

ཨ་མ་རྒྱལ་པོ་མཆོག་གི་གསུང་པ་
བཅུ་མ་པ་པའི་བཟང་པོ་མཆོག་གི་
གསུང་པ་བཟང་པོ་མཆོག་གི་

格西 藏文辞典

附汉文注解

༡༡། དག་པལ་སྐྱོད་ཀྱི་གྲགས་པས་
བརྒྱུ་མས་པའི་བད་དག་མིང་ཆོག་
གསལ་བ་བཞུགས་སོ།།

格西藏文辞典

附汉文注解

མ་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་བཀོད་སྟོན་བཞུགས་པའོ།།

ལྷོ་ཁོ་ ༡༩༥༥ ལ།

དཀར་ཆག

- (༡) དཔེ་སྒྲན་ཁང་ནས་བཟོད་པའི་གཏམ།
 (༢) ཚམ་པ་པོའི་གླིང་གཞི།
 (༣) ཚམ་པ་པོའི་ལོ་རྒྱུས་མདོར་བསྡུས།
 (༤) བཞུག་ཚུལ་དང་བསྐྱུར་ལུགས་སྒྲེར་གྱི་གསལ་བཤད།
 (༥) དག་ཡིག་དངོས་གཞི། (ཀའི་ཐེ་ཚན་ནས་མའི་ཐེ་ཚན་བར་)

ཀ	1	ད	388	ཉ	730
ཁ	67	ན	457	ཐ	755
ག	110	པ	494	ང	779
ང	201	ཕ	518	ཡ	787
ཅ	226	བ	552	ར	814
ཆ	245	མ	622	ལ	848
ཇ	286	ཙ	668	ད	872
ཉ	302	ཛ	688	ས	897
ད	321	ཾ	718	ཏ	949
ཐ	363	ཿ	728	ཏ	963

ནོར་བཙུག་རིམ་མཁན་གྱི་མཁན་པོ་ལྟ་བུ་གྱི་མཁན་པོ་

勘誤表

頁	欄	行	誤	正	頁	欄	行	誤	正
5	前言	17	ཁམ་ཁམས་འཁམ་	གདམ་འདམ་འདམ་	377	2	15	བརྟེན་	བརྟེན་
			འཁམས་བཞི་	འདམས་བཞི་	378	1	9	民族之一	种姓之一
17	体例	25	རྩལ་ཕྱན་བདུན་གྱི་ཆད་	རྩལ་ཕྱན་བདུན་གྱི་ཆད་	383	1	9	མཐོ་བོ་	མཐོ་བོ་
18	体例	6	ལྷ་ཕྱེལ་	ལྷ་ཕྱེལ་	383	1	10	代替མོ་བོ་	代替མོ་བོ་
18	体例	9	བཙུག་ལྷན་འདས་	བཙུག་ལྷན་འདས་	403	1	15	བརྟེན་བ་	བརྟེན་བ་
1		5	མ་གཤམ་	མ་གཤམ་	413	2	7	筆发	筆发
1		18	ཀློང་ལ་	ཀློང་ལ་	438	2	26	一托	一度
5		13	檢省	儉省	448	1	26	花蝴蝶	蝴蝶花
11		25	དུངས་ཕྱེད་	དུངས་ཕྱེད་	458	2	26	犁牛	牦牛
33		21	མིང་ཐུ་གྲོ་ཏྲ་	མིང་ཐུ་གྲོ་ཏྲ་	459	1	23	ནག་པོ་ཆུ་	ནག་པོ་ཆུ་
72		20	ཁ་མེད་	ཀ་མེད་	459	2	14	犁牛	牦牛
85		15	ཁྱུ་འཕྲུག་ཀྱང་བ་	ཁྱུ་འཕྲུག་ཀྱང་བ་	468	2	4	འཕྲུག་འཕྲུག་	འཕྲུག་འཕྲུག་
85		3	[四]	[达]	481	2	1	ནམ་འབྲེན་ལུ་བ་	ནམ་འབྲེན་ལུ་བ་
88		6	ཀྱང་བ་	ཀྱང་བ་	485	2	27	多种种，种，	多种，种种，
95		12	溶化	熔化	530	2	20	下垂	下垂
95		13	溶化	熔化	570	2	10	未来佛	未来佛
97		2	丙寅年	火花	579	2	9	ཐོང་ཐོང་བ་	ཐོང་ཐོང་བ་
121		1	གོ་ས་མཐོ་བོ་	གོ་ས་མཐོ་བོ་	582	1	17	བཟོ་ཆོག་ཆོག་	བཟོ་ཆོག་ཆོག་
180		21	号[]。	[]号。	596	2	5	དབུག་ཐུ་	དབུག་ཐུ་
180		29	བརྟེན་བ་	བརྟེན་བ་	601	2	15	མདའ་ཕྱོགས་ས་	མདའ་ཕྱོགས་ས་
277		21	མཆོད་རྟེན་	མཆོད་རྟེན་	618	2	23	ཐུང་ཆད་	ཐུང་ཆད་
280		27	མཆོད་རྟེན་བརྟེན་བ་	མཆོད་རྟེན་བརྟེན་བ་	629	1	6	滿洲，	滿族，
281		8	མཆོད་རྟེན་བརྟེན་བ་	མཆོད་རྟེན་བརྟེན་བ་	630	1	15	མདུག་པོ་	མདུག་པོ་
282		25	འཆས་བ་བ་	འཆས་བ་བ་	642	2	18	ཐུ་ཏིག་ཐུང་	ཐུ་ཏིག་ཐུང་
318		5	མཆོད་རྟེན་	མཆོད་རྟེན་	649	1	16	མཆན་མོ་	མཆན་མོ་
350		14	小便	阴部	649	1	25	དཔལ་བ་ཅན་	དཔལ་བ་ཅན་
375		17	ཐོ་བོ་	ཐོ་བོ་	653	2	5	ཐུལ་ཐུལ་བ་	ཐུལ་ཐུལ་བ་

頁	栏	行	誤	正	頁	栏	行	誤	正
661	1	11	མེལ་པ་	མེལ་པ་	877	2	9	布簷	布帘
712	1	11	འབྲུགས་པ་ཁྱེངས་པ་	འབྲུགས་པ་ཁྱེངས་པ་	881	2	8	沈香树。	沉香树。
717	1	10	茶司	司茶	917	2	29	开开紧閉	牙关紧閉
717	1	13	茶司	司茶	954	1	5	གསེལ་པ་པོ་	གསེལ་པ་པོ་
775	2	4	གཟེར་འཕྲིགས་པ་	གཟེར་འཕྲིགས་པ་	942	1	12	第靜慮	第一靜慮
777	2	12	བཟོ་5	བཟོ་བཟུ	953	1	23	རྫིང་པར་གྱུར་པ་	རྫིང་པར་གྱུར་པ་
789	1	28	ཡང་དག་ཐོས་པ་	ཡང་དག་ཐོས་པ་	955	2	3	རོལ་བའི་གནས་	རོལ་བའི་གནས་
877	1	25	合璧	合璧	961	2	24	ལྷ་པ་	ལྷ་པ་

目 次

- 一. 出版者前言
- 二. 原 序
- 三. 原著者小傳
- 四. 編譯體例
- 五. 本 編

༡༣། །དཔེ་སྐྱུན་ཁང་ནས་བརྗོད་པའི་གཏམ།

དང་སྐབས་མིས་ཀྱལ་ནས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་འཇུགས་བསྐྱུན་ལྷ་ཚོགས་བྱས་དེ་གོང་
འབེལ་ཀྱི་ཆེན་པོ་འགྲོ་བཞིན་པའི་ཁར། བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ལ་སྤྱང་བཞིན་བྱེད་མི་ཡང་ཉིན་རེ་
ལས་ཉིན་རེ་ཇི་མང་དུ་སྔོང་གསེས། དཔེ་སྐྱུན་ཁང་ནས་བོད་ཀྱི་དག་ཡིག་ཞིབ་ཀྱས་སྤྲིན་གསར་
ཚོས་དགོས་པའི་བསྐྱལ་མ་ནན་དན་ཡང་ཡང་འབྱོར་རུང་། དཔེ་སྐྱུན་ཁང་དུ་ཚོམ་ཁྱེན་མ་ཚང་
པའི་དབང་གིས་རེ་ཞིག་དག་བཤེས་ཚོས་ཀྱི་གྲགས་པའི་དག་ཡིག་འདི་རང་ལྷགས་དཔར་དུ་ལན་
གཅིག་བཅུ་པ་ཡིན།

སྤྱིར་པོད་ན་བརྗོད་དག་གི་གཞུང་མང་པོ་ཡོད་རུང་། ད་ལས་དམིགས་བཀའ་གྱིས་དག་ཡིག་
འདི་རང་དཔར་དུ་བསྐྱུན་དགོས་པའི་ཀྱ་མཚན་ནི།

དག་ཡིག་སྤྲ་མ་ཡལ་ཆེར་ལ་བར་མཚམས་སུ་མཆན་འབྲེལ་དང་དབར་བརྗོད་ཡོད་པ་ཙམ་
ལས་ཆ་ཚང་བ་ཞིག་མི་འདུག གཞན་ཡང་དབྱིན་ཡིག་དང་ཀྱི་ཡིག་གིས་འབྲེལ་བཤད་ཡོད་པའི་
དག་ཡིག་འགའ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་། བོད་ཡིག་རང་གི་མཆན་འབྲེལ་མཛད་སྐབས་ཡིག་རིགས་ཁག་
གཉིས་མི་ཤིས་མཁན་ལ་ཕན་པ་ཆུང་། དག་ཡིག་འདིར་མིང་ཚག་རེ་རེ་བཞིན་བོད་འབྲེལ་ཡོད་
པ་དང་གཅིག

དག་ཡིག་སྤྲ་མ་ཚོགས་བཅད་ཀྱི་སྒོ་ནས་བཅུ་མས་ཁྱེན་སྒོ་འཛིན་བཅེ་ཡང་། ཚོག་སྤྱིར་
ཀྱི་དབང་གིས་དབྱངས་འདོགས་མགོ་ཅན་སྒྲོན་འཇུག་སྤྲིན་ཀྱི་གོ་རིམ་ཇི་ལྟོན་མཛད་སྐབས་……
འཚོལ་དུས་དཀའ་ངལ་ཆེ། དག་ཡིག་འདི་ནི་དེང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱིག་ཚུལ་ཐུབས་གསར་ལ་བརྟེན་
ནས་ཐིག་འབྱེད་རེ་རེའི་མགོར་མིང་ཚག་རེ་ཡོད་པ་དང་། སྒྲོན་རྩིས་འདོགས་ཅན་སྤྲིན་ཀྱི་
སྤྱི་ཕྱི་གོ་རིམ་མ་འབྲུགས་པར་བསྐྱིགས་ཡོད་པས་ཐ་སྡད་ཇི་འདྲ་ཞིག་འཚོལ་དགོས་ནའང་མུར་
དུ་འཚོལ་བྱུང་པ་དང་གཉིས།

པོད་ཀྱི་དག་ཡིག་ཐུ་མ་རྣམས་ཡལ་ཆེ་བ་བད་རྩྱིང་དང་དཀར་གནད་གཙོ་པོར་བྱས་པར་
མཆན་འབྲེལ་ལམ། ཡང་ན་སྒྲིག་དང་ས་འདྲ་བའི་བྱད་པར་བྱི་བ་ཙམ་ཡིན་གྱི། དག་ཡིག་
འདིའི་ནང་དུ་ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན། མངོན་བརྗོད་དང་ཁ་སྤྱོད། བད་གསར་རྩྱིང་སོགས་
གང་ཅིའི་ཐ་སྙད་མང་དུ་བསྐྱས་ཏེ་ཁྱོན་བསྐྱེམས་མིང་ཆོག་གི་ཐུག་གཉིས་དང་དུག་སྤྱང་ལྟག་ཙམ་
ཡོད་པས་གཞན་ལས་ཆོས་རྒྱས་པ་ཡིན་པ་དང་གསུམ།

དག་ཡིག་འདི་པོད་རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་མ་ལོ་བྱི་ལོ་འམ་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༦ པའི་ལོར་
གསར་དུ་བཙམས། སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ པའི་ལོར་གིང་དཔར་དུ་བཀོད་དེ་དག་ཡིག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ནང་ནས་འབྲི་སྟོན་ཡིན་གསུམ་འདི་ནང་ཐུར་གྱི་མིང་ཆོག་མང་པོ་གཅིག་དུ་བསྐྱས་ཡོད་པར་
བརྟན་མཐུན་རྒྱན་གྱི་དུ་འཛོམས་པ་དང་བཞིའོ། །

འོན་ཀྱང་མ་གྱུར་ནང་དུ་འདོད་སྒྲོ་མ་ཁིངས་པའི་ཆོག་རྒྱུར་དང་འབྲེལ་བཤད་འགའ་རེ་
ཡོད་པ་འདི་ལྟར།

(༡) རྒྱན་མཁོ་འི་མིང་ཆོག་གི་དཔེ་སྤྱི་མིང་གཅིག་དོན་མང་དུ་འབྱུག་པའི་སྐབས་མང་
ཡང་། འདིར་འབྲེལ་བཤད་དང་དཔེར་བརྗོད་དེ་ཙམ་མ་འཛོམས་པ་དང་། མཆན་འབྲེལ་
ལ་ལར་ཞིབ་ཆ་མ་ཐོན་པར་མ་ཟད། ཅ་ཆད་དུ་སྤོང་བའང་འདུག།

(༢) རྒྱ་བྱའི་བསྐྱེགས་རིམ་ད་དུང་རྟགས་སྤྱི་མ་ཚུད་པ་དང་། འབྲེལ་བཤད་སྤྱི་མི་
མཐུན་པའང་འགའ་ཞིག་སྤྱང་།

(༣) མིང་གཅིག་ལ་ཡིག་གཟུགས་མི་འདྲ་བ་ཁྲུམ་ཁྲུམས་འཁྲུམ་འཁྲུམས་བཞི་ལ་གྲོ་བ་
མད་པ་སྒྲ་ཆོགས་བྲིས་རྒྱན་འདི་དག་དང་། འདི་མ་དག་པའི་རྣམ་དབྱེ་མད་པ་དང་། གདམ་
ང་ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་པའི་དོར་ལེན་མ་བྱས་པ་སོགས་ལྟ་བུའོ། །

རྒྱ་ཡིག་གི་འབྲེལ་བཤད་འདི་སྒྲོ་བ་གཉིར་པ་མང་པོར་ཕན་བྱུར། རང་རེ་དཔེ་སྤྱི་
ཁང་ནས་རྒྱལ་བ་བཙུང་ཁ་པའི་གསུང་ཚིག་དུ་མ་རྒྱ་ཡིག་དུ་བསྐྱར་པའི་ལོ་རྒྱུ་བ་སྒྲོ་བ་མང་ཆོས་
འཕགས་དང་། དབྱིན་ཡིག་དང་ལྷགས་གསར་གྱི་དག་ཡིག་བསྐྱེག་སྤངས་ལ་མ་ཤོད་པ་སྒྲ་ཞབས་
ཀྱང་ཁ་ཆངས་ལ་སོགས་པ་མང་པོར་ཆེད་བསྐྱུལ་གྱིས་མ་གྱུ་དའི་བསྐྱེག་རིམ་ལ་དག་ཐེར་བྱས་ཏེ་
ཅ་འབྲེལ་ཡོངས་ཆོགས་རྒྱ་ཡིག་དུ་བསྐྱར། དའི་རྩྱིང་དུ་སྤྱི་མིས་བཙམས་པའི་པོད་དབྱིན་ཆེད་

གཉིས་ཤན་སྐྱར་གྱི་ཚལ་གི་གཏོར་མཛོད་དང་། སྐད་བཞི་ཤན་སྐྱར་གསལ་བའི་མ་མོང་སྐགས་
ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་ཡིག་གི་འབྲེལ་བཤད་པལ་ཆེར་གྱི་གོ་དོན་དང་། ལྷག་པར་རྒྱན་སྦྱང་ཉར་
མཁོའི་མིང་ཚལ་གི་གོ་དོན་སྐགས་ལ་ཁ་སྐོང་གཟབ་བསྒྲན་བྱས་པ་དེ་ནི་གཟིགས་མཁན་རྣམས་
ལ་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡིང་ཡིད་ཅི་བ་ཡོད། དེ་མིན་བྱ་བྱེད་ལས་གསུམ་གྱི་ཁྱད་པར་འབྱེད་བྱེད་
ནི་པོད་སྐད་རྒྱ་བསྐྱར་གྱི་དག་ཡིག་དེབ་རྒྱུང་ཞེས་པ་རང་དེ་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་ནས་མི་རིང་པར་འདོན་
རྒྱ་ཡིན་པ་དེའི་ཞུང་བྱང་དུ་དུས་གསུམ་དང་བདག་གཞན་གཉིས་ཀྱི་རེབ་མིག་ལྷེང་ཞིབ་པ་.....
ཞིག་དག་བའི་བཤེས་གཉིན་ཆེན་པོ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ་མཚོག་ནས་བྱགས་ཞིབ་མཛོད་ཡོད་པ་དེ་.....
ལ་གཟིགས་ན་འཕུས། དག་ཆ་དང་གདམ་ང་སྐགས་ཀྱི་སྐོར་ལ་གདན་འཁེབས་བྱེད་པའི་གོ་
སྐབས་དེ་ཞིག་མ་བྱུང་ངོ་། །

དག་ཡིག་འདིའི་གོང་གསལ་གྱི་སྦྱོན་ཆ་ཐམས་ཅད་བཙོས་དགོས་བྱུང་ན་དུས་ཚོད་རིང་པོ་
འགོར་འགྲོ་བར་དོགས་ནས་གཟིགས་མཁོའི་ཆེད་དུ་ད་ལྟའི་མ་ཕྱི་འདི་རང་དཔར་དུ་བཏབ་.....
པའོ། །གཟིགས་མཁན་ཚོས་དཔེ་ཆ་འདིའི་ཚོམ་ལྷགས་དང་། བསྐྱིག་ཚུལ། བསྐྱར་ལྟངས།
ཁ་བསབ་སྐགས་ལ་མ་འགྲིག་པ་འདྲག་ན་ཐད་ཀར་འཛམ་མའ་གིས་སྦྱོན་བཛོད་ཡོད་པ་ཁྱུ་ཁྱུ། །

གཞན་ཡང་དག་ཡིག་འདིའི་སྦྱོན་བདག་ཉོར་ཁང་སྐས་ནས་དཔེ་ཆ་འདི་རྒྱ་ཡིག་དུ་བསྐྱར་
རྒྱ་དང་ལྷགས་དཔར་དུ་བསྐྱར་ཚོག་པ་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་དང་ཆབས་མཚུངས་ཚོམ་པ་པོའི་པོ་
རྒྱས་མཚམས་སྦྱོར་མཛོད་པ་བཅས་ལ་འདིར་དཔེགས་བསལ་གྱིས་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལྷན་པ་ཡིན། །

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་ནས་

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༥ ལོ་ ༡༡ པ།

出版者前言

隨着祖國社會主義建設工作的開展，學習藏語文的人日益增多，許多讀者來信要求我們編一部比較完備的藏文辭典，首先是用藏文解釋藏文的辭典，但是我們在目前還沒有條件去編寫，因此選擇了格西曲扎編著的這一部藏文辭典，先把它鉛印出來。

藏文的詞書很多，我們所以選擇這一部來出版，是因為它具有下列一些優點：

（一）每個詞後都注有藏文的解釋——過去的藏文詞書中對於所收詞並不一一加以注解，有的解釋也不完全；還有一些用其他文字注解的，都不及本書里用藏文直接注解的容易使讀者理解。

（二）編寫的形式比較容易檢查——過去的藏文詞書多是偈頌體，便於背誦而不便於檢查，本書原著中初步採取了現代詞書的形式，每個詞兒都另行起頭，檢查起來比較方便。

（三）取材範圍較廣，內容比較豐富——過去的藏文詞書多偏重於解釋難字、冷僻字及區別同音字方面，本書里則對於佛學名詞術語、藻語、古字及日常用語兼收並蓄，共有兩萬六千多個。

（四）著作的年代較近——原著於1946年完稿，1949年出版（木刻版），近代還沒有另外一部規模這樣大的，用藏文做注釋的藏文辭典出版，同時因為是較新的著作，所以有可能更多地吸收過去詞書里的材料。

但原著也有一些使我們不夠滿足的地方：

（一）常用詞的注解不夠豐富完整，有些詞的注解還不夠精確，並有缺漏。

（二）編排次序和注解的體例都不夠嚴謹。

（三）對於各種異體字兼容並包，但沒有說明那個是正體，那些是可通用的，那些是訛體。版本的校勘又不精，也還有一些顯著的錯字。

（四）每個動詞變化的說明往往不全，而且有個別的地方是互相矛盾的，著者似乎沒有自己的主見。

另外，漢文的注解對於許多讀者也是需要的，因此，我社約請法尊法師和張克強先生等對原文的編排次序做了徹底的整理，將全部詞匯及注解譯成漢文，並採取達氏藏英辭典等的材料在漢文注解內特別是對常用詞增補了一些注解，希望對讀者有進一步的幫助。至於動詞變化方面，在本社即將出版的藏漢小字典後面有一個比較詳細的附表，這部分是經過喜饒嘉措大師審訂的，讀者可以參閱。對於異體字的辨正，因限於我們的人力和水平，暫時未能進行。

至於翻譯文字方面，總的說來是不夠通俗的，其中有些詞因為是宗教術語或典故之類，對傳統譯法不便任意更改，無法通俗化之外，其他有許多本來可以譯得更通俗一些的，却限於執筆者的語文習慣，未能做到。

因为讀者的需要很迫切，如果等待以上的問題完全解决之后出版，就会拖延很長的時間，所以就以現在的譯稿付印了。我們希望讀者對本書的編輯、翻譯、增補各方面都多多提出批評。

本書的翻譯出版曾征得原出版者華康色先生的同意，并承為原著者寫一小傳，特此致謝。

民族出版社

1957年11月

༡༧། རྩིད་པའི་ཐ་སྟད་ལམ་ནས་རྩིད་པའི་འགྲོ། རྩིད་ལས་འདས་པའི་དབྱིངས་སུ་
འཁྱིད་མཛད་པ། རྩིད་གསུམ་འགྲོ་བའི་ས་མཁན་ཆོས་ཀྱི་རྩི། རྩིད་ཞེས་ཆོས་འདྲན་དོན་རྩི་
གདན་པར་འདུད། རྩི་ཆེན་རྩི་ལ་ཁམས་ཀྱན་གྱི་རིགས་པའི་དབྱིག་ རྩི་འཇིགས་དུས་བཞིའི་
མཐར་ཡང་བསྐྱང་བའི་སྤྱད། རྩི་ས་རིས་བསྐྱར་བའི་མཛོད་དུ་ལེགས་བསྐྱས་པའི། རྩི་
ཕྱོད་ལོ་པར་དེ་དག་ཕྱག་གི་ལྷལ། །

རིགས་མཐུན་མ་ཡི་འགྲོ་བའི་སེམས་ཀྱི་འོད། ལན་ཚུན་འགྲོ་བའི་རྩི་ལམ་ཉག་གཅིག་
དེ། རྩི་ས་འག་རྩི་རིག་སྤྱད་བྱ་བྱང་འབྲེལ་བའི། རྩི་སྟད་སྟོག་གི་སྤྱད་པ་འདྲིའ་མཐོང་
ནས། རྩི་ཡར་པོའི་ས་ལྷལ་གངས་ཅན་པོད་སྤྱངས་སུ། རྩི་སྤྱད་གནས་པའི་མཐོན་ལ་རྩི་
ཆེ་བའི། རྩི་ཡར་པོའི་བན་དང་ཕྱིས་ཀྱི་ཐ་སྟད་ཀྱན། རྩི་བྱ་སྤྱད་དུ་བསྐྱས་ཏེ་བྱི་བར་བྱ། །

༡༨། རྩི་སྤྱད་ཕྱི་རྩི་འགྲོ་དགོས་པ་བཅུན་པ་ནི།

ཀྱན་མཐུན་དབྱིག་གཅིན་གྱིས། ཉན་པ་པོ་ལམ་གསུམ་བྱེད་པས། རྩི་སྟད་དགོས་པ་
བཅོད་པར་བྱ། རྩི་སྟད་ལས་པ་ལྟར་དང་། རྩི་སྟད་ལས་པ་མཛོད་པར་དགའ་བས་བཅུན་
བཅོས་དང་ནི་ཐམས་ཅད་དང་། རྩི་སྟད་ལས་པ་ལྟར་དང་། རྩི་སྟད་དགོས་པ་མ་སྤྱོད་
པར། རྩི་སྟད་དུ་ནི་སྤྱད་ཞིག་འཛིན། རྩི་སྟད་ལས་པ་དང་། རྩི་བཅུན་ས་པར་
གྱིས། རྩི་སྟད་བཅོས་དམ་པར་བཅུན་པའི་བྱེད། རྩི་སྟད་པས་ཐོག་མར་དགོས་པ་བཅུན། །
ཡོངས་སུ་རྩི་གསུམ་པས་དེ་མཐོང་ན། རྩི་སྟད་པ་ལ་ཡང་ཅིས་མི་འདུག རྩི་སྟད་ལས་པས།
ཡང་གར་གཤིགས་པའི་མཛོད་ལས། རྩི་སྟད་བཅུན་པར་མ་མཛོད་ན། རྩི་སྟད་རྩི་ཐམས་
ཅད་སྤྱངས་པར་འགྱུར། རྩི་བས་སྤྱངས་པ་སེལ་བའི་བྱེད། རྩི་སྟད་པོས་མིང་དུ་བཅུན་
པར་མཛོད། རྩི་སྟད་ལས། རྩི་སྟད་ལས་པ་ལྟར་དབྱིག་གཅིན་གྱིས། རྩི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩི་
པར་བཞག་པའང་མིང་ལོན་པས་དེའི་མཐོང་ཡང་བཅོད་པར་བྱ་ནི་ཞེས་དང་། རྩི་སྟད་པ་
ལས། རྩི་སྟད་པ་ཀྱན་གྱི་གཞི་འཛིན་ཅིང་། རྩི་སྟད་སྤྱད་པ་རྩི་སྟད་ཀྱི་རྩི། རྩི་སྟད་ཀྱི་

བཟོད་པ་ཀུན་གྱི་གཞི། །ཡི་གེའི་སྒྱུར་པ་ཞེས་དང་། རྟགས་གྱི་འཇུག་པ་ལས། །མིང་ཚག་
གསལ་བར་མེད་ན་ནི། །དོན་ནམས་བཟོད་པར་མི་འགྱུར་རོ། །ཞེས་གསུངས། །རྩེ་བཙུན་ས་
པཎ་གྱིས། །ལྷང་སྟོན་པར་བྱེད་པ་སྒྲུབ་གནས་མ་རྟོགས་པས་ནི། །ཚིག་གི་སྒྲིབ་སྒྱུར་ཅམ་
ཡང་ཤེས་པར་མི་འགྱུར་ན། །ཡང་དག་པའི་དོན་རྟོགས་པར་ག་ལ་འགྱུར་ཞེས་དང་། དཔལ་
སྒྲུབ་ལོ་རྒྱུ་ལས། །མི་མ་ཤེས་བྱ་པ་མཐུན་ཡས། །དེ་དག་རེ་རེའི་མིང་གི་ཡང་། །ཁྱེ་
མཚན་ངེས་ཚིག་མི་ཤེས་ན། །འདྲ་དག་སྒྱུར་བ་ཇི་ལྟར་འབྱུང་། །ཞེས་དང་། སྔ་སྔ་
རིག་བཞི་ས་དགུ་པ། །མ་ཤོབ་དེ་མེད་ཚེས་ཀུན་གྱི། །ངེས་ཚིག་ཤེས་མེད་དེ་ཡི་བྱུར། །
མཐུན་དག་སྒྲིབ་སྒྱུར་སྒྲུ་ཡིས་ཤེས། །དོན་ཀྱང་ཕྱོགས་རེའི་འདྲ་དག་ཀྱང་། །འབད་པ་དུ་
མས་བཅའ་བར་བྱ། །ཡི་གེའི་སྒྱུར་པ་ལ་འབྱུང་ན། །དོན་ནམས་འབྱུང་པ་སྒྲོས་ཅི་དགོས། །
ཞེས་གསུངས་པ་དང་། །ཀུལ་སྐས་ཕྱོགས་མེད་བཟང་པོས། །སྒྱུར་མིང་བདགས་པ་ཅམ་གྱི་
དགོས་པ་ནི་དོན་གོ་བ་ལྟ། །ཞེས་དང་། །རྩེ་བཙུན་པ་སྒྲིང་པས། །འདི་ནི་མཁས་པའི་
བྱ་མོ་ལྟ། །དེ་བྱུར་ཕྱོག་མར་དེ་ཉིད་བསྐབ། །འདི་ཅམ་ཁོ་ནས་མང་པོའི་དོན། །སྟོན་
པའི་མཁན་པོ་མེད་ཀྱང་ཤེས། །ཞེས་དང་། །ཀུལ་པ་ལྟ་པ་ཆེན་པོས། །ཚིག་དོན་ལ་
འབྱུང་པ་ཚར་གཙང་བད་སྒྱུད་དང་གདན་ཚིགས། །གཞན་ལ་ཕན་ཞིང་རྩེས་སྒྲུ་འཛིན་པར་བྱེད་
པ་བཟོ་དང་གསོ་བ། །རང་ཉིད་ཚེས་ཀུན་ཤེས་པར་བྱེད་པ་ནང་དོན་རིག་པ་ལྟ། །ལྟ་པོ་འདི་
ནི་ཁོང་དུ་ཆུད་པ་ལ་འཕགས་པའི་ལྷལ་དུ་མ་སྒྲུ་པ་རྩི་དེ་ཞེས་གསུངས་ཤིང་། །ལྟ་པོ་དེའི་ནང་
ནས་ཀྱང་ཕྱོག་མར་བསྐབ་པར་བྱ་བ་ནི། །ཕྱོག་མར་སྒྲུ་ལ་མཁས་པ་ཡིས། །ཚིག་དོན་ནམ་པར་
བྱ་ལྟ་བུ་ལྟ། །དེ་ནས་དོན་ལ་མཁས་པ་ཡིས། །ལྟག་ཆད་འབྱུང་པ་མེད་པར་བཤད། །
ཅམ་དང་ཡང་སྒྲུ་ཤེས་ན་དོན་ལ་མི་ཚོངས་པས་རྫོང་བྱེད་ཀུན་གྱི་གཞིར་བཟུང་བའི་རྩིང་དུ།
སྟོན་དངགས་ཤེས་ན་ཚིག་སྒྲུན་ལ་མི་ཚོངས། །སྒྲིབ་སྒྱུར་ཤེས་ན་ཚིགས་བཅད་ལ་མི་ཚོངས།
མངོན་བཟོད་ཤེས་ན་མིང་ལ་མི་ཚོངས། །རྒྱས་གར་ཤེས་ན་སྐད་རིགས་ལ་མི་ཚོངས་ཤིང་སོགས་
གསུངས་པ་དང་། །རྩེ་འཇམ་དབྱངས་བཞུད་པས། །ཚེས་ཐམས་ཅད་འཛིག་པ་ཡང་མིང་ལ་
དག་ལས་པས། །ཞེས་གསུངས་པ་དང་། །མཁས་པ་ལ་ལས། །རི་སྐད་དུ་གང་ཞིག་ཚིག་ལ་ཤི་
ཚེས་བྱ་གྱུར་པ། །དེ་ཡི་དོན་ནི་རི་ལྟར་རྟོགས་པར་འགྱུར། །ཞེས་དང་། །འདྲ་ལ་བརྟན་

ནས་དོན་འཛུལ་བྱུང་། མིང་བད་འབྲད་པ་གིན་ཏུ་གཅིས། ཞེས་དང་མིང་བདགས་པ་ནི་
དོན་གོ་བའི་ཆེད་ཡིན་ལ། ཞེས་དང་རིན་སྒྲུངས་པ་དག་དབང་འཇིག་གྲགས་གིས། མི་མ་
ཆོས་ཀྱི་གནས་ལྷགས་མཐའ་དག་དོན། རྟོགས་བྱེད་དང་པོ་མིང་གི་བད་སྒྲུང་པ། ཞེས་
དང་། དག་བྱེད་གསལ་བའི་མེ་མོང་ལས། གསུང་རབ་བད་ལ་མ་སྒྲུངས་ན། རྫོང་
བྱེད་ཆོག་གི་སྒྲུ་འདྲ་ཡང་། རྫོང་བྱ་དོན་ལ་ཁྲད་པར་ཡོད། རི་བྱུར་ཡི་གེའི་དག་བྱེད་
དགོས། ཞེས་གསུངས་པ་དང་། ཉིན་མཁོ་སྒྲོན་གསལ་ལས། བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་
ཐབ་ཀྱི་ཆེད། དོན་ནམས་སྒྲོས་ཅི་འཇིག་རྟོན་གྱི། མིང་ཆོག་བརྫོང་དོན་ནམ་དག་ཀྱང་། འདྲ་
ན་ཡི་གེའི་ཐུབ་སྒྲུར་གཅིས། ཞེས་དང་། མཁས་པ་ལ་ལས། ཡི་གེའི་བད་ལ་བརྟན་
ནས་ནི། མ་ཞོར་དོན་ནམས་འཛུལ་དགོས་བྱུང་། ཞེས་དང་། ནམ་དག་བད་སྒྲུང་གཞུང་
ལྷགས་ལ། མ་སྒྲུངས་སྒྲུངས་པའི་པོ་ཆོད་གིས། འཆད་ཅོད་ཅོམ་པའི་ཁྲར་འཁྱུར་བ། གང་
དེ་དཔལ་བར་མ་གྱུར་ཏམ། སྒྲུ་གིས་དོན་ལ་མི་སྒྲུངས་གིས། མཁས་པའི་གཏམ་ཏུ་
གྲགས་པ་ན། ཞེས་སོགས་དང་། མིང་དོན་སྒྲུར་བ་གིས་པའི་མིག་ལྡན་དང་། རབ་
ལ་སྒྲུངས་པ་མེད་པའི་དབྱུས་མོང་གཉིས། ཤོས་བསམ་སྒྲོམ་པའི་བལྟལ་རིང་ལམ་བཟོད་ཆོ། མཆོག་
དམན་ཁྲད་པར་ཆེ་བ་ཀྱུན་གྱིས་གིས། ཞེས་སོགས་མིང་མི་གིས་པར་དོན་མ་རྟོགས་
པའི་སྒྲུབ་བྱེད་དང་། ཡང་ན་བྱིས་གསར་ཕྱོད་དངོས་པོ་ནམས་དབུར་ན་ལྷགས་སྒྲུད་བད་དང་
ལྷགས་སྒྲུད་མེད་བདེའམ་སྒྲུང་འཕྱིན་བད་དང་གནམ་གྱུ་དང་སྒྲོགས་བདག་འཁོར་པོ་སོགས་ལ་
མིང་གསར་ཏུ་བདགས་པའམ་འདོགས་རུང་སྟེ། རྫོང་ཕྱོད་པའི་མཁས་
པ་དག་གིས་བད་གསར་པ་མ་སྒྲུར་ན། དོན་མ་འབྲུག་པ་མཐོང་ན། གསར་པ་སྒྲུར་བ་མི་
འགལ་མོད། དོན་ཀྱང་དགོས་པ་རྒྱུ་རྩ་ལ་བད་གསར་མི་སྒྲུར་དེ། མ་རྟོགས་པ་དང་ལོག་
པར་རྟོག་པ་དང་ཐོ་ཆོམ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་བྱུར་རོ། ཞེས་གསུངས་སོ། །

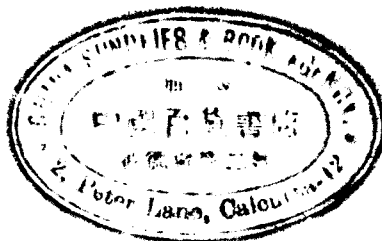
༩། མིང་ཏུ་བདགས་པའི་ཚུལ་ལྷགས་ནི།

རྫོང་པར་གིས་འདྲོད་ཀྱལ་གྱི་མིང་དང་། རྫོང་སྒྲུབ་ཀྱི་མིང་རོ། རང་པོ་ནི་ཆོས་

གང་ལ། དེ་མཉམ་བཞིན་དུ་བཏགས་པ་ནི་དབེར་ན་བུམ་པ་དང་ཀ་བ་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ། །
དེ་གཞན་ལ་མ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར་ངེས་ཚུལ་དུ་མཉམ་དེ་ཚེས་ཉིད་བཞིན་ནོ། ། རྗེས་སུ་སྐྱབ་པ་
ལ་གཉིས། རོན་དང་ལྷན་པའི་རྗེས་སྐྱབ་དང་། བོག་པར་སྐྱབ་པའི་རྗེས་སྐྱབ་པ། །
དང་པོ་ལ་གཉིས་ཏེ། མཚན་ཉིད་དང་། དབྱེ་བའོ། ། དང་པོ་ནི་གཞན་ལ་ལྟོས་པ་དང་།
བཅས་ནས་དོན་ཡང་དག་པར་སྐྱབ་པ་ནི། དབེར་ན་འབྲས་ཀྱི་རྟགས་ཀྱིས་རྟེན་པོ་ག་པ་ན་
གང་དུ་དུ་བ་ཡོད་པ་ན་མ་ཡོད་དེ། དབེར་ན་ཚང་མ་དང་བཞིན་ས་ཕྱོགས་ཆེ་གོ་མོ་ན་ཡང་དུ་བ་
ཡོད་པའི་ཕྱིར་མ་ཡོད་དོ་ཞེས་འབྲད་པ་སྐྱབ་པ་ན་སྐྱེས་ཀྱིས་པ་རོལ་ན་མ་ཡོད་པར་ངེས་སོ། །
དེ་བཞིན་དུ་དུང་འདི་ནི་དཀར་ལ་ཁྱི་འདི་ཡང་དཀར་པའི་ཕྱིར། ཁྱི་འདི་ལ་ཡང་མིང་དུང་ཞེས་
བརྗོད་པ་ལྟ་བུའོ། ། དེ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཚུལ་ནི་སྐྱབ་པར་མེད་པ་ནི་དུང་དཀར་པའི་འབྲད་པ་
དང་། མེ་ལས་དུ་བ་འབྲད་པ་ལ་སོགས་པའི་འབྲད་པ་ལ་སོགས་པ་ཉ་ཅང་ཐལ་པའི་ཕྱིར་རོ། །
སྐྱེ་དོན་གཉིས་པ་དབྱེ་ན་གཉིས་ཏེ། རོ་པོ་ཉིད་ཀྱི་མིང་དང་། བཏགས་པའི་མིང་རོ། །
དང་པོ་ལ་གཉིས་ཏེ། མཚན་ཉིད་དང་། དབྱེ་བའོ། ། མཚན་ཉིད་ནི། གཞན་ལ་མ་ལྟོས་
པར་རང་གི་རོ་པོ་བསྐྱབས་པའོ། ། གཉིས་པ་དབྱེ་བ་ལ་གསུམ་ནི། ཡིན་པར་སྐྱབ་པ་དང་།
རོ་པོ་སྐྱབ་པ་དང་། དངོས་པོའི་རྒྱུ་སྐྱབ་པའོ། ། དང་པོ་ལ་འང་གཉིས་ཏེ། མཚན་
ཉིད་དང་། དབྱེ་བའོ། ། མཚན་ཉིད་ནི་རོ་པོ་བསྐྱབ་ཅིང་གཞན་པར་བྱར་མི་བཟའོ། །
གཉིས་པ་རོ་པོ་བསྐྱབ་པ་ནི་རང་གི་རྗེས་བསྐྱབ་པ་ནི། དབེར་ན་མེ་ནི་མེའོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ན་
ཡོད་པ་ལ་སོགས་པ་བཏགས་པའི་མིང་ལ་སྟོང་བའོ། ། གསུམ་པ་དངོས་པོའི་རྒྱུ་སྐྱབ་པ་ནི།
རང་གི་ལྷོག་པ་ཕྱོགས་གཅིག་བསྐྱབ་པ་ནི། དབེར་ན་མེ་ནི་གསལ་བའོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ན། ཆ་
བ་ལ་སོགས་པའི་ལྷོག་པ་གཞན་སེལ་བའོ། ། གཉིས་པ་བཏགས་པའི་མིང་ལ་གཉིས། མཚན་
ཉིད་དང་། དབྱེ་བའོ། ། དང་པོ་ནི་དོན་གཞན་གྱི་ཆ་ཅས་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱབ་པའོ། ། དབྱེ་ན་
བཞི་ནི། རྟེན་ལ་བརྟེན་པར་བཏགས་པ་དང་། ལྷ་ལ་འབྲས་ཀྱི་བཏགས་པ་དང་། འབྲས་ཀྱི་
ལ་རྟེན་བཏགས་པ་དང་། འབྲས་པ་ལ་དངོས་སུ་བཏགས་པའོ། ། དང་པོ་ལ་གཉིས་ཏེ། རྗེས་སུ་
དང་ལྷོག་པ་གཅིག་ལ་བརྟེན་པ་དང་། ལྷོག་པ་ཐ་དང་རྗེས་གཅིག་ལ་བརྟེན་པའོ། ། དང་པོ་ནི།
ས་པོ་ན་འདེབས་པ་ལ་ཞིང་འདེབས་པ་ལྟ་བུ་འཕ་མི་ངན་གྱི་རྟེན་ཀྱིས་པ་ལ་མི་ངན་ལྟ་བུའོ། །

གཉིས་པ་ནི་ཡོན་ཏན་ཡོད་པ་ལ་ཡོན་ཏན་ཅན་ནས། རྩལ་ཡོད་པ་ལ་རྩལ་ཅན་ལྟ་བུ་རྟོ། ། རྩལ་ལ་འབྲས་བུར་བདག་ས་པ་ལ་གཉིས་ཏེ། བརྒྱད་པའི་རྩལ་ལ་འབྲས་བུར་བདག་ས་པ་དང་། དངོས་
 གི་རྩལ་ལ་འབྲས་བུར་བདག་ས་པའོ། ། དང་པོ་ནི་ལུད་ལ་ཟས་ཡོན་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། ལྷན་ལ་
 ལྷོག་ཡོན་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། གཉིས་པ་ནི། ཡོས་འབྲག་ས་པ་ལ་བྱེ་འབྲག་ས་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། ལྷན་
 ལྷོག་ཡོན་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། འབྲས་བུ་ལ་རྩལ་ལ་འབྲས་བུར་བདག་ས་པ་ནི། ། མི་བྱེད་པ་ལ་མི་མིང་ལྟ་བུ་རྟོ། །
 འདྲ་བ་ལ་དངོས་ཀྱི་མིང་བདག་ས་པ་ལ་འདྲ་གཉིས། རྩལ་འདྲ་བ་དང་། ལྷོག་པ་འདྲ་བའོ། །
 དང་པོ་ནི། སེམས་ཅན་ལ་སངས་རྒྱས་ཞེས་བཤད་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། གཉིས་པ་ནི། ལྷན་པ་
 མཛེས་པ་ལ་ལྟ་ཞེས་བཛྲོད་པ་ལྟ་བུ་རྟོ། ། བདག་ས་པའི་མིང་བརྟན་ཟིན་ཏོ། ། རྟོན་དང་
 ལྷན་པའི་རྩལ་ལྷུབ་བཤད་ཟིན་ཏོ། ། རི་ནི་སྤྱོད་ན་གཉིས་པ་ལོག་པར་བསྐྱབ་པའི་རྩལ་ལྷུབ་
 ལྷན་ཏོ། ། རི་ལ་གཉིས་ཏེ། མཚན་ཉིད་དང་། བྱད་པར་རོ། ། དང་པོ་ནི་གཞན་
 ལ་ལྷོས་ནས་རང་གི་ངོ་བོ་ལོག་པར་སྐྱབ་པ་ལྟེ། དཔེར་ན་ཁྱི་ནག་པོ་ལ་དུང་ཞེས་བཛྲོད་
 པ་བཞིན་ཏེ། ཇིས་ཚོག་ཡོད་མོད་ཀྱང་ལོག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་མི་བཤད་དོ། ། གཉིས་
 པ་བྱད་པར་ནི། རོ་ན་ཇིས་ཚོག་བཤད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར་འདོད་རྒྱལ་བ་དང་བྱད་པར་ཅི་ཡོད་
 ཅི་ན། ཇིས་ཚོག་བཤད་དུ་མེད་པ་ཅས་ལ་བྱད་པར་མེད་མོད་ཀྱང་། འདོད་རྒྱལ་བ་ནི།
 རོ་ན་གཞན་ལ་མ་བརྟེན་པ་ཡོན་ལ་འདི་ནི་གཞན་ལ་བརྟེན་པ་ཡོན་ནོ། ། མིང་གི་ཚོགས་བརྟན་
 ཟིན་ཏོ། ། ཞེས་གསུངས་པ། །

印度總代理：—
DISTRIBUTORS :



༡༩། འདྲེ་བཤེས་ཚས་ཀྱི་གྲགས་པ་ནི་འཁྲུངས་ལུལ་སོག་པོ་སྤྱིར་ལ་ཐེངས་སེ་སྤྱིར་ལུ་ཡིན། ཁོང་དགུང་ལོ་ ༡༨
ཆེད་པོ་དུ་དམ་པའི་ཚས་ཀྱི་ཐོས་བསམ་འཆད་ཉན་མཛད་པར་ཐེབས་ཏེ་གདན་ས་སེ་ར་བྱེས་གྲུ་ཚང་དུ་ཞུགས་ཏེ།
གཞུང་པོ་ལྷ་ལ་ཐོས་བསམ་དབྱིས་བྱིན་པར་མཛད་ནས་ཏྲ་ལུ་ལྷོ་ལམ་ཆེན་མོ་དེ་གྲུ་ཆོར་ཏྲ་རམས་དགེ་བཤེས་ཀྱི་མིང་
བཏགས་བཞེས། དེ་སྤྱིར་དེང་མོ་ཞིག་ནས་པོ་དེ་གསུམ་གྱི་ལ་སྤྱོད་པའི་སྤྱད་དུ་དག་ཡིག་འདི་འདྲ་ཞིག་ཚུ་འགོས་ཐུགས་
ལ་ཡང་ཡང་དགོངས་ཏེ་འགོ་བཅུམས་ཐེངས་མང་པོ་མཛད་ཀྱང་། མཐུན་ཀྱིན་གྱིས་དབུལ་བ་དང་། གདན་སར་
སྤྱོད་གཉེར་མཛད་ཆེད་ཀྱི་འཁེལ་ཏེ་ཁོས་པ་ནས་ཡང་མ་ཡུང་བར་འཕྱོ་ཅན་དུ་ལུས། དེ་ནས་ལོ་ངོ་བཅུ་བདུན་ཅན་གྱི་
སྤྱོད་དུ་ཐུན་དང་མཛལ་ནས་ཐུག་དང་མཐུན་ཀྱིན་གྱི་སྤྱོད་པ་ཡང་དག་ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ཀྱིས་གསོལ་བ་ནན་ཆེར་བཏབ་པ་ལྟ་
བར་བརྟེན་གྱི་ལོ་ ༡༩༣༣ ལོར་ཐེགས་པར་གྲུབ་སྟེ་གིང་དབར་དུ་བསྐྱུན་ནས་གིང་དབར་དེ་ཡང་ད་ལྟ་མ་དཔར་ཁང་
དུ་ཡོད། ཏྲ་ག་པར་དམ་པ་གང་ཉིད་གཞུང་ཐུགས་སྤྱོད་ཀྱི་ལ་མཁུམས་པའི་ཚུར་སོན་གསེས་མི་དམངས་སྤྱིར་གཞུང་
ནས་ཀྱང་གཟིགས་བསྐྱུངས་ལྟ་མེད་ཀྱིས་དེར་ཆེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལས་ཆུང་ལས་ཁྲུང་ལས་ཀྱི་ལྟ་ཡོན་དུ་གདན་ཞུ་མཛད་ནས་ཐུ་
པོ་སྤྱོད་པུ་ནམས་ལ་མཁོ་བའི་སྤྱོད་པ་དེ་ཅི་ཉིད་ཅན་བཅུམས་དང་ཚུ་མ་བཞིན་དུ་བཞུགས་ཐོག་ འདི་ལོ་དགེ་བའི་
བཤེས་གཉེན་ཉིད་དགོང་གུངས་ ༥༥ དུ་སོན་པ་བཅས་རང་ཅག་སྤྱོད་ལྟ་མི་དེགས་ནམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞེས་
ཞུ་དགོས་ཡོད།

ཏྲ་ཁང་བསོད་ནམས་དབུལ་འབར་ནས་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༣ ལྷ་ ༣ ཚེས་ ༢༥ ཉིན་ལུ།

原著者小傳

本書的原著者格西曲吉札巴，原生于布利雅特蒙古地區，从十八岁時来到拉薩的色拉寺学习佛法，迄今已三十余年，在此期间他不仅精通了佛教經典，并长于語言文字学，在拉薩正月的摩藍大法会上曾荣获“拉然巴格西”的学位，到西藏解放之后，他更受到人民政府的重視与优待，被聘任为西藏軍區編审委员会的委員。

格西很早就有編著这样一部藏文辞典来便利大家学习的志愿，曾經几次的着手編写，但都由于物質条件上的困难及学經不暇而中断了，1936年我們会見時，我曾答允为他准备一切条件，因之，这项工作又重新繼續并坚持下来，直到1946年这部辞典才編著完成，到1949年刻成木版，开始在拉薩印行。

格西今年（1953年）已經有五十六岁了，除著了这部藏文辞典之外，还在繼續編写一些藏文教材等讀物，他这种毕生为藏族文化事业工作的精神，是非常值得我們感激的。

华尔康·索南跋巴

1953年3月25日

(一) 詞目的排列：原著大体上是按照藏文正字書上傳統的排列順序排列的，但不夠嚴謹，在翻譯整理時所持的基本原則是保存原有的全部詞目，僅對排列順序加以整理，但也有一些合併和拆開的。

② 注解字面不同而意义相同的，注解两个都保留，在第二个注解前面加一（又）字。

③ 注解是几个不同的意义的，合并后在注解前加 I. II. 等符号以資區別。

II. རྒྱ་སྒྲིམ་དྲ་བ་ཅན་ཡང་ཟེར། 蜘蛛。

如：ཁ་སང་ } ཁ་སང་ཉིན། （“昨天”的异体字）
ཁ་སང་ }

མདང་དགོང་
མདང་རྒྱུ་ } སྐ་རྒྱུ་ཉིན། （“昨晚”的同义词）

按照字母的次序分別排列后，如这些詞各不相接了，就在每条下都列上这个注解，而以第二条詞目作为同義詞并以（同）字标明附在后面，以便讀者参閱；若分開后仍連在一处者，注解只放在上一条，仅在第二个詞目下注明（注同上）三字。

⑤ 意思相近或有關联的几个詞，在原書上合并注釋者，分開后就使原注解在每条下都出現一次，并斟酌情况刪去一些与本条无關的字。

如：ཁྱིམ་ལྷག་ ཉི་མ་ཁྱིམ་བཅུ་གཉིས་ལྷ་མོངས་ཚུད་པའི་དབང་གི་ལྷག་པོ། (黃道日)

ཁྱིམ་ལྷ་པ། ཁྱིམ་པུ་གཞིས་སྒྲོངས་སྒྲོང་པའི་དབང་གི་ལྷ་པ། (黄道月)

这一類中尤以動詞为多，原書上往往把一个動詞的現在、未来、过去、命令、主動者等詞并在一起作注。

如：གྲ་སྒྲིག་པ་པོ་ }
 གྲ་བསྒྲིགས་པ་ } ལས་ཀྱི་གྲ་བས་པ་པོས་བསྒྲིགས་ཟིན་པ་དང་བསྒྲིག་པར་བྱ།
 གྲ་བསྒྲིག་པ་ }

这一類中如原注不易分開或刪去，而詞目又排列在一处的，原注就放在头一条詞目下，在第二、三条后面只标以（原注同上），并用汉文注出本詞的原义。

这一類中如原注只适用于第二条的，則在头一条后面注以（原注同下条），用汉文注出本詞的原义。

(二) 翻譯部分：1. 詞目与注解的取舍； 2. 注解中的分条； 3. 動詞的变化； 4. 専門术语与敬語； 5. 譯音的原則与符号； 6. 其他。

1. 詞目与注解的取舍——有三种情况：①只譯注解不譯詞目；②只譯詞目不譯注解；③詞目与注解都譯。

① 只譯注解不譯詞目——一般的情况都用这种办法：

例：ཁྲི་མོན། བཙོན་རའི་མིང་། 監獄名。

② 只譯詞目不譯注解——这有三种情况：

(7) 原文注解与其所解釋的詞，只有詳略之分，只譯詞目即可完全明瞭者。

例：ལྗེ་ཅི། ལྗགས་ལྗེའི་ཅི་མ། 舌尖。（原注：舌之尖端）

(8) 原文是用漢語解釋常語的：

例：ཁྲི་བྱུག། དབྱིད་ཀྱི་ཕོ་ཟ། 杜鵑。（原注：春之使者）

(9) 原書上沒有注解者，除譯出詞目外，另加（原注缺）字样。

例：ལྗགས་ཅི། （原注缺） 鉄釉。

③ 詞目与注解都需要譯出的——这有三种情况：

(7) 漢詞及其注解——原書所收詞匯中有不少是西藏古典文学中用的典故和隱喻藻飾之詞（མངོན་བརྗོད་），这种詞我們給它起了一个名字叫做“藻詞”，为了使讀者对这類詞的字面意义和实际所指的含义都能得到了解起見，有必要把它們都翻譯出来，而在字面的譯詞之后加一（藻）字。

例：དཀར་འཛོན། རོ་མའི་རྩ་མ། 持白（藻）。乳房。

བཅུད་ཤིས། ར་འཛིན་ལྷུ་མིང་། 知味(藻)。舌头。

- (13) 原注中对释词的最普通的含义未加注解，仅举出比较少见的含义者，翻译时将词目的译文做为汉译注解的第一条。

例：ཅ་ཅ་བྱེད་ཤ། ཆང་ལའང་། 1.作嘈杂音者。2.酒(原注上只有“也当酒讲”一个解释)。

- (14) 原注解只是一种对词目的比较具体的说明，而不含另外一个意义者，则都翻译出来而不分条。

例：དབྱང་བཅད་རས། དགེ་སྤྱོད་མའི་བྱ་མ་ཤེབས་རས། 坎肩，乳罩，比丘尼遮乳之布。

2. 注解中的分条——一个词的几种含义在原文里用“和”字或“或”字联接起来而没有数码把它们分开，在汉文的注解里为求醒目起见，按照汉文习惯斟酌分条用数码标出(如把原注也标码分条并把相应的汉译逐条配在后面，对读者当然更加方便，但具体地做起来困难很多，因此保留原注的形式未加更动)。注解的汉译和增补，总列在藏文注解的后面，次序与藏文相同，供读者对照着去看。
3. 动词的变化——藏文里的动词变化是比较难于掌握的，但在原著里解释得甚不清晰，译者所参考的其他辞书里也不够完备，因此译文里一律没有标明，如原书注解里有表示动词变化的字样就斟酌需要依照原文译出，读者可以从口气里去体会。

例：དྲངས་པ། དྲངས་ཐིན་འཕྲེན་ཐིན་པ། 译为“已引度，已导出”。

དྲིས་ཤིག སྐད་ཆ་དྲིས་ཤིག 译为“去问吧！”

也有个别的地方依上述方式译出有困难时，就用括号注明属于某式。

例：སྤྱོད་ས་ཤིག ཁོང་ཁོ་སྤྱོད་ས་ཤིག་ཏུ། 断除(命令式)，如断除愤怒。

4. 专门术语——有些专门术语(主要是佛学名词)很难用通俗的语言译出，仍不得不采用佛经里的传统译法，仅在可能时对极少数术语加了极简单的解释。

例：ལྷགས་རྩལ་གཅིག རྩལ་ཐུན་བདུན་གྱི་ཆད་ལའང་། 一金尘，七微尘量(最细小的物质单位)。

རྣམ་ཐྱས། 毗沙门(天神名)。

在这些佛学名词之后并标以(佛)字。

又藏语里有许多词，当它表示尊敬的口气时要用不同形式的另外一个词去代替，原书里有些只解释其意义而未说明那个是敬语，翻译时在汉文注解后面加了一个(敬)字去标明它。

5. 外来语的译音方面：

- ① 由梵文譯來的——有些詞是由梵文音譯過來的，這裡都採用了漢文佛經的上傳統譯法（多半是從唐代時譯的），雖然經過了一千多年的變化，有些字的現代發音已不和原來譯音完全相符了，但為了保存舊有的傳統譯法，以方便於對照佛學典籍起見，翻譯時仍未加更動，這有兩種情況：

(A) 藏漢文都是譯音的——

例：ལྷ་བླ་ལ། 鄔波羅（如按現代藏文的發音則為鄔跋拉）。

(B) 藏文是譯義的而漢文是譯音的——

例：མཐོ་ཤོ་མ། 毗沙門。但漢文裡也有譯義的就同時列上。

例：བོ་ཅོ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ། 薄伽梵，出有坏，世尊。

這些除佛經中比較常見的以外都在後面注有〔梵〕字（為求體例簡化，一部分近代印度語也標了〔梵〕字）。

- ② 由其他語言譯來的——原著中有極少數的詞是由漢語和蒙語譯來的一些具體事物的名稱，譯者都在原詞目之後注有〔漢〕〔蒙〕等字。

6. 其他——

- ① 原著上有許多詞目下面缺漏原藏文注解，或由著者打上問號，表示疑問之詞，翻譯時除由譯者所知道的譯出漢義或引用他書作出增補外，其餘的均注以（未詳）字樣，還有一部份詞和注解的含義譯者尚不完全了解的，亦注以（未詳）字樣。
- ② 原著的有些詞目上及注解中帶有 ཅ་ 或 ཅ་ 等冗字，譯者在譯文中都省去，並在原著的此類冗字上加一圓括弧。例：ཅ་ཅ་ཅ་ ཅ་(ཅ་)།
- ③ 原著上因校勘不精而有的比較顯著的錯字，在翻譯時有的直接作了修正，有的在原注後面用括号附上了修正意見。

(三) 增補方面：1. 範圍；2. 根據；3. 取捨標準；4. 其他。

1. 範圍——本書中的增補部分僅限於對本書原著詞目的注釋方面，對於原有詞目都未加增減，凡所增補的注釋前面都標一【增】字。

2. 根據——增補所根據之詞書有以下四種，各以一個帶方括号的略字代表。

- ①〔達〕達氏著：藏英辭典；②〔法〕雷諾著：藏拉法辭典；③〔高〕高爾德、李洽孫著：藏文詞書；④〔四〕四體合璧文鑑。

另外還有一些是編譯者根據自己的知識所增加的，用一〔本〕字標明。

3. 取捨標準：

① 原著上對某一詞目的含義解釋得不完全，而在以上四書中已有的注解。

② 較本書原著的解釋更加清楚而通俗的。

4. 其他——

- ① 本書原著中只列詞目，未加注釋的，在增補文字之前，並注明（原注缺）三字。

② 所根据的辞典上的注解往往过于繁瑣，引用時加以精減。

③ 其他辞書上的詞目有時与本書原著的詞目在詞尾形式上略有不同，則都在增補之后面用括号加以說明，如 ཁྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་ 一詞之后注明（達作 ཁྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་）

（四）略語符號說明

本書所用略語符号有下列各种，其所表示之意义簡釋如下：

1. 【增】为原著之外新增補的注解部分。
2. [達] 增補所据之達氏著藏英辞典 (Das: Tibetan—English Dictionary)。
3. [法] 增補所据之雷諾等著藏拉法辞典 (Renou et autres: Dictionaire Tibetan—Latin—Français)。
4. [四] 增補所据之四体合璧文鑑。
5. [高] 高尔德、李洽孫合著藏文詞書 (Gould & Richardson: Tibetan Word Book)。
6. [本] 本書譯者所增補的注解。
7. (藻) 藻飾隱喻之詞，或典故、別名，在(藻)字前者为藻詞或別名，在(藻)字后者为所指真义。
8. (同) 同义詞，或异体字，或有關联的詞，在原著上用括号歸并在一起作注釋者。
9. (佛) 佛学名詞术语。
10. (敬) 尊敬語。
11. [梵] 音譯的梵語。
12. [汉] 音譯的漢語。
13. [蒙] 音譯的蒙古語。
14. (注同上) 表示本条的藏、汉文注解与上一条的完全相同。
15. (原注同上) 表示本詞原来的藏文注解与上一条的完全相同。
16. (原注缺) 表示本詞在原著上缺編藏文注解。
17. (未詳) 表示在原著上只列詞目，缺漏注解，并由原著者打上問号(?)的，或系譯者尙不了解之詞。
18. 書中有用「号括住的字是属于下一行的，用┐号括住的字是属于上一行的。



ྐ་ྐ། [梵] ཀྲ་ཀའི་བྱུར་ཆག་གས་བྱ་རོག

迦阿迦的简称，烏鴉。【增】1. 鴉叫的声音。2. 小孩的尿。[达]

ྐ་ྐ་ཁི། [梵] བ་ཁྲའི་མིང་དང་འགྲོན་བྱ་ཉི་

ཤུའི་རིན་གྱི་མིང་དང་ཀྲ་ཀ་ཁི་བཞི་ལ་ས་ཤཀ་……
གཅིག་ལོ། 迦迦尼，金錢名，价值二十貝

子。印度古制，四“迦迦尼”为一“磨沙”。

ྐ་ྐ་རུ། [梵] རྣིག་ལྷིན། 螃蟹。

ྐ་ྐ་བྱ་ཡ། [梵] སྤེང་ཚྲོང་ཞིག 迦拘婆耶，

一种树名。【增】1. 药用植物名。2. = བྱ་གྲོ་
མ་ཉུང་གི་སྤེང་ཚྲོ། 连翹树的果实。[达]

ྐ་ཀོ་ལ། [梵] I. ཀྲ་ཀོ་ལ་རྩེ་དུག་གཅིག་གས་

ལྷན་ཞིག་གས་ལྷ་བའི་བྱེ་མའང་ཟེར། 即 ཀྲ་

ཀོ་ལ། 1. 一种毒物。2. 一种药品，亦名
“月砂”。【增】小豆蔻，益智子。[达]

II. བྱ་རོག་ཆེན་པོ་དང་ལྷ་བ་ལའང་། 1. 大鴉。

2. 月亮。

ྐ་ཁྲོ་ལ། [梵] མ་མཚན་ལའང་། 1. 药名。

2. 女性生殖器。

ྐ་ཀ་ཏ། [梵] རྣིག་ལྷིན། 巨蟹宮（十二

宮之一）。

ྐ་བྱ་རྩྱ་ལ། [梵] ཞི་བྱ་རྩྱ་ལའི་བྱེ་བྲག 帝

青宝（蓝宝石之一）。

ྐ་རྒྱག་ རས་གུར་གྱི་ཀ་རྒྱག་ཟེར། 支帳蓬的柱子。

ྐ་སྒྲིག་ས། ཀྲ་ཀ་ཞེས་སྒྲིག་བས་བྱ་རོག 烏鴉。

ྐ་ཅ། རྣོར་དངོས་པོ་སྒྱུའི་མིང་། 一切財物的

总名。（同） ྐ་ཅ།

ྐ་ཅི། རས་ཀ་ཅི་ཟེར། 卡噶布。

【增】1. 由尼泊尔大量輸入西藏的粗白棉布，制祈禱旛用。2. 一种洋紗，由婆罗痾斯輸入的一种很精細的棉布。[达]

ྐ་ཅ། རྣོར་དངོས་པོ་སྒྱུའི་མིང་། 一切財物

的总名。（同） ྐ་ཅ།

ྐ་ག་ཉིས་བ། བྱ་རོག་ལའང་། 1. 兩迦

字。2. 烏鴉。

ྐ་ཏ་བྱར། [梵] ཀུའྲ་ཏི་ལྷན་ག་བྱར། 即

ཀུའྲ། 冰片，龙脑。

ྐ་ཏ་བྱར་འཇག་ ལྷ་བའི་མིང་། 漏冰片，

滴冰片（藻）。月亮。

ྐ་ཏན། རས་དཀར་པོ་ཞིག་ལའང་། 一种白

棉布。

ྐ་ཏའི་བྱ། ཀྲ་ཏའི་བྱ་རྩེ་ཉན་ཐོས་སིག 即

ཀྲ་ཏའི་བྱ། 迦旃衍那子，一个声聞（釋迦佛十大弟子中，論議第一）。

ྐ་ཏའི་བྱ་མ། ཀྲ་ཏའི་བྱ་མ་རྩེ་ལྷ་མ་ལྷ་མ།

即 ཀྲ་ཏའི་བྱ་མ། 耶摩天女（天神名，即大自在天神的妃子）。

【增】佛弟子迦旃延的母亲。[达]

ཀ་ཏ་ར། [梵] ཀ་ལི་ཀ་ཏ་ཞེས་པའི་གྲོང་བྱིས་ལ།
加尔各答市。

ཀ་ཏུ། [梵] ལྷ་ཞིག ནིག་ཞིག 一种草名。

ཀ་ཏོ་ར། [梵] ཀ་ཏོ་ར་རྩེ་ཟངས་སྒྲོན་གཞོང་
བ། 即 ཀ་ཏོ་ར། 銅盆。

【增】盘，水盆，鉢，碗。[达]

ཀ་གཏུགས་པ། ཐབས་ཟད་པ། 方法用尽，
没有办法。

ཀ་རི་ཀ། [梵] གནོང་རྒྱལ་དང་སྤྲིན་རྒྱལ་ལའང་།

1. 六面 (天神名)。2. 昴宿 (星名)。

ཀ་རིག། (原注缺) 柱基，柱礎。

ཀ་རྩིགས། ཀ་བ་འདིགས་ཕྱེད་གདན་ཏྲ་བ། 柱
礎，础。(同) ཀ་གདན།

ཀ་བ་རྩྱེད། ཀ་ཐེང་དུ་བཀོད་པའི་བ་རྩྱེད་པ།
按着藏文字母次第所著的贊詞。

ཀ་ཐམ། སྒྲོན་སྒྲུབ་ཅིག 一种器皿。

ཀ་ཐོ། ཀ་ཁ་རིས་བཞིན་བཀོད་པའི་ཐོ་ཡིག
按着藏文字母次序排列的簿冊。

【增】索引表。[达]

ཀ་དག ཙ་བ་ནས་དག་པའམ་ཚས་ཀྱི་དབྱིངས་སྤྱོད་
པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་གསུངས། 本来清淨 (佛)，

即是法界空性的义理。【增】旧教說此字是
指空性言。[达] (同) ཀ་ནས་དག

ཀ་དམ་པ། [梵] རྩ་རྒྱུད་བུའི་མིང་དང་ལྷ་པས་
མཐིང་རིལ་གྱི་མིང་དུ་གསུངས་ཀྱང་ཚགས་ཅན་ཞེས་
པའི་གྲོང་སྤོང་མིང་། 1. 水鳥名。2. 第五世
达賴說是野鴨名。3. 名叫 ཚགས་ཅན་ 的树。

【增】1. 迦曇婆树。2. 一种牧草。[达]

ཀ་དམ་པ་སྒྲིམ། ཆང་ལའང་། 迦曇婆生
(藻)。酒。

ཀ་དམ་པ་ཅན། སྤྲིན་གྱི་མིང་ལའང་། 具迦
曇婆 (藻)。云。

ཀ་དམ་པའི་མ་རྟོག སྤྲ་བའི་མ་རྟོག 迦曇
婆花，艾花。

ཀ་དི་ར། [梵] སིང་ཞིག 羯地罗树。

ཀ་ཏུའི་བུ། ལྷའི་མིང་། 迦主之子，龙名。

ཀ་གདན། ཀ་བ་འདིགས་ཕྱེད་གདན་ཏྲ་བ།

柱礎，础。(同) ཀ་རྩིགས།

ཀ་ཐེ། ཀ་ཁ་ག་ང་བཞི་ལ་ཀ་ཐེ་ཟེར། ཀ་ཁ་
ག་ང་ 四字母，名叫ཀ་部。

ཀ་ན་ཀ། [梵] གསེར། 金子。

ཀ་ནས་དག ཙ་བ་ནས་དག་པའམ་ཚས་ཀྱི་དབྱིངས་
སྤྱོད་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་གསུངས། 本来清淨
(佛)，即是法界空性的义理。

(同) ཀ་དག

ཀ་ནི་ཀ། [梵] ཡུལ་གྱི་ཆ་ནས་ཀྱལ་པོ་ཀ་ནི་ཀ།

迦膩色迦王 (印度古代著名的国王，信奉佛
教)。

ཀ་རྩ་ཀ་རི། [梵] སྤྲིན་ཞིག 一种药 (真珠子)。

ཀ་རྩ་གླིང་། [梵] དུང་ཚེར་ས་ཅན། 带刺的
海螺。

ཀ་རྩ། [梵] བུ་མོའམ་བུ་མོ་འི་བྱིས་པ། 1. 女。

2. 室女宮 (十二宮之一)。

ཀ་རི་ཀ། [梵] རྩ་བའི་རྒྱུ། 耳朵上的裝飾。

【增】耳环形的花。[达] (达作ཀ་རི་ཀ་)

ཀ་སྤྲ་ལ། [梵] མགོ་རུས་ཐོད་པའམ་བདེ་སྤྱོད་།

劫波罗。护乐义，即头顱骨，脑盖骨。

【增】或指人头骨所制的饮器。〔达〕

ྐ་པི་ཏ། 〔梵〕 འབྲས་བྱེད་སྦྱིན་ཏྲ་བ། 粘胶。

ྐ་པོ་ཏ། 〔梵〕 ཡུལ་རོན་ཙྲ་ཞིག་དང་མཁུར་ཚོས།

1. 鰯。2. 一种盐。3. 臉蛋，颊。

ྐ་པེ། གྲ་ཁ་སྟགས་གྲ་མང་སྟུག་ཏུ་བྲས་པ།

字帖，字样，ྐ་ཁ་等三十字母的样本。

(同) ྐ་མང་།

ྐ་ཕྱིང་། གྲ་ཁ་རིས་བཞིན་བསྒྲིགས་པའོ། 按

ྐ་ཁ་等字母次第的排列。

ྐ་འཕན། གྲ་བའི་རྒྱན་གྱིས་ཆེན་གྲ་འཕན། 柱

飾，柱旛，柱子的裝飾品，用綢緞制的柱衣。

ྐ་བ། ཁང་པའི་གདུང་མ་འདྲིགས་བྱེད་གིང་།

柱子。

ྐ་བ་མི། སྟོག་མེའམ་དཔེ་ཆ་འཛོག་སྟོང་།

书匣，又叫 སྟོག་མི།

ྐ་བད། ཁྱ་བ་བེལ་བའི་མིང་། 1. 瓜。2. 萃

果。【增】葫芦。〔达〕 (达作 ྐ་བེད་)

ྐ་དབྱག གྲ་བའི་བར་མཚམས། 柱子的中間。

ྐ་སྤྱག གྲ་མིང་སྤྱག་ཅེས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ། 迦倫
堡城 (印度地名)。

ྐ་མ་ཏ། 〔梵〕 ཡུལ་ཞིག་གས་གྲོང་ཁྱིམ་ཞིག

1. 地名。2. 城市名。【增】荷花。〔达〕

ྐ་མ་རུ། 〔梵〕 རྫོག་པ་རུའམ་རྫོག་པ།

1. 白玉石，白大理石。2. 石印板。

【增】迦摩樓波城。〔达〕

ྐ་མ་ལ། 〔梵〕 རྒྱའི་རྒྱན་མེ་རྟོག་པཏྌ། 迦摩

罗，“水庄严”的花，即蓮花。【增】1. 河
流名。2. 商議或沉思的心。〔达〕

ྐ་མ་ལ་ཅན། རྒྱལ་འཇུག་རྒྱུང་མ། 有蓮花

者 (藻)。遍入天神的妃子。

ྐ་མ་ས། 〔梵〕 གཞུ་ཡི་ཁྱིམ་ལའང་། 人馬

宮 (十二宮之一)。

ྐ་མང་། གྲ་ཁ་སྟགས་གྲ་མང་སྟུག་ཏུ་བྲས་པ།

字帖，字样， ྐ་ཁ་等三十字母的样本。

(同) ྐ་པེ།

ྐ་མི་ཡམ། 〔梵〕 མཆེད་པ། 脾脏。

ྐ་མེད་པ། བྲལ་མེད་པ་ལའང་། 无法，

没有办法。

ྐ་མ་ག་རྟི། 〔梵〕 ལས་བརྒྱ་པ། 百一羯

摩論 (佛經名)。

ྐ་ཅ་མིན་ད། 〔梵〕 ག་ཅ་མི་རྒྱ་ཞེས་པའི་ཡུལ་

ནས་བྱུང་བའི་གྲ་མེད་ལའང་། 1. 天衣。2. 迦

遮邻底迦国所产的綢緞。

ྐ་གཞུ། གྲ་བ་དང་གདུང་མའི་བར་གྱི་གིང་།

斗拱，柱子和梁中間承托的木材。

ྐ་ཡང་ཅེ། ཅེ་མོའམ་མཚོག 1. 頂。2. 最上。

ྐ་ཡ། ཁྱ་ཡི་ཞེས་པོད་པའི་སྒྲ། 呼唤声。

ྐ་ར། སེལ་གྲ་ར་དང་བྱེ་མ་གྲ་ར་ཏྲ་བ། 糖，

如冰糖，沙糖。【增】帳篷竿。〔达〕

ྐ་ར་དགར་པོ། (原注缺) 白糖。

ྐ་ར་མི་ར། 〔梵〕 སིང་རྫོང་ཞིག་རྩེ་དའི་ལ་མ་

མེ་རྟོག་དང་མེ་རྟོག་བརྒྱར་བྱེས་པའང་བེར། 1. 迦

罗毗罗树，一种香夹竹桃，一种月桂树。

2. 迦罗毗罗树之花叶，又叫百瓣花。

【增】一种魔术药方。3. 刀，弯刀。〔达〕

ྐ་རག ས་དགར་ཞིག 一种白土。

ཀ་རུ། 〔梵〕 𑖦𑖩𑖪𑖫 一种药。

【增】一种作药用的果子。〔达〕

ཀ་ཅུ། དཀར་པོ་འཛིན་ཏུ་གསུངས། 白色。

【增】楔，尖劈器。〔达〕

ཀ་རེ་ཀོ་རེ། བྱ་བྱ་བའི་དོན། 弯曲。

ཀ་ལ་བ། 〔梵〕 ཀལ་རྟེ་དུས་ཀྱི་བཤམ་བ། 即
ཀལ། 劫（佛）。

ཀ་ལ་མིང་ཀ། 〔梵〕 བྱ་ཞིག་གི་མིང་། 迦陵频
伽，一种鸟名（鸣声好听的鸟）。

【增】1.雀。2.印度杜鹃。〔达〕

ཀ་ལ་ཤ། 〔梵〕 I. ལུལ་གྱི་མིང་རྟེ་མདོ་ལས་འཛམ་བུ་
མྱིང་ན་ཀ་ཤི་ཀ་དང་ཀ་ལ་ཤ་དང་མ་གཏུ་འོ་ཞེས་
གསུངས། 迦罗舍，国名，如经中说：“瞻部
洲中有迦尸迦国，迦罗舍国，摩竭陀国”。

II. བུས་པའི་མིང་། 瓶子，水壶。

ཀ་ལུ་བ། 〔梵〕 ཤརྟུ་ལའི་ཤོང་ཁྱིར། 香拔拉
国的都城。

ཀ་ལན་ཏ། 〔梵〕 བྱ་ཞིག་རྟེ་ཁང་པའི་བྱིའུ་འང་ཟེར།
མཆིལ་པའང་ཟེར། 家雀。【增】燕子。〔达〕

ཀ་ལི། 〔梵〕 མོ་འི་མགོ་རུས། 女人的头骨，
女脑盖骨。

ཀ་ལི་ཀུ། 〔梵〕 ཅམ་པ་ཀའི་འབྲས་བུ། 瞻波
伽花的果子。【增】1.瞻波伽花的蕾。2.或
是迦利迦罗，一种植物，生有硬壳果，可作
解热药。〔达〕

ཀ་མིང་ཀ། 〔梵〕 རྒྱ་གར་ན་ལུལ་ཞིག་གས་ཤོང་
ཞིག 迦陵迦，印度国名，又城名。

【增】1.佛教三十六圣地之一，距伽耶城东
南六十踰繕那。2.鸟名。〔达〕

ཀ་ཤ། 〔梵〕 ཅི་ཤིང་དང་རྩ་ཞིག་དང་ས་སྤྱིས་ཟེར་

བ་དང་མེན་ཤིང་ཆ་འདྲ་བ་ཞིག 迦奢。

1.一种果树。2.一种草。3.树。4.类似蘑菇
的菌。

ཀ་ཤྱ་པ་ན། 〔梵〕 ཀར་ཤི་པ་ན་དེར་རྩོས་ཤིག
参看 ཀར་ཤི་པ་ན་ 条。

ཀ་ཤི། 〔梵〕 ལུལ་ཞིག་རྟེ་ཀ་ཤི་ཀའས། 迦奢
国，即迦尸迦国。

ཀ་ཤི་ཀ། 〔梵〕 ལུལ་གྱི་མིང་རྟེ་མདོ་ལས་འཛམ་བུ་
མྱིང་ན་ཀ་ཤི་ཀ་དང་ཀ་ལ་ཤ་དང་མ་གཏུ་འོ་ཞེས་
གསུངས་པའོ། ། 迦尸迦，国名，如经说：
“瞻部洲中有迦尸迦国，迦罗舍国，摩竭陀
国”。

ཀ་ཤི་ཀའི་རས། ཤོང་ཁྱིར་གསལ་ལྷན་ལས་བྱང་
བའི་རས་སམ་བ་ར་རྩ་མེ་ནས་བྱང་བའི་རས་ལེན་
པར་གསུངས། 光明城所产的布或婆罗痾斯
城所产的布。

ཀ་ཤེདི་མ་ཏོག (原注缺) 迦协花。

ཀ་བཤད། ཀ་ཤེད་དུ་བཀོད་པའི་ལོ་ལོ་ལའང་།
按照藏文字母次序排列的文字。

ཀ་རྩ་པ་ན། 〔梵〕 ཀར་ཤི་པ་ན་དེར་རྩོས་ཤིག
参看 ཀར་ཤི་པ་ན་ 条。

ཀ་སུ་ར། 〔梵〕 སྒྲོས་ཤེལ། 琥珀。

ཀག་གིས། སྒོ་བྱར་གྱིས་དང་སྒྱུར་བས་སོ། ། 1.突
然，忽然。2.迅速。

ཀང་ཀ། 〔梵〕 ཀྦ་རྟེ་དུར་བྱ་ཞིག 即 ཀྦ།
一种吃死尸的鸟。【增】鹤。〔达〕

ཀང་སྒྱ་ཅན། (注同上)

ཀང་བ། (注同上)

ཀད། (原注缺) 【增】在拉达克有时代替語

尾 𑀧 字。〔达〕

ཀད་ཀྱིས་ཁིངས། ཅུ་ཀད་ཀྱིས་གང་བ། 漸
滿，水漸滿。

ཀན་ཅ། མོད་མོ་དཀྱིལ་གྱི་འོག་ཅ། 关脉，
中指下的脉。

ཀན་ཚལ། 〔汉〕 𑀧ས་ཀྱི་བྱེ་བྱ། 干菜。

ཀབ་ཀོབ་བ། བཤམས་ནས་ཀོ་བ་གྱུང་བ་ཉ་བུ།
僵硬，例如皮子干后坚硬。【增】=ཀོ་བ་གྱུང་

པོ། 兽皮，未硝的皮子。〔达〕(达无 𑀧 字)

ཀབ་ཚེ་བ། བཤམ་པ་ཐ་མའི་ཚེ་ཟས་རྟེན་པ་ཙམ་
བཀའ་རྟེ་བཞིས་པའི་སུ་གའི་དུས། 到末劫飢
饉，得少許食物，藏匿檢省之时。

ཀས་མེ་ཀོས་མེ། ལུས་ཀྱི་དབྱིབས་ནས་འགྱུར།
一种身形姿态。

ཀར་ཀ་ད་བྱིས། ཅུ་སྟོད་ཐེ་བ་ལའང་། 1. 巨蟹
宮(十二宮之一)。2. 阴历六月，箕宿值月。

ཀར་གྱིས་བྱུག ན་བའི་བྱེ་བྱ། 刺痛，一种
病痛。(同) ཀར་ཅེན། ཀར་འོང་།

ཀར་ཆག དཀར་ཆག་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
དཀར་ཆག 目录，索引，登記簿，表冊。

ཀར་ཅེན། ན་བའི་བྱེ་བྱ། 一种病痛。

(同) ཀར་གྱིས་བྱུག

ཀར་འོང་། (注同上) 驟痛。

ཀར་ཤ་པ་ན། 〔梵〕 ཀརྨ་པ་ནའི་བྱུར་ཆག་
རྟེ་དུལ་ཞོ་རི་དོང་ཙོ་དང་ལ་ལས་འགྲོན་བུའི་མིང་
དང་མཚོ་རྟེ་ཀ་དུ་དུལ་ཞོ་བྱེད་ལས་བུས་པའི་དོང་

ཙོ་རི་ནས་པ་འད་བ་དང་། ནམ་འབྱེད་ལས།
ས་ཤ་ཀ་ཐུ་ནི་ཀརྨ་པ་ནའི་བཞི་ཆའི་དཔེ་ཡིན་
པར་གསུངས་པ་དང་། ཡང་ན་དེ་ལ་དོངས་དང་
མིང་དུ་བཏགས་པ་ཙམ་གཉིས། དང་པོ་ནི་དུལ་
གྱི་དོང་ཙོ་དང་། གཉིས་པ་དའི་རིན་གྱི་འགྲོན་བུའོ།

迦利沙鉢那，ཀརྨ་པ་ན་ 的变音，一錢銀子
重的錢，有人說是貝子的名称。比丘戒大疏
說是五分銀子所鑄的錢。戒經說：“五磨沙，
是迦利沙鉢那的四分之一”。那种錢有真
和假名的二种，真实的就是銀錢，假名的就
是价值相同的貝子。

ཀུ་ཀོ་ལ། 〔梵〕 བྱ་རྟོག་གི་ཡན་ལག་འད་བའི་དུག
毒药，如烏鴉爪形(益智子药)。

ཀུ་ག། 〔梵〕 བྱ་རྟོག་ཆེན་པོ། 大烏鴉。

ཀུ་བུའི་བུ་མོ། རྩ་མོ་སྤྲུ་མུ། 迦旃延之女，
鄔摩天女(天神名)。

ཀུ་རྟི་ཀ། 〔梵〕 གདོད་བྱུག 六面童子(天
神名)。

ཀུ་ལྷ་གྲེ། 〔梵〕 དུས་ཀྱི་མེ། 劫火(佛)。

ཀུ་མི། 〔梵〕 ཀ་ཐེང་། 迦鬘(藏文三十字
母之名)。

ཀུ་མན་དའི་བུ་མོ། ཅུ་པོ་ཡ་སུ་ན་དང་བཞུ་
ལའང་། 迦陵答之女(藻)。1. 耶穆孃河。
2. 縛当河。

ཀི་ཀང་། ས་བདག་ཀི་ཀང་། 地神格岡。

【增】1. 野葱。2. 龙神名。〔达〕

ཀི་ཀི། རྟོན་མེད་སྒྲ་ཀི་ཀི་ཀུ་ཀུ་ཉ་བུ། 沒有
意义的声音，如“格格，姑姑”等。

【增】祈禱的时効請詞。〔达〕

ཀི་ད་ཀ། 〔梵〕 སྟོག་ཆགས་གྲོག་མའི་མིང་དུ་

མྱང་། 似是螞蟻。

ཀྱང་ཀ་ར། [梵] བོ་ཉླ་མ་གཡོག་པོ། 矜

羯罗，使者，仆役。

ཀྱང་བྱ་ཀ། [梵] ཐུ་སྒྲིག་མ་ལིང་གི་བྱ་ཀ།

甄叔迦，郁金树，赤色花树。

ཀྱིས་པའི་འབྲས་བུ། དྲུག་མིང་གི་འབྲས་བུ།

一种毒树之果。

ཀྱར་བ། བསྐོར་བའམ་འབྲིལ་བའི་དོན། 圍繞，

旋轉。

ཀྱ་ཀྱ་སྒྲིག་ བྱིས་བྱ་བྱ་དེ་པོ། 咕咕鳴（藻）。雄

雞。【增】=བྱ་གཤ། 一种灰色鴨子。【达】

ཀྱ་ཀྱ་ཏ། [梵] ཀྱུ་རྒྱ་འཕྲོ་ཆུ་ཆུ་བྱ་དེ་པོ།

ཀྱུ་རྒྱ་འཕྲོ་ 的变音，公雞。

ཀྱ་ཀྱ་ར་ཅ། [梵] ཀྱུ་རྒྱ་ར་ཅའི་ཆུ་ཆུ་བྱ་ཕྱི།

ཀྱུ་ར་ཅ་ 的变音，犬。

【增】教練犬的教师。【达】

ཀྱུ་སྒྲིག་སྒྲིག་པ། བྱིས་བྱ་འམ་བྱ་དེ་པོ། 咕咕

鳴（藻）。雞，雄雞。

ཀྱུ་ར་། [梵] （注同上）

ཀྱུ་མ། [梵] ཀྱ་ལྷ་ལའི་མིང་ལའང་།

1. 雞。2. 野雞。

ཀྱ་སྒྲ། དོན་མེད་ཐུའི་སྒྲ་ཉླ་བུ། 无意义声，

如水流的声音。【增】叫囂，喧嚷。【达】

（同）ཀྱ་ཅ་ཆེ། ཀྱ་ཅ་འདོན་པ།

ཀྱ་ཅ་ཆེ། དོན་མེད་ཐུའི་སྒྲ་ཉླ་བུ། 无意义声，

如水声。【增】大声騒鬧，鼓噪。【达】

（同）ཀྱ་སྒྲ། ཀྱ་ཅ་འདོན་པ།

ཀྱ་ཅ་དེ་དེ་དེ། བརྒྱུ་ཐབས་ཀྱི་ཁོད་གཏམ་ཉླ་བུ།

耻笑声，如輕侮的笑談。（同）ཀྱ་དེར་བཞུད་

སྒྲ། ཀྱ་རེ་ཀྱལ་ཀ། ཀྱ་རེ་ཆོག

ཀྱ་ཅ་འདོན་པ། དོན་མེད་ཐུའི་སྒྲ་ཉླ་བུ། 无

意义声，如水声。【增】叫喊，高声喧鬧。

【达】（同）ཀྱ་སྒྲ། ཀྱ་ཅ་ཆེ།

ཀྱ་དེར་བཞུད་སྒྲ། བརྒྱུ་ཐབས་ཀྱི་ཁོད་གཏམ་

ཉླ་བུ། 戏笑声，如輕侮的笑談。（同）

ཀྱ་ཅ་དེ་དེ་དེ། ཀྱ་རེ་ཀྱལ་ཀ། ཀྱ་རེ་ཆོག

ཀྱ་བ། བིམ་པའི་མིང་སྤང་དང་འབྲས་བུ། 沙果树

及沙果。【增】瓜，葫芦，干葫芦瓶。【达】

ཀྱ་བ་ཐུང་བ། （注同上）

ཀྱ་བ་ལ། ལྷ་མེད་ལྷུའི་མིང་། 青蓮花的总

名。【增】1. 睡蓮。2. 枣树。【达】

ཀྱ་བེ་ར། [梵] རྣ་མ་མེ་ལྱི་བུ། 鳩毗罗，俱

吠罗，多聞天子（天神名）。

ཀྱ་མ་རྒྱ་བ། [梵] རྒྱ་མོང་། 駱駝。

ཀྱ་མུ་ད། [梵] ལྷ་མེད་དཀར་པོའི་མིང་། 拘物

头，白鄔波罗花名。（同）ཀྱ་མུ་ད།

ཀྱ་མུ་དའི་གཉིན། ལྷ་པའི་མིང་། 拘物头花

的朋友（藻）。月亮。（同）ཀྱ་མུ་ད་གཉིན།

ཀྱ་མུ་དྲི། [梵] ལྷ་པའི་འོད་ཟེང་། 月光。

ཀྱ་མུ་ད། [梵] ལྷ་མེད་དཀར་པོའི་མིང་། 拘物

头，白鄔波罗花名。【增】睡蓮（此花月出

开花）。【达】（同）ཀྱ་མུ་ད།

ཀྱ་མུ་ད་དགའ། ཅ་ཀོ་ར་ཀ། 喜拘物头（藻）。

鸛鵒鳥。（同）ཀྱ་མུ་ད་བཅུད་འབྲས་བུ། ཀྱ་

མུ་ད་མེ་ཅན།

ᠭᠤᠰᠤᠨᠳᠤᠭᠤᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠳᠤᠭᠤᠨ 拘物头怨

(藻)。太阳。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠳᠤᠭᠤᠨᠳᠤᠭᠤᠨ 拘物头

有拘物头(藻)。1.拘物头园。2.有拘物头花。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠪᠴᠤᠨᠲᠤᠭᠤᠨ ᠴᠤᠭᠣᠨᠲᠤᠭᠤᠨ 飲

拘物头蜜(藻)。鸛鵒鳥。

(同) ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠳᠤᠭᠤᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘物头花之

友(藻)。月亮。(同) ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 益拘物头

(藻)。月光。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘物头园，青

蓮花园，睡蓮花丛。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘物头丛，

青蓮花园，睡蓮花丛。(同) ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘物

头花开时(藻)。夜間。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 食拘物头

(藻)。鸛鵒鳥。(同) ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘物头

叶(藻)。如意树。【增】=ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 百合科的药料。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 劣質的枋檀。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 小便渾濁如云者。【增】小便的沉淀，藏医

驗此鑑別病症。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 舒暢，寬大，放心。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 交叉紋，叉号。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘嚙冥陀(一

种石)。【增】1.鉛。2.一种香草名。3.紅玉，丹砂。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 鵒。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 譏笑，如輕侮的笑談。(同) ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 戏言。(注同上)

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 拘那罗，鳩那罗，

一种鳥名。【增】即 ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 古沙草，

吉祥草。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 有俱尸，憍尸迦。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 俱尸那，佛

入涅槃的国或城市。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 沙果，

花紅。【增】1.檸檬。2.苹果。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 俱虛界(藻)。

藍靛。【增】一种藍花。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 俱薩黎(佛)。

1.有善行的人。2.智者。

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 1.俱苏

摩花。2.一般的花。【增】番紅花。【达】

ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ ᠭᠤᠰᠤᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨᠴᠢᠨ 无虚伪。

布谷，杜鵑。

219 | 咕呼喉音（藻）。春季使者，即杜

鵲。【增】一种鳴鳩。〔达〕

ཀྱུག་ རྩུ་བཀྱུག་ཟིན་པའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 1.已召
来。2.已弯曲。【增】1.钩子。2.弯刀。〔达〕

ཁྱེལ་མེད་དང་། །ཐུག་རྟེན་མེད་སྒྲ་གོད་པ་དང་། །

དགྲིས་པ་རྣམ་པ་བརྒྱད། ། ཁྱོད་དང་འཆབ་པོ་

པའོ། །འདོད་ཆགས་སོགས་ནི་ཀུན་དགྱིས་མ་

无慚愧，嫉慳并悔眠，及掉举惛沉，或十加
忿复”謂八种煩惱或十煩惱名纏，余貪等，

則非是纏。【增】 = ཉན་མངས། 災害，

道德的墮落，一般的墮落，罪惡。〔達〕

心脏。

掘(藻)。1.池。2.井。

遍，普遍（藻）。 1.虚空，天空。 2.方向。

【增】 = རཁྱུག་བྱེད། 1.除去灾害者。2.遍

入敌。3. 抢夺者。4. 死神。〔达〕

遍复,普复(藻)。1.虚空,天空。2.黑暗。

遍知，一切智（藻）。1.佛。2.大自在（天神名）。【增】1.医生。2.菩薩的最高位。

[达] (同) ཀུན་གཟིགས།

之母。2. 鄔摩天女（天神名）。

(同) ཀུན་དུ་གྱིས་པ།

切成就月。 2. 天秤宮 (十二宮之一)。

【增】= ལྷ་པ་དག་པ་ 或 ལྷ་ལྷ་པ་ཅུང་། 阴
历九月。〔达〕

1.甲寅年。2.一切欢喜。

ཀུན་དགའ་པོ། ཟན་ཐོས་ཀུན་དགའ་པོ། • 佛弟
子庆喜尊者（即阿难）。

བ་དང་མེ་ཏྲུག་གི་ལྷུ་མ་རྒྱ་ལམ་དང་། 1.三宝的林

园。2.花园。【增】=ལྷིང་པ། [达]

(同) ཀུན་པུ།

གུན་དགའི་གོས། གོས་མཆོག 众人喜欢的衣服，上等衣服。

ཀླན་འགོངས་པ། ཟུབ་འཇུག་ལའང་། 1. 普
遍充滿。 2. 遍入(天神名)。

ཀྱན་འཁོབས། ཀྱན་འཁོབས་ཏེ་ནས་སའའ། 遍
 遮(藻)。即 ཀྱན་འཁོབས། 虚空，天空。

ཀུན་འགྱེད། ཚངས་པ་ལའང་། 1. 遍布，周
遍分布。2. 大梵天王（天神名）。

ཀླན་པ་ཤོ། 遍行 (藻)。I.ནམ་མཁའ་དང་དབང་
 ལུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1.虚空，天空。2.大

自在(天神名)。

II. རྩོན་མོངས་ཀུན་འགོ་ལའང་། 遍行煩惱(佛)。

III. ལས་བཟང་ལའང་། 善道。【增】蛇。【达】

(同) ཀུན་འགོ་འི་བལྟལ། ཀུན་འགོ་འི་ཐོལ།

ཀུན་འགོ་ལ། ཚོར་བ་འདུ་ཤེས་སེམས་པ་རིག་པ་

ཡིད་བྱེད་ལ་སྟེ། སེམས་ཀུན་གྱི་འཁོར་དུ་འགོ་

བའམ་འབྱུང་བའི་བྱིན་རོ། 五遍行(佛)，受，

想，思，触，作意等五个心所，在一切心眷
属中轉，故名遍行。

ཀུན་འགོ་འི་བལྟལ། ལས་བཟང་ལའང་། 1. 共

行的道路。2. 善道(安全的大道)。

(同) ཀུན་འགོ་།

ཀུན་འགོ་འི་ཐོལ། (注同上) 【增】= ལས།

道路，通行路。【达】(同) ཀུན་འགོ་།

ཀུན་ཐུབ་པ། ཐམས་ཅད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་མིང་།

遍知(佛)，遍解，了知一切法的智慧。

ཀུན་འཇོམས། བརྒྱ་བྱིན་དང་ཆུ་ཕྱིན་ལའང་།

普摧(藻)。1. 帝釋(天神名)。2. 摩竭魚，
鯨。【增】瑜伽(佛)。【达】

ཀུན་ཇིས་འབྱུང་། དུང་བྱིད། 一切后生

(藻)。1. 蓖麻。2. 离娄(药名)。

ཀུན་ཱ། ཐམས་ཅད་དུ། 一切，普遍。

ཀུན་དུ་སྐྱེས་བྱེད། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 普干，

能枯(藻)。1. 火。2. 火神。

ཀུན་དུ་གས། སྤང་རྒྱན་མེ་རྟོག་ལའང་། 普綻

(藻)。玉簪花。

ཀུན་དུ་འགྱོ། ཆུ་ཡི་མིང་དང་ནི་ཙོ་ལའང་། 到处

游行(藻)。1. 水。2. 鸚鵡。【增】= ཀུན་

དུ་གྱུ་བ། 1. 风。2. 鳥。3. 精灵名。【达】

ཀུན་དུ་གྱུ། རྒྱུང་དང་རྒྱུང་ལྷ་དང་བྱང་ཕྱིན་དང་

བྱི་བ་དང་ཕྱིན་པོ་དང་བདུད་སྟོན་ཅན་ལའང་།

到处游行(藻)。1. 风。2. 风神。3. 仙人。

4. 外道。5. 罗刹。6. 惡魔。

【增】= ཀུན་དུ་འགྱོ། 【达】

ཀུན་དུ་འཚོ་བ། ཕྱིན་པོ་ལའང་། 1. 普遍

伤害。2. 罗刹(魔鬼之一种)。

ཀུན་དུ་བཟང་པོ། སངས་རྒྱལ་དང་བྱང་ཕྱིན་སེམས་

ཤེས་ལའང་། 普賢(一尊佛和一位菩薩名)。

ཀུན་དུ་རིག་ཤེས་རབ་མིང་། 普遍了解(藻)。

智慧。【增】神名。【达】

ཀུན་དུ་ཤིས་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་ལའང་། 1. 一

切吉祥之女。2. 鄔摩天女(天神名)。

(同) ཀུན་གྱི་མ། ཀུན་ལ་བཀྲ་ཤིས་མ།

ཀུན་བརྟགས། རྟོག་པའི་ཡུལ་དུ་བརྟགས་པ་ཅན་

མས་གཞན་དབང་དང་ཡོངས་གྲུབ་གང་རུང་མ་ཡིན་

པའི་རྟོག་པས་བརྟགས་པ་ལ་ཟེར། 遍計执(佛)。

1. 唯假立为分別境。2. 俱非“依他起”“圓
成实”而由分別假立者。(同) ཀུན་བརྟགས།

ཀུན་རྟོག་སེམས་པའི་ནམ་པར་རྟོག་པ། 遍計，

計度(佛)。心中的分別思維。【增】=

ནམ་རྟོག་妄想，幻覺，虛妄，联想。【达】

ཀུན་རྟོག་སྐྱེ་གནས། འདོད་ལྷའི་མིང་ལའང་།

1. 遍計生处，分別起源(佛)。2. 欲天(佛)，
爱神。

ཀུན་རྟོག་འབྱུང་། འདོད་ལྷའི་མིང་ལའང་།

1. 遍計所生(佛)。2. 欲天(佛)。爱神。

(同) ཀུན་རྟོག་སྐྱེ་གནས།

ཀུན་བརྟགས། རྟོག་པའི་ཡུལ་དུ་བརྟགས་པ་ཙམ་

མཁ་གཞན་དབང་དང་ཡོངས་གྲུབ་གང་རུང་མ་ཡིན་

པའི་རྟོག་པས་བརྟགས་པ་ལ་ཟེར། 遍計执 (佛)

1. 唯假立为分別境。2. 俱非“依他起”“圓成实”而由分別假立者。

【增】观念与联想。〔达〕(同) ཀུན་བརྟགས།

ཀུན་མཐོང་། མེ་མོང་ལའང་། 1. 普遍看見。

2. 鏡子。

ཀུན་ད། ཀུན་སྒྲེ་མེ་ལྷོག་དཀར་པོ་ཞིག རྟེན།

君陀花(一种白花)。

ཀུན་དའི་གཉིན། ཟླ་བའས་ཟླ་བའི་འོད། 君

陀花亲(藻)。1. 月亮。2. 月光。

ཀུན་དོང་། བཙོང་སྒྲིག་པའི་བྱེ་བྲག འཇུག་

一种。

ཀུན་འདུལ་ན། རླུང་དང་རླུང་ཉ། 遍馴馬(藻)。

1. 风。2. 风神。

ཀུན་འདོད་པོ། གཤིན་རྗེ། 普遍追逐者(藻)。

閻罗神。

ཀུན་ཐན། ལྷགས་པོ་བྱི་པོ་ལའང་། 1. 具备一

切。2. 庚子年。

ཀུན་ནས་ཁོར་ལུག ཁོར་ཁོར་ལུག རྩ་བུ་

圍繞(藻)。圍繞，城牆，輪圍(佛)。

ཀུན་ནས་དཔྱོད། བཞད་གད། 大笑，嘩笑。

ཀུན་ནས་འགྲེལས། བཙུན་མའི་པོ་བྱང་ལའང་།

1. 普遍复盖。2. 王妃的宮殿。

ཀུན་ནས་འབབ། ཆར་པ་ལའང་། 1. 普遍降

下。2. 雨。

ཀུན་ནས་བཟང་། རྒྱལ་པོ་འཇིག་ལའང་།

1. 都好，尽妙。2. 帝王宮殿。【增】甜叶树。〔达〕

ཀུན་སྤང་དང་པ་ཅན། ལྷ་མིན་མཚོ་ལའང་།

1. 普遍明显清淨。2. 阿修羅的海。

ཀུན་སྤང་འབར་བ། ཉི་འོད་འབར་པ་ལའང་།

1. 普遍明显照耀。2. 日光照耀。

ཀུན་སྦྱོང། ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྦྱོང་བ། 一切行動

作为。

ཀུན་པན། ཟླ་བའས་ཟླ་བའི་འོད་ལའང་། 普遍

利益(藻)。月亮，月光。

ཀུན་བྱང་ཕྱོགས་གཉིས། ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་

ཕྱོགས་དང་ནས་བྱང་ཕྱོགས་གཉིས། 染淨二品

(佛)。杂染品和清淨品。

ཀུན་བྱེད། ཆངས་པ་ལའང་། 遍作(藻)。

梵王(天神名)。

ཀུན་འབབ། སྤང་བྱིན་ཆེན་པོ། 普聚，遍

集(藻)。大都市。

ཀུན་འབྱུང་། ལྷག་བསྐལ་བྱི་རྒྱུ་ལ་ཟེར་ཏེ་ལྷག་

བསྐལ་ཀུན་འབྱུང་བའི་བྱིན་རོ། 集(佛)，生

苦之因，能遍生一切苦故。

ཀུན་སྦྱར། I. ཉོན་མོངས་ཀུན་སྦྱར་ལའང་། 結

(佛)。煩惱結(如九結)。

II. འཇིག་སྦྱོང་ལའང་། 淫欲行，交媾。

ཀུན་སྦྱར་ཅན། འདོད་ལྷ་ལའང་། 1. 普遍結

合者。2. 欲天(佛)，愛神。

ཀུན་འཇོན། མ་པོ་བྱི་པོ་ལའང་། 1. 普遍把

持，普遍包容。2. 戊子年。

ཀུན་ཇོབ་པ། རོན་དཔལ་པ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པས་ནའོ།

世俗法(佛)，能障蔽胜义，故名世俗(世俗即障真之义)。

ཀུན་གཞི། ཀུན་གྱི་གཞི་དང་ཀུན་གཞི་ནས་ཤེས།

1. 一切之所依。2. 阿賴耶識(佛)。

【增】1.基础。2.心。〔达〕

ཀུན་ཟ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 1.普遍吞食。2.火，火神。

ཀུན་གཟིགས། སངས་རྒྱལ་དང་དབང་ཕུག་ཆེན་པོའང་། 1.普遍親見。2.佛或大自在天(天神名)。(同) ཀུན་མཁྱེན།

ཀུན་བཟོད། ས་གཞིའི་མིང་། 容忍一切(藻)。大地。

ཀུན་རྩ། དགོན་མཚན་གྱི་ཀུན་དགའ་རྩ་བ་དང་མེ་དོག་གི་ལྷུ་མ་རྩ་ལའང་། 1.三宝的园林。2.花园。(同) ཀུན་དགའ་རྩ་བ།

ཀུན་རིག་པ། མཁས་པ་ལའང་། 1.普遍了解者。2.善巧者，有智者。(同) ཀུན་གྲིམ། ཀུན་ལ་བཀྲ་གྲིམ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་མ། 1.一切吉祥女。2.鄯摩天女(天神名)。

(同) ཀུན་རྩ་གྲིམ་མ།

ཀུན་ལ་ལྷ། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 1.遍觀一切。2.遍入(天神名)。(同) ཀུན་གྲིམ་པ།

ཀུན་གྲིམ། མཁས་པ་ལའང་། 1.了解一切，全知的。2.善巧者。(同) ཀུན་རིག་པ།

ཀུན་གྲིམ་པ། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 1.知一切者。2.遍入(天神名)。(同) ཀུན་ལ་ལྷ།

ཀུན་བཤད། རྒྱལ་མཁུ་འགྲོ་བའི་བཤད་པ། 普說(佛)，解釋“皈依”之言論。【增】好好的解釋宣傳一切教義，隨地宣傳。〔达〕

ཀུན་གསལ། 普显(藻)。I.ནམ་མཁའི་མིང་། 虛空，天空。

II. མེ་མོང་ལའང་། 鏡子。【增】太阳。〔达〕

ཀུན་གསལ་དགའ་བའི་འགྲམ། (注同上I) 普喜顏，遍喜腮(藻)。

ཀུན་གསོད། སྤྲིན་པོའི་མིང་། 普遍杀戮(藻)。罗刹(魔鬼之一种)。

ཀུན་བསལ། མེལ་པ་པོས་བསལ་བྱེད་པ། 扫除。

ཀུན་སྒོང་། མེས་ཀུན་ནས་སྒོང་བར་བྱེད་པ་རྟེ་རྒྱ་ལེ་ཀུན་སྒོང་དང་དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒོང་གཉིས་སོ། ། 动机，等起(佛)，普能发动心者，此有二种，謂因等起及时等起。【增】1.普遍发动，从各处兴起。2.= མེས་པ་བསྐྱེད། 观念，念头，思想。〔达〕

ཀེ་ཀའི་སྒྲ་ཅན། མ་ཕྱའི་མིང་། 格格鳴者(藻)。孔雀。

ཀེ་ཀེ་བྱས་པ། མ་དགྲག་པར་དབྱེ་དབྱེ་བྱས་པ་ལའང་། 格格作态，不肯低头，强項。

ཀེ་ཀེ་བྱ། [梵] རྩྱ་ཕུ་ལྷང་ཁྱ་ཟེར་ཡང་བྱུར་ཆག 綠色宝珠。【增】白宝石。〔达〕

ཀེ་ཀེ་རེ། ཕྱིར་བལྱེད་པའི་དོན། 分散。

ཀེ་ཏ་ཀ། [梵] ལུ་དྭངས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ཅན་གྱི་གིང་དའི་འབྲས་ཕུ་བྱེ་མར་བཏགས་ནས་ལུ་པ་བཏབ་པས་ན་ལུ་དྭངས་གིང་རྩྱ་ཕུ་མ་མར་འབེབས་པ་བྱེད་དོ། ། རྩྱ་ཕུ་ཀེ་ཏ་ཀའང་ཟེར་སྒྲུང་།

1.有澄水功用的树，将此树果捣碎，投于水中，能使水澄清，浊滓下降。2.淨水珠。

【增】1.能澄清水的宝石，藏語称 ལུ་པ་བྱེད་ 或 ལུང་བྱེད། 2.立于悉达河北岸大森林以北的一大山名。〔达〕

ཀེ་ཏུ། [梵] བསྐྱུར་ན་གྱུ་པ་མཚན་དང་མཇུག་རིང་ལའང་། 1.幢。2.計都星。【增】1.婆罗門与

西藏占星学中一个神話的星，在西藏常指彗星（དྲུ་བ་མཐུག་རིང་）。2.如火的隕星，流星，

下降的交点（天文学）。3.魔鬼名。〔达〕

ཀུ། སྒོག་པའི་བྱེ་བྲག་ 蒜之一种。【增】1.一

个藏族部落名字。2.巖穴，洞，洼地。〔达〕

ཀུ་ཅོ། [双] གས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ 褂子。

ཀུ་ཚང་། བྲག་སྐྱེ་བས་ཉུ་བུ། 岩洞，石窟。

【增】（汉语“庫仓”“庫藏”）石窟圣地。〔达〕

ཀེ་ལ་ཤ། [梵] ཀེ་ལ་ཤ་རྩེ་རྩེ་གངས་རིའི་མིང་།

གངས་རི་མཐའ་ཅད་ནི་མ་ཡིན་ནོ། 即 ཀེ་ལ་ཤ་

是后藏一大雪山之名。【增】底塞山王，在喜马拉雅山旁。〔达〕

ཀེ་ཤ། [梵] ཀེ་ཤ་རྩེ་བསྐྱར་ན་སྐྱའི་མིང་། 即

ཀེ་ཤ། 毛发。【增】鬘，髮。〔达〕

ཀེ་ས་ར། [梵] ཀྱ་གར་སྐྱད་ཡིན་པས་གེ་སར་

ཞེས་བྱུང་ཆག་བསྐྱར་ན་སྐྱའི་མིང་དང་མེ་ཏྲག་གི་སྐྱ་

ཉུ་བྱུང་མེ་ཏྲག་གི་བྱེ་བྲག་ལྟེ་བྱེ་བྲག་ལྟེ་མཐའ་

དྲག་པ། 計娑罗，鸡薩罗，是印度語，简称

གེ་སར། 1.发。2.花蕊。3.花粉囊。4.穗或

莢。【增】1.獅子的鬚毛。2.荷的莖須。

3.一种天界的花。4.藏紅花。〔达〕

ཀེག་ རྩ་ཀེག་ཅིས། 計算年岁的关煞（星相

学术語）。【增】危險，意外的灾难。〔达〕

ཀེང་རུས། ཤ་མེད་རུས་ཞིག་སྟེང་པ། 骨骼，

无肉的枯骨架。

ཀེང་བྱ་ཀ། [梵] ཀི་ཤུ་ཀའི་བྱུང་ཆག་རྩེ་བྱ་

སྐྱེགས། ཀི་ཤུ་ཀ། “甄叔迦”的变音，一种

树脂。

ཀེར་གྱིས་བྱུག་ ར་བའི་བྱེ་བྲག་ལ་སྐྱར་། 驟

痛，病痛的一种。

ཀེར་མོ། གཅིག་པུ། 独，单独一人。

ཀེར་ལངས་པ། ལྷུར་དུ་ལངས་པའི་དོན། 驟

起，忽然起立。

ཀོ། རི་ཞེས་པའི་སྒྲ་རྩེ་འདི་གོ་འདི་ནི་ཉུ་བུ། 指

示詞，相当 རི་ 字，例如說：འདི་གོ། 这

个。【增】1.数目字121。2.語助詞，意为“即此”。3.完全，十分，共同。〔达〕

ཀོ་ཀ། [梵] ལུ་སྐྱུར། 水鴨，鷗。

ཀོ་ཀ་ན་ད། [梵] བཟུངས་པ། 紅蓮花。

ཀོ་ཀེ་ལ། [梵] ལུ་དབྱུག་གས་ལུ་བྱུག་ 瞿翅

罗，拘积罗，杜鵑。

ཀོ་ཀོ། [梵] ལུ་དུར་པ། 茅草。

ཀོ་ཁད། ལྷུ་མཁྱེད་ཀེ་ཁད་ཀོ་ཁད། 靴子的

皮底。【增】=ལྷུ་མཁྱེད་ཀོ་ཁད། 1.穿坏了的

旧靴旧鞋皮。2.皮鞋。〔达〕

ཀོ་སྒོ། སྒོག་མཐའ་མ་ཞེས་མིང་གོ་སྒོ་འདིགས་

ལྷུ་ལྷུ་ཀོས་ཀོ་ཞེས་སྟེང་། 1.脖頸。2.下巴，

如說：“支頷”（托腮）。亦作 ཀོས་ཀོ།

ཀོ་བྱ། ཀོ་བས་བཟོས་པའི་བྱ། 皮船。

ཀོ་ཆུ། ས་བཞོས་པའི་ཆུ་ལས་ཞོན་ཆུ་ཉུ་བུ། 井水。

ཀོ་ཏ་མ། [梵] ལྷུ་མའི་དེགས་ཏི་ཀོ་ཏ་མ།

橋答摩，瞿曇，上师的种姓，即 ཀོ་ཏ་མ།

ཀོ་ཏ་མའི་རས། ཀོ་ཏུ་སྐྱེ་གི་ཞེས་པའི་བྱུང་ཆག་རྩེ་

ཀོ་ཏུ་སྐྱེ་ཞེས་པའི་ཡུལ་ལས་བྱུང་བའི་རས་སམ་ཀས་

བ་ལའམ་ལ་བ། 橋仗跋岡国所产的布或呢

絨。

ཀོ་ཏ་མ་པའི་རས། （注同上）【增】1.四十

一种衣料的一种，佛教托鉢僧所穿着的。

2. 古时用以制衣的一种草。〔达〕

ཀོ་ཐག ཀོ་བས་བཅོས་བའི་ཐག་པ། 用皮子作成的繩索。

ཀོ་གདན། ཐགས་གདན། 皮垫。

【增】1. 皮革毯子。2. 馬鞍下的皮垫。〔达〕

ཀོ་པ། བྱ་མཐན་དང་ཀོ་ཐགས་མཐན། 1. 船师。2. 皮匠。

ཀོ་ཐགས། ཀོ་བ་དང་བགས་པ། 去毛的皮和帶毛的皮。

ཀོ་བ། I. གཡག་གི་བགས་པ་ཏྲ་བ། 皮革，生皮（如牛皮）。

II. བྱ་མི་མིང་ལའང་ཀྱེ་ཀོ་བ་ལས་བྱུང་བས་ན་''
ཀྱེ་མིང་འབྲས་བུ་ལ་བཟགས་པ་ཡིན་ནོ། I. 皮船（由皮革造成，果立因名）。

ཀོ་བ་རྒྱ་ར། [梵] ལྷ་འི་ལྷོན་གྱིང་། 天上的树。

ཀོ་བྱགས་གཅིག ཀོ་བ་ཆ་ཚང་གཅིག 一張皮，一張整个的皮子。（譯者按 བྱགས་ 似 བྱུགས་ 字誤）

ཀོ་འཕོག ཀོ་འི་སྒྲུལ་སྒྲུབ་དེ་ཞོས་འཕོག་ཀྱང་།

1. 皮箱。2. 皮包，皮袋。

ཀོ་ཐགས་མཐན། ཏྲ་མ་མཐན། 皮匠，皮革工人，做鞋工人。

ཀོ་རུ་ཁ། ××× ཀྱེ་རུ་ཁ་གསུམ། 斜叉紋。
等于 ཀྱེ་རུ་ཁ།

ཀོ་ར། མགར་བའི་ལྷགས་ཀོང་། 銅匠的鑄模，熔罐。

ཀོ་ལེ་ན། ན་བའི་བྱེ་བྲག 一种病名。

ཀོ་ལེ་ཆ་བ། （注同上）

ཀོ་ལ་སྐས་དལ། དལ་བའི་དོན་ལའང་། 1. 閒散。2. 輕緩，和緩。

ཀོ་ལང་། སྐ་ལང་བའམ་ཐག་དོག་དང་ཀོ་ལང་

གི་ཆོག་ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 1. 急燥。2. 嫉妒，刻薄（如說刻薄話）。

ཀོ་ཤི་ཐྱི། [梵] ཀྱ་གར་ཀོ་ཤི་ཐྱི་ཞེས་ཡུལ་ཞིག་
ཏྲེ་བསྐྱར་མཛོད་ལྷན་ཟེར། 印度憍曇弥国，譯为“有庫”。

ཀོ་ཤི་ཀ། [梵] ཀོ་ཤི་ཀ་ཏྲེ་ལྷ་འི་དབང་པོ་བཀྱ་
སྒྱུན་དང་ལྷག་པ་དང་མཐས་པ་དང་། 憍尸迦，即 ཀོ་ཤི་ཀ། 1. 唎利天王名。2. 鼻。

3. 智者。【增】药材名。〔达〕

ཀོ་ས་ལ། [梵] I. ཀོ་ས་ལ་ཞེས་པ་ལ་མཛོད་
འཛིན་ཟེར་བ་དང་། 即 ཀོ་ས་ལ་ 义为“持藏”。
II. ཀྱ་གར་ན་ཡུལ་དགེ་བ་ཅན་ཟེར། 憍薩罗，印度一个国名，义为“有善”。

ཀོ་ཤ། ལྷ་འི་ས་མའི་མེ་ཉྱག ཀོ་ཤ་ལ། 馬兰花。

ཀོག བཀོག་བའི་དོན་དུ་འདྲ་ལྷང་། 1. 皮，封套。2. 剝去，扯去。【增】1. 封面，罩。2. 八十五岁以上之老人。3. 弄碎。〔达〕

ཀོག་གིས། ལྱུར་བས་དང་ཉ་ཉིས་ལ་ལྷང་།
1. 速疾，快快的。2. 突然。

ཀོག་མན། [汉] ཟས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཀྱ་ནག་ཟུར་ཆག
挂面。

ཀོག་ཅ། ལྷ་ལ་རྩི་འི་མིང་། 网，罟。

ཀོག་ཆ། （注同上）

ཀོགས། ཀོགས་ཞེས་ངག་སྒྲོན་གསུངས། ཡིག་
སྒྲོགས་དང་བྱན་བའི་མིང་། 封套，外皮，壳。

語燈論說是 **སྒྲིགས་** 字，如“信套”，

“外皮”，“果壳”之名。

ཀོང་ཀོང་། ས་ཆ་ཀོང་ཀོང་ཉུ། 低洼，

中凹，起伏不平。

ཀོང་ཅན། ཁ་ཟས་ཤིག 一种食品。

ཀོང་ཅི། [奴] བཅུན་མ་ཞེས་པའི། 公主。

(譯者按 བཅུན་མ་ 為 སྤྲུལ་མ་ 之誤)

ཀོང་ན། ན་ཀྱན་ན་ཀོར། 耳的裝飾，耳环。

ཀོང་པོ། I. ཡུལ་ཀོང་པོ། 貢波地方。

II. མཚོད་ཀོང་ཆེ་ཆུང་། 灯盞。

ཀོང་བུ། (注同上 II)

ཀོང་ཁ། ཀོང་ཁའི་མིང་དུ་སྤྲང་། 似即 ཀོང་ཁ།
耗損。

ཀོབ་ཀོབ། ཟླ་ཅམ་ལའང་། 一种声音。

【增】伸張皮革时所发出的声音。[达]

ཀོཅ་ཤི་ཀ། [梵] ཀོ་ཤི་ཀ་དེར་ཉུས། 参看
ཀོ་ཤི་ཀ་ 条。

ཀོར་ཀོར། འཁོར་འཁོར་རམ་སྒོར་སྒོར། 圍
繞，環繞。【增】卷。[达]

ཀོར་ཆེ་བ། ཉི་ཆེ་བ། 少数，少許，孤独。

ཀོལ་(དྲི)། ཁོལ་པོ་བཀོལ་(དྲི)། 驅
使，奴役。

ཀོལ་ཀོལ་(དྲི)། (注同上)

ཀོལ་མ། བསྐོལ་མའི་མིང་དུ་སྤྲང་། 似即
བསྐོལ་མ། 煎沸，煎煮。

ཀོས་ཀོ། ཀོ་སྒོ་ཞེས་ངག་རྒྱུན་གསུངས། མ་ལེ་
འདིགས་སམ་མེལ་སྒོ་འདིགས། 下頷，語燈論

說是 **ཀོ་སྒོ།** 如“支下頷”。

【增】1.咽喉。2.气管。[达]

ཀོས་སྤྲང་། མ་ལེ་ཐ་པོ་སྤྲང་སྤྲང་ཀོས་སྤྲང་ཞེས་

སྤྲང་། 下頷尖瘦，亦作 **ཀོས་སྤྲང་།**

ཀོས་ཐག་པ། ཉམ་ཐག་པ། 苦惱。

ཀོས་མེད། མ་ལེ་ཆུང་བའས་མེད་པ་ཉུ། 无
地開，下頷太小或无。

ཀྱ་ཀ། ཟུ་ཀའི་མིང་དུ་སྤྲང་། 似即 ཟུ་ཀ།
喜鵲。

ཀྱག། ཡར་འཕྱོགས་པའི་ཀྱག་རྟེ། 抬。

【增】或作 **ཀྱག་ཀྱག** 1.故意阻碍旁人的
工作。2.濃密凝結成塊。[达]

ཀྱག་ཀྱག། ཀྱམ་ཀྱམ་བའམ་ངག་བཀྱམ་བའི་དོན།
語言噪杂，語无倫次。

ཀྱག་ཀྱོག། འཕྱོག་པོའམ་ཁང་པ་ལའང་། 1. 彎
曲，曲折。2. 房屋。

ཀྱང་། ཡོད་ཀྱང་མཛེས་ཀྱང་ཉུ། 虽然，如說：

ཡོད་ཀྱང་། 虽有；མཛེས་ཀྱང་། 虽美。

ཀྱང་ཀྱང་། ཀོང་ཀོང་ལའང་། 1. 怠惰。

2. 洼下。

ཀྱང་འང་ཡང་གསུམ། རྒྱན་དང་སྤྲུང་པའི་ཟླ་
ལ་འབྱུག ཀྱང་འང་ཡང་ 三字作裝飾詞与撮
略詞。

ཀྱམ་ཀྱམ་པ། ལྷུངས་ཤི་ལྷུངས་ལྷ་ཤུའམ་གྱི་ལི་ལི།

1. 美丽，漂亮。2. 光亮。(同) **ཀྱམ་མེ་བ།**

ཀྱམ་མེ་བ། (注同上)

ཀྱར་ཀྱར་ཅན། འཕྱར་པའི་འཕྱར་པའི་ཅན། 軟
弱者，衰弱者，歪歪倒倒。

ཀྱལ་ཀ། ཀྱ་རེ་ཚིག་གས་ཀྱི་གཏམ། 1. 談

諸語，开玩笑的話，譏笑。(同) ཀྱ་རེ།

ཀྱལ་ཀྱལ། ངག་ཚིག་གིས་ཀྱལ་ཀྱལ་བ། 語言

喧杂。【增】1. 长平不圓的。2. 如稻草中空无物的，无价值的。〔达〕

ཀྱལ་ཏ། རིང་ཞིག ཀྱི་ཞིག 一种树。

ཀྱ། ཡིད་ཀྱི་ཐབ་ཀྱི་ནས་ཀྱི་རྩེ་ལ་བྲེལ་ཟླ། 的，

之。連接詞，用在 ར་བ་ས་ 三种后音之后，

如 ཡིད་ཀྱི། 心意的；ཐབ་ཀྱི། 灶的；ནས་ཀྱི། 麦的。

ཀྱ་ག། ཀྱ་ཞིག 一种裝飾品。

ཀྱ་མེ། རྩ་ཞིག 一种草。

【增】龙胆草科的草，分藍白两种。〔达〕

ཀྱ་མུ། བ་བ་དགོ་དགོ་མུ་ཞིག 一种类似

“馬勃”的植物。

ཀྱ་བུན། རྩེ་བུན་དེ་ལྟོས། 參看 རྩེ་བུན་ 条。

【增】寒战，寒冷的感觉。〔达〕

ཀྱ་མི་མི། རོད་ཟེར་བྱ་བས་ཀྱི་མི་མི། 光亮，

放光，发亮。

ཀྱ་ཏུད། རྩེ་ངག་འདོན་པའི་འཕོད་པའི་ཟླ།

嗚呼，哎呀（悲叹的呼声）。

【增】八寒地獄之一。〔达〕

ཀྱིང་བམེར། རྩེང་བམེར་བུ། 凉风，冷风。

ཀྱིན། འདུད་ཀྱིན་འདུག་བཟོད་ཀྱིན་འདུག ཀྱིན་ (虛

字，用于 ར་བ་ས་ 后音之后)。【增】動詞

語尾，有时用 ཀྱིན་ 或 ཀྱིན། 〔达〕

ཀྱིལ་ལ་ཉོན། ལགས་པར་ཉོན། 諦听，好好

地听！

ཀྱིས། བྱེད་ཟླ་རྩེ་ཡིད་ཀྱིས་རྩིང་རེ་མེ། 由；以(虛

字，具声，八轉声中第三格)。【增】具格的記号，用于 ར་བ་ས་ 三种后音之后。〔达〕

ཀྱ་ཐུང་། ལྷགས་ཀྱ་རིང་ཐུང་མྱ། 短鈎。

ཀྱ་རིང་། (注同上) 长鈎。

ཀྱ་ཅ་ར། རྩེ་མུ་རུ་ར་ལའང་། 山楂(藥名)。

ཀྱ་ཅ་ཅ། རྩེ་མུ་མུ་རུ་རུ། 声音悠揚。

ཀྱག འཕྱག་གནས་ནས་ཀྱག་ཀྱག་བྱེད། 閃，如空中电光閃閃。

ཀྱག་ཀྱག འཕྱག་གནས་ནས་ཀྱག་ཀྱག་བྱེད། 閃

爍，閃動，如空中电光閃閃。(同) ཀྱག

ཀྱང་བུ། རྩེ་བུ་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 རྩེ་བུ།

錐。

ཀྱར་ཀྱར། རྩེ་མུ་གདངས་ཀྱར་ཀྱར། 喃喃，

呢呢。【增】小鳥轉鳴声。〔达〕

ཀྱས། ལྷགས་ཀྱས་བཏབ་བ། 用鈎 (ཀྱ 的第三轉声)。

ཀྱ། ཀྱ་ཕྱགས་པོ་ཟེར་བ་དེ་ལ་འཕོད་པའི་རྩེ་ཟེར་

པོད་ཟླའང་། 喂！呼声，如喊：喂！朋友。

(同) ཀྱ་ས་འོ།

ཀྱ་ཀྱ། 喂！喂！（注同上）(同) ཀྱ། ཀྱ་ས་འོ།

ཀྱ་དྲོར། དབལ་ལྷན་ཁག་འཕྱང་ཉི་བཟ། 喜金

剛(佛名)，飲血喜金剛。

ཀྱ་ནང་པོ། ཀྱ་ཁང་པའི་བདག་པོ། 喂！主人。

如喊：喂！店主。

ཀྱ་ས། རོ་དོད་འཕོད་པ་མྱ། 嗚呼(呼

声)。【增】惊忧或痛苦的呼声。〔达〕

ཀྱ་ས་ས། (注同上)

ཀྱ་ས་དོ། རོ་སཚར་མེད་དུ་བྱེད་པས་འཕོད་བ།

惊呼，因觉希奇而呼吸。

ཀྱ་མ་ཤོ། ཀྱ་ལྷོགས་པོ་ཟེར་བ་ནི་ལ་འབོད་པའི་

ཟླ་ཟེར་བོད་ཟླའང་། 喂！呼声，如喊：喂！

朋友。(同) ཀྱ། ཀྱ་ཀྱ།

ཀྱ་རྟ། ར་མཆན་མད་དུ་བྱུང་བས་འབོད་པ། 惊

呼，因惊奇而叹呼。(同) ཀྱ་མ་རྟ།

ཀྱེ། བརྒྱུད་ཅེས་དཀོས་སོ་བཀྱེད་ཀྱང་།

1.=བརྒྱེད། 发生。2.=བཀྱེད། 散布，斜倚。

ཀྱ་བ། ལྷགས་ཀྱ་ལའང་། 铁钩。【增】1.尖

形铁钩。2.刺穿东西用的大针。【达】

ཀྱག འཁྱོག་པོའས་ཡོན་པའི་མིང་། 1.弯曲。

2.歪斜。

ཀྱག་ཀྱག (注同上)

ཀྱག་བཤད། རོག་བཤད་ཉ་བ། 曲解，例如

“倒说”，“邪说”。

ཀྱང་། I. ཀྱང་ཀྱང་། 低洼，凹。

【增】或作 ཀྱང་ཀྱང་། 1.中空的，穴，窝，

盘碟器皿的凹处。(与 ཀྱང་ 同一语源)

2.执拗，难驾驭的。3.硬。【达】

II. ལག་ཆ་ཞིག ཀྱང་ 一种工具。

【增】小罐。【达】(同) ཀྱང་བ།

ཀྱང་ཀྱང་། (注同上 I)

ཀྱང་བ། ལག་ཆ་ཞིག ཀྱང་ 小罐；小刮刀。

(同) ཀྱང་II.

ཀྱང་མོ། 罐。

ཀྱན་པ། བཀྱན་པའས་བརྒྱན་པའི་མིང་དུ་སྤང་།

似即 བཀྱན་པ་ 或 བརྒྱན་པ། 斥责，呵骂。

ཀྱང་ངེ། ཀྱ་རེ་བའི་དོན་ནས་དང་པོར་སྤྱོད་ཚུལ།

1.直立。2.端直的姿势。

ཀྱད། ཉམ་གྱི་དྲིག་ཀྱད་དང་གཞུག་ཀྱད། 1.靴底

皮。2.弓弦。

ཀྱད་ཀྱོར། གཞུ་འཐེན་ཀྱད་ཀྱོར། 拉弓的撒指。

ཀྱབ་ཀྱབ་པ། ཉམ་ཟླ་ཉམ་བ། 扎扎，如靴声。

【增】=འཁྱབ་པ། 顿脚跳足。【达】

(达无 བ་ 字)

ཀྱི་ཀྱི། ཀྱལ་པོ་ཀྱི་ཀྱི་རྩལ་ཆག ཀྱེ་ཀྱི་

(古时国王名)之变音。【增】婆罗痾斯的

佛教徒国王，据称曾扶助过迦叶佛。【达】

ཀྱིག་ཀྱིག ནན་དན་དང་དོན་མེད་ཟླ་ལའང་། 1.殷勤

恳切。2.无意义的声音。【增】1.=ནན་

ནན། 2.用脚手踏压。【达】

ཀྱིག་ཅར། ཆགས་ཅན། 有食爱。

ཀྱང་ཀྱང། བྱ་ཁྱུང་ཁྱུང་ལའང་། 鹤；雁。

ཀྱམས། ཤའི་མིང་དུ་གསུངས་དོང་སང་དཀྱམ་ཞེས་

ཀྱང་ཐེན་སྤང་། 肉。(现在亦写作 དཀྱམ་

字)【增】敬语中用 གསོལ་ཀྱམས། 【达】

ཀྱི་ནག ཁོག་མའི་དྲིག་པ་ཉ་བ། 黑疵，如

锅上的污垢。【增】壶嘴。【达】

ཀྱེསས་པ། རྩ་ཁྱིམས་སུ་བཅུག་པ་བཀྱས་པ་ཉ་བ།

铺散，展开，如以水灌溉。

ཀྱྱག་ཀྱྱག ཉམ་ཟླ་ཉམ་བ་(དང་)། 卓卓(声

音)，如皮鞋声。【增】硬物脆物相摩擦的

声音。【达】(达作 ཀྱྱག་ཀྱྱག)

(同) ཀྱྱག་ལུང་།

ཀྱྱག་མེད། ཟླ་མེད། 无神，不结实，无

生命。【增】无气力。〔高〕

ཁྲིག་ཅུར། ལྷམ་ལྷམ་ལྷམ་བྱ་(དང་)། 卓邨

(声音)，如皮鞋声。(同) ཁྲིག་ཁྲིག་

ཁྲིང་། ཡར་སྤྱོད་མ་གཤིག་ 起来，站起。

ཁྲིང་ཁྲིང་། ཡར་ལངས་པ་ལྷམ་བྱ་ན་པ་ཁྲིང་ཁྲིང་
ཟེར། 直立，竖起，如說：竖起耳朵。

【增】指人的时候，系端直而跪之义。〔达〕

ཁྲིང་མ། གཤོད་དགོས་ན་ཤོད་ཅིག་ 杀害(命令詞)。

ཁྲིན། (原注缺) 垂摆，悬吊。

ཁྲིམ་མ། དབུ་པར་བྱ་དགོས་ན་ཁྲིམ་མ། 散布，
铺开。

ཁྲ་ཁྲ། ལྷ་ལ་རྒྱུ་དུ་ཁྲི་རྒྱུ་ཞེས་པ་ལྷ་ཁྲི་ཁྲི་ཞེས་པ་

ཁྲ་ཁྲ་ཞེས་པ་ལྷ་ལ་རྒྱུ་དུ་ཁྲི་རྒྱུ་ཞེས་པ་ 印度語“蔑栗

車”，无暇者，如說：“蔑栗車国”。(即野
蠻无文化的边国)【增】无法律的国家；未
开化的民族；不文明的人种。〔达〕

ཁྲ་ཁྲ་ཁ། ཟངས་དམར་ལའང་། 蔑栗車口
(藻)。赤銅。

ཁྲ་ཁྲ་འི་སྤོམ་། སྤོམ་པའི་མིང་། 蔑栗車之
香(藻)。蒜。

ཁྲག་ ལྷམ་བྱ་ལ་བའི་མིང་དུ་སྤྱད་པ་དང་ཚས་ཁྲོག་
ཁྲུའི་མིང་དུ་འདྲ་། 1. 一种粗毛織品。2. 所讀
之“讀物”。【增】1. 学习，讀。2. 轉世的
变化身。〔达〕

ཁྲག་ཅོར་ཆེ། ཅ་ཅ་ཆེ་དོན་མེད་སྒྲ། 喧鬧，
嘈杂，无意义的声音。

ཁྲད། ཁྲོང་ངས་དབྱ་ལའང་། 1. 上面。2. 頭。

【增】1. 脑。2. 即ཁྲད་ཀོར། 3. 第一。〔达〕

ཁྲད་ཀོར། ཡི་གེའི་པོ་ཡི་གྲི་ཐིག་ལེ་ལྷམ་བྱ། 頂

圈，例如「པོ་ཡི་」字上的圓圈。【增】放
在字上的圓圈，代替字母 པ་ 字。〔达〕

ཁྲད་ཀྱ། (原注缺) 脑膜。

ཁྲད་ཀྱམ། 脑。

【增】扩充原文，发展原文。〔达〕

ཁྲད་ཀྱང་། ལྷམ་པོ་མེད་པའམ་སེམས་ཁྲུད་ཏན་
ཏན་མེད་པ་ལྷམ་བྱ། 1. 不勤謹。2. 心志不坚
定，无精神。

【增】小脑。〔达〕(同) ཁྲད་མེད།

ཁྲད་དོན། དབུ་པར་བཞག་ཅིག་ལ་དབྱ་མིང་ནས་
ལུས་ནས་གཞུག་པར་ཁྲད་དོན་ཟེར། 始义，前
义，如一书論，首從論名，安立論体，名为
“前义”。

【增】1. 原文的意义。2. 普遍用指西藏經典
前头梵語的名字，即梵言某某。〔达〕

ཁྲད་པ། མགོ་འི་ཁྲད་པ། 脑子。

【增】最高者。〔达〕

ཁྲད་མེད། ལྷམ་པོ་མེད་པའམ་སེམས་ཁྲུད་ཏན་ཏན་
མེད་པ་ལྷམ་བྱ། 1. 不勤謹。2. 心志不坚定，无
精神。(同) ཁྲད་ཀྱང་།

ཁྲད་ཚས། (未詳)

ཁྲད་གཞུང་། མགོ་འི་ཁྲད་ནས་གཞུག་པར།
始終，從头到尾。【增】脊髓。〔达〕

ཁྲན་ཀ། ཙོད་པའི་གཞི་འཛལ་བའམ་སྤྱད་འཛལ་
བའམ་ཁྲན་ཀ་འཛལ་བ། 寻求爭点，找理由，
找空子。【增】非难，責难，譴責。〔达〕

ཁྲན་ཀ་འཛལ། (注同上)

ཁྲབ་པ། ལྷམ་བྱ་འཕྲུག་པོའམ་ལ་བའི་མིང་ལྷམ་བྱ་དང་།

མང་ཀ་པ་ལི་ཟེར་ལེགས་སྒྲུང་སྒྲུང་ལ་ཀ་ཐུ་ལ་ཟེར།
厚布或毛織布，現在藏人都叫“岡巴利”。

印度語原名 ཀ་པ་ལ།

ཐུས་པ། (注同上)

【增】藏人旅行时所用头巾。〔达〕

ཐུས་པ། བཟའ་ཐུས་ཏྲ་བ། 无 (不可測义)，

如說：“无边”。【增】1.丰饒。2.无边，与
ལས་ 相等。3.无，与梵文阿字同义。〔达〕

ཐུ། རོག་དང་བརྒྱུད་དང་ཆུ་བདག་ཐུ་ཟེར། 1.地
下。2.八数。3.水主的龙。

ཐུ་སྒྲུབ། སྒྲོབ་དཔོན་ཐུ་སྒྲུབ་ལའང་། 龙猛，
龙树論師 (佛教中現派的祖師)。

ཐུ་ཆེན་བརྒྱུད། ཐུ་རི་ཁྱུ་པོ་དགའ་པོ་དང་ཉེར་
དགའ་འཛོག་པོ་སོགས་བརྒྱུད། 欢喜龙王，
近喜龙王等八龙。

ཐུ་འཛོམས། སྒྲོབས་བཟང་ལའང་། 1.摧灭龙。
2.賢力 (遍入天神的长兄)。

ཐུ་གཉན། ཐུ་བཅན་པོའས་རྒྱས་མཐུ་ཅན། 恶
龙，凶龙。

ཐུ་མཐར་ཕྱེད། མཁའ་ལྗིང་མིང་། 毁灭龙，
消灭龙 (藻)。大鵬鳥。【增】龙的首領。

〔达〕 (同) ཐུ་ཟ། ཐུ་ཡི་དགེ།

ཐུ་ནད། མཛེ་ནད་དང་གྲུ་བ་སོགས་ལའང་། 龙
病。1.癩。2.水疱疹等。

ཐུ་གནོད། མཛེ་ནད་དང་གྲུ་བ་སོགས་ལའང་།
龙灾，龙疫。1.癩。2.水疱疹等。【增】或
作 ཐུ་རི་ལྷོ། 1.瘟疫。2.不明根源的病。

〔达〕 (达作 ཐུ་རི་གནོད་པ་) (同) ཐུ་ནད།

ཐུ་མོ། ས་བདག་ཐུ་མོ། 地神龙女。

【增】龙王母，雌龙，雌蛇。〔高〕

ཐུ་མོ་ཁྲག་མིག་ ཐུ་གཅན་གྱི་མ། 血目龙女。

罗睺的母亲。

ཐུ་སྒྲན། ཐུ་མིག་སོགས་ལ་འདེབས་ཕྱེད་ཇ་ཏི་སོགས་

ཏྲ་བ། 龙药，可投于泉水等中者，如肉
豆蔻等。

ཐུ་ཟ། མཁའ་ལྗིང་མིང་། 食龙 (藻)。大鵬
鳥。(同) ཐུ་མཐར་ཕྱེད།

ཐུ་ཡི་དགེ། (注同上) 龙敌 (藻)。

(同) ཐུ་མཐར་ཕྱེད།

ཐུ་ཡི་འཛོག་ཏིན། ས་འོག་མིང་། 龙的世界
(藻)。地下。【增】龙所住的下方世界。

〔达〕 (同) ཐུ་ཡི་སྤྱིད་པ།

ཐུ་ཡི་བདག་པོ། ཐུ་རི་ཁྱུ་པོ་འཕམ་ཆུ་ཏྲ་ལའང་།
1.龙王。2.水神。

ཐུ་ཡི་དབང་ཕྱུག་ (注同上)

ཐུ་ཡི་སྤྱིད་པ། ས་འོག་མིང་། 龙有 (藻)。
地下。(同) ཐུ་ཡི་འཛོག་ཏིན།

ཐུ་ཤིང་། ཤིང་བུས་པ་དང་གེ་སེར་དམར་བ་ལ་
སོགས་པའི་ཐུ་རི་ཤིང་། 1.瓶树。2.赤蕊等的
龙树。【增】金皮树。〔达〕

ཐུ་དང་། ཐུ་ཐུང་ཆེན་པོ་རྒྱུད་ཆུ་ཏྲ་བ། 大河流，
如吉楚河 (雅魯藏布江北部支流名)。

【增】1.河谷，流域。2.河。〔达〕

ཐུ་དང་། ཐུང་རྩེ་མིང་དུ་གྲིས་པའས་ཡང་ན་ཆུ་
ཐུང་ཆེན་པོའི་ཁར་ཐུང་རྩེ་དར་ལྗོག་བཙུགས་
པའས་སྒྲུ་ཏྲ་བ། 即 ཐུ་དང་། 1.风旗 (祈
禱幸福之旗)。2.大河碼頭所插大旗。

ཐུང་ལྗན། རབ་བ་ཐ། 流水。

ཐུང་བ། ཐུང་མ་ཐུ་ཤུ་ཡོད་པ་ཙམ་ལ་བརྟེན་
ལུ་ཐུང་བ་རྟེ་ཐུང་བ་ཡང་བེད། 等于ཐུང་བ།
有水流区域，河谷。

ཐུང་རབས་མེད་བ། ཐུ་ཐུང་རྒྱང་པས་འཕོག་
མཐར་མེད་བ། 无极河，河深无渡涉之处。

ཐུབས་བ། ཐུན་པའི་མིང་། 披挂，穿著。

【增】1.佩装饰品。2.作为租赁人。3.一种藏族部族名。〔达〕

ཐུས་བརྟེན་བ། འོག་ནས་ཡར་བརྟེན། 撑
持，由下向上支持。

ཐོ་བ། ཐོ་ཐོ་འམ་མི་རིགས་ཤིག་རྟེ་ཐོ་བ་སོགས་
མཐར་འཁོབ་ཀྱི་ལུ་ལས་མི་རིགས་སུ་མ་ཐོ་སོ་……
ཏུ་བེད། 1.蔑栗車(参考ཐོ་ཐོ་条)。2.一
个种族名，往罗瓦等边地，传说有三十六族。

ཐོག་ ཐོག་པགས་པའི་མིང་ཏུ་སྒྲུང་། 似即 ཐོག་
皮袄。【增】羔皮袍，野羔皮袄。〔达〕

ཐོག་གི་སྒྲིབ་དཔོན། རྩི་སྒྲིབ་པ་སུ་འབྲིད་པ་པོ།
教读师，教授三藏经典者。

ཐོག་གྲ། དཔོན་པའམ་ཚས་ཐོག་པའི་བླ་བ།
1.寺院。2.读经的学院。

ཐོག་འདོན། ཚས་ཐོག་བཞིན་པའམ་ཐོག་པར་བྱེད་
པ་པོ། 1.正读诵经法。2.读诵者。

【增】高声朗诵，讽诵。〔达〕

ཐོག་བ། ཚས་ཐོག་བཞིན་པའམ་ཐོག་པར་བྱེད་པ་པོ།
1.正读诵经法。2.读诵者。【增】读诵，阅
读。〔达〕(同) ཐོག་འདོན།

ཐོགས། ཚས་ཐོགས་ཤིག རྩི་པ། རྩི་པ།

ཐོང་། དཀྱིལ་དབུས་ཀྱི་དོན། 中央。【增】

1.范围，体量，容积，深度。2.广阔，界。
〔达〕 涡流，漩渦。〔高〕

ཐོང་དཀྱིལ། དཀྱིལ་དབུས་ཀྱི་དོན། 中心，中
央。【增】正中心点。〔达〕(同) ཐོང་།

ཐོང་འཁོར། ཐུ་འཁོར་ལའང་། 水漩，漩渦。

ཐོང་ཏུ་གུར་བ། རང་དབང་ཐོབ་པའམ་ཁོང་ཏུ་

ཐུད་བ། 1.已得自在。2.已了解。【增】

1.在其权力支配之下，被其制服。2.秘术的
完成。3.完全完成或集中为一。〔达〕

ཐོང་བརྗོད་བ། དཀྱིལ་ནས་ཕྱིར་བརྗོད་བ།

涌，从中间冒出。

ཐོང་བ། རྩི་མ། 油秽。

ཐོང་ཡངས། ཁོང་ཡངས་པའམ་བར་རིང་པོ་དང་

ཐུ་ཆེན་པོ་ལའང་། 1.心量宽。2.中间宽。

3.广大。

དཀར། I. ཡར་རི་དཀར་གཟར་པོ་ལྟ་བུ། 陡壁。

II. ཁའི་ཡ་ཀན་གྱི་མིང་ཏུ་སྒྲུང་། 似是口内上
顎。

དཀར་གཟར་པོ། (注同上 I)

【增】悬崖，断崖。〔达〕

དཀར་འབྲེལ། ཁག་སོས་སོགས་འབྲེལ་བ། 釋
难疏，解释难了解的文义者。

【增】注解。〔达〕

དཀར་བྱབ། ཁག་བརྗོད་བྱབ་པ་དང་བྱིས་ཐབ་

སྤངས་པ་ལའང་། 苦行(佛)，能忍苦，

弃舍家室。【增】1.苦行者。2.藏历元月。

〔达〕(同) དཀར་ཐུད།

དཀར་བྱབ་སྒྲིམ། བརྒྱ་སྒྲིམ་ལའང་། 苦行

生(藻)。帝釋(天神名)。

དཀར་བྱ་དག། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕྱག

苦行敌(藻)。喜自在魔(天神名)。

དཀར་བྱ་ཅན། 具苦行(藻)。I. མཚུ་ཟླ་བ་

དང་དཔོ་ཟླ་བ་དང་བྱ་མ་པའི་བྱིས་ལའང་། 1. 正

月(星宿)。2. 二月(翼宿)。3. 宝瓶宫

(十二宫之一)。

II. ཟུང་ཟླ་མ་ལའང་། 甘松。【增】1. = ཉོན་

མོངས་པ། 2. 苦行者。3. 隐士。4. 大自在

(天神名)。【达】(同) དཀར་བྱ་ཟླ་བ།

དཀར་བྱ་གནས། གནས་ཚལ། 苦行处，

苦行林，林园。

དཀར་བྱ་སྦྱོང་བ། དང་སྦོང་ལའང་། 1. 行

苦行，修苦行。2. 仙人。

དཀར་བྱ་ཟླ་བ། མཚུ་ཟླ་བ་དང་དཔོ་ཟླ་བ་དང་

བྱ་མ་པའི་བྱིས་ལའང་། 苦行月(藻)。1. 正

月(星宿)。2. 二月(翼宿)。3. 宝瓶宫(十

二宫之一)。(同) དཀར་བྱ་ཅན།

དཀར་བྱ་ལེགས། དཔོ་ཟླ་བ་དང་དབྱིད་རྩ་

ལའང་། 妙苦行(藻)。1. 二月(翼宿)。

2. 正月(孟春)。

དཀར་བྱ། ཁག་པོ་དང་ནད་ཀྱི་མིང་ལའང་།

ཟུངས་པ་ལའང་། 苦行，能忍苦，弃舍家室。

(同) དཀར་བྱ་བ།

དཀར་བ། ཁག་པོ་དང་ནད་ཀྱི་མིང་ལའང་།

1. 困难，艰难。2. 疾病。【增】或作

དཀར། དཀར་པོ། 疼痛，苦痛。【达】

དཀར་བ་མེད་པ། ལས་ཟླ་པོ། 不难，容易。

དཀར་མོ་གདའ། ཁག་པོ་འདུག ། 困难。

དཀར་ཚོགས་ཆེ། ཟུག་བཟུལ་བ་དང་བྱེད་ཁག་

པོ་ཆེན་པོ་དཀར་མེ་བ། 1. 苦恼。2. 难做，

困难。(同) དཀར་ལས་ཆེ།

དཀར་ཟླ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ། 破苦行女

(藻)。鄯摩天女(天神名)。

【增】乔哩妃的名字。【达】

དཀར་ཟླ་མ་ཟླ་མ། ཀངས་རི། 破苦行师

(藻)。雪山名。

དཀར་ལས་ཆེ། ཟུག་བཟུལ་བ་དང་བྱེད་ཁག་པོ་

ཆེན་པོ་དཀར་མེ་བ། 1. 苦恼。2. 难做，艰难。

(同) དཀར་ཚོགས་ཆེ།

དཀར་སྒྱ། ཟླ་དཀར་ཅས། 灰白，青白色。

དཀར་ཁུང་། རྒྱ་ཁུང་གི་མིང་དུ་སྦྱང་། 似即

རྒྱ་ཁུང་། 窗戶。【增】=རྒྱ་ཁུང་། 【达】

དཀར་ཁ་མེན། རྩ་ཞིག ། 白晶，一种石。

དཀར་ཁྱིམ་མེ་བ། དཀར་འོད་གསལ་ལེ་བ་ལྟ་བུ།

白亮，如白光閃閃。

(同) དཀར་ཆེས་མེ་བ། དཀར་ལྟ་གི་བ།

དཀར་འབྲིལ་ལེ། འོད་དཀར་འབྲིལ་བ་ལྟ་བུ།

白光盘繞。

དཀར་ཁོང་། ཆེས་ལྟ་བུའི་དོད་དཀར་པོ། 如羊

脂的白石。【增】1. 磁料粘土，白粘土，瓷

泥。2. =མེ་རྩ། 燧石，火石。【达】

དཀར་ཆག ། མིང་གི་ཐོ་ཡིག ། 目录，名单，索

引。【增】1. 灰色。2. 善，德，忠，公

平。【达】

དཀར་ཆེས་མེ་བ། དཀར་འོད་གསལ་ལེ་བ་ལྟ་བུ།

白亮，如白光閃閃。(同) དཀར་ཁྱིམ་མེ་བ།

དཀར་ལྷག་གི་བ།

དཀར་ཚེས། དགེ་བའི་ཚས་དང་ཞོ་དང་དར་བ་

དང་འོ་མའི་ཟས་རིགས་ལའང་། 白法(藻)。

1.善法。2.酪。3.奶汁。4.奶制食品。

དཀར་འངས། གོས་ཆེན་ཞིག་ལའང་། 1.白而

柔軟。2.一种綢緞。

དཀར་ཐིག དགེ་བའི་ཞལ་འདེབས་དང་ས་དཀར་གྱི་

རི་མོ་དཀར་ཐིགས་ལའང་། 1.行善的捐獻。

2.用白土所彈的白綫紋。

དཀར་ཐིགས། (注同上)

དཀར་མདོག་ཅན། དབྱལ་ལའང་། 1.白色的。

2.銀子。

དཀར་ལྗན། རྩལ་འཕྲུག་དང་ཁྲ་བ་ལའང་། 有白

(藻)。1.遍入(天神名)。2.月亮。

དཀར་སྒྲུབ་བ། འབྲལ་སྒྲུབ་པའམ་དགེ་བའི་ཐིགས་

བ་ཞལ་འདེབས་སྒྲུབ་བ་པོ། 1.收捐獻。2.收供
捐者。

དཀར་སྒྲུང་། འོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ། 光明。

(同) དཀར་གསལ།

དཀར་པོ། ཁ་དོག་དཀར་པོ་དང་གཟམ་བ་སངས་

དང་ས་མོ་སྒྲུབ་པོ་དང་ཁྲ་བ་ལའང་། 1.白色。

2.金星。3.己巳年。4.月亮。

【增】1.純淨，純潔。2.公正。3.才能。

4.开化。5.有时指聰明。6.白銀。7.茅根

草。8.有學問的人。〔達〕

དཀར་སྒྲུབ། འོ་མ་ཞོ་སྐགས་ཀྱི་སྒྲོང་། 盛奶酪

的器皿。

དཀར་སྒྲུང་བར་བྱེད། ཞོ་འོ་མ་སྒྲུང་བར་བྱེད།

乞討乳酪。

དཀར་སྒྲོ། ཁ་ཟས་དང་དཀར་པོ་འཛིན་པུར་བ་

སྐགས་ཀྱི་ཟས་སྒྲོན་ལའང་། 1.飲食。2.素食等
的宴会。

དཀར་ཐིབས། ཁང་བའི་དཀར་ཐིབས། 房屋的

圓頂(常作望樓用)。

དཀར་ཕྱོགས། ཁྲ་བ་ལང་འོ་དང་དགེ་བའི་ཕྱོགས་

ལའང་། 1.上弦月，上半月。2.善品(善

业)。【增】有爭執的兩方中清白無罪的一
方。〔達〕

དཀར་ཕྱོགས་མཐའ། ཚས་བཙོ་ལ། 白品边

(藻)。月中之十五。

དཀར་ཕྱོགས་དང་པོ། ཚས་གཅིག 第一白

品(藻)。初一。

དཀར་ཕྱོགས་ཅ་བ། ཚས་གཅིག 白品基本

(藻)。(注同上)

དཀར་ཕྱོགས་ཚོགས་གསུམ་བ། བཙོ་ལའི་

མིང་ལའང་། 白品第三滿(藻)。十五日。

དཀར་བ། དཀར་པོར་གྱུར་བ། 洁白，白色，

白淨。

དཀར་འབབ། ལུ་ཞིག 白流(藻)。一道河名。

དཀར་འབྲམས་སྒྲ། དཀར་ཐལ་དུ་གྱུར་པའམ་

ཕྱེ་བ་ཉ་བྱ། 1.純一白色。2.开显。

(同) དཀར་ལམ་དུ་བཟང་།

དཀར་མིན། སྒྲིག་བ་ལའང་། 1.不白。2.罪

惡。【增】1.黑暗。2.混乱。3.弯曲。

〔達〕

དཀར་མིན་ལྟ་འདྲོ། ལུ་ནག་པོ། 非白腹行

(藻)。黑龍。

དཀར་མ། མཚོད་མེ་ལའང་། 1.酥油燈。2.供

燈。【增】=ཚས་མ། 聖火。〔達〕

དཀར་མེད་མེ། རོད་མེད་མེ། 白閃閃，明光
閃閃。

དཀར་མོ། དབྱངས་ཅན་མ་དང་འོད་ཟེར་ཅན་མ་དང་
མྱ་མོ་ལྷ་ལྷོ་ལའང་། 白女(藻)。1.妙音天
女。2.光明天女。3.毘摩天女。(以上皆天
神名)。

【增】1.羊肉。2.白米。3.塞天女。〔达〕

དཀར་མོ་ཆེན་མོ། དབྱངས་ཅན་མ། 大白天女
(藻)。妙音天女(天神名)。

དཀར་མོ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ། 白女(藻)。鄔
摩天女(天神名)。

དཀར་མེ། མོན་མེ་དཀར་པོ་ལའང། 白粉，白
色顏料。【增】或作 དཀར་མེ། 1. 石灰，
石灰水。2. 粗棉布，裹伤布。3. 白棉紗。
〔达〕 洗白。〔高〕

དཀར་འཛིན། རོ་མའི་བྱ་མ། 持白(藻)。

དཀར་ཁིང་ཞི། ལྷ་ཞིག སྒྲིག་པ་ 一种盐。

དཀར་ཟུང་། ཁྱ་ཁྱ་རིམ་ཅན། 白色者（如牛色
斑花者）。

དཀར་ཟླ། རྩེད་ཟླ་བ། 白月(藻)。五月(心宿值月)。

དཀར་འོད། རྩིས་བྱ་མེ་ཁྱིའ་ལམང་། 1. 白光。
2. 螢火。

དཀར་ཡལ། ར་དཀར་དང་ཞལ་དཀར་ཉ་བྱ།
 瓷器。

དཀར་ལམ་དུ་བཏང་། དཀར་ཐམ་དུ་གྱུར་
 བལམ་ཐེ་བ་ཏྲ་བ། 1. 純为白色。2. 分开。
 (同) དཀར་ལམ་ཐམ་ཏྲ་བ།

དཀར་ལམ། དག་བའི་མིང་། 白业(佛),善。

དཀར་ལམ་གཞན་འགྲོ་བ། མེ་དང་མེ་ཐུ་

མེ་དང་། 离白(藥)。1. 火。2. 火神。

དཀར་གསལ། རོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ། 明亮，光明。

【增】漂亮，洁白。〔达〕（同）དྲུག་ལྷོད་པོ།

དཀར་ལྗག་གི་བ། དཀར་འོད་གསལ་ལེ་བ་ལྟ་བུ།
白亮，如白光閃閃。

(同) དཀར་ཁྱིམ་མེ་བ། དཀར་ཆེམ་མེ་བ།

571. I. ལྷུ་ཕྱགས་ཏེ་ལག་པས་མཉེད་རིག་པ་
 དང་བསྐྱེ་མཉེ་ཞེས་པ་མིན་ནམ། 涂油后用手
 揉搓，似即 བསྐྱེ་མཉེ།

II. གཟུགས་ཁོག་དང་བྲི་ང་པ་ལ་བྲི་མ་དུ་གྲུ་བ་དང་
མཆི་མ་འཛུགས་པ་ལ་མཆི་མ་དུ་གྲུ་བ། 1. 腹部。

2.臭味之臭。3.落泪之落。

【增】 = ལུས་ཀྱི་སྒྲ་རྩུབ། 兩肋，胯骨。〔达〕

དྲ་མཆི། (注同上 I) 搓揉。

【增】坐毯，座位。〔达〕

དཀྱ་ལྷོ་ཆེ་བ། ལུས་སྦྱོར་ཆེ་ལས་གསུམ་པོ་ཆེ།

1.身体粗大。2.腹大。(同) རྒྱ་སྦྱོར།

དཀྱ་བརྟེན་པ། ལག་པ་དམྱི་མགོར་བཅུག་པ།
叉腰，手支腰际。

དྲཱ་ཕྱོེ། ལུས་ཕྱོེ་ཆེན་པ་ལུས་པོ་ཆེ། 1.身
体粗大。2.腹大。(同) དྲཱ་ཕྱོེ་ཆེ་བ།

དཀྱ་མ་རྩྱེངས། རྒྱུ་དམི་མགོ་མ་བརྒྱུངས་ཀ་
མཉམ་པ། 腰平整，臀部不突，各部分匀称。

དཀྱིལ་པོ། རྩུང་མི་མངོན་པ། 腰圓，胯骨
不显露。【增】 1.肥圓的臀部。 2.腹腔。

〔达〕（达无𠂔字）

དཀོན་ཅིག་སངས་རྒྱལ་དཀོན་ཅིག་ཆོས་དཀོན་ཅིག་
དགེ་འདུན་དཀོན་ཅིག་གསུམ། དེ་དག་གིས་ཆོས་
ཐོག་དམན་ལུགས་ལ་དབྱེ་བ་ཡོད། 宝(佛)。
佛宝，法宝，僧宝合称三宝。

(同) དཀོན་མཆོག

དཀོན་ཅིག་པོ་བྱང་། གཙུག་ལག་ཁང་ལྟ་བུ།
三宝宫，寺庙。

དཀོན་ཅིག་བཟུགས་པ། མདོ་སྒྲེལ་ནང་ཆོས་ཞིག
宝积(一部經典名，即大宝积經)。

དཀོན་མཆོག་སངས་རྒྱལ་དཀོན་ཅིག་ཆོས་དཀོན་
ཅིག་དགེ་འདུན་དཀོན་ཅིག་གསུམ། དེ་དག་གིས་
ཆོས་ཐོག་དམན་ལུགས་ལ་དབྱེ་བ་ཡོད། 宝。佛
宝，法宝，僧宝合称三宝(佛)。

【增】宝物，珍品。〔达〕(同) དཀོན་ཅིག

དཀོན་གཉེར། དཀོན་ཅིག་གི་མཆོད་པའི་གཉེར་བ།

管家，管理三宝供物的人。【增】= རྒྱུ་གཉེར།
寺庙中掌管供佛的僧人，香灯师，也称作
管家。〔达〕

དཀོན་པོ། ཉེད་པར་དཀར་བ། 稀少，难得。

【增】或作 དཀོན་མོ། 珍奇的，宝贵的。〔达〕

དཀོར། རྣམ་སྒྲིལ་མིང་ཡིན་པའང་ཕུལ་བའི་ཇུས་ལ་
ལས་ཆེད་དཀོར་བེད། 财物的总名，现在多称

捐献(給寺院)的财物为དཀོར། 【增】=

ཇུས་ 为 རྣམ་ 的敬詞。〔达〕(同) དཀོར་བས།

དཀོར་སྒྲིབ། ལྷ་ཁང་གཉེར་པའས་དཀོན་གཉེར་
ལའང་། 生財(藻)。1. 神殿管理員。2. 管理

三宝財物者。(同) དཀོར་སྒྲིབ།

དཀོར་བ། ཕུལ་བའི་ཇུས་ལ་མེད་སྒྲུ་ཅན་མི། 舍不

得捐献財物的人。【增】1. 司庫。2. 保管寺
廟的捐款和財產的人。〔达〕

དཀོར་མི། (注同上)

དཀོར་བས། རྣམ་སྒྲིལ་མིང་ཡིན་པའང་ཕུལ་བའི་ཇུས་
ལ་ལས་ཆེད་དཀོར་བེད། 財物的总名，現在多
称捐献的財物为 དཀོར། 【增】浪費金錢

者。等于 རྣམ་བས་པ། 〔达〕(同) དཀོར།

དཀོར་སྒྲིབ། ལྷ་ཁང་གཉེར་པའས་དཀོན་གཉེར་
ལའང་། 护財(藻)。1. 神殿管理員。2. 管
理三宝財物者。(同) དཀོར་སྒྲིབ།

དཀོས་ཐག་པ། ཀོས་ཐག་པ་རྟེ་ཉམ་ཐག་པ། 即
ཀོས་ཐག་པ། 等于 ཉམ་ཐག་པ། 苦惱。【增】1. 苦
難，悲伤。2. 激起厌恶。〔达〕(达无“པ”字)

དབྱེལ། དབུས། 中心，中央。

【增】底，基址。〔达〕

དབྱེལ་རྒྱུང་། དབྱེལ་རྒྱུང་རྒྱུང་། 中央低洼。

དབྱེལ་དབྱུང་། རྒྱུ་སྒྲིབ་ཞེས་པའང་སྒྲིབ་བཞུགས་
པའི་ཚུལ། 跏趺坐式(佛)。亦写作རྒྱུ་སྒྲིབ་།

【增】两足交叉的坐式，盘膝坐。〔达〕

(达作 དབྱེལ་དབྱུང་ས་)

དབྱེལ་འཁོར། རྒྱུང་། 洲。【增】1. 圓周，
周圍，球圓，平圓面。2. 曼荼羅，坛城。
3. 区域，範圍，環境，境界。〔达〕

དབྱེལ་འཁོར་གང་། ཆོས་བཙུ་ལ་ལའང་།
1. 輪圍圓滿。2. 十五日。

དབྱེལ་འཁོར་ཅན། རྒྱ་བའི་མིང་། 有輪(藻)。
月亮。【增】1. 具有圓而神秘的圖形的東
西。2. 圖繪的密宗神殿。〔达〕

དཀྱིལ་ཚོག་ ལས་བྱང་ཚོག་ 坛軌 (佛), 淨業
儀軌。

དཀྱིལ་ཐང་། གཟུགས་བརྟན་ཐང་ག་ 画像, 繪
画的佛象。

དཀྱིལ་ཐང་། དབུས་ཀྱི་ཐང་ཀའམ་ཁ་ཐུག་ 中間
对直。

དཀྱ་བ་པོ། ཅ་དཀྱ་བ་པོ། 跑者, 如跑馬者。

དཀྱ་པོ། ཅས་ཅུས་སམ་གཅུ་པོ་འོ་དོན་དུ་སྒྲུང་།

弯曲。似是 ཅས་ཅུས་ 歪斜, 或 གཅུ་པོ་ 扭
轉。

དཀྱ་བྱ། ཅ་སྐྱུགས་མཁུགས་པོར་དཀྱ་བར་བྱ།

跑, 如馬等快跑。

དཀྱ་ས། ཅ་དཀྱ་ས། 跑馬場。

དཀྱས་ཐག་ཅི། ཐག་རིང་ཐུང་ཅི། 距离, 多么
远近, 远近如何。

དཀྱས་པ། མཁུགས་པོར་དཀྱས་ཟེན་པ། 跑, 已
快跑。

དཀྱས་མ། སྤྱི་ཐུན་མང་བའི་དོན། 总, 共同。

【增】通常, 平常, 庸俗。〔达〕

དཀྱས་མོ། མཁུགས་པོར་མཐུན་པོ། 快, 速。

དཀྱས་བཞིན། ཐུན་མང་གི་ཅུས་བཞིན། 照常,
如一般的情况。

དཀྱས་རིང་། སྤྱི་དུ་རིང་། 竖长。

【增】广阔, 大, 长。〔达〕

དཀྱས་སུ། I. འཕྲིད་དུ་ས་ཡིན་པར་འཁུན་རིང་།

དུ་འཕྲིད་དཀྱས་སུ། 非横斜, 直着, 順着。

II. སྤྱིར་རམ་ཐུན་མང་དུ། 一般地, 共同地。

དཀྱིལ་ཆེ་བ། ཁོངས་ཡངས་པའམ་སྒྲོ་ཁོག་གྱ་

ཡངས་པའི་མིང་། 1. 胸部宽广。2. 上身寬
大。【增】容量宽广, 寬宏大量。〔达〕

དཀྱིལ་པོ་ཆེ། (注同上)

【增】万有, 宇宙。〔达〕

དཀྱིག་བཤད། ཀྱིག་ཀྱིག་བྱས་ནས་བཤད་པ།
曲解, 歪曲解說。

དཀྱིར་འབྱིན། གཤམ་སྒྱུ་འཕམ། 曲行, 詭誑
之业, 欺詐的行为。【增】可能推倒的, 被
推动的, 能跌倒的。〔达〕

དཀྱི་བ། རས་དཀར་པོས་དཀྱི་བར་བྱ་ཉ་བྱ། 纏
繞。【增】1. 在古藏文中的意义是指导学生,
由学問的某一阶段到另一阶段。2. 包裹。

3. 圈套, 使入圈套。〔达〕

དཀྱི་བ་པོ། རས་དཀར་པོས་དཀྱི་བ་པོ་ཉ་བྱ།
纏繞者。【增】包裹者。〔达〕

དཀྱིགས། I. གངས་ཀྱི་གནས། 頻婆罗 (数名)。
【增】千万亿。〔达〕

II. གཤམས་པའམ་ཁོངས་པ་ལའང་། 布满, 充
滿。【增】濃密, 密集。〔达〕

དཀྱིགས་ཆེན། 大頻婆罗 (数名)。

དཀྱིགས་ལུན། དབྱར་ཁའམ་སྤྱིན་དཀྱིགས་ལུན།
1. 夏季。2. 有云蔭复。

དཀྱིལ་ལེ། དཀྱིལ་ལེའམ་ལྷལ་ལེ། 1. 圓整。
2. 明了。

དཀྱིས་པ། རས་ཀྱིས་དཀྱིས་ཟེན་པའི་དཀྱིས་མའམ་
དཀྱིས་རས་ཉ་བྱ། 1. 纏繞, 如用布已纏裹。

2. 纏布。【增】1. 圍繞, 包圍, 使入圈套。

2. = བཅིངས་པ། 〔达〕

དཀྱིས་མ། (注同上)

དཀྱག་པ་པོ། འཕམ་ཚོར་འཁུག་པར་བྱེད་པ་པོ།
攪乱者。

དབྱུག་བྱ། རམབ་ཚོད་འཁྲུག་པར་བྱེད་པ་པོ་ཡན་

ཚུན་དབྱུག་པར་བྱ། 所扰，扰乱的事。

དབྱུགས་པ། བསྐྱབས་པའམ་དབྱུགས་ཟེན་པ།

已搅，已扰动。【增】煽动，激动，烦扰，扰乱，混乱，搅拌，转动，搀杂。〔达〕

དབྱུམ། ཤའི་མིང་ཀྲུམས་ཞེས་པའང་། 肉，亦

作 ྲུམས།

དབྱུམ་མདའ། མེ་མདའ་ཐུང་ཐུང་། 手枪，短枪。

དབྱུམ་པ་པོ། ཁ་དབྱུམ་པ་པོའམ་གཞུ་གུ་དབྱུམ་

པ་པོས་དབྱུམ་པར་བྱ་ཉ་བྱ། 打碎者。

དབྱུམ་པག པག་པ། 猪肉。

དབྱུམ་བྱ། ཁ་དབྱུམ་པ་པོའམ་གཞུ་གུ་དབྱུམ་པ་

པོས་དབྱུམ་པར་བྱ་ཉ་བྱ། 破碎。

དབྱུམས་པ། དུམ་བྱ་དུམ་བྱར་བྱས་ཟེན་པ། 破

碎，破成一片一片。

དབྱེ། སྔ་མཚན་གྱི་ཏྲུག ཁྲེག་ 龟头，男性生殖器

的顶端。

དབྱེག་པ་པོ། རོ་མ་དབྱེག་པ་པོ། 搅者。

དབྱེག་བྱ། དབྱེག་བྱའི་རོ་མ་ཉ་བྱ། 所搅，如

所搅的奶。

དབྱེགས་པ། རོ་མ་དབྱེགས་ཟེན་པའམ་བསྐྱབས་པ།

已搅，如奶已搅。

དབྱེང་བསྐྱེད། རྒྱུ་ཅིག་གིས་བདག་ཉར་བསྐྱེད་

པའམ་རྒྱུ་ཅིག་དབྱེང་བསྐྱེད་ཟེར། 顿生，顿起

(佛)，如一刹那之间，自身顿起为天神，称为顿生。【增】瞬息生起，即刻了解。〔达〕

དབྱེངས་པ། བསད་པའམ་བཀུམས་པའི་མིང་།

杀害。

དབྱེལ་བ། དབྱེངས་པ་བཞེལ་བའམ་བཅིངས་པ་

བཞེལ་བ་དང་ཁྲོལ་ཁྲོལ་ཞེས་བཞེལ་བ། 1. 解释
意旨。2. 解放束缚。3. 使乐器发声。

【增】免除，赦免，宽恕。〔达〕

དབྱེལ་བ་པོ། རོ་མ་ཁྲོལ་ཁྲོལ་ཞེས་དབྱེལ་བ་པོ།

奏乐者。

དབྱེལ་བྱ། རོ་མ་ཁྲོལ་བར་བྱ། 所奏 (指乐

器)。

བཀག་པ། ལས་ཉ་བྱ་བཀག་ཟེན་པ། 阻挡，阻

塞，如路已阻断。【增】1. 用于 བཀག་ལངས་

中，衣箱盖子；西藏皮箱的周边。2. 妨碍，

防止，禁止。〔达〕(达无 བ་ 字)

བཀང་བ། ཀང་བར་བྱས་པའི་མིང་། 盈满，

已装满。

བཀད། ཐགས་ཀྱི་བཀད་དང་མགོ་འི་བཀད་ལའང་

བཀས་པའི་བཀད། 1. 经纱。2. 从头开始。

3. 已破裂。

བཀད་གཉིས་པ། ལན་གཉིས་པ། 第二次。

བཀད་དང་པོ། ལན་དང་པོ། 初次。

བཀད་ས། ཚོགས་སའམ་འདུན་སའི་མིང་དང་མེ་

ཁང་སོགས་ལའང་སྤྱད། 1. 集会处。2. 厨房。

【增】ཟས་ཀྱི་གཡོས་ས། 1. 烘烤大麦玉米等

谷物的地方，饮食店。2. དང་སྡོད་ས། 自家

住所。3. 节日所建立的敞厅或棚。〔达〕

食堂，会堂。〔本〕

བཀན་པ། བཀན་ཟེན་པ། 仰起；伸起。

【增】1. 连根拔起或撬起。2. 使弯曲。3. 数过
又倒数称为 ལང་བཀན། (亦称从右向左数)。

4. 放置，压，贴近。5. 握紧，伸展。〔达〕

བཀན་པར་བྱེད་པ། འཁྲིག་པ་བྱེད་པའི་མིང་།

མཐར་། 1. 仰倒。2. 淫欲。

བཀའ་བྱ། ལུས་ཀྱིས་ཡང་བཀའ་བར་བྱུང་།

仰；伸。

བཀའ་བ། གཡོགས་པའམ་ཁེབས་ཟིན་པ། 已
复，已盖。

བཀའ། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་ཐམས་ཅད་ཐོད་དུ་
བསྐྱར་བ་དེ་ལ་བཀའ་འགྱུར། 教誡，譯成藏文
的佛的一切教誡，称为བཀའ་འགྱུར། 甘珠
尔。【增】吩咐，命令，訓令，誥誡。【达】

བཀའ་བརྟེན། གཤེ་གཤེ་བཟང་བའམ་བཞིགས་པ།

1. 責备，呵罵，申斥。2. 恐吓。

བཀའ་བརྟེན། དཔོན་པ་བརྟེན་པ། 1. 解釋
意旨。2. 恕罪。【增】休假。【达】

བཀའ་ཁོལ། བཀའི་འཁོར་གཡོགས་ 受指使的
仆人。【增】即 གལ་ཆེ་བའི་བཀའ། 极重要的
命令。【达】(同) བཀའ་འཁོར།

བཀའ་ཁྱབ། (原注缺) 布告。

【增】命令，法令，公告。【达】

བཀའ་འཁོར། བཀའི་འཁོར་གཡོགས་ 受指使的
仆人。【增】侍者，隨員，从者。【达】
(同) བཀའ་ཁོལ།

བཀའ་ཁྲིམས། ཁྲིམས་ཡིག་ཏུ་བྱ། 法律，法典。

བཀའ་ཁྲོམ། བཀའ་མེལ། 商議，會議。

བཀའ་ཁྲོགས། བཀའི་ཁྲོགས་བམ། 函卷，如經
函。【增】= ཕྱག་གིས། 信札，手书，
亲笔。【达】

བཀའ་བརྟེན། བཀའ་མོལ་བརྟེན་པ་བྱ། 商議。

【增】討論，辯論，斟酌。【达】(达作
བཀའ་བརྟེན་པ་)

བཀའ་མགྲོན། བཀའ་ཤག་གི་མགྲོན་གཉིད། 嘎
厦(西藏地方政府办公厅)中的知宾。

བཀའ་འགྱུར། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་ཐམས་ཅད་
ཐོད་དུ་བསྐྱར་བ་དེ་ལ་བཀའ་འགྱུར། 甘珠尔(音
譯)，譯成藏文的佛的一切教誡，称为甘珠尔。

བཀའ་རྒྱ་མ། གསང་བ་བཀའ་རྒྱ་མ། 密封，
如秘密印封的經論。

【增】1. 公告，許可証书，书信，通知。

2. བཀའ་གསང་བ་ཅན། 密訓。【达】

བཀའ་བརྟེན་པ། བཀའ་གདམས་པའི་མན་ངག་
བརྟེན་པའི་རྒྱུ་པ། 噶举巴(音譯，佛教宗
派名)，傳承“教授”为主的一派。

བཀའ་བསྐྱོ། བཀའ་འཕྲིན་བསྐྱོ་བར་བྱ། 差使。

【增】1. 祈告神灵。2. 指令，格言。【达】

བཀའ་བསྐྱོས་པ། བཀའ་བཅོལ་བ་ཏུ་བྱ། 发布
命令，嘱托。【增】驅邪者的律令。【达】

བཀའ་ཆད། ཁ་ཆད་ཁྲིམས་བཅད་པ། 处罰罪
犯。【增】依法治罪，按律懲罰。【法】

བཀའ་ཆེམས། ལལ་ཆེམས་འཆི་ཁ་མའི་གཏམ།
遺囑。【增】= ལལ་ཆེམས་ 系 ཁ་ཆེམས་ 的
敬詞。【达】

བཀའ་མཆིད། སྒྲིང་གཏམ་གསོལ་བའམ་གནང་
བའམ་ཀླད་ཆ་བྱས་པ། 1. 談話。2. 請求。

3. 許諾。4. 商量。【增】= བཀའ་ལན་ 或

གསུང་གྲོགས། 1. 回示，指令。2. 會議，談判。

3. 討論，辯論。【达】(同) བཀའ་མོལ།

བཀའ་ཉན། གཡོགས་པ་ཅི་བཞི། 使者，仆役。

【增】1. 服从，尽職，服从命令。2. 某人的
护卫神，称为某人的 བཀའ་ཉན། 【达】

བཀའ་གཉན། བཅན་འགན་ཆེ་བ། 严令, 严肃重要。【增】严厉的指揮者, 又地神的名字。〔达〕

བཀའ་བདགས། སངས་རྒྱལ་གྱི་ཁྱིམ་སྲུ་བདགས་

པལས་ཁྱིམ་བསྐྱགས་བ་ཉླ་བ། 1. 住在佛戒。

2. 宣布規律。【增】= ཁྱིམ་བསྐྱགས་བ།

1. 公布的命令。2. 占星家, 研究星学者。

〔达〕 宣誓。〔本〕

བཀའ་དྲགས། ཐུག་ཡོད་པའི་ཁྱིམ་ཡིག་ 盖

有印信的法令。【增】1. = ཐུག་དམ། 印記。

2. 箴言, 格言。〔达〕

(同) བཀའ་ཐུག།

བཀའ་བརྟན། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་དང་མཐས་

པའི་བརྟན་བཅོས་གཉིས། 經論(佛), 佛說的經和智者所造的論。

བཀའ་ཐུག། ཐུག་ཡོད་པའི་ཁྱིམ་ཡིག་ 盖有

官印的法令。【增】= ཐུག་དམ་ 或 དམ་ཐུག་

鈴記, 印鑑。〔达〕 (同) བཀའ་དྲགས།

བཀའ་དྲི། དྲི་བ་ལུ་བ། 請問。

བཀའ་དྲིན། སྦྲོལ་དཔོན་གྱི་བཀའ་དྲིན་ཉླ་བ།

恩惠, 恩德, 如师长的恩德。

【增】དྲིན་ 的敬詞, 仁慈, 好意。〔达〕

བཀའ་བླང་། བཀའ་མག་གི་བླང་ཡིག་ 噶厦

(西藏地方政府办公厅) 中的秘书。

བཀའ་སྟོན། བཀའ་ཐུག་ཡོད་པའི་ཁྱིམ་ཆས་

སྟོང་པོ་ཉལ་གཞིག་པོ། 1. 坚守誓言。2. 护

法神。3. 仆人。【增】也写作བཀའ་བརྟན།

待命者, 从者, 侍者, 副官, 傳令官, 护法部

属。〔达〕 (同) བཀའ་འབངས། བཀའ་སྟུང་།

བཀའ་པོད་ལ། ཆད་མ་ནམ་འགྲེལ་དང་དབུ་ཕན་

གཉིས་དང་མངོན་པ་མངོད་དང་འདུལ་བ་དང་ཐུའོ།

五部大論: 釋量論, 入中論, 現觀庄严論, 俱舍論, 及毗奈耶論。

བཀའ་ཕྱེབ་བ། བཀའ་ཡོང་བ་ཉླ་བ། 受命,

如接受教令。(同) བཀའ་བབ་བ།

བཀའ་འབྲིན། བཅོལ་བའི་ཆོག་ 使命, 吩咐,

囑托的話。【增】命令的信件。〔达〕

བཀའ་བབ་བ། བཀའ་ཡོང་བ་ཉླ་བ། 受命,

如接受教令。【增】1. 訓戒, 指示书, 命令状。2. 履行委托的任務, 接受高等職務的喇嘛或圣者。完成导师所付与的使命的喇嘛。

〔达〕 (达为 བཀའ་བབས་)

(同) བཀའ་ཕྱེབ་བ།

བཀའ་དབང་། སྒྲོན་པོའི་མིང་། 大臣, 宰相。

བཀའ་འབངས། བཀའ་ཐུག་ཡོད་པའི་ཁྱིམ་

ཆས་སྟོང་པོ་ཉལ་གཞིག་པོ། 1. 坚守誓言。

2. 护法神。3. 仆人。

(同) བཀའ་སྟོན། བཀའ་སྟུང་།

བཀའ་བྲིས། བྲིས་པའི་བཀའ། 书写的教誡。

【增】敬詞为 བཀའ་ཕྱོག་ 信, 亲笔信, 亲笔, 自署。〔达〕

བཀའ་སྟོབ་དེ། བཀའ་ལ་གུས་བཞིན་བ། 受

教, 恭受教誡。【增】= བཀའ་སྟོབ་པོ་བ། 1. 慇懃, 恭敬的执行命令。2. 因留意于菩提心而衷心喜悅的人。3. 容易理解所接受的命令的人, 領悟上級意图的人。4. 善談, 有口才的。〔达〕 (达有詞尾 བ་字)

བཀའ་སྟོན། སྒྲོན་ཆེན། 噶倫(音譯), 大臣。

བཀའ་མེད། རྒྱུ་གཏམ་གསེལ་བའམ་གནང་བའམ་

ཀླད་ཆ་བྱས་པ། 1. 談話。2. 請求。3. 許可。

4. 商量。(同) བཀའ་མཆིད།

བཀའ་བཅན། གཏམ་ལ་ཕབ་པའི་བཀའ། 严

命，決定的命令。

བཀའ་རྒྱུ། བཀའ་གསུང་རྒྱུ་གནང་། 請

教，請求賜教。【增】說（說話者為高貴的人，隨各種環境，有命令，詢問，請求，講述，回答等義。在古典中，幾乎全指佛說或

國王說）。〔達〕（達作 བཀའ་རྒྱུ་ལ་བ་）

བཀའ་བསྐྱེད་པ། བཀའ་གསུང་བྱ་བྱས་པའམ་

བཀའ་གསུངས་པ། 1. 明白的講過。2. 已教訓。

བཀའ་ལས་འཁོངས། བཀའ་ལས་འདས་པ།

違背命令。

བཀའ་ལུང་། རྒྱལ་ལུང་གནང་བ་ལྟ་བུ། 傳教，

如傳誦經典。【增】命令，教訓。〔達〕

བཀའ་ཤག བོད་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ཆེན་མོ། 噶廈

（音譯），西藏地方政府辦公廳。

【增】拉薩四大臣的會議院。〔達〕

བཀའ་ཤོག ཡི་ཞེ 书信（敬）。

【增】由上級所下文書的通稱：訓令，獎狀，護照，公函。〔達〕

བཀའ་སྐྱུང་། བཀའི་ཐ་ཆོག་ལ་གནས་པའམ་ཆོས་

སྐྱུང་ཐོ་ཉམས་གཤམ་པོ། 1. 安住誓願。2. 護

法神（佛）。3. 仆人。

（同）བཀའ་སྒྲོད། བཀའ་འབངས།

བཀའ། བཀའ་ལ། 依經，依命令（བཀའ་

的第七轉聲）。【增】或作 བཀའ་པ། 1. 依據法律，使其合法。2. 布告，宣布。〔達〕

བཀའ་འཇོག རྒྱལ་སྐུ་བཀའ་ཏི་བཞག་པ།

另外安放。

བཀའ་བཏགས་པ། བཀའ་ཟིན་པའི་དོན་དང་ཁྲིམས་

སྐུ་བཏགས་པའམ་ཁྲིམས་བསྐྱགས་པའི་དོན་དང་……

བཀའ་བཏགས་པའང་། 1. 已指定。2. 付諸

法律。3. 宣布法律。4. 令住佛教。

བཀའ་བ། རྒྱལ་སྐུ་བཀའ་ཟིན་པ། 另外提出，

分出。【增】1. 分開，搬開，挑選，排斥。

2. 吹毛求疵的質問，提出抱怨的詰難。〔達〕

བཀའ་བ། སྐུ་བཀའ་ཟིན་པ་དང་ཁལ་མ་བཀའ་བ་

དང་ཁལ་བཀའ་བའང་། 1. 紡綫。2. 令牛馱載。

3. 派稅。

བཀའ། མངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ཡིས། 以教，由

佛的教誡（བཀའ་ 的第三轉聲）。

བཀའ་བཅད་པ། བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱིས་བཅད་པ།

以法律制裁，以法律處罰。

བཀའ་བ། ཤིང་ག་ཤགས་པའམ་བཀའ་ཟིན་པ།

1. 劈木柴。2. 已破裂。

བཀྲ་བ། ལྷ་བ་བཀྲ་བའམ་བཏོན་པའི་མིང་། 熬煎，

煎出藥汁。【增】精，精華，精髓。〔達〕

བཀྲག་པ། ཚུར་བཀྲག་ཟིན་པ། 拖向前，召引，

吸收。

བཀྲས་པ། གསོད་པའི་དོན། 弑，杀害。

【增】毀滅。〔達〕（同）བཀྲས་བཞིན་པ།

བཀྲས་བཞིན་པ། （注同上）

བཀྲས་པ། བསད་པའི་མིང་ཉི་ཤུ་ཁྲིམས་སྐུ་བཅུག་པ།

弑，杀害，已教人杀害。

བཀྲར་རྟེན་བྱ་བ། མཆོད་ཅིང་ཞེས་བྱ་བ། 敬事

（佛），供養。【增】尊敬，尊敬的表示，恭敬款待。〔達〕

བཀྲུ་འདེབས། རྒྱུ་འདེབས་ཀྱི་མིང་དུ་སྣང་།

似即 剋剋་འདེབས། 毀謗。

བཀྲུ་བ། ཡོན་ཏན་ཅན་ལ་བཀྲུ་བའམ་པ་མ་ལ་

བཀྲུ་བ་དང་བསྟོན་བའམ་མཆོད་པ་ལའང་།

1. 尊敬，如尊敬有学問者，孝敬父母。2. 称贊。3. 供养。【增】1. 携带，运送。2. = ཉེས་

བ། 誹謗，褒讚。〔达〕 (同) བཀྲུ་བཟོས།

བཀྲུ་བའི་ལས། རིས་གྲོའི་ལས་སམ་མཆོད་པར་

བྱ་བ། 1. 承事的事业，表示尊敬的事业。

2. 修供养的事业。

བཀྲུ་ཆོག་བསྟོན་ཆོག་ 恭維語，称贊語。

བཀྲུ་བཟོས། ཡོན་ཏན་ཅན་ལ་བཀྲུ་བའམ་པ་མ་

ལ་བཀྲུ་བ་དང་བསྟོན་བའམ་མཆོད་པ་ལའང་།

1. 尊敬，如尊敬有学問者，孝敬父母。2. 称贊。3. 供养。(同) བཀྲུ་བ།

བཀྲུ་འོས། མཆོད་བྱའི་གནས། 所应供奉之处。

【增】有应恭敬的价值，可尊重的。〔达〕

བཀྲུས་ཏེ་བོར་བ། འཛིལ་བ་བཀྲུས་ཏེ་འམ་བཏོན་

ཏེ་ཇ་རོ་བོར་བ་ཏྲ་བ། 熬而抛弃，如熬出茶汁，抛弃茶渣。

བཀྲུས་བ། (注同上) 煎熬。

【增】炼精提药。〔达〕

བཀོག་བ། རྩ་ཏྲ་བ་ས་ནས་བཀོག་ཟིན་བ། 拔出，

如把石头从土中掏出。

【增】འགོག་ 的完成式。〔达〕

བཀོད་ལྗན། གཞུ་ཡི་ཁྱིམ་ལའང་། 人馬宮

(十二宮之一)。【增】= ཁྱིམ་བཅུ་གཅིག་པ་

或དབྱུན་ཁྱིམ་འབྲིང་པོ། 藏历的十一月。〔达〕

བཀོད་བ། ཡི་གེར་བཀོད་ཟིན་བ། 已登記，已

登載。【增】排列，建設，建造，計劃，布置，安排。〔达〕

བཀོད་མའི་ཐུ། ཐུ་མིག་གྱེན་དུ་གྱུན་མ་ཆད་པར་

གཏོར་བ་ཞིག་ 噴泉，泉水向上不断冒出者。

བཀོན་བ། ཁྲོད་ཁྲོས་པའི་མིང་དང་བསྟོན་པ་ལའང་།

1. 忿恨，怨恨。2. 穿。3. 騎。

【增】= འཁོབ་བ། 恨。〔达〕

བཀོར་མགོ་བྱེད་བ། གྲུབས་གསོམ་བྱེད་བ། 起

首，发起，預备，筹备。

བཀོལ་བ། གཡོག་པོ་བཀོལ་ཟིན་པའམ་ཟུར་དུ་.....

བཀྲར་ཏེ་བཀོལ་བ་ལའང་། 1. 已驅使仆役。

2. 另外提出。

【增】1. 煎煮。2. 奴役，雇用。〔达〕

བཀོལ་བྱ། ཁོལ་པོ་བཀོལ་བར་བྱའམ་གཡོག་པོ་

བཀོལ་བར་བྱ། 指使，派，如使喚仆役。

བཀོལ་མ་བདུབ་བ། བསྟོན་བ་ནར་གཟིན་པ་ཏྲ་བ།

不能使喚，如不受教誡。

བཀོལ་མག་གཡོག་མག་གསུམ་ཁོལ་པོ། 1. 贅婿。

2. 仆役。

བཀྲུལ་བ། དག་འབྲུལ་བྱས་པའམ་བཀྲུལ་བ། 妄

語，或杂秒語。【增】无稽之談，狂妄之言。无謂的話。〔达〕

བཀྲིག་བྱ། ཀྲུན་མ་ཏྲ་བུ་ཐག་པས་བཀྲིག་བྱ། 所

綁，被縛。

བཀྲིགས་བ། ཐག་པས་བཅིངས་ཟིན་བ། 已捆綁。

བཀྲེ་བ། འོད་འཕྲོས་པའམ་འོད་བཀྲེ་བ་ཏྲ་བུ་བྱུབ་

པའམ་སྒྱུལ་བ་བཀྲེ་བའང་། 放射，分布，如放光，貫入，或分現化身。

【增】派遣，发送，令其前来。〔达〕

བཀྲ་ད། ལྷ་བཀྲ་དང་ལྷ་བཀྲ་ཅེས་པའང་འཕེལ་

བར་བྱེད་པའམ་འཕོ་བ་ལའང་། 1. 广发大心，
广說，增广。2. 轉移。

【增】向后弯曲，斜倚。〔达〕 向后傾斜。

〔法〕

བཀྲ་པ། དགེ་བླུག་ལ་བཀྲ་བཀྲ་པར་བྱ་ཏུ་

བཀྲ་བཀྲ་ཟིན་པའམ་བཟླེགས་པ། 1. 斥責，
訶責，如斥責弟子。2. 恐吓。

【增】毆，責罰。〔达〕

བཀྲ་བྱ། (原注同上) 1. 被斥，被訶斥，

如斥責弟子。2. 恐吓。

བཀྲ་བ། དར་པོའམ་འོད་བཀྲ་བའམ་ཁྱ་ཁྱ་བྱས་པ་

དང་ཚུངས་པ་ལའང་། 1. 光明閃爍。2. 华丽。

3. 蜥蜴。【增】杂彩色，壮美（指容顏），
有光泽，肥壮（指动物言）。〔达〕

བཀྲ་བའི་སྐད་འབྱེན། དབྱེད་པའམ་ཞེས་པའི་

བྱ་ཞིག་ 出美妙音（藻）。一种鳥名。

【增】གར་ཐྱོད་ག་ཏུ་鳥的名字。〔达〕

བཀྲ་བའི་འོག་བཀ་ཅན། མ་བྱའི་མིང་། 美丽

裝飾者（藻）。孔雀。

བཀྲ་བར་བྱེད་པོ། རི་མ་གཤམ་ན། 作画者，繪

画師。

བཀྲ་བར་དམིགས། རགས་པ་ཅམ་གྱི་བའམ་འཛིན་

པ། 緣相，粗分了解，了解大概。

(同) བཀྲ་བར་འཛིན་པ།

བཀྲ་བར་འཛིན་པ། (注同上) 取相。

བཀྲ་ལྷལ་ལྷལ་བྱས། འོད་གསལ་བར་གར་བའི་

དོན། 明光閃閃，光明晃耀。

བཀྲ་ལམ་འཆར། (注同上) 光华。

བཀྲ་ལམ་མ། (注同上) 光彩。

【增】= ཁྱ་ལམ་མ། 眩目的，眩耀。〔达〕

བཀྲ་ཤིས། གཟའ་མིག་དམར་དང་དགེ་བའམ་ཡུན་

སྐུ་ཚལ་པའི་དོན། 吉祥。1. 火曜。2. 善。

3. 圓滿。【增】昌盛，幸福，幸运。〔达〕

བཀྲ་ཤིས་ཅན། འབྲུ་ཞིག་ལའང་། 有吉祥

(藻)。一种粮食名。

【增】一种香料名。〔达〕

བཀྲ་ཤིས་བཀྲ་ཤིས་བཀྲ་ཤིས། 八吉祥相（佛）。

【增】八吉祥表象：宝伞、金魚、宝藏瓶，
妙蓮、右旋白螺，吉祥結，胜幢，金輪。〔达〕

བཀྲ་ཤིས་དུང་། དུང་དཀར་གཤམ་འབྱེད། 吉

祥螺，右旋白螺。

བཀྲ་ཤིས་ཅིབས་ལྷན། གཟའ་མིག་དམར། 吉

祥輻（藻）。火曜。

བཀྲ་ཤིས་ཇམ་བཀྲ་ཤིས། 八吉祥物（佛）。

【增】八吉祥物：明鏡、牛黃、奶酪、茅根
草、木瓜、右旋白螺、銀硃、白芥子。〔达〕

བཀྲ་ཤིས་ཤོག་ ཡུན་སྐུ་ཚལ་པར་ཤོག་ 愿吉

祥，惟愿圓滿吉祥（祝詞）。

བཀྲ་ཤི། མི་མ་ཡིན་པ་འདྲི། 非人，鬼。

བཀྲ་ག ཁ་དོག་འོད་ཅན་གཟི་བཏུང་ཅན་ཏུ་བྱ། 光

华，灿烂，閃爍。

【增】འོད་ཐོང་ཐོང་མངའ་མཉམ་པ། 耀目的

光，光泽。〔达〕

བཀྲ་ག་མངའ་མ། (注同上)

བཀྲ་བ་བྱ། དཔོན་པོས་བཀྲ་བ་བར་བྱ། 爱护。

བཀྲ་བས་པ། དཔོན་པོས་འདེམས་ཟིན་པ་ཏུ་བྱ།

已选拔。

བགས་པ། མེ་ཏོག་བགས་ཟིན་པ་ཉ་འུ། 已散布，如散花。

བགལ་བ། ཁལ་བགལ་བ་ཉ་འུ་ལྟར་དགོངས་པ་ལྷོ་བཞོལ་བ་ལའང་། 1.指派，如派税(令担负)。

2.解釋意旨。【增】任命，指定。〔达〕

བགས་བཅགས། ཁ་བཅགས་ལིག་ 一种礼巾(哈达)。【增】即 བག་ལིས་ཁ་བཅགས། 作为礼品的吉祥肩巾。〔达〕

བགས་པ། རི་མོ་ཁ་ཁ་བྱས་པའམ་འོད་བག་བར་བྱས་པ་ལའང་། 1.彩色绘画。2.磨光。

【增】1.བག་ལིས་པ་ 的缩写。2.动词 བག་པ་ 的完成式。〔达〕

བགྱིར། འགྱིད་པར་བྱ་བའི་མིང་། 引导，领导。

བགྱིས་པ། ཁྱིད་ཟིན་པའམ་ཁྱིད་བྱས་པ། 已领导。

བགྱ་འཇམ། བལལ་ལྷན། 1.清洗。2.泻药。(同) བགྱ་ལྷན།

བགྱ་བ། རྩི་མའམ་རས་ཉ་འུ་བགྱ་བར་བྱ། 洗。

བགྱ་བྱ། (原注同上) 所洗。

བགྱ་ལྷན། བལལ་ལྷན། 1.洗药。2.泻药。

(同) བགྱ་འཇམ།

བགྱས་པ། ཁུས་བྱས་ཟིན་པ། 已洗。

བགྱེན་པ་ཅན། རྣམ་མེད་དབུལ་པོའམ་རྩོགས་པ་

དང་སྤང་པོ་ལའང་། 1.贫穷。2.饥饿。3.乞丐。

བགྱེན་པོ། (注同上)

བགྱེས་པ། སྤོད་པ་རྩོགས་པའི་མིང་། 饥饿。

བགྱེས་པ། ཚོག་གིས་བགྱེས་པའམ་འདམས་པ། 口头选拔，选择。

བཟག་ ཚས་བཟག་པར་བྱ་དང་བཟག་དགོས་ཉ་འུ། 念，讀。

བཟག་བྱ། ཚས་བཟག་པར་བྱ་དང་བཟག་དགོས་ཉ་འུ། 所讀的經典，当讀的經典。

བཟགས་པ། སྒྲིགས་བམ་ཚས་བཟགས་ཟིན་པ། 已讀經典。

ཀ། 沟渠，水沟。【增】或作 རུའི་ཀ་ 或 རུ་ཀ་ = ག་མུ། 水槽，凹槽，屋頂屋沿排雨水的水沟。〔达〕 (同) ཀ་མུ།

ཀ་འགོ། ཡུར་བའི་ཙ་བ། 沟头，水沟的根源。

ཀ་མུ། ཞིང་ལ་འཕྲིན་པའི་ཡུར་རུའམ་ཡུར་བ་ཀ་མུ་ ཞེས་པའང་སྤྱང་། 沟水，渠水。

ཀང་། རུས་འགོ་ནང་གི་མར་ཉ་འུ། 骨髓。【增】1.家世，出身，根源。2.素质，材料。3.集合物，一束，一捆。如 རྩྭ་ཀང་གཅིག་ 一捆草。〔达〕

ཀང་ཀོར། ཀང་པའི་གྱན། 足釧，足上装饰品。

(同) ཀང་གཏུབ།

ཀང་བཟ། ཀང་པ་ཁ་ཁ་ཞིག་ 斑足，腿杂色。

ཀང་བཟ་མ། བྱ་རི་ཤྲིགས། 斑足(藻)。舍利鳥。【增】= རི་བྱི་ཤྲིས། 一个圣人的名字。〔达〕

ཀང་སྤྱེས། གཏོལ་རིགས་ལའང་། 足生(藻)。戍陀罗种姓(印度种姓之一)。

(又) དམངས་རིགས་ལའང་། 农民种姓。

(同) ཀང་མཐིལ་ལས་སྤྱེས་པ།

ཀང་སྐྱོབ། ཞབས་ཕྱགས་སམ་ལྷ་མ། 护足(藻)。

靴, 鞋。

ཀང་ཁྱི། སྐས་འཛེག་ཉ་བ། 足床, 如梯阶。

【增】踏台, 脚凳。〔达〕

(同) ཀང་རྩིན། ཀང་རྩེགས།

ཀང་འཁྱོར། ཀང་པ་འདར་བ་ཉ་བ། 摇足, 腿战抖。

ཀང་འབྲིས་སུ། ཉ་འཁྱོར་དུ་འམ་ལོགས་སུ། 足侧, 附近, 旁边。

ཀང་ཁྱུལ་བོ། ཀང་པ་ཁྱེག་ཁྱེག་ 歪足, 腿脚弯曲。

ཀང་མྱིང་། ཀང་རུས་ཀྱི་མྱིང་བ། 腿笛, 用腿骨所制的号筒。(同) ཀང་བྱང་།

ཀང་འགོ། I. རུས་འགོ་ལའང་། 骨骼,

II. ཀང་པའི་ཙེ་ལའང་། 脚的前部。

ཀང་འགྲོ། ཀང་དམག་དང་དུད་འགྲོ་ལའང་། 足行(藻)。1. 步兵。2. 畜生。【增】1. 徒步旅行者。2. 脚夫, 挑夫。〔达〕

ཀང་འགྲོས། ཀང་པའི་འགྲོས། 走路的恣态。

【增】又作 ཀང་ཕོས། 1. 徒步行。2. 家畜。〔达〕

ཀང་བརྒྱ་བ། འབྲུ་ཞིག་ 百足虫。

【增】蜈蚣。〔达〕

ཀང་བརྒྱད་བ། མེང་གེ་ཞིག་དང་གཞེས་མཆོག་དང་

འབྲུ་ཞིག་དང་མོན་ལྷན་ལའང་། 八足(藻)。

1. 一种狮子(神话中的八足狮子)。2. 纯金。
3. 一种粮食。4. 豆子。

ཀང་མཁྱོགས། ཀང་པ་ཕྱུར་བོ། 捷足, 脚步快。

ཀང་འགྲོས་བཅིངས། བསྐྱའི་མིང་། 步縛(藻)。

莲花名。

ཀང་གཅིག་པ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་དང་ཆུ་སྐྱར་

ལའང་། 独足(藻)。1. 大自在(天神名)。

2. 水鸟。【增】1. 树木。2. 神话中的 ཉ་

རང་ 国及 ཉ་ཉ་ 国。(据说这两国的人民用一只脚行走。)〔达〕

ཀང་རྩེན། ལྷ་མེད། 赤脚, 无鞋。

ཀང་རྩེས། ཀང་པའི་རྩེས་ནིས། 足迹。

【增】狗, 跟随者。〔达〕

ཀང་ཉ། ཀང་པའི་ཉ་རིལ་ཉ་བ། 腿肚。

ཀང་གཉིས། མིའི་མིང་། 两足(藻)。人, 人类。

ཀང་གཉིས་མཆོག་ མངས་ཀྱས་ཀྱི་མཆོན། 两足尊(佛), 佛的名号。

ཀང་གཉིས་གཙོ་བོ། (注同上)

ཀང་རྩེན། སྐས་འཛེག་ཉ་བ། 脚踏, 脚的支持物, 如梯阶。【增】脚凳, 台架, 下车, 船时的踏台。〔达〕(同) ཀང་ཁྱི། ཀང་རྩེགས།

ཀང་སྐབས། གཡས་བསྐྱམས་གཡོན་བརྒྱུད་པའི་ཀང་པའི་གོས་སྐབས་ཉ་བ། 步法, 如右屈左伸等步法。

ཀང་རྩེགས། སྐས་འཛེག་ཉ་བ། 脚的支持物, 如阶梯。【增】踏台, 脚凳。〔达〕

(同) ཀང་ཁྱི། ཀང་རྩེན།

ཀང་རྩེང་བ། བརྟན་པ་ཞེས་པའི་སྐར་མ། 足宿, 北极星。

ཀང་ཐང་། ཉ་མེད་ཞབས་ཐང་། 徒步, 无马步

行。【增】=ཀང་དམག 步兵。〔达〕

ཀང་མཐིལ། ཀང་ལོག 足心，脚底。

ཀང་མཐིལ་ལས་སྐྱེས་པ། དམངས་རིགས་ལའང་།

足心生(藻)。农民种姓。(同) ཀང་སྐྱེས།

ཀང་རལ་བྱང་། རྫོན་གིང་། 足飲(藻)。树木。

ཀང་རལ་བྱང་དབང་པོ། རྫོན་གིང་མཚོག 足飲

王(藻)。宝树。

ཀང་རལ་བྱང་། ཀང་པ་སྐྱོན་ཅན། 瘸腿，跛足，腿

足有病。(同) ཀང་ཞ་བ། ཀང་ཡོན།

ཀང་བྱང་། ཀང་བྱས་ཀྱི་ཁྲིང་བ། 腿角，腿骨所

制之号角笛。(同) ཀང་ཁྲིང་།

ཀང་བྱངས་པ། ཞབས་འབྲིན་པའས་མར་བྱངས་པ།

1.拽腿。2.向下拖(如弟子作恶，败坏师长之声誉)。(同) ཀང་འབྲིན།

ཀང་བྱུག བྱང་པ་དང་སྐྱང་མའི་མིང་། 六足
(藻)。1.蜂。2.蝇。

ཀང་གཏུབ། ཀང་པའི་རྒྱན། 足釧，脚上装饰
品。(同) ཀང་ཀོར།

ཀང་འབྲིན། ཞབས་འབྲིན་པའས་མར་བྱངས་པ།

1.拽脚。2.向下拖(如弟子作恶，败坏师长之声誉)。(同) ཀང་བྱངས་པ།

〔达〕(同) ཀང་བྱངས་པ།

ཀང་པ་རྒྱུག ཀང་པས་བརྒྱུང་པ་ཉ་བ། 用脚踢打。

ཀང་རྩམ་པ། ཀང་པ་མོང་བྱ་མན་ཆད་དུ་ཆད་པ་
ཉ་བ། 秃腿，如脚踝以下断落者。

ཀང་ནས་མེད། ཅ་པ་ནས་མེད། 根本没有。

ཀང་པ། བཞི་ཆའི་མིང་དང་ཡུ་པའི་མིང་དང་མིའི་

ཀང་པ་གཉིས་ཡོད་པ་ཉ་བ། 1.四分之一。

2.柄。3.腿，脚，足。【增】1.四足兽的后
二足。2.字母的下部。3.有韵的句子，诗。

4.下层基础。〔达〕

ཀང་པ་བཀོད་པ། ཀང་པ་ཚུགས་པ། 立足，站
住。

ཀང་པའི་རྩོག་པ། ལྷས་བྱེད་ཀྱི་པ། 脚底，鞋
底。

ཀང་པའི་ཅ་བ། ཉིང་པའི་མིང་། 足踵，脚后
跟。

ཀང་པའི་མཚོན་ཅན། བྱིས་བྱ། 足械(藻)。
鸡。

ཀང་པས་འཕུལ། ཀང་པས་བྱིར་འཕུལ་པ་ཉ་བ།
脚推，脚踢，如用脚向外推。

ཀང་བམ། ཀང་ནད་ཅན། 腿肿(水肿之类)。

【增】痛风病。〔达〕(达作ཀང་འབས་)

ཀང་བྲོམ། རྩམ་པ་བཅོག་པའི་ཁྲ་བའི་རྩ་ལྷན།
髓汤，如煮骨髓的汤汁。

ཀང་སྐྱེས། སྐྱེས་བྱེད་མིང་། 藏足(藻)。蛇。
(同) ཀང་མེ་འགོ།

ཀང་མང། མིང་ཐུ་ཕོ་རྩ་དང་སྤྲིག་སྤྲིན་ལའང་། 多
足(藻)。1.诺瞿陀树。2.螃蟹。

ཀང་མར། ཁྲ་བ་བྱེད་པོ། 髓，精汗。

ཀང་མེ་འགོ། སྐྱེས་བྱེད་མིང་། 不用脚走(藻)。
蛇。(同) ཀང་སྐྱེས།

ཀང་མིག ལྷ་ཆེན་གྱིས་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་སྤྲིང་སྤྲིང་མ་ལ་བྱང་
སྤྲིང་དེ་བཞག་པའི་ཆོ་དེ་ལ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་སྤྲིང་ཆགས་
ནས་མཐུན་དུ་འདུག་ཏུ་ནས་འགྱུར་མང་པོ་བརྒྱན་
ཀྱང་བྱང་སྤྲིང་དེས་ཀང་པར་མིག་པལ་སྤྲིང་བརྒྱལ་

ཞུགས་བསྐྱེད་པ་ན་མྱ་ཆེན་དགའ་བས་གཞུང་། མྱ་ཆེན་པ་ལ་དབང་བསྐྱེད་བས་དྲང་སྤྱོད་ཀྱང་མིག་། ཅེས་གྲགས་སོ། །དེའི་རྗེས་འབྲང་བ་ལ་ཀྱང་མིག་པ་ཞེས་བྲེད། 足目，古仙人名。傳說大自在天派这位仙人，防守鄯摩天女，那时鄯摩天女爱这位仙人，就在他的面前现出多种媚态，仙人用眼睛看着脚，守护禁戒，大自在天心喜，傳授著书功能，因此名叫足目，他的弟子徒众，叫足目派。【增】古印度創立正理学派的足目仙人。〔达〕

ཀྱང་མེད། ལྷུ་ལའང་། 1. 无脚。2. 蛇。

ཀྱང་དམག རྩ་མེད་ཀྱང་ཐང་དམག་མི། 步兵。

(同) ཀྱང་ཤར་བ།

ཀྱང་བཅུགས། གཞིའམ་རྩ་བ་བཅུགས་པ། 树立根基。

ཀྱང་ཆོགས། ཀྱང་པའི་སྐྱུག་བསྐྱེད་ཁག་པོ། 腿乏，腿足痛苦。

ཀྱང་མཛེས། ལྷ་འཕྲོ་མེད་པའི་ཤིང་། 足美，妙足（藻）。无忧树，阿輸迦树。

ཀྱང་ཞ་བ། ཀྱང་པ་སྐྱོན་ཅན། 足跛，腿足有病。

(同) ཀྱང་འཕྲོང་། ཀྱང་ཡོན།

ཀྱང་བཞག ཀྱང་བཞའི་ཤ་ཞིག ཞུ་བ་ལྟ་བུ། 腿部肉名，腓肉。

ཀྱང་བཞི་བ། དུད་འགྲོ་སྤྱི་མིང་། 四足者（藻）。畜生总名。【增】又指椅子或一切有四只脚的物件。〔达〕

ཀྱང་བཞིའི་ཚོར་ལུན། འཕྲོག་པ། 具四足財（藻）。牧民。

ཀྱང་འོག ལྷའི་འཛིག་རྩེན་ལའང་། 1. 脚下。2. 龙的世界。

ཀྱང་ཡོན། ཀྱང་པ་སྐྱོན་ཅན། 歪脚，腿脚有病。

(同) ཀྱང་འཕྲོང་། ཀྱང་ཞ་བ།

ཀྱང་རིང་། བྱ་གྲག་གས་ཁྱུང་ཁྱུང་། 长腿，长脰（藻）。鹤，鷗。

ཀྱང་ལ་གཟན་བ། ཀྱང་པ་ལ་རྩུབ་པོ། 刺伤足部。

ཀྱང་ལག་འབྱུང་བ། མའི་མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལྟ་བུ་ལྟེ་གྲག་རྩ་བྱུང་གྱུར་ཡན་ལག་མཚན་ས་ལྟ་བུ་བ་དེའོ། ། 鉢罗奢佉〔梵〕，支节形位（佛），胎中第五位，其肉增上，发现四肢行相。

ཀྱང་ལག་བཤལ། ཀྱང་ལག་གཡུགས་པ་རྩ་བ།

浣洗手足，如挥动手足（于水中）。

ཀྱང་ལོགས་སུ། ཀྱང་པའི་འཛིས་སུ། 脚的附近。

ཀྱང་ཤར་བ། རྩ་མེད་ཀྱང་ཐང་དམག་མི། 步兵。

(同) ཀྱང་དམག

ཀྱང་བྱ། ཀྱང་པའི་ན་ཚ་ཞིག ཞུ་བ་ལྟ་བུ། 脚疮，一种脚病。

ཀྱང་གསུམ་བ། རྩ་མེད་པ་དང་རྩུ་དང་འཛིག་སྤྱོད།

三足（藻）。1. 多聞天王（天神名）。2. 驪。3. 支架。

ཀྱན། ཁའི་ནང་གི་ཡ་ཀྱན་དཀར་ཞེས་སྤྱང་། ཁ་ཤིང་ལྟ་བུ། 額。亦作 ཀྱན།

【增】有时用以代替རྩེན་字。〔达〕

ཀྱན་སྐྱ་གཏོག རྩེན་ཀྱན་གྱི་སྐྱ་འདྲེབས་པ།

彈舌（彈額），舌額两部发声。

ཀྱན་འདྲེབས། （注同上）

ཀྱས་པ། འདྲོད་པ་ཞེས་ཆགས་ཆེ་བ་བསྐྱས་ཆགས་པ་ལྟ་བུ།

太貪著五欲。亦作 བསྐྱས་ཆགས།

ཀྱས་ཆགས་ཆེ་བ། （注同上）大欲。

དང་ཀྱོན་ཟེར་ལའང་སྤང་། 1. 罗网。2. 捕野兽的工具。3. 鳥网。又作 ཀྱོན།

ཀྱོན་བྱ། (注同上)

ཀྱོས། ས་ཀྱོས་ཕིག་དང་པར་ཀྱོས་ཕིག 1. 掘吧！

2. 刻吧！

ཀྱོས་མཁན། ཀྱོ་བར་བྱེད་པ་པོ་ལའང་སྤང་། 1. 挖掘者。2. 刻者。

ཀྱང་། རི་དྲགས་ཀྱང་། 野馬，野兽之一。

【增】或作 ཀྱང་པ། 又作 ཀྱང་ཀྱང་། 单独，純一，孤单。〔达〕

ཀྱང་ཀྱང་། གཞན་དང་ས་འདྲིས་པའམ་གཅིག་པུ་ཁོ་ན། 1. 不与其他混杂，單純。2. 单独，独一无二。(同) ཀྱང་པ།

ཀྱང་ཁྱུག་ ཀྱང་པ་དང་ཁྱུག་པ་གཉིས། 单直与双折，伸直及折弯。

ཀྱང་ངེ་ཅེ་ངེ་བ། ཚས་ཚས་པ། 犹豫不决，躊躇。

ཀྱང་ཐང་། རམ་སེང་ས་ཐང་། 荒原，黄土平原。

ཀྱང་འདྲིབས། (未詳)

ཀྱང་རྒྱལ་བ། ལམ་བུ་ལམ་ལམ་པུ་བའི་དོན། 涂抹。

ཀྱང་པ། གཞན་དང་ས་འདྲིས་པའམ་གཅིག་པུ་ཁོ་ན།

1. 不与其他混杂。2. 单独，独一无二。

【增】1. 散文，长行。2. ཀྱང་པ་= ཀྱང་པ། 展开，伸长。〔达〕 (同) ཀྱང་ཀྱང་།

ཀྱང་པོ། ཏྲ་ཀྱང་པོའམ་རི་དྲགས་ཀྱང་གི་སྤྱུ་རིས་ཅན། 1. 枣騾馬。2. 有野馬斑紋的野兽。

ཀྱང་མེ། གཅིག་པུ་དང་མཚན་མོ་ལའང་། 1. 单独。2. 夜間。

ཀྱང་མེར། སའི་མདོག་ལྟ་བུ་ལའང་། 1. 淡黃。2. 如土色。

ཀྱན། སྤྱོད་སྤྱད་དེ་དངུལ་ཀྱན་ཟངས་ཀྱན་ལྟ་བུ། 器皿，如銀壺，銅壺。【增】1. 有嘴茶壺。2. 大肚子，腹部。〔达〕

ཀྱན་བྱ། (注同上) 【增】= འགྱིས་ལལ། 〔达〕

ཀྱལ་ཅན། སྤལ་བ། 游泳者(藻)。蛙。

ཀྱལ་ཆེན། ཏྲ་པའམ་ཏྲ་ལའང་། 大浮(藻)。漁夫或魚。

ཀྱལ་སྤྱོད་། ཀྱལ་བ་སྤྱོད་པ། 空囊。

ཀྱལ་བ། I. རའི་པགས་པའི་ཀྱལ་བ་ལྟ་བུ། 浮囊，皮袋，如羊皮所制的皮囊。

II. ཅུ་ལ་ཀྱལ་ནས་བཞུལ་བ་ལྟ་བུ། 游泳，如浮水渡河。

ཀྱལ་ཅེ། ཅུ་ལ་ཀྱལ་ནས་ཅེད་མོ་ཅེ་བའམ། 在水中游泳为戏。

ཀྱེན། ཀྱུའི་ཀྱེན། 緣，因緣，条件。

【增】不幸，灾难。〔达〕

ཀྱེན་གཅིག་ཉོགས། རང་སངས་ཀྱས། 一緣智，証一緣(藻)。独覺(佛)。

ཀྱེན་བྱབ། སྤན་བྱབ་པའི་བཟོད་པ། 能忍耐。

ཀྱེན་སྤྲན། འཆོ་བྱེད་དམ་ནད་འཛོམས་སྤྲན། 1. 医治。2. 治病的药。

【增】用作测定病緣的藥物。〔达〕

ཀྱེན་ཅི། (注同上)

ཀྱེན་ལམ། (未詳)

ཀྱང་གདན། གདན་ནམ་སྤྲན་ཞིག་ 坐位或垫子。

ཀྱང་བ། ཀྱང་བཞིན་པ་ལྟ་བུ་ཀྱང་པ་ཀྱང་པ། 伸舒，

如伸腿。【增】展开，扩张。〔达〕

རྒྱུང་མ། རྒྱུང་བ་རྒྱུང་མ་གྱིས། 伸吧！伸腿吧！

སྒྲག་སྒྲག་མ། ས་རྒྱ་ཁྱུག་ཀྱིས། 隐蔽，地方偏僻。

སྒྲག་མ་ལྗོངས། རྒྱུང་ལ་བ་མི་ཤེས་པ། 哑，哑吧。

སྒྲག་མ་པ། (原注缺) 哑。【增】笨，迟钝。

〔达〕

སྒྲག་གྱུར། མི་མངོན་པ། 隐事，不明显的事。

སྒྲག་ཏུ། མངོན་སུས་ཏུ་མ་ཡིན་པ། 暗中，背后，非明显。

སྒྲག་ན་མོ། མངོན་སུས་ཏུ་མ་ཡིན་པ། 隐密，不显现。(同)སྒྲག་ཏུ།

སྒྲག་ནོར། བརྒྱུ་བའི་རྩིས་ལའང་། 偷来的财物。【增】=རྒྱུ་རྩིས། 〔达〕

སྒྲག་འཕྱང་། བ་ལང་གི་མིང་ལའང་། 垂胡(藻)。牛。

སྒྲག་མ། བཞོ་རྟེན་སྒྲེའི་སྒྲག་མ། 头部所依的喉部。【增】俗語 ཡོག་འཛོལ། 1.食道，食管。

2.气管。3.喉嚨。〔达〕(同)སྒྲག་ཤལ།

སྒྲག་མའི་ལྗང་གོར། རྒྱེ་འཁོར་བའི་ན་ཚ་ཞིག་ 纏脖子的疮。【增】喉头。〔达〕(达作

སྒྲག་མའི་ལྗང་གོར་ 又写作 སྒྲག་མའི་ལྗང་གོར་)

སྒྲག་ཤལ། བཞོ་རྟེན་སྒྲེའི་སྒྲག་མ། 头部所依的喉部。【增】牛胡，牛等喉下的垂肉。〔达〕

(同)སྒྲག་མ།

སྒྲག་ཤལ་ཅན། བ་ལང་གི་མིང་ལའང་། 有胡者(藻)。黄牛。

སྒྲ་ཅིག་ རྒྱུང་ཅིག་གི་མིང་ཏུ་སྒྲ་། 似即རྒྱུང་ཅིག་ 刹那。【增】顷刻。〔达〕

སྒྲ་ཅིག་གཉིས། རྒྱུང་ཅིག་ཅེས་པའི་ཡུལ་གྱི་མིང་།

དང་དེ་ལས་ཕྱང་བའི་སྒྲ་ལོ་རྒྱུ་བ་དཔལ་བཅེགས་་

དང་ཅིག་ལོ་རྒྱུ་བ་ལྷའི་རྒྱལ་མཆན། 噶觉(音

譯)二人，噶与觉是地名，那里出了两位大译师，一名噶译师吉祥积，一名觉译师龙幢。

【增】或作 ཀ་ཅོག་ 系两大文法家。〔达〕

སྒྲ་བ། སྒྲ་པོ་མ་ཡིན་པ་རྒྱ་རོ་བསྒྲ་བ་ཞེས་ངག་སྒྲོན་

ལས་གསུངས། 濃，語灯論說：味不淡，名

味濃。【增】濃厚，濃密。〔达〕

སྒྲ་རགས། ལུས་འཛིང་ཕྱེད་དེ་དེང་སང་སྒྲ་རགས་་

ཀྱང་ཟེར། 腰带，今作 རྒྱ་རགས།

【增】=ལུགས་པུ། 又作 རྒྱ་རགས། 〔达〕

སྒྲ་རགས་ཤོགས་ཅན། རྒྲ་རགས་རྒྱན་ཅན་ཞིག་

宝带，腰带有装饰者。

སྒྲ་རགས་ལྷལ། ལུས་ཀྱི་ཁྱེད་པའི་མིང་། 系腰带

处，身之腰部。

སྒྲག་ རྒྱུང་མ་ཞིག་དང་རྒྱ་སྒྲིགས་དང་ཡང་ན་རྒྱག་ནི་་

རྒྱུང་མ་དྲུག་རྒྱེ་དབྱིབས་ནི་སྒྲུལ་མགོ་ག་དེངས་པ་་

ཉྱ་པུ། 1.一个星名，柳宿(柳宿有六星，形如

蛇揚头状)。2.紫顏料名。【增】= ཀྱ་ 或

ཀེག་ 1.禍星，灾星，厄运。2.丰財菩薩。〔达〕

སྒྲག་ལས་སྒྲེས། ཏུ་བ་མཐུག་རིང་། 柳宿生

(藻)。长尾星，彗星。

སྒྱང་། (原注缺) 滿，补足，充满，圓滿。

སྒྱང་གྱི་ང་རོ། ཕྱད་ཁེད་ཀྱི་སྒྱང་གྱི་ང་རོ་ལྷ་བ་ཉྱ་

པུ། 語音，如妇女之語音細微。

སྒྱང་འགགས་པ། བཞིན་པ་ནས་སྒྱ་ཁེད་པ་ཉྱ་པུ།

嗓子哑，喉内不能发声。【增】或作 མྱེད་

འཛོལ་པོ། [达] (同) མྱེད་འཛོལ་བ།

མྱེད་ཅིག་གྲག་ཅིག་ 一音，同一声音。

【增】刹那，瞬息，暂时。[达]

མྱེད་ཅིག་ཆ་ཅན། རྒྱུ་ཀྱི་མིང་། 有刹那分
(藻)。时间。

མྱེད་ཅིག་འདོད་ལྡན། ཡུག་རོན། 具刹那欲
(藻)。鵲。

མྱེད་ཅིག་བ། རྒྱུ་གི་མིང་། 刹那顷(藻)。閃

电。【增】或作 མྱེད་ཅིག་མ། 立时的，暂时的，
瞬間的。[达]

(同) མྱེད་ཅིག་གསལ། མྱེད་ཅིག་འོད།

མྱེད་ཅིག་མ་གཅིག་ རྒྱུ་མཐའི་མྱེད་ཅིག་མ་གཅིག་
གསལ་བྱ་ཐོགས་ཀྱི་མྱེད་ཅིག་མ་གཅིག་ 一刹那顷
(佛)，最短时，一刹那或事情完毕的一刹那。

མྱེད་ཅིག་འོད། རྒྱུ་གི་མིང་། 刹那光(藻)。

閃电。(同) མྱེད་ཅིག་བ།

མྱེད་ཅིག་གསལ། 刹那明(藻)。(注同上)

མྱེད་ཆ། གཏམ། 語言，話。

【增】新聞，報告，論題。[达]

མྱེད་ཆེན། བོད་བྱ་དང་འབྲུག་གྲུ་མའང་། 大声
(藻)。1. 駟。2. 雷。

མྱེད་གཉེར། མྱེད་གསང་མཐོན་པོ། 声音高。

(同) མྱེད་གཞིངས།

མྱེད་གཉིས་བ། རི་ཚོ་དང་ལོ་ཙཱ་བ་མའང་།

二語者(藻)。1. 鸚鵡。2. 譯師。

མྱེད་གཉིས་དབང་བྱུག་ ལོ་ཙཱ་བ་རྩེ་འཇིག་རྩེན་

མིག་ 二語自在(藻)。譯師。

མྱེད་གཉིས་སྒྲ་བ། (注同上) 宣二種語(藻)。

譯師。

མྱེད་མཉམ་བ། གཏམ་ཕན་མཉམ་བ།

听旁人的話。

མྱེད་སྒྲ་བ། བྱ་ག་ལ་བེད་ག་ལའང་། 1. 妙

音，声音和美。2. 迦陵頻伽鳥。

【增】杜鵑。[达]

མྱེད་སྒྲ་བ། (注同上) 妙音鳥。

མྱེད་གཏོང་། འཕོད་པའི་སྒྲ་གཏོང་།

发声，呼唤，通知。

མྱེད་རྒྱུང་བ། བད་གཏོང་བ་ཉུ་བ། 告語，如

通知。【增】= མྱེད་བྱུག་བ། 招呼人。[达]

མྱེད་འཕམས་བ། མྱེད་དམའ་རྒྱ་མོང་བ།

語声漸低。

མྱེད་བྱ། བོད་མྱེད་བྱ་ཉུ་བ། 語言中，如“藏
語中”。

མྱེད་དོ། ཟེད་དོ། 說了。(同) མྱེད་བ།

མྱེད་དོད། མྱེད་ཀྱི་ཆ་བ། 語言的代替者(如汉

語“人”藏語為 མི 譯者注)。

【增】1. 在別種語言中意义相等的詞。2. 原文，原本，原話。[达]

མྱེད་གདངས། མྱེད་གསང་མཐོན་པའི་གདངས་ཉུ་བ།

語声，語言的腔調，如“語高声”。

མྱེད་གདངས་བཅག་བ། མཐོན་པ་ནས་སྒྲ་མེད་

པར་བྱས་པའང་། 語音嘶哑，喉内无声。

(同) མྱེད་ལོན་བ།

མྱེད་བ། ཟེད་དོ། 說了。【增】1. = ཞེས་བྱ་བས།

称为，名叫。2. 告訴。3. 通譯者。4. 語言教

师，教师。〔达〕（同）སྐད་དོ།

སྐད་དབྱགས། སྐམ་གྱི་མིང་། 刹那息（藻）。
水獺。

སྐད་སྒྱུར་བ། བད་གཏོང་བ་ཉུ་བ། 告，轉
告，通知。

སྐད་དམར་བ། རྒྱ་ཅུང་ཕྱར་སྒྱུ་བ། 音低，低
声說話。

སྐད་འཛིན་བ། མགྱིན་པ་ནས་སྐམ་མེད་པ་ཉུ་བ།
声哑，喉內不能发声。（同）སྐད་འགགས་པ།

སྐད་གཟེངས། སྐད་གསང་མཐོ་པོ། 声音高。

（同）སྐད་གཏོང།

སྐད་མོར་བ། མགྱིན་པ་ནས་སྐམ་མེད་པར་བྱས་
པའང་། 失声，喉內无声。

（同）སྐད་གདངས་བཅག་པ།

སྐད་གསར་བཅད་པ། （原注缺）新訂正語。

སྐད་གསང་མཐོ། རྒྱ་ཆེན་པོ། 声音高，大声。

སྐན། ཡོད་ཅེ་སྐན་དང་ཡིན་ཅེ་སྐན་ཉུ་བ། 非，
不，定非（賭咒詞），如說：“沒有，不是”。

སྐབས་སྟེབས། རྒྱ་མཚན་སྐབས་ཀྱིས་ཐོབ་པ།
适应当时，按照当时的情况。

སྐབས་ཐོབ། （注同上）

སྐབས་བྱེ་བ། གནས་སྐབས་འབྱེད་པ་པོས་དབྱེ་
བར་བྱ་བ་དང་བྱེ་བྱིན་པ། 已开許，已允許。

སྐབས་དབྱེ། （原注同上）允許，开許。

སྐབས་མེད། ཁྱིམ་དུས་མཚམས་མེད་པ་ཉུ་བ།
无时机，如无空閒。

སྐབས་འཛོལ། ཚད་བཟླ་བའམ་དུས་མཚམས་

འཛོལ་བ་ཉུ་བ། 1. 試探。2. 寻找时机。

སྐབས་ཤིག་ན། དུས་གནས་སྐབས་ཤིག་ན།
一时，有一时节。

སྐབས་གསུམ། ཆེ་སྐྱེ་དུ་ཉུ་མི་སྐབས་གསུམ།
三时（前世，后世，現在）。

སྐབས་གསུམ་འཛིགས་བྱེད། རྒྱ་གཅན་མིང་།
三时佈（藻）。罗睺（神名）。

སྐབས་གསུམ་བདག ལྷ་ཉི་དབང་པོ་བརྒྱ་བྱིན།
三时主（藻）。帝釋天王（天神名）。

（同）སྐབས་གསུམ་དབང་།

སྐབས་གསུམ་གནས། ལྷ་གནས་སམ་སྟེང་གི་
འཛིག་རྟེན། 三时处（藻）。天神住处，天
堂，上方世界。

སྐབས་གསུམ་པ། ལྷ་ཡི་མིང་། 三位，三时
（藻）。天神。【增】1. 知道自己和他人
前生来生的神。2. 天上的音乐师。〔达〕

སྐབས་གསུམ་དབང་། ལྷ་ཉི་དབང་པོ་བརྒྱ་བྱིན།
三时自在（藻）。帝釋天王（天神名）。

（同）སྐབས་གསུམ་བདག

སྐབས་གསུམ་མཚན་ཆ། བརྒྱ་སྟེན་རྩི།
三时兵器（藻）。帝釋天王的金剛杵。

སྐབས་གསུམ་བཟ། བདུད་ཅི། 三时食（藻）。
甘露。

སྐམ་ཁྲོག་གི། རབ་དུ་བསྐམས་པའི་དོན། 枯透，
干硬，极干。（同）སྐམ་ཐག་ཆད་པ།

སྐམ་འཁོལ་བྱེད། ན་བའི་བྱེ་བྱག ཉུ་ཆད།
干枯病。

（同）སྐམ་ཐུག་ཆེ་བ།

སྐམ་ཐག་ཆད་པ། རབ་དུ་བསྐམས་པའི་དོན།
干涸，枯竭，极干。（同）སྐམ་ཁྲོག་གི།

ཀླུ་བ། མེ་འཛིན་ཕྱེད་ཀླུ་པའམ་ཚད་གཟུང་འཛིན་

ཕྱེད་པའང་། 1. 夹火的钳子。2. 拔刺的镊子。

【增】西藏一部落的名字。〔达〕 1. 干，枯槁。2. 陆地。〔法〕

ཀླུ་པོ། ཤིང་ཀླུ་པོ་ཉྱ་བུ། 干，如干柴。

ཀླུ་ཚག་ ཅ་གེ་ཅོ་གེ་ཀླུ་པོ། 干片，干块，

零碎干物。(同) ཀླུ་ཐོག

ཀླུ་བྱུག་ཆེ་བ། ན་བའི་བྱེ་བྲག་ 干痛。

(同) ཀླུ་འཁོལ་བྱེད།

ཀླུ་ཐོག་ ཅ་གེ་ཅོ་གེ་ཀླུ་པོ། 干柴，零碎干

物。(同) ཀླུ་ཚག

ཀླུ་ཡིབ། ན་ཀླུ་པོ། 干肉，肉苏干。

(同) ཀླུ་ཤ།

ཀླུ་རེ་ཀླན། ཀླུ་མེ་ཡིན་ནམ་ཟེར། 一定不
干，如說：岂是干的。

ཀླུ་རེ་རན། ཏུས་ཀླུ་ལ་རན་པ། 該干了，应
該是干的时候了。

ཀླུ་ཤ། ན་ཀླུ་པོ། 干肉，肉苏干。

(同) ཀླུ་ཡིབ།

ཀླུ་མ་ཚ་གཏུང་། དཔོན་ཏུང་ཚད་པའི་ཡུལ་
ཉྱ་བུ། 干热地，曠野炎熱的处所，如沙漠。

ཀླུ་གཞིང་། བསྐྱམས་ཟིན་པའི་དངོས་པོ།

已干透的物件。

ཀླར་བསྐྱེད། ཀླར་མ་མཐན་པའང་། 計算星宿者。

ཀླར་ཁྱུང་། ཁྱུང་པའི་ཀླར་ཁྱུང་ངམ་མཐོངས་ཁྱུང་
པའང་དཀར་ཁྱུང་ཞེས་སྟུང་། 1. 房屋的窗子。

2. 天窗。亦作 ཅཀར་ཁྱུང་།

【增】墙上透光的窗孔，牖。〔达〕

ཀླར་ཁྱུལ། ཁྱུལ་ཀླར་མ་པའང་། 胜星，王星，
鬼宿（二十八宿之一）。

ཀླར་ཁྱུ། ཀླར་མའི་ཁྱུ། 星宿之水。

【增】1. 据西藏天文家說，每逢十月間，山鼠
星出現时，水变为洁淨卫生，藏人此时沐浴
身体。2. 常指露水。〔达〕

ཀླར་མདའ། ཀླར་མ་རྒྱ་བའམ་གཟགས་པ།

1. 流星。2. 隕石。

ཀླར་དབྱེད་པ། ཅིས་པ། 占星家，历数家，

(同) ཀླར་མ་མཐན།

ཀླར་མ། ནམ་མཁའི་ཀླར་མ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ཀླར་མ་

དང་དབྱེད་ཀྱི་ཀླར་མ་ཉྱ་བུ། 1. 天空之星。

2. 分，如時間之分或銀錢之五分。

【增】恒星，星宿。〔达〕

ཀླར་མ་མཐན། ཅིས་པ། 占星家，历算者。

(同) ཀླར་དབྱེད་པ།

ཀླར་མ་ཕོད། ཏུ་བ་མཐུག་རིང་། 星发

(藻)。彗星。

ཀླར་མ་འཆོ་བ། རྩ་བ། 星害，害星(藻)。

月亮。

【增】凶星为害。〔达〕(达无 བ་ 字)

ཀླར་མའི་ཁྱུལ་པོ། 星王(藻)。(注同上)

ཀླར་མིག་བུ། མཐའ་ཤིང་མིང་། 星眼子(藻)。

大鵬鳥。【增】鷲鳥。〔达〕

ཀླར་ཅིས། 占星学。【增】=ཀླར་དབྱེད། 〔达〕

ཀླར་འཛིན་གནང་བ། ལམ་ཏུ་འགྲོ་བའི་ཀླར་
འཛིན། 出門行路擇取吉星。

ཀླར་འོད། འབྲུ་མེ་ཁྱེད་པའང་། 1. 星光。2. 螢

ལྷ་རོ། ནང་པོ་ཆེའམ་སྤྱན་བདག་ཆེན་པོ། 1. 主人。2. 大施主。【增】长官。【本】

ལྷ་བཅར། ལྷ་རི་ཉེ་བར་རམ་གཞོགས་སུ་གནས་པ་པོ། 1. 身的附近。2. 住附近者。【增】贵人的侍从者，一般指达赖喇嘛的随从僧官。

【达】(同) ལྷ་གཞོགས།

ལྷ་ཆས། ཡོ་ཕྱད། 傢具，用具(敬)。

【增】贵人的物件，动产。【达】

ལྷ་ཆིངས། ལྷེད་པ་བཅིངས་པའི་ཆིངས་ལའང། 系腰的带子。

ལྷ་ཆོས། ལྷ་རི་ཆོས་གོས་ལའང། 法衣(敬)。

ལྷ་མཆིད། ལྷ་མ་ཉེན་ཉེ་དུ། 兄弟(敬)，兄弟亲属。【增】兄弟姊妹。【达】

ལྷ་ཉེ། ལྷ་རི་ཉེ་དུ་སྤྱུ། 兄弟亲属(敬)。

ལྷ་མཉེ་བ། ལག་བས་མཉེད་རིག་ཕྱ་བ། 按摩，用手揉触。

ལྷ་མཉེལ་མེད་དམ། དལ་དུ་བ་མེད་དམ། 不疲倦吗？(敬)

ལྷ་སྒྲི། ལྷ་བ་སྒྲི། 靠背(敬)。

ལྷ་བརྟན། ལྷ་བ་བརྟན་ལྷ་ཉེ་དུ། 身象，如绘象等。【增】1. 影，象，肖像。2. = ལྷ་གི། 尊贵者的健康状态或身体。【达】

(同) ལྷ་དབྱིབས།

ལྷ་རྟེན། ལྷ་གསུང་ཕུགས་གསུམ་ལ་རྟེན་གསུམ་ཟེར། 身语意三种所依(经象塔)(佛)。【增】佛象或圣象，此为身语意三种所依的省写。【达】

ལྷ་ཞིམ་པ། གཞུགས་པོ་ན་པ། 体弱，体衰。

ལྷ་བརྟེན་པ། བརྟེན་ར་བཤད་པ། 赞颂，称赞。

ལྷ་ཤང་། རི་མ་འི་ཤང་ག་ལའང། 绘象(敬)。

【增】画在纸或布上的图或神的肖像。【达】

ལྷ་ཤོག་དུ། ལྷ་རི་རིང་ལ། 在位时，当其在位时。【增】= ལྷ་རིང་། 生存之时，一代。

【达】(达无‘ཉེ’字)

ལྷ་ཤིན། བ་མའི་ལྷ་ཤིན་གཞོ་ཉེ་དུ། 恩，如报父母恩。

ལྷ་ཤུང་དུ། ལྷ་འཁྱིས་སུ་བཅར་བ། 尊前，在身跟前。(同) ལྷ་མཉེན་དུ། ལྷ་ཞུབས་སུ་བཅར་བ།

ལྷ་གཤུང་། རིང་བསྐལ་གྱི་མཆོད་རྟེན་ལའང།

1. 遗体。2. 舍利塔。【增】遗骨，遗骸，舍利罗。又指血统，后裔。【达】

ལྷ་གཤུང་ལྷགས་ལྷུལ། རི་མེ་ལ་བསྐལ་པ། 焚化，火烧尸体。

ལྷ་མཉེན་དུ། ལྷ་འཁྱིས་སུ་བཅར་བ། 身前，到身前。(同) ལྷ་ཤུང་དུ། ལྷ་ཞུབས་སུ་བཅར་བ།

ལྷ་འདྲ། ལྷ་རི་བཞོ་ལྷ་བརྟན་ལའང། 1. 肖像。

2. 塑象。【增】佛或圣者的偶像。【达】

(同) ལྷ་གཞུགས།

ལྷ་ཞུམ་པ། ལྷ་ཞུམ་ཞུམ་གཡོ་བའི་མིང་། 身体战动。

【增】不舒适，有病的，不健康。【达】

ལྷ་ན་འགྲེམ་པ། དགུང་པོ་མཐོ་བ། 高寿(敬)。

ལྷ་བག བག་མའམ་མནའ་མ། 妻，或媳，新妇夫人(敬)。

ལྷ་ཤེམ། ལྷ་གས་ན་བཟའ་ཉེ་དུ། 披氍(敬)，如半月形之衣，斗篷。

ལྷ་ཤེར། 大氍(敬)。

ལྷོང་དབྱིབས། ལྷོང་བརྟན་པར་ལྷོང་ལྷོང་། 影，象

(敬)，如繪象等。(同) ལྷོང་བརྟན།

ལྷོང་བཟ། གཟུགས་བརྟན། 影，象(敬)。

ལྷོང་འབུམ། རྗེ་ལྷོང་འབུམ་ཞེས་བཤད་། 1. 亿身，

十万身。2. 青海塔尔寺名。【增】通常讀如“衰崩”为宗喀巴大師誕生地，村庄及附近的大庙皆得名于附近的白楊树，据说：此树的叶子上現出十万佛象。【达】

ལྷོང་ཚབ། ལལ་སྒྲིབ། 代表，替代者。

ལྷོང་ཁྲོད་། ལ་མའི་སྐུན་ཁྲོད་པོ། 舅父(敬)。

ལྷོང་ཞབས། གཞུང་ཞབས། 先生，閣下，足下。

ལྷོང་ཞབས་སུ་བཅད་བ། ལྷོང་ཞེས་སུ་བཅད་བ།

往謁，到身前。

(同) ལྷོང་བྱུང་། ལྷོང་མཁུན་བྱུ།

ལྷོང་ལྷོང་པ་མེད་བ། ཁྱོད་མངམ་ཆེ་བ།

身不衰弱(敬)，身軀魁梧。

ལྷོང་གཞོགས། ལྷོང་ཉི་ཤང་རམ་གཞོགས་སུ་གནས་

པ་པོ། 1. 身的附近。2. 住附近者。

(同) ལྷོང་བཅད།

ལྷོང་བཞི། ང་པོ་ཉིད་ལྷོང་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ལྷོང་པོས་ལྷོང་།

ལྷོང་ལྷོང་དང་བཞི་ལོ། 四身(佛)：自性身，智法身，受用身，变化身。

ལྷོང་གཟན། གཟན། 袈裟(敬)。

【增】喇嘛所穿的寬袍。【达】

ལྷོང་གཟུགས། རྗེ་བོ་ལྷོང་བརྟན་པར་ལྷོང་། 1. 身体

(敬)。2. 肖像。3. 塑象。(同) ལྷོང་འདྲ།

ལྷོང་ཞི། ལྷོང་པོས་མཇེད་གཟུགས། 夫妻，爱人

(敬)。

ལྷོང་ཡི་ཤིང་པ། ལྷོང་ཤིང་པ། 在位时，当其在

職时。【增】生存的期間(指自己或他人)。

【达】(达作 ལྷོང་ཤིང་)

ལྷོང་ཡོན། ཡོན་ཏན། 功德，道德(敬)。

ལྷོང་རགས། ལྷོང་རགས་ཀྱི་མིང་དུ་སྒྲུབ་། 似即 ལྷོང་

རགས། 腰带。【增】= ལྷོང་རགས། 【达】

ལྷོང་རིམ། ལྷོང་རིམ་གྱི་འཕམ་ལྷོང་བརྟན། 修福

(敬)，請人誦經等事。【增】1. ལྷོང་རིམ་གྱི་

的敬詞。2. 敬礼，尊敬。3. 寺庙中的祭仪。

【达】敬事，事奉，供事。【法】

ལྷོང་རུམ། རུམ་པ། 种族 姓氏(敬)。

ལྷོང་སྐྱོང་། ལྷོང་པོ་ལྷོང་སྐྱོང་དམག་ལ། 保护国王

的兵士。【增】或作 ལྷོང་པོ་སྐྱོང་པ། 侍者，

卫队，亲兵。【达】(达作 ལྷོང་པོ་སྐྱོང་པ།)

ལྷོང་གསུམ་པ། མངམ་གསུམ། 三身者(藻)。佛。

【增】佛的三身：法身、受用身(报身)、

化身。【达】(达无པ字)

ལྷོང་བསོད། བསོད་ནམས། 幸福，福德(敬)。

ལྷོང་སྒོག། བགས་པའི་ན་བཟའ། 皮衣，皮袄(敬)。

ལྷོང་པ། རྗེ་བོ་ལྷོང་པོས་མཇེད་ལྷོང་པོས་ལྷོང་།

1. 戏耍者。2. 坏人。【增】賭博。【本】

ལྷོང་པ་པོ། (注同上)

【增】賭博者，賭徒。【达】

ལྷོང་པ་བཟུགས་པ། ལྷོང་པོས་མཇེད་བཟུགས་པ།

1. 賭。2. 下賭注。

ལྷོང་། ལྷོང་པོས་མཇེད་གསུམ་པོས་ལྷོང་། 1. 隱匿，

藏避。2.秘密。【增】1.隱匿于秘密处，隱藏于地下，埋藏。2.系牢，捆綁，捆綁各方面，如火葬前的綁束尸体。〔达〕

ཀྱང་ཀྱང་། (注同上)

ཀྱང་བར་བྱེད་པ། སྒྲུབ་མཁན། 隐藏者。

ཀྱང་ས་འབྲང་། ཡིབ་སའམ་གསང་ས་ཏྲ་བ།

隐藏处，匿处。(同) ཀྱང་ས་ས།

ཀྱང་ས་ཤིག་ས་འོག་ཏུ་སྒྲུབ་ཤིག་藏起来！埋藏于地下吧！

ཀྱང་ས་ས། ཡིབ་སའམ་གསང་ས་ཏྲ་བ། 隐藏处，藏匿处。(同) ཀྱང་ས་འབྲང་།

ཀྱང་ཀྱང་བ། བྱག་བྱག་བཞིན་བ། 涂抹，正在涂拭。

ཀྱང་བ། བལ་ཀྱང་ཏྲ་བ། 綫，如毛綫。

【增】涂，搽，涂污。〔达〕

ཀྱང་བ་རྩྭ་བ། བལ་སྒྲོལ་བ་ཏྲ་བ། 倒綫，如将毛綫放松。

ཀྱང་བའི་དྲིག་པོ། སྒྲུབ་དོག་ཟེར་སྒྲུབ་བསྐྱོམས་མིན་ནམ། 綫捆，綫束。

ཀྱང་བ་མེལ་བ། ཀྱང་བ་འཁལ་བ། 捻綫，搓綫，紡綫。

ཀྱང་པོ། I. ཁྱོ་གའི་སྒྲུབ་པོ་ལ་མནའ་མས་ཀྱང་པོ་དང་མོ་ལ་ཀྱང་མོ་ཟེར་བ་དང་མནའ་མའི་སྒྲུབ་པོ་ལ་ཁྱོ་གས་ཀྱང་པོ་ཟེར། 夫或妻的弟兄（夫之姊妹妻呼 ཀྱང་མོ་）。

【增】=ཅུང་མའི་སྒྲུབ་མ། 1.妻的兄弟。

2.岳父。3.錫金話，指丈夫的弟弟。〔达〕

II. སྒྲུབ་བྱག་བ་པོ་ལའང་། 涂者，如涂油者。

(同) ཀྱང་བྱེད།

ཀྱང་བྱེད། སྒྲུབ་བྱག་བ་པོ་ལའང་། 1.涂拭。

2.涂油者。(同) ཀྱང་པོ།

ཀྱང་འབྲ། དར་སྤྱིན་ཟེར། 絲虫（藻）。蚕。

ཀྱང་མོ། ཁྱོ་གའི་སྒྲུབ་པོ་ལ་མནའ་མས་ཀྱང་པོ་དང་མོ་ལ་ཀྱང་མོ་ཟེར་བ་དང་མནའ་མའི་སྒྲུབ་པོ་ལ་ཁྱོ་གས་ཀྱང་པོ་ཟེར། 妻呼夫的姊妹（妻呼夫的兄弟或夫呼妻的兄弟为 ཀྱང་པོ་）。

ཀྱན་པོ། གཞོང་པའམ་ཀོང་བྱ་ལའང་ཞེས་སྒྲུང་།

1.筐，籃。2.似亦是གཞོང་པ། 盘，桶。ཀོང་བྱ། 盞。

ཀྱན་བྱ། (注同上) 【增】柳条籃子。

〔达〕 1.=གཞོང་པ། 木桶。2.=ཀོང་བྱ་或 ཀོང་བྱ། 灯盞。〔法〕 (同) ཀྱན་པོ།

ཀྱམ་ཀྱམ་བ། ཀྱང་ལག་ཀྱམ་བཞིན་བ་ཏྲ་བ། 屈曲，如手足弯曲。

ཀྱམ་བ། (注同上)

【增】紧縮，減省，減弱，收縮。〔达〕

等于 ཀྱམ་ 或 འཁྱམ། 縮細。〔法〕

ཀྱམས་ཤིག་ཀྱང་པ་ཀྱམས་ཤིག་ཏྲ་བ། 踰曲（命令詞），如說：踰腿。

ཀྱར། ཀྱུ་ལ། 身上（ཀྱུ的第七轉声）。

ཀྱར་མཁན། ཡི་གེ་ཀྱར་བ་པོ། 寄信人。

(同) ཀྱར་བ་པོ།

ཀྱར་ཅིག་འཁྱར་དུ་ཅུག་གས་ཡི་གེ་ཀྱར་ཅིག་ཏྲ་བ།

1. 令担負。2. 令寄信。(命令詞)

མྱེག་འདིབས། ཡོད་པ་ལ་མེད་པ་ཉེ་བ། 損
減，如以有為无。

【增】藐視，輕視。〔達〕(達作 མྱེག་པ་
འདིབས་པ་) 誹謗。〔本〕

མྱེག་པ། འཕྲིན་མྱེག་པ་ཞིན་པ། 寄，正寄书信。

【增】1. 誹謗，假見証，褒瀆，辱罵，嘲
弄。2. 贈禮，給與，傳遞。〔達〕

མྱེག་པ་པོ། ཡིག་མྱེག་པ་པོ། 寄者，寄信
人。(同) མྱེག་མཁའ།

མྱེག་མ་ཁ་མྱེག། མྱེག་མ་ཁ་ཉིན་ཉེ་བ། 箱籠，
箱篋。

མྱེག་མཁའ། བྱ་བ་ལ་མྱེག་པ་པོ། 策動者，策動
他人作事者。【增】監視者，監察人。〔達〕

(同) མྱེག་པ་པོ།

མྱེག་པ། ལས་ཀ་ལ་མྱེག་པ་ཞིན་པ། 策動，發動，
鼓動，如策動他人做事。【增】1. 激发，
策勵。2. 訓誡，諫誨，警覺。〔達〕

མྱེག་པ་པོ། བྱ་བ་ལ་མྱེག་པ་པོ། 策動者，發動
他人作事者。(同) མྱེག་མཁའ།

མྱེག་བྱེད། ཆངས་ཤིང་ངས་ཉེ་མཁའ་ལང་། 1. 桑
樹。2. 馬鞭。【增】即梵文 ཀཏ་ཏ་ཏ་རི།

1. 野懸鈎子，野木莓，野山莓。2. 止熱的藥。

3. 多刺的棍。〔達〕

མྱེག། མྱེག་ཡིས། 以身(親身作，མྱེག་ཀྱི་སྐྱེས་པ་)。

མྱེག་མྱེག་པ། མྱེག་བྱེད་པ་ཞིན་པ་ཉེ་བ། 塗擦，

如正在塗油。(同) མྱེག་པ།

མྱེག་པ། མྱེག་བྱེད་པ་ཞིན་པ་ཉེ་བ། 塗拭，如正

在塗油。(同) མྱེག་མྱེག་པ།

མྱེག་ཤིག་ མྱེག་བྱེད་པ་ཞིག་ཉེ་བ། 塗吧！如說：
塗油吧！

མྱེ། མགོ་རི་རྩེན་ནས་མགོ་རི་ཡུ་བ། 頸項，咽喉。

(同) མྱེ་མཐིང་།

མྱེ་ཆས། མགུལ་ཁུན་ནས་མགོ་རི་ཡུ་བ། 項具，頸
項裝飾品。(同) མྱེ་ཡི་ཁུན།

མྱེ་མཐིང་། མགོ་རི་རྩེན་ནས་མགོ་རི་ཡུ་བ།

頸項，脖子。(同) མྱེ།

མྱེ་རྩྱང་རྩྱང་། མགོ་ཁྱང་ཁྱང་རིང་དུ་གཏོང་བ།
伸脖子。

མྱེ་ཁྱང་། མྱེ་ཁུན་མེད་པ། 光脖子，无頸飾。

【增】喉洞，喉頭下窩。〔達〕

མྱེ་བཟུངས། མྱེ་ཁྱང་ཁྱང་མ་བྱེད། 縮頸。

མྱེ་ཚོང་། མྱེ་ཚོང་རིང་པོ་ལས་མྱེག་པོ་རི་མིང་དུ་
མྱང་། 似即 མྱེ་ཚོང་། 消瘦，干枯。

མྱེ་ཚ། [双] ཡུངས་ཀར་ཉེ་བུ་འབྲུ་ཞིག
芥菜，芥子。

【增】或作 མྱེ་ཚ། 黑芥子，〔達〕

མྱེ་ཡི་ཁུན། མགུལ་ཁུན་ནས་མགོ་རི་ཡུ་བ།

頸飾，項圈，項鏈。(同) མྱེ་ཆས།

མྱེ་རགས། མྱེ་རགས་ཀྱི་མིང་དུ་མྱང་། 似即 མྱེ་
རགས། 腰帶。【增】=མྱེ་རགས། མྱེ་རགས་
ཁུང་བ། 飾帶。〔達〕

མྱེག་ ཕིས་འབྲས་ངན་དོགས་ཡོད་མེད་ཀྱི་མྱེག་ཟེར་
ཀྱེག་ཀྱང་ཟེར། 关煞，灾，凶，如算命看有无
惡運。亦作 ཀྱེག་【增】柳宿(星座名)，旧說

若人生在柳宿，尅父尅母或自己夭折。〔达〕
སྒྲིགས་ཚོས། རྒྱ་སྒྲིགས་ཚོས། 胭脂。

སྒྲིང་འཁྱིང་། སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་། 系腰，即
སྒྲིང་ལ། 腰带。

སྒྲིང་ལ། སྒྲིང་ལ་འོད་དུ་སྒྲིང་། 即 སྒྲིང་ལ། 腰。

སྒྲིང་མེད། སྒྲིང་མེད་དེར་ཁྱོས་ཤིག 无腰。参看
སྒྲིང་མེད་ 条。

སྒྲིམ་ལ། སྒྲིམ་ལ་སྒྲིམ་ལ། 瘦弱，干瘦。

སྒྲིམ་པོ། མཚ་ཅན་ལུས་སྒྲིམ་པོ་ཉུང་། 枯槁，
干瘦，如病人身体枯瘦。

སྒྲིམ་པ་པོ། སྒྲིམ་པོར་བྱེད་པ་པོ། 能使物体干
燥者。

སྒྲིམ་བྱེད། ཕྱི་མ་དང་ལྷ་འོ་དཔག་དཔོན་དང་གདོང་
བྱག་དང་མེ་ལྷ་དང་ཡི་དྲུགས་ལའང་། 能于
(藻)。1.太阳。2.一位天将。3.六面童子。
4.火神。5.餓鬼。【增】旱魃。〔达〕

སྒྲིར། སྒྲིར། 于脖頸上 (སྒྲི་的第七轉声)。

སྒྲིས། སྒྲི་མའིང་གིས། 用脖頸。

སྒྲིགས། ལུས་པའམ་ཡི་གེ་སྒྲིགས་ཉུང་། 壳，
如外皮或信封。【增】坚硬的包盖物，皮，
壳，树皮，貝壳。〔达〕

སྒྲིགས་བཟུས་ལ། བཟུས་པ་བཟུས་ལ། 剝壳，
剝其外皮。

སྒྲིང་ལ། བཟུས་དམ་སྒྲིང་བཞིན་པའམ་རེ་བ་སྒྲིང་
བར་བྱེད་བཞིན་ལ། 满足，如满足心愿，满足
希望。【增】补足，充滿，添滿。〔达〕

སྒྲིང་བཞིན་ལ། 充滿。(注同上)

སྒྲིང་མ། རེ་བ་སྒྲིང་མ་ཤིག 满足 (命令詞)，
满足希望。

སྒྲིན་ལ། I. སྒྲིན་ལ་འཁྱིང་དུ་སྒྲིང་བྱེད་ཉུང་། ཉུང་།
似即 སྒྲིན་ལ། 网，烏罗。

【增】= སྒྲིན་ལ། 穿衣。〔达〕

II. སྒྲིན་ལ་འཁྱིང་བ་ལྟི་ཅན་ཞིག་སྒྲི་ལྷང་བཟེད་ཀྱི་སྒྲིན་
སྒྲིན་ལྷང་ཁྱུང་མེད་པ་ཉུང་། 籠，箱，有底盖
之器皿，如盛鉢之籠。【增】= སྒྲིན་ལ། 籃
子，簍子，筐子，籠子，籠子，如 ལྷ་སྒྲིན་
鳥籠，如 ཕྱི་སྒྲིན་ 魚籠。〔法〕(同) སྒྲིན་ལ།

སྒྲིན་ལ། (注同上II)

སྒྲིབ་ལ། དཔ་བྱེད་ལ། 徐緩。

སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལྷང་ལ། དཔ་ལ་སྒྲིབ་ལྷང་ལ། 处于
困难，处于为难。【增】= སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལྷང་ལ།
ལྷང་དཔ་ལ་འཁྱིང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ལྷང་ལྷང་ལྷང་ལྷང་། 处于
困难情况下。〔达〕

སྒྲིམ། ལུས་སྒྲིམ་པ་དང་ཁ་སྒྲིམ། 口渴，口干。

【增】干地。〔达〕

སྒྲིམ་སྒྲིགས། ཁ་སྒྲིམ་བྱེད་ལྷང་ལྷང་ལྷང་ལྷང་། 求飲，
很渴。

སྒྲིམ་འདྲེད། (注同上)

སྒྲིམ་ལྷང་ལ། ཁ་སྒྲིམ་ལྷང་ལྷང་ལྷང་ལྷང་། 灌，
如往口中灌水。

སྒྲིམ་ལ། ཁ་སྒྲིམ་བཞིན་ལ། 渴。

སྒྲིམ་པོ། མཚ་མ་འོ་བྱེད་ལྷང་། 牛之一種，无奶
的母牛。

སྒྲིམ་བཞིན་ལ། ཁ་སྒྲིམ་བཞིན་ལ། 正渴。

(同) སྒྲིམ་ལ།

སྒྲིམ་ཐོང་། སྒྲིམ་པའི་ཁྱུང་ལྷང་། 干貨。

སྒྲིམ་པ། བཟོ་མ་འི་པ། 牛肉。

【增】才生下来即杀死的小牛的肉。〔达〕

སྒྲིམ་པ། སྒྲིམ་པ་པོས་སྒྲིམ་པེག 干 (命令词)。

སྒྲིར། རིག་གནས་སྒྲིར་རམ་གཞུང་ཆེན་མོ་འི་སྒྲིར་ཏུ་

བུ་སྡེ་ཆན་ཏུ་བུ། 类，如明处类，大论类，

部类。【增】1.属于，关于。2.团体(常指随
员、一班侍者、同等级的人)。3.圆圈。

4.段落，如书的一章。5.重复，宗教上的旋
绕行走。〔达〕(同)སྒྲིར་འགོ།

སྒྲིར་སྐད་པ། ཏུ་མའི་བར་སྒྲིར་གྱི་སྒྲིར་སྐད་པ།

繞拉薩中路上的念誦嗎呢者。

སྒྲིར་མཁའ། གནས་སྒྲིར་སྒྲིར་མཁའ། 旋繞者，

如旋繞各处者(朝山者)。【增】轉旋盘或
車床者，繞佛像或繞塔者。〔达〕

སྒྲིར་འགོ། རིག་གནས་སྒྲིར་རམ་གཞུང་ཆེན་མོ་འི་

སྒྲིར་ཏུ་བུ་སྡེ་ཆན་ཏུ་བུ། 种类，如明处类，

大論类，部类。(同)སྒྲིར།

སྒྲིར་ཅིག འཁོར་ལོ་སྒྲིར་ཅིག 轉吧！轉輪吧！

སྒྲིར་འཇག་པ། རེས་མོས་འགྲོ་བ། 輪行，輪
流的去。

སྒྲིར་བ་འདུག སྒྲིར་བཞིན་པ་འདུག 旋轉，正
在旋轉。

སྒྲིར་བུ། འཁོར་ཏི་བསྒྲིར་བའི་སྒྲིར་བུ། 旋轉
的鐵子。

སྒྲིར་ཆོ། རྒྱལ་རྒྱུ་ལས་ལོག་འགྲོ་བའི་ཆོ། 返轉
時，回轉的時候。

སྒྲིར་ལོག ལོག་པར་སྒྲིར་བ། 返轉，回轉。

【增】錯轉方向。〔达〕(达作སྒྲིར་ལོག་པ་)

སྒྲིལ་ཅིག རྩ་སྒྲིལ་ཅིག 熬吧！熬茶吧！

སྒྲིལ་བ། རྩ་སྒྲིལ་བཞིན་པ་འདུག 熬，如正熬
茶。【增】烹煮，煎。〔达〕

སྒྲིལ་བ་བོ། སྒྲིལ་མཁའ། 煎熬者。

སྒྲིལ་བུད། (注同上)

སྒྲིས་པ། འབངས་ལ་སྒྲིས་བཞིན་པ། 派，令，
如派百姓。【增】指定，委托，任命。〔达〕

སྒྲིས་མལ། གནས་མལ། 臥具。

སྒྲིས་ཤིག དགོ་བྱུག་ལ་བསྐྱབ་བུ་སྒྲིས་ཏུ་བུ།

教誡，如对弟子告誡学处。

སྒྲི་སྒྲི། རྒྱང་ཐོར་ན་ཆ་ཞིག 风疱，一种病。

【增】灰色。〔达〕

སྒྲི་ག བུ་ཁ་ཁ་ཞིག་དེང་མང་སྒྲི་ག་དང་སྒྲི་ག་དང་
སྒྲི་ག་འདྲ་བེད། 喜鵲，一种花翎鳥，現在亦作
སྒྲི་ཀ། སྒྲི་ཀ། སྒྲི་ཀ།

སྒྲི་བྱས་པ། རྒྱན་ཐོག་སྒྲིས་པ་ལས་སྒྲི་བྱས་པ།

1.庄稼成熟。2.丰收。(同)སྒྲི་དར་བ།

སྒྲི་ཆོས། རང་ཆོས། 自法。

【增】空白帳簿。〔达〕

སྒྲི་དར་བ། རྒྱན་ཐོག་སྒྲིས་པ་ལས་སྒྲི་བྱས་པ། 1.庄
稼成熟。2.丰收。(同)སྒྲི་བྱས་པ།

སྒྲི་དོག བྱུག་པའི་བྱེ་བྱག 粥之一種。

སྒྲི་ནར། (原注缺) 淡黃色。【增】1.花名。

2.褐色，棕色。〔达〕 水百合花。〔法〕

སྒྲི་བ། བཟན་པའི་སྒྲི་བ་ཤིང་། 紫，櫓。

【增】1.携带。2.搬运(大量的石头、木材、
水等)。3.=འཕྱོ་བ། 迁移。4.灰色，灰白
色。〔达〕 小船的紫。〔法〕

སྒྲི་བ་བསྒྲིད་པ། བཟན་པས་སྒྲི་བ་ཤིང་བསྒྲིད་པ།
搖櫓，搬紫。

ཐུ་བ་འཇོན་པ། བྱ་པའམ་བྱ་མཁན་དང་མཉན་
པའམ་དང་ཀོ་པའང་ཟེར། 执桨者，舵手，船师。

【增】= མཉན་པ་ 或 བྱ་གཏོང་མཁན། [达]
(达无 𠵹'字)

ཐུ་པོ། I. དཀར་པོ་ཉྱ་བྱའམ་ནམ་མཁའི་སྒྲང་བ་...

སྒྲོ་དཀར་ཉྱ་བྱ། 1. 白色。2. 如天空的淡蓝色。
色。【增】灰白的黄色。[达] 灰白色，
月白色。[本] (同)ཐུ་མེད་མེད་པོ།

II. དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 大自在(天神名)。

III. མི་ནག་དང་མི་ཐུ་ལའང་། 俗人，在家人，
白衣。

ཐུ་པོ་འཇིགས། རྩལ་འཇིགས། 白怖(藻)。遍入
(天神名)。

ཐུ་པོ་འཇིགས། 白子。(注同上)

ཐུ་བྱ། ལྷ་ཚ་ཞིག་ 浮肿，一种病。

【增】灰色风湿痒性的膨胀。[达]

ཐུ་སྒྲུང་། དགེ་བའི་སྒྲུང་བའམ་འབྲེལ་བ། 白行
(藻)。1. 善事。2. 关系。

ཐུ་མི། ཏྲ་པ། 御者，马夫。

ཐུ་མྱ། (注同上)

ཐུ་ཚམ། ཚམ་དཀར་ཐུ། 灰白色的颜料，官粉。

ཐུ་རིམ། རི་མོ་དང་པོ། 白线，绘画之初稿。

【增】轮廓，草图，绘画的草稿。[达]

ཐུ་རེངས་པ་མ། འོད་ལྗན་ལས། ཐུ་རེངས་དང་
པོ་ཤར་ན་ནི། ཤར་ཕྱོགས་སུ་ནི་སྒྲོར་སྒྲང་ཞིང་།
སྐར་མའི་གདོང་ནི་འོད་ཉམས་པ། ལྷ་མཁའ་སྒོ་
སྐར་འགྱུར་བ་ཡིན། ཐུ་རེངས་བར་མ་ཤར་ན་ནི།
དེ་ནི་ཤར་ཕྱོགས་སུ་ཞིང་དམར། ཐུ་སྐར་འོད་

ནི་ཆུང་བ་དང་། ལྷ་མཁའ་སྐར་སྐར་འགྱུར་བ་
ཡིན། ཐུ་རེངས་པ་མ་ཤར་ན་ནི། ཐུ་སྐར་འོད་
ནི་མེད་པ་དང་། ཐུ་རེངས་པ་མའོ་ཟེར་བ་བཤད།
འོ་ཟེས་ཉི་མ་ཤར་བར་དུ་འོ། 后明相，第三
明相。光明論說：“初明相現時，东方現藍
色，星宿光略減，虛空淡藍相。中明相現時，
东方呈淡紅，星宿光減少，虛空色淡黃。后
明相現時，星宿皆无光，說为末明相，乃至
日出时。”

ཐུ་རེངས་དང་པོ། 初明相。(原注同上)

ཐུ་རེངས་ལྗན་པ། མཐོ་རེངས་མམ་ཐོ་རེངས་མིང་།
具足明相，天曉時之名(早晨东方发白)。

ཐུ་རེངས་རུ་པོ། མཁའ་ལྗོངས་ལྱལ་འཇིགས་...
བཞུགས་པ། 明相弟(藻)。大鵬鳥。【增】黎
明的几个阶段：1. ཐུ་རེངས་དམར། 赤明
相。2. ཐུ་རེངས་དཀར། 白明相。3. ཐུ་རེངས་
མེར། 金黃明相。4. ཐུ་རེངས་དང་པོ་ཤར་བ། 初
明相。5. ཐུ་རེངས་བར་མ་ཤར་བ། 中明相。
6. ཐུ་རེངས་པ་མ། 末明相。[达]

ཐུ་རེངས་བར་མ། འོད་ལྗན་ལས། ཐུ་རེངས་
དང་པོ་ཤར་ན་ནི། ཤར་ཕྱོགས་སུ་ནི་སྒྲོར་སྒྲང་
ཞིང་། སྐར་མའི་གདོང་ནི་འོད་ཉམས་པ། ལྷ་
མཁའ་སྒོ་སྐར་འགྱུར་བ་ཡིན། ཐུ་རེངས་བར་མ་
ཤར་ན་ནི། དེ་ནི་ཤར་ཕྱོགས་སུ་ཞིང་དམར། ཐུ་
སྐར་འོད་ནི་ཆུང་བ་དང་། ལྷ་མཁའ་སྐར་སྐར་
འགྱུར་བ་ཡིན། ཐུ་རེངས་པ་མ་ཤར་ན་ནི། ཐུ་
སྐར་འོད་ནི་མེད་པ་དང་། ཐུ་རེངས་པ་མའོ་ཟེར་བ་
བཤད། འོ་ཟེས་ཉི་མ་ཤར་བར་དུ་འོ། 中明相，
第二明相。光明論說：“初明相現時，东方

現藍色，星宿光略減，虛空淡藍相。中明相現時，東方呈淡紅，星宿光減少，虛空色淡黃。后明相現時，星宿皆無光，說為末明相，乃至日出時。”

སྐྱ་རིངས་ཤར་བ། ནམ་ཆ་གསུམ་དུ་བྱེ་བའི་ཐ་ས་
ལ་ཐོ་རིངས་ཡིན་ལ། དེ་ལ་ཆ་གསུམ་དུ་བྱས་པའི་
ཆ་དང་པོའི་བྱེད་ནས་སྐྱ་རིངས་ཤར་ཏེ་ཞེས་ནས་
འབྱེད་ལས་སོ། ། 明相出。毗奈耶中說：“夜
分三分，后分復為三分，其初分之半，名明
相出。”

སྐྱ་ལ་ཐོན། སྐྱར་འགྱུར་བའི་དོན། 庄稼成熟。

སྐྱ་མིང་བུ། (原注缺) 般紐王子。

【增】般荼婆王的兒子。〔達〕

སྐྱ་མིང་མིང་པོ། དཀར་པོ་ཉྱ་བུའམ་ནམ་མཁའི་
སྐྱང་བ་ཐོ་དཀར་བ་ཉྱ་བུ། 1.白色。2.如天空
的淡藍色。【增】灰白色，月白色。〔本〕

(同) སྐྱ་པོ།

སྐྱ་མིང་གཉིས། མི་སྐྱ་དང་སྐྱ་པ་གཉིས། 僧、俗
二眾。

སྐྱ་གསོཔ། རྟོང་གསོཔ་གསོཔ། 虛偽，空虛。

སྐྱ་ག་པ། མི་གཙང་སྐྱ་ག་པ། 大便，屎。

【增】1.=སྐྱང་སྐྱ་ག 2.坏人，社会的敗类。

3.=ཀྱ་ག་པ། 4.用費，耗費。〔達〕

སྐྱང་ཉྱལ། ཆག་ཆག་བཅུ་པ་བཅུ་མ་ས་ལ་ཞལ་བ་ཞལ་
ཞལ་ཉྱལ་བ་ཉྱལ་བུ། 塗抹，如洒扫，涂地。

སྐྱང་ཉྱལ། (注同上)

【增】=རྟོང་或བྱ་ག་པ། 灰泥，壁土，鋪
道材料，粘土粉，烂泥粉。〔達〕 鋪石，
鋪路用的碎石。〔法〕

(同) སྐྱང་ཉྱལ།

སྐྱབས། སངས་རྒྱལ། 佛。

【增】救護，保護，援助，幫助。〔達〕

(同) སྐྱབས་འོས།

སྐྱབས་མགོན། ཡིད་ཆེས་པའི་མགོན་པོ། 依怙
(佛)，信仰的救護者。

【增】保護者，救星。(在西藏常指達賴與
班禪，也作為其他活佛的尊稱)。〔達〕

སྐྱབས་འགོ། རང་རྒྱུད་ལ་སྐྱབས་འགོ་སྐྱེས་ན་ནང་
བ་བ་ཡིན་ནོ། ། 归依，皈依(佛)。

(原注：自身生起归依，是為佛教徒。)

སྐྱབས་སྒྲིལ། ལྷ་ཡིག་དཀྱིས་པའི་ཁ་བཅུག་ཉྱ་བུ།
如包信函之絲巾。

སྐྱབས་ཅན། ལྷུ་བས་ཅན་ཏེ་ཡིབ་ཡོད་པ། 有依
靠，有復護，有遮蔽處。

སྐྱབས་བཅའ། སྐྱབས་སུ་བརྟེན་པའི་དོན། 归
依(佛)，归投之義。

སྐྱབས་འཆར། (注同上)

སྐྱབས་འདུག ཚགས་པའི་དབུས་སུ་ལྷ་བའི་ལྷ་ཡིག
請保護，如請會中誦經的呈文。(如僧眾誦經
時，申請迴向的文字等)。

【增】=མགོ་འདྲིན། 祈禱，賜恩，加入保
護之下。〔達〕 (同) སྐྱབས་ཐོ།

སྐྱབས་རྟེན། ལྷ་རྟེན་ཉྱ་བུའི་ཁ་བཅུག་ལའང་།
归依禮物，禮品，如哈達。

སྐྱབས་ཐོ། ཚགས་པའི་དབུས་སུ་ལྷ་བའི་ལྷ་ཡིག

護單，如請會中誦經的呈文。(同) སྐྱབས་འདུག

སྐྱབས་གནས། བྱ་ཁཆལ་བའི་ཡུལ། 归处
(佛)，敬禮處。【增】1.庇護的處所，避難
所。2.幫助者。〔達〕

ཐུབས་པ། ཐུབ་པ་པོས་ཐུབས་ཟིན་པ། 救护。

ཐུབས་འོས། སངས་ཀྱིས། 应归(藻)。佛。

【增】堪能救护。〔达〕

(同) ཐུབས།

ཐུབས་སུ་འགྱུར། སངས་ཀྱིས་ལ་ཐུབས་སུ་
མཆིའོ་ཏུ། 归依(佛)，如归依佛。

ཐུབས་སུ་མཆིའོ། (注同上)

ཐུབས་གསུམ། སངས་ཀྱིས་དང་ཆོས་དང་དགེ་

འདུན་གསུམ་དང་ཡང་སངས་ཀྱིས། 三归依

(佛)。1.佛，法，僧三宝。2.佛。

ཐུར་ཐུར། ཡང་ཐུར་ཐུར་ཞིག་གས་ཐུ་རེ་ཐུ་རེ་
ཅོས་ལའང། 1.重复。2.零碎。

ཐུར་བ། ཧྲ་གསོད་བྱེད་ཅུ་བྱ་ཞིག་མཆུ་དང་ཀླང་པ་
དམར་པོ། 野鸭，吃鱼的水鸟，嘴和爪是红
色。【增】=ཐོར་བ། ཡང་ཡང། 重复，
再三。〔达〕

ཐུར་མ། (注同上)

【增】蒼鷺。〔达〕 鷺鷥。〔四〕

ཐུལ་ཅུང་། ཐུལ་ཅུང་ཁྲ་སྒོད་ཀྱི་མིང་དུ་སྤང།

1.似即 ཐུལ་ཅུང་། 小皮袋。2.精囊。

ཐུས་ཆེན་བརྟེན་པ། ས་འཕྲོ་བའམ་ཐག་རིང་དུ་
སྒྲོ་བའི་མིང། 1.迁移地址。2.搬至远处。

【增】大大升迁，指死亡。〔达〕

ཐུས་བརྟེན་པ། (注同上)

ཐུ་དཀར། ག་མཆོམས་ཀྱི་པགས་པ་གིན་དུ་ཐ་བའི་
མིང། 肉层間极薄之皮。

【增】= ཀོ་བ་ཅི་ཁ་དཀར་པོ། 皮肤有脂肪
一边的。〔达〕(同) ཐུ་བ།

ཐུ་བྱུམ། ཐུལ་ནག་ཐོན་པའམ། 冒汗，出汗。

ཐུ་གས། པགས་པའི་མེད་ག་ཏུ་བྱ། 皮子裂縫。

ཐུ་ཤི། ཐུ་ཤི། 剝刀，剔刀，小刀子。

ཐུ་འཇིགས་པ། ཆོས་ཀྱི་འཇིགས་སུ་རུང་བའམ་པག་
འཁམས་སུ་ཟང་ཟིང་བྱེད་པའི་མིང། 1.可畏法
(佛)。2.恐惧毛竖。

(同) ཐུ་བྱངས་ཡང་། ཐུ་གཡའ་བ།

ཐུ་ཕྱང་བ། ཐུང་འཛུལ་ལའང། 1.起风。2.猛
风，狂风。

ཐུ་བ། I. ག་མཆོམས་ཀྱི་པགས་པ་གིན་དུ་ཐ་བའི་
མིང། 肉层間极薄之皮。(同) ཐུ་དཀར།
II. གཡའ་བཞིན་པ་ཐུ་བ་དང་བཞི་ཐུ་མ་འོངས་པ་
དང་བཞི་མ་ཟིན་པ་གཡའ་ཟིན་པས་ཐུན་པ་ལུལ་ཏུ་
བྱ། 借貸，現在式为 ཐུ་བ། 未来式为 བཞི་
ཐུ། 过去式为 བཞི་མ་ཟིན་པ། 偿还为 ཐུན་པ་
ལུལ། 【增】1.药草。2.馬鈴薯。〔达〕

(同) ཐུ་བཞིན་པ།

ཐུ་བྱངས་ཡང་། ཆོས་ཀྱི་འཇིགས་སུ་རུང་བའམ་
པག་འཁམས་སུ་ཟང་ཟིང་བྱེད་པའི་མིང། 1.可畏
法(佛)。2.恐怖毛竖。

(同) ཐུ་འཇིགས་པ། ཐུ་གཡའ་བ།

ཐུ་ཚར། པགས་པའི་ཚར་མ། 皮上的刺。

ཐུ་བཞིན་པ། གཡའ་བཞིན་པ། 正借。

(同) ཐུ་བ་II.

ཁྱི་གཡང་བ། ཚས་ཀྱི་འཛིགས་སུ་རུང་བའམ་བག་

འཁམས་སུ་ཟང་ཟེང་བྱེད་པའི་མིང་། 1. 可畏法
(佛)。2. 恐惧毛豎。

【增】战慄，因恐惧而发抖，震惊。〔达〕

(同) ཁྱི་འཛིགས་པ། ཁྱི་བྱངས་ཡང་།

ཁྱི་ཤ། ནང་ཤ་ཞིག་ལའང་། 1. 皮肉。2. 内脏之

一种。【增】1. 皮的内外面。2. 肛門。〔达〕

ཁྱིགས། ཟས་མིད་པར་ཐོགས་པ་ལྟ་བུའམ་ཞིག་སྒྲིའི་

མིང་རྟེ་ཀྱ་གར་སྐད་ལའང་རྟིཏུ་ཞེས་པས་སོ། །ཁྱིག་

པའི་མིང་དུ་འདར་སྒྲུང་། 1. 噎，如食物停于喉

中。2. 打嗝声，印度語为 རྟིཏུ། 3. 似即

ཁྱིག་པ། 嘔吐。

ཁྱིགས་བྱ། (注同上) 【增】= ཁྱིག་པ་

或 ཁྱིགས་པ། 俗語 ཞི་ཁྱག་ 嗚咽声。〔达〕

ཁྱིད་ཅུ། ཅུ་པོ་དབུས་ཅུ་ལའང་། 中藏河流。

【增】“快乐河”此为雅魯藏布江的北部支流，拉薩即位于其支流的旁边。〔达〕

ཁྱིད་པ། བདེ་བའམ་སེམས་ཁྱིད་པོ་ལྟ་བུ། 快乐，

如安乐或心中快乐。

ཁྱིད་པོ། (注同上)

ཁྱིན་པོར། དབྱིད་དང་གངས་སྐལ་དང་རྩངས་པ་

དང་སྐམ་ཡིན་པར་གསུངས། 1. 蜥蜴之一。

2. 雪蛙。3. 獺。【增】或作 ཁྱིན་མགོ། 〔达〕

ཁྱིན་ཐང་ཅུ། གློ་བུར་དུ་འོངས་པའི་ཅུ་འཛིགས་པ་

ཅན། 暴洪，驟来的水灾。

ཁྱིན་ཐང་དུས། སེ་ར་བབ་པའམ་ཐན་པ་སུ་གའི་

དུས་སམ་སྟོན་ཐོག་མེད་པའི་དུས་ལྟ་བུ། 荒时，

飢饉时，如降雹，或干旱，飢荒时，或无秋收时。

ཁྱིན་པ། ཚབ་རྟེ་གཡར་བའམ་བཞུས་པའི་ཁྱིན་པ་

པའོ། །བཞུས་པ་ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 即 𠵿བ།

赔偿，代替品，如借物偿还，亦作 བཞུས་པ།

【增】貸，借貸，不拘利息的借款。〔达〕

ཁྱིན་ཚབ། 偿还，报酬，还债，还賬。〔法〕

ཁྱིན་པ་འཇམ། བྱ་ཕོན་ཁྱིན་པ་གཞལ་བར་བྱའམ་

འཇམ་བར་བྱེད་དེ་རྟེན། 还债，偿还借債。

(同) ཁྱིན་པ་གཞལ།

ཁྱིན་པ་འཚབ། (注同上) 偿还。

ཁྱིན་པ་གཞལ། (注同上) 偿还。

ཁྱིབས་པ། ཁྱིབས་པའམ་ཁྱབས་པའི་མིང་། བྱ་

ཁྱིབས་དང་ཉ་ཁྱིབས་ཉ་བྱ། བྱ་བྱིའུ་ནམས་རང་

ལུས་ཡིབ་ས་ཁྱབས་གནས་སྟོད་ས་ཉ་བྱ། 隐蔽，

掩护之名，如雀洞，蚌壳，即雀鳥等隐藏自

身的住处。【增】隐蔽处，安身处（在岩石

中或在树木、屋頂、洞穴之下）。〔达〕

ཁྱིལ་ཀྱང་། དཀྱིལ་དུ་ཞབས་ཁྱིལ་ཏེ་བཞུགས་པའི་

ཅུལ། ཁྱིལ་སྐྱང་དང་དཀྱིལ་དཀྱང་དང་ཁྱིལ་དཀྱང་

ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 跏趺，盘足坐相，亦作

ཁྱིལ་སྐྱང་། དཀྱིལ་དཀྱང་། ཁྱིལ་དཀྱང་།

(同) ཁྱིལ་མ་དཀྱང་།

ཁྱིལ་བ། འབྱིལ་དུ་བྱ་བའམ་དཀྱིལ་དུ་བྱ་བ།

1. 盘旋。2. 集中。【增】1. 納入栏內，关闭，

筑坝，栏河。2. 弯曲，特指东方人屈膝坐地，

又指从后踢他人的腿使其弯曲；弯弓。〔达〕

圍集，汇集。〔法〕（法无བ་字。）

ཁྱིལ་མ་དཀྱང་། དཀྱིལ་དུ་ཞབས་ཁྱིལ་ཏེ་བཞུགས་

པའི་ཅུལ། ཁྱིལ་སྐྱང་དང་དཀྱིལ་དཀྱང་དང་ཁྱིལ་

དཀྱང་ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 跏趺，盘足坐相，亦

作 ལྷོ་མ་རྒྱུད་། དཀྱིལ་དཀྱིལ་། ལྷོ་མ་རྒྱུད་།

【增】 རྒྱུད་ལྷོ་མ་། 双脚交叉而坐。〔达〕

(同) ལྷོ་མ་རྒྱུད་།

ལྷོ་མ་། བལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ 借貸。

ལྷོ་མ་། མཐེབ་ལྷོ་མ་མཐེབ་ལྷོ་མ་། 大指的一节。

【增】 1. 一口吞下，一口飲下。2. 用茶和面做的面团。〔达〕 面。〔本〕

ལྷོ་མ་རྒྱུད་། ལྷོ་མ་རྒྱུད་། 山楂 (藥品)。

【增】 1. 酸果 (治痰病、胆病、血病)。2. 青果。〔达〕

ལྷོ་མ་རྒྱུད་། ལྷོ་མ་རྒྱུད་། 腌菜，蔬菜的一种。

【增】 調味品，酱油，盐腌物。〔达〕

ལྷོ་མ་རྒྱུད་མ་ལྷོ་མ་རྒྱུད་། ལྷོ་མ་རྒྱུད་། 腌工，做菜者。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (原注缺) 謹慎。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 反食者，吐食者，嘔吐者。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上)

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 1. 吐者。
2. 大自在 (天神名)。

【增】 = ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 吐药，吐剂。〔达〕

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 想吐，欲吐。

【增】 = ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ 或 ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 反胃，暈船，又指口尝或目击或鼻嗅使人生厌的。
〔达〕

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上)

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上) 嘔吐。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上)

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 唾弃，已吐，吐完。

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་།

一种黑色鳥，亦作 ལྷོ་མ་།

【增】 寒鴉，穴鳥。〔四〕

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 錐，一种工

具。(同) ལྷོ་མ་།

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་།

བལྷོ་མ་། 1. 正在减少。2. 正收縮。

【增】 1. 縮小，减去，除去。2. 遺弃，放弃 (事业)。〔达〕

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 錐，一种工

具。(同) ལྷོ་མ་།

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 縮減，减少，收縮。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 正在减少或收縮。

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 减少，縮減 (命令式)。

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上)

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 不用保持，放弃吧！2. 吞下吧！吃了吧！

【增】 1. 忘記，健忘。2. 擱置。〔达〕

ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། (注同上)

ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་། 忘記 (命令式)，如把这事忘掉吧！了了吧。2. 远弃，抛弃。

(同) ལྷོ་མ་ལྷོ་མ་།

ཐུར་ཅིག (注同上)

ཐུར་མནས། བྱ་ཐུར་མའི་རྩི་མ་མནས་པ། 酸
臭，嗅之有酸味。

ཐུར་པོ། བྱ་ཁ་ལ་ཐུར་པ། 酸味。(同) ཐུར་པག

ཐུར་ཐུང་ཕྱེད། ཆང་སྒོང་པ་ཉ་པུ་ལའང་། 乞酒。

ཐུར་པག བྱ་ཁ་ལ་ཐུར་པ། 酸味。(同) ཐུར་པོ།

ཐུར་ཅཔས། ཅི་པཔ་ཉ་པུ། 酸酵，如酒母。

ཐུར་ཤོར། བཅུད་ཤོར་པ་ཉ་པུ། 酸了，变味了。

ཐུས་ཤོག་གཅིག དུམ་ཤོག་གཅིག་རྩི་ཉམ་ཅིག
一起，一同。

ཐུ་ཀ། ཐུ་གའི་མིང་ཏུ་སྒྲུང་། 即 ཐུ་ག 喜鹊。

ཐུ་དག། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མིང་ཐུ་གྱུ་ཞེས་
སྒྲུང་བ་དང་ཁམས་གསུམ་ཏུ་ཐུ་བར་སྒྲུར་ནས་……
གངས་དགྱུ་ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 众生，一切有情
的总名，则写为 ཐུ་གྱུ། 若配三界生，则写为
数目之 དགྱུ། 【增】一切生存者。〔达〕

ཐུ་དགའི་བདག་པོ། ཆངས་པ་དང་སྒྲུར་མ་སྐར་
མ་ལའང་། 众生主，世主(藻)。1.大梵
(天神名)。2.半宿(二十八宿之一)。

ཐུ་དགའི་བདག་མ། རྩི་མ་དང་རྩི་མ། 众生
主母，后妃。【增】释迦佛的继母及第一个
女教师，又吉祥天母名。〔达〕

ཐུ་དགུ་མ། རྩི་རིགས་མ། 众生主母，后妃。

ཐུ་འགྲོ། འཇིག་རྟེན་དང་སེམས་ཅན། 世界及众
生。【增】=འགྲོ་བ། 生物，动物，有生命
者。〔达〕(同) ཐུ་འཇོ།

ཐུ་འགྲོ་རི་སྒྲོག རྒྱང་གི་མིང་དང་འདྲ་ཕྱེད་ལའང་།

众生命(藻)。1.风。2.诸行(佛)。

ཐུ་སྒྲོ། ཐུ་མཆེད་དང་མ་མཆན་ལའང་། 生門
(藻)。1.处(佛)。2.女性生殖器。

【增】面，脸。〔达〕

ཐུ་ཆ། གོས་རྒྱན་སྒྲོགས་ལའང་། 众生装饰，衣
服装饰等。(同) ཐུ་པོ་རི་ཆ་ལུགས།

ཐུ་མཆེད། ཐུ་བའི་སྒོར་གྱུར་པས་ན་ཐུ་མཆེད་ཟེས་
བ་དང་ཐུ་བ་མཆེད་པར་ཕྱེད་པས་ན་ཐུ་མཆེད་དེ་……
རྒྱས་པར་ཕྱེད་ཅས་པུ་བའི་ཐ་ཆོག་གོ་ཞེས་དང་།

ཐུ་མཆེད་ལའང་། 1.处(佛)，“是生門故名
处”，又“生长故名处，是增广之增語”。

2.兄弟。【增】1.=དབང་པོ། 感觉的原始根
源或处所。2.内外感官。〔达〕

ཐུ་མཆེད་ཟླ་བ། I. རྒྱང་གི་ཁྱིམ་ལའང་། 1.生
长月。2.金牛宮(十二宮之一)。

II. ས་ག་ཟླ་བ་ལའང་། 氏宿月，四月。

ཐུ་ལྷན། འཇིག་རྟེན་དང་སེམས་ཅན། 有生，含
生(藻)。世界及众生。(同) ཐུ་འགྲོ།

ཐུ་ལྷན་མཐའ་ཡས། ལྷ་དྲུག་པ་ལའང་། 1.无
边众生。2.茅草。

ཐུ་སྒྲོང་། རྩི་མིང་། 树。

ཐུ་གནས། མངལ་ཐུ་སྒྲོགས་དང་མ་མཆན་ལའང་།

生处(佛)。1.胎生等四生。2.女性生殖器。

【增】1.投生的处所，受生的处所。2.植物
的所在地。〔达〕

ཐུ་གནས་མཚུངས་པ། མིང་སྒྲིང་ལའང་།

1.生处相同。2.兄弟姊妹。

ཐུ་གནས་བཞི། རྩི་གཤེད་ལས་ཐུ་བརྩམས་ཐུ་སྒྲོགས།

四生(佛)，湿生，化生等。

ཐུ་ཐུལ། འཐིག་པ། 增生(藻)。交媾,交合。

ཐུ་ཐུན། ཐུས་པའམ་ཐུ་གུ་རྩེ་ཐུས་ཐུན། 1. 儿童。

2. 雛駒。

ཐུ་འཕྲོ། མགོ་གཞུག་གཉིས་ལའང་། 首尾二部分。

ཐུ་བ། ཆ་ཕྱི་མའི་ཐུ་བ་གང་དུ་ཐུ་ཉ་བ། 降生,

出生。如說:“来世生于何处?”【增】

1. 变成,发生。2. 生长,发育,长大。3. = འཕེལ་བ། 增殖。4. 轉世的人。〔达〕

ཐུ་བ་ལྔ་པའི་དུང་། དུང་དཀར་གཡས་འཕྱིལ།

五生螺,右旋白螺。

ཐུ་བ་གཉིས་པ། ཐུ་མ་ཟེའི་མིང་། 第二生,次生

(藻)。婆罗門(印度四大种族之一)。

ཐུ་བ་ཕྱི་མ། ཆ་ཕྱི་མ། 来生,来世。

【增】= ཆ་ཕྱི་མ། 〔达〕

ཐུ་བ་མེད་པ། (原注缺) 无生,不生。

ཐུ་བ་མོ། ཐུད་མེད། 女性,妇女。

ཐུ་བ་དམན་པ། (注同上)

ཐུ་བའི་ཆ་ཅན། ཐུའི་མིང་། 有生分(藻)。

狗,犬。

ཐུ་བའི་ཕུར་བ། ཐུ་བ་འཕྱུག་ལའང་། 生楔

(藻)。遍入(天神名)。

ཐུ་བའི་ཟླ་བ། རྩེ་ཟླ་བཅུ་པ་ལའང་། 1. 生长

月。2. 阴历十月。

ཐུ་བའི་ལམ་སྟེར། ལམ་མའི་མིང་། 给与生道

(藻)。母亲。

ཐུ་བར་འཆོལ། ཐུ་བར་འདོད། 求生,欲生,

欲投生。

ཐུ་བས་ཀླུལ། ཐོའམ་སྟེས་པ། 男性。

ཐུ་བས་མཐོ། (注同上)

ཐུ་བ། མ་མ་ཐུ་བ་ཉ་བ། 众生,凡夫,异生。

【增】1. 生物的总名。2. 人,人类。〔达〕

ཐུ་བ་ཀུན་འཕྱུག་སྤང་ཆོང་མ་ལའང་། 1. 众人

共趣。2. 娼妓。

ཐུ་བའི་ཅན་པན། ལྷ་མའི་མིང་། 众生冠,

帽名。

ཐུ་བའི་ཆ་ལྷགས། ཤོས་ཀྱན་སྟགས་ལའང་།

众生装束,衣服装饰等。(同) ཐུ་ཆ།

ཐུ་བས་བསྐྱར་མ། སྤང་ཆོང་མའི་གཙོ་མ། 众

生寄母(藻)。娼妓的主妇,娼。

ཐུ་མ། མཚན་མ། 夜間。

ཐུ་ཆོ། 〔汉〕 ཐུ་ཆོ་འབྲུ་ཞིག་ 等于 ཐུ་ཆོ། 芥菜,

芥子。

ཐུ་འཛིན། མ་མཚན་ལའང་། 持生,受生(藻)。

女性生殖器。

ཐུ་བྱག་ ཐུ་གུ་ཐུས་པའི་བྱག་དུའམ་ན་ཆ། 生子的

苦痛。

ཐུ་བཟང་བྱི་བ། ཐུ་བྱི་བའམ་བྱི་བ་ཉ་བ། 头发

脱落,秃子。

ཐུ་ལ་སྟེས། ན་ཆ། 病。

ཐུ་སྤྱད་ས་བོན་པ། པའི་མིང་། 生有种子者

(藻)。父亲。

ཐུགས། ཐུ་སྟེགས་ཐུ་ཆོས། 紫色,紫色顏料。

【增】鳥名,鸛鳥,松鷄。〔达〕

胭脂。〔本〕

ཐུངས། རོ་ཆ་བའམ་བག་ཁྱམས་པའོ། 1. 慚,羞

耻。2. 怯惧。

ཐུངས་མེད་པ། གདོང་ཆན་ཅན། 无羞,无耻,

臉厚。

ལྷོ་དྲུག་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生产, 生长。【增】1. 增长。2. 利息, 利润, 获得。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生息, 如利息。

【增】利润, 赢余。〔法〕(法无 ལྷོ་ 字)

(同) ལྷོ་ལྷོ་

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生 (命令词)。【增】ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 使其滋生, 使其发旺。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生利, 如利息或赚钱。

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生, 新生, 正在生。【增】1. 生殖, 产生, 有时指出生, 诞生。2. 产出, 形成, 惹起, 致使, 借喻指滋生(与 ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 相反)。3. 或作 ལྷོ་ལྷོ་ 父亲。〔达〕(同) ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 1. 父亲。2. 火。3. 火神。

(同) ལྷོ་ལྷོ་

II. ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 新生者, 创造者。

ལྷོ་ལྷོ་། (注同上 I)

【增】1. 地球。2. 树。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 能生 (藻)。1. 母亲。2. 妇女。

ལྷོ་ལྷོ་། (注同上)

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 无增长。

ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 1. 园子。2. 人造林。

ལྷོ་ལྷོ་། (注同上)

ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 新生, 正在生。(同) ལྷོ་ལྷོ་

【增】1. 轻率, 急迫, 急躁, 仓皇。2. 敏捷, 机巧。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 生息, 如利息。

(同) ལྷོ་ལྷོ་

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 快, 迅速。

【增】1. 轻率, 急迫, 急躁, 仓皇。2. 敏捷, 机巧。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 饮料, 如茶, 酒。【增】1. 干渴。2. 特指麦酒。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 草黄, 淡黄色。

【增】棕红色。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། (注同上) 【增】黄颜料, 淡黄色。〔达〕 焦黄。〔四〕(同) ལྷོ་ལྷོ་

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 黄刺树。

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 1. 黄草。2. 搓绳之草。3. 马兰草。

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 路上之护送者。(同) ལྷོ་ལྷོ་

【增】路上之护送者。(同) ལྷོ་ལྷོ་

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 酬谢护送的哈达, 工资或礼品。

ལྷོ་ལྷོ་། (注同上)

【增】离别的人赠与伴送(一短距离的)人的礼帛。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 路上送行。

【增】1. 携带, 取去。2. 寄送。3. 冒险。4. 使用。5. 引导, 陪伴。〔达〕

ལྷོ་ལྷོ་། ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 路上

ཚུམ་མུ་བརྒྱུད། ལག་བཅས་ཏེན་བཟང་བརྒྱུད་བ།
送礼，寄送礼品。

ཚུ་ཚུགས་ཕྱེད། ཐུར་འཐབ་ཚུད་བྱས་པ་ཐུར་
འཐུག་པ་མང་བའི་དོན། 发举，以前争吵过，
以后仍旧发动扰乱之义。

ཚུ་ཐང་། ཐུག་པའི་ཕྱེ་བྲག་དང་ཡང་ཚུ་མ་ལ་ཐ་
མའང་ཟེར། 1. 粥之一种。2. 争吵。

(同) ཚུ་མ། ཚུ་ཚ།

ཚུ་འདུར། ཐུག་པའི་ཕྱེ་བྲག་ 稀粥，粥之一种。

ཚུ་བ། ཡིད་འབྱུང་བའམ་དགའ་བ་མེད་པ་སེམས་ཚུ་
བ་དང་ཚུ་ཞེས་པའི་ཡལ་ལའང་། 1. 出离。2. 无
乐趣。3. 心厌患。4. 地名。【增】忧愁，懊
恼。【法】(同) ཚུ་ལས།

ཚུ་མ། ཐུག་པའི་ཕྱེ་བྲག་དང་ཡང་ཚུ་མ་ལ་ཐ་
མའང་ཟེར། 1. 粥之一种。2. 争吵。

【增】1. 诉讼。2. 稀粥，米和茶的粥，小麦或
燕麦粉的稀糊。3. 有罪的人。4. 忏悔。5. 轻
微的犯罪。【达】(同) ཚུ་ཐང་། ཚུ་ཚ།

ཚུ་མ་ཐ་བཅན། ཐུར་ཐ་མའམ་འཐབ་ཚུད་པའི་
ཆ་ཕྱིར་དེ་ལྟར་མེ་ཚུད་པའི་བཅན་པོའི་ཆད་པས་
བཅད་པའི་དོན། 以前争吵以后不许复争的
裁判。

【增】在以前诉讼时已经判决的。【达】

ཚུ་མེད་ཁྱབ། དབང་ཐུག་གི་གཞུ། 遍无厌
(藻)。大自在(天神名)之弓。

ཚུ་མེད་མགོན་པོ། བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་མིང་། 无厌依
怙(藻)。帝释(天神名)。

ཚུ་མེད་གནས། ལྷ་གནས། 无厌处(藻)。天
界，天趣。

ཚུ་ཚ། ཐུག་པའི་ཕྱེ་བྲག་དང་ཚུ་མ་ལ་ཐ་མའང་ཟེར།

1. 粥之一种。2. 争吵。

(同) ཚུ་ཐང་། ཚུ་མ།

ཚུ་ལས། ཡིད་འབྱུང་བའམ་དགའ་བ་མེད་པ་སེམས་
ཚུ་བ་དང་ཚུ་ཞེས་པའི་ཡལ་ལའང་། 1. 出离。

2. 烦闷，无乐趣。3. 心厌患。4. 地方名。

(同) ཚུ་བ།

ཚུ་མངས། ཡ་མཚན་ནམ་ངོ་མཚན་ལྟས། 1. 希
奇。2. 瑞相。【增】在不幸，烦忧，懊悔时
给以安慰。【达】

ཚུ་མངས་གནས། བཟའ་ཤིང་གི་རྩ་བའམ་སྤྱིང་ག་
消遣处(藻)。1. 果园。2. 林园。

ཚུ་མངས་ཚིག་ རྟོད་གཏམ། 消遣语，笑话。

【增】安慰语，解忧解闷的话。【法】

ཚུ་མང་བ། སེམས་ཚུ་བཞིན་པ། 心正厌烦，心
中烦闷。

ཚུ་བསང་། ཚུ་ལས་བསང་བར་བྱ། 消遣，消
除烦闷。

ཚུ་བསངས་པ། ཚུ་ལས་བསངས་ཟིན་པ། 消
遣，已解烦闷。

ཚུག་པ། འཁྱུག་པར་བྱེད་པའམ་ཁྱུག་ཁྱུག་བྱེད་པ།
使弯，使曲。

ཚུགས། ང་ཚུགས་ཆུ་ཚུགས་ལྷ་པུ་དང་ཏའི་སྤྲུལ་

ཚུགས་དང་ལྷ་འདྲིན་པ་ལའང་། 1. 杓，如茶杓，

水杓。2. 勒马缰，牛鼻栓。【增】酒杯，碗。

【达】 马勺，犀，杯。【四】

ཚུགས་ར། སྤྲུལ་པ་རུས་པའི་ཡ་བ་ལྷ་པུ། 肩
胛，如肩膀骨柄。

ཚུང་བ། གསོ་བའམ་འཚོ་བའི་མིང་ལྟེ་ཨ་མས་པུ་

སྐྱོང་བཞིན་པའམ་སྐྱོང་བྱེད་ཀྱི་བྱ་དང་ཚས་སྐྱོང་……

ཟེར་བ་ཀྱི་བྱ། 培养, 保护, 如母护子, 如說: “护法”。

【增】守护, 看守, 防守, 援救, 保持(生命, 身体), 支持, 照料。〔达〕

སྐྱོང་པ་པོ། ཉེ་མ་དང་པའི་མིང་དང་འཚོ་བར་བྱེད་

པའམ་སྐྱོང་མཁན། 保护者(藻)。1. 太阳。

2. 父亲。3. 能撫养或能庇护的人。

སྐྱོང་བྱེད། (注同上)

སྐྱོང་མ། མ་མ། 母亲。

【增】=བཟླ་མ། 地神的名字。〔达〕

སྐྱོང་མ་ཤིག་ ས་སྐྱོང་ན་མས་ཀྱིས་ཉམ་ཐག་པ་སྐྱོང་ས་

ཤིག་ཀྱི་བྱ། 保护, 保佑(命令詞), 如諸國王当保护弱者。

སྐྱོང་ཅིག་ མ་བསྐྱོང་པ་ན་སྐྱོང་ཅིག་ 动吧!

སྐྱོང་བྱེད། གཡོ་བར་བྱེད་དམ་སྐྱུལ་བར་བྱེད། 摇

动, 使其动摇。【增】=བྱ་རྒྱ། 桨, 橈。〔达〕

སྐྱོང་བྱེད་ཤིང་། རྒྱ་བ། 橈, 桨, 舵。

སྐྱོང་བཞིན་པ། རྒྱལ་བཞིན་པ། 正动, 正在摇动。

སྐྱོན། ཉེས་པ། 过失, 罪恶。【增】1. 錯誤, 缺点, 瑕疵。2. 身体的缺陷, 如跛, 顛狂。3. 精神的缺点, 罪, 罪业, 品質不良。〔达〕

སྐྱོན་བགྲང་བ། སྐྱོད་པ། 譴責, 批評。

【增】視為有罪或有缺点。〔达〕(达作སྐྱོན་དུ་འགྲང་བ་) (同) སྐྱོན་བཟོད་པ།

སྐྱོན་ཅན། ཚངས་པ་ལའང་། 1. 有过失。2. 梵王(天神名)。【增】=སྐྱོན་དང་བཅས་པ་ 或

སྐྱོན་ཟུན། 有缺点的, 有差錯的, 有罪的。〔达〕

སྐྱོན་ཆགས་པ། ཉེས་པ་ཅན། 罪人, 犯人。

སྐྱོན་བཟོད་པ། སྐྱོད་པ། 批評, 指責。

【增】=སྐྱོད་པའི་ཆོག་ 誹謗, 說別人的坏处。〔达〕(同) སྐྱོན་བགྲང་བ།

སྐྱོན་ས། མཚན་མ། 犯过时(藻)。夜間。

སྐྱོན་ཤེས་པ། སྐྱོན་པ། 知过, 知病(藻)。医生。

སྐྱོན་སེལ། ཉེས་པ་སེད་པར་བྱེད་པའམ་སེལ་བ།

消除过失。【增】免去罪恶, 改过。〔达〕(达作 སྐྱོན་སེལ་བ་)

སྐྱོན་བསལ་བ། སངས་རྒྱལ་དང་སྐྱོན་སེད་པར་བྱས་

པ། 1. 佛。2. 使无过恶, 消灭过失。

སྐྱོབ་པ། སྐྱོབ་སྐྱོབ་བཞིན་པའམ་སྐྱོབ་པ་དང་སངས་

རྒྱལ། 1. 正救命。2. 救援。3. 佛。【增】救济, 保护, 保佑。〔法〕

སྐྱོབ་བཞིན་པ། (注同上)

སྐྱོབ་ས་ཤིག་ སྐྱོབ་པ་པོས་སྐྱོབ་སྐྱོབ་ཤིག་ཀྱི་བྱ། 救护(命令詞)。

སྐྱོམ་སྐྱོམ་པ། ཇ་བཤམ་བཤམ་སྐྱོམ་བཞིན་པ། 攪动, 如正攪茶。(同) སྐྱོམ་བཞིན་པ།

སྐྱོམ་པ། གསོལ་ཇ་སྐྱོམ་དགོས་ཀྱི་བྱ། 攪, 如攪茶。【增】1. 傾泻, 淋, 潑, 揚, 搖动。2. 給与。〔达〕

སྐྱོམ་བཞིན་པ། ཇ་བཤམ་བཤམ་སྐྱོམ་བཞིན་པ། 攪动, 如正攪茶。(同) སྐྱོམ་སྐྱོམ་པ།

སྐྱོམ་ས་ཤིག་ བཤམ་བཤམ་སྐྱོམ་ས་ཤིག་ 攪吧!

སྐྱོར། 1. ཡང་ཡང་སྐྱོར་ཞིག་དང་སྐྱོར་དགོས། 1. 屢

次温习。2.須温习,須扶持。【增】已将手中空处填满,满把。【达】复习,背诵。【法】

II. ཡང་ཡང་བྱེད་པའི་དོན་ནས་ཡང་ཡང་གསོ་མོ་

པའི་མིང་། 1.屡次作。2.屡次养育。

(同) སྦྱར་སྦྱར།

སྦྱར་སྦྱར། (注同上 II)

【增】再三再四,屡次,反复。【达】

སྦྱར་བ། འཁྱོད་བར་བྱེད་པའས་འཁྱོད་པོར་ལོགས་

སྒྲ་ཐོན་པ་ཏྲ་བ། 弯曲,使弯曲。

སྦྱར་འབྱེན། གཡོ་སྦྱར་ཅན་ནས་གྲུ་ཅན། 狡詐

的人,不直爽的人。

སྦྱར་ཆོག བསྐྱར་ནས་བརྗོད་པའི་ཆོག 重复的
話,重述的字句。

སྦྱར་བཞིན་པ། དཔེ་ཆ་སྦྱར་བཞིན་པ། 温书,

正温习书。

སྦྱལ་ཅིག མ་བསྐྱལ་ན་སྦྱལ་ཅིག 送去吧! 运去

吧! 【增】= སྦྱལ་བ། 【达】

སྦྱས་པ། ཉམས་པའི་མིང་། 败坏,衰退,恶化。

སྦྱས་མ། རྩན་པའས་ལག་བཟགས། 1.工資。

2.赏钱。【增】錢行的礼物,祝贺迁居的礼物。【达】

སྦྱས་ཤིག འཕོ་བར་བྱིས་ཤིག་གས་སྦྱས་ཤིག 移去
吧! 搬吧!

སྦ། མགོ་སྦྱས་གཙུག་པུད། 头发。(同) སྦྱ་ཆོགས།

སྦ་དཀར་ཅན། སྦ་མོ་ལའང་། 1.白发者。

2.老妇。

སྦ་སྦྱས། མགོ་པོ། 生发(藻)。头。

སྦ་མཐན། སྦ་ཞོར་མཐན། 理发匠。

(同) སྦ་འབྲེག་མཐན།

སྦ་ཁྲོལ། བྱ་འཇུག་ལའང་། 1.散发,披发。

2.遍入(天神名)。

སྦ་སྦྱ་ཅན། སྦ་ཐ་རེ་ཐོ་རེ་ཅན་ཏྲ་བ། 露发者,

如头发疏散者。(同) སྦ་སེལ་བྱ་ཅན།

སྦ་ཅན། གཙུག་པུད་ཅན་ནས་སྦྱིས་དབྱ་དང་སྦ་དང་

ཐུན་པ་དང་ཏྲ་མིན་ཞིག་ལའང་། 1.有顶髻者。

2.未生怨王(即般紐王之长子)。3.有头发者。4.阿修罗之一。

【增】鬘,髻,毛多的。【达】

སྦ་ཅན་གྱི་སྤྱང་མོ། ཏྲ་མོ་ལུ་མུ། 有发妹

(藻)。鄯摩天女(天神名)。

སྦ་ཅན་མ། (注同上) 有发女(藻)。

སྦ་ཅན་མེ་དྲོག བ་གྲུ་ལ། 有发花(藻)。博
俱罗花。

སྦ་ཅན་གསོད། བྱ་འཇུག་མིང་། 杀有发(藻)。

遍入(天神名)。

【增】訶梨王的名字。【达】

སྦ་གཉིས་པ། དུ་བ་མཇུག་རིང་། 彗星。

སྦ་བརྟན། སྦ་ཡི་ཆབ། 替发,假发。

སྦ་འབྲུག་པོ། སྦ་ཐགས་འབྲུག་པོ། 头发厚密。

སྦ་འདབ་འདར། སྦ་གཅིག་ཅན་གསོ་བ་ལའང་།

1.发抖动。2.丝毫抖动。

(同) སྦ་འདབ་བག་ཅན།

སྦ་འདབ་བག་ཅན། (注同上)

སྦ་འདབ་ཅན། སྦ་རིས་ཅན། 有如毫发。

སྦ་འདུད། (原注缺) 垂发,辮子。

སྦ་འདྲིས་མ། ལུ་མུ་དང་ཏྲ་མི་སྦ་འཇོང་མ་

ལའང་། 杂发(藻)。1.鄯摩(天女名)。2.天

畏，惊駭。

སྐྱག་བྱེད། རེགས་པར་བྱེད། 令畏惧。

སྐྱག་བྱེད་མ། ཧྲི་མའི་རྒྱུ་མ་ལའང་། 能怖母
(藻)。太阳的妃子。

【增】= ཧྲི་མའི་བཅུ་མོ། 【达】

སྐྱགས་པ། རེགས་སྐྱགས་ཟིན་པ། 已恐怖，已
畏惧。

སྦྱང་འབྱར། ར་ཚ་ཞིག་ 肿起。

【增】未裂开的脓肿。【达】 痈疽。【四】

སྦྱངས་པ། ཀྱང་པ་སྦྱོས་པའས་སྦྱངས་པ་ཉ་བྱ།
肿，如腿肿，臃肿。

སྦྱངས་ཤོར་བ། སྦྱངས་ཆེ་རུ་ཤོང་བ། 肿起，
肿大。

སྦྱན་པ། རྩུང་སྦྱན་ཁྱག་སྦྱ་བྱ་ན་ཚ་ཞིག་ 痞
肿，如气痞，血块。【增】腹内的肉瘤或肉
块，皮下或肠中子宫中的硬块，腺肿。【达】
(达无 བ་字)

སྦྱན་ཏམ་པ། (注同上)

སྦྱ་ཞིག་ བཞི་བར་བྱེས་ཤིག་གས་བཞི་རུ་རྒྱག་གས་
སྦྱིས་ཤིག་ཀྱང་། 1. 令引导。2. 引去。

སྦྱུན་པ། རྒྱུད་བཞིན་པའས་སྦྱུབ་བཞིན་པ། 1. 正
生。2. 正完成。【增】出产，生长。【达】

སྦྱུན་བྱེད། ས་གཞིའི་མིང་། 能生(藻)。大地。

སྦྱུས་ཤིག་ ཚད་ཅིག་དང་བསྦྱ་བར་བྱེས་ཤིག་ 1. 割
断(命令词)。2. 欺诳(命令词)。

སྦྱོག་ ཞེ་དྲེགས་པ་ལ་ཞེ་སྦྱོག་ཅེས་སྦྱང་། 攪，如攪
酸乳，叫 搅。སྦྱོག་

སྦྱོད། གཞན་དུ་སྦྱོད་བཞིན་པ། 正驅逐，正排斥。

སྦྱོད་ཅིག་ ཡུལ་གཞན་དུ་སྦྱོད་ཅིག་ 驅逐，驅逐出
境(命令词)。

སྦྱོད་པ། སྦྱོད་པའི་མིང་དུ་སྦྱང་། 似即 སྦྱོད་པ།
交給。

སྦྱོན་པ། བསྐྱེགས་པའས། 凝固，坚硬。

བརྒྱམ་ཆགས་པ། ཞེན་ཆགས་པའི་འདྲོད་པ་ལ་
བརྒྱམ་པ། 貪恋，沉迷，貪著五欲。

བརྒྱམ་པ། (注同上)

བརྒྱ། རྩོད་སོགས་བརྒྱ་བ། 盜，窃，偷。

བརྒྱ་བྱ། རྩོད་སོགས་བརྒྱ་བར་བྱ་བ་དང་བརྒྱ་བྱ།
1. 所盜。2. 將盜。

བརྒྱས་པ། རྩོད་བརྒྱས་ཟིན་པ། 已偷盜。

བརྒྱ། ས་སོགས་བརྒྱ་བ། 挖，掘，刨。

【增】刻，剜。【四】

བརྒྱ་བྱ། ས་སོགས་བརྒྱ་བར་བྱ་བ་དང་བརྒྱ་བྱ་ས་
འོངས་པ། 所掘，当掘。

བརྒྱས་པ། ཁེས་པོས་ས་བརྒྱས་ཟིན་པ། 已掘。

བརྒྱང་བསྐྱེས། ཀྱང་པ་བརྒྱང་བར་བྱ་བ་སྐྱེས་པར་
བྱ། 伸屈，如屈伸其足。

བརྒྱང་བྱག་ བརྒྱང་བྱ་དང་བྱག་དགོས་གཉིས། 伸
屈，所伸及应屈。

བརྒྱང་བ། ཀྱང་ལག་སོགས་བརྒྱང་བ། 伸，伸展。

བརྒྱང་བྱ། ཀྱང་ལག་སོགས་བརྒྱང་བར་བྱ་བརྒྱང་བྱ།
所伸，当伸。

བརྒྱངས་པ། རྒྱང་གདན་བརྒྱངས་ཟིན་པ་ཉ་བྱ།
伸展，如已展开鋪墊。

བརྒྱངས་པུག་ ས་ལ་སྐྱེ་གཞུགས་བརྒྱངས་ཏེ་བྱག་
འཚལ་བའོ། 伸展身体于地而礼拜。

བསྐྱ་བ། ལྷ་པོ་མ་ཡིན་པ་གར་པོར་བྱ་བའི་རྩོམ་
མ་རྩ་རའི་རྩ་ཉུ། 滋味，不稀薄的濃味，
或如橄欖味。

【增】=གར་བ། 收斂性的。〔达〕

བསྐྱང་བ། ཆོས་པར་བཞུ་བའམ་དམ་ཆོག་བསྐྱང་
བར་བྱ་བའི་བསྐྱང་གསོ་འི་ཆོག་འམ་སྤང་མའི་...
བསྐྱང་བ་ཉུ། 满，如令其满足，满三昧耶之
满足仪軌，满足护法神心愿。【增】1. 盈溢。
2. 满愿，补偿短少。〔达〕（同）བསྐྱང་གསོ།

བསྐྱང་བྱ། རི་བ་བསྐྱང་བར་བྱ། 所满，所满足之
愿望。

བསྐྱང་གསོ། ཆོས་པར་བཞུ་བའམ་དམ་ཆོག་བསྐྱང་
བར་བྱ་བའི་བསྐྱང་གསོ་ཆོག་འམ་སྤང་མའི་བསྐྱང་
བ་ཉུ། 满足，如满其心愿，满足三昧耶之
满足仪軌，满足护法神心愿。

【增】对本尊空行护法广作满足的供。补偿
供，补足供。〔达〕（同）བསྐྱང་བ།

བསྐྱངས་པ། ཐུགས་དམ་བསྐྱངས་ཟིན་པ་ཉུ།
已满，如心愿已满足。

བསྐྱས། མེ་གིང་བསྐྱས་པ། 干，干燥。

བསྐྱས་བྱ། མེ་གིང་བསྐྱས་པར་བྱ་བའམ་བསྐྱས་
དགོས། 所干，当干。

བསྐྱསས་པ། ལྷ་བ་བསྐྱསས་ཟིན་པ་ཉུ། 已干。

【增】干透，烧焦。〔达〕

བསྐྱལ་ཆེན་གཅིག་ བར་བསྐྱལ་བརྒྱད་ཅུ་པ་
པའོ། 一大劫，即八十中劫（佛）。

བསྐྱལ་དོན། རྒྱལ་ཏུ་གྱུར་པའི་དོན་ནམ་རིང་ཏུ་སོང་
པའི་དོན། 1. 隐密之义。2. 远离之义。

བསྐྱལ་བ། ལྷ་ཏུ་སྤྱུ་ཀྱི་མིང་དང་ཆེས་རིང་བ་དང་

ཡང་ན་ཆགས་བསྐྱལ་གནས་བསྐྱལ་འཛིག་བསྐྱལ་...
སྤྱོད་བསྐྱལ་བཞི་དང་། 1. 劫（佛），时节之名。

2. 极远。3. 成劫，住劫，坏劫，空劫等四劫
之劫。

བསྐྱལ་བའི་མཐའ། འཛིག་པའི་བསྐྱལ་བ་ལའང་།

1. 劫尽，劫边。2. 坏劫（佛）。

བསྐྱལ་བ་གཤམ་པ། ཕྱིས་པ། 知劫（藻）。

計算者。

བསྐྱལ་མེ། ཏུ་སྤྱུ་མེ། 劫火（佛）。

【增】=བསྐྱལ་བའི་མེ། 现在这个劫終了
时，毁灭世界的火。〔达〕

བསྐྱ། ལྷུ་མ་བསྐྱ་བའམ་བྱུག་པའི་མིང་། 1. 涂油。

2. 摩擦，涂抹。

བསྐྱ་མཉེ། ལྷུ་མ་བྱུག་ཉེ་ལག་པས་མཉེ་རིག་བྱེད་པའི་
མིང་། 涂油，用手按摩。

བསྐྱ་བྱ། ལྷུ་མ་བསྐྱ་བར་བྱའམ་བྱུག་པའི་མིང་། 1. 所
涂油。2. 所当涂物。

བསྐྱུག་ ཕྱི་མོ་འི་རྒྱན་ནམ་རྒྱལ་གཟུག་པ་ཉུ། 賭。

བསྐྱུག་བྱ། ཕྱི་མོ་འི་རྒྱན་ནམ་རྒྱལ་གཟུག་པར་བྱ་
དང་འཇུགས་དགོས་ཉུ། 所賭。

བསྐྱུགས་པ། རྒྱལ་བཟུགས་ཟིན་པ། 已賭，已下賭
注。

བསྐྱང་། ས་འོག་ཏུ་སྤྱུ་བ་ཉུ། 埋藏，隐匿。

【增】=ས་འོག་ཏུ་བར་སྤྱུ་བ། 〔达〕

埋伏。〔四〕

བསྐྱང་བྱ། ས་འོག་ཏུ་སྤྱུ་བར་བྱའམ་སྤྱོད་དགོས་ཉུ་
བྱ། 所埋藏，当藏匿。

བསྐྱངས་པ། སྤྱུ་ཟིན་པ། 已藏匿，已埋藏。

བརྒྱ་བ། རྒྱུག་པའི་རུ་བ་རི་པར་ཅུར་སྒོ་བ་ཉ་བུ།

迁移。

བརྒྱང་། ལ་མས་བུ་བརྒྱང་བ། 养育，抚育。

བརྒྱང་བ། ལ་མས་བུ་བརྒྱང་བར་བུ་འཛ་བྱ། 所
养育，当养育。

བརྒྱངས་བ། ལ་མས་བུ་བརྒྱངས་ཟིན་པའམ་གསོས་

བ། 1.已养育，如母已养子。2.已培养。

【增】保护，抚爱。〔达〕（达无‘བ’字）

བརྒྱད་བ། བསད་པའམ་བཀྱས་བ། 杀害。

བརྒྱབ། སྒྲིག་བརྒྱབ་པའམ་ཕྱི་བས་བ་སྐྱབ་པ་པོས་

བརྒྱབ། 救护，保护。

བརྒྱབ་བ། སྒྲིག་བརྒྱབ་པར་བུ་འམ་ཕྱི་བས་བར་བུ་

སྐྱབ་པ་པོས་བརྒྱབ་དགོས། 所救护，当救护。

བརྒྱབས་བ། རྒྱབས་གསུམ་གྱིས་ངན་སོང་པས་

བརྒྱབས་ཟིན་པ་ཉ་བུ། 已救，如由三皈力，

已从恶趣救出。

བརྒྱམ། ར་སོགས་སྒྲོད་དུ་བརྒྱམ་པ་བཤལ་བཤལ་

བརྒྱམ། 激荡，如在器皿中涮洗茶等。

【增】1.摇动。2.辩论。〔法〕（法有‘ས’字）

བརྒྱམ་བ། ར་སོགས་སྒྲོད་དུ་བརྒྱམ་པར་བུ་བཤལ་

བཤལ་བརྒྱམ་དགོས། 所激荡，当激动，如茶

等在器皿中被冲激。

བརྒྱམས་བ། སྐྱོས་ར་བརྒྱམས་ཟིན་པ་ཉ་བུ། 已搅
荡，如茶已搅荡。

【增】‘སྐྱོས་བ’的完成式，激动，搅，扬，

激，搅动，动盪。〔法〕（法无‘བ’字）

བརྒྱར། ཚིག་དཔེ་ཆ་ཡང་ཡང་བརྒྱར་བ་སྒྱུར་བ་

པོས་བརྒྱར། 温习，重复。【增】‘སྒྱུར་ཡང་’或

‘ཡང་ཡང་’ 再三再四。〔达〕

བརྒྱར་བ། ཡང་ཡང་བརྒྱར་ཟིན་བ། 已屡次温习。

བརྒྱར་བ། ཚིག་དཔེ་ཆ་ཡང་ཡང་བརྒྱར་བར་བུ་

སྒྱུར་བ་པོས་བརྒྱར་དགོས། 温习，重复。

བརྒྱལ། ཡི་གེ་སོགས་པར་བརྒྱལ་བ་སྐྱལ་བ་པོས་

བརྒྱལ། 寄送。

བརྒྱལ་བ། པར་བརྒྱལ་ཟིན་བ། 已寄送，已送去。

བརྒྱལ་བ། ཡི་གེ་སོགས་པར་བརྒྱལ་བར་བུ་སྐྱལ་བ་

པོས་བརྒྱལ་དགོས། 所送，所寄，当送，当寄。

བརྒྱས་བ། སྒོས་ཟིན་པའམ་རྒྱུག་པའི་རུ་བ་ཐག་

རིང་དུ་སྒོ་བར་བུས་པ་ཉ་བུ། 已迁，已搬。

【增】‘རྒྱས’的完成式。〔达〕

བརྒྱེ་དགོས། གཡར་པོ་རི་དངོས་པོ་བརྒྱེ་བར་

བུའམ་གཡར་དགོས། 1.所借之物。2.所当
借。

བརྒྱེ་བ། （原注同上）

བརྒྱེག་བ། གཞན་འབྲིགས་སུ་འཇུག་པའམ། 束縛，

使他受束縛。

བརྒྱེགས་བ། གཞན་འབྲིག་དུ་བཅུག་པའམ། 已縛，

已使他人受束縛。

བརྒྱེན་བ། བུ་པོན་གཡར་བའི་སྐྱིན་པའམ་བརྒྱེས་

པའི་བརྒྱེན་པའང་། 1.借貸。2.偿还。

བརྒྱེལ། ཅུ་འབྲིལ་དུ་བཅུག་ཟིན་བ། 盘旋，聚，如

水已汇聚。

བསྐྱེལ་བ། སྐྱེལ་གྲུང་དུ་བསྐྱེལ་བར་བ། 所盘，所結，如盘結跏趺。

བསྐྱེས་པ། གཡན་ཟིན་པའི་མིང་། 借貸，已借。

བསྐྱུགས་པ། རྒྱུག་པ་བསྐྱུགས་ཟིན་པ། 嘔吐，已吐棄。

བསྐྱུང་དགོས། ཆེ་དྲགས་ན་ཅུང་དྲུག་གཏོང་བར་བྱ་ཉུང་དྲུག་གཏོང་དགོས། 須縮小，須減少。

བསྐྱུང་བ། (原注同上) 当減縮。

བསྐྱུངས་པ། ཆུག་ཉུང་དྲུག་བཟང་ཟིན་པའམ་བྱ་བ་ཅུང་དྲུག་བཟང་བ་ཉུང་བ། 簡略，如省略文詞，或省簡事情。

བསྐྱུད་ངས། བརྟེན་ངས། 忘記。

བསྐྱུད་པ། མ་དྲན་པ་བརྟེན་པ་དང་ཟས་པ་ལའང་།
1. 遺忘，忘記。2. 吞食。

བསྐྱུར་དགོས། ཐག་རིང་དུ་བསྐྱུར་བར་བྱ་འཁྱུར་དུ་བྱ་དགོས། 1. 拋棄，遠棄。2. 当結束。

(同) བསྐྱུར་བ།

བསྐྱུར་བ། སྤངས་པའམ་འཁྱུར་བྱས་པ། 1. 舍棄，消除。2. 結束，停止。【增】拋棄，逐出。

〔達〕〔達无 བ་字〕 休出，擱開。〔四〕

བསྐྱུར་བ། ཐག་རིང་དུ་བསྐྱུར་བར་བྱ་འཁྱུར་དུ་བྱ་དགོས། 1. 拋棄，遠棄。2. 当結束。

(同) བསྐྱུར་དགོས།

བསྐྱུང་། ཇོ་ཆ་བའམ་འཇིགས་པའི་མིང་། 1. 慚愧。2. 畏懼。

བསྐྱུངས་པ། འཇིགས་ཟིན་པའམ་བག་ཁྲམས་པ། 怖畏，恐懼。

བསྐྱེད་པ། སྐྱེ་དུ་བཅུག་པའམ་གསར་དུ་བསྐྱེད་པའམ་བསྐྱེན་པ། 使生長，新生，生殖。

【增】1. 生产，产物，形成。2. བེམས་པ་བསྐྱེད་པ། 发心（佛），具有某种概念，使心純洁。〔達〕

བསྐྱེད་ཇོགས། འཇིགས་བྱེད་བསྐྱེད་རིམ་དང་ཇོགས་རིམ་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 生滿（佛），如說：“大威德生起次第与圓滿次第”。

བསྐྱེད་རིམ། འཇིགས་བྱེད་བསྐྱེད་རིམ་དང་ཇོགས་རིམ་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 生起次第（佛），如說：“大威德生起次第与圓滿次第”。

【增】1. 觀念的漸次發展。2. 神秘性的力量。〔達〕

བསྐྱེད་བསྐྱངས་པ། ལྷན་རིང་དུ་གསོས་པའི་དོན། 生長，長時培養。

བསྐྱོགས་ནས། བཞུན་པ་བསྐྱོགས་ནས། 扭轉，扭轉脖項。

【增】1. སྐྱོགས་པ་的完成式，旋轉，翻轉，如བཞུན་པ་སྐྱོགས་པ། 扭轉頸來（義即：1. 環顧。2. 回轉避開）。2. 应用或制造煤鑪或石构的人。〔達〕（見達著 སྐྱོགས་པ་ 条）

བསྐྱོད་པ། བསྐྱེལ་བའམ་འགྲོ་བ། 1. 動，發動。2. 行動，走動。【增】1. 移動。2. 激動。〔達〕

བསྐྱོད་པ་ཡང་བ། འགྲོ་བ་ཡང་བ་དང་མ་ཉམས་པ། 1. 行動輕便。2. 未衰。

བསྐྱོན་པ། རང་གིས་གོན་པ་གཞན་པ་བསྐྱོན་པའམ་བསྐྱོན་ཟིན་པ་དང་ཏ་ལ་བསྐྱོན་པ་དང་བཞག་པ། 1. 穿，已穿。自己穿为 གོན་པ། 給他人穿为 བསྐྱོན་པ། 2. 騎馬。3. 安放。

བསྐྱོན་བྱ། རང་གིས་གོན་པར་བྱ་གཞན་ལ་བསྐྱོན་
པར་བྱ་དང་ཏ་ལ་བསྐྱོན་པ་དང་བཞག་པ། 1. 当給

他人穿。2. 騎馬。3. 安放。

བསྐྱོས་པ། ཉམས་པའམ་ཁྱད་དུ་བྱས་པ། 1. 衰敗，
衰頹。2. 亏损，减少。

བསྐྱད། ཐག་རིང་དུ་བསྐྱད་པ། 驅逐，远逐。

【增】 ཕྱིར་བསྐྱད་ 或 ཕྱིར་བཏོན། 【达】

བསྐྱད་པ། ཐུགས་པའམ་ཁྱད་བྱད་བྱད་པ། 驅逐，
远逐。

བསྐྱད་བྱ། ཐག་རིང་དུ་བསྐྱད་པར་བྱ། 所逐，远
逐。

བསྐྱེ། འཕྲིན་དུའམ་བཞི་རུ་འཇུག་པ། 1. 引导。

2. 令引导。

བསྐྱེན་པ། བཞི་རུ་བཅུག་ཟིན་པ་ཏྲ་བྱ། 已引导。

བསྐྱེས་པ། (注同上)

བསྐྱུ་བ། ཟས་ལ་བསྐྱུ་བའང་། 割，切，斫，切細
食物。

བསྐྱུ་བར་བྱ། བསྐྱུ་བར་བྱ་དང་བཅད་པར་བྱ།

1. 所欺誑。2. 所截斫。

བསྐྱུ་མེན། བཏུ་མེན་གྱི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 བཏུ་
མེན། 泻药。

བསྐྱུན་པ། བསྐྱེན་པའམ་བསྐྱུབས་པ། 1. 发生，生

长。2. 造成，創造。【增】 = བསྐྱེད། 1. མང་དུ་

བྱུང་བ། 增殖，增多。2. བར་དུ་བཞོན་པ།

印刷，排印。【达】

བསྐྱུན་བྱ། གསར་དུ་བསྐྱུན་པར་བྱ། 所植，当新
栽，当新造。

བསྐྱུས་པ། ཟས་ལ་བསྐྱུས་ཟིན་པ་ཏྲ་བྱ། 已斫，已
切，如已切細食物。

བསྐྱོགས་པ། རྒྱ་རུ་བསྐྱོགས་པ་ཞེས་སྒྲུང་། 搖震，
如說：“搖鼓”。



ཁ། ཞལ་དང་གདོང་དང་ཟ་བྱེད་ཁ་དང་ཁ་དོག་དང་...

མདུན་དུ་དང་རྩེད་དུ་དང་། 1.面，臉。2.嘴，口。3.顔色。4.前面。5.上面。

ཁ་དགི། ཁ་དང་སྒྲིབ་དགི་བྱེད་རམ་ཉུ་བུ། 1.口罩。2.圍巾。

ཁ་སྒྲིགས་པ། སྒྲིབ་ལ་བ་མེ་ཤེས་པ། 哑吧。

ཁ་སྐད་(ལ)། དང་གི་སྒྲིགས་པ་(ལ)། 口語，白話。【增】1.口头說明。2.傳說。3.說故事。【达】

ཁ་སྐྱོང་། སྐྱོན་པའི་མིང་། 补充，添补。

【增】1.滿口，一口之量。2.补遺。3.附录。【达】滿足。【本】

ཁ་སྐྱོངས། བག་ཆ་བ། 怯惧。

【增】羞慚，汗顏。【本】

ཁ་བསྐང་། སྐྱོན་པས་ཁ་བསྐང་བར་བྱ། 充滿，添滿，补充。

ཁ་བསྐངས་པ། སྐྱོན་པ་བསྐྱུན་ཟིན་པ། 已添滿。

ཁ་ཁར། མོ་མོ་བའམ་རེ་རེ་བ། 各自，各各。

ཁ་ཁྱག་སེམ་པོ། ཁྱུ་ཉུག་སྒྲིབ་པོ་སེམ་ཆ། 僻靜，僻靜安祥的地方。【增】恬靜，寧靜。【高】

ཁ་ཁོབ། ཁ་ལག་པས་ཁོབ་ཅིག་ 堵嘴，掩口。

ཁ་བྱུག་ ཁས་སྐྱོངས་པས་ཁ་བྱུགས་པའམ་ཁ་འཕྱིར་བའམ་ཁས་བཏུག་པ། 1.承受。2.保証。3.担任。

【增】1.抗議。2.辯駁。3.否定責任。【达】

ཁ་བྱིར། ལུ་ཁར་རམ་མཐའི་མིང་དང་རྩེགས་བུ།

1.緣沿。2.边。3.台子。

ཁ་བྱུག། དམ་བཅའ་ཁས་ལེན་ཉུ་བུ། 承認，承担，

如承受宗旨。【增】1.尊重。2.頌辭。【达】

ཁ་འཁྱིབས། ཞལ་གཙོད་དམ་ཁོག་མའི་ཁ་གཙོད་ཉུ་བུ། 盖子，如堵口的塞子，陶器的盖子。

【增】面罩，臉帕。【达】(达作ཁ་ཁྱིབས་)

ཁ་གང་། དམ་གང་ཉུ་བུ་དང་ཁ་གང་བཅུ་ལ་ཞོག་པར་ཟེར། 1.一方，如一方子布（西藏的布通常按方块計數）。2.一分，十分为一錢。

【增】四角的，正方形的。【达】

ཁ་གཤམ་པ། གདོང་ལ་ལག་པས་གཤམ་ཟིན་པ། 复面，掩面。

【增】器物之蓋。【达】(达作ཁ་གཤམ་)

ཁ་གྲངས། རྩི་ཆན་གྲངས། 數目，部类数。

【增】計算，列举。【达】

ཁ་གྲུ། ཁའི་གཡས་གཡོན་གྱི་བྱུར། 嘴角。

【增】1.边限，处所的范围。2.器物口徑的大小。【达】

ཁ་དགབ། ཁ་འཁྱིབས་ཀྱིས་དགབ་པར་བྱ། 用盖遮蔽。

ཁ་འགོག་པ། དམར་འདོད་པ། (未詳)

【增】默默无言的，不能說話或不說話的，被堵口的。【达】

ཁ་ཆོད། ཁ་དག་ཆ་བོ། 粗言，大言。

【增】1.惡言。2.誹謗者。【达】

ཁ་ཁྱལ་བ། གཏམ་ཁྱལ་བ། 胜訴，辯論胜利。

(又) གཏམ་ཁྱལ་བའང་ཟེར། 辯論胜利。

ཁ་སྒྱུར། མདོག་སྒྱུར་བ་པོས་ཁ་དོག་བསྒྱུར་ཟིན་པ།
染色。

ཁ་བརྒྱ། ཁ་སྐད་ཆ་མང་པོ་དང་ཐ་དད་བ་བརྒྱ།
1. 多言，話多。2. 百种不同的。

ཁ་བརྒྱད་པ། ཆོག་མཐུད་བྱས་བ་ལྟ་བུ། 口傳。

ཁ་བསྒྱུར་བ། མདོག་སྒྱུར་བ་པོས་ཁ་དོག་བསྒྱུར་
ཟིན་པ། 染色。

ཁ་ངོམས། ཁ་ཆོམ་བ་ལྟ་བུ། 飽足，吃飽。

ཁ་དངོས། ཁ་སྒྲོང་བརྒྱུ་ཅན། 言語傲慢。

ཁ་མངགས་བ། གཤམ་ཏུ་བཞུགས་པར་བ། 差遣，
役使。

ཁ་མངགས་པ། བཞུགས་ཟིན་པ། 已差遣。

ཁ་ལྔ་པ། གདོང་ལྔ་པའམ་སེང་གའི་མིང་། 五
口（藻）。獅子，亦名五面。

ཁ་བསྐལ་བ། ཁ་ཐང་ཆད་བ་ལྟ་བུ། 談話疲勞。

ཁ་ཅིག འགའ་ཞིག་དང་ལ་ལ། 有些，某些。

ཁ་ཅོལ། ཁ་ཆ་ལེ་ཆོ་ལེ་སྒྲུབ། 随口乱

說，信口雌黃。【增】空談，閒談。〔達〕

（達作 ཁ་བཅོལ་）

ཁ་གཙོད། ཞལ་གཙོད་དམ་ཁོག་མའི་ཁ་གཙོད་ལྟ་
བུ། 盖子，如堵口的塞子，缸的盖子。

ཁ་བཅོལ་བ། འཕྲིན་བཅོལ་ལམ་སྐད་ཆ་བཞག་པ།

1. 寄信。2. 留話，嘱托。

ཁ་ཆག་པ། གནོད་བའམ་འཛིག་པ། 伤損，

損坏。【增】1. 刀口的缺陷。2. 辱罵，坏
話。〔達〕（達作 ཁ་ཆག）

ཁ་ཆད། དུས་ཀྱི་ཁ་ཆད་དེ་ཚོད་གཅིག་ལ་ཞེས་ཁ་

ཆད་བཞག་པ་ལྟ་བུ། 決定，約定，如約定一

定時間。【增】1. =ཞལ་ཆད། 協商，契約，

盟約，停战。2. =ཆད་དོན། 特种目的或特种
理由。〔達〕

ཁ་ཆར། གངས་དང་ཆར་པ། 雪和雨。

ཁ་ཅུ། མཆིལ་མ། 唾沫，口水。

【增】=ཁ་བའི་ཅུ། 雪水。〔達〕

ཁ་རྩ་རྩས་བྱུང་། ལྟ་ཞིག འཛིན་པ། 一种靴。

ཁ་རྩངས་ནས། སྐད་རྩང་བཞག་ནས། 小聲地，
語音极其低微地。

ཁ་ཆེ། ཁ་ཆེན་པོ་དང་ཡང་ན་ཁ་སྤྱི་རའམ་ཁ་སྤྱི་ར་
ཞེས་བའི་ཁྱུ་གར་སྐད་རྩང་ཆག་ཁྱུ་གར་བྱུ་བ་བྱུང་གི་
ཡུལ་ཞིག་ཡིན་ལ་དེ་ལ་དར་བའི་ཆོས་ཤིག་ལ་ཡུལ་
ཁྱུ་མིང་ནས་ཁ་ཆེའི་ཆོས་དང་མི་ལའང་། 1. 大

口。2. 喀伽，为印度語迦湿弥罗（ཁ་སྤྱི་ར་
或ཁ་སྤྱི་ར་）的簡化語（今譯克什米尔）。迦
湿弥罗系印度西北地名。那里所傳布的宗教，
隨其地名称“喀伽教”，其人称“喀伽人”。

【增】1. 克什米尔人。2. 伊斯兰教徒。3. 統
御众人的人。4. 主要或重要的事物。5. 西藏
宗教戏中的假面具。〔達〕

ཁ་ཆེས་ས། འཆི་ཁར་ཞལ་ཆེས་སྒྲུབ་པ། 遺囑。

ཁ་ཆར་སྐྱེས་པ། ཁ་ཆེའི་གུར་ཀུམ། 迦湿弥罗
出产（藻）。藏紅花。

ཁ་ཆོད། ཁ་གཙོད་ཀྱིས་ཁ་ཆོད། 盖住（命令詞）。

ཁ་མཆུ། ཁའི་འཕལ་ཅོད་ལའང་། 1. 嘴唇。2. 爭
吵，口角。

ཁ་འཆམ་པ། ཁ་མཐུན་པ། 同意，一致。

ཁ་འཆམ་བྱུགས། ཐོ་མ་ལྟན་ཅིག འཁྱུ་ཆུ།
男女并稱。【增】夫妇和諧地生活。〔達〕

(达作 ཁ་འཆས་བྱུགས་)

ཁ་འཆས། ངག་འཆས་ལས་ངག་འབྱུལ། 杂秽語，

綺語(佛)。【增】1. 随口乱道。2. 发謔語。

3. 无謂的言談。〔达〕(参看达 འཆས་ 字)

ཁ་འཆིངས་པ། སྒྲུབ་ཆོག་ 詆毀語。

ཁ་འཆུ། རང་བཞིན་གྱིས་འཁྲོག་པོར་བྱས་པ།

འཁྲོག་པོར་འཆུ་བྱ། 弯曲。

ཁ་འཆུས། (原注同上) 已弯曲。

【增】歪嘴。〔达〕

ཁ་མཇལ་བ། རོ་བྱས་པའས་ཁ་སྐྱུད་པ། 接吻。

ཁ་རྩེ། སྐལ་བཟང་ངས་བསོད་ནམས། 1. 善緣。

2. 有福德，幸运。【增】1. 云神。2. 偉大人物。3. 福利，財富。〔达〕

ཁ་ཉན་པ། ཐོས་པ། 听，聞。

【增】听从，服从。〔达〕

ཁ་ཉན། ཁ་སང་ཁ་ཉན་ཉྱ་བྱ། 前天。

ཁ་ཉུང་། སྐད་ཆ་ཉུང་ཉུང་། 不多說話，寡言。

ཁ་ཉན། ཁ་ན་སྐྱོན་ཅན། 口有过失。

ཁ་གཉིས། རོས་གཉིས། 兩面。

ཁ་མཉན་པ། ན་བར་ཉན་དུ་བྱས་པ། 听話，用耳听。

ཁ་བརྟོགས་པ། ཟས་ལ་ཁ་བརྟོགས་པ། (未詳)

【增】賤視，輕賤，詆毀。〔法〕(参看法 བརྟོགས་ 字)

ཁ་ཏ། གཅིས་བར་འཛིན་པའས་ག་ཆ་བའི་དོན་ཏི་དུ་མ་ཅིས་ཁ་ཏ་བྱེད། 告，教誨。

ཁ་ཏ་པ། གོ་ས་ཞིག་ 職事人(一种地位)。

ཁ་ཏིག་ རོ་ཁ་ཏིག་དང་ཁ་ཏན་ཏན་ལའང་། 1. 苦味。

2. 語言堅定。

ཁ་ཏོན། ཞལ་ཏོན་ནས་ཁ་འདོན་ལང་བེད། 念誦，

也說 ཞལ་ཏོན། (敬) 或 ཁ་འདོན། 誦經。

【增】高声念誦或背誦。〔达〕

ཁ་གཏིང་། ཁ་སྤྱང་དང་གཏིང་ལོག་ལའང་། 1. 面

上和底下。2. 心口如一。

ཁ་གཏོགས། དམ་བཅའ་ཐུས་གཏོགས། 干涉，

干涉其主張。

ཁ་བཏགས། མཇལ་དར། 哈达，礼巾。

ཁ་བཏགས་པ། བསད་པའི་མིང་། 已杀。

ཁ་རྩྭ་ཀ། མཚན་ཆ་ཞིག་ 一种兵器。

【增】1. ལྷ་ཡི་བྱུག་མཚན། 天杖，頂端有头骨的棍棒，为尸婆天的兵器，亦为苦行者所持。

2. 三叉戟。〔达〕(达作 ཁ་ཏམ་ག ཁ་རྩྭ་ག)

ཁ་དྭངས་པ། སྐད་ཆ་ངན་པ། 惡語，坏話。

ཁ་སྒྲུབས། ཁ་རྒྱས་པ་ཅན། 口利，語言有力。

【增】在行人。〔四〕

ཁ་ཐལ། ཐུག་པའི་སྒོར་ཉྱ་བྱ་དང་སྐད་ཆ་སང་དགས་

སོང་བ་ལའང་། 1. 粥料，如粥中食物。2. 失

言，言語过多。【增】1. = ཐུལ་ཐལ།

ཐུག་ཅས། 2. ཁ་འཆེ་བ། 訂約。〔达〕

ཁ་ཐལ་བ། ཆོག་མང་དགས་པ། 失言，言語过

多。【增】= ཁ་འཆེ་བ། 約許，約定。〔达〕

ཁ་ཐུག་ནས། ཐད་ག་ནས། 对直地，对着。

【增】到邊緣等于 གདོང་ཐུག་〔达〕(达无ནས་ 字)

ཁ་ཐེག་པ། ཁས་བླངས་པས་ཁ་བཏགས་པའས་ཁ་

འབྱིགས་པའམ་ཁས་བཏིག་པ། 1. 承受。2. 保証。3. 担任。

ཁ་ཤོག་ཏུ། ཟིང་ཏུ། 上面，上边。

【增】 巔上，頂上。〔达〕（达无 ཏུ་ 字）

ཁ་ཐོར། མ་མོར་ཐོར་ཟིན་པ། 散失。

【增】 口中的小膿疮。〔达〕 口疮。〔四〕

ཁ་མཐོ་དམན་མཉམ། ཁ་གང་མ་གང་མཉམ་པ།

与口齐平，满满的。（同） ཁ་ད་ཆད།

ཁ་འབྲམ་པ། སྒྲིབ་ལ་བ་མི་ཤེས་པ། 口噤，不会說話。

ཁ་ད་ཆད། ཁ་གང་མ་གང་མཉམ་པ། 平满，与

口平满，满满的。（同） ཁ་མཐོ་དམན་མཉམ།

ཁ་དམ། ཁ་སྒྲིམ་པོ། 口紧严。

ཁ་དྲིག་པ། ཁའམ་ཆོག་མི་གསལ་བར་སྒྲིབ་པ། 口吃，說話不清楚。

【增】 = ཁ་ཤིག་〔达〕（达无 བ་ 字）

ཁ་དུམ་པ། ཁ་མཐུན་པ། 和合，一致。

ཁ་དྲོག་ མདོག་དགར་པོ་དམར་པོ་ཉྩ་བུ། 顔色。

ཁ་དྲོག་མཆོག་མ། མཛེས་མ། 1. 妙色，美色。2. 美女。

ཁ་དྲག་ ཁ་ཆ་བོའམ་རྩུབ་པོ། 强暴，語言粗暴。

【增】 1. 有势力。2. 傲慢。3. 多辯。〔达〕

（达作 ཁ་དྲག་པ་）

ཁ་དྲག་དྲག་（注同上）

ཁ་དྲངས་པ། ལྷ་དྲངས་པའམ་ཁ་ལོ་བའི་མིང་།

1. 牽引，引导。2. 御者。

ཁ་དལ། འཛིག་པའམ་ཞིག་པའི་དོན་དང་བེད་ཀྱི་ཁ་

ལ་འོ་མ་མི་འབྲུང་བའི་ཐབས་ཤིག་ 1. 破裂，破坏。2. 使小牛不能吃奶的方法。

（同） ཁ་རལ།

ཁ་རྩོ་བ། བསྟོད་པའམ་འོ་དགའ་བ། 1. 贊美，

称頌。2. 庆幸。【增】 吉祥，吉兆（西康与安多区語）。〔达〕（达无 བ་ 字）

ཁ་གདག་གོ། གསོད་ནི། 1. 杀却，杀了。

ཁ་གདངས་པ། བཤད་པ་དང་ཁ་བྱེ་བ་ལའང་།

1. 說話。2. 張口。【增】 呵欠。〔达〕

ཁ་གདན། ཟིང་གདན། 垫子，座上垫子。

ཁ་བདེ། རྫོད་བྱེད་ཆོག་ 語言。

ཁ་འབྲིན་པ། ལྷ་འབྲིན་པ། 带头，引导。

ཁ་སྐྱམ་བྱེད། རྩོགས་གཉིས་མཐུན་པར་བྱེད་པོ་ཁ་

འདུམ་བྱེད་ཅེས་སྒྲུང་། 和解，調解。

ཁ་བརྟན་བ། སྒྲིབ་ཆ་མང་པོ། 多話，多言。

【增】 言談。〔本〕

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་གཉིས། རང་བཞིན་གྱི་ཁ་ན་མ་ཐོ་

བ་ནི་སྒྲིག་པ། བཅས་པའི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ནི་མངས་

ཀུས་ཀྱི་ཁྲིམས་བཅས་དང་འགལ་བའི་ཉེས་པའོ། །

二种罪（佛），性罪謂惡，制罪謂違犯佛制的过失。

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་མི་མངའ་བ། མངས་ཀུས། 无罪，无过（藻）。佛。

ཁ་ན་མེད། ཉོན་མེད་ཁ་ན་མེད། 无用，无益处。

ཁ་ནས་སྐྱེས་པ། བྱམ་ཟེའི་མིང་དང་སྐྱེ་དགའི་

བདག་པོའང་། 口生（藻）。1. 婆罗門（印度

四种姓之一）。2. 众生主（即大梵天）。

ཁ་ནིང་། （原注缺） 去年。

ཁ་གནོན། གཉེན་པོ། 压制，对治（有对症下药之意）。

ཁ་སྒྲུ། སྒྲུ་ར། 胡子。

ཁ་སྒྲུ་ཅན། ཡག་ཤོད་ལའང་། 1.有须。2.野猪。

ཁ་སྒྲུབ་བྱ། སྒྲུབ་ཁ་ཐུང་དུ་སྒྲུབ་པར་བྱ། 令器皿口向下复。【增】俯身。【四】

ཁ་སྒྲུབས་པ། ཐུང་དུ་ཁ་སྒྲུབས་ཟིན་པ། 已复，已向复。

ཁ་སྒྲོན། ཁ་ནས་ཐོད་པ་འདོན་པའམ་ཞུས་འདོན་ལའང་། 1.口說敢为。2.讀誦。

（同）ཁ་ཐོན།

ཁ་སྒྲུ་ཟེར་བ། ཁ་གཤགས་འདེབས་པ། 辯訴，爭論。

ཁ་སྒྲུད་པ། ཁ་འཕྲད་དུ་བྱས་པ། 会遇，已令其会合。

ཁ་ཐོ་བརྟང་བ། ཁ་ཏས་པ་ཆེན་པོ་སྒྲུས་པ། 夸張，矜夸，說大話。

ཁ་ཐོ་བཞུས་པ། （注同上）

ཁ་ཕྱི། ཁ་བཏགས་ལིག་ལའང་། 1.哈达之一种。

2.面巾。【增】外边，外緣。【达】

ཁ་ཕྱོགས། རང་ཕྱོགས། 自己方面。

【增】=ཁ་ཉྱ་བའི་ཕྱོགས། 視線的方向。【达】

ཁ་ཕྱིན་པ། རྒྱུ་ཆ་མཐུན་པ། 語言相合。

【增】=ཐོས་མཐུན་པ། 全場一致，一致通过。【达】

ཁ་བྲལ། མ་མོར་ཁ་བྲལ་ཟིན་པ། 已分离。

ཁ་འཕངས་པ། གཞན་དུ་མཆུབ་མ་འཆུགས་པའི་དོན་ཏེ་ཞུས་འཕངས་མཛད་པའང་ཟེར། 借口。

亦等于ཞུས་འཕངས་མཛད་པ། （敬）

【增】=ཁ་འཕྱུས་དབྱག་པ། 1.洩露，揭发。

2.散布謠言。【达】（达作ཁ་འཕང་པ་）

ཁ་བ། གངས་དང་རྩ་མེ་བྱེ་བྲག་ཁ་ཟི་ལའང་།

1.雪。2.苦味。

ཁ་བ་ཅན། ཐོད་ལུལ་ལས་གངས་ཅན། 有雪（藻）。1.西藏。2.雪山区域。

ཁ་བད། ཁང་ཐོག་གི་སྒྲིན་བད། 西藏寺庙房頂上之柴簷。【增】下雪而空气潮湿。【达】

ཁ་བའི་དགའ་བོ། མེ་དང་མེ་ཉྱ་ལའང་། 雪敌（藻）。1.火。2.火神。

ཁ་བའི་དུས། དགུན་གྱི་དུས། 冬季。

ཁ་བའི་རྒྱལ་བཅེགས། གངས་རི། 雪积（藻）。雪山。

ཁ་བའི་བྱེ་མ། གཞུར་རས་གཟུར། 雪粉（藻）。冰片，龙脑香。

ཁ་བའི་མིང་ཅན། གཞུར་རས་གཟུར། 有雪名者（藻）。龙脑，冰片。

ཁ་བའི་འོད། རྒྱ་བ་ལའང་། 1.雪光（藻）。月亮。

ཁ་བའི་རི་བོ། གངས་རི། 雪峰，雪山。

ཁ་བའི་ལྷན་པོ། གངས་རི་དབང་པོ། 須弥峰，雪山王。（又）གངས་རིའམ་གངས་ཅན་རི། 雪山。

ཁ་བུབ་པ། ཁ་ཐོག་དུ་ཕྱོགས་པ་ཉྱ་བུ། 复，如口朝下。

ཁ་ཐོ། ཁ་བྲག་ཆ་པོ། 大言。

ཁ་ཐོན། ཁ་ནས་ཐོད་པ་འདོན་པའམ་ཞུས་འདོན་ལའང་། 1.口說敢为。2.讀誦。

(同) ཁ་སྒྲོན།

ཁ་བྱ། ཁ་ལས་གཏམ་བཤད་པ། 談話，說話。

ཁ་བྱང་། ཡི་གེའི་ཁ་བྱང་ངམ་མཚན་བྱང་། 标
題；书的題名。

【增】1.面朝下。2.博学的，有智的。〔达〕

ཁ་བྱང་བ། ཤེས་རབ་ཅན། 1.利口，利齿。
2.有智慧的人。

ཁ་བྱ་ཅན། ལྷག་དང་བ་ལང་གི་མིག་བྱ་ཁ་བྱ་ཅན་
ཁ་བྱ་ཅན་ཞེས་སྒྲུང་། 破蹄，偶蹄，如羊牛蹄
分岐者。

ཁ་བྱག་ཅན། (注同上) 蹄分岐者。

ཁ་བྲལ་བ། སོ་སོར་བྱུས་བཤམ་བྲལ་ཟིན་པ།
1.分离。2.已离异。

【增】离婚，别离。〔达〕(达无 བ་字)

ཁ་བྲི་བ། ཁ་ནས་བྲི་ཟིན་པ། 已减，已降低。

ཁ་འབྱ། མེ་རྟོག་ཁ་འབྱ་རྒྱུ་ལས་བྱ་དང་བྱ་མོ་ཁ་
འབྱ་རྒྱུ་སྐད་ལབ་མི་ཤེས་པ་ཅམ། 初出，如花初
放，苞开，如子女不会說話时。

ཁ་འབྱས་པ། མེ་རྟོག་ཁ་བྱེ་བ་དང་བྱ་སྐད་ལབ་ཤེས་
པ་ཉི་ཤུ། 已出，如花已开，如子女已会說
話。【增】含苞。〔达〕萌芽。〔四〕

ཁ་འབྱས་པ། ཁ་མང་དྲགས་བཤམ་མཐའ་ལས།
1.多言，話太多。2.无边。

ཁ་འབྲེད། ཁ་འབྲེད་བར་བྲེད་པ་ལོས་བྲེད། 开
启，打开。

ཁ་འབྲེས་པ། དབྲེ་བ་བྲེ་བཤམ་འབྲེས་པ། 分离，
分开，分散。

ཁ་འབྲི་བ། རྒྱ་ཁ་རྒྱང་ཟད་ཁ་འབྲི་རྒྱ་ཉི་ཤུ།
减低，减少，降跌，如水略降低。

ཁ་བད་ཆེ། འབད་དུ་འཇུག་པའམ་སྒྲོས་དུ་འཇུག་
བ་དང་ཁྱི་བད་པ་ཉི་ཤུ། 唆使，使其勤奋，令
其傲慢，如喉犬。【增】1.多言的。2.好爭
斗的。〔法〕(参看法 བད་ 字)

ཁ་བད་པ། (注同上)

ཁ་སྒྲུང་བ། སྒྲུ་མཁས་བཤམ་མཛེས་པའི་ཆོག་སྒྲུ་
མཁས། ཁ་ཅང་ཞེས་བ་དང་ཁ་གཅང་ལང་ཞེས་
སྒྲུང་། 辯才，語言流利，会說聰明話。亦
作 ཁ་ཅང་། 或 ཁ་གཅང་།

【增】借詞遮飾。〔四〕

ཁ་སྒྱུར། ཁྱུན་གཏུ་ལའང་། 1.蓋。2.庄严具佛
盒。【增】或作 ཁ་སྒྱུར་བ། 封閉着的器物
的口。〔达〕

ཁ་སྒྱུར། ཁ་གཉིས་བཞེབས་སུ་སྒྱུར། 合，蓋，
函蓋相合。【增】食后殘余或口触而未食
之物。〔达〕

ཁ་སྒྱུར་བདུན་ལྔ། ཉེ་ཇི་འཆང་། 具七合德
(佛)。金剛持(佛名)。

ཁ་མེད་པ། ཐབས་མེད་དེ་ག་མེད་ཀྱང་། 无法，
没有办法，也說 ཁ་མེད།

ཁ་དམར་བ། བདྲག་དབྱུང་ལེགས་པའི་དོན། 赤
口，紅口(藻)。善觀察，仔細研究。【增】
1.赤口餓鬼。2.断定的預言或預示。〔达〕

ཁ་དམར་གདགས་པ། གསལ་བར་སྒྲུས་པའི་དོན།
明了宣說。

ཁ་མ་ལྷོགས་པ། མའི་ཁ་སྒྲངས་པ་ཉི་ཤུ། 疮
潰，如疮口腫潰。

ཁ་སྒྲུང་། ཁ་མང་སྒྲུས་པའི་དོན། 多言，說話
過多。

ཁ་སྒྲུབ་པ། ཙ་འདྲི་བའམ་མི་སྒྲུབ་པར་སྒྲུབ་པ།

1. 調弄。2. 譏毀。

ཁ་ཙམ། ཁ་སྒྲུབ་པ་ཙམ། 略說，略談。

ཁ་བཙན། ཁ་བཏན་པོ། 言語严肃，語言堅定。

ཁ་བཙུག་པ། ཁ་མ་གདངས་པར་བཙུག་ཟིན་པ།

已閉口。

ཁ་ཅང་། ཁ་སང་ཉིན། 昨天。(同) ཁ་སང་།

ཁ་ཚར། ལྷན་བྱ་བཏགས་ཟིན་པའི་ཁ་ཚར་འགོ་རྩམ་

པའི་ཕྱད་ཚར་གཉིས། 布織完的末端名 ཁ་ཚར།

布初織之机头名 ཕྱད་ཚར། 【增】染青水。

【四】混合葯物中的次要成分。【达】

ཁ་ཚོན། བག་ཚད་པའི་དོན། 决断，确实决定。

【增】1.=ཁ་འགྲིག་ ཁ་འཆས། ཁ་མཐུན།

意見一致。2.=ཐག་གཅོད་པ། 最后的決定。

3. 口面，面积，幅員。【达】

ཁ་ཚོན་གཅོད་པོ། ཐག་ཚད་པའམ་མཐུན་གཅོད་

པ་པོ། 1. 决断。2. 判断者。

ཁ་མཚུལ། གདོང་ངམ་མཚུ། 1. 面部。2. 口唇。

【增】1. 犬馬等的口鼻。2. 臉面下部。【达】

ཁ་འཇུག། ཁ་མ་གདངས་པར་འཇུག་དགོས་པ།

含笑，抿嘴笑。

【增】閉口。【达】

ཁ་འཇོན། རྒྱལ་ས་རམ་བྱེད་པའི་མིང་། 随順，帮

助。【增】杜鵑鳥。【达】

ཁ་བཞེ། ཡ་མཚུ་ཡར་བཞེ་རྒྱ་ཡར་བཞེས་ཟིན་པ།

口翻，上唇翻翹。

ཁ་བཞེས་པ། (注同上)

ཁ་ཞེ་གཉིས། ཁ་དང་བསམ་པ་གཉིས། 心口不一。

ཁ་ཞེ་མཐུན་པ། ཁ་དང་བསམ་པ་གཉིས་མཐུན་པ།

心口一致，心口如一。

ཁ་ཞེ་མེད་པ། མཛོན་ཤོག་མེད་པ་ལའང་། 心口

无异，当面背后无別。

【增】无虚偽的，誠实的。【达】

ཁ་ཞན་པ། ཁ་དམ་པོ་མེད་པ། 口松，口不紧

严。【增】1. 劣質。2. 低位。【达】

ཁ་ཞན་པོ། ལུས་མེད་སྐད་ཆ། 口弱，語言无

力。【增】說話謙遜。【达】

ཁ་བྱུར། གདོང་སྐྱ་དམར། 水鷄。

ཁ་བཟ། འཁྲུ་བ། 果食，油炸果子。

【增】食物，錫金話指甜点心。【达】

ཁ་བཟེར་བ། ཙ་འདྲི་བའམ་མི་སྒྲུབ་པར་སྒྲུབ་པ།

1. 譏笑，調弄。2. 詆毀。

【增】多言，餽舌。【达】

ཁ་གཟུར། ཐུར་མའམ་ཁེས་བྱ། 1. 筷子。2. 匙，勺。

ཁ་བཟེད། ཁ་ཡར་བཟེད་པ། 接承，口向上

接承。

ཁ་ཞི། ལན་ཞོན་པ་ལའང་། 答复。

ཁ་བཞི། སྐད་ཆ་ཡང་ཡང་བཞི་བར་བྱ། 語言屢

次重述。

ཁ་བྱུག (未詳)

ཁ་འོག་ ཤོག་ཏུ། 暗中，背地里。【增】臉

朝下，垂头喪氣。【达】奉事者。【法】

ཁ་ཡ། གཅིས་པར་འཇོན་པའམ་ག་ཆ་བའི་དོན་ཏེ་ད་

ཏུ་ཅིས་ཁ་ཏེ་བྱེད། ཅིས་པའོ། 忠告，教誨。

【增】談話的陪伴或对手。【达】

ཁ་ཡང་བ། སྐད་ཆ་ཡང་བ། 口松，輕易說話。

ཁ་ཡན་པ། གང་འདོད་སྒྲུབ་པ་པོ། 信口乱說。

ཁ་ཡར། མ་མ་བའམ་རེ་རེ་བ། 星散，个
自，各各。

ཁ་ཡི་ཟུ། ཁའི་གཡས་གཡོན་གྱི་ཟུར། 嘴角，口
之左右角。【增】盆口的幅員。【达】

ཁ་ཡི་རྩྭ། (未詳)

ཁ་ཡིག། ཡི་གེའི་ཁ་ཡིག། 标题，书的题目。

【增】签条，题言。【达】

ཁ་ཡུ། རུ་ཚ་མེད་པའི་རི་དྭགས་མོ། 秃头，无
角的牝兽。

ཁ་ཡོན། ཁ་ཏྲོག་ཏྲོག། 口歪，歪嘴。

ཁ་གཡའ་བ། ཟ་གོང་བ། 癬疥。

ཁ་གཡར་བ། མིང་བཏགས་པའམ་ཁས་ལེན་པའང་།
1.立名。2.承让。

ཁ་གཡལ་བ། ཁ་གདངས་ཏི་ཁྲལ་བའང་ཟེར།
呵欠。

ཁ་གཡེངས་བ། ཁ་ཟང་ཟིང་རྩེ་སྒྲིམ་པོ་མེད་པ།
語言杂乱，漫无系統。

ཁ་གཡེལ་བ། (注同上)

【增】大張其口。【达】

ཁ་ར། ག་ཁ་རའམ་ག་ར། 槽。

【增】槽，木鉢，秣槽。【达】

ཁ་རུ་གཏིག། ཁ་ལ་ཐིགས་པ་གཏིག་པར་བྱ། 滴
在口中。

ཁ་རུ་བསྒྲིགས་བ། གནོང་ལ་མཐུབ་མོས་བསྒྲིགས་
བ། 以指指其面。

ཁ་རུ་ཚ། ཚའི་ཕྱེ་བྱག་ 盐之一种。【增】=ཚ་
ནག་པོ། 1.黑盐(可作药用)。2.硝盐。【达】

ཁ་རལ། I. ཁ་ཐང་ཆད་པ་ཉླ་བྱ། 談話疲労。

II. འཛིག་པའམ་ཞིག་པའི་དོན་དང་བེདུའི་ཁ་ལ་འོ་

མ་མི་འཐུང་བའི་ཐབས་ཤིག་ 1.破裂，破坏。

2.使小牛不能吃奶的方法。(同) ཁ་དྲལ།

ཁ་རལ་དུས། བཞི་བཅུ་ཁ་རལ་དུས་ཟེར། 不满
四十时。

ཁ་རུབ་བ། ཁ་སྐད་དངས་པའམ་ཁ་ཟུམ། 口不
能張，口閉住。

ཁ་རོག་འདུག། སྐད་ཆ་མི་སྒྲིབ་པར་འདུག། 默然，
靜默，不說話。

ཁ་ཁྲངས། ཁའི་དབྱགས་ཁྲངས་པ། 噓出的气。

ཁ་ཁྲན་དཀར་བ། ཁ་ཕྱོགས་པར་དཀར་བ་དང་
ཁ་བསྐྱར་བར་དཀར་བའང་ཟེར། ཡང་ན་སྐར་
སྐད་ཆ་ལ་ཉླན་པ་ཁྲན་པར་དཀར་བའམ། 1.难
令趋向。2.难转变。3.前言后难补救。

ཁ་ལ་ཅ་ལེ་བ། རྩྱང་ལ་གཡེངས་པ་ཉླ་བྱ། 浮散，
如在水面漂浮。

ཁ་ལ་ལུག། ལུག་རྩྱའམ་ཆར་སྒོད་བྱིའུ། 1.燕子。

2.雨雀。

ཁ་ལག། གསོལ་ཚིགས་ཟེས། 食，飯食。

ཁ་ལན། སྐད་ཆའི་ལན། 回答，答話。

【增】1.口头报答。2.感謝。3.頂嘴。4.收
到食物后的酬报。

ཁ་ལབ། སྐད་ཆ་ལབ་བྱ། 談話，所說的話。

ཁ་ལས། (注同上)

ཁ་ལས་ཆེ། ཁ་ཆ་བོའམ་ཁ་ཕོ་ཆེ། 說大話，
夸口。

ཁ་ལུད། ཁའི་མཆིལ་མ་ཉླ་བྱ། 唾沫，痰唾。

ཁ་ལེབ། ཁ་གཙོད། 盖子。【增】鍋盖。【四】

ཁ་ལོ་བསྐྱར་བ། མངས་བྱས་པའང་། 調御师

(佛)。1. 駕御者。2. 佛。【增】 = ཁ་པོ་
 རྒྱུད་མཁམ་། [达] (བརྒྱུད་达作 རྒྱུད་)
 ཁ་པོ་བ། ལྷ་འདྲིན་པ་དང་རྒྱུད་དང་ཅང་གིས་ལའང་།

1. 御者，車夫。2. 領導者。3. 風。4. 智者。

【增】 影子。[达]

ཁ་པོན། ཅུའི་སྤྲུལ་ལའང་། 1. 答对。2. 馬銜。

ཁ་ཤ། རི་དྲགས་གིག། 麋鹿，鹿子。

ཁ་ཤ། ཁའི་མུ་མ་རྩིས་ཤུ་སྒྲིམ། 嘴唇上的疮

疤，豁唇。(同) ཁ་སྒྲིམ།

ཁ་ཤས། འགའ་ཞིག་ཆ་ཤས་ལའང་། 有些，

少許，一部分。

ཁ་ཤེད། ཁ་དྲག་ཆ་པོ། 口出大言。

ཁ་སྒྲིམ། ཁའི་མུ་མ་རྩིས་ཤུ་སྒྲིམ། 嘴唇上的疮

疤，豁唇。(同) ཁ་ཤ།

ཁ་སྒྲིམ། རྒྱུ་ཆོག། 瞎說，妄語。

【增】 閒談。[达]

ཁ་སྒྲིམ་བ། དམ་བཅའ་སྒྲིམ་བ་ལྟ་བུ་ལའང་།

失言，背約，爽約。

ཁ་གཤགས་འབྱེད། གཤགས་ཁ་འཕྲུལ་འབྱེད་པ།

爭訟，爭論，論戰。

ཁ་བཤལ། ཡོན་ཆབ་བམ་ཞལ་བཤལ། 1. 供水。

2. 漱口水。

ཁ་སང་། ཁ་སང་ཉིན། 昨天。(又) ཁ་སང་

གི་ལས་ཀ་དེ་རིང་བྱེད་དོ། ། (原注：昨天的工

作今天作) (同) ཁ་ཅང་། ཁ་སང་།

ཁ་སྒྲིམ་བ། ཁ་སྒྲིམ་དང་སྒྲིམ་པའས་ཁ་རྒྱུས། 不要

張口，口閉住。

ཁ་སྒྲིམ། ཤིང་རྩྭ་ཅིག། 藏寒。

ཁ་སྒྲིམ་བ་ན། (注同上)

ཁ་སང་། ཁ་སང་ཉིན། 昨天。

(同) ཁ་ཅང་། ཁ་སང་།

ཁ་སྒྲིམ། གྱིའི་ཁ་སྒྲིམ་ལྟ་བུ། 鋒刃，如刀刃。

【增】 1. 口与齿。2. 边沿。[达]

ཁ་སྒྲིམ་བ། རྒྱུད་སྒྲིམ་བའི་དོན། 以前。

ཁ་སྒྲིམ། ཁ་དམ་པོ་མེད་པ། 口松，口不紧。

ཁ་སྒྲིམ། ཁ་ཁྱུག་ཁྱུག། 口歪，嘴弯曲。

ཁ་སྒྲིམ་དགོས། ཁ་སྒྲིམ་དགོས། 須补滿。

ཁ་གསལ། ཉིད་བརྒྱུད་བྱི་བྱིར་གཞན་བྱི་སྒྲིམ་དང་མཐུན་

པའི་ཆོག་སྒྲིམ་བའམ་ངོ་དགའ་བའང་། 虚談，誑

求(佛)，为得到利养和恭敬的緣故，順随旁人的心意而說話，或称贊。

【增】 多言的，饒舌的。[达]

ཁ་གསོ། ཉིད་པ་གསར་དུ་གསོ་བར་བྱ། 添补，

添滿，旧的补新。

ཁ་གསོད། མཇལ་དར་ཁ་བཏགས་གིག། 礼帛之

一种。

ཁ་བསྒྲིམ་བ། ཁ་སྒྲིམ་དང་སྒྲིམ་པའི་པོ་མེད་པ།

已閉口。

ཁ་བསྒྲིམ་པ། དྲང་པོར་བྱས་པའམ་བསྒྲིམ་པ།

1. 令直。2. 扶起。

ཁ་བསྒྲིམ་པ། ཁ་བསྒྲིམ་པ། 补滿，滿足。

【增】 仰面而臥。[达]

ཁ་བསྒྲིམ་པ། ཆོག་གིས་བསྒྲིམ་པའམ། 欺哄，

巧言哄騙。

ཁྱ་ཏ། ཕྱ་རྩྭ་ཅུང་བ། 鴉，小烏鴉。

【增】 正名ཁྱ་ཏ་ཁྱ་བ། [达]

ཁག མོ་མོ་བའམ་ཁག་སྡེ་ལའང་། 1. 各各。

2. 部別。【增】1. 方法，手段。2. 任务，負担，业务，責任。3. 門类，部分，段落，章节。〔达〕

ཁག་ཁག (注同上)

ཁག་བྱག གཞན་གྱི་ཁག་པོ་རང་ལ་བྱག་བའམ་
འབྱིགས་པ་དང་ཐོག་བའམ་འདིགས་པར་བྱེད་དེ་
ཁྱེད་པོ་འཁྱུར་བ་ཉ་བྱ་ཁྱེད་པོ་ཁྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་
སྤང་། 他人的困难由自己負責承担。亦作

ཁ་བྱག ཁ་ཐོག 【增】担保。〔达〕

ཁག་འཁྱུར། (注同上) 【增】担起責任。

〔达〕 (达作 ཁག་འཁྱུར་བ་)

ཁག་ཐོག (注同上) 【增】担保。〔达〕

ཁག་པོ། དཀའ་བ། 艰难，困难。

【增】不良的，败坏的，腐朽的。〔达〕

ཁང་བྱིས། གཞིས་ཁང་ངམ་ནང་ལའང་། 1. 臥房。

2. 家宅。【增】房屋。〔本〕 (同) ཁང་བ།

ཁང་ཆེན། གཞུག་ལག་ཁང་ལའང་། 1. 大房，
大廈。2. 寺院。

ཁང་མཆོག ལྷ་པོ་འི་པོ་བྱང་ལའང་། 1. 府

邸。2. 王宮。 (同) ཁང་བཟངས།

ཁང་ཐོག ཁང་པའི་ཆེ་ཐོག་གས་སྡེད་ལའང་།

1. 房屋上层。2. 房上，房頂。

【增】房上平頂。〔达〕

ཁང་བ། གཞིས་ཁང་ངམ་ནང་ལའང་། 1. 臥房。

2. 家宅，住所。【增】房屋。〔本〕

(同) ཁང་བྱིས།

ཁང་བུ། ཁང་པ་ཆུང་ཆུང་། 小屋，茅舍。

ཁང་མིག ཁང་གི་མིག་ཏུ་བཅད་བ། 房間，
小室。

ཁང་མོ་ཆེ། ཁང་ཆེན་ནམ་རུ་བ་ཆེ། 1. 大房。

2. 大院。

ཁང་མང་། ཁང་པའི་གཞི་ཅ་བ། 房基。

ཁང་ཅ། (注同上)

ཁང་བཟངས། ལྷ་པོ་འི་པོ་བྱང་ལའང་། 1. 大

廈，府邸。2. 王宮。【增】紀念堂。〔达〕

(达作 ཁང་བཟང་) (同) ཁང་མཆོག

ཁངས་བ། ཐོལ་བ་བྱས་པའམ་རིངས་བ། 1. 忙乱。

2. 急促，急忙。【增】1. 延擱。2. 距离。〔达〕

ཁད་ཀྱིས། དལ་བས་སམ་རིམ་གྱིས། 1. 徐緩。

2. 依次，漸次。

ཁད་ཉི་ཁྲིབ། དལ་བས་འཆི་བ་ལ་ཁྲིབ་ཏུ།

漸到，漸近，如說：漸近于死亡。

ཁད་སྟོམས། ཆ་མཉམ་པོར་བྱ་བའི་དོན། 平均。

ཁད་རིང་། ག་ལེ་ག་ལེ་ལ་རིང་། 漸远，漸漸
远离。

ཁབ། ལྷ་པོ་འི་པོ་བྱང་དང་ཆོས་བྱ་པའི་ཁབ།

1. 王宮。2. 裁縫用的針。

【增】1. 偉人的住所。2. 堡垒。3. 宮廷，宮
城。4. 妻，配偶。〔达〕

ཁབ་ཀྱི་ཁ། ཏུང་དཀར་ལའང་། 針口 (藻)。

白螺。

ཁབ་སྐྱ་ཅན། ཕག་པའི་མིང་། 針毛者，有鬃

的(藻)。猪。

ཁབ་མིག ཁབ་ཀྱི་དམིག་བུ། 針孔，針眼。

ཁབ་འཛིན་མོ། ཕག་མའམ་བྱིས་བདག་མོ། 1. 新

妇。2. 主妇。

ཁབ་རལ། ཁབ་ཀྱི་སྒྲིང། 針匣，針管。

(同) ཁབ་ཤུབས།

ཁབ་ལེན། རྫོ་ཁབ་ལེན། 磁石。

ཁབ་ཤུབས། ཁབ་ཀྱི་སྒྲིང། 針套。(同) ཁབ་རལ།

ཁབ་སྒྲུབ། འཛུམ་པའམ་ཚེས་བྱ་རྒྱུ་པ། 縫紉。

ཁམ་ཁྲུམ་མེད་པ། འཁྲུམས་པའི་གཉིས་མ་མེད་པ།

无繡紋，无不平。

ཁམ་གང་། ཟས་ཁ་གང་གཅིག་ 一口，一口食。

ཁམ་གཅིག་ (注同上)

ཁམ་པ། ས་དམར་མེད་རམ་དམར་ནག་ལའང་།

1.赤黃土。2.暗紅，赭色。

【增】1.瓷土。2.西藏高山上一种很芳香的植物。3.西康人。〔达〕

ཁམ་པོར། རྫོ་པོར། 瓦鉢，瓦罐，磁碟。

【增】面糊造成的灯盞。〔达〕

ཁམ་འཕྲོ། ཁ་ལ་སོ་རྒྱུ་པའི་ལྷག་མ། 吃剩下的食团。

ཁམ་བུ། སྒོང་ཕོག་ཁམ་བུ་སྒོང་སྒོང་ལའང་།

1.杏。2.杏树。【增】桃。〔达〕

ཁམ་ཚོག་ ཁམ་བུའི་ཚོ་གྲ་རུས་པ་ལྟ་བུ། 杏核，杏仁。

ཁམ་ཚོད། ཁ་གང་ཁམ་ཚོད་ཆེ་རྒྱུ་ལྟོམས། 一口之量。

ཁམ་ཟས། ཁམ་དུ་བཅད་ནས་མེད་པའི་ཟས་སམ་སོ་འདྲེབས་དགོས་ཀྱི་ཟས། 段食(佛)，分段吞噉的食物；須要咀嚼的食物。

ཁམ་མེར། ས་མེར་པོ། 黃土。

【增】淡黃色，如干竹色。〔达〕

ཁམས། ས་པོན་བཅོ་བརྒྱད་ཡོད་པ་ལ་ཁམས་བཅོ་

བརྒྱད་ཅེས་པ་དང་རང་གི་སཚན་ཉིད་འཛིན་པའི་ཆ་

ནས་ཀྱང་ཁམས་ཞེས་བརྗོད་པ་དང་རང་གི་རིགས་

འདྲ་བྱི་མ་སྐྱེ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱས་པའམ་ས་པོན་དང་ཡང་ན་

རིགས་དང་ཚས་དེའི་རིགས་ཡིན་པས་ན་ཁམས་ཟེར་

པ་དང་ས་ཁམས་ཆུ་ཁམས་ལྟ་བུ་དང་ལྟའི་རིགས་

མེད་རིགས་ལ་དང་ཡུལ་མདོ་སྐྱོད་ཁམས་ལའང་།

1.种子有十八种，名十八界。2.能任持自相，亦名为界。3.能生自类后念的功能或种子。

4.种姓。5.是彼法的种姓故名界(如眼之种姓为眼界)。6.如地界水界。7.天类人类。

8.西康地方。【增】1.=དངས་ག་ 嗜欲。

2.健康情况，身体的組織。3.根，要素，主要部分。4.六界，即地界，风界，水界，火界，空界，識界。5.国界，領土，疆界，管区。6.世界。〔达〕 1.元素，原質。2.王畿。〔高〕

ཁམས་དཀར། ཐིག་ལེའམ་ཁྲ་བ། 白界(藻)。

精液，男精。

ཁམས་གོང་མ་གཉིས། གཟུགས་དང་གཟུགས་མེད་

ཁམས། 上二界(佛)，即色界和无色界。

ཁམས་རྒྱལ། རྒྱལ་ཐུན་ལའང་། 1.小国王。

2.小国。

ཁམས་རྩྭ་པ། ཐང་ཆད་པའམ་སྐྱུ་ཁམས་མི་དུངས་

མེད་གསལ་བ་མ་ཡིན་པའོ། 1.疲乏。2.身体

不舒適。(同) ཁམས་སྐྱ་བ། 〔佛〕。

ཁམས་ཐ་མ། འདོད་པའི་ཁམས། 下界，欲界

ཁམས་དྲི་བ། སྐྱུ་ཁམས་བདེ་བར་ལགས་སམ།

問安，如身体健康嗎？

ཁམས་པ། མདོ་སྐྱོད་ཁམས་པ། 西康人。

ཁམས་དམར། རྫོ་མཚན། 赤界(藻)。月經。

ཁམས་སྐྱ་བ། ཐང་ཆད་པའམ་སྐྱུ་ཁམས་མི་དུངས་

ཤིང་གསལ་བ་ས་ཡིན་པའོ། 1. 疲勞。2. 身体

不舒適。【增】反胃，欲嘔。〔達〕

(同) ཁམས་རྩྭ་ག་པ།

ཁམས་ཚན། ཚན་པ་གཅིག་གས་ཁམས་རིགས་གཅིག་

པའི་སྒེའས་དགོན་པའི་ཡན་ལག 1. 一类。2. 同
一族类的部落。3. 寺院的一部分。

【增】寺院的特別招待所。〔達〕

ཁམས་གསུམ། འདྲ་དུ་པའི་ཁམས་དང་གཞུགས་ཀྱི་

ཁམས་དང་གཞུགས་མེད་ཁམས་གསུམ་མོ། 1. 三界

(佛)，即欲界，色界，无色界。

ཁམས་གསུམ་པ། ཚཏགས་བདག་ལའང་། 1. 三

界主。2. 毗那夜迦(天神名)。

ཁམས་གསུམ་འཁོར་ལོ་ས་བསྐྱར་བ། དཔལ་

དུས་ཀྱི་འཁོར་མོ། 三界輪王(佛)，吉祥时
輪(佛)。

ཁམས་གསུམ་རྣམ་ཀློང་། སྒྲ་གཅན་ལའང་།

1. 胜过三界。2. 罗睺(星名)。

ཁམས་གསེང་། སྒྲི་གསེང་བར་བྱེད་པ། 消遣，

散悶。

ཁམས་བསང་། སྒྲི་བསང་བར་བྱེད་པ། 消遣。

ཁམས་བསངས། འདུས་ཁམས་སྒྲི་བསངས་པ།

已消遣，身体已苏息。

ཁར། ཁ་ལ་ཟེར་བ་དང་སྒྲིང་དུ། 上面，口上

(ཁ་的第七轉声)，等于 ཁ་ལ།

【增】西藏西部的城市。〔達〕

ཁར་གོང་། རྩ་དཀར་གོང་། 白石。

【增】腊石，鹼石。〔達〕

ཁར་སང་། ཁར་སང་ཉིན་ཉི་ཁ་སང་ཞེས་སྒྲིང་།

昨天，似应为 ཁ་སང་།

ཁར་སོང་། སྒར་སོང་བའས་སྒྲིང་དུ་སོང་བ།

1. 已前去。2. 已上去。【增】已去。〔本〕

ཁལ་བསྐྱར་བ། ཁལ་གཡུགས་པ། 抛弃所載的
物品。

ཁལ་གཅིག་ བྲེ་ཚད་ཉི་ལུ་ལ་ཁལ་གཅིག་ 一克，

二十升为一克。(藏語一克相当于一斗，藏
制升甚小，故二十升为一斗)

ཁལ་བྲིའུ། ཁལ་ས་དགལ་བྲའི་བྲིའུ། 运載东西
的騾子。

ཁལ་ས། ཁུབ་ལ་བཀལ་བའི་རྩ་སོ་དང་སྐུ་བའང་།

1. 背所負載，馱子。2. 陶器的缸，盆或鍋。

ཁལ་ས་བཀལ་བ། བཀལ་ཟེན་པ། 已裝載。

ཁལ་ས་འཁལ། བྲིའུ་ལ་ཁལ་ས་འཁལ་ཁུའམ།

裝載，給騾子裝載。

ཁས། ཁ་ཡིས་དང་ཁ་ནས། 以口，由口(ཁ་的
第三轉声)。

ཁས་འཆི་དགོས། ཁས་ལེན་དགོས། 应当允許。

ཁས་འཆིས། དམ་བཅའ་ལའམ་ཁུབ་མཐའ་ལའང་།

1. 承認，允許。2. 宗派。(同) ཁས་ལེན།

ཁས་དྲག ཁས་ཤུགས་དྲག 有勢力，言語有力。

ཁས་ཁྱང་། ཁས་ཁྱང་བར་བྱ། 允許，接受。

ཁས་ཁྱངས་པ། དམ་བཅས་པའམ་ཁས་ཁྱངས་ཟེན་

པ། 1. 已允許。2. 已認可。

(同) ཁས་བཞེས་པ།

ཁས་ཞུན། ཁའི་རུས་པ་ཞུན་པ་ཉི་ལུ། 說話能力

不强。【增】=ཉི་ལུ་ལྔ་ལྔ་ 弱小。〔達〕(達
作 ཁས་ཞུན་པ་)

ཁས་བཞེས་པ། དམ་བཅས་པའམ་ཁས་ཁྱངས་ཟེན་

པ། 1.已允許。2.已認可。(同)ཁས་ཐུངས་པ།
ཁས་ལེན། དམ་བཅའ་ལའང་གྲུབ་མཐའ་ལའང་།

1.承認，允許。2.宗派。(同) ཁས་འཆེས།
ཁས་ལེན་པ། ཁས་ལེན་པར་བྱེད། 允許，接
受。【增】1.担保。2.臆測，僭稱。3.口头
采納。〔達〕

ཁྱ་གྲ། ཡའི་སྤྱན་ནམ་མཁེ་ཁྱ་ཉེ་བུ། 叔伯，父的兄
弟，等于ཁ་ཁྱ། (同) ཁྱ་པོ།

ཁྱ་གཏུས། ལྷན་རིང་དུ་བསྐྱེད་བས་ཁྱ་བ་གར་པོར་
གྱུར་བ་དེའོ། 熬膏，熬汁。

ཁྱ་འཕངས། གངས་ལའང་། 雪。

ཁྱ་འཕྲིག་པ། རྣམ་རྟོག་ཟ་བའང་མ་བཟྱག་དཔྱད་བྱེད་
པ། 1.起分別(佛)。2.寻伺(佛)，研究。

【增】懷疑。〔本〕

ཁྱ་འཕྲིག་ཟ་བ། (注同上)【增】懷疑。〔本〕

ཁྱ་བ། ཐིག་ལེ་དང་པ་སངས་དང་གཤི་ཁྱ་ཆའི་ཁྱ་
ལའང་། 1.精液。2.金星。3.肉汁，茶汁。

【增】汁液。〔本〕

ཁྱ་བ་དཀར་བ། གཟའ་པ་སངས་ལའང་། 1.白
汁。2.金曜。

ཁྱ་བ་འཁར་བ། ཁྱ་བ་འཁར་བའང་། 精液粘
着，精液散蕩。

ཁྱ་བ་བྱེད་པོ། ཀྱང་མར། 造精液者(藻)。骨髓。

ཁྱ་བ་བཟུར་བ། ར་ཆ་ཞིག་ 一种病。

ཁྱ་བའི་བདག་ཉིད། མི་པོའང་སྤྱིས་པ། 精体
(藻)。男人，男性。【增】=སྤྱིས་པ། 〔達〕

ཁྱ་བའི་དབང་པོ། དདུལ་ཆུ་ལའང་། 水銀。

ཁྱ་བའི་སྒོ་བ་མ། ལྷ་མིན། 金星弟子(藻)。
阿修罗(佛)。

ཁྱ་པོ། ཡའི་སྤྱན་ནམ་མཁེ་ཁྱ་ཉེ་བུ། 叔伯，父的
兄弟，等于ཁ་ཁྱ། (同) ཁྱ་གྲ།

ཁྱ་བྱུག་ དབྱིད་ཀྱི་པོ་ཟ། 杜鵑。(同) ཁྱ་དབྱུག་

ཁྱ་བྱུག་གྲགས་ཟ། ཐུང་གི་ཁྱིམ་ལའང་། 1.杜
鵑鳴月(即藏历四月)。2.金牛宮(似是三
月半至四月)。【增】藏历四月。〔達〕

ཁྱ་བྱུག་རྩི་ཕོག་ སྤེང་ཞིག་ 杜鵑樹。

ཁྱ་དཔོན། ཡའི་སྤྱན་ནམ་ཁྱའང་དཔོན་པོ། 叔伯
及姪。

ཁྱ་དབྱུག་ དབྱིད་ཀྱི་པོ་ཟ། 杜鵑。(同) ཁྱ་བྱུག་

ཁྱ་ཆན། སྤྱན་ཁྱ་ཆན། 叔伯的行輩。

ཁྱ་ཆགས། ར་ཆ་ཞིག་ 一种病。

ཁྱ་ཚུར་བཅངས། ལག་པ་ཡན་ཚུན་གཉིས་བཅངས་
པ། 握拳，兩手相握。

ཁྱ་ཚུར་གཞུས་པ། ལག་པས་བརྒྱངས་པ་ཉེ་བུ།
拳打。

ཁྱ་ལིས་འདེབས། རྒྱད་ཆེན་པོ་འདེབས་པ། 呼
喊，大声喊叫。

ཁྱ་ལྷ། རྣམ་འབྱེད་འབྲིལ་པར་ཡོན་རྩེ་ཞེས་གསུངས་
ཀྱང་རྩ་མཉམ་དམ་བ་ཐུང་ཁྱ་ལྷ་ཟེར་བ་ཉེ་བུ། 秃
头，毗奈耶疏中說是“歪角”，实是“无角”，
如說： བ་ཐུང་ཁྱ་ལྷ། 秃牛。【增】无角的，

又西藏俗語誤以 ཁྱ་ལྷག་ 为 ཁྱ་ལྷུག་ 〔達〕

ཁྱ་ལྷ་ཁྱ་ལྷ། གཡང་ཁྱ་ལྷ་ཞེས་འཛོད་པའི་སྒྲ།
招呼詞，如說：“招幸福来”。

ཁྱ་ར། ཁ་ཟས་འཁར་བ་ལའང་། 餅，饅頭。

【增】= ལྷུ་ཁྲུ་ 油煎炸的餅。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ 絨毛，毛的細絨。【增】

1. 牦牛的短絨毛。2. 花柳病，梅毒。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ 戲盤，天平的盘子。

【增】西藏地名。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ 秤星，秤桿上計算重量的点画。

秤星，秤桿上計算重量的点画。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ 肉汁，肉湯，羹。

ཁྲུ་ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ 有暴雨之云。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ 似即 ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ 地方安靜。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ 囊袋。

【增】或作 ལྷུ་ལྷུ་ 1. 角落，隅，小灣，小港。

2. ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ 的命令式，牽曳，勾引，獲得。

〔达〕 (同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 僻靜，僻靜的地方。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 召來，拉過來吧！

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 燕，雨雀。

【增】或作 ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 霧，霧罩。【增】或作 ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 八種支分色(佛)的一個。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 一彎，一折，一迭。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 袋。(同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 洞，穴，坑。

【增】根。〔达〕 (同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 穴眠(漢)。蛇。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 洞，穴，坑。

【增】小孔。〔达〕 窟窿。〔四〕 (同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 从彼。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 根源，根本。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 1. 份。2. 礼品。【增】嫁妝。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 分配。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 一种药。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 叹气，哼，呻吟。【增】1. 发出不清晰的聲音。2. 作鵠鵠聲。3. 車輪磷磷聲。4. 腸鳴聲。5. 喉鳴聲。〔达〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 1. 除掉吧！2. 杀死吧！

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 了解了，知道了。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 負載，担。(同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 空心餅食。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 負載，担。(同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 总合为一，集中。【增】整理。〔本〕

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 扁担。

ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ཁྲུ་ལྷུ་ ལྷུ་ལྷུ་ 面頰，顯。(同) ལྷུ་ལྷུ་

ཁྱར་ཅ་བ། ཁྱར་པོ་ཁྱར་མཁན། 負荷者，苦力。

ཁྱར་རྩལ་བ། (注同上)

ཁྱར་ཚ། ཁྱར་པོ་ཆེན་པོ། 重載。

ཁྱར་ཚེས། མཁྱར་ཚེས་འགྲམ། 面頰，額。

(同) ཁྱར་བ།

ཁྱར་འཛིན། གཞུང་གི་ཁྱར་བུའི་གདང་ལའང་།

1. 担。2. 如輓之橫棍。

ཁྱར་བཞེས་བ། ཁྱར་བཞེས་པ་ལའང་། 1. 担。

2. 承認。

ཁྱར་ལེན། ཁྱར་འབྱེད། 負荷，担。

ཁྱལ། མིན་ཁྱལ་ལས་མིན་གཏོགས་པ། 1. 以為是。

2. 属是(属于是的一方面，义即大概是)。

【增】1. 管区，省，地区，州。2. 情形，状态，形势。3. 峡谷名。4. 柔絨毛。5. 盛毛的小箕。6. 西藏山羊身上近皮肤的絨毛。〔达〕

ཁྱལ་གྱི། མེད་གཏོགས་གྱི། 所属，属某部的。

ཁྱལ་བ། ཁྱལ་ལ་ཁྱུ་བ། 絨，細毛。

ཁྱལ་ཞོ། བྱ་འཛོག་ཞོ། 放小儿的器具。

ཁྱམ་བཅའ་བ། ཁྱམ་ཆེན་པོ་བཅའ་བ། 呼叫，

大声喊叫。

ཁྱམ་འདྲེབས། ཁྱམ་ཆེན་པོ་འདྲེབས་པ། 呼喊，

大声喊叫。

ཁི་གུན། ཁི་དང་གྱུང་། 利害，損益。

(同) ཁི་ཉེན།

ཁི་གྱུང་། (注同上)

ཁི་རྒྱུང་། ཉེན་ཐོབ་མེད་པ་ལའང་། 1. 利小。

2. 无利可得。

ཁི་ཉེན། ཁི་དང་གྱུང་། 利害，損益。

(同) ཁི་གུན། ཁི་གྱུང་།

ཁི་སྒྲིགས་བ། ཁི་ཐོགས་མ་བྱས་པ། 利息，
利益。

ཁི་བཟང་། (注同上)

ཁིགས་བ། འདོད་ཆགས་འགགས་པས་དེའི་ཆར་……

གཏོགས་པ་ཐོས་ཅད་གྱུགས་ལ་ཁིགས་པའོ། །

遮，阻止(原注：灭除食欲，则凡属于食欲者皆制止)。【增】1. 关闭。2. = ཁྱན་པ་སྒྱི།
黑暗，昏暗。〔达〕

ཁིགས་ཕིག། (注同上)

ཁིངས། དགང་བར་བྱ་བའི་དོན་ལའང་། 滿，充滿。

ཁིངས་བསྐྱུངས། ད་ཀྱལ་རྒྱུང་དྲན་བཅའ་བ། 減
少慢心，压制傲慢。

ཁིངས་ལྗན་མ། བྱད་མེད་དར་མ། 驕傲女
(藻)。青壯年婦女。

【增】= བྱ་མོ་དར་མ། 少女。〔达〕

ཁིངས་བ། ད་ཀྱལ་དང་མར་ཁྱུ་ཁིངས་པ་ལའང་།

1. 举高(佛)，慢心，驕傲自滿。2. 酥油凝結。

【增】འཁིངས་པ་ 的完成式，充滿。〔达〕

ཁིངས་བཟ། བྱང་བའི་བཟ། 冷食品。

ཁིངས་ཕིག། དགང་བར་གྱིས་ཕིག། 添滿吧！

ཁིན། [坎] ཁྱར་ཁ་ཁིན། 坎，八卦之坎。

ཁིབས་ཆེ་བ། ཁྱབ་ཆེ་པ་ལའང་། 1. 大盖。2. 广
大周遍。

ཁིབས་བ། གཏོགས་ཟེན་པ་དང་སྒྲན་པ་དང་ལྷན་……

དན་ལའང་། 1. 已复蔽。2. 黑暗。3. 恶处，
坏地方。

ཁིམ་པོ། ལྷགས་གྱི་ཁིམ་པོ་སྐོ་བྱེད། 鉄鏟，鉄
鍬，掘地器。

ཁེ་བུ། བུ་མ་ལའང་། 1.小鑊。2.筷子。

【增】1.羹匙。2.鑊(如上眼藥的小棍)。〔本〕

ཁེ་རྒྱུ་། གཅིག་བུའམ་གེར་མའང་། 单独，单个，个体。

ཁེ་རིལ་མ། (注同上)

ཁེ་དགའ། ཐེག་པར་དགའ་བའམ་ཁེ་འཁྱེར་བར་དགའ། 难載，难担負。

ཁེ་བ། (注同上) 【增】1.= འཕེལ་བ། 裝載。2.信任，依賴。〔達〕

ཁ། ར། 他，彼。

ཁོ་ཐག་ཆོག་པ། ཐུ་མཐའ་ཆོད་པ། 決斷，決定，徹底了解。

ཁོ་ན། འབར་ཞིག་གམ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དང་གཅིག་པུ་རྒྱུ་བ། 1.唯，唯一，独一无二。2.真实性。3.单独。【增】正确的，真的。〔達〕

ཁོ་ན་ཉིད། (注同上)

ཁོ་ན་རེ། མི་དེ་ན་རེ་དང་འགའ་རེའམ་ཁོ་རང་གིས། 1.他說，彼人說。2.有些。3.由他自己(指說話)。〔同〕 ཁོ་མེད།

ཁོ་པོ། ཁོ་རང་། 我自己。

II. ར། 彼，他。

ཁོ་པོ་ཅག་ རང་ཅག་ 我們。

ཁོ་ཚ། རེ་དག་ 他們，彼等。

ཁོ་ར་ཁོ་ར་ལྷག་ ལུ་ཁྱེད་མཐུད་པར་འཁོར་བའམ་ཉེ་བར་འཁོར་བ། 1.周圍，輪圍，周圍環繞。

2.近边。【增】 1.空地。2.圍障，圍牆。

3.城壕。4. ཀུན་ནས། 从各方面。〔達〕

ཁོ་རང་། ཁོ་རང་ལའང་། 1.他自己。2.你自己。

ཁོ་རང་ལ། རེ་ལ། 于彼。(同) ཁོ་ལ།

ཁོ་རེ། ཀྱ་ལ་ཞེས་འབོད་པ། 呼喚聲“喂!”

【增】 1.康語對人不喜悅或憤怒的表示。

2.西藏古王名。〔達〕 呼喚不知姓名的人的口气。〔四〕

ཁོ་ལ། རེ་ལ། 于彼處，于彼。(同) ཁོ་རང་ལ།

ཁོ་ལག་ ལྷོད་ཁོག་ 上半身，胸部。【增】

= ལྷོ་ལུས། 1.肢體。2.全部軀干。〔達〕

ཁོ་ལག་ཆེ་བ། ལྷོད་ཁོག་ཡངས་གིང་ཆེ་བ། 軀干巨大，上身廣大。【增】 凡是一切廣大的物件通用此名，又指形体發育良好的。〔達〕

ཁོ་ལག་ཇོགས་པ། ལང་ཆོ་དར་མ། 身體充實，年富力强，壯年。【增】 = ལང་ཆོ་དར་བ།

〔達〕 (達无“བ”字)

ཁོ་མེད། མི་དེ་ན་རེ་དང་འགའ་རེའམ་ཁོ་རང་གིས།

1.他說，彼人說。2.有些。3.由他自己(指說話)。(同) ཁོ་ན་རེ།

ཁོག་ཀས། ཁོག་པོའམ་ཀས་འཁོགས་པའི་དོན།

1.耗損。2.老，老迈。

ཁོག་གཅིག་ ལུས་ཚང་གཅིག་ 一軀，一整身。

ཁོག་སྟང་། རང་སྟང་བ། 體空，內部空虛。

ཁོག་ལྗང་། ར་སྟོད་ཇ་མ། 瓦壺，瓦茶壺。

ཁོག་པ་ཅན། རུས་ཐུལ། 有壳(藻)。龟。

ཁོག་པ་ཆེན་པོ། ཀྱ་ཡངས་པའམ་ལྷོད་ཁོག་ནང་ཆེ་བ། 寬敞，體內寬大。

ཁོག་པ་ཆོགས་པ། ལུས་ཀྱི་མིང་། 身子。

ཁོག་ཕུབ་པ། ཕུབ་ཕུབ་ཟེན་པ། 已顛復，已推倒。

ཁོག་དབུབ། སྤྱིར་ཁོག་འབུབ་པ་ལོས་དབུབ་པར་བྱ།
顛复，推倒。

ཁོག་མ། རྩ་མ་སོགས་སྣོད་ཐུབ། 陶器，瓦器。

【增】=རྩ་ཁོག [达]

ཁོག་ཚོད་ལེན་པ། ཚོད་བགས་པའི་མིང་། 考
試，試探，試驗，考查。

ཁོག་ལྷགས། ནང་དུ་ལྷགས་པ་ཉུ་བྱ། 入体，入
腹，如入身內。

ཁོགས་ཤིག་ དགག་པར་བྱ་དགོས་ན་ཁོགས་ཤིག
遮止，阻止。

ཁོང་། རི། 他，彼。

【增】ཁོ་字の敬語。[达]

ཁོང་ཁྱག་ ནང་ཁྱག་ 腹血，体内血。

ཁོང་ཁྱ། སེམས་ཅན་ལ་མནར་བའི་སེས་པ། 怒，
忿恨。【增】动怒。[四]

ཁོང་འབྲུགས་པ། སེམས་འབྲུགས་པ་ཉུ་བྱ། 忧
脑，如心乱不宁。

ཁོང་སྒྲིལ། ལྷགས་སྒྲིལ་ 系縛，枷鎖，鉄索。

ཁོང་སྒྱུང། ལྷགས་ཐག་ལའང་། 1. 内脏。2. 鉄
索。

【增】1. 心思，企图。2. 树心，心髓。[达]

ཁོང་སྒྱུམས་པ། ལེ་ལོ་ཅན། 懶人，懈怠者。

ཁོང་སྒྱུང་། ནང་སྒྱུང་པའས་ཁོག་སྒྱུང་། 1. 内中
空虚。2. 体内空虚。(同) ཁོང་གསེང་།

ཁོང་དུ་ཆུད་པ། ཐུགས་སུ་ཆུད་པ། 了解(敬)。

ཁོང་པ། ནང་ཅན། 内部，里边。

ཁོང་འབྲིན། ནང་ནས་བཏོན་པ། 从内取出，
提出。

ཁོང་ཚོ། རི་ཐུམས་ཅད། 他們，彼等。

ཁོང་ཡངས་པ། ཁུ་ཡངས་པ། 安閒，舒适。

【增】舒展。[四] (四无 པ་字)

ཁོང་ཤོར། ནང་དུ་ཤོར་པ། 落在里面。

ཁོང་སྟན། བཟོད་པ་ཅན། 能忍耐者。

【增】堪忍。[本]

ཁོང་གསེང་། ནང་སྒྱུང་པའས་ཁོག་སྒྱུང་། 1. 内
中空虛。2. 体内空虛。【增】秘密石窟。

[达] (同) ཁོང་སྒྱུང་།

ཁོངས་ཤིག་ སྒྱུད་དུ་ཆུ་ཡིས་ཁོངས་ཤིག་ 使滿
(命令詞)。

ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ། སྤོང་གཏོགས་པ། 所
属，所轄。【增】包括在中間。[达] (見
ཁོངས་字下例句)

ཁོད་སྒྱུམས། ཆ་མཉམ་པའས་ཆེ་ཆུང་ཁོད་སྒྱུམས།
平均，部分相等或大小均匀。

ཁོན། [汉] ཐུན་ཁའི་ཁོན། 坤，八卦的坤卦。

【增】怨恨，怒，憎嫌，仇恨。[达]

ཁོན་བཅུགས་པ། དབྱ་པོ། 怨仇，仇人。

(同) ཁོན་ཡོད་པ།

ཁོན་འཛོན། ཁོས་པའི་བྱུང་མི་གཏོང་བར་གནོད་
ལན་འདོད་པའི་སེས་པའོ། 恨，不放弃忿恨之
心，想要报复的心思。【增】怀恨。[法]

ཁོན་ཡོད་པ། དབྱ་པོ། 仇人。

(同) ཁོན་བཅུགས་པ།

ཁོབ། ཁ་གཙོད་ཀྱིས་ཁོབ་ཅིག་ 盖，以盖盖住。

【增】肥胖，粗重，粗笨。[达]

ཁོབ་པ། ཁ་གཙོད་ཁོབ་བཞིན་པ། 盖，以盖
正盖。

ཁོས་པ། དལ་བའས་མོང་ཡོད་པ། 1. 閒暇，
閒散。2. 有余暇。

【增】能做某件事而无外界的阻碍。[达]

ཁོས་མེད། མང་མེད། 无暇，没有工夫。

ཁོར་གཅིག་ རྩེ་སྐོར་གཅིག་ 一部，一组，一类。

ཁོར་མོ་ཕྱག་ ཕྱགས་རི་ལའང་། 1. 輪圍。2. 圍
牆，城牆。【增】繼續，不斷。【達】

ཁོར་མོར་ཡོད་པ། བསྐོར་ནས་ཡོད་པ། 圍
繞，環繞而住。

ཁོར་ཕྱག་ ཁོར་ཁོར་ཕྱག་མཐའ་འཁོར་བའས།
周圍，周圍環繞。【增】= ཉེ་ཁོར། ཀྱན་ནས།
地平綫，極邊，外圍。【達】

ཁོར་ཕྱག་དུ། མཐའ་སྐོར་དུ། 周圍，四周。

ཁོར་ཕྱག་རི། ཕྱགས་རི། 輪圍山。鐵山，
堅壁。

ཁོལ། ཁལ་མ་རྩེ་ལ་ཁོལ་ཅིག་ 負載，將馱子使
馱子馱上。

ཁོལ་དུ་འདོན་པ། མགས་སུ་བཀོལ་ཏེ་འཕྱོར་ལ་
བའས་ཟུང་དུ་བཀར་ནས་འདོན་པ། 提出，摘
出，單另提出。

ཁོལ་དུ་བྱུང་པ། (注同上)

ཁོལ་པ། རུང་མ་ཇ་ཁོལ་བྱེད་པ། 已煮沸。

ཁོལ་པོ། གཡོག་པོ། 仆人。

ཁོལ་བུ། གཡོག་པོ་རུང་རུང་དང་ཕོར་བུ། 1. 小
僮仆。2. 零散。

ཁོལ་མ། རུ་ཁོལ་མ་ཆ་པོ་དང་སྐར་ཁུང་ལའང་།

1. 沸水。2. 窗戶。

ཁོལ་མོ། གཡོག་མོ། 女仆，婢女。

【增】1. 仆役用的粗毛毯。2. 割了的谷物，
割下的草。3. 整山羊皮制的风箱。【達】

ཁོས། རི་ལས། 由他，由彼。

ཁོས་ཤིག་ རས་ཁོས་ཤིག་ 撕开吧！

ཕྱག་ ཡར་ཐོག་པའས་བཅོག་པའི་མིང་པས་ཡར་ཀྱག་
པའས་འཕྱོགས་པའི་དོན་ཏེ་ཁ་ཕྱག་གསུམ་པའི་ཐོག་ལ་
ཟེར་བ་དང་ཡང་ན་ཕྱག་པས་འཕྱོགས་པའས་བཅོག་
པའི་ཆ་ནས་ཕྱག་པ་གཅིག་ཟེར་ན་མི་རུང་པས་ཕྱག་
པ་གཅིག་དང་ཆག་པ་གཅིག་ཅེས་གསུངས་མོད།

1. 支起，支持。2. 承受义，如說：負責担
保。3. 捆，如用繩捆起，名一捆，等于ཕྱག་
པ་གཅིག་及 ཆག་པ་གཅིག་

ཕྱགས་པ། རུ་གང་བས་བགངས་པའི་གོང་བུའས་ལ་
གང་བས་དར་ཕྱགས་བྱེད་པ། 1. 冰。2. 已凍結。

ཕྱགས་རུམ། རུ་གང་བས་བགངས་པའི་གོང་བུ།
冰，冰块。

ཕྱད་ཆོས། ཕྱད་པར་གྱི་ཆོས་དབྱེ་པ། 特別处，
差別。

ཕྱད་ཕོན། ཕྱད་པར་དུ་ཕོན་པ། 有进步，有进境。

ཕྱད་དུ་བསད་པ། རྩོད་པ་པོས་རྩོད་པ། 輕視，
毀謗。

ཕྱད་དུ་གསོད་པ། (注同上)

ཕྱད་པར། དབྱེ་བའི་ཕྱད་པར། 差別。

【增】1. 特別。2. 种类。【達】

ཕྱད་པར་འབྱུང་། རྩ་བ་ལའང་། 差別飲
(藻)。月亮。

ཕྱད་པར་གནས། བྱང་རུབ་གིང་ལའང་། 1. 殊胜
处。2. 菩提树。

ཕྱད་ཕྱིན། གངས་གནས་གིག་ལའང་། 毗婆訶
[梵]，大数之一。

ཕྱད་ཕྱིན་ཆོན་པོ། གངས་གནས་གིག་ལའང་།

大毗婆訶，大数之一。

ཕྱད་འཕགས། ཕྱད་པར་དུ་འཕགས་པའས་ཕྱག་པ།
1. 殊胜，优越。2. 增上(佛)。

ཁྱུ་མཚན་རྒྱུ། ཁྱུ་མཚན་གྱིས་བསྐྱོར་བའི་རྒྱུ་བ། 庭

院，游廊所圍繞的院子。【增】屋前空坪，
屋頂露台，游戏場。〔达〕（达作 ཁྱུ་མཚན་）

ཁྱུ་མཚན་རྒྱུ་ཆེན་པོ། （注同上）大院。

ཁྱི་བཏུ་བ། ཁྱི་བཏང་བའམ་ཚུལ་བ། 1. 将狗放
开。2. 唆使。

ཁྱི་སྒྲོང་། འཁར་གསེལ་ལའང་། 1. 驅狗。2. 錫杖。

ཁྱི་ཁྲ་ལ། ཁྱིའི་འཁོབ་བལ་སྒྲ། 狗的粗毛。

ཁྱི་ཁྲལ་བ། （注同上）

ཁྱི་གྲ། ཁྱིའམ་འཕྱུང་། 小狗，等于 ཁྱིའུ། འཕྱུ།

【增】萌芽，植物的嫩芽。〔达〕

（同）ཁྱི་ཐུག

ཁྱི་རྩོ། ཐུ་ཁྱི་བའི་ཁྱི་ནད། 狗癩。

ཁྱི་སྒྲོམ། བདག་པོ་མེད་པའི་ཁྱི། 野狗，无主的
狗。（同）ཁྱི་སྒྲོམ།

ཁྱི་བྱ། ཁྱི་ཆ་པོ། 凶狗，恶犬。

ཁྱི་མཐུ། （注同上）

ཁྱི་སྒྲོམ། བདག་པོ་མེད་པའི་ཁྱི། 野狗，无主的
狗。（同）ཁྱི་སྒྲོམ།

ཁྱི་སྒྲུང་། ཐུང་གི་འདྲ་བ། 狼狗，胡狗。

ཁྱི་ཐུག ཁྱིའམ་འཕྱུང་། 小狗。亦即 ཁྱིའུ།
འཕྱུ། （同）ཁྱི་གྲ།

ཁྱི་འབྲིགས། གཟུགས་མོ། 刺蝟。

【增】喜馬拉雅山上的一种羚羊。〔达〕

ཁྱི་བད་བ། ཁྱི་འབད་དུ་འཇུག་ཏུ་བཏང་བའམ་...
བཏུ་བ། 唆犬，放狗。

ཁྱི་སྒྲུགས་བ། ཁྱིས་སྐྱོབ་པའམ་བ། 狗嘴，狗咬。

ཁྱི་བྱག་བ། 狗叫。

ཁྱི་ཟླ། ཟླ་གི་ཁྱིས་ལའང་། 1. 戌月（阴历九
月）。天秤宮（十二宮之一）。

ཁྱི་ར་བ། རི་རྒྱས་པའམ་རྩོན་བ། 猎兽者，猎
戶。【增】1. 用猎狗猎兽者。2. 尼泊尔的
ཀི་ར་ཏ་ཏ་部落专以猎兽为生活者。〔达〕

ཁྱི་གསེས་ངན། ཁྱི་རང་བཞིན་ངན་བ། 恶犬，
凶狗。

ཁྱི་གསེད། གཟིག གསེད། 杀犬（藻）。豹。

ཁྱི་སྒྲོ་བོ། ཁྱི་ཐུ་སྒྲོག་སེར་ཅན། 厘狗，紫黄色狗。

ཁྱིགས་ཤིག ཐག་པས་ཆེངས་ཤིག 捆吧！

ཁྱིས། རྒྱ་བས་བསྐྱོར་བའམ་འཁྱིས་པས་ན་ཁྱིས་སྒྲོ་

ནང་གོང་། 家宅，住处。【增】1. 宮（十二
宮的宮）。2. 兩小时的时候。3. 圍繞日月的
圓圈。4. 表符号数目二十一。〔达〕

ཁྱིས་སྒྲོས། （原注缺）家中所生。

【增】豢养的，土著的，本地的。〔达〕

ཁྱིས་ཁོལ་སྒྲུང་མ། རྒྱལ་རྒྱས་བ། 防护家室
（藻）。閹人，太監。

ཁྱིས་ཀྱི་ཀུན་དགའ་རྒྱུ་བ། ཐིང་གའམ་སྒྲིབ་མས་

ཆལ། 園圃，园林。【增】=སྒྲིབ་ཆལ། 与
住宅接連的园林。〔达〕（同）ཁྱིས་ཀྱི་ཆལ།

ཁྱིས་ཀྱི་གཏོར་བ། ཐུ་དཀར་ཆུའི་ཐུ་གག ཅམ
食（藻）。鴨子，白鴨。

【增】一种灰鴨。〔达〕

ཁྱིས་ཀྱི་རྩོ། ཆོན་ཅི་ཞིག བྱུང་པའི་འདྲ་བ། 顏料之一。

ཁྱིས་ཀྱི་མོར་བ། ཐོན་མ། 室中宝（藻）。灯火。

ཁྱིས་ཀྱི་གཙུག་ཐུང་ཅན། ཁྱིས་བྱ། 家冠者
（藻）。鷄。

ཁྱིམ་གྱི་ཚལ། རྒྱུ་གཤམ་སྐྱེད་མོས་ཚལ། 园圃,

园林。(同) ཁྱིམ་གྱི་ཁྱུན་དགའ་དུ་བ།

ཁྱིམ་གྱི་མོ་ཚམ། རང་གི་མོ་ནམ། 家計, 家庭生活。

ཁྱིམ་བཅུ་གཉིས། 十二宮。

ཁྱིམ་ཉལ། བྱ་མཆིལ་བ་ལའང་། 家中臥(藻)。
家雀, 麻雀。

【增】燕子。〔达〕(达作 ཁྱིམ་དུ་ཉལ་)

ཁྱིམ་ཐབ། བཟའ་མི་ཁྱོ་ཤུག 夫妇, 夫妻。

ཁྱིམ་ཐབ་མ། རུང་མའམ་ཁྱིམ་བདག་མོ། 1.妻。

2.主妇。(同) ཁྱིམ་འཛིན་མ།

ཁྱིམ་དུ་འགྲོ། ཡ་ཐང་ལའང་། 室中行(藻)。
蝙蝠。

ཁྱིམ་བདག ཁྱོ་ག 戶主, 家长, 丈夫。

ཁྱིམ་བདག་མོ། རུང་མ། 主妇, 妻。

ཁྱིམ་ལྗན། རུང་མ་བ་ལའང་། 有宮(藻)。蜥蜴。

ཁྱིམ་གནས་སྐྱེས་མ། མནའ་མ། 媳妇。

ཁྱིམ་བ། མི་སྐྱུའམ་མི་ནག 在家人, 俗人。

ཁྱིམ་བ་མོ། རུང་མ། 妻。(同) ཁྱིམ་གསར་མ།

ཁྱིམ་ལུབ་བ། རང་གསར་བ་བཟུང་བའམ་མནའ་མ་
མ་ལེན་བ་ལའང་། 1.新安家。2.娶妇。

【增】分家, 分居。〔达〕(达无 བ་ 字)

(同) ཁྱིམ་གསར།

ཁྱིམ་བྱ། བྱ་དེ་ལའང་། 家禽(藻)。鸡。

ཁྱིམ་སྦྱང་། བྱི་བ། 净室(藻)。鼠。

ཁྱིམ་མཆོས། ཁྲོང་བ། 村庄。【增】邻居。〔达〕

ཁྱིམ་འཛིན་མ། རུང་མའམ་ཁྱིམ་བདག་མོ།

1.妻。2.主妇。(同) ཁྱིམ་ཐབ་མ།

ཁྱིམ་ཞག ཉི་མ་ཁྱིམ་བཅུ་གཉིས་སུ་ལོངས་སྤྱོད་པའི་
དབང་གི་ཞག་བ། 宮日, 日行十二宮之日。

【增】黄道日。〔达〕

ཁྱིམ་ཟླ་བ། ཉི་མ་ཁྱིམ་བཅུ་གཉིས་སུ་ལོངས་སྤྱོད་
པའི་དབང་གི་ཟླ་བ། 宮月, 日行十二宮之月
份。【增】黄道月。〔达〕(达无 བ་ 字)

ཁྱིམ་མོ་བཟུང་། ཁྱིམ་པའི་ཚས་ལ་གནས་པའམ་
བག་མར་མོང་བ། 1.持家法, 守家規。

2.出嫁。

ཁྱིམ་གསར། རང་གསར་བ་བཟུང་བའམ་མནའ་མ་
ལེན་བ་ལའང་། 1.新成家。2.娶媳妇。

(同) ཁྱིམ་ལུབ་བ།

ཁྱིམ་གསར་མ། རུང་མ། 妻。

【增】= བག་མ། ལག་འཛིན་མ། ལྷན་ཅིག་

སྤྱོད་མ། 新娘。〔达〕(同) ཁྱིམ་བ་མོ།

ཁྱིལ་ཁྱིལ་བ། གཡས་སུ་ཁྱིལ་ཁྱིལ་བྱས་བ། 旋繞,
盘繞。

ཁྱིལ་བ། (注同上)

ཁྱིས། ཁྱི་ཡིས། 由狗, 被狗(ཁྱི་ 的第三轉声)。

ཁྱུ། འདུས་པའམ་ཚོགས་པའི་མིང་སྟེ་གཡག་འབྲི་མང་
པོ་ཚོགས་པ་ལ་འབྲི་བྱ་བེད་སྟོན་སྐད་ལ་སུ་དུག
群, 群集, 如牛群。

ཁྱུ་སྦྱོང་། ཁྱུང་ཇི་ཉུ་བྱ། 护群, 看守畜群,
如牧牛人。

ཁྱུ་མཆོག་ མངས་ཁྱས་དང་ཁྱུང་པོ་དང་མ་ཉེ་དང་མ་

【增】=གྲོ་མེ། གྲོ་ཁྲུ། 鉄甲衣。〔达〕

ཁྱུ་པོ། (原注缺) 琼波 (音譯)，地名。

【增】收集多种，或集合一起。〔达〕

ཁྱུ་མེད་འདུམ་པ། མེད་ཀྱང་པ་བརྒྱུད་པ། 鵬
獅合，八脚獅子。

ཁྱུ་། ལག་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཁྱུ་ཅིག་ 抱，用兩手
抱起。

ཁྱུ་འཁོར་ལོ། ལ་རིལ་པོ་གཅིག་འཁོར་པ། 一
周年。

ཁྱུ་གང་། འདྲིམ་གང་ཉུ་བུ། 一寻，一弓 (长
度名)。

ཁྱུ་མོ། ལག་པ་གཉིས་ཀྱི་ཁྱུ་མོ། 抱，两手合
抱。【增】1.馬的装具。2.容器的边缘。〔达〕

ཁྱུར། ཁྱུ་ལའམ་ཕུགས་སུ། 群中，在畜群中。

ཁྱུར་དགར། འཕྱོག་པ། 乐群 (藻)。牧民。

ཁྱུར་མེད་པ། རྒྱལ་པོར་ཐོས་པ། 整个吞食。

ཁྱུར་མོངས་པ། ཚྲགས་སུ་མོངས་པ། 成群，数
量满足 (指僧众集会)。

ཁྱུ་ཉེན། ཁྱུ་ཉེན་ཏེ་ཁྱེ་བཟང་དང་ཁྱོད་། 利害，饒
益与亏损，等于 ཁྱུ་ཉེན།

ཁྱུ་སྒྲིགས་བྱེད། ཁྱེ་བཟང་ཐོགས་མ་ཟ་མཁན།

收用利息租金者。(同) ཁྱུ་ཐོགས་མཁན།

ཁྱུ་པོ། ཁྱུ་མི་གྲུག་ 弯刀。

【增】=བྱ་ཚ། 小孩。〔达〕

ཁྱུ་པོ་བྱུང་། ཁྱུ་པོ་བྱུང་རྟེ་རིན་པ་རྒྱང་རྒྱང་། 价
錢小，賤，等于ཁྱུ་པོ་བྱུང་།

ཁྱུ་ཐོགས་མཁན། ཁྱེ་བཟང་ཐོགས་མ་ཟ་མཁན།

收用利息租金者。(同) ཁྱུ་སྒྲིགས་བྱེད།

ཁྱུ་མ་ཁྱེ། ཁྱེ་མ་ཁྱེ་ཁྱེ་ཁྱེ་བཟང་ཡོད་མེད། 有利

无利，等于ཁྱེ་མ་ཁྱེ།

ཁྱུ་། ཁྱུ་། 您 (敬)。【增】西藏部落。〔达〕

ཁྱུ་ཅག་ ཁྱུ་རང་ནམས། 您們 (敬)。

ཁྱུ་པ། འབྱེད་པར་འབྱིན་ཅིག་ཉུ་བུ་ལ་ཁྱུ་པར་

བྲིས་མིག་ཅེས་གསུངས། 分布，如分发給，

經論中为 ཁྱུ་པར་བྲིས་མིག་

ཁྱུ་རང་། ཁྱུ་རང་། 您自己 (敬)。

ཁྱུ་པོ། ས་ཀྱི་བྱེད་སྒྲུག་མ་ཟེར། 鍬，鏟，鋤，

掘地工具。【增】=ཁྱེ། 〔达〕

ཁྱུ་བུ། ཁྱེ་བུ་འམ་ཐུར་མ། 1.= ཁྱེ་བུ། 勺匙。

2.箸，筷子。

ཁྱུ་རེ་རེ། ཐུར་མ་རེ་རེ། 每一勺，每一箸。

ཁྱུ་། I. ཁྱུ་པོ་མི་གྲུག་གི་མིང་དུ་སྒྲུབ། 似即

ཁྱུ་པོ། 弯刀。

II. ཐུ་རྒྱང་རྒྱང་ཐུ་ག། 小孩子，幼儿。

【增】青年 (見賢愚經)。〔达〕

(同) ཁྱུ་རྒྱང་།

ཁྱུ་ཁ། ལྷ་སྒྲོན་པོ་གསར་དུ་སྐྱེས་པའམ་ལྷ་ཐུ་ཐུ་

གྲ་ཁ་འབྱས་པ་ཉུ་བུ། 1.初生青草。2.树芽才
出来。

ཁྱུ་རྒྱང་། ཐུ་རྒྱང་རྒྱང་ཐུ་ག། 小孩子，幼儿。

(同) ཁྱུ་།

ཁྱུ་སྒྲིགས་བྱ་བ། ལན་མའི་ཟས་ཀྱི་སྒྲ་རོལ་ལམ་

ཐོག་རོལ་དུ་ཁ་ཟས་ཉུ་བུ་ཞེས་མཚེ་དེག་ལས་.....

གསུངས། 小吃，戒疏中說：“于常食前后所
設的食品”。

ཁྱེད་བ། ཁྱེད་ཁྱེད་ཟེན་པ། 已担載。

ཁྱེད་ཤོག ཁྱེད་ཤོག མཐོང་། 拿来吧！

ཁྱེད་མ་མ། བཀ་མམས་ཁྱེད་མ་མ། 擇婦
者。1. 新婦。2. 主婦。

ཁྱེད་མ་མ། (注同上) 有夫者。

ཁྱེད་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་ཁྱེད་མ་མ་མ་མ། 1. 家
長。2. 丈夫。

ཁྱེད་མ། (注同上)

ཁྱེད་མ་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 多夫(藻)。娼妓。

ཁྱེད་མ་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 夫婦。

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 轎。

【增】=མ་མ་མ་མ་མ། 合架，屍架。〔达〕

(同) ཁྱེད་མ་མ།

ཁྱེད་མ་མ། (注同上)

ཁྱེད། ཁྱེད། 你。

ཁྱེད་རང་། ཁྱེད་རང་ཁྱེད་ཁྱེད། 你自己。

ཁྱེད། ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད། 1. 範圍。2. 面
積。【增】大小，寬度，周圍，高度。〔达〕

ཁྱེད་མ་མ་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ།
མ་མ་མ་མ་མ། 总合起来，总汇一切。

(同) ཁྱེད་མ་མ་མ་མ།

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 寬廣。

ཁྱེད་མ་མ་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ།
མ་མ་མ་མ་མ། 总合，总聚一切。

(同) ཁྱེད་མ་མ་མ་མ།

ཁྱེད་མ་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 範圍寬廣，
边界寬大。

ཁྱེད་མ་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 滿握，
一握，一把。

ཁྱེད་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 死亡。

ཁྱེད་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ། 一捧。

ཁྱེད་མ། མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 已到达。

ཁྱེད། ཁྱེད་མ། 由夫，丈夫所作 (ཁྱེད་ 的第
三轉聲)。

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ།
ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 贈送礼品，亦名ཁྱེད་མ་
མ་མ་མ།

ཁྱེད། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 伤害雀鳥的鷄子。

【增】1. 欺騙。2. 西藏的部落。3. 說謊者。

4. 龙王名。5. = ཁྱེད་མ། 书信。〔达〕

ཁྱེད། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 1. 黑白花
紋。2. 斑点。(同) ཁྱེད།

ཁྱེད་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 暴燥者。

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ། 1. 杂色。2. 一种魚。

ཁྱེད། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 翼宿(二十八宿之一)。

ཁྱེད། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 1. 黑白花紋。
2. 斑点。(同) ཁྱེད།

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ།
མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 形色复杂的花格，如窗戶的
格子。2. 判決书。3. 六十日成熟的谷子。

【增】記錄簿，索引。〔达〕

ཁྱེད་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 类似松儿石的
一种寶石。

ཁྱེད་མ་མ། ཁྱེད་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ་མ། 華

丽，閃爍，輝煌。(同) ཐ་ལམ་མེ་བ།

ཐ་མ། ཉ་མི་ཁྱིམ་དང་། 金魚宮(十二宮之一)。

【增】= ཐ་བ་གཉིས་པ། དབྱིད་ཟླ་འབྲིང་པོ།
藏历二月。〔达〕

ཐ་ལམ་མེ་བ། རོད་བྲག་བར་གསལ་མེ་བ་ཉ་བུ།
华丽，明光閃爍。

【增】或 ཐ་ཉམ་མེ། 相类的現象。〔达〕
(达无“字”) (同) ཐ་མེར་བ།

ཐ་རྟོར། བྱ་ཞིག་ 一种鳥。

ཐག་གེ་མི་ཐག་ 血。

【增】敬語用 ཐྱི་མཚེ་བ། 〔达〕

ཐག་བྲག་བ། ཐག་གི་མདོག་མདངས། 血光，血
的色彩。(同) ཐག་མདངས།

ཐག་ཀླང་། (原注缺) 血足。

ཐག་སྐྱུག་ཅུ་པག་པོ་དང་ཐག་སྐྱུག་ན་ཚ། 1. 癸亥
年。2. 吐血病。

ཐག་སྐྱེས། ཤེའི་མིང་། 血生(藻)。肉。

ཐག་ཁྱིག་ ཐེར་འབུམ་ཆེན་པོ་བཅུ་ཐམ་པ་དེ་བཅུ་
ལ་ཐག་ཁྱིག་ཆེན་པོ་བེར། 那由他〔梵〕，十
个大阿由他，名一那由他(六十大数之一)。

【增】 1. 极大的数目，有十二位的数目。
2. 摇动，顛簸。〔达〕

ཐག་ཁྱིག་སྒྲུང་བ། སྒྲིག་ཅུ། 乱相，阳燄(似火
的幻象)。【增】迷景，眼中幻影。〔达〕

ཐག་ཐྱུག་ ཟང་བྱིང་བྱས་པ་འཕམ་འཛིངས་པ། 1. 杂
乱。2. 爭斗。(同) ཐག་གི་ཐྱུག་གི།

ཐག་འཐུགས། ཐག་གི་ནད། 血病。【增】 1. 激
动。2. 脑乱。3. 血的机能亢进。〔达〕

ཐག་གི་བདུད་ཅི། སྒྲན་དར་ལ་ཀ་ན། 血的甘露
(藻)。治血的灵药。

ཐག་གི་ཐྱུག་གི། ཟང་བྱིང་བྱས་པ་འཕམ་འཛིངས་པ།

1. 杂乱。2. 斗争。【增】双方不和，齟齬。
〔达〕 (同) ཐག་ཐྱུག་

ཐག་འབྱུང་། ཉི་རུ་ཀ་དང་སྤྱིན་པོ་ལའང་། 飲
血(藻)。1. 黑如迦(胜乐金剛)。2. 罗刹
(魔鬼之一种)。【增】阿摩勒果。〔达〕

ཐག་འབྱུང་སྤྱིན་བུ། འབྲ་པད་པ། 吸血虫，
水蛭，馬蟻。

ཐག་མདངས། ཐག་གི་མདོག་མདངས། 血光，
血的色彩。(同) ཐག་བྲག་བ།

ཐག་ལྷན་མ། ཟླ་མཚན་དང་ལྷན་མ། 行月經的
妇女。

ཐག་བྱེད། ཐག་དབྱེ་བར་བྱེ་རུ་གྱུར་པ། 血液分解。

ཐག་འབབ། ཅུ་པོ་མི་ཏ་ལའང་། 1. 血注，流
血。2. 私多河(印度四河之一)。

ཐག་འབྱོར་བ། ཐག་ཁྱིངས་གྱུར་པ། 血滿，血
来潮。

ཐག་ཚབས་པ། (注同上)

ཐག་འཛིན། པགས་པ། 持血(藻)。皮肤。

ཐག་ཁྲངས། ཐག་ཚ་པོ་ཁྲངས་པ། 血气，热
血的蒸气。

ཐག་ལས་གྱུར་བ། ཤེའི་མིང་། 血所生(藻)。肉。

ཐག་ལས་འབེལ། དུག་གི་མིང་། 由血增(藻)。
毒。

ཐང་ཐང་། སྤ་བརྟན་(ནས་)ནས་མཐུང་པོ། 坚硬，
坚固，凝固。

ཐབ། ཐུས་སྐྱོབ་གོ་ཆ། 鎧甲，甲冑。

ཐབ་ཅན། ཉ་ཞིག་སྟེ་ཐབ་ཅན་ཞེས་སྒྲུང་། 一种魚，
一名 ཐབ་ཅན། 杂色。

【增】有鱗甲的，披甲冑的。〔达〕

ཐབ་ཚོག་ ལུས་སྐྱོབ་དང་མགོ་སྐྱོབ། 甲盔。

ཐམ་ཁ། རི་མའི་ཐམ་ཁ། 拘牌，降神用的画

图。【增】斑色的忿怒的鬼神形象。2.刻在木片上作装饰的十字或线条。〔达〕

ཐམ་ཐམ་བ། སལ་བཀྲས་བའི་ཐམ་ཐམ་བ། 散布。

ཐམ་ཐུམ། ཏུམ་བུ་ཏུམ་བུར་དཀྲམ་བའི་མིང་། 碎片，碎为片段。

ཐམ་ནག་ གཡོ་སྐྱུ་ཐམ་གསུམ་ཟེར་ཏེ་ཚོག་ཐུས་ཐམ་བ་བྱེད་བ། 狡猾，虚伪，欺詐。

ཐམ་བ། (注同上)

【增】1.說謊者，騙子，狡詐的人。2.生劲，活潑，快。3.謙遜，尊重別人的意見的。〔达〕

ཐམ་བྱེད་བ། (注同上)

ཐམ་གྱིང་། རི་མའི་ཐམ་གྱིང་། 拘牌，降神用的刻痕木。【增】或 ཐིམ་སྒྱི་ཐམ་གྱིང་། 犯罪人受鞭撻时的臥板。〔达〕

ཐལ། དཔོན་པོའི་ཐལ། 税。【增】1.職責，强迫服务。2.处罰，懲罰。〔达〕

ཐལ་བཀྲལ་བ། ཐལ་ཁྱུང་དུ་བཅུག་བ། 征税。

ཐལ་ཐལ། (未詳)

ཐལ་ཁྲོལ་བ། ལྷ་མེལ་མེལ་གསེལ་བ་ལྟ་བུ། 叮当，如搖鈴声。

ཐལ་འཁུལ། ཐལ་གྱིས་གཡོག་དུ་འཁུལ་བ། 因捐税的緣故，使人服劳役，徭役。

ཐལ་འཁོལ། (注同上)

ཐལ་འཇལ་བ། ཐལ་ལུལ་བ། 納税，交税。

ཐལ་གཞལ། ཐལ་གཞལ་བར་བྱའམ་དབུལ་བར་བྱ། 所交納的税捐。

ཐི། བཞུགས་ཐི་མཐོན་པོ་ལྟ་བུ། 座。

【增】万。〔达〕

ཐི་ཀང་། ཐི་ཀང་མཐོ་པོ་མ་ཡིན་པ་ལྟ་བུ། 床腿。

ཐི་སྒྲིང་། ཐི་མངས་མ་མོངས་ཅམ། 約計一万。

(同) ཐི་ར་ཅན།

ཐི་སྐྱུགས། མེ་སྐྱུགས་ལའང་། 炮，火炮。

ཐི་མྱིང་བ། ཐི་བཟོ་འདྲ་མྱིང་བའམ་ལེགས་བ།

(未詳)

ཐི་ཅན། མེ་དང་མེ་ལྟ་དང་ཉི་མ་ལའང་། 1.火。

2.火神。3.太阳。

ཐི་གཉན། རི་དྭགས་སྤྱི་(དང་)། 一切野兽。

ཐི་རྩན་ས་ལ། (注同上)

【增】黑羚羊皮的垫子。〔达〕

ཐི་ཐམ་བ། ལྟོང་ཐམ་བཅུ། 一万。(同) ཐི་ཐམ།

ཐི་ཐོག་བ། དགའ་ལྷན་ཐི་རིན་པོ་ཆེ་ལས་ཐོག་བ།

在位者，如在格登寺法王之職位者。

ཐི་གདན། ཐི་འཁྱུག་གདན་ལའང་། 座垫。

ཐི་གདུགས། ཉི་མའི་མིང་། 太阳。

ཐི་པ། དགའ་ལྷན་ཐི་རིན་པོ་ཆེ། 在位者，如格登巴(格登寺法王)。

ཐི་ཐམ། ལྟོང་ཐམ་བཅུ། 一万。(同) ཐི་ཐམ་བ།

ཐི་འཕང་། ཐི་འཕང་མཐོ་མཉམ་ལྟ་བུ། 座位

高低。【增】1.高椅，高座。2.高位。〔达〕

ཐི་ཐུན། བཅོན་རུའི་མིང་། 监狱。

ཐི་མོན། (注同上)

ཐི་ཆོར་ཉི། ཐི་མ་མོངས་ཅམ། 近万，不滿一万。

ཐི་བྱར་བ། དགའ་ལྷན་ཐི་རིན་པོ་ཆེ་དེ་བྱར་དུ་

བཞུགས་བ། 退位者，如退位的格登寺法王。

ཁྱ་གཅིག (注同上)

ཁྱ་བ། སྤྱི་མཆུ་ལ་ཁྱ་བཞིན་པའི་དོན། 正在洗。

ཁྱང་ཁྱང་། འུ་ཚེ་རིང་རྩི་ཁྱང་ཁྱང་ལའང་། 鹤，鹤。

ཁྱང་ཁྱང་འཛོམས། གནོད་བྱག 降伏鹤(藻)。

六面童子(天神名)。

ཁྱང་མ། ཆང་མའམ་ཆང་ཁྱ་མཁན་མ། 1. 卖酒

妇。2. 酿酒妇。

ཁྱང་ཁྱ་མ། (注同上)

ཁྱང་རྩ། ཆང་རྩའམ་ཆང་ཁང་། 酒店。

ཁྱང་རིན། ཆང་རིན། 酒资，酒价。

ཁྱང་བ། སྤྱི་མ་ཁྱས་ཐེན་པའི་ཆུ། 洗滌垢秽的

水。【增】洗，清除身上的污垢。〔达〕

ཁྱང་མ། (注同上)

ཁྱན། དབྱུས་རིང་ངམ་མིད་དུ་རིང་། 长，高。

【增】1. 长度，高度。2. 延长。〔达〕

ཁྱན་རིང་། (注同上)

ཁྱམས་མྱོད། འུ་མཆུ་ཞེས་པའི་ཁྱར་མའམ་ཡང་ན་

ཁྱམས་མྱོད་ནི་ཁྱར་མ་གཉིས་ཏེ་དབྱིབས་ནི་གིང་ཏྱ་

འདྲའོ་ཁྱར་མ་འདི་མྱོད་མྱོད་ཀྱི་ཁྱང་པར་རོ། ། 室宿，叫做鳥嘴的星，有二，其形如車，有上下之差别(上为室，下为壁)。

ཁྱམས་མྱོད། (注同上) 壁宿。

ཁྱམས་མྱོ། མྱོན་མྱོ་རྩ་བའམ་ཁྱམས་ཁྱར་དང་འབྲེལ་

པའི་མྱོ་བའོ། །ཡང་ན་ཉོན་མྱོ་བཟུང་པ་དང་བྱ་མའི་ཁྱིམ་ཡང་ཟེར། 室月。1. 孟秋月，室宿值位的月份。2. 阴历八月。3. 室女宫(十二宫之一)。

ཁྱམ། སྤྱི་མ་དག་ཏེ་ཁྱས་ཡག་མོ་བྱུང་། 洗。

ཁྱས་ཀྱི་བདུལ་ཁྱགས། སང་མོང་། 沐浴禁行(藻)。仙人。

ཁྱས་ཀྱི་རྩ། རྩ་ཀྱ་གའི་མིང་། 茅草。

ཁྱས་ཁང་། ཁྱས་ལས་བྱེད་ཁང་། 浴室。

ཁྱས་མཁན། ཁྱི་ལའམ་ཁྱས་བྱ་དང་ཉའི་བྱེ་བྱག་དང་

འཁྱ་བར་བྱེད་པ་པོའང་། 1. 猫。2. 魚的一种。

3. 沐浴者。(同) ཁྱས་བྱེད་ II.

ཁྱས་འཆལ། ཁྱ་ནག་ཁྱད་དུ་ཡི་ཅི་ཟེར་པོད་ཁྱད་

དུ་འདག་འཆལ་ཟེར། 肥皂，胰子。

(同) ཁྱས་ཅི།

ཁྱས་བ། ཁྱ་ལ་ཁྱས་ཐེན་པ། 已洗。

ཁྱས་བྱེད། I. ཁྱ་བ་འཇུག་ལའང་། 遍入(天神名)。

II. ཁྱི་ལའམ་ཁྱས་བྱ་དང་ཉའི་བྱེ་བྱག་དང་འཁྱ་བར་བྱེད་པ་པོའང་། 1. 猫。2. 魚的一种。

3. 沐浴者。(同) ཁྱས་མཁན།

ཁྱས་ཅི། ཁྱ་ནག་ཁྱད་དུ་ཡི་ཅི་ཟེར་པོད་ཁྱད་དུ་

འདག་འཆལ་ཟེར། 肥皂，胰子。

(同) ཁྱས་འཆལ།

ཁྱས་རས། འདོམས་འཁྱིབས་རས་སམ་ཁྱ་རས།

1. 遮阴布。2. 浴衣，浴巾。

ཁྱས་གིག། བྱུ་བར་བྱ་དགོས་ན་ཁྱས་གིག། 洗吧!

ཁྱས་བཤལ། མར་བཤལ་བ་ལའང་། 1. 清洗。

2. 下泻。

ཁྱི། ཁྱ་གར་ཁྱད་དུ་ཀྱུ་དང་ཁྱི་ཡུལ་ཟེར་བ་དང་ཉའི་

ཞག་བྱག་ཏུ་ལ་མྱོན་བྱུ་བའི་འཁྱ་ཞིག་ ཡང་ན་ཁྱ་

གར་ཁྱད་ལ་བྱ་ལྷ་གི་ཟེར་བ་དང་། ཁྱ་ནག་ཁྱད་

ལ་ཀུ་ཅི་ཟེར་བའང་སྤང་། 1. 印度語 “岡谷”，
“布利漾谷”（稷類）。2. 六十日能熟的一種
谷。3. 印度語 “向摩岡”，漢語 “谷子”。

𪛗་ཁོད། （注同上）【增】野粟。〔達〕

𪛗་རྩ། དཀར་ཡལ་ལའང་། 瓷器。

𪛗་ཁྱེད། （未詳）

𪛗་ན་པ། ཞེན་པའམ་པ་ཡུལ་འཁྱེན་པའང་། 1. 慳
著，貪著。2. 貪戀故鄉。

𪛗་མ་གཉིར། རྒྱ་གཉིར། 波紋，波浪紋。

𪛗་མ་མ་བ། རྩལ་ངེ་བ། 晃耀，明亮，光明。

𪛗་མས་པ། རྒྱ་ཞིང་ལ་དབྱམ་པར་འཇུག་པ། 灌溉，
洒水。

𪛗་ལ། གཞན་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་ཉེས་སྦྱོད་ལ་...
འཛེམས་པའི་ཤེས་པའོ། 羞愧，依其他緣
因，以惡行為恥的心思。

（同） 𪛗་ལ་ཁྱེད། 𪛗་ཡོད་པ།

𪛗་ཡོད་པ། རྒྱལ་པ་ལ་འཛེམས་པར་མི་བརྟ་པའི་
ཤེས་པའམ་གཞན་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་ཉེས་པ་ལ་
འཛེམས་མེད་པའི་ཤེས་པའོ། 無恥，不畏罪惡
的心思，或依其他緣因，不以罪惡為恥的心
思。

𪛗་མེད། （注同上）

𪛗་ལ་ཁྱེད། གཞན་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་ཉེས་...
སྦྱོད་ལ་འཛེམས་པའི་ཤེས་པའོ། 羞愧，依其他
緣因，以惡行為恥的心思。

𪛗་ཡོད་པ། （注同上）有愧。（同） 𪛗་ལ།

𪛗་པོ། གཅིག་དུ་སྐྱེས་པའི་ཁྱེད་པོ་ལྟ་བུ། 担，
負荷，載。

𪛗་པོར་སྐྱོས་ཤིག་ ཁྱེད་པོ་མཉམ་དུ་ཁྱེས་པོར་

བྱིས་ཤིག་ 合担起来，將負担物共同担起（命
令詞）。

𪛗། ལྷགས་འཁར་བ་དང་འདྲ་བའི་ཁོ་དང་གནོད་སྦྱོད་
ལའང་། 1. 似响銅的青銅。2. 危害。

【增】生鉄。〔本〕（同） 𪛗་ལྷགས།

𪛗་རྒྱལ། 𪛗་པོ་རྒྱལ་པོའམ་𪛗་པོ་སྤྱི་ལའང་།

1. 忿怒王（佛）。2. 明王（佛）。

𪛗་ངམས་པ། འཛིགས་སུ་རུང་བ། 盛怒，可怖。

𪛗་ལྷགས། ལྷགས་འཁར་བ་དང་འདྲ་བའི་ཁོ་དང་
གནོད་སྦྱོད་ལའང་། 1. 似响銅的青銅。2. 危
害。【增】生鉄。〔本〕（同） 𪛗།

𪛗་རྒྱ། བཟུས་པའི་ཁོ་ཁོལ་མ། 烱銅，溶化的
銅水。【增】1. 或指鑄造以前溶化的鉄。

2. 水銀。〔達〕

𪛗་གཉིར། དབྱམ་ཁོ་པོ་རི་གཉིར་མ་ཅན། 額部
发怒时的綹紋。

𪛗་གཉིར་བསྐྱམས་པ། དབྱམ་པར་ཁོ་པོ་རི་གཉིར་
མ་བསྐྱམས་པ། 額部忿紋綹起。

𪛗་ལྷན། དཔའ་པོ་ལའང་། 1. 忿怒。2. 勇士。

𪛗་བ། གནོད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཁོང་ཁོ་པོའི་ཆར་གཏོགས་
པའི་མནར་སེམས་འབྱུག་པ། 1. 損害之因。
2. 属于瞋心类的惱心。

𪛗་པོ། མ་ཞི་བ་ཁོ་པོའམ་ཤིང་གླང་པོ། 1. 不息
的忿怒。2. 乙丑年。

𪛗་མ་དགོས། 𪛗་པོ་བྱེད་མི་དགོས། 無須发怒。

𪛗་མི་བྱང་། （注同上）

𪛗་མ། ཤིང་འབྲུག་པོ་ལའང་། 1. 忿母。2. 甲
辰年。

𪛗་མན། 𪛗་མན་ནམ་པཅོན་ཁང་། 監獄，等于 𪛗་
མན།

མཁའ། བས་མཁའ། 空，虚空，天空。

མཁའ་སྒྲིམ། མེ་ཟླ་གྱི་ 空生（藻）。丙寅年。

མཁའ་སྦྱང་། 护空。

མཁའ་གོས་ཅན། སྒྲིམ། 空衣（藻）。云。

མཁའ་བཟོད། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 鳥。

མཁའ་འཁྱོ། 空行。I. ཉི་མའི་མེད་ལའང་། 太阳。

II. འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 鳥的总名。

III. ཉི་མའི་མེད་ལའང་། 1. 神名（空行母）。2. 云。3. 鳥。【增】箭。【达】

མཁའ་འཁྱོ་སྒྲིམ། སྒྲིམ་པོ། 空行生（藻）。
罗刹。

མཁའ་འཁྱོ་དབང་པོ། བདེ་མཆོག་ 空行王
（藻）。胜乐（本尊之一）。

མཁའ་འཁྱོ་དབང་ལྷ་གྱི་ འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ལའང་། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ལའང་།

བཟོད་པ། 空行自在（藻）。大鵬。

【增】1. 天帝。2. 遍入天（天神名）。

【达】（འཁྱོ་ 字达作 འཁྱོ་འི་）

མཁའ་འཁྱོ་འི་ཁང་པ། ལྷ་འི་རི་བོའི་མཁའ་བཟོད་སྒྲིམ་

ཁང་པ། 空行室（藻）。1. 天界的山。2. 帝
釋（天神名）的宮殿。

མཁའ་སྒྲིབ་ཅན། དབང་ལྷ་གྱི་ཆེན་པོ། 障空者
（藻）。大自在（天神名）。

མཁའ་མཉམ་པ། མཁའ་མཉམ་པའི་དོན་དང་མཁའ་

ཁྱོ། 等虚空（藻）。1. 无边之义。2. 佛。

མཁའ་རྟེན། རྟེན་ཆའི་གསུམ་ཟེར། 庄严具，裝飾
品。【增】1. 穹蒼，蒼天。2. 天空，支持
者，天柱。【达】

མཁའ་སྒྲིང་འཁྱོ། གཟའ་མིག་དམར་ལའང་།

1. 天空上行。2. 火曜。

མཁའ་དུ་བ། སྒྲིམ་གྱི་མེད་། 空烟（藻）。云。

མཁའ་བདག་ རྒྱུད་གྱི་མེད་། 空主（藻）。风。

མཁའ་འདས། （原注缺）超空。

མཁའ་ཁྲིང་། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་། 空翔（藻）。大鵬鳥。

མཁའ་ཁྲིང་དཀར་པོ། འདྲ་པ་ལའང་། 白色
空行（藻）。天鵝。

མཁའ་ཁྲིང་རྒྱལ་མཆོག་ འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ 大鵬
幢（藻）。遍入（天神名）。

མཁའ་ཁྲིང་དབང་པོ། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ 空翔王
（藻）。大鵬鳥。

མཁའ་ཁྲིང་གཤོག་པ། མཁའ་ཁྲིང་ལའང་། 鵬翅
（藻）。綠寶石，子母綠，摩羅伽陀。

མཁའ་ཉི་མ། ཉི་མའི་མེད་ལའང་། 虚空珠（藻）。
太阳。

མཁའ་གནས། ལྷ་གནས། 天神住处。

མཁའ་སྒྲིང་། མེ་ཟླ་གྱི་སྒྲིམ་ལའང་། 1. 天空
明。2. 螢火虫。

མཁའ་སྦྱང་། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 1. 天空行。
2. 鳥。【增】1. 騰天空者（即干闥婆），寻香
（天乐师）。2. 受用天空，住在天空。【达】

མཁའ་སྦྱང་པ། སྒྲིམ་པ་གཤོག་པ་དང་ལྷ་དང་ཁ་
ས་ཁ་པ་ཞེས་པའི་དོན་ལའང་། 空行者。1. 观
自在（菩薩名）。2. 天神。3. 喀薩跋尼（菩
薩名）。

མཁའ་སྦྱང་དབང་པོ། འཁྱུ་ལྷོ་མེད་ 空行王（藻）。
大鵬鳥。

མཁའ་སྒྲིམ་ཅན། ལྷ་བཟོད་ལྷ་བ་དང་ཉི་མ་ལྷ་
བཟོད་པ་དང་མེད་གྱི་ཁྱིམ་ལའང་། 天空有云
（藻）。1. 牛宿月。2. 阴历七月。3. 獅子宮
（十二宮之一）。

མཁའ་འབྲིང་། (原注缺) 盤套。

མཁའ་དབྱིངས། ནམ་མཁའི་ངང་མཐོངས། 虚空
界，眼见的空间。

མཁའ་དམག་ གནས་གྱུརི་དམག་མི། 空軍。

མཁའ་ཟིལ། བ་མོ་འི་ཆུ་གཟེགས་མ་ཉྱ་བ། 雾。

(同) མཁའ་ཁྲངས།

མཁའ་ཡི་ཀླུ་མཚན། སྤྲིན་གྱི་མིང་། 虚空幢

(藻)。云。

མཁའ་ཁྲངས། བ་མོ་འི་ཆུ་གཟེགས་མ་ཉྱ་བ། 雾。

(同) མཁའ་ཟིལ།

མཁའ་ལ་འཁོར། བྱ་ཁྲོད་ལའང་། 1.空中轉，
翱翔于天空。2.驚。

མཁའ་ལ་ཀྱ། བྱ་སྤྱི་མིང་ལའང་། 1.行于空中。

2.鳥。【增】1.遨游天空者。2.能媒，或以
太。3.符号中的零数。【达】

མཁའ་ལ་ཀྱ་བ། ཉྱ་དང་སྤྱི་དང་བྱ་ལའང་། 空
中行走(藻)。1.天神。2.云。3.鳥。

མཁའ་ལ་གནས། ཉྱ་སྤྱི་དང་བྱ་ལའང་།

住空(藻)。1.一般天神。2.遍入(天神之一)。

མཁའ་ལ་ཐུར་འཁོ། མཁའ་ལའང་། 1.空中
疾行。2.箭。

མཁའ་ལ་རིང་དུ་བཞུགས་མ། རྩེ་བཙུན་སྒྲོལ་
མའི་མིང་ལའང་། 1.久住虚空母。2.度母
(菩薩名)。

མཁའ་ལམ། ནམ་མཁའ། 空路，虚空，天空。

མཁའ་ལམ་བ། ཉྱ་མའི་མིང་། 空路者(藻)。

太阳。

མཁའ་ལས་འབབ། ཆར་བ་ལའང་། 1.从空降
下。2.雨。

མཁའི་གྲང་པོ། མཁའི་དུ་བའམ་སྤྲིན་པ། 空虚
象(藻)。1.空中烟。2.云。

མཁའི་ཀླུ་མཚན། (注同上) 天空幢(藻)。

མཁའི་སྤྱི་མ། ཀླུ་མཚན། 空穗(藻)。幢。

མཁའི་པགས་པ། མུན་པའམ་སྤྲིན་པ། 虚空皮
(藻)。暗，黑暗。【增】空间，空隙处。【达】

མཁའི་ཟིལ་བ། བ་མོ་འི་ཆུ། 雾，露。

མཁའི་ཁྲངས། (注同上)

མཁར། I. མཁའ་ལ། 在空中。

II. རྩེ་བཙུགས་པའི་ཁང་པའམ་རྩེ་བཙུགས་པའི་

མཁར། 1.垒石而成的房屋。2.用石所砌之
碉堡。【增】1.高貴人的座位或住处。2.諸
侯封地的房屋，常指卫城。【达】

(同) མཁར་ཁྲོང་། [2.驚。

མཁར་འཁོར། བྱ་ཁྲོད་ལའང་། 1.空中旋轉。

མཁར་འཁྱ། བྱ་དང་ཉྱ་དང་སྤྱི་ལའང་འཇུག་ 空
中行(藻)。1.鳥。2.天神。3.云。

མཁར་རྩེ། རྩེ་གེ་རྩེ་བ། 县长，堡垒的官长。

མཁར་ཉྱལ། ཉྱའི་མིང་དང་། 空中臥(藻)。
天神。【增】飞禽。【达】

མཁར་ཐབས། རྩེ་ཉྱ་བ། 如碉堡。

མཁར་མཐོང་། མཁའ་ལ་མཐོང་སྤྱི་ལའང་།
1.空中見。2.月亮。

མཁར་གནས། ཉྱ་སྤྱི་དང་བྱ་ལའང་། 住
虚空(藻)。1.一般天神。2.遍入(天神名)。

མཁར་སྤྱུ་ཅན། ཕྱིག་པ་རྩེ་ཁང་པ་འཛིངས་

དུ་ཅན། 碉堡，有工事的堡垒。

མཁར་སྤྱལ། (注同上)

མཁར་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པའི་ཞོལ། འཛོངས་ཏེ་ཁང་

པས་བསྐྱོར་བའི་ཞོལ་ཅན་གྱི་རྫོངས་མཁར། 有工
事房屋圍繞的堡壘，有战房環繞的碉堡。

མཁར་བ། དབྱུག་པའས་བྱུག་མཁར། 1. 棍。

2. 手杖。【增】响銅。【达】

མཁར་པའི་དབྱ། བྱ་པ་འཇུག་ 碉堡的敌人
(藻)。遍入(天神名)。

མཁར་རྫོང་། རྫོང་བཅུགས་པའི་ཁང་པའས་རྫོང་
བཅུགས་པའི་མཁར། 1. 垒石而成的房屋。

2. 用石所砌的碉堡。

མཁར་ལན། རྫོང་མཁར་ཉམས་གསོ་ཉུ་བྱ། 堡
事，如修复堡垒。

མཁར་སྤང་། ཁང་པ་སྤྱོད་པ་པོ། 保卫房屋者。

【增】碉堡中的戍兵。【达】

མཁལ་མ། ལང་གི་ཨ་རིལ་མཁལ་མ། 肾脏，
腰子。【增】治肾病的果实。【达】

མཁལ་ཞོ། ལྷན་མཁལ་མ་ཞིག་ 藏腰子(药名)。

མཁས་གནས། དགོན་པ་ལའང་། 1. 智者住所。
2. 阿絺若处，寺院。

མཁས་པ། གཟའ་ལྷག་པའི་མིང་དང་རིག་གནས་ལ་
མཁས་ན་མཁས་པའས་སྤང་དོར་ལ་མཁས་ན་མཁས་
པ་ཟེར། 1. 水曜。2. 学者，通达五明(佛)
者，善知取舍者。

མཁས་ཁྲོམ་ཅན། མཁས་པ་མིན་པར་མཁས་པའི་
ང་ཀྱལ་ཅན། 不是学者，而带有学者的傲慢的。

མཁུ་ལྷོག་ མི་དགའ་བའམ་ཁོང་ཁོ་བའི་དོན། 1. 不
喜欢。2. 忿怒，怨恨。

མཁུ་བ། (注同上)

མཁུན་པ། འཁུན་པའི་མིང་དུ་སྤྱང་། 似即 འཁུན་
པ། 叹息，呻吟。【增】参看 ཁུན་པ། 【达】

མཁུར་བ། ཁའི་ངོས་གཉིས་ཀྱི་མཁུར་ཆོས་དམར་པོ་

ཡིན་ན་དཀར་པོ་དམར་པོ་མ་བྱུགས་ཟེར་བ་ཉུ་བྱ་

ཁུར་བ་ཞེས་སྤྱང་། 頰，頤。(原注：如說：

“若兩頰紅潤，勿再涂脂粉。似亦作

ཁུར་བ་”)

མཁུར་ཆོས། (注同上)

མཁུར་འཇུག་པ། ཅུང་ཟད་གད་སོ་བགད་པ།
解頤，微笑。

མཁོ་དག། དགོས་སུ་རུང་བ་ཐམས་ཅད། 各种用
品，一切所需用的。

མཁོ་བ། ཉེ་བར་མཁོ་བའམ་དགོས་སུ་བྱ་བ། 1. 需
用品。2. 所需要。

མཁོ་བྱ། (注同上)

མཁོས་ཀ། དོན་དགོས་པ་ཡོད་པ། 有用，需要。

མཁོས་ཁུབ། དགོས་སུ་སྤྱེབས་པའམ་དགོས་པ་བྱུབ་
པ་ཉུ་བྱ། 1. 迫切需要。2. 完成要办的事。

(同) མཁོས་སུ་ཡབ།

མཁོས་ཞན་པ། དོན་མེད་དམ་དགོས་པ་ཅུང་བ།
1. 无用。2. 用处少。

མཁོས་སུ་ཡབ། དགོས་སུ་སྤྱེབས་པའམ་དགོས་པ་
བྱུབ་པ་ཉུ་བྱ། 1. 迫切需要。2. 完成要办的
事。(同) མཁོས་ཁུབ།

མཁྱིད་གང་། སོར་ལྡེ་ཆད་དང་མཐེ་བོང་བསྐྱེད་
བཞིན་མཐེ་ལུ་ཅུང་ནས་མཐེ་བོང་གི་ཆེ་མོའི་བར་
ཀྱི་ཆད་ཟེར། 1. 一手之量，五指之量。2. 竖
起大指，自小指至大指尖之量。

【增】約等六英吋。【达】

མཁྱིད་གང་། མཁྱིད་གང་ལའང་། 一手之量，亦

作མཐུད་གང་།

མཐུད་པ། ལག་པ་གཉིས་ཀྱིས་མཐུད་པ་ཉུ།

抱持，如双手抱持。

མཐུད་བྱུང་། ཐུན་བྱ་འཛོལ་བྱེད་མིང་དང་མན་ངག་

ཐུན་བྱ་ཐུན་ནས་འཆད་པ་པོའམ་མེད་སྒྲ་ཅན་དང་

བསམ་གཏན་དཔེ་མཐུད་ཟེར་བ་དང་མཐུད་དབྱེད་

ཅེས་སྒྲུང་། 秘訣。1. 医方。2. 隱秘教授。

3. 慳恪，恪惜靜慮（佛）。亦作 མཐུད་དབྱེད།

【增】1. 药囊。2. 咒术。〔达〕

མཐུད་མོ། རོ་ཆུན་ཆུད་མོ་འི་མིང་དུ་སྒྲུང་དེར་ཉོས།

犀斗，似是水車犀斗，参看 རོ་ཆུན་ཆུད་མོ་ 条。

མཐུན་ལྔ་པ། མངས་ཀྱིས། 五智者（佛），佛。

མཐུན་ལྔན། ཤེས་རབ་ཅན། 有智慧的人。

མཐུན་པ། མངོན་སུམ་དུ་མཐུན་པ། 现知，知

道。【增】ཤེས་པ་ 的敬詞，知識。〔达〕

མཐུན་བཟང་། ཤེས་རབ་ཅན། 1. 妙智。2. 有智慧的人。

མཐུན་རབ། ཤེས་རབ། 极智，智慧（敬）。

མཐུང་འགྱུར། རྩ་བའམ་མཐུགས་པོར་འགྱུར།

凝固，变坚硬。

མཐུང་པོ། （注同上）【增】=ཏུང་པ། རྩ་

བར་འགྱུར་པ། 强健，结实。〔达〕

མཐུག་མ། ལག་པའི་མཐུག་མ། 腕子，手腕。

མཐུས་སྒྲུབ་མ། མཐུས་པའི་ནམ་འགྱུར་ཅན།（未詳）

མཐུས་ཐུབ་མ། （注同上）

མཐུས་ནད། མཐུས་ནད་ཀྱི་སྒྲུག་པ་མེད་པོ་ཉུ།

胆病，如嘔吐黄水的胆病。

མཐུས་པ། བང་རྒྱ་མཐུས་པ་དོམ་མཐུས་ཉུ།

内脏之胆，如熊胆。【增】胆汁。〔达〕

མཐུགས་པ། བསྐྱེད་ཀྱི་པའམ་འཐུས་པར་གྱུར་

པ། 坚硬，已经坚硬。【增】1. 打不破的，

不可分的。2. 无畏。〔达〕

འཁང་བ། རང་ཉིད་སྒྲུག་ཁང་དུ་ཞུགས་ནས་ཉི་མའི་

མོད་ལ་འཁང་བའམ་རང་ཉིད་ལས་ནས་རང་གི་ཕྱོད་

སྒྲུགས་ལ་ངག་གིས་བྱ་ངན་གྱི་ནམ་འགྱུར་འཁང་ར་

བྱེད་པ་ཉུ། 抱怨（如自己入暗室而厌恶日

光，或如自己失败以烦恼語抱怨朋友）。

【增】1. 伤心。2. 激怒。3. 报复。4. 口角。〔达〕

འཁང་བྱེད་པ། （注同上）抱怨，埋怨。

འཁང་ར། （注同上）抱怨。

【增】肯爭，多爭。〔四〕

འཁངས་པ། ང་རྒྱལ་བྱས་པ་ཉུ། 自滿，如起驕慢心。

འཁན་པ། ལྷ་མཁན་པ། 蒿子。

འཁམས་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པའམ་

བརྒྱལ་བ་ཉུ། 1. 精神失常。2. 暈迷，失

知覺。【增】輸入口中。〔达〕（达作

འཁམ་པ་）

འཁར། རྒྱགས་དགར་འཁར་དགོས་ཉུ།

（未詳）【增】= ཞེན་པ། ཆགས་པ། 貪恋，

耽著。〔达〕粘着，連接，一致，合。〔法〕

འཁར་གོང་། རྫོང་ལྷན་པོ་ཞིག་ཁར་གོང་ལང་།

一种白石，亦作 ཁར་གོང་།

【增】白晶圓石，医书中称为 དཀར་གོང་།

〔达〕（达作 འཁར་གོང་）

འཁར་རྒྱག། ལག་པའི་རྟེན། 杖，手杖。

（同）འཁར་བྱག།

འཁར་ང། རྒྱགས་འཁར་ལས་བྱུང་བའི་ང་། 銅鼓。

【增】汉藏所用召聚众人的鑼。〔达〕

འཁར་བ། ལུགས་འཁར་བ་ལའང་། 响銅。

【增】1.手杖。2.附著。〔达〕

འཁར་བའི་དགྲ། མཁར་བའི་དགྲ་ཞེས་བྱ་བ་འདྲུག་གི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 མཁར་བའི་དགྲ། 堡敌 (藻)。遍入 (天神名)。

འཁར་བའི་མཐོང་པོ། ཀན་པོ། 杖友 (藻)。

老人。

འཁར་བའི་མཐོང་མོ། ཀན་མོ། 杖女友 (藻)。

老妇。

འཁར་བྱུག་ལག་པའི་རྟེན། 杖，手杖。

(同) འཁར་བྱུག

འཁར་གཞིང་། འཁར་ལས་གྲུབ་པའི་གཞིང་པ།

銅盤，銅盆。

འཁར་གསེལ། དག་སྒྲོང་གི་འཁར་གསེལ། 僧人所用的錫杖。

འཁལ། རྒྱུ་པ་འཁལ་བྱ་དང་ཁལ་མ་འཁལ་བྱ་……

ལའང་། 1.捻綫。2.令牲口馱。

【增】紡織的緯綫。〔达〕

འཁལ་གྱིན། (注同上)

འཁུ་ལྷོག་ལོག་པར་འཁུ་བའམ་ཁྱོས་པའམ་མཁུ་……

ལྷོག་ཀྱང་། 怨恨，忿怒，亦作 མཁུ་ལྷོག

འཁུ་བ། (注同上) 【增】= འགན་པ། 1.竞

爭。2.侵犯，謀害。〔达〕 (བ་达作 བ་)

暗恨。〔四〕

འཁུ་འཕྱིག་པ། བརྟག་དབྱེད་དེ་ཤེས་པའི་ཕྱིར་……

ཁྱོས་པའམ་མི་དགའ་བ་བྱས་པ། 怨恨，不喜欢。

འཁུ་བའི་བསམ་པ། ལོག་ཏུ། 邪見。

【增】伪教条，邪教。〔达〕

འཁུ་བྱེད། འགལ་བྱེད་དགའི་མིང་ལའང་། 謀反，反对。

འཁུ་ཐེམ་མ། ཁྱོ་ཐེམ་མ་སམ་གཞོད་ཐེམ་མ། 1.忿恨心。2.損害心，侵犯心。

འཁུད་པ། རྒྱལ་བ་ཁུད་པའང་ཟེར། (未詳)

འཁུན་སྒྲ། དབྱུགས་སྒྲ་འཁུན་པ། 叹声。

འཁུན་པ། (注同上)

【增】1.哼，呻吟，因受苦或病而叹气。

2.兽类饱食反嚼的哼声。〔达〕

འཁུམ་མ། རྒྱང་དུ་འཁུམ་མ་པ་དང་བག་འཁུམ་མ་པ།

1.縮，往內收縮。2.畏縮。

【增】1.緊縮，減縮。2.限制，拘束。3.剝奪權利。〔达〕 (达作 འཁུམ་མ་པ་)

འཁུམ་མ་སོ། ཤེས་སོའམ་རྟོགས་སོ། 1.已知。

2.已了解。

འཁུར་གྱིན། འཁུར་བཞིན་པ། 正在担，正在攜帶。(同) འཁུར་བ།

འཁུར་བྱ། ཁུར་བོ་འཁུར་བྱ། 所担，所攜帶。

འཁུར་བ་པོ། ཁུར་བོ་འཁུར་བ་པོ། 担者，攜帶者。

འཁུར་བ། I. ཁ་ཟས་འཁུར་བ། 饅頭，餅食类。

【增】餽餽。〔四〕

II. འཁུར་བཞིན་པ། 正在担，正在攜帶。【增】

負，运，挑，拿。〔高〕 (同) འཁུར་གྱིན།

འཁུལ་བ། གཤོག་འཁོལ་བའམ་ཁལ་ཁུལ་བའམ་

འཁོལ་བ་ཏུ་བྱ། 役使，使用奴仆，征派賦

稅。【增】1.压服，以口辯服人作事。2.悬心，忧煩。〔达〕

འཁུས་པ། ཁུ་བ་བཀུས་མ་སོང་ན་འཁུས་པར་བྱེད་དོ།

ཁུ་བ་འདོན་པར་བྱེད། 1.熬，如汁未出則再熬之。2.熬取精华。

འཁོབས། ཁ་གཙོད་དམ་འཁོབས་བྱེད་ཀྱིས་འཁོབས་
དགོས་ཏུ། 盖，如用盖盖住。

འཁོབས་བྱེད། (注同上)

འཁོབ་བ་པོ། ཁལ་མ་འཁལ་བ་པོའས་སྐྱད་པ་
འཁལ་བ་ལའང་སྤང་། 1. 装载驮运者。2. 紡
綫者。

འཁོབ་བ། (注同上)

འཁོག་འཁོག་པར། ལམ་འགོག་འགོག་པར་
ལའང་། དགག་ཏུ་འཇུག་པར། 阻止。

འཁོག་པར། (注同上)

འཁོགས་པ། རྒྱུ་པར་གྱུར་པའས་ཆན་འཁོགས་དང་
གོག་པོར་འཁོགས་པ། 1. 陈旧。2. 衰老。3. 耗
損。【增】1. 移棲，迁徙，流浪（借喻指在
世間生存）。2. = ཁྲོ་འགོག་པ། 咳嗽。【达】

འཁོང་། (原注缺) 自揣。【增】1. 縮回四
肢。2. 蹲。3. 潜伏。【达】(达作འཁོང་བ་)

འཁོངས། (原注缺) 揣度。

འཁོད། བདེ་བར་འཁོད་པ་པོས་བཞོད་མ་སོང་ན་
འཁོད་དགོས་ཏུ། 安置。【增】为 བཞོད་ 字
的未来式，等于 ཁོད། 1. 表面，外表。2. 磨
石。3. = རྫོད་པ། 坐，住，放下。【达】

འཁོད་པ་པོ། བདེ་བར་འཁོད་པ་པོས་བཞོད་མ་
སོང་ན་འཁོད་དགོས་ཏུ། 安置者。

འཁོན། འཁོན་ཞེས་པའི་ཡུལ་རིགས་དང་འཛིག་པ་
ཟེ་བ་ལའང་། 1. 地名。2. 种姓。3. 忿怒。

【增】1. 西藏古代家族名。2. = ཞེ་འཁོན།
怨恨，憎恨，爭端，战争。【达】 仇恨。【四】

འཁོན་གཙུགས། ཁོན་གཙུགས་དགའི་མིང་དུ་སྤང་།
‘似即 ཁོན་གཙུགས། 結怨，含怨，挾嫌。

འཁོན་མེད་པ། ཁོང་ཁོ་བར་མེད་པ། 无怨恨。

འཁོན་ཡོད་པ། ཁོན་གཙུགས་དགའི་མིང་དུ་སྤང་།

似即 ཁོན་གཙུགས། 有怨仇，怀恶意。

འཁོབ་པ། འཁྱགས་ནས་ལག་པ་འཁོབ་པ་ཏུ་བྱ།

粗涩，如因凍而手粗涩。【增】= ངན་པ། 1. 坏
的。2. 下賤的。3. 粗野的。【达】

འཁོབ་བལ། བལ་སྒྱིགས་ཁྱུ་ལུ་འཁལ་འཁལ་བྱ། 粗劣
的毛，如浊毛，軟毛。

འཁོབས་པ། བྱ་བའི་དོན། 普遍，周遍。

【增】1. བྱ་བའི་འཁོབས། 所作事的范围。

2. = བྱ་བ། 3. 惊駭，騷动，警戒。【达】(达
无 བ་ 字)

འཁོམ། ཁོམ་པ་འཁོམ་ཀྱུ་འམ་དལ་བར་འཇུག་གས་
ཁོམ་པ་བྱས་པ། 1. 抽暇。2. 使閒。3. 已閒。

འཁོམས། (注同上)

འཁོར། འཁོར་ཆོགས་དང་འཁོར་པོ་འཁོར་བ་ཏུ་བྱ་
དང་ཉེ་བར་འཁོར་བ་ཏུ་བྱ། 1. 眷属众。2. 旋
轉。3. 圍繞。【增】1. 地位低于朋友高于仆
人的侍者。2. 輪子。3. 圓形，圓周。4. 環繞
着的人众或事物。【达】

འཁོར་ཀྱན་སྐྱེད་བྱེད། རྒྱུ་ལའང་། 能生众輪
(藻)。心脏。

འཁོར་འགྲོ། མིང་ཏུ་དང་བྱང་བ་སྤང་བའི་མིང་།

旋繞(藻)。1. 車。2. 蜂。(同) འཁོར་བྱེད།

འཁོར་ཀྱལ་བཞི། གཞེན་དངུལ་ཟངས་ལྷགས་་་་

བཞི་པོ། 四种輪王(佛)，即金、銀、銅、
鉄四种輪王。

འཁོར་བཅས། ལྷན་པ་འཁོར་དང་བཅས་པ་ཉུ་བུ།

俱諸眷屬，如說：“佛及眷屬”。

འཁོར་ཉུ་བུ། འཁོར་ཉི་མ་པ་བཟེད་པ་ཉུ་བུ། 圍繞
着听。

【增】乐譜七音符中的第一音符。〔达〕

འཁོར་གཏན། ལྷོ་མེགས་ལ་བཏགས་པའི་འཁོར་མོ་
བྱེད་གཏན་མིང་། 門戶上所安之轉樞，門門。

【增】= ལྷོ་འི་ཐོས་པ། 門口的台阶。〔达〕

(同) འཁོར་གཏག་

འཁོར་མཐའ་མེད་པ། སེམས་ཅན་ལ་གངས་མེད་
པས་སོ། ། 生死无边（佛）。（原注：众生
无数之故）

འཁོར་འཕྲོམས། འཕྲུལ་བའམ་མགོ་འཁོར་འཕྲོམས།
1. 錯誤。2. 头晕。

འཁོར་འདབས་སུ། ཉེ་འདབས་སུ་འཕྲོགས་པ་
པོར་། 1. 邻近，附近。2. 友伴。

འཁོར་སྐྱམ་པ། སྐྱགས་པོ་ནམས་དང་མཐུན་པོ།
眷屬和好，朋友和順。（同） འཁོར་ལྷུས་པ།

འཁོར་བ། ཁམས་གསུམ་དུ་འཁོར་བས་ན་འཁོར་བ་
རྟེན་དག་དུ་རྟེན་འཆི་ཐོག་མཐའ་མེད་པར་བརྟུན་
པའི་བྱེད་རོ། ། 輪迴（佛），輪轉三界故名
輪迴，以于三界生死相續，无前后际故。

【增】1. 旋轉，周行。2. 时光消逝。3. 形
成。4. 世間。〔达〕

འཁོར་བ་འཇིག་ ཆ་མ་བཞི་ཁྲི་དུས་ཀྱི་སངས་
རྒྱུ་ལྷག་ 拘留孙〔梵〕，人寿四万岁时出
世的拘留孙佛。

འཁོར་བ་པོ། ས་ས་རྟེན་པོ་ཐམས་ཅད་ལའང་།
輪迴者，一切众生（佛）。

འཁོར་བའི་ཁྲིམ། བཙུན་མའི་པོ་བྲང་། 王妃
的宮室。

འཁོར་བའི་སྒོ། མ་མཚན་ལའང་། 1. 生死門。

2. 阴戶，女阴。（同） འཁོར་བའི་ལམ།

འཁོར་བའི་མཐའ། ཉེན་མངས་སྤངས་པ། 生死
边际（佛），煩惱已断。

འཁོར་བའི་ཁྲ་མ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལུག་
生死师（藻）。极喜自在魔（天神名）。

【增】恋爱的神。〔达〕

འཁོར་བའི་ཙ་བ། སྤོང་པའི་ཙ་བ་བྱུག་རྟེ་འདོད་
ཆགས་ཁོང་ཁོང་རྒྱལ་ས་རིག་པ་དང་ཉུ་བ་ཉི་མ་
མངས་ཅན་དང་ཐེ་ཚོས་བྱུག་གོ། 生死根本（佛），
三有根本有六事，謂貪、瞋、慢、无明、染
汚見、疑。

འཁོར་བའི་ལམ། མ་མཚན་ལའང་། 1. 生死路，
輪迴路。2. 女阴。（同） འཁོར་བའི་སྒོ།

འཁོར་བྱེད། མིང་ཉི་དང་བྱེད་པ་སྤྱང་བྱའི་མིང་།
作旋繞（藻）。1. 車。2. 蜂。（同） འཁོར་འཕྲོ།

འཁོར་བྱེད་མ། མཚན་མ། 能輪母（藻）。夜間。

འཁོར་བྱེད་མོ། ནམ་མཁའ། 作輪年（藻）。
虛空，天空。

འཁོར་མ་ཡུག་ ཁོར་མ་ཡུག་རྟེ་མཐའ་སུ་ཁྱེད་དུ་
མཐུད་བའམ་ཁོར་ཁོར་ཡུག་ 圍繞，周圍，即
ཁོར་མ་ཡུག་

འཁོར་ཞག་ འཁོར་ཉི་མོང་བའི་དོན། 还，回来。

【增】归期，假后归队或回庙的期限。〔达〕

འཁོར་ལྷུས་པ། སྐྱགས་པོ་ནམས་དང་མཐུན་པོ།
眷屬和合，朋友和順。（同） འཁོར་སྐྱམ་པ།

འཁོར་ཡུག་རི། ཁོར་ཡུག་རིའམ་ལྷུགས་རི་ལའང་།
輪圍山，城牆，亦作 ཁོར་ཡུག་རི།

འཁོར་གཡག་སྒྲིགས་ལ་བཏགས་པའི་འཁོར་བྱེད་
གཏན་ཤིང་། 門戶上所安之轉樞，門門。

(同) འཁོར་གཏན་ཤིང་།

འཁོར་གཏོག་གྲོགས་པོ་འཇགས་གཏོག་པོ། 1. 朋友。

2. 仆役。

འཁོར་ལོ། ཆོས་བྱ་འཁོར་ལོ་ཉྱ་བྱ་དང་ནམ་མཁའ་

ལའང་། 1. 輪机(如縫紉机)。2. 虚空，天

空。【增】1. 天神的一种兵器。2. 圓圈，圓形，圓周，平圓板，輪子。3. 輪迴。〔达〕

འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བ། འཁོར་ལོས་སྐྱེ་བོ་རྣམས་

དབང་བྱ་བསྐྱར་བའི་ངང་ཚུལ་ཅན་ཡིན་པས་ན་……

འཁོར་བསྐྱར་ཞེས་མཛོད་འབྲེལ་ལས་སོ། 轉輪王

(佛)，俱舍論說：“由輪宝力能統治一切众

生，故名轉輪”。(同) འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ།

འཁོར་ལོ་ཅན། I. ངང་མེད་ལའང་། 1. 有輪。

2. 黃鵝。

II. བོང་གུ་དང་སྐྱུ་ལའང་། 1. 驢。2. 蛇。

འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་ ཉྱ་བདེ་མཆོག་ 胜乐輪，

即胜乐(本尊名)。

འཁོར་ལོ་སྐྱེ་བ། (注同上) 輪护(佛)。

འཁོར་ལོ་བྱེད། མཚན་སོ། 作輪(藻)。夜間。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཡན་ཚུན་

དབྱེ་བ་བྱེད་པའི་དབྱེ་བ། 破法輪(佛)(如提

婆达多与佛对立)。

འཁོར་ལོ་རྩྭ་པས་བརྒྱད་པ་ལྟར་བ། འཇམ་པའི་

དབྱངས་ལའང་། 1. 具八輻輪。2. 文殊菩薩。

འཁོར་ལོ་བཞི། བཤེས་གཉེན་བརྟེན་པ་སོགས།

四輪(佛)，即亲近善友等(生隨順处，值遇善友，成就宿愿，具备資糧)。

འཁོར་ལོ་གསུམ། ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གསུམ་སྟེ་

འཁོར་ལོ་དང་པོ་བདེན་པ་བཞིན་ཆོས་འཁོར་སོ།

三輪(佛)，三轉法輪，謂初轉四諦法輪，
二轉无相法輪，三轉了义法輪。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། ལྷ་བོ་ཆེ། 輪足，圓

足(藻)。象。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། རྩ་རྩེ་འཆང་། 輪主

(藻)。金剛持(佛名)。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། རྩ་མོང་། 輪頸(藻)。

駱駝。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། ཡག་ཆོད། 輪面(藻)。

野猪。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། རྩ་བུ་ལྟེན། 輪手(藻)。

遍入(天神名)。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། རྩ་བུ་ལྟེན། 輪支(藻)。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། I. རྩ་བུ་ལྟེན། 遍入

(天神名)。

II. གདུགས་སམ་ཉི་གདུགས་ལའང་། 輪手(藻)。

傘，阳傘。

འཁོར་ལོ་འཛིན་པ། གདུགས་སམ་ཉི་གདུགས་

ལའང་། 輪身(藻)。傘，阳傘。

【增】=བྱ་ཤེལ་ཅོ། 琥珀。〔达〕

(同) འཁོར་ལོ་འཛིན་པ་II.

འཁོར་ལོས་འཛིན་པ། ཤིང་ཏ། 輪行(藻)。車。

འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ། འཁོར་ལོས་སྐྱེ་བོ་རྣམས་

དབང་བྱ་བསྐྱར་བའི་ངང་ཚུལ་ཅན་ཡིན་པས་ན་……

འཁོར་བསྐྱར་ཞེས་མཛོད་འབྲེལ་ལས་སོ། 轉輪王

(佛)，俱舍論說：“由輪宝力，能統治一切众

生，故名轉輪”。(同) འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ།

འཁོར་ལོས་འཛིན་པ། མའི་ལས་བྱེད་དཔེ་ལྟར་བ།

指輪生活(藻)。1.泥水工人。2.陶师,制陶器工人。

འཁོར་གསུམ། གུ་ཕྱེད་ལས་གསུམ་ལའང་། 1.三个輪。2.三輪(佛),即能作,所作,作业三事。【增】仆人,馬,牛名为三輪。〔达〕

འཁོར་གསུམ་ཁིབས་པ། བུས་མོ་འཁོར་མོ་གཉིས་དང་ཉེ་བའི་འཁོར་མོ་ཞེས་མཚོ་རྒྱུ་……གསུངས། 能复三輪,律疏中說:“兩膝輪及臍輪”(即下衣最小的尺碼)。

འཁོལ་བ། རྩ་འཁོལ་དགོས་པ་དང་གཞིག་པོ་འཁོལ་གྱུར་། 1.煮沸。2.役使。【增】1.節約。2.麻痺,昏睡,四肢麻木。〔达〕

འཁོས་ཀ། མཁོས་ཀ་སོགས་དེར་རྟོས། 需要,参看 མཁོས་ཀ་ 等条。【增】或作 འཁོས། 值得,重要,必須。〔达〕

འཁོས་རྒྱུང་། མཁོས་ཀ་སོགས་དེར་རྟོས། 效用小,参看 མཁོས་ཀ་ 等条。

【增】= འས་བྱ་བར་རྒྱུང་བ། 力量小。〔达〕
(达作 འཁོས་རྒྱུང་བ་)

འཁོས་སྤྱ་ལབ། མཁོས་ཀ་སོགས་དེར་རྟོས། 正需要,参看 མཁོས་ཀ་ 等条。

འབྲག་ཡོང་། གྲང་བས་འབྲག་ཡོང་། 凍結。

འབྲག་རིམ། རྒྱགས་པ་རྩ་གོང་བྱར་ཁེངས་པ། 冰,冰块。

འབྲགས་དུས། དགུན་ཁ་ལའང་། 1.凍时,結冰时期。2.冬季。

འབྲགས་པ། གྲང་བས་བགྲངས་པའས་འབྲགས་པ། 1.因寒而凍結。2.結冰。【增】1.凝結,結晶。2.感觉冷。3.凍麻木了。〔达〕

འབྲམ། ལུལ་ཀུན་དུ་འབྲམ་པ་པོས་དོན་མེད་འབྲམ་

གྱུ། 流亡,漂流,游蕩。

འབྲམ་པ་པོ། ལུལ་ཀུན་དུ་འབྲམ་པ་པོ། 流亡者,漂流者,游蕩者。

འབྲམས་པ། དོན་མེད་ཉུལ་ཟིན་པ། 漂流,游蕩。

【增】= དོན་མེད་དུ་འགྲོ་བ། 漫游。〔达〕

འབྲར། ལུལ་གཞན་དུ་འབྲར་པ་པོས་འབྲར་མི་དགོས། 迷誤,迷路。

འབྲར་པ་པོ། ལུལ་གཞན་དུ་འབྲར་པ་པོ། 迷誤者。

འབྲལ་བ། ངག་འབྲལ་ཉུ་བུ། 杂糅,如綺語(佛)。

【增】= འཆལ་བ། 无謂的。〔达〕

འབྲལ་རྩལ། རྩལ་ཁྱིམས་འབྲལ་བའི་རྩལ་འཆལ་རྩལ་ཞེས་སྒྲུང་། 破戒(佛),毀戒之謂,似即
འཆལ་རྩལ། 犯戒。

འབྲིག་གྱུ། འབྲིག་པ་པོ་ནི་ཐག་པས་འབྲིག་གྱུར་པ། འཛིང་གྱུ། 所系,所捆綁。

【增】生擒,活捉。〔达〕

འབྲིག་པ་པོ། (原注同上) 捆綁者。

འབྲིག་བྱེད། (原注同上) 捆,綁,縛。

འབྲིགས་པ། ཐག་པས་འབྲིགས་ཟིན་པ། 羈絆,系縛,已用繩系住。

【增】完成式为 འབྲིགས། 〔达〕

འབྲིད། མཁྱིད་གང་དེར་རྟོས། 参看 མཁྱིད་གང་ 条。

འབྲིད་གང་། མཁྱིད་གང་དེར་རྟོས། 一手之量,参看 མཁྱིད་གང་ 条。

འབྲིས། རོད་ཀྱིས་སྐོར་བ་པོ་འཕྲོ་སྐོར་རྒྱུ། 环绕。

འབྲིས་པ་པོ། རོད་ཀྱིས་སྐོར་བ་པོ་འཕྲོ་སྐོར་རྒྱུ།

环绕者。

འབྲིས་པ་བ། བསྐོར་བའི་མིང་རྩེ་རོད་ཀྱིས་འབྲིས་པ་

བ། 环绕，已绕，如光明环绕。

【增】如日月的暈輪，光圈，光輪。〔达〕

འབྲིར་བ། འཕྲོར་བའམ་ཉི་གདུགས་འབྲིར་བ་ལྟ་བུ།

旋轉，旋繞，如伞旋轉。

འབྲིལ་བ། ལྷུ་གུ་མིང་དང་ཆུ་འབྲིལ་བ་དང་དུང་

དཀར་གཡས་འབྲིལ་སྒྲ་འབྲིལ་བའང་། 1. 蛇。

2. 水漩，漩渦。3. 白螺右旋。4. 发旋。

【增】繞，旋轉，卷，洄漩。〔达〕

འབྲིལ་བ་བརྒྱ་བ། རྒྱ་བ་འབྲུག་ 百旋（藻）。

遍入（天神名）。

【增】繞一百个圈。〔达〕（达无“བ”字）

འབྲིལ་བ་ཅན། རྩ་སྐོར་རམ་རྩ་རྒྱན་དང་སྒྲུལ་...

འཕང་། 有旋（藻）。1. 耳环，耳飾。2. 蛇。

འབྲིལ་བ་པོ། གཡས་སུ་འབྲིལ་བ་པོ། 旋轉

者，如向右旋轉者。

འབྲུག་ རོད་འབྲུག་འབྲུག་གས་སྒྲུར་བའི་དོན་དང་སྐོར་

འབྲུག་དང་ཡི་གེ་འབྲུག་ 1. 明光閃閃。2. 快

速。3. 閃電。4. 草字。

【增】快跑。〔达〕（达作“འབྲུག་པ་”）

འབྲུག་འབྲུག་ （注同上）

འབྲུག་འགོ། སྐོག་དང་མེ་ལྗེ་དང་སྒྲུལ་འཕང་། 閃

动（藻）。1. 电。2. 火燄。3. 蛇。（同）འབྲུག་ཕྱེད།

འབྲུག་པོར། བརྒྱུགས་པོར། 迅速。

འབྲུག་ཕྱེད། སྐོག་དང་མེ་ལྗེ་དང་སྒྲུལ་འཕང་། 能

閃（藻）。1. 电。2. 火燄。3. 蛇。（同）འབྲུག་འགོ།

འབྲུགས། རོད་སྒྲུར་བར་སོང་བ་ལྟ་བུ། 閃，如光

速动。

འབྲུགས་མེ་འབྲུགས། （注同上）閃爍。

འབྲུད་འབྲུང་། བུ་ལུ་ལོ་འབྲུང་མཁམ། 抱飲

（藻）。嬰兒，小兒飲乳者。

【增】=སྐྱེས་མ་ཐག་པ། 当降生不久。〔达〕

འབྲུད་བ། ལག་པས་འབྲུད་བའམ་འབྲིག་པ།

1. 用手抱。2. 交媾。

【增】1. 滑入（如蛇）。2. 能，如 ལང་བར་མེ་

འབྲུད། 不能起床。3. 倚牆而行。〔达〕

འབྲུད་བ་པོ། ལག་པ་གཉིས་ཀྱིས་འབྲུད་བ་པོ་

འཕམས་པར་བྱེད་པོ། 1. 兩手抱持者。2. 紧紧

拥抱者。

འབྲུད་བྱེད། （注同上）

འབྲུར་བ་པོ། ལས་ཀྱི་འབྲུར་བ་པོ། 舍弃事业者。

འབྲུར་ཡོང་། འབྲུར་རྒྱུ་འཕྲུལ་སྒྲུ། 所弃，所离。

འབྲུས་བ། ཐྱོས་བ། 逃避，逃走。

འབྲིར་དགོས། རྒྱར་མེན་པ་པོ་འཕྲོ་འབྲིར་བ་པོས་

འབྲིར་དགོས་ལྟ་བུ། 須拿着，須負担。

འབྲིར་བ་པོ། འབྲིར་མེན་པ་པོ་འཕྲོ་འབྲིར་བ་པོས་

འབྲིར་དགོས་ལྟ་བུ། 持者，負担者，携带者。

འབྲིར་སོ། ཐུང་བྱའམ་བསྐོས་བྱ་ལྟ་བུ་（དང་）།

1. 所取。2. 所修。【增】1. 举止，态度，行

为。2. 整洁。3. 优胜，优越。〔达〕

འབྲིག་འབྲིག་ ཁྱོག་ཁྱོག་ 弯曲。

འབྲིག་འགོ། འབབ་ཆུ་དང་མེ་དང་མེ་ལྗེ་དང་སྒྲུལ་

དང་གཟམ་སྒྲིན་པ་འཕང་། 曲行（藻）。1. 流

水。2. 火。3. 火神。4. 蛇。5. 土曜。

འབྲིག་བརྗོད། ལྷན་ངག་འཕང་། 婉語（藻）。詩。

འཕྲུལ་པོ། གཟའ་བ་སངས་དང་མིག་དཔར་ལའང་

ཀྲག་ཀྲག་ 1. 金曜。2. 火曜。3. 弯曲。

འཕྲུལ་པོ་འི་མཐུ། རི་ཚ་འི་མིང་། 曲力 (藻)。

鸚鵡。【增】鈎嘴鳥，巨嘴鳥。〔達〕 (達作 འཕྲུལ་པོ་འི་མཐུ་ཅན་)

འཕྲུལ་འབྱུང་། སྤུལ་གྱི་མིང་། 曲行 (藻)。蛇。

འཕྲུལ་འབར། མེ་ཡི་མིང་། 曲燃 (藻)。火。

འཕྲུལ་བུ། དང་པོ་དང་ལམ་བཟང་ལའང་།

1. 无曲，正直。2. 善路。

【增】= དང་ལམ། 直路。〔達〕

འཕྲུལ་མིང་། (注同上) 无曲。

འཕྲུལ་སྐྱུ། ལང་འཕྲུལ་སྐྱེད་དམ་འདིགས་སྐྱེད་

ཀྲིས་འདིགས་སྐྱུ། 所举。

འཕྲུལ་སྐྱུ། འཕྲུལ་པོར་གྱུར་བ་ལའང་། 1. 举。

2. 已弯曲。

འཕྲུལ་སྐྱེད། ལང་འཕྲུལ་སྐྱེད་དམ་འདིགས་

སྐྱེད་ཀྲིས་འདིགས་སྐྱུ། 举起。

འཕྲོང་། རྒྱུང་བའི་དོན། 保护，护养。

【增】或作 འཕྲོངས། 1. 注意，遵守。2. 拉
达克語指“携带”。〔達〕

འཕྲོངས། (注同上)

འཕྲོམ། མགོ་འཕྲོམས་པ་ལྟ་བུ་མགོ་སྒྲོར་བའམ་

གཞི་བ། 迷惑，如头晕，头旋，昏乱。

འཕྲོམ་པ་པོ། (原注缺) 迷者。

འཕྲོམས་པ། མགོ་འཕྲོར་བའམ་བརྒྱལ་བ་ལྟ་བུ།

眩晕，如暈倒。

འཕྲོར་གང་། ཕྲོར་གང་རྩེ་ལག་བ་གཉིས་ཀྱི་རྩིས་

གང་གཅིག་གི་ཕྲོར་དོ། 一捧，即 ཕྲོར་གང་།

འཕྲོར་བ། ལུས་ཚུགས་མི་བྱུང་བམ་འཕྲོར་བ། 跌
倒，暈倒，身体站不稳而跌倒。

【增】1. 不稳定。2. 未着，未达目的。3. 誤
事。4. 击不中。5. 醉后蹒跚。6. 弯曲，扭歪
(指木或木器)。〔達〕

འཕྲོལ། མཐར་ཐུན་པ། 到达，究竟。

【增】携带。〔達〕 (達作 འཕྲོལ་བ་)

འཕྲོས་མ། རྒྱུས་མའམ་ལག་བཏགས། 礼品，
餽物。【增】= རྒྱུས་མ། 〔達〕

འཕྲོས་མའི་ཚིག་ རྟེན་འབྲེལ་བཟང་པོ་འི་ཚིག་
祝詞，吉利話。

འཕྲ་བ་པོ། ཡིག་གནས་སུ་འཕྲ་བ་པོ། 依附者，
依附隱蔽处者。

འཕྲ་ས། བཅོན་སའམ་ཡིག་ས། 依靠处。1. 穩
固安全处。2. 隱蔽处。

【增】支柱，挺棍，靠背。〔達〕

འཕྲང་ག་ མཁྲུགས་པའམ་སྐྱ་བ། 1. 硬。2. 堅固。

འཕྲང་གུར་བ། I. (注同上)

II. མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་བཞི་པ་རྟེ་པ་མའི་མི་
གཙང་ཆགས་ནས་འཕྲང་གུར་བསྐྱ་བར་གྱུར་ཏེ་
མནན་བྱ་བཟོད་པའོ། །ཡན་ལག་མཚན་མ་ས་བྱང་
བའོ། ། 健南〔梵〕，胎中第四位，父母精血
凝結堅固，能受压迫，而未生肢体的相。

འཕྲབ་ཀྱུ། རྩོད་ཀྱང་འཕྲབ་པ་པོས་འཕྲབ་ཀྱུ།

(དཀྱར་ 似 གར་ 字誤) 舞蹈。

འཕྲབ་པ་པོ། རྩོད་ཀྱང་འཕྲབ་པ་པོས་འཕྲབ་ཀྱུ།

(དཀྱར་ 似 གར་ 字誤) 舞蹈者。

འཕྲས་པ། ཡིག་བའམ་གལ་བ། 1. 隱匿。2. 遮蔽。

【增】=མེམས་ཆགས་སྡོད་པ། 1. 有希望。

2. 附属。【达】(达无“པ”字)

འཁྲི་ཆེ་བ། རིམས་ནད་ཆེ་བ་ཉུ་བུ། 大病，如瘟疫。

འཁྲི་བའི་ནད། ཁག་ནད་ཅིག 血症之一。

འཁྲི་ཤིང་། ཤིང་སྡོང་ཆེན་པོ་ལ་དཀྲིས་ནས་སྐྱེས་

པའི་ཤིང་ཞིག 藤，爬藤，纏繞大树而生长的藤木。

འཁྲི་ཤིང་ཕྱོགས་མེད། སྒོ་དཀར་གྱི་ཤིང་། 无

著藤(藻)。白芸香树。【增】娑罗树。【达】

འཁྲི་ཤིང་རྣམ་བུ། ལྷ་ལྷ། 藤摩尼(藻)。珊瑚。

འཁྲིག་ཁྲིམ། སྒྲིང་ཆོང་མའི་གནས་དང་སྒྲོན་ཆེ་བ་

ལའང་། 1. 妓院。2. 心宿值月，五月。

འཁྲིག་དུས། མཆན་མོ། 淫欲时(藻)。夜間。

འཁྲིག་པ། མི་ཆངས་སྒྲིང་པར་བྱེད་པ། 淫欲，作

不淨行。【增】1. 十二宫的淫宫。2. 秘密数目的貳数。3. 粘着，粘贴，粘合。4. 交媾，交合。5. 天文学的双子宫。【达】

འཁྲིག་པ་པོ། མི་ཆངས་སྒྲིང་པར་བྱེད་པ་པོ། 行淫者，作不淨行者。

འཁྲིག་པ་སྒྲིང། ལྷ་རྣམས་ལའང་། (སྒྲིང་ 似 སྒྲིང་ 字誤) 1. 性交。2. 烏鴉。

འཁྲིག་པའི་དགའ་རྩྭ་ན་མ། འདྲོད་ལྷན་མ།

淫乐女，有欲女。

འཁྲིག་མི་རུས། འབྲས་བུ་ཕྱུང་བ་ལའང་། 1. 不能性交。2. 去卵者。

འཁྲིག་ཆོག མི་ཆངས་སྒྲིང་གི་ཆོག་བཅོག་ཆོག 淫欲語，不淨行語，穢語。

འཁྲིག་མེམས་ཅན། ཁྱོ་པོ་ལའང་། 1. 思淫者。

2. 丈夫。

འཁྲིགས་པ། ཆར་སྒྲིན་འཁྲིགས་པ་ཉུ་བུ། 密布，如阴云密布。

འཁྲིད། ལམ་དུ་འཁྲིད་པ་ཉུ་བུ། 引导。

འཁྲིད་པ་པོ། ལམ་དུ་འཁྲིད་པ་པོས་འཁྲིད་ཀྱུ། 引导者。

འཁྲིམས། (原注缺) 恐惧。

【增】=འཕྲིགས་སྐྱུག་【达】

འཁྲིལ། ལུ་པའི་སྒྲུབ་ཀྱང་པ་འཁྲིལ་བ་ཉུ་བུ། 纏繞，盘繞，如长衣的摆，纏繞其腿。【增】1. 扯紧。

2. 拥抱，抱持。【达】(达作“འཁྲིལ་བ་”)

འཁྲིལ་བ་པོ། ཤིང་ལ་འཁྲི་བ་པོ་ལམ་འཁྲིལ་བ་པོ།

1. 盘繞树的。2. 盘繞的。

འཁྲིལ་བག་ཅན། གཟི་བཞིན་ཅན་འགྱུང་ལྷགས་པ།

尊严的，威德严整，庄严美观。

འཁྲིལ་བག་ཆགས། (注同上)

འཁྲིས། ཞེན་ཆགས་ལའང་། 1. 依附，接近。2. 貪著，貪恋。【增】1. 岸边，海滨。2. 密接，极近。【达】

འཁྲིས་པ། ཤིང་ལ་འཁྲིས་ཟིན་པ་ཉུ་བུ། 依近，如已依附于树。

འཁྲིས་ཡོད། ཉུ་འདབས་སུ་ཡོད། 附近有。

འཁྲུ། ལུ་ལ་འཁྲུ་བ་པོས་འཁྲུ་ཀྱུ། འགུས་མ་ཕྱུང་བ།

沐浴。【增】= འཁྲུད་པ། 【达】

འཁྲུ་ནད། ཉུང་གཏོང་ནད། 痢疾，泻痢症。

【增】上吐下泻病。【达】(同) འཁྲུ་བག

འཁྲུ་བ་པོ། ལུ་ལ་འཁྲུ་བ་པོས་འཁྲུ་ཀྱུ། འགུས་མ་ཕྱུང་བ། 沐浴者。

འཁྲུ་བག ཉུང་གཏོང་ནད། 痢疾，泻痢疾。

(同) འཁྲུ་ནད།

འབྲུག་གོས། གོ་ཆའས་ལྷགས་གོས་ལའང་། 鎧甲，
鉄衣。

འབྲུག་པ། རྩང་སེམས་འབྲུག་འཛིངས་འཐབ་ཚད་ཉྱ་
བ། 战斗，斗争。【增】1. 骚动，扰乱，
震惊。2. 发怒，口角。3. 战争。【达】

(同) འབྲུག་མོང་།

འབྲུག་ཚད། (注同上)

འབྲུག་འཛབ་ཆེ་བ། (原注缺) 乱情重大，大乱。

འབྲུག་མོང་། རྩང་སེམས་འབྲུག་འཛིངས་འཐབ་
ཚད་ཉྱ་བ། 战斗，斗争。

【增】= རྩྱ་དྲགས། 1. 争论，吵闹。

2. = གཡུལ་རྩྱད་པ། དམག་འཐབ་པ། 战争。

【达】(同) འབྲུག་པ། འབྲུག་ཚད།

འབྲུགས་པ། དུག་པ་པོས་འབྲུགས་ཐེན་པ།
扰乱。

འབྲུངས་སྐར། རྒྱུ་པའི་སྐར་མ། 誕辰，生日。

འབྲུངས་བྱེད། འཇམ་ཚན་ལའང་། 1. 能生。
2. 虹。

འབྲུད་པ། བུམ་པའི་བྲུད་པ། 洗滌，沐浴。

འབྲུད་པ་པོ། ཁྱི་མ་འབྲུད་པ་པོ། ཁ་བ་ལའང་།
1. 洗者，洗滌污垢者。2. 雪。

འབྲུད་བྱེད། (注同上)

འབྲུན་རིང་། རྒྱུན་རིང་རྩྱ་མིང་ལྟ་བུ་རིང་ངས་དུམ་
རིང་། 等于 རྒྱུན་རིང་། 豎长，縱长。

འབྲུམས། (未詳)

འབྲུལ། རྩྱ་འབྲུལ་ལས་འབྲུགས་པ། 錯誤，差
錯。【增】或作 འབྲུལ་པ། 1. 狂乱，癡狂。
2. 幻惑。3. 混乱。4. 迷人，惑人。【达】

འབྲུལ་འཁོར། འབྲུལ་འཁོར་གྱི་མིང་རྩྱ་རྩལ་པ་ལྟ་
ཚུགས་སྐུལ་པར་བྱེད་པས་སོ། ། 幻輪，等于
འབྲུལ་འཁོར། 能变出各种相故。

【增】1. 机器。2. 机灵，詭計。【达】

འབྲུལ་འཁོར་བྱིས། འབྲུལ་འཁོར་བྱིས་རྩྱ་བྱིསས་
རྩ། 即 འབྲུལ་འཁོར་བྱིས། 法院，执行法律
处。【增】参看 བཅོམ་ཁང་། 监狱。【达】

འབྲུལ་བྱེད། སྐྱུ་འབྲུལ་བྱེད། 作幻术。

འབྲུལ་བྱེད་མ། འདྲོད་ལྷན་མ། 幻女，迷惑女
(藻)。娼妓。【增】བྱེད་མེད་འདྲོད་མའི་མིང་།
引誘人的女子。【达】

འབྲུལ་མོ། རྩྱ་འབྲུལ་པའི་རྩལ་པ། 乱相，錯誤
的情形。

འབྲིང་། འགོག་ཚིག་དང་སེམས་འབྲིང་། 1. 阻止。
2. 挂念，恋著。

འབྲིང་ཚིག་ འགོག་ཚིག་དང་སེམས་འབྲིང་། 1. 阻
止語。2. 挂念，恋著。

འབྲིན། བ་ཡུལ་འབྲིན་པ་པོས་འབྲིན་པའས་ཞེན་པ་
ཉྱ་བ། 恋著，貪恋。

【增】1. = ཞེན་པ། 2. 羡慕。【达】

འབྲིན་པ་པོ། བ་ཡུལ་འབྲིན་པ་པོས་འབྲིན་པའས་
ཞེན་པ་ཉྱ་བ། 恋著者，貪恋者。

འབྲིབ་ཆེ། (未詳)

འབྲོག་ རུར་རྒྱ་འབྲོག་པ། 声音混乱，嘈杂。
【增】次序凌乱，位置錯杂。【达】(达作
འབྲོགས་)

འབྲོག་འུར་པ། (注同上)

འབྲོལ་བ། རྩལ་མ་འབྲོལ་དགོས། 奏，奏乐。
【增】搖，吹，打，弄。【法】



ག་ག་ཚལ། མོ་མོ་མཆན་ཁང་དུ་རྟེན་གྱི་

གཡའ་བཤམ། 将指触其腋下使发痒。

ག་གེ་མོ། མིང་འདི་ག་གེ་མོ་འཇམ་གྱིས་བཤང་

གནས་སྤྱིའམ་ཡུལ། 1. 名叫某甲。2. 某处。

【增】1. 西藏某地名。2. = ཆེ་གེ་མོ། 这样一个人，这样一件事，如此这般。〔达〕

ག་གོན། མཚོ་རྒྱུ་ལས་ཉུང་མའི་མིང་དང་ལྗང་ཉེ་

ལའང་། 律疏說是蔓菁或鉛。

【增】1. 佛苦行六年之后立时遇到的商人之一。2. 瓜，或說是大麦。〔达〕

ག་ཆད། གད་མོའམ་ཆེད་མོ་དང་ཐང་ཆད་པ།

1. 笑。2. 玩耍。3. 疲乏。【增】不从心的，不由己的，无故的，如哭。〔达〕

ག་ཐོག། གང་ཞིག 1. 何处？2. 誰？哪个？

ག་བུར། ལྷན་གུར། 草河車（药名）。

【增】收斂剂。〔达〕

ག་བུས། བུས་གང་ལ། 什么时候？

ག་དོར། རི་དྲགས་ག་བའི་ཁྱེད་ཀྱི། 鹿茸（嫩

血角）。【增】= ག་དོར། 又作 གོ་དོར།

犀牛或鹿、羚羊的嫩角。〔达〕

ག་ནས། གང་ནས། 从何处？

ག་པ་ཡ། 【梵】 བ་མེད་ཞེས་བསྐྱུར་བའོ། 青牛，大野牛。

ག་པོ། ཡན་པོ། 歪，弯曲。

ག་བུར། ལྷན་གུར། 樟脑，冰片，龙脑。

【增】几种植物的名字。〔达〕

ག་བུར་འཛིན། རོད་དཀར་ཅན་ཏི་ལྷ་བའི་མིང་།

持龙脑（藻）。有白光者，月亮。

ག་བུར་དབང་པོ། （注同上）龙脑自在。

ག་ཚོད། ཚད་གང་ཡིན། 多少？

ག་ཞ། བཞད་གད་གྱི་སྒྲ། 笑声。

【增】= ག་གཞུང་ 或 ག་ག། 談諧，玩笑。

〔达〕

ག་ཡ་འོད་སྤངས། རོ་རྩེ་གདན་གྱི་ཉེ་འདབས་སུ་

འོད་སྤངས་ཞེས་བྱང་ག་ཡ་ཞེས་ཡུལ། 伽耶迦叶（声聞人名），印度金剛座附近，有姓“迦叶”者，伽耶是地方。

ག་རུ། ག་པར། 何处？哪里？

【增】俗語为 གང་དུ། 〔达〕

ག་རེ། གང་ཅི་དུ། 什么？这个（語助詞）。

【增】何处？自何处？〔达〕

ག་རེ་དུ། （注同上）

ག་ལ། ག་པར། 何处？哪里？【增】= རིེ་ལ།

为什么？〔达〕 岂可？哪里可以？〔本〕

ག་ལ་ཐོགས། ག་ལ་ཆགས་ཐུག 哪能障碍？

岂能障碍？

ག་ལ་བ་དེར། ག་རུ་ཡོད་པ་དེར། 在那里，

就在那里。

ག་ལ་རུང་། ག་ལ་འགྲིག 岂可？哪里可以？

ག་ལ་སྤྱད། ག་ལ་ཡོད། 岂有？哪里有？

ག་ལ་རི་ཐང་བོ། རི་མེད་ཐང་། 平原，无山之平川。

ག་ལ། དལ་བུའམ་ལྟོད་ལྟོད། 1.慢，緩慢，徐徐。2.松弛，松懈。

ག་ཤལ། ལུན་ཞིག་སྟེ་ག་ཤིས་པའང་སྤང་། 項串，頸珠，裝飾品之一，等于 ག་ཤ།

ག་ཤེད་དུ། ག་པ་དུ། 在哪里？【增】1.或
གང་ཤེད། 不定的，不准知道的。2.大約在那
个方向，或那个地方。【达】（达无 ཏུ'字）

ག་ཤེད་ལམ་གཡོ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 从何
处动（藻）。大自在（天神名）。

གུ་བ། མགོ་དམར་རམ་མགོ་གུ་བ། 秃頂，头頂
秃者。【增】野駝額上的白点或白印。【达】

གུ་མ། （注同上）

གག་གི་རེད། གང་གི་རེད། 是誰的？

གག་གོག་ བགགས་ཏེ་འགོག་པ་དང་ཡ་ཡོ་བ་དང་
གགས་གོགས་ཀྱང་། 1.阻止，堵塞。2.彎曲
的。亦作 གགས་གོགས།

གང་། གང་ཞེས་སྤྱིར་སྐྱེ་སྟེ་ཐམས་ཅད་ལ། 1.何，
誰（总詞）。2.任何。

གང་ག་ ཐམས་ཅད། 所有的，一切，都。

གང་གྲ། 【梵】 དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལྟེ་བུ་ལྟེ་མོ་
དང་ཆུ་པོ་བཞི་ལྟེ་ཆོས་ཆེན་གང་གྲ་ལའང་། 1.大
自在（天神名）之妃。2.印度四大河流中之
恒河。

གང་གྲ་ཁྱུང་། ལྷ་གར་ཆུ་པོ་བཞི་ལྟེ་ཆོས་ཆེན་ཆུ་
ཁྱུང་ཆེན་པོ་སྟེ་ཁྱུང་ལྷུག་ཀྱང་པའང་ཟེད། 恒河，
印度四河中之最大河流，亦名“遍入足”。

གང་གྲ་སྤྱེས། གི་གྲ་སྤྱེས་ཏེ་གསེར་དང་གནོད་ཕྱག་
ལའང་། 恒河生（藻）。1.金。2.六面童子
（天神名）。

གང་གྲ་འཛིན། དབང་ཕྱག་དང་ཕྱིར་ལྷ་མཚོ་ལའང་།
持恒河（藻）。1.大自在（天神名）。2.大海。

གང་གྲ་རི་བུ། སྤོན་ཕྱག་གས་གནོད་ཕྱག་ལའང་།
恒河子（藻）。1.昴宿。2.六面童子。

གང་གྲ་མི་མ། གངས་རི་ཏེ་མེ་དང་གངས་ཏེ་མེ་
གཉིས། 恒河母（藻）。1.底斯雪山。2.岡
底斯山。

གང་གྲ་ཡལ། （注同上）恒河父（藻）。

གང་དགའ་བར། གང་རང་གི་འདོད་པར། 随所
喜，随自己所欲乐。（同）གང་དགར།

གང་དགའ་བྱེད། ཁྱུང་ལྷུག་ལའང་། 能作喜
（藻）。遍入（天神名）。

གང་དགར། གང་རང་གི་འདོད་པར། 随所喜，
随自己所欲乐。（同）གང་དགའ་བར།

གང་བགྱིས། ལས་ཀྱང་གང་བསྐྱབས་པ། 无论作过
何事，所作过的事。

གང་ཅིག་ གང་ཞིག་ 何者？哪个？

གང་དྲིག་ གང་གཏན་གཏན་ཏིག་ཏིག་ 确定，尽
量决定。

གང་སྤྱོད་ས། འཕེལ་འགྲིབ། 盈虚，增减，消长。

གང་འཕྲད་པ། གང་ལོས་པའམ་འགྲིག་པ། 随其
应当，随其合理。【增】 = གང་འགྲིགས།（你）
喜欢什么？什么对你适宜？【达】

གང་དག་ གཅང་མ་དང་གང་ཡིན་པ་དག་ 1.洁淨。
2.所有，凡是。【增】几个，若干。【达】

གང་དྲི། གང་ཡིན་པ་ལ་དྲི་བ་འདྲི་ལྷུག་དྲིས་ཟེད།

པའམ་བློ་ལྟ་བུ། 1.問的是什么事？

2.所問。3.已問。4.去問，問吧！

གང་བདོག་པ། གང་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད། 尽其一切所有。

གང་འདྲ་ཞིག གང་དང་འདྲ་བ་ཞིག 如何？象什么？怎么样？

གང་ལྗན། ལྗན་དང་། 具滿（藻）。风，空气。

གང་པོ་སྐྱམ་བྱེད། བརྒྱ་སྐྱམ་ལའང་། 滿枯（藻）。帝釋（天神名）。

གང་པོ་འཁོད། བརྒྱ་སྐྱམ་ལའང་། 滿呼（藻）。

帝釋（天神名）。（同）གང་པོ་སྐྱམ་བྱེད།

གང་ཕྱོགས། རྒྱ་བ་ཡང་ངོ་། 滿品（藻）。上弦，上半月。

གང་བ། སྒྲོ་དུ་གང་བ་ཡོད་ཏེ་བུ། 滿，如器皿已滿。【增】1.充滿，使其丰满，填滿，堆起。2.圓滿，完成。〔達〕

གང་བ་ཅན། རང་ཁོལ་རྒྱ་མ་ལའང་། 1.滿者。

2.脏腑腸子。

གང་བ་བཟང་བོ། རྣམ་ཐོས་བྱ་ཞིག 滿賢（天神名），毗沙門（天神名）之一子。

【增】龙魔名。〔達〕

གང་བུ། ལྷ་མའི་གང་བུ་ཏུ་བྱ་གས་ཞེས་སྒྲུང་།

莢，如豆莢，亦作 གས། 【增】1.嫩秧。2.花苞丛。〔達〕 1.豆角。2.咕嘟。〔四〕

གང་བུ་ཅན། I. རྒྱག་རལ་མདའ་ལུགས་ལའང་།

1.有莢，有苞。2.箭筒，箭囊。

II. འབྲས་བུ་ཅན་གྱི་ཤིང་（དང་།） 果树。

གང་བུ་ཅན་གྱི་འབྲ། ལྷ་མ་ཏུ་བུ། 有莢之

谷，如豆。【增】麦，芝麻等有壳谷类。

〔達〕（達作 འབྲ་གང་བུ་ཅན་）

གང་བྱས་པ། ལས་ཀྱི་གང་བ་བྱས་པ། 無論作过何事。

གང་བྱང་བྱང་། གང་རུང་རུང་། 隨便，隨所想。

གང་བྱེད། ལྗན་（དང་།） 能滿（藻）。风。

【增】凡是他所作的，已作，正作。〔達〕

གང་མོས། སེམས་ཀྱི་མོས་པ་གང་ཡོད་པ། 隨心中所愿，隨心所喜。

【增】1.形形色色，各式各样。2.= གང་

འདོད། 所希望的任何事物。〔達〕

གང་ཞིག གང་ཡིན་པ་ཞིག 什么？是什么？是哪一个？

གང་ཟག སེམས་དང་ལྗན་པ་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་སངས་རྒྱལ་དང་སེམས་ཅན་གཉིས་དང་མི་ཡང་ཟེར། 林特伽罗（佛）。1.一切有心思的。2.佛及众生。3.人。

【增】ལྷ་ཟག 一种长直的菸管。〔達〕

གང་གཟབ་གཟབ། གང་ཚུལ་བས་བསྐྱེམས་པ།

謹慎，勤奮，尽量努力。

གང་གཟབས་པ། （注同上）

གང་ཡང་། གང་ཡིན་ཡང་། 無論是什么。

གང་རིགས། གང་འོས་པའམ་འགྲིག་པ། 隨理，如理。

གང་རུང་། གང་ཡིན་རུང་། 無論是誰。

གང་ལགས། གང་ཡིན་ལགས། 是誰？是什么？

གངས། ཁ་བ། 雪。

【增】1.冰河。2.眼的巩膜。〔達〕

གངས་སྐྱེས་མ། དབང་ཕུག་བཙུན་མོ་ལྷ་སྐྱེས་གངས་མའི་བུ་མའང་ཟེར། 雪生女（藻）。大自在天妃，郕摩。（同）གངས་ལྗན་བུ་མོ།

གངས་རྒྱལ། མེད་གེ་ལའང་། 1. 雪山王。

2. 獅子。

གངས་ཅན། ཁ་བ་ཅན་ཏེ་ཐོད་ལུལ། 西藏地区。

【增】多雪的，戴雪的，充满冰河的。〔达〕

(同) གངས་རི་འོ་ལྷོངས།

གངས་འབྱུང་བ། གངས་བབ་བཞིན་པ། 正下
雪，大雪紛紛。

གངས་ལྗན། ཐོད་ལུལ་ལའང་། 1. 具雪，有
雪。2. 西藏地区。

གངས་ལྗན་བྱ་མོ། དབང་ཕྱུག་བཙན་མོ་ལྷ་ལྷོ་

གངས་རི་བྱ་མོ་ལའང་ཟེར། 雪山女（藻）。

大自在天妃，那摩。（同）གངས་ལྷེས་མ།

གངས་ལྗན་མ། （注同上）

གངས་སྒྲལ། གངས་ཀྱི་སྒྲལ་བ། 雪中之蝦蟆。

【增】又称 དཀྱིལ་འཁོར། 雪石龙子，雪蜥
蜴。〔达〕

གངས་སྒྲལ་མཚའ་མོ། རྩ་རྒྱུ། 雪蛙友
（藻）。水鸭，鷗。

གངས་བྱུར་བ། གངས་བབ་བཞིན་པ། 正下
雪，大雪紛紛。

གངས་རི་ཁྲོད་བ། ཐོད་ལུལ་ལའང་། 雪山
聚，雪山丛（藻）。西藏地区。

གངས་རི་ལྷོངས། ཁ་བ་ཅན་ཏེ་ཐོད་ལུལ།
雪山域（藻）。西藏地区。（同）གངས་ཅན།

གངས་རི་བདག་པོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།
雪山主（藻）。大自在（天神名）。

གངས་རི་བྱ། ཏེ་མེ་ལའང་། 1. 雪山子。
2. 底斯山。

གངས་རི་དབང་པོ། ཁ་བའི་ལྷ་པོ། 雪山
王（藻）。雪成須弥。

གངས་རི་རྩ་བས་བསྐྱར་བ། ཐོད་ལུལ་
ལའང་། 1. 雪山环绕。2. 西藏区域。

གད་ཀ། རྩའི་འགམ་གྱི་གཡང་ས་གྲོག་མོའམ་རྩ་ཁ་
གས་པའི་ཆ་ནས་སོ། 断岸，河边之悬崖，水
边断裂处。（同）གད་པ།

གད་དགོད། གད་མོ་དགོད་པར་བྱ། 发笑，可笑。

གད་རྒྱུངས། བཞད་གད་ཆེན་པོ། 大笑。

གད་རྒྱུངས་ཅན། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 大笑者。2. 大自在（天神名）。

གད་སྒྱགས། ཕྱི་དོར་བྱས་པའི་གད་སྒྱགས། 坐垢。

【增】残弃物，垃圾。〔达〕

གད་དར། ཕྱི་དོར་བདར་བ། 扫除。

གད་པ། I. ཕྱི་དོར་བྱེད་པ་པོ་ལའང་། 扫除者，
清道夫。

II. རྩའི་འགམ་གྱི་གཡང་ས་གྲོག་མོའམ་རྩ་ཁ་གས་
པའི་ཆ་ནས་སོ། 断岸，河边之险坎，水边断
裂处。【增】河旁的悬崖绝壁，宽广的岩石
裂缝。〔达〕河坎。〔四〕（同）གད་ཀ།

གད་བྱེད་པ། ཕྱི་དོར་བྱེད་པ་པོ་ལའང་། 1. 扫
除。2. 作扫除者，清道夫。（同）གད་པ།

གད་མོ། བཞད་གད། 笑，嬉笑。

གད་མོ་བགད་པ། བཞད་པ། 笑。

གད་མོ་བྱ་བ། གད་མོ་ལངས་པའམ་མོང་བ།

可笑，发笑。（同）གད་མོ་མོར་བ།

གད་མོ་འི་དབྱངས་ལྗན། སྒྲིན་བྱ་ལའང་།

1. 具有笑音。2. 梟鳥。

གད་མོ་མོར་བ། གད་མོ་ལངས་པའམ་མོང་བ།

失笑，发笑。（同） གན་མོ་བློ་བ།

གན་ཀྱལ། ཡན་བཟུམ་ཏི་ཉལ་བ། 仰臥。

（同） གན་ཀྱལ།

གན་ཀྱལ། （注同上）

གན་ཀྱལ་ཉལ། བྱ་ཆུང་ཆུང་ལའང་། 1. 仰臥。

2. 小孩。

གན་ཀྱ། ཡིད་ཆེས་པའི་ཀྱ་དམ་ཐེལ་ཅེ་ཡོད་པའི་ཡི་

གེ་ཉུ་བྱ། 合同，契約，盖有印信之文件。

【增】訂婚书。【高】 等于 གན་ཀྱ། 俗語

གན་ཀྱ། 【达】（同） གན་འཛིན།

གན་ཀྱལ་བྱ། བརྟན་པ་ཞེས་པའི་ཤར་མ་ཞིག 北
极星。

གན་དར། ལ་བཤགས། 礼帛，哈达。

གན་དེའི་ཐེའུ། གསོ་སྤྱང་འདུས་པར་རྩེད་ཐེད་

ཤིང་། 榼椎（佛），召集长净时作敲打的椎。

（同） གན་གཡོག

གན་དྲ། གས་དྲའམ་འཁྱིས་སུ། 附近，跟前。

གན་དེ། གཞིའི་ཐུར་ཆག་སྟེ། 梵語 གཞི་（榼
椎）之变音。

གན་ཇོར། 【梵】 གཞི་དེའི་ཐུར་ཆག་ཅེ་རྟོག་གི་

མིང་ངས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་རྟོག་ 梵語 གཞི་དེ་

之变音，頂，宮殿脊上之頂。

གན་མཇོད་ལྷ། བང་མཇོད་ར་བ། 倉庫院落。

【增】內庫房。【高】

གན་འཛིན། ཡིད་ཆེས་པའི་ཀྱ་དམ་ཐེལ་ཅེ་ཡོད་པའི་

ཡི་གེ་ཉུ་བྱ། 合同，契約，盖有印信之文件。

【增】凭执，执照。【高】（同） གན་ཀྱ།

གན་གཡོག་ གསོ་སྤྱང་འདུས་པར་རྩེད་ཐེད་ཤིང་།

榼椎（佛），召集长净时作敲打的椎。

【增】或作 གཏ་ཏི་ཐེའུ། 击敲（榼椎）的棒

或錘。【达】（同） གན་དེའི་ཐེའུ།

གན་རྫོ་ལ། གརྫོ་ལ་འམ་གཙུག་ལག་ཁང་དང་བློ་

འཛིན་ཁང་ངས་ཉུ་བྱ། 即 གརྫོ་ལ། 經堂，

香房，神殿。

གབ་ཁུང་། སྒྲབ་ཁུང་ངས་ཀྱང་པའི་སྒྲིབ་ཁུང་།

即 སྒྲབ་ཁུང་། 腿窩，腿弯屈处的窩。

གབ་ཀྱ། བཀའ་ཀྱ་མཐའ་གསང་བ་ཉུ་བྱ། 1. 秘

密教令。2. 秘密。

གབ་བ། ཁེབས་བའམ་གཡོགས་པ་ལའང་། 遮

盖，复蔽。（又） ཡིབ་བའམ་འོག་དྲ་གབ་བ་ཉུ་བྱ།

隱藏，盖在下面。

གབ་ཅེ། སྒྲོད་ཅིག་སྟེ་ཟ་མ་རྟོག་དང་གཞུའི་མིང་།

དྲའང་གསུངས། 箱，柜，盒。【增】 = གབ་

ཅེ། 占卜用的图表。【达】（同） གབ་ཅེ།

གབ་ཅེ་དགམ། （原注缺） 篋腮，箱子帮子。

གབ་ཆོག་ གསང་བའི་ཆོག་ཉུ་བྱ། 隱語，奥秘的

話。【增】 1. 在方术中使敌人失去知觉（但

不害死）的神秘語言。2. 在戏剧中为逗笑用

的十六种神秘的諷刺語。【达】

གབ་ཆོ། སྒྲོད་ཅིག་སྟེ་ཟ་མ་རྟོག་དང་གཞུའི་མིང་།

དྲའང་གསུངས། 箱，柜，盒。（同） གབ་ཅེ།

གབ་འཛོལ་བ། གསང་དྲ་འཛོལ་བ། 暗中寻找。

གས་དྲ། གས་དྲའམ་ཉུ་བྱ་འདམས་སུ། 1. 跟前。

2. 附近。

གས་ནས། འཁྱིས་ནས། 从跟前。

གཞུ། གཞུ་ལ་སྦྱར་མགུལ་ཀྱན། 盒，如頸飾品，

佛盒。

【增】悬挂于頸上護身符的盒子。【达】

གར། ལྷ་གར་གཞན་ཉ་བྱ་དང་གར། 1. 舞，

如歌舞。2. = གར། 何处。

【增】1. 或作 གར་ཐོ། 戏剧舞，演剧姿势。

2. 扎营，营盘。3. = གར་བྱ། 【达】

གར་མཁན་ཆེ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 大舞蹈者。2. 大自在（天神名）。

གར་མཁན་མཆོག་ རྒྱལ་ཕྱོད་བྱ། 优胜舞者（藻）。多闻子（天神名）。

གར་མཁན་མ། I. རྣམ་རྒྱལ་ལའང་། 1. 舞女。

2. 雄黄。

II. རྣམ་རྒྱལ་མ། 游艺女子。

【增】= གར་མ། 十三音調之一。【达】

གར་གྱི་ཀླུ། བ་ལྷའི་མིང་། 舞飾（藻）。雌黄。

གར་འགྲོམ། གོམ་ཆེན་པོའི་འགྲོམ། 舞步，大步走。

གར་ཆང་། ཆང་གར་པོ། 濃酒。

གར་ཆེན། ཆོགས་བདག་གི་མིང་། 大舞（藻）。

毗那夜迦（天神名）。

གར་འཆམས། སྒོ་གར་འཆམས་པའམ་ཁབ་བ་ཉ་

བྱ། 跳舞。【增】西藏喇嘛的狂舞，红教最

重視，此舞分为两种：1. 一种驅鬼仪式中的跳舞。2. 喇嘛献供时的跳舞。【达】

གར་གཏོད་གཏོད། གང་ལའམ་གར་ཁྱུ་གཏོད་ཉ་བའི་
རྣ། 随所遇見，随所接近。

（同） གར་ཐོད་ཐོད།

གར་ཐོལ། གར་ཐོལ་བ་ཉ་བྱ། 到什么地方去？

གར་ཐོད་ཐོད། གང་ལའམ་གར་ཁྱུ་གཏོད་ཉ་བའི་

རྣ། 随所遇見，随所接近。

（同） གར་གཏོད་གཏོད།

གར་པོ། ལྷ་པོ་མ་ལེན་པ། 稠，濃，不稀薄。

【增】1. 俗語中將 གར་པོ་ 說成 གར་པོ།

2. 也作 གར་མོ། 厚，密，凝結，非流动体。【达】 强健，有效力，热誠。【高】

གར་ཕྱག་ གར་མཁན་རྣམས་གར་མཁན་ནམ་ཐོ་བ་
དང་མ་བྱ་ལའང་། 1. 戏剧演員。2. 舞蹈者。
3. 孔雀。

གར་བ། （注同上）

གར་བས་བསྐྱོར་བ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 舞者环繞。2. 大自在（天神名）。【增】
受舞女或演剧者的包围。【达】（达无བ་字）

གར་བབ་བྱ། གར་བབ་པ་དེ། 任随降落
在何处。

གར་བྱ། སྒྲོན་སྒྲོན་ཅིག་གི་མིང་། 器皿之一。

གར་བྱེད། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 舞者。

2. 大自在（天神名）。

གར་མ། རྣམ་རྒྱལ་མ། 舞女，游艺女子。

གར་ཡང་། གར་ཡང་། 任何处。

གར་ལ་དགའ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 喜爱跳舞，溺爱舞。2. 大自在（天神名）。

གར་པོག་ ཏུ་རུ་ལྷའི་མིང་དུ་བསྐྱུར། 梵語 ཏུ་རུ་ལྷ་
之譯名。【增】西藏东北部山野中捕生物为
食的部落。【达】

གར་ག། མཐེ་བོང་བར་མཆམས། 拇指中間。

【增】拇指的肌肉。【达】 豁口。【本】

གར་སྒ། ཕྱག་པ་བསྐྱོར་བའམ་གར་སྒ་ཉ་བྱ། 稠
稀，如粥稠稀。

གལ། ཁྱུ་ལ་ཉ་ཉ་བྱ། 关闌，如网罗，陷阱。

【增】1. = གན། 压迫。2. 重要。3. 强制，拘束。【达】（同） གལ་པོར།

གཤ་གྱིས། འབད་ཚྭ་གྱིས་དང་ནན་གྱིས། 1.力

使。2.强制，强迫。

གཤ་འགག (原注缺) 重要关键。

【增】=གནད་འགག [达]

གཤ་ཆེ་བ། རྣམ་ཆེ་བའམ་དགོས་པ་ཆེ་བ། 1.有

重大意义。2.用处大。【增】很重要。[达]

གཤ་ཏི། དགོས་པ་ཡོད་ཆེ་ཏུ་བྱ། 倘若，假设。

གཤ་མདོ། བསྐྱུས་པའི་དོན་ཏུ་བྱ། 撮要，集要，

如总义。【增】1.=གཤ་འགག 或གནད་འགག
主要。2.病名。[达]

གཤ་བསྐྱེམས། རྣམ་རྣམས་བསྐྱེམས་པ་ཏུ་བྱ། 总

结，如总结众多义理。

གཤ་པོ་ཆེ། རྣམ་ཆེན་པོ། 极重要，意义重大。

གཤ་པོར། རྒྱུ་འཕྲི་ཏུ་བྱ། 关网，如网罗，

陷阱。(同)གཤ།

གཤ་གཟུགས་པ། རྒྱ་བཅུགས་པ་ཏུ་བྱ། 设关

网，如下网。

གཤ་བཟུང་བ། དམ་བཅའ་བའམ་ཁས་ཁྲུངས་པ།

允许，承认，主张。【增】=ཐུན་འཕྱིན། 駁

斥，拒絕，廢弃。[达] (达无བ་字)

གཤ་ལ་བྱག མཐོ་བའི་དོན་ལ་བྱག 遇必要时，

到需要时。

གཤ་སྲིད། དགོས་པ་ཡོད་ཆེ་ཏུ་བྱ། 假如，倘若。

གས་པ། མེད་ཁ་གས་ཟེན་པ་ཏུ་བྱ། 裂，如已

裂缝。【增】参看 འགས་པ། [达] 爆炸，
溢出。[高]

གི། འབྲེལ་ཐུགས་བྱུག་ཐུག་ཟེར་ཏི་བདག་གི་ཐྱིག་པ་

ཁོང་གི་ཡོན་ཏན་ཏུ་བྱ། 的，之(連属声或名第

六声，用在 ག་ང་ 二后音之后，如 བདག་གི་ཐྱིག་
བ། 我的罪过；ཁོང་གི་ཡོན་ཏན། 他的德行。

【增】表示序数 33 的字。[达]

གི་ག ཡི་གེ་གི་གུ་ཟེར་གུ་གུ་འང་ཟེར་འདི་གུག་པའི་

དབྱིབས་ཅན། 母音符号名。又称གུ་གུ། 形状
弯曲。

གི་གུ་ག། ཅི་བྱུག་པའི་སྒྲོན་ཏུ་བྱུ་གུ་ག་ལང་

ཟེར། 洋瓷，搪瓷，如涂釉之器皿，也叫 གུ་གུ་

ག། 【增】=གི་གུ་གེལ། 眼珠有白点，有白
星眼的馬。[达] 玳瑁。[四]

གི་གུ་གེལ། (注同上)

གི་གུང་། བ་ཐུང་གི་ཐུང་ངམ་ཐུང་ཆེན་གི་ཐུང་ཏུ་བྱ།

黄，如牛之黄或象之黄。(同) གི་ཏང་།

གི་ཤོ། (注同上) 【增】1.一种黄颜料。2.一

种杀腸虫药。[达] (同) གི་ཏང་།

གི་མིང་བ། བྱི་མིང་ཏུ་མཆོག སྤྱི་མིང་ཏུ་མཆོག སྤྱི་མིང་ཏུ་མཆོག སྤྱི་མིང་ཏུ་མཆོག

良馬，駿馬。

གི་ཏང་། བ་ཐུང་གི་ཐུང་ངམ་ཐུང་ཆེན་གི་ཐུང་ཏུ་བྱ།

黄，如牛之黄或象之黄。

(同) གི་གུང་། གི་ཤོ།

གིང་། གིང་རའི་བྱུང་ཆག་པོ་ཏུ། 梵語 གིང་ར་

之变音(使者)。【增】可能是小鼓，或指
跳舞时伴奏的打鼓。[达]

གིང་པོ། གཤམ་པོ། 仆人。

གིང་མ། གཤམ་མ། 婢女。

གིན། [双] རོག་ཏུ་རི་མོ་དེར་ཏུ་བྱ། 艮卦。(图缺)

གིས། བྱེད་ཐུག་ཟེར་ཏི་བདག་གིས་ཡི་གེ་ཐྱིས་པ་ལ་

ཁོང་གིས་གད་མོ་ཤོར། 具声(名詞的第三

轉声，用在 ག་ང་ 两后音之后，如 བདག་གིས་

ཡི་གེ་བྲིས་པ། 我写字；ཁོང་གིས་གད་སོ་བོར།
他发笑。

གྲ། བྱུང་ཅིག་གྲ་ཉུ། 祝愿词，如说：“维愿”。

【增】1. 符号数目六十三等于 བྲ། 2. 縮小的
記号，如 བྲི་གྲ། 小狗。3. 展开，寬闊。〔达〕

གྲ་གྲལ། 〔梵〕 གྲ་ལྷ་ཤུའི་བྱུང་ཆག་སྒྲིམ་རྒྱུ་
ཤིག 系 གྲ་ལྷ་ཤུ་ (求求罗) 之变音，一种香
料 (黑香)。【增】或作 གྲལ་གྲལ། 安息香，
有黑白二种，在医药中用。〔达〕

གྲ་གྲ་གྲ། གྲ་གྲ་གྲའང་བྲེར། 搪瓷。亦作 གྲི་གྲི་གྲ།
【增】涂珐瑯的杯盘等。〔达〕

གྲ་གྲ། གྲིང་ཞིག་ 一种树。【增】1. 西藏西部的
一州。2. 色拉寺的学派。〔达〕

གྲ་དོག་པ། འབྲང་སའམ་གཡང་ས་དང་སེམས་གྲ་
དོག་པ་ལའང་། 1. 地方狭，險。2. 心量窄狭。

གྲ་ཡ། གཅིན་ཉིག་སྒྲིམ་སྒྲིམ་ཉུང་ཆགས་པ། 淋，浊，
小便秽結如云。

གྲ་ལྷ། (原注缺) 1. 檳榔。2. 水銀。

གྲ་ཡངས་པ། ས་ཆ་གྲ་ཡངས་པའམ་དཔ་པའང་།
1. 地方寬闊。2. 安閒，安适。
【增】= དོགས་པོ་མེད་པ། 有度量的，

有余地的。〔达〕 (བ་字达作པོ་)

གྲ་བླ། 〔梵〕 ལྷ་ས་དང་ལྷ་པོ་ཞེས་བརྒྱུད་བཤོ། 1.
师长，尊重 (古譯)。2. 沉重。

གྲ་མིང་། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 大自在 (天神
名)。【增】1. 金矿中淘出的純金。2. 也拼
作 གྲ་མིང་། 用金子刺綉的布或綢緞。〔达〕

གྲ་མིང་དར། གྲ་ཆེན་ཞིག་ 綾，絲織品之一
种。【增】紬。〔四〕

གྲལ་གྲེད། མར་གྲལ་པ་དང་ཡར་གྲེད་པ་གཉིས།
低昂，屈直。

གྲལ་པ། བྱུང་དུ་གྲལ་པའམ་དུད་པ། 1. 向下屈。
2. 下垂。【增】1. = དུད་པ། 屈身，鞠躬。
2. 輕輕地摩擦或抓搔，触之使痒。〔达〕

གྲལ་པོ། ལྷོད་གྲལ་པོ་ཉུ། 屈，如上身弯曲。

གྲལ་འབྲིགས། ལས་ཀྱི་གྲལ་འབྲིགས་པ་རེད། 事
情合适。

གྲལ་བརྒྱུགས། བྱུང་པ་པོས་གྲལ་བརྒྱུགས་པ་ཡིན།
編排。

གྲལ་བྱུན། དགྲལ་བྱུན་ཏེ་ནས་བྱུང་བྱུན། 即 དགྲལ་
བྱུན། 午夜，半夜。

གྲལ་ལྷགས། གཅན་གཟན་གྲལ་གྱི་པགས་པ།
豹皮。

གྲལ་ལྷོན། ཆང་ལྷོན་ལའང་གྲལ་ཞེས་ཀྱང་ནག་གོ་ས།
公爵。

གྲལ་མོ། མོད་མོ་དཀྱིལ་མཚུབ། 中指。

གྲལ་ཆོགས། དགྲལ་ཆོགས་ཏེ་ཉིན་དགྲལ་གསོལ་
ཆོགས། 即 དགྲལ་ཆོགས། 午餐，中飯。

གྲལ་མཚུབ། དཀྱིལ་མཚུབ། 中指。

གྲལ་བ། མེད་གྱི། 食豹 (藻)。獅子。

གྲུད་གྲུད་དུ། རོགས་ལོགས་དགར་རམ་སོ་སོར།
1. 分別，个别。2. 各各。

གྲུད་དུ། (注同上) 【增】= རོགས་སུའམ་སྒྲེད་
དུ། 单另，以外。〔达〕

གྲུད་པ། ཉམས་ཀྱང་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
ཉམས་ཀྱང་པ། 衰損，傾頹，衰敗。

གུན། ཚང་ཁོ་གུན་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་བྱ། 亏，耗損，如
經商亏损。

གུམ་པ། སི་བ་ཉི་ཁྱེ་ཁྱེ་མཐོང་བ། 即 死
亡，已死。

གུར། རས་གུར་རས་སྒྲ་གུར་ཉི་བྱ། 帳幕，帳篷。

【增】茅屋。〔达〕（同） གུར་ཁང་།

གུར་ཁྱེ། 〔梵〕 ཀུལྱེ་ཞེས་པའི་ཟུར་ཆག་ནི་
བཟང་། 梵語 ཀུལྱེ་ 之异体，藏紅花。

【增】= གུར་ཁྱེ། 金盞草花或相似的黃
花。〔达〕

གུར་ཁང་། རས་གུར་རས་སྒྲ་གུར་ཉི་བྱ། 帳幕，
帳篷。【增】理想的天幕或神院，位于天
空，虹为天盖，光为围墙，金剛石为柱，彩
云鋪地，群神来此觀覽世間的宗教游艺或敬
神的行事。〔达〕（同） གུར།

གུར་གུར། གུག་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 弯曲。
【增】打茶用的小攪乳器。〔达〕

གུར་བྱ། དབྱིབས་གུར་བྱའམ་གུ་བཞིའང་ཟེར།
方形，亦名 གུ་བཞི།

གུས་པ། ཡོན་ཏན་ཅན་ལ་གུས་པའམ་དང་བ། 恭敬，
如尊敬有德之人。【增】謙恭，虔誠。〔达〕

གུས་སྦྱར། བསམ་སྦྱར། 殷重加行(佛)，意
乐加行(佛)。

གེ་སར། ཀེ་ས་ར་ཞེས་པའི་ཟུར་ཆག་པོད་དུ་བསྒྱུར་
ན་ཟེ་བ་དང་ཉི་བ་ཞེས་པ་དང་། སྒྲ་ཉི་བ་ཡིན་
པས་མེ་ཉི་གེ་སྒྲ་དང་འདབ་མའི་དབྱས་ཀྱི་དོག་……
པའམ་ཉི་མ། 梵語 ཀེ་ས་ར་ 之变音，譯
为須及臍。因为象头发所以称为花发，又指
花瓣中央之子苞。【增】1.紅花。2.花冠(圍
着雌雄蕊)。3.結果实的器官。4.傳說中的
中国古代国王，以战功升为战神。〔达〕

གེ་སར་ཅན། མེ་ཉི་ག་པ་བྱ། 有須，有蕊(藻)。

蓮花。【增】蓮花雄蕊的花絲。〔达〕

གེ་སར་སྦྱོང། ཀྱང་དུག་བྱང་བ། 蕊行(藻)。蜂。

གེ་སར་འཛིན། འགལ་བ་ཡལ་ག་དང་བྱང་བ་ལའང་།

持蕊(藻)。1.枝干。2.蜂。

གེགས་བྱེད། བར་དུ་བྱེད་པ་པོ། 中間阻碍者。

གེགས་མེད། བར་ཆད་མེད་པ། 无障碍。

གེར་མ། (未詳)

གེལ་བ། སིང་གི་ཡལ་འདབ་ལྗགས། 枝干，樹
之枝叶細条。【增】螺旋形頂的樹干。

〔达〕（བ་达作བ་）

གོ་ཀྲ། 〔梵〕 རི་དགས་པ་ལང་ན་པ། 牛耳兽。

གོ་སྒྲུབ། གོ་བའམ་བྱེ་བ་དང་རྒྱ་མཚན་སྒྲུབ་དང་

མཚན་སྒྲུབ་སྒྲུབ་མཚན། 1.开辟。2.理由。

3.時間。4.界限。【增】1.中間的時間。

2.閒暇。3.机会。4.当时，于其时。〔达〕

གོ་ཁབ། ལུས་སྦྱོབ་ལྗགས་གོས་ཉི་བྱ། 甲冑，如

护身鉄衣。(同) གོ་ཅ། གོ་ཆ།

གོ་བགོས་པ། གོ་ཆ་བྱོན་ཟེར་བ། 已披甲冑。

【增】= གོ་བྱོན་པ། 〔达〕

གོ་ཅ། ལུས་སྦྱོབ་ལྗགས་གོས་ཉི་བྱ། 甲冑，如护

身鉄衣。(同) གོ་ཁབ། གོ་ཆ།

གོ་ཅོག་ ཐམས་ཅད། 凡是，一切。

གོ་བཅད་པ། ཅིས་སུ་བཞག་པ། 决断，重視。

གོ་ཆ། ལུས་སྦྱོབ་ལྗགས་གོས་ཉི་བྱ། 鎧甲，如护
身鉄衣。【增】1.器械。2.工具。〔达〕

(同) གོ་ཁབ། གོ་ཅ།

གོ་ཆ་བྱོལ། མེ་ཉི་ག་པ་བྱེ་བ་ལའང་། 1.解甲。

2.花开。

མོ་ཆ་ཅན། ཉའི་མིང་ལའང་། 1. 有甲冑。2. 魚。

མོ་ཆ་ཆེ་བ། ཤོད་ཅན་ཆེ་བ། 能干，胆大。

【增】能忍。【本】

མོ་ཆོད་བ། རྟོན་གྲུབ་པའམ་གྲུབ་བ། 1. 有效，成功。2. 能行。【增】=ཡན་ཤོགས་པོ། 有益，有用。【达】（བ་达作པོ་）

མོ་རྩྱུད། ལྷ་ཞིག་ 茴香。【增】茴香子。【达】

མོ་ཏ་མ། 【梵】 མོ་ཏ་མའི་བྱུང་ཆག་གྲུག་གྲུབ་པའི་མཚན་མོ་ཏ་མའི་རིགས་ལས་བྱུང་བས་སོ། །即 མོ་ཏ་མ་（乔答摩）之变音，释迦牟尼名号，从乔答摩种出生故。

མོ་ཏ་མ། （注同上）瞿曇。

མོ་ཐལ། བྱ་མོ་པོ་འི་སྐྱུག་པ་དང་མའི་ཐལ་བ་ལའང་། 1. 雕鳥之糞。2. 火灰。

མོ་ཤོས། མཉམ་པའམ་མོ་བར་ཤོས་པ། 听聞。

མོ་མཐུན། ལྷ་ཚོགས་དང་མཐོན་པོ་ལའང་། 1. 杂，种种。2. 旅客。

མོ་རྩ། 【梵】 གངས་སྐལ། 雪蛙。

མོ་དོན། མོ་བའི་དོན། 所了解之意义。

མོ་བདེ་བར། བདེ་ཐྱག་ཏུ། 易解，容易。

མོ་འདུན། སྤྱིར་ན་ཐམས་ཅད་ཟེར་བ་དང་ངེས་མེད་མང་པོ་འདུས་པའི་མིང་དང་སྤྱི་ཚོགས་དང་གང་ལ་མས་ལྟར་གྱི་མིང་དང་ཚོགས་ཤིང་འདུས་པའི་མིང་དང་འདག་ཐུས་ཀྱི་མིང་དང་ཁྱེ་དང་ཀྱི་ག་དང་སྤྱི་ཚོགས་སོགས་པའམ་པའི་བྱེ་བ་དང་མི་མཐུན་པ་མཐུན་པར་གནས་པའི་དོན་ལའང་། 1. 一切。2. 集多种不定。3. 种种。4. 随欲解。5. 和合名。6. 洗滌料。7. 麝、茅、香等合成之粉末。8. 不和者共处义。

མོ་ལྷོག་ འགྱུར་ལོག་ཏུ་འཇུག་པ། 顛倒，使顛倒，

令其顛倒。（同）མོ་ལྷོག

མོ་བསྟར་བ། （原注缺）比較。

མོ་གནས། （原注缺）地位，職位，等級。

【增】= མོ་ས་ 或 མོ་འཕང། 【达】

མོ་ཕུད་བ། མོ་ཆ་ཕུད་བ། 脫却甲冑。

མོ་འཕང་། མངས་རྒྱས་ཀྱི་མོ་འཕང་ལྟ་བུ། 地位，品級，如：佛位，佛道。

མོ་བ། རྟོན་མོ་བའམ་ཤེས་པ། 了解，領悟。

མོ་བ་ཅན། མཁས་པ་ལའང་། 1. 了解者。2. 智者。

མོ་བ་ལྟངས་པ། རིག་པ་ནི་པོ་འི་དོན་ལའང་། 了解，智慧，敏銳。

མོ་བབ། I. མོ་སའི་རིམ་པ་དང་མཐུན་པའི་བབ། 与地位相合，适当。

II. ཚད་སྟབས་ཀྱང་གང་ལོས་པ། 合宜，隨其程度所宜。（同）མོ་འབབ།

མོ་བཞུད། 【梵】 བྱུ་འཇུག་ 瞿宾陀，遍入（天神名）。

མོ་པོ། བྱ་མོ་པོ་རུས་པ་ཟ་བྱེད། 食骨之鷹。【增】狗头鵬。【四】

མོ་བྱ། མོ་བར་བྱ་བའམ་ཤེས་པར་བྱ། 1. 所了解。2. 所知。

མོ་བྱེད། འཕར་གསེས་དང་ཤེས་པར་བྱེད། 1. 錫杖。2. 能知道。

【增】空气的特性。【达】发。【四】

མོ་འབབ། ཚད་སྟབས་ཀྱང་གང་ལོས་པ། 合宜，适当，隨其程度所宜。（同）མོ་བབ།

མོ་འབྱེད། ནམ་མཁའ་རྩི་གཟུགས་གཞན་མོ་བར་

འབྲེད་པའི་ཕྱིར་རྩོམ་གྱི་ཕུག་པའི་ཕྱིར་པོ། 开辟者
(藻)。天空，为其他色法开辟道路，故为
开辟者。

ཁྱ་འབྲེད་ཅན། མཁའ་ལམ། 开辟者(藻)。
天空。

ཁྱ་འབྲེད་ལམ། (注同上) 开辟路(藻)。

ཁྱ་མ་ཆོད། ཡན་པ་མ་གྲུབ་ཏུ་བྱ། 无效，无益处。

ཁྱ་མ། [梵] བཙུན་པའམ་དགེ་བཙུན་ཞིག་ཟླ་
ཡལ་ཆོད་ཟླ་པའི་ལུགས་ལ་ཡོད་པ་སྤྲུང་མ། 大德或居
士，說是大众部(佛教的派别名)中有。

ཁྱ་ཚན་ཐང་ཐུ། ཚན་དན་དཀར་པོ་དེ་ཆོད་པ་ཟླ་
牛头檀汁，白檀香胶油。

ཁྱ་ཚ། སྤང་ཕུན་ཞིག་ 一种树皮。

ཁྱ་མཚན། མེ་མདའ་འཕྲིན་མཚན་ཆ། 兵器，枪
炮等武器。(同) ཁྱ་ལག

ཁྱ་ལྗ། གཏེར། 庫藏。

ཁྱ་ལྗོག་ འགྱུར་ལོག་ཏུ་འཇུག་པ། 顛倒，使其顛
倒，令其顛倒。【增】=ཁྱ་ལོག 誤解，誤
会。【达】(达作 ཁྱ་བལྟག) (同) ཁྱ་ལྗོག

ཁྱ་རྩ། རིམ་པོ་ལྷུས་པོ་དང་རྩ་བའམ་བཙུན་རྩ་...
(དང་)། 1.圓球。2.園院。3.監獄。

ཁྱ་རིམ། ཁྱ་མའི་རིམ་པ་ཏུ་བྱ། 次序，次第，
如地位之等級。

ཁྱ་རྩ། རྩུབ་མ་རྩུབ་པ། 玩耍，游戏。

【增】=རྩུབ་པ། 完成，圓滿。【达】

(同) ཁྱ་རྩུབ་པ།

ཁྱ་རྩུབ་པོ། གཞིག་ཕྱིར། 作奴仆。

【增】1.=མངག་གཞིག་པ། 使者。

2.=རང་དབང་མེད་པ། 天然的，自生的，自
己不能作主，不得已的。【达】

ཁྱ་རྩུབ་པ། རྩུབ་མ་རྩུབ་པ། 玩耍，游戏。

(同) ཁྱ་རྩ།

ཁྱ་ལ། [梵] ཁྱ་གར་ཀླད་དེ་བཙུན་ན་ཁྱ་རའམ་ལྷུས་
པོ་དང་རིམ་པོ་འམ་རིམ་རིམ་(དང་)། 1.院。

2.圓。3.整个。4.球形。【增】1.一种树胶
或系由汉地輸入西藏的阿拉伯树胶。2.不发
火的已燒過的灰。3.貝壳燒成的石灰。4.下
喜馬拉雅地区或印度所輸入的檳榔。【达】

ཁྱ་ལྗ། རྩུབ་རྩུབ། 雄黄。

ཁྱ་ལག་ མེ་མདའ་འཕྲིན་མཚན་ཆ། 兵器，枪炮等
武器。(同) ཁྱ་མཚན།

ཁྱ་ལྗ། སུ་བ་རིམ་ལྷུས་ཁྱ་ལྗ། 苏跋黎，檳榔。

ཁྱ་ལ། ག་ལའི་མིང་དུ་སྦྱང་། 似即 ག་ལ། 慢慢，
緩。【增】=ག་ལེ་ 或 དལ་པོ། 【达】

ཁྱ་ལོག་པ། ལོག་པར་ཤེས་པ། 邪知，不正确
的知識。【增】1.反轉的，反对的，退后。
2.ཁྱ་མ་ལོག་པ། 眨黜，地位升降。【达】
(达无བ་字)

ཁྱ་ལོག་པ། ལྷུར་བའི་དོན། 迅速。

ཁྱ་ལ། བྱ་ཁྱ་པོའི་ལ། 鷓鴣之肉。

ཁྱ་ལྗ། [梵] ཚན་དན་མ་མཚན་གས་པ་ལང་མགོ་
ཞེས་པ་ཟླ་བ་ལང་མགོ་དཀྱིལ་པའི་ཚན་དན་པོ་ལ། ...
ཡར་ལྷུས་པའི་ཚན་དན་དཀར་པོ་ལ། 1. 牛头，
胜地檳檀或名牛头檳檀，是在馬來亞如牛头
形山上所生之白檀。

ཁྱ་ལ། (原注缺) 地位，職位，等級。

【增】=ཁྱ་གནས། ཁྱ་འཕང་། 【达】

གོ་ས་མཐོ་པོ། གོ་གནས་ཆེན་པོ། 地位高，職位显要。

གོ་ཏྟགས། གོ་མཐུགས་པོ། 坚厚，坚硬。

གོ་ཏ་མ། 〔梵〕 གོ་ཏ་མ་དེར་སྟོས། 乔答摩，参看 གོ་ཏ་མ་ 条。

གོ་རི་མ། 〔梵〕 ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 耶摩天女（天神名）。

གོག་སྒྲོང་འོང་བ། གོག་པ་དང་སྒྲོང་སྒྲུ་ཙམ་འོང་བ། 学爬行及初学說話。

གོག་པ། བྱ་རུང་ལཡག་ལཡག་སྟོ་བས་འགོ་སྟོ་བ། 爬，如小儿爬行。〔增〕 1. 爬行，蠕行。2. 破碎，剝落（墙上的涂物）。〔达〕 用旧了的，破的，如 གོས་གོག་པ། 破衣。〔法〕

གོག་པོ། རྩིང་པར་འཁོགས་པའི་གོག་པོའས་མཁའ་རྩིང་རྩིང་བ་ཉླ་བ། 衰敗，如衰旧之廢墟，或旧碉堡。

〔增〕 = ཞིག་རལ་བྱུང་བ། ཉམས་ཆག་བྱུང་བ། 敗坏的，用坏的。〔达〕

གོག་པོར་ལུས་པ། （注同上）

གོགས། （未詳）

གོང་གོང་། སྒོང་བ་རིལ་རིལ་དང་གོར་ས་ལའང་། 1. 丸形。2. 石子，圓块。（同） གོང་བ།

གོང་ཆལ། ཐུར་འདས་པའི་འོག། 过去，以前。

གོང་རྒྱ། རྒྱ་ཆ་ཚང་། 裝飾品，庄严具。

གོང་ཆེན་པོ། རིན་ཆེན་པོ། 貴，貴重，价值大。

གོང་གཉེར། གཉེར་གོང་། 脖子，后脖頸。

གོང་འཕུས། གོང་གིས་གོ་ཚད་བ་ཉླ་བ། 照前，如前者有效。

གོང་དྲུ་བཀྱར་བ། ལྷ་མར་བཀྱར་བ། 恭敬，敬重，如恭敬上師。

གོང་ན་མེད། དེའི་གོང་ན་མེད། 无上。

གོང་ནས་གོང་དྲུ། ལྷ་ནས་ལྷ་རྒྱུའས་ལ་ནས་ལར། 展轉上升，愈上愈高。

གོང་པོ། གོག་པོ་ལའང་། 1. 团，块，堆。

2. 损坏。〔增〕 = གོང་བ། 1. 集会，会合。

2. 盛傳，名声。3. 圓球。〔达〕

གོང་བ། I. གོག་པར་འགོ་བ་ལའང་། 爬行。

II. རྒྱ་པའི་གོང་བ་ཉླ་བ། 領子，衣領。

གོང་བ། སྒོང་བ་རིལ་རིལ་དང་གོར་ས་ལའང་། 1. 球形。2. 石子，圓块。〔增〕 1. 球形团，成堆，成块。2. 微尘（原子）的聚結。〔达〕（同） གོང་གོང་།

གོང་མ། ལྷ་གོང་ས་ཉླ་བ། 前者，如前輩，前身。〔增〕 在上的，在前的。〔达〕

གོང་མོ། ཐུང་རི་ལ་གནས་པའི་བྱ་ཞིག། 白松鷄，住在草山的一种鳥。〔增〕 1. 較上者，較高者。2. 白松鷄或其他的禽鳥。〔达〕

གོང་སྒྲིམ་ལྟར། གོང་དྲུ་སྒྲིམ་པའམ་གསལ་བ་ཉླ་བ། 如上所述，如前文所說。

（同） གོང་གསལ་ཉླ་བ།

གོང་བཞིན། ཐུར་བཞིན། 如上，如前。

གོང་འོག། དབྱ་གཞུག་གས་སྟེང་འོག། 1. 首尾，前后。2. 上下。

གོང་གཤམ། རྒྱ་པའི་གོང་བ་དང་སྒྲུབ། 上下，如长袍的領襟（領子与下摆）。

གོང་ས་ནས། གོང་མའི་ས་ནས། 从上头，由上級。

གོང་གསལ་ལྟར། གོང་དྲུ་སྒྲིམ་པའམ་གསལ་བ་

ཁྱོད། 如上所述，如前文所說。

(同) ཁོད་སྒོམ་ཁྱོད།

ཁོད་ཀ། ཕྱིར་སྒོམ་བཤམ་འགྲོ་སྒོམ་། 1. 耗損，
喪失。2. 开支，用度。

ཁོད་ཀ། (注同上)

ཁོད་(ན)། བཞི་ནས་གཅིག་ཁོད་ན་གསུམ་མ། །

ཐྱི་བའི་དོན། 1. 減，如四減一剩三。2. 減少。

ཁོད་བ། (注同上)

ཁོད་མ། ལྷག་མའམ་གཞིགས་མ། 1. 殘余，剩余。

2. 碎屑。【增】=འཇིག་བ། 1. 畏懼。2. 喪失，衰損。〔達〕

ཁོན་བ། ཁོ་ཆ་ཁོན་བ་ཉུ་བ། 披，如披甲。

【增】1. 穿衣，穿鞋等。2. 外衣，衣服。

〔達〕 戴。〔本〕

ཁོན་བ་ནང་ཚངས་ཅན། བཞོ་བྱ་ནང་ཆ་ཅན།

棉衣，所穿衣有棉絮者。

ཁོན་རིང་། སྐྱོན་བའི་དུས། 穿时，穿着之时。

ཁོས་འཁྱུར་བ། ཀླང་བ་ས་ལ་འཁྱུགས་མི་ཐུབ་བ།

步态歪斜，脚站不稳。

ཁོས་འཁྱུལ་བ། ཁོས་བས་ཕྱིན་བ། 步行。

ཁོས་འཁྱོས། ཐུམ་ཐུམ་ཁོས་བས་འགྲོ་བའི་དོན།

搖擺而行，战動而行。

【增】步行，步兵或游行队。〔達〕

ཁོས་སྐབས། ཀླང་བ་བཞོས་བའི་ནས་འགྱུར་ཏེ་

གཡས་བསྐྱམས་གཞིན་བཀྱངས་བ་ཉུ་བ། 迈步
的姿态，如右屈左伸。【增】行走或跳舞时
任何特殊迈步的姿态。〔達〕

ཁོས་བ། ཀླང་བའི་ཁོས་བས་བཞོས་བ་ཉུ་བ།

步，步調。

ཁོས་ལོན་བ། ཕྱིར་ལས་སྒྲུབ་བའི་དོན། 熟練，作
事容易。

ཁོས་ལོབ་བ། ལེ་ལོ་བྱས་བའི་དོན། 鬆懶，懈

〔怠。

ཁོས་གསུམ་གནོན། ལྷག་འཇུག་ 三步压(藻)。

遍入(天神名)。

ཁོས་གསུམ་བ། (注同上) 三步者(藻)。

ཁོས་ས་བ། རྒྱུ་རྒྱ་ནས་འབྲིས་པའམ་ཁོས་ས་བ།

习惯，熟习。【增】熟練，熏习。〔達〕

ཁོར་ཁོར་བ། སྒྲ་བར་གྱུར་བ་ལའང་། 1. 圓块。

2. 坚硬。(同) ཁོར་བ།

ཁོར་འཇུག་ ཁོ་རུ་འཇུག་ 使了解。

ཁོར་བ། སྒྲ་བར་གྱུར་བ་ལའང་། 1. 圓块。2. 坚

硬。(同) ཁོར་ཁོར་བ།

ཁོར་བྱ། ལྷན་ཁོར་བྱ་ལའང་། 1. 四角形。2. 四

方形坐墊。【增】聰明。〔達〕

ཁོར་མ། རྩེ་རི་གཞིགས་མའམ་གསེག་མ་རིལ་རིལ་

བྱར་མེད་བ། 圓石子，鵝卵石，无楞角之石

子。【增】རྩེ་ལ་ཞེས་བྱས་བ། “石”的敬詞。

〔達〕(同) ཁོར་མ་རྩེ།

ཁོར་མ་བཀུམ། ཐེ་ཚམ་མེད་པའོ། 無疑。

ཁོར་མ་ཆག (注同上)

【增】=ཁོར་མ་བཀུམ་བ། དེས་བ། 确实，

确定。〔達〕 想是。〔四〕

ཁོར་མ་རྩེ། རྩེ་རི་གཞིགས་མའམ་གསེག་མ་རིལ་

རིལ་བྱར་མེད་བ། 圓石子，鵝卵石。

(同) ཁོར་མ།

ཁོར་མ། ལྷང་བའི་སེམས་དང་སྒོར་མ་ལའང་།

1. 瞋心。2. 銀圓。

【增】1.=དོ། 石。2.暴躁脾气。〔达〕

གོར་རྩ་རྩ། རཁོར་རྩ་རྩ། 旋轉，迴旋。

གོལ་བ། མགོ་འཕྲོམས་འབྲུམས་བ་ལའང། 迷誤，
头昏迷轉。

【增】འགོལ་བ་之完成式。1.分离，分开，
离开。2.迷路，走入迷途。〔达〕

གོལ་མ། ཟས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ཐུག་པ་ཉི་ཤུ། 食品之
一，如粥。

གོལ་མ། འགོལ་ས་སྟེ་གོག་ས། 歧途，歧誤处，
僻靜处。【增】1.在兩条路分歧处認不清那
条是正路。2.誤信，謬見，錯誤。〔达〕
(达作འགོལ་ས་)

གོས། ན་བཟའི་གོས་ཆེན་ནམ་གོས། 1.緞子。
2.衣服。

གོས་དཀར་ཅན། ཁྱིམ་པ་ལའང། 1.白衣，
着白衣人。2.在家人。

གོས་བསྐྱེན་བ། གོས་གོན་དུ་བཅུག་པ། 給他穿
衣，令人穿衣。

གོས་ཁང་། དཔག་ལུ་ཉི་ཤུ། 帳篷之类。

གོས་ཁྱིམ། (注同上) 【增】病人的衣服。〔达〕

གོས་སྒྲབ། གོས་ཅུ་པའི་སྒྲབ། 衣襟，长衣之下摆。

གོས་སྟེན་ཅན། གཟའ་སྟེན་པ་དང་སྟེན་པ་བཟང་པོ་
ལའང། 穿青衣者(藻)。1.土曜。2.妙力
(风神名)。【增】1.天空，蒼穹。2.金剛手
菩薩。〔达〕

གོས་ཅན། ཅན་དན་ལའང། 1.有衣。2.梅檀。
【增】1.一种草鞋。2.小台子。3.一片布。
4.緞子，綾子。〔达〕

གོས་གཅིག་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 一衣女(藻)。
娼摩天女(天神名)。

གོས་བཅགས་བ། གོས་བརྒྱུད་ས་བའམ་གོས་རྒྱུད་

དུ་འཇུག་པ་ཉི་ཤུ། 打衣，捶衣。

(同) གོས་འཆག་དུ་འཇུག

གོས་ཆེན། ན་བཟའི་གོས་ཆེན་ནམ་གོས། 1.緞子。
2.衣。

གོས་སྒྲིག་གོས་ཆེན་ལའང། 1.胜衣。2.綢
緞。【增】上品綢緞。〔达〕

གོས་འཆག་དུ་འཇུག གོས་བརྒྱུད་ས་བའམ་གོས་
རྒྱུད་དུ་འཇུག་པ་ཉི་ཤུ། 使人捶衣，叫人打衣。
(同) གོར་བཅགས་བ།

གོས་བ། ན་ཆ་གོས་ཟིན་པ་ཉི་ཤུ། 傳染，如疾病
傳染。【增】1.བཞོ་བ་的完成式，貼近，
粘貼，擦。2.涂擦剂，涂敷药。〔达〕

གོས་ཐུགས་མང་། ཆ་ཆ་མང་བོ། 衣多双，
多份。

གོས་བྱེད། (原注缺) 作衣。

【增】1.得到。2.受領，承訖。3.履行，执
行。4.光荣。〔达〕

གོས་མེད། གཅེན་བུ་ལའང། 1.无衣。2.裸体。

【增】修行人断了世間系縛者(无染)。〔达〕

གོས་ཆགས་བྱེད། གོས་འཛས་པ་པོ། 改造衣
服者。

གོས་ཆོས་མ། ཆོས་ཡོད་པའི་གོས། 染色衣，
有顏色的衣裳。

གོས་བཟང་། གོས་ཆེན་ལའང། 1.妙衣。2.綢緞。

གོས་གཞོ་བ། ཆས་བྱ་བ། 作衣者，裁縫。

གོས་བཟོ་བ། (注同上)

གོས་ཕྱག་གཅིག་ གོས་ཆ་ཆང་གཅིག་ 一整匹緞
子。【增】够作一个袍子的一块布或緞子。
〔达〕(达无གཅིག་字)

མཁ་ཕུབས། མཁ་ཀྱི་སྒྲོང་། 衣套，衣囊，盛衣之器。

མཁ་གཤམ། མཁ་མཁ་ལའང་། 1. 衣下身。

2. 下衣。

མཁ་མེར་ཅན། ཕུབ་འཇུག་དང་འཇུག་པ་ལའང་།

着黄衣者(藻)。1. 遍入(天神名)。2. 偏鵲。

མཁ་བསུམ། མཁ་ནང་དུ་བསུམ་པར་བྱ། 收藏在衣服里。

མཁ་ཏུལ། མཁ་རལ་བ། 破衣服。

གྱ་གྱ་འགྲོས། འབབ་ཏུ་ལའང་། 曲折行走(藻)。河流。

གྱ་གྱ་ཅན། གཞེ་སྒྱ་ཅན། 1. 屈曲者。2. 詭譎人。【增】狡猾，欺詐。【达】

གྱ་གྱ་བ། དང་པོ་མ་ཡིན་མེས་གྱ་གྱ་བའམ་ཀྱོག་ཀྱོག་དང་སྒྱུ་གྱི་མིང་ལའང་། 1. 心不正直。2. 蛇。【增】=གཞེ་ཅན། 1. 伪装。2. 不正的手段。3. 阴谋。4. 詭計。【达】(达无བ'字)

གྱ་གྱའི་རི་མ། སྒྱུ་ཁྱ། 弯曲纹(藻)。阳纹。

གྱ་གྱར་འགྲོ་བ། སྒྱུལ། 曲行，蜿蜒而行(藻)。蛇。【增】1. 蛙。2. 烟。3. 河流。【达】(达无བ'字)

གྱ་གཅིག་བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གཅིག་八十一。

གྱ་གཉིས། བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གཉིས། 八十二。

གྱ་ཤོ། ར་ཀྱན་ནམ་ཀྱན་གྱི་ཕྱེ་བྱག་耳饰，耳环。

གྱ་དོ། (注同上) 【增】胸铠。【达】

གྱ་དོམ་སྒྲུང་བ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་འཕགས་པའི་གནས་གསུམ་པ་ལའང་། 1. 善现，善现天(佛)。2. 第四静虑中，第三圣处(佛)。

གྱ་དོམ་པ། བྱན་སྒྲུམ་ཚོགས་པའི་མིང་། 妙，圆满。

【增】富足的，丰富的，有财势的。【达】

གྱ་བ། ཉམས་པའི་མིང་། 衰弱，衰败。

【增】或作གྱ་བ། 损伤，残废，破相，丧失美貌。【达】

གྱ་མ་གྱ། 莫弯曲。【增】1. 静止的，平稳的，安静的(河流之曲折)。2. 指人的谨慎小心，深沉不可测。【达】

གྱ་ཙོམ། མ་བརྟགས་པའམ་བག་མེད་པར་རམ་དང་དུ་མ་ལེན་པའི་དོན། 1. 未审察。2. 放逸。

3. 不接受。【增】或作གྱ་ཙོམ། 急忙，仓卒，卤莽。【达】

གྱ་ཚོམ། (注同上)

【增】片刻的，不稳的，不慎审。【达】

གྱག་གྱོག་འགྲོག་པ། 弯曲。

གྱག་པ། བརྒྱག་པའི་མིང་། 毁坏，损坏。

【增】减少的，缩小的。【达】

གྱང་། ཕྱིག་པའི་གྱང་། 墙壁，土墙。

【增】或གྱིང་། 土砖，土坯。【达】

གྱང་གོག་ཁང་པ་རྩིང་པའི་གོག་པ། 颓垣，破壁，旧房，残址。

གྱང་གྱིང་ཆེ་བ། འགྱིངས་པའི་ཉམས་ང་རྒྱུ་ཆེ་བ། 威猛之态，傲慢。

གྱང་རིས། ཕྱིག་པའི་རི་མ། 壁画。

གྱང་ལོགས། ཕྱིག་པའི་ངོས། 墙面。

གྱད། བྱགས་ཙམ་བྱེད་མཁན་ནམ་སྒྲེད་གྱེད་མི། 力士，练体力者，练武术者。

(同) བྱད་ཐབས་མཁན། བྱད་མི།

གྱད་གྱི་འཛིན་སྐབས། སྒྲེད་གྱེད་འཛིན་སྐབས།

角力者的姿态，练武术的架式。

གུང་ཐབས་མཁན། འཇམ་མཁའ་ཕྱེད་མཁན་ནས་

ཐེན་ག་ཕྱེད་མི། 角力者，練体力者，練武者。
者。(同) གུང། གུང་མི།

གུང་ནར་མོན་པ། ཐེན་ག་ཕྱེད་མི་སྟོབས་ཐེན་པ།
拳术者的气功練成。

གུང་མི། འཇམ་མཁའ་ཕྱེད་མཁན་ནས་ཐེན་ག་ཕྱེད་མི།
力士，練体力者，練武者。

(同) གུང། གུང་ཐབས་མཁན།

གུམ་ཁ། རྒྱུ་གུམ་ཁ། 水中石滩，河岸。

གུར། རྒྱ་གུར་ཟེར། 脫散，脫节。

གུལ་གྱུལ། རྒྱལ་ཁྱུལ། 歪斜，弯曲。

གྱི། ཐུག་སྐྱེ་ཟེར་ཏེ་མཐུན་གྱི་ཡུམ་གྱི་ནོར་གྱི་ཡུལ་གྱི་
ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 的，之。(第六轉声，用在
ན་མ་ར་ལ་ 四种后音之后，如：མཐུན་གྱི། 前
面的；ཡུམ་གྱི། 母亲的；ནོར་གྱི། 财的；ཡུལ་
གྱི། 地方的。)

གྱི་ན། དམན་པའམ་ཐ་ཤལ། 劣，下品。

【增】 1.粗俗。2.貧乏。3.衣食艰难。4.不
稳固的，易变动的。〔达〕 (达作 གྱི་ན་བ་)

གྱི་ན་པ། ཐ་ཤལ་པ། 常人，平凡人。

གྱི་ནར། རྒྱུ་མེད་དུ། 平庸，无意义。

གྱི་མི་གྲོལ། ཐུ་ཞིག་ཟེར། 一种鳥。

གྱི་མིང་། ཏྲ་མཚོག། 良馬，駿馬。

【增】 青海的良馬，那里有十二种馬，

གྱི་མིང་། 和 གནས་ས། 是其中最好的。〔达〕

གྱི་མིང་བདུད་རྩི། ཏྲ་མཚོག་བྱུང། 麒麟甘露

(藻)。良馬羹。

གྱིག་ རིང་སང་གིང་ཞིག་བཞུས་ཏེ་ཚོང་ཐོག་སྒྲ་ཚོགས་
བཅོས་པ་དེམ། རིང་དང་འདྲ་བའི་ཐས་བག་ལེབ་
ལའང་། 1.橡皮。2.类似那种树的食品。

གྱིག་གིང་། (原注同上) 橡树。

གྱིང་བག་ཅན། འགྱིང་བག་ཅན་ཏེ་ནམ་འགྱུར།

即 འགྱིང་བག་ཅན། 态度尊严。

གྱིན་ཏ། རྒྱ་མེད་དམ་དོན་མེད་དུ་སོང་བ། 空過，
虛度。

གྱིན་འདའ། (注同上)

གྱིན་འདས། (注同上)

གྱིས་གིང་། རོལ་མོ་ལའང་། 1.鐃鈸。2.音乐。

གྱིས། I. ཕྱེད་སྐྱེ་ཟེར་ཏེ་ཡོན་ཏན་གྱིས་བརྒྱན་པ་དང་

ཡུམ་གྱིས་ལས་ག་ཕྱེད་ཏྲ་བ། 以，由，具声（名
詞，第三格）用在 ར་མ་ར་ལ་ 四后音之后。

如：ཡོན་ཏན་གྱིས་བརྒྱན་པ། 以德庄严；ཡུམ་
གྱིས་ལས་ག་ཕྱེད། 由母亲作事。

II. ལས་ག་ཕྱིས་གིག་དང་བྱོས་གིག་ 作(命令詞)，

如說：“去作吧”。

གྱིས་གིག་ (注同上II)

གྱུ་ནམ། རྒྱུ་ནམ་མཁ་རྒྱུ་ཐབས། 欺詐，欺騙。

གྱུ་བ། བཀུར་བའི་དོན། 重視，尊敬。

གྱུག་གྱུག་ འཁྱུག་འཁྱུག་པའི་འོད་ལའང་། 1.閃
動。2.明光閃爍。

གུང་། སྒྱུང་པོར་གུར་པའམ་སྐྱམ་པོར་གུར་པ་ཏྲ་བ།

1.亏损。2.干枯。

གུང་གུང་། (注同上)

གྲུང་རོ། གྲུང་པོར་བསྐྱམས་པའི་རོ། 干枯之尸
体。【增】木乃伊，蜡屍。〔达〕

ཡུར་ཅིག་ མངས་ཀྱི་ཁོ་འཕང་ཐོབ་པར་ཡུར་
ཅིག་ཀྱི་ཤུ། 愿（祈愿词），如说：“愿成佛
道”。

ཐུང་ཅིག་ག། (注同上)

གུར་ཏ་རེ། རྒྱར་ཡོད་དོ། 当成，当轉成。

གྱུར་པ། ཁ་དྲིལ་གྱུར་ཟིན་པ་ལྟ་བུ། 转变，如
“颜色已变”。

ཡུར་མོ་ལྷོས་དཀར། ཡུ་ལྷིཤ 一种鳥 (画眉)。

གྲེ་བ། རྩོགས་གཉིས་སུ་བྱེ་བའམ་གྲེ་བ། 分，如
分为兩党。

ཐུ་བཞིན། (注同上)

ཁྱེད། བླ་པའམ་གཉིས་སུ་གྱེས་པའི་ཁྱེད། 1. 离开。
2. 分为二分。

【增】参看 རྒྱུད་པ། [达] (达作 རྒྱུད་པ་)

གུན་འགྲོ་བ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 上行(藻)。
1.火。2.火神

ཕྱིན་ཏུ། ཡང། 向上。【增】上山的。〔达〕

ཀྱིན་དུ་འདིགས། ཡན་འཛིགས་པའམ་འགྲོ་བ།
 上昇，上行。【增】1.仰望。2.祈禱，称
 贊。〔达〕（达作 ཀྱིན་དུ་འདིགས་པ་）

ཐུན་རྒྱ་མི་ཕྱོད། ཡན་འགྲོ་མི་ཐུབ། 不能上升，
上不去。

ཐུན་འདྲན། ཡན་འདྲན་པའམ་འཕྲན་པ། 提拔，
提携，拉上。

【增】結婚。〔达〕（达作ཐུན་ཏུ་འབྲེན་）

1. 上翻，使其上翻。2. 上下。

ཁྱེན་བརྗོད། ཡན་འབྱུང་ཏི་བརྗོད་བ་སྟ་བུ།
汎濫，上涌。

གྱེན་རྩ་ཅན། རྩལ་པའི་མིང་ལའང་། 1. 豎耳。

2.猫头鹰，梟鳥。

གྱུན་འབྱུང་། རི་ཡི་མིང་ལའང་། 1. 往上堆，往
上涌。2. 山。

གྱུན་མིག་ཅན། མེད་གེ་ཀླང་པ་བརྒྱད་པ། 上眼者
(藻)。八脚獅子。

མྱེན་མེ་ལྷུ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 上餞(藻)。

1. 火。2. 火神。

གུན་བཅེགས། རི་ཡི་མིང་ལའང་། 1.堆积。2.山。

ཀྱེན་གསེགས། ཡན་འཛོགས་པའམ་འགྲོ་བ། 上
升，上进。

如念誦拖腔。
 如念誦拖腔。

【增】=ལྷུ་དབྱེད་པ་代替ལྷུ་ལེན་པ། 歌唱，笨教（黑教）徒的一种声调。〔达〕

ཐུར་དབྱངས། (注同上) 拖腔。

གྱུས་པ། རྩོགས་གཉིས་སུ་གྱུས་ཟིན་པ། 分散，分
为兩方，分为兩党。

【增】分析，分解，分成零碎。〔达〕

ཁྲི་རྩམ། མེ་ཕག་གི་ཆག་རྩམ་རྩམ་བྱ། 瓦块, 磚
瓦的碎块。【增】= ཀྱ་ར། 1. 成块的糖。

2.鍋、壺等的破片。3.磚瓦。〔達〕

ཏྲུ་མོ། མོ་ཡག་གས་རྩ་སྒྲིབ་ལའང་། 1. 磚, 瓦。

2. 陶器。【增】1. 小石，砂砾，碎石。2. 锅或壶等的破片。3. = རྩེ་མགོ། 粘土陶器。〔达〕

ཁྱ་རྩི་ཁྱ་ཡིབས། སྡ་ཡག་རྩི་ཡོད་པའི་ཕྱག་
ཡིབས། 琉璃瓦頂，釉磚所建屋頂。

ཁྱད་པོ། ལག་པ་གཡོན་པོར་ཁྱད་པོ། 1. 用左手的。2. 蹩拗拙劣。

ཁྱད་། ཁེ་མེད་ཁྱད་ལུག། 亏损, 无利亏损。

【增】1. 缺乏, 不足。2. 贫困, 贫穷。〔达〕

(同) ཁྱད་ལུག།

ཁྱད་བསྐྱར་བ། ཁེ་བཟང་ཉམས་པའི་དོན། 吃亏, 失利。

ཁྱད་ལུག། ཁེ་མེད་ཁྱད་ལུག། 亏损, 无利亏损。

(同) ཁྱད་།

ཁྱད་ཁྱད་། བསྐྱམས་པའི་རིང་ས་པོར་ཁེ་ཁྱད་པོ་ཉླ་བ། 顽强, 如干枯强硬, 如人顽固。

(同) ཁྱད་པོ།

ཁྱད་གྲུགས་པ། རྩ་བུར་གྲུགས་པའི་ས། 1. 破坏。2. 碎土块, 破成碎块之地。

ཁྱད་ལྟར། ཀོ་བ་ཁྱད་བྱ་ལྟར། 条子, 如皮条。

ཁྱད་པོ། བསྐྱམས་པའི་རིང་ས་པོར་ཁེ་ཁྱད་པོ་ཉླ་བ། 顽强, 如干枯强硬, 如人顽固。

【增】= རྩལ་དྭགས་པ། 1. 弯曲, 歪。2. 粗鲁,

粗糙。3. 难了解的。〔达〕 (同) ཁྱད་ཁྱད་།

ཁྱད་རོ། བསྐྱམས་ཟིན་རོ། 干枯之尸体。

【增】木乃伊, 蜡尸。〔达〕

ཁྱད་རོལ། ས་ཞག་ཟེར། 浮渣, 泥膜。【增】水上漂浮的尘膜。〔达〕 (达作 ཁྱད་རོལ་)

ཁྱད་ཁ། འཕྲུལ་ཚོད་དཔལ་ཁ་མཆུ། 斗争, 口角, 争论。【增】1. 后悔, 懊悔。2. 诉讼。〔达〕

ཁྱད་གཞི། ཚུད་པའི་གཞི། 争讼的事情, 争讼的起因。【增】= འཕྲུགས་པའི་རྩ་བ། 争论或战争的根源。〔达〕

ཁྱད་ལ་བསྐྱེན་པ། ཁ་མཆུར་བཞི་རྩ་བཅུག་པ། 牵入争讼, 卷入争讼中。

ཁྱད་ལ་བསྐྱེས་པ། (注同上)

ཁྱན་ལྗང་། གས་གོང་ཆ་ཆང་། 够穿, 衣服完全。

ཁྱན་པ། རང་ལ་གས་ཁྱན་པ་ཉླ་བུ་གཞན་ལ་བསྐྱོན་པ། 穿, 着, 佩带, 如自己穿衣。给他人穿为
བསྐྱོན་པ།

ཁྱལ་པོ། ཀང་པ་ཁྱུག་ཁྱུག་ 蹯脚, 腿足弯曲。

【增】蓝颈桤鸟。〔达〕

ཁྱས་སྐྱུག་ ཅུང་མའི་པ་ས་སྟེ་ཅུང་མས་ཀྱང་ཁྱོ་བོ་འི་པ་ས་ལའང་ཟེར། 1. 妻之父母, 岳父母。
2. 妻呼夫之父母, 公婆。

ཁྱས་པོ། ཁྱོ་གས་ཅུང་མའི་པ་དང་ཅུང་མས་ཁྱོ་གའི་པ་ལའང་། 1. 妻之父亲, 岳父。2. 丈夫之父亲, 公公。

ཁྱས་མོ། ཁྱོ་གས་ཅུང་མའི་མ་དང་ཅུང་མས་ཁྱོ་གའི་མ་ལའང་། 1. 妻之母亲, 岳母。2. 丈夫之母亲, 婆婆。

ཁྱ་འབྲིག་པ། ཁྱལ་ས་འབྲིག་པའས་ཉླ་གོན། 筹备, 预备。

ཁྱ་འབྲིགས་པ། ལས་ཀྱི་ཁྱལ་ས་འབྲིགས་མོང་། 已准备。

ཁྱ་བསྐྱིག་བྱ། ལས་ཀྱི་ཁྱལ་ས་བསྐྱིག་པར་བྱ། 所筹备。

ཁྱ་སྐྱིག་པ་པོ། ལས་ཀྱི་ཁྱལ་ས་སྐྱིག་པ་པོ། 筹备者。

ཁྱ་བསྐྱིགས་པ། ལས་ཀྱི་ཁྱལ་ས་བསྐྱིགས་ཟིན་པ། 已筹备, 已准备。

ཁྱ་ཆག་པ། ཅུ་མ་ཆག་པ། 折角, 折断尖锋。

ག་ཆས། རབ་བྱང་གི་ཆས་ཚས་གོས་ནས་གསུམ་(5)།

僧装，出家人装束，如三衣。

ག་པ། བཅུན་པོ་འི་རིགས་སམ་རབ་བྱང་གི་མིང་དུ་

སྤང་། 1. 淨德种姓。2. 僧人，出家人。

(同) ག་རིགས།

ག་པད། ན་པད་ཀྱི་མིང་དུ་སྤང་། 似即 ན་པད།

腰带名。

【增】1. 大喇嘛名，据说他曾发现多种佛经和医方。2. 遮蔽窗前的网。3. 木刻。〔达〕

ག་ཕུབ། ནས་ཀྱི་རྩི་མའི་ག་ཕུབ། 大麦穗之芒壳。

ག་མ། སྤྱི་རྩི་མའི་མའི་ཕུ་རྩི་མའི་ག་མ། 1. 毫

端，毛的顶端。2. 谷穗的芒。

【增】1. 谷针穗。2. 格子，搭架子。3. 树或灌木，或是西藏的金雀花。〔达〕

ག་མ་ཅན། མིང་ཚེར་མ་ཅན་ལའང་། 1. 有芒者。

2. 有刺树。

ག་དམངས། ག་པ་དུས་མའི་མིང་དུ་སྤང་། 似即

ག་པ་དུས་མ། 僧众，一般出家者。

ག་རིགས། བཅུན་པོ་འི་རིགས་སམ་རབ་བྱང་གི་མིང་

དུ་སྤང་། 1. 淨德种姓。2. 出家人。(同) ག་པ།

ག་ཏ། གཟེར། 曜。

ག། ན་པ་དང་ཕྱེད་ལའང་། 1. 院子。2. 楞角。

【增】1. 边。2. 衣服的下垂部分，末端。

3. 学校。〔达〕

ག་སྒྲོན་པ། ཚས་ཀྱི་དུ་བར་གནས་པའམ་ཚས་སྒྲོན་

སྒྲོབ་གཉིས་པ། 住在經法院中或在經院中求学者。

(同) ག་པ།

ག་ཁང་། སྒྲོབ་གྲ་ལའང་། 1. 僧房。2. 学院。

【增】圓頂屋，圓屋頂。〔达〕

ག་ཡ། སྤྱད་ལའང་། 1. 五角。2. 五尊护法神。

གྲ་ཆས། རབ་བྱང་གི་ཆས་ཏེ་གྲ་ཆས་ཞེས་སྤང་། 僧

装，出家人的服装，亦作 ག་ཆས།

གྲ་པ། I. གྲ་པ་དུས་མའམ་རབ་བྱང་ག་པ་དང་ག་

དམངས་ཞེས་སྤང་། 普通僧人，出家人，亦作

ག་པ། ག་དམངས།

II. ཚས་ཀྱི་དུ་བར་གནས་པའམ་ཚས་སྒྲོན་པ་

གཉིས་པ། 住在經法院中或在經院中求学者。

【增】1. 学童，学生，弟子。2. 寺庙中的比丘或沙弥学徒。〔达〕 (同) གྲ་སྒྲོན་པ།

གྲ་དམངས། (注同上 I)

གྲ་ཚང་། དཀོན་པའི་ནང་དུ་གྲ་ཚང་སོ་སོ་ཡོད།

僧院，一寺庙中，有各个僧院。

【增】僧众学圣典的学校。〔达〕

གྲ་བཞི། ཕྱེད་གསུམ་པ་དང་ཕྱེད་བཞི་པ་སོགས།

四角，四方形。

གྲ་ས། གྲ་པའི་སའམ་དཀོན་པ། 僧居处，寺院。

གྲ་གསུམ། ཕྱེད་གསུམ་པ་དང་ཕྱེད་བཞི་པ་སོགས།

三角，三角形。

གག དག་ཅེས་པའི་དོན་དུ་སྤང་། 同 དག་字义。

གག་གོ ཐོས་སོ། 傳說，曾聞。

གག་ཚད། ཐོས་པ་ཐམས་ཅད། 凡所說，一切所聞。

གགས་ཆེན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལའང་། 1. 名譽大，著名。2. 菩薩。

གགས་ལྡན། ཉི་མ་ལའང་། 1. 有名望。2. 太阳。

གགས་པ། བཅན་སྒྲོན་པར་གགས་པ་ཉི་ཤུ། 名声，

声誉，如美譽傳揚。【增】紧束。〔达〕

གགས་པ་ཐོབ་པ། མཁས་པའི་མིང་། 得声誉

(藻)。智者，有学問的人。

ཐུགས་གསོམ་བྱེད། རིང་སང་ག་འགྲིག་བྱེད་ཟེར།

准备，预备。现今説为 ག་འགྲིག་བྱེད།

ཐུག་ཁ། རུའི་ཐུག་དུའམ་རིང་སང་ཐུག་ཁའང་ཟེར།

水边，河滩。现今説为 ཐུག་ཁ།

ཐུག་པ། (注同上) 【增】沼泽。〔达〕

ཐུག་གཟིག། རུའི་ཐུག་གྱི་དོ་དེའུ་གོར་མ་སོགས།

河滩中之石子砂砾等。

ཐུལ། (原注缺) 座，級。【增】1.=འབྲིང་པ།

行列，排。2.繩索。3.阶层。〔达〕

ཐུལ་བསྒྲིགས་པ། བྱིན་མ་ཆགས་སུ་བཞོད་པའམ།

設備，陈列，安排次第。

ཐུལ་འབྲིགས། རྫོད་ས་ཐྱིང་བར་བསྒྲིགས་པའི་རིམ་

པ། 坐位排列之次序。(同) ཐུལ་རིམ།

ཐུལ་ཚེས་ཤར་པ། རྫོ་བ་གསར་ཚེས་ཤར་བ་ལྟ་

བྱ། 初出头，如月初出。

ཐུལ་འཛིན། རྫོད་སའི་ཐུལ་རིམ་འཛིན་པ། 掌管

座位次序者。

ཐུལ་རིམ། རྫོད་ས་ཐྱིང་བར་བསྒྲིགས་པའི་རིམ་པ།

座次，座位排列之次序。

【增】1.排列，行列。2.权利。3.官銜。

〔达〕 階級。〔本〕 (同) ཐུལ་འབྲིགས།

ཐུལ་རིམ། ཐུག་རིམ། 席次，班次，座处。

ཐུས། རྫོ་ཚན་ཐུས་དང་རིམ་པའི་ཐུས་ལན་ཀན་ཞེས་

ཞུང་། 1.部类。2.次序。3.栏干。【增】

1.系列，等級。2.高位。3.种族。〔达〕

ཐུས་ཀ། (注同上)

ཐུས་པ། (注同上)

【增】1.束縛。2.木梁。〔达〕

ཐི་ཁྲ། ཐི་ལ་གི་བའི་ཐོད་པའམ་མགོ། 凶死之

头骨或头。

ཐི་ག། ཐི་འུ། 小刀。【增】=ཁྱལ་ཅིག 1.壁

龕。2.角，隅。〔达〕 (同) ཐི་རུང་།

ཐི་གུག། ཐི་འཁྱོག་པོའམ་ཁྱི་པོ། 弯刀。

ཐི་རུང་། ཐི་འུ། 小刀。(同) ཐི་ག།

ཐི་ཐགས་བྱས་པ། ཐི་ཡིས་ཞིབ་ཞིབ་བྱས་པ། 用

刀切細。(同) ཐི་ཆགས་པ།

ཐི་བྱར་པ། ཐི་བྱར་གོར་ནས་མ་བཅོས་བ་ལྟ་བུ།

刀滑，如刀滑伤了手。

ཐི་དོར། དར་དོ་ལ་ཐི་དོར་ཞིག། 磨刀。

ཐི་བདར་པ། དར་དོ་ལ་བདར་ཟེན་པ། 已磨刀。

ཐི་པོ་རང་། ཐི་པོའམ་ཐི་ཅན་ནས་འབད་ཚུལ་……

ཅན། (未詳)

ཐི་ཆགས་པ། ཐི་ཡིས་ཞིབ་ཞིབ་བྱས་པ། 用刀切

細。(同) ཐི་ཐགས་བྱས་པ།

ཐི་མཚོན། རལ་ཐི་ལའང་། 1.刀。2.劍。

(同) ཐི་རིང་།

ཐི་ཡི་དངོ་། ཐི་འི་ཁ། 刀鋒，刀刃，刀口。

ཐི་ཡི་སོ། (注同上)

ཐི་རིང་། རལ་ཐི་ལའང་། 1.长刀。2.劍。

(同) ཐི་མཚོན།

ཐི་རུས། ཐི་ལ་གི་བའི་རུས་པ། 凶死之骨骼。

ཐིབ། བཅོག་པའི་ཐིབ། 污秽。【增】1.蔭影，影

子。2.污染，污点(多用于宗教意义)。〔达〕

ཐིབ་ནག། ཐི་མ་ཆ་དུས་གིང་རྫོང་ཐིབ་ནག་ཏུ་……

བཞུགས་པ་ལྟ་བུ། 蔭，如日热时坐树阴下。

(同) ཐིབ་མ།

ཁྱིལ་གནོན། གཉིད་ཁྱག་པའི་ཚ་སྲིང་ཅ་ས་འགལ་

བ་དང་ཡི་དྲགས་གནོན་པ་བྱེད་སྒྲུང་། 梦魇，睡
熟时心脉不动，說是餓鬼压制。【增】1.影。

2.པཅོག་པའི་ཁྱིལ། 污点，染污，糞。【达】

ཁྱིལ་ས། ཉི་མ་ཚ་དུས་ཤིང་སྲིང་ཁྱིལ་ནག་དུ་

བཞུགས་པ་ཉུ་བ། 影子，蔭影，如日热时
坐树阴下。(同)ཁྱིལ་ནག

ཁྱིལ་མའི་བ། གཟའ་སློན་པའི་མིང་། 阴子

(藻)。土曜。

ཁྱིལ་མའི་ལམ། གནས་གྱི་དྲུ་ཚོགས། 影路

(藻)。天河。

【增】山間或山谷阴处的小路。【达】

ཁྱིལ་མའི་ལུས། ལྷ་པའི་མིང་། 影身(藻)。

月亮。【增】被污的身子。【达】

ཁྱིལ་ཚད། ཉིན་དྲུང་ཁྱིལ་ཚད། 影量，如中午

日影的大小。

ཁྱིལ་རི། རྒྱུ་པའི་རི། 山阴处，阴山。

ཁྱིལ་མིང་། པཅོག་པ་མིག་གི་མིང་ཏོག 污秽，眼
中翳膜。

ཁྱིལ་བསིལ། ཁྱིལ་མའི་སྒྲུང་བསིལ་པོ་ཉུ་བ། 阴
凉，凉风。

ཁྱིལ་ཉུགས། (注同上)

ཁྱིམ་པོ། ཁྱིམ་པོའི་མིང་ཉེ་ཁྱིམ་པོའམ་སྒྲུང་པོ།

即 精敏，聪明。

ཁྱིམ་ས་པ། མ་ཞོར་བར་ཁྱིམ་ས་པའམ་ག་ཚོགས་པ་

ཁྱིམ་ས་པ(དང་)། 1.謹慎不誤。2.形状緊張。

【增】聪明，精巧，熟練。【达】

ཁྱིུ། ཁྱི་རྒྱུང་རྒྱུང་། 小刀。

ཁྱིལ་བ། རིམ་པོར་གྱུར་པ་དང་རས་ཐུས་གྱིས་ཁྱིལ་

བྱེད་པ་ཉུ་བ། 1.揉成一团。2.用布包起。

【增】འཁྱིལ་བ་之完成式。【达】

གྲུ་ཁ། གྲུ་དབབ་སའམ་འཇུག་དོགས། 碼頭，停

船处或上船处。【增】=གྲུ་ཕན་ཁ་ 或 གྲུ་
བཤང་ས། 【达】

གྲུ་ག། ལྷ་དཔའི་གོང་གྲུ་ག། 綫团，用綫繞成

之圓球。【增】མཚོན་གྱི་གྲུ་ག། 西藏村落名。

【达】(同)གྲུ་བ།

གྲུ་ཟ། གྲུ་ཡིས་རུ་པོ་བཀལ་པའི་ཟ། 船資，渡

費。(同)གྲུ་བཅས།

གྲུ་རྒྱུང་ས། ལག་པའི་གྲུ་མ་རྒྱུང་ས་ཤིག 伸展臂
肘。

གྲུ་བརྒྱུང་ས། ལག་པ་བརྒྱུང་ས་པའམ་བརྒྱུང་ས་པ་དང་

ཀོ་བ་བརྒྱུང་ས་པ་ལའང་། 1.伸展其手。2.撑

开皮船。(同)གྲུ་མོ་བརྒྱུང་ས་པ།

གྲུ་ཆར། གྲུ་འཕྲོ་ཐུབ་པའི་འཇམ་ཆར། 能行船的

細雨。【增】1.雨，雨季。2.甘雨。【达】

གྲུ་བ། ལྷ་དཔའི་གོང་གྲུ་བ། 綫团，用綫繞

成之圓球。(同)གྲུ་ག།

གྲུ་མོ། ལག་པའི་གྲུ་མོ། 肘。

གྲུ་མོ་བརྒྱུང་ས་པ། ལག་པ་བརྒྱུང་ས་པའམ་.....

བརྒྱུང་ས་པ་དང་ཀོ་བ་བརྒྱུང་ས་པ་ལའང་། 1.伸

展其手。2.撑开皮船。(同)གྲུ་བརྒྱུང་ས།

གྲུ་མོ་གཅིག རྒྱ་གང་གི་ཚད། 1.一肘。2.一

肘的长度。

གྲུ་མོ་གཉིས། རྒྱ་དོའི་ཚད། 1.二肘。2.兩肘

的长度。

གྲུ་མོའི་དོག ལག་ངར། 肘下，手腕。

རྩ་པའི། རྩ་པའི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་། 船資，
 渡費。(同) རྩ་པའི།

ལྷ་བཅས་པ། བཅུན་པ། 船資者(藻)。船師。
(同) ལྷ་ཅེས་པ།

ལྷ་ཚེགས། ལྷ་མོའི་ཚེགས། 时节，肘之骨节。

ཡུ་ཚུགས་པ། མཉམ་པ། 管船者，船师。

【增】 = བ་ཆམས་པ། བ་རྩམ་སྟོང་པ།

靜默不語。〔達〕（同） གྲུ་བཅས་པ།

བྱ་ཚུགས་ས། བྱ་ཤི་འཇུག་དོགས་ཆུ་ལ་འཇུག་ས།
 碼頭，船入水处。【增】= བྱ་གཏོང་ས།

[达] (同) ག་ཡི་འཇུག་ས།

ལྷ་འཛིན། ལྷ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་རི་པོ་དཔལ་ལྷ་……
འཛིན་དང་པོ། བོད་དབུས་དམར་རིའི་ཆོང་ལྷ་……
འཛིན་གཉིས་པ། 补陀落迦，印度南部之补陀
落迦山，为第一补陀落迦。西藏中部之赤山
为第二补陀落迦。

【增】1. 上海港外之普陀为观世音所居。2. 拉萨达赖喇嘛的居处。3. 泊船港口。〔达〕

主(藻)。觀世音菩薩。

ལྷ་འཁོན་རི་ལ་དབྱེས། (注同上) 喜落迦
山(藻)。

ཕྱ་ཁྱིའུ། ཕྱ་མཚོ་ཆེ་པོའི་ཕྱ་ཁྱིའུ། 能开往
大海的船筏。(同) ཕྱ་ཁྱིའུ།

ཡུ་བཞི་པ། ཟུར་གསུམ་པ་དང་ཟུར་བཞི་ལ་སོགས།
四角。

浮桥，用船所作之桥。

ལྷ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུ་། ལྷ་མཆོ་ཆེན་པོའི་ལྷ་ཤེས་། 能

开往大海的船筏。【增】= གྲོ་བོ། (达)

(同) ५१८५।

ལྷ་ཡི་རྒྱ་བ། མཉན་པའི་ལག་པའི་རྒྱ་བའམ་གྱ་……
 རྒྱ་ལ་བྱེད་དུག་པ་ལའང་། 1. 船师手掌的舵。
 2. 划船的桨，槽。

(同) གྲུ་ཡི་ཡན་ལག་ གྲུ་ཡི་གསོག་པ།

གྲུ་ཡི་སྤྱི་མ་བུ། བཟུང་པའམ་གྲུ་བ། 船师，撑
船者。

གྲ་ཡི་ཁ་ལོ་བ། (注同上)

ལྷ་ཡི་འཁོར་ལོ་བ། ལྷ་མཁའ། 御船者(藻)。
船师，撑船者。

གྲ་ཡི་འཇུག་ས། གྲ་ཡི་འཇུག་ངོགས་ཀྱི་ལ་འཇུག་
ས། 船入水处。(同) གྲ་ཚུགས་ས།

ལྷ་ཡི་ཡན་ལག་ བཟུང་བའི་ལག་པའི་རྒྱ་བའམ་གྱུ་
 རྒྱལ་བྱེད་དུག་པ་ལའང་། གཤམ་(藻)。1. 船
 师手掌的舵。2. 划船的桨，櫓。

(同) ག་ཡི་སྒྱ་བ། ག་ཡི་གསོག་བ།

བྱ་ཡི་རབ། བྱ་ཕན་ནམ་བྱ་རྩིངས། 1. 皮船。
2. 船筏，大船。

གྲུ་ཡི་གཤོག་པ། མཉམ་པའི་ལག་པའི་སྐུ་བའམ་”
 གྲུ་སྐུལ་བྱེད་དབྱུག་པ་ལའང་། 船翅(藻)。
 1. 船师手掌的舵。2. 划船的桨，橹。

(同) ག་ཡི་རྒྱ་བ། ག་ཡི་ཡན་ལམ།

གྲུ་ལ་བཞིན་པ། གྲུ་ཡིས་འགོ་བ་ལའང་། 1. 乘
船。2. 以船行走。

ཁྲ་ཕན། ཅ་མུང་སྒོལ་བྱེད་གོ་བྱེད་ཀྱི་བླ་ 船，如
渡河之皮船。【增】=ཁྲ་ཡི་རབ། 【达】

གཡ་སྐྱུ་མ་པ། གཡ་སྐྱུ་མ་པ། 尾宿（星座名）。

གྲུ་གསུམ་པ། ཟུར་གསུམ་པ་དང་ཟུར་བཞི་པ་...
 三角。

གྲུང་། (原注缺) 聰明，溫和，誠實。

གྲུང་པོ། མི་ཐུང་པོ་ལས་གྲུང་པོ་དང་ས་པོན་གྲུང་པོ་
 ལའང་། 1. 人誠實。2. 种子真實。

【增】1. = གྲུང་པ། ཐུང་པོ། རིག་པ་གིས་པ།
 很聰明的，有才智的，有智慮的。2. 溫順，
 謙讓。3. 未腐爛的播種谷粒。〔達〕

གྲུངས་ཕྱེད། ལྷ་རྩེ་གྲུངས་པར་ཕྱེད། 使濁水
 澄清。

གྲུབ་ཆེན། མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པའམ་གྲུབ་
 ཆེན་བརྒྱད་ཅུ་ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 大成就者，得勝
 成就者，如八十位得大成就者。

གྲུབ་མཆོག (注同上)

གྲུབ་ཐོབ། དངོས་གྲུབ་རྣམས་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས།
 ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་བསམ་གཏན་དང་པོ་ལོ་...
 དངོས་གཞི་ཟག་བཅས་ཅས་ཡང་ཐོབ་དགོས་སོ། །

得成就者，二種成就中，其共成就，亦須得
 有漏第一根本靜慮（佛）。

གྲུབ་མཐའ། གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པའི་ཏྲ་བ་རྩེ་ནང་
 པའི་གྲུབ་མཐའ་སྒྲ་བ་བཞི་དང་གཞན་སྒྲའི་གྲུབ་...
 མཐའ་ཏྲ་བ་པར་སྒྲ་བ་དང་ཆད་པར་སྒྲ་བ་གཉིས།
 宗派（悉檀），不依賴他人之見解，內道有
 四宗，他派有常見，斷見二宗。【增】1. 創
 立的推論，意見，學說。2. = ཐུར་བའི་སྒྲོ་བྱས།
 出離煩惱的決心，得涅槃的決心。〔達〕

གྲུབ་པ། ཡིན་ཟེར་བ་དང་ལས་ཀྱི་གྲུབ་ཟེན་པ་དང་
 རྒྱལ་དང་ལྷ་སྤྱིད་ཀྱིས་ལའང་། 1. 是。2. 事已
 完成。3. 勝利。4. 摩羯宮（十二宮之一）。
 【增】1. འགྲུབ་པ་' 的完成式。2. 圣者。
 3. 生存。〔達〕

གྲུབ་པའི་ཐེ། གདོང་བྱས་ལའང་། 1. 成功的軍
 隊。2. 六面童子（天神名）。

གྲུབ་པས་བསྟན་པ། རྒྱལ་པས་བསྟན་པ་ཏྲ་བ།
 成就者所指示。

གྲུབ་གསལ། མངོན་སུམ་དུ་གྲུབ་པ། 現前成就。

གྲུམ་ནད། ལུ་མེད་གྲུམ་པོ་དང་ཆོགས་ནད། 1. 黃
 水瘡。2. 關節病。（同） གྲུམ་བྱ།

གྲུམ་པ། དུམ་བུའམ་ཆག་གྲུམ་གཟེགས་ས། 破碎，
 碎片，破碎屑。【增】西藏罐，穴熊。〔達〕

གྲུམ་པོ། ཡན་ལག་ས་ཚང་བ་ལའང་། 1. 殘廢者。
 2. 肢體不全者。【增】跛者。〔達〕

གྲུམ་ལྗགས། གཅན་གཟན་ཞིག་གི་པགས་པ། 獾皮。

གྲུམ་བྱ། ལུ་མེད་གྲུམ་པོ་དང་ཆོགས་ནད། 1. 黃水
 瘡。2. 關節病。【增】又名 ཏིམ། 痛風症，
 或風濕癩症。〔達〕（同） གྲུམ་ནད།

གྲུམ་ཅེ། པར་དང་ངས་གདན་ཞིག 一種墊子，又
 名 པར་དང་།

གྲུམས་པ། ཆག་གྲུམ་བྱས་པ། 已破，已碎。

གྲུལ་བུམ། ཡི་དྭགས་ཀྱི་བྱེ་བྱག 瓶腹（藻）。
 餓鬼之一種。【增】鳩槃荼，在坎地中養育
 的一種吸血鬼。〔達〕

གྲུལ་བུམ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ། 瓶腹女（藻）。
 鄙摩天女（天神名）。

གྲུས་མ། དུས་མ་རྩེ་འོ་མ་བཞེན་ས། 即 དུས་མ།
 正有乳之牛。

གྲོ། རྒྱུ་མ་གྱི་རྩེ་གི་རྒྱུ་མ་གཉིས་ཏི་དབྱིབས་ནི་
 ཅིག་པ་ཏྲ་བ། 張宿（星座名），張宿有二
 星，形如牆壁。

གྲོ་སྒྲིམ། གཟའ་ལྷུང་བྱ། 張宿所生（藻）。木
 曜，木星。

ཁྱ་བ། མགྲིན་པ། 喉，頸項。

【增】气管与食道的前部。〔达〕

ཁྱ་བ་ཤུ། རྒྱུ་གསུང་བྱུང་བ། 噪子亮，声音响亮。

ཁྱ་པོ། འདྲི་པོ་མ་འདྲི་མ་པུ་འདྲི་ཞེས་སྐད་ཆ་པོ་……

མའང་། 1. 鬼魅。2. 很凶。

ཁྱ་པོ། (注同上)

ཁྱེས་མ། ཞེས་སྐད་ཆ་པོ་པར་གྱིས་ཤིག་ 灌溉。

ཁྱུ། མོན་སྐད་ཁྱུ། 菹豆，豆子。

【增】1. 或作 རྩུ། 幼小的熊。2. 下喜馬拉雅山所产的豆类。〔达〕

ཁྱེས་མ། ལྷ་འདྲི་མ་འདྲི་མ་པུ་མྱང་། 似即 རྩས་མ།

馬兰草。【增】閃光。〔达〕

ཁྱོ། འབྲུའི་ཁྱོ། 麦子，小麦。

ཁྱོ་སྐྱེས། གཟའ་ཕུང་བ། 牛宿生（藻）。木星，木曜。

ཁྱོ་ཁའི་མཐུན་ཀྱིན། རྩོ་ཁའི་མཐུན་ཀྱིན་ཏེ་དགུང་།

ཆོགས་ཀྱི་ཀྱིན། 午餐順緣，午飯因緣。

ཁྱོ་ག སྒྲིང་སྐྱེས་པའི་ཕུན་པ་ལོག་པུ་འདྲི་བ། 樺樹

之皮。【增】= ཁྱོ་ཁ་ སྒྲིང་སྐྱེས་པའི་ཕུན་པ་

པ། 书写符咒的白樺皮。（同） ཁྱོ་བ།

ཁྱོ་བཏབ་པ། རྩོ་བཏབ་པའམ་རྩོ་འདྲི་བས་པའི་མིང་།

ཏུ་སྐྱེང་ཡང་ཆ་ཕོགས་བཏབ་པའམ་འདྲི་བས་པའོ།

小食，打尖，亦写作 རྩོ་བཏབ་པ་ 或 རྩོ་

འདྲི་བས་པ། 已打尖。

ཁྱོ་འདྲི་བས། (注同上)

ཁྱོ་ཁྱུ། ཁྱོ་མ་ཁྱུང་པའི་ཁྱུ་ཁྱུ་པ་དཔོན་པོ། 卓摩

地方之总官（总督）。

ཁྱོ་ཕྱ། ཁྱོ་བཏགས་པའི་ཕྱེ་མ་རྩེ་ཁྱོ་ཁྱོ་པོ་ཁྱོ་འདྲི་བ་

ཟེར། 面，麦粉。（同） ཁྱོ་ཞིབ།

ཁྱོ་བ། སྒྲིང་སྐྱེས་པའི་ཕུན་པ་ལོག་པུ་འདྲི་བ། 樺皮，樺樹的皮象紙。

【增】或作 ཁྱོ་མ། 灰色帶紅。〔达〕

（同） ཁྱོ་ག

ཁྱོ་པོ། ཁྱུ་རིས་ཁྱོ་པོ་རྩེ་ཏེ་ཁྱོ་མ་ཁྱུ་པུ་དང་ཁ་……

དོག་ཁྱོ་པོ་མ་ཁྱོ་མ། 1. 毛色淺紅，如淺紅

馬。2. 顏色淡紅。（同） ཁྱོ་མ།

ཁྱོ་མ། I. ལྷ་ཞིག་གི་ཅ་པ་ལའང་། དེའི་མ་མ།

蕨麻，一种草根（可食），又指这种草的叶子。

【增】西藏的甘薯。〔达〕 等于 ཁ་ཟས། 朝

餐。〔法〕（同） ཁྱོ་མ།

II. ཁྱུ་རིས་ཁྱོ་པོ་རྩེ་ཏེ་ཁྱོ་མ་ཁྱུ་པུ་དང་ཁ་དོག་

ཁྱོ་པོ་མ་ཁྱོ་མ། 1. 毛色淡紅，如淡紅馬

2. 顏色淡紅。

【增】灰色帶紅。〔达〕（同） ཁྱོ་པོ།

ཁྱོ་མ། ཡུལ་ཞིག་ལའང་། 亚东，西藏地名。

ཁྱོ་ཞིབ། ཁྱོ་བཏགས་པའི་ཕྱེ་མ་རྩེ་ཁྱོ་ཁྱོ་པོ་ཁྱོ་

ལའང་ཟེར། 面，麦粉。

（同） ཁྱོ་ཕྱ།

ཁྱོ་ཁྱུ། རྒྱུ་མ་ཁྱོ་བཞིན་ཏེ་ཡང་ན་ཁྱོ་བཞིན་ནི་……

རྒྱུ་མ་གསུམ་རྩེ་དབྱིབས་ནི་ཆ་ཁྱུ་པུ། 牛宿

（星座名），牛宿有三个星，形如鼓。

（同） ཁྱོ་བཞིན།

ཁྱོ་ཁྱུར། མགོ་དམར་རམ་གདོང་དམར་ཁྱོ་ཁྱུར།

紅头，赤面，白鼻子（指馬的形状）。

ཤོ་བཞིན། སྐར་མ་ཤོ་བཞིན་ཏེ་ཡང་ན་ཤོ་བཞིན་ནི་

སྐར་མ་གསུམ་སྟེ་དབྱིབས་ནི་རྩ་ཉུ་བུ། 牛宿（星座名），牛宿有三个星，形如鼓。

（同） ཤོ་ཞུན།

ཤོ་བཞིན་ཅན། དབྱར་མ་མཉམ་ཉོར་ཟླ་བ་དུན་པ་

དང་མེང་གེའི་ཁྱིམ་ལའང་། 有牛宿（藻）。1. 季夏。2. 阴历七月。3. 狮子座（十二宫之一）。

ཤོ་བཞིན་ཟླ་བ། （注同上） 牛宿月（藻）。

ཤོ་ལམ་རེས་ཆད། ཤོ་ལམ་རེ་རེས་སྒྲིབ་པའི་
དོན། （未詳）

ཤོ་ཡུང་བ། ཡུལ་ཞིག་གི་མི། 卓壩地方的人。

ཤོ་ལ། ལྷ་ཞིག་གི་ཅ་བ་ལའང་དེའི་ལ་མ། 蕨麻，
一种草根（可食），又指这种草的叶子。

（同） ཤོ་མ་I.

ཤོ་སྟག འབྲུ་ཤོ་འི་སྟག་མ། 麦莖，小麦稈。

ཤོག་མཁར། ཤོག་ཆགས་ཤོག་མའི་ཆང་ཞིང་། 螞
蟻之窩穴，蟻垤。

（同） ཤོག་ཆང་། ཤོག་ཞིང་།

ཤོག་མཁར་བ། ཕྱི་རོལ་པའི་དང་སྤང་ཞིག་ལའང་།

1. 蟻垤者。2. 一位外道仙人。

ཤོག་པོ། གཡང་ས་རྒྱའི་གད་འོབས། 漩谷，險
处水濠。

【增】急流的深谷。〔达〕（同） ཤོག་མ།

ཤོག་སྒྲུང། འབྲུ་སྟག་ཆགས་ཤོག་མ་མིག་མེད་ཀྱང་

ཟེར་གསེན་རྗེའི་འབྲུ་ཡང་ཟེར། 螞蟻，又名无

眼螞蟻，亦名閻罗虫。（同） ཤོག་མ།

ཤོག་བྱ། རྣོར་གྱི་ཆེད་དུ་མོ་བཏབ་པ་ཉུ་བུ། 財

卦，如为財而占卜。

ཤོག་མ། འབྲུ་སྟག་ཆགས་ཤོག་མ་མིག་མེད་ཀྱང་ཟེར་

གསེན་རྗེའི་འབྲུ་ཡང་ཟེར། 螞蟻，又名无眼螞
蟻，亦名閻罗虫。【增】=ཤོག་ ཤོག་མ།

ཤོག་སྒྲུང། 〔达〕（同） ཤོག་སྒྲུང་།

ཤོག་མ། གཡང་ས་རྒྱའི་གད་འོབས། 漩谷，險
处水濠。（同） ཤོག་པོ།

ཤོག་ཆང་། ཤོག་ཆགས་ཤོག་མའི་ཆང་ཞིག གཡང་

窩，蟻垤。（同） ཤོག་མཁར།

ཤོག་ཞིང་། （注同上） 蟻田。【增】1.=འབྲུག་

ཞིང་། 曠野牧場。2. 利小便药，塔或牆上生
长的苔蘚类。〔达〕（同） ཤོག་མཁར།

ཤོགས་དོན། ཤོགས་སྒྲུ་གུར་པའམ་ཤོགས་པོ་མཛེར་
མཉམ་ཟླ་མ། 1. 友誼。2. 朋友，伴侶。

3. 爱人，妻子。

ཤོགས་མ། （注同上）

ཤོང་། ཁྱིམ་གཅིག་གཉིས་ཅས་ཡོད་པ་ལ་ཟེར་བ་

དང་། 村庄。【增】1. འབྲོང་བ་ 的完成式，
死亡。2. 有居民的地方，房屋，家。〔达〕

（同） ཤོང་གསེབ།

ཤོང་སྐྱེས། （原注缺） 村生。

ཤོང་ཁྱིར། བཟོ་འཛིན་གྱི་བྱ་གཞི་བཟོ་ཆང་བ་ལ་

ཤོང་ཁྱིར་ཟེར་ཏེ་ཁ་རྩ་སྟེ་ཉུ་བུ། 城市，具
足十八技术者，名城，如婆罗施城。

ཤོང་ཁྱིར་དག་པོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 城怨
（藻）。大自在（天神名）。

【增】湿婆天。〔达〕（达无 𑖦 字）

ཤོང་ཁྱིར་རྗེ་པོ། ལྷ་མ་ཟུང་། 城主，小国王。

【增】=ཡུལ་གྱི་བདག་པོ་ 或 ཡུལ་འཁོར་དབང་།

州长，市长。〔达〕（达无 𑖦 字）

ཁྲོང་ཁྲོང་སྤྱོད། ཕྱ་རྒྱལ་ལའང་། 1.城行。2.烏鴉。(同)ཁྲོང་སྤྱོད།

ཁྲོང་ཁྲོང་མ། སྤྱད་ཚང་མ་ལའང་། 1.城市女。2.娼妓。

ཁྲོང་གི་གཙན་གཟན། རྩ་སྤྱད་ཁྲོང་ལའང་།
村兽(藻)。护财犬。

ཁྲོང་གི་བྱེད་ལྗན་མ། འབབ་ཁུ་ལའང་། 具村
鑿女(藻)。河流。

ཁྲོང་གི་ཡན་ལག་སྤྱོད། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་།
施村支(藻)。大自在(天神名)。

ཁྲོང་ཚྭ་གྲིས་ཀྱི་འབས་བཏུན་ཚྭ་གྲིས། 村仪軌(佛)，
为在家人誦經仪軌。

ཁྲོང་ཚས་མ་གྲོས་པ། ར་ཁུང་མ། 未染村法
(藻)。童女，处女。【增】= ཕྱ་མ་པོ་...
དང་མ་སྤྱད་པ། 清淨童女，未与男子接触的童
女。【达】(达作ཁྲོང་པའི་ཚས་ཀྱིས་མ་གྲོས་པ་)

ཁྲོང་འཇུག་ རོ་ལ་ཞུགས་ཏེ་ལངས་པ་བྱེད། 入舍
(佛)，神識入于尸体而起行者。

【增】灵魂入于尸体中而复活，或由一身体
中轉移灵魂入于另一軀体。【达】

ཁྲོང་འཇོམས་མ། དབྱ་སྤྱོད་དང་ཁྲོང་འཇུག་དང་དང་
པ་ལའང་། 摧聚落(藻)。1.帝釋(天神
名)。2.遍入(天神名)。3.鵝。

ཁྲོང་གཏམ། ཡལ་སྤྱད་གཏམ། 土話，普通話，
俗語。

ཁྲོང་དུ་འདྲིན་པ། བོང་གྲུ་ལའང་། 1.引入村
落。2.駟。

ཁྲོང་དུང་། ཁྲོང་གི་ཉེ་འདབས་སུ། 村跟前，村
子附近。

ཁྲོང་འདབས། (注同上)

ཁྲོང་བཅའ། ཚང་པ་མང་པོ་འདུས་ས་ལ་བྱེད། 市
鎮，有众多商人集会处。【增】=ཁྲོང་དལ། 没
有城墙的大市鎮包括市外郊区在內。【达】

ཁྲོང་པའི་ཚས། འཁྱིག་པ། 村法(藻)。交
媾。【增】= པོ་མ་འཁྱིག་པ། 【达】

ཁྲོང་སྤྱོད། ཕྱ་རྒྱལ་ལའང་། 1.村行。2.烏鴉。
(同)ཁྲོང་ཁྲོང་སྤྱོད།

ཁྲོང་སྤྱོད། ཞུས་བྱ། 村猴(藻)。猫。

ཁྲོང་ཚྭ་གྲིས་ ཡལ་སྤྱད། 村語，普通話。

【增】方言，土語。【达】

ཁྲོང་ཚོ། ཁྲོང་མཚས་ཁྲོང་པ་ཚོ། 邻居村众。

【增】大的乡村，市鎮，市集。【达】

ཁྲོང་མཚས། (注同上)

ཁྲོང་གསུམ་མཐར་བྱེད། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ།
毀三城(藻)。大自在(天神名)。

ཁྲོང་གསུམ་སྤྱོད། (注同上)焚三城(藻)。

ཁྲོང་གསེབ། ཁྲོང་གཙན་གཟན་ཉེ་འདབས་པ་ལ་བྱེད་
པ་དང་། 村庄。(同)ཁྲོང་།

ཁྲོང་ས་པ། བེ་པའི་མིང་། 死(敬)。

ཁྲོང་ཁུང་། གསུམ་ཉེ་ཁུང་པ་དང་ནང་ཁྲོང་ཞིག་
1.腹部小。2.內脏之一。

ཁྲོང་པ་ཆེ། གསུམ་པོ་ཆེ། 大肚子，腹部大。

ཁྲོང་རིལ། ཁྲོང་པས་དཀྱིས་པའི་མར་རིལ་རིལ། 用
肚子所装的酥油团(装在牲畜肚中的酥油团)。

ཁྲོན་ཅན། ཁྲོང་ཁུངས་འགྲོ་སོང་། 消費，耗損，
支出。【增】无利益，有害。【达】

ཁྲོན་པ། (注同上) 【增】1.འགྲོ་སྤྱོད་ཆེན་
པོ། 用費浩繁，浪費。2.མི་ཚན་ཆེན་པོ་བཟོད་

ཆེན་པོ་བསྐྱེད་ཆེ་བ། 大的家庭，最大的忍耐，耐久而坚硬的东西。〔达〕

ཁྲོན་མེད་བ། འགྲོ་སྐྱུ་མེད་བ། 无消耗，无所耗費。【增】无害的，无毒的。〔达〕（达无“བ”字）

ཁྲོལ་བ། I. ཐར་བ་དང་མཆོད་ཆ་ཁྲོལ་བའམ་འཕེན་བ་དང་མེ་སྒྲོགས་ཁྲོལ་བ་ཏྲ་བ། 1. 解脱（佛）。
2. 解除兵器。3. 放炮。【增】འགྲོལ་བ་的完成式，解放，解脱世間生死。〔达〕

II. ལུ་རྟིག་གི་མིང་། 珍珠。

ཁྲོལ་བ་ཅན། （注同上II）有解脱（藻）。

【增】1. 解放者。2. 从蚌壳中解放出来者，珍珠。〔达〕

ཁྲོལ་བ་ཅན་སྐྱེད་བྱེད། ཏྲ་བྱིས་ལའང་། 能生具解脱（藻）。珠母，蚌壳。

ཁྲོལ་བ་ཐོབ་བ། ཐར་བ་ཐོབ་བ། 証得解脱（佛）。

ཁྲོལ་བྱེད་འཛོམས། བརྒྱ་སྐྱེན་ལའང་། 坏能解（藻）。帝釋（天神名）。

（同）ཁྲོལ་མེད་འཛོམས།

ཁྲོལ་མ། འབྲུ་ཁྲོལ་མ། 虫类（蟻）。

ཁྲོལ་མེད་འཛོམས། བརྒྱ་སྐྱེན་ལའང་། 坏无解（藻）。帝釋（天神名）。

（同）ཁྲོལ་བྱེད་འཛོམས།

ཁྲོས་ཀྱི་སྒྲོང་། རྒྱན་པོ་འཛི་མིང་། 議器（藻）。大臣。

ཁྲོས་སྒྲོང་། བཀའ་མཁའ་ལས་སྒྲོང་ཆ། 动議，商議，談話。

ཁྲོས་གཅིམ། རྒྱད་ཆ་ཁྲོས་འཆས་པོར་གཅིམ་བ་པོ་
པོའམ་སྒྲུ་བ་པོ། 1. 和議，使議論相同。
2. 发議論者。

ཁྲོས་ཆོས་ཞིག ཁྲོས་བཟོ་བར་བྱོས་ཤིག 商議吧！討論吧！（同）ཁྲོས་ཤིག

ཁྲོས་འཆས། རྒྱད་ཆ་མཐུན་བ། 和議，言語一致。（同）ཁྲོས་མཐུན།

ཁྲོས་བཟོ་བ་བ། རུང་མི་རུང་བཀའ་མཁའ་གནང་བ།
商議，討論可以不可以。
（同）ཁྲོས་འདེབས།

ཁྲོས་མཐུན། རྒྱད་ཆ་མཐུན་བ། 和議，言語一致。【增】全場一致，一致議決。〔达〕
（达作 ཁྲོས་མཐུན་བར་）贊同，決議。〔高〕
（同）ཁྲོས་འཆས།

ཁྲོས་འདེབས། རུང་མི་རུང་བཀའ་མཁའ་གནང་བ།
商議，討論可以不可以。
【增】劝告。〔达〕（达作 ཁྲོས་འདེབས་བ་）
（同）ཁྲོས་བཟོ་བ།

ཁྲོས་བསྐྱེད་བ། རྒྱད་ཆ་བསྐྱེད་བ། 商議，商量。

ཁྲོས་ཤིག ཁྲོས་བཟོ་བར་བྱོས་ཤིག 商議吧！
（同）ཁྲོས་ཆོས་ཞིག

ཁྲ། རྩན་བ་ཏྲ་བུ་མི་ཁྲ། 工資，報酬。

【增】費，租金。〔高〕

ཁྲ་སྐྱེས། ལུ་ཁྲ་སྐྱེས་པོར་བྱི་མིང་། 船資等，財物。

ཁྲ་ཁོལ་གཉིས། མི་ཁྲ་གཉིས་པོ་གཉིས། 雇傭与仆役二者。

ཁྲ་ཁོར་ཞོ་ག། ལྷན་ཁྲ་ཁོར་ཞོ་ག། 木腰子，一种药材。【增】水果名。〔达〕

ཁྲ་ཆང་། མེན་ལུག་གས་སྒྲན་ཞིག 香附子，一种药材。

ཁྲ་རྩན་བར་ས་བ། ཁྲ་དང་རྩན་བ་བརྟེན་ས་བ།
追討工資。

མ་སྒྲུང་ས། མ་རྒྱུ་ཐང་གཞི་སྒྲུང་ས། མཉམ་པ་
ལའང་། 1. 工資之价格。2. 应得的部分。

མ་ཐང་། (注同上)

མ་བ། I. རི་དྲགས་མ་བ། 麝，麝。

II. སིང་ཞིག 一种树。(同) མ་སིང་།

མ་མི། ཞོ་སེམ་འཛོ་བའམ་གཞན་གྱི་ལས་ཀ་བྱེད་་་་

མཁམ། 雇工，依工資生活，为他人作事者。(同) མ་ཟན། མ་ཡིས་འཛོ་བ།

མ་ཅི། རི་དྲགས་མ་བའི་ཉེ་བའི་ཅི། 麝香。

མ་འཛོ། མཉམ་པ་ལའང་། 1. 工資。2. 应得的部分。

མ་ཟན། ཞོ་སེམ་འཛོ་བའམ་གཞན་གྱི་ལས་ཀ་བྱེད་་་་

མཁམ། 依工資生活，为他人作事者。

(同) མ་མི།

མ་ཡིས་འཛོ་བ། (注同上)

མ་སིང་། སིང་ཞིག 一种树。【增】麝香木。

〔四〕(同) མ་བ།

མ་ཉེལ། མ་བའི་མཉེས་བའི་པགས་པ། 熟好的麝子皮。

མ་ག་ཁ། བྱ་མཁ་ཅུ་མཁ་ཉ་བ། 鷹鷂。

མ་ག་རྒྱག (注同上)

མ་གས་ཁེལ། ཅོད་པའི་གཞི་རྒྱུད་པའམ་ཅོད་པའི་་་་

མཉམ་མཚམས་རྒྱུད་པ་ཉ་བ། 得便，得机会，有隙可乘。

མ་གས་རྒྱུད། (注同上)

མ་གས་བཟུ་བ། བདུད་ཀྱི་བྱ་དང་ཅོད་པའི་གཞི་་་་

འཛོལ་བའམ་བཟུ་བ་དང་པ་རྒྱུ་པོ་འི་རྒྱུ་བཟུ་་་་

བ་ཉ་བ། 1. 魔子。2. 寻衅，寻求争訟。

3. 观他人之过失。(ཀྱིན་ཉི་རྒྱུན་之誤)

མྱང་ཁྱིམ། (原注缺)金牛宮(十二宮之一)。

【增】1. 牛棚，牛栏。2. 有装璜的門口。〔达〕

མྱང་ཁྱིམ་ཅན། ས་ག་ཁྱིམ་བ་ལའང་། 有牛宮

(藻)。毗舍佉月，四月。

མྱང་གི་ཁྱབ་བ། ཅུ་མྱིན་ཁྱིམ་ལའང་། 1. 牛月。

2. 摩羯宮(十二宮之一)。

མྱང་ཁྱོད། བདག་མེད་མྱང་པོ་ཆེ། 野象，无主之象。

【增】野牛，藏人对水牛亦用此名。〔达〕

མྱང་ཆེན་ཁ་འབབ། ཅུ་པོ་གང་གྱ། 象口流注(藻)。恒河。

མྱང་ཆེན་འགྲོས་མ། བུད་མེད་མཚོག་ལའང་།

象步女(藻)。美女。

མྱང་མཐུག་བ། མྱེད་འི་མིང་། 牛尾者(藻)。

猴子。

མྱང་འཛོམས། མིང་གའི་མིང་། 害象(藻)。

獅子。

མྱང་ཐབས། མ་བཟུ་ཉ་བུའི་ན་ཆ་ཞིག 发痧，腹痛，如未消化之疼痛。

【增】1. = མྱོ་བུར། 忽然，突然。2. 病名或是歇私的里亞病症。〔达〕

མྱང་འཐབ། (注同上)

མྱང་དར་མ། བོད་ཀྱི་མུལ་པོ་ཞིག་ལའང་། 1. 壮

牛。2. 西藏王之一(朗达瑪)。【增】西藏王名，九世紀時曾迫害佛教徒。〔达〕

མྱང་འདིད། མོན་པ་ཐོང་མཁན་ལའང་། 1. 追

牛，趕牛。2. 耕者，扶犁者。

【增】= ཐོང་མཁན། 农夫，村野的人。〔达〕

མྱང་རྩལ་ཆད། རྩལ་རྩལ་བདུན་གྱི་ཆད། 牛毛坐量(佛)，七羊毛坐量。

ཐུང་ལྷ། I. ཁང་པའི་སྒོ་འི་ཤིང་ཞིག་དང་སྒུལ་ཞིག་

象鼻。1.房門上之一件木材。2.一种蛇。

II. དབང་ཕུག་གི་བྱ་ཆེན་པོ་ཚོགས་པདག་གི་...

མིང་། 大自在天的长子毗那夜迦 (天神名)。

(同) ཐུང་པོ་ཅན། ཐུང་པོ་འཇོན་དང་།

ཐུང་ལྷ་འདྲའི་ཡན་ལག་ ལག་པའི་མིང་ལའང་།

1.如象鼻之肢。2.手。

ཐུང་པོ། ལྷ་པས་ལྷན་པ་བཟང་པོ་འཇོན་འདྲེན་གྱིས།

牛。象。

ཐུང་པོ་ཅན། I. བརྒྱ་ཕྱིན་ལའང་། 有象 (藻)。

帝釋 (天神名)。

II. དབང་ཕུག་གི་བྱ་ཆེན་པོ་ཚོགས་པདག་གི་མིང་།

大自在天的长子毗那夜迦 (天神名)。

(同) ཐུང་ལྷ། ཐུང་པོ་འཇོན་དང་།

ཐུང་པོ་ཆེ། སྒྲིལ་གྱི་ཐུང་པོ་ཆེ་ལྷ་བྱ། 大象。

【增】=ཐུང་ཆེན། [达]

ཐུང་པོ་ཆེན་ལྷ། ཐུང་ཆེན་ལྷ་རྒྱུག་ 象师，照

管象者。

ཐུང་པོ་འཇོན་གྱིས། མིང་གའི་མིང་། 能害象

(藻)。獅子。

ཐུང་པོ་གཡོ་མེད། མིང་གི་ལའང་། 1.不动

象。2.獅子。

ཐུང་པོ་འཇོན་པ་ལོ་བ། ཐུང་པོ་ཆེ་སྦྱང་བའང་འཇོ་

བརྒྱུད་པོ་དང་ཐུང་ཆེ་ཞེས་བྱ་བ་འཇུག་ལའང་།

1.养象者，喂象者。2.牧象人。

(同) ཐུང་ཆེ།

ཐུང་པོ་འཇོན་པའི་བསམ། (原注缺) 复象，披象。

ཐུང་པོ་འཇོན་པུ། ཐུང་པོ་འཇོན་པས། 牛群，象群。

ཐུང་པོ་འཇོན་པུ། མིང་གའི་མིང་། 象怨 (藻)。

獅子。

ཐུང་པོ་འཇོན་པུ། བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་བཞུགས་པ། 牛

王，象王，帝釋 (天神名) 所乘騎。

【增】=ཐུང་པོ་ཆེན། 香象，象王。[达]

ཐུང་པོ་འཇོན་དང་། དབང་ཕུག་གི་བྱ་ཆེན་པོ་...

ཚོགས་པདག་གི་མིང་། 象面，大自在天之长

子毗那夜迦 (天神名)。

(同) ཐུང་ལྷ། ཐུང་པོ་ཅན།

ཐུང་པོ་འཇོན་པུ། ལ་ཐུང་པོ་འཇོན་དང་བྱང་ཆུབ་པའི་

ལའང་། 象食 (藻)。1.阿摩罗树。2.菩提树。

ཐུང་ཕྱིན་ལྷ། དུར་བ་དཀར་པོ་ལའང་། 1.牛毛

生。2.白茅草，百节草。

ཐུང་ཕྱིན། ཐུང་ཕྱིན། 小象，小牛。

ཐུང་བྱ། (注同上)

ཐུང་མ། ཤིང་ཐུང་མ། 一种树。【增】1.一种

药草。2.高山上的柳木。[达]

ཐུང་མེག་ ལྷ་ཁང་ཁང་མ་མེད་མ། 牛眼 (藻)。

窗，天窗。

ཐུང་མོ། ལག་ལྷན་མའམ་ཐུང་ཆེན་མོ། 母象，母牛。

ཐུང་ཇི། ཐུང་པོ་ཆེ་སྦྱང་བའང་འཇོ་བརྒྱུད་པོ་

དང་ཐུང་ཆེ་ཞེས་བྱ་བ་འཇུག་ལའང་། 养象者，

喂象者，牧牛人。【增】遍入 (天神名)。

[达] (同) ཐུང་པོ་འཇོན་པ་ལོ་བ།

ཐུང་གཡོ་གས། (原注缺) 象复。

ཐུང་རྒྱུག་ (原注缺) 黑牛。

ཐུང་ཤ། བ་ཐུང་གི་ཤ་ལའང་། 1.象肉。2.牛肉。

ཐུང་ཤ། ཐོན་བ་ན་ཆ་ཞིག་ 一种疱疹。

ཐུང་བྱུལ། ཐུང་ཕྱིན་ཆེན་པོ་ལའང་། 1.雄象。

2.大公牛。

ཐུང་ཏིངས། (注同上)

ཐུན་ཐུན། ཐུན་པོ། 愚痴。

【增】参看 ཐུན་པ། 哑叭。〔达〕

ཐུན་ཏི། ཐུན་པས་ཐུན་པའས་ཐུན་ཏི། 补綴。

ཐུན་པ། (注同上) 【增】= ཐུན་པ། 1. 縫补, 修繕。2. 回, 返, 回答。3. 再接合。

4. 俗語代替 ཐུན་པ། 〔达〕

ཐུས། ཐུན་པས་ཐུས་པའས་ཐུས་པའང་། 潮湿, 湿润。

ཐུལ་བ། ཁ་གདངས་ཏི་ཐུལ་བའས་གཡལ་བའང་། 張口, 打呵欠。

【增】1. 欠伸。2. 可怖畏的神态或坐的姿势, 如獅子对被战胜的敌人的姿势。〔达〕

ཐུས། ཐུ་མི་དང་ཐུ་པ་ཐུས་པ་འའང་། 1. 雇人。2. 搓繩, 搓綫。

ཐུས་པ། ཐུས་པའས། 迁移。

ཐུང་། ཐུ་ཡིས་མཐའ་བསྐྱོར་བས་ན་ཐུང་ཞེས་པ་དང་ཐུང་མོས་ཚལ་ལས་ཐུ་བས་བསྐྱོར་བ་འའང་།

1. 洲, 島。2. 有墙圍繞之園圃。

【增】1. 一种圣草。2. 島, 部洲, 地球的一部分, 大陆。3. 大寺院。〔达〕 草原, 牧場, 公园。〔高〕

ཐུང་ག། (注同上)

【增】花园, 公园, 娱乐林。〔达〕 (ག་字达作ྒ་)

ཐུང་གཅིག། གཞི་ཐུང་གཅིག་གས་ཏུ་མ་ཕུ་གཅིག་一块。

ཐུང་ལུན་མ། འབབ་ཐུ། 具洲女(藻)。流

水。【增】= མཚོ། 有島的湖。〔达〕

ཐུང་པ། བསམ་ཅད་ཚང་མའས། 整个, 一切完整。

ཐུང་ཕུན་བཟུང། ཕུས་དང་ཕུས་འཕགས་མོགས།

八小洲(佛), 身及胜身等(拂, 妙拂, 有詔, 胜道行, 俱卢, 俱卢月)。

ཐུང་བུ། ཐུ་ཐུང་དང་ཐུང་ཐུང་ཏུ་བུ། 笛, 双笛, 横笛。【增】芦笛, 萧。〔达〕

ཐུང་བུ་རི་མིང་། ཐུག་མ། 笛木(藻)。竹。

ཐུང་མ། ཐུ་མཚོ་རི་མཐའ་ཏུ་བུ། 岸边, 如大海之边际。【增】河沿, 湖边。〔达〕

ཐུང་མ། ཐུན་མ། 灯, 火炬。

ཐུང་འཛོན། ས་གཞི་རི་མིང་། 持洲(藻)。地, 大地。

ཐུང་བཞི། ཤར་ཕུས་འཕགས་པ། ཐུ་འཛོན་ཕུ་ཐུང་།

ཐུ་བ་ཐུང་ཐུང་། ཐུང་ཐུ་མི་ཐུན། 四洲(佛), 东胜身洲, 南瞻部洲, 西牛貨洲, 北俱卢洲。

ཐུང་བཞི་ཐུང་བ། རི་རབ་ཐུན་པོ། 四洲勝(藻)。

須弥山。

ཐུང་བཞི་རི་ཐུ། (注同上) 四洲頂(藻)。

ཐུང་ས་ཐུན། གཡོགས་མེད་བའི་ཕྱིང་བའི་ན་པ་ཏུ་

ཕུ་རི་ཐུན་ཞིག། 毡垫, 如毡子形状之坐垫。

ཐུང་ས་པ། (注同上)

ཐུ་གར། གར་ཁབ་པ་དང་ཐུན་ཏུ་གཞས་དབྱངས་

དང་བཅས་པ། 歌舞, 与舞蹈者同时唱歌。

ཐུ་དབྱངས། (原注同上) 歌曲, 歌詠。

ཐུ་དབྱངས་ཆེ་བ། ཐུན་ཏུ་ཆེ་བ་དང་ཐུང་ཐུས་

འའང་། 歌詠月(藻)。1. 昴宿月, 十月。

2. 天秤宮(十二宮之一)。

ཐུ་གཞས། གར་ཁབ་པ་དང་ཐུན་ཏུ་གཞས་དབྱངས་

དང་བཅས་པ། 歌曲, 与舞蹈者同时唱歌。

མུ་ལེན། གཞན་གཏོང་། 唱歌，歌詠。

མུ་ཡོངས། གཞན་ཐོང་། 唱歌（命令式）。

མུ་རམོང་། སྒྲིག་མུ་ཉ་བུ་བཅོས་ཐབས་མུ།

贖替，如贖命，改造方法，用物替代。

མུ་ཡས། （注同上）贖物。

མུས། ཆང་གི་སྤང་མའི་མུས་ཟེར་བ་ཉ་བུ། 发酵，

如酒精发酵。【增】或 སྤང་མུས། 新发酵的米或大小麦，在酿麦酒时代麴用。〔达〕

མུས་ཉིབུ། （原注缺）酵。

མྱེ་འདམས། ཟག་ཕྱེད་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པའམ་བཤང་།

ལམ་དང་ཟག་ཕྱེད་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པའོ། །མྱེ་འདམས་

ཞེས་པའད་སྤང་། 便道合一，或大小便道合

一，亦作 མྱེ་འདམས།

【增】1. 尿与粪同从大腸外出的病。2. མཚན་མེད་མ་ཞིང་། 男女兩性的阴阳人。〔达〕

མྱེ་པོ། ལུང་ལས་མུས་པའི་སྒྲིབ་པོ་འི་མིང་། 用树枝編成的器具，筐。

མྱེགས་ཐག མྱེགས་པས་དཀྱིས་པའི་ཐག་པའམ་ཆོས་

ཐག་ཀྱང་ཟེར། 經索，捆經书之繩帶，亦名

ཆོས་ཐག 經繩。

མྱེགས་བམ། མྱེགས་བུ་མང་དུ་བསགས་པའི་མྱེགས་

བམ་པོ་ཉི་གཅིག་ཉ་བུ། 經卷，书卷。

མྱེགས་བུ། ལབ་ལབ་ཤོག་ཉི་གཅིག་ཉ་བུ། 扁的，

如一張紙。【增】1. 签条（如經包袱上所用书写經名的方形或长条形的布签或紙签）。

2. 书，板，平板。〔达〕

མྱེགས་བུའི་གྲུ། ལབ་ལབ་གྲུ་བཞིའི་ཐུར། 扁角，

扁形四方之角。

མྱེགས་ཤིང་། མྱེགས་པས་བྱེ་ལེབ་ཤིང་། 經板，

經书的夾板。

མྱིང་། གཏམ་སྒྲིབ་ཆ། 談，說話。

【增】或 མྱིངས་པ། 叙述。〔达〕

མྱིང་པོ། （注同上）

མྱིང་གཞི། སྒྲིབ་ཆ་བྱུང་བའི་གཞི། 緣起，說話的根由。

【增】或 མྱིང་བསྐྱེངས་པ། 1. 題目，主旨。2. 始

因，起因。3. 談話的主題。4. 目录，索引。

5. 會話的場所。〔达〕 話把。〔四〕

མྱིང་སྒྲིང་། སྒྲིབ་ཆ་སྒྲིང་མཁན་ནས་གཏོ་བོ། 初說話者，发起人，主席。

【增】发言。〔本〕

མྱིང་བསྐྱེངས་པ། གཏོ་བོས་སྒྲིབ་པའམ་ཡན་པོ་ལྟ་བུ་

བསྐྱེངས་པ། 1. 首先說。2. 发起者。

【增】= མྱིང་གཞི། 〔达〕

མྱིངས་པ། སྒྲིབ་པའམ་བཤེད་པ། 說。

【增】序說。〔本〕

མྱིན་སྒྱུགས། མྱིན་པོ་སྒྲིབ་མི་མེས་པ་ཉ་བུ། 愚人，

如不会說話者。

【增】 མྱིན་པ་དང་སྒྱུགས་པ་ 的省写，极其猥褻。

མྱིན་པ། （注同上）【增】愚癡，无知。〔达〕

མྱིབ་བུ། ལབ་ལབ་བཟུ་བར་བུ། 当压，所压。

མྱིབ་བྱེད། ལབ་ལབ་བཟུ་བར་བྱེད། 压扁。

མྱིབས་པ། ལབ་པར་བྱས་ཟིན་པ། 已压扁。

【增】踐踏，蹂躪，压。〔达〕

མྱོ། སྒྲིབ་མྱོ་ཐག་དང་ཆོས་དང་ཉེ་འཁོར་ལའང་།

1. 鞍上肚帶。2. 側面。3. 附近。

【增】或作 ལྷ། 在拉达克，敬語为 ཡུའོག་མ།

1. 旁边，特指身边。2. 咳嗽。〔达〕

ལྷོ་སྐར། སྐར་ཁུང་མིང་། 窗戶。

【增】= ལྷོ་ཕྱོད་ 小門或小窗。〔達〕

ལྷོ་སྐར་ཅན། (注同上)

ལྷོ་ཁ། ལྷོ་བའི་མདོག་ 如肺的颜色。

【增】1.肺血的顏色。2.暗紅色。〔達〕

𐑖𐑦𐑩𐑤。 𐑖𐑦𐑩𐑤。 門戶。

嗽，肺中痰須除去。

ཐོ་འགོགས། ལུང་པ་འགོགས་པར་བྱེད། 咳嗽。

为痰所阻。

【增】= གྲོ་འཁོགས་པ། 或 གྲོ་ཁུག་པ། 窒
息。〔达〕

ལྷོ་འགྲམ་མ། ན་ཚ་ལྷིལ། 一种病。

ཐོ་ལྟག ཐོ་ཕྱར་གྱི་དོན། 突然，忽然。

ཐོ་གཉིས་པ། རོས་གཉིས་པ། 兩側，兩面。

མི་སྲིད་ལྔའུགས་སྲིད་ལྔའུགས་པ་ལྔ་པུ། 心跳动。

ལྷོ་རྟེན་པ། ལྷོ་པའམ་འབྲེགས་པའི་རྟེན། 肺战
(胆战)。1.恐怖。2.战抖。

ལྷོ་རྩེ་བ། ལྷོ་བའི་རྩེ་ལ་ལྷོ་གཞི་བ། 肺
裂，肺上有孔。【增】= ལྷོ་རྩེ་བ། 吐痰过

ཁྱོ་ན་ཡང་། རྒྱལ་ཁབ་དུ་ཡང་། 在側，在旁。

（原注缺） 壁穴。

【增】牆中或屋角藏物的处所。〔达〕

ལྷོ་བ། ཉང་ཁོ་ལྷོ་བ་དབྱུགས་གནས། 肺。

ལྷོ་བ་དགའ་བ། ལྷོ་དགའ་བའི་མིང་དུ་སྒྲུང་།

似即 གློ་དགའ་བ། 心喜，欢喜。

མྱོ་བྱར་དུ། མྱར་དུའམ་ལམ་སངས། 忽然，迅
速，即刻。

སྐྱོ་བུར་འོངས་པ། བསྐྱོན་པོར་མ་འགྲུལ་པ། 新
来。1.客人。2.旅客。【增】突然来者。

〔达〕 (达作 གློ་བུར་དུ་ཤོངས་པ་)

ལྷོ་རྒྱ་། རོགས་རྒྱ་པའམ་པང་པའི་རྒྱ་།
 རྒྱ་། 1. 向旁突出。2. 房屋突出之角。

【增】上升。〔达〕

སྒྲོ་ཕུ། སྒྲོ་པའི་ཕུ་བ་མཁྱིན་པའི་པར། 肺莖 (气
管)。

ལྷོ་ཡངས། (未詳)

ལྷོ་ལྷོ། ལྷོ་ལྷོ་ལ། 喘，咳嗽。

ལྷ་མོ། (注同上)

གློག་ འཇིག་རྟེན་གདགས་པ་ལས། ཅིའི་ཕྱིར་གློག་
 འབྲུང་ཞེ་ན་ཕྱོགས་གཉིས་ནས་ལྷུང་ལིན་ཏུ་ཆ་བ་...
 དག་ལྡང་སྟེ་དེ་དག་ཕྱག་པ་ལས་གློག་འབྲུང་སྟེ་རྒྱ་
 དེས་ན་གློག་འབྲུང་ངོ་། ། ཞེས་དང་། 电，世
 間施設論說：“何故发电，謂由兩方，热风驟
 起，相击出电，由是因緣，故名电出”。

ཐོག་འགྲུ་བ། ཐོག་མོད་འཁྱུག་འཁྱུག་པ། 电光
閃閃。

ལྷོག་ཅན། ཅན་པའི་ལྷོན་པ། 有电(藻)。有雨。
之云。(同) ལྷོག་ལྷན།

ལྷོག་འབྱུང་། རུས་ལྷལ། 飲电 (藻)。龟。

ལྷོག་འདབ་མ། ལྷོ་བྱ་མོ། 电叶母 (藻)。
天女。

ལྷོག་ལྷན། ལྷན་པའི་སྒྲིན་པ། 具电(藻)。有雨之

云。【增】带閃电的云。〔达〕（同）**ཁྲོག་ཅན།**

ཁྲོག་པ། ནད་རྩྭ་པ་ལའང་། 1. 瘍，梅毒。

2. 致死之症。【增】銀。〔达〕

ཁྲོག་ཕྱང་ཅན། རྒྱ་གཅན་གྱི་པ་ལའང་། 有电鼈
(藻)。罗睺之父。

ཁྲོག་སྤང་དམར་པོ། ཁྱི་ཞིག་ལའང་། 1. 赤
电。2. 一种狗。

ཁྲོག་འོད་ཅན། ལྷ་འོད་ཚང་མ་ལའང་། 1. 有
电光。2. 天界娼妓。

ཁྲོག་འོད་མ། ལྷ་འོད་མ། 电光女(藻)。
天女。

ཁྲོང་མ་ཁྲོང་། དུག་མ་དུག་གས། 乱不乱？
扰乱不扰乱？

ཁྲོང་མ་པ། དུག་མ་པལ་པ་སྤྱུབ་མ་པ། 搅动。

ཁྲོད། ཁྲོད་ཁྲོད་གྱིས་ཤིག་ 放松吧！缓和吧！

ཁྲོད་པ། ཁྲོད་ཁྲོད་བྱས་པ། 放松，和缓。

【增】= **ཁྲོད་པ།** 〔达〕

ཁྲོན། ལྷན་པ་ཁྲན་དགོས་ན་ཁྲོན་ཞིག་ 补上吧！

【增】回答，答复。〔达〕

ཁྲོས། ཟུར་གྱིས་དང་ངོས་དང་ཁྲོ་ཐག་གིས། 由旁边。

ཁྲོས་པ། མྱོང་མ་པར་གྱུར་པ། 蒙昧，愚蠢。

ཁྲོས་པ་བ་སྟེ་ཉལ། ངོས་གཅིག་གིས་ཉལ། 侧脊
卧，一面而卧（不仰卧）。

དགག་པ། མ་ཡིན་དགག་དང་མེད་དགག་གཉིས།

遮(佛)，非遮与无遮二种（即“不是”与
“没有”二种否定）。【增】**འགོགས་པ་** 的未
来式，妨碍，阻止。〔达〕

དགག་བྱ། འགོགས་པར་ཆད་དགག་པར་བྱ་ཉུ་བྱ།
所破(佛)，所遮，所否定。

དགག་དབྱ། དབྱར་གནས་པར་ཁས་སྤངས་པ་དེ

དབྱེ་བར་བྱ་ཉུ་བྱ། 开禁，解制(佛)，如
接受坐夏(佛)后，加以解除。

【增】= **དགག་བྱ།** 停止，阻碍。〔达〕

དགང་དགོས། སྤྲོད་འོ་མས་དགང་བར་བྱ།

དགང་དགོས་ཉུ་བྱ། 应当充满。

དགང་བྱ། སྤྲོད་འོ་མས་དགང་དགང་དགོས་ཉུ་བྱ།

所充满。

དགང་གཟར། སྤྲོད་སྤྲོད་སྤྲོད་པ་མཁོ་བའི་སྤྲོད་མ་

ཤིག་དང་སྤྲོད་མ་གཟར་ཁྱང་། 满杓(佛)，

烧供时所用之杓，亦名 满杓(佛)。

དགབ། གཡོགས་པར་བྱ། 盖，复蔽。

(同) **དགབ་བྱ།**

དགབ་བྱ། གཡོགས་པར་བྱ། 所盖，所复蔽。

【增】衣服。〔达〕（同）**དགབ།**

དགའ་སྤྱོས། ལྷ་སྤྱོད་ལའང་། 1. 欢乐。2. 諸天
神名。

དགའ་བརྒྱུང་པ། གུང་མ་གནས་ཤིག་ཟེར། 迦么
罗，大数之一。

དགའ་འབྲིལ། གཡུང་བྱུང་ 卐 喜旋(佛)。坚
固紋。

དགའ་མགུར་སྦྱོད། འབྲིག་པའི་སྦྱོད་པ་ལའང་།

1. 婚礼。2. 淫欲行。【增】**འབྲིག་** 〔达〕

(达 **སྦྱོད་** 后有 **པ་** 字)

དགའ་སྦྱོན། ཐུགས་སྦྱོར་ལའང་། 1. 庆祝会，喜
庆宴会。2. 心欢喜。

【增】节日，会期。〔达〕

དགའ་སྦྱོན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལའང་། 欢庆女

(藻)。耶摩天女(天神名)。

དགའ་འདུན། དགའ་བའི་འདོད་པ་ལའང་། 1. 喜欲。2. 欢喜之心欲。

དགའ་འདུན་པ། དགའ་སྟོན་ལ་ཚོགས་པ། 欢会者，欢喜集会。

དགའ་ལྡན། འདོད་ལྡན་གནས་བཞི་པ་ལའང་། 1. 具喜，喜足，具有喜悦。2. 欲界第四天（兜率天）。【增】拉薩東北的噶丹寺。〔达〕

དགའ་ལྡན་བདག་པོ། བྱམས་པ་མགོན་པོ། 兜率主（藻）。弥勒菩薩。

དགའ་ལྡན་གཙོ་བོ། （注同上）兜率尊（藻）。

དགའ་ལྡན་བཟུགས། （注同上）居兜率（藻）。

དགའ་སྒྲུང་། སེམས་ལ་དགའ་བའི་སྒྲུང་བ་ཤད་པ། 喜相，心中現起欢喜相。

དགའ་སྟོན། དགའ་བའི་འདོད་པ་སྟོན་བའམ་འཕྲོ་བ། 喜悦，欢喜。

དགའ་འཕེལ། ཚོགས་བདག་ལའང་། 1. 增长欢喜。2. 毗那夜迦（天神名）。

（同）དགའ་བ་སྟེལ།

དགའ་བ། I. སེམས་དགའ་བའམ་དབྱེས།

喜欢，心中欢喜。

II. རྒྱུག་པོ་ལའང་། 壬辰年。

དགའ་བ་བརྒྱ་བ། བྱ་འདུག་དང་ཆངས་པ་……

ལའང་། 百喜（藻）。1. 遍入（天神名）。

2. 大梵（天神名）。

དགའ་བ་སྟེལ། ཚོགས་བདག་ལའང་། 1. 增长欢喜。2. 毗那夜迦（天神名）。

（同）དགའ་འཕེལ།

དགའ་བ་འཕེལ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་（དང་）།

增喜（藻）。大自在（天神名）。

དགའ་བ་སྟེན་བྱེད། བྱ་ངན་མེད་པའི་གིང་ལའང་།

1. 施給欢喜。2. 无忧树。

དགའ་བ་བ་བ། ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ཟས་བ་བ་ལའང་།

食喜悦（藻）。食三摩地味（禪悅为食）。

དགའ་བའི་སྐྱ་ཅན། བྱ་འདུག་ 喜发（藻）。

遍入（天神名）。

དགའ་བའི་དུས། རྩོད་ཀྱི་དུས་ལའང་། 1. 欢喜

的时节。2. 秋季。

དགའ་བའི་བུ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྒྲུང་ལའང་། 1. 欢

喜的女子。2. 耶摩天女（天神名）。

དགའ་བའི་དབང་པོ། བྱ་འདུག་ 喜王（藻）。

遍入（天神名）。

དགའ་བའི་གིང་རྩ་མ། ལྷའི་སྒྲུང་ཆང་མ། 喜車

女（藻）。天界娼妓。

དགའ་བའི་ས་གཞི། བྱ་མེད་སྟེ། 欢喜地基

（藻）。妇女。【增】女性生殖器。〔达〕

དགའ་བར་རོལ་བ། འཁྱིག་པའི་སྟེད་པ་ལའང་།

1. 享受欢喜，喜乐。2. 淫欲行。

དགའ་བས་རྒྱ། བྱ་རོག་ 喜游（藻）。烏鴉。

དགའ་བྱེད། I. དགའ་རབ་དབང་ཕྱག་ 作喜（藻）。

极喜自在（天神名）。

II. སྟེན་དང་ཁྱིམ་བྱ་དང་གནོད་དུག་དང་འདོད་ལྷ་

དང་སྟོབས་བཟང་དང་བྱ་འདུག་གི་རལ་གྱི་དང་ལྷ་

གནས་དང་ལྷའི་ལྷ་མཁན་དང་གཤིན་ཇི་དང་ཆང་……

ལའང་། 1. 云。2. 鸡。3. 六面童子。4. 欲

天。5. 妙力。6. 遍入天的劍。7. 天界。8. 天

界歌者。9. 閻罗。10. 酒。

【增】罗摩，罗摩衍那史詩中的英雄。〔达〕

དགའ་བྱེད་དག་པོ། སྟེན་པོའི་རྒྱལ་པོ། 喜怨

（藻）。罗刹王（鬼名）。

དགའ་བྱེད་དུས། སྐང་ལྡན་དུས་དང་ནག་པ་ཁྲ་བ་

དང་ས་ག་ཁྲ་བ་ལའང་། 作喜时（藻）。1. 有蜂

蜜时。2. 角宿月（三月）。3. 氐宿月（四月）。

དགའ་བྱེད་མ། བྱེད་མེད་མཚན་དང་སྒྲུབ་ཚད་མེད་
གཙོ་མོ། 作喜女(藻)。1.美女。2.妓女之
首領。

དགའ་བྱེད་ཟླ་བ། ཟླ་ཟླ་བ་ལའང་། 作喜月
(藻)。心宿月(五月)。

དགའ་འབྲམས། གངས་གནས་གི་ཤིང་། 鉢羅
么陀〔梵〕，大数之一。
【增】充满愉快的女子。〔达〕

དགའ་མ། རྒྱུ་མ་སྤྱི་དང་བྱེད་མེད་སྤྱི་(དང་)།

喜女(藻)。1.妻。2.妇女。

【增】1.美丽。2.爱神的妻。〔达〕

དགའ་མའི་བདག་པོ། དགའ་རབ་དབང་ཕྱག

喜女主(藻)。极喜自在(天神名)。

དགའ་མོ་འདྲུག ཡགས་པོ་འདྲུག 可喜，很好。

དགའ་མེད་ཐབས། དན་འཕྱོ་མེ་སྤྱུག་བཟུལ། 无
喜浪(藻)。恶趣之苦(佛)。

དགའ་ཚལ། ལྷ་མོ་སྤྱི་མོས་ཚལ་ཞིག 欢喜园，
天界花园之一。

དགའ་འཛིན། རྒྱུ་འཕྱོག་ལའང་། 持喜(藻)。
遍入(天神名)。

དགའ་ཡལ་ཡལ་བ། དགའ་རྟེ་སེམས་སྤྱོད་བ།
欢喜，踊跃。

དགའ་ཡས། གངས་གནས་གི་ཤིང་། 維麻丹，
毗么陀〔梵〕，大数之一。
【增】无限欢喜。〔达〕

དགའ་གཡིང་ངེ་བ། དགའ་རྟེ་སེམས་སྤྱོད་བ།
欢喜，踊跃。

དགའ་རབ་དབང་ཕྱག འདོད་ལྷ་བདུད་ཤིག་རྟེ་
འཕྱོག་གི་བྱེད་མེད་མོ། 极喜自在(天神名)，
欲天恶魔，係遍入天之子。

དགར། རྒྱུ་མ་སྤྱི་དང་བྱེད་མེད་སྤྱི་བྱ། 分出，如另外
擱置。【增】1.西藏地名。2. = དགའ་བར།
快乐中。3.分开，幽闭，隔离。〔达〕(达作
དགར་བ་)

དགར་བྱ། རྒྱུ་མ་སྤྱི་དང་བྱེད་མེད་སྤྱི་(དང་)། 提
出，分出，另外提出者。

དགལ། ཁལ་མ་ཏ་རྩུ་ལ་དགལ་བར་བྱ། 駄，
如牛、馬、驢等所駄。

【增】འགོ་པ་བ་ 的未来式。〔达〕

དགལ་བྱ། (注同上)

དགས་བྱ། སིང་བཀས་མ་སོང་ན་དགས་བར་བྱ།

劈，裂，如薪未破，当劈破。

【增】参看 འགས་བ། 〔达〕

དག། གངས་ཀྱི་དག་དང་ཐམས་ཅད་ལའང་མཐོ་དག་

དང་རྟེ་དག་ཏ་བྱ་དང་དབྱིབས་དབྱི་དག་ལའང་།

1.九。2.一切，如：མཐོ་དག། 凡所需，རྟེ་
དག། 众生。3.屈，如伸屈。

【增】多。〔达〕

དག་ཅོག ཐམས་ཅད། 一切。

དག་བཅུ། (原注缺) 九十。

དག་ཐོག ཐམས་ཅད་དག་ཐོག་ཏ་བྱ། 九重，九
层，如太子宫九重。

དག་བ། དབྱིབས་གྲག་བ། 形状弯曲。

དག་ཕྱགས། དག་རེ་དག་རེ་ཡོད་པ་ལ་དག་ཕྱགས་
ལྷ་རེ་ལྷ་རེ་ཡོད་ན་ལྷ་ཕྱགས་ཏ་བྱ། 九聚，每
九个在一起者名为九聚，每五个在一起者名
为五聚。【增】或 དག་ཕྱིབས། 修定的一个
阶段，即调息。〔达〕

དག་ཚགས། གནས་གྱི་སྒྲ་རགས་ཀྱང་ཟེར། 天河，
星河。

དབུ་ཚལ་སྐྱོ་མོ། (注同上)

དབུག་བྱ། རྩེ་མོང་དུ་དབུག་པར་བྱའམ་བྱར་དུ་
དབུག་པར་བྱའམ་དུ་པར་བྱ། 1.召集,使来。

2.使向下弯屈。【增】参看 འགྲག་པ། [达]

དབུང་། རྩོད་དང་དབུང་དང་ཕོ་ཟེངས་ཏི་ནམ་ལ་ཆ་
གསུམ་དུ་བྱས་པའི་པར་མ་དེའོ། 中夜,一夜分
为初,中,后三分之中分。【增】1.正午,日
中。2.崇高,巍峨。3.深奥。4.中部。[达]
軟,軟滑,溫柔。【高】(同) དབུང་ཐུན།

དབུང་ཀེག ལ་ཀེག 年关,年龄之灾。

དབུང་ཆར། གནས་ནས་ཆར་པ། 从天所降之雨。

【增】=ཆར་པ། [达]

དབུང་ཉིང་། དབུང་ལོ། 年龄,岁数。

【增】一年,一生中的一年。[达]

དབུང་ཐུན། རྩོད་དང་དབུང་དང་ཕོ་ཟེངས་ཏི་ནམ་
ལ་ཆ་གསུམ་དུ་བྱས་པའི་པར་མ་དེའོ། 中夜,
一夜分为初夜、中夜、后夜三分之中分。
(同) དབུང་།

དབུང་མཐོངས། གནས་མཐོངས། 天窗。

དབུང་ག་དུགས། ཉིན་དབུང་གི་ཉི་མ་ཆ་ལོ་ལའང་།

1.中午。2.中午之热。

དབུང་ཐོན། གནས་ཐོན་པོ། 青天,苍天。

དབུང་གནས། བས་མཁའ། 天空,虚空。

དབུང་མོ། དབུས་དང་མཚན་མོ་སྟེའི་མིང་ལའང་།

1.中央。2.夜間。【增】黄昏,下午四点至
七点的时间。[达]

དབུང་ལོ། ན་ཚད་དམ་ན་སོ། 年龄,貴庚,高
寿(敬)。

དབུང་ཚལ་སྐྱོ། ཉིན་དབུང་དུས་ཀྱི་ཆ་ནས་གསལ་

ཚལ་སྐྱོ། 午餐。

དབུང་ཆེ་མཉམ། ན་མོ་མཉམ། 年岁相同。

དབུན་ཁ། རྩོད་ཀའི་རྩིས་སུ་ཁ་བ་འབབ་པའི་དུས།
冬天,冬季。(同) དབུན་དུས།

དབུན་རྩོད། མགོ་ཆེ་བ་དང་བྱམ་ཆེ་བ་གཉིས་ལ།
初冬, 舊宿月和鬼宿月(十一月,十二
月)。

དབུན་ཐ་མ། རྩོད་ཆེ་བཅུ་གཉིས་པ། 季冬, 阴
历十二月。

དབུན་དྲུང་ཅན། རྩེ་མོང་ས་ཐང་ངས་དགོན་དྲུང་
ཅན་ཟེར་བ་རྩོས། 曠野, 无水荒原, 参看
དགོན་དྲུང་ཅན།

དབུན་དུས། རྩོད་ཀའི་རྩིས་སུ་ཁ་བ་འབབ་པའི་
དུས། 冬季。(同) དབུན་ཁ།

དབུན་འབྲིང་། རྩོད་ཆེ་བཅུ་གཅིག་པ། 仲冬,
阴历十一月。

དབུན་སྟོང། མཚུ་ཆེ་བ་དང་དཔོ་ཆེ་བ་གཉིས་ལ།
下冬, 星宿月和翼宿月(正月, 二月)。

དབུན་དུ་བ། རྩོད་ཆེ་བཅུ་པ། 初冬, 孟冬, 阴
历十月。

དབུས་བྱ། རྩོག་དབུས་པར་བྱ་དང་གསལ་པར་བྱ་
དང་ནང་དུ་འཁྱམས་སམ་དབུས་པར་བྱ། 1.断命。
2.应杀。3.向內縮。

དབུར། ཐམས་ཅད་ལ་དང་དབུ་ལ། 于一切(དབུ་
的第七轉声)。

【增】1.屈曲, 如 དབྱིབས་

དབུར་བ། 偃僂。2.許多, 一切。[达]

དབུས། ཀུན་གྱིས་དང་དབུ་ཡིས། 由一切, 以一
切(དབུ་的第三轉声)。

དགྲེ་སྒྲོ་ས། དགྲེ་འདུན་མང་སྒྲོ་ས་པ་པོ། 糾察，

掌堂師（佛），糾察僧眾者。

དགྲེ་སྒྲོ་ས། ལྷ་སྒྲི་ལའང་། 1.美色，美貌。2.諸

天。【增】女神名。〔達〕

དགྲེ་དགེ་འོ། བཏ་ཤེས་བཏ་ཤེས་སོ། 吉祥哉！

吉祥哉！（同）དགྲེ་འོ།

དགྲེ་ཀན། སློབ་དཔོན་ཏྲ་པུ། 師長，教師。

【增】1.担保，保證。2.对所照料者的道德負責的僧人。3.宗教行輩中的老人，長老。

〔達〕

དགྲེ་ཀུས་པ་ནམས། བསམ་གཏན་གསུམ་པའི་ཏྲ་

གསུམ་པ། 遍淨天眾（佛），第三靜慮之第三天眾。

དགྲེ་སྐྱུབ། དགྲེ་བ་སྐྱུབ་པ་པོ། 修善行者。

དགྲེ་ཆུང་བ་ནམས། བསམ་གཏན་གསུམ་པའི་ཏྲ་

དང་པོ་ནམས། 少淨天眾（佛），第三靜慮之第一天眾。

དགྲེ་ཆོས། མངོན་མཐོན་ཆོས་བཅུ་འམ་བཅུ་དྲུག་ཏྲ་

པུ། 善法（佛），如善趣十法，十六法。

དགྲེ་བརྟུན། གཞི་འབྲེལ་ལས། དགྲེ་བའི་ཆོས་ལ་

བརྟུན་བཀུར་བྱེད་པའི་བྱེད་དང་ཡང་ན་ཐར་པ་……

མུང་འདས་ལ་ཏྲ་བར་འཇུག་པའི་བྱེད་དགྲེ་བརྟུན་

བྱེ་སྒྲུབ་པ་ཟེར། 居士，近事（佛），十七事

疏說：“承事善法故，又趣近解脫涅槃故，名近事戒”。【增】 优婆塞，只遵守八种戒律的佛教徒。〔達〕

དགྲེ་འདུན། ཉན་ཐོས་ཀྱི་དགྲེ་འདུན་ཏྲ་པུ། 僧眾，

如聲聞僧（佛）。

དགྲེ་འདུན་ཀུན་རྒྱ། ཆོས་སྐྱེལ་ཆོས་རྒྱ། 僧園

（佛），講法院，講經院。

དགྲེ་འདུན་འབངས། རིང་མང་ཐབ་གཤོག་ལའང་།

1.僧民（佛）。2.現今寺廟中之廚夫。

དགྲེ་ལུན། བསོད་ནམས་ཅན། 具善，有福。

【增】=དགྲེ་བ་ཅན། 虔敬的。〔達〕

དགྲེ་ལུན་པ། བཙེང་ཁ་པའི་ཇེས་འབྱང་པ། 格登

巴（音譯），宗喀巴的信徒。【增】即 དགྲེ་ལུགས་པ། 格魯巴，宗喀巴的喇嘛教派（黃教）。

〔達〕（同）དགྲེ་ལུགས་པ།

དགྲེ་སྐུག་སློབ་མ། 弟子，學生。

【增】學僧，如新受戒僧的幼童。〔達〕

དགྲེ་བ། དཀར་བའི་ལས་ཏྲ་བའི་བའི་ཀྱ། 善，吉

利，福利，快樂。（同）དགྲེ་ལེགས།

དགྲེ་བ་བཅུ། སྒྲིག་གཙོད་མ་བྱིན་ལེན་མི་ཆངས་སྟོད་

ངག་འབྲུལ་ཆོག་རུ་བ་རྩུན་པ་མ་དང་བན་བ་སེམས་……

གནོད་སེམས་ལོག་ཏྲ་མ་བྱེད་པའོ། 十善（佛）：

不作殺生，偷盜，不淨行；不說妄語，離間語，粗惡語，綺語；不起貪心，瞋心，邪見。

དགྲེ་བའི་འགལ་ཟླ། སྒྲིག་པའམ་མི་དགྲེ་བ། 善

的反面，惡，不善。

དགྲེ་བའི་ཆོ་ག་བསོད་ནམས་ལའང་། 1.善軌。

2.福德。

དགྲེ་བའི་འབྱུང་གནས། མངས་ཀུས་ལའང་།

1.善本，善源。2.佛。

དགྲེ་བའི་བཤེས་གཉིན། དགྲེ་བའི་ལས་རྟོན་པ་

པོ་ཞེས་བཀའ་གདམས་ཐོར་བུ་ལས་གསུངས་སོ། 。

善知識，善友。教授散說中說：“開示善道者”。（同） དགྲེ་བཤེས།

དགྲེ་བར་སློང་། དང་སློང་ལའང་། 乞善

（藻）。仙人。

དགེ་བྱེད། རྒྱ་པོ་སྤྲུག་པོ་ལའང་། 1. 作善。

2. 壬寅年。

དགེ་སྦྱང་། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མིང་། 沙門(佛)，声聞(佛)名。【增】修行者，此术语包括一切誓愿舍弃世欲的人。〔达〕

དགེ་སྦྱང་ཆེན་པོ། རུ་ཁྱུ་ཐུབ་པའི་མཚན། 大沙門(佛)，释迦牟尼佛号。

དགེ་སྦྱང་ཚུལ། (原注缺) 沙門法(佛)。

དགེ་མ། རོ་མཚན་བ་དང་ཉན་ཐོས་དང་བཟ་གེས་་་་
ཅན་དང་ལུ་ཐུང་ལའང་དགེ་མ་བེད། 1. 希有。

2. 奇事。3. 吉祥事。4. 耶摩天女。

【增】1. = བཙུན་མ། 比丘尼。2. 和平，寂靜。

〔达〕(同) དགེ་མཚན།

དགེ་ཚུལ། དགེ་བ་ཐར་བ་ཐུང་འདས་ལ་ཐོབ་པར་
འཇུག་པའི་ཚུལ་དུ་གནས་པས་ན་དགེ་ཚུལ་ལས་་་་
བཙུ་སྦྱང་དགེ་ཚུལ་སྦྱོར་བའོ།། 沙弥〔梵〕，
求寂(由安住求得善解脫涅槃之理，故名求寂)，或沙弥十戒。

【增】新受戒僧，僧侣之第一阶段。〔达〕

དགེ་ཚུལ་མ། ཐུང་མེད་དགེ་ཚུལ། 沙弥尼(佛)，
女沙弥。

དགེ་མཚན། རོ་མཚན་བ་དང་ཉན་ཐོས་དང་བཟ་གེས་་་་
གེས་ཅན་དང་ལུ་ཐུང་ལའང་དགེ་མ་བེད། 1. 希
有。2. 奇事。3. 吉祥事。4. 耶摩天女。

【增】娱乐。〔达〕(同) དགེ་མ།

དགེ་གཞོན། སྦྱོར་མ་ལའང་། 1. 幼学(佛)。

2. 弟子。

དགེ་གཞོན། དགེ་སྦྱོར་གྱི་གཞོན་པོ་ལས། 糾察
(掌堂師)之助手。

དགེ་ལས། (原注缺) 善业，善事，好行为。

དགེ་ལེགས། I. དགར་བའི་ལས་ཏི་བདེ་བའི་ཀུ།

善业，好行为。

II. བཟ་གེས་པའི་དོན། 吉祥。

【增】虔誠。〔达〕(同) དགེ་བ།

དགེ་ལེགས་པ། བཙུང་ཁ་པའི་རྒྱུ་ལའང་པ།

宗喀巴之信徒。(同) དགེ་ལེགས་པ། (譯者
按：ལེགས་ 似为 ལུགས་ 字之誤)

དགེ་བཤེས། དགེ་བའི་ལས་སྦྱོར་བ་པོ་ཞེས་བཟུང་
གདམས་ཐོར་ཐུ་ལས་གསུངས་སོ།། 善友，善知
識，教授散說中說：“开示善道者”。

(同) དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན།

དགེ་སྦྱང་། མདོ་ལས། དགེ་བ་སྦྱང་དང་ཟས་སྦྱང་
དང་། ཉན་ཐོས་ཞི་དང་ཆགས་སྦྱངས་དང་། ལེགས་
བར་འཇོ་དང་ལས་ལུགས་དང་། ལིད་འོང་གྱིར་
ན་དགེ་སྦྱང་ལེན། ཞེས་དང་། མ་ཐར་གྱི་སྦྱོར་
བ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་པས་ན་འོ། །དང་སྦྱང་ལའང་།
苾芻，比丘〔梵〕。1. 經中說：“乞善及乞食，
寂灭与断爱，善命并修道，悅意故苾芻”。

2. 得一切別解脫戒故。3. 仙人。

【增】寺院中完成練習階段，被任命為最高
級的佛教僧人，他必須遵守253条戒。〔达〕

དགེ་སྦྱང་མ། ཐུང་མེད་དགེ་སྦྱང་ཉན་ཐོས་སྦྱང་མ་
ལུ་ཐུབ་པའི་མདོ་ལས་ལྟ་བུ། 苾芻尼，比丘尼
(佛)，尼姑。

དགེ་སྦྱོབ་མ། དགེ་སྦྱང་མ་དང་དགེ་ཚུལ་མ་གཉིས་
གྱི་བར་གྱི་སྦྱོར་བ་ཀུན་ལྟ་བུ། 正学女(佛)，具
足苾芻尼与沙弥尼二者中間戒之女性。

དགེ་འོ། བཟ་གེས་བཟ་གེས་སོ།། 吉祥啊！吉祥
啊！(同) དགེ་དགེ་འོ།།

དགེ་ར། དགེ་བར་རམ་གེས་པར། 善中，于善
或吉祥(དགེ་ 的第七轉声)。

དགོས་པར་མཛོད། དགོས་པར་རམ་དགའ་བར་

མཛོད། 愿欢喜，愿生欢喜。

དགོ་དགོ། སེར་ག་ཉར་དབྱར་ཁ་རྒྱས་པ་ཞིག

馬勃，夏季所生菌，形似蘑菇。

དགོ་བ། རི་དྲགས་དགོ་བར་ཉ་བྱ་ཞིག 野羊，

形如山羊的野兽。

དགོ་ཅ། རི་དྲགས་དགོ་བའི་ར་ཅ། 野羊角，野

山羊的角。

དགོག་ཏུ་ཕྱིན་པ། ཕྱག་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཉ་བྱ། 往

密处，如往深远处。

【增】变老，上年纪。〔达〕

དགོག་པ། ས་ནས་ཇོ་སྐྱེས་དགོག་པར་བྱ། 掘

起，拔起，如从地上掘起石头等。

【增】不用心神。〔达〕

དགོག་བྱ། (原注同上)所拔，所掘，如从地上

掘起石头等。

(同) དགོག་པ།

དགོང་། མཚན་མ་རྒྱུ་དང་དགོང་ཐུན་ལའང་དགོངས་

ཀ་ཞེས་པའང་སྤྲང་། 夜間，晚上，亦名

དགོངས་ཀ། (同) དགོང་མ།

དགོང་བཅའ། དགོང་མ་ཞེས་པ་གཅིག་སྟོན་ས་ཉ་

བྱ། 夜晚，住宿。(同) དགོང་འདེབས།

དགོང་མཐའ། ཕྱི་ལོ་འོ་མ་ལའང་། 1. 夜晚。

2. 迟，晚。

དགོང་འདེབས། དགོང་མ་ཞེས་པ་གཅིག་སྟོན་ས་

ཉ་བྱ། 夜晚，住宿。(同) དགོང་བཅའ།

དགོང་མལ། དགོང་མ་སྟོན་སའང་ལ་བསོ་ས།

1. 夜晚住处。2. 休息处。

དགོང་མ། མཚན་མ་རྒྱུ་དང་དགོང་ཐུན་ལའང་།

དགོངས་ཀ་ཞེས་པའང་སྤྲང་། 夜間，晚上，亦

名 དགོངས་ཀ། (同) དགོང་།

དགོངས་ཀ། ཕྱི་ལོ་འོ་མ་ལའང་མའི་དོན། 1. 迟，

晚。2. 夜間。

དགོངས་འབྲེལ། བཀའ་དགོངས་འབྲེལ་ལས་་་་

གསུང་བ་ལོ་དགོངས་འབྲེལ་ཉ་བྱ། 注释，如

經的注释或讲述者的注解。

དགོངས་པ། གནང་བ། 开許，允許。

【增】1. 思想，回想，默想，观念。2. 作意，忆念。3. 意向，企图（动词）。〔达〕

དགོངས་པ་བཀྲོལ། གནང་བ་བྱང་བའས་དགོངས་

པ་གནང་བ་ཉ་བྱ། 开許，如得許可或准假。

དགོངས་པ་ཁྲོལ། (注同上)

དགོངས་པ་ཅན། དམིགས་བསལ་ཡོད་པ། 有开許，有例外。

དགོངས་པ་ཚེས་ས། ཁྲོལ་པའས་དགོངས་པ་མེད་

པར་བྱས། 1. 忿怒。2. 不愿諒，見怪。

དགོངས་བྱ། གནང་བ་བྱ་བྱ། 請假，請求許

可。【增】告辭，請准許。〔达〕

དགོངས་བྱ་གསོལ། གནང་བར་མཛོད། 請許可。

དགོད། གད་མ་དགོད་པར་བྱ་དང་རྒྱན་དགོད་པར་

བྱ་ཉ་བྱ། 1. 嘲笑。2. 所裝飾。

【增】笑談。〔达〕(同) དགོད་བྱ།

དགོད་དོ། གད་མ་དགོད་པ་ལོ་དང་གད་མ་དགོད་

དོ། གད་མ་ཚོད་ཅེས་པའང་སྤྲང་། 笑，亦作

གད་མ་ཚོད།

དགོད་པ་པ། (原注同上)笑者。

དགོད་བག་ཅན། གད་མ་གད་མཐའ། 嬉殘

者，嬉笑者。

དགོད་བྱ། གང་མོ་དགོད་པར་བྱ་དང་རྒྱན་དགོད་

པར་བྱ་ཏྲ་བྱ། 1. 所笑，所嘲笑。2. 所裝飾。

(同) དགོད།

དགོད་ཡས། དགོད་ཡས་ཏི་གྲངས་གནས་ཤིག ཇུ

དགོད་ཡས། 大数之一。

དགོན། (原注缺) 1. 寺。2. 野。

དགོན་དྲུང་ཅན། བྱ་ངམ་ཐང་ངམ་རྩ་མེད་ས་ཐང་།

1. 曠野，荒原。2. 无水的原野。

དགོན་གནས། འབྲོག་གནས་དབེན་ས། 阿練若处

(佛)，荒野寂靜处。

དགོན་པ། ཁྱང་དང་ཁྱང་ཁྱིར་ནས་རྒྱང་གྲགས་གཅིག་

ལ་དགོན་པ་ཟེར་དགོས་ཀྱང་། 寺院，阿練若

〔梵〕，离村邑一俱卢舍（梵語，五百弓）

名阿練若处。

【增】1. 寂靜处，曠野。2. 修道院，精舍。

3. 曲叶的无花果树。〔达〕

དགོན་པ་ཁག དགོན་པ་སོ་སོ་མེད་འབྲས་དགའ་

གསུམ་ཏྲ་བྱ། 各寺，如色拉、格登、哲蚌等

三大寺。

དགོན་པ་ཆན་པོ། གྲགས་ཆལ་རྒྱག་པོའི་དབེན་ས།

大阿練若〔梵〕，林木厚密之寂靜处。

དགོན་པ་བ། རི་ཁྲོད་པ་ཏྲ་བྱ། 阿練若者

(佛)，如住山者。

【增】住寂靜处者，住庵舍者。〔达〕

དགོན་གཞི། དགོན་གནས་ལའང་། 1. 寺产。

2. 寺院，阿練若处（佛）。

དགོན་ལག དགོན་པའི་ལན་ལག་ཁག གཙུག་ལག་

院，大寺之分支。

དགོས་ཆ། བཤོ་ཆའང་མཤོས་ཀ། 1. 所需，需

要。2. 有用。

དགོས་མེད། རྣ་མེད་པ། 无用，不需要，无
意义。

དགོས་སོགས་ཆོས་བཞི། དགོས་པ་དང་དགོས་

པའི་དགོས་པ་ཉིད་དགོས་དང་འབྲེལ་བ་སོགས་ཀྱི་

བཞི་འོ། 所為等四法（佛），所為，所為之

所為，心要所為，連系等四法。

དབྱེ་དགྲ་བ། ཡར་དབྱེ་མར་དགྲ་བའང་གྲག་པ།

上仰下俯，或伸屈。

དབྱེ་དབྱེ། ཡར་དབྱེ་དབྱེ་རྩེ་མར་དགྲ་བ་མིན་

པའོ། 向上仰起，不肯低下。

【增】=མགོ་རྒྱབ་ཕྱོགས་སུ་དབྱེ་བ། 頭向

后仰。〔达〕

དབྱེད། ཡར་དབྱེ་དབྱེ་བྱས་པ། 仰，向上仰起。

དབྱེད་དབྱེད་པ། (注同上)

དབྱེའོ། མཁར་རམ། 碉堡，城。

དབྱེར། གསུང་དབྱངས་དབྱེར་བར་ཁྱ་ཏྲ་བྱ། 唱。

【增】或 ཁྱ་དབྱེར་བ། ཁྱ་ལེན་པ། 策

教（黑教）的一种声調。〔达〕

དབྱེལ་བྱ། རྒྱུལ་བའི་རྣམ་དུ་སྒྲུང་། 跌倒。

དབྱེས་དབྱེས་པ། སེམས་དགའ་བའི་མིང་། 欢

喜，内心喜悅。（同）དབྱེས་པ།

དབྱེས་སྦྱོག ཁྱེ་རྩི་རྩི་དཔལ་ལྷན་ཁག་འབྲུང་ཟེར།

喜笑（藻）。欢喜金剛，吉祥飲血（本尊名）。

དབྱེས་རྩི་རྩི། (注同上) 欢喜金剛。

དབྱེས་པ། སེམས་དགའ་བའི་མིང་། 欢喜，内心

喜悅。【增】=དགའ་བ། 〔达〕如意。〔高〕

(同) དབྱེས་དབྱེས་པ།

དབྱེས་བྱེད་མ། (原注缺) 作喜女。

དག། ཁྲིན་གཙུགས་པ་ཕྱི་ཤི་དག་ཟེར་ནང་ཉོན་མངས་
 པའི་དག་ཡིན་ནོ། ། 敌人，怨敌，結恨为外
 敌，煩惱（佛）为内敌。（同）དག་པོ།
 དག་བགགས། མི་མཐུན་པར་ཆད་ཉུ་བ། 怨魔，
 如逆緣灾难。
 དག་བཅོམ་པ། ཉོན་མངས་པའི་དག་བཅོམ་པས་
 བཅོ། ། 阿罗汉〔梵〕。
 དག་ཆ། རྒྱུ་འབྱུང་འབྱུང་བ་ལས། མཆོད་ཆ་ནི་
 མདུང་དང་འཕང་མདུང་ལ་སོགས་པའོ། ། དག་ཆ་
 ནི་མདུང་གཞུང་། ཁྲིས་དང་། 軍械，战具。
 毗奈耶疏說：“兵器，謂矛，擲矛等，軍械
 謂弓箭。”
 དག་ཆས། དག་པོ་འཇོ་བྱུང་ལའང་། 1. 軍事裝
 备，兵器。2. 仇人之家具。
 དག་སྒ། སྒ་རི་སྒ་བྱ་བྱག་མཆོད་ཞིག་ 鉞，形如
 斧，兵器之一。
 【增】扇形平盘。〔达〕
 དག་སྒ་ཅན། ཆོགས་བདག་མིང་། 持鉞者〔藻〕。
 毗那夜迦（天神名）。【增】可怕的。〔达〕
 （同） དག་སྒ་འཛིན་པ།
 དག་སྒ་ཐོགས་པ། ཆོགས་བདག་ལའང་། 举鉞
 （藻）。毗那夜迦（天神名）。
 （同） གད་སྒ་ཅན།
 དག་སྒ་འཛིན་པ། （注同上）持鉞（藻）。
 དག་སྒ་འཇོ་བྱུང་། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 斧段
 （藻）。大自在（天神名）。
 དག་འདུལ། དག་པོ་འདུལ་བ་པོ། 降伏怨敌者。
 དག་པོ། ཁྲིན་གཙུགས་པ་ཕྱི་ཤི་དག་ཟེར་། བད་ཉོན་
 མངས་པའི་དག་ཡིན་ནོ། ། 怨敌，結恨为外敌，

煩惱（佛）为内敌。（同）དག།
 དག་ཟིན། དག་པོ་འཇོ་བྱུང་། 1. 敌人，冤
 家。2. 冤家与亲属。
 དག་ཟུན། （注同上）
 དག་ཟླ། བས་ཀྱི་ཁྲོལ་བའམ་དག་པོ། 敌手，冤
 家，仇人。
 དག་ལས་ཀྱལ་བ། མངས་ཀྱས་དང་དབང་པོ་...
 ལའང་། 战胜敌人〔藻〕。1. 佛。2. 勇士。
 དག་ཉྱ། ཉྱེས་ཉྱ་ཉྱ་བ། 战神。
 དག་ས། བད་ག་དགས་པར་བྱ་བྱས་ཟེན་མ་ཡིན་
 པའོ། ། 挂，設置。
 【增】འབྱེས་པ་ 的未来式，散播，安排，布
 置。〔达〕
 དགས་བྱ། （原注同上）当設置，当挂。
 དགས། དག་པོ་རུ། 于敌人（དག་ 的第七轉声）。
 དགྲོལ། མདུང་པ་དགྲོལ་པར་བྱ་དང་འཁོར་བ་ལས་
 དགྲོལ་པར་བྱ། 解开，解脫。
 【增】འགྲོལ་བ་ 的未来式，令得自由，自由
 意志。〔达〕
 དགྲོལ་བྱ། （原注同上）所解开，所解脫。
 བགག ལས་དུ་གངས་འབབ་ན་བགག་མི་ཡོད། 阻
 止（原註：途中降雪，有人被阻）。
 བགགས་པ། འགོག་པ་པོས་འགགས་ཟིན་པའི་ལུལ་
 དང་ཉིད་བགགས་ཟིན་པའོ། ། 阻止，停止，阻
 碍。【增】འགོགས་པ་ 的完成式。〔达〕
 བགད་པ། གད་མོ་བགད་ཟིན་པ། 已笑。
 【增】=དགོད། 〔达〕

བགད་བྱ། (原注缺) 所笑。

བགས་པ་ཡིན། ཚད་བཟླས་པ་ཡིན། 已試驗，
已考驗。

བགས་བྱ། ཚད་བཟླ་བར་བྱའམ་བགས་པར་བྱ།

所試驗，所試探。【增】吃，吞。〔达〕考
試，审查。〔法〕〔达法作 བགས་པ་〕

བགགས། བར་ཆད་འཛུབ་ཆ། 障碍，灾难严重。

【增】1.即 གགས། 障碍神。2.阻塞，妨害。

〔达〕(同) བགགས་འཛུབ།

བགགས་ཀྱི་ཀྲུལ་པོ། ཚགས་བདག 障碍王

(藻)。毗那夜迦(天神名)。

བགགས་ཀྱི་བྱེད་པོ། (注同上)起障碍者(藻)。

བགགས་བྱེད། གགས་བྱེད་དམ་ཏྲ་པོ་ལའང་།

1.作障碍。2.丈夫。

བགགས་འཛུབ། བར་ཆད་འཛུབ་ཆ། 障碍，灾

难严重。(同) བགགས།

བགགས་སུ་གྱུར་པ། བར་ཆད་དུ་གྱུར་པ། 成
为障碍，成为灾难。

བགོ་སྒྲུབ། ས་ས་ཤི་ཆ་སྒྲུབ་དང་སྒྲུ་སྒྲུབ་ཟེར་དང་

དབང་ཐང་དགེ་བ་ལའང་། 1.各人之份，应得
部份。2.权分，权限。

【增】ས་ས་ཤི་ཆ། 1. སྒྲིན་གྱི་ལས་ཀྱི་བགོ་
སྒྲུབ། 宿业支配的身分，命运。2.严格的
报应学說。〔达〕

བགོ་དགོས། ག་ཆ་བགོ་བར་བྱའམ་གོན་པར་བྱ།

བགོ་བཤམ་སྒྲུབ་པ་རེ་རེ་བགོ་བར་བྱའམ་.....

བགོད་དགོས་ཞེས་པ་སྤྱད་། 1.当披甲，当穿。

2.当分作各份，須分。

བགོ་བྱ། (注同上) 所分。

【增】算学中所除的数目。〔达〕

བགོ་རིས་སུ་བཅད་པ། སྒྲུབ་པ་རེ་རེ་བགོས་

ཟིན་པ། 分份，已分为各份。

བགོ་བཤམ་བགོས། (注同上)

བགོད་ཡས། གྲངས་གནས་ཞེས་པའང་སྤྱད་། 大数
之一。【增】保护。〔达〕

བགོས་ཀྱ། ཀྱང་པས་བགོས་པར་བྱའམ་ལས་དང་

བགོས་ཀྱ། 1.脚所迈过。2.道路。3.所跨过
物。

བགོས་བྱ། (注同上)

བགོས་པ་བྱ། ཀྱང་པས་བགོས་པ་ཟིན་པ། 迈过，
脚已迈过。

【增】= བགོས་པ། 行走，迈步，跨步，跨
过。〔达〕步。〔四〕

བགོར་(ནས་)། ལས་དུ་འགོར་དུ་འཇུག་.....
(ནས་)། 迟延，耽搁。

བགོས་པ། གོས་གོ་ཆ་གོན་ཟིན་པ་དང་བགོ་བཤམ་

བགོས་ཟིན་པ་ལའང་། 1.已穿衣，披甲。2.已
分各份。

བགྱངས་པ། འགྱངས་འགོར་དུ་བཅུག་པ། 使延
长，使迟誤。

【增】为 རྒྱུད་པ་ 的完成式。〔达〕

བགྱི་བ། བྱ་བའམ་ལས་ཀ་བགྱི་བ། 所作，所
作事。

【增】བགྱིད་པ་ 的未来式，做，作为，造。

〔达〕

བགྱིད། ལས་ཀ་བགྱིད་བཞིན་པ། 正作事。

【增】完成式为བུམ་ 未来式为བུམ་ 命

命式为བུམ་ [达] (达作བུམ་པ་)

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལས་ཀྱི་བུམ་ཟིན་པ་ | 已作事。

བུམ་ཀྱི་ | བུམ་ཀྱི་བུམ་ཀྱི་དང་མོ་དང་དུས་

དང་བུམ་མོ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 1. 所当

計算之数字。2. 年。3. 时。4. 凡有数目者。

(同) བུམ་བུམ་ བུམ་གཞི་

བུམ་ཕྱིང་འཛིན་ | མེ་མུ་ལས་ཀྱི་ | 1. 持数珠。

2. 火神。

བུམ་བུམ་ | བུམ་ཀྱི་བུམ་པ་དང་མོ་དང་

དུས་དང་བུམ་མོ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 1. 所

应計算之数字。2. 年。3. 时。4. 凡有数目

者。(同) བུམ་ཀྱི་

བུམ་གཞི་ (注同上)

བུམ་ལས་ | བུམ་པ་དང་མོ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་

གནས་ཤིག་ལས་ཀྱི་ | 1. 无数，不可計数。2. 詞

婆婆[梵]，大数之一。【增】低下。[达]

བུམ་ལས་ | (注同上)

བུམ་པ་ | བུམ་ཀྱི་བུམ་པ་ཟིན་པ་ | 已数。

བུམ་པ་ | མིག་བུམ་པ་ལས་ཀྱི་བུམ་པ་ལ་ཐུག་

པ་ | 張开，睜开，如睜眼，伸腿。

【增】1. བུམ་པ་ 2. = བུམ་པ་ 搔，抓，

爬。[达]

བུམ་པ་ | བུམ་པ་དང་མོ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 跌倒，滾下，

落下。

བུམ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 碾。

【增】བུམ་པ་ 的未来式。[达]

春，搗谷。[法]

བུམ་བུམ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 所碾，

当碾。(同) བུམ་

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 澄清，滤

净。【增】达作 བུམ་པ་ 等于 བུམ་པ་ལ་ཐུག་

པ་ [达] (达作 བུམ་པ་)

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་བུམ་པ་ལ་ཐུག་

པ་ | 已碾，如已碾去谷皮，

或已碾之米。

བུམ་པ་ | (注同上)

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ | 老人。

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ | 老妇，老嫗。

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 商

議，商談，談話。

【增】= བུམ་པ་ | 議論，討論。[达]

(达作 བུམ་པ་)

བུམ་པ་ | (注同上) (又) བུམ་པ་

པ་ | 商議，商談。【增】完成式为བུམ་པ་

解決，決定。[达]

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 商議，

བུམ་པ་ 之敬詞。

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 已商議，已言談。

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 已商議，已言談。

བུམ་པ་ | (原注同上) 商議，談判。

བུམ་པ་ | བུམ་པ་ལ་ཐུག་ཅན་ལས་ཀྱི་ | 难行。

【增】难进行，难通过。[达] (达作 བུམ་པ་

པ་)

བཞོད་པ། འཕྲོ་རུ་བཅུག་པ། 行走。

【增】1.前进，漫游。2.赤緯。〔达〕

བཞོད་པ་གཅིག་པ། ལས་ཁ། 同行，共行

(藻)。道路。(同) བཞོད་ལས།

བཞོད་པར་བྱེད། ཀང་པ་དང་སྒྲིམ་པ་ཁྱོ་བོ་...

ལའང་། 能行(藻)。1.腿足。2.男子，丈夫。

(同) བཞོད་བྱེད།

བཞོད་བྱ། ལས་ཁ་དང་བྱེད་མེད་ལའང་། 所行

(藻)。1.道路。2.妇女。

བཞོད་བྱེད། ཀང་པ་དང་སྒྲིམ་པ་ཁྱོ་བོ་ལའང་།

能行(藻)。1.腿足。2.男子，丈夫。

(同) བཞོད་པར་བྱེད།

བཞོད་ལས། ལས་ཁ། 道路。【增】女性生殖

器。〔达〕(同) བཞོད་པ་གཅིག་པ།

བཞོས་པ། བཀའ་མོལ་གནང་བློན་པ། 已商議。

མགར་མཐར། (未詳)

མགར་ནག ལྷགས་བཟོ་པའམ་མགར་མི། 鉄匠，

五金工人。(同) མགར་བ། 〔具。

མགར་སྤྱད། ལྷགས་བཟོ་པའི་ལག་ཆ། 鉄匠之工

མགར་བ། ལྷགས་བཟོ་པའམ་མགར་མི། 鉄匠，

五金工人。【增】出身低的人。〔达〕

(同) མགར་ནག

མགར་པའི་མེ་ཚོ། ཏི་ཙའས་རྩུང་བྱེད་པའི་འོག་

གཞི་ཚོ། 砧子，鉄錘所击之垫石。

མགར་པའི་འོག་ཚོ། (注同上)

མགལ། ལ་མགལ་མ་མགལ་ཏྲ་བྱ། 牙床，上下

牙床骨。

མགལ་དུམ། མེས་བསྐྱེགས་པའི་དུམ་བྱ། 經火燒

过之木段。【增】裂开或割断或半燃的大块木头。〔达〕

མགལ་མེ། སྒོང་དུམ་མེ་སྤར་ཏི་བསྐྱོར་པའི་འཁོར་

ལོ། 将柴燃火，旋繞而成之輪。

【增】火把，长木片的火把。〔达〕

མགལ་མའི་འཁོར་ལོ། (注同上)

མགུ་སྒྲོ། མེས་ས་དགའ་བའམ་གསུམ་པས་མགུ་བར་

བྱ། 心欢喜，或恭敬侍奉。

མགུ་བ། (注同上)

【增】使快乐，使满意。〔达〕

མགུར། མི་ལའི་གསུང་མགུར་ཏྲ་བྱ་དང་མགུལ་ལས་

མགྲིན་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 1.歌，如弥拉之歌

集。2.頸，喉。【增】= མགུ་བར། 声調，

調子，旋律，ཁྲུ་的敬詞。〔达〕

མགུར་འབྲེན་པ། མགུར་དབྱངས་ཀྱི་ཁྲུ་ལེན་པ་

ཏྲ་བྱ། 歌咏，唱歌。(同) མགུར་བཞེས་པ།

མགུར་ན་སྤ། མགུལ་ན་སྤ་རྩེ་མགུལ་བྱུན་ལའང་།

即 མགུལ་ན་སྤ། 頸飾，頸环。

མགུར་བཞེས་པ། མགུར་དབྱངས་ཀྱི་ཁྲུ་ལེན་པ་ཏྲ་

བྱ། 唱歌，歌咏。(同) མགུར་འབྲེན་པ།

མགུར་གསལ་བ། དབྱངས་ཀྱིས་ཆོས་གསུངས་པ་

ཏྲ་བྱ། 歌頌，如以歌曲說法。

【增】1.发出嘹亮的歌声。2.清除喉嚨，

咳。〔达〕(达作 མགུར་བསལ་བ་)

མགུར་གསུངས་པ། (原注同上) 歌唱。

མགུལ། རྒྱུ་མཐོ་འཛིན་མགྲིན་པ། 頸，脖子。

མགུལ་ཁྲོ། ཁྲོ་འཛིན་པ། 咳嗽，ཁྲོ་的敬詞。

མགུལ་འགགས། མགྱིན་པ་འཛོལ་བ་ཉུ་བུའམ་

ཟེམ་ཀྱང་། 喉嚨阻碍，或食噎塞。

མགུལ་ཀྱུན། ཀུན་ཉུ་བུ། 頸飾，如佛盒等。

【增】頸飾帶。〔達〕 1.項圈。2.頸上佩帶的物件。〔四〕（同）མགུལ་ན་སྤ།

མགུལ་ཆམ། རྩེ་ཙམ་གྱི་ཆམ་པ་ནད། 傷風，感冒，喉間傷風病。

མགུལ་ཆིངས། རས་ཁ་དཀྱིས་ཉུ་བུ། 圍脖，圍巾。

མགུལ་དར། སེང་གེ་ལའང་། 1.頸綾。2.獅子。

【增】 = དབའ་དར། 1.表示榮譽的圍頸絲巾。2.山脊。〔達〕 絲頸帶，絲領帶，絲肩巾。〔高〕

མགུལ་གདུབ། མགུལ་ཀྱུན། 項圈，頸飾。

མགུལ་ན་སྤ། ཀུན་ཉུ་བུ། 頸飾，如佛盒等。

（同）མགུལ་ཀྱུན།

མགུལ་ནག དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 黑頸（藻）。

大自在（天神名）。

མགོ། ཡན་ལག་མཆོག་དང་མགོ་སྐར་མ་ལའང་མགོ་

སྐར་མ་ནི་གསུམ་རྩེ་དབྱིབས་ནི་རི་དགས་ཀྱི་མགོ་

ཉུ་བུའོ། ། 1.頭，首部。2.鵞宿，鵞有三

星，狀如獸頭。【增】 1.頂巔，絕頂。2.首要位置，主要部分。3.開始。4.書于頂端的字母如 ར་ལ་ས་ 等。〔達〕（同）མགོ་པོ།

མགོ་བཀའ་བ། སྐ་བཙུག་པ་ཉུ་བུ། 头上的布

置（如假发），整理头发。

མགོ་སྤ། ཆན་མོ་དང་ཆན་པོ་ལའང་། 1.白首。

2.老妇与老翁。

མགོ་སྤེས། སྐ་དང་མགོ་སྐར་མ་ལའང་། 头生

（藻）。 1.发。2.鵞宿。（又）མགོ་དེ་སྤེས་སྤ།

头发。（同）མགོ་ཉུལ།

མགོ་སྤྱེབ། རོག་གས་ལྷགས་ལྷེ་མིང་། 护头（藻）。盔，鋼盔帽。

མགོ་བསྐྱར་བ། མགོ་འཁོར་བཅང་བ། 使头昏迷，欺騙。【增】詐欺，惶惑。〔達〕（達作མགོ་སྐྱར་བ་）

མགོ་ཁབས། རོག་ལའང་། 1.遮头。2.盔。

མགོ་ཁྲིལ། མགོ་མཐིང་སྐྱོན་ཅན། 头頸有病。

མགོ་གུག་བ། མགོ་ཐུར་དུ་གུག་བ། 低头，俯首，头向下屈。

མགོ་བསྐྱེས་བ། ཆ་མཉམ་དུ་བསྐྱེས་པའམ་བསྐྱར་བ། 相等，相比。

མགོ་ཅན་ཡི་གེ། ཆ་གླ་སྐ་ཞེས་པ་ཉུ་བུ། 有头字，如藏文 ཆ་གླ་སྐ་ 等。

མགོ་གཅིག་དུ། རྩྱགས་གཅིག་དུའང་། 1.一头。

2.一方面。

མགོ་ཕྱྱག་ཕྱྱག མགོ་གཡོ་བའི་མིང་། 头动，头搖摆。（同）མགོ་ལྷེམ་ལྷེམ།

མགོ་མཐུག་ཡོག་བ། མགོ་དང་གཞུག་གུ་འཆོམ་བ། 首尾顛倒。（同）མགོ་གཞུག་ཡོག་བ།

མགོ་ཉུལ། མགོ་དེ་སྤེས་སྤ། 头臥（藻）。头发。

（同）མགོ་སྤེས།

མགོ་མཉམ། ཆ་མཉམ་དུ་བསྐྱེས་པའི་དོན། 相等。

མགོ་སྤེས། （注同上）

མགོ་བརྒྱན། རོ་གཡོག་གཉིས་ལའང་། 1.头影。

2.主仆二人。

མགོ་གདུམས་བ། མགོ་རས་ཀྱིས་གདུམས་བ།

包头，用布将头包起。（同）མགོ་ཐུམ་ཡོད་བ།

མགོ་བདགས། མགོ་ཡར་བདགས་པ་ཉ་བ། 投降。

མགོ་བདུད་པ། མགོ་ཐུར་དུ་དུད་པ། 低头，

垂头，俯首。(同) མགོ་དབུངས་པ།

མགོ་རྟེན། རྟེན་མ་མགྲིན་པ། 头依(藻)。喉，

脖颈。(同) མགོ་འཛིན།

མགོ་ཐུག་པ། མགོ་གཉིས་ཐུག་པ་ཉ་བ། 碰头，

如两头相碰。

མགོ་ཐུམ་ཡོད་པ། མགོ་རས་ཀྱིས་གཏུམས་པ། 包

着头，用布把头包起。(同) མགོ་གཏུམས་པ།

མགོ་ཐོན་པ། རང་ཐུབ་པ་ལའང་། 1. 出头。

2. 能自立。【增】能以自己的才能指导旁人的
人。〔达〕

མགོ་འཕྲོམ་ཡོང་། མགོ་འཁོར་ཡོང་། 头晕，

迷惑。

མགོ་འཕྲོམས་པ། མགོ་འཁོར་འཕྲོམས་ཟེན་པ།

头晕，已昏迷。

【增】惶惑的。〔达〕(达作 མགོ་འཕྲོམ་པ་)

མགོ་རྩོ་གེར་ཅན། མགོ་རྩོ་ཀྱན་ཅན། 头有

髻，头上有发饰者。

མགོ་འདར་པ། རྩོག་ཆགས་ད་བྱིད་ལའང་། 1. 头

战抖。2. 蜥蜴。

མགོ་འདེབས། མགོ་ས་བད་གཏོང་པ་ཉ་བ། 点

头，如用头表示。

མགོ་འདྲན། འགོ་འདྲན་རྟེན་གཙོ་པོ་ལའང་། 1. 引

头，带头。2. 首长，亦作 འགོ་འདྲན།

མགོ་ལྗང་ཅན། ལྗན་མེད་ལྗང་པོ་དང་ལལ་ག་

ལའང་། 1. 头晃动者。2. 树的枝干。

(同) མགོ་མིང་།

མགོ་ལྗམ་ལྗམ། མགོ་གཡོ་བའི་མིང་། 头摇动。

(同) མགོ་ཕྱོག་ཕྱོག

མགོ་ཕྱོག་པ། བླག་དུ་འཇུག་པ། 回头，使回轉。

མགོ་དབུངས་པ། མགོ་ཐུར་དུ་དུད་པ། 垂头，

俯首。(同) མགོ་བདུད་པ།

མགོ་ཐུར་བལྟས། ཁྱེད་པ་ཕྱེ་བ་ཉ་བ། 揭去蒙

头，如揭开盖子。(同) མགོ་ཐུར་བལྟས་པ།

མགོ་བོ། ཡན་ལག་མཚོག་དང་མགོ་རྒྱར་མ་ལའང་།

མགོ་རྒྱར་མ་ནི་གསུམ་རྩེ་དབྱིབས་ནི་རི་དྲགས་ཀྱི་

མགོ་ཉ་བུའོ། 1. 头部。2. 鸞宿，鸞有三星，

状如兽头。(同) མགོ། [帽。

མགོ་བོ་རི་གོས། ཉ་མ་རི་མིང་། 头装(藻)。

མགོ་བྱི་མ། མགོ་ལ་རྩ་མེད་པ། 秃头。

མགོ་ཐུར་བལྟས་པ། ཁྱེད་པ་ཕྱེ་བ་ཉ་བ། 揭去

盖头，如揭开盖子。(同) མགོ་ཐུར་བལྟས་པ།

མགོ་སྒྲེལ། མགོ་དང་བཅས་པའི་ལུག་གི་ག་ཁོག་

ལའང་། 1. 连头。2. 有头之整个羊肉。

མགོ་རྩུང་། མགོ་རྩུང་རྩེ་སྒྲི་བོ་ཙག་ཙག་བོར་

རིང་བོ་འདུག་པ། 即 མགོ་རྩུང་། 顶部突出。

མགོ་བཙུགས་པ། འགོ་བཙུགས་པའི་དོན། 起

头，已开始。

མགོ་འཇུགས། འགོ་འཇུགས་པའི་དོན། 起头，

开始。

མགོ་འཛིན། རྟེན་མ་མགྲིན་པ། 持头(藻)。

喉，脖颈。【增】1. = མགོ་རྟེན། 2. 机关首

长，工头。〔达〕(同) མགོ་རྟེན།

མགོ་གཞུག་ལོག་པ། མགོ་དང་གཞུག་གུ་འཛོལ་བ།

头尾顛倒。(同) མགོ་མཇུག་ལོག་པ།

མགོ་ཟླ་བ། དགུན་ན་དང་ལོ་ལི་ཐོག་མ་དང་མགོ་

ཟླ་མ་དང་ལྷན་པའི་ཟླ་བ། 1.孟冬。2.年初。

3.驚宿月(阴历十一月)。

མགོ་ཟླམ། I. ཟླ་གཅན་ལའང་། 1. 圆头。2. 罗

喉星。

II. ཟླ་བྱེགས་པའམ་མགོ་རིལ་རིལ། 1. 剃发。

2. 头圆形。

【增】= མགོ་རེག 剃光的头，圆秃头，

和尚。【达】(同) མགོ་རིལ། མགོ་རེག

མགོ་གཡིགས་པ། ཟླ་འཛིངས་པའམ་ཟླ་ཟང་ཟིང་།

头发散乱。

མགོ་རིལ། ཟླ་བྱེགས་པའམ་མགོ་རིལ་རིལ། 1. 剃

发。2. 圆形头。【增】刮光的头。【高】

(同) མགོ་ཟླམ་ II.

མགོ་རེག (注同上)

【增】 མགོ་བྱེགས། 和尚。【达】

མགོ་མིང་། རྫོན་མིང་རྫོང་པོ་དང་ཡལ་ག་ལའང་།

1. 头摇动。2. 树木之枝干。

(同) མགོ་མིང་ཅན།

མགོ་མ། ཟླ་དཀར་རམ། 发斑白。

【增】須发斑白。【四】

མགོ་གསུམ་པ། སྤྲིན་པོ་སྤྱི་ལའང་། 1. 三头。

2. 罗刹。

མགོན་དཀར། ལྷ་བདུན་ཅུ་ཙ་ལྷ་སྟགས་དང་ལྷ་

མགོན་པོ་དཀར་སྟགས་ལའང་། 1. 七十五尊神

等。2. 白色依怙神等。

མགོན་ཁང་། བྱུག་བྱུག་མགོན་པོ་འཁང་པའམ་ལྷ་

ཁང་ལྷ་བྱ། 依怙殿，如六臂依怙神殿，或神

庙。

མགོན་པོ། I. ལྷ་མགོན་པོ་དང་སྐྱབས་མགོན་ལྷ་བྱ།

依怙，保护者，如依怙天神与能作归依者

(如称达頼喇嘛)。

II. ལྷ་བདུན་ཅུ་ཙ་ལྷ་སྟགས་དང་ལྷ་མགོན་པོ་...

དཀར་སྟགས་ལའང་། 1. 七十五尊神等。2. 白

色依怙神等。【增】据某些文法家的意見，

མགོན་字系 མགོ་འབྲིན་的縮写，义为：保护

者，首长，主人，保护神，因此此字指佛或

圣者。用作固有名词时系指釋迦佛，观世音

或大黑天，依怙明王。【达】

མགོན་པོ་པ། ལྷ་པ། 依怙者，供神者。

མགོན་པོ་བྱམས་པ། བྱམས་པ་མགོན་པོ། 弥勒

菩薩(佛)。

མགོན་མེད། སྐྱབས་མེད། 无归依处，无救护者。

མཁྱེགས་འཕྲོ། ལྷ་དང་རླུང་དང་རླུང་ལྷ། 疾行，

速行(藻)。1. 馬。2. 风。3. 风神。

མཁྱེགས་པོ། ལྷ་པོ། 迅速，快。

མཁྱེགས་ལམ། ལྷ་ལམ། 快速的道路，近路，

捷徑。

མགྲིན་དཀར། རླུང་ལྷ་གསལ་ལའང་། 1. 白頸。

2. 水鴨。

མགྲིན་སྐྱད་ཅན། བྱམ་ཐའི་མིང་། 項綫者

(藻)。婆羅門(印度四大种姓之一)。

མགྲིན་སྐྱེས། ལྷ་དབྱངས་སྐྱེས། 喉生(藻)。歌

音。【增】= ལྷ་དབྱངས། 音曲。【达】

མགྲིན་གྱུག རྩ་མང་ལའང་། 1. 弯頸。2. 駱駝。

མགྲིན་རྫོན། དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ་དང་མ་བྱ་ལའང་།

藍頸(藻)。1. 大自在(天神名)。2. 孔雀。

【增】大天(天神名)。【达】

མགྲིན་ཐོན་ཆུ་བ། བྱང་མེས་མགྲིན་ཐོན་ཆུ་བ།

青項月菩薩。

མགྲིན་གཅིག་བ། རྒྱུ་གཅིག་པའམ་མཐའ་གཅིག་

51 1.同声。2.一边。

མགྲིན་བཅུ་བ། སྤྲིན་པོ་འུ་པོ། + 頸者

(藻)。罗刹王。

མགྲིན་སྒྲན། ལུ་བྱུག 柔喉，悅耳的喉嚨(藻)。

杜鵑。

མགྲིན་ནག དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་བྱ་རྒྱུ་ཆེན་པོ།

黑頸(藻)。1.大自在(天神名)。2.大鴉。

(同) མགྲིན་པ་ཁ་པོ།

མགྲིན་པ། རྒྱུ་མགྲིན་པ། 脖頸。

མགྲིན་པ་ཁ་པོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་བྱ་རྒྱུ་ཆེན་པོ།

ཆེན་པོ། 花頸(藻)。1.大自在(天神名)。

2.大鴉。(同) མགྲིན་ནག

མགྲིན་པའི་ཁྱུན། མགྲུལ་ཁྱུན། 頸上的裝飾。

【增】= མགྲུལ་ཁྱུན། རྒྱུ་ཡི་ཁྱུན། [达]

མགྲིན་དམར། སྤྲིན་པོ། 紅頸(藻)。罗刹(鬼

之一種)。(增) 紅脖子鳥。[达]

མགྲིན་རྩ་རྩ་ཅན། རང་པ་ལའང་། 具喉鼓者

(藻)。鵝。

མགྲིན་བཟང། བོང་བྱ་ལའང་། 1.好嗓子。

2.駝。【增】具有洪亮声音者。[达]

མགྲིན་རིང་། བྱ་མིང་རྩ་མོ་དང་རྩ་མོ་དང་བྱང་།

ཁྱུང་ཅང་མེས་དང་རྒྱུ་རིང་པོ་དང་བཞད་ལའང་།

1.啄木鳥。2.駱駝。3.仙鶴。4.長頸。5.鴻雁。

མགྲིན་གསང་། རྒྱུ་གསང་། 声音响亮。

མགྲིན་ཁང་། རྒྱུལ་པའི་སྒོ་དང་སྒོ་མ། 客舍，旅店，

旅客住处。

མགྲིན་གཉེར། ཕྱི་ནས་འོངས་པའི་གཉེར་པའམ་

རྒྱུལ་པའམ་མགྲིན་པོ་འི་གཉེར་པ། 知客，知

賓，招待。【增】= མགྲིན་བྱ་འཕོད་པ། [达]

管家，家宰。[高]

མགྲིན་བྱ་འགྲུགས། གསོལ་ཆོགས་ལ་འཕོད་ཀྱི་ཁྱུ་

བྱ། 請客，如請客人赴宴會。

(同) མགྲིན་བྱ་བ། མགྲིན་བྱ་འཕོད།

མགྲིན་བྱ་གཉེར། གསོལ་ཆོགས་ཕྱགས་སྒྲོར་པོ་དང་

བ། 請客人赴宴會。

མགྲིན་བྱ་ཕོད་པ། (注同上)

མགྲིན་བྱ་བ། གསོལ་ཆོགས་ལ་འཕོད་ཀྱི་ཁྱུ་བྱ།

請人赴宴會。(同) མགྲིན་བྱ་འགྲུགས།

མགྲིན་བྱ་འཕོད། (注同上)

མགྲིན་པོ། ཆང་པ་དང་རྒྱུལ་པ་དང་ཁྱོ་བྱར་བྱ་

འོངས་པ་ལའང་། 客商，旅客，客人。

མགྲིན་བྱ། རྒྱུ་འཕྲོན་བྱའམ་དེའི་རྒྱུལ་པ་ལའང་།

1.貝，蛤蜊。2.貝壳。

མགྲིན་བསྐྱ་བ། བྱ་སྐྱ་ཀ་ལའང་། 1.迎客。

2.喜鵲。

འགག་དགོས། འགོག་བྱེད་ཀྱིས་འགག་དགོས། 須

破，須阻止。

འགག་མིག་སྒོ་འཛིན་མེད་ཀྱིས་ལའང་། 1.障目，遮

眼。2.門扇。

འགགས་པ། ལས་འགགས་ཟིན་པ། 阻止(原注：

路已阻塞)。(增) 或 འགགས་ 即 འགོགས་

བ་ 的完成式。1.停止，歇止，停頓。2.守

門者。[达] (达作 འགག་བ་)

འགངས་ཀྱང་། དགོས་པ་ཀྱང་པའམ་རྒྱུལ་པ་ཀྱང་

བ། 1.用处小。2.能力小。

འགངས་ཆེ། ལྷ་ཆེ་བའམ་བྱིན་ལྷ་བས་ཆེ་བ།

1. 广大。2. 加持大。

【增】重要，重大，貴重。〔本〕

འགན་བསྐྱར་བ། འགན་ཁུར་དུ་བཅུག་པའི་དོན།
使负责。

འགན་ཁུར་བ། ཁས་ལེན་པས་ཁུར་ཟིན་པ། 已负责，已担保，已保证。

འགན་འཁུར། ཁས་ལེན་པས་འཁུར་གྱི། 将负责，将担保，将保证。

འགན་གྱི། འགྱུར་མེད་འདོན་ཡིག་ལྟ་བུ་གན་གྱི་དང་
གན་འདོན་ཞེས་སྒྲུང་། 契书，不变动之契约，
亦作 གན་གྱི། གན་འདོན། 【增】=གན་གྱི།
协定，合同，盟约。〔达〕（同）འགན་འདོན།

འགན་ཆེ་བ། གལ་ཆེ་བ་ལྟ་བུ། 责任重大，如重要的事情。

འགན་སྦྱར། [攷] ན་བཟའ་ཞིག་ 坎肩，背心。
（同）འགན་གཟན།

འགན་འདོན། འགྱུར་མེད་འདོན་ཡིག་ལྟ་བུ་གན་གྱི་
དང་གན་འདོན་ཞེས་སྒྲུང་། 契书，如不变动之
契约，亦作 གན་གྱི། གན་འདོན། （同）འགན་གྱི།

འགན་གཟན། ན་བཟའ་ཞིག་ 背心。

（同）འགན་སྦྱར།

འགབ། བཞོགས་དགོས་ལྟ་བུ་དང་ཡིབ་བའམ་སྦྱ་
བའི་དོན་ལའང་། 1. 复盖。2. 隐，密。

【增】=མཐའ་མ། རྩ་མ། མཐུག་མ། 尽头，
末尾。〔法〕

འགབ་དགོས། （原注同上）須遮盖。

འགབ་མི་འགབ། འཕད་མི་འཕད་དམ་རིགས་མི་

རིགས་འོས་མི་འོས་པ། 合不合，应理不应理，
应该不应该。

འགས་རྒྱ། ཁས་རྩམ་པ་འགས་བའམ་ཁས་ཟས་་་་
འགས་རྒྱ། 所干食，如干食糌粑或干吃食物。

འགས་པ་པོ། ཁས་རྩམ་པ་འགས་པ་པོ།
干吃者，如干吃糌粑者或干吃食物的。

འགས་བྲེ། འགས་རྒྱའི་རྩམ་པ་ལྟ་བུ། 干食粉，
如所干食的糌粑。

འགས་ས་པ། ཁས་འགས་ས་ཟིན་པ། 已干食。

འགའ་ཚ། བ་ལང་གི་བྱེ་བྲག་ 牛之一种。

འགའ་ཞིག་ ཁ་ཅིག་གས་འགའ་ཤས་གཅིག་ 有
些，一些。（同）འགའ་རི།

འགའ་ཅམ། ཅུང་ཟད་ཅམ། 少许。

འགའ་ཡང་མེད། གཅིག་ཀྱང་མེད། 全无，一个也没有。

འགའ་རི། ཁ་ཅིག་གས་འགའ་ཤས་གཅིག་ 有
些，一些。（同）འགའ་ཞིག་

འགར། འགར་ཞེས་པའི་ལུམ་ཞིག་དང་སྐབས་འགར་
ལའང་། 1. 地方名。2. 有时。

འགལ་ཉམས། ལྷན་ཆོག་ལའང་། 1. 相反的态度。
2. 愚蠢的话。

འགལ་འདུ་བ། མི་མཐུན་འདོམས་པ། 不和顺者
相聚。

འགལ་འདུའི་རྩྭ། ལྷན་བྲེ། 違妄(藻)。臬鳥。

འགལ་བ། མི་མཐུན་པ་དང་ས་མོ་གྲུང་ལོ་ལའང་།
1. 相違，不顺。2. 已丑年。

【增】相矛盾，倡异議，誤解。〔达〕

འགལ་བྱེད། ལྷགས་པག་ལོ་དང་མི་མཐུན་འགལ་
བྱེད་ལའང་། 1. 辛亥年。2. 不顺，相違。

འགལ་ཚབས་ཅན། ཉེས་པ་ཅན། 違犯者，有罪者。

འགལ་ཟླ། མི་མཐུན་གྲོགས་པོ། 敌对，敌人。

【增】= འགལ་བའི་གྲོགས། 【达】

འགལ་བཟུང་། (未詳)

འགས་པ། མེད་ཀ་འགས་ཟིན་པ། 破裂，已裂縫。

འག་མ། མི་རིགས་ཤིག 种族之一。

འགགས། ཚུར་བཀྲུག་ཟིན་མ་ཡིན་ན་འགགས་པ་པོས་
འགགས་དགོས་ཏུ་བྱ། 召請。

འགགས་པ་པོ། ཚུར་བཀྲུག་ཟིན་མ་ཡིན་ན་འགགས་
པ་པོས་འགགས་དགོས་ཏུ་བྱ། 召者，召請者。

【增】侍者。【达】

འགགས་བྱེད། (注同上)

འགས་པ། འཆི་བའམ་འཁྲུག་ཐུ་ལའང་། 死亡。

【增】自然的死，病死。【达】

འགས་མ་པ། སྤི་བའམ་འཁྲུག་ཟིན་པ། 已死亡。

འགལ་བ། འགལ་བྱེད་ཀྱིས་འགལ་བྱུང་མ་གཏོགས་བའམ་
འགལ་བཞེད་པར་བྱེད་ཐུང་དང་ཐུང་ཏུ་ལའང་།

1. 搖动，振動。2. 風。3. 風神。

【增】移，動，變，易位。【高】

འགལ་བ་པོ། (原注同上) 能動者。

འགལ་བྱེད། (原注同上) 能動搖。

འགགས་པ། དགག་བྱ་འཁེགས་པའི་དོན། 阻碍，
拦档。

འགངས་དགོས། འགངས་པ་པོས་དགང་བྱའི་ཚུལ་
འགངས་དགོས་ཏུ་བྱ། 当滿。

འགངས་པ་པོ། འགངས་པ་པོས་དགང་བྱའི་ཚུལ་
འགངས་དགོས་ཏུ་བྱ། 能滿者。

འགེད་བཟང་བ། འགེད་བཟང་བ། 散放村錢。

འགེབས། གཤོག་པ་དང་དགབ་བྱ་ཡོད་ན་འགེབས་
དགོས་ཏུ་བྱ། 1. 翹。2. 复蔽。

【增】完成式为 གྲྀབ། 未來式为 དགབ།
命令式为 ཁྱོབ། 【达】

འགེབས་བྱེད། (注同上)

འགེམས་པ་པོ། འགེམས་པ་པོས་དུམ་བྱ་དུམ་བྱར་
འགེམས་པར་བྱེད། 能裂者，能碎者。

འགེམས་བྱེད། འགེམས་པ་པོས་དུམ་བྱ་དུམ་བྱར་
འགེམས་པར་བྱེད། 弄碎。

【增】1. 再三鏽蝕，嚼。2. འགུམ་པ་ 的另
一形式，杀，毁灭。【达】(达作 འགེམས་
པར་བྱེད་པ་)

འགེལ། ཁལ་མ་འགེལ་པ་པོ་དང་གིང་གི་ཡལ་ག་...
འགེལ་པ་ལའང་། 1. 装载，馱。2. 樹之枝干。

འགོ། ཐོག་མ་དང་དང་པོ་དང་ཚུའི་འགོ་ཏུ་བྱ།
头，如最初，第一，水的源头。

【增】与 མགོ་ 相同。【达】(同) འགོ་མ།

འགོ་རུ་བ། (原注缺) 起头。

འགོ་རྩིན། འགོ་རྩིན་པར་བྱེད་པ་པོ། 1. 带头，
起首。2. 作領头者。

འགོ་ནད། རིག་དུག་ཏུ་བྱའི་ནད། 傳染病，如
花柳病。【增】= འགོ་བའི་རིམས། 【达】

འགོ་ནན། འགོ་བ་ནན་ཏན་ཅན་དང་དང་པོ། 1. 起
首珍重。2. 第一，初。

【增】= ཐོག་མ། 开始。【达】

འགོ་ལྷམ། ཕྱི་ཡུལ་ནས་བྱང་བའི་ལྷམ་བྱ་ཞིག 外
国所产的一种絨呢。

【增】1. 寬幅的布。2. 上等毛毯。【达】

བ་པོས་འཁོད་དགོས་ཏུ། 安置者，布置者。
འགོད་བྱེད་དགོས། གཏོད་མ་ཟིན་དགོས་ཏུ་འགོད་

བ་པོས་འཁོད་དགོས་ཏུ། 須安置，須布置。
འགོས་ཀྱི། ཡུན་རིང་དུ་འགོས་དགོས་ཏུ་གོས་

མ་ཟིན་པ་ན་འདྲིས་པ། 所学习，串习，熏习。
འགོར་བ། ཡུན་རིང་དུ་འགྱངས་པའི་མིང་། 迟誤，

耽擱。【增】=ཐོགས་པ། 阻滞，逗留。【达】

འགོལ་ས། དབུལ་སའམ་ཁྱག་ཁྱོག་ 僻靜处，隱
秘处。【增】1. 歧途。2. 錯誤。【达】

འགོས་པ། ན་ཚ་འགོས་པ་ཏུ་བྱ། 傳染，如已
傳染疾病。【增】1. 参看 འགོ་བ། 2. 涂敷
药。【达】

འགོས་མཛེས། ངང་པ་ལའང་། 鵝。

འགོས་ལ། འགོས་ཞེས་པའི་ཡུལ་ནས་བྱང་པའི་ལོ་

མུ་བ། 廓地方的一位譯師。

འགྱངས་པ། ཡུན་རིང་དུ་འགོར་བའི་དོན། 迟延，
耽擱。【增】1. 延期。2. 最远的。【达】

འགྱར་འགྱར། འགྱར་བའི་དོན། 轉變，变化，
改变。

འགྱིང་བ་པོ། ལུས་ཉམས་འགྱིང་བ་པོ། 态度威
严者。

འགྱིང་བག་ཅན། ལུས་ཀྱི་ནམ་འགྱར། 体态。
【增】姿态尊严。【达】

འགྱིང་ཚུལ། (注同上)

【增】尊严。【达】

འགྱིངས་པ། རྒྱལ་འགྱར་བཞུགས་པ། 昂然，矜持。

【增】1. 装作自尊自大模样，昂然而坐如獅
子样。2. 傲慢地看，輕視別人。【达】(达
作 འགྱིང་བ་)

འགྱུ་བ། རྟོག་པ་འོད་འགྱུ་བ་ཏུ་བྱ། 閃动，如
意念轉动。

【增】来回閃动，如閃电，海市蜃楼中空气
的顫动，心灵的活動和变化等。【达】

འགྱུ་བ་པོ། རྒྱལ་རྟོག་འགྱུ་བ་པོ། 閃动者，意
念轉动者。

འགྱུར། ལྷུང་བ་པོ་ལོ་མུ་བས་བསྐྱར་བའི་འགྱུར་
རམ་བསྟན་བཅོས་ཏུ་བྱ། 翻譯，如譯師所翻譯之
經論。【增】1. 变化，变成，变动。2. 更迭，
改革，变迁。3. 附加于不定詞后表示完成或
未来式。【达】

འགྱུར་ཁྱག་ ལྷུ་ལེན་མཁན་གྱིས་ལྷུ་དབྱངས་འགྱུར་བ་
དང་ཁྱག་པ་ཏུ་བྱ། 轉換，如唱歌者，歌音轉換。

འགྱུར་བ་པོ། རིམས་འགྱུར་བ་པོ། 轉變者，心
意轉變者。

འགྱུར་བག་མཁན། ལྷུ་མཁན། 乐师，歌者。

འགྱུར་བའི་སྐྱག་ འཁོར་བའི་བདེ་བ། 坏苦
(佛)，生死之乐，世間乐。

འགྱུར་བྱེད། ལྷ་(དང་)། 1. 能变。2. 盐。

【增】能变更者，使其变换者。【达】

འགྱུར་བྱེད་རྩོ། ལན་ལྷ་ལམ་ལྷ་ཞིག་ 轉變石
(藻)。盐。

འགྱུར་བྱེད་རྩོན་པོ། (注同上) 轉變鋒利
(藻)。盐。

འགྱུར་མེད། འགྱུར་མེད་ནམ་མཁའ་ཏུ་བྱ། 不变，
如虛空不变。【增】不致錯誤的。【达】

འགྱུར་རོ་ཅོག་ ལོ་མུ་བས་བསྐྱར་བ་ཐམས་ཅད།
凡所譯的，譯師所譯的一切。

འགྱུས་པ། འཁྱོག་པོ། 弯曲。

འགྱེ་བ། (原注缺) 1. 放射，发放，傳布。
2. 分开，分枝。

འགྲུད། གཞུལ་འགྲུད་པ་པོས་དམག་འགྲུད་པ་དང་

འཐབ་རྩེད་འགྲུད་པ་དང་མེད་འགྲུད་པ་དང་འགྲུད་

གཏོང་བ་ལའང་། 1.派遣，如遣兵。2.战斗，
竞争。3.放光。4.放衬钱。【增】1.西藏北
部地区。2.施舍的款项和食物。〔达〕

འགྲུད་པ་པོ། (原注同上) 斗者，分放者。

འགྲུར་བ། སྤོང་བའི་དོན། 舍弃。

【增】堕落，辞去，放弃，抛弃。〔达〕

འགྲུལ་བ། ས་ལ་འགྲུལ་བ། 倒，跌倒在地。

【增】倾颓。〔达〕 歪倒。〔四〕

འགྲུས་པ། རྩོགས་གཉིས་སུ་འགྲུས་པ། 分开，分

为两党。【增】འགྲུ་བ་ 的另一写法。〔达〕

འགྲུགས་དགོས། ཡར་འདིགས་པ་པོས་འདིགས་

དགོས་ཏུ་བྱ། 须举，须支持。

འགྲུགས་འཇམ། ཡེབས་འཇམ་དང་ཡེབས་བྱམས་

ཁྱད་ཟེར། 轎子，也作 ཡེབས་འཇམ་ 或 ཡེབས་
བྱམས། (同) འགྲུགས་འཕྱང་། འགྲུགས་བྱམས།

འགྲུགས་བྱབ། ཡར་འཕྲོགས་བྱབ། 能向上举起，
能抬起。

འགྲུགས་པ་པོ། ཡར་འདིགས་པ་པོས་འདིགས་

དགོས་ཏུ་བྱ། 举者，支持者。

(同) འགྲུགས་བྱེད།

འགྲུགས་འཕྱང་། ཡེབས་འཇམ་དང་ཡེབས་བྱམས་

ཁྱད་ཟེར། 轎子，也作 ཡེབས་འཇམ་ 或 ཡེབས་
བྱམས། (同) འགྲུགས་འཇམ།

འགྲུགས་བྱམས། (注同上)

འགྲུགས་བྱེད། ཡར་འདིགས་པ་པོས་འདིགས་

དགོས་ཏུ་བྱ། 举者，支持者。

(同) འགྲུགས་པ་པོ།

འགྲོང་བར་བྱེད། འགོར་བར་བྱེད། 迟延，就誤。

འགྲོད་པ། གནོད་བའི་མེས་པ། 追悔，懊悔的
感觉。【增】悲伤，怜悯。〔达〕

འགྲོད་པ་སྐྱེས་པ། སེམས་ལ་འགྲོད་པ་སྐྱེས་པ།
心生后悔。

འགྲང་ལྟོགས། སྤོང་བ་འགྲང་རྒྱ་དང་ལྟོགས་པ།
飢飽，腹中飽或飢。

འགྲངས་པ། སྤོང་ཁོག་བརྒྱགས་སོང་། 已飽，
肚子飽了。【增】=སྤོང་བ་འགྲངས་ 或 གསུས་
པ་འགྲངས། 〔达〕

འགྲན་གྱི་དོ་མེད། འགྲས་པའི་ཁ་སྐྱེལ་མེད། 无
比，无敌。【增】=འགྲན་ལ་མེད། 〔达〕

(同) འགྲན་ཁྱི་མེད།

འགྲན་དོ། ཡས་ཀྱི་ཁོལ་པ་དག་པོ། 仇敌，敌人。

(同) འགྲན་ཁྱི།

འགྲན་པ། བརྒྱན་པ། 比，較量，竞赛。

འགྲན་ཁྱི། ཡས་ཀྱི་ཁོལ་པ་དག་པོ། 仇敌，敌人。
【增】敌手，对等者。〔达〕

(同) འགྲན་དོ།

འགྲན་ཁྱི་མེད། འགྲས་པའི་ཁ་སྐྱེལ་མེད། 无比，
无敌。(同) འགྲན་གྱི་དོ་མེད།

འགྲས་སྐྱུམ། ཁའི་ངོས་གཉིས་ཀྱི་འགྲས། 面頰。

(同) འགྲས་པ།

འགྲས་སྐྱོང་། རུས་སྐྱལ་ལའང་། 龟。

འགྲས་སྐྱོར། ལུ་ཁྱུད་འགྲས་སྐྱོར། 1.保护面頰，
护腮，2.輶，边缘。

འགྲས་དགོས། དགྲས་བྱ་ཡོད་ན་འགྲས་དགོས།

应陈設。

འགྲམ་ཕྱག་ འགྲམ་པ་སྐང་ལ་གཞུས་པ་ཏྲ་བ། 掌
頰，打耳光。

འགྲམ་ཆག་པ། འགྲམ་སྟོ་ཆད་པ་ཏྲ་བ། 腮断，
如臼齿脱落。

འགྲམ་ཉམས་པ། (原注同上) 腮衰。

འགྲམ་སྒྲིགས། འཛོགས་སྒྲིགས་བ། 月台，站台。

【增】台阶。〔四〕

འགྲམ་དུ། རྒྱུ་འགྲམ་དུ། 岸边。

【增】近旁，邻近。〔达〕

འགྲམ་ན། ཉེ་གཞོགས་སུ། 近处，附近。

འགྲམ་པ། ཁའི་ངོས་གཉིས་ཀྱི་འགྲམ། 腮，頰。

【增】参看 ཁྱེད་ཚོས། 〔达〕(同) འགྲམ་སྒྲིགས།

འགྲམ་ཕྱག་ ཁའི་ནང་ཕྱག་འགྲམ་སྟོ། 口内之腮

牙，臼齿。(同) འགྲམ་སྟོ།

འགྲམ་ཡིག་ བཀའ་བྱུང་ཏྲ་བུའི་ཡི་གེ། 告示，
布告。

འགྲམ་ལེགས། སྤང་པོ་ཆེའི་མིང་དུ་སྤྲང་། 妙頰

(藻)。似即“象”。

འགྲམ་སྟོ། ཁའི་ནང་ཕྱག་འགྲམ་སྟོ། 口内腮牙，

臼齿。(同) འགྲམ་ཕྱག་

འགྲམས་པ། ན་ཚ་འགྲམས་པའམ་ཐོན་སྤང་བ་ཏྲ་བ་

བྱ་དང་ས་ལ་འགྲམས་ཟིན་པ་ལའང་། 散布，如
疾病散布，散开或已撒于地。

འགྲམ་འགྲམ། བརྩོན་འགྲམ་དང་གཞོན་ཅན་ནས་

གཞོན་ཅན་གྱི་ཏྲ་བ། 1. 勤奋，精勤。2. 谄媚
者，狡诈不正直的人。

【增】= བྱ་གྲུ། 弯曲的，曲折的。〔达〕

འགྲམ་པ། དག་པོས་ཚུར་འགྲམ་པ་ཏྲ་བ། 仇恨。

【增】= ཡན་ཚུན་མི་མཐུན་པ། 1. 齟齬，双方
意见不合。2. 嫌恶，憎厌，怀恨。〔达〕

འགྲིག་འགྲིག་ རིགས་རིགས་སམ་རིགས་འཐད་འོས་

སུ་ཡོང་། 适宜，合理，应该。【增】1. 适

当安排。2. 肉酱。〔达〕(同) འགྲིག་ཡོང་།

འགྲིག་མ་འགྲིག་ རིགས་མི་རིགས། 对不对，合

理不合理。

འགྲིག་ཡོང་། རིགས་རིགས་སམ་རིགས་འཐད་འོས་

སུ་ཡོང་། 合适，合理，应该。

(同) འགྲིག་འགྲིག་

འགྲིགས་འགྲིགས། འཐད་པར་འོས་པའམ་རིགས་

རིགས་སྟོ། 合适，合理。

འགྲིགས་སྟོ། (注同上)

འགྲིགས་སྤང་། ལས་ཀྱི་འགྲིགས་སྤང་ཁོ་ཁོ་ལོས་

བརྒྱུགས་པ་ཡིན་ཏྲ་བ། 已成功，可以了。

འགྲིབ་དུས། སུམ་ལྷན་དུས། 减劫(佛)。

(佛經上所說的减寿时期)。

འགྲིབ་པ། ཡར་འཕེལ་མེད་པ་མར་འགྲིབ་པ། 减

少。【增】1. 漸次薄暗。2. 損失，縮小，衰
退。〔达〕

འགྲིབ་པ་ཅན། ཟླ་བའི་མིང་ལའང་། 1. 縮減者。

2. 月亮。(同) འགྲིབ་བྱེད།

འགྲིབ་བྱེགས། མར་ངོ་། 減品，減分(藻)。

下弦，下半月。

འགྲིབ་བྱེད། ཟླ་བའི་མིང་ལའང་། 1. 縮減。2. 月

亮。(同) འགྲིབ་པ་ཅན།

འགྲིབས་པ། ཚོས་འགྲིབས་ཟིན་པའང་། 1. 縮減。

2. 顏色已減退。

འགྲོས་ཀྱི། འགྲོས་པ་པོས་ལུང་པ་མང་པོ་འགྲོས་ཏེ་

འགྲོ་བ་དང་རི་ཁྲོད་འགྲོས་ཀྱི་དང་གཙུག་རྟེ་འགྲོ་

བ། 1.周游, 巡行, 游历。2.往山中去。

3.寻觅。

འགྲོས་པ་པོ། (原注同上) 游行着。

འགྲོས་ས་པ། ལུས་མང་འབྲས་ས་པ་ཉ་བྱ་དང་ཁྲོག་

པ་འགྲོས་ས་པ་ལའང་། 1.游历多处。2.度量

狭小。【增】1.有时代替 འགྲོས་པ། 2.巡

行, 漫游。【达】(达作 འགྲོས་པ་)

འགྲོལ་བ། རིལ་རིལ་གཅིག་ཏུ་འགྲོལ་བ་དེ་ཁོ་པོས་

བསྐྱེལ་བ་ཡིན་ཏུ་བྱ་འགྲོལ་བ་ཞེས་པའང་སྤང་།

卷起, 包起, 卷成一团。也写作 འདྲོལ་བ།

【增】完成式为 གྲོལ། 1.绞合。2.跌落。

【达】滚。【四】

འགྲུད་པ། འགྲུད་པའི་དོན་དུ་སྤང་། 似即 འགྲུད་

པ། 摩擦, 拖拉。

འགྲུབ། ལས་ཀྱི་འགྲུབ་ཀྱི། 成办, 成就, 完成。

འགྲུལ་སྐྱེ། འགྲུལ་པའི་སྐྱེ་འདྲིན་ལའང་། 旅客首

领, 商主。

འགྲུལ་པ། མགོན་པོ་དང་ལས་པ། 旅客。

【增】=ལས་གྱི་མགོན་པོ། 又指香客。【达】

འགྲུས་ཅན། བརྩོན་འགྲུས་ཅན། 精勤者。

འགྲུས་པ། བརྩོན་འགྲུས་བྱས་པའི་མིང་དང་བརྩུས་

བའས་དྲ་བའས་དྲས་པ། 1.精勤, 奋勉。2.剪

裁。【增】奋发, 热心。【达】

འགྲོ་ལྷོག་པ། མགོ་གཞུག་རྩེད་འོག་དུ་བསྐྱར་བ།

颠倒, 打滚, 头尾上下翻转。

འགྲོ་བ། རིགས་འགྲོ་ཡོད་པས་ཤེས་ཏུ་བྱ། 例推,

如以理推知。

འགྲོང་བ། ལང་ཀྱི། 立, 站。

འགྲོང་བུ། ཡི་གེའི་འགྲོང་བུ་ལངས་པ་ཉ་བྱ། 字

上之立画。【增】或作 འགྲོང་པོ། 【达】

འགྲོངས་པ། ལངས་ཟིན་པ་དེ་ཁོ་པོས་བསྐྱེངས་པ་

ཡིན་ཏུ་བྱ། 已竖起。

འགྲོད་པ། འདྲོད་ཅེས་པའི་དོན་དུ་སྤང་། 似即

འདྲོད་ 字义。1.滑跌。2.厌烦。

འགྲོས་པ་པོ། ཅུ་ས་ལ་འགྲོས་ས་པ་པོའི་མིང་།

将水洒地者。

【增】散播者, 安排者。【本】

འགྲོས་ས་བྱེད། ཡང་ན་བཞོ་སྐལ་སྤྲོད་པ་པོའི་མིང་

ལའང་། 1.喷洒, 散布。2.分散各人应得之份者。

འགྲོལ་བ། དཔེ་ཆ་ཙུ་བའི་འགྲོལ་བ་ཉ་བྱ། 注

解。【增】1.= འཁོལ་བ། 悬请, 寻求。

2.放入, 安排。【达】

འགྲོལ་བའི་འགྲོལ་བ། རྣམ་བཤམ་དང་ཤིག་ཆེན།

注解的注解, 广释, 大疏。

འགྲོལ་བཤམ། (注同上) 解說。

འགྲོས་པ། རིགས་འགྲོས་ཟིན་པ། 推知, 以理推

知。【增】前任官吏。【达】

འགྲོ། (原注缺) 1.行, 走。2.去。

འགྲོ་མཁན། ལས་དུ་འགྲོ་མཁན། 路上行人。

(同) འགྲོ་བ་པོ།

འགྲོ་མགོན། འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་གྱི་མགོན་པོ། 众

生的保护者。

འགྲོ་འགོག་ རྫོན་ཤིང་ལའང་། 1.阻碍行走。

2.树木。

འཕྱོགས་མཐོག་ལ། མིའམ་ཅི་ལའང་། 1. 快走，疾行。2. 紧那罗〔梵〕，似人（鬼神之一）。

འཕྱོགས་སྒྲི། ཟ་འབྲུང་གི་འཕྱོགས་སྒྲི་ལྟ་བུ། 开支，消費，如飲食之費用。（同）འཕྱོགས་སྒྲི།

འཕྱོགས་ཆས་བསྐྱུད་པ། འཕྱོགས་པའི་ཆས་སྒྲི་སྒྲིག་པ་རྟེན་ལ་བསྐྱུད་པ་ལྟ་བུ། 准备行装，如备馬鞍等。

འཕྱོགས་ལྟ། འཕྱོགས་རྟེན་ནས་འཕྱོགས་རྟེན་ཁམས་དང་ཟླ་དང་། 具行（藻）。1. 世界。2. 魚。

འཕྱོགས་ལྟངས་། བྱ་ལི་འཕྱོགས་ལྟངས། 飞翔，鳥之行态。

འཕྱོགས་ལྟངས་། འོད་ཀྱི་མིང་། 行动明显（藻）。光。

འཕྱོགས་པ། འབྲུང་པོ་འམ་འཕྱོགས་རྟེན་ལའང་། 1. 众生。2. 世間。（又）སེམས་ཅན། 有情，众生。【增】完成式与命令式为སྒྲིང་། 行走，行动，步行。〔达〕

འཕྱོགས་པ་འཛོམས། རྩལ་འཕྱོགས་དང་བདུན་ལའང་། 坏众生（藻）。1. 遍入（天神名）。2. 魔。（同）འཕྱོགས་པའི་རྟོག་

འཕྱོགས་པ་འདུལ། སངས་རྒྱུ་སྒྲི། 調伏众生（藻）。佛。（同）འཕྱོགས་པའི་སྒྲི་མ།

འཕྱོགས་པ་པ། ཟླ་མ་དང་སངས་རྒྱུ་སྒྲི། 行走者（藻）。1. 日，太阳。2. 佛。

འཕྱོགས་པ་པོ། ལས་དུ་འཕྱོགས་པའམ། 路上行人。【增】= འཕྱོགས་པོ། 〔达〕（同）འཕྱོགས་པའམ།

འཕྱོགས་པ་ཞིག་དུས། འཕྱོགས་པའི་བསྐྱེད་པ། 众生灭时（藻）。坏劫（佛）。

འཕྱོགས་པ་རྟོགས་དུག་ ལྟ་མི་ལྟ་མ་ལེན་གསུམ་ནི་བདེ་འཕྱོགས་ དབྱུང་པ་ལི་དུགས་དུང་འཕྱོགས་གསུམ་

ནི་དང་འཕྱོགས་དང་བཅས་ཏི་དུག་ 六道众生（佛）：天，人，阿修罗为三善趣，地獄，餓鬼，畜生为三恶趣，共为六道。

འཕྱོགས་པའི་མགོན་པོ། རྩལ་འཕྱོགས་ལའང་། 1. 众生的保护者。2. 遍入（天神名）。

【增】1. 觀世音菩薩的尊称。2. 佛。〔达〕

འཕྱོགས་པའི་སྒྲིན་མ། ཟླ་མའི་མིང་དང་སངས་རྒྱུ་སྒྲི་ལའང་། 众生灯（藻）。1. 日，太阳。2. 佛。

འཕྱོགས་པའི་དང་ཚུལ། ལྟངས་། 流动相（藻）。风，空气。（同）འཕྱོགས་པའི་སྒྲིག་

འཕྱོགས་པའི་རྟོག་ རྩལ་འཕྱོགས་དང་བདུན་ལའང་། 众生頂（藻）。1. 遍入（天神名）。2. 魔。（同）འཕྱོགས་པ་འཛོམས།

འཕྱོགས་པའི་སྒྲིབས། ལྟངས་དང་ལྟངས་ལྟ་ལའང་། 1. 行动的力量（藻）。2. 风，风神。

འཕྱོགས་པའི་རྟོགས་གངས། འཕྱོགས་པའི་མིང་གི་རྟོགས་པ་གངས། 众生异門（佛），众生的名目。

འཕྱོགས་པའི་བྱེད་པོ། སངས་པའི་མིང་། 众生作者（藻）。大梵（天神名）。

འཕྱོགས་པའི་སྒྲི་མ། སངས་རྒྱུ་སྒྲི། 众生师（藻）。佛。（同）འཕྱོགས་པ་འདུལ།

འཕྱོགས་པའི་དབང་པོ། རྒྱལ་རྟོགས་ལའང་། 1. 众生王。2. 刹帝利种（古代印度种姓之一，为統治階級）。

འཕྱོགས་པའི་མ། ལྟ་མ་ལྟ་མ་ལེན་ལའང་། 1. 众生之母。2. 耶摩天女。

འཕྱོགས་པའི་གཞི། ལས་ཁ། 所行处（藻）。道路。

འཕྱོགས་པའི་མིང་རྟ། བདུན་དགའ་རབ་དབང་ལུག་ 众生車（藻）。极喜自在魔（天神名）。

འགྲོ་བའི་སྲིག་ལྗང་། 众生命(藻)。风,空气。

(同) འགྲོ་བའི་ངང་ཚུལ།

འགྲོ་བར་བྱེད་པོ། ཀང་པ་ལའང་། 能走者

(藻)。脚,腿。

འགྲོ་བ། བཟོད་བྱ་རྟེ་ལས་གྱི་མིང་། 所行,所

趣(藻)。即 བཟོད་བྱ། 道路。

འགྲོ་བྱེད། རྒྱ་བ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་ཀང་པ་དང་

ཆངས་ཆེན་དང་སྐར་ས་དང་ལྷུང་དང་ལྷུང་ལྷ་ལའང་།

能行(藻)。1.月。2.火。3.火神。4.脚。

5.大梵(天神名)。6.星。7.风。8.风神。

[增] = རྒྱང་པོ། 象。[达]

འགྲོ་བྱེད་རྒྱ། ཀཟའ་ཡུར་བྱ་ལའང་། 1.将要行

走。2.木曜星。

འགྲོ་མེད། ཉི་མ་དང་རི་དང་ལྗོན་གིང་དང་ནམ་མཁའ་

(དང་)། 无行(藻)。1.日,太阳。

2.山。3.树。4.虚空。

འགྲོ་ཅེན། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཡུག་ 游戏

(藻)。极喜自在魔(天神名)。

འགྲོ་ཆོད། འོས་སུ་འཐད་ཆོད། 合理的度量。

འགྲོ་མཚམས་བཟ། སྐབས་འཆོལ་བའི་དོན། 寻

隙,找机会。

འགྲོ་འཆོ། དབང་ཡུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1.害众

生。2.大自在(天神名)。

འགྲོ་འཇོན། སྐན་པོ་དང་དབང་ཡུག་ཆེན་པོའང་།

持众生(藻)。1.罗刹。2.大自在(天神名)。

འགྲོ་བཟང་། བདེ་འགྲོ་ལའང་། 1.善行。2.善

趣(参看 འགྲོ་བ་རིགས་རྒྱུག་条)。

འགྲོ་འོང་། ལམ་མིང་དང་ལན་འགྲོ་ཚུར་འོང་བྱ།

1.年。2.往来。

འགྲོ་རེས། འགྲོ་བའི་རེས་མོ། 輪流行走,行走
的次序。

འགྲོ་ལུས། ཉི་མའི་མིང་། 行身(藻)。日,太阳。

འགྲོ་སྤང་། ཟ་འཕུང་གི་འགྲོ་སྤང་ལྟ་བུ། 开支,

消费,如飲食之費用。(同) འགྲོ་སྒྲི།

འགྲོགས་ནས། སྒྲིགས་པོ་དང་འགྲོགས་ནས་འགྲོ།

結伴,如結伴同行。

འགྲོང་བ། སྤང་བའམ་འདྲིམས་ལའང་། 1.村落。

2.密处,阴部。

འགྲོང་བའི་ཆོས། སྤང་བའི་ཆོས་ཏེ་འཁྲིག་པ།

村法(藻)。即 སྤང་བའི་ཆོས། 淫欲。

འགྲོངས་བ། སྤངས་པའམ་གེ་བའི་མིང་། 1.杀

害。2.死。

འགྲོན་ཐོད། ལྷ་མོ་ལའང་། 1.客冠。2.帽。

འགྲོན་པོ། ཆོང་བ་མགྲོན་པོའམ་འགྲུལ་པ། 客,

商人,旅客。

(同) འགྲོན་ལས་པ།

འགྲོན་བྱ། རུས་པའི་ཐོང་ངམ་སེམས་ཅན་འགྲོན་བྱའི་

རུས་པ་ལའང་། 1.骨貨。2.蛤蜊之骨壳。

འགྲོན་བུམ་པ་ཅན། (注同上) 貝瓶。

འགྲོན་ལས་པ། ཆོང་བ་མགྲོན་པོའམ་འགྲུལ་པ།

商人,旅客。(同) འགྲོན་པོ།

འགྲོར་འཇུག་ འགྲོ་རུ་འཇུག་ 使人走。

འགྲོལ་བྱ། མཐུད་པ་འགྲོལ་བ་པོས་མགྲོལ་བ་མཁོ་བྱ།

ནམས་འགྲོལ་བྱ། 当解开。

འགྲོལ་བ་པོ། མཐུད་པ་འགྲོལ་བ་པོ། 解开者。

འགྲོས་ཆེན། གོས་ཆེན། 大步,脚步大。

འགྲོས་ལྷན། ཏ་ལའང་། 1.有走势。2.馬。

འགྲོས་མ། ཏ་འགྲོས་མ་ཏྲ་བ། 步法，走势，如馬的步法。

འགྲོས་མཛེས། ངང་པའི་མིང་ལའང་། 1.优美的步态。2.鵝。

ཁ་བར་འགྱུར། དགྲང་ལོ་མཐོ་པོར་འགྱུར། 变老，岁数增高。

ཁ་གི་ཟླ་བ། ཉེར་ཟླ་བཅུ་གཅིག་པ། 老死月(藻)。阴历十一月。

ཁང་ག་བྱུགས། སེམས་ཅན་གྱི་ཕྱར། 刺蝟。

ཁན་པོ། དགྲང་ལོ་ཁན་པོ། 老，年老。【增】= ཁས་པ། བཟེས་པ། 老人，斑白者。【达】

ཁན་འཁོགས། ལོ་མང་ཁྱེད་པའས་དགྲང་ལོ་མཐོར་སོང་བ། 年迈，年龄高。

ཁན་གོག (原注同上) 老朽。

ཁན་ཆོན། (注同上) 衰老。

【增】ཁན་པོ་ཁན་མོ། 老夫妇。【达】

ཁན་པ། བཟེས་པ། 老人，老者。【增】在西藏占星学中指60至72岁的人。【达】

ཁན་པོ་འི་ཐིག་ འཇམ་ཚན། 老者之綫(藻)。

虹。【增】兀鷹。【达】

ཁན་ལས་ཉན། བརྒྱ་ཕྱིན་ལའང་། 1.从老人处所听。2.帝釋(天神名)。

ཁན་ལས་ཐོས། (注同上)

ཁལ་བ། ཅུ་ཁལ་བ་ཏྲ་བ། 渡涉，如渡河，涉水。【增】旅行经过，通过，过关。【达】

ཁས་ཀྱིས། མཁྱེན་པོ་ཁས་འཁོགས། 老而坚强。

【增】མཁྱེན་པོ་ཁས་འཁོགས། 强健的老年。【达】(达作ཁས་ཐོས་)

ཁས་པ། ཁས་གྱུར་ཟིན་པ། 老，已经老了。

【增】= ཁན་པོ། 1.空场的，不结实的。

2.老人。【达】

ཁས་བྱེད། འདོད་ཏྲ། 令现枯老(藻)。欲天(天神名)。

ཁས་བྱེད་མ། ཏྲ་མོ་ལྷ་མུ་མ། 使人老之女(藻)。

鄔摩天女(天神名)。【增】与青年交往而使之变老的女子。【达】

ཁས་མེད། ཏྲ་ཕྱིན་མིང་། 无老(藻)。天神。

ཁུང་བ། ཉམས་པ། 衰落，衰敗。【增】1.損失，困难。2.衰頹，沒落，脆弱。【达】

ཁུན་ཆང་། ཁུན་འབྲུམ་གྱི་ཆང་། 葡萄酒。

ཁུན་འབྲུམ། སིང་ཐོག་ཁུན་འབྲུམ། 葡萄。

ཁུར་པོ། ཐུར་དུ་གྱུག་པོ། 屈，向下弯曲。【增】

或作 ཁུར་པོ། 駝背，年老背駝之人。【达】

ཁོ་བ། རི་དགས་ཁོ་བ་རྩེ་དགོ་བ་ཞེས་སྤང་། 野山羊，亦作 དགོ་བ།

【增】一种羚羊。【达】 黄羊。【四】

ཁོ་སྒོག་ རི་དགས་དགོ་བའི་བགས་པའི་གོས། 野山羊皮袄。

ཁོད་གཏམ། I. དགོད་གཏམ་རྩེ་གྱུ་རེའི་གཏམ།

即 དགོད་གཏམ། 笑談，取笑的話。

II. བཞིགས་པའི་གཏམ་ལའང་། 恐吓之語。

ཁོད་བདུལ། ཅུབ་ཁོད་དང་འཇམ་དུལ་ལའང་།

粗野及馴服。(同) ཁོད་གཏམ་།

ཁོད་ཐལ། ཕྱ་ཁོད་ཀྱི་སྒྱུག་པ་ལའང་། 1.鷺灰。

2.鷺鳥糞。

ཁོད་ཐེམས། ཕྱ་ཁོད་ཀྱི་སྒྱུ་གོག་ལའང་། 1.鷺鳥鼓翅。2.鷺鳥之翅翎。

ཚོད་པ། སེམས་གཡེངས་པའི་ཚོད་པ་དང་འབྲེག་ཚོད་

ཉ་བུ་དང་འདྲོད་ཆགས་ཀྱི་ཆར་གཏོགས་པའི་སེམས་

ཅན་ནམ་པར་ས་ཞི་ཞིང་ཕྱིར་འབྲོ་བའི་སེམས་པའོ།

1. 掉举(佛), 心散乱, 心思旁鹜。2. 野, 如荒野。3. 食分所摄的众生不安静, 向外驰散的心。

【增】1. 笑。2. =གཡེང་བ། 变衰微或懶惰。〔达〕

ཚོད་བྱར། རི་ཁྱུ་ཚོད་དཔ། 吃尸鷲?

ཚོད་བག། དེ་ཚོད་བག་བྱོལ་བའི་མིང་། 笑, 嬉笑。

【增】观望着走。〔四〕

ཚོད་པོ། ས་དུལ་པ་དང་བྱ་ཚོད་ལའང་། 1. 野,

未馴服。2. 鷲鳥。【增】暴戾。〔四〕

ཚོད་བག་ཅན། བག་བྱོལ་བའི་གད་སྟོང་འཆར་བ་པོ་

ལའང་། 笑者, 嬉笑者。

【增】1. 本乏智慧而自矜夸为大权威者。

2. 心不寂静者。3. 嬌弱。〔达〕 鬧将。〔四〕

ཚོད་བྱོ། དེ་ཚོད་བྱོ་གད་སྟོང་པོ་བ། 发笑。

ཚོད་མ། ཉ་མ། 驢馬, 牝馬。

ཚོད་ས་སྐྱེས། I. ཉ་གཏོང་མ། 驢馬生(藻)。

馬面火(海水流注处之火穴)。

II. བྱམ་ཟེ་དང་ཉ་མ་སྐྱེས་པ་དང་སྐྱེས་སམ་ཉ་སྐྱེས་

ཀྱང་ཟེར། 1. 婆罗門。2. 天界之医生。

3. 鼻生或馬生。

【增】牝馬所生, 相傳日神的妻子, 不堪忍耐阳光眩耀, 逃往北俱卢洲, 太阳追之, 因而怀孕生姜宿双童。〔达〕 火山。〔法〕

ཚོད་ས་ཁ། (注同上I)

ཚོད་ས་ཅན། བ་སྐར་སྐར་ས་(དང་)། 有驢馬(藻)。姜宿(二十八宿之一)。

ཚོད་ས་ཅན་གྱི་ཟླ་བ། ཉར་ཟླ་དགུ་པ་དང་ཟླ་བ་

ཁྱིམ་ལའང་། 姜宿月。1. 阴历九月。2. 天秤宫(十二宫之一)。

ཚོད་མའི་མ། ཉ་གཏོང་མ། 驢馬火(藻)。

馬面火。

ཚོད་ཡས། གངས་ཀྱི་གནས་ཤིག་ལའང་། 者么罗

〔梵〕, 大数之一。

ཚོད་གཡག། བྱང་གི་འབྲོང་ཉ་བྱ། 野牛, 野牦

牛, 如北原之野牛。

ཚོད་གཡུང་། རྩལ་ཚོད་དང་འཇམ་དུལ་ལའང་།

粗野及馴服。(同) ཚོད་བདུལ།

ཚོད་ཀ། འབྲོང་གི་ཀ་ལའང་། 野牛肉。

ཚོལ་ཕྱར་ཚོལ། ཚོད་པ་པོ་དང་ལན་འདེབས་པ་

པོ། 立敌(佛), 諍难者与答难者。

【增】抗拒恶魔的驱魔姿势。〔达〕

ཚོལ་པ་པོ། འགན་ཟླ་ཕྱེད་པ་པོ། 敌者, 敌对者。

ཚོལ་བ། (注同上) 【增】= ཚོད་པ། 完成

式及未来式为 བཞོལ། 辯駁, 爭論, 抵抗, 爭斗, 論战。〔达〕 相拒。〔四〕

ཁྱ། བྱམ་ག་ཁྱ་དམ་དང་ཕྱག་ཁྱ་ཁྱ་ཆེ་བའི་དོན་དང་

རྩི་དོན་ཁྱ་ལལ་ལམ་རྩམ་རིགས། 1. 印章。

2. 广大。3. 网。4. 汉地。5. 汉族。

【增】1. 印花, 邮票。2. 記号。3. 羌鹿, 或即西伯利亚及苏联东部的羚羊。4. 体积。

5. 印度。6. 滿, 完全。〔达〕

ཁྱ་དཀར་ནག་ཁྱ་གར་དང་ཁྱ་ནག་གཉིས་ལའང་།

འདི་ཉར་ཐིས་པ་སྟེང་། 印度与中国之合称。

ཁྱ་སྐར། དུ་ཁྱང་མཐོངས་སྐར་ཁྱང་ལའང་། 烟

窗, 窗戶。

ཐུ་སྒྲེགས་ལྷ་པ། (原注缺) 如茜草。

ཏུ་སྒྲིགས་ཚལས་མ། ལ་ཆའི་མིང་། 火漆。

ཏྲ་སྒྱུགས་ལྷོ་བ། ཏྲ་སྒྱུགས་ཤིང་མས་ཕུར་བའི་ཚོས།
དཔར་པོ། 从茜草中熬出之红色。(同)ཏྲ་ཚོས།

1. 扩充, 扩大, 增广, 亦作 扩。

ཐུ་ཁབ། ཚེས་བུ་པའི་ཁབ། 汉針，裁縫之針。

ཐུ་ཁྱིན། མཐའ་གུརི་ཁྱིན་ཡངས་པ་ཏྲ་བུ། 規模，
面積，如面積寬廣。

【增】或作ཐུང་མ་ཁྱོན། [达]

ཏྲ་མཁན། རྒྱ་སྐད་གྱི་མིང་ལའང་། (未詳)

བཀྲ་གདངས། བསྐྱེད་པུར་མ་ཡུལ་འགྲོ་ཆོས་ལ་ཕྱིན་ཆོས་ཤིན་ཏུ་
ཤེས་ཅིག། 教誨，呵斥，恐吓語。

ཁྱ་གར། ཁྱ་གར་རལགས་པའི་ཡུལ་ཟེར། 印度。

ཏཱ་མཱ་མུ་ཤལ་ཏཱ་མུ། 如交叉金剛杵。

【增】十字形，交叉形。〔达〕

ཐུ་གྲོ། ཐུ་མིས་བྱས་པའི་གྲོ་ཞིབ། 汉人所磨之
面粉。

ཐུ་ཐོག་པ། མེ་རྟོག་ཁ་ཐུ་བ་ཉླ་བུ། 开放，如
花开放。

ཐུ་ཐིང་། ཐིང་ཕུ་ཞིལ 喇叭，唢喇子，笛之
一种。

ཏཱ་ལྷོ། བྱི་ལོགས་ཀྱི་སྒོ་ཆེན་པོ། 大門。

【增】主要的門。〔達〕

ཕྱ་ཚུན། ཚུན་པོའི་རིགས། 青色之类。

ཕྱ་ཅང་། སྒྲ་རྒྱལ་སྤྱོད། 腰帶。

【增】系于腰帶上的長錢包。〔達〕

து·கட·| (注同上)

ཕྱ་ཆིངས། དྭ་བར་བཅིངས་པའི་དོན། 捆在网上。

1.福田。2.广大。3.广布。

【增】或 ཐལ་ཆེ་བ། 丰富的。〔达〕

ཀྱ་ཆེ་མ། (原注缺) 广大的。

[illegible]

ཏཱ་མེད་རྒྱལ་པ། བཛོ་ཞིག ཕུ་ལྷོ་རྒྱུ།

ཏཱ་ལའ་ན་མཐ་བཤམ་མཆོད་པ་ལའང་། རྩམས་པ་
 ཏཱ་ལའ་ན་མཐ་བཤམ་མཆོད་པ་ལའང་། རྩམས་པ་

ཐུ་རྟམས། བྱངས་ཀྱི་མཁན་ལྷོ་མ་ 姥达罗 [梵]，
大数之一。

【增】記号，标志，画押，盖印。〔达〕

ཐུ་རྟགས་ཆེན་པོ། (注同上) 大姥达罗。

ཏུ་མཐོངས། གནམ་མཐོངས། 屋頂平台或凉亭。

གྱུ་དར། གྱུ་ཆེན་ལའང་། 1. 汶綾。2. 綢緞。

ཏྲ་མདད། མདད་པ་ཆེ་པ། 大繩結。

ཏྲ་འདིབས། ཏྲ་དམ་འདིབས་པ་པོས་འདིབས་ཏྲ་
དང་ཡང་ན་ཨུལ་འདིབས་ཏྲ་ལའང་། 將蓋印。

角，爭吵，現今名 庫巴 巴。

ཏྲ་མ་ཏྲ་། རིག་གཞིམ་བྱུང་པའམ། 邪淫。

ཁུ་སྒྲུག་ ཁུ་ནག་ནས་ཕྱུང་བའི་སྒྲུག་ཚ། 汉地所制
的墨。

ཁྱ་མེ། ཁྱ་མེ། 一种草。

持网
 者(藻)。渔夫。

𩵿་དབང་། 証人。

𩵿་ཚྭ་ས། 𩵿་ནག་ནས་བྱང་བའི་ཚྭ་ས་ལའང་། 汉地所制的香。

𩵿་ཕེབས། ཁང་བའི་ཕྱོག་ཕེབས་ཏུ་བྱ། 屋顶，如房屋之瓦顶。(同) 𩵿་ཕྱགས།

𩵿་ཕེབས་གནས་འཆར། ཕྱག་རོན། 巢在簷下(藻)。鸽子。

𩵿་ཕྱགས། ཁང་བའི་ཕྱོག་ཕེབས་ཏུ་བྱ། 屋顶，如房屋之瓦顶。(同) 𩵿་ཕེབས།

𩵿་ཤར། འདྲི་ཤིག་གས་མ། 臭虫。

𩵿་པོ། ཁའི་སྒྲ་𩵿་པོ་ཏུ་བྱ། 胡须。

【增】俗語說 𩵿་པོ། [达] 連鬚胡。[四]

𩵿་བ། 𩵿་ནག་ནས་བྱང་བའི་འབྲུ་བྱར་གསུམ་པ་བ། བོའང་བེར། 汉地所产之三楞蕎麦。

𩵿་འབྲུམས། རང་དགར་འདོད་པར། 自然，散漫，任性而为。

𩵿་ས་གང་། ཏུ་ག་ཆེན་པོའས། 1. 一斤重。2. 大秤。

𩵿་ས་གཅིག (注同上)

𩵿་ས་བཟའ། སྤང་བཅན་སྐམ་པོའི་བཅུན་ས་ཞིག རྒྱ་ཆི། 藏王松贊岡薄之妃(文成公主)。

(同) 𩵿་བཟའ།

𩵿་ཅ། ཕྱི་ཅ་ལའང་། 1. 大脉。2. 外脉。

𩵿་ཅི། བསྐྱེད་ས་ཅི་ལའང་། 1. 漆。2. 燒釉。

【增】中国油漆。[达]

𩵿་བཅུགས་པ། 𩵿་རྩི་ཚྭ་ས་ཤིག་དང་བཅུགས་བེན་པ། 下网。(同) 𩵿་ཚྭ་ས།

𩵿་ཏྲ། ལྷོ་ཕྱེ་བྱག ལྷོ་ཕྱེ་བྱག 盐之一种。

【增】= 𩵿་ཏྲ་ལན་ཏྲ་པ། 硃砂。[达]

𩵿་ཚྭ་ས། 𩵿་རྩི་ཚྭ་ས་ཤིག་དང་བཅུགས་བེན་པ།

下网。(同) 𩵿་བཅུགས་པ།

𩵿་ཆོས། 𩵿་སྐྱེད་ས་ཤིག་ལས་བྱང་བའི་ཆོས་དམར་པོ།

1. 硃砂。2. 洋紅，紅。(同) 𩵿་སྐྱེད་ས་ཏྲ་པ།

𩵿་ཆོས་རོ། 𩵿་སྐྱེད་ས་ཏྲ་པ་འདི་རྩིག་ས་ཏུ་བྱ། 紫

色渣，如熬茜草之余渣。(同) 𩵿་བཤམ།

𩵿་སུམ། ཆེན་པོ་དང་ཕྱི་ཤི་པོ་ཆོས་ཏུ་བྱ། 1. 广大。2. 海洋。

【增】1. 水肿。2. 指数目字“四”。[达]

𩵿་སུམ་སྐྱ་རྒྱ་མཚོ་ཅན། སྐྱ་ཞི། 有大海之腰帶者(藻)。大地，地球。

𩵿་སུམ་སྐྱ། སྐྱ་པོ་དང་མ་བྱ་དང་ཏྲ་དང་ཁྱ་བ་དང་ལྷོ་ཕྱེ་ཤིག་ལའང་། 海生(藻)。1. 象。2. 孔雀。3. 馬。4. 月。5. 天上之树。

𩵿་སུམ་ཁམ་བཟ། 𩵿་སྐྱ་ཆེན་པོ། 食海(藻)。大摩羯魚，鯨魚。

𩵿་སུམ་དགའ། ཁྱ་བའི་མིང་། 海喜(藻)。月亮。(同) 𩵿་སུམ་འཇམ་གསར།

𩵿་སུམ་འབྲུང་། ཏྲ་གཤིང་ཆེ་ལའང་། 1. 飲海。2. 馬面火(傳說中海水流注处之火眼)。

𩵿་སུམ་འབྲུང་ཏུ། རི་བྱ། 海滿水(藻)。日几(星名)。

𩵿་སུམ་ཁྱ་བ། ལྷོ་ཕྱེ་ག་ལའང་། 1. 海月。2. 遍入(天神名)。

𩵿་སུམ་འཇམ་ཅན། སྐྱ་ཞི་མིང་། 有大海之衣者(藻)。大地，地球。

𩵿་སུམ་འཇམ་ཅན། གཞེ་ས་རྩ་མགོ། 在海边的(藻)。蒺藜。

ཁྱ་མཚོ་འི་བུ་མོ། རྒྱལ་འཇུག་ཆུང་མ་ལའང་།

1. 海女。2. 漏入天之妻。

ཁྱ་མཚོ་འི་བྱིབྱ། ཀ་ལ་ཡིང་ཀ། 海雀，迦陵頻迦鳥。

ཁྱ་མཚོ་འི་མར་གསར། ཟླ་པའི་མིང་། 海之鮮酥（藻）。月亮。（同）ཁྱ་མཚོ་དགའ།

ཁྱ་མཚོ་འི་ལྷ་མོ། དབྱངས་ཅན་ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོགས་ཁྱ་མཚོ་ནས་བྱུང་བེད། 大海天女（藻）。妙音天女，傳說从南海生出。

ཁྱ་འཇུགས་མཁའ། རྫོན་པ་ལའང་། 1. 下网者。

2. 猎户。（同）ཁྱ་ཡིས་འཚོ་བ།

ཁྱ་ཞིག་ཐོད་པའི་སྐྱབས་ཚེགས་ཏྲ་བ། 縫隙，如頂盖骨之縫隙。（同）ཁྱ་སྐྱབས།

ཁྱ་བཟའ། སྤང་བཅན་སྐུ་པོའི་བཅུན་མོ་ཞིག་汉妃，藏王松贊岡薄之妃（文成公主）。

（同）ཁྱ་མོ་བཟའ།

ཁྱ་ཡན་བ། རྫོན་མེད་འབྲས་པ་ལའང་། 无意义的游蕩。【增】=གཤིང་བ། 懶惰，懈怠。【达】

ཁྱ་ཡིས་བཏབ་བ། ཁྱ་འདིབས་དེར་ཉོས། 盖章，用印。参看ཁྱ་འདིབས་条。

ཁྱ་ཡིས་འདིབས། （注同上）

ཁྱ་ཡིས་འཚོ་བ། རྫོན་པ་ལའང་། 1. 以网为生者。2. 猎户。（同）ཁྱ་འཇུགས་མཁའ།

ཁྱ་ལྷལ། ཁྱ་གར་དང་ཁྱ་ནག་ལའང་། 印度或汉地。

ཁྱ་རི། རི་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 画象。2. 大山。

【增】1. 一份肉。2. 度量名。【达】粮食。【法】

ཁྱ་རུ། ཁྱ་རི་དྲགས་ཀྱི་རུ་ཅོ། 鹿角之一种。

ཁྱ་ལ། ཁྱ་ཆེ་པའི་ནང་ནས་གཅིག་ཅེས་ཡོད་པ་ལ་བེད་བཟུ་ཐུས་པའི་ནང་ནས་གཅིག་ཅེས་ལ་བཟུ་ལས་ན་བེད། 許多当中偶然有一个，一百中偶尔有一个，也作བཟུ་ལས་ན།

ཁྱ་ལས་ན། （注同上）

ཁྱ་ལྷ་ཆས། རྒྱུ་འཁོར་ཆ་ལྷགས་ཤིག་一种随員服装。

ཁྱ་ལྷག་ཆེ་པ་གཞུས་པའི་ཤིང་ཐོག་ལྷག་པའི་བྱེ་བྲག་ཅེས་པའང་སྤང་། 枣，亦有說为柏之一种者。

【增】1. 杜松。2. 中国及喜馬拉雅山的縱树。3. 一种枣。【达】

ཁྱ་བཤལ། ཁྱ་སྐྱགས་ཁྱ་པའི་རྩྭ་མ་ཏྲ་བ། 茜草渣，如茜草汁之渣。

（同）ཁྱ་ཚས་རོ།

ཁྱ་མེར། ལུ་རུ་སྐུའས་ཕྱི་མིང་པ་སོགས་མེར་པོའི་རིགས་ཏེ་ཡུལ་དེ་ལས་བྱུང་བའི་གོས་ཆེན་ལའང་།

1. 俄罗斯人或外国人。2. 苏联所产之金絲緞。

【增】1. 岩石或冰山的裂縫。2. 俄国人。

【达】

ཁྱ་སྤང་། ཁྱ་གར་ཁྱ་ནག་གི་མདའ་སྤང་དང་ལས་ཁའི་ཁྱ་སྤང་ལའང་། 1. 印度和中国之秤。2. 街道。【增】1. 广场，寬道。2. 天秤。【达】

ཁྱ་སྐྱབས། ཐོད་པའི་སྐྱབས་ཚེགས་ཏྲ་བ། 縫隙，如頂盖骨之节縫。（同）ཁྱ་ཞིག་

ཁྱག་དགོས། ཁྱབ་དགོས་སམ་བྱ་དགོས། 須要做。

ཁྱག་མར། བྱ་དགོས་པའི་མར་ཏེ་གསོལ་མར་ཁྱག་དགོས་པ་ཏྲ་བལ་སྐད། 吃的酥油。

ཁྱགས་པ། རང་གི་ཡོངས་སྤྱོད་འཛོམས་པའི་ཆས་ལ་

ཆགས་པའི་དུ་ཁྱེ་མིང་དང་ག་ཀྱགས་པ་ཆོལ་བུ་
ལའང་། 1. 仗恃自己财产之骄傲。2. 体胖，油

肥。【增】1. 粮食，食物，食品。2. = རྟོགས་
པ། 妄自尊大，自负。〔达〕

ཀྱགས་ཕྱ། ཅམ་པ་ཉ་བུའི་བཀྱགས་ཕྱ། 面粉，如
糌粑。【增】口粮，干粮。〔本〕

ཀྱགས་ཆད། འགྲངས་ཆད། 够吃饱的分量。

ཀུང་བསྐྱར་བ། རིང་དུ་སྤངས་པའམ་བཤང་བ།
远离，远弃。

ཀུང་གིས་ཆོད། སྐྱགས་སུ་དགར་བའི་དོན། 远
隔，隔离。(同) ཀུང་ཆོད།

ཀུང་གྲགས་གཅིག འདྲམ་གང་ལྔ་བཀུ་ཐམ་པ།
一俱卢舍〔梵〕，五百弓量。【增】约两哩
的距离(可能听到声音的区域)。〔达〕

ཀུང་གྲགས་ཐོས། བྱ་ཀྱ་རུ་རའི་མིང་ལའང་།
1. 听远处的声音。2. 拘鲁罗鸟。

ཀུང་གྲགས་བབྱང་། ལྷ་པོའི་བཞུད་ལམ་
ལའང་། 持俱卢舍(藻)。国王走的路。

ཀུང་ངེ་ཅོག་གི་བྱས། ཐམས་ཅད་རིང་དུ་བཤང་
བ་ཉ་བུ། 远隔，如远离一切。

ཀུང་ཆོད། སྐྱགས་སུ་དགར་བའི་དོན། 远隔，隔
离。(同) ཀུང་གིས་ཆོད།

ཀུང་དུ། རིང་དུ། 在远处，向远方。

ཀུང་མདའ། ཐག་རིང་དུ་འཕངས་པའི་མདའ། 射
到远处之箭。

ཀུང་པན་པ། ཕྱི་རོལ་པའི་བྱ་བ་མཐའ་སྐྱ་བ་ཞིག་
ཉྱེ་ཆུ་རོལ་མཛོས་པའང་བྱེད། 顺世外道，外道
宗派之一，亦名“现世美”。

【增】= ཀུང་ཡེང་པ། 印度哲学宗派之一，
曾被佛教徒所嘲笑，并称为无神论者。〔达〕
(同) ཀུང་འཕྱེན་པ།

ཀུང་འཕྱེན་པ། (注同上)

ཀུང་བུ། སིང་ཀུངས་བུ། 撑子。

ཀུང་མ། (原注缺) 远处，远境。

ཀུང་རིང་། ཐག་རིང་། 远，远距离。

ཀུང་རིང་ཆུ། སྒྲིག་ཀུ་ལའང་། 1. 远方之水。
2. 阳燄。

ཀུང་ཤར་བྱ་བ། ཆོས་བུ་རིང་རིང་དུ་ཤར་བྱ་བ་
པ། 縫衣，稀稀地縫。

ཀུང་ཤེལ། ཐག་རིང་མཐོང་བྱེད་ཤེལ་མིག་ 望远鏡。

ཀུང་སོ་བཅུགས་པ། རིང་དུ་སོ་བ་བཅུགས་པ།
設防，在远处設偵察者，安置守望者。

ཀུང་སྤངས། རིང་དུ་བྱིས་ཤིག་ 引远，伸长(命
令詞)。

ཀུང་བསྐྱར་། ཐག་རིང་དུ་བསྐྱི་བར་བུ། 令其长
远，引长至很远的距离。

ཀུང་བསྐྱངས་པ། ཐག་རིང་དུ་བྱས་པའི་མིང་།
已令延长，已扯远。

ཀུངས་ཀྱིས་བསྐྱར་བ། རིང་དུ་བྱས་ཏེ་འཐུར་དུ་
བཅུག་པ། 远弃，使弃于远处。

ཀུངས་པ། ཀོ་བ་མ་འཁུམས་པར་ཀུངས་བཞིན་པ་
དང་སྒྲོད་ནང་དུ་བཙངས་པ་ལའང་། 张开，装满，
如把皮子张开，把器皿装满。

ཀུངས་ཤ། ཀུ་མའི་ནང་དུ་བཀུངས་པའི་ཤ། 餡，
灌腸的肉，所灌的肉。

ཀུངས་ཤིང་། རིང་དུ་བྱར་ཅིང་དག་ཉ་བུ་ཡན་

ཀྱལ་བཅའ། ཀྱལ་རྟེན་ཏེ་རྟེན་ལ་བཅའ་བཞི་རྟེན་

ལ་བཞི་རྟེན་པ། 依靠物。(同) ཀྱལ་འཆའ།

ཀྱལ་ཆོས། ཆོས་རྟེན། 所依靠的法。

ཀྱལ་འཆའ། ཀྱལ་རྟེན་ཏེ་རྟེན་ལ་བཅའ་བཞི་རྟེན་

ལ་བཞི་རྟེན་པ། 依靠物。(同) ཀྱལ་བཅའ།

ཀྱལ་ཉུམ། ཉུམ་འཕོལ་རྟེན། 靠枕，垫背之物。

(同) ཀྱལ་འཕོལ།

ཀྱལ་རྟེན། ཀྱལ་ནས་སྐྱོབ་པར་བྱེད་རྟེན་དང་ཕུལ་བའི་

རྩིས་ལའང་། 1. 脊背所依靠的。2. 供献之物品。

【增】 1. 支背之物，依靠之物。2. 安全的退
隐处。3. 支撑物。〔达〕

ཀྱལ་མཐོ། ཉའི་བྱེ་བྲག་ལའང་། 高脊(藻)。

魚之一種。

ཀྱལ་དྲོས། གོས་ཆུ་པའི་མིང་ལའང་། 1. 暖背。

2. 长衣。

ཀྱལ་གཞོན། རྟེན་མཁའ་བྱེད། 后盾，支援。【增】

認可。〔达〕 压馬。〔四〕 (同) ཀྱལ་མ།

ཀྱལ་བ། ལས་ཀ་བྱས་པ་ཟེར་བ་ལ་དེང་སང་ཀྱལ་བ་

དང་ཀྱལ་བ་ཟེར། 作，作事，現今呼为 ཀྱལ་བ།

和 ཀྱལ་བ། 【增】 打，击，抛，擲。〔达〕

安置，放置。〔高〕

ཀྱལ་ཕྱོགས་སུ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 背

后。2. 仇人。(同) ཀྱལ་རྩལ་དུ།

ཀྱལ་བྱེད་པ། ཀྱལ་ནས་རྟེན་མཁའ་བྱེད་པ། 后援，

背后援助者。

【增】 保护，作后盾。〔达〕 偏护。〔四〕

ཀྱལ་འཕོལ། ཉུམ་འཕོལ་རྟེན། 靠背，垫背之物。

【增】 = ཀྱལ་རྟེན། 〔达〕 (同) ཀྱལ་ཉུམ།

ཀྱལ་མ། རྟེན་མཁའ་བྱེད། 后盾，助手。

(同) ཀྱལ་གཞོན།

ཀྱལ་དམར། དུར་བུའི་མིང་ལའང་། 1. 紅背。

2. 吃尸鳥名。(同) ཀྱལ་དཀར། ཀྱལ་མཁྱེགས།

ཀྱལ་རིང་། ཉ་དང་སྐུལ་གྱི་མིང་ལའང་། 长青

(藻)。1. 魚。2. 蛇。

ཀྱལ་རྩལ་དུ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 背后。

2. 仇人。(同) ཀྱལ་ཕྱོགས་སུ།

ཀྱལ་ལངས་པ། རྟེན་མཁའ་བྱེད་པ། 帮助，援助。

ཀྱལ་ཕྱོགས་སུ། ཀྱལ་གྱི་དོས་སུ། 背后，背面。

【增】 向后，向背，在背上。〔高〕

ཀྱལ་ག། (原注缺) 脊肉。

ཀྱལ་བུལ། གཞུང་མ། 脊骨。

ཀྱམ་ཚུ། མའི་བྱེ་བྲག་ 石盐，盐之一種。

【增】 = ཀྱ་མོ། 〔达〕

ཀྱལ། ཐོབ་ཀྱལ་དང་ཀྱལ་སྐར་མ་དང་ཀྱལ་བཅུགས་པ་

ལ་ཀྱལ་བཅུགས་ཟེར་ཀྱལ་ནི་སྐར་མ་གསུམ་ཉི་ལྟ་

དབྱིབས་ནི་རིལ་བུ་ཉི་ལྟ་བུ་ཡོད། 1. 胜利。2. 鬼宿

(二十八宿之一，鬼宿有三个星，形如球)。

3. 下赌注。

【增】 1. 对盜窃者的五种刑罰(仅用于复合
詞中)。2. 皇家的，胜利的，大，主要。〔达〕

ཀྱལ་དཀར་བ། རྩལ་འཕྱུག་དང་དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་

དང་འདོད་ལྟ་ལའང་། 难胜(藻)。1. 遍入。

2. 大自在。3. 欲天。(以上都是天神名)

ཀྱལ་ཁ། (原注同下) 胜利。

ཀྱལ་ཁག་ ཀྱལ་ས་ཁག་ཉི་མོ་མོ་ཉི་མོ་ 各国。

ཀྱལ་ཁང་། ཀྱལ་ཕོ་འཕོ་བླ་དང་ཁང་བླ་ས། 王

宮，国王的宮院。(同) ཁྱལ་པོ་རི་ཁབ།
 ཁྱལ་ཁབ། (原著缺) 国家。
 ཁྱལ་ཁབ་ས། ལུལ་ཁྱལ་ཁབ་ས་པ། 国界，国境。
 ཁྱལ་ཁབ་ས་པ། འབྲུག་ས་ཁྱལ་ཕྱིན་པ། 游历者，
 周游者。
 ཁྱལ་རྒྱུ། (原注缺) 王族，王統。
 ཁྱལ་སྒོ། སྒོ་ཆེན་པོ་འཇམ་གྱི་སྒོ། 大門，外門。
 ཁྱལ་ཆར་མཆོན། པ་མ་ཕྱི། 沙燕。
 ཁྱལ་ཆེན་མེ། འཇམ་དབྱངས་ལའང་། 文殊菩薩。
 ཁྱལ་ཆེན་རིགས་བཞི། རི་རབ་ཀྱི་བང་རིས་བཞི་
 བར་གནས་པའི་ཤར་དུ་ལུལ་འཁོར་སྤང་། རྩོར་
 འཕགས་སྒྲིམ་པོ། རུབ་དུ་སྤྱན་མི་བཟང་། བྱང་
 ཕྱོགས་ཀྱི་ཕྱང་པོ་ཅན་ནང་དུ་ནས་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་་་
 དང་བཞི་རོ། 四大王众，四天王天(佛)，須
 弥山第四級上，东有持国，南有增长，西有
 丑目，北方柳叶宮中有多聞天王众，共为四
 众。
 ཁྱལ་ཆེན་རིས་བཞི། (注同上)
 ཁྱལ་སྒྲོང་། ནབས་སོ་སྐར་ས་ལའང་། 上胜(藻)。
 井宿(二十八宿之一)。
 ཁྱལ་པོ། ས་རྒྱུང་དང་ཁྱེ་བ་ལའང་། 1. 国王。2. 月
 亮。【增】1. 首領，統治者，主宰者。2. 优
 胜者。〔达〕
 ཁྱལ་པོ་འབྲིལ་བ། རུང་དཀར་གཡས་འབྲིལ། 右
 旋白螺。【增】1. 一种药。2. 一种宝石。
 3. 高贵的发带。〔达〕
 ཁྱལ་པོ་འབྲོག་ཕྱིར། བརྒྱ་སྤྱོད་ལའང་། 1. 死
 神。2. 帝釋(天神名)。
 ཁྱལ་པོ་རི་ཁབ། ཁྱལ་པོ་རི་པོ་བྱང་ངམ་བྱང་ས།

王宮，国王的宮院。【增】摩揭陀的王舍
 城。〔达〕(同) ཁྱལ་ཁབ་།
 ཁྱལ་པོ་རི་ཁྱལ་པོ། ནས་སྤྱོད་དང་ཁྱེ་བ་ལའང་།
 王之王(藻)。1. 多聞(天神名)。2. 月亮。
 ཁྱལ་པོ་རི་པོ་བྱང་། ཁྱལ་པོ་རི་བྱང་ས། 王
 宮，国王居处。
 ཁྱལ་པོ་རི་བྱ། གཟའ་ལྷག་པ་ལའང་། 1. 王子。
 2. 水曜。
 ཁྱལ་པོ་རི་ས་པོན། ཁྱལ་རིགས། 王种，刹帝
 利族，帝王族。
 ཁྱལ་དཔོག་པ། གཞན་སྒྲིལ་པ་ཞིག་ 外道派之一。
 ཁྱལ་བླ། ཁྱལ་ཁག་ཆུང་དུ། 小国，弱小国家。
 【增】小王，受封邑的太子。〔达〕
 ཁྱལ་བ། སངས་རྒྱལ་ཏི་བདུད་བཞི་ནས་པར་ཁྱལ་
 བས་སོ། ། ཤིང་ཏྲ་པོ་ལའང་། 胜者(藻)。
 1. 佛，由胜四魔故。2. 甲午年。【增】1. 克
 服，調伏。2. 胜利者，战胜者。3. 数目的二
 十四。4. 最早著名之佛，元始之佛。5. 胜利
 的，高級的，卓越的，优美的。〔达〕
 ཁྱལ་བའི་ཁྱད་ཆོས། ཐར་པ། 胜者別法，解
 脫(佛)。
 ཁྱལ་བའི་བྱགས་སྤྱོད། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ།
 佛子(藻)。菩薩。(同) ཁྱལ་སྤྱོད།
 ཁྱལ་བའི་དབང་པོ། བརྒྱ་སྤྱོད་དང་སངས་རྒྱལ་་་
 ལའང་། 胜王(藻)。1. 帝釋(天神名)。
 2. 佛。【增】有时指达賴喇嘛。〔达〕
 ཁྱལ་བའི་བྱ་གུ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ། 胜裔，
 佛裔(藻)。菩薩。
 【增】佛子。〔达〕(同) ཁྱལ་སྤྱོད།
 ཁྱལ་བའི་གཞི། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ། 胜者因
 (藻)。菩薩。

ཀུལ་བུ། ཀུལ་པོ་འི་བུ་ལའང་། 1. 胜子。2. 王子，太子。

ཀུལ་བྱེད། རྩལ་འབྱུག་དང་དཔལ་པོ་དང་ཆེ་བ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་ཆུ་སྐྱུར་དང་དབང་ཡུག་ཆེན་པོ་དང་བཟུ་སྟེན་དང་བཟུ་སྟེན་གྱི་བུ་ལའང་། 1. 遍入（天神名）。2. 勇士。3. 月亮。4. 火。5. 火神。6. 水鸭。7. 大自在（天神名）。8. 帝釋（天神名）。9. 帝釋太子。

ཀུལ་བྱེད་བུ། བཟུ་སྟེན་གྱི་བུ། 帝釋天之太子。

ཀུལ་བྱེད་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྤྲེལ་ལའང་། 1. 能胜之女子。2. 摩摩天女。（同）ཀུལ་མ།

ཀུལ་བྱེད་ཆེལ། རྩ་གར་ན་ཡུལ་ཞིག་ 祇陀林，祇树园，印度的一个地方。

【增】舍卫城的长者给孤独购买太子祇陀的树林建造精舍，佛住其中很长时间。〔达〕

ཀུལ་མ། I. སྟོན་མ་ལའང་། 1. 胜母，胜女。2. 度母。

II. ལྷ་མོ་ལྷ་སྤྲེལ་ལའང་། 摩摩天女。

（同）ཀུལ་བྱེད་མ།

ཀུལ་མའི་བུ། བཟུ་སྟེན་གྱི་བུ་ལའང་། 胜母之子（藻）。土曜。

ཀུལ་མོ། བཟུ་སྟེན་མོ་དང་ཉི་མའི་བཟུ་སྟེན་མོ་དང་……… མཚན་མོ་དང་མིག་འབྲས་ལའང་། 1. 后妃。2. 日神妃。3. 夜間。4. 眼睛。

【增】瞳人。〔四〕（又）བཟུ་སྟེན་མོ་ལམ་ཀུལ་རིགས་ཆུང་མ། 后妃，王族妇女。

（同）ཀུལ་རིགས་མ།

ཀུལ་བཟུགས་པ། རྩ་པོ་བཟུགས་པ་ལའང་།

打赌，下赌注。

ཀུལ་ཆེལ། I. རྩ་ཆེལ། 摄政者。

II. རྩ་བཟུ་སྟེན་པམ་པ་མཛོད་པོ། 弥勒菩薩。

【增】将来继承王位的太子。〔达〕

ཀུལ་ཆེལ་དམ་པ། （注同上II）

ཀུལ་མཚན། རྩ་གར་ཀུལ་མཚན་ལའང་། 胜利幢。

【增】1. 有纹印的胜利幢。2. 用作菩薩或个人的私名。〔达〕

ཀུལ་མཚན་བཟུལ། ཀུལ་མཚན་མར་ཡབ་པ། 降下幢。

ཀུལ་མཚན་ཅན། I. བཟུ་སྟེན་གྱི་ཁང་བཟང་། 有幢（藻）。帝釋的宮殿。

II. དམག་དབང་ལའང་། 军队。

ཀུལ་མཚན་རབ་གཡོ། རྩུང་དང་རྩུང་ལའང་། 幢动（藻）。1. 风。2. 风神。

ཀུལ་ཆེ་བ། དགུན་འབྲིང་ལའང་ཉི་མའི་བཟུ་པ།

鬼宿月，仲冬或十月（按阴历应是十二月）。

ཀུལ་ཡབ། འཇམ་པའི་དབང་པལ་ལའང་། 胜父（藻）。

1. 国王之父。2. 妙音菩薩。

ཀུལ་ཡུམ། རྩ་བཟུ་སྟེན་སྟོན་མ་དང་ཤེར་བྱེན་གྱི་མཛོད་དང་ཀུལ་བའི་མ་ལའང་། 佛母（藻）。1. 度母。2. 般若經。3. 佛的母亲。

ཀུལ་རབས། ཀུལ་པོ་འི་བཟུ་པའི་རབས་ནམ་ཐར་མོ་ཀུལ་ལྷ་བུ་ལའང་། 帝王本紀，帝王系譜，如国王历代相傳之傳記。

ཀུལ་རིགས་མ། བཟུ་སྟེན་མོ་ལམ་ཀུལ་རིགས་ཆུང་མ། 后妃，王族妇女。（同）ཀུལ་མོ།

ཀུལ་སྟེན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ། 佛子（藻）。

菩薩。【增】= ཀུལ་པོ་འི་སྟེན། 太子。〔达〕

（同）ཀུལ་བའི་སྟེན།

ཀྱུལ་མིང་ལྷ་པདུན། (原注缺) 輪王七宝 (佛)。

ཀྱུལ་གསུང་རྒྱུ་འགྲོ། བྱ་ཀ་ལ་ཡིང་ཀ་ལའང་།

1. 依佛教行。2. 迦陵頻伽鳥。

ཀྱུམ་བཀའ་བ། ཀྱུ་མིས་བཀའ་བ། 网罩。

ཀྱུམ་འཛོར། རི་དྭགས་རྩོད་པས་ཀྱུ་འདེབས་ཀྱུ་འཇ་

ཉི་འདེབས་པ་ཉ་བ། 网捕，如猎人用网捕

兽。(同) ཀྱུམ་གཤོར།

ཀྱུམ་བཏབ་བ། ཀྱུ་དམ་བཏབ་ཟེན་བ། 已盖印。

ཀྱུམ་འདེབས། (注同上)

ཀྱུམ་པ། དང་མོང་ཞིག་བསྐྱུས་པ་མ་ཡིན་པ་ལའང་།

1. 一位仙人。2. 非簡略，广博。

【增】1. 古印度結集叙事詩大婆罗陀战史的广博仙人。2. 体积或数量增加，增长，发展。3. 广大，扩大，多种。〔达〕

ཀྱུམ་པའི་ཕྱོགས། ལྷ་བ་ཡར་ངོ་ལའང་། 增长品 (藻)。上半月，上弦月。

ཀྱུམ་པར་གྱུར་བ། འཕེལ་བར་གྱུར་པའམ་འཕེལ་པོ། 增长，增广，增多。

ཀྱུམ་བྱང་། ལྷས་པ་(དང་)། 1. 增长。2. 已述說。

ཀྱུམ་བྱང་མ། དབྱངས་ཅན་མ་ལའང་། 1. 增长女。2. 妙音天女。(同) ཀྱུམ་བྱེད་མ།

ཀྱུམ་བྱེད། བས་མཁའ་དང་ཆུའི་མེ་ཏོག་གྱི་དང་ཉི་མ་(དང་)། 使增长 (藻)。1. 虚空。2. 一切水中之花。3. 太阳，日。

【增】丰腴之土，印度别名。〔达〕

ཀྱུམ་བྱེད་མ། དབྱངས་ཅན་མ་ལའང་། 1. 能长女。2. 妙音天女。(同) ཀྱུམ་བྱང་མ།

ཀྱུམ་གཤོར། རི་དྭགས་རྩོད་པས་ཀྱུ་འདེབས་ཀྱུ་འཇ་

ཉི་འདེབས་པ་ཉ་བ། 网捕，如猎人用网捕兽。(同) ཀྱུམ་འཛོར།

ཀྱུ། I. དངོས་པོ་ནོར་རྒྱལ། 财产，物资。

【增】1. 一种毛布。2. 物质，材料，实质。

3. 原料，素质。4. 在西藏西部此字有安排，准备之义。5. 紡織材料。6. 曳船繩，鏈子。

7. 因，直接原因，理由，动机，主要条件。8. 放在动词的后面常表示云謂名詞，及在口語中之不定詞，如：འགྲོ་ཀྱུ་འདོད། 想去，又联結詞根与助动词形成未来式；如：ཟ་ཀྱུ་ཡིན། 将要吃。(同) ཀྱུ་རྒྱལ།

II. བདེ་བའི་ཀྱུ་དགེ་དང་ཙ་བ་ལའང་། 1. 因，如善为乐因。2. 根本。

ཀྱུ་རྒྱལ། ཀྱུ་བྱུག་དང་རྒྱལ་བཞི་དོན་གཅིག་ཀྱང་ཟེར། 因緣 (佛) (六因与四緣义同)。

ཀྱུ་སྐར། ཀུན་མཁུ་སྐར་མ་ཀྱུ་སྐར་ཉིར་བདུན་ཉ་བ། 星宿，天空之行星，如二十七宿。

ཀྱུ་སྐར་ཀྱུལ་པོ། ལྷ་བའི་མིང་། 星宿王 (藻)。月亮。

(同) ཀྱུ་སྐར་དབང་ཕྱུག་ ཀྱུ་སྐར་ཕྱ་ཕྱུ།

ཀྱུ་སྐར་ཏོག་ བཏན་པ་ཞེས་པའི་སྐར་མ། 星宿頂 (藻)。北极星，恒星。

ཀྱུ་སྐར་བདག་པོ། ལྷ་བའི་མིང་། 星宿主 (藻)。月亮。

ཀྱུ་སྐར་བྱང་ཅན། (注同上) 星宿鬘 (藻)。

ཀྱུ་སྐར་དབང་པོ། (注同上) 星宿王 (藻)。

ཀྱུ་སྐར་དབང་ཕྱུག (注同上) 星宿自在 (藻)。

ཀྱུ་སྐར་ཕྱ་ཕྱུ། (注同上) 星宿輶 (藻)。

【增】月为众星所圍繞。〔达〕

ཀྱུ་སྐར་གཙོ་པོ། (注同上) 星宿尊 (藻)。

ཁྱ་སྐར་ལམ། ཉམ་མཁའི་མིང་། 星宿路(藻)。

天空。【增】银河，天汉，天河。〔达〕

ཁྱ་ཁྱ་ཅན། ཁཅེན་བྱའམ། 裸体。

ཁྱ་ཁྱ་ཁྱ་མཆོག་པའི་ཁྱ་ 灌肠之血。

【增】血肠。〔四〕

ཁྱ་འཁྱིང་བ། ཁྱ་མ་ན་བའི་མིང་། 搅肠，转

肠，肠痛。

ཁྱ་འཁྱིལ་བ། (注同上)

ཁྱ་འཁྱིལ་བ། ཁང་ཁྱིལ་ཁྱ་མའི་ནང་དུ་སྐྱ་བྱང་བ།

肠鸣，腹内肠发声。

【增】肠鸣声。〔达〕(达作 ཁྱ་འཁྱིལ་བ་)

ཁྱ་ག་བྱེད་པོ། དུལ་ཅུ། 流动者(藻)。水银。

ཁྱ་འཁྱིང་མ། ཁྱ་མ་སྐྱོས་པ་ཉ་བུ། 肠痛，如肠

肿，发炎。【增】腹中气胀。〔达〕

ཁྱ་འགྲུལ། ལས་མཁྱོན་འགྲུལ་པ། 行客。

ཁྱ་ཁྱ་ར། འབྲུ་ཁྱོག་མ། 急行(藻)。蟻。

ཁྱ་བཅད། ལས་འགགས་པ་ཉ་བུ། 断行，如道

路阻塞。

ཁྱ་ཆས། ཡ་བྱད་དངོས་པོ་ལའང་། 1. 财物。

2. 家具物品。

ཁྱ་མཐུན་པ། དགེ་བའི་འབྲས་བུ་དགེ་བ་བྱང་བ་

ཉ་བུ། 等流(佛)，如：善果引生善行。

【增】由因流出果。〔达〕

ཁྱ་བྱུག བྱེད་ཁྱ་ཉན་ཅིག་བྱང་བའི་ཁྱ་སྐལ་མཉམ་གྱི་

ཁྱ་མཚུངས་ཉན་གྱི་ཁྱ་ཀྱན་འགྲོ་འི་ཁྱ་ནས་སྐྱོན་གྱི་

ཁྱ་དང་བྱུག བྱུག (佛)：能作因，俱有因，

同类因，相应因，遍行因，异熟因。

ཁྱ་ནད། དམན་བཤམ་ན་ཆ་ཞིག ཁྱ་ནད་པ། 赤痢。

【增】肠病的征候如下：1. ཁྱ་ཁྱོལ། 肠鸣。

2. ཁྱ་འཁྱིང་མ། 结肠。3. ཁྱ་འཁྱིང་མ། 肠胀硬。

4. ཁྱ་འགགས། 肠中堵塞。5. ཁྱ་གཟེར། 绞肠。

〔达〕(同) ཁྱ་གཟེར།

ཁྱ་བ། ཁྱ་བྱུར་དུ་ཁྱ་བ་ཉ་བུ། 流动，如水向下

流。【增】行走，行动，漂泊，漫游。〔达〕

ཁྱ་སྐྱོན། ཁྱ་སྐྱོན་མཁྱོད་དུ་བྱང་བའི་སྐྱོན་པ་ལ་ཁྱ་

ཟེར་བ་དང་འཁྱིལ་སྐྱོན་ལ་སྐྱོན་ཟེར། 经緯。

【增】织布所用的经线与纬线。〔达〕

ཁྱ་བ་ཞུན་པ། འདོད་པ་མེད་པ་ལའང་།

无欲望，无欲念。

ཁྱ་བའི་བརྒྱལ་ཁྱུགས། ཉི་མའི་མིང་། 行禁(藻)。

日，太阳。【增】行走的禁戒。〔达〕

ཁྱ་བའི་ས། ལས་ཁ་ལའང་། 通行处(藻)。道

路。

ཁྱ་བྱེད། ཁྱ་བ་དང་བཞུན་པ་ལའང་། 能行(藻)。

1. 脚。2. 乘骑。

ཁྱ་འབྲས། མི་དགེ་བའི་འབྲས་བུ་སྐྱུག་བཟུལ་དང་

སྐྱུག་བཟུལ་གྱི་ཁྱ་མི་དགེ་བ་ཉ་བུ། 因果，如苦

是不善业之果，不善业是苦之因。

ཁྱ་སྐྱུང་མ། 1. 净治其因。2. 洗肠。

ཁྱ་མ། ཁང་ཁྱོལ་ཁྱ་མ། 肠，内脏小肠。

ཁྱ་མ་ཁྱ། འགྲོ་མི་འགྲོ། 去不去？

ཁྱ་མ་རིང་པོ། ཁང་ཁྱོག་གྱ་ཡངས་པ་ལའང་།

长肠(藻)。心量宽宏，稟性宽和。

ཁྱ་ཅ། བྱ་ཁྱི་ཅ་ཞིག ཁྱ་ཅ། 动脉，身脉之一。

ཁྱ་ཚལ། ཁང་ག་ཞིག ཁྱ་ཚལ་ཅ། 腑脏之一，肠油。

ཀླ་མཚན་ཡང་དག གཏན་ཚིགས་ཡང་དག 正确
因由。

ཀླ་མཚན་རིགས། ཤེས་དབུ་ཅན། 有慧者。

【增】关于証明，原因或理由。〔达〕

ཀླ་ཐུ། དངོས་པོ་ནོར་ཐུ། 財物，物資。

(同) ཀླ།

ཀླ་གཟེར། དམར་བཤལ་ན་ཚ་ཞིག མུམ་པ། 腸痛，赤痢。

【增】腸疝痛，絞腸痛。〔达〕(同) ཀླ་ནད།

ཀླ་རིགས། གྲངས་ཀྱི་གནས་ཤིག ལྷ་ཆུ་〔梵〕，
大数之一。

ཀླ་རིགས་ཆེན་པོ། (原注同上) 大薩都。

ཀླ་ས། འགྲོ་ས། 行走处，路。

【增】=ལས། 道路，通路，出入口。〔达〕

ཀླ་དཔོན། འགྲོ་དཔོན། 須跑，須走。

ཀླ་ཆེ་བ། འགྲོ་ཆེ་བའམ་གྲགས་ཆེ་བ། 1. 大
跑。2. 名大。

ཀླ་མཚོང་། སྒྲུའི་མིང་ལའང་། 跳跑(藻)。猴。

ཀླ་པ་པོ། མགྲོགས་པོའི་མིང་ལའང་། 跑者。

ཀླ་བྱེད། ཀླ་པ་དང་ཁྱེད་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ལའང་།

跑者(藻)。1. 脚。2. 风。3. 风神。

ཀླ་ཤད། (原注缺) 藏文句讀后之号「།」。

ཀླ་ས། དཔེ་ཆའི་ཀླ་ས་ལེན་དཔོན་ཀྱི་པ། 試，如
讀書須考試。【增】跑。〔四〕

ཀླ་ས་ཤིག སོང་ཞིག 去吧！

ཀླ་མ། སྐལ་ཚིགས་ཀྱི་ཀླ་མ་ཀྱི་པ། 骨髓。

【增】髓油。〔四〕

ཀླ། 1. བྱ་བའི་ཀླ་སྤྱོད་པའི་ཀླ་ནལ་འབྱོར་ཀླ་
ནལ་འབྱོར་ཁྱ་ན་མེད་པའི་ཀླ་བཞི་དང་རིགས་་་་

ཀླ་དང་ཙ་བ་ལའང་། 1. 續(密宗經典共有
四部)，即：事續、行續、瑜伽續、无上瑜
伽續(佛)。2. 种族。3. 根本。

II. ཀླ་ཡི་ཀླ་ལའང་། 弓弦。【增】弦鏈；
联系(物質的或精神的)。〔达〕

ཀླ་རྒྱལ། ཙ་བ་རྒྱལ་བ་ཀྱི་པ། 根本动摇。

ཀླ་ལྔ། དན་སོང་གསུམ་དང་མི་དང་ཁྱ་དང་ཁྱ་མིན་

གཉིས་གཅིག་ཏུ་བཅིས་པའོ། 五趣(佛)，
即：三恶趣，人趣，天与非天合为一趣。

ཀླ་ལྔའི་ལས། འཁོར་བ། 五趣道(佛)，
生死輪迴。

ཀླ་གཅིག་པ། ཙ་བ་གཅིག་པ། 同一根源。

ཀླ་དག་པ། ཙ་བ་གཙང་མ། 根源清白。

ཀླ་བདུན་པ། མཚན་སྒྲིག། 第七續(藻)。

祠施，祠祀，祭祀。

ཀླ་ལྔ། སྒྲ་ལྔ། 具弦(藻)。琴，琵琶。

(同) ཀླ་མངས།

ཀླ་ལྔ་མ། མ་གཞི་དང་མ་ག་སྐར་མ་ལའང་།

具弦女(藻)。1. 地基。2. 氏宿(二十八宿
之一)。

ཀླ་སྤྱོད་པའི། བྱ་བའི་ཀླ་སྤྱོད་པའི་ཀླ་ནལ་

འབྱོར་ཀླ་ནལ་འབྱོར་ཁྱ་ན་མེད་པའི་ཀླ་བཞི།

四續部(佛)：事續，行續，瑜伽續，无上瑜
伽續。

ཀླ་པ། ཀླ་སྤྱོད་པའི་ཀླ་སྤྱོད་པའི་ཀླ་ནལ་ལའང་། 1. 續者
(佛)。2. 閱四續部者。

【增】1. 束，系，联結。2. 宗教的教师，特
指秘教师。3. 世系，血統，家族。〔达〕

ཀླ་བྱེད། བཟུ་བྱ་སྤྱོད་པ་སོགས་ཀླ་སྤྱོད་པ། 穿
者，如穿念珠者。

ཀྱུད་མངས། ལྷ་ལྷོ། 多弦(藻)。琴,琵琶。

(同) ཀྱུད་ལྷོ།

ཀྱུད་རིང་། ཅ་པ་རིང་པོ། 根本长远。

ཀྱུད་པམ། གངས་གནས་གིག་ཟེར། 大数之一。

(ཀྱུད་པམ་ 似是 ཀྱུད་པམ་ 毗素陀之誤)

ཀྱུད་པམ་འཕྲོམ། མདའ་འཕངས་པ་ལའང་།

1. 离弦。2. 射箭。

ཀྱུན། རྩ་ལེ་ཀྱུན་དང་བརྒྱུད་པའི་ཀྱུན་ཉི་ཤུ། 1. 水流。2. 傳統, 相續。

【增】常常, 不断。【达】 連綿。【四】

ཀྱུན་སྐམ། མི་གཙང་འགག་པ་ལའང་། 1. 水流干枯。2. 大便閉塞。(同) ཀྱུན་འགག

ཀྱུན་འཁྱིགས་སུ། ཆགས་ཅན་དུས་ཀྱུན་དུ། 恒常, 常常連續。(同) ཀྱུན་ཆགས་སུ། ཀྱུན་པར།

ཀྱུན་འགག་ མི་གཙང་འགག་པ་ལའང་། 1. 水流阻塞。2. 大便閉塞。(同) ཀྱུན་སྐམ།

ཀྱུན་གྱི་སྤྲུལ་སྤྲུལ། རྒྱུད་དང་རྒྱུད་ཉི་ཤུ་ལའང་། 1. 持續的力量。2. 风, 风神。

ཀྱུན་གྱི་སྦྱུ་ལྷ། ཟེམ་ཆར་ལའང་། 1. 不断的芽。2. 細雨。

【增】= ཆར་ཟེམ། 雨滴, 雨点。【达】

ཀྱུན་ཆགས་སུ། ཆགས་ཅན་དུས་ཀྱུན་དུ། 长久地, 常常連續地。【增】响声接連。【四】

(同) ཀྱུན་འཁྱིགས་སུ།

ཀྱུན་པར། (注同上)

ཀྱུན་པུ། ཀོ་ཐག་ཐག་པོ་ཉི་ཤུ། 皮条, 如細皮条。

ཀྱུན་འབབ། ཆར་པ་དང་གཅིན་པ་ལའང་། 持續降下(藻)。1. 雨。2. 小便。【增】流水。【四】

ཀྱུན་འབྱམས། ཀྱུན་འབྱམས་ཀྱིས་སུ་ཀྱུན་པར་པར་

རལ་བུས་པའི་དོན། 恒常, 周遍恒常。

ཀྱུན་སྤྱོད། སྤྱོད་(དང་)། 施流(藻)。云。

ཀྱུན་མ་ཆད་པ། ཀྱུན་ཆད་མ་སྤོང་པ། 沒有間斷, 繼續不断。

ཀྱུན་མི་འཆད། ཀྱུན་འཆད་ཀྱུ་མེད་པ། 不間斷, 相續不断。

ཀྱུན་འཛོན། སྤྱོད་ལའང་། 持流(藻)。1. 保持水流。2. 云。

ཀྱུན་ལྷགས། ལྷགས་གནས་བརྒྱུད་གྱི་དང་པོ། 預流, 入流(佛), 向住八位(四向四果)之第一位。

ཀྱུན་རིང་། དུས་ཀྱུན་རིང་། 恒常, 时常。

ཀྱུན་ལྷགས། ཀྱུན་གྱི་ཆགས་སྤོང་མཁྱོན་པོའང་། 1. 常規。2. 旅客。

ཀྱུན་སྤང་། (原注缺) 道路。

ཀྱུན་གསུམ་པ། རྩ་པོ་གསུམ་ཉི་ཤུ། 三流(藻)。恒河(印度四大河之一)。

ཀྱུར་ཀྱུར་པ། མི་དགེ་བའི་སྤྲུལ་བཅའ་གྱི་ཀྱུར་ཀྱུར་པའོ། 成为因素, 如不善为苦因。

ཀྱུར་བུས་པ། (注同上)

ཀྱུས། ཀྱུ་ལེས་(དང་)། 由于原因(ཀྱུ的第三轉声)。

ཀྱུས་ཆེ། རོ་ཤེས་སྤྲུ། 熟悉, 容易認識。

ཀྱུས་བརྟན་པ། ཀྱུ་ལེས་བཤད་པ། 以理由解說。

ཀྱུས་པ། ལུས་ཀྱི་ཅ་ཀྱུས་ཉི་ཤུ། 如身上筋脉。

【增】臆。【达】

ཀྱུས་ཡོད་པ། རོ་ཤེས་པ་ཉི་ཤུ། 了解, 如認識。

𪛗 | ལུག་ཀྱི་རྩ་བ་མཐུན་ཀྱི་འཕྲིན་པའི་བྱ་
བ་པའང་། 1. 結印。2. 前后結合。3. 交媾。

𪛗་བ། ཀྱི་བ། 攻击。

𪛗གས། (原注缺) 枪炮。

𪛗ངས། ཀྱི་བ་མཐུན་ཏེ་རྩ་བ་ལྷོ་དང་ཅམ་སྒྲོ་
ཅམ་པས་རྩ་བ་ལྷོ་ 1. 皮子硝了以后張开。

2. 用面把面袋裝滿。

【增】1. 張开, 展开。2. 桨, 櫓。〔法〕

𪛗བ་རྩ་བ། རྩ་བ་རྩ་བ། 打击, 打。

𪛗བ་ཅིག་ རྩ་བ་ལྷོ་ 打吧!

𪛗་ལྱ། ལྷོ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
干姜。

𪛗་ལྱ། (原注同上) 姜黃。

𪛗ང་ལྱག་ ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
膀胱, 亦作
𪛗ང་ལྱག་

𪛗ང་བ། (注同上) 【增】尿胞。〔四〕

𪛗ང་བཟུ། ལྱང་ལྱག་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
ལྱ། 尿胞式的灯籠。

𪛗་ལྱ། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
似即 ལྱ་
ལྱ་ལྱ་ལྱ་ 馬勃。

𪛗། རྩ་བ་ལྱ་ལྱ་ 鞍子, 馬鞍等。

【增】=𪛗། 姜。〔达〕

𪛗་ལྱ། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
(同) 𪛗་ལྱ།

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
馬鞍及銜等全套。

𪛗་ལྱ། རྩ་བ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
鞍子肚帶, 馬鞍繩
之一。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
如为馬备鞍。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
(注同上) 备鞍。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
(原注缺) 蝙蝠。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
姜黃, 藥品干姜
等。(同) 𪛗་ལྱ།

𪛗ང་། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
刺蝟。

【增】1. 山嘴, 山頂。2. 時間, 时机。

3. རྩ་བ་ལྱ་ལྱ་ 因做手工或走长路而起的水
泡。〔达〕

𪛗ང་ལྱ། (注同上)

𪛗ང་ལྱ། རྩ་བ་ལྱ་ 上, 上面。

𪛗ང་ལྱ། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
莢, 如豆莢, 亦作 ལྱང་ལྱ།

【增】1. 滿量。2. 全部。〔达〕

𪛗ང་ལྱ། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
箱匣?

𪛗ང་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
(注同上)

𪛗ང་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
高洼, 高低, 山崗与低
谷。【增】山脊起伏。〔达〕(达作 ལྱང་
ལྱ་ལྱ་)

𪛗། ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
衣襟, 衣裳下摆。【增】

ལྱ་ལྱ་ལྱ་ 字的第二式, 遮盖, 复盖。〔达〕

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
膝窩, 腿屈处。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
人名。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
腿屈处之脉。

𪛗་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་ལྱ་
长襟, 如大衣
之长襟。

མཁའ་མཁའ་ 箱。(又) མཁའ་མཁའ་མཁའ་

མཁའ་མཁའ་ 木箱，小箱。(同) མཁའ་མཁའ་

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

1.修深法。2.善修。

མཁའ་མཁའ་ 小箱，如手提

箱。【增】匣子。【四】

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 深沉，深远。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 深邃，如心

深。【增】1.才艺圆满的人。2.谨慎，安
静。【达】

མཁའ་མཁའ་ མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 箱

匣，木箱，提箱。(同) མཁའ་མཁའ་

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

1.大营。2.大喇嘛仓。(同) མཁའ་མཁའ་

མཁའ་མཁའ་ མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 噶朵，西藏地名。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

3བ་མཁའ་མཁའ་ 扎营，支帐篷。

མཁའ་མཁའ་ (注同上)

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

大喇嘛仓(大喇嘛住锡寺院)。

(同) མཁའ་མཁའ་

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

3བ་མཁའ་མཁའ་ 住营帐之官长，或如朵噶
奔(官職名)。

【增】1.要塞司令。2.关卡首长。【法】

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 营界

(藻)。連院落，带帐幕。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་

脊椎，身体腰部以上之骨节，或脊椎骨节。

【增】所背的东西，兽驮的东西。【达】

腰。【四】

མཁའ་མཁའ་ (注同上)

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 脊散，如

脊骨散失。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 弯曲者，弯翘者。

མཁའ་མཁའ་ (原注缺)

【增】1.肘。2.稜角。【达】脚凳。【本】

མཁའ་མཁའ་ (原注缺) 胸部。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་ 抛掷石子之绳索。

【增】投石器，石磺弓，飞砣。【高】

མཁའ་མཁའ་ (注同上)

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 等候者。

等候者。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 等候(命令词)。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་ 岳父。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་ 岳母。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 准

备饮食。

མཁའ་མཁའ་ (注同上)

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 弯曲，上身

屈曲。【增】驼背。【达】

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 使屈，

使弯曲。【增】害怕。【达】

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 使动摇者。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་མཁའ་ 摇

动，使其摇动。

མཁའ་མཁའ་ 3བ་མཁའ་མཁའ་ 正动。

【增】鼓动，使动作。【达】

𡩖་འགམ་ཏུ། མོ་འཁོགས་ཉི་འདབས་སུ། 門側，
門旁附近。(同) 𡩖་འཁྱིས་སུ།

𡩖་མྱོང་། (未詳)

𡩖་ང་། མོང་བའི་རིལ་རིལ་ཏི་བྱ་དེའི་མོང་ཉི་ཏུ།

卵，蛋，如雞蛋。【增】魚類的子。〔達〕

𡩖་ང་བྱེད་ཆལ། མོང་འི་བྱེད་ཀ་ཏུ་མ་བུ་ལའང་།

卵之半塊。

𡩖་ངའི་བྱུབས། རྒྱུ་པ་ལའང་། 1. 卵壳。

2. 舉丸囊。

𡩖་བཅད་པ། མོ་ཀྱབ་ཟེན་པ། 門已閉。

𡩖་ལྷགས། མོ་འི་ཟག་ལྷགས། 鎖門之鎖。

𡩖་སྒྱུབས། མོ་སྒྱུབ་བྱེད་འགྲོག་པ་ཉི་ཏུ་འཕམ་ཆེ་རུང་།

ནང་བྱི་མ་གཏོགས་མོ་འི་ནང་སྒྱུབ་བྱེད་འགྲོགས་པ་

ལའང་། 門的防护物。(同) 𡩖་སྒྱུབ། 𡩖་ཤག

𡩖་ཆང་། མོ་ཀྱབ་ཤོག 閉門！(令命式)

𡩖་མཆར། མོ་འི་གཟུབ་མཆར་སྒྲུབ་པའི་རྩ་བའམ་

མོ་འི་དཀར་ཕྱེས་ཉི་ཏུ། 1. 門戶裝飾得闊綽

的院落。2. 門樓。

𡩖་གཏན། མོ་འི་མ་ཤིང་རྩེ་འཕྲེད་གཏན་དང་འཁོར་

གཏན་ཉི་ཏུ། 閉門之橫木，門門。

【增】掩門。〔四〕

𡩖་ཉིགས། མོ་འི་རྩ་བཞི་ཉི་ཏུ། 門台，如門之

四角(門基升起之台)。

𡩖་ཐེས། མོ་འི་འོག་ཐེས། 門檻，門坎。

𡩖་བྱང་ཏུ། མོ་འི་བྱང་ཏུ། 門前，門跟前。

(同) 𡩖་ཅར།

𡩖་མདོ། མོ་གཉིས་ཀྱི་བར་མདོ། 兩門之中間。

𡩖་པ། མོ་འི་བདག་པ། 守門者。

【增】村中的首領。〔達〕

(同) 𡩖་སྒྱུང་།

𡩖་དཔོན། (注同上) 守門官。

(同) 𡩖་སྒྱུང་།

𡩖་ཕྱེབས། མོ་འི་རྩེང་ཁང་དང་རྒྱ་ཕྱེབས་ལའང་།

1. 門樓。2. 脊頂。

𡩖་འཕར། མོ་འི་ལེབ་ཤིང་མ་ལོང་། 門扇，門板

如鏡者。【增】門扇之聯結處。〔達〕 風

門。〔四〕 (同) 𡩖་ཁྲིགས། མོ་ཡི་མ་ལོང་།

𡩖་འབྲེད། མོ་བྱི་བར་བྲེད་པ། 開門者。

【增】治眼病的草藥。〔達〕

𡩖་མ། ཁང་པའི་མོ་ཉི་ཏུ། 門，如房屋之門。

【增】1. 大門，堡壘之門，城門。2. 開始。

〔達〕 (同) 𡩖།

𡩖་མ་ཆེ། བྱི་སྒྲུབ་ཉི་ཏུ་བབས་ལའང་། 1. 大門，

外門。2. 牌樓。

𡩖་ཅར། མོ་འི་བྱང་ཏུ། 門前，門跟前。

𡩖་གཟེར། གནམ་གཟེར། 1. 門釘。2. 雷电。

【增】門門。〔四〕

𡩖་ཡི་མ་ལོང་། མོ་འི་ལེབ་ཤིང་མ་ལོང་། 門鏡，

門板如鏡者。(同) 𡩖་ཁྲིགས། 𡩖་འཕར།

𡩖་ཡིག (原注缺) 1. 門牌。2. 題字。3. 匾額。

【增】1. 銘文。2. 諷刺文字。3. 門上簽条。

4. 招牌。5. 懸貼門前的官府公告。〔達〕

𡩖་ཡལ། མོ་འི་ཡལ་པ། 門帘，門幃。

【增】屏門。〔四〕

𡩖་ཏུམ། (原注缺) 門洞。

𡩖་ཤག མོ་སྒྱུབ་བྱེད་འགྲོག་པ་ཉི་ཏུ་འཕམ་ཆེ་རུང་།

ནང་བྱི་མ་གཏོགས་མོ་འི་ནང་སྒྱུབ་བྱེད་འགྲོགས་པ་

ལའང་། 門的防护物。

(同) སྒྲི་ཕྱེ། སྒྲི་ཕྱེ་བཟ།

སྒྲི་བྱུང་། སྒྲི་འཁོར་པ་པོ། 守門者。

(同) སྒྲི་པ། སྒྲི་དཔོན།

སྒྲི་ག་ལྷ། བཅོང་འདྲ་བ་དྲི་མ་ཅན། 白蒜，似

葱有秽味。【增】或作 སྒྲི་སྒྲི་ག་ 白蒜，作

药用。【达】(同) སྒྲི་ག་པ།

སྒྲི་ག་གཅིག་མ། སྒྲི་ག་པའི་བྱེ་བྱ། 独头蒜。

སྒྲི་ག་པ། བཅོང་འདྲ་བ་དྲི་མ་ཅན། 蒜。

【增】1. 韭，葱胡属。2. 使人发誓。【达】

(同) སྒྲི་ག་ལྷ།

སྒྲིང་སྒྲིམ། སྒྲིང་ལས་སྒྲིམ་པ་དང་བྱ་སྒྲིམ་ལའང་།

1. 从卵所生。2. 鳥。

སྒྲིང་སྒྲིན། ན་ཚ་ཞིག་ 瘡块，一种疾病。

སྒྲིང་ནས་སྒྲིང་འབྱེན། ཀླ་ལ་པིང་ག་ 卵内发声

(藻)。迦陵頻伽鳥。

སྒྲིང་བ། སྒྲིང་རིལ་རིལ་དང་ཟས་བསྒྲིངས་པའི་སྒྲིང་བ།

1. 圆卵，球。2. 肉丸子。【增】1. 隱藏东西。

2. སྒྲིངས་པའམ་སྒྲིང་མ། 可笑的言談或呼喊。

【达】(同) སྒྲིང་རིལ།

སྒྲིང་བྱ། རིལ་བྱ། 球，丸子。

སྒྲིང་རིལ། སྒྲིང་རིལ་རིལ་དང་ཟས་བསྒྲིངས་པའི་སྒྲིང་

བ། 1. 卵球。2. 食团，丸子。

【增】魚摆子。【四】(同) སྒྲིང་བ།

སྒྲིངས་ཤིག་ རིལ་རིལ་གྱིས་ཤིག་ 团吧！揉成球吧！

སྒྲིང་མེར། སྒྲིང་འཁོར་མེར་ཤིག་ 蛋黄。

སྒྲིམ། དབྱེད་སྒྲིམ་དང་འཛིན་སྒྲིམ་ཉུ་བ། 修，

修行，如观察修与安住修（佛）。

【增】参看 སྒྲིམ་པ། 【达】

སྒྲིམ་ཆེན། ཉིང་འཛིན་སྒྲིམ་པ་པོ་ཆེན་པོ་ཉུ་བ།

大修行者，大修定者。【增】田鼠。【达】

隱士，避世之人，修行者。【高】

(同) སྒྲིམ་པ་པོ།

སྒྲིམ་ཐག་ སྒྲིམ་ཆེན་ཐེར་པའི་ཐག་པ། 大修行者

之繩帶。【增】修定时系于肩与膝头間的繩帶。【达】

སྒྲིམ་པ། སྒྲིམ་བཞིན་པ། 修行，正修。【增】

1. 原义为幻想，现指沉思，系統的默念。2. 有。

3. 考虑。4. 回忆。【达】靜想，深慮。【高】

སྒྲིམ་པ་པོ། ཉིང་འཛིན་སྒྲིམ་པ་པོ་ཆེན་པོ་ཉུ་བ་

པ། 修行者，如大修定者。【增】= སྒྲིམ་ཐེར་

或 སྒྲིམ་མཐག། 【达】(同) སྒྲིམ་ཆེན།

སྒྲིམ་སྒྲིང་། སྒྲིམ་པའི་ལམ་ཐོབ་དུས་སྒྲིང་དགོས་པའི་

སྒྲིང་བ། 修所断(佛)，証修道时，应断除之所断障。

སྒྲིམ་བྱུང་། སྒྲིམ་པ་ལས་བྱུང་པའི་ཤེས་རབ། 修

成(佛)，修所成慧。

སྒྲིམ་བྱེད། རི་ཁྱོད་པ་ལའང་། 修行者，住山

修行者。【增】= སྒྲིམ་པ་པོ། སྒྲིམ་མཐག།

【达】坐禪。【四】

སྒྲིམ་ལམ། སྒྲིམ་སྒྲིང་སྒྲིངས་ཆེ་ཐོབ་པའི་ལམ། 修

道(佛)，断除修所断时，所得之道。

སྒྲིམས། བསྒྲིམ་བྱ་ཡོད་ན་སྒྲིམས་ཤིག་ 修行(命令

詞)。

སྒྲིར། བྱ་རས་བསྒྲིར་དགོས་ན་སྒྲིར་ཉུ་བ་དང་སྒྲིར་ཉུ་བ།

1. 熬，如糖須熬者，熬之。2. 門前(སྒྲི་的第七轉声)。【增】車床的軸。【达】鑊。【四】

སྒྲིར་སྒྲིར་བྱ། འཁྱོར་འཁྱོར་བྱེད་པར། 圍繞，

旋繞。【增】圓，圓形，球形。【高】

སྒྲིར་བ། ལུན་རིང་འཁྱོར་པའི་མིང་དུ་སྒྲིང་། 似即

འགོར་བ། 迟延。【增】1. 煮沸，熬燉。2. 鑊，
在車床上轉。〔達〕

སྒོར་མ། དབྱིབས་སྒོར་སྒོར་དང་དབལ་ཁྱན་ཕུད་ཕུ་
ལའང་། 1. 圓形。2. 額飾之絨球。

【增】1. སྒོར་མ། 2. 球形，圓盤。〔達〕
銀圓。〔高〕

སྒོས་གཞིས། སྒོར་དུ་འཇམ་ཆེད་དུ་བའི་གཞིས་ཀ
私产，私有，特有之产业。

སྒོས་སུ། ཆེད་དུ། 特別，特为。

【增】或作 སྒོས། 等于 བྱད་པར་དུ། 〔達〕

སྒྱུངས་འཁྲ། བཟུ་སྒྱུན་རྩོ། 帝釋之金剛杵。

སྒྱུར་སྒྱུར་བ། བཙོན་འགྲུས་མེད་པ་ལེ་ལོ་ཅན།

1. 腿酸。2. 懈怠无精进者。【增】膝与腿中的
剧烈疼痛（女人怀孕时）。〔達〕

（同）སྒྱུར་ལ་ངན་བ།

སྒྱུར་བསྒྱུར་བ། ཀྱང་པའི་སྒྱུར་བ་ན་བ་ཉ་ཕུ་ཐང་
ཆད་པའི་མིང་། 腿乏，如腿肚发痛，疲乏。

སྒྱུར་ཁྲང་། ཀྱང་པའི་སྒྲུབ་ཁྲང་། 膝窝，腿之后
窝。

སྒྱུར་འཁྲུས་བ། ལེ་ལོ་ཅན། 畏縮者，懈怠者。

（同）སྒྱུར་སྒྱུས་བ། སྒྱུར་ལུག་བ།

སྒྱུར་འབྲིལ། རུ་པའི་སྒྲུབ་ཀྱང་པ་ལ་འབྲིལ་བ། 纏
腿，攙腿，如衣襟纏腿。【增】懶惰。〔達〕

སྒྱུར་སྒྱུས་བ། ལེ་ལོ་ཅན། 懶人，懈怠者。

【增】= སྒྱུར་འབྲིལ། 〔達〕

（同）སྒྱུར་འཁྲུས་བ། སྒྱུར་ལུག་བ།

སྒྱུར་བ། ཀྱང་པའི་ཉ་རིལ། 腿肚。

【增】= སྒྱུར། 膝蓋。〔達〕 膝。〔四〕

སྒྱུར་ལ་ངན་བ། བཙོན་འགྲུས་མེད་པ་ལེ་ལོ་ཅན།

1. 腿困乏。2. 懈怠无精进者。（同）སྒྱུར་སྒྱུར་བ།

སྒྱུར་ལ་ཉ་བ། （未詳）

སྒྱུར་ལུག་བ། ལེ་ལོ་ཅན། 懈怠者。

【增】1. 懶惰。2. 疲倦。〔達〕 1. 扫兴。

2. 罢緩。3. 驕事。〔四〕（四无‘བ’字）

（同）སྒྱུར་འཁྲུས་བ། སྒྱུར་སྒྱུས་བ།

སྒྱུ། སྒྱུ་ནི་སེམས་གུ་གུ་བའོ་ཞེས་དང་ཡང་ན་རྟེན་པ་
བཀུར་ལ་ཆགས་པའི་དབང་གིས་རང་ལ་ཡོན་ཏན་པ་
མེད་ཀྱང་ཡོད་པ་ཉན་སྒྱུན་པ་སྒྱུ་ནང་དུ་སེམས་ས་
དུལ་ཡང་གཞན་བསྒྱུ་བའི་སེམས་པས་ཞི་དུལ་ཉན་
ཚུལ་འཆོས་པའི་ཤེས་པ་འོ། ། 誑（佛），内心彎
曲。又因为貪愛利敬，自己实在沒有道德，
而表現有德，內心沒調伏，为欺誑他人的原
故，假現寂靜調伏的心。【增】= གཡོ་སྒྱུ།
1. 奸滑。2. 欺詐。3. 假托。〔達〕

སྒྱུ་ཐབས། བསྒྱུ་ཐབས་ལའང་། 1. 权变。2. 欺騙。

སྒྱུ་འབྲུལ། སྒྱུལ་པའི་ནམ་འབྲུལ་ཉ་ཕུ། 幻，如化
身之变化。

སྒྱུ་འབྲུལ་སྒྲུ། སྒྱུ་ཕུལ་པའི་མཚན། 幻子，
摩耶子（藻）。釋迦牟尼之名号。

སྒྱུ་མ། མིག་འབྲུལ་སྒྱུ་མ་མཁན་གྱིས་བསྒྲུས་པ་ཉ་ཕུ།
幻，如幻者，以幻术迷惑。

【增】1. 幻想。2. 欺騙。〔達〕 戏法。〔四〕

སྒྱུ་མ་མཁན། མིག་འབྲུལ་སྒྱུ་མ་མཁན་གྱིས་བསྒྲུས་
པ་ཉ་ཕུ། 幻师，幻术家，变戏法者。

སྒྱུ་མ་རིག་མཁན། སྒྱུ་མ་མཁན་ནམ་མིག་འབྲུལ་
མཁན་དང་སྒྱུ་བྱེད་པ། 1. 幻师，变戏法者。
2. 欺騙者。

སྒྱུ་མང་། ཅེ་སྒྱུང་ལའང་། 1. 多幻。2. 狐狸。

ཐུ་ཅལ། ཅལ་ཐལ་ཅན། 1.幻术，技术。2.有
术者。【增】精巧，熟练。〔达〕

ལྷ་ཙམ་ཅན། དེ་འབྲུག་ལམ་ལྷ་ཙམ་ཅན་ཏེ་
 དབང་པོ་ཞི་མིང་ལའང་། 1. 有技术，或有权
 变者。2. 勇士。

ལྷན་ཅལ་བྱུག་ཕྱ་པ་བཞི། ལྷན་ཁྱེལ་ཆེན་མོར་
 བྱང་བྱངས་པ་ལ་གཞིགས་སེལ། 六十四种艺术，
 可参看诗论大疏中所引。

ལྷ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་ཁྱེད་། ལྷ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་ཁྱེད་། 国王
之园林。

ཐུ་ལུས། ཐུ་མའི་ལུས། 幻身（佛），幻化之身。

ལྷན་པོ། (原注同下条) 1. 岳父。2. 公公 (丈夫之父亲)。

ཕུག་མོ། རྒྱ་མའི་མ་ཕྱེ་ཁྱིམ་འི་ཕུག་མོ་དང་ཁྱིམ་འི་
མ་ལ་རྒྱ་མའི་ཕུག་མོ་ཟེར། 1. 岳母。2. 婆婆。

[illegible]

ཕྱུར། I. ཟས། 食物。

II. ཁ་དྲིལ་སྐྱུར་བ་པོར་མ་ལི་གེ་སྐྱུར་བ་པོས་སྐྱུར་
བཞིན་པའམ་སྐྱུར་ཅིག 1. 染。2. 譯。

【增】1. 变换, 变质, 更易, 矫正。2. 舍弃, 劝阻。3. 转向, 转换, 回转。4. 管理, 支配, 驾驭, 驾驶。〔达〕

ལྷན་པ་པོ། ཁ་དྲིལ་ལྷན་པ་པོ་ལཱ་ལི་གེ་ལྷན་
པ་པོ། 1. 染匠。2. 译师。

ཡུལ་གྱིས། ས་ཡག་ལོ་དང་ལོ་རྒྱུ་བ་དང་སྤྲ་འདྲིན་
བའམ་སྤྲ་འཁྲིད་བ་པོ་ལའང་། 1. 癸亥年。
2. 譯師。3. 引導者。

ལྷ་མོ། གཤམ་ལྷ་མོ་ལྷ། 誑，如誑誑。

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

似即 དབྱེ་གྱུར་གྱུར་པ། 弯曲。

ལྷ་པོ། ཀོ་པའི་སྒྲོང་ཁྱ་བ། 口袋。

【增】1.駝背。2.下級官吏或低級貴族。
〔达〕

ལྷ་མོ། (注同上)

【增】1.小口袋。2.安靜，溫和。〔達〕

等于 $\frac{1}{2} \times 100 = 50$ 元 (法)

ཐུང་བྱ་གསུམ། མེ་ཐབ་ཀྱི་ཐུང་བྱ་གསུམ། 炉灶
之三足（如支锅的三块石头）。

(42) ལྷ་ཁྱེད་ལྷ་ མཆོད་པའི་ མཆོད་པའི་ 小口袋。

སྒྲིལ་བ། ས་ལ་འགྲེལ་དུ་བྱེད་པ་པོས་སྒྲིལ་བ་ལྟ་བུ།

摔倒。【增】1.絆倒。2.顛复。3.放下（瓶书一类）。4.拒絕（敌人的蠱惑）。5.杀（馬）。〔达〕

ཐུམ་པ་པོ། ས་པ་ཐུམ་ཏུ་ཐུང་པ་པོས་ཐུམ་པ་ཏུ་
༥། 棒倒者。

ལྷ་པ། ལྷ་པམ་ལྷ་ཆེན་པོ། 1. 罵詈。2. 大器
皿，大袋。

2. 炮。(同) ལྷོ་མཁའ་རྒྱུ་།

ཕྱོགས་ལྗང་། རྩ་ལྗང་། 1. 小炮。2. 小石。

石。②炮。【增】擲石机所射出的石头。
〔达〕（同）ལྷོགས་

五。ན་ཤེས་ཀྱི་གཞུང་བུར་ས་ན་པའི་ཡུལ་ན་པའི་...
 དབང་པོས་བཟུང་བའི་དོན། 声音，耳識所取，
 或耳根所緣境。

【增】1.字，音节。2.語言。〔达〕

གྲག་སྒྲུབ། རྒྱལ་གྱི་སྒྲུབ། 言語之声。

【增】1.声音。2.名声，声誉。〔达〕

大。2. 名譽大。(同) ལྷ་ཆེ་ལ།

ཐཱ་བྱེ། རོད་མུ་(དང་)། 作声(藻)。欲
天，爱神。

ལྷ་དབྱངས། ལྷ་ལེན་པའི་ལྷ་ཉི་ཤུ། 声音，音
韻，如謳歌之声。【增】1.悅耳之音。2.和
諧之声。3.好音調。〔达〕

妙音天
 女。

སྒྲ་འབྱིན། སྒྲ་པོ་ཆེ་དང་བྱ་ཁྱུ་ར་དང་བཅས་
 དང་ཐུགས་དམར་པོ་དང་འབབ་ཐུ་ལའང་། 发声(藻)。1.象。2.拘鲁鲁鸟。3.鸿鹄。
 4.红鄔波罗花。5.流水。【增】=སྒྲ་འབྱིན་
 པ། 1.哼，呻吟。2.狂叫。〔达〕（达作སྒྲ་
 འབྱིན་པ་）（同）སྒྲ་སྒྲིག་པ།

ལྷ་འབྲུག། (未詳)

མྱ་མི་རྩུན། མྱིང་མྱིང་ཐུན་རྩུ་མི་རྩུན་ཏེ་དེ་ལ་གནས་
 པའི་མི་རྣམས་འཆི་པའི་ཞག་པ་དུན་གྱི་ཤོང་དུ་ཁྱོད་
 འཆི་འོ་ཞེས་རྩུ་མི་རྩུན་པ་ནས་སའའ་ནས་བྱུང་། །
 པས་ན་རྩུ་མི་རྩུན་ཟེར་བ་དང་ཡང་ན་མི་རྩུ་མི་རྩུན་
 པ་དག་གནས་པའི་ཕྱིར་ཟེར་དོ།། 俱卢〔梵〕，
 俱卢洲，那里住的人临死的七天以前，从天空发出不可爱的声音，说“你要死”，因此名叫俱卢（义即不可爱音）。又有人说，因为那里住的人声音不和雅的原故。

མཱ་མི་ཉུན་གྱི་བླ། སྒྲིང་ཕྱན་ཞིག་ལས་ཀྱི། 俱卢
月，一个小洲。

ལྷོ་ཙམ། མིང་ཙམ་ཆོག་ཙམ་ལའང་། 1.唯声，只是声音。2.唯名，唯言，只有名言。

ཐུ་ཚད། ཐུ་དང་ཚད་མ། 声明与因明（大致等
于文法学和論理学）。

ལྷ་འཛིན། ལྷ་བའམ་ལྷ་བའི་དབང་པོ། 緣声(佛)。
耳，耳根。【增】收音者。〔达〕

ལྷ་འཁོར་དབང་གོ། (注同上) 緣声根(佛)。

ཐཱ་ཡི་གནས། རྟ་བའི་མིང་། 声处 (藻)。耳。

ཐུ་རིག་པ། རྒྱ་གར་ནང་དབྱངས་ཅན་མདོ་དང་ཀ་ལུ་
པ་སོགས་པོད་ལ་སྤྱི་ཉགས་བདེ་ཡིག་སོགས། 声明（語法学，語言文字之學），如印度之妙音經，集分經等，西藏之三十頌，相變論等。

ཐཱ་སྐུ་པའི་བསྟན་བཅོས། (注同上) 声明論。

སྐྱ་ལས་བྱུང་བ། མིང་ཚིག་ཡི་གེ་ལས་བྱུང་བ།
名詞，系文字所生。

ཐུ་བཤད་པ། རྫོང་ཕྱེད་གྲས་བཤད་པ། 宣說，訓
詁，以“能詮聲”解說。

མ་སོར་བཞག རྫོང་བྱེད་སྐྱའི་བརྫོང་བྱུར་ཡང་
གསོར་བཞག་པ་ནྟ་བུ། 如文立义(佛)，如能
詮文，立所詮义（即可按文字了解意义）。

སྒྲ་གསང་མཐོ་བོ། སྒྲ་ཆེན་པོ། 高声, 大声。

ལྷ་མ་པརྟོར་པ། མིང་ཅམ་གྱི་ལྷ་མིམ་པརྟོར་པ།

声詮，言詮，言辞所宣說，所解說。

ལྗོན་ ལས་ཀ་ སྒྲིག་པ་ རོས་སྒྲིག་བཞིན་པ་ལའང་། 布
置，編排。【增】安排妥當，條理井然。

〔达〕 配合，整理，整正，排列，鋪排，
摆列，編輯。〔高〕

ལྗོན་པ་པོ། བསྟན་ལྗོན་པ་པོ། 布置者, 編者,
排列者。

ཕྱི་ལ་མ། སྒྲོལ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 准备吧！预备吧！

ལྷན་པ་ལྟ་བུ། རྒྱུ་ལྟ་བུ། 规矩,秩序,法律。

【增】1.依用途而安排。2.习惯。〔达〕（达作ཐུག་པའ་）依习惯排列，依制度铺排。〔高〕

ལྷན་པ། ལྷན་པ། 勤奋，敏捷。

ཐྱིན་པ་པོ། བྱ་བ་ལ་སྒྲིམ་པ་པོར་མ་སྤྱད་པོ། 勤
敏者，对于工作勤奋，敏利者。

ཐྲུག་པོ། བྱ་བ་ལ་སྒྲིམ་པ་པོའམ་སྤྱད་པོ། 勤敏，
对于工作勤奋，敏利。

【增】精巧，聰敏，熟練。〔達〕

འཕྲིན་འཛོམས། དཔ་ཚེས་ལའང་། 1. 破障
(佛)。2. 正法，神圣的法。

ཐཱ་ཏི་པ་གཉིས། ཉུན་མངས་པའི་ཐྱིབ་པ་དང་ཤེས་བུའི་
ཐྱིབ་པ་གཉིས། 二障(佛), 即: 煩惱障与所
知障。

ལྷོ་བ་བ། བ་རིག་པས་རིག་པ་སྒྲིབ་པ་དང་དོན་དམ་
ཀུན་རྫོབ་ཀྱིས་སྒྲིབ་པ་ཉ་བ། 障蔽，如无明障
蔽明慧，世俗障蔽胜义。【增】1. 罪恶，精神
上和道德上的沾污。2. 有罪恶的人。〔达〕

ཕྱི་ཕྱེད། ལོ་འདུག་དང་འགག་པར་བྱེད་པ། 1. 树叶。2. 遮蔽。

མྱེད་ཀྱིང་། (原注缺) 【增】由于咒力或药力
能隐形，使人看不见。〔达〕 隐身术。〔本〕

ལྷོ་པ་མེལ། ལྷོ་པ་ཐམས་ཅད་རྣམ་མེལ་པའམ་བྱང་
མེམས་པའདྲ་། 1. 除一切障。2. 菩薩名。

ཐྱུགས། ཉོན་མངས་པས་དོན་གྱི་པས་སྟེན། 障蔽，以
煩惱障蔽真义（命詞令）。

ལྷོ་མ་པ་པོ། རིག་པ་གླིས་པ་པོ་ལས་སྐྱེད་པ་གླིས་པོ་
 རྟེ་གླིས་པ་པོ་དང་འགྲིས་པོ་ཞེས་སྟེང་། 1. 心智机
 灵者。2. 把綫搓紧者，似亦作 གླིས་པ་པོ་ 及
 འགྲིས་པོ་།

ལྷིམ་པོ། (原注同上) 1. 心智奋勉。2. 把线搓紧，似亦作 ལྷིམ་པོ། འལྷིམ་པོ།

ཐུམ་མ་མ། གནད་ཀྱི་ལ་མ་ཅན་ཏུ་ཕ། 緊結。

ལྷིམ་ལྷོད། ལྷིམ་པ་དམ་པ་དང་ལྷོད་ལྷོད། 松緊，
緊張与松懈。

ཡུལ་མཁའ་ལོག་། ལྷོ་རྒྱུ་མཁའ་ལོག་དང་རྒྱུ་པ་ལྷོ་མཁའ་།

1.把綫搓紧吧! 2.提起精神吧!

མྱེ་ཐུང་། རེག་སྒྲོ་ཟེར། 小囊，精囊（遺精病者所系之小袋）。

ཕྱིལ། སྒྱུལ་ལྟེན། 卷，卷起（命令詞）。

【增】摺迭，包。〔高〕

ལྷོ་པ་པ། ཕྱོགས་མེད་ཏུ་རྒྱུ་བཞེན་པ། 扭結在一
起，卷在一起。

【增】卷成卷，卷裏，卷成綫軸。〔達〕

ལྷན་པ། ས་ལ་ཤོར་བ་སྐྱབ་པ་པོས་སྐྱབ་པའི་གྲོང་།
 པའས་སྐྱབ་ཀྱི་ཕམད་། 拾起。【增】=ཡུ་
 ད། 收集，采摘。〔达〕 蓄积。〔高〕

སྒྲུབ་པ་པོ། སྐབས་པོར་བསྒྲུབ་པ་པོ། 收集者，
采摘者，拾者。

ཐུགས། ས་ནས་ནི་ཐུགས་སེག་ 撿起，拾起（命令詞）。（原注：从地上撿石头吧！）

ཐུང་། རྒྱལ་རབས་ནི་མ་གཟི་ཉིད། 故事，傳奇，
如往昔之傳記。【增】西藏古代一國王名。
〔達〕 寓言。〔高〕

ཐུང་གཏམ། (注同上)

ལྷ་དཔེ། (注同上)

【增】故事书，寓言，小说。〔高〕

1. 正比較。2. 比較吧！【增】1. 反响，回音。2. 抗衡，競爭，比賽。〔达〕

ལྷན་པ་པོ། རྒྱན་ཟླ་ཕྱེད་པ་པོ། 比較者，作对
手者。

ལྷོ་ཐང་། ལྷོ་ཐང་གི་ལྷོ་ཐང་ལྷོ་ཐང་།
修法，修习方便，成就仪軌，常說：“这个神
的修法”。

【增】求神贖罪，求神現前的方法。〔達〕

ཐུབ་པ། I. ཐུབ་ཐབས་ཐུབ་པའམ་བྱ་བ་ཐུབ་

པའི་ན་པ་དང་ཐུབ་པའང་ཐོབ་ཟེར། 1. 修法，正修行。2. 成就。【增】1. 实行。2. 修行。

3. 办成。【达】完成，成功，达成。【高】

II. མེ་དང་མེ་ལྷའི་མིང་དུ་གྲུབ་ཅེས་སྒྲུང་། 1. 火。

2. 火神，即 火王

ཐུབ་པ་པོ། ཐུབ་ཐབས་ཐུབ་པ་པོ། 行者，修者，修习者。

ཐུབ་བྱེད། ཚངས་པ་དང་བྱ་བ་ཐུབ་པར་བྱེད།

1. 梵王。2. 作事，修。【增】1. 完成贖罪或降神的人。2. 胆汁。【达】

ཐུབ་བྱེད་མ། ས་གསྐར་མ་ལའང་། 1. 能修女。

2. 氏宿。

ཐུབ་མ། དཀར་པོའི་ལས་དགེ་བ་ཐུབ་ས་ཤིག་修吧！如修白业善法吧！

ཐུ་ཅན། མགོ་སྐྱ་མེད་པ་དང་ས་ལ་རྩ་མེད་ལ་སྐྱ་པོ་

ཟེར་བ་དང་གཅེར་བྱའམ་སྐྱ་པོ་བའམ་མགོ་དམར་

པོ་ལའང་། 1. 无头发。2. 地上无草，名赤地。

3. 裸体。4. 脱发成光头者。

(同) ཐུ་པོ། ཐུ་བྱི། ཐུ་བྱིན།

ཐུ་བར་འགྱུར། ཐུ་བར་འགྱུར་རམ་པེ་བར་འགྱུར།

脱光或脱落

ཐུ་པོ། མགོ་སྐྱ་མེད་པ་དང་ས་ལ་རྩ་མེད་ལ་སྐྱ་པོ་

ཟེར་བ་དང་གཅེར་བྱའམ་སྐྱ་པོ་བའམ་མགོ་དམར་

པོ་ལའང་། 1. 无头发。2. 地上无草，名赤地。

3. 裸体。4. 脱发成光头者。(同) ཐུ་ཅན།

ཐུ་བྱི། (注同上)

ཐུ་བྱིན། (注同上)

ཐུ་བྱ། འཛག་སྒྲིབ་དམ་སྒྲིབ་ཆུང་ཞེས་པའང་སྒྲུང་།

小囊，遗精袋，亦名 精囊。

ཐུ་བྱ་ཆུང་། (注同上) 小袋。

ཐུག་པ། ཟས་ཀྱིན་དུ་བཞོག་པའམ་གསུང་པ།

噎，食往上反，反胃。【增】吐气，噎。【达】

ཐུག་པ་པོ། ཟས་ཟས་ནས་སྐྱེག་པ་པོའམ་སྐྱེག་བྱེད།

噎食者，噎着的人。

ཐུགས་ཤིག་ ཟས་ཇེས་སྐྱེགས་ཤིག་ 吐吧！饭后吐

出(命令词)。【增】སྐྱེག་པ་ 的完成式。【达】

ཐུང་དགོས། ལར་བསྐང་དགོས། 竖起，立起来。

ཐུང་བ་པོ། ལུལ་མཚན་སྐྱེད་པ་པོའམ་ལར་སྐྱེད་པ་

པོའམ་སྐྱེད་བྱེད་དང་འབྲེང་བར་བྱེད་པ་པོ། 立

幢者，树立者，使立起者。

ཐུང་བྱེད། (注同上)

ཐུངས་ཤིག་ ལར་སྐྱེདས་ཤིག་ 竖起来吧！立起

来吧！

ཐུན་པོ། མོས་མེད་གཅེར་བྱ་དང་སྐང་པོ་དང་སྐང་

མོ་ལའང་། 1. 无衣而露体。2. 贫穷人。

ཐུན་མོ། (注同上)

【增】贫穷的，荒凉的。【达】

ཐོ། I. ཀོ་བའི་སྒྲོང་དམ་ཏྲ་སྒྲོ་ལྟ་བུ་དང་མིག་རིལ་

སྒྲོང་ལའང་། 1. 皮袋，如马袋。2. 肾囊。

II. བུའི་གཤོག་སྒྲོ་ལྟ་བུ། 翱翔，如禽鸟之翅

翎。【增】1. 高举。2. 增加，增长。3. 袋子。【达】

སྒྲོ་སྐྱར་གཉིས། སྒྲོ་འདོགས་དང་སྐྱར་འདོགས་

གཉིས། 增减(佛)，增益与损减。

སྒྲོ་སྐྱར་བྲལ། མེད་པ་ལ་ཡོད་པར་སྒྲོ་བཅགས་པ་

བྲལ་བ་དང་ཡོད་པ་ལ་མེད་པར་སྐྱར་བ་འདོགས་

པ་དང་བྲལ་བའོ། 离增减(佛)，离增益，

不以无为有，离损减，不以有若无。

ཚུ་ག། ཅུ་པའི་ཚུ་ག། 鈕扣，衣扣。

【增】細皮帶，鈎帶。〔達〕

ཚུ་ག་བྱས་པ། ཅུ་པའི་ཚུ་ག་བྱས་པ། 縫綴
鈕扣。

ཚུ་ག་སྒྲར་བ། ཚུ་གས་འདྲགས་པ་ལའང་། 1. 結
扣。2. 以扣結住。

ཚུ་ལྗང་། རི་ཙ་ལའང་། 1. 綠翎。2. 鸚鵡。

ཚུ་མདུང་། མཚན་ཆ་ཞིག 标枪(一种武器)。

ཚུ་མདོངས། མ་བྱའི་མདོངས། 孔雀翎眼。

(同) ཚུ་མདོངས།

ཚུ་ལྗན། བྱ་སྒྱེ་དང་མདའ་ལའང་། 具翎(藻)。
1. 飛禽。2. 箭。

ཚུ་ལྗངས། མ་བྱའི་མདོངས། 孔雀翎眼。

(同) ཚུ་མདོངས།

ཚུ་ཡི་གཙུག་ཕྱད། བྱ་བྱ་ཕྱད། 翎冠(藻)。
戴胜鳥。

ཚུ་གཤིག་ བྱའི་ཚུ་གཤིག་གཉིས། 鳥之翎翅。

ཚུ་ག ལྷགས་ཚུ་གས་ལྷགས་ཚུ་ག་ཏྲ་བ། 1. 枷鎖。
2. 鞋帶，袜帶。【增】脚絆。〔四〕

ཚུ་ག་བཀྲོལ་བ། ལྷགས་ཚུ་ག་ལས་བཀྲོལ་བྱང་ལྷགས་
ཚུ་ག་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་འགྲོ་མཁན་ལའང་། 虽解枷
鎖，仍然如帶鎖而行者。

ཚུ་ག་ག། ཚུ་གའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 即 ཚུ་ག། 鈕扣。

【增】織的帶子。〔四〕

ཚུ་ག་ག་ཅན། ཚུ་ག་ཅན་ལྷགས་ལས། 有扣者。
有鈕扣之鞋。

ཚུ་ག་གྲོང་བྱབ་པ། རྒྱུ་ཆ་ལབ་བྱབ་པ། 能說
話。

ཚུ་ག་རྫོད། མན་གྱི་སྐར་ས་ལའང་། 虛宿(二十
八宿之一)。

ཚུ་ག་པ། ཚས་ཚུ་ག་བཞིན་པའམ་ཚུ་ག་ཏྲ་ལའང་།

1. 說法。2. 所宣說。

【增】呼喚，喊出，公布，宣布。〔達〕

ཚུ་ག་པ་པ། རྒྱ་ཚུ་ག་པར་བྱེད་པ་པོ་དང་སྒྲིན་དང་

འབྲུག་ཚུ་ལའང་། 1. 宣揚者，宣傳者。2. 云。

3. 雷。【增】傳道者。〔達〕

ཚུ་ག་བྱེད། (注同上)

ཚུ་ག་སྒྲུང། མན་གྱི་སྐར་ས། 危宿(二十八宿之
一)。

ཚུ་ག་ཅི། [改] བས་བྱའམ་བཞིགས་པའི་མིང་རྟེ་

ཏྲ་ཏྲ་ག་སྐད། 桌子，擺飲食處。

ཚུ་ག་རུས། བྱང་ཡན་གྱི་རུས་པ་ནམ་ཚང་། 胸上
之骨，鎖子骨。

ཚུ་ག་རུས་གཤིངས། ཚུ་ག་རུས་གྱི་གོང་གོང་། 鎖
子骨之洼處。

ཚུ་ག་ཕྱང་། སྐབ་ཆེའམ་སྐབ་ཆེའི་ཡུ་བ་ཏྲ་བ། 扣
絆，鈕門兒。【增】筐繩挽扣。〔四〕

ཚུ་གས་བྱེད། ཚུ་ག་བྱེད་དམ། 宣揚。

ཚུ་གས་བྱུམས། བརྒྱ་སྒྱིན་དོ་རྟེ་ལའང་། 帝釋之
金剛杵。【增】尖銳的叫聲。〔達〕

ཚུ་གས་སྒྲིག་ ཚས་ཚུ་ག་ཚུ་གས་སྒྲིག་ 宣讀吧！讀經吧！

ཚུང་དཔོན། བྱངས་སུ་འདུག་དཔོན། 应当計數。

ཚུངས། བྱངས་སུ་ཆུག་ཅིག 數吧！

ཚུན། བཞོད་པ་ལའང་། 1. 告。2. 說。

【增】点火。〔四〕

ཚུན་སྐབས་སུ། སྐབ་འདྲིན་པའམ་འབྲུག་པའི་

སྐབས། 迎請時，或供禮時。

ཚུན་བསྐལ། སངས་རྒྱལ་ཡོད་པའི་བསྐལ་པ། 明

劫(光明時代)，有佛出世之劫。

【增】与 སུན་བསྐལ་ 相反。〔達〕

ཐོན་ཁང་། གདན་འདྲིན་པའི་ས། 客厅，招待客
人之处。【增】灯笼。〔四〕

ཐོན་དར། ཁ་བཏགས་ཐོན་དར། 礼帛，哈达，
謁見时用的帛。

ཐོན་པ། ས་ཕག་བཞུགས་པར་ཐོན་པ་ཉུ་བ། 鋪設，
如鋪磚。【增】1. 蒙，敷設。2. 裝飾。3. 发
光，点火。4. 流星，火箭。〔达〕

ཐོན་མ། མར་མ། 灯，烛。

ཐོན་མ། (注同上)

ཐོན་ཤིང་། ཐང་ཤིང་འདྲ་བའི་ཤིང་སྣང་། 油松，
与松树同类之树。【增】杉木。〔四〕

ཐོབ་ཆེ་ཚུགས། ལུས་ངག་གི་རྒྱན་ཉམས་ནས་འགྱུར་
བརྟན་པ་ཉུ་བ། 誑相，装腔作势，摆架子，
身語現虛伪之态度。

ཐོབ་རྒྱས་པ། རྒྱན་ཆོག་སྒྲས་པ་ཉུ་བ། 虚伪，如
說妄語。

ཐོབ་བྱས་པ། (注同上) 妄陈，虚报。

ཐོམ། རྩོད་རྒྱས་མས་སྒྲམ་རྒྱས་ཉུ་བ་སྒྲིག་ས་ལའང་།
箱篋，盒，匣。

ཐོས་བ། (注同上)

ཐོས་དཀར། ཆེ་ཉུ་ཞིག་ 白度母，寿命菩薩之一。

ཐོས་ཅིག་ འཁོར་བ་ལས་ཐོས་ཅིག་ 度出輪迴 (命
令詞)。

ཐོས་བ། རྒྱ་ལས་ཐོས་བཞིན་པའས་འཁོར་བ་ལས་ཐོས་
བཞིན་པ་ཉུ་བ། 渡，如渡河，度出生死。

【增】1. 救，釋放，使自由，解放。2. 用船
渡过 (河)。3. 除去，逐出。〔达〕

ཐོས་བ་པ། རྒྱ་ལས་ཐོས་བ་པ་ཉུ་བ། 渡者，如
渡水者。【增】拯救者，救度者。〔达〕

ཐོས་བའི་ཤིང་རྩ། བྱ་རིངས་དང་བྱ་གན་ནས་བྱ་

ཐུ། 渡車 (藻)。舟筏，船，皮船。

(同) ཐོས་བྱེད།

ཐོས་བྱེད། I. (注同上) 度者 (藻)。

II. ཡང་ན་ཉི་མ་དང་གི་དང་སྐར་མ་ཞིག་(དང་)།

1. 日，太阳。2. 刀。3. 星宿之一。

(同) ཐོས་བའི་ཤིང་རྩ།

ཐོས་བྱེད་འདུལ། གདོད་ཀྱག་ལའང་། 1. 馴服渡
过者。2. 六面童子 (天神名)。

ཐོས་བྱེད་བཤེས། ཉི་མ་ལའང་། 1. 度者之
友。2. 日，太阳。

ཐོས་མ། རྩེ་བཙུན་ཐོས་མ་དང་རི་ཁྲི་ལའང་། 1. 度
母，救度母，多罗菩薩。2. 仙人。

ཐོས། མ་རྩེས་དང་འདི་སྐད་ཟེར་ཐོས་དང་གསུང་ཐོས་
དང་མཚུ་ཐོས། 1. 伤痕，癰痕。2. 傳說。
3. 語录。4. 唇。

【增】1. 方法，途徑。2. 边，沿。〔达〕

ཐོས་མེད་བ། རྒྱ་མེད་པའས་མ་མེད་པ་ལའང་།
1. 无过失。2. 无伤痕。

ཐོས་དམར། མཚུ་ཐོས་དམར་མ་ལའང་། 1. 紅
癰痕。2. 紅嘴唇。

བཀལ་དཀར་བ། རྒྱ་མཚོ་འི་མིང་ལའང་། 1. 难
渡。2. 大海。

བཀལ་འགོ། བྱའས་བྱ་རིངས་ལའང་། 1. 横渡而
行。2. 船，筏。

བཀལ་བརྟག་ ས་ཀོལ་བྱིར་ཀོལ་གཉིས་ཀྱིས་བཀལ་
བས་བརྟག་པར་བྱ་ཙུང་བ་བཙུང་བས་བརྟག་པར་
བྱ། 1. 立敌 (佛) 辯論。2. 爭論，研究。

བཀལ་བ། རྒྱ་བཀལ་ཟེན་བ། 渡过，已渡河。

【增】1. ཀོལ་ 的完成式，越，渡，越过。

2. = ཀོལ། 爭論，辯論。〔法〕

བུལ་བུ། རུ་བུལ་བུ་བུ། 所渡，将渡。

བུལ་ལན། ལས་ཤོལ་བས་བུལ་བུལ་ཅོད་པ་་་

བུལ་པའི་ལན་ཏྲ་བུ། 答辯，答难。

བུ། སྒྲ་པའི་མིང་ལའང་། 1. 百。2. 說。

བུ་སྒྲོར། བུ་ཐམ་པའི་སྒྲོར། 一百，一百之类。

བུ་ཁྲམ། ཅིས་སྒྲོམ་མས་ཀྱ་ནག་སྒྲུང་ལ་ཐོན་པའ་

ཏྲ་བུ། 計算器，汉语“算盘”。

(同) བུ་ཤོད།

བུ་ཐམ་པ། བུའ་མ་ ྱོ་ 整一百。

(同) བུ་ཐམ།

བུ་དཔོན། དཔག་མི་བུ་ཐམ་པའི་དཔོན་པོ་་་་་

ལའང་། 帶領一百士兵之軍官。

【增】把总。〔四〕

བུ་ཐམ། བུའ་མ་ ྱོ་ 一百。(同) བུ་ཐམ་པ།

བུ་འཕར་ཅམ། བུ་ལྷག་ཅམ། 略多于百，

一百有余。

བུ་བྱི། ལྷའི་དབང་པོའང་ཟེར་བུ་བྱི་ཆེ་བ་ནི་

སུམ་ཅུ་ཙ་ལ་སུམ་གྱི་བདག་པོ་དང་བུ་བྱི་ཆུང་་

བ་ནི་ཤར་གྱི་ཕྱོགས་སྒྲོང་ཟེར། 帝釋，天王，

大帝釋乃三十三天之主，小帝釋乃东方护神。

【增】1. 雀瓜，地瓜。2. 作过百次供施或祭祀者。〔达〕(同) བུ་བྱི།

བུ་བྱི་སྒྲུམ། བུ་རོག་ལའང་། 1. 帝釋所生。

2. 烏鴉。

བུ་བྱི་ཁང་པ། རི་རབ་ཟེར། 帝釋宮(藻)。

須弥山。

བུ་བྱི་ཆུང་མ། བུ་བྱི་བུའ་མོ། 帝釋之

妃。(同) བུ་བྱི་མ།

བུ་བྱི་དུང་། དུང་དགར་གཡས་འབྱིལ། 帝

釋螺(藻)。右旋海螺。

བུ་བྱི་རྩོ་ཇ། ཐོག་ལའང་། 1. 帝釋的金剛

杵。2. 霹靂。

བུ་བྱི་སྒྲོམ། མ་རུ་ར། 帝釋香(藻)。

沉香。

བུ་བྱི་སྒྲུ་པོ། ཐོག་མཁར་ལའང་། 帝釋頂

(藻)。蟻垤，凸起的蟻蟻窩。【增】蟻蟻的

脚。〔达〕(同) བུ་བྱི་གུའ་

བུ་བྱི་མ། བུ་བྱི་བུའ་མོ། 帝釋天王之

妃。(同) བུ་བྱི་ཆུང་མ།

བུ་བྱི་མིང་ཅན། བུ་ཐམ་པའི་མིང་། 百施

名者(藻)。鵲鵲，梟。

བུ་བྱི་གུའ་ ཐོག་མཁར་ལའང་། 帝釋髻

(藻)。蟻垤，凸起的蟻蟻窩。

(同) བུ་བྱི་སྒྲུ་པོ།

བུ་བྱི་མཚོན་ཆ། འཇའ་ཚོན་མིང་། 帝釋器

械(藻)。虹。

བུ་བྱི་གུ། (注同上) 帝釋弓(藻)。

【增】一种药果子。〔达〕

བུ་བྱི་བཞོན་པ། བུ་པོ་ཆེ་ལའང་། 1. 帝

釋乘騎。2. 象。

བུ་བྱི། ལྷའི་དབང་པོའང་ཟེར་བུ་བྱི་ཆེ་བ་ནི་

སུམ་ཅུ་ཙ་ལ་སུམ་གྱི་བདག་པོ་དང་བུ་བྱི་ཆུང་་

བ་ནི་ཤར་གྱི་ཕྱོགས་སྒྲོང་ཟེར། 帝釋，天王，

大帝釋乃三十三天之主，小帝釋乃东方护

神。(同) བུ་བྱི།

བུ་འཇོན། ཆངས་པ་དང་བུ་བྱི་དང་བུ་བྱི་

རྩོ་ཇའང་། 持百(藻)。1. 梵王(天神名)。

2. 帝釋(天神名)。3. 帝釋之金剛杵。

བརྒྱ་ལ། བརྒྱ་ཐམ་པའི་ནང་ན་གཅིག་ཅེས་ཡོད་པ་ལ་
ཟེར་རོ། །རྒྱ་ལམ་ན་ཞེས་པའང་སྤང་། 假使，
此謂百中只有一个（如汉语之万一），亦作
རྒྱ་ལམ་ན།

བརྒྱ་ལམ། （注同上）

བརྒྱ་ཤོད། ཅིས་སྒྲོམ་མམ་རྒྱ་ནག་སྒྲིབ་ལ་ཐོན་པ་ན་
ཉུ་བུ། 計算器，汉语“算盘”。
（同）བརྒྱ་ཁྲམ།

བརྒྱ་སྤང་། ལམ་ཁ་མང་པོའི་མདའ་སྤང་། 有
很多路綫的街巷。

བརྒྱ་ག། （原注缺）打。

བརྒྱ་གས། ལམ་བརྒྱ་གས་ཅུ་པ་ཉུ་བུ། 行路之食
粮，干粮，如糌粑。【增】食物，粮食。【达】
（同）བརྒྱ་གས་བྲེ།

བརྒྱ་གས་པ། ཟས་ཀྱིས་བརྒྱ་གས་སོང་ཉུ་བུ། 飽。

བརྒྱ་གས་བྲེ། ལམ་བརྒྱ་གས་ཅུ་པ་ཉུ་བུ། 行路
之食粮，如糌粑。（同）བརྒྱ་གས།

བརྒྱང་། ཀོ་གཉེར་མ་མེད་པར་བརྒྱང་བར་བྱ་དང་
སྒྲོད་དུ་འདྲེང་བརྒྱང་བར་བྱ་ཉུ་བུ་ལའང་། 翻开，
如翻皮使其无綫縮，袋中装满使其扩张。
【增】从远处呼人。【达】（达作 བརྒྱང་བ）

བརྒྱང་བྱ། （注同上）

བརྒྱང་ས་པ། གཉེར་མ་མེད་པར་ཀོ་བ་བརྒྱང་ས་ཟིན་
པ་དང་སྒྲོད་དུ་བརྒྱང་ས་ཟིན་པ་ལའང་། 已翻开，
已伸展，皮子已伸張无綫紋，袋已装满。
【增】བརྒྱང་ 的完成式。【达】舒展。【四】

བརྒྱ་ཅ། གྲངས་ ༨ 数目八。

བརྒྱད་བཀག ཚར་གཅོད་དོ་ཞེས་བཀའ་བཏུན་
པའམ་བསྐྱེགས་པའི་མིང་། 譴責，呵斥，恐吓。

【增】反省。【达】（同）བརྒྱད་པ།

བརྒྱད་འགྱུར། ཚ་བརྒྱད་འགྱུར། 八倍。
（似应为 ལྷ་བ་བརྒྱད་དུ་འཕར་བ་）

བརྒྱད་ཅུ། གྲངས་ ༨༠ 数目八十。

བརྒྱད་བདག་ས། ཁ་བདག་ས་མཇུག་དར་ཞིག་ 哈达
（礼帛之一种）。

བརྒྱད་ལྗན་མ། ནག་པ་སྒྲར་མ་ལའང་། 1.具八
分者。2.角宿（二十八宿之一）。

བརྒྱད་པ། ཚར་གཅོད་དོ་ཞེས་བཀའ་བཏུན་པའམ་
བསྐྱེགས་པའི་མིང་། 譴責，呵斥，恐吓。

【增】1.第八。2.= ཚར་བཅད་པ། 毁灭者。

【达】（同）བརྒྱད་བཀག

བརྒྱན་པ། རྒྱན་གྱིས་བརྒྱན་ཟིན་པ། 已装饰，装饰。

བརྒྱན་བྱ། རྒྱན་གྱིས་བརྒྱན་པར་བྱ། 将装饰。

བརྒྱབ་པ། བརྒྱབ་པ་ལའང་། 1.作。2.捶打。

བརྒྱར་གྱིས། ལུ་བོ་མི་དུ་ལའང་། 1.百支，百
分。2.悉多河（印度大河之一）。

བརྒྱལ་བ། མེས་པ་དཔལ་མེད་པར་བརྒྱལ་བ། 失
去知觉，昏迷，昏倒。【增】忽然迷倒。【四】

བརྒྱལ་བོག་པ། （注同上）【增】不省人事。【达】

བརྒྱས་པ། ལྟུང་པ། 已說，已答話。

བརྒྱུག་བྱ། ལུང་དུ་ཀྱང་པས་བརྒྱུག་པར་བྱ། 将跑，
脚将快跑。

བརྒྱུགས་པ། བད་དུ་ལྱུས་སོང་བ། 已跑，跑去。

【增】**བྱུག་པ་** 的完成式，赛跑，竞走。〔达〕

བརྒྱུངས། སྐལ་ཚོགས་ཀྱི་བརྒྱུངས་ནད་ཀྱང་ཟེར།
骨髓。

བརྒྱུད། རྒྱུ་བརྒྱུད་པའམ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་ཅ་པ་
བརྒྱུད་པ་ཉི་ལུ། 1. 相傳。2. 展轉傳遞。

3. 根本傳承。【增】參看 **བྱུད།** 1. 家族，世系，祖先，子嗣。2. 种族，民族，国家。
3. 恒特罗和秘密小册子。〔达〕 弦。〔四〕

བརྒྱུད་བྱ། ཅ་པའི་ཁྱིམ་བརྒྱུད་པར་བྱ་ཉི་ལུ། 將
傳，如將傳根本的講授。

བསྐྱེད་པ། བཞུགས་ཀྱི་པ་ཏུ་འཇུག་པ། 使起誓。

【增】參看 **འགྲོགས་པ།** 及 **སྐྱོག་པ།** 〔达〕

བསྐྱེད་བྱ། དམ་བཅའ་བཞུགས་ཀྱི་པ་ཏུ་འཇུག་པར་བྱ།
使起誓，使立志。

བསྐྱེད་མ་པ། བཞུགས་ཀྱི་པ་ཏུ་བཅུག་ཟིན་པ། 已使
发誓。

བསྐྱང་། དགའ་ཏུ་འཇུག 使裝滿。

བསྐྱང་བྱ། སྒྲོན་དགའ་ཏུ་འཇུག་པར་བྱ། 要裝
滿，使裝滿器皿。

བསྐྱང་མ་པ། སྒྲོན་དགའ་ཏུ་བཅུག་ཟིན་པ། 已滿，
已裝滿器皿。

【增】作成，形成。〔达〕

བསྐྱབ། འགའ་ཏུ་འཇུག་པར་བྱ། 复蓋，使其遮
蔽。【增】充滿，丰富，如 **ནོར་བྱིས་བསྐྱབ།**
充滿財寶。〔法〕

བསྐྱབ་བྱ། (原注同上) 將遮蓋，使遮蓋。

བསྐྱབ་མ་པ། འགའ་ཏུ་བཅུག་ཟིན་པ། 遮蓋，已
使遮蔽。

བསྐྱར་པ། བཞུགས་པའམ་བྱ་རམ་བསྐྱར་ཟིན་པ་
མཚད་མེ་བསྐྱར་བའམ་ཁྱེད་མ་པའང་། 1. 熔
解。2. 熬糖凝結。3. 供灯凝結，冷結。

【增】**སྐྱར་པ་** 的完成式。〔达〕

བསྐྱར་བྱ། བསྐྱེད་པའམ་བཞུ་བའམ་བྱ་རམ་བསྐྱར་
པར་བྱ། 1. 要煮，煎。2. 將融化。3. 熬糖。

བསྐྱུག་དགོས། བཞུགས་པའམ་ལམ་ཏུ་བསྐྱུག་པར་བྱ་
ལམ་ཏུ་བསྐྱུག་དགོས་ཉི་ལུ། 1. 忍受。2. 途中
所等待。3. 須等候，如須在路上等候。

བསྐྱུག་བྱ། (注同上)

བསྐྱུག་མ་པ། ལམ་ཏུ་བསྐྱུག་ཟིན་པ། 已候，已
在途中等候。【增】**སྐྱུག་པ་** 的完成式，等
待，期望（人到达或返回）。〔达〕

བསྐྱུལ། འགའ་ཏུ་འཇུག 使動。

【增】1. 搖弄，搖動。2. 震動，戰慄，通常用
སྐྱུལ་བ། 〔达〕 淘砂子。〔四〕

བསྐྱུལ་བྱ། བསྐྱོད་པར་བྱའམ་འགའ་ཏུ་འཇུག་པར་བྱ།
將推動，使動。

བསྐྱོ་བ་བསྐྱོས་པ། བསྐྱོ་བ་བསྐྱབ་བྱ་ཞུས་པ།
教訓，告訴學問。

བསྐྱོ་བ་ནར་གཟོན། ན་པར་གཟན་པོའམ་བསྐྱབ་
བྱ་མ་ཉི་ལུ། 1. 逆耳。2. 違教（佛），不受
教。

བསྐྱོ་བྱ། ཇི་ཞིས་པོ་བསྐྱོ་བར་བྱ་དང་དཔོན་པོས་
བསྐྱོ་བ་ཞུ་བར་བྱའམ་དགུམ་གྱིས་བསྐྱོ་བར་བྱ།
1. 妙香所熏。2. 由官长使命。3. 用語言教
誡。

བསྐྱོག་ (未詳)

བསྐྱོང་དགོས། རིལ་རིལ་དུ་བསྐྱོང་བར་བྱའམ་
སྐྱོང་བར་བྱ་དགོས་ཏེ་བྱ། 1. 捆成圆球。2. 須
捆揉。

བསྐྱོང་བྱ། (原注同上) 将揉, 将捆。

བསྐྱོང་ས་བ། སྐྱོང་ར་མ་སྐྱོང་བར་བྱས་པ་དང་
རིལ་རིལ་བྱས་པའམ་ཟིན་པ། 1. 已捆圆。2. 已
作成圆球。【增】སྐྱོང་བ་的完成式。【法】

བསྐྱོས་དགོས། བྱས་ས་པའམ་སྐྱོང་མེ་བསྐྱོས་པར་
བྱ་ཆད་མེད་བཞི་བསྐྱོས་དགོས་ཏེ་བྱ། 应修, 如
修慈悲, 須修四无量(佛)(即慈悲喜捨)。

བསྐྱོས་བྱ། (原注同上) 将修, 当修。

བསྐྱོས་ས་བ། སྐྱོས་བསྐྱོས་ས་ཟིན་པ། 已修, 已修习
完。【增】སྐྱོས་པ་的完成式, 熏修。【达】

བསྐྱོས་འཇུག འག་གིས་བསྐོ་བ་ཞུ་རུ་འཇུག་པ་
དང་དྲི་མ་བསྐོ་རུ་འཇུག 1. 从口头请示命令。
2. 使熏香。

བསྐྱོས་པ། བསྐོ་བ་བསྐོས་ཟིན་པ་དང་དྲི་མ་བསྐོས་
ཟིན་པ་ལའང་། 1. 已命令。2. 已熏香。

【增】བསྐོ་བ་的完成式。【法】

བསྐྱོང་། ལུས་ཀྱི་ནམ་པར་བསྐྱོང་བར་བྱ་འབྱོང་བར་
བྱ་བའི་མང་། 1. 体态欠伸。2. 态度昂然。

【增】སྐྱོང་未来式, 打呵欠, 翹伸。【法】

བསྐྱོང་བྱ། (注同上)

བསྐྱོང་ས་བ། འབྱོང་ས་པར་བྱས་པའམ་ལུས་ཀྱི་ཉམས་
བསྐྱོང་ས་ཟིན་པ། 1. 已作威风姿态。2. 已作欠
伸姿态。【增】1. = འབྱོང་བ། 打呵欠, 张口
噓气。2. = སྐྱོ་བ། 【达】

བསྐྱུར། ཡི་གེ་བསྐྱུར་བྱ་དང་བསྐྱུར་ཟིན་ལའང་།
དོག་བསྐྱུར་བ་དང་བསྐྱུར་ཟིན་ལའང་། 1. 翻譯
(未来及完成詞)。2. 染色, 已染。

བསྐྱུར་བྱ། ཡི་གེ་བསྐྱུར་བྱ་དང་ཁ་དོག་བསྐྱུར་བ།
1. 將譯。2. 染色。

བསྐྱུལ་བ། ས་ལ་ཁུང་བའམ་བསྐྱུལ་བར་བྱ་བསྐྱུལ་
ཟིན་པ་ལའང་། 跌倒(未来式及完成式), 已倒。
【增】打至不能起。【四】

བསྐྱུལ་བྱ། (原注同上) 要跌倒。

བསྐྱུག་དགོས། སྐྱ་སྐད་བསྐྱག་པར་བྱ་དང་ཆོས་...
བསྐྱག་དགོས་ཏེ་བྱ། 1. 应当宣說。2. 須宣揚
佛法。

བསྐྱུག་བྱ། (原注同上) 将宣說。

བསྐྱུག་ས་བ། སྐྱ་བསྐྱག་ས་ཟིན་པ། 已宣布, 已宣
傳。【增】1. 歌唱, 咏贊。2. 傳布。【达】
སྐྱུག་པ་的完成式, 公布, 傳播。【法】

བསྐྱུང་དགོས། བྱང་ས་སུ་འཇུག་པར་བྱ་བྱང་ས་སུ་
འཇུག་དགོས། 所应数, 須算。

བསྐྱུང་བྱ། (原注同上) 将数。

བསྐྱུང་ས་བ། བྱང་ས་སུ་བཅུག་ཟིན་པ་དང་བྱང་བས་
བྱང་མོར་བཅུག་པ་ལའང་། 1. 已数。2. 冷, 使
凉。

བསྐྱུད་བ། བཟང་དུ་འཇུག 使張开。

【增】= བཟང་བ། 【达】

བསྐྱུལ་བ། ཅུ་པོ་བསྐྱུལ་བར་བྱ་ཏེ་བྱ་དང་བསྐྱུར་
བ་དང་བཞུག་པ་ལའང་། 1. 渡, 如將渡河。
2. 已杀。【增】通过。【达】 参看 སྐྱུལ་བ།
及 འབྱོལ། 【法】

བསྐྱེད་པ། (原注同上) 1. 所渡。2. 所杀。

བསྐྱེད་པ་ ཁོ་པོས་བྱ་བ་བསྐྱེད་པོས་ཉུང་བ། 准备，
如我要做准备工作。

བསྐྱེད་པ་ ལས་ཀྱི་ལོ་ལྟར་བསྐྱེད་པར་བྱ། 将准
备，要准备用具。

【增】སྐྱེད་པ་ 的未来式，参看 འགྲེག 1. 联
合，综合，配合。2. 编列，安排。【法】

བསྐྱེད་པ་ ལས་ཀྱི་འགྲེགས་སོང་ཁོ་པོས་བསྐྱེད་པ་
ཟིན་པ་ཡིན་ཉུང་བ། 已办事业，如我已准备。

བསྐྱེད་པ་ བསྐྱེད་པ་རྩེ་འགྲེག་ཐུག་པའི་མིང་།
比较，较量。

བསྐྱེད་པ་མེ་པོར་བ། འགྲེག་ཐུག་པའི་ཐུག་པ། 不
能比，不能较量。

བསྐྱེད་པ་ ཉམ་མངས་པས་རིག་པ་བསྐྱེད་པར་བྱ་ཀྱང་
རྩོམ་གྱིས་དོན་དམ་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་ཞེས་པ་ཉུང་བ།
障蔽，如烦恼障蔽智慧，世俗障蔽胜义(佛)。

བསྐྱེད་པ་ (原注同上) 将蒙蔽。

བསྐྱེད་པ་ རིག་པ་ལེ་སེས་མ་རིག་པས་བསྐྱེད་པ་
ཟིན་པ་ཉུང་བ། 障复，如由无明，已障复智
慧。【增】སྐྱེད་པ་ 的完成式，已复盖，已遮
蔽。【达】

བསྐྱེད་པ་དགོས། བསྐྱེད་པོས་ཉུང་བ། 须搓紧。
【增】应当勉励。【本】

བསྐྱེད་པ་ རིག་པ་བསྐྱེད་པར་བྱ་སྐྱེད་པ་འདྲ་བ།

1. 勉励，励志。2. 要搓紧。

བསྐྱེད་པ་ རིག་པ་དང་སྐྱེད་པ་བསྐྱེད་པ་ཟིན་པ།

1. 已励志。2. 线已搓紧。【增】1. = བརྟན་
བརྟན་ཐུག་པ། 参看 རྩེ་པ་ 的完成式，邪曲
的技巧，杂乱的才艺。【达】

བསྐྱེད་པ་ རྩེ་པ་ལྟར་བྱ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བྱིས་སོང་
བ་དེ་ཁོ་པོས་བསྐྱེད་པ་ཟིན་པ་ཡིན། 卷在一起，卷
起。【增】སྐྱེད་པ་ 的完成式和未来式。【达】
捻。【四】

བསྐྱེད་པ་ (原注同上) 将卷。

བསྐྱེད་པ་ ཁ་སྐྱོང་ཉུང་བྱའི་ཕྱགས་ལྟར་བསྐྱེད་པ་
བའས་བསྐྱེད་པའི་མིང་། 添酥，如增补，放在
一处之酥油。

བསྐྱེད་པ་ ས་ནས་བསྐྱེད་པ་འགྲེག་པའི་སྐྱེད་པ་། 拾，由地上
拾起，亦作 འགྲེག །【增】སྐྱེད་པ་ 的未来
式，采集，收集，收拾。【法】

བསྐྱེད་པ་ ས་ལ་ཐོར་བ་བསྐྱེད་པར་བྱ། 拾，将拾。

བསྐྱེད་པ་ ས་ནས་བསྐྱེད་པ་ཟིན། 拾起，已从
地上拾起。【增】སྐྱེད་པ་ 的完成式。【法】

བསྐྱེད་པ་ འགྲེག་ཐུག་པའི་བྱ་བ་འགྲེག་ཐུག་པའི་ཐུག་པ། 比
较，作对。【增】抗衡，比赛，应答。

【达】སྐྱེད་པ་ 的完成式及未来式(旧词)，

等于འགྲེག། (新词) 【法】(同) བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་པ་ འགྲེག་ཐུག་པའི་ཐུག་པ་འདྲ་བ། 1. 比较。
2. 歧视。

བསྐྱེད་པ་ འགྲེག་ཐུག་པའི་བྱ་བ་འགྲེག་ཐུག་པའི་ཐུག་པ།
要较量，要作对。(同) བསྐྱེད་པ།

བསྐྱེད་པ་ (原著缺) 1. 作，办，进行。2. 修，如修法。

བསྐྱེད་པ་ དགེ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བ་དང་དགེ་བ་
བསྐྱེད་པ་(དང་)། 将修善行，要修善法。

བསྐྱེད་པ་ ལས་ཀྱི་ལོ་ལྟར་ཁོ་པོས་བསྐྱེད་པ་ཟིན་
པ་ཡིན་ཉུང་བ། 已作，如事已办成。

【增】སྐྱེ་བ་ 的完成式，办成，成立，成就。〔法〕

བསྐྱེ། རིགས་བསྐྱེ་བར་བྱ་ཆས་མཚུངས་པར་བྱའམ་
བསྐྱེ་དགོས་ཏུ་བྱ། 推，比照，如推理，比照道理，须推知，须类推。

【增】= མྱེ། 如 མགོ་བསྐྱེ། 秃头，光头。〔法〕

བསྐྱེ་བྱ། (原注同上) 将推理。

བསྐྱེང་དགོས། ཡར་བསྐྱེང་དགོས་ཏུ་བྱ། 须竖起，须竖起。

བསྐྱེང་བྱ། ཡར་བསྐྱེང་བར་བྱ། 所竖，当竖起。

བསྐྱེངས་པ། རྒྱལ་མཚན་འབྱེངས་པ་འདུག་ཁོ་ བོས་

བསྐྱེངས་པ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 已竖立，已建立。

【增】སྐྱེང་ 的完成式，举起，升起，立起。〔达〕

བསྐྱེས་པ། རིགས་བསྐྱེས་ཟིན་པ་དང་མགོ་མཐོ་དམན་

བསྐྱེས་ཟིན་པ་ཏུ་བྱ་ལའང་། 1. 已推理。2. 头

高低并齐。【增】变更。〔达〕

བསྐྱོགས་པ། རྒྱུད་པས་བསྐྱོགས་པ་ཟེར། 用线拴

བསྐྱོན། རྒྱུན་དར་བསྐྱོན་པའམ་ཕུལ་བ་ཏུ་བྱ། 献，

如献礼帛。

བ་ངག་བཀུལ་བས་ནའོ། ། 綺語 (佛), 十不善
中的无义的乱說, 語言杂秽。

【增】1. 謔語。2. 散漫語, 傻話, 狂話。〔达〕

(同) ངག་འཆལ།

ངག་གི་ཀུལ་པོ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 語王
(藻)。文殊菩薩, 妙音菩薩。

(同) ངག་གི་དབང་ཕུག

ངག་གི་འདབ་ས། རྩ་འཛིན་ལྗེའི་མིང་། 語叶
(藻)。舌。

ངག་གི་དབང་ཕུག འཇམ་པའི་དབྱངས། 語自
在(藻)。文殊菩薩, 妙音菩薩。

(同) ངག་གི་ཀུལ་པོ།

ངག་གི་སེཾ་ཆ། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་། 語械(藻)。
天神。

ངག་གི་ལྷ། 語天(藻)。I. འཇམ་པའི་དབྱངས་
ལའང་། 妙音菩薩, 文殊菩薩。

II. དབྱངས་ཅན་ལྷ་མོ། 妙音天女(菩薩名)。

(同) ངག་དབང་ལྷ་མོ།

ངག་རྒྱ། རྩོག་གི་རྒྱ། 口頭傳說。

【增】談話, 講演。〔达〕

ངག་སྒྲོ། ཁའི་མིང་། 語門(藻)。口。

(同) ངག་འདོན།

ངག་བཅད་པ། ངག་མི་སྤྱོད་བ་དང་བྱང་སྤྱོད་ལའང་།
禁語(佛)。1. 不說話。2. 仙人。

ངག་འཆལ། མི་དགེ་བཅུའི་ནང་ཆན་དོན་མེད་དུ་

སྤྱོད་བ་ངག་བཀུལ་བས་ནའོ། ། 杂秽語(佛), 十不
善中的无义的乱說, 語杂秽故。【增】不規矩
的話, 无意識的言談。〔达〕(同) ངག་འབྲལ།

ངག་ཉན་པ། ལུ་དབྱག་ལའང་། 1. 和語, 雅語,
悅耳之声。2. 杜鵑。

ངག་གཞིན། ཁ་ཏོན་ནས་ཁ་གདོན་ལའང་། 1. 言
語, 說。2. 讀誦, 誦經。

ངག་འདོན། ཁའི་མིང་། 發語(藻)。口。

【增】用語文表白, 述說, 叫喊, 說話。

〔达〕(达作 ངག་འདོན་པ་) (同) ངག་སྒྲོ།

ངག་ལྡབ་ལྡབ་པ། རྒྱད་མི་གསལ་བ། 言語迟
鈍, 口吃, 說話不清楚。

ངག་བསྐྱམས་པ། ངག་གི་ལས་བསྐྱམས་པ་དང་བྱང་
སྤྱོད་། 護語(佛)。1. 防护語業(控制自己
的話)。2. 仙人。

ངག་སྤྱོད་བརྗོལ་བ། དོན་མེད་སྤྱོད་པ། 狂言, 吃
語, 无意义的乱說。

ངག་ཕུབ། (未詳)

ངག་དབང་ལྷ་མོ། དབྱངས་ཅན་ལྷ་མོ། 語自在
天女, 妙音天女(菩薩名)。

(同) ངག་གི་ལྷ་ II.

ངག་དབུལ་པོ། རྒྱུགས་པ། 語貧(藻)。哑吧。

ངག་བཅན། རྒྱད་ཆ་གཤམ་གཤམ། 說話肯定。

ངག་ལ་བརྩིས་པ། བདེན་པའི་རྩོག ལྷ་མོ། 語可重
(藻)。眞実語。

ངང་། རང་བཞིན་དབྱིངས་ཚུལ། 本性, 天性。

【增】= རྩོད་། དབྱིངས། 領域, 界。〔达〕

(同) ངང་ཚུལ།

ངང་སྒྲུ། ངང་པ་དཀར་པོ་ལྷ་ལྷ། 灰鵝, 白鵝。

【增】西藏的灰色水鴨。〔达〕 候雁。〔四〕

ངང་ཁུ། ངང་པའི་ཚོགས་པ། 鵝群。

ངང་གིས། རང་བཞིན་གྱིས། 自然, 任运, 由于
本性, 本性使然。

ངང་གིས་གྲུབ། ལྷན་གྱིས་གྲུབ་པ། 自然完成，
任运成就（佛）。

ངང་རྒྱུད། རང་བཞིན་སེམས་རྒྱུད། 稟性，性情，
心术。

ངང་བྱང་། ཁོང་ཁོ་ཚ་པོ་ལའང་། 1. 性急。

2. 容易动怒。

ངང་པ། བྱ་ངང་པ་དཀར་པོའམ་སེར་པོ་ལའང་།

鵝。【增】雄鵝。〔达〕

ངང་པ་ཅན། ཀྱང་པའི་རྒྱན་དང་བྱུང་ལྟུག་ལའང་།

有鵝（藻）。1. 脚上装饰品。2. 遍入（天神名）。

ངང་པའི་ཀྱང་པ། དཔུལ་རྒྱ་ལའང་། 1. 鵝脚。

2. 水銀。【增】蹒跚而行者。（达作ངང་ཀྱང་）

ངང་པའི་དེད་དཔོན། （原注缺）鵝之商主。

ངང་པའི་བྱ་མོ། དབྱངས་ཅན་ལྷ་མོ། 鵝女

（藻）。妙音天女（菩薩名）。

ངང་པའི་བཞེན་པ། ཚངས་པ། 鵝乘（藻）。

梵王（天神名）。

ངང་པའི་གིང་རྩ། （注同上）鵝車（藻）。

ངང་བ། སངང་བ། （未詳）

ངང་མོ། ངང་པ་མོ། 雌鵝。

ངང་རྒྱལ། རང་བཞིན་དབྱིངས་རྒྱལ། 稟性，本

性，天性。（同）ངང་།

ངང་ཁྱུར། ངང་པ་སྐོ་ཁྱུར། 鵝嘴。

ངང་བཟང་། རྒྱུད་བཟང་བའམ་རང་བཞིན་བཟང་

པོ། 品行好，天性好，本性善良。

ངང་རིང་། རང་བཞིན་དཔལ་བུའམ་ཁོང་ཡངས་པ།

本性寬和，心量寬大。

【增】或作ངང་རྒྱུད་རིང་པ། 1. 善忍的，长久
忍受的。2. 天性泰然。〔达〕

ངང་སེར། ཏུན་པ། 鷲鷂。

ངང་བསྐྱང་། རང་བཞིན་རིང་ཏུ་གཏོང་། 本性
长久，耐久。

ངང་བསྐྱངས་པ། རང་བཞིན་རིང་ཏུ་བཟང་པ།

本性长久，耐久（完成式）。

ངད་ལྗང་བ། རི་ཞིས་ལངས་པའམ་ལྗང་བ། 放香

气。【增】香味扑鼻。〔四〕（同）ངད་བཟང་།

ངད་ལྗན། རི་ས་ཞིས་པོ་ཅན། 有香气。

ངད་བཟང་། རི་ཞིས་ལངས་པའམ་ལྗང་བ། 放香

气。【增】美好的气味。〔达〕 香馥，芳

香。〔本〕（同）ངད་ལྗང་བ།

ངད་ཡལ། རི་ཞིས་པོ་ཡལ་བ། 香味消散，香气

消失。

ངད་བསད་པ། རི་ཞིས་པོའི་ངད་བསད་པ། 香

气消失。

ངན། （原注缺）恶，劣，坏，不好。

【增】灾害，不幸，沾污。〔达〕 凶。〔四〕

ངན་བྱབ། ཡི་དྭགས་ལའང་། 1. 罪恶普遍。

2. 餓鬼。

ངན་དགུ་བྱབ་པ། ངན་པ་ཐམས་ཅད་བཅོས་པ།

破除一切恶事。

ངན་འགྲོ་འི་སྐྱེལ། དབྱུལ་པའི་སྐྱེལ། 恶趣底

（佛），地獄。

ངན་འགྲོ་འི་ལམ། སྐྱེལ་པ་མི་དགེ་བ། 恶趣

道（藻）。恶，不善。（同）ངན་འབྱུང་།

ངན་འགྲོ་གསུམ། དབྱུལ་པ་ཡི་དྭགས་དུང་འགྲོ་

གསུམ། 三恶趣（佛），即地獄，餓鬼，畜

生。（同）ངན་སྐྱོང་གསུམ།

ངན་ངོན་ཅན། ཏུག་པོ་ཅན། 粗恶，鄙恶。

ངན་འཇལ་བ། སྒྲོ་བ་ལའང་། 1.以罪恶报答。

2.詞責。

ངན་ཐབས། གཏོ་སྒྲུལ་ཐོབ་ངན། 惡計，詭計。

【增】=ཐ་མ། ཐུམ་པ། 卑劣語，粗俗語，辱

罵。【達】(同) ངན་གཏོ།

ངན་ཐབས་བྱེད་པོ། རྩོན་པ་ལའང་། 1.作惡者。2.獵戶。

ངན་འབྱུང། རྩིག་པ་མི་དགེ་བ། 惡，不善。

(同) ངན་འགྲོ་འཁམ།

ངན་པ། བཟང་པོ་མ་ཡིན་པ། 惡，不善，不好。

【增】1.劣，鄙陋，粗劣，歹，醜，又指無賴，誹謗者，流氓，邪思，粗俗，低賤的人。

2.糞便，肥料。【達】

ངན་པའི་ཟས་ཅན། སྦྱལ། 惡食者(藻)。蛇。

ངན་པའི་བྱུངས་ཅན། རུས་སྦྱལ། 惡壳者(藻)。龜。

ངན་སྦྱང་སྦྱུམ། ལྷ་དུང་བ་ལའང་། 1.金星。

2.茅草。【增】= དགའ་བྱེད་དག་སྦྱ་ཅན།

ངན་སྦྱང་བ། 羅摩大錢的兒子。【達】

ངན་སྦྱང་བ། གཟའ་པ་སངས་(དང་)། 離惡子(藻)。金星。(同) ངན་ལས་ཀྱལ།

ངན་སྦྱང་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྦྱ། 離惡女(藻)。

郎摩天女(天神名)。(同) ངན་རིང་མ།

ངན་སྦྱང་འཛིན། གཟའ་པ་སངས། 持離惡(藻)。金星。

ངན་བྱེད་པ། ངན་པས་དུས་ཡོན་པ། 作惡度日，終日作惡。

ངན་སྒྲི། དམོད་ཆོག་ 惡言，詛咒。

【增】醜聲，聲名狼藉，不名譽。【達】

ངན་གཏོ། གཏོ་སྒྲུལ་ཐོབ་ངན། 陰謀，詭詐。

【增】奸。【四】(同) ངན་ཐབས།

ངན་གཏོ་མ། ཅེ་སྦྱང་དང་ཐ་མ་ལའང་། 詭計者(藻)。1.狼。2.狐。

ངན་རིང་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྦྱ། 遠惡女(藻)。

郎摩天女(天神名)。(同) ངན་སྦྱང་མ།

ངན་རོལ་མ། སྒྲོ་ཆོང་མ། 惡戕女(藻)。娼妓。

ངན་ལས་ཀྱལ། གཟའ་པ་སངས་(དང་)། 勝惡(藻)。金星。(同) ངན་སྦྱང་བ།

ངན་ཤོས། དུག་ཤོས། 極惡，極毒。

ངན་མེལ། ལྷ་དུང་ལྷ་ཀྱ་མ་ལའང་། 除惡(藻)。1.水。2.聖草。

ངན་མོང་སྦྱང་། ལས་པའི་ཆོས། 離惡趣(藻)。正法，神聖的法。

ངན་མོང་གསུམ། དབྱུག་པ་ཡི་དུགས་དུང་འགྲོ་གསུམ། 三惡趣(佛)，即地獄、餓鬼、畜生。(同) ངན་འགྲོ་གསུམ།

ངབ་ཆེ། (未詳)

ངབ་བེ། (未詳)

ངམ་གྲོག་ གཡང་སངས་ཆུ་རི་གད་པ་ཉ་བ། 險處，如崖邊，河岸。

【增】1.= གཡང་ས། 沖激而成的溝壑，深谷，深淵。2.急流。【達】 1.峽谷。2.瀑流。【法】 瀾野的河灣子。【四】

ངམ་ནག་ རོ་ནག་གས་གནོང་ནག་ལའང་། 1.心黑。2.黑面，黑臉，怒容。

ངམ་གནག་པ། རང་དགར་ཤུགས་བྱེད་པ་ཉ་བྱུངས་འཛིགས་སུ་དུང་བ་ཉ་བ། 1.自然而作成。2.凶惡可畏。(同) ངམ་ཤུགས་བྱེད།

ངལ་སྒྲིན་མ། མཚན་མོ་དང་ངལ་གསོ་སྒྲིན་པ།

施劳女(藻)。1.夜間。2.給休息。

(同) ངལ་སྒྲིན་མ།

ངལ་མེད། རྒྱ་བརྒྱུ་མེད། 不疲劳。

ངལ་མོ། (原注缺) 疲倦。

ངལ་འཚོ་བ། རྒྱུ་བ་གསོ་བའམ་བདེ་བར་གྱུར་བ་

ངལ་གསོ་བའང་རུང་། 1. 忏悔(佛)。2. 安
乐。3. 休息, 歇乏。【增】休养。【达】

ངལ་གསོ་བ། (注同上)

ངལ་གསོ་འི་འདུན་མ། བཟའ་གིང་གི་ར་བ།

休息处(藻)。果园。

ངལ་གསོས་པོ། རྒྱུ་བ་ཕྱིས་སྤྱོད་པ་འཕྲོ་བའི་

ཞེས་པའང་རྒྱུང་། 休息者(藻)。毗沙門天王,

亦名 ངལ་བསོས་པོ། (同) ངལ་བསོའི་བྱ།

ངལ་བསངས་པ། བརྒྱུ་བ་བསངས་པ། 已休

息, 疲劳已解。【增】消遣。【四】

ངལ་བསོ་བ། ངལ་གསོ་རུ་འཇུག་པ། 使歇息。

ངལ་བསོའི་བྱ། རྒྱུ་བ་ཕྱིས་སྤྱོད་པ་འཕྲོ་བའི་

ཞེས་པའང་རྒྱུང་། 休息子(藻)。毗沙門天王,

亦名 ངལ་བསོས་པོ། (同) ངལ་བསོས་པོ།

ང་སྐད་འདོན་པ། རྒྱུ་ཆེན་པོ་དུ་བ། 痛哭,

大声哭。

〔着。〕

ང་བ། བཟུམ་པའམ་ད་རྒྱ་དུ་བཞིན་པ། 哭泣, 哭

ང་བྱེད། ང་སྐད་འཕྲང་། 1. 哭泣。2. 哭者。

(同) ང་ལྱུར་བྱེད།

ང་བྱེད་མ། རྒྱ་མོ་སྤྱུ་སྤྱུ་ལའང་། 1. 哭泣女。

2. 鄢摩天女。

ང་བྱོ་དགོད་པ། གད་མོ་དང་བཅས་ང་བྱོར་བ་

ཉི་བྱ། 連笑帶哭。(同) ང་བྱོར་བ།

ང་འཁོད་ཆེ་བ། ང་ཞིང་ཆེན་འཁོད་པའམ་ཆ་

དབྱུལ་ཁུ་བ་ལའང་། 1. 大声哭叫。2. 第五热
地獄(大号叫地獄)。

ང་འཁོད་པ། ང་ཞིང་འཁོད་པའམ་ཆ་དབྱུལ་བཞི་

བ། 1. 哭号。2. 第四热地獄(号叫地獄)。

ང་ལྱུར་བྱེད། ང་སྐད་འཕྲང་། 1. 哭泣。2. 哭

者。【增】哭哭喊喊的。【四】(同) ང་བྱེད།

ང་ལབ། ང་བཞིན་ང་བཞིན་སྒྲ། 哭訴, 哭着說。

ང་བྱོར་བ། གད་མོ་དང་བཅས་ང་བྱོར་བ་ཉི་བྱ།

哭泣, 如連哭帶笑。(同) ང་བྱོ་དགོད་པ།

ང་མོ་འི་སྒྲ། ང་སྐད་གྱི་ང་འདི་སྒྲ། 哭声。

ང་མོ། མཆི་མ་འཛུག་རྒྱེ་དུ་བའམ་བྱ་ངན་བྱེད་པའི་

འཁོད་པའི་སྒྲ། 1. 掉泪而哭。2. 叹呼之声。

【增】嗚咽, 哽咽。【达】

ང་མོ་ཆེ། (注同上)

ང་ར་ཁམ། དམར་མེད་མདོག་ཅན། 黃色者, 有金

黃色者。

ང་ར་འཁྱུན་པ། ང་བཞིན་ང་བཞིན་འཁྱུན་པ། 哭

叹, 哭而叹息。

ང་ར་སྒྲ་ཅན། ཡག་པ་ལའང་། 1. 有鼾声者。

2. 猪。【增】牦牛。【达】

ང་ར་དུར་བ། རྒྱ་དུར་དུར་བ། 打鼾声者。

ང་ར་འཇུག ང་རུ་འཇུག 使人哭。

ང་ར་བ། ངང་བ་མེད་པོ་དམར་མེད་མདོག་ལའང་

སྤྱུལ་དམར་པོ་དང་བ་ལང་དང་གཡག་དང་མཛོ་

སོགས་བག་པའི་སྒྲ་ལའང་། 1. 黃色鵝。2. 金黃色 (དུ་མེད་)。3. 紅鄔波羅花。4. 牛等鳴聲。

【增】=དུ་བ། 鴨，特指紅野鴨。〔達〕

དུ་བ། ལུ་བའི་སྒྲ་ཉིད་ཁྲག་པའི་སྒྲ་ལའང་།
睡眠時之鼾聲。

【增】吼，鳴（如豬牛叫的聲音）。〔達〕

དུ་སྒྲིག་དམར་མེད་མདོག་ 紅黃色。

【增】袈裟〔本〕

དུ་སྒྲིག་ཀླུ་མཚན། དགེ་སྦྱང་ལའང་། 袈裟
幢（藻）。比丘。

དུ་སྒྲིག་འཆང་བ། (注同上) 袈裟持（藻）。

དུ་ཁྱུར། དུ་བ་མགོ་ཁྱུར་དམར་པོ། 鵝嘴，鴨
的喙頭。

དུ་རིལ། མཐིང་རིལ་ལམ། 綠頭野鴨。

དུ་མ། མཆི་མ་འཛག་ཉེ་དུ་མ་གྱི། 哭泣（命令
詞）。

དུ་མ་བ། མིག་ཅུ་འཛག་ཉེ་དུ་མ་བ། 哭泣。

【增】=དུ་བ། 〔法〕

དུ་མ་བྱུང་། དུ་མ་བ་ལས་བྱུང་བའི་མིག་ཅུ། 哭出
的眼泪。

ངེ་མ། (未詳)

ངེད། ང་། 我。

ངེད་ཅག་ ཁོ་པོ་ཅག་ 我們。

ངེད་ཚོ། (注同上)

ངེད་བཞེད། I. ཉི་མའི་རྩ་དང་རབ་རྩ་སྒྲས་པ་ལའང་།

定詮，真詮（藻）。1. 日神之馬。2. 解說。

【增】表現真理及應遵循的話。〔達〕

II. མིང་གི་སྒྲ་བཤད་མངོན་པར་བཞེད་པའམ་སྒྲ་
བཤད་ལའང་། 解釋名義，釋名。

ངེས་བཟུན། རྣམ་དམ་བཟུན་པ། 勝義教（佛）。

ངེས་དོན། རྣམ་དམ་བདེན་པ། 勝義諦，了義

（佛）。【增】= ངེས་པའི་དོན། རྣམ་དམ་པ།

真理的絕對知識。〔達〕

ངེས་ལྡན། ཤེས་རབ། 定解（藻）。慧。

ངེས་བ། ལང་དག་པར་རང་མེས་ལ་ངེས་པ། 決

定。【增】1. 的確，真實，無疑，固定。2. 真
理，實在，確實的事。〔達〕

ངེས་པ་ལྔ་ལྡན། རྩ་ཇི་འཆང་། 具五決定（佛），
金剛持（佛名）。

ངེས་པའི་ཀླུ་བ། བྱང་ཅུབ་མེས་པ་དཔའ་ལའང་།

1. 決定勝利。2. 菩薩。

【增】1. 完全的勝利。2. 置某物或某人于某
人的支配管制之下。〔達〕

ངེས་པའི་དོན་(དུ)། བདེན་པའི་དོན་(དུ)།

定義，了義，實義。

ངེས་པར་ཉལ་དུ་མ། མཚན་མོ། 定眠時（藻）。

夜間。（同）ངེས་ལྔ།

ངེས་པར་མཉན་བྱ། ལུབ་མཐུན་ལའང་། 1. 決

定所聞。2. 宗派。

【增】所允諾之事，担任，承辦。〔達〕

ངེས་པར་ཤིས་པ། ཤི་བའམ་འཆི་བ། 定入

（藻）。死，將死。

ངེས་པོ་བྱུང་བ། མེས་པ་གསལ་པོ་བྱུང་བ། 確

定（藻）。心中明了。

ངེས་ལྔ། མཚན་མོ། 定細（藻）。夜間。

（同）ངེས་པར་ཉལ་དུ་མ།

ངེས་འབྱུང་། འཁོར་བ་ལས་སྒྱི་གས་འབྱུང་བ་ན་བྱ།

出離（佛），如灰離生火。

ངེས་འབྱེད། སྒྲུང་ལས་ངེས་འབྱེད་ཆ་མཐུན་ཟེད།

決擇（佛），加行道，順決擇分（佛）。

ང་སྒྲིབ་པ། ང་ཐུག་པའམ་ང་གཉིས་འབྲུད་དུ་……

འཇུག་པ་དང་ང་གཉིས་སུ་འཇུག་པའང་། 1. 会遇，会面。2. 使了解，使認識。【增】1. 確認。2. 指出。3. 露出特性，显示本性。4. 解釋。

〔达〕 指認，証为相同。〔高〕

ང་པོ། མཚན་ཉིད་དམ་རང་བཞིན། 体性，行相，自性，本質。

ང་པོ་ཉིད། མཚན་ཉིད་ང་པོ་ཉིད། 本体，自性，自相体性。

ང་སྒྲུངས་པ། ང་གཉིས་པར་མཐུན་པར་ཁས་སྒྲུངས་པའམ་ལེན་པ་ཉིད། 1. 認識。2. 承認，接受。

(同) ང་ལེན་པ།

ང་མ། བདེན་པའམ་མངོན་སུམ། 眞实，諦实(佛)，現前。

【增】正身。〔四〕 (同) ང་ཐོག

ང་མ་གཙོད་པ། ང་མི་བཞོག་པ་ཙམ། 不便拒絶，略看情面。(同) ང་མ་ཚད་པ།

ང་མ་ཚོག་པ། ཁྱེད་གི་འདོད་པ་མ་ལོག་པ་ཉིད། 不能拒絶，如不能拒絶他人的要求。

(同) ང་མ་བཞོག་པ།

ང་མ་ཚད་པ། ང་མི་བཞོག་པ་ཙམ། 不便拒絶，略看情面。【增】= ང་མ་ཕོད་པ། 听从或服务，以取悅他人而不違反，不能拒絶或反对。

〔达〕 (མ་达作མི) (同) ང་མ་གཙོད་པ།

ང་མ་སྒྲིས་པ། གནོང་མ་འགྱུར་པ་ཉིད། 面容未改，面貌未变。

ང་མ་བཞོག་པ། ཁྱེད་གི་འདོད་པ་མ་ལོག་པ་ཉིད། 不能拒絶，如不好拒絶他人的要求。

(同) ང་མ་ཚོག་པ།

ང་དམན་པ། ང་ཆ་བ་ལའང་། 1. 面子小。2. 慚愧。

ང་ཆ་བ། གནོང་ཆ་བའམ་འཛམས་པ་སྒྲིབ་ཆ་བ་……
མེད་པ་དེར་ཉོས། 1. 臉燒。2. 羞，參看 ང་ཆ་
མེད་པ། 条。

ང་ཆ་མེད་པ། རང་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་ཉེས་པ་
ལ་འཛམས་པ་མེད་པའི་ཤེས་པ་ལོ། 无慚(佛)，
因自身关系，不以作恶为耻的心。

ང་ཆ་ཤེས་པ། རང་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་ཁ་ན་མ་
ཐོ་བ་ལ་འཛམས་པའི་ཤེས་པ་ལོ། 慚(佛)，因
自身的关系，以作恶为耻的心。

ང་ཆ་བ། རྒྱ་ཆ་བ་ཉིད། 代替者，代表。

ང་མཚན། ལ་མཚན་ཅན། 希有，希奇少有。

【增】1. 奇。2. 灵。3. 瑞。〔四〕

ང་རྒྱུམ། གནོང་གནག་པ། 黑面，怒容。

【增】1. 面有嗔色。2. 猙獰样。3. 发怒。〔四〕

ང་ཡིབ་པ། གནོང་འགབ་པ། 遮盖其面。

【增】妇女靚靚。〔四〕

ང་གཡོག་གཉིས། གཙོ་བོ་དང་གཡོག་པོ་གཉིས།
主人与侍从。

ང་རེ་གནོང་། སེམས་ཀྱི་འཇོལ་པའམ་ང་ཆ་བ་ཉིད།
ཉིད། 1. 心悔。2. 慚愧。

ང་རེ་ཆ། ང་ཆ། 慚愧。

ང་ལེན་པ། ང་གཉིས་པར་མཐུན་པར་ཁས་སྒྲུངས་
པའམ་ལེན་པ་ཉིད། 1. 認識。2. 承認，接受。
(同) ང་སྒྲུངས་པ།

ང་ལེན་བྱས་པ། ཕན་བདགས་པ་ལའང་། 1. 接
受，接引。2. 利益。

ང་ལེན་སྒྲི། ང་གཉིས་པར་སྒྲི། 容易了解，易識。

ང་ལོག་པ། ཁས་ལེན་དམ་བཅའ་ལོག་པ་ཉིད། 反
叛。【增】背叛，造反，反抗，倡乱。〔高〕

ངོ་ཤེས་ཤིས་པ། ཇིས་པར་ཤིས་པའམ་གཏན་པོ་

གཏན་ཤིས་པ། 必然知道，一定知道。

ངོ་གྲིག་གཤོང་ལ་གཤོང་རྩི་བ་ཅན། 面虱

(藻)。面上生疣，痣。(同) ཇོ་ཁྱེད་པ།

ངོ་ཤིས་པ། ཞལ་རས་རྒྱས་ཡོད་པའམ་ཤིས་པ།

認識，識其面貌。

ངོ་བསྟུས་པ། ཡི་གེའི་ངོ་བསྟུས་ཟིན་པ་ཉུ་བ།

抄写，如书已抄毕。【增】抄本，摹本。

〔达〕 (达作 ཇོ་བསྟུས་)

ངོ་སྤེལ་བ་བྱུང་བ། བྱུ་དགའ་ལའང་། 1. 饒

贈。2. 尝賜。

ངོ་སྤོང་། ཞལ་རས་ཕྱོགས་དང་པན་ལན། 1. 面向。

2. 报恩。

ངོ་སྤོང་བྱིར་བ། རང་ཕྱོགས་ཀྱིས་བྱིར་བ། 轉向

情面，隨自己方面(的关系)而轉變。

ངོ་བསྟུང་། རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ངོ་བསྟུང་དང་བསྟུངས་

ཟིན་པ། 护情面，护自己方面的情面。

【增】1. 注意旁人的意見。2. 卫队。〔达〕

(达作 ཇོ་བསྟུངས་)

ངོ་བསྟུངས་པ། (注同上)

ངོག་གོ། གཤོན་ནོའམ་སོང་ངོ་། 1. 压。2. 去。

ངོག་ན། སོང་ནའམ་འགོ་ན། 若果去，若果走。

ངོགས་ཅན། མཚོ་འི་མིང་དང་འབབ་རྒྱུ་ལའང་། 有

岸(藻)。1. 海。2. 河流。

ངོགས་ལྗན། (注同上)

ངོགས་སུ། རྒྱལ་ཇོགས་སུ་འགྲམ་དུ། 河岸，岸边。

ངོས་གྱིན་པ། ང་རྒྱལ་བྱེད་བཞིན་པ། 起着傲慢

心。

ངོས་པ། རྒྱལ་པའམ་ང་རྒྱལ་པ། 驕傲，傲慢自大。

【增】滿意。〔达〕

ངོས་གཟུགས་ཅན། རྒྱལ་པའི་གཟུགས་ཅན། 驕

态者，有傲慢的样子的。

ངོས་ས་པ། རྒྱལ་ས་པ། 飽足，滿足。

【增】1. 滿意。2. 使餓鬼止渴的祭品。3. 薩
士。〔达〕

ངོས་ས་མེད། འདོད་པས་གང་རྒྱུ་མེད་པ་ཉུ་བ།

无饜，不知足，如欲壑难填。

ངོ་རྩ། ཇོ་ལའམ་གཤོང་ལ། 当面，于面前(ངོ་

的第七轉声)。【增】1. 薩迦派的一个寺院。

2. 西藏地名。〔达〕

ངོ་རྩ་བ། ཇོ་གི་གཤོང་ངོ་ལ་འབྱུ་སྤོང་པ།

当面譏諷。

ངོ་ས། གཤོང་གིས་དང་ལོགས། 1. 由面(ངོ་的

三轉声)。2. 側面，旁边。【增】1. 边沿，表

面。2. =ངོ་། 情况。3. 基础。〔达〕

ངོས་ཀྱི། རང་ཕྱོགས་ཀྱི། 自己方面的。

ངོས་ཅག་ང་ཅག་རང་ཅག་ལའང་། 我們，咱們。

ངོས་གཅིག་ཕྱོགས་གཅིག་ 一面，一方。

ངོས་སྤྱོད་པ། ཇོས་འཕྲད་དུ་འཇུག་པ། 会晤，使

会面。

ངོས་ཕྲད་པ། ཇོས་ཕྲད་ཟིན་པ། 会面，已会见。

ངོས་འཕྲད། གཤོང་གིས་འཕྲད་རྒྱུ། 会遇，会见，

会面。

ངོས་འཇིན། ཇོས་འཇིན་པ་ཤིས་རང་ངོ་ནས་བརྒྱུང་

ཟིན་པ་ཉུ་བ། 認識，認識到。

ངོས་བཞི། ཇོས་ལོགས་ལེབ་བཞི། 四面，四方面。

ངོས་ཟིན་པ། ཇོས་འཇིན་པ་ཤིས་རང་ངོ་ནས་

བརྒྱུང་ཟིན་པ་ཉུ་བ། 已認識，已認識到。

【增】1. = ཇོས་ཟིན་པ། 自私。2. = ཇོས་

ཤོང་། 自利。〔达〕

ངོས་གཟུང་། ཁོང་གི་ངོ་ནས་གཟུང་བར་བྱ། 認識。

ངོས་བཟུང་བ། ངོས་འཛིན་པ་པོས་རང་ངོ་ནས་
བཟུང་བྱས་པ་ལྟ་བུ། 認識，認識到。

ངོས་ཡངས་པ། (原注缺) 廣闊。

ངོས་ཤེས་པ། གནོང་ངོ་ནས་ཤེས་པ། 認識。

ངོས་སུ། ལོགས་སུའམ་གཞོགས་སུ་དང་རང་ཕྱོགས་
སུ། 1. 旁面。2. 自方。

【增】坦白的，公开的，显然的。〔达〕

དངགས། དག་གི་མིང་ཉེ་ཉུན་དངགས་ཟེར། 語言，
詞章。

དངངས་སྐྱུག འཛིགས་སྐྱུག་གས་ཞེད་པའི་མིང་། 恐
怖，畏惧。【增】大恐惧，惊慌。〔达〕
(同) དངངས་རིང་།

དངངས་པ། འཛིགས་པའི་མིང་སྐབས་འདིར་ཐངས་
བྱེད་དང་ཐངས་ཞེས་པའང་སྤྲད། 恐怖，畏惧，
亦作 ཐངས་བྱེད། ཐངས།

【增】= སྤྱི་བྲལ། 純洁，干淨。〔达〕

དངངས་བྱེད། སྐྱུག་བྱེད་དམ་འཛིགས་པར་བྱེད།
使恐怖，令畏惧。

དངངས་རིང་། འཛིགས་སྐྱུག་གས་ཞེད་པའི་མིང་།
恐怖，畏惧。(同) དངངས་སྐྱུག

དངན་འབྲེན་པ། གྲུ་ཐངས་ཏི་ལས་བྱེད་པ་ལས་
གྲུ་མ་བྱིན་ན་ཞེས་དང་གཞན་གྱི་ནོར་བྱིན་ནས་པར་
མ་ཉེད་པའང་ཟེར། 1. 作工不給工資。2. 借他
人財物不还。

【增】誤用，盜用。〔达〕 抵賴。〔本〕

དངན་པ། མཐུ་དང་དངན་པར་འཇུག་པ། 1. 勢力。
2. 使惡。

དངར་ཁ། ཐྱིང་བར་བསྐྱེགས་པའམ་འབྲངས་བསྐྱེད་

པ་དང་ཚར་དུ་དངར་བ་ལྟ་བུ། 1. 排列次序。

2. 整齐美觀。

དངར་བ། (注同上) 【增】或 དངར། 1. 甘露。

2. 有时用以代 མངར། 甜。3. ཚར་དུ་དངར་བ།
等于 ཐལ་བསྐྱེགས། 安排。〔达〕

དངར་མ། མངར་མའི་མིང་དུ་སྤྲད། 似即 མངར་
མ། 甜，甘。

དུལ། དིན་ཆེན་གཉིས་པ་ཟེར། 銀子。

【增】錢。〔达〕

དུལ་ཆུ། ལྷ་བའི་དབང་པོའམ་མཚལ་སྤྱིས། 水銀。

དུལ་བཟེ། དུལ་ཤོག་དུལ་དུ་བཟེ་བྱ། 兌
換，以貨币兌換現銀。

དུལ་བཟེས་པ། དུལ་ཤེས་མར་བཟེས་བྱས་པ།
已兌換，已兌換為零銀。

དུལ་གཉེར། དུལ་གྱི་ཉེ་མིག་འཛིན་པ། 經營
銀庫之銅匙者。

དུལ་རྩ་མིག་མ། རྩའི་མིག་བྱ་འདྲ་བའི་དུལ་
ཕུགས་མ། 如馬蹄形之銀錠，銀子。

དུལ་དུལ་མ། དུལ་བཟུས་སྤངས་མ། 提炼过
的熟銀。【增】书画用的銀粉顏料。〔达〕等
于 འཚོས་པའི་དུལ། དུལ་དངས་མ། 淨銀。〔法〕

དུལ་དོང་། དུལ་གྱི་དོང་ཙེ་ཉེ་དོང་ཙེ་བྱ་
ནག་སྐད་ནས་བྱང་། 錢币，銀圓。

(同) དུལ་ཏི།

དུལ་གདུང་ཆེན་མོ། སྐྱ་གདུང་དུལ་གྱི་མཚན་
རྩེན་ལའང་། 1. 大銀塔。2. 銀制舍利塔。

དུལ་མདོང་། འའི་གསོལ་གདོང་ལའང་། 1. 銀
筒。2. 攪茶之筒子。

དབུལ་རྩོ། དབུལ་འབྲུང་ཁུངས་ཀྱི་རྩོ། 銀砂，
銀矿石。

དབུལ་འོ། དབུལ་གྱི་དོང་ཙེ་རྩེ་དོང་ཙེ་རྩེ་ནག་ཤིང་།
ནས་བྱུང་། 銀币，銀圓。(同) དབུལ་དོང་།

དབུལ་སྒྱུད། དབུལ་གྱི་སྒྲོན་སྒྱུད་ཀྱི་ཁྱུ། 銀器。

དབུལ་ཕབ། ཅིས་དབུལ་ལ་ཕབ་པ་ཀྱི་ཁྱུ། 合为
現銀，如折合成現銀。

དབུལ་བྱེད། དབུལ་རྒྱུ་ལ་དག་པའི་ཁུངས་ཀྱི་ཁྱུ།
水銀。

དབུལ་བྱེ། བྱེ་འདྲ་བའི་དབུལ་ལྷགས་སམ། 銀鏢，
如升形之銀鏢。

དབུལ་འབྲུམ། མཚན་རྟེན་ལའང་། 1. 十万銀
子。2. 塔。

དབུལ་ཟིལ། དབུལ་ལྷན་དཀར་བའི་རྒྱུ་ཟིལ་པ།
色白如銀的露水。

དབུལ་གཟོ་མཁན། དབུལ་གྱི་མགར་བ། 銀
工，銀匠。

དབུལ་བཟོ་བ། (注同上)

དབུལ་སྒྲང་གང་། ཞོ་གང་བཅུ་ཐམ་པ། 一两
銀，十錢銀。

དངོ་། རྒྱུ་དངོ་དང་གྱི་དངོ་(དངོ་)། 1. 河
岸。2. 刀刃。【增】 1. 边綫，又等于 རྒྱ་ཡི་
དོགས། 2. = གྱི་ཡི་སོ། 3. = གྱི་ཡ། 刀柄。

〔达〕 刀刃，刀口，叶片。〔高〕

དངོ་བཟོ་བ། ཀོ་ལྷགས་མཁན་ནས་ལྷན་གཟོ་བ་ལ་
སྒྲང་། 1. 皮匠。2. 鞋匠。

དངོས་ཆེ་བ། ང་རྒྱལ་ཆེན་འཛིན་སྲུང་ལའང་།

1. 驕傲。2. 威猛可怕。

【增】 灿烂。〔达〕 (达无 བ་ 字)

དངོས་ཀྱན། ཆོས་ཐམས་ཅད་ལའང་། 1. 一切
事物。2. 一切法。

དངོས་གྲུབ་རྣམ་གཉིས། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་
དང་མཚན་གི་དངོས་གྲུབ་རྣམ་གཉིས་ཏེ་མཐུན་ན་
ཟག་བཅས་ཀྱི་མངོན་ཤེས་ཐོབ་དགོས། 二种成就
(佛)，共同成就与殊胜成就，最下須得有漏
神通。

དངོས་འགལ། ཡན་ཚུན་མི་མཐུན་པར་དངོས་སུ་
འགལ་བ། 互相矛盾，正相違反。

དངོས་ངན། ཉམས་པ་ལའང་། 1. 劣物，惡物。

2. 变坏，敗坏。【增】 = རྒྱུ་པ། སྒྱེད་པ།
瘠瘦，憔悴。〔达〕

དངོས་ཆས། དངོས་པོ་ཡི་བྱད་དང་ནོར་ལོངས་
སྒྲོན་ལའང་། 物品(生活資料)，財產，
消費品。

དངོས་བསྟན། སྟན་པའམ་སྟན་པ་པོས་བསྟན་བྱ་
དངོས་སུ་བསྟན་པ་ཀྱི་ཁྱུ། 亲自宣說。

དངོས་སྒྱུད། དངོས་པོ་ཡི་བྱད་དང་སྒྱུད་སྒྱུད།
資具，用具。

དངོས་གནས། དོན་དམ་པར་གནས་པ་ལའང་།

1. 实相(佛)。2. 胜义有(佛)。

དངོས་པོ། སྒྱིང་ཕྱི་ཡི་དང་འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་
དང་རྒྱ་དངོས་པོ་དང་ཡོད་པ་དང་ནོར་ལའང་།

有事(佛)。1. 甲戌年。2. 一切有为法。3. 因
法。4. 有。5. 財物。

【增】 1. 器具，物件。2. 事件，事实。3. 行
动。〔达〕 实質，物質，要素。〔高〕

དངོས་མེད། ཏྲག་པའམ་འདུས་མ་བྱས། 无事
(佛)，常住，无为法。

【增】 = དངོས་པོ་མེད་པ། 无物，无体。〔达〕

དངོས་སྒྲུང་། དངོས་སུ་སྒྲུང་བ་པོས་སྒྲུངས་པ་ཀྱི་
བྱ། 現受，直接感受，亲尝。

དངོས་འཛིན། དངོས་པོར་འཛིན་པ་རྟེན་མ་རིག་པ།

执有实体，无明(佛)。【增】1. 认为同一。

2. 执为已有。3. 世間物品之据有。〔达〕

དངོས་ཞིན་པ། བདེན་པར་ཞིན་པ། 执有实体(佛)。

དངོས་གཞི། སྒྲུང་དངོས་མཇུག་གསུམ་གྱི་བྱ་བ་

སྒྲུང་དཀྱིལ་ལ་ཟེར། 正行，为加行，正行，

后行等三事之中間者(正宗)。

【增】事物的基本，事物的自体。〔达〕

དངོས་བཤམས། གཏོར་མ་སོགས་སུ་བཤམས་
ཟིན་པ། 食品等已陈設者。

དངོས་སྦྱོབ། སྦྱོབ་མ་ཞུས་མཇུག་པ་ལའང་། 1. 徒
弟。2. 亲見师长之弟子(亲教弟子，直接的
弟子)。

མངག་གཡོག་པོའམ་ཁོལ་པོ། 奴仆。

【增】1. 委托，嘱托，差遣，代表。2. 使者，代表
人。〔达〕(达作 མངག་པ་) (同) མངག་གཞུག

མངག་རྒྱ། གཡོག་ཏུ་འཁོལ་རྒྱུའམ་འཁྱུར་རྒྱ།
所役使，驅使。

མངག་གཞུག་གཡོག་པོའམ་ཁོལ་པོ། 使役，奴
仆。【增】1. 大使。2. 听差。3. 使唤。〔四〕
(同) མངག

མངགས་པ། བཞོལ་བའམ་གཡོག་ཏུ་མངགས་ཟིན་
པ་དང་ཕོ་ཉར་མངགས་པ། 1. 已役使。2. 已
差遣。【增】差使。〔四〕

མངགས་ཟིན་པ། (注同上)

མངན་བགྱང་། ངན་པར་འཇུག་རྟེན་ཁ་བདར་བའམ་
ངན་པར་སྒྲིན་འཇུག་རྟེན་བཟོད་པ་ཉམ་བུ། 責数，
数說过惡，列数其罪惡。

མངན་པ། (注同上)

【增】詛咒，咒罵。〔达〕

མངའ་བསྐྱར་བ། དབང་ཕྱོག་པར་ཁྱུ་དུ་བཅུག་
པའམ། 傳授，授权。

མངའ་ཁྲུལ། མི་མེད་འབངས་ལའང་། 1. 轄区，
治下。2. 黎民，百姓。(同) མངའ་འོག

མངའ་བརྟེན་པ། དབང་ཕྱོག་པ་ཉམ་བུ། 获得
主权，权力。

མངའ་ཐང་། དབང་ཐང་བསོད་ནམས་ཅན། 权
势。【增】权力，威力，权威，力量。〔高〕

མངའ་བདག་མངས་རྒྱས་དང་མངའ་དབང་དུ་
བསྐྱས་པའི་བདག་པོ་ལའང་། 1. 佛。2. 有权之
主人。【增】1. 主宰，主人。2. 所有者。
3. 王，君，元首。〔达〕

མངའ་བ། ལྷན་པའམ་གྲགས་པ་མངའ་བ་ཉམ་བུ།
有，具有，如心中有(敬)。

【增】享有，所有，占有，执，持，得。〔高〕

མངའ་འབངས། མི་མེད། 属民，百姓，黎民。
【增】= མངའ་ཞབས། 属下，佃戶。〔达〕

(同) མངའ་ཞབས།

མངའ་མཛད་པ། མངའ་བརྟེན་པ་ཉམ་བུ། 获得，
如得自在，权力。【增】管理，統治。〔达〕
མངའ་ཞབས། མི་མེད། 属民，百姓。

【增】= མངའ་འབངས། 庶民，属人，被統治者。

〔高〕(同) མངའ་འབངས།

མངའ་འོག་མི་མེད་འབངས་ལའང་། 1. 属下，
治下。2. 百姓，黎民。【增】臣人，属人，被
統治者。〔高〕(同) མངའ་ཁྲུལ།

མངའ་རིས། སྒྲོང་མངའ་རིས་ཟེར་ཏེ་མངའ་འབངས་
ཀྱི་རིགས་སུ་ཚུད་པ། 1. 后藏阿里(地名)。
2. 属民之类。【增】1. = མངའ་ཞབས། 2. 后藏
地名。〔达〕 属下。〔四〕

མངའ་གསོལ། དབང་ཐང་བརྟེན་པའི་ཆ་ནས་...

དགོངས་པ་གནང་བ་ལྷ་བ་ཏྲ་བ། 劝进，如称
贊权位，請其接受。【增】 1. 授权。2. 授職，
使就位。3. 称贊。〔达〕

མངར་ལྗན། སྤང་ཕྱིའི་མིང་ལའང་། 1. 甜味。
2. 蜂蜜名。

མངར་བ། ཁ་ལ་ཞིས་པོ། 甘美，口味香甜。

【增】=མངར་མ། 甜蜜，美味。〔达〕

མངར་མ། (注同上)

མངལ་སྐྱེས། དང་སང་གི་མི་ཏྲ་བ། 胎生，如現
今之人类。

མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལ། མངལ་དུ་མེད་...

མེད་པོ་ ༡ དང་རྒྱ་རྒྱ་པོ་ ༢ དང་ཏྲ་ཏྲ་པོ་ ༣

དང་འཐང་འགྱུར་བ་ ༤ དང་ཡན་ལག་འགྱུར་བ་...

སོགས། བདུན་ཐག་སྐྱེས་ཏེ་སོ་བརྒྱད་གནས་སོ།།

胎中五位(佛)：羯罗藍、阿部多、閉尸、健
南、略現肢节，共住三十八个星期。

མངལ་ཆགས་མ། སྐྱེས་མ་རྟེ་མངལ་དུ་བྱ་འཁོར་

བཤམ་ཆགས་པ། 孕妇。(同) མངལ་ལྗན་མ།

མངལ་དུ། བྱ་སྟོད་མའི་མངལ་དུ་འམ་ལྷུ་མས་སུ།

胎中，母胎之中。

མངལ་དུ་འཇུག་པ། མངལ་དུ་འཇུག་པའམ་

གནས་པ། 入胎，入住胎中。

མངལ་ལྗན་མ། སྐྱེས་མ་རྟེ་མངལ་དུ་བྱ་འཁོར་

བཤམ་ཆགས་པ། 孕妇。(同) མངལ་ཆགས་མ།

མངལ་བསོལ། མངལ་ན་གནས་པ་བསོལ་ཞུ་བ་ཕྱིས་

པ། 胎中閏月，計算住胎之閏月。

མངོན་སྐྱེས། ཆངས་པ་དང་འབྱུ་ཞིག་དང་བྱས་ཟེ།

現生(藻)。1. 梵王。2. 一种谷。3. 婆罗門。

མངོན་གྱུར་བ། ད་ཏྲ་བ། 現見，現在。

【增】菩薩十地中的現前地。〔达〕(达作
མངོན་དུ་གྱུར་བ)

མངོན་འགྲོ་མ། འདོད་ལྡན་མ། 現行女(藻)。

有欲女。

མངོན་ཆུང་། དམའ་བའམ་ཉམ་ཆུང་བ། 1. 謙

抑，低下。2. 弱。

མངོན་ཆེ་བ། ཁས་ལེན་པའི་དོན། 承認。

མངོན་བརྟེན། མིང་མངོན་པར་བརྟེན་པ་རྟེ་ལྷ་ལ་

ནས་སང་ཟེར་བ་ཏྲ་བྱ་ནས་པ་ཀུན་དུ་གཉིད་མེད་

བའམ་སང་པས་སོ།། 詞藻之名，藻飾語，如

天名“常醒”，以常不睡眠或常醒覺故。

【增】 1. 術語的說明，解釋。2. 聲明(語言
文法之學)中四部之一。

མངོན་དྭགས། མངོན་སྐྱེས་དུ་དྭགས་ཡོད་པ། 明

显，有証据。【增】 1. 証驗。2. 凭証。3. 眞
理或事实的表象。〔达〕

མངོན་དྭགས། རི་རྩ་བྱ་ཞེས་མངོན་པར་དྭགས་པ་

ལའང་། 現觀(佛)。【增】訓練。〔达〕

མངོན་མཐོ་བ། བདེ་འགྲོའམ་ལྷ་མི་ལྷ་མིན་ལའང་།

增上生(佛)，善趣(佛)，即天，人，阿修羅。

མངོན་དུ། ད་ཏྲ་ཆེན་ཆར་མངོན་སྐྱེས་དུ། 現前，

現露，現在面前。(同) མངོན་སྐྱེས་དུ།

མངོན་དུ་བྱེད་པ། གསལ་དུ་ཐོན་པ་ཏྲ་བ།

現前，如显出。【增】= ཁ་ཏྲ་མ་བ། 1. 朝

向，向前。2. 向某方移動。〔达〕

མངོན་འདོད་ཅན། འདོད་ཆགས་ཅན། 耽著

者，有貪欲者。(同) མངོན་ཞེན་པ།

མངོན་ལང་། ལུས་པར་བྱ་བའི་དོན། 起立示

敬。【增】= ལངས་པ། 轉移，走开。〔达〕

མངོན་པ། ཚས་མངོན་པའང་མངོན་པའི་ཞེ་སྟོང་།

对法，对法藏（佛）。

【增】1. 显然，明白，分明，显著，清楚。2.

阿毗达磨，对法，佛經中的玄学部分。〔达〕

མངོན་པ་གོང་འོག་མངོན་པ་ཀུན་བརྟན་དང་

མཐོང་གཉིས། 上下对法（佛），即集論与

俱舍論。

མངོན་པར་སྐབས་ཡོད་པ། གསལ་བར་གནས་

པ་ཉུང་། 現前开分，現前有节（佛），如

明显的存在。【增】1. 有暇或有机会敬神或

自我牺牲的人。2. 苦行者，在露天地作宗教

苦修的人。〔达〕（同）མངོན་གསལ།

མངོན་པར་མཁྱིན། ཤེས་རབ་ལའང་། 1. 現知

（佛）。2. 慧，般若（佛）。

མངོན་པར་འདུད་པ། མངོན་པར་གྲག་པ། 屈

身示敬。【增】鞠躬，謙下恭敬的样子。

〔达〕（同）མངོན་པར་གཞོལ།

མངོན་པར་སྟོབ་པ། མངོན་པར་འདོད་པའམ་སེམས་

འཕྲོ་བྱ་འཕྱག་པ། 1. 喜乐，乐欲。2. 使心流

蕩。【增】1. 热情，热忱。2. 勇銳，勇悍。

〔达〕（同）མངོན་ལྟེན་པ།

མངོན་པར་མི་གསལ། ལུལ་ངན་ལའང་། 1. 不

現。2. 恶境。

མངོན་པར་གཞོལ། མངོན་པར་གྲག་པ། 屈

下，屈身示敬。（同）མངོན་པར་འདུད་པ།

མངོན་སྟོང་། དྲག་པོའི་ལས་སམ་རྩལ་སྟོང་། 現行

（佛），降伏法，誅法（佛）。

མངོན་བྱང་། （原注缺）証菩提（佛）。

མངོན་ཚུལ། སྤར་གྱི་སྟོན་ལའང་། 1. 明显的道

理。2. 往昔之規矩，先規，成規。

མངོན་མཚན་ཅན། རྒྱལ་བུ་མ་ཡིན་པར་མངོན་

སུམ་དུ་གསེར་དངུལ་སོགས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་པ་པོ་

ཞེ་ནས་འབྱེད་ལས་སོ། ། 戒疏中說：非不現物，

現前有作用，如金銀等。

མངོན་ཞེན་པ། འདོད་ཆགས་ཅན། 耽著者，有

貪欲者。【增】專心致意，一心。〔达〕

（同）མངོན་འདོད་ཅན།

མངོན་ཁྲོས་པ། ང་རྒྱལ་ཅན། 有傲慢心者。

མངོན་ཤེས་ཅན། སྐྱ་ག་ལའང་། 1. 有神通。

2. 鵲，喜鵲。

མངོན་ཤེས་དྲུག་ ལྷའི་མིག་དང་ན་པའི་མངོན་ཤེས་

གཉིས་གཞན་སེམས་ཤེས་པའི་དང་སྟོན་གནས་རྗེས་

དྲན་པའི་དང་རྩ་འབྲུལ་གྱི་དང་ཟག་པ་མེད་པའི་...

མངོན་ཤེས་དང་དྲུག་གོ། 六通（佛），即天眼，

天耳，他心，宿命，神足，漏尽等。

མངོན་ཤེས་དྲུག་ལྔ་ན། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཚན།

成就六通（佛），佛的名号。

མངོན་སུམ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་མིག་ཤེས་ཅན་

ས་ཉུང་བྱ་དང་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ལའང་། 現，

根現量，如眼識量，意現量（佛）。

【增】1. 公开，显然。2. 感官能認識的。〔达〕

（同）མངོན་སུམ་ཅན་མ།

མངོན་སུམ་དུ། ད་ཉུ་རྗེན་ཅན་མངོན་སུམ་དུ།

現前，現在面前，現在現露。【增】1. 显然

的，明白的，公开的。2. 实体的，有形質的，

亲身的，現身的經歷。〔达〕（同）མངོན་དུ།

མངོན་སུམ་ཅན་མ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་མིག་

ཤེས་ཅན་ས་ཉུ་བྱ་དང་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ལའང་།

現量（佛），根現量，如眼識量，意現量

（佛）。（同）མངོན་སུམ།

མངོན་སྟོང་པ། མངོན་པར་འདོད་པའམ་སེམས་

རྩམ་གཤང་། རྩམ་དང་ཆ་ལང་གཉིས། 鼓及鉦鐃。

རྩམ་གསང་། རྩམ་གྱི་ཆེན་པོ། 鼓之大声。

རྩམ་གསེབ། རྩམ་མང་ཞིག་རིལ་ཅན། 公駱駝，駱駝有舉丸者。

རྩམ་མོ། དམོད་པོ། 譏諷，咒罵。

རྩམ་བགྱང་། མངན་བགྱང་། 数其罪惡，列举其过失。

རྩམ་ཅན། I. ཁྱོས་ཆོག་གསལ་འཕྱར་སྒྲོན་ལའང་།

1. 生气的話。2. 譏詞，嘲笑。(同) རྩམ་འཕྱར།

II. བརྩམ་པའམ་སྒྲིབ་པ་ཅན་ནམ་སྒྲོན་བརྩོད་པའམ་ཐུབ་ཆད་པའི་དོན། 1. 輕侮。2. 貪愛。3. 揭发过失。4. 欺負。(同) རྩམ་ཆེན།

རྩམ་ཅན་མི་མཛད། མངན་མི་བགྱང་ངམ་འཕྱར་སྒྲོན་མ་བྱེད། 不嘲笑，不責备其过失，不譏詞。

རྩམ་ཆེན། བརྩམ་པའམ་སྒྲིབ་པ་ཅན་ནམ་སྒྲོན་བརྩོད་པའམ་ཐུབ་ཆད་པའི་དོན། 1. 輕侮。2. 貪愛。

3. 举发过失。4. 欺負。(同) རྩམ་ཅན་ II.

རྩམ་པ། ཁྱེད་རྩམ་པའམ་གསོལ་དམ། 1. 薪俸，报酬，工資。2. 償錢，賠償。

【增】西藏中部的一种供品。〔达〕

རྩམ་འཕྱར། ཁྱོས་ཆོག་གསལ་འཕྱར་སྒྲོན་ལའང་།

1. 生气的話。2. 譏詞，嘲笑。【增】1. 侮辱。

2. 毀坏名誉。〔达〕(同) རྩམ་ཅན།

རྩམ་བྱས་པ། ཁྱེད་བྱས་པ། 給薪金，給工資。

རྩམ་རྩམ་པ། ཟས་ལ་ཉམ་པ་བྱེད་པ་ཉམ་བྱ། 鑒養，食吃。

རྩམ་པ། (注同上) 【增】1. 飢餓。2. = རྩམ་

པ། 食欲。3. 藏西俗語用作 རྩམ་པ། 刈。〔达〕

(同) རྩམ་རྩམ་པ།

རྩམ་རྩ། འཕྱི་རྩ། 用以吸血之角。

རྩམ་རྩ། (注同上)

རྩམ་ས་པ། ཟས་ཀྱིས་བརྩམ་པའི་དོན། 飢餓。

རྩམ་སྒྲོན་པ། དབྱགས་འཛངས་པ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པའམ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པ་ཉམ་བྱ། 气壅塞，喘气。(同) རྩམ་འདྲེགས། རྩམ་སྒྲོན།

རྩམ་བརྩོད། འཕྱིགས་སྒྲོན་རྩམ་བའི་གཞི་བརྩོད་ཅན། 威严，有威可畏。【增】1. 怒容，怒态。

2. = རྩམ་བརྩོད། 灿烂，壮丽。〔达〕

(同) རྩམ་གཙོགས། རྩམ་སེམས་ཅན།

རྩམ་འདྲེགས། དབྱགས་འཛངས་པ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པའམ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པ་ཉམ་བྱ། 气壅塞，喘气。(同) རྩམ་སྒྲོན་པ། རྩམ་སྒྲོན།

རྩམ་པའི་ང་རྩ། དབྱ་པའི་སྒྲོན་ཉམ་བྱ། 喘声，如猛烈声。【增】恐怖声。〔达〕

རྩམ་གཙོགས། འཕྱིགས་སྒྲོན་རྩམ་བའི་གཞི་བརྩོད་ཅན། 威猛，有威可畏。

(同) རྩམ་བརྩོད། རྩམ་སེམས་ཅན།

རྩམ་སྒྲོན། དབྱགས་འཛངས་པ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པའམ་ཐུག་པའི་དབྱགས་པ་ཉམ་བྱ། 气壅塞，喘气。(同) རྩམ་སྒྲོན་པ། རྩམ་འདྲེགས་པ།

རྩམ་སེམས་ཅན། འཕྱིགས་སྒྲོན་རྩམ་བའི་གཞི་བརྩོད་ཅན། 威严，有威可畏。

(同) རྩམ་བརྩོད། རྩམ་གཙོགས།

རྩམས་ཆེ་བ། འཇིགས་རུང་དང་གཏོས་ཆེ་བ་ལའང་།

1. 可畏, 威猛。2. 体量大。【增】= དཀའ་ལས་ཆེ་བ། 极难, 招致很多困难。【达】

རྩམས་མཐོ་བ། (注同上)

རྩམས་པ། དབང་མཐོའམ་མཐུག་འཕང་། 1. 高度。2. 厚度。【增】1. 惊愕, 惊駭。2. 音乐中的悲調。【达】

རྩམས་པའི་ཆ་བྱད། འཇིགས་རུང་གཟུགས་ཅན། 形相可畏。

རྩམས་སུ། འཕང་དུ། 高度。

【增】深度。【达】

རྩ་མ། མིག་གི་རྩི་མ། 眼眵, 眼屎。

【增】= མིག་ཁྱུག་【达】

རྩལ་གཅིག་ རྩལ་གཅིག་ 一吸, 一口食。

(同) རྩལ་རེ།

རྩལ་བ། དབུགས་ནང་དུ་རྩལ་བ་ཉླ་བུ། 吸, 如向內吸气。【增】= ནང་དུ་འདྲུས་པ།【达】

རྩལ་རེ། རྩལ་གཅིག་ 一吸, 一口食。

(同) རྩལ་གཅིག་

རྩལ་མ། ཁས་རྩལ་མིག་ 吸吧! 用口吸吧!

རྩལ། སུས་ཀྱི་རྩལ་མ་རྩལ་མ། 汗。

(同) རྩལ་ནག་

རྩལ་ཕོན་པ། སུས་རྩལ་ཕོན་ཕོན་ཕོན་པ་ཉླ་བུ།

出汗, 发汗。

【增】汗湿透。【四】(四无 𐼁' 字)

རྩལ་ནག་ སུས་ཀྱི་རྩལ་མ་རྩལ་མ། 汗。

【增】大汗。【四】(同) རྩལ།

རྩལ་འབྲམས་པ། རྩལ་ནག་འཇགས་པ། 流汗。

རྩལ་ཞམ་མེ་བ། རྩལ་ནག་འཇགས་པ། 汗浸, 流汗。(同) རྩལ་འབྲམས་པ།

རྩལ་གཟན། ནང་གོས་མིག་ 汗衫。

རྩལ་གཟན་ཐོབ་ས། རྩལ་གཟན་གྱི་ཆ་བ་དུ་རུང་བའི་གོས། 可代替汗衫之衣。

རྩི་ཅན། བཀྲ་མཆགས་ཅན་ཟེར། 貪嗜者。

རྩི་ཆེན། (注同上)

རྩུ། རི་མོང་གི་སྐྱ་གྲུ་དང་རི་རྩུང་རྩུང་ལའང་།

1. 駱駝崽。2. 小鼓。

【增】或作 རི་རྩུང་།【达】

རྩུ་རྩུང་། རི་མོང་གི་སྐྱ་གྲུ་དང་རི་རྩུང་རྩུང་ལའང་། 1. 駱駝崽。2. 小鼓。(同) རྩུ།

རྩོ། ཟ་གོང་བའི་ནད་དེ་ཕྱི་རྩོ་ཉླ་བུ། 癬, 发痒之症, 如狗癬。

【增】癩。【四】(同) རྩོ་ནད།

རྩོ་ཕྱོགས། ཐུབ་པའི་རྩོ། 能, 能够。

རྩོ་ནད། ཟ་གོང་བའི་ནད་དེ་ཕྱི་རྩོ་ཉླ་བུ། 癬, 发痒之症, 如狗癬。(同) རྩོ།

རྩོ་བ། རྩོ་མཁན་གྱིས་རྩོ་བཞིན་པ། 炒。

【增】1. 藏西用作 རྩོག་字, 熏, 炙, 燒, 烘。2. = རྩུ་པ། 能。【法】

རྩོ་བག་ རྩུ་པ་གཟི་བཞིན་ཉླ་བུ། 显赫的能力。

【增】1. = རྩོ་བག་或 རྩོ་མ་བཞིན། གཟི་བཞིན། 威光。2. 壯麗。3. 可敬。【法】

རྩོ་མ་ཕྱོགས་པ། མ་ཐུབ་པ། 不能, 不能够。

རྩོ་མི་ཕྱོགས། མི་ཐུབ། 不能, 不能够。

རྩ་ཡས། གངས་ཤིག་ཟེར། 大数之一。

རྩ་མ། ཟེར་མ་རྩ་ཟེར་མ་བྱ། 1.冠。2.馬鬃。

【增】=ཟེར་མ། [达] 馬鬃。[四]

རྩ་མ་ཅན། ཅ། 有鬃(藻)。馬。

རྩ་ལ། རྩ་ཅས་པའི་ཡལ་ལས་བྱང་པའི་ལ་ཕྱ་བ་
ལའང་། 俄地方之譯師。

རྩ་མཁན། ལས་སྐོས་རྩ་མཁན། 炒者，如
炒青稞者。

རྩ་ཇ། རྩ་སྣོད་སྐྱ་ངམ་ཕྱགས་སྣོད་ཅ་བྱ། 炒
東西的鍋，鉄器。

(同) རྩ་པའི་གཞི། རྩ་སྐང་།

རྩ་བ། ལས་སྐོས་རྩ་བཞིན་པ་རྩ་བའང་།

炒，正炒青稞等，亦作 རྩ་བ།

【增】1.炸，烘，烤。2.欺騙。[达] 以
油煎，炒，熬煎。[高]

རྩ་བའི་གཞི། རྩ་སྣོད་སྐྱ་ངམ་ཕྱགས་སྣོད་ཅ་
བྱ། 炒東西的鍋，鉄器。

(同) རྩ་ཇ།

རྩ་སྐང་། (注同上)

རྩ་ན་བ། རི་དྭགས་རྩ་ན་པའས་བྱི་ར་བ། 獵戶，
獵人。

རྩ་ན་པའི་གནས། (原注缺) 獵處，獵人居處。

རྩ་མ་བཞིན། གཟི་བཞིན་ཅན། 威嚴，有威德
者。【增】= རྩ་མ་བཞིན། 1.灿烂。2.堂堂皇
皇。3.尊嚴。[达]

རྩ་མ་བག (注同上)

རྩ་མ། བཅས་མ་དང་ནས་སྐོས་རྩ་མ་ཤིག 1.割草
麦等。2.炒，如炒麦为麦花。

【增】干炒着。[四]

རྩ་མ་བྱིར་བ། རྩ་ནད་ཀྱིས་བྱིར་བ། 长癬。

【增】长癬子。[达]

རྩ་མ་ཤིག བཅས་མ་དང་ནས་སྐོས་རྩ་མ་ཤིག 割
(命令詞)，如割草麦等。

ལ། གངས་ཀྱི་ 五。

ལ་སྐྱུས། མི་ཕྱེས་སྐྱུས་པ། 五生(藻)。男
人，男子。

ལ་སྐྱུས་འཛིན། རྩ་བ་འཇུག མཐོང་ལྷན་(藻)。
遍入(天神名)。

ལ་སྐྱུས་ལས་བྱང་བ། རྩ་བ་འཇུག་གི་བྱུག་མཚན་དུ།
五生所出(藻)。遍入天之器械。

ལ་བརྒྱ་བྲག གངས་ཀྱི་ 五百整。

ལ་བརྒྱ། གངས་ཀྱི་ 五十。

ལ་ཆ་གཅིག ལྷན་བཞོས་པའི་ལ་གཅིག 五分
之一。

ལ་མཚན། བཅོང་ཁ་པའི་འདས་མཚན། 五供
(佛)，宗喀巴忌辰之供(十月二十五日，略
称为五)。

ལ་བདོ། འཆི་ཁར་བདོ་བའས་འདོད་པ། 到五
(藻)。1.临死。2.滑过。

ལ་བ། ཤི་བའི་མིང་རྟེ་ལ་བའི་དུས་ནི་འཆི་བའི་དུས།
第五(藻)。死(第五时为死时)。

(同) ལ་བར་བྱུར་བ། ལ་བར་བྱིན་པ།

(又) ལའ་གི་ལ་བ་ཟེར་བ་དང་། ཤི་བའི་
མིང་དང་། ཡང་ན་ཆངས་སྣོད་པ་དང་པོ་བྱིས་
ན་གནས་པ་གཉིས་པ་ནགས་སུ་གནས་པ་གསུམ་པ་
ཀྱན་རྩ་བ་བཞི་པ་འཆི་བ་ནི་ལ་བའོ། །འདི་
དག་ནི་བླ་མ་ཟེའི་སྤྱུ་ལོ། 1.序目第五。2.死

亡，婆罗門书說：梵行第一，居家第二，住林第三，游行第四，死为第五。

【增】1.第五，朔望后的第五日。2.藏中一部落。3.僧的下衣。4.第五路。〔达〕

ལྷ་པའི་བདག་པོ། གཤེན་མེད་མིང་། 第五主 (藻)。閻罗王。

ལྷ་པའི་དབྱངས། ལུ་བྱུག་གི་སྒྲ་སྒྲིབ། 第五音 (藻)。杜鹃声。

ལྷ་པའི་དབྱངས་ལྡན། འཛོལ་མོ་ལའང་། 具有第五种音(藻)。画眉鳥。

ལྷ་པར་གྱུར་པ། སྟི་བའི་མིང་རྟེན་ལྷ་པའི་དུས་ནི་
འཆི་བའི་དུས། 成为第五(藻)。死亡，第
五时为死时。(同) ལྷ་པ།

ལྷ་པར་བྱེན་པ། (注同上) 到第五(藻)。
(同) ལྷ་པ།

ལྷ་བྱུགས། ཡན་ལག་ལྷ་རེ་ལྷ་རེ་ཡོད་པ་ལ་ལྷ་
ཆན་དང་དགུ་རེ་ཡོད་པ་ལ་དགུ་བྱུགས་ཟེར་བ་ལྟ་
བྱ། 五类，凡每五个部分在一起的名为五
类；凡每九个部分在一起的名为九类。
(同) ལྷ་ཆན།

ལྷ་འཕོད། (未詳)

ལྷ་ཅེན། གནོད་སྦྱིན་རིགས། 五戏(藻)。夜叉
种类。【增】或作 ཅེན། 五个骰子的游戏名，
毗沙門天王的八大将中的半支迦夜叉。〔达〕

ལྷ་ཆན། ཡན་ལག་ལྷ་རེ་ལྷ་རེ་ཡོད་པ་ལ་ལྷ་ཆན་
དང་དགུ་རེ་ཡོད་པ་ལ་དགུ་བྱུགས་ཟེར་བ་ལྟ་བུ།
五类，凡每五个部分在一起的名为五类；凡
每九个部分在一起的名为九类。
(同) ལྷ་བྱུགས།

ལྷ་རིག་རིག་པའི་གནས་ལ། 五明，五明处(佛)。

【增】学者。〔达〕

ལྷ་ལེན། ལྷ་གར་ཡུལ་ཤིག་ ཡུལ་འདི་ལས་བྱུང་
བའི་རས་ལ་བརྩེ་ལི་ཀ་ཟེར། 五取，印度一地
名及此地所产之布名，梵語“般遮利迦”。

【增】1.在印度西北部的般遮罗省，系佛教
三十六圣地之一(古譯五执或执五)。2.五
倍。3. བྱང་པོ་ལྷ་ལེན་པ། 五取蘊(佛)，集
合体，身体。〔达〕

ལྷ་ལམ། འཆི་བའི་ལམ། 第五道(藻)。死路。

ལྷ་ལམ་དུ་གྱུར་པ། སྟི་བའི་གནས་གཤེགས་པ། 成
第五道(藻)。死，逝。

ལྷ་ས་ཁོ། ལྷ་ར་བཞིན་དང་ཕྱོད་ལ་དགོས་པ། 1.如
昔，昔时。2.首先需要。

ལྷ་དགོངས། ལྷ་རྩོད་དང་བྱི་རྩོད་གཉིས་ལ། 早
晚，上午与下午。

ལྷ་ཁོལ། ཕྱིགས་ལྷ་མའས་ནང་ནས་བྱིར་ཁོལ་བ་པོ་
དང་བྱི་ནས་ནང་དུ་ཁོལ་བ་པོ་ལ་བྱིར་ཁོལ་ཟེར།
先攻者，前宗，或由内向外攻者，其由外向
内攻者，名敌者。【增】1.宗教辯論中首先
立論的人。2.訴訟的原告。〔达〕

ལྷ་ཆར། ལྷ་མའི་ཆ་ལ། 前段，前部分。

ལྷ་ཉིན། ལྷ་ཉིན། 昨天。

ལྷ་ལྟས། འཆི་བའི་ལྷ་ལྟས་ལ་རང་བཞིན་འགྱུར་
ཡོང་། 預兆，征兆，如将死之預兆，本性轉變。

ལྷ་དུས། ཕྱོད་བྱི་དུས། 昔时，往昔。

ལྷ་རྩོད་འདུལ། ཉི་མའི་མིང་ལའང་། 1.上午調
伏。2.太阳。

【增】晨起調心，迟恐恶魔侵入。〔达〕

ཐ་རྩོ་འབར། མེ་དང་མེ་ཉུ་ལའང་། 上午燃燒
(藻)。1.火。2.火神。

ཐ་རྩོ་སང། (注同上) 上午醒 (藻)。

ཐ་ན། སྒོན་དུ། 在前，以前，預先。

ཐ་ན་མེད་པ། སྒོན་དུ་མ་བྱུང་པ། 空前，以前
不曾有。

ཐ་བསྐྱར་བ། ཐར་འཕྱིན་པ་ཉུ་བ། 先退，如
先撤退。

ཐ་ཤོ། ཞྀགས་པ་ཐ་ཤོ། 早，清早。

ཐ་ཕྱི། ཆ་ཐ་ཕྱི་ཉུ་བ། 前后，如前世后世。

【增】=དུས་ཚོད་ཐ་བ་དང་ཕྱི་ས་的縮写，早
与迟。〔达〕

ཐ་འཕྲོ། ཐ་མའི་འཕྲོ་ཉུག་ས། 先前所余剩。

ཐ་བར་སྐྱ་སྒྲོག་ བྱིས་བྱའམ་བྱ་དེ། 晨鳴 (藻)。
鷄。

ཐ་མ། སྒོན། 前，先。(同) ཐ་མ།

ཐ་མ་ཤོས། ཐ་བར། 以前，先前。

(同) ཐ་ཤོས།

ཐ་མ། སྒོན། 往昔，以先。(同) ཐ་ས།

ཐ་ཚོམས་སུ། (原注缺) 前一群，前班。

ཐ་བ་བ་ནས། ཐ་པོ་ཐ་པོ་ནས། 从很早以
前。

ཐ་རྩོ་འབར། བར་རྩོ་འབར། 前面，內中。

【增】以前，先时。〔达〕

ཐ་ཤོགས་སུ། (注同上)

ཐ་ཤོས། ཐ་བར། 前者，以前。(同) ཐ་མ་ཤོས།

ཐ་མེད་བཞག་ ཐར་བྱི་གསོར་བཞག་པ། 如前，
依旧不变。

ཐགས། གསང་ཐགས་དང་གཟུངས། 咒 (佛)，
密咒，总持咒。【增】贊美，贊揚。

ཐགས་ཀྱི། ཐགས་ཀྱི་བྱུག་ཀྱི། 咒印 (佛)，密
咒中之手印。

ཐགས་ཀྱིད། (原注缺) 咒續 (佛)。

ཐགས་འཆང་པ། གསང་ཐགས་འཛིན་པ། 誦持
密咒者。(同) ཐགས་པ།

ཐགས་བསྐྱེན་པ། ཐགས་ཀྱི་བསྐྱེན་པ། 近咒
(佛)，密咒之亲近法。

ཐགས་བཟུང་པ། ཐགས་བསྐྱེན་ཏེ་ཕུ་འདེབས་པར་
བྱེད་དམ་བཟུང་པ། 誦咒而吹气。

(同) ཐགས་འདེབས།

ཐགས་བཟུང་པ། ཐགས་མང་དུ་བསྐྱེན་པ། 集
咒 (佛)，集多种咒。

ཐགས་བཟུན། མེ་དང་མེ་ཉུ་ལའང་། 七咒
(藻)。1.火。2.火神。

ཐགས་འདེབས། ཐགས་བསྐྱེན་ཏེ་ཕུ་འདེབས་པར་
བྱེད་དམ་བཟུང་པ། 誦咒而吹气。

【增】念咒。〔四〕 (同) ཐགས་བཟུང་པ།

ཐགས་ནམ་པར་བཞག་པ། ཆེད་མངགས་འཕྱིན་
བཞག་པ་ཉུ་བ། 派遣，如特派去作事。

ཐགས་པ། གསང་ཐགས་འཛིན་པ། 誦持密咒
者。(同) ཐགས་འཆང་པ། [佛]。

ཐགས་བསྐྱེན། མང་དུ་བསྐྱེན་པར་བྱ་ཉུ་བ། 誦咒

ཐགས་བསྐྱེན། ཐགས་མང་དུ་བསྐྱེན་པར་བསྐྱེན་
པ། 已誦咒。

ཐགས་སྒྲོམ། ཐགས་མང་དུ་སྒྲོམ་གྱིག་ 誦咒 (命
令詞)。

ལྷགས་པན་གསུམ། བན་གསུམ་ཞུ་བ་ལའང་།

三咒（佛），誦三遍。

སྐྱུ་ལྔ་པ་། མེད་ཏུ་མངགས་ཏེ་བསྐྱུ་བའི་མིང་།

特派人迎接。

མྱེད་མ་པ། དངངས་སྒྲུག་བྱེད་པ། 令人恐惧。

ལྷངས་ཅེད། (注同上)

ལྷན་གྱི་དུང་། དུམ་མ་འཛུགས་པའམ་གྱི་དུང་མ་
འདྲམ་ཞེས་སྟུང་། 1. 气壅塞。2. 喘气。

(同) རྒྱལ་པ།

ལྷ་མ་འདེགས། (注同上)

ཐུག་པ། རྒྱལ་མཚན་པལ་མཁོད་པ་རྣམས་
 རྒྱལ་མཚན་ཐུག་པ། 1. 气壅塞。2. 喘气。

(同) རྒྱལ་ཁོང་པ།

ཤར། ཤར་མར། 先前。

ལྷ་མོ་མཁའ་པའི་བཞུགས། ལྷ་མོ་མཁའ་པའི་བཞུགས། 如前，
如前規。

ལྷན་འབྲུང་བཞིན། (注同上)

ལྟར་གྱི། ལན་ལྟོན་པ་པོ། 反攻，答辯者。

ལྟར་རྒྱན། ལྟ་མའི་སྟོན་པའིན། 如前，如前
規。(同) ལྟར་ལྟས་པའིན།

ཐུང་རྒྱུ་འཕྲུལ་བ། ཐུང་གྱི་རྒྱུ་འཕྲུལ་མཐར་
འཕྲུལ་བ། 决断前事。

ཐུང་ཕམས་པ། ཐུང་བན་བུས་པ་ནོན་ལའང་།
1. 据前。2. 前已解说。

ལྷ་པོ་ཡན་ཆད། ལྷ་མ་ནས་ད་ཡན་ཆད། 从古
至今。

ཐུང་བྱུང་། ཐུང་བྱས་པའམ་བྱུང་བ། 以前所
作，所发生。

飛天・天 | (原注缺) 先前。

【增】聰明，敏悟。〔達〕

ལྷན་ཟུང་བཞིན། ལྷ་མའི་སྒྲོལ་བཞིན། 如前，

如前規。(同) རྒྱུ་ལྟར།

ལྷན། I. ལྷན་ལ། 从前, 以前。【增】首先。〔四〕

II. ལྷ་འཕྲུལ་ལས་སྤྲུལ་འཕྲུལ། 枕头，臥枕，靠枕。【增】敬詞为 ལྷ་ལྷུ་ལྷུ། [达]

(同) རྒྱལ་འབྲེལ།

ཐུག་ཏུ་ལྟོས། ཐུག་ཐུག་པ་ཏུ་ལྟོས་ཤིག རིམ་ལྔ་པ་ 以背靠枕 (命令詞)。

ཐུས་སྟུན། རྟེན་འབྲེལ་དང་འབྲེལ་སྟུན་གཉིས། 枕
褥，靠垫，坐垫。

ཐུས་ནང་ཚངས་ཅན། ནང་དུ་བྲིན་པལ་གཙངས་
ཤེས་ཐུས་ཏྟ་ཏྟ། 綿枕，如內裝絲綿之枕。

ལྷན་པ། ལྷན་དགས་པ། 太早。

【增】参看 གྲླ་བ། 〔达〕 (同) གྲས་སྤང་བ།

ཐུས་འདོད། ཟལ་དེལ་ལམ་རྩེས་དེལ། 枕头，臥
枕，靠枕。（同）ཐུས།

ལྷན་སྐྱོང་བ། ལྷན་དགས་པ། 太早。

(同) ལྷ་སྐྱུ་པ།

ལྷན། རྒྱུ། 先前。

ཁྱེན་བུ། ཁྱེན་ནས་བུ། 迎接，先迎。

ཐུན་བསུས་པ། སུན་ནས་བསུས་ཟིན་པ། 已先
迎接。

ལྷན་པ། བཞིན་ཁྱེད་ཀྱི་མེ་ལྷན་གྱི་ཁྱེད་ཀྱི། 睡
熟时打鼾。

等。【增】青草，青菜。〔达〕

མཐོན་མཐོན། ཁ་དོག་མཐོན་ལྟ་བུ། 浅藍，淡藍
色。【增】月白色。〔四〕

མཐོན་གཏི་ཚ་བ། ཐུག་པ་ཞིག 一种粥。

མཐོན་བགྲང་། རྩ་བགྲང་བའི་དོན་དུ་སྒྲུབ། 計数，
計算人数之义。

མཐོན་དང་བ། མཐོན་གསར་བའི་བྱི་ལའང་། 1. 草味，
草气。2. 青苗之气味。

མཐོན་ལྗང་། ཁ་དོག་མཐོན་ལྗང་མཐོན་ནག་མོགས། 青綠。
【增】淺藍綠色。〔达〕

མཐོན་ལྗང་། ལྗང་ལྗང་ལྟ་བུ། 污泥，垢秽。

མཐོན་ཐུལ་བ། དུ་བ་མཐོན་པོ་ཐུལ་བ། 冒青烟。

མཐོན་ནག་ ཁ་དོག་མཐོན་ལྗང་མཐོན་ནག་མོགས། 青黑。
【增】深藍。〔达〕 淡黑，鉄青。〔四〕

མཐོན་བར་བྱེད། བསྐྱོད་བསྐྱོན་ལམ་མཐོན་བར་བྱེད་པོ།
迴向（佛），发愿迴向。

མཐོན་བྱ། མཐོན་པོ་ལྟ་བུ། 藍烟，如雾。

མཐོན་སྒྲན། ལྷ་མཐོན་པོ་འི་སྒྲན། 草药。

མཐོན་ལྟ། （注同上）

མཐོན་ཚན། རྩ་ཚན་ཏེ་རྩ་པོ་སྒྲུ་ཚན་གཅིག་ལྟ་བུ།
即 同 性 者 聚 为 一 类。

མཐོན་བཟོ་བ། ཀྱི་སྒྲགས་མཐའ་ཏེ་དང་བཟོ་བའང་
སྒྲུབ། 皮匠，亦作 དང་བཟོ་བ།

མཐོན་དེབ་བ། ཐུན་པར་ས་རུབ་པ་ལྟ་བུ། 昏暗，
如天色蒙朧，黄昏。

མཐོན་རེངས་དུས། མཐོན་རེངས་དུས། 天发藍时，
黎明时。

མཐོན་པོ་དུལ་བ། མཐོན་པོ་དུ་བ་འཐུལ་བ་ལྟ་བུ།
青烟，青色如冒烟。（同） མཐོན་མིང་ཏེ།

མཐོན་མངས་ཅན། （原注缺）有紺色，青綠色者。

མཐོན་མིང་ཏེ། མཐོན་པོ་དུ་བ་འཐུལ་བ་ལྟ་བུ། 青
烟，青色如冒烟。（同） མཐོན་པོ་དུལ་བ།

མཐོན་བསངས། མཐོན་པོ་ལའང་། 1. 紺色，青綠
色。2. 藍色。【增】天青，米色。〔四〕

མཐོན་བསངས་མ། ནམ་མཁའ་དང་མཚན་མོ་ལའང་།
紺色女（藻）。1. 天空。2. 夜間。
【增】吉祥天母。〔达〕

མཐོན་བསངས་ལུས། གཟའ་ལྟག་པ། 紺色身
（藻）。水曜，水星。

མཐོན་པ་པོ། གཞན་གྱི་ཉེས་སྦྱོན་མཐོན་པ་པོ་ལས་
ཀྱི་བ་པོ། 1. 揭发者，如揭发他人过失者。
2. 掘者。

མཐོན་བྱེད། （注同上）

མཐོན་མ། རང་གི་ཉེས་སྦྱོན་མཐོན་མ་གྱིས། 揭露（命令詞）。
【增】1. 滋扰。2. 妨害休息。〔达〕

མཐོན། ཁ་དོག་མཐོན་པོ། 青色，藍色。

【增】先前，以前，預先。〔达〕（同） མཐོན་པོ།
མཐོན་སྦྱོས། ཚངས་པ་དང་བྱས་ཟེ་དང་མོ་མོ། 先生
（藻）。1. 梵王。2. 婆羅門。3. 哥哥。

མཐོན་གྱི་སྦྱོས་བྱ། ཐུབ་འདུག་ལའང་། 1. 以前的
人。2. 遍入（天神名）。

མཐོན་གྱི་གཞུ། ཅུ་པོ་མེན་ཅུ། 昔时恒河（藻）。
信都河（印度河流之一）。

མཐོན་གྱི་ཀུལ་བ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 昔佛
（佛）。文殊菩薩。

མཐོན་གྱི་ཀུལ་པོ་ལ། ཀུ་གར་ན་ཐོག་མར་མང་པ་ལྟར་
འད་མཛེས་དགེ་བ་དགེ་མཚན་གསེ་སྦྱང་འཕགས་

ཏི་ལྷོ་ལོ། །ཤོད་ལ་གཉེན་ཁྱི་བཅས་པོ། 古昔
五王，印度最初五王，謂众敬、光严、善、
胜善、长淨王。西藏之“尼羅臻波”。

ཐོན་གྱི་མཐའ་མེད། ཐོག་མའི་མཐའ་མེད། 无
前际（佛），无开端。

ཐོན་གྱི་གནོད་སྒྲིན། རིམ་ལྷོ་ལ། 昔时夜叉
（藻）。藏跋拉（天神名）。

ཐོན་གྱི་ལྷ། ལྷ་མ་ཡིན། 昔天（藻）。非天，
阿修罗（佛）。

ཐོན་འགྲོ། ལྷ་གོན་ལའང་། 1. 前行，先驅，
先导。2. 預备。

ཐོན་ཆད་དུ། ཐོན། 以往，昔时，从前。

ཐོན་འབྲུག་ལ། ཡི་གེ་ཐོན་དུ་འབྲུག་ཐོན་ཅི་ག་ད་
བ་མ་ལ། 藏文五前音字母 ག་ད་བ་མ་ལ།

ཐོན་དུ། ཐོན། 以前，先前，在前面。

ཐོན་དུ་གནས། ཆོངས་པ་ལའང་། 1. 位于前
面，自昔存在。2. 梵王（天神名）。

ཐོན་དུས། ཐོན་མའི་དུས་སམ་གནས་དུས། 昔时，
从前。

ཐོན་པོ། ཁ་དོག་ཐོན་པོ། 青色，藍色。

【增】或作 ཐོན་མོ། 1. 青藍色。2. 陈旧。

【达】 藍。【四】（同） ཐོན།

ཐོན་པོ་འི་བྱང་པོ། ཐོན་པོ། 青蘊（藻）。黑暗。

ཐོན་བྱ། ཐོན་པོ་ལའང་། 1. 蔬菜。2. 蛇。

【增】一种药草名。【达】

ཐོན་དམར་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 藍赤者。

大自在（天神名）。【增】紫色。【达】

ཐོན་ཐོས། ཐོན་མཐོ་བའམ་ཐོན་འབྱུང། 古物，以
前所用，前規。

ཐོན་རབས། ཐོན་མའི་རབས་རབས་ལྷོ་བྱ། 古史，

如往昔帝王本紀。【增】前代，古代。【达】

ཐོན་རྒྱལ་ན། ཐོན་རྒྱལ་ན། 以前，先前。

ཐོན་ལས། ཆོ་ཐོན་མའི་བསལ་པའི་ལས། 昔业，
宿业（佛），前世所造之业。

ཐོན་ལས་སྒྲིས། ཐོན་ལས་བཟང་ལའང་། 1. 由宿
业生。2. 妙力（神名）。

ཐོན་ལས་བདམ། ཐོན་གྱི་ལས་ཀྱིས་བདམ་པ། 宿
业所迫，由宿业所感。

ཐོས། གང་དགེ་བ་བསལ་པ་རྣམས་བྱང་དུ་ཐོས་
ཤིག་ 迴向（佛），将所修善根皆迴向于大菩
提（佛）。

ཐོས་ཤིག་（注同上）

བར་བྱ། བཅས་མ་བར་བྱ་ཡིན། 当割，所割，
当收割粮食，割草。

བར་བྱ། ཐོན་ཐོག་བར་བར་བྱ། 所割，所割的庄
稼。（又） ཐོན་ཐོག་བར་བར་བྱ། 所割青草。

བར་ད། （原注缺）1. 狡猾。2. 拔出。

【增】1. = བར་ད། 2. ཐོས་བརྒྱུད་པ། 收割青稞。

3. = འདྲིད་པ། 誘惑。【达】

བརྒྱུད་པ། མཆོད་པའམ་རྒྱུད་པས་བརྒྱུད་ཐིན་པའམ་
ཐུལ་པ། 供养，已献，已奉。

བརྒྱུད་བྱ། མཆོད་པའམ་རྒྱུད་པས་བརྒྱུད་པར་བྱ།

供养，当以物貢獻。

བརྒྱུད་པ། རས་ལ་བརྒྱུད་པར་བྱ། 飢餓，欲得飲
食。【增】1. = བརྒྱུད་པ། 2. = རྒྱུད་པ། 【达】

བརྒྱུད་པས་པ། རས་ལ་བརྒྱུད་པས་ཐིན་པ། 食吃食物。

བརྒྱུ་། རྒྱུ་ཕྱི་དཔལ་འཛིན་སྲུང་བཟྱ་བར་བྱ།

1. 威吓。2. 可畏。

བརྒྱུ་བྱ། (注同上)

བརྒྱུ་སྲུང་། འཛིན་སྲུང་ཕྱི་དཔལ་བྱས་པ།

威吓。【增】易怒的，富于感情的。〔达〕

(达无 བ་字)

བརྒྱུ་བྱ། བཅས་སའམ་སྒྲོན་ཤོག་བརྒྱུ་ཟིན་པ།

已收割庄稼，已割草。〔达〕(此义达无 བ་

字，达之 བརྒྱུ་བྱ་ 作“诱惑，使入陷阱”解。)

བརྒྱུ་བྱ། དབྱུགས་ནང་དུ་ཁུ་བ་ཕར་བྱའམ་ནང་དུ་བར་

བར་བྱ། 吸，向内吸气，向内抽气。

བརྒྱུ་བྱ། (原注同上) 所吸，向内吸气，向

内抽气。

བརྒྱུ་བྱས་པ། ནང་དུ་དབྱུགས་བརྒྱུ་བྱས་ཟིན་པ། 已

吸，已向內吸气。

བརྒྱུ་བྱ། བསྐྱེད་པ་ཟིན་པ། 已欺騙。

【增】待收割的大麦。〔达〕

བརྒྱུ་བྱ། བསྐྱེད་པར་བྱའམ་མགོ་འཁོར་བཤང་བར་

བྱ། 所欺騙。

བརྒྱུ་བྱ། རྒྱུ་བས་བརྒྱུ་བྱའམ་ལིངས་པ། 1. 打

猎。2. 猎人。

བརྒྱུ་བྱ། རས་སོགས་བརྒྱུ་བྱ་མྱ་བྱ། 炒，如

炒青稞等。【增】干炒着。〔四〕

བསྐྱེད་པ་དགོས། བསྐྱེད་པར་བྱའམ་བསྐྱེད་པ་དགོས།

所称贊，須称贊。

བསྐྱེད་པ། (注同上)

བསྐྱེད་པ་བྱས་པ། དགའ་བའི་མཇལ་དར་ཞིག

庆賀用的一种礼帛。

བསྐྱེད་པ་ལྷན། 具贊，釋迦牟尼离家时所乘

的馬名。

བསྐྱེད་པ་བྱ། བསྐྱེད་པར་བྱས་པ། 已称贊，已贊

揚。【增】描写，叙述。〔达〕

བསྐྱེད་པ་འོས། མཚན་བྱའི་གནས་སམ་ཡོན་གནས།

应贊頌。1. 所供处。2. 福田(佛)。

བསྐྱེད་པ། དགོ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱ། 应迴向(佛)，

应迴向善根(佛)。

བསྐྱེད་པ་ལྷན། བྱང་ཆུབ་དུ་བསྐྱེད་པར་བསྐྱེད་པ་ལྷན། 迴

向菩提，发愿(佛)。

བསྐྱེད་པ། རང་གི་སྒྲོན་བསྐྱེད་པར་བྱ་དང་གཞན་གྱི་

མཚན་བསྐྱེད་པ་དགོས་མྱ་བྱ། 所举发，如說：

“应举发自己过失，无須举发他人过失”。

བསྐྱེད་པ་མི་དགོས། (注同上) 无須举发。

བསྐྱེད་པ་བྱ། སྒྲོན་བསྐྱེད་པ་ཟིན་པའམ་འབྱས་པ།

举发，揭发，已举发其过失，已揭发其过失。

【增】= མཚན་བྱས་པ། 〔达〕

བསྐྱེད་པ་བྱ། གང་དགོ་བ་བསྐྱེད་པ་ལྷན་པའི་བྱང་

ཆུབ་དུ་བསྐྱེད་པ་ཟིན་པ་མྱ་བྱ། 迴向(佛)，如将

所修善根皆迴向于大菩提。

【增】决心。〔达〕



ཅ་གེ། ཅུང་ཟད་ཅ་གེ་དང་ཅག་གེ་བ་དེར་སྟོམ།

1. 少許。2. 參看 ཅག་གེ་བ་ 条。

ཅ་ཅུས། ཅས་ཅུས་ཀྱི་ཀྱི་ལའང་། 亦作 ཅས་

ཅུས། 弯曲，扭弯。

ཅ་ཅོ། རྟོ་མེད་སྒྲུལ་འུར་སྒྲུ་ཉུ་བུ། 无意义的声音，嘈杂，吵鬧声。

【增】= བཞུད་གད་སྟོང་ཆོས་གྱི་ཅ་ཅོ། 1. 欢呼，喜悅的呼声。2. 鳥囀。〔达〕

ཅ་ཅོ་སྒྲུག། ཕྱག་རྟོ་ལའང་། 1. 乱叫。2. 鸽子。

【增】鳥类表示爱情的声音，低而悅耳之音。〔达〕（达作 ཅ་ཅོ་སྒྲུགས་）

ཅ་ཅོ་བྱེད་པ། ཆང་ལའང་། 1. 作嘈杂音者。

2. 酒。

ཅ་ཅོ་མེད་པ། འདྲུ་འཛིན་སྒྲུ་མེད་པ། 无喧嘩，

无吵鬧声。【增】佛的功德之一，即十八不共法之一（口无失）。〔达〕

ཅ་ན། དག་སྒྲིན་དུ་ཅན་ནེ་ཟེར་ཡོར་བའི་མིང་། 語

灯論作 ཅན་ན། 茶杯，木碗。

ཅ་འབྱ། ཕྱི་རྟོར་བྱེད་པའམ་བབྱི་བའི་རྟོན། 清除，

打扫。（同） ཅ་འབྱི།

ཅ་པོ། ཁྱུ་བཅའ་ལག་ཡོ་བྱད། 东西，財物，

用具。（同） ཅ་ལག

ཅ་འབྱི། ཕྱི་རྟོར་བྱེད་པའམ་བབྱི་བའི་རྟོན། 扫

除，打扫。（同） ཅ་འབྱི།

ཅ་ར་ཁྱག། （未詳）

ཅ་རེ། ཁྱུ་དུ་འམ་རྟག་པར་དག་སྒྲིན་དུ་ཅར་རེ། 連續，常相續，經常，語灯論作 ཅར་རེ།

ཅ་ལག། ཁྱུ་བཅའ་ལག་ཡོ་བྱད། 东西，財物，用具。（同） ཅ་པོ།

ཅ་ལེ་ཅོ་ལ། རྟོ་མེད་ཅ་ལེ་ཅོ་ལ། 乱七八糟，不規則。【增】= ཆ་ལེ་ཆོ་ལ། 〔达〕

ཅ་ལེ་བ། （注同上）

ཅག། དང་ཅག་གས་བདག་ཅག་ “我們” 的 “們” 字。

ཅག་གེ། ཅ་གེ་ཅུང་ཟད་ལའང་། 少許。等于 ཅ་གེ།

ཅག་གེ་བ། མཐར་ཕྱིན་པའམ་རིམ་གྱིས། 1. 到底，究竟。2. 漸次。

ཅག་གེ་ཆང་བ། རྟག་གེ་ཆང་བའམ་མཐར་མོན།

1. 完全。2. 究竟。

ཅག་ཅག་པོ། དེས་དེས་པོ། 确定。

ཅང་། རྟོ་མོ་འཛིན་སྒྲུལ་གཤམ་པ། 1. 乐器声，鼓声。2. 单鈸（笨布教的一种乐器）。

【增】ཅི་ཡང་། （任何事）两字的合音。〔达〕

（同） ཅང་ཅང་།

ཅང་གིས་འཇུས་པ། འཇང་གིས་འཛིན། 紧握，握持。

ཅང་ཅང་། རྟོ་མོ་འཛིན་སྒྲུལ་གཤམ་པ། 1. 乐器声，

鼓声。2. 单鈸 (笨布教的一种乐器)。

(同) ཅང་།

ཅང་རྟུ། རྒྱ་མ་རྟུ་ཞིག 小手鼓之一种。

【增】或作 ཅང་ཅང་རྟུ། 小鼓, 手摇鼓, 二者为密教所用, 系人头骨制成。〔达〕

ཅང་རྟེ་ལ། ཅི་ཡང་བརྟོལ་ལས་སྒྲིབ་ཏུ།

(未詳)

ཅང་པོ། འཆང་བ་པོ། 握持者。

ཅང་མི་གྲག་པ། ཅི་ཡང་མི་ཤོས། 全无响声, 全无所聞。

ཅང་མི་སྒྲིབ། ཅི་ཡང་མི་སྒྲིབ། 默然, 全不說話。

ཅང་མི་ཤེས། ཅི་ཡང་མི་ཤེས། 全无所知。

ཅང་མེད་པ། ཅི་ཡང་མེད་པ། 全无所有。

ཅང་ཤེས། རྟ་མཚོག 智馬, 駿馬。

【增】无所不知的人。〔达〕

ཅན། སེམས་ཅན་དང་ཡོན་ཏན་ཅན་ཏུ། 表示“具有”等义的字, 如: སེམས་ཅན། 有情; ཡོན་ཏན་ཅན། 有德。【增】表示有, 所有, 具备等义的附加字。〔达〕

ཅན་ཅོན་དུ། ཐམས་ཅད་དུ། 凡, 一切。

ཅན་དུ། གས་དུ། 跟前, 近前。

ཅན་ན། ཅ་ན་པོར་བའི་མིང་། 亦作 ཅ་ན། 茶杯, 木碗。

ཅབ་ཅབ། ཅབ་ཅབ་ཅེས་པའི་སྒྲ། 击掌声。

【增】鼓掌表示贊同。〔达〕

ཅབ་ཅོབ་པ། (注同上)

【增】1. 尝味的声音。2. 无意識, 无謂。〔达〕

ཅམ་གྱིས་འཛོག་ འཆམ་པོའམ་དཔ་བུས་འཛོག་ཏུ།

安然放下, 慢慢放下。

ཅམ་གྱིས་བཞག་པ། འཆམ་པོའམ་དཔ་བུས་པོ་

བཞག་ཟེན་པ། 已安然放下, 已慢慢放下。

ཅམ་མི་ཞོག་ འཆམ་པོའམ་དཔ་བུས་གཤམ་ལ་ཞོག་

安然放下吧! 慢慢放下吧!

ཅམ་ཅོ། ཞོས་གྱི་བྱེ་བྲག 衣之一种。

ཅམ་ལ་བསྐྱང་བོ། སྤང་པོའམ་མཛེངས་པ། 沉靜, 聰明, 賢良。

ཅམ་མི། ཞོས་གྱི་བྱེ་བྲག 衣之一种。

ཅར་བརྒྱངས། ལེབ་ལེབ་པར་བརྒྱངས། 捶扁。捶成扁片。

ཅར་མར། ཅ་རེའམ་རྒྱན་དུ་འམ་རྟག་པར། 連續。恒常。

ཅར་རེ། (注同上)

ཅར་ལ་ཐེབས་པ། ཐིམས་པའི་དོན། 分配, 分勻, 分散。

ཅར་ལེབ། ཐལ་མོ་ཅར་ལེབ་དུ་སྒྱུར་བ་ཏུ། 合攏, 如合掌。

ཅལ་སྒྲིག་ ཅལ་ཅལ་ཞེས་པའི་ཆུ་སྒྲ་ཏུ། 嘈杂之音, 如物落水之声音。

ཅལ་ཅོལ། ཅ་ལེ་ཅོ་ལེ་རྟེ་དོན་མེད་འཆལ་བའི་དོན།

即 ཅ་ལེ་ཅོ་ལེ། 无意义的閒談。

(同) ཅལ་ལེ་ཅོལ་ལེ།

ཅལ་ཅོལ་དུ་གྱུར་པ། དོན་མེད་དུ་གྱུར་པ། 喧鬧, 无意义。

ཅལ་གཏམ། འཆལ་བའི་ཆོག 无稽之談, 杂乱語。

ཅལ་ལེ་ཅོལ་ལེ། ཅ་ལེ་ཅོ་ལེ་རྟེ་དོན་མེད་འཆལ་བའི་དོན། 即 ཅ་ལེ་ཅོ་ལེ། 无意义的閒談。

【增】抖抖擻擻。〔四〕(同) ཅལ་ཅོལ།

ཅི། རྣ་ཅིའམ་ག་རེ། 什么? 何义? 【增】1.数

目符号35。2.为什么? 3.与其他字結合表示“如何”、“怎样”。4.代替发問的符号, 如以 ཅི་གནང་། 代替 གནང་ངམ། 5.关联代

名詞, 正写应作 ཇི། 〔达〕(同) ཅི་ག

ཅི་སྐད། གང་ལག་བམ་གང་ཟེར། 说什么?

ཅི་ག རྣ་ཅིའམ་ག་རེ། 何义? 什么?

【增】俗語中为 ཅི་དགར། ཅི་དགར་བར།

随意, 任意, 隨其所喜。〔达〕(同) ཅི།

ཅི་གར། གང་རྣ་དུའམ་གང་ཉར། 为何? 如何。

ཅི་དགར། གང་དགའ་བར་རམ་གང་འདོད་བར།

隨所喜, 隨所欲, 任意。

ཅི་དག། རྣ་ཐམས་ཅད་དམ་གང་ཡོད་པ། 一切,

凡所有。(同) ཅི་མཆིས་པ།

ཅི་བགྱི་བ། གཡོག་པོ། 奴仆, 仆入。

ཅི་ཅེར། གྱི་ཅེར་མགོ་དམར་ལའང་སྒྲང་། 秃頂, 头頂。

ཅི་ཆ་མེད་པ། མ་ངེས་པའམ་མ་རིགས་པ། 1.不肯定。2.不了解。

ཅི་ཆ་ཡོད་པ། ཆོད་རིགས་ཡོད་པའམ་ངེས་པའི་

ནོ། 1.了知, 知道。2.肯定。

ཅི་ཆི་བ། གང་དུ་བྱིན་པ་ལའང་སྒྲང་། 往何处?

ཅི་ཆོག གང་རུང་། 隨便, 怎样都可以。

ཅི་མཆིས་པ། རྣ་ཐམས་ཅད་དམ་གང་ཡོད་པ།

一切, 所有。(同) ཅི་དག།

ཅི་སྒྲམ། གང་ཡིན་སྒྲམ། 作何想?

ཅི་ལྟ་བུ། གང་མཚུངས་པ། 如何? 若何?

(同) ཅི་ཉར།

ཅི་ཉར། (注同上)

ཅི་བརྟོལ། གྱི་བརྟོལ་དུ་སྒྲང་། 似是 གྱི་བརྟོལ།

无恥, 狂妄。

ཅི་ཐོད་ཐོད། ཅིའམ་གང་རུང་རུང་ངམ་གང་བྱུང་།

随所有, 無論有何事。

ཅི་བདེར། གང་བདེ་ཐྱག་རུ། 隨便, 隨宜。

ཅི་འདྲ་བ། ཇི་ཉར་རམ་གང་འདྲ་བ། 何如? 如

何? 象什么? 【增】好象是。〔四〕

(同) ཅི་ཚུག་པ།

ཅི་ནར། ཅི་གར། 为何? 什么?

ཅི་ནས་ཀྱང་། རྣ་ཅིའམ་གང་ནས་ཀྱང་། 無論

如何。

ཅི་འབྱོར་པ། གང་བྱུང་བའམ་ནོར་ཇུས་ཐམས་ཅད།

尽其所有, 所有一切財物。

ཅི་མ་རུང་། ཅི་མི་འགྲིག མི་མི་འགྲིག 如何不能? 有何不

可? 【增】巴不得一声。〔四〕

ཅི་ཅམ། རྣ་ཅི་ཅམ། 多少? 若干?

ཅི་ཚུག་པ། ཇི་ཉར་རམ་གང་འདྲ་བ། 如何? 象

什么? (同) ཅི་འདྲ་བ།

ཅི་ཅོ། (原注缺) 几許?

ཅི་ཆོ། 〔汉〕 འབྲུ་ཞིག 稷子, 一种谷。

ཅི་འཆོལ། རྣ་ཅི་དགོས། 找什么? 需要什么?

ཅི་ཞིག ཅི་ཡོད་པ་ཞིག 何物? 有何物? 什
么?

ཅི་ཡང་། ཅིའང་། 任何, 任何事。

【增】=ཅང་། [达]

ཅི་ཡང་འཇོམས། གཤམ་ཇི་མིང་ལའང་། 1. 毁灭一切。2. 閻罗名。

ཅི་ཡང་མེད་པ། གང་ཡང་མེད་པ། 毫无所有，全无所有。

ཅི་ཡི་དོན་དུ། གང་གི་དོན་དུ། 何故？为什么缘故？

ཅི་ཡི་ཕྱིར། (注同上)

ཅི་རིགས་པར། གང་རིགས་བསྐྱེ་བར་དང་གང་བསྐྱེགས་པར་རམ་འཕད་པར། 如其所应（按照环境，按照需要）。【增】1. 适度，某种程度，在某部分。2. 各样品类。[达]

ཅི་ལ། དོན་ཅི་ལ། 何事？何义？何故？

ཅི་ལ་ཐེག་ དོན་ཅི་འཁྲུ། 是何义？是什么意思？

ཅི་སྒྲུང་དུ། དོན་ཅི་ཕྱིར་དུ། 为何？何故？

ཅིག་གུར་ཅིག་སྐད་ཅིག་ཤོད་ཅིག་ཉུ་བ། 1. 命令词，如 གུར་ཅིག་ 变成吧！ ཤོད་ཅིག་ 说吧！
2. 一，如 ཉུ་བ་ཅིག་ 一刹那。

ཅིག་ཅར། ཉུ་བ་དུ་འམ་དུ་ས་མཉམ་དུ། 一同，同时。【增】快。[达]

ཅིག་ཆར། (注同上)

ཅིག་ཤོས། ཡ་གཅིག་ཤོས། 另一方，另一个。

ཅིག་ཤོས་ནས། ཕྱགས་ཤིག་ནས་དང་ཕྱོག་ནས།

从另一方，从反面。

ཅིང་། ཆོག་ཐུང་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་ཉུ་བ་སྟེ་གང་བ་གསུམ་གྱི་རྗེས་སུ་སྟོར། 且，而且，并且，連續詞，如：ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ། 深而且广，用在

གང་བ་ 三后音之后。

ཅིང་ཕིང་། ཤོས་ཤིག་ 一种衣服。

ཅིས་པ། ཤིང་ཐོག་གི་ཅིས། (未詳)

ཅིར། གཤམ་དོན་དུ། 为何？

【增】ཅི་དུ། 1. 向何处？2. 与 ཡང་ 同用，任何处所，任何方向，任何目的，必定。
3. 与否定詞同用，无处。[达]

ཅིར་སྒྲུང་། གང་གི་ཕྱིར་དུ་སྒྲུང་། 为什么缘故？

ཅིར་ཡང་། གང་གི་སྒྲུང་དུ་འང་། 任凭什么缘故？

ཅིས། གང་གིས། 由何（ཅི་的第三轉声）。

ཅིས་ཀྱང་། གང་གིས་ཀྱང་། 無論如何。

ཅིས་ན། གང་གིས་ན། 因何？由誰？

ཅུ་གང་། ས་སྒྲན་དཀར་པོ་ཞིག་ 石膏，白色矿药之一。【增】印度和西藏所用的一种药材，系竹节間所分泌。[达]

ཅུ་ཐང་། (未詳)

ཅུ་ནག་ དུང་ངམ་འགྲོན་ཕུ་བསྐྱེགས་པའི་ཐལ་བའི་རྩས་སམ་སོ་ཅི། 螺貝煨成之灰炭（可作涂牙料）。

ཅུ་མི། ཤིང་རྟོག་ཁམ་བུ་འབྲུ་བ། 黄梅子，形状如杏的果子。【增】錫金的一种野菜。[达]

ཅུང་ཀར། [蒙] སྐག་སྐད་བསྐྱེད་ན་གཤམ་དུ། 蒙古語，譯为“左”。

ཅུང་ཞི། རྩ་སྒྲན་ཞིག་གཙང་ཞི་ཡང་ཟེར་ཙང་ཞི་རུ་ས་བསྐྱེགས་ཀྱང་། 寒水石，矿药之一，亦名 གཙང་ཞི། 煨过，亦名 ཙང་ཞི།

ཅུང་ཞིག་ ཅུང་ཅུང་གཅིག་ 少許，稍微。

(同) ཅུང་ཟད་ཅིག

ཅུང་ཞེགས། (原注缺)

【增】一点儿，少許。〔达〕且佳。〔四〕
(达四皆作 ཅུང་ཞེགས)

ཅུང་ཟད། མ་ཟད་པའམ་ཅམ་ཅུང་ཅུང་། 少許，
未尽，稍微一点。

ཅུང་ཟད་ཅིག་ ཅུང་ཅུང་གཅིག་ 少許，一点儿。
(同) ཅུང་ཞེགས

ཅུང་མིང་། ཁ་ཟས་ཤིག་ 食品之一。

ཅུར་ནི་ས། ལྷན་ཕྱེ་ས། 药末，散。

ཅུར་འབྱིན། ཕྱིར་ལོག་པའམ་འཆུང་འབྱིན་པ། 翻
轉，挤出。

ཅི་ཅང་། ཅི་ལྷང་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 ཅི་ལྷང་།
狼。【增】胡狼，狐。〔达〕

ཅི་ན། ཅི་བརྗོད་ཅི་ནའམ་ཟེར་ན། 若說，要是說。

ཅི་ལྷང་། ལྷང་གི་ཁྱེ་བྱ་བ་དང་ལྷང་བྱིས་ལྷང་གི་ལྷང་།
ལའང་། 1. 狼之一种。2. 烦恼的号叫声。

ཅི་འོ། ཞེ་འོ། 說，作如是說。

ཅི་རི་ལོང་བ། མིག་ལྟོན་ཅན། 眼睛有病。

【增】1. 斜眼。2. 近視。〔法〕

ཅི་རེར་བལྟས་པ། ལྟོན་ཅན་མིག་གིས་ལྟོས་ཏེ་
བལྟས་པ་ཉི་ཤུ། 凝視，如病眼，强睜而視。

ཅི་རེར་གཟིགས། (注同上)

ཅིས་པ། ཞེས་པ། 称曰，所謂。

ཅིས་བྱ་བ། ཞེས་བྱ་བ། 名曰，所謂。

ཅི་ཀ། བྱུ་ཞེག་ 灵鵲，雀之一种。

【增】又写作 ལྟོ་ག་ 等于 བྱུ་ཀ། 俗語說

བྱུ་ཅི་ས། 一种善鳴的小鳥，百灵。〔达〕
阿兰鳥。〔四〕

ཅི་རྩ། ཐོར་ལྷོག་ཉི་ཤུ། 頂髻，如綰发于頂心。

ཅི་འདྲི་བ། མཐོ་འཆོས་པའམ་སྒྲོན་ཆོག་ 抗衡，
毀謗。【增】1. 斥責。2. 爭胜。3. 欺騙。
〔达〕戏弄。〔本〕

ཅི་རེ་གང་། ཆང་ཅི་རེ་ནི་ཆང་དུ་བ་གང་ཉི་ཤུ།
一吸，一口，如一吸酒，一口酒。

ཅི་ལ། སྒོང་ཐོག་ཅུ་ལི་ཁས་བུའི་བྱེ་བྱ། 黃梅子，
杏之一种。

ཅི་ལ་བ། ཐ་རེ་ཐ་རེ། 少許，分散，零碎。

【增】= ཐ་རེ་བ། 〔达〕

ཅོག་ ཐམས་ཅད་དེ་ཡིན་ནོ་ ཅོག་ནི་ཡིན་པ་ཐམས་
ཅད་ཉི་ཤུ། 凡，一切。

【增】ཕིང་ཐགས། 〔达〕

ཅོག་གེ་སྒྲོང་། ལངས་པ་ཉི་ཤུ་བྱུར་སྒྲོང་པ། 直坐，
如站立之狀而坐。(同) ཅོག་བྱུར་སྒྲོང་།

ཅོག་དགེ་འོ། ཐམས་ཅད་བྱ་བ་ཤིས་སོ།། 皆善，
一切吉祥。

ཅོག་བྱུར་སྒྲོང་། ལངས་པ་ཉི་ཤུ་བྱུར་སྒྲོང་པ། 端坐，
如站立之狀而坐。(同) ཅོག་གེ་སྒྲོང་།

ཅོག་པོ། ལུ་པོ་ལ་རྩ། 杵，石錘。

ཅོག་བུ། ལུང་ཆུང་ཆུང་། 小幕，小帳篷。

ཅོག་ཅ། 〔奴〕 ལྷོག་ཅའམ་ལྷོག་ཅའི་ཉི་ཤུ། 桌子，
亦作 ལྷོག་ཅ། ལྷོག་ཅ།

ཅོག་ལ། ཅོག་ཅེས་པའི་ལུ་ལ་ལས་བྱུང་བའི་ལ་རྩ་བ།
生在 ཅོག་ 地方之譯師。

ཅོང་། རྩལ་བྱ་ཆུང་ཆུང་ངམ་དེའི་སྒྲོ་ལའང་། 1. 小
鈴。2. 鈴聲。【增】1. 悬崖。2. 一种慢性
病。3. 参看 གཅོང་། 〔达〕 鐘。〔四〕

(同) ཅང་ཅང་ II.

ཅང་ཅི། ཤོད་བ་ཅུང་དུ་ལའང་། 1. 小碟。2. 小木碗。【增】参看 ཅན་ཅི། [达]

ཅང་ཅང་། I. གཅོང་ནད་ཅན་ལའང་། 1. 锯齿状的。2. 害痼疾者，癆病者。

II. ཇིལ་བུ་ཅུང་ཅུང་ངམ་དེའི་སྒྲ་ལའང་། 1. 小鈴。2. 鈴聲。(同) ཅང་།

ཅང་ཞི། སྒན་ཅང་ཞིའམ་ཅུང་ཞི་ཡང་ཟེར། 寒水石，矿药，亦名 ཅུང་ཞི། 【增】= ཅུང་ཞི། 植物名，据说可医痢疾等症。[达]

ཅང་རྩང་། གཅོང་རྩང་མིང་དུ་སྒྲ་། 似是 གཅོང་རྩང་། 沟壑，悬崖。【增】= ཅང་ཅང་། ཅང་རྩང་ཅེར་མ། 一种薊。[达]

ཅད་པན། གཙུག་ཀྱན་ནམ་དུ་ཀྱན། 冠冕，頂上裝飾。【增】鷄鵒类的冠子。[达] 节。[四]

ཅར། (未詳)

ཅལ་ཅུང་། རྟོག་མེད་ཅལ་ཅུང་སྒྲ་བ། 不重要，无謂，无聊，无用。【增】小儿咿哑声。[达] 音皆下賤。[四] 无力，弱。[本] ཅལ་ལོ། རྟོག་མེད་འཆལ་བའི་ཆོག་ཅལ་ལོ། 乱說，无意义的乱談。

གཙག། (原注缺) 【增】= གཙག་པ། གཙགས་པ། [法] ཡིད་ལ་གཙག་པ། 纏心。[本]

གཙགས་པ། ཡིད་ལ་གཙགས་པ་ཉླ་བ། 銘刻于心，心中印入。【增】1. 了解，理会。2. 爱恋。[达] 系恋。[四]

གཙད་དགོས། ཆད་མ་སོང་ན་གཙད་དགོས་ཉླ་བ། 須截断。

གཙད་བྱ། ཐེ་ཆོས་གཙད་པར་བྱ། 要断，所断，如要断疑慮。

གཙད་བྱ་འཕེལ་བྱེད། བརྟུག་སྒྲོའི་མིང་། 增长所断(藻)。尾翹。

གཙད་འབྱེད། སྒྲོ་གཙད་པར་བྱ་དང་བྱེད་པར་བྱེད། 开闭，开闔，如“閉戸与开門”。

གཙན། གཡང་ས་ལམ་གྱ་དྲོག་པོ་ལའང་། 1. 悬崖，險要之地。2. 狹隘。

གཙན་འབྲང་། (注同上)

གཙན་གཟན། ག་ཟ་མཁན་སྒྲག་དང་མེང་གི་ཉླ་བ། 野兽，肉食兽，如虎和獅子。

གཙན་གཟན་ཁྲ་བོ། ཉླག་ 花兽(藻)。虎。

གཙན་གཟན་ཁྲ་མ། སྒྲུང་གི། 狼。

གཙན་གཟན་ཁྲ་མ་པ། ཐུའམ་ཅེ་སྒྲུང་། 狡兽(藻)。1. 狐。2. 豺狼。

གཙན་གཟན་ཁྲོ་བོ། (原注缺) 猛兽。

གཙན་གཟན་ཀྲལ་པོ། མེང་གེའི་མིང་། 兽王(藻)。獅子。

གཙན་གཟན་གདུམ་པོ། རྟོག་གྱེ་མིང་། 猛兽(藻)。熊。

གཙམ་བུའི་ཆོག་ རྟོག་ཆོག་གམ་བཅོས་མའི་ཆོག་སྒྲོ་བ། 1. 妄語。2. 謊言，佞語。

གཙམ་གསལ་ག་བཅོས་མའི་ཁ་གསལ་ 諂媚，阿諛。

གཙར་བར་བྱེད། འཛོམས་པར་བྱེད་དམ་གནོན་པར་བྱེད་ལའང་། 1. 摧坏。2. 压伏。

གཙར་མིག་བཟ། མིག་སྒྱུན་ཅན་གྱིས་བཟ་བྱ། 倦眼看，病眼所視。(同) གཙར་ལ་འདྲིཔས།

གཙར་ལ་གདབ། མིག་སྒྱུན་ཅན་གྱིས་བཟ་བར་བྱའམ་གཙར་ལ་གདབ་པར་བྱ། 病眼所視。

གཅེར་ལ་འདེབས། མིག་ཕྱོད་ཅན་གྱིས་བཟ་ཏུ།

病眼所视。【增】粘合。〔本〕

(同) གཅེར་མིག་བཟ།

གཅེལ་དུ་བཟམ་པ། ཆལ་མར་གདལ་བའམ་

བཟམ་པ་དེ་བཅོས་བསྒྲིགས་ཏེ་བཟམ་པ། 1. 平
铺，展开，布置。2. 将石打齐铺地。

གཅེལ་དུ་བཟམ་པ། (注同上)

གཅི་བ། གཅིན་པ་གཏོང་བྱའམ་གཅི་ཏུ། 1. 撒尿。
2. 尿。

གཅི་བ་པོ། གཅིན་པ་གཏོང་བ་པོ། 撒尿者。

གཅི་བར་བྱ། གཅིན་པ་གཏོང་བར་བྱ། 当撒尿。

གཅི་བར་བྱེད། གཅིན་པ་གཏོང་བ་པོ། 撒尿者。

གཅིག་གངས་ཀྱི་—。

【增】唯一。〔达〕

གཅིག་ཀྱང་། གཅིག་ཕུ་ཀྱང་ཀྱང་། 单独，一个。

(同) གཅིག་ཁོ་ན།

གཅིག་སྒྲིམ། ལྷ་བ་ལའང་། 生一(藻)。月亮。

གཅིག་ཁོ་ན། གཅིག་ཕུ་ཀྱང་ཀྱང་། 唯一，单独
一个。(同) གཅིག་ཀྱང་།

གཅིག་གནས། རི་དྭགས། 独居(藻)。兽，
鹿。

གཅིག་ཕུ། གངས་ཀྱི་—。

【增】单独，仅仅，孤独。〔四〕

གཅིག་ཕུ་མ། ལྷ་མ་ལྷ་མུ། 独女(藻)。鄙
摩天女。

གཅིག་ཕུར་གནས། རི་དྭགས་བཞེ་བྱ། 独居
(藻)。犀，麟。

གཅིག་ཕུར་སྦྱོར། རང་སངས་ཀྱིས་ལའང་། 1. 独
行。2. 独觉(佛)。

གཅིག་མིན། མང་པོ། 非一，众多。

【增】一个除外。〔达〕

གཅིག་དུ། ལྷན་དུ་འམ་དུ་མ་གཅིག་དུ། 一并，一同，
一时。【增】唯一，单独。〔达〕

གཅིན་སྒྲིམ། གཅིན་པ་ཀྱན་དུ་འཛགས་པ། 撒
尿，小便通畅。(སྒྲིམ་ 似是 སྒྲི་བ་ 之誤)

གཅིན་པ། རྩི་ཆུ་ཆབ་གསང་། 小便，尿。

【增】紧，坚固，不动摇。〔达〕

གཅིན་སྒྲིམ། གཅིན་པ་འགགས་པའམ་བསྒྲིམ་པ། 小
便不通。【增】小便时刺痛。〔达〕(达作
གཅིན་སྒྲིམ་བ་)

གཅིར་བ་པོ། རྩམ་གཅིར་བ་པོ། 挤物者。

(同) གཅིར་བྱེད།

གཅིར་བྱ། རྩམ་གཅིར་བ་པོས་རྩམ་གཅིར་བར་བྱ་
ཏི་བྱ། 当挤，将挤，将压榨。

གཅིར་བྱེད། རྩམ་གཅིར་བ་པོ། 挤物者。

(同) གཅིར་བ་པོ།

གཅིལ་བྱ། གཞིལ་བར་བྱ་བའི་དོན་དང་འཛིག་པའི་
དོན། 所毁，毁坏。

གཅིས་པ། གཅིན་པ་བཟང་པ། 已撒尿。

གཙུ། ཀྱོག་ཀྱོག་ཡོན་པའི་མིང་། 弯曲，扭。

【增】=སྒྲིམ་པ། 1. 挤，旋转。2. 責打，惩

罰。3. = ལྷུ་བ། 参看 གཙུ་བ་པ། 〔达〕(达作

གཙུ་བ་) (同) གཙུ་པོ།

གཙུ་གལ། དཀའ་ཆོགས་དང་གལ་ཆེ་བའམ། 1. 劳
累。2. 重要，紧要。

གཙུ་པོ། ཀྱོག་ཀྱོག་ཡོན་པའི་མིང་། 弯曲。(同) གཙུ།

གཙུ་བ་པོ། ཅས་ཙུས་སུ་བྱེད་པ་པོ། 扭弯者。

(同) གཏུ་བར་བྱེད།

གཏུ་བར་བྱེད། (注同上)

གཏུ་འཛིན། ཤིང་སྔོང་ཡལ་ག་ཀྱི་གཏུ་གཏུ་འཛིན་པ་

ཅན། 树枝弯曲有节疤。

གཏུགས་མཁན། གཞི་ཅན་ལའང། 1. 爱者。

2. 谄媚者。

གཏུགས་ལྗན། ཟླ་གྲོགས་མཛའ་པོ་དང་མཛའ་བའི་

མིང། 1. 友爱。2. 亲友。

གཏུགས་པ། (注同上)

【增】1. 种植，栽培。2. 得到。3. =བརྟན་པ།
坚定。【达】

གཏུགས་མེད། མཛའ་པོ་མ་ཡིན་དང་ཁྱིན་འཛིན་

ཅན། 1. 非友好。2. 仇人。

གཏུང་པོ། རྒྱང་བའམ་རྗེས་སྐྱེས་ཏེ་པོ། 1. 幼小。

2. 后生，弟弟。

གཏུད་ལ་པོར། གཏུན་ལ་པལ་པ་ཟེར་སྐྱང་དང་དུ་

མ་ཁྱེད་པའམ། 1. 择要，抉择。2. 不接受，
放弃。

【增】抛弃，拒绝。【达】 反駁。【法】

གཏུན་པ། རུན་པོར་འཇུག་པའམ་དབང་དུ་བསྐྱུར་པ་

དང་སྐྱེས་སུ་མཐུན་པོར་འཇུག་པའམ་འདུལ་བའི་

དོན། 1. 聚在一起。2. 获得自在(佛)。3. 按
次第排列。4. 调伏，驯服。

【增】斥責(仆人等)。【达】

གཏུར་གྱིས་འབྲིན། བསྐྱེམས་ཏི་འཇུར་བའམ་

གཏུར་ཏི་བརྟན་པ་ལྟ་བུ། 1. 努力扭紧。2. 擰
紧抽出。

གཏུར་བ། གཏུར་བ་པོས་འཇུར་མིག་དུ་ཀོ་ཐག་

འཐེན་པར་བྱེད་དམ་དུངས་ཟེན་པ། 擰，搓，
扭，抽。如扭者将皮条由鋼眼中抽过。

【增】1. 擰紧。2. 躲避。3. 一种粗通心面。

【达】 研碎。【四】 (བ་字达四俱作བ་)

གཏུར་བ་པོ། (原注同上)扭者。(同)གཏུར་བྱེད།

གཏུར་བྱ། ཀོ་བའི་ཐག་པ་འཇུར་མིག་དུ་འཐེན་

པའམ་གཏུར་བར་བྱ། 1. 将皮条在鋼眼中抽
过。2. 当擰紧。

གཏུར་བྱེད། གཏུར་བ་པོས་འཇུར་མིག་དུ་ཀོ་ཐག་

འཐེན་པར་བྱེད་དམ་དུངས་ཟེན་པ། 扭轉，如扭

者将皮条由鋼眼中抽过。(同)གཏུར་བ་པོ།

གཏུས། དུས་ཀྱིས་འཇུས་པའམ། 因經過長時間而
弯曲紧縮。【增】擰。【四】

གཏུས་པ། ཅས་ཏུས་སུ་ཡོན་པར་གཏུས་པའམ་ཀྱིག་

ཀྱིག་བྱས་པ་(དང་)། 擰弯。

【增】插手。【达】

གཅེན། (原注缺)兄，哥哥。

【增】或作གཅེན་པ། རྗེན་སྐྱེས་པ། 系སྐྱེན་ཆེ་བ་
的敬詞，先生下的。【达】

གཅེན་པོ། ཆེན་པོའམ་རྗེན་སྐྱེས་ཆེ་ཆོའམ་ལུ་པོ།

大的，先出生的，哥哥。

གཅེན། བཞང་ལམ་ནས་གཏོང་བྱེད་སྐྱེན་དང་ཐུན་

ཆེགས་འབྲེལ་པར་ལྷགས་ལས་བྱས་པ་དུ་བ་རྒྱལ་ས་

པའི་ཐབས་སུ་གྱུར་པ་དང་དོན་ནི་སྐྱེན་གཏོང་བྱེད་

ལྷགས་ཀྱི་སྐྱུ་གུ་ཅན། 1. 由肛門所上之药錠。

2. 杂事疏說是吸烟之鉄管。3. 上药用之鉄
筒。【增】灌腸管，等于ཅེན། 【达】

(同)གཅེན་སྐྱེན།

གཅེན་སྐྱེན། (注同上)

གཅེ་ཕྱི་བཟུང་། སྐྱོན་གྱིས་བསྐྱུད་པ། 被药所伤。

གཅེར། (原注缺) 露出，裸。

གཅེར་སྒྲིབ། གོས་ཀྱི་མིང་། 护体(藻)。衣裳。

གཅེར་སྒྲིབ། (原注同上) 蔽体(藻)。

衣裳。

གཅེར་བུ། གོས་མེད་དམར་རེངས་པ། 裸体，无

衣服。【增】=གྱུང་པ། གཅིག་པུ། 单独，
孤单。〔达〕

གཅེར་བུ་པ། ཕྱི་རོལ་པ་ཞིག་ 裸体者，外道
派之一(裸形外道)。

གཅེར་བུར་མཐོང་། མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བའི་
དོན། 明显地看见。

གཅེར་འཛིན། རྒྱུ་ཆར་འཛིན་པ། 明显地接触到。

གཅེས་ཀྱི་བྱེད། སེམས་ལ་ཡངས་པར་བྱེད། 珍爱，
心中爱惜。(同) གཅེས་སྤྱོད་བྱེད།

གཅེས་བདུས། ཉེར་མཁོ་རྣམས་གཅིག་དུ་བདུས་པ།
所急需者，总集一处。

【增】选出的精华。〔达〕

གཅེས་བསྐྱུས། ཉེར་མཁོ་རྣམས་ཉུང་དུ་བསྐྱུས་པ།
收集所需者，选集急需者。

གཅེས་པ། བརྟེ་བ་ཅན་ནམ་ཡངས་ཡོད་པ། 1. 悲
愍者。2. 爱惜，珍爱。

【增】1. 宝贵，重要，有用。2. བརྟེན་པ།
奋发，勤勉。〔达〕

གཅེས་སྤྱོད་བྱེད། སེམས་ལ་ཡངས་པར་བྱེད། 珍
爱，心中爱惜。(同) གཅེས་ཀྱི་བྱེད།

གཅེས་ཕྱུག་ གཅེས་པའི་ཕྱུ་ག། 驕子，寵爱的孩
子。【增】默子。〔四〕

གཅེས་མེད། ཡངས་མེད། 不爱，不吝。

【增】无价值，不重要。〔法〕

གཅེས་འཛིན། གཅེས་ཀྱི་བྱེད། 爱护，珍惜。

གཅོག་མཁན། རྩོམ་གཅོག་པར་བྱེད་པ་པོ། 击者，

砸者，击石者。(同) གཅོག་པ་པོ།

གཅོག་པ། རྩོམ་གཅོག་པར་བྱེད་པ་པོ་གཅོག་པ་པོ། 击

破。【增】1. 分开，裂开，劈开。2. 違犯
(諾言，誓言，法律等)。〔达〕 1. 折。

2. 剝。〔四〕

གཅོག་པ་པོ། རྩོམ་གཅོག་པར་བྱེད་པ་པོ། 击者，

击石者。(同) གཅོག་མཁན།

གཅོང་སྐྱད། བ་ཚ་རྩིང་པ་ཡངས་དགོས་པའི་སྐྱད་

དམ་བྱ་ངན་ཤོད་པའི་སྐྱད། 1. 旧病复发之語。

2. 悲惧声，愁苦之語。【增】1. 低而优美的
音調。2. 愁苦的哭号，哀慟，哭泣。〔达〕

གཅོང་ཐབས། བ་ཚ་རྩིང་པ། 痼疾，旧病。

གཅོང་ནད། (注同上)

གཅོང་སྒྲིབ། (未詳)

གཅོང་ཞི། རྩོམ་གཅོང་ཞིའམ་ཅུང་ཞི་ཡང་། 寒水
石，礞石，亦作 ཅོང་ཞི། ཅུང་ཞི།

གཅོང་རྩོང་། གཡང་ས། 澗，壑，悬崖。

【增】不能通过的山峡間的狭路。〔达〕

གཅོད། (原注缺) 断，割断。

【增】此字有种种不同的譬喻用法，特別用
来表示事物过程的停止或断开，如此字可表
示：治好(疾病)，抑制(情感)，旅程中止，
睡醒等义。〔达〕

གཅོད་ཁམས། (未詳) [截。

གཅོད་པ་འདུག་ གཅོད་བཞིན་པ་འདུག་ 正砍，

གཅོད་པ་པོ། གཅོད་པ་པོས་གཅོད་པར་བྱེད་

ཁ་མཆུ་མཐའ་ལས་ཐག་གཅོད་པ་པོ་དང་ལག་པ་

དང་སོ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་བརྒྱ་ཕྱིན་དོ་རྩི་དང་།

1.砍断者。2.訴訟裁判者。3.手。4.齿。

5.火。6.火神。7.帝釋(天神名)之金剛杵。

གཅོད་བྱེད། (注同上)

【增】1.刀。2.国王。3.行刑的官吏。〔达〕

གཅོད་བྱེད་བྱ། ལྷ་མ་ཡིན། 能断子(藻)。

阿修罗，非天(佛)。(同) གཅོད་མའི་བྱ།

གཅོད་བྱེད་མ། (原注缺) 能断女。

གཅོད་མའི་བྱ། ལྷ་མ་ཡིན། 断母之子(藻)。

阿修罗，非天(佛)。(同) གཅོད་བྱེད་བྱ།

གཅོམ་བསྐྱངས་པ། ད་ཀྱལ་གཞོམ་དུ་འཇུག་ནས་

ཆུང་དུ་རམ་ཅུང་དུ་བཅད་བའི་དོན། 谦抑，
使降低傲慢心。

【增】受惊恐。〔达〕(达作 གཅོམ་སྐྱངས་)

གཅོམ་པ། གཞོམ་དུ་འཇུག་པ་དང་འཆམ་དུ་འཇུག་

པ་གཉིས་ལའང་། 1.使摧毁。2.使和諧一致。

【增】1.克服者。2.傲慢。〔达〕

གཅོར་དགོས། འགམ་དུ་གཅོར་དགོས། 須接近。

གཅོར་པ་པོ། ཉེ་བར་གཅོར་པ་པོ་ལས་བཅད་པར་

བྱེད་དོ། 1.接近者。

གཅོར་བྱེད། (注同上)

བཅག་པ། དཀར་ལོལ་ཆག་སོང་ངས་བཅག་པ། 已打

破。【增】或作 བཅག ག，研磨，分开。〔达〕

བཅག་བྱ། (原注缺) 所破，将要破。

བཅག་མར་སྡོད། ལམ་དུ་བཞུགས་པ་ལྷ་བྱ། 旅

居，如住途中。

བཅག་མལ། ལམ་དུ་སྡོད་ས། 途中的住处。

བཅག་བཞུགས་པ། ལམ་དུ་སྡོད་པ། 住于途中。

བཅག་ལྷམ། འགྲོ་ལྷམ། 靴，鞋。

བཅགས་པ། ཀྱང་པས་བཅགས་པའས་སོང་བ་དང་

ཆགས་བཅགས་པའས་བརྒྱུད་ས་པ། 1.已踐踏。

2.已拍，已打。【增】被压服的，馴服的。

〔达〕(达无 བ་字)

བཅང་གིས་འཇུག་པ། ལག་པས་འཆང་སྟེ་འཛིན་

པ། 用手握持。

བཅང་བ། ལག་པས་འཆང་ཟིན་པ་དང་བཅངས་པ་

ཞེས་པའང་སྟུང་། 手已握持，亦作 བཅངས་པ།

【增】包容广大。〔达〕

བཅང་བྱ། རང་གི་བྱག་ལ་བཅང་བར་བྱ། 自己手

中所持，将持。

བཅད་སྟེམ། ལག་པའི་སེན་མོའི་མིང་དང་གིང་བཅད་

པར་བྱའམ་གཅད་པར་བྱའང་། 1.指甲。2.所

砍柴，亦作 གཅད་པར་བྱ། (同) བཅད་བྱ།

བཅད་ཁ། གཅོད་བྱེད་ཡི་གེ་བཅད་ཁ་ཡང་འདྲིན་

དཔྱད་ཁ་ཞེས་པའང་སྟུང་། 判决书，裁判书，

亦作 དཔྱད་ཁ།

བཅད་རྒྱ། བཅད་བྱ་རྒྱ་ཆེན་པོ། 所割甚广。

བཅད་པ། གིང་བཅད་ཟིན་པ་དང་ཐག་པ་ཆད་སོང་

ངས་བཅད་པ་ཡིན་ལྷ་བྱ་དང་ཁྲིམས་ལ་དཔོན་པོས་

མཐའ་བཅད་པ། 1.截断，如木已砍断，绳已

断。2.法官已判决。【增】1.割。2.分开。

3.决定。4.区分。5.封闭(路途)。〔达〕

བཅད་འཕྲོ། བཅད་པའི་ལྷག་པ། 割剩，割断之

余。【增】= བཅད་ལྷག ག 在写作或印刷中

太少或太多的缺点。〔达〕

བཅད་བྱ། ལག་པའི་མེན་མོ་འི་མིང་དང་གིང་བཅད་

པར་བྱའམ་གཅད་པར་བྱའང་། 1.指甲。2.所

砍柴，亦作 གཅད་པར་བྱ།

【增】被杀的。〔达〕（同）བཅད་ཁྱེས།

བཅད་མཚམས། མཐའ་གཅོད་པ་པོའམ་ཐག་

གཅོད་པ་པོས་ལུང་དང་རིགས་པས་ཡིན་ཟིན་གྱི་...

མཐའ་བཅད་པའི་མཚམས་སོ། །ཡང་འདྲིར་དབྱེད་

མཚམས་ཞེས་པའང་སྤྲང་། 判決，評判者，以

教理判其是否之法規，亦作 དབྱེད་མཚམས།

【增】= གཅོད་མཚམས། 1.規矩或法律（特指庙中僧侶的）。2.解决。3.合同。〔达〕

བཅད་ཤེས། རྟོགས་ཟིན་རྟོག་པའི་ཤེས་པའོ། །了解

以后之分別心。

བཅད་ལྷགས་སྒྲུབ་གསུམ། ཆོགས་བཅད་དང་

ཆོགས་ལྷགས་དང་དེ་གཉིས་སྒྲུབ་མཁའ་ས། 頌、散、

杂三者，即頌文、散文与混杂二者之文。

བཅབ་པ། རང་གི་རྟེན་སྤྱད་བཀའ་ཟིན་པའམ་སྤྲུལ་

པའི་མིང་བཅབས་པ་ཞེས་སྤྲང་། 隱藏，已复藏

自己的过失，亦作 བཅབས་པ།

བཅབ་བྱ། རང་གི་རྟེན་པ་དག་པར་བྱ་སྤྲུལ་པར་

བྱ། 所复藏，将复藏自己的过失。

བཅས། （原注缺）【增】འཆས་པ་的完成式。

1.同意，一致。2.跳舞。〔法〕

བཅས་བརྒྱུས། （原注缺）瑣碎。【增】1.瑣

細的事物。2.。杂物。3.杂煮之食物，杂

碎。〔达〕（达作 བཅས་བཅོས་）

བཅས་པ། （原注缺）碎。

བཅའ་ཁྲིམས། དམ་བཅའ་ཁྲིམས་ལྷགས། 規約，

法律。【增】禁約。〔四〕

བཅའ་སྒྲ། ལྷན་སྒྲ་མེད། 姜黄。

【增】干姜。〔达〕

བཅའ་སྒྲིགས། ཁྲིམས་སྒྲིགས་ལམ། 規約，章程。

བཅའ་བདར་བ། ལྷ་རྩམ་ཡོ་བྱེད་ཀྱིས་བརྒྱན་

པའམ་བྱལ་པ་གསོས་བྱས་པ། 1.用財物用具

裝飾。2.預备，安排。

བཅའ་བ། ལྷན་ཡིན་ཡང་ལྷན་དུ་མི་བྱགས་པའི་ཟས་

སུ་རུང་བ་ཙ་བ་ལ་ཕྱག་ཉུ་བྱ་དང་སྤོང་བྱ་བྱ་རམ་

གིང་ཉུ་བྱ་དང་འདབ་མ་ལ་ཕྱག་གི་ལོ་མ་ཉུ་བྱ་

དང་མེ་རྟོག་པ་སྤྲུལ་ཉུ་བྱ་དང་འབྲས་བྱ་ལྷན་

འབྲས་ཁས་བྱ་ལྷན་ཀྱིས་བྱའི་ལཱོ། 嚼食，虽

是药而未通称为药之五种食物：1.根，如蘿

卜。2.莖，如甘蔗。3.叶，如蘿卜叶。4.花，

如蓮花，鄔波罗。5.果，如葡萄，杏，胡桃。

【增】飲，飲料。〔达〕

བཅའ་བ་ལ། （注同上）

བཅའ་བ་ན། བརྟེན་པ་ནའམ་གནས་བཅའ་བ་གནས་

དགོ་ནན་བརྟེན་པ་ཉུ་བྱ། 依止，依靠，如依

靠师长。

བཅའ་བྱ། བརྟེན་པར་བྱ་དང་དམ་བཅའ་བར་བྱ།

1.所依止。2.所志愿。

བཅའ་ཇི། བཟའ་ཞིང་ཉུ་མཁའ་ 看守田地的人。

བཅའ་གཞི། བཟའ་ཞིང་། 田产，田地。

བཅའ་ཡིག། ཁྲིམས་ཡིག། 章程，規約。

བཅའ་ཡོས། བརྩོས་པའི་སྤྱོད་ཆོད་ཉུ་བྱ་དང་ནས་

ཡོས་གྲོ་ཡོས་ལའང་། 炒的菜蔬，或炒的青

稞，麦子等。

བཅའ་གཡོས། （注同上）

བཅའ་ལག། བཅའ་ལག་ཙ་པོ་ལྷ་རྩམ་ཡང་། ཞེས་

གསུངས་ཀྱང་དེང་སང་ཅ་ལག་ཅེས་བྲིས་སྤྱང་། 东

西，財物，現今写作 ཅ་ལག

བཅར་གྱིས། (原注缺) 驟然。

བཅར་རྟ། རྟ་སྒྲིལ་དུ་རྟ་རྩ་བེར། 語灯論中說

是“馬圈”。

བཅར་ཐེབས། རྟ་བར་བཅར་འདེབས་པ་པོས་མདུན་

དུ་འཇུག་རྟ་བར་བཅར་གདམ་པར་བྱ། 接近，引进。

བཅར་གདམ། (注同上)

བཅར་འདེབས། (注同上)

བཅར་བ། རྟ་བར་བཅར་བར་བྱ་དང་མིག་བཅར་

ཟིན་པ་ལའང་། 1. 接近。2. 眼已挤着。

【增】1. 会见，訪問。2. = བཅིང་བ། 挤，压，拥挤。3. 拉出，用力使出，扭取。4. 从旁支撑。〔达〕

བཅར་བྱ། (原注同上) 1. 应接近。2. 将眼挤。

བཅར་ཅིས་ཡོད། རྟ་མདུན་དུ་མཇུག་ཅིས་ཡོད།

想去謁見，想拜見。

བཅར་བཞུགས་པ། རྟ་གཤམ་སྐྱིེ་རྟ་བར་མ་

བཞུགས་པ། 常住在身前。

【增】有一永久住所。〔达〕

བཅར་སྒྲིབས་པ། མདུན་དུ་སྒྲིབས་པ། 到跟前。

བཅལ་བ། ཆད་ཀྱིས་བཅལ་བེན་པ། 已量过。

【增】1. 称輕重。2. 付与，偿还。〔达〕

བཅལ་ལུང་བ། གཡོག་པོ། 奴仆。

བཅས་བཅོས། རྩལ་འཛོས། 造作，虚伪。

བཅས་པ། དགེ་སྦྱོང་གི་ཁྱིམ་ས་བཅས་དང་འཁོར་དང་

བཅས་པ་དང་བསྐྱབ་པ་ལའང་། 1. 制訂，如制比丘戒。2. 俱，一起，如众俱(和众人一起)。

3. 学。【增】用作連接詞和形容詞的字，借དང་字連接于名詞，表示共同、联合、具有、所有、包含等义。当此字后加སྟེ་时，即成为副詞結構。此字亦用以表示多数，有“等等”、“諸如此类”之义。〔达〕

བཅིགས་པ། བཞུག་པ་མིང་དུ་སྤྱང་། 似即 བཞུག་

པ། 系縛，捆綁。

བཅིང་། ཐག་པས་བཅིང་བེན་པ། 已縛，已捆綁。

【增】束縛，拘束(物質的，道德的，或魔木性的)。〔达〕(达作 བཅིང་བ་)

བཅིང་བྱ། ཐག་པས་བཅིང་བར་བྱ། 当縛，

应捆綁。

བཅིངས་བཞོལ། མདུན་པ་བཞོལ་བ་རྟ་བྱ།

解縛，解放，如解开結子。

བཅིངས་པ། ཐག་པས་བཅིངས་ཟིན་པའང་བེར།

已縛。

བཅིབ་དགོས། རྟ་བཅིབ་དགོས། 須騎馬。

བཅིབ་བྱ། ཆེབས་རྟ་བཅིབ་པར་བྱའཇུག་པའང་།

1. 所騎的馬。2. 护套。

བཅིབས་པ། ཆེབས་རྟ་ལ་བཞོན་པའི་དོན། 乘馬，

騎馬。

བཅིར་བ། བཅིར་བས་རྩ་བཅིར་བེན་པ། 已挤压。

བཅིར་བྱ། བཅིར་བས་རྩ་བཅིར་བར་བྱ། 所挤压。

བཅིལ་བ། གཞིལ་བར་བྱས་པའས་བྱིར་བཅིལ་བེན་

པ་དང་བཞིག་པའི་དོན། 1. 消灭。2. 毀坏。

【增】1. 放弃。2. 制服，使服从。〔达〕

བཅུ། བྱངས་ཀྱི་༡༠ དང་རྩ་སྟོན་ཀྱིས་བཅུ་བར་བྱ།

རྟ་བྱ་ལའང་། 1. +。2. 管，如用杓舀水。

བཅུ་ཁྲི། ཅིས་ཀྱི་ཤོད་ཁྲི། 算盘。

(同) བཅུ་ཤོད།

བཙུ་འགྲུགས། རྒྱུ་མེ་ལའང་། + 鈎 (藻)。灯。

བཙུ་གཅིག་ཞལ། རྒྱུ་རས་གཟིགས། + 一面 (藻)。观世音菩萨。

བཙུ་བཙུ། བཙུ་ཐམ་པ། 一百整。

བཙུ་གཉིས་བདག་པོ། ཉི་མའི་མིང་། 十二主 (藻)。日，太阳。

བཙུ་གཉིས་མ། བུ་མེད་(དང་)། 十二女 (藻)。妇女。

བཙུ་གཉིས་མིག་གཏོང་བྱ། 十二目 (藻)。
六面童子 (天神名)。

བཙུ་གཉིས་འོད་འཕྲོ། གཟའ་ཕྱར་བ། 十二光 (藻)。木曜。

བཙུ་ཐམ་པ། བཙུ་ཁྱི་ ༡༠ 十个。

བཙུ་བྱ་ཆ། རྒྱ་བ་དང་ཆ་གས་ལའང་། 十六分 (藻)。1. 月亮。2. 部分。
【增】1. 十六分之一。2. 新月。〔达〕

བཙུ་བྱ་མདོ། (未詳)

བཙུ་བྱ་འོད་ལྡན། གཟའ་བ་མངས། 具十六光 (藻)。金曜。

བཙུ་བ། རྒྱ་བ་བཙུ་བ་ཟེར་བ་ཉ་བ། 第十。

བཙུ་བྱ། རྒྱ་ཁྱིམ་གྱིས་བཙུ་བར་བྱ་ཉ་བྱ་ལའང་།
将旨，如用杓舀水。

བཙུ་དཔོན། དམག་མི་བཙུ་ཐམ་པའི་དཔོན་པོ་ཉ་བྱ།
十个兵的官长，班长。

【增】十个兵以上的伍长。〔达〕

བཙུ་འཕོ། རྒྱུ་མེ་དང་བཙུ་བར་བྱ་བྱིད་འཕོ་
བྱ་བའོ་བར་བྱ། 旨入和潑出。

བཙུ་འོག་ས་འོག་གླུ་འཛིག་ཉིན། 地下龙的世界。
(བཙུ་ 悉系 བཙུད་ 的省略)

བཙུ་ཤོད། རྒྱུ་ཁྱི་ཤོད་ཁམ། 算盘。

(同) བཙུ་ཁམ།

བཙུག་པ། རང་དུ་འཇུག་ཀྱི་མིན་བཙུག་ཟེར་པ། 已入内。【增】为 འཇུག་པ་ 的完成式，插入，干涉，干預，如：ངེད་གྱི་དོན་ལ་ཁྱེད་ལག་……

འཇུག་དོན་མེད། 我的事不用你插手。〔达〕

བཙུག་རེག་ཐོང་། འཁྱིག་པའི་བྱ་བྱེད་ཐོང་བ།
尝受淫欲事。

བཙུད། རྒྱ་བཙུད། 精要，精华。

【增】1. 汁液，潮湿。2. = རྒྱུང་པོ། 本质，要素。3. 兴奋剂。〔达〕

བཙུད་གྱི་མ། རྒྱ་འཛིན་ལྟེ་ཡི་མིང་། 味母 (藻)。舌。(同) བཙུད་ཤེས།

བཙུད་བརྒྱལ་ཞུགས། རྒྱ་བྱ་བྱུང་བའི་མིང་།
味禁 (藻)。蜜蜂。

(同) བཙུད་འཛིན། བཙུད་ལྷོན།

བཙུད་ལྡན། I. རྒྱ་དང་ལྡན་པའམ་རྒྱ་ལའང་།
具有香味。

II. རྒྱ་དང་ས་གཞི་ལའང་། 1. 天。2. 大地。

བཙུད་ལྡན་ཆེ་བ། བཙུ་ལྷོན། 大具味 (藻)。
帝釋 (天神名)。

བཙུད་ལྡན་བདག་པོ། (注同上) 具味主 (藻)。

བཙུད་ལྷོན། རྒྱ་བྱ་བྱུང་བའི་མིང་། 施味 (藻)。
蜜蜂。(同) བཙུད་བརྒྱལ་ཞུགས། བཙུད་འཛིན།

བཙུད་མི་ལྡན། རྒྱ་མ་ཡིན། 不具味 (藻)。
非天，阿修罗 (佛)。

བཙུད་ལྷོན། འབྲས་བྱ་ལྷོན་པ། 果子成熟。

བཙུད་ཚོར་བ། རྒྱ་ཐོང་བའམ་ཐོ་ཤེས་པ། 尝味，知味。

བཅུད་འཛིན། I. ཀང་རྒྱལ་བུང་བའི་མིང་། 持味
(藻)。蜜蜂。

(同) བཅུད་བརྒྱལ་ཞུགས། བཅུད་སྦྱིན།

II. ལུ་ས་དང་སྦང་ས་དང་ཐང་ཤིང་ལའང་། 1. 乳房。
2. 蜂。3. 松树。

བཅུད་འཛིན་མ། འབབ་ཅུ། 持味女(藻)。
流水，瀑布。

བཅུད་འོག་ས་འོག་འཛིག་རྟིན། 味下(藻)。
地下世間(龙所居之地)。

བཅུད་རབ། ཆང་ལའང་། 1. 妙味。2. 酒。

བཅུད་རིང་། ལྷའི་ཅུ་བོ། 长味(藻)。天河，
天界的河流。

བཅུད་རོ་འཛིན་ཤིང་། བྱ་རས་ཤིང་ལའང་།
持味树(藻)。甘蔗。

བཅུད་ལེན། ལྷ་ལུས་ལ་རྩི་བཅུད་སྦྱར་བའམ་གསོ་
བ་དང་མེ་རྟོག་བཅུད་ལེན་རྩི་བཅུད་ལེན་ཟེར། 取
味(藻)。1. 身涂油脂。2. 采花味，采石精
(炼丹)，提炼。【增】或作བཅུད་ཀྱི་ལེན། 为了
延寿而炼取精华的方法。【达】

བཅུད་ལེན་འབྲས་ཅན། ཤིང་མ་རུ་ར། 取味
果(藻)。橄榄树。

བཅུད་ལེན་བ། བྱ་ཁྱུང་ལའང་། 1. 吃不老丹。
2. 鹏。

བཅུད་ཤེས། རོ་འཛིན་ལྷེ་ཡི་མིང་། 知味
(藻)。舌。(同) བཅུད་ཀྱི་ས།

བཅུད་ཤོར་བ། ལྷོ་བས་ཤོར་བ་ཉླ་བ། 失精要，
如丧失力量。

བཅུན་བ། ཅུན་ཤོར་བྱས་པའམ་དབང་དུ་བསྐྱུར་བ་
དང་མེ་རྟོག་གི་ཅུན་ཤོར་འདི་ངས་བཅུན་བ། 1. 調

服，控制，自在。2. 捆扎，如这束花是我扎
的。

བཅུས་བ། ལང་དུ་འཁུས་སུ་བྱས་པའམ་ལང་དུ་
བསྐྱུས་བ་ཉླ་བ། 向內收縮，緊縮，向內收斂。
【增】1. = བསྐྱུས་བ། བཟུམ། 2. འཁུས་
བ་的完成式。3. 用詭計，詭譎。【达】

བཅུར། I. ཀོ་ཐག་འཇུར་མིག་དུ་བཅུར་ཟིན་པའམ་
དངས་བ་ཉླ་བ། 穿过，如将皮条于鋼眼中穿
过。【增】1. 使平。2. 俗語为雪所阻，阻塞
道路。【达】(达作 བཅུར་བ་)

II. བཅུ་ཐམ་པར། 于整十个(བཅུ་的第七
轉声)。

བཅུས། བཅུ་ཐམ་པས་དང་ཅུ་སྟོགས་ཀྱིས་ཅུ་བཅུས་
ཟིན་པ་ལའང་། 1. 以十个(བཅུ་的第三轉
声)。2. 已用杓舀水。【增】1. 灌溉。2. 蒸
餾。【达】(达作 བཅུས་བ་)

བཅེས་བ། ཟས་སོ་ཡིས་བཅེས་བ་ཉླ་བ། 嚼，咬。

བཅེར་བ། གཅིག་གཅིག་གི་སྡེང་དུ་ལུང་པོར་སྦྱངས་
པའམ་ཚོང་ཁང་དུ་རས་ཡུག་བཅེར་བ་ཉླ་བ། 堆
积，累积，如商店中布疋堆积。【增】1. 睜
視。2. 俗語 = བཅེར་བ། 压挤。【达】

བཅོ་ལ། གངས་ཀྱི་ ༡༥ + 五。

བཅོ་བརྒྱད། གངས་ཀྱི་ ༡༨ + 八。

བཅོ་བ། གཏོར་ས་བཅོ་བར་བྱའམ་བཅོ་བར་བ།
做，如做供品，做施食品。

བཅོས་ལྡན། སངས་རྒྱལ་དང་དབང་ལུག་ལའང་།
1. 佛。2. 大自在(天神名)。

【增】胜利的，受福的。【达】

བཅོས་ལྡན་འདས། ལང་བ་སངས་རྒྱལ་ཁོ་ན་ལའོ།
薄伽梵，出有坏，世尊(佛)，只有佛称此名。

བཅོས་པ། དག་ཐམས་ཅད་བཅོས་ཟིན་པ་ཉི་ཤུ།

毀，击破，如已破一切敌。

【增】克服，杀害。〔达〕

བཅོས་བཞུག ལྷ་གར་གྱི་ཤོང་ཕྱིར་ཞིག མཐུ་

罗，印度一大城名。

བཅོལ་དམ། གདམས་པ་ལ་སྤྱོད་བཅོལ་གདམས་པ་

དང་མན་ངག་གདམས་པ་འདི་དོན། རྒྱུ་ལྟ་སྟེ་

教誡之义。

བཅོལ་གདམས། (注同上)

བཅོལ་བ། ལས་བཅོལ་བ་དང་འབྲིན་བཅོལ་བ་དང་

བསྐོ་རུ་བཅུག་པ་གཉིས་གཉིས་ལ། 1. 派事。

2. 委托。

བཅོལ་མ། (原注缺) 托付，信托。

བཅོས། བཅོ་ཐབས་དང་གཏོ་བཅོས་དང་བསྟན་བཅོས་

(དང་)། 1. 造作。2. 改造。3. 論 (如三藏中之論藏)。

【增】或作 བཅོས་བྱ། 人为的。〔达〕

བཅོས་ཐབས། (原注同上)

【增】1. 治疗法。2. 为外表而做事。3. 人工的制作或谋划。〔达〕

བཅོས་པ། བཅོས་པའི་མིང་། 伪作，改作，造

作。【增】1. 医治。2. 虚构的，掺杂的。〔达〕

བཅོས་པའི་རྒྱ་པོ། ལྷ་པོ་པའི་རྒྱ། 人工的河流，

沟渠之水。

བཅོས་པའི་གནས། རྒྱུ་མོ་འི་ཆལ་ཏི་ཤིང་ག

园林。

བཅོས་བྱ། བཅོས་པའི་མིང་། 改作，造作。

བཅོས་བྱའི་ཆང་། (原注缺) 提炼过的酒。

བཅོས་བྱའི་རས་། (原注缺) 彩色布。

བཅོས་མ། བཅོས་པའི་དོན་དང་མཐུ་ལྟ་སྟེ་དང་ཆལ་

གཞི་བཅོས་མིན་ལའང་། 1. 人造的。2. 虚伪。

3. 詭詐不实。【增】搀假，伪造。〔达〕

བཅོས་མིན། བཅོས་པའི་དོན་དང་མཐུ་ལྟ་སྟེ་

1. 不伪，真实。2. 胜义 (佛)。

ལྷ་བ། (原注缺)

【增】1. 一种紅蘿卜。2. 毛衣或毡衣。〔达〕

ལྷ་ག 5' ལྷ་ག 鞭子，馬鞭。【增】1. 杖，軟条，

棍。2. 打，如 འབྲས་ལྷ་ག 打耳光，割。3. 鎧

甲的前部。4. 一种瑞香紙。〔达〕

ལྷ་ག་ལྷ་ག ནས་སྤྱུས་ཀྱི་ལྷ་ག་ལྷ་ག་དང་ཆུ་ལྷ་ག་ལྷ་ག

1. 麦穗。2. 水滴瀝。

【增】数目的名字。〔达〕

ལྷ་ག་པོ། མཁྱེན་པ་པོ་ལའང་། 1. 鞭策。2. 快。

ལྷ་ག་པོ་ད། རྒྱ་རགས་ཀྱི་བྱེ་བྲག ལྷ་ག་པོ་དེ་

【增】= ཆལ་མགོ་ཅན་གྱི་རྒྱ་རགས། 用金属线

編成环节状的带子。〔达〕 (达作 ལྷ་ག་པོ་ད་)

ལྷ་ག་ཆན། 5' ལྷ་ག 鞭，馬鞭。

ལྷ་ག་ས་ཐབས། འབྲིན་པ་ལའང་། 游牧人。

ལྷ་གས། རྩ་ལྷ་ག་པོ་ལྷ་གས་འབྲིན་པ་ལའང་།

དུལ་མངས་རྒྱ་ལའང་བ་དང་གཞི་ཆལ་ཏི་ཤིང་ག

ལྷ་གས་ནག་བཅུད། 金属 (通常指鉄)，石之精

华，共有八类：1. 金。2. 銀。3. 赤銅。4. 黄銅。5. 青銅，响銅。6. 錫。7. 鉛。8. 烏鉄。

【增】1. 札什倫布东南八里的地名。2. 鉄器，特指門鎖，脚鐐，手铐。〔达〕

ལྷ་གས་ཀྱི་གར་བྱ། (原注缺) 鉄丸，鉄彈子。

ལྷ་གས་ཀྱི་བཞོ་བྱ། སྐ་ཆའི་མིང་ལའང་། 1. 鉄

衣。2. 盔甲。

ལྷ་གས་ཀྱི་ཐལ་ཕྱགས། མེ་ཐལ་རས་མའི་ཁྱིམ་བྱ།

鉄帚 (藻)。1. 火筷子。2. 火罐。

ལྷགས་ཀྱི་བྱ་ལུས། ལྷགས་རིལ་རིལ། 鉄丸，鉄球。【増】1.鉄団。2.鉄鎚。〔達〕（བྱ་字达作 𑖦）

ལྷགས་ཀྱི་སྤང་གི། （原注缺）鉄狼。

ལྷགས་ཀྱི་པ་ལྷང་། ལྷགས་ཆེན་པོ་ལྷང་། 鉄块，大块鉄。

ལྷགས་ཀྱ། ཉ་འཛིན་ལྷགས་ཀྱ་ཉ་བ། 鉄鈎，如釣魚之鈎。【増】減輕毒質的植物葯剂。〔達〕

ལྷགས་ཀྱ། （注同上）

ལྷགས་ཀྱིང་། （原注缺）1.錫。2.馬口鉄。

3.白鉄。

ལྷགས་སྐྱར། ལྷགས་ཀྱི་སྐྱར་པ་དང་དེས་བྱེད་པའི་
སྐྱོག་བརྒྱད་བཅའ་སྐྱར་གར་སྐྱར་དུ་ཉར་བེད།
1.鉄絲。2.用鉄絲制成的電綫。

ལྷགས་སྐྱར་བར། （注同上）電綫。

ལྷགས་ཁོང་། ལྷགས་རིལ་རིལ། 鉄丸，鉄球。

ལྷགས་ཁོས། ལུས་སྐྱོབ་ཁོ་ཆ། 鉄衣，护身甲冑。

ལྷགས་མགར། མགར་པ། 鉄匠。

（同）ལྷགས་བཅོ་པ།

ལྷགས་སྐྱོག་ཀྱང་པ་ལ་ལྷགས་སྐྱོག་ 鎖，脚鎖。

ལྷགས་ཆུང་། （原注缺）小鉄。

ལྷགས་མཆོག་གསེར། 貴金屬（藻）。金子。

【増】或作 ལྷགས་མཆོག་ཡིད་འོང་། 印度奥理薩所产的好鉄。〔達〕

ལྷགས་སྒྱགས། ལྷགས་ཀྱི་དྲི་ས་ཆ་ཆའི་ཞག་ 鉄渣子，鉄锈，鉄垢。（同）ལྷགས་དྲིག་

ལྷགས་ཐག་ ལྷགས་ཀྱི་ཐག་པ། 鉄索，鉄鏈。

【増】腸内の渣滓和粘物。〔達〕

ལྷགས་བྱར། ལྷགས་ཀྱི་བྱར་ས། 鉄筷子，鉄匙。

ལྷགས་དྲིག་ ལྷགས་ཀྱི་དྲི་ས་ཆ་ཆའི་ཞག་ 鉄锈，鉄垢。【増】治虛弱及眼痛的鉄剂葯物。〔達〕鉄渣子。〔四〕（同）ལྷགས་སྒྱགས།

ལྷགས་མདའ། སྐྱོའི་ལྷགས་མདའ། 鉄箭，門箭（似是門吊）。

【増】外科用的鋼鉄探針。〔達〕編針，編錢成物之針。〔高〕

ལྷགས་རྩལ་གཅིག་ རྩལ་ཐུན་བདུན་གྱི་ཆད་ལྷང་།
一金尘，七微尘量（最細小的物質单位）。

ལྷགས་རྩལ་ཆད། （原注同上）金尘量。

ལྷགས་འབྱེད། ལྷ་མིག་མིང་། 开锁（藻）。钥匙。

ལྷགས་དམར། ཟངས། 紅銅。

ལྷགས་ཅི། （原注缺）鉄汁，鉄釉。

ལྷགས་བྱ། མགོ་སྐྱོབ་ལྷགས་ཀྱི་བྱ་མའམ་སྐྱག་ 鋼盔。

ལྷགས་བྱ། （注同上）

ལྷགས་གཞིབས། ཁོ་ཆའི་མིང་ལྷང་། 1.鉄罩。
2.甲冑。

ལྷགས་བཟང་ངར་ལྷག་ ལྷགས་བྱག་པོ། 利鉄（藻）。鋼。

ལྷགས་བཅོ་པ། མགར་པ། 鉄匠。

（同）ལྷགས་མགར།

ལྷགས་རལ་ཅན། སྐྱན་གྱི་རལ་ལྷང་། 鉄发者（藻）。葯“伽都”（可做收斂剂）。

ལྷགས་རི། ཁོར་ལྷག་རིལ་མཐའ་བསྐྱོར་བའི་ར་པ།
1.輪圍山。2.圍墙，城。【増】边。〔四〕
坚墙，鉄壁，鉄篱笆，金城湯池。〔高〕

ལྷགས་ལུང་། ལྷགས་ཀྱི་གཟུང་ལུང་། 鉄环柄。

ལྷགས་ལན། ལྷ་དཔེ་ལྷགས་ལན་ཉ་བྱ་དང་སྒྲོམ་
སྒྲོམ་གྱི་ཐུར་གནོན་ཕྱེད་ལྷགས་དང་བར་མཆས་ཀྱི་
ལྷགས་ལའང་། 鉄質鑲嵌物，如风箱之鉄管，
箱篋包角之鉄和中縫之鉄鍋子。

【増】1.鉄箍。2.鉄鈎。3.鉄扣。〔达〕

ལྷགས་བལལ། (原注缺) 鉄洗。

ལྷང་སྒྱ། ཤིང་ལྷང་མའི་ཕྱེ་བྱག 楊柳樹之一種。

【増】1.地名(即章嘉的故里)。2.灰白色。〔达〕

ལྷང་ཐྱུང་། (原注缺) 崎嶇。

【増】= མང་ཤོང་། 〔达〕

ལྷང་ཉིད། ལྷང་མའི་ལོ་མ་ས་སྒྲིམ་གོང་གི་མེ་རྟག་ཉ་
བྱ། 柳叶未生以前之花，柳絮。

ལྷང་ནག ཤིང་ལྷང་མའི་ཕྱེ་བྱག 楊柳樹之一種。

ལྷང་མ། (注同上)

ལྷང་ལོ། ལྷ་ཤིང་ལོ་དང་ཤིང་ལྷང་མའི་ལོ་ས་
ལའང་། 1.发瓣。2.柳叶。

ལྷང་ལོ་ཅན། གནོད་སྦྱིན་གྱི་གནས་དང་ནས་སྦས་གྱི་
ལོ་བྱང་དང་བྱང་མེད་ལྷང་ལོ་ཅན་ལའང་། 1.夜叉
住处。2.毗沙門(天神名)之宮。3.妇女梳
发瓣者。【増】1.江孜附近的地名。2.古印
度地名，神話中是須弥山的地名。〔达〕

ལྷམ། I. ལྷ་དྲུག་གི་ཐུང་ས་ལའང་། 偉人之妻室，
太太。

II. ལྷ་ལྷམ་དཔེ་དང་ཁང་པའི་ཤོག་ཁབས་ལྷམ་
དཔེ་ལའང་། 1.兄妹。2.房頂之棟椽。

【増】= ཡུམ། 板条竿子。〔达〕

III. ལྷ་མ་ཆེ་བྱང་མེད་དང་ལྷམ་སྒྲིམ་གཞིགས་

ལའང་། 1.姊妹。2.太太，夫人。

(同) ལྷམ་མོ།

ལྷམ་ཁྱིམ། ཐུན་ཞིག 一种裝飾品。

ལྷམ་དཔེ། ལྷ་ལྷམ་དཔེ་དང་ཁང་པའི་ཤོག་ཁབས་
ལྷམ་དཔེ་ལའང་། 1.兄妹。2.房頂之棟椽。

【増】= མཆོད་ལྷམ་དཔེ། 〔达〕

ལྷམ་རྒྱ། ཁང་པའི་གཏུང་མའི་རྒྱུང་གི་ལྷམ་ཤིང་ཅེ་
མོ། 梁上椽木之末端，椽头。

ལྷམ་བ། མེ་རྟག་ལྷམ་བ། 棋盘花，蜀錦花。

【増】1.= བྱག་ལྷམ། 一种医伤的药草。2.溫
柔，文雅。〔达〕

ལྷམ་མོ། ལྷ་མ་ཆེ་བྱང་མེད་དང་ལྷམ་སྒྲིམ་གཞིགས་
ལའང་། 1.姊妹。2.太太，夫人。

【増】ལྷམ་和 ལྷ་མོ་ 的縮写。〔达〕

(同) ལྷམ་ III.

ལྷམ་ལྷིང་། ལྷ་ལྷམ་ལྷིང་དང་ལྷམ་ལྷིང་ལའང་།
1.天神名。2.姊妹。

ལྷ་འཁྱིམས། ལྷ་རྒྱ་དཔེ་བ་ཉ་བྱུངས་དཔེ་མེད་
པར་ཕྱེད་བ་ཉ་བྱ། 昏暈，如沉重疲乏，或
失去知覺。(同) ལྷ་ལྷིང་བ།

ལྷ་ཆོད། དཀའ་གཡང་སང་ལྷ་ཆོད་ཉ་བྱ། 重塌，
如崖坎陷塌。

ལྷ་ཐལ། ལྷ་བའི་ཐལ་བ། 糞灰。

ལྷ་འཕྱིབས། རབ་རྒྱ་འཕྱིབས་པའི་དོན། 极其阴
沉，极濃密，极黑暗。

ལྷ་བ། ལྷ་འཕྱིར་ལྷ་བ་དང་ཡང་ལྷ་ལྷིང་བ།

1.糞，畜糞。2.輕，重之“重”。

ལྷ་ལྷིང་བ། ལྷ་རྒྱ་དཔེ་བ་ཉ་བྱུངས་དཔེ་མེད་

པར་བྱེད་པ་ཉ་བྱ། 麻痹，如沉重疲乏，或失去知觉。(同) ལྷ་འཁྱེས་ས།

ལྷ་ཡང་། ལྷ་པ་དང་ཡང་པ་གཉིས། 重与輕。

ལྷགས་ན། ཐུབ་ནའམ་ནུས་ན། 假若能够的话。

ལྷགས་པ། ཐུབ་པའམ་ཐེག་ཁྱད་པའི་དོན། 堪任，能担负。

ལྷད་པ། ལྷ་རྒྱ་བྱས་པ། 重，使加重。

【增】= ལྷ་པ། 重。【法】重量。【本】

ལྷད་པ་པ། ལྷ་རྒྱ་བྱས་ཏེ་པ་པ། 加重。

ལྷབས། འགཔ་བྱེད་དམ་སྐྱོབ་བྱེད་དེ་ལག་ལྷབས་ལག་
ཐུབས་ཉ་བྱ་དང་ཚ་ལྷབས་པ་ཚ་བ་སྐྱོབ་བྱེད་དང་
མིག་ལྷབས་པ་མིག་གི་པགས་པ་དང་མིག་ཤེལ་ལའང་
སྐྱོ་ལྷབས་པ་འགཔ་བྱེད། 盖者，护者，如ལག་
ལྷབས། 手套；ཚ་ལྷབས། 遮凉者；མིག་ལྷབས།
眼皮及眼鏡；སྐྱོ་ལྷབས། 影壁，照壁。

【增】1.手套。2.东西上便于手提的装置，如器具的柄，环。3.盾牌。【达】遮住。【四】

ལྷབས་པ། བསྐྱབས་པའམ་བགཔ་པ། 遮护，复盖。

ལྷབས་ས། འགཔ་ས། 复盖处，隐匿处。

ལྷག་གྱ། ལྷ་གྱའམ་སྐྱ་རགས་ཤིག 1.細条。2.腰帶之一。

ལྷག་ལྷན་མ། གཙུགས་ལྷན་མའི་མིང་ངམ་སྐྱད་ཚང་
མ་ལའང་། 1.柔媚之女。2.妓女。

ལྷག་བྱན། ཤིང་གི་ཡལ་གའམ་ཡལ་ག་བྱ་མོ། 樹
枝，細枝，嫩枝。

ལྷག་མ། (注同上) 【增】枝梢。【四】

ལྷགས། (原注缺) 柔軟。

ལྷང་ཀ། ལྷ་ལྷང་ཀ། 鴉，寒鴉。【增】= ལྷང་
ཀ། 穴鳥。【达】

ལྷམ། (原注缺) 大黃(藥名)。【增】或作

ལྷམ་ཙ། 植物名，其根莖可作泻药。【达】

ལྷམ་ཙ། ལྷ་མོ་འི་ཙ་པ། 大黃，大黃之根。

ལྷམ་མོ། ལྷ་མོ་འི་མོ་མ། 大黃之叶。

ལྷ། ལྷགས་ལྷའམ་རོ་འཛིན། 舌。

ལྷ་བརྒྱ་པ། ལྷ་ཉ་ལའང་། 百舌(藻)。水神。

ལྷ་ལྷང་། ཁ་ནང་མགྱིན་པའི་སྐྱོ་ལྷ། 小舌，嚙
舌(口内喉門之舌)。【增】重舌。【四】

ལྷ་གཉིས་པ། ལྷལ་གྱི་མིང་དང་ནེ་ཙ་ལའང་། 双舌
者(藻)。1.蛇。2.鸚鵡。【增】兩舌(佛)，欺
詐，詭騙。【达】滑嘴，詭辯，狡猾。【高】

ལྷ་སྐྱངས་མེད། ཐོག་གི་མིང་ལའང་། 舌无畏。

(藻)。霹靂，雷电。(同) ལྷ་འབབ།

ལྷ་རྟེན། ཁ་མཚུའི་གཞི་ལྷ་བྱ་སྟེད་འདོགས། 舌依
(藻)。1.口唇之部。2.立名。【增】此系旧
字，等于新字 བཟོད། ལྷད། འདོགས། 【法】

ལྷ་ཐབས། (未詳)

ལྷ་བདུན་པ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 七舌(藻)。
1.火。2.火神。

ལྷ་ལྷིག་པ། ལྷད་དིག་དིག་ཉ་བྱ། 舌鈍，說話迟
鈍。【增】齟舌。【四】

ལྷ་ལྷིབ་པ། ལྷད་ལྷབ་ལྷིབ་པ། 舌鈍，口吃。

【增】失音。【四】

ལྷ་སྐྱང་། ཅེ་སྐྱང་མིང་དུ་སྐྱང་། 似即 ཅེ་སྐྱང་།
狼，豺狼。

ལྷ་འབབ། ཐོག་གི་མིང་ལའང་། 流烟(藻)。

霹靂，雷电。

【增】雷击。〔四〕（同） ལྷ་ལྷེད་མ་མེད།

ལྷེ་འབྲིགས། ལྷ་ཞིག་ལའང་། 1.刺舌。2.盐之

一种。【增】= ཐུ་ཐོ། 碓砂。〔达〕

ཐཱ་མེད་པ། ཐཱ་མེད་པ། 1.无舌。2.蛙。

ལྷི་ལྷལ་བ། (原注缺) 舌探，舐。

ਭ੍ਰੰਕ। ਭ੍ਰਿਸ਼ਭ੍ਰਿੰਕ। 舌的根部。

ལྷོ་ཅེ། ལྷགས་ལྷའི་ཅེ་མ། 舌尖。

ལྷེ་ལྷེ། ལྷེ་ལྷེ་ལྷེ། 刮舌的用具。

ཕྱེ་བཞུར་བ། བཞུར་ཟིན་པ། 已刮舌。

ལྷའི་རྣམ་ཤེས། རྩ་འཛིན་རྣམ་ཤེས། 舌識

(佛)，舌的感覺。

ལྷེ་ཡི་རི་མ། ཁ་ནང་ལྷེའི་རྩལ་པ། 舌垢，舌苔。

ལྷ་ཡི་བད་ཀན། (注同上)

ལྷེ་ཡི་དབང་པོ། རྒྱགས་ལྷེ་རམ་རོ་རྩིན། 舌根

(味覺器官)，舌。

ཕྱེད་པ། རང་སྟོན་རང་གིས་གཙོད་བྱེད་དམ་གཙོད་

འགྱུར། 自尽，自杀。【增】形容飞蛾扑火的字。〔达〕

ལྷུང་བྱེད། (注同上)

ལྷུང་པ་གྱི། རང་སྟོག་རང་གིས་བསད་པའི་གྱི། 自
杀过的刀。

ལྷེ་བས་པ། རང་སྤྱོད་རང་གིས་བཅད་པ། 已自杀。


𪛗𪛗 | 𪛗𪛗𪛗 | 由舌 (𪛗) 的第三轉聲。

ལྷོ་ས་ཁྲོག ལྷོ་ཡིས་ཐོར་བ་ཁྲོག་ཅིག་དང་བཞུག་པར་

ཐྱ་ཁྱ་བྱ། 舐, 如以舌舐碗 (命令式)。

ཕྱེས་བཞུག (注同上)

ལྷ་ཀྱ། བྱུ་ཞིག་སྟེ་ཙ་ཀ་ཞེས་པའང་སྤང་། 雀鳥

之一，亦作 

【增】百灵鳥。〔法〕 阿兰鳥。〔本〕

ཕྱོག་ ཁང་ཕྱོག་ཟུང་ཕྱོག་དང་ཞིང་བརྒྱས་པའི་བཅས་

མདི་ལྷོག་དང་། 1. 屋上之翹角。2. 庄稼割后之草桩。【增】1. 浅锅。2. 穹窿屋顶。3. 一种水生植物。〔达〕 桌子。〔高〕

摆, 翘着, 如翘头摇动。

II. ཚུག་བྱུངས་དེང་སང་ཚུག་ཚུག་བྱེད་བ་ལའང་།

ཕྱི་བུ། (注同上II)

ཕྱི་ལ་ཅོ། ལྷན་ཕྱི་ལ་ལོ་ལ་ཕྱི་ལ་ལྷ་ཕྱི་ལ་དང་ལྷ་ལ་

ཕྱོག་དང་པག་ཐྱོན་དུ་ཅོག་ཅེ་ཟེར། 桌子，如书
桌，飯桌等，語燈論中作 ཅོག་ཅེ།

鬘。如
发結之髻。【增】兔脑砂。〔四〕

ཕྱོགས། ཐུབ་པའམ་ཁོ་ཡིས་ཕྱོགས་མི་ཕྱོགས་པ་ལྟ་

ㄉㄧ 堪任，能够，如說：智力能不能。

【增】1. 或 རྒྱུ་པ། 摇动, 激动。2. 能, 可能。〔达〕 安逸, 閒暇。〔高〕

𧈧 (原注缺) 蝌蚪。

【增】=ཐལ་ཕྱོད་། [达]

ཕྱིར་མ། རྒྱུག་མ་མ་ཕྱིར་མ། མཐོང་།



ཆ། ཟུང་དང་ཆ་གསལ་ལག་དང་སྒྲུབ་བ་དང་ཚལ་

ཟུང་སྤྱུ་བུ་ལའང་། 1. 双。2. 部分，支分。

3. 所应得分。4. 片段。【增】1. 数目符号=

6. 2. 一部分，凡分作若干部分者，如 ཕྱེད་

ཆ། 半分。གསུམ་ཆ། 三分之一。3. = ཟུང་།

偶，一双，一对。4. 新聞，消息，語言，声音。

5. = ཆ་ཀ། 物件。6. 一个月的十六分之一。

7. 微尘，少量。【达】1. 信任，信托，如 ཆ་

བཞག་པ། 2. 語助詞，語尾，如：སྒྲིད་ཆ། 会話，

消息；བྱག་ཆ། 回声，唱和；ཀྱིན་ཆ། 飾品；

མཚོན་ཆ། 武器。【高】

ཆ་ཀ། (注同上)

ཆ་ཀ་བ། འབྲུ་ཆ་ཀ་བ། 蚱蜢，蝗虫。

ཆ་རྒྱུ། ཆ་གསལ་སྤྱུ་གྱུར་པའི་རྒྱུ། 分緣，多分

之助緣（非主要原因，非主要条件）。

【增】緣分。【达】条件。【本】

ཆ་མཁའ། མཚན་མ་བཟྱག་པར་བྱེད་པོ། 算命者，

看相者。

ཆ་ག ཆུ་པ་གོས་ཀྱི་མཐའ་མེ་ཟད་པའི་ཆེད་དུ་ཆ་

གར་བཟུང་བྱེད་པ། 邊緣，如为使衣边不散，

故縫綴邊緣。

【增】= འདུག། མཐའ། 【达】

ཆ་གར་བཟུང་བ། (原注同上) 縫边，鑲边

儿，如为使衣边不散，故縫綴邊緣。

ཆ་འགྲིག ཡན་ལག་ཆ་གསལ་འགྲིག་ཀྱ། 配合，各

部分将配合。【增】并蒂。【四】

ཆ་འགྲིགས། ཡན་ལག་ཆ་གསལ་འགྲིགས་བྱེད་པ།

配合，各部分已配合。

ཆ་རྒྱུ། རོ་གེས་པ། 知道，認識。

ཆ་ཅན། རྒྱལ་ཐུ་རབ་ལ་ཆ་ཡོད་མེད་བྱེད་ཡང་ཐམས་

ཅད་ཆ་ཅན་ཡིན་ནོ། 有分（有大小，有体积），

如說：“极微有无方分”，然一切皆是有分。

【增】成对。【达】（同） ཆ་ལྟན།

ཆ་ཆ། གཉིས་གཉིས་དང་རུང་རུང་ལའང་། 1. 双

数，两个两个。2. 可以，将就。

ཆ་ཆ་མེད་པ། རྣམ་རྒྱུད་པོ་མེད་པ། 无意义之

事。

ཆ་ཉམས་པའི་དུས། ཟླ་བ་མར་ངོ་འི་དུས། 退

分时（藻）。下半月时。

ཆ་གཉིས་དུས། (原注缺) 二分时。

ཆ་མཉམ་པ། ཆོས་བཙོ་ལྷ་ལའང་། 1. 等分，

平均。2. 十五日。

ཆ་སྒྲིམས། དག་ཞན་བར་མའི་ཆ་སྒྲིམས་པ། 等分，

平均，强弱适中，均等。

【增】或作 ཆ་མཉམ། 【达】

ཆ་གཏོར། ཟླ་བ་ལའང་། 1. 包含多部分的。

2. 月亮。（同） ཆ་རུས།

ཆ་མུ། ཆོར་མ་གཟུང་བྱེད་ལག་ཆ། 镊子，拔刺工具。

ཆ་མཐུན་པ། ཆ་གསུང་མཐུན་པ་སྟེ་ངེས་པར་

འབྱེད་པའི་ཆ་དང་མཐུན་པ་ཉི་ཤུ། 同分，順分，如順決擇分（佛）。

ཆ་དང་ཡ་ལ། ཟུང་གི་ཆ་དང་ཡ་གཅིག་ལ། 双单，双对与单一。

ཆ་ལྷན། I. ཉི་མ་ལའང་། 1. 有幸。2. 日，太阳。

II. ལྷལ་ཐུང་རབ་ལ་ཆ་ཡོད་མེད་ཟེར་ཡང་ཐམས་ཅད་ཆ་ཅན་ཡིན་ནོ། ། 有分（有大小，有体积），如說：“极微有无方分”，然一切皆是有分。（同）ཆ་ཅན།

ཆ་རུས། ཟླ་བ་ལའང་། 1. 能具有多部分的。

2. 月亮。（同）ཆ་གཏོར།

ཆ་སྒྲུབ། ལག་སྒྲུབ་དམ་མཁོ་སྒྲུབ། 工具，用具。

ཆ་ཕྱ་བ། མེར་སྤྲུ་ཅན། 1. 微份。2. 吝啬的人，守財奴。

ཆ་བ། འགྲོ་བ་ལའང་། 1. 穿著。2. 行走。

【增】1. = བརྒྱན་པ། བཞག་པ། 裝飾。

2. 动身，启程。【达】

ཆ་བི་ཚ་བ། རྣམ་མེད་ཆ་བི་ཚ་བ། 煩乱，扰乱。

（同）ཆ་ལ་ཚ་ལ།

ཆ་བྱད། རྣམ་འགྱུར་གནས་སྤངས་ཆ་ལྷགས། 状态，形式，裝飾。

ཆ་མ་འཚལ། མི་ཤེས་པ་ལའང་། 1. 不相等。2. 不知道。

ཆ་མ་ཡིན་པ། འོས་སུ་མ་ཡིན་པ་ལའང་། 1. 不成对。2. 不應該，非所應該。

【增】不适当，不合宜，不調和。【达】

ཆ་མེད། ལྷུ་མེད་ལའང་། 1. 无伴，孤独。

2. 不知道，不了解。【增】无匹敌，无等倫。

【达】（达作 ཆ་མེད་པ་）

ཆ་ཚང་། ཐམས་ཅད་ཡོད་པ། 完全，十足，一切皆有，一整套。

ཆ་ཚན། ཟླ་ཚན། 分类，种类，部类。

ཆ་འཛིན་པ། དཔང་པོ་ལའང་། 1. 挑选，选择。

2. 証人。【增】= རྩལ་མོ། 一对鑊鉢。【达】

ཆ་རྫོགས། ཚས་བཙོ་ལྷ་ལའང་། 1. 滿分。2. 五日。

ཆ་བཞག་པ། ངེས་པར་ཡིན་དུ་བཞག་པ། 依靠，信任，委托。

ཆ་ཡིས། རིམ་གྱིས་ལའང་། 1. 以一部分。2. 漸次。

ཆ་ར། （原注缺）【增】= མོན་ཆ་ར། 喜馬拉

雅山的长綠橡树。【达】 1. 柞木。2. ཆ་ར་

ཐུན། 婆蘿柯，ཆ་ར་ཐུན། 婆蘿树。【四】

ཆ་ལ། རྩོགས་གཅིག་ལ་དང་གཉིས་རེ་ལ། 一部分，一二。

ཆ་ལག ཡན་ལག་ཉིང་ལག 支分，部分。

【增】= ལག་ཆ། 工具。【达】

ཆ་ལང་། རྩལ་མོ་འི་ཆ་ལང་། 乐器，鉢。

【增】ཟུས་ཆལ། 一对鑊鉢。【达】

ཆ་ལྷགས། ཞོན་སྤངས་ཆ་ལྷགས་ཉི་ཤུ། 外貌，

如穿衣之規矩。【增】1. 服装，装束。2. 俗語指徽幟，标幟。【达】

ཆ་ལྷགས་བསྐྱར་བ། གཟབ་སྒྲོལ་སྒྲུབ་པ། 修飾，

打扮。

ཆ་ལ་ཚ་ལ། རྣམ་མེད་ཆ་བི་ཚ་བ། 煩乱，扰

乱。【增】1. 冗杂。2. 混說。3. 妇女輕薄。

4. 行动迂疏。【四】（同）ཆ་བི་ཚ་བ།

ཆ་གསུང་ཅན། ཟླ་བ་ལའང་། 1. 具有各部分

的。2. 月亮。（同）ཆ་གསུང་།

ཆ་གས་གཅིག རྒྱུ་པོ་གཅིག་གས་ལན་ལག་གཅིག
一分，一块，一支。

ཆ་གས་འཇིགས། མེད་གེ་ལའང་། 1. 可怕的形
态。2. 狮子。

ཆ་གས་མྱེ། ཟླ་པ་ལའང་། 1. 包含各部分的。
2. 月亮。(同) ཆ་གས་ཅན།

ཆ་གས་བྱེད་མ། འདོད་ཟླ་མ། 欲女，妓女。

ཆ་གས་སྤངས། གསེར་ལའང་། 1. 清淨的部
分。2. 金。

ཆ་གས་མེད་མ། ལུ་ལྷོ། 无分女(藻)。摩
摩天女。

ཆ་གས་ཆོར་བཅེགས། རིའི་མིང་ལའང་། 1. 多
部分积聚。2. 山。【增】 ཆ་གས་མཆེ་ཅིག
地球的凸出部分。〔达〕

ཆ་གས་རིས་འཇོག། མད་ངོ་འི་མིང་ལའང་།
1. 部分渐尽。2. 下半月。

ཆ་གས་རིས་ཆེགས། མད་ངོ་འི་མིང་ལའང་།
1. 部分渐满。2. 上半月。

ཆ་གས། (原注缺) 三分。

ཆ་སྒྲིལ། ལུགས་སྒྲིལ། 章程，规矩。

ཆག ལྷ་ཆག་དང་སྤྲན་མའི་ཆག་ཉླ་བ། 料，如麦
料及豆料(喂牲口的)。【增】 1. 手的第四
指。2. 鞋，靴。3. = ཆག་ཡེབས་པ། 欢迎的敬
词。4. ཆག་གང་ 或代替 བྱག་གང་ 一握的
量。〔达〕 瓦解，破裂，出现。〔高〕
(同) ཆག་ཆོ།

ཆག་དྲུགས། བཅག་པའམ་དྲུགས་པའི་ཆག་གུས་
དུས་བ། 破片，打破之碎片。

(同) ཆག་གུས། ཆག་གུས།

ཆག་གང་། ཆངས་གང་ལ་སྤྲང་། 一把，一束，
一握。

ཆག་གུགས། བཅག་པའམ་དྲུགས་པའི་ཆག་གུས་
དུས་བ། 破碎，打破之碎片。

(同) ཆག་དྲུགས།

ཆག་གུས། (注同上) 破片。

ཆག་སྒྲོ། བགེགས་བར་ཆད། 灾，不幸，灾难。

ཆག་ཆག་བཏབ། བྱག་དར་བྱི་དོར་བྱེད་ཆོ་ཅུ་
གཏོར་བ་དང་གད་བདར་བའི་བྱ་བྱེད། 洒扫，扫
除时，洒水，打扫等事。

ཆག་ཆག་ཐོབ། (注同上)

ཆག་ཆག་འདེབས། (注同上)

【增】 喷洒水。〔四〕

ཆག་དུས། ཆག་པའི་དུས་བ། 碎片，碎块。

【增】 破木片子。〔四〕

ཆག་ན། ཆག་ཡོང་ངེ། 要破，要破哩。

ཆག་པ། ཞིག་པ། 破，已坏。

【增】 1. 一大束花。2. 谷穗。3. འཆག་པ་ 的
完成式，破裂。〔达〕 (同) ཆག་ཆོབས་པ།

ཆག་པ་གཅིག གཅིག་དུ་བསྐྲུས་པ་གཅིག་ཉླ་བྱག་
པ་གཅིག་ཅེས་པ་དེར་ཉློས། 一束，束为一把，
参看 བྱག་པ་གཅིག་ 条。

ཆག་ཆོ། ལྷ་ཆག་དང་སྤྲན་མའི་ཆག་ཉླ་བ། 料，
如麦料及豆料(喂牲口的)。(同) ཆག་

ཆག་ཆོད། ཆ་ཆད་ཀྱི་དོན་དུ་སྤྲང་། 一段量，似
即一分之量。

【增】 或作 ཆ་ཆད། 适当的量。〔达〕

ཆག་ཆོབས་པ། ཞིག་པ། 破坏了，坏了。

(同) ཆག་པ།

ཆག་སོང་། དཀར་ཡོམ་ཆག་སོང་བ་ཉུང་།

破了，如說：“碗破了”。

ཆགས་སྒྲིད། རྒྱ་བ་ལའང་། 1. 生愛戀。2. 月亮。

(同) ཆགས་བྱེད།

ཆགས་གུར་འགྲོ། རྒྱ་བ་ལའང་། 1. 食愛行。

2. 烟。

ཆགས་ཀྱ། དབང་ཀྱ་མི་གེ་ལའང་། 1. 証据。

2. 証明文件。

ཆགས་ཅན། འདྲིང་ཆགས་ཅན་དང་ནམ་ཡང་།

1. 有貪心者。2. 任何时候，經常。【增】

1. 音乐的拍子。2. 多情的，多欲的。【达】

ཆགས་བཅགས། ལྷམ་བུ་བྱས་ནས་ཆགས་བཅགས་

བ་དང་ཞིབ་དུའམ་ཐགས་སུ་གཤིབས་པའི་ཆེད་དུ་

བརྒྱངས་པ། 捶打，如毛布洗后，捶令舒

展，及使其平滑。(同) ཆགས་ཆགས།

ཆགས་བཅོས། སངས་ཀྱས། 破食(藻)。佛。

(同) ཆགས་འཛོམས།

ཆགས་ཆགས། ལྷམ་བུ་བྱས་ནས་ཆགས་བཅགས་བ་

དང་ཞིབ་དུའམ་ཐགས་སུ་གཤིབས་པའི་ཆེད་དུ་

བརྒྱངས་པ། 捶打，如毛布洗后，捶令舒

展，及使其平滑。(同) ཆགས་བཅགས།

ཆགས་ཆོགས། ལྷམ་བུ་ཆགས་བཅགས་ས་སོང་ན་

ཆོགས་ཤིག་གས་རྒྱངས་ཤིག་ 捶打吧！如布未捶者，应捶打。

ཆགས་འཛོམས། སངས་ཀྱས། 破食，克服食

欲者(藻)。佛。(同) ཆགས་བཅོས།

ཆགས་ཐོགས། འཇིག་རྟེན་ཆགས་པ་དང་བྱུང་མེད་

པ་ཆགས་པ་དང་ཐོགས་པ། 1. 世界形成。2. 食

愛女色。3. 阻碍。(同) ཆགས་པ།

ཆགས་དར་མ། ཆགས་ཅན་མཉམ་འདྲིང་ལྷན་མ།

食愛女，有欲女。

(同) ཆགས་པའི་གདོན་ཅན། ཆགས་བྱེད་མ།

ཆགས་བྱས། མཚན་མ། 食愛時(藻)。夜間。

ཆགས་སྤང་། འདྲིང་ཆགས་དང་ཞེ་སྤང་། 食瞋，

食欲与瞋怒。

ཆགས་པ། འཇིག་རྟེན་ཆགས་པ་དང་བྱུང་མེད་པ་

ཆགས་པ་དང་ཐོགས་པ། 1. 世界形成。2. 食愛

女色。3. 碍著，阻碍。【增】1. 愛好，貪著，

愛戀。2. 靠緊。3. 成，形成，結成。4. 产生，

发生，发端。5. 出現。6. 貪得。【达】

(同) ཆགས་ཐོགས།

ཆགས་པའི་གོས། བཅགས་པའི་བརྒྱངས་པའི་གོས།

捶打之衣。

ཆགས་པའི་ཀྲུཔ་མཚན། ཐོ་མཚན། 食幢(藻)。

男生殖器。

ཆགས་པའི་གདོན་ཅན། ཆགས་ཅན་མཉམ་འདྲིང་

ལྷན་མ། 食愛女，有欲女。

【增】多欲好淫的女子。【达】

(同) ཆགས་དར་མ། ཆགས་བྱེད་མ།

ཆགས་སྒྲིད། འཇིག་པའི་མིང་། 食行(藻)。

性交。【增】通奸。【达】

ཆགས་བྱེད། རྒྱ་བ་ལའང་། 1. 作食愛。2. 月亮。

【增】或 ཆགས་བྱེད་འོད་དཀར། 【达】

(同) ཆགས་སྒྲིད།

ཆགས་བྱེད་མ། ཆགས་ཅན་མཉམ་འདྲིང་ལྷན་མ།

食愛女，有欲女。

(同) ཆགས་དར་མ། ཆགས་པའི་གདོན་ཅན།

ཆགས་བྱུ། སངས་ཀྱས་དང་དགེ་སྤྱོད་དང་ཉན་དང་

དག་བཅོམ་པ་དང་མོ་སྒྲིལ་གཤམ་རེ། 离欲(藻)。

1.佛。2.比丘。3.二乘阿罗汉(佛)。4.一类异生(得定者)(佛)。

ཆགས་ཅམ། འགོད་ཐོགས་ཅམ། 略为滞碍。

ཆགས་ཞིན། འདོད་པའི་ཞིན་པ། 食著, 食爱。

ཆང་། (原注缺) 酒, 麦酒。

ཆང་སྒྲ། (原注缺) 醉话, 醉后所说的话。

ཆང་བྱ། ཆོགས་པའི་དོན། 聚会之义。

ཆང་གར་མ། ཆང་རྒྱས་པ་ཅན། 浓酒, 有力量的酒。

ཆང་འགག་སྒྲོད་ནང་ཆང་འགག་ 装酒, 装酒于瓶中。【增】= ཆང་སྒྲོད། 酒具。【达】

ཆང་བསྒྲུལ། (未詳)

ཆང་ཁྱད་། ཁྱད་ཟེད། 少許。【增】等于俗語的
ཆང་དེ་ཁྱད་དེ། 1.少量。2.碎杂。【达】

ཆང་ཆེམས། ཆང་ལ་དགའ་བའི་དོན། 嗜酒, 食酒。(同) ཆང་ཆེམས་ཆེམས།

ཆང་ཆེམས་ཅན། ཆང་ལ་དགའ་མཁན། 嗜酒者, 醉汉。

ཆང་ཆེམས་ཆེམས། ཆང་ལ་དགའ་བའི་དོན། 嗜酒, 食酒。(同) ཆང་ཆེམས།

ཆང་སྒྲུལ། ཆང་བཅོ་བར་བྱས་ཤིག་ 酿酒(命令詞)。(同) ཆང་སྒྲུལ། 酒渣滓。【法】

ཆང་བསྒྲུལ་བ། ཆང་བཅོས་པའི་མིང་། 酿酒, 制酒。【增】醉, 酩酊。【达】

(同) ཆང་བསྒྲུལ་པ།

ཆང་བྱབ། (原注缺) 能飲酒者。【增】能飲者, 指遭到衰敗或毀滅的。【达】 能飲酒者(指人)。【法】

ཆང་འབྲུང་གནས། ཆང་ཁང་ངམ་ཁྱུང་ན། 飲酒处, 酒家。

(同) ཆང་མལ། ཆང་ཆང་། ཆང་ན།

ཆང་པ་སྒྲོང་བ། ཟུ་མ་སྒྲོགས་ཀྱི་དཔེའི་མིང་ཟེད།

“空拳”比喻虚幻等。【增】 འཆང་པ་སྒྲོང་བ་ 的誤写, 意为空掌, 空手, 比喻没有东西布施貧劣者。【达】

ཆང་སྒྲགས། ཆང་ཟས། 酒食。

【增】渗酒的麦团。【达】

ཆང་སྒྲང་མ། ཆང་གི་སྒྲིགས་མ། 酒糟, 酒滓。

ཆང་པབས། ཆང་སྒྲོང་བྱེད་ཇས། 酒曲, 使酒发
酵物。(同) ཆང་ཕྱི།

ཆང་མ། ཁྱུང་མའམ་ཆང་ཆང་མ་ལའང་། 卖酒妇。

ཆང་མལ། ཆང་ཁང་ངམ་ཁྱུང་ན། 酒店, 酒家。

(同) ཆང་འབྲུང་གནས། ཆང་ཆང་། ཆང་ན།

ཆང་ཕྱི། ཆང་སྒྲོང་བྱེད་ཇས། 酒曲, 使酒发酵物。

【增】糟粕, 酒的沉淀物。【达】

(同) ཆང་པབས།

ཆང་ཆང་། ཆང་ཁང་ངམ་ཁྱུང་ན། 酒店, 酒家, 酒舖。

(同) ཆང་འབྲུང་གནས། ཆང་མལ། ཆང་ན།

ཆང་བྱུངས། ཆངས་གཟུང་རྟེ་སྒྲོའི་ལག་གཟུང་ཉ་
བྱ་དང་གཞུའི་ཆངས་གཟུང་། 即 ཆངས་གཟུང་།
把, 柄, 如門之拉手, 弓之把手。

ཆང་གཟུང་། (注同上)

【增】代 འཆང་བྱུངས་། 拳。【达】(达作
ཆང་བྱུངས་)

ཆང་བཟི། ཆང་གིས་ཐྱོས་པ། 酒醉。

ཆང་རག། ཆང་དང་མ་རག་གཉིས། 酒，麦酒与白干酒。

ཆང་རྩ། ཆང་ཁང་ངམ་ཁྱང་རྩ། 酒院，酒家。

(同) ཆང་འཕྲང་གནས། ཆང་མལ། ཆང་ཆང་།

ཆང་སིངས། བཅོས་པའི་ཆང་། 提炼过的酒。

【增】性薄弱的麦酒，第四次泡制出来者。

【达】淡薄的酒，温和的酒。【法】

ཆང་བསྐངས་པ། ཆང་བཅོས་པའི་སིང་། 酿酒，

制酒。(同) ཆང་བསྐྱལ་བ།

ཆང་ལྷས། ཆང་རྩ། 酒店，酒家。

ཆང་ས་ཆེན་མོ། དགའ་རྫོན་ཆེན་པོའམ་བག་མའི་
ཐུགས་སྒྲོ། 大酒会，大宴会，嫁娶宴会。

ཆངས་བུ། ཟན་ཅམ་པའི་ཆངས་བུ་ཉ་བུ། 食团，
如糌粑团。

ཆད་ཉམས། ཐོག་གི་སིང་ལའང་། 1.渐坏。2.霹
靂，雷电。

ཆད་ཐོ། མ་ཆང་བ་ཆད་པའི་ཐོ་ལའང་། 1.判决
书。2.短少不全的名单。

ཆད་མཐུད། ཐག་པ་ཆད་སིང་བ་མཐུད་ཡོད་ངས་
བསྐྱུད་པ་ཉ་བུ་ལའང་། 接續，如繩断了接起。

ཆད་དོན། ལྷན་པའམ་ཐག་ཆད་པའི་དོན། 說定，
決定的事項。【增】或作 ཁ་ཆད། 1.允許。
2.契約。【达】

ཆད་པ། རྒྱལ་པོའི་ཆད་པ་བྱིས་དང་ཐག་པ་ཆད་པ་
དེ་ངས་བཅད་པ་ཉ་བུ་དང་ཆད་པ་ཉེས་པ་ཉ་བུ་
ལའང་། 1.处罰，如国王的罰規。2.断，如
繩断。3.犯罪。【增】1.开，分离，开釋，
发出。2.允許，約束自己。3.从……傳下，

出身于……，生于……。一般連合 ལས་ 及
ནས་字。【达】 1.征。2.罪。【四】

ཆད་པ་ཅན། ག་གི་རྗེ་ལའང་། 1.制裁者。

2.閻罗王。【增】= བཅའ་ལྷན། 罪犯，既
決犯。【达】(同) ཆད་པ་འཛིན།

ཆད་པ་ཉེས་པ། བྱིས་ས་ནས་ཉེས་པ་བྱུང་བ་ཉ་
བུ། 治罪，如由刑庭判出罪名。

ཆད་པ་བ། (原注缺) 決断者。

ཆད་པ་འཛིན། ག་གི་རྗེ་ལའང་། 1.執法。

2.閻罗王。

【增】限票。【四】(同) ཆད་པ་ཅན།

ཆད་པའི་གནས། བྱིས་ས། 刑場，法院。

(同) ཆད་ལས་གྲ།

ཆད་པས་བཅད་པ། བྱིས་གཅོད་པ་པོས་ཆད་
ལས་བཅད་པའམ་མཐུད་བཅད་པ་ཉ་བུ། 1.執法
者处罰。2.決断，判断。

ཆད་བུས། ཁ་ཆད་ཆོག་ཆོས་གངས་དེ་ཉིད་ཟེར་བ་
ཉ་བུ། 決定詞，如說：“就定在那一天”。

(同) ཆད་ཆོག

ཆད་སྒྲ། བྱི་རྒྱལ་པ་ཞིག་སྒྲེ་ཅུ་རྒྱུང་འཕེན་པ།
断灭論，外道派之一，即順世外道。

ཆད་ཆོག ཁ་ཆད་ཆོག་ཆོས་གངས་དེ་ཉིད་ཟེར་བ་ཉ་
བུ། 決定詞，如說：“就定在那一天”。

ཆད་ལས། བྱིས་ས། 法律。

【增】处罰，制裁。【达】

ཆད་ལས་གྲ། བྱིས་ས། 刑場，法院。

【增】大理院。【四】(同) ཆད་པའི་གནས།

ཆད་སོ། ཁ་ཆད། 定期，期限。

【增】或作 ཆད་སོར་ 等于 ཆད་གསལ། 合同，契約。〔达〕 1. 除。2. 约会。〔四〕

ཆད་གསོ། (注同上)

ཆད་ཉྱག། ཟུན་ཚོག་དང་ཆད་པ་དང་ཉྱག་པ། 1. 愚人語。2. 减少及增多。

ཆན། འབྲས་ཆན་ཉྱ་བ། 米粥，米飯。

【增】1. 边注，脚注（书上及文旁边或底下的注解）。2. 浸物，麦芽湯，漿。（同） ཆན་བྱག

ཆན་གྱི། ཁྱེ་པོ་འཇག་གི་གྲག་གི་མིང་ལ་གསུངས་ཆོས་བྱ་པའི་གོས་སོགས་དྲ་བྱེད་ལག་ཆའི་མིང་དང་སྒྲ་... འབྲེག་བྱེད། 1. 有人說是弯刀。2. 裁縫裁衣之工具，剪刀。3. 剪毛之刀。（同） ཆན་པ།

ཆན་བྱག། འབྲས་ཆན་ཉྱ་བ། 米粥，米飯。

【增】黄米飯。〔四〕（同） ཆན།

ཆན་པ། ཁྱེ་པོ་འཇག་གི་གྲག་གི་མིང་ལ་གསུངས་ཆོས་བྱ་པའི་གོས་སོགས་དྲ་བྱེད་ལག་ཆའི་མིང་དང་སྒྲ་... འབྲེག་བྱེད། 1. 有人說是弯刀。2. 裁縫裁衣之工具，剪刀。3. 剪毛刀。

【增】= འཚོས་གྱི། 〔达〕（同） ཆན་གྱི།

ཆབ། ལྷ་ཡི་མིང་། 水。

【增】势力，范围。〔达〕

ཆབ་སྒྱ། དར་བའམ་དར་དང་ལྷ་སྒྱ་ལའང་། 1. 酸奶水，乳清，乳漿。2. 淡水，漿。

ཆབ་ཁུང་། ལྷ་སྒྱ་ཁུང་ལའང་། 1. 水洞。2. 孔洞。

【增】小便处，尿器。〔达〕

ཆབ་མཁྲིས། ལྷ་མཁྲིས་དང་མེ་དང་མེ་ཉྱ་ལའང་།

水胆（藻）。又作 ལྷ་མཁྲིས། 1. 火。2. 火神。

ཆབ་སྒྱ། ལྷ་སྒྱ། 門，外門。

ཆབ་རྟོག། གཅིན་སྒྲོན་དང་གཅིན་པ། 1. 尿器。

2. 小便。（同） ཆབ་གསང་།

ཆབ་གདན། གཅིན་པའི་གདན་ནམ་སྒྲ། 尿垫子。

ཆབ་མདོ། ཁམས་ལྷལ་ཆབ་མདོ། 昌都，西康地名。

ཆབ་འབངས། དམངས་རིགས་མི་སེར། 属民，

人民。【增】= འཁོར་གཤོག་ 仆人，臣民，順从者。〔达〕（同） ཆབ་འོག

ཆབ་མི་འཚལ། རྟོན་མེད་དུ་བསྒྲག་པར་མི་འཚལ། 勿浪费，勿无意义耗費。

ཆབ་མིག་ ལྷ་མིག་ 泉。

ཆབ་སྒྲུལ་(ན)། གནོད་པ་བྱས་(ན)། 損害。

ཆབ་ཚ། བྱག་པའི་བྱེ་བྱག་ 粥之一种。

ཆབ་འཚལ་བ། ལྷ་སྒྲུལ་པ་བསྒྲགས་པའི་རྟོ། 消耗，败坏。

ཆབ་བཟང་། ལྷ་བཟང་། 好水，甜水。

ཆབ་འོག། དམངས་རིགས་མི་སེར། 属民，人民。（同） ཆབ་འབངས།

ཆབ་འོག་དུ་གཉོགས་པ། མངའ་འབངས་སུ་ལྷ་བའམ། 部属，属民。

ཆབ་རིལ། ལྷ་ལྷ་བྱ་པ་དེ་འཛིན་པ་པོ་ལ་ཆབ་རིལ་བ་ཟེར། 水瓶，持水瓶者，名 ཆབ་རིལ་པ།

【增】在集会解散以前，傳与僧众的供水瓶。〔达〕

ཆབ་རོམ། ལྷ་གོང་བྱར་འབྱུགས་པའི་མིང་། 冰。

ཆབ་ཤོག། ཡི་གེ་ཆབ་ཤོག་ 信紙。

【增】= བཀའ་ཤོག་ 公文，文凭，執照。〔达〕

ཆབ་གསང་། གཅིན་སྒྲོན་དང་གཅིན་པ། 1. 尿器。

2. 小便。（同） ཆབ་རྟོག

ཆབ་མིང། རྒྱལ་ཁབ། 国家。

【增】=རྒྱལ་མིང། 1.统治权。2.国权。3.主

权。4.国家。【高】1.政治。2.王位。【本】

ཆབས་ཅིག ལྟན་ཅིག་གས་སུ་ 共同，同时。

ཆས་ཀྱི། ཆས་པ་རྒྱུད་པ། 癆病。

ཆས་གྱིས། (原注缺) 一齐，完全。

ཆས་དུ། གཏན་དུ་དང་གསལ་དུ། 1.常时，继续。2.在下面，后来。

ཆས་པས་བཏབ། རྣམ་ཆས་པ་ཤོགས་པ། 伤风。

(同) ཆས་པས་འདེབ་པ།

ཆས་པས་འདེབ་པ། (注同上)

ཆས་ལ་དབབ། གཏན་ལ་དབབ་པར་བྱ། 决择，讨论。

ཆས་ལ་ཕབ་པ། གཏན་ལ་ཕབ་ཟེན་པ་དང་སུམ་ཉིད་དུ་ཕབ་པ། 1.已决择。2.调整，使之平等。【增】打击，击中。【本】

ཆས་པ་འཕེབས། གཏན་ལ་འཕེབས་ཀྱི་དང་སུམ་ཉིད་དུ་ཕབ་པ།

1.当决择。2.调整，使之平等。

ཆར། ཆ་ལ། 双数，对(ཆ་的第七噶声)。

【增】或作 ཆར་པ། 雨。【达】

ཆར་རྒྱུ། མཁོ་བྱ་རྒྱུ་རྒྱུ། 众缘，所需因缘。

ཆར་སྒྲ། ཁ་བ་ལའང་། 白雨(藻)。雪。

ཆར་སྒྲིམ། རྒྱབ་འཕྲུག་ལའང་། 雨水所生(藻)。遍入(天神名)。

【增】蛙。【达】(同) ཆར་འབྲས།

ཆར་སྒྲོབ། གཏུགས་ལའང་། 1.遮雨，御雨。

2.伞。【增】斗篷。【四】

ཆར་ཁེབས། ཆར་པའི་གོས། 雨衣。

ཆར་དགའ། རྒྱག་རྟའམ་འདག་པའི་ཆང་ཅན་གྱིས་

ཆར་འདོད་གྱིས་ཞེས་སྒྲུང་བ་ཅས། 喜雨(藻)。

燕子，以泥为巢之雀，亦名 ཆར་འདོད་གྱིས་

(同) ཆར་སྒོད་གྱིས་

ཆར་གྱི་གཟེགས་ས། ཆར་པ་འཇམ་པོ། 细雨，

【增】= ཆར་ཟེལ། 雨点，雨丝。【达】

(同) ཆར་ཟེལ་པོ།

ཆར་ཆིངས། ཆ་ཅས་དུ་ཆིངས་གྱིག་རྩ་བ། 分系，

如说：“系为少分”。

ཆར་བཟླ་དགའ་བའི་སྐལ་སྒྲན། བྱ་མ་གྱིས་

乐雨伎乐(藻)。鸟雀，燕子。

ཆར་ཐིགས། ཆར་པའི་ཐིགས་པ། 雨点。

ཆར་དུ་བསྒྲིལ་བ། ཆར་དུ་ཕབ་པ་ལྟ་བུ། 如雨
下注(纷纷下落之义)。

ཆར་དུས། དབྱར་ཁའི་དུས། 雨季，夏季。

(同) ཆར་ལྡན་དུས།

ཆར་དག དག་ཆར་རྒྱབ་པོ། 暴雨。

ཆར་དྲལ། ཟིམ་ཆར་ལའང་། 1.极小的雨点。

2.细雨。【增】= ཆར་ཟེལ། 【达】

ཆར་རྩོ། ཆར་པ་འཕེབས་ཕྱིད་རྩོ་ཟེར། 能降雨之
石(求雨时用)。

ཆར་ལྡན་དུས། དབྱར་ཁའི་དུས། 雨季，即夏季。

(同) ཆར་དུས།

ཆར་སྒྲིག་ཅན། མི་རྒྱའི་ཆུང་ས། 雨恶者(藻)。
火神之妃。

ཆར་སྒོད་གྱིས། རྒྱག་རྟའམ་འདག་པའི་ཆང་ཅན་གྱིས་
ཆར་འདོད་གྱིས་ཞེས་སྒྲུང་བ་ཅས། 燕子，
以泥作巢之雀，亦名 ཆར་འདོད་གྱིས་

(同) ཆར་དགའ།

ཆར་པ། སྤྲིན་བཅུད། 雨。

ཆར་པ་གཡོ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 1. 雨动。

2. 火。3. 火神。

ཆར་པ་འི་སྤྲིང་པོ། ལྷ་པ་འཇུག་ལའང་། 1. 雨的

本质。2. 遍入 (天神名)。

ཆར་པ་ས་བངས་པ། ཆར་ཆུ་སྤྲོད་པར་གྱུར་པ།

被雨水淋湿。

ཆར་སྤྲིན། སྤྲིན་པ་སྤྲིན་པོའམ་ནག་པོ། 雨云，即

青云或乌云。

ཆར་སྤྲིན་ཅན། བརྟ་སྤྲིན་ལའང་། 1. 含雨的云，

有雨的云。2. 帝释 (天神名)。

ཆར་བ། (原注缺) 小雨。

ཆར་འབབ་དུས། དབྱར་ཁ་ལའང་། 1. 降雨时。

2. 夏季。

ཆར་འབེབས། དབང་ཡུག་ཆེན་པོ་དང་ཆུ་ལྷ་དང་

བརྟ་སྤྲིན་དང་ཉི་མ་ལའང་། 降雨 (藻)。1. 大

自在 (天神名)。2. 水神。3. 帝释 (天神

名)。4. 太阳。【增】或作 ཆར་པ་འབེབས།

使降雨者，雨云。【达】

ཆར་འབྲས། ལྷ་པ་འཇུག་ལའང་། 1. 因雨而结的

果实。2. 遍入 (天神名)。(同) ཆར་སྤྲིན།

ཆར་མ། ཆར་པ་ཡོད་པའི་དུས་སམ་ཞིང་ཐགས་མ།

1. 有雨时。2. 熟田。

ཆར་མི་པོད། ཆ་ཙམ་དུ་ཡང་མི་ཐུབ། 不及一分。

ཆར་མིམ་པོ། ཆར་པ་འཇམ་པོ། 细雨。

(同) ཆར་གྱི་གཟེགས་མ།

ཆར་མིམ་མིམ། ཆར་པ་འཇམ་འཇམ། 细雨，

毛毛雨。

ཆར་ལས་སྤྲིས། སྤྲིན་བའི་མིང་ལའང་། 由雨而

生 (藻)。蛙。

ཆལ་སྒྲུ་ཕུར་བ། རྟོན་མེད་འཆལ་བའི་སྒྲུ་ཕུར་བ།

无意义的嘈杂声。

ཆལ་ཆལ་པོ། རྟོན་མེད་འཆལ་བ་པོ། 无意义乱

說者。(同) ཆལ་ཆལ།

ཆལ་ཆིལ། རྒྱ་མཚོའི་ཐ་ཆུབས་ཆལ་ཆིལ་གཡོ། 漂

荡，波动，海浪激荡。

ཆལ་ཆོལ། རྟོན་མེད་འཆལ་བ་པོ། 无意义乱說者。

【增】参看 འཆལ་འཆོལ། འཆལ་ལེ་འཆོལ་ལེ།

杂乱无章。【达】(同) ཆལ་ཆལ་པོ།

ཆལ་ཆོལ་སྒྲུ་བ། རྟོན་མེད་སྒྲུ་བ། 无意义乱說。

ཆལ་བརྟབ། ཆ་ལང་རྟོལ་མོ་བརྟབ་པར་བྱ། 击

打乐器饒鉢。

ཆལ་མ། གཏལ་དུ་བགས་པའི་རྟོན། 展开，铺开。

ཆལ་མར་བཀང་བ། ཆ་མཉམ་པོར་བགས་པ་ལྟ་

བྱའམ་གཏལ་དུ་བགས་པ་ལྟ་བྱ། 鋪展，鋪平，
展开。

ཆལ་མར་གདལ་བ། (注同上)

ཆལ་མར་བརྟབ་བ། (注同上)

【增】鋪勻。【达】

ཆལ་ལེ་ཆོལ་ལེ། ཆ་ལེ་ཆོལ་ལེ་རྟོན་མེད་འཆལ་

བའོ། 即 ཆ་ལེ་ཆོལ་ལེ། 无意义乱說。

ཆས། I. མཁོ་བྱའམ་མཁོ་ཆས་དང་ཡོ་བྱད། 用

具，資具 (生活資料)。

II. ཆ་ཡིས་དང་རྒྱན་དང་སྒྲུ་ཆས་དམག་ཆས་དང་

སྤང་བའམ་འགྲོ་བ་ལའང་། 1. 以一部分 (ཆ་的

第三轉聲)。2. 裝飾。3. 服裝，如僧裝，軍

裝。4. 去，行。【增】1. 物件，工具，必需

品等。2. 外表，形式。【达】1. 走。2. 起

行处。3. 料。【四】

ཆས་ཀྱ། (注同上I)

【增】或作 ཆས་པ། 财产，资源，必需品，
所有一切应用的物品或必需品。〔达〕

ཆས་པ། ཆས་ཀྱ་སྒྲེ་ལམ་བཟུགས་ལའང་། 即 ཆས་
ཀྱ། 路粮，旅费。

ཆས་མཁན། གཟུགས་སྒྲེ་བྱེད་མཁན་ནམ་མཛེས་ཆས་
མཁན། 装饰者，打扮者。

(同) ཆས་སྒྲེད་མཁན།

ཆས་ཁོས། མཁོ་བྱ་ཁོས། 服装，所需衣服。

ཆས་འཇུག ཆ་ལུགས་སྒྲེད་འཇུག 改装，装饰。

【增】打发，差遣。〔达〕(达作 ཆས་སུ་
འཇུག་པ་)

ཆས་ཏི་གནས། རྒྱན་གྱིས་བཟུགས་ཏི་གནས་པ་ཉུ་བུ།
装饰而住，如以装饰品妆扮而住(即妆饰着，
尚未卸妆)。

ཆས་པ། སོང་བའམ་བྱེས་པའི་མིང་། 1. 走去。

2. 分散。【增】1. 出发，离去。2. 着手，开
始。〔达〕

ཆས་སྒྲེད་མཁན། གཟུགས་སྒྲེ་བྱེད་མཁན་ནམ་མཛེས་
ཆས་མཁན། 装饰者，打扮者。

(同) ཆས་མཁན།

ཆས་འབྲུལ། ལམ། 道路。

ཆས་ཅ་ན། སོང་བའི་ཅ་ན། 临走时。

ཆས་གཟུབས་པ། ཆ་ལུགས་ཀྱིས་སྒྲེས་པ། 装饰，
装扮。

ཆས་སུ་ཁྱུགས་པ། ལམ་བྱེས་སུ་ཁྱུགས་པ། 已
上路。

ཆི་ག། [蒙] ཆོད་མའི་འོ་མའི་ད་རའམ་དར་བ་

དེ་ནི་སྐྱུ་སྐྱུ་ལྷོ་ལྷོ། 马奶所制之酸酪。

ཆི་མི་པ། [蒙] སྐྱུ་ཏིག་ཆིག་སྐྱུ་སྐྱུ་དུའང་།

ཆི་བ་ཀ་ཟེར། 寒，或作 ཆི་བ་ཀ།

ཆི་མི་མི། འཁོལ་བའི་སྐྱུ་ཉུ་བུ། 形容声音的字，

如水沸声。【增】象声词，指鼻嗅香气。〔达〕
香气。〔法〕

ཆིག་གཅིག་པུ་གཅིག་ཀྱང་། 一，独一个。

ཆིག་ཀྱང་། (注同上)

ཆིག་སྐྱུ་བ། རང་སྐྱུ་བའམ་གཅིག་པུ། 1. 独立，
自主。2. 独一。

ཆིག་སྐྱེས། སྐྱེས་པ་ཅ་བ་གཅིག་པུ་ལའང་། 1. 独
生。2. 独头蒜。

ཆིག་ཁྱི། གྲངས་ཁྱི་གཅིག་ 一万。

ཆིག་གྲིལ། གཅིག་ཏུ་རིལ་པོར་བྱས་པ། ཆིག་རིལ་
ཞེས་པའང་སྤྲང་། 合一，合为一体。

(同) ཆིག་རིལ།

ཆིག་སྐྱེལ། གཅིག་ཏུ་གྲིལ་བར་བྱེད་པ་པོ། 合一，
合为一者。

ཆིག་ཆོད། མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཆོད། 决断，定于一边。

ཆིག་སྟོང་། སྟོང་ཕྱག་གཅིག་ 一千。

ཆིག་བྱུབ། གཅིག་པུས་བྱུབ་པ། 独自能办，能
单独作。

【增】草药名。〔达〕(达作 ཆིག་བྱུབ་པ་)

ཆིག་རིལ། གཅིག་ཏུ་རིལ་པོར་བྱས་པ། 合一，合
为一体。【增】卷，裹，束为一捆，裹为一包。

〔达〕(同) ཆིག་གྲིལ།

ཆིག་ཚུགས། གཅིག་ཏུ་བྱུབ་པའམ་བཞོད་པའང་།

1. 独立。2. 独自能办。

ཆིག་གད། །། རྟི་ཉ་བུའི་གད་གཅིག་——直，如

།། (常用作句号)。

ཆིང་སང་། [汉] རྟོན་པོ་འི་མིང་རྟེ་བྱ་ནག་སྐད་

ཡིན་ཡང་ན་བྱིང་སང་ཞེས་སྒྲུང་། 丞相，大臣，
亦作 བྱིང་སང་།

ཆིངས། I. བཅིངས་པའི་ཆིངས་ཅན་དང་ཐུག་ཉ་བྱ།

1. 系縛。2. 包裹。

II. ཡན་ཚུན་མཐུན་ལས་གྱི་ཡི་གེ། 契約，彼此同
意之合同。(同) ཆིངས་ཡིག

ཆིངས་ཅན། (注同上 I) 有系縛者。

ཆིངས་མ། ཐག་པ་ཉ་བྱ་ལའང་། 1. 束縛者。

2. 繩等。

ཆིངས་ཡིག ཡན་ཚུན་མཐུན་ལས་གྱི་ཡི་གེ། 契約，

条約，彼此同意之合同。(同) ཆིངས།

ཆིངས་ཤིག ཐག་པས་ཆིངས་ཤིག རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ། 用

繩子捆起来吧！

ཆིབ་སྐ། ཉ་སྐ་ཉ་བྱ། 鞍 (敬)，如馬鞍。

【增】སྐ་ 的敬詞。【达】 (达作 ཆིབས་སྐ་)

ཆིབ་རྩ། ཉ་རྩ་ཉ་བྱ་ཆིབས་རྩ་ཞེས་པའང་། 拴馬

之柵院，馬圈，亦作 ཆིབས་རྩ།

ཆིབས། ཉ་ཆིབ་པ་ཆིབས་ནས་སྐང་ཉ་བྱ། 騎，乘

(敬)。(增) 或作 ཆིབས་པ། 是 ཉ་ 的敬詞，
馬，一般指可騎的馬。【达】

ཆིབས་སྐྱེལ། ལས་དུ་སྐྱེལ་པ་པོ་ཉ་བྱ། 騎馬送行。

ཆིབས་འཕྱར། སྐར་ཀན་པ་པ་འཕྱར་པའས་ལེབས་

པའི་དོན། 1. 迁移。2. 行走。

ཆིབས་བསྐྱར། (注同上)

ཆིབས་རྩ། ཉ་རྩ་བྱ་རྟེ་ཡང་ན་ཆིབ་པ་དང་ཆིབས་པ་

སྐྱེལ་གྱི་སྐོར་པ་ཅུང་ཟད་བཏག་དབྱེད་དགོས།

所騎的馬。【增】大人物的乘騎。【达】

(同) ཆིབས་པ།

ཆིབས་སྐྱེལ། ཉ་བཞོན་ཐབས་སྐྱེལ་བྱ། 馬台，

上馬石。

ཆིབས་པ། ཉ་རྩ་བྱ་རྟེ་ཡང་ན་ཆིབ་པ་དང་ཆིབས་

པ་སྐྱེལ་གྱི་སྐོར་པ་ཅུང་ཟད་བཏག་དབྱེད་དགོས།

所騎的馬。(同) ཆིབས་རྩ།

ཆིབས་དཔོན། (原注缺) 馬吏，主牧馬者。

ཆིབས་སྐྱེལ། ཆིབས་ནས་ལས་དུ་སྐྱེལ་པ། 調

馬，騎馬在路上練習。

ཆིབས་རག་པ། ཉ་ར་གན་གྱི་སྐྱེ་རིས་ཅན། 褐色

馬，馬毛色如銅。

ཆིབས་རགས། ཉ་བཞོན་འབྲང་བསྐྱེལ་པ་ཉ་བྱ།

馬隊。【增】騎馬的团体，騎馬的行列。

〔高〕 对子馬。〔四〕

ཆིབས་རྩ། ཉ་རྩ། 馬圈，拴馬的柵院。

ཆིབས་རྩལ། (原注缺) 馬戏，跑馬。

ཆིབས་བཞོལ་བ། ཉ་ནས་བབ་པ་ཉ་བྱ། 下馬。

ཆིབས་བསྐྱེལ། ཉ་བཞོན་ཉ་བསྐྱེལ། 乘馬迎接。

ཆིར་གྱིས་ཆིར། གཅིར་བ་པོས་བཅིར་མ་སྐང་བ་

ཆིར་ཞིག་ཉ་བྱའས། 挤压。

ཆིར་ཆིར། (注同上)

ཆིལ་ཆིལ། ལུ་ཁྱོལ་བའི་སྐྱེ་ཉ་བྱ། 象声詞，如水

沸声。

ཆིལ་བ། (注同上)

ཆིལ་ཅོ། [汉] ཆིལ་ཅོ་འཕྲུལ་ཐུག་པའི་བྱེ་བྲག

棋子 (面食的一种)，棋花面。

ཐུ། I. གཙང་པོ་དང་བཞི་དང་འབྲུང་བའི་ཐུ་དང་
རིང་པོ་དེ་མིང་ལའང་། 1. 河流。2. 四。3. 水。

4. 长度。(同) ཐུ་ཁྲུང་II.

II. གཤེར་བ་ནི་ཐུ་ཁྲུང་ལས་སོ་ཞེས་མཛོད་འབྲེལ་
ལས་སོ། ། 水，如俱舍論說：“湿为水界”。

【增】逐猫犬声。〔四〕(同) ཐུ་ཁྲུང་།

ཐུ་ཀ། ཡུར་ཐུ། 沟渠。(又) ཡུར་བའས་ཡུར་
ཐུ་རྟེ་ས་བཞོས་པས་ན་ཀྱ་ཐུའམ། 1. 沟水。2. 掘
地所作之沟。(同) ཐུ་ཀ།

ཐུ་ཁྲུང་། I. འབབ་ཐུ་ལའང་། 1. 江河。2. 流
水。(同) ཐུ་ཁྲུང་།

II. གཙང་པོ་དང་བཞི་དང་འབྲུང་བའི་ཐུ་དང་རིང་
པོ་དེ་མིང་ལའང་། 1. 河流。2. 四。3. 水。

4. 长度。(同) ཐུ་I.

ཐུ་ཁྲུང་བདག་པོ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ། 河主(藻)。
外海。【增】海洋。〔达〕

ཐུ་ཁྲུང་འོད་སྤངས། ཡུལ་ཐུ་ཁྲུང་ལས་བྱུང་བའི་
སྒྲིག་ཀྱི་མཛེས་པ། [梵]，河流地方所生之一
人名。

ཐུ་ཁྲུང་། དབའ་ཁྲུང་། 波浪。

【增】主要河床。〔达〕

ཐུ་ཀ། ཡུར་ཐུ། 沟渠。【增】亩。〔四〕

(又) ཡུར་བའས་ཡུར་ཐུ་རྟེ་ས་བཞོས་པས་ན་ཀྱ་
ཐུའམ། 沟水，掘地所作之沟。(同) ཐུ་ཀ།

ཐུ་ཁྲུང་བ། ཐུ་ཁྲུང་དུ་ཁྲུང་བ། 浮水，如浮水
渡河。

ཐུ་ཁྲུང་། ཅམ་པ་འཕགས་ཕྱེད། 水磨，磨糌粑的
工具。【增】=རང་ཕག་ཐུ་ཁྲུང་། 水磨，水輪
机。〔达〕

ཐུ་སྐྱ། ཐུ་ཚལ་ཕུག་པའི་ཕྱེད་ཕག་སྐྱ་ཕང་ཕྱ་བ།
1. 热水。2. 粥之一种，稀浆。

【增】=དར་བ། 乳清，乳浆，酸乳水。〔达〕

(同) ཐུ་ཕྱོག་།

ཐུ་སྐྱར། ཕྱ་འཕྱིགས་ཕྱེད་ཐུ་ཕྱོག་ ཐུ་སྐྱར། 提魚之
水鳥。

ཐུ་སྐྱར་གནས། ཐུ་སྐྱར་གནས་པ། ཐུ་སྐྱར་(藻)。
云聚，云团。

ཐུ་སྐྱར། (原注缺) 1. 大鷄。2. 黑鴨。

ཐུ་སྐྱར། བཟུང་དང་ཐུ་བཟུང་ཚངས་པ་དང་ཐུ་སྐྱར་
ཚངས་ལའང་། 水生(藻)。1. 蓮花。2. 月
亮。3. 大梵天。4. 天界妓女。

【增】海王星，金星。〔达〕

ཐུ་སྐྱར་དཀར་པོ། ཐུ་སྐྱར་དཀར་པོ། 白色水
生(藻)。白色鄯波罗花。

【增】白蓮花。〔达〕(达无 ཐོ་字)

ཐུ་སྐྱར་མངལ། ཚངས་པའི་མིང་། 蓮胎(藻)。
大梵天。

ཐུ་སྐྱར་ཐོན་པོ། ཐུ་སྐྱར་ཐོན་པོ། 青色水生
(藻)。青色鄯波罗花。

ཐུ་སྐྱར་ཅན། ཐུ་སྐྱར་གནས་པ་དང་ཐོན་པ་ལའང་།
水生者(藻)。1. 觀世音菩薩。2. 电。

【增】荷花池塘。〔达〕

ཐུ་སྐྱར་བདག་པོ། ཐུ་ཕྱ་ལའང་། 1. 蓮花之
主。2. 水神。【增】太阳。〔达〕
(同) ཐུ་ཕྱ་བདག་པོ།

ཐུ་སྐྱར་དབང་པོ། (注同上) 蓮花之王。

(同) ཐུ་ཕྱ་བདག་པོ།

ཐུ་སྐྱར་མ། ཐུ་སྐྱར་མ་ལའང་། 1. 动水之女。
2. 天神之女。

ཐུ་སྐྱབ། I. རི་དང་ཞུ་མ་དང་ཁང་ཕྱོག་ལའང།

护水(藻)。1. 山。2. 帽。3. 屋顶。

II. ས་གཞི་ལའང། 大地，地球。

ཐུ་བསྐྱེལ་བ། ཐུ་ཁོལ་ཟིན་པ་དེ་ཐུ་སྐྱེལ་བ་པོ་

ངས་བསྐྱེལ་ཟིན་པ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 水沸，水煎沸。

(同) ཐུ་ཁོལ་བ།

ཐུ་བསྐྱར་བ། ཐུ་གཞན་དུ་ཕོར་བའམ་བཏང་བ།

放水，洒水，向他处放水。

ཐུ་བསྐྱོད། སྤྱིན་པ་ལའང། 1. 动水。2. 云。

【增】頸。【达】

(同) ཐུ་ཁྱུར་ཅན། ཐུ་འཛིན།

ཐུ་ཁ་སྤྱི་བ། གཅིན་པ་རང་དབང་མེད་པར་འཛིན་

བ། 遗尿，小便不自主地滴下。

ཐུ་ཁ་ཚ་བ། ཕོ་མཚན་ཅེ་ཁ་ཚ་བ་ཏུ་བྱ། 尿热，

如男生殖器顶孔发热。

ཐུ་ཁ་ཚན། (注同上)

ཐུ་ཁམས། གཤེད་བཞི་ཐུ་ཁམས་སོ་ཞེས་མཛོད་

འགྲེལ་ལས་སོ། 水界(佛)，如俱舍论说：

“湿为水界”。(同) ཐུ་II.

ཐུ་ཁུང་། ཡུར་བུ་ཏུ་བྱ་ལའང། 1. 水洞。2. 水

沟。

ཐུ་ཁུར་ཅན། སྤྱིན་པ་ལའང། 1. 负水者。2. 云。

(同) ཐུ་བསྐྱོད། ཐུ་འཛིན།

ཐུ་ཁོལ་བ། ཐུ་ཁོལ་ཟིན་པ་དེ་ཐུ་སྐྱེལ་བ་པོ་ངས་

བསྐྱེལ་ཟིན་པ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 水沸，水煎沸。

(同) ཐུ་བསྐྱེལ་བ།

ཐུ་མཁན། ཐུ་ལ་མཁས་པ་ལའང། 水手，善于

浮水者。(同) ཐུ་པ་II.

ཐུ་འཁོལ། མེ་ལ་ཐུ་འཁོལ་བྱ། 煎水，火上烧

水。【增】沸水。【达】水滚了。【四】

ཐུ་འབྲུགས། ཐུ་གང་བས་གོང་བྱར་གྱུར་བ། 冰，

水冻成球。

ཐུ་འབྲིལ། རིང་བུ་ཏུ་བྱ། 积水，如水池。

ཐུ་བྲིམས། ཞིང་ལ་ཐུ་དབྱུག་པར་འབྲུག་བ། 灌溉，

用水灌田。

ཐུ་མཁྲིས། སྐོད་མ་ཁ་དང་མེ་དང་མེ་ཏུ་ལའང།

1. 驢馬口(海水沉处)。2. 火。3. 火神。

ཐུ་མཁྲིགས། མེ་རའམ་མེར་བ། 硬水(藻)。

雹，冰雹。

ཐུ་འབྲིག (原注缺) 水合。

ཐུ་འབྲུགས། བ་ཐབས་ཅན་དང་ཐུ་སྐྱར་ཕོར་བ།

1. 波浪汹涌。2. 醋。(同) ཐུ་ཁོད་བ།

ཐུ་གང་། ལུས་པ། 胆量，能力。

【增】水满。【达】

ཐུ་གང་ཅན། སྤྱིང་སྤྱོདས་ཅན་ནམ་དཔའ་པོ། 有

胆量，有心志者，勇士。

ཐུ་གོས། ཐུ་སྐྱབ་ཕྱེད་བལ་རིགས་ཀྱི་གོས་(དང་)།

雨衣，毛織之衣，能遮雨水。

【增】毡褂。【四】(同) ཐུ་པ་I.

ཐུ་ཕྱོག། ཐུ་ཕོ་འཁ་གཡང་སའམ་གད་ཀ། 河岸險

坎。【增】1. 溪流，小河，澗。2. 涮洗杯盘的

水，漱口水。【达】

ཐུ་ཕྱོགས། ནམ་མཁའ། 水友(藻)。虚空，天

空。(同) ཐུ་སྐྱོགས།

ཐུ་ཁྲིང་། ཁྲིང་ཕན་ནམ་ཁྲིང་ས། 島，河中沙洲。

小島嶼。(又) མཐའ་ཐུ་བསྐྱེལ་བས་ན་ཁྲིང་

ཞེས་བྱའོ། 島嶼，周圍水繞，故名島嶼。

(同) ཐུ་ཁྲི།

ཐ་ལྷུ་མ། ཐ་ཚན་ལ་བྱན་པའི་པངས་པར་བྱེད་པ།

水浸，浸在热水中。（同）ཐ་ལྷུ་མ།

ཐ་མྱི། མཐའ་ཐུས་བསྐྱོར་བས་ན་མྱིང་ཞེས་བྱའོ། ། 島

屿，周圍水繞，故名島屿。（同）ཐ་མྱིང་།

ཐ་དག། ཐ་ཐམས་ཅད་དམ་ཐ་སྒྲ་ཚོགས། 一切

水，各种水。

ཐ་འགོ། ཡུར་བའི་འགོ་ཉ་བྱ། 水源，如沟渠之

源头。

ཐ་འབྱེད། སྒྲིན་པ། 分水（藻）。云。

（同）ཐ་ཡི་བཞེན་པ། ཐ་གཡོ་བ།

ཐ་འབྲས་ཏུ། ཐ་བོའི་ཁ་ཏུ། 河岸，河边。

ཐ་འབྲེ་ཐོག་ ཐའི་བླ་བམས་ལའང་། 1. 水滾，

水翻。2. 水浪，波濤。（同）ཐ་ཐྱེ་ཤོག

ཐ་ཁྲོད་པ། བླ་བམས་ཅན་དང་ཐ་སྒྲུ་བོའང་།

1. 波濤汹涌。2. 醋。（同）ཐ་འབྲུགས།

ཐ་རྒྱུན། འབབ་ཐ་ལའང་། 1. 河流。2. 流水。

（同）ཐ་མྱང་།

ཐ་སྒྲང་ལ། ཐའི་རྩྱུང་ཏུ་དང་ཐ་འབྱེད་པ་ལའང་།

1. 在水上。2. 水池。

ཐ་སྒྲོང་། མྱ་བའི་མིང་། 水球，水卵（藻）。

月亮。

【增】詩中指由大洋中跃出的月亮。〔达〕

ཐ་སྒྲོར། ཐའི་འོག་ཀྱིས་བསྐྱོར་བའི་དོན། 水沟

圍繞。

ཐ་སྒྲུ་ཅན། （原注缺）有水声。

ཐ་སྒྲེ་ཤོག་ ཐའི་བླ་བམས་ལའང་། 1. 水翻滾。

2. 波浪。（同）ཐ་འབྲེ་ཐོག

ཐ་སྒྲོགས། I. ནམ་མཁའ། 水鳴（藻）。虚空，

天空。（同）ཐ་སྒྲོགས།

II. ཏུ་བཞེད་ལའང་། 天鹅，鹄。

ཐ་བཞེད་པ། ཐ་འབྲེགས་ནས་མཐར་ཐིན་པ་ཉ་བྱ།

渡水，涉水而过。

ཐ་ངན། ཐ་བཙ་ཅན་ཉ་བྱ། 恶水，苦水，如

碱水。

ཐ་ངོགས། ཐ་འབྲས་ཐ་མྱང་ཏུ་འཇུག་ངོགས།

河岸，碼頭。

ཐ་དངོ་། （注同上）

ཐ་ངམས། ཐ་བླ་བམས། 波浪。

（同）ཐ་ཡི་འབྱི་མིང་། ཐ་བླ་བམས།

ཐ་བཅུ་བྱ། ཐ་སྒྲོགས་ཀྱིས་ཐ་བཅུ་བར་བྱ།

当用杓舀水。

ཐ་བཅུས། ཐ་སྒྲོགས་ཀྱིས་བཅུས་ཟེན་པ། 已用杓舀

水。

ཐ་ཅན། ཐ་སྒྲོགས་ཀྱིས་ཐ་འཇུ་བ་པོ། 以杓舀水者。

ཐ་འཛིང་། ཐ་ཡི་བས་སམ་ཐོག་ཡི་བས། 水縛（藻）。

薨，屋頂。

ཐ་འཇུ་བ་པོ། སྒྲོགས་ཀྱིས་ཐ་འཇུ་བ་པོ། 舀

水者。

ཐ་འཇོ། ཐ་གཤོ་བར་བྱའམ་དཔོ་བར་བྱ་ཐ་ཕྱིར་

གཤོ་ཐ་ལའང་། 所潑水，所洒水。

（同）ཐ་གཤོ།

ཐ་ཉལ། ཁྲོན་པ། 水眠（藻）。井。【增】或

作ཐ་ཉལ་པ། 池，塘。〔达〕（同）ཐ་ཡི་ཀ་བ།

ཐ་ཉུང་། མཐུ་ཉུང་རྩེ་ཁྱེད་ཀྱི་འཇར་སྒྲོད་ཕྱིར།

即མཐུ་ཉུང་། 燕子。

ཐ་ཉུག་ ཐ་དངས་མིང་གསལ་བ་མ་ཡིན་པའོ། ། 渾

水，水不清淨。（同）ཐ་ཉུག

ཐུ་གཉེར། ཐུའི་གཉེར་མ་དེས་དང་ཐུའི་གཉེར་བ་

ལའང་། 1. 水之波紋，波瀾。2. 管水人。

ཐུ་རྩྭ། ཐུ་དང་ས་ཤིང་གསལ་བ་མ་ཡིན་པ་འོ། ། 浊

水，水不清淨。(同) ཐུ་རྩྭ།

ཐུ་གཉེར། ཐུའི་ཐུ་མཚོ། 水仓(藻)。外海，

大洋。【增】数目四。【达】(同) ཐུ་ཐེལ།

ཐུ་གཉེར་སྐར་རགས། ས་གཞི། 水仓带(藻)。

大地，地球。

ཐུ་གཉེར་ལམ། གུ་གཟིངས། 水仓路(藻)。

船筏。

ཐུ་གཉེར་ལས་བྱུང་། ཉ་སྐྱོབ་ལའང་། 1. 海中

所生。2. 蚌，海藻。

ཐུ་སྟོང་། སྐར་མ་ཞིག་དང་ཡང་ན་ཐུ་སྟོང་ནི་སྐར་མ་

བཞི་རྩེ་དབྱིབས་ནི་མཚན་པ་ཉ་བྱའོ། ། 箕宿，星

宿之一，有四星，形如供品。(又) ཐུ་ཐེལ་

པའི་སྐར་མའང་བེར། 箕宿，亦名 𣎵。

(又) ཐུ་སྟོང་སྐར་མ། 箕宿(二十八宿之一)。

【增】阳历七月。【达】(同) ཐུ་ཉ་ཐེལ།

ཐུ་སྟོང་སྐྱེས། མིག་དམར། 箕生(藻)。火曜。

(又) གཟུང་མིག་དམར། 火曜。

ཐུ་སྟོང་ཅན། དབྱར་འབྱིང་ངམ་ཐུ་སྟོང་སྐར་མ་དང་

ཐུ་པའི་ཁྲ་བ་དང་ཉར་ཁྲ་བྱུག་པ་ལའང་། 有箕

者(藻)。1. 仲夏。2. 有箕宿之月。3. 阴历六月。

ཐུ་སྟོང་ཟླ་བ། (注同上) 箕月。

ཐུ་ཐག ཤིང་ཉའི་གཉེར་ཤིང་སྤེལ་པའི་ཐུ་བ་ཐག་པ།

套繩，如系車輓之套繩。

ཐུ་ཐགས། (原注缺) 水磨。(同) ཐུ་འཐགས།

ཐུ་ཐིགས། ཐུ་ཡི་ཐིགས་པ། 水点，水滴。

ཐུ་མཐོངས། ནམ་མཁའ། 見水(藻)。天空。

ཐུ་འཐགས། (原注缺) 水磨。(同) ཐུ་ཐགས།

ཐུ་འཐུང་དགོས། ཆང་མ་འཐུང་ཐུ་འཐུང་དགོས་

ཉ་བྱ། 須飲水。

ཐུ་འཐུང་ཕྱིན་པ། ཉི་མའི་འོད་ལའང་། 1. 飲

水。2. 日光。

ཐུ་འཐུང་དབང་པོ། (原注缺) 飲水王(藻)。

太阳。

ཐུ་འཐུངས་པ། ཐུ་འཐུངས་ཟིན་པ། 已飲水。

ཐུ་འཐོར། ཐུའི་གཟེགས་མ་ལའང་། 1. 撒水。

2. 濺水。

ཐུ་དལ་པོ། ཐུ་དལ་བྱར་འབབ་པའམ་མཚོ་རྒྱུ་

ལས་ཐུ་འདལ་བ་ནི་མཚན་ཞེས་གསུངས། 1. 水慢

慢地流。2. 律疏說是湖。(同) ཐུ་འདལ་བ།

ཐུ་དོང་། གཡང་ས་ཐུ་འོབས་ཉ་བྱ། 水坑。

ཐུ་དྲིག ཐུ་ནང་དོ་ལ་འབྱར་ཅི་ཉར་ཆགས་པ་དེ་འོ། །

水中石上所粘之青苔。

ཐུ་དྲོན། ཐུ་ཆའམ་ཐུག་པའི་བྱེ་བྲག་སྐྱེ་ཐང་ཉ་བྱ།

热水，粥之一种，稀浆。

【增】温泉。【四】(同) ཐུ་སྐྱེ།

ཐུ་བདག ཐུ་ཉ་དང་རྩལ་ཕྱོགས་དང་ཐུ་མཚོ་ལའང་།

水主(藻)。1. 水神。2. 西方。3. 海。

【增】狐狸。【达】

ཐུ་བདག་སྐྱེས། ཆང་གི་མིང་ལའང་། 1. 水主生。

2. 酒。【增】= ཆང་དོངས། 酒精。【达】

(同) ཐུ་ཡི་གཟེགས་མ།

ཐུ་མདའ། ཐུ་ཁྱུང་ཅན་ཐུང་པའམ་ཁྱུང་པའི་མདའ་

ལའང་། 1.有河流之谷。2.河流之支流。

【增】水的喷射。〔达〕 水箭。〔四〕

ཐ་མདོ། ཐ་ལྷང་ཅན་ལྷང་པའམ་ལྷང་པའི་མདོ་

ལའང་། 1.有河流之谷。2.河流之会合处。

ཐ་འདལ་བ། ཐ་དལ་བྱར་འབབ་པའམ་མཚོ་རྒྱུ་

ལས་ཐ་འདལ་བ་ནི་མཚོ་ལྷོ་ཞེས་གསུངས། 1.水慢

慢地流。2.律疏說是湖。(同) ཐ་དལ་པོ།

ཐ་འདྲ་བ། སྒྲིག་གྱུརི་མིང་། 似水(藻)。阳谿

(似水的幻象)(佛)。

ཐ་འབྲིན་པ། ཡུར་བ་ཉ་བྱ་ལའང་། 1.引水。

2.沟渠。【增】吸水者，指云。〔达〕 (达无བ་字)

ཐ་རྒྱལ། ཐ་ལ་ཐུག་པ་ཉ་བྱ། 如触及水面。

ཐ་རྒྱལ་གཅིག་ ལྷགས་རྒྱལ་བཟུང་གི་ཚད་ལའང་།

1.一水坐(佛)。2.七金坐量(佛)。

ཐ་རིུ། ཐ་ཡི་ནང་གི་རྩ་ཆང་ཆང་། 水中之小石子。

ཐ་ལྷན། ཐ་མཚོ་དང་རྒྱ་བཟོགས་སྤྱོད་ཐ་ཉ། 具水(藻)。1.大海。2.守护西方的水神。

ཐ་ལྷན་མ། མཚན་མོ། 具水女(藻)。夜間。

ཐ་ལྷན་ས་འཛོན། ཐུབ་རིའམ་རྒྱ་བ་རི་ལའང་།

具水持地(藻)。1.后山。2.西山。

ཐ་སྒྲོང་། ཐུག་པའི་སྒྲོང་ལའང་། 粥中之酥油。

ཐ་པ། I. ཐ་སྐྱབ་བྱེད་པལ་རིགས་ཀྱི་གོས་(དང་)།

褐衫，毛織之衣，能遮雨水。(同) ཐ་གོས།

(又)སྒྲུབ་བྱེད་གོས་ཀྱི་མིང་དོ་སྒྲུབ་བྱེད་པལ་ལས་

བྱུང་པའི་གོས་ཐ་ཡིས་མི་གནོད་ཕྱིར་ཆར་ཆུརི་ནང་

དུ་གོན་ཐུ་དང་ཐོད་ཀྱི་བཞོ་བྱ་པལ་ཆེན་སྒྲུབ་བྱེད་

གོས་ཡིན་པས་གོས་ཆེན་གྱི་ཐ་པ་སྒྲུབ་མིང་དེརི་

སྒྲིབ་གཏོགས་སོ། །དེང་སང་པལ་ཆེན་ཕྱ་བ་ཞེས་

བྲིས་སྤང་། 氍毹褐衫，毛織成，水不能坏，

故在雨水中穿之。又西藏人所穿的多系毛織

品，因而俗語中連綢緞之衫袍，亦包括在其中，現今多写作 ཕྱ་བ།

II. ཐ་ལ་མཁམ་པའང་། 善于浮水者。

【增】1.水手。2.筋头。〔四〕(同)ཐ་མཁམ།

ཐ་སྒྲིན། སྒྲིན་ནག་ 烏云，黑云。

ཐ་ཕྱགས། ཐ་ལྷང་ཅན་ལྷང་པའམ་ལྷང་པའི་ཕྱགས་

ལའང་། 1.有河流之谷。2.河流之源。

ཐ་ཕྱན་མ། སྒྲོག་ལའང་། 1.小河，溪。2.电。

ཐ་ཕྱི། ཐ་ལྷང་གཙང་པོ་ཁ་ནས་དམར་ཕྱིན་པའམ་

ཆུང་དུར་ཕྱིན་པ་ཉ་བྱ། 水减少，水落，如江

河之水下退。(同) ཐ་དཕྱི། ཐ་འཕྱི།

ཐ་འབྱུལ། ཟན་འབྱུལ་བའམ་རིལ་བྱས་པ་ཉ་བྱ།

揉食，如搓成丸。

ཐ་བ། ཡུ་བ་ཉ་བྱ་རྩྭ་པདྨའི་ཐ་བ་དང་མཛིང་པའི་

རྒྱས་པའམ་ཐ་བ་ཉ་བྱ། 1.莖，象柄，如蓮花

莖。2.腓筋。【增】大腺(在西藏解剖学中，此种腺有16种)。〔达〕

ཐ་བལ། ཐ་ནང་གི་བལ་ཉ་བྱའི་རྩ་ཞིག་ 水蘚，

水中所生的如綿之草。

ཐ་བལ་ཅན། འདས་ཐབ་ཐུན་ཞིག་ 有水苔的

(藻)。污泥。

ཐ་བུམ། ཐ་སྒྲོང་བྱས་པའི་མིང་བན་དང་བེན་ཞེས་ཐུ་

ནག་ཀླད་ནས་བྱུང་། 水瓶(說བན་或བེན་系

由汉语轉來)。(同) ཐ་བེན། ཐ་ཐ།

ཐ་བུར། ཆུརི་དབྱ་བའམ་ཐུ་བ་དཀར་པོ། 水泡，

白泡。【增】起浮沫。〔四〕

(同) ཐ་ཡི་འཇུག་དཀར།

ཐ་བྱར་ཅན། བྱང་དབྱུག་ཞིག ཅུ་ཅན། 寒地獄之一。【增】眼，目。〔达〕

ཐ་བྱར་རྩོལ། (注同上) 袍裂。

ཐ་ཤེ། ཐ་སྡོད་བྱས་པའི་མིང་པན་དང་ཤེན་ཞེས་ཐ་ནག་སྐད་ནས་བྱུང་། 水瓶(說 བན་ 或 ཤེན་ 系由汉语轉來)。(同) ཐ་བྱས། ཐ་མ།

ཐ་པོ། གཙང་པོ། 河流。

ཐ་པོ་བཞི། ཐ་པོ་གཞུ་དང་མིན་རྩུ་དང་མི་རྩུ་དང་བཞུ་དང་བཞི་འོ། །ཡང་ན་འདྲོད་པའི་ཐ་པོ་དང་མིན་པའི་ཐ་པོ་མ་དྲིག་པའི་ཐ་པོ་ཉ་པའི་ཐ་པོ་འོ། །
1. 印度四河：恒河、信都河、悉达河、縛芻河。2. 四暴流(佛)：欲暴流、有暴流、无明暴流、見暴流。

ཐ་པོ་རབ་མེད་པ། ཚ་དབྱེ་གྱི་འཁོར་ཞིག་དང་ཡི་དྲགས་དང་ཀླང་པས་བཀལ་མི་ཐུབ་ཐ་པོ། 1. 热地獄游增(即附属于大热地獄之小地獄)之一。2. 餓鬼。3. 无极河，不能涉渡之河。

ཐ་བྱ། ཐ་ལ་གནས་པའི་བྱ། 水鳥，水禽。

ཐ་བྱན། ཐ་ཚུང་ཚུང་ངས་ཐ་བྱན། 小河流。

ཐ་བྱན། གཅིན་པ་དང་སྐྱག་པ་གཉིས། 屎尿，尿与粪。

ཐ་བྱུབ་པ། I. སློ་བྱར་པའི་ཐ་འབྱེལ་ཁོལ་ཟེན་པ། 洪水驟然氾濫，已氾流。

II. དབྱར་ཁ་ཐ་ཀྱས་ཟེན་པ། 夏季水已漲。

ཐ་དཔོ། ཐ་གཤོ་བའམ་དཔོ་བར་བྱ། 洒水，所洒。

ཐ་འཕེབས། སླིན་ལའང་། 1. 降水。2. 云。

ཐ་འཕོགས་པ། ཐ་ནང་དུ་ཡར་ཚུར་འགོ་བའམ་

བཀལ་བ། 水中往还，渡涉。

ཐ་འབྱེན། སླིན་པ་དང་སློག་དང་བྱབ་འཇུག འཇུག (藻)。1. 云。2. 电。3. 遍入(天神名)。

(同) ཐ་སླིན།

ཐ་འབྱེན་མ། ཐ་པོ་གཞུ་ལའང་། 出水女(藻)。恒河。(同) ཐ་སླིན་མ།

ཐ་དབྱི། ཐ་ཁྲུང་གཙང་པོ་ཁ་ནས་དམར་ཕྱིན་པའམ་ཐ་དྲར་ཕྱིན་པ་ཉ་བྱ། 水減，如江河之水下退。(同) ཐ་ཤི། ཐ་འཤི།

ཐ་འབྱི། (注同上)

ཐ་འབྱུབ། I. སློ་བྱར་པའི་ཐ་འབྱེལ་བ། 洪水驟然氾濫。【增】水濺出。〔四〕

II. དབྱར་ཁ་ཐ་ཀྱས་ཀྱ། 夏季水漲。

ཐ་འབྱུམ། (原注缺) 水痘。

ཐ་སྐྱར། འབྲུ་ཞིག་རྩེ་གྲག་མའང་ཟེན། 螞蟥。

【增】1. 漂浮在水上的木头和类似的东西，薄木片，桦糠等。2. 龙虱之类的水虱。〔达〕

ཐ་སླིན། སླིན་པ་དང་སློག་དང་བྱབ་འཇུག འཇུག (藻)。1. 云。2. 电。3. 遍入(天神名)。

【增】布施餓鬼的水。〔达〕(同) ཐ་འབྱེན།

ཐ་སླིན་མ། ཐ་པོ་གཞུ་ལའང་། 施水女(藻)。恒河。(同) ཐ་འབྱེན་མ།

ཐ་མ། I. ཚང་ལའང་། 1. 担水者。2. 酒。

II. འབྲུ་ཞིག་གཤམ་གྱི་མཚལ་ཞིག་ལའང་། 水田。〔达〕

ཐ་མང་ལུན་པ། མཚོ་འི་མིང་ལའང་། 1. 具有多量的水。2. 海。

ཐ་མིག། I. རྩིང་ཀ་ཐ་མིག་ཉ་བྱ། 泉。

【增】靜脉管。〔达〕

II. སླན་ཐུའང་ཟེན། 药水。

ཐ་སྒྲོན། རྒྱུ་མ་ཞིག་སྟེ་ཡང་ན་ཐ་སྒྲོན་ནི་རྒྱུ་མ་
བཞི་སྟེ་དབྱིབས་ནི་གོས་པ་གཡོན་པ་ཉུ་བྱེ། །

斗宿，星宿之一，有四星，形如左脚迈步。

(又) ཡུལ་ཞེས་པའི་རྒྱུ་མ་འདྲ་བེད། ཐ་སྒྲོན་
亦名 ཡུལ།

ཐ་ཅལ། ཐ་ལ་ཅེ་བའང་རྒྱལ་བ་སོགས། རྒྱལ་ལོ་
戏，浮水。

ཐ་ཅེ། ཐ་ལ་ཅེད་ཅེ་བ། རྒྱལ་ལོ་ རྒྱལ་ལོ་
游水，水中游戏。

ཐ་ཆགས། དཔལ་ཀྱི་ཐ་ཆགས་ཉུ་བྱ། རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
罗。【增】1. 篩子。2. 地獄神。3. ཐ་ཆགས་
ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་
གྲུ་གསུམ། 三角滤斗。【达】

ཐ་ཆགས་ཀྱིས་བྱིན་པ། མཐའ་མ་བྱིན་པའི་ལྷོ་གསུམ་
སྟོན་ཞིག རྒྱུ་མ་བྱིན་ནས་དེའི་རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
ཡང་བྱིན་ནི་ཞེས་ནས་འབྱེད་འབྱེད་པ་ལས་གསུངས་
སོ། ། 嫁女之一種規矩，律疏說：“先授以
水，后授其女”。

ཐ་ཆགས་པ། ཐ་ཆགས་ཀྱིས་ཐ་བཅགས་ཟེས་པ།
已滤水，以滤器滤过的水。

ཐ་ཆན། ཐ་མིག་ཆ་པོ། རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་
温泉，湯泉。

ཐ་ཆོད། ཐ་སྒྲོན་དུག་ཅེས་ཆད་དང་ཡང་ན་དེང་སང་
ཉིན་མཚན་གཅིག་ལ་ཆ་ཉི་ལྷོ་བཞི་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
ལ་བེད། 1. 六十兩水之量。2. 現在指一晝夜
的二十四分之一，即一小时。(同)ཐ་ཆོད་གཅིག་

ཐ་ཆོད་འཁོར་པོ། དེང་སང་གི་དུས་ཤིས་འཁོར་
པོ། 钟表。【增】古代滴漏壶。【达】

ཐ་ཆོད་གཅིག་ ཐ་སྒྲོན་དུག་ཅེས་ཆད་དང་ཡང་ན་
དེང་སང་ཉིན་མཚན་གཅིག་ལ་ཆ་ཉི་ལྷོ་བཞི་ལྷོ་ལྷོ་
ལ་བེད་གཅིག་ལ་བེད། 1. 六十兩水之量。2. 現

在指一晝夜的二十四分之一，即一小时。

(同) ཐ་ཆོད། [水。

ཐ་འཆག ཐ་ཆགས་ཀྱིས་ཐ་འཆག་དགོས་ཉུ་བྱ། རྩེ་
ཐ་འཆག། I. ཐ་མཚོ་ལའང་། 持水(藻)。海。

II. ཐ་མཚོ་ལའང་། 云。【增】女性生殖器。

【达】(同) ཐ་མཚོ་ལའང་། ཐ་མཚོ་ལའང་།

ཐ་འཆག་སྟེ། ཐོག་ལའང་། 云所生(藻)。
霹靂，雷电。

ཐ་འཆག་གཟེགས་མ། ཆད་པ། 云屑(藻)。雨。

ཐ་ཆོད། ཐ་སྒྲོན་དུག་ཅེས་ཆད་དང་ཡང་ན་དེང་སང་
ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
རྩེ་ལྷོ་ལྷོ་ ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
水罐，瓶(說 བན་ 或 བེན་
系由汉语轉來)。(同) ཐ་ལྷོ་ ཐ་ལྷོ་

ཐ་ཆོད་། ཐ་དུག་ཅེས་ཆད་དང་ཡང་ན་དེང་སང་
与横寬。

【增】面积，幅員， ཐ་ 等于 ཐ་དུག་ཅེས་ཆད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་

又 ཐ་ཆོད་ 等于 ཐ་ཆོད་། 圓形的面积。【达】

ཐ་ཆོད་གཅིག་། ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
ལ་ཆད་མཉམ་པར་གཅིག་པ་ཉུ་བྱ། ཐ་ཆོད་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
横竖相等，
竖长与横寬二者相等。

【增】相称的，对称的，或說义为美丽，庄严。

【达】(གཅིག་ 达作 གཅིག་)

ཐ་ཆོད། ཐ་དུག་ལའང་། 1. 水滴。2. 細水点。

(同) ཐ་ཆོད་ལའང་།

ཐ་ཆོད་། ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་།
ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་། ཐོག་ལའང་།
蒙語“梭罗迦”之变音，水
器，水桶。

ཐ་ཆོད། (注同上)

ཐ་ཆོད། (注同上)

ཐུ་ཟླ། ཐུ་ནང་གི་ཟླ་བའི་གཟུགས་བརྟན། 水中月影。

ཐུ་འོད། ཉི་མ་ལའང་། 1. 水光。2. 日，太阳。

ཐུ་འོབས། ས་དྲང་ཐུ་འོབས་ཀྱིས་བསྐོར་བ་ཉྱ་བ།
水濠，沟渠，如地洞被水沟围绕。

ཐུ་ཡི་ཀ་བ། ཁྱོན་པ། 水柱（藻）。井。

（同）ཐུ་ཉྱལ།

ཐུ་ཡི་ཀུམ་ཟླ། འདས་ཐོར་རས་ཕྱ་དཀར་པོ་ཞིག
水鸡，一种白色水鸟。（同）ཐུ་ཡི་ཕྱ་གག

ཐུ་ཡི་སྐྱེས་གནས། མེ་དང་མེ་ཉྱ་ལའང་། 水之
生处（藻）。1. 火。2. 火神。

【增】水中昆虫。〔达〕（达作ཐུ་ཉྱེ་གནས་）

ཐུ་ཡི་འཁོར། ཁྲོད་འཁོར། 漩涡。

ཐུ་ཡི་འཁོར་པོ། བཅོས་ཐབས་གིག་ལའང་།

1. 漩涡。2. 医疗方法之一。

ཐུ་ཡི་འཁྱི་གིང་། ཐུ་ཐ་ཁྲབས། 水藤（藻）。

水浪。（同）ཐུ་རྩམས། ཐུ་ཁྲབས། （又）

དབའ་ཁྲོད་། 漩涡。【增】水生爬藤。〔达〕

ཐུ་ཡི་གད་མོ། ཐུ་ཡི་ཐུ་བ། 水笑（藻）。

水泡。【增】墨鱼骨，有人认为是海水泡沫的化石。〔达〕

ཐུ་ཡི་ཀུན། བསྐྱ་དང་ཁྱབ་འཇུག་ཐུང་བ་ལའང་།

水庄严（藻）。1. 莲花。2. 遍入天妃。

ཐུ་ཡི་ཚེས་ཀུན། ཉི་མའི་མིང་ལའང་། 1. 水盗。

2. 日，太阳。

ཐུ་ཡི་ཉྱང་པོ། བསྐྱ་ཅན་གྱི་མཚོ་ལའང་། 1. 盐。

2. 有莲花之池。【增】= ཐུ་ཡི་དྲོ། 〔达〕

ཐུ་ཡི་ཐུབ་པ། ཉྱ་ཐམ་ཉྱ་ལའི་མིང་། 水仙（藻）。

藏跋拉神（天神名）。【增】或 ཐུ་ཡི་དབང་

པོ། 水神，又指水中生物。〔达〕

（同）ཐུ་ཡི་དབང་པོ། ཐུ་ལ་གནས།

ཐུ་ཡི་བདག་པོ། ཐུ་ཉྱ་ལའང་། 1. 水之主人。

2. 水神。

ཐུ་ཡི་སྐྱང་བ། འབྲུ་བད་སའམ་བད་པ། 水明
（藻）。水蛭。

ཐུ་ཡི་སྐྱུ། སྐྱ་གྱི་མིང་། 水猴（藻）。水獭。

（同）ཐུ་ཡི་བྱི་བ། ཐུ་ཡི་སྐྱ་མོ།

ཐུ་ཡི་ཕག་པ། ཐུ་སྒྲིན་ཞིག 水猪，摩羯（一
种大魚）之一。

ཐུ་ཡི་ཕུང་པོ། ཐུ་ཉྱེ་མཚོ་ཆེན་པོ། 水蘊
（藻）。大海，海洋。（同）ཐུ་སྒྲིན་འཕུང་གནས།

ཐུ་ཡི་འཕུལ་འཁོར། ཐུ་འདྲན་པ་ཉྱ་བ། 水輪，
如汲水器。

ཐུ་ཡི་བུད་གིང་། ཁྲོད་མ་ཁ། 水薪（藻）。骡
馬口（海水沉处）。

ཐུ་ཡི་ཕྱ་གག འདས་ཐོར་རས་ཕྱ་དཀར་པོ་ཞིག

水鸡，一种白色水鸟。【增】灰色鸭子。〔达〕

（同）ཐུ་ཡི་ཀུམ་ཟླ།

ཐུ་ཡི་བྱི་བ། སྐྱ་གྱི་མིང་། 水鼠（藻）。水獭。

（同）ཐུ་ཡི་སྐྱུ། ཐུ་ཡི་སྐྱ་མོ།

ཐུ་ཡི་དབང་པོ། ཉྱ་ཐམ་ཉྱ་ལའི་མིང་། 水王
（藻）。藏跋拉神（天神名），

（同）ཐུ་ཡི་ཐུབ་པ། ཐུ་ལ་གནས།

ཐུ་ཡི་འབྲུ་ཟན། ཐུ་སྒྲིན་ལའང་། 1. 食水虫。

2. 摩羯魚（一种大魚）。

ཐུ་ཡི་མིང་ཅན། བཞད་ལའང་། 1. 具有水名
者。2. 天鹅，鹄。

ཐུ་ཡི་ཚེར་མ། བསྐྱ་ཅན་པ། 水刺（藻）。藕。

【增】莲，荷花。〔达〕

ཐུ་ཡི་ཇ་ལུ་ཀ། རབ་ཞིག ནུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 一种虫。

ཐུ་ཡི་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 水庫。

2. 大海。(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ II.

ཐུ་ཡི་འཕྲུ་མ་དཀར་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཡོ། 水笑(藻)。水泡, 白泡。(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ཡི་བཞེན་པ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水乘(藻)。云。

(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ཡི་ཟེར། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 水点, 水滴, 濺

出的水花。2. 細水点。(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ཡི་ཟེར་མ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水点,

小水点。

ཐུ་ཡི་གཟེགས་མ། I. ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 濺水,

水点, 水渣儿。2. 雨。(又) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ II. ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

酒。(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ཡི་རྩ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水味(藻)。盐。

ཐུ་ཡི་ལང་ཚ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水之少年(藻)。蓮花。

ཐུ་ཡི་ཤིང་རྩ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水車(藻)。船筏, 小船。

ཐུ་ཡི་གཟེགས་མ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 分水。2. 阻水。

ཐུ་ཡི་ས་ཤོན། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水的种子(藻)。雨。

ཐུ་ཡི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水罗刹(藻)。摩羯魚(大魚名, 齿如劍)。

ཐུ་ཡི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 鱷魚, 摩羯魚之一。

ཐུ་ཡི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水鼈(藻)。水獺。

(同) ཐུ་ཡི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་གཞི་བ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水动(藻)。云。

(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་རྩ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 盛水器。2. 水沟圍繞。

ཐུ་རྩ་གས། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 河

岸所筑堤坝。(又) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

རྩ་གས་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水坝, 为使水不横流而筑坝。

【增】1. 水開。2. 坝堰。3. 渠。〔高〕

ཐུ་རྩ་གས་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 七种水, 水有雨水, 雪

水, 河水, 泉水, 井水, 咸水, 木水, 依照次第, 在前的为上等。

ཐུ་རྩ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水的波紋。

【增】魚行的水紋。〔四〕

ཐུ་ཐུ་ཐུ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 波浪。

(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ལ་གར་ཐུ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 水中残(藻)。无忧树。

ཐུ་ལ་གར་ཐུ། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 住水(藻)。藏跋拉神(天神名)。

(同) ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་

ཐུ་ལ་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 水中行走。

2. 水神。

ཐུ་ལ་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 从水中生。

2. 月亮。

ཐུ་ལ་ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་ 1. 从水中出。

2. 沙。【增】水蛭。〔达〕(ཐུ་མེད་ཀྱི་ཐུ་མེད་)

ཐ་ལས་འབར་བ། ཐོག 从水中燃燒 (藻)。

霹靂，雷电。(又) ཐོག་གནས་ལྷགས། 霹靂，雷电。

ཐ་ལུ། ཞིང་ལ་ཐ་དང་མི་གཙང་ལུད་དགོས། 水肥，如田中須灌水上肥。

【增】水泛溢。〔四〕

ཐ་ལུས། ཐ་ཚན་ལ་བྱན་པའས་བངས་པར་བྱེད་པ།

浸在热水中。(同) ཐ་ལུས།

ཐ་ལོག། གློ་བུར་དུ་འོངས་པའི་དག་ཐ། 洪水，驟发的暴雨。

ཐ་ལོན། ཐ་འདྲིན་པའི་ཆེད་དུ་ཐ་ལྷང་འགོག་ཏེ་ས་རྩ་བཅུགས་པ་ཉ་བྱེད། །ཟས་པའང་ཟེར་སྟེང་།

1.堤，坝，如为导水故，拦住河流，而垒起土石。2.桥。

ཐ་ལ། དག་ཐ་ལ་འོད་ལའང་། 1.洪水。2.猛水

氾流。(同) ཐ་ལྷགས།

ཐ་ལིང་། འབྲས་བུ་སྒྲིན་པའི་ཚ་སྐྱུ་པར་ངེས་པའི་

ལིང་ཏེ་ཀ་ད་ལྷོ་ཞེས་ཐ་ཀར་སྟེང་། 芭蕉，果熟則本枯之树，梵語“迦答利”。

【增】1.羊角蕉。2.漂木。3.藤。〔达〕

ཐ་ལིང་མ། ལྷའི་བུ་མའས་སྒྲུང་ཚང་མ། 芭蕉女 (藻)。1.天女。2.妓女。

ཐ་ལིང་བཞེ་ཅན། (注同上) 芭蕉腿者(藻)。

ཐ་ལ། ལུ་ཞིག་ 一地名。

ཐ་ལྷགས། དག་ཐ་ལ་འོད་ལའང་། 1.水势。

2.猛水氾滥。(同) ཐ་ལ།

ཐ་ལུ། ཐ་ལུ་པའི་ལུ། 水流之迹。

【增】排水沟。〔达〕 水流痕。〔四〕

ཐ་ལེ། རྩ་བུ་དཀར་པོའང་ཟེར། 水晶，又名“白摩尼”。

ཐ་ལེ་དབང་བོ། རྩ་བ་ལའང་། 1.水晶之王。2.月亮。

ཐ་གཤོ། ཐ་གཤོ་བར་བྱའས་དཔོ་བར་བྱ་ཐ་ཕྱིར་གཤོ་བྱ་ལའང་། 当泼水。

(同) ཐ་འཛོ།

ཐ་བཤང་བ། ཐ་ལུ་བའས་གཅིན་སྐྱག་གཉིས་ལའང་། 1.水流动。2.尿尿。

ཐ་བཤོས་པ། ཐ་ཕྱིར་བཤོས་ཟེན་པ། 水已泼洒。

ཐ་མེར། ལུས་ཀྱི་ཐ་མེར། 身上的黄水。

【增】膿，膿汁。〔达〕

ཐ་མོ། ཏེ་བའི་འོག་གས་འདྲོས་མ། 1.膺下，小腹。2.生殖器。

ཐ་བསངས། ཐ་བོ་འི་བར་བསངས་བཤང་བ་ལའང་།

1.水净。2.在河边熏烟(一种祭祀)。

ཐ་སྤང་གཅིག་ རྩེས་བུ་དར་མའི་དབྱགས་ཁྲག་པ་དབྱག་གི་ཆད། རྩར་བྱེ་ལུགས་ལ་ཐ་ཚད་དང་ཐ་སྤང་གི་སྒོར་གཞན་དུ་ལེས། 一兩水，壯年人每呼吸六次之量，旧制之时量与一兩水等。

ཐ་སྤང་ཚད། (注同上) 一兩水量。

ཐ་སྒྲིན་ཁྲིམ་ཅན། ཐུལ་རྩ་བ་ལའང་། 1.摩羯宮者。2.鬼宿月(十二月)。

ཐ་སྒྲིན་གྲོང་ཁྲིར། ཐུ་མཚོ་ཆེན་པོ། 摩羯城 (藻)。大海。

ཐ་སྒྲིན་ཐུལ་མཚན་ཅན། I. འབྲུད་དགའ་རབ་དབང་བྱུག་ 摩羯幢者(藻)。极喜自在魔(天神名)。【增】1.国王名(以摩羯魚为幢的王)。2.爱神。〔达〕(达无 ཅན་字)

(同) ཐ་སྒྲིན་མཚན་པ།

II. ཕྱིར་ཐུ་མཚོ་ལའང་། 大海洋。

(同) ཐ་ལི་མཚོ།

ཐ་སྒྲིན་བདག་པོ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ། 摩羯主(藻)。
大海洋。

ཐ་སྒྲིན་འབྲུང་གནས། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ། 摩
羯生源(藻)。大海洋。

ཐ་སྒྲིན་མཚན་པ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕྱུག
摩羯标者(藻)。魔天,极喜自在魔(天神名)。
(同) ཐ་སྒྲིན་ཐུལ་མཚན་ཅན་ I.

ཐ་སྒྲིན་གཤིད། རུང་དགའ་གཡས་འབྱེལ། 害摩
羯(藻)。右旋螺。

ཐ་སྒྲེལ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ། 积水(藻)。外海,大
洋。【增】= ཐ་སྒྲིན་ཆེན་པོ། 海洋。【达】
(同) ཐ་གཏིར།

ཐ་སྒྲི། ཐ་འབྲས་ལའང་། 河岸。

ཐ་བསྐྱོ་བ། ཐ་ཆ་བོད་བྱེད་པ། 将水烧热。

ཐ་ལྷ་ལྷན། ཐ་སྒྲོད་སྐར་མ། 具水天(藻)。
箕宿(二十八宿之一)。(同) ཐ་སྒྲོད།

ཐ་ལྷ་མོ། མཚན་གྱི་སྐར་མ་ལའང་། 1. 水神女。
2. 危宿(二十八宿之一)。

ཐ་ལྷ་འི་བྱ། རི་བྱི་སྐར་མ་ལའང་། 1. 水神子。
2. 星名。(又) རི་ཁྱ་སྐར་མ། 星名。

ཐུག་ མངའ་འོག་ཏུ་ཐུག་ཅིག་གས་ནང་ཏུ་འཇུག་
དགོས་ན་ཐུག་ཏུ། 入(命令词), 进入, 归
入, 如归其属下吧! 须进者进吧!
【增】འཇུག་པ་' 的命令词。【达】

ཐུག་ཅིག (注同上)

ཐུག་པ། འཇུག་ཏུ་ཞུགས་བཞིན་པ། 正在入。

ཐུང་གས། ཐུང་ཐུང་གི་རིས་གས་ཏུ། 少者,
如幼小辈次, 小的。
(同) ཐུང་ཤོས།

ཐུང་གྲོགས། ཐུང་ཏུ་ནས་འགྲོགས་པའི་གྲོགས་པོ།
从幼年相交之朋友。

ཐུང་ཏུ། ཐུང་ཟད་ཐུང་ཐུང་། 略微小。

ཐུང་བ། (注同上)

ཐུང་བྱེད། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 1. 使之细小。
2. 火, 火神。【增】細的, 纤细的。【达】

ཐུང་མ། བག་མའམ་ཁྱིམ་འཛིན་མའི་མིང་། 妻。

ཐུང་མའི་སྒྱུན། སྒྱུ་པོ་ལའང་། 妻之兄弟, 舅
子。

ཐུང་ཟད། ཐུང་ཟད། 少许, 一点儿。

ཐུང་ཤོས། ཐུང་ཐུང་གི་རིས་གས་ཏུ། 少者,
如幼小辈次, 最小的。(同) ཐུང་གས།

ཐུང་ས་པ། ཐུང་ཏུ་རྒྱུར་བའི་མིང་། 已经变小。

ཐུད་པ། ཁོང་ཏུ་ཐུད་པའམ་ནང་ཏུ་ཤོད་པ། 1. 了
解。2. 容纳于内部。

【增】= འཇུག་པ། 加入, 插手。【达】

ཐུད་འཇོའ་བ། བཞག་པར་བྱེད་པ་པོས་འགྲོ་བཞག་
པའམ་དོན་མེད་ཏུ་འགྲོ་བཞག་པ་པོ་དང་དོན་མེད་
ཏུ་གྱིས་གྱིག་ཏུ། 损耗, 白白耗费。

ཐུད་ཟ་བ། (注同上)

ཐུད་ཐོས། (原注同上) 浪费(命令词),
损耗, 白白的耗费。

ཐུད་གཞོན་པོ། (原注同上) 损耗者, 浪费者。

ཐུད་བཟན་པ། (原注同上) 已损失, 已损耗,
已耗费。

ཐུད་གསོན་པོ། (原注同上) 损坏者, 耗费者。

ཐུན། གཟུན་བྱ་འཇུག་དགོས་ན་ཐུན། 驯服。

ཐུན་པ། བཟུན་པར་བཞག་པའམ་འཇུག་ཏུ་འཇུག་

པའི་དོན་དང་དབང་དུ་གྱུར་པ། 1. 馴服。2. 使
馴服。3. 自在。【增】1. 一捆，一束。2. 在
西藏西部指看守田园者。〔达〕

ཐུན་པོ། རྩྱགས་ཤིག་དུ་བས་དུ་བསྒྲིགས་པའམ་མེ་

ཏྲག་གི་ཐུན་པོ་ཉླ་བ། 1. 束为一捆。2. 把，如
花把。【增】1. 聚集，堆，积垒。2. 从簇。
3. 纓，流苏。〔达〕

ཐུན་མངོས་ཅན། སྒྲིག 端美者（藻）。电。

ཐུབ། བྱང་ཐུབ་ཉླ་བ། 了解，如 བྱང་ཐུབ། 菩
提。

ཐུབ་པ། ཁོང་དུ་ཐུབ་པའམ་རྟོགས་པའི་མིང་། 了
解，通达。

【增】圆满，完成。〔达〕 通晓。〔四〕

ཐུས་པ། འདུས་པའི་དོན་དང་ནང་དུ་བྱུས་པའམ།
1. 集攏。2. 内縮。

ཐུས་ས་པ། ཆགས་པའི་དོན་དང་བསྐྱས་པའམ།

1. 貪爱。2. 集聚（完成式）。

ཐུས་ས་མདའ། ཡུལ་ཞིག་ལའང་། 一个地方。

ཐུས་ས་བཅོས་པ། ནང་དུ་ཐུས་ས་ཏི་བཅོས་པ་ཉླ་
བ། 包装，装进后縫起。

ཐུས་ས་ཤིག་ རྩྱགས་ཤིག་དུ་ཐུགས་ཤིག་ 集攏，
集合一处（命令詞）。

ཐུར། I. ཐུ་ལ་དང་མེད་དུ་འཕྲུལ་སྲུ། 1. 于水
中（ཐུ་的第七轉声）。2. 堅量，直度。

II. འཇུར་མིག་དུ་ཀོ་ཐག་ཐུར་ཅིག་ཉླ་བུ་དང་དུས་
སྲུ་ཐུར་ཉླ་བུ་ལའང་། 1. 穿进，如穿进鋼眼。
2. 度时。【增】ད་འདི་ཐུར་པ། 酪素。〔本〕
（同）ཐུར་ཅིག་

ཐུར་སྒྲིགས། ཐུའི་འདབ་ཆགས་དང་ཐུདྲལ་དགར་པོ།
水中鳴（藻）。1. 水禽。2. 白鄯波罗花。

ཐུར་ཅིག་ འཇུར་མིག་དུ་ཀོ་ཐག་ཐུར་ཅིག་ཉླ་བུ་དང་

དུས་སྲུ་ཐུར་ཉླ་བུ་ལའང་། 1. 穿进，如穿进鋼
眼（命令詞）。2. 度时。（同）ཐུར།

ཐུར་འཇུག་ ཐུ་བུ་ལའང་། 1. 入水。2. 水鳥。

ཐུར་འཇམ། འཇུ་བའམ་རྩྱང་མ་བཤང་བ་ལའང་།
1. 慣于水。2. 洗浴。3. 泻痢。（同）ཐུར་འབྱམ།

ཐུར་ཉླ། ཉླ་དང་བྱུ་འཇུག་ལའང་། 臥水中，水
中眠（藻）。1. 魚。2. 遍入（天神名）。

ཐུར་འདྲིས། མ་ཉིདེ་མིང་། 慣水（藻）。水牛。

ཐུར་གནས། བྱུ་འཇུག་ལའང་། 1. 住于水。
2. 遍入（天神名）。

ཐུར་སྦྱོར་བདག་པོ། ཐུ་ཉླ། 用水主（藻）。
水神。

ཐུར་འཕྱོ། ཐུའི་རྩྱང་དུ་འཕྱོ་བ། 浮水，水上
漂浮。

ཐུར་འབྱམ། འཇུ་བའམ་རྩྱང་མ་བཤང་བ་ལའང་།

1. 慣于水。2. 洗浴。3. 泻痢。（同）ཐུར་འཇམ།

ཐུར་མི་ལྗང་། སྒྲིན་གིང་ལའང་། 1. 不沉水。
2. 树木。

ཐུར་འཇུལ། སྐམ་གྱི་མིང་ལའང་། 1. 潛水。
2. 水獺。

ཐུར་རིང་བ། དུས་སྲུ་རིང་བ། 堅长，綫长。

ཐུར་ལྗང་བ། དུས་སྲུ་རྩིལ་བ་ལའང་། 1. 墮于
水。2. 堅卷。

ཐུས། ཐུ་སྒྲིགས་ཀྱིས་ཐུ་ཐུས་ཤིག་དང་། 用杓舀水。
（又）ཐུ་ཡིས། 以水，用水（ཐུ་的第三轉
声）。

ཐུས་བསྐྱངས་པ། ཐུ་ཡིས་གང་མོར་བྱས་པ། 用
水激凉。

ཐུས་བྱན་པ། ཐུ་ཡིས་ཐོན་པ་བྱས་པ། 用水灌溉。

(同) ཐུ་གཤེར་པ།

ཐུས་མི་འཇིག ཐུ་ཡིས་མི་ཐུགས། 水不能坏，
水不能浸。

ཐུས་མི་ཉམས། ཐོག་གི་མིང་ལའང་། 1. 水不能
灭。2. 雷电。

ཐུས་མི་འཇུག། ཉའི་མིང་ལའང་། 水不能窒息
(藻)。魚。

ཐུས་ཤིག ཐུ་སྐྱོགས་ཀྱིས་ཐུ་ཐུས་ཤིག་དང་། 舀水
(命令詞)，用杓舀水。

ཐུས་གཤེར་པ། ཐུ་ཡིས་ཐོན་པ་བྱས་པ། 以水
湿润。(同) ཐུ་བྱན་པ།

ཐེ་ཁག ཐེ་ཤོས་རྒྱུ་ལའང་། 大者(如大学，
大工厂，大机关等)。

ཐེ་ཁོག གཡག་གི་ཆ་ཆང་ཁོག་ལའང་། 1. 整体。
2. 整个牦牛肉。

ཐེ་གེ་མ། མིང་འདི་ཞེས་བྱ་བ་དང་ཅིག་ཤོས་ཐེ་གེ་
མ་འདི་ཡང་སྤྱི་ཟེར་སྤྱི་བྱ་དང་གང་ཟག་སྤྱི་.....
ལའང་། 1. 此人之名，即某甲，某某，如說
那人是谁。2. 泛說人类。

ཐེ་ངག མི་ཆེན་པོ་འི་ཞལ་ལའང་། 1. 重大的教
命。2. 偉人的情面。

ཐེ་ཆུང་། བོ་འདྲ་ཐེ་ཆུང་། 大小，形象大小。

【增】妻妾。〔达〕

ཐེ་ཆེས། མིང་མ་དང་མ་ཅེའི་མིང་བྱ་མ་འི་མིང་
དུ་འདྲ་སྤང་། 1. 妹子。2. 姐姐。3. 女儿。
(同) ཐེ་ཞེ།

ཐེ་ཤག་ཅས། ཡལ་ཐེ་བའམ་གང་ཐེ་ཐེ་ཅས། 广
大，极大，尽量大。(同) ཐེ་ཤོས།

ཐེ་ཤལས། རིགས་པའི་ཤལས་ལའང་། 1. 巨策，
重大策略。2. 好办法。【增】高傲。〔达〕

ཐེ་བ། ཆེན་པོ། 大。【增】1. 强有力的，很。
2. 有时用作动词，其完成式为 ཆེས། 〔达〕

ཐེ་ཚུགས། རྒྱུ་པ་ཆེན་པོ། 大势，大力。
【增】大方，大样。〔四〕

ཐེ་འཇོན་ཅན། རྒྱ་བ་མཐོ་པོ་ལའང་། 1. 自大
者。2. 见解高。

ཐེ་ཞེ། མིང་མ་དང་མ་ཅེའི་མིང་བྱ་མ་འི་མིང་དུ་འདྲ་
སྤང་། 1. 妹子。2. 姐姐。3. 女儿。

【增】盛饰珠宝的妇女。〔达〕 姑。〔四〕
(同) ཐེ་ཆེས།

ཐེ་བཞི། དཔང་པོ། 証人。

ཐེ་རེ་གཟིགས། ཅེ་རེ་གཟིགས་དེར་སྤྱོས། 注
視，睽視。

ཐེ་ལོ། ཆེན་པོ་རེད་ཟེར། 大了。

ཐེ་ལོང་ཅས། དགས་རིས་ཅས། 粗略，大概。
(同) ཐེ་ཤོས་ཅས།

ཐེ་ཤོས། ཡལ་ཐེ་བའམ་གང་ཐེ་ཐེ་ཅས། 1. 大部
份。2. 极大，尽量大。(同) ཐེ་ཤག་ཅས།

ཐེ་ཤོས་ཅས། དགས་རིས་ཅས། 粗略，大概。
(同) ཐེ་ལོང་ཅས།

ཐེད་ཀར། རོན་གྱི་སྤྱད་དུ། 特为，因为，为的。
(同) ཐེད་དུ།

ཐེད་འགའ། རོན་ཡོད་འགའ་ཞིག ཡོད་ཅིག
【增】= རོན་འགའ། 一些。〔达〕

ཐེད་མངག་དགོས། ཐེད་རོན་དུ་གཤམ་དུ་འཁོལ་
དགོས། 特派，特使，特别差遣。

ཆེད་མངགས་པ། གཤམ་ཏུ་བཞོལ་ཟིན་པ་ཉ་བུ།

特使，如已差遣。

ཆེད་ཆེན་པོ། དགོས་དོན་ཆེ་བ། 重要事。

【增】特别事。〔达〕

ཆེད་གཉེར། དོན་ཏུ་གཉེར་བ། 特求，争取。

【增】专设。〔本〕

ཆེད་ཏུ། དོན་གྱི་ཐད་ཏུ། 为，因为，特为。

(同) ཆེད་ཀྱང།

ཆེད་ཏུ་བརྗོད་པ། དོན་དམིགས་སུ་སྒྲུབ་པ། 贊

說，为某种意义而說。【增】賦。〔四〕

ཆེད་ཏུ་བྱ་བ། ཐད་ཀྱི་ལས་ཀྱངས་བྱ་བ། 为，

特为做某事。

ཆེན་ཆུང་། བྱིས་བདག་མོ་ཆེ་ཆུང་། 1.大小。

2.妻妾。

ཆེན་ཐགས། ཏུ་འགྲོ་འི་ན་ཆ་ཞིག 畜生之一種

疾病。

ཆེན་པོ། ཆེ་བ། 大。【增】主要。〔达〕

ཆེན་མ། བྱིས་བདག་མོ་ལའང་། 1.妻。2.主妇。

ཆེན་ལུང་། གནས་བསྐྱོམ་ཆེན་ལུང་ཟེར་བ་ཉ་བུ།

重大教令，旨意，如說：“天頒佈大教令”。

ཆེས་ཆེས། ཏུ་བཞི་སྒྲ་ཆེས་ཆེས་སྒྲོག་པ་དང་འོད་

ཆེས་མེ་བའམ་འབར་བ་ཉ་བུའང་། 1.裹隆震

声。2.明光晃耀。【增】或作 ཆེས། 发怒时的高声吵鬧。〔达〕

ཆེས་སེ་བ། (注同上)

【增】寂靜无声，沉默。〔达〕

ཆེས་མ། ཁ་ཆེས་མེས་ཆེས་ཏེ་འཆི་ཁར་འཕྲིན་ཆོག་

བཞག་པ། 遺囑，臨終留言。【增】臨別贈

言。〔达〕(同) ཆེས་མེས་མེས་པ།

ཆེས་མེས་མེས་པུང་བ། འཕྲིན་གྱིས་བུང་བ་ཉ་བུ།

所囑之事。

ཆེས་མ་ཆེས་མ། རྣམ་མའི་སྒྲ་ཆེས་མ་ཆེས་མ། 乐器

声，鐃鈸声。【增】1.耳震聾。2.翻翻。〔四〕

ཆེས་མ་བཞག་པ། ཁ་ཆེས་མེས་ཆེས་ཏེ་འཆི་

ཁར་འཕྲིན་ཆོག་བཞག་པ། 遺囑，臨終留言。

(同) ཆེས་མ།

ཆེས་མ་སེ་ཆེས་མ། རྣམ་མའི་སྒྲ་ཆེས་མ་སེ་ཆེས་མ།

乐器声，鐃鈸声。

ཆེར། ཆེ་ཏུ་འཕ་ཆེན་པོར། 大处(ཆེ་的第七轉声)。

ཆེར་གྱིས་བརྟམ་པ། ཅེ་རེས་བརྟམ་པ། 注視，

注目而視。

ཆེར་འགྱེད་པ། ཆེ་ཏུ་འཐབ་པ། 大战。

ཆེར་འཇིག་འཇིག་པའི་བསྐྱལ་པ་ལའང་། 1.大

坏。2.坏劫(佛)。

ཆེར་འཕེལ་བ། ཆེ་ཏུ་འཕེལ་བ། 增大，长大。

ཆེས། ཆེན་པོ་ནས་དང་ཆེན་པོས། 由于大(ཆེ་

的第三轉声)。

【增】ཆེ་བ་的完成式，最，极。〔达〕

ཆེས་ཆེར། ཆེ་ལས་ཆེར། 极大，大大地。

ཆེས་པ། ཆེར་དགས་པ། 极大，太大。

【增】变大，增加。〔达〕

ཆོག་ བྱ་བྱེད་སྒྲུང་དངོས་མཁུག་གསུམ་གྱི་ཆོག་གའམ་

བྱ་བ་སྒྲུབ་པའི་ལས་ཆོག་ 1.仪軌，軌則(佛)，作事初中后三者之仪軌。2.作事之羯磨法(佛)。

【增】1.作事的方針或方法，如解数学題和治病的方針或方法，特指进行巫术之方式。

2.規定的仪式，特指巫术的仪式。〔达〕

ཆོག་པ། བྱ་བྱེད་གྱི་བྱ་བ་སྒྲུང་ལས་ཤེས་པ། 司

仪，通晓仪軌者。(同) ཚ་ག་ཤེས་པ།

ཚ་ག་ལ་གནས་པ། རང་གི་བྱ་སྤྱོད་ཁྱིམ་ལ་

གནས་པ། 安住軌則(佛)，遵守法則，將自己的行动依于法律。

ཚ་ག་ཤེས་པ། བྱ་བྱེད་ཀྱི་བྱ་བ་སྤྱོད་ལས་ཤེས་པ།

了知軌則者，了解作事規則者。(同) ཚ་ག་པ།

ཚ་ངེ་འདེབས་པ། སྐད་ཆེན་པོས་དུ་བའས་དུ་སྐད་

ཆེན་པོས་སྒྲུབ་པའས་བྱ་ངན་བྱེད་པའི་འཕོད་པའི་

ཟླ། 1. 大声啼哭。2. 高声哭訴。3. 悲呼之声。

ཚ་ངེ་འདོན་པ། (注同上)

ཚ་ངེ་འཕོད་པ། (注同上)

ཚ་ངེ་འོ་དོད་འཕོད་པ། (注同上)

ཚ་ཆད་པ། ས་འཁྱིལ་པའས་མི་རིགས་པ། 1. 不合适。2. 不合理。

ཚ་འབྱུལ། དང་པོ་ཉིད་དུ་གདུལ་བའི་ཡིད་འཁྱོག་

པར་བྱེད་པས་ན་ཚ་འབྱུལ་ཞེས་གསུངས། 神变

(佛)，奇迹，初見即能引夺所調伏者之心意，故名神变。

ཚ་འབྱུལ་གསུམ། རྩ་འབྱུལ་གྱི་ཚ་འབྱུལ་ནི་རྩ་

འབྱུལ་གྱི་མངོན་ཤེས་ལྟ་བུ་དང་ཀྱན་བཟོད་པའི་ཚ་

འབྱུལ་ནི་སེམས་ཀྱི་རྣམ་གངས་ཤེས་པ་དང་རྗེས་སུ་

བརྟན་པའི་ཚ་འབྱུལ་ནི་ཟག་ཟད་མངོན་ཤེས་ལྟ་

བུའོ། 三种神变(佛)：1. 神通化，如神足

通。2. 普記化，如他心通。3. 教誡化，如漏

尽通。

ཚ་འབྱུལ་གསུམ་ལྟར། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཆན། 具

三神变，佛的名号。

ཚ་འབྲང་། རིགས་བཟང་པོའས་མཆོག་དུ་གྱུར་

བའས་སྒྲ་མའི་རིགས། 高貴种姓，尊貴种族。

【增】家族，世系，特指母系(ཁྱུད་ 或 གཞུང་ཁྱུད་)。(达) 舅舅，舅父。〔本〕

(同) ཚ་རིགས།

ཚ་ཡོད་པ། དགོས་པ་ཡོད་པ་ལྟ་བུ། 有用，如有所需要。

ཚ་རིགས། རིགས་བཟང་པོའས་མཆོག་དུ་གྱུར་པའས་སྒྲ་མའི་རིགས། 高貴种姓，尊貴种族。

【增】父系血统。(达) (同) ཚ་འབྲང་།

ཚ་རིགས་བཅུན་པ། རྒྱལ་རིགས་དང་བླ་མ་ཟེེ་

རིགས་ཀྱི་བཅུན་པ་ལའང་། 族姓大德(有学問道德者)，如刹帝利种及婆罗門种之大德。

ཚ་ལ། སྔ་པོའས་སྔ་དང་ཅེད་མའས་རྒྱན་པོ་དང་

སྔག་སྐད་ལ་གོ་སའི་མིང་། 或作 སྔ་ལ། 1. 骰子。2. 戏，賭。3. 蒙古語之官職(似是都尉)。

【增】一种灌木，其干可作下級衣服的黃色染料。(达)

ཚ་ལ་འབྱེད་པ། སྔ་ལས་ཅེད་མ་ཅེ་བ། 擲骰

子，骰子戏。(同) ཚ་ལས་ཅེ་བ།

ཚ་ལ་དང་འཇའ་ས། སྔ་གནས་དང་ལྷན་དུ་

པོགས་ཡིག་ལྟ་བུ། 職位与冊文。

ཚ་ལ་བ། རྒྱན་པོ་བ། 擲骰子者，賭博者。

ཚ་ལ་འི་ས་པོན། འཕྱོན་བུའས་འཕྱོན་བུའི་རུས་པ།

貝壳，貝骨。

ཚ་ལས་ཅེ་བ། སྔ་ལས་ཅེད་མ་ཅེ་བ། 擲骰

子，骰子戏。(同) ཚ་ལ་འབྱེད་པ།

ཚོག་ རྩ་གཉིས་སུ་གཅོག་དགོས་ན་ཆོག་ཅིག་ 打

断(命令式)，如打石为二。(同) ཚོག་ཅིག་

ཚག་གས། འགྲིག་གས་རུང་ངས། 合适否？可否？

ཚག་སྒྲིག་པ་པོ། ཚ་ག་སྒྲིག་པ་པོ། 編儀軌者。

ཚག་སྒྲིག་ས། ཚ་ག་སྒྲིག་པ་པོས་སྒྲིག་ས་ཤིག། 編排儀軌。

ཚག་བསྒྲིག་ས་པ། ཚ་ག་ཆ་ལག་ངས་བསྒྲིག་ས་པ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 編儀軌，如說：“儀軌支分，是我所編”。

ཚག་ཅིག་རྩ་གཉིས་སུ་གཅོག་དགོས་ན་ཚག་ཅིག།

打断（命令詞），如打石为二。（同）ཚག

ཚག་པ། འགྲིག་ས་པ་འཇམ་ངོས་ས་པ་ལའང་། 1. 合适。2. 滿足。【增】1. = རྒྱན་པ། 修飾，裝飾。2. 准許，認可。【達】

ཚག་མི་ཤེས་པ། ཏམ་པ་འདྲོད་པ་ཆེན་པོ། 不知足，欲望大。

ཚག་རོགས། གདོན་པ་འདོན་རོགས་ལའང་། 1. 法伴。2. 伴助誦經者。

ཚག་ཤེས་པ། འདྲོད་པ་ཆུང་པ་སྟེ་ཚས་གོས་ངན་ངོན་ཅས་བྱིས་ཚག་ཤེས་པ་ཏུ་བྱ། 知足，寡欲，如得少許粗劣衣服，即能知足。

ཚག་ས་ཤིག་སྒྲམ་བྱ་བཅག་དགོས་ན་ཚག་ས་ཤིག་དང་། 捶打吧！（命令式）

ཚང་། ལག་པས་འཆང་དགོས་ན་ཚང་ཞིག་བཅང་ས་ཟིན་པའི་དབང་དུ་འོ། 持（命令詞），拿吧！【增】1. 跳跃。2. 瑪瑙。【法】

ཚང་ཞིག་（注同上）

ཚངས། མཚང་ས་གཡང་ས་མཚངས་ས་ཟིན་པ་རྣམས་ཚངས་ཤིག་ཏུ་བྱ། 跳吧！

ཚངས་ཤིག་（注同上）

ཚད། ཁ་སུ་ཐག་གཅོད་དམ་མཐའ་གཅོད་དགོས་ན་

ཚད་ཅིག་ཏུ་བྱ། 1. 判決訴訟吧！2. 决断吧！

【增】1. 判決。2. 分隔房屋的牆壁。3. 参看གཅོད། 【達】截断。【四】割，切，截，分断。【高】

ཚད་ཅིག་（注同上）

ཚད་པ། བར་དུ་ཚད་པ་དང་ཆད་པ་ཚད་པ་ཏུ་བྱ།

1. 中断。2. 处罰。【增】1. 割断，斫去。2. 决定，决断。3. 遮盖，庇蔭。【達】

ཚད་མི་ཚད། ཐུབ་མི་ཐུབ་བས་གོ་ཚད་མི་ཚད། 能不能？行不行？

ཚབ། ཉུས་པ་འཆབ་དགོས་ན་ཚབ་ཅིག་ 复盖，如复盖罪恶。

ཚབ་ཅིག་（注同上）【增】འཆབ་པ་的命合式，隐藏。【法】

ཚབ་ཚབ། ཚབ་ཚབ་ཅེས་པའི་སྒྲ་ལའང་། 一种声音（如用杓舀粥声）。

ཚམས་ཀྱན། གཞན་རྣམས་འཇོམས་པར་བྱེད་པའི་ཀྱན་ས་ཇག་པ། 盜賊，害人之盜匪。（同）ཚམ་པོ།

ཚམས་བརྒྱངས། བཅོམ་པ་འཇམ་གཞིས་པར་བྱས་ཏེ་བརྒྱངས་བཅོག་པ། 摧毁，打碎。

ཚམས་པོ། གཞན་རྣམས་འཇོམས་པར་བྱེད་པའི་ཀྱན་ས་ཇག་པ། 强盜，害人之盜匪。【增】或ཚམས་པོ། 搶劫者。【達】（同）ཚམས་ཀྱན།

ཚམས། ནང་གི་དབུ་ཁྲོད་ཁྲོ་སྤྲོས་ཚམས་ཤིག་ཏུ་བྱ། 降伏（命令詞），如降伏內敌瞋恚（憤恨）等。

ཚམས་ཤིག་（注同上）

ཚར་སོ། ས་སྒྲོང་ཏུ་བྱ། 露牙，如齧牙。

ཚལ། I. གཅེས་ཏུ་ཆལ་མང་ཚལ་ལྟ་བུ་ལའང་། 散
布，鋪展。

II. འཕྲིན་ལས་བཅོལ་དགོས་ན་ཚལ་ཅིག་ངག་འཆལ་
མང་ཏུ་ཚལ་ལྟ་བུ་ལའང་། 1. 托，囑托（命令
式）。2. 杂，如多說杂語。

【增】1. = འཚལ། 信托，委托。2. 变化无常，
变动不定。3. ཚ་ལ། 骰子，如རུས་ཚལ།

骨骰。〔法〕（同）ཚལ་ཅིག

ཚལ་ཁ་གཅིག་ཚགས་པ་གཅིག་གས་སྡེ་ཁག་གཅིག་
一区，一群，一部。

ཚལ་ཁ་གསུམ། དབུས་གཙང་ཚས་ཀྱི་ཚལ་ཁ་དང་
མདོ་སྟོད་མའི་ཚལ་ཁ་དང་མདོ་སྟོད་མའི་ཚལ་ཁ་
གསུམ་ཟེར། 三区，如說卫藏为法区，朵夺为
人区，朵梅为馬区。

ཚལ་ཅིག་ འཕྲིན་ལས་བཅོལ་དགོས་ན་ཚལ་ཅིག་ངག་
འཆལ་མང་ཏུ་ཚལ་ལྟ་བུ་ལའང་། 1. 托給吧！
2. 杂，如多說杂語。（同）ཚལ་II.

ཚལ་ཟངས། བུན་ཚགས་འབྲེལ་བ་ལས་ཀྱང་བ་བྱས་
སྟོད་དང་རྒྱ་ཁ་ལས་ཀྱང་ལག་བྱས་སྟོད་དང་གསེར་
ཀྱི་ལྷ་མིག་ལས་ཚལ་ཟངས་འདྲོད་ཞལ་བཟེད་ཞལ་
མིང་ཞེས་དང་ན་རྒྱ་དུ་མཆིལ་མའི་སྟོད་དུ་.....

གསུངས། 杂事注說是洗脚盆；大疏說是洗手
足器；金剛論說是盘盞；耳严論說是痰盂。

ཚས། I. བཅོས་བྱ་འཚས་དགོས་ན་ཚས་ཤིག་ཀྱང་།
做吧！（བཅོས་的命令式）（同）ཚས་ཤིག
（原注为 བཅོས་བྱ་འཚས་དགོས་ན་ཚས་ཤིག་དང་
ཆས་དགོས་ན་སོང་ཤིག）

II. རོན་བཅུ་ལ་འཇུག་སྟེ་ནས་བཤད་རིགས་པ་ལས།
ཚས་ནི་ཤེས་བྱ་ལས་དང་ནི། ཁྱུ་ངན་འདས་དང་

ཡིད་ཀྱི་ཡུལ། བསོད་ནམས་ཚེ་དང་གསུང་རབ་
དང་། འབྲུང་འགྱུར་ངེས་དང་ཚས་ལུགས་ལའོ། །

法，有十义，如釋理論說：“法謂所知、道、
涅槃、意境、福、世經教、当有、定、法
軌”。【增】1. 教法，宗教，特指佛法。一
般說來，法即“达磨”，包括一切現象，一
切事項，和一切世間的与精神的事物知識。

2. 特殊的學說，教义，箴言。3. 道德，倫理
之系統（信仰宗教儀式）。4. 任何的方式，
法度，方法，習慣，習俗。5. 有时指一件事，
物，本質，特性。〔达〕

ཚས་ཀུན། ཡོད་པ་ཐམས་ཅད། 众法，一切所
有。（同）ཚས་ཐམས་ཅད།

ཚས་དཀོན་ཅིག་ འཕྱོག་བཞེན་དང་ལས་ཀྱི་བཞེན་
པའོ། ། 法宝（佛），指灭諦及道諦（佛）。

ཚས་ཀྱི་སྒྲེ་མཆེད། ཡིད་ཁོ་ནའི་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་
ཚས་སམ་རིག་ཤེད་མ་ཡིན་པ་སོགས། 法处（佛），
指唯意境之法，或无表（佛）等。

ཚས་ཀྱི་འདུན་ས། ཚས་རྒྱལ་དགོན་པ་ལའང་།
法会所（藻）。1. 講經院。2. 寺院，庵堂。
（同）ཚས་ཀྱི་ཚང་བཅུལ།

ཚས་ཀྱི་དབའ་མ། རྩེ་བཅུན་སྒྲོལ་མ། 法勇母，
即綠度母。

ཚས་ཀྱི་དབལ་མ། （注同上）法祥母。

ཚས་ཀྱི་ཡུང་པ། ཚས་ཀྱི་ཡུང་པ་བརྒྱད་ཁྱེའི་ས་
བརྒྱད་ཁྱེ་བཞི་སྟོང་གསུངས་པེ་འའི་ཆད་ནི་མདོན་
པའི་འབྲེལ་བར་གཟིགས། 法蘊（佛），八万或
八万四千法蘊，每一法蘊量，可參見对法論
所解釋。（同）ཚས་ཡུང་།

ཚས་ཀྱི་དབང་ཡུག་ མངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆན། 法自在
（藻）。佛的名号。

ཚས་ཀྱི་སྤྱན་པ། རྒྱང་དོར་གསུངས་པའས་ཕྱག་

དཔེ་བྲིད་པ་ཉི་ཤུ་ལའང་། 法施 (佛) (法的
布施), 即宣說取舍, 或講授經法。

ཚས་ཀྱི་རྩ་བ། རྒྱུང་ལའང་། 1. 法根本。2. 心。

ཚས་ཀྱི་ཚོང་བཅའ། ཚས་དཔལ་དགོན་པ་ལའང་།

法商埠 (藻)。1. 講經院。2. 寺院。

(同) ཚས་ཀྱི་འདུན་ས།

ཚས་ཀྱི་བཞུགས་པ་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་

ལའང་། 1. 乘法者。2. 大自在 (天神名)。

ཚས་སྐད། ཕལ་སྐད་མ་ཡིན་པ་ཚས་ཀྱི་སྐད། 法語,

文言, 非普通語。

ཚས་སྐྱུ། སངས་རྒྱལ་ཀྱི་སྐྱུ་དང་པོ་ཉིད་སྐྱུ་ཡེ་ཤེས་

ཚས་སྐྱུ་མོངས་སྐྱུ་སྐྱུ་ལ་སྐྱུ་བཞི། 法身 (佛),

佛身有四: 自性身, 智法身, 報身, 化身。

ཚས་སྐྱོང་། ཕྱག་དུག་མགོན་པོ་སོགས་ཚས་སྐྱོང་

སྐྱོང་མ་ཟེར། 护法神, 如“六臂依怙”等,
名护法善神。

【增】 1. 佛教的四护法天王。2. 盛行的占星

者, 拉薩 བེ་དཀར་ 的信徒。〔达〕

ཚས་ཁམས། གཞུགས་སྐྱེ་བྱི་རྩ་རེག་པ་མ་ཡིན་པའི་

ཡིད་ཁོ་ནའི་ཡུལ་ནམས་སོ།། 法界, 非色,
声、香、味、触, 乃唯意之境。

ཚས་ཁྱི། ཕྱག་དཔེ་འཛིན་ཕྱེད་ཁྱིའམ་སྤྱོད་སྤྱོད། 法

座, 放书之座或台。【增】 1. 說法时所坐的椅

子。2. 书桌, 講座。〔达〕 (同) ཚས་སྤྱོད་སྤྱོད།

ཚས་ཁྱིམས། ཚས་སོ་སོའི་ཁྱིམས་ལུགས། 教規,

各教派的規距。(同) ཚས་ལུགས།

ཚས་འཁོར་པ། སངས་རྒྱལ་ 法輪者 (藻)。佛。

ཚས་འཁོར་གསུམ། འཁོར་ལོ་དང་པོ་བཞེན་

བཞེད་ཚས་འཁོར་བར་བ་མཚན་ཉིད་མེད་པའི་ཚས་

འཁོར་གྱི་མ་མཚན་ཉིད་གསུམ་སེམས་ཅན་པའི་……

འདོད་པ་ཉིད་ཕྱི་བའི་ཚས་འཁོར་གསུམ། 三轉

法輪 (佛): 初轉四諦法輪, 中轉无相法輪,

后轉如唯識所許三相法輪。

ཚས་གོས་ཅན། དགེ་སྤྱོད་། 法衣者 (藻)。比

丘。

ཚས་གོས་ནམ་གསུམ། སྐུ་སྐྱུང་ཁྱིམ་མཐང་

གོས་གསུམ། 三法衣 (佛): 祖衣, 上衣,

下衣。

ཚས་གྲ། དགོན་པའམ་ཚས་ཀྱི་རྩ་བ། 寺院, 講

法的院落。(同) ཚས་རྩ།

ཚས་རྒྱལ། སངས་རྒྱལ་དང་གཤེན་རྗེ་རྒྱལ་པོ་ལའང་།

法王 (藻)。1. 佛。2. 閻羅王。

【增】 或作 ཚས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། 遵照佛的法制而

統治的国王。〔达〕 (同) ཚས་བདག

ཚས་རྒྱལས། ཚས་སྐྱེ་ལ་འཛིན་པའི་རྒྱལས། 功課,

心中記憶之經法。

ཚས་སྐྱོག་པ་བོ། ཚས་སྐྱོག་པའམ་སྐྱོག་པ་པོས་དག་

པར་སྐྱོགས་ཤིག་ཉི་ཤུ། 宣揚法者, 說法者。

ཚས་སྐྱོགས། (原注同上) 讀誦經法, 說法

(命令式)。

ཚས་མངར། དམ་པའི་ཚས། 甘美法 (藻)。正

法, 神圣的法。

ཚས་མངོན་པ། གདགས་པའི་བསྟན་བཅོས་སོགས་

མངོན་པ་སྟེ་བདུན་དང་མངོན་པ་གོང་འོག་གས་……

མངོན་པའི་སྟེ་སྟོན། 对法 (佛), 如施設論等

七部对法; 上下对法或对法藏 (佛)。

ཚུམ་ཅན། ཚུམ་པའི་གཞི་ལའང་། 1.有法。2.虔誠。3.所爭論的事。

ཚུམ་ཅན་རིང་། བོང་བྱ། 长法 (藻)。駟。

ཚུམ་བཅས་མ། བག་མཉམ་བྱིས་བདག་མ། 有法女 (藻)。媳婦，主妇。

【增】新娘，新妇。〔达〕

ཚུམ་གཙོད། རིགས་དཔལ་བ། 下劣种族。

ཚུམ་བཅོམ་མ། བྱིས་བདག་མ། 坏法女 (藻)。主妇。

ཚུམ་ཆས། ཚུམ་གྱི་ཡོ་བྱད། 法器，修法之用具。

【增】又指法衣。〔达〕

ཚུམ་འཆད་བྱ། ཚུམ་གསུང་བྱ། 說法。

ཚུམ་ཇེ། ཚུམ་གྱི་ཀླུ་པ་པོ་འདྲ་བ། 法王。

ཚུམ་ཉིད། རང་བཞིན་སྟོང་བ་ཉིད་དང་ཡང་དག་པའི་མཐའ་ལའང་། 法性，自性，空性，实际 (佛)。(同) ཚུམ་དབྱིངས།

ཚུམ་སྟེགས། བྱག་དཔེ་འཛོག་བྱེད་ཁྱེལ་སྟེགས་བྱ། 法台，放书之座或台。(同) ཚུམ་ཁྱི།

ཚུམ་སྟོན། ཚུམ་གྱི་དགའ་སྟོན་དང་ཚུམ་སྟོན་པ་པོ་ལའང་། 1.法会。2.說法者。

ཚུམ་ཐམས་ཅད། ཡོང་པ་ཐམས་ཅད། 一切法，一切所有。(同) ཚུམ་ཀྱུན།

ཚུམ་ཐོག་ཚུམ་དྲན་ཚོགས་པའི་དུས། 法会时，集会讲法时。

ཚུམ་མཐུན་མ། རི་ཁྱིའི་ཆུང་མ་ལའང་། 1.順从教法之女。2.仙人日其〔梵〕之妻。

ཚུམ་བདག་མངས་ཀྱས་དང་གཤིན་ཇི་ཀླུ་པ་པོ་ལའང་། 法主 (藻)。1.佛。2.閻罗王。

(同) ཚུམ་ཀླུ།

ཚུམ་བཞིད། (未詳)

ཚུམ་འདི་བ། རང་པ་མངས་ཀྱས་པ། 内道，佛弟子，佛教徒。

ཚུམ་འདི་མེན་བ། ཕྱི་རལ་བ། 外道。

ཚུམ་འདོམས་བ། གདམས་ངག་འདོམས་པའམ་སྟེར་བ། 教授，賜教。

ཚུམ་ལུན་བ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལའང་།

1.虔誠者，有法者。2.菩薩。

(同) ཚུམ་ལས་བྱུང་བ།

ཚུམ་སྡེ་ཁག་དགོན་པ་ཁག་ 寺院。

ཚུམ་བ། ཚུམ་མཛད་པ་པོའམ་དགེ་སེམས་ཅན་ཚུམ་གྱི་སྟོད་ལས་ཅན། 1.作法者，宗教徒。2.善心者。3.行法者，動靜如法者。

【增】僧。(达) (同) ཚུམ་མཛད།

ཚུམ་སྟོན། ཚུམ་གྱི་སྟོན་པའམ་ཚུམ་སྟོན་བྱེད་གྱི་བྱག་དཔེ་ལའང་། 1.如法行为。2.行法之书。

ཚུམ་ཕྱང་། ཚུམ་གྱི་ཕྱང་པོ་བརྒྱད་ཁྱེལ་བརྒྱད་ཁྱིེ་བཞི་སྟོང་གསུངས་ནི་དེའི་ཆད་ནི་མངོན་པའི་……འབྲེལ་པར་གཟིགས། 法蘊 (佛)，八万或八万四千法蘊，每一法蘊之量，可參見对法論。(同) ཚུམ་གྱི་ཕྱང་པོ།

ཚུམ་འཕྲོ། ཚུམ་མཇུག་མ་ཟིན་པ། 法余，法未完 (如念經未完)。

ཚུམ་དབྱིངས། I. རང་བཞིན་སྟོང་བ་ཉིད་དང་ཡང་དག་པའི་མཐའ་ལའང་། 法界，自性，空性，实际 (佛)。(同) ཚུམ་ཉིད།

II. མངས་ཀྱས་ལའང་། 佛。

ཚུམ་འབྱུང་། ཟུར་གསུམ་དང་ཚུམ་གྱི་འབྱུང་ཁྱེལ་

དཔེ་དང་མ་མཆན་ལའང་། 法源 (佛)。1. 三角形。2. 法之根源书, 宗教史, 佛教源流。3. 女性生殖器。

ཆོས་འབྱུང་པ་ལྟ། མ་མཆན་ལའང་། 1. 法源蓮花。2. 女性生殖器。

ཆོས་མ། ཆོས་མཛད་མ་ལའང་། 1. 尼姑。2. 修法之女子。

ཆོས་སྒྲན། བདུད་རྩི་རིལ་བུ་ཉྱ་བུ། 法药, 如甘露丸。

ཆོས་སྒྲུབ། སྒྲུབ་ཐོབ་སྒྲུབ་པ་ལའང་། རྟོན་སྒྲུབ་པ། 說法, 宣說取舍。

ཆོས་ཚུད་གནས། ཆོས་རྩ་ལའང་། 1. 辯論佛法处。2. 講經院。

ཆོས་མཆོམས། མ་ཆོག་མ་པའི་དུས་ལའང་། 1. 法間時 (如兩次法會中間之時期)。2. 未集會時。

ཆོས་མཛད། ཆོས་མཛད་པ་པོའམ་དགེ་སེམས་ཅན་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་ཅན། 1. 作法者, 宗教徒。2. 善心者。3. 行法者, 動靜如法者。(同) ཆོས་པ།

ཆོས་བཟང་། ཉམའི་འདུན་ས་ཤིག་ 善法, 天神之聚會处。【增】1. = ཆོལ་བཟང་། 良好習慣。2. 佛教。3. 虔誠, 善信。4. 問候僧侶的恭敬語。【達】

ཆོས་རྩ། དགོན་པའམ་ཆོས་ཀྱི་རྩ་བ། 寺院, 講法院。(同) ཆོས་ལྷ།

ཆོས་ལ་དཀར་བ། དད་པ་ཅན། 對宗教有信仰者。

ཆོས་ལ་བྱིད་པ། ཆོས་ལ་འཛིག་པ་ཉྱ་བུ། 畏法。

ཆོས་ལ་དབང་ཟ། ཆོས་ལ་འདོད་ཉྱར་བྱེད་པ། 對於教法隨意去搞。

ཆོས་ལུགས། ཆོས་མོ་མོ་འི་ཁྱིམ་ལུགས། 法軌, 各教派的規矩。【增】1. 慣例。2. 宗派, 教派。【達】(同) ཆོས་ཁྱིམ།

ཆོས་ལས་བྱུང་བ། བྱུང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལའང་།

1. 法所生。2. 菩薩。(同) ཆོས་ལྷན་པ།

ཆོས་ཤིག་ བཅོས་བྱ་འཆོས་དགོས་ན་ཆོས་ཤིག་ མཛུགས་པ། 制作吧! 制作吧! (同) ཆོས་ I.

ཆོས་ཤིག་ལ། ཆོས་གཅིག་ལ། 一法, 一个教法。

ཆོས་བཤད་པ། ཆོས་གསུངས་པ་ཡིན་པ། 說法, 講經, 傳教。

མཆད་སྒྲམ། རོ་སྒྲམ་མམ་རོ་ཁང་། 1. 棺材。2. 灵堂。

མཆད་པ། བང་མོ་ཉྱ་བུ། 葬場。

【增】1. = མཆད་པར་བྱ་བ། 用魔法力量隨意擴大身體。2. 殺戮。【達】

མཆན། ཡི་གེའི་མཆན་ཡིག་ཆུང་། 書中之含注, 小注。【增】1. 脚注, 底注, 參看 མཆན་བུ།

2. 胸旁。【達】 脇肢窩。【四】

མཆན་ཁྲུག་ མཆན་ཁྲུང་ལའང་། 腋窩, 腋窩, 脇肢窩。

མཆན་ཁྲུང་། མཆན་ཁྲུང་ཉྱ་བུ་ལའང་། ཁྲུང་ཁྲུང་ལའང་།

腋, 臂下穴。【增】= མཆན་ཁྲུག་ 【達】

(同) མཆན་ཁྲུག་

མཆན་ཁྲུག་པ། (原注缺) 掩腋衣, 护肋。

མཆན་འབྲེལ། ཡིག་ཆུང་བཅུག་པའམ་ཁྱིམ་པ་ལའང་།

མཛུགས་པ་ཆོས་མཆན་འབྲེལ་ཉྱ་བུ། 添小注, 注釋, 如戒經之貫注。【增】文言。【四】

(同) མཆན་བྱ་བཅུག་པ།

མཆན་བུ། གློ་པ་མེ་མིང་། 弟子，学徒。

【增】1.加注释，脚注。2.助手。3.参看
མཆིས། [达]

མཆན་བུ་བཏབ་པ། ཡིག་ཅུང་བཏབ་པའམ་ཁྱིད་

པ་ལའང་མཛོ་ཅུའི་མཆན་འགྲེལ་ཏུ། 添小注，

注释，如戒经之贯注。(同) མཆན་འགྲེལ།

མཆན་རོག་ མཆན་ལྷབས་ཏི་ལག་དབུང་རོག་ཁྱད་།

腋，臂下穴。【增】= མཆན་ཁྱུག་ 腋下，胳

肢窝。【达】(同) མཆན་ཁྱད་།

མཆན་རོག་རྒྱ་བ། མཆན་རོག་འབྱར་བ། 腋下

突出。

མཆི་ག། ཡས་གཏུན་བུ་རྩེ་རང་འཕག་གི་དོ་ཅུང་བ།

磨之上扇小石。

【增】手推的小磨。【本】(同) མཆིག་ག།

མཆི་བ། འགྲོ་བའམ་སྐྱབས་སུ་མཆི་འོ་དང་འགྲོ་འོ།

去，投向，走。【增】1.来，往，出现。2.说，

如 ཞེས་མཆི་འོ། 3.参看 མཆིས། [达]

མཆི་མ་དགྲ་བ། མིག་ཅུ་འཛགས་པའི་མིང་། 落

泪，流泪。

(同) མཆི་མ་གྲགས་པ། མཆི་མ་ལྷུང་བ།

མཆི་མ་ཁྲལ་ཁྲལ་བ། མིག་ཅུ་འཛགས་པར་བྱེད་

པའི་མིང་། 滴泪，流泪。

(同) མཆི་མ་བརྟེལ་བ།

མཆི་མ་གྲགས་པ། མིག་ཅུ་འཛགས་པའི་མིང་།

落泪，流泪。

(同) མཆི་མ་དགྲ་བ། མཆི་མ་ལྷུང་བ།

མཆི་མ་མཆི། འགྲོ་མ་འགྲོ། 去不去，走不走。

མཆི་མ་བརྟེལ་བ། མིག་ཅུ་འཛགས་པར་བྱེད་པའི་

མིང་། 滴泪，流泪。(同) མཆི་མ་ཁྲལ་ཁྲལ་བ།

མཆི་མ་ལྷུང་བ། མིག་ཅུ་འཛགས་པའི་མིང་། 落

泪，流泪。

(同) མཆི་མ་དགྲ་བ། མཆི་མ་གྲགས་པ།

མཆིག་ རང་འཕག་གི་དོ་གཏུན་གྱི་གཞིའམ་རོག་དོ།

臼，磨之下扇底石。

【增】研磨香料等的小石磨。【达】

མཆིག་ག། ཡས་གཏུན་བུ་རྩེ་རང་འཕག་གི་དོ་ཅུང་

བ། 磨之上扇小石。

【增】小石磨。【本】(同) མཆི་ག།

མཆིང་། རྒྱ་མཚོའི་དབྱིལ་ལས་དབུས་ཏུ་བུ། 中

央，如大海之中心。【增】= རྫོང་། [法]

མཆིང་བུ། རིན་ཆེན་པོའམ་བའང་ཟེར། 琉璃，又

称普通宝石。【增】1.琉璃的装饰品，参看

འཆིང་བུ། 2.西藏地名。3.宝石。【达】

མཆིད། གཏུམ་མམ་ཚིག་ འཇུག་ འཇུག་ འཇུག་ (敬)。

【增】或 བཀའ་མཆིད། 书信。【达】

མཆིད་འབུལ། གཏུམ་མམ་ཚིག་གི་བའང་བཀའ་

མའ་གནང་བ། 1.请，求。2.谈话。

མཆིན་ཁ། དམར་ནག་མདོག་གསུམ་མཆིན་པའི་མདོག་

ཅན། 赤黑色，肝色。

【增】紫。【四】(同) མཆིན་མདོག་

མཆིན་ལྗད་བ། བད་ཁྲོམ་མཆིན་པ་སྦྱོན་ཅན། 肝

衰，肝脏有病。

【增】身小。【四】(四无 𐼁'字)

མཆིན་ཐེར། (未詳)

མཆིན་དི། བད་མ་མཆིན་པའི་དི་ལའང་། 1.横隔

膜。2.肝之气味。【增】或 མཆིན་དི། [达]

མཆིན་མདོག་ དམར་ནག་མདོག་གསུམ་མཆིན་པའི་

མདོག་ཅན། 赤黑色，肝色。(同) མཆིན་པ།
 མཆིན་པ། ནང་གཤམ་ནང་ཁྱོལ་མཆིན་པ། 肝子。

མཆིམས། ལུལ་ཞིག་སྟེ་དེ་ལ་གནས་པའི་རུས་རིགས་
 ལའང་། 一处地方及住在那里的民族。

【增】桑耶寺附近的村名。〔达〕
 མཆིའོ། འགྲོ་བའམ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ་དང་འགྲོའོ།
 去，归向，走。

མཆིལ་བ། I. ཁྱེད་ཕྱེད་འམ་གྲོང་གི་ཕྱེད་དང་འཆིལ་
 བ་ཞེས་པའང་སྟེང་། 雀，麻雀，家雀，亦作
 འཆིལ་བ།

II. ལྷགས་ཀྱི་ལའང་། 鈎。
 མཆིལ་བའི་བྱ། ཕྱེད་ལྷག 雀雛。
 མཆིལ་བའི་བྱ་མ། ཕྱེད་ལྷག 雌雀雛。
 མཆིལ་མ། ཁ་ཆུ། 涎，唾沫。
 མཆིལ་མའི་སྟོད། བཟེད་ཞེས་མིང་། 痰盂。
 མཆིལ་ལྷམ། ཚེར་སྒྲུང་ལྷམ། 鞋，防刺之鞋。
 མཆིས་པ། ཡོད་པ་དང་སྔོང་པ་ལའང་། 1. 有。

2. 去。【增】1. མཆི་བ་ 的完成式，等于
 ཡོད་པ། 2. 来。〔达〕

མཆིས་འབྲང་། བཟའ་ཚང་ཡང་ཟེར། 妻室。
 【增】1. 主妇。2. 住所，家宅。〔达〕 (达
 作 མཆིས་བྲང་)

མཆིས་འབྲང་མ། བྱིས་བདག་མོའམ་རྒྱུད་མ། 主
 妇，妻。

མཆིས་མལ། ཉལ་ཁྱི་སྟགས་མལ་ཆ། 床等臥具。

མུ། I. དྲུས་དང་རིང་པོའི་མིང་དུ་སྟངས་པ་དང་
 ཡང་སྐར་མ་ཞིག་གི་མིང་ཡང་ན་མུ་ནི་སྐར་མ་དུག་

སྟེ་དབྱིབས་ནི་ཆུ་པོ་ལྟ་བུར་གསུངས་པས་དཔྱད།
 1. 竖。2. 长度。3. 星宿名，又說星宿有六
 星，形如河流。

II. ཁའི་ཡ་མུ་མ་མུ། 嘴的上下唇。
 (同) མུ་སྟོམ།

མུ་ཀང་དམར་བ། ངང་བའམ་ངང་བཞི་ཀྱལ་པོ་
 ཞིག་ 赤嘴爪 (藻)。1. 鵝。2. 鵝王。

མུ་སྟེམ། གཟའ་བ་མངས་དང་ལྷའི་བྱང་སྟོང་……
 ལའང་། 星生 (藻)。1. 金曜。2. 天仙。

མུ་སྟོམ། ཁའི་ཡ་མུ་མ་མུ། 嘴唇。
 (同) མུ།

མུ་སྟུང་། ཁར་སྟོད་ཕྱི་འུའི་མིང་མུ་ནི་སྟུང་བུ་ལྟ་
 བུ་ཡིན་པས་སོ། །འདི་ལ་ཆུ་ཉུང་བྱིས་པའང་སྟེང་།
 錐嘴 (藻)。雨雀，燕，其嘴如錐，亦作 ཆུ་ཉུང་།

མུ་སྟོད་ཟླ་བ། ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ་དང་ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ་
 གཉིས་ལ་དཔྱད། 箕月，参看 ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ། 箕
 宿月，与 ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ། 斗宿月。

མུ་བདར་བ། ཁ་བདར་བའམ་སྐད་ཆ་མང་པོ།
 利口，話多。

མུ་སྟུང་། ཟླིང་བུ་ལའང་། 笛，簫。

མུ་སྟོང་ཕྱུང་། ར་སྟོང་ལའང་། 1. 掀唇。2. 駱
 駝。【增】撇口子。〔四〕

མུ་དམར། ག་ཤིན་ཇི་ལའང་། 1. 紅唇。2. 閻
 罗王。

མུ་སྟོད་ཟླ་བ། ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ་དང་ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ་
 གཉིས་ལ་དཔྱད། 斗月，参看 ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ། 箕
 宿月，与 ཆུ་སྟོད་ཟླ་བ། 斗宿月。

མུ་བཟླེས། ཡ་མུ་ཡར་བཟླེས་པ། 上唇向上翻。

མཚུ་འཕྲུལ་པ། ཁ་ཚུང་ཟད་གད་མོ་བགད་པ་ཏྲ།
 བྱ། 唇笑，如微笑。

མཚུ་ཟླ། མཚུ་ཤར་མས་ཉ་པའི་ཟླ་བ་རྟེ་དགུན་པའམ་
 རྟོན་ཟླ་དང་པོ་འདྲ་བེད། 1. 星宿值月。2. 季
 冬。3. 阴历正月。

མཚུ་རིང་། ཡག་ཤོད་ལའང་། 1. 长唇。2. 野猪。

【增】= དྲུས་སུ་རིང་པོ། 长。〔达〕

མཚུ་པ། ཁའི་མཚུ་ལ་ཤ་སྐྱོས་ཡོད་པ། 豁唇，唇
 上有伤痕。

མཚུ་པོ། (注同上)

མཆེ་ངན། ཟུལ་གདུག་པ་ཅན། 凶牙(藻)。

毒蛇。(同) མཆེ་བ་དུག་ཅན།

མཆེ་བ། སོ་ཞིག་རྟེ་ཁྱང་ཆེན་མཆེ་བ་ཏྲ་བ། 齿之
 一种，如象牙。【增】通常指犬齿，上犬齿。
 〔达〕虎牙，獠牙。〔四〕

མཆེ་བ་ཅན། ཁྱང་པོ་ཆེ། 有牙者(藻)。象。

【增】食肉兽与长牙的厚皮动物。〔达〕

མཆེ་བ་གཅིག་པ། ཆོག་ས་བདག་ཁྱང་སྒྲེའི་མིང་།
 一牙(藻)。毗那夜迦(天神名)。

མཆེ་བ་སྟོང་ལྔ། ཉ་ཞིག་ལའང་། 1. 具有一
 千牙。2. 一种鱼。【增】ཉ་ཡི་ཀྲུལ་པོ། 鱼
 王。〔达〕(同) མཆེ་བ་མང་བ།

མཆེ་བ་སྟོབས་ལྔ། ཁྱང་པོ་ཆེ་དང་ཉ་ཡི་ཀྲུལ་པོ་
 ཞིག་ 牙有力(藻)。1. 象。2. 鱼王。

མཆེ་བ་དུག་ཅན། ཟུལ་གདུག་པ་ཅན། 毒牙者
 (藻)。毒蛇。(同) མཆེ་ངན།

མཆེ་བ་མང་བ། ཉ་ཞིག་ལའང་། 1. 多牙。
 2. 一种鱼。(同) མཆེ་བ་སྟོང་ལྔ།

མཆེ་བ་གཅིག་ས་པ། མཆེ་བ་བཅུག་ས་པ་ཏྲ་བ།
 張牙，齟牙，露牙。

མཆེད་གྲོགས། ཟུན་ཟླ། 朋友，兄弟。

【增】同教兄弟，师兄弟。〔达〕

(同) མཆེད་ཟླ།

མཆེད་བ། ཀྲུས་པའམ་འཕེལ་བ་དང་སྐྱུ་མཆེད་དང་

སྐྱུ་མཆེད་དང་འབར་བ་ལའང་། 1. 增广，增长。
 2. 兄弟。3. 处(佛)。4. 燃烧。

མཆེད་པར་བྱེད། འཕེལ་བར་བྱེད་དམ་འབར་བར་
 བྱེད། 1. 增长。2. 熾然。

མཆེད་པོ། གཅེན་པོ་ལའང་། 1. 兄弟或姊妹
 (敬)。2. 兄长，哥哥(敬)。

མཆེད་མོ། ཟླང་མོ། 姊妹。

མཆེད་ཟླ། ཟུན་ཟླ། 兄弟。【增】兄弟姊妹。
 〔达〕(同) མཆེད་གྲོགས།

མཆེར་བ། རྩང་གི་མཆེར་བ། 脾，脾脏。

མཆེལ་བ། ཞེན་ཆགས་འཆེལ་བའི་མིང་། 貪著，
 貪恋。

མཆེས་པ། ཁས་ལེན་པའམ་ཁས་འཆེས་པའི་དོན།
 承認，允諾。

མཆོག་ I. རྩེ་མོའམ་ཡུལ་དུ་གྱུར་བ། 最上，頂，
 殊胜。【增】最好的，极，最精的。〔达〕
 (同) མཆོག་ས།

II. གཞུ་མཆོག་དཀར། 弓梢。

མཆོག་དཀར་གཞུ། གཞུ་མཆོག་དཀར། 弓梢。
 (同) མཆོག་ II.

མཆོག་གི་ལྷུག་ས། བུད་མེད་མཆོག་ 胜枝条
 (藻)。美女。

【增】一家諸妇的首要人。〔达〕

མཚོག་གི་མ། རྩེ་བཙུན་སྒྲིལ་མ། 胜母，最胜母
(藻)。綠度母。

མཚོག་གི་ཚལ། བཟའ་ཤིང་གི་རུ་བ། 果园。

མཚོག་ཀྱལ་མ། བརྒྱ་སྒྲིལ་ཆུང་མ་ལའང་། 1. 尊
胜之女。2. 帝釋(天神名)之妻。

མཚོག་སྒྲིབ། རྒྱ་ལྷ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 胜障(藻)。
水神。(同) མཚོག་སྒྲིབ། མཚོག་སེམས།

མཚོག་གཏེར། (原注缺) 胜藏，宝藏。

མཚོག་སྤྱིར། རྒྱ་ལྷ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 1. 施胜。2. 水神。

མཚོག་དོན་འོས་པ། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 应胜
义(藻)。佛。(同) མཚོག་སྒྲིབ།

མཚོག་བདེ། རི་དྲགས་ཤིག་ལའང་། 1. 殊胜快
乐。2. 一种野兽。【增】魚。〔达〕

མཚོག་ལྷན་མ། ཆང་ལའང་། 1. 美女。2. 酒。
(又) བྱ་མེད་མཚོག་ལའང་། 美女。

མཚོག་གནས། ཆངས་པ་ལའང་། 1. 殊胜的处
所。2. 大梵(天神名)。

མཚོག་ཕྱིན་བྱེད། དགེ་བ། 达到殊胜(藻)。
善事。

མཚོག་སྒྲིབ། I. རྒྱ་བ་འཇུག་ལའང་། 1. 殊胜布施。
2. 遍入(天神名)。

II. རྒྱ་ལྷ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 水神。

(同) མཚོག་སྒྲིབ། མཚོག་སེམས།

III. སངས་རྒྱལ་(དང་)། 佛。

【增】水銀。〔达〕

མཚོག་མ། ཕྱི་མཐོན་ལུལ་དུ་གྱུར་བ། 最上，頂，
殊胜。【增】网边。〔四〕(同) མཚོག་ I.

མཚོག་མཛོམ། རྒྱ་བའི་བཙུན་མ་ལའང་། 1. 胜
美，美妙。2. 月亮的妃子。

མཚོག་འཛོན། མཚོག་དུ་འཛོན་པའི་ཤེས་པའམ་ལྷ་
བ་མཚོག་འཛོན་ལའང་། 1. 計執殊胜(誤以不
好为好)之心。2. 見取(佛)。

མཚོག་འཛོན་ཞུགས་པ། རྒྱ་ལྷ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 持胜
索(藻)。水神。

མཚོག་བྱང་། ལུ་རི་བྱ་དང་མཚོག་གྱི་བྱ་གཉིས།
第一双(藻)。舍利弗与目犍連(佛的兩大弟
子)。

མཚོག་བྱང་གཅིག (注同上)

མཚོག་ཡས། གྲངས་ཀྱི་གནས་ཤིག་ཟེར། 大数之
一。

མཚོག་སེམས། རྒྱ་ལྷ་ལྷོ་མེད་ལའང་། 1. 胜心，
圣心，淨心。2. 水神。

【增】= བྱང་སེམས། 圣者，純洁的灵魂。

〔达〕(同) མཚོག་སྒྲིབ། མཚོག་སྒྲིབ།

མཚོག་སྤྱིར། མཚོག་འདོད། 欲望殊胜。

【增】佛教圣者名，他首先編巴利文法。

2. 九圣者之一，曾裝飾超日王之宮庭。〔达〕

མཚོག་གསུམ། དགོན་མཚོག་གསུམ་ལའང་། 三
宝(佛)。

མཚོང་། I. གཡང་སར་མཚོང་རྒྱ། 跳，如跳悬崖。

【增】1. 跳跃，跳(入水等)。2. 又指在水
中沐浴。〔达〕(达作 མཚོང་བ་)

II. རྩི་ཞིག་ལའང་། 一种石。

【增】= ཆང་། 治癰瘻病的宝石。〔达〕

མཚོང་འགྲོ། སྐལ་བའི་མིང་། 跳行(藻)。蛙。

མཚོང་བ་བོ། གཡང་སར་མཚོང་མཁན། 跳者，
如跳悬崖者。

མཚོང་བྱེད། (注同上)

མཚོངས་པ། རིང་དུ་མཚོངས་ཟིན་པ། 跳跃，已
跳远。

མཆོད་ཀོང་། མང་མེད་སྟོང་། 供灯，淨水灯。

མཆོད་ཁང་། ལྷ་ཁང་ངམ་གཙུག་ལག་ཁང་། 佛殿，佛堂，寺庙。(同) མཆོད་འོས་གནས།

མཆོད་ཆས། མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད། 供器，供养之用具，祭祀的器具。

མཆོད་མཇལ། མཆོད་རྟེན་ལ་མཇལ་ཁ་བྱུ་བ། 朝塔。

མཆོད་བརྗོད། སངས་རྒྱལ་ལ་མཆོད་པར་བརྗོད་བ། 供贊，贊語，贊佛。

མཆོད་རྟེན། མཆོད་པའི་རྟེན། 塔。

མཆོད་རྟེན་བྱི་པོ། ཕྱི་མ་མེད་པའི་མཆོད་རྟེན། 秃塔，无頂之塔。

མཆོད་རྟེན་ཡོ་མ། བྱང་ཆུབ་ཤིང་ལའང་། 1. 塔形树叶。2. 菩提树。

མཆོད་རྟེན་ཤིང་། (注同上) 塔形树。

མཆོད་སྟོན། དུས་སྟོན་ལའང་། 1. 供会，修福，供养的宴会。2. 时会，节会。

མཆོད་ཐོབ་ས། གཏོང་ཐོབ་ས་སམ་མཆོད་པའི་ཐོབ་ས་ཙ། 布施基金，供养之本金。

【增】耕田。〔四〕

མཆོད་ལྷན་ས། ལྷ་མ་ལྷ་སྟེ། 供养女(藻)。

摩摩天女。(同) མཆོད་འོས་ས།

མཆོད་སྟོང་། མང་མེད་སྟོང་བ། 供炷，灯心。

【增】= མཆོད་རྟེན། 〔达〕

མཆོད་སྟོང་ཅན། ཆུའི་བྱ་གཞུ་ལའང་། 1. 有供炷。2. 水鸡。

མཆོད་སྟོང་སྟེང་སྟེང་གི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། ཅ 供施(藻)。大自在(天神名)。

མཆོད་པ། བཀུར་སྟོང་མ་དེ་མ་གྱི་འི་མཆོད་པ་ལུལ།

恭敬，承事，供养，祀奉。(又) སྟེང་སྟེང་ལའང་། 护摩〔梵〕，燒供。(同) མཆོད་སྟེང་།

མཆོད་པ་ལེན་པ། ལུའི་མིང་། 受供(藻)。

天神。(同) མཆོད་སྟེང་མ།

མཆོད་པའི་འོས། སྟེང་གནས་ལའང་། 1. 应供。

2. 受布施处，福田(佛)。

མཆོད་པར་བྱེད་པ། མཆོད་པ་རྒྱུ་བའོ། 供养，小供养。【增】祀神。〔四〕

མཆོད་ཕྱིར་ཐོག་ས། སྟུང་མཁུ་ལྷ་བ། 供带，如护身结。

མཆོད་བྱ། ཡོན་གནས་སོགས་མཆོད་པར་བྱ་བ་དང་ཁ་བའི་མིང་ལའང་། 1. 所供养之福田(佛)等。2. 雪。【增】供养的对象。〔达〕

མཆོད་བྱེད། ལུའི་དབང་པོ་བཟུ་སྟེང་ལའང་།

1. 供者。2. 帝釋天王(天神名)。

【增】= འབྲུལ་བ། 祭品，奠祭。〔达〕

(同) མཆོད་སྟེང་ཅན།

མཆོད་སྟེང་། སྟེང་སྟེང་ལའང་། 1. 祠施，祭祀。

2. 护摩(佛)，燒供。(同) མཆོད་པ།

མཆོད་སྟེང་སྟེང་། མེ་ལྷ། 祠生(藻)。火神。

མཆོད་སྟེང་སྟེང་བ། བྱུང་འཇུག་ལའང་། 1. 祠祀士夫。2. 遍入(天神名)。

མཆོད་སྟེང་ཁང་། (原注缺) 祠施堂。

མཆོད་སྟེང་དག་པོ། ལྷ་མ་ལེན། 祠施仇敌(藻)。阿修罗，非天(佛)。

【增】魔鬼。〔达〕

མཆོད་སྟེང་བཟུ་བ། ལུའི་དབང་པོ་བཟུ་སྟེང་མིང་། 百祠施者(藻)。帝釋天王(天神名)。

(同) མཆོད་སྟེང་མཆོག

མཆོད་སྤྱིན་ཅན། ལྷ་འོ་དབང་པོ་བརྟུ་སྤྱིན་ལའང་།

1. 施供者。2. 帝釋天王（天神名）。

（同）མཆོད་ཕྱེད།

མཆོད་སྤྱིན་ཅན་དུས། ཉིས་ལྷན་དུས། 1. 祠施

时，祭祀时。2. 具二德时（善恶兼具的时代）。

མཆོད་སྤྱིན་མཆོག་ ལྷ་འོ་དབང་པོ་བརྟུ་སྤྱིན་མིང་།

胜祠施（藻）。帝釋天王（天神名）。

（同）མཆོད་སྤྱིན་བརྟུ་བ།

མཆོད་སྤྱིན་འཛོམས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 坏祠

施（藻）。大自在（天神名）。

མཆོད་སྤྱིན་སྟན། ལྷ་ཀྱུ་ལ། 祠施座（藻）。

古沙草。

མཆོད་སྤྱིན་བདག་པོ། རྒྱ་བའི་མིང་ལའང་།

1. 祠施主。2. 月亮。

མཆོད་སྤྱིན་གནས། སྤྱིན་ཁང་། 举行祠施的处

所或房屋。

【增】=མཆོད་སྤྱིན་ཕྱེད་པའི་ཁང་བ། [达]

མཆོད་སྤྱིན་སྦྲུམ་མིང་། སྦྲུམ་དཀར་གྱི་མིང་། 祠

施香树（藻）。芸香树。

མཆོད་སྤྱིན་ཕྱགས། དྲེ་མིང་ལའང་། 1. 祠牲，

祭祠用的牲畜。2. 馬。

མཆོད་སྤྱིན་བ། ལྷ་འོ་མིང་། 食祠祭（藻）。天

神。（同）མཆོད་པ་ལེན་བ།

མཆོད་སྤྱིན་ཡན་ལག་ ལུ་ལྷ་རའི་མིང་ལའང་།

1. 祠施的支分。2. 优曇波罗树。

མཆོད་སྤྱིན་རིག་ཕྱེད། སྤྱིན་སྤྱིག་སོགས། 耶树吠

陀（印度婆羅門教講釋祭祀的經典），护摩（焚燒的祭品）等。

མཆོད་སྤྱིན་སྤང་བ། ཆངས་སྤྱང་། 祠祭綫，净綫。

མཆོད་མ། མད་མེའམ་སྤང་གསལ། 1. 供灯，酥油

灯。2. 光明。

མཆོད་རྒྱལ། ཉི་མ་ལའང་། 1. 供养。2. 太阳。

མཆོད་འཛོན་བ། བརྟུ་སྤྱིན་ལའང་། 1. 持供者。

2. 帝釋（天神名）。

མཆོད་ཇུས། གདུགས་དང་རྒྱལ་མཆན་བ་དན་སོགས།

供物，如伞及幢幡等。【增】=མཆོད་ཆས།

མཆོད་པའི་ཨོ་ཕྱད། 作供的用具。[达]

མཆོད་ཞལ། ཐོར་བ། 碗。

མཆོད་གཞིས། མཆོད་གནས་གྱི་གཞིས་ཀྱ། 供产，
寺院之庄田。

མཆོད་གཟིར། ལྷ་པོ་བརྟུ་ཕྱེས་ལའང་། 百

支河。

མཆོད་འོས། ཨོན་གནས་དང་ཉི་མ་ལའང་། 应供

（藻）。1. 福田（佛）。2. 日，太阳。

མཆོད་འོས་བརྟུ་བ། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཆན། 第

十应供（藻）。佛的名号。

མཆོད་འོས་གནས། ལྷ་ཁང་ངམ་གཙུག་ལག་ཁང་།

应供处（藻）。佛殿，佛堂，寺庙。

（同）མཆོད་ཁང་།

མཆོད་འོས་མ། ལྷ་མོ་ལུ་ལྷ། 应供女（藻）。

娼摩天女。（同）མཆོད་ལྷན་མ།

མཆོད་ཨོན། I. ལྷ་མ་དང་སྤྱིན་བདག་གཉིས་ལའང་།

供施，如师长与施主。

II. ཞལ་བསེལ་ལས་ཨོན་ཆབ་ལའང་། 供水，漱

口水，飲水。【增】奉行宗教仪式給与僧侶
的供养。[达]

མཆོད་སྤྱིག་ཅན། མཛོས་པའི་རྒྱལ་གྱིས་ཉམས་ཅན།

以美丽的裝飾品修飾者。

མཆོད་པོ། མཛོས་རྒྱལ་གྱིས་གཟབ་མཆོད་པོ་ལྷ་བྱ།

美丽，如以裝飾品裝飾得美艳。

【增】有时作འཕྱོད་པོ། 1. 雅致，文雅。

2. 在西藏西部亦指虛飾，摆闊自夸。[达]

མཚན་མཛེས། (注同上)

འཆག་ཀྱ། འཕྱོ་ཀྱའམ་འཛིག་ཀྱ། 1. 将行走。

2. 将毁坏。

འཆག་ཏུ་འཇུག། (原注缺) 使行走。

འཆག་པ། ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་མ་སྤང་བ་ཞབས་ཀྱིས་

འཆག་དགོས་ཏུ་བྱ། 踐踏，行走。

【增】1. 折断，裂开，破。2. 减价。3. 又作
ཆགས་པ། 走，移动（特用于恭敬的或正式

的說話时）。འཆག་ཏུ་འཕྱོ་བ། 散步。〔达〕

འཆག་པ་པོ། འཕྱོ་མཁའ། 行走者。

འཆག་པར་སྒེལ་བ། (未詳)

འཆག་བྱེད། ར་སྤང་དང་འཕྱོ་བ་པོ། 1. 駱駝。

2. 行走者。

འཆག་ཡོང་། དཀར་ཡོལ་འཆག་ཡོང་ཏུ་བྱ། 要
坏，如瓷器摔破。

འཆག་ས། འཕྱོ་ས། 經行处，往来散步的地方。

འཆགས་པ། རྒྱུག་པ་མ་བཤགས་པ་འཆགས་དགོས་
དང་འཛིག་རྟེན་གསར་ཏུ་འཆགས་ཀྱུ་དང་འཆགས་

བསྐལ་ཏུ་བྱ་ལའང་། 1. 悔，如罪未忏悔者，須
忏悔。2. 形成，如世界初成，成劫。

【增】=བཤགས་པ། 1. 参看 འཆག་པ། 2. 有
时代替 འཆག་པ། 〔达〕

འཆགས་སོ། མི་སྤྱོད་པར་རྒྱུག་པ་འཆགས་སོ། ། 不
复藏罪，忏悔了。

འཆང་དགོས། འཛིན་པ་པོས་འཛིན་དགོས། 須持，
須握。

འཆང་བ། འཛིན་པ། 持，执，握。【增】1. 携
带，佩带，隨身携带，如护身符等。2. 具有，
如天女或罗刹女之形体。3. 咬，吠。〔达〕

འཆང་བ་པོ། འཛིན་པ་པོས་འཛིན་དགོས། 持者，
握者。

འཆང་བཟུང་། འཛིན་བྱེད་ལུ་བ་ཏུ་བྱ་སྟེ་འཛིན་

འཆང་བཟུངས་དང་ཆངས་བཟུངས་འཆང་བཟུང་ཞེས་

པའང་སྟུང་། 柄，亦作 འཆང་བཟུངས། ཆང་

བཟུངས། འཆང་བཟུང་། 【增】棍子的把手，
弯柄。〔达〕 弓肥。〔四〕

འཆད། ཆད་མ་སྤང་བ་ནམས་འཆད་ཀྱུ་ངེས། 断。

【增】1. 停止，結束。2. 解說。〔达〕（达
作 འཆད་པ་）

འཆད་ཀྱ། ཆས་བཤད་མ་སྤང་བ་འཆད་ཀྱུ་དེ་ཏུ་
ཡིན་ན་ཤོད་ཅིག 当說。

འཆད་འགྱུར། (注同上)

འཆད་པ་པོ། གསུང་བ་པོ། 說話者。

འཆབ་པ། གཏི་ཐུག་གི་དབང་གིས་ཉེས་པ་འགབ་

བའམ་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པའོ། ། 复藏，隱匿，由于
愚痴的緣故，而隱匿罪惡的心。

འཆབ་པོ། རང་གི་ཉེས་པ་སྤྱོད་མཁན་འགབ་པ་པོ།
隱藏者，隱匿自己罪惡的人。

འཆབ་བྱེད། (注同上)

འཆབ་སེམས། གཏི་ཐུག་གི་དབང་གིས་ཉེས་པ་
འགབ་པའམ་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པའོ། ། 复藏的心，
由于愚痴的緣故，而隱匿罪惡的心。

འཆམ། (原注缺) 跳舞，舞蹈。

འཆམ་པ། མཐུན་པ། 一致，和諧。【增】=

གར་འཆམ་ 或 གར་འཆམས། 跳舞。〔达〕

འཆམ་པ་བ། གར་འཆམ་ཁབ་པ་པོའི་གཙོ་བོ་
དང་ཁབ་པ་པོ་ནམས་ཁབ་དགོས་ཏུ་བྱ། 跳舞者。

འཆམ་པོ། མཐུན་པོ། 一致，和諧。

【增】= འཆམ་པ་པོ། 跳舞者。〔达〕

འཆམ་དཔོན། གར་འཆམ་ཁབ་པ་པོའི་གཙོ་བོ་

དང་ཁབ་པ་པོ་ནམས་ཁབ་དགོས་ཏུ། 跳舞者
之首长(跳舞的指导人，舞台台主)。

འཆས་པ། འཆས་ཁབ་ཟེན་པ། 已跳舞。

འཆར་དགོས། ལྷ་མར་བཅའ་མ་སོང་བ་འཆར་
དགོས་ཏུ་བུའམ་རྟེན་དགོས། 須依止(佛)，
如未依师，应須依止。

འཆར་བ་པོ། གནས་དགོ་ཀླན་རྟེན་པ་པོ། 依者
(佛)，如依止师长者。

འཆར། མེ་རྟོག་མ་གནས་པ་འཆར་རྒྱ་ཉི་མའང་གནས་
ཟེན་ཡང་འཆར་རྒྱ་དང་མེམས་ལའང་རྣམ་རྟོག་……
འཆར་རྒྱ་ལའང་། 1.开，如花未开的要开。
2.出，如太阳已出还要出；又如心中現起分
别。【增】升起，出現。【达】

འཆར་ཀ། ཉི་མ་འཆར་ཁ་ལའང་། 1.出現。
2.日出时。【增】佛的弟子优陀夷罗汉(出
現)。【达】

འཆར་སྒྲིན། ཤེས་རབ་མུར་པོ་ལའང་། 1.了解的
快。2.速智(佛)，敏捷的智慧。

འཆར་སྒྲོ། རྣམ་རྟོག་ལའང་། 1.思想，观念。
2.分別心(佛)。【增】根由。【四】

འཆར་ཅན། དུས་རྒྱུན་གྱི་སྒྲིལ་ཞིག་སྟེ་ཆགས་ཅན་
ཞེས་པའང་འཐད་དམ། 成規，平时的規矩，
似可作 ཆགས་ཅན།

འཆར་འཇུག། གནས་འཆར་འཇུག་སྟེ་རྟེན་དུ་འཇུག
使依(佛)，使求依止师长。

འཆར་འཕར། གསར་དུ་འཕེལ་བ་ལའང་། 新
添，新增加的。

འཆལ་གདམ། དག་འཁྲལ་ལའང་། 1.秽語。
2.綺語(佛)。【增】妄談，信口乱道。【四】

འཆལ་པོ། རྣམ་མེད་འཆལ་བ་པོ་འམ་ཅབ་ཏུལ།
1.奸夫，沒道理而胡搞的。2.淫乱。

འཆལ་བ། རུལ་ཁྲིམས་འཆལ་བ་ཏུ་བ། 坏，如
犯戒。【增】1.丧失神智，混乱，紊乱。2.躊
躇不定。3.通奸。【达】違犯道德規条，伤
德，缺德。【高】

འཆལ་བའི་ཤེས་རབ། ཤེས་རབ་རྟོན་མོངས་ཅན།
染污的智慧。【增】恶作剧的邪聪明。【达】
(达བའི་作བའི་)

འཆལ་མེད། སྒྲིལ་པོའམ་འཇུགས་མེད་ལའང་།
1.勤敏。2.无誤，无失。

འཆལ་མོ། རྣམ་མེད་འཆལ་བ་པོ་འམ་ཅབ་ཏུལ།
1.淫妇，娼妇，沒道理而胡搞的。2.淫乱。

འཆི་ལྟས། འཆི་ཁར་སྤྲ་ལྟས་སྤར་གྱི་སྤོད་ས་ལ་མི་
དགའ་བ་དང་ལུས་མདངས་འགྱུར་སྟགས། 死相，
临死前相，不乐本座，身光转变等(說此系
天神临死时所現的衰相)。

འཆི་བདག། ག་གིན་རྩེའི་མིང་། 死主(藻)。閻王。

འཆི་བདག་གཙུག་ཕུད། དགའ་རབ་དབང་ཕུག་
ལའང་། 1.閻王頂髻。2.极喜自在(天神
名)。

འཆི་འཕྲོ། ཆ་འདི་འཆི་བ་དང་གྱུ་མར་འཕྲོ་བ།
此世已終，轉往后世。【增】或 འཆི་ 等于
འཆི་དང་འཕྲོ་བ། 世緣終了，命終。【达】

འཆི་བ། སྒྲིལ་བའི་མཐའ་ལ་འཆི་བ་ངེས། 死。

འཆི་བ་མེད་ལྟན། ཏུ་ན་རྒྱུག་ལའང་། 1.具有不
死。2.善見宮。

འཆི་བ་མེད་པ། ཐར་བ་དང་ཏུ་དང་བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་
གྲང་ཁྱེད་དང་རྒྱུད་དང་བྱ་རྟོག་ལའང་། 无死，
不死(藻)。1.解脫(佛)。2.天神。3.帝釋
之城。4.風。5.烏鴉。(同) འཆི་མེད།

འཆི་བ་ལས་ཀུལ། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་ལའང་།
1.战胜了死王。2.大自在(天神名)。
【增】佛。【达】(达后有 བ་ 字)

འཆི་བ་བསྐྱུ་བ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་དང་བྱ་རྟོག་ཆེ་

ལའང་། 誘死 (藻)。1.大自在 (天神名)。

2.大烏鴉。【增】贖回要死的人的命。〔達〕

འཆི་འབྲས་ཅན། ལུ་ཡིང་། 死果者 (藻)。

芭蕉。

འཆི་མེད། ཐུང་བ་དང་ལྷ་དང་བརྒྱུ་ཕྱི་ཕོང་

ཕྱིར་དང་ཁྱེད་དང་བྱ་རྟོག་ལའང་། 无死，不死

(藻)。1.解脱 (佛)。2.天神。3.帝釋之

城。4.风。5.烏鴉。(同) འཆི་བ་མེད་པ།

འཆི་མེད་གུལ་པའི་གནས། ལྷ་ཡི་གནས། 不

死之处 (藻)。天神居处，天界。

(同) འཆི་མེད་གནས།

འཆི་མེད་ཕྱོང་གཙོ། བརྒྱུ་ཕྱིར། 不死城主

(藻)。帝釋 (天神名)。

འཆི་མེད་ཀྲུལ་པོ། (注同上) 不死王 (藻)。

འཆི་མེད་སྒྲུ་ལྷན། བྱ་རྟོག་ལའང་། 1.具不死

之声音。2.烏鴉。

འཆི་མེད་ཆབ། ལུ་ཡིང་གྲུ་ལའང་། 1.不死之

水。2.恒河 (印度四大河之一)。

འཆི་མེད་གནས། ལྷ་ཡི་གནས། 不死处 (藻)。

天神居处，天界。(同) འཆི་མེད་གུལ་པའི་གནས།

འཆི་མེད་དབང་མོ། བརྒྱུ་ཕྱིར་བཙུན་མོ། 不死

主母 (藻)。帝釋 (天神名) 的妃子。

འཆི་མེད་གཙོ་མོ། (注同上)

འཆི་མེད་ལུལ། ལྷ་ཡི་གནས། 不死国 (藻)。

天界，天神居处。

འཆི་མེད་རི། རི་དབང་ལའང་། 1.不死山。

2.須弥山。

འཆི་གཞིས་གཞུང་། གཞིས་བ་རིག་པའི་གཞུང་།

治死論 (藻)。医方明之书，医学书。

འཆིང་བྱིས། བཙུན་པ་དང་ལུས་ཀྱི་ཁྱེད་པ་ལའང་།

縛室 (藻)。1.监狱。2.腰部。

(同) འཆིང་གནས།

འཆིང་དགོས། ཐག་པས་ས་བཅིངས་པ་འཆིང་དགོས།

須縛，須捆綁。

འཆིང་གནས། བཙུན་པ་དང་ལུས་ཀྱི་ཁྱེད་པ་ལའང་།

縛处 (藻)。1.监狱。2.腰部。

(同) འཆིང་བྱིས།

འཆིང་བ་པོ། ཐག་པས་འཆིང་བ་པོ་འཆིང་བའང་།

ཁྱེད་པ་པོ། 用繩捆綁者。(同) འཆིང་ཁྱེད་II.

འཆིང་བ་སྒྱིན། བྱད་མེད་འདོད་ལྷན་ས་ལའང་།

1.給以束縛。2.具有欲望的妇女。

(同) འཆིང་ཁྱེད་པ།

འཆིང་བ་གསུམ། འདོད་ཆགས་ཞེ་སྒྲུང་གཉི་སྒྲུག་

གསུམ། 三縛 (藻)：食、瞋、痴三者。

འཆིང་བུ། རྫོ་མཆིང་བུ་ལའང་། 1.小裝飾品。

2.似宝之石。【增】琉璃足釧。〔達〕

འཆིང་བྱེད། I. འཆིང་བྱེད་ཞུགས་པ་དང་ལུ་ལའང་།

能縛 (藻)。1.繩索。2.水。

II. ཐག་པས་འཆིང་བ་པོ་འཆིང་བའང་ཁྱེད་པ་པོ།

用繩捆綁者。【增】= རྫོ་ 或 རྫོ་ཐག [達]

纏繞。〔四〕 (同) འཆིང་བ་པོ།

འཆིང་བྱེད་པ། བྱད་མེད་འདོད་ལྷན་ས་ལའང་།

1.捆綁者。2.具有欲望的妇女。

(同) འཆིང་བ་སྒྱིན།

འཆིངས་པ། འཆིངས་ཟིན་པའམ་བཅིངས་པ་ལའང་།

已捆綁。

འརྒྱ་དགོས། དལ་བྱས་འརྒྱ་བ་པོ་འམ་དབང་གིས་

འརྒྱ་བའམ་ཀྱོག་ཀྱོག་འརྒྱག་པོར་འརྒྱ་ཡོང་བ་དང་

རྒྱ་སྒྱུགས་ཀྱིས་རྒྱ་འརྒྱ་དགོས། 1.須彎曲。2.須

用杓舀水。

འརྒྱ་བ་པོ། (原注同上) 1.弄彎曲者。2.用

杓舀水者。

འཆུ་ཡོང་། (原注同上) 1. 將彎曲。2. 將用杓
舀水。

འཆུག་ཡོང་། རྣམ་འབྲུལ་ཡོང་། 將會錯誤。

འཆུགས་སོང་། འབྲུལ་བའམ་རྣམ་སོང་། 已錯
誤，錯誤了。

འཆུན་པ། མེ་རྒྱལ་གི་ཆུན་པོ་བཅས་དུ་འཆུན་པ་ཉི་ཤུ།
捆，束，如將花把束在一起。

【增】1. 在統治或管制之下，在約束之下。
2. 馴服，制服。〔達〕

འཆུན་མི་འཆུན། གཟུང་མི་གཟུང་ནམ་མཁུན་པོར་
འཇུག་མི་འཇུག་པའི་དོན་འདུལ་མ་འདུལ་ལའང་།
馴服不馴服。

འཆུམ་བ་པོ། བད་དུ་སྒྱུད་པ་པོ་འམ་འཆུམ་པར་
བྱེད། 收縮者，向內收縮者。

འཆུམས་པ། བད་དུ་བསྐྱུས་པའམ་འཆུམས་པ་དང་
བཀའ་ཆགས་ཅན་ནས་མེད་སྒྲ་ཅན་དང་དྲངས་པ་
ལའང་། 1. 已向內收縮。2. 貪婪。3. 吝嗇。
4. 澄淨。【增】愿望，希求。〔達〕(達作
འཆུམ་པ་) 饕餮。〔本〕

འཆུར། འཇུར་མིག་དུ་གོ་བའི་ཐག་པ་ཁྲོན་པ་འཆུར་
དགོས་ཉི་ཤུ། 穿入，如將濕皮條穿過鋼眼。

འཆུས་པ། ཁྱོག་ཁྱོག་གཟུས་པོ་འམ་གཟུ་པོ་དང་དང་
གིས་ཡོན་པར་འཆུས་པ་ལའང་། 1. 扭彎。2. 自
然彎曲。【增】=ཁྱོག་པོ་不活潑，笨。〔達〕

འཆུས་པོ། (注同上)

འཆི་བ་པོ། ཁས་འཆི་བ་པོ་འམ་ཁས་ལེན་པ་པོ། 允
諾者，承認者。

འཆིག་པ། སྒྲིང་ག་སྒྲིག་པའམ་ག་སྒྲིག་པའི་མིང་འཇིག་
པའི་དོན་དུ་འང་། 1. 劈開，劈柴。2. 破壞。

【增】坦白罪狀，認罪，畏懼。〔達〕

འཆིལ་བ། ཞེན་ཆགས་པ། 耽著，貪戀。

【增】1. 或 འཆིག་པ་ 等于 ཞེན་པ། 2. 相信，
信任。〔達〕

འཆིས་པ། ཁས་འཆིས་པའམ་ཁས་ལེན་པ། 允許，
承認。(འཆི་的完成式)

འཆི་ཐབས། བཟོ་ཐབས་དང་སྒྲིབ་པར་བྱེད་ཐབས།
制造方法，編排方法。

འཆིས་བྱེད། སྐད་ཆ་གྲོས་གཞིམ་པའི་བྱ་བྱེད་ལའང་
སྤང་། 1. 克服，使馴服。2. 協商，說服。

འཆིསས། (注同上)

འཆིར། སྒོར་མ་སོང་བ་འཆིར་ཡོང་། 將遺失。

【增】1. 逃走，潛逃。2. 流出。3. 發出(常
指火)。4. 過去，轉移。5. 追，追尋。〔達〕

འཆིར་དགོས། ཀུན་མཁར་འཆིར་དགོས། 須追
尋，須追尋盜匪。

འཆིར་བ་པོ། འཆིར་མཁན། 追尋者。

འཆིལ་དགོས། འཕྲིན་བཅོལ་འཆིལ་དགོས། 須托
付，須托其作事。

འཆིལ་བ་པོ། ལས་འཆིལ་བ་པོ་དང་དག་འཆིལ་
འཆིལ་བ་པོ་ལའང་། 1. 委托作事者。2. 囑語
者。

འཆིལ་བྱེད། (注同上)

འཆིལ་མི་དགོས། དག་འཆིལ་དོན་མེད་འཆིལ་མི་
དགོས། 不須亂說，不用無意義地亂說。

འཆིས། རྒྱལ་འཆིས་ལའང་། 1. 制造，建造。
2. 詭詐。【增】改正，啃。〔四〕

འཆིས་སྒྲིབ། དམ་པའི་ཆས་ལའང་། 1. 改善和保
護(論的兩種功德)。2. 正法，神聖的法。

འཆིས་དགོས། བཅོས་ཐབས་ཡོད་ན་འཆིས་དགོས།
須改正。

འཆིས་པ། བྱུངས་པའམ་ཐོས་པའི་དོན་དུ་འང་སྤང་།
嘗，吃。【增】1. 造作。2. 預備，準備。3. 构
造，建築。4. 傷風敗俗，放蕩，不道德。〔達〕

འཆིས་པ་པོ། བཟོ་བར་བྱེད་པོ། 改者，改作者。

འཆིས་བྱེད། (注同上)



ར་སྒོལ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག ར་སྒོལ་ཡོ། 熬茶吧！
 ར་སྒོལ་མ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོལ་ཡོ།
 所飲的茶或酒。
 ར་བསྒོལ་བ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོལ་བ་ཡིན་ཏུ་
 བུ། 已熬茶。(同) ར་འཁོལ་བ།
 ར་ཁ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོལ་བ་ཡིན་ཏུ་ 黑黄
 色，如茶色。
 【增】一种磚紅色的中国巾帶。〔达〕
 ར་ཁང་། ར་ཁོང་ཁང་། 茶店。
 ར་འཁོལ་བ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོལ་བ་ཡིན་ཏུ་བུ།
 已熬茶。(同) ར་བསྒོལ་བ།
 ར་འཁོལ་བ། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་ 將熬茶。
 ར་མཆོད། ར་ཡི་མཆོད་པ། 供茶，献茶。
 ར་མང་། ར་མ་བསྒྲུབས་པ། 清茶，未調酥油之
 茶。【增】面茶。〔四〕 (同) ར་དངས།
 ར་མུང་། ར་དང་མར་མུང་གྱི་མུང་། 茶及酥油奶
 渣合成之糕点（早晨飲用）。
 ར་དམ། ར་སྒོལ་ཤིག་དམ་ཏུ་བུ་ཞིག 茶瓶，茶壺。
 ར་དངས། ར་མ་བསྒྲུབས་པ། 清茶，未調酥油
 之茶。(同) ར་མང་།
 ར་མཛོད་། ར་མུང་སྒོལ་དེ་གསལ་མཛོད་སྒོང་
 མཛོད་ཤིག་ཞེས་སྒྲུབ་པ། 攪茶桶，亦名གསལ་
 མཛོད་། མཛོད་མ། ར་མཛོད་།
 【增】作酥油茶时的攪茶器。〔四〕

ར་སྒོང་། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོང་། 茶树。
 (同) ར་ཤིང་།
 ར་ནག ར་དངས་ལའང་། 1. 黑茶。2. 清茶。
 ར་བུ། ར་སྒོང་། 茶器。
 ར་སྒྲུབ་ཆུང་། ར་བུ་བཞི་ཆུང་། 小块磚茶。
 ར་སྒྲུབ་ཆེན། ར་བུ་བཞི་ཆེ། 大块磚茶。
 ར་མ། ར་སྒོལ་བ་པོར་སྒོལ་མཁན། 熬茶者。
 【增】預备茶飯的厨子。〔达〕
 ར་རིལ། ར་རིལ་རིལ། 团茶。
 【增】1. 磨刀石。2. 头頂蓋。〔达〕
 ར་ཤིང་། ར་འཁོལ་བར་གྱིས་ཤིག་སྒོང་། 茶树，茶
 林。(同) ར་སྒོང་།
 ར་སྒྲིགས། (原注缺) 茶絲。
 ར་སྒྲིགས་མ། ར་སྒྲིགས་བུར་བུ་བུ་གཞེགས་མ།
 茶散碎者，茶末。
 ར་སྒྲིག་རི། ར་པོར་བ་གང་ཏུ་བུ། 一碗茶。
 ར་སྒྲིག་བ་པོ། ར་དཔྱོག་བ་པོ། 攪茶者。
 ར་བསྒྲུབས་པ། ར་དཔྱོག་བ་པོས་དཔྱོགས་ཤིག་པ།
 已攪茶。
 ར་ཏྲོང་། ར་སྒྲིག་གསལ་དམར་མཛོད་ཤིག་ 茶紅
 色，紫黃，或赤黃色。
 【增】=མཛོད་མཛོད་གྱི་དམར་མཛོད་། 〔达〕
 ར་ཏྲོང་། (未詳)

ཐག་པ། ཚམ་རྒྱ། 土匪，盜賊。

ཁི་སྒྲོལ། འདི་སྒྲོལ་དམ་ཅན་པ་འི་སྒྲོལ། 1.如
此，如是。2.何所說，無論何語。

ཏི་ག་ གང་འདྲ་པའམ་ཁི་ལྟ་བུ་ག་ 如何，如何
考察。

【增】=ཁོ་ལྟ་བུ། 当考察或调查时。〔达〕

རྒྱ་དགུ། རྒྱ་མེད་པ་ཐམས་ཅད། 凡所有，所有一切。

ཁྱེ་རྒྱལ། གང་འདྲ་ཡིན་ཞེས་རྒྱལ། 如何想？意
为如何？

ཐུ་སྒྲིབ་པ། གྲངས་ཅི་སྒྲིབ་པ་ཏྲ་བུ། 尽所有
(佛)，数量若干。

ཏཱ་ལྷ་བ། རྣམ་པ་རྣམ་པ་རྣམ་པ། 如所有（佛），
体相如何。

ཅི་ལྟར། རྣམ་པ་ཅི་ལྟར། 如何？怎样？

ཐི་ཕྱིར། རྣམ་པ་གང་གི་ཕྱིར། 何故？

ཏི་མ་ཏི་པཱིན། ཡིན་ལུགས་པཱིན་ནམ་ཙམ་ཡིན་
པ་པཱིན་ལྟ་བུ། 如实，如其真理，如其所是。

【增】天然一样。〔四〕（同）ཇི་བཞིན།

ཁ་མི་སྒྱུ་མ། ཁ་མི་རྟོག་ 都不想，全不考虑。

ཁི་ཙམ། རྣམ་འགྱུར་ཁི་ཙམ་དང་གྲངས་ཁི་ཙམ།

1. 几种形态? 2. 数量若干?

ཏྲ་བཞིན། ཡིན་ལུགས་བཞིན་ནས་ཚོག་ཡིན་པ་བཞིན་
ཏྲ་བ། 如实，如其真理，如其所是。

【增】 照樣。〔四〕 相似，彷彿，相合。〔高〕

(同) ཁོ་མ་ཁོ་བཞིན།

昆·འོས་པ། 昆·ལྟར་འཐད་པ། 如其所应，应该
 怎样。【增】1. = འཛིན་པ། 与之相合，一
 致。2. = ཀྱང་འོས་པ། 凡适合者。〔达〕

ཐི་རྩ་ཏུ། ཐི་ཕྱི་ཏུ། 何故？

ཐི་མྱོད་དུ། དུས་ཐི་མྱོད་དུའཕ་ནམ་ཡང་། 至何
时，終于，乃至。

〔漢〕（原注缺）經。

ཇིབས་ཤིག་ ཁའམ་ལྟེ་ཡིས་ཇིབས་ཤིག་ 用口或舌
去吮（命令詞）。

ཇིས་ན། བའ་གིས་ན། 为什么？

རྩ་བོ། རྟོལ་མ་རྟོལ་ལྟེང་གཏུག་པུ། 石杵。

【增】1.磨香料用的球形石。2.=ཁ་རིལ།

〔达〕

𣎵・𣎵 | (注同上)

ཏུས། ཏུས་ཞེས་པའི་གོས་ཆེན་ཞིག 1. 計策, 策略。

2. 綢緞之一种。【增】战略。〔达〕

ཐུས་གཏོགས་པ། གཟུང་འབྲེལ་དུ་གཏོགས་པ།
干涉者，有关系者。

ལྷན་ལེགས། ལས་ཀྱི་བ་ཕམས་ཅད་ལས་དུ་འགྲོ་
བ་ནི་ལྷན་ལེགས་པ་རྟེན་པུ་ཟེད། 善計，一切事業

皆上軌道名為善計。【增】1.=བྱུས་ལེགས་།
阿罗汉（克服敌人者，小乘佛教的圣者）。

2.具有良好的态度, 适宜的行为, 适宜的。

3. 聰明，精巧，有能力，富于經驗。〔達〕

三| དང་པོ་ལ་རི་ཞིག་ལ་འདྲ་། 1.起初。2.暂时。

【增】1. 数目符号97。2. 一个虚字，用以表示形容词或副词的比较级，特指逐渐成长或增长，常与第七嘣声同用，如𐰇𐰆𐰇𐰆=𐰇。

ᠰᠤᡕᠢᠨᠭᠣᠷᠦ | 逐渐长大。3. 进步。4. ᠰᠤᡕᠢᠨᠭᠣᠷᠦ | 声音。5. 劝告的虚字，常与呼唤词连用。〔达〕

ཏི་ཁུས་པ། ཁུས་ཁུས་སུ་སོང་བ། 漸漸繁盛。

ཇི་ལྟར། རྒྱལ་པོར་གྱུར་པ། 漸坏，如病重了。

三・མཐོར་སོང་། མཐོ་མཐོ་རུ་སོང་བ། 漸高。

རྩོམ་གྱི་ཡག་ས་པོ་རྒྱ་རྒྱ་བ། 渐好，如病好了。

རྩོམ་གྱི་ན། གནས་སྐབས་ཤིག་ན། 有一时，在一个时期。

【增】=རྩོམ་གྱི་ 短时间，一会儿。〔达〕

རྩོམ། (原注缺) 初。

【增】1.=དང་པོ། རྩོམ་གྱི་ 2.声音。〔达〕

རྩོམ་རྩོམ། ཡུ་པོ་ལ་གཅེན་པོ་དང་རྩོམ་རྩོམ་སྐུ་རྩོམ་སྐུ་

རྩོམ་སྐུ་ལའང་། 1.哥哥。2.吠舍，紳士階級，

或商人种姓。(同)རྩོམ་ལགས།

རྩོམ་པོ། (注同上) 【增】རྩོམ་ 或 རྩོམ་རྩོམ་

主，主人，尊长，贵族出身的人。〔达〕

རྩོམ་པོ་རྩོམ། དཔལ་ལྷན་མ་ཉི་ཤ། 阿底峽尊者。

རྩོམ་མ། རྩོམ་རྩོམ་སྐུ་དང་སྐུ་དགའི་བདག་མོ།

1.貴婦人。2.众生主母，后妃。

【增】1.主妇。2.尼。〔达〕

རྩོམ་ལགས། ཡུ་པོ་ལ་གཅེན་པོ་དང་རྩོམ་རྩོམ་སྐུ་

རྩོམ་རྩོམ་སྐུ་ལའང་། 1.兄长。2.貴族，紳士。

(同) རྩོམ་པོ། རྩོམ་རྩོམ་

རྩོམ་མོ། (未詳)

རྩོམ་པོ་ལ་རྩོམ་པོ་གཉིས། གཙུག་ལག་ཁང་དང་རྩོམ་པོ་

ཆའི་སྐྱུ་སྐྱུ་ཞི་རྩོམ་རྩོམ་པོ་གཉིས། 拉薩大招，

小招寺中兩尊釋迦佛象。

མཇུག་པོ། ཡུག་པོ་བའི་མཇུག་པོ། 拜会。

མཇུག་རྩོམ། མཆོད་རྩོམ་རྩོམ་པོ། 所朝拜，如塔。

【增】謁見偉大人物的礼物。〔达〕

མཇུག་དང་། ཁ་བཏགས་དང་དཀར་མེ། 見面礼巾，

哈达，白綾。

མཇུག་རྩོམ། མཇུག་པོ་ཡུག་པོ་ཡུག་པོ་ཡུག་པོ་ 短时的会晤。

མཇུག་པོ། ཡུག་པོ་ཡུག་པོ་ 已謁見，已会晤

(敬)。【增】མཇུག་པོ་ 的敬詞，གོ་བའི་

མཇུག་པོ། 了解，理解。〔达〕

མཇུག་པོ་ཡུག་པོ། (注同上)

【增】会合，聚集。〔高〕

མཇུག་པོ་གྱི་ མཇུག་པོ་མཇུག་པོ་ཡུག་པོ་གྱི་ 头或脖頸

歪屈。(同)མཇུག་པོ་གྱི་

མཇུག་པོ། མཇུག་པོ་རྩོམ་རྩོམ་སྐུ་མཇུག་པོ། 脖頸。

【增】=རྩོམ་པོ། 草地。〔达〕

མཇུག་སྐྱུ་ མཇུག་སྐྱུ་གྱི་མཇུག་སྐྱུ་ལ་མཇུག་སྐྱུ་ 連

頸，如將兩牛的头連起。

མཇུག་པོ་གྱི་ མཇུག་པོ་མཇུག་པོ་ཡུག་པོ་གྱི་ 头或

頸部歪屈。(同)མཇུག་པོ་གྱི་

མཇུག་སྐྱུ་ མཇུག་སྐྱུ་ལའང་། 1.尾。2.剩余。

མཇུག་སྐྱུ་ཅན། མཇུག་སྐྱུ་ཅན། 有尾翎(藻)。

孔雀。

མཇུག་རྩོམ། གཙུག་པོ། 尾。【增】尾骨。〔达〕

(རྩོམ་ 达作 རྩོམ་) (同)མཇུག་སྐྱུ་

མཇུག་པོ་ཡུག་པོ། རྩོམ་སྐྱུ་ལ་མཇུག་པོ་ཡུག་པོ་ 隨

后，随后行。

མཇུག་པོ་ཡུག་པོ། གཙུག་པོ་ཡུག་པོ་ཡུག་པོ་ 接尾，使

尾連起(命令詞)。

མཇུག་རྩོམ། གཙུག་པོ་རྩོམ་རྩོམ་ 短秃之尾。

【增】=མཇུག་སྐྱུ་ཅན་པོ། 形状不好，輕率的人結果失望沮喪，或忘恩負義。〔达〕

མཇུག་སྐྱུ་ བཟུང་བཟུང་གྱི་མཇུག་སྐྱུ་རྩོམ་

རྩོམ་སྐྱུ་ལའང་། 1.收尾。2.論后总结众义。

結众义。

མཐུག་ནག་པ། བྱ་ཁྱུང་ཁྱུང་ལའང་། 1. 黑尾巴。

2. 鶴。

མཐུག་པོད་པ། མཐུར་ཐོན་པ་ལའང་། 1. 能到
(尾?)。2. 到究竟。

མཐུག་བྱང་། པར་བྱང་སྒྲིན་ཆོག་ལའང་། 1. 跋
文，尾跋。2. 刻板之愿詞。

མཐུག་མ། རྩེ་མ་ལའང་། 1. 尾巴。2. 后。

(又) གཞུ་ག། 尾。【增】殿尾者。【高】

(同) མཐུག་རྟ།

མཐུག་མ་ཅན། ཏྲ་ཡི་མིང་། 有尾(藻)。馬。

མཐུག་མ་ནར་བ། གཞུ་ག་ངང་གིས་ནར་བ་ཏྲ་བ།
尾自然伸长。

མཐུག་མ་བསྐར་བ། གཞུ་ག་ས་ལ་རིང་དུ་བསྐར་
བ། 尾长拖地。

མཐུག་རིང་། སྐར་མ་མཐུག་རིང་ལའང་། 1. 长
尾。2. 彗星。【增】計都星。【四】

མཐུད་མཐུན་མ། སྐད་ཆོང་མ། 合順女
(藻)。娼妓。

མཐེ། ཐོ་མཆན། 男生殖器。

མཐེད་པ། མི་བཟོད་པ་ངལ་བའི་དོན། 不能忍，
疲劳。【增】1. 痛苦，忍受。2. 可厌。【达】

མཐོར་བུ། འཐོར་བུ་རྟོག་ཅིའི་མིང་དུ་སྤང་།

(ཙཱ་མི་ཙཱ་ 字誤) 似即 འཐོར་བུ། 鋤头，鏟。

མཐོལ། མཐལ་དགོས་ན་མཐོལ། 謁見(命令詞)。

མཐོལ་མ། བྱ་མཐོལ་མ་འཕམ་འཐོལ་མའང་། 画眉
鳥，亦作 འཐོལ་མ།

འཇ་བ། I. འབྱེང་ཐག་ཏྲ་བུ་འཕམ་ཐུན་བུ་འཇག
皮繩，皮条。

II. རེ་བའམ་འདོད་པ། 希望，欲望。

འཇག་ཁོད། ལྷ་ཞིག་ 一种草。【增】馬尾草，
木賊。【达】 莖草。【四】(同) འཇག་མ།

འཇག་སྒྱལ། ལྷ་འི་ཁང་པ། 草舍。

འཇག་མ། ལྷ་ཞིག་ 一种草。【增】1. 一种香
草。2. 一种苦盖屋頂的莠草。3. (草的) 叶
子，(谷的) 莖。【达】 鐵鏟。【高】
(同) འཇག་ཁོད།

འཇགས་པ། ཐུགས་ལ་འཇགས་པ་པོའམ་འཇགས་
རོགས་གནང་ཏྲ་བུ་གསར་དུ་འཇགས་པའི་དོན།
1. 心中記憶。2. 作成。

【增】贈，給，送禮品。【达】

འཇགས་པ་པོ། (原注同上) 1. 心中記憶
者。2. 作成者。

འཇང་། འཇང་ཞེས་པའི་ཡུལ་ལའང་། 1. 国名。

2. 地名。【增】西藏西北部的地名，在此曾
成立过王国。【达】

འཇང་བ། བཟའ་བཅུང་ཟས་པའི་དོན། 吞，嚥。

འཇབ་ཕྱེ། ཁ་སྒྲུ་འཕྱོག་ཕྱེད། 鑷子，鉗子。

【增】枪堂內裝药处。【四】(同) འཇབ་ཕྱེ།

འཇབ་པ། འཇམ་པའི་དོན་ལའང་སྤང་། 1. 潜逃，
潜伏，埋伏。2. 柔和。【增】藏匿，隱藏，
暗藏，隱瞞，使密察。【高】

འཇབ་པ་པོ། ས་ལ་འཇབ་པ་པོའམ་སྒྲིབ་པ་པོས་
སར་འབྱར་ནས་བཞབ་པར་བུ། 埋伏者，埋伏
在地下者。

འཇབ་བུ་བ། ཀུན་མའི་མིང་། 窃者，賊。

(同) འཇབ་ལེན།

འཇབ་ཐུལ་པ། སློ་པ་ལའང་། 1. 偵察。2. 偵
察者，防守者。

འཇབ་ཕྱེ། ཁ་སྒྲུ་འཕྱོག་ཕྱེད། 鑷子，鉗子。

(同) རེབ་ཕྱོ།

རེབ་ལེན། ཀུན་མཐི་མིང་། 劫取者，賊。

(同) རེབ་བྱ་བ།

རེབས། རེབས་ཐེན་པའམ་བཞུགས་པའང་། 已

潜伏，已埋伏。【增】窺探。【四】

རེས། བྱག་པའི་བྱེ་བྱག་ལའང་། 1. 柔和。2. 粥

之一種。

རེས་ཁྲམ་བ། འབྲམས་ཁྲམ་པའི་དོན་དུ་སྦྱང་།

无量无边。

རེས་མགོན། ཞི་བའི་ནམ་པ་ཅན་མགོན་པོ། 妙

主（藻）。寂灭相之依怙（佛）。

【增】参看 རེས་དཔལ། 【达】

རེས་ལུང་འདབ་ལུན། རེ་ཙོ་འི་མིང་། 具羣

綠翅（藻）。鸚鵡。

རེས་ལུང་བ། (注同上) 羣綠者（藻）。

རེས་མཉེན། རེག་བྱ་རེས་ཞིང་མཉེན་པ། 柔

軟，所触柔軟。

རེས་བ། རེག་བྱ་རེས་པའམ་བློ་རེས་པའང་།

柔和，光滑，細軟，触觉柔和或味觉柔和。

རེས་པའི་སྒྲ་ལུན། བྱ་མཐིང་འིལ་ལའང་།

1. 具有柔和的声音。2. 仓鹤，綠头鴨。

རེས་པའི་རྩོ་རྩེ། ངག་གི་དབང་ཕྱུག་གས་གེས་

རབ་ལྷའམ་བརྟན་པའི་འཁོར་པོ། 妙金剛（菩薩名），又称語自在，慧天，堅固輪。

(同) རེས་དབྱངས།

རེས་དཔལ། (注同上) 妙吉祥（菩薩名）。

རེས་དབྱངས། (注同上) 妙音（菩薩名）。

རེས་འབྲས། (原注缺) 軟果（藥名）。

【增】藥果名，据称医腎病有效。【达】

茭实。【四】

རེས་འཛིན། (未詳)

རེར། གཞུར་ལའང་། 虹。【增】千斤。【四】

རེར་གདེག། ཁང་བ་ཡན་འདིགས་པར་བྱེད་པའི་

ཐབས་དང་རེར་བཞེག་དང་རེར་བཞེག་གྱང་གིས་

སྦྱང་། 支起，支房之方法，亦作 རེར་བཞེག་

或 རེར་བཞེག

རེར་བོ། གཞུར་བའམ་ཁྱོག་ཁྱོག་མིང་ཞེ་རེ་

ལའང་། 跛，歪邪，亦作 ཞེ་རེ།

རེར་མ། (注同上)

རེར་ཚོན། ཆར་པའི་ཆུ་རྒྱལ་སྒྲ་མོ་ནམ་མཁར་

ཐོར་པའི་ཆེ་ཉི་ཤོད་ཡོགས་པ་ན་རེར་གཟུགས་

པའི་མེར་ཚོན་ཡང་། 虹，下雨时水气散于

空中，被日光照耀，即成虹，亦作 མེར་ཚོན།

【增】虹的彩色。【达】

(同) རེར་རིས།

རེར་གཟུགས། (注同上)

རེར་རིས། (注同上)

རེར་ས། གོ་མཐི་ཡོགས་ཡིག་ཏུ་བྱ། 执照，文

书，如職位的执照，証书。【增】或 རེར་མ།

1. 布告，照会。2. = མངའ་ཞབས་བཟང་པོ། 帝

王的忠仆。【达】 勅书。【四】

རེར་བཙོས། འདག་པས་འབྱར་ཏི་བཟོ་བའི་དོན།

用泥涂抹。

རེར་བ། ས་ལ་རེར་ཏི་རེབས་པ་ཏུ་བྱ་བེར་

ཡང་ན་འབྱར་བའི་དོན་དུ་གྲིས་སྦྱང་། 1. 潜伏于

地下。2. 粘着。

རེལ་འགྲོ། ཤོད་སྒྲིའི་མིང་། 量行（藻）。光。

【增】已量。【达】

འཇལ་ཐབས། རྩིས་འཇལ་བྱེད་ཐབས་ལའང་།

1. 度量方法。2. 計算方法。

འཇལ་སྒྲུམ། མཇལ་སྒྲུམ་རྩེ་མཐུན་པོར་འཇུག་པའི་

དོན། 会談交好。

འཇལ་བ། I. མཇལ་འཕྲད་ལའང་། 謁見。

II. བྱ་ལོན་འཇལ་བ་དང་སྤང་གིས་འཇལ་བ་དང་ཁྲོ་
ཡིས་འཇལ་དགོས། 1. 还債。2. 用秤称。3. 以
心衡量。【增】1. 量長短。2. 估价，料度。
3. 偿付，报酬。〔达〕

འཇལ་བ་པོ། ཚད་མས་གཞུལ་བྱ་འཇལ་བ་པོ།

量者，以尺度量者。

འཇལ་བྱེད། དུས་ཀྱི་ཁྲི་བ་ལའང་། 1. 量者。

2. 時間之月，月份。【增】一种量器。〔达〕

འཇལ་བྱེད་གང་བ། ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལའང་།

1. 量滿。2. 十五日。

འཇལ་འབུལ། ལག་བཅགས་འབུལ་བ་ལྟ་བུ། 觀

礼，如送礼。

འཇི་བ། འདས་བག་གིས་འཇི་བའས་འབྱར་བ།

粘，如用泥粘住。

【增】1. 或འཇི་ལྷག་即ཁྱི་ལྷག་ 虱，蚤，又
作𧈧་བ། 2. = འཇིས་པ། 3. 柔軟，光滑。
4. 令人厌恶的，污秽的，即恶臭的。〔达〕

འཇིག (原注缺) 坏，灭。

འཇིག་བསྐལ། དུས་མཐའི་བསྐལ་པ། 坏劫

(佛)，末世劫，世界末日。(同) འཇིག་དུས།

འཇིག་རྟེན། རྟེན་ཅིག་རེ་རེ་ནས་འཇིག་པའི་ཕྱིར་

འཇིག་རྟེན་ནས་འཇིག་པའི་ཡུང་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་

ཕྱིར་རོ། 1. 世間，世界。(原注：刹那天
故，名世間，或依可灭蘊故。)

འཇིག་རྟེན་གླིམས། རྒྱལ་གླིམས་ལའང་། 1. 世間

法。2. 国法，法律。

འཇིག་རྟེན་མཁྱེན་པ། སངས་རྒྱལ། 世間

解(了解世間一切事)(藻)。佛。

(同) འཇིག་རྟེན་འདུལ། འཇིག་རྟེན་འདྲིན་པ།

འཇིག་རྟེན་གཙོ་པོ།

འཇིག་རྟེན་མགོན་པོ། སངས་རྒྱལ་དང་སྐུན་རས་

གཟིགས། 世間依怙(藻)。1. 佛。2. 觀音
菩薩。

འཇིག་རྟེན་གཉིས། སྟོད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་དང་བཅུད་

ཀྱི་འཇིག་རྟེན། 二种世間(佛)，即器世間与
有情世間。

འཇིག་རྟེན་འདུལ། སངས་རྒྱལ། 調御世間

(藻)。佛。(同) འཇིག་རྟེན་མཁྱེན་པ། འཇིག་
རྟེན་འདྲིན་པ། འཇིག་རྟེན་གཙོ་པོ།

འཇིག་རྟེན་འདྲོད་མ། བྱད་མེད་མཚོག 世欲

女(藻)。美女。

འཇིག་རྟེན་འདྲིན་པ། སངས་རྒྱལ། 世間导师

(藻)。佛。(同) འཇིག་རྟེན་མཁྱེན་པ།

འཇིག་རྟེན་འདུལ། འཇིག་རྟེན་གཙོ་པོ།

འཇིག་རྟེན་སྒྲུང་བ། ལྷགས་རི་ཁོར་ཡུག 世間

明(藻)。鉄圍山(佛)。

(同) འཇིག་རྟེན་རྩ་བ།

འཇིག་རྟེན་པ། ས་ས་རྒྱུ་པོ། 世人，异生(佛)，

凡夫。

འཇིག་རྟེན་དཔང་པོ། ཉི་མའི་མིང་། 世間見

証者(藻)。日，太阳。

འཇིག་རྟེན་ཡར་ཕྱིན། ལྷི་བའི་མིང་ལའང་།

1. 到那边世界去。2. 死。

འཇིག་རྟེན་བྱེད་པོ། ཚངས་པའི་མིང་། 世間的創

造者(藻)。大梵(天神名)。

【增】大自在(天神名)。

【達】(同) འཇིག་བྱེད་བྱེད་པོ།

འཇིག་རྟེན་དབང་། 世間自在(菩薩名)。

འཇིག་རྟེན་དབང་ཕྱུག་ སྤྱན་རས་གཟིགས་དང་་་་

ཚངས་པ་ལའང་། 世自在(藻)。

1. 觀音菩薩, 2. 大梵(天神名)。

འཇིག་རྟེན་དབང་མོ། རྩེ་བཅུན་སྒྲོལ་མ། 世自

在母(藻)。

綠度母(菩薩名)。

འཇིག་རྟེན་དབང་སྲས་མོ། (注同上) 世間

自在女(藻)。

འཇིག་རྟེན་མིག་ སངས་རྒྱས་དང་ཉི་མ་དང་ལོ་རྒྱ་

བ་ལའང་། 世間眼(藻)。

1. 佛, 2. 日, 太陽。

3. 譯師。

【增】順世外道的創始人。

【達】 འཇིག་རྟེན་མེས་པོ། ཚངས་པའི་མིང་། 世間祖

先(藻)。

大梵(天神名)。

འཇིག་རྟེན་མོས་པ། (原注缺) 世間胜解。

འཇིག་རྟེན་གཙོ་བོ། སངས་རྒྱས། 世間尊

(藻)。

佛。(同) འཇིག་རྟེན་གཟིགས་པ། འཇིག་

རྟེན་འདུལ། འཇིག་རྟེན་འབྱེད་པ།

འཇིག་རྟེན་རྩ་བ། ལྷགས་རི་ཁོར་ཡུག་ 世間城

(藻)。

鉄圍山(佛)。(同) འཇིག་རྟེན་སྤྱང་བ།

(藻)。

འཇིག་རྟེན་ལས་འདས། འཕགས་པའམ་འཕགས་

པའི་གང་ཟག་ལའང་། 1. 超出世間, 2. 圣者,

圣人。

འཇིག་རྟེན་གཟིགས་པ། འཕགས་པའི་གང་ཟག་ལའང་། 1. 超出世間, 2. 圣者,

圣人。

འཇིག་རྟེན་གཟིགས་པ། འཕགས་པའི་གང་ཟག་ལའང་། 1. 超出世間, 2. 圣者,

圣人。

འཕགས་པའི་གང་ཟག་ལའང་། 1. 超出世間, 2. 圣者,

圣人。

【增】地面, 天上, 地下三种世間。

【達】 འཇིག་རྟེན་གཟིགས་པ། 1. 具有三个世間, 2. 大自在(天神名)。

1. 具有三个世間, 2. 大自在(天神名)。

འཇིག་ལྷ། ཉེད་ལེན་གྱི་ཕུང་པོ་ལ་དམིགས་ནས་ང་

དང་ང་ཡིད་འཛིན་པའི་གཤམ་རབ་ཉོན་མོངས་ཅན་ནོ།

薩迦耶見(佛), 緣五取蘊, 計我我所之染

汚慧。

འཇིག་དུས། དུས་སྐབས་འབྱུང་བ། 坏灭时,

末世劫, 世界末日。(同) འཇིག་བསྐལ།

འཇིག་གནས། དུས་ཁོངས་ལའང་། 1. 坏灭处。

2. 尸林, 坟墓。

འཇིག་པ། འདུས་པུས་ཐམས་ཅད་སྐད་ཅིག་སྐད་ཅིག་

གིས་འཇིག་པའམ་ཞིག་པ། 灭。(原注: 一切

有为, 刹那坏灭。)

【增】1. = འཇིག་པ། 破

坏, 毀灭。2. 使之荒廢, 吞灭, 廢止, 舍弃

解除(妖术)。

3. 失去, 暗中破坏, 衰微。

4. 吸, 抽出潮气, 参看 འཇིག་པ། 【達】

འཇིག་པ་པོ། ཞིག་མ་སོང་ན་འཇིག་པའི་བྱེད་པ་པོ།

毀坏者。

འཇིག་བྱེད་པོ། ཚངས་པའི་མིང་། 世界

的創造者(藻)。

大梵(天神名)。

(同) འཇིག་རྟེན་བྱེད་པོ།

འཇིགས། (原注缺) 畏, 怕。

【增】= པ་རྩ་བ། 藥果。

【達】 འཇིགས་སྒྲུག་ བྱེད་པ་ཐོན་པའམ་ཞེད་པའི་མིང་།

駭怕, 恐惧。(同) འཇིགས་པ།

འཇིགས་བརྒྱུད་སྒྲོལ་མ། རྩེ་བཅུན་སྒྲོལ་མ།

救八畏母(藻)。

綠度母(菩薩名)。

འཇིགས་སྒྲིགས། བྱ་རྒྱུ་ལའང་། 1. 恐怖鳴聲。

2. 烏鴉。

འཇིགས་ཅན། བྱ་མེད་ལའང་། 1. 有畏懼的。

2. 妇女。【增】胆怯。〔达〕

འཇིགས་སྐྱངས། ཞེད་པའི་ནམ་པ་ཅན། 害怕的
样子。

འཇིགས་སྒྲིའི་མ། ལྷ་པོ་གང་ལྷའི་མིང་། 怖軍
母（藻）。恒河。（同）འཇིགས་པའི་མ།

འཇིགས་གཞོན། མེད་འི་མིང་། 制服畏惧
（藻）。獅子。

འཇིགས་པ། བྱེད་པ་ཐོན་པའམ་ཞེད་པའི་མིང་།

可怕，恐惧。（同）འཇིགས་སྐྱག

འཇིགས་པ་བརྒྱུ་པ། མ་ཉེའི་མིང་། 第十畏
（藻）。水牛。

འཇིགས་པ་པོ། སྤྲིན་པོ་དང་འདོད་ལྷ་དང་དབང་
ཕུག་ཆེན་པོ་དང་ལྷ་རྩོམ་འཇིགས་བྱེད་ལའང་། 怖
畏者（藻）。1. 罗刹。2. 欲天，爱神。3. 大自
在（天神名）。4. 金剛怖（本尊名）。

（同）འཇིགས་བྱེད།

འཇིགས་པ་ལེན་པ། ངན་འགྲོའི་སྐྱག་བཟུལ་དང་
ན་ཚ། 取畏（藻）。1. 恶趣（佛）之苦。
2. 疾病。

འཇིགས་པའི་མ། ལྷ་པོ་གང་ལྷའི་མིང་། 畏怖
母（藻）。恒河。（同）འཇིགས་སྒྲིའི་མ།

འཇིགས་བྱེད། སྤྲིན་པོ་དང་འདོད་ལྷ་དང་དབང་
ཕུག་ཆེན་པོ་དང་ལྷ་རྩོམ་འཇིགས་བྱེད་ལའང་།
怖畏者（藻）。1. 罗刹。2. 欲天，爱神。3. 大
自在（天神名）。4. 金剛怖（本尊名）。

（同）འཇིགས་པ་པོ།

འཇིགས་མེད། དཔའ་པོའི་མིང་ལའང་། 1. 无
畏，不怕。2. 勇士。

འཇིགས་མེད་གནས། སྤང་བྱིན་རམ་སྤང་གྱི་
ལའང་། 无畏处（藻）。1. 城。2. 村。

འཇིགས་རྒྱུང་། ཞེད་སྐྱག་ཚ་པོའམ་ངམས་འཇིགས།
可畏，很可怕。

འཇིང་། ལྷ་མཚའི་འཇིང་དབུས་ལའང་། 1. 脖
頸。2. 大海中心。

【增】1. 治老疼痛病的矿質药。2. 中央，正
中。3. 面积，整个体积。〔达〕

འཇིང་ཡོན། མཇིང་ཡོན་ཏེ་མགོ་ཁྱོག་ཁྱོག་ 似即
མཇིང་ཡོན། 脖子歪，头歪。

འཇིབ་དགོས། ཁྲ་ཁྲག་འཇིབ་བྱ། 須吸吮，
当吸精血。

འཇིབ་ཆས། འཇིབ་བྱེད་ཡོ་བྱད། 吸吮器具。

འཇིབ་པ་པོ། ལྷ་ཡིས་ཁྲག་འཇིབ་པར་བྱེད་པ་པོ།
吸吮者，以舌吮血者。

འཇིབ་བྱེད། （注同上）

འཇིབས་པ། ལྷས་འཇིབས་ཟེན་པ། 已啞，已
用舌吸。

འཇིས་པ། ས་འདག་པའི་རྩ། 泥，泥滩。

འཇིས་རྩུབ། （注同上）

འཇིས་ཞལ། འདག་པའི་ཞལ་ཞལ་བ། 涂泥，抹泥。

འཇིས་བཟོ་པ། འདག་པ་འཇིས་པས་སྐྱུ་འདྲ་བཟོ་
གཞན། 泥作，用泥塑象者。

འཇིལ། སྐྱོན་དང་གཞིལ་བར་འགྱུར་རམ་ཞི་བར་
འགྱུར་དང་། 1. 过失。2. 消灭。

འཇིལ་འགྱུར། （注同上）

འཇིག་པ་པོ། ཞི་བར་བྱེད་པོ་ལས་འཇིག་པར་བྱེད་
པོ། 息灭者，毁灭者。

འཇུ་སྒྲམ། ཟས་ཟས་ཀྱང་སྒྲམ་པོ། 吃饭而干瘦。

འཇུ་ཐག་ དབྱང་ཐག་ཉ་བ། 悬挂的绳索。

འཇུ་བ། ཟས་འཇུ་ས་འཇུ་ཉ་བ་དང་ཁྱི་སྒྲིག་དང་
སྒྲིག་པ་དང་ལག་པས་འཇུ་བ། 1.消化。2.狗
虱。3.溶化。4.手握，擒捉。

འཇུ་བ་པོ། ལག་པས་འཇུ་བར་བྱེད་པ་པོ། 用手
握者。

འཇུ་ཅི། (原注缺) 溶药，溶液。

འཇུག་སྒྲི། འཇུག་པའི་ལས་དང་ཆུ་འགྲམ་དུ་་་་་
འཇུག་ས། 1.所走的路。2.港口，码头。

འཇུག་ངོགས། (注同上)

【增】遍入(天神名)。(达)

འཇུག་སྒྲིབས། (原注缺) 行进之力，流轉力。

འཇུག་ཞོག་ འཁོར་བའི་ལས་ལ་འཇུག་པ་དང་དེ་
ལས་ཞོག་པ་ཉ་བ། 进退，行止，如在輪迴
中流轉，及退出輪迴(佛)。

འཇུག་པ། བད་དུ་འཇུག་གས་རྗེས་སུ་འཇུག་ 1.进
入，入内。2.隨行。【增】1.开始。2.放入，
插入。3.使固定，安置。4.委派。5.表明，
放置出来。6.使其，令其。7.准许。(达)

འཇུག་པ་བརྒྱ་བ། སྒྲིག་གི་མིང་། 百行(藻)。
电。【增】岸边，边缘。(达) (达作
འཇུག་བརྒྱ་བ་)

འཇུག་པ་བརྒྱ་བ། རྒྱ་བ་འཇུག་གི་མིང་། 十行
(藻)。遍入(天神名)。

【增】遍入天的十种化身。(达)

འཇུག་པ་པོ། བད་དུ་འཇུག་པར་བྱེད་པ་པོ། 入
内者。

འཇུག་བྱ། ལས་གའི་མིང་ལའང་། 1.入处，住
处。2.道路。

འཇུག་བྱེད། ལག་པ་ལའང་། 1.进入者。2.手。

འཇུག་བྱེད་འཇོམས། བརྒྱ་སྒྲིག་ 摧能行
(藻)。帝釋(天神名)。

འཇུང་བར་བྱེད། མེར་སྒྲིག་བྱེད་པའི་མིང་། 慳
吝，吝嗇。

འཇུངས་པ། (注同上) 【增】守财奴。(达)

འཇུད། འཁྱིག་པར་བྱེད་པ། 交媾。

འཇུད་འབྲུན་མ། སྒྲུང་ཆོང་མ། 娼妓，妓女。

འཇུན། འཇུན་ཆུ་འཇུ་གུ་ཆུ་བྱ་ཡོད་ན་འཇུན་པ་པོས་
འཇུན་ཆུ་འཇུ་འདུལ་བ། 馴服。

【增】1.制服，使承认，使柔软。2.处罚(責
或打)。3.轉換。(达) (达作 འཇུན་པ་)

འཇུན་པ་པོ། (原注同上) 馴服者。

འཇུས་དཀོས། རྒྱས་པར་བྱེད་པ་པོས་ཉམས་པར་
བྱེད་དཀོས། 1.須馴服。2.須收縮，須縮減。

འཇུས་པ་པོ། རྒྱས་པར་བྱེད་པ་པོས་ཉམས་པར་
བྱེད་དཀོས། 1.制服者。2.收縮者。

འཇུས་པ། ཉམས་པར་བྱས་པ་རྒྱས་པ། 1.已
馴服。2.已縮減，已退縮。

འཇུར། ལག་པས་འཇུ་བྱ་དང་ཟས་འཇུ་བྱ། 1.用
手握。2.消化飲食。

འཇུར་བྱག་ མགར་བའི་ལག་ཆ་ཞིག་ 一种鉄匠
工具。

འཇུར་མདུད། བསྐྱེམས་དྲགས་པས་འཇུར་མདུད་པ།
紐結，搓得过紧时縮成的結。

【增】綫紧起紆縫。(四)

འཇུར་བ། རྒྱུད་པ་མདུད་པའམ་བསྐྱིས་པའི་འཇུར།

綫結，擰緊成結。【增】1.縮緊。2.= འཇུར་
པ། 閃躲逃避。〔達〕

འཇུར་པ་པོ། ཀོ་ཐག་འཇུར་མིག་ཏུ་སྐྱིས་པ་པོའམ་

འཐིན་པ་པོ། 將皮条穿过鋼眼者。

འཇུར་བུ། འཛིན་བུ་ལའང་། 1.繁忙。2.鋤頭。

【增】为世間事務而忙碌，因而为其所束縛。
〔達〕

འཇུར་མིག་ ཀོ་ཐག་འཇུར་མིག་ཏུ་སྐྱིས་པ་པོའམ་

འཐིན་པ་པོ། 鋼眼。【增】拉繩的孔洞。〔達〕

འཇུས་གཏོགས། གཞན་གྱི་བྱ་བ་ལ་འཇུས་གཏོགས་

བྱ་བའམ། 干涉，干涉他人的事。

འཇུས་པ། ལག་པས་འཆང་བ། 握着。

འཇུས་བྱས་པ། རྒྱུ་ཡོད་བྱས་པ་ཏྲ་བུ། 干

預，如参与了解。

འཇིབས་པ། རྒྱ་བར་རྒྱན་པ། 和雅，悅耳。

【增】或作 འཇིབས་པོ། 美丽。〔達〕 乐
合，水面吞食。〔四〕

འཇིས་པ། འོས་པའི་དོན་ལ། 合理。

【增】又作 འཇིསས་པ། འཇིསས་པོ། 机巧，伶俐，聰明。〔達〕

འཇིར་འཇིགས། བརྒྱ་ཐུན། 帝釋(天神名)。

འཇོ་སྐྱེག་པ། བྱད་མེད་ཀྱི་ཉམས། 媚麗(如
女姿態)。

འཇོ་སྐྱེག་གཡེར་བག་ཅན། མཛེས་པའི་མཆོར་
སྐྱེག་ཅན། 媚麗者，美麗修飾者。

(同) འཇོ་བག་ཅན།

འཇོ་བ། བྱལ་འཇུག་དང་འོ་མ་འཇོ་བ་དང་ཆོས་

པའམ་རེ་བ་སྐོང་བ་ལའང་། 1.遍入(天神

名)。2.擠奶。3.滿足，滿愿。

【增】=སྐྱེག་པ། 美艷，媚。〔達〕

འཇོ་བ་པོ། འོ་མ་འཇོ་བ་པོའམ་བཞོ་བར་བྱེད་པོ།

擠奶者。

འཇོ་བག་ཅན། མཛེས་པའི་མཆོར་སྐྱེག་ཅན། 媚

麗，美艷。【增】=འཇོ་བག་པོ་ལྟོས་པ། འཆོས་

པ། 美俏，賣弄風情。〔達〕

(同) འཇོ་སྐྱེག་གཡེར་བག་ཅན།

འཇོ་མ། བཞོ་མའམ་བའི་མིང་། 奶牛，可擠奶
的牛。

འཇོག་ བཞག་མ་སོང་བ་འཇོག་དགོས། 放下，安放。

【增】存留下。〔四〕

འཇོག་མཁན། སྒོང་ག་གཞག་པར་བྱེད་པ་པོའམ་

གཞག་པར་བྱ་བ་འཇོག་པ་པོ། 1.劈柴者。

2.安放者。(同) འཇོག་པ་པོ།

འཇོག་དགོས། བཞག་མ་སོང་བ་འཇོག་དགོས་

ཏྲ་བུ། 須放置。

འཇོག་སྐྱོམ། མཉམ་པར་བཞག་པའི་སྐྱོམ་མས་

དབྱེད་སྐྱོམ་མ་ཡིན་པའོ། 止修(佛)，住定
而修，非觀察修。

འཇོག་པ་པོ། སྒོང་ག་གཞག་པར་བྱེད་པ་པོའམ་

གཞག་པར་བྱ་བ་འཇོག་པ་པོ། 1.劈柴者。

2.安放者。(同) འཇོག་མཁན།

འཇོག་པོ། ལྷའི་རྒྱལ་པོ་འཇོག་པོ། 安止龙王。

【增】=འཇོག་པོ། 〔達〕

འཇོངས། དབྱིབས་འཇོངས་རིང་པོ། 橢圓形，卵

形，長圓形。

འཛོད་ཚོ། [双] ཁྱིམ་ཚོགས་ཚོ་ཉུང་བ། 桌子。

འཛོན་ཐིང་མ། ཀླུ་པ་ཀྱུག་ཀྱུག་ལའང་། (ཐིང་

似ཐིང་之誤) 1. 跛子。2. 腿弯曲。

འཛོན་པོ། བྱ་བྱེུ་འཛོན་མའང་ཟེར། 小雀鳥

之一。

འཛོན་མ། (注同上)

འཛོམས། བཅོམ་མ་སོང་བ་འཛོམས་ཀྱ། 摧毁。

【增】1. 克服，平定，鎮压。2. 压迫，压制，夺取。[达]

འཛོམས་པ་པོ། དག་འཛོམས་པ་པོ་དང་ཉི་མ་དང་

དབང་ཕྱུག་གི་འཛོན་ཞིག་དང་བརྒྱུ་ལའང་།

摧毁者(藻)。1. 破敌者。2. 日，太阳。3. 大自在(天神名)之眷属。4. 帝釋(天神名)。

འཛོམས་བྱེད། (注同上) 【增】1. 咒术。

2. 制服征服者的符咒家。[达]

འཛོར། འཛོར་བྱ་ལག་ཆ་ཞིག་སྐོ་བྱེད་ཅིག་

ཙམ་བཞུར་བར་བྱེད་དོ། 鋤头，鹤嘴鋤，掘

土工具，亦作 འཛོར་བྱ། 【增】1. = གཞོར་།

2. འཛོ་བ་的云謂詞。[达]

འཛོར་བྱ། (注同上)

འཛོལ། བྱ་མོན་འཛོལ་དགོས་ན་འཛོལ་དང་ཆད་

འཛོལ་ན་འཛོལ། 1. 偿还。2. 量(令命詞)。

འཛོལ་འཛོལ། མར་གཞོལ་རིང་པོ་གཤམ་ཐབས་

འཛོལ་འཛོལ། 拖着，垂着，向下长伸，如拖

着裙子。【增】下垂的腹部。[达]

(同) འཛོལ་རིང་།

འཛོལ་ཐབས་སུ། དཀའ་ལས་ལས་འཛོལ་ཐབས་སུ།

逃避困难。

འཛོལ་པོ། ཀུན་པའམ་ཟུར་དུ་འཛོན་པ་ལའང་།

1. 躲。2. 躲避，旁避。

འཛོལ་པེར། (原注缺) 长斗篷。

འཛོལ་མ། བྱ་མོན་མ། 画眉鳥。

འཛོལ་རིང་། མར་གཞོལ་རིང་པོ་གཤམ་ཐབས་

འཛོལ་འཛོལ། 向下长拖，向下长垂，拖着

裙子。(同) འཛོལ་འཛོལ།

འཛོལ་ལེབ། མར་གཞོལ་བའི་ལེབ་དབྱིབས། 长

片，向下伸之片形。

རིང་། འབྲུ་འཛོག་སྤོད་བང་མ་སྟེ་སྤྱང་ཡང་། 儲

存粮食之仓库，亦作 སྤྱང་།

རིང་བྱ། (注同上)

རིད་པ། རིད་པ་སྐྱམ་པོའམ་རྒྱུད་པའམ་ཉམས་པ།

1. 枯瘦。2. 衰败。

རྒྱུད་པ། (注同上)

【增】—རྒྱུད་པ། 煩惱，危險，損害。[达]

རྒྱུད་ལམ། ཁ་ཕྱུག་ཕྱར་ལམ། 險路，对直

下坡路。

རྒྱ། རྒྱ་མའི་རིགས་སམ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དང་གདོང་

རྒྱལ་ལའང་། 1. 主，尊者，指师长，大士。

2. 六面童子(天神名)。(同) རྒྱ་པོ།

རྒྱ་ངར། ཀླུ་པའི་རྒྱ་ངར་ཉུང་བ། 腿之下部，

小腿。

རྒྱ་བྱང་། རྒྱ་བྱང་ཞེས་ཆོས་མཛད་གོ་ས། 修法之

地位名。

རྒྱ་དཔོན། རྒྱ་མ་དཔོན་པོ། 师长，官长。

རྒྱ་པོ། རྒྱ་མའི་རིགས་སམ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དང་

གདོང་དུག་ལའང་། 1.主，指师长，大士。

2.六面童子（天神名）。

【增】主人，上級，首領。〔达〕（同）རྒྱུ་

རྒྱུ་ལྟ་རྒྱུ་། དཔོན་གཞི་ལྟ་རྒྱུ་། 主仆。

རྒྱུ་མ། དབང་མོ་དང་རྒྱུ་དགའི་བདག་མོ། 1.王

妃。2.众生主母，皇后。【增】= གཅེས་མ།

貴婦。〔达〕（同）རྒྱུ་བཅུན་མ།

རྒྱུ་བཅུན། དང་སྒོང་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་བཅུན་

པོ་ཚུལ་ལྟ་དང་བུའི་ལོ་མ་མཆོད་ལྟ་ལའང་།

1.尊者，如仙人，大士。2.尊严持戒者。3.应恭敬供养者。

རྒྱུ་བཅུན། （注同上）

རྒྱུ་བཅུན་མ། དབང་མོ་དང་རྒྱུ་དགའི་བདག་མོ།

1.王妃。2.众生主母，皇后。（同）རྒྱུ་མ།

རྒྱུ་བཅུན་ལྟ། ལྟ་ལའང་། 1.尊者之口。

2.天神。

རྒྱུ་ལྟ་མ། རྒྱུ་གཞི་ལྟ་ལའང་། 主仆。

རྒྱུ་རིགས། ལྟ་ལྟ་ལྟ་རིགས་ལའང་། ལྟ་ལྟ་རིགས་

ལའང་དཔོན་རིགས། 有規矩的家族，貴族，做官的人家。

རྒྱུ་རིགས་མ། རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་དགའི་བདག་མོ་ལའང་།

1.貴婦，主妇。2.众生主母，皇后。

རྒྱུ་མ། ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་དཔོན་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 恭敬，侍

奉。【增】忘記。〔达〕

རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་

རྒྱུ་ལྟ་ལྟ། ལྟ་དཔོན་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 恭

敬，侍奉。

རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལའང་། 赤裸裸地看見，明显地看見。

（同）རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་དཔོན་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 一絲不

挂，赤露。

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་དཔོན་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལའང་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 1.赤裸，如裸体，

赤足。2.明显，公开。

【增】1.生的，未烤过，未煮过的，不熟的。

2.不成熟的。〔达〕 純淨，朴素。〔高〕

རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལའང་། 赤裸裸地看見，明显地看見。

（同）རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

商种，較师长宜族稍低之族姓。

རྒྱུ་ལྟ། （注同上）

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

1.痕迹，如足迹，手印。2.由尊长（རྒྱུ་ 的

第三轉声）。【增】 1.踪迹。2.后来的，結果。3.其后，后来，嗣后。4.后部。〔达〕

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 1.已引导。

2.（未詳）。【增】确知无疑。〔达〕

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

2.相等之义。

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

步圓滿。2.十五日。

རྒྱུ་ལྟ། ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་ ལྟ་ལྟ་

（同）རྒྱུ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་

ཇེས་བསྐྱབ་ཀྱི་མིང་། འདོད་ཀྱལ་གྱི་སྐྱེ་ལ་བརྟེན་
ནས་འདྲ་བ་དང་འབྲེལ་བ་སོགས་ཀྱི་མཚན་དུ་བྱས་
ཏིང་ལྷན་པོ་ལ་བ་ལང་ལ་སོགས་པར་སྒྲོ་འདོགས་པ་
ནི་ཇེས་བསྐྱབ་ཀྱི་སྐྱེའམ་མིང་འོ་། ཇེས་བསྐྱབ་
(佛), 依靠随欲声 (即說不上立名原因的名
称), 以相似和有关系为原因 (而再立名),
如于愚人假名为牛, 是为随立声或名。

ཇེས་བསྐྱབ་སྒྲ། (注同上)

ཇེས་བཅད་པ། ཇེས་ཀྱི་མཐའ་བཅད་པ། 断絶,
断絶其后。

ཇེས་འཇུག་ སྤྱིན་པོའི་མིང་དང་ཡི་གེའི་ཇེས་འཇུག་
(དང་)། 1. 罗刹。2. 后音字, 后加字。

【增】跟随的, 后来的。[达]

ཇེས་འཇུག་བཅུ། ཡི་གེ་གང་དུ་ན་བ་ས་འ་ར་ལ་
ས། 藏文十后音字母。

ཇེས་སྐྱུགས། དེའི་ཇེས་སྐྱུ་བདའ་བྱ་ཡོད་ན་འདོད་
པ་པོས་འདོད་ཀྱི་(དང་)། 追逐, 追随。

(同) ཇེས་འདོད་པ་པོ།

ཇེས་ཐོབ། སྐྱེས་པ་ནས་ཇེས་སྐྱུ་ཐོབ་པའི་ཤེས་རབ་
ལའང་། 1. 后得 (佛)。2. 后天所得之智
慧。【增】1. 停止禪定来吃东西, 但不得超
过維持生命絕對必需之量。2. 得利, 获得。

3. 寻求踪迹。[达] (达作 ཇེས་ཐོབ་པ་)

ཇེས་བྱན། དཀོན་མཆོག་གི་ཇེས་སྐྱུ་བྱན་པ། 随念
(佛), 如随念三宝功德。

【增】回忆, 记忆。[达]

ཇེས་འདུས། གནས་གང་། 后集 (藻)。月
終, 晦日。

ཇེས་འདོད་པ་པོ། དེའི་ཇེས་སྐྱུ་བདའ་བྱ་ཡོད་ན་
འདོད་པ་པོས་འདོད་ཀྱི་(དང་)། 追逐者,
追求者。

ཇེས་གནང་། ལྷའི་ཇེས་སྐྱུ་གནང་བ། 随許(佛),
如菩薩随許法。【增】允許, 同意。[达]

ཇེས་དབག་ ཉགས་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེས་པའི་ཆད་མཐའ་
ཤེས་པའོ། 比量 (佛), 依因所起之量或智。

【增】1. 忖度, 猜想。2. 考虑, 熟思。[达]

ཇེས་དབག་ཆད་མ། (注同上)

ཇེས་འབྲང་། དེའི་ཇེས་སྐྱུ་འབྲང་པ་པོ། 隨行
者, 跟隨者, 依附者。

【增】1. 跟隨。2. 遵照。3. 貢生。[四]

ཇེས་འབྲེལ། རག་ལས་ཏིང་ཇེས་སྐྱུ་འབྲེལ་བ། 关
連, 依附关系。【增】崇拜。[达]

ཇེས་སྦྱར། དེ་བ་ལའང་། 1. 結合。2. 問。

ཇེས་མ། ལྷའི་མཐའ་པོ་ཇེས་མ་ལྟ་བུ། 以后, 如明
年。【增】1. 最后, 末尾。2. 有时代替 ཇེས།
3. 后部。[达]

ཇེས་མ་ཟིན་པ། དེའི་ཇེས་སྐྱུ་མ་སྟེན་པའ། 没
有跟上, 跟不上。

【增】迟慢。[四] (四作 ཇེས་མི་ཟིན་)

ཇེས་མི་ཆོད། ཇེས་མན་མཐའ་མ་ཆོད། 后面未
完結。

ཇེས་གཞིག་བྱ། ཉགས་ལ་བརྟེན་ནས་དབྱེད་པར་བྱ།
分析, 依着特征去观察。

ཇེས་སྒྲོས་མཛོད། སྐད་ལའ་པའི་ཇེས་སྐྱུ་ལན་སྒྲོས་
མཛོད། 隨着念 (命令詞), 使跟着再念。

ཇེས་སྐྱུ། དེའི་ཇེས་སྐྱུ། 随后, 后来, 以后。

ཇེས་སྐྱུ་རྒྱུ་པ་ལ་འཇོག་ འདྲ་བར་འགྱུར་ཞེས་པའི་
དོན། 跟着走, 相同。(同) ཇེས་འགྱུར་འགྱུར།

ཇེས་སྐྱུ་སྐྱེས་པ། ལུ་པོ་དང་དམངས་རིགས་དང་
གཟའ་སྟོན་པ་ལའང་། 隨生 (藻)。1. 弟弟。
2. 农民种姓。3. 土曜。

𣎵་སྤྱང་རྩོ། དཔག་པའི་སྤྱང་གདངས་ལྟ་བུ།
韻，音調。

𣎵་སྤྱང་གཅགས་པ། འཁྱོད་པའི་སེམས། 悔悵
的心。(同) 𣎵་སྤྱང་གདངས་པ།

𣎵་སྤྱང་གཅོད། གྱིའི་མིང་ལའང་། 1. 割断。
2. 刀。

𣎵་སྤྱང་ཆགས་པ། སྒྲགས་པོ་དང་འདོད་ཆགས་
ལའང་། 1. 友伴。2. 食欲，貪愛。

𣎵་སྤྱང་གདངས་པ། འཁྱོད་པའི་སེམས། 悔悵
的心。(同) 𣎵་སྤྱང་གཅགས་པ།

𣎵་སྤྱང་འབྱངས་པ། དེའི་𣎵་སྤྱང་འབྱངས་ཟིན་པ།
已隨行，已跟隨。

【增】習慣。〔達〕(𣎵་བྱངས་字達作 𣎵་བྱང་)

𣎵་སྤྱང་ཡི་རང་བ། གཞན་གྱི་དགེ་བ་བྱེད་པའི་
𣎵་སྤྱང་དགའ་བའམ་ཡི་རང་བ། 隨喜(佛)，
見他人作善事而心歡喜。

【增】狂喜。〔達〕

𣎵་སྤྱང་། འག་མེན་དེའི་𣎵་སྤྱང་གསོ་རུ་བཞག་
པ་ལྟ་བུ། 后面。

𣎵་སྤྱང་། (注同上)

𣎵་བྱེད། སྤྱ་སྤྱ་ཁ་ལའང་། 1. 能詮(佛)，
說話者。2. 口，嘴。

𣎵་བྱེད་སྤྱ། མིང་ཆོག་ཡི་གེ་གསུམ། 能詮聲
(佛)，名、句、字三種。

𣎵་བྱེད་ཆོག་ མིང་གི་ནང་ནས་ཆོག་ 能詮語，
由名詞所生的句子。

𣎵་གས། རྩ་འཛིན་ཁའི་མེ། 舌头(敬)。

𣎵་གས་བཀོད་གནང་བ། བསྐྱབ་བྱ་བསྒྲོ་བ་ལྟ་བུ།

开示，訓示。

𣎵་གས་མྱོང་། མྱོང་བུ། 笛(敬)。

𣎵་གས་བསྒྲོ། བསྒྲོ་བ་སྒྲོན་ལམ་བཞོད་པ། 迴向
(佛)，誦發願迴向文。

𣎵་གས་བྱིལ་བ། ལྷ་རིལ་རིལ་འབྱིལ་བ། 卷舌
(敬)。

𣎵་གས་བྱུང་གནང་བ། གསུང་གི་ལུང་གནང་བ།
傳授。

𣎵་གས་བཤད། བཤད་གསུང་བཤད་པ། 講說
(敬)。

𣎵ང་དཀར། ཁ་དོག་ལྷང་དཀར། 淺綠色。

𣎵ང་སྤྱ། (注同上)

𣎵ང་ཁུ། སྤྱ་སེང་འབྱེས་པའི་མདོག་ 綠色，藍
黃混合之色。

𣎵ང་སྤྱ་རི་བུ། དྲང་སྤྱང་ཞིག་ 綠子，仙人之一。

𣎵ང་ནག་ ཁ་དོག་ལྷང་ནག་སྤྱགས། 深綠色，黑
綠色。【增】油綠。〔四〕

𣎵ང་བྱུན། ལྷ་རི་ཆོགས་བའམ་ཕོན་པོ། 草叢，
草堆。

𣎵ང་ཕོན། (注同上)

𣎵ང་བ། ལྷ་སྤྱ་ཕོན་ལྟ་བུ། 青草，芽，秧。

【增】銀片，純銀。〔達〕 1. 葱韭花。2. 嫩
叶。〔四〕 1. 玻璃片。2. 嫩綠之谷粒。〔高〕
(བ་字達、四、高皆作 བ་)

𣎵ང་བུ། (注同上)

𣎵ང་ཆོགས། དགེ་སྤྱང་གི་ཡོ་བྱད་ཅིག་ 濾水羅
(佛)，比丘用具之一。

𣎵ང་མེར། ཁ་དོག་ལྷང་ནག་སྤྱགས། 黃綠色。

【增】秋香色。〔四〕

ལྷང་མེར་ཅན། རྩ་བ་ལས་། 1.嫩綠。2.茅草。

ཐོང་སྒྲིན། རྩལ་དོང་གི་འདས་རྩལ་ཆུ་སྟེགས་དང་
བཅས་པའོ། །ཞུ་མཁྱེལ་ལས་གཏོར་ཁྱད་དུ་གཏོར་
བའི་མི་གཙང་བའོ། ། 污泥，律疏中說：水糞
中所弃之秽水。【增】1.沾污，汚浊。2.坐
埃，垃圾。〔达〕陷溺。〔四〕


ལྷུང་ལྷུང་པོར། ཐལ་མོ་ལྷུང་ལྷུང་པོར་ནང་ཅུང་
ཟད་ཁོང་སྟོང་དུ་གྱུར་པའོ། ། 平合，如合掌，
其中略空。

ཀླུ་མ་ལྷ་པོ། (未詳)

ཐུང་གིས་མཁན། རུང་གིས་མཁན་པའས་བསད་
པའི་ནོར་ལྷང་། 1. 紧压。2. 杀死。

ལྷན་གྱིས་བསད་པ། (注同上)

ལྷོ་པ། རུ་པ་ཁྱི་ལི་གི་མིང་ལྟ་བུ་རྒྱུ་། རྩ་པོ།

【增】或作  重。〔达〕

ལྷན་ཆེ། ལྷོ་བཀའ་ཡང་བ་མིན་པ། 重，不輕。

ལྷན་པ་པ། ལྷ་བརྒྱུད་ཏེ་པ་པ། 重而下降。

ལྷོང་མ། ཐམ་པ་ལྷོང་མ་ཉུང་། 蝌蚪。

ལྷོངས། མི་རིགས་བཞི་ཙང་བའི་ཡུལ་ཕྱོགས་ལ་

ལྷོངས་ཞེས་པ་དང་སྒྲན་ལྷོངས་དང་བོད་ཡུལ་ལྷོངས།

地区。1.四种族姓（古代印度把一切人众分为四个族姓）完全之区。2.一般地区，药区，藏区。

ལྷོངས་ཀྱི་པ། བྱི་རོལ་ལུལ་ལྷོངས་སུ་ཀྱི་པ།

游方，外方周游。

ལྷོངས་བརྒྱད་པ། ཡུལ་ལྷོངས་འགྲིམ་བརྒྱད་པ།

已游方，已游历各处。

ལྷན་པ། སྒྲིལ་བཞུགས་པ་དང་བཟའ་སྒྲིལ་།

1.生长着的树。2.果树。【增】不死的天堂，天国。〔达〕（同）ཐུན་མེད་

ལྷན་པའི་འོད། (原注缺) 树光 (似是神名)。

ལྷན་དམར། ཟངས་དམར་ལའང་། 1. 紅樹。

2. 紅銅。

ཀུན་གྱི་། སྒྲིལ་བཞིན་པ་དང་བཟུང་།

ཕྱི་ 1. 生长着的树。2. 果树。(同) ལྷོན་པ།

ལྷན་པོར་ལྷན་དུ། ལྷན་པོར་ལྷན་པོར་ལྷན་པོར།

林园，人造林。

ལྷན་གྱིང་དབང་པོ། (原注缺) 树王(藻),

菩提树。

འཁྱིལ་རྒྱུ་ལ། རྒྱུ་ལྟ་བུ་གཞི་ཅན། 威猛，

威严可畏。

པལྱིད་ཆགས་པ། སྐལ་པལྱིད་འབད་པའི་སྒྲིང་།

荣光，威仪赫赫。

【增】 = བཅ་ཆགས་པ། རྟ་ཆགས་པ། [达]

བཞུད་པ། (注同上)

བཞི་པ་ (注同上)

པཱི་ཁྱ། དུལ་པར་རྒྱུ་པཱི་པར་བྱ། 当交换，
如彼此換銀錢。

ཐཱ་གྲ། (注同上)

པར་རྒྱུད་སྤོང་། བར་རྒྱུད་སྤོང་གི་མཛེས་པ་ལྟར་སྤོང་། 彼此
替换。

𠵼 (原注缺) 忘, 忘記。

【增】 = 𐰇𐰣𐰚𐰚𐰚 〔达〕

བཟེད་ངས། མི་བླ་པ་སྟེ་གཡངས་པའི་རྟེན་བྱེད་

པལྟོ།། 忘念（佛），想不起来（喪失記憶力），散亂所依。

བཻྣྱྱ་ཤོ། མ་བཻྣྱྱ་པའི་བྱིན་དུ་བྲིས་པའི་ཤོ་ཡིག་

ཤོ་བྱ། 备忘录，为不忘故，所写记录。

(同) བཻྣྱྱ་བྱང་།

བཻྣྱྱ་བ། མི་དྲན་པའམ་ཐུགས་ལ་བརྟེན་པ་དང་

མཚན་ཅིང་བཻྣྱྱ་བ་ལའང་། 1.想不起来，忘

記。2.供养恭敬。【增】据喇嘛們說，此

字为 ཻྣྱྱ་བ་ 的正确拼法。〔达〕

བཻྣྱྱ་བྱང་། མ་བཻྣྱྱ་པའི་བྱིན་དུ་བྲིས་པའི་ཤོ་

ཡིག་ཤོ་བྱ། 备忘录，为不忘故，所写记录。

【增】志。〔四〕 (同) བཻྣྱྱ་ཤོ།

བཻྣྱྱ་བྱེད། ཻྣྱྱ་བྱེད་དམ་ཡི་དུགས་ཀྱི་བྱེད་བྲག

作忘者，餓鬼之一种。

བཻྣྱྱ་བ། དངུལ་ཡན་ཚུར་བཻྣྱྱ་བྲིན་པ། 已更

換，如銀錢彼此已交換。

བཻྣྱྱ་གྱིས་མི་ལང་། ལབ་པས་མ་ཚད། 不可

言状，說不完。

བཻྣྱྱ་བ། ཁས་བཻྣྱྱ་པར་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ཻྣྱྱ་

བྱེད་ཆོག་གིས་བཻྣྱྱ་བྱའི་དོན་ཐམས་ཅད་བཻྣྱྱ་་་་

པའོ། 詮說，解說。

བཻྣྱྱ་པའོ། ལྷས་པའོ། 說了。

བཻྣྱྱ་པའི་རྟུ་མ། བྱ་རི་རྟུགས་ལའང་། 能詮

穗(藻)。鸛鵒、鷺、舍利。

བཻྣྱྱ་བྱ། ཁས་བཻྣྱྱ་པར་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ཻྣྱྱ་

བྱེད་ཆོག་གིས་བཻྣྱྱ་བྱའི་དོན་ཐམས་ཅད་བཻྣྱྱ་་་་

པའོ། 所詮(佛)，所解說。

【增】=དོན། 意义。〔达〕

བཻྣྱྱ་ཡས། བྱངས་གནས་ཤིག་ཟེད། 婆罗茶

〔梵〕。大数之一(无可說)。



ཉ། རུའི་ཉ་གསེར་མིག་ཅན། 魚。

【增】望日。〔四〕（同）ཉ་མ།

ཉ་སྐྱུགས། ཉ་སྐྱུབ་པས་ཉ་ཕྱིས་ཞེས་སྒྲུང་། 貝

壳，珠母。【增】= ཉའི་ན་བ། 鰓。〔达〕

ཉ་སྐྱུབ། ལུ་རིག་འབྲུང་གནས་ཀྱི་མིང་དང་ཆུ་བལ་

ལས་ཉ་འཁེབས་པའི་རྩ་ཞིག་རྟེན་ནས་འབྱེད་འབྲེལ་

བ་ལས་ཉ་ཕྱིབས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཆུ་ན་འཕྱོ་བའི་རྩས་

ས་ཞེས་དང་ཉ་ཚང་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཉ་ཕྱིབས་འདྲ་ལྟ་

བའི་རུའི་རྩ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། 1.珠母，生珠之

蚌。2.水中綠苔，或能复魚之草，律疏說：

ཉ་ཕྱིབས་ 謂水中所浮之綠苔；ཉ་ཚང་是如象

ཉ་ཕྱིབས་之水草。（同）ཉ་ཕྱིབས། ཉ་ཚང་།

ཉ་ཁ། ཉའི་རྩལ་པོ་ཞིག་(དང་)། 魚鷹，鸛。

ཉ་ཁབ་ཅན། སྒང་ངས་ཉའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ 1.秤。

2.魚之一種。【增】鯉魚。〔达〕

ཉ་ག་འཇལ་བྱེད་སྒང་། 秤。

【增】或ཉག་〔达〕天秤，衡，戥。〔高〕

ཉ་གང་། ཆས་བཅོ་ལྷའི་ཟླ་བ་(དང་)། 十五

的月亮。（同）ཉ་རྩལ་བ། ཉ་བ་II.

ཉ་བ། ཉ་ཡི་ཚེར་ས། 魚刺，魚骨。

ཉ་བྱ། རྩལ་བྱ་བ་ཅན་ཉ་བྱ། 魚网。

ཉ་རྩལ་བ། ཆས་བཅོ་ལྷའི་ཟླ་བ་(དང་)། 十五

的月亮。（同）ཉ་གང་། ཉ་བ་II.

ཉ་ཕྱིབས། ལུ་རིག་འབྲུང་གནས་ཀྱི་མིང་དང་ཆུ་བལ་

ལས་ཉ་འཁེབས་པའི་རྩ་ཞིག་རྟེན་ནས་འབྱེད་འབྲེལ་

བ་ལས་ཉ་ཕྱིབས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཆུ་ན་འཕྱོ་བའི་རྩས་

ས་ཞེས་དང་ཉ་ཚང་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཉ་ཕྱིབས་འདྲ་ལྟ་

བའི་རུའི་རྩ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། 1.珠母，生珠之

蚌。2.水中綠苔，或能复魚之草，律疏說：

ཉ་ཕྱིབས་ 謂水中所浮之綠苔；ཉ་ཚང་是如象

ཉ་ཕྱིབས་之水草。【增】 1.魚鰓。2.葯草根

名。〔达〕（同）ཉ་སྐྱུབ། ཉ་ཚང་།

ཉ་ཕྱིབས་སྐྱེས། ལུ་རིག་གས་ཕྱོལ་བ། 蚌生

（藻）。珍珠。（同）ཉ་ཕྱིས་ས་བོན།

ཉ་ཕྱིབས་ཅན། འབབ་ཆུ་(དང་)། 有蚌者

（藻）。河流。

ཉ་འཛིང་བ། ཉ་བའས་ཉ་གསོད་སའན་ནས་ཉ་ཡི་

ཟས་ཅན། 縛魚（藻）。1.漁夫。2.杀魚者。

3.吃魚者。（同）ཉ་ཡིས་འཛོ།

ཉ་ཁྲོ་བ། ཉ་བ་རྟེན་བྱ་བ་ཆན་ལུ་ཨི་བཅུ་ཉ་བ། 食

魚者（藻）。即ཉ་བ། 漁人，如卢伊跋論師。

ཉ་སྟོང་། ཆས་བཅོ་ལྷ་དང་གནས་གང་ལའང་།

望晦，十五日及三十日（阴历）。

ཉ་སྟོན། རྩལ་ཆན་ལ་ཉ་སྟོན་བཅུང་བ་ཉ་བ། 望日

（阴历十五日）的宴会。

ཉ་བྱག་མྱིན་བྱག་སྐྱེད་ས་(དང་)། 六魚（藻）。

鼎宿。

ཉ་ཏུག་ཟླ་བ། ཟླ་ཉ་ཏུག་ཟླ་བའམ། 六魚月
(藻)。昴宿月，十月（阴历）。

ཉ་པ། I. ཉ་གསེད་མཁན་དང་བཙུ་ལའང་།

1. 捕魚人。2. 十五日。【增】网戶。〔四〕

II. ཚེས་བཙུ་ལའི་ཟླ་བ་(དང་)། 十五的月亮。

(同) ཉ་གང་། ཉ་ཀྱས་པ།

ཉ་བྱིས། བྱ་ཏིག་གི་བྱ་པའམ། 珠母，珠壳。

【增】蛤蜊。〔四〕

ཉ་བྱིས་ས་པོན། བྱ་ཏིག་གས་ཕྱོལ་བ། 蚌种

(藻)。珍珠。(同) ཉ་ཕྱིབས་ཁྱེས།

ཉ་འཕར། རྩ་ནས་འཕར་སེངས་པ་ཉ་བྱ། 魚

跃，如从水中跳跃。

ཉ་པོ། གསང་ཐགས་ཁྱོལ་བའི་སྐབས་སུ་དམིགས་

ལུལ་གྱི་མིང་རྩ་ཅན་གྱི་བསྐལ་རྟེན་གང་ཡིན་པའི་

ལི་རྒྱ་ཉ་བྱ། 密咒行誅法时所緣境，如所度
脫者之形体。

ཉ་འཕྱགས། ལྷགས་ཀྱ་དང་སྐམ་མིང་(དང་)། 穿

魚(藻)。1. 鈎。2. 獺。(同) ཉ་འཛིན།

ཉ་སྐལ་ཅན། རྩིང་རྩ་(དང་)། 有魚蛙者

(藻)。池水。

ཉ་ས། བྱ་མེད་ཉ་ས་སྒོལ་མ། 1. 妇女。2. 弟

子。【增】1. 主妇。2. 喇嘛的听讲者，非正式的
門徒。3. 安多区俗語指女性生殖器。〔达〕

ཉ་མིད། རྩ་སྐོན་གྱི་བྱེ་བྱ། 吞魚，鯨之一种。

ཉ་མོ། རྩ་ཉ་གསེད་མིག་ཅན། 大魚。

【增】母魚。〔四〕 (同) ཉ།

ཉ་ཚང་། བྱ་ཏིག་འབྱུང་གནས་གྱི་མིང་དང་རྩ་བལ་

ལས་ཉ་འཁེབས་པའི་རྩ་ཞིག་རྩ་ནས་འབྱུང་འབྱེལ་

བ་ལས་ཉ་ཕྱིབས་ཁྱེས་བྱ་བ་ནི་རྩ་ན་འཕྱོ་བའི་རྩ་

ས་ཁྱེས་དང་ཉ་ཚང་ཁྱེས་བྱ་བ་ནི་ཉ་ཕྱིབས་འབྱ་བའི་

རྩ་ཉ་ཕྱིབས་ཁྱེས་གསུངས། 1. 珠母，生珠之蚌。

2. 水中綠苔，或能复魚之草，律疏說：ཉ་

ཕྱིབས་謂水中所浮之綠苔；ཉ་ཚང་是如象

ཉ་ཕྱིབས་之水草。(同) ཉ་སྒྱུབ། ཉ་ཕྱིབས།

ཉ་འཛིན། ལྷགས་ཀྱ་དང་སྐམ་མིང་(དང་)། 捉

魚(藻)。1. 鈎。2. 獺。(同) ཉ་འཕྱགས།

ཉ་ཡི་བྱིས། བྱིས་བཅུ་གཉིས་ཟེར་བ་དེར་རྟོགས།

金魚宮，参看 བྱིས་བཅུ་གཉིས་(十二宮)条。

ཉ་ཡི་བྱིས་ཅན། དཔོ་ཟླ་བའི་མིང་། 有魚宮

(藻)。翼宿月，二月。

ཉ་ཡི་རྟོག། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལུག། 魚幢

(藻)。极喜自在魔(天神名)。

ཉ་ཡི་ཚགས། (注同上) 魚节(藻)。

ཉ་ཡི་བས་ཅན། རྩ་ས་དང་ཉ་པ། 魚食者

(藻)。1. 蒼鷺。2. 漁夫。

ཉ་ཡི་བེ་བ། ཉ་ཡི་གསོག་པ་འབྱ་བ། 魚鳍，似

魚之翅。

ཉ་ཡིས་འཚོ། ཉ་པའས་ཉ་གསེད་མཁན་ནས་ཉ་ཡི་

བས་ཅན། 以魚为生(藻)。1. 漁夫。2. 杀

魚者。3. 吃魚者。(同) ཉ་འཚོང་བ།

ཉ་ར་བྱས། གཉེར་ཚགས་པའས་བཅངས་པ། 收

藏，保存，执持。

ཉ་ཤི། ཉ་སྟོང་དང་རྩ་ཉ་འདས་པ་ལའང་། 1. 望

晦，阴历十五日，三十日。2. 魚死。

ཉ། ཀྱང་པའི་བྱིན་པའི་ཉ་ཉ་བྱ། 小腿肚，小腿。

ཉ་འབྱོས་པ། ཀྱང་པའི་རྩ་ས་པ་འཁེབས་པའས་ན་

བཤམ་ཕྱིར་སྒྲིག་པ་ཉ་བ། 轉筋，腿筋縮痛，如
扭轉。(同) ཉ་ལྷོག་པ།

ཉ་སྒྲིབ་པ། ཀླང་པའི་ཉ་ན་པ་ཉ་བ་སྒྲིབ་པའམ།

1. 腿麻木，如腿肚痛。2. 麻痺。

ཉ་བཞི། ཀླང་ལག་གི་ཉ་བཞི། 四肚，手足四
肚(魚形之肌肉)。

ཉ་ལྷོག་པ། ཀླང་པའི་རྒྱུ་པ་འཁུམས་པའམ་ན་
བཤམ་ཕྱིར་སྒྲིག་པ་ཉ་བ། 轉筋，腿筋縮痛，如
扭轉。(同) ཉ་འབྲོས་པ།

ཉག་ཅིག་གཅིག་པུ་ཉིད་དམ་ཉག་རེ་རྒྱུད། 1. 单
独，唯一。2. 一根。(同) ཉག་མ།

ཉག་ཉིག་གང་ཉིག་ཉ་བ། 污垢，如垃圾。

ཉག་ཉིག་ར་རིའི་མི་གཙང་ཉལ་ཉིལ་ཉ་བ། 污垢，
不淨，泥秽。

【增】說話不得要領，自相矛盾。〔达〕

ཉག་གཞོན་པ། མོ་པའམ་སྐྱུ་མིའི་མིང་། 防守
人，偵察人。

ཉག་པོ། རིའི་ཉག་སྒང་དང་སྒྲ་ཉག་ཉག་ 1. 山岡，
山梁。2. 鼻梁低。

ཉག་བྲན། མདའི་མིང་། 箭。

【增】棟梁，柱。〔达〕 尖披箭。〔四〕

ཉག་མ། གཅིག་པུ་ཉིད་དམ་ཉག་རེ་རྒྱུད། 1. 单
独，独一。2. 一根。(同) ཉག་ཅིག་

ཉག་མོ། བུ་མེད་ཉེ་དུ་ཞིག་ 妇人，亲属妇女。

ཉང་། ཉང་ཞེས་པའི་ཡུལ་དང་དེ་ལ་གནས་པའི་རུས་
རིགས་ལའང་། 1. 名 ཉང་ 之地方。2. 彼处之
种族。

【增】江孜所在地，有时写 བྱང་། 〔达〕

ཉང་ཡུལ། (注同上)

ཉན་ཐོས། མངས་རྒྱལ་གྱི་ཉན་ཐོས་དང་ཐེག་པ་རྒྱུད་
དུ་པའང་། 1. 声聞(佛)。2. 小乘人。

ཉན་ན། ཐོ་ཉའམ་བང་ཆེན་ནམ་སོ་བ། 使者，信
差，放哨者，防守人。

ཉན་པོ། ན་པ་དང་ཉན་མཁན་ཉན་པ་པོ་ལའང་།
1. 耳。2. 聞者，听話者。

【增】釋迦幢喇嘛降生的地方。〔达〕

ཉན་བྱེད། (注同上) 司听(藻)。

ཉན་རང་། ཉན་ཐོས་དང་རང་མངས་རྒྱལ། 声聞
和独覺(佛)。

ཉན་ལོ། ཐོས་སོ་ཟེར། 听了。

ཉབ་ཉོབ་པ། ལེ་མོ་བྱེད་པའི་མིང་། 懶，懈怠。

ཉབ་པ། ལག་པས་ཉབ་པ་ཉ་བ། 抓，用手抓。

ཉབ་རིབ། སྒྲང་མ་ཉ་བུའི་བེད་ཞིག་(དང་)། 树
之一種。

ཉམ་ང་བ། ལ་ང་བའམ་འཇིགས་སྒྲུག་ 險，危
險，可怖。【增】= རྟོགས་པ། 〔达〕

ཉམ་རྒྱུད་བ། ལུས་སེམས་སྒྲུག་བཟུལ་གྱིས་གཞོན་
པ་ཉམས་རྒྱུད་ཞེས་སྒྲུང་། 身心为痛苦所压迫，
弱小，苦恼，无力。(同) ཉམ་ཐག་པ།

ཉམ་རྒྱུད་དབང་པོ། སྒྲང་བུའི་མིང་(དང་)།
弱根(藻)。蜂，蚊，蝇。

ཉམ་ཉིས་པ། སྐབས་ཉིས་པ། 苦悶，运气坏。

ཉམ་ཐག་པ། ལུས་སེམས་སྒྲུག་བཟུལ་གྱིས་གཞོན་པ་
ཉམས་རྒྱུད་ཞེས་སྒྲུང་། 身心苦恼，弱小，无力。

【增】受打击，力竭。〔达〕(同) ཉམ་རྒྱུད་པ།

ཉམས། I. རྒྱལ་པའི་ཉམས་ལ་སོགས་པ་དག་རྩེ་

རྩན་ངག་དང་མཁས་འཇུག་ལ་རྩོས་ཤིག བཏུག་ 姿态，
嬉笑等九态，参看 རྩན་ངག་ 条及 མཁས་འཇུག་
条。(同) ཉམས་དག།

II. རྒྱལ་པའི་ཉམས་ལ་སོགས་པ་དག་རྩེ་ 1. 威严。2. 没有学問道德而表
現威严。【增】或作 སེམས་ཉམས། 1. 思想，
观念。2. 灵魂，心灵，精神。3. 态度，情形，
状态。〔达〕(同) ཉམས་ཡོད་པ།

ཉམས་ཁྱེད། རྒྱལ་པའི་ཉམས་ལ་སོགས་པ་དག་རྩེ་ 1. 威严。2. 没有学問道德而表
現威严。【增】或作 སེམས་ཉམས། 1. 思想，
观念。2. 灵魂，心灵，精神。3. 态度，情形，
状态。〔达〕(同) ཉམས་ཡོད་པ།

ཉམས་དགའ་བ། ཉམས་དགའ་བ། 欢喜，心
喜。【增】快意的，可爱的。〔达〕

ཉམས་དག། རྒྱལ་པའི་ཉམས་ལ་སོགས་པ་དག་རྩེ་
རྩན་ངག་དང་མཁས་འཇུག་ལ་རྩོས་ཤིག 九态，嬉
笑等九态，参看 རྩན་ངག་ 及 མཁས་འཇུག་ 条。

【增】参看 ཉམས་ཐབས། 〔达〕(同) ཉམས།

ཉམས་མགུར། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 証歌，通达
义理之歌。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

【增】参看 ཉམས་ཐབས། 〔达〕(同) ཉམས།

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

【增】参看 ཉམས་ཐབས། 〔达〕(同) ཉམས།

ཉམས་ཐབས། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་ཀྱང་བ། རྩན་རྩོགས་པའི་བྱ། 1. 强壯，体力增长。
2. 威严。3. 驕傲。

ཉམས་བྱུང་། བསྐྱོམ་བྱའི་དོན་གོ་བཤམ་གྱིས་པ།

了解所修的道理。【增】1. 經驗，遭受。

2. 享受，喜悅。〔達〕（同）ཉམས་སུ་བྱུང་བ།

ཉམས་དམས་པ། ལུས་སྒྲིབས་ཉམས་པའམ་སྒྲིབ་

སྒྲིབས་ཞེས་པར་གྱུར་བ་ལྟ་བུ། 衰退，如体力

衰退或智力退弱。（同）ཉམས་ཀྱང་བ།

ཉམས་ཡོད་པ། རྒྱལ་པོའམ་ཡོན་ཏན་མེད་པ་ཉམས་

ཆ་པོའམ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ། 1. 威严。2. 没有学

問道德而表現威严。（同）ཉམས་II。

ཉམས་ལེན་པ། ཆོས་པའམ་ཁྲིང་དོར་ཚུལ་བཞིན་

མཛད་བ་པོ། 1. 修法者。2. 如理取舍者。

【增】1. 参看ཉང་ལོན། 2. 量尺寸，測量（土地），考察情况，勘查。3. 开清单，探知或計算财产的情况。〔達〕

ཉམས་ཤར་བ། གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་བྱེད་ལས་

ཀྱིས་དོན་ཤར་བའམ་སྒྲིབ་བྱའི་སྒྲུང་བ། 証境，

由通达真理所現之义，所修境相。

ཉམས་ཤིག་ན། བརྟག་དཔུང་བྱེད་པའི་སྐབས་

ཤིག་ན། 思維时，观察时。

ཉམས་སུ་བསྐྱར་བ། བྱུང་བྱེད་པའམ་བྱ་བ་གང་

བྱས་ཤིང་ཁྲིངས་པའོ། 1. 已经历过。2. 已作过之事。

ཉམས་སུ་ཁྲིངས་པ། （注同上）

ཉམས་སུ་བྱུང་བ། བསྐྱོམ་བྱའི་དོན་གོ་བཤམ་གྱིས་

པ། 了解所修的道理。【增】遭受，經驗。

〔達〕（同）ཉམས་བྱུང་།

ཉམས་གསོ། ཉམས་ཀྱང་སོང་བ་སྐར་གསོ་བ་དང་

ལུས་བྱུངས་སྒྲིབས་པའམ་ལ། 休养，恢复，复苏。

ཉར། ཉ་ལ་དང་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལའང་། 1. 对于魚

（ཉ་的第七轉声）。2. 十五日（阴历）。

【增】1. 参看ཉ་ར། 2. 长方形。〔達〕

注意，留心，用心。〔高〕

ཉར་ཉར། གངས་ཀྱི་ཉར་ཉར། 諸羅，数目之一。

ཉར་ཉར། （原注缺）地軟顫。

ཉར་བ། ལུན་རིང་དུ་བསྐྱེལ་འཆང་བའམ་གཅེས་

བར་འཛིན་པ། 保存，长期收存，爱惜保护。

【增】注意，留心，用心，留意。〔高〕

（同）ཉར་ཆགས་པ།

ཉར་མ། རུ་རུལ་ལམ་རུའི་གཟེགས་མ། 水点。

【增】རུའི་ཟེགས་མ། 浪花，水花。〔達〕

ཉར་ཆགས་པ། ལུན་རིང་དུ་བསྐྱེལ་འཆང་བའམ་

གཅེས་པར་འཛིན་པ། 保存，长期收存，爱惜

保护。（同）ཉར་བ།

ཉལ་དགའ་བ། ལེ་ལོ་ཅན་ནམ་སྒྲིབས་ལས་པ།

乐眠（藻）。懈怠者，懶惰者。

ཉལ་འགྲོ། འབབ་རུའི་མིང་（དང་）། 臥行

（藻）。河流，溪流。

ཉལ་འགྲོ་འི་གཏོར། རྒྱ་མཚོ་འི་མིང་། 水庫

（藻）。大海。

ཉལ་ཉལ་ཤིག་ཤིག་བྱེ་ཡུང་ཉལ་བ་ལྟ་བུ། 飞

揚，如沙堆傾倒后尘土飞揚。

ཉལ་ཉལ། གང་སྒྲིགས་ལྟ་བུ་（དང་）། 尘垢，如

渣滓。

ཉལ་གདུབ། ལྷ་རེས་གཅོད་པ་ལྟ་བུ། 剝碎，如

用斧剝。

ཉལ་དུས། མཚན་མོ་འི་མིང་། 眠时（藻）。夜間。

（同）ཉལ་བྱེད་མ།

ཉལ་ལྡན། མེ་ལྷོ་འབར་བ་(དང་)། 具臥(藻)。

火簇。

ཉལ་ལྡན་མེ་རི། ཏྲ་གཏོང་ངམ་ཆོད་མ་ཁ། 臥火山(藻)。馬口，驃馬口(海水陷处)。

ཉལ་པོ། ཉལ་མཁམ། 睡眠者。

【增】1.村庄。2.交媾。〔达〕

ཉལ་ཕྱགས། (原注缺) 睡眠处。

ཉལ་བྱེད་པོ། ལྷུ་ལ་གདུག་ཅན་ནམ་ལྷུ་མ་ཆེན་དང་
ཉལ་མཁམ། 1.毒蛇。2.眠者。

ཉལ་བྱེད་མ། མཚན་མོ་འི་མིང་། 作眠女(藻)。

夜間。(同) ཉལ་དུས།

ཉལ་མཁམ། ཉལ་སའམ་ཉལ་གནས། 臥具，睡处。

ཉལ་རེས། རེ་མོས་ཉལ་བའམ་གཉིད་ཁྲུག་པ། 1.輪流睡眠。2.睡熟。

ཉལ་གཤོས། ཉལ་གྲབས་སྒྲིག་པ། 設床，預备睡覺。

ཉལ་སྒྲོང་། ཤེས་རབ་མིང་། 睡醒(藻)。智慧。

ཉི་དབྱེལ། ཉི་མའི་དབྱེལ་འཁོར། 日輪。

ཉི་སྒྲུམ། གཟའ་སྒྲུམ་པ་(དང་)། 日生(藻)。

土曜。【增】婆羅門。〔达〕

ཉི་སྒྲུམ་ཀུལ་པོ། ལྷ་པ་རྟེ་གཉིས་སྒྲུམ་ཀུལ་པོ་
འཕྱད། 二生王(藻)。月亮，应是 གཉིས་
སྒྲུམ་ཀུལ་པོ།

ཉི་ཁྱི། མངས་ཀུས་ཀྱི་ཉི་ཁྱི་དང་སྔོང་ཐག་ཉི་ཤ།

1.包含二万頌的大般若經。2.二万。

ཉི་ཆས། དཀོང་མོ། 日老(藻)。晚，傍晚。

ཉི་སྒྲུལ་བྱེད། སྒྲིང་པོ་སྒྲུལ་པོ་(དང་)། 日解脫(藻)。甲申年。

ཉི་བཅས། ཉིན་མོ། 有日(藻)。白昼。

ཉི་འཆར། ཉི་མ་འཆར་རྒྱུ་འཆར་ཁ། 日出，
日初出时。

ཉི་སྟོན། ཉི་མས་སྟོན་པ་རྟེ་ཕྱགས། 即 ཉི་མས་
སྟོན་པ། 由日所示，即方向。

【增】1.蓮花。2.阿順那樹。〔达〕

ཉི་ལྷོག དབྱར་དགུན་ཉི་མ་ལོག་པ། 日迴(藻)。
夏至或冬至。

ཉི་རྒྱབ་པ། ཉི་མ་བཟུང་པ། 日没，日落。

ཉི་མ། ཉིན་བྱེད་དབང་པོའམ་ཚ་བེན་ཅན་དང་རྒྱ་
མོ་ལྷག་པོ་དང་། 1.日，太阳。2.癸未年。

【增】昼，白天。〔达〕

ཉི་མ་ལྷོ་བཅས། བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་ཁྲུང་པོ། 日腹
(藻)。帝釋(天神名)之象。

ཉི་མ་འབྲུལ་པ། ཉིན་མོ་ལ་དུ་འཇུག་པ། 日过
(藻)。下午。

ཉི་མ་ལ་ལྷ། ཉི་མ་ལ་བསྐྱོ་བའམ་རྩོ་བར་བྱ།

曝日，日中取暖。

ཉི་མའི་ཁ་ལོ་པ། ལྷ་རིངས་ཤར་བ་དེའོ། 日御
者(藻)。明相(天亮时的情况)。

ཉི་མའི་བྱིས། ཉི་མའི་ཁོར་ཡུག ཉི་མ་ལྷ་ཁྲུང་། 日宮，日之周圍。

ཉི་མའི་གུར་ཁང་། (注同上)

【增】日暈，圍繞太陽的五彩光圈。〔达〕

ཉི་མའི་རྒྱུ། རྒྱུ་ཐུབ་པའི་མཚན། 日种，日
胃(藻)。釋迦牟尼的名号。

(同) ཉི་མའི་རིགས་འབྲུངས། ཉི་མའི་རུས་པ།

ཉི་མའི་གཉིན་གུར། རྒྱུ་ཐུབ་པ་དང་མེ་ཏོག་
པདྨ་ལའང་། 日亲(藻)。1.釋迦牟尼佛。

2.蓮花。

ཉི་མའི་དྲུག་ རྒྱུད་དང་ཡིད་མཚོགས་ལ་སོགས་པ་

བདུན་དང་བརྒྱ་གཅིག་ཡོད་ཟེར། 太阳的馬，
有“风”及“意速”等七馬，或說有十一馬。

(同) ཉི་མའི་ཤིང་དྲུག་

ཉི་མའི་མདའ་ བདུན་དགའ་རབ་དབང་ཕྱག

日箭(藻)。极喜自在魔(天神名)。

ཉི་མའི་བུ། གཤིན་རྗེ་དང་གཟུང་སྤྱོད་པ། 太阳

之子(藻)。1.閻罗王。2.土曜。

ཉི་མའི་བུ་མོ། རྒྱ་པོ་ལ་སྤྱོད་དང་བརྒྱ་གཅིག་

ལའང་། 1.太阳的女兒。2.雅穆那河与縛刍
河。

ཉི་མའི་དབང་པོ། རྒྱལ་འཕྱུག 日王(藻)。

遍入(天神名)。

ཉི་མའི་རིགས་སྐྱེས། གཟུང་ཕུར་བུ་(དང་)།

日种生(藻)。木曜。【增】=ཉི་མའི་རིགས་
འབྱུངས། 釋迦獅子佛。〔达〕

ཉི་མའི་རིགས་འབྱུངས། ལྷ་ཀྱ་ཐུབ་པའི་མཆན།

日种生(藻)。釋迦牟尼的名号。

(同) ཉི་མའི་རྒྱུད།

ཉི་མའི་རུས་པ། (注同上) 日族(藻)。

【增】印度武士階級的流派，据說由太阳出
生。〔达〕 (同) ཉི་མའི་རྒྱུད།

ཉི་མའི་ཤིང་། ཤིང་མཁ་བན། 日树(藻)。

阿迦跋那树。

ཉི་མའི་ཤིང་དྲུག་ རྒྱུད་དང་ཡིད་མཚོགས་ལ་སོགས་པ་

བདུན་དང་བརྒྱ་གཅིག་ཡོད་ཟེར། 日車，有
“风”及“意速”等七馬，或說有十一馬。

(同) ཉི་མའི་དྲུག་

ཉི་མའི་ལྷ་ལྷན་མ། དཔོ་སྐར་མ་(དང་)། 具

日天女(藻)。翼宿(二十八宿之一)。

ཉི་མས་རྟོན། ཕྱོགས་ཀྱི་མིང་། 太阳指示(藻)。

方向。

ཉི་མས་བཞུད་པ། མེ་ཉག་བསྐྱེད་མིང་། 日笑

(藻)。蓮花。

ཉི་མས་ཡོང་བ། རྒྱལ་པའི་མིང་ངམ་སྤྱིན་བྲ། 日

盲(藻)。梟鳥。

ཉི་ཚོ་བ། I. རུང་ཟད་ཅམ་མས་ཐུན་ཆོགས་ལའང་།

1. 少許。2. 杂碎。

II. ཕྱོགས་རེ་བ་དང་དབྱེ་བའི་ཕྱེ་བྲ། 1. 一部

分。2. 地獄之一。【增】1. 至多有一日之命
的动物，朝生暮死的。2. 简单，单独。3. 一
类阴間的生物。4. 微小的。〔达〕

ཉི་ཚོའི་སངས་རྒྱལ། རང་རྒྱལ་ལམ་རང་སངས་

རྒྱལ། 独觉(佛)。

ཉི་ཚོད། ཉི་མའི་དུས་ཚོད། 太阳的时量。

【增】日晷仪，日規，表。〔达〕

ཉི་ཁྱུར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 日光。

ཉི་ཟེར། (注同上)

ཉི་ཟེར་རྒྱལ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱི་རྒྱལ་གྱི་པོང་ཆད།

日隙尘，日光尘之体量。【增】在由窗縫进入
的日光中飞行的尘埃，在日光中浮动的微尘。

〔达〕 (达作 ཉི་ཟེར་གྱི་རྒྱལ་)

ཉི་ཟླ་འབྲིམས་པ། ཉི་ཟླ་འོད་ཀྱིས་བསྐོར་བ།

日月量，日月被光环绕。

ཉི་ཟླ་འགྲོགས་པ། ཉི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་གནས་ཏི་

གནས་གང་། 日月并行(藻)。日月在一起
时，晦日(阴历三十)。

(同) ཉི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་དུས།

ཉི་ཟླ་བ། དུས་ཀྱི་མེ། 食日月(藻)。劫火。

ཉི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་དུས། ཉི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་གནས་ཏི་

གནས་གང་། 日月同时(藻)。日月在一起时，

晦日(阴历三十)。(同) ཉི་ཟླ་འགོགས་པ།

ཉི་ཟླ་འགོགས་པ་ཅན། རི་རབ་ལྷན་པོ། 日月
为带(藻)。须弥山。

ཉི་གཟེར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 日光。

(同) ཉི་ལྷ་། ཉི་ཟེར།

ཉི་འོག་པ། ཁུ་གར་གར་ཕྱོགས་པ་(དང་)། 日
下者(藻)。印度东部。

【增】西部边界。〔达〕

ཉི་གར་བ། ཉི་མ་གར་ཟེན་པ། 日已出。

【增】=མ་དོ། 早晨。〔达〕(达无“字”)

ཉི་ཤུ། གཉིས་བཅུ་རྟེ་ ༢༠ 二十。

ཉི་ལྷག ཉི་ལྷག་གིས་བརྒྱུས་པ་ལྷ་བྱ་ལའང་།

1.余日。2.日与风，如为风吹日晒。

ཉིང་ཁུ། ཁུ་བའི་ཁུ་བ་རྟེ་འོ་མའི་ཉིང་ཁུ་མར་ཁུ།

精髓，精中之精，如乳之醍醐。

ཉིང་གུལ། རིགས་ངན་ཞིག 賤种之一。

ཉིང་དགོས། དགོས་པའི་དགོས་པ། 极需，尤其
需要。

ཉིང་དྲོར། དེས་པར་རམ་གན་དུའམ་རབ་ཏུ།

1.决定。2.极，很。

ཉིང་ཚ། བྱ་ཡི་བྱ། 孙子。

ཉིང་མཚམས་སྐྱར་བ། སྐྱ་ཕྱི་གཉིས་མཚམས་

སྐྱར་བ་ལྷ་བྱ་དང་མའི་མངལ་དུ་ཞུགས་པ་ལའང་།

1.結合，如前后相結合連續。2.入母胎。

ཉིང་ལག ཡན་ལག་གི་ཡན་ལག 节，支分，支

之支。【增】較小的或次等的肢体，如前
額，鼻，腮，手指，耳，眼等。〔达〕

ཉིང་ག། རང་གའམ་ཉི་དུ་འི་གའང་ཟེར། 1.自身
之肉。2.亲属之肉。

ཉིད། འབར་ཞིག་གས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད། 1.单独，唯。

2.真实性(佛)。

【增】1.自己，同一的人，不是别人。2.正
是，即是，正在。3.加于形容词后变为抽象
名詞，但主要限于哲学用語。4.現代文学中
用作 ཁྱོད་ 的敬詞。5.=ཁོ་ན། 仅仅，唯
一。〔达〕

ཉིད་ཅག རང་ཅག་གས་ཁྱོད་ཅག 1.我們。2.你們。

ཉིད་རང་། ཁྱོད་ཉིད་རང་ངས་ལགས་རང་། 自
己，你自己。

ཉིད་ལ། (原注缺) 年岁。

ཉིན་དགུང་། ཉིན་ཕྱེད་དེ་ཉིན་གུང་ཞེས་སྟེང་།

中午，日中，正午。

ཉིན་སྒོ། མོ་དངས་དང་ནམ་ལངས། 晨門(藻)。

清早，天亮。(同) ཉིན་མའི་མོག་མ།

ཉིན་སྟར། ཉིན་དེའམ་ཁུན་ཆགས་སུ་ཞེས་པ་འོ།

ཉིན་ལྷན་ཞེས་སྟེང་དང་ལོ་སྟར་ལ་ལོ་སྟར་ཞེས་སྟེང་

ལོ་ལོ་དངོས་ཡིན། 每日，日常，亦作 ཉིན་ལྷན།

ཉིན་མཐའ། སྟོད་དང་དགོང་མའི་མིང་། 昼边

(藻)。黄昏，晚。(同) ཉིན་མའི་མཐའག

ཉིན་མཐར་བྱེད། སུན་པ། 灭昼(藻)。暗。

(同) ཉིན་མའི་སྒོང་བ།

ཉིན་བྱེད། ཏྲ་བདུན་དབང་པོ་རྟེ་ཉི་མའི་མིང་།

作昼(藻)。太阳。

【增】1. མཚལ། 銀珠。2. 番紅花。〔达〕

(同) ཉིན་མའི་མགོན་པོ། ཉིན་མའི་འབྲེན་པ།

ཉིན་མའི་ནོར་བུ། ཉིན་མའི་བྱེད།

ཉིན་བྱེད་དག། བདུན་དགའ་རབ་དབང་ལུག 日

敌(藻)。极喜自在魔(天神名)。

ཉིན་མི་གསལ། སྤྲིན་བྱ་མེ་ཕྱིར་(དང་)། 昼不
显(藻)。螢火虫。

ཉིན་མོ། དེ་རིང་མང་ཉིན་མྱ་ལྷ་ཉིན། 昼，白
天，如今天，明天。

ཉིན་མོ་དགའ་བུལ། སྤྲིན་བྱ་མེ་ཕྱིར་ལའི་མིང་།
昼枕，昼无乐(藻)。猫头鹰。

(同) ཉིན་མོ་མོང་བ། ཉིན་མོ་ཡིབ།

ཉིན་མོ་འཇིགས། ལྷག་པ། 畏昼(藻)。梟鳥。

ཉིན་མོ་སྐྱོད་པ། སྐྱོ་བསངས་པའམ་ཁམས་་་་
བསངས། 昼行(藻)。散步，消遣。

ཉིན་མོ་ཡིབ། སྤྲིན་བྱ་མེ་ཕྱིར་ལའི་མིང་། 昼伏
(藻)。梟鳥，猫头鹰。(同) ཉིན་མོ་དགའ་བུལ།

ཉིན་མོ་ཡོང་བ། (注同上) 昼盲(藻)。

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། ཅ་བདུན་དབང་པོ་རྩེ་ཉི་
མའི་མིང་། 昼主(藻)。太阳。

(同) ཉིན་བྱེད། ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། ཉིན་
མོ་འཇོག་པོ། ཉིན་མོ་བྱེད།

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། མུན་པ། 昼困(藻)。
黑暗。(同) ཉིན་མཐའ་བྱེད།

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། མུན་དང་དགོང་མོ་འཇོག་པོ།
日末(藻)。黄昏，晚。(同) ཉིན་མཐའ་།

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། མུན་དང་དགོང་མོ་འཇོག་པོ།
昼初(藻)。清早，天亮。(同) ཉིན་སྐྱོ།

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། ཅ་བདུན་དབང་པོ་རྩེ་ཉི་
མའི་མིང་། 昼主(藻)。太阳。(同) ཉིན་

མོ་འཇོག་པོ། ཉིན་མོ་འཇོག་པོ།

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། (注同上) 导昼(藻)。

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། (注同上) 昼宝(藻)。

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། (注同上) 昼自在(藻)。

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། (注同上) 昼生，
白昼的来源(藻)。

ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། མུན་དེའམ་གར་རི། 昼頂
(藻)。前山，东山。

ཉིན་མོ་བྱེད། ཅ་བདུན་དབང་པོ་རྩེ་ཉི་མའི་མིང་།

作昼(藻)。太阳。(同) ཉིན་བྱེད། ཉིན་མོ་
མཇོག་པོ། ཉིན་མོ་འཇོག་པོ། ཉིན་མོ་འཇོག་པོ།

ཉིན་མོ། ཉིན་གཅིག་གི་མང་། 一日之量。

ཉིན་མཚན་མཇོག་པོ། ཉི་མ་དང་ཟླ་བ། 昼夜主
(藻)。日和月。

ཉིན་མཚན་གཅིག། ཉིན་མོ་དང་མཚན་མོ་གཅིག།
昼夜，白昼和夜晚。

ཉིན་ཞག་གཅིག། ཅ་བདུན་དབང་པོ་རྩེ་ཉི་མའི་མིང་།
ཅ་བདུན་དབང་པོ་རྩེ་ཉི་མའི་མིང་། 一昼夜，六
十时，现在为二十四小时。

ཉིན་ཞག་འཇོག་པོ། ཡར་ལྷོགས་མར་ལྷོགས་རི་
འཇོག་པོ། 十五昼夜，各为上弦，下弦。

ཉིན་ཞག་ལྷོགས་མར་ལྷོགས་པོ། ཉིན་མཚན་གཅིག་
འཇོགས་པོ་ཉིན་མཚན་གཅིག་ 昼夜总合为一日
(二十四小时)。

ཉིན་ཞག་ཚེགས་པ། ལྷོ་ལྷོ་ཟླ་བ། 昼夜合乘
(藻)。月份。

ཉིན་ལམ། ཉིན་གཅིག་གི་ལམ་ག་ 一日之路程。

ཉིན་མོ་བ། ཅངས་པ། 防昼(藻)。蜥蜴。

ཉིན་མོ་བ། ལྷོགས་མར་ལྷོགས་རི་མུན་ལྷོགས་
阴阳，如阴山，阳山。

ཉིལ་བ། མར་བལ་བའམ་གངས་རི་ཉིལ་བ་ལྟ་བུ་

ཉིལ་བ་པོས་བཉིལ་བ་ཡིན། 1. 坍塌，下陷，
如雪山崩墜。2. 摧毁。

ཉིས་བརྒྱ། གྲངས་ ༢༠༠ 二百。

ཉིས་འགྱུར། བཞུག་འཕར་བའམ་གཅིག་གཉིས་

སུ་བཅོས་བ་ལྟ་བུ། 1. 折迭。2. 加倍。

(同) ཉིས་བཞུག། ཉིས་ཡོག

ཉིས་ཚྭ་། གྲངས་ ༢༠༠༠ 二千。

ཉིས་བཞུག། བཞུག་འཕར་བའམ་གཅིག་གཉིས་སུ་

བཅོས་བ་ལྟ་བུ། 1. 折迭。2. 二倍。

(同) ཉིས་འགྱུར། ཉིས་ཡོག

ཉིས་བཞུག་བ། སྐག་ཤུ་སྐག་གཉིས་སྤྱད་བ་ལྟ་

བུ། 重迭，如双层紙等。

ཉིས་ན། གཅིག་དྲ་ན་དང་གཉིས་སུ་ན་འདི་ལྟ་བུ།

再者，如：一者，再者。(同) ཉིས་སུ་ན།

ཉིས་སྒྲེལ། གཉིས་མཚམས་སྒྱུར་བ་དང་ཁ་སྒྲེལ་དང་

ཕྱག་སྒྲེལ་ལྟ་བུ་ལའང་། 1. 二者相合。2. 联
系。3. 牵手。

ཉིས་ཅེགས། གཅིག་གཅིག་གི་རྒྱུད་དྲ་ཉིས་ཅེགས།

双重，重迭，两层。

ཉིས་གཟིར་བ། ཉི་མས་གདུངས་པའམ་མནར་བ།

日光晒的灼痛。

ཉིས་ཁྲོས། ལན་གཉིས་སུ་བཞོད་བ། 重复，如

誦讀两次。

ཉིས་རིས། རིས་གཉིས་མཉམ་དུ་འོ། 两层。

ཉིས་ཡོག བཞུག་འཕར་བའམ་གཅིག་གཉིས་སུ་

བཅོས་བ་ལྟ་བུ། 1. 重迭。2. 加倍。

(同) ཉིས་འགྱུར། ཉིས་བཞུག

ཉིས་སུ་ན། གཅིག་དྲ་ན་དང་གཉིས་སུ་ན་འདི་ལྟ་བུ།

再者，如：一者，再者。(同) ཉིས་ན།

ཉུག་ཉུག་བ། ཕྱག་ཕྱག་བཞིན་བའམ་ནོམ་ཉུག་བ།

正涂抹，撫摩。【增】突出。〔达〕

ཉུག་བ། ཕྱག་བའམ་ཕྱག་བཞིན་བ་དང་ལག་ཉ་ཕྱེད་

བའམ་ནོམ་ཉུག་བ་ལྟ་བུ། 1. 涂，正涂抹。

2. 撫摩。

ཉུག་ཅམ། ཕྱག་ཅམ་དང་དོན་གཅིག་གམ་སྐར་

ཁྱད་ནས་མགོ་འཕྱོད་ཅམ་ལྟ་བུ། 1. 略加涂抹。

2. 略出，如从窗中探头。

ཉུག་རུམ་བ། རྒྱུག་རིས་བཏོན་པའི་མི། 太监，

閹人，剔去舉丸之人。

ཉུག་ས་བ། ཕྱག་ས་བཟུང་བ། 已涂抹。

ཉུང་འབྲགས། ལྷུ་མ་འབྲགས་པའམ་བྱིངས་བ། 凝

結，油凝固。

ཉུང་བ། མང་པོ་མ་ཡིན་ཉུང་ཉུང་རེད། 不多，少。

ཉུང་བ། (注同上)

ཉུང་མ། ལ་ཕྱག་ལྟ་བུ་རོ་མངར་བ་ཞིག་ 蔓菁，

似蘿卜而味甜者。

ཉུང་བཟང། ཉུང་བཟང་དམ་ཉུང་ཉུང་ཅམ། 少許，

少少的。

ཉུང་ཤས། བྲན་ཅམ་མམ་ཉུང་ཤས། 少許，一点点。

ཉུང་གཤེར། ཉུང་མ་གཞོན་ནུའམ་ཞོན་བ། 小蔓

菁，生蔓菁。

ཉུངས་དཀར། ལྷུ་མ་འབྲུ་ཞིག་ 白芥子。

ཉུངས་འབྲགས། ལྷུ་མ་འབྲགས་པ་(དང་)། 凝

結，油凝固。

ཉུངས་བ། ཉུང་བར་གྱུར་བའམ་ཉུང་སོང་བ། 已

少，已減少。

ཉལ་ཉལ་བ། འབྲམས་འབྲམས་པ་དང་ཞལ་བ།

1. 游蕩，流浪。2. 涂抹，鍍泥。

ཉལ་བ། འབྲམས་པ་དང་ཞལ་བའི་མིང་། 1. 流

浪。2. 鍍泥，涂抹。【增】緩步，潛行。【達】

ཉལ་པོ། འབྲམས་འགྲོ་མཁན་ནམ་འཆལ་པོ། 1. 游

蕩者。2. 奸夫。

ཉལ་ཞིག ཞལ་བ་ཕྱི་ཞིག་དང་ཉལ་མོང་ཞིག

1. 涂抹。2. 寻觅。

ཉལ་ལེ། བསྐྱབ་པའི་བར་ཆད་ཕྱད་པའི་དམ་ཐུའི་

མིང་། 障碍修行之鬼名。

ཉ་ཀོར། ཉ་ཀོར་ཉ་མག་ཉ་བར་འཁོར་བ། 即 ཉ་

ཀོར། 附近。【增】隨員。【達】族，同族。【四】

ཉ་འཁོར། ཡུལ་གྱི་ཉ་འཁོར་དང་དབྱལ་བའི་འཁོར་

དང་མག་ཉ་བར། 1. 附近。2. 近边地獄（佛）。

3. 接近。【增】1. 眷属，侍者。2. 亲近邻人。

3. 邻境，邻近。4. 佛弟子优婆离（曾讲述律藏）。【達】

ཉ་ཀྲལ། ལྷ་རིའི་བྱ་（དང་）། 鄒波底沙，舍利

子（佛弟子名）。

ཉ་ཆར། ཉལ་ཉ་བར་བྱུང་བ། 近来，最近。

（同） ཉ་ལམ་

ཉ་སྤྱང་། ཉ་བའི་གྲོགས་པོ་དང་ཡི་དམ་གྱི་བཞུན་

ཐུགས་ལ་ཡང་རྟུག 1. 密友。2. 修本尊心咒。

ཉ་མག （原注缺） 近处。

ཉ་དྲ། སྤྲུལ་ཉ་ཆར། 亲戚，亲属。

【增】1. 行夥。2. 族。【四】（同） ཉ་འབྲེལ།

ཉ་འདབས་སུ། ཉ་འཁོར་དྲུལ་གས་དྲ་ཉ་ཀོར་

ལ་མ་འཁྲིས་སུ། 附近，跟前，近边。

（同） ཉ་མོགས་སུ།

ཉ་བྱང་ན། （注同上）

ཉ་པོ། ཉ་བའམ་མག་ཉ་པོ། 附近。

ཉ་བའི་དབྱང་བ། ལག་པའི་གྲུ་མ། 手肘。

ཉ་བའི་མ་མ། བུ་ཇི། 乳母，媒母。

【增】繼母。【達】

ཉ་བའི་ཆལ། སྤྱད་མོས་ཆལ་ལས་སྤྱིང་ག། 园林，

花园。【增】སྤྱད་ཆལ། 丛树。【達】

ཉ་བར་འཁོར། ཉ་མོས་མིག་དང་ཉ་འདབས།

1. 一位声聞（佛）。2. 附近。

ཉ་བར་འཇལ་བ། དཔེ་ལེན་པའམ་འདྲ་སྐྱ།

1. 打譬喻。2. 身象。

【增】或誤写为 ཉ་བར་འཇལ། 1. 参看 སྐྱ་

ལ། 健康。2. = སྐྱ་འདྲ། གཟུགས་བརྟན།

影，象。【達】（達作 ཉ་བར་མཇལ་）

ཉ་བར་བཞེད་པ། སྐད་པ་དང་ཉ་བར་སྐྱུས་པ།

1. 毀譽。2. 申說。

ཉ་བར་གཏུང་བ། ན་ཆའམ་ཁམས་མི་བདེ་བ།

疾病，身体不安。

ཉ་བར་འབྲེན་པ། རོ་མ་བཞོ་བ་（དང་）། 挤奶。

ཉ་བར་རྒྱབ། ཡུལ་ངན་（དང་）། 坏环境。

ཉ་བར་གནས། སློབ་མ་དང་རིས་གྲོའམ་མཆོད།

1. 弟子。2. 承事，供养。

【增】= བཀུར་ཉི། 阿諛，諂媚。【達】

門人，受业者，門徒，教徒。【高】

ཉ་བར་འཕར་འགྲོ། སྐྱ་གཅན། 跳行（藻）。

罗睺。【增】食日（引起日蝕）的魔罗睺。

【達】

ཉ་བར་འཆོ་བ། གནོད་པའམ་མནར་བའམ་གཏུང་

བ། 損害，迫害。

ཉི་བར་འཚོ་བ། ལུས་ཉི་བར་སྐྱོང་བའམ་གསེབ།
生活，养身。

ཉི་དབང་། རྩལ་འཇུག་ 近王，近主（藻）。
遍入（天神名）。

ཉི་དབང་གིང་ན། བྱ་བྱང་ངམ་ཉི་དབང་གི་འཇོན་
བ། 遍入天神的乘骑（藻）。鵬鳥。

ཉི་འབྲེད་བ། སྒྲ་མ་སྒྲུལ་པ་དང་དབྱེ་བ་འབྲེད་བ།
1. 离間，挑撥。2. 辨別。

ཉི་འབྲེལ། སྒྲུན་གཉིས་ཚན། 亲属，亲眷。
(同) ཉི་དུ།

ཉི་ཞོ། བར་ཆད་དམ་སྐྱོན། 灾难。

【增】=ཕྱོགས་རིམ། 偏私。〔达〕

ཉི་ཞོ་མེད་བ། སྐྱོན་མེད་པའམ་ལྷད་མེད་པའོ།
1. 安全，无恙无患。2. 无缺点，无毛病。

【增】=ཉིས་སྐྱོན་མེད་བ། 无缺陷，无损坏，
圓滿，完全。〔达〕

ཉི་བྱངས། འཇིག་པ་དང་ཉི་བར་རིག་པ་ལ་དགའ་
བ། 近持（藻）。1. 交媾。2. 乐于接触。
(同) ཉི་རིག་དགའ།

ཉི་བཟུང་མ། བྱིས་བཅས་མོ་(དང་)། 近持女
(藻)。家主妇。

ཉི་མིང་མེད་བ། བཟང་སྤྱོད་མ། 无亲疏，舍
(佛)。【增】公平，公正，无私，不偏，光
明正大，均平。〔高〕

ཉི་རིག་དགའ། འཇིག་པ་དང་ཉི་བར་རིག་པ་ལ་
དགའ་བ། 触喜（藻）。1. 交媾。2. 乐于接
触。(同) ཉི་བྱངས།

ཉི་རིག་བ། རྩལ་དང་ལུས་ལ་རིག་པ་ལྟ་བུ། 接近，
接触，如沐浴，触身。

ཉི་ལམ། དུས་ཉི་བར་བྱང་བ། 最近，近时，
近代。【增】=ཐག་ཉི་བའི་ལམ། 捷徑。〔达〕
抄近走，抄道。〔四〕(同) ཉི་ཆར།

ཉི་ལྷགས་སུ། ཉི་འཁོར་དུའམ་གསེབ་དུ་ཉི་ཀོར་
རམ་འཁྱིས་སུ། 近边，跟前，附近。
(同) ཉི་བྱང་ན། ཉི་འདབས་སུ།

ཉི་གིང་། སྒྲན་ཞིག་(དང་)། 天多，黄精。

ཉིད་དགོས། བྱར་བའམ་ཀོ་ཁྱུང་མཉིད་ཀྱི་ཡོད་ན་
ཉིད་དགོས་མཉིན་པོ་ཡོང་ལྟ་བུ། 揉搓，如皮子
須揉者，揉之使軟。

ཉིན་ཀ། སྐྱོན་ནམ་ཉིས་པ་རྟེ་གཉིན་ཀ་ཞེ་སྤང་།

1. 罪过。2. 恼怒。【增】ཉིན་པ། 危險。〔本〕

ཉིན་ཀོར། ཉི་ཀོར་ཉི་ཉི་འདབས་སུ། 即 ཉི་ཀོར།
附近，邻近。

ཉིན་ཅན། ངལ་བའམ་ཉིས་པ་ཅན། 1. 疲劳。
2. 有过失，有罪。【增】危險。〔达〕

ཉིན་ཆེ། སྐྱོན་ཆེན་པོའམ་བགྲིས་པ་(དང་)།
1. 大罪，大过失。2. 飢餓。

【增】ཉིན་པ་ཆེ། 很危險。〔本〕

ཉིའུ། ཉི་ཁུང་ཁུང་། 小魚。【增】魚缺子。〔四〕

ཉིའུ་ཁུང་། (注同上)

ཉིའུ་འདོན་བ། ཉིས་པ་ཁུང་དུ་བྱིར་འདོན་པའམ་
ཁུ་བསྐྱམས་པའི་མེས་མ་ཅན་སྒྲར་ཁུ་ལ་སྦྱར། 1. 杆
悔小罪。2. 失水的动物仍放水中。

ཉིར། ཐག་ཉིར་བར། 近处。

【增】1. =ཉི་བར། 2. 計数目20至30时替代

ཉི་བྱ། 3. =ཐུང་ན། 忧苦。〔达〕

ཉིར་སྒྲུག་བ། ཉིན་པའི་སྒྲ་(དང་)། 和雅声。

ཉིན་ཆགས་པ། ཁང་ཕྱེད་དང་ཉིན་པར་ཆགས་པ།

1. 家雀。2. 貪愛。

ཉིན་འཇལ་པ། དཔེར་འཇལ་བའམ་དཔེར་བཞིན་

པ། 比喻，譬喻。

[給。

ཉིན་གཏོང་པ། རིན་དམ་པར་སྤོང་པ། 托付，交

ཉིན་གདམས་པ། བན་ངག་གདམས་པར་བྱའམ་

སྟོན་པ། 开示，教誡，誦授。

ཉིན་བསྐྱགས། རྩ་གོན་ཅེས་པ་དང་རིན་གཅིག་རྩེ་

བྱ་བ་གང་གི་སྐོན་འགོ་རྩེ་རྩ། 預備，事情之前驅，因。

ཉིན་གནས། སྐྱབ་མ་དང་མོ་མཚན་དང་ཉིན་ཨོད།

1. 弟子。2. 女性生殖器。3. 在近处。

ཉིན་སྦྱོད། ཉིན་པར་མཁོ་བ་(དང་)། 享用，需

要。【增】五种受用的供物：花、香、灯、涂香、食物。[达]

ཉིན་དམིགས། ཤེས་རབ། 智慧。

ཉིན་ཞི། མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་ཡང་དག་མཐའ། 1. 火。

2. 火神。3. 实际(佛)。

ཉིན་ལེན། དང་དྲུ་ལེན་པ། 取，接受。

ཉིན་ལེན་ཕུང་པོ། ལུས་སམ་རྩྭ་གཤམ་ལ་གྱི་ཕུང་

པོ། 取蘊(佛)，指身体或苦蘊。

ཉིན་སོང་བ། དྲུད་དྲུ་སོང་བ། 走近，往跟前。

ཉིལ་བ། ངལ་བའམ་མཉེལ་བ་ཞེས་འཐད། 疲劳，

应作 མཉེལ་བ། 【增】害病。[达]

ཉིས་ཅན། སྟོན་ཅན་དང་ཚངས་པ། 1. 有罪，有

过失。2. 大梵(天神名)。

ཉིས་ཆད། ཉིས་པ་ལ་ཆད་པ། 惩处，治罪。

【增】1. = ཉིས་པ་འགོལ་རྩ། 降罪。2. 罰款。

[达] 科金。[高]

ཉིས་ལྷུང་། ཉིས་ལས་བྱས་པས་ངན་སོང་དྲུ་ལྷུང་

བས་ན་ཉིས་ལྷུང་རྩེ་ཁ་ན་མ་འགོ་བ། (འགོ་ལྡོ་ཕོ་
之誤) 罪墮(佛)，由作罪业墮諸惡趣。

ཉིས་བསྐྱམས་པ། ལུས་ངག་གི་ཉིས་སྟོན་བསྐྱམས་

པའི་སྐྱམ་པའོ། རྩིག་པ་འཛོམས་པའོ། 防护身
語罪惡，破除罪惡。

ཉིས་པ། རྩིག་པའི་ཉིས་དམིགས་ལྷ་བྱ། 罪惡。

【增】1. 灾害，不幸。2. 犯罪。[达]

(同) ཉིས་དམིགས།

ཉིས་པ་བཞིན་པ། སྐད་པའམ་སྟོན་བཞིན་པ།

訶斥，說过失，檢舉罪过。

ཉིས་པ་སྦྱོང་པོ། འདྲུལ་བའི་སྐབས་སུ་ཉིས་ལྷུང་

ཞིག་ 粗罪(佛)(又譯偷兰遮罪，即大罪)
律中犯罪之一。

ཉིས་པ་ཤེས་པ། བཤས་པ་(དང་)། 1. 知惡，

知过。2. 智者。

ཉིས་པ་གསུམ། འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཉི་ལྷག་

གསུམ། 三惡，三過(佛)：食、瞋、痴。

ཉིས་བྱས། སྦྱིར་ན་ལེགས་པར་མ་བྱས་པ་དང་ལྷུང་བ་

ཞིག་(དང་)། 惡作(佛)。1. 不行善。2. 墮
罪之一。

ཉིས་འབྱུང་། ཉིས་སྟོན་འབྱུང་རྩ། 发生过失。

ཉིས་མེད། སྟོན་མེད། 无罪，无过失。

ཉིས་དམིགས། རྩིག་པའི་ཉིས་དམིགས་ལྷ་བྱ། 罪

过，罪惡，罪愆，过犯，惡行。[高]

(同) ཉིས་པ།

ཉིས་བཤད། རོག་བཤད་དམ། 邪說。

ཉིས་གསུམ་འཛོམས་པ། མངས་རྩམ་དང་དག་

བཅོས་པ་ལའང་། 破三恶(藻)。1.佛。2.阿
罗汉(佛)。

ཉི་ཆ། མཁོ་ཆ་ཡི་ཕྱད་དམ་ཚོང་ཐོག་ 所用資具
(生活資料)，东西，貨物。【增】購取的事物，
买来物品，购置。【高】(同) ཉི་ཚོང་།

ཉི་བ། ཚོང་ཐོག་ཉི་ཁྱ། 购买。

ཉི་ཚོང་། མཁོ་ཆ་ཡི་ཕྱད་དམ་ཚོང་ཐོག་ 买卖，
买进及卖出，通商貿易。(同) ཉི་ཆ།

ཉིག་ ཁྱུག་ཅེས་པ་རྩེ་བྱ་ཅུང་ཅུང་། 小孩。

【增】矿。【法】

ཉིག་ཅན། ཉིག་ཅན་ཏི་ཅུ་ཉིག་ཉི་བྱ། 即 ཉིག་ཅན།
渾濁，如渾水。

ཉིག་ཉིག་ ཉི་བའམ་ཁྲོན་པའི་འཕོལ་འཕོལ་ལས་
བཅོས་པ་ཉི་བྱ་ལའང་། 1.柔軟。2.湿润。
3.污秽。

ཉིག་པ། (注同上)

【增】弄脏(指食物)。【达】

ཉིག་མ། ཉིག་མ་རྩེ་ཅུ་མི་དང་ས་པའི་མིང་།

即 ཉིག་མ། 渾濁，水不清淨。

ཉིད། ཉི་ཚོང་ཉིད་བཞིན་པ་དང་ཉི་ཁྱ་དང་། 买。

ཉིད་པ། གཉིད་པ་རྩེ་འཛོ་བ་ཟས་ཞིའི་མིང་དང་ཟས་
འཛོ་བར་བྱེད་པ་ལའང་། 即 གཉིད་པ། 1.食
物。2.吃东西。

ཉིན་སྒྲིབ། ཅུ་བའི་ཉིན་མངས་ཕྱག་དང་ཉི་བའི་ཉིན་
མངས་ཉི་བྱ་སོགས། 煩惱障(佛)，分六根
本煩惱，二十隨煩惱等。(同) ཉིན་མངས།

ཉིན་ཅིག་ རྒྱ་བར་ཉིན་ཅིག་ 听吧！

ཉིན་མངས། ཅུ་བའི་ཉིན་མངས་ཕྱག་དང་ཉི་བའི་

ཉིན་མངས་ཉི་བྱ་སོགས། 煩惱(佛)，分六

根本煩惱，二十隨煩惱等。(同) ཉིན་སྒྲིབ།

ཉིན་མངས་ཕྱལ། དང་སྤོང་། 調伏煩惱(佛)，
仙人。

ཉིན་མངས་པ། རྒྱག་བཟུལ་པ། 苦恼，痛苦。

【增】1.不幸。2.忧愁，在苦难中。3.煩
恼，杂染(佛)。【达】

ཉིན་མངས་མེད་པ། ཉན་ཐོས་(དང་)། 无煩惱，
无諍(佛)，声聞(佛)。

ཉིན་ཡིད། རྒྱས་པར་ཤེས་པ་ཞིག་གོ། 染污意
(佛)，心識之一(第七識，末那識)。

ཉིབ་ཉིབ་པ། རྒྱས་པ་མེད་པའམ་ལས་སུ་མི་དུང་
བའི་ཁམས་ཅན་ནས་ཉིབ་པའང་། 衰弱，无能
力，无堪能性，亦作 ཉིབ་ཉིབ་པ།

ཉིབ་པ། (注同上)

ཉིབས་པ། བྱང་ཆད་པའམ། 疲乏。

ཉིར། ཉི་ར་གྱིས་ཤིག་གསལ་གཉིར་དུ་གྱིས། 保存起来
吧！保管起来吧！【增】1.= ཉིར་བར།

2.直角。【达】 軟倒，宜。【四】

ཉིར་བ། ཁས་བྱ་ཉིར་བ་ཉི་བྱ། (未詳)

【增】正角，直角，矩形，长形。【法】

ཉིར་སོང་། ཉི་ཆ་ཉི་བར་སོང་། 买去了，买东
西去了。

ཉིལ་ཅིག་ མལ་སར་ཉིལ་ཅིག་ 睡吧！

ཉིལ་ཉིལ་བ། གཉིད་ཞོག་པའམ་རྒྱལ་བཞིན་པ།
睡着，正睡。

ཉིས་པ། ཉི་ཆ་ཉིས་ཟེན་པ། 已买。

ཉིས་ཤིག་ མཁོ་ཆ་ཡི་ཕྱད་ཉིས་ཤིག་ 买吧！

གཉག་གཉག་བར་བྱའམ་རིའི་ཉག་གཉའ་ཉ་བྱ།

1. 将嚼食。2. 山低处，山梁。

གཉག་མ་བ། ཉག་བར་བྱས་ཟིན་པ། 已細嚼。

གཉང་མ། མི་གཙང་རྩང་མ་ཞེས་འཕྲད་དམ། 汚秽，

粪便，应作 ཉང་མ།

གཉན། རི་དྭགས་ལྷག་འདྲ་བ་སྟོབས་ཅན་ནོ། ། 獠羊

(一种似羊而有力的野性)。【增】1. 西藏地名。2. 强而可畏。3. 傳染病，瘟疫，时疫。

4. 降灾的地神。〔达〕病，症，疾，恙。〔高〕

གཉན་ངར་བསད་པ། ངན་པའི་དུས་པ་བཙོས་པ།

杀其凶势，毁灭恶势力。

གཉན་དུག་བཙན་དུག་ཐང་ཕོམ། 毒草，商陆

(药名)。

གཉན་ནད། ས་བདག་གི་ནད་ངན་པ་ཞིག་ 癘，地神

之恶病。

གཉན་པོ། དཀར་བའམ་དྲག་པོ་དང་བཀའ་གཉན་

པོ་ཉ་བྱའམ་བཙན་པོ། 1. 艰难。2. 残暴。3. 尊

严，严厉。【增】野，崎嶇不平，峻峭。〔达〕

གཉན་ས། ཉན་ཀ་ཆེ་བའམ་དཀར་ས། 1. 凶險。

2. 凶險处。【增】崎嶇不平的地方。〔达〕

可怖处，如尸林。〔本〕

གཉར། མཛིང་བའམ་ཉག་མ་དང་སྒང་། 1. 脖頸，

后脑脖。2. 山梁。【增】牛后脖筋。〔四〕

གཉར་སྒྱི། གཡར་བའི་དོན་ཏེ་བཙུང་ཞེས་འཕྲད་

དམ། 借貸，应作 བཙུང་།

གཉར་ཁྱི་བཙན་པོ། བོད་ཀྱི་ཁྱུ་པོ་འི་ཕོག་མ།

尼輝贊波 (音譯)，西藏的第一个王。

གཉར་བཙག་པ། ང་ཁྱུ་པ་བཙོས་པ་ལའང་།

使低头，折頸(藻)。制服驕慢。

གཉར་ཆག་པ། ཉམས་ཉམས་པའི་བྱེ་བྲག་གས་མེས་མ་

སྟོབས་ཞན་པ་ལའང་། 頸折(藻)。1. 心情恶劣。2. 内心无力，怯弱。

གཉར་པོ། དབང་པོའམ་བར་མི། 見証，証人。

གཉར་བར། ཉག་མ་རུ། 1. 后頸窩。2. 背面。

གཉར་བྱེད་པོ། རྒྱལ་པོའི་དམ་ཁྱུ་པ་མ་བྱེད་པོ།

助伴，支持者，供依靠者。

གཉར་ཞིང་། ཡར་དབྱེ་དབྱེ་རིང་མ་གྱིང་དང་ལང་

མོར་པ་ལའང་། 1. 向上强伸。2. 恶习。

(同) གཉར་རིང་མ།

གཉར་བྱངས་ཁྱུད་མོ། ལྷགས་ཐག་གི་བྱེ་བྲག་

གས། 鉄索之一种。

གཉར་རལ་ཅན། རི་དྭགས་ཁྱུ་པོ་མེ་ཆེ་འི་མིང་།

項发者(藻)。獅子。

གཉར་རིང་མ། ཡར་དབྱེ་དབྱེ་རིང་མ་གྱིང་དང་ལང་

མོར་པ་ལའང་། 1. 向上直伸。2. 恶习。

【增】强項，頑固。〔达〕(同) གཉར་ཞིང་།

གཉར་ག་འཛིན། མགོ་འི་ཉག་མཛིང་ནས་འཛིན་པ།

捉住后頸。

གཉར་གིང་། མོན་མཛོ་སྒྲེལ་ཏེ་གཉར་གཞོན་པའི་

གིང་(དང་)། 牛轅，連系耕牛，压頸之木。

【增】牛样子。〔四〕

གཉར་གིང་གང་ཅམ་ཉ་བ། དགོ་སྒྲོང་(དང་)།

視觀木許(佛)，比丘(律制比丘行路不許乱看，視綫应在一牛轅长短之内)。

གཉར་གིང་འཛིན། གིང་ཉ་དང་གསེར་རི་གཉིས་

བ། 持轅(藻)。1. 車。2. 第二金山。

【增】佛教傳說的七山之一，形如牛轅。〔达〕

གཉར་ཉག་རིའི་གཉར་དང་མགོ་འི་ཉག་ཁྱུང་།

1. 山梁。2. 后頸窩。

གཉིལ། གཉལ་ཞེས་པའི་ཡུལ་དང་། 地名。

གཉི་ག གཉིས་ཀ། 两个，双方，两面。

གཉི་མ། ཉི་མ་ཚ་ཟེར་ཅན། 日，太阳。

གཉི་གཟེར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 阳光，日光。

གཉི་ཟླ། ཉི་མ་དང་ཟླ་བ། 日月。

གཉིག གཅིག ཀ。

གཉིག་དུ། གཅིག་དུ། 一方面。

གཉིད། གཉི་མུག་གི་ཆར་གཏོགས་པ་བྱ་བ་ཤིང་པའི་

ལས་ཅན་གྱི་ཤེས་པ། 睡眠。

【增】困。〔四〕 瞌睡。〔高〕

གཉིད་མཐུག་པོ། གཉིད་སང་དཀའ། 酣睡。

གཉིད་འཐིབས། གཉིད་ཀྱིས་གནོན་པའམ་གྱོ་བ།

打瞌睡，想睡。

གཉིད་དུས། མཚན་མོའམ་མཚན་མོའི་དུས།

睡时，夜间。

གཉིད་ལྷན་མ། (注同上) 具睡女(藻)。

གཉིད་ལྷོག་པ། གཉིད་ཁྲག་པའམ་གཉིད་སོང་བ།

睡着了，睡熟，睡了。(同) གཉིད་ལྷོག་པ།

གཉིད་པོ། ཉིད་པོ་དང་ཉིས་པོ། 大伯，舅子

(夫和妻之兄长)，参看 ཉིད་པོ་ 条。

གཉིད་ཟློ་བ། གཉིད་ཀྱིས་མནན་པའམ་གཉིད་ལྷོག་

འདོད་པའམ་གཉིད་འོངས་པ། 瞌睡了，想睡，

瞌睡来了。(同) གཉིད་ཡུར་བ།

གཉིད་མི་སང། ཟུལ་(དང་)། 睡不醒(藻)。

蛇。

གཉིད་མེད་པ། ལྷ་ཁྱིའི་མིང་(དང་)། 无睡

(藻)。天神。

གཉིད་མོ། ཉིད་མོ་དང་ཉིས་མོ། 小姑，小姨

(夫之妹，妻之妹)，参看 ཉིད་མོ་ 条。

【增】睡着。〔达〕

གཉིད་ཡུར་བ། གཉིད་ཀྱིས་མནན་པའམ་གཉིད་

ལྷོག་འདོད་པའམ་གཉིད་འོངས་པ། 为瞌睡所

迫，想睡，瞌睡。(同) གཉིད་ཟློ་བ།

གཉིད་ཡེར་བ། གཉིད་མི་ཐུབ་པའམ་གཉིད་མི་ཁྲག་

པ། 不能睡，睡不着。(同) གཉིད་སངས།

གཉིད་ལྷོག་པ། གཉིད་ཁྲག་པའམ་གཉིད་སོང་བ།

睡着了，睡熟，睡了。(同) གཉིད་ལྷོག་པ།

གཉིད་སངས། གཉིད་མི་ཐུབ་པའམ་གཉིད་མི་ཁྲག་

པ། 不能睡，睡不着。(同) གཉིད་ཡེར་བ།

གཉིད་སང་བ། མེ་དང་མེ་ལྷ་(དང་)། 睡醒

(藻)。1.火。2.火神。

གཉིས། གངས་ཀྱི་ ² 二。

གཉིས་ཀ། རང་གཞན་གཉིས་ཀ་ལྟ་བུ། 二者，双

方，如自己和他人两方面。

གཉིས་ཀའི་བྲིམ། མོ་མཚན་(དང་)། 二者家

(藻)。女性生殖器。

གཉིས་སྐྱེས། བྱམ་ཟེ་དང་མོ་དང་བྱ་དང་དགེ་སྦྱོང་།

二生(藻)。1.婆罗门。2.齿。3.鸟。4.比丘。

གཉིས་སྐྱེས་ཀྱལ་པོ། ཟླ་བ་དང་མཁའ་ལྷིང་ལའང་།

二生王(藻)。1.月亮。2.妙翅鸟。

གཉིས་སྐྱེས་དབང་པོ། ཟླ་བ་དང་ཆངས་པ་ལའང་།

二生自在(藻)。1.月亮。2.大梵(天神名)。

གཉིས་སྐྱེས་ས་པོན། རྫོང་འམ་རྫོང་བ། 二生

种子(藻)。卵。

གཉིས་གཉིས་སྦྱོང། རྩ་རྩུང་དང་རྩུང་བ་ལའང་།

双行(藻)。1.水鸭。2.鸳鸯。

གཉིས་འབྲང་། བླ་པ་ཆེ་(དང་)། 二飲
(藻)。象。

གཉིས་འབྲང་དབང་པོ། སྤྲེལ་ཀྱི་བླ་པོ། 二飲
王(藻)。香象。

གཉིས་ལྡན་དུས། གཉིས་ལྡན་འབྲས་ཐུག་བརྒྱད་
དང་། སྤྲོད་ཐུག་དུག་ཅུ་ཅུ་བཞི་ལོ། །ཞིས་དང་
ལུང་གི་དུས་སམ་ཉིས་ལྡན་ཞིས་པའང་། 二分时，
如說：“二分时，有八亿六万四千年”。亦名
ལུང་གི་དུས། 教时；ཉིས་ལྡན་དུས། 具二时。
【增】現劫的第二时。〔达〕

གཉིས་པ། ཡང་གཉིས་པ་དང་ཕྱིས་པ་དག་ལོ།
1.第二。2.家主妇。

གཉིས་སྒྲེལ་མ། རེ་མོས་བྱེད་པ། 輪流。

གཉིས་མེད་ཉལ། ལྷ་མི་ལྷལ་པོ། 无二眠
(藻)。龙王。

གཉིས་མེད་པ། མངས་ཀྱས་དང་གཅིག་(དང་)།
无二(藻)。1.佛。2.唯一。

གཉིས་མེད་གསུང་། (注同上) 无二語(藻)。

གཉིས་སྤྱ་བྱར་མེད། རོ་པོ་གཅིག་གས་གཅིག་
ཁོ་ནའོ། 一体，唯一。

གཉིས་སྤྱ་མེད་པ། དུས་འཁོར་དང་དབྱེ་བ་མེད་པ།
无二(藻)。1.时輪金剛(佛)。2.无差別。
【增】1.无匹，无比。2.时輪金剛，密教书
名。〔达〕

གཉུག་བྱ། བསྐྱ་བར་བྱ་བའམ་བྱག་བར་བྱ་བ།
1.所涂抹。2.将涂抹。

གཉུག་མ། རྣལ་མ་རྟེ་དོན་དམ་པ། 真实，胜义
(佛)，神圣的义理。【增】1.自然，天然，
与 བཅོས་མ། (人为的)相对。2.固有的，
独有的。〔达〕 太古，最初。〔本〕

གཉུག་མའི་དོན། རང་བཞིན་དུ་གནས་པའི་དོན།
本有之义，本性住(处于正常状态)义。

【增】本有的意义或价值。〔达〕

གཉུག་མར་གནས་པ། སྤྱིར་ན་རྒྱུན་དུ་གནས་པ་
དང་མཚོ་རྒྱུག་ལས་གནས་དེར་ཟླ་བྱེད་ཡན་ཞེས་……
དང་། 总之謂：“常时住”，律疏說：“于
彼处住半月以上”。【增】主人。〔本〕

གཉུག་པ། བསྐྱ་བར་བྱས་པའམ་བྱག་པ། 已
涂抹。

གཉུལ་བ། ལལ་མོ་མོར་འབྲས་མཉེན་པ་དང་ཞལ་
བར་བྱ་བའི་མིང་། 1.已游行各处。2.涂抹。

【增】= ཉུལ་བ། 〔达〕

གཉི་མ། བང་ཁོལ་བའང་ལས་གྱེ་རྒྱུ་ག། 內脏大盛
腸。【增】大腸头。〔四〕

གཉིག་པ་པོ། གཉིག་གཉིག་བར་བྱེད་པ་པོ། (未詳)

གཉིན། ཉི་དུ་སྤྱན་གཉིན་ནམ་ཟླ་པོ། 亲属，亲
戚，弟兄。

གཉིན་ཀ། སྤྲེལ་ཀ་རྟེ་བག་མ་གཏོང་ལེན་པའམ་གཏོང་
ལེན་གྱི་པོ་ཉ། 即 སྤྲེལ་ཀ། 媒人。

(同) གཉིན་ཞེས།

གཉིན་དྲི། འབྲེལ་དྲིའམ་འབྲེན་དྲི། 1.連，撮合。
2.牽引。

གཉིན་འབྲས་མ་པ། གཉིན་ཚན་དུ་འབྲེལ་ཞིང་……
མཐུན་པའོ། 1.結亲。2.亲属和睦。

【增】合登。〔四〕(同) གཉིན་འདུན་པ།

གཉིན་འདུབ། སྤྲེལ་ཉི་དུ་དང་བཤེས་གཉིན། 1.兄
弟亲属。2.知識(佛)，即朋友。

(同) གཉིན་བཤེས།

གཉིན་འདུན་པ། གཉིན་ཚན་དུ་འབྲེལ་ཞིང་མཐུན་

བཤོ། 1. 結亲。2. 亲属和睦。

(同) གཉེན་འབྲམས་པ།

གཉེན་ཟླ་བ། ཟུན་ཀྱི་ཉེ་བལ་མ་གཏོང་ལེན་པའམ་
གཏོང་ལེན་གྱི་ཕྱོད། 即 ཟུན་ཀྱི། 媒人。

(同) གཉེན་ཀྱི།

གཉེན་པོ། འཛམས་ཕྱེད་དེ་ནད་ཀྱི་གཉེན་པོ་ཟུན་དང་
ཁོང་ཁྱོད་ཀྱི་གཉེན་པོ་བཟོད་པ་ལྟ་བུ། 对治 (佛),
制服者, 如治病为药, 治瞋修忍。【增】1. 帮
助者, 朋友, 助手, 特指精神上的。2. 敌手,
反对的, 敌对的。【达】 大伯。【四】

གཉེན་ཕྱེད། ཟུན་ཕྱེད་དེ་བལ་མ་གཏོང་ལེན་ཕྱེད་པོ།
即 ཟུན་ཕྱེད། 作亲, 作媒, 嫁娶。

གཉེན་ཡིག། བལ་མ་གཏོང་ལེན་གྱི་གན་བྱ། 婚书,
嫁娶婚约。【增】友誼的书信。【达】

གཉེན་བཤེས། ཟུན་ཉེ་དུ་དང་བཤེས་གཉེན། 1. 兄
弟亲属。2. 知識 (佛), 即朋友。

(同) གཉེན་འདམ།

གཉེན་སྐྱེད། འཆང་བའམ་ཉར་ཆགས་སྐྱེད། 1. 把
持。2. 保管。

གཉེན་ཅན། གན་མོ་དང་། 有紋者 (藻)。老妇。

གཉེན་གཏད་པ། བཅོལ་བའམ་གཉེན་དུ་འཇུག་པ།
托付, 委托, 使托管。

གཉེན་འདོམས་པ། དམ་ངག་སྟོན་པ་པོ། 开示
教誡者。

གཉེན་པ། ཟླ་མིག་འཛིན་པ་དང་ཆེད་དུ་གཉེན་པ།
1. 掌钥匙者。2. 管理事务者。

【增】管事, 管家, 执事。【高】

གཉེན་མ། གཏོང་གི་གཉེན་མ་དང་ཆུ་གཉེན་དང་ཁྱོ་
གཉེན་ལྟ་བུ། 1. 臉上的皺紋。2. 波紋。3. 掣
燈, 怒时的皺紋。

གཉེན་མའི་གཏོང་། ཟླུ་དང་གཉེན་མ་ཅན།

皺紋面 (藻)。1. 猴子。2. 有皺紋者。

གཉེན་མེད། ཉན་མེད་དམ་མཛོད་མེད། 1. 无意义。
2. 不謹慎。

གཉེལ། མཉེལ་ཞེས་འབྲད་དེ་ངལ་བ། 应作 མཉེལ།
疲劳。

གཉོག་པ། བརྒྱུད་ཉེ་དུ་དང་བའམ་བཅོག་ཉེ་དུ་དང་
བྱས་པ་ལྟ་བུ། 打平, 捶平。【增】渴望。【达】

གཉོགས་པ། (原注同上) 已打平, 已捶平。

གཉོད། ཟས་བྱུངས་སམ་འཛོལ་ལེ་རྒྱས་པ་ཉེ་སྟོག་
གས་ཀྱོག་ཟེར་ལྟ་བུ། 1. 食物的精华。2. 生活
能力, 生命力。3. 坚实, 結实。

གཉོད་ཀྱི། (注同上)

【增】= འཁོས་ཀྱི། 重要, 有价值。【达】

གཉོད་ཆུང་བ། ཉོ་བས་ཞེན་པ་ཉེ་སྟོག་མེད་དམ་
ཀྱོག་མེད་ཟེར་པ་ལྟ་བུ། 力弱, 无生命力, 不
結实。

གཉོད་མེད། (注同上)

གཉོས། ཡུལ་ཞིག་གས་རུས་རིགས་ཤིག། 地名, 种
族, 部落名。

གཉོས་པོ། གཉོས་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱོད་པ། གཉོས་
地之譯師。

མཉན་པ། ན་བས་ཤོས་པའམ་སྐྱ་བ་འཛིན་པ།

1. 用耳听。2. 掌舵者, 船师。

【增】有时誤以代 ཉན་པ། 【达】

མཉན་བྱ། ཟུ་ཉེ་ཁྱོད་ཕྱེད་ཟུ་ལྟ་བུ། 所聞, 指声
音, 語言。

མཉན་ཡོད། ཟུ་གར་ན་ལྟ་བུ་ལྟེ་ཞེས་པའི་ཡུལ་
(དང་)། 印度舍卫城。

ལའང་རྩི་ཞེས་སྒྲུང་། 网，捉兽之繩套，亦作
རྩི།

རྩི་ཐག (注同上)

རྩིང་བ། གསར་བ་མ་ཡིན་པ་དང་རྩིང་མ་ཞེས་པ་ནི་
དེང་སང་ཐུག་གིས་རྩི་བྱ་གསར་བ་ལའང་ཆང་ས་
བ་(དང་)། 1.旧的。2.大梵(天神名)。

【增】泥汚。〔达〕

རྩིང་མ། (注同上) 【增】1.紅帽派，西藏
旧教各派的总名。2.旧教中最古的一派的专
名。〔达〕古董，珍奇品。〔高〕

རྩིང་ས་བ། རྩིང་པར་གྱུར་པའམ་རྩིས་པ། 已陈旧，
破烂。【增】= དེང་ས་བ། 廢物。〔达〕

རྩིད། རྩིས་རྩིད་དམ་ལྷང་མའི་ལོ་མ་མ་རྩེས་གོང་གི་
མེ་ཉླ་ཉ་བྱ། 1.萎，干枯。2.柳叶未发前
之花，柳絮。

རྩིབ། རྩིབ་ཅ་ཉ་བྱ། གཉིབ་ཅེས་སྒྲུང་། 如根
本教，亦作 གཉིབ།

རྩིལ། སྤེལ་ལའམ་སྤེལ་རྩིལ། 牙齦，牙花，

རྩིས་བ། བརྩིས་པའམ་རྩིང་པར་གྱུར་པ། 破烂，
陈旧。【增】萎謝。〔达〕

རྩིད་དཀར། ཐོབ་པར་དཀར་བ། 难得，稀少。

རྩིད་བཀྱར། གཞན་གྱིས་སྤུལ་བའི་དངོས་པོ།
他人供养的财物。

རྩིད་བ། ཐོབ་བ། 获得。【增】據來人。〔四〕

རྩིད་པས་རྩིད་པ་འཛོལ། རྩིས་འཛོལ་དེར་
རྩིས་ཤིག་以利求利，參看 རྩིས་འཛོལ་(五
邪命)条。

རྩིད་བཅོན་ཅན། གཤམ་མའི་ཚུལ་དུ་གནས་པ།
抵押，質当。

རྩིད་ཟ། མེ་དང་མེ་ཉ་(དང་)། 得食(藻)。

1.火。2.火神。

རྩིག་མ། རྩིག་པ་རྩི་རྩིག་ཀྱང་སྒྲུང་། 渾浊，

渾水，亦作 རྩིག

རྩིང་། གལ་པོའམ་རི་དུགས་འཛིན་པའི་ཐབས་རྒྱ་
དང་རྩིང་དུལ་བའམ་ཞལ་བ་དང་རྩིང་ལག་རྩིང་་་་

བཞིན་པའམ་རྩིང་བཞིན་པའམ་རྩིང་མཐན་པའང་།

1.捕兽之套网。2.涂抹。3.正伸手脚。4.伸
者。【增】陷阱。〔达〕

རྩིང་ས། རྩིང་པ་རྩིང་ས་ཤིག་གས་རྩིང་ས་ཤིག་ 伸脚
吧！伸开吧！【增】1.=設陷阱。2.=རྩིང་
བ། 伸出。〔达〕

རྩིད། (未詳)

རྩིབ། ལག་པས་རྩིབ་བཞིན་པའམ་རྩིབ་པ་པོའམ་
རྩིབ་མཐན་པའང་། 1.捉，正用手捉。2.捉者。

རྩིབས། ལག་པས་རྩིབས་ཤིག་ 捉吧！用手捉吧！

རྩིས་བ། རྩི་བཞིན་པའམ་གཡར་བཞིན་པ། 借貸，
正借。

རྩིས་ཤིག་ བརྩིས་དགོས་ན་རྩིས་ཤིག་རྩི་གཡར་པོ་
ཞུ་ན་ཞུས་ཤིག་ཉ་བྱ། 借去吧！

རྩི་བ། རྩི་བ་ཞེས་པ་དེར་རྩིས་ཤིག་ 衰弱，可參
看 རྩི་བ་条。

རྩིགས་རྩིགས། རི་མའམ་རྩིགས་ཉ་བྱ། 垢秽。

རྩིགས་རྩིགས། བྱ་ཆུང་ཆུང་། 小孩。

རྩིགས་བཞིན་བ། བྱ་མོན་དེད་བཞིན་པ་ཉ་བྱ།

追討，如索債，催賬。

རྩིད་ཀ། གཤམ་ཀའམ་ཅོད་པ་སྤྲོད་བའི་དོན། 尋求
过失，发动爭論。(同) རྩིད་ཚལ།

ཉྱ་བཏགས་པ། མིང་གི་ཐ་ཉྱ་འདྲིགས་(ཉྱ)།

立名，安名称（完成式）。

ཉྱ་འདྲིགས། (注同上)【增】= ཉྱ་བཞིང་

ཉྱ་པ། 无过失而責难，恶意的控告或責难。

〔达〕（达作 ཉྱ་གདོགས་པ་）被誣告。〔四〕

ཉྱ་བྱས་པ། (注同上)

ཉྱ་མེད་པར། དཔེ་མེད་པར་རམ་ཐ་ཉྱ་མེད་

པར། 无可譬喻，无可名状。

ཉྱ་ཚོལ། གྲན་ཀའམ་ཚོད་པ་སྤོང་བའི་དོན། 寻

求过失，发动爭論。（同）ཉྱ་ཀ།

ཉྱ། རྩ་བའམ་སྒྲ་འདྲིན་དབང་པོ། 耳（敬）。

ཉྱ་ཀོར། རྩ་བའི་རྒྱུ། 耳环。

（同）ཉྱ་བྱ་གོང་རྒྱུ། ཉྱ་རྒྱུ།

ཉྱ་སྒྲིམ་ཉྱ་ཅེར། རྩ་བར་སྒྲ་པོ། 难听，
逆耳。

ཉྱ་བྱ་གོང་རྒྱུ། རྩ་བའི་རྒྱུ། 耳环。

（同）ཉྱ་ཀོར། ཉྱ་རྒྱུ།

ཉྱ་གྲགས། མཚན་ཉྱ་བར་གྲགས་པ། 名誉，

名声。【增】社会中之信用。〔高〕

ཉྱ་མགིན། བྱ་ཚེ་རིང་། 柔頸（藻）。鶴。

ཉྱ་རྒྱུ། རྩ་བའི་རྒྱུ། 耳飾。

（同）ཉྱ་ཀོར། ཉྱ་བྱ་གོང་རྒྱུ།

ཉྱ་སྒྲིག་སྒྲ་ཉྱ་(དང་)། 和雅的声音，絃子。

ཉྱ་བརྒྱུད། གདམས་ངག་ཉྱ་བརྒྱུད། 口耳相傳

的教誡。

ཉྱ་ངག་ཉྱ་ངག་ཚིག་གི་རྒྱུ་ཡིན་ཟེར། 詩詞。

【增】= པ་སངས། 金星。〔达〕

（同）ཉྱ་དངགས།

ཉྱ་ངག་མཁན། མཚུ་སྐར་མ་དང་གཟུང་པ་……

སངས་དང་མཁས་པ་(དང་)། 詩人（藻）。

1. 星宿（二十八宿之一）。2. 金曜。3. 智者。

【增】叙述者，描写者。〔达〕

ཉྱ་ངག་མཁན་གྱི་བྱ། གཟུང་པ་སངས་ལའང་།

1. 詩人之子。2. 金曜。

ཉྱ་དངགས། ཉྱ་ངག་ཚིག་གི་རྒྱུ་ཡིན་ཟེར།

詩詞。（同）ཉྱ་ངག་

ཉྱ་འཇེབས། རྩ་བར་ཁོང་བའང་རྩ་བར་ཁོས་པ།

和雅，悅耳。（同）ཉྱ་པ།

ཉྱ་གཏམ། ཚེས་ཚིག་གམ་རྩ་བར་ཉྱ་གཏམ།

和雅語，法語（佛），悅耳語。

ཉྱ་དྲུ་གསོལ་བ། རྩ་བར་ཞུ་རྒྱུ་ལུས་པ་ལྟ་

བྱ། 启白，懇請。（同）ཉྱ་དབང་དྲུ།

ཉྱ་འདྲུ་བ། རྩ་སྒྲ་བས་ཀོ་བྱེད་དམ་ཀོ་བའམ་……

བསྒྲིགས་པ་དང་ཉྱ་འདྲུ་ཞེས་སྤང་། 1. 挖耳垢

用具。2. 挖耳，亦作 ཉྱ་འདྲུ།

ཉྱ་མནན། རྩ་བར་ཐོས་སུ་འཇུག་པའམ་རྩ་བར་

ཞུ་བ། 呈請，報告，請求。

（同）ཉྱ་གསན།

ཉྱ་པ། རྩ་བར་ཁོང་བའམ་རྩ་བར་ཁོས་པ། 和

雅，悅耳。【增】1. = གྲགས་པ། 名誉，

名望。2. 頌揚，褒揚。3. = ཀོར་མ་ཆག་不

間斷。〔达〕 声价，令聞，世評。〔高〕

雅。〔四〕（同）ཉྱ་འཇེབས།

ཉན་པའི་རྩ། རྩ་ཡི་མིང་སྒྲིགས་ཅན། 鼓名。

ཉན་དབང་དུ། རྩ་བར་ལྷ་རྩུལ་ལྷུས་པ་ཉ་བུ།

請求。(同) ཉན་དུ་གསེལ་བ།

ཉན་མ། རི་དྲགས་ལུག་འདྲ་བ་སྟོབས་ཅན་ནོ། །

གཉན་ཞེས་པ་འདྲ་སྟེ། 獬羊，一种似羊而有力
的野牲，也作 གཉན།

ཉན་ཆོག་སྐྱ་རྩལ་ཉན་པའི་ཆོག་ 雅語，詞藻。

【增】印度的第三吠陀經。〔达〕

ཉན་ལྷ། ཉན་དབང་དུ་གསེལ་བ། 报告，悬請。

【增】1.訴訟，控告。2.稟告。〔高〕

ཉན་ཤལ། དར་དབྱང་དང་རྩ་བའི་ཞོལ་ལམ།

1.冠带（耳前飄带）。2.耳垂肉。

ཉན་གསང་། རྩ་བ་གསང་། 耳聾。

ཉན་གསན། རྩ་བར་ཐོས་སུ་འཇུག་པའམ་རྩ་བར་ལྷ་

བ། 呈請，报告，請求。(同) ཉན་མནན།

ཉལ། སྤོ་ཉལ་བཞིན་པ་དང་ལག་པས་ཐུ་ལ་རྩ་……

ཉིགས་ཉལ་བཞིན་པ་ལའང་སྟེ། 1.啞滋味。

2.手在水中撈草等。

ཉལས་པ། སྤོ་ཁས་ཉལས་ཉལས་པ། 口啞滋味。

ཉམ་སྟམ་མ་བྱེད། ལེ་མ་མ་བྱེད། 不要懶，

莫懈怠。

ཉམ་མོ། སེམས་ཡིན་ནམ་ཉམ་ཞེས་པ་ཉ་བུ། 想，

如說：“想其如是”。

ཉལ་བ། ཉལ་དུ་འཇུག་པའམ་ཉལ་བཞིན་པ། 使

睡，正睡。

【增】放下，置下，將物放下。〔高〕

ཉྱ། ཉྱ་ཞེས་པ་དེར་ཉྱེས་གིག་ 网，參看 ཉྱ་ 条。

【增】1.泡。2.軟。3.好看而不堅牢。〔四〕

ཉྱ་པོ། སྐྱ་པོའམ་འཇམ་པོའམ་སྐྱ་བ་མ་ཡིན་པ།

稀，柔軟，不硬。【增】=ཉྱ་པོ། 心。〔达〕

ཉྱ་སྐྱ་གཉིས། འཇམ་པོ་དང་མཐུགས་པོ་གཉིས།

軟硬，柔軟和堅硬。

ཉྱགས་མ། ཆོགས་མའམ་གད་ཉྱགས་ཉ་བུ། 油，

渣穢。【增】1.磨刀石。2.食物不洁，食物
中之毒物或污物。〔达〕

ཉྱགས་མ་ལ། ཆོ་ཉྱགས་མ་དང་ཉྱ་མོངས་ཉྱགས་

མ་དང་སེམས་ཅན་ཉྱགས་མ་དང་དུས་ཉྱགས་མ་དང་

ཉྱ་བ་ཉྱགས་མའོ། ། 五油（佛）：寿油，煩
惱油，眾生油，劫油，見油。

ཉྱགས་མའི་དུས། ཆོ་མོ་བརྒྱ་བ་ནས་བརྒྱ་པའི་

བར་གྱི་དུས། 油世（佛），人壽自百歲減至十
歲時。

ཉིང་། བཤེས་ཉིང་ངམ་སེམས་ཁང་། 心脏，

心房。【增】1.中心（譬喻的或實質的）。

2.本性，秉性。3.勇氣。4.代替 ཉིང་པོ། 〔达〕

ཉིང་དཀར། རྩམ་དང་ཁྱི་ནག་ཉིང་དཀར་ཉ་བུ།

白胸，如熊及白胸的黑狗。

ཉིང་ཁམས་ཅན། དཔལ་པོ་(དང་)། 勇敢者，

勇士。(同) ཉིང་ཁམས་ཅན།

ཉིང་ཁམས་ཆེ་བ། ལྷི་བཏོལ་ཅན་ནམ་ཐོ་ཙ་བ།

胆大者，妄為者。

ཉིང་གར། ཉིང་གི་ཐུང་གར། 心中，對准心處。

ཉིང་གཙུག་པ། སེམས་ཅས་ཙུག་ཏི་ཁྱུག་ཁྱུག་པ།

བའམ་པུས་པ། 心彎曲。

ཉིང་འཇུ་བ། (注同上)。

ཉིང་ཇི། བདེ་བ་དང་ཉན་པར་འདོད་པའི་སྟོ། 悲，

悲愍（佛），願人受樂之心。(同) ཉིང་རྟེ་ཇི།

ཉིང་རྩེ་ཅན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དང་སེམས་

ཅན་བདེ་བ་དང་ཐུན་པར་འདོད་པའི་ཁྲོ་ཅན། 有

悲心者，指菩薩，及有愿众生受乐之心者。

【增】慈善人。〔四〕（同）ཉིང་བརྩེ་བ།

ཉིང་རྩེའི་གཏོར། སྤྲན་རས་གཟིགས། 悲藏

（藻）。观世音菩薩。

ཉིང་རྩེའི་མ། （注同上）仁慈之神。

ཉིང་ཉི་བ། སེམས་ཉི་བ། 心亲近，知己。

【增】1. = མཛའ་པོ། ཉི་པོ། 友爱，亲爱。

2. 亲近的亲属。3. 钱财。〔达〕

ཉིང་ཉི་ལགས། མཛའ་གཙུགས་ས། 爱妻。

ཉིང་དྲིག་དོན་གྱི་ཉིང་པོའི་ཐིན་དྲིག་གས། 义之精

髓，要义。

ཉིང་སྤྲོབས། ཁྲོ་སྤྲོབས་སམ་ཁྲོ་ཁྲོག་ཅན། 心志，

心力，胆量。【增】刚毅，勇敢。〔达〕 有主

宰。〔四〕 勇气，精神，生气。〔高〕

ཉིང་སྤྲོབས་ཅན། ཚངས་པ་(དང་)། 有心志

（藻）。大梵（天神名）。

【增】不惧怯，意志坚强，勇敢。〔达〕

ཉིང་སྤྲོབས་ཆེ་བ། རྣམ་སྤྲོབས་(དང་)། 心力大，

意志坚强（藻）。毗沙門（天神名）。

ཉིང་ཐག་པ་ནས། བསམ་པའི་རྩ་བ་ནས། 真

心，诚心，衷心地。

ཉིང་འཕྲིབས་པ། ཁྲོ་ཁྲོང་ཁྲོང་བར་འགུར། 心愚痴。

ཉིང་གནས། གཤིན་རྩེ་(དང་)། 心处（藻）。

閻罗王。

ཉིང་པོ། རང་པའི་ཉིང་དང་བརྩེ་གྱི་ཉིང་པོ་ལྟ་བུ།

1. 内脏的心。2. 精髓，中心，精华。【增】

1. མེ་རྟག། 花。2. 雷电。3. 一堆。4. 犁。

5. 碧玉。〔达〕 本質，本素，精灵。〔高〕

ཉིང་པོ་མཁའིགས། ག་བྱར་(དང་)། 心坚

（藻）。冰片。【增】 = ཉིང་པོའི་གཞི། 地

球。〔达〕（达后有 བ་ 字）

ཉིང་པོ་ལ། མེ་རྟག་གི་ཉིང་པོ་སྤྲད་ཅི་དང་ཆུའི་

ཉིང་པོ་ལན་ན་ལ་སོགས་པའོ།། 五种精华：花

之精华为蜜，水之精华为盐等。

【增】五种精华：食盐，果实，糖浆，蜂蜜，

紅芝麻。〔达〕

ཉིང་པོ་མེད་པ། བརྩེ་དང་དོན་མེད་པ། 无坚

实（佛），无精要，无意义。（又）ལ་མ་བཞུ་

སྟེ་དོན་དམ་མེད་པ། 虚伪，无精妙之意义。

ཉིང་བྱར་ཐེབས། ཡིད་ཆེས་པ། 专意，信

解（佛）。

ཉིང་འཕྲོས་པ། སེམས་ཁྲུང་ཁྲུང་གཡོ་བ། 心

蕩，心跳，心动如风。

ཉིང་བྱེད། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་(དང་)། 作心

（藻）。大自在（天神名）。

ཉིང་འབབ། བན་གཏམ་དང་ཡིད་ལ་འཐད་པ།

1. 有利益之語。2. 合乎心意，喜欢。

ཉིང་མི་འདོད་པ། འདོད་པ་མི་འཇུག་པ། 不

愿，无欲。

ཉིང་རྩ་ནས། བསམ་པ་ཉིང་ཐག་པ་ནས། 从心

底里，用至誠的心。（同）ཉིང་བཞེས་ནས།

ཉིང་རྩ་མེད་པ། སེམས་ཡང་མེད་ངེ་བ། 心輕

松愉快。

ཉིང་བརྩེ་བ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དང་སེམས་

ཅན་བདེ་བ་དང་ཐུན་པར་འདོད་པའི་ཁྲོ་ཅན། 悲

愍者，怜爱者，指菩薩，及有愿众生受乐之

心者。（同）ཉིང་རྩེ་ཅན།

病所苦。

ཉུན་བྲལ། ན་ཚ་མེད་དེ་ཁམས་བདེ་པོ། 无病，健康。

ཉུན་མེད། (注同上)

【增】痊愈。〔达〕

ཉུ་ཤོ་འཇུགས། ནས་འབྲུའི་ཉུ་མ་ལས་མཐོ་ཉུ་་་

ཉུན་ཐོག་ལ་བྱ་བྱེའུ་མུང་བའི་ཐོ་ཐོ། 較麦穗高出而防护雀鳥吃粮食的桩子。

【增】挑旗。〔四〕

ཉུ་ནག ནས་ཀྱི་ཉུ་ཐེད་ཉུ་བྱ། 黑穗，如麦穗黑疽。

ཉུ་འཛོལ། རྒྱལ་ཉུ་འཛོལ་འཛོལ་ཕྱས་ཉུ་བྱ་གཉེ་་

འཛོལ་ཞེས་རྒྱུང་། 靠垫，背靠之软枕，亦作གཉེ་འཛོལ།

ཉུ་མ། མེ་རྟོག་གི་རྟོག་པའས་ནས་ཀྱི་ཉུ་མ། 1. 花的頂部。2. 穗，如麦穗。

ཉུ་མ་ཁོང་བ། ཉུ་མ་བྱེད་མེད་པའས་རྫོང་པ་ཉུ་་་

བྱ། 瞎穗，如麦穗半空或全空。

ཉུ་མ། རུ་མའས་སྒྲེ་མ། 尖，頂端。

【增】卫藏之間的地名。〔达〕

ཉུ་བཞིན་དུ། རྒྱལ་ལ་ཉུ་བཞིན་དུ་ཕྱས་རྟེ་ཉུ།

靠着，倚靠背而睡。

ཉུག་པ། དེའི་རྗེས་སུ་ཉུག་བཞིན་པ་ཉུ་བྱ། 追随，如追随其后。

【增】1. 急行。2. 追赶，追逐。3. 追及，赶到。4. 努力，奋励，追求。〔达〕

ཉུགས་དགོས། བྱ་ལོན་འདིད་དགོས་སམ་ཉུགས།

追討，如债务須追討。

ཉུགས་བྱེད། དེའི་རྗེས་སུ་འདིད་མཁན། 在其后追逐者。

ཉུངས་ཉུངས། འཇིགས་འཇིགས་པའི་མིང་། 恐惧。

ཉུངས་པ་རྒྱུང་། འཇིགས་པ་རྒྱུང་། 稍畏惧。

ཉུད་པ། ལུག་ཅིག་གི་མིང་། 一种羊。【增】

ཉུད་པ་之誤写，获得，得利，取得。〔达〕

ཉུམས། ང་རྒྱལ་ལས་ཁེངས་པ། 傲慢，高傲。

ཉུམས་བྱེད། བལྟ་ཀྱི་མིང་(དང་)། 驕者，魔名。

ཉུམས་མའི་བདག་པོ། རྩ་རྗེ་འཆང་གི་མཚན།

驕母主(藻)。金剛持(佛)。

ཉུལ་མི་མངའ། བཞུལ་བ་མེད་དེ་མི་བརྟེན་པ།

不忘。

ཉུས། རྒྱལ་ལ་ཉུས་ཐེན་པའས་ཕྱས་ལ་ཉུས་པ་ཉུ་་་

བྱ་དང་ཉུ་མས་དང་ཉུ་མས། 1. 已依靠，如倚枕。2. 由穗，由頂(ཉུ་的第三轉声)。

【增】傾，傾側，斜倚，傾向。〔高〕

ཉུགས་ཤིག་བྱ་ལོན་དོན་ཤིག་གས་ཉུགས་ཤིག་ཉུ་བྱ།

追討(命令詞)，如去討債！去追吧！

ཉུད། འཚ་བར་བྱོས་ཤིག་གས་རྫོངས་ཤིག་喂，养，保护。

【增】= ཞོ་ཉུད། 芫萎，葛縷子。〔达〕

ཉུད་པ། ཉུད་བའས་གས་བའས་རྫོང་བ། 給养，

保护。

【增】1. 扯，搓。2. 述說。3. 擣打。〔达〕

ཉུན་མངས་པ། ཉུན་མངས་པར་བྱས་པ། 煩扰，煩惱。

ཉུབས། ཉུམས་པའས་ཐང་ཆད་པ་ཉུ་བྱའང་།

1. 撈。2. 懶或乏。【增】1. 伸向前方。2. 伸到，达到。〔达〕(見 ཉུབ་པ་条)

ཉུབས་ཤིག་ བྱ་ལོན་ཉུབས་ཤིག་དང་ལག་པས་རྒྱ་་

སྒྱིག་སྒྱིག་ཤིག་ཏུ་བྱའང་། 1. 咂，用舌尝味
(命令詞)。2. 捉，用手撈水中垢 (命令詞)。

སྒྱིག་པ། ལེ་ལོ་ཅན་ཏེ་སྒྱིག་པས་ཞེས་སྒྱུང་། 懶，
懈怠，亦作 སྒྱིག་པས།

【增】或 སྒྱིག་པ། 1. = གཡེན་པ། གཡེལ་པ།
2. 公正，公平待遇。〔达〕

སྒྱིག་ལས་པ། (注同上)

སྒྱིག་ས། ཁ་སྒྱིག་ས་བསོད་སྒྱིག་ས་བྱང་སྒྱིག་ས།
平等，如等分，平等乞化，等舍(佛)。【增】
1. 平坦。2. 齐截。3. 和平。4. 匀。〔四〕

སྒྱིག་ས་རྒྱུང་། ཚག་ཤེས་པའི་སེམས་སམ་སེམས་
རྒྱུང་། 1. 知足之心。2. 小心。

སྒྱིག་ས་འཇུག་སེམས་ཅེ་གཅིག་པར་ཁ་སྒྱིག་ས་སུ་
དགེ་བ་ཡིན་པར་འདུ་ཤིས་ཏེ་འཇུག་པའམ་ཞུགས་
པ། 等至(佛)，心一境性(佛)，平等善
想轉。【增】三摩鉢底，平等安和。〔达〕
使弄平地面。〔四〕(同) སྒྱིག་ས་པར་ཞུགས་པ།

སྒྱིག་ས་པ། ལེ་ལོ་བྱས་པ་དང་ཁ་སྒྱལ་པོ་དང་
བྱང་སྒྱིག་ས་དང་བསོད་སྒྱིག་ས་ཏུ། 1. 懈怠。
2. 平均，平等。3. 舍(佛)。4. 乞化。
【增】疲乏，困憊。〔达〕 相等，相若，同
量，均一等齐，水平。〔高〕 平地面。〔四〕

སྒྱིག་ས་པར་ཞུགས་པ། སེམས་ཅེ་གཅིག་པར་ཁ་
སྒྱིག་ས་སུ་དགེ་བ་ཡིན་པར་འདུ་ཤིས་ཏེ་འཇུག་
པའམ་ཞུགས་པ། 等至(佛)，心一境性(佛)，
平等善想轉。(同) སྒྱིག་ས་འཇུག་

སྒྱིག་ས་ཤིག་བརྒྱས་པར་བྱིས་ཤིག་ 平均吧！平
均分配吧！

སྒྱིག་ས་སེམས། བྱང་སྒྱིག་ས་པའམ། 平等心，
舍心(佛)。

སྒྱིལ་ཞིག་ ཉལ་བར་བྱིས་ཤིག་ 睡吧！

བརྒྱ་སྒྱི། གཡེན་བའི་མིང་སྟེ་གཡེན་ཟིན་པ་ལ་
བརྒྱས་པའམ་བརྒྱས་པ་ཟེར་བས་གཉའ་སྒྱི་ཞེས་
པའང་སྒྱུང་། 借，已借作 བརྒྱས་པ། བརྒྱས་
པ། 亦作 གཉའ་སྒྱི།

བརྒྱ་བ། (注同上) 【增】1. = ཉོ་བ། 买，
租借。2. 强取，霸占。〔达〕

བརྒྱང་བ། རྩང་ས་གཏོང་བ་ཞེས་པ་གཏོང་བུ།
泻，泻痢。【增】= འཁྲུ་བ། 〔达〕

བརྒྱངས་པ། རྩང་ས་བྱང་ཟིན་པ། 已泻。

བརྒྱན། གཟུགས་བརྒྱན་དང་སྒྲ་བརྒྱན་ཏུ་བྱ། 1. 影
子，影象。2. 回音。

བརྒྱན་པོ། གཡེན་བའི་སྒྱིན་པ་ཏུ་བྱ། 借貨物。
【增】1. 告借，借入。2. 效顰，学步，抄取，
抄襲。〔高〕

བརྒྱབ། ལག་པས་རིག་བྱུངས་བརྒྱབ་བུ། 用手撫摩。

བརྒྱབས་པ། ལག་པས་རིག་ཟིན་པའམ། 已用手
摩触。【增】勤勉，辛勤，耐勞。〔达〕

བརྒྱས་སྒྲབས། འཕྲ་སྒྲོད་པའི་ཐབས་སམ་སྒྲབས།
譏笑詆毀的方法。

བརྒྱས་ཐབས། (注同上)

བརྒྱས་པ། I. དཔུས་པའམ་འཕྲ་སྒྲོད་ཐབས་པ། 詆
毀，誹謗。【增】輕視，輕侮。〔达〕

II. གཡེན་ཟིན་པའམ་བརྒྱས་པ། 已借。

【增】参看 བརྒྱ་བ། 〔达〕

བརྒྱུང་། རྩང་པར་འགྱུར་ཡོང་། 旧，破烂。

བརྟེན་པ་། རྟེན་པར་གྱུར་པའམ་བརྟེན་པ་ 已
旧，已破烂。

བརྟེན་པ་། ཐོབ་ཟིན་པའམ་གོ་འཕང་བརྟེན་པ་

已得，得道。【增】1. = བཏུད་ཅི། 甘露，

神的食物。2. = མངའ་བརྟེན། [达]

བརྟེན་པ་། ཟས་ལ་ཁ་བརྟེན་པར་བྱ་བ་ཉ་པ།

(未詳)

བརྟེན་པ་ཡོང་། ཁ་བརྟེན་པར་ཉ་པ། (未詳)

བརྟེན་པ་། ཟས་ལ་ཁ་བརྟེན་པ་ཟིན་པ་ཉ་པ།

(未詳) 【增】རྟེན་པ་'的完成式，扰乱，

搅浑，浑浊。[法]

བརྟེན་པ་དགོས། རྟེན་པ་འདི་དགོས་པའ་བརྟེན་པ།

須追逐，追隨。

བརྟེན་པ་། བཏུད་པར་ཁ་བརྟེན་པ་ཉ་པ། 当

討，如当討回欠債。

བརྟེན་པ་། བཏུད་པར་ཁ་བརྟེན་པ་ཟིན་པ།

1. 已追。2. 已討債。

བརྟེན་པ་། བཏུད་པར་ཁ་བརྟེན་པ་ 說。

【增】1. བཏུད་པར་ཁ་བརྟེན་པ་ 曾压迫弱者。2. 大

数名。[达] (达无 བ་' 字)

བརྟེན་པ་། བཏུད་པར་ཁ་བརྟེན་པ་ 毗婆罗 [梵]，

大数之一。

བརྟེན་པ་། ཐོབ་ཟིན་པའམ་གོ་འཕང་བརྟེན་པ་

པ་མངའ་བརྟེན་། 1. 晒，用口尝。2. 用手捉。

བརྟེན་པ་། ཐོབ་ཟིན་པའམ་གོ་འཕང་བརྟེན་པ་

པ་མངའ་བརྟེན་། 1. 当晒，当尝。

2. 所捉，将捉。

བརྟེན་པ་། ཐོབ་ཟིན་པའམ་གོ་འཕང་བརྟེན་པ་

པ་མངའ་བརྟེན་། 1. 已

晒，口已尝味。2. 手已触到。

བརྟེན་པ་། མ་མཉམ་ཏུ་བརྟེན་པར་བྱ་བ་མངའ་པ་

མ་མཉམ་ཏུ་བྱ་བ་དགོས་པ་། 平均，如平均
分配或使平等。

བརྟེན་པ་། (注同上)

བརྟེན་པ་། མ་མཉམ་ཏུ་བྱ་བ་མངའ་བརྟེན་པ་ 已平

均，已使其平均。【增】調和。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་(དང་)། 已睡，

已使臥。

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་མངའ་བརྟེན་པ་ 已平

均，已使其平均。【增】調和。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་མངའ་བརྟེན་པ་ 已平

均，已使其平均。【增】調和。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟེན་པ་། ཉམ་ཏུ་བརྟེན་པ་ 已睡，

已使臥。[达]

བརྟུང་གནས། དམ་བཅའ་དུས་ཁྲིམས་ཏེ་རྟུང་”
 གནས་དང་རྟུང་གནས་ཞེས་པའང་རྟུང་། 斋戒
 (佛)，守斋，有定时之禁戒，亦作 རྟུང་”
 གནས།

བརྟུང་བ། རྟུང་དུས་གཏོང་ངམ་བྱ་བ་རྟུང་དུས་བྱ།
 令减少，少做事。

བརྟུང་གཞི། ན་བའམ་ནད། 病，病症 (敬)。

བརྟུང་གཞི་གདངས། ན་ཚ་དག་པའི་མིང་རྟུན་”
 གདངས་ཞེས་རྟུང་བ་དེར་ཁྱོས་ཤིག 病好了，参
 看 རྟུན་གདངས་ 条。(同) བརྟུང་གདངས།

བརྟུངས་བ། རྟུང་བར་བཤང་དང་ན་ཟིན་པའང་།
 1.已减少。2.已病。

【增】= རྟུང་བ་བརྟུན། 略感不适。〔达〕

བརྟུན་འདྲི་བ། བརྟུང་གཞི་ཇི་ཁྱར་ཡོད་དམ་ཞེས་
 ལྟ་བ་ཏྲ་བ། 問病，如問有何病。

(同) བརྟུན་མེད་པ། བརྟུན་གསོལ་བ།

བརྟུན་པ། ན་བའམ་ཁམས་མི་བདེ་བ། 疾病，不
 健康。

བརྟུན་མེད་པ། བརྟུང་གཞི་ཇི་ཁྱར་ཡོད་དམ་ཞེས་
 ལྟ་བ་ཏྲ་བ། 問病，如問有何病。

(同) བརྟུན་འདྲི་བ།

བརྟུན་གསོལ་བ། (注同上)

བརྟུལ་བ། རྟུལ་དུ་བརྟུག་པ་དང་བརྟེལ་བའམ་ཁྲུས་
 བྱས་པ་པའང་། 1.使巡察。2.洗滌。

【增】摩擦。〔达〕

བརྟེ་དགོས། རྟེས་ལ་བརྟེ་རྒྱུའམ་རྒྱུ་བ་བརྟེ་རྒྱ་ཏྲ་”
 བྱ། 須依靠，如倚枕，背靠。

བརྟེག་དགོས། ཇིས་སུ་བརྟེག་རྒྱུའམ་འདིད་དགོས་”
 ཏྲ་བ། 应追，如須追隨，追赶。

བརྟེགས་པ། བརྟེགས་པ་རྟེ་ཇིས་སུ་བདས་པ།
 即 བརྟེགས་པ། 已追赶。

【增】地位与荣誉上升。〔达〕

བརྟེང་ཡོད། ཞེད་ཡོད་དམ་འཇིགས་ཡོད། 有恐怖。

བརྟེངས་པ། འཇིགས་པའམ་ཞེད་པ། 怖畏，恐惧。

བརྟེངས་པ་མི་མངའ་བ། དཔའ་པོ་དང་མངའ་
 རྒྱས་སོགས། 无畏(藻)。1.勇士。2.佛。

བརྟེངས་བྲལ། (注同上)

བརྟེན་བཀྲར། བཟོད་པ་ཆེན་པོའམ་བཀྲར་རྟེ།

大供养，恭敬。【增】བཟླགས། 〔达〕

བརྟེན་སྐྱབ། བསྐྱབ་བྱ་ཏེ་རུ་འཇུག་རྟེ་སྐྱབ་ཏྲ་བ།
 近行，修近(佛)，如使所修(如本尊)接近
 之修行。

བརྟེན་ཆེན། བསྐྱབ་བྱ་ཏེ་རུ་འཇུག་པ་ཏྲ་བའམ་”
 ལྟའི་བརྟེན་ཆེན་ཟེར་བ། 承事，如使所修(如
 本尊)接近，承事本尊之修法。

(同) བརྟེན་པ།

བརྟེན་གནས། ལན་ལག་བརྟེན་སྐྱང་བའི་སོ་ཐང་”
 རྟེས་པའོ། 近住，优婆婆娑(佛)，防守八
 支之別解脱戒。

【增】1.斋戒。2.斋戒者。〔达〕

བརྟེན་པ། བསྐྱབ་བྱ་ཏེ་རུ་འཇུག་པ་ཏྲ་བའམ་”
 ལྟའི་བརྟེན་ཆེན་ཟེར་བ། 近，承事，如使所修
 (如本尊)接近，承事本尊之修法。

【增】= བརྟེན་པ། བསྐྱབ། 1.亲近，靠近。
 2.使神和悦，使神满意。3.納受。〔达〕

(同) བརྟེན་ཆེན།

བརྟེན་རྫོགས། ཐར་པ་བྱང་འདས་ལ་ཉི་རུ་བཅུག་
རྟེ་རྫོགས་པའོ། །དག་སྤོང་གི་སྒྲུབ་པ་ཐོབ་པ་ལ་
བརྟེན་རྫོགས་བསྐྱབས་ཟེར། 近圓(佛)，郵波三
鉢那，具足戒(佛)，使近于解脫涅槃，即圓
滿。受比丘戒名成近圓。

བརྟེན་རྫོགས་ཀྱི་སྒྲུབ་པ། དག་སྤོང་གི་སྒྲུབ་
པའལ་སོ་སོར་ཐུང་པའི་ཐུགས་ཅད་སྒྲུབ་པའོ། །
近圓戒(佛)，比丘律儀，一切別解脫律儀。
བརྟེན་བསྐྱངས། ཉི་རུ་བཅུག་པ་དང་རིང་དུ་……
བཅུང་བ། 远近 使接近与令久远。

【增】=ཉི་རིང་། [达]

བརྟེན་མས་པ། ང་ཀུལ་བྱས་པའི་མིང་། 傲慢。

【增】=ང་ཀུལ་ཅེ་བ། [达] (达无 བ་字)

བརྟེན་བ། གཉིས་མ་བྱས་པ། 作成綳紋。

【增】作歪面，作姿勢。[达]

བརྟེན་པ། བརྟེན་པའལ་དཔལ་པའི་པ། 忘記，
失念。

བརྟེན་པ། ཀུལ་ལ་བརྟེན་ཟེན་པའལ་ཐུགས་ལ་བརྟེན་
ཟེན་པ། གཉིས་ཞེས་སྟུང་། 已倚靠，已倚枕，
亦作གཉིས།

བརྟེན་པ། ཟས་གཉིད་ཀྱིས་བརྟེན་པའལ་གསོས་……
པའལ་བསྐྱངས་པ། 以飲食喂養。

【增】給与他人。[达] 1.=རྟོད། རྟོད།

2.རྟོད་པ། 扭紋。[法]

བརྟེན་ཅན། དང་པོར་ཡོད་ཅེས་དཔལ་བཅས་ནས་……

རྟེན་མང་མེད་ཅེས་རྟོན་མཁན། 抵賴者，先說
有后又說沒有的。

【增】=མི་སྤྱིད་པ། གཞན་ལ་བརྟེན་དོ།

[达] (同) བརྟེན་ཏམ་ཅན།

བརྟེན་ཏྲེལ་བ། (注同上)

བརྟེན་འདིང་བ། ཐུང་ཡིན་ཟེར་ནས་རྟེན་མ་མིན་
ཟེར་བ་ཉུ་བ། 抵賴，如先說是后又說不是。

【增】誣賴，賴皮，翻賴。[四]

བརྟེན་འདྲིང་བ། (注同上)

བརྟེན་ཏམ་ཅན། དང་པོར་ཡོད་ཅེས་དཔལ་བཅས་
ནས་རྟེན་མང་མེད་ཅེས་རྟོན་མཁན། 抵賴者，
如先說有后又說沒有的。

(同) བརྟེན་ཅན། བརྟེན་ཏྲེལ་བ།

བརྟེན་བས་པ། ཉི་བ་ཉི་བ་པར་བྱས་པའལ་དཔལ་བ།

1.衰弱。2.緩。

བརྟེན་མས། རྟེན་མས་ཞེས་འཕྲད། 平均，应作 རྟེན་མས།

བརྟེན་བ། ཅེ་མོ་ནས་མང་བརྟེན་པ་ཉུ་བ། 分
开，如从頂向下分开。

【增】1.分类。2.篩。[达]

བརྟེན་པ། རྒྱས་བྱས་པའི་མིང་དུ་སྟུང་ཅས། 洗
滌，沐浴。【增】淹。[四]



51. [汉] རྩ་རྩེ་ཁྱ་ནག་ཀླད་ལས་བྱང་ཆེན་པོ།

大，又作 རྩ།

5.ག་མ། [梵] ག་མོལ་རས་ཀྱི་ག་མ་ཁྱ་གར་ཀླད།
多伽摩，尝赐。

5.ག་ར། [梵] མེ་རྟོག་ཀྱི་ག་ར། 多揭罗花。

【增】古印度地名。[达] (达作 5.ག་ར་)

5.བླ་ག་ཏ། [梵] རི་བཞེན་ག་ལེགས་པ། 如来
(佛的名号)。

5.དཔེན། [汉] (原注缺) 大碗。

【增】=5.རིན། 大人。[法]

5.མྱ་ལ། [梵] མེ་རྟོག་པ་ཀྱི་ལའམ་ཤིང་སྣང་
ལའང་། 1.跋俱罗花。2.多磨罗树。

5.མིང་། [汉] ཁྱ་ནག་གོང་མ་ཞིག་ཀྱི་ཞེས་ཆེན་
པོ། 大明，中国朝代之一。

5.ཐིག [汉] ཁྱ་གར་རྒྱལ་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་རིགས་ཤིག་
大食，即波斯，印度西方种族之一。

5.ཐི་སི་ཏ། [汉] ཁྱ་ནག་གོ་ས་ཞིག་ 大司徒，
中国古代官職之一。

5.ཡས། གྲངས་ཀྱི་ཡས་ཟེར་སྒྲུང་། 泥罗，大数
之一。

5.རང་ག། [梵] རྩའི་རྒྱལ་པ། 水浪。

5.ལ། [梵] ཤིང་རྩ་ལ། 多罗树。

【增】棕榈树。[达]

5.ལ་ལ། [梵] སྒྲིན་མེའམ་མར་མེ། 灯炬。

【增】流星，隕星。[达]

5.ལའི། [蒙] ཁྱ་མཚོ་རྩེ་མོག་ཀླད་ཡིན། 达赖，
义为大海。

5.ལའི་རྩང་པ། མི། 多罗腿(藻)。人。

5.ལའི་མ། འདས་བུའི་མ། 多罗鱼(一种鳊鱼)
鱼，生于芦苇间。

5.ལ། ལྷ་ལེའམ་གསལ་ལ། 明亮，晃耀。

5.ལེར་བྱག་ ཐལ་འབྱིན་བྱ་བྱག་ 穿透，穿过。

5.རྩང་། [汉] དམར་རྩང་དང་གོས་ཆེན་ཞིག་
1.大红，红色。2.红缎。

5.རྩྭ་ག། [汉] སྒྲིན་ཞིག་ 当归，药之一种。

5.རྩང་། ཀླད་སྒྲིན་རྩང་རྩང་རྩང་རྩང་ལྟ་བུ། 当
当声。

5.ན་རྩ། གཏན་གཏན་རྩ་རྩ་རྩ་བུ། 决定，一
定。【增】确实，可靠，无疑。【高】

5.བ་ཤིང་པ། རྩལ་རྩལ་བྱེད་པ་རྩེ་བྱེད་པ་བྱེད་པ།
即 5.རྩལ་བྱེད་པ། 仓促，匆忙。

(同) 5.རྩལ་བྱེད་པ།

5.མ་གྱིས་འོངས། གཏམས་གྱིས་འོངས། 充满。

5.མ་ཆི། [蒙] གོ་ས་ཞིག་རྩེ་མོག་ཀླད་ནས་བྱང་།
一种职位。

5.མ་བྱ་ར། [梵] རི་མ་ཞིག་དང་ཕྱོང་མེའམ་ཕྱོང་
མའི་དབྱིབས་ཅན་གྱི་སྒྲིན་ལ། 1.寻香(天界的
乐师)之一。2.蝌蚪。3.蝌蚪形之乐器，琵琶。

དམ་བུ་རའི་ཆུང་མ། དབྱངས་ཅན་ལྷ་མོ། 党

补惹之妻(藻)。妙音天女。

དམ་བུ་ལ། [梵] སོ་རྩེའམ་ཟས་ཤིག 瞻步罗。

1. 涂牙科。2. 食品之一。

དར་ཁང་། ལྷགས་སྐྱུད་བཞུགས་ཁང་ལ། 电信局，
电报房。

དལ་ལྷགས་པ། མ་ཤོགས་པར་མཐར་སོན་པར་
ལྷགས་པའམ་དལ་མར་སོང་པ། 直进，一直跑
到终点。(同) དལ་མར།

དལ་གཏུང་། ཀ་བ་མེད་པའི་ལྷགས་གཏུང་། 无支
柱之铁梁。

དལ་བ། དལ་འི། (未詳)

【增】制钉匠所用的有孔工具。[达]

དལ་མར། མ་ཤོགས་པར་མཐར་སོན་པར་ལྷགས་
པའམ་དལ་མར་སོང་པ། 直进，一直跑到终点。
(同) དལ་ལྷགས་པ།

དལ་ཅམ། རྩུང་ཟད་ཅམ་མམ་མར་མེ་ཅམ། 1. 少
许。2. 如灯火大小。【增】松脂火炬。[法]

དེ་རྩི། སྤྱོད་ཆགས་ཤིག 生物之一。

དེ་ཐུག རྒྱན་པོའི་མིང་གཏི་ཐུག་ཀྱང་། 癡狂，愚
痴，亦作གཏི་ཐུག 【增】恶劣，卑下。[达]

དེ་ན་ར། ཟས་ཤིག་གམ། 食物之一。

དེ་མའི་གྲོང་ཁྱིམ། རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ། 底弥城
(藻)。大海。

དེ་མའི་མཛོད། (注同上) 底弥藏(藻)。

དེ་མ། [梵] ཉ་ཡི་ལྷ་པོ། 魚王，一种鯨魚。

དེ་ཅ། མགར་པའི་འོག་ན། 铁匠之砧子。

【增】1. 矿质药。2. = དེ་ཅ། 铁砧。[达]

དེ་ཅ། ལྷགས་རིགས་ཤིག 铉，金属之一。

【增】1. = དེ་ཅ། 似有黄白二种，黄者能止痛
并治眼疾。2. 一种金属乐器。[达]

དེ་ལ། [梵] ལྷུ་གྱི་འབྲུ་ཞིག 芝麻。

དེ་ཤི། [汉] ལྷུ་པོའི་དགེ་ལྷན་ལྷ་མག་སྐད།
帝师，国王之师。

དེག་ད། སིང་ཞིག་དང་མེ་རྩིག་དེག་ད་དང་སྤྲན་ཞིག་
སྤྲ་རྩི་རྩི་ཞིག་པའི་ཟུར་ཆག 蒂丁。1. 一种树。
2. 花名。3. 药名，དེ་རྩི་ཅེ་ཅེ་之变音。

【增】喜马拉雅山的一种苦植物，其茎常用
以治热病及肝病。[达]

དེག་དེག་མེད། དེས་པ་མེད་པའམ་གཏན་གཏན་དེག་
དེག་མེད་པ། 不决定，无一定。

(同) དེག་མེད་པ།

དེག་དང་གཅིག དམོས་པ་ཞིག 一种要求，所
需之一。

དེག་མེད་པ། དེས་པ་མེད་པའམ་གཏན་གཏན་དེག་
དེག་མེད་པ། 不决定，无一定。

(同) དེག་དེག་མེད།

དེང་། མཚོད་པའི་དེང་། 供杯。【增】1. 或作
ཡན་ཆབ་ཀྱི་དེང་། 銀質或銅質的供杯。2. 金属
的声音。3. 歌前的引子。[达]

དེང་སྒྲིལ། དེང་དེང་ཞེས་སྒྲིལ་པའམ། 奏乐声，玎
玎。

དེང་དེ་འཛོན། མཉམ་འཛོན་པའམ་སེམས་ཅེ་གཅིག་
པར་གཏིང་ནས་འཛོན་པའམ་དམིགས་པ་ཅེ་གཅིག་
པ་རྩིད་དེ་སེམས་པའི་རྩིག་ཕྱེད་པའི་ལས་ཅན་ནོ། །
三摩地[梵]，禪定，即等持(佛)，心专

緣一境，专一緣性，智依为业。

(同) ཉིང་འཛིན།

ཉིང་ཉིང་མ། མཚུ་སྒྲོ་རིང་པོ་བྱ་ཞིག ཉ丁鳥，
长嘴长翎鳥之一种。【增】小鳥名。〔达〕

ཉིང་ཉིང་གཤམ། རྩལ་མའི་བྱེ་བྲག་དང་ཡན་

བརྟུངས་ཚུར་བརྟུངས་པ་ལའང་། 1. 乐器之一

(拼鈴)。2. 彼此互撞。【增】或作ཉིང་གཤམ།

1. 鑊鈸之一种。2. 风吹动之小鈴。〔达〕

(达作ཉིང་ཉིང་གཤམ།) (同) ཉིང་གཤམ།

ཉིང་མཐོ་རི་ཚོག་ བྱ་མའི་ཚོག་ 尾語。

ཉིང་པར། ཉིང་ལ་པར་བྱལ་བའི་བྱ་རམ་ལའང་།

1. 杯子模型。2. 在銅杯中造成的糖块。

ཉིང་འཛིན། མཉམ་འཛིག་པའམ་སེམས་ཅུ་གཅིག་པར་

གཉིང་ནས་འཛིན་པའམ་དམིགས་པ་ཅུ་གཅིག་པར་

ཉིང་དེ་ཤེས་པའི་རྟེན་བྱེད་པའི་ལས་ཅན་ལོ། 三摩

地〔梵〕，禪定，即等持（佛），心专緣一境，专一緣性，智依为业。

(同) ཉིང་ངེ་འཛིན།

ཉིང་ལོ། མར་མེ་རྩེ་ཟན་གོང་། 食物作的灯臺。

ཉིང་གཤམ། རྩལ་མའི་བྱེ་བྲག་དང་ཡན་བརྟུངས་

ཚུར་བརྟུངས་པ་ལའང་། 1. 乐器之一（拼鈴，

或叫盞儿）。2. 彼此互撞。【增】小銅鈸，小

鑊鈸。〔高〕(同) ཉིང་ཉིང་གཤམ།

ཉིང་མ། བྱིངས་ཤིག་གམ་གཤིང་བ་བཏིང་བྱ་ཅིག་

1. 鋪开吧！2. 令鋪坐具吧！

ཉིལ། ལྷུ་མ་འབྲུ་ཞིག་རྩེ་བྱ་གར་ཤིང་བྱུར་ཆག་ 芝

麻，榨油之粮食，梵語 ཉི་ལ་ 的变音。

(同) ཉིལ་འབྲུ།

ཉིལ་སྒྲིམ། ལྷུ་མ། 芝麻生（藻）。香油。

(同) ཉིལ་མར།

ཉིལ་བཅས། འཆི་བའི་མིང་(དང་)། 有麻（藻）。死。

ཉིལ་མཚོག་མ། ལྷའི་སྒྲུབ་ཚོང་མ། 麻胜女（藻）。

天界妓女。

ཉིལ་རྟུང་། ཉི་ལ་བ། 打油，打芝麻（藻）。

研芝麻的器具。

ཉིལ་འབྲུ། ལྷུ་མ་འབྲུ་ཞིག་རྩེ་བྱ་གར་ཤིང་བྱུར་ཆག་

芝麻，一种油料作物，梵語 ཉི་ལ་ 的变音。

(同) ཉིལ།

ཉིལ་སྒྲིམ་། ཉིལ་བྱི་སྒྲིམ་བང་མ་ལྷ་བྱ་འཛིག་མ། 蓄

存芝麻之器，仓廩。

ཉིལ་མར། ལྷུ་མ། 芝麻油，香油。

(同) ཉིལ་སྒྲིམ།

ཉིལ་མར་ཅན། ཅན་དན་དམར་པོ། 有油（藻）。

紫松。

ཉིལ་མར་རྩ་བ། ཁྱིམ་སྤུའམ་བཙོན་ཁང་། 油院

（藻）。法院，监狱。

ཉིལ་འཚར། འབྲུ་ཉིལ་མ་བཙོན་ན་འཚར་དགོས་ལྷ་

བྱ། 榨油。

ཉ། རབ་ཏུ་ཁབ་ཏུ་ཉག་ཏུ་ཉྩ་བ། 虚字，如 རབ་

ཏུ་ ཁབ་ཏུ་ 等。

【增】 1. 代替数目字68。2. 介詞，一般用以表示方向，時間等，用于ག་ད་བ་等后音字母之后。〔达〕 于，在，在上。〔高〕

ཏུ་ཏུག་ ཚུལ་བཞུག་བ། 不勤劳。

ཏུ་ཅ། ཉི་ཅ་རྩེ་འགོ་དོའི་མིང་། 即 ཉི་ཅ།

铁匠的砧子。

རྩ་ལ། གསེར་རྩ་ལ་དང་མ་རྩ་ལ། 1.金朵拉(金块单位)。2.瑪瑙。

རྩྭ་ ཅུ་མོའམ་མཚོག་གསེར་དབལ་དང་གཞི་རྩ་ཞེས་གྲྭ་གར་སྐད། 1.頂子，尖端。2.最优胜(梵語གཞི་རྩ་)。

རྩྭ་དཀར་པོ། སངས་རྒྱལ་དགའ་ལྷན་དུ་བཞུགས་པའི་ཆེ་རྩྭ་དཀར་ཞེས་པའོ། 白幢，白頂，佛在兜率天时名“白幢”。

རྩྭ་གིས་སྐམ། སྐར་དུ་བསྐམས་པའི་དོན། 极干。

རྩྭ་གི་སྒོ་གྲོས། རྩ་ལྷན་གྱི་བྱ་གསལ་ལྷན་པོ་རྒྱུ་ལའང་། 頂慧(藻)。珍宝之一，吹琉璃。

རྩྭ་རྩྭ་ རྩྭ་རྩྭ་ཅེས་པའི་སྒྲ་(དང་)། 一种声音。【增】連着敲門声。【四】

རྩྭ་སྒྲེ་སྒྲངས་པ། འཕྲོགས་རྩྭ་སྒྲངས་པའམ། 夺取。

རྩྭ་པ་བྱས་པ། ཞིག་སྒྲ་བྱས་པ། 噎，打呃。

རྩྭ་ཅ། ས་ཤོ་བྱེད་འཛོར་བྱའམ་ཁེས་པོའང་། 鋤，掘土器。【增】或称 འཛོར། 【达】

རྩྭ་ཅི། གཙག་བྱའམ། 放血針。

རྩང་རྩང་། རྩང་རྩང་ཞེས་པའི་སྒྲ་(དང་)། 一种声音。

རྩན་བྱེད་པ། འབད་ཚོལ་བྱེད་པ། 发奋，勤奋。

རྩབ་ཅི། ཐོབ་ཆེའམ་ཐུབ་ཆེ་ལའང་། 鈕扣，或作 𣎵བ་ཆེ། ཐུབ་ཆེ།

རྩབ་རྩབ་བྱེད་པ། རྩབ་རྩབ་བྱེད་པ་རྩྭ་བྱེད་པ་བྱེད་པ། 仓促，即 𣎵བ་རྩབ་བྱེད་པ། 匆忙。
(同) 𣎵བ་ཤོར་པ།

རྩབ་རྩབ་སྒྲ་བ། བབ་ཅོལ་སྒྲ་བའམ། 胡说，乱說。

རྩམ་འབྱུག (原注缺) 急躁。

རྩལ། བར་རྩལ་ལས་རྩལ། 到达。

རྩལ་སྒྲུམ་ཤེས། མཐར་ཕྱིན་པར་ཤེས་པ། 決定智，究竟智(佛)。

རྩལ་ཆོད། བ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའམ་མཐར་སོན་པ། 到彼岸，到究竟(佛)。

རྩལ་བ། གརྩལ་བའམ་ངེས་པ་ལའང་། 1.了解。
2.決定。【增】达到。【达】

རྩ་པོ། ཁམས་རྩ་པོའམ། 西康地名。

རྩ་མ་བྱ་ག སྒྲང་མ་ཆེན་པོ་མཆུ་གསུམ་པ་ཅན། 大蜂，三嘴者。

རྩས་སམ། སྒྲན་བྱེ་མ་བཟགས་པའི་མིང་། 药面，药粉，药研成末。

གྲྭག་པ། ཅུམ་པ་གྲྭག་པར་བྱ་བ་ཉ་བྱ། 磨，如磨糌粑。【增】白躑躅，开白花的石南属。【达】

གྲྭགས་པ། ཅུམ་པ་གྲྭགས་ཟིན་པ་ལའང་། 已磨，如已磨糌粑。

གྲྭང་བྱ། ཡི་གེ་སྐོས་གྲྭང་བར་བྱ་ཉ་བྱ། 寄发，如发信。

གྲྭང་ཡས། གྲངས་ཀྱི་གྲྭང་ཡས་བྱེད་སྒྲང་། 泥罗，大数之一。

གྲྭང་རྒྱ ཕྱིར་ཐེབས་པའི་དགའ་སྒྲོན་མཚན་པའམ་བཀའ་དྲིན་གྱི་འབྲུལ་པ། 送行之供养，谢恩供养。【增】酬謝。【达】

གྲྭད་བྱབ་པ། ཅིས་གྲྭད་བྱབ་པའམ་རྒྱེད་རུས་པ་ཅིས་གྲྭད་པ་ཁེན་པར་བྱེད་པ། 1.能緣慮(佛)。2.能傳授。3.交付和接受。
(同) གྲྭད་ཁེན་བྱེད།

གྲངས་པ། རྟེན་པར་བྱ་བའི་པས་ལག་ལེན་བྱ་ལ་

གྲངས་པ་ཉ་བྱ། 交付，委托，如父以方法技
艺傳子。

གྲངས་བྱ། (注同上) 当交付。

གྲངས་ལེན་བྱེད། རྟེན་གྲངས་བྱ་བའི་པས་རྟེན་ལེན་

བ་རྟེན་གྲངས་པ་ལེན་པར་བྱེད་པ། 1. 能緣慮
(佛)。2. 能傳授。3. 交付和接受。

(同) གྲངས་བྱ་བ་པ།

གྲངས་ས་ཡོད་པ། དམིགས་ས་ཡོད་པ། 有所
緣(佛)。

གྲངས་སྒྲིགས་པོ། ཁྱིམ་པདག་གས་ཁྱོ་པོའི་ཁྱོ་ག
常伴，終身伴侶(藻)。家主，丈夫。

གྲངས་ཆགས། གྲངས་དྲ་ཞལ་མཇལ་ཏི་བཞུགས་
པའི་རྟེན་ཆགས་པར་གནས་པ། 1. 常朝見而住。

2. 常安住。(同) གྲངས་ཞལ།

གྲངས་གྲངས། དེས་པའི་དོན་ཏི་ཏན་ཏན་ནས་ནས་ཏན་
ན། །བཏན་བཏན་ཞེས་སྒྲུང་། 決定，亦作 བཏན་
བཏན།

གྲངས་དྲ་ཡང་། ཏྲག་པར་ཡང་། 常常。

གྲངས་པ། སྒོ་འཁོར་གྲངས་དང་འཕྲེད་གྲངས་དང་
སྒོ་གནོན་བྱེད་མིང་། 門門，橫門，頂門橫。

【增】鉄砧子，鋤刀床。〔四〕

(同) གྲངས་མིང་།

གྲངས་པ་མེད་པའི་སྒྲིན་པ། ཕྱོགས་རེ་མེད་པར་
སྒྲིན་པའི་སྒྲིན་པ། 无遮大施(佛)，不分品类
而施。

གྲངས་འཕེབས། ཡིད་ཆེས་པར་འཕེབས་པའི་
དེས་པ། 抉擇(佛)，決定。

གྲངས་མེད། རྟེན་པར་མེད་པའི་རྟེན་པ་ནས་མེད།

毕竟无有，根本沒有。

【增】不持久的，不长远的。〔达〕

གྲངས་ཆོགས། གྲངས་ཆོགས་ཡང་དག་དང་གྲངས་

ཆོགས་ཉམས་སྒྲུང་ཉམས་བྱ། 因(佛)，如正因，相
似因。【增】1. 決定的文句。2. ཏྲགས། རྟེན་
མཚན། 3. 証成。〔达〕 三段論法。〔法〕

གྲངས་ཆོགས་རིགས་པ། རྟེན་མཚན་རིགས་པ།

原因之理。

གྲངས་ཞལ། གྲངས་དྲ་ཞལ་མཇལ་ཏི་བཞུགས་པའི་

རྟེན་ཆགས་པར་གནས་པ། 1. 常朝見而住。

2. 常安住。(同) གྲངས་ཆགས།

གྲངས་ལ་པབ་པ། ཡིད་ཆེས་པར་བཏབ་པའི་

དེས་པ། 已抉擇(佛)，已決定。

(又) ཡིད་ཆེས་པར་བཞོས་པའི་པ། 已抉擇，
已使人信受。

གྲངས་ལ་དབབ་བྱ། ཡིད་ཆེས་པར་གྲངས་བྱའི་

དེས་པ། 当抉擇(佛)，当決定。

(又) ཡིད་ཆེས་སྒྲུ་དེས་པར་བྱ་བ། 当抉擇，
当深信決定。

གྲངས་མིང་། སྒོ་འཁོར་གྲངས་དང་འཕྲེད་གྲངས་

དང་སྒོ་གནོན་བྱེད་མིང་། 門門，橫門，頂門
橫。(同) གྲངས་པ།

གྲངས། དག་རྟེན་ཆོག་དྲ་མ་འདུས་པ། 語，話

(包括多数句子)。【增】=ཆོགས་ཉམས་བྱ་བ་或 མོལ།

1. 会話，言談。2. 消息，報告。3. 謠言。〔达〕
故事。〔高〕

གྲངས་སྒྲུལ་པོ། བང་ཆེན་ནས་པོ་མ། 报信者，

邮差，使者。

【增】=འཕྲིན་སྒྲིབ་པ། [达] (པོ་达作བ་)
 གྲྭ་ས་གྲི་མྱོང་། སྐད་ཆ་ཡུང་བའི་གཞིའམ་རྒྱ་ཚོག
 談話之因，序言。(同) གྲྭ་ས་གྲི་གཞི།
 གྲྭ་ས་གྲི་འཡུང་གནས། ཁའི་མིང་(དང་)། 語
 源(藻)。口，嘴。
 གྲྭ་ས་གྲི་གཞི། སྐད་ཆ་ཡུང་བའི་གཞིའམ་རྒྱ་ཚོག
 談話之因，序言。(同) གྲྭ་ས་གྲི་མྱོང་།
 གྲྭ་ས་རྒྱལ་བ། ཁ་རྒྱལ་བའམ་གཤགས་རྒྱལ་བ།
 胜訴。
 གྲྭ་ས་རྒྱུད། རྣམ་ཐར་རམ་སྒྲུང་ཉ་བ། 傳說，如
 傳記，故事。【增】口傳，古傳，傳言。[达]
 གྲྭ་ས་ཅི་གྲག སྐད་ཆ་ཅི་ཐོས། 听見什么話啦？
 གྲྭ་ས་སྒྲན། རྣ་བར་འོས་པའི་ཚོག 和悅的話，
 悅耳的言語。
 གྲྭ་ས་བསྟུང་བ། ཚིག་སྒྲུབ་པ། 說話。
 གྲྭ་ས་འདྲི། སྐད་ཆ་འདྲི། 問話，調查。
 གྲྭ་ས་འདྲིས་པ། ཁ་འཆམ་པ། 同意。【增】
 1. 混杂的故事。2. 窜改过的記叙。[达]
 གྲྭ་ས་རྒྱགས་པ། ལབ་མེ་ཐུབ་པ། 語塞，不能
 說話。
 གྲྭ་ས་སྒྲ་བ། དག་ཚིག་སྒྲ་བ། 說話，发言。
 གྲྭ་སམ། གྲངས་ཏི་རབ་བཟམ་ཆེན་པོ་ ༡༠ 滿，
 矜羯罗[梵]，大数之一，十个“載”，十
 个摩訶鉢罗度多。【增】潤。[四]
 གྲྭ་སམ་པ། ལེགས་པར་གང་བ། 充滿。
 【增】1.=ཁྱེད་པ། 滿。2. 任命，委派。
 3. 保証。[达] 1.=གཉེན་གཤོང་། 寄托。
 2.=ཁྱེད་པ། 驕傲。3.=བཏུམས་པ། 填塞。
 4. 矜羯罗(大数目)。[法]

གྲྭ་ས་གས་པ། རྒྱང་དུ་ནས་ལང་ཚོ་ཉམས་པའི་
 རོན། 早衰，从幼年即容顏衰退。
 གྲྭ་ས་བཅོས། བཅོས་ཐབས་སམ་གཏོ་བཅོས།
 改治之法，救治。(同) གྲྭ་ས་བ།
 གྲྭ་ས་གཉིས་རི་བ། གཏོ་མ་ཉིས་འགྱུར་རིན་བུ་བ།
 押两倍价，押物价值兩倍。
 གྲྭ་ས་བ། བཅོས་ཐབས་སམ་གཏོ་བཅོས། 改治之
 法，救治。(同) གྲྭ་ས་བཅོས།
 གྲྭ་ས་མ། རིང་སང་གཏོ་མ་ཟེར་ཏི་གྲྭ་ས་མ་མ་
 བཞག་པར་དུལ་མ་གཡར་ཉ་བ། 質物，抵押
 品，現在作 གཏོ་མ། 如說：不押物，莫借錢。
 གྲྭ་ས་གཞུག གྲྭ་ས་མའི་ཁོངས་སུ་འདྲུག་པ། 使
 質押。
 གྲྭ་ས་ཁ། ཁྱེད་འདོན་བྱེད་གྲྭ་ས་ཁ། 針刺放血。
 གྲྭ་ས་དྲགས། ཁྱེད་འདོན་ཆེར་དྲགས་པ། 放血太
 多。
 གྲྭ་ས་བ། ཁྱེད་འདོན་སྒྲུབ་དབྱེད་པ། 放血治疗。
 【增】或作 གྲྭ་ས་ཁ་བྱེད་པ། [达]
 གྲྱི་ཐུག ཏི་ཐུག་རྟེ་ལྷན་པོ། 即 ཏི་ཐུག 癡狂，
 愚痴。【增】庸懦，昏愦。[四]
 གྲྱི་ཐུག་འཁོར་པོ། ཡག་པའི་མིང་། 痴輪
 (藻)。猪。
 གྲྱི་ཐུག་མེད་པ། ཤེས་རབ་མིང་། 无痴，智慧。
 གྲྱི་ཐུག་ཟླ་བ། ཏིར་ཟླ་དང་པོའམ། 痴月(藻)。
 阴历正月。
 གྲྱི་ཐུག་པ། གྲྱི་ཐུག་པ་རྟེ་བཟི་བའི་མིང་། 即
 གྲྱི་ཐུག་པ། 酩酊大醉。

གྲོ་མ་མི་བྱ། རྩལ་འཇུག་(དང་)། 猛母之
子(藻)。遍入(天神名)。

གྲོ་མ་མ་བ། ཐུམ་པར་བྱས་བ། 包起。

གྲོ་ར་བྱ། ཚུམ་གོས་ཀྱི་ཤུབས་སྒྲོང་། 衣袋，盛法
衣之袋。【增】袋囊。〔达〕

གྲོ་ལ་བ། སྒྲིམ་སྒྲིམ་པ་ལ་སྒྲིམ་གྲུལ་བ། 薰，燒
香。【增】磨碎，研成細粉(顏料，藥物等
等)，參看 འཕག་བ། 〔达〕

གྲོ་བ། འབ་པ་འཕམ་སྒྲིམ་བ། 說，談話。

【增】或作གྲོ་བ། གྲོ་མ། 或說等于གྲོང་བ།

1. 抵押品，保証物。2. 礼品。〔达〕

གྲོ་པོ། གཙོ་པོར་གྲོང་མཁའ་། 主脑，首領。

(又) ཚུང་པའི་གཞི་སྒྲོང་མཁའ་། 恶人，发动
爭訟之事者。(同) གྲོ་བྱ།

གྲོ་མ། གྲོང་མ། 質物，抵押品。

གྲོང་བ། གྲོ་མའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 抵押品。

གྲོ་བྱ། ཚུང་པའི་གཞི་སྒྲོང་མཁའ་། 恶人，发动爭
訟之事者，挑畔者。(同) གྲོ་པོ།

གྲོ་ར། མཁོ་པར་བྱ་བའི་རྒྱུ་དང་མའི་འོག་གྲོར་
ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 1. 所需物。2. 地下仓库。

，【增】庫藏，儲藏所。〔达〕 矿藏。〔本〕

གྲོར་ཅན། རྣམ་པའི་རྣམས་སྒྲིམ་(དང་)། 有仓
庫者(藻)。財物主，毗沙門(天神名)。

གྲོར་བདག (注同上) 庫主(藻)。

【增】富人。〔达〕

གྲོར་མཛོང་། རྣམ་གྲྭ་མས་པའི་མཛོང་ཁང་ལྟ་བུ།
庫藏，財物充滿之庫房。

གྲོ་བཙུག་། བཙུག་པོ་མས་མཛོང་། 改治之

法，救治。

【增】或作 གྲོ་། 迴退灾难的密法。〔达〕

གྲོ་ཆ། (注同上)

གྲོག་བ། ལྷུ་མཁའ་སྒྲིམ་གྲོག་པ་ལྟ་བུ། 彈舌，
如舌彈上顎而发声。【增】1. 攫取，采集，
扯出。2. 參看 བོ་གོ་བ། 彈指。〔达〕

གྲོགས་འདོད། ཐུགས་འདོད་པ་འཕམ་ཁྱེས་གྲོགས།
1. 偏执，偏袒一方。2. 干涉，干預。

【增】愛，喜欢，希望。〔达〕(达作 གྲོགས་
འདོད་པ་)

གྲོགས་བ། སྒྲིམ་གྲོགས་པ་འཕམ་ཁྱེས་སྒྲིམ་ཁྱེས་བ།
摄属于，属于某部分，属于……之内。

【增】有干涉的。〔四〕

གྲོང་པོར་ཅན། བེ་སྒྲིམ་པ་ལྟ་བུ་གྲོང་པོར་ཅན་
ཅན། 不吝嗇，能布施者。

གྲོང་བ། བེ་སྒྲིམ་པ་ལྟ་བུ་གྲོང་པོར་ཅན་ལྟ་བུ།
舍弃。【增】1. 遣送，放行，許行。2. 許进
入。3. 給与。〔达〕

གྲོང་བྱེད། ལྷུ་དང་ལྷུ་ལྟ་བུ་ལྷུ་ལྟ་བུ་ལྷུ་ལྟ་བུ་
(དང་)། 舍弃者(藻)。1. 风。2. 风神。

3. 遍入(天神名)。【增】差遣，放。〔四〕

གྲོད། སྒྲིམ་པ་ལྟ་བུ་ལྷུ་ལྟ་བུ་ལྷུ་ལྟ་བུ་ལྷུ་ལྟ་བུ་
གྲོད་པ་དང་བཙུག་བ། 1. 交給。2. 交付者。
3. 对准目标。4. 托付。【增】1. 凭靠，压上。
2. 指向，轉向。〔达〕 呈送。〔四〕

གྲོན་བྱ། གྲོན་པར་བྱེད་པ་ལྟ་བུ་གྲོན་པར་བྱ།
1. 当誦出。2. 当驅出。

གྲོམ་བ། འཇོགས་སྒྲིམ་ལྷུ་ལྟ་བུ། 迷惑，使迷惑。
【增】說話。〔达〕

གྲོར་ཁྱེད། མི་གཙང་གྲོར་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་
ཁྱེད། 污水沟，泥坑。

གཏོར་མགོན། གཏོར་མ་དམིགས་མཐེ་ཡུལ། 食
客，施食的对象。

གཏོར་ཀླག གཏོར་ཐོར་འཕེན་བ། 施食迴遮法。

(同) གཏོར་ཁྲོག

གཏོར་ཆས། གཏོར་མཐེ་ལོ་བྱེད། 施食用具。

གཏོར་ཐེབ། གཏོར་མཐེ་སྤྲོད་ཐེབ་ཅེས་ཏེ་བཤེས།

施食器，碟子。

གཏོར་བ། འཕངས་པའམ་ཐོར་དུ་བྱས་བ། 1. 投
擲。2. 散布。

【增】1. = བྲགས་བ། 2. 消耗，扯碎。〔达〕

གཏོར་བུ། གཏོར་བུ་རྩ་ཆས་གོས་སྤྲོད། 即 གཏོར་

བུ། 衣袋，盛法衣的囊。

གཏོར་མ། ཆས་སྤྲོད་སྤྲུང་མཐེ་གཏོར་མ་ལྟ་བུ། 施
食，如施护法神之食品。

གཏོར་མས་ཀླུ། གཏོར་མ་ཐ་བ་རྩ་ལོ་རྩལ། 施
食养（藻）。吃施食的大烏鴉。

གཏོར་མས་འཆག། (注同上) 施食肥（藻）。

གཏོར་ཟན། ཐུ་མ་དང་བྱ་རྩལ། 施食食品
（藻）。1. 面粉。2. 烏鴉。

གཏོར་ཁྲོག གཏོར་ཐོར་འཕེན་བ། 施食迴遮法。

【增】迴避灾病的供食法。〔达〕（达作

གཏོར་བཁྲོག་）（同）གཏོར་ཀླག

གཏོལ་བ། བཏོལ་བའམ་ཕྱིག་བ་ལྟ་བུ། 透，穿
透。【增】戳穿，洩露。〔达〕

གཏོལ་མེད་བ། དེས་མེད་པའམ་ཆ་མེད་པའམ་...

མུས་མེད་པ་དང་འཕྱིག་ཏུ་མེད་པའོ། 不了解，

不知道，不詳細，不透徹。

【增】= ཆ་མེད་ མུས་མེད་ 或 ཐབས་མེད།

生人，生疏，对于某地或某种事物毫无所

知的人。〔达〕（达无‘བ’字）

གཏོས་ཆེ་བ། བོང་ཆེ་བ་རྩེ་རི་བོའི་གཏོས་ཆེ་ལྟ་

བུ། 体积大，量大，如山的体积大。

【增】勝脹。〔四〕（四无‘བ’字）

གཏོས་ཅམ། བོང་ཆོད་ཅམ། 体量，体积。

བྱག་ཀླ། ཐགས་བྱག་དགོས་ལྟ་བུ་བྱུལ།

所織，須織。

བྱག་ཅིང་བསྐྲུལ། ཐགས་བྱག་ཅིང་ཕར་ཚུར་

བསྐྲུལ་བ། 織編，織而互相錯綜。

བྱག་མོ། ཐ་ག་བའི་ལག་ཆ་ཞིག ཟླ་མོ། 織師之
工具。

བྱགས་པ། I. ཐགས་བྱགས་ཟིན་པ་（དང་）།

已織，織完。

II. མིང་བྱགས་པ་དང་ཀླན་བྱགས་པ་དང་བྱེ་...

མར་བྱགས་པ་དང་ཐག་པས་བྱགས་པ་ལྟ་བུ།

1. 起名。2. 佩帶裝飾品。3. 磨成粉。4. 用繩
縛綁。（以上皆完成詞）

【增】1. 參看 འདོགས་བ། 2. 压碎。〔达〕

བྱགས་མ། ཐག་པས་བྱགས་མ་ཅན། 用繩縛住者。

བྱང་སྦྱོམས། བདེ་བ་མ་ཡིན་སྦྱོམས་བསྐྲུལ་ཡང་མིན།

舍，等舍（佛），非苦非乐。

【增】1. 心平气和，平等对待一切。2. 冷淡，
不动心。3. 完全无偏私。〔达〕

བྱང་བ། སྦྱིན་པ་བྱང་ཟིན་པའམ་ཡིག་བྱང་བ།

1. 已放，已放布施。2. 发，已发信。

【增】釋放。〔四〕

བྱང་བཟུང་། ཕར་བྱང་བ་ཚུར་བཟུང་བ་དང་རི་

ཞིག་དང་ཁྲ་ཞིག་ལའང་། 1. 取舍，放收（操
縱）。2. 一座山名。3. 一个龙名。

【增】1. 林陀花。2. 神話所說的山名。〔达〕

བདབ་བདབ། རིངས་བས་བདབས་པ་ལའང་། 急忙，仓皇。

བདབ་བ། ས་པོན་བདབ་ཟིན་པ་ཉ་བ། 已播种。

【增】འདྲེབས་པ་'的完成式。〔达〕滴，投，擲，抛，散布。〔高〕

བདའ་བ། སྒྲ་བའམ་སྒྲས་པ། 說。

བདྱིང་བ། ལྷན་བདྱིང་བའམ་འཕྱིངས་ཟིན། 鋪，已鋪，已伸展。

བདྱིངས་པ། ལྷན་བདྱིང་དུ་བཅུག་ཟིན་པ། 已鋪墊，已鋪展。

བདུ་དགོས། ས་ནས་སྒྲག་པར་བྱ་བའམ་འཐུ་བར་བྱ་དགོས་ཉ་བ། 須拾，須撿起。

བདུ་བ། (注同上)

བདུང་བ། I. བདུང་བར་བྱེད་པའི་ཆུ་སྒྲིའི་མིང་དང་ར་ཆང་སོགས། (བྱེད་མིན་之誤) 飲料，所飲的水、茶、酒等。

II. འཐུངས་ཟིན་པ། 已飲。

བདུང་བ། (注同上 I)

བདུངས་པ། བདུང་དུ་བཅུག་ཟིན་པ་ཉ་བ། 已飲，已使飲。【增】=བསད་པ། 已杀。〔达〕

བདུད་བ། ལྷབས་ལ་དུད་ཟིན་པ་ཉ་བ། 敬禮，如已頂禮。

【增】压服，制服，参看 འདུད་པ། 〔达〕

བདུབ། ལུས་སྐུ་ཐུབ་པར་བྱ་བའམ་ཐུབ་པ། 能。

【增】དུང་། 可以，相称，可行。〔达〕

བདུབས་པ། ཐུབ་པར་བྱས་པ། 能胜。

【增】切成片，参看 གདུབ་པ། 〔达〕切成片段，剝成碎块。〔高〕

བདུར་ཆུག མ་གཤིང་བདུ་རུ་ཆུག་ཉ་བྱ་དང་ཐུར་མས་བདུར་འཇུག་པ་ལའང་། 1. 使撿，如使撿柴。2. 用筷子通。

བདུལ་བ། གདུལ་བྱ་བདུལ་ཟིན་པ། 調伏（佛）。

【增】或作 བདུལ་རྟོ། 克服敌人，战胜恶魔。〔达〕

བདུས་པ། ས་ནས་བསྒྲགས་ཟིན་པ་ཉ་བ། 已采集，如已从地上撿起。【增】1. = བཅུས་པ། 汲取，引用。2. = བདས་པ། བདགས་པ། རྣམ་པར་བྱེ་བ། 3. = བསྒྲས་པ། བཞེད་བསྒྲས་པ། 省略，縮短，約略。〔达〕

བདེག ཡར་འདེགས་བྱས་ཟིན་པ། 已向上支起。

བདེགས་པ། རྟེགས་པ་རྟེ་ཡར་བདེག་དུ་གཅུག་པ་ཉ་བ། 即 རྟེགས་པ། 使向上支持。【增】参看 འདེགས་པ། 〔达〕（达作བདེག་པ་）

བདོག་པ། སྒྲ་འཕྲོག་ཆུ་མིན་བདོག་ཟིན་པ། 已拔。【增】摺取。〔四〕

བདོག་བ། སྒྲ་འཕྲོག་ཆུ། 所拔，当拔。

བདོགས་པ། སྒྲ་བདོག་དུ་བཅུག་ཟིན་པ། 已拔除，已被拔毛。【增】摺。〔四〕

བདོད་བ། སྒོལ་ཆུགས་པ་ལ་སྒོལ་བདོད་པ། 設立，立規矩。

བདོན་པ། ཆས་བདོན་ཟིན་པ་དང་བྱི་རོལ་དུ་བདོན་པ་དང་ཅུ་བ་ནས་བདོན་པ། 1. 已誦經。2. 已驅出。3. 已拔除。【增】参看 འདོན་པ། 〔达〕

དྲ། བཞོན་པའམ་ལྷིབས་བྱའི་དྲ། 馬。

【增】有时作 རྟ་པ། 〔达〕

དྲ་ཁད། ས་རུ་དྲ། 瑪瑙石，瑪瑙。

རྩ་དཀར་པོ། རྩ་བའི་མིང་ལའང་། 1. 白馬。

2. 月亮。

རྩ་ཀང་མང་པོ། རྩ་པ་དང་ཀང་ཐང་པ་མང་པོ།
許多騎兵和步兵。

རྩ་རྒྱུ་རྒྱུ་། རི་དྭགས་རྒྱུ་གི་སྒྱུ་རིས་ཅན། 栗
驕馬，栗色馬，毛色如野馬色。

རྩ་རྒྱུ་པོ། (注同上)

རྩ་བསྐྱེན། རྩ་ལ་བཞེན་པ། 騎馬。

རྩ་ཁམ་པ། དམར་ནག་སའི་མདོག་ཅན། 棕色馬。
赤黑土色馬。

རྩ་གྱི། རྩ་ལས་ཤི་བ། 墮馬而死。

རྩ་གྱོ། འབྲུ་གྱོ་རི་སྒྱུ་ཁ་ཅན་ནམ་གྱོ་དཀར། 麦色
馬，毛色如麦色。

རྩ་ཁྲོ། ཁྲོ་རི་ཁྲོ་ཐག རྩ་ཁྲོ་ཐག རྩ་ཁྲོ་ཐག རྩ་ཁྲོ་ཐག
馬肚帶，鞍上的肚帶。

རྩ་མགོ་ཅན། རྩ་མིང་སྒྱུ་ཤར་དང་མིང་མ་ཅི། 馬
頭者(藻)。1. 船。2. 緊那羅(天龍八部之
一)。

རྩ་ཁྲོ་ད། མ་བུལ་བའི་རྩ། 野馬，未馴服的馬。

【增】未搭鞍的馬。〔四〕

རྩ་ཁྲོ་མ། རྩ་མོ། 騾馬，牝馬。

རྩ་སྒྲ་འཁོར། རྩ་སྒྲ་ལ་སྒྲ་སྒྲ་སྒྲ་འཁོར། 馬
鞍等用品。(同) རྩ་ཁམ།

རྩ་སྒྲ། ཀྱོ་སྒྲ་ཆ་སྒྲ་རྩ་སྒྲ་རྩ་སྒྲ་ལ་ཞོག རྩ་སྒྲ་
馬鞍后之皮袋。

【增】鞍袋，附于馬身上之袋。〔高〕

རྩ་ངང་པ། རྩ་ངང་པ་སེར་པོ་རི་སྒྱུ་རིས་ཅན། 鵝
黃馬，馬毛色黃如鵝。

རྩ་ཅང་ཤེས། རང་རིགས་ཤེས་རྩ་མཚོག རྩ་མཚོག
智馬，
良馬。

རྩ་ཅན། ཐམ་ཟེ་དང་ཤིང་རྩ་ལའང་། 有馬(藻)。

1. 婆羅門。2. 車。

རྩ་ཆད་པ། རྩ་འགྲོ་མི་ཐུབ་པའམ་ཐང་ཆད་པ། 馬
不能行，馬疲乏。【增】瘦了。〔四〕

རྩ་ཆས། རྩ་སྒྲ་ལ་སྒྲ་སྒྲ་སྒྲ་འཁོར། 馬具，
馬鞍等用品。【增】馬飾，馬厰中之家具。
〔高〕 (同) རྩ་སྒྲ་འཁོར།

རྩ་རྒྱུ་། ཐི་སྒྲ་ས་(དང་)། 小馬(藻)。張
宿(二十八宿之一)。

རྩ་ཆེན། མཆུ་སྒྲ་ས་(དང་)། 大馬(藻)。星
宿(二十八宿之一)。

རྩ་ལྗང་ཅན། ཆ་ཟེར་ཅན་ཉི་ཉི་མའི་མིང་། 綠馬
者(藻)。太陽，日。

(同) རྩ་བུལ་བའི་རྩ།

རྩ་ལྗང་དབང་པོ། (注同上) 綠馬王(藻)。

རྩ་རྩྭ། རྩ་ལུང་ཐག་པས་ཐོགས་ཤིག རྩ་རྩྭ།
(原注：用繩拴在桩上)

རྩ་ཐུག རྩ་གསེབ། 公馬，儿馬。

རྩ་ཐུལ་བ། རྩ་ཁྲོ་མ་ཡིན་པ་དུལ་པོ། 馴馬，
非野馬。

རྩ་མཐུར། ཐུབ་མཐུར་ཐག རྩ་མཐུར། 馬籠頭，銜，籠頭
繩。

རྩ་དར། རྩ་ཐུགས་ལྡན། 壯馬，有力的馬。

【增】王命旗牌，騎鶴鹵簿。〔四〕

རྩ་གདོང་ཅན། I. ཁྲོ་མ་པ། 馬頭者(藻)。
騾馬面(海中出火處)。

II. མིང་མ་ཅི། 緊那羅(天龍八部之一)。

རྩ་གདོང་མ། ཁྲོ་མ་པ་རྩ་ཁྲོ་མ་པ་ལྡན་པའི་མཚོ་རི་
དབང་ས་དང་མཉམ་པ་རྩ་གདོང་གི་དབྱིབས་ལྡན་

འབར་བས་སོ། 馬面火(藻)。驂馬面，輪圍山，与海面相平如馬面形，冒火。【增】海底的大火，据说存在于大海的南端。〔达〕

རྩ་བདུན་བདག་པོ། ཚ་ཟེར་ཅན་རྩ་ཉི་མའི་མིང་།

七馬主(藻)。太阳，日。

(同) རྩ་ལྷང་ཅན། རྩ་ལྷང་དབང་པོ།

རྩ་ལྷན་མ། བ་སྐར་སྐར་མ་(དང་)། 具馬女(藻)。娄宿(二十八宿之一)。

རྩ་ནག་ རྩ་སྤྱུ་ཁ་ནག་པོ་(དང་)། 黑馬。【增】

西藏地名，在札什倫布附近北方数哩。〔达〕

རྩ་རྒྱ། གཤེར་རི་རྒྱག་པ་ལའང་། 1.馬耳。2.第六金山。

རྩ་བ། རྩ་བཞེན་པའི་མི། 騎士，乘馬人。

【增】善馭馬者，馬兵，騎兵。〔高〕

རྩ་ཕྱག་ རྩ་ཕྱ་དང་ཕྱ་རུ། 小馬，馬駒。

【增】家生駒。〔四〕

རྩ་བབས། བཛོ་རྩ་འབྲེལ་ལས། གཙུག་ལག་ཁང་།

གྱི་སྐོར་རྩ་རིང་བསྐྱེད་ཞེས་དང་། གཞི་འབྲེལ་ལས།

རྩ་བབས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ལས་པོ་ཆའི་སྐོར་མཐོན་པོ་

བསྐྱེད་པའོ། །ཞེས་དང་། བླན་ཆོག་མ་འབྲེལ་བ་ལས།

རྩ་བབས་ནི་རྩ་བའི་སྐོར་ལས་ཕྱི་རོལ་གྱི་རྩིག་པ་མ་

གཏོགས་པར་གིང་རུ་བཞི་ལྟ་བུ་གཉིས་བསྐྱེད་ས་

པ་ལ། གིང་གཅིག་གིས་རྩེད་ནས་བཀྲུག་པ་ལ་

ཐེས་ལྟ་བུ། སྐོར་ནས་བ་ལྟ་བུ་རྩེ་འདྲིའི་མིང་།

གཞན་ནི་སྐོར་དང་པོ་དང་ཡང་ན་ཕྱི་སྐོར་མིང་། 牌

樓，牌坊。律經注說：寺門外所樹石碑；事

疏說：大路上之高門；杂事疏說：牆門之

外，豎二柱上橫一梁，如門狀，此之异名为

頭門，及外門。

རྩ་བུ། ཟུར་གསུམ་པ་འབྲུའི་སྤྱུ་ཁ་ཅན། 薔色

馬，毛色如薔麥色。

རྩ་བྱེས། རྩ་བྱེས་རྩ་ཁང་ཟེར། 馬廐，馬廐，馬房。

རྩ་མ། ཀྲང་པ་མང་བའི་འབྲུ་ཞིག་ 蜈蚣，多足虫之一。

རྩ་དབྱངས། སྒྲོལ་དཔོན་རྩ་དབྱངས་ལའང་། 1.馬叫声。2.馬鳴論師。

རྩ་སྤངས། རྩའི་མོང་རིལ། 馬糞，馬尿。

རྩ་དམར་ཅན། མེ་དང་མེ་ལྷ། 赤馬者(藻)。
1.火。2.火神。

རྩ་མིག་མ། རྩའི་མིག་ཕྱ་འབྲུ་བའི་དབྱེལ་ཕྱགས་མ།
如馬蹄形之銀錠。

【增】或作 རྩ་མིག་གཟུགས། 馬蹄銀，重125至156卢比。2.叶似馬蹄的樹。〔达〕

རྩ་བཞེན་འདུར་བ། རྩ་འདུར་པ་ཡིན་ཡང་ཞོན་
མཁན་གྱིས་བསྐྱར་བ་རྩེ་མཁྱུགས་པར་འགྲོ་བའི་བྱེ་
བྱག་ 賽馬，快馬由騎者比賽，疾馳。

རྩ་ཟམ། ས་རིམ་རྩེ་དེང་སང་གི་སྤྱག་ཁང་ལྟ་བུ། 驛站，如現在之郵局。

【增】又指驛卒或政府的送信人。〔达〕

རྩ་བཟེད། སྤང་མ་ཞིག་ 一种蜂。

རྩ་འོལ་བ། རྩ་དུ་བའི་མདོག་ཅན་ནས་བྱ་འོལ་བའི་
མདོག་ཅན་ཁས་ནག་ བྲ་ལ་ཞེས་སྤང་། 灰馬，
馬如烟色，或如鳩色，亦名 灰。

རྩ་ཡན། རྩ་གང་འདོད་དུ་བརྟེན་བའམ་སྒྲིགས་མེད།
放馬，馬隨意走，无拘束。

རྩ་ཡི་དབྱ། མ་རྩའི་མིང་། 馬仇(藻)。水牛。

རྩ་ཡི་སྤྱུ་ཁ། རྩ་ཡི་མདོག་གས་རྩའི་སྤྱུ་རིས། 馬之顏色，或毛色。

རྩ་ཡི་མིག་ཕྱ། རྩའི་ཀྲང་པའི་མིག་ཕྱ། 馬蹄。

རྩ་ཡི་ག་ཐག རྩ་མཐེ་ཐ་ག་དང་བྱི་གའི་ཐག་པ།

馬絆繩，馬鞍之前后絆繩。

རྩ་རག་པ། རྩ་ར་གན་གྱི་སྒྲ་རིས་ཅན། 銅色馬，

馬毛如黃銅色。

རྩ་རག་རག (注同上)

རྩ་རག་ས། རྩ་པ་མང་པོ་འབྱུངས་བསྐྱེགས་པ། 馬

隊，許多騎士排成的隊。

རྩ་ལ་མ་སྒྲོན། རྩ་ལ་མ་སྒྲོན་པོ་ག གི་མ་མཐེ་པ། 給馬備鞍吧！

རྩ་ལ་མ་སྒྲོན་པ་ལྟར་པ། རྩ་ལ་མ་སྒྲོན་པ་ལྟར་པ། 已給馬
備鞍。

རྩ་ལའི་རྩང་པ། མི་སྒྲིའི་མིང་དང་རྩ་ལའི་རྩང་པ།

多罗腿(藻)。人，亦作 རྩ་ལའི་རྩང་པ།

རྩ་གད། རྩ་འགྲོ་ཐོར་བའམ་མགྲོགས་པ། 馬走，

馬疾行。【增】馬梳。〔達〕 飽子。〔四〕

རྩ་གར། རྩ་བྱལ་པོ་མེན་པ་གར་གར། 快馬。

རྩ་མེར་ཅན། བརྩ་བྱིན་(དང་)། 黃馬者(藻)。

帝釋(天神名)。

རྩ་མེར་མེར། རྩ་སྒྲུ་ཁ་མེར་པོ། 黃馬。

རྩ་སྒྲུ་ཁ་སྒྲུ་ཁ་མེན་པ། 鬚毛色之馬。

རྩ་སྒྲི། རྩང་དང་རི་དྭགས་ཤིག་(དང་)། 1. 風。

2. 一種野牲。

【增】1. 有斑点的馬。2. 風神的称号。〔達〕

རྩ་གཤེབ། རྩ་རྒྱིག་རིམ་དང་ལྷན་པ། 兒馬，公

馬。【增】未闔之雄馬。〔高〕

རྩ་གྲུ། རྩ་གྲུ་གྲུ་པར། 常常，时常。

(同) རྩ་གྲུ་པར།

རྩ་གྲུ་འཁྲོ། རྩངས་པའི་རྩ་ཉི་མའི་མིང་། 常行

(藻)。大梵天之馬，即太陽。

རྩ་གྲུ་འཁྲོ། (注同上) 常出現(藻)。

རྩ་གྲུ་འབབ། རྩ་པོ་མེ་རྩ་དང་རྩ་གྲུ་འབབ་

པ། 1. 悉多河。2. 时常流注。

རྩ་གྲུ་སྒྲོར་ལན། རྩ་པ་འཇུག་(དང་)། 常加

行(藻)。遍入(天神名)。

རྩ་གྲུ་གཞོན་ཅུ། རྩ་མེ་སྒྲོན་པ་(དང་)། 常童

(藻)。天界医生。

རྩ་གྲུ་ཟ། རྩ་མེ་མིང་ལའང་། 1. 常食。2. 馬。

རྩ་གྲུ་བདེ་བྱེད། རྩ་མ་སྒྲོན་(དང་)། 1. 常乐。

2. 毗沙門(天神名)。

རྩ་གྲོན། རྩ་མ་མཐེ་པ་(དང་)། 常安住(藻)。

虛空，天空。

【增】管理土地的管家，監督者。〔達〕

རྩ་ག་ནས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 常住。

2. 大自在(天神名)。(同) རྩ་ག་འབྱུང་།

རྩ་ག་པ། རྩ་པ་འཇུག་དང་འབྱུར་མེད་རྩ་ག་པ་དང་ནམ་

མཐེ་པ་དང་དེས་མེད་ལའང་། 1. 遍入(天神

名)。2. 常，不变。3. 虛空，天空。4. 无事，

无体。【增】繼續，永久。〔達〕

རྩ་ག་པར། རྩ་ག་པར། 常常，时常。

【增】通常，恒久，依常規，依习惯的。〔高〕

(同) རྩ་ག་པར།

རྩ་ག་འབྱུང་། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 常

生。2. 大自在(天神名)。(同) རྩ་ག་ནས།

རྩ་ག་མ། རྩ་མ་སྒྲུ་ཁ་མེན་པ་ལའང་། 1. 永久的女

神。2. 摩耶天女。

རྩ་ག་སྒྲོན། རི་རབ་བང་རིམ་གསུམ་པའི་གཞོན་སྒྲོན་

ལའང་། 1. 常醉。2. 須弥山第三級上之夜

叉。【增】爱神的称号。〔達〕

རྟུག་སྒྲ། བྱི་རྩལ་པ་གངས་ཅན་པ་དང་དབང་ཕྱུག་

པ་དང་བྱུག་པ་དང་གཅིན་བྱ་པ་བཞི་ལོ།

常說，常論，指外道數論派、大自在派、遍入派、尼犍子派。

རྟུག་ཞི་བ། ཚངས་པ་དང་དབང་ཕྱུག་ལའང་། 常

寂靜（藻）。1.大梵（天神名）。2.大自在（天神名）。

【增】觀自在菩薩的稱號。〔達〕

རྟུག་རིས་འཁོར། རྟུག་རྩ་འབྱུང་བའི་སྟོན་མཉམ་

ཟས་ཤིག 常輪流，經常請食（定期的請吃

飯）。【增】1.循環不絕。2.རྟུག་རི་འཁོར་བ། 常常變換。〔達〕

རྟུག་མ། མཚན་ས་སྟེ་ཕོ་རྟུག་ཉ་བུ། 相，如男相。

【增】1.記號，標識。2.象征，預兆。3.性別，生殖器官。〔達〕 鈐記。〔四〕 徽章，征表，禮物。〔高〕

རྟུག་ས་ཅན་མ། སྒྲ་ཚོང་མ། 有相女（藻）。

妓女。

རྟུག་ས་ཐེལ། ཕྱག་རྟུག་དང་ཐེལ་ཅི། 印記。

རྟུག་ས་གསལ། རྟུག་ས་དང་བྱི་བྱག་གསལ་བ། 因及差別（佛）。

རྟུག་ས་གསུམ་བ། གུའི་མིང་། 三相（藻）。

船。【增】槳，橈。〔達〕

རྟང་རྟང་། སྒྲུབ་པ་རྟང་རྟང་འཐེན་པ་ཉ་བུ། 扯

直，如綫扯緊。

རྟབ་རྟོབ་བ། རྟབ་ཤོན་བའམ་བྲེལ་འཚབས་བའམ་

རིངས་བའོ། རྟབ་རྟབ་ཅེས་སྒྲུང་། 倉促，倉皇，忙亂，亦作 རྟབ་རྟབ།

རྟབ་བ། （注同上）

རྟབ་བར་སྒྲུབ་བ། མགྲོགས་པོར་སྒྲུབ་འམ་བྲེལ་བས་

སོ། 急促地說，快說。

རྟུ་ལ། ས་ཚོགས་ས་རིས་བྱི་རྟུ་སྟེ་རྟུ་ལ་ཞེས་སོག་

སྟེ། 驛站之差馬，蒙古語“烏拉”。【增】

烏拉馬，供政府官吏乘騎或馱運之馬。〔高〕

རྟས་བྱེད། སྒྲུང་བར་བྱེད་དམ་གསོ་བར་བྱེད། 保

養，將養，營養。

རྟིང་དཀར། ཀྲང་རྟིང་དཀར་པོ། 腳跟白色。

རྟིང་རྩ་འབྱངས་བ། རྟིང་སྒྲུ་འབྱངས་བ། 跟隨，追隨。

རྟིང་ནས་འོང་། རྟིང་ནས་ཡོང་། 以後來，隨後來。

རྟིང་ནས་སྒྲིས་བ། རྩ་བོའམ་གཙུང་པོའི་མིང་（དང་།） 隨后生（藻）。弟。

རྟིང་བ། ཀྲང་བའི་རྟིང་དཀར་དང་རྟིང་ས་ལའང་།

1.腳后跟，踵。2.后。【增】1.端，末端，最低部分，如棍子下部。2.བྱི། 后来。

རྟིང་མ། རྟིང་མ། 后，后者。

རྟིང་ཚུགས་བ། གཏིང་ཚུགས་ཏི་ཅ་བ་བཙུགས་བ། 即 གཏིང་ཚུགས། 建立基礎。

རྟིང་སྟོན་བཟ། རྟིང་ས་གསོ་རྩ་བཟ་བའམ་རྟིང་སྟོན་བཟ། 看以後，看以後的事。

རྟིང་ལྷམ། ལུ་བ་ཞེད་པའི་ལྷམ་ཉ་བུ། 拖鞋，無筒之鞋。

རྟུག་རྩི་བཤང་བ། རོག་སྒྲུང་བཤང་བའམ་ཤོན་བ། 放屁。

རྟུག་བ། མི་གཙང་སྒྲུག་བ། 尿，糞。【增】1.人糞。2.在西藏中部指風，或胃腸氣脹。3.

བཤུག་或 རྟུག་ 參看 རོགས་པ་ 條下。〔達〕

རྟན་པ། འབད་པའམ་བརྩོན་འགྲུམ། 勤謹，

精進。【增】 རྟན་པ། 比較 [達]

རྟན་བྱ། གཏུན་བྱ་ཞེས་འཐད་དམ་ནི་ལེ་གཏུན་བྱའམ་
གཏུན་རིལ་དང་གཏུན་གྱིང་དེར་སྟོམ། 应作 གཏུན་
བྱ། 石柱，參看 གཏུན་རིལ། གཏུན་གྱིང་།

རྟལ་པོ། རིག་པ་བྱལ་པོའམ་ནོ་པོ་མ་ཡིན་པ། 智
力迟鈍，不銳敏。【增】 或 རྟལ་པ། [達]

རྟལ་པོད། བརྟལ་པོད་དེ་རྟིང་སྟོབས་ཅན། 或
བརྟལ་པོད། 勇敢，有志气。

རྟལ་མོ་རི་བྱ། གཏུམ་མོ་རི་བྱ་འཐད་དེ་བྱུབ་འཇུག
男女之子(藻)。遍入(天神名)，应作 གཏུམ་
མོ་རི་བྱ།

རྟལ་ལ་གྱིས། འབད་ཚོལ་བར་གྱིས་གྱིག། 努力吧！
发奋吧！

རྟེན། རྟེན་དབང་པོ་དེ་ལ་བརྟེན་པ་རྣམ་གྱིས་ལུས་
རྟེན་མཚན་རྟེན་ཏྲ་བ། 所依(佛)，依根之識
(佛)，所依身，供养依处，即塔。

【增】 1. 依靠，保持，支住(常用于复合詞
中)。2. 文法中的于格，第七轉声。3. 支物
之物。4. 常指寺庙或神龕。[達]

རྟེན་མཁའ། འབྲེ་གནས་མཁའ་པ་དམར་ཚོག། 鬼
神住处，紅庙(西藏人常在山上筑小紅庙供
神)。

རྟེན་འགངས་ཅན། རྟེན་གནད་ཆེ་སྟེ་གཙུག་ལག་
ཁང་ཏྲ་བ། 重要所依，如寺院，佛殿。

རྟེན་འགྲོ། རྟེན་འགྲོ་སྟེ་རོལ་མོ་མཁན་གྱིག། 即
རྟེན་འགྲོ། 依行(藻)。乐师之一。

རྟེན་བརྟེན་པ། རྟེན་མ་བརྟེན་པའམ་ལུས་བརྟེན་པ་
ཏྲ་བ། 掉換依处，換身(如人死后轉世)。

རྟེན་འབྱེ་པ། སུག་བཞི་གས་འབྱེ་སྟེ་འགྲོ་པ། 爬
行，四肢并行。

རྟེན་བྱང་། གཅིག་གཅིག་ལ་བརྟེན་ནས་བྱང་བའམ་
ཐམས་ཅད་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་བྱང་བའོ། ། 緣
生(佛)，互相依靠而发生，一切都由相依相
关連而发生。

རྟེན་བྱེད་མ། ས་གཞིའི་མིང་(དང་)། 作依女
(藻)。地基，大地。

རྟེན་འབྲེལ་སྒྲོམ། རང་སངས་ཀྱིས། 修緣起
(藻)。独觉(佛)。

རྟེན་འབྲེལ་བསྒྲིགས། ལེགས་པའི་གཤམ་གཤོས་
བྱེད་པ། 預備善事，准备条件。

རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བརྒྱ་གཉིས། མ་རིག་འདྲ་
བྱེད་རྣམ་གྱིས་ལ་སོགས་མཛོད་གནས་གསུམ་པར་
སྟོན་གྱིག། 十二緣起支(佛)，无明，行，識
等，可看俱舍論第三品。

རྟེན་གཞི། ཁང་པའམ་རྟེན་གནས། 房屋，依止
处。【增】 1. 基础。2. = ཁང་ཁྱིམ་འདུག་ས།
居处，坐落。[達]

རྟེན་བ། མེ་དང་མེ་ལྷ་(དང་)། 食所依(藻)。
1. 火。2. 火神。

རྟེན་གསུམ། སྐྱ་གསུང་ཐུགས་གསུམ་ལའང་།
1. 三所依(佛)。2. 身、語、意(佛)。

རྟེའུ། རྟ་སྐྱག་གས་ཐུ་རུའང་། 駒，小馬。

རྟེའུ་ཐུག། (注同上)

རྟོག་གི། བརྟག་དབྱེད་བྱ་བ། 考察。

【增】 辯論，推論，辯証。[達]

རྟོག་གི་པ། རྟོགས་ལ་བརྟེན་ནས་བརྟག་དབྱེད་བྱེད་
པ་པོ་སྟེ་མཚན་ཉིད་པ། 1. 考察者，依特征而
推察者。2. 相宗。【增】 辯論者。[達]

ནྟག་གེའི་གཞུང་། མཚན་ཉིད་པའི་གཞུང་། 分

別論，法相之論。

ནྟག་ཅིག་ བརྟག་པར་གྱིས་ཤིག་ 考察吧！

ནྟག་ཆེན་པོ། སློབ་པའམ་བྱ་ར་བ། 偵察者。

ནྟག་ལྡན་པ། འཚོལ་བའི་ནམ་རྟོག་དང་ལྡན་པ། 有
寻思者。

ནྟག་པ། ནམ་རྟོག་གས་སེམས་པ་སྟེ་དོན་གྱི་ངོ་པོ་
རགས་པ་འཚོལ་བའི་སྟེ་པའོ། 分別，寻思
(佛)，粗寻諸法自体之識。

【增】想象力，幻想，空想，概念。〔高〕

ནྟག་པ་འོག་འགྲུ། ཉི་ཚེ་བའི་བསམ་སྒྲོ། 潜在
的思慮。

ནྟག་བྱེད། ཉྟགས་ལ་བརྟེན་ནས་བརྟག་པར་བྱེད་པོ།
考察者，依特征而考察者。

ནྟགས་མཁམ། མཁྱེན་བྱེད་དམ་མཁྱེན་མཁམ། ལ་
知者，了解者。

ནྟགས་དགོས། མཁྱེན་དགོས། 須通达，应了解。

ནྟགས་འགྲོ། གངས་ཀྱི་ནྟགས་འགྲོ། 揭底〔梵〕，
大数之一。

ནྟགས་འགྲོ་ཆེན་པོ། གངས་ཀྱི་ནྟགས་འགྲོ་ཆེན་
པོ། 大揭底，大数之一。

ནྟགས་ཆེན། སངས་རྒྱལ་དང་སྟེ་མ་རབ་ཆེ་བ། 大
証(藻)。1.佛。2.大慧。(同) ཉྟགས་ལྡན།

ནྟགས་བརྗོད། སྟེ་མ་རབས་ནམ་ཐང་ལྟ་བུ། 因緣
(佛)，如本生傳記。【增】講說理想人生事
迹的普通名称，其中多是教誡。〔达〕

ནྟགས་ལྡན། སངས་རྒྱལ་དང་སྟེ་མ་རབ་ཆེ་བ། 具
証(藻)。1.佛。2.大慧。【增】= མཁམས་པ།
圣賢。〔达〕(同) ཉྟགས་ཆེན།

ནྟགས་པ། མཁྱེན་པ། 通达，知曉。

【增】理解，悟，确知，深信。〔高〕

ནྟགས་པའི་བསྟན་པ། བསྟན་པ་གསུམ་ཅི་རིགས་
པ། 証圣教(佛)，三学随应(即戒、定、
慧皆是証圣教)。

ནྟགས་པའི་ཡོན་ཏན། (注同上) 証功德(佛)。

ནྟགས་བྱེད། མཁྱེན་པར་བྱེད། 証，通达，知曉。

【增】誥。〔达〕

ནྟང་ཅིག་ སྤྱད་ཐག་གིས་ཐོགས་ཤིག་ 用繩子拴起
来吧！

ནྟང་སྤྱད། སྤྱད་པ་དང་ལྡན་པའི་ཐག་པ་དང་བརྟན་
པ་ཞེས་པའི་སྐར་མ་ཞིག་ 1.有概子的繩。2.坚
固星，北辰。【增】地上系馬、船等的桩子，
墙上挂东西的木概。〔达〕

ནྟན། བརྟན་པར་གྱིས་ཤིག་དང་ཡིད་ཆེས་པར་གྱིས་ཤིག་
1.应穩固依止(命令詞)。2.应信任(命令
詞)。

ནྟན་པ། ཡིད་ཆེས་པའམ་བརྟན་པོ། 信任，坚信。

【增】= བརྟན་པ་ 或 བརྟན་པ། 依賴，依
靠。〔达〕

ནྟན་པ་བཞི། གང་ཟག་ལ་མི་རྟོན་ཆས་ལ་རྟོན་སྟགས།
四依(佛)，依法，不依人等。

ནྟབ། སྔ་གཉིས་ལོན་པའི་རྩ་ཕོ་དང་བྲེལ་འཛུབ།

1.两岁馬駒。2.忙乱。

ནྟལ་གོག་ མཛོ་མའི་སྤྱུ་གྲ། 犏乳牛所生的犏。

ནྟལ་རྟ། བ་རོལ་དུ་སྟེབ་བས་མཐར་རོ། 透了。

1.到彼岸。2.究竟。

ནྟལ་བ། (注同上) 【增】1.貫穿，穿通。
2.呈現。3.到达。〔达〕

ཉིལ་གྱི། མཛོ་མའི་བྱ་གཞི་གཤམ་བཤུའི་གྱི། 犏
牛犢肉，小牛肉。

ཉི་ག་ལ་བྱེད། ག་ལ་ཉི་བར་བྱེད་དེ་ཉི་འདོད་མེད་
པ། 岂肯看，不愿看。

ཉི་ཅི་སྒྲོམ། བཟུམ་ནས་ལའ་དགོས་ཅིའང་མེད་དོ།
何況，何須說，无可說。

ཉི་རྟོག་པ། སོ་བཤམ་བྱ་ར་བ། 偵察者，巡察者。

ཉི་སྒྲུང་ས། སྒྲིག་གི་ཉི་སྒྲུང་ས། 看法。

【增】1.瞥見，聯視。2.密教眼觀的方法，
用以控制或降伏魔鬼。〔達〕

ཉི་ན་སྒྲུག་གཤམ་གྱི་རི་ཞིག་དང་མཛོས་པ་དང་བརྒྱ་
བྱིན་གྱི་གྲོང་ཁྱེད་ལའང་། 1.金山之一。2.美
麗。3.帝釋（天神名）城。

ཉི་བ། འཛིག་ཉི་མཐར་ཉི་མོགས་དང་བྱུང་མཐུན་འམ་
དབྱ་མའི་ཉི་བ་ཉི་བ། 1.見，如身見，邊見
等（佛）。2.宗派，如中觀之見解。

【增】1.觀看，親見。2.看待，視察。3.觀
察，視作。4.禪定的一个阶段。5.沉思，默
想。6.意見。〔達〕

ཉི་བ་མཛོག་འཛིན། ཡུང་པོ་ལ་དམིགས་ནས་
མཛོག་ཏུ་འཛིན་པའི་གཤམ་རབ་ཉོན་མོངས་ཅན། 見
取（佛），緣于五蘊，計為最勝之染慧。

ཉི་བ་མཐོ་བ། རྒྱུ་མེས་ཅན། 有驕慢心者。

ཉི་བ་ལོག་པ། ལོག་ཉི་ཅན་ཉི་བ། 邪見（佛）。

ཉི་བའི་བརྒྱལ་ཁྱེད་ས། རྒྱ་ཡི་མིང་ལའང་།
1.見禁女。2.河名。

ཉི་བས་ཚོག་མི་གཤམ། ཡིད་འོང་མཛོས་པའི་དོན།
看不够，悅意，可愛，美麗。

ཉི་བས་མི་དོམས། （注同上）

ཉི་བ། དངོས་མ་ཡིན་པ་ཉི་བ་ཉི་བ། 比如，如
同。【增】1. = གཟུགས་བརྒྱུ། རྒྱ་འདྲ།
肖像，或回忆中的印象。〔達〕

ཉི་བྱེད། སྒྲིན་ནས་སྒྲིག་（དང་）། 觀者，作視
（藻）。眼。【增】余韻。〔四〕

ཉི་ཞོག་ད་ཉི་ཞོག་གམ་ད་ཉི་ཞོག་པའེད། 且擱置，
現在無望。

ཉི་ག་ཁྱེད་། མགོ་རྟོན་མཛིང་བའི་ཀོང་ཀོང་། 頸窩。
【增】= ཉི་ག་འོག་གི་ཀོང་ཀོང་། 頸背的彎
骨。〔達〕 脑后发际，脖頸。〔四〕 头之
后部，后腦胛。〔高〕（同） ཉི་ག་མཁུད།

ཉི་ག་སྒྲོ། ཁང་བའི་རྒྱུ་སྒྲོ་ཉི་བུ་ལའང་། 1.頸后
的凹窩。2.房屋的后門。

ཉི་ག་སྒྲོ། མགོ་ཉི་ག་སྒྲོ་མེད་པ། 秃頸，頭頸無毛。
【增】或作 ཉི་ག་འོག་ 等于 རྒྱ་ཕྱི། 前后。

〔達〕（同） ཉི་ག་ཕྱིར།

ཉི་ག་གཙོད་པ། རྒྱུ་ཕྱོགས་ནས་བརྟག་དབྱེད་
གཙོད་པའམ་སྒྲིན་འབྱིན་ཉི་ག་སྒྲུང་ཉི་བ། 从反面
觀察，似能破（佛），似能駁斥。

【增】或作 ཉི་ག་ཙོད། 1.斬首。2.易变的，
无常的。〔達〕（同） ཉི་ག་ཙོད།

ཉི་ག་རྒྱུ་བ། མཛིང་བའི་ཡུ་བའམ་རྒྱུ་པ་སྒྲོས་པོ།
1.脖頸。2.粗筋。

ཉི་ག་ཙོད། རྒྱུ་ཕྱོགས་ནས་བརྟག་དབྱེད་གཙོད་
པའམ་སྒྲིན་འབྱིན་ཉི་ག་སྒྲུང་ཉི་བ། 从反面觀察，
似能破（佛），似能駁斥。

【增】巧辯，詭辯。〔本〕（同） ཉི་ག་གཙོད་པ།

ཉི་ག་ཉིལ། གན་རྒྱལ་དུ་ཉིལ་བ། 仰臥。

ཉི་ག་ཕྱིར། མགོ་ཉི་ག་སྒྲོ་མེད་པ། 秃頸，頭頸無
毛。（同） ཉི་ག་སྒྲོ།

ལྷག་མདུད། མགོ་རྟེན་མཐིང་པའི་ཀོང་ཀོང་། 項

結，頸窩。【增】后头中的孔，脊椎与脑的
連接處。〔達〕 腦精骨。〔四〕

(同) ལྷག་ཁུང་།

ལྷག་པ། གཙང་ལྷག་གས་རྟེང་ལྷག་མ། 1. 后頸。

2. 上面。【增】1. 头頂后部的凸出部分。

2. 任何东西的上部或后部。〔達〕 后面，

背面。〔本〕 (同) ལྷག་མ།

ལྷག་པ་ཆག་པ། མགོ་ཆག་པའམ་མགོ་འདྲིན་

བརྒྱགས་པ། 頸折。1. 头破。2. 毀坏首領。

ལྷག་སྒྲོད། རྟེང་ནས་སམ་ཐུབ་ལྷགས་ནས་སྒྲོད།

1. 从上相合攏。2. 两背相对，背对背。

ལྷག་མ། གཙང་ལྷག་གས་རྟེང་ལྷག་མ། 1. 后頸。

2. 上面的。(同) ལྷག་པ།

ལྷག་འོག་ རྟེང་འོག་ 上下。

ལྷང་གཅིག་ བུ་རམ་ལྷང་གཅིག་ལྷ་བྱ། 一包，如
一包糖。

ལྷང་ལྷང་ཅམ། རྒྱ་མིག་ལྷང་ཀ་རྒྱང་རྒྱང་ཅམ།

小泉眼。

ལྷང་ཅི། འི་ཉི། (未詳)

ལྷང་མ། དགེ་མཚན་ཅན་ནམ་གཟིགས་མ། 1. 娛

乐。2. 景色，景象。

【增】1. 展覽。2. 音乐会。〔達〕

ལྷང་མའི་ཟླ་བ། དབྱུག་ཟླ་བ་དང་ཐ་སྐྱར་ཟླ་བ་

(དང་)། 游戏月(藻)。杖月，委宿月，

即九月。

ལྷབ་ཏུ་བྱ། ལྷབ་གི་ལྷབ་ཏུ་བྱ་ལྷ་བྱ། 当折，如

当折折刀。

ལྷར། ལྷ་བྱ་ཞེས་མཚུངས་པའི་སྒྲ། 如，似乎，类似。

ལྷར་སྒྲང་། དངོས་ནས་མ་ཡིན་པ། 相似，非真。

ལྷར་ལྷར་བོ། མའི་མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་གསུམ་པ་

ཞེ་པ་མའི་མི་གཙང་ཆགས་ནས་བདུན་ཐུག་གསུམ་

པ་གར་ནི་གུར་ལ་སྒྲ་བའོ། ལྷར་ལྷར་ཞེས་པའི་བ་

མ་ཞེས་ལའང་། 1. 閉戸〔梵〕，胎中第三位，

父母精血凝結的第三星期，成肉而稀。2. 食品

之一。【增】或作 ལྷར་ལྷར་བ། 〔達〕 (达
无 译字)

ལྷར་སྟེམ། ལྷབས་ལེགས་སམ་དེ་ལྷར་བྱུང་བ།

1. 机会，幸运。2. 如是而生。

ལྷས། སྤྲ་ལྷས་འཆི་ལྷས་ལྷ་བྱ། 象征，預兆，如

死相。【增】1. 代 ལྷོས་ 字，看，見。2. 或

སྤྲ་ལྷས། 征兆，先兆，一般指恶兆。〔達〕

祥。〔四〕

ལྷས་རྟོག་ ཅིས་པ། 数学家。

ལྷས་ཤེས། (注同上)

ལྷར་བ། ལྷར་འབྱུང་ཞིང་ལྷར་བའམ་མགར་བས་

ལྷགས་གཟེར་གྱིས་ལྷར་ཆགས་ལྷར་བ་ལྷ་བྱ། 鼓

起，如向外鼓出，或铁匠用铁釘釘成漏子。

【增】参看 ལྷར་བ། 〔達〕

〔界。

ལྷང་གནས། འོག་གི་འཛིག་རྟེན། 墮处，下方世

ལྷང་བ། མར་ལྷང་བའམ་ངན་སྤང་བྱ་ལྷང་བ་ལྷ་བྱ།

དང་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ལའང་། 1. 下墜，墮落，如

墮恶趣(佛)。2. 罪。

ལྷང་བྱེད། ངན་སྤང་བྱ་ལྷང་བར་བྱེད་པས་ནའོ།

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་དང་མོ་འདབ་དང་། 1. 墮落。

2. 罪。3. 叶。【增】犯罪，犯規。〔達〕

ལྷང་འབྱས། ངན་སྤང་གི་སྒྲུག་བསྐལ་བྱེད་བ་ལྷ་བྱ།

墮落之結果，如受恶趣苦。

ལྷ་བཟུངས། རྒྱུ་བ་བྱས་པ་འདི་བཟུངས་པའམ།
忏悔，悔罪(佛)。

ལྷ་ཁྲུང་། ལྷ་བའི་བྱ་གཞི་ལྷ་བྱ། 脐穴，脐孔。

ལྷ་བ། གོས་ཀྱི་བྱེ་བྱག་ 衣之一种。

ལྷ་བ། ལྷ་བའི་ལྷ་བ་དང་དབུས། 1.肚脐。2.中
央。【增】脐带。【达】 中心点。【高】

ལྷ་བ་སྒྲིམ། ཚངས་པ་དང་བྱ་རྩལ་ལའང་། 脐生
(藻)。1.大梵(天神名)。2.烏鴉。

ལྷ་བའི་རྩ། ལྷ་ཅི་(དང་)། 脐香(藻)。脐香。

ལྷ་བལ། འབྲུ་སྒྲིམ་པ་བཟུངས། 脐绵(藻)。蜘蛛。

ལྷ་འབྲུར། ལྷ་བ་ཕྱིར་འབྲུར་བ། 脐向外鼓。

ལྷ་འོག་ བཟང་ལམ་དང་ལྷ་སྐྱེའམ་འོག་མས། 脐下
(藻)。1.肛門。2.小便。

ལྷ་ཁྲུང་། ལྷ་མིག་དཔལ་བྱ། 泉水。

【增】1.参看 ལྷ་ཁྲུང་། 2.= ལྷ་ཁྲུང་། 木瓜林
佛。3.池塘。4.佛弟子名。【达】

ལྷ་ཁྲུང་། ལྷ་མིག་ཆེན་པོའམ་ལྷ་ཁྲུང་བ་རྩེ་རྩེ་
གདན་ཏུ་འཁོར་བྱེ་ས་ཆའི་མིང་། 1.大泉水。
2.金剛座附近之地名。

ལྷ་ཁྲུང་བྱ་བ། (未詳)

ལྷ་ཁྲུང་བ། (原注缺) 印度地名。

ལྷ་བ་དཔལ་ར། རས་དཔལ་གྱི་ལྷ་བ་ཕྱིར་ཕྱིར་ཕྱིར་བྱ།
折素，如将白布迭铺。

ལྷ་བ་གཅིག་ ལྷ་གསལ་གྱི་ལྷ་བ་ཕྱིར་ཕྱིར་བྱ་བ་གཅིག་ 一迭，
迭在一起的。

ལྷ་བ་བ། ལྷ་བཟུངས་ལྷ་བ་བཟུངས་བྱ་བ་རྩེ་བྱ། 折
迭，如将哈达折起。

ལྷ་བཟུངས། ལྷ་བཟུངས་ལྷ་བཟུངས་ཕྱིར་བྱ། 折起，折
迭，如說：将哈达折起！【增】卷帘。【四】

ལྷ་མ་ཁྲུང་མེད་བ། ལྷ་མ་ཁྲུང་གཅིག་དང་མེད་པ་
ལྷ་མ་ཁྲུང་མེད་བ་དང་ཚགས་པའང་མེད་པ་གཅིག་ལྷ་མ་
མེད་བ་(དང་)། 无变动，也說ལྷ་མ་ཁྲུང་གཅིག་
与 མེད་པ་ལྷ་མ་

ལྷ་མ་ལྷ་མ། ལྷ་མ་ལྷ་མ་བྱ་བའི་མིང་བསྐྱེད་བ། 顫，
抖动。【增】溢出。【达】

ལྷ་མ་བ། ལྷ་མ་བ་རྩེ་རྩེ་བ་རྩེ་བྱ། 病，疼痛。

【增】充满，盈溢。【达】

ལྷ་མ་མེད། ལྷ་མ་མེད་པ་དང་ལྷ་མ་མེད་པ་བ། 满，溢。

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
满，极满。

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
白腹(藻)。1.毗沙門(天神名)。2.素食
者，不食肉者。

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
腹召(藻)。
飢餓。(同) ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
衣食
(藻)。吃穿，食物与衣服。(同) ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
腹满(藻)。

愚人。(同) ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
腹行
(藻)。1.龙。2.蛇。即 ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
食蛇(藻)。
金翅鳥。

ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་
腹背
(藻)。吃穿，食物与衣服。(同) ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་ལྷ་མ་མེད་

ཏྲ་བཅས། གཤིན་མེ་(དང་)། 有腹(藻)。

閻罗王。

ཏྲ་ཆེ། གྲོང་ཁོང་ཆེན་གསུམ་པོ་ཆེ། 大肚皮，

大腹。【增】= ཟ་པོད་པ། 健啖的，食食的。

〔达〕(达作 ཏྲ་ཆེ་བ་) (同) ཏྲ་ལྗེ་བ།

ཏྲ་ལྗེ། སྤྱི་ཆེན། 腹朽(藻)。大粪。

ཏྲ་ལྗེ་བ། ཏྲ་ལྗེ་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར་ལྗེ་བ། 鼓

肚，为使腹大故鼓起。

ཏྲ་ཏྲ་བ། བཞེས་པའམ་ཏྲ་གསུམ་པོ། 腹空(藻)。

饥饿。(同) ཏྲ་བཀྲུག

ཏྲ་འདུན་པ། ཟས་ཏམ་ཅན་དང་ཏྲ་ཆས་ལ་དོན་

གཉེན་ཅན། 腹欲(藻)。1.食食。2.求食

者。(同) ཏྲ་བནན་པ།

ཏྲ་ལྗེ་བ། གྲོང་ཁོང་ཆེན་གསུམ་པོ་ཆེ། 大腹，

大肚皮。【增】= ཏྲ་ཆེ་བ། 〔达〕(同) ཏྲ་ཆེ།

ཏྲ་བནན་པ། ཟས་ཏམ་ཅན་དང་ཏྲ་ཆས་ལ་དོན་གཉེན་

ཅན། 腹迫(藻)。1.食食者。2.求食者。

(同) ཏྲ་འདུན་པ།

ཏྲ་འཕྱང་། ལུག་དང་ཆོགས་པདག་དང་གྲོང་པོ་ཆེ།

腹垂(藻)。1.绵羊。2.毗那夜迦(天神名)。

3.大腹。【增】= ཏྲ་ཆེ་བ། ཟ་པོད་པ།

〔达〕(达作 ཏྲ་བ་འཕྱང་བ་)

ཏྲ་འཕྱུ་བ། ལུག་དང་ཏྲ་ཆས་འཕྱུ་ས་པདག་ཏྲ་འཕྱུ་ཏྲ་

བ། 腹行(藻)。1.蛇。2.龙，地神。

ཏྲ་བ། ཟས་བཟའ་བྱ་དང་གསུམ་པོ། 1.食品。

2.肚，腹。

ཏྲ་མེས་མ། ལུག་པོའི་མིང་། 腹思(藻)。愚人。

(同) ཏྲ་འགོངས་པ།

ཏྲ་གསུམ་པ། གྲོང་ཁོང་ཏྲ་གསུམ་པའམ་བཞེས་པ།

饥饿。【增】悔恨，抱憾。〔达〕挨饿，腹空。〔高〕

ཏྲ་གསུམ་མ། བྲན་མ་ལའང་། 1.饥饿之女子。

2.婢女。

ཏྲ་ང་། བདའི་ཏྲ་ང་། 箭尾，箭末之缺口。

ཏྲ་ང་གོས་ས་པ། བདའ་ལ་མཁས་པ། 善于射箭。

ཏྲ་ང་ཅན། བདའི་མིང་(དང་)། 有缺口(藻)。

箭。(同) ཏྲ་ང་མཐོས།

ཏྲ་ང་མེད་པ། ཁ་བྲག་མེད་པ། 无缺口。

ཏྲ་ང་མཐོས། བདའི་མིང་(དང་)། 缺口美(藻)。

箭。(同) ཏྲ་ང་ཅན།

ཏྲ་ངས། ཡངས་པོ། 宽。【增】顶点。〔达〕

ཏྲ་ས། སྒྲིག་གིས་ཏྲ་ས་ལྟོ་སྒྲིག་ 看吧！用眼看吧！

【增】1. = འཁོར་། 侍从，眷属。2. 参看

ཏྲ་བ། 视，观。3. = གཏོས། 〔达〕

ཏྲ་ས་འཕྱོ། ལུག་དང་ལྷ་དང་ཏྲ་འཕྱོ་བ། 腹行

(藻)。1.蛇。2.龙。3.爬行。

ཏྲ་ས་བཅས། གཉེན་སྒྲིག་ས་ཏྲ་ས་གཉེན་ས་ལོད་པ།

有待(藻)。亲属等有关系者。

【增】= འཁོར་བཅས། 与眷属和侍从者在一

起。〔达〕

ཏྲ་ས་པ། དག་ལུས་པའམ། 1.等待。2.依靠。

【增】注意。〔达〕

ཏྲ་གོན། གཤམ་གཤམ་སྒྲིག་བྱ་བ་གང་གི་ཕྱོད་དུ་འཕྱོ་

བ་གཤམ་སྒྲིག་ས་ས་དེང་སང་གྲ་འཕྱིག་ས་ཟེར།

预备，筹备，任何事之事前准备，现在说

གྲ་འཕྱིག་ས། 【增】= ཏྲ་བ་ཕྱོད་གས། ཕྱོད་དུ་

འགྲིག་པ། [达] 1. 預先防备。2. 燠坛。〔四〕

ཏ་གྲི། སིང་གཙོད་བྱེད་ཏ་རེ་ལའང་། 斧子，劈

柴之斧。(同) ཏ་རེ།

ཏ་མ། (注同上)

ཏ་བྱར། ལུས་ཀྱི་དབྱི་འགོ་རི་བྱར། 身体胯尖之

角。【增】= དབྱི་མགོ། 髀，髀骨。〔达〕

ཏ་རེ། སིང་གཙོད་བྱེད་ཏ་རེ་ལའང་། 斧子，砍

柴之斧。【增】= ཏ་གྲི། 常作 ཏ་རེ།

〔达〕(同) ཏ་གྲི། ཏ་མ།

ཏ་ཤ། དབྱི་འགོ་རི་གཤམ་དབྱི་དྲུ། 盆骨上的

肉，髀肉。

ཏ་མོ། ཏ་རེ་ཁྱེ། 斧口，斧刃。

ཏ་ལ། གཙོན་གཙོན་ཁྱེ་པོ་ངར་ཁྱེ་ཅན། 老虎。

ཏ་ལ་ཁྱེ། རྟོད་ཀྱི་མིང་ལའང་། 1. 虎犬。2. 龍。

ཏ་ལ་དོང་། མདའི་ཤུབས་མམ་མག་ཐག། 箭鞘，革

囊。【增】= མདའ་དོང་། [达]

(同) ཏ་ལ་རལ།

ཏ་ལ་པ། སིང་ཏ་ལ་པ་ཏྲེ་ཏ་ལ་པ་ལས་པ་ཏ་ལ་པ་

གཤམ་ལུན་པ་ནི་ཁྱེ་ཁྱེ། 桦皮树，树皮花紋

似虎皮。【增】赤楊。〔高〕

ཏ་ལ་ཚོར། ལྷན་ཀྱེ་ཀྱེ་རི་ལྷན། 虎刺(藻)。药。

紫色藤梨干。

ཏ་ལ་བ། སྒྲི་དང་ཏྲེ་ཀྱེ་ཅན་གཤམ་ཏྲེ། 吃虎

(藻)。1. 獅子。2. 八脚獅子。

ཏ་ལ་རལ། མདའི་ཤུབས་མམ་མག་ཐག། 箭鞘，革

囊。【增】撒袋。〔四〕(同) ཏ་ལ་དོང་།

ཏ་ལ་ལག་ཅན། ཏ་ལམ་པ། 虎爪者(藻)。

蒿子。

ཏ་ལ་ཤར། དཔའ་པོ་ལས་གཞོན་ཏ་ལ་ཤར་མིང་།

1. 勇士。2. 青年，成人。

ཏ་ལ་ཟིལ། ག་ལུང་དང་དུལ་རྩི་དང་དུལ་རྩི་

ནང་གི་ལག་ཟེ་ཏ་ལ་ནག་པ་ཞིག་དང་བཤའ་རྩི་དང་

བཤའ་དྲུང་ལའང་ཏ་ལ་ཟིལ་ཞེས་སྐད་། 1. 冰

片。2. 銀石。3. 銀石內之黑鬚絲。4. 一种矿

石，亦作 ཏ་ལ་ཟིལ། 【增】此石有三种，

即黑色、金色、銀色。〔达〕

ཏ་ལ་ས། དབྱིབས་ནམ་པ་ཏ་ལ་ཏྲེ་བྱེད་ཏ་ལ་འགྲོ་

ཏ་ལ་འཛིན་ཏ་ལ་ཏ་ལ། 形式，形相，如作

事，行走，握持的样子。

【增】态度，时式，时髦。〔高〕

ཏ་ལ་ས་ཀ། (注同上)

ཏ་ལ་ས་ཏ་ལ། ལན་ལག་བསྐྱར་བའམ་ནམ་འགྱུར་

རམ་ལུས་ཀྱི་ཏ་ལ་ས་ཏ་ལ་ཏ་ལ། 四肢轉

动，状态，如身形昂然。

ཏ་ལ་ས་འཛིན། ཏ་ལ་འགྱུར་འཛིན་པ། 作姿勢。

ཏ་ལ་ས་ཞེན། བཟོ་འདེམས་ནམ་འགྱུར་ཞེན་པ། 形

态猥瑣，态度恶劣。

【增】窄，柔弱人。〔四〕

ཏ་ལ་དགོས། ཏ་ལ་པ་ཏ་ལ་ས་མིང་ན་ཏ་ལ་དགོས།

須备馬，須上鞍。

ཏ་ལ། གདན་བཞུང་བའམ་འདྲིང་ཏ་ལ་ཏ་ལ། 垫

子，坐具，如設座，鋪垫。

ཏ་ལ་ཁྱེ་བ། ཏ་ལ་དྲུས་མའམ་ཏྲེ་ཀྱེ་ཀྱེ་ཏ་ལ་ཏ་ལ།

杆垫，一般的垫子，鋪开的垫子。

ཏ་ལ་འཛོལ། འཛོལ་ཏ་ལ་ནམ་འཛོལ་གདན། 軟垫。

ཏ་ལ་ཏྲེ་བ། ཏ་ལ་ཏྲེ་བ་ཅས་འཕམ་དམ་བྱེད་པ་མ་ཚ་བ།

应作 ཏ་ལ་ཏྲེ་བ། 太忙，仓促。

ཐྱབས། ཐོབ་བྱ་ཐྱབས་ཀྱི་ལུ་བཟུལ་བྱ། 所得，
所給与。【增】（与 ཐྱབས་ 同源，与 ཐྱངས་
同义）。1. 道喜，致意，致敬。2. 态度，姿
势。3. 机会。〔达〕

ཐྱབས་ཅིག་དུ། ཐྱབས་ཅིག་དུ་ལུ་ཐུན་དུ། 一同。

ཐྱབས་མཐོང་། མདོར་བསྡུས་པར་མཐོང་བ། 总结，
結束。

ཐྱབས་ལེགས། ཐུས་དབང་ངམ་འབད་མེད་དུ་གྲུབ་
བ། 幸运，侥倖，不劳而获。

【增】良机，吉时。〔高〕

ཐྱབས་གསོལ། ཐྱབས་བདེ་བར་ཞུ་བ། 問安，
乘便肩白。

ཐར་ཀ། ཤིང་སྒོར་ཐར་ཀ་ལས་དེའི་འབྲས་བུ། 核桃
树，及其果实（核桃）。

ཐར་བརྒྱུས་པ། ཐོང་བར་བརྒྱུས་པ་ལས་བརྒྱུས་པ།
貫穿，如将珠子穿起。

ཐར་ཆགས་པར། རྒྱན་ཆགས་པར། 相續。

ཐར་བ། ཐོང་བར་རྒྱུད་པར་ཐར་བཞིན་པ། 貫穿，
如将珠子穿在綫上。【增】1. 綫，結牢。
2. 使洁淨磨光。3. 裝飾。〔达〕

ཐར་བུ། ཐུན་ཐར་བུའི་ཁུ་ལས་ཁུ་བ་མ་བུ། 药品
名，或此药所熬的膏。

【增】酸果膏，慈梨膏，棘梨膏。〔本〕

ཐར་འཚབ། ཐར་འཚབ་པ་ལས་འཚབ་ཀྱ། 用
斧子剝碎。

ཐར་ལྷན། ཐར་ལྷན་ཁུ་བ། 慈梨果汁。

【增】= ཐར་བུ། 〔达〕

ཐོ་ཐོང་། བཞི་གནས་སུ་མཆོད་འབུལ། 承事，于
休息处供养。【增】尊重，崇敬。〔达〕

ཐོམ་པ། ཐུ་ལ་ཐོམ་བཞིན་པ། 溶化，溶入水中。

【增】透过，渗透，吸入。〔达〕

ཐོམ་བྱེད། ཐུ་ལ་ཐོམ་པར་བྱེད་པའི་མིང་། 溶化，
溶入水中。

ཐོམས་ཤིག་ཐུ་ལ་ཐོམ་པར་བྱེད་ཀྱི་ཐ་བྱ། 溶化
（命令詞），溶入水中。

ཐུ། མོ་མཚན། 女性生殖器。

ཐུག་པོ། མཐུག་པོར་གྱུར་པ་དང་བར་མེད་ཆགས་
དམ་དང་ནགས་ཚལ་མཐུག་པོ་ལའང་། 1. 厚。
2. 紧密。3. 稠林，茂密的森林。

ཐུང་བ། ཐུང་དུར་གཏོང་བཞིན་པ། 收缩，縮短。

ཐུངས་ཤིག་ཐུང་དུར་ཐོང་ཞིག་ 收缩，縮短（命
令詞）。

ཐུད། མཐུད་དུ་བྱ་བཞིན་པ་མཐུད་དུ་བྱ་དགོས་པ་
དང་མཐུད་གྱིས་ཤིག་ 1. 續，正接續。2. 須接
續。3. 使接續。【增】反复，再三，屢次給与。
〔达〕（达作 ཐུད་པ་）

ཐྱི། ཐུག་བཅས་ཀྱི་ཐྱི་ཐྱི་བཟང་ཐྱི་ཐྱི་བུ། 有余詞，
如 བཟང་ཐྱི། 【增】在添后字 ཀྱང་ 两字和
元音的后面替代 ཅི་ 字。〔达〕 把。〔四〕

ཐྱིག་པ། ཡར་བཅོག་དུ་འཇུག་བཞིན་པ། 支起，
使向上支起。

ཐྱིགས་པ། བཅོག་དུ་བཅུག་ཐིན་པ། 已支起。

ཐྱིགས་བུ། ཡར་འདོགས་བྱེད་དམ་ཞབས་ཐྱིགས་སམ་
འོག་ཀྱག་ཐྱི། 1. 向上支。2. 足凳。3. 椅
子。【增】小塔，麻雀在上面搭窝。〔达〕

ཐྱིང་ཀྱང་ཅན། ཐེན་ཀྱང་པ་བཟུད། 上足者
（藻）。八脚獅子（神話中的一种獅子）。

ཐྱིང་སྐམ། སྐམ་འཛོགས། 上梯，登梯。

ཐྱིང་སྐྱམ། ཐུན་ཤིང་（དང་）། 上生（藻）。
树木。

II. ལྷོང་གཏོང་དུ་འཇུག་པ་དང་ལྷོང་ཐུག་དང་ལྷོང་

ལྷོང་པ་ཉི་ལྷོ་(དང་)། 1. 舍, 舍替身。2. 一

千。3. 器物空虚。【增】 1. 西藏一部落名。

2. 誤杀后給与亲属的报偿財物, 命价。〔达〕

ལྷོང་འབྲུག། ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་པ། 东方之王。

ལྷོང་གྲོགས། གྲོགས་སུ་གྱུར་པའམ་ཡན་གྲོགས།

伙伴, 益友。【增】 帮助, 协助。〔达〕

(达作 ལྷོང་སྒྲོགས་)

ལྷོང་གཅོད་པ། ཐག་གཅོད་པ། 决断。

ལྷོང་འཇལ་པ། ལ་ལ་འཇལ་པའམ་ནག་འཇལ་པ་

དང་མི་བསད་པས་ལྷོང་འཇལ་པ་ཞེས་དང་། 1. 給

与对方。2. 作恶的罰金。3. 杀人后的偿金。

ལྷོང་སྒྲིགས། རྒྱ་ཆོག་གི་ཇེས་སུ་འདོད་པ་པོ།

追究妄語者。

ལྷོང་མཐའ། གནས་གང་། 空边(藻)。晦日,

月底。

ལྷོང་གདགས་པ། ཡན་འདོགས་པའམ་གྲོགས་པོར་

བྱ་བ། 饒益(使人得到利益), 帮助, 援

助。

ལྷོང་པ་ཉིད། དེ་བཞིན་ཉིད་དང་ཡང་དག་མཐའ།

空性, 眞如, 实际(以上皆佛教术语)。

ལྷོང་སྤྱི་བུད་པདག་པོ། ལྷོང་གི་ཕྱོགས་ལྷོང་།

小千世界主(藻)。护上方神。

ལྷོང་ཐུག ཐུངས་ ༡༠༠༠ 数目一千。

ལྷོང་འབྲོ་བ། ཉི་མའི་མིང་། 放千光(藻)。

太阳。

ལྷོང་ཆོ། ལྷོང་ཐུག་ལྷོར། 带“千”字的数目。

ལྷོང་རྩ་ཅན། (注同上)

ལྷོང་སང་ངེ། མི་མེད་ཁང་པ་ལྷོང་སང་ངེ་ཉི་ལྷོ་བ།

空寂, 如无人住的空房。

ལྷོང་གསུམ་འཇིག་རྟེན། འཇིག་རྟེན་གཅིག་ནས་

ལྷོང་པར་གཅིག་དང་ལྷོང་དེ་གཅིག་དུ་བཅུས་ནས་

ལྷོང་པར་གཅིག་དང་ཡང་དེ་གཅིག་དུ་བཅུས་ནས་

ལྷོང་པར་གཅིག་རྩེ་དེ་དག་གི་ཉི་མ་བྱེ་བ་ཐུག་པ་

བརྒྱ་ཁྲ་བ་སོགས་ཡང་། 三千世界(佛),

从一世界至一千世界, 如此一千世界合至一

千, 如此又合而为一, 乃至一千, 共有百亿

日月等。

ལྷོང་གསུམ་འཇིག་རྟེན་བདག་པོ། ཆངས་པ་

ཆེན་པོ། 三千世界主(藻)。大梵天王。

ལྷོང་གསུམ་རིན་ཀྱིས་གཞུལ་མེད་ཤིང་། ཅན་

དན་སྒྲུལ་ཤིང་། 三千世界无价树(藻)。蛇心

梅松。

ལྷོངས་གྲོགས། ཡན་དེ་འགྲོགས་པ་ལྷོང་གྲོགས་

ལྷོང་། 饒益(使人得到利益)而陪伴。

【增】 帮助, 协助。〔达〕

ལྷོངས་གདབ་པ། ཡན་བདགས་པའམ་དོགས་བྱས་

པ། 饒益, 帮助。

ལྷོངས་ས་བྱ་བ། (注同上)

ལྷོངས་མཆོད་པ། (注同上)

ལྷོང། བྱང་ཁོག་རྩེ་ལུས་ཀྱི་ལྷོང་ཉི་ལྷོ་བ། 胸部, 如

上半身。【增】 上部, 前部, (事情的) 先前

部分。〔达〕 在上, 較高, 較尊貴。〔高〕

(同) ལྷོང་ཁོག

ལྷོང་ཀོར། གསུམ་གྱི་བྱེ་བྱག �上衣, 衣之一种。

【增】 或作 ལྷོང་ཁོར། 背心。〔达〕 (达作

ལྷོང་ལྷོར་)

ལྷོང་སྦྱོབ། ལྷོང་གསུམ་ཉི་ཁྲ་གསུམ། 上护(藻)。

上衣。(同) ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 胸部，
 如上半身。【增】或作 ཕྱི་ལོ་ 屍体的上
 部。【达】(同) ཕྱི་ལོ་
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 上降(藻)。
 上衣。(同) ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 称赞
 贊頌，贊嘆(命令詞)。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 面上
 所涂之儿茶。【增】鉄樹(མེད་མེད་)的
 树脂。【达】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 短衣，衣之一种。
 【增】上身衬衣，贴肉汗衫，短衫。【高】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 在上面盘绕，上面悬着。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 上衣之一。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 上下，如上下身。
 【增】长与宽的面积。【达】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 闭气，如窒息。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 上复
 (藻)。上衣。【增】(横臥)有如臉与下体
 接連。【达】(同) ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 褌衣，
 衣之一种。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 上面塞住。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 示，

让我看。【增】或作 ཕྱི་ལོ་ 秋季【达】
 意指。【四】指出，指示。【高】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 秋
 季，有果时，夏季之后。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 秋行(藻)。
 雀鳥之一。【增】燕子。【达】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས།
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 玉簪花。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 秋音者(藻)。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 秋实，秋季的果实。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། (注同上)
 【增】= ཕྱི་ལོ་ 秋收。【达】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 导师。
 1.佛。2.师长。【增】1.显示，指示。2.露
 布，展覽。3.教訓，講說。4.以明显的行动
 作例証。5.表示忠実。6.使遭受。7.教师，
 导师，特指宗教上的导师，一般指特殊宗派
 的創始人，或宣傳師。【达】查出，露出，
 洩其机密。【高】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 1.指示者。2.日，太阳。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 仲秋，阴
 历八月。【增】阳历九月至十月半。【达】
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 庆賀，宴会。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 季秋，
 阴历九月。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 孟秋，阴历七
 月。【增】阳历八月半到九月半。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 給吧！使获得。
 ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། ཕྱི་ལོ་གཞིགས། 給，使获得。
 【增】喂，飼養。【达】奉獻。【四】

ལྷ་མོ། ལྷ་མོ། 力, 能力。【增】1. 精液。

2. 精力, 力量, 势力, 气力。【达】

ལྷ་མོ་ཀྱི་དགེ་པོ། བརྒྱ་ཕྱིན་དང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

དགེ་པོ་ལོ། 力敌 (藻)。帝釋 (天神名)。
阿修罗之怨敌。

(同) ལྷ་མོ་འཇིགས་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ཀྱི་ལྷ། I. ལྷ་མོ་འཇིགས་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 力神 (藻)。遍入 (天神名) 之兄长。

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་I. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་I.

II. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (དང་) I. 1. 风。2. 风神。

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ II.

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ། 较量能力, 斗争。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

+ “大姥达罗” 为一 “跋蓝”, + “跋蓝”

为一 “大跋蓝”。【增】不可思議。【四】

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། (原注同上) 大跋蓝。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

(藻)。1. 驪子。2. 鸽子。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ། 较量能力, 斗争。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

+ 力者 (藻)。佛, 以成就 “处非处智力”

(佛) 等故。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། (注同上) 具十力者

(藻)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (དང་) I. 大力者 (藻)。

佛。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (དང་) I. 大力

(藻)。1. 风。2. 风神。

【增】猛撞者, 打桩工人。【达】

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (དང་) I. 具大

力者 (藻)。佛。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 力畏 (藻)。帝釋 (天神名), 阿修

罗之怨敌。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ།

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། I. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 具力 (藻)。遍入 (天神名) 之兄长。

【增】遍入天, 阿修罗或魔鬼的称号。【达】

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་I. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་I.

II. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 牛。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 具力仇 (藻)。帝釋 (天神名), 阿修

罗之怨敌。

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

遍入 (天神名)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

(དང་) I. 具力慢, 恃力 (藻)。极喜自在。

【增】爱神的称号。【达】

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

具力处 (藻)。地下, 龙世間。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

遍入 (天神名)。

སྒྲུབས་པ། ཐོབ་པར་འཇུག་པའམ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་

ཐོབ་ཏུ་འཇུག་པ་པོ། 1.使获得，当給。2.使
获得者。

སྒྲུབས་པོ་ཆེ། ལུགས་(དང་)། 大力(藻)。鉄。

【增】降雨陀罗尼。〔达〕

(同)སྒྲུབས་མང་།

སྒྲུབས་འཕེལ། སྤང་པོ་ལའང་། 1.力量增长。

2.牛。(同)སྒྲུབས་ལྷན་II。

སྒྲུབས་འབྱུང་། གངས་སྒྲུབས་འབྱུང་(དང་)། 大
数名。

སྒྲུབས་མང་། ལུགས་(དང་)། 多力(藻)。

鉄。(同)སྒྲུབས་པོ་ཆེ།

སྒྲུབས་མིག། གངས་ཀྱི་ནམ་འབྱུང་ཆེན་པོ་བརྒྱུ་།

དེ་བརྒྱུ་ལ་སྒྲུབས་མིག་ཆེན་པོ་འོ། །跋罗捺，大
数，十“大毗步多”为一“跋罗捺”，十
“跋罗捺”为一“大跋罗捺”。

སྒྲུབས་མེད་པ། བྱད་མེད་སྤྱི་མེད་(དང་)། 无力
(藻)。妇女。

སྒྲུབས་དམན་པ། (注同上)力弱(藻)。

སྒྲུབས་ཚལ་པ། རུས་མཐུ་འབྱེད་པའམ་འཐབ་པ།
比較能力，斗争。

སྒྲུབས་ཡམ། གངས་སྒྲུབས་ཡམ་(དང་)། 尼婆
罗，大数名。

སྒྲུབས་བཟང་། I. བྱུ་འཇུག་གི་ཕུ་པོའམ་མ་ཇོ་
ལའང་། 1.酒精。2.妙力，遍入(天神名)

之兄长。(同)སྒྲུབས་ཀྱི་ཉ་I. སྒྲུབས་ལྷན་I.

II. རླུང་དང་རླུང་ཉ་དང་། 1.风。2.风神。

【增】=ཆང་དངོས། 〔达〕(同)སྒྲུབས་ཀྱི་ཉ་II.

སྒྲུབས་བཟང་དགའ་མ། ཆང་(དང་)། 妙力

喜女(藻)。酒。

སྒྲུབས་ལྷན་སྤྱི་མེད་མ། ཉ་མ་ལུ་ལྷོ། 力神妹

(藻)。郎摩天女。

སྒྲུབ་ཁུང་། མིག་ཅང་ཆུ་འབབ་པའི་ཁུང་བུ། 水竇，
洩腓水的洞。

【增】1.迷景，蜃气楼。2.义为 བཅོག་ཆུ་”

ཐམས་ཅད་དོར་ས། ལ་ལ་ 或 དཔོ་མཆུ། 〔达〕

སྒྲུབ་པ། གཏོར་བ་སྒྲེ་ཐོར་བར་བྱས་པ། 洒，撒

开。【增】= ཐོར་བ། ཐོར་སྒྲུབ་པ། 1.失
路，迷途。2.遗失。〔达〕

བརྟ་བ། བརྟུང་བར་བྱ་བའམ་གསོ་བར་བྱ་བ་གསོ་

དགོས་པའམ་སྦྱང་དགོས་ཉ་བུ། 将养，养育。

【增】1.扩张，展开。2.繁盛，丰富。〔达〕

བརྟ་བུ། (原注同上)所将养，所养育。

བརྟག་དབྱེད་པ། རྟགས་ལ་བརྟན་ནས་བརྟག་དགོས་

སམ་བརྟག་པར་བྱ། 考察，观察。

【增】= ཞིབ་དབྱེད། 細心衡量事件的所有細
目，熟思。〔达〕(达作 བརྟག་དབྱེད་)

བརྟག་བྱ། (原注同上)所观察，当观察。

【增】考察，检查，探究，考試。〔高〕

བརྟགས་འགོག་ ཉན་མོངས་སྤངས་པའི་སྤང་བའམ་

བྲལ་ཆ། 擇灭(佛)，已断煩惱之断，或离
系(佛)。

བརྟགས་པ། བརྟག་བྱ་བརྟགས་ཟིན་པ་ཉ་བུ། 已
观察。

བརྟགས་མིན། སྒྲུབ་ལས་བཟོད་པ་ཐོབ་པ་ན་ངན་
མོང་གི་བརྟགས་མིན་ཐོབ་པ་ཉ་བུ་ངན་མོང་དུ་སྦྱོར་

བ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། ། 非擇滅(佛)，如得加行道忍位，即于三惡趣得非擇滅，不生惡趣故。

བརྟམ་སྒྲིན། ལྷུང་པའི་མིང་། 快，疾速。

བརྟམ་པ། མཚོ་རྒྱུ་ལས། བརྟམ་པའི་དབང་གིས་ཞེས་ཐོ་བྱ་དབང་གིས་ཏེ་ཞེས་པའོ། ། 急，律疏說：“急緣，謂由突然之因緣”。

【增】= ཐོ་བྱ་པ། 1.新，新近。2.忽然。3.急忙，迅速。〔達〕

བརྟན་པ། མི་གཞི་པའམ་མི་འགྱུར་པའི་དོན་དང་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་དང་ཁྱབ་འཇུག་དང་བརྟན་པ་ཞེས་མི་གཞི་པའི་སྐར་མ་ཞིག་དང་མཁས་པ་དང་ས་གཞི་ལའང་། 1.不動，不變。2.大自在(天神名)。3.遍入(天神名)。4.北极星。5.智者。6.大地。【增】1.或作 བརྟན་པོ། 堅定，穩固，可靠。2.堅決，剛毅。3.= རྟོན་ཕྱེད་མ། 〔達〕

བརྟན་པ་དྲིགས། མ་ཕྱ་(དང་)། 堅傲(藻)。孔雀。

བརྟན་པའི་འཁོར་ལོ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 堅固輪(藻)。文殊菩薩。

བརྟན་མ། འོག་གི་ཕྱོགས་སྤྱིང་ལྷ་མོ། 堅實女(藻)。下方護神天女。

【增】1.= བརྟན་པའི་ཕྱང་པོ། 堅固的集合體。

2.參看 བརྟན་མ། 〔達〕

བརྟན་བརྒྱུགས། བརྟན་པར་བརྒྱུགས་པ་ཉ་པ། 堅住，如請久住。

བརྟན་ཡས། ཁྱངས་བརྟན་ཡས། 大數之一。

བརྟན་གསུང་། མི་གིས་པ་བརྟན་པའི་གཡུང་རྒྱུང་། 不可壞之堅固金剛紋。

བརྟམ་པ། བྱེལ་བས་བརྟམ་པར་བྱ་བའམ་རིངས་པ། 急忙，着急。

བརྟམས་པ། བྱེལ་བས་བརྟམས་ཟིན་པ། 倉促，忙迫。【增】1.= བྱས་པ་སྒྲིན་པ། 2.= འཚབས་པ། 畏懼，恐懼。〔達〕

བརྟས་པ། བསྐྱངས་པའམ་གསོས་པ། 將養，養育。【增】1.= ཡར་བསྐྱེད་པ། 上長，2.喜悅。〔達〕(པ་達作བ་)

བརྟན་ངེས། རང་བཟོ་འི་ཆོག་གས་བཅོས་མ། 杜撰，偽造。【增】= གཞུ་ལུས་དང་རང་བཟོ། 輕率自負。〔達〕(達作 བརྟན་ངེས་པ་)

བརྟན་པ། བརྟན་པའམ་འབད་ཚུལ་པ། 精勤，奮勉。【增】專心。〔四〕

བརྟམ་བ། ལ་ལས་བརྟམ་བཞི་བསྐྱས་པ་ཟེར་ཡང་། ཆོས་པའམ་བརྟམ་ཏེ་ཕྱོགས་གིག་ཏུ་གཏོགས་པའི་མིང་། 調伏(佛)，有人說是收集，然而而是調伏使聚于一處。

【增】= ཉེ་བར་སྐྱོར་བ། ཉེ་བར་སྐྱུབ་པ། 1.克服。2.行為。3.勤，勤勞。〔達〕

བརྟམ་པོ་ཅན། ལྷག་དང་དཔལ་པོ་དང་ཙམ་ལྷན། 勇敢者(藻)。1.虎。2.勇士。3.力士。

བརྟམ་བྱུགས། ཐོབ་པ་ཐོན་པ་བསྐྱས་ནས་རྒྱུས་པ་ལ་བྱུགས་པའི་དོན་ཏུ་གསུངས་ཀྱང་། དཔེར་ན། རབ་བྱུང་གི་བརྟམ་བྱུགས་ནི་རབ་བྱུང་ལས་གཞན་ཏུ་མ་བསམ་པར་རང་གི་སེམས་བརྟམ་པར་བྱས་ཏེ་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བྱུགས་པའམ་བྱིས་པའི་བརྟམ་པ་བྱུགས་ཀྱང་བྱིས་པའི་ཕྱོགས་ལས་གཞན་ཏུ་ག་རེ་

ཀོ་རེ་མེད་པས་ནང་སེམས་འདྲེ་པར་བྱས་ཏེ་……

ཕྱགས་གཅིག་ཏུ་ཁྱེད་པ་ཉེ་བུ་ལས། ལང་ན་ཏྲ་

ཁོད་གཡག་ཁོད་ལའང་ཁལ་ས་དགལ་བུའི་བརྒྱལ་

དུ་འདྲེ་གཤམ་བརྒྱལ། 禁戒(佛)，有說：結束

以前之行为，而入于后来之行为，如出家禁

戒，是除出家外，不思其他事务，調伏自心

专一而住；在家禁戒，亦是除家事外，不作

諸杂务，調伏自心专一而住。又如調馴野馬

野牛，使能負載。【增】1. 誓愿。2. 态度，举

止。3. 苦行。4. 忏悔者。〔达〕

བརྒྱལ་བྱུགས་ཅན། བྱང་མོང་། 禁行者(藻)。

仙人。【增】苦行者，贖罪的苦修者。〔达〕

བརྒྱལ་བྱུགས་དབང་པོ། ཉན་ཐོས། 禁王(藻)。

声聞(佛)。

བརྒྱལ་བྱུགས་མ། ཁྱིམ་བདག་མོ། 禁女(藻)。

家主妇。

བརྟེན་པ། རྟེན་མིག་དབང་མིག་གེས་བརྟེན་པ་ཉེ་

བུའམ་རྟེན་ལ་བརྟེན་པ། 1. 能依，如所依眼

根，能依眼識。2. 依于所依。

【增】参看 རྟེན། 〔达〕 倚靠，撑。〔四〕

བརྟོན་པ། རྟོན་ཕུང་ཐག་པས་བཟུགས་པ། 拴，

用繩拴于轅上。

བརྟོན་པ། བྱ་གཞི་ཁྱང་བརྟོན་པ་ཉེ་བུ། 穿，

如穿通洞穴。【增】= བྱག་པ། 洞穴。〔达〕

བརྟ་བ། མཐོང་རྒྱུའམ་བརྟ་དགོས་ཉེ་བུ། 1. 所

見。2. 看。

བརྟ་བའི་སམས། འཆི་བའི་མིང་(དང་)། 見边

(藻)。死。

བརྟ་བར་ཉུལ། འཆོལ་བའི་མིང་། 訪察，尋覓。

བརྟ་བས་ཆོག་སི་གེས་པ། གཟུགས་མཛེས་པ་

མའང་། 1. 看不够。2. 美色。

བརྟ་བྱ། བརྟ་བར་བྱ་བ་གཟུགས་ཉེ་བུ། 所看，

如所看色。【增】看得見的，明显的。〔达〕

བརྟ་བ་པ། གོས་སོགས་བརྟ་བ་བར་བྱ་དགོས་ཉེ་

བུའམ་བརྟ་བ་ཉེ་བུ། 折迭，如衣服等应迭起。

བརྟ་བ་བྱ། གོས་སོགས་བརྟ་བ་བར་བྱ་དགོས་ཉེ་

བུའམ་བརྟ་བ་ཉེ་བུ། 1. 应迭，如衣服应迭起。

2. 所迭。

བརྟ་བས་པ། ཁ་བཟུགས་བརྟ་བས་ཟིན་པ་ཉེ་བུ། 已

迭，如哈达已折起。

བརྟ་བས་པ། གླུ་འཁྱུངས་པ་དང་གང་བའི་ཐོན་ལ།

1. 降生，誕生。2. 充滿。

བརྟ་བ་རུང་། གཟུགས་མཛེས་པ། 可看(藻)。

美色，妙色。

བརྟ་བ་པ། མཐོང་ཟིན་པའམ་མིག་གིས་བརྟ་བ་ཟིན་པ།

1. 已看見。2. 眼已看。

བརྟོས་ཆོས། དཔེར་ན་གྲོང་གསེབ་ལ་བརྟོས་ན་ཉེ་བུ་ས་

ཁྱིད་པོ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཁྱིད་པོ་ཞེས་པའི་ཆོག་ནི་……

བརྟོས་པའི་ཆོས་དང་ཉེ་བུ་ས་ཁྱིད་པོ་ཞེ་ན་བརྟུབ་བྱ་

དང་གྲོང་གསེབ་ཅས་པ་ནི་རྟུགས་སམ་བརྟོས་ས་ཞེས་

བཤོ། 观待法(佛)，如說：“較之乡村，

拉薩快乐”。快乐是观待法，拉薩快乐是所

立宗，乡村是因，是观待处。

བརྟོས་ན། (原注同上) 观待(佛)，比較。

བརྟོས་པ། རིང་པོ་ལ་བརྟོས་པའི་ཐུང་བ་ལིན་ཉེ་བུ།

观待(佛)(有对比之义)，如“待长为短”。

བརྟོས་ས། དཔེར་ན་གྲོང་གསེབ་ལ་བརྟོས་ན་ཉེ་བུ་ས་

ཁྱིད་པོ་ཞེས་པའི་ཆོས་ཁྱིད་པོ་ཞེས་པའི་ཆོག་ནི་……

བརྟོས་པའི་ཆོས་དང་ཉེ་བུ་ས་ཁྱིད་པོ་ཞེ་ན་བརྟུབ་བྱ་

དང་གྲོང་གསེབ་ཅེས་པ་ནི་རྟགས་སམ་བརྟམས་ས་ཞེས་
པའོ། ། 观待处(佛)，如說：“較之乡村，拉
薩快乐。快乐是观待法，拉薩快乐是所立
宗，乡村是因，是观待处。

བཟླ་བ་ལྟར། རྟགས་ལྟར་རམ་མགོན་དུ་ལྟར།
友伴，依靠。

བཟླ་བ་བྱ། ལན་པར་བྱ་བའམ་སྤྲོད་ས་གྲོགས་པོར་བྱ།
应利益，应协助。

བཟླ་བ་པ། ཏ་ལ་སྒྲི་བཟླ་བའམ་འགྲོ་ཆས་བཟླ་བ་
དང་སྒྲི་བཟླ་བའམ་ཏ་ལ་ཏ་ལ་བྱ་ལའང་། 1. 备
馬鞍，各行装。2. 依附，信賴。3. 会合。
【增】= རོས་ 或 བྱོགས། 表面，方向，方
面。【达】

བཟླ་བ་སྒྲི། (原注缺) 1. 付托，2. 所向。

བཟླ་བ་ལྟར། ཏ་ལ་ནས་བཟླ་བ་ཅོས་ནས་ས་
བཟླ་བ་ས་ནས་བཟླ་བ་ལྟར་ཞེས་པའོ། ། 丹珠(佛)。
从印度譯出之論典。

བཟླ་བ་ཅོས། ཆས་མངོན་མངོན་ཅ་ཏ་ལྟར། ལྟར།
(佛)，如阿毗达磨俱舍論。【增】宗教上的
注釋。【达】(同) བཟླ་བ་ཅོས།

བཟླ་བ་ཅོས་རིག་ མཁས་པའི་མིང་། 了解論典
(藻)。智者。

བཟླ་བ་ཅོས། ཆས་མངོན་མངོན་ཅ་ཏ་ལྟར། ལྟར།
如阿毗达磨俱舍論。(同) བཟླ་བ་ཅོས།

བཟླ་བ་པ། མིག་ལ་བཟླ་བ་དང་ཆས་བཟླ་བ་དང་
སངས་ཀྱས་ཀྱི་བཟླ་བ་ནི་ལུང་གི་བཟླ་བ་དང་
རྟགས་པའི་བཟླ་བ་གཉིས་དང་དུས་པའང་།
1. 示看。2. 說法。3. 佛教，如教正法，証正
法二种圣教。4. 時間。【增】1. 教授教
义。2. 个别的教义或教义的系统。【达】

བཟླ་བ་བྱ། (原注同上) 1. 当示看。2. 所說法。

བཟླ་བ་ས། ས་ཡི་ཏ་མོ། 地神。

བཟླ་བ་བཞིག་ བཟླ་བ་བཞིག་པར་བྱེད་པ་ཞེས་
དམོད་པའོ། ། 坏法，罵人为破坏佛法者。

བཟླ་བ་པ། ཐོབ་པར་འཇུག་པ། 給，使获得。

བཟླ་བ་ས་པ། ཐོབ་པར་བཟུག་པའམ་སྤྲོད་པ། 已
給，已使获得。【增】= བྱིན་པ། 施給。【达】

བཟླ་བ་པ། ཐོབ་དུ་བཞིགས་པའམ་ཆད་དུ་དངར་པ།
依次陈列，排列整齐。【增】= བྱིན་པ་ཞེས་
པ། 扫淨，扫除，清淨，雅致。2. 辨別，知
曉。【达】

བཟླ་བ་སྒྲི་བྱ། ལུས་ཀྱིས་བཟླ་བ་སྒྲི་བྱས་པས་མཆོད་
ཅིང་ཞེས་བྱེད་པའི་མིང་སྒྲི་བྱ་དུ་བྱ་ཞེས་པའང་
སྒྲི་བྱ། 敬事，以身侍奉及恭敬供养，亦作 སྒྲི་
བྱ། 【增】= ཞེས་པ། 尊敬。【达】(达作
བཟླ་བ་སྒྲི་བྱ།)

བཟླ་བ་གནས། རལ་བསོ་བའི་གནས། 休息处。

【增】འབྱུང་ཁུངས་ཀྱི་མཐོང་། 1. 来源，源头。
2. སྒྲིང་པོ། 本質，精华。【达】

བཟླ་བ་པ། (原注同上) 休息。

【增】= རལ་བསོ་པ། 【达】

བཟླ་བ་ཅོག་ འཁོན་ཅོག་གས་མཆོད་བཟླ་བ་སྒྲི་བྱ་
བའི་ཅོག་དང་སྒྲི་བྱ་འབྱིན་པའི་ཅོག་ 怀恨語，攻
击語，駁斥語。【增】或作 བཟླ་བ་ཅོག་ 諷
刺，反語，措詞溫和的譴責。【达】

བཟླ་བ་སྒྲི་བྱ། (注同上)

བརྟེན་པ་། ལྷན་འབྲེན་བྱས་པ། 破，已駁斥。

བརྟེན་པ་། རྩ་ལ་ཐིམ་པར་བྱ་བ། 溶解，溶入水中。【增】潤。【四】

བརྟེན་པ་། རྩ་ལ་ཐིམ་པར་བྱས་པ། 溶解，溶入水中。

བརྟེན་། རལ་གསོ་བར། 休息中。

བརྟེན་མེད། དབྱལ་བའི་སྤྱག་བཟུལ་དང་རལ་གསོ་མེད་པ། 1.地獄之苦。2.无休息。

【增】= བར་མེད། 【达】

བརྟུང་བ། བྱང་དྲུང་བྱ་བའམ་བྱང་དྲུ་གཏོང་བ། 縮短，使短。

བརྟུངས་པ། བྱང་དྲུ་བཏང་བའི་མིང་གཏུངས་ཞེས་སྟངས། 已縮短，亦作 གཏུངས།

བརྟུན་པ། ཐག་བ་མཐུད་ཀྱབ་པ་ཉ་བ། 接續，如接繩。【增】參看 རྟུན་པ། 【达】

བརྟུན་པ། མཐུན་པར་བྱས་པ། 順，和順。

【增】比較。【达】适应，迎合，隨着。【本】

བརྟུམ་དགོས། བྱས་དྲུ་བྱ་བའམ་བྱས་དྲུ་དགོས། 須包裹。

བརྟུམས་པ། བྱས་བྱས་པ། 已包起。

【增】解効。【四】

བརྟེན་པ། རང་ལ་བརྟེན་དུ་བཅུག་ཟིན་པ་ཉ་བ། 已

依止(佛)，如已使依于自己。【增】1.རྟེན་པ་的完成式。2.信任。【达】倚靠，相依，斜倚。【高】1.接近。2.服侍。【本】

བརྟེན་བྱ། སྟོབ་དཔོན་ནམ་དགེ་གན། 所依止(佛)，师长。

བརྟེན་པ་། རོགས་བྱས་པའམ་སྟོབ་ཕྱོགས་བྱས་པ། 帮助，友伴，作益友。

བརྟོད་པ། རང་ཕྱོགས་ལ་བརྟོད་ར་བཏང་བའམ་སངས་རྒྱལ་ལ་བརྟོད་པ་ཉ་བ། 称赞，頌揚，如称赞自己方面，或贊佛。【增】1.用繩拴系牲畜。2.褒獎，嘉許。【高】

(同) བརྟོད་ར་བཏང་བ།

བརྟོད་པར་འོས་པ། ཡན་ཏན་ཅན་ལའང་། 1.应称赞。2.有功德者。

བརྟོད་ཕྱག་ བརྟོད་པ་དང་བཅས་ཕྱག་འཆལ་བའོ།། 贊礼(佛)，称赞而礼拜。

བརྟོད་ར་བཏང་བ། རང་ཕྱོགས་ལ་བརྟོད་ར་བཏང་བའམ་སངས་རྒྱལ་ལ་བརྟོད་པ་ཉ་བ། 贊美，頌揚，如称赞自己方面，或贊佛。

(同) བརྟོད་པ།



ཐ་སྐར། ཐ་སྐར་ནི་སྐར་མ་གསུམ་རྩེ་དབྱིབས་ནི་ཏྲ་

མགོ་འི་མགུལ་བ་ཉུ་བུ། 娑宿，娑有三星，形如馬頸。

【增】1. 星宿名，佛教天文家画其形相为一騎馬的女人。2. 掌管娑宿的女神。〔达〕

ཐ་སྐར་སྐྱེས། ཉམ་མེད་པ་(དང་)། 娑宿生

(藻)。天界医生。

ཐ་སྐར་ཟླ་བ། ཉམ་མེད་འབྲིང་པ་སྐར་མ་དེ་དང་

ལྷན་པའི་ཟླ་བ་ལོ། ཉམ་མེད་ཟླ་བ་འཁར་ཟེར།
娑宿月(藻)。仲秋，有娑宿之月，阴历九月。

【增】阳历十月。〔达〕

ཐ་ཁྲུག་ ཐ་མ་སེ་ག་རེད་མ་འཕྲུག། ཐ་མའི་སྒྲོད།

烟袋。

ཐ་ག་བ། ཐགས་མཁམ། 織布者。

ཐ་གི། ལྷན་ཐ་བེ་ཞེས་སྒྲུང་། 藥品。

【增】= ཞི་བ། 和平，态度温和。〔达〕

ཐ་གུ། ཐག་པ་ཐུང་ཐུང་། 細繩子。

【增】1. 花环。2. 扎花环的綫。3. 鏈。〔达〕

ཐ་གུའི་སྒྲོ་ཙན། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 腹系花环

者(藻)。遍入(天神名)。

ཐ་གེ་ཙམ། ཐུང་ཟད་ཙམ། 稍微，少許。

ཐ་གུ། ལུང་པའི་ཁྱོད་ལངས་ཆེ་བ་རྩེ་མཐའ་གུ་ཞེས་

བ་བསུས་པའོ། 地方寬广，即 མཐའ་གུ་ 之

略写。【增】原字为 ཐག་གུ་ 等于 ཐྱ་ཁྱོད།

1. 广大。2. 丰富。3. 广袤，面积。〔达〕

ཐ་གུ་ཆེ་བ། (原注同上)

【增】= ཐྱ་ཆེ་བ། ལངས་པ། 寬闊。

ཐ་གོད། ཞིང་མ་དུལ་བ་ཐ་བར་གནས་པ་ཉུ་བུ།

生硬，如地未耕。

ཐ་ཆད་བ། ཐ་མལ་བ། 下賤的，庸人。

(同) ཐ་གལ།

ཐ་ཐུང་། ཉིང་སྐྱེས་མམ་དུ་པོའི་མིང་། 1. 末后，
最小，后生。2. 弟。

【增】1. 一年中每季的末月。2. 三弟兄(或三个以上)中的最小者。〔达〕 略小。〔四〕

ཐ་སྒྲད། མིང་ཆོག་གི་ཕྱིས་ནས་དཔྱད་བ་ཐ་སྒྲད་ཟེར་

བ་དང་ནམ་པར་བཟོད་བ་མིང་གི་ཐ་སྒྲད་ཉུ་བུ།

名言，名目、名称，如由詞句观察为名称或

宣說之名目。【增】1. = ལག་པ། 手。2. 表示，隱喻。3. 言說，詞句。〔达〕

ཐ་སྒྲད་བཏགས་པ། མིང་དུ་བཏགས་པ། 設立

名言，起名字。

ཐ་སྒྲད་སྒྲོན་བྱེད། ལག་པ་དང་ཡི་གེའམ་མིང་ཆོག་

སྐྱོགས། 表示名言(佛)。1. 手势。2. 文字，
詞句等。

ཐ་སྒྲད་བ། མིང་ཙན་ནམ་སྒྲུ་བཤད་པ། 1. 有名

称者。2. 解說。【增】1. 賭錢者。2. 賭胜者。
3. 下賭注者。〔达〕

ཐ་སྒྲད་ཙམ། མིང་ཙམ། 唯名，仅有其名。

ཐ་སྒྲད་གསུམ། མི་ཡིན་པ་སྒྲུ་ཤེས་པ་དོན་གོ་བ་

གསུམ། 三名言(佛)：是人，能說，解义。

ཐ་དང་བ། མ་མ་བ། 异,各别。【增】= བ་

འདྲིས་བ། 差別, 分開的, 不混同。【达】

ཐ་ན། དམན་ཐ་ན་ཉ་བ། 下至, 至少, 最低。

【增】当僧侶進食等時間, 向其問安之語。

【达】即使, 就是, 甚至, 至少也……。【高】

ཐ་ན་འི་ཐུ་དྲིག རྩ་མ་ན་ཏུ། 下等珍珠(藻)。

瑪瑙石。

ཐ་བག [蒙] ཐོད་ཐ་བག་ཅེས་མོག་ཤིང། 盘

子。【增】參看 ཐར་དཔག 【达】

ཐ་བ། ཐུང་པོའམ་མཁུའམ་པའི་མ་ཉ་བ། 1. 頑

固。2. 堅固, 如堅硬的地。

【增】1.= རེངས་བ། 結实, 堅強。2.= ཐུ་བ།

惡劣。3.= ཞེ་ཐུང་། 瞋怒。【达】

ཐ་མ། རབ་འཕྲིང་ཐ་གསུམ་གྱི་ཐ་མ་དེའོ། 下,

卑下, 賤劣。【增】最末, 最後。【高】

末尾, 方高紙。【四】

ཐ་མ་ཁ། ཐ་མ་སེག་རེད་མ་འཕྲིན། 菸草, 烟。

(原注: 莫吸烟)

ཐ་མལ་བ། ཉམ་ཐག་བ། 平常人, 苦惱者。

【增】普通, 平常, 平凡, 一般的。【达】

ཐ་མི་དང་བ། གཅིག་ཏུ་འམ་གཉིས་སུ་མེད་བ། 同

一, 不异。

ཐ་ཚིག་ ཐ་སྟད་བཅགས་པའི་ཐ་མའི་ཚིག་ 定語,

立名之最後語。

【增】= ཁས་ཁྱེད་མ་ཐམ་པ་ 或 ཁ་ཆད་

ཚིག་དམ། 誓言, 誓約, 神聖的話。【达】

ཐ་རམ་བ། དན་པ་དང་ཞིང་ཐ་བའི་རྩིང་གི་རྩ་རམ་

པའམ། 1. 惡劣。2. 硬地上所生茅草。

【增】平原的寬度。【达】(达无 བ་字)

車前菜。【四】

ཐ་རམས་བ། གཏམས་པའི་དོན་ནམ་མཁའ་རམས་

བ། 滿, 充滿, 或作 མཁའ་རམས་བ། 極邊。

ཐ་གལ། ཐ་མལ་བ། 下等的, 庸人。

【增】1. 謙遜, 卑下。2. 鄙陋。3. 作惡的人。

【达】賤貨。【四】(同) ཐ་ཆད་བ།

ཐག་གཅོད་བ། ཁྱིམ་དཔོན་གྱིས་ཐག་གཅོད་

དགོས་པ་ཉ་བ། 判斷, 如須法官判決。

【增】ཐག་ཆོད་པ་ 或 ཐག་ཆད་བ། 1. 割斷繩子,

斷絕, 使分離或棄絕。2. 決定, 判決,

解決。【达】

ཐག་བཅད་བ། ཁྱིམ་དཔོན་གྱིས་ཐག་བཅད་ཟིན་

པ་ཉ་བ། 已判斷, 如法官已判決。

ཐག་བཅུག་བ། ཐུབ་ཆོད་པའམ་ཆར་བཅད་བ།

1. 使決斷, 強迫解決。2. 處罰, 消滅。

ཐག་ཆོད། ཁ་མཐུ་ཐག་ཆོད་མོང་ཉ་བ། 決斷,

解決, 如訟事已解決。

【增】确实, 必定, 明確。【达】

ཐག་ཉེ་བ། ལམ་ཐག་ཉེ་པ་ཉ་བ། 近, 接近,

貼近, 如路近。【增】將近, 近處。【四】

ཐག་ཐུག་ ཐུག་ཐུག་མང་པོ་རེད་ཟེར་བ་ཉ་བ། 会

晤。

ཐག་བ། ཉའི་མཐུར་ཐག་དང་གུར་གྱི་ཐག་པ་ཉ་བ།

繩索。【增】或 བ་ཐག 一種爬藤根。【达】

ཐག་རིང་། མ་ཐག་རིང་ཉ་བ། 远, 如地方遙遠。

ཐགས་ཀྱི་རྒྱ། གཞུང་རྒྱ། 織布的經綫。

ཐགས་ཀྱི་སྒྲིན། འཕྲིད་རྒྱ། 織布的緯綫。

ཐགས་མཁན། འབྲ་རྩོམ་དང་ཐ་ག་པའང་། 1. 織

者(藻)。蜘蛛。2. 織布者。

ཐགས་གྲུབ་མ། ཐགས་སུ་བཅགས་པ་དང་ཐུ་མར་

བཏགས་པའི་ཐགས་སྒྲ་བྱའང་། 1. 織成品。

2. 研成的粉末。(同) ཐགས་མ།

ཐགས་ཐོགས་མེད་པ། ཐུག་ས་མེད་པའམ་ཐོགས་

ས་མེད་པ། 无阻处，无障碍。

ཐགས་མ། ཐགས་སུ་བཏགས་པ་དང་བྱ་མད་བཏགས་

པའི་ཐགས་སྒྲ་བྱའང་། 1. 織成品。2. 研成

的粉末。(同) ཐགས་གྲུབ་མ།

ཐགས་བཟང་། ཆོས་ཐགས་བཟང་ལྟ་བུ་ལའང་།

1. 优良織物。2. 致密，如齿密。

ཐང་། I. རུས་ཐང་ངམ་རུས་པའི་ཁྲ་བ་ལྟ་བུ། 湯，

如骨湯，骨汁。

II. ས་ཆ་རི་མེད་པའམ་ས་ཐང་ལྟ་བུ་ཐང་དབྱེ་ཞེས་

སྤང་། 平原；无山之地，平地，亦作 ཐང་དབྱེ།

【增】1. = རྒྱད་ཅིག 片刻。2. 与 རིན་ 連用，

意为价值。3. 清明，晴朗。4. ཐང་ 字在 རྒྱན་

ཐང་ 中指一服（药），單純的煎汁，或服丸药

之后所飲的混合剂。【达】 曠野。【四】 1. 高

原。2. 强健，健壮。【高】 (同) ཐང་གཡི།

ཐང་སྒྲ། ཐང་ག་གཟུགས་བརྟན། 画像。

【增】或作 རྒྱ་ཐང་། 【达】

ཐང་ཁྲག རྩ་པའི་པགས་ཐང་། 皮袋，糌粑皮袋。

ཐང་ག གཟུགས་བརྟན་སྒྲ་ཐང་རི་མོ་བཟང་ལྟ་བུ་

ཐང་ཁ་ཞེས་སྤང་། 画像(原注：如說：“画像

画得好”)，亦作 ཐང་ཁ།

【增】平原，冲积平原。【达】 画，图，

水彩画，宗教上之旗幟。【高】

ཐང་འགའ། རི་འགའ་འམ་བརྒྱ་ལམ་ན། 有时，

偶尔，万一。

ཐང་འགའ་ཐང་། གཏན་དུ་ས་ཡིན་པར་ཆོས་ཆོས་

ཐང་པ་རྩེ་མེ་རྒྱག་ཐོང་རྒྱུད་ལས། རྒྱད་ཅིག་ཅམ་

ཡིན་གཏན་དུ་མིན། རི་ནི་ཐང་འགའ་ཐང་ཅམ་

བྱ། 暂时相会，非永久，花鑿疏說：“刹

那非永久，是名为須臾”。

ཐང་ཅིག དུས་ཐང་ཅིག་རྩེ་ཐང་ཅིག་སུམ་ཅུ་ལ་

ཡུད་ཅམ་གཅིག་དེ་སུམ་ཅུ་ཉིན་ཞག་གཅིག ཐུ

縛，頃刻時間，三十勝縛为須臾，三十須臾

为一昼夜（佛）。

ཐང་ཆད་པ། ངམ་དུ་བ་པའམ་མཉམ་པ། 疲乏。

【增】或作 ཐང་ཆད་པ། 【达】

ཐང་རྩ། ཐང་གིང་གི་ཆོའམ་ཅིའམ་བརྟན། 松脂，

树脂。

ཐང་ཆེན་མ། ས་གཞི། 大地。

ཐང་པོ། གཟུགས་པོ་བའི་པོའམ་ཐང་པོ་ལྟ་བུ།

健康，强壮，如身体健康。

【增】1. 耐劳。2. 固定，坚固。【达】

ཐང་མ། བཀྲས་པའི་དོན། 摊开，铺开（如摊晒

粮食，牛粪等）。【增】扯紧。【本】

ཐང་སྒྲན། རུས་ཐང་ངམ་རུས་པའི་ཁྲ་བ་ལྟ་བུ།

湯药，如骨头湯。

ཐང་བྱ། ལྷ་མོ་ཞིག ཟུང་གི་མེ་ཟུང་གི་མེ་ཟུང་། [书。

ཐང་ཡིག ས་ནས་བཏོན་པའི་དཔེ་ཆ། 地中掘出之

ཐང་གཡི། ས་ཆ་རི་མེད་པའམ་ས་ཐང་ལྟ་བུ་ཐང་

དབྱེ་ཞེས་སྤང་། 平原，无山之地，平地，亦作

ཐང་དབྱེ། (同) ཐང་II.

ཐང་གིང་། གསོམ་གིང་། 松樹。

【增】樅，杉。【达】

ཐང་རྩོད། རྩིས་རྩོད། 松紧，緩急。

【增】衣服之称身情况。【达】

ཐད་ཀྱི། དེ་ཐད་དུ་ལམ་དེ་མཐོ་སུ་ལམ་དེ་

དུ་དུ་ཉི་ཤུ། 1. 因彼。2. 特为彼。3. 在其前面。【增】各为自己。【达】 1. 对直，对着。2. 直接，逕直。【本】（同） ཐད་དུ།

ཐད་ལ་ཐོག། ཐད་ནས་དང་པའི་དོན། ལ་ཐུག་ནས་ལེན། 对直，对直扯。（同） ཐད་དང་།

ཐད་དུ། དེ་ཐད་དུ་ལམ་དེ་མཐོ་སུ་ལམ་དེ་དུ་དུ་ཉི་ཤུ། 1. 因彼。2. 特为彼。3. 在其面前。【增】 1. 向，于，直向。2. 直对的方向。【达】（同） ཐད་ཀྱི།

ཐད་དང་། ཐད་ནས་དང་པའི་དོན། ལ་ཐུག་ནས་ལེན། 对直，对直扯。

【增】直，不曲。【达】（同） ཐད་ལེན། ཐད་སོ། ཐད་སོ་སོ་ལས་གྲུ་དུ། 各别，各自。

ཐན་སྐད། སྐད་ངན་པ། 恶音，凶信。

ཐན་སྐྱོད། ཉེ་འཁོར་རམ་མཐའ་སྐྱོད། 周围，附近，边缘。【增】或作 ཐན་ཀོར་ 等于 ཐུན་ཐུན། 1. 諸侯。2. 邻国。【达】

ཐན་བཟང་བ། སྐད་ཆ་ངན་པ་བཟང་བ། 报恶音，傳凶信。

ཐན་ཐུན། ཉུང་ཟད་ཅམ་མཐ་ཐུན་དུ་མ་ཤུ། 少許，小段。

ཐན་འདྲི། མ་རུངས་པའམ་མི་བསྐྱུན་པ། 1. 旱魃。2. 凶恶，凶人。

ཐན་པ། ཆད་པ་མེད་པའི་དུས། 旱，无雨。

【增】不祥的。【达】 干燥，苦旱。【高】 ཐན་འབྱེད། ལྷ་ས་ངན་གཏོང་བ་ལྟ་བུ། 报灾，如傳报恶兆。

ཐབ། མེ་ཐབ་མེ་གཏོང་ས། 灶，炉，放火处。【增】鍋台，地鍋炕。【四】

ཐབ་ཀ། （注同上）

【增】或 ཐབ་པ། 炕。【达】

ཐབ་ཀ་པ། ཟས་ཀྱི་གཞོག་ཕྱིད་པའམ་ལག་བདེ། 做飯者，厨子。

ཐབ་ཆས། ཐབ་ཀྱི་ཡོ་ཐུད། 厨具，厨房用具。

ཐབ་ཆང་། མེ་ཁང་ངས་འཆོད་པའི་གནས། 灶房，厨房。【增】仓房。【四】

ཐབས། ཐབས་ལ་གཤམ་པ། 方便（佛），方法。

【增】 1. 机会，可能性。2. = ཆོ་ག 仪軌，密教修法。【达】

ཐབས་ཀྱི་ཕྱོགས། ཡར་ངོ་དང་ཀྱན་ཆོབ་ཀྱི་ཕྱོགས། 方便分（藻）。1. 上弦。2. 世俗方面（佛）。

ཐབས་ཅིག་དུ། ཆབས་ཅིག་དུ་ལས་ལྟན་དུ། 一同，一齐，偕。

ཐབས་རྒྱལ་ས་པ། ཐབས་ཟད་དེ་མཐའ་ལ་ཐུག་པ། 計穷，无法，到尽头。【增】 = ལས་ཐད་་་་

མེད་པ། 对工作没有精神或没有本领，做工作拙笨，盲目工作。【达】（达无ད་字）

ཐབས་འབྲུལ། ཐབས་ཟབ་པོའམ་ནོན་པོ། 甚深方便（佛），巧便。

ཐབས་མེད། ཀ་མེད། 无法，无計。

【增】无法可救，无药可治。【高】

ཐབས་ཤེས་གཉིས། སྤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོ་དང་སྤྱིང་་་་

ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གཉིས་ལའང་། 1. 方便般若（佛）。2. 大悲与空慧（佛）。

ཐབས་ཤེས་བདག་ཉིད། དུས་འཁོར། 方便体性（藻）。时輪（佛）。

【增】 = དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། 【达】

ཐམ་ག ཐ་མ་གཞུས་པའི་སོག་སྐད་ནས་ཐུང་ཆག་

པས་ཐམ་ག་དང་དམ་གཤང་ཞེས་པའོ། །དེ་ནི་

ཀུར་མ་ཐེལ་རྟེ། 印，图章，蒙語“塔摩加”

之变音，亦作 དམ་ག།

ཐམ་ཐོམ། ཐམ་མེ་ཐོམ་མེའམ་འཐོམས་ཤིང་གཟིན་

པའི་མིང་། 迷惑，蒙昧。

【增】1.略昏暗。2.昏迷。〔四〕

(同) ཐམ་མེ་བ།

ཐམ་བ། བཅུ་ཐམ་བ་དང་བཅུ་ཐམ་བ་ཉུ་བ། 整，

如十个整，一百整。【增】有时作 ཐེམ་

བ། 完全，滿。〔达〕

ཐམ་ཕྱན། ཕྱགས་གཟེར་མགོ་ལེབ། 扁头釘子。

ཐམ་མེ་བ། ཐམ་མེ་ཐོམ་མེའམ་འཐོམས་ཤིང་གཟིན་

པའི་མིང་། 迷惑，蒙昧。(同) ཐམ་ཐོམ།

ཐམ་ལག། གདམས་ངག་གམ་རྟེ་པར་འདོམས་པ།

教誡，教誨。【增】= མན་ངག་〔达〕

ཐམས་ཅད། གང་གཤམ་ཀུན། 所有，一切。

ཐམས་ཅད་སྐྱོབ། སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་སྐྱོབ་

ལའང་། 1.救一切。2.一切救佛(佛名)。

【增】毗舍浮佛，为釋迦佛前六佛中的第三佛。〔达〕

ཐམས་ཅད་མཐུན་པ། ཐམས་ཅད་རྟོགས་ཏི་

སངས་རྒྱལ། 一切智(藻)。通达一切者，

佛。(同) ཐམས་ཅད་གཟིགས།

ཐམས་ཅད་སྐྱོལ་བ། (注同上) 度一切(藻)。

ཐམས་ཅད་འདུལ། མེ་མོ་ལག་མོ་(དང་)།

調伏一切(藻)。丁亥年。

ཐམས་ཅད་མིག། རྩལ་འཇུག་ 一切眼(藻)。

遍入(天神名)。

ཐམས་ཅད་གཟིགས། ཐམས་ཅད་རྟོགས་ཏི་སངས་

རྒྱལ། 一切見(藻)。通达一切者，佛。

(同) ཐམས་ཅད་མཐུན་པ། ཐམས་ཅད་སྐྱོལ་བ།

ཐམས་སུ་བཅུག་པ། རྩང་དུ་བཅུག་པའམ་བཙོན་

རར་བཅུག་པ། 1.入洞。2.入獄。

ཐའི་ཇ། [蒙] གོ་གནས་ཤིག་རྟེ་སོག་རྒྱད་

ལའང་། 台吉，官職之一。

ཐལ་ཀར། སྤྱི་དཀར་དང་སྤྱང་ཆེན་ཐལ་ཀར་ཞེས་

པ་ཉུ་བུ་དང་ཐལ་དཀར་ཞེས་སྤྱང་། 1.淺藍。

2.白象。3.灰白。亦作 ཐལ་དཀར།

ཐལ་སྐྱོན། ཆེན་དགས་པའི་སྐྱོན་ཉུ་བ། 太甚之过

失。

ཐལ་གོང་། ཐག་གོང་ངམ་དབུང་མགོ་ཡན་ཆད།

肩头，臂尖以上。

ཐལ་འགྱུར་བ། དབུ་མ་ཐལ་འགྱུར་བ་རྟེ་ནང་

པའི་གྲུབ་མཐའ་སྤྱོད་པ་བཞིའི་ནང་ཆད། 中觀应成

派，佛教四宗中之分派。

ཐལ་ཕྱག་གཟུ་བ། ཁྱུ་ཚུར་གཟུ་བའམ་ཐལ་མོ་

ཕྱག་ 拳打，掌击。

ཐལ་ཆ། འབྲམས་ཡས་ཆེན་དགས་པ། 过分，太甚。

ཐལ་ཆེན། མི་རྩི་ཐལ་བ་ཉུ་བ། 人尸之灰。

ཐལ་དྲགས་པ། ཆེན་དྲགས་པ། 太甚，如太大。

ཐལ་བདེབས་པ། ལག་པ་བདེབས་པ། 鼓掌，拍

手(由于欢乐或嘲笑)。

ཐལ་ཕྱགས། མེ་ཁེམ་ཉུ་བ། 扫灰器，如火簍。

ཐལ་ཕྱོགས། (原注缺)

【增】辯論胜利的一方。〔达〕

ཐལ་བ། རྩལ་ཐལ་ཐལ་བ་ལྟ་བུ་དང་མང་དགུ་མ་གཤིས་པ།

1. 微尘，如灰。2. 过多，过分。

【增】I. 尘土，灰，粉。

II. = རལ་བ། 1. 经过，越过，超过。2. 踰越标准。3. 过，逝去，越出，变迁。4. 往，渡过。5. 来到。6. 过去，已过，已完。〔达〕

ཐལ་བ་བ། ཕྱི་རོལ་བ་ཞིག་(དང་)། 涂灰者，外道之一。

ཐལ་བྱང་འགྲོ། དཔལ་པོ་ལའང་། 1. 穿行。

2. 英雄，勇士。【增】猛进，衝进。〔达〕

ཐལ་བྱང་བ། ཡ་རོལ་དུ་ཐལ་མར་བྱང་བ་རྟེ་……

བརྟོལ་བའང་འཕྱགས་སུ་བྱང་བ། 透到那一边，穿透。(同) ཐལ་མ།

ཐལ་སྒྱུར། ལག་པའི་ཐལ་མ་སྒྱུར་བ་ལོ། 合掌，手掌相合。

ཐལ་མ། ཡ་རོལ་དུ་ཐལ་མར་བྱང་བ་རྟེ་བརྟོལ་……

བའང་འཕྱགས་སུ་བྱང་བ། 透到那一边，穿透。(同) ཐལ་བྱང་བ།

ཐལ་མོ། ལག་པའི་ཁྲ་ཚུར་ཐལ་མོ། 手掌。

ཐལ་མོ་དེབ་བ། ལག་པ་དེབ་བཞིན་བའང་དེབ་

མཁན། 1. 鼓掌，拍手。2. 拍者。

ཐལ་མོ་དབུག་པོར། ཐལ་མོ་གཉིས་ཁོག་རྩྱུང་……

ཡོད་པར། 手捧，两掌相合而中空。

ཐལ་སྒྲན། རྩལ་བསྐྱེགས་སྒྲན་ཏྲ་བ། 灰药，如炮炼之药。

ཐལ་ཚན། མེ་ཐལ་མེ་འབར་བ་ཏྲ་བ། 热灰，如有火之灰。

ཐལ་ཚན་ཚུ་བོ། དབྱལ་བའི་འཁོར་ཞིག་དང་མེ་མདག་ལའང་། 1. 灰水河，地獄之一。2. 火炭。

ཐལ་ཚུལ། འདས་པའི་ཚུལ་ལས་ཟད་པའི་ཚུལ།

1. 过去的情形。2. 完了的情形。

ཐལ་ཚུང་། ཐལ་བ་དང་བཅས་པའི་ལྷག་བ། 带灰

尘之风。【增】风沙，霾，风尘。〔高〕

ཐལ་ལོ། འདས་པོ། 过了，超过了。

ཐི་ག། ཐི་ག་རྟེ་ཐི་ག་བ་ཚུང་ཚུང་། 繩，小繩。

ཐི་ག། ཚུང་ཟད་དང་ཐི་ག་ཞེས་སྒྲུང་། 少許，一点，亦作 ཐི་ག།

ཐི་བ། བྱ་ཞིག་ཕྱག་རོལ། 鷓鴣。

【增】1. 涉禽，沿沙滩走，鳴声如笛。2. 野鳩。

3. = ཐི་བོ། 田鳥。4. 在西藏中部称 ཐི་བ།

〔达〕 1. 野鷓。2. 小斑鳩。〔法〕

ཐིག་སྒྱུར། ཐིག་ཚད་དང་བར་བྱེད་པའི་སྒྱུར་བ།

直彈之墨綫 【增】1. 綫紗。2. 直綫。〔达〕木匠所用的墨綫，准繩。〔高〕

ཐིག་ནག་བ། མ་དབྱལ་ཞིག་(དང་)། 黑繩，热

地獄之一。【增】黑点。〔达〕(达无 བ་字)

ཐིག་ཚོན། ཐིག་སྒྱུར་བྱགས་པའི་ས་དཀར་ཏྲ་བ།

粉綫，如准繩上所涂之白灰。

ཐིག་ལེ། ཁྲ་བ་ཁམས་དཀར་པོ་དང་ཏྲགས། 1. 精

液。2. 标记。【增】刺于額前的星点，作为裝飾。2. 孔雀翎上的眼。3. 集中。4. 卓越。

5. 图画，記号，斑点。6. 完全。7. 特殊。

8. 零，无有。9. 在打坐中观想吸精液入动脉管，又指精液自身。10. 喻为 ཐུང་བོ། 〔达〕字旁的圈圈。〔四〕

ཐིག་ལེ་དཀར་ལྗང་། དུག་མེད་སྒྱུལ་(དང་)། 具白点(藻)。无毒的蛇。

ཐིག་ལེ་ཁྲ་མོ་ཅན། རི་དགས་ཤིག་(དང་)། 花点者(藻)。鹿之一种。

ཐིག་ལེ་ཅན། གྲང་པོ་ཆེ་དང་ཉི་མའི་རྩ་ལའང་།

有圈点(藻)。1.象。2.日神之馬。

【增】斑点。〔达〕(同) ཐིག་ལའི་བྱ་བ་ཅན།

ཐིག་ལེ་མཆོག་མ། ལྷའི་བྱ་མ། 胜点女(藻)。

天女。【增】1.天界妓女名。2.各宗教的中心，于此所有教派，最终必须合一。〔达〕

ཐིག་ལེ་བྱུག་པ། རྩལ་འཇུག་(དང་)། 六点者

(藻)。遍入(天神名)。

ཐིག་ལའི་བྱ་བ་ཅན། གྲང་པོ་ཆེ་དང་ཉི་མའི་རྩ་

ལའང་། 点网者(藻)。1.象。2.日神之馬。

(同) ཐིག་ལེ་ཅན།

ཐིག་ལའི་སྒྲ། སྒྲུལ། 点鼻(藻)。蛇。

ཐིག་ལའི་ལུས། གཟིག་དང་སྒྲུལ་ལའང་། 点身

(藻)。1.豹。2.蛇。

ཐིག་ཤིང་། ཐིག་ཆད་ལོན་པའི་ཤིང་། 尺。【增】

水准仪。〔达〕 界尺，规定，界方板。〔高〕

ཐིགས་པ། རུའི་ཐིགས་པ་ཉྱ་བྱ། 滴，如水点。

【增】点，些微之量。〔高〕

ཐིགས་ཆགས་བྱ། ཁང་པའི་ཐིག་བཅས་པ་ཉྱ་བྱ།

补漏，如修理房顶。

ཐིངས། རྒྱན་ཐིངས་ཤིག་ཉྱ་བྱ། 鋪設(命令詞)，

如鋪設座位。

ཐིབ་ཐིབ། རྒྱན་པའམ་གནམ་ཐིབས་པོ་ཐིབས་ཐིབས་

ཞེས་སྒྲུང་། 黑暗，阴天，亦作 ཐིབས་ཐིབས།

【增】濃密。〔达〕

ཐིབ་བྱ། (注同上)

ཐིབས་པོ། རྒྱན་པ་ཐིབས་པོ་འདུག 阴复，籠罩，

如阴云密布。

【增】1.消散，隱没。2.黑暗。3.稠密。

4.朦朧。〔达〕 挤簇。〔四〕 密林。〔本〕

ཐིས་པ། རུ་ལ་ཐིས་པ་ཉྱ་བྱ། 没入，溶化，如溶

于水。【增】(ཕག་མ་ཁྱུགས་ལ་) 消失(于其他物体中)，分解而与他物混合，等于 འཐིས་པ། གཏིས་པ། 与 རྟིས་པ། 常与 ལ་或 རང་བྱ་連用，因被吸收而消失，被吸收，归入，蒸发，(蛇)爬开，消失于洞中，常指光綫神等的消失。〔达〕

བྱ་བ། ར་བཟའི་སྒྲུབ་བས་གོས་ཀྱི་བྱ་བ། 衣裳之前

后襟。【增】1.采集花朵。2.= ཐུ་ལུ་བྱ་བ་པ། 3. ཐུབ་པ། 能够，有力。4. 怀恶意的，邪恶的，参看 འཐུ་བ། 〔达〕

བྱ་བོ། ལ་ཇོ་ལ་གཙོ་བོ། 兄长，首領。

【增】1.年长者。2.口角。3.毒药。

4.= ཐུག་པ། 粥。〔达〕 头生。〔四〕

བྱ་མི། རུས་རིགས་ལུལ་ལས་ཐོན་མི། 族姓，姓氏

之一，及所居地名，亦作 ཐོན་མི།

བྱ་མོ། གཙོ་མོ། 主母，太太。

བྱ་རེ། རྒྱན་ཆགས་པར། 相續。

བྱ་ལུ་ལུ། མེ་འབར་པའི་རྒྱ་ཉྱ་བྱ། 一种声音，

如燃火之声。

བྱ་ལུས། རྒྱགས་གོང་མེ་འབར་པ་ཉྱ་བྱ། 彈丸。

【增】金属团，炮弹。〔达〕

བྱ་གཤམ། རུ་པའི་སྒྲུབ་གཤམ་ཉྱ་བྱ། 衣后襟，

如长衫之后襟。

བྱག་བྱག་བྱས་པ། རྒྱ་གཏོག་གཏོག་པར་བྱས་པ།

突突响，打声突突。

བྱག་བྱབ། གང་བྱག་བྱབ་པར་བྱེད་པ། 尽力，极力去作。

བྱག་སྒྲོང་། རས་བྱག་པའི་རྒྱས། 做粥之材料。

ཐུག་པ། མཐའ་ལ་ཐུག་པ་དང་ཟེ་གིག 1. 到达

际。2. 食品之一，面飯。

【增】1. 达到。2. 会遇，偶遇。3. 俗語指触击。

〔达〕 1. 触知，摸。2. 肉湯，稀羹。〔高〕

ཐུག་འབྲུད། མཇལ་འབྲུད། 会晤，会见。

ཐུག་མེད། ཐོགས་རྒྱགས་མེད་པར་རམ་གོང་མར།

无阻，全无障碍，暢通。

ཐུག་ཆད། འབྲུད་པའི་ཁ་ཆད་དམ་ཁ་བཅད། 晤

面的约会。

ཐུགས། ཐུགས་སེམས། 心意。

【增】1. 心灵，心神。2. 目的，意向。〔达〕

ཐུགས་ཀར། སེམས་ཀྱི་ཐང་ཀར་རམ་སྡིང་གར། 对

着心的地方，心口。

ཐུགས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱོ་བ། 厌烦，痛苦。

ཐུགས་ཁུར་བཞེས། ཁས་ཁུངས་པ་ཉ་བ། 担任，

承受。

ཐུགས་ཁུལ། སེམས་ངལ་བ། 劳心，担心。

ཐུགས་ཀྱལ། ང་ཀྱལ། 驕傲。

【增】生气，愤怒。〔达〕

ཐུགས་རྒྱུད་སྐམ་པོ། སེམས་གཏིང་ཟབ་པོ། 心

志深邃。

ཐུགས་བརྒྱལ་བ། སེམས་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ།

悶絕，心志失常。

ཐུགས་ཆད་པོ། སེམས་ཐག་ཆད་པོ། 决心，心

意決定。

ཐུགས་རྗེ། རྟིང་རྗེ། 大悲，慈悲（佛）。

【增】怜恤，悲憫，惻隱。〔高〕

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ། ཐུན་རམ་གཟིགས་དང་སངས་

ཀྱིས་ཀྱི་སའི་རྟིང་རྗེ་ཆེན་པོ་ལའང་། 大悲。1. 观音菩薩。2. 佛地（佛）之大悲心。

【增】佛。〔达〕

ཐུགས་རྗེ་མཛད་པ། སངས་རྒྱུ་(དང་)། 悲憫

者（藻）。佛。

ཐུགས་གཉེར་བ། འདུན་པའམ་དོན་གཉེར་ཅན།

希望，希求者。

ཐུགས་མཉེས་པ། སེམས་དགའ་བ། 心喜。

ཐུགས་དམ། སེམས་ཀྱི་དམ་བཅའ་བསམ་མནོ་བ།

心愿，思維。【增】= ཡི་དམ། 1. 意見，忠告。2. 誓，誓約，神圣的諾言。3. 祈愿。4. 觀想，禪定。5. 本尊。〔达〕

ཐུགས་དམ་བཀང་། སེམས་ཁེངས་སུ་འཇུག་པ།

滿意，使心滿足。

ཐུགས་དམ་བསྐང་། (注同上)

ཐུགས་སྒྲུང་མེད་པ། སེམས་ལ་སྒྲུང་བ་མ་གོང་བ།

不覺，心中未現出。

ཐུགས་སྐྱོ། དགའ་སྐྱོན་གསེལ་ཆོགས། 宴會，請

客。【增】节期，假日。〔高〕

ཐུགས་བྲེང་། སྐྱོ་ཞིང་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ། 担心，

挂念，忧愁，同情。

ཐུགས་བྲེལ། བྲེལ་བ་ཆ་པོ། 很忙。

ཐུགས་མ་རངས་པ། ཡིད་མི་དགའ་བ། 不

喜欢。

ཐུགས་མད་པ། བདེན་པ། 誠实，真实。

ཐུགས་སྐྱོན། འདུན་པའི་སེམས། 志愿，愿心。

ཐུགས་གཟོགས་པ། སེམས་ལ་གཤམ་ཆེ་བའམ་དམ་

བཅའ། 重視，誓愿。

ཐུགས་གཡངས་པ། སེམས་སྒྲོད་པའམ་གཞོ་བ།

心乱，心意动摇。

ཐུགས་རབ་ཅན། ཤེས་རབ་ཅན། 有智慧者。

ཐུགས་ལ་མངའ་བ། ཐུགས་སུ་ཁྱུད་པ། 了解。

ཐུགས་ལ་བཅགས། སེམས་ལ་བཞགས། 放在
心上。

ཐུགས་ལ་ཕབ་བ། རྣམ་རྟོག་མེད་པ་དང་འདོད་
པ་མཐུན་པ། 1. 无分別 (佛), 无思虑。
2. 合意。

ཐུགས་ལས་ཆུང་བ། འཕྲིན་ལས་ཆུང་བ། 小事
业, 小事。

ཐུགས་ཤོན་པ། སེམས་ཤེས་པ་ཉུ་བ། 知心, 如
知其心意。

ཐུགས་སུ་ཆུད་པ། རྟོགས་པའི་མིང་། 領悟,
了解, 通达。

ཐུང་བ། རིང་པོ་མ་ཡིན་ཐུང་ཐུང་། 不长, 短。
【增】体积小。【达】

ཐུང་མི། 【汉】 ཐུ་ནག་རྒྱུ་དོ་ལོ་རྒྱ་བ། 通
事, 翻譯員。

ཐུངས་ཤིག ང་ཐུངས་ཤིག་ཆང་མ་ཐུངས། 喝吧!
(原注: 喝茶吧! 不要喝酒!)

ཐུད་གདར། མར་དང་ཐུད་པ་བསྐྱེས་པའི་ཟས།
酥油与奶渣和成之食品。

ཐུན། རྩམ་བྱའམ་སྒྲན་གྱི་ཐུན་ཆད་ཉུ་བ། 1. 片段,
一节。2. 药之剂量。【增】1. = མེལ་ཚེ། 三
个钟头的時間, 佛教以此为一日的八分之一,
固定长短的时间, 一个人作工作而不須休息
的时间, 六小时、四小时或三小时的輪值。
2. = མཚམས། 日夜分际之間, 即黄昏与黎
明。3. 喇嘛修禪定的情况, 又指修定的房間。
4. 咒术用物 (沙子, 胡椒, 芥子, 麦粉等)。
5. 蒐集者, 采集者。【达】 一剂, 一服。
【高】 更。【四】

ཐུན་ལྗེ། ཉིས་ལྗེ། 折迭, 二迭。

ཐུན་པ། མེ་ཤིང་འབྲུ་མཁན་ཉུ་བ། 樵夫。

ཐུན་བར། ཉིན་མཚན་མཚམས་དང་ཐུན་སོ་སོའི་
བར་མཚམས་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 1. 昼夜之
界限。2. (修法时) 各座之中间。3. 大自在
(天神名)。 (同) ཐུན་མཚམས།

ཐུན་སྦྱར། མཚན་སོའི་མིང་(དང་)། 更合 (藻)。
夜間。 (同) ཐུན་ཆད་ཅན། ཐུན་གསུམ་མ།

ཐུན་མ། མཚན་སོའམ་ཁྲ་ལྷན་དུ་ས། 夜間。
【增】守更。【达】

ཐུན་མོང་། ལྷགས་པོ་ཁྱི་ལོ་དང་སྦྱིའི་མིང་། 1. 庚
戌年。2. 共同。【增】或 ཐུན་མོང་བ། 通常,
普通, 每天作的或每天发生的。【达】

ཐུན་མོང་ཆོས། འཁོར་བའི་མིང་། 共法 (藻)。
輪迴, 生死。【增】世間生活, 日常生活中
所作的工作。【达】

ཐུན་མོང་བྱད་མེད། སྒྲད་ཆོང་མ། 共妇 (藻)。
娼妓。

ཐུན་མོང་ས། རྒྱལ་པོའི་བསྐྱེད་ཆལ་ལས་སྒྲིང་ག
公地 (藻)。国王之林园。
【增】公园, 公共游艺場。【达】

ཐུན་ཆོད། ཐུན་གཅིག་གི་ཆོད། (修法时) 一座
之量。

ཐུན་ཆོད་ཅན། མཚན་སོའི་མིང་(དང་)། 有更
者 (藻)。夜間。

(同) ཐུན་སྦྱར། ཐུན་གསུམ་མ།

ཐུན་མཚམས། I. ཉིན་མཚན་མཚམས་དང་ཐུན་སོ་
སོའི་བར་མཚམས་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 1. 昼
夜之界限。2. (修法时) 各座之中间。3. 大
自在 (天神名)。【增】彩霞。【四】
(同) ཐུན་བར།
II. ཡང་ན་དགོང་མོ་(དང་)། 晚上。

ཐུན་མཚམས་སྒྲིབས། རྩིན་པོ་ལྷི། 晚間力
(藻)。罗刹。

ཐུན་ཐོར། རྩ་བྱེད་ཐོར་བ་ཞིག 割禾之鎌刀。

ཐུན་གསུམ། རྩལ་བུ་འགའ་གསུམ་དང་སྒྲིན་ཐོག་ཁྲུལ།

1. 数段。2. 秋收之賦稅。

ཐུན་གསུམ། མ་དོ་ཕྱི་དོ་དགུང་ཐུན་གསུམ་ཉུ་བུ།

三段，如上午，下午，晚上等三座（指修三次法）。

ཐུན་གསུམ་མ། མཚན་མ་འི་མིང་(དང་)།

三段者(藻)。夜間。

(同) ཐུན་སྒྲིབ། ཐུན་ཚད་ཅན།

ཐུབ་ཅི། [蒙] ཐོབ་ཅི་ཞེས་སོགས་ཀྱི་ཐུབ་ཅི་
扣子。

ཐུབ་ཚད་ཅན། རྩི་བརྟོལ་ཅན་ནས་ཐོ་ཅ་ཅན།

武断者，粗率者，輕躁者。[增] = གདོལ་བ།
旃陀罗，印度种族之一。[达]

ཐུབ་ཚད་མ་གྱིས། རྩི་བརྟོལ་མ་གྱིས་གིག 莫武
断，勿輕率(命令詞)。

ཐུབ་བརྟན། ཐུབ་པའི་དབང་པོ་འི་བརྟན་པ། 佛教。

ཐུབ་པ། ཉན་མངས་ཐུབ་པའི་ཉན་ཐོས་དང་བློ་བློང་

དང་སངས་ཀྱས་(དང་)། 能者(藻)。1. 能
断煩惱之声聞(佛)。2. 仙人。3. 佛，釋迦
牟尼。[增] 1. 可能，能够。2. 匹对。3. 有
能力者。[达] 能，堪任事，有大才，能干，
克当。[高]

ཐུབ་པ་ཆེན་པོ། སངས་ཀྱས། 大能仁(藻)。

佛。(同) ཐུབ་དབང་།

ཐུབ་པའི་བུ། ཆར་སྒྲོལ་བྱེད། 能子(藻)。雨

雀，小燕。[增] = ཁྲག་ཉི། [达]

ཐུབ་པའི་ཞལ་སྒྲིན། དགེ་འདུན་ནས་ཐུབ་པའི་སྐྱ་

ཆབ། 僧众或佛的代表者。

ཐུབ་དབང་། སངས་ཀྱས། 能仁(藻)。佛。

(同) ཐུབ་པ་ཆེན་པོ།

ཐུབ་དབང་གསུང་སྒྲིབ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་མིང་།

佛語生(藻)。声聞(佛)。

[增] = ཐོག་ཆུང་སྒྲིབ་བུ། [达]

ཐུབ་ཚད། རང་ཐུབ་པའི་ཚད་ཀྱིས་འབྲུ་སྒྲོལ་བའས་

ཐུབ་ཚད་དང་ཐུབ་ཚད་གཉིས་པ། 尽自己能力
而誑毀，或作ཐུབ་ཚད།

[增] 威逼，恫吓，威吓，惊止。[高]

ཐུས་ཁྲིམ། རས་ཀྱིས་གཏུགས་པའི་ཐུས་པོ་ཉུ་བུ།

包裹，如用布包起之包裹。

ཐུས་པོ། (注同上)

ཐུས་འབྲས་པ། ཀྱང་ལག་བརྒྱུད་སྟེ་ཉུལ་བ་ཉུ་བུ།

假寐，輕睡，如伸开手足而臥。

ཐུས་གསུམ་པ། རྩན་སུ་ཀ་མེལ་མའང་། 1. 三

包。2. 荳蔻。

ཐུར་བསྐྱེད་པ། ལྷན་པའས་མར་སོང་བ་ཉུ་བུ།

向下发展，如衰落，下降。

ཐུར་མགོ། ཁྲིམ་བུའས་མར་ཐུར་ཉུ་བུ། 1. 匙，

杓。2. 筷子，如攪酥油的筷子。

[增] 1. 調羹的尖端。2. = མཐུར་མགོ། 头

絡，籠头。[达] (同) ཐུར་མ།

ཐུར་འགྲོ། ལུའི་མིང་། 下行(藻)。水。

ཐུར་བཞུད། (注同上)

ཐུར་བཞུད་མ། ཐུ་རི་སྒྲིགས་(དང་)། 鷺，

舍利。

ཐུར་བུ། དམའ་བུ། 向下，在下。

ཐུར་འབབ། ཅུ་མྱི་(དང་)། 下注(藻)。水。

(同) ཐུར་ཅུང་།

ཐུར་མ། I. ཁེས་ཐུར་མ་མར་ཐུར་ཉ་མ། 1. 匙，杓。

2. 箸，筷子，如攪酥之箸。(同) ཐུར་མགོ།

II. སིང་བུ་སོར་བཞི་བ་ཐུར་མའི་མིང་ཅན་ནི་སྒྲིམ་
ཐུ་ཡིན་ཞེས་དང་ཐུར་མས་གཞུལ་ཞེས་བས་གྲིབ་་་་

ཚད་རིག་པའི་སིང་བུ་ཉ། 木棍四指长，名筹
亦名人，用筹度量人影之长短(詳見比丘戒)。

【增】全套的外科器械。【达】

ཐུར་མ་བརྒྱ་བ། ཉི་ཆར་སྒྲིབ་ཕྱེད་དམ་གཏུགས་

ཁྱི་མིང་། 百股(藻)。伞。

ཐུར་མ་བ། བཞུལ་བ་ཐ་མའི་ཆ་སུ་གའི་དུས་སྒྲིག་

གོ། 箸者(藻)。未劫时，飢饉时(据说
其时用木棍沾粥而食)。

ཐུར་ལམ། བཤང་ལམ་ལམ་དང་། 1. 下山道路。

2. 粪道，肛門。【增】峻直斜坡。【达】

ཐུར་སེལ། ན་ཆ་ཞིག་ 下泻，疾病之一。

【增】清滌下道，通便。【达】

ཐུར་ལྷུང་། ཅུ་མྱི་(དང་)། 下墜(藻)。水。

(同) ཐུར་འབབ།

ཐུལ་བ། དུ་བ་ཐུལ་བའམ་དུལ་ཟིན་བ། 1. 冒烟。

2. 已馴养，已調伏。【增】1. 約束，拘束，
遏制。2. 卷，裹。【达】

ཐུས། དེས་ཅིས་ཐུས་ཉ་མ། 能，如他能計算。

ཐུ་གི་ཅམ། ཅུང་ཟད་ཅམ་ཉྱེ་ཐ་གི་ཅམ་ཞེས་སྒྲུང་།

少許，亦作 ཐ་གི་ཅམ།

ཐུ་གི་ཅམ། (注同上)

ཐུ་བ། དེ་བཅིས་པའམ་ཐུ་བས་བཅུ་ཐུས་པ་ཉ་མ།

属于，計入，如說：“將彼算入，即整整十
个”。【增】1. 关于。2. 从事某事，干涉，
干与。【达】

ཐུ་ཅི། ཐུལ་ཅི་སྒྲིམ་ཐུ་བོང་གི་ཅི་མའི་ཐ་ཉ་མ།

即 ཐུལ་ཅི། 大拇指尖端。

ཐུ་ཚམ། མཐའ་གཉིས་སུ་དྲགས་པའི་སེམས་པ།

怀疑，犹豫。

ཐུག་སྒྲིམ། ལག་བཏགས་ཉ་མ། 礼物，礼品。

ཐུག་ཅུང་སྒྲིམ་ཐུ། ཉན་ཐོས། 小乘人，即声

聞(佛)。

ཐུག་ཆན་བ། གཞན་དོན་ཁྱུང་དུ་བྱིར་བ་པོ།

大乘人，以利他为己任者。

ཐུག་བ། I. བཞོན་པ་དང་ཁྱུང་བའམ་འདྲགས་ཕྱེད།

1. 乘騎。2. 担負，負載，支持。

II. ཡང་ན་སིང་ཏྲ་དང་ཁྱུངས་དང་འགྱུགས་ཕྱེད།

1. 車。2. 轎。3. 抬，举。

ཐུག་པའི་དབང་པོ། རྒྱ་ལམ་དང་། 1. 乘載之

王。2. 騾子。

ཐུག་འབྲིང་སྒྲིམ་ཐུ། རང་ཁྱལ་རྒྱུགས་འབྲིང་པ།

中乘人，即独覺(佛)。

ཐུག་དམན་བ། ཉན་རང་གཉིས་སམ་རང་དོན་ཅན།

小乘人，即声聞，独覺(佛)，唯求自利者。

ཐུགས། ཡར་འདྲགས་དགོས་ན་ཐུགས་སྒྲིག་དང་སོང་།

1. 向上支起(命令詞)。2. 已去。

【增】行动，走，步行，前进。【高】

ཐུང་བ། ཐུང་བས་འགྲོ་བའམ་ཀླང་བ་སྒྲིན་ཅན།

1. 跛行。2. 足有病者。

ཐུངས། ཀླང་བ་ཐུང་བུས་ཐུངས་ཉ་མ། 跛足而行。

【增】次，次数，回数。【达】

ཐོས་མེད། བྱངས་མེད་དཔ་ནི་མེད་ལའང་། 1. 未計入。2. 无数。3. 无义。

ཐོ། བྱངས་ཀ་རྩེ་སྐོག་སྐད་ལའང་བྱངས་སམ་མང་གི་ཐོ་ཟེར། 数目，蒙語亦称 མང་གི་ཐོ།

【增】1. 代替数目字 130。2. 簿子，表册，目录，索引，备忘录。〔达〕

ཐོ་ཀར། མི་རིགས་ཤིག་(རྩེ)། 一种民族。

【增】一古代王国名，在喀什米尔北方和西北，包括和闐及吐貨罗在內。〔达〕(达作 ཐོ་གར་ 及 ཐོ་དཀར་)

ཐོ་ཀོར། གཞོགས་སུ་རྩེ་འཕྱོད་ཏུ། 旁边，附近。
(同) ཐོ་ཕྱི་བྱང་ཏུ།

ཐོ་ཅ་བྱེད་པ། རྩི་བརྟེན་བྱེད་པ། 狂行·粗魯。
【增】說无謂的話。〔达〕

ཐོ་ཕྱི་བྱང་ཏུ། གཞོགས་སུ་རྩེ་འཕྱོད་ཏུ། 旁边，附近。(同) ཐོ་ཀོར།

ཐོ་བ། མགར་བའི་ལག་སྒྲུབ་དེ་ར་མགོ་དེ་དབྱིབས་ཅན་ལ་ཐོ་བ་ར་མགོ་ཟེར། 錘，鉄匠工具，有头角形者，名 ཐོ་བ་ར་མགོ། 釘錘。

ཐོ་ཅམ། མང་གི་ཡོད་པ་ཅམ། 仅有数字，只有名数。

ཐོ་འཚམ་པ། མཐོ་འཚམ་པའམ་ཐུབ་ཚད་བྱེད་པ།
亦作 མཐོ་འཚམ་པ། 輕侮。

【增】揶揄，嘲弄。〔达〕

ཐོ་ཡིག། མང་བྱངས་བཀོད་པའི་ཡི་གེ། 登記簿，
列載数量之表册文件。

ཐོ་ཡོར། མཐོ་ཡོར་རྩེ་རིའི་རྩེ་ཐོ་ཡོར་ལ་མི་ཡིན་པར་མཐོང་བ་ལྟ་བུ། 石梁，亦作 མཐོ་ཡོར། 如山頂上之迭石为梁，望之似人者。

【增】因許愿而堆的角錐形石堆，为紀念或标记而堆的石堆。〔达〕

ཐོ་རུ། ཏྲ་བྱུག་ལའང་། 1. 在簿子上。2. 馬駒。

ཐོ་རེ་བ། ཐོ་རེ་ཐོ་རེ་རྩེ་ཁ་ཐོར་བ། 零碎，

散乱。【增】1. = ཐོ་ཅལ། 2. 少許。〔达〕

ཐོ་རེངས་དུས། མཐོ་རེངས་དུས་སམ་བྱང་ཐུབ་དུས་ཏི་ཐོད་དང་དགྲུང་དང་ཐོ་རེངས་ཏི་ནམ་ལ་ཆ་གསུམ་དུ་བྱས་པའི་ཐོ་མའི་ཆ་དེ་ལོ། 黎明时，明相出时，成菩提时，夜之三分（初夜，中夜，后夜）中之后分。

ཐོ་ལར་རྒྱུས། ཐོ་ལ་ཐོ་ལ་ལམ་འབྱར་ཏི་རྒྱེ་བ།
突出，鼓起。

ཐོ་སོ། [蒙] མར་གྱེ་མིང་རྩེ་སྐོག་སྐད་ཡིན། 酥油。

ཐོག། བཟུ་སྤྱན་རྩི་རྩེ་དང་གནས་ལྗགས། 1. 帝釋
(天神名)之金剛杵。2. 雷电，霹靂。

【增】1. 屋頂，盖。2. 头，頂点。3. 果实，产品。4. 財物。5. 一种植物与其果实名。

〔达〕 楼。〔高〕

ཐོག་ཁ། ཁང་པའི་ཐོག་ཁའམ་རྩེང་། 1. 屋頂。

2. 上面。【增】或 ཐོག་ཁར། 在上。〔达〕
楼上。〔高〕

ཐོག་ཁེབས། ཁང་པའི་ཐོག་ཁ་ཁེབས་པ་ལྟ་བུ།

盖頂，如大屋頂。(同) ཐོག་ཁེབས།

ཐོག་གུ། འབྲས་བུའམ་ཤིང་ཐོག་ལྟ་བུའམ་རྩེ་མོ།

1. 果实。2. 頂端。

ཐོག་སྒྲ། ཐོག་དང་ཐོག་པའི་འབྲུག་སྒྲ། 霹靂声。

ཐོག་ཐག། འགོ་ནས་མཇུག་པར་དཔ་ཐམས་ཅད།

1. 始終，从头到尾。2. 一切。【增】1. =

ཚོས། 宗教(藏地牧人的土話)。2. 或作 ཐག་

ཐོག། 在其期間，其間，当时。3. 整，全。〔达〕

ཐོང་སྒྲི། གཤོལ་སྒྲི། (未詳)

ཐོང་ལྷགས། ཐོང་གཤོལ་གྱི་ལྷགས། 犁鐮，犁之鉄頭。

ཐོང་ཆེར། ལུ་གུ་ལས་ཆེར་སོང་བའི་ལུག། 比羊羔較大之綿羊。(ཐོང་ཆེར་原著作ཐོང་ཆོར)

ཐོང་ཐོང་། ན་སོ་ཐོང་ཐོང་ཉ་བ། (未詳)

ཐོང་ལྷན། ལྷོ་བས་བཟང་(དང་)། 具犁(藻)。
妙力(神名)。

ཐོང་ལྷོས། གཟར་ལུང་ལྷོས་ལྷོས། (未詳)

ཐོང་བ། ཞིང་ཆོ་ཕྱེད། 耕犁，农具。

(同) ཐོང་གཤོལ།

ཐོང་མི་བ། གསོད་པར་འདོད་བ། 欲杀，想杀。

ཐོང་ཞིག་ ཡི་གེ་ཐོང་ཞིག་སྒྲིན་པ་ཐོང་ཞིག་ཉ་བ།

1.寄出，发，如“把信发出去吧！”2.发放，如“发放布施吧！”

ཐོང་འོག་ ལུས་ཀྱི་ཐོང་གའི་འོག་(དང་)། 胸部之下。

ཐོང་གཤོལ། ཞིང་ཆོ་ཕྱེད། 犁，农具。

(同) ཐོང་བ།

ཐོང་ས། གཤོལ་ས། 犁刃。

ཐོད། དར་གྱི་ལྷ་ཐོད་ཉ་བ། 纏头巾，如綢包头。

【增】1.在上，更高。2.=ཉ་ 或 ལྷ་ཐོད་ 或 དབྱ་ཐོད། 帽，头的裝飾或复物。〔达〕

ཐོད་སྒྲི། མགོ་རུས་སྒྲི་པ། 骷髏，干枯头骨。

ཐོད་ཆོལ་བ། ག་རིས་འཆོལ་བའམ་སྡེང་ནས་
བཀྲལ་བྱེད་བ། 躐等，越級，次序錯乱，由上
越过。

ཐོད་བཀྲལ་བ། (注同上)

ཐོད་བཅིངས་བ། མགོ་པོ་དཀྱིས་བ། 纏縛头部。

ཐོད་ཆིངས། (注同上)

ཐོད་འཆང་། དབང་ལུག་ཆེན་པོ། 持髻(藻)。
大自在(天神名)。

ཐོད་ཕྱག་ ཐོད་བ་ཕྱག་པའམ་ཐད་ཀར། 1.头相接
触，对头。2.对直。【增】符合。〔本〕

ཐོད་བ་ཅན། བདེ་མཆོག་དང་དབང་ལུག་ཆེན་པོ་
པའང་། 持髻者(藻)。
1.胜乐(本尊名)。
2.大自在(天神名)。

ཐོད་ཐྱང་། མགོ་རུས་ཀྱི་ཐྱང་བ། 头骨之瓔珞。

ཐོད་ཆལ། མགོ་རུས་ཀྱི་རུས་བ། 头骨之片段。

ཐོད་ལྷོན་བ། མགོ་རུས་ལྷོན་བ། 湿润的头骨
(即新鮮头骨)。

ཐོད་ལེ་ཀོར། བཅྱིད་ཟེར་བ་དང་སྤྱོད་ཅིག་ཟེར་
བ་དང་རྩ་སྒྲིག་ཟེར་བ་དང་གར་བྱ་ཟེར་བའང་……
སྤྱང་། 1.学者。2.器皿之一。3.石笔。4.厚
密。【增】或 ཐོད་ལེ་སྒྲིར། 雪花石膏。〔达〕
滑石。〔四〕

ཐོན། ཆས་ཐོན་ཞིག་དང་ཕྱིར་ཐོན་ཉ་བ། 1.誦經吧！

2.出外。【增】1.参看 འཐོན་པ་ 及 འདོན་པ།

2.村名，西藏文学始祖端美三布扎之降生
地。〔达〕 出去。〔四〕 (同) ཐོན་ཞིག

ཐོན་ཀོར། ཉ་འཁོར་རམ་ཉ་འདབས་སུ་དང་ཐོ་
ཀོར་པང་། 周圍，近边，近邻，亦作 ཐོ་ཀོར།

ཐོན་སྒྲིར། (注同上)

ཐོན་པ། ཕྱིར་འཐོན་ཀྱི་མིན་ཐོན་ཟེར་བ་ཉ་བ།

已出，現出。【增】**ཐོན་** 地之人，又指端美三布札家中的人。〔达〕

ཐོན་ཕྱག ཕྱིར་འགྲོ་ཁའི་ཕྱག་ཕྱུངས་མཇལ་ཁ།

临行时之謁礼，辞行。

ཐོན་བུ། གཟར་ཕྱུངས་སྟོན་ཅིག གཏུ་ཁྱེ་ལ། 杓子，器皿之一。

ཐོན་བྱར་བཅས་པ། གསར་དུ་སྐྱེས་པ། 才生产，新生。

ཐོན་མ། ཡུལ་ཞིག་གསེར་ལ་གནས་པའི་མེ་རིགས་ཤིག 1.地方名。2.彼处民族之一。

【增】即端美三布札創造藏文字母者。〔达〕

ཐོན་ཞིག ཆོས་ཐོན་ཞིག་དང་ཕྱིར་ཐོན་ཏུ་བྱ།

1.誦經吧！2.出外吧！（同）**ཐོན།**

ཐོབ་ཀྱལ། ཏུ་ཐོབ་པའང་། 1.得，得胜。2.夺得，掠得。【增】1.= **ཐོབ་པ་དང་ཀྱལ་པ།**

2.西藏地名。〔达〕

ཐོབ་ཆ། འོས་འབབ་པའང་། 1.应得部分。2.应受权利。

ཐོབ་ཆི། [蒙] ཏུ་བའི་གོང་བའི་ཐོབ་ཅིངས་ཐུབ་ཆི་རིལ་རིལ་ཏུ་བྱ་རྟེ་སྟོག་སྐད་ཡིན། 鈕扣，如衣領上之圓扣。

ཐོབ་འཇལ། གཞན་ལ་སེར་སྒྲ་སྟོགས་ཀྱི་སྐྱོན་བཅོལ་ནས་ནོར་འགྲགས་པའོ། 研求（佛），以說他人吝嗇等过失而收其财物。

ཐོབ་སྟངས། ཐོབ་པའི་ཐབས་ནས་པའམ་བཟོ་འད།

获得之方法，形相。

ཐོབ་ཐང་། （原注同上）

【增】特权，繼承权，优先权。〔高〕权利，应得之份，应分。〔本〕

ཐོབ་ལྷན་མ། ཐོན་གྱི་སྐར་མ་(དང་)། 具得女（藻）。虛宿（二十八宿之一）。

ཐོབ་པ། ཏུ་པའམ་ཐོན་པ་པའང་། 1.获得。

2.成就。【增】变成，成为。〔达〕

ཐོབ་བྱ། ཏུ་པར་བྱ་བའམ་ཐོབ་པར་བྱ་བ།

1.所获得。2.所应成就。

ཐོབ་ཤ་འགྱེད། ཏུ་ཐོབ་འགྱེད་པ། 夺取。

ཐོབས། ཐོབ་དུ་ཚུགས་ཏུ་པའམ་བརྟུབ་པར་གྱིས་ཤིག་དང་གསོལ་བ་ཐོབས། 1.使得。2.給吧！3.祈請。

ཐོས་ཐོས་པ། མགོ་འཐོས་པའི་དོན། 迷惑，头脑昏迷。

ཐོས་ནག （注同上）

ཐོས་བུ། སྟོན་ཅིག་སྟེ་ཐོན་བུ་ཞེས་སྟངས་། 杓子，器皿之一，亦作 **ཐོན་བུ།**

【增】参看 **ཐུས་བུ།** 在安多区方言中指大木杓，通常称为 **གཟར་བུ།** 〔达〕

ཐོས་ས་པ། མགོ་འཐོར་བའམ་ཐོས་ས་ཟིན་པ། 头昏，已昏迷。

【增】参看 **འཐོས་ས་པ།** 〔达〕

ཐོས་ས་ཤིག ཐོས་ས་ཤིག 考虑，思考（命令詞）。

ཐོར་ཅོག ཏུ་མོངས་གཙུག་རྩོད་རམ་སྒྲ་གཙུག་ཕྱད་དུ་བཅིངས་པ་ཏུ་བྱ། 頂，頂髻，束发于頂上。

【增】匪髻。〔四〕

（同）**ཐོར་རྩ།** **ཐོར་ཚུགས།**

ཐོར་ཆོས། ཆོས་སྒྲར་ཐོར་དེ་ཆོས་ཀྱི་ཅོད་པའང་། 分散辯論法义。

ཐོར་རྩ། ཏུ་མོངས་གཙུག་རྩོད་རམ་སྒྲ་གཙུག་ཕྱད་དུ་བཅིངས་པ་ཏུ་བྱ། 頂，頂髻，束发于頂上。

【增】发辮。〔四〕

（同）**ཐོར་ཅོག** **ཐོར་ཚུགས།**

ཐོར་སྒྲམ། ཐོ་ཀར་གྱི་ཡུལ་ནས་བྱང་བའི་སྒྲམ་བྱ།

沱迦地方所产之麴。

ཐོར་བ། ན་ཚ་ཐོར་བ་པགས་པའི་ནད། 痘疹，皮肤病。

【增】小痘疹，小疮，小疤，疹，瘡。〔高〕

ཐོར་བུ། I. ཐོན་ཚེགས་ཐོན་བུ་ལའང་། 1. 分散。

2. 零碎，杂碎。(同) ཐོར་མ།

II. ལང་ཚ་ཅན་ལའང་། 年青有容貌者。

【增】1. 一类的疾病，包括消化不良和皮肤病。2. 孤单的。〔达〕 稀疏。〔四〕

ཐོར་མ། ཐོན་ཚེགས་ཐོན་བུ་ལའང་། 1. 分散。

2. 零碎，杂碎。(同) ཐོར་བུ།

ཐོར་མ། ཐོ་གཉིས་ལོན་པའི་རྩ་ཁྲོད་མ་(དང་)།

滿二岁之騾馬。

【增】因不孕的原故，牛羊等变肥。〔达〕

ཐོར་རྒྱལ་ས། རྩ་མོའམ་གཙུག་རྩེ་རམ་སྒྲ་གཙུག་

ཐུང་དུ་བཅེངས་པ་ལྟ་བུ། 頂，頂髻，束发于

頂上。【增】辮子。〔四〕

(同) ཐོར་ཅོག ཐོར་རྩ།

ཐོར་ཡན་བ། པགས་ནད་རྩལ་པོ། 疥疹，皮肤粗糙病。

ཐོར་རེ་བ། ཐོ་རེ་བ་ཞེས་འཐད་དེ་ཐོར་བུ། 似应

作 ཐོ་རེ་བ། 零散。

【增】参看 ཐོར་ཐོར། 〔达〕 稀。〔四〕

ཐོལ་གྱིས། ཐུང་བར་རམ་སྒྲ་ཐུང་གྱིས་དང་ཐལ་

མན་རམ་འཐིགས་སུ་མཐན་མོང་བར་རམ་པར་……

བརྟོལ་བར། 1. 快，忽然。2. 穿透，透过。

【增】忽来忽去。〔四〕

ཐོལ་ཐོལ་བར། (注同上)

ཐོལ་བུང་བ། ཐོ་བུར་དུ་བུང་བ། 忽然而生。

ཐོས་སྒྲིག ཐོན་ཐོས་དང་བྱ་རྒྱལ་ལའང་། 宣聞

(藻)。1. 声聞(佛)。2. 烏鴉。

ཐོས་མཚོག མོན་གྱི་སྐར་མ་(དང་)། 胜聞(藻)。

虚宿(二十八宿之一)。

ཐོས་ལྡན་སྒྲིག། གཟའ་ལྡན་བ། 具聞生(藻)。

水曜。

ཐོས་ལྡན་བ། མཁས་པ་(དང་)། 具聞者(藻)。

智者，学士。(同) ཐོས་ལྡན་སྒྲིག།

ཐོས་ལྡན་དབང་བོ། རྩ་བ་(དང་)། 具聞王

(藻)。月亮。

ཐོས་ལྡན་སྒྲིག། མཁས་པ་(དང་)། 具聞授

(藻)。智者，学士。(同) ཐོས་ལྡན་བ།

ཐོས་བ། རྩ་བས་ཐོས་པ་དང་གསུང་རབ་ལའང་།

1. 耳聞，听見。2. 經教。

【增】十八明处(即十八种学术)，或十八大經中的十二聞明处。〔达〕

ཐོས་པའི་སྒྲིང་བོ། ཐུབ་འཇུག་(དང་)། 聞藏

(藻)。遍入(天神名)。

ཐོས་བྱེད། རྩ་བ། 能聞(藻)。耳。

(同) ཐོས་འཛིན།

ཐོས་དབང་། མཁས་པ་(དང་)། 聞王(藻)。

智者。

ཐོས་མང་། (注同上) 多聞(藻)。

ཐོས་འཛིན། རྩ་བ། 持聞(藻)。耳。

(同) ཐོས་བྱེད།

ཐོས་སྒྲིག་ཅོག ཐོས་པ་ཐམས་ཅད། 所聞一切。

མཐང་། གཤམ་མམ་སྒྲིག། 下面，下部。

【增】下身。〔达〕

མཐུང་གོས། སྒྲོང་གོས་སམ་དགེ་སྒྲོང་གི་གོས་ཤིག

下衣，比丘衣服之一种。

【增】衬裙之类。〔达〕

མཐུང། སྤུངས་ཡུལ་གྱི་མཐུང་ཉུང་བ། 边，如边缘

或疆界。【增】1.末端(包括时间或空间)，终结，结束，尽头。2.文法上指后置字母，如

ན་མ་ར་ལ་等。3.=ཆ་གས། 部分。4.极端的，最后的。〔达〕 边角。〔四〕

མཐུང་ཁྲུམ་བ། སྤུངས་མཐུང་ལས་འདས་པ་དང་

ཁྲུམ་འཇུག་ལའང་། 1.无边际，超边际。2.遍

入(天神名)。(同) མཐུང་ཡས་བ།

མཐུང་སྒྲོང་། སྤུང་བའི་མཐུང་རུ་སྒྲོང་ཉུང་བ། 游

方，如周游地方之边境。

【增】方圆，周围。〔达〕 庫房。〔四〕

མཐུང་སྒྲུབ་བ། མཐུང་གཅོད་པའམ་གཏན་ལ་མ་མཐོང་།

འཕེབས་པར་བྱེད་པ། 决断，决择(佛)。

(同) མཐུང་འགྲེལ་བ།

མཐུང་འཁོབ། ཆོས་མེད་ཡུལ་མཐུང་འཁོབ་ཉུང་བ།

边鄙，边疆，如无佛法之边野地区。

【增】或作 མཐུང་ཁོབ། 〔达〕 尽边。〔四〕

མཐུང་འཁྲུམ་བ། མཐུང་ཐུག་པའམ་སྒྲུབས་པ་ཉུང་བ།

到达边际，究竟。

མཐུང་བྱ། ཡུལ་གྱི་ཁ་ཞིང་རྒྱ་ཆེ་ཁྲོན་ཏེ་ཐ་བྱའང་།

幅员广大，亦作 ཐ་བྱ། 【增】=རྒྱ་ཆེན་པོ། 宽

闊，广大。〔达〕 范围，幅员，面积。〔本〕

མཐུང་འགྲེལ་བ། མཐུང་གཅོད་པའམ་གཏན་ལ་མ་མཐོང་།

འཕེབས་པར་བྱེད་པ། 决断，决择(佛)。

(同) མཐུང་སྒྲུབ་བ།

མཐུང་གཅིག་ཏུ། ཕྱོགས་ཤིག་ཏུ། 一边，一方。

མཐུང་གཅོད། སྤུང་དང་རིགས་པས་མཐུང་ནི་འདི་

ཡིན་ནི་མིན་ཞེས་གསལ་བར་བཅད་པས་ན་མཐུང་།

གཅོད་ཅེས་འཐད་དམ་མཐུང་དཔྱེད་ཅེས་སྒྲུང་། 决

擇(佛)，以教理分别其界限，謂此是彼非。

亦作 མཐུང་དཔྱེད། 【增】1.最后的判詞。2.

判决，断定。3.其余。〔达〕(达后有 བ་字)

མཐུང་ཆགས། གོས་རྒྱ་བའི་མཐུང་ཆོས་བྱ་བྱེད་

བའི་ཁྲུང་བར། 裁縫做衣服的緣边法。

【增】住于边地。〔达〕(同) མཐུང་འཇུགས།

མཐུང་རྒྱུས་བ། མཐུང་ནས་བསྐྱུས་པའམ་སྐྱུས་པ།

从边收斂，收縮。

〔断。

མཐུང་ཆོད་བ། ཐག་ཆོད་པའང་ཟེར། 决断，判

མཐུང་འཇུགས། གོས་རྒྱ་བའི་མཐུང་ཆོས་བྱ་བྱེད་

བྱེད་པའི་ཁྲུང་བར། 裁縫做衣服的緣边法。

【增】鑲的寬边。〔四〕(同) མཐུང་ཆགས།

མཐུང་རྩེད་དཀར། གཞེ་ས་རུ་མགོ་(དང་)། 难

得边(藻)。蒺藜。

མཐུང་རྩེན། རྩེས་འབྲང་དང་བྱི་མ་དང་ཡི་གེའི་རྩེས་

འཇུག་ལའང་། 1.随学，門徒。2.后者。3.藏文拼音的后置字。

མཐུང་ལྷག་བྱ་རྩིང་སྒྲིབ་ཉུང་བ། 如后生子，老

年所生子。

མཐུང་དག་ཐམས་ཅད་དེ་གང་ག། 一切，所有。

མཐུང་རྩུལ། གྲངས་ཤིག་(དང་)། 大数之一。

མཐུང་སྒྲུང་། གྲངས། 地致婆，数目名。

【增】有二十八位的数目字。〔达〕 阿僧祇。〔四〕

མཐུང་སྒྲུང་ཆོན་པོ། གྲངས། 大地致婆，数目

名。【增】有二十九位的数目字。〔达〕

མཐའ་བྲལ། ནམ་མཁའ་དང་སྤྱི་མེད་པ། 离边

(藻)。1.虚空，天空。2.无边际。

(同) མཐའ་མེད་པ།

མཐའ་འབྲས་མ། མཐའ་ཁྲས་པ་རྩ་བ། 无边。

【增】大数杂罗满。〔达〕

མཐའ་མ། བྱ་མ་ལའང་། 1.边际。2.最后，极

限。【增】衣服的边緣接合处。〔达〕

མཐའ་མི། བྱི་རོལ་གྱི་མི། 外人。

【增】边地人，野蛮人。〔达〕

མཐའ་མེད་པ། ནམ་མཁའ་དང་སྤྱི་མེད་པ། 1.虚

空，天空。2.无边际。【增】无了期。〔四〕

(同) མཐའ་བྲལ།

མཐའ་ཚར། ལྷ་ས་ཐུའི་ཁ་ཚར་རམ་སྒྲེ་ཚར་ཡུད།

布之机头穗。

མཐའ་བཞི། སྤྱི་བཞིའམ་རང་གཞན་དང་གཉིས་ཀ་

དང་གཉིས་མེད་པ་བཞི་ལའང་། 四边(佛)，

四句：自、他、俱、俱非。

མཐའ་ཡས་པ། སྤྱི་མེད་མཐའ་ཡས་འདས་པ་དང་

ཁྱུང་འཇུག་ལའང་། 1.无边际，超边际。2.遍

入(天神名)。【增】1.喀什米尔的王。2.龙王名。3.= ས་གཞི། 大地。〔达〕

(同) མཐའ་ཁྲས་པ།

མཐའ་ཡས་མ། ས་གཞི་དང་རྫོལ་མའམ་རྩ་མ་སྤྱི་

ལྷ་ས། 无边女(藻)。1.大地。2.度母(菩薩

名)。3.摩耶天女。

【增】1.海洋。2.吉祥天女。〔达〕

མཐའ་ཡས་འདས། (原注缺) 超出边际，无际。

མཐའི་སྤྱི་ཁྱུང་། རོབས་སྒྲོམ། 边轆(藻)。沟

壕，城壕。

མཐའ། མཐའ་རྩ། 边上，末尾，最后(མཐའ་

的第七轉声)。

【增】1.完全，共同。2.之后，之下。〔达〕

མཐའ་འབྲེལ་པ། མཐའ་རྩ་སྤྱི་བས་པའས་བྱིན་པ།

到达边际。

མཐའ་གྱིས། རིམ་གྱིས། 依次，渐次。

【增】結局，最后。〔达〕

མཐའ་གྱིས་བཞག། འཇུག་མདུད་མེད་པར་རམ་

རིམ་གྱིས་བཞག་པ། 1.无症結。2.依次安置。

མཐའ་ཆགས་པར། རིམ་བ་བཞིན་དུ། 按照次序。

མཐའ་ལྗ། ལྗ་བ་ཞིག་སྤྱི་འཇིག་རྣམས་བཟུང་བའི་

བདག་དེ་དམིགས་ནས་རྟག་ཆད་དུ་འཇིག་པའི་ཤེས་

རབ་ཉོན་མོངས་ཅན་ནི། 边見(佛)，一种見

地，謂緣薩迦耶見所執之我，計为常断之染

汚慧。

མཐའ་བྱུག། མཐའ་ལ་བྱུག་པ། 究竟，到底，

到最后。

མཐའ་བྱིན་པ། ལ་རོལ་དུ་བྱིན་པ། 到究竟，

到彼岸(佛)。(同) མཐའ་སོན་པ།

མཐའ་བྱེད། གཤེན་རྩེ་(དང་)། 到边(藻)。

閻罗王。

མཐའ་སོན་པ། ལ་རོལ་དུ་བྱིན་པ། 到究竟，

到彼岸(佛)。(同) མཐའ་བྱིན་པ།

མཐའ་གསོད། དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ། 后杀(藻)。

大自在(天神名)。

མཐས་གཏུགས་ནས། མཐའ་ལ་བྱུག་དུ་བྱས་ནས།

尽边，到底，到达边际。

མཐིང་། རྫོན་པོ། 藍。

【增】1.天藍，蒼碧。2.花名，可作眼藥。

3.藍靛。〔达〕(同) མཐིང་ག།

མཐིང་ག། སྒྲོན་པོ། 青，藍。

【增】深藍色鳥。〔達〕（同）མཐིང་།

མཐིང་རིལ། ཁུ་བྱ་མགོ་སྒྲོན་པོ་ཞིག། 野鴨，青
頭水禽。

མཐིང་ཤིང་། （原注缺）靛木。

མཐིང་ཤུན། བགས་པ་ཚན་སྒྲོན་པོ་ཞིག། 靛皮。

མཐིལ། གཞི་དང་གཏིང་དང་ཀླང་ལག་གི་མཐིལ།

1.基本。2.底。3.手足之掌。【增】1.最下部。2.窩凹，多指手足凹處。3.（城市的）中心，主要部分，主要處所。〔達〕圭。〔四〕

མཐིལ་མི་རེག། གཏིང་རིང་པོ། 摸不着底，深遠。

མཐིལ་ལྗང། ཀླང་པའི་མཐིལ་གྱི་ལྗང། 涼鞋，墊
足底之鞋。

མཐུ། I. རྣམ་པ། 能力

【增】天賦的威力，力量，才能。又此字主要用以表示咒力。〔達〕（同）མཐུ་སྟོབས།

II. དམོད་པ་བྱུང་ཁ། 咒罵，鎮壓。

（同）མཐུ་གཏང།

མཐུ་བསྐྱུགས། ཉི་མ་（དང་）། 宣勢（藻）。

日，太陽。

མཐུ་གཏང། དམོད་པ་བྱུང་ཁ། 咒罵，鎮壓。

【增】咒力。〔本〕（同）མཐུ་II.

མཐུ་སྟོབས། རྣམ་པ། 能力。【增】或作མཐུ་

དང་སྟོབས། 魔力，咒力。〔達〕（同）མཐུ་I.

མཐུ་སྟོབས་བདག་པོ། བྱུག་ན་དོ་མེ། 勢力主
（藻）。金剛手菩薩。

མཐུག་པོ། སྒྲ་མ་མ་ཡིན་པ་འཐུག་པོ་ཞེས་སྒྲུང་།

厚密，非稀薄，亦作འཐུག་པོ།

མཐུད་པ། ཐག་པ་ཆད་པ་མཐུད་པ་ཉྩ་བ། 接續，

如繩斷后接起。【增】參看འཐུད་པ། 〔達〕

མཐུན་ཀློན། རོགས་བྱེད་པའི་ཀླུ་ཀློན། 順緣，
助緣（佛）。

【增】必需品。〔達〕有利條件。〔本〕

མཐུན་པོ། འཆས་པོ། 相合，一致，同意。

མཐུན་ཕྱོགས། རང་ཕྱོགས་དང་སྐྱུན་གཉིས། 1.自
宗，自己方面。2.親屬。

མཐུན་བྱེད། བསྐྱེད་པའི་མིང་། 和諧，調解。

མཐུན་མོང་། ཐུན་མོང་ཞེས་སྒྱི་ཡི་མིང་། 共同，

一般，亦作ཐུན་མོང་།

མཐུར། ཉའི་སྐབ་ཀྱི་མཐུར་ཐག། 籠頭，馬銜之絡
繩。【增】活結，素結。〔高〕

མཐུར་ཐག། （注同上）

མཐུས། མཐུ་ཡིས། 以勢力，以咒術的力量（མཐུ་
的第三轉聲）。

མཐེ་པོ། མོང་མོང་ཐེ་པོ། 大拇指。

མཐེ་པོང་། （注同上）

མཐེ་པོ་འི་ཁྲོ་གང་། མཐེ་པོ་གི་ཞིང་ཆད། —
大拇指之量，一大拇指之寬度。

མཐེབ་ཀོར། བ་མོ་འི་ཐེ་གོར་ཉྩ་བའམ་ཁྲུང་ཀོར།

指環，如象牙搬指。（同）མཐེབ་རལ།

མཐེབ་སྐྱུ། མཐེ་པོ་གིས་ཅུམ་པའམ་གཟན་ཀོར་ཀོར་

བྱས་པའི་མིང་། 用大指將糌粑做成之窩窩
（如杓）。【增】1.鈕扣。2.形如手指的標幟，
置于“施食”中。〔達〕（達作མཐེབ་ཀྱུ་）

མཐེབ་ཅུང་། མོང་མོ་ཅུང་ཏུ་ལའང་། 小指。

མཐེབ་ཆེན། མཐེ་པོ་ལའང་། 大拇指。

མཐོ་བ་མ། (注同上)

མཐོ་བ་རལ། བ་མོ་འི་བྲེ་གོར་ཉུ་ཕུའམ་ཀྱང་གོར།

指环，如象牙搬指。(同)མཐོ་བ་གོར།

མཐོ་ཕྱ། མོར་མོ་ཆུང་བའམ་མཐོ་ཕྱ་ཆུང་། 小指。

【增】或作མཐོ་ཕྱ། 1.小锤。2.小脚趾。〔达〕

མཐོ། མཐོ་པོང་ཅེ་ནས་གུང་མོ་འི་ཅེ་བར་གྱི་ཆད།

拊，从大拇指指尖到中指指尖之伸直长度。

མཐོ་གང་ཆད། (原注同上) 一拊长。

མཐོ་བོ། དམའ་བ་མིན་པ་རི་མཐོ་བོ་ཉུ་བུ། 高。

如高山。【增】代替ཐོ་བོ། 锤。〔达〕

མཐོ་དབང་། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་དང་ཟླ་བ་

ལའང་། 高王(藻)。1.大自在(天神名)。

2.月亮。

མཐོ་བཅའམ། གནོད་སེམས་ཀྱིས་གཙོས་པའམ་ཉུ་

བར་འཆོ་བར་བྱེད་པ་ཉུ་བུ། 损害，恶意加害，
侵扰。

མཐོ་འཆའམ། (注同上)

【增】恶意，毒计，阴谋加害。〔达〕

行刺。〔四〕

མཐོ་ཡོར། ཐོ་ཡོར་ཀྱང་ཉུ་འི་ཅེ་ལ་ཐོ་ཡོར་

གཞི་བའམ་མི་ཡིན་ནམ་ཅི་ཟེར་བ་ཉུ་བུ། 石梁，

亦作ཐོ་ཡོར། 如山頂上所砌石梁，远望之，
疑是人者。

མཐོ་རིས། ངན་སོང་གསུམ་ལས་མཐོ་བའི་རིགས་སུ་

གནས་པས་ན་མཐོ་རིས་ཏེ་ཉུ་མི་ཉུ་མིན་དང་ཡང་

ན་ཉུ་ལའང་། 善趣(佛)，高出三恶趣之种
类，故名善趣，即天、人、阿修罗。又指
天，天神。

མཐོ་རིས་ཀྱང་། ཆུ་པོ་གདུང་མ་ཉུ་མི་ཆུ་པོ། 天
趣河(藻)。1.恒河。2.天上之河。

མཐོ་རིས་ཀྱལ་བོ། མཐོ་རིས་ཅན་ཏེ་བརྒྱ་ཁྱིམ།

天王(藻)。帝釋(天神名)。

(同)མཐོ་རིས་བདག་པོ། མཐོ་རིས་འདྲན་པ།

མཐོ་རིས་ཐོབ། གཟའ་ཕུར་བུ་ལའང་། 1.得善

趣界(佛)。2.木曜。

མཐོ་རིས་དོན། མཆོད་ཁྱིན་(དང་)། 天趣义

(藻)。祠施(佛)。

མཐོ་རིས་བདག་པོ། མཐོ་རིས་ཅན་ཏེ་བརྒྱ་ཁྱིམ།

天趣主(藻)。帝釋(天神名)。

(同)མཐོ་རིས་ཀྱལ་བོ།

མཐོ་རིས་འདྲན་པ། (注同上) 天趣导者

(藻)。(同)མཐོ་རིས་ཀྱལ་བོ།

མཐོ་རིས་ནོར་བདུན་ཅན། ཉུ་ཁྱི་(དང་)། 有

善趣七财者(藻)。諸天，天神。

མཐོ་རིས་གནས། ཉུ་ཁྱིའི་གནས་ལའང་། 天界。

མཐོ་རིས་སྒྲུང་བྱེད། ཁྱ་གཅན་(དང་)། 照善

趣(藻)。罗睺星。(同)མཐོ་རིས་གསལ་བྱེད།

མཐོ་རིས་བུ་མོ། ཉུ་མི་བུ་མོ། 天女。

མཐོ་རིས་བྱེད་པོ། དགེ་བ། 善趣作者(藻)。

善业。

མཐོ་རིས་དབང་མོ། བརྒྱ་ཁྱིན་གྱི་བཙུན་མོ་

(དང་)། 天主母(藻)。帝釋(天神名)之妃。

མཐོ་རིས་སྒྲན་པ། ཉུ་མི་སྒྲན་པ། 天界医师，天

神的医生。

མཐོ་རིས་ཡོན་ཏན་བདུན། རིགས་ལྷན་གཞུགས་

བཟང་ཡོངས་སྤྱོད་ཆེ། ཤེས་དབུགས་ཆོགས་དབང་

ཕུག་དང་། ནད་མེད་ལྷན་རྒྱ་ཆེ་རིང་བདུན། 天

趣七德(佛)：即成就种姓，形色殊妙，具大

資財，智慧圓滿，勢力自在，无病，长寿。

མཐོ་རིས་གསལ་བྱེད། རྒྱ་གཅན་(དང་)། 显

善趣(藻)。罗睺星。(同) མཐོ་རིས་སྤང་བྱེད།

མཐོ་རིས་གསུམ། བདེ་འགོ་གསུམ། 三善趣，

即三乐趣(人、天、阿修罗)。

མཐོ་རིང་ས། ཐོ་རིང་ས་ཟེར་བ་དེར་ཉོས་ལྷག་ 明

相，参看 ཐོ་རིང་ས་条。

མཐོ་ཤོས། མཐོ་ཤོ་མཐོ་ཤོ། 极高，最高。

མཐོང་ན་དགའ། གཟུགས་མཛེས་ལའང་། 1. 見

而喜悦。2. 形色美丽。

མཐོང་སྤང་། མཐོང་ལས་ཐོབ་དུས་སྤང་དགོས་པའི་

སྤང་བྱ་ཉོན་མོངས། 見断(佛)，得見道时，
所断煩惱。

མཐོང་བ། མིག་གིས་མཐོང་བ་ཉུ་བ། 看，見。

【增】1. 亲見，目击。2. 俗語指閱歷。3. 視
覺。〔達〕

མཐོང་བྱེད། མིག་ 能視(藻)。眼。

【增】一种风筝。〔達〕

མཐོང་མེད། གནས་གང་དང་ཕྱི་སྤྱོད་མེད་པ་ལའང་།

无見(藻)。1. 晦日，阴历三十日。2. 不重視。

མཐོང་གཞོས། བཀུར་བའམ་གཞིགས་བསྐྱེད་སྤྱོད་གནད་

བ། 恭敬，照顧。

མཐོང་གཡེལ། གཞིགས་ཤིང་གཡེངས་པ་ཉུ་བ།

目視而心不專注。

མཐོང་ལས། བདེན་པ་མཐོང་བའི་ཤེས་པ། 見道

(佛)，見四諦之智。【增】真实的道路。

1. བདེན་པ་མཐོང་བའི་ལས། 完成見到真实的
阶段。2. 得視力之道。〔達〕

མཐོང་ལེགས་སྤྱོད། བརྒྱ་སྤྱོད་བཅུན་མོ་(དང་)།

善見生(藻)。帝釋(天神名)之妃。

མཐོང་ཕྱགས། ཉུ་སྤངས་སམ་མཐོང་སྤངས། 看

法。【增】觀念，意見。〔達〕

མཐོངས། ནམ་མཁའའི་མཐོངས་དང་ཁང་པའི་.....

མཐོངས། 1. 虛空界，天體。2. 窗，天窗。

【增】1. = མིག་གིས་མཐོངས། 景，景色。

2. མཐོངས་ཁ། 房頂之涼台。〔達〕

མཐོན་ཀ། རྩོན་པོའི་མིང་། 青，藍色。

【增】或作 མཐོན་ག། 亦作 མཐོན་ཀ། 1. 藍寶

石。2. 天藍。〔達〕(同) མཐོན་མཐིང་།

མཐོན་ཀ་ཆེན་པོ། རིན་ཆེན་རྩོན་པོའམ་མི་རྩོན་པ།

藍寶石，帝青寶。

མཐོན་མཐིང་། རྩོན་པོའི་མིང་། 靛青，藍色。

【增】1. 青玉。2. 深藍色。〔達〕

(同) མཐོན་ཀ།

མཐོན་མཐིང་གདལ། གནས་རྩོན་པོས་ཁྱབ་པ་ཉུ་བ།

བ། 青色遍布，如天空遍是藍色。

མཐོན་པོ། རི་མཐོ་པོའམ་ཉུ་བ་མཐོན་པོ་ཉུ་བ།

高，如高山，見解高明。

【增】崇，高聳，巍峨，高舉，提升。〔高〕

མཐོན་པོ་འི་ཉུ་བ། ཁྱབ་འཇུག་ 高天(藻)。遍入

(天神名)。

མཐོན་པོར་བརྟེན་པ། བཀུར་བའི་དོན་ལའང་།

1. 抬舉，抬高。2. 恭敬。

མཐོན་མོ། མཆན་མོ། 藍女(藻)。夜間。

མཐོར། མཐོ་པོ་རུ། 在高处(མཐོ་的第七

轉聲)。

མཐོར་ཤོས། བརྒྱ་ཐུན་གྱི་ཏྲ་(དང་)། 高处听聞

(藻)。帝釋(天神名)之馬。

མཐོལ་ཚངས། (原注缺) 认罪。

མཐོལ་ལོ། མ་སྐྱུ་པར་རམ་མི་འགའ་པར་རང་སྟོན་

གསལ་བར་སྐྱུ་པ། 发露(佛)，不隐藏，
不遮蔽，明說自己的过错，坦白。

【增】忏悔。〔高〕

མཐོལ་བཤགས། (注同上) 发露，忏悔(佛)。

མཐོས། མཐོ་པོས། 因为高(མཐོ་ 的第三轉

声)。【增】མཐོ་པོས 的省写。〔达〕

འཕག ལྷ་མ་བུ་འཕག་ཀྱུ་འཕག་ཅུ་པ་འཕག་ཀྱུ།

1. 織，如織布。2. 磨，如磨糝粃。

【增】1. 磨房。2. 磨石。〔达〕

འཕག་བྱེད། ལྷ་འཁོར་རམ་རང་འཕག་ཏྲ་བུ། 水
磨，磨。

འཕགས་པ། ཅུ་པ་འཕགས་ཟིན་པ་འཕགས་པ་

བཤགས་ཟིན་པ་ཡིན་ཏྲ་བུ། 1. 已磨。2. 已織。

འཕད་འཕད་དོ། འགྲིགས་འགྲིགས་སོ། 极合理，

很合适。

འཕད་པ། རིགས་པ་འཕག་པ་དང་འགྲིགས་པ། 合

理，应当，合宜。【增】1. 适意，快意。

2. 愿意，可接受，看作好的。3. 在西藏西部，

此字为代替 དགའ་བ་ 的唯一的字。4. 随意，
依照愿望。〔达〕 合理。〔四〕

འཕན་འདྲི། འདྲི་ངན། 鬼魅。

འཕན་པ། ཏན་ཏན་ནས་བཏན་པོ་ཏྲ་བུ། 稳固，

如决定，坚定。

འཕན་པོ། འབད་ཚུལ་ཅན། 坚定，勤勉。

འཕབ་གྲོལ་ཅན། མི་བསྐྱུན་པ་འཕབ་ཚུང་འཕག་

བར་བྱེད་པའི་མི། 不馴順而好作乱者。

(同) འཕབ་མི།

འཕབ་པོ། འཕག་ཚུང། 斗争。

འཕབ་བྲལ། འཕག་མེད་དང་འདོད་ཏྲ་གསུམ་པ།

1. 无斗争，不乱。2. 欲界第三天(夜摩天)。

【增】1. 远离与阿修罗斗争的天。2. 在笨
教等于 མཚེ་མ། 〔达〕

འཕབ་མི། མི་བསྐྱུན་པ་འཕབ་ཚུང་འཕག་པར་

བྱེད་པའི་མི། 不馴順而好作乱者。

(同) འཕབ་གྲོལ་ཅན།

འཕབ་མོ་འབྱེད་པ། གཡུལ་འབྱེད་པ་འཕགས་

པ། 打仗，战乱。

(同) འཕབ་ཚུང་པ། འཕབ་འཛིངས་པ།

འཕབ་མོ་ཅན་མ། བུ་མོ་གཞོན་ནུ་མ། 童女。

འཕབ་ཚུང་པ། གཡུལ་འབྱེད་པ་འཕགས་ཟིན་པ།

打仗，战乱。(同) འཕབ་མོ་འབྱེད་པ།

འཕབ་འཛིངས་པ། (注同上)

འཕབ་ཡམ། གུངས་ཤིག འཕབ་པའི་ཏྲ་བུ་འཕགས་པའི་

འཕབས་པ། གཡུལ་འབྱེད་པ་འཕགས་ཟིན་པ།

已打仗，已乱。

འཕགས་པ། འག་པས་འབྱེད་ཀྱུ། 用手抱着。【增】

1. 握，执。2. 附着。3. 心灵的实感。4. 连接，

联合。5. = ཐྱོ་བ། 譴責，責罵。〔达〕

འཕགས་བྱེད། འབྱེད་པར་བྱེད་པ། 抱。

འཕགས་པ། འག་པས་འབྱེད་ཟིན་པ། 已抱。

འཕགས་པ། ལྷ་བའམ་མཐུགས་པ། 坚硬，坚固。

【增】1. 不坦白的，不真实的。2. 言行不符
的，奸詐的。〔达〕

འཕྱིག བྱིགས་པ་འཕྱིག་ཡོང་ཉ་བུ། 滴，如水点
滴下。

འཕྱིགས། བྱིགས་པ་འཕྱིགས་ཟིན་པ་སྐྱུ་གཉིགས་པ་
ཡིན་ཉ་བུ། 已滴。

འཕྱིང་། ཡེ་མི་འཕྱིང་ངམ་ངེས་པར་རྟོ། 无疑，决
定。【增】猜疑。【本】

འཕྱིང་སྒྲད། འཕྱ་སྒྲོད་པ་འཕྱིང་སྒྲད་ཅེས་སྒྲུང་།
誣讟，詆毀，辱罵，亦作 མཕྱིང་སྒྲད།

འཕྱིངས། ལྷུ་མ་འཕྱིངས་པ་འཕྱིངས་ཡོང་ཉ་བུ།
透彻。

འཕྱིངས་པ། གདིང་བ་འཕྱིངས་པ་ཉ་བུ། 鋪起，
如鋪坐具。

འཕྱིབ། སྤྱིན་འཕྱིབ་ཀྱི་འཕྱིབ་ཡོང་། 阴，遮蔽，
籠罩，如云阴起，遮起。

འཕྱིབས་པ། གནས་འཕྱིབས་ཟིན་པ་(དང་)། 遮
蔽，阴沉，天阴了。【增】被掩藏。【高】

འཕྱིས། ལུ་ལ་འཕྱིས་ཡོང་ཉ་བུ། 溶入，如溶入
水中。

འཕྱ་བ། ས་ནས་སྐྱུ་ཀྱི་འཕྱ་མེ་མིང་འཕྱ་ཀྱི་དང་ཟས་
ལ་འཕྱ་བ་ལའང་། 采，拾，撿，如从地上拾
起，拾柴，撿食物。

འཕྱག་པོ། མཐུག་པོ་ཞེས་ངག་སྒྲོན་ལས་སོ། ལྷུ་བ་
པོ་མ་ཡིན་པ། 厚，密，稠，語灯論作 མཐུག་
པོ། 【增】=མཐུག་པ་ 或 འཕྱག་པ། 【达】

འཕྱང་བ་པོ། ཇེ་འཕྱང་ཀྱི་འཕྱང་མཁན། 飲者。

འཕྱང་བྱེད། ཉི་མ་དང་བྱ་སྐྱུ་དང་འཕྱང་མཁན།
1. 日，太阳。2. 小孩。3. 飲水者。

འཕྱངས་པ། ཆང་འཕྱངས་ཟིན་པ། 已飲，如已
飲酒。

འཕྱད་པ། མཐུད་པ་རྟེ་ཆད་པ་མཐུད་ཀྱི་པ། 亦
作 མཐུད་པ། 接續，如把断了的接起来。

【增】加上，延长，接合。【达】补数。

【四】結連，联合。【高】

འཕྱན་པ། མཐུན་པ། 适合。

འཕྱབ། གྱིས་ག་འཕྱབ་ཀྱི་འཕྱབ་པ་པོ། 斫，
切，劈开，如切成片。

འཕྱམ། རས་ནང་དུ་འཕྱམ་ཀྱ། 包，如包在布中。
【增】盖，置于其上，封裹，【达】外皮，
盖。【高】淹没。【四】

འཕྱམས་པ། རས་ནང་དུ་འཕྱམས་ཟིན་པ་འདུག་
སྐྱུ་གཉིགས་པ་ཡིན་ཉ་བུ། 已包起。

འཕྱར། བྱར་མས་འཕྱར་ཀྱི་དང་འཕྱག་པ། 1. 通，
如用筷子通。2. 扰动。

འཕྱར་བྱིན་པ། མེ་མིང་འཕྱར་བྱིན་པ་ཉ་བུ།
去拾，如去拾柴。

འཕྱལ། མ་རུངས་པ་འཕྱལ་དགོས་ཉ་བུ་དང་དུ་བ་
འཕྱལ་བ་ལའང་། 1. 馴服，如調伏凶暴者。
2. 冒烟。

འཕྱལ་འཕྱལ། I. (注同上)

II. ཇི་མ་འཕྱལ་འཕྱལ། 冒，散佈，如散发气味。

འཕྱམ། རུང་ངམ་ཆོག་པ། 合意，可以，允許。

འཕྱས་པ། མེ་མིང་འཕྱས་པ་འཕྱགས་པ། 已
采集，如已拾柴。

འཕྱས་མི། ཆོག་པའི་མི། 代表，代办者。

འཕྱག ཡར་འཕྱག་པ་པོ་འཕྱར་འདོགས་བྱེད། 支起，
擎，持。

འཕྱེང་པོ། ཀྱང་པ་ཀྱྀག་ཀྱྀག བྱེད་པོ། 跛，瘸。

【增】或作 འཕྱེང་བ་ 参看 བྱེད་པོ། 【达】

(达无 𣎵 字) 癘子。〔四〕

འཕྲིངས་པ། ཁྱོག་ཁྱོག་འཕྲོ་བའི་མིང་། 跛行。

འཕྲིད་ལ་བོར། རྟོག་མེད་དུ་བོར་བ། 抛弃，无道理地舍弃。

འཕྲིན་པ། ལག་པ་ནས་འཕྲིན་པ་ཉུ་བྱ། 扯，拉，

抽。【增】划。〔四〕 1. 牵，拖，引。

2. 扣，减少，扣除。〔高〕

འཕྲེབ། ལྷག་པོའས་རས་ཀྱི་འཕྲེབ་ཡོད་ཉུ་བྱ། 盈

余，多的，如布有长余。

འཕྲེབས། འཕྲེད་པ་རག་པ་ཉུ་བྱ། 散布。

འཕྲེབས་པ། ལག་པ་འཕྲེབས་པའས་བྱུང་བ་ཉུ་བྱ།

接到，如到手。【增】1. 被抛掷，被颠复，被捉，被侵襲（如得病）。2. 张开，散布。

3. 有时用作自动词代替 འདྲེགས་པ། 〔达〕

འཕྲེབས་མི་འཕྲེབས། འབྱུང་མི་འབྱུང་བའས་རྟོག་

མི་རྟོག་ 生未生，触未触。

འཕྲེས་ཡོང་། གང་ཡོང་། 充满，满足。

འཕྲེསས་ནན། ནན་དན་འཕྲུགས་མེད། 殷勤，

无错误。

འཕྲེསས་པ། གཏམས་པའས་འགོངས་པ། 满。

【增】1. = བྱངས་ཚང་བ། 够数。2. 包含，包

括，包盖，参看 འཕྲེསས་པ། 3. = འཕྲེད་པ།

ལང་བ། 满足，足够。〔达〕

འཕྲེསས་པ་པོ། འགོངས་པ་པོ། 充满者。

འཕྲོག་ ཟུ་འཕྲོག་ཟུ། 拔，所拔毛。

【增】1. = གཏོག་པ། 2. = འཕྲག་པ། 3. 取，

携带。4. 代 𣎵་བ་པ། 收，取。5. 代 འདྲོགས་

པ། 6. 取名，称为。〔达〕 指。〔四〕

འཕྲོན། ཕྱིར་འཕྲོན་རྒྱུའས་འཕྲོན་དགོས། 将拔出，

须拔出。【增】1. 出行，启行。2. 发生，出

生。〔达〕（达作 འཕྲོན་པ་）生效，好转。

〔高〕

འཕྲོན་ཕྱག་ ཕྲོན་ཕྱག་ཅེས་པ་དེར་ཉུ་བྱ། 辞行，参

看 ཕྲོན་ཕྱག་

འཕྲོབ། ཕྲོབ་ས་སོང་ན་འཕྲོབ་དགོས། 将得，当得。

འཕྲོམ། མགོ་འཕྲོམ་ཡོང་ཉུ་བྱ། 迷惑，如头昏迷。

འཕྲོམས་པ། མགོ་འཕྲོམས་སོང་བ། 迷惑，如

头昏。

འཕྲོར་འབྱུང་། ལམ་བཅའ་ལས་ཐུས་ཕྱིར་པའི་

ཡོན་ཆབ། 散饮（藻）。漱口，沐浴水。

【增】= རྩ་གཏོར། 奠祭的酒。〔达〕

འཕྲོར་བ་པོ། རྩ་ཅ་ལག་འཕྲོར་བ་པོའས་འཕྲོར་

མཁུ། 散失者，如散失财物者，耗費者。

འཕྲོར་བྱེད། I. རྩ་ཅ་འི་མིང་（དང་）། 能散（藻）。

鸚鵡。

II. རྩུང་པོའས་ལྷགས་པའི་མིང་། 大风。

འཕྲོར་རྩུང་། （注同上 II）

འཕྲོལ་བ། མཐོལ་བའགས་དེར་ཉུ་བྱ་གིག་ 发露，

坦白，参看 མཐོལ་བའགས་ 条。



ད་ཀྱི། ད་ནི། 現在呢，如今呢。

ད་ག་སེ། དེ་ག་སེ། 正似那个，正是那样。

ད་དགོངས། དེ་རིང་དགོངས་མོ། 今晚。

ད་སྒྲིམ་སྒྲུ། སྒྲིམ་དུ་འཇུག་ཆེད་དུ་བྱ་བར། 1. 特別。2. 所為。

ད་ཅི་ནས། ད་དུང་ནས། 今后。

ད་ཆ། ད་ཉ། 現今，現在。

ད་ཐུ། དུལ་ཐུ་ཟེར། 水銀。

ད་ཉ། (原注缺) 現在，此刻。

ད་ཉ་བ། མངོན་གྱུར་པའས་དུས་ད་ཉ། 現在。

ད་དུང་། ད་ཉའང་ཡིན་ཟེར་བ་ཉ་བ། 犹，还，尚，尚且，如說：“現在还是”。

【增】或作 ད་དུང་། [达]

ད་ག་དོད། དུས་ད་ཉའམ་ད་ལམ། 現時，方才。

【增】= ད་དུང་། 尚且，犹。[达]

(同) ད་ག་ཐོད།

ད་ནང་། དེ་རིང་ཞོགས་པ། 今天清早。

【增】或作 ད་ནངས། [达]

ད་རུའི་རྒྱུ། ཉུ་མ་ཡིན། 答努之嗣(藻)。

阿修罗(佛)。

ད་རུའི་བྱ། (注同上) 答努之子(藻)。

ད་བྱིད། སྒྲིམ་ཆགས་ཤིག་སྒྲིམ་སྒྲིམ་གོར་ཟེར།

蜥蜴。

ད་ག་ཐོད། དུས་ད་ཉའམ་ད་ལམ། 剛才，現今。

【增】ད་ག་ཐོད་གོ་འཕྲུང་། 这才了解。[达]

將才。[四] (同) ད་ག་དོད།

ད་ག་ཐོད་ནས་བཟུང་། ད་ནས་བཟུང་། 从今以后，从現在起。

ད་ར། རོ་མའི་དར་བ་ཐུ་མ་ཉ་བ། 酪汁，如奶

子之薄漿。【增】1. 无头鬼怪。2. = དར་བ། 酪漿，其中一半或四分之三是水。[达]

ད་རུང་། ད་ཉ་ལང་། 至今，尚，还。

【增】尚須，再，重，复，更，另外。[高]

ད་རེས་ཅམ། ད་ཉ་རེ་ཞིག་ཅམ། 暫時。

ད་ལམ། དུས་ད་ཉ། 目下，現在。

ད་མི། (未詳)

ད་མ། མ་འདི། 今年。

ད། བ་མ་མེད་པའི་བྱ་དང་བྱ་མོ། རྒྱ་གར། 1. 孤儿，无父母之子女。2. 印度。

ད་ཐུག། (注同上) 【增】或 ད་ཐུག ད་ཅོ། [达]

ད་བ། (原注缺) 南星(药名)。

ད་བའི་འབྲས་བྱ། རྒྱ་གར་སྐད་དུ་མ་ཕུ་པ་ལ་སྒྲིམ་གོ་གསེར་བ་དང་རྒྱ་མོ་མའང་ཟེར། 印度語，阿魯婆羅，山芋，白薯。

དག དེ་དག་ལ་དེ་གཉིས་ཟེར་བ་ཉ་བུ། 二数，如說：“那两个”。

【增】1.复数的記号，比 ཉ་མས་ 文雅。2.譯梵文时表双数。3.在俗語中义为“确实的”。

〔达〕清淨，洁淨，无瑕。〔高〕

དག་ཉར། གཙང་མ་བཟོས་པ་ལ་དག་ཐེར་མཛད་པ་
ཟེར། 校正。

དག་ཐེར། (注同上)

དག་མདོག ཁ་དོག་དཀར་པོ། 淨色，白色。

དག་པ། གཙང་མ། 清淨，純洁。

【增】1.高尚，卓越。2.无欲的。3.漂淨，洗淨，擦，拂尘，扫除。〔达〕无疵，无瑕，合，不錯。〔高〕

དག་པ་བ། མིང་ཅན་ནམ་དངོས་མ་ཡིན་པ་འོ། 有
名，非实。(按 བསམ་གཏན་དག་པ་བ་ 为无
煩惱的清淨禪定)

དག་པའི་ཁམས། དདུལ་ཅུ། 淨界(藻)。
水銀。

དག་པའི་མཐའ་ཅན། བཙུན་མོ་དེ་པོ་བྱང་། 淨
边者(藻)。王妃之宮。

དག་པའི་མཐའ་ལས་བྱུང་བ། བྱམ་ཟེའི་རྒྱང་མ་
(དང་)། 淨边所生(藻)。婆罗門之妻。

དག་པའི་རྫོ་དཀར། མེ་ཤེལ་ལས་ཤེལ་དཀར་པོ།
火晶，白玻璃。

དག་བྱེད། མེ་དང་མེ་ཉླ་དང་རྩ་དང་རྩྭ་ཀྱུ་ཤེལ་
རྩ་མཚག་དང་གཙང་མར་བྱེད་པ་འོ། 1.火。2.火
神。3.水。4.古沙草(祭祀用)。5.使清淨
者。【增】1.空气。2.风神。3.美貌。4.神
圣。5.圣河。6.白淨，漂白。7.མ་རུ། 詞
勒黎，植物名。8.正确的拼字，綴字法。9.
改正。〔达〕

དག་བྱེད་འཛོམས། རླུང་པོ་(དང་)། 坏能淨
(藻)。风。

དག་བྱེད་ཟླ་བ། ཟླ་མ་བ་དང་ཉར་ཟླ་མ་བའང་།
能淨月(藻)。心宿月，阴历五月。

དག་ཞིང་། དག་པའི་ཞིང་བདེ་བ་ཅན་ཉླ་བུ། 淨
土(佛)，如极乐世界。

དག་ཡིག ལུས་དག་བྱས་པའི་ཡི་གེ་ལའང་། 1.正
字法，拼音法。2.校正之文字。

དང་། མིག་དང་ན་བ་དང་སྐྱ་དང་ལྗེ་དང་ཉླ་བུ།
及，与，和，如眼及耳，鼻，舌。

【增】1.据西藏文法始祖端美三布札說，此字
有五种意义：一.連接詞。二.分別詞。三.表示

因为，原因的詞，如 སྐྱ་རྩོས་པ་དང་ནད་སྐྱ་
སོ། 因服药而病愈。四.表示当某个时间，

机会等，如 ཉི་མ་ལ་ལ་ཤར་བ་དང་ཚས་སྟོན་

དངས། 太阳上升于山坡时他就做佛事。五.表
示劝告或請求，如 རེགས་པར་སློབ་དང་། 好

好学吧！2.共同，如 ཁོ་རང་ཁྱོད་དང་མཉམ་
དུ་འགྲོ་དགོས། 他要和你一同走；与 ལྷན་

用表示“据有”“备有”，如 རྣམ་དང་ལྷན་པ།
有财产，富有；与很多动词同用时，则此义更

加明显，如 མི་སེར་དང་འབྲུད་པ། 与农夫相
遇；གཞན་གྱི་ཡིད་དང་མཐུན་པ། 随顺旁人的

心意。3.因为韵律需要，或提及某总量时，
可以置于名词或代名词之后，如 ས་དང་རྩྭ་

དང་མེ་དང་རླུང་དང་བཞི་འོ། 地、水、火、风
四者；又如口語中 ས་དང་གཅིག་རྩྭ་དང་

གཉིས་等等。4.常有“自从”之义，尤其是常与
དང་ 字不能分用的一些动词同用，如 འདོད་

ཆགས་དང་བྱལ་ཡིན། 离欲。5.在古典中习惯

上置于附属句或并列句之后，作为表示連續的虚字。6. 草地。〔达〕

དང་ག་མེད་པ། ཟས་ལ་འདོད་པ་མེད་པ། 不思
飲食，无食欲。

དང་དུ་ལེན་པ། འདོད་དེ་དགའ་བས་ལེན་པ། 接
受，承当，情愿接受。

དང་པོ། ཡང་དང་པོ་ཡིན་གཉིས་པ་མིན། 第一，
初，始。【增】基本的。〔达〕

དང་པོ་གསལ། རྣམ་པར་སྤྲོད་པ་(དང་)། 天亮。

དང་པོ་འི་རྒྱལ་ཅན། བཀ་མའམ་ཁྱིམ་བདག་མོ།
初有月經者(藻)。新妇，主妇。

དང་པོ་འི་པ། ཁྱུ་འཇུག་ 初父(藻)。遍入
(天神名)。(同) དང་པོ་འི་ལྷ།

དང་པོ་འི་སངས་ཀྱིས། དུས་ཀྱི་འཁོར་པོ། 初佛
(佛)，时輪(本尊名)。

དང་པོ་འི་ལྷ། ཁྱུ་འཇུག་ 初天(藻)。遍入
(天神名)。(同) དང་པོ་འི་པ།

དང་པོར། ཐོག་མར། 在最初，在起始。

དང་བའི་ཡིད། དད་བའི་སེམས། 清淨意，信心。

དང་བར་བྱ། དད་བར་རམ་ཡིད་དགའ་བར་བྱ།
信，使心欢喜。

དང་རྩ། ཐག་བའི་གདང་གི་རྩ་བའམ་རྩ་སྟོར། 用
繩所圈之院。【增】畜栏，馬廄(西藏中部
与西部語)。〔达〕

དང་ལ། ལྷ་མིག་འདྲ་བའམ་ཐིང་བྱ། 似泉之水，
池。【增】1. 多泉的地域。2. 西藏东北部的
当拉嶺。〔达〕

དང་ལ་ཆེ། (未詳)

དང་སམ། མནའ་མ་ལེན་པའི་ལུགས་སྟོལ་ཞིག་སྟེ་མེ་

རྟོག་ཐེང་རྒྱུད་ལས། གང་དག་ཁྱོད་ཅོད་པ་ཡི་ནོར།
དེ་ཡིས་སྟོག་ནི་འཛོམ་བྱ་ཞེས། དེ་སྐད་བཟོད་ནས་
ཞུགས་པ་ནི། དེ་ནི་དང་སམ་འདུས་པ་ལོ། ཞེས་
པ་ལོ། 共活，娶妇之一种規矩，如花鑒論
說：“汝財与我財，共集以活命，如是成夫
妇，是名为共活。”

དྲངས་པ། ལྷོག་པ་མེད་པ་རྒྱ་གཙང་མ་ལྟ་བུ། 澄
淨，如无油物之淨水。【增】1. 或作 དྲངས།
眩耀，光彩。2. 发音。3. 灿烂。〔达〕
(同) དྲངས་སང་།

དྲངས་པའི་དགའ། དག་པོའི་གཙོ་པོ། 主要仇敌。

དྲངས་མ། ཐིག་ལེའམ་ཁྱ་བ། 精液。

【增】1. 汁，湯汁，調味汁。2. 借喻指滋味，
味道。〔达〕

དྲངས་སང་། ལྷོག་པ་མེད་པ་རྒྱ་གཙང་མ་ལྟ་བུ།
澄淨，如无油物之淨水。(同) དྲངས་པ།

དད་པ། དག་པོའི་རྩ་བ་དད་པ་ཟེས། 信心，
善根为信。

དད་པ་གསུམ། དད་བའི་དད་པ་སྟོགས་གསུམ།
三种信心，淨信等三。【增】淨信，誠信，
不退轉信。(以上見 དད་པ་ 条下) 笨教的
三种信：1. 欲信。2. 淨信。3. 誠信。〔达〕

དད་ཟས། དཀོར་ཟས། 浪費者，虛耗信施
(佛)者。

དན། མཐུན་པའི་ནོན་ནམ་ངེས་པའི་ནོན། 順，隨順
之义，決定之义。

དན་ཁ། ལྷ་ནག་སྐད་དུ་བྱ་རྒྱུ་ཟེས་ལྷ་ནག་སྐད་དུ་
ཞེ་རྒྱུ་ཟེས་ཤིང་དེའི་འབྲས་བུའང་བཤམ་སྟེ་
ཞིག་གོ། 汉语为“巴豆”，印度語为“伊

兰”，其果为泻药。

(同) དན་ད། དན་རྩྭ་གིང་།

དན་གོང་། [攷] འཛིན་པ་བྱས་པའི་རིམ་བུ་”

འཛིན་པའི་གཞུ་ཡི་མིང་ཀྱང་ནག་རྒྱུ་ཡིན། 彈弓，
射泥丸之弓。【增】小孩玩具，用木、布、
石、玻璃制的彈丸。〔达〕

དན་གྲོགས། གཤམ་གྱི་གྲོགས་པོའམ་ཡན་འདོགས་

བྱེད་པོའམ་ཡན་གྲོགས། 靠得住的朋友，益友。

(同) དན་རྩྭ་གས།

དན་རྩྭ་གས། གཤམ་གྱི་མཚན་མ་སྟེ་བསྟོད་སྤྲིན་ལས།

རང་གཞན་ཆོ་རབས་དན་རྩྭ་གས་དང་བཅས་པ།
ཞེས་པས་ཐུ་མའི་ཆ་ལུགས་དང་བཅས་སོ། ། 經常
的状态，贊云論說：“自他累世諸行狀”，謂
前生之服飾。

དན་ད། ཀྱང་ནག་རྒྱུ་དུ་བྱ་དོའ་ཟེར་གྱི་གར་རྒྱུ་

དུ་མེ་རུ་ཟེར་གིང་དེའི་འབྲས་བུའང་བཤམ་སྟེན་
ཞིག་གོ། 汉语为“巴豆”，印度語为“伊
兰”，其果为泻药。(同) དན་ཁ།

དན་རྩྭ་གིང་། (注同上)

【增】大麻子。〔四〕

དན་རྩྭ་གས། གཤམ་གྱི་གྲོགས་པོའམ་ཡན་འདོགས་

བྱེད་པོའམ་ཡན་གྲོགས། 靠得住的朋友，益友。

(同) དན་གྲོགས།

དབ་ཅབ། ལྷུ་བའམ་རྩབ་རྩབ་བྱེལ་བའི་མིང་། 快，

匆忙。

དམ། (原注缺) 1. 胜，善，神圣。2. 疑問詞。

【增】縛牢，捆紧。〔达〕

དམ་ག བ་མ་གཞེས་སོག་རྒྱུ་ཐེའ་ཕྱི་མིང་མམ་ག

ཞེས་པའང་སྟེང་། 蒙語 བ་མ་ག 即印章，亦
作 བམ་ག

དམ་རྒྱ། བྱག་དམ་མམ་དམ་ཕྱག་ཀྱང་། 印章，关
防，鈐記。

དམ་ཅན། དམ་བཅའ་ཅན་ཁས་ལེན་ཅན། 有誓愿
者。

དམ་ཅན་དུས། ཆོས་ཉིད་དགྱ་ལའང་། 1. 有誓
愿之时。2. 二十九日。

དམ་བཅའ་བ། ཁས་ཁྲུངས་པ། 发誓，保証。

【增】咒詛。〔高〕

དམ་ཉིག་ཆེ་བ། ཁྲིམས་སོགས་བཅན་པོར་བྱས་པ།

重視，严守法律，严厉。(同) དམ་དྲག་ཆེ་བ།

དམ་བདགས་པ། ཁས་ཁྲུངས་པའི་ཁྲིངས་སུ་……

བདགས་ཟིན་པ་དམ་བཅའ་ཅན་གྱི་ནང་དུ་རྩད་……
པའོ། 已使立誓。

དམ་དུས། ཆག་གུམ་དུས་བུའམ་ཐུན་མུ། 破片，

零块。【增】1. = ཉུང་ཉུང་། 少許。2. 各样
各色。〔达〕

དམ་དེམ་བ། ཁས་ཁྲུངས་པ། 起誓，保証。

དམ་དྲག་ཆེ་བ། ཁྲིམས་སོགས་བཅན་པོར་བྱས་པ།

重視，严守法律，严厉。(同) དམ་ཉིག་ཆེ་བ།

དམ་གདགས། ཁས་ཁྲུངས་པའི་ཁྲིངས་སུ་འདོགས་

གྱི་དམ་བཅའ་ཅན་གྱི་ནང་དུ་རྩད་པའོ། 将使
立誓。

དམ་འདོགས། ཁས་ཁྲུངས་པའི་ཁྲིངས་སུ་གཏོགས་

པ་དམ་བཅའ་ཅན་གྱི་ནང་དུ་རྩད་པའོ། 使立誓。

དམ་ནག ཁ་ནག་པོའམ་དམ་ཆོག་ནག་པོ། 惡口，

凶惡的誓愿。

དམ་པ། མཁས་པ་དང་སྦྱིན་པ་དམ་པ་ཉི་ཤུ། 优

越者，如智者与善士。

【增】1.高等的，最好的。2.稳固，坚固。

3.神圣。4.似乎也用作死者的尊称。〔达〕

贵，美，圣善，非世俗的，正。〔高〕

དམ་པ་མི་ལྔ་དུས། སུས་ལྔ་དུས་སམ་འགྱིབ་

དུས། 无胜善时，具三时，减劫（佛）。

དམ་པོ། སྦྱིགས་ལས་དམ་པོའས་བྱག་དམ་པོ། 規

矩严紧，手紧。【增】1.坚固，强，紧。

2.狭窄。〔达〕拴的紧。〔四〕

དམ་པོར་འཛིན་པ། དུས་སྐལ་(དང་)། 坚执

(藻)。龟。

དམ་པི། བྱས་པའས་ཆང་གི་ཆ་སྒྲིབ་ཉི་ཤུ། 瓶，

盛酒的陶器。

དམ་ཚིག། ཁས་བླངས་པའི་ཚིག་གས་དམ་བཅའ་

པའི་ཚིག། 保証之語，誓詞。

དམ་ཇུས། དམ་བཅའ་ཅན་གྱི་མཁོ་ཇུས་ཡོ་བྱེད།

立誓愿者所需物件。【增】དམ་ཚིག་གི་ཇུས།

宗教应用的法器，如鈴、杵等。〔达〕

དམ་ལ་བྱུགས་པ། ཁས་ལེན་ལ་བྱུགས་པ། 立誓，

保証。

དམ་སེལ་བ། ཁས་ལེན་དོར་བར་བྱེད་པ། 舍弃

誓言。

དམ་སྒྲི། ཆོ་སྒྲུ་མང་དམ་བཅའ་པའི་གཟུགས་ཅན་

གདོན་འདྲི། 前生立誓之鬼魅。

【增】地神，能起瘟疫及牲畜瘟者。〔达〕

དར། གོས་ཆེན་དར་དང་རྒྱས་སམ་འཕེལ་བ། 1.綾，

綢緞。2.繁盛，增长。【增】1.旗幟。

2.冰，指在池、河、湖上的。3.青年。〔达〕

དར་རྒྱས། དར་ཞིང་རྒྱས་པ། 繁荣，发达，发展。

དར་ཅིག་ཅམ། ལྷུང་ཅམ་མམ་དེབ་ཅམ་ཉིབ་ཅམ།

很快，片刻。

དར་གཅིག་ དུས་ལྷུང་ཅམ་གཅིག་ལའང་། 顷刻，

一刻。【增】= ལྷུང་ཅན། དེ་ཞིག་〔达〕

དར་ཚུ། དར་ཡི། 綢緞之机头。

དར་ཚྭ་ག ཁང་པའི་ཐོག་ཁའི་རྩ་ཚྭ་གལ་དར་ཚྭ་ག

屋頂隅角之桿，旗桿。

【增】約 10—12 呎高的旗桿（上有題詞的旗幟），樹于屋頂或許愿的石堆上。〔达〕

དར་ཆགས་པ། རྩ་ལ་འབྱུགས་པ་ཆགས་པ། 結冰。

དར་དིར། དར་དིར་ཞེས་པའི་སྒྲ། 一种声音。

【增】作营营声，号泣声。〔达〕

དར་དིར་སྒྲོག བྱང་བ་དང་འབྱུག་ལའང་། 1.蜂。

2.雷。

དར་དྲག་པ། ལེགས་པར་དྲག་པའས་གསོས་ལ། 病

全好了，治愈。

དར་དོ། དར་དོ། 磨刀石，磨石。

དར་པོ་ཆེ། འཕེལ་ཆེ། 繁盛。【增】参看 དར་

ཚྭ་ག 1.帆。2.系牢于旗杆的大旗。〔达〕

དར་དབྱངས་པ། ཁང་པའི་རྩ་ཚྭ་གས་རྩ་ཚྭ་ག

བར་དར་ཚྭ་གས་དར་དབྱངས་པ་ཉི་ཤུ། 悬綵，

如屋角桿与桿間所悬之綵旗。【增】或作

དར་ལྷག 1.狭条状的絲織品，一种絲質裝飾

品。2.系在旗桿上的絲巾或色布。〔达〕（达无 པ་字）

དར་བ། རྒྱས་པ་དང་འོ་མ་དཀྱོགས་པའི་དར།

1.增盛，发达，发展。2.攪乳所剩的汁。

དར་བབ། ཁང་ཆོ་ཅན་འདོད་པ་སྦྱོད་རྒྱས་པ་ནས་

སུས་ཅུ་བར་ཞེས་གསུངས། 壮年，从性成熟期至

三十岁中間。(同) དར་ལ་བབ་པ།
 དར་བབ་མ། ལང་ཚོ་མ། 少壮妇女。
 དར་བབས་གཅིག གོས་ཆེན་ལྷག་གཅིག — 匹綢，
 一卷綢子。
 དར་མ། ལང་ཚོ་དར་མ་སྟེ་གནས་སྐབས་བཞི་པ་སྟེ་
 རྩ་སྐབས་ཐུ་ནས་ལྷ་བཅུ་བར་ཡིན་གསུངས། 盛壮
 年，(人壽)第四阶段，从三十至五十岁中間。
 【增】1. རལ་ལྷ་ཡུལ་ 的县鎮，有小砲台一座。
 2. 中年，四十岁以后。〔达〕
 དར་སྒྲན། མཚུར་དཀར་རམ་ཚ་ལ། 壮药，白矾，
 或硼砂。【增】= དར་ཚུར། 〔达〕
 (同) དར་མཚུར།
 དར་ཅ། རྒྱལ་ཅུང་མ་པགས་པའི་ཅ། 动脉，皮
 脉。
 དར་མཚུར། མཚུར་དཀར་རམ་ཚ་ལ། 白矾，
 或硼砂。(同) དར་སྒྲན།
 དར་ཟབ། གོས་ཆེན་ལྷག་པོའི་གུངས། 上好綢类，
 錦緞。【增】繡花綢緞。〔达〕
 དར་ཡ་ཀན། རྩན་ཞིག ཇུ་མེ། 一种草药。
 དར་ཡ། གོས་ཆེན་གྱི་སྟེ་ཚར། 綢緞之机头。
 དར་ཡལ། དབྱང་ཡོ་སྐབས་ཐུ་ཡན་ཆད། 壮年已
 过，三十岁以上。(又) དར་མ་དེར་ལྟོས་ཤིག
 参看 དར་མ་ 条。
 【增】由四十九至六十岁。〔达〕
 དར་རལ། པགས་པ་འགས་པའམ་རལ་བ། 皮破，
 破裂。
 དར་ལ། རམ་སེང་སྐབ་པོ་ལྟ་བུ། 綾，如稀薄之
 紗布。
 དར་ལ་བབ་པ། ལང་ཚོ་ཅན་འདོད་པ་སྟོད་རྒྱས་

པ་ནས་སྐབས་ཐུ་བར་ཞིས་གསུངས། 壮年，从性
 成熟至三十岁期間。(同) དར་བབ།
 དར་སིང་། གོས་ཆེན་ཞིག ཇུ་མེ། 綾，綢之一種。
 དར་སིང་། དར་སྐབ་པོ་ཞིག ཇུ་མེ། 薄綾。
 【增】枕絹。〔四〕
 དལ་ཁ། རིམས་ནད་དམ་འགོ་ནད་ཚ་བ་ལྟ་བུ། 瘟
 疫，傳染病，如伤寒。(同) དལ་ཡམས།
 དལ་འགྲོ། གཟུང་སྟེན་པ་དང་ཚུའི་མིང་། 緩行
 (藻)。1. 土星。2. 水。
 【增】或作 དལ་གྱིས་འགྲོ། 1. 白鵝。2. 龟。
 〔达〕(同) དལ་ཁ།
 དལ་འགྲོས། འགྲོས་བུལ་བ། 緩行，徐行，行步
 迟鈍。【增】跳舞的姿势，参看 ཀྱང་པའི་འདྲ་
 བྱེ། 〔达〕
 དལ་ཁ། གཟུང་སྟེན་པ་དང་ཚུའི་མིང་། 緩行(藻)。
 1. 土星。2. 水。【增】緩慢的河流。〔达〕
 (同) དལ་འགྲོ།
 དལ་བརྒྱད། དན་སོང་གསུམ་དང་འདྲ་ཤིས་མེད་པའི་
 ལྟ་དང་ལྟ་སྟེ་སྟེན་པ་བརྒྱད་དང་བུལ་ན་དལ་བ་……
 བརྒྱད་ཟེར། 八种閒暇(佛)，若离三恶趣，
 无想天，蔑栗車等八事名为八暇。
 དལ་རྟེན། མིའི་ལུས་རྟེན་ལའང་། 暇依(佛)，
 人身。
 དལ་བ། ག་ལེའམ་ཁོས་ཡོད་པ། 緩慢，有暇。
 【增】= ཁོས་པ། 〔达〕(同) དལ་བ།
 དལ་བ་སྟེར། མཚན་མོ། 夜間。
 དལ་བའི་ལྟ་ལྟ་ལྟ་མ། རྩན་མ་སྐར་མ་(དང་)།

具暇天母(藻)。毕宿(二十八宿之一)。

【增】月宫。〔达〕

དལ་བྱ། ག་ལེའམ་ཁོ་ལོད་པ། 缓慢，有暇。

(同) དལ་བ།

དལ་འབབ། འབབ་རྒྱུ་ལྟ་བུ་པོ་ལའང་།

1.流水。2.天河。【增】1.在喜马拉雅山中的恒河之名。2.缓流的河或冰河。〔达〕(在
དལ་གྱིས་འབབ་བ་རྒྱུ་རྒྱུ་)

དལ་འབབ་ནོར་བྱ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 缓流

摩尼(藻)，大自在(天神名)。

དལ་འབབ་མཛོད། ལྷ་མཚོ། 缓流藏(藻)。

海。

དལ་འབྱེར། དལ་བ་བརྒྱུད་དང་འབྱེར་བ་བརྒྱུ། 暇

满(佛)，八种閒暇和十种圓滿。

དལ་འབྱེར་ཚང་བ། དལ་བ་བརྒྱུད་དང་འབྱེར་བ་

བརྒྱུ་ཚང་བ། 具备八种閒暇和十种圓滿。

དལ་སྤྱིན་མ། མཚན་མོ། 夜間。

【增】节日名。〔达〕

དལ་འཛིན། ལྷ་གནས་དང་ལྷ་གནས་ལའང་། 持暇

(藻)。1.天界。2.龙处。【增】= དལ་འབབ་
或 དལ་འབྱེར། 在平稳的河中流动。〔达〕

དལ་འཛིན་ང་རྒྱལ། ལྷ་པོ་འཛིན་པོ་(དང་)།

持暇慢(藻)。罗刹王。

དལ་འཛིན་ལྷོ་དགའ། (注同上) 持暇腹喜

(藻)。

དལ་ཡམས། རིམས་ནད་དམ་འགོ་ནད་ཚ་བ་ལྟ་བུ།

瘟疫，傳染病，如伤寒。【增】= རྟ་རིམས་

རྟ་བ། 最恶性的瘟疫。〔达〕(同) དལ་ཁ།

དས་ཆད། ལྷ་ཆད་པའམ། 声音断絕。

དས་འབྱུལ། ད་ཡིག་གིས་འབྱུལ་བ་ད་ཕྱིན་འབྱུག

藏文 ད་ 前音字。

ཏྱ་ཏྱ་ར། [梵] ཏྱ་གར་ཀླད་དེ་བཅན་དྲུག་པར་

ཕྱིན། 商陆根。

དི་ནི་དེ་བྱ། ལྷ་མ་ཡིན། 阿修罗(佛)。

དི་ནར། (未詳)

དི་མ་ར། འབྲུ་ཞིག གྱི་མ་རྒྱུ་ 虫之一种。

དི་རི་རི། རྟ་མེད་དི་རི་རི་ཞེས་པའི་ལྷ། 无意义

之声音，如风声，雷声。

【增】1.喃喃声。2.营营声。3.低而嘈杂的
声音(如众人的，大家祈禱的，囚犯哭泣
的，众多飞鳥的声音)。〔达〕

དིག་རྩན་པ། ཕྱག་རོན། 鸽子。

དིག་པ། ཀླད་ལའབ་མེ་མེས་པའི་ལྷ་བ་ལྷིབ་ཅན།

口吃。【增】酩酊。〔达〕

དིང་སང་། འདི་ཉིན་སང་ཉིན་ཉིང་སང་ཡང་།

今日，明日，亦作 དིང་སང་།

དུ། ང་ན་མ་ད་ར་ལ་དྲུག་གི་རྒྱུ་མུ་གོང་དུ་དོན་དུ་

གས་དུ་ཡིད་དུ་སོགས། 藏文之虚字，用于 ང་

ན་ 等六后音之后，如 གོང་དུ། དོན་དུ། གས་

དུ། 等。【增】1.序数 71。2.多少，若干，如

དུ་ཡོད། 有多少。〔达〕 烟，烟雾气。〔高〕

དུ་ཁྱུ་ལའི་རས། གོས་ཆེན་ཞིག་ཏྱི་ལྷོ་དུ་ཁྱུ་ལས་

བྱས་པའམ་ཏྱ་ཀླད་དོ་ཁྱུ་ལྷོ་ལྷོ་ཞེས་པའི་བྱར་ཆག

綢緞之一，是都姑拉草所織，或是印度語

དོ་ཁྱུ་ལྷོ་ལྷོ་ 之变音。

དུ་ཁ། 〔梵〕 ལྷ་གན་ཀླད་ཡིན་བསྐྱེད་ན་ལྷག་
བཟུལ། 苦，痛苦。

དུ་བ་རལ་བ། ཁང་པའི་དུད་པ་ན་བྱ། 烟发，
如屋（頂上）升起之烟。

དུ་བའི་སྐྱེ་གནས། སྐྱེ་ན། 烟之生处（藻）。
云。〔增〕火。〔达〕

དུ་བའི་རྟོག་ མེ་དང་མེ་ལྷ་(དང་)། 烟幢
(藻)。1.火。2.火神。〔增〕彗星。〔达〕

དུ་མ། གཅིག་ཡན་ཆད་དུ་མ་སྟེ་མང་པོ། 一以
上，若干，許多。

དུ་ཞག་ རི་དུད་གཞིབ་རི་ན་བྱ། 烟气，如焦臭气
味。〔增〕早晨城鎮村庄等处的烟气。〔达〕

དུ་ཞིག་ མང་པོ་དང་གཅིག་ 許多与一个。

དུ་ཞིག་མཆིས། མང་ཉུང་གང་ཆོད་ཡོད། 几
許？有多少？

དུ་ཡོད་ཅན། དུ་བ་མཐུག་རིང་། 有烟者（藻）。
彗星。

དུ་ཅུ་ག་ དུ་རུ་ཀ་ཞེས་པའི་ཐུར་ཆག་དེར་སྟོས། དུ་
རུ་ཀ་ 之变音，参看彼条。

〔增〕1.一种樅树，其汗可作香料。2.突厥。

〔达〕(ག་ 达作 ཀ་) 安春香。〔四〕

དུ་རེ་བ། ལྷན་ཆགས་པར། 常，相續。

དུ་མེལ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 除烟母（藻）。鄯
摩天女。

དུག་ཁང་། ལྷས་ཁང་། 浴室。（参見དུད་ཁང་）

དུག་གི་མེ་རྟོག་ ག་དུར་རི་དུག་གི་མེ་རྟོག་ 藍荷
花，青蓮花。

དུག་གི་མཚན་ཆ། ལྷལ་དང་ལྷ་ཡི་མིང་ལའང་།
毒器（藻）。1.蛇。2.龙。（同）དུག་འཛིན།

དུག་གི་ལག་པ། ལྷལ་འཐུག་ 毒手（藻）。遍
入（天神名）。

དུག་གིས་མི་བཟྱ། ཉ་སྐྱོབ་དང་ཉ་སྐྱོགས་ཞེས་
ལྷང་། 毒不能伏（藻）。1.魚鰓。2.蚌壳。

དུག་ཅན་གནས། ཕྱི་རི་ལྷ་མཚོ་སྟེ་ལྷ་མིན་ག་དུག་
པ་ཅན་གནས་སོ་ཟེད། 毒者住处（藻）。海
洋，凶毒的摩羯魚所住。

དུག་ཅན་པ། （注同上）有毒者（藻）。

དུག་བཅོམ་པ། མངས་ལྷས་(དང་)། 降伏毒者
(藻)。佛。

དུག་འཇིལ་བ། དུག་ཞི་བར་བྱེད་པ། 消毒。

དུག་འཇོམས་ལྷན། ལྷལ་འཐུག་བཞུགས་པའས་ནས་
མཁའ་ཤིང་། 能敗毒（藻）。遍入（天神名）
所乘，大鵬金翅鳥。

དུག་ཐབས། དུག་གིས་གནོད་ཐབས་བྱེད་པ། 以毒
損害之法。

དུག་པ། དན་པའས་རྟིང་པ། 1.恶劣。2.旧，襤褸。

དུག་པོ། ཞོས་ལྷལ་རྟིང་པ་ན་བྱ། 襤褸，如衣
服破旧。（同）དུག་ཅོ།

དུག་བུས་པ། ཁ་བུས་པའས། 发芽，茁。

དུག་དབལ། དུག་གི་རྒྱས་པའས་རྟོག་ 毒的力量。

དུག་མོ་ལྷང་། སིང་དུག་མོ་ལྷང་། 連翹（药名）。

དུག་ཅོ། ཞོས་ལྷལ་རྟིང་པ་ན་བྱ། 襤褸，如衣服
破旧。（同）དུག་པོ།

དུག་འཚོ་བྱེད། སང་སང་རྟེན་(དང་)། 治毒
(藻)。共命鳥。（同）དུག་མེལ།

དུག་རྫོན། ལྷ་དང་ལྷ་ཡི་མིང་ལའང་། 持毒
(藻)。1.蛇。2.龙。(同) དུག་གི་མཚན་ཆ།

དུག་ཟན། མ་བུ། 吃毒(藻)。孔雀。

དུག་རྩ་ཅན། སྤང་བུ་ཞིག་(དང་)། 毒角者
(藻)。蜂之一种。

【增】有毒箭的大黄蜂。〔达〕

དུག་མེལ། ཤང་ཤང་ཉིན་(དང་)། 除毒(藻)。
共命鳥。【增】1.大自在(天神名)。2.印
度古医书的著作者。3. ཀྲ་རུ། 菓。〔达〕

(同) དུག་འཚོ་བྱེད།

དུག་མེལ་འོད། རི་ཤི་སྐར་མ་(དང་)། 除毒光
(藻)。星名。

དུག་གསུམ། འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཏི་སྤྱག་གསུམ།
三毒(佛):即貪、瞋、癡。

དུང་། རྩ་མཚན་ནང་གི་མེམས་ཅན་ཞིག་རྩེ་དེའི་རུས་
པ་ལའང་དུང་དཀར་གཡས་འབྱེལ་དང་གཡོན་……
འབྱེལ་ཟེར། 螺，海中的一种生物，又指其
骨壳，白螺有右旋的和左旋的。

དུང་དཀར། (注同上) 白螺。

དུང་ཁྱག་ ཐོད་པའས་དུང་སྟོད་ཁྱག་གིས་གང་བ། 頂
盖骨或螺碗中滿盛血液。

དུང་གི་ལག་པ། རྩ་འཇུག་གི་མིང་དུག་གི་ལག་པ་
ཞེས་པའང་སྤྲང་། 螺手(藻)。遍入(天神
名)，亦名“毒手”。【增】佩飾螺壳的手腕。
〔达〕(达无 པ་字)

དུང་གི་མ་ཁོང་། དུང་གི་ན་རྩུན། 螺制耳环。

དུང་ངེ་བྱས་པ། གདུངས་པའས་སྤྱག་བཟུལ་བ།
忧愁，苦恼。

དུང་ཅན་མ། སྟོལ་མ་(དང་)། 有螺母(藻)。
度母(菩薩名)。

དུང་ཅན། ཟངས་དུང་དཔུང་དུང་ཉ་བུ། 号筒，
如銅号，銀号。【增】人头骨。〔达〕

དུང་དུང་། སྤྱག་བཟུལ་བ་རྩེ་ཚད་པས་གདུངས་
པའས་སྟོན་རྩེས་བཟུས་པའོ། 1.痛苦，为热所苦。
2.总集前后。【增】=བྱས་པ་བྱས་པ། 1.与བྱེད་
པ་同用，悲悼，苦恼。2.躊躇，踌躇。〔达〕

དུང་འབྲེལ་མགྲིན། རྩེས་བུ་དམ་པའི་མགྲིན། 螺
項(藻)。善士之頸。

དུང་པན། [汉] རྩེས་སྟོད་དེ་རྩུ་ནག་སྐད་ནས་བྱང་།
銅盆，洗臉盆。

དུང་ལུ། དུང་གཏོང་མཁན་དང་ལུ་བཏབ་པ། 吹螺
者。(同) དུང་འབྱེད།

དུང་འབྱེད། བྱེ་བ་བཅུ་ཐམ་པ་རྩེ། ༡༠༠༠༠༠༠༠
一亿，十俱胝。

དུང་འབྱེད། དུང་གཏོང་མཁན་དང་ལུ་བཏབ་པ།
吹螺者。(同) དུང་ལུ།

དུང་ཡག་ བཟུལ་མེད་པའས། 消失，无痕迹。

དུང་རབ་གནས་པ། རྩ་པའི་མིང་ཉ་(དང་)།
螺善住(藻)。月宮之車。

དུངས། གདུང་པས་དུངས་དུངས་ཤིག་ཉ་བུ། 爱恋。

དུང་ཁ། དམར་ནག་གས་དུ་བའི་མདོག་ 赤黑色，
烟色。

དུང་ཁ་ཅི་ཅམ། ཐོང་པ་ཅི་ཅམ། 若干户？多
少村子？

དུང་ཁང་། རྩེས་ཁང་རྩེ་དུག་ཁང་ཞེས་སྤྲང་། 浴
室，亦作 དུག་ཁང་།

དུང་ཁ། དུ་བའི་ཁ་བ། 烟汁。

དུང་འཕྲ། དུང་དེ་འཕྲ་བས་ན་དུང་འཕྲ་རྩེ་དང་།

སོང་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་ཕྱོལ་སོང་། 旁生 (佛),
俯身而行, 故名旁生, 三恶趣中之畜生。

དུད་པ། མའི་དུ་བས་དུད་པའམ་ཐུད་གྲག་པ།

1. 火烟所熏。2. 身向下屈。

【增】= གྲུས་པ། 謙恭。2. 打結, 編。3. 烟
霧。4. 画眉毛的烟油。〔达〕

དུད་ཚང་། མི་ཚང་ངས་ཤོང་པ། 1. 戶, 人家。

2. 村子。

དུད་ཐུང་། དུ་ཤི། 烟气, 烟味。

དུབ་པ། ངལ་བའམ་སྐྱེ་མཉེལ་བ་ཉ་པ། 疲倦。

དུམ་བཅད་པ། བསྐྱམ་བཅད་པས་བསྐྱམས་ཟིན་པ།
已調停, 已調解。

དུམ་བུ་གྲག་ ཆག་དུམ་གཅིག་ 碎块, 一段。

དུམ་བུ་གཅིག་ (注同上)

དུམ་བུ་གསུམ་པ། དུར་བྱིད་དང་ཁ་གསུམ་ལའང་།

1. 离娄, 药名。2. 三部分, 三段。

དུམ་བུའི་ངང་ཚུལ། འདོད་ལྷན་ས་(དང་)། 片

段性 (藻)。具有欲望之女子。

དུར་ཁང་། རྩ་ཁང་། 灵堂。

དུར་ཁྱོད། རྩ་གནས་གཤིན་མེད་ཚལ། 尸林, 放
尸体处, 閻罗王之園。

དུར་བཟུགས། དུར་གྱི་ཟས་ལྗེ་མ་སོགས། 死者
之食物, 面粉等。

དུར་ཐོད། མགོ་དུས་རྩིང་པ། 頂盖骨, 陈腐的
头骨。

དུར་དུར། རོན་མེད་སྐྱེ་དུར་དུར། 嘟嘟, 无意
义之声音。

དུར་གནས། དུར་ཁྱོད་ལའང་། 葬所, 尸林,
坟墓。

དུར་བ། ལྷ་ཚོགས་བཟུ་པ་དང་རམ་པའང་ཟེར།

1. 百节草。2. 茅草。【增】急促, 匆忙。〔达〕

དུར་བས་འཁྱི། འབྲུ་སྒྲིག་པ་ན་ཅན། 蠍子。

དུར་བྱ། རྩ་ཟན་བྱ་སྒྲིབ་ཀྱི་ཀླུ་མ་ཀླུ་ཀླུ། 鵞,
吃尸鳥。【增】1. 白背鳶。2. 鋤头。〔达〕
鷓鴣。〔四〕

དུར་བྱིད། ཐུར་ས་གསུམ་པའམ་ལོ་ས་གསུམ་ལའང་།
离娄, 药名。

དུར་སྒྲི། དུར་ཁྱོད་གྱི་ཡི་དགས་ལའང་། 尸林餓
鬼。

དུལ་འགྲོ། མ་ཡི་མིང་(དང་)། 調伏行 (藻)。
火。

དུལ་དུལ་པོ། ཀདུལ་བྱ་བདུལ་ཟིན་པའི་ཐུལ་བའམ།
已馴服者。

དུལ་པོ་པ། (注同上)

དུལ་བ་འཇོན། བསྐྱོ་བཞིན་ཉན་པ། 持律 (佛),
依教奉行。

དུལ་མ། ཐུད་མེད་འཕྲོག་མེད་མ། 淑靜妇女。

【增】1. 磨碎, 研粉。2. 水顏料, 用金粉銀
粉調和的彩画顏料, 此字实为 དུལ་མ་ 之誤
写。〔达〕

དུས་ཀྱི་ཀ་བ། དབང་ཐུག་ཆེན་པོའམ་ཚོགས་བདག་
ལའང་། 时老 (藻)。1. 大自在 (天神名)。
2. 毗那夜迦 (天神名)。

དུས་ཀྱི་ཀ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྐྱོ། 时老女 (藻)。
摩摩天女。

དུས་ཀྱི་ཀུལ་པོ། ལྷ་བ་བཟུ་གཉིས་པོ་ཡི་མིང་།
时王 (藻)。十二个月, 一年。

(同) དུས་ཀྱི་ཆ་གས།

དུས་ཀྱི་ལྔ་པ། ལྷན་ཀའི་མེ་ཉིག་ 时第五 (藻)。
秋季花。

དུས་ཀྱི་ཆ་ཤས། ཟླ་བ་བཅུ་གཉིས་ལ་ཡི་མིང་།

时分(藻)。十二个月，一年。

【增】時間的区分，如年、季、月等。〔达〕

(同) དུས་ཀྱི་ཀུལ་པོ།

དུས་ཀྱི་ཚེས། སྤེལ་ལམ་འཆི་བའི་མིང་། 时法

(藻)。死，亡。(同) དུས་འདས།

དུས་ཀྱི་མཐར་གུར་བ། སྤེལ་བ་(དང་)། 順時

际(藻)。死。

དུས་ཀྱི་པོ་ཉ། ས་པོ་ཏ་པོ་(དང་)། 時之使

者(藻)。戊午年。

དུས་ཀྱི་བྱེད་པོ། ཆངས་པའི་རྟའམ་ཉི་མའི་མིང་།

時之作者(藻)。大梵(天神名)之馬，太

阳。(同) དུས་བདག དུས་བྱེད།

དུས་ཀྱི་མུ་ཁུང། ཁུབ་འཇུག་མིང་དུས་ཀྱང་། 時

輻(藻)。1.遍入(天神名)。2.時間。

དུས་ཀྱི་མ་དོག་མཐིང་གི་མིང་། 時花(藻)。

藍靛。

དུས་ཀྱིས་གཏུམ། དུས་ཉི་མུགས་ཀྱིས་བྱིང་ཅས་

ཏུས་སུ་འཆུ་བའམ་གཏུས་པ་ལྟ་བུ། 因時間而彎曲，如由日、風之力，使樹木彎曲。

དུས་ཀྱིས་འཆུ་བ། (注同上)

དུས་སྐྱེས། སྤིང་སྐྱེད་བ། 時生(藻)。黃刺樹，

黃柏。

དུས་འཁོར། ལྷ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ། 時輪

(本尊名)(佛)。

དུས་འབྱུགས། འཛིངས་པའི་དུས། 亂時，兵荒

時。

དུས་ཆེན། མཚན་པའི་དུས། 節日，上供時。

【增】假期，假日。〔高〕

དུས་ཚེས་སུ་གུར་བ། ཚེ་ལས་འདས་པའམ་སྤེལ་བ།

順世(藻)。去世，死。

(同) དུས་ལ་བབ་བ། དུས་བྱས་བ།

དུས་མཚན། ལོ་མཚན་ལྟ་བུ། 定期供養，如

年供，年祭。

དུས་མཉམ་དུ། དུས་ལྟན་དུ། 同時。

དུས་སྟོན། དགའ་སྟོན་ལའང་། 節宴，宴會。

དུས་བྱུག་བ། སྐྱོ་བུར་དུ་འཕྲད་པ་ལའང་། 1.有

時相遇。2.忽然相逢。

དུས་མཐའ། འཇིག་པའི་བསྐལ་བ་ལའང་། 1.時

間尽头，末日。2.坏劫(佛)。

དུས་མཐའ་སྐད་ཅིག་མ། དུས་ཀྱི་མཐའ་སྤེལ་

དུ་ཕྱ་བ་སྟེ་དེ་བརྒྱ་ཉི་ལུ་ལ་དེའི་སྐད་ཅིག་མ་''

ཟེར་དེའི་སྐད་ཅིག་དུག་ཏུ་ལ་ཐང་ཅིག་ཟེར། 刹

那(佛)，極短時分，一百二十刹那名一恒刹那，六十恒刹那名一須臾。

དུས་གདབ་མ། འདོད་ལྡན་མ། 定時女(藻)。

具有欲望之女子。

དུས་བདག་ཆངས་པའི་རྟའམ་ཉི་མའི་མིང་། 時主

(藻)。大梵之馬，太陽。

(同) དུས་ཀྱི་བྱེད་པོ། དུས་བྱེད།

དུས་འདས། སྤེལ་ལམ་འཆི་བའི་མིང་། 去世，

逝世，死亡。【增】1.過去的時間，文法的過

去式。2.時間消逝。〔达〕(同) དུས་ཀྱི་ཚེས།

དུས་ལྡན་འཇོམས། ལྷ་བས་བཟང་། 摧具時

(藻)。妙力(神名)。

དུས་ལྡན་མ། ཟླ་མཚན་དང་ལྡན་མ། 具時女

(藻)。行月經之女子。

དུས་གནོན་དུ། ཉིན་དགུང་དུ། 午時。

དུས་བསྐྱར་བ། ཐུང་བསྐྱར་བ་དང་ཕྱིར་བསྐྱར་བ་

ལྟ་བུ། 改時間，如移前及移后。

དུས་འབུལ་བ། བྱ་བ་མེད་པར་ཉི་མ་ཡོལ་དུ་

འབུལ་བ། 推日子，无事虚度时日。

དུས་བྱས་བ། ཆེ་ལས་འདས་པའས་ཤི་བ། 时

作(藻)。去世，死。

(同) དུས་ཆོས་སུ་གྱུར་བ། དུས་ལ་བབ་བ།

དུས་བྱེད། ཆངས་པའི་རྩའས་ཉི་མའི་མིང་། 作时

(藻)。大梵之馬，太阳。

(同) དུས་ཀྱི་བྱེད་པོ། དུས་བདག

དུས་མ། རྒྱ་གཅན་མཐུག་མ་ལའང་། 1. 时火，却

火。2. 罗睺尾。

དུས་ཅེན། འདོད་ལྟ་(དང་)། 时残(藻)。

欲界天。

དུས་ཆོགས། རྒྱ་བ་གཉིས་དེ་དེ་དང་མོ་ཡི་མིང་།

དང་དབྱིད་ཀྱི་དབྱར་ཁ་སོགས་ལའང་། 1. 节，
节气，每两个月。2. 年。3. 季，如春，夏等。

དུས་ཆོགས་སྒྲིག་བྱ་མཛོལ་མོ་(དང་)། 时节鸣

(藻)。鸣禽，画眉。

དུས་ཆོགས་ཅན། བྱུང་མེད་རྒྱ་མཚན་(དང་)།

时节者(藻)。妇女行經期。

དུས་ཆོགས་གསར་བ། གསོལ་གསར་པ་ལའང་།

1. 新的季节。2. 新鲜食物，新粮食。

【增】1. = དུས་འགྱུར་བ། 2. 当年的粮食。〔达〕

དུས་ཚད། རྒྱུ་པས་དུས་ཆོགས། 阶段，时节。

【增】等于两小时。〔达〕

དུས་ཚད་སྒྲུབ། བྱིས་བྱ། 报时(藻)。鸡。

དུས་ཚད་འཛིན་བྱ། (注同上) 守时禽(藻)。

དུས་འཛིན། གཤམ་མེ་(དང་)། 持时(藻)。

閻罗王。

དུས་གཟིངས་བ། དུས་འབྲུགས་བ། 乱世。

དུས་ཡིག་ཅན། མཁས་པ་ལའང་། 智者，博士。

དུས་རིང་མོ། ཆེ་མོ་བརྒྱུ་བ་ནས་ཡར་འཕེལ་བའི་

བརྒྱུད་ཁྱིམ་དུ་ཡར་མར་འཕེལ་འགྲིབ་ཀྱི་བར་གྱི་

ཁྲག་པ་བཙོ་བརྒྱུད་ལ་བར་བསྐལ་བཙོ་བརྒྱུད་ཟེར་

དེ་ལ་དུས་རིང་མོ་ཟེར་རོ་ཡུན་རིང་པོ་ལའང་།

1. 长时，从人寿十岁，增至八万岁，如是增
减十八次，名十八中劫，說为长时。2. 時間
长远。

དུས་ལ་དགའ་བ། ཉི་མ་(དང་)། 喜时(藻)。

日，太阳。

དུས་ལ་བབ་བ། ཆེ་ལས་འདས་པའས་ཤི་བ། 时

至(藻)。去世，死。

(同) དུས་ཆོས་སུ་གྱུར་བ། དུས་བྱས་བ།

དུས་ཤེས། ཕྱིས་པའས་གཟུང་སྐར་མཁན། 知时

(藻)。占卜者，星相家。

དུས་གསུམ། འདས་མ་ཐོངས་ད་ཉླ་གསུམ། 三世

(佛)：过去，未来，現在。

དུས་གསུམ་མཁྱིན། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་མཚན། 知三

世(藻)。佛的名号。

དེ་སྐད། དེ་ཟེར་རམ་དེ་ཞེས་བཞིན། 如此說。

དེ་ཁར། དེའི་རྩེད་དུ། 在其上，那上面。

དེ་ཁོ་ན་ཉིད། དེ་འབའ་ཞིག་གས་རྟོང་བ་ཉིད།

1. 只有那个。2. 空性(真实性)(佛)。

དེ་ག་ཁོང་། 就是那个，彼。

དེ་ག་རང་། ཁོང་རང་ཡིན། 就是那样，就是他。

དེ་གལ་ཆེ་བ། དོན་ཆེན། 重要。

དེ་ཆོད། དེའི་བག་མཚན། (未詳)

དེ་ཉིད། ལྷན་པ་ཞེས་པ་དེ་ཉིད། 其本身，就是

那个，如說：“就是那个鞋匠”。

དེ་ཉིད་རྟོགས་འབྱེད་། རང་མངས་ཀྱིས། 中証

眞(藻)。独覺(佛)。

དེ་ཉིད། གངས་གང་ཡོད་པ་དེ་ཉིད། 尽所有数

量。【增】如是之多。【达】

དེ་ལྟ་བུ་བྱུང་བ། མཐོང་བྱུང་ལོ་ཀླུ་གཤམ་ཀྱིས་

མིང་། 因緣，緣起(佛)，往昔之故事傳說。

དེ་ལྟར། (原注缺)如是，如此。

【增】=དེ་ཀློང་། 【达】所以。【四】

དེ་དག་དེ་གཉིས། 那两个。【增】他們。【四】

དེ་འདྲ་བ། དེ་དང་མཚུངས་པ། 似彼，和那一样。

དེ་ན། ཁོང་ལ་དང་དེ་རུ་དོར། 彼处，那里。

དེ་ནས། ཁོ་དེ་ནས། 其次。【增】从彼。【四】

དེ་ལོ། བྱ་དེ་ལོའམ་ཁྱིམ་བྱ་ལོ། 雄鷄。

【增】野鷄。【四】

དེ་བ། [梵] སངས་རྒྱལ་ཏི་ཐུབ་པ་རྣམས་ཇི་ལྟར་བྱོན་

པ་དེ་བཞིན་དུ་གསེགས་པས་སོ།། 提婆，佛。

(原注：如諸能仁所行，亦如是行故)

(同) དེ་བཞིན་གསེགས་པ།

དེ་བ་རྩ་ར། [梵] ཐུག་པ་དང་ཐང་གིང་ལའང་།

提婆达罗。1. 柏。2. 松。

དེ་བས་ཀྱང་། དེ་ལས་ཀྱང་དང་དེ་ལས་ཀྱང་། 比

这个，比他。

དེ་བས་ན། དེ་ལྟར་ཡིན་པས་ན། 以是，由此道理。

དེ་མ་ཐག་ཀྱིན། སེམས་གསར་དུ་སྐྱེས་མ་ཐག་པའི་

ཀྱིན། 无間緣(佛)，心新生无間之緣。

དེ་མ་ཐག་དུ། དུས་དེའི་རྗེས་སུ་དེ་མ་ཐག་དུ། 无

間隔，立刻。

དེ་མ། I. ཁྱིམ་བྱ་མ། 母鷄。

II. དགོས་ཞེས་པ་ལ་དེ་མ་ཟེར། 需要，必須。

དེ་ཙན། འབྲིས་སུའམ་དེའི་དུས་སུ། 附近，即時。

དེ་ཙམ། དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ཙམ་ཞིག་ 这么多，大
約如是。

དེ་ཙྰག་བྱེད། དེ་གང་ཡིན་པ་བྱེད། 如是作，那
样作。

དེ་ཙྰག་པགས། དེ་ལྟར་ཡིན་ནམ་དེ་ཡིན་འདུག་

如是，是那样。

དེ་ཙོ། དེ་རྣམས་དང་ཁོང་རྣམས། 那些，他們。

དེ་ཞག་དེ་ཉིན། 彼日，那一天。

དེ་བཞིན་ཉིད། ལྟོང་པ་ཉིད་དམ་ཡང་དག་མཐའ།

眞如，空性，实际(佛)。

དེ་བཞིན་གསེགས་པ། སངས་རྒྱལ་ཏི་ཐུབ་པ་

རྣམས་ཇི་ལྟར་བྱོན་པ་དེ་བཞིན་དུ་གསེགས་པས་

སོ།། 如来，佛。(原注：如諸能仁所行，

亦如是行故)(同) དེ་བ།

དེ་རག་ (原注缺)即刻，立刻。

དེ་རིང་། དུས་དེ་རིང་ཉིན། 今天。

དེ་སྤྱད་དུ། དེ་ཡོད་དུས་ལྟ་བུ། 乃至，尔时。

དེང་སྐབས། དེ་རིང་སང་ཉིན་གནས་སྐབས། 現

时，今天，明天的時間。(同) དེང་སང་།

དེང་བ། མོང་བའམ་བྱིན་པ། 去，往，到。

【增】或作 དེངས་པ། 【达】

དེང་སང་། དེ་རིང་སང་ཉིན་གནས་སྐབས། 現在，

今天，明天的時間。(同) དེང་སྐབས།

དེངས་པ། སྐབས་ལའམ་མོང་པ། 去了，到了。

དངས་མིང་། (注同上)

དང་འབྲིན་ཆེན་པོ། གངས་དང་འབྲིན་བཙུ་ཐམ་

པ་ལའང་། 大婆喝那，大数，十个婆喝那。

དང་པ། རིས་སུ་དང་བཞིན་པ་སྟེ་བདེའ་བྱ་འདོད་

ཁྱུ་དང་བདེའ་ཐིན་དང་དོས་ཤིག་ 追逐，驅赶。

【增】驅進，迫行，追求。〔高〕

དང་དཔོན། བྱང་མེས་ས་དང་ཆོང་དཔོན་ལའང་།

1. 菩薩。2. 商主，經理。

【增】驅者，御者，船長。〔高〕

དང་དཔོན་དབྱངས་སྟུན། བུད་ཀྱི་བྱ་(དང་)།

妙音商主，魔子名。

དབ། དབ་ཐེབ་དང་དབ་ཐེབ་ཐོན་པོ་ཉུ་བྱ་སོག་སྟེད་

ལའང་དབ་ཐེར་ཟེར། 冊子，記錄，如青史

(西藏史書名)，蒙語亦作 དབ་ཐེར།

【增】或 ཡི་གེ་མཛོད། 圖書館。〔達〕

(同) དབ་ཐེར།

དབ་སྒྲུལ། ཡི་གེ་ཁང་གི་དབ་སྒྲུལ། 挂号，登記。

དབ་ཐེར། [蒙] དབ་ཐེབ་དང་དབ་ཐེབ་ཐོན་པོ་

ཉུ་བྱ་སོག་སྟེད་ལའང་དབ་ཐེར་ཟེར། 冊子，記
錄，如青史(西藏史書名)。

【增】亦作 དབ་ཡིག་ 文卷，目錄，簿冊。

〔達〕(同) དབ།

དུ། བོ་ཐོའམ་རི་རྩུང་རྩུང་ཉུ་བྱའམ། 土丘，小

山。【增】或作 དེ་ལྟར། 隨便那一天，將來
有一天。〔達〕

དུ་གི་སྟེང་། གི་ཁ་ལ་སྒྲེབས་པའམ་གསོད་ལ་ཁད་

དམ་འཆི་ལ་ཁད་ཀྱི་མིང་། 臨死，臨刑，臨終。

དུ་བསད། (注同上)

དེར། དེ་རུ། 于彼，彼處，爾時(དེ་的第七
轉聲)。

དེས་ཆོག་ དེ་ཡིས་རུང་། 可以，那個就行。

དེས་ན། དེ་ཡི་ཕྱིར་ན། 因此，是故。

དེས་པ། ཁྱུ་མཉེན་ཞིང་དཔ་བྱའམ་དུལ་བ། 稟性

柔和，調伏。【增】= བྱ་དོམ་པ། 1. 美妙，

優秀，高貴，清高。2. = དང་ཁྱུ་དབའང་བ་

或གཞི་བཟང་བ། 本性賢良。〔達〕正。〔四〕

དོ། ཟུང་ངམ་ཅ། 二，雙。【增】1. 符號數目

131。2. 一對，一雙，僅用于計數，稱量，度

量中。3. 這個。4. 相等，匹敵。〔達〕

དོ་ཀར་ཅན། ཐོར་ཚུག་གམ་གསོས་དཀྱིས་དང་སྒྲེའི་

ཁྱུན་དང་སྒྲ་ཁྱེན་དུ་གཙུག་ཉོར་ཉུར་བཅིངས་པ།

1. 髻。2. 纏頭。3. 裝飾。4. 發向上束如頂髻。

དོ་དགོངས། ད་ཉུ་དགོང་མོ། 今晚。

(同) དོ་དུབ།

དོ་དམ་པ། དོགས་བྱེད་པའི་གཙོ་བོའམ་སྒྱི་བྱཔ།

主管人，總管。

【增】監察，監督，督辦。〔高〕

དོ་སྡོམ། ཐུག་དོག་བྱེད་པ། 嫉視，嫉妒。

དོ་དུབ། ད་ཉུ་དགོང་མོ། 今晚，今夕。

(同) དོ་དགོངས།

དོ་ཐུག་ ད་ཐུག་པ་མ་ཐེད་པའི་ཐུ་ག། 即 ད་ཐུག་

孤儿，无父母之兒童。

དོ་བོ། ཁལ་མ་དོ་བོའམ་དོས་པོ་ཞེས་སྟེང་། 所

載之物，馱子，亦作 དོས་པོ།

དོ་མི་ཆོད། འགན་ཐུ་བྱེད་མི་དུས་པ། 不能比，

不能匹敵。

དོ་མེད་པ། ཁ་སྒྲེལ་མེད་པ། 无敌，无匹對。

ད་མ། དགོས་པ་ཅན། 需要。

ད་ཟན། དྲི་ཟན་ཏེ་མཆིང་བ། 假宝石。

ད་ཟླ། འགྲན་ཟླ་འཇུག་པ། 对等者，同伴。

【增】訴訟中的两造，双方。〔达〕

ད་ར། ཅི་ཤིང་གི་རྩ་བའམ་གར་བའི་རྩ་བ། 1. 林

园。2. 劇場，跳舞的場院。【增】1. = འཚམ་

ར། ཐོ་འཁལ་པ། 2. 草地，草場。〔达〕

ད་ལ། ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱོད་པོ་(རྩེ)། 轎。

ད་ཤལ། བྱང་གི་རྩ་བའི་འཕྲུལ་ལམ་སྲུ་ཏིག་

གི་དྲི་ཤལ་རིང་དུ་འཕྲུང་བ་ཉི་ཤུ། 璽路，胸

前裝飾品，如长珍珠串。

ད་ཤི། ཤི་དྲི་བྱས་པའམ་ཅུང་མིན་ཤི་བ། 将近于

死，差点就死。

ད་གཞིང། གཞིང་དུ་ཉེ་བའམ་གསལ་དེའུ་འདུག་

ཉི་ཤུ། 将杀，临刑。

དྲག (原注缺) 一包，一团。

དྲག་དྲག་ དྲག་པོ། 一堆，一块，一包。

དྲག་པ། I. མེ་ཏོག་གི་རྩེ་མའམ་དྲག་པ་སྐྱུ་དཔེ་

སྐྱུ་དྲག་འཁལ་བྱུང་མ་བཀལ་ཟེན་པ་རི་དྲགས་དྲག་

པ་ཅི་ཅུ་པ་ལའང་། 1. 花苞。2. 捻綫。3. 一

种鹿。

II. མེ་ཏོག་གི་དྲག་པ་དང་ལྷན་དྲག་ལའང་། 1. 花

苞。2. 靴底。【增】1. 蒴，种囊，荚。

2. དྲག་ 一束，一縷，一握。3. 如頸飾。

4. 谷穗。5. 或作 དྲག་པོ། དྲག་མོ། 狭窄，

严紧。〔达〕

དྲག་པ་མེད་པ། ཅི་མ་མེད་པའམ་ཕོ་གུ་མེད་པ།

无穗，无头。

དྲག་པོ། གུ་ལངས་པ་མིན་པ་གུ་དྲག་པོ། 不寬，

狭窄。

དྲག་མ། བདུན་དུ་འཇུག་པ། 1. 前面。2. 安

立。

དྲག་མོ། ས་གཞི་དང་གཡང་ས་ལའང་། 1. 大地。

2. 險处。【增】狭窄。〔本〕(同) དྲག་ས།

དྲག་ལ། སྡོད་ཅིག་ 一种器皿，鍋。

【增】= ཅུ་བཟོ་བའི་སྡོད། 有柄的铁盘。〔达〕

དྲག་ས། ས་གཞི་དང་གཡང་ས་ལའང་། 1. 大地。

2. 險处。(同) དྲག་མོ།

དྲགས་གཅོད། ཡིད་གཉིས་གཅོད་པ་པོ། 断疑，

断除二意者。

དྲགས་ཆེ་བ། ཐུགས་དྲགས་ཆེ་བའམ་དྲགས་ཆེ་བ།

多疑，心多猜忌。

དྲགས་པ། ཐོ་ཚམ། 疑惑。

【增】1. 需要，有用。2. 恐惧惊慌。〔达〕

དྲང་ཀ། ཁོན་པ་ཉི་ཤུ། 深洞，地洞，如井。

【增】濠沟。〔达〕

དྲང་ག། གཞན་ལ་འཁྱུག་ནས་སྐྱེས་པའི་རྩ་ཞིག་ 一种

附着他物而生的草。

【增】羯尼迦树，此树的果能治肝病，又作
緩下剂。〔达〕 牙皂(药树名)。〔本〕

དྲང་གའི་འཁོར་ལོ། རྩ་ཕོ་གུ་ཅན་ཞིག་གི་འབྲས་

བ། 一种有穗草之果。

དྲང་ག། (未詳)

དྲང་ཅུ། ཁོན་ཅུ་ཉི་ཤུ། 洞中之水，如井水。

དྲང་དུ། གཡང་ས་འཇུག་པའི་སྡོད། 險处，沟濠中。

དྲང་པ། བཤེད་པའི་སྡོད། 箭筒。

【增】挂鎖。〔达〕

དོང་སྐྱག་ས། གཏིང་ཙ་ནས་སྐྱག་སྐྱག་བྱས་པ། 掘
坑，已由底挖掘。

དོང་བ། སོང་བའམ་ཕྱིན་པ། 去，往，到。

【增】1. = འགོ་བ། ལྷ་བ། 参看 འདོང་བ།

2. 箭筒。〔达〕

དོང་ཙ། 〔双〕 རག་གི་དོང་ཙ་འམ་ཟངས་ཀྱི་དོང་ཙ།

銅子，黃銅錢，紅銅錢。

【增】或作 དོང་ཙ། 1. 中国銅錢。2. 小額
錢币，無論金、銀、銅。〔达〕

དོང་ཞིག་ སོང་ཞིག་ 去吧！

དོད། ཚབ་རྩེ་གསེལ་དོད། 代替，代理者。

【增】有界限的。〔达〕

དོད་བྱུབ། ཚབ་ཏུ་བྱུང་བ། 能代表，能代替。

【增】署理。〔四〕

དོད་པ། ཞི་ཁྱད་བརྩེལ་པའི་དོད་པ། 穿孔之穿。

【增】= བརྩེལ་བ། དབྱེར་བ། 1. 聳起，突
出。2. 冒起，出現，浮起。〔达〕

དོན། རྣམ་དང་རྣམ་པོ་(དང་)། 1. 財。2. 中心，

精义。【增】1. 表示“多于”，“超过”的詞。

2. 意义，意思。3. 理由，目的。4. 利益。5. 事，
事务，職務。6. 福利。7. 文卷。8. 书面契
約，又指下行的书信。〔达〕 文义，脏腑。〔四〕

དོན་ཀྱན་གྱུབ་པ། རྒྱུ་ཐུབ་པ་དང་འབྲུ་ཞིག་

དང་ས་མོ་ལྷག་མོ་(དང་)། 一切义理成就

(藻)。1. 釋迦牟尼。2. 一种谷。3. 己未年。

(同) དོན་གྱུབ།

དོན་མཁན། རྣམ་ཐུན་པ་རྩེ་ཚང་པའམ་མགོན་

པོ་ལའང་། 同財者，商人，客人。

(同) དོན་མཁན་པ།

དོན་གྱི་གཙོ་བོ། རྣམ་པོ་ལའང་། 1. 要义。

2. 核心。

དོན་གྱུབ། རྒྱུ་ཐུབ་པ་དང་འབྲུ་ཞིག་དང་ས་མོ་

ལྷག་མོ་(དང་)། 义成，成就(藻)。1. 釋迦牟
尼(未出家时的名子，即悉达)。2. 一种谷。

3. 己未年。(同) དོན་ཀྱན་གྱུབ་པ།

དོན་འགྱུར། དགོས་པ་ཡོད་པར་འགྱུར། 有意义，

有必要。

དོན་ལ། གཟུགས་སྐྱ་དེ་དོ་རིག་བྱ་ལ་ལའང་།

1. 五脏：(即心、肝、脾、肺、腎)。2. 五义
(佛)：色、声、香、味、触。

དོན་ཅན། དོན་ཡོད་པའམ་དོན་ལྡན། 有意义，

有利益。

དོན་གཙོད་པ། ལས་དོན་ཐག་ཚད་པར་བྱེད་པ།

办事者，能决断事情者。

དོན་ཆེ་བ། གལ་ཆེ་བ། 重要，大事。

དོན་འཇལ་བ། དོན་དག་གེས་པའམ་གོ་བ། 了解

义理。

དོན་གཉིས། དང་དོན་དང་གཞན་དོན་གཉིས། 二

利(佛)：自利，利他。

དོན་གཉེར་བ། འདོད་པ་འདུན་པའི་བསམ་པ་ཅན།

求利，有希求，欲望之心者。

【增】1. 祈求者。2. 看守者，寺庙财产保管
者。〔达〕(达无བ་字)

དོན་མཐུན་པ། རྣམ་ཐུན་པ་རྩེ་ཚང་པའམ་

མགོན་པོ་ལའང་། 同財者，商人，客人。

【增】= དོན་དང་མཐུན་པ། 1. 共同利益的
集体。2. 商家。〔达〕(同) དོན་མཁན།

དོན་དག་ དགོས་པ་དོན་དག་ 事，事情。【增】

1. 目的。2. 利益。3. 代办事务，事业。〔达〕

དོན་དམ་པ། དམ་པའི་དོན་དང་ཐར་པ་དང་ཀུན་

རྫོགས་གནས་སྐབས་ཙམ་ས་ཡིན་པ་ལོ། 1. 胜义

(佛), 殊胜义。2. 解脱 (佛)。3. 不是暂时世俗性的。

དོན་འདོད་པ། རྟོན་འདོད་པ་དང་སྒྲུང་པོ་ལའང་།

1. 求财者。2. 乞丐。

དོན་པོ། དགོས་པ། 所为, 需要, 要点。

【增】目的。【本】

དོན་སྤྱི། དོན་པའི་སྒྲུང་པ་ཐུན་མོང་གི་དོན་སྤྱི་ཉི་ཤུ།

总义, 抽象, 如分别所现, 共同之总相。

དོན་པན། ཐག་ཞུན་དང་དོན་ལ་ཕན་པ། 1. 五灵

脂 (石中所产)。2. 于事有益。

དོན་མེད། དགོས་པ་མེད་པ། 无益, 无用, 无

效。【增】1. 无目的。2. 粗蠢的态度。【达】

དོན་ཙ། དགོས་པའི་ཙ་པ། 要义, 所为的根本。

【增】1. 真实的意义, 理由。2. 结果。(达) 案呈。【四】目的。【本】

དོན་ཚན་གཅིག་ དོན་སྤྱི་པོ་སྡེ་ཚན་གཅིག་ —

类意义, 意义相同的。

དོན་མཛད་པ། ལས་དོན་བྱས་པ། 作事者。

དོན་ཡོད་གྲུབ་པ། སངས་རྒྱལ་གྱི་(དང་)།

不空成就, 佛名。

དོན་ཡོད་ཞལ་པ། སངས་རྒྱལ་དོན་ཡོད་ཞལ་པ།

不空羅索佛。

དོན་ལ་རྟོན་པ། དགོས་པ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ། 依义

(佛), 相信所为 (的目的)。

དོན་ལ་མི་སྡོ་པ། ལས་ཀྱི་ལ་ཐུག་དོན་མི་བྱེད་པ།

对事情不起嫉妒心。

དོན་ལས་རྒྱལ། གཟུང་པ་སངས་(དང་)། 胜义

(藻)。金星。

དོན་མེས་པ་ལྟན། བསམ་རབ་ཙན། 有智慧。

དོབ་དོབ་སྒྲ་པ། རལ་ཞིབ་སྒྲ་པ། 結巴, 口吃。

དོམས་གིག་ མང་པོ་ནང་ནས་གདམ་གཤོད་ན་གཅིག་

དོམས་གིག་གསའ་དེམས་གིག་ 选择吧!

དོར། ཡུགས་གིག་ 抛弃吧! 【增】一具。【四】

དོར་ཏ། སྒྲ་ཤོས་གིག་གི་མིང་རྟེ་པོ་དོར་མ་དོར་

ཉི་ཤུ་དང་དོར་ཐུང་ཉི་ཤུ་ལའང་། 下衣之一种,

如男裤, 女裤, 短裤。

(同) དོར་མ། དོར་མང་།

དོར་སྒྲུབས། ཀྱང་པ་བཞོམ་སྒྲུབས་ལའང་། 1. 抛

弃的样子。2. 步法。

དོར་བ། དོར་བའམ་གཡུགས་པ། 舍, 抛弃。

དོར་བྱ། གཡུག་བྱའམ་སྤྲིག་པ་མི་དག། 1. 所舍

(佛), 所抛弃。2. 罪恶, 不善。

དོར་མ། སྒྲ་ཤོས་གིག་གི་མིང་རྟེ་པོ་དོར་མ་དོར་

ཉི་ཤུ་དང་དོར་ཐུང་ཉི་ཤུ་ལའང་། 下衣之一种,

如男裤, 女裤, 短裤。(同) དོར་ཏ།

དོར་མང་། (注同上)

དོལ། རྒྱུ་མེ་རྩི་དང་ཉི་ཤུ་འཛིན་དོལ་བྱ་དང་དོལ་ཞེས་

པའི་ཡུལ་ལའང་། 1. 网, 鱼网。2. 地名。

【增】1. 蒸鍋。2. 用于 དོལ་གཙོད་པ། 分裂。

【达】(同) དོལ་བྱ།

དོལ་ཚོད་ཏ། ཚམ་ཚམ་མེད་པར་རམ་ས་གཤེད་ས་

པར་འབད་ཚོལ་བྱས་པའི་དོན། 决断, 无所躊

躇, 不散慢而勤奋。

དོལ་ཚོད་ཏ་སྤྱངས། གཤེད་པ་མེད་པར་སྤྱངས་པ།

彻底练习, 不散慢而勤习。

དོལ་ཤོགས། ཉི་ཤུ་མིང་དོལ་བྱ་འཛིན་པ། 持网

(藻)。渔夫。

དྲིལ་བུ། རྒྱུ་མཉམ་ཉི་དང་ཉ་འཛིན་དྲིལ་བུ་དང་དྲིལ་

ཞེས་པའི་ཡུལ་ལའང་། 1. 网, 魚网。2. 地名。

(同) དྲིལ།

དྲིས། བདའ་བར་བྱ་དགོས་ན་འདིད་མཁན་གྱིས་བྱ་

ལན་དྲིས་ཤིག་ཉ་བྱ། 追討, 如債主討債。

【增】或 དྲིས་པོ་ 等于 ཁྱེད་པོ། 人或兽所負載的东西。〔达〕 (同) དྲིས་ཤིག

དྲིས་དག་ས་མཛེད། ཐེལ་བ་ས་གནང་། 莫急躁, 不用忙。

དྲིས་པོ། དྲི་པོ་ལ་དྲིས་པོ་དང་དྲིས་ཁང་ཞེས་སྒྲུང་།

負荷物, 亦作 དྲིས་པོ། དྲིས་ཁང་།

དྲིས་ཤིག་ བདའ་བར་བྱ་དགོས་ན་འདིད་མཁན་གྱིས་

བྱ་ལན་དྲིས་ཤིག་ཉ་བྱ། 追討 (命令詞), 如債主討債。(同) དྲིས།

དྲི་གི། ཞོས་དྲིས་པའམ་དྲི་བར་བྱེད་པའི་གི་ཉ་བྱ་

(དང་)། 裁刀, 如裁衣之刀。

དྲི་དགོས། གི་གྲག་གིས་དྲི་དགོས་ཉ་བྱ། 須裁,

如須用弯刀裁。

དྲི་འདུབ། ཆན་པས་དྲི་དགོས་པ་དང་འཛོམ་མུ། 当

裁, 及当縫。【增】裁縫。〔本〕

དྲི་པ་ད། རྒྱ་རགས་ཤིག་(དང་)། 1. 网袋。2. 腰帶之一。

དྲི་བྱེད། མཛོད་ཇུས་ཤིག་དྲི་ས་བྱེད་བྱས་པ། 半瓔珞, 供品之一。

དྲི་བ། རྒྱུ་མཉམ་ཉི་དང་ཉ་བྱ། 网, 如魚网, 鉄

絲网。【增】1. 裁縫。2. 用刀割, 剪裁, 截, 修整, 削。3. 西喜馬拉雅所用的銅币。4. 項鏈, 頸飾。5. 格子。〔达〕

དྲི་བ་ཅན། འབྲུ་སྒྲོམ་དང་ལྷགས་གོས་གོ་ཆ་ལའང་།

有网者 (藻)。1. 蜘蛛。2. 鉄衣, 甲冑。

【增】1. = ཞོ་ཁབ། 2. = ཀྱ་བ། 葫芦。〔达〕

དྲི་བ་འཛིན་པ། ཉ་པའམ་ཉ་གསོད་མཁན། 持网

(藻)。漁夫, 捕魚者。

དྲི་བའི་རྒྱང་བ། བྱ་ངང་བ་(དང་)། 网足 (藻)。

鵝。

དྲི་བའི་སྒྲོམ་པ། བདེ་མཚོག་ 网护 (藻)。

胜乐 (本尊名)。

དྲི་མ། 1. ཁང་པའི་རྒྱ་རྒྱུ་ལྷ་གི་དྲི་མིག་ཉ་བྱ། 网眼,

格子, 如窗戶之孔眼。

II. མི་དྲི་ས་ཟེད་ཉ་བྱ་(དང་)། 精明, 如聰明

人, 有學識者。【增】1. = ཡ་རབས། 貴族。

2. 有經驗, 有學識。3. = རྩི་ཤིང་། 写算的板子。〔达〕 俱好, 甚好。〔高〕

དྲི་མིག་ (注同上 I)

དྲིག་ཆར། ཆར་ཆེན། 暴雨, 大雨。

དྲིག་འཇུག། དྲིག་པོས་ཐུབ་པའམ་འཇུག་པ། 強制, 猛烈制伏。

དྲིག་དལ། རྒྱུ་པོ་དང་འཇུག་པོ་ལའང་། 1. 急和緩。2. 粗和柔。

དྲིག་པ། ན་ཚ་དྲིག་པ། 愈, 病好。

【增】1. 較好的人, 引伸指高貴, 身家高貴, 优越的, 可尊敬的, 品質或品級优越的。

2. 猛烈, 强有力, 严厉。〔达〕

དྲིག་པོ། ལྷགས་པོ་སྒྲེའུ་པོ་དང་དབང་ལྷག་ཆེན་པོ།

ཞི་བ་ས་ཡིན་པའོ། 1. 庚申年。2. 大自在 (天神名)。3. 不寂靜。

【增】又作 དྲིགས་པོ། 1. 兇惡, 猛烈。2. 忿怒明王, 又指任何可畏的神。〔达〕 士兵, 軍人, 軍隊。〔高〕 文, 武之“武”。〔本〕

དག་པོ་འི་ཐོད། རྩ་པོ་གང་གྱུ་(དང་)། 猛利
頂(藻)。恒河。

དག་པོ་འི་ཕྱོགས། རྩ་བ་མར་ངོ་འི་ཕྱོགས་(དང་)།
猛利方(藻)。下半月，下弦。

དག་པོ་འི་གཙུག་རྒྱ། རྩ་བའི་མིང་དང་རྩ་
གཙན་ལའང་དག་པོ་འི་གཙུག་ཙན་ཟེར། 猛利頂
飾(藻)。1. 月亮。2. 罗睺(亦名猛利形)。

དག་པོ་འི་གཙུག་ཙན། (注同上) 猛利
形者(藻)。

དག་མོ། I. ལག་སྐར་མའི་མིང་དང་དག་མོ་ཞེས་པའི་
མ་མོ་ཞིག་དང་མཚན་མོ་ལའང་། 猛女，悍妇
(藻)。1. 参宿(二十八宿之一)。2. 名叫猛
历之女神。3. 夜間。(同) དག་གྲུལ་མ།

II. རྩ་མོ་ལྷ་མུ་མུ་དང་བྱད་མེད་དག་མོ་ལའང་། 1. 鄔
摩天女。2. 厉害的妇女。

དག་མོད། བཟང་མོད། 虽然病愈，虽然好了。

དག་ཞེན། མི་དག་ཞེན་བར་མ་གསུམ་ཉུ་བྱ། 强
弱，如强、弱、中等三种人。

【增】尊卑，善恶。〔达〕

དག་གྲུལ་ཙན། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོའམ་ཆོགས་བདག་
ལའང་། 猛暴者(藻)。1. 大自在(天神
名)。2. 毗那夜迦(天神名)。

【增】1. 可
怕，有力，残暴。2. 乐谱十音调之一。〔达〕

དག་གྲུལ་མ། ལག་སྐར་མའི་མིང་དང་དག་མོ་ཞེས་
པའི་མ་མོ་ཞིག་དང་མཚན་མོ་ལའང་། 猛暴女
(藻)。1. 参宿(二十八宿之一)。2. 名叫猛
历之女神。3. 夜間。(同) དག་མོ།

དག་ཤོས། ལག་ཤོས། 上等，上流，顶好。

དག་མོང་། ན་ཚ་དག་མོང་། 病好了。

དགས་པ། ཏ་ཅང་ཐལ་བའམ་ཆེན་དགས་པ་ཉུ་
བྱ། 过度，太过，太大。

དང་འཁྱོག་ འཇའ་ཆོན་(དང་)། 直屈(藻)。虹。

དང་འགྲོ། མདའ་ཡི་མིང་(དང་)། 直行(藻)。
箭。

དང་ངེས་གཉིས། དང་བ་དང་ངེས་པའི་དོན་གཉིས།
了义与不了义(佛)。

དང་དོན། བསྟན་བྱའི་དོན་དེ་དངོས་གནས་སུ་མི་
སྟོན་པར་ནས་པ་གཞན་དུ་དང་བའི་སྟོན་ནས་བསྟན་
པའི་དོན། 不了义(佛)，暗示，对于所說之
义理，不直接宣說，由他种行相而宣說。

དང་བྱིང་། ཆགས་ཞེན་པ། 貪著，貪恋。

དང་པོ། ཁྱོག་ཁྱོག་མ་ཡིན་པ། 直，端正。

【增】公，忠，朴实。〔四〕正直，公平，
真实，公正，誠实，忠厚，坦白。〔高〕

དང་པོར་སྒྲུབ། གཡོ་མེད་ཅས་ཅུས་མེད་པར་སྒྲུབ་
པ། 直說，不欺詐，不歪曲地說，老实說。

【增】忠告。〔本〕

དང་བ། འདྲིན་བྱེད་ཀྱིས་དང་བར་བྱ་དགོས་དང་ངན་
སོང་ནས་དང་བར་བྱ་ཉུ་བྱ། 引出，度，如度
出恶趣。【增】1. དང་པོ་的抽象名詞。

2. འདྲིན་པ་的完成式。〔达〕

དང་བྱ། འདྲིན་བྱེད་ཀྱིས་དང་བར་བྱ་དགོས་དང་ངན་
སོང་ནས་དང་བར་བྱ་ཉུ་བྱ། 当引出，当度，
如度出恶趣。

དང་སྤྱིང་། ཐུབ་པའམ་ཁྱོག་ཁྱོག་མིན་པར་སྟོན་གསུམ་
དང་པོར་རམ་སྤྱིང་བར་བྱེད་པས་སོ། 仙人(原
注：能仁，不弯曲，三业正直，正直行的緣故。
按此注解的后三句解釋是 དང་སྤྱིང་二字本

来的含义)。【增】1. རིག་བྱེད་མྱོག་པ། 圣詩吟誦者，本义为吠陀詩之作者或預言者，圣者，隱士。2. 現在指燒护摩的喇嘛。〔达〕

དང་སྤྱང་རྒྱས་པ། ཕྱི་རོལ་པ་ཞིག་(དང་)། 广博仙人，外道之一。

དང་སྤྱང་ཆེན་པོ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆན། 大仙，佛的名号。

དང་སྤྱང་གནས། གནས་ཆལ། 仙处(藻)。森林。

དང་སྤྱང་སྒྲིང། ལྷུང་བཟེད། 仙器(藻)。鉢。

དངས་རྒྱ། ཡུར་བའི་རྒྱ། 沟渠水。

དངས་པ། དངས་ཟེན་འཕྲེན་ཟེན་པ། 已引度，已导出。【增】参看 འབྲིན། 〔达〕(达无‘字’)

དན་བསྐྱལ། སེམས་པར་འཇུག་པ་རྟོག་པ་བསམ་པར་འཇུག་པ། 使回忆，使思維，使考慮。

【增】提。〔四〕 (同) དན་གསོས།

དན་འཛོམས། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 坏念(藻)。

大自在(天神名)。

དན་པ། བདུད་ཀྱི་མིང་དང་འབྲིས་པའི་དངོས་པོ་ལ་མི་བཞེད་པའི་དན་པ་རྟེ་མི་གཡངས་པའོ། 1. 魔名。2. 念，于熟习事不忘为念，即不散失。

【增】1. 明記。2. 回忆，忆念。3. 思考，慮。4. 欲天，爱神。5. 想念。6. 恢复正念，有知觉，念念不忘，渴望。〔达〕想出，知，觉悟。〔高〕

དན་པ་ཉམས་པ། བཞེད་ངེས་ཅན། (ངེས་པུ་ངས་) 之誤) 忘念者。【增】1. 失了知觉。

2. = དན་པ་གསལ་པོ་མེད་པ། 記憶模糊。

〔达〕昏憤。〔四〕

དན་པ་ཉར་བཞག མདོ་དན་པ་ཉར་བཞག་དང་

སེམས་དང་ཆོར་སོགས་དན་པ་ཉར་བཞག་བཞི།

1. 念住經。2. 身、受心、等四念住(佛)。

དན་པ་མི་གསལ། བསམ་པར་ས་ཤིང་བའས།

忆念不清楚，心中未現起。

དན་པའི་ཀ་བ། ཐོ་མཆན། 念柱(藻)。男性生殖器。

དན་པའི་ཁྲིན་པ། མོ་མཆན། 念井(藻)。女性生殖器。

དན་པའི་དག། སངས་རྒྱས་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེ་དང་ལྷ་ས་ཡིན་ལའང་། 念怨(藻)。1. 佛。2. 大自在(天神名)。3. 阿修羅(佛)。

དན་པའི་རྟེ་མ། ལྷའི་གར་མཁན། 念穗(藻)。天界舞者。

དན་པའི་ཡན་ལག མོ་མཆན། 念支(藻)。女性生殖器。

དན་པའི་བིང་ན། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕྱུག་ 念車(藻)。极喜自在魔。

དན་པོ། སེམས་ལ་དན་པ་པོ། 心中忆念者。

【增】清醒，正念分明。〔达〕

དན་དབང་། མཁས་པ། 念自在(藻)。智者。【增】念根，回忆的能力。〔达〕(达作 དན་པའི་དབང་པོ་)

དན་མ། ཡིད་གཏུགས་མ། 念女(藻)。爱恋女。【增】记忆力。〔达〕

དན་གསོས། སེམས་པར་འཇུག་པ་རྟོག་པ་བསམ་པར་འཇུག་པ། 使回忆，使思維，使考慮。

(同) དན་བསྐྱལ།

དབ། ལུས་ཤིང་ལའང་། 棟，椽，杓子。

དལ། ལུས་ཤིང་རྟེང་གི་གཤམ་ཟེར་བ། 椽上之木板。

【增】1. 参看 ལྷ་མོ། 2. 参看 འདལ་བ། 3. 代替 ལ། [达] (同) དལ་མ།

དལ་ལྷ་མ། ཁང་པའི་ཐོག་གི་བེང་གི། 椽，屋顶木板。(同) དལ་ལྷ་མ།

དལ་ལྷ་ག། ཉམ་ཆག་ཉམ་བུའི་ལྷ་ག་བ། 麦粥，如用捣碎之麦所熬的粥。

དལ་པོ། ལྷ་གཅེན་པོ། 兄。

【增】碾开了的豆子或谷子。[达]

དལ་ལྷ་མ། ཁང་པའི་ཐོག་གི་བེང་གི། 椽，屋顶木板。(同) དལ་ལྷ་མ།

དལ་བ། དལ་བར་བྱས་པའམ་བཞེག་བ། 破裂，坏。【增】一击而裂开。[达]

དལ་མ། ལྷ་མ་བེང་ཉེད་གི་གཞི་བེང་བ། 椽上木板。【增】箆子。[四] (同) དལ།

དམ་འཁོར། ཆེན་བྱ་པའི་ལག་ཆ་ཞིག། 裁缝之工具，缝紉机。

དམ་བྱུང་བ། ད་མིས་དམ་ཟིན་དང་བཅེས་ཟིན། 已裁，已缝。

དམ་གདན། ཆེན་བྱ་པའི་གདན་ཉམ་བྱ་ལའང་།

1. 案板，切菜和剝肉的垫板。2. 裁案，如裁缝之案板。

དམ་ཅ། (未詳)

དི། ལྷ་མེས་ཀྱི་བཟུང་བྱ་དེ་ལྷ་འི་དབང་པོས་བཟུང་བའི་དོན་ནི་ལྷ་མེས་པོ་ལྷ་བྱ། 气味，鼻識所取，即鼻根所取义，如香气。

【增】糞。[达] (同) དི་མ།

དི་དྭ་བ། དི་མ་ངན་པ་སྤྲད་འོངས་པ། 臭，恶味到鼻中。(同) དི་ང་བ།

དི་འཁྱེར། ལྷ་གས་པའམ་ཁྱེད་གི་མིང་། 携香(藻)。

风。(同) དི་བཞོན། དི་མི་བེང་།

དི་ང་བ། དི་མ་ངན་པ་སྤྲད་འོངས་པ། 臭，恶味到鼻中。(同) དི་དྭ་བ།

དི་ངད་བ། དི་མ་ཞིས་པོ་སྤྲད་འོངས་པ། 香，香气，香味到鼻中。

དི་ལ། ཅ་ཅུན་དྭ་ར་དམར་རྩྭ་དི་གུར་གྱུ་མ་ག་བྱར་རོ། 五香：白松，紫松，肉蔻，红花，冰片。

དི་ཆབ། ཆབ་དི་མ་ཅན། 香水。

དི་ཆུ་བསིལ་བ། གཅེན་པ་བྱང་བ། 撒尿。

དི་ཆེན། མི་གཅང་སྤྱག་པ་ལའང་། 1. 大气味。

2. 大便，屎。

དི་མཆོག་གུར་གྱུ་མ་སོགས་དི་མ་བཟང་པོ། 馨香，红花等有好香味者。

【增】དི་རབ། [达] (同) དི་བཟང་།

དི་མཆོག་རབ། ཆང་ལའང་། 1. 上好香气。2. 酒。

དི་དྭ་ག དི་མ་ངན་པ། 臭。

དི་ལྷན་བེང་། བ་གྱ་ལ་བེང་དེ་སྤྱུ་པའི་ལུལ་ལའང་། 具香木(藻)。1. 薄俱罗树。2. 有薄俱罗树之地方。

དི་མནས་བ། དི་མ་སྤྲད་འོངས་པ། 嗅气味，气味到鼻中。

དི་སྤྲོམ། གཅན་གཟན་སྤྲོམ་གི་མིང་ལའང་། 1. 嗅味。2. 虎。

དི་བསྐྱམས་བ། དི་མ་མནས་དུ་བཅུག་བ། 使闻香味。

དི་པོ། དི་མ་སྤྲོམ་པ་པོ། 嗅香者。

དི་བ། མྱད་ཆ་དི་བ་དིས་ཟིན་དི་ཆ། 問，詢問。

དི་བར་བྱ། མྱད་ཆ་དི་བར་བྱ། 所問，將問話。

དི་ཕྱོ་བ། དི་མ་ཁ་བ། 有味儿，气味苦。

དི་འབབ། ལྷུང་མ་གངས། 注香（藻）。鼻。

དི་མ། ལྷུང་མེས་ཀྱི་བཟུང་བུ་དེ་ལྷུང་དབང་པོས་
བཟུང་བའི་དོན་ནི་སྒྲིལ་བྱི་ཞིམ་པོ་ལྟ་བུ། 气味，
鼻識所取，即鼻根所取义，如香气。

【增】糞。〔达〕 閉疤，癢点。〔四〕 垢。

〔本〕（同）དི།

དི་མ་ཅན། སིང་གི་བྱི་བ་ཞིག་（དང་）། 有味
（藻）。樹上之鼠。

【增】1.汚秽不整洁。2.阴历閏月。〔达〕

དི་མ་ལྷན་མ། ལྷུང་མཚན་དང་ལྷན་མ། 具垢女
（藻）。行月經女。

དི་མ་མི་མངའ་བ། མངས་ཀྱས་དང་ཟག་མེད་
ལའང་། 无垢（藻）。1.佛。2.无漏（佛）。

དི་མ་མེད་བ། （注同上）

【增】菩薩的第二地。〔达〕

དི་མ་གསུམ། དུག་གསུམ་ལའང་། 1.三垢（佛）。

2.三毒（佛）。【增】屎，尿，汗三不淨。〔达〕

དི་མ་གསུམ་སྤངས། མངས་ཀྱས་དང་ཉན་རང་དབྱ་
བཅོམ་ལའང་། 离三垢（藻）。1.佛。2.二乘
阿罗汉（佛）。

དི་སྒྲེད་བ། རྒྱུ་ཆ་དྲིས་པའས། 詢問，問話。

དི་གཙང་ཁང་། ལྷ་ཁང་། 香殿，佛殿。

དི་བཟུང་། དི་ཕྱོ་བའམ་སྤྲུང་འོངས་པ། 香馥，
芳香。【增】= དི་བཟང་། 〔达〕
（同）དི་བཟུང་།

དི་འཛིན། ལྷུང་ཁྱུང་ལྷུང་དབང་པོ་དང་རའི་མིང་
ལའང་། 持香（藻）。1.鼻孔。2.鼻。3.山
羊。

དི་འཛིན་སྒྲིལ། ལི་ཁྱེད་མིང་（དང་）། 持香生
（藻）。黃丹。

【增】= ལྷུང་ནམ་མེས། 鼻識。〔达〕

དི་འཛིན་ཁང་། ལྷ་ཁང་། 香殿，佛殿。

དི་ཞིམ་དཀར་པོ། ཅན་དན་དཀར་པོ། 白妙香
（藻）。白松香。

དི་ཞིམ་བདག་མ། （注同上）研妙香（藻）。

དི་ཞིམ་ལྷན་དུམ། དབྱིད་ཀའི་དུམ། 香馥时
（藻）。春季。

དི་བཞེན། ལྷག་པའམ་ལྷུང་གི་མིང་། 香乘（藻）。
风。（同）དི་འབྱུར། དི་ལི་སིང་།

དི་བ། ཟས་སུ་དི་ཅམ་ཟ་བའི་བྱིར་དི་བ་ཞིམ་ཟེར་
ལྷའི་བྱེ་བྱག་ཀྱང་ཟེར་ལྷའི་སྤྱུ་མཁན་ལང་ཟེར་བར་
དོ་བའམ་སྤྱིད་པ་འཛུལ་བ་པོ། 1.干闥婆，以
香为食故名食香，天神之一类，又称天界乐
师。2.中有生，求后有者（佛）。

དི་བ་སྒྲིལ། （注同上）

དི་བའི་ན་རྒྱུང་། དབྱངས་ཅན་མ། 寻香幼女
（藻）。妙音天女。

དི་བཟང་། ལུང་ཀྱམ་སྒྲིལ་དི་མ་བཟང་པོ། 妙香
（藻）。藏红花等有好香味者。（同）དི་མཚོག

དི་བཟང་ཁང་། བཞུ་སྒྲིལ་མིང་། 妙香室（藻）。
蓮花总名。

དི་བཟང་ཅན། རུའི་མེ་ཉལ་སྒྲིལ་ལའང་། 1.有好
气味的。2.水中的花之总名。

དི་བཟང་བུ། ལྷུང་གི་མིང་། 妙香子（藻）。牛。

དི་བཟང་བུ་མ། བ་མོ་དེ་མིང་། 妙香子母（藻）。
乳牛。

དི་བཟང་ཅི་ཅན། དི་དཀག་ཁྲ་བ། 有妙香者
（藻）。麝，獐子。

ཏི་ཡི་གོས་ཅན། ལྷ་ཅི། 香衣者 (藻)。麝香。

དྲི་ཡི་སྒྲིང་པོ། ཅན་དན་དཀར་པོ། 香藏 (藻)。

自耘香。

དྲི་ཡི་ཐོད། བྲ་ཅི། 香頂 (藻)。麝香。

དྲི་ཡི་གིང་རྟ། ལྷགས་པའམ་ལྷུང་གི་གིང་། 香車

(藻)。風。(同) རྩི་འབྱེད། རྩི་བཞོན།

ཏི་ཡི་བྲམ། སྒང་ལྗོངས། 香子 (藻)。甘松。

དྲི་ལེན། རླུང་རླུང་ཉ་དང་སྒྲ་ཁྱད་ལའང་། 取香
(藻)。1. 风。2. 风神。3. 鼻孔。

(藻)。1.风。2.风神。3.鼻孔。

དྲི་ལེན་ད། (注同上) 取香馬 (藻)。

དྲི་བ་ལྟར་། དྲི་བྱོ་བའམ་སྒྲུང་འོངས་པ། 香馥,

芳香。(同) རི་བརྒྱུང་།

ㄅㄨˊ (原注同下) 依。

【增】1.=བསྟོན་པ། 注意，留心。2.=རག་

ལུས་པ། 依頼。〔达〕

ཏྲིང་མི་འཛོལ། བཞུགས་བྱི་རྩིས་སུ་མི་འབྲངས་པའི་

591 不依賴他人，不隨他人轉移之義。

འིན་ཅན། ཡ་མའི་སྐ་འིན་སྐམས་ཤིག་ཏུ་བྱ། 有

恩，如說：“思念父母之恩”。

འིན་རྒྱ་ཚོར་བ། འིན་རྒྱ་ཤེས་པ། 知恩。

ཀྲིན་གཞོ་བ། བཀའ་ཁྲིན་བསམ་པ། 报恩。

【增】表示自己的感謝。〔達〕

ཡིན་པར། (注同上)

བྱ་བྱར་རྒྱལ་བ། རིལ་རིལ་བྱས་བཤམ་རྒྱལ་བ།

纏为圓球。

བྱ་མ། བྱ་རུའི་རྒྱལ་རྒྱལ་བ། 珊瑚。

བྱ་ག བྱངས་ བྱ་ 六。

【增】1. = བཟང་པོ། 佳，善。2. བྱ་བ་ 的象征（因味有六种），又指六个方向，即东、南、西、北四方及上、下两方，又指六种装饰。〔达〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ 六十。

བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་རྒྱལ་མཚན་གྱི་བྱ་ག་ཅུ་མ། 六十分（佛），施食之一。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་བྱ་ག་ཅུ་མ། 六分之一。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་བྱ་ག་ཅུ་མ། 六汇（藻）。
脊椎骨。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་བྱ་ག་ཅུ་མ། 六音，音调之差别，转变等。

བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 具六女（藻）。
鄒摩天女。

བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 六分之一，或分为六分。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 第六，佛部等五部之上，第六部金剛持（佛）。

བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་ག་ཅུ་མ། （注同上）第六金剛持（佛）。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 第六中，如第六时中。

བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 西藏之松儿石。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 1. 跟前。2. 根本。

【增】1. 近于，在旁，在，至（敬），向。

2. 尊敬的头衔或称呼，通常指贵人之子。

3. 文官，官吏。〔达〕 面前。〔高〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 随从者，政府属員。【增】俗官。〔高〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 近前，跟前。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 邻近，近前。

བྱ་ག་ཅུ། （注同上）

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 亲属。

【增】ལྷ་བྱ་ག་ཅུ་མ། 等于ལྷ་མ་བྱ་ག་ཅུ་མ། 1. 秘书。

2. 副官。〔达〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 1. 誠实人。2. 种子成实。【增】= བྱ་ག་ཅུ་མ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 1. 聰明，敏巧。2. 忠誠，坦白。〔达〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 拔除，拔根，亦作
བྱ་ག་ཅུ་མ།

བྱ་ག་ཅུ། （注同上）

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 医生。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 書記，秘书。

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 澄淨，似是使澄淨无浊之义。

【增】1. 明亮，光輝。2. 啤酒。〔达〕

བྱ་ག་ཅུ། （注同上）

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 拖，如拖在地上。【增】衣服太长。〔四〕

བྱ་ག་ཅུ། བྱ་ག་ཅུ་མ། 刮削，如刮而刮削。

བྱུང་བ། བཞེས་པ་དང་འབྲུག་ཏུ་འཛེག་ཏུ། 縫，
已縫，当縫。

བྱུངས་ཤིང་། ཚེས་པུ་ཤིང་ཤིང་བྱུང་བ། 快縫。

བྱས་པ། གུས་པ་སྟེ་ཆག་གུས་ཞེས་པ་ཉི་ཤུ། 即
གུས་པ། 破碎，如 ཆག་གུས།

【增】或說 ཆག་སྟེ་བྱས། 貪恋，渴望。【达】

བྱུང་བ། རྱུ་རྱུ་བཅུག་པ། 使腐烂。

བྱས་མ། བཞེན་མ་འོ་མ་མ་བསྐྱམས་པ་སྟེ་གུས་མ་
དང་གུས་མ་ཞེས་སྟེང་། 乳牛，奶未干者，亦
作 གུས་མ། གུས་མ།

【增】黍，粟。【达】小米。【四】

བྱི་པོ། གཏོན་བྱི་པོ་དེ་ལས་མི་གཏོན་བྱི་ཉི་ཤུ་བྱུང་།

魔鬼，男鬼。【增】驪。【达】

བྱི་མོ། མི་བྱི་བྱིང་བ་ཉི་ཤུ། 女鬼。

【增】驪驪。【达】

བྱི་མུ། ཉི་ཤུ་འཛོ་བ་པོ། 牧驪馬者。

བྱིག་གུས། ཚིགས་འགྲིམ་པའི་ན་ཆ་ཞིག་ 骨节发炎
之疾病。【增】痛风。【达】

བྱིག་ནད། (注同上)

བྱིག་པ། བྱི་མའི་བྱིག་པ། 污垢。

【增】煤烟。【达】

བྱིགས་ལྗན་མ། བྱུང་མེད་དེ་མ། 壮年妇女。

【增】= བྱིངས་ལྗན་མ། 【达】

བྱིགས་པ། འ་བྱུལ། 傲慢，高举。

བྱི། གཅན་གཅན་བྱི་མའི་པགས་པ། 熊，羆。

(同) བྱི་མོ།

བྱི་ཉིན་ཆེ། ཉི་ཅང་གྱིང་བྱིགས་ཉིན་ཁྱེ་ཉི་ཤུ།
太滑，太皮（即經久不在乎，不入之义）。

བྱིང་བྱི་མ་སྟང་བ། ཁག་པོ་མ་གྱིང་བའམ། 未
受过艰难，沒有閱历。

བྱིང་བ། ཀྱང་པ་བྱིང་བའམ་ཞེས་བྱིང་བ། 滑，
脚滑。

བྱིང་པོ། སེམས་ཀྱང་གྱིང་པོར་གྱུར་པ་སྟེ་ཁག་པོ་
མང་པོ་གྱིང་བ་མི་འདི་བྱིང་པོ་དེ་ཉི་ཤུ། 狡猾，
心性邪曲，多經世故者，如說：“此人狡猾”。

【增】1.野蠻人。2.規避，懶惰。3.黃熊。

【达】退避。【四】

བྱིང་མོ། གཅན་གཅན་བྱིང་མའི་པགས་པ། 熊，羆。

【增】1.脱离宗教生活的人。2.公黃熊。

【达】(同) བྱིང་།

བྱིང་བ། མིང་གི་པའང་། 吃熊羆（藻）。獅子。

བྱིའུ། ཉི་ཤུ་དང་ཉི་ཤུ་འམ་བྱིའུ་ཞེས་སྟེང་། 驪，
亦作 ཉི་ཤུ། ཉི་ཤུ། ཉིལ།

བྱིའུ་རྩོག་ ཉི་ཤུ་རྩོག་འབྲུ་པའི་སྐྱུ་ཁྲ་ཁྲའམ་ཉི་
ཤུ་དེའི་ཟེ་བ་པའང་། 1.似驪麤之花垫子。

2.驪麤。【增】一种长毛織物。【达】

བྱིལ། ཉིའུ་ཉི་ཤུ་པ་བྱིལ་ཞེས་སྟེང་། 驪子。

བྱིས་སྟོན། ལྷ་བྱིས་མའི་ཞབས་སྟོན་ཉི་ཤུ། 馬兰
草所作之足垫。

བྱིས་མ། ལྷ་བྱིས་མ་ལ་གྲེས་མ་ཞེས་སྟེང་། 馬兰
草，亦作 གྲེས་མ།

བྱིས་མའི་གི་མར། ལྷ་བྱིས་མའི་དོག་པའམ་ཕོ་ག།
馬兰草的花絲，馬兰草的穗，馬兰子。

བྱི་འཇམ། ཆ་པོ་བྱི་འཇམ་པའང་། 温暖。

བྱི་འཇའ། ལྷ་ན་འབྲུམ་གྱི་ཁྲ་བ་ལྷ་བྱའི་བུང་བ།
暖飲，如葡萄汁之飲料。

བྱི་བུལ་བ། ཞེས་པའི་ཟས་སམ་ཆ་ཕོགས་ཉི་ཤུ།

ཐག་པས་གདགས་པར་བྱའམ་འདྲིགས་ཀྱི་དང་མ་་་

བཏགས་ན་ཐོགས་གིག 1. 所施設，所安立，如立名。2. 所系，当系，如系犬。

གདགས་གཞི། (原注同上) 1. 施設所依事 (佛)。2. 所系处。

གདང་། རྩིག་པའི་ངོས་ལ་བཏགས་པའི་གོས་སྟོགས་འཛིག་གདང་དང་ཐག་པའི་འདྲིགས་གདང་དང་ཁ་་་་
མ་གདང་ཟེར་བ་ལའང་། 1. 牆上所釘的挂衣
概，牽繩之概。2. 張开，如說：莫張口。

【增】或作 གདང་བྱ། 1. 衣架。2. 棲鳥的
橫架称为 བྱ་གདང་། 3. 梯的橫木，梯的級
层。〔达〕

གདང་ག (注同上)

གདང་བྱ། རྩིག་གི་གདང་བྱ་བའང་རིམ་རྩ་བྱ། 級，
橫級，如梯之級层。

【增】暗楼。〔四〕

གདངས་བཅག་པ། ཁ་མ་འཆམ་པར་བྱས་པ།
不同意，未同意。

གདངས་རྩྭ། རྩྭ་གདངས་རྩྭ་པ། 声調和雅。

གདངས་པ། ཁ་གདངས་པ་དང་རྩྭ་གདངས་
དང་བརྩུང་གཞི་གདངས་ཟེར་བ་(དང་)། 1. 張
口。2. 音調。3. 病愈。

གདན། རོ་རྩེ་གདན་དང་ཁ་གདན་ནས་རྩྭ། 1. 金
剛座。2. 坐墊。

【增】筵，席，座位。〔高〕

གདན་བརྩིང་བ། མ་གདན་བརྩིང་ཟིན་པ་རྩྭ་བྱ། 設
座，如已鋪坐具。

གདན་དྲངས་པ། ཐུན་འདྲིན་པའམ་ཐུ་མ་གདན་
འདྲིན་ཞུས་པ་རྩྭ་བྱ། 請，迎請，如請师长。

གདན་འདྲིན། (注同上)

གདན་འཛིན་མ། བཙན་མ། 持座女 (藻)。

夜間。

གདན་ས། རྩོད་ས། 住处。

【增】地位，階級，

位置。〔达〕 住宅区。〔高〕 寺院。〔本〕

གདབ་ཐབས། གསོལ་བ་གདབ་པར་བྱ་བའི་ཐབས།
祈禱，請求之方法。

གདབ་པ། མ་ཐོན་གདབ་པར་བྱ་བ་རྩྭ་བཏབ་མ་ཟིན་
འདེབས་ཀྱི་ཡིན་ན་ཐོབ་ཅིག་རྩྭ་བྱ། 下种。

【增】= འབྲུལ། རྩྭ་བ། 獻給。〔达〕

གདབ་བྱ། (原注同上) 当种，当下种子。

གདབ་དམིགས། གདབ་བྱའི་དམིགས་ཡུལ། 所求
事。

གདབ་ཡམ། བྱངས་གདབ་ཡམ་ཟེར། 薛魯婆，
大数之一。

གདབ་གསལ། གསལ་གདབ། 明显，使显出。

གདམ་ག མང་པོ་ནས་གཅིག་གདམ་ཟེར་བ་རྩྭ་བྱ།
拣擇，挑选，如說：“从多中选一个”。

གདམ་ང་། (注同上)

གདམ་ངག མན་ངག་བཀའ་ཤུང་ངམ་ཉི་ཤར་རྩྭ་བྱ།
教誡 (佛)，宣說。【增】阿波陀那。〔达〕

གདམ་བྱེད། འདེམས་མཁན་ཏི་གདམ་པར་བྱེད་པོ།
挑选者，選擇者。

གདམས་པ། མན་ངག་འདྲིམས་མཁན་གྱིས་གདམས་
ཟིན་པའམ་གནང་བ་རྩྭ་བྱ། 教誨，教訓。

གདའ། ཡོད། 有。

【增】1. འདུག་པ་ 的文雅說法。2. 与 ཞེས་

གསུང་ན་ 相等，說。3. 与其他动词之不定式

合用时表示“存在”或“作为”的可能性。

〔达〕

གདུལ་གཅིག་པ། ཟུ་གདུལ་གཅིག་པ་ཉ་པ།

(未詳)

གདུལ་པ། ལུབ་པའི་དོན། 遍布，散布。

〔增〕包含，圍，包。〔达〕

གདུམ་པ། ལྷན་པའམ་བཤད་པ། 說。

གདིང་པ། ལྷན་གཏིང་པ་འདིངས་མཁན་གཏིང་ཟེན་

བ་དང་འདིངས་དགོས་ན་ཐིངས་གིག། 鋪座。

〔增〕1. 僧侶所坐并負于肩上的毛毯。2. 作動詞用，为འདིང་བ་的另一形式。〔达〕

坐具。〔本〕

གདིང་བ། (原注同上) 所鋪。

གདུ་བ། ལྷན་པའི་དོན་ཏེ་ཐུག་པ་གདུ་ཞེས་པ་དང་

ལུན་རིང་དུ་བསྐྱོལ་བ་ལ་གདུས་པ་དང་གདུས་ཁྲ་

ཟེང་བ་དེར་ཉོས། 1. 煎熬，如說：“熬粥”。

2. 久煎，參看 གདུས་པ། གདུས་ཁྲ་ 条。

〔增〕1. 混合，摻雜。2. 食慕，渴望。〔达〕

གདུ་བུ། ལྷན་པ་ཞིག་དང་ཁྲ་དང་ལག་གི་རྒྱན་གདུབ་

ཀོར། 1. 星宿之一。2. 手足之釧环。

〔增〕有时作 གདུ་བ། 〔达〕

གདུ་བུས་བསྐྱམས། གདུབ་ཀོར་ཉ་པ་བུས་ཡན་མན་

བཙོར་ཏེ་ཁ་བསྐྱམས་པ་ཉ་པ་བུ་གདུབ་བུ་ཞེས་……

སྒྲུང་། 扣紧，釧环，如使釧上下相銜接，亦名 གདུབ་བུ།

གདུག་དྲི། དྲི་དན་པ། 毒气，臭气。

གདུག་པ། དུག་དང་ཉན་པའམ་ས་རུངས་པ། 1. 毒

害，有毒。2. 凶惡。

〔增〕或作 གདུག་པོ་ 等于 ས་རུངས་པ། 〔达〕

གདུག་པ་ཅན། རྒྱ་མཚོ་ལའང་། 1. 有毒者。

2. 大海。

གདུགས། ཉི་མ་དང་ཉིན་དགུང་དང་ཉི་གདུགས་ཉ་

བ། 1. 日，太阳。2. 中午。3. 伞。

གདུགས་དཀར། ཉ་གདུགས་དཀར་མོ་ལའང་།

1. 白伞。2. 白伞盖天母（本尊名）。

གདུགས་འཁྱིར། དབུ་གདུགས་བསྐྱོར་བའམ། 轉伞。

གདུགས་ཅན། བུ་ཐེག་པ་ལའང་། 1. 有伞者。

2. 鷓鴣，半夏鸡。

གདུགས་ལུབ། ཆར་པ་ལ་གདུགས་ལུབ་པ་ཉ་པ།

張伞，如雨中張伞。

གདུགས་ཚོད། ཉིན་དགུང་ཚོད་དེ་ཟས་ཟ་བའི་དུས་

མས་གསོལ་ཚོགས་ལའང་། 1. 午时，日中时，

吃飯时。2. 正餐。

གདུང་སྐྱོབ། ཉི་གདུགས་ལའང་། 1. 防热。2. 阳伞。

གདུང་ཁང་། རྩ་ཁང་། 灵堂，殯仪館。

གདུང་རྒྱུད། རུས་རིགས་རྒྱུད། 血统，族姓，后裔。

གདུང་སྒྲོམ། རྩ་སྒྲམ་ཉ་པ། 棺材。

གདུང་ཏལ་མ། ལྷགས་ཀྱི་ཏལ་གདུང་ཉ་པ། (未詳)

གདུང་རྟེན། ལྷ་གདུང་གི་མཚན་རྟེན་ཉ་པ། 存尸
骨之塔。

གདུང་ལྗན། (原注缺) 仁慈，同情。

གདུང་བ། ཚད་པས་གདུངས་པའི་གདུང་བའམ་ཚད་

པས་མནན་བའི་རྒྱལ་བཟུལ། 暑热所苦，痛苦。

〔增〕1. 肉体上的痛苦。2. 燒焦。3. 希求，渴望。4. 过分的欲望。〔达〕

གདུང་བའི་འོད་འབྱིན། ཟླ་མའི་མིང། 出热

光(藻)。日，太阳。

གདུང་བས་གཟིར། ནད་པའམ་མནར་བ་ཉུ་བ།

痛苦所逼，如病人，或受苦。

【增】忧愤。〔四〕(四作 གདུངས་གཟིར་)

གདུང་བྱེད། ཟླ་མའི་འོད་དང་ཚད་པས་གདུང་བར་

བྱེད་རོ། 1.日光。2.暑热所苦。【增】1.=

ཐན་པ། 苦旱。2.དགའ་བྱེད་ཤིང་། 树名。〔达〕

གདུང་བྱེད་མ། ཚུ་ལོ་ལ་ལུ་ན་(དང་)། 能热

女(藻)。雅穆那河(印度河流之一)。

གདུང་འབར་ཆེ་བ། ཐན་པ་ལའང་། 1.熾逼。

2.旱。

གདུང་མ། ཁང་པའི་གདུང་མ། 梁。【增】参看

གདུང་པ། 〔达〕棟材，木料。〔高〕

གདུང་འཛོམ། རུས་རིགས་སྐྱེ་ཆ་བ། 继承族姓。

གདུང་འཛིན། རིགས་རྒྱུད་འཛིན་པ། 承继血统，

保持种姓。

གདུང་རབས། ཡའི་པ་མེས་པོའི་མེས་པོ་སོགས་ཀྱི་

གདུང་བརྒྱུད་ཀྱི་རབས། 血统，如父之父，祖
之祖等历代之血统。

གདུང་རུས། (注同上)

གདུང་རོ། མཚན་མའི་སྤྱོད་རོ། 烧焦的灯炷。

གདུང་བསམ་བ་བ། རིགས་རྒྱུད་སྤྱོད་བ་ཉུ་བ། 承

統，如维护其族姓。

གདུངས་པ། ཚད་པས་གདུངས་ཟིན་པ་སྐྱུག་བསྐུལ་

བ། 热恼，已为热所苦，痛苦。

【增】叹。〔四〕

གདུང་བ། དགྲག་པར་བྱ་བ་ཉུ་མགོ་ཐུང་དུ་གཞོལ་

བ་བདུད་ཟིན་པ་དང་འདུད་ཀྱ། 头向下屈，已

示敬。

གདུད་བྱ། (原注同上) 当屈，当示敬。

གདུབ་ཀོར། གདུ་བྱ་རྩེ་ཀོང་ལག་གི་རྒྱན། 即གདུ་

བྱ། 手足之釧。

གདུམ་བྱ། མར་ཀོའི་ནང་དུ་གདུམ་པར་བྱ། 当

包，如当装入酥油包皮内。

གདུལ་བྱ། མ་རུངས་པའི་སེམས་ཅན་གདུལ་བར་བྱ།

བ་རྩེ་འདུལ་བྱེད་ཀྱིས་འདུལ་བྱ་དང་བདུལ་ཟིན་པ་

དང་ཐུལ་ཅིག་ཉུ་བ། 所教化，所应调伏之暴

恶众生。

གདུམ་ཁ། ཕུན་རིང་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཁ་བ། 久

熬之汁。

གདུམ་པ། (注同上)

གདེག་པ། ཡར་འདིགས་བྱེད་ཀྱིས་གདེག་པར་བྱ།

བ་བདེག་ཟིན་པའམ་ཐེགས་ཤིག་ཉུ་བ། 支持，
支起。

གདེག་བྱ། (原注同上) 所支，所支持。

གདེང་ཁེལ་གཅིག་ངེས་དོན་དུ་ཉན་ཉན་བྱ་བའི་ཆ།

决定，决定当修之部分。

གདེང་ཆ། (注同上)

གདེང་ཐོབ་པ། མི་འཇིགས་པའི་སྒོ་གདེང་རྟེན་པ་

ཉུ་བ། 得定解，如得无畏心力。

【增】确信，鼓勇气，使安心。〔达〕

གདེང་དུ། དངོས་གནས་སུའམ་ངེས་གཏན་དུ། 1.真

实。2.决定。

གདེང་ཚད་དུ། (注同上)

【增】或作 གདེང་། 1.确信。2.保证。3.高

兴。〔达〕(达无 དུ་ 字)

གདོངས་ཀ་ཅན། ཟུལ་དང་ཁུའི་མིང་ལའང་། 昂

首者(藻)。1.蛇。2.龙。【增】1.神話中住于雪山中有冠的八脚龙。2.一种有冠的蛇。

〔达〕(同)གདོངས་ཀ་འཛིན།

གདོངས་ཀ་བདུན་པ། ཁུའི་ཀྱུལ་པོ། 第七举首

(藻)。龙王。(同)གདོངས་ཅན་བདག་པོ།

གདོངས་ཅན་འཛིན་པ།

གདོངས་ཀ་འཛིན། ཟུལ་དང་ཁུའི་མིང་ལའང་།

昂首(藻)。1.蛇。2.龙。【增】有冠的蛇，眼镜蛇。〔达〕(同)གདོངས་ཀ་ཅན།

གདོངས་ག ཁང་པའི་ཐོག་གདོངས་མཐོ་པོ་ཉ་པུ་

དང་མཚན་ཆ་གདོངས་པའམ་དེས་པ། 1.揚起，如屋頂高起。2.举起兵器。3.柔和。

(同)གདོངས་པ།

གདོངས་ཅན་ཆེན་པོ། རྩོམ་པུ་ལའང་། 1.大

八足龙。2.蛇，蟒。

གདོངས་ཅན་བདག་པོ། ཁུའི་ཀྱུལ་པོ། 蛇主

(藻)。龙王。(同)གདོངས་ཀ་བདུན་པ།

གདོངས་ཅན་འཛིན་པ། (注同上) 蛇主(藻)。

གདོངས་ཅན་དབང་པོ། (注同上) 蛇王(藻)。

龙王。

གདོངས་ཅན་ལྷ་མོ། རྒྱལ་རྒྱུ་ལའང་། 1.龙

尾女神。2.柳宿(二十八宿之一)。

【增】广财子龙王。〔达〕

གདོངས་ཐོབ་པ། གདུན་ལ་ཡབ་པའམ་རྣལ་མ།

1.已决擇(佛)。2.真正。

གདོངས་ལྷན། གདོངས་ཐོབ་པའི་མིང་། 具定力，

已得能力。

གདོངས་པ། ཁང་པའི་ཐོག་གདོངས་མཐོ་པོ་ཉ་པུ་

དང་མཚན་ཆ་གདོངས་པའམ་དེས་པ། 1.揚起，

如屋頂高起。2.举起兵器。3.柔和。

【增】举刀棍。〔四〕(四无 𐼁' 字)

(同)གདོངས་ག

གདོང་། ཁ་དང་མདུན་དང་ཞལ་དས་དང་། 1.口。

2.前。3.面貌。

【增】馬鼻梁。〔四〕外面，表面。〔高〕

གདོང་གི་ཕྱིང་པ། གཤིན་མེ། 面鬘者(藻)。

閻罗王。

གདོང་ངན། མེ་པོ་སྤྲུ་པོ་(དང་།) 恶面(藻)。

丙申年。

གདོང་ལྷ་པ། སེལྷ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

五面者(藻)。1.獅子。2.大自在(天神名)。

【增】= གཙུག་ཕྱུང་ཁྲ་པ། 大自在天的称号。

〔达〕

གདོང་བཅུ་པ། སྤྲིན་པོའི་ཀྱུལ་པོ། 十面者(藻)。

罗刹王。(同)གདོང་མང་།

གདོང་བྱག ཐུང་པའམ་མཐལ་བའི་མིང་། 会面，

会遇。【增】犄角之势。〔四〕

(同)གདོང་ཐུང་པ།

གདོང་ཏུ་སྤྱབས་པ། ཐུས་ལ་སྤྱབས་པ། 到面

前，到了前面。

གདོང་བྱག་པ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོའི་པུ་ཅུང་

གདོང་བྱག་ལྷའི་དམག་དཔོན་དང་སྤྲིན་བྱག་ལའང་།

六面者(藻)。1.大自在(天神名)之幼子，六面童子，天大將軍。2.昂宿(二十八宿之一)。【增】恒河。〔达〕

གདོང་འཛི། གདོན་འཛིའམ། 魔鬼，妖精。

གདོང་ལྷོག ལྷོག་པའི་ལོག་བརྒྱུག་པའི་མིང་། 迎头
阻拦。

གདོང་བསྐྱས་པ། ཁྱོ་གཉེན་ཅན། 面上有忿怒
之皺紋者。

གདོང་བྱད་པ། བྱད་པའམ་མཇལ་པའི་མིང་། 会
面，会晤。(同) གདོང་བྱག

གདོང་མང་། ལྷན་པོའི་རྒྱལ་པོ། 多面者(藻)。
罗刹王。(同) གདོང་བཙུ་པ།

གདོང་ཚན་ཅན། དབྱལ་གོ་སྐྱུག་པོའི་སྤྱི་བརྟོལ་
ཅན། 額皮厚，无羞耻者。

གདོང་བཞི་པ། ཚངས་པའི་མིང་། 四面者(藻)。
大梵(天神名)。

གདོང་ལ་འགྲོ། སྐྱུལ་ལ་འགྲོ། 往前面，向前
面走。

གདོད་དུ། གསར་དུ་འམ་ད་ཉ། 才，始，新，
现在。

གདོད་བྲལ། གཞི་ཙ་བ་ནས་བྲལ་པ། 本来相离。

གདོད་མ། གཞུག་མའམ་དང་པོའམ་ཐོག་མ། 本来，
初，始。

གདོད་མ་ནས། གཞི་ནས་དང་པོ་ནས། 本来，
从最初。

གདོན། བར་ཆད་བྱེད་པ་མི་མ་ཡིན་པ་གདོན་གྱིས་
བརྒྱུས་པ་ཉ། བྱུ། 魔碍。

【增】1. འདོན་པ་ 的未来式。2. གདོན་མི་ཟ་བ་
等于 བྱེ་ཚོས་མེད་པ། 无疑。〔达〕

གདོན་བཞགས། (注同上)

གདོན་འདེབས་པ། བཞགས་ཀྱིས་གདོན་པ་ཉ། བྱུ།
著魔，如被魔损害。

གདོན་འདྲི། མི་མ་ཡིན་པ། 魔鬼，非人，妖精。

གདོན་པ། ཚོས་གདོན་པ་ཡག་པོ་བྱེད་པ་ཉ། བྱུ། 讀
誦，念，如說：“念的經很好”。

གདོན་བྱ། ཚོས་གདོན་པར་བྱ་ཉ། བྱུ། 所誦，如
所誦經。【增】 གདོན་བྱའི་འདོན་པ། 〔达〕

གདོན་མི་ཟ་བ། བྱེ་ཚོས་མི་ཟ་བ། 決定，无疑。
【增】1. 想是。2. 必定。〔四〕

གདོན་གཤེད་ཁ་བོ། ལྷ་ཞིག་ལའང་། (未詳)
一种草。

གདོལ་པ། བཤན་པའི་རིགས་ལའང་གསུངས། 戌陀
罗，屠戶种族。

གདོལ་སྦྱོད་པ། མི་བསྐྱུན་རྒྱུབ་པའི་སྦྱོད་པ་ཅན་དང་
གད་སྦྱིགས་བྱེད་པ་པོ་དང་རིགས་ངན་(དང་)། 戌
陀罗行者。1. 行为粗暴者。2. 扫除者。3. 下
等种族。(同) གདོལ་རིགས།

གདོལ་བྱ། (未詳)

གདོལ་རིགས། མི་བསྐྱུན་རྒྱུབ་པའི་སྦྱོད་པ་ཅན་དང་
གད་སྦྱིགས་བྱེད་པ་པོ་དང་རིགས་ངན་(དང་)།
戌陀罗族。1. 行为粗暴者。2. 扫除者。3. 下
等种族。(同) གདོལ་སྦྱོད་པ།

གདོས་ཅན། འབྲེལ་བ་ཅན་ནས་བསྐྱོས་ཅན། 有关
連，有連系者。

གདོས་བཅས། བདོས་བཅས་བྱེད་པ་དེར་སྦྱོས། 有
实体的，具体的，参看 བདོས་བཅས་ 条。

གདོས་བྲག བྱ་པའི་བྲག་པ་ཉ། བྱུ། 繯繩，如船
夫之索。

གདོས་པ། བྱ་སྐྱུལ་བྱེད་ཤིང་དབྱུག་པའམ་དབྱུ་ག།

橈，桨。【增】 = བཟུང་པ། 1. 船。2. 桅桿。
〔达〕 枷。〔四〕

人无我。2.无主宰。【增】无所有的，无告的，无靠的，飄泊者。〔达〕

བདག་མོ། བྱིས་བདག་མོ་ལམང་། 主妇。

བདག་འཛིན། ངར་འཛིན་ནམ་ང་ཡི་བར་འཛིན་
པའམ་བདག་ལ་དམིགས་པའི་འཛིན་ལྟ་སོགས། 我
执（佛），执我，計我所，緣我之薩迦耶見
等。

བདག་གཞན། རང་གཞན་གཉིས་ཀྱི། 自他，自己
和他人。

བདག་ལས་སྐྱེས། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག་
自生（藻）。极喜自在魔。

བདག་ལས་བྱུང་། （注同上）

བདག་སོ། བདག་གི་ཆས་ལམང་། 我之資具（生
活資料）。

བདའ། བར་དོ་བ་འདིད་མཁན་ལས་ཀྱིས་འདིད་ཀྱི་
དང་བདས་ཟེན་པ་དང་དེད་བཞིན་པས་ཤེས་པར་...
བྱ་ཡང་ན་བདའ་བར་བྱ་བའི་བྱ་ལོན་འདིད་མཁན་
ཀྱིས་འདིད་ཀྱི་དང་བདས་ཟེན་པ་དང་དོས་ཤིག་
1.催，如催动中有（佛）者，由业所推动。
2.追，如所追討債務。（同）བདའ་བྱ།

བདའ་བ། མངར་མོའམ་ཁ་ལ་ཞིས་པོ། 甘美，
甜，適口。【增】1.驅逐，逐出。2.帶走，
帶出，催出。3.召集，搜集。〔达〕

བདའ་བྱ། བར་དོ་བ་འདིད་མཁན་ལས་ཀྱིས་འདིད་
ཀྱི་དང་བདས་ཟེན་པ་དང་དེད་བཞིན་པས་ཤེས་པར་
བྱ་ཡང་ན་བདའ་བར་བྱ་བའི་བྱ་ལོན་འདིད་...
མཁན་ཀྱིས་འདིད་ཀྱི་དང་བདས་ཟེན་པ་དང་དོས་...
ཤིག་ 1.催，如催动中有（佛）者，由业所
推动。2.追，如所追討債務。（同）བདའ།

བདར་སྒྲིམ། བྱ་མར་བདགས་པའི་སྒྲིམ། 磨成末
的香。

བདར་བ། I. བདེན་པ་ཡིན་མིན་བརྟག་དབྱེད་པས་
མཐའ་གཅོད་དགོས་ཏེ་བདར་ག་ཚད་པ་དེར་...
སྒྲིམ། 評判，观察确实与否而判断，参看
བདར་ག་ཚད་པ་条。【增】或作 དར་བ། 1.
調整正确，精密安排。2.至誠祈求（抽签或
占卜时）。3.研磨，磨擦，銼。4.檢查，考
察。〔达〕 1.研墨。2.硯。3.淘金。〔四〕

II. མདུན་དུ་སྒྲ་གོན་བསྒྲིགས་པའམ་བྱ་བ་བསྒྲིགས་
པའམ་བདར་བ་དང་བྱ་མར་བདར་བ་དང་བྱི་དོར་
བདར་བའམ་གད་དར་བདར་བ་སྒྲ་བྱ་ལམང་།
1.事前准备，預备所作的事。2.研成末。
3.磨光。4.扫除。

བདར་ག་ཚད་པ། （注同上 I）

བདས་བ། བྱ་ལོན་བདས་བ་སྒྲེ་བདའ་བྱ་དེར་སྒྲིམ།
追討，討債，参看 བདའ་བྱ་ 条。

བདུག་བ། སྒྲིས་ཀྱིས་བདུག་བ་སྒྲ་བ། 熏燒，如
以香熏燒。

【增】1.搖动香炉。2.乳香。〔达〕

བདུག་སྒྲིམ། འི་ཞིས་པོ་བདུག་པའི་སྒྲིས་སྒྲ་བ། 熏
香，如熏气味芳馥之香。

བདུག་སྒྲིས་ཤིང་། ཤུག་པ། 熏香木，柏木。

བདུགས་པ། བདུག་སྒྲིས་ཀྱིས་བདུགས་པ་སྒྲ་བ། 已
熏，如已用香熏。

བདུང་བ། གཞུ་རྒྱུད་བདུང་བར་བ། 所彈，所
張，所彈弓弦。

བདུངས་པ། གཞུ་ལ་རྒྱུད་འཐེན་ཟེན་པའི་མིང་། 已
彈，已張，已拉弓弦。【增】筑土牆。〔四〕

བདུད། ན་ཚ་ལམང་། 1.魔。2.疾病。
【增】恶人。〔达〕

བདུད་ཀྱི་དགའ་མ། འདོད་ལྷའི་ཆུང་མ། 魔喜
女(藻)。欲天(爱神)之妻。

བདུད་ཀྱི་དགྲ། སངས་རྒྱུ་ 魔之敌(藻)。

佛。(同) བདུད་འདུལ།

བདུད་ཀྱི་བདུད། (注同上) 魔之魔(藻)。

བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕུག འདོད་ལྷའི་གཞན་
འཕུལ་དབང་ཕྱེད་ཀྱི་བདག་པོ་འཇམ་རྒྱལ་པོ། 极喜
自在魔，欲界天他化自在天王(天神名)。
(同) བདུན་སྒྲིག་ཅན།

བདུད་ལྔ་བ། འདོད་ལྷ་དགའ་རབ་དབང་ཕུག 第
五魔(藻)。欲天，极喜自在(天神名)。

བདུད་འཛོམས། ཉིན་མོ་དང་ལུ་ཏུ་མ་བྱ་རའི་མིང་
ལའང་། 降魔(藻)。1.昼。2.郎曼跋罗花。

བདུད་འདུལ། སངས་རྒྱུ་ 降魔(藻)。佛。

(同) བདུད་ཀྱི་དགྲ། བདུད་ཀྱི་བདུད།

བདུད་འདུལ་གདན། ལྷ་ཀྱ་གཤམ། 降魔座(藻)。
古沙草。

བདུད་སྒྲིག་ཅན། འདོད་ལྷའི་གཞན་འཕུལ་དབང་
ཕྱེད་ཀྱི་བདག་པོ་འཇམ་རྒྱལ་པོ། 罪恶魔，欲界天
他化自在天王(天神名)。

(同) བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕུག

བདུད་མོ། དབང་མོའང་ཟེས། 1.魔女。2.勇
敢之女子。

བདུད་ཅི། ཐར་བ་དང་སྒྲན་གྱི་མིང་རྟེན་བདུད་ནི་ན་
ཆ་དང་ཅི་ནི་དེ་འཛོམས་ཕྱེད་སྒྲན་ནོ། །ལྷའི་བདུང་
བ་ལའང་བདུད་ཅི་ཟེས། 1.解脱。2.药。3.甘
露，天神所飲。

【增】1.药物的美称。2.植物名。3.酒的美
称。〔达〕 神酒，花密。〔高〕

བདུད་ཅི་སྒྲིག། ལྷ་སྒྲིའི་མིང་དང་བྱ་བྱང་ལའང་།

甘露生(藻)。1.天神。2.鹏。

【增】黄訶勒黎，植物名。〔达〕

(同) བདུད་ཅིའི་ཟས་ཅན།

བདུད་ཅི་ཅན། (注同上) 有甘露者(藻)。

བདུད་ཅི་སྒྲིག་བ། བསེལ་ཟེར་ཅན་ཏེ་ལྷ་བའི་མིང་།

放甘露(藻)。月亮。(同) བདུད་ཅིའི་འབྱུང་

གནས། བདུད་ཅིས་མཆན། བདུད་ཅིའི་འོད་ཅན།

བདུད་ཅི་འཛོག་ ར་འཛོན་གྱི་ཡི་མིང་(དང་)།

甘露滴(藻)。舌。

བདུད་ཅི་རབ་ཚམ། ཐར་བ། 甘露饱满(藻)。

解脱。

བདུད་ཅིའི་ཁང་བ། དབེན་གནས་དགོན་པའམ།

甘露室(藻)。远离处(隐士所居)，寺院。

【增】=རྩི་ཁོད། 〔达〕

བདུད་ཅིའི་ཆར་ལྷན། སྒྲན་རས་གཟིགས། 甘露

雨(藻)。观音菩萨。【增】月。〔达〕

བདུད་ཅིའི་སྒྱུང་པོ། ཉིང་ཁ། 甘露藏(藻)。

精华。【增】酵母。〔达〕

བདུད་ཅིའི་རྟེན། ཁ་ཡི་མིང་། 甘露依(藻)。口。

བདུད་ཅིའི་འབྱུང་གནས། བསེལ་ཟེར་ཅན་ཏེ་

ལྷ་བའི་མིང་། 甘露源(藻)。月亮。

(同) བདུད་ཅི་སྒྲིག་བ། བདུད་ཅིའི་འོད་ཅན།

བདུད་ཅིས་མཆན།

བདུད་ཅིའི་ཟས་ཅན། ལྷ་སྒྲིའི་མིང་དང་བྱ་བྱང་

ལའང་། 甘露食者(藻)。1.天神。2.鹏。

(同) བདུད་ཅི་སྒྲིག་བ། བདུད་ཅི་ཅན།

བདུད་ཅིའི་གཟིགས་མ། ལྷ་བའི་འོད་ཟེར་ལའང་།

1.甘露屑。2.月光。

བདུད་ཅི་འོད་ཅན། བསེལ་ཟེར་ཅན་ཏི་ལྷ་པའི་
མིང་། 甘露光者(藻)。月亮。

(同) བདུད་ཅི་སྒྲོ་བ། བདུད་ཅི་འཕྲུང་གནས།
བདུད་ཅིས་མཚན། (注同上) 甘露相(藻)。

བདུད་བཞི། ཉམ་མཛམ་པའི་བདུད། ཡུང་པོའི་
བདུད་ལྷའི་བུའི་བདུད་འཆི་བདག་གི་བདུད་བཞི་འོ།

四魔(佛)：烦恼魔、五蕴魔、天魔、死魔。

བདུད་བཞི་བཅོམ་པ། སངས་རྒྱལ། 降四魔
(藻)。佛。

བདུད་ལ་སྐྱེངས། སའི་ལྷ་མོ་ལའང་། 羞魔(藻)。
地神。

བདུད་ལས་ནན། ལྷ་པ་འཇུག་མིང་། 較魔老(藻)。
遍入(天神名)。

བདུད་ལས་རྒྱལ། ཉི་མ་(དང་)། 胜魔(藻)。日。

བདུན། གངས་ཀྱི་ 七。

བདུན་གྱི་བདུན་པ། ཉི་མའི་མིང་(དང་)།
日，太阳。

བདུན་ཅུ། 七十。

བདུན་གཅིག་ གཟའ་ཉི་མ་ནས་སྤྲིན་པ་བར་ལ་ཆོས་
གངས་བདུན་གཅིག་ཟེར། 一周，从日曜至土

曜，共一星期。(同) བདུན་ཐག་གཅིག་

བདུན་མགྲོ་བ། (原注缺) 七处平满(佛的三
十二相之一)。

བདུན་ལྷན། མཚན་པ། 具七(藻)。供养。
【增】七种成分合成的香料。〔达〕

བདུན་པ། ཡང་བདུན་པའས་སྒྲོ་གོས་ལའང་། 1. 教
目第七。2. 上衣(比丘的七条衣)。

བདུན་ཐག་གཅིག་ གཟའ་ཉི་མ་ནས་སྤྲིན་པ་བར་ལ་

ཆོས་གངས་བདུན་གཅིག་ཟེར། 一周，从日曜至
土曜，共一星期。(同) བདུན་གཅིག་

བདེ་སྐྱིད། སྤྱག་བསྐལ་མེད་པའི་བདེ་བ་དང་ལྷན་
པའས་སྐྱིད་པོ། 具足无苦之乐，快乐。

【增】吉祥。〔高〕(同) བདེ་འཇགས།

བདེ་སྐྱིད། ཆངས་པ་དང་བདེ་བ་གསལ་དུ་སྐྱིད་
བྱེད་དོ། །བདེ་བ་མཁུན་པ། 生乐(藻)。1. 大
梵(天神名)。2. 生长安乐。3. 知乐。

(同) བདེ་གེས།

བདེ་སྐྱིས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་(དང་)། 乐生
(藻)。大自在(天神名)。

བདེ་སྐྱོང་། ཐོད་པའས་མགོ་རུས་ཀྱི་ཕྱི། 护乐
(藻)。顶骨，顱器。

བདེ་འགྲོ། བདེ་ཞིང་འགྲོ་བ་མི་ལྟ་བུ། 善趣，

(佛)，如人。【增】或作 བདེ་བར་འགྲོ། 快
乐的情况，趋向快乐，天国。〔达〕

བདེ་འགྲོ་ཅན། ལྷ་སྐྱི་(དང་)། 善趣者(藻)。
天神。【增】天堂的，天国的。〔达〕

བདེ་འགྲོ་གསུམ། ལྷ་དང་མི་ལྟ་མ་ལེན་གསུམ།

三善趣(佛)：即天、人、阿修罗。

བདེ་འགྲོ་འི་གནས། ལྷ་གནས་ལྷ། 善趣处(藻)。

1. 天处。2. 天神。

བདེ་འགྲོ་འི་ལམ། དགེ་བ། 善趣道(藻)。

善业。

བདེ་ཆེན་པ། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 大乐者
(藻)。佛。

【增】大福，多福，福地，乐土，极乐国。〔高〕

བདེ་མཚོག་ ལྷ་འཁོར་ལོ་ སྤོས་པའས་ཏི་རུ་ཀའང་།

胜乐，防护轮，黑如迦(本尊名)。

བདེ་འཇགས། སྤྱག་བསྐལ་མེད་པའི་བདེ་བ་དང་

ལྷན་པའམ་སྐྱིད་པོ། 具足无苦之乐，快乐。

【增】兴旺，富足。〔达〕 太平，和平，安宁。

【高】（同）བདེ་སྐྱིད།

བདེ་བཟོང་། བཟ་ཤིས་པའི་ཚིག་ 吉祥語，祝福詞。

བདེ་སྤྱིར། དགེ་བ། 給乐（藻）。善业。

（同）བདེ་བའི་རྒྱ།

བདེ་འབྲུང་། རྒྱལ་དང་བདུད་ཅིང་མ་ལྟའི་བདུང་བ།

乐飲（藻）。1.电。2.甘露，天神飲料。

བདེ་ལྷན། མཐོ་རིས་དང་ལྷ་གནས་དང་བརྒྱ་སྤྱིར།

具乐（藻）。1.天趣。2.天处。3.帝釋（天神名）。

བདེ་ལྷན་དབང་ཕྱུག་ སྤྱན་རས་གཟིགས། 具乐

自在（藻）。观音菩薩。

【增】极乐世界之主。〔达〕

བདེ་སྦྱོང་། བདེ་བའི་སྦྱང་སྦྱོང་། 安乐享受。

【增】1.肉欲的享乐。2.阴部。〔达〕

བདེ་བ། བརྒྱ་སྤྱིར་ནི་རྗེ་དང་སེམ་བའི་མིང་ངམ་ལུས་

བདེ་སེམས་བདེ་ལྷ་བྱ། 1.帝釋（天神名）的

金剛杵。2.安乐，适悦，身乐，心乐。

བདེ་བ་ཅན། རོད་དཔག་མེད་ཀྱི་དགའིང་། 极乐

世界（佛），无量光佛之淨土。

བདེ་བ་བརྟེན་པ། མངས་རྒྱལ་ཏི་ཐར་པའམ་ཞི་

བ་ལ་བདེ་བར་གསེགས་པས་སོ། 得乐（藻）。

佛，已安抵解脱寂灭处故。

（同）བདེ་བར་གསེགས།

བདེ་བའི་རྒྱ། དགེ་བ། 安乐因（藻）。善业。

（同）བདེ་སྤྱིར།

བདེ་བའི་དུས། རྒྱལ་མ་ལྟའི་དུས་(དང་)། 安乐

时（藻）。圓滿时劫（佛）。

བདེ་བའི་འབྲུང་གནས། དཀར་བའི་ཚོས་དགེ་བའི་

མིང་ལའང་། 1.快乐之源。2.白法（佛），

善业。【增】天堂。〔达〕（同）བདེ་འབྲུང་།

བདེ་བར་གསེགས་པ། མངས་རྒྱལ་ཏི་ཐར་པའམ་

ཞི་བ་ལ་བདེ་བར་གསེགས་པས་སོ། 善逝（佛），
佛，已安抵解脱寂灭处故。

（同）བདེ་བ་བརྟེན་པ།

བདེ་བྱེད། རྒྱ་སྤྱིར་ཞིག་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 作

乐（藻）。1.摩羯魚之一。2.大自在（天神

名）。【增】1.藏紅花。2.医生。3.阳物。

4.閃电。5.春季。6.佛教作家名。〔达〕

བདེ་བྱེད་དུས། སྤྱང་ལྷན་དུས་དང་ནག་པ་ཁྲི་བ་

དང་སྤྱང་ལྷ་བ་དང་སྤྱང་ལྷ་ཀྱའི་དུས་ལའང་། 行乐

时（藻）。1.有蜂时。2.角宿月。3.氐宿月。

4.夏季。

བདེ་བྱེད་བྱ། གཏོང་བྱག་ 作乐子（藻）。六

面童子（天神名）。

བདེ་བྱེད་སྤྱུལ། སྤྱིར་བྱག་གས་གཏོང་བྱག་ 作乐子

（藻）。六面童子（天神名）。

བདེ་ཐག་དུ། སྤྱུལ་སྤྱུལ་པོར་ཁག་པོ་མིན་པར། 容

易，順利，不困难。

【增】在快乐中，快乐地。〔达〕

བདེ་འབྱིན། དགེ་བ་བདེ་སྤྱིར་ཞེས་པའང་། 1.善

事。2.引生快乐。

བདེ་འབྲུང་། I. དཀར་བའི་ཚོས་དགེ་བའི་མིང་

ལའང་། 1.乐源，快乐之源。2.白法（佛），

善业。（同）བདེ་བའི་འབྲུང་གནས།

II. དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་ཚངས་པ་དང་བཞུད་

གད་ལའང་། 1.大自在（天神名）。2.大梵

（天神名）。3.笑。【增】1.香拔拉城。2.作
为“十一”的符号。〔达〕

བདེ་འབྲུང་གཙུག་རྒྱུན། ཁྲི་བའི་མིང་། 乐源

頂飾（藻）。月亮。

བདེ་མིན། དབྱལ་བའི་མིང་ལའང་། 1. 不是快乐。

2. 地獄。

བདེ་མོ། སྐྱེ་ཁམས་བཟང་ཞིང་བདེ་མོ་ཟེར་ཏུ་བྱ།

安乐，如說：身体安好。

བདེ་འཛིན། རྣམ་སྤྲུལ་གྱི་གཏོར་ལའང་། 1. 維持

快乐。2. 毗沙門（天神名）之宝库。

བདེ་གཟར། དུས་ཟང་ཟེང་ངམ། 紊乱时。

བདེ་ལེགས། སྐྱལ་བསྐལ་མེད་པའི་བདེ་ཞིང་ལེགས་

པ། 无苦之利乐，幸福。【增】1. = དགེ་ལེགས།

མགོ་རིས་གནས། 天堂。2. 祥瑞，福祉。〔达〕

བདེ་ལེགས་ཅན། ཁྱིམ་བྱ་(དང་)། 利乐者

(藻)。鸡。

བདེ་ཤེས། ཚངས་པ་དང་བདེ་བ་གསར་དུ་སྐྱེད་ཕྱེད་

ན། ། བདེ་བ་མཁའི་པ། 知乐(藻)。1. 大梵

(天神名)。2. 生长安乐。(同) བདེ་སྐྱེད།

བདེ་གཤེགས་དབང་མོ། སའི་རྩ་མོའམ་འོག་གི་

ཕྱོགས་སྐྱོང་། 善逝証女(藻)。地神，下方

护神。

བདེ་སོགས་བདག་པོ། བརྒྱ་སྟོན། 乐集主(藻)。

帝釋(天神名)。

བདེ་སོགས་མ། བརྒྱ་སྟོན་བཙུན་མོ། 帝釋(天

神名)之妃。

བདེན་སྟོན། བྱ་རོག་ལའང་། 实鳴(藻)。烏鴉。

བདེན་པ། རྩལ་བ་མ་ཡིན་བདེན་པ་རེད་ཏུ་བྱ། ཏུ་ཏུ་

实(佛)，真实，真理，非虚妄。

【增】正确，实话。〔达〕

བདེན་པ་གཉིས། རྣམ་དམ་བདེན་པ་དང་ཀུན་རྫོབ་

བདེན་གཉིས། 二諦(佛)：即胜义諦与世俗

諦。

བདེན་པ་བདར་བ། བརྟག་དབྱེད་ཕྱེད་པ་ཏུ་བྱ།

研求真理，如观察研究。

བདེན་པ་བཞི། སྐྱལ་བསྐལ་བདེན་པ་དང་ཀུན་

འབྱུང་བདེན་པ་དང་འགོག་བདེན་དང་ལམ་བདེན་

བཞི་ལོ། ། 四諦(佛)：苦諦，集諦，灭諦，道諦。

བདེན་པར་མ་གྲུབ་པ། རང་བཞིན་གྱིས་མ་གྲུབ་

པ། 不真实，无自性(佛)。

བདེན་པར་སྒྲུབ། དང་སྤང་ལའང་། 1. 說实话。

2. 仙人。

བདེན་བྲལ། སྤྲིན་པོ་དང་རྩྭ་པ་ཕྱོགས་ལའང་།

离实(藻)。1. 罗刹。2. 西南方。

བདེན་བྲལ་བདག་པོ། སྤྲིན་པོ་འི་རྒྱལ་པོ། 罗

刹王。

བདེན་བྲལ་གཙོ་བོ། (注同上)

བདེན་འཛིན། བདེན་པར་འཛིན་པའི་སྟོ། 实执

(佛)，认为实在的心。

བདེན་ཞིན་དབང་གྱུར། སོ་སོ་སྟེ་བོ། 实执

轉(藻)。异生，凡夫。

བདེར། ལས་སྒྲུབ་པོར་རམ་བདེ་བ་ཏུ། 容易(བདེ་

的第七轉声)。

བདེར་གཤེགས། བདེ་བར་གཤེགས་པ་སངས་རྒྱུས།

善逝(佛)，佛的名号。

བདོ་བ། བདའ་བ་བྱ་བ་ཡར་རྩེད་བདོ་བའམ་དར་

བའམ་རྒྱས་པ་དང་བར་རོ་བ་ལས་ཀྱིས་འདིད་དུ་

འཇུག་པ་ཏུ་བྱ། 1. 彼此混乱。2. 繁盛。3. 催迫，如中有(佛)被业所迫使。

【增】1. = དོ་བ། 增长，傳布，发展(多指

罪恶)。2. = རྒྱས་པ། 丰盛。3. 銳敏，銳利。

4. (与ལ་同用) 伤害。〔达〕

བདོག་པ། རྣམ་ཐངས་སྒྲིབ་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེར། 所有，一切財物。【增】1.所得。2.获得所有权。3.存在，位于。〔达〕

བདོག་པའི་དངོས་པོ། (注同上)

བདོད་པ། (未詳)

མདག་མ། མེ་འབར་བའི་ཐལ་བའམ་མེ་སྲར། 火炭，火灰，塘煨。

མདང་དགོང་། སྤུ་བ་བམ་དོ་དུ་བ་དགོང་མཐའ། 昨晚。

མདང་དུབ། (注同上)

མདང་བའི་གནས། རོ་སྤྱོད་གནས། 化尸处，火葬場。

མདངས། ལ་དོག་མདངས་ལུས་ཀྱི་མདོག་ལྷ་བྱ་དང་སྐར་མ་ལའང་། 1.光彩，顔色鮮美，如身体之色澤。2.星宿，星光。【增】1.面色，健康的容貌。2.དབྱལ་བ་的敬詞，前額。〔达〕

མདངས་བྲག། མདོག་རྣམ་པར་བྲག་བ། 光彩，顔色鮮艳。

མདངས་བྲག་ག། བྲག་མདངས་འོད་འབར་བ་ལྷ་བྱ། 光彩，鮮艳放光。

མདངས་ལྗན། རེ་ཚོ་དང་གསེར་ལའང་། 有光彩(藻)。1.鸚哥。2.金。

མདངས་འོད། གསེར་(དང་)། 金子。

(同) མདངས་གསར།

མདངས་སྒུམ། མདང་དགོང་ལའང་སྒྲང་། 1.晚上。2.昨晚。

མདངས་གསར། གསེར་(དང་)། 金子。

(同) མདངས་འོད།

མདའ། མདའ་གཞུང་མདའ་དང་མེ་མདའ་དང་ལུང་

བའི་མདའ་དང་ལུང་གངས་ལའང་། 1.箭。2.枪。

3.河谷口，河的下流。4.五。【增】直而細的木棍，或木片。〔达〕 (同) མདའ་མོ།

མདའ་སྒྲིབ། གཞུ་ཡི་མིང་། 发矢(藻)。弓。

མདའ་སྒྲིབ། གོ་ཆའམ་ལྷགས་གོས། 防箭(藻)。甲，鉄衣。

མདའ་གྲོང་། ལུང་བའི་མདའི་གྲོང་ལའང་། 1.箭筒。2.谷口之村落。

མདའ་རྒྱབ་པ། མདའ་འཕངས་པ། 射箭。

མདའ་རྒྱུ། འབྲུ་མགོ་ནག་ཅིག 黑头豆子。【增】小豆。〔四〕

མདའ་ལྗ་བ། འདོད་ལྷའི་བྱ་བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷག་མདའ་ལྗ་ནི་སྒྲིབ་ཕྱེད་སྤེད་ཕྱེད་མོངས་ཕྱེད་སྤེད་ཕྱེད་འཆི་ཕྱེད་དང་ལུང་། མེ་འབྲུ་བ་སྒྲང་། 1.欲天(爱神)的兒子，极喜自在魔。2.五支箭：謂狂、爱、迷、枯、死。

མདའ་འཛོམས། དུར་བྱིད། 坏箭(藻)。离娄，药名。

མདའ་རྟེན། གཞུ་ཡི་མིང་། 箭依(藻)。弓。(同) མདའ་སྒྲིབ་ཕྱེད། མདའ་འཕེན།

མདའ་རྟོ་བ། (注同上) 箭腹者(藻)。

(同) མདའ་བ། མདའ་ཡི་ཟས་ཅན།

མདའ་རྟོང་། མདའི་ལ་ལྷ་བྱ་དེ་ལོ། 箭末的缺口(射时弓弦抵此缺口)。

མདའ་རྟུན། གཞུ་ཡི་མིང་། 箭座(藻)。弓。

མདའ་དར། དར་སྒྲ་ལས་བརྒྱན་པའི་མདའ། 五彩絲帶所裝飾的箭。【增】1.枪矛。2.包在巾中的箭(婚礼时用)。〔达〕

མདའ་དོང་། མདའ་སྒྲོང་མདའི་ཤུབས། 箭筒，

箭囊。(同) མདའ་རྩིན།

མདའ་སྒྲོན་བྱེད། གཞུ་ཡི་མིང་། 射箭(藻)。

弓。(同) མདའ་རྩིན། མདའ་འཕེན།

མདའ་བ། མདའ་འཕེན་མཁན། 射箭者。

མདའ་དཔོན། དཔག་དཔོན། 武官，将军。

【增】佐領。〔四〕

མདའ་འཕེན། གཞུ་ཡི་མིང་། 射箭(藻)。

弓。(同) མདའ་རྩིན། མདའ་སྒྲོན་བྱེད།

མདའ་འཕོང་རྩ། མདའ་འཕེན་ས་རྩ་བ། 射箭
之院子。

མདའ་བོ་ཆེ། མདའ་ཆེན་པོ་(དང་)། 大箭。

མདའ་སྒྲིན་དུས། སྒྲིན་ཀའི་དུས། 施箭时(藻)。

秋季。

མདའ་སྒྲོན་བ། རོགས་པ་འཕོད་པ་ལྟ་བུ། 傳
箭，如呼人援助(西藏用以傳遞消息)。

མདའ་མོ། མདའ་གཞུ་འི་མདའ་དང་མེ་མདའ་དང་

ལུང་པའི་མདའ་དང་ལུང་པའི་གངས་ལའང་། 1.箭。

2.枪。3.河谷口，河的下游。4.五。

(同) མདའ།

མདའ་ཆེན་པོ། མདའ་འཕེན་མཁན། 射箭者。

མདའ་རྩིན། མདའ་སྒྲོང་མདའི་ཤུབས། 箭壶，

箭筒，箭囊。(同) མདའ་དོང་།

མདའ་བ། གཞུ་ཡི་མིང་། 食箭(藻)。弓。

(同) མདའ་རྩིན་བ། མདའ་ཡི་ཟས་ཅན།

མདའ་བློ། (原注缺)木制或柳条制的量麦器具。

མདའ་ཡབ། གཞུ་ལ་ལག་ཁང་གི་མདའ་ཡབ་རྩེ་

ཕྱག་རོན་སྒྲོབ་པའམ་སྒྲོང་པའང་ཟེར་ལན་ཀན་ཟེར་

བའང་སྒྲོང་བ་གས་ལའང་། 1.庙簷，养鸽处。

2.栏杆。3.望楼，閣。【增】1.=ཕྱ་ཕྱ།

梁口，女墙。2.屋頂有复盖物的走廊。〔达〕

མདའ་ཡི་རྩ་མོ། རྩ་ལུང་མདའི་ཉ་ལའང་། 箭駝
(藻)。河口之魚。

མདའ་ཡི་ཟས་ཅན། གཞུ་ཡི་མིང་། 箭食者

(藻)。弓。(同) མདའ་རྩིན་བ། མདའ་བ།

མདའ་ཡིག (原注缺) 1.印度摩揭陀国佛象上

所用的箭头字。2.用箭傳遞的书信。

མདའ་གསུམ་བ། ལུང་པའི་མདའ་གསུམ་ཟུར།

河谷口之三叉路口。

མདའ་གསེར། མདའི་གསེར་ཞེས་པའི་སྒྲ། 箭响，
箭鳴之聲音。

མདས་འདུལ། རྩབ་འཇུག 調箭(藻)。遍入
(天神名)。

མདུང་། མཚན་ཆའི་མདུང་། 枪。

མདུང་ཅན། ཅངས་པ། 有枪(藻)。蜥蜴。

མདུང་ཐུང་གསར་ལན། རྩབ་འཇུག 具短
枪(藻)。遍入(天神名)。

མདུང་ཐོགས་བ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོའམ་ཆོགས་
བདག་ལའང་། 持枪(藻)。1.大自在(天神

名)。2.毗那夜迦(天神名)。

མདུང་དོར། རྩན་དོར་བའམ་རྩལ་བཅུགས་ནས་ཅེད་

མ་ཅེ་བ་པོ། 擲枪(藻)。賭博，下賭注而
玩者。(同) མདུང་བ།

མདུང་འཕངས། མདུང་ཐུང་འཕངས་ཏི་བསྒྲན་པ་
ཏི་བ། 抛枪。

མདུང་བ། རྩན་དོར་བའམ་རྩལ་བཅུགས་ནས་ཅེད་མ་

ཅི་བ་པོ། 賭博，下賭注而玩者。

【增】或 མདུང་བརྒྱབ་པ། 用枪穿刺。〔达〕

(同) མདུང་རྟོན།

མདུང་བས་འགྲེབས། གཤིན་རྗེའི་ཆུང་མ། 枪复
(藻)。閻罗王之妃。

མདུང་མོ། མདོང་མོ་རྩེ་ཏེ་མདོང་གསོལ་མདོང་།

即 མདོང་མོ། 攪茶之筒子。

མདུང་སྒྲན། བརྟག་དབྱུང་བྱེད་པའི་སྒྲན། 枪药，
观察之药（試驗性的药）。

མདུད་པ། རྒྱུད་པ་མདུད་པ་ཉ་བྱ། 結子，如
綫結。

མདུན། (原注缺) 前，面前，跟前。

མདུན་འཛོགས། རྒྱལ་རྟེན་ནས་འབྱུལ་བ། 礼品，
献礼。

མདུན་དུ། རྒྱལ་དུ་མ་ཡིན་མདུན་དུ་ཉ་བྱ་སྒྲ་རྩལ་
དུ་འཇག་གོང་ངོས་སུ། 前面，前头，前方。

【增】 往前。〔四〕 (同) མདུན་རྩལ་དུ།

མདུན་དུ་བཅར་བ། རྒྱུའི་དུང་དུ་བཅར་བ་ཉ་བྱ།
到前面，如到身前謁見。

མདུན་དུ་བསྐྱོགས་པ། རྒྱུ་སྒྲར་བསྐྱོགས་པའས་
གྲུབས་བསྐྱོགས་པ། 1. 安排于面前。2. 預备。

མདུན་བདར་བ། (注同上) 【增】 = མདུན་
དུ་བབྱེས་པ། མི་མང་པོ་ཚོགས་པའི་མདུན། 在
集会面前。〔达〕 (同) མདུན་དུ་བསྐྱོགས་པ།

མདུན་ན་འདོན། རྒྱལ་པོའི་ཐུ་མཚན་དེ་བྱ་རྩ་
རྟེན་དུ་ཞེས་མདུན་དུ་ཚས་འདོན་མཁན་ཡིན་ནས་
སྒྲོན་པོའི་མིང་མང་མང་གསུངས། 1. 国王供事之
师长，梵語 བྱ་རྩ་རྟེན་དུ་ 为在前誦法者。2. 多

說为“大臣”。

མདུན་ན་མོ། ཉེ་འཁོར་བའས་རྒྱུ་བཅར། 前面，
近前，身前。

མདུན་མ་སྒྲེང་། ཚོགས་འདུར་བཀའ་མོལ་གནང་
བ་ཉ་བྱ། 提議。

མདུན་རྩལ་དུ། རྒྱལ་དུ་མ་ཡིན་མདུན་དུ་ཉ་བྱ་
སྒྲ་རྩལ་དུ་འཇག་གོང་ངོས་སུ། 前面，前头，前
方。(同) མདུན་དུ།

མདུན་ས། རྒྱུ་སྒྲར་དང་འདུན་སའི་རྟོན་དུ་བྱིས་སྒྲང་
ལང་འདུན་ས་དེར་རྟོན། 1. 眼前。2. འདུན་ས་
之义，参看該条。

【增】 会社，委员会，团体。〔达〕

མདུན་སོ། ཁའི་མདུན་སོ་འགྲམ་སོ་མིན། 門牙。

【增】 法庭，或国王所施的刑罰。〔达〕

མདུན་བསུ་བ། རྒྱུན་བསུ་བ་རྩེ་རྒྱུན་བསུ་བའང་
ཟེར། 迎接，亦作 རྒྱུན་བསུ་བ།

མདེའུ། མི་མདའི་མདེའུ་དང་མདའི་རྩེ་མོ་ལའང་།
1. 枪彈。2. 箭头。

མདེའུ་དམ། མདའི་མདེའུ་བསྐྱམས་པ་ཉ་བྱ། 子
彈帶。

མདེའུ་མ། མདའ་ལྷགས་མདེའུ་ཡོད་པ་ཅན། 有
鉄头之箭。

མདེའུ་ཞབས། (原注缺) 鉄足。

མདེའུ་གསོར། ཤིང་བཟོ་བའི་ལག་ཆ་ཉ་བྱ། 鉗，
木匠之工具。

མདོ། ལུང་པའི་མདོ་དང་སངས་རྒྱས་ཚས་མདོ་
(དང་)། 1. 谷中会合处。2. 佛教之經。
【增】 1. 与平原接連的山谷低地，山谷与山
谷，路与路，河与河交接之地。2. 慎重。
3. 一般的交接，或会合之处。4. 短句或章則，
公理。〔达〕

མདྲ་སྒྲིག་སྒྲིག་ཏུ་སྒྲིག་གསུམ་པ་ཉ་བུ། 結扣，
如用皮帶結扣。

མདྲ་ཉིང་། བྱིས་ཀྱི་མདྲ་ཉིང་། 法律之綱要。

མདྲ་ཐོན། མདྲ་འདྲན་དགོས་ན་ཐོན་ཞིག་ 誦經吧！

མདྲ་དར། གདོས་དར་རམ་གྱུ་འི་དར་ཚུག་ཉ་བུ།
船帆。

མདྲ་དུག་པ། གཞུ་ཡི་མིང་། 弓名。

མདྲ་ཐུ། མངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ཐུ་སྒྲོན་གསུམ་གྱི་ནང་
ཅན་ཏེ་དེར་སྒྲོས་ཤིག་ 經藏(佛)，佛經三藏
之一，參看 ཐུ་སྒྲོན་གསུམ་ 条。

མདྲ་ཐུ་པ། ནང་པ་འི་བྱུ་བ་མཐའ་སྒྲུ་བ་ཞིག་ 經部
師(佛)，佛教宗派之一。

མདྲ་ཐུ། ཁམས་མདྲ་སྒྲུ་ཐུ་བྱུ་བ་དཔོན་པོ། 西藏
地方政府駐昌都地區總管。

མདྲ་སྒྲུག་ ཡུལ་གྱི་མདྲ་མདའ་སྒྲུག་གསུམ་ཡུག་གསུམ།
地方之交會處，口子，深處。

མདྲ་མེད་པ། མི་གཞུང་མེད་པའམ་ཚོ་ག་མེད་པ་
དང་འདྲ་མེད་པ་ཅེས་པའང་སྤང་། 人無義氣，
無軌則，亦作 འདྲ་མེད་པ། 【增】不慎重。
〔達〕 1.可揭處。2.很沒體面。3.沒要
緊。4.枉然。〔四〕(達、四皆無 བ་ 字)

མདྲ་ཅམ། རྒྱུ་བསྐྱུས་པ་ཅམ་མདྲ་བསྐྱུས། 總
略，總結。

མདྲ་འཛིན། བརྒྱ་སྤྱོད་(དང་)། 持經(藻)。
帝釋(天神名)。【增】 1.木匠。2.戏台經
理。〔達〕(達后有 བ་ 字) 佛頭。〔四〕

མདྲ་ལི། རྩ་ལི། 轎子。【增】 = རྩྭ་ལ། 〔達〕

མདྲ་གསུམ་པ། སྤང་པ་འི་མདྲ་གསུམ་པ། 三叉
路。

མདྲ་ག ཁ་དྲག་དཀར་པོ་དམར་པོ་ཉ་བུ། 顏色，
色彩。【增】或作 ཁ་མདྲ་ག 〔達〕

མདྲ་ག་དཀར། དངུལ་གྱི་མིང་(དང་)། 白色
(藻)。銀。

མདྲ་ག་བསྒྱུར། ཁ་དྲག་གཞན་དུ་བསྒྱུར་བ། 變
色，染為其他顏色。

མདྲ་ག་ལྔ་པ། ཉི་མའི་རྩ་(དང་)། 五色(藻)。
太陽的馬。

མདྲ་ག་གཅིག་པ། བྱ་དྲག་དང་མདྲ་ག་རྒྱུད་པ།
1.烏鴉。2.單一顏色，純色。

མདྲ་ག་ལྗན། གསེར་གྱི་མིང་ལའང་། 具有顏色
(藻)。金子。【增】 1.樟腦。2.顏色布。〔達〕

མདྲ་ག་བཟང་། (注同上) 美色(藻)。

མདྲ་ང་མ། ར་སྒྲུབ་བྱེད་གསོལ་མདྲ་ང་སྒྲོད། 攪茶
之筒。

མདྲ་ངས། རྩྭ་ས་ཟེར་རྩ་མོང་པའི་མིག་འདྲ་པའི་ས་
བྱའི་མཇུག་སྒྲོ་དང་དབུ་ཉེའི་རྩ་དང་དབུལ་པའི་
ཐིག་ལའང་འཇུག་ 1.孔雀尾翎眼，如盲者眼
目。2.帽頂。3.額點。

【增】 1.外貌，外觀，容貌，2.有时代替
མདངས། 牛馬額部的白斑點。〔達〕

མདྲ་ངས་ཐིག་ལྷ་གས། མ་བྱའི་རྩྭ་ས་སྒྲོ་འི་མིང་།
半圓眼點(藻)。孔雀翎眼。

མདྲ་ངས་མཐའ་ཅན། མ་བྱའི་མིང་རྩྭ་ས་མཐའ་
ཅན། 翎眼者(藻)。孔雀，亦作 རྩྭ་ས་
མཐའ་ཅན།

མདྲ་ངས་ལྗན། (注同上) 具翎眼(藻)。

【增】 = རྩྭ་ག 〔達〕

མདྲ་ངས་པ། མོང་པར་གྱུར་བ་རྩྭ་རྩྭ་ངས་པ། 睛

了，亦作 རྫོངས་པ།

【增】1. = རྫོང་པ། 瞎，盲目（生理上的，或精神上的）。2. = དབལ་པ། 前额。〔达〕

མདོངས་མེལ། རི་བྱི་ཞེས་པའི་སྐར་མ་ཞིག 除盲（藻）。“日吉”星。

མདོངས་གསོལ། （原注缺）【增】1. = གཟི་བཞིན་ཀློང་པ། 光辉，灿烂，发光的。2. 神前祷告。3. 祝贺。〔达〕（达后有 བ་字）

མདོར་སྟབས་སུ། ཀློང་པ་མ་ཡིན་པར། 简略，不广。

མདོར་བསྟུས་སུ། （注同上）

མདོར་ན། རྫོང་པ་སྟུ་ནའམ་སྟབས་བདེ་ན། 总略，简要。

མདོར་བྱེད་མ། དུར་བྱེད། 离婆（药名）。

མདོས། གཏོ་བཅོས་བཅོས་ཐབས། 黑教送鬼所用物，送鬼救治法。

འདག དག་ཟེན་མིན་ན་འདག་ཀྱི་ཡིན། 当净，将净。【增】དག་པ་ 的未来式。〔法〕

འདག་ག། ལྷག་གུའམ་ལྷ་གྱི་ཉེ་ཕྱག་པ་སྟོ་མ། 即 糌粑，或 糌。【增】哺养婴儿，或病人的柔软食物，或等于 糌。〔达〕

འདག་ཆལ། བུལ་རྟག་དང་ཆེལ་སྐར་བའི་ཁྱུ་རྩལ་ དང་སང་ཀྱ་ནག་སྐད་དུ་ཡི་ཙེ་ཟེར་བ་དེ་ལོ། ལྷག་ཆལ་ཟེར་བའང་སྤང་། 肥皂，碱和牛油等所制洗浴用物，汉语“胰子”，亦作 糌。〔同〕འདག་ཆལ།

འདག་པ། མ་ཆུ་འདྲིས་པའི་འདག་པ། 泥。

【增】1. = ལྷག་པ། 舐，吮。2. = འདྲིས་པ། 3. 粘贴，粘附。4. 塑造，模造。〔达〕

འདག་སྐར། འདག་པས་འཕྲིལ་བའམ་ཕྲིལ་རྟེ་སྐར་ པ། 涂泥，用泥涂抹。

འདག་རྩལ། བུལ་རྟག་དང་ཆེལ་སྐར་བའི་ཁྱུ་རྩལ་ དང་སང་ཀྱ་ནག་སྐད་དུ་ཡི་ཙེ་ཟེར་བ་དེ་ལོ། ལྷག་ཆལ་ཟེར་བའང་སྤང་། 肥皂，碱和牛油等所制洗浴用物，汉语“胰子”，亦作 糌。〔同〕འདག་ཆལ།

【增】= འདག་པ། 胶泥，陶土。〔达〕

（同）འདག་ཆལ།

འདག་ཞལ། འདག་པས་ཞལ་ཞལ་བྱ་བའི་མིང་། 抹泥，用泥抹平。

འདག་ཏུ། འདག་པའི་སྐྱ་གུའམ། 泥筒，泥作的管子。

འདང་། ལྷང་དང་ལྷངས་ཏེ་ཆད་ཡོངས་པ། 即 ལྷང་། 和 ལྷངས། 足量，够。

【增】参看 འདང་། 丧筵。〔法〕

འདངས། （注同上）

འདན་བུ། རྫོང་འཕྲེད་གཏན་འཁོར་གཏན་མ་བུ། 門門。

འདབ་སྟོབ། བྱ་དང་འདབ་མ་བསྟོབ་པ། 翹动（藻）。1. 鳥。2. 花瓣动。

【增】或是鶴。〔达〕

འདབ་སྟོབ། བྱ་སྟོབ་མིང་། 护翅（藻）。鳥。

（同）འདབ་མའི་ཤིང་ཏྲ་ཅན།

འདབ་ཁ། ལྷག་ཏ། 花翅（藻）。燕子。

འདབ་བཀུ་པ། བསྟོབ་སྟོབ་མིང་（དང་།）百瓣（藻）。蓮花。【增】1. = མ་བྱ། 孔雀。2. = གུར་གུམ། 藏红花。〔达〕（同）འདབ་སྟོབ།

འདབ་ཆགས། བྱ་དང་ཤིང་མའང་། 有翅，有叶（藻）。1. 鳥。2. 树。

འདབ་ཆགས་ཀྱལ་པོ། མཁའ་མིང་ངམ་ཁྱུང་བ་

དང་ཁྱུང་འཇུག་བཞེན་པའང་ཟེར། 禽王 (藻)。

金翅鳥，大鵬。

(同) འདབ་ཆགས་གཙོ་པོ། འདབ་ཆགས་མེན།

འདབ་ཆགས་ཐ་མ། ཐུང་མཐའ་བྱང་བ། 最下
的有翅者 (藻)。蜂。

འདབ་ཆགས་གཙོ་པོ། མཁའ་མིང་ངམ་ཁྱུང་བ་

དང་ཁྱུང་འཇུག་བཞེན་པའང་ཟེར། 禽主 (藻)。

金翅鳥，大鵬。(同) འདབ་ཆགས་ཀྱལ་པོ།

འདབ་ཆགས་མེན། (注同上) 禽獅 (藻)。

འདབ་ཆགས་གཟེར་ལྷན། ངང་མེར་རྩམ་དྲུང་

པའི་མིང་། 具金禽 (藻)。1. 黃鴨子。2. 鴛

鴦。【增】鵲，鴉。〔達〕

འདབ་ལྗང་བ། རྟ་ཙོང་མ་མཁན་འདབ་ཅན། 綠翅

(藻)。鸚鵡。

འདབ་མྱོང་། པདྨ་ཁྱུང་མིང་(དང་)། 千瓣

(藻)。蓮花。(同) འདབ་བརྒྱ་བ།

འདབ་དོག རྟ་མཐའ་འདབ་མའི་དོག་པ། 1. 穗。

2. 花苞。

འདབ་ལྷན། བྱ་དང་ཐོན་མིང་། ཅ་དང་ཁྱུང་ལ་

འང་། 具翅，具叶 (藻)。1. 禽。2. 树。

3. 脉。4. 鵬。

འདབ་ལྷན་མཚོན། མདའ། 有羽毛的兵器

(藻)。箭。

འདབ་མ། I. པདྨ་འདབ་མཐའ་ཡལ་གའི་འདབ་

མ་ཉ་བ། 瓣，叶，如蓮花瓣，或枝上之叶。

II. བྱ་འདབ་མཐའ་ཡལ་ཉ་བ། 翅，如鳥翅。

【增】1. 花冠。2. 扇。3. 旗。〔達〕 书页，

窗叶，門叶，薄片。〔高〕(同) འདབ་གཞོག

འདབ་མ་ཁྱུང་བ། བྱ་ཆུབ་མིང་། 叶勁 (藻)。

菩提树。

【增】鼓翼行动者。〔达〕 (达无 𑖦' 字)

འདབ་མ་བརྒྱ་བ། བྱ་མིང་རྩ་མོ་དང་པདྨ་དང་མ་

བྱ་ལའང་། 百瓣者 (藻)。1. 啄木鳥。2. 蓮

花。3. 孔雀。

【增】藏紅花。〔达〕 (达无 𑖦' 字)

འདབ་མ་ཡངས་ལྷན། ཐོན་མིང་། 具广叶

(藻)。树。

འདབ་མའི་ཐོག་པ། ཁྱུང་ཁྱུང་ལྷན་པ། 叶乘 (藻)。杜鵑。

འདབ་མའི་ཁྱུང་། ཅན་དན་དམར་པོ། 叶身 (藻)。

紫松。

འདབ་མའི་མིང་རྩ་ཅན། བྱ་ཁྱུང་མིང་། 翅車

者 (藻)。鳥。(同) འདབ་ཁྱུང་།

འདབ་དམར། བྱ་བཞུད་ལའང་། 1. 紅翅膀。

2. 鵲，天鵝。

འདབ་ཟམ། ར་ཡི་མིང་། 食叶 (藻)。山羊。

འདབ་བཟང་། བྱ་ཁྱུང་། 妙翅 (藻)。大鵬。

【增】1. 好看的叶瓣。2. 美翼鳥。3. = མོ་

མ་ར་ཇ། 亚麻。〔达〕

འདབ་བཟང་མའི་བྱ། (注同上) 妙翅子 (藻)。

འདབ་གཞོག བྱ་འདབ་མཐའ་ཡལ་ཉ་བ། 翅，如鳥

翅。(同) འདབ་མ་II.

འདབ་གསུམ་པ། ཁྱུང་ཁྱུང་མིང་དང་ལ་ཡུག་

ལའང་། 三叶者 (藻)。1. 紫矿树。2. 蘿卜。

འདབ་མ་སྤྱ། རྟ་འདབ་མ་སྤྱའམ་ཐོལ་དུ། 邻近，

下面。

འདམ། འབྱིང་ཁྱུང་འཛིན་པའམ་ས་འདག་པའི་འདམ་

ཐུགས་ཉ་བུ། 能陷人的泥，烂泥。

【增】陷泥。〔四〕 沼澤，隰田。〔高〕

(同) འདམ་བག འདམ་ཐོབ།

འདམ་སྐྱེས། མང་པོ་འདམ་སྐྱེས་མིང་། 泥生(藻)。

蓮花。

འདམ་སྐྱེས་མཚན། ཉི་མའི་མིང་། 蓮相(藻)。

日，太阳。【增】1. 国王。2. 婆罗門。〔达〕

འདམ་ཁ། འདམ་ཐུགས་ཀྱི་ཁ་དོག ཁ་འདམ་ཁ། 泥之顏色。

འདམ་བུ། ཐུགས་ཉ་ཐུགས་ཉ་ཐུགས་ཉ་བུ། 泥漿。

འདམ་ག མང་པོ་འདམ་ཉམ་གཅིག་འདམ་ག་བྱེད་

པ་ཉ་བུ། 選擇，挑選，如众中选一。

འདམ་བྱ། མང་པོ་འདམ་ཉམ་འདམ་བྱ་ཉ་བུ། 所

选，将选，如将从众中选举之。

འདམ་བཏགས། རྩོད་པའང་བྱེ་མར་བཏགས་ཟིན་པ།

研成泥，已在湿润时研成粉末。

འདམ་འཐག རྩོད་པའང་བྱེ་མར་འཐག་བྱ། 研成

泥，将在湿润时研成粉末。

【增】揣面。〔四〕

འདམ་འཐོར། བྱ་དཀར་ཐུའི་བྱ་གག འདམ་འཐོར།

百鷺，水鷺。

འདམ་པ་པོ། མང་པོ་འདམ་ཉམ་གཅིག་འདམ་ག་

བྱེད་ཉ་བུ་ཉོན་འདམ་པ་པོ། 選擇者，如選擇

財宝者。

འདམ་བག འབྱིང་བྱེད་འཛིན་པའམ་ས་འདག་པའི་

འདམ་ཐུགས་ཉ་བུ། 能陷人的泥，濘泥，烂泥。

【增】胶泥，灰泥。〔达〕

(同) འདམ། འདམ་ཐོབ།

འདམ་བུ། ཐུགས་ཉ་དང་འདམ་ཉ་ཉམ་ཟེར། 1. 竹子。

2. 芦苇。【增】甘蔗。〔达〕

འདམ་བུ་ཀར། (注同上)

འདམ་བུ་འཛིན་མ། ཐུགས་ཉ་མེ། 推葦(藻)。象。

འདམ་བུའི་ལྗེ་བ། ཐུགས་ཉ་ལྗེ་མིང་། 竹勝

(藻)。遍入(天神名)。【增】芦节。〔达〕

འདམ་བུའི་བདག་པོ། (注同上) 竹主(藻)。

འདམ་བུའི་ཚལ། ཐུགས་ཉའི་ཚལ། 竹園，竹林。

འདམ་བུའི་ཚལ་སྐྱེས། དབང་བྱུག་བུ་ཐུང་ག་དོང་

བྱུག་གི་མིང་། 竹林生(藻)。大自在(天神

名)之幼子，六面童子(天神名)。

འདམ་འབྱར། འདམ་བག་གིས་འབྱར་བའམ་འབྱུལ་

བ། 用泥涂起。

འདམ་སྐྱ། འདམ་བག་ཉམ་སྐྱེས་པའི་སྐྱ། 淤泥中

所生草。【增】一种水生蔓草。〔达〕

འདམ་ཐོབ། འབྱིང་བྱེད་འཛིན་པའམ་ས་འདག་པའི་

འདམ་ཐུགས་ཉ་བུ། 能陷人的泥，濘泥，烂泥。

【增】1. 沼澤，污水，坑。2. 使水不洁危害健康的污物。〔达〕 隰田，深泥。〔高〕

(同) འདམ། འདམ་བག

འདམ་ཞལ་བ། འདམ་བག་ཞལ་འབྱུལ་བའམ་ཞལ་

བ། 涂泥，抹泥。

འདམ་ཟན། ངང་པ། 食泥(藻)。鵝。

འདམ་རིང་། འདམ་ཐང་ཡངས་པ། 泥滩寬广。

【增】长时選擇，思慮。〔达〕

འདམ་ལམ་སྐྱེས་པ། འདམ་སྐྱེས་པའྱ། 泥生

(藻)。蓮花。

འདམ་མིང་། འདམ་ཐུགས་ཉའི་ནང་གི་མེན། 竹林

中的獅子。【增】沼澤中的獅子，即蛙。〔达〕

狡魔。〔四〕

འདས་མས་པ། མང་པོ་ནང་ནས་གཅིག་འདས་མས་པ།

選擇，于众中选一。

འདར། ཚེ་ལས་འདར་ཀྱི་དུས་དང་འདས་པ་……

(དང་)། 1. 寿將終時。2. 過去。

【增】1. 越过。2. 凌駕，胜过。〔达〕〔达作
འདར་བ་〕

འདར་ཀ། (注同上)

འདར་ཀ་ཆེ་བ། གདལ་ག་ཆེ་བ་སྟེ་བྱ་བ་ཆེ་ལས་

ཀྱས་པ། 即 གདལ་ག་ཆེ་བ། 普遍，广布。

འདར་བ་མེད་པ། རྩམ་གཏོགས་མེད་པ་ཉ་བྱེད་ལས་

བྱ་ངན་ལས་མི་འདར་བ་ཉ་བྱེད། 1. 无干涉。2. 不
入涅槃。

འདར་ཡུལ། ལུག་གི་བལ་གྱི་མིང་། 綿羊之毛。

འདར་འདར་བ། གཡོ་བཤམ་བརྒྱུད་པ། 抖，

动摇。(同) འདར་ཡོམ་མེ་བ།

འདར་བ། ལག་པ་འདར་བཤམ་འབྱུགས་ནས་འདར་

བར་བྱེད། 战抖，手战，打寨战。

【增】老了摇头。〔四〕震动。〔高〕

འདར་བར་བྱེད། (注同上)

འདར་ཡོམ་མེ་བ། གཡོ་བཤམ་བརྒྱུད་པ། 战动，

动摇。(同) འདར་འདར་བ།

འདལ་བ། ག་ལེ་དལ་བྱར་བྱེད་པའི་མིང་དང་ཡི་གེ་

འདལ་བཤམ་སྒྲག་ཚེ་འདལ་བ་དང་འཁོལ་ནས་བྱེད་

ལུད་པ་ཉ་བྱེད་ལའང་། 1. 慢慢作。2. 字浸，

墨浸。3. 沸溢。【增】1. 沉下。2. =དལ་བ།
静止，徐緩。〔达〕

འདས་པ། ཚེ་ལས་འདས་པ་ཉ་བྱེད་བྱ་ངན་ལས་འདས་

པའས་འཁོར་བ་ལས་འདས་པ་འཁོར་འདས་བྱང་……

འདས་ཉ་བྱེད་(དང་)། 过去，如死，涅槃(佛)，
出輪迴，出世。

འདས་ལོ། རྗེ་བཙུང་ཁ་བའི་འདས་ལོ། 去世年，

如宗喀巴去世之年。【增】昔年。〔四〕

འདི། ཚེ་འདི་ཉིད་དུ་དགེ་བ་བྱས་ན་བྱི་མར་འབྲས་

བྱ་མྱོང་ཉ་བྱེད། 此，这，这个，如此生修善，

后世受果。【增】1. 指近距离的。2. 如此一
个。〔达〕(同) འདི་ཉིད།

འདི་ཀོ། འདི་ནི། 此，这个呢。

【增】使拿去的口气。〔四〕

འདི་སྐད་དུ། འདི་ཟེར་བ་ལ། 如是說，是这
样說的。

འདི་ག་རང་། ལས་ཀྱི་འདི་རང་མཁུག་ཐོན་ཉ་བྱེད།

此事，如說：此事已完成。(同) འདི་རང་།

འདི་ཉིད། ཚེ་འདི་ཉིད་དུ་དགེ་བ་བྱས་ན་བྱི་མར་

འབྲས་བྱ་མྱོང་ཉ་བྱེད། 此，这，如此生修善，

后世受果。【增】这里。〔四〕(同) འདི།

འདི་སྟེད་པ། གངས་གང་ཡོད་པ་འདི་སྟེད་པ། 这
些，所有这些。

འདི་ལྟ་བུ། འདི་དང་མཚུངས་པའས་འདི་ནང་བཞིན།

如此，同此，即如此。(同) འདི་འདྲ་བ།

འདི་ལྟར། (注同上)

འདི་དག་འདི་གཉིས་ཉ་བྱེད། 这两个。

【增】这些。〔四〕

འདི་འདྲ་བ། འདི་དང་མཚུངས་པའས་འདི་ནང་

བཞིན། 如此，同此，这般，即如此。

(同) འདི་ཉ་བྱེད། འདི་ལྟར།

འདི་སྐད་གི་བྱ་བ། ཚེ་འདིའི་བྱ་བ། 此世之
事，今生的事。

འདི་པ། ནང་པ་སངས་རྒྱལ་པའམ་རང་ཟྱེ་པ། 内
道佛家弟子，自己宗派的人。

【增】此处人，这个人。〔达〕

འདི་མུར། ལྷ་ག་གཅིག་འདི་ལ། 此种，这一种。

【增】= འདི་ན། 此处。〔达〕

འདི་མུས། ལྷ་ག་འདི་ཡིས་ཉུ་བ། 以此，由这种。

འདི་ཚུག འདི་ཉུར། 如此。

འདི་ཚོ། འདི་རྣམས། 这些，这些人。

འདི་རང་། ལས་ག་འདི་རང་མཇུག་ཐོན་ཉུ་བ། 此
事，如説：此事已完成。(同) འདི་ག་རང་།

འདི་ཅུ། འདི་ལ། 此处。

【增】到此处，在此地。〔达〕

འདིག་པ་པོ། ཁ་དིག་པས་འདིག་འདིག་ཕྱེད། 口吃
的人，結巴。

འདིང་། གདིང་བ་འདི་འདིང་མཁན་གྱིས་འདིང་བྱ་
ཡིན་ཉུ་བ། 鋪設，如鋪設者鋪此坐具。

【增】韜略。〔四〕

འདིང་ཕྱེད། (注同上)

འདིངས་པ། འདིངས་ཟིན་པ་འདིངས་བཞིང་བ་ཡིན།
已鋪，已鋪設坐具。

འདིར། འདི་ལ། 此处，在这里。(འདི་ 的第
七轉声)

འདིས། འདི་ཡིས། 由此，借此，用此，因此。
(འདི་ 的第三轉声)

འདུ་ཁང་། ཚོགས་གནས་སམ་འདུ་གནས། 集会
处，聚集处。

【增】本义为寺院僧众的會議厅，但常泛指
寺院的接待室。〔达〕(同) འདུ་ས།

འདུ་འགོད། ནང་དུ་འདུ་བ་དང་ཕྱིར་འགོད་པ་

གཉིས་དང་ཕྱིས་པ་ལའང་། 1. 加減，向內合，
向外分。2. 計算者。

འདུ་ཆ། འདུ་བར་བྱ་བའི་ཆ། 所收集的部分。

འདུ་འཕྲོད། ཚོགས་པའི་མིང་། 会合，集会。

འདུ་བ། ལུས་ཁམས་འདུ་བ་དང་ཚོགས་འདུ་འདུ་བྱ་
(དང་)། 和合，聚集，如身体和合(四大
和合)，召集开会。

【增】环拱。〔四〕(同) འདུ་ཚོགས།

འདུ་བ་འབྱུགས་པ། ཁམས་མི་བདེ་བ་ན་ཆའི་
མིང་། 身体不調，欠安，疾病。

འདུ་བྱེད། གཟུགས་དང་ཚོར་བ་དང་འདུ་ཤེས་དང་
རྣམ་ཤེས་བཞི་ལས་གཞན་པའི་འདུ་ས་བྱས་ཐམས་
ཅད་ཡིན་ནོ། ། 行(佛)，除色、受、想、
識四蘊外，其余一切有为法。

འདུ་བྱེད་གྱི་ཕུང་པོ། (注同上) 行蘊(佛)。

འདུ་བྱེད་ཟླ་བ། ཉར་ཟླ་དང་པོ། 行月
(藻)。阴历正月。

འདུ་ཚོགས། ལུས་ཁམས་འདུ་བ་དང་ཚོགས་འདུ་
འདུ་བྱ་(དང་)། 和合，聚集，如身体和合
(四大和合)，召集开会。(同) འདུ་བ།

འདུ་འཇོ། མི་མང་པོ་འདུ་ས་པའི་ཟང་ཟིང་། 多人
集会之喧杂。【增】1. 多人的大宴会。2. 騷
动，响声。〔达〕

འདུ་ཡོང་། (注同上)

འདུ་ཤེས། ཐ་སྙད་འདོགས་ཕྱེད་གྱི་ཤེས་པའམ་ལུས་
མཚན་ས་བྱན་མོང་ས་ཡིན་པར་སྒྲུ་དེས་སུ་འདོན་
པའི་ཤེས་པ་ལོ། ། 想(佛)，安立名号之識，
明取不共境相之識。

२५.ཤེས་ཀྱི་ཕུང་པོ། (注同上) 相蘊(佛)。

२५.ས། ཚགས་གནས་སམ་འདུ་གནས། 集会处，
聚集处。(同) २५.ཁང་།

२५.ཕྱོངས་པ། ཚུར་འདུ་བ་དང་ཕར་སོང་བ། 聚
散，如向这里聚，向那里散，向这里来，向
那里去。

२५ག་གིན་པ། རྫོད་བཞིན་དུ་འཇགས་པ་བཞིན་དུ།
1.正在坐着。2.現有。

२५ག་རྟེན། ཀུབ་ཀྱག་མུ་བ། 坐物，如椅子。
【增】板凳。〔达〕

२५ག་གནས། གནས་སམ་འདུ་གནས། 住处。
【增】=ཁང་ཁྱིམ། 家。〔达〕(同) २५ག་ས།

२५ག་གནས་ལྗ། རྩལ་འདུག 住处天(藻)。
遍入(天神名)。

२५ག་པ། ཡོད་པའམ་གནས་པ། 1.有。2.住。

【增】1.坐，留下，停留。2.是，在。3.作
为助动词用，随环境与各种动词连用。甲。
与简单词根连用表示现在式：如 རྫོད་ནམས་
འདེལ་ལ་ཉི་འོད་ཀྱི་འདུག 云过日出。乙。与
带词尾之不定式连用表示意向或强制：如 རྫོ
ད་ལ་རྫོད་པར་འདུག 在早晨出发。丙。似可与
一切动词或分词等式连用，与 ཀྱི་གིན་གི་ 连用
形成迂迴說法的现在式：如 སེལ་ལ་ཉལ་གྱི་འདུག
卧于地上。与 གན་བས་ཉི་ཞིང་ 连用时一般形
成过去、方向、事情、时间： རོགས་ལ་བདུད་་་
ཕྱི་འོད་འཕེབས་ཤིང་འདུག 向下方降甘露雨。
有时此用法含有“似乎”“有如”之义，如：
མཚན་གང་བདག་གི་ལུས་འདི་ནམ་མཁའ་ཁམས་་་
ཅམ་དུ་སོང་ནས་འདུག 整夜我家的身体有如
上騰天空。与 ཀྱི་གི་ 连用几乎代替了正常的
现在式(虽然在此种情形之下 २५ག་ 表二、

三身，ཡིན་ ཡོད་ 表第一身)。〔达〕

२५ག་ས། གནས་སམ་འདུ་གནས། 住处。
(同) २५ག་གནས།

२५ད་པ། ཐུར་དུ་དགྲུག་པའི་མིང་། 敬，鞠躬，
向下屈。

२५ན་ཁང་། ཚགས་གནས་ཉི་འདུ་ཁང་ཞེས་སྟངས་།
会场，集会处，亦作 २५.ཁང་།

【增】1.=བང་མཛོད། མཛོད་ཁང་། 仓库。

2.=རྫོད་ས། 住宅，住所。3.会客室。〔达〕

२५ན་གྲོས། འདུས་ནས་བཀའ་མཁའ་བགྲོས་པ། 会
議。

२५ན་པ། རྫོད་དུ་གཉེན་པའི་རྩོ་རྩེ་སྟོ་འདོད་
པའམ་བརྩོན་འགྲུས་རྩོ་པའི་རྩོ་བྱེད་དོ། ། 欲
(佛)，希求心，欲乐，或精进所依。

【增】諂媚者，阿諛者。〔达〕

२५ན་མ། (注同上)

【增】1.會議，委员会。2.商議，商量。3.伴
侶。〔达〕 等于ཆུད་མི་བ་། 不可毁灭。〔法〕

२५ན་ས། ས་ལྷུ་ལྷུ་ཞེས་པའི་ཀྱ་གར་སྐད་ནས་
ཚགས་འདུ་ཚགས་ས་ཞེས་བསྟུན་མདུན་ས་ཞེས་མང་
དུ་སྟངས་། 梵語 ས་ལྷུ་ལྷུ་ 譯集会场，多写作
མདུན་ས།

२५ས་ཁ། བསྐྱམ་མཛད་པའི་ཡི་གེ་ལའང་། 1.合
同，契約。2.和好的文字，盟书。

२५ས་ཀྱ། ལུས་པ་པོས་འདུས་བསྐྱམ་བྱ་དགོས།
所調和，要和解。

२५ས་ས་པ། འདུས་ས་ཟིན་པ་འདི་ངས་བསྐྱམས་པ་
ཡིན་ནམ་མཐུན་པར་བཅུག་པ་མུ་བ། 已和解，
已調和。【增】和事老，講和人，調停人，
仲裁人。〔高〕

འདུར་བརྒྱལ་བ། ཉ་འདུར་བ་འདི་ངས་བཞོན་

ཏི་བརྒྱུར་བ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 馳走，疾走。

འདུར་འདུར་བ། (注同上)

འདུལ་སྐྱེས། མཁའ་ལྷིང་། 調伏生(藻)。大

鵬鳥。

འདུལ་བ། བཞོན་བྱ་དོན་གྱི་འདུལ་བ་ཚུལ་ཁྱིམས་

ཚོང་བྱེད་ཆོག་གི་འདུལ་བ་འདུལ་བ་ལུང་སྡེ་བཞི་

ཏུ་བྱ་དང་སེམས་འདུལ་དགོས། 調伏，律，毗奈

耶(佛)。1.所詮，又調伏，謂尸羅(佛)。

2.能詮，文調伏，謂律藏四教。3.須調自心。

【增】1.馴服，克服，有时甚至指杀，灭絕。

2.耕治荒地。3.訓練，訓養，轉換。〔達〕

(同) འདུལ་བའི་སྡེ་སྟོན།

འདུལ་བ་པོ། རང་སེམས་འདུལ་བ་པོ། 調伏者，

馴服者，調服自心者。

འདུལ་བའི་སྡེ་སྟོན། བཞོན་བྱ་དོན་གྱི་འདུལ་བ་

ཚུལ་ཁྱིམས་ཚོང་བྱེད་ཆོག་གི་འདུལ་བ་འདུལ་བ་

ལུང་སྡེ་བཞི་ཏུ་བྱ། 律藏(佛)。1.所詮，又

調伏，謂尸羅(佛)。2.能詮，文調伏，謂

律部四教。(同) འདུལ་བ།

འདུལ་བའི་བསྐབ་བ། ཚུལ་ཁྱིམས། 律学(佛)，

尸羅，戒律。

འདུལ་བྱེད། གདུལ་བྱ་འདུལ་བྱེད། 能調(佛)，

使馴服。【增】使化。〔四〕

འདུས་བ། མང་པོ་ཆོགས་བ། 集合，集会。

【增】1.腸熱病。2.= འབྱུང་བ། 變成。〔達〕

འདུས་བྱས། རྒྱ་རྒྱུན་ནམས་འདུས་གིང་བྱད་ནས་

བྱས་པ་དག་ནི་འདུས་བྱས་ཏི་མི་རྟག་པའོ། 有为

(佛)，因緣和合所作作为有为，无常法。

【增】修訂的。〔達〕

འདུས་མ་བྱས། ནམ་མཁའ་ཏུ་བྱ་སྟེ་རྟག་པའོ།

无为(佛)，如虛空，常住。

འདུས་ཆོགས། འདུས་པའི་ཆོགས། 集会。

འདི། མེ་ལ་ལྷེ་ཞེས་ངག་སྟོན་གསུངས། 烤，語灯

論說：“烤火”。

འདི་གྲ། ལྷེ་གྲ་ལྷེ་གྲ་ཐུག་པ་སྟེ་མ་ཏུ་བྱ། 亦作

ལྷེ་གྲ། ལྷེ་གྲ། 稀粥，漿糊。

འདིགས། གདུང་མ་འདིགས་བྱེད་ཀ་བ་ཏུ་བྱ་དང་

ཡར་འདིགས་རྒྱ་དང་ཉ་ག་སྤང་དང་ཏུ་སའི་ཉ་ག་

མ་ཏུ་འདིགས་ཟེར་བ་ཏུ་བྱ། 1.支，支起，

如柱能支梁。2.向上举起。3.秤，如將拉薩

之秤称为 ཏུ་འདིགས།

འདིགས་བྱེད། (注同上)

འདིགས་ཆོད། སྤང་ཆོད། 秤之分量，斤兩。

འདིང་མཁན། འགྲོ་འགྲོ་མཁན། 行走者。

འདིང་འདིང་བ། (注同上)

འདིངས་བ། མིང་བའམ་བཟོད་པ། 已去，已走。

འདིད་རྒྱ། (原注同下条)所追。

འདིད་བྱེད། རྩིས་སུ་འདིད་མཁན་དང་དུལ་ཚུ་

དང་ཁྲུང་དང་ཁྲུང་ཏུ་དང་འོད་ལའང་། 追逐者

(藻)。1.水銀。2.風。3.風神。4.光明。

【增】催追。〔四〕

འདིབས། གསོལ་བ་འདིབས་མཁན་གྱིས་འདིབས་

རྒྱུའམ་བཅུ་བ་ཟེན་པའམ། 启白，請求。

【增】液量桶。〔達〕

འདྲེབས་ཁུང་། བྱ་གཞི་མིང་། 洞，孔。

འདྲེབས་པ་པོ། གསེལ་བ་འདྲེབས་མཁན་གྱིས་

འདྲེབས་ཀྱིས་བཏབ་ཐེན་པ་འཇམ། 启白者，請求者。

འདྲེབས་ཞིང་། ཞིང་ས། 田地。

འདྲེས་མཁན། མང་པོ་ནང་ནས་འདམ་ང་འདྲེས་

མཁན་གྱིས་འདམས་པ་ཉ་བ། 選擇者。

འདྲེས་བྱེད། (注同上)

འདྲ་བའི་ཉ། ཡོ་ཉའམ་ཁྱོགས། 1.使者。2.轎。

(同) འདྲ་མི།

འདྲ་མེད་མི། མདྲ་མེད་མི་རྩ་དེར་རྩོམ། 即 མདྲ་

མེད་མི། 无义人，參看該条。

འདྲ་རྩུངས་མེད་པ། གསེ་རྩུངས་མེད་པ། 无精

神，无气力。

འདྲ་མི། ཡོ་ཉའམ་ཁྱོགས། 1.使者。2.轎。

(同) འདྲ་བའི་ཉ།

འདྲོགས་ཀྱ། ཐག་པས་ཁྱི་འདྲོགས་ཀྱ་ཡིན་ཉ་བ།

拴起，如将拴狗。【增】佩。〔四〕

འདྲོགས་ཐག་གཏང་ཐག་ལའང་། 拴綁的繩，挂

衣繩。

འདྲོགས་པ་པོ། ཐག་པས་འདྲོགས་པ་པོ། 用繩

捆綁者。

འདྲོགས་ཡིག་ཡ་ར་ལ་བ་འདྲོགས་ཡིག་ཟེར། 系

足字，藏文 ཡ་ར་ལ་བ་ 四字，为系足字。

འདྲོང་བ། འགྲོ་བ། 走，去。

འདྲོང་བྱེད། འགྲོ་མཁན། 行者。

འདྲོད་སྦྱང་། ལྷ་བས་བཟང་ལའང་། 护欲（藻）。

妙力（天神名）。

འདྲོད་ཁམས་(ན)། ཁམས་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་

ཁམས་ཐ་མ་ཟེར་ཏེ་འདྲོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལའམ་”

འབྱིག་པའི་འདྲོད་པས་རབ་དུ་བྱེ་བས་ན་འདྲོད་”

ཁམས་ཞེས་བྱའོ། 欲界（佛），三界中之下

界，由五欲坐，或淫欲所显，故名欲界。

(同) འདྲོད་པ་ན།

འདྲོད་དག། འདྲོད་པ་ཐམས་ཅད་དོ། འདྲོད་ཀྱ་

ཞེས་སྦྱང་། 九欲（藻）。一切欲，亦作 འདྲོད་ཀྱ།

འདྲོད་འགྲོ་མ། འདྲོད་ཐམས་ཅད་སྦྱང་ཚང་མ་དང་

འདྲོད་ལྷའི་རྩུང་མ་ལའང་། 1.有欲女。2.妓

女。3.欲天（爱神）之妃。

འདྲོད་ཀྱལ་མིང་། ཐོག་མའི་མིང་། 随欲名

（藻）。最初的名。

འདྲོད་ཀྱལ་སྦྱ་བ། དང་པོར་བར་ཅི་རུང་བར་སྦྱ་

བ། 随欲說，最初隨意而說（即最初安立事物名称时并无一定之理由）。

འདྲོད་རྩམས། ཏམ་པ་ཞེན་ཆགས་ཅན། 嗜欲，

太貪恋。

འདྲོད་ཆགས། གཟུགས་མཛེས་པོ་ཞེས་ཆགས་པའམ་

བུད་མེད་ལ་ཆགས་པ་ཉ་བ། 食，貪愛，情慾，

如食美色，或愛女人。（同） འདྲོད་པ།

འདྲོད་ཆགས་འབྱི་ཤིང་། འདྲོད་ལྷའི་རྩུང་མ།

欲藤（藻）。欲天（爱神）之妻。

འདྲོད་ཆགས་སྦྱར་བྱེད། བདུད་དགའ་རབ་

དབང་བྱུག་ 轉貪欲（藻）。極喜自在魔。

འདོད་ཆགས་བྱེ་མ། (注同上) 食末(藻)。

འདོད་ཆགས་བཟ་བ། (注同上) 欲桥(藻)。

འདོད་འཛིང་། མེ་ཉླ་བཅུད་ཀྱི་མིང་དང་འདོད་
ཆགས། 欲縛(藻)。1.花蜜。2.食爱。

འདོད་འཇོ་བ། རི་བ་སྐོང་བར་བྱེད་པའི་བ། 如
意牛，能滿足愿望之牛。

【增】随时能挤奶之牛。〔达〕

འདོད་ཉོན། འདོད་པའི་ཉོན་མོངས་འདོད་ཆགས་
ཁོང་ཁྱོ་སྐྱེས་ཆུ་བའི་ཉོན་མོངས་དུག་དང་ཉོ་བའི་
ཉོན་མོངས་ཉི་ཤུ་ལ་སྐྱེས་པའོ། 欲惑(佛)，欲
界煩惱，貪瞋等六根本煩惱，二十隨煩惱等。

འདོད་རྒྱ་ལ། ལུ་བྱུག་མིང་། 欲多罗(藻)。

杜鵑。(同) འདོད་པའི་ཕོ་ཟ།

འདོད་ཟླ་ར། ཉན་པ་ཟླ་བ་དང་དབྱིད་འབྲིང་དང་

ཉོར་ཟླ་གསུམ་པ་ལའང་། 給欲(藻)。角宿
月，仲春，阴历三月。(同) འདོད་དུས།

འདོད་ཐག་ཉི་བ། བསམ་པ་ཐུང་ཐུང་། 思慮
淺短。【增】期望过急的人，希望很快就能
如愿的人。〔达〕

འདོད་དུས། ཉན་པ་ཟླ་བ་དང་དབྱིད་འབྲིང་དང་

ཉོར་ཟླ་གསུམ་པ་ལའང་། 欲时(藻)。角宿
月，仲春，阴历三月。(同) འདོད་ཟླ་ར།

འདོད་ལྷན། བྱད་མེད་སེམས་གསེལ་ཆགས་ཅན་མ།

具欲(藻)。1.美女。2.有食欲之女子。

【增】1.好色，多欲。2.花名。〔达〕

(同) འདོད་མ།

འདོད་ཚོར། རྣམ་སྤྲུལ་(དང་)། 欲財(藻)。

毗沙門(天神名)。

འདོད་རྩམ། (原注缺) 欲层(曼荼罗外圍之台)。

འདོད་པ། གཟུགས་མཛེས་སྤྱི་ཞེས་ཆགས་པའམ་བྱད་

མེད་ལ་ཆགས་པ་ཉུ་བ། 食欲，情欲，如食

美色，或爱女人。(又) རང་གི་འདོད་པའམ་

འདོད་ཆགས། 1.自愿。2.食。

【增】1.情愿。2.想望。3.想象。4.欲天
(爱神)。5.数目十三。6.女人。〔达〕

(同) འདོད་ཆགས།

འདོད་པ་ལྷན་པ། དུར་པའི་མིང་(དང་)། 具情
(藻)。鶯鶯。

འདོད་པ་(ན)། ཁམས་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་

ཁམས་ཐ་མ་ཟེར་ཉེ་འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་ལའམ་

འཁྱིག་པའི་འདོད་པས་རབ་དུ་བྱེ་བས་ན་འདོད་

ཁམས་ཞེས་བྱའོ། 欲界(佛)，三界中之下
界，由五欲尘，或淫欲所显，故名欲界。

(同) འདོད་ཁམས་ན།

འདོད་པ་སྦྱེད་པ། འཁྱིག་པ་དང་འདོད་པའི་ལྷ་

ལའང་། 受欲(藻)。1.淫欲。2.欲界天。

འདོད་པ་ཡོངས་སྦྱེད། (注同上)

འདོད་པའི་འཁྱི་གིང་། ཕོ་སེམས་ན། 欲藤(藻)。

男性生殖器。

【增】欲天(爱神)，极喜自在。〔达〕

འདོད་པའི་ཁྲོན་པ། མོ་སེམས་ན། 欲井(藻)。

女性生殖器。

འདོད་པའི་དུས། མཚན་མོ་དང་དབྱིད་ཀྱི་དུས།

欲时，发情时(藻)。1.夜間。2.春季。

འདོད་པའི་ཕོ་ཟ། ལུ་བྱུག་མིང་། 情使(藻)。

杜鵑。【增】1. བྱུངས་ཉླ་གི་ 音乐，悦耳之

声。2.男子精液。〔达〕(同) འདོད་རྒྱ་ལ།

འདོད་པའི་དབང་ལྷུག་ བདུད་དགའ་རབ་དབང་

འདོམ་(ན)། ལག་པས་ཚད་འདོམ་(ན)། 以
手臂度量。

འདོམ་བྱེད། མཇལ་ཐུང་པའམ། 会遇，会晤。

(同) འདོམ་ཐུག

འདོམ་ཙ། གཅིག་འདུས་པའི་འདོམ་ཙ། 总脉，
汇聚为一之总脉。

འདོམས། ཀླུ་ཕྱོགས་ཉེ་བའི་འག་གསང་བ། 阴
部，胯下隐秘处。

【增】聚集，合，会聚。〔高〕

འདོམས་དགེས། སྒྲོན་གོས། 一种下身衣服
(印度人常穿)，褙衣。

【增】撕开的布多用于将棋游戏中。〔达〕

འདོམས་ཀྱི་མཚུགས། རྩ་མཚན། 男性生殖
器。

འདོམས་ཀྱི་སྒྲུབ། (注同上)

འདོམས་རྒྱ། གདམ་ངག་འདོམས་མཁན་གྱིས་འདོམས་
རྒྱ་དང་གཅིག་ཏུ་འདོམས་པ། འདི་ཁོ་ལོས་བསྐྱོམས་
པ་ཡིན་ཉེ་བུ་ལའང་། 1. 所教。2. 总合一处，
汇总。

འདོམས་པ་པོ། (原注同上) 1. 教誡者。

2. 聚合者。

འདོར་དགོས་པ། གཏོང་དགོས་པའམ་སྤང་དགོས་
པ། 須舍弃，須断。

འདོར་འགྲོ་མ། སྒྲོན་ཚང་མ། 舍行女(藻)。
妓女。

འདོར་བྱེད། དུས་དང་ལོ་ལའང་། 舍弃者(藻)。
1. 时。2. 年。

【增】1. 血。2. གླི་ལྷན་གྱི་ཤིང་། 西藏的一种
树名。〔达〕

འདོལ་འདོལ་བ། འདས་ས་ནིས་ནིས་པ་ཉེ་བུ།

松软，如泥地虚软。

འདོལ་བ། (注同上)

འདོལ་ཞིང་། ས་ཆ་འཕོལ་པོའམ་འཇམ་པོ།
熟田，地土松软。

འདོལ་ས། (注同上)

【增】肥沃的土壤。〔达〕

འདྲ་ཅིག་ གཟུགས་བརྟན་སྒྱུ་འདྲ་ཉེ་བུ། 象，偶
象。(同) འདྲ་བར་བཞེངས། འདྲ་འབག

འདྲ་བཅོས། དཔེ་དེ་འདྲ་བར་བཅོས་པ། 作成
那样。

འདྲ་དཔེ། ས་དཔེའང་ཟེར། 样本。

འདྲ་བ། མཚུངས་པའམ་དཔེ་འདྲ་བ་ཉེ་བུ། 相同，
类似，象似。

འདྲ་བར་བཞེངས། གཟུགས་བརྟན་སྒྱུ་འདྲ་ཉེ་བུ།
象，偶象。(同) འདྲ་ཅིག

འདྲ་འབག (注同上)

འདྲ་བལྟས། འདྲ་བར་བློས་པ། 临摹，抄写，誊写。

【增】= རོ་ལྟས། 酷肖的摹本。〔达〕

(达作འདྲ་ལྟས་)

འདྲག་ I. ཁྱིམ་པོ་སྐྱུག་གྱུར་ནི་དུ་སྒྲུང་། 似是合
为一背之义。

II. ན་ཆ་འདྲག་ཡོང་། 愈，病好了。

འདྲག་མཐིལ། ལག་མཐིལ། 手掌。

འདྲགས་པ། སྐྱུགས་པ་ཞེས་འཕྱད་དམ། 合并，
似应作 སྐྱུགས་པ།

འདྲད་འདྲོད། རང་རྩིང་བྱེད་པའི་དོན། 支篷。
发硬，发胀(指食物未消化)。

འདྲད་པ། ས་ལ་འདྲད་པའམ་ཞབས་འདྲོད་པ། 1. 抓
地。2. 脚滑。

འདྲི་ལྷོག་ འབྲེ་ལྷོག་ཀྱང་ས་ལ་འབྲེལ་བ་ཉླ་བུ། 亦

作 འབྲེ་ལྷོག་ 翻滾，如滾倒在地上。

【增】掠夺者。〔达〕

འདྲི་ལོག་ (注同上)

འདྲི་ཤིག་ ཤིག་ལེབ་ནི་མ་ཅན། 臭虫。

འདྲིག་མཁན། རྒྱ་འདྲིག་པ་པོ། 理发匠。

འདྲིག་ཁྱ། རྒྱ་འདྲིག་ཁྱ་དང་འབྲེག་ཁྱ་འདྲ་ལྡན།

将剃，将剪。

འདྲིགས་པ། འབྲེགས་ཟེན་པ། 已剃，已剪。

【增】割去，剃头发，剪指甲等等。〔达〕

འདྲིད་པ། ལྷབས་འདྲིད་སོང་ཉླ་བུ། 滑，如滑足。

【增】= རྫོ་སེམས་སུན་པ། 心中煩悶。〔达〕

འདྲིན་བྱད། ལག་བདེ་བའམ་ཐབ་ཀ་པ། 厨夫，

炊事員。

འདྲིན་པ། སངས་རྒྱས་དང་འབྲིན་པར་བྱེད་པ།

1.佛。2.提拔。

【增】1.牵引，扯。2.引导，指导。3.邀請。

4.首領，主人，丈夫。〔达〕 引誘。〔高〕

འདྲིན་པ་མོ། བཅུན་མོ། 主母（藻）。后妃。

འདྲིན་བྱེད། སྤྲིག་དང་ཁྲུང་པོ་དང་ཏྲ་(དང་)། 引

导者（藻）。1.眼。2.牛。3.馬。

འདྲིན་མ། འདྲིས་པའི་འདྲིན་མ་སྒྲ་ཚོགས་བསྐྱས་པ།

混合，掺杂。

འདྲིས་པ། རྩོགས་ཤིག་ཏུ་བསྐྱས་པ། 混合，合于

一处。（同）འདྲིས་མ།

འདྲིས་བྱེད། འདྲིད་ཉླའི་སྤང་། 混杂者（藻）。

欲天（爱神）。

འདྲིས་མ། རྩོགས་ཤིག་ཏུ་བསྐྱས་པ། 混合，合于

一处。（同）འདྲིས་པ།

འདྲིས་མའི་ར་མོ། འདྲིས་པའི་རིགས་ལའང་།

1.混合之物。2.杂种。

འདྲིས་ཚལ། བརྒྱ་སྤྲེན་གྱི་སྤྲེད་མོས་ཚལ་ཞིག་ 杂花

園，帝釋（天神名）的花園之一。

འདྲོག་འདྲོག་ ཏྲ་འདྲོག་ཡོང་ཞེས་བྲིས་ཀྱང་ཏྲ་

འབྲོག་ཡོང་ལྷ་ས་ནི་འབྲོག་དགོན་པ་ནམས་འབྲོག་

འབྲོག་དང་གོང་ཁྱེད་ལ་གནས་པ་ནམས་དུལ་པོ་

ཡིན། 惊慌，惊跑，馬惊也写作 ཏྲ་འདྲོག་ཡོང་།

疑是 ཏྲ་འབྲོག་ཡོང་། 以在山野者为 འབྲོག་

འབྲོག་ 住城市者为 དུལ་པོ།

འདྲོག་པ། (注同上)

【增】1.畏縮，战慄。2.受惊。3.以狡計欺

之，以狡計取胜。〔达〕 猝跳，猝奔。〔高〕

འདྲོགས་པ། འབྲོགས་པ། 惊了。

འདྲོངས། གདན་འདྲོན་དུ་འཇུག་པའི་དོན་དམ་དགྲུག་

དུ་འཇུག་པའམ་འཁོད་པ་ཉླ་བུ། (དམ་ཉི་ལམ་

字誤) 使迎請，召，喚。

【增】= འདྲིན་པ། 〔达〕 正直。〔高〕

འདྲོབ་སྦྱོང་། (原注缺) 扶直。

དང་། བེའུ་སྤོགས་འདྲོགས་པའི་ཐག་པ་རྩྭ་གདང་ཐག་

ཟེར་བ་དེར་རྩྭ་སྤོགས་ཤིག་ 拴小牛等的繩子，参看

གདང་ཐག་

【增】参看 གདང་། 架。〔达〕

དང་བག་ (注同上)

དང་བུ། གདང་བུ། 杙，概，梯子的橫級。

དང་མོ། དམོད་པ། 咀咒。

དབ་འཆལ་བ། ཞབས་འདྲིད་དེ་དབ་པ་ཉ་ལུ་
དབས་ཆག་ཅེས་སྒྲུང་། 跌倒，如失足滑倒，亦
作 དབས་ཆག

དབ་བ། (注同上)

【增】敲，拍，击，拍掌欢呼。〔高〕

དར་དགོས། དར་དོས་གྱི་བདར་ཟིན་པ་དང་དར་
བཞིན་པའས་དར་རྒྱ་དང་དོར། 須磨。

དར་དོ། དར་དོས་གྱི་བདར་ཟིན་པ་དང་དར་བཞིན་
པའས་དར་རྒྱ་དང་དོར། 磨石，磨刀石。

དལ་ཁྲ། མ་ཐོགས་པའས་པ་རོལ་དུ་ཐལ་མར་བུས་
པའི་ཁྲ་བདལ་ཁྲ་ཞེས་སྒྲུང་། (原注未詳) 雇用
牲口的脚錢，亦作 བདལ་ཁྲ།

དལ་བ། འགྲེམ་པའས་ཐལ་མར། 分布，分散。

དེབ་བ། ཁང་པའི་ཐོག་དེག་ཡོང་ཉ་ལུ། 坍塌，如
屋頂坍塌。

【增】1.崩碎。2.陷入。3.压凹，打坏（如
敲打錫器）。〔达〕（དེག་似དེབ་字誤）

དེབས་བ། ཁང་པའི་ཐོག་དེབས་ཟིན་པ་ཉ་ལུ། 已
塌，如屋頂已坍塌。

དུགས་བ། ལག་དུགས་པའས་ཐབས་མེད་བ། 穷，
困，束手无策。

【增】1.征服。2.毁坏，倾复。〔达〕

དུང་། དུང་ཕྱིད་དབུ་གུས་དང་དུང་བཞིན་པའས་དུང་
རྒྱ་དང་བདུངས་ཟིན་ཟིན། 打，敲。

དུང་ཕྱིད། (原注同上) 打者。

དུངས་མིག་ རོལ་དབུ་གུས་དུངས་མིག་ 打吧！敲
吧！

དུས་བ། ལག་དུས་པའས་གཞུ་གུ་དུས་དུས། 秃，

秃手，秃尾。

【增】秃尖。〔四〕 残缺，残废。〔高〕

དུལ། ས་ཐལ་པའི་དུལ་དང་ཁྲ་མཚན་པའང་། 1. 尘
土，灰尘。2. 月經。

【增】1.日光中能看見的微尘。2.花粉。

3.难以触知的事物的微細成分，或是分子，
原子。〔达〕

དུལ་གྱི་ཁ་ལོ་བ། ཁྲུང་དང་ཁྲུང་ཉ། 御坐者
(藻)。1. 风。2. 风神。

དུལ་གྱི་རྒྱལ་མཚན། (注同上) 尘幢 (藻)。

དུལ་གྱི་ཁྲ། བ་མོའས་མཁའི་ཟིལ་པ། 尘水 (藻)。
霜，露。

དུལ་གྱི་སྤང་བོ། ག་བུར། 尘藏 (藻)。冰片。

དུལ་གྱི་ཐིག་ལེ། ཁྲ་བ་(དང་)། 尘点 (藻)。
月亮。【增】尘迹。〔达〕

དུལ་གྱི་ལམ། མོ་མཚན། 月經路 (藻)。女
性生殖器。

དུལ་གྱིས་སྤུབས། ཐལ་བས་མཚན་པ། 灰尘遮蔽。

དུལ་ཅན། I. ཁྲུབ་འདུག་པའང་། 1. 有尘埃。

2. 漏入 (天神名)。(同) དུལ་ཐན་ལུས།

II. མཚན་མོ་དང་དུར་ཕྱིད། 1. 夜間。2. 离娄。

【增】行月經。〔达〕(同) དུལ་ཐན།

དུལ་བཅས་མ། བུད་མེད་དར་མ། 有月經之女
(藻)。青壯年妇女。

དུལ་འཆང་། སྤང་མའས་བུང་བ། 持粉 (藻)。蜂。

དུལ་ཉལ། (注同上) 眠粉 (藻)。

དུལ་ཐན། མཚན་མོ་དང་དུར་ཕྱིད། 具尘 (藻)。

1. 夜間。2. 离娄。【增】蜜蜂。〔达〕

(同) དུལ་ཅན་ II.

རྩལ་ལྷན་མ། རྩ་མཚན་དང་ལྷན་མའམ་དར་མ།

1. 有月經者。2. 青壯年婦女。

རྩལ་ལྷན་མིག་མ་ཉི་(དང་)། 具坐眼(藻)。

水牛。

རྩལ་ལྷན་གཅིག་རྩལ་ལྷན་འབྲུག་ཚོགས་པ།

一微坐(佛)，七板微坐合集之量。

རྩལ་ལྷན་ལྷས། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 微坐身(藻)。

遍入(天神名)。(同) རྩལ་ཅན་I.

རྩལ་བྱེད། རྩལ་དང་རྩལ་ལྷ། 揚坐(藻)。

1. 風。2. 風神。(同) རྩལ་གྱི་རྩལ་མཚན།

རྩལ་བྲལ། ཐར་བ་དང་ཐར་བ་མེད་པ། 离坐(藻)。

1. 解脫(佛)。

རྩལ་མེད། (注同上) 无坐(藻)。

རྩལ་དམར། མི་ཁྱི་(དང་)། 赤坐(藻)。

རྩལ་བཅེགས། རི་ལའང་འཇུག་ 积坐(藻)。

山。

རྩལ་ཚན། ཚན་དང་བྱེ་མ་བསྐྱེས་པ། 顏料与砂合

杂。【增】和顏料的石粉，作坛城时所用者。〔达〕

རྩལ་རྩམ་བརྒྱུད། མ་རྩམ་མེད་བཞི་རྩལ་བཞི་

དང་གཟུགས་ནི་རོ་རིག་བྱེད་རྩལ་བཞི་དང་བརྒྱུད་

དོ། 八坐物(佛)：地、水、火、風四坐，与色、香、味、触四坐。

རྩལ་བཟང་མ། ཉི་མའི་རྩལ་མ་ལའང་། 妙坐女

(藻)。

རིག་ཆ་མཁན། མགར་བའམ་ལྷགས་བཟོ་པ། 鉄

匠。

རིག་པ། རྩལ་བར་བྱེད་པའི་དོན་ཉི་རིག་བྱེད་ཀྱིས་

བཞེས་ཟིན་མིན་ནི་རིག་རྩལ་དང་རིག་བཞིན་པ་ལྟ་བུ།

打，击。

རིག་བྱེད། (原注同上) 打者。

རིག་ཚ། གྱི། 刀。

རིག་པ། རིག་པ་པོས་ལག་པ་རིག་པར་བྱེད།

拍击。

【增】代替 རིག་པ། 組合，接連。〔达〕

རིག་བྱེད། རིག་པ་པོས་ལག་པ་རིག་པར་བྱེད་རིག་

མཁན་ལྟ་བུ། 拍打者。

རིུ། རྩ་རྩལ་རྩལ་གྱི་མིང་ལྟ་བུ་དེའི་དབྱིབས་ལ་བརྟེན་

ནས་ཁམ་ཚོག་ལ་སོགས་ལའང་དེ་རིུ་ལ་རིུ་ཞེས་

སྐད་ཀྱི་ 1. 石子，小石块。2. 因形状近似之

故，杏核等亦名 རིུ། 亦作 རིུ།

【增】1. 石淋，尿結石。2. 枪彈。〔达〕

རིུ་གཟུགས་དོར་བ། མཁན་བསྐྱེད་པའི་ཚོ་གཟུགས་

ཁྱོ་བྱག་གཉིས་མ་འཆས་པས་རིུ་གཟུགས་ཕྱོགས་་་་

གཟུགས་དུ་གཏོར་བས་རིུ་དེ་ནམས་མི་འཕྲད་པ་་་་

བཞིན་དུ་ད་ཕྱིན་ཆད་དུ་མཐུན་ཞིང་འཕྲད་པ་མེད་

དེ་ཞེས་མཁན་བསྐྱེད་པའོ། 抛三石(佛)，赌咒

法，夫妇不合时，将三石抛于三方，如彼石不相遇，赌誓今后永不相合。

རིུ་བཟུམ། རིུ་བཟུམ་པ། 鋪石子。

རྩ་སྐྱེས། བྱག་ལྷན། 石生(藻)。

【增】瀝青，石油，等于 བྱག་ལྷན། 〔达〕

(同) རྩ་བའི་ནད།

རྩ་གྱ། གཏུན་བྱེད་རྩ་གོང་རྩལ་རྩལ་། 石臼，小

石窩。

རྩ་རྩལ། རྩལ་པ་ལྟ་བུ་དེ། 石綿。【增】1. 阳

起石。2. 使友誼持久的誓約。〔达〕

ལའང་། 持金剛(藻)。1.文殊(菩薩名)。

2.帝釋(天神名)。

𣎵་ཇེ་ཟ་བྱེད། བརྒྱ་ཁྱིམ་རྩ་ཇེ་(དང་)། 金剛食(藻)。帝釋(天神名)之金剛杵。

𣎵་ཇེ་རིན་པོ་ཆེ། ཞེ་འཕྱང་རུས་པ་ལའང་།

1.金剛宝。2.飲酪骨。(同) 𣎵་ཇེ་པ་ལས།

𣎵་ཇེ་རི་ཁྱ། ཐོག་དང་བཅས་པའི་འབྲུག་ཁྱ། 金剛声(藻)。具霹靂之雷声。

𣎵་ཇེ་རི་ཆར། མེ་རའས་མེར་བ་དང་ཐོག་ལའང་།
金剛雨(藻)。1.雹。2.霹靂，雷电。

(同) 𣎵་ཆར།

𣎵་ཇེ་རི་མཐུ། བྱ་བྱང་དང་བྱ་རོག་དང་ཚགས་བདག
金剛喙(藻)。1.鵬。2.烏鴉。3.毗那夜迦(天神名)。

𣎵་ཇེ་རི་མཐུག་མ། བྱིའི་མིང་། 金剛尾(藻)。
犬。【增】天神。【达】

𣎵་ཇེ་རི་ཁྱ། ཕག་པ། 金剛鼻(藻)。猪。

𣎵་ཇེ་རི་ཆོར་མ། འབྲུས་བྱའས་ཐོར་བ། 金剛刺(藻)。痘疹。

𣎵་ཇེ་རི་ཟེར་འཕྲོ། ཐོག་ 金剛閃(藻)。霹
靂，雷电。

𣎵་ཇེ་རི་གཟེགས་མ། (注同上) 金剛屑(藻)。

𣎵་ཇེ་རི་རི། ལུགས་རིའས་ཁོར་ཡུག་རི། 金剛山(藻)。鉄圍山，輪圍山。

𣎵་ཇེ་རི་ལག་པ། བརྒྱ་ཁྱིམ། 金剛手(藻)。
帝釋(天神名)。

𣎵་ཐལ། ས་དཀར་མིང་དུ་གསུངས་ཀྱང་ཚགས་
བཅད་མཛོད་ལས། 𣎵་ཐལ་ནི་བསྐྱེགས་ཆུས་
གཏོར་ན་དུས་བྱ་བརྒྱར་འབྱེས་བཞིན་དུ་གསུངས།

石灰，白土，頌藏論說：“𣎵་ཐལ་”是将石
火燒，澆水，裂为百片”。

𣎵་ཐལ་ཉལ་པོ། ཁང་པའི་ཞལ་པ་སཁན་པོ། 臥
灰者(藻)。粉刷工人。

𣎵་ཤྲིག་ 𣎵་ཡི་ཤྲིག་པ་དཀར་པོ་ཉྱ་བྱ། 石垢，如
石上之白皮垢。

𣎵་ལྷུས། (原注缺) 石油，煤油。

𣎵་ལྷུངས། 𣎵་དང་རྩེ་མང་པོ་ལྷུངས་པ། 石堆
(藻)。很多石块与石子堆积。

(同) 𣎵་འབྲུས།

𣎵་བའི་ཁང་པ། 𣎵་བཅུགས་པའི་ཁང་པ། 石室。

𣎵་བའི་ནད། བྲག་ལུས། 石病(藻)。五灵脂。

(同) 𣎵་ལྷུས།

𣎵་འབྲུས། 𣎵་དང་རྩེ་མང་པོ་ལྷུངས་པ། 十万
石(藻)。很多石块与石子堆积。

(同) 𣎵་ལྷུངས།

𣎵་བཅུགས། བྲག་རི་ལའང་། 1.聚积石头。2.石
山，山崖。

𣎵་ཚད་གཅིག་ བོད་དུལ་སྤང་ལྔ་བཅུ་ཐལ་པ།
一石量，合西藏銀五十两。

𣎵་ལྷུག། 𣎵་བསྐྱེགས་པ་ཆུར་བཅུག་ན་འཁོལ་བས་
ཞེ་ཉྱར་གྱུར་པ། 石浆，石燒过后投水中，沸
溶如酪。

𣎵་ཞ། (注同上)

𣎵་ཟན། མཆིང་བྱའས་རིན་ཆེན་འདྲ་བའི་རྩིག་
宝石，似宝之石。

𣎵་གཟོང་། 𣎵་འཕྱིགས་བྱེད་ལག་ཁྱུང། 石凿，穿
石之工具。【增】= 𣎵་བ་འཛོམས་བྱེད། 【达】

𣎵་འོད་གསལ། མེ་ཤེལ་ལའང་། 1.光亮之石。
2.火晶。

石王 (藻)。

松儿石。【增】=石。【达】

藏 (藻)。1. 摩罗伽陀，子母绿 (宝石名)。
2. 铁。

石。顔料之一。

石食者 (藻)。鵲。

石。碑，石柱，如布达拉山前，藏王摩松得贊所立之石碑。

石骨 (藻)。边际。

石骨。到最究竟，到边际。

石骨相合 (藻)。

石工。

石生 (藻)。

1. 火。2. 火神。

石心 (藻)。
时輪 (本尊名)。

煤，石炭。

鞋底之尖。

鞋底。亦作石。

石。 (注同上)

一包，一卷。

背子，背包，負荷物。

击拍，如击掌。

【增】拍鉢。【四】

磨吧！磨刀吧！

鈴杵 (佛)。

【增】雷电，王节，太阿，鈴，鉦。【高】

金剛界 (佛)。

金剛善，护法神之一。

金剛薩埵，菩薩之一。

粗法，汚坏法 (粗俗的教理，混杂的宗教)。

穿漏，如底穿。

【增】露出，出現，漏出。【达】

漏屋。

有関連，互相牽連。

大量，如体积大。

使連續，使互相連絡。

悬彩，供品悬彩。

【增】1. 串繩。2. 綢片等所作的花环。3. 彩色的彩，或布的裝飾品，寺院或佛堂中悬于天花板的纓綬。【达】

粥之一種，稀如漿，亦作石。 (同) 石 I。

肥皂，亦作石。洗澡用物。

ཨྲིང་བ། I. ཐུག་པའི་བྱེ་བྲག་སྒྱུ་མ་ཉ་བྱ་ཨྲིང་གྱ།

འདྲག་གྱ་ཞེས་སྣང་། 粥之一種，如漿，亦作

ཨྲིང་གྱ། འདྲག་གྱ། (同) ཨྲིང་གྱ།

II. ལྷོས་ཨྲིང་བ། 𪛗，𪛗。

ཨྲིང་དྲག་ར། ཐུ་ཞིག་ 一种鳥。

ཨྲིང་དྲུབ་གཟེར། ན་ཚ་ཟུག་རྒྱུ་ཁྲུང་པར། 一类

病痛。(同) ཨྲིང་ཟུག

ཨྲིང་འདྲུག་བྱེད། ཡར་སྒྲོང་མར་སྒྲོང་པ་ཉ་བྱ།

起坐，如站起，坐下。

ཨྲིང་ཨྲིང་བྱས་བ། ཡར་ལངས་པ་དང་བྱ་ཉར་

ཨྲིང་པ་ཉ་བྱ། 1. 起来。2. 飞騰，如鳥飞。

ཨྲིང་བ། ཡོང་བར་བྱེད་པ། 起立，起来。

【增】1. 升起，騰起(如烟)。2. = འདྲང་བ།

够。[达] 使够，壓足，丰，裕。[高]

ཨྲིང་བྱེད། རྒྱུང་གིས་ཐུལ་བ་སྒྲོང་བར་བྱེད། 吹起，

揚起，风将灰尘吹起。

ཨྲིང་མ་ཨྲིང་། ཡོངས་མ་ཡོངས་ཏི་འདྲང་མ་འདྲང་

ཞེས་པའདྲ་སྣང་། 够不够，亦作 འདྲང་མ་འདྲང་།

ཨྲིང་ཚད། ཡོངས་ཚད། 足量，够量。

ཨྲིང་ཟུག་ ན་ཚ་ཟུག་རྒྱུ་ཁྲུང་པར། 一类病痛。

(同) ཨྲིང་དྲུབ་གཟེར།

ཨྲིངས་བ། བསྐྱངས་པ་དང་འཁོབ་འགྲུལ། 1. 已

起。2. 震动。

ཨྲིང་བ། མ་འདྲིབས་པ། 嚼，咬，反当。

【增】1. = ཉུང་བ། 触污，败坏，搀杂，貶損。

2. = རྟོན་མོ། 喪葬年祭，节日。[达]

ཨྲིང་བྱ། (未詳)

ཨྲིང་བྱེད། མ་མི་མིང་། 嚼者(藻)。牙齒。

ཨྲིང་ནད། ན་ཚ་ཞིག་ 一种病。

ཨྲིང་གནས། གནས་རྒྱུང་། 晦日，阴历三十日。

ཨྲིང་བ། ཡོང་པ་རྟེ་ཚེ་དང་ཨྲིང་པ་ཉ་བྱ། 具有，

如“具寿”。【增】亦作 མདན་བ། 𪛗。[达]

ཨྲིང་སོ། ཉ་ཨྲིང་སོ། 神名。

ཨྲིང་ཨྲིང་། རྒྱུང་ཚ་ཨྲིང་ཨྲིང་སྒྲུབ་པ་ཉ་བྱ། 口吃，結

巴。【增】胡言乱語。[达] 話不清楚。[四]

ཨྲིང་ཨྲིང་བ། ཨྲིང་ཞུན་པའམ་སྒྲོབས་པ། 伶俐，

明利，辯才。【增】1. 不清楚和不准确的語
言表白。2. 迟鈍。[达] (达无 བ་字)

ཨྲིང་བ། ཡང་ཡང་ཨྲིང་སྒྱུར་རམ་ཉིས་ཨྲིང་སྒྱུར་ཨྲིང་

ཡོང་ཉ་བྱ། 1. 重迭，重复。2. 折迭。

【增】再三，背誦。[高]

ཨྲིང་མ། (注同上)

ཨྲིངས་བ། ཡང་ཡང་བསྐྱར་བྱེད་པ། 重迭，重复。

ཨྲིང། (原注缺) 污，如 ཨྲིང་ཁྱ། 污水。

ཨྲིང་ལྷུང་། ལྷུང་རའི་ནང་གི་སྒྲོ་ཚད་ལ་ཕྱག་ཉ་བྱ།

菜，菜園內之青菜，如蘿卜。

【增】卑賤的，可憐憫的。[达]

ཨྲིང་ལྷུང་བ། ཐུག་པའི་འཁོབ་པའི་སྒྲུ་ཉ་བྱ། 咕

嘟，如粥沸聲。

ཨྲིང་བ། རྒྱུན་པ་དང་ཁྲིན་པ། 1. 湿润。2. 愚呆。

【增】困倦，疲乏。[达]

ཨྲིངས་བ། ལུས་པའི་མིང་། 剩余。

ཨྲིང་ཁང་། མཁར་གྱི་ཨྲིང་ཁང་། 楼，如彌楼。

【增】樹蔭遮复处，天然亭。[达]

ཨྲིང་ཐུག་ (原注缺) 悬索。

ལྷོང་བ། བྱ་ཚོད་མཁའ་ལ་ལྷོང་སྟེ་འགྲོ་ཉུང་། 翔
翔，如鷺鳥翱翔于天空。

【增】浮，浮游，游泳，悬吊。〔达〕

ལྷོང་དཔོན། དམག་དཔོན་ནམ་བུ་ར་བ། 武官，
巡察。【增】管理五十名战士的官，排长。

〔达〕总兵。〔四〕

ལྷོབ་བ། རྒྱ་ལྷོབ་ལྷོབ་པར་སྒྲུབ། 結巴，口吃。

ལྷོབས་བ། རྒྱ་མི་བདེ་བར་སྒྲུབ་བ། 口吃，說
話不利落。

ལྷོར། (原注缺) 1. 鼓起，擴張。2. 壺。

ལྷོར་སྒྲ། འབྲུག་སྒྲ་(དང་)། 隆隆声，雷鳴声。

【增】响亮。〔四〕

ལྷོར་ལྷོར། (注同上)

【增】响亮。〔四〕

ལྷོར་བ། རྒྱ་ལྷོར་བའམ་དངུལ་ལྷོར་དང་འབྲུག་སྒྲ་

ལའང་། 1. 鼓起，鼓肚。2. 銀壺。3. 雷鳴。

【增】1. 脹大，膨脹。2. 突进。3. 风怒
号。〔达〕

ལྷུག་བ། རྒྱ་ཁ་རྒྱ་ལྷུག་པར་ཕྱེད་པ་པོས་ལྷུག་མུ་
(དང་)། 灌。【增】1. 酒。2. 鑄。〔达〕

ལྷུག་པ་པོ། (原注同上) 灌水者。

ལྷུག་ཕྱེད། (注同上)

ལྷུགས་བ། རྒྱ་ལྷུགས་ཟེན་པ། 已灌，已灌水。

ལྷུད་བ། ལྷུགས་བ། 灌，注。

ལྷུས་སྒྲག་ མེ་རྟོག་ཕྱེ་མ་ལེབ། 菜虎(藻)。花
蝴蝶。

ལྷུས་བ། ཚོད་མ་མཁའ། 种菜者。

ལྷུས་པོ། རྒྱ་ཚོད་ཅན། 有青菜者。

【增】代 圓的。〔达〕

ལྷུས་བུ། རྒྱ་ཚོད་བུ་གཞི་རིགས་སམ་གཞི་པོག་

ལའང་། 1. 蔬菜苗类。2. 水果。【增】1. =

བསོད་སྒྲུབས། 施舍，乞食。2. 莖状植物。〔达〕

ལྷུས་བུ་རི་ཚལ། ལ་ཕུག་རྒྱ་ཚོད་ལ་སོགས་པ། 菜
园。(原注：种萝卜青菜等)

ལྷུས་ཞིང། རྒྱ་ཚོད་བཟའ་ས་དང་མེ་རྟོག་ལྷུས་རྩ་ཉུང་
བུ་ལའང་། 1. 菜园。2. 花园。

ལྷུས་རྩ། (注同上)

【增】人造园林，西藏西部指果木园。〔达〕

ལྷུར་ལྷུར། འབྲུར་འབྲུར་འགྲོ་པ་ལ་སྒྲུང་། 澎湃，
速行，疾流。

【增】水沸騰声。〔达〕食物滑溜。〔四〕

ལྷོ། མེ་ལ་ལྷོ་ཉུང་བུ་འདི་ཞེས་སྒྲུང་། 烤，如烤火，

亦作 𣎵。【增】1. 冠于西藏古时的几个国
王名前的族名。2. 財庫。〔达〕钥匙。〔高〕

ལྷོ་གྲ། ལྷུག་གྲ་ལམ་ལྷོ་གྲ་དང་རྒྱ་མ་རྟོག་གཅིག་དང་
སྒྲུབ་ཕྱེ་མར་བཟགས་པའི་ལྷོ་གྲ་(དང་)། 亦作
ལྷུག་གྲ། 1. 糊，稀粥。2. 药膏。

【增】1. 混合剂。2. 糖漿。3. 药膏。〔达〕

ལྷོ་མིག་ རྒྱ་ལྷུགས་འཕྱེད་པོ། 钥匙。

ལྷོ་མིག་བ། གཉེར་བ། 掌钥匙者，管家。

ལྷོ་མིག་འཛིན་བ། (注同上)

ལྷུག་ལྷུག་ ས་གཞི་བའམ་འགྲུལ་བའི་སྒྲུ་ཉུང་། 震
动，如地震及摇动声。

ལྷུག་པ་པོ། ལྷུག་པ་པོ་ལམ་ལྷུག་ཕྱེད། 震动者，
摇动者。

ལྷོང་། གཞི་མེད་ལྷོང་། 羯地罗树。

ལྗང་ཕྱོག་པའི་ངོས་ལྗང་ལ། 壁面，如墙
壁之平面。

【增】1. = ལྗང་ལ། 2. 篱，柵。〔达〕

ལྗང་པ་བཟང་། ངོས་ལྗང་པ་བཟང་དང་རྒྱས་པ།

1. 平面好，壁面平整。2. 能力。

ལྗང་རིས། ཕྱོག་པའི་རི་མོ། 壁画。

【增】= ལྗང་པ་བྱིས། 〔达〕

ལྗང་སྒྲ། ལྗང་བཟོ་འི་ལྗང་སྒྲ། 塑象。

ལྗང་དགོངས། འཁྱོག་པོར་དགོངས་པ་(རྟེ)། 密

意(佛)，曲折的意思(不直说的)。

ལྗང་ལྗང་། མེ་རྟོག་པ་ལྗང་ལྗང་གཞི་བ་ཉུ་ཤུ་ལྗང་།

དང་པོ་མ་ལོན་འགྲུལ་བའི་ཡང་། 1. 颤动，如蓮
花颤动。2. 弯曲，不直。【增】易曲的，屈
伸自在的，易撓的。〔达〕 歪斜。〔四〕

ལྗང་པ། (注同上) 【增】1. 相反，矛盾，

反对。2. 变动无常。3. 上下移动。〔达〕

ལྗང་པ་པོ། ལྗང་གིས་ལྗང་པ་པོ། 颤动者。

ལྗང་པོ། རྒྱག་རྒྱག་ 弯曲。

【增】1. 不诚实，不正直。2. 謎語。〔达〕

ལྗང་བུ། (原注缺) 1. 秘密。2. 柔軟。

ལྗང་མེ་བ། བར་ཚུར་གཞི་བའི་ལྗང་མེ་བ། 摇
动，摆动。

ལྗུ། ཀླན་མ་ཞིག་རྟེ་སྟོན་ལའང་། 心宿(二十八

宿之一)。【增】1. = ལྗུ། 一种豆子。

2. 参看 ལྗུ། 3. = ཀླ། 篩。〔达〕

ལྗུ་བཅན། ཁྱི་སྟོང་ལྗུ་བཅན་ཉུ་བ། 得賢

(音譯)，如藏王“輝松得賢”。

ལྗར་ཚོ། བཟུགས་བརྟན་བཅོས་པའི་མིང་རྟེ་འཛིན་

པ་ལས་གྲུབ་པའི་སྒྲུ་འདྲ་ཉུ་བ། 造象，塑象。

ལྗར་བཟོ། (注同上) 【增】胶泥。〔达〕

ལྗར་མོ། (注同上)

ལྗག་པ། ལྗར་ལྗག་པའི་ལྗག་ཏུ་འཇུག་པ། 返回，

使回。【增】1. 退还。2. 还(四果中不还果
之还字)。3. 转变(如颜色，嗅味等)。〔达〕

ལྗགས། ལྗར་ལྗག་ཏུ་ཚུག་ཅིག་དང་ལྗ་ལེས་ལོར་བ་

ལྗགས་ཤིག་ 1. 遣返，使回去(命令詞)。

2. 舐，以舌舐碗(命令詞)。

ལྗང་བ། ལྗང་བར་འགྱུར། 盲，瞎。

【增】迷昏了。〔达〕

ལྗང་བྱེད། ལྗང་བ་དང་མིག་ལྗང་བར་བྱེད། 1. 黑

暗。2. 迷眼。

ལྗང་མོ། མདོང་མོ་ཇ་སྒྲུབ་བྱེད། 茶桶，攪茶之

桶子。【增】= དྲང་མོ། 〔达〕

ལྗང་རིས། ཚན་ཞིག་ 雄黄，一种顏料。

【增】粉牆的黃泥。〔达〕

ལྗངས་པ། ལྗང་བར་གྱུར་པ་མདོངས་ཞེས་སྟེང་།

已瞎，亦作 མདོངས། 【增】迷昏。〔达〕

ལྗངས་གསེལ། (未詳)

ལྗན་པ། ལན་ལྗག་པའི་ལན་ལྗན་པ། 答复，回复。

ལྗབས་སྒྱེན། ཤེས་རབ་སྒྱུར་བའི་ཤེས་སྒྱ། 智慧

敏捷，了解迅速。

ལྗབས་པ། ལྗབས་པ། 辯才。

ལྗམ་བུ། ལྗང་མའི་མ་བཅོས་སྟོན་པའི་ལྗམ་ལྗམ་

(དང་)། 乞討，化斋。

ལྗམ་བུ་བ། བཅོས་སྟོན་པའི་ལྗམ་མ་བ། 化

食者，托鉢僧，乞討者。

ལྗམ་ས། ལྗང་ས། 乞化处。

【增】施食厂。〔达〕

མྱེད་དག། ཡ་རྩལ་པོ། 怨敌，敌人。

(同) མྱེད་ཕྱེད།

མྱེད་བ། ཞེ་མྱེད་། 瞋恨。【增】嫌恶。【高】

མྱེད་ཕྱེད། I. ཡ་རྩལ་པོ། 瞋恨者(藻)。敌

人。(同) མྱེད་དག།

II. མེ་རལ་མེ་བ་(དང་)། 雹。

མྱེད་མིག་ ཁོ་བའི་མིག་ 怒视，怒目。

མྱེད་བ། རེགས་པའམ་སྤྱིང་ཁམས་རྒྱུད་བ། 畏俱，胆小。

མྱེད་མ། (注同上)

མྱེག་ ར་སྒོལ་བའི་སྒོད། 熬茶器。

【增】1.厚，粗大。2.创造基础。【达】

མྱེག་ཁྱིམ་ཅན། མྱིན་དུག་ཁྱི་བའང་། 蠅宫者(藻)。昴宿月，十月。

མྱེག་ཅན། དགུན་སྟོད་(དང་)། 有蠅(藻)。上冬，十月。【增】遭孽。【四】

མྱེག་བཅོམ་། མངས་རྒྱས་དང་དག་བཅོམ་བ་ལའང་། 破恶(藻)。1.佛。2.阿罗汉(佛)。

(同) མྱེག་བ་ཞི་བ།

མྱེག་རྩ་ཅན། བདུད་ཀྱི་མིང་ལའང་། 1.罪恶者。2.魔。

མྱེག་ལྗ། རོག་ལྗ། 恶见，邪见(佛)。

མྱེག་རྩ་བ། རོག་འཛེ་ཅན། 恶腹者(藻)。邪命人(佛)。

མྱེག་བ། མྱེག་བ་མི་དགེ་བ། 罪恶。

【增】蠅子。【达】

མྱེག་བ་པོ། མོད་མོས་མྱེག་བ་པོ། 恐吓者，用指恐吓者。

མྱེག་བ་ཞི་བ། མངས་རྒྱས་དང་དག་བཅོམ་བ་

ལའང་། 息灭罪恶(藻)。1.佛。2.阿罗汉

(佛)。(同) མྱེག་བཅོམ།

མྱེག་མེད་གནས། ལྗ་སྤྱིའི་གནས། (གནས་ 原著作

ནས་) 无恶处，天界。

མྱེག་རྩ། མང་ཉམས་འབྲུ་ལུས་མི་སྤྱུག་པ། 蠅子(原注系蠅子的两个异名)。

མྱེག་རྩ་ཅན། (注同上)

མྱེག་མེལ། ཚས་(དང་)། 除恶(藻)。佛法。

མྱེག་སྤྱན། འབྲུ་མྱེག་སྤྱན། 螃蟹。

མྱེགས་མཚུབ། མཚུབ་མོས་མྱེགས་ཤིག་ 恐吓印，期尅印(佛)，用指恐吓。

【增】用右手食指指尖指人表示威胁。【达】

མྱེགས་ཤིག་ I. ཚ་བོ་སྤྱོད་ཤིག་ 烤吧！烤热吧！

II. མཚུབ་མོས་མྱེགས་ཤིག་ 恐吓(命令词)，用指恐吓。

མྱིངས། རི་མྱིངས། 平处，山之平坦处。

【增】1.高原。2.洼地。3.中部，中心。【达】

མྱུ་གུ། མཛོས་པའི་མིང་། མྱུག་གུ་ཞེས་སྤྱང་། 美丽，亦作 མྱུག་གུ།

མྱུ་བ། མྱུད་པ་པོས་ཕྱོགས་ཤིག་ཏུ་མྱུ་བཞིན་པ་དང་བསྐྱུ་བུ་བསྐྱུས་ཟིན་པ་དང་མྱུས་ཤིག་ 收集。

མྱུ་བཞིན་པ། མྱུད་པ་པོས་ཕྱོགས་ཤིག་ཏུ་མྱུ་བཞིན་པ། 正收集。

མྱུག་བྱར་བ། མྱུག་བསྐྱུལ་བཞོད་དུས་པ། 受屈，能忍苦。

མྱུག་གུ། མཛོས་པའམ་ཡིད་དུ་འོང་བ། 美丽，悦意，可爱。

མྱུག་གུ་མ། མཛོས་མའམ་བྱུད་མེད་མཚོག་ 美女。

【增】或作 མྱུག་གེ་བ། 愉快的状态。【达】

ཐཱཾ་གི་བ། (注同上)

ཐཱཾ་བསྐལ་གཏེར། དབྱལ་བའི་མིང། 苦之仓库(藻)。地獄。

ཐཱཾ་བསྐལ་བ། ལུས་ཚན་ཐཱཾ་བསྐལ་དང་ཡིད་མི་བདེ་བ་ནི་ཡིད་ཀྱི་ཐཱཾ་བསྐལ། 苦, 身体所受之苦, 或心中不乐。

ཐཱཾ་བསྐལ་འབྱུང་གནས། འཁོར་བའི་མིང། 苦源(藻)。生死, 輪迴(佛)。

ཐཱཾ་བསྐལ་བཞི་ལྔ། ས་ས་སྒྲེ་པ། (བཞི་ལྔ་པ་ལྟར་བྱས་པ་ལྟར་) 似 ༥ 字誤) 具四苦(藻)。异生, 凡夫(佛)。

ཐཱཾ་དུས། ཚུད་ལྔ་དུས། 苦时(藻)。斗争劫(佛)。

ཐཱཾ་བ། མཛེས་པ་དང་དཔལ་བ་ལའང་། ཡིད་དུ་འོང་བ། 1. 美丽, 悦意。2. 劳苦。

【增】痛苦, 忧郁。〔达〕

ཐཱཾ་སྐྱོང་། (原注缺) 苛待。

ཐཱཾ་སྐྱོང་། རྒྱལ་པོར་སྐྱོང་ན་བཟོད། 耐苦, 忍受苦难。

ཐཱཾ་སྐྱོང་། མཛིང་བའི་གོང་གོང་། 后頸窩。

ཐཱཾ་བ་པོ། རྩོགས་ཤིག་ཏུ་སྐྱོང་བ་པོར་སྐྱོང་མཁན། 收集者, 聚集者。

ཐཱཾ་བྱེད། (注同上)

ཐཱཾ་ཐབ། ཁྱིམ་ཐབ། 夫妇, 家室。

ཐཱཾ་བ། ཐཱཾ་བྱེད་པ་པོས་བསྐྱེད་པུ་ཐཱཾ་ཐབ་དང་མ་བསྐྱེད་པུ་ཐཱཾ་ཐབ་ཤིག་ཏུ་བྱ། 調和, 使一致, 和解。【增】1. 条約, 合同。2. = རང་ཁྱིམ། 宅第, 住宅。〔达〕

ཐཱཾ་བྱེད། (原注同上) 調合者, 和解者。

ཐཱཾ་མཚེས། ཁྱིམ་མཚེས་སམ་གྲོང་བ། 邻居, 村落。

ཐཱཾ་བཞིན། མགོ་བསྐྱེད་བའམ་སྐྱེད་བཞིན་བ། 比較, 校对。

ཐཱཾ་ཤིག་ རྩོགས་ཤིག་ཏུ་སྐྱེས་ཤིག་ཏུ་བྱ། 聚集(命令詞), 如集合在一处。

ཐཱཾ། ཚོགས་པའི་སྒྲེ་ཏུ་བྱ། 部落, 单位。

(又) གཡས་རོལ་གྱི་སྒྲེ་གཡོན་དུ་བྱ། 部, 如右部, 左部。【增】种类, 公众, 种族, 部落。〔达〕 村落。〔法〕 部院。〔四〕

ཐཱཾ་ཆེན། རྩལ་འཇུག་དང་གཏོང་དུག་ལའང་། 大將(藻)。1. 遍入(天神名)。2. 六面童子(天神名)。(同) ཐཱཾ་དཔོན་I.

ཐཱཾ་ཆེན་པོ། ཚོགས་པ་ཆེན་པོར་མཛེས་པ་ཆེན་པོ། 1. 大聚会, 大部落。2. 大区域, 大旗。

ཐཱཾ་སྐྱོང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་རྒྱ་མཛོད་པའི་སྐྱོང་སྐྱོང་འདུལ་བའི་སྐྱོང་མཛོད་སྐྱོང་སྐྱོང་གསུམ་མོ། །དོན་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་པའི་བྱིན་སྐྱོང་དཔལ་ཡང་ན་སྐྱོང་མཛོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་དོན་དང་ཆོག་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་པའི་སྐྱོང་ཏུ་བྱིན་ན་སྐྱོང་ཅས་བྱའོ། །藏(佛), 論藏, 律藏, 經藏是为三藏, 总摄一切义理, 故名藏, 或如总摄十二处一切文义之器故, 名藏。(同) ཐཱཾ་སྐྱོང་གསུམ།

ཐཱཾ་སྐྱོང་མ་མོ། མཛོད་པའི་སྐྱོང་དུ་གཏོགས་པའི་ལུང་། 本母藏(佛), 对法藏(佛)中之教典。

ཐཱཾ་སྐྱོང་གསུམ། སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་རྒྱ་མཛོད་པའི་སྐྱོང་འདུལ་བའི་སྐྱོང་མཛོད་སྐྱོང་སྐྱོང་གསུམ་མོ། །དོན་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་པའི་བྱིན་སྐྱོང་གསུམ་མོ། །

སྒྲིབ་དམ་ཡང་ན་སྒྲིབ་མཆོད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་དོན་དང་།
ཆོག་ཐམས་ཅད་བསྐྱུས་པའི་སྒྲིབ་ཏུ་བུའི་བྱིར་ན་སྒྲིབ་
སྒྲིབ་ཅེས་བུའོ། ། 三藏 (佛): 論藏、律藏、
經藏是为三藏, 由总摄一切义故名藏, 或如
总摄十二处一切文义之器故, 名藏。

(同) སྒྲིབ་སྒྲིབ།

སྒྲིབ་པ། དཔོན་པོ་ཏུ་བུའམ་ཆུན་པ་ལའང་། 1. 官
长。2. 长老。【增】1. 地方官名, 从前省长
叫 སྒྲིབ་པ། 2. 藏文字母之一部 (如 བ་པ་བ་མ་
称为 སྒྲིབ་པ་བཞི་པ་) 或某部中之一字母。
3. 一种魔鬼。4. 軍官。〔达〕

སྒྲིབ་པ་གཞུང་། བོད་ཁྱིམ་སྐྱུགས་གཞུང་། 西藏
地方政府。

སྒྲིབ་དཔོན། I. རྩལ་འཇུག་དང་གཏོང་བྱུག་ལའང་།
1. 遍入 (天神名)。2. 六面童子 (天神名)。

(同) སྒྲིབ་ཆེན།

II. རྒྱལ་ཕྱན་ནམ་ཐོན་པོ་དང་དམག་དཔོན་ལའང་།

1. 諸侯。2. 大臣。3. 將軍。

【增】區域的小首长, 县长。〔达〕

སྒྲིབ་དཔོན་ཁག་ གཟིམ་སྐག་ཁག་ཆེན་པོ། 各大公
館, 各大家族。

སྒྲིབ་ཆན། སྒྲིབ་ཆན་དང་པོ་གཉིས་པ་ཏུ་བུ། 部类,
单位, 如第一类, 第二类。

【增】藏文字母的分部。〔达〕

སྒྲིབ་བཞི། ཆོས་དང་དོན་དང་འདོད་པ་དང་ཐར་པ་
བཞིའོ། །ཡང་ན་དོན་གྱི་དོད་དུ་ནོར་དང་བཞིའོ། །
དོན་ནོར་གཉིས་མཉམ་ཞེས་སྐད་དོད་གཅིག་གོ། ། 四
部 (佛): 法, 义, 欲, 解脱, 或法, 财, 欲,
解脱为四部, 因为 “义” “财” 之梵語, 俱
是 མཉམ། 。

སྒྲིབ་གཞོན་མ། ཏཱ་མོ་ལུ་ལྷོ། 耶摩天女。

སྒྲིབ་བཟང་། དགོན་པ་འང་། 寺院。

སྒྲིབ་གིང་གནས་པ། ཆོགས་གིང་གནས་པ། 聚合
而住。

སྒྲིབ་སྒྲིབ། སྒྲིབ་ཆུ། 摄政, 代理者。

【增】1. 省, 国。2. 統治者, 执政者。〔达〕

སྒྲིབ་པ། གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པའི་སྒྲིབ་དང་དེབ་ཅེས་
པའང་སྒྲིབ་པ། 冊, 編归一处之冊, 亦作 དེབ།

སྒྲིབ་ཐེར། (注同上)

སྒྲིབ་པ་པོ། གཅིག་ཏུ་སྒྲིབ་པ་པོ། 編輯, 編者。

སྒྲིབ་སྒྲིབ། ཆོག་གི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཏུ་བུ། 編韻, 如文
字之編韻 (古代印度傳來的做詩講求声韵的
一种學問)。【增】1. 歌咏吠陀中的一种教
义。2. 詩歌。〔达〕 配合, 編輯。〔本〕

སྒྲིབ་པ། ཐུགས་གཅིག་ཏུ་སྒྲིབ་པ་ཕྱིག་ བྱེད། 編
在一起吧! 【增】1. 混雜, 摻合。2. 联合,
联接, 結合一起。3. 交易, 交換。4. 作詩。
〔达〕 蹲接。〔四〕

སྒྲིབ་མས་ཀ། སྒྲིབ་མས་ཀར་སྒྲིབ་པ་པོ། (未詳)

སྒྲིབ་པ། སྒྲིབ་ཆན་དེར་ཏུ་བུ་ལའང་། 1. 部分中。
2. 类, 如 “于彼类中”。(སྒྲིབ་ 的第七轉声)

སྒྲིབ་ཆགས། སྒྲིབ་མོ་ཅན་ཏེ་བྱི་དང་དོན་ཏུ་བུ།
有爪者, 如狗和熊。

སྒྲིབ་ཆགས་ཀྱུ། རྩལ་པ་ཁ་རལ་ལམ། 有爪龙
(藻)。蜥蜴, 四脚蛇。

སྒྲིབ་ཆགས་ཀྱལ་པོ། སེང་གའི་མིང་། 有爪王
(藻)。獅子。

སྒྲིབ་ཆགས་རྩེ། (注同上)

སྒྲིབ་སྒྲིབ། སྒྲིབ་སྒྲིབ་མ། 盘子, 碟子。

སྒྲུབ་མ། (注同上)【增】茶托。〔达〕

སྒྲུབ་མ། ཁྱིའི་སེན་མོ་ཉླ་བུ། 爪子，如狗爪。

【增】=སྒྲུབ་ཀྱ། 〔达〕

སྒྲུབ་མོ་ཅན། སེན་མོ་སྐྱུག་པོ། 有爪者，指甲厚者。

སྒྲུབ་པ། (原注缺) 共同隶属。

སྒྲུབ་བ། མི་འདོད་པ་འཇམ་ཐུག་དོན་གྱི་དབེན་པ།

1.不乐。2.在嫉妬。【增】冒险。〔达〕

སྒྲུག་ས་ཤིག་ ཉེ་བར་མ་བ་སྒྲུག་ས་ན་སྒྲུག་ས་ཤིག་ཉླ་བུ།
预备吧！

སྒྲུང་གྲོགས། ཡན་འདོགས་པའི་གྲོགས་པོ། 益友，
于人有益之朋友。(同)སྒྲུང་ཟླ།

སྒྲུང་དུམ། ཤིང་སྒྲུང་གི་དུམ་བུ་འཇམ་ཅ་པ་གོག་པོ།
树木之段片，残树干，朽坏的树根。

【增】干树挺。〔四〕

སྒྲུང་བོ། ཤིང་སྒྲུང་ངམ་སྒྲུན་ཤིང་། 树干，树。

【增】莖。〔达〕

སྒྲུང་བོ་དེ་སྒྲུང་མོ། ཡལ་ག 树指(藻)。枝。

སྒྲུང་བུ། མཚན་མེད་སྒྲུང་བུ་འཇམ་ནས་ཀྱི་ཡུ་བ་
ལའང་། 1.灯心。2.麦稈。

【增】棍，棒。〔达〕 干。〔四〕

སྒྲུང་ཟླ། ཡན་འདོགས་པའི་གྲོགས་པོ། 益友，于
人有益之朋友。(同)སྒྲུང་གྲོགས།

སྒྲུང་རྩ། མཚན་མེད་འབར་ཟེན་པའི་པདྨ་ཉླ་བུ། 灯
花，如灯燃后烟結如蓮花。

སྒྲུང་ས། ར་མདའ་གྱིས་ཤིག 助，协助(命令詞)。

སྒྲུང་ས་གྲོགས། སྒྲུང་གྲོགས་ལའང་། 益友。

སྒྲུང་ས་ནས། བསྒྲུང་ས་ནས་སམ་འགྲོགས་ནས། 結

合，結伴。

སྒྲུབ། ས་ལ་སྒྲུབ་ཅིག 坐吧！如坐在地上吧！

【增】=ངལ་བསོ་བ། 休息，休养。〔达〕

སྒྲུབ་འཕྲིན། མར་སྒྲུབ་ནས་འཕྲིན། 坐下而扯。

སྒྲུབ་པ། བཞུགས་བཞིན་པ། 正住下，正在坐。

【增】1.坐。2.停留，等候。3.在家，居住。

〔达〕

སྒྲུབ་བླགས། གནས་བླགས། 真理(佛)。

【增】=སྒྲུང་ཉིད། 空性(旧教中此字义为
学派)。〔达〕 坐着的样子。〔高〕

སྒྲུབ། I.ཀུས་པ་བསྐྱུས་ཏེ་བསྒྲུབ་ས་པའི་སྒྲུབ་ཉླ་བུ།

摄頌，嚧陀南(佛)，如总摄广义之綱要。

(同)སྒྲུབ་ཆོག

II.འབྲུ་སྒྲུབ་བ་པ་ཅན་ལང་བཟེ། 蜘蛛。

སྒྲུབ་པ་གསུམ། སོ་ཐར་གྱི་སྒྲུབ་པ་བསམ་གཏན་གྱི་

སྒྲུབ་པ་ཟག་མེད་གྱི་སྒྲུབ་པ་གསུམ་དང་ལུས་ངག་

གི་སྒྲུབ་པ་ངན་པ་བསམ་ས་པས་སོ། 1.三律仪
(佛)：別解脱律仪，靜慮律仪，无漏律仪。
2.防止身語之惡行。

སྒྲུབ་པའི་དག། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཐུག 戒
律敌(藻)。极喜自在魔。

སྒྲུབ་བུ། སྒྲུབ་བུ་རྩེ་ཐོ་གྱ་ཉླ་བུ། 即སྒྲུབ་བུ། 球状
物，如果。【增】1.沟渠。2.圓形縫子。〔达〕

སྒྲུབ་མེན། བཤན་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲུབ་མེན་ཉླ་བུ། 非
律仪(佛)，如屠夫身上无戒律。

སྒྲུབ་བཙུན། བདེན་སྒྲུབ་དང་སྒྲུང་དང་དགེ་སྒྲུང་
ལའང་། 勤律仪(藻)。1.実語仙人。2.比
丘(佛)。

སྒྲུབ་ཆོག ཀུས་པ་བསྐྱུས་ཏེ་བསྒྲུབ་ས་པའི་སྒྲུབ་ཉླ་བུ།

摄頌，嚧陀南（佛），如总摄广义之纲要。

（同）**ཐོས་** I.

ཐོས་ཚོན། དང་སྤྱད་ངམ་སྤོས་བཅོན། 1. 仙人。

2. 勤持律仪。

ཐོས་མཛད་པ། མདོར་བསྡུས་ཙམ་མཛད་པ། 总
結，总略而說。

ཐོས་ལ་འདུས་པ། དུས་འཁོར་(དང་)། 总摄
(藻)。时輪金剛（本尊名）。

ཐོས་མ་ཚོག་ ཐོས་ཚོག་ལའང་། 摄頌，嚧陀南
(佛)。

ཐོས་མ་གྱིག་ བསྡུས་བྱ་ཡོད་ན་ཐོས་མ་གྱིག་ 約束，
束縛，綁起（命令詞）。

ཐོར། ཐུག་པའི་ཇེས། 粥中物（如酥油等）。

【增】調味的香料，黃油，豬油及植物油的
通称。〔达〕

ཐོར་དཀར་པ། ཤ་མི་ཟ་མཁན། 素食者，不
吃肉者。

ཐོར་བལ། ཐུག་སྤོར་ཉ་བྱ་ལའང་། 調料，如粥中
調料。

ཐོས་གྱིག་ ཐོག་དང་མ་བསྡུས་ན་ཐོས་གྱིག་ 牺牲
吧！拼命吧！

བད། ལུས་ཀྱི་བད་ནི་ལག་པས་བད་གཏོང་བ་ཉ་བྱ་
ངག་གི་བད་ནི་མིང་ཚོག་ཡི་གེའི་ཚོགས་པའོ། 表
示，身表，如用手比示，語表，謂名句文身
(佛)。【增】1. 任何一种模样姿勢。2. 呼号，
暗号。3. 記号，标幟，征兆，推断。4. 訣
咒。5. 名字。〔达〕

བད་དག་པ། ཡི་གེའི་བད་དག་པའམ་གཅང་མ།

文字正确，干淨。（同）**བད་ཡིག་**

བད་རྟིང་པ། མེ་ལ་བྱེ་དང་མེ་ལ་བྱེ་བཟུང་བ་ཉ་བྱ།

古字，如 **མེ་** 作 **བྱེ།** **མེ་** 作 **བྱེ།**

བད་སྤྱད། ཐུའི་བསྡུས་བཅོས། 釋名，声明論，
正字学，文法。

【增】= **ར་སྤྱད་པ།** 实証，实验。〔达〕

བད་སྤྱད་དབང་པོ། ཐུ་མཁས་པ། 解釋王(藻)。

善說者。

བད་སྤྱན། ཐུ་བདུད་རྩི་རྩི་ཞེས་སྤྱང་། 龙魔金

剛，鈴蕩子（药名）。

བད་ཙམ། མིང་ཙམ་ཉ་བྱ། 唯名，但有其名。

བད་ཡིག་ ཡི་གེའི་བད་དག་པའམ་གཅང་མ། 正

字，文字正确，干淨。（同）**བད་དག་པ།**

བད་ཤེས། བྱང་མ་གྱིག་གི་མིང་དུ་སྤྱང་། 似即大
数之一。

བདབ་པ། ཐལ་མོ་བདབ་པར་བྱ་ཉ་བྱ། 拍，如
拍掌。【增】1. 折擺，合擺。2. 落下，沉
下。〔达〕

བདབ་གསིག་ བདེག་པ་དང་སྤྱུག་སྤྱུག་བྱས་པ་ལའང་
拍打与抖擻。【增】压迫，苛待。〔高〕
(高作 **བདབ་གསིགས་**)

བདབས་པ། ལག་པ་བདབས་ཟེན་པ་ཉ་བྱ་(དང་)།

拍击，如拍手。

བདར། བད་ལ། 于名。(**བད་** 的第七轉声)

བདར་བ། གྱི་བདར་ཟེན་པ་དང་ཁ་བདར་ཟེན་པ་
ཉ་བྱ། 1. 已磨，已磨刀。2. 已談話。

བདར་གཞོད་པ། རྟོགས་པ་བསལ་བའམ་གཏན་
གཏན་གཞོད་པ། 除疑，決定。

བདལ་བ། བཀྲམ་པའམ་རྩི་ཆལ་མར་བདལ་བ་ཉ་
བྱ་གདལ་བ་ཞེས་པའང་སྤྱང་། 散布，鋪开，如
鋪石，亦作 **གདལ་བ།**

【增】爬下，徐徐滑下。〔达〕

བརྟུགས་པ། ཐབས་མེད་ལག་བརྟུགས་ཟེན་པ། 穷
困，束手无策。

བརྟུང་། རྟུང་ཕྱེད་དབྱུ་གུས་བརྟུང་བྱ་རྩ་བརྟུང་བར་
བྱ་དགོས་པ་(དང་)། 击，敲，捶，以槌敲鼓。

བརྒྱུང་བཏག བྱེ་མར་བཏག་བར་བྱ་བའམ་བཙོག་པ།
磨，磨为細粉，春。

བརྒྱུང་བྱ། རྒྱུང་བྱེད་དབྱ་གྲས་བརྒྱུང་བྱ་རྩ་བརྒྱུང་
བར་བྱ་དགོས་པ(དང་)། 所打，所敲，如所
敲之鼓。

བརྒྱུངས་པ། རྩ་ལ་དབྱ་གྲས་བརྒྱུངས་ཟིན་པ་ཉ་བྱ།
已敲，如已用槌敲鼓。【增】打。〔四〕

བརྒྱལ་བ། བསྐྱུས་པའི་དོན་ལའང་། 1. 揮舞。
2. 欺誑。

བརྟེག་ཆ། རལ་གྱི་ལའང་། 1. 兵器。2. 劍。

【增】=གྱི། 〔达〕

བརྟེག་འཆར། ལྷུང་བའམ་ཁ་བརྟེག་འཆར་བའམ་
འགྱུལ་བ་ཉ་བྱ། 墮落，滑跌，跌倒。

བརྟེག་འཆོས། (注同上)

བརྟེག་ཐབས། བརྒྱུང་བྱ་འཇུག་ཐབས། 手法，
註打击的方法。

བརྟེག་པ། བརྒྱུང་བའམ་བརྒྱུང་བྱ་འཇུག་པ། 打，
击，使打击。

བརྟེགས་པ། ཚུར་བརྒྱུངས་ཟིན་པ། 已打。

བརྟེག་ཡོང་། རྟེག་ཡོང་ངམ་དོལ་མོ་རྟེག་མཁན།
奏乐者。

བརྟོལ་ཐབས་སྒྲུབ། བརྟོལ་བྱ་མི་སྒྲུབ་པའི་ཐབས་
སྒྲུབ། 乱說。

བརྟོལ་བ། ཁྱོད་མའི་ཞབས་བརྟོལ་ཟིན་པ་ཉ་བྱ།
穿漏，如壶底穿漏。【增】破通处。〔四〕

བརྟོས་བཅས། ཡན་ཚུན་འབྲེལ་བའི་དོན་ཏེ་ཚུའི་
དབྱ་བ་གཅིག་གཅིག་ལ་བརྟོས་པ་ཉ་བྱ། 依附，
互相附著，如水泡相附著。

བརྟོས་པ། (注同上)

【增】跑向前去，进攻。〔达〕

བཞག་པ། ལྷེ་ལིས་བཞག་བྱ་བཞག་བར་བྱ་དགོས་
པ་ཉ་བྱ། 舐，吮。

བཞག་བྱ། (原注同上) 所舐，当舐。

བཞགས་པ། ཡོད་པ་བཞགས་ཟིན་པ་ཉ་བྱ། 已
舐。

བཞད་པ། སྐྱ་བཏབ་པའམ་བཞད་ཟིན་པ། 已
咬，已嚼。

བཞལ་བྱ། ཡང་ཡང་བཞལ་བར་བྱ་ཉ་བྱ། 当折迭。

བཞལས་པ། ཡང་ཡང་བཞལས་ཟིན་པ། 已折迭。

བཞལས་བ། ཉིས་ལུ་སྐྱུ་ལུ་བཞལས་ཟིན་པ།
已迭，已迭作二迭，三迭。

བཞེག་པ། ས་གྲེལ་བར་བྱ་བའམ་བསྐྱུལ་བར་བྱེད་
བ་དང་སྐྱ་ལིས་འདྲེབས་པ། 1. 震动，如地
动。2. 咬。

བཞེག་བྱ། (原注同上) 1. 所震动。2. 所咬。

བཞེགས་པ། ས་ཞེག་ཞེག་གྲེལ་པ་ཉ་བྱ་དང་སྐྱ་
ལིས་བཏབ་པ་ཉ་བྱ་ལའང་། 1. 震动，如地震
动。2. 已咬，如已用牙咬。

བསྐྱུང་བ། ང་ཉ་མར་ལོ་གཅིག་བསྐྱུང་བ་ལིན་ཉ་བྱ།
住过，如說：“我在拉薩住过一年”。

【增】靜坐，不动。〔高〕

བསྐྱུས་པ། ལུས་ངག་གི་ལས་བསྐྱུས་པར་བྱ་དགོས་ཏེ་
བསྐྱུས་ཀྱའམ། 防护，如須防护身語業。

བསྐྱུས་བྱ། (原注同上) 所防护。

བསྐྱུས་པ། བསྐྱུས་ཟིན་ན་སྐྱུ་ལ་ཞྭ་འོ། །ཐག་
བས་བསྐྱུས་ཟིན་པ་ལའང་། 1. 已約束，若已
約束，則生戒規。2. 已用繩捆緊。

【增】參看 སྐྱུ་ལ། 〔达〕

བསྐྱར་བ། བྱེད་བའམ་འཇིགས་པ། 害怕，畏。

【增】མདུན་དུ་བསྐྱེད་པ། 希望，期望，期待
恩典。〔达〕

བསྐྱེག་པ། རྒྱུགས་མཐུབ་ཀྱིས་བསྐྱེག་བྱ་བསྐྱེག་ཏུ་
ཡིན་བསྐྱེག་པར་བྱ་དགོས་དང་བསྐྱེ་བའམ་ཆ་བོ་
བྱས་པའམ། 1. 用恐吓印（佛）使怖畏，期
尅，威胁。2. 烤，使温暖，使热。

བསྐྱེག་བྱ། （原注同上）1. 当用恐吓印（佛）
使怖畏。2. 当使温暖，当使热。

བསྐྱེགས་པ། རྒྱུགས་མཐུབ་བསྐྱེགས་ཟིན་པ། 恐吓，
已用恐吓印（佛）使怖畏。

བསྐྱེ་བ། རྒྱུད་བྱེད་ཀྱིས་བསྐྱེ་བྱ་བསྐྱེ་བྱ་ཡིན་བསྐྱེ་
བར་བྱ་དགོས་ཏུ་བྱ། 摄，集合，聚集。

【增】1. 或作 བསྐྱེ་ཡིག 离合释（复词构造
法）。2. 合作，合伙，团体。〔达〕

བསྐྱེ་བྱ། （原注同上）所摄（佛），所集合，所
聚集。

བསྐྱེས་པ། ཁ་མཐུ་བསྐྱེས་པར་བྱ་དང་མི་མཐུན་པ་
བསྐྱེས་དགོས་ཏུ་བྱ། 调解，调解诉讼，要不
和者和睦。

བསྐྱེས་བྱ། （原注同上）所调解，当调解诉
讼，要不和者和睦。

བསྐྱེས་པ། ཁ་མཐུ་བསྐྱེས་པ་ཟིན་པ་ཏུ་བྱ། 已
调解，如讼事已和解。【增】བར་བསྐྱེས་བྱེད་
པ། 协商，居中调停，修好。〔达〕

བསྐྱེར་བ། རིང་ཐུང་གཉིས་བསྐྱེར་བ་ཏུ་བྱ། 比较，
如比较长短。

བསྐྱེས་ཁ། གཏུས་ཁ་དེར་ཁྱོས། 熬汁，参看
གཏུས་ཁ་条。

བསྐྱེས་འཇོམས། ཆ་དབྱལ་ཞིག་(དང་)། 众合
(佛)，热地狱之一。

བསྐྱེས་པ། མང་པོ་གཅིག་དུ་བསྐྱེས་པ་ཏུ་བྱ། 收
集，如收集在一起。

བསྐྱེབ་པ། རྒྱུག་བྱེད་མཁན་པོས་བསྐྱེབ་བྱ་བསྐྱེབ་
པར་བྱ་དགོས། 编排，编辑。

བསྐྱེབ་བྱ། （原注同上）所编，须编。

བསྐྱེབ་པ་བྱ། རྒྱུག་གཅིག་དུ་བསྐྱེབ་པ་ཟིན་པ། 已
编，已编为一册。

བསྐྱེ་དགོངས་པ། ཟུར་ཟ་བྱེད་དགོས་མཁ་བྱུག་དོག་
བྱེད་པའམ་འབྱ་སྐྱོད་པ། 譏諷，嫉妬，毀謗。

བསྐྱེ་བྱ། （原注同上）所譏諷，所嫉妬，所毀謗。

བསྐྱེག་གིན་པ། མང་ཉིན་ལས་ཀའི་སྐྱ་གོན་དེ་རིང་
བསྐྱོག་གིན་པ། 预备，准备。

བསྐྱེག་བྱ། （原注同上）所预备，所准备。

བསྐྱེགས་པ། མང་ཉིན་གྱི་སྐྱ་གོན་བསྐྱོགས་ཟིན་པ།
已预备，已准备。

【增】組成。〔达〕包，束。〔高〕

བསྐྱོང་བར་གྱིས། རོགས་རམ་གྱིས་ཕྱིག 帮助吧！

བསྐྱོང་བྱ། སྐྱགས་པོར་བྱའམ་བསྐྱོང་བར་བྱ། 所
帮助。

བསྐྱོངས་(ནས)། སྐྱགས་པོ་བྱས་(ནས)། 辅助，
已作助伴。

བསྐྱོས་དགོས། གཅིག་དུ་བསྐྱོས་པར་བྱའམ་བསྐྱོས་
དགོས། 须总而为一，须捆束。

བསྐྱོས་བྱ། （注同上）

བསྐྱོས་པ། གཅིག་དུ་བསྐྱོས་པ་ཟིན་པ་ཏུ་བྱ། 总
起，已总而为一。

བསྐྱོས་(དེ)། སྐྱག་དང་བསྐྱོས་(དེ)འམ་སྐྱེལ་
(དེ)། 1. 拼命，冒险。2. 连起。



ན། (原注缺) 若, 假若, 如果。

【增】1. 藏文第十二字母, 假借用作数目十二。2. 表示“稳固”“不变”, 又指坚信三宝, 在密教中指未来, 又说明诸法名色的知识, 即事物, 又指恶运。3. 或 ན་ག 牧场, 水草地。4. 后藏 ན་ར་ 地方的古名。5. = ན་ཚད་ 或 ན་མོ། 年纪, 一生。6. 介词的记号, 用于实义词之后, 有“在于”“向”“之内”“之中”之义。7. 置于动词之后, 表示“正在做某事”, 或“当做此事时”。8. 置于实义词或动词具格(第三转声)后的虚字, 如 ན་བས་ན། 也置于词尾之后, 如 ཇི་ལྟར་ན། གཅིག་དྲུ་ན། 9. 虽然, 纵然。10. 常与 ན་མ་ 同用, 如 ན་མ་དྲུས་ལ་བབ་ན། [达] 病痛, 如 ན་ཚ། 疾病, ན་བ། 害病。[本]

ན་གྲ། [梵] རྩ་མྱིན་ཆེན་པོ། 大鲸鱼。

【增】卵生海怪, 或许是鲸鱼。[达]

ན་གྲའི་ཤྲོང་ཁྱིར། རྩ་མཚའི་མིང་། 鲸鱼之城 (藻)。大海。

ན་ཁ། སྤང་སྤོན་པོ། 青草地。

【增】1. 西藏地名, 其地有解脱幢大成就名那喀巴。2. = སྤང་། [达]

ན་ཁ་རྩུང་། སྤང་མའི་མེ་ཏྲག་ཉྱུ་བྱ། 如莞豆花。

ན་གྱ། ན་ཚའི་བྱེ་བྲག་ 疼痛, 病之一种。

【增】药草种子名, 形状大小如豆, 或是半澄果。[达] 或说是螺壳。[本]

ན་གྱ། རྩི་མ་ནག་པོའམ། 黑穗 (黑疽)。

ན་འབྱ། ན་ཚའི་བྱེ་བྲག་ 刺痛, 病之一种。

ན་རྩུང་། བྱ་མོ་གཞོན་མ། 少女。

【增】幼。[四] 少年, 儿童。[本]

ན་མཉམ། ན་མོ་མཉམ་པའམ་རྩུང་གྲགས། 1. 同

岁, 年岁相等。2. 小友。(同) ན་ལྷ།

ན་མཉམ་མ། གྲགས་མོ། 女友。

ན་ནིང་། མོ་སྤ་མའམ་ན་ནིང་མོ་ཉྱུ་བྱ། 去年。

ན་བྱ། མོ་རྩུང་རྩུང་། 年少。

ན་བྱན། སྤྱག་པ་ཉྱུ་བྱ། 蒸气, 濛气, 如雾。

【增】缠绕在山旁山顶的烟云。[达]

ན་བྱན་བྱ་མོ། འབྱ་ཞིག་ 雾女 (藻)。虫之一种。

ན་མ། ཉིན། 白昼。【增】ན་ 指后藏 ན་ར་ 地方, མ་ 指 མ་པམ། 湖。[达]

ན་མོ་ཅ། [梵] འདུན་དོ། 南无, 敬礼 (佛)。

ན་མོ་བྱུ་རྩྱལ། [梵] མངས་རྒྱས་ལ་བྱུག་འཚལ་ལོ། 南无佛陀耶, 敬礼佛。

ན་སྤང་བ། འདུལ་བའི་སྤངས་སུ་ཡན་ལག་གཅིག་ མ་ཚང་བའི་རྩུང་བ་ན་སྤང་བེར། 律中指一支不具之轻罪。

ན་ཚའི་སྤྱེ། འདོད་ཉྱའི་བྱ། 年生 (藻)。欲天 (爱神) 之子。

ན་ཚའི་ཅན། བྱ་རྒྱལ་དང་ལྷ་པ་ལའང་། 具有年龄 (藻)。1. 乌鸦。2. 月亮。

ན་ཚོད་ལྔ་ན། ཤིང་མོ་ཕག་པོ་(དང་)། 具有年

龄(藻)。乙亥年。【增】年輕。【达】

ན་ཚོད་གནས། ལྷ་བྱུག་དང་བྱ་རྩོག་དང་ལང་ཚོ་

དང་མ། 1.杜鵑。2.烏鴉。3.壯年。

【增】柯子，酸果。【达】

ན་ཚོད་ཡོལ། ལང་ཚོ་ཡོལ་བ་ཀླན་པོ། 容顏衰退，

老人。【增】指六十至七十二岁的老人。【达】

ན་ཚོད་སོང་། (注同上)

ན་གཞོན། དགུང་པོ་གཞོན་པ། 年岁幼小。

ན་ཟླ། ན་སོ་མཉམ་པ་ལམ་རྒྱུད་གྲོགས། 1.年岁相

等。2.小友。(同) ན་མཉམ།

ན་བཟའ། ཤོས་ཆེན་ན་བཟའ་ཉྱ་བྱ། 衣服，如

綢緞服装。

ན་ཡི་ཤི་ཡི། ན་བ་འདུག་ཤི་བ་འདུག་ཟེར་བ་ཉྱ་བྱ།

病了，死了。

ན་ཡོལ། ཀླན་པོ། 老人。

ན་རེ། 【梵】མིའི་མིང་རྟེན་གྱི་གར་སྐད་ཡིན། 人。

ན་རྩི་གི་ལ། 【梵】ཤིང་པོ་དཔེ་འབྲས་བྱ། 椰子。

ན་རྟ། 【梵】དགའ་བ་མེད་པ་ལམ་དཔུག་པ་གྱི་གར་

སྐད། 奈洛迦，无乐，地獄。

【增】= རྡོ་རྗེ་དཔུག་པ། 金剛地獄，或无間

地獄。【达】(达作 ན་རྟ།)

ན་རམ། རིའི་ན་རམ། 車前子，治痢症的草药。

【增】蓼属。【法】

ན་རིམ། རྒྱབས་རྒྱབས་སུ་ཉྱ་བྱུངས་ཀླན་རིམ་པམ།

1.岁次，如一时一时。2.序齿，按年龄。

ན་རེ། ཁ་ཅིག་ན་རེ་དང་ཁོ་ན་རེ་ཉྱ་བྱ། 說，如

“有人說”“他說”。

ན་རེ་བ། ན་ར་མར་རམ་གྱི་ན་བྱ། 相續，常常。

ན་རྩ། I. ན་ཚ་རྩིང་བ། 病根，旧病。

II. ཡི་གེ་རེ་ན་རྩ་ལའང་། 藏文之第四母音符

号“~”。【增】亦名 ལྷ་བྱ། 【达】

ན་ལན་ད། 【梵】གྱི་གར་ན་ལལ་ཞིག་ 那兰

陀，印度的一处地方。【增】1.印度摩揭陀

国的地方有大寺院名那兰陀。2.西藏的 ཡེན་

ལལ་ 寺院。【达】(达作 ན་ལེན་ད་)

ན་ལེ་ཤམ། པོ་བ་རི་ཟེར། 胡椒。

【增】眞珠。【达】

ན་སོ། དགུང་པོ་རྟེན་སོགས་སྐད་ཡིན་ཉྱ་བྱ། 年岁，

年龄，似是蒙語。

【增】= ན་ 或 ན་ཚོད། 【法】

ནག་ཁ། ཁ་ཁ་ནག་པོ་ལའང་། 1.黑底彩画。

2.斑杂黑色。

ནག་འགྲོ། མེ་དང་མེ་ཉྱ་ལའང་། 黑行，夜行

(藻)。1.火。2.火神。(同) ནག་ལམ།

ནག་འགྲོས་(ཐུ)། ལས་སྒྲུབ་པོར་རགས་རིམ་ཅམ།

貫注，粗淺易知的(注解)。

ནག་གྱུར། མདོག་ནག་ཅིང་གྱུག་པ། 色黑而屈。

ནག་ཅན། ཡ་ལ་རྩེས་པ་ཅན་ལའང་། 1.具有黑

色。2.有罪者。

ནག་ཆེན། I. ཁ་མཆུངས་ཡ་ལ་ཆེན་པོ། 大爭訟，

大罪。

II. གཡག་དང་བ་ཁྱུང་དང་། ཤ་སྒྲུག་པོ་ཆེ་

ལའང་། 1.犁牛。2.黄牛。3.骨肉之亲

(外亲)。【增】大罪人。【达】(同) ནག་གི།

ནག་ཐིག་ རི་མོ་ཅམ། 黑綫，黑点，略有綫紋。

ནག་ནོག་ རྒྱུག་པ་དང་ནི་མ་གསུམ་པའམ་མནོག་ནག་

ནོག་ 1. 罪恶。2. 沾染垢污。3. 颜色黑暗。

【增】汚触。〔达〕看不真切，面垢。〔四〕

ནག་པ། རྒྱག་པ་ནི་སྐར་མ་གཅིག་རྩེ་དབྱིབས་ནི་

པདྨའི་རྩིང་པོ་ཉུང་བུ། 角宿(二十八宿之一)，

一星名，形如莲花心。

ནག་པ་ཅན། དབྱིང་འབྲིང་ངམ་ནག་པ་སྐར་མ་དང་

ལྷན་པའི་ཟླ་བ་དང་ཉིན་ཟླ་གསུམ་པའང་། 仲春，

角宿值月，阴历三月。

ནག་པ་ཟླ་བ། (注同上)

ནག་པོ། ཁ་དོག་ནག་པོ་དང་སྤྲིན་པ་དང་ཁྲུབ་འཕྱག་

ལའང་། 1. 黑色。2. 土星。3. 遍入(天神名)。

ནག་པོ་སྤྲིས། འདྲིལ་ཉུང་(དང་)། 黑生(藻)。

欲天(爱神)。

ནག་པོ་ཆེ། དབང་ཕྱུག་གི་འཁོར་ཞིག་དབང་ཕྱུག་

大黑(神名)，自在(天神名)眷属之一。

ནག་པོ་འཛོམས། གཤིན་རྩི་(དང་)། 坏黑

(藻)。閻罗王。

ནག་པོ་རྩ་ལག་ བུད་དགའ་རབ་དབང་ཕྱུག་ 黑

亲(藻)。极喜自在魔(天神名)。

ནག་པོ་བཅེགས་པ། དུག་གི་མིང་། 黑积

(藻)。毒药。

ནག་པོ་ཚན། ལྷགས་བཞུས་པའི་རོའམ། 熔过铁

之渣秽。

ནག་ཕྱིགས། ཟླ་བ་མང་ངོ་ལའང་། 1. 黑暗。

2. 下半月，下弦。

【增】1. 罪恶。2. 外道，蔑戾車。〔达〕

ནག་ཕྱིགས་མཐའ། གནས་གང་ལའང་། 黑分的

尽头(藻)。月終(三十日)。

ནག་འབྲམས་སུ། (原注缺) 黑暗中。

ནག་མོ། མཚན་མོ་དང་ལག་སྐར་མའི་མིང་དང་འབྲུ་

ཞིག་དང་ལྷ་མོ་ལྷ་མུང་ལའང་། 1. 夜間。2. 参宿

(二十八宿之一)。3. 一种虫。4. 摩摩天女。

【增】妻子，爱人。〔本〕

ནག་ཚང་། མེ་ཁང་ཉུང་། 灶房。【增】西藏雅

魯藏布江以南，薩迦寺西北的地名。〔达〕

ནག་ཚོ། རྒྱ་པོ་རྒྱམས་ལུང་ཞིག་ 黑者，一地方。

ནག་མཚུར། ལྷན་ཚུར་ནག་ཀྱང་། 黑叭。

ནག་ལམ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 黑路(藻)。

1. 火。2. 火神。(同) རྒྱ་འགོ།

ནག་ལས། མེ་དགོ་བའི་ལས། 黑业(佛)，不善之业。

ནག་ཤ། ཤ་སྒྲག་པོ་ཆེ་ལའང་། གཡག་དང་བ་ཤྲང་།

1. 骨肉之亲。2. 犁牛。3. 黄牛。

(同) རྒྱ་ཆེན་II。

ནག་ལྷ། བསྐྱེས་ཡོད་པ། 污染，掺假。

ནགས་ཀྱི་ཚན་ན། ཨ་ག་རུ། 林梅松，沉香。

ནགས་ཀྱི་ལྷ་ན། གཙན་གཟན་སྟག་ 猛兽，虎

豹。【增】= རྟག་གཟིག་〔达〕

ནགས་ཀྱི་ཉི་ར། ལག་ཁོད་(དང་)། 野猪。

ནགས་ཁྲུང་། སིང་ནགས་རང་གིས་སྤྲེས་པ། 森林，

天然林。(同) རྒྱས་ཚལ།

ནགས་ཁྲི། གཙན་གཟན་འཕར་བའམ་མཚའ་དང་གུང་

ལའང་། ལྷ་མོ་ལྷ་མུང་(藻)。野兽，豺，雪豹，大

头虎。【增】野狗。〔达〕

ནགས་ཁྲིང་དུ། སིང་ནགས་ནང་དུ། 林中，森林

内。(同) རྒྱས་གསེབ་དུ།

ནགས་ཉུལ་བ། སིང་ནགས་སུ་འབྲམས་པ། 林中

迷轉。

ནགས་ལྗུག་ ནགས་ཚལ་མཐུག་པོར་གྱུར་བ། 密
林，林木厚密。

ནགས་མཐོང་། ནགས་ཚལ། 森林。

ནགས་ན་དགའ། ཁྱུ་ཕྱག་དང་ཁྱེད་པོ་ལའང་།
喜乐林（藻）。1. 杜鹃。2. 象。

ནགས་ནས་འཁོད། ཕྱ་ཁྱུག་ 林中唤（藻）。
杜鹃。

ནགས་གནས། སྤུ་དང་དགེ་སྦོང་（དང་）། 住
林（藻）。1. 猴。2. 比丘（佛）。

ནགས་དབང་། སེང་གེ་（དང་）། 林中王（藻）。
狮子。

ནགས་མ། སིང་ཞིག་ 一种树。

【增】治骨折的药用植物。〔达〕

ནགས་མེ། （原注缺）林火。

ནགས་ཚལ། སིང་ནགས་རང་གིས་སྐྱེས་པ། 森林，
天然林。（同）ནགས་གྲང་།

ནགས་ཚལ་སྐྱེད། སྤྱི་（དང་）། 生林（藻）。云。

ནགས་སྤུ་སྦྱོད། རི་དགས་སྤྱི་དང་གར་ཐ་（དང་）།
行林（藻）。1. 野兽。2. 鹿。

ནགས་གསེབ་ཏུ། སིང་ནགས་ནང་ཏུ། 林中，森
林内。（同）ནགས་ཁོད་ཏུ།

ནང་། ཕྱི་ནང་གཉིས་སུ་ཕྱི་བའི་ནང་དང་རང་གི་ཁང་
ཁྱིམ་ལ་ནང་ཟེར་བ་（དང་）། 1. 内外之内，里
面。2. 家室。

【增】1. = ནང་མོ། 早晨。2. 此字有一特殊的
神秘意义，即神秘的，秘传的。〔达〕

ནང་ཁྱིམ། ནང་གི་ཁྱུ་མ་སྐྱེས་པ། 内脏。

ནང་འཁོར། ཉུ་བའི་སྐྱེས་པ། 内眷，内侍从，
近友。

ནང་འབྲུགས། ཁང་བ་ནང་ན་མ་འཆམ་བ་ཉུ་བ།
内乱，如家庭不和睦。【增】内战。〔高〕
（同）ནང་མ་ག་ཤིན་པ། ནང་དཔེ་དར་བ།

ནང་གི་གྲུ་འཛིན། གཉེན་པ། 管家。

ནང་གི་བྱེད་པོ། སེམས། 内作者（藻）。心。

ནང་གྲས། ནང་སྐྱེས་ཀྱི་རིམ་པའམ་གྲས། 内层，
里层。

ནང་འགྲུགས། ཕྱིར་མིན་ནང་ཏུ་འགྲུགས། 内召，
不往外放，召进里面来。

ནང་བཅས། ཁོད་འཛིན་ཅན་ལའང་། 1. 具有内
部。2. 有怨恨。

ནང་ཆ། ནང་ལ་ཁྱུ་ཁྱོམ་སྐྱེས་པ། 内脏。

ནང་ཆ་ཆེ་ཆུང་། གཤག་གི་ནང་གི་ལྷག་གི་ནང་
གི། 牛的内脏，羊的内脏。

ནང་ཇེ། ཁང་བདག་ 户主，房主。

【增】内务部长。〔达〕

ནང་ལྟར་ན། གསང་བ་ལྟར་ན་ལྟ་བུ། 如内，如象
所秘密的（内幕）。【增】俗語代替 བཞིན་ཏུ།
ཉུར། 依照，象，如。〔达〕（达无ན字）

ནང་ཏུ་གཏུམ་པ། ནང་ཏུ་ཆུམས་པར་བྱེད་པའམ་
བསྐྱེས་པ། 收納而安撫，摄入内中。

ནང་དོན་རིག་པ། སྤང་སྤང་རིག་པའམ་བསྐྱེས་པ་
གསུམ་གྱི་དོན་རྟོགས་པ། 内明（佛）。1. 了解
取舍。2. 通达三学（佛）之义。（同）ནང་རིག་

ནང་པ། རང་འདི་པའམ་ནང་བ་སངས་ཀྱིས་བ་དང་
ཞོགས་པ་སྤོ་དང་སང་ཞོགས་པའི་ནང་པར་ཟེར་
བ་ལ་ནངས་པར་སྤྱང་། 1. 此处。2. 佛教徒。

3. 清早。4. 明早，亦作 ནངས་པ།

【增】秘密的，私的。〔高〕

ནང་པོ། མོགས་པོ། 知己，朋友。

ནང་ཕྱག། ཁང་པའི་ནང་ཕྱག་གས་སྐྱག། 房屋里間。

ནང་ཕྱོགས། རྒྱ་ནག་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 内部。

2. 内地，汉人地方。

ནང་ཕྱད། ཕྱག་པའས་མཇུག་པ། 遇到，見到。

ནང་བྱན། ཁོང་དུ་རྒྱུད་པའས་ངེས་པར་གྱིས་པ།

了解，定解（佛）。

ནང་བྱན་རྒྱུད་པ། ནང་རྒྱས་ལོན་པའས་གནད་དོན་

རྒྱུད་པ། 1. 了解內情。2. 已得要义。

ནང་ཁྲོན། ཉེ་པའི་ཁྲོན་པོ། 內臣，近臣。

ནང་འབྲེད། ཁང་རྒྱུང་མིང་། 內間，小房。

ནང་ས། ནང་གི་བྱན་མོ་དང་གསང་བ་པག་རྒྱ་

ས་དང་ནང་ས་ཞེས་པའི་གཞན་གྱི་རྩ་རྩ་སྐྱོན་སྐྱོན་གས་

1. 家內婢女。2. 秘密印封者。3. 乐器胡琴等。

【增】1. 心腹的，秘密的。2. 主妇。〔达〕

家生子。〔四〕 在里面的，里子。〔本〕

ནང་ས་ག་གི་ནང་པ། ཁང་པ་ནང་ན་ས་འཆས་པ་ཉུ་

བྱ། 内部不和，如家庭不和睦。

（同）ནང་འབྲུགས། ནང་དཔེ་དར་པ།

ནང་མོ། ནང་གི་གཞན་གྱི་མོ་ཉུ་བྱ་ལའང་། 1. 早晨。

2. 家內婢女。

ནང་དཔེ་དར་པ། ཁང་པ་ནང་ན་ས་འཆས་པ་ཉུ་

བྱ། 內爭，如家庭不和睦。

（同）ནང་འབྲུགས། ནང་ས་ག་གི་ནང་པ།

ནང་ཚ། བཟའ་ཚང་། 自己人，一家。

ནང་ཚགས། ནང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཉུ་བྱ། 内部，

如内部之差別。【增】=ནང་ལྷགས། 〔达〕

在我們自己之間。〔高〕（同）ནང་གསེས།

ནང་ཚངས་ཅན། རྒྱན་ནང་ཚངས་ཅན་ཉུ་བྱ། 有
內絮者，如有棉絮之垫子。

ནང་འཚངས། ནང་དུ་འཚངས་ཀྱི་བྱེད་པ། 拥
挤，挤入。

ནང་མཛོད། ཁ་པར་གས་མིག་ 一种礼帛。

ནང་གཞིས། ཁང་པའི་ནང་དང་ཕྱིའི་གཞིས་ག་ 家
內外的财产。

ནང་བཞིན། རྒྱུ་བཞིན། 依照，如理。

ནང་བཟན། ཕྱག་མཛོད་ནང་བཟན་ཉུ་བྱ། 管事
的，管家。

ནང་ཡན་པ། སེམས་གྱུ་ཡངས་པ་ཉུ་བྱ། 心內開
散，如心中寬大。

ནང་རིག་ སྤང་སྤང་རིག་པའས་བསྐྱབ་པ་གསུམ་གྱི་

དོན་རྒྱུགས་པ། 內明（佛）。1. 了解取舍。2. 通

达三学（佛）之义。（同）ནང་དོན་རིག་པ།

ནང་རུབ། ཞོགས་པ་དང་དགོངས་མཐུའ། 晨昏，
早晨和晚上。

ནང་རེ། ཞོགས་པ་རེ། 一早晨。

ནང་རྩལ་ན། ནང་ལོགས་སུ། 內中，在里面。

ནང་ག་ཅན། ཞོས་ནང་ག་ཅན། 有里子的衣服。

ནང་སོ། ཁང་པའི་བྱེ་བྱག་ 房屋的里間。

ནང་གསལ། ནང་དགོས་ལའང་། 1. 如內中所說。

2. 內中所需。【增】1. 明朗的内部，光明。

2. 說明，闡明。3. 以彩色的布或絲織品来装
飾。〔达〕 依照。〔高〕

ནང་གསེས། ནང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཉུ་བྱ། 内部，

如内部之差別。（同）ནང་ཚགས།

ནངས། མང་ཞོགས་པའི་ནང་པར་བཟུང་བ་ལ་ནངས་

པར་ཞེས་སྤང་། 明日清早。

ནངས་པ། (注同上)

ནད། ཀྱང་པ་ན་བས་ནད་པ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 病，如足痛。

ནད་ཀྱི་ཁྱེན་ཅི། སྒྲན། 病緣医药(佛)，药。

ནད་འབྲས་ཅན། རྩ་ཤིང་(དང་)། (འབྲས་ཤིང་
འབྲས་ 之誤) 芭蕉。

ནད་ཅན། ཟླ་བ་ལའང་། 1.有病，患病。

2.月亮。

ནད་འཛོམས། འཛོ་བྱེད་དམ་སྒྲན་གྱི་མིང་། 除病
(藻)。1.医生。2.药。(同) ནད་སེལ།

ནད་གཉེར་བཅག་པ། ནད་བཅོམ་པ། 治病。

ནད་དག་པ། ན་ཚའམ་བསྐྱུན་གདངས་པ། 病愈。

ནད་འདྲོངས། ན་ཚ་བཏོན་པའམ་འཕྲེན་པ་ཏུ་བྱ།
拔除疾病。

ནད་བསྐྱར་སྔོང་། ན་ཚ་ཡུན་རིང་པོ་སྔོང་། 久
病，病延期。

ནད་པ། སྐྱག་བསྐལ་ཅན་ལའང་། 1.病人。2.有
痛苦者。【增】病。〔达〕

ནད་བྱ་ཅན། སྐྱག་བསྐལ་ཅན། 有病者，有痛苦
者。

ནད་བྱང་། ནད་པའི་སྡོད་ས། 病房，病人住处。

ནད་འབྲས། (原注缺) 病，痛。

ནད་མི་མངའ་བ། མངས་རྒྱས་(དང་)། 无病
(藻)。佛。

ནད་མེད། ཉི་མ་ལའང་། 1.无病，康健。

2.日，太阳。

ནད་བཟོ་ཡིན། ན་ཚ་གསོ་ཤེས་ཚད་ཡིན་པ། 考
驗治病能力。

ནད་ཡམས། རིམས་ནད། 疫，傳染病。

ནད་གཡོག། ནད་པའི་གཡོག་པོ་ཉིང་རྩེ་ཅན་ཏུ་བྱ།
服侍病人者，护士。

ནད་རོ། ན་ཚ་རྩིང་པ། 旧病，老病。

ནད་སེལ། འཛོ་བྱེད་དམ་སྒྲན་གྱི་མིང་། 除病(藻)。

1.医生。2.药。(同) ནད་འཛོམས།

ནད་བྱུག། ཚྱལ་བས་ཚུར་དགྲག་པར་བྱ་བའམ་གཞན་
གྱི་ནོར་མཐུས་འཕྲོགས་པའོ། 1.因勤奋而召
来。2.劫取他人财物。【增】拘来。〔本〕

ནད་གྱིས། བཙོན་པའམ་འབད་ཚུལ་ཆེན་པོས།
以勤奋或极大努力。

【增】迫切地，急迫地。〔达〕

ནད་ཏན་གྱིས། (注同上)

ནད་ཏར། དེས་པར་རམ་མཐའ་གཅིག་ཏུ། 1.决定。

2.專一。【增】1.很多。2.总共。〔达〕

ནད་ཏར་བཟང་། ཉིན་ཏུ་བཟང་། 很好。

ནད་ཏུར་བྱ་བ། རྩུས་པའམ་ཁྲིམས་བཅས་པ་དང་
ཆད་ལས་གཅོད་པའི་མིང་། 1.呵斥。2.制戒
(佛)。3.处罰。

ནད་བྱར། (注同上)

【增】=ནད་ཏན་ 或 ནད་ཏུར། 〔达〕

ནད་བྱུབ། ན་མ་པར་སྐྱགས་པའི་དོན། 昏暗，雾
罩。【增】大数目名。〔达〕

ནད་སོ། བྱ་ན་བ་སྐྱ་ཞེས་བྱའི་བྱ་གར་ཀླད་ནས་བྱར་
ཆག་པའམ་ཀླད་མ་ཞིག། 星宿之一，井宿，印

度語 བྱ་ན་བ་སྐྱ་之变音。

ནད་སོ། (注同上)

ནམ་མཁའ་སྤྱོད། རྩལ་འཇུག་ 井宿生 (藻)。遍入
(天神名)。

ནམ། I. ཡིན་ནམ་མིན་ནམ་ཏྲ་བུ་ལའང་། 嗎？
(疑問詞)，如說：“是嗎？”

II. གཤེན་ཞེ་འི་སྐར་མ་དང་དུས་ནམ་ལང་ཟེར་བ་
དང་མཚན་མོ་ལའང་། 1. 分。2. 儿时。3. 夜間。

ནམ་མཁའ། མི་སྒྲིབ་པའི་རང་བཞིན་ཏེ་ཐོག་མ་རེག་
མེད་པའོ། 虛空，天空。(原注：无障礙性，
无所触碍)

ནམ་མཁའ་སྐྱ་ཅན། དབང་བྱུག་ཆེན་པོ། 虛空
发者 (藻)。大自在 (天神名)。

ནམ་མཁའ་འཇམ་ལ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 量虛
空 (藻)。日光，太阳光綫。

ནམ་མཁའི་སྐར་རགས། གནས་གྱི་དགུ་ཚོགས། 虛
空帶 (藻)。天河。

ནམ་མཁའི་ཁྱིམ། ལྷ་གནས། 虛空家 (藻)。
天界。(同) ནམ་མཁའི་ཁྲོང་།

ནམ་མཁའི་གརྒྱ། ལྷའི་ཆུ་བོར་མ་ནམ་མཁའི་ཆུ་
བོའང་། 空中恒河 (藻)。天上之河，空中
之河。

ནམ་མཁའི་གོས་ཅན། གོས་མེད་གཅེན་བུ་པའི་
མིང་། 虛空衣者 (藻)。裸体外道。

[增] = ལྷ་ཚང་མ། 娼妓，天妓。[达]

ནམ་མཁའི་གུ། ཉི་མའི་རྩ་ལང་ཟེར། 虛空船
(藻)。亦名“日馬”。

ནམ་མཁའི་ཁྲོང་། ལྷ་གནས། 虛空村 (藻)。
天界。(同) ནམ་མཁའི་ཁྱིམ།

ནམ་མཁའི་ཁྲུང་པོ། I. ལྷིན་པ། 虛空象 (藻)。
云。(同) ནམ་མཁའི་དུ་བ།

II. འབྲུག་ལའང་། 龍。

ནམ་མཁའི་ཁྲིང་། (注同上I) 虛空島 (藻)。

ནམ་མཁའི་རྒྱལ་མཚན། (注同上I) 虛空
幢 (藻)。

ནམ་མཁའི་སྒྲོ་སྒྲོག་ སྒྲོ་བཞིན་ལྷ་བ་ (དང་)།
虛空响 (藻)。牛宿月 (阴历七月)。

ནམ་མཁའི་རྩ་ཆེན། འབྲུག་ 虛空鼓 (藻)。
雷。

ནམ་མཁའི་སྒྱུང་པོ། བྱང་མེས་མ་ཤིག་ (དང་)།
虛空藏，菩薩之一。

ནམ་མཁའི་རྩ་མ་ལ། དུ་བ་དང་སྒྲིན་ལའང་། 空
中多磨罗 (藻)。1. 烟。2. 云。

ནམ་མཁའི་རྩྭ་ག ཉི་མའམ་ནམ་མཁའི་འོད་བྱའང་
ཟེར། 虛空幢 (藻)。日，太阳。

(同) ནམ་མཁའི་མིག་

ནམ་མཁའི་རྩ། བྱ་སྒྲིའི་མིང་། 虛空馬 (藻)。
鳥，飞禽。

ནམ་མཁའི་སྒྱུང་འགྲོ། གཟུང་མིག་དམར། 虛空
上行 (藻)。火曜。

ནམ་མཁའི་སྒྲོ་བས། ལྷུང་། 空中力 (藻)。风。
(同) ནམ་མཁའི་དབྱུགས། ནམ་མཁའི་སྒྲོག་

ནམ་མཁའི་ཐིག་ལ། ཉི་མའི་མིང་། 虛空点
(藻)。日，太阳。

ནམ་མཁའི་ཐེག་པ། ལྷའི་རི་པོ། 虛空乘 (藻)。
天界之山。

ནམ་མཁའི་ཐོ་བ། ཐོག་ 虛空椎 (藻)。霹靂，
雷鳴。

ནམ་མཁའི་མཐོངས། ནམ་འཕང་། 虛空界，
高空。

ནམ་མཁའི་དུ་བ། སྒྲིབ་པ། 虚空烟(藻)。云。

(同) ནམ་མཁའི་གླང་པ། ནམ་མཁའི་གླིང་།

ནམ་མཁའི་རྒྱལ་མཚན།

ནམ་མཁའི་བདག་པོ། རྒྱུང་། 虚空主(藻)。

风。

ནམ་མཁའི་གཞོན། སེང་གེ་མིང་། 虚空步

(藻)。獅子。

ནམ་མཁའི་ན་བ། རྒྱ་བ། 虚空耳(藻)。

月亮。

ནམ་མཁའི་བགས་བ། ལུན་པ། 虚空皮(藻)。

黑暗。(同) ནམ་མཁའི་འཕྱོར་བ།

ནམ་མཁའི་དབུགས། རྒྱུང་། 空中气息(藻)。

风。(同) ནམ་མཁའི་སྒྲོབས། ནམ་མཁའི་སྒྲོག

ནམ་མཁའི་འཕྱོར་བ། ལུན་པ། 虚空财富(藻)。

黑暗。(同) ནམ་མཁའི་བགས་བ།

ནམ་མཁའི་མིག ཉི་མའམ་ནམ་མཁའི་ཉོན་ཐུང་་་

ཟེར། 虚空眼(藻)。日，太阳。

(同) ནམ་མཁའི་རྟོག

ནམ་མཁའི་ཕྱ་ཕྱུང་། སྒྲིབ་ཕྱ་མེ་ཕྱིར། 虚空輶

(藻)。萤火虫。(同) ནམ་མཁའི་འོད།

ནམ་མཁའི་མཛོད། བྱང་སེམས་ཤིག་(དང་)།

虚空庫，菩薩之一。

ནམ་མཁའི་ཟིལ་བ། རྒྱའི་ཟིལ་བའམ་རྒྱ་རྩལ་བ་་

མི་མིང་། 1.露水。2.霜！

(同) ནམ་མཁའི་གླངས།

ནམ་མཁའི་འོད། སྒྲིབ་ཕྱ་མེ་ཕྱིར། 虚空光

(藻)。萤火虫。(同) ནམ་མཁའི་ཕྱ་ཕྱུང་།

ནམ་མཁའི་ལན་བུ་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ།

虚空发者(藻)。大自在(天神名)。

ནམ་མཁའི་རྒྱངས། རྒྱའི་ཟིལ་བའམ་རྒྱ་རྩལ་བ་་

མི་མིང་། 天空之气(藻)。1.露水。2.霜。

(同) ནམ་མཁའི་ཟིལ་བ།

ནམ་མཁའི་སྒྲོག རྒྱུང་། 虚空命(藻)。风。

(同) ནམ་མཁའི་སྒྲོབས། ནམ་མཁའི་དབུགས།

ནམ་མཁའི་སྒྲིག དབང་མ་ལུན་ཞེས་པའི་བྱ་ཞིག

虚空嬉(藻)。妙音鳥。

ནམ་གང་། ཉི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་གནས་པའི་ཉིན་ཉི་གནས་

གང་ཞེས་ཟིན། 晦，月底，日月并行之日，

亦写作 གནས་གང་། 【增】新月。【达】满

月，圆月。【高】(同) ནམ་སྟོང་།

ནམ་གུང་ཅན། མཚན་མོ་(དང་)། 午夜者

(藻)。夜間。

ནམ་གོང་། མ་རི་སྐར་མ་(དང་)། 1.半夜，午

夜，上半夜。2.亢宿(二十八宿之一)。

ནམ་གྱ། སྐར་མ་ཞིག་དང་ཉི་མའི་རྒྱང་མ་དང་ཡང་་

ན་རྒྱ་སྐར་ནམ་གྱ་ནི་སྐར་མ་སུམ་ཅུ་ཙུ་གཉིས་ཉི་་

དབྱིབས་ནི་སྐར་མ་གཅིག་དང་ལྷན་པའི་བྱ་ལྟ་བུ་འོ།།

1.太阳之妃。2.奎宿，星宿之一，有三十二星，形如具有一星之船。

ནམ་གྱ་སྒྲིམ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 奎生(藻)。

大自在(天神名)。【增】1.耶穆那河，太阳的女兒。2.太阳的妃子。【达】

ནམ་གྱ་མ། སྒྲོབས་བཟང་གི་རྒྱང་མ། 奎女(藻)。

妙力(天神名)之妃。【增】1.夜叉的妃子。

2.南印度的河。3.星宿名。4.月宮。【达】

ནམ་གྱའི་བདག་པོ། སྒྲོབས་བཟང་། 奎主(藻)。

妙力(天神名)。

ནམ་དགུང་། མཚན་ཕྱེད། 午夜，半夜。

(同) ནམ་ཕྱེད།

ནམ་སྟོང་། ཧི་ཟླ་ལྷན་ཅིག་གནས་པའི་ཧིན་ཏེ་གནས་

གང་ཞེས་བྲིས། 晦，月底，日月并行日，亦写作

གནས་གང་། (同) ནམ་གང་།

ནམ་གང་། ནམ་དང་སེའི་འཕྲིལ་པ། 天气晴朗，

不阴。

【增】喇嘛作袈裟用的宽窄襻。〔达〕

ནམ་མཐོང་གོང་། མོན་གྱི་སྐར་མ་(དང་)། 天

空上(藻)。虚宿(二十八宿之一)。

ནམ་མཐོང་འོག་ མོན་གྱི་སྐར་མ་(དང་)། 天空

下(藻)。危宿(二十八宿之一)。

ནམ་དུས། དུས་ནམ་དུས། 何时？几时？

【增】季。〔高〕

ནམ་གཤོང་། སྟོན་དུས། 天面(藻)。黄昏时。

ནམ་ཕྱག་ དུས་རྗེས་མཐའ་མཐའ་ཕྱག་ན། 1.后来，

以后之时间。2.究竟。

【增】时间。〔达〕(达作 ནམ་ཕྱག་མ་)

ནམ་ཕྱེད། མཚན་ཕྱེད། 中夜，半夜。

(同) ནམ་དགུང་།

ནམ་འཕང་། མཐོ་བོའམ་ནམ་མཁའ་དཀྱིལ་འཕྲོན་

མཐོང་ཅམ་གྱི་མཐོང་ས་ཉུ་བ། 1.高处。2.天空

中略能看见处。

ནམ་འཕང་སྟོན་ཕྱེད། བྱ་ཁོད། 高空行(藻)。

鷲鳥，兀鷹。

ནམ་དམུས། ས་རུབ་དུས། 天黑，黄昏时。

ནམ་རྒྱས། (注同上)

ནམ་སྟོན། མཐོ་རིང་ས་ལའང་། 1.后半夜。2.天

明时。【增】或作 ནམ་གྱི་ཚ་སྟོན། 〔达〕

ནམ་ཚོད། I. སྟོན་ཁོག་གས་སྟོན་དུས། 1.上身。

2.鎖子骨，肩头上的鎖骨。

II. དུས་ཚོད། 時間。

ནམ་ཚོད་འཛིན། བྱིས་བྱ་ལའང་། 司晨

(藻)。鸡。

ནམ་ཞུར། ནམ་ལང་ཉུ་བ། 任何时。

ནམ་ཞིག་རྒྱན་དུ། དུས་རྒྱན་དུ། 常时，恒常。

ནམ་ཞིག་ན། དུས་ཤིག་ན། 1.那一天？2.有一天。

ནམ་ཞོད། ཆར་པའི་དུས། 阴天，降雨时。

ནམ་གཞུག་ སྟོན་ཀའི་དུས་ལའང་། 1.年终。2.秋季。

ནམ་ཟླ། དུས་ནམ་ལོ་དང་ཟླ་བའང་། 1.何时。2.年

及月。【增】= དུས་ཚོད། 时期，季节。〔达〕

ནམ་འོག་ ས་ག་སྐར་མ་(དང་)། 1.下夜。2.氐

宿(二十八宿之一)。

ནམ་ཡང་། དུས་ནམ་ཡང་། 任何时(經常与否

定詞連用)。

ནམ་རིང་། དུས་ནམ་ཚོད་རིང་པོ། 天长。

【增】长夜。〔达〕

ནམ་ལ་སྟོན། སྟོན་པོ། 行空，夜行(藻)。

罗刹，魔鬼。

ནམ་ལངས་པ། སྟོ་རིང་ས་ཤིང་བའམ་ཞོགས་པ།

天亮，破晓，清晨。

ནམ་གཤིས་པ། དུས་ནམ་གྱི་གནས་གཤིས། 天气，

天时情形，气象。

ནམ་མེད་ཅམ། ནམ་མ་ལངས་ཅམ། 天将明时。

ནམ་སྟོན་པ། ས་རུབ་པ་ཉུ་བ། 天黑，如黄昏时。

ནམས། བསོད་ནམས་ཉུ། 如 བསོད་ནམས། 福德。

ནམས་ཀྱང་། ནམ་ཡང་ཟེར་བ་ལ་སྒྲང་། 似即 ནམ་
ཡང་། 任何时候，无论什么时候。

ནར་གྱིས་འདྲོངས། བར་མ་ཆད་པར་འདྲོངས་པ།
常无间断引出。

ནར་གྱིས་བྱང་བ། རྒྱ་ཆགས་སུ་སླེབས་པ་ཉུ། བྱ།
常时出生。

ནར་ནར་པོ། རྩེ་རྩེ་སུའམ་རྒྱ་ཆགས་སུ། 継
續，恒常相續。

ནར་བ། ནར་ནར་བའམ་འཛར་བ། 1. 細长。
2. 拖长。

ནར་མར། རྩེ་རྒྱ་ཆགས་སུ། 継續，时常，相續
不断。【增】=རྒྱ་བྱ། [达]

ནར་མོ། དུས་རིང་པོ། 长时，恒长。

【增】=ནར་ནར་པོ། 长方形。[达]

ནར་མོན། དབྱང་པོ་མཐོན་པོར་སོན་པ། 上岁数，
年龄高了。【增】长了。[四]

ནལ། རྩེ་ལ་ཞེས་པའི་རྒྱ་གར་སྐད་ཡིན་པའི་བྱར་
ཆག 帝青（宝石），印度語“因陀尼罗”
之省略。【增】亲族相奸，私通。[达]
(同) ནལ་རིན་ཆེན།

ནལ་ཞོལ། ཉལ་ཉོལ་ལའང་། 懶散，散漫。

ནལ་བྱག བ་ངོས་བཟུང་མེད་པའི་བྱ་དང་རིགས་་་་
གཅིག་པའི་བྱའང་ཟེར། 1. 私生子，不知其父
之子。2. 同宗之子。

ནལ་བྱ། (注同上)

【增】未結婚的女子所生之子。[达]

ནལ་ཚོ། རྒྱུགས་དང་ཐལ་བྱགས་སམ་མེད་ཡུག་ཐུར་

མ་ཉུ། 1. 杓。2. 扫帚。3. 燒火棍。

ནལ་བྱ། (注同上)

ནལ་རིན་ཆེན། རྩེ་ལ་ཞེས་པའི་རྒྱ་གར་སྐད་ཡིན་པའི་

བྱར་ཆག 帝青宝（宝石），印度語，因
陀尼罗之省略。(同) ནལ།

ནས། འབྲུ་ནས་དང་ལྟ་ས་ནས་སེར་བར་དང་ལོ་ས་

ནས་མར་བྱང་ཉུ། 1. 青稞，大麦。2. 从，
由，如从拉薩至色拉寺，从奶出酥。

【增】1. 有“借、用、以”之义，如 སྤྱབ་
རྒྱུགས་ནས་ཉུ་འདི་འདུས། 借繩轡以馭馬。2. 接
在動詞之根与 ཡོད་ 或 འདུག་ 表示主动的过
去既事时或过去完成，如 ཟས་ནས་ཡོད། 已
吃。[达]

ནས་ཀྱི་འབྲི་མིང་། འབྲུ་ཞིག 一种粮食。

ནས་རྒྱང་། ནས་འབྲུ་འཛོག་ས། 麦仓，放麦处。

(同) ནས་སྒྲང་།

ནས་བྲུབ། ནས་ཀྱི་སྒྲུན་སོགས། 麦糠，麦麸。

ནས་སྒྲུང་། ནས་འབྲུ་འཛོག་ས། 麦圃，放麦处。

(同) ནས་རྒྱང་།

ནས་སྒྲུས། ནས་མ་སྒྲིན་ཅམ་ལ་ཟེར། 将熟未熟之
麦穗。

ནི། ནམ་བཅད་དམ་དགར་དང་བསྐྱེད་པའི་སྒྲུ་སྒྲུ་

ནི་བདེ་འགྲོ་ཡི་དུགས་ནི་དཔེ་འགྲོ་ཉུ། 分別
詞，特定詞，如說：“天者，善趣；餓鬼者，
惡趣”。

【增】1. 此字可用以圓滿句子，ོས་པ་ཐམས་
ཅད་ལྷན་པར་ནི། 具足一切戒。2. 在詩中常
加此字以求多一音节，并无其他意义。3. 数
目符号42。[达]

ནི་ག། བྱ་མོ་རྒྱང་བའམ། 少女。

ནུར་བ། རིང་དུ་སོང་བའམ་འགྲུངས་པ་མནུར་ལྟ་

པའང་འཕལ་དེར་སྟོམ། 长远，迟延日久，亦作མནུར་བ།

ནུས་མཐུ། སྟོབས་ཀྱི་ནུས་པ། 能力，气力。

【增】能干。〔四〕（同）ནུས་པ།

ནུས་ལཱ། བརྒྱ་ཕྱིད་དང་སྟེན་པུ་ཟེར་བའི་ཕུར་གིང་

དང་སྟེན་ག་ཕུར་ལའང་། 有能（藻）。1.帝釋（天神名）。2.名为“士夫”之小木棍（見比丘戒）。3.冰片。

ནུས་ལཱ་གིང་། གིང་བན་རྩ་ཀུ། 有能树（藻）。

芬都迦树。

ནུས་པ། སྟོབས་ཀྱི་ནུས་པ། 功能，能力。

【增】1.（动词）能够，可能。2.ནུ་བ་的完成式。〔达〕（同）ནུས་མཐུ།

ནུས་པ་སྟོང་ལཱ། རྩ་དུར་བ་ལའང་། 1.具有

千种功能。2.茅草。

ནུས་མ། ལུ་མ། 功能母（藻）。郎摩（天神

名）。

ནུས་ཟླ། མགོ་ཟླ་བ་དང་ན་རྒྱ་དུ་རྒྱལ་ཟླ་ལའང་།

功能月（藻）。1.觜宿月（十一月）。2.耳严論說是鬼宿月（十二月）。

ན་ན་མ། ན་ན་མའམ་ཡའི་སྤང་མ། 也作ན་

ན་མ། 姑，父之姐妹。

【增】1.对尊贵妇人的尊称。2.舅母。〔达〕

ན་ཙ། བྱ་སྐད་གཉིས་སྟེན་པའང་ཟེར། 鸚鵡。

ན་རྩུ་ན། 〔梵〕ན་རྩུ་གདན་ཉེ་འདབས་སུ་རྩུ་

པ་ཞིག་ 尼連禪河，印度金剛座附近之河。

ན་ལ། བྱ་པོལ་བ་རྟེ་དང་སང་པིང་ཀུར་མ། 魔，

魔，現今称为པིང་ཀུར་མ།

【增】亦說即པིང་ཀུར་མ། 〔达〕

ནེམ་རུར་བ། བྲེ་ཚོམ། 犹豫，疑惑。

ནེམ་ནེམ། འཕོམ་འཕོལ་བའི་མིང་ངམ་འདམ་བག་

ཉུ་བ། 1.軟垫子。2.軟如泥。【增】1.陷入，下沉。2.点头，波动，摇动。〔达〕

ནེམ་ནེམ་ལིང་ལིང་། （注同上）

ནེུ་ག་ སྤང་སྟོན་པོའམ་སྤང་སྟོངས་ནེ་སེང་ཞེས་

པའང་སྤང་། 青草原，亦名ནེ་སེང་།

（同）ནེུ་ག་སིང་།

ནེུ་ལང་། ལོ་ན་མཉམ་གྲགས་པོ་ན་ཟླ་ཞེས་པའང་།

同岁的朋友。【增】1.同时代。2.朋友。

〔达〕（同）ནེུ་ལོ་བ།

ནེུ་ཟླ། （注同上）

ནེུ་ལ། སྟེ་མོང་ཟེར་བ་དང་ནམ་སྟེས་ཀྱི་བྱག་ན་

སྟོས་གིག་ སྟོག་ཆགས་གིག་ 1.黄鼠狼。2.毗沙門（天神名）手中所持者。3.一种动物。

【增】神話中吐宝的鼬。〔达〕

ནེུ་ལོ་བ། ལོ་ན་མཉམ་གྲགས་པོ་ན་ཟླ་ཞེས་པའང་།

同岁的朋友。（同）ནེུ་ལང་། རེུ་ཟླ།

ནེུ་ག་སིང་། སྤང་སྟོན་པོའམ་སྤང་སྟོངས་ནེ་སེང་

ཞེས་པའང་སྤང་། 青草原，亦名ནེ་སེང་།

【增】=ནེ་ག་སིང་། 青草，青草茂盛的，青綠的。〔达〕（同）ནེུ་ག་

ན་ན། མ་ཚོའམ་ཚོའམགས། 哥哥，公子。

【增】在拉达克地方称年輕貴族。〔达〕

ན་མོན་དན། 〔蒙〕ཆས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རྟེ་སྟོག་སྐད་

ཡིན། 諾門汗，义为法王。

ནོ་ཡན། 【蒙】དཔན་པོ་འི་མིང་རྟེ་སོག་སྟེ་……

ཡན། 諾顏，义为长官。

ནོ་ར་རེ། རོར་ཡོང་། (རེ་མི་རེད་之誤，ཡོང་མི་
ཡོང་之誤) 錯了。

ནོག་ བ་ལང་གི་སོག་པའི་རྩྱུང་གི་ཤ་འབྲུར་པོ། 牛肩
上之肉峯。【增】1.脊椎。2.駝峯。〔达〕

ནོག་ཅན། I. ཁ་དོག་དམར་སེར་དུར་སྒྲིག་མདོག་
杏黃色，袈裟色。(同) རོག་བག་ཆགས་པ།

II. བ་ལང་ངམ་ས་ཤྱང་། 有峯(藻)。1.黃牛，
犛牛。2.已丑年。(同) རོག་ཤ་ཅན།

ནོག་པ། ཉམས་པ། 汚染，損壞。

ནོག་བག་ཆགས་པ། ཁ་དོག་དམར་སེར་དུར་སྒྲིག་
མདོག་ 杏黃色，袈裟色。(同) རོག་ཅན་ I.

ནོག་ཤ་ཅན། བ་ལང་ངམ་ས་ཤྱང་། 有肉峯(藻)。
1.黃牛，犛牛。2.已丑年。(同) རོག་ཅན་ II.

ནོངས་པ། སེམས་ཀྱི་འཁྱེད་པ། 悔罪，心中追
悔。【增】= ཉེས་པ། 罪惡，過失。〔达〕

ནོངས་སྒྱུད། རྩོན་ཡོད་པའི་བྱ་བ། 惡行，罪行。

ནོད་པ། ལུང་ཐོབ་པ་པོའམ་ལེན་པར་བྱེད་པ་པོ།
1.領教。2.取。【增】或 མནོད་པ། 1.保持，
得，受。2.受尊長之指教或嘉獎。〔达〕

ནོད་པ་པོ། ལུང་ཐོབ་པ་པོའམ་ལེན་པར་བྱེད་པ་
པོ། 1.領教者。2.取者。

ནོན། གནོན་པ་པོས་ནོན་ཞིག་ནྟ་བུ། 压制(命令
詞)。【增】1.= ཞོན་པ། 登，升，上。2.གནོན་
པ་的变体。〔达〕(达作 རོན་པ་)

ནོན་ཆུང་། མདངས་མེད་པ། 衰弱，无光彩。

ནོམ། ལྷ་ཁྲུང་གིས་བྱི་མ་སྒྲོམ་པའམ་སྒྲོམ་སྒྲོམ་བྱས་པ།

嗅，用鼻嗅香气。(同) རོམ་རོམ་པ།

ནོམ་ཉུག་ ལག་པ་རེག་པ་ཅམ་རྟེ་ཕྱག་སྐྱེག་ཅིག་རེག་
པ་ནི་རོམ་པ་དང་ཐམས་ཅད་རེག་པ་ནི་ཉུག་པའི་……
དོན་དུ་གསུངས། 用手撫摩，触及一部分为
རོམ་པ། 触及全体为 ཉུག་པ།

ནོམ་རོམ་པ། ལྷ་ཁྲུང་གིས་བྱི་མ་(སྒྲོམ་པའམ་)
སྒྲོམ་སྒྲོམ་བྱས་པ། 嗅，用鼻嗅香气。

【增】1.篩，濾。2.= ཉམ་ཉམ། ཉམ་ཉམ།
磨光。〔达〕(达无 པ་字) (同) རོམ།

ནོམ་པ། རོར་ཡོངས་སྒྱུད་དང་རྩྱུང་པ་ལའང་།

1.財物，資財。2.获得，利益。

【增】1.= སྤོ། 享受，在安多区指所有的
物品，財產(动产)。2.享用，滿足。3.握持，
参看 སྒྲོམ་པ། 〔达〕

ནོམ་བྱ། (注同上)

ནོམ་མེ་སྤུམ་མེ། དོན་མེད་ནོམ་མེ་སྤུམ་མེ། 无意
义閒混。

ནོར། མཁོ་པའི་དངོས་པོ། 財物。【增】或 རོར་
ཇམ། 1.今多指財富，錢財。2.在錫金指牛
羊等牲畜。〔达〕(同) རོར་ཇམ།

ནོར་སྦྱང་། བྱིའི་མིང་། 护財(藻)。犬。

【增】或 རོར་སྦྱངས། 1.鳥名。2.= བྱུག་མཛོད།
司庫者。〔达〕

ནོར་གྱི་སྒྲོ་སྒྲོམ་མ། ས་གཞིའི་མིང་དང་གཞོན་ནུ་
མ་ལའང་། 財慧女(藻)。1.地球。2.童女。

(同) རོར་ལྷན་མ། རོར་འཛོན་མ།

ནོར་གྱི་དབང་བྱུག་ རྒྱལ་འཛི་མིང་། 財自在

(藻)。藏跋拉(天神名)。

(同) རྟོན་བྱ་བཟང་པོ། རྟོན་སྦྱིན་དབང་པོ།

ནར་གྱི་མཛོད། ཧི་མ་དང་ཐུག་དངོས་པོ་ལའང་།

財庫(藻)。1.日, 太阳。2.財物。

ནར་རྒྱལ་བ། ལྷ་ཆེན་པོ་ནར་རྒྱལ་བ། 广財

子, 龙王之一。

ནར་རྒྱན་མ། ལྷ་མོ་ནར་རྒྱན་མ། 財源天女(天

神名)。(同) རྟོན་སྦྱིན་མ།

ནར་ཅན། ཡུལ་པོ་དང་ཆུ་དང་མོན་གྱི་སྐར་མ་

ལའང་། 有財(藻)。1.富人。2.水。3.虛宿

(二十八宿之一)。(同) རྟོན་ལྷན།

ནར་ཆར་འཕེབས། བཟུ་སྦྱིན་གྱི་ནར་བྱ་(དང་)།

雨財(藻)。帝釋(天神名)之宝珠, 因陀罗宝。

ནར་ཉན་པ། སངས་སྦྱོར་དུ་རུང་བ་ལྟ་བུ། 有

用, 如可受用者。

ནར་གཉེར། ཡུལ་མཛོད་ལའང་། 1.管財。

2.管家。

ནར་གཏུ་བ། རྟོན་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཟེར། 求財者。

ནར་བདག རྣམ་སྤྲུལ་དང་རྟོན་ལྷན་ཡང་། 財物

主(藻)。1.毗沙門(天神名)。2.有財者。

【增】兌換銀錢者, 放債者。〔达〕

ནར་ལན། ཡུལ་པོ་དང་ཆུ་དང་མོན་གྱི་སྐར་མ་

ལའང་། 有財(藻)。1.富人。2.水。3.虛

宿(二十八宿之一)。(同) རྟོན་ཅན།

ནར་ལྷན་མ། ས་གཞིའི་མིང་དང་གཞོན་ནུ་མ་ལའང་།

具財女(藻)。1.地球。2.童女。

(同) རྟོན་གྱི་ཁྱོ་གྲས་མ། རྟོན་འཛིན་མ།

ནར་བ། འཁྲལ་བའམ་འཁྲལ་པ། 錯誤, 錯乱。

ནར་བྱུགས། བ་ཁྱང་དང་གཡག་ལ་སོགས་པའོ།

牲畜, 黃牛, 牦牛等。

ནར་བྱ། རྣམ་འབྱེད་འབྲེལ་བ་ལས། རྟོན་བྱ་ནི་འོད་

ཀྱི་བདག་ཉིད་ཅན་དང་གསལ་བའོ་ཞེས་གསུངས་པ་

དང་པོ་མཛན་ལའང་། 1.摩尼珠宝, 律疏說:

“摩尼以光明为体”。2.男性生殖器。

ནར་བྱ་སྦྱོན་པོ། དབང་ཕྱེད་ཉི་ལྔ་ལྟ་བུ་ལ། 青

摩尼, 帝青宝(宝石名)。

(同) རྟོན་བྱའི་རྩིང་པོ།

ནར་བྱ་ཅན། ཆུ་སྦོད་བྱས་པ་ཆེན་པོ་ལའང་།

1.珠宝为飾。2.大水瓶。

ནར་བྱ་ཆེན་པོ། བྱ་རུའི་མིང་། 大摩尼(藻)。

珊瑚。(同) རྟོན་བྱའི་འཁྱི་ཤིང་།

ནར་བྱ་འཁྱིང་བ། ལག་པའི་མཁྱིག་པ། 縛摩尼

(藻)。手腕。

ནར་བྱ་ལྗང་བ། མཁན་དམ་རྩི་རྩིང་པོ། 綠宝

石, 袈胝宝, 瑪瑙。

ནར་བྱ་ལྗོན་པ། རྟོན་བྱ་ལོན་པ་པོ་འཕེལ་ལོན་པ་པོ།

采珠宝者。

ནར་བྱ་སྦྱོ་བ། སྦྱོ་དཀར་(དང་)། 摩尼喜

(藻)。白芸香。

ནར་བྱ་བཟང་པོ། རྟོན་ལའི་མིང་། 善財(藻)。

藏跋拉(天神名)。

(同) རྟོན་གྱི་དབང་བྱུག རྟོན་སྦྱིན་དབང་པོ།

ནར་བྱ་མར་པོ། ཀུ་ཏ་ཀ་ཟེར། 黃宝石。

ནར་བྱ་བསྐྱབས། ལྷ་ལྷན་ལན་ལྟ། 摩尼攪

(藻)。盐。

ནར་བྱའི་འཁྱི་ཤིང་། བྱ་རུའི་མིང་། 宝藤

(藻)。珊瑚。(同) རྟོན་བྱ་ཆེན་པོ།

ནོར་བུ་མཁུན་ཅན། བྱིས་བྱམས་བྱ་དེ་པོ། 摩
尼項 (藻)。鷄。

ནོར་བུ་སྒྲིང་པོ། དབང་སྒྲིང་ཉི་མུ་རྒྱ་ལ།
摩尼藏 (藻)。帝青宝 (宝石名)。
(同) ནོར་བུ་སྒྲིང་པོ།

ནོར་བུ་དབྱ། རྩམ་གྱི་དངོས་པོ། 財物。

ནོར་བུ་ལྷ། རྩམ་འཇུག་ལའང་། 1. 財神。
2. 遍入 (天神名)。

ནོར་བུ་གཙུང་པོ། སྤྲུལ་པོ་ལྷ་པོ། 財施弟
(藻)。罗刹王 (鬼王名)。

ནོར་བུ་འབྲིན་པ། ལྷ་ཆེན་ནམ་སྤུལ། 施財
主 (藻)。毗沙門天王 (天神名)。
(同) ནོར་ཅིན།

ནོར་བུ་དབང་པོ། རྩུལ་ལེ་མིང་། 施財主
(藻)。藏跋拉 (天神名)。
(同) ནོར་བུ་དབང་པོ། ནོར་བུ་བཟང་པོ།

ནོར་བུ་མ། ལྷ་མོ་ནོར་བུ་མ། 施財女 (藻)。
財源天女 (天神名)。(同) ནོར་བུ་མ།

ནོར་མ་ཉན་པ། རྩམ་སུ་མི་རུང་པ། 不合用，
不成东西。【增】总不成器。【四】

ནོར་ཅིན། ལྷ་ཆེན་ནམ་སྤུལ། 財戎 (藻)。毗
沙門天王 (天神名)。【增】= ནོར་བདག
【达】 (同) ནོར་བུ་འབྲིན་པ།

ནོར་འཛིན་སྒྲིང་བ། ལྷ་པོ། 护持财，保护
国土 (藻)。国王。

ནོར་འཛིན་བུ་མོ། ལྷ་མཚོ་དང་ཅུ། 持财女
(藻)。1. 大海。2. 水。
【增】地神之女悉多的称号。【达】

ནོར་འཛིན་མ། ས་གཞིའི་མིང་དང་གཞིན་རྒྱ་མ་

ལའང་། 持财女 (藻)。1. 地球。2. 童女。

(同) ནོར་བུ་སྒྲིང་པོ་མ། ནོར་ལྷ་མ།

ནོར་རྩམ། མཁོ་བའི་དངོས་པོ། 財物。

(同) ནོར།

ནོར་ར་ར། ནོར་ར་ཞེས་འཕྲད། 应作 ནོར་ར།
錯了。

ནོར་ལས་སྤྱུལ། མེ་ལྷའི་མིང་། 財生 (藻)。
火神。

ནོར་ལས་ལྷ། མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་ལྷའི་ལྷ་པོ་
ལའང་། 胜财 (藻)。1. 火。2. 火神。3. 龙
王。【增】般荼婆王第三子阿順那。【达】

ནོར་བསྐྱིས་པ། མེ་སྤྱ་བུས་པ། 惜财，吝嗇。

ནོར་ལྷའི་ཕྱག་མ། བྱང་ཕྱག་མ། 財神方 (藻)。
北方。

ནོར་ལྷའི་བུ། (ལང་) རྩམ་འཇུག་ 財神之子
(藻)。遍入 (天神名)。

ནོས་པ་ན། མནོས་པ་རྟེ་ཐོབ་པའི་མིང་། 已受，
得到。【增】1. = ལེན་པ། 2. 参看 ནོད་པ།
3. = དཔག་པ། 判断，鑑定，度量。【达】

ནོས་ལིག་ གནོས་བྱ་ཡོད་ན་ནོད་པ་པོས་ནོས་ལིག་
ལུང་ནོས་ལིག་དང་སྒོམ་པ་ནོས་ལིག་ལྷ་བྱ། 受
吧！如受教吧！受戒吧！

གནག་ བྱ་པོར་བྱུར་པ། 黑，成黑色。

【增】墨色。【四】

གནག་བྱ། གཤག་དང་འབྲིའི་ཚགས་པ་རྩ་བྱ། 牛
群，如牦牛群。

གནག་བྱག་མ། (注同上) 黑牲畜。

གནག་ཇི། བྱག་མཇི་རྟེ་མྱང་ཇིའང་། 放牛者，
牧童。

གནག་སེམས། ཉག་པོར་གྱུར་པའི་སེམས། 黑
心，恶毒之心。

གནང་བཀག་ རུང་བ་གནང་བ་དང་མི་རུང་བ་བཀག་
ཉ་བ། 开遮(佛)，如开许清淨，遮止不淨。

གནང་སྐབས། གནང་བའི་དུས་ལའང་། 开时
(佛)，开许之时。

གནང་སྒྲིམ། ལག་བཅུགས་ལའང་། 1. 允許。

2. 礼品，贈品。

གནང་ཆ། བྱ་དགའ། 報酬，贈品，尝品。

གནང་ཆེན། དགོངས་པ་གནང་བ་ཆེན་པོ། 大赦。

གནང་བ། གསེལ་རས་གནང་བ་ཉ་བ། 尝賜。

【增】听許，許可，認可。〔达〕作。〔高〕

གནངས་ཉིན། སང་ཉིན་དང་གནངས་ཉིན་ཉ་བ།
后天。

གནངས་པ། གནང་བ་གནངས་པ་ཉ་བ། 开許，
允許。

གནད། (原注缺) 要害，要点，要領，精髓。

【增】1. 在解剖学中指心。2. 在密法中指禪
定时所观察安置身体的七要点。〔达〕穴
道。〔本〕

གནད་ཀ། མེ་མདའི་གནད་ཀ་ཉ་བ་དང་ཉིང་དགོས་
ཉ་བ་ལའང་། 关要，如枪之火門，与最要义。

གནད་འགག (注同上)

གནད་གཅོད་པ། གནད་ཀ་ཆད་པར་གཅོད་པའི་
མིང་ངས་འཆི་ཁ་མའི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་ལའང་འཇུག་སྟེ་
མཛོད་འབྲེལ་ལས། སྐྱུ་གྱི་ཕྱོགས་འགའ་ཞིག་
ཉམས་ན་འཆི་བར་འགྱུར་བ། དེ་དག་ནི་གནད་
ནམས་ཞེས་བྱའོ། །ཞེས་པའོ། ། 解支节，断末摩
(佛)，断絕支节，临命終时之痛苦，俱舍論

說：“若坏身中何处，即便命終，是处名为
支节”。

གནད་དུ་འཇུགས། ཉིང་རུས་ལ་ཐུག་པ་ཉ་བ།

触着要害，如触动中心。

གནད་མ་སྒྲིགས། མེ་མདའི་གནད་ཀ་མ་སྐྱུན་ཟེར་
བ་ཉ་བ། 莫动要害，如說：“莫接枪之火門”。

གནད་གཟེར་མ་སྐྱུན། (注同上)

གནད་ལ་བསྐྱེ་བ། མདོ་ཅའི་ཟིན་བྲིས་ལས། ཡོན་
པོ་དང་གྱུ་ཁྱའི་ནམ་པས་གནོད་པར་བྱེད་པ་ཞེས་
གསུངས་ཉིང་དགོས་ལ་དེགས་བསྐྱེ་བར་བྱ། 1. 律

經注說：“以邪曲方法而為損害”。2. 其要
义按理推知。

གནས། ཉས་མཁའ་དང་ཉ་བ་གནས་སྒྲི། 1. 天空，虚
空。2. 天界。【增】空气，大气，天气。〔达〕

གནས་བསྐྱོས། དབང་ཐང་མིང་ངས་ཉ་བ་ནས་བསྐྱོས་
པའས་བསོད་ནམས་ཅན་དང་འཁོར་བསྐྱུར་ལའང་།

1. 权势。2. 由天所命。3. 有大福者。4. 轉輪
王(佛)。【增】或作 གནས་གྱིས་བསྐྱོས་པ། 西
藏人称中国皇帝。〔达〕

གནས་བསྐྱོས་ཀྱལ་པོ། འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བའི་
ཀྱལ་པོ། 天命王(藻)。轉輪王(佛)。

(同) གནས་གྱི་ཉ་བ།

གནས་ཁ་ཞིང་། གནས་མཐོངས་ཀྱི་ཁྱོན། 天空
范围。(同) གནས་ཁྱང་།

གནས་ཁྱང་། ཆ་མཉམ་པོའས་སྒྲིམས་པོ། 平衡，
部分平均。

གནས་ཁྱང་། གནས་མཐོངས་ཀྱི་ཁྱོན། 天空，天
空范围。(同) གནས་ཁ་ཞིང་།

གནས་གང་། ཆོས་པ་ཟེ་བའས་ནས་གང་ཞེས་པའང་།

ལྷང་། 月底，晦日，三十日，亦作 ནས་གང་།

【增】新月。〔达〕（同）གནས་སྤྱང་།

གནས་གོས་ཅན། གཅེན་བྱ་བ། 天衣者（藻）。

裸体外道。

གནས་གྱི་སྐྱོན། ཆར་པ་མེད་པ་ཐན་པ། 天灾，

无雨，干旱。

（同）གནས་གྱི་འཛིགས། གནས་གྱི་ཉེན་འཛོ།

གནས་གྱི་རྒྱན། ལྷ་ཤེས་ལའང་། 天庄严（藻）。

宝盖。【增】=1. ལྷ་རེ། 幢帐。2. 鬼魅名。

〔达〕（达无 གྱི་字）

གནས་གྱི་རྒྱལ། རྒྱལ་པོ། 天王（藻）。国王。

གནས་གྱི་བཅུད། ཉུང་མ་ལའང་། 天味（藻）。

蔓菁。

གནས་གྱི་འཛིགས། ཆར་པ་མེད་པ་ཐན་པ། 天

灾，无雨，干旱。

（同）གནས་གྱི་སྐྱོན། གནས་གྱི་ཉེན་འཛོ།

གནས་གྱི་འཛུ་ཐག（未詳）

གནས་གྱི་ཉེན་འཛོ། ཆར་པ་མེད་པ་ཐན་པ། 天

灾，无雨，干旱。

（同）གནས་གྱི་སྐྱོན། གནས་གྱི་འཛིགས།

གནས་གྱི་བྱ། འཁོར་བསྐྱར་རམ་གོང་མ་ལའང་།

天子（藻）。1. 轉輪王（佛）。2. 皇帝。

གནས་གྱི་ཤེ་མོང་། བྱ་ཆེ་རིང་། 天命（藻）。

长寿鳥，鶴。

【增】鳥鴉。〔达〕（达后有 བྱ་字）

གནས་གྱི་ལྷ། འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བའི་རྒྱལ་པོ། 天

神（藻）。轉輪王（佛）。

（同）གནས་བསྐྱོས་རྒྱལ་པོ།

གནས་གྱ། རིང་སང་གི་གནས་ལ་འགྲོ་བའི་འཁོར་ལོ།

飞机，飞艇。

གནས་གྱུམ་པ། ནས་མཁའ་ནས་སྐྱུང་བ། 天裂（藻）。天空发声。

【增】= སྐྱ་དག་པ། 巨响和雷声。〔达〕

གནས་དགུང་། ནས་དགུང་ནས་ཕྱེད་ཀྱི་མིང་དུ་

སྐྱང་། 似即 ནས་དགུང་། 午夜，半夜。

གནས་ལྷགས། སྐྱོག་དང་ཐོག་དང་བཅས་པའི་འབྲུག་

སྒྲ། 有电光霹靂之雷声。

གནས་ལྷགས་སྒྲ། （注同上）

གནས་མཆོངས། བྱ། 天跃（藻）。鳥。

གནས་གཏང། བཅོས་ཐབས་ཤིག 一种治疗法。

གནས་སྤྱང་། ཆས་པ་ ༣༠ བའས་ནས་གང་ཞེས་

བའང་སྤྱང་། 月終，晦日，三十日，亦作 ནས་

གང་། 【增】上朔日。〔四〕（同）གནས་གང་།

གནས་དུ་འཁོལ། ཡར་འཁོལ་བ་ལྷ་བྱ། 沸騰，

上涌。

གནས་དུ་བདེག་པ། ཡར་བདེག་པ། 向上支

撑，支起。

གནས་དུ་གཤེགས་པ། ཆེ་ལས་འདས་པ། 升天

（藻）。寿終，死。

གནས་པ། （原注缺）臭，臭气。

【增】= ཁྱི་མངན་པ། 〔达〕

གནས་པོ། བཞད་གད་ལའང་། 1. 誠实，正直。

2. 嬉笑。【增】1.= དྲང་པོ། 〔达〕

2.= ཁྱེལ་བའི་བཞད་གད་གནད། 令人訕笑。〔法〕

གནས་མཚོ། བྱང་གི་ཡུལ་ཞིག་ལའང་། 1. 天池。

2. 西藏北部一地名。

གནས་གཟེར། སྐྱོ་འཇ་ཤེས་ལ་བཏགས་པ་གཏན་

ལིང་། 天釘 (藻)。門上楣之橫木。

【增】1. 疔疮。2. 蒙古毡帳中的木凳或坐墊。

གནས་འོག་ རིམ་བུ་གླིང་བ། 天下 (藻)。南
瞻部洲。

གནས་རྩ། གཞུ་ཡི་མིང་། 天角 (藻)。弓。

གནས་ལངས་པ། རྣམ་ལངས་པ་ལའང་། 亦作
ནམ་ལངས་པ། 天亮。

གནས་དུས། རྩོད་གྱི་དུས། 昔时，古代。

གནས་པོ། (注同上)

གནས་པ། རི་མོ་རི་ན་པའམ་དེར་རྩོས་ཤིག་ 野羊，
羚羊。

གནས་པོ་རི་སྒྲིལ། རྩ་མོ་རི་སྒྲིལ། 旧規，从前
的規矩。【增】风俗。〔四〕

གནས་མི། དབང་པོ། 証人。

【增】古代的人。〔达〕

གནས། རྩོལ་དཔོན་དང་ཡུལ་དང་ཡོད་པ། 1. 师
长。2. 地方。3. 有。【增】1. 处所，住所，
临时住所。2. 圣地，进香之地，寺院。3. 对
象，标题，要点，如：གད་མོ་རི་གནས། 笑的对
象，可笑之处。4. 区分，区域。5. 此字又指
地方、事物、人物的固定区划，甚至指种类，
此字几乎与 རིགས་ 用法相同。〔达〕

གནས་ཀྱི་བསྐལ་པ། གནས་ཀྱི་ཐག་རིང་དུ་སོང་
བ། 处远 (佛)，处所远隔。

གནས་ཀྱི་བདག་པོ། བརྒྱ་སྤྱིན་ལའང་། 处主
(藻)。帝釋 (天神名)。

གནས་སྐབས། ད་ལྟ་རི་གནས་སྐབས། 现阶段。

【增】現世或暂时的情况。〔达〕

གནས་སྐབས་བཞི་པ། བཞི་པའི་གནས་སྐབས་ཏེ་
གན་པ། 第四分位 (藻)。老。

གནས་ཁང་། འཇུག་བྱའི་གནས་སམ་སྤོད་ས་དང་
ཁང་པ་ལའང་། 1. 所入处。2. 住处。3. 房
屋。(同) གནས་གཞི།

གནས་འགྱུར། རང་བཞིན་འགྱུར་བ་ལྟ་བུ། 轉依
(佛)，如体性轉變。

གནས་ངན་ལེན། ངག་གི་གནས་ངན་ལེན་ནི་རྩོན་
སྤངས་ཀྱང་རྩོན་ཚུལ་སྤྲོ་བ་དང་ལུས་ཀྱི་གནས་ངན་
ལེན་ནི་ལུས་ཉེས་པ་སྤངས་ཀྱང་ལུས་སྤྱོད་ཚུལ་ངན་
པ་ལྟ་བུ། 粗重 (佛)，語粗重，如虽断妄
語，犹說戏笑；身粗重，如虽断身惡，犹現
身行惡相。

གནས་ལྗ། རིག་པའི་གནས་ལྗ་དེར་རྩོས། 五明处，
参看 རིག་པའི་གནས་ལྗ་ 条。

གནས་ཅན། I. དབང་བྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 有地
方。2. 大自在 (天神名)。

II. མཚན་མོ་ལའང་། 夜間。(同) གནས་དུས།

གནས་བཅའ། དགོ་གན་བརྟེན་པ། 依止 (佛)，
依靠师长。(同) གནས་འཆའ།

གནས་བཅས། ལྷ་པར་གྱི་ཡུལ་ལམ་གྲོང་ཁྱིམ་ཞིག་
ལེན་པ། 娑积多，印度一地名，又城名。

གནས་ཆེན། གནས་མཆོག་ལྷ་རྒྱུ་མི་ལྟ་བུ། 圣
地，如婆罗尼斯圣地。【增】= གནས་རྩ་ཆེན་
或 གནས་འགྲང་ཆེན། 重要处所。〔达〕

གནས་འཆའ། དགོ་གན་བརྟེན་པ། 依止 (佛)。
依靠师长。【增】棲止。〔四〕

(同) གནས་བཅའ།

གནས་འཇུག་ ཉིན་མོ་རི་མིང་། 入处 (藻)。昼，
白日。

གནས་རྟེན། འཇུག་རྟེན་ཁམས། 世界。

【增】= འཛིག་རྟེན། ས་རྟེན། 【达】

གནས་བརྟན་པ། རྫིན་པ་དང་བསྐབ་པ་གན་པ།

1.成熟。2.戒腊高，上座（佛）。

【增】1.长老，上座部的上座。2.九十岁以上。【达】（达无“字”）

གནས་དུས། མཚན་མོ་ལའང་། 1.住时。2.夜

間。（同）གནས་ཅན་II.

གནས་ནས་སྐྱགས་པ། ཆངས་པ་དང་། གནས་

ཡུལ་ནས་དབག་པ་འཕད། 1.大梵（天神名）。
2.由地方比度。

གནས་ནས་ཐུང་བ། རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས་

ཕྱི་རོལ་དུ་བཏོན་ཟིན་པ་ཉུ་བུའོ། 已驅擯（佛），
如已自本位擯出。

གནས་ནས་དབྱུང་། རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས་

ཕྱི་རོལ་དུ་བཏོན་པར་བྱ་བ་ཉུ་བུའོ། །（བཏོན་
似གཏོན་之誤）当驅擯（佛），如将自本位擯出。

གནས་ནས་འབྱིན། རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས་

ཕྱི་རོལ་དུ་འདོན་ཐུ་ཉུ་བུའོ། 驅擯（佛），如
自本位擯出。

གནས་པ་བུ། ནང་པའི་བྱེ་བྲག་སྐྱ་བའི་བྱེ་བྲག་ཅིག

侄子（佛），佛教毗婆沙部之一派。

གནས་པོ། གནས་ཀྱི་བདག་པོ། 房主，店主。

གནས་སྒར་བ། ཞོ་ས་འཕར་དུ་འཇུག་པ། 迁升，

提升，地位升高。

གནས་སྒོ། གནས་ཀྱི་སྒོ། 祖父。

གནས་བྱེད། ཧི་མའི་འཁོར་དང་བྱེད་མེད་དང་ཆས་

པ་དང་འོད་ལྷི་དང་མེ་དང་མེ་ཉུ་ལའང་། 住者
（藻）。1.日輪。2.妇女。3.将行者。4.光
明。5.火。6.火神。

གནས་བྱེད་མ། མཚན་མོ་འེ་མིང་（དང་）། 住者
（藻）。夜間。【增】1.乳牛。2.妇女。

【达】（同）གནས་མ་II. གནས་འཛིན་བྱ་མོ།

གནས་སྤྱིན། ཐུབ་འཇུག་ 施处（藻）。遍入（天
神名）。

གནས་མ། I. ཐུགས་སྤྱོད་སྐར་མ་ལའང་། 1.居
民。2.室宿（二十八宿之一）。

II. མཚན་མོ་འེ་མིང་（དང་）། 夜間。【增】居处。

【达】（同）གནས་བྱེད་མ། གནས་འཛིན་བྱ་མོ།

གནས་མིན། འོས་མེད་པ། 非处（佛），不合理，
不适宜。

གནས་མེད་པ། རླུང་དང་སྐྱལ་མེད་པ་དང་རྒྱ་མེད་
ལའང་། 1.风。2.无常规。3.无因。

【增】无住处。【本】

གནས་མོ། གནས་ཀྱི་བདག་མོ། 主妇，女主人。

གནས་མོ། གནས་ཀྱི་མོ་ལགས། 祖母。

གནས་ཆང་། རྫོད་སའས་ཁང་པ། 住处，房屋。

གནས་འཛིན་བྱ་མོ། མཚན་མོ་འེ་མིང་（དང་）། 持
处女（藻）。夜間。

（同）གནས་བྱེད་མ། གནས་མ་II.

གནས་གཞི། འཇུག་བྱའི་གནས་སམ་རྫོད་ས་དང་ཁང་
པ་ལའང་། 1.所入处。2.住处。3.房屋。

【增】1. = བརྟན་གནས། 家宅，永久住处。

2.地位，身分。【达】（同）གནས་ཁང་།

གནས་བཞི་པ། སྤོན་པོ་འེ་རྒྱལ་པོ། 第四处（藻）。
罗刹王（鬼神名）。

གནས་བཟང་། རྩ་གནས་ལའང་། 1.好地方。

2.天界。【增】安乐世界。【达】

གནས་ལུགས། རྫོད་ལུགས་སམ་གཤིས་ལུགས། 眞
理，本性。【增】情形。【高】

གནས་ཟུང་པོ། གནོད་སྤྱིན་ཀྱུ་པོ་འཇམ་ནས་སྤྱས།
护住处者(藻)。夜叉王，毗沙門(天神名)。

གནུབ་པ། བསྐྱབ་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 བསྐྱབ་
པ། 没，使隐没。

གནུབས། ཡུལ་ཡུང་པ་ཞིག་དང་རུས་རིགས་ལའང་།
1. 西藏地方之一。2. 族姓之一。【增】紅教
的大譯師，曾譯過密教經典。〔達〕

གནོག་ཆུང་། ཁེ་ཆུང་། 利小，利少。

གནོག་ཡོད། ཁེ་བཟང་། 有利益。

གནོང་བ། མེསས་ལ་འགྱོད་པ་སྤྱི་བའི་མིང་། 知罪，
心中起追悔。

【增】感覺羞慚。〔達〕

གནོང་བག (注同上)

གནོང་མི་བཀྱར་བ། འགྱོད་པ་མི་བཀྱར་བའམ་མི་
ཤེས་པ། 不知罪，不生追悔，不知悔。

【增】= ཉེས་པ་ཁས་མི་ཤེས་པ། 〔達〕

གནོངས་པ། འགྱོད་པར་གྱུར་པ། 悔罪，生追悔。

གནོད་པ་འདུག བགེགས་བར་ཆད་འདུག 有害，
有障碍。

གནོད་བྱ། བ་རོལ་གནོད་པར་བྱ་བ། 所損害，
被損害的他方。

གནོད་བྱེད། འཚེ་བར་བྱེད་པ་པོ། 作損害者，
侵犯者。

གནོད་སྤྱིན། བྱང་ཕྱོགས་དང་ཡལ་ཟེར། 1. 北方。
2. 夜叉(鬼神名)。

གནོད་སྤྱིན་ཁ་ཆངས། གནས་གྱི་དབུ་ཆོགས།
夜叉气(藻)。天河。

གནོད་སྤྱིན་ཀྱུ་པོ་པོ། ཀྱུ་ཆེན་ནས་ཤོས་སྤྱས། 夜
叉王(藻)。毗沙門天王(天神名)。(同)

གནོད་སྤྱིན་གཏིར་བདག གནོད་སྤྱིན་བདག་པོ།
གནོད་སྤྱིན་བཟུང། ཆང་ངས་མ་རག གཏིར་མེ
(藻)。酒，紹酒。

གནོད་སྤྱིན་གཏིར་བདག ཀྱུ་ཆེན་ནས་ཤོས་སྤྱས།
夜叉藏主(藻)。毗沙門天王(天神名)。

(同) གནོད་སྤྱིན་ཀྱུ་པོ་པོ།

གནོད་སྤྱིན་བདག་པོ། (注同上)

གནོད་སྤྱིན་སྤྱི་དཔོན། ཕྱག་ན་རྩི་མེ། 夜叉大
將(藻)。金剛手(菩薩名)。

གནོད་སྤྱིན་སྤྱོས། སྤྱོས་དཀར་མིང་། 夜叉香
(藻)。芸香。

གནོད་སྤྱིན་ཕྱོགས། བྱང་ཕྱོགས། 夜叉方向
(藻)。北方。

གནོད་མཛེས། ལྷ་ཞིག གཏིན་མཛེས་(佛)，明王之
一(迦婆明王)。

གནོད་ལན་འཇུག་བ། གནོད་ལན་ལྷོན་པའམ་ལན་
ངན་སྤོང་བ། 报复怨害，报冤。

གནོན། གནོན་མཁན་གྱིས་འོག་དུ་གནོན་ཀྱང་མན་མ་
སོང་ན་མོན་ཞིག བཙ，压制。

གནོན་བྱེད། (原注同上) 压者，压制者。

གནོས་པ། སྤྱོ་ཡིས་མནོས་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
མནོས་པ། 用心受持。

མནག་དཀའ་བ། བནག་དཀའ་བ་སྤྱི་བཟོད་དཀའ་
བ། 即 བནག་དཀའ་བ། 难受，难忍受。

མནག་དགོས། བནག་དགོས་ཏི་བཟོད་དགོས། 即
བནག་དགོས། 須要忍受。

མནགས་པ། བཟོད་པའམ་བསྐྱུན་ཟིན་པ། 忍受，
已忍耐。

མནངས་པ། བརྒྱན་པའམ་སྒྲིམ་པ། 裝飾。

མནན་གཏང། དམོད་པ་མཐུངས་མངོན་སྟོན་པ།

咒咀，誅行（佛）。

མནན་པ། རོག་ཏུ་མནན་ཟིན་པ། 压，已压下。

མནབ་ཚུལ། ཁ་ཟས་སམ་ཟས་ཀྱི་མིང་། 滋养物，食物。

མནབ་རུང་། ཞོན་རུང་ངམ་གྱིན་ཤོས། 可穿，可披著。

མནབས་པ། གྱོན་ཟིན་པ། 已穿，已披。

【增】= ཞོས་གྱོན་པ། 【达】

མནམ་པ། རྩི་མ་མནམ་པཞིན་པའམ་རྩི་བློ་པ།

1.嗅，聞香。2.放香味。【增】有气味。【达】

མནམས་པ། རྩི་ངན་མནམས་ཟིན་པ། 已嗅，已聞惡臭。

མནར། དམ་བཅའ་དང་དམོན་འཇུགས་པའང་།

1.立誓。2.賭咒。

མནར་སྒྲེལ། མནར་སྒྲེལ་མཁན་གྱིས་མནར་འཕྲོད་

ཁྱུངས་ཀྱག་ཁྱུ་ཉི་ཤུ། 賭咒，发誓。

（同）མནར་འདོད། མནར་འཕྲོད།

མནར་བསྐྱལ་པ། དམ་བཅའ་བཞག་པའམ་མནར་

ཁྱུ་ཟིན་པ། 1.已立誓。2.已賭咒。

（同）མནར་ཟོས་པ།

མནར་སྒྲོག་མནར་སྒྲེལ་ཏུ་འཇུག་པ་པོ། 令他人发誓者。

མནར་བསྐྱག་མནར་སྒྲེལ་ཏུ་འཇུག་པ་ཉི་ཤུ། 使賭誓，如令他人起誓。

མནར་བསྐྱགས་པ། མནར་བསྐྱལ་ཏུ་བཅུག་པ་ཉི་ཤུ། 令起誓，如已令他人起誓。

མནར་དོར་པ། མནར་བསྐྱལ་པའམ་བཅུ་བ་ཟིན་

པ། 已賭咒，已发誓。（同）མནར་ཕོར་པ།

མནར་འདོར། མནར་སྒྲེལ་མཁན་གྱིས་མནར་འཕྲོད་

ཁྱུངས་ཀྱག་ཁྱུ་ཉི་ཤུ། 賭咒，发誓。

（同）མནར་སྒྲེལ། མནར་འཕྲོད།

མནར་ཕོར་པ། མནར་བསྐྱལ་པའམ་བཅུ་བ་ཟིན་པ།

已咒賭，已发誓。（同）མནར་དོར་པ།

མནར་འཕྲོད། མནར་སྒྲེལ་མཁན་གྱིས་མནར་འཕྲོད་

ཁྱུངས་ཀྱག་ཁྱུ་ཉི་ཤུ། 賭咒，发誓。

（同）མནར་སྒྲེལ། མནར་འདོར།

མནར་མ། བག་མའམ་ཕུའི་ཚུང་མ། 媳婦，儿

媳。【增】1.孙媳。2.新娶弟婦。【达】

新娘。【高】

མནར་ཟོས་པ། དམ་བཅའ་བཞག་པའམ་མནར་

བཅུ་བ་ཟིན་པ། 1.已立誓。2.已賭咒。

（同）མནར་བསྐྱལ་པ།

མནར་བ། ཁྱུ་བསྐྱལ་གྱིས་གཟིར་བའམ་ཁྱུ་བསྐྱལ་

ཏུ་འཇུག་པ་དང་བཅོར་བའམ་འཛོར། 1.被苦所逼，使受苦。2.压挤。【增】艰窘。【四】

མནར་མེད། ཚ་དབྱལ་བཅུད་པ། 无間，阿鼻（佛），第八热地獄。

མནར་མེད་གཟིགས། སྒྲུན་རས་གཟིགས། 观无間（佛），观世音（菩薩名）。

མནར་མེམས། འཚོ་བའི་མེམས་སམ་ཁྲོ་མེམས།

1.損害心。2.憤恨心。

མནལ་ལྟས། ཇི་ལས་དང་ཇི་ལས་གྱི་ལྟས། 夢，

夢的征兆。（同）མནལ་ལམ།

མནལ་ཏུ་ཕབ་པ། བསམ་པ་སྒྲིད་པོ་ལའང་།

1. 安閒。2. 心快乐。

【增】入睡。〔达〕（ལབ་ 达作 ལེབ་）

མནལ་བ། གཉིད་ཁྲག་པལ་གཉིད་ལྡོག་བ། 睡熟，

睡着。【增】睡。〔达〕

མནལ་ལམ། ཆི་ལམ་དང་ཆི་ལམ་གྱི་ལྟ་ས། 梦，

梦的征兆。（同）མནལ་ལྟ་ས།

མནལ་བ། ལ་མའི་རྩ་མ་མནལ་བ་ལྟ་བུ། 喂，

如喂母乳。

མན་བ། བསམ་ཐོག་ཏེ་དང་མ་དཔེ་དུ་འཇུག 1. 令

思想。2. 令回忆。【增】= སེམས་བ། 〔达〕

མན་བསམ་གཏོང་། （注同上）

མན་ག ཁེ་སྤྱོད་ས། 利息，利润。

མན་ག་ཆུང་། དོན་མེད་ཅ་ཆུང་དང་ཁེ་ཆུང་།

1. 不重要。2. 利小。

མན་ག་ཆེ་བ། གལ་ཆེ་བ་ལྟ་བུ་དང་ཁེ་ཆེ་དང་

ཟས། 1. 重要。2. 利大。3. 食物。

མན་ལ་བ། བཅོག་པ། 污秽，不清净。

【增】变退，退化。〔达〕

མན་ལ་རི། བཅོག་པ་ར་རི། 污垢，垢染。

མན་ལ་བསངས། བཅོག་པ་གཙང་མར་བྱས་པ།

净除污秽。

མན་ས་བ། བསམ་ཐོག་བྱང་བ་དང་སྤོམ་པ་བྱང་ས་

བཤམ་ཐོབ་པ་དང་དཔྱད་གསུང་། 1. 思虑。2. 受戒，

得戒（佛）。3. 忆念。

ན་ཀོར། ན་ཀྱན། 耳环，耳饰。

ན་ཁྲང་། ན་བའི་ཕྱག ཀྱན། 耳孔，耳朶眼。

【增】耳环眼。〔四〕

ན་ཀྱན། ན་བའི་ཀྱན་ན་བར་འབྱེལ་བ་སྐྱེས་སོ། །

ན་གདུབ་དང་ཀྱ་གར་སྐད་དུ་ཀཾ་ཀྱ་ན་བའི་གདུ་

ཕུ་ན་ཀྱན། 耳之装饰，如耳环等，印度語

“迦尼迦”。（同）ན་གདུབ། ན་ལྱང་།

ན་ཀྱན་ཅན། མ་ཕྱ། 有耳饰（藻）。孔雀。

ན་ཀྱན་གཅིག་པ། ན་མ་སྐས་དང་སྟོབས་བཟང་

ལའང་། 戴一耳饰者（藻）。1. 毗沙門（天神

名）。2. 妙力（天神名）。

【增】西藏的俗人。〔达〕

ན་ཆ། ན་ཀྱན་དང་ཉི་མའི་ཁྲི་ཡག་ལའང་། 耳具

（藻）。1. 耳饰。2. 太阳的光圈。

ན་ཆེན། རྩང་གུ་ལའང་། 1. 大耳。2. 駝。

ན་མཆོག ན་བ་ལའང་། 耳。【增】耳的俗語，

藏西土語为 ལམ་མཆོག 〔达〕

ན་ཉི། ན་གསོག་འཇམ་ཉི། 耳輪。

ན་གདུབ། ན་བའི་ཀྱན་ན་བར་འབྱེལ་བ་སྐྱེས་སོ་

ན་གདུབ་དང་ཀྱ་གར་སྐད་དུ་ཀཾ་ཀྱ་ན་བའི་གདུ་

ཕུ་ན་ཀྱན། 耳之装饰，如耳环等，印度語

“迦尼迦”。（同）ན་ཀྱན། ན་ལྱང་།

ན་སྐབས། ན་བའི་བྲི་མ་རྩེ་དྲིང་སང་ཁྲུང་པའང་ཟེར།

耳屎，耳中垢，現今也叫 ཁྲུང་པ།

ན་བ། ལྷ་འཛིན་ན་བ་དང་རི་མོ་ན་བ་དང་རི་དྲགས་

ན་བ་ལའང་འཇུག་རྩེ་ན་གསོག་གི་དབྱིབས་དང་

འདྲ་བས་སོ། ། རི་དྲགས་ན་བ་དང་རི་མོ་ན་བ་

ལ་གནའ་བ་ཞེས་བྲིས་པ་སྟུང་། 1. 耳朵。2. 图

形之耳。3. 羚羊，因与耳之形状相似也。羚

羊及图形之耳，亦写作 གནའ་བ།

（同）ན་བའི་དབང་པོ།

ན་བ་ཁྲོངས། ན་བ་ཡར་ཁྲོངས། 竖耳，耳上翘。

ན་བ་བརྒྱད་པ། ཚངས་པ། 八耳 (藻)。大梵
(天神名)。

ན་བ་ཅན། གློ་དཀར་གྱི་ཤིང་ལའང་། 1. 有耳
朵。2. 芸香树。【增】婆罗树。〔达〕

ན་བ་གཉོད། རྒྱལ་ལྷོགས། 属耳 (佛)，倾耳
而听。

ན་བ་རྟོགས་ཕྱིད། རྒྱལ་ལྷོགས་ན་བ་མཛེས་ཕྱིད།
耳鬘 (藻)。耳之装饰。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བ་བྱ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལས་ཉོན་ཏྲ་བྱ། 倾耳
(佛)，用耳听，倾听。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བ་ལྷོགས། རྒྱལ་ལྷོགས་ཏྲ་བྱ། 属耳 (佛)，
谛听，倾听(命令词)。

ན་བ་འཛིན་པ། བྱ་མཐུན་(དང་)། 掌舵者，
船师。

ན་བ་གཟིར་བ། གནད་ལ་རྟོག་པ་ཏྲ་བྱ། 刺耳，
如触其要害。

ན་བ་གསང་བ། རོན་པ་མ་ཡིན་གསང་། 不聾，
耳聪。

ན་བ་གསོ་བ། རྒྱལ་ལྷོགས། 养耳 (藻)。和美
声。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བ་སྒྲ་བ། མཉན་པ་ལས་སྒྲ་བ། 耳软，容易
听信。

ན་བའི་བརྒྱད་ལེན། རྒྱལ་ལྷོགས། 耳味 (藻)。
和美声。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བའི་དབྱིད། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལས་བརྒྱད། 耳惠
(藻)。耳之装饰。

ན་བའི་དབང་བོ། རྒྱལ་ལྷོགས་ན་བ་དང་རི་མོ་ན་
བ་དང་རི་དྲགས་ན་བ་ལས་འཇུག་ཏྲ་བྱ་ན་གསོག་

གི་དབྱིབས་དང་འདྲ་བས་སོ། །རི་དྲགས་ན་བ་
དང་རི་མོ་ན་བ་ལ་གནད་པ་ཞེས་བྲིས་པ་སྤྲང་།

1. 耳根，听声之耳。2. 图形之耳。3. 羚羊，因
与耳之形状相似也，羚羊及图形之耳，亦写
作 གནད་པ། (同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བར་བཀལ་བ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལྷོ་བཞག་པ། 放
于耳上。

ན་བར་འབྲིལ་བ། རྒྱལ་ལྷོགས་ན་བ་མཛེས་ཕྱིད།
耳环，耳之装饰。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བར་ལྷོགས་པ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལས་ཉོན་ཏྲ་བྱ།
属耳 (佛)，用耳听，倾听。(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་བར་གཟེན་པ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལས་མཉན་པ།
1. 逆耳，刺耳。2. 不听。

ན་འབྲར། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་འབྲར་བ་ཏྲ་བྱ། 贴耳，
如耳贴于脑后。【增】耳振着。〔四〕

ན་ཞབས། རྒྱལ་ལྷོགས། 耳垂。

ན་རྩ། ཡི་གེ་ན་རྩ། འབྲིག་པའི་ན་རྩ། 1. 母
音标識之“~”。2. 交媾。【增】耳房。〔四〕

ན་རྩ། ཡི་གེ་ན་རྩ། 母音标識之“~”。

ན་ལྷང་། རྒྱལ་ལྷོགས་ན་བར་འབྲིལ་བ་སྟོན་སོ། །

ན་གདུབ་དང་བྱ་གར་སྒྲ་དྲུ་ཀྱི་ལྷ་ན་བའི་གདུ་
བྱ་ན་བྱ། 耳之装饰，如耳环等，印度語
“迦尼迦”。【增】器皿等的耳子或柄。〔达〕
(同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ན་གཤམ། རྒྱལ་ལྷོགས་པ་ལས་མཉན་པ་ལྷོ་བཞག་པ། 耳垂。
【增】器皿名。〔达〕

ན་གསོག་ན་བའི་གསོག་པ། 耳輪。

ནག ག་ཁྱེད་གི་མའི་ནག མེད། (同) རྒྱལ་ལྷོགས་པ།

ནག་སྒྲིམ། སྒྲག་སྒྲིམ་ཞེས་པ་དེར་སྟོས། 血统，門

第，参看 སྒྲག་སྒྲིམ་ 条。(按本书只有སྒྲག་ལས་
སྒྲིམ་)

ནག་ཁྲག་གི་ཁྲ་ལེ་ནག་ 膿血。

(同) ནག

ནག་ཆེན། སྒྲག་ཆེན་ཞེས་པ་ལའང་། (未詳)

ནག་འབྲམས། རུལ་ཏི་རོ་རུས་ཐོར་སོང་བ་ཉ་བྱ།

膿烂，腐烂，如骨肉腐烂。

ནང་གིན་པ། ཟས་ཀྱིས་བཟངས་ཟིན་པ་དང་བཟང་

དང་ནང་བཞིན་དུ་མིད་པ་ཉ་བྱ། 噎塞，如被食
物噎住。

ནང་ཀླུ། རོང་ག་ཞིང་གའི་ཀླུ་ལས་ཡུན་བ་ཉ་བྱ་ཆུ་

ཆ་མཉམ་དུ་ཐྱིམས་པའི་ཐབས། 沟渠，如灌田
之水沟，平均分水之方法。

【增】地头。〔四〕

ནང་མ། (注同上)

ནམ་ཀྱན་མཆོག་ལྟན། དུས་འཁོར། 具一切胜

(藻)。时輪 (本尊名)。

ནམ་མཁས་མ། ཤེས་ལྡན་མ། 聪慧女，有智女。

ནམ་མཁྱིན། ཀྱན་མཁྱིན་ལེ་ཤེས་ཏི་སངས་ཀྱས་ཁོ་ན་

ལ་ཡོད། 遍智 (佛)，遍知之智，唯佛乃有。

ནམ་གྲངས། མིང་གི་ནམ་གྲངས་ལ་ཆ་ཟེར་ཅན་དང་

ཉ་བདུན་དང་ཆངས་པའི་ཉ་ཟེར་བ་ཉ་བྱ། 昇門

(佛)，昇名，名之差別，如：太阳名热光，
七馬，梵馬等。

【增】1.詳記，枚举。2.論文。〔达〕

ནམ་གྲོལ། ཐར་པའས་བྱང་འདས། 解脱 (佛)，

涅槃解脱。(同) ནམ་བྱང་།

ནམ་གྲོལ་མིག་ རྒྱལ་བུ་ལའང་། 解脱眼(藻)。猫。

ནམ་འགྱུར། ལྷགས་པོ་སྒྲག་པོ་དང་གནས་སྤངས་

ཉམས་ཀྱི་ནམ་འགྱུར་ཉ་བྱ། 1.庚寅年。2.状态，

形态。【增】1.病症之变化，内心的苦痛。

2.态度，举止。3.优美的身态，高視闊步，

驕傲。〔达〕

ནམ་རྒྱལ། ཆུ་མོ་སྒྲུལ་པོ་དང་གཡལ་ལས་རྒྱལ་བ།

1.癸巳年。2.战胜。【增】或 རྒྱལ་པར་རྒྱལ།

1.完全战胜，人，神，寺院的一般称号。

2.= ལ་རུ་ར་གསེར་མཛོག་ 金色柯子。

3.= ཀྱ་བ། 葫芦。〔达〕

ནམ་རྒྱལ་ཁང་བཟང་། བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་པོ་བྱང་།

尊胜宫 (藻)。帝釋 (天神名) 天宫。

ནམ་རྒྱལ་མངའ་བ། སངས་རྒྱལ་(དང་།) 有胜

(藻)。佛。

ནམ་རྒྱལ་འདུན་མ། ཆོགས་མ། 尊胜宫，胜会

所 (藻)。会场。

ནམ་རྒྱལ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་ལའང་། 1.尊胜母

(菩薩名)。2.鄯摩天女。

【增】三面八臂的佛母。〔达〕

ནམ་གཅོད། རྒྱལ་པར་མཐའ་གཅོད་པ་པོ། 能决

断者。【增】= ཡོངས་གཅོད། 1.放弃，离

开。2.两个圈儿的句号。〔达〕

ནམ་བཅད། ཡི་གའི་ནམ་བཅད་ཅེ་རི་ཉ་བྱའང་།

1.截断。2.梵文之断截音，如“：”符号。

ནམ་བཅོམ། བ་རོལ་རྒྱལ་པར་བཅོམ་ཟིན་པ་ཉ་བྱ།

摧毁，如已摧毁敌人。

ནམ་འཇིག་ དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 能坏 (藻)。

大自在 (天神名)。【增】悲哀。〔达〕

ནམ་འཇོམས། བ་རོལ་རྒྱལ་པར་འཇོམས་དགོས་ཉ་

བྱ། 摧坏，如摧毁敌人。【增】羞怯。〔达〕

ནམ་བཞིལ། བྱང་ན་ལའང་། 1. 頽喪。2. 忧愁。

ནམ་རྟག་ སེམས་པ་ཡིད་ལ་ཤར་བ། 分別(佛)。

思慮，想。【增】或 ནམ་པར་རྟག་བ། 1. 認識，實在的知覺。2. 虛構，幻想，精神錯亂。

2. 在哲學中，指個人心中推理而來的，對於真理的確實和直接的知識的蒙蔽。4. 厌恶。

5. 疑惑。【達】 1. 成見。2. 惡兆。【高】

ནམ་ཐར། སྤྱི་རབས་ནམ་ཐར་ལོ་རྒྱུ་ཟེར་བ་ཏྲ་

བ། 傳記，如本生傳，歷史。

ནམ་ཐོས་བ། བྱང་གི་ཕྱོགས་སྤྱིང་ལྷ་རི་རབ་ཀྱི་

བྱང་ན་བང་རིམ་བཞི་པའི་རྒྱལ་ཆེན། 毗沙門(天神名)，多聞天王，北方之護方神，在須彌

山北面第四級上之天王。(同) ནམ་ཐོས།

ནམ་མཐོང་། ལྷ་ཁྲི་མཁན། 善見(神名)。

天界之歌者。

ནམ་དག་ བམ་པ་མ་བྱང་ན་དགེ་སྤྱོད་ནམ་པར་དག་

པ་ཡིན་ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 清淨，如說：未犯他勝

罪，是清淨比丘。

【增】或 ནམ་པར་དག་བ། 1. 全完清潔，

十分清潔。2. 佛出家時剃髮處的塔。【達】

ནམ་འདལ། དལ་བྱ་བྱ་བའི་དོན། 清閒，徐緩

之義。

ནམ་འདུད། གསེར་གྱི་རི་བདུན་པ་ལའང་། 1. 恭

敬。2. 第七金山。

【增】毗那桓迦山，須彌山周圍七金山之一，

因山峯現俯首狀，故有此名。【達】

ནམ་འདུལ་སྤྱིས། མཁའ་ལྷིང་། 調伏生(藻)。

大鵬鳥。

ནམ་འདྲིན། སངས་རྒྱལ་དང་ཁྱབ་འཕྱུག་དང་ཤིང་རྟ།

善導(藻)。1. 佛。2. 遍入(天神名)。3. 車。

【增】或作 ནམ་པར་འདྲིན་བ། 導師。【達】

ནམ་འདྲིན་ལྷ་བ། བྱམས་པ་མགོན་པོ་སོགས་

སངས་རྒྱལ་སྤྱོད་ལ་རིམ་བཞིན་ཤེས་པར་བྱ། 第五

導師(藻)。彌勒菩薩(賢劫千佛，彌勒為

第五)。

ནམ་འདྲིན་བཞི་བ། སངས་རྒྱལ་ཐུག་ཕུབ་བ། 第

四導師(藻)。釋迦牟尼佛。

ནམ་གཞོན། ལྷགས་པོ་འབྲུག་པོ་དང་དཔའ་པོ་དང་

སང་གི་དང་ཁྱབ་འཕྱུག་ལའང་། 壓制(藻)。

1. 庚辰年。2. 勇士。3. 獅子。4. 遍入(天神

名)。【增】 1. 馬。2. 勇敢，無畏。【達】

(達作 ནམ་པར་གཞོན་)

ནམ་སྤང་མཐོང་། སངས་རྒྱལ་ནམ་པར་སྤང་མཐོང་

(དང་)། 毗盧遮那佛。【增】月亮。【達】

ནམ་བ། དབྱིབས་གཟུགས་ཀྱི་ནམ་པར་ཤར་བ། 行

相，顯現形色之相。【增】 1. 片，段，部分，

部門，成分。2. 不同，有別，單獨，各自。

3. 部類，種類。4. 樣子，方式，方向。5. 效

果，效力。6. 形体，形式。7. 作為單位的时间。

8. 佛法指可認識的，可度量的，或可想

象的。【達】

ནམ་པར་བགྲ་བ། འོད་ནམ་པར་བགྲ་བའམ་ཏར་

པོ། 光耀，灿烂，華麗。【增】 = ནམ་པར་

ཁྱུ་མཚན་པོ། 雜色的，斑色的。【達】 (達作 ནམ་བགྲ་)

ནམ་པར་གྲགས་བ། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 完

滿稱譽(藻)。佛。(同) ནམ་མཐོང་།

ནམ་པར་རྒྱལ་བྱེད། རྒྱལ་མཚན་དང་བྱང་སེམས་

དང་གཞོན་པོ་དང་བཟུ་སྤྱིན་པོ་བྱང་ལའང་། 全

勝者(藻)。1. 幢。2. 菩薩。3. 六面童子

(天神名)。4. 帝釋(天神名)宮。

ནམ་པར་བསྐྱེད་ས་བ། ལུས་ཀྱི་ཉམས་ནམ་འགྱུར་

བསྟན་པའམ་བསྐྱེད་ས་བ། 1. 表示身姿。2. 傲慢。

ནམ་པར་བཟླས་པ། ནམ་པར་ཟློན་པོར་གྱུར་པ།
青瘀 (佛)。

ནམ་པར་དུལ། ཏྲ་མཚན་ལའང་། 1. 調伏, 馴
服。2. 良馬, 馬王。

【增】具有奇異听觉力的馬王。〔达〕

ནམ་པར་གནས། ཏི་མ་དང་གནོད་བྱུག་ལའང་།
常住 (藻)。1. 日, 太阳。2. 六面童子 (天神
名)。【增】安歇, 休息。〔达〕

ནམ་པར་གནོན་པ། ཏྲ་དང་ཏྲ་བ་ལའང་། 常压
(藻)。1. 馬。2. 騎馬者。

ནམ་པར་སྒྲུང་བྱེད། ཏི་མ་དང་ཟླ་བ་ལའང་།
照显 (藻)。1. 日, 太阳。2. 月亮。

ནམ་པར་འཕྱེ་བ། ཉའི་མིང་། 浮游 (藻)。魚。

ནམ་པར་བམ་པ། ནམ་པར་ཟློན་པའམ་སྒྲུང་ས་པ་
ཉྱ་བྱ། 膨脹, 肿, 脹。

ནམ་པར་འབུས་གཞིག་པ། ཤི་རོ་རྩལ་བས་
འབུས་ཆོས་ཏི་མེལ་བྱར་བཞིག་པ་ཉྱ་བྱ། 虫食,
如死尸腐烂, 被虫蛆食而散坏。

ནམ་པར་མི་འཚོ་བ། ཉིང་རྩེ་ལའང་། 1. 不害。
2. 悲心 (佛)。

ནམ་པར་རིག་བྱེད། ལུས་ཀྱི་ནམ་པར་རིག་བྱེད་ནི་
ཕྱག་འཚལ་བ་སོགས་དང་ངག་གི་ནམ་པར་རིག་བྱེད་
ནི་ངག་གི་སྒྲ་སྒྲ་བ་ལ་སོགས་པའོ། 表 (佛),
身表, 如敬礼等; 語表, 如說話等。

【增】科学, 知識。〔达〕

ནམ་པར་ཤར་བ། སེམས་ལ་མཛོས་པའི་ནམ་པ་
ཤར་བ་ཉྱ་བྱ། 現起, 如心內現起美相。

ནམ་པར་གསལ་བྱེད། མེ་དང་མེ་ཉྱ་(དང་)།
发光者 (藻)。1. 火。2. 火神。
【增】太阳。〔达〕

ནམ་དབྱེད། སེས་རབ་ཀྱི་མིང་། 智慧。

【增】分別, 辨別, 判断。〔达〕

(同) ནམ་རིག་བྱེད།

ནམ་དབྱེད་ཅན། མཁས་པ། 智者。

【增】善鑑別者, 裁判者。〔达〕

ནམ་དབྱེད་མིག་སེས་རབ་མིག་ 觀察眼, 智慧眼。

ནམ་སྒྲོ། ཟླ་ཉྱན་ལའང་། 1. 喜悅。2. 胡琴。

ནམ་འབྱུང་། ས་པོ་བྱི་པོ་(དང་)། 悬挂 (藻)。
戊戌年。

ནམ་འཕྱུ་འི་བདག་པོ། ཉའི་མིང་། 浮游主 (藻)。
魚。【增】魚王 (有一千牙齒)。〔达〕

ནམ་འབྱུལ། ཟུལ་བའི་ནམ་པ། 神变 (佛)。
变化相。

ནམ་བྱང་། བྱར་བའམ་བྱང་འདས། 清淨, 解脫,
涅槃 (佛)。(同) ནམ་ཕྱོལ།

ནམ་བྱང་། ས་པོ་འབྱུག་པོ་དང་བྱང་ས་ཀྱི་གནས་ནམ་
བྱང་ནམ་བྱང་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 戊辰年。2. 大
数毗步多。

ནམ་བྱེད། ཚངས་པ། 作者 (藻)。大梵 (天
神名)。【增】先見, 定运。〔达〕

ནམ་དབྱེ། ཟུའི་ནམ་དབྱེ་བརྒྱུད་ཟེར་བ་ཉྱ་བྱ། 文
法的格, 如声明之八轉声。【增】1. 区分,
分离。2. 文法上表示变格的語尾。〔达〕

ནམ་འབྱེད། ནམ་དབྱེ་འབྱེད་པ་པོའམ་དབྱེ་བ་བྱེ་
བ་དང་ལུང་ནམ་འབྱེད་ཉྱ་བྱ་ལའང་། 1. 辨別。
2. 能辨阿笈摩 (佛)。

ནམ་འབྱེད་བྱ། ཉྱའི་སྒྲན་པ། 分別子, 天界之
医生。

ནམ་སྒྱུངས། མཁས་པ། 熟練, 善巧。

ནམ་སྒྲིན། དཔེར་ན་ཆོ་འདིའི་དགེ་བ་ཟག་བཅས་ཀྱིས་
 པའི་ནམ་སྒྲིན་གྱི་འབྲས་བྱ་ནི་ཕྱི་མར་བདེ་འགྲོའི་
 ལུས་དང་ཆོ་འདིའི་སྒྲིག་པ་བྱས་པའི་ནམ་སྒྲིན་ནི་ཕྱི་
 མར་དུ་འགྲོའི་ལུས་སུ་ནམ་པར་སྒྲིན་པ་ལྟ་བུ།
 异熟（佛），如现世造有漏善业，后世感善
 趣身异熟果；现世造恶业，后世感畜生身异
 熟果。

ནམ་གཙོགས་མ། འོད་ཟེར་ཅན་མ། 獠牙女，
 光明天女（菩薩名）。

ནམ་མཐོས། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 端妙（藻）。
 佛。【增】=སྒྲུ་ཅི་ཆེན་པོ། 檸檬树。【达】
 (同) རྒྱལ་པར་བྱགས་པ།

ནམ་འཛིན་གཟུགས། ལུས། 持色（藻）。身体。

ནམ་གཞུག། ལུས་པའི་ཐུགས་སྐྱེལ་བ། 敬物，衬
 施。【增】安排，秩序，等于 གནས་ལུགས།
 【达】 情状，规矩，格式。【本】

ནམ་གཟིགས། སངས་རྒྱལ་གྱི་ལའང་། 1. 妙观
 (佛)。2. 一尊佛名。【增】毗婆尸佛，过去
 七佛的第一佛。【达】

ནམ་གཡེང་། སེམས་རྒྱལ་པར་འགྲོ་བའི་གེས་པའོ།
 散乱（佛），心思流荡。

ནམ་རིག་བྱེད། གེས་རབ་ཀྱི་མིང་། 智慧。
 【增】辨别，识别。【本】(同) རྒྱལ་དཔྱེད།

ནམ་གཤམ། ཡིད་དང་སེམས་དོན་གཅིག་ཆེ་དམིགས་
 པ་རྒྱལ་པར་རིག་པས་སོ།། 識（佛），与意念
 同义。【增】记忆，智力，知识。【达】
 灵魂，魂魄，神識。【本】

ནམ་གཤམ་མཐའ་ཡས་ཀྱི་དངོས་གཞི། གཟུགས་
 མེད་ཁམས་ཀྱི་གཉིས་པའི་དངོས་གཞི། 識无边处
 根本（佛），无色界第二处根本定。

ནམ་གཤམ་དུག། མིག་གི་རྒྱལ་གཤམ་ན་པའི་རྒྱལ་གཤམ་
 སྒྲའི་རྒྱལ་གཤམ་ལྟའི་རྒྱལ་གཤམ་ལུས་ཀྱི་རྒྱལ་གཤམ་ཡིད་
 ཀྱི་རྒྱལ་གཤམ་དང་དུག། 六識（佛）：眼識，耳識，
 鼻識，舌識，身識，意識等共为六識。

ནམ་གཤམ་ཅམ་པ། སངས་རྒྱལ་གྱི་མཚན། 唯識
 者（藻）。佛之名号。【增】唯識宗。【达】

ནམ་གཤམ་ཟླ་བ། ཉེར་ཟླ་གཉིས་པ། 識月（藻）。
 阴历二月。

ནམ་སང། ལྷའི་མིང་(དང་)། 常醒（藻）。天神。

ནམ་སྤྲུལ། བྱང་གི་ཆོས་སྤྱོད་ཆེ་རི་རབ་ཀྱི་བྱང་ན་
 བང་རིམ་བཞི་པའི་རྒྱལ་ཆེན། 毗沙門（天神
 名），护北方神，住须弥山北面第四級上之
 天王。(同) རྒྱལ་ཐོས་བྱ།

ནམ་གསལ། བྱ་བྱང་དང་ཉི་མ་དང་མཁས་པ་དང་
 སྒྲོག་ལའང་། 明了（藻）。1. 鵬鳥。2. 日，太
 阳。3. 智者。4. 电。【增】开明的人。【达】

ནམ་གསལ་སྒྲིམ། ལུ་མེན་ནམ། 显生（藻）。青
 金石。

ནམ་གསུམ་གཞོན། ལྷ་པ་འཇུག། 三步（藻）。
 遍入（天神名）。

ནམས། མང་ཆོག་ཆེ་ལྟ་ལྟ་རྒྱལ་མས་མི་རྒྱལ་མས་ལྟ་བུ།
 多数詞諸，們，众，等，如說：ལྟ་རྒྱལ་མས།
 諸天；མི་རྒྱལ་མས། 众人，人們。

ནར། ར་བར། 耳中（ན་'的第七轉声）。

ནར་གཞོན། ར་བར་རྒྱལ་པོ་མཉམ་འདོད་མེད་པའོ།
 逆耳，耳觉粗恶，不乐意听。

ནལ་དུ་ཡབ་པ། མནལ་དུ་ཡབ་པ་ཆེ་སྒོ་བདེ་པོ།
 即 安适，平静，心安泰。

ནལ་འཕྱོར། དངོས་སུ་འཕྱོར་བའམ་རྩེད་དུ་འཕྱོར།
 瑜伽，相应（佛）。

ནལ་འབྱུར་མངོན་སུམ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་

ཤེས་རབ། 瑜伽现量(佛), 通达无我之智慧。

ནལ་འབྱུར་པ། བཤམ་དང་ཤེས་རབ་གཉིས་ཀྱི་

བདག་ཉིད་ཅན། 瑜伽师(佛), 方便般若为
体性者。【增】1. 习静者, 隐修者。2. 阿底
峡的大弟子名。3. 直接, 显著。〔达〕

ནལ་འབྱུར་སྤྱོད་པ། དབུ་ས་པ་ཞིག་ 瑜伽行
者, 中观宗(佛)之一派。

ནལ་མར། ལང་དག་པར་རམ་དངོས་སུ། 真正,

真实。 [梦。

ནལ་ལམ། མནལ་ལམ་རྟེ་མི་ལམ། 即 མནལ་ལམ།

ནལ། རྟེ་ལམ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་སྤྲང་། 似是རྟེ་ལ་之義,
齿齧。

རྟེ་མཉེན་ལྡན་པ། ལྷགས་རྟེ་མཉེན་ལྡན་པ་ཉུ་བ།
鋒利, 如鋼鋒利。

རྟེ་པ། བྱི་རྟེ་པོ་དང་རིག་པ་རྟེ་པོ་དང་རྩལ་པོ།

1. 刀鋒利, 刀快。2. 智慧敏銳。3. 粗猛。

【增】1. 恶臭的, 辛辣的。2. 强。〔达〕

རྟེ་ཐུར། རྩལ་པོ་བརྒྱུད་ཀྱིས་(དང་)། (ཤེས་པ་ལྟེ་ཤེས་
之誤), 利速(藻)。百支河。【增】རྟེ་ཐུར་
བརྒྱུད་ཀྱིས། 江河(分为百支急流)。〔法〕

རྟེ་ག་པར་བ། གསང་བར་བྱུངས་སྤྱོད་པར་བ། 所
当隱密, 应藏。

རྟེ་ག་བྱེད། སྤོང་མཁན་ནས་སྤོང་བྱེད། 隱藏者。

རྟེ་གས་པ། ཁ་བརྟེ་གས་པའི་དོན་དུ་སྤྲང་། (未詳)

རྟེ་གས་ཤིག་ སྤོང་མཁན་གས་སྤོང་མཁན་ཤིག་ 隱藏吧!

རྟེ་ན་པ། རྟེ་པོ་རྟེ་བྱི་རྟེ་པོ་དང་རྟེ་གས་ལའང་།

即 རྟེ་པ། 1. 刀鋒利。2. 鋼鉄。

【增】1. 睿。2. 敏捷。〔四〕

སྤྱོད་སྤྱོད། ཐུར་ལོག་པའི་དོན། 后退之義, 回轉。

སྤྱོད་སྤྱོད། ལྷའི་སྤྱོད་པ་ཞིག་ 鼻生(藻)。天界之
医生。(同) སྤྱོད་དོར། སྤྱོད་ལྷན་པའི་བྱ།

སྤྱོད་ཁྱུང་། དྲི་འཛིན་སྤྱོད། 鼻孔。

སྤྱོད་ཁྱུང་། ཁ་ལོ་པ། 引导者, 御者。

【增】領頭人。〔四〕(同) སྤྱོད་འཛིན་པ།

སྤྱོད་འབྱེག་ ལྷག་པ་ལའང་། 1. 弯鼻。2. 猫头鷹。

སྤྱོད་ག་ སྤྱོད་ག་ཆེ་ཆུང་མང་པོ་ཉུ་བ། 各种, 如大
小多种。

སྤྱོད་གོང་། མིག་གཉིས་ཀྱི་བར་མཚམས་ལའང་། 1. 长
鼻(如象鼻)。2. 鼻梁, 两目之間。

སྤྱོད་ཁྱུང་། སྤྱོད་ཆབ་ལྷན་པ་ཉུ་བ། 补鼻, 如补以
假鼻。

སྤྱོད་འགག་ སྤྱོད་ཁྱུང་འགག་པ། 鼻塞, 鼻孔堵住。

སྤྱོད་འགོབས། སྤྱོད་ཁྱུང་འགོབས་པ་པོ། 堵塞鼻孔者。

སྤྱོད་ཅན། ལག་གོད་ལའང་། 1. 有鼻子。2. 野猪。

སྤྱོད་ཆུ། སྤྱོད་ཁྱུང་གི་ཆུ་འཕ་སྤྱོད་པ། 鼻涕。

སྤྱོད་ཆེན། སྤྱོད་པོ་ལའང་། 1. 大鼻。2. 大臣。

(同) སྤྱོད་པོ་ཆེ།

སྤྱོད་ཆེན་པོར་གཏོགས། སྤྱོད་པོའི་རིགས་སུ་
གཏོགས་པ། 属于大臣之类者, 大臣們。

སྤྱོད་ཉེག་ སྤྱོད་ཉེག་ཉེག་གས་སྤྱོད་ལེབ་པ། 塌鼻, 鼻梁
低, 鼻扁平。【增】= རྩེ་སྤྱོད་པ། 短塌鼻。〔法〕

སྤྱོད་གཉིས་པ། ཁྱུང་པོ་ཆེ། 二鼻(藻)。象。

སྤྱོད་ཁྱུང་། སྤྱོད་ཁྱུང་གི་རྩེ་རྟེན་པོ། 尖鼻。

(同) སྤྱོད་རྟེན་པོ།

སྒྲ་བསྐྱད་པ། སྒྲ་ཐང་ཀར་བསྐྱད་ནས་འགྲོ་བ་ཏུ་

བྱ། 对向，如鼻对直前行。

【增】信用，信赖。〔达〕

སྒྲ་ཤ། སྒྲ་ཁྱེ་གི་ཤ་མ། 鼻烟。

སྒྲ་ཤག མཛོའི་སྒྲ་ནས་བཏགས་པའི་ཤག་པ། 鼻

繩，如牛鼻内所拴之繩繩。

【增】长鼻，象鼻。〔达〕

སྒྲ་ཐུང་། ཁྱོད་ཁྱོད་ཆ་པོ་ལས་ངང་ཐུང་། 暴燥的，

性急的。【增】= སྒྲ་ཐུང་བ། 〔达〕（达作
སྒྲ་ཐུང་བ་）

སྒྲ་དྲོད། ལྷའི་སྒྲན་པ་ཞིག 鼻奔（藻）。天界

之医生。（同）སྒྲ་སྒྱེས། སྒྲ་ལྷན་མའི་བྱ།

སྒྲ་བྱངས་པ། སྒྲ་འདྲན་པ་པོས་ཁྱིད་པ་ཏུ་བྱ། 領

导，倡导。【增】1. 引导者。2. = འགོ་བྱས་
ནས། 已作领导。〔达〕

སྒྲ་འདྲན་པ། ཁ་པོ་པ། 领导者，指揮者，調

御者。（同）སྒྲ་ཁྱིད།

སྒྲ་ལྷན་མའི་བྱ། ལྷའི་སྒྲན་པ་ཞིག 具鼻母之子

（藻）。天界之医生。（同）སྒྲ་སྒྱེས། སྒྲ་དྲོད།

སྒྲ་བཅུགས་པ། སྒྲ་ཁྱེ་གི་ཆུ་ལ་དྲིག་པའམ།

（未詳）

སྒྲ་ནག་མ། བཟ་མི་ཤིས་པ། 黑鼻女（佛），

不吉祥（俱舍論作“黑耳”）。

སྒྲ་ཚེན་པོ། སྒྲ་ཁྱེ་གི་ཆུ་ཚེན་པོ། 尖鼻。

（同）སྒྲ་ཚུང་།

སྒྲ་ཐྱི། ཤངས་ཐྱི། 拭鼻巾。

【增】揩鼻涕。〔法〕

སྒྲ་བྱག སྒྲ་ཁྱེ་བྱ། 鼻孔。

སྒྲ་བྱག་ཏར་བ། སྒྲ་ཁྱེ་བྱ་ཆེན་པོ། 鼻孔張开，

大鼻孔。

སྒྲ་བྱགས། བྱ་ག་གཅིག་པའི་སྒྲ་ཁྱེ་བྱ། 一穴之

鼻孔。

སྒྲ་པོ། དེང་སང་སྒྲ་པོ་ཟེར་བ་དང་སྒྲ་ཤན་པའང་

ཟེར་ཏེ་ཁ་པོ་པའམ་གཙོ་པོ། 現今呼为 སྒྲ་པོ།

亦名 སྒྲ་ཤན་པ། 领导者或首长。

【增】或 སྒྲ་བ་ 或 སྒྲ་པ་ 等于 གཙོ་པོ། 〔达〕

སྒྲ་པོ་ཆེ། སྒྲ་པོ་ལའང་། 1. 大鼻子。2. 大臣。

（同）སྒྲ་ཆེན།

སྒྲ་སྒྱུང་། མདའི་མདུའུ་ལྷགས། 箭头。

【增】= སྒྲ་བསྐྱུང་བ། 鼻涕，鼻屎。〔达〕

སྒྲ་མ། སྒྲ་ཚུ་རྩི། 肉豆蔻。

སྒྲ་མའི་མ་རྩིག ཚུ་རྩི་མེ་རྩིག 豆蔻花，肉蔻

之花。【增】兰花。〔四〕

སྒྲ་མང་། སྒྲ་ག་མང་པོ་ལས་སྒྲ་ཚོགས། 多样，种种。

【增】= སྒྲ་དབུག་ཏུ་མེད་པ། སྒྲ་ཆད། 〔达〕

སྒྲ་མེད། སྒྲ་ཤག་མེད་པ་ལའང་། 1. 无鼻。2. 无繩。

སྒྲ་མོ། གཙོ་མོ། 主母，女主人。

སྒྲ་ཚ། མདུན་ནས་གདོང་། 前，面。

སྒྲ་ཚ་གཡའ། སྒྲ་བ་ཏུ་བྱ། 鼻吼，如打鼾。

སྒྲ་ཚམ། དྲི་ཞིས་པོ། 滿足鼻子（藻）。香

味，香气。

སྒྲ་ཚོགས། I. སྒྲ་ག་མང་པོ་ཚོགས་དང་ཁྱོག་དང་

ཁྱུང་འཇུག་དང་ཆུ་པོ་ཏེ་པོ་ལའང་། 1. 多种集

合。2. 电。3. 遍入（天神名）。4. 壬午年。

II. སྒྲ་ག་མང་པོ་ལ་ནས་པ་སྒྲ་ཚོགས། 多种种，

སྒྲུབ་ཆོག་མ་འོང་ཟེར། རྒྱུ་དང་མེ་ལའང་། མེ་

དང་མེ་ལྷ། 种种光(藻)。1.风。2.火。

3.火神。(同) སྒྲུབ་ཆོག་མ་འོང་ཟེར།

སྒྲུབ་ཆོག་མ་ལས་ཅན། ལྷ་འི་བཟོ་བོ་ལའང་། 1.种

种職業者。2.天界的工巧师(技师)。

(同) སྒྲུབ་ཆོག་མ་འོང་ཟེར།

སྒྲུབ་ཆོག་མ་འོང་ཟེར། ཧྱི་མ་དང་ནམ་གྲུ་ཀྱི་དགའ་

ཆལ། 种种車(藻)。1.太阳。2.毗沙門(天

神名)之花园。(同) སྒྲུབ་ཆོག་མ་འོང་ཟེར།

སྒྲུབ་ཆོག་མ་ལྷ་ལྷན། རྒྱུ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ལའི་མིང་། 具

种种天(藻)。斗宿(二十八宿之一)。

སྒྲུབ་མཚུལ། མཚུ་གཤོང་། (未詳)

【增】=སྒྲུབ་或སྒྲུབ་ཀྱི། 鼻。〔达〕

སྒྲུབ་འཛིན། འདྲིན་པའི་དོན་ལའང་། 1.带头。2.引

导。(同) སྒྲུབ་ལོན།

སྒྲུབ་འཛོམས། སྒྲུབ་ག་མང་པོ་འཛོམས་པའི་མིང་དེང་

སངས་སྒྲུབ་འཛོམས་བྱིས་སྒྲུབ་། 汇合, 多种汇合之

名, 現今写为 སྒྲུབ་འཛོམས།

སྒྲུབ་ཞགས་ཅན། རྒྱུ་དང་མེ་འཛིན་མིང་། 鼻素者

(藻)。象。

སྒྲུབ་ཡི་གུ་བྱ། སྒྲུབ་ཁྱུ་དུ་སྒྲུབ་པའི་གུ། 鼻孔内

所生嫩肉。

སྒྲུབ་རིང་། བག་པ་དང་ཁྱུ་པ་དང་རྒྱུ་ཆེན། 长鼻

(藻)。1.猪。2.鼻, 猫头鹰。3.象。

སྒྲུབ་རྒྱ། རྒྱུ་ལའམ་གཤོང་ལ། 1.在前。2.面前。

【增】張牙。〔四〕

སྒྲུབ་ལ། (注同上)

སྒྲུབ་ལ་འགྲོ། གཤོང་ལའམ་རྒྱུ་ལ་འགྲོ། 領头, 在

前面走。

སྒྲུབ་ལེན། བསྐྱུ་བའི་དོན་ལའང་། 1.招待, 款待。

2.迎接。【增】施与庇护所或住处。〔达〕

(达作 སྒྲུབ་ལེན་པ་)

སྒྲུབ་ལོན། འདྲིན་པའི་དོན་ལའང་། 引, 领导。

(同) སྒྲུབ་འཛིན།

སྒྲུབ་ཤ། སྒྲུབ་ཤག་པ། 1.鼻肉。2.鼻疆。

སྒྲུབ་མེལ། རྒྱུ་ལ་ལས་མེལ་བ་ལྷ་བྱ། 前导, 如在

前面清理道路者。

སྒྲུབ་བསྐྱུ་བ་པ། སྒྲུབ་ཁྱུ་དང་ཤག་པ། 鼻孔壅塞。

སྒྲུབ་ཀོང་། སྒྲུབ་བྱམ། 墨盒, 墨瓶。

(同) སྒྲུབ་ཆ་དགའ། སྒྲུབ་ཆའི་དོན་བྱ།

སྒྲུབ་གི་གཉིན་མཚམས། བ་མ་གཅིག་པ་ལས་སྒྲུབ་

པའི་སྒྲུབ་ཆེ་ལེན་པར་བསྐྱུ་སྒྲུབ་འགྲུལ་ཆེན་ལས་

གསུངས་པ་དང་། ཡང་ན་སྒྲུབ་ཆའི་བྱ་དང་བྱ་

ཆའི་བྱ་ལ་སྒྲུབ་གི་ཆ་པོ་ཟེར་བ་དང་། དེའི་བྱ་

ལ་ཡང་ཆ་ཟེར་བ་དང་། སྒྲུབ་དཔོན་ནི་མ་ཞེས་

བྱ་ལེན་པས་སྒྲུབ་ཆའི་བྱའམ། དེ་དག་ནི་དབྱུང་

ན་སྒྲུབ་ཅེས་པའི་མིང་དུ་སྒྲུབ་པས་རྒྱུ་རིགས་མ་

ལེན་པ་པའི་རིགས་སྒྲུབ་ཀྱི་པའི་སྒྲུབ་ཆེ་དུ་འམ།

亲属, 八千頌大疏說: 对同一父母所生姊妹

之子及自己女儿之子呼为 སྒྲུབ་གི་ཆ་པོ། 对

彼等之子呼为 ཡང་ཆ། 对姑之子或姊妹之

子呼为 སྒྲུབ་དཔོན། 观此等名, 則知 སྒྲུབ་

字为肉, 非骨系(男系)的, 而是肉系(女系)

之亲属(旧日傳說, 己身之骨由父傳來, 肉

由母傳來)。

【增】异姓亲戚。〔四〕

སྒྲུབ་པོ་ཆེ། པའི་མིང་སྒྲུབ་ནས་པོ་ཆེ་ཞེས་སྒྲུབ་། 大

亲(藻)。肉, 亦作 རྒྱུ་པོ་ཆེ།

ལྷག་བུམ། ལྷག་ཆའི་སྒྲོད། 墨水瓶，墨水壺，
盛墨汁之器。【增】角硯。〔四〕

ལྷག་དཔོན། བ་ས་གཅིག་པ་ལས་སྐྱེས་པའི་སྒྲུབ་ཆེ་
ཡིན་པར་བརྒྱུད་སྤྱད་འབྲེལ་ཆེན་ལས་གསུངས་པ་
དང་། ཡང་ན་སྤྱིར་མོའི་བུ་དང་བུ་མོའི་བུ་ལ་
ལྷག་གི་ཆ་པོ་ཟེར་བ་དང་དེའི་བུ་ལ་ཡང་ཆ་ཟེར་
བ་དང་། ལྷག་དཔོན་ནི་མ་ནེའི་བུ་ཡིན་པས་སྤྱིར་
མོའི་བུའམ། དེ་དག་ནི་དབྱུད་ན་ལྷག་ཅེས་ཤིང་
མིང་དུ་སྒྲུང་བས། རྒྱལ་རིགས་ས་ཡིན་པ་ཤིང་
རིགས་སུ་གྱུར་པའི་སྒྲུབ་ཏེ་དུའམ། 表弟，甥，
八千頌大疏說：对同一父母所生姊妹之子及
自己女儿之子呼为 ལྷག་གི་ཆ་པོ། 对彼等
之子呼为 ཡང་ཆ། 对姑之子或姊妹之子呼
为 ལྷག་དཔོན། 观此等名，则知 ལྷག་ 字为肉，
非骨系（男系）的，而是肉系（女系）之亲属
（旧日傳說，已身之骨由父傳來，肉由母
傳來）。

ལྷག་ཆ། ཡི་གེ་འབྲི་བའི་ལྷག་ཆ། 墨水，墨汁。

ལྷག་ཆ་དགའ། ལྷག་བུམ། 墨喜（藻）。墨水瓶。

（同）ལྷག་ཀོང་། ལྷག་ཆའི་ནོར་བུ།

ལྷག་ཆ་འབྲེལ། འབྱར་བྱེད་སྒྲིབ། 墨增（藻）。
粘胶。

ལྷག་ཆ་པོ། སྤྱིར་མོའི་བུ་དང་བུ་མོའི་བུ་ལ་ལྷག་
གི་ཆ་པོ་ཟེར་བ་དང་དེའི་བུ་ལ་ཡང་ཆ་ཟེར་བ་
དང་། ལྷག་དཔོན་ནི་མ་ནེའི་བུ་ཡིན་པས་སྤྱིར་
མོའི་བུའམ། དེ་དག་ནི་དབྱུད་ན་ལྷག་ཅེས་ཤིང་
མིང་དུ་སྒྲུང་བས་རྒྱལ་རིགས་ས་ཡིན་པ་ཤིང་རིགས་
སུ་གྱུར་པའི་སྒྲུབ་ཏེ་དུའམ། 外甥，对姊妹之子，
及自己女儿之子呼为 ལྷག་གི་ཆ་པོ། 对彼等之

子呼为 ཡང་ཆ། 对姑之子或姊妹之子呼为

ལྷག་དཔོན། 观此等名，则知 ལྷག་ 字为肉，
非骨系（男系）的，而是肉系（女系）之亲属。

ལྷག་ཆའི་ནོར་བུ། ལྷག་བུམ། 墨宝（藻）。

墨水瓶。（同）ལྷག་ཀོང་། ལྷག་ཆ་དགའ།

ལྷག་ལས་སྐྱེས། རིགས་བརྒྱུད་མིང་། 肉生（藻）。

种族名。【增】1.生于 ལྷག་ 族。2.家世，
出身。〔达〕

སྒྲུང་བྲག་ མིག་ལ་སྒྲུང་བ་དང་ན་བར་ཐོས་པ། 見
聞，眼所見及耳所聞。

སྒྲུང་དོར། ཡིད་ལ་སྒྲུང་བའི་དོར། 意想，感觉着。

སྒྲུང་བརྟན། བཟོང་བ་ཅས། གཟུགས་བརྟན།

1.約略可見。2.影，象。【增】1.ཁ་ལ་མཛེས་
པ། 外表美觀。2.=སྒྱུ་འདྲ། 〔达〕

སྒྲུང་ལྗན། ཉིན་མོ་དང་ཆུ་འོད་ལའང་། 有明
（藻）。1.白昼。2.月光。

སྒྲུང་ལྗན་ཤིང་ན། བརྟན་པ་ཞེས་པའི་སྒྲུང་ས་
ལའང་། 具明車（藻）。名坚固之星宿（北
极星）。

སྒྲུང་བ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱི་སྒྲུང་བ་ཉྱ་བུ། 照耀，
如日光照耀。【增】1.現象，对象，相。2.見
解，看法，意見。3.想象，觀念，意思。4.照
明，发光。5.被見到，被知覺，表現自己，現
出。6.=ཡོད་པ། 有，存在。〔达〕 看。〔高〕

སྒྲུང་བ་ཐོབ་པ། མཛོད་སྒྲུབ་དུ་ཐོབ་པ་ཉྱ་བུ།

明得（佛），如現量得。

【增】获得光明。〔达〕

སྒྲུང་བ་མཐུའ་ཡས། མངས་ཀྱས་སྒྲུང་བ་མཐུའ་
ཡས། 无量光，即阿弥陀佛。

སྒྲུབ་པ་ཅམ། མིག་ལ་སྒྲུབ་པ་ཅམ། 眼仅可看見。

སྒྲུབ་པ་སྒྲིག་བྱེད། མཚན་མོ་(དང་)། 遮光
(藻)。夜。

སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་། རྒྱ་ཁྱུར་དང་སྒྲིག་ཁྱུར་ལའང་།
1.窗孔。2.門孔。

སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། ཧི་མའི་མིང་། 明主(藻)。

太阳。(同)སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། སྒྲུབ་བྱུང་།

སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། མིག་ 照根(藻)。眼。

སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། ཧི་མའི་མིང་(དང་)། 明輶
(藻)。太阳。【增】日暈。〔达〕

སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། ཧི་མའི་མིང་། 光明仓库

(藻)。太阳。(同)སྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ།

སྒྲུབ་བྱུང་། (注同上) 明生(藻)。

སྒྲུབ་བྱེད། ཧི་མ་དང་མིག་དང་མེ་དང་མེ་ཉལ་ལའང་།
发光者(藻)。1.太阳。2.眼。3.火。4.火神。

སྒྲུབ་མེ་སྒྲུབ་། ཡོད་མེད་ཉལ་བྱ། 有没有。

སྒྲུབ་མེད། ལུས་པ་དང་མཚན་མོ་ལའང་། 无光
(藻)。1.暗。2.夜間。

སྒྲུབ་ཚུལ། ཡིད་ལ་ཤར་བའི་ཚུལ། 意中現起之
理。【增】1.景色，风景。2.外表，非本
質。〔达〕現象。〔本〕

སྒྲུབ་ཞིན། སྒྲུབ་པ་ལ་འདོད་ཞིན་པ་ཉལ་བྱ། 显现
而执著(佛)，如貪恋所現之相。

སྒྲུབ་གཡེལ། རྒྱ་ཁྱུར་ལའང་། 明散(藻)。窗。

སྒྲུབ་གཡེལ་ཅན། མེས་པོ་སྐུ་ལ་འཁྱུར་པོ་ཅན། 心
放逸者。【增】1.善忘的。2.怠惰的。〔达〕

སྒྲུབ་ཤེས། རྒྱ་ཁྱུར་ལའང་། 光荣，
荣华，虚榮。【增】想象，空想。〔达〕

སྒྲུབ་གཤིན་པ། ཡིད་ལ་འཕྲད་པ་ལའང་། 1.和
爱。2.合意。

སྒྲུབ་ཕྱིན་ཅམ། ཡོད་པ་ཅམ། 仅有。

སྒྲུབ་གསལ། མར་མེད་སྒྲིག་མེ། 照显(藻)。
灯，炬。

【增】光輝，灿烂。〔达〕滿堂紅灯。〔四〕

སྒྲུབ་པ། ལྷན་ལྷན་ཏེ་བསྒྲུབ་པ་འཁྱུར་པོ། 伤害。

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ་ལྷན་ཏེ་སྒྲུབ་པ་ལུད། 鼻涕。

སྒྲུབ་ཤོས། ལུ་པ། 棉衣，长袍。

སྒྲུབ་སྒྲིམ་པ། རྒྱ་ཁྱུར་སྒྲིམ་སྒྲིམ་བྱེད་པ་ཉལ་བྱ།

摆动，如无目的的徘徊。

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་བྱེད་སྒྲུབ་པ་ཁ་ཞེང་། 口面，呢
絨之口面。

སྒྲུབ་བྱེད། བཅོག་པ་གཏོར་སའམ་གསང་གཏོར་ཉལ་བྱ།
弃不淨处，厕所。

སྒྲུབ་བྱེད་ཁང་། (注同上)

སྒྲུབ་བྱེད། དགེ་སྦྱོང་གི་ཆས་ཤོས་ཀྱི་སྒྲུབ་བྱེད་ཉལ་བྱ།
ལྷ་དང་སྒྲིག་པ་བྱེད་དང་ལྷོ། 条，如比丘法
衣二十五条，每条四节半。

སྒྲུབ་བྱེད་པ། སྒྲུབ་བྱེད་པ་ལྷན་ཏེ་ཞིག་ 毯，厚
毛織品。

སྒྲུབ་བྱ། བལ་གསལ་དང་བྱེད་སྒྲིམ་སྒྲིག་པ་བྱ། 1.揭
子，毛織品。2.門外之台(月台)。

སྒྲུབ་སྒྲིམ། དགེ་སྦྱོང་གི་ཆས་ཤོས་ཤིག་ 衲衣，祖
衣(佛)，比丘法衣之一。

སྒྲུབ་བྱེད་པ། བྱེད་མེད་ཀྱི་གཏོར་མོ་ལའང་། 妇女之主。

སྒྲུབ་ཤོས་པ། ལུས་ཀྱི་བྱེད་པ་ལྷན་ཏེ་སྒྲུབ་པ་ལུད།
身之外部(側面)或背部，后臀。【增】或
སྒྲུབ་བྱེད་པ། 尊称神或喇嘛的全身。〔达〕

སྒྲུབ་པ། བྱེད་པ་ཤིག་ 持(命令詞)。

ལྷན་། ལྷ་ཁྱེད་ལ་དང་ལྷ་གཞུ། 1. 鼻孔中 (ལྷ་
的第七轉声)。2. 各种样子。

ལྷན་པ་། གཙང་ལྷན་པ་ཡལ་ལས་དགོན་པ།

后藏拏塘地方或寺院。【增】后藏札什倫布
西南六哩的村鎮及寺院，这个寺有印刷設備，
有藏木刻甘丹珠版的巨大倉庫。〔達〕

ལྷན་པ། བུལ་ལ་ལྷན་པ་བཞིན་པ་ཉི་ཤུ། 搖擺，
如擺尾。

【增】參看 བུལ་པ། 引长，拖长。〔達〕

ལྷན་མ། ལྷན་མ་ཞིག་ཟླ་ནོར་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
དབྱིབས་ནི་ཤིང་ཉི་ཤུ། 毕宿，一个星宿，傳
說是財神妃，及月天妃，有五星，形如樹。

【增】松香。〔達〕

ལྷན་མ་ལྷུང་། གཙང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 毕宿生 (藻)。1. 水曜。2. 妙力

(天神名)。(同) ལྷན་མའི་བྱ།

ལྷན་མའི་བདག་པོ། ལྷ་མོ། 毕宿主 (藻)。

月亮。

ལྷན་མའི་བྱ། གཙང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ། 毕宿子 (藻)。1. 水曜。2. 妙力

(天神名)。(同) ལྷན་མ་ལྷུང་།

ལྷན་ཅམ། ལྷ་གཙང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
1. 几
样。2. 少許。

ལྷ་ལ་མ། ལྷ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
織呢
的毛綫，或紗綫。【增】絲。〔四〕

ལྷ་ལ་བཟོ་བ། ལྷ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
裁縫，縫紉工人。

ལྷ་མ། ལྷ་ཁྱེད་ལ་དང་ལྷ་གཞུ། (ལྷ་) 的第三轉
声) 1. 用鼻孔。2. 以各种。

ལྷ་མ་ལྷུང་། ལྷ་ཁྱེད་ལ་དང་ལྷ་གཞུ། 用鼻
子呼氣。

ལྷ་མ། ལྷ་མ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
གཙང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
1. 喂，如母亲以乳喂
兒(命令詞)。2. 按，如按槍的火門(命令詞)。

ལྷ་མ་ལྷུང་། ལྷ་མ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
1. 喂，如正喂乳。2. 刺
击，如正用槍刺。【增】1. = ལྷ་མ་ལྷུང་ལྷ་མོ་
ལྷ་མོ་ 2. 吸入，吮吸。3. 乘，增加。〔達〕

ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
消灭，廢
除，如廢除坏風俗。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
消灭
吧！如說消灭惡事吧！

ལྷ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
油，
脂膏。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
油盡，
瓦盡，如供燈器。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
油
煎之食品。【增】油鱈子。〔四〕

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
油曲 (藻)。蛇之一種。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
喜油 (藻)。

燈，炬。(同) ལྷ་མོ་ལྷུང་།

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
油疗，一種治
療術。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
敗油 (藻)。蝎子。

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
具油
(藻)。紫松。【增】= ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་
含脂肪
的，含油的。〔達〕

ལྷ་མོ་ལྷུང་། ལྷ་མོ་ལྷུང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
潤澤，
光滑，有脂肪，有油性。

ཐུས་ཟ། མར་མེའམ་སྒྲིན་མེ། 食油(藻)。灯,

炬。(同) ཐུས་དགའ།

ཐུར། ཐུག་ཚ་སྒྲུར་ཞིག་དང་དུས་སྒྲུར་ཞིག་ཉི་ཤུ།

1.研,如研墨。2.拖延,如延长時間。【增】

1.推动,移动,更改。2.曳上,拖入。3.切

碎,搗碎,研碎。4.縮短。5.参看 བསྒྲུར། [达]

ཐུ་མགོན། མི་དམངས་གཞི་དུ་གི་མགོན་གཉིད་ཏི་གོ་

གནས་ཤིག 知宾,職位之一。

ཐུ་སྒྲིན། ཐུ་སྒྲིན་ཚད་ཅིག་སྒྲིན། 一种野菜。

(同) ཐུ་རལ།

ཐུ་མོ། ཅེ་མོ་དང་བྱུར་ལའང་། 1.端,尖頂。

2.角,楞。

ཐུ་ཚར། ཁ་ཚར་རམ་མཐའི་ཚར་ལུད། 穗头,布

边緣,或边穗。

ཐུ་ཚད། ཐུ་སྒྲིན་ཚད་ཅིག་སྒྲིན། 一种野菜。

ཐུ་ཟ། ཐུ་ཟ་ནམ་ནམ་གྱི་ཕྱེ་མའང་། 青稞

面的糌粑,亦名 ཐུ་ཟ།

ཐུ་རལ། ཐུ་སྒྲིན་ཚད་ཅིག་སྒྲིན། 一种野菜。

(同) ཐུ་སྒྲིན།

ཐུ་ལེན་པ། བསུ་བའི་དོན་དེ་སྒྲུ་ལེན་པར་། 招待

員,迎接者,亦作 ཐུ་ལེན།

ཐུ་ཤན་པ། ཐུ་འདྲིན་པའམ་ཁ་ལོ་པ། 1.領導

者。2.御者,駕駛者。

ཐུ་ལྷོགས། ཅེ་མོ་སྒྲངས་པ། 頂端肿了。

ཐུ་འུ། དེའི་ཐུ་འུ་བྱུར་ཉི་ཤུ། 端角,如山岩端角。

【增】= ཐུ་ཁྱོད། ཐུ་དམར། ཐུ་ཚད།

མོན་སྒྲིན། [法]

ཐུ་སྒྲིན། ཐུ་སྒྲིན་ཚད་དུ་རུང་པ། 野草,可作

菜者。(同) ཐུ་རལ།

ཐུ་གདོང་། ལུ་ཞིག 一处地方。

ཐུ་རལ། ཐུ་སྒྲིན་ཚད་དུ་རུང་པ། 野草,可作

菜者。(同) ཐུ་སྒྲིན།

ཐུ་ག་གཟན། ཁ་ཟས་སམ་སྒྲུ་བཅོས་འཁུར་པ། 油

果子,油煎餅。

[皿。

ཐུ་ད་བཀང་པ། ཐུ་ད་གང་བར་བྱས་པ། 灌滿器

ཐུ་ད་ཐུད། ཐུ་སྒྲིན་དམ་ཟངས་སྒྲིན་ཉི་ཤུ། 器皿,

如水瓶,銅器。

ཐུ་ན་ཅིག་ ཁ་སྒོང་ངམ་ཞལ་འདེབས་ཁ་འདེབས་ཐུ་བ་

ཤིག 添滿吧! 增加吧!

ཐུ་ན་པ། (原注同上) 添滿,增加。

【增】1.加尖或指向(如箭)。2.复兴,加

强。[达] 携带。[高]

ཐུ་མ་པ། དེ་མ་སྒྲིན་བཞིན་པའམ་དེ་བྱུགས་པ།

1.正嗅气味。2.涂香。

【增】持,掌握,拾取,抓住。[达]

ཐུ་མ་ཕྱེད། ཐུ་ཁྱོད། 嗅者(藻)。鼻孔。

【增】鼻。[达]

ཐུ་མས། དེ་མ་སྒྲིན་པ་ཤིག་དང་བྱུགས་པ་སྒྲིན་པ། 1.嗅

气味吧! 2.拿在手里吧!

ཐུ་ར། (原注同下条) 杂乱。【增】1.混杂,混

合。2.攪动沉淀。[达] (达作 ཐུ་ར་བ་)

ཐུ་ར་མ། ཞིང་ག་བཅས་པའི་བྱུགས་ཐུ་ར། 田禾割后

的乱迹。

ཐུ་ར་ཡོང་། བྱུར་འཁུལ་དུ་འཇུག་ཡོང་། 将使錯

乱。

ཐུ་བས། སྒྲིན་མ་ཞིག་ཐུ་ཡང་ན་སྒྲུབས་ནི་སྒྲིན་མ་དག་

ཉེ་དབྱིབས་ནི་སྐར་མ་གསུམ་དང་ལྷན་པའི་རི་.....

དཀའ་ཁྱི་ཁྱུ་པོ་མཉམ་བུང་བའི་རལ་བ་ཉ་བུ། 尾宿，星宿之一，又說尾有九星，其形如具足三星之獅子毛发。【增】西藏地名。〔达〕

ཐུལ་ཞི། གོ་རིམ་འཛུལ་བའམ་ཐོད་ཀོལ་བ། 1. 次第錯綜。2. 超越。

སྒྲོན། སྐར་མ་ཞིག་ཉེ་སྒྲོན་ནི་སྐར་མ་གསུམ་མོ་དབྱིབས་ནི་ཐེམ་སྐམ་ཉ་བུ། 心宿，星宿之一，心宿有三星，形如梯。

སྒྲོན་གྱིས་ཉ་བ། ཉར་ཟླ་ལྷ་པའི་ཆོས་བཙུ་ལ། 心宿月圓（藻）。阴历五月十五日。

སྒྲོན་ཟླ་བ། དབྱར་ར་བའམ་ཉར་ཟླ་ལྷ་པ་ལའང་། 心宿月（藻）。1. 孟夏。2. 阴历五月。

བརྟག། ཞེ་སྤང་དང་ཀུན་རྟོག་ཡིད་ལ་སེམས་པ་དང་ན་ཚ་དང་མདག་ཅེས་པའང་སྤང་། 1. 憤怒。2. 意想分別，遍計（佛）。3. 痛苦。亦作 མདག【增】忍受。〔本〕

བརྟག་དཀྱའ་བ། བཟོད་དཀྱའ་བ། 难忍受。

བརྟག་རྩམ་བ། བཟོད་པའམ་བསྐྱུ་བྱུ་བ་དང་ཀུན་བརྟགས་པ། 1. 能忍受。2. 遍計（佛）。

བརྟགས་པ། （注同上）【增】1. 深思熟慮。2. 系念，挂念。3. 爭取。4. 滿，充溢，引申，指心灵上或肉体上的負担。〔达〕 專心。〔法〕

བརྟང་ཡོང་། ཟས་མིད་པར་ཐོགས་ཡོད། 塞住，噎住，食物塞住咽喉。

བརྟངས་པ། མིད་པར་ཐོགས་ཟིན་པའམ་འགགས་པ། 咽喉塞住，堵住。

བརྟན་པ། དེས་པར་བཟུང་བའམ་ནན་ཏན་ནམ་དགར་བའམ་དེས་པར་བཟུང་ཆོག 1. 指定，2. 殷勤。

3. 提出。4. 指定詞。

【增】1. 热望。2. 警惕，留心。〔达〕

བརྟན་ཆོག （原注缺）指定詞。

བརྟབ་སེམས། གཞན་གྱི་ནོར་ལ་ཆགས་པའི་བརྟབ་སེམས་ཀྱིས་བརྟབས་པ། 貪心，貪婪。

བརྟབས། （注同上）

བརྟུར་བ། འཕྲིན་པའམ་དུས་བསྟུར་བ་ལའང་། 1. 退出。2. 更改時間。

བརྟོག་པ། ས་འོག་ལ་སྤྱོད་བྱ་ཉ་བུ། 隱藏，如埋藏于地下者。

【增】1. = སྤྱོད་པ། 隱藏。2. = བསྐྱུ་པ། 系縛，捆緊。〔达〕（达作 བསྐྱུགས་པ་）

བརྟོག་བྱ། （原注同上）所隱藏。

བརྟོགས་པ། སྤྱོད་པའམ་བསྐྱུངས་པ། 已埋藏，已隱藏。

བསྐྱུད་པ། ནད་པར་གྱུར་པ་རུས་པ་ཆག་པ་ཉ་བུ། 受伤，如骨折断。

【增】参看 སྐྱུད་པ་ 等于 མཚན་གྱིས་སྐྱུས་པ། 为兵器所伤。〔达〕

བསྐྱུན་པ། ཁ་སྐོང་ངམ་ཁ་འདེབས་བསྐྱུན་པ་ཉ་བུ། 增添，添滿。【增】参看 སྐྱུན་པ། 〔达〕

བསྐྱུས། ཕྱག་ལ་བསྐྱུས་པར་བྱའམ་དྲི་བ་བསྐྱུས་པར་བྱ། 1. 手中所持。2. 所嗅的气味。

【增】= ཐོགས་པ་ 及 སྐྱུས། 接受。〔高〕（高作 བསྐྱུས་པ་）

བསྐྱུས་བྱ། （注同上）

བསྐྱུསས་པ། ཕྱག་ན་རལ་གྱི་བསྐྱུསས་པའམ་དྲི་བ་བསྐྱུསས་ཟིན་པ། 1. 已持。2. 已嗅气味。

【增】= ཐོགས་པ་ 为 སྐྱུས་ 的完成式。〔达〕

བསྐྱར་བ། བཟུག་མ་རིང་དུ་བསྐྱར་བར་བྱ་དང་

མནར་དུ་བཅུག་པ། 伸长, 拖长。

【增】1. = རྒྱང་བ། 2. 随后牵引。〔达〕

བསྐྱར་བྱ། (原注同上) 当伸长, 当拖。

བསྐྱུང་བ། ཕྱིར་ཕུལ་བའམ། 逐出, 推出。

བསྐྱུན་བ། ལུ་མ་བསྐྱུན་དུ་བཅུག་ཟིན་པ་དང་གནད་

ལ་བསྐྱུན་ཟིན་པ། 1. 已哺乳。2. 已刺。

【增】1. 参看 བསྐྱུར། 2. = ལྷུང་བ། 冒犯, 伤害之心。3. 击中或射中目标。4. = རྒྱུར། 5. 来回移动, 摇动。6. 打击。7. 针。〔达〕

བསྐྱུན་བྱ། ལུ་མ་བསྐྱུན་པར་བྱ་དང་མཚན་ཆ་བསྐྱུན་

པར་བྱ། 1. 当哺乳。2. 当刺。

བསྐྱུབ་བྱ། བྱ་བ་ངན་པ་བསྐྱུབ་པར་བྱ། 所消灭者, 所消灭的恶事。

བསྐྱུབས་པ། ཁྱུང་དར་མས་ཆོས་བསྐྱུབས་པ་ཉུ་བྱ། 毁灭, 如朗达玛(西藏古代人名)毁灭正法。

བསྐྱུར་བ། ལྷན་ཆ་བསྐྱུར་བའམ་དུས་བསྐྱུར་ཟིན་པ་ ཉུ་བྱ་འཕྱིན་པའམ་བསྐྱུར་བའང་། 1. 研磨, 如研墨。2. 拖延, 如时已延期。

【增】ལྷུར་ 的完成式。〔达〕 调用。〔四〕

བསྐྱུར་བྱ། ཞིབ་དུ་བསྐྱུར་བར་བྱ་དང་དུས་ཁྱེ་ཕྱིར་

བསྐྱུར་བར་བྱ་ཉུ་བྱ་(དང་)། 1. 当研磨。

2. 当移动, 如时间前后更动。

བསྐྱེམས་པ། རེས་རེས་བྱས་པའམ་འཕྱོམ་འཕྱོམ་

བྱས་པ། 柔软, 有弹性, 松软。

【增】ལྷེམ་ 的完成式。〔达〕

བསྐྱེ་བྱ། ཟན་ནམ་གྱི་ཞིབ་བསྐྱེ་བར་བྱའམ་བཟི་

བར་བྱ། 当揉, 拌, 当揉面, 拌搅面。

བསྐྱེག་ བསྐྱེ་བའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 揉。

བསྐྱེགས་པ། བཟིས་པའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 揉搓,

调拌。

བསྐྱེད་པ། བྱག་པའི་དོན་ནམ། 遇合, 会遇。

བསྐྱེར་བ། རྣོད་འཁྱལ་དུ་བཅུག་པ། 使错乱。

【增】= རྣོད་ནར། 〔达〕

བསྐྱེར་བྱ། རྣོད་འཁྱལ་བར་བྱ། 将错乱。

བསྐྱེལ་བྱ། ཕན་ཚུན་བསྐྱེལ་བར་བྱ། 当交错, 交搭, 当互相交叉。

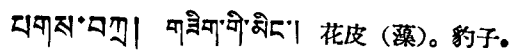
【增】参看 ལྷོལ། 〔达〕 错杂。〔四〕

བསྐྱེས་པ། ཟན་ནམ་གྱི་ཞིབ་བཟིས་པ་ཉུ་བསྐྱེགས་

པ་ཞེས་གྲུང་སྒྲུང་། 调拌, 如搅拌面粉, 亦作

བསྐྱེགས། 【增】= འཕྱོམ་པ། 渗合。〔达〕

调和。〔四〕



བགས་མཁེགས། རྒྱུ་མིང་ལའང་། 1. 皮硬。

2. 酪。

བགས་སྒྲིང་། རྒྱུ་མ་ཞེས་སྒྲིང་། 皮心 (藻)。

竹，葦。

བགས་པ། རི་དགས་ཀྱི་བགས་པ་ཉུ་བ། 皮子，
如野兽皮。

【增】或作 བགས་པོ། 果皮，树皮。〔达〕

བགས་པའི་རྒྱ་གནས། རི་དགས་མིང་། 皮生处
(藻)。野兽，鹿。

བགས་པའི་གོས་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 皮
衣者 (藻)。大自在 (天神名)。

བགས་པའི་འདབ། བ་ལྷང་མཆན་ཀྱ། 皮翅
(藻)。蝙蝠。(同) བགས་ཕྱེད།

བགས་པའི་མ་རྟོག་ བ་སྒྲུའི་མིང་། 皮花 (藻)。
汗毛。

བགས་པའི་སྐྱ་ག། (注同上) (སྐྱ་ 似 བྱ་ 之誤)
皮苗 (藻)。

བགས་པའི་གུའུ་ཕྱད། བྱ་དེ་ཕོ་འཕ་ཁྱིམ་བྱ།
皮冠 (藻)。雄鸡，鸡。

བགས་ཕྱེད། བ་ལྷང་མཆན་ཀྱ། 皮雀 (藻)。
蝙蝠。【增】一种植物。〔达〕 (达作 བགས་
ཕྱེད) (同) བགས་པའི་འདབ།

བགས་ལྷགས། བགས་པ་རྒྱལ་བ། 皮子腐烂。

བང་འཁྱུགས། རྒྱ་བས་ཡན་འཁྱུགས་པའམ་……

འདྲགས་པ། 用腹向上支起。

བང་སྒྲང་ལ། ལུས་ཀྱི་བང་དུ། 怀中，膝上。

བང་སྒྲིང་། གངས་ཀྱི་གནས་ཤིག་ 郁藏伽，大数
之一。

བང་སྒྲིང་ཆེན་པོ། གངས་ཀྱི་གནས་ཤིག་ 大都

藏伽，大数之一。

བང་གདན། རྒྱུ་དམན་བང་གདན། 妇女的围裙。

བང་ནས་རྒྱུ། མཐུ་གལ་གྱི་བྱ་ཉན་ཤོས། 怀生，
声闻 (佛)，目犍连子的称号。

བང་ཆད། ལུས་བང་ཆད་དམ་མཁུད་ཆད། 一抱
量，双手一抱之量。

བང་ལེབ། ཤིང་བང་ལེབ། 板，木板。

བད་དཀར། བསྐྱ་དཀར་པོ་རྩེ་བུར་རྩེ་ཀ།

白莲花，梵语芬陀利迦。

བད་དཀར་འཆང་། རྒྱ་རས་གཟིགས་དང་ཆངས་
བ་ལའང་། 持白莲 (藻)。1. 观音 (菩萨
名)。2. 大梵 (天神名)。

བད་དཀར་མ། ལྷ་འི་སྒྲུང་ཆོང་མའམ་ལྷ་འི་བྱ་མ།
白莲女 (藻)。1. 天界妓女。2. 天女。

བད་དཀར་མིག་ རྩབ་འཇུག་ 白莲眼 (藻)。

遍入 (天神名)。(同) བད་མའི་རྩེ་བ།

བད་རྒྱུས། ཆངས་པའི་མིང་པདྨའི་གདན་ཡང་།
莲生 (藻)。1. 大梵 (天神名)。2. 莲花座。

(同) བད་མའི་རྩེ་གནས། བད་མའི་མངལ་བྱང་།

བད་མ་ཅན། I. འདོད་ལྷ་དང་པདྨའི་ལུས་ར། རྩབ་
འཇུག་ཆང་མ་དང་བྱད་མེད་རྩི་ལའང་། 有莲 (藻)。
1. 欲天 (爱神)。2. 莲花园。3. 遍入 (天神名)
之妃子。4. 妇女。

II. ཆངས་པའི་མིང་པདྨའི་གདན་ཡང་། 1. 大梵
(天神名)。2. 莲花座。(同) བད་རྒྱུས།

བད་མའི་རྩེ་གནས། བད་མའི་མངལ་བྱང་།

བད་མ་ལྷ་ར་གས་པ། གང་དཔུལ་ཞིག་ 裂如红
莲 (佛)，寒地狱之一。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག རྩེ་ཆེན་

如紅蓮（佛），寒地獄之一。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

有蓮（藻）。蓮花湖，蓮花池。

（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

蓮生處（藻）。1. 大梵（天神

名）。2. 蓮花座。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་

II. པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

太陽。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

蓮胎生（藻）。1. 大梵（天神名）。

2. 蓮花座。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

太陽。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

入（天神名）。【增】蓮蓬。【達】

（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

（藻）。太陽。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

蓮花生處（藻）。蓮花湖，蓮花池。

（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

（藻）。孔穴。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

太陽。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ།

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

太陽。（同）པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

蓮花相（藻）。1. 觀音（菩薩名）。2. 大梵（天神

名）。3. 毗沙門（天神名）。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

【增】或 𠵿་ཏི། 【達】

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

經函，參看 𠵿་ཏི་ 字條。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

𠵿་ཏི་ 1. 蹲坐。2. 獨坐。

པད་ས་ལྷ་རྩེ་ཆེན་གསལ། གང་དབྱུང་ཞིག

བྱ་ལོ་མའི་དབྱ། བརྒྱ་ལྷོ། 补婆摩之敌(藻)。

帝釋(天神名)。

བྱ་ལོ་འི་སྤུ་མོ། བརྒྱ་ལྷོ་བཙུན་མོ། 补婆

之女(藻)。帝釋之妃。

བྱ་ལྱུང། I. མདའ་ལ་བ་མ་ཁང་ཐོག་གི་བྱུང་ཚས།

箭梁，一种特殊的房簷。【增】=ལང་ཐོག་
或 བཞེལ་ཁང་། 屋頂小塔。【达】

II. བྱ་ཞིག 戴胜鳥。

བྱ་ཤེལ་ཅོ། ལྷ་རྩེ་མའི་རྩ་བ་ལས་བྱས་པ། 馬兰

草根所作。【增】射干草。【本】

བྱ་ས་ལ། 【梵】 ཐུ་སུའི་མིང་དུ་གསུངས་པ་དང་

ཟད་མའི་འདབ་ས་ལེན་པར་གསུངས། 1. 芫荽。

2. 胡麻叶。

བྱ་ས་ལའི་འདབ་ས། (注同上)

བྱ་ན་ད་རི་ཀ། 【梵】 བུ་རྩ་རྩེ་ཀ་ཉི་པ་ལྷ་དཀར་པོ།

即 བུ་རྩ་རྩེ་ཀ། 白蓮花。【增】1. 宝石名。

2. 天界的花名。【达】(达作 བུ་རྩ་རྩེ་ཀ་)

བྱར། རྩ་དང་འཕྱར་དུ་འཇུག་པ་ལས་ཐུག 1. 死尸。

2. 使飞。

བྱར་ཁང་། རྩ་ཐོག་གནས་རྩ་གནས། 焚尸場，

坟墓。

བྱར་སྒོམ། རྩ་སྒོམ། 棺材。

བྱར་ཅིག བྱ་འཕྱར་དུ་ཐུག 飞吧！使鳥飞。

བྱར་སྤངས་པ། རྩ་བཞེགས་པ། 化尸，焚烧

死尸。

བྱས་མཐུད། རྩེ་མ་ཐག་ལའང་། 1. 纏膝。2. 修带

(打坐时所用之帶)。

བྱས་མོ། ཀྲང་བའི་བྱས་མོ། 膝，膝盖。

བྱས་མོ་བཙུགས་པ། བྱས་མོ་ས་ལ་གཏུགས་པ།

跪，膝着地。

བྱ། མཛད་པ་པོ་འདིན་པ་པོ་སེལ་པ་པོ་ལྟ་བུ། 表

示主动者的字，如作者，持者，消除者等之
“者”字。【增】1. 西藏边区的地名。2. 西藏
的一部族。3. 代替 པོ་པོ། 祖父。4. 表示名
詞的标識，表示具体名詞及阳性(与抽象名
詞加 བ་བ་ 阴性加 མོ་ 相反)，与数目字連用

則替代冠詞，如 ལྟ་པོ་ 或 གཉིས་པོ། 【达】

བྱ་ཏ་ལ། 【梵】 ལྷ་གར་རྩོ་ཕྱགས་པོ་ཏ་ལ་གྱ་

འདིན་ཞེས་བསྐྱར་བོད་ཀྱི་གྱ་འདིན་གཉིས་པའང་།

印度南方普陀落山(譯名“持舟”)。西藏有
第二普陀落山(即布达拉山)。【增】1. 观世
音菩薩及圣救度母的住处，在印度洋海岸中，

現今中国南海中亦有普陀山。2. རྩ་པོ་ཏ་ལ།
达賴喇嘛的布达拉宮。【达】

བྱ་ཏི། 【梵】 བོད་ཅེས་པ་དེར་རྩོས་ཤིག 經函，

参看 བོད་ 字条。【增】小书。【达】

བྱ་རྩ་པ། རི་བོ་ཐོ་ལྟ་བུའི་རྩེ་དུ་དགོན་པ་བཟུང་

བས་ན་པོ་རྩ་པ་ཟེར་བ་དང་། 在如土堆(བོ་
ཐོ་)之山上建寺，故寺中之人名 བྱ་རྩ་པ།

བྱ་བཟླད། ཐུད་པ་བོ་པོ་པོ་ཞེས་པའི་ཆོག་གིས་

བརྒྱན་པའི་བཟླད་པ་ཞིག 有 བོ་ 字裝飾之一
种贊頌詞。

བྱ་ཤ། ས་བོང་བ་ལྟ་བུ་ས་རྩོག་དོག་རིུ། 块，

如土块，土团。

བྱ་སཐོ་ཡང་། ཇི་ལྟར་ཐོགས་ཀྱང་། 任何阻碍。

བྱ་ཐོས་ཀྱང་། (注同上)

【增】无论如何。【本】

བྱ་ས་ཆ། (未詳)

ཤག་མྱ་གྱི་མིང་། 香 (燒的香)。

【增】一种树脂。〔达〕

ཤག་པོར། མྱ་པོར། 香炉，香鉢。

ཤག་རི། མྱ་གྱི་རི་པོ། 产香之山。

ཤད། བྱ་མྱ་ཀ་ཞེས་པའི་ཀྱ་གར་རྒྱུ་ནས་བྱ་རི་ཞེས་

བྱུར་ཆག་དེ་ནས་པོ་རི་ཞེས་བྱུར་ཆག་དེ་ནས་པོད་

ཅེས་འགྱུར་བའོ། ། 印度語 བྱ་མྱ་ཀ་ 轉音为

བྱ་རི་ 再轉为 པོ་རི་ 又轉为 པོད་ 譯为 “經

卷，經函”。【增】 = པོན། པོན་རྟོ། 參看

པོན། པོན་རྟོ། 〔达〕

བྱ་མཁན། མེ་མོང་བྱ་དང་མཐེ་པོང་བྱ་ཞེས་པའི་

མོ་པ། 圓光者，于鏡上圓光及拇指上圓光

之占卜者。(同) བྱ་པཔ་པ།

བྱ་ཆག (未詳)

བྱ་ཆལ། ཅེད་མོ་ཅེ་པའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 談諧，

戏言。【增】或作 གྲུལ་ཆལ། 〔达〕

淘气。〔四〕

བྱ་པཔ་པ། མེ་མོང་བྱ་དང་མཐེ་པོང་བྱ་ཞེས་པའི་

མོ་པ། 圓光者，于鏡上圓光及拇指上圓光

之占卜者。(同) བྱ་མཁན།

བྱ་མོ། མེ་མོང་བྱ་དང་མཐེ་པོང་བྱ་ཞེས་པའི་མོ།

圓光，于鏡上圓光及拇指上圓光之占卜。

【增】圓，籙，預兆。〔达〕

བྱ་ཚལ། སྒྲུང་ཅི་རི་ཚོགས་ས། 蜡。

བྱ་ཡས། མཐོན་ཆག་པའས། (未詳)

བྱ་ལེགས། (原注缺) 好，美。

བྱག་བྱིག་ བྱན་བྱ་ལའང་། 1. (未詳) 2. 少許。

བྱིག་ཀུམ་བཀང་། བྱ་ཚམ་བྱིས་བཀང་བ།

怀疑，充滿疑慮。

བྱ་རྩ། 〔梵〕 ཡི་དྲགས་མིང་གྱ་གར་རྒྱུ། 餓鬼。

བྱ་བྱལ། ཁང་པའི་བྱ་བྱལ། 房屋之斗拱。

བྱོག་བྱ། ལྷ་མོ་ཞིག་རྩེ་དབུ་བྱ། 帽之一种，

冠，盔。【增】或作 པོག་བྱ་ 等于 ཅོད་པན།

北方毗沙門天王所戴的冕。〔达〕

དཔག་དགོས། རྒྱགས་ལ་བརྟེན་ནས་དཔག་དགོས།

須測度，須依因推測。

དཔག་ན། ཚད་མྱ་ན། 若度量，若試驗。

དཔག་བྱ། རྒྱེས་དཔག་ཚད་མས་དཔག་པར་བྱ།

所比，用比量(佛)所比度。

དཔག་མེད། ཚད་མེད་དམ་ཚེ་ལོ་དཔག་མེད་མྱ།

无量，如寿命无量。

དཔག་ཚད་གཅིག་ རྒྱང་གྲགས་བརྒྱད་ལ་དཔག་ཚད་

གཅིག་རྒྱང་གྲགས་གཅིག་ལ་འདྲོམ་གང་ལྟ་བུ།

一踰繕那(一由旬)，五百弓为一俱卢舍(佛)，

八俱卢舍为一踰繕那(佛)。

【增】四仟花当(寻)，等于一哩。〔达〕

དཔག་ཡས། དཔེ་མེད་པའི་དོན། 无量，无可比

喻之义。

དཔག་བསམ། ཡིད་ཀྱིས་དཔག་བསམ། 思量，

思想，想象，希望。

དཔག་བསམ་གྱིང་། ལྷ་འོ་ལྷོན་གྱིང་། 如意树，

天界之树。

དཔགས་པ། བསམ་པས་དཔགས་ཟིན་པ། 已比

度，已思量。

དཔང་གྱ། གན་གྱ། 合同，契約。

དཔང་པོ། བར་མིག་ཉམ་པོ། 見証，保証人，

中間証人。

དབང་པོ། དབང་སྒང་པོ་རྒྱ་བ། 榜崗 (地名)
譯師。

དབངས་དུས། དབངས་མཐོ་དམན་དུས་ཤིང་།
高低，橫豎，高度和長度。

དབངས་བསྟོད། བསྟོད་ར་མཐོ་དུ་བསྟན་བ།
稱贊，贊揚。

དབངས་མཐོ། མཐུག་མཐོན་པོ། 高厚。

དབངས་དམན། གཞི་དམའ་པོ། 低下。

དཔའ་བཞོང་། སྤྱོད་ཞེས་གསུངས་ཀྱང་དཔའ་
བོ་ཞི་འཁོང་དུ་འཇུག་པ་དཔའ་སེམས་ལྷམ་དུ་
འཇུག་པ། 怯懼，勇心縮退。

(同) དཔའ་ལྷམ།

དཔའ་ཁྱོད། ཁྱོ་པོ། 勇暴 (藻)。明王 (佛)。

(同) དཔའ་གདུམ།

དཔའ་རྩམས་ཆེ། འཇིགས་སུ་རུང་བ། 威猛，
可怖。

དཔའ་ཆེན། བྱ་ལྱང་། 大勇 (藻)。鵬。

དཔའ་ཐལ་བ། དཔའ་ཆེན་དྲགས་པ། 过猛，
太勇猛。

དཔའ་དམ། དལ་གྱི། 利劍。【增】=གྱི་རིང་།
長刀。【達】 (達作 དཔའ་གདམ་)

དཔའ་གདུམ། ཁྱོ་པོ། 勇猛 (藻)。明王 (佛)。
(同) དཔའ་ཁྱོད།

དཔའ་རྩི་ཇེ། བདེ་མཚོག། 勇金剛，胜乐
(本尊名)。

དཔའ་བ། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 佛。

【增】1. 苦行者。2. 坚定的人。【達】

དཔའ་བར་འགྲོ་བ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

(དང་)། 健行 (佛)，菩薩。

དཔའ་བོ། དབྱ་སྟགས་ལས་འཇིགས་པ་མེད་པ་
འཇིག་རྟོན་གྱི་དཔའ་བོ་དང་སྤྱིན་དང་ཆུལ་ཁྲིམས་
སྟགས་སྤྱོད་རྒྱས་པ་ཆོས་ཀྱི་དཔའ་བོ་དང་བདེ་
མཚོག་ལའང་། 1. 不畏仇敌等世間的勇士。
2. 能行施戒等正法勇士。3. 胜乐 (本尊名)。
【增】1. 半神。2. 勇武。【達】

དཔའ་བོ་རི་ཁྲད་པ། (未詳)

དཔའ་བོ་རི་རྒྱུད། ལྷལ་འཇུག་གི་མིང་། 勇士
种 (藻)。遍入 (天神名)。
【增】英勇而出身高貴的。【達】

དཔའ་བྱེད། དབང་ལྷུག་གི་འཁོར་ཞིག་(དང་)།
勇者，大自在 (天神名) 眷属之一。
【增】英雄。【達】

དཔའ་མ། སྒྲུབ་མ་དང་ཆང་(དང་)། 1. 度母
(菩薩名)。2. 酒。【增】女英雄。【達】

དཔའ་ལྷམ། སྤྱོད་ཞེས་གསུངས་ཀྱང་དཔའ་
བོ་ཞི་འཁོང་དུ་འཇུག་པ་དཔའ་སེམས་ལྷམ་དུ་
འཇུག་པ། 怯懼，勇心縮退。
(同) དཔའ་བཞོང་།

དཔའ་ལྱང་། དལ་གྱི་ལྷ་བའམ་ལྱང་ཐག། 勇环
(藻)。1. 劍柄。2. 环索。

དཔལ་ཁང་། བདེ་ཁང་ལྱངས་ནག་གི་མིང་དུ་འདྲ་
亦作 བདེ་ཁང་། 黑芥子。

དཔལ་ཁྲིམ་མ། ལྷུང་ལ་དམར་པོ་ལའང་། 吉祥
拳 (藻)。紅色鵝跖罗花。
(同) དཔལ་གྱི་ལག་པ་ II。

དཔལ་གོས། མེ་རྟག་པདྨ་མིང་། 吉祥衣
(藻)。蓮花。(同) དཔལ་གྱི་འདབ་མ།

དབལ་དགའ། ཟུང་ལ་ཐོན་པོ། 祥喜(藻)。

青蓮花。

དབལ་གྱི་ཀླན་རྩ། བཟའ་གིང་གི་རྩ་བ། 吉祥

園(藻)。果树園。

དབལ་གྱི་སྒྲིང་པོ། རལ་གྱི་དང་ཁྱབ་འཇུག་ལའང་།

吉祥藏(藻)。1.劍。2.遍入(天神名)。

དབལ་གྱི་གཉེར། ཁྱབ་འཇུག་གི་མིང་། 吉祥藏

(藻)。遍入(天神名)。【增】或作 དབལ་སྒྲིང་།

多聞天王，毗沙門天王。〔達〕(達无ྱི་

字)(同)དབལ་གྱི་བདག དབལ་གྱི་ལག་བ་I.

དབལ་གནས། དབལ་མོ་འི་དབལ།

དབལ་གྱི་དུས་བུ། ཅན་དན་སྒྱེའམ་ཅན་དན་དཀར་པོ།

པོ། 吉祥段(藻)。一般梅松或白梅松。

(同)དབལ་མཚོག

དབལ་གྱི་བདག ཁྱབ་འཇུག་གི་མིང་། 吉祥主

(藻)。遍入(天神名)。

(同)དབལ་གྱི་གཉེར། དབལ་གྱི་ལག་བ་I.

དབལ་གནས། དབལ་མོ་འི་དབལ།

དབལ་གྱི་འདབ་མ། མེ་ཏོག་པ་བློ་འི་མིང་། 吉祥

叶(藻)。蓮花。(同)དབལ་གོས།

དབལ་གྱི་ཕྱག ཁྱབ་འཇུག གི་མིང་། 吉祥手(藻)。

遍入(天神名)。

(同)དབལ་ཤེའུ་འི་མཚན། དབལ་འཛིན།

དབལ་གྱི་བུ། ཀྱ། 吉祥子(藻)。馬。

དབལ་གྱི་མེ་ཏོག བུ་རྩ། 吉祥花(藻)。珊瑚。

དབལ་གྱི་ལག་བ། I. ཁྱབ་འཇུག་གི་མིང་། 吉

祥手(藻)。

(同)དབལ་གྱི་གཉེར། དབལ་གྱི་བདག

དབལ་གནས། དབལ་མོ་འི་དབལ།

II. ཟུང་ལ་དམར་པོ་ལའང་། 紅色鄔跋罗花。

(同)དབལ་ཁྱི་མོ།

དབལ་མགྱིན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 吉祥項(藻)。

大自在(天神名)。【增】遍入天。〔達〕

དབལ་ཆེན། ཁོ་པོ་སྒྱི་དང་སྒྲོལ་མ་ལའང་། 大吉

祥(藻)。1.明王(佛)。2.度母(菩薩名)。

དབལ་མཚོག ཅན་དན་སྒྱེའམ་ཅན་དན་དཀར་པོ།

胜祥(藻)。一般梅松或白梅松。

(同)དབལ་གྱི་དུས་བུ།

དབལ་སྒྲིང་པོ། གཟི་བཞིན་ཅན་དང་སངས་རྒྱལ།

厚德(藻)。1.有威严者。2.佛。

དབལ་སྒྲིང་། རྣམ་སྒྲུབ་དབལ་གཉེར་ཁྱེང་། 毗沙

門(天神名)，亦作 དབལ་གཉེར།

དབལ་གཉིང་། ཅུ་མོ་བྱ་མོ་འི་མིང་(དང་)།

祥面(藻)。癸酉年。

དབལ་ལྗན། གཟི་བཞིན་དང་ལྗན་བ། 具足光

榮，具足威德。

【增】具有光榮、財富、才能的人。〔達〕

དབལ་ལྗན་ཁྱག་འབྱུང་། ལྗ་ཀྱེ་རྩི་མེ། 具德

飲血(藻)。欢喜金剛(本尊名)。

དབལ་ལྗན་རྒྱ་སྐར། (原注缺) 吉祥星宿。

དབལ་གནས། ཁྱབ་འཇུག་གི་མིང་། 吉祥处

(藻)。

(同)དབལ་གྱི་གཉེར། དབལ་གྱི་བདག

དབལ་གྱི་ལག་བ། དབལ་མོ་འི་དབལ།

དབལ་ཤེའུ། (原注缺) 1.吉祥結(八吉祥物之

一)。

2.遍入(天神名)。

3.遍入天胸部的鬚毛。

དབལ་ཤེའུ་འི་མཚན། ཁྱབ་འཇུག གི་མིང་། 吉祥紋相

(藻)。遍入(天神名)。【增】= དབལ་

གོས། [达] (达作 དབལ་གྱི་བེའུས་མཚན་)

(同) དབལ་གྱི་ཕྱག་ དབལ་འཛིན།

དབལ་འབར། དབལ་གྱི་འོད་འབར་བ་ལྟ་བུ། 吉
祥熾炎，如吉祥光輝。

དབལ་འབྱུང། འབྱུང་བ་ཕུན་ཚོགས་ལྟ་བུ། 富
乐，如富貴圓滿。【增】1.光明，光輝。

2.西藏西部指莓。3.普通的人名。[达]

དབལ་མིན་པ། མི་དྲགས་ཀྱི་མིང་། 非吉祥
(藻)。餓鬼。

དབལ་མ། ཁྱབ་འཇུག་བཙུན་མོ་དང་བྱུང་མེད་མཚོག
1.遍入天妃。2.美女。

【增】由牛乳海中跃出者，在密教中或以为
佛母，与观自在菩薩在一起。[达]

དབལ་མ་དེ་དབལ། ཁྱབ་འཇུག་གི་མིང་། 吉祥
女德(藻)。遍入(天神名)。

(同) དབལ་གྱི་གཏིང་། དབལ་གྱི་བདག་
དབལ་གནས། དབལ་གྱི་ལག་པ།

དབལ་མ་དེ་བྱ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 吉祥女子
(藻)。大自在(天神名)。

དབལ་འཛིན། ཁྱབ་འཇུག་ 持祥(藻)。遍
入(天神名)。

(同) དབལ་གྱི་ཕྱག་ དབལ་བེའུ་འཛིན།

དབལ་ཡོན། བཟ་ཤིས་དབལ་ཡོན། 吉祥胜德。

【增】1.幸运。2.果名。[达]

དབལ་ཡོན་ལྷན་པ། བསོད་ནམས་ཅན་ལྟ་བུ།
具胜德，如有福德者。

དབང་། ལག་པའི་དབང་དང་དམག་གི་དབང་།

1.手臂。2.军队。

【增】1.大群，大队。2.集聚，集合。

3. = དམག་ཚོགས། [达]

དབང་སྒྲིམ། རྒྱལ་རིགས་དང་ལག་པ་ལའང་།

臂生(藻)。1.刹帝利族。2.手。

【增】= ལག་ལས་སྒྲིམ། 国王名。[达]

(达作 དབང་ལ་སྒྲིམ་) (同) དབང་ལས་སྒྲིམ།

དབང་གི་ཁྱུ་མཚོག་ དམག་དཔོན་ནས་དབང་གི་

བདག་པོ། 軍中牛王(藻)。軍官，統帥。

(同) དབང་གི་རུ་འཛིན།

དབང་གི་མགོན་པོ། (注同上) 軍中依怙
(藻)。

དབང་གི་ཡན་ལག་བཞི། རྒྱང་པོ་དེ་དམག་ལ་

དབང་དང་རྟ་དམག་དང་མིང་རྟ་དེ་དམག་དབང་ལ་

དང་ཀླང་ཐང་དམག་དབང་དང་བཞི། དེ་ལས་ལ་

གཉན་རྒྱུའང་། 四种军队：象队，馬队，車
队，步兵等，此外尚有其他军队。

དབང་གི་རུ་འཛིན། དམག་དཔོན་ནས་དབང་གི་

བདག་པོ། 部队統率(藻)。軍官，將軍。

(同) དབང་གི་ཁྱུ་མཚོག་ དབང་གི་མགོན་པོ།

དབང་མགོ་ ཐག་པའས་ཐག་གོང་། 肩膀，肩头。

【增】= དབང་བའི་འགོ། [达] (达作
དབང་འགོ་)

དབང་བྱུན། ལག་པའི་དབང་གི་གཏུ་བྱའམ་བྱུན།

手釧，手臂上之釧环，裝飾品。

དབང་བཅད་རས། དགེ་སྤྱོད་མའི་རུ་མ་ཁེབས་ལ་

རས། 坎肩，比丘尼遮乳衣。

དབང་རུང་། ལུས་ཀྱིས་འཐབ་པའམ་ཀླང་ཐང་དམག་

མི། 亲身战斗者，步兵。(同) དབང་བྱུ་རུང་།

དབུང་ཆེན་བརྟེན་པ། དམག་ཆེན་བརྟེན་པའམ་

སྤང་བ། 大軍出发。

དབུང་འཇམ་པ། ལག་པ་ཁྱོག་ཁྱོག་ 臂屈者，手
攀者。

དབུང་གཉིན། སྤུང་ཉེ་ཆོག་མ། 亲眷，兄
弟亲属。

དབུང་པ་སྤྱོན། རྩ་པོ་སེ་ཏ་དང་རྩ་པོ་མ་རྩ་ཏོ་ཏོ་
ནའང་ཟེར། 臂施（藻）。1.悉多河。2.胜慧
河。【增】西藏的雅鲁藏布江。〔达〕（达
作 དབུང་པས་བྱིན་）

དབུང་པའི་འདབ་མ། ལག་པ། 臂叶（藻）。
手。

དབུང་བྱ་རྩེད་། ལུས་ཀྱིས་འཐབ་པའམ་ཀླང་ཐང་
དམག་མི། 亲身战斗者，步兵。
（同） དབུང་རྩེད་།

དབུང་བཞི་པ། རྩ་འཇུག་ 四臂（藻）。遍入
（天神名）。

དབུང་ལས་སྤྱོས། རྩ་པོ་རིགས་དང་ལག་པ་ལའང་།
臂生（藻）。1.刹帝利族。2.手。
（同） དབུང་སྤྱོས།

དབ། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ། 样子。

【增】 = རྩ་པོ་མཇུག་པ། 1.标本，样品，
譬喻，模范。2.方式，方法。3.类似，例証，
实例。4.书本。〔达〕

དབེ་ཁང་། དབེ་ཆའི་ཁང་པ། 图书室，书店。

（同） དབེ་མཛོད་།

དབེ་ཁྱི། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ། 书桌，书架。

དབེ་མཐུད་པ། དབེ་ཆ་འཐུག་མཐུད་དེ་གསང་
བའམ་སེར་སྤྱོས་པ། 抱书者，隐密吝惜书籍

的（常指不肯把自己学识教给别人的）。

དབེ་ཆ། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ། 书，书籍，书本。

དབེ་ཉེར་འཇུག་པ། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ་ཆེན་པོ་ཞིག་ 喻
量，类比，比量（佛）之一种。

དབེ་བྱད། མཚན་དང་དབེ་བྱད་ཟེར། 随好，随
形好（佛）。【增】对称，匀称，美。在普曜
經中义为“随属的完美特征”。〔达〕

དབེ་མེད་པ། མངས་རྩལ་དང་མཚུངས་པ་མེད།

1.佛。2.无比，无双。【增】人名。〔达〕

དབེ་མཛོད། དབེ་ཆའི་ཁང་པ། 书库，藏书室。

（同） དབེ་ཁང་།

དབེ་བཟོས་པ། སྤྱོད་མེད་པའི་དོན་ལའང་། 1.創
例，模范。2.昔所未有，空前。

དབེ་ཁྱི། ཁྱི་ལྟ་བུ་དབེ་ཁྱི་པོ། 比对，对比。

དབེ་ཁྱི་མེད་པ། མཚུངས་པ་མེད་པའམ་དོ་ཁྱི་
མེད་པ། 无比，无等。

དབེ་རས། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ་རས། 包书布。

དབེ་རིས། དབེར་བྱས་པའི་རི་མོ། 样子，藍圖。

དབེན་པ། བངས་པའམ་གཅེས་པའི་དོན་ནི་ཡན་པ།
爱惜，珍爱，利益。

【增】替代 བངས་པ་ 或 ཡིད་འོང་། 1.动人，
很美。2.有用，有益。〔达〕

དབེབྱ། དབེ་ཅམ། 略喻，举例。

དབེར་བཛོད། རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ་འདྲི་ལྟ་བུ་
བའམ་སྤྱོད་པའི་དབེར་བཛོད་ལྟ་བུ། 引喻，举
例，如歌咏，詩詞的例喻。

དབེར་ན། མཚན་ན། 比如，例如。

དབེག་ རྩ་པོ་འདྲི་ལྟ་བུ་དབེག་དབེག་ལྟ་བུ་དང་ཆད་
མས་དབེག་པ་པོ་ལྟ་བུ། 比度，度量，測量。

དཔོང་ས། ཚས་ར་དང་འདུས་ས་དང་ཅིན་ས་ཡང་

ཟེང་སྒྲོང་ས་ཡིན་སྟེ། 1. 講經院。2. 集会处。

3. 游戏处。4. 似即 སྒྲོང་ས། 修定处，禪堂。

དཔོན་པ། གཞན་ལ་ཡི་གེ་དཔོན་པ་ཏྲ་བ། 寄，

如給他人寄信。【增】口述令人笔录。〔达〕

དཔོན་པོ། ཞི་བའི་དཔོན་པོ་འཕྲུལ་པོ་འི་དཔོན་པོ།

长官，文官或武官。【增】或作 དཔོན། 首領，主人，監工者。〔达〕

དཔོན་མོ། བུམ་མོ་ལའང་། 1. 夫人。2. 后妃。

【增】女首領。〔达〕

དཔོན་སྒྲོབ། དཔོན་པོ་དང་སྒྲོབ་དཔོན། 长官和师

长。【增】1. 替代 དཔོན་པོ་དང་སྒྲོབ་ས། 教师与学生，师徒。2. 不丹小封邑藩主的称号。

3. = དཔོན་དང་གཡོག། 主与仆。〔达〕

དབ། ལྷན་ཏོག་གི་དུག་ཆའི་ཁལ་ཏྲ་བ། 賦稅，如

秋收六分之一的田賦。

དབ་ཁལ། (注同上)

【增】= གཞུང་ཁལ། 〔达〕

དབ་བ། འབྲ་སྒྲོང་བ་བའི་མིང་། 譏毀，辱罵。

【增】= འབྲ་བ། 〔达〕

དབུང་ཐག་གི་ཚམས་དང་གོས་སྟགས་བཀལ་ཏེ་བཞག་

སའི་ཐག་པ་བཏགས་པ། 1. 疑慮。2. 悬索，挂衣服等的繩索。【增】秋千。〔四〕

དབུང་ཐག་འཛིན་པ། ཐེ་ཚམས་ཅན་ལའང་། 持

挂衣繩（藻）。怀疑者。

དབུང་ས་བ། ཀ་གཉིས་ཀྱི་བར་ཐག་པ་དབུང་ས་བ་

ཏྲ་བ། 悬，如在兩柱之間牽繩。

【增】悬摆，使垂下。〔达〕

དབུང་ཁ། ཡི་གེའི་མིང་། བཅད་ཁ་དེར་ཏྲོས།

文件，參看 བཅད་ཁ་ཤིང་། 条。

དབུང་དགོས། བཏག་དགོས། 須觀察，須研究。

དབུང་མཚམས། བཅད་མཚམས་དེར་ཏྲོས། 參看

བཅད་མཚམས་ 条。

【增】1. 細則。2. 严密审問。〔达〕

དབུང་གསུམ། བསྐྱེད་བཅད་བཅད་པ་གསུམ་གྱིས་

བཏག་ 如以燒，截，磨三种方法觀察考驗。

དབུས་བཏགས། འབྲ་སྒྲོང་བུས་བའི་མིང་དབུས་

འདྲགས་ཀྱང་། 毀謗，譏訶，亦作 དབུས་འདྲགས།

དབུས་པ། (注同上)

དབྱ། (原注缺) 臀膀。

དབྱ་མིག་ ལྷ་ཟུར་དབྱ་རུས་ཀྱི་མིག་ཏྲ་བ། 臀骨

孔，后臀盆骨之孔。【增】俗語中指臀部。

〔达〕大腿骨的小窩。〔法〕膀骨軸。〔四〕

དབྱ་ཡི་འཁོར་མིག་ (注同上)

དབྱིང་། བའི་མཚལ་དང་ལྷིང་པོ་དང་དགའ་བ་བཞིན་

ཅེས་པ་ལའང་། 1. 胜乐（本尊名）。2. 心脏，

精要。3. 喜。亦作 བཞིང་།

【增】1. = དཔལ། 优美。2. 春天。〔达〕

དབྱིང་ཀ། དགུན་ཁའི་མེས་སུ་དབྱིང་ཀ་རྩེ་མེ་ཏོག་

ཐན་དུས། 春季。（同） དབྱིང་དུས།

དབྱིང་གི་ཀྲལ་མོ། ལྷ་བྱུག་གསལ་ལྷ་དབྱུག་ 春王

母（藻）。杜鵑，布谷。

དབྱིང་གི་པོ་ཏྲ། (注同上) 春之使者（藻）。

དབྱིང་གི་དབུང་ས་ཐན། (注同上) 春音（藻）。

དབྱིད་ཟླ་མ། རྩོད་ཆེན་གསུམ་པ། 季春，暮春，
阴历三月。

དབྱིད་དུས། དུག་ཁའི་ཆེས་སུ་དབྱིད་ཀྱི་མེ་
རྩོག་ལྷན་དུས། 春季。(同) དབྱིད་ཀྱི།

དབྱིད་དུས་ཆགས། ལྷོ་ལས་ལན་ན། 春时結
(藻)。盐。

དབྱིད་འབྲིང་། རྩོད་ཆེན་གཉིས་པ། 仲春，阴历
二月。

དབྱིད་ཆེ་ར་བ། རྩོད་ཆེན་དང་པོ། 孟春月，
阴历正月。

དབྱིས་ཕྱིན་པ། བཟང་ཕྱིན་པ། 彻底，結局，
究竟。

དབྱིང་དགོས། དབྱིང་པར་བྱེད་པ་པོས་ཐུར་དུ་
དབྱིང་ངས་དབྱིང་དགོས། 須悬挂，須垂下。

དབྱིང་བྱེད། (原注同上) 悬吊，垂下。

【增】དབྱིངས་或དབྱིང་的古代写法。〔法〕

དབྱིངས། ཐུར་དུ་དབྱིངས་ཡོད་ཏུ་བྱུངས་དབྱིངས་
ལྟ། 垂悬，如向下垂悬，垂下(命令詞)。

【增】髌骨关节痛腿难伸縮。〔达〕

དབྱིད་ལྡན། མཁས་པ་དང་གཟུང་ཕུན་ཕྱི་ལའང་།
1. 賢明(有判断力者)。2. 木星，木曜。

དབྱིད་པ། རྟོག་གི་ང་པོ་ཞིབ་དུ་བྱེད་ནས་འཚེལ་
བའི་ཤེས་པ་འོ། 伺察，觀察，研究，細分义
理而寻求之心。

དབྱིད་པ་པོ། འཇག་པར་བྱེད་པ་པོ། 觀察者，
考察者。

དབྱུག་ནས། རིའི་དབྱུག་ནས། 从山谷。

དབྱུལ་གྱི་མཐུག་པོ། རྩ་ཆ་མེད་པ། 厚顏，
无羞。

དབྱུལ་མགོ། མིག་ཡན་ཆད་ཡངས་པ། 額头，眼
以上寬广。(同) དབྱུལ་བའི་དབྱེས།

དབྱུལ་བྱན། གློ་མོ་ལས་ཐུད་བྱ། 1. 圓球。
2. 額髻。

དབྱུལ་གློ་ཅན། སྒྲོབས་པ་ཅན་ལའང་། 1. 有額
門。2. 有辯才。

དབྱུལ་བའི་དབྱེས། མིག་ཡན་ཆད་ཡངས་པ།
广額，寬額，眼以上寬广。(同) དབྱུལ་མགོ།
དབྱུལ་མིག་ དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 額目(藻)。
大自在(天神名)。

【增】第三眼，智眼。〔达〕

ཐུགས་པ། པགས་པ་རྩེ་རྩྭ་ཐགས་ཏུ་བྱ། 即པགས་པ།
皮子，如虎皮。【增】1. 有时指树皮。2. 此字
与他字連用时，པ་字头常省去不用。〔达〕

ཐུགས་པིགས། (原注缺) 皮。

སྒྲོ་བཞོང་པ། དཔའ་བཞོང་དེར་རྩོས་ལྟ། 惊
駭，参看 དཔའ་བཞོང་ 条。

སྒྲོ་བྱས་པ། དཔའ་བྱས་པ་དེར་རྩོས་ལྟ། 怯惧，
参看 དཔའ་བྱས་པ།

སྒྲོ་འགོངས། (注同上) 惊駭。

སྒྲོ་ཕྱུག་ བཛེས་ཀྱན་དཔའ་པོ་འཕྲོ་རྩོག་དང་བཛེས་
ཀྱན་དཔའ་མོ་འཕྲོ་དཔའ་མིང་ངས་པ་ཅོག་དང་
པ་སྒྲུག་ཅེས་པའང་སྤྱང་། 男女勇士之发飾，
亦作 པ་ཅོག་ 及 པ་སྒྲུག་

(同) སྒྲོ་ཕྱུག་ སྒྲོ་ཕྱུག་

སྒྲོ་ཆ། བཛེས་པར་བྱས་པའས་བཀྱན་པའས།
裝飾品。

སྒྲོ་ཕྱུག་ བཛེས་ཀྱན་དཔའ་པོ་འཕྲོ་རྩོག་དང་བཛེས་

ཀུན་དཔའ་མོ་འི་དྲུག་དམར་མིང་ངས་པ་ཅོག་དང་

པ་སྐྱུག་ཅེས་པའང་སྤང་། 男女勇士之发饰，

亦作 པ་ཅོག 及 པ་སྐྱུག (同) ཐ་ཚྭག

ཐ་ཐུག (注同上)

ཐ་བ། མཛེས་པར་བྱས་པའས་བརྒྱན་པའས། 装饰。

【增】1. = ཀུན་ཅས། 2. 竹，竹竿。3. 理发，

整容。【达】(达作 ཐ་) མགུར་ན་ཐ།

頸圈。【法】

ཐ་འབྲ། ཤིང་ཐ་མའི་འབྲ། 杜松子。

ཐ་ས། ཤིང་ཐ་ས་གྲུག་པ་འདྲ་པའི་འགོལ་བ་ཅན།

杜松，似栢树。

ཐ་ལོ། མཛེས་ཀུན་ལོ་མའས་ལན་བྱའང་། 发辮。

(又) ཐུ་ཐ་ལོ་དང་ཀུན་ལོ་ལའང་། 1. 圣拔

罗。2. 发辮。【增】1. = ཐོབས་པ། 辯才。

2. 西藏文官的发型。【达】

ཐ་ཤུག ཁྱོ་ཤུག 夫妇。

ཐགས་ནས། གནས་ནས་འཕགས་པར་བྱ་བའས་

བསྐྱོད་པའས་སྒོ་པའི་མིང་གནས་གཞན་དུ་སྐྱུགས་

ནས་ཐ་བྱ་ཟེར་དཔག་པའི་དོན། 1. 出动，迁

移。2. 比度，度量。

ཐགས་པ། (注同上) 【增】1. = ཐོ་བ། 迁移。

2. 醃漬物，羹湯，調料，酱油，肉汁。【达】

ཐགས་ས། ཟས་ཀྱི་སྐྱུགས་ས། 羹菜，佐餐的羹菜。

ཐགས་བརྩིས་པ། ཅུས་པ་བརྩིས་པ་ལའང་།

揉，拌，如揉面，拌糌粑。

ཐང་། ན་ག་ནེའུ་གསིང་། 草原，水边軟草地。

【增】板，木板，石板，扁石，俗語为 ཐང་

ལེབ། 【达】牧场。【法】

ཐང་དགོས། ཉན་མོངས་ཐང་དགོས་ཏུ་བྱ། 应断

(佛)，如煩惱当断。

ཐང་ཀུན། རྟོན་གྱི་མེ་ཏོག རྟོན་མེ་ཏོག། 玉簪花。

【增】延命菊。【高】

ཐང་ཐོངས། རྩ་སྒྲོན་ས་ཆའས་ལུལ་ཐང་ཐོངས།

1. 草地，有青草的地方。2. 地名。

ཐང་ཐུང་། ཐང་ཐུང་སུམ་ཅུ། ཐུང་ཕྱེད། 舍墮

(佛)，三十舍墮，墮罪。

ཐང་པ། བུལ་ཆ་རྟེ་ཉན་མོངས་ཐངས་པའི་ཐང་པ་

འགོག་པའི་བདེན་པ་དེ་ལེན། 断德 (佛)，

离系分 (佛)，如断煩惱之断德，灭諦 (佛)。

【增】1. 参看 ཐོང་པ། 2. 重新調整的，富于

伸縮性的，松的。【达】(达作 ཐང་པ་)

ཐང་སྒོས། དྲིའི་སྒོས་དང་རྩའི་ཅ་བཞིག གསེར་

一种草根，入药。【增】七里香。【四】

ཐང་བ་སྐྱིན་པ། མི་འཛིགས་པ་སྐྱིན་པ། 施愿，

施无畏 (佛)。

ཐང་བྱ། ཅ་ཉན་དྲུག་དང་ཉན་ལ་སྐྱུགས་པའི་ཐང་

བྱ་མཐོང་ཐང་དང་སྒོས་ཐང་ཏུ་བྱ། 所治，所断

(佛)，六根本煩惱及随煩惱等，如見所断及

修所断 (佛)。

ཐང་ས། ཐང་ཁྱའས་སྒོན་པོ་ཏུ་བྱ། 綠色，青

色。【增】盆栽草类。【达】

ཐང་ལྷན། ཆོན་ནས་ཆོས་ཤིག ཆོན་ལྷན། 綠色顏料。

【增】1. 銅綠。2. = ཆོན་ལྷན་པ། 【达】

ཐང་རི། ཐང་དང་ཐན་པའི་རི་པོ། 草山，有草原

之山。

ཐང་ལེབ། ཤིང་ལེབ་ལེབ་རྟེ་པང་ལེབ་ཤིང་པང་

ཞེས་ཀྱང་ནག་སྒྲི། 木板，扁板。

【增】1. 盾。2. 修佛教者所特有的一种苦行，

用脚在烧红的刀刃上来回摩擦的人。〔达〕

ཐྱང་ག། མེར་ག། 蘑菇，菌子。

ཐྱང་གཤོངས། ལུལ་ཐོངས་དམར་ས། 草谷，

低洼之处。

ཐྱངས་བ། དབྱ་བཙམ་བས་ཉོན་མོངས་ཐམས་ཅད་

ཐྱངས་བ། 断除（佛），舍离，如阿罗汉（佛）

断除一切烦恼。

ཐྱད། བ་ཐྱད་གཉིས་ལ་ལ་དང་བྱ་གཉིས་ལ། 子，

如 父་ཐྱད། 父子。

【增】只用于 父་ཐྱད་ 中。〔达〕

ཐྱབས། ཐལ་བས་རྩལ་གྱིས་མནན་བ་ཏྱ་བ། 尘垢，

如灰尘遮蔽。【增】1. = རྩལ་བཙུགས་བ།

尘积。2. 如 རྩ་ཐྱབས། 耳屎，耳垢。〔达〕

ཐྱམ། མཛེས་པའི་དོན་ལ་སྤྲང་། 美丽，端庄。

【增】= ལེགས་པ། 好。〔达〕

ཐྱམ་མེ་བ། （注同上）

ཐྱུ། སྐ་ལག་གི་ཐྱུ། 坯，砖坯（砖瓦未

烧名坯）。

ཐྱར་ཁ། 〔汉〕（原注缺）八卦。

ཐྱར་ཁྱིམ། ལག་པའི་ཐྱར་བ་གང་ཏྱ་བ། 一握，

一把。（同）ཐྱར་མོ།

ཐྱར་གང་། （注同上）

ཐྱར་དགོས། འཕར་དྲ་འཇུག་དགོས་ཏྱ་བྱ་དང་པར་

གྱིས་ཐྱར་དགོས་ཟེར་བ་ལ་པར་རྒྱག་དགོས་ཟེར།

1. 须跳。2. 须印刷。

ཐྱར་བཙང་བ། ལག་པས་འཛང་བ། 握住，

用手执持。

ཐྱར་མོ། ལག་པའི་ཐྱར་བ་གང་ཏྱ་བ། 一握，一

把。（同）ཐྱར་ཁྱིམ། ཐྱར་གང་།

ཐྱར་ཚད། ལག་པའི་ཐྱར་བ་གང་གི་ཚད། 手一握
之量。

ཐྱུ། ཁ་སྤྲམ་འདྲམས་ཐྱུ། 毛，如须或阴毛。

ཐྱུ་དཀར། ཚིགས་ལའང་། 1. 白毛。2. 关节。

ཐྱུ་ཁ། ཉའི་སྤྲ་ཁ་རྒྱང་པོའམ་གྱི་དཀར་ཏྱ་བ།

毛色，如马的毛色枣骝或土灰。

【增】棉布。〔达〕（同）ཐྱུ་རིས།

ཐྱུ་འབྱེལ། གཡས་སྤྱུ་འབྱེལ་བ་ཏྱ་བ། 毛的旋纹，

如右旋。

ཐྱུ་འབྱེལ། ཡན་ཚུན་འབྱེལ་བ་ཏྱ་བ། 旋毛，盘毛。

ཐྱུ་གང་སྐྱེས། ཐྱུ་གཅིག་སྐྱེས་བ་ཏྱ་བྱ་ལའང་།

一毛生，如生出一毛。

ཐྱུ་གྱི། ཐྱུ་གཙོད་གྱིའམ་གྱི་ཚུང་། 1. 剃发刀。

2. 小刀。

ཐྱུ་གྱིའི་དངོ། གྱི་ཚུང་ཁ་རྩ་པོ་དང་དབྱལ་བའི་

འཁོར། 1. 小刀利刃。2. 近边地狱（佛）。

ཐྱུ་གྱིའི་ལམ། （注同上）

ཐྱུ་གྱིའི་སོ། （注同上）

ཐྱུ་ཅན། ཐྱང་ཚོས། 有毛（藻）。甘松。

ཐྱུ་ཉག་ཐྱུ་གཅིག་ 一毛，一根毫毛。

ཐྱུ་རྩྱལ། ཁོང་ཁོ་མ་སྤོངས་ཏྱ་བ། 驯服，息怒，

如不发怒，不发脾气。

【增】1. = ཁོ་བ་སྤྱུང་བ། 抑制愤怒。2. ཉེས་བ་

བཤགས་པ། 承认罪恶。〔达〕

ཐྱུ་བསྐྱལ་བ། ཁོང་ཁོ་བཙམ་བ་ཏྱ་བ། 驯服，如

已除瞋愤。【增】1. = ཁོ་བ་ཞི་བ། 〔达〕2. =

ཐུས་ངག་ཡིད་གྱི་ཞི་སྤང་ཞི་བར་བྱེད་བ། 〔法〕

ཐུ་ཐུག་པ། བཞིས་པའམ། 毛可愛，美丽。

ཐུ་ནག་ རི་རྩགས་ཤིག 1. 黑毛。2. 野兽之一
种，牦牛。【增】貂。〔四〕

ཐུ་བྱགས། ཐུ་བྱ་ཐུ་བྱགས། 氍毹，毛織之藏
呢。【增】= ཐུ་ཁྱག 毛毯。〔达〕（达作
ཐུ་བྱག་）（同）ཐུ་རྩགས།

ཐུ་བྱི་པ། ཐུ་བྱི་པ། 剃毛，剃发。

ཐུ་ཅི་བྱམ་མེད། འཛིགས་ཚུལ་ལས་ཐུ་མེད་པོ་
མེད་ཅི་བྱ་བ། 毛端战竖，如恐怖相，头
发焦黄乱竖。

ཐུ་མིང་མིང་། ཐུ་མཐང་ཉེ་གཡོ་བའམ། 毛竖，
毛立而动。【增】= བ་ཐུ་ལངས་པ། 身毛竖
起。〔达〕（达作 ཐུ་མིང་）（同）ཐུ་མོང་པ།

ཐུ་ཡི་ལྷག་པོན། བསེལ་ཡབ། 毛拂，扇子。

ཐུ་རིང་། ཟ་དང་ཐུ་རིང་པོ། 1. 魚。2. 长发。

ཐུ་རིས། རྟེན་ཐུ་ཁ་རྒྱུ་པོའམ་ཐུ་དཀར་ཉུ་བ།
毛紋，如馬的毛色枣驪或土灰。

ཐུ་རིས་གཅོད་པ། དབྱེ་བ་བྱེ་བའམ་འབྱེད་བ་ཉུ་
བ། 分辨毫厘，詳細分辨其差別。

ཐུ་རིས་འབྱེད་པ། （注同上）

ཐུ་རྩགས། ཐུ་བྱ་ཐུ་བྱགས། 氍毹，毛織之藏
呢。（同）ཐུ་བྱགས།

ཐུ་རེ། ཐུ་གཅིག 一根毛。

ཐུ་རེངས། ཡག་ཤོད་དམ་ཡག་པ། 竖毛（藻）。
野猪，猪。（同）ཐུ་ལངས།

ཐུ་ལ་བབ་པ། རུང་བའི་དོན། 应该，可以。

ཐུ་ལངས། ཡག་ཤོད་དམ་ཡག་པ། 立毛（藻）。

野猪，猪。（同）ཐུ་རེངས།

ཐུ་མོང་པ། ཐུ་མཐང་ཉེ་གཡོ་བའམ། 毛竖，毛
立而动。【增】1. = བ་ཐུ་ལངས་པ། 2. 欢
乐。〔达〕（达无བ་字）（同）ཐུ་མིང་མིང་།

ཐུ་ཤད། གས་ཀྱི་ཐུ་ཐུག་ཤད། 刷衣毛之竹刷子。
【增】柄。〔四〕

ཐུ་གསུང། ཁོང་ཁོ་བའི་མིང་། 发怒。

ཐུ་གསེད། ཐུ་མོང་ཐུ་གསེད། 擇毛。

ཐུག་ རྣམ་འབྱེད་འབྲེལ་བ་ལས། ཐུག་ནི་རིན་པོ་ཆེ་
གཙོ་པོ་སྤྲོད་པོ་དང་མེད་པོ་དང་དཀར་པོར་...
སྤང་བ་སྟེ་ཁ་ཁ། ཞེས་དང་ཐུན་ཆགས་འབྲེལ་བ་
ལས། དམར་པོ་ནི་བླ་རྒྱ་གཡིན་ཞེས་གསུངས།
猫眼石，律疏說：“猫眼石乃珍宝，現藍，
黃、白、杂色”，杂事疏說：“紅者为鉢摩罗
伽（映紅）”。

ཐུང་། ཐུང་པོར་ཐུང་རྒྱ་（དང་）། 堆积，堆起。

【增】填满，凑数。〔达〕（达作 ཐུང་བ་）

ཐུངས་པ། རྩ་མ་ཆོགས་མིང་འདུས་པས་ན་ཐུངས་
པའམ་ཐུང་པོར་བྱས་པ། 堆积，集聚。

ཐུངས་ཤིག་ ཐུང་པོར་བྱས་ཤིག་ 集聚吧！堆积
起来吧！

ཐུད་པ། རྒྱན་པའམ་སྤྲེས་པ། 修飾，裝飾。

ཐུན། ཐུ་མཆོད་ཉེ་རྩ་དང་བལ་སྐྱེད་ལའང་། 1. 兄
弟，亲属。2. 毛錢。

【增】又作 ཐུན་མ། 1. 又指姊妹。2. 譬喻
的和广义的兄弟，如同伴，同志，寺院中在
同一学院或同一保护神下的人。3. 成套的九
柱戏具，成套的銅杯等等。〔达〕

ཐུན་དོག་ བལ་སྐྱེད་སྤེལ་མའམ་བྱེད་སྐྱེད། （བྱེད་

似 𣎵 字之誤) 1.毛紗。2.緯綫。

ཐུན་བཞུགས། (注同上)

ཐུན་བ། ཐུན་བ་ལའང་། 1.糟粕,糠。2.虛妄。

ཐུན་ཟླ། ཉེ་འབྲེལ་ཞླགས་པོ། 兄弟,亲属,朋友。

ཐུབ་བྱ། ཁ་སྐྱབ་པར་བྱ་སྐྱབས་ཐེན་པ་མིན། 当复,应当复下。

ཐུར། རྩ། 尸体(敬)。

【增】或作 ཐུར་ 又作 ཐུ་ཐུར། [达]

ཐུར་ཁུལ། བ་རྩལ་པོ་ཐུལ་བ་ཐུར་ཁུལ་བ།

惊散敌人。【增】西藏的古名。[达]

ཐུར་བ། འཕུར་དུ་བཅུག་པ་དང་བྱི་བཞིན་སྐར་མ།

1.使飞。2.女宿(二十八宿之一)。

ཐུར་བཅུས་བ། རྩ་མེ་ལ་བཞུགས་པ། 焚化尸体。

ཐུར་ལེན། སྒྲོས་ཤེལ་ལའང་། 琥珀。

ཐུར་ལོངས། འཕུར་དུ་འཇུག་ཏུ་ལོངས། 使飞起。

ཐུས་ཀ། རྒྱལ་པའམ་བཟོ་འདྲ་ཆེ་ཆུང་ཆོད། 质

量,本質,規格,体量大小。(同) ཐུས་ཆད།

ཐུས་དཀར། སྒྲོས་དཀར། 芸香。

ཐུས་དག་པོ། ཅ་ལག་ཐུས་དག་པོ། 质量好,品質純淨。

ཐུས་གཅང་མ། (注同上)

ཐུས་ཆད། རྒྱལ་པའམ་བཟོ་འདྲ་ཆེ་ཆུང་ཆོད། 质

量,規格,体量大小。(同) ཐུས་ཀ།

ཐྱ། སྒྲིང་ཐེངས་ཐྱེད་ལང་། 1.树名。2.門樓。

【增】西藏地名。[达]

ཐྱ་ཡིང་བྱས་ནས། [蒙] ཉེ་བར་བཞུགས་ནས་

ཐྱ་ཡིང་ཞེས་སྐད་སྐད་ཀྱང་། 预备,准备,

由蒙古語 𣎵་ཡིང་ 来。

ཐྱག་བ། ཐྱགས་མ་སོང་ན་ཐྱག་པར་བྱེད་དོ། (未詳)

ཐྱན་དཀར། (原注缺) 檉柳的花,柳絮。

ཐྱན་ཁུན། ཐྱན་པར་གྱི་ཁུན། 木簷的裝飾。

ཐྱན་རྟག (注同上) 【增】= ཐྱན་རྟག་ཁུན།

刺綉檉柳丛叶花样的紗布。[达]

ཐྱན་ཐལ། སྒྲིང་ཐྱན་མའི་ཐལ་བ། 檉柳木之灰。

ཐྱན་བ། ཀམ་ཐྱན་བ། 土曜,星期六。

ཐྱན་བད། སྒྲིང་ཐྱན་མའི་ཁང་པའི་ཐྱན་བད། 檉柳

枝所垒之屋簷(西藏寺院多作此簷)。

ཐྱན་མ། སྒྲིང་ཐྱན་མ། 檉柳,鞭麻(长于高原的小灌木之一种)。

ཐྱུ། མཁར་བཅུགས་པའམ་ཁང་བཅུགས་ཐྱུ་ཞེས་

བ་ལ་ཐྱེལ་ཞེས་པའང་། 1.碉楼。2.樓閣。

亦作 𣎵ལ།

ཐྱུ་ཞེལ། (注同上)

ཐྱལ། མཁར་གྱི་ཐྱུ་ལ་ཐྱེལ་ཞེས་སྐད་། 樓閣,碉楼。

ཐྱལ་བྱ། འཕེལ་བར་བྱ་བ། 所增长。

ཐྱལ་བྱེད། འཕེལ་བར་བྱེད། 能增,增长者。

ཐྱལ་མ། (原注缺) 相間,間杂。

ཐྱལ་ཆག རིང་ཐུང་ཐྱལ་བའི་ཆག 連合文句,长行頌文之間杂句。

ཐྱ་ཐྱ། ཐྱ་ཐྱ་ཞེས་པ་དེར་ཉྩེས། 土团,土块,参看 𣎵་ཐྱ་ 条。

ཐྱ་མཐྱ། (注同上)

ཐྱ་པོ། ཡའི་པའམ་མ་མའི་པ་ཐྱུན་ལའང་། 1.祖

父。2.外祖父。【增】或作 𠂔𠂔 尊敬长者

的禮貌語。〔達〕 (同) སྐྱིད་ལགས།

ཕྱི་བ། ས་ནས་ས་གཞན་དུ་ཕྱི་བ་ཕྱི་བ། 迁移。

【增】1. 存放，抵押。2. 转变。〔达〕

ཐོ་ཡོད། བཟོ་གཞིར་དང་རིམ་ནད་ལའང་། 1. 石
 燥。2. 瘟疫，傳染病。

མྱ་ལ། རྩི་གདན་གྱི་སྤོང་ལ། 頂上，金
剛座頂上。

གྲོ་ལ་དར་འཕྱར། ཅེ་ལའན་སྒྲིང་ལ་དར་འཕྱར་

༥། 在頂尖上悬挂旗子。

གསུང་པུ་འདོན་པ། 1. 升高。2. 显出。

སྒྲོ་ལགས། ཡའི་ཡའམ་ཨ་མའི་ཡ་སྒྲོ་ལའང་།

1.祖父。2.外祖父。(同) 曾' 父

སྤྲུལ་པ། མ་ཏུ་སྤྲུལ་པ་ལྟར་ལྟས་པ་སྤྲུལ་དམ་
གཟིགས། སྤྲུལ་པ་ལྟར་ལྟས་པ་ 1. 阿利耶卜
罗。2. 圣观自在 (菩薩名)。似应作 སྤྲུལ་པ།

ཐོས་ཐོས་ཀྱི་མིང་པོ་གཅིག་པའང་སྟེང་། 香，亦
作 香

སྒྲིག་ཁྲི་བྱེད་མཁན། ཚོང་པ་དང་ཁྲི་འདོད་པ།
1.商人。2.求利者。

ཕྱི་པོ། 1. 生利者。2. 放利息者。

ཐུག་པ། (注同上)

ཐུག་མ། ཐུང་ཅིག 器皿之一。

སྒྲིག་སྒྲིག་པ། བེ་པ་མཐར་ཐུག་པ། 利息，利潤。

ཇོང་ཁང་། བཅའ་ཁང་ཏྲ་བུ། 修断室，如关
房（佛）。

སྤྲོད་ཐག་བྲས་པ། མད་པ་ཚས་ཕྱགས་སུ་བཤང་
བ། 定舍（佛），将所有财物舍于佛法中。

ཐུང་ཐུང་པ། རྩེད་པ་ཞིག་ 断行者，外道
之一。

ཐུང་བ། བསམ་གཏན་པ། 修靜慮（佛）者。

【增】或作 གཏོག་པ། 停止，舍弃，让与，弃却，抛掷。〔达〕

𑖀𑖩𑖦𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤

修断者（佛）。

【增】比丘，和尚。〔达〕

སྤྱང་ས། བསམ་གཏན་ལ་བརྒྱགས་སའམ་དཔྱད་ས་
 ཞེས་བའང་སྤྱང་། 断处(佛), 入定处, 亦作
 དཔྱད་ས།

[illegible]

མེད་ཅན། རྩ་མཉམ་པའི་པོ་སྐྱེས་ཀྱི་ཚད་ལ་ཉུ་”
 བྱམ་མས་ཀྱི་མེད། 1. 热药，如姜等。2. 香
 料，食中调料。

ཐུང་བཏབ་པ། (原注同上) 調香料。

ལྷོ་ལྷོ། (原注同上) 1. 热药, 如姜等。
2. 香料, 食中调料。

སྒྲུབ་པ། གནང་བའི་དོན་ལའང་། 施，放，听
許，开許（佛）。

𑖦𑖜𑖩𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤

【增】1.自恃。2.聰明。3.勇敢，自信。
4.適宜。5.冒險。〔達〕

སྤྲུམ་པ་ཅན། བླམ་པམ་ཤེས་པ་ཅན། 有
辯才(佛),智者,有慧者。【增】勇敢。【达】

སྒྲུབ་པ་བཅུག་སྒྲུབ་པ། བྱང་མེས་སྒྲུབ་པ། (དང་)།

辯積，一位菩薩名。

སྒྲུབ་པ། (未詳)

སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (未詳)

【增】冗长，过多，充溢。〔达〕

སྒྲུབ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (未詳)

དཔྱད་སྒྲུབ་པ། 1.使跳。2.印刷 (命令

詞)。【增】= སྒྲུབ་པ། 1.一对小天平盘。

2.治慢性热症及腸虫症的草药。〔达〕

(同) སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 一两左右。

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 中国历法，中国占

筮法。【增】中国算法或数学。〔法〕

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (未詳)

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 1.使跳。2.印刷

(命令詞)。(同) སྒྲུབ།

སྒྲུབ། བྱུག་སྒྲུབ། 香(燒的香)。

སྒྲུབ་དཀར། སྒྲུབ་དཀར་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 芸香，娑

罗树之胶液。

སྒྲུབ་དཀར་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། སྒྲུབ་དཀར་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ།

娑罗树，其汁液为芸香。

སྒྲུབ་ཀྱི་ཀྱལ་པོ། སྒྲུབ་ཀྱི་ཀྱལ་པོ། (未詳)

མཁའ་པོ། 香王 (藻)。1.肉蔻。2.丁香。

སྒྲུབ་ཀྱི་ཀྱལ་པོ། སྒྲུབ་ཀྱི་ཀྱལ་པོ། (未詳)

དང་ལྷན་པའི་སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 香象，具足通常象

十象力之大象。

【增】= སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། 象王。〔达〕

སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ། 香盒，盛香器皿。

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

香束，如一把香或一束香，也說 འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (同) སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (未詳)

(དང་)། 1.发香味。2.酒。

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (未詳)

1.醉香山 (佛)。2.蜜蜂。

【增】= འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། 麦酒，芳香美酒。〔达〕

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

把，如一把香或一束香，也說 འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

及 འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། (同) སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་པ། སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

香。【增】撫摩，撫愛。〔达〕

(同) སྒྲུབ་པ། [香。

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

熏香，如燃

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

熏香，燒香。

སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

迁移，已

迁他处。

སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

涂香。【增】涂上有香气的油。〔达〕 (达作

སྒྲུབ་པ་ཚད་ཅུ་ཙམ།) (同) སྒྲུབ་པ།

སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

琥珀。

སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ། འཕྲོ་སྒྲུབ་པ།

狼。

སྒྲུབ་པ། (注同上)

ཐུང་བྱང་། མི་ཐུང་པོ་མཛངས་པ་ཤེས་རབ་ཅན།
聰明。

ཐུང་པོ། (注同上)

【增】耳聰心灵。〔四〕

ཐུང་པོ་མཛོ་མཛོ། མི་མཛོངས་ཤིང་ཐུང་པོ་ཡིན་
པ་ལ་གཞུང་ཚོག་མཛོ་པ་ཉུ་བྱུངས་ཐུང་པ་གནད་
མཛོ་པ་ཉུ་བྱ། 华而不实，如人虽聪明而无
信义，或聪明而无学問。

(同) ཐུང་ལ་ཁྲད་མཛོ།

ཐུང་འཕར་འདུས་པ། ཅེ་ཐུང་ཟེར། 胡狼，狐。

ཐུང་ལ་ཁྲད་མཛོ། མི་མཛོངས་ཤིང་ཐུང་པོ་ཡིན་
པ་ལ་གཞུང་ཚོག་མཛོ་པ་ཉུ་བྱུངས་ཐུང་པ་གནད་
མཛོ་པ་ཉུ་བྱ། 华而不实，如人虽聪明而无
信义，或聪明而无学問。

(同) ཐུང་པོ་མཛོ་མཛོ།

ཐུད། རྩོད་ཐུད་ཉུ་བྱ། 用具，器具。

【增】亦作 ཐུད་བྱ། 所受用，所享有。〔达〕

ཐུད་དངོས། རྩོད་རྩོད་པོ་དངོས་ཐུད། 財物資產。

【增】= ཐུད་ལག་དངོས་པོ། ཡོ་བྱད། 用具，
物品。〔达〕

ཐུད་པ། ཐུད་པ་ཐུད་པ་ཐུད་པ། 已用，已行。

【增】受用。〔法〕

ཐུད་ཅིན། བསྐལ་པའི་མིང་(དང་)། 用尽(藥)。

劫(佛教的时间单位)。

ཐུན། མིག་ 眼，目(敬)。(同) ཐུན་རས།

ཐུན་དྲུག་རིང་། མིག་ན་པའི་ཕྱོགས་སུ་རིང་།

目长，眼角长向耳边。

ཐུན་བསྐྱངས་པ། རྩོད་རྩོད་གཞིགས་པ་ཉུ་བྱ།

照顧，如慈悲地看护。【增】体諒。〔四〕

ཐུན་སྐྱེ། མཐུན་དྲུག་ཐུང་བྱ། 面前，跟前。

ཐུན་སྐྱེ། (注同上)

ཐུན་བཅུ་གཉིས། མངས་ཀྱས་(དང་)། 十二目
(藻)。佛。

【增】1. 塞建陀神。2. 太阳。〔达〕

ཐུན་ཐུབས། མིག་སྐྱོབ་བྱེད་པགས་པ་མིག་ཤེས་ཞེས་
ཐུང་། 1. 眼皮。2. 眼鏡。

ཐུན་ཆབ་ཉིལ་ལ། མིག་ཆུ་མེལ་བྱར་ཉིལ་ཏེ་
འཛགས་པ། 滴泪，眼泪流。

ཐུན་ཆབ་གསེལ་ལ། (注同上)

ཐུན་ཉིས། མིག་ཉིས་ཤིག་ 請觀看。

【增】= ལད་མོ། 摹仿，仿效。〔达〕

ཐུན་བསྐྱར་བྱས་པ། མཐུན་དྲུག་ཐུན་ཏེ་བསྐྱར་པ།
請觀看，呈于面前。

ཐུན་བྱངས་པ། གདན་འདྲིན་བྱས་པ། 已請，
已迎請。【增】或作 ཐུན་འདྲིན་པ། 〔达〕
(达无“字”)

ཐུན་འདྲིན། གདན་འདྲིན་བྱ་བ། 請，迎請。

ཐུན་འདྲིན་པ། དབྱ་མཛོད། 引導，带头。

【增】= ཐུན་བྱངས་པ། 1. 召請，邀請。2. 开
幕，就任。〔达〕

ཐུན་རྩོན་པོ། མིག་རྩོན་པོ་འཕེལ་མིག་ཅེ་རྩོན་མཁན་
དང་ཅེ་རྩོན་བསྐྱས་པ། 1. 眼明利。2. 眼注視者。

3. 注視。(同) ཐུན་ཏུར་པ།

ཐུན་པ། མོ་པའམ་བྱ་ར་པ་དང་གཉིན་པ་དང་བྱ་བ་
པའི་ཐུན་མི། 1. 偵察者，放哨者。2. 管家。

3. 国王之監察官。【增】1. = ཉུ་ར་བ། 留心，
注意。2. 实地目击者，亲見的証人。3. 檢閱，
視察。4. 監視者。〔达〕

ཐུན་མ། མངས་ཀྱིས་ཐུན་མ་ཟེར་བ་(དང་)། 佛眼

(菩薩名)。【増】= མིག་མ། 眼。〔达〕

(同) ཐུན་གསུམ་མ།

ཐུན་མ་བརྒྱལ་བ། མིག་མ་གཤེད་མ་བ་བྱས། 目

調服，目不亂視。

ཐུན་མི་བཟང་། རི་རབ་ཀྱི་བང་རིམ་བཞི་པའི་

རུབ་ཏུ་གནས་པའི་ཀླུ་མ་ཆེན། 丑目(天神名)，

須弥山第四級西方之天王(四天王之一，即
护西方的广目天王)。

ཐུན་དམར། རྩབ་འཕྲུག་ལའང་། 1. 紅眼。2. 遍

入(天神名)。

【増】= མིག་དམར། 火曜，火星。〔达〕

ཐུན་དམིགས། ཡུལ་ལ་དམིགས་པ། 緣境(佛)。

【増】 观想时所緣境，修禪定时用以集中心
力的对象。〔达〕

ཐུན་གཟིགས། མཆོད་པའི་ཐུ་མ། 目視(藻)。供

品。【増】 1. 所献食品。2. 献与高贵人物的
野兽馬駝等物。〔达〕

ཐུན་རམ། མིག་ 眼，目(敬)。

【増】 敏銳的眼光，透徹觀測。〔达〕

(同) ཐུན།

ཐུན་རམ་གྱིས་བཟོའ་བ། མིག་གིས་བཟླ་བ། 用

目觀看。

ཐུན་རམ་གཟིགས། འཛིག་རྟེན་མགོན་པོ་ཕྱག་ན་

བད་དཀར། 觀世音(菩薩名)。

ཐུན་ཤེལ། མིག་ཤེལ། 眼鏡(敬)。

ཐུན་གསལ་ཀླུ་མ། མངས་ཀྱིས་ཤེག་ 目明滿佛，

一尊佛名。

ཐུན་གསུམ་མ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 三目(藻)。

大自在(天神名)。

ཐུན་གསུམ་མ། མངས་ཀྱིས་ཐུན་མ་ཟེར་བ་(དང་)།

三目女(藻)。佛眼(菩薩名)。

ཐུན་ཏུར་བ། མིག་ནོ་པོའམ་མིག་ཅེ་རེ་ལྟ་མཁན་

དང་ཅེ་རེ་བཟླས་པ། 1. 眼明利。2. 眼注視者。

3. 注視。(同) ཐུན་ནོན་པོ།

ཐུན་རྟིག་རྟིག་ མིག་ཀོར་ཀོར་ལྟ་བཞིན་པ། 張目

注視。

ཐུར་མ། ཉེས་སྤོང་ཅན་ནས་འཕྱོད་མ་ལྟ་བུ། 1. 惡

行者。2. 蕩婦。

ཐུས་པ། བརྒྱུས་པ་རྟེ་ཡུལ་གཞན་དུ་སྐྱོས་པ། 即

བརྒྱུས་པ། 迁移，迁往他处。

ཐྱ། བྱ་མོང་བ་རྟེ་ཐྱིར་བཤང་ཞེས་པའང་སྤང་། 总，

統共，共同，亦作 ཐྱིར་བཤང་། (同) ཐྱི་བཤང་།

ཐྱི་ཁོག་ཕྱག་པ། ཐྱིའི་དོན་ཕྱག་པ། 了达总义。

ཐྱི་ཁྱབ། ཐྱི་བྱ་མོང་བའི་དཔོན་པོ། 总督，总

管之官长。

ཐྱི་སྒྲིམ་སུ། ཐྱི་བྱ་མོང་དང་བྱ་མོང་མིན་པ་དང་

གེ་ཤད་སྒྲིམ་སུ་ལྟ་བུ། 总別，共同者与各別不
共同者(即一般的与特殊的)。

ཐྱི་ཅེར། བཞོ་གཅེར་བུའམ་སྐ་མེད། 秃头，脱

頂，无发。【増】= ཐྱི་གཅེར་或 ཐྱི་ཐེར། 〔达〕

(同) ཐྱི་ཐེར།

ཐྱི་ཆིངས། ཐྱི་བསྐྱེད་མས་པའི་སྐྱེས། 总括之摄頌

(佛)。

ཐྱི་ཏོར། གཙུག་ཏོར་ལའང་། 1. 頂飾。2. 頂髻。

【増】或 ཐྱི་གཏོར། 1. 参看 ཐྱི་པོ། 2. = ཐྱི་
ཐོག་ 会社的财产，公共财产。〔达〕

(同) ཐྱི་ཕུད།

ཐྱི་བཤང་། བྱ་མོང་བ་རྟེ་ཐྱིར་བཤང་ཞེས་པའང་

ཐུང་། 总，一般，共同，亦作 ཐུན་བཅུང་།

(同) ཐུ།

ཐུ་བརྟེན་ཅན། དབུ་གོ་ཅན་དང་གདོང་ཚན་ཅན་

དང་ཐོ་ཅ་ཕྱད་པོ། 1. 无耻者，厚颜者。2. 狂行者，胡说八道的人。

ཐུ་བརྟེན་སྒྲ་བ། ཕྱ་བ་བརྟེན་དུ་འཇུག་པ་ལས་

ཐོན་དུ་འཇུག་པར་སྒྲ་བ། 乱說，說坏話，使坏事，或令分裂。【增】信口說。【四】

ཐུ་བསྐྱབས། ཐུ་འཇུག་པ་ལས་ཐུན་ཐོབ་དུ་བཅུག་

པ། 共同的供养，使归大众。

ཐུ་ཐྱེར། མགོ་གཅེར་བུ་ལས་སྒྲ་མེད། 秃头，脱

頂，无发。(同) ཐུ་ཅེར།

ཐུ་ཐྱོག་ ཐུན་མོང་དང་ཐྱོག་པ། 相同与相反。

ཐུ་ཐྱོས། ཐུན་མོང་པའི་ཐྱོས་བསྐྱེད་པ། 总摄頌，

总盟陀南(佛)，总綱。

ཐུ་པ། ཐུན་མོང་པ། 公有者，共同者。

【增】亦作 ཐུ་དཔོན། 首长，头子，指导者，总管者。【达】

ཐུ་ཕྱད། གཙུག་ཉིན་ལའང་། 1. 頂飾。2. 頂髻。

(同) ཐུ་ཉིན།

ཐུ་བུངས་པ། ཟས་ཐུ་བུངས་སུ་བཞགས་པ་ཏྲ་བ།

公共，如大众飯食。

ཐུ་བུར། (原注缺) 总，共。

ཐུ་པོ། དབུ་མགོ་པོ། 头顶，头。

【增】1. 头冠。2. 一块布的末端。【达】

(同) ཐུ་གཙུག་

ཐུ་པོ་སྐྱེས། མགོ་སྐྱེས་ཏེ་སྐྱེའི་མིང་། 头顶生

(藻)。发。【增】頂生王，据傳說为釋迦佛的祖先。【达】

ཐུ་པོ་རི་ཁྱུ། དབུ་ཁྱུ། 頂上裝飾，冠。

ཐུ་པོར་དབང་བསྐྱར་བྱུང་། ཐུ་པོ་རིགས་ལའང་།

灌頂族(藻)。刹帝利族。

ཐུ་པོར་དབང་བསྐྱར་བོ། ཐུ་པོ་སྐྱེའི་མིང་།

灌頂者(藻)。國王。

ཐུ་བྱགས། ཆབ་བྱགས། 水壶，水瓶。

ཐུ་བྱགས་འཛིན། མེ་ཏྲ་(དང་)། 持瓶(藻)。

火神。

ཐུ་གཙུག་ དབུ་མགོ་པོ། 头顶，头。(同) ཐུ་པོ།

ཐུ་ཚུགས་སུ་འཁྱོ་བ། མགོ་ཐུར་དུ་འཁྱོ་བ།

倒悬，头向下墜。

ཐུ་མཚན། དབེར་ན་བུས་པའི་དོན་སྐྱེའམ་བུས་འཛིན་

དོན་པའི་སྒྲ་བ་ཏྲ་བ། 总相，共相(佛)，譬如瓶之通义，或緣瓶分別所現影象。

ཐུ་བྱུར། མིང་སྐྱེའི་པ་མེར་པོ། 黄婆罗树。

ཐུ་ལེབ། མགོ་ལེབ། 平顶，扁头。

ཐུ་སོ། ཐུ་ཐུན་མོང་གི་འཚོ་བའམ་གསོ་བ། 共同

之生活。

ཐུང་། ཏུ་ཏུ་ཕྱིད་དུ་འཇུག་ 沉，使沉入水中。

【增】1. 消失。2. 失落。3. 降低。【达】(达作 ཐུང་བ་)

ཐུངས་པ། ཏུ་ཏུ་ཕྱིད་དུ་བཅུག་པ། 已沉，已使

沉入水中。

ཐུངས་སིག་ ཏུ་ཏུ་ཕྱིད་དུ་ཏུག་ཅིག་ 沉下吧！沉

在水里吧！

ཐུན། འབྱར་ཕྱེད་ཐུན། 胶，浆糊。

【增】俗話为 དམ་ཅི། 有时誤写为 ཐུན་ 或

ཐུན། 【达】 鯨胶。【四】

ཐུན་བག (注同上) 【增】胶与面粉和合的
粘糊。〔达〕〔达作 བག་ཐུན་〕

ཐུན། ཐུན་མོང་དུ་དང་ཐུན་བཅའ་ཡང་། 总，一般，
共同，亦作 ཐུན་བཅའ་།

【增】= ཐུན་ལ། 参看 ཐུན་ 字条。〔达〕

ཐུན་བཅའ་། (注同上)

ཐུན་པོ། ཁང་བཅའ་མཉམ་གཅིག་གནས། 房子，住处。
【增】茅屋，草舍。〔达〕

ཐུན་པུ། ཁང་བཅའ་ཁང་ཆུང་། 小屋。

ཐུག་པ། ཐུན་པ། 驱逐，流放，攘除。

ཐུགས་པ། ཐག་རིང་དུ་བཞུད་པ། 远逐，已驱
逐。

ཐུ་བ། ཀླུ་ཚིག་གསུམ་བཞིགས་པའི་ཚིག་ 1. 诃責，
辱罵，非难，攻击。2. 恐吓。
【增】= གཤེ་བ། 〔达〕

ཐུ་ཚིག་ ཀླུ་ཚིག་གསུམ་བཞིགས་པའི་ཚིག་ 1. 譴責
的話，攻击的話。2. 恐吓的話。

ཐུང་ལཱ། གཟུང་ལཱ་ལ། 具行 (藻)。木曜。
【增】有才艺的，有礼貌的。〔达〕

ཐུང་པ། ཐུ་བ་ཐུང་ལས་བྱེད་ཐུང་པ། 行为，举止。
【增】1. 实行，作，多指动作的完成而不指
进行。2. 征服，压制。3. 使用，享用。4. 达
到禪定的第三阶段。5. 已达到的目的，已作
的事，特指禪定的第三阶段。6. 責任，又指
作法，态度。〔达〕

ཐུང་པ་པ། ཐུ་ཐུགས་པ་ཞིག་ 弥曼差声論師，
外道派之一。【增】= བརྟུལ་བཞུགས་ཐུང་པའི་
རྣལ་འབྱོར་པ། 瑜伽人，修密教禁行者。〔达〕

ཐུང་པས་འཚོལ། འད་འད་ཏིལ། 行求 (藻)。
共命鳥。

ཐུང་ལཱ། མིག་གི་ཐུང་ལཱ་གཟུགས། 行境，所
行境界 (佛)，如眼所行境为色。

ཐུང་ལས་བཞི། འབྲེང་བ་འདུག་པ་ཉལ་བ་འཆག་
བ་བཞི། 四威仪路 (佛)：行、住、坐、臥四事。

ཐུན་པ། ཐུན་དུ་བཅུག་པ། 来，临 (敬)，請
来，使来。

ཐུས་པ། ང་ཀུལ། 傲慢。【增】1. = ཐུན་པ།
誹謗。2. 張揚，夸張。〔达〕

ཐུསས་པ། ང་ཀུལ་བཅའ་མཉམ་བཅུད་པ།
傲慢，自夸。

ཐུས་པ། གཤེ་གཤེ་བཅའ་བཅའ་མཉམ་བཅུད་པ།
1. 責罵，譴責。2. 恐吓。

【增】= བཀའ་བཀུན་པ། 告誡，規劝。〔达〕

ཐུ། ཀུན་དང་ཐུས་པ་བཅུན་པས་སོ། 1. 裝飾。
2. 修飾。【增】一种黑面孔，尾如身长的
猴。〔达〕 蜜蜡。〔高〕

ཐུ་ཆལ། ཀུག་ཁང་ངས་ངན་ཁང་ལ་སོང་བའི་ཚིག་
ཐུན་ཚིག་ 惡習慣語，妄語。【增】= འགྱུར་
ཕྱེད། 1. 可变的。2. 顛动。〔达〕等于 ཉམས་
དགའ། 可欣尝的。〔法〕(同) ཐུ་ལག

ཐུ་བ། མེ་ལྷགས་ལས་མེ་ལེན་པའི་ཐུ་བ། 火絨，
击石取火之艾絨。【增】1. ཐུ་བ་ཐུ་ཆ། 裝飾
品。2. 修飾，裝飾。〔达〕(同) ཐུ་ཚུགས།

ཐུ་མོ། ཐུའུ་ཆེན་པོ། 猿，大猿。

【增】= ཐུ་ཐུག་ 幼小瘦猿。〔达〕

ཐུ་ཚལ། ཐུང་ཅི་ཐུགས་མཉམ་པུ་རམ་བྱེད་ཐུགས་མ་
ལའང་བྲ་ཚལ་ཞེས་པའད་སྤང་། 1. 蜜蜡。2. 糖
渣。似亦名 ཐུ་ཚལ།

【增】熬过的米粥。〔达〕

ཐུ་ཚུགས། མེ་ལྷགས་ལས་མེ་ལེན་པའི་ཐུ་བ།

火絨，击石取火之艾絨。(同) ཐུ་བ།

ཐུ་ལག་ ཀུག་ཁང་ངས་ངན་ཁང་ལ་སོང་བའི་ཚིག་
ཐུན་ཚིག་ 惡習慣語，妄語。(同) ཐུ་ཆལ།

ཐུང་པོ། ཐུང་མོ་པའམ་ཐུང་མོ་པའམ་ཐུང་མཐམ།
乞丐，乞討者。

ཡང་ལྟོ། (注同上)

ཐུད་པ། རྒྱུད་པར་བྱ་བའི་མིང་། 逢，相遇。

【增】1.= གཏོང་། 贈給，付予。2. 猴子。

〔达〕

སྤྲུམ་པ། ཟས་ཀྱི་སྤྲུམ་པ། 食物。

【增】今作 321 [法]

ཐུས་པ། ཐུས་ཐུས་ཐུས་པ། 裝飾。

【增】1.彩色裝飾。2.詳叙。3.= བརྒྱུད་པ་
བ་ 或 བཞོད་པ། [达]

ལྷོ་མ། ར་མ་དང་པོ་ལ་ར་མའི་སྤྱང་དུ་ཆགས་པའི་
 ར་སྤྱི། སྤྱི་མའང་། 1. 初出之乳。2. 奶上所
 結之皮。亦作 སྤྱི་མ།

འགྲུ་ལྟུང་། རྒྱུ་ལྟུང་། 所邮寄之书信。

མྱིང་ཡིག (注同上)

ཁྱེད་མ་པ། བསྐྱར་ཟིན་པའམ་བདེ་བཤད་པ། ཡུལ་
 寄，已通告。

ལྟོན། བུ་ཕྱི་ལྱི་མང་པོ་ཅི། 云，云彩。

(同) སྤྱིན་གྲོལ་མའི་ཁྱོ་བ།

ཐུན་དཀར། རྒྱ་ལྗོན་དཀར་པོ། 白云。

ལྷ་ལྷོ་མ། I. བུ་ལྷོ་རྩེ། 云生(藻)。帝
釋(天神名)之杵，即雷。

II. དབྱར་ཁའམ་གྱོ་བཞིན་ཟླ་བའི་མིང་བྱམས་ཟླ་
ཁའང་། 1. 夏季。2. 牛宿月，七月。3. 室宿
月，八月。（同） ཟློན་དུས། ཟློན་འབྱུང་།

ལྷན་གྱི་ཀ་བ། སེ་དཔམ་སེད་བ། 云柱 (藻)。
冰蘚。

ལྷན་པུ་གོང་པ། (注同上) 云丸 (藻)。

ལུས་ཀྱི་གྲང་བོ། གྲང་བོ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུའི་གྲང་བོ།
云象(藻)。1.大象。2.帝釋(天神名)所乘
象(即阿特多伐底)。(达)

ལྷན་པུ་པུ། རྒྱལ་ལ། 云声（藻）。雷。

ཕ་ལྷ་ཡི་བུ་དང་། ཆར་པ། 云液 (藻)。雨。

ལྷོ་གཡེ་མིང་། ལུ་རྩ་ལྷོ་གཡེ་མིང་། 云条（藻）。

ལྷན་གྱི་སྒྲིང་པོ། གཤུང། 云藏(藻)。冰片，
龙脑香。

ལྷན་གྱི་མདའ། ཐོག་གི་མདའ། 云箭(藻)。霹
 霹。(同) ལྷན་གྱི་མདའ་མེ། ལྷན་གྱི་མདའ་མེ།

ལྷ་མོ་རྒྱལ། (原注缺) 雷电 (似亦通冰雹)。

ལྷ་མོ་ཕྱི་བྱ། རྩེ་ཕྱ་གཤ། 云鳥(藻)。灰色鴨子。

ལྷན་པུ་མ་རྟེན་ ཆར་པ་དང་ཆུ་ལྷི། 云花(藻)。

ལྷན་པུ་མ་པོ་ཏེ། བྱམ་གྱི་མིང་། 云火 (藻)。

雷，霹靂。

(同) སྒྲིན་གྱི་མདའ། སྒྲིན་གྱི་འོད་ཟེར།

ལྷན་གྱི་ལྷན་གྱི། ཅན་པ་དང་ཅུ། 云苗 (藻)。

ལྷན་གྱི་ཟུར་འཕྲོ། ཐོག་གི་མིང་(དང་)། 云光
烟(藻)。雷，霹靂。

ཀླུ་ལྷ་འོད་ཟེར། (注同上) 云光 (藻)。

ལྷན་གྱི་རུམ། སེ་ར་དང་སེ་ར་བ། 云骨(藻)。
冰雹。

ཡུལ་གྱི་ཕྱགས་ཅན། ཏ་མཚལ་རིག་པོ་ཆེ་་་་་

(དང་) | 云势 (藻)。馬宝 (輪王七宝之一)。

【增】仙人名。【达】

ཐུན་གྱི་སྐྱེ་ཅན། རི་ལི་མིང་། 云牙者 (藻)。

山。(同) ཐུན་འཛིན།

ཐུན་གྲོལ་མའི་ཁྱོ་བ། བཟུ་ཐུན་གྱི་ཁྱུང་པོ་ཆེ།

云。(同) ཐུན།

ཐུན་མགྱིན། མི་ཐུན་མིང་། 云項 (藻)。人。

ཐུན་ཕྱེ། ཐོག་གི་མིང་། 云舌 (藻)。电。

(同) ཐུན་གྱི་ལྷག་མ།

ཐུན་གཏོ་བས་བ། ཐུན་འཕྱིབས་སུ་བཟུག་པའམ་

བྱས་བ། 云遮蔽，註云遮蔽。

ཐུན་མཐོངས། ཐུན་གྱི་བར་མཆོམས་མཐོངས།

云隙，云之中間孔隙。

ཐུན་དུས། དབྱར་ཁའམ་གྱོ་བཞིན་ཟླ་བའི་མིང་།

ཁྱམས་ཟླ་ལའང་། 云季 (藻)。1.夏季。

2.牛宿月，七月。3.室宿月，八月。

(同) ཐུན་སྐྱེས་ II. ཐུན་འབྱུང་།

ཐུན་འདིགས་བཟང་པོ། རྩ་སྤྱོད་བྱེད། 好沙

燕 (藻)。雨雀，燕子。(同) ཐུན་སྐྱོང་།

ཐུན་འབྱུང་། དབྱར་ཁའམ་གྱོ་བཞིན་ཟླ་བའི་མིང་།

ཁྱམས་ཟླ་ལའང་། 生云 (藻)。1.夏季。2.牛

宿月，七月。3.室宿月，八月。

(同) ཐུན་སྐྱེས་ II. ཐུན་དུས།

ཐུན་འབྱུང་དུས་སུ། དབྱར་ཁའི་དུས་སུ། 生云

时 (藻)。夏季。

ཐུན་མིང་ཅན། མོན་ལུག་ 云名者 (藻)。香

附子。

ཐུན་མིང་། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་ཉླ་ལའང་། 1.无

云。2.第四靜慮 (佛) 之天。

ཐུན་འཛིན། རི་ལི་མིང་། 持云 (藻)。山。

(同) ཐུན་གྱི་སྐྱེ་ཅན།

ཐུན་བཟང་ཟླ་བ། ཁྱམས་ཟླ་དང་ཉླ་ཟླ་བཟུང་།

པ་ལའང་། 妙云月 (藻)。1.室宿值月。

2.阴历八月。(同) ཐུན་ལེགས།

ཐུན་རུས་ན། ཐུན་མཆོམས་ན། 密云中，云中。

ཐུན་ལ་དགའ། མ་བྱའི་མིང་། 喜云 (藻)。

孔雀。

ཐུན་ལ་སྐྱེག་ (注同上) 云中嬉 (藻)。

ཐུན་ལ་བཞེན། བཟུ་ཐུན་དང་དུ་བ་དང་དབང་།

ཕུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 乘云 (藻)。1.帝釋 (天

神名)。2.烟。3.大自在 (天神名)。

ཐུན་ལམ། ནས་མཁའ། 云路，云程 (藻)。虚

空，天空。

ཐུན་ལས་ཀྱལ། ཟླ་གཅན། 胜云 (藻)。罗睺星。

ཐུན་ལེགས། ཁྱམས་ཟླ་དང་ཉླ་ཟླ་བཟུང་པ་ལའང་།

善云 (藻)。1.室宿月。2.阴历八月。

(同) ཐུན་བཟང་ཟླ་བ།

ཐུན་སྐྱོང་། རྩ་སྤྱོད་བྱེད། 乞云 (藻)。

雨雀，燕子。(同) ཐུན་འདིགས་བཟང་པོ།

ཐུས་མ། འོ་མའི་རྩྱུང་ན་ཆགས་པའི་འོ་སྐྱེས། 奶

皮。【增】1.浮渣。2.肉汁或湯上凝結的浮油。3.乳酪。【达】

ཐུ་མ། རྩ་སྐྱེན་ཞིག་ 蕲艾，独活，一种草药。

【增】菟葵属。【达】 泻叶。【法】

ཐུ་མའི་འབྱ། རྩ་སྐྱེན་ཞིག་ 艾子，草药之一。

ཐུག་ཐུག་བྱས་བ། ཐལ་བ་ཐུག་ཐུག་བྱས་བ་ཉླ་བ།

抖撒，如抖灰尘。

ཐུག་མར་བྱས་བ། མཉམ་དུ་སྐྱེལ་མར་བྱས་བ་ཉླ་

བ། 相間，間杂，如均匀地参杂起来。

སྒྲུབ་པ། ཐལ་བ་སྒྲུགས་ཟིན་པ་ཉིད། 已抖擻，已震动，如已抖去灰尘。

སྒྲུབ་པ་གྱེ། འོད་འཕྲོ་བ་ཉིད་ཀྱི་འཕྲོ་བ་འདི་ནི། 分化 (佛)，如放光，周遍之义。

སྒྲུབ་སྒྱུ། སངས་རྒྱུ་གྱི་སྒྱུ་ལ་ངོ་པོ་ཉིད་སྒྱུ་ལ་ཤེས་ཆས་སྒྱུ་ལོངས་སྒྱུ་སྒྲུབ་སྒྱུ་འདི་ཐེག་ཆེན་པས་འདོད་ནི། 1. 变化身 (佛)，大乘教說佛身有四，謂自性身、智法身、受用身、变化身。

སྒྲུབ་པ། འབྲུལ་དུ་བྱེད་པའི་དོན་ཉིད་རང་ལུས་གཞན་སྒྱུ་དུ་སྒྲུབ་པ་ཉིད། 变化，变幻，如自身变为猛虎。【增】1. 鬼怪，幽灵，由中有 (佛) 而生的灵怪，化身。2. 作奇迹者。3. 变化，幻变。〔达〕

སྒྲུབ་མེས་ས། འདོད་པའི་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་ན་ཐོབ་པོ། 化心 (佛)，离欲界欲念而得。

སྒྲིབ། སེམས་ཅན་སྒྲིབ་ལ་སྒྲིབ་ཞེས་སྒྲུང་མེ་མོ་ལུག་པོ་(དང་)། 1. 猴，亦作 猴。2. 丁申年。

སྒྲིབ་འདྲ། སྒྲིབ་ཆགས་འདྲ་སྒྲིབ་ལའང་། 1. 似猴。2. 蜘蛛。

སྒྲོ་དགའ་ཅན། སྒྲོ་དུག་ཆེན་པོ་(དང་)། 有喜悦 (藻)。昴宿月，十月。

སྒྲོ་བྱང་བ། སེམས་འདོད་པ་བྱང་བྱང་། 性急，性子急躁。

སྒྲོ་ན། འཕྲོ་བར་འཕྲུག་ནའམ་འདོད་ན། 1. 若使放射。2. 若愿意。

སྒྲོ་བ་སྒྱུས་པ། དགའ་བ་སྒྱུས་པའམ་འདོད་པ་སྒྱུས་པ། 发生欢喜，生起欲望。

སྒྲོ་བ་བསྐྱེད་པ། འདོད་པ་གསར་དུ་བསྐྱེད་པ། 产生欲望。

སྒྲོ་བ་ཅན། ཉམ་ལའང་། 1. 有兴趣的。2. 魚。

སྒྲོ་བ་ཆེ་བ། བརྩོན་འགྲུས། 兴趣大，勇銳，精进 (佛)。

སྒྲོ་བ་མེད་པ། འདོད་པ་མེད་པ། 无兴趣，不愿意。

སྒྲོ་བ་རིང་བ། རང་རིང་བའམ་དལ་བ། 性子緩 (有耐性)，閒緩。

སྒྲོ་བ་བསྐྱངས་(ཉི)། འདོད་པ་རིང་དུ་བསྐྱང་(ཉི)། 意志长远，志向远大。

【增】安慰，慰借。〔达〕(达作སྒྲོ་བ་སྐྱངས་)

སྒྲོ་བའི་ཆོག་ས། བསེ་རུའི་མིང་། 喜众 (藻)。犀牛。

སྒྲོ་བོ། དགའ་བའམ་འཕྲོད་པོ། 1. 欢喜。2. 適宜。(同)སྒྲོ་མོ།

སྒྲོ་བྱེད་པ། གཟུགས་མོ་ལའང་། 1. 高兴。2. 刺蝟。

སྒྲོ་མོ། དགའ་བའམ་འཕྲོད་པོ། 1. 欢喜。2. 適宜。(同)སྒྲོ་བོ།

སྒྲོ་སིང་ངེ་བ། སྒྲོ་བསངས་པའམ། 暢快，愉快，精神恢复。

སྒྲོག་མ། སྒྲོག་ཉི་ཤུ་ལའམ་སྒྲོག་ཉི་ཤུ་མ། 匣，香匣。

སྒྲོད། འབྲུད་དུ་ཆུག་ 交，給，使交給 (命令詞)。

【增】=ད་ཉི་ཤུ་ལ་དུ། 即刻，現在。〔达〕

སྒྲོད་པ། འབྲུད་དུ་བཟུག་པའམ་གཏོད་པ། 1. 使集合，合攏。2. 交付，給。

【增】1. 送信。2. ངོ་སྒྲོད། 解釋，介紹，說明。〔达〕

སྒྲོད་པ་པོ། སྒྲོད་པ་པོ། 給者，施者。

སྒྲོས་པ། སེམས་འཕྲོ་བར་བྱས་པ། 戏論，散放，使心放蕩。【增】1. 創造。2. 表明，呈露，幻想。3. སྒྲོ་བ་的完成式。4. 職業。〔达〕

སྒྲོས་བྲལ་བཟུང་མོ། སྒྲོད་པ་ཉིད། 甚深离戏論，空性 (佛)。

སྒྲོས་ཤིག་ འཕྲོ་བར་ཆུག་ཅིག་ 放开吧！散开吧！



པ་སྒྲིམ། ཐུན་མཚམས་ཏེ་ཉིན་མོ་འི་མཐའ་སྔོན་དུས་
དང་དགོང་མོ་བཟེང་བའང་སྒྲིང་། 白昼之末，黄
昏，晚上。

པ་སྒྲིམ་དུས། (注同上)

པ་ཁ། ཡའི་སྐུ་མཆེད་སྒྲིམ་པ། 叔伯，父之弟兄。

པ་ཁོལ། ཡའི་གཞུག་པོ་དང་སྒྲོབ་དཔོན་ཏེ་དབྱངས་
ལའང་། 1. 父亲之仆人。2. 馬鳴論師。

【增】障碍。〔达〕

པ་གི་ན། ཡར་ངོས་སུ། སྔག་གཙོད་པའི་མིང་

ལའང་། 1. 在那边，在彼岸。2. 断命。

(同) ཡ་རྩལ་གཏོང་།

པ་གུ། སོ་ཕག་གི་བྱེ་བྲག་ 磚，瓦。【增】1. 墙。

2. 边缘。〔达〕 城头上的把沿石。〔四〕

པ་མཐའ། ཡ་རྩལ་གྱི་མཐའ། 彼岸，那边，那
一头。

པ་མཐའ་སྒྲོལ་བྱེད། གྲུམ་གྱ་གཟིངས་ལའང་།

1. 度往彼岸。2. 船，筏。

པ་མཐའ་མེད། ཡ་རྩལ་གྱི་མཐའ་མེད་པ། 无边。

པ་མཐའ་ཡས། (注同上)

པ་བདུན་པ། གཟའ་ཐུར་ཐུར་མིང་། 七父 (藻)。
木曜。

པ་སྔད་གཉིས། ཡ་དང་བྱ་གཉིས། 父与子。

པ་བ་དགོ་དགོ། མེད་པ་ཉ་བྱ་སྒྲིམ་པ་ཞིག

ལང་ན་ས་བསྐྱེགས་ཐལ་བའང་བེད། 馬勃 (药
名)，状如蘑菇，亦名灰包。

པ་བ་སྒྲོ་སྒྲོ། (注同上)

པ་བོང་། རྫོ་ཆེན་པོ། 磐石，大石。

【增】类似漂石的团块。〔达〕

པ་ལྗང་། རྫོ་ཆེན་པོ་ལའང་། 磐石，大石团。

པ་ལྗང་ལོང་བ། ཟུར་བཞི་པ་རྫོ་ཞིག་ 自然銅，
四楞石。【增】或說是鉄矿石。〔本〕

པ་མིང་། ཡ་དང་མིང་པོ་གཉིས་ལའང་། 1. 新娘
的亲友。2. 父兄，父亲与兄长。

པ་མེས། མཚུ་སྐར་ས་ལའང་། 1. 祖先。2. 星宿
(二十八宿之一)。

【增】永久。〔达〕 亲祖。〔四〕

པ་མེས་དུས། ཡ་དང་ཡའི་ཡའི་དུས། 父亲与祖
父之时。

པ་མེས་ནགས། དུར་ཁྱོད། 尸林，坟墓。

པ་ཚོ། ཡ་ཚ་སྔོད། 囊，背袋，口袋。

【增】=ཐུབ་ཁྱེག་ 〔达〕

པ་ཚན། (原注缺) 父系亲属。

【增】པ་ཚན་གཅིག་པ། 一支。〔四〕

པ་ལྗང་། བགས་བྱེད། 蝙蝠。

པ་གཞིས། ཡ་མེས་ཀྱི་སྐུ་འཁྱེད་ཀྱིས་ཀ། 祖业，祖
上之产业。

པ་ཡི་ཚོས་ལྡན། (原注缺) 具父法。

ཕ་ཡི་སྒྱུན་ཟླ། ཁ་ཤོད་མ་མ་ཁ། 父之兄弟，叔伯。

ཕ་ཡི་ཕ། མེས་པོ། 祖父。

ཕ་ཡུལ། སྐྱུས་ས། 故乡，祖籍，降生处。

ཕ་གཡར། ཕ་གཉིས་པ། 继父，义父。

ཕ་རི། ཕ་རོལ་གྱི་རི་པོ། 那边的山。

【增】粗毡。〔达〕

ཕ་རེས། ཕ་འགར་རེས་ཚུ་འགར་རེས། 时彼时此。

ཕ་རོལ་གཉིང་། ཕར་ངོས་སུ། རྒྱུག་གཙོང་པའི་

མིང་ལའང་། 1. 往那边，往彼岸。2. 断命。

(同) ཕ་གི་ན།

ཕ་རོལ་འདོད། སྤང་མོང་ལའང་། 1. 希求彼岸。

2. 仙人。

ཕ་རོལ་ན། ཕར་ཡོགས་སུ། 在彼岸，在那边。

ཕ་རོལ་གཞོན། དཔའ་པོ། 伏敌（藻）。勇士。

ཕ་རོལ་བྱིན་བཙུ་འཆང་། སངས་རྒྱལ་བཙོམ་

ལྷ་འདས། 持十度（藻）。佛，世尊（佛）。

ཕ་རོལ་བྱིན་བཙུ་བ། （注同上）十度者（藻）。

ཕ་རོལ་བྱིན་པ། སེས་རབ་གྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་རྟེ་

རྣམ་མཁྱེན་ལའང་། 度，到彼岸，到达那边。

1. 般若波罗密多（佛）。2. 一切种智（佛）。

ཕ་རོལ་མི་མངོན། ལྷ་མཚོ་འི་མིང་། 不見彼岸

（藻）。大海，海洋。

ཕ་རོལ་སུ་ཁུད། བཟུ་སྐྱིན་གྱི་མིང་ལའང་། 彼岸

輶（藻）。帝釋（天神名）。

ཕ་རོལ་ལེགས་བཟོད། སིང་ཏྲ་ལའང་། 善往

彼岸（藻）。車。

ཕ་ལ། བཟང་པོ། 好，賢。【增】1. 頗罗

〔梵〕，果实。2. 西藏的旧氏族。〔达〕

ཕ་ལས། སེལ་རིགས་ནོར་བུའི་མཚོག་ཕ་ལས་ཞེས་

ན་རྒྱན་དུ་གསུངས། 金剛钻石，耳严論說是

水晶类，最上摩尼珠。

ཕ་ཡོགས་སུ། ཕར་ངོས་སུ། 在那边，在彼岸。

【增】= ཕ་རོལ། 〔达〕（达无སུ字）

ཕ་གཤིན་བདག་གཤིན་མེད་མིང་། 鬼主（藻）。

閻罗王。

ཕག་ཀ། བག་གའས་བུད་མེད་སྐྱ་རགས་སིག་ 妇女

之腰帶。

ཕག་གི་སིང་ཏྲ་ཅན། འོད་ཟེར་ཅན་མ་དང་སའི་

ལྷ་མོ་ལའང་། 猪車者（藻）。1. 光明天女。

2. 地神。

ཕག་ཁྲོད། རི་ཡི་ཕག་པ། 野猪，山猪。

ཕག་སྒོ། སྒོ་འི་རྒྱབ་ཏུ་འཇུག་སྒོ་འི་ཕག་ཏུ། 門的后

面，門的暗处。

ཕག་ཏུ། སྒོ་ག་ཏུ་འཇུག་ཏུ། 暗中，背后。

ཕག་ནས། ལྷབ་ནས། ལེབ་ནས། 暗中，背后，

隐暗处。

ཕག་མོ། མ་མོ་ཞིག་(དང་)། 亥母（佛），非

人之一。【增】1. 母猪。2. རོ་རྩེ་ཕག་མོ།

金剛亥母。3. 一种植物。〔达〕

ཕག་ཟེ། ཕག་གཉམ་རྩེད་གི་སྐྱ་རྩུབ་པོ་དང་དེས་

བྱས་པའི་བསེལ་ལབ་ལྷ་བུའང་། 1. 猪鬃，猪頸

上之粗毛。2. 用猪鬃所制之刷子。

ཕག་རགས། （原注缺）战壕，壁垒。

ཕག་རི། ཕག་པ་འདྲ་རི་ཡོད་པའི་ཡུལ་ཞིག་ 帕里

（音译），有山形如猪之地方。

【增】西藏边境的一站，位于西藏、不丹、

錫金三处連界的地方。〔达〕

ཕག་རྩལ་ཐལ་བ། ཕག་པའི་སྐྱག་པ་ནུས་བསྐྱེགས།

猪粪灰，已烧过之猪粪。

ཕག་ག། དྲུག་ཕག་གས་ཕག་པའི་ག། 猪肉。

【增】= ཕག་གུས། [达]

ཕང་འཕྲོ། སྒྲ་སྒྲ་ནས་རྒྱུད་མངས། 琵琶，絃子。

ཕང་འཕྲོ་འི་རྒྱུད། སྒྲ་སྒྲ་གྱི་ཐག་པ། 琵琶之

絃，絃子之絃。

ཕང་ཕུང་ཕུས། ཕུངས་པའས་ཕུང་ཕོར་གུར་བ།

堆积。

ཕང་ཕུང་ཆགས། (注同上)

ཕང་བ། ལུས་ཀྱི་ཕང་བ། 怀抱。

【增】爱惜，节省。[达]

ཕང་ས། སྒྲིང་ཞིག་ 一种树。

【增】1. = ཕང་བ། 2. 一种药用植物。[达]

ཕང་ལོ། སྒྲིང་རྒྱུད་ཕང་ལོ། 輪，車輪。

ཕངས་བ། གཅེས་པའས་བཅེ་བ། 爱惜，仁爱，

哀憫，婉惜。

ཕད་གང། (原注缺) 滿袋，滿囊。

ཕད་བུ། སྒྲོད་སྒྲོད་ཕད་གོའས་རེ་ལྷའི་སྒྲོད་པ་ཙེ་

ཞེས་པའང་སྒྲོང་། 囊，口袋，牛毛袋，亦名

པ་ཙེ། 【增】搭襪。[四]

ཕད་ཚ། (注同上)

ཕན་ཁར་བཞག་ ཕན་ཕྱོགས་པའི་རྒྱུད་ཕྱོགས་པ།

安置于利乐之上(使得到利益)。

ཕན་ཆད་དུ། ཕྱིན་ཆད་དུ། 以后。

【增】远于，較远，直至……为止。[达]

ཕན་བཏགས་པ། ཕན་ཐོན་པ་འདས་ཚོག་ 已作

利益。【增】給病人以藥物。[达]

(同) ཕན་བ།

ཕན་ཕྱོགས། ཕན་གདགས་པར་བྱ་བའི་མིང་། 利

益。(又) བསྐྱེད་ཚོག་པའང་། 給以利益，

俾益(命令詞)。

ཕན་ཕྱོག་ དགེ་བའས་བཟ་གིས་(དང་)། 善，

吉祥。

ཕན་གདགས་བྱ། ཕན་གདགས་པར་བྱ་བའི་མིང་།

利益，所益，当作利益。

ཕན་འདོགས། ཕན་རྒྱ་ས་འོངས་པ། 当給与利

益(現在及未来詞)。

ཕན་བ། ཕན་ཐོན་པ་འདས་ཚོག་ 已惠予利益。

【增】1. 有益，有用。2. 效用，力量，胜利，

能力。[达] (同) ཕན་བཏགས་པ།

ཕན་ཕུན་དུ་གུར་བ། ཅུད་ཐའས་བསྐྱེད་པའི་མིང་

སྒྲ། མེ་ཏོག་སྒྲིང་རྒྱུད་ལས། མེ་དང་རྒྱུད་དང་ཆར་

བ་ལས། དེའི་པའི་ཕན་ཕུན་གསུམ་དུ་གསུངས།

損坏，已浪費，花鬘論中說：“由火，风及

雨，損坏有三別”。【增】= མི་སྐྱུན་པ།

不和，反对，不一致。[达]

ཕན་ཚུན་འབྲེད་པ། དམག་འབྲེགས་པ་ཉ་བ།

互斗，如打仗。

ཕན་ཚུན་བྱེད་པ། ཉི་མ་(དང་)། 互作者

(藻)。日，太阳。

ཕན་ཡོན། ཕན་པའི་ཡོན་ཏན། 胜利(佛)。有

利益之功德，好处。【增】1. 有用的，有好

效果的，安乐的。2. 福利。3. 功績。[达]

ཕབ་ད། ཆང་གི་ཕབ་དོག་ཉ་བྱའས་ཕབ་རྒྱུན་དང་

ཆང་ཅི། 曲子，起子，酵母，酒母。

(同) ཕབ་ཅི།

ཕབ་བ། འབེབས་པ་པོས་ཆར་པ་ཕབ་པ་ཉ། བ།

降下，如降雨。

ཕབ་ཅི། ཆང་གི་ཕབ་དོག་ཉ། བུའམ་ཕབ་ཀྱན་དང་

ཆང་ཅི། 曲子，起子，酵母，酒母。

(同) ཕབ་ཉ།

ཕམ་བ། ཕ་རོལ་ནས་ཚུར་ཀྱལ་བ་ཉ། བ། 敗，

如被敌人打败。

ཕམ་བ་བྱང་། དགེ་སྤོང་གིས་ཕམ་བ་ཞེས་པའི་ཉ། བྱང་

བ་བྱང་བའམ་སྟོག་གཙོད་རྩལ་མི་ཆངས་སྟོད་སྟོགས་

བཞི་འོ། 犯他胜罪（佛），如比丘犯他胜罪，或杀生，妄語，不淨行，不与取等四罪。

ཕམ་བ་བཞི། (注同上) 四他胜（佛）。

ཕམ་ཕབ། ཉུག་མའི་དོན་དུ་གསུངས། 残余，剩

余。【增】= ཟས་ཉུག་མའི་གསོལ་རས་གནང་བ། 施舍残余食物。【达】

ཕར་ཁ་ན། ཕ་རོལ་ན། 那边，彼岸。

【增】= ཕར་ཀན། 【达】

ཕར་ངོགས་སུ། ཕ་རོལ་གྱི་འགྲམ་ལ། 那边，彼岸。

ཕར་ཅིར་ཚུར་ཅིར། ཕར་བཉ། ཚུར་བཉ། 东張

西望，願彼視此。

ཕར་ཞོག་ ཕྱིར་ཞོག་པ། 折回，退回。

ཕར་ཕྱིན། ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའམ་ནས་མཁྱིན། 到

彼岸，波罗密多，一切种智（佛）。

【增】 ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་ 的省写。【达】

ཕར་ཕྱིན་དུག་གས་བཅུ། སྤྱིན་དང་ཚུལ་ཁྲིམས་

བཅོད་པའི་ཕར་ཕྱིན་ལ་སྟོགས་པ་བཅུ་འོ། 六度

(或十度)：布施，持戒，忍辱等十种波罗密多（佛）。

ཕར་སོན། མཐར་སོན་པའམ་ཕ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ།

1. 到边际。2. 到彼岸（佛）。

ཕལ་ཀ། [梵] རི་མོ་ཕན་ཚུན་སྤྱད་བའམ་འཕལ་

ཀ་མཐོགས་པ་ཟེར་བ་དང་ཕལ་ཞེས་ཀྱི་གར་སྒྲུབ།

1. 絃画相連。2. 排列。

ཕལ་སྒྲུབ། ཐུན་མོང་པ་སྤྱི་ཞེས། 常語，俗語，

一般語言。【增】与 མོས་སྒྲུབ་ 相反。【达】

(达作 ཕལ་པའི་སྒྲུབ་)

ཕལ་ཆེན། མདོ་སྡེ་ཕལ་ཆེན་དང་མང་ཤོས། 1. 大

方广經（佛）。2. 多数。（同） ཕལ་མོ་ཆེ།

ཕལ་ཆེར། ཆེ་ཤོས་སམ་མང་ཤོས། 大部份，多数。

【增】通常的。【高】

ཕལ་བ། མི་ཕལ་བའམ་དམངས་རིགས་ཉ། བ། 通

常，如平常人或农夫。

ཕལ་མོ་ཆེ། མདོ་སྡེ་ཕལ་ཆེན་དང་མང་ཤོས།

1. 大方广經（佛）。2. 多数。（同） ཕལ་ཆེན།

ཕམ། ཕ་ནས་དང་ཕ་ཡིས་དང་ཕ་རོལ་ནས་(དང་)།

1. 由父。2. 从彼。（ ཕ་ 的第三轉声）

ཕམ་ཁྱོལ། འགྲན་ཁྱེད་ཕར་ངོས་ནས་ཚུར་ཁྱོལ་པ་

པོ། 1. 对手，对敌。2. 敌人，由彼向此攻

击者。【增】侵犯，进攻。【本】

ཕམ་ཕམ། ཕ་རོལ་ནས་ཕམ་པ། 被他方所敗。

ཕམ་བསུ་བ། ཕ་རོལ་ནས་ཚུར་བསུ་བ། 来迎，

从彼处来迎接。

ཕྱིག་(ན)། ཞུ་ཁྱད་ཕྱིག་ནའམ་འཕྱིགས་ཀྱ། 穿

洞，钻穿。

ཕྱིག་ཕྱིག་ ག་ཁྱ་ཡན་རིང་དུ་བསྐོལ་བའི་སྤྱིན་ནས་

སྤྱིན་ཉར་ཆགས་པའི་ཟས་ཤིག་ 膏，胶质，如肉

汁久熬所結成之胶膏。【增】胶状。【达】

ཕྱིན་པ། འཕྱིན་པ་པོས་ཞི་ཁྱེད་ཕྱིན་པ་གི། 穿，
透过，钻孔（命令词）。

ཕྱིན་པ། ཞི་ཁྱེད་ཕྱིན་པ་ཐེན་པ་ལྟ་བུ་གི། 已
穿洞，已穿通。

ཕྱིན་པ་པར་སྒྲིབ། མཐར་ཕྱིན་པར་སྒྲིབ། 彻底
地说，说到究竟，说穿，说的透彻。

ཕྱིན་པ། ཁྱེད་པའི་ཕྱོག་ཕྱིན་པ་དང་དཀར་ཕྱིན་པ་དང་
ཁྱེད་ཕྱིན་པ་བྱ། 圆顶，屋顶，宫殿之脊顶。

ཕྱིན་པ་ཅན། ཁྱེད་པའི་མིང་ལའང་། 有顶（藻）。
房屋。

ཕྱིན་པ་འོག་（注同上）顶下（藻）。

ཕྱ་ཁྱེད། རིའི་ཕྱ་ཁྱེད་དང་ཁས་ཕྱ་ཁྱེད་ལའང་། 1. 山
背后。2. 以口吹气。

ཕྱ་ཁྱེད། ཁྱེད་པའི་ཕྱ་ཁྱེད། 谷水，溪流。

ཕྱ་ཐག་བཅད་པ། ཅ་བ་ནས་མཐར་བཅད་པ།
决断，根本决断。

【增】= རྟོག་མ་ཞོན་པར་རྟོག་པ། 正确地通
达义理。【达】（达作 ཕྱ་ཐག་གཅོད་པ་）

ཕྱ་ཐུང་། ཁྱེད་པའི་ཕྱ་ཐུང་། 袖子，如衣袖。

【增】或作 ཕྱ་ཐུང་། 具有短袖。【达】

ཕྱ་ཐུང་བྱས་པ། མཚན་པ་ཕྱལ་བ། 恭敬，侍
奉，供养。

ཕྱ་མཐོ་མདའ། ཁྱེད་པའི་ཕྱ་མཐོ་མདའ་གསུམ།
山谷之深处，中间，口上等三部（即谷底，
谷中叉道，谷口）。

ཕྱ་ཁྱེད། རྩ་ལྟ་དང་ཁྱེད་པོ་གཉིས། 兄弟，哥哥和
弟弟。

ཕྱ་ཁྱེད། （原注缺）谷，河谷。

ཕྱ་ཕྱེད། ཁས་ཕྱ་ཕྱ་མ་འདྲེན་པ་བྱ། 嘘气，吹气，

如嘘气（音译）。【增】不赞成的表示。【达】

ཕྱ་པོ། རྩ་ལྟ་མིང་པོ། 哥哥，兄长。

ཕྱ་ཐུང་། ཕྱ་ཐུང་ཐེན་པའི་ཁྱེད་པ་ལ། 无袖之衣，
坎肩。

ཕྱ་མོ། རྩ་ལྟ་མོ། 姊妹。

【增】高山谷中的一种植物。【达】

ཕྱ་ཁྱེད། ཁྱེད་པའི་ཕྱ་ཁྱེད་གི། 一种腰带。

ཕྱ་གསུམ་པ། ཕྱ་གསུམ་པའི་ཕྱ་ལའང་།

1. 三个深谷。2. 有三条深谷的地方。

ཕྱ་གསུམ་པའི་རི་ཕྱ་གསུམ་པ། 洞，石窟，如人
工挖成的山洞。

ཕྱ་གསུམ་པ། ཕྱ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་གི། 到底，如
到窟底。

ཕྱ་གསུམ་པ། རྩ་ལྟ་མོ་བྱ། 后来，以后。

【增】= ཕྱ་གསུམ་པ། 最后，结局。【达】（达
作 ཕྱ་གསུམ་པ་）

ཕྱ་གསུམ་པ། ཕྱ་གསུམ་པའི་ཕྱ་ལྟ་བུ་གི། 穿通，
穿孔。【增】1. 石隙，石凹处，石窟，石洞。

2. ཕྱ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་གི། 字也泛指独居修禪的僧人住处，无
论实际是否为石洞。【达】

ཕྱ་གསུམ་པ། ཕྱ་གསུམ་པ། 糠，细糠。

【增】坐。【达】

ཕྱ་གསུམ་པ། རྩ་ལྟ་ཕྱ་གསུམ་པོ། 鸽，灰色鸽子。

ཕྱ་གསུམ་པ། རྩ་ལྟ་ཕྱ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་གི། 鸽足
（藻）。丹参根。

ཕྱ་གསུམ་པ། ཁྱེད་པའི་ཕྱ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་གི།
护鸽（藻）。屋簷。

ཕྱ་གསུམ་པ། ཞི་ཁྱེད་ཕྱ་གསུམ་པ་གི། 钻穿吧！穿洞
吧！【增】1. 极端，最后。2. 极深者。【达】

ཕྱ་གསུམ་པ། ཕྱ་གསུམ་པའི་ཕྱ་གསུམ་པ་ལྟ་བུ་གི།

敗坏，无意义地耗损了。【增】1.=འཕུབ་
ཁྲོལ། 挑衅，侵害。2.ཉེས་བ་མང་པོ་རི་རྩ་བ།
許多罪孽的根子。〔达〕（达无“བ”字）等
于 རྟོག་མེད། 〔法〕（同）ཕུང་བ།

ཕུང་ཁྲོལ། （注同上）

ཕུང་ཁྲུལ། གངས་ཁྲུལ། 雪蛙。

ཕུང་བ། བཞགས་པའམ་དོན་མེད་དུ་སོང་བ། 敗
坏，无意义地耗损了。【增】毁灭，遗失。

〔达〕（同）ཕུང་ཁྲོལ་བ། ཕུང་ཁྲོལ།

ཕུང་པོ། རྩུགས་གཅིག་ཏུ་སྦྲངས་པས་ན་ཕུང་པོ།
蘊（佛），堆积一处，故名蘊。

【增】1.束（如草束）。2.群。3.（如水的）
运输。4.数目字五。5.山丘。6.堆。7.軀
体。〔达〕

ཕུང་པོ་ལ། གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཚད་བའི་ཕུང་
པོ་འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཕུང་པོ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་ནམ་
ཤེས་ཀྱི་ཕུང་པོ། 五蘊（佛）：色蘊，受蘊，
想蘊，行蘊，識蘊。

ཕུང་པོ་ཤོབ་བྱེད། ཕུས་ཀྱི་མིང་（དང་།） 得蘊
（藻）。身体。

ཕུང་གཞི། ཕུང་པོ་འི་གདགས་གཞི། 諸蘊施設
处（佛）。【增】失败的原因。〔本〕

ཕུང་གཡོ་བ། བྱ་མཁའ་མ། 敗劲（藻）。离間語。

ཕུང་སྒྲུམ་བ། ཉེས་སུ་མ་བསྒྲུམ་བ། 第三类，不
属于两方者。

ཕུང་གསུམ་བ། （注同上）

ཕུང་གསུམ་ལམ་རྟོན། མངས་ཁྲུལ། 示三蘊道
（藻）。佛。

ཕུད། ལྷ་ཕུད་ལྷ་ཕུད་ལྷ་ཕུད་ཕུད་ལྷ་ཕུད། 1.脱去，

如脱鞋。2.髻，如发髻。【增】1.拿来的一
部份样品，标本，第一次的尝试或试验，而在
日常生活中，特指供献新菓品，献给諸天或干
闥婆的供品。2.ཕུད་དུ་བསྐྱར་བ་ 等于 ལྷ་པོར་
བསྐྱར་བ་ 等于 གཙུག་ཏུ་བསྐྱར་བ། 頂戴礼品
于头上，敬献。〔达〕1.参看 འཕུད་བ་ 等于
འཕུད། 脱去，除去，舍去。2.荐新。〔法〕

ཕུད་སྒྲ། འཕུད་པའི་སྒྲ་ཆེན་པོ། 吹气的大声音。

ཕུད་དུ་བྱར། བཀྱར་བའི་དོན། 頂戴，爱戴，尊敬。

ཕུད་བ། ཆོགས་ཕུད་བ་ལྷ་ཕུད་དང་བྱེད་དེ་ཕུད་
པའམ་བསྐྱར་བ་ལའང་། 1.脱落。2.驅逐。

【增】1.开除。2.发結，髻。〔达〕

ཕུད་བུ། ལྷ་དཔལ་བར་བཅིངས་པའམ་སྒྲོར་མོ།
1.髻，額上所挽之发。2.圓球。

ཕུན། བསམ་ཅད་དམ་ཚད་བའི་དོན། 一切，完滿。

ཕུན་གང་། མོར་མོ་གཅིག་གི་ཚད་ལའང་། 1.一
捆。2.一指之量。（同）ཕུན་རེ།

ཕུན་ཆག བག་མི་ཤེས་བ། 不吉祥。

【增】束，捆，簇。〔达〕

ཕུན་ཚར། ལྷ་ཕུད་ཐགས་ཚུལ་ཀྱི་ཕུན་ཚར་དང་
བདགས་ཟེན་པའི་འཛར་བའི་ཁ་ཚར་ཟེར། 初織
之机头。

ཕུན་ཚོགས། བསམ་ཅད་ཚད་བའམ་བག་ཤེས་པ་
འམ་དཔལ་འབྱོར་ཚད་བ། 1.圓滿，一切完备。
2.吉祥。3.丰富，富饒。【增】常指天堂。

〔达〕（同）ཕུན་སྒྲུམ་ཚོགས།

ཕུན་ཚོགས་འབྱེད། ལྷ་འི་ལྷོན་གིང་འམ་དཔལ་
བསམ་གིང་། 圓滿增长（藻）。天界之树，
如意宝树。

ཕུན་ཚོགས་མིན། མི་དྲགས་ཀྱི་མིང་། 非圓滿 (藻)。餓鬼。

ཕུན་རེ། སྒོ་མོ་གཅིག་གི་ཚད་ལའང་། 1. 一束。

2. 一指之量。(同) ཕུན་གང་།

ཕུན་སྲུང་ཚོགས། ཐམས་ཅད་ཚད་བཅས་བཟླ་གིས་
བཅས་དབལ་འཕྱོད་ཚད་བ། 1. 圓滿，一切完

备。2. 吉祥。3. 富饒，丰富。(同) ཕུན་ཚོགས།

ཕུབ། མདའ་སྐྱོབ་བྱེད་ཕུབ། 盾，挡箭牌。

【增】1. 鎧甲。2. 頂蓋，天篷。〔达〕

ཕུབ་བ། ལྷན་ཕུབ་བ་དང་སྒྲོལ་གྱི་ཁ་སྐྱབ་བཅས་

ཕུབ་བ་(དང་)། 1. 支起，支帳篷。2. 复下。

【增】= འཕུབ་བ། 支撑。〔达〕

ཕུབ་མ། རྩ་གྱི་རྩྭ་མའི་ཕུབ་མའམ་སྐྱུན་རྩ་བུ་དང་

ཕུབ་མའམ་སྐྱུན་འཕུར་བ་རྩ་བུ། 糠秕，外壳，
皮箕，如麦穗之壳或揚糠。

ཕུབ་ལས། (注同上)

ཕུར། (原注缺) 深入，刺入。

ཕུར་ཁ། མི་ཁ། 評訟，人言。

ཕུར་བདེབ་བ། ཕུར་བ་འཛུགས་བཅས་འདེབས་བ་

དང་སྒྲིན་པོ་(དང་)། 1. 釘橛子(过去詞)。

2. 罗刹(佛)。

ཕུར་འདེབས། (注同上)

ཕུར་བ། ཕུར་བུའམ་གཟེར་བུ་དང་བགས་བ་མཉེན་

བཅས་ཕུར་ཕུར་བས་བ་རྩ་བུ། 1. 橛子，釘子。

2. 揉皮子。【增】1. = མཉེན་བ་ 或 བསྐྱབ་བ།

揉，搓，参看 འཕུར་བ། 2. 浮雕。3. 一种病。

4. 縛，綁，連接。〔达〕

ཕུར་བའི་རྒ། སྒོ་བུ་(དང་)། 橛耳(藻)。駟。

ཕུར་བུ། ལྷགས་ཀྱི་ཕུར་བུ་དང་གཟེར་ཕུར་བུ་དང་

ས་པོ་སྐྱུ་མོ་དང་མེ་ལྷེ་དང་དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་

དང་ཐུ་བའི་སྒྲིན་པོའང་ཟེར། 1. 釘子，橛子，

如鉄釘。2. 木曜。3. 戊申年。4. 火焰。5. 大

自在(天神名)。6. 金星。【增】短劍。〔高〕

ཕུར་བུ་བ། ལྷ་འི་ཐུ་མ། 天神之师长。

ཕུར་མ། ཕུར་མ་ནི་ཕུམ་བུའི་མིང་གི་རྩ་གང་ས་ཏི་

དཔེར་ན་བྱེ་མའི་ཕུར་མ་བྱེ་མའི་ཕུམ་བུ་དང་ཚུར་

འཕུར་བུ་བུང་བ་ལའང་། 1. 包，如粉包。2. 浮

雕，凸起。

【增】1. = འཕུར་མ། 折叶而成的漏斗形器

皿。2. 細药粉，任何飞散的东西。〔达〕

ཕུར་མ་གསུམ་བ། དུར་བྱིད་(དང་)། 离娄，

药名。

ཕུར་མོང་། ལྷ་མ་གྲོང་ཞིག ཁྲོ་མོང་། 茵陈，蒿子。

ཕུར་ཚུགས་བ། སྐར་ཀྱུ་དུ་ཕུབ་བའི་དོན།

1. 釘住。2. 專注，能胜过之义。

ཕུར་ཚོ། སྐར་དུ་ཀྱུ་བའི་ཚོ། 1. 站时。2. 胜过

时。

ཕུར་ཡིག ལྷ་ཞིག འགྲོ་ཞིག འགྲོ་ཞིག འགྲོ་ཞིག འགྲོ་ཞིག

ཕུལ། ལག་བའི་ཕུལ་གང་དང་ཆུ་སྐྱེད་སྐར་མ་དང་སྐྱེ་

ཡོན་ཕུལ་རྩ་བུ། 1. 握，如一握(量)。2. 斗

宿(二十八宿之一)。3. 献，如供献礼品。

【增】1. ཕུག་རྩ་བུ་ 或 ཕུལ་གང་། 2. 殊胜，
最好。3. 发出的。〔达〕

ཕུལ་བུང་། ཕུར་བར་དུ་འཕགས་བ་ཆོ་བོ་རྩེ་

ལའང་། 1. 殊胜，卓越。2. 阿底峽尊者。

【增】完成的，完全。〔达〕

ཕུལ་རེ། ཕུལ་གང་། 一把，一握(量)。

ཕུས་བཏབ་པ། ཁ་ལེས་ཕུས་འདེབས་པ་པོས་

བཏབ་ཟིན་པ་ཏྲ་བ། 已吹。

ཕུས་འདེབས། (原注同上) 吹。

ཕ་སྒྲིག་ ཅེ་སྒྲུང་མིང་། 嚎叫(藻)。豺狼。

ཕ་བྱ། (注同上)

ཕ་ལ། གས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ 衣之一种。

ཕལ་རྩེ། ཆང་ལང་རོལ་མོ། 钹，手鼓。

ཕེ། བང་དུ་ཕེབ་ཏུ་ཡིན་ཏྲ་བ། 来，去，光
临(敬)，如說：請進里面來。

ཕེབས་ཀོ། གཞུང་སའི་ཕེབས་ཀོ། 政府所用的船。

ཕེབས་སྒྲོ་དོད་པ། ཕེབས་པའི་སྒྲོ་བྱེ་དོད་པ་ཏྲ་བ།

ཤ། 安門，开辟門徑。

ཕེབས་གཏོང་། ཕེབས་སྒྲོན་ལ། 前行，开路，
前鋒。

ཕེབས་པ། ཕེབས་ཟིན་པ། 已来临，已到，已去。

ཕེབས་པར་སྒྲུབ་པ། འོས་སུ་བཞུགས་པར་སྒྲུབ་པ།

暢談，隨意實說。【增】邀請。〔達〕

ཕེབས་ཐོངས། བྱས་སུ་འགྲོ་བའི་ཆེ་འབུལ་པ།

贐，出外时所送的礼物。

ཕུ་འདེབས། རྒྱུ་ཆེན་པོ་འདེབས་པ། 喊
叫，大声叫喊。

ཕེར། ཕལ་ཆེ་བའི་དོན་ལའང་། 大概，多数。

ཕེར་བ། ཐུབ་པ། 能够。【增】1.等于。2.胜
任的。3.相等之物。〔達〕

ཕེར་མི་ཕེར། རུས་མི་རུས་སམ་ཐུབ་མི་ཐུབ། 可
不可以？能够不能够？

ཕོ། མི་ཕོ་འཇམ་སྒྲིབ་པ་ཏྲ་བ། 男的，雄的，公的。

ཕོ་དཀར། ཕོ་བ་དཀར་པོ་འཇམ་བྱང་དཀར་ལའང་།

白肚，白胸部。

ཕོ་སྒྲིན་པ། ཕོ་འབད་ཚུལ་གྱི་པོ། 勤快人，

爱劳动的男子。

ཕོ་ཁྲིངས། ཕོ་ཐེག་པའམ་གང་བ་ལའང་། 1.能

乘，能負担。2.滿，充滿。

ཕོ་རྒྱ་མོ་རྒྱ། རྒྱའི་སྐ་ཕག་པོ་མོ། 沟瓦盖瓦，

阴阳瓦。

ཕོ་སྒྲུང་། ཕོ་ནད་ཅིག་ 腹痛。

【增】1.肺。2.膀胱。〔達〕(同) ཕོ་ཕྱག་

ཕོ་སྒྲོ། ང་རྒྱལ་ཏྲ་བ། 胆壯，如傲慢。

ཕོ་ལྷམ་མེ་རྟག་ ཏ་ཕོ་མེ་རྟག་ 棋盘花，大蜀
季花。

ཕོ་ཆེན། སྒྲིག་རིལ་བཏོན་པའི་ཏ་ལའང་། 1.大
男子。2.割掉辜丸的馬，驕馬。

ཕོ་ཆས། མི་ཕོ་འི་བཞོ་བྱའམ་གོ་བྱའམ་ཆས། 男
装，男人所穿的装束。

ཕོ་ཉ། བང་ཆེན་ནས་འཕྱིན་ཡིག་སྒྲིབ་པ་པོ། 1.使

者。2.送信人，邮差。【增】或 ཕོ་ཉ་པ། 〔達〕

ཕོ་ཉ་བཀྲེ་བ། ཕོ་ཉ་ཕྱགས་བྱུ་བར་འགྲོ་འཇུག་
པའམ། 派遣使者。

ཕོ་ཉ་མོ། ཕྱགས་མོ། 女友。

【增】女使者。〔達〕

ཕོ་ཉིད། ཕོ་རང་ཉིད། 男性，男子。

【增】后到的，繼續的。〔達〕

ཕོ་རྟགས། ཆགས་པའི་རྒྱལ་མཆན། 男性生殖器。

(同) ཕོ་མཆན།

ཕོ་ཐེག་ཆེ་བ། ཁྲིངས་ཆེ་བ། 大担负。【增】1.=

ཁྲིངས་པ་ཆེ་བ་与ཁྲིངས་ཆེ་བ། 自負，自大。2.=

ཉ་བ་མཐོ་བ། [达] (达作 ཕོ་ཕག་ཆེ་བ་)
 ཕོ་ཕོང་། རྩ་དཔོ་བའམ་ཕོ་རྩེ་ཕོང་གི། 洒水
 吧！潑掉吧！
 ཕོ་ཐིང་བ། ཕོ་བ་ཕྱིར་ཐིང་བའམ་ཐིང་བ། 腹部
 凸起，翹起。
 ཕོ་བ། རང་ཁྱོད་ཕོ་བའམ་རྩེ་ཕོ་བ་ལའང་། 1. 内
 脏之胃。2. 洒，洒水，潑水。
 ཕོ་བ་སྒྲིམ་བ། ཕོ་བ་ན་བའི་རྩེ། 腹縮，腹痛
 之情形。
 ཕོ་བ་བྱབ་སྒྲིམ། ཕོ་བ་འཛིག་པ་ཉ་བྱར་ན་བའི་
 ཐིང་། 腹痛如焚。
 ཕོ་བ་འཛིག་ ཕོ་བ་ཐེག་པ་ཉ་བ། 腹内燒热。
 ཕོ་བའི་རྩེ་བ། (未詳)
 ཕོ་བྱང་། རྒྱལ་པོ་འོ་ཐོད་མའམ་རྒྱལ་ཁབ། 宮，
 国王居处，京城。【增】府邸。【达】
 ཕོ་བྱང་འཁོར། ཕོང་ངམ་ཕོང་ཁྱིར་ཆེན་པོ། 宮属
 (藻)。城市。
 ཕོ་བྱང་འཁོར་མ། བཅུ་ན་མ། 后妃。
 ཕོ་ཕྱག་ནོར་བ། ལྷ་ཞིག་གི་རྩ་བ། 一种草根。
 ཕོ་དབང་། ཕོ་ཡི་དབང་པོ་འམ་སྐད་སོགས་སྒྲིམ་
 ཕོ། 1. 男性生殖器。2. 語音粗重。
 ཕོ་ཚགས་གཅིག་ ཆ་གཅིག་ལའང་། 1. 一聚。
 2. 一分。
 ཕོ་ཚད། ཕོ་ཡིན་པར་ཁྱོས་སེམས་ཅན། 毅力，
 勇武，自恃是男子之心情。【增】= ཕོ་སློ།
 有地位者。【达】 ཕོ་ཚད་ 或 ཕོ་ཚད་ 等于
 དུག་ཚད། [法] 汉子样。【四】
 ཕོ་མཚན། ཆགས་པའི་རྒྱལ་མཚན། 男性生殖器。

(同) ཕོ་རྩགས།
 ཕོ་བཟོ། ཕོ་འི་བཟོ་འདྲ་ཅན། 男装，装扮为男
 子者。
 ཕོ་ཡན། ཕོ་ཉིང་མ་གཅིག་པུ། 鰥夫，单身男子。
 【增】或 ཕོ་རང་། ཕོ་ཉང་། [达]
 ཕོ་རིང་ས། ཕོ་གཅིག་པུ། 独身男子。
 (同) ཕོ་ཉིང་ས།
 ཕོ་རོག་ ཕུ་རོག་ 烏鴉，大鴉。
 【增】花脖子。【四】
 ཕོ་ཐོག་ ཕོ་ནད་ཅིག་ 腹痛。【增】类似霍乱
 病之胃病。【达】 (同) ཕོ་ཁྱང་།
 ཕོ་མང་། རྒྱུད་པའི་རྒྱ་བྱའམ་རྒྱུད་པའི་རྒྱུ་པོ།
 綫球，綫团。【增】素馨，梔子。【达】
 行头，ཕོ་མང་སྐར། 踢行头。【四】
 ཕོ་ག། རྒྱགས་པ་ལའང་། 驕傲。
 ཕོ་གལ། ཕོ་གལ་བཀྱར་རྩིས་ཕྱང་བར་འགྱུར་ཞེས་
 བས་བསྟོད་ནམས་མེད་པའི་མི། 庸人，如說：“恭
 敬庸人反招損”，因其为无福之人。
 ཕོ་གསང་ཞེས། ཕོ་བ་ན་བའི་རྩེ། 腹縮，腹痛
 之情形。
 ཕོ་ཉིང་ས། ཕོ་གཅིག་པུ། 光棍汉，单身男子。
 【增】= ཕོ་ཡན་ 或 ཕོ་རང་། [达] (达作
 ཕོ་ཉང་) (同) ཕོ་རིང་ས།
 ཕོ་ག་ མདའ་འཕངས་ཏེ་ཕོ་ག་ཅིག་ 中，如射箭射中。
 【增】1. འཕྱག་པ་ 的完成式。2. 工資，报酬。
 3. 养老金，撫卹金，不取值的給养。【达】
 ཕོ་ག་གུ་ཅན། རྒྱ་རགས་གི། 腰帶之一種。

ཕྱིག་ཐུག་ ཉེས་སྒྲིན་ལ་ཕྱིག་པའམ་ཐུག་པ། 冒犯，
触犯，犯过失。

ཕྱིག་ན། ལུང་འཕྱོགས་པ་ཕྱིས་ཕྱིག་ནའམ་སྒྲེར་ན།
傳給，如傳教者傳給。

ཕྱིག་པ། གསུང་ལུང་ཕྱིག་པའམ་གནང་པ་དང་ཉི་
མའི་འོད་ཕྱིག་པ་ཉི་བུ། 1. 傳，如傳授經教。

2. 照，如日光照及。

ཕྱིག་ས། འབྲུ་ཕྱིག་ས་ཅེ་ཅེ་ཉི་བུ། 薪餉，工資。

ཕྱིག་ས་དཔོན། དམག་མའི་ཕྱིག་ས་དཔོན་ཉི་བུ། 粮
官，如管軍糧之官。【增】會計官。【高】

ཕྱིག་ས་བཟན། ཕྱིག་ས་ཟ་མཁན། 食薪金者。

ཕྱིང་། འཕྲེན་པ་ཕྱིས་ཕྱིང་ཞིག་ 抛吧！扔吧！

ཕྱིངས། ཀླུ་ཕྱིངས། 臀部。

ཕྱིངས་སྒྲོབ་མ། རྩེ་བཅུན་སྒྲོབ་མ། 救貧母(藻)。
至尊度母(菩薩名)。

ཕྱིངས་པ། དབུལ་པོ། 匱乏，貧窮，穷人。

ཕྱིད། ལུང་དེ་ཕྱིད་ལུང་དང་གཟར་ཕྱིད་ཉི་བུ།
即ཕྱད། 1. 发髻。2. 鐘杓。

ཕྱིད་ཀ། གོས་ཤིག་ 衣之一种。

【增】འཆས་ཕྱིས་ཀྱི་རིག་ས། 或作ཕྱིད་ཀ། 喇嘛
的舞衣，长袖的舞衣。【达】盍纓。【四】

ཕྱིད་པ། ཐུབ་པའམ་ནུས་པ། 能够，可能。

【增】1. 强迫。2. 抗拒，抗衡，对敌。【达】

ཕྱིད་པ་ཅན། ལྷི་བརྟོལ་ཅན། 大胆，剽悍，敢为。

ཕྱིན། གཅིག་ཏུ་ཕྱིན། 捆在一起。

【增】或作ཕྱིན་པ། 1. = ཚོགས་པ། 一捆，
一把。2. = རྩུན་པོ། 球，朵，簇，串，丛，
繖形花，綫，纓絡，流苏。【达】

ཕྱིན་ཆེ་བ། མང་པོ་ཚོགས་པའི་ཕྱིན་པོ་ཆེ། 大堆，
大批。

ཕྱིན་པོ། (原注同上) 堆，丛。

ཕྱིན་པོར་ཅི། ཐུང་པོ་ཆེ་ལའང་། 聚游(藻)。象。

ཕྱོག། འཕེབས་པ་པོ་ལྷ་ས་ཆར་པ་ཕྱོག་ཅིག་ 降，
如降神者請神降雨。

ཕྱོམ་པ། ཐུམ་པ་ལའང་། 瓶，壺。

ཕྱོར་བ། ར་འཐུང་ཕྱེད་ཕྱོར་བ་དང་ཕྱོར་ཅུང་།

茶杯，小碗。(同)ཕྱོར་བུ།

ཕྱོར་ཕྱིས། ཕྱོར་བའི་ཕྱིས་རས། 擦碗巾。

ཕྱོར་བུ། ར་འཐུང་ཕྱེད་ཕྱོར་བ་དང་ཕྱོར་ཅུང་།

茶杯，小碗。(同)ཕྱོར་བ།

ཕྱོར་མར། ཕྱོར་བའི་ར་ལ་འདྲེབས་པའི་མར། 茶
杯中所放之酥油。

ཕྱོར་ཤུབ། ཕྱོར་ཕྱེད་ཅམ་ལའང་། 約半杯。

ཕྱོར་ལུབས། ཕྱོར་བའི་སྒྲོད། 碗套。

【增】碗包。【四】

ཕྱོལ་ནད། མིག་འདྲ་བའི་མ་འབྲས་ཆེན་པོའམ་གཉན་
འབྲས་ཉི་བུ་ནམ་ཅུ། 疮病，如眼形之疮或疗

毒之疮。(同)ཕྱོལ་འབྲས། ཕྱོལ་མིག་

ཕྱོལ་བ། རྩ་པོ་མ་ཡིན་པ་ལའང་། 鈍，不鋒利。

【增】= རྩོགས་པ། 【达】

ཕྱོལ་འབྲས། མིག་འདྲ་བའི་མ་འབྲས་ཆེན་པོའམ་
གཉན་འབྲས་ཉི་བུ་ནམ་ཅུ། 疮痛，如眼形之疮
或疗毒之疮。(同)ཕྱོལ་ནད།

ཕྱོལ་མིག་ (注同上) 疱疮。

【增】= འཁོར་པོ། 輪，圓圈。【法】

(同) ཐོས་ནད།
 ཐོས་པ། རྩ་གསོས་པའམ་དཔོ་བར་བྱས་པ། 潑
 水，已潑洒。
 ཐུ་མཁན། བཛོ་པའི་བྱེ་བྲག་དང་མོ་པ་དང་ས་ལས་
 མཁན་ནས་མཇར་ལས་པ། 1. 占卜者。2. 泥水匠。
 【增】 མོ་པ་དང་མཁན། 【达】 等于 རྩ་མཁན།
 燒窖的人。【法】 (同) ཐུ་མཁན།
 ཐུ་གཏོང་བ། དན་གཏམ་གྱི་ལ་སྒྲིབ་མཁན། 散惡
 名，向外散布惡語者。
 ཐུ་ས་ཆ། ཐུ་མེད་ཆང་ར། 女性臀部。
 ཐུ་མི། ཐུ་མེད་ཟེར། 外人。
 ཐུ་ཚན། (原注缺) 占卜品。
 【增】 剛哺乳就死的嬰兒和胸懷的糞，作占
 卜用。【达】
 ཐུ་ར། རེ་ཐེའམ་སྒྲ་ཏྲ་བུ་ལའང་། 牛毛門帳，
 牛毛帳蓬。
 ཐུ་ལེ་བ། རོས་མཉམ་མམ་ལེ་བལ་ལེ་བ། 平正，平
 面，扁平。【增】 = རོད་མཉམ་པ། 精細，
 平滑精緻，可愛。【达】 旧字 ཐུ་ལེ་བ་
 等于新字 མཉམ་པ། 【法】
 ཐུ། གཡང་དང་མོ་ཏྲ་ས་ལའང་། 1. 幸福。2. 卜
 卦。【增】 旧字 ཐུ་ 等于新字 མོ་ 等于 ཏྲ་གས།
 卦，兆。【法】
 ཐུ་མཁན། བཛོ་པའི་བྱེ་བྲག་དང་མོ་པ་དང་ས་ལས་
 མཁན་ནས་མཇར་ལས་པ། 1. 占卜者。2. 泥水匠。
 (同) ཐུ་མཁན།
 ཐུ་འདེབས་པོ། མོ་པ། 占卜者，算卦的。
 ཐུ་པ། མོ་པ་དང་བཙུན་མོ་འཁོར་ལའང་། 1. 占

卜者。2. 后妃之隨从。
 ཐུ་མི། གཡང་འགྲུགས་པའི་ལག་པས་གཡོ་བ་བར་
 ཐུད་པའི་མིང་། 召福，招手召福。
 ཐུ་གཡང་། གཡང་། 幸福，吉兆。
 ཐུག་ལག་པ། 手(敬)。
 ཐུག་འཁར། འཁར་དཔུག་ 手杖(敬)。
 ཐུག་ཀྱ། (原注缺) 手印(佛)。手势(敬)。
 【增】 1. 緊握的拳头。2. ཀྱ་ 字的敬語，印
 章。【达】 卦。【四】
 ཐུག་ཀྱན། ཀྱན་གྱི་ལག་ལེན། 一貫的作法(敬)。
 (同) ཐུག་ལེན། ཐུག་ལོ།
 ཐུག་ཆ། ལག་ཆ། 工具(敬)。
 ཐུག་ཇེས། ལག་ཇེས་དང་ལག་ལེན་ལའང་། 1. 事
 迹，遺規。2. 作法(敬)。
 ཐུག་བརྟན། གཡོག་པོ། 隨从，仆从(敬)。
 【增】 = འཁོར་གཡོག་ 【达】 司务。【四】
 (同) ཐུག་ཕྱི།
 ཐུག་སྒྲིགས། གད་སྒྲིགས། 垢秽，渣秽(敬)。
 (同) ཐུག་བདར།
 ཐུག་དུ་ཐེངས་པ། ལག་དུ་སྒྲིབས་པ། 到手，
 收到(敬)。
 ཐུག་བདགས། ལག་བདགས། 礼品(敬)。
 ཐུག་བདེག་པ། ཐེབས་པའམ་ཕྱོན་པ། 起行，动
 身，去或来。
 ཐུག་དྲགས། ཐེལ་ཅེ། 印，图章(敬)。
 【增】 1. = ལག་དྲགས། 手势，手印(佛)，指
 印。2. 礼物，贈品。【达】 (同) ཐུག་དམ།

ཕྱག་རྟེན། འབྲུལ་བཤམ་ནས་གཞུག་ 献礼，礼
品（敬）。【增】= ཕྲལ་བ་ 及 ལྷ་རྟེན། [达]

ཕྱག་དག་བསིལ་བ། ལག་བ་གཉིས་ཁྲུས་པ།
洗手（敬）。

ཕྱག་དམ། ཐེལ་ཅེ། 印，图章（敬）。

（同）ཕྱག་རྟགས།

ཕྱག་དར་ཁྲོད་ཀྱི་དྲ་བ་ཅན། རྒྱལ་འཕྲུག་ 遍
入（天神名）。

ཕྱག་དར་ཁྲོད་དུ། གན་རྟིགས་ནང་དུ། 渣秽中，
垃圾堆中。

ཕྱག་དར་བྱེད་པོ། ཕྱི་རོང་བྱེད་པོ་འཇགས་གད་པ།
扫除者。

ཕྱག་བདར། གན་རྟིགས། 渣秽。【增】= གད་
དར་བྱེད་པ། [达] 等于ཕྱགས་བདར་ 或 ཕྱགས་
རྟིགས། 扫除，拂拭。【法】（同）ཕྱག་རྟིགས།

ཕྱག་མདའ། མེ་མདའི་ཞེ་ས། 枪（敬）。

ཕྱག་མདའ་སྒྲིལ། བད་གཏོང་བ་ལའང་། 1. 送
枪（敬）。2. 通知（敬）。

ཕྱག་མདུད། མེ་མདའི་སྒྲུང་མདུད། 結（敬），
如刺麻所綰之护结。

ཕྱག་འདེབས་མཛད་པ། ཕྱག་སྒྲིལ་ཚུགས་པ་ཏྲ་
བ། 建立规章（敬）。

ཕྱག་རྟོན། གསང་བའི་བདག་པོ། 金剛手（藻）。
秘密主（菩薩名）。【增】又称 ལག་ན་རྟོན།
[达]（同）ཕྱག་ན་རྟོན།

ཕྱག་ཐུ། ཐུ་མིག་གི་ཞེ་ས། 钥匙（敬）。

ཕྱག་ན་རྟོན། གསང་བའི་བདག་པོ། 金剛手
（藻）。秘密主（菩薩名）。（同）ཕྱག་རྟོན།

ཕྱག་ན་པ་ལྷ། སྒྲན་རས་གཟིགས། 莲花手（藻）。
观音（菩薩名）。

ཕྱག་པ་གཅིག་ ཆག་པ་གཅིག་ཟེར་ཡང་འབྱིགས་
པའི་ཆ་ནས་ཕྱག་པ་གཅིག་མིན་ནས་སྒྲུབ། 一把，
一束，亦作 ཆག་པ་གཅིག་ 就捆束的意义而
言，似应作 ཕྱག་པ་གཅིག་

ཕྱག་དབྱང་། ལག་བའི་དབྱང་བཤམ་རྟགས་བྱེད་པོ།

1. 臂膀。2. 助手（敬）。

ཕྱག་དཔེ། སྒྲིགས་བམ་དཔེ་ཆ། 经卷，书（敬）。

ཕྱག་ཕྱག་ སྒྲིའི་ཕྱག་གི་མཛོད་རོང་ཏྲ་བ། 庫財，
庫中財宝（敬）。（同）ཕྱག་སྒྲུག་

ཕྱག་ལེབས་པ། ཕྱོན་པ། 莅临，来到（敬）。

ཕྱག་ཕྱི། གཡོག་པོ། 随从，仆从（敬）。

【增】= ཞབས་ཕྱི། [达] 等于新字
མངག་གཞུག་ [法]（同）ཕྱག་བཟླ།

ཕྱག་ཕྱིག་（原注缺）偈罗，大数之一。

【增】食物的残余，一小部分。[达]

ཕྱག་བྱ་བ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་ཕྱག་བཞུད་དོ།

ཕྱག་མཛོད་པའང་ཟེར། 敬礼，如敬礼于三宝，
亦作 ཕྱག་མཛོད་པ།（同）ཕྱག་འཚལ།

ཕྱག་གིས། ཡི་གེ། 书信（敬）。

【增】手迹，手写的，手稿。[达]

ཕྱག་དབང་གནང་བ། མེ་མས་ཕྱག་གི་དབང་
གནང་བ། 摩顶（佛），如师长给摩顶。

ཕྱག་འབུལ། འདུད་པའི་རོན་ལའང་། 1. 礼品
（敬）。2. 敬礼。

ཕྱག་སྒྲུབ། བཙོན་ཁང་། 监狱。

【增】= ཕྱག་གོང་། [达]

ཕྱག་སྐྱུག་ ལྷ་མེད་ཕྱག་གི་མཛོད་ནོར་ཉལ་བྱ། 庫財，

庫中財寶（敬）。（同）ཕྱག་ཕྱག

ཕྱག་སྐྱུག་ ཡི་གེ་འབྲི་བྱེད་སྐྱུ་གྲ། 筆，写字之竹
筆（敬）。

ཕྱག་ཚ། ལྷ་མེད་སྐྱུ་ཕྱག་ཚ། 喇嘛造的小泥
象（敬）。

ཕྱག་ཚང་། ཐབ་ཀ་པའམ་ཟས་འདྲིན་པ་དང་ལག་
བདེ་བའམ་ཐབ་གཡོག་ 厨子。

ཕྱག་ཚང་པ། （注同上）

ཕྱག་མཚན། རྩ་རྩེ་དེལ་བྱ་ལ་སྟགས་པ། 标幟，
如鈴杵等。

ཕྱག་འཚལ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་ཕྱག་བབྱེད་རོ།

ཕྱག་མཛོད་པའང་ཟེར། 敬礼，頂礼，如敬礼
于三宝，亦作 ཕྱག་མཛོད་པ། （同）ཕྱག་བྱ་བ།

ཕྱག་འཚལ་ལྷན། ལྷ་མེད་དབང་པོ་བཟུ་སྟེན་ལའང་།
具敬礼（藻）。帝釋天王。

ཕྱག་མཛོད། ལྷ་མེད་ཕྱག་མཛོད་ཉལ་བྱ། 管庫，
管家。

ཕྱག་བཞེས། ལག་ལེན་ཚུགས་པ། 主張，立規
約（敬）。

ཕྱག་བཟོ་མ། （注同上）

ཕྱག་འོས། ལྷ་བ་དང་ཕྱག་བྱར་འོས་པ། 1. 月亮。
2. 应受尊敬。

ཕྱག་ར། འཆག་རའམ། 廁所（敬）。

【增】=ཕྱག་ལ། [达]

ཕྱག་རས། ལག་པའི་བྱི་རས། 手巾。

ཕྱག་ལས། ལས་ཀྱི་ཞེས། 事业，職業（敬）。

【增】=འབྲིན་ལས། [达]

ཕྱག་ལས་ཁོམ། བཟི་བའམ། 酒醉。

【增】=ར་རོ་བ་的敬詞。[达]

ཕྱག་ལེན། རྒྱ་གྱི་ལག་ལེན། 作法，一貫的作法。

【增】ལག་ལེན་ 的敬詞。1. 实行。2. 演习。

3. 仪式。[达]（同）ཕྱག་རྒྱ། ཕྱག་སྟོལ།

ཕྱག་ཤན། གྱི། 刀（敬）。

ཕྱག་སྟོལ། རྒྱ་གྱི་ལག་ལེན། 仪则，章程，一貫
的作法。（同）ཕྱག་རྒྱ། ཕྱག་ལེན།

ཕྱག་ས་དག་ ཞབས་ཕྱག་ས་ཉམ་གོ་གཉིས། 鞋，皮靴。

ཕྱག་ས་པ། ཕྱག་ས་མས་ཕྱག་ས་ཟིན་པ། 已扫除。

ཕྱག་ས་མ། རྒྱ་ཕྱག་ས་མ་གད་དར་བྱེད་པ། 草制
扫帚，打扫工具。

ཕྱང་ངེ་བ། འཛོལ་ལེ་བའམ་མར་རིང་དུ་འཛོལ་བ།
悬垂，下垂。【增】1. 纤弱的，脆弱的。

2. 直的，伸开的。[达]（同）ཕྱང་ཕྱང་པ།

ཕྱང་ཆད། ཐག་ཆད་པའམ་ཐེ་ཚོས་བཅད་པ། 确
定，决断，除疑。

【增】=新字 ཐག་ཆད་པ། [法]

ཕྱང་ཕྱང་བ། འཛོལ་ལེ་བའམ་མར་རིང་དུ་འཛོལ་
བ། 悬着，下垂。（同）ཕྱང་ངེ་བ།

ཕྱང་བྱལ། རྩ་ལམ་གྱི་མིང་དང་ཉེ་བའི་བར་དུ་
འབྱངས་པའི་རྒྱ་ཞིག་ 纓路，挂于頸而垂到臍
間之裝飾品。

ཕྱང་མ་ཆད། ཐེ་ཚོས་ཆད་ཅིག་ ཐག་ཆད་ཅིག་
1. 断除疑念。2. 决断（命令詞）。

ཕྱང་བབྱང་། འཆང་བབྱང་ཞེས་པ་དེར་ཉོས། 柄，
参看 འཆང་བབྱང་ 条。

ཕུད་ཀྱིས་འཕུར། བརྒྱད་དེ་འཕུར། 常飞，連續飞。

ཕུད་ཀྱིས་འགྲོ། ལྷན་ཕྱིས་འགྲོ་བའམ་ཉག་ཏུ་འགྲོ།

常往，常行。

【增】通过去；ཕུད་ཀྱིས་འོང། 通过来。〔四〕

ཕུད་པར། ལྷན་པར་རམ་མཐུད་མཐུད་པར། 往
往，常常，連續。

ཕུད་ཕུར། གངས་ལྷོ་ཟེར། (似是ཕུད་ཕུར་

或ཕུད་ཕུད་之誤写) 大数之一。

ཕུམ། ཁང་པའི་ཐོག་གི་ཕུམ་རྩེ། 椽子，房屋之頂椽。

【增】又作ཕུམ་རྩེགས། 1. 梯架的橫臥木。

2. 支柱，托架。3. 筍眼。〔达〕等于ཕུམ། 〔法〕

ཕུམ་གྱི་རྩེན་མ། ཁང་པའི་ཕུམ་མིང་གི་རྩེང་གནོན་

མིང། 房屋頂椽上之压板。

ཕུམ་ཆད། མཉམ་པ་ཉིད། 平等，平等性（佛）。

ཕུམ་རྩུན། དམག་སྐར་ལའང། 軍營。

ཕུམ་པོ་ཆེ། གཙང་པོ་ལའང། 1. 汎濫。2. 大河。

ཕུམ་སྐུ་པོ། (未詳)

ཕུམ་ཕུམ། ཕུམ་ཕུམ་རྩེ་ཉལ་འཕུམ་པས་སོ། 即

ཕུམ་ཕུམ། 漂流，流浪。

ཕུམ་མེ་བ། མཐོ་དམན་མེད་པ་ངོས་མཉམ་པ། 平，

无高低，面平整。【增】无差別的。〔法〕

ཕུམ་ཆེ། ཤོས་ཀྱི་ཕྱེ་བྱག་ 衣服之一种。

ཕུམ་གཟུང་། (原注缺) 柄。

ཕུར་ཁ་གཏོང་། འཕུར་ཁ་གཏོང་བ་དེར་རྩོམ།

譴責，侮辱，参看འཕུར་ཁ་གཏོང་བ་ 条。

ཕུར་པོ་ཆེ། སྐ་ནག་ཆེན་པོ་འམ་རེ་ནི། 毛帳篷，

大牛毛帳篷。

ཕུར་བ། མཚན་ཆ་ཕུར་ཟེན་པ་དང་སྒྲུ། 1. 举起，

如举劍。2. 毛毯子。【增】浮起，曳起。〔达〕

ཕུར་ཕུར། གངས་ལྷོ་ཟེར། 阿婆罗，大数之一。

ཕུར་གཡེང་། རྣམ་གཡེང་། 散乱。

ཕུལ་དུ། སྒྲོད་པར་རམ་རྩོ་བ་དུ། 肚中，腹中。

ཕུལ་ཕྱུལ། I. གངས་ལྷོ་ཟེར། 擗摩，大数之一。

II. དོན་མེད་ཆལ་ཆལ་ལའང། 1. 俯伏，横臥。

2. 无意义的游蕩。

ཕུལ་མོ། སྐུ་མ་མའམ་ཕུ་གཙན། 1. 孕妇。2. 有

孔的。【增】突出或下垂的腹部。〔达〕

ཕུལ་མོ་གཙུར་འབྱིན། ཁོག་སྒྲོང་ཕུ་གར་གཙུར་

ཏི་བཏོན་པ། 穿进孔中而后抽出。

ཕུལ་ལེ་བ། ཕུ་ལེ་བ་རྩེ་ངོས་མཉམ་ལེ་བ་ལེ་བ། 即

ཕུ་ལེ་བ། 扁平，面平正。

【增】=མཉམ། 平坦的，平放的。〔达〕

ཕྱ་སྐོར། ཕྱི་རུ་སྐོར་བ་པོ། 外圍，外面圍繞者。

ཕྱ་སྤྱིང་བ། དབྱིན་ཇི་དང་པ་རན་སི་སོགས། 外

国，如英吉利，法兰西等。

【增】外国人。〔本〕

ཕྱི་དགུང་། ཕྱི་ལོ་བའམ་ཕྱི་ཉིན་དགུང་མོ། 1. 下

午。2. 明日午間。

ཕྱི་འགག་ བ་མའི་དོན། 殿后，最后。

ཕྱི་ཁྱོལ། ཕྱོགས་ཕྱི་མ་དང་ཕྱི་ནས་ནང་དུ་ཁྱོལ་བ་པོ།

1. 辯論时后发言者，駁难者。2. 外来攻击者。

【增】訴訟或辯論中的敌手，反对者，对方。

〔达〕 反駁。〔法〕

ཕྱི་ཆེས། ཕྱི་ལོ་བའི་ཆས་ལའང། 外道之法，

非佛教的法。

ཕྱི་ཉུག་པ། སྤང་པོ་དང་ཕྱི་རུ་གཉུག་པ་པོ།

1. 乞丐。2. 向外寻覓者。

ཕྱི་ཕྱག་ ཕྱི་བསྐྱར་བཤམ་ཆེས་སུ་འབྱང་བ། 1. 向后
拖延。2. 随行，在后行走。

【增】在将来，终究，后来，未来。〔达〕

(同) ཕྱི་བཞིན་འབྱང་།

ཕྱི་ཕྱན། (原注缺) 恐吓，胁迫。

ཕྱི་བྱས། ཕྱིར་གོ་བས་གཏུགས་པའི་བྱས། 外包
皮，外封，如外面用皮包裹之包件。

ཕྱི་མཐའ། ཆེས་མཐའ་ཕྱི་མ། 以后，后来。

ཕྱི་དོན། རྒྱལ་ཐུང་རབ་འདུས་པ་ལས་རགས་པའི་ཆོས་
སྒྲ་ཆོགས་གྲུབ་པས་ན་ཕྱི་དོན་ཟེར་བ་དང་ཕྱི་མའི་
དོན་ལའང་། 1. 外境(佛)，由微尘合积所
成种种粗法，名为外境。2. 未来的利益。

ཕྱི་དྲིལ། ཕྱིར་དྲིལ་བཤམ་ཕྱི་རུ་བསྒྲིལ་བ། 在外
面包缠。

ཕྱི་དྲོ། ཉིན་དགུང་ཨོལ་བའི་དུས། 下午。

【增】或 ཕྱི་དོ། 黄昏。〔达〕

ཕྱི་བདར་བ། ཕྱི་བ་དང་བདར་བཤམ་ཕྱི་དོར་བྱས་
པ། 擦，磨，扫。

ཕྱི་ན་མོ། ཕྱི་རུ་སྡོད་མཁན། 坐在外面的人。

ཕྱི་ནང་གཞན་གསུམ་བདག་ཉིད། དུས་ཀྱི་
འཁོར་ལོ། 内外我三性(藻)。时轮(佛)。

ཕྱི་ནས་གདུང་། བཅས་ལ་འགྱུར་པ་སྒྲུབ་པའི་མིང་།
后悔，心生追悔。

ཕྱི་པ། གཞན་སྡེ་པ་སྡེ་ཆངས་པ་བ་དང་དབང་ཕྱུག་
པ་སོགས། 外道，佛教以外的其他教派，如
梵天派，自在天派等。(同) ཕྱི་རྣལ་པ།

ཕྱི་ཕྱིར། ཆེས་མའི་ཆེས། 再后，以后之后。

ཕྱི་འབྲེང་། ཕྱི་དྲོའི་མིང་། 下午。

ཕྱི་བ། རི་དྭགས་འབྱི་བ་ལའང་། 1. 擦去。2. 鼯
鼠，土撥鼠。【增】獾儿。〔四〕

ཕྱི་བྱད། ཕྱི་རི་ཆ་ལུགས། 外面之装束，外表。

ཕྱི་འབྱང་། ཆེས་འབྱང་། 随从，侍从。

【增】牵马人。〔四〕

ཕྱི་མ། མཐའ་དང་ཆོ་ཕྱི་མ་ཉི་ཤུ། 1. 边际。

2. 后世，以后。

【增】或 ཕྱི་མོ། 以后，随后的。〔达〕

ཕྱི་མ་སོམ། ཐུ་མ་མ་ཡིན་ཆེས་མཐའ་ཕྱི་སོམ།

后者。(同) ཕྱི་སོམ།

ཕྱི་མའི་ལྷ་དུ་མོ་འཆར། འཆི་བའི་དོན། 后境
现(藻)。死亡。

ཕྱི་མའི་རི། དུབ་རིའམ་གྱུབ་རི། 1. 西山。

2. 后山。

ཕྱི་མོ། དཔོ་སྐར་མ་དང་མའི་མ་དང་ཡའི་མ་དང་ཕྱི་

མོའི་མ་དང་མ་ཕྱི་དང་ཙ་བ་(དང་)། 1. 翼宿，
(二十八宿之一)。2. 外祖母。3. 祖母。4. 曾

祖母。5. 主母。6. 根本。(又) ཙ་བའམ་མ་

མ་ཉི་ཤུ། 1. 根本。2. 母亲。【增】1. 微粒。

2. 晚，迟，最后。〔达〕 本母(佛)。〔本〕

ཕྱི་སྐལ། སྐང་པོར་མ་ཕྱིར་ཉུལ་ཕྱིན་པ། 乞讨，向
外寻求。

ཕྱི་ཆས། ཕྱི་མའི་འཆོ་ཐབས་སམ་ཕྱིའི་འཆོ་བ། 后
来之生计，以后之生活。

ཕྱི་བཞིན་འབྱང་། ཕྱི་བསྐྱར་བཤམ་ཆེས་སུ་འབྱང་
བ། 1. 向后拖延。2. 随行，在后行走。

(同) ཕྱི་ཕྱག་

ཕྱི་འོབས། ཕྱིར་བསྐྱར་བའི་འོབས་དོང་ཉི་ཤུ། 外
面围绕之藻沟。

ཕྱི་རབས། ཕྱི་དུས་ཀྱི་མི་རབས། 后代, 子孙,
后世。

ཕྱི་རུབ། ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ལོ་ལྟ་བུ་ལ། 外面复
盖, 外罩。

ཕྱི་རྒྱལ་དུ། ལྷན་དུ་ས་ཡིན་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཉུང་བ། 外
面。【增】ཕྱི་རྒྱལ་ན་—དུ་—ནས་等于 ཕྱི་ན་或
ཕྱི་རུ་或 ཕྱི་ནས། 在外面, 門外, 由外面。

〔达〕(同) ཕྱི་ལོགས་སུ།

ཕྱི་རྒྱལ་དོན་དུ་གྲུབ། རྒྱལ་གྲ་རབ་འདུས་པ་ལས་
རགས་པའི་ཆོས་སྒྲ་ཆོགས་གྲུབ་པས་ན་ཕྱི་དོན་ཟེར་
བ། 有外境(佛), 由微尘合集所成种种
粗法, 名为外境。

ཕྱི་རྒྱལ་པ། གཞན་སྡེ་པ་སྡེ་ཆངས་པ་བ་དང་དབང་
ཕྱུག་པ་སོགས། 外道, 佛教以外的其他教派,
如梵天派, 自在天派等。【增】非佛教徒,
特指婆罗门教徒。〔达〕(同) ཕྱི་བ།

ཕྱི་ལང་བྱེད་པ། ཉེས་པའི་སྡེ་དུ་ཉེས་པ་བྱེད་པ།
重犯, 过失上又犯过失。

ཕྱི་ལོགས་སུ། ལྷན་དུ་ས་ཡིན་ཕྱི་རྒྱལ་དུ་ཉུང་བ། 外
面。(同) ཕྱི་རྒྱལ་དུ།

ཕྱི་ཤོས། རྒྱ་ས་ས་ཡིན་ཇེས་མཉམ་ཕྱི་ཤོས། 后
来, 在后, 最后。(同) ཕྱི་ས་ཤོས།

ཕྱི་ཤོར་བ། ཕྱི་རུ་ཤོར་བའམ་ཤོང་བ། 1. 流落
在外。2. 出外。

ཕྱི་བཤོལ་བ། ཕྱིར་བསྐྱར་བའམ་ཕྱི་རུ་བཤོལ་བ།
迟延, 拖后。

【增】= ཕྱིར་ལོག་ཀྱུ་བ་པ། 〔达〕

ཕྱི་ས། མི་གཙང་སྐྱུག་པའི་མིང་། 粪, 屎, 排泄物。

ཕྱིང་ཁུལ། ཕྱིང་བ་ཉུང་བུ་འུ་ཁུ་སུ། 毡毛, 如
毡子之絨毛。【增】藏毡。〔四〕

ཕྱིང་དྲིལ། ཕྱིངས་གཅིག་དུ་དྲིལ་བ། 混合。

ཕྱིང་དྲིལ་བཅོས་པ། སྤྱིར་ཕྱིངས་དྲིལ་དྲི་བཅོས་
པའམ་བཅོས་པ། (未詳)

ཕྱིང་བ། བལ་གྱི་ཕྱིང་བ་དམར་པོ་ཉུང་བ། 毡子,
如红毡。(同) ཕྱིང་རུལ།

ཕྱིང་བ་ཅན། (原注缺) 穿毡衣者。

ཕྱིང་མར། མར་དང་བཅས་པའི་ཕྱིང་བ། 油毡,
有酥油之毡子。

ཕྱིང་ལྷ། ཕྱིང་བའི་ལྷ་མོ། 毡帽。

ཕྱིང་གཟར། ཉུང་སྒྲིའི་ལོག་སྒྲར། 毡垫, 马鞍之
垫褥。

ཕྱིང་རུལ། བལ་གྱི་ཕྱིང་བ་དམར་པོ་ཉུང་བ། 毡子,
如红毡。(同) ཕྱིང་བ།

ཕྱིང་མང་། 〔双〕 སྒྲིའི་པོའི་མིང་སྡེ་ཁྱེ་ཁྱེ་ནག་སྒྲིའི་
ཡིན། 丞相。

ཕྱིད་ན། ཡལ་ན་ཟེར་བ་དང་གྲང་ན། 1. 后来, 已
过。2. 冷冻。

ཕྱིད་ནས། ཕྱིན་ནས་ཟེར་བ་(དང་)། 到达之后,
等于 ཕྱིན་ནས།

ཕྱིད་པ། དར་ཡལ་དང་ཉུང་དང་ཐང་བ་དང་འཛོ་བ་
ས་ཕྱིད་ཟེར་བ་དང་མིག་གངས་ཀྱིས་ཕྱིད་པ་དང་མི་
ཆེ་ཕྱིད་པའམ་འཕྱིད་ཉུང་བ། 1. 消逝。2. 够,
如不够吃, 不够生活。3. 眼被雪光迷了。
4. 人生已逝。【增】凍, 結冰。〔达〕

ཕྱིན་ཅི་ལོག་(5)། ཕྱིར་གཞོལ་(5)། 颠倒,
反轉。

【增】誤解，謬誤，倒說。〔達〕悖逆，乖張。〔四〕（達作 ཐུན་ཅི་ལྷན་པ། 四无 5' 字）

ཕྱིན་ཆད། རྗེས་མད། 以后，后来。

ཡུན་ཚད། བྱངས་མིག་ཟེར། 訶魯那（亦譯
“哈独南”），大数之一。

ཕྱིན་པ། སོན་པའམ་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ། 到，已
到，如到彼岸。【增】出行，启程。〔达〕

ཕྱི་མ་གྱི་དུ། ཕྱི་འཁྱེད་དེ་ཕྱི་ལོ་ལི་མིང་། 下午。

ཕྱིར། ཁྱེད་ཀྱི་འཕྲིན་ལྷན་གྱི་ 因为，为的是，由
ཕྱིར་དུ། 于。(同) ཕྱིར་དུ།

II. བྱི་རྒྱུ་ལྟ་བུ་གི་ཕྱི་ལོག་ས་ལུ། 外面，在外。

【增】1.復，再，更。2.向后，在后。3.后来，以后。〔达〕

分布，增长。

བྱུང་བ་སྤྱད་པ། བྱུངས་པ་བཞིལ་བཟུང་བ་བྱེད་ཀྱི་བྱུང་
བྱུང་པའམ་བསྤྱད་པ། 1.如堆者傾倒。2.遂出，
擴出。(同)བྱེད་བཞིལ་བ། བྱེད་བྱུང་བ།

不向內，而向外分出。【增】展开。〔四〕

ཐུར་འབྱེད། ཐུར་གཞུག་འབྱེད་པ། 对外战斗，
攻打。【增】退。〔四〕

ཕྱིར་ཁྱེད། ཕྱི་ཁྱེད། 敌人，外来的进攻者。

ཐུར་བཅིལ་བ། བསྒྲིག་པ། དེའདྲ།

ཕྱིར་བཅོས། བསྐྱབ་པ་ཕྱིར་བཅོས་པ་ལ་བཅོས་པ།
改悔，学处（佛），改造。【增】或作ཕན་གྲོལ་པ་
གྲོལ་པ་等于ཕན་འདྲིཔ་པ། 1.回答，回轉。

2. 补救, 治疗。〔达〕(达作 བྱིས་བཅོས་པ་)

ཕྱིར་བཞིན་པ། སྤངས་པ་བཞིན་པ་ལྟ་བུ་ཕྱིར་

བུད་པའམ་བཟུང་པ། 1.如堆者傾倒。2.逐出，

擯出。(同) ཕྱིར་བཞག་པ། ཕྱིར་ཐུང་པ།

ཕྱིར་ཐོག་པ། ཕྱི་རུ་འགོ་བའམ་ཕྱི་རོལ་རུ་སོང་
བ། 出外去。(同)ཕྱིར་དོང་བ། ཕྱིར་ཐེབས་པ།

ཕྱིར་དུ། རྟོག་དུ་དང་ཆེད་དུ། 因为，为的是，
由于。(同) ཕྱིར་ I.

ཕྱིར་དོང་བ། ཕྱི་རྒྱ་ལམ་ཕྱི་རྒྱ་མོང་
བ། 出外去。(同) ཕྱིར་ཐོག་པ། ཕྱིར་ཐོགས་པ།

ཐུར་བསྐྱར་བ། ཐུ་རུ་འཕྱེན་པ་ནི་བྱ། 后退，
向后撤。

ཕྱིར་བྱུང་བ། སྒྲུབ་པ་བརྟེན་པ་བྱ་བྱི་རྒྱ་བྱང་
 བཤམ་བསྐྱེད་པ། 1. 如堆者傾倒。2. 逐出，攆
 出。(同) ཕྱིར་བསྐྱེད་པ། ཕྱིར་བརྟེན་པ།

ཐུར་ཐེངས་པ། ཐུ་རུ་འགྲོ་བའམ་ཐུ་རྩལ་རུ་སོང་
བ། 出外去。(同)ཐུར་ཐེག་པ། ཐུར་རྩང་བ།

ཕྱིར་ཐུང་། ཕྱི་རུ་བཏོན་པ། 已驅出。

ཐུར་ཕྱགས། ཐུ་རོལ་ཕྱི་ཕྱགས། 外方，外派。

【增】 = ཐུར་ལོག་ 背向，不倾向。〔达〕

ཕྱིར་དབྱུང་། ཕྱིར་དབྱུང་བར་བྱམས་བཞུགས་པར་བྱ།
驅出。

ཕྱིར་འབྱོར་བ། ཕྱིར་ལོག་སྟེ་འབྱོར་བའམ་སླེབས་

བ། 返回，到达。

ཐུང་མི་ཐོག་ རོག་རྒྱུ་མེད་པ། 不复还，不归，
不退。

ཐུང་མི་འོང་། རིག་མི་འོང་སྟེ་འུགས་གནས་བརྒྱད་
ཀྱི་ནང་ཚན། 不还(佛), 向果八位之一。

ཕྱིར་ཞིང་དབྱང་། ཡང་སྟོན་དབྱང་བར་བྱ། 复
出，重复驱出。

ཕྱིར་འོང་། ལན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་ཉ་བྱ་(དང་)། 回，
还，来，如一来果(佛)。

ཕྱིར་བརྒྱགས་པ། གསང་གཙོད་ཕྱིར་བརྒྱགས་པ་
ཉ་བྱ། 外流，泄出，如糞秽向外流出。

ཕྱིར་ལོག་གཤོང་། ལོག་ཡང་བའི་དོན། 回来，
返回。

ཕྱིར་སྒྲིག་ བགས་པ་ཕྱིར་སྒྲིག་རྟེ་ཤོན་པ་ཉ་བྱ།
翻，如翻穿皮襖。

ཕྱིར་ལྷོགས། ཕྱི་རུ་བཏོན་པ། 驱出。

ཕྱིལ་བ། སྤྱིལ་མོའམ་འདག་པ་སྤྱིལ་མོས་ཡར་སྤྱིལ་
བའམ་འབྱར་བ་ཉ་བྱ། 1.草蓬。2.涂，泥涂
頂。

ཕྱིལ་མོ། (注同上)

ཕྱིས། ཕྱིས་རས་ཀྱིས་ཕྱིས་པའམ་ཕྱིས་ཤིག་ 以拭布
擦拭。【增】1.= ད་གཙོད་ 和 ད་སྟོད། 以
后，最后，在彼；常与ན་字連用。2.破布，
烂布，残布。【达】 擦抹。【四】

ཕྱིས་སྤྱིས། ལུ་པོ་འི་མིང་ངས་དམངས་རིགས་ལའང་།
后生(藻)。1.弟弟。2.农民族姓。

【增】幼弟或妹。【达】

ཕྱིས་བདར། ཕྱིས་རས་ཀྱིས་ཕྱིས་པ་དང་བདར་
བའམ་ཕྱི་དོར་བྱས་པ་རྟེ་ཕྱི་བདར་ཞེས་སྟུང་།
以拭布擦拭，亦作 ཕྱི་བདར།

ཕྱིས་གནོན། རྒྱལ་ནས་གནོན་པ། 从后面添上
去，后援。

ཕྱིས་བྱ། རྫོད་སྤྱད་གཅིག་(དང་)། 器皿之一。

【增】= རྫོད། 【达】

ཕྱིས་འབྱང་། མ་འོངས་པར་འབྱང་བྱ། 将来发
生的。

【增】= རྫོད་སྤྱད་ཀྱི། 【达】

ཕྱིས་མ། རྫོད་མ་ལའང་། 1.后者。2.后来。

ཕྱིས་ཚར། རྫོད་ལུས་པའམ། 剩余。

ཕྱིས་བཞིན་པ། ཕྱི་བཞིན་པའམ་རྫོད་འབྱང་བ།
跟随，随行。

ཕྱིས་སྤྱ། རྫོད་ལ། 后来。

ཕྱུ་བ། དོང་སང་ཤོས་ཀྱི་མིང་དུ་སྟུང་ཡང་ཆུ་པ་ཞེས་
པ་དེར་རྟོགས་ཤིག་ 现今义为衣服，参看 ཆུ་པ་
条。

ཕྱུག་པོ། རོར་ལོངས་སྟོད་ཅན་ནམ་འབྱུར་ལྟན།
1.有资财，富有。2.富人，有钱的。

ཕྱུགས། གཡག་དང་ར་ལུག་གི་ཕྱུགས་ཉ་བྱ། 牲
畜，如牛羊等家畜。(又) བ་ལང་དང་བ་
ལང་གི་བྱེ་བྱག་ལའང་། 牛，牛之一种。

ཕྱུགས་ཀྱིས་ཕྱུག་ འབྲོག་པ་ལའང་། 1.靠牲畜
致富。2.牧民。(同) ཕྱུགས་ལྟན།

ཕྱུགས་སྟོང་། (注同上) 1.护养牲畜。
2.牧民。

ཕྱུགས་ཆུང་། གཞོན་ལུ་མ། ཕྱུགས་ཕྱང་ཞེས་སྟུང་།
童女，处女，亦作 ཕྱུགས་ཕྱང་།

ཕྱུགས་ཆུང་མ་ཉམས། རྟེས་པ་མ་ཞུགས་པ་བྱ་མོ།
处女。

ཕྱུགས་བདག་ ལྷ་འཁྱལ་པོ་(དང་)། 畜主(藻)。
龙王。【增】= དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 大自在
(天神名)。【达】 牧主。【本】

ཕུགས་བདག་ཆེན་པོ། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ། 大畜主 (藻)。大自在 (天神名)。

ཕུགས་ལྗན། འཕྲོག་པ་ལའང་། 1. 有家畜。2. 游

牧人，牧民。(同)ཕུགས་ཀྱིས་ཕུག་ཕུགས་སྐྱོང་།

ཕུགས་འཚོ། I. རྣམ་ཕུགས་འཚོ་བཤོ། 1. 放

牧，牧畜。2. 牧牛人，牧民。

II. སྐྱང་གི། 狼。

ཕུགས་ཇི། (注同上I) 牧童。

ཕུགས་ལྟས། བ་ལང་གི་ར་བ་ཉ་བུ། 牛圈。

ཕུང་བ། བཏོན་པ། ཕུངས་པ་ཞེས་སྒྲུང་། 出，

剔出，似应作 ཕུངས་པ།

【增】= བཏོན་པ་ 或 དཔུང་བ། 1. 本为 འཕྲིན་

པ་ 之完成式，但有时用以代 འཕྲིན་པ། 抛

出，逐出。2. 过度，超过需要，超过器物之容量。〔达〕

ཕུར། ཕུར་ཕུར་ཕུར་ཞུག། 涌，充满，上溢。

ཕུར་ཁ། དར་ཕུར་རི་ཁ། བ། 奶渣汁，酸奶汁。

ཕུར་བ། ཡར་ཕུར་དེ་ཕུར་བ་དང་ལོ་མ་དར་རི་ཕུར།

1. 上涌。2. 奶渣。

ཕུར་བུ། (注同上)

【增】草堆，草束，柴堆。〔达〕

ཕུར་བུར་གང་བ། སྒྲིང་ཏུ་གང་བའམ་ཡར་སྐྱངས་

ཏི་གང་བ། 极满，堆满。

ཕུར་བུར་གཏམས། (注同上)

ཕྱ། སྐོ་དཔྱེ་དགོས་ན་ཕྱེ་ཞིག་ཉ་བུ་ལའང་། 开吧！

如开门吧！【增】1. = ཅུ་མ་པ། 面粉，炒麦粉。

2. 代替 ཕྱེ་མ། 灰尘，粉末。3. འཕྲིན་པ་ 的完成式和命令式。〔达〕

ཕྱ་གཏོར་བ། ཕྱ་མར་སྐགས་ལྷ་ལ་བཏོར་བ། 以酥粉等散供天神。

ཕྱ་ཐུག་ ཅུ་མ་ཐུག་ཉ་བུ། 粉粥，如糌粑粥。

ཕྱ་ཕུར། (原注缺) 粉包。(同)ཕྱེ་མ་ཕུར་མ།

ཕྱ་བ། སྐོ་ཕྱེ་ཟིན་པ་ཉ་བུ། ཕྱེས་ཞེས་སྒྲུང་། 开，

如门已开，亦作 ཕྱེས།

ཕྱ་བུལ། ཟན་བཟུངས་པའི་རིམ་ཕྱ་ཉ་བུ། 面丸，如

揉糌粑丸。

ཕྱ་མ། རས་ཀྱི་ཕྱེ་མ་ཅུ་མ་པ་དང་གོ་རི་ཕྱེ་མ་ཉ་བུ།

粉，末，如大麦粉糌粑和小麦面粉。

【增】灰尘，参看 ཕྱ། 〔达〕

ཕྱ་མ་ཕུར་མ། (原注缺) 粉包。(同) ཕྱེ་ཕུར།

ཕྱ་མ་དམར་མ། ལེ་ཁྲི་ལའང་། 1. 红粉。

2. 黄丹。

ཕྱ་མ་ལེབ། དེང་སང་ཕྱེ་འཕྲིན་མ་ཟེར། 蝴蝶，

现名 ཕྱེ་འཕྲིན་མ། (同) ཕྱེ་ལེབ།

ཕྱ་མའི་ཕུར་མ། ཕྱེ་མའི་ཐུག་ཕྱེས་གསུངས།

粉包 (如香末之囊)。

ཕྱ་མར། ཕྱེ་མ་ཅུ་མ་པ་དང་མར་གཉིས། 糌粑面

与酥油。

ཕྱ་མར་བཏགས་པ། ཞིབ་ཞིབ་ཏུ་སྐོར་དུ་བཏགས་

པ། 磨面，磨成细粉。(同) ཕྱེ་མར་བུས་པ།

ཕྱ་མར་འཐུག། ཞིབ་དུ་བཏགས་མ་ཟིན་འཐུག་ཏུ།

磨面，磨粉。

ཕྱ་མར་བདར་བ། ཞིབ་དུ་དབུར་བ་ཉ་བུ། 研成

粉末。

ཕྱ་མར་བུས་པ། ཞིབ་ཞིབ་ཏུ་སྐོར་དུ་བཏགས་པ།

磨粉，磨成细粉。(同) ཕྱེ་མར་བཏགས་པ།

ཕྱ་ལེབ། དེང་སང་ཕྱེ་འཕྲིན་མ་ཟེར། 蝴蝶，现名

བྱ་འདྲིན་མ། (同) བྱ་མ་ལེབ།

བྱ་དང་། ཞོ་གང་གི་བྱ་དང་། གླུ་མ་ལྷ་མ་བྱ། 半，

如一錢之半为五分。

བྱ་དང་ཆ་སྒྱུང་མ། བྱ་དང་ཆ་ཆུང་དུ་གྲོང་ཞིག 去

其一半，縮小一半。

བྱ་དང་། དབྱེ་བ་བྱེ་བའི་དོན་དུ་འཕྲུལ་རང་ངོས་ནས་

དབྱེ་བ་བྱེ་བའི་མིང་། 1.分別。2.自动分开。

【増】= འགྱུར་བ། 变动。【达】

བྱ་དང་ཆ་ལ། བྱ་དང་ཆ་དུ་སྒྱུང་། 半块，半段。

བྱ་མ་བཟང་བ། ཅུག་ཟི་བཟང་བའམ་མོག་ཟུང་ཤོར་

བ། 放屁。

བྱ་དང་བཟང་གས་བ། བྱ་མར་བཟང་གས་བ། 磨面，

磨成細面。

ཕྱགས། I. བཅུ་ཐ་མ་པའི་མིང་ལའང་། 十个，十数。

II. ཧི་མས་སྒྲོན་པ་སྒྲེ་ཧི་མ་གར་པའི་ཕྱགས་ནས་

གར་ཕྱགས་སོགས་དང་རང་ཕྱགས་གཞན་ཕྱགས་

ལའང་། 1.方向，方位，日所表示，如日

出之一方为东方等。2.方面，如自方，他方。

【増】 1.接近其他較大部分之較小部分，基

本，方面，外边。2.借喻表示人的旁边，部

分，兴趣，利益，派別，任何事物的利益。

3.大約 (གསུམ་ཕྱགས་ 大約三點鐘)。(达)

ཕྱགས་ཀྱི་གོས། བྱ་མ་བཟང་གཅེར་བ། 方衣

(藻)。1.黑暗。2.裸体。

ཕྱགས་ཀྱི་གོས་ཅན། གཅེར་བ་དང་དབང་ཕྱག་

ཆེན་པོ་(དང་།) 方衣者 (藻)。1.裸体。

2.大自在 (天神名)。

ཕྱགས་ཀྱི་སྒྲུང་པོ། སྒྲུང་པོ་ཕྱགས་ཀྱི་གཞུགས་སུ་

དཔེར་བཞོན་པ་སྒྲེ་མ་བསྐྱུས་པའི་གཞུགས་ཀྱན་

ཡིན་ནམ། 方象，象作方色，似是“不摄色

庄严”。【増】 1.陈那，著名的佛教論理學

家。2.神話中守卫八方的象。【达】

ཕྱགས་ཀྱི་ཀླུ་པོ། ཕྱི་ཀླུ་པོ། 外国之王。

ཕྱགས་ཀྱི་བྱ་མ། བྱ་མ་ཕྱགས་ཀྱི་གཞུགས་སུ་

བཞོན་པ་མ་བྱ་(དང་།) 穿着配有五方顏色的

的服装之女子 (如在仪式中东方的天女穿白

衣，南方的天女穿黃衣等等)。

ཕྱགས་ཀྱི་སྐུ་བྱུང། ཧི་མའི་མིང་། 方輶 (藻)。

太阳。

ཕྱགས་ཀྱི་ཅ་བ། ཡར་ངོ་འཛེས་གཅིག་དང་མར་

ངོ་འཛེས་གཅིག 方根 (藻)。1.上弦第一日

(初一)。2.下弦第一日 (十六日)。

ཕྱགས་སྒྲིམ། ཟླ་བ་(དང་།) 方生 (藻)。

月亮。

ཕྱགས་སྒྲོང་། བྱ་གི་ཕྱགས་སྒྲོང་ནས་སྐྱུ་བྱ།

护方 (佛)，如护北方毗沙門天王。

ཕྱགས་དགོད། ཕྱགས་སྒྲུང་ཕྱི་ཧི་མའི་མིང་། 方

笑 (藻)。太阳。(同) ཕྱགས་བདག

ཕྱགས་འགྲོ། འོད་ཀྱི་མིང་། 方行 (藻)。光。

ཕྱགས་སྐྱ་མ། ཟླ་བ་ཡར་ངོ་དང་སྐྱ་ཀོལ་ལའང་།

前方 (藻)。1.上弦。2.立者 (辯論时的先

发言者)。(増) 1.左，北。2.辯論的第二

部分，正面理由，回答。【达】

ཕྱགས་ཅན། དུས་ཀྱི་ཟླ་བ་(དང་།) 有品 (藻)。

時間之月。【増】 一圣者之名。【达】

ཕྱགས་གཅིག བྱ་བ་སྒྲོད་ལས་ཕྱགས་གིག་དུ་འདྲ་

མགོ་གཉིས་མ་མ་གནང་། 一边，一方。(原

注：事情，行为須归一边，莫作两面派)

(同) ཕྱགས་གིག

ཕྱགས་བཅུ། ཤར་དང་ཤར་ལྗོ་སྐྱུ་སྐྱུ་བཅུ་དང་

ལྷོ་དོག་གི་ཕྱགས་དང་བཅུ། 十方，东及东南等八方，加上下二方共为十方。

【增】所有諸方。〔达〕

ཕྱགས་ཆ་ཅན། ཕྱགས་ལྷུང་ཅན། 有偏袒。

ཕྱགས་མཐའ། ཡར་ངོ་འི་བཙུ་ལྷུང་མར་ངོ་འི་

བཙུ་ལྷུང་། 方边（藻）。1.上弦十五（望日）。2.下弦十五（晦日）。

【增】末端。〔达〕

ཕྱགས་བདག ཕྱགས་སྤང་བྱེད་ཉི་མའི་མིང་། 方

主（藻）。太阳。【增】1.土地神。2.八方的守卫者。〔达〕（同）ཕྱགས་དཔོན།

ཕྱགས་ལྗན། མཚན་མོ། 具方（藻）。夜間。

ཕྱགས་པ། དང་ཕྱགས་འཛིན་པ་ལྟ་བུ། 有偏袒。

【增】1.走开，分支，轉向。2.变明白，使明显。3.面向，对着。4.公开地或明显地依附于……，坚强地趋向于……。5.依附，追随。6.党人，依附者。〔达〕

ཕྱགས་ཕྱི་མ། ལན་དང་ལྷུང་པ་མར་ངོ་དང་ཕྱི་ལྗོ་ལ་

ལའང་། 后方（藻）。1.回答。2.下弦。

3.敌方（辯論时的后发言者）。

ཕྱགས་མེད། འཇུག་གཏོགས་མེད་པ་དང་བྱ་མ་

གཞིན་ལྟ་ལའང་། 1.不偏不倚的，无所干涉。

2.童女。【增】无国籍的，流浪者。〔达〕

ཕྱགས་མེད་མ། བཞུགས་ལའང་ཚོ་དང་པོ།

（བཞུགས་ལྟ་ 似是གཞིན་ལྟ་之誤）无方女（藻）。

童子，青年的初期。【增】1.一种多刺的药用植物。2.少女。〔达〕

ཕྱགས་མཚམས། ཤར་ལྗོ་དང་ལྗོ་ལྷུང་སྐྱུ་སྐྱུ་

ལའང་། 1.边界。2.方隅，如东南，西南等。

ཕྱགས་བཟུང་། ལས་ཐུངས་པའམ་གྲུབ་མཐའ།

宗派。

ཕྱགས་རིས། དང་རིགས་བཟང་གཞན་རིགས་ངན་

ཞེས་པའི་ཕྱགས་སུ་ལྷུང་བ་ལྟ་བུ། 偏袒，偏向一方，如說：“自家人好，他人不好”。

（同）ཕྱགས་ལྷུང་བ།

ཕྱགས་རེ་བ། ཉི་ཙེ་བ། 一面，一部分，少許，少分。

ཕྱགས་གིག བྱ་བ་སྤྱོད་ལས་ཕྱགས་གིག་ཏུ་འདུ།

མགོ་གཉིས་མ་ས་གནང་། 一边，一方。（原注：事情、行为須归一边，莫做两面派）

（同）ཕྱགས་གཅིག

ཕྱགས་སུ་སྒྲིན། ཁོངས་སུ་གཏོགས་པའི་དོན་ཏུ་

སྤང་། 品类，統属在內之义。

ཕྱགས་སུ་བསྐྱར་བ། （注同上）

ཕྱགས་གསུམ། བྱ་བ་འཇུག ཁྱེད་གསུམ་གྱི་ཕྱགས་ལྟ་བུ། 三方（藻）。遍入

（天神名）。

ཕྱགས་བསྐྱར་བ། མགོ་འཁྱོད་བའམ་ཕྱགས་ལོར་བ།

头昏，方向錯乱，轉向。

ཕྱགས་ལྷུང་བ། དང་རིགས་བཟང་གཞན་རིགས་ངན་

ཞེས་པའི་ཕྱགས་སུ་ལྷུང་བ་ལྟ་བུ། 偏袒，偏向一方，如說：“自家人好，他人不好”。

【增】= ཆགས་སྤང་། 〔达〕（达无བ་字）

（同）ཕྱགས་རིས།

ཕྱི་ཆ། ལས་སྤྱོད་ཆེ་ལྟ་བུའམ་གོད་ཆེ་སྤྱོད་

ཆེ་བའང་། 进步大，很急进，如走路走的快。【增】効力大。〔本〕

ཕྱི་བ། （原注缺）完全，貫通。

ཕྱི་བོ། མཚན་པོ་ལྟ་བུའམ་སྤྱོད་སྤྱོད་པའམ་བཞུགས་

པ་ཉ་བ། 即 མཚན་པོ། 男子修飾漂亮者。
ཐུར་མ། མཚན་མོ་ཉེ་གནམ་སྒྲོ་སྒྲུ་པའམ་བརྒྱན་

པ་ཉ་བ། 即 མཚན་མོ། 女子修飾漂亮者。
ཐུར་ཞིག་ རི་ཅེ་ལ་དར་ལྗོད་ཐུར་ཞིག་ 悬起 (命
令詞)，如在山頂懸旗。

ཐུལ་ཐུལ། ཆལ་ཆལ་ཞེས་པའི་སྒྲུའམ་ཆལ་ཆལ་
གཞི་བའི་སྒྲུ་ཉ་བ། 動蕩，如澎湃聲，激蕩
聲。

ཐུལ་ཡས། གུངས་ཤིག་ཟེར། 睥睨 (亦譯“白
卢”)大数之一。

ཐ། རྩ་རྩེ་པ་ལམ་གྱི་ཐ་ཉ་བ། 鑲嵌，如鑲嵌金
剛鑽石。【增】或作 རྩ་བ། 1. 細薄。2. = ཞིབ་
མ། 細小的，極微的。3. = རྩོ་མ། 耳語，
背叛，分裂。【達】 (同) ཐ་ཚམ།

ཐ་བྱན། (注同上)

ཐ་བྱབ་པ། ཐ་བྱབ་པ་པ་དང་རྒྱང་པས་གཞུས་པ་
ལའང་། 1. 鑲嵌。2. 脚踢。

ཐ་བྱས། ཉམ་མོངས་ཐ་བྱས་བྱུག་ཉེ་འདོད་ཆགས་
ཁོང་ཁོང་བྱལ་མ་རིག་པ་ཉ་བ་དང་ཐེ་ཚམ་མ། །
ཐ་མོ་ཐ་མོ་ནས་ཆེ་རུ་འཕྱུགས་པར་འགྱུར་རོ། །
1. 睡眠 (佛)，六睡眠煩惱：貪、瞋、慢、
無明、見、疑。2. 由微細漸至粗大。

ཐ་བྱབ་པ། གུའུ་ལ་རྩོམ་གཞུང་ཐ་བྱབ་པ་ཉ་
བ། 鑲嵌，如佛盒上鑲寶石、松兒石等。

ཐ་བ། རགས་པ་མ་ཡིན་པ་ཐ་ཞིང་ཐ་བའམ་ཐ་
མ་རི་ཐ་མ། 微細。(同) ཐ་མོ།

ཐ་མ། པ་རྩལ་པོ་དབྱེ་བའི་ཐུར་དུ་ཆོག་སྒྲུ་བ། 离
間 (佛)，为破坏他人和好而說的話。【增】
1. 四种語过之一，兩舌，誹謗。2. = མཚན་

ཐུ། 一种兩刃或兩尖的武器。3. 針。【達】
ཐ་མེན་པ། འདྲི་མོ་ཟེར་པ་དང་མཁའ་འགྲོ་དང་

འདྲི་མོ་གཉིས་ཡིན་པ་ལའང་ཟེར་པ་དང་ཐ་མེན་
ཐུན་པོའང་ཟེར། 有人說是鬼魅，有人說是空
行与鬼魅，有人說是阿修罗与罗刹(男性的)。

ཐ་མེན་མ། (注同上) (女性的)。

【增】 = ག་ཟ་འཁོ། 【法】

ཐ་མ། རགས་པ་མ་ཡིན་པ་ཐ་ཞིང་ཐ་བའམ་ཐ་
མ་རི་ཐ་མ། 微細。(同) ཐ་བ།

ཐ་མ་རི་ཤིང་། ཐུད་ཤིང་ངམ་སྒྱིན་སྒྲིག་གི་ཤིང་།
細柴，燒柴，护摩 (佛)，薪。

ཐ་ཚམ། རྩ་རྩེ་པ་ལམ་གྱི་ཐ་ཉ་བ། 鑲嵌，如鑲
嵌金剛鑽石。(同) ཐ། ཐ་བྱན།

ཐ་གསང་། (未詳)

ཐག་ པར་མཚམས། 中間。

【增】 1. 間隙，裂縫。2. 山谷，山峽。3. 置于
数量詞之后，表示一整数，如： ཐོང་ཐག་ 一千；
པདུན་ཐག་ 一星期； ཟླ་ཐག་ 一个月。【達】

ཐག་གོང་། ལག་པའི་དཔུང་མགོ། 肩头。

(同) ཐག་པ།

ཐག་གཅིག་ བརྒྱ་ཐག་གཅིག་ཉ་བ། 整数，如一
百整。

ཐག་དོག་ ཉམ་མོངས་ཐག་དོག་སྒྲོ་མོང་པ་ཉ་བ་ཉེ་
གཞུན་གྱི་ཐུན་ཆོགས་ལ་མི་བཟོད་པར་སེམས་ཁོང་...
ནས་འབྱུག་པའི་ཤེས་པའོ། ། 嫉 (佛)，煩惱嫉
妒，不安于他人榮盛，內心憤怒之識。

ཐག་གདང་། རྩ་ལི་ཉ་བ། 肩上抬的槓子，
如轎子。

ཐག་པ། ལག་པའི་དབུ་མགོ། 肩头。【增】又

作 འཐག་པ། 嫉妒。【达】 (同) ཐག་གོང་།

ཐག་པའི་ལྷན་མཛེས། དབུ་མགོ་ལགས་པར་

ལྷན་པོ། 肩圆美。

ཐག་ཐྱིག་སྒྲིང་བ། སྒྲིག་ཀྱའི་མིང་། 乱相，阳

谿 (佛)。

ཐག་དབུང་། རིང་འགགས། 长背心 (喇嘛围

着上身的衣服)。

【增】= རིང་འགག་ 或 རྩྱུད་ལོས། 【达】

ཐག་མིག་ མིག་ཐག་པ་དང་མཉམ་པ་ལ་ཟེང་། 眼与

肩平者。

【增】1. 蟹。2. 精灵名，目在肩上。【达】

ཐད། ཚིག་གི་ཐད། 語文之連續詞。

【增】= བརྟེན། 【达】

ཐད་པ། འཐད་ཀྱི་མིན་ཐད་ཟིན་པའམ་མཇལ་བ།

已遇見。

ཐད་ཚད། མཇལ་བ་ཐམས་ཅད། 一切会見時。

ཐན། རུང་རུང་ཅས། 少，小。

【增】或作 ཐན་བྱ་ 等于 ཐ་མོ། 1. 不重要的。
2. 整体之一部。3. 外科所用的小刀或其他小
器械。【达】 (同) ཐན་བྱ་ཅས།

ཐན་བདག་ ཉམ་རུང་བདག་ 鄙人，卑職 (自謙詞)。

ཐན་བྱ་ཅས། རུང་རུང་ཅས། 少許。 (同) ཐན།

ཐན་ཅི། སྒོ་མོ་ལའང་། 1. 細尖。2. 手指。

ཐན་ཚོགས། བྱ་མང་པོ་ཚོགས་པ་ཐན་དང་མངས་

ཀྱས་ཀྱི་བཀའ་ལུང་ཐན་ཚོགས་ལའང་། 1. 杂碎，
零碎，多种小物相聚。2. 佛經之杂事。

【增】= ཐན་བྱ། (俗語 ཐན་ཅིག་) 小，无重
要意义的。【达】

ཐལ། སྔ་སྔར་འཐལ་དུ་རྒྱག་ 分开，使其分离。

【增】1. 現時，即刻。2. སྔ་སྔར་ཁ་ཐལ་བ།
各自分散。【达】

ཐལ་དུ། འཐལ་དུ་རྩི་བྱུང་དུ། 等于 འཐལ་དུ།

立時，馬上。【增】= ད་ཉི། 現在。【达】

ཐས་ཏི་ཉལ། ཀྱང་ལག་བརྒྱུངས་ཏི་ཉལ་བ། 伸手

足而臥。

ཐས་ཐུག་ ཐ་ཡིས་བརྒྱན་པ་ཉལ། 嵌飾 (藻)。

如鑲嵌裝飾。

ཐི་བ། མང་པོ་ནང་ནས་གཅིག་ཐི་བའམ་ཐི་ཞིག་

減去，減去吧！如从多中減去一二。

【增】參看 འཐི་བ། 【达】

ཐི་ཞིག་ (注同上)

ཐིག་པར་བྱེད། དེས་པར་གོ་བར་བྱེད་པོའམ་ནམ་

དམྱོད་ཅན། 定解者，有判斷力者。

ཐིགས། བརྟག་པར་བྱིས་ཤིག་ 觀察 (命令詞)。

ཐིགས་པ། དེས་པར་རྟོགས་པའམ་ཤེས་པའམ་ཁོང་

རུང་བ། 定解 (佛)，了知，了解。

ཐིགས་རུང་བ། (注同上)

ཐིན་ངན་བ། ཐོ་ཉ་ངན་བ། 惡信，坏消息。

ཐིན་ཐོང་། ཐོ་ཉ་ཐོང་ཞིག་ཉལ། 送信，如派
遣使者。

ཐིན་ཡིག་ བན་ཡིག་རྩི་བྱེད་སྤྱིངས་ཡིག་ཀྱང་། 通知書，

信件，亦作 སྤྱིངས་ཡིག་

ཐིན་ལས། འཐིན་ལས་ཏི་སྐྱུ་ལས། 即 འཐིན་ལས།

事業 (敬)。

ཐིར་རྒྱག་ ཐི་བར་རྒྱག་ཅིག་ ཉུང་དུ་རྩོད་ཞིག་

使其減少。

བླ། (原注缺) 1. 陶器。2. 鍋。3. 駒。4. 子宮。

བླ་ཁྱུ། ལུག་གི་བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ་དང་བླ་ཁྱུ་ཞེས་སྒྲུབ་པ་དང་
དགེ་སློབ་བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ་བསྐྱེད་ན་ག་ཡིག་ལྟ་བུ། 幼儿，
小兽，如小羊为 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 虽有 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 之写法，
然略說时应有 ག་ 字后音，如 དགེ་སློབ་བླ་ཁྱུ་
弟子。

བླ་རྩེ། ཁོག་མའི་རྩེ་གའ་ལྟ་བུ། 鍋巴，如鍋中
之垢。

བླ་བ། ཁོག་མའི་སྒྲོང་ཅིག་དང་བླ་རྩེ་གའ་དང་ག་
མའང་ཟེར། 1. 鍋，罐。2. 胎衣，子宮。
【增】陶壺，淺器皿，蒸煮用的淺鍋。〔达〕
(同) ལྟ་བུ།

བླ་བ་བླ་ལྟ་བུ། འཛིན་རྒྱུ་ཉི་མ་དགུ་ལྟ་བུ་ལས། ཅི་འོ་
ཕྱིར་བླ་བ་ལྟ་བུ་གི་ན་འོག་ནས་མེ་འཇམ་པ་འབར་
བས་མའི་གས་ཆེ་བར་འགྱུར་ལ་དེས་ཁྱུང་གི་གས་
ཆེ་བར་འགྱུར་རོ། ཁྱུང་གི་གས་ཆེ་བར་འགྱུར་པས་
ཅུ་ཕྱི་རོལ་དུ་ལོ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཅུ་དེས་བླ་བ་
ལྟ་བུ་རོ། ཁོག་གསུངས། 釜溢，施設世間論
說：因何釜溢，謂由底下燃火，由火力增盛
故风力增长，由风力增盛故水向外泄，由此
因緣，故釜溢出。

བླ་བ་ལྟ་བུ། (注同上)

བླ་བ་ལྟ་བུ། (注同上)

བླ་མ། ཁོག་མའི་སྒྲོང་ཅིག་དང་བླ་རྩེ་གའ་དང་ག་
མའང་ཟེར། 1. 鍋，罐。2. 胎衣，子宮。
【增】= ལོ་བླ་བ། 1. 宮殿。2. 堡垒。3. =
དམག་ཆུང་། 軍營。〔达〕(同) ལྟ་བུ།

བླ་མ་བཟུང་བ། དམག་ཆུང་བཟུང་བ་ཟེར་བ་དང་

ཐབ་ཀྱི་བཟུང་བ་ལའང་སྟེ། 1. 安營下寨。2. 支
鍋盤灶。

བླ་གཟར་ག་ཉིས། ཁོག་མ་དང་གཟར་བླ་ག་ཉིས།
鍋罐与杓。

བླ་སྒྲོག་པ། མོ་ནས་བཟུང་བར་ཞིང་མོ་མོ་བ་ལྟ་བུ།
耕地，种田。(同) ལྟ་བུ་སྒྲོག་པ།

བླ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་བར་བྱས་པ། 掉，滑落。

བླ་སྒྲོག་ མོ་ནས་བཟུང་བར་ཞིང་མོ་མོ་བ་ལྟ་བུ། 耕
地，种田。(同) ལྟ་བུ་སྒྲོག་པ།

བླ་ལྟ་བུ་ དགེ་སློབ་སྒྲོབ་བླ་ལྟ་བུ། 幼童，如དགེ་སློབ་
弟子，徒弟； ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 學生。

【增】1. 任何幼小的兽。2. 細布，羊毛織物，
氍毹。〔达〕

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།
【增】1. 儿童。2. 駒，雛。〔法〕

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།

བླ་ཁྱུ་ལྟ་བུ། ལྟ་བུ་ཞེས་འབད་དེས་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ། 应作
ལྟ་བུ། 幼兽，如羊羔作 ལྟ་བུ་ལྟ་བུ།

ཐུས། ཞ་སྒ་ཐོངས་དྲ་ཉ་བ། 酪浆，稀酪，酸乳汁。

ཐུས་ཐུང། (注同上)

ཐུས་ཁ། ཐུར་ཁ་ཉ་བ། 乳汁，酸酪汁。

(同) ཐུས་ཐུང།

ཐུས་ཐུས། རྩེ་ཐུང་དམ་གཟར་ཐུང་ཉ་བ། 发髻。【增】= རྩེ་ཐུང་ཉ་བ། [达]

ཐུས་ཐུང། ཞ་སྒ་ཐོངས་མ། 盛酪器。

ཐུས་ཐུང། ཐོ་ལ་ཉ་བའི་རུས་པ། 脆骨，如气筒骨。

ཐུས་ཐུང། ཐུར་ཁ་ཉ་བ། 酸酪汁。(同) ཐུས་ཁ།

ཐུས་གསར། དགྲོགས་མར་གསར་པ་ལའང། 新

酥，新搅之酥油。【增】ཐུས་གསར་སྟོབས་བསྐྱེད་ཁྲ་བ་འཕེལ། 生力增精的新酥。[达]

ཐུས་བཟེར། རྩེ་བཟེར་བུས་སྒྲིག་ཡའ་བ་ཉ་བ། 冷风，如因寒风而发抖。

ཐུལ་བར་སོང། ཐུལ་བར་སོང་བའམ་རྩེ་ཉ་བ། 1. 演去。2. 变化。

ཐུང་བཞེད་པ། ཚར་དུ་དངར་བ། 行列，一系列，齐整。

ཐུང་ཐོགས། ཐུག་ན་ཐུང་བ་ཅན་དང་གཞོན་སྒྲིག་ཞིག། 1. 手持鬘者。2. 夜叉之一。

【增】欲天(爱神)的称号。[达]

ཐུང་ཐུང། ཐུ་ཐུང་ལའང། 1. 有鬘。2. 鹏。

ཐུང་ཐུང་མ། ཉ་མོ་ཐུ་ཐུ། 具鬘母(藻)。郎摩天女。【增】小瀑布。[达]

(同) ཐུང་བ་མཚོགས།

ཐུང་བ། ཚར་དུ་དངར་བ་དང་གུལ་དུ་བསྒྲིགས་པ་

དང་བརྒྱས་པ་ཉ་བ་དང་ཐུག་ཐུང་ཉ་བ། 1. 齐整。2. 排列。3. 串穿。4. 念珠。

【增】鬘，花圈。[达]

ཐུང་བ་ཅན། རྩེ་ཐོང་མེ་ཉོག་དང་རི་ཐུང་ཐུང་དང་

དང་བ་(དང་)། 有鬘(藻)。1. 豆蔻花。

2. 仙鹤。3. 鹅。【增】1. 天鵝王名(見耳严論)。2. 制花圈者，园丁，花匠。[达]

ཐུང་བ་མཚོགས། ཉ་མོ་ཐུ་ཐུ། 胜鬘母(藻)。郎摩天女。(同) ཐུང་ཐུང་མ།

ཐུང་ཐུང་། ཐུང་ཐུ་ཞིག། 横笛。

ཐུང་གཏན། རྩེ་ཐུང་གཏན་ཉ་མ་ཤིང་ཆེ་བ། 横門，門栓。

ཐུང་དུ། རྩེ་དུ་འཕྲུལ་ཐུང་དུ། 横过。

【增】成角度。[达]

ཐུའུ། རྩེ་རགས་ཤིག། 一种腰带。【增】1. = རྩེ་རགས་ཐུ་ཤོ། 細腰带。2. = ཐུ་མོ། [达]

ཐུལ་ནས། ཐུལ་བས་ཐུལ་ནས། 忙乱，匆忙。

ཐོགས། གཞན་ཐོག་ནས་ཐོགས་ཤིག། 夺吧！去夺取旁人的财物吧！

ཐོགས་པ། གཞན་ཐོག་ནས་ཐོགས་ཐོག་པ། 已劫夺，如已劫夺他人的财物。

ཐོང་པ། འཕྲུལ་པ་འི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 合适，适宜。

ཐོབ། འབྲུལ་ཐོབ་ཐོབ་ཐོབ་ཐོབ་ཐོབ་ཐོབ། 打，投击(命令词)。【增】参看 འཕྲུལ། [达]

ཐོས་ཐོས། ཐུས་ཐུས་ཡང་གཟར་ཐུང་ཉ་བ། (未詳)

ཐོས་མེ་བ། འཛར་བའམ་གཟར་རེ་བ། 垂，悬。

ཐོལ། གཉིས་སུ་འབྲུལ་དགོས་ན་ཐོལ་ཅིག། 分开吧！

【增】或作 འཕྲུལ། [达]

འཕག་མགོ། མགོ་ཡན་འཕག་པ་གྲོང་བ་ཉ་བྱ།

抬头，如头向上翘起。

འཕག་པ། བྱ་རྩེ་རྩེ་རྩེ་བཞིས་འགྲོ་བ་ཉ་བྱ།

爬，如小儿用四肢爬行。

འཕག་འཕག (注同上)

འཕགས་སྐྱེས་པོ། རི་རབ་ཀྱི་བང་རིས་བཞི་པའི་

རྫོང་གནས་པའི་རྒྱལ་ཆེན། 增长(佛)，须弥山第四级，南方天王。

འཕགས་འབྲུངས། རྒྱ་གར་ཡུལ་དབྱས་ཏི་འཕགས་

པ་ནམས་འབྲུངས་པའི་ཡུལ་ཡིན་པས་སོ།། 圣誕处，中印度，是諸圣者誕生之处。

(同) འཕགས་ཡུལ།

འཕགས་རྒྱལ། རྒྱ་གར་གྱི་ཡུལ་ཞིག་གས་གྲོང་ཁྱེར་

ཞིག 烏仗那，古印度一国名，又一城名。

འཕགས་མཆོག བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་སེམས་

དཔའ་ཆེན་པོ། 大圣，菩薩摩訶薩(佛)。

(同) འཕགས་པ་ཆེན་པོ།

འཕགས་པ། འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའམ་སོ་སྟེར་

ས་ལས་འཕགས་པ། 圣(佛)，超出世間，超出凡夫之地位。

【增】此字常置于天神或菩薩名之前。〔达〕

འཕགས་པ་ཆེན་པོ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ། 大圣，菩薩摩訶薩

(佛)。(同) འཕགས་མཆོག

འཕགས་པ་ཉ། ལྷ་ཏྲ་རི་བ། 圣天，提婆(菩

薩名)。

འཕགས་པའི་མགྲོན་པོ། ལམ་པའམ་སྐྱ་འདྲན་པ།

1.行路者。2.引导者。

འཕགས་མ། རྗེ་བཙུན་མའམ་བཙུན་མོ། 1.圣母，

至尊母。2.尼众。

འཕགས་ཡུལ། རྒྱ་གར་ཡུལ་དབྱས་ཏི་འཕགས་པ་

ནམས་འབྲུངས་པའི་ཡུལ་ཡིན་པས་སོ།། 圣域，中印度，是諸圣者誕生之处。【增】= བསོད་

ནམས་ས་གཞི། 〔达〕(同) འཕགས་འབྲུངས།

འཕགས་ཡུལ་རྫོང་བ། རྫོང་རྗེ་གདན། 圣域中心，

金剛座(印度地名)。

འཕགས་རིགས། མ་ཆགས་པ་རྟེ་འདྲོད་རྩེ་ཆོག་

ཤེས་པ་ཤོས་སོགས་ངན་དོན་ཅན་གྱིས་ཆོག་ཤེས།

圣种(佛)，无食，即少欲知足，弊恶衣食便能知足。【增】高貴的族类中人，或高貴的等級。〔达〕

འཕགས་ལམ། མགྲོང་ལམ་སྐོས་ལམ་ཉ་བྱ། 圣

道(佛)，如見道，修道(佛)。

འཕགས་སོ། འགྲོ་འོངས་སོང་ངོ་། །走了，去了。

འཕང་དགོས། རྫོང་འཕང་དགོས་སམ་འཕེན་དགོས་

སམ། 須拋，如須投擲石头。

འཕང་མགོ། བོང་དཔངས་མགོ་ཉ་བྱ། 量高，如

体积高大。

འཕང་དུ། མགོ་སྤྱོད་དུ། 整的方面，高的方面。

འཕང་མདའ་རྩ། དཔངས་སྤ། 高的方面，厚的方面。

འཕང་མདུང་། འཕང་བར་བྱེད་པའི་མདུང་མཚན་

མ། 标枪，投擲之枪。【增】系繩索的鈎或矛头，用以擲魚或鳥。〔达〕

འཕང་ལོ། རིང་རྟེན་འཕང་ལོ་ཉ་བྱ། 輪，如車

輪。【增】= འཁོར་ལོ། 紡錘。〔达〕

(同) འཕང་ལོང་།

འཕང་ལོ་བྱ། རིས་རིས་བྱ། (未詳)

འཕང་མོང་། ཤིང་རྩེ་འཕང་མོ་ཉྱ་བུ། 輪，

如車輪。(同) འཕང་མོ།

འཕངས་པ། མདའ་འཕེན་པ་པོས་འཕང་རྒྱ་མ་ལེན་

འཕངས་ཟེན་པ་ཉྱ་བུ། 已擲，已射。

འཕན། ཀ་འཕན་ཉྱ་བུ། 幡，如柱幡。

【增】拋擲，參看 ཕན། [達]

འཕན་ཆེ་བ། བ་དན་ཆེན་པོ་ཉྱ་བུ་ལའང་། 大
幡，大幢幡。

འཕན་གདུགས། བ་དན་དང་གདུགས། 幡与傘。

འཕན་པ། ཆག་པའམ་རྒྱུན་ཞུགས་པའི་དོན། 損
坏，破坏，有缺陷。

【增】= ཉམས་པ། [達] (同) འཕན་ཟེལ།

འཕན་མེད་པ། མེད་ཀ་ཉྱ་བུའི་རྒྱུན་མེད་པ་ཉྱ་བུ།
未坏，如无裂縫。

འཕན་ཟེལ། ཆག་པའམ་རྒྱུན་ཞུགས་པའི་དོན། 損
坏，破坏，有缺陷。

【增】一种縞瑪瑙。[達] (同) འཕན་པ།

འཕས་ངོས་བྱངས། འཕས་རྒྱ་ངོས་བྱངས་པ། 臥
敗，臥輸。

འཕས་པ། བ་དོལ་ནས་ཚུར་བྱལ་བྱ། 敗，为他
方所胜。

འཕར་འགྲོ། ཐྱུ་དང་ཐམ་པ་(དང་)། 跃行
(藻)。1.猴。2.蛙。【增】增长，进步。[達]

འཕར་སྒྲོ་བྱ། མཚོག་མ་བྱུ་འགལ་བ་ཉྱ་བུ།
凶門猛勁。

འཕར་ཆག ཡར་འཕར་མར་ཆག་པ་ཉྱ་བུ། 起
落，升降。【增】变化。[高]

འཕར་བ། ཡར་འཕར་བ་དང་གཅན་གཟན་ཞིག
1.向上跳跃。2.豺，野兽之一。

【增】1.飞起，举起，增进，进行。2.=

བསྐྱོད་པ། 搖动，来回移动。[達]

འཕར་མ། ཉྱ་ག་པོའམ་ཕོལ་བ། 增多，多出。

【增】= ཉྱ་ག་པ་ 或 ཉྱ་ག་མ། [達]

འཕར་ཞིབ། འཕར་ཆག་ཉྱ་བུ། (未詳)

འཕལ་ཁ། རི་མོའམ་ཕལ་ཞེས་པའི་བྱ་གར་སྐད་

ནས་བྱང་ཟེར་ཕལ་ཀ་ཞེས་པའང་། 紋，图画，

謂系梵語 ཕལ་ 字之轉音，亦作 ཕལ་ཀ།

འཕལ་ཁ་སྒྲིགས། རི་མོ་སྒྲིགས་ཤིག་ཉྱ་བུ། (未詳)

འཕལ་བ། འཕལ་ཏེ་སྒྲ་འཕྲོག་དགོས་ཉྱ་བུ། 即

འབལ། 拔除，如拔发。

འཕྲགས། བྱ་ག་འཕྲགས་པ་འདུག་པ། 穿，如穿孔。

འཕྲགས་པོ། ཞི་ཁྱང་འཕྲག་པ་པོའམ་འཕྲགས་ཕྱེད།
穿洞者。

འཕྲ། ཕྱུ་འཕྲ་བ་མ་འཕྲ་བའང་ཟེར། 飞，
如鳥飞。

འཕྲག་པ་པོ། བྱ་ག་འཕྲག་པ་འཕྲག་པ་པོས་
འཕྲགས་པའམ་ཕྲགས་པའང་། 鉗孔者。

འཕྲབ། ཉི་གདུགས་འཕྲབ་བྱུའམ་འཕྲབ་པ་པོ། 撐，
張开，如張傘。

འཕྲར་འགྲོ། བྱ་སྒྲིའི་མིང་(དང་)། 飞行
(藻)。鳥。

འཕྲར་བ། སྐར་མ་སྒྲི་དང་ཕྱུ་འཕྲར་བ་ཉྱ་བུ།

1.星星。2.飞，如鳥飞。【增】1.搨，来回扑
打。2.= བཏེད་པ། 用手摩擦(如洗麻布)，

輕輕地抓搔。[達] (达作 འཕྲར་བ་)

འཕྲར་ཕྱེད། སྐར་མ་སྒྲི་དང་ཕྱུ་འཕྲར་བ་ཉྱ་བུ།

1.星星。2.飞者。

འཕྲུལ། ཧྱི་མ་དོན་མེད་དུ་ལས་ཀྱི་མེད་པར་འཕྲུལ་

བའི་ཐབས་དང་དབྱལ་བའམ་འཕྲུལ་བ་འཕྲུལ་རྒྱ་

ལའང་། 1. 度过，无事虚度日子。2. 供献。

【增】藏文中之添前添后字，如 འཕྲུལ་ 中之

འ་ལ་称为 འཕྲུལ། [达] (同) འཕྲུལ་ཐབས།

འཕྲུལ་རྟེན་གཉིས། ཡི་གེའི་ཐོན་ཆེས་གཉིས། 藏

文字之前音后音。

འཕྲུལ་ཐབས། ཧྱི་མ་དོན་མེད་དུ་ལས་ཀྱི་མེད་པར་

འཕྲུལ་བའི་ཐབས་དང་དབྱལ་བའམ་འཕྲུལ་བ་

འཕྲུལ་རྒྱ་ལའང་། 1. 消遣，无事閒度日子。

2. 供献。(同) འཕྲུལ།

འཕྲུལ་འདྲིན། ཡར་འཕྲུལ་ཚུར་འཕྲིན་པ་ཉ་བྱ། 推

拉，推去，扯来。

འཕྲུལ་བྱེད། འཕིད་བྱེད་དམ་འཕྲུད་པར་བྱེད་པ་པོ།

驅逐者。

འཕྲུལ་ཡིག་ཟླ། ཐོན་འཕྲུག་ཡི་གེ་ཟླ། 五前音，

藏文前音五字。

འཕེན་མཁན། མདའ་འཕེན་མཁན། 射箭人。

འཕེན་རྩོ། རྩོ་དབྱུགས་པའམ་གཞུས་པ། 投石。

འཕེན་པ། མདའ་འཕེན་པར་བྱེད་པ་པོས་མདའ་

འཕེན་དགོས་ཉ་བྱ། 引，投，射，如射箭。

(同) འཕེན་བྱེད།

འཕེན་པ་གཏོང་། མེས་ཀྱི་འཕེན་པ་གཏོང་ཉ་བྱ།

发愿(佛)。

འཕེན་བྱེད། མདའ་འཕེན་པར་བྱེད་པ་པོས་མདའ་

འཕེན་དགོས་ཉ་བྱ། 引者，投掷者，射箭者。

(同) འཕེན་པ།

འཕེབ། གསོལ་བའི་མིང་། 請白，启白。

【增】གསོལ་བ་的旧字。【法】

འཕེལ་ཀ་ཅན། སྦྱལ་(དང་)། 蛇。

འཕེལ་ཀ་ཆེ་བ། མང་དུ་འཕེལ་རྒྱས་པ། 多增

长，大量增长。

འཕེལ་རྒྱས། ཡར་རྒྱས་བའི་མིང་། 增广，向上

增长。

འཕེལ་འགྲིབ། ཡར་འཕེལ་མར་འགྲིབ་ཉ་བྱ། 增

减，如上升下降。

འཕེལ་འགྲོ། སྦྱ་གྲུ་ལའང་། (སྦྱ་གྲུ་མི་སྦྱ་གྲུ་

之誤) 1. 增进。2. 幼童。

འཕེལ་སྐང་ལ། ཡར་འཕེལ་བའི་རྟེན་དུ། 增长

之时。

འཕེལ་དུས། དབྱུན་རྟེན་དུ། 增时(藻)。初冬，

孟冬。

འཕེལ་ཕྱོགས། ཟླ་བ་ཡར་རྩོ་(དང་)། 增品

(藻)。上半月，上弦。

འཕེལ་བར་འཕོད། རྒྱལ་ཟླ་བ་(དང་)། 增唤

(藻)。鬼宿月，阴历十二月。

འཕེལ་བྱེད། སྦྱ་རི་དང་ཁྱལ་འཕྲུག་དང་མང་དུ་

འཕེལ་བར་བྱེད་པ་པོ། 1. 鸡。2. 遍入(天神

名)。3. 增多者。【增】增长，上升。【达】

འཕོ། རྒྱ་འདོར་བའམ་འཕོ་རྒྱ་ལའང་། 洒，潑。

འཕོ་བ། ཚེ་འཕོ་བ་ཉ་བྱ། 转变，如寿轉(死)。

【增】换地方，去，走开，迁移。【达】

འཕོ་མེད་པ། དུས་ཀྱི་འཕོར་ཕོ་(དང་)། 无轉

(藻)。时輪(佛)。

འཕོག་མདའ་འཕོག་རྒྱ། 中，射中，中箭。

【增】打击(包括借喻的和具体的意义)，

影响，涉及(要点)。2. 衝击在……上，落在……上。【达】

འཕྲིན་གྱི་ལྟུང་། མདའ་ལ་མཁུ་ཤིང་མཁུགས་པོ་། 射
箭者。

འཕྲིན་ས་པ། མདའ་ལ་མཁུ་ཤིང་མཁུགས་པོ་། 已
中，箭已中靶。

འཕྲིང་ཕྱིན་པ། མདའ་ལ་མཁུ་ཤིང་མཁུགས་པོ་།
འཕྲིན་པར་བྱེད་པ་པོ། 善于射箭者，放射迅速
者。【增】罗摩王名号之一。【达】（达无
字）（同）འཕྲིང་བྱེད།

འཕྲིང་གི་དཔོང་ས། མདའི་སྒྱུ་རྩལ་སྒྲོབ་པའི་རྩ་
བ། 射场，练习射术处。（同）འཕྲིང་ས།
འཕྲིང་གི་སྒྲོབ་དཔོན། མདའ་སྒྲོབ་མཁུ་ཤིང་། 射
师，教射者。

འཕྲིང་དགོས། མདའ་འཕྲིང་དགོས། 须射，须
射箭。

འཕྲིང་བྱེད། མདའ་ལ་མཁུ་ཤིང་མཁུགས་པོ་།
འཕྲིན་པར་བྱེད་པ་པོ། 善于射箭者，放射迅
速者。（同）འཕྲིང་ཕྱིན་པ།

འཕྲིང་ས། མདའི་སྒྱུ་རྩལ་སྒྲོབ་པའི་རྩ་བ། 射处，
练习射术处。【增】打靶时发箭的地点。
【达】（同）འཕྲིང་གི་དཔོང་ས།

འཕྲིང་ས་སྒྲོབ་ས། སྒྲོབ་ས། 救贫乏母（藻）。
度母（菩萨名）。

འཕྲིང་ས་པ། དཔུང་པོ་དང་འོག་སྒྲོ་རྒྱུ་པ་ལའང་།
1. 贫穷，贫穷人。2. 肛門。【增】不幸，沮
丧，与三轉同用，义为失去，如 སྐས་ཀྱིས་་་
འཕྲིང་ས་ནས། 失去儿子。【达】

འཕྲིང་ས་ཚེས། མེད་དྲོ་རྒྱུ་ཚེས། 臀部，屁股。

འཕྲིང་། རྒྱུ་པར་མཁུ་ཤིང་། 敢，能力，能够。

【增】=ཕྲིང་པ། 【达】

འཕྲིན་པོ། ཕྲིན་པོ་སྒྲུ་མེ་རྩྭ་གི་རྩལ་པོ་ལྟ་བུ།
即 ཕྲིན་པོ། 一束，如一束花。

འཕྲིབ་པ་པོ། འཕྲིབ་པ་པོ། 降者，如降雨
者，降神者。

འཕྲིས་པ། མེ་ལས་འཕྲིས་པའས་འདས་པ་ལྟ་བུ།
过去，如寿命已去（死了）。

འཕྲ་བ། ངག་གིས་སྒྲོད་པའས་ལུས་ཀྱིས་འཚེ་བའས་
མནར་བ། 譏毀，辱罵。（同）འཕྲ་སྒྲོད།

འཕྲ་བ་པོ། ལུས་པུས་ཀྱིས་འཕྲ་བ་པོ། 譏笑者，
用身語譏諷者。

འཕྲ་སྒྲོད། ངག་གིས་སྒྲོད་པའས་ལུས་ཀྱིས་འཚེ་བའས་
མནར་བ། 譏毀，辱罵。（同）འཕྲ་བ།

འཕྲག འཕྲག་པར་བྱེད་པ་པོས་བྱུགས་མས་འཕྲག་
རྒྱུ་ལས། 扫除。

འཕྲག་བྱེད། འཕྲག་པར་བྱེད་པ་པོ། 扫除者。

འཕྲག་ས་པ། གད་དར་འཕྲག་ས་པོ་ལྟ་བུ། 已
扫除。

འཕྲང་འཕྲུལ། བྱང་ཕྱུལ་ཟེར་བ་དེར་རྟོགས། 纓
路，参看 བྱང་ཕྱུལ་ 条。

【增】悬挂的装饰品。【达】
འཕྲང་བ། མར་རིང་དུ་འཕྲང་ཡོང་ལྟ་བུ། 悬垂，
如向下长悬。

འཕྲང་མ་ལྟུག ཐེ་ཚོམ་མིང་། 躊躇，疑虑。

འཕྲང་མ་ལྟུག （注同上）

འཕྲངས་(དྲི)། གཟར་(དྲི)། 悬起，挂起。

འཕྲངས་པ། མར་རིང་དུ་འཕྲངས་ཟེར་བ། 已悬
垂，如已向下长悬。

འབྲུད་པར། བྱད་པར་རས་རྒྱན་དུ། 連續。

འབྲུན་པ། འབྲུམས་ཕྱིན་པའི་མིང་། 游蕩，漂流。

【增】1. 用于 ཟ་ཟེའི་འཁོར་ལོར་འབྲུན་བཞིན་...
པར་中。2. = ཡན་པ། [达]

འབྲུན་མ། རང་འདོད་བཞིན་འབྲུམས་པའི་མོ། 隨
自己欲望游蕩之妇女。

འབྲུམ། བྱམ་བྱམ་ཉ་བྱུམ། 游蕩，如游玩散步。

འབྲུར་ཀ། འབྲུར་སྒོད་ཀྱི་མིང་། 譏誚。

འབྲུར་ཀ་གཏོང་བ། རྒྱན་གྱིས་སྒྲུབ་འབྲིན་པ་དང་
གཞོགས་ཀྱིས་སྒྲུབ་འདོགས་པ་ལས་སྒྲུབ་རྒྱུད་པ་གཏོང་བ།

1. 妄語破坏。2. 背后譏誚，毀謗。

འབྲུར་བ། རྒྱག་པ་ལ་སྒྲུབ་པ་འབྲུར་བ་ཉ་བྱུ་དང་

སྒྲིག་པའི་ཉམས་ཀྱིས་འབྲུར་བ་དང་རལ་གྱི་འབྲུར་...
བ་ཉ་བྱུའང་། 1. 揚，如揚糠。2. 逸，如嬉
戏。3. 举起，如举起。

【增】1. 扯起，升起。2. 表示，陈述。3. 激
动，激发，唤起。[达]

འབྲུར་གཡེང་། རྫོགས་ལྡན་ནམ་སེམས་གཡེངས་
པའི་དོན་དང་འདོད་པ་དང་མཐུན་པའི་ཆོག་བཞེད་...
པ། 1. 驕傲。2. 心散乱。3. 說愛情語。

【增】= འདོག་སྒྲིགས། 动人的，可愛的态
度。2. = འབྲུས་འདོགས་པ། 背后詆毀，使受災
害，怀恶意的。[达]

འབྲུས་པ། འབྲུ་སྒོད་བྱས་པའི་མིང་། 已譏誚。

འབྲི། ཉི་མ་འབྲི་ཡོང་ཉ་བྱུ། 迟，晚，如时间
延迟。

འབྲི་བ། རི་དྭགས་འབྲི་བ། 鼯鼠，土撥鼠。

【增】1. 晚了，延迟。2. 擦，擦掉。3. 移去，
拔根。[达]

འབྲི་བའི་དྲ། བྱ་གོ་བོ་ལའང་། 鼯鼠馬 (藻)。

吃骨之大鷹 (如鷲)。

འབྲི་མོ། དུས་འབྲི་བོ་ལའང་། 晚了，時間晚了。

འབྲིང་། རྒྱ་སྒྲུ་འབྲིང་ཡོང་ངས་འཛིང་ཡོང་ཉ་བྱུ།

紊乱，如发毛紊乱。【增】长发。[法]

འབྲིང་སང་། [ཏ] རྒྱ་བོ་འི་མིང་རྒྱ་འཛིང་སང་

ཞེས་སྒྲུང་། 丞相，似应作 འཛིང་སང་།

【增】古书中所見的西藏大臣名称，等于
現代的“噶倫”。[达]

འབྲིངས་པ། བལ་འབྲིངས་པ་ལས་སྒྲུ་འཛིངས་པ།

乱了，如羊毛乱了，或头发乱了。

འབྲིད། མི་ཚེ་འབྲིད་ཉ་བྱུ། 滿足，如人寿滿足，
够一生了。

【增】= འབྲི་བ་ 或 འདངས་པ། [达]

འབྲིད་མཁན། མི་ཚེ་འབྲིད་མཁན་དང་རི་མོ་སྐབ་
པ་པོ། 1. 寿命滿足者。2. 擦者。

འབྲིད་པ། མིག་གངས་ཀྱིས་འབྲིད་པ་ཉ་བྱུ་(དང་)།

眩迷，如眼被雪迷眩。【增】1. 滿足，足够。

2. = འབྲི་བ་ 或 འདངས་པ། [达]

འབྲིད་ཡོང་། རི་མོ་འབྲིད་ཡོང་ངས་སྐབ་ཡོང་

དང་ཉ་བྱུ་འབྲིད་དམ་མི་འབྲིད་ཉ་བྱུ་ལའང་། 1. 擦，
如将图擦去。2. 够，如够不够吃。

འབྲིལ། སྒྲིལ་མོས་འདག་པ་བྲིལ་བྲིལ་བྲེད་པའི་འབྲིལ་

དགོས་ཉ་བྱུ། 涂抹，如用泥鑊将泥抹平。

འབྲིས་པ། དུས་འབྲིས་པ། 晚了，时候晚了，

འབྲུག་ཡོང་། རྫོང་ཡོང་། 将錯，会錯。

འབྲུགས་མེད། རྫོང་འབྲུགས་མེད་འབྲུགས་མེད། 无
錯誤。

འབྲུགས་ལ། རྫོང་བའམ་ཏ་ལོག་པ། 錯了，相反。

འཕྱར་བ། ཡར་ཁྱེན་འཕྱར་བའམ་ལུད་པ་ལྟ་བུ།

升起，向上冒出，溢出。【增】堆集。【达】

འཕྱར་འགྲོ། ལྷུ་ལྱེ་མིང་ལའང་། 腹行（藻）。

蛇。

འཕྱར་བ། ཀྱང་པ་མེད་པར་འགྲོ་བའི་མིང་། 爬行，

无足而行（如蛇）。

འཕྱར་པོ། ཀྱང་པ་མེད་པར་འགྲོ་བའམ་གྱི། 跛子，

爬行者，无足而行者。

འཕྱར་བཤང་བ། རྩལ་བྱི་བཤང་བའམ་ཕྱེན་བཤང་

བཤང་། 放屁，亦作 ཕྱེན་བཤང་བ།

འཕྱེས་བ། ཀྱང་མེད་འཕྱར་པོ་འཕྱེས་པའི་མིང་། 无

脚的跛子。

འཕྱར་དགུ། རི་དྲགས་ཐམས་ཅད་དམ་འབྲོག་དགོན་

ལ་གནས་པ་རྣམས། 一切兽类，凡生存在旷野者。

འཕྱར་བ། རྩལ་བྱི་དང་འཕྱར་བའམ་རྩལ་བྱི་བ། 浮

动，如水上浮游，或心跳动。【增】1. 骚动。

2. 流溢，膨胀。3. 漫游。【达】

འཕྱར་བར་འཕོད། དབུ་གྲུ་ཟླ་བའི་མིང་། 飞唤

（藻）。娑宿月，九月。

འཕྱར་ལ་ཕྱིང་བ། གནས་དུ་འཕྱར་ཞིང་ཕྱིང་བའམ་

འཕྱར་བ། 飞腾，如飞腾于天空。

འཕྱིང་བ། འཕྱང་བར་བྱེད་པ་པོ་འམ་འཕྱང་དུ་

འཇུག་པ་པོ། 悬挂。（原注为悬挂者）

【增】1. 保护。2. 弃去。【达】

འཕྱིང་བར་བྱེད། （注同上）

འཕྱིང་མ། མར་རིང་དུ་འཕྱིང་མ་གྱི་མ་ལྟ་བུ། 悬

起，如向下长长地悬起（命令词）。

འཕྱིང་མ་(དྲི)། མར་འཕྱང་དུ་འཇུག་(རྩི)།

悬，使向下悬起。

འཕྱེན་མ། འདོད་ལྡན་མ་དང་འབྲས་མའམ་གཤམ་

མ་དང་འཕྱེན་མ་ཞེས་སྤང་། 1. 荡妇。2. 游荡之

妇女，亦作 འཕྱེན་མ།

འཕྱར་པོ། མཚན་པོ་རྩེ་མཛེས་པའི་ཆ་ལྷགས་ཅན་

དང་མཛེས་ཀྱན། 即 མཚན་པོ། 服装美丽，装

饰美观。

འཕྱར་མོ། མཚན་སྒྲིག་ཅན་མོ་ལའང་། 美女。

འཕྱེས་འགྲོ། ལྷུ་གཟིངས། 浮行（藻）。船筏。

འཕྱེས་མ། I. རྩལ་བྱི་དང་འཕྱེས་པ་ལྟ་བུ། 漂浮，

如水上漂浮。

II. ལག་རྩིན་ནས་ལག་བཤགས། 礼物，聘礼，贽。

འབྲ་བཞོད་བ། ལྷ་ཁྱེད་བཟུགས་པ། 镶嵌。

འབྲག་རིའི་ཐག་གམ་བར་མཚམས། 1. 山谷，山

峡。2. 中间。

འབྲང་། གཡང་ས་འབྲང་དང་ཐག་རིའི་གཡང་ས་གྲུ་

དོག་ས། 1. 悬险处。2. 山岩窄狭处。

འབྲང་དམ་བ། （注同上）

འབྲང་ལམ། གྲུ་དོག་ལམ། 狭路。

འབྲད་རྒྱ། མཇལ་རྒྱའམ་ཐུག་རྒྱ། 将遇，将会。

འབྲལ་རྒྱེན། རྒྱ་རྒྱེན་གསར་བ། 临时发生的事

故。

【增】即时的灾难。【达】（达作 ཐུག་རྒྱེན་）

འབྲལ་དགོས། མ་མཐར་འབྲལ་དགོས། 须各别

分离。【增】急迫的需要。【达】（达作

ཐུག་དགོས་在 འབྲལ་条内）

འབྲལ་དུ། གློ་བུར་དུ་མཐོགས་པོར། 立时，

忽尔，迅速。

འབྲལ་བདེ་བ། གནས་སྐབས་ཀྱི་བདེ་དང་གཉིན་བ་

མཁའ་། 1. 現时的安乐。2. 希求。

འབྲུག་ཕྱག་ ར་མྱ་དང་མཇུག་མ་མྱ་བུ། 现在与将来。

འབྲུག་བྱག་གཅིག་ གནས་སྐབས་ན་ཚ་གཅིག་མྱ་བུ། 暂时止痛。

འབྲུག་རྟེ་ཉལ། ཀྱང་བ་དང་ལག་པ་བརྒྱུད་སྟེ་ཉལ་བ་མྱ་བུ། 伸开而臥，如伸手足而臥。

འབྲུག་པ། (原注同上) 伸开。

འབྲི། མང་པོ་ནང་ནས་ཅུང་ཟད་འབྲི་དགོས། 減，从多数中減去。

འབྲིག་པ་པོ། བརྟག་དཔུང་བྱེད་པ་པོ་འཇམ་གཤམ་པའམ་གྱི་རྟོག་པ་པོ། 观察者，知者，了解者。

འབྲིག་ཚུད་པ། (注同上)

【增】= མེས་པ་འདུལ་བ། 下決心。〔达〕

འབྲིག་མ་པ། བརྟག་པ་འཇམ་ཏ་པོ་པའམ་འདུལ་བ། 已观察，了知，決定。

འབྲིན། ཡི་གེ་འཇམ་བཅ་བཅུང་བ། 书信，通知。

【增】1. = མྲིན། 2. 消息。〔达〕

(同) འབྲིན་ཡིག

འབྲིན་སྐུལ་བ། པོ་ཉམས་བཅ་ཆེན་པའམ་པ། 使者，邮差。【增】= གཏམ་སྐུལ། 发命令，轉达命令。〔达〕

(同) འབྲིན་བྱིན་པོ། འབྲིན་པ།

འབྲིན་བརྒྱུད་པ། ཡི་གེ་བྱིན་དུ་བརྒྱུག་པའམ་བཅུང་བ། 寄信，使寄书信。

འབྲིན་བྱིན་པོ། པོ་ཉམས་བཅ་ཆེན་པའམ་པ། 使者，邮差。(同) འབྲིན་སྐུལ་བ།

འབྲིན་པ། (注同上)

འབྲིན་ཡིག་ ཡི་གེ་འཇམ་བཅ་བཅུང་བ། 书信，通知。(同) འབྲིན།

འབྲིན་ལན། ཡིག་ལན་མྱ་བུ། 复信，回信。

འབྲིན་ལས། དཀར་པོ་འཇམ་མྱ་བུ། 事业，如白业(善业)(敬)。

【增】1. ལས་ 的敬詞。

2. 効力，力量。3. 西藏人名。〔达〕

འབྲུ་བ་ཚྲོག་ ས་མོ་བ་བྲུ་ཚྲོག་པ་སྤང་། 耕地，亦作 བྲུ་ཚྲོག་པ།

འབྲུ་ཚྲོག་པ། (注同上)

འབྲུག་པ་པོ། ཟ་གོང་འབྲུག་པ་པོ། 搔者，抓痒者。

འབྲུག་མ། བྱར་བྱར་བྱས་པ། 抓，搔。

འབྲུལ། སྐུལ་བའི་འབྲུལ་དང་རྩ་འབྲུལ་མྱ་བུ། 幻化，如精灵之化現与幻术。

འབྲུལ་སྐྱམ། ལྷག་མ་གྱི་སྐྱམ་པ་ཞིག་ 鉄鉗之一。

འབྲུལ་ཁང་། བཟོ་འབྲུལ་ཁང་མྱ་བུ། 机器房，如工厂。

འབྲུལ་འཁོར། གནས་བྱུ་དང་རས་བཅུག་པར་བྱེད་པའི་འབྲུལ་འཁོར་མྱ་བུ་དང་དེ་ལ་འབྲུལ་འཁོར་ཞེས་སྤང་། 机器，如飞机或織布机，亦作

འབྲུལ་འཁོར། 【增】幻輪(佛)。〔达〕

འབྲུལ་དགའ། འདོད་ལྡན་གནས་ལྡ་པ། 化乐(佛)，欲界天之第五处。

འབྲུལ་ཐལ། ཐལ་བ་རང་། 灰尘。

འབྲུལ་འདིགས། སྐུལ་བར་བྱེད་པའི་ཐབས་ལའང་། 幻术，变化之方法。(同) འབྲུལ་སྤྱོད།

འབྲུག་བའི་མིག་ བྱ་རོན། 幻眼 (藻)。鰭。

འབྲུག་སྒྲིངས། བཤམ་སྒྲན་ལའང་། 海药。

འབྲུག་སྒྲུར། སྒྲུལ་བར་བྱེད་པའི་ཐབས་ལའང་། 幻术，变化之方法。(同) འབྲུག་འདིགས།

འབྲུག་མ། མཛེས་མའམ་འོས་པ། 1.美女。2.应该。

འབྲུག་རེ། རྩ་འབྲུག་སྒྲུ་མ་ཉུ་བུ་ལའང་། 变化，如神通，幻术。

འབྲུག་ཤེས་པ། བསྐྱར་ཏེ་ཤེས་པ། 知变化，知旋转，知转动。

འབྲིང་། བྱ་མེད་ཉུ་བུ་དང་འབྲིང་སྒྲིགས་ཚར་དུ་དངར་བར་སྒྲིགས་ཉུ་བུ། 1.成串的东西，如串珠。2.排列，如排列整齐。

【增】或作 འབྲིང་བ། 1.固定。2.鎖鏈，花圈，纵队，系列。〔达〕

འབྲིང་གཅིག་པ། བརྒྱད་པ་གཅིག་པའམ་ལམ་གཅིག་ 一行，一系，一路。

འབྲིང་བ། བྲིང་པ་རྟེ་བརྒྱུས་པའི་ཆ་ནས། 即 བྲིང་བ། 鬘。 (参看 འབྲིང་字条)

འབྲིང་བར་སྒྲིགས། འབྲིང་སྒྲིགས་ཚར་དུ་དངར་བར་སྒྲིགས་ཉུ་བུ། 排列，如排列整齐。

འབྲིང་གཏན། སྒྲིའི་རྩིག་པའི་གཡས་གཡོན་དུ་འཇུག་བྱེད་སྒྲོ་གཏན་མ་གྱིང་ཆེ། 横門，門牆左右貫穿之大門門。

འབྲིང་དུ། ཞིང་དུ། 横着，寬量。

འབྲིང་དུ་བཅད། ཞིང་ཁ་འབྲིང་དུ་བཅད་པ་རྟེ་དཀྱུས་སུ་གྱིང་མ་གཤམ་པ། 横断，寬面横着截断，不是竖着劈破。

འབྲིང་ལམ། དཀྱུས་སུ་མིན་པར་ཞིང་ལམ། 非直走，横道。

འཕྲོ། མཇུག་མ་ཚར་བའི་འཕྲོ། 剩余，残余。

འཕྲོ་བཅད་པ། བར་མཆམས་བཞག་པ་ཉུ་བུ། 停止，如中間停止。

འཕྲོ་ཆགས། གཡོ་མེད་ཆགས་པ། (未詳)

འཕྲོ་འཛོམས་པ། ཐོག་གི་མིང་། 放坏 (藻)。霹靂，雷电。

འཕྲོ་མཐུད་ནས། མ་ཚར་པ་མཐུད་རྒྱུ་བ་ནས། 接續，接續未完者。

འཕྲོ་འདར་བ། ཡོམ་ཡོམ་འདར་བ། 战抖，战动。

འཕྲོ་བ། སེམས་འཕྲོ་བའམ་འོད་ཟེར་འཕྲོ་བ། 发出，散布，如心散，发光。

【增】进行，繼續。〔达〕

འཕྲོ་བཤོལ་བ། བར་བཅད་པ་ཉུ་བུ། 放弃，延期，耽擱，如中間停止。

【增】= མཆམས་བཞག་〔达〕 (达无བ字)

འཕྲོག་ གཞན་གྱི་རོར་འཕྲོག་རྒྱ་ཉུ་བུ། 劫夺，劫取，如搶夺他人財物。

འཕྲོག་པ་པོ། གཞན་གྱི་རོར་འཕྲོག་པ་པོ། 搶夺者，劫夺他人財物者。

འཕྲོག་བྱེད། ཉི་མ་དང་མེད་གི་དང་ཕྱོགས་དང་དབའ་བོ་དང་བརྒྱ་ཕྱིན་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་... དང་ཁྱུ་འཇུག་དང་རི་དྲགས་དང་ཕྱོ་བཞིན་སྐར་མ་དང་མེ་དང་མེ་ཉུ་དང་ཁྱུང་དང་ཁྱུང་ཉུ་དང་... གཤིན་ཇི་དང་ཁྱུང་བ་ལའང་། 能夺 (藻)。1.太阳。2.獅子。3.方向。4.勇士。5.帝釋 (天神名)。6.大自在 (天神名)。7.遍入 (天

神名)。8.鹿。9.牛宿(二十八宿之一)。
10.火。11.火神。12.风。13.风神。14.閻
罗王。15.月亮。【增】1.天空。2.訶黎勒果。
3.白胡椒。4.水銀。5.数目符号十一。〔达〕

འཕྲིན་བྱེད་གཏམ། ཁྱེད་བྱེད་ 能夺語(藻)。

杜鵑。

འཕྲིན་བྱེད་སྐྱབས། འབྲུ་ཞིག་(དང་)། 能夺

壳(藻)。谷之一种。

འཕྲིན་བྱེད་མིག་ མེད་གེ་དང་ཁྱེད་པ་དང་མིག་མིག་

འཕྲང་། 能夺眼(藻)。1.獅子。2.梟。

3.蟹。【增】1.蠍子。2.蛙。〔达〕

འཕྲིན་བྱེད་ཅན་དན། ཅ་རེ་ཅན་དན། (ཅ་རེ་

似是 ཅ་རེ་ 之誤)能夺梅枰(藻)。訶黎梅枰。

འཕྲིན་བྱེད་ལྷམ། ལྷམ་འཕྲུག་བཙུན་མ་འཕྲང་།

能夺母(藻)。遍入(天神名)之妃。

【增】遍入天之母的称号。〔达〕

འཕྲིན་བྱེད་ས་ཤོན། དངུལ་ཐུ། 能夺种子

(藻)。水銀。【增】雄黃。〔达〕

འཕྲིན་པ། འཕྲིན་པ་(དང་)། 交給, 收到, 同

意。【增】1. ཕྲིན་ 的完成式, 所給与的,

所呈献的, 所交付的。2. = པན་པ་ 或 བུམ་

པ། 〔达〕 認識, 知道。〔高〕

འཕྲིན་པ་ཅམ། འཕྲིན་ཅམ་(དང་)། 仅交到,

仅收到。

འཕྲིན་པོ། ཡིད་པ་མཐུན་པའམ་འོས་པ། 合适,

合意, 應該。

འཕྲིན་ལམ། (注同上)

འཕྲིན་གཤིས། འཕྲིན་པའི་གནས་གཤིས། 适性,

适宜之情形。

འཕྲིས་དོན། བྱེ་བྱག་བྱས་པའི་དོན་གཞི་དེ་ལས་

འཕྲིས་པའི་དོན། 余义, 别义, 从本义中旁出
之义。

འཕྲིས་པ། འོད་ཟེར་འཕྲིས་པ་ཉྱ་བ། 放射, 如

已放光。



བ་ཀྱ་ལ། [梵] བ་ཀྱ་ལ་ཅེས་པའི་ཀྱ་གར་སྐད་
ནས་བྱུང་ཡང་ལྷ་འི་ཤིང་ངས་ཤིང་རྟོག་དང་སྐྱ་ཅན་
མེ་རྟོག་དང་མེ་རྟོག་དེ་བྱུང་མེད་འབྲས་ཆང་གིས་
ཁ་བྱེ་ཟེར་བ་དང་ཤིང་དེ་ཡོད་པའི་ཡུལ་དང་ཡུལ་
དེ་ལ་གནས་པའི་མི་ལའང་། 1.薄俱罗，天界之
树或果实，有声花，傳說此花要女人含酒噴
之才开。2.有薄俱罗树之地方。3.有薄俱罗
树地方的人。【增】餓鬼名。〔达〕

བ་སྒྲ། རི་མ་རྟོག་པ་ཏྲ་བ། 垢秽，泥垢。

བ་གས། ཁང་པ་བཅེགས་པ། 楼阁，楼房。

【增】房屋上之圓頂，或說是屋頂結構的一
部分，形状略如尖塔，雉堞。〔达〕

བ་གས་ཅན། ཀྱལ་པོ་འཛིན་པ་དང་ངས་ཐོག་མཛོས།
1.王宮。2.樓閣。

【增】=བ་གྱས་མ། 乳牛。〔达〕

བ་ཁྲང་། རྒྱུག་གལ་ཅན། 牛。(同) བ་ལང་།

བ་ཁྲང་སྦྱོད། རུབ་བ་ཁྲང་སྦྱོད་དེ་འདྲོད་འཛོ་བ་
ཡོངས་སྦྱོད་པའི་སྒྲིང་ཡིན་ཏུ་མ། 西牛貨洲，似
受用如意牛之洲。

བ་ཀྱ་ཅན། འབྲ་སྒྲིང་། 絲网者(藻)。蜘蛛。

བ་ཕྱེ། བ་ལང་གི་ཕྱེ་བ། 牛粪。

བ་འཛོ་མཁན། འབྲོག་པ། 挤奶者(藻)。游
牧人，牧民。

(同) བ་ལང་བཟང་། བ་ལང་དབང་ཕྱུག

བ་གཉིས་པ། ངོས་གཉིས་པའམ་ཕྱོགས་གཉིས་པ།

两面者，兼跨二方者。

བ་ཐག འབྲ་སྒྲིང་གི་སྒྲིང་ལས་བྱུང་བའི་ཐག་པ་དང་

ཐེའམ་བ་ཕྱུགས་འདོགས་ཐག 1.由蜘蛛腹中
生出的絲，蜘蛛网。2.拴小牛或拴牛之繩索。

【增】果实的根莖。〔达〕

བ་ད་ར། ཤིང་ཐོག་ཅིག 一种果实。

【增】枣，等于 བྱ་ཕྱག [达]

བ་དན། [梵] ར་ཀྱན་དུ་ཀྱན་མིང་དང་པདྨ་ནའམ་

པ་དྲ་ཀ་ཞེས་པའི་ཀྱ་གར་ནས་བྱུང་བ། 旛，耳

严論說：梵語 པདྨ་ན་ 或 པ་དྲ་ཀ་ 的轉音。

【增】1.有絲纓的旛。2.一种直立的短劍，
是侍奉神灵的象征。〔达〕

བ་དུས་མ། བ་བཞེན་མ་འོ་མ་ཅན། 奶牛，母
牛有奶者。

བ་ན་རི་སྒྲིང་། རྩོང་རོས། 拔那山产(藻)。
雄黄。

བ་རུ། བ་ཕྱུགས་ཀྱི་རུ་མ། 奶牛之乳房。【增】
一种矿物性的藥品。〔达〕 石鍾乳。〔本〕

བ་སྦྱ་ཀྱས་པ། འཛིགས་སྦྱག་པའམ་ལུས་སྦྱས་པ་སྦྱ་
ལངས་པ། 惊惧，毛发竖起。

བ་སྦྱ་གཅིངས་པ། (注同上) 恐惧。

བ་སྦྱ་ལྗང་བ། ཚོན་སྦྱ་ཚོགས་མདོག 毛璲(藻)。
杂色顏料之一(雌黄)。(同) བ་ཁྲ། བ་ལང་སྒྲིང་།

བ་སྦྱ་བ། སྦྱངས་འབྲུང་འཛོམས་བྱེད། 治肿之药。

བ་ཕྱེད། ལ་ཡི་ག། 藏文字母 𑀧

བ་བྱང་། རོ་མ་ལའང་། 牛出(藻)。牛奶。

བ་ཐ། ཚན་སྒྲ་ཚགས་མདོག 石黄, 黄信石, 杂色顏料之一。

(同) བ་སྒྲ་ཐྱང་བ། བ་ལང་སོ།

བ་མེན། རྒྱ་གར་སྐད་ལ་ག་བ་ཡ་ཞེས་པ་སྟེ་བ་ལང་དང་དབྱིབས་འདྲ་ཞེས་པ་དང་རྩོན་པ་ཞེས་གིས་བེན་ཟེར་བ་དང་ཀེས་ཟེར་བའི་རི་དྲགས་གིག་ཟེར། 青牛, 野牛, 梵語 ག་བ་ཡ་謂形似牛, 有猎师說: 是名 བེན་ 及 ཀེས་ 之一種野獸。

བ་མ། རྒྱ་ལྷ་ཟེལ་བ། 霜, 露水。

བ་མ་བྱུ། ཅ་ཏ་གའས་ལན་ཅིག་དཀར། 鸛札迦鳥。

བ་མོས་རག་བ། ཟེལ་བས་འབྲུགས་བ། 霜, 露凍結。

བ་ཙྰ། བྱལ་རྟོག་འདྲ་བ། 似硷之盐。

【增】1.海水。2.咸水湖附近地上包复着的不純的硷。〔达〕

བ་ཙྰ་ཅན། ཞིང་ངན་བྱལ་རྟོག་ཡོད་ས། 盐卤者, 有硷性之劣田。

【增】咸的, 略带咸味的。〔达〕

བ་ཐི། བ་ཕྱུགས་འཛོལ་བ་པོ། 牧人, 牧牛者。

བ་ཡན་སྒྲ་མེད། བ་ལང་གང་འདོད་དྲུ་བཤང་བ། 随意放牧的牛。

བ་ཡར། ད་ནིང་བེའུ་སྒྲིས་པའི་བ། 去年生过犏子的牛。(又) རོ་མ་ས་བསྐྱམས་བ། 奶未干者。

བ་ཡི་དྲུག་སྒྲང་བྱའི་དྲུག་ 蜂毒。

བ་ར་རྒྱ་ས། [梵] སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཚས་འཁོར་

བསྐོར་བའི་ཡུལ་ལྷ་ར་རྒྱ་སེ་གནས་ཆེན་ཞིག 佛初轉法輪处, 波罗痾斯国(鹿野苑), 圣地之一。

བ་རུ་ར། སྒྲན་ཞིག 川絨, 苦棟, 一种药。

བ་རོག་མ། བ་དམར་སྒྲུ་རིས་ཅན། 毛色枣紅之牛。

བ་ལང་། སྒོག་གལ་ཅན། 牛。(同) བ་ཐྱང་།

བ་ལང་དཀར་ཟེལ། བ་ལང་ཐ་ཐ་བཟ་བས་སོ། 白花牛, 牛身有花紋。

བ་ལང་རྒྱང་བ། I. ཁྱེས་སྒྲོད་ཁྱེས་སྒྲོད་སྐར་ས་དང་བ་ལང་གི་རྒྱང་བ་སྒྲི་ལའང་། 1. 室壁二宿。

2. 牛腿。

II. ཁྱེས་སྒྲོད་མིང་དང་བྱ་མོ་འི་ཁྱེས་ལའང་།

1. 室宿月, 八月。2. 室女宮(十二宮之一)。

(同) བ་ལང་ཐུ་བ།

བ་ལང་མགོ། ཅན་དན་དཀར་པོ། 牛头(藻)。

白旂松。

བ་ལང་བགྲང་། འཕྱོག་པ། 数牛(藻)。

游牧人。(同) བ་འཛོལ་མཁན། བ་ལང་དབང་ཕྱུག

བ་ལང་སྒྲི། ཁྱེས་མང་། 牛糞(藻)。

車前草。

བ་ལང་བདག་པོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 牛的主人。2. 大自在(天神名)。

བ་ལང་ནག་ཀྱུར། བ་ལང་ནག་པོ་གྲག་པོ། 黑而屈身的牛。

བ་ལང་ན་བ། རི་དྲགས་གིག 牛耳(藻)。

一种野獸。

བ་ལང་སྒྲ། སྒྲལ་ཞིག་(དང་)། 牛鼻(藻)。

一种蛇。【增】蕨叶。〔达〕

བ་ལང་དབང་ཕྱུག་ འཕྱོག་པ། 牛主(藻)。

游牧人。(同) བ་འཛོལ་མཁན། བ་ལང་བགྲང་།

བ་ལང་མིག་ རྒྱ་ཁྱུང་ལའང་། 1.牛眼。2.窗

眼。【增】1.看牛人。2.壁上透光或透气的小孔。3.药用花名和黍名。〔达〕

བ་ལང་འཛོམ་ ལྷ་ལྷ་མཁའ་དང་སྤྱང་གི་ལའང་།

牛害(藻)。1.天界歌者。2.狼。

བ་ལང་ཟླ་བ། ཟླ་མཁའ་ཟླ་མཁའ་དང་བྱ་མཁའ་ཟླ་མཁའ་

ལའང་། 牛月(藻)。1.室宿月，八月。2.室

女宫(十二宫之一)。(同) བ་ལང་ཀྱང་བ།

བ་ལང་གཡུང་། གཤམ་དུ་ངེས་པའི་བ་ལང་།

牺牛，决定宰杀之牛。

བ་ལང་མོ། ཚོན་སྒྲ་ཚོན་སྒྲ་མཛད་ག སུ་མུ་ (藻)。

杂色颜料之一(雌黄)。

(同) བ་སྒྲ་ལྱང་བ། བ་ཟླ།

བ་ལྱ། རིང་ཞིག་ 冬青子，灌木之一种。

【增】一类树形植物(石南属)，生于喜马拉雅山中及西藏，其皮及叶西藏人用以为香，其花名为 རི་ལི། 〔达〕

བ་ག། བ་ལང་གི་ག། 牛肉。

བ་ག་ཀ། ལྷ་ལྷ་མཁའ་ ལྷ་ལྷ་མཁའ་，一种药。

བ་གད་མ། བ་མེད་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱ་སྒྲ་བྱ་ལྷ་ལྷ་མཁའ་ 毛布，絨呢。

བ་གེ་ལོངས་བ། བ་ལྱགས་ལྱ་ལོངས་བ། 牛畜成群。

བ་མེར། བ་སྒྲ་ཁ་ཁ་མེར། 黄牛。

བ་མོ། ལྷ་ལྷ་མཁའ་མཛེ་བ། 象牙。

【增】后藏一村落名。〔达〕

བ་གསར་དམར་ཟེལ། བ་ཀོད་དམར་ཁ་ཅན།

红纹野牛。

ལྷ་མེར། 〔梵〕 འཁོར་བྱེད་བྱང་བ། 蜂。

བག་རྒྱུང་། རྒྱུང་རྒྱུང་མེས་ལྷ་རྒྱུང་མ་ལེན་པ།

松缓，安闲，心宽畅。(同) བག་ལངས།

བག་བྱམས་བ། མེས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་ 怯，胆小。

བག་ཆགས། ཆ་སྒྲ་མཁའ་བག་ཆགས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱ།

习气，熏习(佛)，如前生习气现前。

【增】习惯，倾向，嗜好。〔达〕

བག་ཆལ་བྱམས། ཁ་ཆལ་འབྱེད་གཏོང་། 行食

(佛)，分散饮食。

བག་ཆོལ། མེས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་མཛོ་རྒྱ་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱམས་

བྱ་བཞི་བག་ཆོལ་རྒྱམས་མོ། 〔达〕

འཁྱུང་བའམ། 一种食品，律疏说为饼类。

བག་ཆོས། (注同上)

བག་ལྱག་ བག་ལྱེས་པའི་ལྱག་པ། 面条。

【增】粥。〔高〕

བག་རྒྱ་པོ། ལྷ་རྒྱ་པོ། 狭窄。

བག་རྩ་བ། ལྷ་མ་བག་རྩ་སྒྲ་ལྷ་མཁའ་བཟང་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱ།

健康，快乐。

【增】处于安乐之境，心境愉快。〔达〕

བག་རྩ་བར་གྱུར་བ། མེས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བཞི་རྩ་བར་

གྱུར་བ། 欢乐，愉快，舒适。

བག་རྩ་བྱེན་ཆེ། ལྷ་ལྷ་མཁའ་ཅན། 尊严，威严。

བག་འདབ། ལྷ་ལྷ་མཁའ་བཞི་བྱ། 和面，

揉面。

བག་ལྷན་བ། མེས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱ། 谨慎。

【增】1.谦逊，温和。2.具有自尊心者。〔达〕

(达无 བ་字)

བག་པན། (未详)

བག་པཔ་བ། མེས་ལྷ་ལྷ་མཁའ་བྱ། 安适，安乐。

བག་ཡིབས་པ། སེམས་སྦྱིད་པོ་ལས་བག་ཡིབ་པ་ལས་།

快乐，心安适。【增】= སྦྱོ་བ (སེམས་སྦྱོད་
པོ་སྦྱོ་བ་དེ་བ་བྱས་ནས་)། 无忧无虑，无恐惧。

〔达〕 (达无 𐼁'字)

བག་ཕྱུག་ བྱག་ཕྱུག་ཟུར་ཆག་ བྱག་ཕྱུག་之变音，
岩窟。

བག་ཡོབ་ཀྱིས་རྒྱ་བ། རྒྱ་ཕྱར་དུ་བགས་ཀྱིས་རྒྱ་

བལ་བག་ཡོད་ཀྱིས་བགས་ནས། 1.水向下緩
流。2.謹慎而行。(同) བགས་ཀྱིས།

བག་ཡོབ་པ། སེམས་མར་ཡོབ་ལ་བཞུགས་ཏུ་བ།

将心放下，安心。

བག་ཕྱ། སྒྲ་ཡི་ཕྱ་མཐམ་སྒྲ་ཞིབ། 面粉，麦粉。

(同) བག་ཟན།

བག་མ། བྱིས་བདག་མ། 主妇。

【增】新娘。〔达〕 (同) བག་གསར།

བག་མི་ཚ། རྩ་མི་ཚ། 不羞，无耻。【增】

1.不怕，无畏。2.英雄，勇敢的人。〔达〕

བག་མིད་པ། ཆང་འཕུངས་པས་སེམས་བག་མིད་དུ་

སོང་བ་དང་སེམས་མི་སྤང་བར་གྱིས་བཞིན་མི་ལྟན་

པའོ། 放逸(佛)，如飲酒使心放蕩，不住正知
不善护心。【增】不虔誠，不忠實，不謙虛，

不知礼，不謹慎等等。〔达〕 (达无 𐼁'字)

བག་ཅས། བྲ་མོ་ཅས་མས་ཉུང་ཟད་ཅས། 微

細，少許。【增】= ཉུང་ཅས་ 或 ཆ་ཅས། 〔达〕

བག་ཚ་བ། རྩ་ཚ་བལ་འཛིགས་པ། 1.羞慚。

2.畏惧，害怕。【增】1.因惊慌而騷动。2.
慮不安。忧〔达〕 (同) བག་འཚོད་པ།

བག་ཚ་མིད་པ། དཔལ་པོ་ལས་། 1.无畏。

2.勇士。

བག་ཚ་ཞིད། འཛིགས་པལ་ཞིད་པ། 畏惧，怯

惧。(同) བག་ཞིད།

བག་འཚོད་པ། རྩ་ཚ་བལ་འཛིགས་པ། 1.羞

慚。2.畏惧，害怕。(同) བག་ཚ་བ།

བག་ཞིད། འཛིགས་པལ་ཞིད་པ། 畏惧，怯惧。

(同) བག་ཚ་ཞིད།

བག་ཟན། སྒྲ་ཡི་ཕྱ་མཐམ་སྒྲ་ཞིབ། 面粉，麦粉。

(同) བག་ཕྱ།

བག་ཟོན། ཉན་མོངས་པའི་དབང་དུ་མ་སོང་བར་

དགེ་བ་སྦྱབ་ཅིང་མི་དགེ་བ་ལས་སེམས་སྤང་བའི་

ཤེས་པའོ། 謹慎，能不随煩惱轉移，而修善
防惡之心。(同) བག་ཡོད་པ།

བག་ཡངས། རྩོད་རྩོད་སེམས་གཏོག་མ་ཡིན་པ།

松緩，安閒，心寬暢。【增】1.打击。2.勇
猛，大胆。〔达〕 (同) བག་རྩྱུང་།

བག་ཡོད་པ། ཉན་མོངས་པའི་དབང་དུ་མ་སོང་

བར་དགེ་བ་སྦྱབ་ཅིང་མི་དགེ་བ་ལས་སེམས་སྤང་

བའི་ཤེས་པའོ། 不放逸(佛)，能不随煩惱

轉移，而修善防惡之心。【增】1.无誤，注
意，尊重，畏惧，自尊，自制。2.純洁的，
小心的，有天良的。〔达〕

བག་རེ། ཅུང་ཟད་རེ། 少許，少少一点。

བག་ལ་ཉལ། ཡིབ་པལ་སྒྲིག་དུ་གནས་པ། 隱伏，

不显现。【增】隨眠(佛)。(本)

བག་ལ་ཞ་བ། (注同上)

བག་ཡིབ། བག་བཟྱུས་ཏེ་བཞུགས་པའི་ཟས། 餅，

燒餅。

བག་ཤི། [蒙] (原注缺) 把式。

བག་གཤར་གཏོང་། (未詳)

བག་གསར། ཁྱིམ་བདག་མོ། 主妇。

【增】新娘。〔达〕(在 བག་མ་ 条下)

བགས་ཀྱིས། ཅུ་ཐུར་དུ་བགས་ཀྱིས་ཅུ་བཤམ་བག་

ཡོད་ཀྱིས་བགས་ནས། 1. 水渐下流。2. 谨慎而

行。【增】=རིམ་ཀྱིས། 渐渐, 渐次, 徐徐。〔达〕

(同) བག་པོ་བ་ཀྱིས་ཅུ་བ།

བགས་ཀྱིས་གཞོལ། ས་གཤོངས་སུ་བགས་ཀྱིས་

གཞོལ། 渐低, 如地势逐渐地洼下。

【增】=ཅུ་ཐུང་། 〔达〕

བགས་ཕྱུང་བ། རིམ་རིམ་ལས་ཕྱུང་བ་ཉུ་བ། 逐渐

渐生出。

བང་ཁང་། འབྲུ་འཛོག་སྡོད། 仓库, 蓄谷器。

【增】=བང་མཛོད། 〔达〕(在 བང་བ་ 条内)

(同) བང་སྡོམ། བང་བ།

བང་ཁྱི། (原注缺) 棚架。

བང་རྒྱུག་པ། མཁྱོགས་པོར་འགྲོ་བ་རྟ་དཀྱུས་པ་

དང་མི་རྩལ་འབྱེད་པ། 1. 跑, 疾行。2. 跑马。

3. 赛跑。(同) བང་རྩལ།

བང་སྡོམ། འབྲུ་འཛོག་སྡོད། 蓄谷器。

(同) བང་ཁང་། བང་བ།

བང་ཆེན། པོ་ཉལ་མ་གཏམ་སྒྲིལ་པོ། 使者, 传话

人, 邮差。【增】或作 བང་ཆེན་པ་ 等于 འཕམ་མ།

〔达〕(同) བང་མི།

བང་འདུར་བ། མཁྱོགས་པོར་འགྲོ་བའམ་རྒྱུག་པ།

快跑, 赛跑。

བང་ལྷན། རྟ་ཡི་མིང་། 能行(藻)。马。

བང་ཕྱིན། བརྒྱུགས་ནས་ཕྱིན་པ། 跑去, 跑到。

【增】使臣。〔四〕

བང་བ། འབྲུ་འཛོག་སྡོད། 仓, 蓄谷器。【增】

=བང་མཛོད། 〔达〕(同) བང་ཁང་། བང་སྡོམ།

བང་མི། པོ་ཉལ་མ་གཏམ་སྒྲིལ་པོ། 使者, 传话人,

邮差。(同) བང་ཆེན།

བང་རྩལ། མཁྱོགས་པོར་འགྲོ་བ་རྟ་དཀྱུས་པ་དང་

མི་རྩལ་འབྱེད་པ། 1. 跑, 疾行。2. 跑马。

3. 赛跑。(同) བང་རྒྱུག་པ།

བང་མཛོད། རྟ་རྒྱུ་མཛོད། 仓库, 财库。

【增】=བང་བ། 贮藏室, 货棧, 谷仓。〔达〕

བང་མཛོད་འཛོན། གཉེར་བ། 掌库者, 管家。

བང་རལ་ཡོང་། བྱིས་སྡོམ་པོ་ཉལ་ཡོང་ཉུ་བ།

差使来, 如传达法令之使者来。

བང་རིམ། གཅིག་གཅིག་སྡོད་དུ་བཅེགས་པ་ཉུ་བ།

级, 层, 如层层相迭。【增】=ཁྱི་འཕམ། 塔的

层级, 台座等的阶段。〔达〕

བང་རིམ་ཅན། རི་རབ་རྒྱན་པོ། 有级层者

(藻)。须弥山。

བང་རིམ་གཞོལ་བ། ཟུར་དུ་དུད་པའམ་གཞོལ་

བ། 级层渐低, 一边低下, 坡形。

བང་སོ། རོ་བཞག་པའི་རྟེན་མཁར་ཉུ་བ། 塚,

墓, 如安放尸体之坟墓。【增】=བང་པོ།

坟墓, 碑, 特指帝王陵墓, 皇上家的碑。〔达〕

བངས། དུར་ཁྱོད། 坟, 尸林。

【增】水湿。〔四〕 浸泡。〔高〕

བངས་པ། བརྒྱུགས་པའམ་སོང་བ། 跑, 行。

【增】=ཐུང་བ། 浸泡。〔高〕

བད། སད་དམ་ཟིལ་བ་འབྱུགས་པ། 霜。

【增】1.潮气，湿气。2.边，沿。〔达〕

བད་ཀན། ནད་ཀྱི་ཙ་བ། 痰癰，病根。

【增】粘液。〔达〕 肺部的病。〔高〕（高作
བད་ཀན་）

བད་མཐུ། (原注缺) 唇边。

བད་འབྱར་ལེགས། (未詳)

བན། I. ཆར་པའི་སྒྲུགས་པ་ཉ་བ། 雾气，如降雨
之雾气。

II. རྩོད་ཀྱི་མིང་ཀྱ་ནག་ཀླད་ནས་བྱང་། 器皿名，
即汉语之瓶。

བན་སྒྲིམ་དྲུག མི་དྲུག་ལའང་། 六人。

བན་ཁྲང་། བ་ཁྲང་ངས་ཁྲང་པོ་ཆེ། 1.牛。2.象。

【增】牯牛。〔达〕

བན་ཆང་། ཆང་རྩོད་བན་ཞེས་ཀྱ་ནག་ཀླད། 瓶子
酒，བན་ 是酒器名，即汉语之瓶。

བན་ཆུང་། ཟླ་ཆུང་། 小僧，少年出家人。

བན་མཆོངས། རྩལ་གྱིས་མཆོངས་པ། 用力跳，
远跃。

བན་པོན། བོན་པོའི་བཙུན་པོ། 笨布教的僧人。

(བོན་ 似是 བོན་ 字之誤) 【增】即 བན་དེ་ 与
བོན་པོ། 佛，笨两教的僧人。〔达〕

བན་བྱན། སྤང་བ་བན་བྱན་དང་གྲངས་ཤིག 1.境
相昏暗。2.摩婆罗，大数之一。

【增】1.= ར་རེ་རྩ་རེ། 渐次。2.= ན་བྱན་ 或
སྒྲུག་པ། 雾。〔达〕 磕絆声。〔四〕

བན་བྱན་དུ་སོང་བ། རྣམ་མཁའ་འདུ་འཛིན་སོང་
བའས་ཐང་ཟིང་དུ་བྱས་ཏེ་སོང་བ་ཉ་བ། 无意
义的喧鬧，杂乱，混乱。

བན་བྱན་བྱས་པ། (注同上)

བན་ལ། རིན་བསམ་བ་འཇ། 酬报，报恩。

བབ་ཅོལ། གྱ་ཚམ་མ་བརྟགས་པའས་ངག་འབྲལ་
བའི་གཏམ། བབ་ཚལ་ཡང་། 不思考，鲁莽，
乱說，亦作 བབ་ཚལ།

བབ་ཅོལ་སྒྲུ་བ། སྒྱ་ཅོར་སྒྲུ་བའས་ངག་འབྲལ་སྒྲུ་
བ། 随意乱說，說杂秽語。

【增】= རྩོན་སྒྲུ་བ། 〔达〕

བབ་བརྩུན་(ཏི)། འོས་མཐུན་བར་བྱས་(ཏི)།
相应，应该。

བབ་ཐོབ། འོས་ཡོད་པ། 应得，应有。

བབ་པ། ཆར་པ་བབ་པ་ཉ་བྱ་བ་བསམ་པ་ཞེས་སྤང་།
降，如降雨，似应作 བབས་པ།

བབ་པར། འོས་ཡོད་པར། 应该，适当。

བབ་ལ། རིགས་མི་རིགས་ལ་ཉྟོས་དང་འོས་པའི་ཆོད་
ལ། 1.看合不合理。2.适当之量。

བབ་ལ་ཉྟོས། (注同上)

བས། རྩའས་བྱར་དང་རྩ་བཞག་པའི་གནས་དང་རྩལ་
བ་ལའང་། 1.死尸。2.放尸处。3.腐烂，陈
腐。(同) བས་རོ།

བས་སྐྱངས། རྐྱང་གིས་སྐྱངས་པའི་ནད། 肿，由
风而肿之病。(同) བས་ནད།

བས་ཆེན། དུར་ཁོད་ཆེན་པོ། 大坟，大尸林。

བས་ནད། རྐྱང་གིས་སྐྱངས་པའི་ནད། 肿腿病，
由风而肿之病。(同) བས་སྐྱངས།

བས་པོ། རྩེ་ཆན་གཅིག་དུ་བསྒྲིགས་པའི་བས་པོ།

卷，如編为一章之卷帙。【增】結集物，合在一起之物，常指书的一节或一部分，书的几章合在一起，在一起的几頁，一段偈語詩句。

〔达〕 书卷装套，把子。〔四〕

བས་བོར་སྒྲིམ་པ། བཟམ་དུ་བསྒྲུབས་པ། 卷束，合为一捆。

བས་རིལ། རྟོག་པོ་གཅིག་ 一捆，一駄，一包。

【增】1. མི་རྩོལ་གཙང་མ་སྤྱོད་མེད། 无任何损伤败坏之人尸。2. 因常用而变弱或破旧的物品。3. 西藏西部指生霉。〔达〕

བས་རྩ། རྩ་ལས་བྱུང་དང་རྩོལ་བཞག་པའི་གནས་དང་

དུལ་བ་ལའང་། 1. 死尸。2. 放尸处。3. 腐烂。

【增】虚构的肖像，代表佛教的假想敌人的尸体，多用于秘密法中。〔达〕

(同) བས། 〔子。〕

བས་ཤིང་། སྒྲང་ལེབ་བས་པང་ལེབ། 木版，板

བར། ལྷ་གར་ནས་པོད་བར་ཏྲ་བ། 中間，如从印

度到西藏之間。(又) གཉིས་ཀྱི་ཐྲག་གས་བར།

中間，二者之中間界限。

【增】1. 時間或空間的間隙。2. 直至，乃至。

〔高〕 (同) བར་མཆམས།

བར་བསྐལ། འཇིག་རྟེན་ཆགས་པ་ནས་བཟུང་ངམ་

ཆེ་ལོ་དཔག་མེད་ནས་ཆེ་ལོ་བཅུ་པའི་བར་གྱི་དུས་

ལ་བར་བསྐལ་གཅིག་དང་དེ་ནས་བར་ཁྲག་བཙོ་

བཅུད་དང་ཐ་མ་ཆེ་ལོ་བཅུ་པ་ནས་ཡར་འཕེལ་

དཔག་མེད་བར་གཅིག་དང་བརྗོལས་བར་བསྐལ་ཉི་

ཤུའོ། 中劫 (佛)，从世界构成，人寿由无

量岁，减至十岁，为一中劫；次有十八增減，

最后从十岁，增至无量岁，为一中劫，共为二十中劫。

བར་ཁྲག་བཙོ་བཅུད། ཆེ་ལོ་བཅུ་པ་ནས་བཅུད་

མི་བར་ཡར་འཕེལ་མར་བཅུ་བར་འཕྱིབ་པའི་ཡར་

མར་བར་ཁྲག་བཙོ་བཅུད་ལ་བར་བསྐལ་བཙོ་

བཅུད་ཀྱང་ཟེར། 中間十八增減 (佛)，从人

寿十岁，增至八万岁，再減至十岁，如此增

減十八次，亦名十八中劫。

བར་གཙོད། བགེགས་བྱེད་པ་པོ། 作障碍者。

བར་ཆད། ལས་ཀྱི་མཆམས་བར་གཙོད་པས་ནའོ་

བགེགས་བར་ཆད་ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 間断，留难

(佛)，如事业中断，魔难。

བར་དྲ། སྒྲིག་རིལ་བཏོན་པ་ན་པ་། 驕馬。

བར་ཐོག་ ཁང་པའི་བར་ཐོག་ 中层，楼房之中层。

བར་དོ་བ། སྤྱི་ཟུང་སྤྱིད་པ་འཆོལ་བ་པོ་དང་ཆེ་

སྤྱི་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་ལས་དབང་གིས་ཡར་མར་

བདེའ་བར་བྱ་བའམ་བཏོད་པས་ན་བར་དོ་ཟེར།

中有 (佛)，寻香，求后有者，前后二世之中間，由业力可上下行者，故名中有。

(同) བར་མ་དོ།

བར་སྒྲང་། ནས་མཁའི་བར་གྱི་སྒྲང་བ། 天空中

之境相。【增】空中。〔本〕

བར་སྒྲང་ལྷ་ཁལ། སྒྲིག་ལྷ། (སྒྲིག་ 似是སྒྲིག་

字之誤) 空中水浪 (藻)。阳鱎 (佛)。

བར་བར་སིག་སིག་ བར་སིག་མི་རིགས་དེང་སང་

ཨི་རན་ཡང་ཟེར། 波斯民族，现在称为伊朗。

བར་བྱར། བ་རེ་བྱ་རེ་ཐུན་ཆོགས་སྒྲིབ་མི་བདེ་བ།

高高低低。

བར་མ། ཆེ་ཆུང་གཉིས་ཀྱི་བར་མ་ལའང་། 中間

者，大小二者之中等者，上下二品間之中品。

【增】1. 音乐中之中音。2. =གར་མ་ 或 གར་

མཁའ་ས། 舞女。3. རྟེན་པ། 腰部。〔达〕

བར་མ་དོ། རྩི་ཟུམ་སྒྲིབ་པ་འཛུལ་བ་པོ་དང་ཚོ་

སྒྲ་བྱི་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་ལས་དབང་གིས་ཡར་མར་

བདེའ་བར་བྱ་བའམ་བདོ་བས་ན་བར་དོ་ཟེར།

中有(佛)，寻香，求后有者，前后二世之
中間，由业力可上下行者，故名中有。

(同) བར་དོ་བ།

བར་མ་བཞག་པ། ཕྱི་མོ་ལའང་། 1. 安置

中人。2. 游戏。

བར་མེད། ནམ་མཁའ་མིང་ལའང་། 1. 无間隔。

2. 虚空，天空。

བར་བཅངས་པ། འདག་པས་བར་དུ་བཅངས་པ་

ཉི་ཤུ། 填塞，如用泥土填塞其間。(又)མི་

གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་འཛངས་པ་ཀྱི་བྱེད་པའམ་བཅངས་

ཟིན་པ་དང་སྒྲོད་ནང་དུ་འཛངས་ཀྱི་དང་བཅངས་

པ་དང་སྒྲོད་དུ་བཟངས་པ་ཞེས་པའང་། 1. 已挤

进，已挤入二人之間。2. 已装，已填塞，已
装入器皿中。

བར་ཚོག་ ཡི་གེའི་བར་ཚོག་ 藏文字中間之点儿。

བར་མཚམས། གཉིས་ཀྱི་ཐྱག་གས་བར། 二者

之中間界限。(同) བར།

བར་འཛངས་བྱེད། མི་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ་འཛངས་

ཀྱི་བྱེད་པའམ་བཅངས་ཟིན་པ་དང་སྒྲོད་ནང་དུ་

འཛངས་ཀྱི་དང་བཅངས་པ་དང་སྒྲོད་དུ་བཟངས་

པ་ཞེས་པའང་། 1. 挤，挤入二人之間。2. 装，

填塞，装入器皿中。

བར་ཤུན། བགས་པའི་ནང་བགས་ཉི་ཤུ། 里皮，

如皮內之皮。

བར་ལྗེ། དབྱང་མཞོ་ལའང་། 1. 中間的接节。

2. 臂尖。

བལ། ལུག་གི་བལ་ཐུ། 羊毛。

བལ་སྐྱད། བལ་བཀལ་བའི་སྐྱད་པ། 毛綫，羊
毛捻成的綫。

བལ་གོར། མི་རིགས་ཤིག་རྩི་རྩུ་གར་དང་པོད་ཀྱི་

བར་མཚམས་ལ་བལ་ལུལ། 一种民族，印度与

西藏之間的尼泊尔。(同) བལ་པོ།

བལ་གོས། ལྷན་བུའི་རུ་བ། 氍毹的长袍。

【增】 規定为僧侶所用的四十一種衣服材料
之一。【达】

བལ་གྱི་ལྗེ་བ། འབྲུ་སྒོམ་གྱི་མིང་། 毛臍(藻)。

蜘蛛。

བལ་ཐྱང་མོ། བན་ཐྱང་མོ་ཞེས་པའང་སྤང་།

牛，亦写作 བན་ཐྱང་མོ།

བལ་ཅན། འབྲུ་ཞིག་ 蜘蛛。

【增】 羊毛毯。【达】

བལ་ཌམ། བལ་པོའི་དངུལ་གྱི་དོང་ཙ། 尼泊尔

之銀錢。

བལ་འདབ། ལུག་གི་བལ་འདབ་དྲིག་པོ་གཅིག་

羊毛包。(同) བལ་ཡེ།

བལ་ལྗན། ལུག་ 有毛(藻)。羊。

བལ་ནད། རིམས་ནད་ཅིག་ 疫症之一。

བལ་པོ། མི་རིགས་ཤིག་རྩི་རྩུ་གར་དང་པོད་ཀྱི་བར་

མཚམས་ལ་བལ་ལུལ། 一种民族，印度与西

藏之間的尼泊尔。(同) བལ་གོར།

བལ་པོ་མེའུ། མེའུ་འབྲུ་ཟེར་བ་དང་ཤིང་སྒོང་ཞིག་

དང་དེའི་འབྲས་བུ་ལའང་། 石榴，树名，及彼

树之果。

བལ་བ་རྩ། (原注缺) 馬兰草。(原作བལ་བ་

པོ་ 系梵名)

བལ་སྒྲིལ་བ། བལ་བཀལ་བའམ་འཁལ་བ། 彈羊毛，紡毛。

བལ་ཚ། བལ་གྱི་ཞག་ཅི་ཉ་བྱ་དེ་ལོ། 羊毛之油膩。

བལ་ཚོན་ལ། བལ་སྒྲིལ་ཚོན་ནམ་པ་ལ། 五色毛綫。

བལ་ཡ། ལུག་གི་བལ་འདབ་དྲིག་པོ་གཅིག 羊毛包。(同) བལ་འདབ།

བལ་ལྷལ་སྒྲིམ། རྫོང་རྩ་ལའང། 尼泊尔产(藻)。雄黃。

བལ་ཤོ། བལ་གྱི་ཁལ་སྒྲིལ་བྱེད་པོ་གསལ། 收羊毛稅之稅吏。

བལ་ཤད། བལ་སྒྲིལ་བྱེད་སྒྲིལ་ཤད་ཉ་བྱ། 毛梳，如梳羊毛之梳子。

བལ་གསེལ་བ། བལ་སོ་སོར་སྒྲིལ་བྱར་བྱས་པ། 瓣毛，将羊毛分开。

བས། བ་ལང་གིས། 由牛，被牛。(བ་的第三轉声)

བས་མཐའ། མཐའ་འཁོབ་སྒྲིལ་མཐའ་མཐའ། 1. 边界隱密处。2. 尽边。

【增】郊外，城市的边界。〔达〕

བས་ལྡགས། བ་ལང་ལྡེ་ཡིས་བལྡགས་པ་ཉ་བྱ། བལ་ས་པའི་ནད་ཐོར་བ། 好象牛舌所舐的皮肤病，疹子。

བས་བ། སྒྲིལ་བའམ་མཐའ་མཐའ་བ། 1. 隱密。2. 尽边。

【增】1. 相当于 བྱེད་བ་ 的完成式 བྱས་བ། 多指做好或完成某事。2. 无礼节的。〔达〕

བས་བྲལ། བ་ཡིག་གིས་འབྲལ་བའམ་སྒྲིལ་འབྲལ། 以བ字为前音。

བ་མ་མི་མི་ད། [梵] རི་མེད་བཞེས་གཉེན། 无垢友(人名)。

བ་མ་མི། [梵] རི་མེད་དབལ། 毗摩室利，无垢祥(人名)。

བ་ར་ཏ། [梵] ལྷ་དེས་མ། 馬兰草。

བ་ལྷ་ཀ་མ། [梵] བེ་ལྷ་ཀམ་ཏ་ལྷ་འོ་བཟོ་བ་ཞིག 即བེ་ལྷ་ཀམ་ཏ། 工巧天，毗首羯磨天(天神名)。

བ་ལྷ་ན་རའི་བྱ། རང་སྤང་བེ་ལྷ་ན་ར་རྟེ་དེའི་བྱ་མ་ཟེར། 毗首那罗仙人之女。

བཟ་བན། སྒྲིལ་བཟ་བན་དུག 胆矾，毒药。

【增】硫酸。〔法〕

བམ་བ། ཤིང་སྤང་བཟ་རྟེ་དེའི་མེ་ཏོག་འབྲས་བྱའང། 1. 頻婆树。2. 頻婆树之花果。

【增】1. 胭脂花。2. 葫芦；南瓜。〔达〕 苹果；檳子。〔四〕

བལ་བ། ཤིང་སྤང་བཟ་རྟེ་དེའི་འབྲས་བྱ་དང་ཀ་བེད་ཆུང་བའང་ཟེར། 1. 树名。2. 此树的果实。3. 小葫芦。【增】木苹果，木苹果树，也称为 ལྷ་ལྷ་མེ། 〔达〕

བྱ་ག བྱངས་ཀ་དགྲ་དང་མི་ཁྱད། 1. 九数。2. 洞，孔。

བྱ་ག་འཛིན་བ། རྒྱུང་དང་རྒྱུང་ཉ། 持孔(藻)。1. 风。2. 风神。

བྱ་གའི་དབྱངས། བྱ་ཀྱ་ལྷ་ལའི་མིང། 孔音(藻)。野鷄。

བྱ་གར་འགྲོ། མེ་དང་མེ་ཉ་ལའང། 孔中行(藻)。1. 火。2. 火神。

བྱ་གྱ། བྱ་ག་ཆུང་ཆུང། 小孔。【增】=བྱ་ཙ་ཆུང་ཆུང། 小孩。〔达〕

བྱ་གྲལ། (未詳)

བྱ་བརྒྱུད། ལུས་ལས་འཕེལ་བའམ་སྒྲིལ་གྱ། 子嗣，后裔，小孩。

བུ་ཆེ་མ། བུ་གུ་ཆེ་མ་རྩེ་ཐུག་མ། 孕妇。

བུ་དང་བུ་མོ། རིགས་ཀྱི་བུ་དང་བུ་མོ། 子女。

བུ་གནས་གྲོང་ཁྱིམ། མོ་མཚན་(དང་)། 子所
居城(藻)。女性生殖器。

བུ་བསྐྱད་པ། བུ་ནད་པར་གྱུར་པ། 分娩。

བུ་ཤོན། (未詳)

བུ་མོ་དབྱེས། ཐུན་རས་གཟིགས་ལའང་། 女喜
(藻)。观世音(菩薩名)。

བུ་མོ་སྒྲིམ། (注同上) 女生(藻)。

བུ་མོ་མ། མཚན་མོ་(དང་)། 夜間。【增】

常作བུ་མོ། 1.女儿。2.少女，处女。【达】

བུ་མོ་དེ་ཁྱིམ་ཅན། ཁྱམས་ཁྱ་བའི་མིང་། 室女
宫者(藻)。室宿月，八月。

བུ་མོ་དེ་བདག་པོ། མག་པ། 女婿。

【增】1.新郎。2.莲花。【达】

བུ་སྐྱད་གཉིས། མ་མ་དང་བུ་མོ་གཉིས། 母
女俩。

བུ་བཅོའ་བ། བུ་སྐྱེ་བྱ། 生子，将生儿子。

བུ་ཚ། ཐུན་གྱི་བུ། 兄弟之子，姪。

【增】儿子，男孩。【达】

བུ་ཚའི་ལམ། མོ་མཚན་ལའང་། 子孫路(藻)。
女性生殖器。

བུ་ཇི། མ་མའམ་བུ་གཉིད་མཁའ། 保姆，乳母。

བུ་ཟན། ཐིང་མོ་ལའང་། 姊妹。

བུ་ཕྱག རྒྱུང་འཛུགས་བུ་ཕྱག 风雪，狂风和雪。

བུ་རམ། སིང་ཐོག་ཀ་ར་བུ་རམ་ཟེར་བ་ཏྲ་བ།

糖，蔗糖。【增】糖浆，生褐色糖。【达】

བུ་རམ་སིང་། བཅུད་འཛིན་སིང་། 甘蔗。

བུ་རམ་སིང་པ། བུ་ཀྱ་ཐུབ་པའི་མཚན། 甘蔗种
(藻)。释迦牟尼之号。

【增】日种(释迦族)的祖先。【达】

བུ་རོགས། བུ་འི་ཐོགས་པོ་དང་གི་མའང་། 1.儿
子的朋友。2.胞衣，胎衣。

བུ་ལ་སའི་འདབ་མ། བུ་སའི་འདབ་མ། 茺葵叶。

བུ་ལུ་ཀ། [梵] སྒྲིག་ཆགས་སིག་(དང་)།
一种虫。

བུ་ལོན། འབྲན་སྐྱེད་དེ་བུ་ལོན་མེད་ན་ཕུག་པོ་རེད།
债，負債，如說：“无债即富人”。

བུ་ལོ་དེ་སྤྲམ་མོ། བུ་ལྷོ་བུ་བུ་ལོན་མོ། 补罗之
女(藻)。帝釋(天神名)之妃。

བུག་དོལ་བ། ཞི་ཁྱེད་འཕྱགས་དོལ་བ། 透孔，
穿洞。【增】处处破烂。【四】

བུག་ལྷན། ལྷ་སྤྲམ་(དང་)། 有孔(藻)。毗
沙門(天神名)。

བུག་པ། ཞི་ཁྱེད་ངམ་བུ་ག ི་洞，孔。

【增】=མེད་ཀྱ། 【达】 有窟窿。【四】

བུག་པ་བྱེད་པོ། ཁྱི་བ་མའང་། 1.打洞者。
2.鼠。

བུང་བ། ཀྱང་བྱུག་བུང་བ་དང་དོའམ་ས་དོག་ལའང་།
1.蜂。2.黑石，土块。

བུང་བ་དགའ་བ། ལུ་ལྷ་པ་དམར་པོ། 蜂喜
(藻)。紅郎波罗花。

བུང་བུ། བོང་ག། 駟。

བུང་མ་ཅན་མ། ཏྲ་མོ་ལུ་ཐུང་། 有蜂女(藻)。
摩摩天女。

བུང་ཚང་། ཐུང་བུ་བུང་བའི་ཚང་། 蜂窩。

བུངས་བསྐྱེད། བོང་ས་ཆེན་པོའམ་འཕེལ་ཆེན་པོ

པོང་ཆེན་བྱང་ཆེན་ཞེས་པའང་སྤྱང་། 1.大堆。

2.增多。亦作 པོང་ཆེན། བྱང་ཆེན།

བྱངས་ཆེན། (注同上)

བྱངས་ཆེན། གཏོས་ཆད་དམ་པོངས་ཆད། 体量，
大小。

བྱང་གྱིས་བྱིར་བ། སང་དང་རྒྱང་རྩལ་པོས་བྱིར་
བའམ་བྱང་ལྷགས་པས་བྱལ་བ། 灾害，遭霜害，
被暴风吹，寒风冻。

བྱང་གྱིས་བྱལ་བ། (原注同上) 受灾。

【增】卷在尘埃雾罩之中。〔达〕

བྱང་ན། ཕྱིར་བྱང་ནའམ་འབྱང་ན། 逐出，

亦作 འབྱང་ན།

བྱང་པ། ཕྱི་རོལ་ཏུ་བྱང་ཟིན་ཏུ་བྱ། 驱出，已
逐出。

བྱང་མེད། ཁྱེད་མེད། 妇女。

བྱང་མེད་རྒྱང་བཞེག་བཞེད། བྱང་མེད་མེད་
གི་མེ་རྒྱག་ 妇踢开(藻)。无忧树的花。

བྱང་མེད་དགའ་མེད་། མ་མཁེ་མེད་། 妇喜
树(藻)。阿摩罗树。

བྱང་མེད་ཆོས་ལུན་མ། ཁྱེད་མེད་དང་ལུན་མ།
具妇法女(藻)。有月经之妇女。

བྱང་མེད་རྩལ། བྱང་མེད་ཀྱི་ཁྱེད་མེད་ཁྱེད་ 妇坐
(藻)。妇女之月经。

བྱང་མེད་མེ་རྒྱག་ (注同上) 妇花(藻)。

བྱང་མེད་། མེ་མེད་དམ་ཆོས་བྱེད་མེད་། 柴，
薪。【增】用作柴烧的干粪。〔达〕

བྱང་མེད་བརྩལ། ཁྱེད་མེ 火炬，火把。

བྱན་བརྩེད། དཔལ་བརྩེད་ཏུ་བྱ་འབྱན་བརྩེད་ཏུང་།

生利，如放银生息，亦作 འབྱན་བརྩེད།

བྱན་བྱན། རྫོག་རྫོག་ 碎块。

【增】1.碎片食品。2.分散的。〔达〕

བྱན་པོང་། ཟང་ཟིང་འདུ་འཛིན་ཏུ་བྱ། 喧杂纷
乱。

【增】ཏུ་བྱན་པོང་པོང་བྱེད། 上下旋转，水沸
腾。〔达〕

བྱབ་ཆང་། རོལ་མོ་ཆ་ལང་ལའང་། 乐器，钹。

བྱབ་པ། པོར་བ་ཁ་བྱབ་འདུག་སུ་སྐབ་པ་རེད།
复着，扣下，如碗扣着。

བྱབས་གཅིག་ཆ་ཆང་མིང་རྟེ་སྐྱམ་བྱ་བྱབས་གཅིག་
ཏུ་བྱ། 一匹，如一匹布。

བྱབས་ཆང་། (注同上) 整匹。

【增】成套。〔四〕

བྱམ་མཁའ། རྫོག་མཁའ། 瓶师，制陶器者。

བྱམ་མཁོ་ཅན། ཏུ་ཕྱིན་ལའང་། 瓶头者(藻)。
摩羯鱼，鲸，鼈。

བྱམ་བརྩེས། གཟེར། 百瓶生(藻)。金子。

བྱམ་ན་ཅན། སྐལ་(དང་།) 瓶耳者(藻)。蛇。

བྱམ་པ། ཏུ་སྐྱོད་བྱམ་པ་ཏུ་བྱ། 瓶，壶，坛。

བྱམ་པ་སྐྱེས། རི་བྱི་རྒྱར་མ། 瓶生(藻)。日几
(音译)星。

【增】婆私吒仙人。〔达〕

བྱམ་པ་འཛིན། བྱམ་པ་ཏུ་གཏོས་ཟེར་བ་དེར་སྐྱོས།
宝瓶宫(十二宫之一)，参看 བྱམ་པ་ཏུ་

གཏོས་ 条。

བྱམ་པ་འཛིན་ཅན། མཆུ་ཁྱེད་མེད་། 有瓶
宫(藻)。星宿值月，正月。

བུས་པའི་མགུལ་ཅན། དམ་པའི་མགྲིན། 瓶項
者，优美的頸。

【增】= མགྲིན་པ། 頸（敬）。〔達〕

བུས་བུ། བུས་པ་ཆུང་ཆུང་། 小瓶子。

བུར། བུ་ལ། 在儿子处，对于儿子。（བུ་的第七
轉聲）【增】門門。〔達〕

བུར་ཆང་། བུ་རམ་ལས་བུང་བའི་སྐར་བའི་ཆང་།
糖酒，紅糖所制的酒。

བུར་རྩིང་། རྩིས་བུ་ཆེ་ལའང་། 1. 鐘。2. 大鈴。

【增】= བུར་རྩིང་། 寺庙中的一种鐘。〔達〕

བུར་ལྗང་། བུ་རམ་ལྗང་གཅིག་ 糖包，一包糖
（半馱之量）。【增】羊皮包裹的糖团。〔達〕
（達作 བུར་ལྗང་）

བུར་ཤིང་། བུ་རམ་ཤིང་། 甘蔗。

བུལ། བུང་གི་བུལ་རྟོག་ཙ་ལ་སོགས། 殮，苏达。

（同） བུལ་རྟོག་

བུལ་འགྲོ། བུས་སྐལ་དང་དཔ་བུས་འགྲོ། 1. 龟。

2. 徐行，慢走。

བུལ་རྟོག་ བུང་གི་བུལ་རྟོག་ཙ་ལ་སོགས། 殮，苏
达。（同） བུལ།

བུལ་བ། འགོར་པོའས་སྐར་པོ་མ་ཡིན་པ། 迟钝，
迟延，不快。〔声〕

བུས། བུ་ཡིས། 由儿子，被儿子。（བུ་的第三轉

བུས་པ། བྱིས་པ་ཆུང་ཆུང་（དང་）། 婴儿。

【增】参看 འབྲུད་པ། 〔達〕

བེ་ག། མེ་བེ་ཞེས་པའི་ཐོར་བ་ཤེག་གེའང་། 麻
疹，痘疹，又作 ཤེག་ག།

བེ་ཅན། དབྱ་གུའམ་དབྱག་པ་ཉ་བ། 棒，棍子。

བེ་ཅན་ཅན། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 1. 有棍者。
2. 遍入（天神名）。

བེ་ཅན་འཆང་། གཤིན་ཇེའི་མིང་། 1. 拿棒子。

2. 閻罗王。

【增】1. 遍入（天神名）。2. 女神名。〔達〕

བེ་ཏ། ཤིང་བེ་ཏས་ལ། 椰子，柳飄樹。

【增】毗达婆，龙树菩薩降生之地。〔達〕

བེ་དྲ། （原注缺）【增】1. 鉄环，鉄环戏。

2. 金石所制圆盘，古代用以抛擲者。〔達〕
（達作 བེ་དྲ་）

བེ་ན། འཇོན་པའི་དྲོན་ནས། 握，持。

བེ་སྒྲུབས། སྒྲུབས་དྲུག་རང་། 一种矿物。

【增】痢疾。〔四〕

བེ་ཅ་ཀ། 〔梵〕 གཡུའམ། 似是松儿石。

བེ་རིག་ ཁ་ཟས་ཤིག་ 一种食品。

བེའུ། བའི་ཐུ་ག། 牛犢。

བེའུ་ཐུགས། བེའུ་ཉ་ཐུའི་ཐུ་ཡོད་པའི་སྒྲུབ་བ།

毛呢，如有犢牛細毛之褐子。

བེའུ་བུམ། དཔ་ཐེར་ཆུང་ཆུང་། 犢牛瓶（藻）。

小书册。

【增】牛乳头，又比喻对生活产生滋养的，
隱喻指精神食粮，因此又指經典。〔達〕

བེའུ་རས། ཐུ་ཡོད་པའི་རས། 毛布，絨布。

བེའུ་ལོག་ བ་བེའུ་ཤོར་བ། 牛犢走失。

བེ་རྒྱུ་འི། རྩས་འབྲེད་འབྲེད་ལས། རི་བེ་རྒྱུ་

ལས་བུང་བས་བེ་རྒྱུ་ཞེས་བྱ་རྟེ་རིན་ཆེན་ཐོན་པོ་

དང་། རྩ་རྒྱུ་རྩིགས་མེར་པོ་དང་ལྷང་ཁྲ་དང་

དཀར་པོ་གསུམ་གསུངས་པ་（དང་）། 吠琉璃，

律疏說：吠琉璃山所产之藍寶石，名吠琉璃。

耳严論說：有黃、綠、白三種。

【增】映青。〔四〕（四作 བེ་རུ་ཆོ ）

$\text{བེ་རུ་ཆོ་མཛོག་ཅན་དན་སྒྲུབ་བྱི་སྒྲིང་པོ་}$ (55)。

映琉璃色（藻）。蛇心梅松。

བེག་གེ། $\text{བེ་ག་ཞེས་པའི་ན་ཚ་ཞིག}$ 麻疹，痘疹。

བེག་ཅེ། བཅན་ ×！ 一种鬼神。

【增】鎧甲的衬衣。〔达〕

བེང་། བེ་ཅན་ཆེན་པོའམ། 棒，大棍。

【增】小型屋梁。〔达〕

བེང་ཆེན། （注同上）

བེད། སྒྲིག་འཛིགས་ལའང་། 1. 珍貴。2. 畏，恐惧。

【增】利益。〔达〕

བེད་ཀྱིས་འཛོ་བ། $\text{སྤྱོད་ཀྱི་འཛོ་བའམ་སྒྲིག་འཛོ་}$ ×！

隐藏而生活。

བེམ། $\text{བེན་ཞེས་བྱ་ནས་སྤྱོད་ཀྱི་བྱུར་ཆག་ཅུ་}$

$\text{སྤྱོད་ལ་ཅུ་བན་ཟེར།}$ 盛水器， བེན་ 字（汉语

“瓶”）的变音。【增】或 བེམ་པོ་ 等于 གོས་

སྒྲིང་བོ། 1. 旧的，用坏的。2. 軀壳，腔，色身，

色。3. 容器，柜，袋。〔达〕

བེམ་རྟོལ་ཁྱབ། $\text{སྐར་མོས་བེམ་རྟོལ་བྱས་པ་ཉུ་}$ བྱུ་

彈指，如以指彈物。

བེམ་རྟོལ་རིག （注同上）

བེམ་པོ། $\text{གཟུགས་དང་སྒྲུབ་པུ་མང་པོ་སྐྱུག་པོ་}$

$\text{ཤར་བྱུབ་པའམ་བཅོམས་པ་ཉུ་བྱའི་མལ་ཆ་དང་་་}$

ན་ཚ་ཞིག་ལའང་། 1. 色法（佛）。2. 补綴多
层之衣被。3. 麻木症。 「木。

བེམ་པོར་བྱེད་པོ། ན་ཚས་མནར་པ་ཉུ་ བྱུ་ 麻

བེམ་པོ་ཞལ་གྱིལ། ཁ་འགབ་པའི་དོན། 口罩，

盖住之义。

བེམ་པོ་བཟོད་པ་ཆེ། $\text{ན་ཚའི་བྱེ་བྱག་ལའང་།}$

一种病（麻木无知）。

བེམ་རིག་གཉིས། $\text{གཟུགས་དང་གེས་པ་གཉིས།}$

色法与心法（佛）。

བེར། བཞོ་བྱ་ཟླ་གས་ཉུ་ བྱུ་ 大鼈，披风。【增】

猛烈，尖锐，苛刻。〔达〕（同） བེར་ཟླམ།

བེར་ཀ། $\text{བེ་ཅན་ནས་དབྱ་བྱ་ཉུ་}$ བྱུ་ 棍，棒。

【增】= རལ་ག 枝。〔达〕

བེར་གྱོན་པ། ཟླ་གས་གོན་པ་ཉུ་ བྱུ་ 穿大鼈，披

披风。（同） བེར་གསལ་བ།

བེར་བ་ཡངས་པ། $\text{ན་ཚས་བེར་ཡངས་པ་ཉུ་}$ བྱུ་

酸痛。（同） བེར་ལ་ཚ།

བེར་ཟླམ། བཞོ་བྱ་ཟླ་གས་ཉུ་ བྱུ་ 大鼈，披

风。（同） བེར།

བེར་ལ་ཚ། $\text{ན་ཚས་བེར་ཡངས་པ་ཉུ་}$ བྱུ་ 酸痛。

（同） བེར་བ་ཡངས་པ།

བེར་གསལ་བ། ཟླ་གས་གོན་པ་ཉུ་ བྱུ་ 穿大

鼈，披披风。（同） བེར་གྱོན་པ།

བོག་པ། $\text{དན་པ་ཉམས་པའམ་བྱོས་པ་ཉུ་}$ བྱུ་ 昏

迷，失念，迷惑。

བོག་ར། བང་རིམ་ཉུ་ བྱུ་ 阶层，如級层。

བོགས་འདོན། $\text{ཁྱེ་བཟང་འདོན་པའམ་ཁྱེ་སྒྲིགས་}$

པའི་དོན། 有利润，生利息。

བོགས་དབྱུང་བ། （注同上）

བོགས་མ། ཁྱེ་བཟང་། 利，利息。

བོགས་མེད། ཁྱེ་མེད་པ། 无利。

བོང་ཁྱ། རི་བོང་གི་ཁྱ། 兔网。

པོང་ཁྱུ་མ་འཛོ་པ། རི་པོང་ལ་ཁྱུ་བཟུང་བ་པམ་འཛོ་

པ། 以网兔子为生者。

པོང་ཆེ་ཆུང་། གཏོས་ཆེ་ཆུང་གཟུགས་པོང་ས་ཆེ་

ཆུང་ཡང་། 体积大小，形量大小。

པོང་སྒྲིམ་ས། སྒྲིམ་དུག་ཅིག་དང་པོང་བ་དམར་པོ་

ཉ་བ། 一种毒药，如川乌。(同) པོང་དུག

པོང་ཐོར། པོང་གུ་པོ་གཉིས་པ། 二岁之驹。

པོང་དུག སྒྲིམ་དུག་ཅིག་དང་པོང་བ་དམར་པོ་ཉ་བ།

一种毒药，如川乌。(同) པོང་སྒྲིམ་ས།

པོང་བ། སྒྲིམ་ཐོར་ས་ལི་གོང་བྱེད་ས་སྒྲིམ་རྒྱ་

རྒྱ་ལའང་། 土块，硬土块。(同) པོང་ས།

པོང་བ་དམར་ཐོར་ཉ་བ སྒྲིམ་དུག་ཅིག་དང་པོང་བ་

དམར་པོ་ཉ་བ། 草乌头，一种毒药，如川乌。

པོང་བ་ཉིད་པ། ས་པག་གི་ས་བཞི་བར་བྱེད་པ་

ཉ་བ། 和土，如揉作砖坯之土。

པོང་བའི་བབ། ལ་ས་ཉ་བའི་སའི་བབ། 土块

滚下。

པོང་བ། མགྱིན་བཟང་ངམ་དེའུའི་ལ་པོང་ག། 驹。

【增】小昆虫。〔达〕

པོང་བ་དགའ། ལྷགས་མ་ཡིས་པོ་(དང་)། 驹

喜，兔喜(藻)。辛卯年。

པོང་བ་ཁྱུ་མ་འཛོར། རི་པོང་ཁྱུ་ཡིས་འདེབས་

པ་པོ་(དང་)། 以网捕兔者。

པོང་བ་ཁྱུ་མ་གཤོར། (注同上)

པོང་ས། སྒྲིམ་ཐོར་ས་ལི་གོང་བྱེད་ས་སྒྲིམ་རྒྱ་

རྒྱ་ལའང་། 土块，硬土块。(同) པོང་བ།

པོང་མ། ལ་མའི་མེ་ཉ་བ། 土块火，如带草土

块之火。

པོང་མེད། པོང་གུའི་མེད་ཐག་པ། 驹之后靴。

པོང་ཆད། ཆེ་ཆུང་པོང་ས་ཆད་ལའང་། 体量大小。

པོང་ཡར། ད་ནིང་ལུ་གུ་སྒྲིམ་པའི་པོང་ག། 去年

生过驹子的驹。

པོང་ས་ཆེ་ཆུང་། པོང་ཆེ་ཆུང་དེར་སྒྲིམ་གིག བ

量大小，参看 པོང་ཆེ་ཆུང་ 条。

པོང་ས་སྒྲིམ་ས། ཆེ་ཆུང་ཆ་མཉམ་པའི་དོན། 大小

相等。

པོད། (原注缺) 西藏。(同) པོད་ཆེན་པོ།

པོད་ཆེན་པོ། (原注缺) 西藏。

【增】泛指今之西藏，西康，青海。〔达〕

པོད་ལུལ། པོད་གང་ས་ཅན་ཡུལ། 西藏地方。

པོན། ལུ་པོན་ཉ་བ། 瓶，如水壶，水瓶。【增】

西藏古代崇拜物神的教，黑教，苯教。〔达〕

པོན་སྒྲུང་། པོན་པོའི་ཆོས་འབྱུང་ནས་ཐར་ཉ་བ།

黑教的传记。

པོན་པ། པོད་པའམ་བཟུས་པའི་དོན། 1. 西藏人。

2. 念诵。

པོན་པའི་ཆོས། སྒྲིམ་པ་གཤེན་རབས་ཀྱི་ཆོས་ཉི་

ཉ་འཕོད་དེ་ག་ཁྱེད་གི་མཆོད་པ་གཏོར་བ་ཉ་བ།

黑教之法，馨饒(黑教教主名)之法，如呼天神，以血肉供献。

པོར་བ། དོར་བའམ་དབྱུགས་པ། 舍弃，抛弃。

པོར་སྒྲིམ། (注同上)

པོལ་གོང་། ཀྱང་མགོའི་འཕོལ་གོང་། 背面，上

面，如脚面。【增】脚或靴子的上部，脚面或手背。〔达〕

པོལ་པོ། འཕོལ་པོ་འཕམ་པོ། 柔软。

གཟན་གཉིས། 禽兽，飞禽同走兽。

བྱ་མུ། བྱ་མུ་སྟོང་ཀླུ་མ་དང་བྱ་མུ་སྟོང་།

1. 室宿 (二十八宿之一)。2. 禽鳥的嘴。

བྱ་འཛེར། བྱ་རྒྱ་ཡིས་འཛེར་བའམ་གཤོར་མཁམ།

用网捕鳥者。

བྱ་གཏོང་། འཕྲིན་གཏོང་བ་ལའང་། 通知，送信，寄信。

བྱ་བཏང་བ། རི་ཁྲོད་པའམ་བསམ་གཏན་པ།

舍事 (藻)。住山修行者，修定者。

བྱ་ཐལ། བྱ་སྟོད་ཀྱི་སྐྱུག་པ། 鳥灰，鷺鳥糞。

བྱ་ཐི་བ། ཐུག་རོན། 鵠，鳩。

བྱ་དེ་ཕོ་མ། བྱ་ཕོ་མ་ཟེ་ཆེ་ཅན་ནི་ཕོ།

雄鷄，雌鷄，有紅冠者为雄鷄。

བྱ་འདབ། གཞུལ་ཡས་ཁང་གི་མདའ་ཡབ། 宮殿之飞簷。【增】悬楼，阳台。〔达〕

བྱ་ན། ཟས་ཀྱི་ཚོད་མ་ཞིག་རྟེ་བྱུ་ན་ཞེས་པའི་སྟན་མའི་བྱུར་ཆག་ 食品之菜，梵文བྱུ་ན་(豆类)之变音。

བྱ་ན་བ། ཚོད་མ་མཁམ། 厨夫，做菜者。

བྱ་བ། རྒྱ་བྱ་སྟགས་གསོད་མཁམ། 捕鳥者，杀鴨等者。(同)བྱ་གསོད་པ།

བྱ་སྤངས། མཚན་མོ་(དང་)། 舍事 (藻)。夜間。

བྱ་སྤངས་གསལ། ཉིན། 舍事显 (藻)。昼。

བྱ་ཕོ། སྒྲ་བཞིན་ཀླུ་མ་ལའང་། 1. 雄鷄。2. 牛宿 (二十八宿之一)。

【增】治月經过多的药。〔达〕

བྱ་ཕོ་ཙ་ཙ། བྱ་དེ་ཕོ་འི། 雄鷄冠。

【增】止月經的药草。〔达〕 (达作

བྱ་ཕོ་ཙ་ཙ) (同)བྱ་ཕི།

བྱ་བ། ལས་ཀྱི་བྱ་བ་སྟོད་ལས། 事业，所作，行为。

བྱ་བང་། གྲ་ཡི་སྒྲ་ཅན་བྱ་ཞིག་གསལ་ཕོ་རྟེན་ཆེ་བའམ་བྱ་རྟེན་ཆན་པ། (གྲ་似是ྲ字之誤) 烏鴉，烏鴉一类的鳥。(同)བྱ་རྟེན་ཆེ་བ།

བྱ་བལ་མ། རྒྱ་དང་གི་བལ་མ་བྱ་རྩ། 綠苔，如水中綠綿苔。【增】天鵝絨。〔四〕

བྱ་བྱེད་སྤངས་པ། རྒྱ་བ་གཟས་བྱེད་པ་ལའང་། 舍造作 (藻)。月蝕。

བྱ་བྱེུ། བྱ་དང་བྱེུ། 鳥雀。

བྱ་བ། ཐུག་རོན་ཀྱི་སྐྱུག་པ། 鵠糞。

བྱ་བལ། མཚན་མོ་དང་བསམ་གཏན་པ་ལའང་།

离事 (藻)。1. 夜間。2. 修定者。

བྱ་བྱུན། བྱ་དེའི་སྐྱུག་པ། 鳥糞，鸡屎。

བྱ་འབྲས། སྟོང་བའམ་སྟོང་ལའང་། 蛋，卵。

བྱ་འབྲས་དམ། བཙུ་ཕོར་བཞིག་ 痘疹。

བྱ་མ། མེ་བཞི་ཀླུ་མ་(དང་)། 軫宿 (二十八宿之一)。

བྱ་མ་དྲ། བང་ཆེན་ནམ་ཕོ་ཉ་དང་ཉན་ན། 欽差，使者，邮差。【增】=བང་བྱེུན། 〔达〕

བྱ་མ་བུམ། མཚོ་རྒྱུག་ལས། བྱ་སྐྱུགས་ཏི་བྱ་མ་བུམ་ཡིན་ནོ། 瓶。【增】茶壺形的供瓶。〔达〕长頸瓶。〔四〕

བྱ་མ་བྱེུུ། (原注缺) 一种蝙蝠。

【增】飞鼠，鼯鼠。〔四〕

བྱ་མིག་ བྱ་རྟེན་གི་མིག་ 烏鴉之眼。

བྱ་མོ་ལབ། མཚན་མོ་སྟགས་འབྲས་ཚོངས་(དང་)། 供品，礼品。

བྱ་མྱུང་བྱེད་པ། ལུས་ཤིང་རྒྱུང་པའམ་གྲུ་པ་བྱེད་

བརྒྱུངས་པ་ལའང་། 1. 欠伸，伸腰，打呵欠。

2. 抖擻。

བྱ་ཆང་། བྱ་བྱེད་ཆང་གནས་སཱ། 鳥巢。

བྱ་ཆེ་རིང་། བྱ་ཆུང་། 長壽鳥（藻）。鶴。

བྱ་མཚའ་ལུ། བྱ་དེ་ཁ་ཤོ། 麻雞，杂色雞。

བྱ་རྒྱལ་། ལས་བྱ་བ་རྒྱལ་པ། 所作圓滿，所作的事情完成。

བྱ་ལང་། བྱ་རྒྱུ་ཆེ་བའང་། 1. 蝙蝠。2. 大鴉。【增】夜鷹，蚊母鳥，歐夜鷹。【達】

བྱ་གཞུག་ བྱི་བཞིན་སྐར་མ་ལའང་། 1. 鳥尾。

2. 女宿（二十八宿之一）。

བྱ་ཟླ། བྱ་དེ་ཤོ་འི། 雄鷄冠。（同）བྱ་ཤོ་ཅ་ཅ།

བྱ་གཟན། བྱ་གཟན་གཉིས། 禽兽。

བྱ་ཡི་འགྲོས། བྱ་དུ་འཕུར་བ་ཉུ་བ། 鳥飛。

བྱ་ར་བ། མོ་པའམ་རྒྱུ་ཆེན་པ། 監視者，看守

者。【增】= རྒྱུ་ཆང་། 【達】

བྱ་རྒྱུ་དབྱ། རྒྱུ་པ་དང་པ་ལྔ་ལའང་། 鴉

敌（藻）。1. 梟，2. 蝙蝠。

བྱ་རྒྱུ་ཆེ་བ། ག་ཡི་སྐྱ་ཅན་བྱ་ཞིག་གས་པོ་

རྒྱུ་ཆེ་བའམ་བྱ་རྒྱུ་ཆེན་པ། （ཁ་似）是ཁ་字之

誤）烏鴉，烏鴉一类的鳥。（同）བྱ་བང་།

བྱ་རྒྱུ་འཇིགས། རྒྱུ་པའི་མིང་། 鴉畏（藻）。

梟，猫头鷹。

བྱ་རྒྱུ་མཐོ་གང་། མཐུ་བ་མོ་འི་ཆེགས་དབྱས་

མའི་རྒྱུང་དུ་མཐོ་བོང་གི་ཆེགས་སྐར་བའི་ཆད་ནོ་

ལང་ན་མོང་བཞི་ཆད་ལའང་། 1. 以大指节，

合食指中指上之量。2. 四指之量。

བྱ་རྒྱུ་གསོས། རྒྱུ་བྱ། 鴉养（藻）。杜鵑。

བྱ་ལམ། ནམ་མཁའ། 鴉路（藻）。虚空，天空。

བྱ་ལོག་ ན་ལོག་པའམ་ལོག་ཕྱོགས། 顛倒，逆的
方向。

བྱ་ག་རི་ཀ། རི་སྐྱེགས་ཡིན་པར་གཞི་འབྲེལ་ལས་
གསུངས། 舍利鳥，律疏說是鸚鵡（或鸞鷟）。

བྱ་གཤོར་བ། རྒྱུ་བྱ་སྐྱེགས་གསོད་མཁའ། 捕鳥
者，杀鴨等者。（同）བྱ་པ།

བྱ་ག་མཁའ། རྒྱུ་བྱ་གས་མཁའ་དང་འཕྲོག་འཛོམས་

བྱེད་མཁའ། 1. 扫除者，扫除尘秽者。2. 劫
盜者。

བྱང་རྒྱུང་། བྱང་གི་དེ་དགས་རྒྱུང་། 西藏北方
所产之野馬。

བྱང་ཁའི་འབྲོང་། བྱང་གི་གཡག་ཤོད་འབྲོང་།
西藏北方所产之野牛。

བྱང་ཁོག་ རྒྱུང་ཁོག་ 上部。

བྱང་གི་ཕྱོགས་སྐྱོང་། རྒྱུ་ཆེན་ནམ་སྐས། 北
方护神（藻）。毗沙門天王。

（同）བྱང་ཕྱོགས་བདག་པོ།

བྱང་གྲོལ། ཐར་པ་རྒྱེ་བྱང་བ་དང་གྲོལ་བ། 清淨
解脱（佛）。

བྱང་བཟོད། དགུ་ན་ཁ་ཉི་མ་ལྷོག་པའང་ཟེར། 冬
至，日北还。

བྱང་རྒྱུ། ཐར་པ་དང་བྱང་ནི་རྒྱུ་ཤུའམ་བྱང་ན་
བཞག་པས་སྐངས་པ་དང་རྒྱུ་པ་ནི་ཁོང་དུ་རྒྱུ་བ་
པའམ་རྒྱུ་པའི་མིང་དོན་ལ་སྐང་རྒྱུ་པ་ཟེར།
菩提（佛），义为断証。

【增】བྱང་义为清淨，རྒྱུ་义为圓滿。【達】

བྱང་ཐུབ་པ། སངས་རྒྱལ་(དང་)། 証菩提者
(藻)。佛。

བྱང་ཐུབ་སེམས་དཔའ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བརྟེན་
རྒྱུ་ལྡན་ནས་གཞན་དོན་འཁྱར་དུ་འབྱེད་བ་པོ་...
དང་དུས་འཁོར་དང་སངས་རྒྱལ་ལའང་། 1. 菩薩
(佛)，发大乘心者，利他者。2. 时輪 (本尊
名)。3. 佛。(同) བྱང་སེམས།

བྱང་ཐུབ་སེམས་དཔའི་ནལ་འབྱེད། རྩ་
འཁོར། 菩薩瑜伽 (佛)，时輪(本尊名)。

བྱང་ཐང་། བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་རི་མེད་ཐང་། 西藏北
方无山之平原。

བྱང་ཐེམ། (原注缺) 梯級。

བྱང་ཐོད། ལྷ་མོ་ཞིག་ལའང་། 帽之一种。

བྱང་འབྲིན་པ། དབྱ་མཛད། 带头的，领头的。

བྱང་རུལ། བྱི་དོར་བྱེད་པ་ལའང་། 1. 涂抹。
2. 洗刷，清洁。

བྱང་པ། བྱང་ཕྱོགས་པ། 北方人。

【增】药草。〔达〕 熟練。〔四〕

བྱང་ཁྱི། བྱང་ཕྱོགས་པ་རྩོད་ཁྱིའི་དཔོན་པོ། 西藏
北方总管 རྩོད་ 地之官。

བྱང་ཕྱི་ཁོང་དུ། བྱང་ཕྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་ནང་དུ་འཇག་
ཞིང་དུ། (未詳)

བྱང་ཕྱོགས། རྒྱལ་ཕྱོགས་བྱང་གི་ཕྱོགས་དང་བྱང་
གྲོལ་ཐང་པའི་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 背面，北方。
2. 清淨解脱方面。

བྱང་ཕྱོགས་བདག་པོ། རྒྱལ་ཆེན་ནས་ཐུམ་པ། 北
方主 (藻)。毗沙門天王。
(同) བྱང་གི་ཕྱོགས་སྐྱོང་།

བྱང་ཕྱོགས་སོ་བདུན། དན་པ་ཉིད་གཞག་ལ་
སྐགས་པའི་ཐང་པའི་ཕྱོགས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་...
སུམ་རྩ་སོ་བདུན་ནོ། ། 三十七菩提分 (佛)，
四念住等三十七种順解脱品法。

བྱང་བ། སྤང་བ་དང་འབྱ་ཞིག་ལའང་། 1. 断除。
2. 斑蝥，虫之一种。【增】 1. =སངས་པ། 純淨。
2. =ཞིབ་པ། 精細。3. མཁས་པ། 智者。〔达〕
བྱང་བ་རྩ་ཅན། 眼牛虫。〔四〕

བྱང་བུ། སྤང་ལེབ་བྱང་བུ་ཁལ་རིས་ཅན། 板片，
甲片。【增】 1. 瑣子鑊。2. 碑板。3. 說明，
签条。〔达〕 油滑透了。〔四〕

བྱང་བུ་ཅན། བྱ་དང་བྱེའི་མིང་ལའང་། 有片
(藻)。鳥，雀。

བྱང་བུའི་མིག་སྒྲན། སྒྲན་ཆ། 眼药片 (藻)。
墨。(同) བྱང་སྒྲན།

བྱང་མ། བྱང་བུ་ལའང་། 1. 鉄甲片。2. 签条。

བྱང་མའི་ལྷགས། ལྷགས་ལེབ་ལེབ་ལའང་བྱང་
ཕྱོགས་ལའང་། 1. 鉄片，鉄牌。2. 北方。

བྱང་སྒྲན། སྒྲན་ཆ། 墨。(同) བྱང་བུའི་མིག་སྒྲན།

བྱང་བཟུ། ཆོ་ག་ལྟོ་སྒྲོ་ལའང་། 1. 淨化 (佛)。
2. 启南門仪軌，渡亡仪軌 (佛)。

བྱང་ཤར་ཕྱོགས་སྐྱོང་། དབང་ཕྱུག་ཆུང་བ།
东北方护神 (藻)。小自在 (天神名)。

བྱང་སེམས། ཐེག་ཆེན་སེམས་བརྟེན་རྒྱུ་ལྡན་ནས་
གཞན་དོན་འཁྱར་དུ་འབྱེད་བ་པོ་དང་དུས་འཁོར་...
དང་སངས་རྒྱལ་ལའང་། 1. 菩薩 (佛)，发大
乘心者，利他者。2. 时輪 (本尊名)。3. 佛。
(同) བྱང་ཐུབ་སེམས་དཔའ།

བྱང་སེམས་དཀར། ལྷ་བའས་ཐིག་ལེ། 白菩提

心(藻)。汁液，精液。

【增】止遺精的一种白药草。〔达〕

བྱང་མེམས་དམར། རྒྱ་མཚན། 赤菩提心(藻)。

月經。【增】止遺精的一种红药草。〔达〕

བྱང་ཁ། དམོད་པ་མཐུ་ཀྱུ་ནས་གནོད་སྐྱོང་བྱེད།

詛咒，放咒，如詛咒伤害。(同) བྱང་སྒྲིམས།

བྱང་དགྲོལ། མཐུ་ལས་དགྲོལ་བར་བྱ། 脫縛，

当从咒縛中脫出。

བྱང་སྒྲིམས། དམོད་པ་མཐུ་ཀྱུ་ནས་གནོད་སྐྱོང་

བྱེད། 詛咒伤害。(同) བྱང་ཁ།

བྱང་དབྱིབས། ཞལ་རས་ཀྱི་དབྱིབས། 容貌，臉

面之形状。(同) བྱང་བཞིན།

བྱང་མ། སྒྲོད་འཇུག་ལས། བྱང་མ་དེ་བཞིན་ཟིན་

པོ་ནམས། ཞེས་པ། 桀瑪(音譯)，入行論說：“桀瑪罗刹等”。(桀瑪，似是一种害人之鬼魅)

【增】敌人。〔达〕(达在བྱང་字中)

བྱང་བཞིན། ཞལ་རས་ཀྱི་དབྱིབས། 容貌，臉面

之形状。(同) བྱང་དབྱིབས།

བྱན་ཐུག་ བྱ་ཐུག་ 雕鷹。

བྱན་མོ། བྱ་ན་མོའས་བྱིས་འཛིན་མ། 女厨師，

主妇。

བྱན་ཚུད་པོ། བྱང་བྱན་ཚུད་དེ་ཐོགས་མེད་བྱ་བ་

བྱེད་པོ་འི་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་ཤེས་རབ་ཅན།

了解者，了解内容，作事无碍，善于判別之智慧者。

བྱབ་པ། བྱི་དོར་བྱ་བ། 扫除，清除。

【增】1.洗滌。2.擦。3.抓，握。〔达〕

བྱབས་པ། བྱི་དོར་བྱས་པ། 已扫除，已使清洁。

བྱམས་མགོན། དགའ་ལྡན་བཞུགས་པ་སྒྲི་སངས་

ཀུས་བྱམས་པའས་མེདྲལ། 慈尊(佛)，住在觀史陀天之弥勒佛。

བྱམས་ཆེན། (注同上)

བྱམས་ཆེན་ལྡན་པ། སངས་ཀུས་ཀྱི་མཚན་ལའང།

1.具有大慈心。2.佛的名号。

(同) བྱམས་པའི་སྒྲོབས་མངའ་བ།

བྱམས་པ། བདེ་བ་དང་ལྡན་པར་འདོད་པའི་སྒྲི།

慈心，仁慈，愿人安乐之心。

【增】未来佛，弥勒菩薩。〔达〕

བྱམས་པའི་སྒྲོབས་མངའ་བ། སངས་ཀུས་ཀྱི་

མཚན་ལའང། 1.具足慈力(佛)。2.佛的

名号。(同) བྱམས་ཆེན་ལྡན་པ།

བྱུ། རྒྱལ་པ་སྐར་མ་ལའང། 1.小鳥。2.角宿

(二十八宿之一)。

བྱེ་ཅོག་ ལས་ཀྱི་ཐུགས་ཅད། 凡所作事，一

切事业。

བྱར་མེད། བྱ་བ་བྱེད་མི་དགས་པ། 不应作之事。

བྱར་བྱང་། བྱ་བ་བྱེད་བྱང་། 可作之事。

བྱས་པ། བྱུས་པའས་ལས་ཀྱི་བྱས་པ། 已作事。

【增】1.བྱེད་པ་ 的完成式。2.作事者。〔达〕

བྱས་པ་ཅན། དྲིན་ཅན། 有恩者。

【增】已作事者。〔达〕

བྱས་པ་གཞོ་བ། དྲིན་གཞོ་བ། 报恩。

བྱས་མོ་ཅོག་ བྱས་པ་ཐུགས་ཅད། 一切所作。

བྱི་ཀྱ། སྐྱག་པའས། 蒜。

བྱི་སྒྲག་ བྱི་བ་ཅོག་ཅོག་གི་དྲིགས་ཤིག་ 鼠之一種。

བྱ་བྱར། ལྷ་ཐམས་ཅད་ཁབ་ཀྱི་བུའི་སེམས་ཅན་ཞིག་

གཟེར་མོར་མ་གཟུགས་མོར་ཟེར། 刺蝟，毛如
針之畜生，亦名 གཟེར་མོ་ 及 གཟུགས་མོ།

བྱ་བྱར། (注同上)

བྱ་དྲོ་བྱེད་པ། གད་བདར་བྱེད་པ། 打扫，扫
除。【增】清洗思想。〔达〕

བྱ་དྲོ་མེལ་ཚ། མེ་མོང། 察淨(藻)。鏡。

བྱ་ལྷག་ འཕྱོན་མའི་བུའམ་པ་ངོ་མི་ཤེས་པའི་བུའམ་
བྱ་མོ། 私生子，蕩妇之子，不知其父之子女。

བྱ་བ། ལྷ་བྱི་བའམ་ལྷ་བྱི་བ་དང་ཅིག་ཅིག་ 1.毛
秃，发秃。2.鼠。【增】銀鼠灰鼠总名。〔四〕
鼠(只用于历书中)。〔高〕

བྱ་བ་ནག་པོ། གཤེ་འདྲ་བའི་སེམས་ཅན་ཞིག་
騷鼠，如猓獬形之野兽。

བྱ་བ་གསོད། བྱི་བའི་ཟས་ཅན་ཞི་མི། 杀鼠(藻)。
猫。(同) བྱི་ཟ།

བྱ་པོ། I. ལྷ་མེད་པ་དང་གཞན་གྱི་བུད་མེད་ལ་ལོག་
གཤེས་བྱེད་པོ། 1.秃，无发。2.淫乱。
II. ལྷ་དང་བྱལ་བའི་དྲོན་དང་གན་རྒྱུ་བྱི་བོ་བརྒྱུད་
ཟེར་བ་དང་པོ་འཕྱོན་དང་བྱི་ཟེར་བ་ལའང་།
1.无裝飾。2.秃，如說：“打秃椎”。3.奸夫。
4.雀。

【增】或作 བྱི་པོ། 奸夫，乱淫者。〔达〕

བྱ་པོ་བྱེད་པ། གཞན་གྱི་ཆུང་མ་ལ་ལོག་གཤེས་
བྱེད་པོ། 奸淫，奸夫。

བྱ་པོ་གསོར་བ། (注同上)

བྱ་བྱས་པ། འཁྱིག་པ་ལྷུད་པ། 已行淫事。

【增】=བྱི་པོར་或 གཞན་གྱི་བུད་མེད་ལ་ལོག་པ།

〔达〕 (达无 𐼁'字)

བྱི་བྱན། ཞི་མའི་སྐྱག་པ་དང་བྱི་བའི་སྐྱག་པ། 1.猫
屎。2.鼠屎。

བྱི་སྐྱག་ བྱེད་ཞིག་གས་བྱི་སྐྱགས་ཀྱང་། 1.一种
雀。2.一种鼠。

བྱི་སྐྱང་། བྱི་ཚིག་མིང་དང་དབྱི་མོང་དམ། 1.鼠
之一种。2.透骨草。

བྱི་སྐྱགས། ཅིག་ཅིག་གི་རིགས་ཤིག་ 鼠之一种。

བྱི་མོ། I. བུད་མེད་ལོག་གཤེས་ཅན། 蕩妇。

II. ལྷ་མོང་མ་དང་མགོ་རི་ལྷ་བྱི་ཞིང་ལྷུང་བའི་བུད་
མེད། 1.娼妓。2.头发脱落之秃妇。

བྱི་ཚིག་ ལྷོག་ཆགས་ཤིག་ 鼠。

བྱི་ཟ། བྱི་བའི་ཟས་ཅན་ཞི་མི། 吃鼠(藻)。猫。

(同) བྱི་བ་གསོད།

བྱི་ཟེ། ལྷ་བྱི་བའི་ཟེ་བ་ཅས། 秃冠，毛秃只有
肉冠。【增】=ཐབས། 方式，方法。〔达〕

བྱི་བཞིན། བྱ་གཞུག་ཅེས་པའི་སྐར་མ་ཡང་ན་བྱི་
བཞིན་ནི་སྐར་མ་གསུམ་རྩེ་དབྱིབས་ནི་མྱང་མགོ་ལྷ་
བ། 女宿(二十八宿之一)，名“鳥尾”之
宿，女宿有三星，形如牛头。

བྱི་རུ། རིན་ཆེན་དམར་པོ་བྱ་རུ། 珊瑚。

བྱི་རུ་རི་ལྷོག་གཤེས། བྱ་རེ་པོ། 珊瑚胡(藻)。
雄鷄。

བྱི་ལ། ཞི་མི། 猫。【增】1.=ལུས་བྱ་或 མ་མི།
2.一个属于龙类的地神名。〔达〕

བྱི་ལའི་མིག་ ཞི་མའི་མིག་དང་བ་ལྷའི་མིང་དང་དཀར་
ཁ་མེན་ལའང་། 1.猫眼睛。2.雌黄。3.猫
睛宝石。

བྱི་མིང་། རྩོམ་ཆགས་ཤིག རྩོམ་ཆགས་ཤིག。

བྱིང་ཆོད་གཏིས། མེས་མ་མུགས་པ་དང་གཞིང་ས་

པ་ཉ་བྱ། 1. 沉掉，悟沉，掉举（佛），心
悟沉与散乱。

བྱིང་འཕྱིབས། རིག་པ་གསལ་པོ་ས་ཡིན་པ་ཉ་བྱ་

དང་ཉོབ་པ་ཉ་བྱ། 1. 沉迷，心智不明。2. 昏

油。（同）བྱིང་པོ།

བྱིང་ན་གནས་པ། རྩ་ནང་དུ་བྱིང་ན་གནས་པ།

潜住水中。

བྱིང་བ། རྩལ་མ་འདས་ནང་དུ་ཕྱིན་པ་འདས་བྱིང་བ།

沉溺，沉入水中，溺于泥中。

【增】隱匿的。〔达〕

བྱིང་བོ། རིག་པ་གསལ་པོ་ས་ཡིན་པ་ཉ་བྱ་དང་

ཉོབ་པ་ཉ་བྱ། 1. 沉迷，心智不明。2. 昏油。

（同）བྱིང་འཕྱིབས།

བྱིང་བྱིང་བྱ་ལ། འབྲུ་ཞིག ཁྱིམ་གྱི་ཞིག。

【增】一种小甲虫。〔达〕

བྱིང་མ། རྩམ་བྱ་བྱིང་མ། རྩམ་བྱ་བྱིང་མ།

【增】象鼻的呢布。〔达〕

བྱིང་ས། རྩམ་མོང་ཕྱིར་ཕྱིར་བཞུགས་ཀྱི་མིང་ཞིང་མིང་

དེ་ཡང་བྱིང་ས་གང་ལས་བཞུགས་པ་དང་མིང་ཅན་

དེ་མེས་དང་བྱིང་ས་དོན་དེ་མི་ཉ་རྩམ་འབྲུག་པ་དང་

ཞིས་པ་ཉ་བྱ། 1. 共同，总共。2. 字根。

【增】1. 海之深处。2. 隐藏，沉没。3. 总，
全，一切。〔达〕

བྱིང་ས་ཆེ། ཕྱིར་ས་བྱིང་ས་ཆེ། 总，共同，周遍。

བྱིང་ས་པ། ཡིད་ལྷུགས་པ་འདས་པའི་ཐུག་པ་ཉ་བྱ།

沉迷，心意昏迷。

【增】=བྱིང་ས། 一切，一般。〔达〕

བྱིང་ས་པོ། གཞུང་ངས་ཐུན་མོང་། 1. 总的。

2. 共同。

བྱིང་པ། ཡི་གེ་བསུབ་པ་འདས་བྱིང་པ་ཉ་བྱ། 擦去，

如将字擦掉。

བྱིང་པོ། （原注缺）拭者。

བྱིན། རྩེད། 施，給。

བྱིན་ཆགས་པ། གཟི་བཞིན་ཅན། 威风，有威

德。【增】1. 迷人的，令人心醉的。2. 嬉戏
的。3. 柔弱的。〔达〕

བྱིན་པ། རྩེན་པ་བྱིན་པ་ཉ་བྱ་དང་ཀླང་པའི་བྱིན་

པ་འདས་། 1. 施，給。2. 小腿，腿肚。

བྱིན་པ་རྩེས་པ། དམངས་རིགས། 膳生（藻）。

农民种姓。

བྱིན་པ་གཙང་། བོང་བྱ་ལའང་། 膳净（藻）。駟。

བྱིན་གཙུག་ཀླང་པའི་བྱིན་གཙུག་ 腿肚之末部。

བྱིན་བ། མེ་དང་མེ་ཉ་（དང་།） 食施（藻）。

1. 火。2. 火神。

བྱིན་བའི་ལྗོངས། རྩམ་པོ་བོ། 火腹（藻）。一种

雕鹰（吃骨者）。【增】老皂雕。〔四〕

བྱིན་བའི་ཕུང་པོ། མེ་ཕུང་པོ། 火堆。

བྱིན་བའི་མིང་། རྩམ་པོ་མིང་། 柴，薪。

བྱིན་རབ། རྩམ་མོང་ས་གསལ་ཆོགས་པ་འདས་། 宴会。

བྱིན་ཐུགས། བདུན་ཅིན་ལྷུས་མཐུ་བྱིན་ཐུགས་ཉ་བྱ།

加持（佛），如加持甘露之功力。

བྱིན་ཐུག་བྱས་པ། ཡང་བྱིན་པས་ཐུན་བསུས་ཏི་

ཐུག་པ། 授受（佛），彼授此受。

བྱིབ་པར་བྱ། འགལ་པ་འདས་གཞིག་པར་བྱ། 当遮

蔽，当复盖。

བྱབས་པ། གཤམ་པའམ་གཤམ་པ། 遮蔽, 复盖。

བྱུ། བྱུ་རྩེ་བྱ་ཆུང་ཆུང་། 即 བྱུ། 雀, 小鳥。

【增】地鼠, 田鼠。〔达〕

བྱུ་ཆེལ་ཟན། ནས་ཟ་མཁན་བྱུ། 食麦之雀。

བྱུ་འཇུལ་བྱེད། རྩུ་ཚལ་སུ་འགྲོ་བའི་བྱུ་

ཞིག་དང་ཆུ་ནང་དུ་འཇུལ་བར་བྱེད། 1. 顛倒飞之鳥。2. 潛入水中。

བྱུ་ཟུལ་བྱེད། (注同上)

【增】鳥在松土中洗毛的动作。〔本〕

བྱུ་ཕྱར་པ། ཆ་ཀ་པའམ་སྒྲིག་ཆགས་ཤིག

蝗虫。

བྱལ། སྒྲིག་བྱལ་ལས་སྒྲིག་བྱལ་ཏུ། 耳墜, 耳珰。

བྱལ་བ། ལག་པས་བྱལ་བྱལ་བའམ་བྱེད་མགོ་ལ་བྱལ་

གིས་བྱལ་བྱལ། 以手撫摩, 拍打, 如用手撫拍狗头。

བྱལ་བྱལ། (注同上)

【增】以手梳头的样子。〔本〕

བྱལ་བྱལ་འགྲོ། བྱལ་བྱལ་ལས་ཕྱལ་ཕྱལ་འགྲོ་བ།

偵察而行, 潛行。

བྱལ་བྱལ་བ། འདག་པའམ་སྒྲིག་འབྱལ་ཏེ་བྱལ་བ་

ཏུ། 塗抹, 如涂泥, 涂油。

བྱལ་མོ། གཅེར་བྱའམ་བྱེ་མོ་ལའང་། 1. 裸体。

2. 蕩妇。

བྱས་པ། བྱ་ཆུང་ཆུང་དང་སོ་སོ་སྒྲིག་པོ་དང་སྒྲིག་

ནས་འགྲོ་མི་རྒྱས་པར་བྱས་པ་ཞེས་མཚེ་རྒྱ་ག་.....

གསུངས། 1. 小孩。2. 异生(佛), 凡夫。

3. 律疏說是生后未能行走之嬰兒。

【增】幼儿。〔四〕

བྱས་པ་ཅན། རྩེ་མིན་ཞིག་དང་ཉ་ཞིག་ལའང་།

有儿童者(藻)。1. 鱣魚, 摩羯魚。2. 魚之一种。

བྱས་པ་གསོད། (注同上) 害儿童(藻)。

བྱས་པའི་བརྟལ་ཁྱུགས། འཇམ་པའི་དབྱངས།

童行(藻)。文殊(菩薩名)。

【增】幼稚的决心或誓愿。〔达〕

བྱས་པའི་རུས་མ། བེང་ལྷེང་ལྷེང་། 童能(藻)。

鉄力树, 櫨木树。

བྱས་པའི་སྦྱོར་པ་ཅན། གདོང་བྱག་དང་སྦྱིན་བྱག

童行者(藻)。1. 六面童子(天神名)。2. 昴宿(二十八宿之一)。

བྱ་ཅ། བྱ་རུ་རྩེ་རིན་ཆེན་དམར་པོ། 即 བྱ་རུ།

珊瑚。

བྱ་རུ་རི་སྒྲིག་ཤལ། བྱ་རེ་བྱིས་བྱ། 珊瑚胡

(藻)。鸡, 家禽。

བྱ་རུ་རི་མཚུ། རྩུང་ཀ། 珊瑚嘴(藻)。紅嘴鴉。

【增】寒鴉。〔四〕

བྱག་བྱ། རྩུས་བྱག་པར་བྱ་བྱག་གིན་པ། 涂, 如涂油。

བྱག་རིས་སུ་ཞོག་གས་རིས་དུ་ཞོག་ 安放于坐

位中。【增】让出余地, 让出空位子。〔达〕
(达无 སུ་字)

བྱགས་པ། སྒྲིག་སྒྲིག་དུ་བཅུག་པ་དང་བྱི་མ་བསྐྱམས་

པའམ་བྱགས་པ། 1. 使聞香, 嗅。2. 塗抹。

【增】摩, 撫育。〔四〕

བྱང་། ང་ལ་ཐོབ་བྱང་ཏུ། 表示过去的詞,

如說: ང་ལ་ཐོབ་བྱང་། 我已得到。

【增】参看 འབྱང་བ། 〔达〕

བྱང་བྱལ་སྒྲོ་བ། ཁ་ལ་གང་བྱང་བར་སྒྲོ་བ། 信

口而說, 口亂說。【增】= རྩེ་སྒྲོ་བ། 謊言。〔达〕 (达 བྱལ་ 后有 སུ་字)

1.大梵(天神名)。2.作因者。3.作事者

(同) བྱེད།

བྱེད་རི་སྐྱེན། བྱེད་པའི་དུས་ཞེས་ཡིན། 是否是作事的时候?

བྱེད་རི་རན། བྱེད་པའི་དུས་ལ་སློབ་པ། 应该作了, 到应该作的时候了。

བྱེད་ལས། བྱ་བ་བྱེད་ལས། 作所作的事情。

བྱེའུ། བྱ་ཆུང་ཆུང་ཁང་བྱེའུ་ཉ་བྱ། 小鸟, 如家雀。

བྱེའུ་ཙ་ཀ། བྱེའུ་ཀ་ལ་བེང་གཤང་ཟེར། 迦陵頻伽鳥。

བྱེའུ་སྐྱ་ཀྱ། (未詳)

བྱེའུ་འཛུལ་བྱེད། ཡར་མཚོངས་པ་ཉ་བྱ་མར་

བྱེའུ་ཆུགས་སུ་འགྲོ་བ་ཉ་ར་འཕུར་པའི་བྱེའུ་ཞིག་

བྱེའུ་འཛུལ་བྱེད་ཅེས་སྒྲུང་ཡང་ས་འོག་དུ་འཛུལ་

པར་བྱེད་པ་ཉ་བྱ། 1.一种鳥, 其飞行如上

縱下钻, 亦作 བྱེའུ་འཛུལ་བྱེད། (山雀类)

2.钻, 如向地下钻。

བྱེའུ་བྱལ་བྱེད། (注同上)

བྱེའུ་འཕུར་བ། ཆ་ཀ་པའམ་བྱེའུ་འཕུར་བ་ཞེས་སྒྲུང་།

蝗虫, 螞蚱, 亦作 བྱེའུ་འཕུར་བ།

བྱེའུ་ལ་བྱུག ལ་བྱུག་ཅིག བྱེའུ་ལ་བྱུག བྱེའུ་ལ་བྱུག བྱེའུ་ལ་བྱུག

种。【增】一种药草。【达】

བྱེར། (原注缺) 分出, 逃出, 分离。

བྱེར་འགྲམས། སོ་སོར་བྱེར་ནས་འགྲམས་པ། 摊开, 分别陈列。

བྱེར་བ། བྱེས་སོང་བའམ་བྱེས་སོང་བ། 逃走, 星散。【增】1.=བྱལ་བ་ 或 སོ་སོར་བྱལ་བ།

2.在医药书中等于གྱས་པ། 【达】等于新字

སོང་། 【法】躲开。【四】

བྱེར་སོང་བ། (注同上)

བྱེས་སུ། བྱེས་རིང་ལས་དུ། 在远处, 在长途。

བྱེས་སུ་བརྟེན་པ། བྱེས་རིང་དུ་སོང་བའི་མིང་།

远走, 往远处去了。

བྱེས་སུ་སོང་བ། (注同上)

བྱོ་བ། འཕོ་བའི་མིང་། 灌注, 轉移。

【增】1.傳与教誡。2.听。【达】留意, 注意, 小心。【法】

བྱོན་པ། བྱོབས་པ། 来, 到来。

བྱོབས། བྱིས་ཤིག བྱོབས། 擦吧!

བྱོལ་འགྲོ། འཕྲང་ལས་ནས་བྱོལ་ཏེ་འགྲོ་འཛུལ་ཏེ་

འགྲོ་ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 側行, 在窄狭的路上側

身而行, 亦作 འཛུལ་ཏེ་འགྲོ།

【增】1.逃避。2.让开。3.避免。【法】

བྱོལ་སོང་། དུང་འགྲོ། 走兽, 畜生。

བྱོས། བྱིས་ཤིག་དང་བྱོས། 做吧!

བྱོས་ཤིག (注同上)

བྱ་ཉ། སྐར་མ་ཞིག་ཉེ་བྱར་ཉེ་ཞེས་པའི་བྱ་གར་སྐར་

ནས་བྱུང་བའམ་ཡང་ན་བྱ་ཉ་ནི་སྐར་གསུམ་ཉེ་

དབྱིབས་ནི་ལས་མཁན་ཉ་བྱ། 胃宿(二十八宿

之一), 星名, 梵文 རྟ་ཉི་ 之变音, 胃宿

有三星, 状如引路者。

བྱ་ཉ་སྐྱེས། སྐྱ་གཙན། 胃生(藻)。罗睺。

བྱ་ནག་རྟ། རྟ་བྱུའི་མདོག་ཙན། 毛色如蕎麦的馬。

བྱ་བྱ། བྱུའི་བྱ་མ་ཉེ་བྱ་བྱའང་ཟེར། 蕎麦面,

亦作 བྱ་བྱ། (同) བྱ་ཞིག

བྱང་བདག་ ཁང་བདག་ 房主，店主。

བྱང་བ་ཅན། ཉིལ་པོ། 全胸者（藻）。整个。

བྱང་བྱང་། རྒྱུ་ཕྱེ་ཅན། 些许，少许。

【增】数目名。〔达〕

བྱང་ཚ། རྩ་བའི་ན་ཚ་ལའང་། 1. 胸热。2. 腹胃之病痛。

【增】醋心。〔四〕

བྱང་མཆོས། ཁྱིམ་མཆོས་གྲོང་པ། 邻居，里人。

བྱང་མཛོས། (注同上)

བྱང་ཞོལ། རྩམ་གྱི་བྱང་གི་ཞོལ། 胸之下部。

བྱང་ཟེ། བྱང་རྩམ་ཕྱེ་མོ། 胸骨之尖端。

བྱང་གཡོགས། གོ་ཆའམ་གོ་ཆའི་མེ་ལོང་། 甲胄，甲镜。

བྱང་ས། རྩོད་སའམ་བཞུགས་ས་དང་འདུག་སའམ་འདུ་ཁང་ལའང་། 住处，旅舍。

(同) བྱང་ཁང་།

བྱང་ལྗམ། ལྗམ་ཞིག་ 鞋之一种。

བྱད་པ། རྩམ་མོས་བྱད་པའམ་ཕྱར་ཕྱར་བྱད་པ། འབྱད་པ་ཞེས་སྟེང་། 以指爪抓，搔痒，亦作
འབྱད་པ།

བྱད་བྱད་བྱས་པ། (注同上)

བྱན། འབངས་ལའང་། 1. 奴仆。2. 属民。

བྱན་པ། རྩམ་ཡིས་བྱན་པ་ལྟ་བུ། 浸润，如用水浸润。

བྱན་པོ། གཡོགས་པོ། 奴仆，男仆。

བྱན་མོ། གཡོགས་མོའམ་མོ་བྱན། 婢女，女仆。

བྱབ་བྱ། བྱབ་པར་བྱའམ་བརྱུང་པར་བྱ། 所抛擲，所打击。

བྱབས་པ། བརྱུངས་པའམ་བརྱེགས་པ། 已打，捶打。【增】抛掷。〔达〕

བྱས་ཟེ། ཚངས་པའི་བྱ་ཟེར་ཁ་ལས་སྦྱེས་པའང་ཟེར་།

གཙང་མའམ་བྱལྒྱུ་ཞེས་པའི་བྱར་ཆག་ 梵志，

婆罗门。又称ཚངས་པའི་བྱ། 梵天之子，或

ཁ་ལས་སྦྱེས། 口生。此字系梵語 བྱལྒྱུ་ 之变音，本义为清淨。

བྱལ་བ། མ་མོར་བྱལ་བྱེད་པ། 离，已分离。

བྱལ་བྱལ་བ། མ་མོ་མོ་རྟག་མདོག་འགྱུར་མོ་མོར་།

བྱལ་རྟ་སར་བྱལ་བ་ལྟ་བུ། 脱落，如叶子或果实成熟变色而脱离落地。

བྱ། ཡི་གེ་བྱི་བར་ལྟ་བུ། 写，如写字。

【增】参看 འབྱི 缩小。〔达〕

བྱིད་པ། མགོ་འཁོར་བྱའང་བའམ་བསྐྱུས་པ། 迷惑，欺誑。

【增】参看 འབྱིད་པ། 〔达〕

བྱིད་བྱིད། རབ་རིབ་ལའང་། 昏暗。翳障，朦朧。

བྱིད་མ་དགོས། འགག་མི་དགོས་ཟེར་བ་ལྟ་བུ།

不用遮掩。

བྱིད་ལ་བཅོས་པ། བསྐྱུས་རྟ་བཅོས་པ། 诱惑，

伪装。

བྱིན་པ། རིན་དུ་བྱ་བའི་མིང་། 卖，作价。

བྱིན་པ་དགའ། རིན་དུ་ཕབ་དགའ། 难卖，难作价。

བྱིས། བྱིས་པར་བྱའམ་འགྱེད་པར་བྱ། 当分配，

当散发。【增】参看 འབྱིས་པ། 〔达〕

བྱིསས་པ། འགྱེད་པའང་བའམ་སྦྱིར་བྱིན་པ། 已散給。

ཐོས་པ་ཤིག་ བྱོང་ཞིག་གསུམ་ཅིག་ 散发，舍
給，分給（命令詞）。

ཡིན་ན། བྱང་པ་ལ་སྐྱེ་བྱུང་། 画像。

(同) བྱིས་ཐང་།

ཁྱིམ་མཁན། རི་མོ་མཁན་ནམ་ཡི་གེ་པ། 画家，
写字者。

གྲིས་པ་པང་། པང་གཤམ་སྒྲི་པང་། 画像。

【增】画軸。〔四〕（同）**ব্রীক্স**।

བྲིས་པ། ཡི་གེ་བྲིས་ཟིན་པ། 已写字。

ཁྱིམ་འབྲུར། རི་མོ་གྲིས་ཏེ་འཛིན་འབྲུར་ཐོན་པ་ཏྟ་

21 画塑，如画成纹，用泥塑起。

ཡིས་སྒྲིག་ཡི་གེ་ཡིས་སྒྲིག་ཏུ། 写吧！写字吧！

ཐྱ་བ། ཐྱ་བའམ་ཀྱོ་བཞིན་པའི་དོན། 挖，剝，
亦作 𑄎་བ།

ཐུ་བ་ཚ་བ། བྱོད་པ་སྟོགས་པ། 飢餓。

【增】=བཞེས། 飢渴。〔达〕（达无“བ”字）

ཐུག་པ། (原注缺) 流出, 溢出。

【增】流水，潮。〔达〕山洪暴发。〔本〕

ཐུངས་(ཏུང་)། ཏུན་ནས་(ཏུང་)། 普遍。

བྲངས་པ་བྲངས་པ། རྩ་བའི་བྲངས་པ། 根源，本源。

ཡུན་ཅིང་བཞུར། བཞུར་བ་མུ་ཡུན་ཡུན་ཅིང་
བཞུར་བའང་། 剗, 剗刮。

ཐུང་པ། (注同上)

ལྷན། རིལ་མཐམ་སྒྱུག་པ། 糞，屎。

【增】秽物。〔达〕

བྱུང་བྱུང་བྱེད། རོ་དམ་བྱེད་པའམ་སྤྱད་པ་པོ།
經營，收集。

ལྷུངས་(ལྷུང་།) | རྩ་རྩོང་(རྩོང་།) | 水沟。

ལྷུ་ལྷུ་བས་ཐུ། རྩ་ལྷུ་ལྷུ་པ་དང་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པ་
ལྟར་དང་། 1. 水积起。2. 集于一处。

(同) བྱབས་པ།

ཐུགས་བརྩེ་། (原注缺) 收, 放

ལྷུ་བྱ་བ་པ། ལྷུ་བྱ་བ་པ་དང་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པ་
ལའང་། 1.水积起。2.集于一处。

【增】或作བྱུང་བ་于等བྱུང་བ་放入。〔达〕

(同) ସୁବନ୍ଧୁ ।

བྱུང་ས་ཁྱེད། བྱུང་བྱུང་ཁྱེད་པ་པོ་ལའང། 收集
者，收斂者。

ཐུལ་གཏོར། (原注缺) 施食之一种。

ལྷུང་ཐོར་བ། སིང་ཐོག་འབྲས་ལྷུང་ཐོར་ཏེ་བྲལ་བ།
ལྷུང་ཐོར་སྒྲིལ་བ། 散落，如果熟落地。

ལྷན་པོ། (注同上) 【增】散开，跌碎，脱落。〔达〕出溜。〔四〕

བུས་ཆུ། བརྗོས་པའི་ཁྱོན་པ་ལའང་། 掘的井。

བྲས་པ། བརྟོག་ཟིན་པ་ཉུ་བུ། 已刻，已凿。

ལྷ་མོ་བཞུགས། ཟན་པ་ཞུས་པ་ལྟ་བུ་ལའདང་། 拌，
如拌食，拌糌粑。

ཐུ། 1. རྩ་སྟོང་སྐད་མ་ལའང་། 1. 升, 斗。2. 箕
宿 (二十八宿之一)。

II. བྱ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 挂，如悬挂
宝盖。【增】或 བྱ་ལྟ་ 量具（量谷类或液体
的器具）。〔达〕 斗拱，板斗。〔四〕

བྲེ་ཀོར། བཟེ་ཐོང་གི་གདུ་བྱ་ལམ་དང་། 大指上之
环，搬指。

གྲེ་གང་། རེལ་བྱེད་བྲེ་གཅིག་དང་བྲེ་ཉི་ལྔ་ལ་

ཁལ་གཅིག 一升，二十升为一克。

(同) བྱེ་པོ་གང་།

བྱེ་ཆུང་། བོངས་ཚད་འཇལ་བྱེད་བྱེ་ཆུང་། 量器之小升。

བྱེ་ནད། ན་ཚ་ཞིག 一种疾病。

བྱེ་ཡུལ། བོངས་ཚད་འཇལ་བྱེད་བྱེ་དང་ལག་པའི་ཡུལ་གང་། 1. 容量之一升。2. 手之一握。

【增】头，盔。〔达〕 (同) བྱེ་ཚད།

བྱེ་པོ་གང་། འཇལ་བྱེད་བྱེ་གཅིག་དང་བྱེ་ཉི་ལྔ་ལ་ཁལ་གཅིག 一升，二十升为一克。

(同) བྱེ་གང་།

བྱེ་པོ་ཆེ། བོངས་ཚད་འཇལ་བྱེད་བྱེ་ཆེ། 量器之大升。

བྱེ་པོ་ཉི་ལྔ། ཁལ་གཅིག 二十升，一克。

བྱེ་མོ་བྱས་པ། ཅེད་མོ་ཅེས་པ། 嬉戏，游戏。

【增】戏谑，诙谐。〔法〕

བྱེ་མོ་དེ་གཏམ། དག་འབྲལ་གཏམ་མས་དོན་མེད་ཅེད་མོ་དེ་གཏམ། 綺語 (佛)，无意义的戏谈，说笑话。【增】或 ཟུས་བྱ། 〔法〕

བྱེ་པོ་མ་རྟག (未詳)

བྱེ་པོ་དེ་ཟས། ཉུས་པའི་ཟས། 买的食品。

བྱེ་ཚད། བོངས་ཚད་འཇལ་བྱེད་བྱེ་དང་ལག་པའི་ཡུལ་གང་། 1. 容量之一升。2. 手之一握。

(同) བྱེ་ཡུལ།

བྱེག་པ། འབྲེག་པ་པོས་བྱེག་བཞིན་པའམ་གཅོད་བཞིན་པ། 正剃，正割。

བྱེགས་པ། སྐྱ་བཅད་པའམ་བཞུད་བྱེན་པ་ཉལ།

已剃。【增】已割，已修剪。

བྱེགས་པིག སྐྱ་ཞོར་ཞིག་གས་ཚད་ཅིག་འདིར་བྱེག་པ་བྱེགས་མོགས་སྒྲུང་། 剃吧！此字亦作 བྱེག་པ། བྱེགས་ 等。

བྱེད་ཐག ལྷན་བྱ་ཉལ་བྱའམ་ཁྲ་ཐགས་ཐག་པ་བྱ་མོ་ཉལ། 皮条，如皮絃或麂皮制成之細条。

བྱེད་བ། (注同上) 【增】1. = ཅུང་ཟད། 少許。2. = འབྱེད་བ། 〔达〕

བྱེད་བྱེད་བ། གཅིག་གཅིག་གི་ཐོས་སྒྲུ་འབྱེད་ས་པའམ་རྒྱུན་པར། 追隨，一个跟一个，接連不断。

བྱེད་ས་ཆད་བ། (注同上)

བྱེད་སྒྲོད། འཇིགས་པའི་སྒྲུའམ་སྒྲོད། 惊惧的声音或語言。(同) བྱེད་གདངས།

བྱེད་འབྲིམས་པ། འཇིགས་པའི་མཐའ་ལ་བྱག་པ་ཉ་ཅང་ཞེད་པ། 畏惧到极点，很怕。

(同) བྱེད་ག་ཐོན་པ།

བྱེད་གདངས། འཇིགས་པའི་སྒྲུའམ་སྒྲོད། 惊惧的声音或語言。(同) བྱེད་སྒྲོད།

བྱེད་བ། འཇིགས་པའམ་ཞེད་པ། 畏惧。

【增】= བེམས་སྒྲུན་པ། 1. 惊惶。2. 灰心，沮丧。3. = རོ་ཚ་བ། 羞耻。〔达〕

བྱེད་ག་ཐོན་པ། འཇིགས་པའི་མཐའ་ལ་བྱག་པ་ཉ་ཅང་ཞེད་པ། 畏惧到极点，很怕。

(同) བྱེད་འབྲིམས་པ།

བྱེད་པོངས། ལྷུང་དྲུ་ཉམས་པའི་དོན་དཔལ་པོ། 疾速衰败，贫乏。

བྱེལ་བ། ཁོས་མེད་བྱེལ་བ་དལ་བྱ་ས་ཡིན་པ། 忙，
无暇。【增】1.已在服务，在从事的，有事
的。2.与 འབྲེལ་བ་ 相近，被剥夺，引申为
贫乏，缺乏。3.事务，业务，职务。【达】
等于新字 གཡེངས་པ། 【法】

བྱེལ་བ་མེད་པ། དལ་བ་འཇམ་ཁོས་ཡོད་པ། 不
忙，閒暇，有空。
བྱེལ་བ་ཚ་བོ། ཁོས་མེད་བྱེལ་བ་དལ་བྱ་ས་ཡིན་པ།
太忙，急忙，无暇。

བྱེས། ར་བའས་ཏ་ར་ལ་ཏ་བྱེས་ཏྲ་བ། 柵，篱，
如关马之柵栏。【增】1.或 བྱེས་ཏྲ། 秣槽，
馬槽。2.འབྲེལ་བ་ 的完成式，伸張，展布。
【达】 喂牛筐。【四】

བྱེས་འབྲུགས། འདེགས་ཕྱེད་སྒྲིའི་ཤིང་ཞིག
(未詳)

བྱེས་པ། བྱ་རེ་བྱེས་པའས་འབྲེན་པ་ཏྲ་བ། 悬挂，
如挂宝盖。【增】斗級。【四】

བྱ། ཞིས་པོ་ར་བྱ་བའི་མིང་། 味，如味美。
【增】1.跳舞，游艺，娱乐。2.誓言，詛咒。
3.或作 བྱ་བ་འཕོང་བ་ 等于 བན་འཁྱེལ་བ། 立
誓，发誓。4.尝，享用。5.冀欲，希求。6.滋
味，风味。【达】(第三义以下达作 བྱ་བ་)
等于 བྱོད་ནད། ནད། 病。【法】

བྱ་སྐྱབ་པ། བྱ་ཁབ་ཏྲ་འདུག་པ། 使人跳舞。

བྱ་ཁབ་པ། ར་བརྟུངས་ཏེ་བྱ་གར་ཁབ་བྱིན་པ།
已舞，已击鼓跳舞。

(同) བྱ་བརྟུངས་པ། བྱ་བརྟེས་པ།

བྱ་འཁྱབ། བྱ་གར་འཁྱབ་ཏྲ། 跳舞，舞蹈。

【增】跳神。【四】(同) བྱ་བརྟུང་།

བྱ་གར། བྱ་གཞས་དང་བཅས་པའི་བྱ་གར། 歌舞，
連唱歌帶跳舞。【增】戏剧演奏，戏曲。【达】

བྱ་དམ་པོས་བསྐྱལ། བན་འ་དམ་པོས་སྐྱེལ་དུ་
འདུག་པ། 使賭重咒。

བྱ་དོར་བ། བན་འ་བསྐྱེལ་བའི་མིང་། 賭咒，发
誓。(同) བྱ་པོར་བ།

བྱ་བརྟུང་། བྱ་གར་འཁྱབ་ཏྲ། 跳舞，舞蹈。
(同) བྱ་འཁྱབ།

བྱ་བརྟུངས་པ། ར་བརྟུངས་ཏེ་བྱ་གར་ཁབ་བྱིན་པ།
已舞，已击鼓跳舞。

(同) བྱ་ཁབ་པ། བྱ་བརྟེས་པ།

བྱ་ནད། ན་ཚའི་མིང་། 疾病。(同) བྱ་འཚལ།

བྱ་བ་ཆ། ཞིས་པོ་ར་དོན། 香美。

བྱ་པོར་བ། བན་འ་བསྐྱེལ་བའི་མིང་། 賭咒，发
誓。【增】旧字 བྱ་པོར་བ་ 或 བྱ་ཚལ་ 等于新
字 བན་འ་སྐྱེལ། 宣誓。【法】(同) བྱ་དོར་བ།

བྱ་ཁྱུང་བ། ཞིས་པོ་ར་ཤེས་པ། 尝味，尝知
美味。

བྱ་བརྟེས་པ། ར་བརྟུངས་ཏེ་བྱ་གར་ཁབ་བྱིན་པ།
已舞，已击鼓跳舞。

(同) བྱ་ཁབ་པ། བྱ་བརྟུངས་པ།

བྱ་འཚལ། ན་ཚའི་མིང་། 疾病。(同) བྱ་ནད།

བྱ་གཞས། བྱ་གཞས་བྱ་གར་བརྟེས་པ། 歌舞。
(同) བྱ་ཤོན།

བྱ་གཡོག། རྒྱ་བའི་གཡོག་པོ། 看护病人者。

བྱ་ཤོན། བྱ་གཞས་བྱ་གར་བརྟེས་པ། 歌舞。

(同) བྱ་གཞས།

བློད་པ། རྩལ་ཅེ་བློ་གར་བློད་པའམ་ཚ་བའི་བློད་

པོ་ལའང་སྤྲང་། 1. 游戏歌舞。2. 热，暖。

【增】愉快，兴奋。〔达〕

བློབ། འབྲུབ་དགོས་ན་བློབ་ཟེང་བ་ལ་བརྟུང་དགོས་ན་

རྟུང་ས་ལིག་ཉུ་བུ། 打吧！

【增】参看 འབྲུབ་པ། 〔达〕

བློལ། འབྲུབ་དགོས་ན་བློལ། 离开吧！

བློས་པ། ཐག་རིང་དུ་བློས་ཟེན་པ། 已逃，已逃

远。【增】逃入。〔四〕

བློས་ལིག་ བརྟུགས་པོ་བློས་ལིག་ 逃吧！快跑吧！

ཟླ། རྟུང་ངས་མཚོག་དང་སྤྱུག་བསྐལ་ཅན་ཕྱག་པོ་

ལས་སྤང་པོ་བྱས་ན་ཟླ་ཉུ་བུ་ལོ་སྤྱོད་ཟླ་ཞེས་བློས་སྤང་།

可以，优胜，如说：作乞丐犹胜于作有痛苦之富者。似应写作 ཟླ།

ཟླ་སྟེལ། མི་འཛད་དམ་ས་ཟད་པ། 无穷，不尽。

(同) ཟླ་བསྟུལ་བ།

ཟླ་སྟེམ། འབྲུལ་བ་ཕྱག་རྟེན་ལའང་། 礼品。

ཟླ་སྟེམ་འབྲུལ། ལག་བཅུགས་འབྲུལ་བ་ཉུ་བུ།

送礼，馈赠礼品。

ཟླ་བསྟུལ་བ། མི་འཛད་དམ་ས་ཟད་པ། 无穷，

不尽。(同) ཟླ་སྟེལ།

ཟླ་ཁྱད། ཁྱད་དུ་གསོད་པའམ་ང་ལྱལ་དེགས་པ།

轻侮，傲慢。(同) ཟླ་ཕྱད།

ཟླ་མཁྱིན། བཅུན་མོའི་འཁོར་དང་ཅིས་པ་ལའང་།

善知(藻)。1. 后妃之眷属。2. 历算家。

ཟླ་འབྲུམས་པ། སིན་དུ་འཛིགས་པས་སྟོག་ཟླ་...

འབྲུམས་ཕྱིན་སོང་ཟེར། 魄散，如恐惧过度，魂魄惊散。

ཟླ་གཤམ། རྟེང་གཤམ་གསལ་མཁ་ཐོག་གཤམ། 顶棚，屋

顶。【增】1. 如肩巾样遮盖身体的衣服。

2. = ཐོག་ཁ། 〔达〕

ཟླ་གཤམ་ཅན། ཁང་པའམ་ཁྱིམ། 有复盖(藻)。

房屋。

ཟླ་གཤམ་མེད་པ། ཁང་པའི་རྟེང་གཤམ་གསལ་མཁ་མེད་པ།

露天，无房顶。【增】露天修行者。〔达〕

ཟླ་གོར་ཞེ་ག། ཟླ་གོར་ཞེ་གྲུ་གོར་ཞེ་ག།

木腰子，一种药。

ཟླ་གོས། དགེ་སྤྱོད་གོས་ཀོས་ལིག་ 上衣(佛)，

比丘法衣之一。【增】上衣，有两种：དབ་

ཕྱང་གི་ཟླ་གོས། 僧众的上衣；ཁྱིམ་པའི་ཟླ་གོས།

在家人的上衣。〔达〕

ཟླ་ལྷ། དགེ་ཅན་དགེ་སྤྱུག་གཉིས། 师徒，师长

与徒弟。

ཟླ་འགྲུགས། སྟོག་ཟླ་འབྲུམས་ཕྱིན་པ་དེ་ཚུར་...

འགྲུགས་ཟེར། (འབྲུམས་ 似是 འབྲུམས་ 字之

誤) 召魂，神識惊散，呼召其魂魄。

(同) ཟླ་འཕོད།

ཟླ་བརྟུད། ཟླ་མ་ནས་ཟླ་མར་བརྟུད་པ། 师承，

师傅。

ཟླ་ཅེལ། ཚིག་བརྗོད་བར་སྟུ་བའམ་སྟུ་བརྗོད་བར་

སྟུ་བ་དང་བཟུལ་ཅེལ་ཚིག་ 信口乱说，语言粗

鲁。(同) ཟླ་བརྗོད་སྟུ་བ།

ཟླ་ཆས། ཟླ་མའི་ཆ་ཕྱགས་ཆས་ལྷ་ཆས། 僧装。

ཟླ་ཆུང་། ཟླ་ལྷ་ཆུང་། 小活佛，地位低的转

世化身。

ཟླ་ཆེན། ཟླ་ལྷ་ཆེ། 大活佛，地位高的转世化身。

ཟླ་མཚོད། མཚོད་པའི་གནས་ལའང་། 1. 供奉师

长。2.供奉的处所。【增】=𣵵་མ་མཆོད་པ།
每年盛大供奉上师之节日。【达】

𣵵་འཛེལ། ངག་འབྱུལ་ལའང་། 杂語，綺語
(佛)。(同) 𣵵་པོ་འཛིག

𣵵་གཉན། ཉྱན་པ། 大师，导师。

【增】1.= ཉྱན་འཛི། 危險。2.= 𣵵་མ་པལ།
གཉན་པོ། 严师。【达】

𣵵་ཐབས་སྤྱ་བསྐྱེད་པ། ཐ་སྤྱད་ཐབས་སྤྱ་བསྐྱེད་
པ། 增設名目。

𣵵་མཐང་། རྩོད་སྐྱོད་དམ་སྤྱོད་འོག 上下，上
部与下部。(同) 𣵵་འོག

𣵵་དྲགས། ཆོག་མིང་དྲ་བདགས་པ་ཉྱ་བྱ་ལུ་རྩོད་
𣵵་དྲགས་ལའང་། 1.命名，安立名称。2.地
方名。

【增】1.原字，根本字。2.抽象名詞。【达】

𣵵་བརྗོད་སྤྱ་བ། ཆོག་བརྗོད་བར་སྤྱ་བའམ་སྤྱ་
བརྗོད་བར་སྤྱ་བ་དང་བབ་ཅོག་ཆོག 信口乱說，
語言粗魯。【增】= རྩོད་སྤྱ་བ། 說謊。【达】

(达作 𣵵་རྗོད་དྲ་བ་) (同) 𣵵་ཅོལ།

𣵵་ན། གོང་ནའམ་སྤྱོད་ན། 在上面。

𣵵་ན་མེད་པ། མངས་ཀྱས་དང་གོང་ན་མེད་པ་དེའི་
སྤྱོད་དྲ་མེད་པ། 1.佛。2.无上。(同) 𣵵་མ་II.

𣵵་ཕྱད། ཕྱད་དྲ་གསོད་པའམ་ང་ཀྱལ་དེགས་པ།
輕侮，傲慢。(同) 𣵵་ཕྱད།

𣵵་པོ། རྒྱད་ཆ་ཆོག་གསལ་པ། 語，句，言談。

𣵵་པོ་བྱས་པ། རྒྱད་ཆ་བྱས་པ། 說話，語言。

𣵵་པོ་འཛིག ངག་འབྱུལ་ལའང་། 1.閒話。

2.綺語(佛)。(同) 𣵵་འཛེལ།

𣵵་པོར། (未詳)

𣵵་བྱང་། རྩ་མའི་བྱང་མའམ་བཞུགས་ས། 师长
住处，大喇嘛的私庙。

𣵵་བྱེ། གནས་ཀྱན་གོས་ཆེན་གྱི་མ་བྱེ་བྱེས་པ་ཉྱ་བྱ།

宝盖，幃帳。(同) 𣵵་རེ།

𣵵་འཛོད། སྤྱག་མ་འབྱམས་ཕྱིན་པ་དེ་ཚུར་འགུགས་
ཟེར། (འབྱམས་ 似是 འབྱམས་ 字之誤) 召魂，

神識惊散，呼召其魂魄。(同) 𣵵་འགུགས།

𣵵་མ། གཟའ་ཕུར་བྱ་དང་མ་ན་མེད་པའི་དོན་དང་

𣵵་མ་སྤྱལ་སྤྱུང་ཟེར། 1.木曜。2.无上。3.活
佛。(又) མངས་ཀྱས་དང་གོང་ན་མེད་པ་དེའི་

སྤྱོད་དྲ་མེད་པ། 1.佛。2.无上。

【增】喇嘛。【四】(同) 𣵵་ན་མེད་པ།

𣵵་མ་ཀྱུད་པ། གསང་སྐགས་པ་ཉྱ་བྱ། 續部师，
如修密咒者。

𣵵་མའི་ཉྱ་ལྷན། ཀྱལ་སྐར་མ། 具师天(藻)。
鬼宿(二十八宿之一)。

𣵵་མར་བྱ་བ། མེས་ཀྱིས་མ་མར་འཛིན་པའི་སྒོ་
ནས་མཆོད་པ་བཀུར་རྟེན་བྱེད་པའམ་བྱ་བའི་དོན།
敬事，心中以之为师长，而起恭敬承事。

𣵵་མར་བྱེད། (注同上) 敬重。

𣵵་མར་འཛིན། (注同上) 师事。

𣵵་མེད། དེའི་སྤྱོད་དྲ་མེད་པ། 无上。

𣵵་མེད་འོད་འབྱེན། ཉྱ་མའི་མིང་། 无上光
(藻)。太阳。

𣵵་མེད་གསལ། (注同上) 无上明(藻)。

ཐ་མ། སྐྱེག་ཙ་ཏྲ་བ། 命脉。

ཐ་མོ། སྐྱེག་གི་ཐ་མོ། 寿命。

ཐ་མཚོ། ཐ་གནས་པའི་མཚོ་ཟེར། 神海，神湖，
神所住之海。【增】天龙所居之湖。〔达〕

ཐ་འཚོ། རྒྱལ་བ། 生活，份。

ཐ་ཕྱར། (原注缺) 忽然，立刻。

【增】完的快。〔四〕

ཐ་འོག་ རྩོད་སྐད་དམ་སྐད་འོག་ 上下，上部下
部。【增】 ཐ་མའི་འོག་ (喇嘛之下)，或 ཐ་
བྱང་གི་འོག་ (喇嘛所住之下) 之缩写。〔达〕
(同) ཐ་མཐང་།

ཐ་རབས་ནས་ཐར། ཐ་ས་བརྒྱུད་པའི་ནས་ཐར་
ཏྲ་བ། 历代师承之传记。

ཐ་རེ། གནས་ཀྱན་གོས་ཆེན་གྱི་ཐ་བྱེ་བྱེས་པ་ཏྲ་བ།
宝盖。(同) ཐ་བྱེ།

ཐ་གིང་། ཐ་གནས་པའི་གིང་ཟེར། 神树，神所
寄住之树。【增】生命树，如佛陀伽耶之菩
提树为阿育王之ཐ་གིང་། 〔达〕

ཐུག་ བདེ་ཐུག་ཏུ་དང་བཅོ་ཐུག་པ་ཏྲ་བ། (用于
复合词中)，如 བདེ་ཐུག་ 容易； བཅོ་ཐུག་
པ། 染色者。

ཐུགས། (原注缺) 注意，倾听。

【增】ཐུག་པ་的完成式。〔达〕

ཐང་དགོས། དགོ་བ་ཐང་བར་བྱམས་ཐང་དགོས།
须取，如须采取善道。(同) ཐང་བྱ།

ཐང་དོར། ཐང་བྱ་དང་དོར་བྱ་གཉིས། 取舍，
(佛)，所取与所舍。

ཐང་བྱ། དགོ་བ་ཐང་བར་བྱམས་ཐང་དགོས། 当
取，如须采取善道。(同) ཐང་དགོས།

ཐངས་པ། བེན་པ་པོས་ཐང་བྱ་ཐངས་བེན་པའས་
ཁས་ཐངས་པ་ཏྲ་བ། 已取，已接受，已领。
【增】征引(某书)。〔达〕

ཐད་པ། སྐྱེམས་ཐད་པ། 嚼。

【增】= དྲིག་པ་མི་གསལ་བ། 愚笨。〔达〕

ཐན། ཐུན་པ་ཐུན་པའི་དོན་དུ་སྒྲུབ་པའན་ཐུན་པའས་
ཐོན་པའང་སྒྲུབ། 1. 补缀。2. 答复。

ཐའི། མཚོག་གི་དང་མཚོག་གོ་དཔེར་ན་ཀུན་མ་བཀུས་
པ་ལས་སྒྲུབ་པོ་བྱས་ན་ཐའི་དང་ཐའོ་ཏྲ་བ། 胜，
好，如说：“与其作贼，讨饭较好”。
(同) ཐའོ།

ཐའི་གྲ། ཐོན་པོའི་ཚོགས་སའས་འདུན་ས། 大臣集
会之厅堂。

ཐའོ། མཚོག་གི་དང་མཚོག་གོ་དཔེར་ན་ཀུན་མ་
བཀུས་པ་ལས་སྒྲུབ་པོ་བྱས་ན་ཐའི་དང་ཐའོ་ཏྲ་བ།
胜，好，如说：“与其作贼，讨饭较好”。
(同) ཐའི།

ཐས་པ། ཐུས་མ་བྱས་པའས་ཐས་པའི་མིང་།
编织者。

ཐུ་དགོས། ཕར་ཚུར་བཞེ་དགོས་ཏྲ་བ། 须贖买，
须彼此交换。

ཐུ་ཡན། ཕར་ཚུར་བཞེ་བའི་དོན་ཏྲ་བ། 价，彼
此交易之价格。

【增】经典或佛象之价格。〔高〕

ཐུག་ ཕོ་བར་ཇ་ཐུག་པ་པོས་ཐུག་བཞིན་པ་ཏྲ་བ་
ཐུག་ཐུ། 注，灌。

【增】参看 ཐུད་པ། 〔达〕 (达作 ཐུག་པ་)

ཐུག་པ་པོ། (原注同上) 注者，灌者。

ཐུགས་པ། ལྷོད་དུ་ཆ་ཐུགས་ཟིན་པ། 已灌注，已注入。

ཐུགས་གཟར། སྤྱིན་སྤྱིག་པ་སྤྱིག་དུས་མཁོ་པའི་...
སྤྱིགས་ཉུ་བ། 灌杓，烧护摩（佛）时所用之杓。

ཐུད། ཐུགས་པ་ཉུ་བ། 灌注。

【增】1.=ལྷོད་པ། 2.供奉。3.释放，贖回，特指宗教仪式中献于精灵的病人的肖像。
4.剩余物。〔达〕

ཐུན་པོ། མ་རིག་མོངས་པ་དང་པེམ་པོའི་དངོས་པོ་
ལའང་། 1.愚蠢。2.有实体之物。

【增】傻子。〔达〕 糊涂人。〔四〕

ཐུས་པ། དཔེ་ཆ་རིན་གྱིས་བཞེས་ཟིན་པ་དང་སྤྱིག་
ཐུས་པའང་ཟེར། 1.买，如用錢买书。2.贖，如贖命。

ཐུས་ཤིག་རིན་གང་གིས་ཐུས་ཤིག་ 贖，各价去贖
(命令詞)。

ཐུས་ལ་པོར། (未詳)

ཐོ། རིག་པའམ་ཤེས་པ། 觉慧（佛），知識，心
識。【增】1.人的智力，理解力。2.思想，
記憶。3.情緒，性情，欲望。〔达〕

ཐོ་ཁེལ་བ། ཡིད་ཆེས་པའི་དོན། 信任，倚仗，
信服。(同) ཐོ་གཏུང་པ། ཐོ་བཞུག་པ།

ཐོ་ཁྱིམ་ཆེ། དཔའ་སེམས་ཅན། 勇敢的人。

【增】1.=ཐོ་ཁྱིམ་ཡངས། 心广，量大，豁
达，大度。2.胆大。〔达〕

ཐོ་བྱིད་པ། སེམས་གསོས་པ་ལའང་། 1.开导。
2.已安慰。

ཐོ་འཁྱམ་པ་པོ། སེམས་ཁྱམ་པ་པོ། 怯弱者。

ཐོ་ཤོས། ཤེས་རབ། 智慧。

ཐོ་ཤོས་ངན་པ། བདུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 1.不好
的智慧。2.魔子之一。

【增】見解入邪途的。〔达〕

ཐོ་ཤོས་ཅན། ཟབ་མོ་ཅན་ནམ་མཁས་པའི་མིང་།
智慧者。【增】聪明的。〔达〕

(同) ཐོ་སྤྲུལ་པ། ཐོ་གཏིང་པ།

ཐོ་ཤོས་ཆེན་པོ། འཕགས་པའི་གང་ཟག་ལའང་།
1.大智慧。2.圣人。

【增】多智的，理解卓越的。〔达〕

ཐོ་ཤོས་རྒྱལ་པོ། རིག་པ་རྣམ་པོ་མ་ལིན་པ།
智慧迟鈍。

ཐོ་ཤོས་དབུལ་པོ། (注同上)

ཐོ་ཤོས་མི་ཟད་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞིག་
无尽慧，菩薩之一。

ཐོ་ཤོས་མི་གཡོ། བདུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 1.不动
慧。2.魔子之一。

ཐོ་ཤོས་མིག་ཅན། མཁས་པ། 有慧眼者，智
者。(同) ཐོ་བཟང་།

ཐོ་ཤོས་ཅེ་གཅིག་ བདུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 1.专
一智慧。2.魔子之一。

ཐོ་འགྱུ་བ། རྣམ་རྟོག་ཆེ་བ། 心动搖，多疑。

ཐོ་ཆུ། སེམས་གྲ་ཡངས་པ། 心量寬大，有度量。

ཐོ་ཆུ་འབྲམས་པ། སེམས་མཐའ་ཁྲམས་པར་སོང་བ།
心量广大。

ཐོ་སྤྲུལ་པ། ཟབ་མོ་ཅན་ནམ་མཁས་པའི་མིང་།
思虑深远者，智者。

(同) ཐོ་ཤོས་ཅན། ཐོ་གཏིང་པ།

ཐོ་ངན། ལུགས་མི་བྱ་པོ་ལའང་། 1.坏思想。

2. 辛酉年。【增】= སེམས་ངན། 【达】

སྤྱི་བ། གཅིས་པར་སེམས་པ། 友善的, 可爱的。

སྤྱི་གཏོང་བ། ཡིད་ཆེས་པའི་དོན། 信任。

(同) སྤྱི་ཁེལ་བ། སྤྱི་བརྟུག་པ།

སྤྱི་གཏོང་བ། ཟབ་མོ་ཅན་ནས་མཁུམས་པའི་སིང་།

思虑深远者, 智者。

(同) སྤྱི་ཕྱིས་ཅན། སྤྱི་སྒྲུལ་པ།

སྤྱི་གཏོར་མཚོག་ རེམས་པའི་དབྱངས་དང་དབྱངས་

ཅན་ས་ལའང་། 胜慧藏 (佛)。1. 文殊 (菩薩名)。2. 妙音天女, 辯才天 (天神名)。

(同) སྤྱི་ཡི་གཏོར།

སྤྱི་གཏོར་མ། དབྱངས་ཅན་མ། 慧藏母 (藻)。

妙音天女, 辯才天 (天神名)。

སྤྱི་འབྲུམས། རིག་པ་མི་གསལ་བ་ཉླ་བ། 心蒙蔽,

如心智不明。

(同) སྤྱི་སྒྲོང་བ། སྤྱི་སྒྲོང་སྒྲོང་བ།

སྤྱི་དང་འཆོས་པར། སེམས་དང་མཐུན་པར།

称心, 与心相符。

སྤྱི་དོང་ཅན། བསམ་པ་ནག་པོ། 奸詐者, 心

黑者。

སྤྱི་བྱོང་པ། སེམས་ལས་ཀ་ལ་བྱོང་པོ། 心奸滑,

心想对事情滑过去 (如经历某事过多, 反不注意, 视为等閒)。

སྤྱི་རྩོ་བ། ཡིད་དུ་ཤོང་བའམ་དགའ་བའི་དོན།

可意, 可喜。 (同) སྤྱི་བག་པོ་བ།

སྤྱི་འདྲོག་པ། (原注缺) 心惊。 (同) སྤྱི་འཕྲོག་

སྤྱི་ལྷན། མཁུམས་པ་དང་རིག་པ་ཅན་དང་གཟུལ་ཕྱར་

བྱ་ལའང་། 1. 智者。2. 有智力的。3. 木曜。

སྤྱི་ལྷན་མ། (原注缺) 有慧有德的女人。

སྤྱི་སྒྲ། སྤྱི་ཡི་སྒྲ་དང་པོར་འཆར་བའི་ནམ་ཏྲིག་

心初起之分别 (佛)。

སྤྱི་སྒྲ་བརྒྱུང་། བསམ་མཛོ་ཐུང་དུར་གཏོང་། 思

虑收短 (即不要妄想久远未来之事)。

སྤྱི་སྒྲ་བརྒྱུངས་པ། མཛོ་བསམ་ཐུང་དུར་བཏང་བ།

思虑已收短 (即不妄想久远未来之事)。

སྤྱི་བག་པོ་བ། ཡིད་དུ་ཤོང་བའམ་དགའ་བའི་དོན།

可意, 可喜。 (同) སྤྱི་བོ་བ།

སྤྱི་བྱག་ སྤྱི་མིག་ 慧眼。

སྤྱི་བྱར། སྤྱི་བྱར་བའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 忽尔, 突然

即 སྤྱི་བྱར་བ།

སྤྱི་བྱིད་པ། བསྐྱུས་པ། 欺騙, 誑惑。

སྤྱི་སྒྲོང་བ། རིག་པ་མི་གསལ་བ་ཉླ་བ། 心愚昧,

心智不明。 (同) སྤྱི་འབྲུམས།

སྤྱི་སྒྲོང་སྒྲོང་བ། (注同上)

སྤྱི་འཕྲོག་ (原注缺) 心惊。 (同) སྤྱི་འདྲོག་པ།

སྤྱི་མང་། བསམ་པ་མང་པོ། 思虑多 (指想的多

而做的少)。【增】怪物。【四】

སྤྱི་མིག་ སེམ་རབ། 慧, 智慧。

སྤྱི་དཔྱུན་པ། ལྷན་པོ། 愚痴。

སྤྱི་ཅལ་ཆེ་བ། རིག་པ་ཅན། 有智慧。

སྤྱི་ཚུབ་པ། སེམས་ཟང་ཟེང་དུ་བྱུར་པ། 心乱, 内

心紛乱。

སྤྱི་འཚུབ། (注同上)

སྤྱི་འཛིན། སྤྱི་ལ་དཔེ་ཆ་འཛིན་པ་ལའང་། 心中

受持, 如心中記住經书。

བ་ཞེས་པའང་སྤང་། 已汚染，亦作 旃荼羅་བ།
 དབང་སྦྱེས། བརྒྱ་ཕྱིན་དོ་རྩེའམ་ནོར་བུ། 根生
 (藻)。帝釋(天神名)之金剛杵或摩尼珠。
 དབང་བསྐྱར། དབང་ཁྱེད་དུ་བརྒྱུག་པའམ་དབང་
 ཐོབ་དུ་འདུག་པ། 授权，使担负責任，使得权力。
 【增】灌頂(佛)。(本)
 དབང་བསྐྱར། རང་གི་དབང་དུ་བསྐྱར་བ་ཏྲ་བུ།
 自在(佛)，如自己有权。
 དབང་གིས་འཇུ། རང་གིས་ཅས་ཅུས་སུ་འཁྱོག་པོ་
 ཐོར་འགྱུར། 自然而成弯曲。
 དབང་ཐོན། རིན་ཆེན་ཐོན་པོ་མིན་ཏེ་ལ། 帝青，
 藍寶石。
 དབང་ཆེན་མ། བརྒྱ་ཕྱིན་བརྒྱན་མོ་དང་ལྟའི་བུ་
 མོ། 1.帝釋(天神名)之后。2.天女之一。
 དབང་ཆེན་མཚན། རྒྱ་མཚོ། 大权相(藻)。
 大海。【增】= རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ། [达]
 དབང་མཚོག ལྷུང་ལ་དང་མགོ་པོ་ལའང་། 胜根
 (藻)。1.鄔波罗花。2.头部。
 དབང་རྩལ། རིག་པ་དབྱུང་པོ། 鈍根，心智貧乏。
 དབང་ཐང་། རྒྱལ་བཟང་ཅན་དང་རྒྱལ་བ་ཆེ་བ་
 དང་བསོད་ནམས་ཅན་ཏྲ་བུ། 有善根者，善根
 大者，有福德者。【增】1.= མངའ་ཐང་།
 权威，权势。2.命运。[达]
 དབང་ཐང་ཆེ་བ། (注同上)
 དབང་དུ་འདུས་པ། རང་གིས་དབང་དུ་འདུས་པ།
 归服。
 དབང་དུ་བསྐྱུས་པ། རྒྱུད་པ་པོས་བསྐྱུས་པ། 收
 服，制服。
 དབང་དོན། དབང་པོ་འཁྱམ་ཏེ་མིག་གི་དབང་

པོ་འཁྱམ་གཟུགས་ཀྱི་སྦྱེ་མཆེད་ན་བའི་ལུལ་སྦྱ་
 ཏྲ་བུ། 根义(佛)，即根所緣境，如眼根
 之境为色处，耳之境为声等。
 དབང་ལྡན། གཙུག་ན་ཁྱ་བའི་མིང་། 具自在(藻)。
 頂月(天神名，即大自在天)。【增】1.有权
 势的，有力的。2.西藏王名。3.后藏村落名
 (以产毛毡著名)。4.符号数字十一。[达]
 (同) དབང་ལྷུག་II. དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ།
 དབང་ལྡན་ཕྱོགས། ཐུང་ཕར་ཕྱོགས། 有自在方
 (藻)。东北方。
 དབང་ལྡན་མ། ཏྲ་མོ་ལྷ་སྤྱེ་དང་མ་མོ་ཞིག མི
 自在母(藻)。1.鄔摩天女。2.鬼神之一。
 【增】献礼的帛。[达] (同) དབང་མོ།
 དབང་རྫོན། ཤེས་རབ་ལྷུང་པོ། 利根，敏捷的
 智慧。
 དབང་པོ། I. བརྒྱ་ཕྱིན་དང་ཁྱ་བ་དང་ཕར་ཕྱོགས།
 1.帝釋(天神名)。2.月亮。3.东方。【增】
 权威者，有势力者，主宰者，支配者。[达]
 II. མིག་གི་དབང་པོ་སོགས་དང་གུངས་གནས་ཤིག་
 ལའང་། 1.根(佛)，如眼根等。2.大数之一，
 因陀罗。【增】1.感觉器官。2.男性生殖器，
 等于 པོ་རྟགས། 3.根性。[达]
 དབང་པོ་ལྔ། མིག་གི་དབང་པོ་ན་བའི་དབང་པོ་
 པོ་སྤྱི་དབང་པོ་ལྟའི་དབང་པོ་ལུས་ཀྱི་དབང་པོ་
 ལྟའོ། 1.ཡིད་དབང་བརྩིས་པས་དུག་དང་པོ་དབང་
 མོ་དབང་སོགས་བརྩིས་པས་ཉེད་གཉིས། 五根
 (佛)：眼根，耳根，鼻根，舌根，身根为五
 根，若加意根为六根，若加男根，女根等有
 二十二根。【增】信根，精进根，念根，定
 根，慧根。[达]
 དབང་པོ་ཆེན་པོ། མིག་གི་དབང་པོ་སོགས་དང་

གངས་གནས་ཤིག་ལའང་། 1.大根，如眼根等。

2.大数之一，大因陀罗。

དབང་པོ་བྱལ་བ། དང་ཚོང་གི་མིང་། 根調

(藻)。仙人。

དབང་པོ་ཚམས། ལྷ་འོད་ཤིང་ལའང་། 帝釋

喜(藻)。天界之树。

དབང་པོ་བྱང་ཚུར། འཁྱིལ་ཚུར་མིང་། 两根和

合，交媾。

དབང་པོ་ལྷ་ལྷན། ས་ག་ཤར་ས། 具帝釋天(藻)。

氏宿(二十八宿之一)。

དབང་པོ་འཁྱིལ་མཆོད། ལུས་ཀྱི་མིང་། 根处

(藻)。身体。

དབང་པོ་འཁྱིལ། (原注缺) 根門，感官。

དབང་པོ་འཁྱིལ། ལྷ་ས་ལྷན་གྱི་མིང་། 帝釋敌

(藻)。阿修罗，非天(佛)。

དབང་པོ་འཁྱིལ་བཟུང་བཟང་། སེན་རྒྱ་ལྷ་རའི་མེ་

ཏྲོག་ལའང་། 帝釋甘露(藻)。信都波罗花。

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། ལྷ་ལྷན་མིང་། 帝

釋之弟(藻)。遍入(天神名)。

(同) དབང་པོ་འཁྱིལ་བཟུང་བཟང་།

དབང་པོ་འཁྱིལ། ཚང་ཤིས། 帝釋馬(藻)。智

馬，良馬。

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། སྤྲོག་ལའང་། 1.帝釋(天

神名)的金剛杵。2.霹靂，雷。

དབང་པོ་འཁྱིལ་གནས། ལྷ་གནས། 帝釋处(藻)。

天趣，天界。【增】女性生殖器。【达】

དབང་པོ་འཁྱིལ་བྱུང་བ། རི་བོ་འཁྱིལ་གྱིས། 帝

釋杵(藻)。宾陀山。

དབང་པོ་འཁྱིལ་དབང་ལྷོས། ལྷ་ལྷན་མིང་། 帝釋自在

(藻)。遍入(天神名)。

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། ལྷ་ག་ཤར་ས། 帝

釋火烟(藻)。雾。

དབང་པོ་འཁྱིལ་མཆོད་ཆ། འཁྱིལ་མཆོད་ལྷོས་པོ་འཁྱིལ་

བཟུང་བཟང་གྱི་ལའང་། 帝釋械(藻)。

1.彩虹。2.帝釋(天神名)之弓或金剛杵。

(同) དབང་པོ་འཁྱིལ་བཟུང་བཟང་།

དབང་པོ་འཁྱིལ་གྱི། (注同上) 帝釋弓(藻)。

དབང་པོ་འཁྱིལ་གྱི་རིས། (注同上) 帝釋弓

紋(藻)。

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། ལྷ་ལྷན་མིང་། 帝釋手

(藻)。药品，白笈。【增】仙人掌。【本】

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། ས་ག་ཤར་ས། 帝釋

路(藻)。天河。

དབང་པོ་འཁྱིལ་བཟུང་བཟང་། འཁྱིལ་མཆོད་ལྷོས་པོ་འཁྱིལ་

བཟུང་བཟང་གྱི་ལའང་། 帝釋棉(藻)。

1.彩虹。2.帝釋(天神名)之弓或金剛杵。

(同) དབང་པོ་འཁྱིལ་མཆོད་ཆ། དབང་པོ་འཁྱིལ་གྱི།

དབང་པོ་འཁྱིལ་གྱི་རིས།

དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས། ལྷ་ལྷན་མིང་། 行根(藻)。

精液。

དབང་པོ་འཁྱིལ་བཟུང་བཟང་། ལྷ་ལྷན་མིང་། 帝釋

所依(藻)。遍入(天神名)。

(同) དབང་པོ་འཁྱིལ་ལྷོས།

དབང་ལྷོས། I. མེ་ལྷོས་པོ་འཁྱིལ་། 1.自在，富

貴。2.丁丑年。

II. གཙུག་ན་ལྷོས་པོ་འཁྱིལ་། 頂月(天神名，即

大自在天)。

(同) དབང་ལྷོས། དབང་ལྷོས་ཆོད་པོ།

དབང་ལྷོས་ཆོད་པོ། ལྷ་མོ་ལྷོས་པོ། 自在母

(藻)。摩摩天女。(同) དབང་ལྷོས་པོ།

དབང་ཕྱག་རྒྱུ་བ། བྱང་ཤར་ཕྱོགས་སྐྱོང་། 小
自在，护东北方神。

དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། གཙུག་ན་ཐུ་བའི་མིང་། 大
自在，頂月（天神名）。

（同）དབང་ཐུག་། དབང་ཕྱག་II.

དབང་ཕྱག་བྱ་གཉིས། ཆོགས་བདག་དང་གདོང་།

དྲུག་གཉིས། 自在（天神名）之二子，毗那
夜迦与六面童子（天神名）。

དབང་ཕྱག་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 自在母（藻）。

酈摩天女。（同）དབང་ཕྱག་ཅན་མ།

དབང་ཕྱག་ས་བོན། དངུལ་རྩ་ལའང་། 自在
种子（藻）。水銀。

དབང་ཕྱོགས། ཤར་ཕྱོགས་དང་ཐུ་བ་མར་ངོ་།

ལའང་། 自在方（藻）。1. 东方。2. 下弦月。

དབང་བ། ཐ་གུའམ་སྐྱོ་གུའམ་གདང་བ། 1. 繩。

2. 系带鈕扣。3. 橫竿。

དབང་བྱེད་པོ། གཉིན་བའི་མིང་ལའང་། 1. 主
管者。2. 管家。

དབང་སྒྲོན། རྒྱལ་པོ། 大臣。

དབང་འཕྱོར། དབང་ཐང་ཆེ་བ་དང་ཕྱག་པོ།

1. 权势大。2. 富裕。

དབང་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ་དང་མ་མོ་ཞིག 自在母
（藻）。1. 酈摩天女。2. 鬼神之一。

（同）དབང་ཐུག་མ།

དབང་བཙན། བརྟན་པོ། 堅固。

དབང་གཞན་སྐྱེས། རྩལ་འདུག 余根生（藻）。
遍入（天神名）。

དབང་ཟ་བ། སྒྲོད་བ་དང་དབང་ཡོད་བྱེད་པ།

1. 誹謗。2. 使用权力。

【增】1. 被屈。2. 霸占。〔四〕

དབང་པ། དབལ་བར་བྱ་བའི་མིང་དུ་སྤྱང་། 似即

དབལ་བར་བྱ་བ། 拔，扯，拔除。

དབབ། གནས་ནས་ཆར་བ་དབབ་པར་བྱ་བྱར་དུ་།

དབབ་པར་བྱ་དགོས། 降下，天降雨。

དབབ་བྱ། （原注同上）須降下，天当降雨。

དབའ། ཞེ་སའི་ཆོག་གསལ་གས། 恭敬詞，

如說：是。

དབའ་སྐྱོང་། རྩ་མཚའི་དབའ་སྐབས་དང་བ་

སྐབས་ཀྱང་། 波濤，亦作 བ་སྐབས།

དབའ་སྐབས། （注同上）

དབའ་སྐབས་སྐྱེས། རྩའི་གཞེགས་མ། 浪生（藻）。

水屑，浪花。

དབའ་སྐབས་ཅན། འབབ་རྩ། 有浪（藻）。

河流，流水。

དབར། བཅས་པར་བྱ་མིང་དུ་སྤྱང་། 似即

བཅས་པར། 中間，介于二者之間。

【增】=བར། [达]

དབལ། རྩ་མོའམ་ཏྲག་དང་མེ་དབལ་ལྷ་བ། 尖而
高起者，如尖端，頂端与火燄。

【增】1. 驅邪短劍（ཕུད་བ་）的槽。2. =ག་

ཉམས། 3. 安多方言代替 བལ་ 字。[达]

དབལ་གོས། བཟླ། 蓮花。

དབལ་བྱ། རྩ་དབལ་བར་བྱའམ་འབལ་དགོས།

当拔，須拔去。

དབྱ་སྐྱེས། བཞོ་སྐྱེས་སྐྱའི་མིང་། 首生（藻）。发。

དབྱ་སྒྲ། བཞོ་འི་སྒྲ། 头发（敬）。

དབྱ་ཁྱད། （未詳）

དབུ་གུག་པ། མགོ་ཐུར་དུ་གུག་པ། 俯首（敬），
低头。

དབུ་གུར། གླ་བའ་ངམ་པོ་བའ་ཉ་བ། 宫殿，
宫室。【增】睡眠用的帐幕。〔达〕

དབུ་གེར། （注同上）

དབུ་ཁྱུ། གཞུག་ཁྱུ། 头上的装饰品。
【增】冠冕。〔达〕 五佛冠。〔四〕

དབུ་ལྷང་པོ། མགོ་རི་སྒྲ་ལྷང་པོ་འཕེལ་བ་བྱ་བ།
发辮（敬）。【增】辮头发。〔高〕
（同）དབུ་པོ།

དབུ་ཚྭ་ག་ཚྭ་ག མགོ་ཚུང་ཟད་སྒྲུལ་སྒྲུལ། 点首
（敬），头略动。

དབུ་ཚུང་། （原注缺）小头。
【增】字头圈圈。〔四〕

དབུ་ཆེན། ཡི་གེ་གཟུགས་ཡིག་དང་མགོ་ཆེན།
1. 楷字。2. 大头。

【增】首領，工匠首領，长官。〔达〕

དབུ་རྩུང་། མནའ་རྩུལ། 发誓，赌咒（敬）。

དབུ་བརྩུངས། མནའ་བརྩུལ་བ་དང་མགོ་ན་བ་
ལའང་། 1. 赌咒（敬）。2. 头痛（敬）。

དབུ་བརྩུན་པ། （注同上）

དབུ་གཏུག མགོ་ཐུག་ཏུ་བྱེད། 头相触（敬）。

དབུ་གཏུགས་པ། མགོ་ཐུག་ཏུ་བྱས་པ། 头相接
触（敬）。

དབུ་གཏུགས། ཧྲི་གཏུགས། 伞（敬）。

དབུ་འཕང་། གོ་འཕང་ངམ་མངའ་ཐང་། 地位，
職位（敬），权势。【增】或 དབུ་མོག བ།
〔达〕（达作 དབུ་འཕངས་）

དབུ་འབྲེང་བ། ཚུའི་དབུ་བ་གཅིག་གཅིག་ལ་སྒྲུལ་

ནས་བརྗོད་པ་དང་ཐུ་བའི་འབྲེང་བའང་། 泡沫。

དབུ་བ། （注同上）

དབུ་བ་བརྗོད་པ། （注同上）

【增】一团泡沫（空想）。〔达〕

དབུ་གླ། ཚ་བའི་གླ་མ་ཉ་བ། 恩师，如根本师。

དབུ་མ། （原注缺）中观，中道（佛）。

【增】身体内的中脉或主脉。〔达〕

དབུ་མ་པ། དབུ་མ་རང་བརྒྱུད་པའཕམ་ཐལ་འགྱུར་
བ་ལའང་། 中观师（佛），中观自續师或应
成师。

དབུ་མེད། ཡི་གེ་གཟུགས་ཡིག་དང་མགོ་མེད། 1. 草
字，行书。2. 无头。

དབུ་མོག་བཅན་པ། དཔལ་འབྱོར་ཡུན་ཚོགས་་་
ལའང་། 尊贵，富贵圆满。

དབུ་ཅེརི་བྱ་འདབ། ཅེ་ཐོག་གི་ཁྱ་ཡིབས་ཀྱི་བྱ་
འདབ། 屋顶之飞簷（如瓦房之簷）。

དབུ་གཙོ། གན་པ་གཙོ་བོའཕམ་བཟྱས་པ། 长老，
老年人。

དབུ་མཛད། ཆོས་གདོན་པ་འདོན་པར་བྱེད་པའི་
དབུ་མཛད་པ་པོ། （佛教仪式中）誦經起首
者，領經。

【增】首領，又对于一切工匠的客气称呼。
〔高〕

དབུ་ལྷ། ལྷ་མོ་འཛིན་པ། 帽（敬）。

དབུ་གཞུ། དབུ་སྒྲུའི་གཞུ་གུའཕམ་སྒྲུ་གཞུག འཕམ་
稍儿。

དབུ་ཡ། མགོ་རི་ངོས། 首部，面（敬）。

དབུ་ཡོན། མགོ་ཁྱོག་ཁྱོག འཕམ་ 头歪偏（敬）。

དབུ་ཟ། མགོ་ཏུ་དང་དབུས་ཀྱི་སྒྲི་ཏུ་ལའང་། 1. 头

部(敬)。2.中藏部分(拉薩地區)。

དབུ་ལོ། མགོ་རི་སྐྱ་ལྷང་ལོ་འཕེལ་བྱ་ཅན། 发

辦(敬)。(同) དབུ་ལྷང་ལོ།

དབུག་པ། བྱ་ག་མི་ཁྱེད་དབུག་པར་བྱ་བྱག་པའམ་

བྱ་ག་ཁྱེད་སྤྱོད་འཕྱགས་པ་ལོས་དབུག་དགོས་ཐལ་

མོ་དབུག་དབུག་པར་སྤྱར། 1.穿孔, 钻。2.手

掌合攏。

དབུག་དབུག་པ། (注同上)

དབུག་བྱ། (原注同上) 所穿孔, 将钻。

དབུགས། ཕྱིན་ཞག་གཅིག་ལ་སྒྲིམ་བུའི་དབུགས་ཁྱེད་

པ་ 21600 ཡོད་པར་གསུངས། 气息, 呼吸,

一昼夜間人呼吸 21600次。

དབུགས་སྒྲིམ། དུས་ཀྱི་ཆུ་བའི་མིང་། 月份。

དབུགས་ངན། རྟུག་དྲིའམ་འོག་ཆུང་ཉ་བྱ། 秽气,

屁。

དབུགས་རྩུབ། དབུགས་ནང་དུ་རྩུབ་བཞིན་པ་དང་

བརྩུབ་པར་བྱ་དང་བརྩུབས་ཐིན་པ། 吸气。

དབུགས་ཆད་པ། སྤི་བའི་མིང་། 断气, 死。

དབུགས་འདྲིགས། དབུགས་ཀྱི་ཁྱེད་པ་མཐོར་སོང་

ཉ་བྱ། 气塞。

(同) དབུགས་འཛངས།

དབུགས་ཕྱིན་པ། སྤི་བའི་རྩི་མིང་། 无气

(藻)。死尸。(同) དབུགས་བྱལ།

དབུགས་ཕྱུང་། དབུགས་ཕྱིར་ཕྱུང་བ། ཡང་ན་

ན་འཛོ་བའམ་བའི་བར་གནས་པའི་དོན་དང་ཐར་པ་

ལའང་། 1.气已向外呼。2.活着, 安在。

3.解脱(佛)。

དབུགས་བྱལ། སྤི་བའི་རྩི་མིང་། 断气(藻)。

死尸。(同) དབུགས་ཕྱིན་པ།

དབུགས་དབུང་། དབུགས་ཕྱིར་དབུང་བ། ཡང་

ན་འཛོ་བའམ་བའི་བར་གནས་པའི་དོན་དང་ཐར་པ་

ལ་ལའང་། 1.气将向外呼。2.活着, 安在。

3.解脱(佛)。

དབུགས་འབྱིན། (原注同上) 气正向

外呼。

དབུགས་འབྱིན་བདག་པོ། རྩུང་ལྷའི་མིང་། 出

息主(藻)。风神。

དབུགས་བཅེགས། དབུགས་འཛངས་པ་ཉ་བྱ། 气

喘, 如气壅塞。【增】喘吁吁。【四】

དབུགས་འཛངས། དབུགས་ཀྱི་ཁྱེད་པ་མཐོར་

སོང་ཉ་བྱ། 气喘, 气塞。

(同) དབུགས་འདྲིགས།

དབུགས་བརྩུབས། (原注缺) 气壅, 呼吸

短促, 喘息。

དབུང་། དབུས་ཀྱི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 དབུས།

中間。

དབུད། (注同上)

དབུབ་དགོས། གུར་དབུབ་པར་བྱ་ཏི་གདུགས་ཐུབ་

མ་སོང་ན་འཕྱི་དགོས་ཉ་བྱ། 应支, 須撐, 如

支帳篷, 須撐开伞。

དབུབ་བྱ། (注同上)

དབུར། ཚན་དབུར་བ་དང་མགོ་འཕག་ཚོ་བོ་རུ། 1.研

顔料。2.为首, 在头(དབུ་的第七轉声)。

དབུར་ཏི། ཚེས་བྱ་བའི་ལག་སྤྱད་ཅིག་ 烙鉄, 裁

縫之工具。

དབུར་རྫོ། དབུར་བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག གཤམ་མཁོ། 磨光石，磨光之器具。

དབུར་བ་པོ། དབྱིག་པོས་དབུར་མཁམ། 磨光者。

དབུར་གིང་། དབུར་བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག གཤམ་མཁོ། 磨光板，磨光之器具。

དབུལ་པོ། རྩོམ་མེད་སྤྱང་པོ། 穷人。

དབུལ་བ། འབུལ་དགོས་ན་དབུལ་བར་བྱ་འབུལ་བ་ཞེས་པ་འདྲ་བའོ། 奉献，亦作 འབུལ་བ།

【增】贫穷。〔达〕

དབུལ་བྱ། (原注同上) 将奉献，当奉献，亦作 འབུལ་བ།

དབུས། དབྱེལ། 中間，中央。

【增】前藏，卫。〔达〕

དབུས་འགྱུར་འཆང་། རྩོམ་མེད་གདན་ཀྱི་གར་ཡུལ་དབུས། 金剛座，印度中心。

དབུས་འགྱུར་ཕྱོགས། ཀྱི་གར་ཕྱོགས། 印度地方。

དབུས་ནས་འཛམ་མཁོ། མན་ཤེལ་ལམ་ནོར་བུ་དཀར་པོ། 中漏 (藻)。水晶，白色宝石。

དབུས་ནས་གསལ། གསལ་མཁམ། 中显 (藻)。虚空。

དབུས་བ། བོད་ཡུལ་དབུས་བ། 前藏人。

དབུས་ཕྱོགས། (原注缺) 中部。

དབུས་མ། བར་མའམ་དབྱེལ་མ། 中間，中央。

དབུས་མོ། བོད་ཡུལ་དབུས་ཀྱི་བུད་མེད། 前藏之妇人。

དབུས་གཙང་། བོད་དབུས་གཙང་གཉིས། 卫藏，前藏与后藏。

དབེན། དཀོན་པོ་ལའང་། 1. 不同，分裂。2. 稀少。【增】寂靜，隔离。〔达〕

དབེན་འགྲོ་མ། འདྲོད་ལྷན་མ། 趋静妇 (藻)。淫佚的女人。

དབེན་གནས། དགོན་གནས་དང་འགྲོག་ས། 孤寂处。1. 阿兰若处 (佛)。2. 曠野。

དབེན་བ། འགྲོག་དགོན་ལྷ་བུ་འདྲ་འདྲི་ཟེང་ཟེང་མེད་པའི་ཡུལ། (ཟེང་ཟེང་似是 ཟང་ཟེང་之誤) 寂靜处，隱遁处，如阿兰若 (佛)，无喧杂吵鬧之处。【增】1. 閑靜，寂寥。2. 避世隱居者。〔达〕 (同) དབེན་ས།

དབེན་བ་ཅན། (原注缺) 遁世者，幽居者，隱士。

དབེན་ས། འགྲོག་དགོན་ལྷ་བུ་འདྲ་འདྲི་ཟེང་ཟེང་མེད་པའི་ཡུལ། (ཟེང་ཟེང་似是 ཟང་ཟེང་之誤) 寂靜处，隱遁处，如阿兰若 (佛)，无喧杂吵鬧之处。(同) དབེན་བ།

དབེན་ས་བ། རི་ཁོད་བ། 静居者，住山者。

དབོ། I. རྩོམ་མ་ཞིག་དང་ཡང་ན་དབོ་ནི་རྩོམ་མ་གཉིས་ཏེ་དབྱིབས་ནི་ཁྱི་ལྷ་བུ། 翼宿，星宿之一，翼有二星，形如床座。

II. ལྷ་དབོ་བར་བྱའམ་ལྷ་གཤོ་བར་བྱ། 潑，洒，傾出。【增】溢出。〔法〕 膝皮。〔四〕 (同) དབོ་བྱ།

དབོ་ཅན། དབྱིད་ཟླ་བའམ་དབོ་རྩོམ་མས་ཏེ་པའི་ཟླ་བ་དང་ཉེར་ཟླ་གཉིས་པ་ལའང་། 孟春，翼宿滿月，阴历二月。(同) དབོ་ཟླ་བ།

དབོ་བྱ། ལྷ་དབོ་བར་བྱའམ་ལྷ་གཤོ་བར་བྱ། 将潑，当洒，当傾出。(同) དབོ་II.

དབོ་ཟླ་བ། དབྱིད་ཟླ་བའམ་དབོ་རྩོམ་མས་ཏེ་པའི་

མྱ་པ་དང་ཉོར་མྱ་གཉིས་པ་ལའང་། 孟春，翼宿满月，阴历二月。

【增】藏历十一月相当于印度的頗勒婆月（或巨勒婆月）。〔达〕（同）དཔོ་ཅན།

དཔོག་ བུང་གནང་བའམ་དཔོག་བར་བྱ། 傳授，授經，当授。

དཔོག་བྱ། （原注同上）所授。

དཔོན་རྒྱུད། ཡའི་མུན་གཏུང་རྒྱུད། 父之兄弟族系。

དཔོན་པོ། ཡའི་མུན་མ་ཁྲ། 父之兄弟，叔伯。

【增】1. 西藏領袖或喇嘛的姪子，又指寺院的監理者。2. 孙子。3. 着紅衣，結婚的喇嘛教派。4. 精通占星學的喇嘛。〔达〕

དཔོར། （原注缺）

【增】西藏地名。〔达〕屋頂之沟。〔高〕

དཔོལ། རིང་བུའི་ཆུ་ཕྱིར་དཔོལ་བར་བྱ། 汲，汲出池水。

【增】= རིང་དལ་བ། 从儲水器中汲水。〔达〕

དཔོས། སྒྲོས་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 腫，痞块。

དབྱངས། མྱའི་དབྱངས། 母音，元音。

【增】1. = དབྱངས་ཡིག 2. 韻律，和諧的歌曲，腔調。〔达〕

དབྱངས་སྒྲིགས། སྒྲུང་བུ་ཞིག་ལའང་། 1. 发音。

2. 蚊，蝇，蜂。（同）དབྱངས་བྱེད།

དབྱངས་ཅན་མ། མྱ་དབྱངས་ལྟ་མོའམ་དག་དབང་ལྟ་མོ་དང་སྐ་ར་སྐ་རྟེའམ་རྒྱ་མཚོའི་ལྟ་མོ་དང་དང་པའི་བུ་མོའམ་ཚངས་པའི་སྐས་མོའང་ཟེར། 妙音天女，語自在天女，梵語“娑罗娑底”，亦称海中天女，鵝女，梵王女。

（同）དབྱངས་ལྟ་མོ།

དབྱངས་གཅིག་པ། མྱ་དགཅིག་པའམ་མགྱིན་

གཅིག་པ་དང་མཐའ་གཅིག་པ་ལའང་། 1. 声音一致，一致。2. 一边。

དབྱངས་བརྒྱ་པ། གཟའ་པ་སངས་མིང་། 十音者（藻）。金星，金曜。

དབྱངས་སྟན་བྱ། ལྷ་བྱག་ལའང་། 1. 妙音鳥。2. 杜鵑。

དབྱངས་བདག་པོ། གཟའ་པུར་བུའི་མིང་། 音主（藻）。木曜。

དབྱངས་ལྟ། བྱ་ཞིག་ལའང་། 1. 具有音律。2. 一种鳥。

དབྱངས་ལྟ་སྒྲིག་འཛིན་པ། ཉི་རུ་ཀ། 持具音（藻）。黑如迦（本尊名）。

དབྱངས་ལྟ་མ། མྱ་དབྱངས་ལྟ་མོའམ་དག་དབང་ལྟ་མོ་དང་སྐ་ར་སྐ་རྟེའམ་རྒྱ་མཚོའི་ལྟ་མོ་དང་དང་པའི་བུ་མོའམ་ཚངས་པའི་སྐས་མོའང་ཟེར། 妙音天女，語自在天女，梵語“娑罗娑底”，亦称海中天女，鵝女，梵王女。

（同）དབྱངས་ཅན་མ།

དབྱངས་ལྟ་མོ། ལྟ་མོ་སྐུ་མཁན་ནས་དབྱངས་སྒྲིག་པ། 1. 天界歌女。2. 歌女。

དབྱངས་བྱེད། སྒྲུང་བུ་ཞིག་ལའང་། 1. 发音。2. 蚊，蝇，蜂。（同）དབྱངས་སྒྲིགས།

དབྱངས་ཡིག ཡའི་བྱད་པར་ཨི་ཅུ་ཨི་ཨོ་ཨུ་བཞི།

母音，元音，阿之一類，有伊，鄔，額，痾四字，

དབྱངས་སྐྱར་བའམ་བྱེད་པ། གཞས་གཏོང་བ་ལྟ་བུ་ལའང་། 1. 拖音。2. 唱歌。

དབྱངས་གསལ་གཉིས། དབྱངས་ཡིག་གསལ་བྱེད་ཡི་གེ་གཉིས། 元音与輔音。

དབྱར་སྒྲིབ། (未詳)

དབྱར་སྒྲིབ། སྐུ་པའི་མིང་། 夏生(藻)。蛙。

དབྱར་ཁ། ཆར་པའི་དུས་ཏེ་གྲོ་བཞིན་ཟླ་བ་དང་
ཟླ་མཇུག་དང་དབྱིད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འོ། 夏季。

(同) དབྱར་དུས།

དབྱར་ཁང་། དགེ་སྦྱང་མའི་གཙུག་ལག་ཁང་ལའང་།

1. 夏天的房舍。2. 比丘尼庵。

དབྱར་ཁས་ཁྱངས་པ། དགེ་སྦྱང་ནམས་དབྱར་
གནས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་མཚམས་སུ་བཞུགས་པ།

དགག་དབྱེ་བར་དུ་འོ། 受夏(佛)，諸比丘夏
住界內，乃至解制。

(同) དབྱར་གནས་པ། དབྱར་ཚུལ་དུ་བཞུགས་པ།

དབྱར་གྱི་ར། འབྲུག་སྒྲིའི་མིང་། 夏鼓(藻)。

雷声。

དབྱར་གྱི་ར་གསང་། (注同上) 夏鼓音(藻)。

དབྱར་གྱི་རས་ཆེན། དགེ་སྦྱང་གི་ཆར་ཁེབས།
比丘之雨衣。

དབྱར་གཅིག་མ། (原注缺) 經一夏者。

དབྱར་ཆས། དབྱར་ཁའི་བཞོ་བྱ་གོ། 夏装，
夏季的服装。

དབྱར་གཉིས་མ། (原注缺) 經两夏者。

དབྱར་ཟླ། དབྱར་ཁའི་ཉལ་མོ། 夏季之戏剧。

དབྱར་ཟླ་མ། ཉར་ཟླ་དུག་པ་ལའང་། 1. 季夏。

2. 阴历六月。

དབྱར་དུས། ཆར་པའི་དུས་ཏེ་གྲོ་བཞིན་ཟླ་བ་དང་
ཟླ་མཇུག་དང་དབྱིད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འོ། 夏季。

(同) དབྱར་ཁ།

དབྱར་འདབ། སྦྱོར་འཛོག་པའི་སྒྲིགས་བྱ་སྟེ་ལྟུང་

བཟེད་བཞག་པའི་འོག་གཞི་ནི་ཉེ་དབྱར་འདབ་

ཉི་ཤུ། 座，放置器具之座儿，如放鉢之錫座。

དབྱར་གནས་པ། དགེ་སྦྱང་ནམས་དབྱར་གནས་
ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་མཚམས་སུ་བཞུགས་པ། དགག་

དབྱེ་བར་དུ་འོ། 安居，坐夏(佛)，諸比丘夏

住界內，乃至解制。(同) དབྱར་ཁས་ཁྱངས་

པ། དབྱར་ཚུལ་དུ་བཞུགས་པ།

དབྱར་ཕྱི་མ། དབྱར་ཚུལ་གཉིས་པ། 后夏(佛)。
第二安居。

དབྱར་འབྲིང་། ཉར་ཟླ་ཟླ་བ་ལའང་། 1. 仲夏。
2. 阴历五月。

དབྱར་ལྷ་དགུན་འབྱ། ཅ་པའི་སྐྱུན་ཞིག་ 冬虫
夏草，一种要药。

དབྱར་ཚུལ་དུ་བཞུགས་པ། དགེ་སྦྱང་ནམས་
དབྱར་གནས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་མཚམས་སུ་བཞུགས་
པ། དགག་དབྱེ་བར་དུ་འོ། 安居，住夏(佛)，
諸比丘夏住界內，乃至解制。

(同) དབྱར་ཁས་ཁྱངས་པ། དབྱར་གནས་པ།

དབྱར་ཞོ། (原注缺) 夏季之酪，酸奶子。

དབྱར་རངས། དབྱར་རིལ་པོ་གཅིག་ 一夏，整
个夏季。

དབྱར་དུ་བ། ཉར་ཟླ་བཞི་པ་ལའང་། 1. 孟夏，
初夏。2. 阴历四月。

དབྱི། སེམས་ཅན་དབྱི་དང་གཡི་ཞེས་པའང་སྟུང་།

捨獠獠，亦作གཡི།

དབྱི་གུ། དབྱི་གུའམ་དབྱིག་པ་ལྟ་བུ། 杖，細棍。

དབྱི་དཀོས། རི་མོ་བསུབ་པར་བྱའམ་དབྱི་བར་བྱ་

ཕྱིས་དགོས་ཏུ་བྱ། 須擦去，如应擦去图画。

དབྱི་བྱ། (注同上)

དབྱི་མ། རི་དྲགས་དབྱི་མ་ལའང་། 雌捨剝。

དབྱི་མ། (注同上) 【增】苘麻。〔四〕

དབྱི་མང་། སྒྲིང་དབྱི་མང་དང་རྩ་དབྱི་མང་དང་

སེམས་ཅན་དབྱི་མང་ཟེར་སྟུང་། 1. 树名。2. 草名 (透骨草)。3. 野牲名。

དབྱིག I. རྩམ་དངོས་པོ། 宝，財物。【增】或

作 དབྱིགས་ 等于 རྩོད། 特指褐色宝石。〔达〕

II. ཚོན་དབྱིག་པལ་ལ་དབྱར་བའི་རྩོད། 抹，摩光，

如涂顏色或摩擦。(同) དབྱིག་དབྱིག

དབྱིག་གི་ཁྲ་བ། ཧི་མ་ལའང་། 宝精 (藻)。

太阳。【增】1. 悉多河。2. 雨宝的毗沙門天女。3. 崑崙山。〔达〕

དབྱིག་གི་ཆར་འབབས། རྩམ་སྟུང་། 降宝雨

(藻)。毗沙門 (天神名)。

དབྱིག་གི་སྟུང་། ཆངས་པ། 宝藏 (藻)。大梵

(天神名)。

དབྱིག་གི་ལྗེ་བ། ཁྲུ་ལ་འཇུག་དང་ཉི་མ་ལའང་།

宝臍 (藻)。1. 遍入 (天神名)。2. 岡底斯山。

དབྱིག་གི་དབྱང་བ། ཁུ་པོ་སི་ཤ། 宝臂 (藻)。

悉多河 (印度四大河之一)。

དབྱིག་གི་སྒོ་ཁྲོས་མ། ས་གཞིའི་མིང་། 宝慧女

(藻)。大地，地球。

(同) དབྱིག་ལྗན་མ། དབྱིག་འཛིན་མ།

དབྱིག་གུ། དབྱུ་གུ། 杖。【增】噎，打呃。〔达〕

དབྱིག་མཚོག་ གསེར། 最上宝 (藻)。金子。

དབྱིག་གཉིན། མཛོ་སྒྲིང་པའི་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉིན་

ཏུ་བྱ་དེ་སེམས་ཅན་པའང་ཟེར། 世亲 (人名)，

系經部师或說是唯識师 (佛)。

དབྱིག་ཐོགས་པ། དབྱུག་པ་འཛིན་པ། 持杖，

拄拐棍。

དབྱིག་དུག རྩོད་རྩམ་གྱི་དུག 宝毒，財物的毒。

དབྱིག་ལྗན། དབང་བྱུག་ཆེན་པོ་དང་བརྒྱ་སྟུང་

ལའང་། 具宝，执杖 (藻)。1. 大自在 (天神名)。2. 帝釋 (天神名)。

དབྱིག་ལྗན་མ། ས་གཞིའི་མིང་། 具宝女 (藻)。

大地，地球。

(同) དབྱིག་གི་སྒོ་ཁྲོས་མ། དབྱིག་འཛིན་མ།

དབྱིག་པ། དབྱུག་པ། 杖，棍，棒。

དབྱིག་བྱ། དབྱར་བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག 磨光之工具。

【增】清除、洗濯、磨光的用具。〔达〕

(同) དབྱིག་མོ།

དབྱིག་དབྱིག ཚོན་དབྱིག་པལ་ལ་དབྱར་བའི་རྩོད།

抹，磨光，如涂顏色或摩擦。(同) དབྱིག

དབྱིག་མ། ཏུ་མོ་ལུ་ལྷོ། 宝女 (藻)。耶摩天女。

དབྱིག་མང་། ལྷུག་པོ་རྩོད་མང་། 大富，財宝多。

དབྱིག་མོ། དབྱར་བྱེད་ལག་ཆ་ཞིག 磨光之工具。

(同) དབྱིག་བྱ།

དབྱིག་འཛིན་མ། ས་གཞིའི་མིང་། 持宝女 (藻)。

大地，地球。

(同) དབྱིག་གི་སྒོ་ཁྲོས་མ། དབྱིག་ལྗན་མ།

དབྱིག་ལྷམ་ཅན། བརྒྱ་སྟུང་རྩོད་མི། 宝体者 (藻)。

帝釋 (天神名) 之金剛杵。

དབྱིག་བཤེས། ཁྱེ་སྒྲིང་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་བཤེས་ཏུ་

བྱ། 世友 (人名)，毗婆沙师 (佛)。

དབྱིངས། ངང་ངས་ཚས་ཀྱི་དབྱིངས། 界，体，本性，法界（佛）。

དབྱིབས། གཟུགས་དབྱིབས་གྲུ་བཞི་ཉུ་བྱ། 形状，样子，如四方形。【增】匀称的长度（或宽厚）。〔达〕 骨格。〔四〕

དབྱིབས་ལེགས། བཟོ་འདྲ་ཡག་པོ། 样子好。
【增】紧束。〔四〕

དབྱིས་པ། ཕྱིས་པའམ་བསུབས་པ་ལའང་། 拭，擦去。

དབྱུ་གུ། དབྱུག་པ་ཐ་མོ། 杖，细棍。
【增】棒槌。〔四〕

དབྱུ་གུ་གཅིག་པ། ཐ་སྐར་སྐར་མ་ལའང་། 一杖（藻）。娄宿（二十八宿之一）。

དབྱུག་རྩི། དབྱུག་པ་དབྱུག་ཐོའང་། 棒，棍。
【增】单手棒。〔四〕

དབྱུག་ཐོགས། དབྱུག་པ་འཛིན་པ། 持杖，拄杖。

དབྱུག་པ། སིང་གི་དབྱུག་པ། 棍，木棒。

【增】1. = ཆད་པ། 責罰。2. ཚུ་ཚོད། 時間的区分，等于二十分钟，又指重量或度量的一部分。3. 揮舞，抛擲。〔达〕

དབྱུག་པ་ཅན། ཉི་མའི་འཁོར་དང་ཉུན་ངག་མཁན་པོ་དཔྱེ་ལའང་། 有杖者（藻）。1. 日神的侍者。2. 印度古詩人名。【增】1. པ་ཁྲོ། 手中持杖者。2. 閻羅王的名号之一。〔达〕

དབྱུག་པ་ན་པ། སྒང་པོ། 杖耳（藻）。象。

དབྱུག་པ་པོ། དབྱུག་པ་གཞུ་པ་པོ། 弄杖者。

དབྱུག་པས་དབྱུག་དབྱུག་པས་བརྟུང་། 用棍打。

དབྱུག་པས་དབྱུགས་པ། དབྱུག་པས་བརྟུངས་པ། 以棒打。

དབྱུག་ཅི་སྐྱེས། རྩལ་འཇུག་ 杖頂生（藻）。
遍入（天神名）。

དབྱུག་འཛིན། གཤེན་ཇི་ལའང་། 1. 持棒。2. 閻羅王。【增】遍入（天神名）。〔达〕

དབྱུག་ཟླ། ཐ་སྐར་ཟླ་བ་དང་ཉིན་ཟླ་དགུ་ལའང་།
杖月（藻）。娄宿月，阴历九月。

དབྱུགས་པ། དབྱུག་པ་གཞུས་ཟིན་པའམ་བརྟུངས་ཟིན་པ་དབྱུག་པས་དབྱུགས་པ། 已鞭撻，已用杖打。

དབྱུང་། ཕྱིར་བྱུང་ས་བྱུང་བ་དབྱུང་བར་བྱ་འབྱུང་
ཚུ་ཡིན་ན་དབྱུང་བར་བྱ། 將驅出，將逐出。

དབྱུང་བྱ། （原注同上）應驅出，將逐出。

དབྱུལ། ཕྱིར་གཏུལ་བར་བྱའམ་འབྱམས་དབྱུལ་བར་བྱ། 尋覓，游行。

དབྱུལ་བྱ། （原注同上）將探尋，游行。

དབྱེ་ཐང་། རི་མེད་ཐང་གཞི་ཐང་ཡང་འཕྱོག་ 无
山之平原，曠野。

དབྱེ་བ། བྱེ་ཟིན་མེད་ན་འབྱེད་མཁན་གྱིས་དབྱེ་བར་བྱ། 分开，辨別，區別。【增】1. = མོ་མོ་
དབྱེད་བྱེད་པ། 2. 种类，等次。3. = ཐང་།
平原。4. 广袤，范围。〔达〕

དབྱེ་བྱ། （注同上）所分，将分开。

དབྱེ་བའི་བྱ། གཟུགས་ཟིན་པའི་མིང་། 分离子（藻）。土曜。

དབྱེ་ཚང་། ས་དཔོན་དུ་ཚང་བྱེད་པ། 野市，在
原野中貿易。

དབྱེ་གཞི། དབྱེ་བ་འབྱེད་པའི་གཞི། 被区分的事物。

དབྱེན། མོ་མོར་བྱེ་བའི་དབྱེན། 各自分开。

【增】= དབྱག 不同，不和，分裂。〔达〕

དབྱེན་གྱི་སྦྱར་བ། བྲ་མའི་ཆོག 分离加行(佛)，
离间语。

དབྱེན་བསྐྱུས། མོ་མོར་བྱེ་བ་སྐྱར་བསྐྱུས་པར་
བྱལ་བ་སྐྱུས་ཀྱི་དགོས། 已分者须复合。

(同) དབྱེན་བསྐྱུས།

དབྱེན་བསྐྱུས་མ་པ། མོ་མོར་བྱེ་བ་སྐྱར་བསྐྱུས་མ་
ཟིན་པ། 已复合。(同) དབྱེན་བསྐྱུས་མ་པ།

དབྱེན་སྦྱོང། སེམས་དཀྱུག་པར་བྱེད་པ་ལས་མཐོ་
འཛིན་པར་བྱེད་པ་དང་ཅོ་འབྲི་བའི་དོན། 1. 分
行(佛)，破坏，扰乱其心，损恼。2. 非难。

དབྱེན་སྦྱོས་པ། སེམས་དཀྱུག་པ་ལོ། 乖乱，心
恼乱。

དབྱེན་འབྱེད། དབྱེ་བ་མོ་མོར་བྱེ་བ་བྱེད་པོ། 各
自分离者。【增】加以区别，分别待遇。

〔达〕(达作 དབྱེན་འབྱེད་པ་)

དབྱེན་བསྐྱུས། མོ་མོར་བྱེ་བ་སྐྱར་བསྐྱུས་པར་
བྱལ་བ་སྐྱུས་ཀྱི་དགོས། 已分者须复合。

(同) དབྱེན་བསྐྱུས།

དབྱེན་བསྐྱུས་མ་པ། མོ་མོར་བྱེ་བ་སྐྱར་བསྐྱུས་མ་
ཟིན་པ། 已复合。(同) དབྱེན་བསྐྱུས་མ་པ།

དབྱེར། དབྱེ་བ་རུ། 在分。(དབྱེ་的第七轉声)

དབྱེར་མེད། དབྱེ་བ་མེད་པ་ལས་ཁྱད་པར་མེད་པ།
不可分，无差别。

【增】或 དབྱེར་མི་བྱེད་པ། 〔达〕

དབྱེས་ཆེ་བ། དབྱལ་བའི་ཁྱོད་ཆེ་བ་ལས་ཀྱས་པ།
額广，天庭饱满。【增】= ཡངས་པ་或 ཁྱུ་ཆེ་

བ། 广闊，广大。〔达〕

དབྱག བར་མཚམས་གྱི་མིང་ངམ་ག་དབྱག་ཟེར་བ་
ཏྲ་བ། 中間，如說：“柱子中間”。

【增】1. = བར་དུ་ཆུད་པ། 2. 峡谷。〔达〕

དབྱད་པ། གྱིས་དབྱད་པར་བྱ་དང་སེན་མོས་འབྱད་
དགོས་ན་དབྱད་པར་བྱ། 刮，抓，割，搔。

དབྱབ་པ། དབྱབ་པར་བྱ། 当击。

【增】鞭打，抽打，参看 འབྱབ་པ། 〔达〕

དབྱབ་བྱ། ཡུངས་དཀར་གྱིས་བརྒྱད་པར་བྱལ་བ། 当
打击，似是用芥子打(西藏驅魔时用芥子)。

དབྱལ། བྲལ་མ་ཟིན་པ་འབྱལ་དགོས་ན་མོ་མོར་
དབྱལ་བར་བྱ། བྲལ་ཟིན་དང་ཕྱོལ། 当分离。

བྲལ། 已离，ཕྱོལ། 令离。

【增】= བྲལ་བ། 剥皮。〔达〕

དབྱལ་བྱ། (原注同上) 所离，当离。

དབྱི་བ། བྱི་ཟིན་མ་ཡིན་པ་ཁ་ནས་མར་ཆུང་དུར་
གཏོང་བ་ལས་དབྱི་བར་བྱ། 减少，縮小。

【增】参看 འབྱི་བ། 〔达〕

དབྱི་བྱ། (原注同上) 当减少，所减少。

དབྱེ་བོ། བཙོག་པའི་མིང་། བཙོག་པའི་གཏམ་ལ་
བྱི་བོའི་གཏམ་ཞེས་པ་འདྲ་སྒྲུང་། 污秽，如不淨
語，名杂秽語。

དབྱེ་བཙོག (注同上)

དབྱེས་པ། བརྟེན་པའི་སྐད་དོད་གཅིག་གོ། 交换。

【增】= དབྱེ་བཙོག 污秽。〔达〕

དབྱེས་པའི་མཚམས། (未詳)

དབྱོག ཕྱོགས་ཟིན་མེད་ན་འབྱོག་པ་པོས་དབྱོག་པར་

བྱུངས་བཀྲ་བར་བྱ་བ་དང་བྱུང་བར་མེད་དོ།

夺, 搶夺。

【增】1.=བཞིན་པ། 忘記。2.=བསྐྱེས་པ།

改革, 交換。【达】击水赶鱼。【四】

དམིག་བྱ། (原注同上) 所夺, 將搶夺。

འབག་འཛིན་བཟོ་བའི་སའི་འབག་འདག་ 用泥作
的假面具。【增】肖像, 摹象。【达】

1. 鬼臉。2. 套头。【四】(同) འབག་འདག་

འབག་སྐྱ། འདག་པའི་སྐྱ་འད། 塑象。

འབག་འདག་ འཛིན་བཟོ་བའི་སའི་འབག་འདག་ 用
泥作的假面具。(同) འབག་

འབག་པོ། འདག་པས་བཟོས་པའི་པོ་འི་གདོང་ཅན།
男象, 用泥作的男面型。

འབག་འབྲག་ རྟོན་མེད་སྐྱ་ཅམ། (未詳)

【增】1. 装扮, 假装。2. 形式不直。【达】

འབག་མོ། འདག་པས་བཟོས་པའི་མོ་འི་གདོང་ཅན།
女象, 用泥作的女面型。

འབག་ཡོང་། བཟོག་པ་བྱེད་ཡོང་། 污秽不净。

འབག་གམིང་། བཟོག་པ་གམིང་བཤོ། (未詳)

འབགས་པ། བཟོག་པ་བྱས་པའི་མིང་ངམ་ཉམས་
པའང་ཟེར་སྐྱགས་པ་ཞེས་སྐྱང་། 已染污, 已污

損, 亦作 སྐྱགས་པ། 【增】拿走, 偷, 搶夺。

【达】(在 འབག་པ་ 条下)

འབགས་བསངས། བཟོག་བྱ་བྱས་པ་དེ་བསངས་
ཟེར་པ། 已除去垢污。

འབགས་ལྟག་ ཟས་ཀྱི་ལྟག་པ་ལྟ་བུ། 残余, 剩
余, 如剩飯。

འབང་བྱ། རྫོན་པས་སྐང་བྱ་ལ་སྐང་། 將浸泡,
將用水浸湿。

འབངས། མངའ་འོག་གི་མིར། 属下, 人民。

【增】仆人。【达】

འབངས་འབྱངས། འདྲ་འཛིན་ཟང་ཟིང་ལའང་། 喧
杂, 紛乱。

འབད་པ། བཟོན་འགྲུས་བྱེད་པའམ་འབད་ཚུལ་
བའང་། 奋勉, 精进, 努力。

【增】1. 耕种。2. 养育。3. 注意。【达】

འབད་འབད། (注同上)

འབབ། ཚུར་ཡོང་བ་འབབ་སྒོ་དང་པར་སོང་བ་
གཏོང་སྒོ་ཟེར། 收入, 收入为 འབབ་སྒོ། 支
出为 གཏོང་སྒོ། 【增】1. 下降。2. 税。【高】
(同) འབབ་ཡོང་།

འབབ་བྱ། ཆད་པ་འབབ་བྱ། 將下降, 將下雨。

འབབ་ལྟག་ (原注缺) 鞭子。

འབབ་རྒྱ། ལྷ་བའི་རྒྱ་བོའམ་ཡུར་རྒྱ་ལའང་།

河流, 沟渠水。【增】1.= རྒྱ་ཁྲུང་།

2. 雨。【达】(同) འབབ་ལྟག།

འབབ་རྟེགས། རྒྱ་ཁྲུང་ཁར་འབབ་སའམ་འཇུག་
སྒོའམ་འཇུག་ངོགས། 碼頭, 入門处, 台阶。
【增】到水中沐浴处的石級。【达】

འབབ་དང་བརྒྱན་ཏེ། ས་ཞིང་གི་འབབ་དང་མཐུན་
པར་བྱས་ཏེ་ཉེ་བུ། 随应, 随宜, 如說: “随
土地所宜”。【增】器使。【四】

འབབ་ལྟག། ལྷ་བའི་རྒྱ་བོའམ་ཡུར་རྒྱ་ལའང་།

河流, 沟渠水。(同) འབབ་བྱ།

འབབ་བྱེད། ལག་པའི་མིང་ལའང་། 能降(藻)。手。

འབབ་བྱེད་ལུས་ལྟག། བ་བྱས་མ། 具能降身
(藻)。乳牛。

འབལ་མེ་བ། ཏ་རེ་བ། (未詳)

འབི་འབི། བལ་གྱི་འབི་འབི། 小团块，如毛团。

【增】小泥团，置于模型中做小型的塔或肖像等。〔达〕

འབིགས་ལྗན། མི་ཁྲུང་འབིགས་པ་པོ་འཇམ་རི་ཞིག་

དང་བརྒྱུ་རྩེ་རྩེ་དང་ཐོག་དང་མདའ་དང་བྱི་བ་

དང་ཁྲུང་འཕྲུག་(དང་)། 1.穿孔者。2.山名

(宾陀山)。3.帝釋(天神名)之金剛杵。

4.霹靂，雷电。5.箭。6.鼠。7.遍入(天神名)。

འབིགས་པ་པོ། (注同上)

འབིགས་བྱེད། I. (注同上)

II. བྱག་པ་འཇམ་བྱ་ག་བྱག་ཐེན་པ་ལའང་། 穿孔，

已穿孔。【增】= ཀྱ་བ། 葫芦。〔达〕

འབིབ་བ། གྱུར་ཡུབ་མ་སོང་བ་འབིབ་ཀྱི་འབྱུང་

བཞིན་པ་ཟེར། 支起。

འབིབས་པ་པོ། གྱུར་འབྱུགས་པ་པོ་ཉི་གདུགས་

ཁྲུང་འབྱུབས་པར་བྱེད། (འབྱུགས་似是འབྱུབས་
字之誤)支者，支帳蓬者，支伞者。

འབིབས་བྱེད། (注同上)

འབྱ། སྒོག་ཆགས་སྒྲིན་བྱ་གྲོག་མ་སོགས་དང་ཁ་འབྱ་

ཀྱི་ལའང་། 1.虫子，蟻等。2.将发芽，花将开。

འབྱ་སྒྲིགས། སྒྲུ་ཕྱོང་། 蝌蚪。

འབྱ་སྒྲུང་། བྱང་པ་ལའང་། 1.蝇。2.蜂。

【增】螳螂。〔四〕

འབྱ་སྒྲིན། སྒོག་ཆགས་སྒྲིན་བྱ་གྲོག་མ་སོགས། 虫
子，蟻等。

འབྱག་དགོས། མི་ཁྲུང་བྱ་ག་འབྱག་དགོས་ལའང་།
須穿，須穿孔穴。

འབྱགས་པ། བྱག་པ་ཡུག་ཐེན་པ་ལའང་། 穿，
已穿孔。

འབྱགས་པ་པོ། མི་ཁྲུང་བྱ་ག་འཇམ་བྱ་ག་འབྱགས་

པར་བྱེད་པ་པོ། 穿孔者。

འབྱགས་བྱེད། (注同上)

འབྱང་དགོས་(ལ)། འབད་ཚུལ་དགོས་(ལ)།

須努力，須勤勉。

འབྱངས་པ། འབད་ཚུལ་བྱས་པའི་དོན་རྒྱས་པ། 努
力，勤勉。

འབྱངས་སྒྲིབ། འབད་འདོད་རྒྱས་པ་བརྒྱེད་པ།

肯努力。

འབྱད། ཆོགས་འབྱད་ཡོང་མྱ་བྱ་དང་བྱད་དཀར་

འབྱད་དགོས་མྱ་བྱ། 1.脱落，如关节脱落。

2.吹，如吹螺。【增】1.走开，离开，逃走，
不見，遺失。2.扯下，拿开，如脱帽、脱衣、摘
环子。3.驅出，抛出。4.拉出，扯出，拔根。

5.拿走，扣除。〔达〕(达作འབྱད་པ་)

འབྱན། བྱ་མོན་གཏོང་བ་མྱ་བྱ་བརྒྱེད་ཅེས་

པའང་སྒྲུང་། 生利，如放債，亦作བྱན་བརྒྱེད།

【增】或作བྱན་པ། 1.=བྱ་མོན། 債。2.发
痒。〔达〕

འབྱན་བརྒྱེད། (注同上)

འབྱན་གཏོང་མཁན། ཁེ་བརྒྱེད་གཏོང་མཁན། 放
債者，放利息者。

འབྱབ་ཀྱི། གྱུར་འབྱབ་ཀྱི་འཇམ་འབྱབ་བཞིན་པ་ཟེར།

将支帳蓬或正支帳蓬。

འབྱབས་དགོས། ཡུབ་མ་སོང་འབྱབས་དགོས། 須
支起。

འབྱབས་པ་པོ། གྱུར་པ་ཉི་གདུགས་འབྱབས་

པར་བྱེད་པ་པོ། 支者，支帳篷者或支伞者。

འབྲུག་གེད། (注同上)

འབུམ། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཀའ་འབུམ་མཐ་ཡུམ་་་

𑖀𑖩𑖫𑖞𑖪 1. 十万。2. 佛經，十万頌般若。

【增】塔。〔四〕

འབྲུམ་བུ། ས་ཡ་གཅིག་གི་མིང་འོ། །ཁྱེ་བ་
གཅིག་ཟེར་མཁན་སྣང་། 一百万，也有人說系
“一俱眠”。

འབུམ་ནག་མ། མཚོད་རྟེན་ཞིག་ལའང་། 一座
塔名。

འབམ་ཕྱག་གི་བརྒྱ་ཕྱུ་ཕྱེད་ 十萬整。

འབྲས། རྩེ་འབྲས་འཕྲོན་པ་ལྟ་བུ། 凸起，突出。

【增】1.起来,脹起。2.出芽,生出。3.腫脹,疖子等。〔达〕(达作 རྒྱུད་པ་)

འབར་འཇམ། མིག་དཔ་བུས་བཟུས་པ་ལའང་།

1.慢慢突出。2.眼慢慢地看。

འབྱར་འཛོམས། ཚུར་འབྱར་བ་གཞོན་པ་ལའང་།

1.摧毀萌芽。2.一冒出即壓下。

འབྱར་དོད། དངུལ་བཟོ་བས་འབྱར་བ་དོད་པ།

突起，銀匠令凸起。【增】浮雕的象。〔达〕

འབྲུར་འདྲིལ། ཡར་འབྲུར་ཏེ་རིལ་རིལ་དུ་སྔང་བ།
突起成圓形。

起。【增】瘤，肿。〔达〕 痕跡。〔四〕

འབར་མ། (注同上)

འབྱར་རྒྱལ་ས་སྤྱོད་བཟུང་བ། རྒྱལ་འབྱར་ཏེ་སྤྱད་
 རྒྱལ་ཤིས་བཟུང་བ་ལྟ་བུ། ལྷོ་མེ་མེ་ལྟ་བུ། 努目相視，如怒目
 而視。

འབར་འཛིངས། ལག་པས་ཕར་ཚུར་འཛིངས་པ།

用手来回迎击。

འབྲུར་ཤད། རི་མོ་འབྲུར་ནོད་མྱ་བུ། 浮雕花紋，凸起的綫条。

རྒྱལ་ཁབ་སྤྱད་པ། རྒྱལ་ཁབ་སྤྱད་པ་པོ། 募集者。

འབྲུག་པ། དབྲུག་བྱ་མོར་རྒྱལ་འབྲུག་ཀྱི་ལའང་།

1. 供献, 奉献。2. 礼品, 供献品。

འབྲུག། སྒྲིན་བྱ་འབྲུ་ཡིས། 由虫，被虫。(འབྲུ་
的第三轉声)【增】分形。〔四〕

འབྲམ་སྒྲ་འདེབས། རྒྱུ་པའི་སྒྲ་བ། 小儿
說話。

འབྲས་པ། མེ་ཉོག་ཁ་ཕྱེ་བ་དང་བྱ་ཆུང་སྐད་ལ་བ་
མེས་པ་ལའང་། 1. 花开放。2. 小儿才会說

突出，浮出。〔达〕

𠵿𦉳。𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳，𦉳𦉳。
𦉳𦉳。鵲的，靶子，亦作 𦉳𦉳。

འཕེན་བསྐྱར། མདའི་མིང་། 射的(藻)。箭。

འབེན་འཛེལ། (注同上)

འཕེབས་འཇུག་ འབབ་ཏུ་འཇུག་པ་ལོ། 使降落
者。【增】使下著。〔四〕

འབྲེབས་པ། ཡབ་པ་ལའང་། 降落，已降。

【增】指定，決定，使固定，制定，建立，用于不同的短語中：如 གནས་འབབས་པ། 住于某地；དབྱ་འབབས་པ། 課稅；སྒྱུར་འབབས་པ། 定罪。〔達〕

འཕེབས་པ་པོ། ཆར་པ་འཕེབས་པར་བྱེད་པ་པོ་
འཕེབས་མཁན། 降者，如降雨者。

འཕེབས་བྱེད། (注同上)

འཕེམ། མདའ་འཕེན་ཡུལ། 鞭子。

འཕེམ་ལ་གཏོང་བ། འཕེན་ལ་གཏོང་བ་སྟེ་……

མདའ་འཕེན་ཡུལ་གཏོང་བ། 瞄准。

འཕེལ་གཏམ། སྐད་ཆ་མང་པོར་མ་སྒྲུང་གཏམ་སྟེ་བྱ།

談論，聊天，如“讲故事”。

【增】或作 འཕེལ་བའི་གཏམ་ 等于 ཡང་དག་པའི་

གཏམ། 講經，說教，說法。〔達〕

འཕེལ་པོ། མང་པོར་མ་འཕེལ་པོ། 多，增長。

【增】节省，有节制的。〔達〕 儉省的人。

〔四〕

འཕོ། བྱ་པོས་གཤོར་བའི་ཆད་ལའང་ཁལ་གཅིག་……

བྱ་ཏི་ཤ། 1.量名。2.一斛，一克，二十升。

(同) འཕོ་གཅིག

འཕོ་ཁ་བ། འཕོ་ཆད་གཤོར་མཁམ། 掌斗者，

量粮食者。

འཕོ་གཅིག བྱ་པོས་གཤོར་བའི་ཆད་ལའང་ཁལ་……

གཅིག་བྱ་ཏི་ཤ། 1.量名。2.一斛，二十升。

(同) འཕོ།

འཕོ་བ། རྒྱ་འཕོ་བ། 潑，如潑水。

【增】1.膨脹，脹起。2.发芽（指野生植物）。〔達〕

འཕོག་པ་པོ། དམ་མེད་བརྒྱལ་བར་བྱེད་པ་དང་……

རྒྱུང་ཡར་རྒྱུར་འཕོག་པ་ལའང་། 1.昏迷者。

2.涉者，来回渡河者。

འཕོགས་ཚོག སྡོམ་པ་འཕོགས་པའི་ཚོག་དང་……

གནང་བའི་སྡོམ་པ། 1.傳戒儀軌（佛）。2.所

傳律儀。（同） འཕོགས་སྡོམ།

འཕོགས་དོ། ལྷ་མོ་ཞིག 一种帽子。

འཕོགས་སྡོམ། སྡོམ་པ་འཕོགས་པའི་ཚོག་དང་……

གནང་བའི་སྡོམ་པ། 1.傳戒儀軌（佛）。2.所傳

律儀。（同） འཕོགས་ཚོག

འཕོགས་པ། གསུང་ལུང་གནང་བ་དང་རྒྱུང་……

བཞུག་ཟིན་པ་དང་ཡར་འཕོགས་པ་ལའང་།

1.傳授經教。2.已渡河。3.擢升。

【增】1.沉下，沉入，淹沒。2.跌下。3.分給，授，賜。〔達〕

འཕོངས། འབད་རྩལ་བྱེད་པའི་རྒྱལ་པའམ་འབྱུངས་

ཞེས་པའང་། 努力，勤奮之能力，亦作 འབྱུངས།

འཕོད། འབད་པར་བྱེས་ཤིག་ལའང་། 1.呼喊，

呼召。2.當勤奮（命令詞）。

འཕོད་སྒྲ། ཁྱེ་ཞེས་སྐད་གཏོང་བའི་སྒྲ། 呼喚之

聲。【增】鳥媒子。〔四〕

འཕོད་སྒྲིག སྤྲིན་པོ་འི་མིང་། 呼叫（藻）。羅

刹（佛）（鬼之一種）。

འཕོད་དུ་ཤིང་། སྐད་གཏོང་ག་ཡོང་། 來喚，

來邀請。

འཕོད་པ་པོ། ཇི་ཞེས་པོ་དང་སྐད་གཏོང་བ་པོ།

1.香馥。2.呼喚者。（同） འཕོད་བྱེད།

འཕོད་ཕྱོགས། ལྷ་ཕྱོགས་སམ་སྤྲིན་པོ་འི་ཕྱོགས།

呼方（藻）。1.南方。2.羅刹方（西南方）。

འཕོད་བྱེད། ཇི་ཞེས་པོ་དང་སྐད་གཏོང་བ་པོ།

1.香馥。2.呼喚者，召請者。

【增】召請，邀。〔達〕

(同) འཕོད་པ་པོ།

འཕོབ། (原注缺) 袜子。

འཕོར། འཕོ་ལ་ཟེར་བ་དང་འཕོར་ཆེན་པོ་དང་……

པོངས་ཆེན་པོའམ་འཕེལ་ཆེ། 1.斗中，量具中

(འཕོ་ 的第七轉声)。2.大量,增多。

【增】供給,补充。〔达〕 量,数量。〔高〕
འབོལ་གོང་། ཀང་བ་དང་ལག་པའི་འབོལ་གོང་།

背上,如脚面,手背。

འབོལ་སྟན། བཞུགས་སྟན་འབོལ་པོ། 綿墊,蒲
团,軟坐墊。

འབོལ་གདན། (注同上)

【增】长枕。〔达〕 装毛的軟墊。〔法〕

འབོལ་བ། དུལ་བ་ལའང་། 1.柔和。2.調順。

འབོལ་པོ། རེས་པོ་འཇམ་མཉམ་པོ་(དང་)། 柔軟,
軟和。

【增】1.柔軟,平滑,馴服,富于伸縮性的
(泛指触觉)。2.丰富。〔达〕

འབོལ་བུ། ཀུའུགས་པོ་ཏ་ཅང་ཐུང་ཐུང་། 矮子。

འབོལ་རྩྭ། (未詳)

འབོལ་ལེ་བ། དལ་བུ་ལའང་། 1.軟。2.緩和。

འབོས་བ། སྒོང་བ་འབོས་པའམ་སྟོ་ཁོག་འབོས་

པའམ་སྟོས་པའང་། 鼓脹,腹脹。【增】1.煮

沸。2.碰,击。〔达〕(达无བ་字)

འབྱང་། ཐུར་དུ་འབྱང་བར་བྱེད་ཏུ་བྱ། 洗滌,
如向下滌泻。

འབྱངས་བ། ཐུར་དུ་བགལ་ཟིན་པ་ལའང་། 1.已
洗滌。2.已泻。

འབྱམས་ཁྲས་བ། མཐའ་ཁྲས་བ། 无边际,
无限。

འབྱམས་ནས། མཐའ་བཀྲལ་ནས་ཏུ་བྱ། 超过,
如超过边际。

འབྱམས་བ། འདས་པའམ་མཐའ་ཐུག་པ། 1.过
去。2.究竟,到边际。【增】འབྱམས་བ་ 的完

成式,充溢,扩展。〔达〕

འབྱར་བ། འདས་བག་གིས་འབྱར་བའམ་སླིན་གྱིས་

འབྱར་བ་ཏུ་བྱ། 粘,如用泥糊起或用胶粘
起。【增】1.附著,貼近,招致疾病。2.已

預备好,在手头。3.同意。〔达〕(在 འབྱོར་
བ་ 条下) (同) འབྱར་བྱེད།

འབྱར་བག་ འདས་བག་ཏུ་བྱ་སྐབས་འདིར་སྐྱར་བྱེད་

སྐྱར་བ་ཞེས་སྟེང་། 能粘东西之物,如稀泥。

【增】羽毛,尾。〔达〕 浆糊。〔本〕

འབྱར་བྱེད། འདས་བག་གིས་འབྱར་བའམ་སླིན་གྱིས་

འབྱར་བ་ཏུ་བྱ། 粘,糊,如以泥糊起或用胶
粘起。(同) འབྱར་བ།

འབྱར་རྩི་དམ་པོ། སླིན་ནས་སླིན་ལའང་། 浆糊,
胶。

འབྱི། སྒྲ་འབྱི་རྒྱུ་འཇམ་སྒྲ་འཕྱི་ཡང་། 秃,发脫
落,拔发。【增】涂拭,抹去。〔达〕

འབྱིང་། རྩ་ནང་དུ་འབྱིང་བར་བྱེད་དམ་ཉེ་བ་རྩེ་ཡི་

སུག་པ་ལའང་། 1.沉溺,沉没于水中。2.灰
心,沮喪。(同) འབྱིང་བྱེད་I.

འབྱིང་རྩལ། གངས་གནས་ཤིག་ལའང་། 拈筏罗
闍,大数之一。

འབྱིང་རྩལ་ཆེ། གངས་གནས་ཤིག་ལའང་། 大拈
筏罗闍,大数之一。

འབྱིང་བྱེད། I.རྩ་ནང་དུ་འབྱིང་བར་བྱེད་དམ་ཉེ་བ་
རྩེ་ཡི་སུག་པ་ལའང་། 1.沉溺,沉没于水中。

2.灰心,沮喪。(同) འབྱིང་།

II.འདས་ཐུག་པའང་། 泥濘。

འབྱིངས། གཏིང་དུ་བྱིངས་ཟིན་པ་ལའང་། 沉下,
已沉于底。

འབྱིད། ཀྱང་བ་འབྱིད་བའམ་འབྱིད་པ་དང་མི་ཚེ་

འབྱིད་བའམ་འབྱི་རུ་འཇུག་པ། 1. 滑脱, 脚滑。

2. 度过人生。3. 晚了, 耽擱。【增】1. 滑过,

消失。2. = འདང་བ་ 或 རྟེན་པ། 謀生。【达】

འབྱིན་དགོས། བྱང་མ་སོང་བ་འབྱིན་པ་པོས་འཕྲོན་

དགོས་ཏུ་བྱ། 須出, 須驅出。

འབྱིན་པ་པོ། (注同上) 出去者, 驅出者。

འབྱིལ་བ། མར་ཉིལ་བ་ལའང་། 向下滴, 流下。

འབྱུག་ ལྷུ་མ་འབྱུག་པ་པོས་འབྱུག་ཏུ། 涂抹。

【增】1. 潤湿。2. 撫摩。【达】(达作 འབྱུག་པ་) 鍍。【四】

འབྱུག་པ་པོ། ལྷུ་མ་འབྱུག་པ་པོ། 涂者, 涂油者。

འབྱུང་། བྱང་ཟིན་མ་ཡིན་པ་འབྱུང་ཏུ། 将生出, 将发生。

འབྱུང་དཀའ། དབྱུང་བར་བྱ་དཀའ་བའམ་དེང་

མང་ཡོང་དཀའ་ཟེར། 难生, 难出来, 現在

說 ཡོང་དཀའ། (同) འབྱུང་ཞིན།

འབྱུང་ཁྲུང་མ། མར་གྱི་འབྱུང་ཁྲུང་མ་ལྟ་བུ།

来源, 如酥油之来源为乳。

【增】1. = རྩ་མེག 泉源。2. 文法上的从格。

【达】(达作 འབྱུང་ཁྲུང་)

འབྱུང་འབྱུག་མ། ཁམས་མི་བདེ་བ། 四大不調

(佛), 不健康。

འབྱུང་འགྱུར། མ་ཤོངས་པ་དང་འབྱུང་བ་ལས་

འགྱུར་དངོས་པོ་ཀུན་ལའང་། 1. 未来。2. 大种

(地、水、火、风) 所造的一切。

འབྱུང་འགྱུར་དུས་རིང་མ། མ་ཤོངས་དུས་རིང་

མ། 未来的长時間。

འབྱུང་འགྱུར་བདུན། ལྷུ་ཡང་འཇམ་རྩལ་བཤེས་

སྒོམ་གྲང་བ་བདུན་ལའང་། 七种所造触(佛), 輕、重、粗、妙、飢、渴、冷七事。

འབྱུང་གནས། འབྱུང་ཁྲུང་མ་ཏུ་བྱུང་མ་གྱི་གར་ཚས་

འབྱུང་བའི་གནས་ཏུ་བྱ། 来源, 发源地, 如印度为佛教发源地。【增】亦指身体。【达】

འབྱུང་པོ། འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་དང་ཡི་དྭགས་ཀྱི་

བྲག་མི་མ་ཡིན་པ་ལའང་། 部多[梵]。1. 有情, 众生。2. 餓鬼之一种, 非人。

འབྱུང་པོ་འཇིགས། ལྷུངས་ཀྱང་ལའང་། 1. 恐

吓鬼。2. 芥子。

འབྱུང་པོ་འདུས། རྩ་བ་མར་དོ་ལའང་། 鬼集

会(藻)。下弦, 下半月。

འབྱུང་པོ་འཇིན་བྱེད། ས་གཞི། 任持众生(藻)。

大地, 地球。(同) འབྱུང་པོ་འཇིན་མ།

འབྱུང་པོ་འཇིན་མ། (原注同上) 持众生女(藻)。

འབྱུང་པོ་འཇིན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ། 鬼喜母

(藻)。鄔摩天女。

འབྱུང་པོ་འཇིན་མེད་པོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་འཇིན་

མིང་འབྱུང་པོ་ཅན་དང་འབྱུང་པོ་འཇིན་ལང་།

生灵依怙(藻)。大自在(天神名)。(同)

འབྱུང་པོ་འཇིན་མེད་པོ། འབྱུང་པོ་འཇིན་མེད་པོ།

འབྱུང་པོ་འཇིན་མེད་པོ། ཆེན་ཉེར་དག་

ལའང་། 1. 祭祀鬼时。2. 二十九日。

འབྱུང་པོ་འཇིན་མ། ས་གཞི། 有情所依(藻)。

大地, 地球。

(同) འབྱུང་པོ་འཇིན་བྱེད། འབྱུང་པོ་འཇིན་མ།

འབྲུང་པོ་འི་བདག་པོ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་འི་
མིང་འབྲུང་པོ་ཅན་དང་འབྲུང་པོ་འཛིན་ཡང་། 生
灵之主（藻）。1.大自在（天神名）。2.有鬼
者，持鬼者。（同）འབྲུང་པོ་འི་མགོན་པོ།

འབྲུང་པོ་འི་གནས། （原注缺）

【增】字面为“众生住处”。1.遍入（天神
名）。2.尸婆（天神名）。3.身体。〔达〕

འབྲུང་པོ་འི་དབང་པོ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་འི་
མིང་འབྲུང་པོ་ཅན་དང་འབྲུང་པོ་འཛིན་ཡང་། 生
灵之王（藻）。1.大自在（天神名）。2.有鬼
者，持鬼者。（同）འབྲུང་པོ་འི་མགོན་པོ།
འབྲུང་པོ་འི་བདག་པོ།

འབྲུང་པོ་འི་བྱ། རྒྱལ་པ་དང་ཐུན་བྱ་ལའང་། 鬼
鳥（藻）。1.鷓鴣。2.巢。

འབྲུང་པོ་འི་ཚོགས། དབང་ཕྱག་གི་འཁོར། 部
多众（佛），自在天神之眷属。

འབྲུང་པོ་འི་རལ་པ། རྒྱང་ཐོས་ལའང་། 鬼发
（藻）。甘松。【增】在草地中生长的一种植
物性香料。〔达〕

འབྲུང་བ། （原注缺）1.出生，生长，发生，出
现。2.大种（地、水、火、风），原质。

【增】1.作助词用表示未来式。2.四天王秘
密语中指世間苦。3.开端，起原。〔达〕

འབྲུང་བ་བཞི། ས་ཁུ་མེ་རླུང་བཞི། 四大种
（佛）：地、水、火、风。

འབྲུང་བའི་གཙུག་ལག་ ཅག་རྩིས། 五行书，
汉历。（同）འབྲུང་རྩིས།

འབྲུང་བྱེད་མ། མ་མའི་མིང་ལའང་། 能生者
（藻）。母亲。

འབྲུང་མིན། དབྱང་བར་བྱ་དཀར་བའམ་དེང་སང་

མང་དཀར་ཟེར། 难生，难出来，现在說

མང་དཀར། （同）འབྲུང་དཀར།

འབྲུང་རྩིས། ཅག་རྩིས། 計算五行，汉历。

（同）འབྲུང་བའི་གཙུག་ལག་

འབྲུང་བཞི་རྩིས་མ། ཁམས་བདེ་པོ་འམ་ནད་མེད་པ།

四大平均，四大調和（佛），安适，健康，
无病。

འབྲུར་དགོས། ཕྱུར་བྱར་འགོངས་དགོས། 須盈
滿，須使高滿。

འབྲེ་དགོས། ཁ་འབྲེ་དགོས་པའམ་བྲེ་དགོས། 須
使分开，分离。

འབྲེད་མཁན། དབྲེ་བ་བྲེ་མ་སོང་ན་འབྲེད་པ་པོས་
འབྲེད་དགོས་ཏུ་བྱ། 分辨者，分开者。

（同）འབྲེད་པ་པོ།

འབྲེད་མཁས། རྒྱ་བའི་མིང་ལའང་། 善分別
（藻）。月。

འབྲེད་སྒྱུད། ས་སོང་དབྲེ་བ་འབྲེད་པའི་ཚོག་དང་
གཅིག་ཏུ་སྒྱུད་པའི་ཚོག་གཉིས། 分合，分別与
集合。

འབྲེད་པ་པོ། དབྲེ་བ་བྲེ་མ་སོང་ན་འབྲེད་པ་པོས་
འབྲེད་དགོས་ཏུ་བྱ། 分辨者，分析者。

（同）འབྲེད་མཁན།

འབྲེད་བྲེད། དབྲེ་བ་འབྲེད་མཁན་དང་ཕྱ་མོ་མཁན་
དང་ཁང་བྲེད་ལའང་། （ཕྱ་མོ་似是ཕྱ་མ་之
誤）1.分別者。2.离間者。3.屋雀。

འབྲེར། འབྲོས་དགོས་ཏུ་བྱ། 逃散，奔逃。

【增】使畏避。〔四〕

འབྲེས་པ། མ་འབྲེས་པའམ་སོ་སོར་བྲེ་བའི་དོན།
离散，不混杂，各別。

འཕྱོགས་། འཕྱོགས་པ་ནི། 轉移，澆酒。

【增】灌注，傾注。〔達〕

འཕྱོགས་པ། ལྷུང་བཟེད་སོར་སོས་འཕྱོགས་པ་འཕྱོགས་པ་

བཟེད་ལེས་བཟེད་པ་ཟླ་བ། 刮砥，如以指刮鉢，
以舌砥碗。

འཕྱོང་། མ་དག་པ་དག་པར་བྱེད་དམ་སྤྱོད་ཀྱི་དང་

སྤྱོད་མེད་ནམ་སྤྱོད་མེད་ལེག་ལེག་། 洁淨，去汚。

【增】熟練，精巧。〔達〕（達作 འཕྱོང་བ་）

འཕྱོངས། （注同上）

【增】已熟練。〔本〕

འཕྱོན་ཀྱུ། གཤམ་ཀྱུ། 将要来。

འཕྱོན་བར་གནང་། ཕྱོན་ཟིན་མིན་ན་གཤམ་པར་

གནང་། 請来，未来者請来。

འཕྱོར། སྤྱོར་ཞེས་པ་ལའང་སྤྱོར། 到，合攏，

亦作 སྤྱོར། 【增】鑊子。〔達〕

འཕྱོར་དུས། ཕྱུག་པོ་དེ་དུས། 富裕时。

འཕྱོར་ལུག། ཕྱུག་པོ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་

ལའང་། 1.有財產者，富人。2.大自在（天

神名）。【增】=རྒྱལ་ལུག། 丰裕，富有。〔達〕

（同）འཕྱོར་བ་ཅན།

འཕྱོར་ལུག་ས། མཚན་མོ་ལའང་། 1.有財產的

女子。2.夜間。

འཕྱོར་བ། རྣམ་ཐོངས་སྤྱོད་ལའང་། 1.富足，

圓滿。2.財物。

འཕྱོར་བ་ཅན། ཕྱུག་པོ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་

ལའང་། 1.有錢財者，富人。2.大自在（天

神名）。【增】=རྣམ་ཐོངས་། 富有。〔達〕

（同）འཕྱོར་ལུག།

འཕྱོར་བ་བཅུ། རང་འཕྱོར་ལྔ་དང་གཞན་འཕྱོར་

ལྔ། 十圓滿（佛），自五圓滿，他五圓滿。

འཕྱོར་བྱུང་། འདིར་སླེབས་བྱུང་ཏུ་བྱ། 到了。

འཕྱོར་འབྱེན། གཤམ་ཀྱུ་ཏུ་བྱ། （未詳）

如“詔誑”。

འཕྱོར་འཕྱོར་པོ། རེག་བྱ་འཕྱོར་འཕྱོར་པོ།

粘，粘触。

འཕྱོར་ཆོགས། འཕྱོར་བ་ཕུན་ཆོགས། 圓滿，

財富圓滿。

འཕྱོལ་དགོས། ལམ་ཁ་ལས་ཐུར་དུ་གཟུར་དགོས་

སམ་འཕྱོལ་དགོས་དང་འཛོལ་ཞེས། 須訖避，須
訖路。

འབྲ་གོ། ཅི་ཤིང་ཞིག་གསེའི་ཤིང་གོག་ལའང་།

一种树或此树之果。【增】軟枣。〔四〕

འབྲག་ མར་སྤོད་དམ་སྤོད་སྤྱད་ཅིག་ 装酥油之具

器，器皿之一。

འབྲང་། སྤོད་སའི་འབྲང་ཟེར། 住处。

【增】参看 བྲང་། 胸部。〔達〕

འབྲང་བསྐྱུགས། གཅིག་གཅིག་གི་རྗེས་སུ་འབྲང་བསྐྱུ་

ཕྱིག་ 排列吧！排队吧！

འབྲང་བསྐྱུག་ གཅིག་གཅིག་གི་རྗེས་སུ་འབྲང་བསྐྱུག་

ཀྱུ། 将排列，当排队。

འབྲང་བསྐྱུགས་པ། གཅིག་གཅིག་གི་རྗེས་སུ་འབྲང་

བསྐྱུགས་ཟེར་བ། 已排列。

འབྲང་ས། བྲང་སའམ་སྤོད་ས། 亦作 བྲང་ས། 住

处。【增】= བྲང་། བཞུགས། 〔法〕

འབྲངས་པ། རྗེས་སུ་འབྲངས་ཟེར་བ། 随从，追随。

འབྲད་པ། མོ་ལེས་འབྲད་པ་དང་མེན་མོས་འབྲད་

པའས་འབད་པར་ཟེར། 用牙啃，用指爪抓，

也說 འབད་པ། 【增】1.刮，用爪子撕开。

2.或作 ཞི་འབད་པ། 发怒。〔达〕

འབད་བ་རྒྱ། རྒྱུ་བ་པོས་རྒྱུ་རྒྱ། 将打，当打。

འབད་བ་པ་པོ། (原注同上) 打者。

འབལ་དཀོས། བལ་ཟིན་མིན་ན་འབལ་པ་པོས་སྔ་

སྔར་འབལ་བྱ་ཡིན་ཏུ། འདུས་པའི་མཐའ་ནི་

འབལ་ངེས་སོ། 須分离，合久必分离。

འབལ་བ་པོ། (原注同上) 分离者。

འབལ་མི་པོད། མ་སྔར་འབལ་མི་བྱུབ། 不能分

离，离不开。【增】不忍。〔四〕

འབས། I.ན་ཚ་མ་ཞིག་ལའང་། 1.果。2.一种

疮，疖子，瘰癧。

II.འབས་དཀར་དང་མེད་འབས་བྱ་བྱ་བ་ཏུ་བྱས་

ལེས། 1.白米飯。2.結果，如火之果为烟。

【增】飯。〔四〕

འབས་ཆན། བཅོས་ཟིན་པའི་འབས་དཀར། 飯，

煮熟之米飯。

འབས་ཐྱེངས། རྒྱ་གར་པོད་ས་མཚམས་ཀྱི་ཡུལ་

ཐྱེངས་ལེག 哲孟雄，印度与西藏交界处的一地名。

འབས་ཉག འབས་དཀར་རིལ་པོ་གཅིག་ལའང་།

一粒米。

འབས་ལྗང་། འབས་དཀར་ལྗང་གཅིག 米包，

一包白米。

འབས་བརྟེལ་བ། མའི་ནག་ཕྱིར་བཏོན་པ་ཏུ།

破痛，如割疮出膿。

འབས་ཐབས་སུ་སྔོང་བ། ན་ཚ་མ་ཆེ་རུ་སྔོང་བ།

成痛，疮漸大。

འབས་བྱག འབས་དཀར་གྱི་བྱག་པ། 白米粥。

འབས་ལྗན་དུས། རྩོད་ཀྱི་འཕེལ་ལྗན་ལའང་།

དུག་ལྗན་པ་ལའང་། 有果时(藻)。1.秋季。

2.癸宿月，九月。

འབས་སྤངས། དཔོན་པ་ཞིག་ལའང་། 1.积米。

2.哲蚌寺。【增】印度奥理薩的迦札迦城的古名，附近有一大寺，拉薩附近的哲蚌寺即仿此寺而建成。〔达〕

འབས་སྤྱ། རྒྱ་གར་པོད་ས་མཚམས་ཀྱི་ཡུལ་ཐྱེངས་

དེའི་སྤྱི་བྱལ་དཔོན་པོ་ལའང་། 駐印度与西藏交界处哲孟雄的官。

འབས་བུ། ལིང་གི་འབས་བུ་དང་འྱིག་རིལ་(དང་)།

1.果实。2.舉丸。【增】效果，結果，又指報酬，报应。〔达〕

འབས་བུ་ཆེ་བ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་ལྷ་གནས་

ལེག 广果，第四靜慮一天处(佛)。

འབས་བུ་འདལ། མིག་འབས་སྤྱོད་ཅན་ལའང་།

1.睛扩大。2.眼珠有病。

འབས་བུ་བྱུང་བ། འྱིག་རིལ་བཏོན་པ། 割去舉丸。

འབས་བུ་སྤྱིན་པ། མི་དགེ་པའི་འབས་བུ་དན་སྔོང་

སྤྱུག་བཟུལ་ཐྱིང་བ་ཏུ། 果报成熟，如不善果，受恶趣苦。

འབས་བུའི་སྤྱིང་། ཆེ་གུ་ལའང་། 果实的核。

འབས་བུའི་རྩ། འྱིག་རིལ་གྱི་རྩ། 舉丸之脉。

འབས་བུས་འཇིག རྩ་ལིང་། 果坏(藻)。芭蕉。

འབས་འབྱུང་། ལྷ་གནས་སྤྱི་ལའང་། 果生(藻)。

天趣(佛)。

འབས་མེབྱ། (原注缺) 疮痛。

འབས་ལྗ། དཔོ་ལྗ་པ་དང་ལྗ་པ་གཉིས་པ་ལའང་།

果月(藻)。1.翼宿月。2.阴历二月。

འབྲས་ཡོས། བཅོས་པའི་འབྲས་དཀར། 炒米。

འབྲས་གླིང་། ཁས་སྒོང་ལའང་། 1. 果树。2. 杏树。

འབྲས་སེལ། བཅོས་ཟིན་པའི་འབྲས་དཀར་སེལ་བུའི་

ཟས། 干飯，米煮熟而散开者。

【增】加黃油和糖的米飯。〔达〕

འབྲི། རྒྱ་དྲུག་གཏོང་བྱའམ་འབྲི་བྱ་དང་སེམས་ཅན་

གཤག་འབྲི་དང་ཡི་གེ་འབྲི་བྱ་དང་མར་འབྲི་བྱ།

1. 减少。2. 母牦牛。3. 写字。4. 减低。

【增】变暗。〔达〕 作文。〔四〕

འབྲི་ཀླང་། བ་རུ་རའི་ཚོ་གུའམ། 母牛足（藻）。

練子核。

འབྲི་སྐམ། རོ་མ་བསྐམས་པའི་འབྲི། 无乳之母牛。

འབྲི་མཁན། ཡི་གེ་འབྲི་བ་པོ་འམ་རི་མོ་མཁན།

1. 写字者。2. 画师。（同）འབྲི་བ་པོ།

འབྲི་བུ། གནག་ཚོགས་འབྲི་བུ་གས། 牛群，母

牦牛群。

འབྲི་བ་པོ། ཡི་གེ་འབྲི་བ་པོ་འམ་རི་མོ་མཁན།

1. 写字者。2. 画师。（同）འབྲི་མཁན།

འབྲི་ཚོག་དམར་ཅི་ཞིག་ 紫草，一种紅汗草根。

【增】药草名，其根可染餅餌等，使祭神之供品呈紫色。〔达〕（达作འབྲི་མོག་）

འབྲི་ཚུགས་སུ་བཟ། འབྲར་ཚུགས་སུ་བཟ་བར་

བྱ། 注视，注目而視。

འབྲི་ཞོ། འབྲི་འོ་མའི་ཞོ། 酸乳子，牛乳酪。

འབྲིང་། རྒྱ་འབྲིང་ཆེ་གསུམ་གྱི་འབྲིང་། 中等，

中品，中庸。

འབྲིང་ངེ་བ། བར་མ། 中等。

འབྲིད། བསྐྱ་བའི་དོན། 欺哄，誘惑。

【增】撫愛。〔达〕（达作 འབྲིད་པ་）

འབྲིད་པ་པོ། བསྐྱ་བར་བྱེད་པ་པོ། གླ་誘者，
欺騙者。

འབྲིད་བྱེད། （注同上）

འབྲིད་ཟས། བྱ་ལ་སོགས་འཛོན་པའི་ཐབས་ལའང་།

誘食，餌，捕鳥等之方法。

འབྲིས་དགོས། རྟེན་རམ་སྦྱིན་དགོས། 須散布，

須給，須布施。

འབྲིས་པ་པོ། སྦྱིན་པ་གཏོང་བ་པོ། 散者，布
施者。

འབྲིས་པ། འབྲེད་པའམ་རྟེན་ཟིན་པ། 已分配，
已給。

འབྲ། ནས་འབྲ་ལའང་། 谷类，粮食。

【增】1. 粒，顆。2. 小片，块。3. 字母。〔达〕

འབྲ་སྦྱིས། འབྲ་སའམ་ཞིང་ས། 长谷（藻）。

种谷之田地。（同）འབྲ་ཡི་ཞིང་།

འབྲ་ཁང་། ནས་འབྲ་སོགས་འཛོག་ས། 仓，蓄存
谷物处。

འབྲ་འབྲེལ། ཆོག་འབྲེལ་ཏུ་བྱ། 文字方面的注
釋（与 རོན་འབྲེལ་ 相对）。

འབྲ་ལ། （原注缺）五谷。

འབྲ་གཉིས། འའི་བྱེ་བྲག་འབྲ་གཉིས་པ་ལའང་།
茶之一種，二等茶。

འབྲ་དང་། འའི་བྱེ་བྲག་འབྲ་དང་པོ་ལའང་། 茶
之一種，头等茶。

འབྲ་སྒྲན། ཆོག་ཁ་སྒྲོང་དུ་བསྒྲན་པ་ལའང་། 添
字，补充文字。

འབྲ་བ། （未詳）

འབྲུ་པན། ལུ་ལྷི་ལའང་། 有益于谷(藻)。水。

འབྲུ་བར་བྱེད། རྒྱ་བར་བྱེད་པ་ལའང་། 1. 搜尋, 細查。2. 掘。

འབྲུ་མ། འབྲུ་མའམ་འབྲུ་མ་ལྟ་བུ། 谷壳, 谷皮。【增】= ཡི་གེ་འབྲུ་ཅན། 藏文的大写字母或印刷体。【达】(同) འབྲུ་ཡི་ཕུར་མ།

འབྲུ་མང་། ས་རྒྱ་ལོ་ལའང་། 1. 多谷。2. 戊寅年。

འབྲུ་མར། ལྷུ་མ་ལྟ་བུ། 油, 菜子油。

འབྲུ་ཚད། ཆང་གི་ཉིང་ཁྲ་ལའང་། 1. 谷物的量。2. 酒精。

འབྲུ་ཡི་ཕུར་མ། འབྲུ་མའམ་འབྲུ་མ་ལྟ་བུ། 谷壳, 谷糠。(同) འབྲུ་མ།

འབྲུ་ཡི་ཁྱིང་། འབྲུ་སའམ་ཁྱིང་ས། 种谷之田地, 庄稼地。(同) འབྲུ་སྤྱོས།

འབྲུ་ལེགས་འཛོ། མེ་དང་མེ་ལྟ་དང་། 养谷(藻)。1. 火。2. 火神。

འབྲུག་ གདགས་པའི་བརྟན་བཙུག་ལས་ཅིའི་ཕྱིར་……

འབྲུག་ཟེར་གྱི་ན། ལྷུ་པ་པ་ཕྱོགས་གཉིས་ནས་ཁྲུང་

ཆེན་པོ་དག་ལྟར་རྟེ་དེ་དག་བརྒྱུད་པ་ལས་སྤྱོད་……

འབྲུང་རྟེ་རྟེ་དེས་ན་འབྲུག་ཟེར་རོ། །མངོན་བརྟོན་

ལས་ཀྱང་འབྲུག་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད། །ཞེས་གསུངས།

雷, 施設論說: “何故名雷, 謂由兩方, 猛風相击, 发声名雷”。詞書亦說: “雷謂云声”。【增】1. 雷电。2. 旋风。3. 有翅的龙。

4. 十二相生的龙。【达】

འབྲུག་སྤྱོད། (注同上)

འབྲུག་སྤྱོད། (注同上)

འབྲུག་སྤྱོད་ཅན། ལུ་ལྷི་ལའང་། 1. 有雷声。2. 水

神。【增】獅子国罗波那王的儿子。【达】

འབྲུག་སྤྱོད་ལྟ་བུ། ལྷུ་ལྟ་བུ། 雷震。

འབྲུག་སྤྱོད་གར། མ་ཕུའི་མིང་། 雷舞(藻)。
孔雀。

འབྲུག་སྤྱོད་མངལ། (注同上) 雷胎(藻)。

འབྲུག་སྤྱོད་རྩིས་སྤྱོད་སྤྱོད་ལ། (注同上) 随雷嬉(藻)。

འབྲུག་ཕྱི། (未詳)

འབྲུག་པ། ལུ་གར་དང་པོ་དེ་མཆོམས་ཀྱི་མི་རིགས་
ལྟ་བུ། 布丹人, 印度与西藏交界处的种族之一。

【增】布丹的佛教宗派, 西藏亦称之为

ལྷོ་འབྲུག་པ། 为旧教宗派之一。【达】

འབྲུག་ཟླ། ལོ་རྒྱུད་བཅུ་གཉིས་ཀྱིས་བྱེ་བའི་ཟླ་བ།
寅月。

འབྲུག་ཡམས། གྲངས་གནས་ལྟ་བུ། 一劫, 大数之一。

འབྲུག་ཡུལ། ལུ་གར་དང་པོ་དེ་མཆོམས་ཀྱི་ཡུལ་ཞིག་
布丹, 印度与西藏交界处之一地方。

འབྲུག་ལོ། ལོ་རྒྱུད་བཅུ་གཉིས་ཀྱིས་བྱེ་བའི་ལོ། 寅
年, 龙年。

འབྲུད་པ། ས་ལ་བཤལ་འབྲུད་པ་ལྟ་བུ་བཤལ་……
འབྲུད་པའང་། 擦, 拖, 如拖地, 亦作

བཤལ་འབྲུད་པ། 【增】充滿。【达】

འབྲུབ་ཁུང་། ཆོས་འབྲུབ་ལྟ་བུ་གསུམ་ཁུང་བྱ་རྟོག་
ཁུང་ཡང་། 坑, 洞, 如修法时所掘的三角穴。

འབྲུབ་ཆུ། ལུ་ལྷུ་བ་པའམ་དག་ཆུ་བས། 泛滥;
猛浪。

འབྲུབ་པ། (注同上)

འབྲུབ་པ། ལུ་ལྷུ་བ་པའམ་དག་ཆུ་བས་ཀྱིས་པལ་པའི་

འབབ་ཅུ་ལའང་། 1. 泛濫，水溢。2. 暴洪。

འབྲུས། I. ལྷན་འབྲུས་ཉམ་འབྲུས་ཉམ་བྱ། 1. 果实，如葡萄。2. 痘。

II. བྱིང་ཚེར་མ་ཅན་ཞིག་ལའང་། 一种有刺的树。

འབྲུས་སྐྱ་མིང་། རྣ་ཚའི་རིགས། 痘，白痘。

འབྲུས་ཐོར། རྣ་ཚའི་རིགས། 痘疹。

འབྲུས་ནག རྣ་ཚའི་རིགས། 黑痘。

འབྲུས་ནད། རྣ་ཚའི་རིགས། 痘症，天花。

འབྲུས་བྱ། རྣ་ཚའི་ཐོར་བ་རྒྱུང་རྒྱུང་། 痘，天花。

འབྲུས་བྱལ། ཐོར་བའི་རྒྱུ་བྱལ། 痘癍，麻子。

འབྲུའི་ཆན། བཙོས་པའི་འབྲ། 米飯，煮熟之米。

འབྲལ་ཡོང་། ས་ལ་རིལ་རིལ་རྒྱུང་ཡོང་། 滾，滾墜于地。

འབྲུས་འགོགས། འབྲུས་པ་བཙོས་འབྲུས་ཀྱི་མིང་།

ཏུ་སྒྲུང་། 似即 འབྲུས་པ། 精进。

འབྲུས་པ། (注同上)

འབྲེག་ཀྱ། འབྲེག་ཀྱ། (原书词头与注解全同，疑注解錯誤) 当剃，将剃。

འབྲེག་པ་པོ། སྐྱ་འབྲེག་པ་པོས་ཞོར་རྒྱུ་འཕ། 剃发者。

འབྲེག་ཐུང། སྐྱ་འབྲེག་ཐུང་སྐྱ་གི་ཉམ་བྱ། 剃发工具。

འབྲེགས་པ། ཐེགས་ཐེན་པ་ལའང་། 已剃，已修剪，已割断。

འབྲེང་ལྷག ཉམ་ལྷག་ཉམ་བྱ། 皮鞭，如馬鞭。

འབྲེང་ཆགས་པ། ལྷན་ཆགས་པ་ལའང་། 連續，相續。

འབྲེང་ཐག ཀོ་འི་ཐག་པ་ཐག་པུ་འཕ་རྒྱུ་ཉམ་བྱ་ཉམ་བྱ།

ལའང་། 皮条，細皮条。

འབྲེང་བྱ། (注同上)

འབྲེང་འབྲེང་འབྲོ། གཅིག་གཅིག་གི་རྒྱུ་སྐྱ་...

སྐྱེངས་ཏི་འབྲོ་བ། 隨行，一个隨着一个走。

འབྲེང་ས་ཆད་པ། ལྷན་ས་ཆད་པ། 不間断，相續不断。

འབྲེངས་པ། འབྲང་བསྐྱེགས་ནས་གཅིག་གཅིག་གི་རྒྱུ་སྐྱ་སྐྱེངས་པ། 隨行，排队以后，一个跟着一个走。

འབྲེངས་པོ། འབྲང་བསྐྱེགས་ནས་གཅིག་གཅིག་གི་རྒྱུ་སྐྱ་སྐྱེང་བ་པོ། 隨行者。

འབྲེད། ཞེད་པའམ་འཛིགས་པའི་མིང་། 恐惧。

འབྲེལ་ཆགས་པ། འབྲེལ་བ་གནས་པ་ལའང་།

1. 有緣。2. 連系。

འབྲེལ་བ་བཟང་། ཉེན་འབྲེལ་བཟང་པོ་ཉམ་བྱ།

关系好，因緣好，

འབྲེལ་བ། གཅིག་གཅིག་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་ཉམ་བྱ།

联系，彼此有关系。

འབྲེལ་འབྲེད། ཉེན་འབྲེལ་འབྲེད་ཕུན་ཚོགས། 众緣圓滿。

འབྲེལ་མེད། མ་ཆགས་པ་ལའང་། 1. 无關，无联系。2. 不貪愛。

འབྲེལ་ཚད། དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ཐམས་ཅད་ལའང་།

1. 凡有关系者。2. 一切亲愛者。

འབྲེལ་ཚམས་སུ། ཐུག་ཚམས་ལའང་། 連界，交界。

འབྲེལ་ཡོད་པ། ཉེན་འབྲེལ་ཡོད་པ། 有关系，有因緣。

འབྲོ། ཡུལ་ཞིག་དང་དེ་ལ་གནས་པའི་རུས་རིགས་

ལའང་། 1.地方之一。2.འབྲོ་ 地之种族。

འབྲོག་ དཔེན་སའམ་གྲོང་དང་གྲོང་ཁྱིམ་མེད་པའི་

དགོན་གནས། 寂靜处，荒涼处，无城市村落
之曠野。【增】未开垦之地，特指山中的夏
季牧场。〔达〕 积水荒地。〔四〕

(同) འབྲོག་དགོན། འབྲོག་ས།

འབྲོག་ཁྱི། འབྲོག་པའི་ཁྱི། 牧场之狗。

འབྲོག་དགོན། དཔེན་སའམ་གྲོང་དང་གྲོང་ཁྱིམ་མེད་

པའི་དགོན་གནས། 寂靜处，荒涼处，无城市

村落之曠野。(同) འབྲོག་ འབྲོག་ས།

འབྲོག་སྤང་། དགོན་དུང་ཉ་བ། 曠野，如荒

原沙漠。

【增】山頂或山坡上的牧地。〔达〕

འབྲོག་ནས། ཉ་མ་བདུལ་བ་མ་བཞེན་འབྲོག་ནས་

དབྱུགས་ཡོང་ཉ་བ་འབྲོག་ནས་ཞེས་བྲིས་པ་སྤང་...

དུལ་བོ་མ་ཡིན་ན་འབྲོག་སར་གནས། 1.惊，如

馬惊，亦作 འབྲོག་ནས། 2.野，未馴服者，

住在野地。

འབྲོག་པ། གྲོང་ཁྱིམ་ལ་མི་གནས་པའི་མིའམ་རི་

འབྲོག་དགོན་ལ་གནས་པའམ་ཕྱུགས་སྤྱོད་ཡང་ཟེར།

不住城市之人，居住山野之人，牧民。

འབྲོག་འབྲོག་ ཉ་མ་བདུལ་བ་མ་བཞེན་འབྲོག་ནས་

དབྱུགས་ཡོང་ཉ་བ་འབྲོག་འབྲོག་ཅེས་བྲིས་པ་སྤང་

དུལ་བོ་མ་ཡིན་ན་འབྲོག་སར་གནས། 1.惊，如

馬惊，亦作 འབྲོག་འབྲོག་ 2.野，未馴服者，

住在野地。

འབྲོག་ས། དཔེན་སའམ་གྲོང་དང་གྲོང་ཁྱིམ་མེད་

པའི་དགོན་གནས། 寂靜处，荒涼处，无城市

村落之曠野。(同) འབྲོག་ འབྲོག་དགོན།

འབྲོང་། གཡག་ཁྲོད། 兜，野牦牛。

འབྲོང་རྩ། གཡག་ཁྲོད་ཀྱི་རྩ་ས། 兜尾，野牦牛
之尾。

འབྲོང་རྩ། འབྲོང་གི་རྩ་ཙམ་ཆང་སྤྱོད་ལའང་།

1.兜角。2.野牦牛角所制之酒器，兜觥。

འབྲོང་ས། ཉེ་བར་བསྐྱོད་པའི་མིང་། 随从，服侍，
依止。

འབྲོབ། རྩང་བ་པོའམ་རྩང་ས་གིག་ལའང་། 打吧！

འབྲོམ། ཡུལ་ཞིག་དང་རི་ལ་གནས་པའི་རུས་རིགས་

ལའང་། 1.一地方。2.འབྲོམ་地之种族。

འབྲོམ་སྟན་པ། (原注缺) 种敦巴(音译，人名)。

འབྲོམ་མཁན། འབྲོམ་འབྲོ་མཁན། 逃走者。

(同) འབྲོམ་པ་པོ།

འབྲོས་པ། རིང་དུ་བྲོས་ཟེན་ལའང་། 逃去，逃
避，远逃。

འབྲོས་པ་པོ། འབྲོས་འབྲོ་མཁན། 逃走者。

(同) འབྲོས་མཁན།

འབྲོས་ག། (原注缺) 逃走的鹿。

བ་སྤྱོད་། ལྷ་མཚའི་བ་སྤྱོད་ས་དང་དབའ་སྤྱོད་

དབའ་སྤྱོད་ཀྱང་། 海濤，海浪，也說 དབའ་

སྤྱོད་། དབའ་སྤྱོད་ས། (同) བ་སྤྱོད་ས།

བ་བྱེའུ། བྱེའུ་ཞིག་ 一种雀。

བ་སྤྱོད་ས། ལྷ་མཚའི་བ་སྤྱོད་ས་དང་དབའ་སྤྱོད་

དབའ་སྤྱོད་ཀྱང་། 海濤，波浪，也說 དབའ་

སྤྱོད་། དབའ་སྤྱོད་ས། (同) བ་སྤྱོད་།

བ་སྤྱོད་ས་སྤྱོད། (未詳)

ཐི་ལྷ་པས་ཅན། རབ་བ་ཐུ། 有浪(藻)。流水。

ཐད་ཀྱིས་ཚད། ཐད་དེ་མཐའ་ཚད་ཅིག 果
断，截然割断（命令词）。

ཐད་མཐོ། (原注缺) 鷹頭。

བད་དེ་ཁ་ལ། ཁ་ཐུག་གམ་ཐད་ཀར། 相对，
对直。

ཐད་པ། དག་ལ་ཁྱི་ཐད་པ་ནྱ་བྱ། 嗾使，慫恿，
鼓动，如嗾犬咬仇人。

1. 截断，断发。2. 短。

ཐད་ཐོད་པ། རབ་དྲ་རྒྱལ་པ། 唆使，激励。

རྒྱལ་གྱི། རྒྱལ་གྱིས་དུ་བཞུགས་ནས་མི་བ། 跌死，
滚岸而死。

ཁྲ་ལྷོ། རྒྱ་ཁྲ་ལྷོ། 滾下 (滾木雷石)。

ཐབ་རུ་ཤོར་བ། རེའི་ཤོར་བ་ལྟ་བུ། 滑滾，
如滑足滾落。

བབ་དོ། དེ་འི་བབ་ཕྱིལ། 滚落的石头（滚木
雷石）。

551 (未詳)

𩚑 (原注缺) 【增】魚白。〔四〕

1. 通知。2. 激发，鼓动。3. 嗾使，如嗾犬咬仇人。
 4. 派遣使者。

ཆོད་གཏོང་། (注同上)

ལྷ་རལ་ལྷ་། རལ་མིང་། 垂胡（藻）。山羊。

ལྷ་བ། རྟོ་མགུལ་གྱི་སྤ་བ་དང་སྤར་གི་སྤ། 1.項
瘰，瘤。2.树瘤。

ཐུ་བ་འཕྲུལ་པ། ལྷ་ལྷིག་ 一种盐。

𑖦𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤𑦥𑦦𑦧

ཐ་ཕྱི་། (原注缺) 水寶，流水沟。

ལྷ་བ། རྩའི་ལྷ་བའམ་དབུ་བའང་། 泡沫，水泡。

ཐུ་བ་བརྗེས་པ། དབུ་བ་ཤེག་ཤེག་པ་འབྲེལ་
བཤེག་བརྗེས་པ། 水泡相連或聚合。

ལྷ་བ་ཅན། (原注缺) 有泡, 起泡。

𣎵 𣎵 籐。【增】秘密，隱藏。〔達〕

སྒྲ་འཁར། སྒྲ་རྩེ་འཁར་བ། 籐杖，手杖。

མ་ཡིང་། མ་ཡིང་ཡིང་། 籐笛，竹笛。

ཐ་ཡུག་ སྒྲིལ་ཕྱིན་ཀྱི་ལྷུག་ 籐鞭，籐子馬鞭。

མ་པ། རྒྱལ་ཏུ་སྤྱོད་པར་བྱུང་མ་གཏང་བར་བྱ། 藏于
隐蔽处，隐藏。

ཐུ་ཤེ། ལེན་སྒྲུ་ཐ་སྟེ་ཤེ་ཤེ་ཤེ། ཉམ་ལེན་ལེན་ལེན། 因吝嗇而
藏匿減省。

ཐུག་ལག ལུ་བཞིའམ་ཇ་ཐུག་ལག་དང་ཅིད་མོ་གྲིག་

ལའང་། 1. 块，四方块。2. 磚茶。3. 一种游
戏用具。

ཐག་ཀྱལ་སྤྱོད། བཅོལ་པས་འདོད་ཀྱལ་དུ་སྤྱོད།
污秽的行为。

མུ་པའི་ཆུང་ངམ་ཆ་སྐབས་ཆུང་ངམ་
 35. མོ་ཞིག་ལམང་། 1. 小块，小四方块。
 2. 小磚茶。3. 一种游戏用具。

ཐུག་ཆེན། བྱ་བཞི་ཆེར་མ་ཆ་སྐྱུག་ཁག་ཆེ་དང་ཅིད་
མ་ཞིག་ལའང་། 1. 大块，大四方块。2. 大磚
茶。3. 一种游戏用具。

ཐུག་པ་པོ། ཐུག་པ་པོས་བཙོག་པར་ཐུག་པར་བྱ།
染汚者。

སྒྲུག་བྱ། སྒྲུག་པ་པོས་བཙོག་པར་སྒྲུག་པར་བྱ་བ་དང་

འབགས་པར་བྱ་ཞེས་པའང་སྤང་། 所染汚，亦作 染汚。

སྒགས་པ། བཙོག་པས་སྒགས་ཟིན་པ་འབགས་ཟིན་པ་ཞེས་པའང་སྤང་། 已染汚，亦作 染汚。【增】浸潤。〔达〕 熏黑了。〔四〕

སྒགས་བསངས། བཙོག་པ་བསངས་པ་འབགས་བསངས་ཞེས་སྤང་། 淨除汚秽，亦作 染汚。

སྒང་སྒམ། སྒང་མ་སྒམ་པོ། 干糟，干曲。

སྒང་གར། སྒང་མ་སྒམ་པོ་མ་ཡིན་པ། 稠濃的酒糟。

སྒང་ཁྲུམ། ཆང་གི་སྒང་མའི་ལུས་བྱེད་པ། 曲发酵，酒糟发酵。【增】 = ཆང་གི་ཁྲུམ། 湿曲。

〔达〕（达作 སྒང་ཁྲུམ་）（同）སྒང་ལུས།

སྒང་རྒྱ། ཁྲོན་པར་བྱེད་རྒྱ། 所泡，所浸潤。

སྒང་བྱེད། རྩོ་བ། 石。

སྒང་མ། ཆང་གི་སྒང་མའམ་ཉྱེགས་མ། 酒糟，渣滓。

སྒང་མ་བྱིན་པོ། （原注缺）通常的酒糟。

སྒང་མའི་འཛིབས། སྒང་མས་འཛིབས་པར་བྱེད། 吸酒，用糟吸取。

སྒང་ལུས། ཆང་གི་སྒང་མའི་ལུས་བྱེད་པ། 曲发酵，酒糟发酵。（同）སྒང་ཁྲུམ།

སྒངས། ཏྲ་སྒངས་ཨོང་རིལ། 粪，馬粪团。

【增】1.馬，牦牛，鹿等大畜类的粪。2.濡湿，流动。〔达〕

སྒངས་པ། རྒྱ་ཡིས་སྒངས་ཟིན་པ། 泡透，水浸透。

【增】蘸水。〔四〕

སྒན་ཟན། （原注缺）粉。

སྒམ་དགོས། བས་གཅིག་ཏུ་སྒམ་དགོས། 須集攏，須集为一捆。

སྒམ་གཅིག་ བས་པོ་གཅིག་གས་རྒྱན་པོ་གཅིག་ 一捆，一卷，一束。

སྒམ་ཆེ་བ། གཏོས་ཆེ་བ། 体积大。

སྒམ་མཐོ་བ། （注同上）

སྒམས་པ། བས་པོར་སྒམས་ཟིན་པའམ་ཕྱོགས་སྒྲིག་ཏུ་སྒམས་ཟིན་པ། 已集为一捆，已集在一处。

སྒར་བ། མེ་འབར་ཡོད་ངས་སྒར་བ་ཡིན། 点火，燃火。【增】参看 སྒོར་བ། 〔达〕

སྒར་བྱ། བྱར་མིང་སྒར་བར་བྱ། 所燃烧，所燒柴。

སྒལ་ཀྱ། （未詳）

སྒལ་འགྲོས། མཚོངས་ཏེ་འགྲོ་བའི་འགྲོས། 蛙步，跳行。

སྒལ་ཆེན། སྒྲིག་སྒྲིན་ལའང་། 1.大蛙。2.蟹。

【增】蜥蜴。〔达〕

སྒལ་བྱ། རྩོང་འོབས་སྒྲ། 牢中，壕沟中。

སྒལ་བ། རྒྱའི་སྒལ་བ་དང་བཙོན་བྱ་ལའང་། 1.蛙。2.监狱。

སྒལ་བ་ཀླང་མང་། ཀླ་ཀླ་ཏུ་ལའང་། 1.多足蟾。2.蟹。

སྒལ་མིག་ཐོན་པ། རྩོ་མོའམ་ཁ་འབུས་པའམ་མེ་རྩོག་ཁ་བྱེ་བའི་དོན་ནོ། །དབལ་མིག་ཐོན་པའང་... ཏུང་རྩོ་དབལ་ནི་ཅེ་རྩོག་གི་ཡིན་པས་སོ། །1.頂，尖。2.发芽。3.花开。亦可作 དབལ་མིག་ཐོན་པ། དབལ་ 即頂义。【增】 = རྩོ་བྱ། 〔达〕

སྒམ་སྒྱུངས། སྒོག་ཏུ་སྒམ་ཟིན་པ། 隱藏，已于隱蔽处藏起。

ཐུས་པ། (注同上)

ཐུ་ག། ཐུ་ག་ཁོག་རྩྱང་། 管，空筒，中空的莖。

ཐུ་ག་ཅན། (原注缺) 有孔洞。

ཐུ་གུས་འབྲུད། ཁོག་རྩྱང་ལྷགས་ཀྱིས་ཕུ་འདྲེབས་པ། 用管吹，用铁管吹气。

ཐུག་ཐུག་ཀུན་ཕྱག་ལའང་། 管，孔穴。【增】
或作 ཐུག་པོ། 收藏珍贵物品的内室。〔达〕

ཐུག་ཆལ། ཆ་ལང་རྩལ་མོ། 钹(乐器)。

【增】= ཐུག་ཆོལ། 〔达〕

ཐུག་ཏུ། ཐུག་ཏུ། 最里面，深奥中。

ཐུག་དམ། ཐུག་གི་ཐུག་དམ། 皇璽，内府印章。

ཐུགས། (原注缺) 内府。【增】= ཐུབས། 中
空的莖，管，孔穴，内部空间。〔达〕

ཐུང་། འབད་ཚུལ་ཐུང་པའི་དོན་འདིར་འབོང་དང་
འབྲུང་ཞེས་པའང་སྤྲང་། 努力，奋勇，亦作
འབོང་། འབྲུང་།

ཐུངས་བརྐྱེད་པ། འབད་ཚུལ་ཐུས་པ། 奋勉，

发奋。(同) ཐུངས་པ།

ཐུངས་ཆེར་གྱིས། འབད་ཚུལ་ཆེར་གྱིས་གིག་ 极
奋勉，大发奋勇(命令词)。

ཐུངས་པ། འབད་ཚུལ་ཐུས་པ། 奋勉，发奋。

(同) ཐུངས་བརྐྱེད་པ།

ཐུད་པ། ཕུ་འདྲེབས་པགས་པའི་ཐུད་པ་དེང་སང་
ཐུད་པའང་ཟེར། 皮风箱，吹风之火皮袋，现
今亦名 ཐུད་པ།

ཐུད་ཐུད་འཕར། ཅ་ཐུད་ཐུད་འཕར། 跳动，
脉跳动。

ཐུན་ཞིགས། ནས་འབྲུའི་ཉི་མའི་ཐུན། 谷糠，如
麦谷穗之外壳。

ཐུན་པ། (注同上) 【增】1. 参看 ཐུན་པ།
2. 树皮，果皮。〔达〕

ཐུན་པ་འཛིན། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 持壳(藻)。
1. 火。2. 火神。

ཐུབ་ཆལ། ཐུག་ཆལ་རྩལ་མོ་ལའང་། 钹(乐器)。

ཐུབ་མོ། ཁོག་རྩྱང་། 空筒，中空。

ཐུབ་བཤད། གསང་ཆོག་ལའང་། 秘语，秘诀。

ཐུབས། (原注缺) 壳，套。【增】= ཁྱད་ཐུའི་
ཐུབས། ཐུགས། ཐུགས། ཁྱད་། 孔，穴，洞，
管，筒。〔法〕 气筒。〔四〕

ཐུབས་སྐྱེས། ཐུ་ཉིག་ལའང་། 壳生(藻)。珍
珠。【增】= ཐུབས་འབྲས། 荳蔻。〔达〕

ཐུབས་གྲོལ་བ། མེ་ཉིག་འདབ་པ་ཐུ་བ་ཉླ་བུ། 开
放，如花瓣开放。

ཐུབས་ཅན། I. ནང་ཁོག་རྩྱང་མོ་དང་སྤྱ་མོག་པ་
ཉླ་བུ་(དང་)། 有皮壳者，内空者，如蛋或
草莖。(同) ཐུབས་མ།

II. ཐུན་པ་ཉླ་བུ་ལའང་། 1. 有壳。2. 肉蔻，荳
蔻。【增】= ཐུབས་འབྲས། 〔达〕

ཐུབས་རྩྱང་། ནང་ཁོག་རྩྱང་། 空壳。

ཐུབས་བརྐྱེད་པ། མོ་དང་བཅག་པ་ཉླ་བུ་འཕལ་ཞེས་
བ་ཉླ་བུ། 破壳，如蛋壳破裂。

(同) ཐུབས་བཤད་པ།

ཐུབས་ཐུར། ནང་རྩྱང་ཐུར་མ། 内空的筷子，
匙子。

ཐུབས་འབྲས། ནང་ནག་འབྲས་མམ་བསམ་པ་མི་

གསལ་བར་འགྱུར། 心里昏迷，思虑不明。

ཐུབས་འབྲས་ཅན། ཐུན་ཀ་ཀོ་ལ། 有壳果(藻)。
益智子，药名。

ཐུབས་མ། བང་ཁོག་སྒྲོང་སྒོ་ངའས་ལྷ་སོག་མ་ཉ་བུ་
(དང་)། 有皮壳者，内空者，如蛋或草茎。
(同) ཐུབས་ཅན་ཀྱི།

ཐུབས་འབྲས། སྒོ་ངའི་མིང་། 壳套(藻)。蛋，卵。

ཐུབས་བཤངས། སྒོ་ང་བཅག་པ་ཉ་བུའམ་རྟོལ་
བ་ཉ་བུ། 破壳，如卵壳破裂。

(同) ཐུབས་བརྟོལ་བ།

ཐུབས་ཟུ། ཁོག་སྒྲོང་ནང་དུ་ཉ་བུ། 在空壳之中。

ཐུར། རྩོག་ཐུར། 虫，蟻。

ཐུར་མཐུགས། རྩོག་མའམ་འབྲུ་ཞིག 急行虫
(藻)。蟻，虫之一。

ཐུར་བ། ཉལ་ཉིལ་ལྷའི་ཐུར་མ། 1. 垃圾。2. 草
的糠壳。

ཐུར་མ། (注同上)

ཐུ་ག [梵] ཐུང་སྒྲོབས་འབྱེད་པའམ་གཅེར་ཐུར་
འཛིངས་པའི་མིང་རྟེ་ཀུ་ཞེས་པའི་བྱ་གར་ཀླད་ཐུར་
ཆག་གས། 比武，裸斗，角力。梵文 རྟེ་ཀུ་ 之
变音。【增】= ཐུ་ཁ། ལུས་ཀྱི་ཙལ་སྒྲོང་། [达]

ཐུ་ག་སྒྲོར། (注同上)

ཐུག (原注缺) 瘦，薄。

ཐུད་མཁན། སྒོག་དུ་སྒྲེད་པ་པོས་སྒྲ་བར་བྱ་སྒྲས་
ཟིན་མིན་ན་སྒྲས་ཤིག 隐蔽者，藏匿者。

ཐུད་པ་པོ། (注同上)

ཐུད་བྱེད། གཏོང་བྱག་དང་རྩི་ཞིག་དང་སྒྲེད་ཚང་མ་

དང་སྒྲ་བར་བྱེད་པ་པོ། 1. 六面童子(天神
名)。2. 一种石头。3. 娼妓。4. 藏匿者。

ཐུད་མ། (原注缺) 1. 隐藏之财物。2. 遮面之妇女。

ཐུན་ཞུར། ལང་དག་པར་མ་ཡིན་པ། 不正确。

ཐུབས་པ། ཉོགས་པའི་སྒྲུབས་པ་ལའང་། 飢渴。
飢餓。

ཐོ་ཁྱིག་པ། བང་ཁོལ་ཁྱེད་པ་སྒྲོག་པའམ་ཉོ་ཁྱིག་

ཁུར་བ་འཕོ་བའང་། 腹响，腹中雷鸣。

【增】腹脹哮喘。【达】(同) ཐོ་ཁུར་བ།

ཐོ་མ་འགོག (未詳)

ཐོ་གཞིགས། ལུས་ཀྱི་ཐོ་གཞིགས། 胸肋。

ཐོ་ཁུར་བ། བང་ཁོལ་ཁྱེད་པ་སྒྲོག་པའམ་ཉོ་ཁྱིག་

ཁུར་བ་འཕོ་བའང་། 腹响，腹中雷鸣。

(同) ཐོ་ཁྱིག་པ།

ཐོ་ཡང་། ཁྱེད་པའམ་ཉོ་ཁྱིག་ཐོ་ཡང་། 膨脹，
肚腹膨脹。

ཐོ་ལུགས། ཐོ་ལུགས་སམ་ལུགས་དུང་སྒྲ་གུས་ལུང་
ནས་བཟོས་པའི་ཁ་ཟས་ཤིག 用鉄管漏作的食品
之一，或作 ཐོ་ལུགས།

ཐོང་བྱེད། ལུ་ཡིས་སྒྲང་དཔོས་ན་སྒྲང་བར་བྱེད།
浸泡。

ཐོངས། ལུ་ཡིས་སྒྲངས་ཤིག 泡吧！用水泡吧！

ཐོད། དར་བྱི་སྒྲོད། 流苏，纓。

ཐོན་པ། ཟ་བའི་དོན། 进食，吃。

ཐོས་ཆར། མི་མངོན་པའི་དོན། 不現，不显。

ཐོས་ཐག བཟླས་པའམ་ལུས་པའི་དོན། 1. 換。2. 贖。

ཐོས་པོ། བྲ་བ་མ་ཡིན་པ་སྒྲས་པོ། 粗。

ཐུང་དགོས། ཐུང་དགོས། 1. 应当練習。2. 应当弄干淨。

ཐུང་བ་པོ། ཡན་ཏན་ནས་ཡི་གེ་ཐུང་མཁན་དང་
ཐུང་དུ་བཞུགས་པར་བྱེད་པ་པོ། 1. 学习学問或
文字者。2. 向下冲泻者。

ཐུང་ས་ཤིག་ ཡི་གེ་ཐུང་ས་ཤིག་དང་དག་པར་བྱིས་
ཤིག་ 1. 練習吧！2. 弄干淨吧！

ཐུར། ཐུར་དགོས་ན་ཐུར། 和合。

ཐུར་དངོས་མཚུག་གསུམ། ཐུར་བ་དངོས་གཞི་
མཚུག་གི་དོན། 初、中、后，先加行，次正
行，三后行（預备，基本，收尾）。

ཐུར་འཇགས། གསར་དུ་ཐུར་འཇགས་གནང་བ་ཏུ་
བྱ། 建設，如新建設。

ཐུར་ལྗན། མཚན་མོ་འི་མིང་ལའང་། 具合（藻）。
夜間。

ཐུར་ལྗན་མ། རྒྱལ་སྐད་མ་ལའང་། 和合女（藻）。
鬼宿（二十八宿之一）。

ཐུར་བ། I. འཁྱིལ་བ་ཐུར་བ་ལའང་། 1. 相交，
結合，联接。2. 交媾。
II. བྱ་བ་ལ་དང་པོ་ཐུར་བ་ཙོས། 加行，事先准
备。【增】1. 紧附，紧連。2. 合并。3. 調和。
4. 确立，确定。5. 在学习中，在宗教仪式中。
6. 勤勉，专心。7. 联合，連接，如字母的并
合，葯剂的配合，一套或一对东西的联合，
兽类的配对，亦指人类的交媾。8. 相合，一
致，平行，类似。9. =བྲལ་འབྲེག་པ། 安排，
計劃，准备。〔达〕

ཐུར་བ་བརྒྱུ་བ། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 百加行
（藻）。遍入（天神名）。

ཐུར་བ་གསུམ་པ། （注同上）

ཐུར་བྱེད་མ། ཐུང་མེད་ཐུ་དང་སྐད་ཚོང་མ། 能合
女（藻）。1. 妇女。2. 娼妓。

ཐུ་གུར། རི་ཐུ་སྐྱ་ནག་གི་གུར། 黑牛毛帳篷。

【增】或作 སྐྱ་ 也叫做 ཐུ་རའི་གུར། 〔达〕

ཐུ་ནག་ རི་ཐུ་ནག་པོ། 黑帳篷，黑毛毡。

ཐུ་འབུབ། ཐུ་ནག་གི་གུར་འབུབ་ཏུ། 支篷，将
支黑牛毛帳篷。

ཐུ་གསེབ། འབྲོག་པ་ཏུ་བྱ། 黑帳群，如牧場。

ཐུག་ སེཾགས་ས་རིམ་གྱི་ཡི་གེ་ཁང་དང་ཡི་གེ་འི་བང་
ཆེན་ནས་འདིར་རྒྱུ་ཅེས་པའི་ཐུ་གར་སྐད་ནས་ཐུར་
ཆག་པའོ། 1. 驛站，郵信之站房。2. 寄信人。

此是梵文 རྒྱུ་ 之变音。

ཐུག་ཁང་། སེཾགས་ས་རིམ་གྱི་ཡི་གེ་ཁང་། 驛
站，郵信之站房，郵局。

ཐུག་དགོས། ཐུགས་ཤིག་ཏུ་ཐུག་དགོས་ཏུ་བྱ། 当
合并。

ཐུགས་པ། མང་པོ་ཐུགས་ཤིག་ཏུ་ཐུགས་ཟེར་བ་ཏུ་བྱ། 合并，好
几个合并在一起，如二合、三合（音）。

ཐུང་། ཐུ་ཐུང་ཏུ་བྱ་ལའང་། 鏃，箭头。

【增】代替 ཐུང་ཙི། 蜂蜜。〔达〕

ཐུང་དཀར། ཐུང་ཙི་དཀར་པོ། 白蜜。

ཐུང་ཅང་། ཐུང་ཙི་ལས་བྱུང་བའི་ཆང་། 用蜜所
制的酒。

ཐུང་ཆར། འཇམ་ཆར་ཏི་ཐུང་མ་འཕུར་བྱུང་བའི་
ཆར་པ། 即 འཇམ་ཆར། 細雨，蜂能飞行之小
雨。【增】粉。〔达〕 甘雨。〔四〕

ཐུང་ཆུང་། ཐུང་ནག་ཆུང་ཆུང་། 小蠅，小黑蝇。

ཐུང་ཉིག་མ། ཐུང་མེད་མེད། 蜜渣，黄蜡。

(同)ཐུང་ཉིག་

ཐུང་རྩམ་ཟླ་བ། སྐུ་མཁུ་བ་ལའང་། 蜜时月
(藻)。毗舍佉月，氐宿月(四月)。

ཐུང་ལྷན་རྩམ། དཔྱིད་ཀའམ་ནག་པ་ཟླ་བ་དང་སྐུ་
མཁུ་བ་གཉིས་ལའང་། 具蜜时(藻)。1.春
季。2.角宿月(三月)，及氐宿月(四月)。

ཐུང་ལྷན་ཟླ་བ། སྐུ་མཁུ་བ་ལའང་། 具蜜月
(藻)。氐宿月(四月)。

ཐུང་བྱ། འཁོར་ཕྱེད་ལྷ་ལྷ་མ་མཁུ་བ་ཐུང་གཏུག་ཐུང་
སྐུ་མ། 蜂，蒼蠅，毒蜂。(同)ཐུང་མ།

ཐུང་བྱ་མཆུ་རིང་། གཏུག་ཐུང་ལའང་། 1.长
喙蚊。2.毒蜂。

ཐུང་བྱ་ལྷན་མ་བ། མེ་རྒྱུ་གི་བཅུད་ཅི་ཐུང་ཅི།
蜂吐(藻)。蜜。(同)ཐུང་ཅི།

ཐུང་ཕྱེད། འཕྲ་ཞིག་ 蒼蠅，蜂，蚊等。

【增】= ཐུང་བྱ། [达]

ཐུང་མ། འཁོར་ཕྱེད་ལྷ་ལྷ་མ་མཁུ་བ་ཐུང་གཏུག་ཐུང་
སྐུ་མ། 蜂，蒼蠅，蛇，毒蜂。(同)ཐུང་བྱ།

ཐུང་མ་ཅི། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་ལྷ་བྱ་ 蜜蜂。

ཐུང་ཅི། མེ་རྒྱུ་གི་བཅུད་ཅི་ཐུང་ཅི། 蜂蜜。

(同)ཐུང་བྱ་ལྷན་མ་བ།

ཐུང་ཅི་ལྷོས། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་ལྷ་བྱ་བྱ་
བའི་མིང་། 蜜生(藻)。蜜蜂。(同)ཐུང་ཅི་

འདར། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད།

ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཀླད་ལྷ་བྱ་བྱ་བའའང་། 护蜜
(藻)。蜜蜂。(同)ཐུང་ཅི་འདར།

ཐུང་ཅི་དགའ། འདོད་ལྷ་འི་མིང་། 喜蜜(藻)。

欲天(爱神)。(同)ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་

ཐུང་ཅི་མཁུ་ལྷོ། ཕྱ་ཁུ་བྱ་གསལ་ཁུ་དཔྱ་ག 蜜項
(藻)。杜鵑鳥。

ཐུང་ཅི་འཕྲ་བ་པོ། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་
ལྷ་བྱ་བྱ་བའི་མིང་ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་གསལ་ཁུ་

飲蜜者(藻)。蜜蜂。(同)ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་

ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་

ཐུང་ཅི་འདར། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་ལྷ་བྱ་བྱ་
བའི་མིང་། 蜜战劫(藻)。蜜蜂。(同)ཐུང་

ཅི་ལྷོས། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད།

ཐུང་ཅི་འདར། ཀླད་ལྷ་བྱ་བྱ་བའའང་། 1.食
爱蜂蜜。2.蜜蜂。(同)ཐུང་ཅི་ལྷོས།

ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་ལྷ་བྱ་
བྱ་བའི་མིང་། 受用蜜(藻)。蜜蜂。(同)

ཐུང་ཅི་ལྷོས། ཐུང་ཅི་འདར། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད།

ཐུང་ཅི་འཕྲ་གསལ། མེ་རྒྱུ་པ་ལྷ་ལྷོས་མིང་།

蜜源(藻)。蓮花。(同)ཐུང་ཅི་འཕྲ་གསལ།

ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད། ཐུང་ཅི་གསལ་པ་པོ་ཀླད་ལྷ་བྱ་
བྱ་བའི་མིང་། 味蜜(藻)。蜜蜂。(同)ཐུང་

ཅི་ལྷོས། ཐུང་ཅི་འདར། ཐུང་ཅི་ལྷོས་ཕྱེད།

ཐུང་ཅི་དམར་མེར་ཅན་མ། ལྷ་བས་པ་ལྷ་བྱ་
ཅུང་མ་ལའང་། 金黃蜜女(藻)。妙力(天神
名)之妻。

ཐུང་ཅི་འདར། མེ་རྒྱུ་པ་ལྷ་ལྷོས་མིང་། 持蜜(藻)。
蓮花。

ཐུང་ཅི་འཕྲ་ལྷ་བྱ་བྱ་བའའང་། འཕྲ་དགའ་རབ་དབང་ལྷ་ག
御蜜者(藻)。极喜自在魔。

ཐུང་ཅིའི་དབྱ། རྩལ་འཇུག་ལའང་། 蜜仇(藻)。

遍入(天神名)。

ཐུང་ཅིའི་ཀླུ་མཚན། མེ་ཏོག་པན་སྤྲི་མིང་།

蜜幢(藻)。蓮花。(同) ཐུང་ཅི་འབྱུང་གནས།

ཐུང་ཅིའི་སྒྲ། རྩལ་གྱི་སྒྲ། 蜜声(藻)。杜鵑声。

ཐུང་ཅིའི་སྒྲན་མ། འདོད་ལྷའི་མིང་། 蜜灯(藻)。

欲天(爱神)。(同) ཐུང་ཅི་དགའ།

ཐུང་ཅིའི་འི་ཁྱེང་། ཐུང་ཅི་གསོག་པ་པོ་ཀང་དྲུག་

ཡུང་བའི་མིང་ཐུང་ཅིའི་བརྒྱལ་ཞུགས་ཀྱང་། 味蜜

香(藻)。蜜蜂。(同) ཐུང་ཅི་འབྱུང་བ་པོ།

ཐུང་ཅིའི་ཟས་ཅན།

ཐུང་ཅིའི་བདག་པོ། (注同上) 蜜主(藻)。

ཐུང་ཅིའི་པོ་མ། ལ་སྤའི་ཤིང་སྤྱོད་། 蜜使者(藻)。阿摩罗树，芒果树，柿子树。

ཐུང་ཅིའི་བྱ། རྩལ་འཇུག་ 蜜子(藻)。遍入(天神名)。

ཐུང་ཅིའི་ཟས་ཅན། ཐུང་ཅི་གསོག་པ་པོ་ཀང་དྲུག་ཡུང་བའི་མིང་ཐུང་ཅིའི་བརྒྱལ་ཞུགས་ཀྱང་།

蜜食者(藻)。蜜蜂。(同) ཐུང་ཅི་འབྱུང་བ་

པོ། ཐུང་ཅིའི་འི་ཁྱེང་། ཐུང་ཅིའི་བདག་པོ།

ཐུང་གཡབ། ཐུང་མ་སྒྲོད་ཕྱི་རྒྱུ་གསལ་མཉམ་བྱ། 蝇拂，驅蚊蝇之拂子。

ཐུང་ཤིང་། (原注缺)

【增】花可酿酒之树。〔达〕

ཐུང་གསོག་ ཐུང་མའི་གསོག་ 蜂翅，蝇翅。

ཐུང་ལྷག་ ཐུང་ལ་ཟེར། 蜜渣，黄蜡。

(同) ཐུང་སྤྱིགས།

ཐུང་བ། (原注缺) 抓，刮。

【增】= འབྱུང་བ། 〔达〕

ཐུན། རྒྱུ་པུང་བ་མཉམ་བྱ། 告，如通知。

ཐུམ། ཐུམ་གདུག་པ་ཅན། 毒蛇。

ཐུམ་ཚན། (原注同上)

【增】1.广大。2.巨軀。

ཐུད་བ། ཏ་ཆའི་སྒྲ་འདོན་པ་མཉམ་བྱ་དང་ཀང་ལག་སྒྲིབ་པ། 1.打噴嚏。2.手足等麻木。

ཐུད་བ། (注同上)

ཐུབས་བ། རུས་སྤྱིབས་འདར་བ་མཉམ་བྱ། 战慄，如身战抖。

ཐུ། བྱོ་ཞིབ་ཆུ་ཡིས་སྒྲུ་བར་བྱ། 拌，和，如以水和面。

ཐུམ་བ། ཡུང་མེད་མངལ་དུ་མེད་ཆགས་པའམ་མངལ་དུ་ཐུ་བུ་འཁོར་བ། 怀孕，怀胎。

ཐུམ་མ། (原注同上) 孕妇。

ཐུལ་སྒྲིགས། ཐུལ་བྱི་པགས་པ་མཉམ་བྱ། 蛇壳，如蛇皮。

ཐུལ་སྒྲིག་ཕྱིད། རི་དྲགས་མཉམ་བྱ་མཉམ་བྱ་ཅི། 蛇怖(藻)。麝香。(同) ཐུལ་དུག

ཐུལ་བྱི་ཀླུ་པོ། ཐུའི་ཀླུ་པོ་ལའང་། 1.蛇王。2.龙王。

ཐུལ་བྱི་གདུ་བྱ། དབང་ཐུག་ཆེན་པོ། 蛇釧(藻)。大自在(天神名)。

【增】盘蛇形的手釧。〔达〕〔达 གདུ་བྱ་

གདུ་བ་) (同) ཐུལ་འཆིང་། ཐུལ་གདུག་ན་ཀླུ།



མ། ཡི་གེ་མི་མ་དང་པ་མའི་མ་ལ་ཐེན་འབྲུག་གོག་ཏུ་
ཡོད། རུ་ཞོ་བསྐྱུན་པར་བྱེད་པའམ་གསོ་བར་བྱེད་
པས་ན་མ་ཞེས་པ་ལོ། 1. 字母 མ། 2. 媽，母亲。
3. 后音字（十添后字之一）。4. 不現見者。
【增】1. 未，未曾，沒有。2. 不，非。3. 勿，
莫，不要。4. 主格，表示主人之詞。5. 下，
下部（与 ལ་ 相对）。〔本〕

མ་ཀྱ་ར། 〔梵〕མེ་ལོང་། 鏡子。

མ་ཁྲམ་པ། མ་འདོད་པ་ལའང་། 1. 不盛。
2. 不欲。

མ་སྐྱེ་བ། མ་འབྱུང་བ། 未生。

མ་སྐྱེས་པ། I. བྱ་མ་སྐྱེས་པའམ་མ་འབྱུངས་པ། 未
生，不生，未生子，不生子。

II. ཚངས་པ་ལའང་། 大梵（天神名）。

མ་སྐྱོང་། མ་གསོ་བའི་དོན། 不养育。

（同）མ་འབྱོངས།

མ་བསྐྱུངས་པ། མ་གསོས་པ། 未养育。

མ་བསྐྱུར་བ། ལས་ཀ་ལས་མ་འབྱུར་བའམ་མ་བཅང་
བ། 勿舍弃，勿舍弃事业。（同）མ་འབྱུར་བ།

མ་ཁྲོལ། རོལ་མོ་མ་ཁྲོལ། 莫奏，莫奏乐器。

མ་མཁལ། མ་ལེའམ་ཁའི་མ་མཁལ། 1. 下頤。2. 下
牙床。（同）མ་མཁལ།

མ་འབྱར་བ། མ་འཚོལ་བའམ་མ་འབྱམས་པ།
1. 莫寻求。2. 勿漂流。

མ་འབྱིགས། ཐག་པས་མ་འབྱིགས་པ། 未縛，
未捆綁。

མ་འབྱུར་བ། ལས་ཀ་ལས་མ་འབྱུར་བའམ་མ་
བཅང་བ། 勿舍弃，勿舍弃事业。

（同）མ་བསྐྱུར་བ།

མ་འབྱོགས། ཡར་ཀ་བས་འདེགས་དགོས་ན་ཐེགས་
ཤིག 勿抬起。（原注与詞头意思相反）

（同）མ་འདེགས།

མ་འབྱོངས། མ་གསོ་བའི་དོན། 不养育。

【增】行事忽略。（四）（同）མ་སྐྱོང་།

མ་ག་ར། 〔梵〕ཐུ་གར་ཡུལ་དབུས་ཏི་ཐུ་གར་སྐད།
摩揭陀，中印度之一国。【增】雄鸡。〔达〕

མ་གལ། ཤིང་མ་གལ། 白楊。

【增】一种药树的皮。〔达〕

མ་གི་ན། གཤམ་དུ། 下边，后边。

མ་གོ་བ། མ་ཤེས་པ། 不了解，不知道。

མ་ཁྱེས་པ། （未詳）

མ་མགལ། མ་ལེའམ་ཁའི་མ་མགལ། 1. 下頤。2. 下
牙床。（同）མ་མཁལ།

མ་འགགས་པ། བུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 1. 不灭。
2. 魔子。

མ་འགམ། ཁ་གང་མ་འགམ་ཏུ་བུ། 勿干嚙。

མ་འགོར་བ། ཡུན་རིང་དུ་མ་འགོར་བ། 未延
迟，不就誤。

མ་འགྲུངས་པ། (注同上)

མ་འགྲུལ། འགྲུལ་པ་མིན་པའམ་ངོ་མི་ཤེས་པ།

1. 非旅客。2. 不認識。

མ་འགྲུས་པ། བརྩོན་འགྲུས་མ་བྱས་པ། 不勤奋，不精进。

མ་ཀད། [梵] རྫོང་རྩིང་པོ་ནི་མ་ཀད་དོ་ཞེས་

དང་མར་ཀ་ཏེ་རྩུར་ཆག། 1. 石之精英，鞅鞅

(宝石)。2. 梵文 མར་ཀ་ཏེ་ (摩罗伽陀，子母緣) 的变音。

མ་རྒྱུད། མདོ་མིན་རྒྱུད་ཀྱི་ནང་ཆན་ཞིག མཚན་

(佛)，非显教的經，是續部中之一。

མ་སྒོ། རྒྱལ་སྒོ། 大門，正門，宮門。

མ་ངེས་པ། མེས་པ་མ་ངེས་པ། 未決定，心中犹

豫不决。【增】无一定的，不可靠的。【达】

མ་གཟུན་པ། གཅིག་ཏུ་རྒྱུན་པོར་སྒྲིག་མི་ཐུབ་པའམ་

མ་འདུལ་མ་རྒྱས་པ་ལའང་། 1. 不能合为一聚。

2. 不能調馴。(同) མ་འཆམ་པ།

མ་སྒྲིགས་པ། མ་རྒྱས་པ། (སྒྲིགས་ 似是 སྒྲིགས་

字之誤) 不能。

མ་ཆགས་པ། གནས་གཅིག་ཏུ་མ་སྒོད་པའམ་མ་

ཐོགས་པ་ཉི་ཤུ། 不食，如不食住一处。

(又) མེད་པའམ་མེད་པའི་ཡོ་ཤུད་མ་ཆགས་པ་

མེད་པའི་ཤེས་པའོ། ། ཡུལ་ལ་མ་ཐོགས་པ་ལའང་།

1. 无貪 (佛)，不貪著世間財物之心。2. 不著外境。(同) མ་ཐོགས་པ།

མ་ཆེན། ར་མ་ཆེན་མོ་འདིར་མ་བྱན་ཟེར་བའང་སྤྲང་།

司茶之厨师，亦作 མ་བྱན།

【增】母之姊，或父之正妻。【达】

མ་ཆོད། མཐའ་གཅོད་མ་དགོས་ན་མ་ཆོད། 勿決

断，不須決断者，勿決断。

མ་མཆིས་པ། མེད་པའི་དོན་དང་མ་སོང་པ། 1. 无有。2. 未去。

མ་འཆམ་པ། མི་མཐུན་པ། 不和，不睦。

མ་འཆུན། གཅིག་ཏུ་རྒྱུན་པོར་སྒྲིག་མི་ཐུབ་པའམ་མ་

འདུལ་མ་རྒྱས་པ་ལའང་། 1. 不能合为一聚。

2. 不能調馴。(同) མ་གཟུན་པ།

མ་འཆུས་པ། དང་པོ། 不曲，直。

མ་བརྟེན་པ། མ་དྲན་པའམ་ཐུགས་ལ་མ་བརྟེན་པ་

ཉི་ཤུ། 不忘記。(原注与詞头意思相反)

(同) མ་བརྟེན་པ།

མ་བརྟོད། མ་ལལ། 莫說。

མ་ཉན་པ། ཁོས་མ་ཉན་པ་ཉི་ཤུ། 不听，如說：“他不听話”。

མ་ཉམས་པ། མ་ཁྱུད་པ། 未坏，未衰。

(同) མ་དམས་པ།

མ་གཉིས་པ། མ་མ་དང་དབང་ཐུག་གི་ཐུ་ཆེན་

ཆོགས་བདག་ཐུང་སྒྲིའི་མིང་། 二母 (藻)。1. 乳

母。2. 大自在天之子毗那夜迦 (天神名)。

མ་མཉན། ཁོ་ལ་མ་མཉན་ཟེར་བ་ཉི་ཤུ། 不用听，

如：“不用听他說”。

མ་རྟོབ། ལག་པས་མ་རྟོབ། 莫抓，勿用手抓。

མ་རྟོངས་པ། ཆ་མཉམ་པའམ་རྟོམས་པོར་མ་མ་

བརྒྱུངས་པའི་དོན། 1. 等分。2. 平均。3. 不伸展。

མ་བརྟེན་པ། མ་དྲན་པའམ་ཐུགས་ལ་མ་བརྟེན་པ་

ཉི་ཤུ། 不忘記。(原注与詞头意思相反)

(同) མ་བརྟེན་པ།

མ་ཏང་ག། [梵] ལྷ་ཏྲིའི་རྩུར་ཆག་སྟེ་གདོལ་

རིགས། 梵語 𑖦𑖳𑖫𑖜 之變音，摩登伽，屠
戶種族。

མ་གཏོགས། དེ་ཁོངས་སུ་མ་གཏོགས་པ། 不屬
于彼，除外，無涉。

མ་བརྟེན་པ། ཡང་མ་བརྟེན་པ། 未支起。

མ་རྟ། ཁོད་མ། 母馬，驃馬。

མ་བརྟག་པར། མ་དབྱེད་པར། 不察，未觀察。

མ་བརྟགས་པ། ཡིན་མིན་མ་བརྟགས་པ། 未觀察，
未觀察是非。

མ་བརྟབ་གནང་། ཐུགས་བྱེལ་མ་གནང་། 莫急
躁，不要忙。

མ་བརྟབས་པ། དལ་བྱེད་མ་བྱེལ་བ་མ་བྱས་པ།
不着急，緩和，不忙。

མ་རྟེས་པ། རྟེས་ལེགས་མ་ཡིན་པ། 不幸。

མ་རྟོན། སྒྲིག་ལ་མ་རྟོན། 勿使看見。

མ་བརྟས་པ། སྒྲིག་གིས་མ་བརྟས་པ། 未看。

མ་བརྟོས་པར། རིང་ཐུང་ལ་མ་བརྟོས་པར། 不觀
待，不較量，如不論長短。

མ་བརྟན་པ། སྒྲིག་ལ་མ་བརྟན་པ། 未顯示，未
註看見。

མ་ཐ་ན། I. མཚོག་ཏུ་གྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་དམའ་
མཐའ་ནའམ་མ་ཐ་ན། 最下，最低。

(同) མ་མཐའ་ན།

II. མ་ཉམས་པའམ། 未坏，未衰敗。

མ་ཐག་ཏུ། རིས་མ་ཐག་ཏུ། 即時，無間（佛）。

མ་ཐོགས། མ་འགྲོ། 莫起身，莫走。

མ་ཐོགས་པ། གནས་གཅིག་ཏུ་མ་སྦྲོད་པའམ་མ་
ཐོགས་པ་ཉུ། 不食著，如不食住一處。

【增】無滯，無碍。〔達〕（同） མ་ཚགས་པ།

མ་ཐོགས་རིང་པོ། བར་གྱི་ཁྱད་པ་བཙུང་བརྟེན་

ཀྱི་རིས་སུ་ཆོ་ལོ་བཟུང་བ་ནས་བཅིས་པའི་ཆོ་ལོ་……

དཔག་མེད་བར་གྱི་དུས་ལ་མ་ཐོགས་རིང་མོ་ཟེར།

末后長時（佛），中間十八增減之後，復從
十歲至無量歲，名末后長時。

མ་ཐོད། མགོ་འི་མ་ཐོད་ཟེར། （未詳）

མ་མཐའ་ན། མཚོག་ཏུ་གྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་དམའ་
མཐའ་ནའམ་མ་ཐ་ན། 最下，最低。

(同) མ་ཐ་ན།

མ་མཐུས་པ། མཐུན་ཏུ་མ་རུང་པ། 不和順。

མ་ད་མི། ཏུ་ཅང་མེས་ཟེར། 智馬，良馬。

མ་དག་ཉལ། རླུང་ལའང་། 臥未淨（藻）。風。

མ་དག་པ། ཡི་གེ་མ་དག་པ་མ་བྱིས། 不正確，
不干淨。（原注：莫寫錯別字）

མ་དང་བ། དགོ་བའི་ཕྱོགས་ལ་ཡིད་མ་ཆེས་པ།
未淨信，不信善道。

མ་གདུངས། བྱ་ངན་སེམས་ཀྱིས་མ་གདུངས་པ།
莫忧愁。

མ་འདུས་པ། གཅིག་ཏུ་རང་བཞིན་མ་འདུས་པ།
未聚集。

མ་འདོགས། ཡང་ཀ་བས་འདོགས་དགོས་ན་ཐོགས་
ཤིག 勿舉。（原注解與詞頭不合）

(同) མ་འཕྱོགས།

མ་བྱངས་པ། མ་རུངས་པ་ལའང་། 1. 未牽引。
2. 不馴，野蠻，橫暴。

མ་བྲིས་པ། རྒྱུ་ཆ་མ་བྲིས་པ། 未詢問，未問話。

མ་བྱུག་པ། དབང་ཐུག་གི་བྱ་ཆུང་གཏོང་བྱུག་གི་

མིང་མ་བྱུག་ནི་ལྷ་མུང་དང་མེ་ལྷ་དང་གཞུ་དང་་་་
 འདམ་བུའི་ཚལ་དང་སྒྲིན་བྱུག་དང་ས་ག་ཟེར་བ་བྱུག
 六母者，大自在（天神名）之幼子，六面童
 子（天神名）。六母：謂鄔摩、火神、恒河、
 葦林、昴宿、氏宿。

མ་རྒྱལ་བ། རལ་དུ་མ་འཇུག་པ། 莫使裂开，
 不要撕裂。

མ་རྒྱས་གནས། དང་པའང་། 佳无热（藻）。鵝。

མ་རྒྱས་བ། ཚ་པོ་རྒྱས་མེད་པ། 不热。

མ་རྒྱས་མཚོ། རྫོད་མ་ཕམ་གཡུ་མཚོ། 无热池，
 西藏西部之“无能胜碧池”。

（同）མ་ཕམ་མཚོ།

མ་འབྲིས་པ། ཡུན་རིང་དུ་མ་གོམས་པ། 不熟悉
 的，不熟識的，生疏的。

མ་འབྲིགས་པ། མ་བསྐྱེགས་པའམ་བྱག་པ་མེད་པར་
 རོ་མ་བསྐོལ་བ་ལྟ་བུ། 未焦，如在溫火上煨奶。

མ་འབྲིས་པ། གཞན་དང་མ་འབྲིས་པ། 不混杂，
 不与其他掺杂。

མ་འདྲོག་ མ་དུལ་བའི་རྩ་དེ་མ་འདྲོག་ལྟ་བུ། 莫惊
 动，如勿惊动未調馴之馬。

མ་བསྐྱུས་པ། གཅིག་ཏུ་བྱེད་པ་པོས་མ་བསྐྱུས་པ།
 未集合，未集合于一处。

མ་ནངས་པ། མ་ལངས་པ། 未明，未起。

མ་ཏི། ཡི་གེ་བྱུག་པའི་སྐགས་ཏེ་མོ་མ་ཏི་པའི་ཁྱོ།
 嘛呢，六字明咒，“唵嘛呢叭唎吽”。

མ་ནིང་། པོ་མོ་མ་ནིང་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་ཏེ་པོ་མ་
 ནིང་ལྷ་མོ་མ་ནིང་ལྷ་གསུངས། 男性、女性、
 中性三者之中性，律說有“五种不男，五种
 不女”。【增】1. 閹人。2. 不毛，不育。〔达〕

མ་རུ། [梵] མྱན་མ་རུ་ལའང་། 1. 摩奴（印度
 傳說中的人名，据說为人类元祖）。2. 青木
 香，药品。【增】1. 一种矿药。2. 心。〔达〕

མ་རུ་རྩ་སྐམ། སིང་ཕོག་ཅིག་ཟེར། 一种果子。

མ་རུ་སྤྱན་བྱེད། ཏི་མའི་རྒྱུང་མའང་ཟེར། 摩奴
 施者（藻）。日神之妃。

མ་རུ་རུ། རྩོ་ཞིག་ 一种石，瑪瑙。

མ་རུའི་བུ། མི་སྤྱིའི་མིང་། 摩奴之子，人。

མ་མེ། ཁའི་མ་ལེའམ་གོས་གོའང་། 下巴頰儿，下
 頷，亦作 གོས་གོ། （同）མ་ལེ།

མ་ཕོ་ད། རྫོང་རོས་ལའང་། 雄黃。

མ་ཕོར་བར། མ་འཆུགས་པར། 不錯誤。

མ་བསྐྱད་པ། ནད་ལ་མ་འཇུག་པ། 未伤，未成病。

མ་སྒྲོབས་པ། མ་སེས་པ། 不知。

【增】= མ་བསམ་པ། 不思考，不留心。〔达〕

མ་ཕམ་པ། གཞན་གྱིས་མ་ཐུབ་པ་རྟེ་སངས་རྒྱས་
 དང་བྱམས་པ་མགོན་པོ་དང་ཁྱབ་འཇུག་ལའང་།

不敗，不可克服（藻）。1. 佛。2. 弥勒菩薩。
 3. 遍入（天神名）。

མ་ཕམ་མཚོ། རྫོད་མ་ཕམ་གཡུ་མཚོ། 西藏西
 部之无能胜碧池。（同）མ་རྒྱས་མཚོ།

མ་པོད་པ། མ་ཐུབ་པའམ་མ་རུས་པ། 不能。

མ་ཐུ། ཅ་བ་དང་ཐུ་མོའམ་མའི་མ་ལའང་། 1. 根
 本。2. 外婆，外祖母。【增】草稿。〔本〕

མ་ཕྱོལ་བ། ལམ་ཁ་ལས་རྩུར་དུ་མ་ཕྱོལ་བ། 不
 避，行路中未躲避。

མ་སྐྱགས། བཅོག་པས་མ་སྐྱགས་པ། 不染汚，未
 被垢秽染汚。

མ་མ། བྱ་ཇི་མ་མ་དང་འཛིན་མ་དང་མ་གཉིས་པའང་

ཟེར། 1. 保姆。2. 第二母亲。

【增】1. 乳母。2. = བྱ་མཚོ། 海。〔达〕

(同) མ་གཞན།

མ་མུ་ད། འཁྱི་མིང་གི་བྱེ་བྲག་ 藤之一种。

མ་མེས། མའི་མ་དང་ཞང་མོ་ཡང་། 1. 祖母，外祖母。2. 舅母。

མ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་མུ་དང་གཞི་མ་དང་མའི་མེ་དང་

འདུལ་བའི་མེ་སྒྲིབ་ཀྱི་མ་ལྷ་མུ་མུ་དང་མ་མོ་དང་མུ་དང་མེད་མ་མོ་འང་ཟེར། 1. 摩摩天女。2. 基本。3. 本母(佛)，如经藏，律藏之母。4. 妇女。【增】1. ཚ་བ། 根本，根源。2. 一种药用植物。3. 生过小羊的母羊。4. 祖母。5. 一种鬼魔。〔达〕

མ་མོ་དེ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་མུ་ 摩摩天女。

མ་མོས་འཕེལ། རླུང་གི་མིང་པའང་། 鬼盛(藻)。风。

མ་མུང་བ། ཁས་མ་མུང་བའམ་རེག་མ་མུང་བའམ་མཁོང་མ་མུང་བ་པའང་། 未尝，不曾，如口未尝，不曾触，不曾见。

མ་དམས་བ། མ་གྱུད་བ། 未坏，未衰。

(同) མ་ཉམས་བ།

མ་མོས་པའི་ལོ་རྟག་ མ་ཞིང་མོན་མ་མོས་པའམ་མ་བཤལ་པའི་རྟོན་རྟག་ 自然稻(佛)，未耕地之稻粮。【增】玉蜀黍。〔达〕

མ་སྒྲུང་། མཚན་དུ་གྱུར་བ་དང་། མ་དང་བྱ་མོ་གཉིས་པའང་། 1. 最胜。2. 母与女。

མ་ཙ། མ་ཙ་གཞིའམ་རྟོན་གནས་ཙ་བ་པའང་།

1. 资本。2. 依处，根基。(同) མ་གཞི།

མ་ཚང་མེད་བ། ཚང་མ། 无不具备，没有缺少，完全。【增】无损坏。〔达〕

མ་ཚུགས། བྱ་བ་ལ་མ་ཚུགས། 未立，事未成功。

མ་འཚལ། མ་དགོས་དང་མི་དུང་། 不须，不可。

མ་བྱ། ན་ཚ་མ་བྱ་ཟས་མ་འཇུ་བའོ། 疾病未愈，饮食未消化。

【增】1. 未融化。2. 未说。〔达〕

མ་བྱམ་བ། ང་རྒྱལ་སེམས་མ་བྱམ་བ། 不服，不怯。

མ་གཞན། བྱ་ཇི་མ་མ་དང་འཛིན་མ་དང་མ་གཉིས་པའང་ཟེར། 1. 保姆。2. 第二母亲。(同) མ་མ།

མ་གཞི། མ་ཙ་གཞིའམ་རྟོན་གནས་ཙ་བ་པའང་།

1. 成本。2. 依处，根基。【增】= རྟོན་གྱི་ཙ་བ།

主题，主体。〔达〕当初。〔四〕(同) མ་ཙ།

མ་གཞིལ་བ། ཞི་བར་མ་གྱུར་པའམ། 未消灭，未除掉。

མ་རླུམ། རྟི་མའི་མིང་། 圆母(藻)。太阳。

མ་བརྒྱགས་བ། མ་བློས་བ། 未问。

མ་འོང་། འདིར་མ་འོང་ལྷ་བ། 不要来。

མ་འོངས། དུས་མ་འོངས་འབྱུང་འབྱུར། 未来，将来。

མ་འོངས་བརྒྱལ། བྱ་མོ་གཞན་དུ་པའང་། 童女。

མ་འོངས་ད་ལྱ། མཚན་མོ་དེ་མིང་། 夜間。

མ་འོངས་རྒྱལ་ཅན། བྱ་མོ་གཞན་དུ་མ། 童女。

མ་ཡར། ཡ་མ་བྱི་མ། 后母，继母。

མ་ཡི་སྒྲ་ཉི། ཞང་པོ། 母之名近(藻)。舅。

(同) མ་ཡི་ཚང་མཚུངས།

མ་ཡི་མ། གྱི་མོ་མོ་ལག་སྒྲ། 母亲的母亲，

外祖母，祖母。

མ་ཡི་ཚང་མཚུངས། རང་པོ། 母之同家 (藻)。

舅。(同) བ་ཡི་ཐུ་ཉི།

མ་ཡིན་དགག་ མ་ཡིན་པར་དགག་པར་བྱ། 遮撥

མ་ཕྱུར། [梵] མ་ཕྱུར་མིང་ཐུ་གར་སྒྲུང།

孔雀。

མ་གཤིངས་པ། སེམས་གཞི་བཅས་གཤིངས་པ་

མེད་པ། 心不动，心不散。

མ་གཤིལ་བ། (注同上)

མ་གཡོག་ ར་མཆོན་མོ་འི་གཡོག་པོ། 司茶厨师
之助手。

མ་རངས་པ། མ་འདྲོད་པར་མ་དགའ་བ། 不願
意，不欢喜。

མ་རབས། ཡ་རབས་མ་ཡིན་པ། 下等人，粗人。

མ་རིག་སྒྲུབ་ཆགས། འཁོར་བ། 无明昔着
(藻)。生死輪迴 (佛)。

མ་རིག་ཟླ་བ། ཉེར་ཟླ་བཅུ་གཉིས་པ། 无明月
(藻)。阴历十二月。

མ་རུ། ས་གྲུའི་ས་དང་སྒྲན་མ་གྱིས། 1. 土壤，地質。
2. 豆之一種。

མ་རེད། མ་ཡིན། 不是，非。(同) མ་ལགས།

མ་ལ། ཏ་ལས་པའི་འཕོད་སྒྲུབ་མ་ངོ་མཚར་པའི་དོན་

ཨ་ཏོ། 惊叹声，惊奇声。【增】1.并且，况且。2.又，加之。3.即刻，现在。4.用于ཏྲེ་མ་མ་ལ། 同情或疲乏的呼声。【达】

མ་པ་ཡ། [梵] རི་མྱེའི་མིང་ཐུ་གར་སྐད་དོ། །

摩罗耶，馬來亞，山名。

【增】 = བསིལ་བ། 寒，寒风。〔达〕

མ་ལ་ཡར་སྐྱེས་པ། ཅན་དན་དཀར་པོའམ་སྐྱེ།

ལའང་ལྷོ་ཕྱགས་ས་ལ་ཡར་སྐྱེས་པའོ།། 白栴香或
栴栴（南方马来亚所产）。

མ་ལ་ཡར་གནས་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 住馬來
亞女（藻）。鄔摩天女。

【增】大自在天的妃子。〔达〕

མ་ལག (原注缺) 【增】1.敏捷，活潑。

2.翻觔斗。3.系統，体系。〔本〕

མ་ལགས། མ་ཡིན། 不是，非。(同) མ་རེད།

མ་ལན། ཉེས་མེད་ལྟ་བུ། 不怪罪，如无罪。

མ་ཡི་ཀ། [梵] མཐོ་ཀུ་ཞེས་པའི་གིང་གི་རྒྱུ་
ཆག་དང་གིང་དེའི་མ་ཉིས་པའང་། མཐོ་ཀུ་ཅ-
变音，素莉。

མ་ལྷན་པ། བློ་མཁེད། 无余，一切。

【增】 = ཀུན་རིག་གྱི། [达] (达无“字”)
 尽情。 [四]

མ་ལ། ཁའི་མ་ལའན་གོ་སྟོན་པ་དང་། 下巴頰儿，下
頰。 (同) མ་ལ།

མ་གྱི། ལྷ་ཀྲ་ཀརི་ཟུང་ཆལ་དེའི་དོན་ནི་རྣམ་པ་བྱེད་
ལས་ས་ག་ག་ཐུ་ནི་ཀར་ག་པ་ཏའི་བཞི་ཆའི་...
དཔེར་གསུངས་མཚན་རྒྱུ་ཉུ་ལྷག་གི་ས་ག་དང་
ལཡང་གི་ས་ག་ཞེས་པ་ནི་དོང་ཙོ་དང་པ་འའི་...
དཔྱིབས་སུ་བྱས་ཏེ་ཞེས་དང་འགྲོ་ན་བྱ་བ་བྱེད་ཅུའི་
དོན་ཐང་གི་པ་འའི་མིང་ལའང་། 摩沙，梵文

𠬪、𠬪、𠬪 之变音，律說彼又謂：“五摩沙，是迦沙波那的四分之一”；律疏說：“鉄摩沙、銅摩沙者，作为錢形及波那形”，八十貝子之价值，为波那。

མ་གྲུ། (注同上)

【增】1.尼泊尔的小紅荳种子。2.用作秤金銀碼子的一种果实。〔达〕

མ་མུ། མུ་མོ་མའི་མུ་མོ། 姨，母之姊妹。

མ་ཉི་ལ། [梵] བུ་མེད་མིང་གྱ་གར་ཀླད་དམ། 妇女，似是梵語。

མ་ཉི། མ་ཉི་པ་ཞེས་པའི་བྱར་ཆག། 水牛，梵文 མ་ཉི་པ་之变音。

མ་ཉིའི་ཀྱལ་མཚན། གཤམ་རྗེའི་མིང་། 水牛 幢(藻)。閻罗王。

མ་རྩུ་དེ་བ། [梵] ལྷ་ཆེན་ཟེར། 摩訶提婆， 大天(天神名)。

མ་རྩུ་ཙོ་ན། [梵] ལྷ་ནག་ཆེན་པོའི་མིང་གྱ་གར་ ཀླད་ཡིན་དེང་མང་ཆེན་ཟེར། 摩訶支那，中 国，現今呼为 诃尼。

མ་རྩུ་རྩེ་ལའི་འགྲམ། ལྷ་ལྷང་ཆེན་པོའི་འགྲམ། (5) 摩訶罗岸，大河岸。

མག་པ། བུ་མོའི་ཁྱོ་གཤམ་བུ་མོའི་བདག་པོ། 女婿。

མང་བཀྱར་ཀྱལ་པོ། ལྷ་གར་གྱི་ཀྱལ་པོའི་ཕོག་ མ་དང་འཁོར་མོ་བསྐྱར་བའི་ཀྱལ་པོའང་ཟེར། 众敬王(藻)。1.印度最早的国王。2.轉輪 圣王(佛)。

མང་བཀྱར་སྤེ་བ། ཉན་ཕོས་སྤེ་བ་བཙུ་བཀྱར་གྱི་ རང་ཆན་ཞིག། 正量部(佛)，声聞十八部之一。

མང་སྦྱེས། ཕག་པ་དང་གདོང་དུག་ལའང་། 多生 (藻)。1.猪。2.六面童子(天神名)。

མང་ཇ། བུ་མོང་མང་པོའི་ཇ། 大众共飲之茶。

【增】法会时供养僧众的茶。〔达〕

མང་ཉུང་། མང་པོ་དང་ཉུང་བ། 多少，众多与 少数。

མང་ཐོས། གཤམ་པ་ལའང་། 1.多聞。2.智者。

མང་ཐན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྤྱེ། 具多女(藻)。 摩摩天女。

མང་སྒྲ། ལྷ་ཆོགས་མང་པོ། 多种，种类繁多。

མང་པོ། གཅིག་ཡན་ཆད་དུ་འཇུག་དུ་མའམ་པལ་ཆེ། 許多，众多，大半。

མང་པོ་འབྱུང་། མང་པོ་ཆེ་ལའང་། 1.多飲。

2.象。

མང་པོ་བྱིན། ལྷ་པོ་མེན་དུ་ལའང་། 1.多施給。

2.信度河。

མང་པོ་སྦྱེལ། རྩ་མོང་། 多連(藻)。駱駝。

མང་མོ་འཛོན། མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་གང་མང་པོ་

འཛོན་པ་དང་སྦྱིན་དུག་ལྷ་པལ་ལའང་། 多持(藻)。

1.火。2.火神。3.拿許多物品。4.昂宿月。

【增】多。〔达〕

མངས་ཉུངས། མང་སོང་བ་དང་ཉུང་སོང་བ།

多了和少了。

མངས་དོགས་པ། མང་པོར་འགྱུར་དོགས་པ།

恐其太多。

མངས་པ། མང་པོར་གྱུར་པ། 多了。

མད་པ་ཡིན་ནོ། བདེན་པ་ཡིན་ནོ། 眞实。

མད་པའོ། (注同上)

མན་ངག། གདམས་ངག་གས་ཉི་པར་སྦྱོན་པ། 教誨，

教誡。【增】在近世写作中，及一般人心目

中，此字与 𣎵གས 相当。〔达〕秘訣。〔本〕

མན་ངག་ཉིང་ཁ། བདུད་ཅི་ལའང་། 1.教誡精

华。2.甘露。

མན་ཆད་དུ། སྐད་དུའམ་ཡན་ཆད་དུ་མིན་གཟུགས་

ཁམས་མན་ཆད་དུ། 以后，以下，如色界以下。

(同) མན་དུ།

མན་ཏུ། མི་རིགས་ཤིག་མན་ཏུ་དང་མཐུ་ཞེས་པའང་

བྲིས་པ་སྤང་མཐུ་མི་འཇམ་དཔལ་གྱི་བྱུར་ཆག་……

པའང་། 1. 满洲，一种民族名。2. 亦写作 མན་

ཏུ། མཐུ་即 མཐུ་མི་(曼殊室利)之变音。

མན་ད་ར། [梵] འཛམ་གླིང་འདི་རི་ཆེན་པོ་

གསུམ་གྱི་ནང་ཆན་རི་དེ་ལ་སྟེན་པའི་ལྷ་འོ་ལྷོན་གྱིང་

པའང་། 曼陀罗，瞻部洲中三座大山之一，

又指彼山所生之神树。

[增] 白团花，适意花。[本]

མན་དུ། སྐད་དུའམ་ཡན་ཆད་དུ་མིན་གཟུགས་ཁམས་

མན་ཆད་དུ། 以后，以下，如色界以下。

(同) མན་ཆད་དུ།

མན་ཅོ། (原注缺) 綾，綢。[增] 藍紅点的

中国絲巾。[达] (同) མན་ཇོ།

མན་ཆེལ་ཅོ། (汉) བྱག་པའི་བྱེ་བྱག་ཀྱ་ནག་སྒྲིབ་

བྱུར་ཆག་ 面棋子，棋花面，面食之一种

(切成菱形的面片)。

མན་ཇོ། (原注缺) 綾，綢 (一种薄綢子，作

佛簾用)。[增] 1. 床架。2. 供食所用有长曲足的三脚架。3. 凸出的座或坛。[达]

(同) མན་ཅོ།

མན་གྲེལ། རྩོད་བྱ་དཀར་པོའམ་གྲེལ་དཀར་པོ་དུང་

ལྷན་དཀར་པོར་གསུངས། 水晶，或說是白如螺貝之白玻璃。

མན་གྲེལ་དཀར་པོ། (注同上)

མར། རོ་མ་ལས་བྱུང་བའི་མར་དཀར་དང་མ་ལ།

1. 酥油，奶油。2. 于母。(མ་的第七轉声)

[增] 1. 油，如 ཅི་མར། 杏仁油。2. 往下，于下。3. 西藏一地名及部族名，著名譯師瑪巴誕生的地方。[达]

མར་ཀོ། མར་གཏུམས་པའི་ཀོ་བ། 包酥油之皮子。

མར་དཀར། རོ་མ་ལས་བྱུང་བའི་མར་དཀར།

酥油，白酥。

མར་བྲ། མར་དཀར་བཞུས་པའི་ཉིང་བྲ། 酥汁，白

酥炼成之熟酥。[增] 融化了的酥油。[达]

མར་བྲ་བེངས་པ། མཚོད་མེད་མར་བྲ་བསྐར་……

བའམ་བེངས་པ་ཉྱ་བྲ། 酥油凝結。

མར་བྲ་བསྐར་བ། (注同上)

མར་བྲག་པ། མར་བྲགས་བྲགས་པའམ་འཕྱངས་པ་

ཉྱ་བྲ། 向下墜落，向下懸垂。

(同) མར་བྲགས།

མར་གད། [梵] མན་ཏའམ་མར་ག་ཏའི་བྱུར་

ཆག་ཅོར་བྱ་ལྷང་བྲ་ཞིག་ 靺鞨，子母綠寶石，梵

文 མན་ཏ་或 མར་ག་ཏ་之变音。

མར་གད་འདབ། མན་ཏའི་གསོག་པ་ཅན་ནེ་ཅོ།

靺鞨翼 (藻)。有靺鞨色翅者，鸚鵡。

མར་གད་གསོག་ (注同上) 靺鞨翅 (藻)。

མར་གྱིས་ཉྱམས། འབྲུ་རྒྱིག་རུའི་མིང་། 酥坏

(藻)。蠟子。(同) མར་ཉྱམས།

མར་གྱུར་བ། ཨ་མར་གྱུར་བ། 成为母亲。

མར་འཁྲིབ་བ། ཡང་མ་འཁྲིབ་པར་དམའ་རུ་

འཁྲིབ་བ། 减少，降低，退化。

མར་བསྐྱིབ་བ། ལྷ་གོན་དུ་བྱེད་པའི་མར། 准备

的酥油。

མར་ངོ་འི་བཅོ་ལྔ། གནས་གང་། 下弦第十五
天，月終，三十日。

མར་ངོ་འི་ཆོས་ཀྱི། རྒྱ་བའི་འོད་མར་འགྲིབ་པའི་
ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་ཆོས་པ་བཅུ་དྲུག་(ནས)། 下弦第
一日，月光減退之第一日，即阴历十六。

མར་ཉམས། འབྲུ་སྒྲིག་རྒྱུ་མིང་། 酥伤(藻)。
蠟子。(同) མར་བྱིས་ཉམས།

མར་ལྷང་གཅིག་ ཀོ་བས་གཏུམས་པའི་མར་ལྷང་
ཆོད་གཅིག་གས་ཐུས་ཐུ་གཅིག་ 1.用皮所包之
一包酥(半駄)。2.一小包。

མར་ལྗན། མེ་དང་མེ་ལྗན་དང་མཆན་མོ་ལའང་།
具油(藻)。1.火。2.火神。3.夜間。

མར་ནག་ ལྷུ་ལའང་། 1.黑酥。2.菜油，芝
麻油。【增】代替 མཆོད་མེ། 供灯。【达】

མར་ཕྱི་བ། དམའ་རུ་འགྲིབ་པར་བྱེད་པ་པོས་་་
ཕྱི་ཕྱིན་བ། 已向下減，減低。

མར་འབབ། དམའ་རུ་འབབ་པར་འགྱུར་རོ།
降下，將降低。

མར་འབབས། དམའ་རུ་འབབས་པ་པོ་ལྷ་བྱ།
黜降。

མར་དམི། དམའ་རུ་འགྲིབ་པར་བྱེད་པ་པོས་དམི་
བར་བྱ་བ། 向下減。

མར་འཕྱི་བ་པོ། དམའ་རུ་འགྲིབ་པར་བྱེད་པ་
པོ། 向下減者。

མར་མིག་ (原注缺) 下視。

མར་མ། སྒྲིན་མེ། 灯。

མར་མེ་མཆོད། མངས་རྒྱས་མར་མེ་མཆོད་དང་ཇོ་
པོ་ཇོ་ལའང་། 1.燃灯佛。2.觉窩結，阿底
峽(人名)。

མར་ཞུགས་གཅིག་ མར་ལྷང་ངོས་གཅིག་ལའང་།
一包酥油(半駄)。

མར་བྱུན། མར་བྱུས་པའི་བྱུན་མ། 炼酥，溶
炼过之酥油。

མར་འོངས་བ། ལ་ནས་དམའ་རུ་ཡོང་བ། 下
来，由上下来。

མར་ལྷགས། མར་ལྷགས་ལྷགས་པའམ་འབྱུངས་པ་
ལྷ་བྱ། 向下墜落，向下懸垂。

(同) མར་བྱུག་བ།

མར་སོ་མ། མར་གསར་བ། 新鮮酥油。

མལ་བྲི། གཞིམས་བྲི། 床榻，臥榻。

མལ་ཆ། ཉལ་གཟན་མལ་གོས་ཡོ་བྱད། 被褥。

(同) མལ་གཟན།

མལ་སྒྲིན། གཞིམས་སའམ་ཉལ་སའམ་གཉིད་ཁྱག་ས།

(སྒྲིན་ 似 ལྷན་ 之誤写) 睡眠处。

(同) མལ་ས།

མལ་གདན། (注同上)

མལ་བདེ། ཉལ་བདེའམ་གཞིམས་བདེ། 睡眠安适。

མལ་གཟན། ཉལ་གཟན་མལ་གོས་ཡོ་བྱད། 被褥。

(同) མལ་ཆ།

མལ་གཤོམ་བྱེད། ཉལ་ས་བཟོ་བར་བྱེད་པའམ།
預备臥处。

མལ་ས། གཞིམས་སའམ་ཉལ་སའམ་གཉིད་ཁྱག་ས།

睡眠处。(同) མལ་སྒྲིན། མལ་གདན།

མས། ག་གས་འོག་མ་ནས་ཟེར་བ་དང་ཨ་མ་ནས་དང་

ཨ་མས། 1.后，下。2.由母亲(མ་'的第三
轉声)。【增】往西。【四】

མས་སྤྱབས། མིག་གི་མས་སྤྱབས། 下眼皮。

མས་རྟེན། (原注缺) 由下向上升 (密教术语, 与 མས་འབབ་ 相对)。

語, 与 མས་འབབ་ 相对)。

མས་འབུལ། མ་ཡི་གེས་ཐོན་འབུལ་འབུལ། 藏文
མ་字前音。

མས་དབེན་རྩ་བོ། མ་མི་གཅིག་པའི་རྩ་བོ།

异母弟, 不是一个母亲的弟弟。

མས་སྐུལ་བ། དམས་ནས་སྐུལ་བའམ་རྩལ་བ།

由下寻觅。

མས་འཛིག་བ། དམས་ནས་ཡང་འཛིག་བ།

由下上升, 向上爬。

མི། ཀང་གཉིས་བ། 人。【增】否定副词, 不。

〔达〕 (同) མི་ཡི་འགྲོ་བ།

མི་དྲུ་བའི་དྲི། མྱ་ཁྱུང་མི་སྐྱུན་པའི་དྲི། 不刺鼻
子的气味。

མི་བཀྱར་བ། གོང་དུ་མི་བསྐྱར་བའམ་མི་བཅིས་

བའམ་ཁམས་མ་བླངས་བ། 1. 不恭敬, 不重视。

2. 不承认。

མི་བཀྱིག་བ། མ་བཅིངས་བ། 不捆绑。

མི་སྤྱ། བྱིས་པ་རྩེ་རབ་བྱུང་མ་ཡིན་བ། 白衣(佛),

在家人。(同) མི་ནག

མི་སྦྱོག་ མི་འཛིག་ས། 不怖, 无畏。

མི་བསྐྱུང་བ། མི་བརྟེན་བ། 不忘。

མི་བསྐྱུང་གནས། གྲོང་བྱིར། 不动住处(藻)。

城市。【增】与游牧无定住所相反。〔达〕

མི་ཁོས་བ། དལ་བུ་མེད་པའམ་བྲེལ་བ། 无暇

(佛), 没有閒暇, 匆忙。

མི་བྱིས། གྲོང་དང་གྲོང་བྱིར་ལའང་། 1. 村落。

2. 城市。【增】家口。〔四〕 (同) མི་གྲོང་།

མི་འབྱིས་མ་བ། འོད་ཀྱིས་མི་འབྱིས་མ་པའམ་མི་

བསྐོར། 不围绕, 光不环绕。

མི་འབྱོལ་བ། མི་སྒྲིབས་བ། 未完成, 不到达。

མི་འབྱུགས། གྲངས་གནས་གིག་ལའང་། 1. 不动,

不动摇。2. 阿閼婆, 大数之一。【增】东方
妙喜佛土的阿閼佛。〔达〕 正。〔四〕

མི་འབྱུགས་ཆེ། (原注同上) 摩訶阿閼婆, 大
数之一。

མི་འབྱུགས་པ། སངས་རྒྱས་གིག་དང་སེམས་་་་

འབྱུགས་མེད། 1. 不动, 一尊佛名。2. 心不
动, 不怒。

མི་གང་། འདོས་གང་དང་མི་གང་ཡིན་བ། 1. 一

弓, 一人(指日影之长度, 見比丘戒)。2. 是
哪一个人?

མི་གུ། མི་ལུ། 矮人, 侏儒。

【增】= མི་ལུས། 〔达〕

མི་གྲོང་། གྲོང་དང་གྲོང་བྱིར་ལའང་། 1. 村落。

2. 城市。(同) མི་བྱིས།

མི་དགའ་བ། སེམས་ལ་མི་འདོད་པ་མྱ་བུ། 不喜,
不悅。

མི་དགེ་བཅུ། སྤྱིན་གཙོད་མ་བྱིན་མེད་ལོག་གཡེས་་

ངག་འབྱུལ་རྩྱུན་སྤྱོད་མ་སོགས། 十不善, 十恶
(佛): 殺生、不与取、邪淫、妄語、离間語、
粗惡語、綺語、貪欲、瞋恚、邪見。

མི་མགོ། མིའི་མགོ། 人头。【增】人口。〔四〕

མི་འགའ་བ། མི་འོས་བ། 不該, 不当,

不合适。

མི་འགོང་ངམ། རང་ལས་གཞན་པ་ནམས་མི་ལུས་་

མས། 不害怕嗎? (同) མི་ལུས།

མི་འགོངས་པ། མི་ཞུས་པ་འཇགས་པ་ལ། 不服，

不怯退，不败。

【增】1.=མི་སྒྲུག་པ། 2.=མི་འདེམ་པ།

不越过。【达】（达作 མི་འགོངས་པ་）

མི་འགྱུར་བ། ཉག་པ་དང་ནམ་མཁའ་དང་གཞི་

མེད་བརྟན་པ་ལའང་། 1.不变，常久。

2.虚空，天空。3.不动，坚固。

མི་འགྱུར་བར་སྒྲུང་། ནམ་མཁའ་མིང་། 显现

不变（藻）。虚空，天空。

མི་ཁོད། ཁྲོ་བ་ཉ་བུ། 野人。

མི་སྒྲིབ། བྱང་གོས་ལའང་། 1.无障碍。2.内衣。

མི་ངས། བྱད་ཡམས་རིམས་ནད། 瘟疫，疟疾。

【增】間歇热，傳染病。【达】

མི་ངོ། བོ་ཉ་ཉ་བུ། 代表，使者。

（同）མི་སྒྲུ།

མི་གཅོད་སྐྱེས། ཉི་མ་ལའང་། 不断生出

（藻）。太阳。

མི་གཅོད་དགའ། ཉི་མའི་མིང་། 不断喜（藻）。

天神。

མི་གཅོད་མའི་བུ། （注同上）不断母之子（藻）。

མི་བཅའ་བ། ཁྲིམས་སུ་མི་བཅའ་བ་དང་གནས་སུ་

མི་བརྟེན་པ་ལའང་། 1.不制，不制规矩。

2.不依止，不依师长住。

མི་ཕྱོགས་པ། མི་རྒྱས་པའི་དོན། 不堪，不能。

【增】或作 མི་ཕྱོགས་ 等于 མི་ཐུབ་པ་ 或 མིང་

མེད། 无机会或无閑暇。【达】（同）མི་ཐུབ་པ།

མི་ཆ་པ། མི་ཤེས་པ་འཇགས་པ་ལ་ཉ་བུ། 不知，

不了解。【增】或作 མི་འཆའ་པ། 【达】

མི་ཆེ་བ། རྒྱུད་རྒྱུད་དང་བསམ་གཏན་བཞི་པའི་

འཕགས་པའི་གནས་དང་པོ་ལའང་། 1.小。2.第
四靜慮中第一圣居天（无煩天）（佛）。

མི་ཆོག་ མི་རུང་། 不可，不应该。

མི་ཆོས། སྒྲིབ་ལའང་། 五蓋（佛）。

【增】1.= མི་ཡི་ཆོས་ལུགས། 常人的习惯。

2.戶主。【达】

མི་ཆོས་པ། འཇིག་རྟེན་པ་ལའང་། 世人，俗人。

མི་ཆོས་སྒྲིབ་མའི་རྩུན། འདོད་པ་ལས་འདས་པ་

པ་འཇགས་པའི་རྩུན་ལྟ་མཐོང་ཟེར་བ་ཉ་བུ། 妄
說上人法（佛），超出欲界以上之妄語，如
說見天神。

མི་མཆོག་ སངས་རྒྱུས། 胜人（藻）。佛。

【增】国王。【达】

མི་འཆི་བ། ཉི་མའི་ལའང་། 1.不死。2.天神。

མི་འཆི་འཆོ། རྒྱ་ལའང་། 不死活（藻）。水。

མི་མཐེད་སྦྱང་བ། རྒྱུ་ཐུབ་པ། 娑婆藏

（藻）。釋迦牟尼。

མི་མཐེད་བདག་པོ། རྒྱུ་ཐུབ་པ་དང་ཆངས་

པ་ལའང་། 娑婆主（藻）。1.釋迦牟尼。

2.大梵（天神名）。

མི་མཐེད་པ། བཟོད་པ་འཇགས་པ་ཐུབ་པ། 娑婆

【梵】，忍受，能忍。

མི་ཇེ། དཔོན་པོ་ཆེན་པོ། 大官长。【增】国王，

統治者，管理者。【达】（同）མི་དབང་ཆེན་པོ།

མི་བཟེད། ཐུགས་ས་བརྟེན་པ། 不忘。

མི་མཉམ་པ། སངས་རྒྱུས་ལའང་། 1.无等倫，

无与倫比。2.佛。

མི་སྒྱུ་མམ། མི་ཟེང་རམ་སྒྱུ་ཉ་ཤ། 不思議？

如云：“不說乎”。（原注解与詞头不合）

མི་བསྐྱེངས་པ། མི་འཇིགས་པའམ་མི་སྐྱུག་པ། 不
畏懼。

མི་རྟག་པ། རྟག་ཅིག་རྟག་ཅིག་ལ་འཇིག་པའི་ཕྱིར་

འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པའོ། 无常（佛），
刹那刹那灭故，一切有为皆是无常。

མི་རྟོག་པ། ཡིད་ལ་མི་སེམས་པ། 不分別（佛），

心不思慮。

མི་རྟོགས་པ། མི་ཤེས་པ། 不通達，不知。

མི་རྟོན། ཡིད་བརྟན་མ་གྱིས་དང་ཡིད་མ་ཆེས་པའི་

དོན། 1.莫信任。2.不信任。

མི་ལྷུང་། ལྷག་ལའང་། 不墮（藻）。血。

【增】1.熊。2.星。〔達〕

མི་ལྷུང་འགྲོ་བ། གནས་གྱི་སྐར་མའི་མིང་། 不墮
行（藻）。天空之星宿。

མི་ལྷུང་བྱེད་པ། （注同上）不墮鬘（藻）。

མི་སྟོ། སྟོན་མེད། 无关，无妨。

མི་སྟོངས། རོགས་མ་བྱས་པ་དང་རོགས་མ་གྱིས་ཤིག་

1.不援助。2.不要帮助。（同）མི་བསྐྱེངས་པ།

མི་བརྟན་པ། རྒྱུག་ལའང་། 1.不堅固。2.电。

【增】无定准。〔四〕

མི་བསྐྱེངས་པ། རོགས་མ་བྱས་པ་དང་རོགས་མ་

གྱིས་ཤིག 1.不援助。2.不要帮助。

（同）མི་སྟོངས།

མི་བྱུབ་པ། མི་བྱས་པའི་དོན། 不能。

（同）མི་སྟོགས་པ།

མི་ཐོང་པ། （原注缺）跛人。

མི་མཐུན་མིག་ དབང་ལྷག་ཆེན་པོ། 不順目（藻）。

大自在（天神名）。

མི་མཐོང་། མིག་གིས་མི་མཐོང་བའམ་གནས་གང་

ལའང་། 1.不見，眼不能見。2.晦日，阴历
三十日。

མི་འབྲད་པ། མ་འོས་པའམ། 不合理。

（同）མི་རིགས་པ།

མི་དང་འདྲ་བ། སྤྱུ། 似人（藻）。猴子。

མི་དྲངས། ཉྱུག་ཅུ་ཉ་ཤ། 不澄淨，如渾水。

མི་རྩ་བ། ཁ་སྤྱུལ་ལས་ཁོན་འཛིན་ཅན། 1.連系。

2.仇人，对头。

མི་དྲ་མ། མི་བཟང་པོ། 君子，好人。

མི་དྲག་ མི་དྲག་ཞུན་བར་མ་གསུམ་ཟེར། 豪族，

貴，賤，中三等之一。

མི་གདུངས་པ། བྱ་ངན་གྱིས་མི་གདུངས་པ་དང་

བསམ་གཏན་བཞི་པའི་འཕགས་པའི་གནས་གཉིས་

བ་ལའང་། 无热恼（佛）。1.不被忧虑所恼。

2.第四靜慮中第二圣居天，色界淨梵地的无
热天。

མི་བདག་ ལྷུལ་པོ། 人主（藻）。国王。

【增】鵝，鴨。〔達〕（同）མི་ཡི་མགོན་པོ།

མི་བདག་མོ། བཅུན་མོ། 人主母（藻）。王

妃，皇后。

མི་འདའ། ནམ་མཁའི་མིང་ལའང་། 1.不可出，

不能超出。2.虛空，天空。（同）མི་གཡོ་བ།

མི་ལྡང་བ། མི་ལང་བ། 不升起，不起來。

【增】短少。〔四〕 不够，不足。〔本〕

མི་སྐྱུག་པ། མི་མཛོས་པ། 不美。

【增】討人嫌。〔四〕

མི་སྐྱུ་ལུས། རྒྱུ་སྐྱུ་ལུས་པ། 1. 不美之身。

2. 蟹。

མི་སྐྱ་བ། བྱུ་དྲིག་མ་བྱེད་པ། 勿狹隘，莫嫉妬。

མི་ནག་ བྱིས་པ་རྩེ་རབ་བྱུང་མ་ཡིན་པ། 在家人。

(同) མི་སྐྱ།

མི་གནས་པ། བྱར་པ་ལའང་། 1. 不住。2. 解

脫(佛)。(增) = མི་བརྟན་པ། 不坚定，不稳固。[达]

མི་སྐྱ། ཡོ་ཏ་ཏ་བྱ། 代表，如使者。

【增】人类。[达] (同) མི་ངོ་།

མི་པམ། རྒྱུང་དང་རྒྱུང་ཏ་ལའང་། 不能胜，无

敗(藻)。1. 风。2. 风神。

མི་པམ་མགོན། བྱམས་པ་མགོན་པོ། 无能胜，

即弥勒(菩薩名)。

མི་པམ་གསུང་སྐྱེས། (原注缺) 无能胜語生

(弥勒之弟子，无著菩薩名)。

མི་ཤེར་བ། མི་ཐུབ་པ་ཏ་བྱ། 无効，无益，不能。

མི་ཤོ། རྒྱུས་པ། 男子，丈夫。

མི་ཤོད་པ། མི་ཐུབ་པ། 不能。(同) མི་ཐུབ་པ།

མི་ཐུགས་པ། རྒྱུང་དུ་མེད་པ་དང་སེན་མོས་མི་

ཐུགས་པ། 1. 无双。2. 不用爪抓，不痒。

མི་ཤོགས། མི་རེ་རེ་ཤོགས་ཁལ་མེད། 人口税。

མི་བྱ་བ། མི་ཐུབ་པ། 不舍，不肯，不能够。

(同) མི་ཤོད་པ།

མི་སྐྱོ་བསྐལ་ཅན། སེམས་སྐྱིས་ཤོངས་མཛངས་པ།

賢良，聪明。

མི་དབང་། བརྒྱ་སྐྱུ་ལའང་། 1. 人王。2. 帝釋

(天神名)。

མི་དབང་ཆེན་པོ། དཔོན་པོ་ཆེན་པོ། 大官长。

(同) མི་རྒྱ།

མི་སྐྱུ་སྐྱེས། ཏ་སྐྱུ་དང་ཏི་མ་ལའང་། 人施生

(藻)。1. 天神。2. 太阳。

མི་མ་ཡིན་པ། འདྲེན་མ་ཡི་དྲགས་ལའང་། 1. 非

人，不是人。2. 精灵，鬼。

མི་མིན། (注同上)

མི་མོ། བྱད་མེད། 女人，妇女。

མི་སྐྱ་བ། དང་སྤྱང་ལའང་། 1. 不語。2. 仙人。

【增】遵守誓愿，保持靜默，完全不說話的人。[达]

མི་སྐྱ་ངག་གདམས། (注同上) 默护語(藻)。

མི་གཅང་བ། བཅོག་པ། 不淨，污秽。

མི་གཅོགས་པ། མི་རིགས་པ་ཏ་བྱ། 不尊重，不重視。

མི་ཅ་ཅན། རྒྱུ་པོ་ལའང་། 1. 恶人。2. 愚人。

མི་བཅི། ཅིས་སྐྱ་མི་བཅི་ཅི་ཡིན་ཟེར། 不重視，

輕慢。

མི་ཆང་། མི་ཆང་བའས་མི་འི་སྤེ་ཆན་པ་གཅིག

1. 不完全，不完备。2. 戶口，一戶。

མི་ཆངས་སྤྱོད། འཁྱིག་པ་སྤྱོད། 不淨行(佛)，

淫行。

མི་ཆན། མི་འི་སྤེ་ཆན་པ་གཅིག 戶口，一戶人。

མི་འཇག་སྤྱོད་སྐྱེས། རྩེ་བས་བཟང་། 不漏兄

(藻)。妙力(天神名)。

མི་འཇག་པ། རྩེ་བ་འཇུག་མིང་། 不漏者(藻)。漏

入(天神名)。(增) 坚固，不毁灭的。[达]

མི་འཇག་འཇོག་བྱེད། (注同上) 能夺不

漏(藻)。

མི་ལྷན། མི་ཚེ་ལས་ཞག་ཅི་ལྟ་བུ། 人之脂肪。

མི་ལྷམ། རང་ལས་གཞན་པ་རྣམས་མི་ལྷམ་མས།

不怯退，不屈不挠。(同) མི་འགོང་ངས།

མི་གཞི་ལགས། རང་བཞིན་བཟང་པོ། 人性好，

本性賢良。

མི་གཞིག་པར། ས་བརྟག་པ། 不审察，不观察。

མི་བཟད། འདོད་ལྟ་ལའང་། 1. 无尽。2. 欲天

(爱神)。

མི་བཟད་པ། མི་འཛད་པའམ་ས་ཚོགས་པ་དང་མེ་པོ་

ཁྱི་པོ་ལའང་། 1. 无穷尽，未圓滿。2. 丙戌年。

【增】=གས་ཆེ། 1. 使强硬。2. 猛銳。〔达〕

མི་བཟད་སད། འདོད་ལྟ་འཛིང་། 猛利箭

(藻)。欲天(爱神)。(同) མི་བཟད་སཚོན་ཆ།

མི་བཟད་པ། དྲག་པོའམ་ས་རུངས་པའམ་འཛིགས་

སུ་རུང་བ་ལྟ་བུ། 猛烈，凶暴，可怕。

མི་བཟད་མིག་ གཟའ་སྤྲོད་པ་དང་དབང་ཕྱུག་ལ་

འང་། 猛暴目(藻)。1. 土曜。2. 自在天。

མི་བཟད་སཚོན་ཆ། འདོད་ལྟ་འཛིང་། 猛利器

械(藻)。欲天(爱神)。(同) མི་བཟད་སད།

མི་བཟད་སེམས། ཁྲོང་ཁྲོའམ་ས་རུངས་པའི་སེམས།

忿怒，粗暴之心。

མི་བཟོད་པ། ཁྲོས་པའི་མིང་། 不忍耐，忿怒。

མིའམ་གྱི་དབང་པོ། རྣམ་སྤྲུལ་གྱི་མིང་། 似人

王(藻)。毗沙門(天神名)。

(同) མི་ཡི་ཚས་ཅན། མི་ཡི་ཚས་ལྷན།

མིའམ་ཅི། ཀློག་ཅེ། 人非人，紧那罗(一种

天神)。

【增】1. 蒙古人。2. 大自在(天神名)。〔达〕

མིའམ་ཅི་ལྟ་པོ། རྣམ་སྤྲུལ། 紧那罗王(藻)。

毗沙門(天神名)。

མིའམ་ཅི་དབང་ཕྱུག། (注同上)紧那罗自在(藻)。

མིའི། མི་ཡི། 人的。

མི་ཡི་སགོན་པོ། ལྟ་པོ། 人之依怙(藻)。

国王。(同) མི་བདག

མི་ཡི་འགྲོ་བ། ཀླང་གཉིས་པ། 人趣(佛)。

(同) མི།

མི་ཡི་ཚས་ཅན། རྣམ་སྤྲུལ་གྱི་མིང་། 有人法

(藻)。毗沙門(天神名)。

(同) མིའམ་གྱི་དབང་པོ།

མི་ཡི་ཚས་ལྷན། (注同上)具人法(藻)。

【增】具有人类的特性的，世間的。〔达〕

(ཡི 达作 འི) (同) མིའམ་གྱི་དབང་པོ།

མི་ཡི་ཐེག་པ། འཁྲུག་འཇུག་ 人乘(藻)。遍入

(天神名)。

མི་ཡི་བཅད་པོ། ལྟ་པོ། 人王，国王。

མི་ཡི་བཅན་པོ། (注同上)

མི་ཡི་མེང་ག། སངས་རྒྱལ་དང་འཁྲུག་འཇུག་ལའང་།

人獅子(藻)。1. 佛。2. 遍入(天神名)。

མི་ཡི་ལྟ། འཁྲོང་པོས་བསྐྱུར་བ། 人中天(藻)。

轉輪王(佛)。

མི་གཡོ་བ། I. རྣམ་སྤྲུལ་འཛིང་ལའང་། 1. 不动

(藻)。2. 虚空，天空。(同) མི་འདའ།

II. རི་དང་སའམ་དང་བརྟན་པོ་དང་ས་གཞི་ལའང་།

1. 山。2. 天空。3. 坚固。4. 大地。

མི་གཡོ་སའི་བུ། བརྟན་སྤྱིན་ལྟ་པོ། 不动母之

子(藻)。帝釋(天神名)之象。

མི་གཡོགས། ཁྲིབས་མེད། 不复盖，无遮盖。

མི་རབས། མིའི་རབས་བདུན་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 世代，

如說：“七代人”。【增】1.人类。2.世世代代。〔达〕家譜。〔四〕

མི་རིགས་པ། མ་འོས་པའམ། 不合理，不应该。

(同) མི་འཕྲད་པ།

མི་རིགས་བཞི། བྱ་ཟེའི་རིགས་དང་རྒྱལ་རིགས་

དང་རྒྱུ་དང་དམངས་རིགས་བཞི། 四种姓(古代印度的四个种姓)：婆罗門种，刹帝利种，商种，农种。

མི་རྩམ་བྱེད་ལྟོ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 具人骨鬘(藻)。大自在(天神名)。

མི་རིང་ས། མི་གཅིག་པུ། 單人，一人。

【增】孤苦人。〔四〕(同) མི་རྟིང་ས།

མི་རྣོས། ང་རྒྱལ་མ་གྱིས། 勿驕傲，莫起慢心。

མི་ལ་ལྟ་བ། སྤོང་པོ་སྤྱི་ལའང་། 1.看着人。

2.罗刹。

མི་ལ་འཚོ། སྤོང་པོ། 害人(藻)。罗刹。

མི་ལ་བཞུགས་པ། རྣམ་སྤྱོད། 乘人(藻)。毗沙門(天神名)。

མི་ལག་ མིའི་མགོ་དང་ལག་པ་སོགས། 人手。

【增】仆人。〔达〕

མི་ལང་བ། མི་འཇོམ་པ། 不完，不能尽。

མི་ལུས། མིའི་ལུས། 人身。

མི་ག་ཅན། ཁོན་འཛིན་ཅན། 有仇恨的。

མི་ག་ལེན་པ། ཁོན་ལེན་པ། 报仇，雪恨。

མི་ཤིགས། འཇིག་པ་མེད་པའི་དོན། 不坏，无毁灭。

མི་གཤམ་པ། (原注缺) 不合理。

མི་གཤོར། རྩལ་པོ་མིན་པ་དང་བྱེས་མི་གཤོར།

1.不粗。2.不用斗量。

མི་མེད། འབངས། 人民，民众。

མི་གསལ་བ། རོད་ཀྱི་སྤྲང་བས་མི་གསལ་བ་དང་

ཁྱུ་འཕྱུག་དང་དབང་ཕྱུག་ལའང་། 1.不显，光照不显。2.遍入(天神名)。3.自在(天神名)。【增】1.不清楚。2.野蛮人，蔑戾車。〔达〕(达无“བ”字)

མི་གསལ་ཟླ་བ། ཟླ་བཞིན་ཟླ་བ། 不明月(藻)。

牛宿月，七月。

མི་གསལ་ལམ། གཤམ་ལ། 不显路(藻)。天空。

མི་སྤྱད་པ། ཡོད་པ་མ་ཡིན། 无有，非有。

【增】= མི་འབྱུང་། 不可能，不适宜。〔达〕(达无“བ”字)

མི་བསྐྱོན་པ། འདུལ་དཀའ་བའམ་མ་རུངས་པ།

不馴服，难調伏，粗暴。

མི་རྟིང་ས། མི་གཅིག་པུ། 單人，一个人。

【增】参看 མི་རང། 未携带东西而單人步行者。〔达〕(达作 མི་རྟིང་) (同) མི་རིང་ས།

མིག་ གངས་གཉིས་དང་མཐོང་བྱེད་དམ་ལྟ་བྱེད་མིག་ 1.二。2.眼睛。

མིག་བཀྲམ། བྱ་རི་སྤྱོད་ལའང་། 鸛鷀，舍利鳥。

མིག་སྤྱོད་པ། རྣམ་སྤྱོད་ཀྱི་མིང་། 毗沙門(天神名)。

(同) མིག་གསལ་ཕྱོགས།

མིག་སྤྱོད་ མིག་གི་རྩི་མ། 眼眵，眼中垢。

(同) མིག་གི་རྩི་མ། མིག་རྣམ།

མིག་སྤྱོད་ བྱ་ཁྱུ་ཕྱུག་ལའང་། 目生(藻)。

杜鵑。

མིག་གི་གྲུ། མིག་གི་ངོས་གཉིས་ཀྱི་བྱུང། 眼角，

眼兩边之角。

མིག་གི་ཀླུ་མོ། མིག་ནང་གི་ཐིག་ནག་གས་མཐོང་

མིག 目王 (藻)。眼内瞳人。

མིག་གི་ཚེས་ཅན། གཉིས་པ། 有眼法 (藻)。

管家，管理員。

མིག་གི་གཉིན། ལུང་ལའི་མིང་། 眼亲 (藻)。

郎波罗花。

མིག་གི་རྩ་མ། མིག་གི་རྩི་མ། 眼眵，眼中垢。

(同) མིག་ཁྱུག་ མིག་ནག

མིག་གི་ནོར་བུའི་ཁྱིམ། (原注缺) 眼窩。

མིག་གི་དབང་པོ། མིག་གི་ནས་ཤེས་ཀྱི་རྟེན་དུ་

གུར་པའི་གཟུགས་ཅན་དངས་པ། 眼根 (佛)，
视觉器官，眼識所依之淨色。

(同) མིག་དབང་།

མིག་གིས་ཐོས། སྒྲུལ། 眼聞 (藻)。蛇。

མིག་བགྱད་པ། མིག་ཕྱེ་བ་ཉ་ལུ། 睜目，瞪眼。

(同) མིག་གཤམ་པ།

མིག་འགྲིབ་པ། མིག་རབ་རིབ་ཕྱེད་པ། 眼昏眩。

མིག་བརྒྱ་མ། མཚན་མོའས་དགུང་མོ། 百目女

(藻)。夜間，黄昏。

མིག་བརྒྱད་པ། ཚངས་པ། 八目者 (藻)。大

梵 (天神名)。

མིག་བསྐྱད་པ། མིག་བགྱད་དུ་བཅུག་པ། 張目，

使睜眼。

མིག་བསྐྱུལ་བ། མིག་ཉིལ་ཉིལ་བསྐྱུལ་བ། 翻眼，

眼珠向上翻。

མིག་ཁྲོན། སྤྲིན་བྱ་ལའང་། 1. 青眼，藍眼。

2. 梟鳥，猫头鷹。

མིག་ཅན། གཟའ་ཕུར་བྱ་ལའང་། 1. 有眼。

2. 木曜。【增】針。〔達〕 (同) མིག་ལྟན།
མིག་ཅེ་རེ་བ། (原注缺) 注視。

མིག་གཅིག་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 一隻
眼。2. 大自在 (天神名)。

མིག་བཅར་བ། མིག་ཅ་རེ་བྱས་པའས་ཁྱོད་ཅན།

眼常常眨或眼有毛病。【增】扎瞎了。〔四〕

མིག་བཅུ་གཉིས། (原注缺) 十二目。

མིག་ལྷུབས། མིག་གི་རྩི་མའས་རྩི་མ་སྒྲིས་པའི་གཞི་
པགས་པ་དེ་ལོ། མིག་ཤེས་མོགས་ལའང་ཟེར་
སྟངས། 1. 睫毛或生睫毛之眼皮。2. 眼鏡等。

མིག་ལྒྱ། མཆི་མ། 眼泪。

མིག་ལྒྱ་དགུ་བ། མིག་གི་མཆི་མ་འཛུགས་པ། 流
泪。

མིག་ལྒྱ་ཉིལ་ལ། (注同上)

མིག་གཉིས་པ། (原注缺) 二目者。

མིག་དུ་འཕྱད། གཟུགས་མཛེས། 順眼 (藻)。
美色。

མིག་ཁྲོས། མིག་གིས་ཁྲོས་མིག་ 用眼看吧！

【增】榜样。〔四〕

མིག་སྟོང་། བརྒྱ་ཕྱིན་དང་འཛམ་དབྱངས། 千目
(藻)。1. 帝釋 (天神名)。2. 文殊 (菩薩名)。

མིག་ཐེད། མིག་ཕྱིར་ཐེད་ཐེད། (未詳)

【增】茄皮眼。〔四〕

མིག་གཤམ་པ། མིག་ཕྱེ་བ་ཉ་ལུ། 張目，大
瞪着眼。(同) མིག་བགྱད་པ།

མིག་ལྟན། གཟའ་ཕུར་བྱ་ལའང་། 1. 具有眼睛。
2. 木曜。

【增】1. = བཤམས་པ་ 或 ཤེས་རབ་ཅན། 智
者。2. = ཕུར་བྱ། 〔達〕 (同) མིག་ཅན།

མིག་ལྡོག་པ། ཅིལ་ཅིལ་བསྐྱོར་ལྡོག་པ། 翻眼，

眼翻轉。

མིག་ལྡང་ས་པ། མིག་མོང་བར་གུར་པའས་བྱས་པ།

盲，眼瞎。

མིག་རྒྱག་མིག་གི་རྩི་མ། 眵，眼垢。

(同) མིག་ཀླག་མིག་གི་རྩི་མ།

མིག་དཔངས་མཐོ། ལྷ་རྒྱངས་དཔངས་མཐོ་པོ་

ལྷ་བྱ། 眼界高，如向高处看。

མིག་པན། རྩ་མེལ་དང་རྩ་མོད་ལའང། 益目

(藻)。1. 水晶。2. 月光。

མིག་ཕྱིད་པ། མིག་གངས་ཀྱིས་འཕྱིད་ལྷ་བྱ། 眼迷

眩，如“眼被雪照迷”。【增】= མིག་ཐུ།

眼泪。〔达〕(同) མིག་འཕྱིད།

མིག་ཕྱིར་སྐྱོན་པ། མིག་འཛུལ་པའས་ལབ་པ།

1. 閉目。2. 下視。

མིག་འཕྱིད། མིག་གངས་ཀྱིས་འཕྱིད་ལྷ་བྱ། 眼迷

眩，如“眼被雪照迷”。(同) མིག་ཕྱིད་པ།

མིག་འབྱུལ་མཁན། རྩུ་མ་མཁན་ལྷ་བྱ། 障眼

者，如幻师，魔术师。

མིག་འབྱུལ་བྱེད་པོ། (注同上)

མིག་བྱ། དམིག་བྱ་བྱ་གཤི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即

དམིག་བྱ། 孔洞。

【增】= མོང་ཁྱིད། 牵引盲人者。〔达〕

མིག་དབང་། མིག་གི་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་རྟེན་དུ་གུར་པའི་

གཟུགས་ཅན་དྲངས་པ། 眼根(佛)，视觉器

官，眼識所依之淨色。(同) མིག་གི་དབང་པོ།

མིག་འབྱར་ཚུགས། (原注缺) 眼向外注視。

【增】直瞪着眼。〔四〕

མིག་འཁོར་པ། (未詳)

མིག་འབྱས། མིག་ནང་གི་ཕྱག་ནག་གས་མཐོང་མིག་

眼內腫入。(同) མིག་གི་རྒྱལ་མོ།

མིག་སྒྲིད་པ། མིག་མི་གསལ་བར་སྒྲིད་པ། 眼昏

不明，眼迷了。

མིག་མངས། མིག་མང་མོང་པ་དང་ཅེད་མོ་ཞིག་

1. 眼多，孔多。2. 棋，棋盘。

མིག་མངས་རིས། འདི་ལྷ་བྱ་རི་མོ། 棋盘紋。

(图缺)

མིག་མི་ཐོག་པ། མཐོང་མི་བྱལ་པའས་མི་ཐོག་པ།

眼不能見，不能支持。

མིག་མི་འཛུམ། ལྷ་སྒྲིའི་མིང་དང་ཉེའི་མིང་ལྷ་...

ལའང། 不閉目(藻)。1. 天神。2. 魚。

【增】1. 觀音菩薩名。2. 一王子名。〔达〕

མིག་མི་བཟང་། རྒྱལ་ཆེན་བཞིའི་ནང་ཆེན་ཞིག་

ལའང། 1. 莊目。2. 四大天王之一(即廣目天王)。

མིག་དམན། རོ་ཆ་བའི་མིང་། 低目(藻)。羞慚。

མིག་དམར་བ། (注同上)

མིག་དམར། རྩན་པོ་དང་མ་ཉེ་དང་གཟའ་མིག་

དམར་དང་གིང་ཁྱི་པོ་ལའང། 赤眼(藻)。

1. 罗刹。2. 水牛。3. 火曜。4. 甲戌年。

མིག་སྐྱན། སྐྱན་པོའས་མདོག་ནག་པོའང། 1. 眼

药。2. 青或黑色。【增】空青石汁。〔法〕

མིག་སྐྱན་མཁན། སྐྱན་པ། 眼药师(藻)。医

生。

མིག་སྐྱན་ཆར། སྐྱན་པ་ལའང། 眼药雨(藻)。

黑暗。

མིག་སྐྱན་མཛུགས། བྱ་ཁྱུང་ཁྱུང་། 眼药局

(藻)。鹤，雁。

མིག་སྒྲན་མདོག་སྒྲ་གཙན་མཇུག་མ་ལའང་། 1. 眼
药色。2. 罗喉星之尾。

མིག་སྒྲན་རྒྱ། ཅངས་པ་ལའང་། 1. 眼药草。
2. 蜥蜴。

མིག་ཅ་ཏར། མིག་རྒྱན་པོས་བཟླ་བ་ཉུ་བ། 如以
敏锐的眼睛看。(同) མིག་ཏར།

མིག་བཅའ་བ། མིག་བཟླ། 眼看着。

མིག་བཅས་པ། མིག་བཟླས་པ། 眼已看。

མིག་ཚག་ (原注缺) 【增】烂眼边。〔四〕

མིག་ཚག་འཕྱག་ (未詳)

མིག་ཚག་མ། (未詳)

མིག་ཚ། (原注缺) 眼眵。

མིག་མཛེས། མཛེས་མ་ལའང་། 1. 美目。2. 美
女。(同) མིག་ཡངས་མ།

མིག་མཛེས་པ། རི་དྭགས་དང་བྱ་ཁྲ་བྱག་ལའང་།

美目者(藻)。1. 鹿。2. 杜鹃。

མིག་འཛིན། དབྱལ་བའི་མིང་ལའང་། 持目(藻)。
額部。

མིག་ཉར། མིག་ལ་སྒྱུན་ཅན། 眇目，独眼，眼有
毛病。【增】瞎子。〔四〕 (同) མིག་སྒྲི་པོ།

མིག་ཁྲི་བ། མིག་རབ་རིབ་པ་ཉུ་བ། 眼昏花，
如眼有眩翳。

མིག་ཁྲི་བ་ཁྲི་བ། (原注缺) 闭目，合眼。

【增】怔忡忡的。〔四〕

མིག་ཁྲི་བ་ཁྲི་བ། (原注缺) 闭目，合眼。

མིག་ཁྲི་བ་པོ། མིག་རིས་པོ། 圆眼睛。

མིག་གཟུགས་གསལ་བྱེད། ཉི་མའི་མིང་། 能
显眼色(藻)。太阳。

མིག་བཟང་། བདུན་དགའ་རབ་དབང་ལྷག་ལའང་།
1. 美妙的眼睛。2. 极喜自在魔。

མིག་ཡ། རྒྱས་སྤྲོས་ལའང་། 1. 只眼，独眼。
2. 毗沙門(天神名)。

མིག་ཡངས། བྱ་ཁྲ་དང་དབང་ལྷག་ཆེ་ལའང་།
1. 鹏。2. 权势大。【增】慷慨，量大。〔达〕
(达作 མིག་ཡངས་པ་)

མིག་ཡངས་མ། མཛེས་མ་ལའང་། 美女。

(同) མིག་མཛེས།

མིག་ཡོ། མིག་ཀྱོག་ཀྱོག་ 斜眼。

མིག་ཡོན། (注同上)

མིག་ཡོར། སྒྲིག་རྒྱ་ཉུ་བ། 障眼，如阳焰(佛)。
(同) མིག་གཡོར།

མིག་གཡུང་བ། མིག་དུལ་པོ། 眼柔和。

མིག་གཡེར། མེང་གེ་ལའང་། 1. 眼亮。2. 狮子。

མིག་གཡོར། སྒྲིག་རྒྱ་ཉུ་བ། 障眼，如阳焰(佛)。
(同) མིག་ཡོར།

མིག་རབ་རིབ་པ། མིག་མིག་སལ་བར་རབ་རིབ་པ།
眼昏，眼有翳看不明显。

【增】看的眼花。〔四〕

མིག་རས་བཅའ་བཞིན་དུ། མིག་གིས་ཉུ་བཞིན་
དུ། 眼看着。

མིག་རིག་རིག་ མིག་རྟིག་རྟིག་ཉུ་བ་ལའང་། 1. 注
目。2. 睁眼注视。【增】眼光闪烁。〔四〕

མིག་རུས་མནན། ཁྲོང་ཁྲོ་བའི་མིང་། 忿恨，
瞋恚。

མིག་ལ་མངར། གཟུགས་མངོས་པ། 甘目 (藻)。

美色。

མིག་ལམ་ཆད་པ། (原注缺) 眼路断 (藻)。

黄昏。

མིག་ལྷག་བརྩས། ཁྱོ་བས་བརྩས་པ། 怒目而视。

མིག་མྱང་བ། མིག་གིས་ས་མཐོང་མྱང་བ། 失明，

眼瞎。

མིག་ལོས། (未詳)

མིག་ཤེལ། (原注缺) 眼鏡。

མིག་མེར་པ། རྩལ་པ་དང་ནད་པ་མེར་པ། 黄目者 (藻)。1. 鵩鵩，梟鳥。2. 胆病者。

མིག་སྒྲི་བ། མིག་ལ་སྒྲིན་ཅན། 眼有毛病者。

(同) མིག་ཞར།

མིག་གསུམ་གྲོགས། རྣམ་སྤུམ་གྱི་མིང་། 三目友

(藻)。毗沙門 (天神名)。(同) མིག་སྒྲི་བ།

མིག་གསུམ་པ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ། 三目者

(藻)。大自在 (天神名)。

མིག་གསུམ་གཙུག་ནོར། ཟླ་བའི་མིང་། 三目

頂珠 (藻)。月亮。

མིག་གསུམ་འཛིན། (注同上) 持三目 (藻)。

མིག་བསྐངས་པ། ཐག་རིང་དུ་བྱས་ཏེ་བརྩས་པའི་

དོན། 远顧，远看。

མིག་ཏར་པོ། མིག་ནོ་པོ་ཉ། མིག་ཏར་པོ། 眼亮，眼明利。

མིག་ཏར། མིག་ནོན་པོས་བརྩས་པ་ཉ། མིག་ཏར། 注目，如

以敏銳的眼睛看。【增】暴子眼。【四】

(同) མིག་ཅ་ཏར།

མིང་། ཡི་གེའི་ཁོངས་ནས་མིང་བྱུང་ངོ་། 名詞，

从字产生名詞。【增】名字，名号。【达】

མིང་གྲགས་ཆེ་བ། མཚན་སྒྲིབ་གྲགས་ཆེན་པོ།

名譽大 名聲大。

མིང་ཅན། ཁོ་པོ་དགེ་བཤེས་མིང་ཅན་ནས་དགེ་

ཤན་མིང་པའང་ཡིན་ཉ། མིང་ཅན། 有名。(原注：我有格什名，亦是师长名)

【增】1. 有名譽的，被稱譽的。2. 葯草名，花名。【达】(同) མིང་པ།

མིང་བདགས། འདྲ་བའི་སྒྲིབ་ནས་མི་ཐུན་པོ་ལ་བ་

མིང་དང་ཁྱེད་ལ་མིང་ཕྱག་ཟེད་བ་ཉ། མིང་ཅན། 假名，就相似而立名，如愚人名牛，犬名獅子。

མིང་བདགས་པ། (ཡང་ན་) ཡི་གེ་འདུས་པའི་

བདག་ཉིད་ཅན་དོན་གྱི་ངོ་པོ་བདེ་སྤྱོད་པ་མིང་ཅན།

ཡིན་ནོ་དེ་ལ་འདོད་ཀྱལ་གྱི་མིང་དང་རྗེས་སྐྱབ་ཀྱི་

མིང་དུ་བདགས་ཟེན་པ། 立名，字合集为体，

唯詮义自体者为名，此中有随欲立名，依义立名。

མིང་ཕྱོགས། མིང་འདོགས་པ་པོས་མིང་ཕྱོགས་ཤིག

起个名字吧！

མིང་གདགས། མིང་འདོགས་པ་པོས་མིང་གདགས་

པར་བྱ་བ། 被起名。

མིང་འདོགས། (原注同上) 起名字。

མིང་པ། ཁོ་པོ་དགེ་བཤེས་མིང་ཅན་ནས་དགེ་ཤན་

མིང་པའང་ཡིན་ཉ། མིང་ཅན། 有名者。(原注：我有

格什名，亦是师长名) (同) མིང་ཅན།

མིང་པོ། རྒྱུན་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ནས་པུ་པོ། 兄，哥哥。

【增】同胞兄弟。【达】

མིང་བྱང་། ཁ་བྱང་། 标题，题签。

མིང་འཕྲོད། མིང་ནས་འཕྲོད་དམ་སྒྲིབ་གཏོང་།

1. 呼名，叫其名。2. 通知。

མིང་སྒྲིབ་ནས། མིང་དང་འབྲེལ་བར་བྱས་ནས།

与名連系。

མིང་མེད། རྩིས་མཚུགས་མེད་མོ་ཞིག་ལའང་། 1. 无

名。2. 手指之一，第四指，无名指。

མིང་གཞི། ཡི་གེ་ལའང་། 字根，基本字母。

མིང་གཟུགས། མིང་དང་གཟུགས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ།

名色（佛），名与色之緣起。

མིང་གཟུགས་ཟླ་བ། རྟག་པ་ཟླ་བ། 名色月

（藻）。角宿月，三月。

མིང་སྲིང་། སྲོན་སྲིས་སྲུང་ནས་ཕུ་པོ། 兄妹。【增】

མིང་པོ་与 སྲིང་མོ་ 的縮写，等于 སྲུན། 【达】

མིད་ཁས་ཆེ། མིད་པར་མིད་ཆེ་བ་དང་ཁས་འགས་

ཆེ། 吞，大口吃。

མིད་ཅིག རྩོ་ཞིག ཅིག་ 吞吧！吃吧！

མིད་པ། ཟ་ཕྱེད་མིད་པ་དང་ཟས་མིད་པའས་ཟས་

པའི་དོན་ལའང་། 1. 喉部。2. 吞食，已食。

【增】一种魚。【达】

མིད་པ་འགག་པ། བརྒྱུད་པ་ཉ་པ། 塞喉，

梗塞。（同）མིད་པ་འཛུབ་པ།

མིད་པ་གཉིས་པ། བ་ཁྲུང་དང་ཕྱག་སྟགས་ཉ་པ།

ཟས་ཟེན་པའི་རྩིས་སུ་ཡང་སྟོག་ཡང་ཟས་པས་སོ།

反刍，如牛羊等食毕复吐出嚼食。

མིད་པ་འཛུབ་པ། བརྒྱུད་པ་ཉ་པ། 噎，梗

塞。（同）མིད་པ་འགག་པ།

མིན་གང་། མ་ཡིན་ཟེར། 不是吧！

མིན་ནས། མ་ཡིན་ནས། 不是嗎？

མིན་ནོ། མ་ཡིན་ནོ། 不是啊！

མིའུ། མི་ཆུང་ཆུང་དང་མིག་གི་མིའུ། 1. 小人，矮人。

2. 目中瞳人。【增】= མིའུ་ཐུང་། 【达】

མིའོ་ཅོག་ མི་ཐམས་ཅད། 一切人。

མིར། མི་ལ། 人中。（མི་的第七轉声）

མིར་གྱུར་པ། མི་རུ་གྱུར་པ་མི་རང་ཡིན། 已成
人，即是人。

མིར་ཆགས་པ། རྣམ་འབྱེད་ལས། མིར་ཆགས་

པ་ནི་གང་གིས་མའི་མངལ་དུ་ལུས་དང་སྟོག་དང་

ཡིད་དབང་རྣམས་རྟེན་པའོ། །མཚོ་རྒྱུག་ལས།

མའི་མངལ་དུ་ཞིག་བདུན་ཐག་བཅོ་བརྒྱད་མན་ཆད་

མིར་ཆགས་པའོ། །ཞིས་གསུངས། 变成人形，

成人，戒經說：“成人謂于母胎中已得身、

命、意諸根”。律疏說：“于母胎中，經十
八周以后，变成为人”。

མིས། མི་ཡིས། 由人。（མི་的第三轉声）

མིས་བྱིན་བུ། ལྷ་འི་ཁྱུ་མཁན། 天界之歌者。

མུ། མཐའ་དང་སྐྱ་ག་ལའང་། 1. 尽头，边，边

际。2. 种类。【增】1. 有时代替 མུ་ཟླ།

硫磺。2. = བྱས། 【达】

མུ་ཁ། མཐའ་དང་ཁ་(དང་)། 边和口。【增】

= ཚོས་མཁན། 染者，画师（秘密語）。【达】

མུ་ཁད་མཉམ། མཐའ་གང་མ་གང་མ་མཉམ་པ།

与边缘相齐，满平到边缘。

མུ་ཁྱུང་ཅན། ཟླ་བ་ལའང་། 有輶，有圍者
（藻）。月亮。

མུ་ཁྱུང་པ། མཐས་ཁོར་ཁྱུང་པའས་ཁོར་ཕྱག་པའི་

དོན། 边圍，环繞。【增】轂輶（古譯）。【本】

མུ་ཁྱུང་འཛོན་རི། གཤེད་རི་ཞིག་ 輪圍山，
金山之一。

【增】尼民达罗山，神話中国繞須弥山的七
金山之一。【达】

མ་བྱུང་རི། ལྷགས་རི། 輪圍山，鉄山。

མ་གེ་སྐྱེད་པོ། ཐན་པ། 生飢饉（藻）。

旱灾。

མ་གེ་རི་དུས། ཐན་པ་དང་སྔོན་རྟག་མེད་པ་རི་དུས།

飢饉时（藻）。1.旱时。2.无秋收时。

མ་འབྲས། ཁའི་མ་འབྲས། 腮边，腮帮子。

མ་ཚར་སྒྲ་བ། རྟོན་མེད་སྒྲ་བ་འཇོག་འབྲས་སྒྲ་བ།

乱說，說无意义的話或綺語（佛）。

མ་གཅིག་ མཐའ་གཅིག་གས་སྒྲ་ག་གཅིག་ 1.一边。

2.一种。

མ་རྟི། [梵] མུཏྲཱའམ་མྱོཏྲཱའི་ཐུར་ཆག་སྟེ་བསྐྱུར་

ན་ཕྱོལ་བ་ཅན། 珍珠，梵文 མུཏྲཱ་ 或 མྱོཏྲཱ་ 之变音，义为已得解脱者。

མ་རྟིག་（注同上）

མ་རྟིག་སྐྱེ་གནས། ཧ་ལྷིབས་དང་ཧ་ལྷི་ཡིན་པར་

གསུངས། 珠生处（藻）。珠母，蚌，蛤。

【增】= མ་རྟིག་འབྱུང་གནས། 海洋。〔达〕

（同）མ་རྟིག་འབྱུང་གནས། མ་རྟིག་མ།

མ་རྟིག་སྐྱེད་པོ།（注同上）生珠者（藻）。

མ་རྟིག་རྒྱུ་བྱ།（原注缺）珍珠璣路。

མ་རྟིག་གནས་ཅན། ལྷའི་བྱ་མོ། 珍珠处者

（藻）。天女。

མ་རྟིག་ཐོང་། མུཏྲཱའི་ཐུར་ཆག་སྟེ་མ་རྟིག་གི་

ཐོང་བ། 珍珠璣路。（同）མ་ཐི་ལི།

མ་རྟིག་འབྱུང་གནས། ཧ་ལྷིབས་དང་ཧ་ལྷི་ཡིན་

པར་གསུངས། 珠源（藻）。蚌，蛤。

【增】海洋。〔达〕

（同）མ་རྟིག་སྐྱེ་གནས། མ་རྟིག་སྐྱེད་པོ།

མ་རྟིག་མ།（原注同上）珠母（藻）。

མ་རྟིག་མཚོ།（原注缺）珍珠湖。

མ་རྟི་བ། སྒོང་མོ་བའམ་སྒོང་པོ། 乞丐，穷人。

མ་རྟོ་བ།（注同上）

མ་རྟོགས་ཅན་གྱི་ཀྲུལ་མཚན་ཅན། ལྷ་རྩལ་

པའི་རྟགས་ཅན་ལྟ་བུ། 有外道服飾者。

མ་རྟོགས་ཅན་གྱི་ཆ་འབྲས་ཅན།（注同上）

མ་རྟོགས་སྟོན་པ་དུག་ རྒྱལ་ཕྱེད་འོད་སྤངས་

དང་ཀུན་དུ་ཁྱུ་གནག་ལྟས་ཀྱི་བྱ་དང་ཡང་དག་ཀྲུལ་

བ་ཅན་སོགས། 外道六师（佛）：富兰那迦叶

波，末伽梨拘睺梨子，删闍夜毗罗睒子等。

མ་རྟོགས་པ། ལྷ་རྩལ་པ་གྲངས་ཅན་པ་དང་བྱེ་

བྱག་པ་དང་སྟོད་པ་བ་སོགས། 外道，异教徒

外道数論派，胜論派，瑜伽派等。

མ་རྟོགས་ཐོང་།（注同上）

མ་ཐི་ལི། མུཏྲཱའི་ཐུར་ཆག་སྟེ་མ་རྟིག་གི་ཐོང་

བ། 梵文 མུཏྲཱའི་ 之变音，珍珠璣路。

（同）མ་རྟིག་ཐོང་།

མ་ཐུག་ མཐའ་ལ་ཐུག་པའམ་བཞོ་བའམ། 1.到达

边际。2.分配。

མ་མཐུད་མར། མཐའ་རྒྱུ་ཆགས་པར། 边界

相接連。

མ་ནག་（未詳）

མ་ནས། མཐའ་ནས་དང་ཕྱོགས་ནས། 从边，从一方。

མ་མེད། མཐའ་མེད། 无边际。

མ་མེན། རྩ་སྒྲོན་པོ་ཞིག་ 青金石，青玉。

མུ་ཚོགས་ཅན། རྒྱང་མཐའ་འབྲུ་སྐྱེས་ས་གཞི།

边节者(藻)。田地，产谷地。

མུ་ཁྲིང་། (未詳)

མུ་བཞི། མཐའ་བཞི་ཅན་ནས་སྐྱེ་ག་བཞི། 1. 四边。

2. 四种。【增】四边：生灭(སྐྱེད་འགག་)，常断(རྟག་ཅད་)，有无(ཡོད་མེད་)，显空(སྤང་སྤོང་)。〔达〕

མུ་མེ། སྐྱེས་མུ་ཟླ་མེ་ལོ་དང་ནག་པོ་ལྷ་བྱ་དང་དེ་

ལས་བྱུང་བའི་མེ་འབར་བྱེད། 1. 硫磺。2. 硫磺所发之火。

མུ་རན། མཐའ་རན་པ། 边界，周界。

【增】=མཐའ་བསྐྱོར། 〔达〕 器皿外面的木箍或铁箍。〔法〕

མུ་ལ། མཐའ་ལ། 在边界。【增】1. 共同，成堆。2. = ཁོངས་སུ། 界内。〔达〕

མུག་པ། སྐྱེས་ལས་འབྲུ་ཞིག་ 蚕，蠹虫。

【增】1. 或作 མུག་མ། མུན་མ། 2. 与 ཡིད་ 或 བྱགས་ 连用，义为失望。〔达〕

མུང་ག་ནག་པོ། འབྲུ་ཞིག་ 一种虫。

མུན་བསྐྱེད། མངས་ཀྱས་མ་བྱོན་པའི་བསྐྱེད་པ།

黑暗劫(佛)，无佛出世之劫。

མུན་འགྲིགས། མུན་ནག་ 黑暗。

མུན་ཅན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་། 有暗女(藻)。郗摩天女。【增】夜間。〔达〕

མུན་བཅོམ་པ། མངས་ཀྱས། 破暗(藻)。佛。

མུན་འཛོམས། རྒྱལ་འཇུག་དང་ཉི་མ་དང་ཟླ་བ་

དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་དབང་བྱག་ལའང་། 破暗(藻)。1. 遍入(天神名)。2. 日。3. 月。4. 火。5. 火神。6. 自在(天神名)。

(同) མུན་པའི་དག་པོ། མུན་མེལ།

མུན་སྐྱེག་ཅན། མཚན་མོ། 厚暗者(藻)。夜

間。(同) མུན་མཚན། མུན་ཐིག

མུན་འཕྲོམས། བྟག་འཕྲོམས། 昏暗。

མུན་རྩོ། མུན་པའི་ནང་དུ་རྩོ་གཞུས་པ་ལྷ་བྱ། 暗中投石。

མུན་ནག་ སྤང་བའི་ཆ་མེད། 黑暗，无光明。

མུན་པ། (注同上)

མུན་པ་ཅན། མཚན་མོ་དང་ཟླ་གཅན་ལའང་། 有暗(藻)。1. 夜間。2. 罗睺星。

མུན་པ་མ། དགུང་མོའས་མཚན་མོ། 黑暗母(藻)。夜晚，夜間。

མུན་པའི་དག་པོ། རྒྱལ་འཇུག་དང་ཉི་མ་དང་ཟླ་བ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་དབང་བྱག་ལའང་།

黑暗敌(藻)。1. 遍入(天神名)。2. 日。3. 月。4. 火。5. 火神。6. 自在(天神名)。

(同) མུན་འཛོམས། མུན་མེལ།

མུན་པའི་མིག་ཅན། རུག་པ། 暗眼者(藻)。猫头鹰。

མུན་སྐྱེལ། ལྷན་པོ། 愚者。

【增】1. 假話，虚伪。2. 无知。〔达〕

མུན་བྲལ། ཉིན་མོ་ལའང་། 1. 脱离黑暗。2. 白昼。

མུན་མཚན། མཚན་མོ། 暗相(藻)。夜間。

(同) མུན་སྐྱེག་ཅན། མུན་མེལ།

མུན་རྩ། ལྷ་རྩས་མཐའ་སྐྱེད་མཐའ་ཟེད། 1. 馬兰草。2. 黄刺(小灌木名)。

མུན་རུབ། ས་རུབ། 黄昏，昏暗。

མུན་མེལ། རྒྱལ་འཇུག་དང་ཉི་མ་དང་ཟླ་བ་དང་མེ་

དང་མེ་ལྷ་དང་དབང་ཕྱག་ལའང་། 除暗(藻)。

1. 遍入(天神名)。2. 日。3. 月。4. 火。5. 火神。6. 自在(天神名)。

(同) མུན་འཛོམས། མུན་པའི་དབྱ་པོ།

མུན་སྒྲིག་ མཚན་མོ། 夜間。

(同) མུན་རྒྱན་ཅན། མུན་མཚན།

མུན་སྒྲི། མུན་པ་སྒྲི་བར་(དང་)། (未詳)

【增】狂怒，忿怒。〔达〕

མུན་བསལ། མུན་པ་བསལ་ཟིན་པ་ཉིན། 已除黑暗(藻)。白天，昼。

མུར། མཐའ་རུ། 边上。(མུ'的第七轉声)

【增】=ཞོར། 〔达〕

མུར་བྱལ། ནམ་མཁའ་ལའང་། 1. 充滿边际。

2. 虚空，天空。

མུར་གོང་། ཁའི་མུར་གོང་འབྲས་པ། 顯边，顯顯。

མུར་འབྲས། (注同上)

མུར་འཕྱག་པ། རྒྱའི་མཐའ་རུ་འཕྱག་པའམ་འཕྱག་
འོགས་སུ་འཕྱག་པ། 入边，入于边界，如入水边或入碼頭。

མུར་ཕྱག་པ། མཐའ་ལ་ཕྱག་པ། 到达边际。

【增】=མཐའ་ཕྱག་ 完全，究竟。〔达〕

(达无 བ་ 字)

མུར་འདུག་པ། མཐའ་རུ་འདུག་པའམ་སྔོན་པ།

站在一边。【增】1.=མུ་རྟེགས་པ། 外道。

2. 魚鰓。〔达〕(达无 བ་ 字)

མུར་བ། མོ་ལིས་མུར་བ་རྩ་བ། 嚼，用牙咬。

མུལ་རྟོ་བ། རྩལ་འགྲོ་བ་སྤང་པོའི་མིང་མུ་རྟོ་

པའམ་མུ་རྟོ་བ་ཞེས་པའང་སྤང་། 行乞者，乞

丐，亦作 མུ་རྟོ་བ་ 或 མུ་རྟོ་བ།

མུལ་མུལ་གྱུར་བ། འཕོལ་འཕོལ་གྱུར་བ། 柔軟。

མུས། མཐའ་ལིས། 由边。(མུ'的第三轉声)

【增】一后藏村落的名字。〔达〕

མ། I. མའི་ཁེས་མའི་ཚ་བའི་ཞེས་དང་མཛོད་འབྲེལ་
དུ་བྱོ་བ་ནི་མའི་ཁེས་མོ། 火，如說：“火
界謂熱”，俱舍論說：“暖為火界”。

(又) ཚ་ཞིང་སྒྲིག་པ་མཚན་ཉིད་དོ། །མའི་ནི་གྲེན་
དུ་འབར་བའོ། 性能熱且燃，向上燃燒。

(同) མའི་ཁེས་མོ།

II. མའི་འབྱུག་པོ་དང་གྲངས་གསུམ་གྱི་མིང་ལའང་།

1. 丙辰年。2. 三。

མེ་སྐར། མེ་འབར་ཏི་ཚ་ཚ་འཕྲོས་པའམ་ཕོར་བའི་
ཚ་དེ་འོ། 燃火所发出之火星。

(同) མེ་སྐྱག་ མེ་ལི་གཟེགས་མ།

མེ་སྐྱོར། རྒྱང་མ་ལེན་པའི་ཚ་གཞིག་ 火圍，娶亲
的一种仪式。

མེ་ཁང་། ཐབ་ཚང་། 厨房，灶房。【增】供神
用火的房屋或圈圍着的地点。〔达〕

མེ་བྱིར། མཐའ་རྒྱང་སྟིན་བུ། 帶火(藻)。螢火虫。

མེ་སྐྱོགས། མེ་མདའ་ཆེན་པོ། 炮。

མེ་སྐྱོན། སྐྱོན་མེའམ་མར་མེ། 火炬，灯，烛。

མེ་ཕྱགས། རྩོ་ནས་མེ་ལེན་བྱེད། 火鑷，击石取火
具。【增】鋼和火絨袋。〔达〕 (同) མེ་ཆ།

མེ་བྱ། མེ་འབར་བའི་དབལ་རྩེ་མོའམ་རྟོག་དང་ཆོན་
ཞིག་ལའང་། 1. 火焰。2. 一种顏色。

(同) མེ་དབལ།

མེ་ཆ། རྩོ་ནས་མེ་ལེན་བྱེད། 火鑷，击石取火具。

【增】 = མེ་ཕྱགས། 火石，燧石。〔达〕

(同) མེ་ཕྱགས།

མེ་ཆར། གནས་ཕྱགས་ཤོག་ 火雨 (藻)。霹
靂，雷。

མེ་མཆེད་པ། མེ་འཕེལ་བའམ་འབར་པ། 火盛，
熾然。【增】风筒。〔四〕

མེ་རྟག་ མེ་རྟག་པ་ལྷ་ཉྱ་ཕུ་དང་ཕུད་མེད་ཆ་མཆན་
ལའང་། 1. 花，如蓮花。2. 妇女月經。

མེ་རྟག་སྒྲ། ཀེ་ས་རའི་རྩར་ཆག་གེ་སར། 花发
(藻)。花蕊。

མེ་རྟག་རྒྱལ། མེ་རྟག་ཙམ་པ་ཀ། 花王 (藻)。
瞻波花，木兰花。

མེ་རྟག་ཙན། རྣམ་སྤུམ་གྱི་གཞལ་མེད་ཁང་དང་གཙུག་
ཕུད་དང་ས་ག་ཆ་བའམ་ཉོར་ཆ་བཞི་པ་ལའང་།
有花 (藻)。1. 毗沙門天神之宮殿。2. 頂髻。
3. 戌宿月，阴历四月。

མེ་རྟག་མཆོག་ གུར་ཀུམ་པལ་པ་ལའང་། 1. 最好
的花。2. 藏紅花。

མེ་རྟག་འཕྲུག་ ཀྱང་རྩལ་ཕུང་བའི་མིང་། 入花
(藻)。蜜蜂。(同) མེ་རྟག་འཕྲུང་། མེ་
རྟག་འཕྲོར། མེ་རྟག་ཁྱུང་བོ། མེ་རྟག་ཟས་ཙན།
མེ་རྟག་ལ་ཙྱེ།

མེ་རྟག་རྟག་ འདོད་ལྷ་བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཕུག་
花幢 (藻)。欲天 (爱神)，极喜自在魔。
(同) མེ་རྟག་མདའ། མེ་རྟག་གཞུ་ཙན།

མེ་རྟག་ཉྱ་བ། བྱབ་འཕྲུག་ 花腹 (藻)。漏入
(天神名)。(同) མེ་རྟག་ཕྱིང་ལྷན།

མེ་རྟག་འཕྲུང་། ཀྱང་རྩལ་ཕུང་བའི་མིང་། 飲花
(藻)。蜜蜂。(同) མེ་རྟག་འཕྲུག་ མེ་རྟག་

ཁྱུང་བོ། མེ་རྟག་ཟས་ཙན། མེ་རྟག་ལ་ཙྱེ།

མེ་རྟག་འཕྲོར། (注同上) 散花 (藻)。

མེ་རྟག་མདའ། འདོད་ལྷ་བདུད་དགའ་རབ་དབང་

ཕུག་ 花箭 (藻)。欲天 (爱神)，极喜自在
魔。(同) མེ་རྟག་རྟག་ མེ་རྟག་གཞུ་ཙན།

མེ་རྟག་རྩལ། ཀེ་ས་རའི་རྩར་ཆག་གེ་སར། 花粉，
花蕊。

མེ་རྟག་ལྷན་དུས། དབྱིད་ཀའི་དུས། 具花时
(藻)。春季。

མེ་རྟག་ལྷན་མ། ཆ་མཆན་དང་ལྷན་མ། 具花女
(藻)。行月經之妇女。

མེ་རྟག་ཕྱིང་ལྷན། བྱབ་འཕྲུག་ 具花鬘 (藻)。
漏入 (天神名)。(同) མེ་རྟག་ཉྱ་བ།

མེ་རྟག་མིག་སྒྲན། མཐིང་གེ་མིང་ལའང་། 花眼
药 (藻)。藍靛。(同) མེ་རྟག་ཟེ་བ།

མེ་རྟག་ཁྱུང་བོ། ཀྱང་རྩལ་ཕུང་བའི་མིང་། 尝花
(藻)。蜜蜂。(同) མེ་རྟག་འཕྲུག་ མེ་
རྟག་འཕྲུང་། མེ་རྟག་འཕྲོར། མེ་རྟག་ཟས་ཙན།
མེ་རྟག་ལ་ཙྱེ།

མེ་རྟག་ཙྱེ། མེ་རྟག་གི་བཙུད་དམ་ཆེ་ཉྱ་བ། 花之
蜜汁。

མེ་རྟག་ཙྱེ་མོ། གུར་ཀུམ་པལ་ལའང་། 1. 花的頂端。
2. 藏紅花。(同) མེ་ཡི་ཙྱེ་མོ།

མེ་རྟག་གཞུ་ཙན། འདོད་ལྷ་བདུད་དགའ་རབ་
དབང་ཕུག་ 花弓者，持花弓 (藻)。欲天
(爱神)，极喜自在魔。

(同) མེ་རྟག་རྟག་ མེ་རྟག་མདའ།

མེ་རྟག་བཞུད། མེ་རྟག་ཁ་ཕྱེ་བའམ་འབུམ་པ་དང་

ཁྱུང་འཇུག་ལའང་། 花笑(藻)。1.花开, 花发芽。2.遍入(天神名)。

མེ་རྟག་ཟམ་ཅན། ཀྱང་བྱག་བྱང་བའི་མིང་། 花食者(藻)。蜜蜂。(同) མེ་རྟག་འཇུག་
མེ་རྟག་འབྱུང་། མེ་རྟག་འཕྱར། མེ་རྟག་ཕྱོང་པོ།
མེ་རྟག་ལ་རྩ།

མེ་རྟག་ཟེ་བ། མཐིང་གི་མིང་ལའང་། 1.花蕊。

2.藍靛。(同) མེ་རྟག་མིག་སྒྲན།

མེ་རྟག་ལ་རྩ། ཀྱང་བྱག་བྱང་བའི་མིང་། 花中戏(藻)。蜜蜂。(同) མེ་རྟག་འཇུག་ མེ་རྟག་
འབྱུང་། མེ་རྟག་འཕྱར། མེ་རྟག་ཕྱོང་པོ། མེ་
རྟག་ཟམ་ཅན།

མེ་རྟག་ལམ། མོ་མཚན་སྒྲ། 花路(藻)。女
性生殖器。

མེ་རྟག་གསར་མ། ལང་ཚོ་མ། 鲜花(藻)。
少女。

མེ་སྒྲག་ མེ་འབར་རྟེ་ཚ་ཚ་འཕྲོས་པའམ་ཕོར་བའི་
ཆ་དེ་ལོ། 火花, 燃火所发出之火星。

【增】= མེ་ཚག་ 灰中余烬。〔达〕

(同) མེ་སྒྲ། མེ་ཡི་གཟེགས་མ།

མེ་སྒྲན། སྒྲན་ཐོག་ལ་མེ་ཡོད་གདན་སྒྲོད་ས། 暖座,
座下有火者。(同) མེ་གདན།

མེ་ཐབ། མའི་ཐབ་ཀྱ། 灶, 炉子。

མེ་དམ། མེ་རྟག་འཛོག་ས། 花瓶, 插花处。

མེ་དོང་། མེ་དང་ཐུན་པའི་གཡང་ས་ཀྱང་དོང་།
火坑。(同) མེ་ཐོབས།

མེ་གདན། སྒྲན་ཐོག་ལ་མེ་ཡོད་གདན་སྒྲོད་ས། 暖

座, 座下有火者。(同) མེ་སྒྲན།

མེ་མདག་ མེ་འབར་བའི་ཐལ་བ་དམར་པོ། 火烬,
着火之红灰。

མེ་མདའ། ཐུག་མདའ། 枪。

མེ་རྩ། མེ་ཕྱགས་ཀྱིས་མེ་ལེན་པའི་རྩ། 火石, 用
火镰取火之石。

མེ་ཐུན་མ། (未詳)

མེ་ལྗ། མེ་ལ་བསྐྱོ་བར་ལྗ། 烤火, 向火取暖。

མེ་ན་ཀྱ། [梵] ལྷ་འི་བྱ་མོ་འམ་ལྷ་འི་གར་མཁན་མ།
梅那迦, 天女, 天界舞女。

【增】1. = ལང་ཚོ་མ། 少女, 童女。2. 天界
妓女。〔达〕(ཀྱ་字 达作 ྱ)

མེ་ན་ཀྱ་འི་སྲིང་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྒྲུ་ལྷ། 梅那迦之妹
(藻)。摩摩天女。

མེ་ན་ལའི་བྱ་མོ། ལུ་པོ་མེ་རྒྱའི་མིང་། 梅那拉
女(藻)。信度河。

མེ་ན་ཏ། (未詳)

མེ་ནའི་བདག་པོ། ཀངས་རི་ལའང་། 梅那主
(藻)。雪山。

མེ་བ་རལ་བ་ཅན། ཐུ་རྟེགས་པའི་བྱེ་བྲག་རྟེ་མེ་

ལ་དང་པས་ན་མེ་བ་རྟེ་མེ་ལ་ལྷ་ར་འཛིན་བ་དང་...

སྒྱིན་སྒྱིག་བྱེད་བ་ལ་བརྩོན་བ་དང་ཆ་ལུགས་རལ་...

བ་རིང་པོ་ཅན་ལྷ་བ་ནི་ལས་ལྷ་འབྲས་ཁས་ལེན་བ་

ཞིག་ལོ། 事火长发者, 外道之一派, 由信火

故, 名事火者, 以火为神, 勤修护摩法, 装束为蓄长发, 见解为信受业因果。

མེ་སྒྲུ། ཕྱི་མོ་འི་མེ་སྒྲུ་ལའང་། 1. 火具。2. 游
戏之火具。

མེ་སྒྲི། དུ་བའི་མིང་། 烟。

མེ་བུམ། མེ་ཏྲག་གི་བུམ་པ། 花瓶。

【增】拔火罐。〔四〕

མེ་དབལ། མེ་འབར་བའི་དབལ་ཅེ་མེའམ་ཏྲག་དང་

ཚོན་ཞིག་ལའང་། 1. 火焰。2. 一种颜色。

【增】一种皮肤病，丹毒。〔达〕（同）མེ་བྱེ།

མེ་སྤྱན་སྤྱུས། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་མེ་སྤྱན་སྤྱུས་ཞེས་པའང་

སྤྲང་། 火施生（藻）。天神，亦作མེ་སྤྱན་

སྤྱུས། 【增】=མེ་སྤྱན་བྱ། 〔达〕（同）མེ་ཞལ།

མེ་སྤྱན་བྱ། I. ལྷ་སྤྱིའི་མིང་། 火施子（藻）。禽鳥。

II. ལྷ་འི་དང་མོང་། 天仙。

མེ་མ། མེ་ལྷ་འི་ཆུང་མ་ལའང་། 火神之妻。

མེ་མ་སྤྲ། མེ་མདག་ཐལ་བ་དམར་པོ་དང་དབྱལ་

ཏྲེ་འཁོར་ལའང་། 1. 唐煨，紅火灰。2. 近边地獄（佛）。

【增】=མ་མདག 〔达〕（同）མེ་སྤྱ་རེ།

མེ་མ་སྤྲ་གྱི་འོབས། མེ་ལྷན་གྱི་འོབས་དོང་དང་

དབྱལ་བའི་འཁོར་ཞིག་ལའང་། 1. 火坑，有火

的坑沟。2. 近边地獄（佛）。（同）མེ་སྤྲ་གྱི་འོབས།

མེ་མར། མར་མེ། 酥油灯。

མེ་སྤྱ་རེ། མེ་མདག་ཐལ་བ་དམར་པོ་དང་དབྱལ་ཏྲེ་

འཁོར་ལའང་། 1. 唐煨，紅火灰。2. 近边地獄（佛）。（同）མེ་མ་སྤྲ།

མེ་སྤྲ་གྱི་འོབས། མེ་ལྷན་གྱི་འོབས་དོང་དང་

དབྱལ་བའི་འཁོར་ཞིག་ལའང་། 1. 火坑，有火的坑沟。2. 近边地獄（佛）之一。

【增】灶。〔达〕（同）མེ་མ་སྤྲ་གྱི་འོབས།

མེ་བཙའ། མེའི་བཙམས་ཐབས་ཤིག 灸，火疗法。

【增】或作མེ་ཙ་ 等于ས་ཡི་ལྷ་བ་或ས་གནད་

ཆེ་བ། 形势优美的重要地点，无凶恶精灵的劫掠，在此建立佛教的修道处。〔达〕

མེ་ཚག། མེ་སྤྱག་གསལ་མེ་ཐོར་བའི་ཚག་སྤྱ། 1. 火星。

2. 火爆声。

མེ་ཇ། མེ་ཐོར་རམ་མའི་སྒྲོད་དང་མའི་གཞོང་བ།

火盆。（同）མེ་ཡི་སྤྱགས། མེ་སྤྲང་།

མེ་ཇས། མེ་མདའི་མདུའི་ཇས། 火药，弹药。

མེ་ཞལ། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་མེ་སྤྱན་སྤྱུས་ཞེས་པའང་སྤྲང་།

火口（藻）。天神名，亦作མེ་སྤྱན་སྤྱུས།

（同）མེ་སྤྱན་སྤྱུས།

མེ་ཞལ་ལམ། ནམ་མཁའི་མིང་། 天路（藻）。

虚空，天空。

མེ་གཞི། མགར་བའི་ཐོ་བའི་འོག་དོ། 砧子，铁砧。

མེ་བཞི། ལྷ་མ་ཞིག་དང་ཡང་ན་མེ་བཞི་ནི་ལྷ་མ་

ལྷ་སྤྱེ་དབྱིབས་ནི་ལག་པ་ལྷ་བྱའོ། 軫宿（二十八宿之一），軫宿有五颗星，形如手。

མེ་བཞི་སྤྱུས། གཟའ་ཕྱང་བྱ། 軫生（藻）。木曜。

མེ་འོབས། མེ་དང་ལྷན་བའི་གཡང་ས་གོང་དོང་།

火壕，火坑。（同）མེ་དོང་།

མེ་ཡི་སྤྱ། ཏུ་བའི་མིང་། 火发（藻）。烟。

མེ་ཡི་ཁམས། མའི་ཁམས་ནི་ཆ་བའི་ཞེས་དང་མཛོད་

འབྲེལ་ཏུ་དོ་བའི་མའི་ཁམས་སོ། 火界（佛），

如說：“火界謂热”，俱舍論說：“煖为火界”。（同）མེ་I.

མེ་ཡི་ཁྱལ་མཚན། ཏུ་བའི་མིང་། 火幢（藻）。

烟。

མེ་ཡི་སྤྱགས། མེ་ཐོར་རམ་མའི་སྒྲོད་དང་མའི་གཞོང་

བ། 火盆。(同) མེ་མླ། མེ་སྤང་།

མེ་ཡི་དབང་ཕྱུག་ ཉི་མ་ལའང་། 1. 火的主宰者。2. 太阳。

མེ་ཡི་གུལ་ཕྱད། རྩ་བའི་མིང་། 火髻(藻)。烟。

མེ་ཡི་ཕྱེ་མ། གུར་ཀུམ་ལའང་། 1. 火的顶端。

2. 藏红花。(同) མེ་རྟག་ཕྱེ་མ།

མེ་ཡི་གཟེགས་མ། མེ་འབར་རྟེ་ཆ་ཆ་འཕྲོས་་་

བའམ་ཐོར་བའི་ཆ་དེ་ལོ། 火屑，燃火所发出之

火星。(同) མེ་སྐར། མེ་སྟག

མེ་ཡི་ཡན་ལག་ མེ་ལྷུ་ལའང་། 火支(藻)。

火焰。

མེ་ཡི་རི་བོ། ལྷོད་མ་ཁ། 火山，驃馬口(神話中的海中出火处)。

མེ་ཡི་ས་བོན། གཞེན་ལའང་། 火的种子(藻)。金子。

མེ་རི། མེ་རི་བོ། 火山。

མེ་རུ། མེ་ལ། 在火中，向火。

མེ་ཡོང་། གཟུགས་བརྟན་འཆར་བྱེད་དམ་ལལ་རས་

མཐོང་བྱེད། 鏡子。【增】1. 平面。2. 雛形。

3. 映出之影像。〔达〕

མེ་ཡོང་ཐལ་བ། རུས་པ་སྟག་པའི་ཐལ་བ། 鏡灰

(藻)。骨头等之灰。

མེ་ལས་སྐྱེས་པ། གནོད་རྩལ་དང་སྤྲིན་རྩལ་ལའང་།

火生(藻)。1. 六面童子(天神名)。2. 昴宿(二十八宿之一)。

མེ་སྤུབ་ཤིང་། གཙུབ་ཤིང་དང་ཅན་དན་དཀར་པོ་

ལའང་། 1. 钻火木。2. 白松。

མེ་སྤང་། མེ་ཐོར་རམ་མེ་འཕྲོད་དང་མེ་གཞོང་བ།

火盆，火鍋。(同) མེ་མླ། མེ་ཡི་སྟེགས།

མེ་གསུམ། ལྷོ་མེ་དང་ཁྱིམ་གྱི་མེ་དང་མ་བཞི་རྟེ་

གསུམ་ཟེར་འདོད་ཆགས་ཞེ་སྤང་གཉི་ལྷན་གསུམ་་་

ལའང་། 三火(藻)。1. 南火，家火，阿囉

尼底等三火。2. 食，瞋，痴等三毒。

【增】ལྷོ་ཕྱོགས་རྟེ་གནོད་གི་མེ། 南海火山的

火；ཉི་མའི་མེ། 太阳所生的火；བསྐྱེག་བྱ་བ་

བའི་མེ། 能毁灭的火。〔达〕

མེ་བསངས། མེ་སྤང་རྟེ་བསངས་བཤང་བ་མེ་ཡིས་

གཙང་བྱས་བའི་དོན། 用火燒淨。

མེ་ལྷ། མེ་འེ་བདག་ཉིད། 火神。

མེ་ལྷ་འི་ཕྱོགས། ཤར་ལྷོ་འི་ཕྱོགས། 火神方(藻)。

东南方。

མེད་དགག་ མེད་པར་དགག་པར་བྱ་(རྟེ)། 否定，

說为沒有。

མེད་པ་བ། གནོད་བྱེད། 损害者，为害的人。

【增】=གནོད་མེས་མ། གནོད་པ་བྱེད་པ། 〔达〕

མེན་དྲི། ལོ་ས་ཆེན་གྱི་མེན་དྲི། (未詳)

མེར། མེ་རུ། 火中，于火。(མེ་的第七轉声)

མེར་གྱིས་ཁིངས། ཤིན་རྩ་གང་བར་གྱུར་པ། 充

滿，极滿。

མེར་སྤང་། (未詳)

མེར་མེར་བོ། མངལ་གྱི་གནས་སྐབས་ལཱ་འི་དང་པོ་

འམ་བདུན་ཕྱག་དང་པོ་ལ་མོར་མེར་བོ་རྟེ་སྤྲིས་མ་་་

ཉིད་དོ། 1. 羯罗藍(佛)，胎中五位(阶段)之第一位，亦即第一周，名羯罗藍，状如凝酥。

【增】膨胀，开展。〔达〕

མེར་མེར་བ། ཡོ་མ་ཡོ་མ་བྱེད་པའམ་གཡོ་བའི་དོན་

དང་ནིམ་ནིམ་པ་རྟེ་བྱ། 摇动，波动，浮动。

【增】1.閃光，發閃光。2.透徹。3.=དུད་དུད་

པོ། 胎內五位的羯羅藍位。〔達〕 水滿晃動。〔四〕

མེར་མེར་བྱེད། (注同上)

མེལ་ཚེ། མཚན་མོ་འི་ཕྱན་མཚམས་དང་སྔོན་ཕྱན་
དགུང་ཕྱན་མཚམས་ལ་མེལ་ཚེ་དང་པོ་དང་ནམ་་་་
ཕྱིད་ཕོ་རེངས་མཚམས་ལ་མེལ་ཚེ་གཉིས་པ་ཟེར་བ་
དང་ཕྱན་དུ་བཞོས་པའི་ཆ་ལའང་། 1.夜間之更
限，上夜与中夜之交为头更，中夜与后夜之
交为二更。2.時間的一段。

【增】巡邏，巡視。〔四〕

མེལ་ཚེ་མཁའན། སྒོ་བ་ལའང་། 1.更夫，打更
者。2.守門人。

མེལ་ཚེ་ཅན། མཚན་མོ། 有防守（藻）。夜晚。
(同) མེལ་ཚེ་མ།

མེལ་ཚེ་བ། མཚན་མོ་ལྟ་མཁའན། 守夜者，更夫。

མེལ་ཚེ་མ། མཚན་མོ། 防守女（藻）。夜晚。
(同) མེལ་ཚེ་ཅན།

མེས་འཆིང་། དུལ་ཆུ། 火轉（藻）。水銀。

མེས་པོ། སྔ་པོ་ལ་པའི་པ་དང་ཆངས་པ་ལའང་།

1.祖父。2.大梵（天神名）。【增】祖先。〔達〕

མེས་དཔོན། པའི་པ་དང་པའི་སྤྱན་དཔོན་པོ། 祖
父及父之兄弟。【增】祖先，祖宗。〔達〕

མེས་དཔོན་རྒྱལ་གསུམ། སྔོང་བཅན་སྒྲིལ་པོ་དང་

ཁྱི་སྔོང་ཁྱེ་བཅན་དང་རལ་བ་ཅན་གསུམ་ལ་ཟེར།

祖孫三代，指松贊崗波，輝松得贊，惹跋瑾
三代。

མེས་མི་ཚུགས། མེ་ཡིས་མི་ཐུབ། 火不入，火不
能燒。

མེས་བཅན། མེས་པོ་བཅན་པོ་འཇུག་པོ། 鬼，
灵鬼，有魔力的鬼神。

མེས་འཆོག་ མེ་ཡིས་འཆོག་ 火燒焦。

མོ། བུད་མེད་མོ། 妇女。【增】1.女性，与 མོ་
相对，有时指她，如 མོ་ན་རེ། 她說。2.卦，
卜筮。3.名詞詞尾，表示阴性，但与形容詞
連用时，不一定表示阴性，如 ཆེན་མོ། 〔達〕

མོ་ཁབ། ཁབ། 針。【增】很細的針。〔達〕

མོ་ཉམས། བུད་མེད་ཀྱི་ཉམས་སྒྲིག་པ་དང་བུད་མོ་
སྒྲིགས། 妇女之姿態，如輕笑，斜視等。

【增】婆气人，女人行景。〔四〕

མོ་བདབ་བ། མོ་ལྟ་མཁའན་གྱིས་བདབ་བའམ་བལྟས་
བ། 打卦，占卜。

མོ་རྟ། མོ་རྟ་མ། 驃馬，牝馬。

མོ་རྟགས། མོ་མཚན་ལའང་། 1.阴性。2.女性
生殖器。

མོ་ཐུལ། མོ་པའི་ཆོག་ཅན་ལྟ་བུ། (未詳)

མོ་འདྲེབས། མོ་ལྟ་མཁའན་གྱིས་འདྲེབས་ཆུ། 打
卦，占卜。

མོ་རྩ། (原注缺) 卜石。

མོ་བ། མོ་ལྟ་མཁའན། 占卜者，巫师。

མོ་ཐུ་ཤེས་བ། མོ་ལྟ་ཤེས་བ། 能占卜，知占
算。(同) མོ་ཤེས་བ།

མོ་བྱིས། བུ་མོ་གཞོན་ནུ། 女孩，童女。

མོ་བྲན། དང་སང་མོ་ཡན་ཟེར་སྤང་། 婢女，現
在呼为 མོ་ཡན། 〔器。〕

མོ་དབང་། བུད་མེད་ཀྱི་སྤུ་མོ་མཚན། 女性生殖

མོ་མ། མོ་ལྟ་མཁའན། 女占卜者，女巫。

མོ་སྤྱད། བུ་མོ་དང་མ་མ་གཉིས་ལའང་། 母女。

མ་མཚན། བུ་མེད་ཀྱི་མུ་མ་མཚན་དང་སྐད་ལྔ་་་

པ་ཀེད་ལྔ་པ་མོག་ས། 1. 女性生殖器。2. 女相，如語音低微，腰部細等。

མ་ཡན། བུ་མེད་བླ་མ་ཉུ་བུ། 婢女。

མ་ཡིག། ག་ཡིག་ཉུ་བུ། 女字，如 𐼁 字。

【增】མ་ཡི་ཡི་གེ། 阴性字母，如：ག་ཇ་ད་བ་

ཇ་ལ་ཅ་ཟ་འ་ཡ་ག་ས། [达]

མ་རེངས། བུ་མེད་ཉིངས་ཉིངས་གཅིག་པུ། 单身

妇女。(同) མ་རྩེངས།

མ་ཤེས་པ། མ་ཉུ་ཤེས་པ། 能占卜，知占算。

(同) མ་ལྷ་ཤེས་པ།

མ་གཤམ། ལྷ་གྲ་ཁྱེ་ཁྱེ་མེད་པའི་བུ་མེད་དེ་རབས་

ཆད་མའང་། 石女，不能生育之妇女。

【增】不贞洁的妇女，无助的妇女。[达]

མ་རྩེངས། བུ་མེད་ཉིངས་ཉིངས་གཅིག་པུ། 单身

妇女。(同) མ་རེངས།

མག་པོར་བྱེད། གཟི་བྱིན་མེད་པར་རས་མིག་སལ་

པར་འོད་ཉམས་པའི་དོན། 使暗。

མག་མོག་པ། (原注同上) 黯然，无光彩，

不明显，光华退减。【增】不鲜亮。〔四〕

མག་རྩ། ཟས་བཅའ་བའི་རིགས་ཤིག་ 嚼食之一

种。【增】1. 馬色棕黄。2. 西藏中部語，等于 𐼁ག་ག། 半水生的蕈类。[达]

མང་གལ། ཉན་ཐོས་མོ་སྒྲུ་གྱི་བུ་དང་མཐུ་འགལ་

དེར་རྩོམ་ཤིག་ 声聞目键連，參看 𐼁ཐུ་འགལ་ 条。

མང་གལ་གྱི་བུ། (注同上)

མང་རྩལ། མངས་པ་མངས་རྩལ་ཏི་ལྷན་པོའི་མིང་།

(རྩལ་字疑为 𐼁རྩལ་) 愚鈍。

མང་དུ་ཆུད་པ། མང་དུ་ཆུད་པ། 了解，領悟。

མད་ཀྱི། དེ་ཉམས་ཡིན་མད་ཀྱི་ཉུ་བུ། 虽然如此。

མད་མི་དམའ་བ། མཐོན་པོའི་དོན། 不低，高。

མད་ལ། དེའི་མད་ལའམ་དེ་མ་ཐག་ཏུ། 1. 当

时。2. 立时，即刻。

མད་ལ་བཀྱས་པ། ཉེ་ཆར་བསད་པ། 立即

杀害。

མན་ཁྲི། མན་སྒྲན་ཁྲིའམ། 豆，或即 𐼁ན་སྒྲན་

ཁྲིའ།

མན་གྲ། ལྷོག་མེད་ཅེས་པའི་སྐར་མའམ། ཡང་ན་

མན་གྲ་ནི་སྐར་མ་བརྒྱད་དེ་དབྱིབས་ནི་སྐར་མ་་་་་

གཅིག་དང་འབྲེལ་བས་མེ་ཏོག་གི་ཡུང་པོ་ཉུ་བུ།

危宿(二十八宿之一)，危有八星与一星相連，状如花聚。【增】虚宿。〔四〕

མན་གྱི། ལྷོག་སྤྱིང་ཞེས་པའི་སྐར་མ་ཞིག་དང་ཡང་ན་

མན་གྱི་ནི་སྐར་མ་བཞི་རྩེ་དབྱིབས་ནི་བུ་ཉུ་བུ། 虚

宿(二十八宿之一)，虚有四星，状如鳥形。

【增】危宿。〔四〕

མན་དར། རྒྱལ་འབྱེད་ལས། མན་དར་ཞེས་བྱ་བ་

ནི་སྤྱིན་བལ་ལོ། ཞེས་དང་། མཚོ་རྒྱུ་དུ་མན་

དར་ལ་གཉིས་ཡོད་དེ་སྤྱིན་བལ་ལས་བྱས་པ་དང་རྩ་

ལས་བྱས་པའོ། འདྲ་དག་ལས་བྱུང་བའི་གོས་ལའང་།

1. 憍世耶(佛)，律經說：“憍世耶，謂蚕絲”；律疏說：“憍世耶有二种，絲所作，及麻所作”。2. 絲質的衣服。

མན་ཏྲི། མན་གྱིའི་སྐར་མའི་མིང་དུ་སྤྱང་། 即 𐼁ན་

གྱི། 虚宿(二十八宿之一)。

མན་པ། མི་རིགས་ཤིག་ 一民族名。

མོན་སྒྲི། ལྷ་སྒྲི་རལ་ལམ། 草之一种。

མོན་ཡུལ། ས་ཆ་ཞིག 地方名。

མོན་ཡུག། གླ་སྒྲང་། 香附 (药草名)。

མོན་སྒྲི། མོན་སྒྲི་དེ་ལ་དབྱེ་ན་མོན་སྒྲི་ཀ་རུ་

དང་མོན་སྒྲི་མེད་དང་མོན་སྒྲི་ཁྱེད་དང་མོན་སྒྲི་

མགྱ་དང་མོན་སྒྲི་ཙ་ན་སྒྲི་ལཱོ། །ཀྱ་ནག་སྒྲི་

ལ་ཆན་རྒྱུ་ཟེར། 印度之豆，有五种。

མོན་སྒྲི་དཀར། མོན་སྒྲི་ཀ་རུལ། 白豆，亦

作 མོན་སྒྲི་ཀ་རུ།

མོན་སྒྲི་གྲུ། མོན་སྒྲི་ཁྱེད་འཕ་མ་གཤང་ཟེར།

豌豆，也說 མོན་སྒྲི་ཁྱེད་ 或 མ་གྱ།

མོན་སྒྲི་མེད། མོན་སྒྲི་མེད་མིང་དུ་སྒྲུང་། 即

མོན་སྒྲི་མེད། 豆之一种。

མོད་འགལ། མོན་ལྷན་དང་མོན་ལ་གྱི་ཟུར་ཆག་སོག་

པའི་ཤུའམ་སོག་པོ། 1. མོན་ལྷན་ 之变音，目健

連(人名)。2. མོན་ལ་ 之变音，蒙古人。

མོད་འགལ་གྱི་བུ། (注同上)

མོལ་མཆིད་པ། བཀའ་མོལ་གནང་བའམ་གསུང་

གྲུ་མཆིད་པ་ལྟ་བུ། 商談，会談。

(同) མོལ་བ།

མོལ་བསྐྱར། (注同上)

མོལ་ནས། བརྗོད་ནས་སམ། ལབ་ནས། 談了，

談說之后。

མོལ་བ། བཀའ་མོལ་གནང་བའམ་གསུང་གྲུ་མཆིད་

པ་ལྟ་བུ། 会談，商議。【增】1. = བཀྱམ་

སྒྲི་བ། གྲུ་མཆིད་པ། 会談。2. 說，用法如古藏

語的 བརྗོད་པ་ 和 བཀའ་ཆུལ་བ། 又如后世文学

与中部西藏語的 བསྐྱར་བ། [达]

(同) མོལ་མཆིད་པ། མོལ་བསྐྱར།

མོས་སྒྲིམ། མོས་ལམ། 胜解修道 (佛)，修道之一。

མོས་པ། དེས་པའི་ཡུལ་ལ་འདི་ཁོ་ན་ལྟར་ཡིན་གྱི་

གཞན་དུ་མིན་ནོ་སྒྲིམ་དུ་འདིན་པའི་ཤེས་པའོ། །

胜解 (佛)，于所决定境，謂唯如是，非是

其他，如是执持之心。【增】1. 乐，信乐，欣

乐。2. 崇拜，尊敬。3. = བཏྱན་པ། 坚定。

[达] 信仰，意愿。[本]

མོས་སྒྲིད། མོས་པ་སྒྲིད་པའི་ལམ་མམ། 胜解行

(佛)。

བྱ་ངན། ཡིད་གདུང་བའི་མིང་དང་སྐྱུག་བསྐལ།

心里忧愁，愁苦。【增】丧事。【四】

བྱ་ངན་དག་པ། སྐྱུག་བསྐལ་དག་པར་བྱས་པ།

消愁，苦恼消灭。(同) བྱ་ངན་བསངས་པ།

བྱ་ངན་འདའ། བྱ་ངན་ལས་འདའ་ཀྱུའམ་བཞི་

བར་བྱ་སྐྱུག་བསྐལ་ལས་ཐར་གྱི། 涅槃(佛)，当

出忧愁，脱离苦恼。(同) བྱ་ངན་བཞི་ II.

བྱ་ངན་བྱས་པ། སྐྱུག་བསྐལ་བྱས་པ། 忧愁，

愁苦。

བྱ་ངན་བྱེད་པོ། མེ་དང་མེ་ལྟ་ལའང་། 作忧者

(藻)。1. 火。2. 火神。

བྱ་ངན་མེད། སྐྱུག་བསྐལ་མེད་པ་དང་བྱ་དེ་ལའང་།

1. 无忧，无愁苦。2. 鸡。

【增】1. 阿育王。2. 无忧树。[达]

བྱ་ངན་མེད་མིང་། བྱེད་མེད་གྱི་ཀྱང་པས་རིག་ན་

མིང་དེའི་མེ་ཏྱག་ཁ་བྱེ་ཟེར། 无忧树，傳說

妇女脚踏之，其树乃开花。

མ་ངན་མྱོ། མ་ངན་ཚིག་གིས་ཡང་ཡང་ཆོད་བྱེད་

ཀྱིས་སྒྲུབ་པ་ལའང་། 訴苦，屢次以忧惱言詞說苦。

མ་ངན་བཟྱ། I. (注同上)

II. མ་ངན་ལས་འདའ་རྒྱུ་ལས་བཟྱ་བར་བྱ་སྒྲུག་

བཟུལ་ལས་ཐར་བྱ། 出忧(佛)，当出忧愁，

脫离苦恼。(同) མ་ངན་འདའ།

མ་ངན་བཟྱས། I. མྱུག་བཟུལ་ལས་ཐར་ཐེན་པ་ལས་

མ་ངན་ལས་འདས་པ་ལའང་། 脫忧苦(佛)，已脫苦恼，已出忧苦。

II. མ་ངན་ཚིག་གིས་ཡང་ཡང་ཆོད་བྱེད་ཀྱིས་སྒྲུག་

པ་ལའང་། 已訴苦，已屢次以忧惱言詞說苦。

མ་ངན་ལས་འདས། ཐར་པ་དང་སྒྲུག་བཟུལ་ལས་

འདས་པ་དང་ཐར་པར་བྱེན་པ་ལའང་། 涅槃(佛)。

1. 解脫(佛)。2. 出苦。3. 死。

མ་ངན་བསངས་པ། མྱུག་བཟུལ་དག་པར་བྱས་པ།

消愁，苦恼已消灭。【增】慰借。〔达〕

(བསངས་ 字达作བསང་) (同) མ་ངན་དག་པ།

མ་ངམ་གྱི་ཐང་། ལྷ་མེད་ཐང་དབེན་སྒྱུ་བྱའམ་

དགོན་དྲུང་འཛིག་སྒྱུ་ལྷ་སྒྱུ་ 曠野，如缺水的荒原沙漠，或可怖的曠野。

【增】沙漠。〔达〕(达无 གྱི་ 字)

(同) མ་ངམ་སྒྱུ་ཐང་།

མ་ངམ་གྱི་འགྲོག་ཆེན། (注同上)

མ་ངམ་བུལ་རིང་། རི་འགྲོག་དགོན་གྱི་ཆུ་རི་

བུལ་རྩོད་རྩོད་སྒྲུལ་མང་པོ་ཡོད་པ་ལྟ་བུ། 荒野长途，如山野中有許多河道沟壑。

མ་ངམ་སྒྱུ་ཐང་། ལྷ་མེད་ཐང་དབེན་སྒྱུ་བྱའམ་

དགོན་དྲུང་འཛིག་སྒྱུ་ལྷ་སྒྱུ་ 曠野，如缺水的荒原或可怖的曠野。

(同) མ་ངམ་གྱི་ཐང་། མ་ངམ་གྱི་འགྲོག་ཆེན།

མྱུག་པ། རྩོད་རྩོད་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 臭泥，如泥坑中之污泥。

【增】嚼，咬。〔达〕(同) མྱུག་ཐྱུག་

མྱུག་ཐྱུག། རྩོག་ཐྱུག་མདའི་མིང་། 即 རྩོག་ཐྱུག། 箭。

མྱུག་བྱེད། རྩོག་པར་བྱེད་ལྟ་བུ། 腐烂，使腐化。

མྱུག་ཐྱུག་ རྩོད་རྩོད་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ 烂泥，

如泥坑中之污泥。(同) མྱུག་པ།

མྱུག་སྒྱུ་པ། རི་མྱུག་སྒྱུ་བྱའམ་རྩོད་རྩོད་ལྟ་བུ་

རི་འདས་པར་སྒྱུ་ལྷ་སྒྱུ་པ། 1. 窗，如窗戶或如泥坑中之死狗腐成烂泥。

མྱང་། ལྷ་མེད་མྱང་དགོན་ལྟ་བུ། 尝，尝味。

མྱང་འདས། ཐར་པ་མྱང་འམ་འདས་པ། 涅槃，灭度(佛)。

མྱང་མྱང་། དབྱིབས་མྱང་མྱང་དང་མགོ་མྱང་མྱང་

ཟེར། 细长，如形长，头长。

【增】坐的姿势。〔法〕

མྱང་ཅི། (原注缺) 黃連(一种草药)。

མྱངས་པ། ལྷ་མེད་ཐོ་མྱངས་ཟེར་པ། 已尝，已以舌尝味。

མྱིང་། མིང་གི་བད་རྩིང་། མིང་'的古字。

མྱིད་པ། མིད་པའི་བད་རྩིང་། མིད་པ་'的古字。

མྱིན་པ། མིན་པའམ་མ་ཡིན་པ། མིན་པ་'的古字。

མྱུ་ག། བས་ཀྱི་ལྷང་བྱའམ་རྩ་ལྷོན་པོ། 苗，芽，

如麦苗，草芽。【增】或作 མྱུག་ 等于 ལྷ་ལྷ།

1. 芦葦，菖蒲。2. 珊瑚。3. 血统亲戚。〔达〕

མུ་གུ་ཅན། (未詳)

མུ་གུ་འི་ཚལ། (原注缺) 葦園。

མུག་པ། འཕག་འཕག་འགྲོ་མི་རྒྱལ་པ་ཉ་ཕུ་དང་མེ་
རྟ་གེ་རྟེ་མ་ཐུང་གིས་མགོ་མུག་མུག་བརྒྱུད་པ་ཉ་
ཕུ་དང་མགོ་ཕྱིར་འཕྲོན་པ་ཉ་ཕུ་ལའང་། 1. 匍匐，
如欲行而不能行。2. 搖擺，如风吹花朵搖擺。
3. 探出，如探头，伸头。【增】或作 མུག་
མུག་པ། 1. མགོ་གུག་ཅན་ཕྱེད་པ། 点头。2. 跑，
徘徊，遨游。3. 虚飾，夸示，参看 བུ་མུག་པ། [达]

མུག་མུག (注同上)

མུག་ཅན་ལང་། མགོ་ཕྱི་རུ་རྟ་གེ་ཅན་ལའང་།
略出，如头略突出。

མུར་སྐྱབ། རྩེ་བཅུན་སྐྱབ་མའང་། 1. 快救护。
2. 至尊度母 (菩薩名)。

མུར་འགྲོ། I. མགྲོགས་འགྲོ་རྟ་ལའང་། 1. 快走。
2. 疾行的快馬，走馬。
II. མགྲོགས་པར་འགྲོ་བ་དང་ཐུང་དང་ཐུང་ཉ་དང་
ཕུ་ཁྱོད་དང་སྐལ་ལའང་། 1. 快走。2. 风。
3. 风神。4. 驚鳥。5. 蛇。(同) མུར་ཕྱེད།

མུར་དུ། འཕལ་དུ། 迅速，馬上，即刻。

མུར་བ། མགྲོགས་པོ། 迅速，快。

མུར་ཕྱེད། མགྲོགས་པར་འགྲོ་བ་དང་ཐུང་དང་ཐུང་
ཉ་དང་ཕུ་ཁྱོད་དང་སྐལ་ལའང་། 1. 疾行。2. 风。
3. 风神。4. 驚鳥。5. 蛇。(同) མུར་འགྲོ་II.

མུལ་མཁན། འབྲམས་ཕྱེད་མི། 偵察者，漫游者。

【增】巡檢。〔四〕(同) མུལ་མི།

མུལ་བ། འབྲམས་ཕྱིན་པའམ་རྟལ་རྟལ་ཕྱིན་པའང་།
游蕩，尋覓。

【增】偵察，細查。〔达〕(同) མུལ་མུལ་པ།

མུལ་མ། མོ་བ་ལའང་། 1. 偵察。2. 防守。

མུལ་མི། འབྲམས་ཕྱེད་མི། 偵察者，漫游者。

(同) མུལ་མཁན།

མུལ་མུལ་བ། འབྲམས་ཕྱེད་པའམ་རྟལ་རྟལ་ཕྱིན་
པའང་། 游蕩，尋覓。(同) མུལ་བ།

མུགས་ཐུང་། མུ་གུ་ཐུང་པའམ་རྟ་གེ་ཐུང་ལང་།

小孩，亦作 རྟ་གེ་ཐུང་།

མུང་ཁྱིད། ཐོབ་ཕུང་བ་ཉ་ཕུ། 用自己所領受的
去教導別人。

མུང་གུབ་བ། དེས་པའི་དོན། 已經驗，肯定之
義。(同) མུང་ཐོན་བ།

མུང་ཐོན་ལ། ཏ་གོ་བའི་རྟེད་དུ། 領受上，理
解上。

མུང་ཐོན་བ། དེས་པའི་དོན། 已閱歷，肯定之
義。(同) མུང་གུབ་བ།

མུང་བ་བོ། ཕྱེད་པ་པོས་སྐྱད་མུང་པའམ་ཤེས་པར་
ཕྱེད་པ་ལའང་། 領受者，經歷者。(同) མུང་ཕྱེད།

མུང་བའི་གནས། ཁ་བརྒྱུགས་པའི་ས་ཆ་ཉ་ཕུ།
(未詳)

མུང་ཕྱེད། ཕྱེད་པ་པོས་སྐྱད་མུང་པའམ་ཤེས་པར་
ཕྱེད་པ་ལའང་། 領受者，經歷者。

(同) མུང་བ་བོ།

མུན། (原注缺) 瘋狂。

མུས་ཁ། ཆང་མ་རག་མོགས། 醉汁(藻)。酒。

མུས་འགུར། (注同上) 能醉(藻)。

མུས་རྟལ་ཅན། བྱང་པོ་ཆེ་ལའང་། 醉坐者

(藻)。象。(同) མྱེས་བྱས་ཅན།

མྱེས་ལྡན། ས་ཡེས་ཡེ་ལའང་། 具醉(藻)。巳卯年。

མྱེས་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པའམ་ཆང་།

གེས་བཟི་བ་ཉུ་བ། 1. 心不正常，疯狂。2. 被酒所醉。

མྱེས་པའི་འབྲེས་ལྡན། འདོད་ལྡན་མ། 具醉步(藻)。多欲的女子。

མྱེས་པའི་བྲེང་ལྡན། བྱད་མེད་མཚོག་གས་འདོད་ལྡན་མ། 具醉鳖(藻)。1. 美女。2. 多欲的女子。(同) མྱེས་གསལ་མ།

མྱེས་པའི་བྱས་པ། བྱད་མེད་ཀྱི་རུ་ས་དང་ཁྲུང་པོ་ཆེའི་སྤྱི་པོ་འེ་ཆེའི་འབྱར་པོ་ལའང་། 醉瓶(藻)。

1. 妇女乳房。2. 象顶上之肉包。(同) མྱེས་བྱས།

མྱེས་པའི་མཚན་མ། ཁྲུ་ཕྱི་འེ་མིང་ལའང་། 醉相(藻)。麝香。

མྱེས་བྱས། བྱད་མེད་ཀྱི་རུ་ས་དང་ཁྲུང་པོ་ཆེའི་སྤྱི་པོ་འེ་ཆེའི་འབྱར་པོ་ལའང་། 醉瓶(藻)。1. 妇女之乳房。2. 象顶上之肉包。

(同) མྱེས་པའི་བྱས་པ།

མྱེས་བྱས་ཅན། ཁྲུང་པོ་ཆེ་ལའང་། 醉瓶者(藻)。象。(同) མྱེས་རྒྱལ་ཅན།

མྱེས་བྱེད། I. ཆང་མ་རག་སོགས་དང་བདུད་ལ་མྱེས་བྱེད་སྤྱིན་ལའང་མྱེས་བྱེད་ཟེར་རོ། 醉，能醉(藻)。1. 酒。2. 魔。3. 云。

II. མོ་མཚན་དང་གིང་ལྷག་པོ་དང་བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷག་ལའང་། 1. 女生殖器。2. 乙未年。3. 极喜自在魔。

【增】欲天，爱神。【达】

མྱེས་བྱེད་འཁྱི་གིང་། པོ་མཚན་ལའང་། 狂藤

(藻)。男生殖器。

མྱེས་བྱེད་ལྷགས་ཀྱ། (注同上) 狂钩(藻)。

མྱེས་བྱེད་བྱར་མ། བྱ་རི་སྒྲིགས། 醉箸(藻)。

舍利鳥，鷺，鸛鷀。

མྱེས་བྱེད་ཟླ་བ། ནག་པ་ཟླ་བ། 醉月(藻)。

角宿月，三月。

མྱེས་འཕོག་པ། བརྒྱལ་བའམ་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ། 昏迷，悶絕，心智失常。

མྱེས་མ། ལང་ཚོ་མ། 少女。

མྱེས་ཕྱིན། ལྷ་འུ་མོའང་ཟེར། 1. 顛狂游戏。2. 天女。

མྱེས་གསལ་མ། བྱད་མེད་མཚོག་གས་འདོད་ལྡན་མ། 醉显女(藻)。1. 美女。2. 多欲的女子。

(同) མྱེས་པའི་བྲེང་ལྡན།

དམག་ མཁའ་དམག་ཚུ་དམག་ཀྱང་དམག་ཏུ་དམག་ཉུ་བ། 軍隊，如空軍，海軍，步兵，騎兵。

དམག་འབྲུགས། གཡུལ་འབྲེད་པའི་མིང་། 打仗，战争。(同) དམག་འབྲེད། དམག་འཐབ།

དམག་གི་འགོ་བ། དམག་དཔོན་ནས་མདའ་དཔོན་ཉུ་བ། 軍官，如达本(营长)。

དམག་གི་འབྲིན་པ། (注同上)

དམག་འབྲེད། གཡུལ་འབྲེད་པའི་མིང་། 打仗，战争。(同) དམག་འབྲུགས། དམག་འཐབ།

དམག་ཀྱལ་བ། དམག་ཡར་ཀྱལ་བ། 战胜。

དམག་སྐར། དམག་མི་སྤོང་སའམ་ཁང་པ། 兵营，駐軍处，营房。【增】队伍。【四】

དམག་ཆས། དམག་མིའི་ཆས་ཆ་ལྷགས། 軍装，軍需品，装备。

དམག་འབྲལ། གཡུལ་འབྲེད་པའི་མིང་། 打仗，

战斗。(同) དམག་འབྲལ་གས། དམག་འབྲེད།

དམག་དར། དམག་གི་རྒྱལ་མཚན། 军旗。

དམག་དྲུང་། དམག་མིའི་དག་དྲུང་ཉ་བྱ། 军号，

如军队之铜号。【增】画角。〔四〕

དམག་ཐོག་གཡུལ་འབྲེད་དམག་པར་ཐོག་པར་བྱེད་

དོ། 打退敌军。(同) དམག་ཐོག་

དམག་བད། དམག་མིའི་དར་ལྗོངས་རྒྱུ་རྒྱུ་གིས་བད་

གཏོང་བ་ཉ་བྱ་ལའང་། 军队旗语。

དམག་དབྱུང་། དམག་མི་དབྱུང་གི་ཚོགས། 军队，

部队。(同) དམག་ཚོགས།

དམག་དཔོན། གཏོང་བྱ་དང་དམག་མིའི་དཔོན་པོ།

1. 六面童子(天神名)。2. 军官，将军。

དམག་དཔོན་དག་པོ། ལག་སྐར་མའི་མིང་། 将

敌(藻)。参宿(二十八宿之一)。

དམག་ཁྱི། དམག་མི་ཀུན་གྱི་དཔོན་པོ། 总管军

队之官，统帅，总司令。

(同) དམག་མི་ཁྱི་བྱལ།

དམག་པམ་པ། བ་རོལ་པམ་པ། 战败，为他

人所败。

དམག་སྐྱོན་པ། དམག་མི་འཕོད་པའམ་སྐད་གཏོང་

བ། 召唤士兵。(同) དམག་མི་འགྲུགས།

དམག་མི། གཡུལ་འབྲེད་མིའམ་སྐྱ་སྐྱུང་དམག་མི་

ཉ་བྱ། 军人，战士，兵，如卫兵。

དམག་མི་འགྲུགས། དམག་མི་འཕོད་པའམ་སྐད་

གཏོང་བ། 召唤士兵。

(同) དམག་སྐྱོན་པ།

དམག་མི་ཁྱི་བྱལ། དམག་མི་ཀུན་གྱི་དཔོན་པོ།

总管军队之官，统帅，总司令。(同) དམག་ཁྱི།

དམག་ཚོགས། དམག་མི་དབྱུང་གི་ཚོགས། 军队。

(同) དམག་དབྱུང་།

དམག་ཐོག་གཡུལ་འབྲེད་དམག་པར་ཐོག་པར་བྱེད་

དོ། 打退敌军。(同) དམག་ཐོག་

དམག་རྒྱ། དམག་གི་འཛིངས་རྒྱ་ཉ་བྱ། 战壕，

战场。

དམངས་ཐུན། བྱ་བ་ཞིག་ 一种饭。

དམངས་པ། འབངས་རིགས་མི་མེད་ཉ་བྱ། 人民，

百姓。

དམངས་རིགས། (注同上)

དམན་པ། རིགས་དམན་པའང་ཟེར། 劣贱，卑下。

དམན་ཤར། (原注缺)

【增】青年女子，少女。〔达〕

དམའ་པབ་པ། མཐོང་ས་ནས་དམའ་རུ་པབ་པ་

དང་སྐྱ་འཕེབས་ཀྱང་། 当面申斥，当众责斥。

དམའ་འཕེབས། མཐོང་ས་ནས་དམའ་རུ་འཕེབས་

པ་དང་སྐྱ་འཕེབས་ཀྱང་། 公开斥责，当面申斥。

【增】凌辱，侮辱，衰废。〔达〕 使人不和。〔四〕

དམའ་མོ། དེ་ལྟ་འམ། 小，少许。

དམའ་ས། མཐོང་ས་མ་ཡིན་པའམ་གཤོངས་ས། 低

处，洼处。

དམར་སྐྱ། མདོག་དམར་སྐྱ་དང་རྒྱ་པོ་ཞེས་ཐོས།

1. 浅红色。2. 雅卓河。

དམར་ཁྱ། བ་ལང་དགའ་ཟེལ་དམར་ཟེལ་ཁྱ་ཉ་བྱ།

红花色，如白毛红毛相杂之牛。【增】红条

紋。〔达〕 鐵紅。〔四〕 (同) དམར་ཟལ།
དམར་ཁྱིད། གསལ་བར་ཁྱིད་ཟིན་པའི་དོན། 明显
訓示，直接教授。

དམར་ཆ། ཟླ་བ་མར་ངོ་ལའང་། 赤分(藻)。下

弦。(同) དམར་ཕྱོགས།

དམར་ཆེས། འོད་དམར་པོར་བཟ་བའི་དོན་དང་

འོད་དམར་ཆེས་མེ་བའང་། 紅光灿烂，紅光熾

盛。(同) དམར་ལྗང་ངེ་བ།

དམར་བདན། ཁ་ཆེ་གུར་ཀུས་ལའང་། 赤固

(藻)。藏紅花。

དམར་ཐག་ཆད་དུས། ཉི་མ་རྒྱུ་བ་མཆམས་དུས།

日没时，天晚时。

དམར་ཐང་། རྩྱ་མེད་གསལ་དངས་དམར་པོ།

純紅，鮮紅。

དམར་དྲངས། (注同上)

དམར་པོ། ཁ་དོག་དམར་པོ་དང་ཁྱག་གི་མིང་དང་

མེ་ལྗེ་ཉེ་ལའང་། 1.紅色。2.血。3.火神之馬。

དམར་པོ་ཅན། (原注缺) 紅的，有紅色。

དམར་པོ་ལེན་པ། ལྷ་སྐབས་ལའང་། 求殊批

(藻)。請求者。

དམར་ཕྱོགས། ཟླ་བ་མར་ངོ་ལའང་། 赤分(藻)。

下弦。(同) དམར་ཆ།

དམར་ཕྱོགས་ཐོགས་གསུམ། གནམ་གང་། 紅

品三圓滿(藻)。晦日，三十日。

དམར་ཚག་(原注缺) 朱点。

དམར་ལྱུང། གདོང་ངམ་མགོ་དམར་ལྱུང་ལྱུང་།

紅嘴，紅啄头，如面部或头部赤紅。

དམར་ཟལ། བ་ལང་དཀར་ཟལ་དམར་ཟལ་ཁྱ་ཁྱ་

ཁྱ་ཁྱ། 紅花牛，如牛身紅白相杂。

〔增〕 鑿花牛。〔四〕 (同) དམར་ཁྱ།

དམར་རེངས་དུས། རྒྱ་རེངས་གཉིས་པ་གར་བའི་

དུས། 赤相时，第二明相出时(佛)。

དམར་ལམ་པ། འོད་དམར་པོར་བཟ་བའི་མིང་།

紅光閃爍。

དམར་ལམ་ལམ། (注同上)

དམར་ཤད། (原注缺) 紅画，朱画，紅条紋。

དམར་མེར། དུར་སྒྲིག་མདོག་ 金黃，袈裟色。

〔增〕 日暈。〔达〕

དམར་མེར་ཅན། ཉི་མ་ལམ་ཉི་མའི་འཁོར་དང་མེ་

སྒྲུབ་པོ་ལའང་། 金黃者(藻)。1.太阳，日
輪。2.丁巳年。

དམར་མེར་མིག་ དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1.金黃眼。2.大自在(天神名)。

〔增〕 獅子眼。〔达〕

དམར་མེར་ཚོན། མི་ཁྱི། 金黃顏料(藻)。

黃丹。

དམར་ལྗང་ངེ་བ། འོད་དམར་པོར་བཟ་བའི་དོན་

དང་འོད་དམར་ཆེས་མེ་བའང་། 紅光灿烂，紅

光熾盛。(同) དམར་ཆེས།

དམས་པ། རྒྱ་བཤམ་ཉམས་པའི་དོན། མས་པ་

ཞེས་པའང་སྤང་། 1.衰退。2.受伤。也說མས་པ།

དམས་བྱེད། སྒྲིག་པའི་མིང་ལའང་། 1.衰損。

2.罪惡。

དམིག་ བུ་གཤམ་ཁྱུང་བུ་མི་ཁྱུང་། 洞穴，孔隙。

དམིག་བྱ། (注同上)

〔增〕 = རྒྱ་ལེབ། 无翅的虫。〔达〕

དམིགས་གདང། མར་གཏོད་པའམ་དམིགས་པ་

ཡིད་རྟོན་ལ་འཇོག་པ་ཉུང་། 1. 专注。2. 心住所緣 (佛)。【增】为了引生禪定所觀想的对象，有时誤作 དམིགས་ཀྱི། [达]

དམིགས་གཏོང་། (注同上)

དམིགས་པ། རྟོན་དུ་གཏོར་བའི་དམིགས་ལུལ་དང་བསམ་སྒོ་དམིགས་པ་ལའང་། 1. 所緣境 (佛)。2. 思慮所緣，所想象，所希望。

【增】想象，觀念，幻想。[达]

དམིགས་བྱ། ཁོང་བ་འཁྲིད་མཁན། 引导者，引盲人者。

དམིགས་མེད། དམིགས་པ་དེ་ལས་གོང་དུ་མེད་པའི་དམིགས་པའི་སེམས་པའོ། 无所緣，无得 (佛)，除彼所緣，更无过上所緣之思。

【增】独立，不倚。[达]

དམིགས་ལུལ། རྟོན་དུ་གཏོར་བའི་དམིགས་ལུལ། 所緣境 (佛)，目标，目的地。

དམིགས་བསམ། དམིགས་ཀྱིས་བཀའ་ཏེ་བསམ་པ། 例外，特殊，特許。

དམ། མི་བསྐྱུན་ནས་མ་རུངས་པའི་དོན། 野，不馴，凶惡。【增】或作 དམ་ཞོད། 1. 西藏最初的部落名，最早居于西藏的人。2. 一种使人患水肿的惡魔。[达]

དམ་ཞོད། (注同上)

དམ་ཆུ། ན་ཚ་ཞིག་ 水肿，病之一種。
(同) དམ་ཇིང་།

དམ་ཁྲོ། བསམ་པ་ནག་པོའས་སེམས་རྒྱུ་པོ། 心黑，心凶狠。

དམ་ཇིང་། ན་ཚ་ཞིག་ 水肿，病之一種。
(同) དམ་ཆུ།

དམ་ན་པ། ལུན་སྒྲུལ་ལྷན་པོ། 愚痴，默子。

དམར་བ། ས་ཡིས་དམར་བའས་མུར་བའང་སྤང་།

嚼，用牙咬，亦作 མུར་བ།

དམུལ་བ། ཁས་འཇུས་དམུལ་བ། 微笑，含笑。

དམུས་བྱང་བ། སྒྱིད་སྒྲུག་མང་པོ་བྱང་བའས་བྱེད་པོ་དང་ཡིད་ཆད་པ་ལའང་། 1. 經受許多苦乐，世故，奸滑。2. 灰心。

དམུས་ལོང་། སྒྱིས་ནས་ལོང་བ་མིག་མེད། 生盲，生来即盲的。

དམེ་བ། བཙོག་པ། 汚秽。

【增】参看 མེ་བ། 瘰。[达]

དམེ་བོ། བཙོག་པའི་མིའས་མི་བསད་པའང་ཟེད།

1. 汚秽人。2. 杀人者。

དམེ་བོར་འབྲུགས། ཡར་རྒྱུར་གསོད་རེ་འབྲུགས་པ། 乱杀，互相殘杀。

དམོད་དོར་བ། ཁྲོ་ཆོག་གིས་མཐུ་བཏང་བ་ཉུང་།

詛咒，如以怒語咒罵。(同) དམོད་བོར་བ།

དམོད་པ། བྱད་ཁའི་ཆོག་གས་ཁྲོ་ཆོག་དང་མཐུ་ཆོག་咒罵語，憤怒語，惡語。【增】1. 降伏，詛咒。2. 发誓，以誓言堅定条約。3. 陈述有魔力的祝禱詞。[达] (同) དམོད་ཆོག

དམོད་པ་བོ། མཐུ་གཏོང་མཁན་ཉུང་། 放咒者。

དམོད་པ་བཙུགས་པ། (原注缺) 賭咒。

དམོད་བོར་བ། ཁྲོ་ཆོག་གིས་མཐུ་བཏང་བ་ཉུང་།

詛咒，发誓，如以怒語咒罵。

(同) དམོད་དོར་བ།

དམོད་མི་དམའ། མོད་མི་དམའ་མཐོ་བོའས།

不低，高，亦作 མོད་མི་དམའ།

དམོད་མོ། གཏོ་བཙོས་དམོད་མོའང་། 1. 詛咒。

2. 黑教作法誦咒者。

【增】与 𑄎𑄎𑄎𑄎 相反。〔达〕

དམཎ་ཆུག བྱད་ཁའི་ཆུག་གསལ་ཞོ་ཆུག་དང་མཐུ་

ཆུག རྟུང་ཆུག་, 憤怒語, 惡語。(同) དམཎ་པ།

དམུལ་ཁམས་བཙུང་བཟུང་། ཚ་དམུལ་བཟུང་དང་

མང་དམུལ་བཟུང་དང་ཉི་ཚ་དང་ཉི་འཁོར་བཙུང་

ལྟ་ 十八地獄(佛): 八熱地獄, 八寒地獄, 獨一地獄, 近邊地獄等共十八。

དམུལ་འཛིན་མ། རྩལ་འཛིན་ཟེར། 摧毀地獄(藻)。遍入(天神名)。

དམུལ་བ། ངན་སོང་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་ཉི་དགའ་

བཞེད་པས་ན་དམུལ་བ། 地獄(佛), 三惡趣之一, 无喜樂故名地獄。

དམུལ་བའི་ས་བོན། རྩལ་པ་མི་དགེ་བ། 地獄種子(藻)。罪惡, 不善。

དམུག་པ། འགྲོ་བ། 行。

【增】表示, 夸示。〔达〕

དམུགས་པ། སོང་བ། 已去。

【增】从深水中汲出, 撈出。〔达〕

མ། ཐོད་བའི་མ་དང་མཚན་ཚའི་མ། 1. 瘡。2. 刀槍傷。【增】1. 有紅點而皮膚無知覺的一種癩病。2. 有時指美麗, 幸運等。〔达〕 疵, 過失。〔本〕

མ་ཁྲོད། ཐོལ་མིག་ཉླ་བུའི་མ། 惡瘡, 如瘡傷之瘡。

མ་སྒྲི། ཁ་དང་མཚན་མ་ལའང་། 瘡門(佛), 口和女性生殖器。

མ་སྒྲི་གསུམ། ཁ་དང་བཤའ་ལས་དང་ཟག་བྱེད་༥ 三瘡門(佛), 口, 大便道, 女性生殖器。

མ་སྒྲིབ། (原注缺) 護瘡物。

མ་ཆས། མ་བཙོས་ཐབས་ཀྱི་ཆས། 治瘡之工具。

མ་ཆུ། མདོ་ཆུ་ཁམས་ཀྱི་ཆུ་ལྷང་ཞིག ཡུལ་。

མ་རྩམ། མ་དག་པའི་རྩམ་སྒྲིམ། 瘡疤。

མ་གཏོད། (原注缺) 傷, 成瘡。

མ་འབྲུབ། མ་བཙོས་པ་འཛེན་ཆུ། 治瘡, 縫瘡口。

མ་འབྲུབས་པ། མ་བྱུབས་ཟེན་པ་ལའང་། 治瘡, 已縫瘡。【增】收口。〔四〕

མ་ཡབ་པ། དམའ་ཡབ་པའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 翻降, 即 དམའ་ཡབ་པ།

མ་བྱ། འབྲུག་ཆུའི་མངལ་འཛིན་དང་དུག་ཟན་མཁུག་

སྒྲི་ཅན་བྱའོ། 孔雀。(原注系孔雀的異名)

【增】西藏薩迦鎮西南的村落。〔达〕

མ་བྱ་ཅན། (原注缺)

【增】青翠的草木, 青綠的草地, 草原。〔达〕

མ་བྱའི་ཁྱལ་མཚན་ཅན། ཉླ་མོ་ལུ་ལྷོ་ལའང་།

孔雀為幢者(藻)。摩訶天女。

མ་བྱའི་མདོངས། མ་བྱའི་མཁུག་སྒྲིའི་མིང་སྒྲི་དེ་

ལ་མིག་ཐོང་བ་འདྲ་བས་ཐོངས་འཕྲད་དམ།

孔雀翺眼, 孔雀尾翺, 彼翺似有盲眼, 故名 𑄎𑄎𑄎𑄎 盲。

མ་བྱའི་ཐོངས། (注同上)

མ་འབྲིན་པ། སྒྲིན་བཏོན་པ་ལའང་། 1. 除去瘡。

2. 揭露過失。

མ་འབྲེད་པ། མོ་མཚན་གདངས་པ་ལའང་། 1. 瘡

開。2. 女性生殖器張開。

མ་མེད་པ། ཉེས་པ་མེད་པ་ལའང་། 1. 無瘡。

2. 無過失, 無罪。

མ་སྒྲན། མ་གསོ་བར་བྱེད་པའི་སྒྲན། 治瘡傷之

藥品。

མ་ཅི། མ་སྒྲན། 瘡藥。

མ་མཚན། མ་མཚན་ནམ། 女性生殖器。

【增】伤痕，瘰。〔达〕

མ་ཡི་ལྟ་བ། ཆོགས་རུས་སོང་གི་མའི་ལྟ་བ། 疮
膿，骨节炎，疮化膿。【增】伤口恶化。〔达〕

མ་རེངས་བ། མ་ཆེ་རུ་སོང་བ་ལྟ་བུ་དང་མ་ལྟོག་
བྱུང་བ་ལའང་། 1. 疮渐大。2. 疮溃烂了。

(同) མ་རྟེངས་བ།

མ་ལས་སྐྱེས་བ། བྲག་གི་མིང་། 从伤口生出
(藻)。血。

མ་ལས་བབ་བ། (注同上)从伤口流下(藻)。

མ་བྱ། བྱ་བ་ཕོར་བའི་མ་ལའང་། 1. 痘疹。2. 疱
疮。【增】膿疮，化膿的伤。〔达〕

མ་སོས་བ། མ་དག་སོང་བ། 疮治好了。

མ་གསོས་བ། (注同上)

མ་རྟེངས་བ། མ་ཆེ་རུ་སོང་བ་ལྟ་བུ་དང་མ་ལྟོག་
བྱུང་བ་ལའང་། 1. 疮渐大。2. 疮溃烂了。

(同) མ་རེངས་བ།

མང་། ཁང་པའི་ཕྱི་ལ་པའི་གཏིང་གི་གཞིར་མ་ཅ་བ།
基础，地基。【增】梦。〔达〕

(同) མང་གཞི།

མང་འཇམ། ལྷ་འཕྱོག་ལྟེང་། 镊子，拔毛的工具。

མང་ཆོར། (注同上)【增】= མང་ཆོར། 1. 洗
鼻窍的器具。2. 耙。〔达〕

མང་འཇུགས། ཅ་བ་འཇུགས་པ་ལྟ་བུ། 奠基，
建立根基。

མང་གཞི། ཁང་པའི་ཕྱི་ལ་པའི་གཏིང་གི་གཞིར་མ་ཅ་
བ། 基础，地基。【增】地脚。〔四〕

(同) མང་།

མང་ལམ། མི་ལམ། 梦。

མངས་བ། ཤེས་པའང་ཟེར། 知道。

མད། (原注缺) 希有，优胜，很好。

མད་ཆད། ལྷན་གྱི་གོང་རྒྱ་ཟེར་སྒྲུབ་ཆད་དམ། 耳
环，耳朵的装饰，亦作 མེད་ཆད།

མད་དུ་བྱུང་བ། རོ་མཚར་མད་དུ་བྱུང་བའམ་ལ་
མཚན། 希有，希奇。

མད་མཚར། (注同上)

མན། མའི་མན་ལའང་། 受伤，疮伤。

མས་བ། ལྷད་ཆ་དེས་པ་དང་མཚན་ཆས་མ་བཟོས་
པ་ལའང་། 1. 問話。2. 兵器所伤。

མི་ལྟས། མི་ལས་གྱི་ལྟས། 梦兆。

མི་བ། མི་ལས་མི་གྱུ། 所梦，作梦。

མི་ལམ། མན་ལ་ལས་གཏིང་ལས་ལང་། 梦，亦作
མན་ལ་ལས། གཏིང་ལས།

མི་ལས་མེད་བ། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་། 无梦(藻)。
天神。

མི་ལས་མིས་བ། མན་ལ་ལས་གཏིང་ལས་མིས་
ཟེན་བ། 已作梦。

མི་ལས་ཁྲི་བ། ཉུང་ཁྲི་བཅུ་བ། 梦月(藻)。
阴历十月。

མི་ལས་ལེགས་པམ། གཏིང་དུ་སོང་བའི་དོན།
(པས་ 似是 པབ་ 字之誤) 善入梦(藻)。

安眠。

མིག་སྒྲ། མིག་པ་འད་པའི་རྩ་མིག་ 如蹄形之
馬鞍。

མིག་ཕྱགས། རྩའི་ཁང་པའི་མིག་པའམ་དའི་ཕྱགས་

ལའང་། 1.馬蹄。2.馬蹄鉄。

【增】鉄蹄子。〔四〕(同) མིག་པ།

མིག་སྒྲ་ཅན། (原注缺)

【增】=སྒྲ་བཞེས། 一种护面具。〔法〕

མིག་པ། ཉེ་ཀང་པའི་མིག་པའམ་དེའི་ལྷགས་མོ་

ལའང་། 1.馬蹄。2.馬蹄鉄。

【增】兽蹄。〔达〕(同) མིག་ལྷགས།

མིག་པ་ཁ་བྲག་བ་མྱང་དང་ལྷག་གི་ཀང་མིག་ཉ་བྱ།

偶蹄，如牛，羊的蹄子。

མིག་པ་ཅན། ཉེ་མིང་ལའང་། 1.有蹄者。

2.馬。

མིག་ཅ། བཅན་མའི་ཅ་ཞིག་生殖器的一条筋脉。

མིགས་པ། སྒྲ་ཆགས་མིགས་བྱ་སྟེ་བྲག་རི་ལ་

གནས་པ་རྩངས་པ་དང་ཐང་ལ་གནས་པ་མིགས་བྱ།

四脚蛇，在山岩者为蜥蜴，在平原者为蠍虎。

【增】小蜥蜴。〔达〕

མིགས་བྱ། (注同上)

མིས་པ། མི་ལམ་མིས་ཟིན་པ། 已夢見。

ཁྱག་པ། ཁྱིས་ཁྱག་པར་བྱེད། 咬，如狗咬。

【增】1.整刺。2.擦破。3.狗吠。〔达〕

ཁྱག་པར་བྱེད། (注同上)

ཁྱགས་པ། I. ཁྱིས་སྐྱོ་བྱལ་པ། 嚙，如被狗咬。

II. སེམས་མ་གསལ་བ་སྟེ་གཏི་སྒྲག་གི་ཆར་གཏོགས་པ་ལུས་སེམས་ལྷེ་ཞིང་ལས་སུ་མི་རྒྱུང་བའི་སེས་མོ་

པའོ། །སྒྲགས་པ་ཞེས་འཕྲད་དམ་གནས་གྱི་སྒྲགས་པ་དང་འདྲ་བའི་ཆ་ནས་སོ། ། 惛沉(佛)，心不明
了，痴分所摄，身心粗重，无堪能性之識，
或应作 སྒྲགས་པ་ 由与天空之雾相似而立名。

【增】偶尔写作 ཁྱ་པ། 1.濃霧。2.墮入霧中，
迷惑，蒙昧，糊涂。〔达〕

ཁྱགས་བྱེད་འཛོམས། བཟུ་སྒྲིན་ལའང་། 摧能
惜(藻)。帝釋(天神名)。

ཁྱགས་འཛོན། རིམ་རྒྱ་ལའམ་ནོར་བུ་བཟང་པོ།

持霧(藻)。藏跋拉，善財(夜叉名)。

【增】海。〔达〕 財神。〔本〕

ཁྱན་པོ། ཁྱན་པོ་དཔུན་པོ་འི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
དཔུན་པོ། 愚暗，愚痴。

ཁྱར་བ། དཔུན་པ་སོ་འདེབས་པའི་མིང་དུ་སྒྲུང་།

咬，亦作 དཔུན་བ།

ཁྱས་པ། དཔུན་བྱུང་བའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即དཔུན་

བྱུང་བ། 灰心，失意。

ཁྱས་བྱུང་བ། (注同上)

མི་བ། བཅོག་པ་དམེ་བའི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 痣，斑
点，痕跡。

མི་བ་ཅན། བཅོག་པར་གྱུར་པའམ་ག་ཟ་མཁན་

ལའང་། 1.污秽。2.食肉者。

མི་བ་ཆགས་པ། (注同上)

མི་འབམ། བཅོག་པ་དམེ་འབས་རུལ་བའི་དོན།

汗秽，腐烂。

མིག་ངན། ལྷ་ས་ངན་སྐད་དོད་གཅིག་པས་སོ། །凶兆。

མིག་བྱེད། བཟུག་པའི་དོན་ནས། 消灭，摧毁。

མིག་མེད་པ། གཏན་ནས་མེད་པ། 一定没有，絕
对没有。【增】无秩序，不規則。〔达〕

མིད། སྒྲིའི་མིད་དམ་ཉེ་གོང་མིད་ཉ་བྱ། 鞍子之鞣。

མིད་པ། གསོལ་བ་ལྷུ་བ་སྒྲིའི་མིད་དུ་སྒྲུང་།

請求，似即 མྱེད་པ། 請問。【增】1.= གཏན་

དེ་པ། 詢問。2.耕种。3.求学。〔达〕

མེན། I.མེན་ལ་མེན་ཡང་བེད། 疤，疮疤。

II.གའི་མེན་ཕུའམ་སྐའི་མ་ཞིག་ལའང་། 1.肉瘤。

2.頸疮。(同)མེན་ཕ།

མེན་ངན། མེན་ངན་དུ་སྤང་། 恶相，凶兆，即

མེན་ངན།

མེན་གཅོད། མེན་གཅོད་དོ། ། 割疮疤。

མེན་ཕ། གའི་མེན་ཕུའམ་སྐའི་མ་ཞིག་ལའང་། 肉

瘤，頸疮。【增】或作མེན་པ་等于ག་རྩ་ཆགས།

鵝喉症（扁桃腺肿）。〔达〕（同）མེན་II.

མེལ་པ། བལ་བཀལ་བའི་མིང་དུ་སྤང་ཡང་མཚོ་རྒྱུ་

ལས། དཔེར་ན་བལ་ལེགས་པར་མེལ་པ་ལ་སྤངས་

པ་ཞེས་ཕྱ་རྟེ་བལ་མ་མེལ་ན་འཛིངས་གིང་བལ་...

བཀལ་བར་ཕྱ་བའི་ལས་སུ་མི་རུང་ངོ་། །གསུངས་

པས་འཛིངས་པའམ་འབྱིངས་པ་བསལ་བའི་དོན།

辮，扯，辮毛，律疏說：“如毛善辮，名为淨治，

若毛未辮，紊乱不堪紡也”，故是除紛乱义。

【增】或作མེལ་པ། 1.拔除，扯去。2.召喚，

呼，邀請。〔达〕

མོ་ཁྱོ་མཁན། ཞིང་པའམ་ཞིང་ལ་མོན་བྱེད་པོ།

耕田者。

མོ་བྱེད། མོ་བས་བཟང་ལའང་། 1.耕者。2.妙力

(天神名)。(又)(注同上条)

མོ་མོ། ཡ་དང་མའི་མ་ལ་བེད། 祖母，外祖母。

(同)མོ་ལགས།

མོ་མོད་པ། ཞིང་ལ་མོན་བྱེད་པའི་མིང་། 耕田者。

མོ་མོན་པ། (注同上)

མོ་ལགས། ཡ་དང་མའི་མ་ལ་བེད། 祖母，外祖母。

(同)མོ་མོ།

མོ་ས། ཞིང་སའམ་ས་ཞིང་། 耕种之地，田地。

མོག་ལྷ། མགོ་སྐྱབ་ལྷགས་ལྷའི་མིང་ངམ་ཚེས་ལྷའི་

མིང་། 护头鋼帽，盔。

མོག་ལྷ། (注同上)

མོངས་ཁའི་སྤྱ། ར་ཕྱག་མོངས་ཁའི་སྤྱ་དེ་མ་དེག་

པ་ཉ་ཕ། 羶臭，如山羊的羶腥臭气。

(同)མོངས་སྤྱ།

མོངས་ཕྱགས། གཉིད་ཁྱག་པ་གཉིད་ཕྱག་པ། 睡

着，入睡。

མོངས་བརྟལ། ལྷན་པོ་སྤྱ་བརྟལ་ཅན། 愚鈍者，

呆子。

མོངས་དེག་ འདྲམས་ཀྱི་དེ་མ་དེག་པ། 生殖器之

垢秽。

མོངས་པ། མ་དེག་པའམ་གཉི་སྤྱག་དང་ལྷན་པོ་...

ལའང་། 愚痴，迷。【增】1.傻子，愚人。

2.糊涂的，被愚弄的。3.欺骗，誘惑。〔达〕

མོངས་སྤྱ། འདྲམས་ཀྱི་སྤྱ། 阴毛。

མོངས་བག་ འདྲམས་པའི་དོན། 迷惑。

མོངས་པར་བྱེད་པོ། མོ་མཚན་ལའང་། 1.愚弄

者。2.女性生殖器。

མོངས་བྱེད། (原注缺)愚弄。

མོངས་སྤྱ། ར་ཕྱག་མོངས་ཁའི་སྤྱ་དེ་མ་དེག་པ་ཉ་ཕ།

羶腥，如山羊羶气。(同)མོངས་ཁའི་སྤྱ།

མོད་པ། ཞིང་མོ་བར་བྱེད་པའམ་མོད་པའམ་མོན་

ཀྱབ་པ། 耕耘。

མོན་སྤང་། ཞིང་མོ་བྱེད་སྤང་སྤྱགས་རང་སྤྱགས་པ།

耕牛。(同) མོན་དོར།

མོན་ལྷགས། མོང་ལྷགས་མོང་ག་ཤོལ། 犁铧, 犁铧。

མོན་དོར། ཞིང་མོ་བྱེད་ཁྲུང་སྐྱེས་རང་སྐྱེས་པ།

耕畜。【增】同轭的两头牛。〔达〕

(同) མོན་ཁྲུང་།

མོན་པ། ཞིང་པའི་མོན་པའམ་མོན་བྱེད་མཁན་ནམ་

མོད་མཁན། 耕田者。

【增】1. 耕耘。2. 耕牛。〔达〕

མོལ། བལ་མེལ་བ་ཤོས་མོལ་ཤོག་མ་འབྱེངས་པར་སོ་

སོར་མོལ། 扯吧！撇开乱毛吧！

མོས། ཞིང་མོས་ཤིག་ 耕吧！耕田吧！

【增】མོ་བ་的完成式。〔达〕

མོས་པ། ཞིང་མོས་ཟིན་པའམ་ཕྱུ་ཁྲོག་ཟིན་པ། 已耕

田，已翻耕。

མུ་བ། ལུས་ཀྱི་མདངས་ཉམས་པའམ་ཚ་བས་མུ་ཉེ་

མུ་མེང་མེང་གུར། 衰败，衰弱，容光衰退，因热而衰萎。

【增】1. 疾病，反胃。2. = ཉམས་པ། 〔达〕

མུང་བ། ཀྲང་བ་བཀྲང་བར་བྱའམ་མུང་བར་བྱ་རྟེང་

བར་བྱ་ཞེས་པའང་། 欠伸，打呵欠伸腰，伸脚，

亦作 མུང་བར་བྱ། རྟེང་བར་བྱ། 【增】屈身相向，伸颈向前，如听旁人的言谈或耳语。〔达〕

མུང་། བཀྲང་བར་བྱས་ཤིག་ 伸展，伸(命令词)。

མུ་ཕབ་པ། དམའ་ཕབ་པའི་བྱ་བྱེད་དེ་མཐོ་པོ་

དམའ་རྩ་དང་ཡོན་ཏན་ཅན་ཡོན་ཏན་མེད་པར་སྤྲོས་པ་ཉྱ་བ། 1. 已贬，已降。2. 有德说为无德。

མུ་བ། དམའ་བ། 低下。

མུ་དབབ། དམའ་རྩ་དབབ་པར་བྱ་བའི་བྱ་བྱེད་དེ་

མཐོ་པོ་དམའ་རྩ་དང་ཡོན་ཏན་ཅན་ཡོན་ཏན་མེད་

པར་སྤྲོས་པ་ཉྱ་བ། 1. 将贬，将降。2. 辱蔑，如有德说为无德。

མུ་འབེབས། དམའ་འབེབས་པའི་བྱ་བྱེད་དེ་མཐོ་

པོ་དམའ་རྩ་དང་ཡོན་ཏན་ཅན་ཡོན་ཏན་མེད་པར་

སྤྲོས་པ་ཉྱ་བ། 1. 贬低。2. 辱蔑，如把有德说为无德。

མུ་ར། ལ་མུ། 胡须。

མུག་ཏུ། མུན་ནག་ནང་ཏུ། 黑暗中。

མུག་རུས་ན། (注同上)

མུད། ལུས་ཀྱི་མུད་མུད་ཉྱ་བྱའམ་གཤམ། 1. 下，

下部，如下身。2. 后。

【增】1. 较低下的。2. 指时间上在后面的部份。3. 小孩。〔达〕

མུད་དཀྱིས། མུད་ལོས་ཤིག་ 下衣之一，裙子，

裤子。(同) མུད་གཡོགས། མུད་གཤམ།

མུད་རུས་མ། ལུད་མེད་མཚོག་པའང་། 美女。

【增】婢女多的贵妇。〔法〕

མུད་ཆེན་མ། (注同上)

མུད་འཆལ་པོ། གཟུགས་ཀྱི་གྱུལ་པོ། 身形不正。【增】堕落，无耻，卖淫。〔达〕(达

无 པོ་字)

མུད་འདོགས། འོག་ལ་བཏགས་པ། 藏文添足

字。【增】如在 ཏུ་ལ་ཁྲ་ཀྱ་中的 ལ་ར་ལ་ལ་等附加字母。〔达〕

མུད་པ། མིའི་སྤྱོད་བཟོད་པ་ཉྱ་བ། 诃斥，如說

他人过失。【增】或說 མུད་པའི་ཆོག་ 非难，

譴責，凌辱，輕蔑。〔达〕(同) མུད་ར།

མཐུ་ཟླ། མགོ་ཟླ་བ། 曆月，十一月。

མཐུ་ཁྱུ། དབྱིད་ཀའི་དུས་སུ་ཐང་ལ་ཆུ་འི་རྒྱུ་གཞི་
བ་ཉམས་སྤང་བའི་གཟུགས་བརྒྱན་པའོ། 阳焰(佛)，
春季平地上现出的似河流之景象(水气)。

མཐུ་མ། སྒྲིག་མའི་བྱར་ཆག་ 竹子，སྒྲིག་མ་ 之
变音。【增】= སྒྲིག་མ། 芦葦。【达】

མཐུ་དྲུག། མིག་གི་སྒྲིན་མ་དྲུག་རིང་བ་ཉ་བུ།
长眉，如眼眉横长。

【增】= མིག་གི་རྒྱུ་མ། 【达】

མཐུ་འཛོམས་བུ། བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་བུ། 摧熟子
(藻)。帝釋(天神名)之子。

མཐུ་དྲུག་ རྒྱུ་མ་ཞིག་ཀྱི་ཀ་ཟེར་བ་དང་ཡང་ན་
སྒྲིན་དྲུག་རྒྱུ་མ་ཞི་དྲུག་རྒྱུ་དབྱིབས་ནི་སྒྲིག་ཉ་.....
བུའོ། 昴宿(二十八宿之一)，昴宿有六
星，状如剪刀形。

མཐུ་དྲུག་ཅན། རྒྱུ་མ་ཐམས་སྒྲིན་དྲུག་རྒྱུ་མ་དང་
ལུ་མ་ཐའི་ཟླ་བ་དང་ཉོར་ཟླ་བ་ཅུ་བ་ལའང་། 有昴
宿。1.季秋(秋末)。2.昴宿值月。3.阴历
十月。(同) མཐུ་དྲུག་ཟླ་བ།

མཐུ་དྲུག་བུ། དབང་ཕྱུག་བུ་ཆུང་གཤོང་དྲུག་ 昴
宿子(藻)。自在(天神名)之幼子，六面
童子(天神名)。

མཐུ་དྲུག་ཟླ་བ། རྒྱུ་མ་ཐམས་སྒྲིན་དྲུག་རྒྱུ་མ་དང་
ལུ་མ་ཐའི་ཟླ་བ་དང་ཉོར་ཟླ་བ་ཅུ་བ་ལའང་། 昴宿
月。1.季秋(秋末)。2.昴宿值月。3.阴历
十月。(同) མཐུ་དྲུག་ཅན།

མཐུ་བརྒྱུས་བ། ཁྱོ་གཉིས་ཅན། 皺眉。

མཐུ་བ། འབྲས་བུ་སྒྲིན་པའམ་གཡུང་དུ་ཟ་བ། 成
熟。【增】1.发展，完全。2.被轉換。【达】

མཐུ་པ་འདུལ་བྱེད། བརྒྱ་སྒྲིན་ནམ་བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་
བུ་ལའང་། 調伏成熟(藻)。1.帝釋(天
神名)。2.帝釋之子。

མཐུ་པ་བསད། (注同上) 杀成熟(藻)。

མཐུ་ཐུག་ མིག་གི་སྒྲིན་མ་གཉིས་ཀྱི་བར་མཆམས་དང་
མཛོད་སྒྲིག་ལའང་། 1.两眉之間。2.白毫相
(佛的三十二相之一)。

(同) མཐུ་ཐུག་ མཐུ་མཆམས།

མཐུ་བྱེད། མེ་དང་མེ་ཉ་ལའང་། 能熟(藻)。
1.火。2.火神。

མཐུ་དབྲག་ མིག་གི་སྒྲིན་མ་གཉིས་ཀྱི་བར་མཆམས་
དང་མཛོད་སྒྲིག་ལའང་། 1.两眉之間。2.白毫相
(佛的三十二相之一)。

(同) མཐུ་ཐུག་ མཐུ་མཆམས།

མཐུ་མ། མིག་གི་སྒྲིན་མའི་སྒྲིག་དྲུག་རིང་ཟེར་བ་ཉ་བུ།
眉，如眉毛横长。【增】发育成熟的女子。
【达】(同) མཐུ་ཅན་མ།

མཐུ་མའི་མགོ། (原注缺) 眉头。

མཐུ་མི། བཞུས་པའམ་གན་པོ། 成熟人(藻)。
老人。

མཐུ་ཚུ། ཁ་རུ་ཚ། 盐之一种。

མཐུ་ཅན་མ། མིག་གི་སྒྲིན་མའི་སྒྲིག་དྲུག་རིང་ཟེར་བ་
ཉ་བུ། 眉相，如眉毛横长。(同) མཐུ་མ།

མཐུ་མཆམས། མིག་གི་སྒྲིན་མ་གཉིས་ཀྱི་བར་.....
མཆམས་དང་མཛོད་སྒྲིག་ལའང་། 1.两眉之間。
2.白毫相(佛的三十二相之一)。

(同) མཐུ་ཐུག་ མཐུ་དབྲག་

མཐུ་ལེགས་མ། བུད་མེད་མཛོད་མ། 眉秀女(藻)。
美女。

མྱུག་ཏུང་། (原注缺) 小雾。【增】药草。〔达〕

མྱུག་ཆེན། (原注缺) 大雾。

མྱུག་བྱང་། ཁ་ཟས་གྲིག 食品之一。

【增】青稞粉或混合粉和糖浆所制的餅，放在一尺直径的盘中，布施僧众。〔达〕

མྱུག་འཕྱིབས། མྱུག་པས་འཕྱིབས་པ། 下雾，大雾弥漫。

མྱུག་འབྱམས། (注同上)

མྱུག་པ། ཆར་པ་བབ་པའི་རྩིས་སུ་མྱུག་པ་ལངས་པ་
ཉ་བྱ་མྱུགས་པའང་། 雾气，如下雨后，所起之雾，亦作 མྱུགས་པ།

མྱུག་པོ། དམར་ནག་མདོག་ཉ་བྱ། 紫色，赤黑色。

【增】凝血之色。〔达〕 棕色。〔四〕

མྱུག་ཅི། རྩེར་རྩིན་མཆམས་ལ་བྱུགས་པའི་ཕྱིག་ལའི་
ཆོས་སམ་རྩིས་དང་གདོང་ལ་བྱུགས་པའི་ཆོས་བྱ་་་་
དམ་སོགས། 胭脂，从前在眉间所涂点之色，或在面上所擦之颜色、糖汁等。【增】= མྱུག་
ཆོས། 紫红颜料，从紫草中提出用涂供食。〔达〕

མྱུག་རྩིས། (注同上)

མྱུགས་པ། གནས་བྱི་མྱུགས་པ་འཕྱིབས། 雾。

【增】懶惰。〔达〕

མྱུགས་བྱེད། མྱུགས་བྱེད་སྟོན་ཆགས་ལའང་། 1.能
悟。2.刺螫之虫。

མྱུན་པོ། དམུན་པོ་ལྷན་པོའི་མིང་། 痴人，愚人，
等于 དམུན་པོ།

མྱེ་གཤ། དགེ་སྲོང་མའི་མོ་མཆན་ནས་ཁྲག་འཛག་
པའི་ཆོ་གཤ་པའི་རས་གོས། 月經帶，比丘尼行
月經时，遮阴之布。【增】མྱེན་ཁེབས་ 的不

正确拼法。〔达〕 (达作 མྱེ་ཁྲག་)

མྱེ་ཕྱིག གདོང་གི་ཕོར་པ་ཕྱིག་ལེ་མྱེ་པ། 瘰点，
雀癧。

མྱེ་པ། གདོང་གི་ནག་ཕྱིག་ཉ་བྱ། 瘰，面上之黑
点。【增】污子。〔四〕

མྱེ་བ་ཅན། དམེ་བ་ཅན་ཏི་བཤན་པ་ལའང་། 1.有
瘰者。2.即 དམེ་བ་ཅན། 屠戶。

མྱེ་བ་སྤར་ཁ། འོག་གི་རི་མོ་དེར་ཉྩོས། 九宫和
八卦，参看下图。(原图缺)

མྱེ་བར་བྱས་པ། དམེ་བར་བྱས་པའས་བཅོག་པར་
བྱས། 使污秽。

མྱེ་ག་ཅན། རིགས་ངན་དམེ་ག་ཅན་ཏི་མེ་ག་ཅན་
ལང་གྲིས་སྤང་། 卑贱族姓，亦作 དམེ་ག་ཅན།
མེ་ག་ཅན། 【增】= བཤན་པ། 屠夫。〔达〕

མྱེ་ཏུ་ཟན། ཉས་ཀྱི་བྱེ་ས། 糌粑，青稞粉。

མྱེད་པ། གང་གི་ཞུ་བའས་གསོལ་བ་འདིར་མེད་པ་
ཞེས་པའང་སྤང་། 間，請求，亦作 མེད་པ།

མྱོད་པ། མྱོད་པར་བྱེད་པའས་སྦྱོམས་པ། 1.詞責，
責罵，誹謗。2.傲慢。

མྱོད་བྱེད། ཁྱབ་འཇུག་ལའང་། 1.毀謗。2.遍
入(天神名)。(又) ང་ཀུལ་ཅན་ལའང་། 傲慢
者，自大者。

མྱོན་འདིན། མྱོས་འདིན་གྲོགས་པོ། 摯友，至誠
的朋友。

མྱོན་པ་མེད་པ། རྒྱལ་པ་མེད་པ་ཉ་བྱ། 无愿
(佛)，如无善根。

【增】无热情的，不固定的。〔达〕

མྱོན་པར་འགྱུར། བདེ་ལེགས་སུ་འགྱུར། 愿安
乐(祈禱詞)。

མྱོན་ཆོག བྱི་མར་རྩ་མའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་སོག་

ཅེས་མྱོན་ལས་ཀྱང་སོག་ 祝愿詞，祈禱詞，如
发愿后世得入天道。

མྱོན་ལས། (原注同上) 祝愿，祈禱。

མྱོན་ལས་ཅན། རྒྱལ་བཟང་ཅན་ཉི་ཤུ། 有愿
(佛)，如有善根者。

མྱོན་ལས་ཆེན་མོ། ལྷ་སའི་མྱོན་ལས་ཆེན་པོ། 拉
薩大祈禱法会。(ལྷ་སའི་ 原注作 ལྷ་སར་)

མྱོན་སེམས། མྱོན་པ་སེམས་བསྐྱེད། 愿心，愿菩
提心(佛)。

མྱོས་ཅི་དགོས། ཅི་ཞིག་མྱོས་དང་ལབ་ཅི་དགོས།
何况，何須說。

མྱོས་འདྲིན། ལུན་རིང་དུ་འདྲིས་པའི་གྲོགས་པོ།
熟朋友，知友。

མྱོས་པ། མྱ་བའི་དོན། 說。

མྱོས་པས་ཆུད། ཁོང་དུ་ཆུད་པ་ཉི་ཤུ། 了解。

མྱུག་བཅད་པ། (未詳)

མྱུག་ཤད། ཤིང་ཞིག་གི་ཤད། 一种灌木。

མྱུང་བ། མྱུང་བར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་སྒྲུབ། 伸展，
伸腰。【增】=བཀྱུང་བ། [达]

མྱུན་ག་བྱེད། གཉིན་བྱེད་པའམ་མནའ་མ་གཉོང་
ལེན་མིང་། 作媒，結亲，嫁娶。

མྱུན་བྱེད་པ། (注同上) 【增】媒人。[达]

མྱི་གྲུ། མྱི་གྲུ་དང་མྱུག་མ་ཆུང་ཆུང་། 1. 笔。2. 筍。

མྱི་གྲུ་ཅན། མྱི་གྲུ་ཅན་ནས་ཡི་གེ་བྲ། 繕写員。

མྱིག་མ། མྱུག་མ་ཤིང་། 竹子。

【增】芦苇笔。[达]

མྱིག་མ་མཁན། མྱུག་མ་མཁན། 竹匠，竹工。

མྱི་གྲུ། ཡི་གེ་པའི་མྱི་གྲུ་དང་མྱུག་མ་ཆུང་ཆུང་།

1. 笔。2. 筍。

མྱི་གྲུ་ཅན། ཡི་གེ་བྲ། 繕写員。

མྱི་གྲུ་འཛིན། (注同上)

མྱི་གྲུ་འཛིན། ཤིང་མྱི་གྲུ་འཛིན་མོ་ཉི་ཤུ། 竹筍的
尖。【增】笔尖。[达]

མྱུག་ཀྱང་མ། (未詳)

མྱུག་ནས། འཇུག་ནས། 刺入。

མྱུག་མ། ཤིང་མྱུག་མ། 竹子。

【增】芦苇笔。[达]

མྱུག་འཛིན། མྱི་གྲུ་འཛིན་པ་ཡི་གེ་བྲ། 司书，
繕写員。

མྱུག་ཤད། ཤིང་མྱུག་མའི་མྱུ་ཤད། 竹筍，竹梳。

མྱུག་མ་བ། བཅུག་པ་ཉི་ཤུ། 刺入。

མྱུང་གནས། བཅུང་བར་གནས་པ། 斋戒，持斋。

【增】= མས་སྒྲོང་། 断食。[达]

མྱུང་བ། མྱུང་བའམ་མྱུང་བར་བྱེད་པ་ལའང་། 1. 斋
戒。2. 减少，撙节。【增】調節飲食。[达]

མྱུང་བུ། ལྷ་མ་བཟོ་བའི་མྱུང་བུའང་། 錐子，鞋
匠之錐子。

མྱུན་པ། མྱུན་པ། 瘋狂。

མྱུར་ནས། མྱུར་དུ་འཇུག་ནས། 快，赶快的。

མྱི་བ། ཞན་པ་ཟེར་སྒྲུབ་། 弱，衰弱。

མྱི་ཆོག ཉེ་ཆོག་གསལ་འབྱེག་ཆོག 淫秽語。

མྱི་ཡང་། མྱི་པར་འགྱུར་ཡང་། 要瘋，將瘋狂。

མྱི་བྱེད། མྱི་བར་བྱེད་པ་པོ་དང་ཡི་དྲགས་ལའང་།

1. 使人狂者。2. 餓鬼。

【增】麻醉性的。[达]

ལྷན་འཕྱོག་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ་

བརྒྱལ་བ་ཏྲ་པ། 狂乱, 神經錯乱, 神識不正常。

ལྷན་མེད། དུག་མེད་ལའང་། 1. 无狂。2. 无毒。

ལྷན་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ།

瘋狂者, 神經病者, 神識不正常者。

ལྷན་པ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པར་གྱུར་

ཟིན་པ། 已瘋, 神識已不正常。

ལྷ་མཁན། ལྷ་བར་བྱེད་པོ། 說話者。

ལྷ་མཁས། གཟམ་ཕུར་པུ་ལའང་། 1. 善說。2. 木

曜。(同) ལྷ་བའི་བདག་པོ།

ལྷ་མོ། ཁའི་མིང་ལའང་། 語門(藻)。口。

(同) ལྷ་བྱེད།

ལྷ་བཅད་པ། དང་མོང་མིང་། 断語(藻)。仙人。

ལྷ་འཆལ། དག་འཆལ། 乱說, 惡語。

ལྷ་བ། རྒྱད་གཉིས་ལྷ་བ་ཏྲ་པ། 說, 說話。

ལྷ་བའི་བྱ་མཆོག་ འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་མཆན།

語聖(藻)。文殊菩薩名。

(同) ལྷ་བའི་དབང་ཕུག་ ལྷ་བའི་ཏྲ།

ལྷ་བའི་ཀྲལ་པོ། I. (注同上) 語王(藻)。

II. མཁས་པ་ལའང་། 智者。

ལྷ་བའི་མཐུ། གཡོ་ཅན། 言說唇(藻)。欺詐者。

ལྷ་བའི་བདག་པོ། གཟམ་ཕུར་པུ་ལའང་། 語主

(藻)。木曜。(同) ལྷ་མཁས།

ལྷ་བའི་དབང་ཕུག་ འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་མཆན།

語自在(藻)。文殊菩薩名。(同) ལྷ་བའི་

བྱ་མཆོག་ ལྷ་བའི་ཀྲལ་པོ་I. ལྷ་བའི་ཏྲ།

ལྷ་བའི་འབབ་སྒྲེགས། ལྷ་ལི་མིང་། 語階(藻)。

舌。

ལྷ་བའི་མེད། སངས་ཀྲམ། 說法獅子(藻)。佛。

ལྷ་བའི་ཏྲ། འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱི་མཆན། 語天

(藻)。文殊菩薩名。(同) ལྷ་བའི་བྱ་མཆོག་

ལྷ་བའི་ཀྲལ་པོ་I. ལྷ་བའི་དབང་ཕུག་

ལྷ་བའི་ཏྲ་མོ། དབྱངས་ཅན་མ། 言說天女(藻)。

妙音天女(菩薩名)。

ལྷ་བྱེད། ཁའི་མིང་ལའང་། 說話者(藻)。口。

(同) ལྷ་མོ།

ལྷ་དབང་། མཁས་པ་ལའང་། 語自在(藻)。

智者。(同) ལྷ་བའི་ཀྲལ་པོ་II.

ལྷ་མ་པ། བཤད་པའམ་བརྟན་པ། 已說。

ལྷ་ཐུགས་འདོན། ལྷ་དན་ཐུག་བཟལ་བྱེ་ཆོག་

འདོན་པའམ་གཙོང་རྒྱད་ཏྲ། 出怨叹声, 发忧苦之声, 叹息。

ལྷ་བ། (注同上)

【增】=1. ཐུག་བཟལ། 痛苦。2. =དན་པར་ལྷ་

བ། 說別人的坏話。〔达〕

ལྷ་དབང་། ལྷ་བ་ལའང་སྟེང་། 說。

ལྷ་དུ་ཆོག་ ལྷ་ཆོག་གསལ་གསང་ཆོག་ཀྱང་ཟེར། 1. 悲叹詞。2. 隱語。

ལྷ་མ། རྒྱད་མོད་ཅིག་དང་མོད་མོག་ 說吧!

ལྷ་མ་ཤིག་ (注同上)



ཅ་ཀྱ་ར་སྒྲིམ། གཞིར་ཟེར་ཅ་ཀྱ་ར་གྲ་གར་སྒྲིམ་

དོ། ། 金子，ཅ་ཀྱ་ར་ 乃梵語。

ཅ་ཀོ་ར། [梵] བྱ་ཞིག་ཡིན་གོང་མོའང་ཟེར་གྱི་

གར་སྒྲིམ་དོ། ། 白松鷄，鷓鴣。

ཅ་གེ་ཅོ་ག། ཅུང་ཅུང་སྒྲ་ཆོགས། 零零碎碎，

各种小件。【增】冗杂。【四】

ཅ་དྲ་ཀྱ། [梵] རྒྱལ་ཉའ་མ་ཆར་སྒྲིམ་བྱེད་ཟེར་བ་

དང་ཁང་བྱེད་ཟེར་བ་དང་ཆུང་མ་བ་ཟེར་བ་དང་...

ལམ་གཅིག་དགའ་ལམ་བ་མོ་བྱེད་ཟེར་བ་དང་དེ་

དག་ཀྱང་གྲ་གར་སྒྲིམ་ཟེར་ཆག 1.燕子。2.家

雀。3.蜥蜴。4.霜雀。

ཅ་ཏ་ཀ། (注同上)

ཅ་ཏ་ཅན། (注同上)

ཅ་སྒྲ། ཅ་ཡིག་སྒྲེ་ཆན། ཅ་ 字部。

ཅ་ན། བཞུགས་ཅ་ན་ཟེར་བ་ནི་བཞུགས་པའི་ཆོ་ན་

ཟེར་བ་ཏྲ་བ། 那时，当时，当在……时候。

ཅ་ན་ཀ། [梵] སྐྱ་མ་ཞིག་སྒྲེ་གྲ་གར་སྒྲིམ་དོ། །

一种豆子。【增】1.古代印度的一个国王名，
丹珠藏中有其著作。2.山藜豆，鸡豆。【达】

ཅ་ན་ཡིན་ཡང་། ཅན་ཞིག་ཆོ་ན་ཡིན་ཡང་། 任

何时候。

ཅ་བྱ། (未詳)

ཅ་མ་ར། [梵] གཤག་གས་འབྱོར་གི་མིང་སྒྲེ་གྲ་

གར་སྒྲིམ་ཡིན་ནོ། ། 牦牛，野牛。

ཅ་མའི་སྒྲིང་པོ། ཤེལ་ཟེར་ཅ་མ་གྲ་གར་སྒྲིམ་དོ། །

水晶，ཅ་མ་ 乃梵語。【增】一种餅。【达】

ཅ་ར། (原注缺) 鞭撻，鞭刑。

【增】也作 ཅ་ར། 【达】

ཅ་རི། (原注缺) 【增】亦作 ཅ་རི། 拉薩东南

方著名的圣地。【达】

ཅ་རུ། ཆོ་ནའ་མ་གཞི་བྱུང་བ། 1.当时，当在…

…时候。2.在跟前。【增】1.髻曲的，髻
发，羔毛。2.供献于亡魂的肉食。【达】

ཅག་བཅད་པ། མར་ཅག་བཅད་པའམ། 滤淨，

如已將酥油滤淨。

ཅག་ཅག་སྒྲིག་ ཅག་ཅག་ཅེས་པའི་སྒྲ་སྒྲིག་པ། 軋

軋鳴声。

ཅག་ཅག་ལྟང་ལྟང་། ན་བའི་བྱུང་པར། 一种病。

ཅག་ཅོག་ ཅ་གེ་ཅོ་གེ་སྒྲ་ཆོགས། 杂碎，零碎。

ཅན་དན། [梵] ཤིང་ཅན་དན་ཏེ་ཅན་དན་ཞེས་གྲ་

གར་སྒྲིམ་དོ། ། བོད་བྱ་བསྐྱར་ན་ཆོས་བྱེད་ཟེར། 松
香，梅松树，意譯为“适悅”。

【增】亦写作 ཅན་ན། 【本】

ཅན་དན་དཀར་པོ། བསིལ་དྲིས་ཆོས་པར་བྱེད་

པའི་ཤིང་ཅན་དན་དཀར་པོ། 白梅松，凉气适
意的树木。(同) ཅན་དན་ས་མཆོག་

ཅན་དན་མཆོག་ ཅན་དན་དཀར་པོ། 白梅松。

ཅན་དན་དྲིལ་འདབ། ཅན་དན་དམར་པོ་འཁྱེད་པ།

紫松。(同) ཅན་དན་དམན་པ།

ཅན་དན་སྐལ་གྱི་སྒྲིང་པོ། རྫོང་གསུམ་རིན་གྱིས་

གཞུལ་མེད་མིང་། 蛇心梅松。(原注:三千
世界无价宝木)

ཅན་དན་དམན་པ། ཅན་དན་དམན་པོ་འི་མིང་།

紫松。(同) ཅན་དན་ཉིལ་འདཔ།

ཅན་དན་དམན་མཚུངས། ཁ་ཆེ་གྱུར་གྱིས་ལའང་།

同紫松(藻)。藏红花。

ཅན་དན་བཞག་པ། ཅན་དན་བདར་ནས་ཞག་ཡོན་

པ་བཞག་པས་བསེལ་བར་འགྱུར་བེར། 放置梅
松。(原注:梅松磨后,放一夜变凉)

ཅན་དན་འོད། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 梅松

光(藻)。大自在(天神名)。

ཅན་དན་རི་བོ། རྫོ་ཕྱགས་མ་ལ་ཡ། 梅松山

(藻)。南方马来亚岛。

ཅན་དན་ས་མཆོག་ག་བསེལ་དྲིས་ཆོས་པར་བྱེད་པའི་

མིང་ཅན་དན་དཀར་པོ། 凉气适意的树木,白
梅松。

ཅན་བྲ། [梵] ཟླ་བའི་མིང་རྟེ་ཀྱ་གར་ཤད་དོ།

月亮。

ཅབ་ཀྲོལ་ཅན། འཕམ་ཀྲོལ་ཅན། 好斗者。

ཅབ་མོ། ཅབ་མོ་དེར་རྟོམ། 曲子,参看 ཅབ་མོ་
条。

ཅབ་ཅབ། དྲན་མེད་ཅབ་ཅབ་པ། 忙乱,匆忙,
无事忙。

ཅབ་ཅུབ་པ། ཅབ་ཅུབ་བྲེལ་བ་བྱེད་པ། 忙乱,

匆匆忙忙。【增】= ཅབ་ཅུབ་ 或 ཅབ་ཅོབ།

[达] (同) ཅབ་ཤོང་པ།

ཅབ་ཅུབ་པ། (注同上)

ཅབ་རུ། (原注缺) 酸乳皮,酸奶子。

【增】1.= ཅབས་རུ་ཆ། 一种盐。2.角筒。

[达] (达作 ཅབས་རུ་)

ཅབ་ལངས་པ། བྲེལ་བ་བྱས་པ། 着急,急忙。

ཅབ་ཤོང་པ། ཅབ་ཅུབ་བྲེལ་བ་བྱེད་པ། 忙乱,

匆匆忙忙。(同) ཅབ་ཅུབ་པ། ཅབ་ཅུབ་པ།

ཅབ་བྲལ། འབྲས་མེད་ཕྱིད་ལས་མེད་མི་རྩ་བུ། 流氓,

无业游民。【增】1.= ཀྱུན་རུ་ཅ་ཅ་འདོན་པ།

高叫,狂呼。2.放荡的。[达] (达有 བ་ 字)

ཅམ། བྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་པ་ཅམ། 平常,非特

殊者,非优胜者。【增】置于字后的虚字:

1.几许,如许,如 འདི་ཅམ། 这么多。2.表

示比较,如 རི་རབ་ཅམ། 高如须弥山。3.表

示限制,或者,将近,仅仅, ཅབ་རུང་ཅམ་

མོ། 或可以此代替; ཅ་དང་རུས་པ་ཅམ། 只

有筋骨。4.大约: ལྔ་བཅུ་ཅམ། 约五十个;

རྟོག་ཅམ། 少许,一点儿,略微。[达] .

(同) ཅམ་པོ་པ།

ཅམ་པ་ཀ། [梵] ཀྱ་གར་གྱི་ལལ་ཞིག་གས་ཤོང་

ཕྱིར་ཞིག་དང་མེ་རྟོག་ཀྱལ་པོའམ་ཉེ་མ་མེ་རྟོག་ཟེར་

ཀྱ་གར་ཤད་ཡིན། 1.印度一地名或城名。

2.瞻波花,亦名“金色花”。

【增】木兰花,此花能治热病。[达]

ཅམ་པོ་པ། བྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་པ་ཅམ། 通

常者,非特殊者,非优胜者。【增】1.知足

者,无野心者。2. མི་ལུས་ལལ་བའམ། ཅམ་

པོ་པ་ཞེས་བྱ། 仅有肉体而无智慧,谓之单纯

的,头脑简单的人。[达] (同) ཅམ།

ཅམ་བ་སྒྲིམ། ཀམེར། 瞻波生(藻)。金子。

ཅམ་རྩ་རྩུམ། (注同上)

ཅ་ག། ཅུ་དང་བྱི་བའི་ཐུ་ག། 小鼠。

ཅ་ཏ་ཏ་མ་ཏི། [梵] ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་རྒྱུ་
དོད་རྩུར་ཆག 如意珠。(同) ཅན་ཏི་ཐུ་ཏི།

ཅ་ཏ་ཀ། སྒྲན་ཅ་ཏ་ཀ། 药名。

【增】此植物称为 རོད་སྒྲན་གྱུ་ལ་པོ། 温药之
王。[达] 秦椒。[四]

ཅ་ཏི་མ། [梵] བྱ་ཞིག 一种鳥。

ཅ་སྟག (原注缺) 【增】泻药。[达]

ཅ་ན། [梵] ཅི་ནའམ་ཆི་ན་གྱུ་ནག 支那，中
国，又作 ཅི་ན། ཆི་ན།

ཅ་ཅ། བྱི་བ་ཞིག་ཟེར་ཅོག་ཅོག་ཅེས་རྒྱུ་འབྱིན་པས་
ཅོག་ཅོག་གས། 鼠，其声唧唧。
【增】稷子。[达]

ཅ་ཅའི་རྩུག་པ། བྱི་བའི་རིལ་མ་ཏྱ་བུ། 鼠粪。

ཅ་ཅའི་ཞིང་། (原注缺) 稷子地。

ཅ་ཅ། [汉] འབྲུ་ཞིག 稷子，一种谷类。

ཅ་ཆ། (注同上)

ཅག་ཅག བྱི་བའི་མིང་། 鼠。

【增】箭擦創着声。[四]

ཅད། རྒྱ་རྩེ་རི་ཅིད། 基石。

ཅན་ཏི་ཐུ་ཏི། [梵] ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་རྒྱུ་
དོད་རྩུར་ཆག 如意珠。(同) ཅ་ཏ་ཏ་མ་ཏི།

ཅམ་ཆམ། (未詳)

ཅར་གྱིས། ལག་པས་བཙོར་གྱིས་བཟུང་བ། 紧握。

ཅུ་ཏ། [梵] ཅུ་ཏའི་མིང་མ་ཐུའི་མིང་ངམ་ཀ་ར་
འཕོན་བྱེད་མིང་། 芒果树，阿摩罗树，糖汁

树。【增】珠宝名。[达]

ཅུ་ཏའི་མིང་ཐན། ཅུ་ཏའི་མིང་ཆོགས་ཏི་བཙུན་

མོར་རྒྱུད་ཆལ་སྒྲིང་ག། (མོར་似是མོའི་之誤)
芒果树林，妃子林園。

ཅུ་མ་ཏི། (未詳)

ཅུག་བྱེད། དེ་ཅུག་བྱེད་དེ་ཇི་ཉྱར་བྱེད་ཉྱ་བུ། 如
何作。

ཅུག་ཅུག་མི་བུ། ཁའི་ཀན་གྱིས་ཅུག་ཅུག་མི་བུ།
不应使上顎发咀咀之声(見比丘戒)。

ཅུག་ལགས། དེ་ཅུག་ལགས་དེ་ཇི་ཡིན་ཉྱ་བུ། 是
什么？

ཅུན་ད། [梵] (原注缺) 准陀，純陀(人名)。
【增】天女名。[达]

ཅུམ་པ། བཙུམ་པ་ལའང་། 閉，亦作 བཙུམ་པ།

ཅུམ་པན། ར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་དོད། 接吻。

ཅ་གྱར། (原注缺) 些微。【增】小管子。[达]

ཅ་ན། (原注缺) 当时。

ཅ་པོ། (原注缺) 背斗。【增】或作 ཅལ་པོ། [达]

ཅ་ཅ། [汉] ཅ་ཅ་འབྲུ་ཞིག 稷子，一种谷类。

ཅ་རེ། (原注缺) 尖音。

【增】1. 歌，音調。2. = ཆ་རེ། [达]

ཅག་གས། (未詳)

ཅག་ཅག ཅོག་ཅོག་ཅེས་པའི་སྒྲ་ལ། 惊叹声。

ཅན། (原注缺) 盞儿(乐器)。

ཅམ། (原注缺) 縫紉。

ཅར་ཅར། ཅར་ཞེས་པའི་སྒྲ། 象声詞之一。

【增】疼的出声。[四]

ཅོ་ཅ། [梵] མིང་ཐོག་ཅོག 慈慈果。

ཙ་ར། [梵] ལྷན་མའི་སྒྲོན་པ། 盜賊。

ཙག་པུར། རྫོད་ཚུལ་ཞིག ལྷོ་མུ་ལོ།

(同) ཙག་ཙག་པུར།

ཙག་པོ། རྫོད་ཕྱེད་རྫོ་གཏུག་པུ། 春米之石杵。

【增】抱膝坐。[四]

ཙག་མི་ཚུགས། ཙག་པུར་རྫོད་མི་ཐུབ་པ། 不能
ལྷོ་མུ་ལོ།

ཙག་ཙག་པུར། རྫོད་ཚུལ་ཞིག ལྷོ་མུ་ལོ།

(同) ཙག་པུར།

ཙང་། [汉] རྫོ་ཚོད་བཙོང་དུ་སྒྲོང་། 葱。

【增】俗語 རྫོ་ཙང་། [达]

ཙང་ཁ་པ། བཙོང་ཁ་པ་སྒྲོ་བཟང་གཤམ་པ་བཙོང་།

ཁ་ཞེས་པའི་ལུས་དེར་འབྱུངས་པས་སོ། ། 宗喀巴
佛，本名善慧称，生于宗喀地方（今青海湟
中县），故称宗喀巴。

ཙང་ཙང་། (原注缺) 平坦，直。

ཙབ་ཙབ། རྫོ་མེད་ཙབ་ཙབ་ཙབ་པའི་སྒྲོ། 象声
詞之一。

གཙག་དགོས། ཁྱེད་འཕྱོན་པ་པོས་གཙག་ཀྱང། 刺
身放血。

གཙག་པ་པོ། (原注同上) 用針放血者，放
血医生。

གཙག་པུ། ཁྱེད་འཕྱོན་པར་བྱེད་པའི་ལག་ཆ། 放血
之針。

གཙག་པས་པ། གཙག་པུས་གཙག་པས་ཟིན་པ། 已刺，
已用針刺。

གཙང་ཁང་། རྫོ་ཁང་ལའང་། 1. 淨室，精室。
2. 佛堂，寺院。

གཙང་ཆུ། རྫོ་ཁྱེད་འབབ་ཆུ་དང་པོད་ལུས་རྒྱལ་གྱི་

ཆུ་ཁྱེད་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 河流。2. 西藏西部
之大河名（即雅魯藏布江）。【增】 1. 淨水。

2. 河流。3. 錫金的河名。[达] (同) གཙང་པོ།

གཙང་གནས། དྲང་སྤྱང་མིང་། 淨住（藻）。
仙人。

གཙང་པ། མངས་ཀྱས་དང་གངས་ཅན་པོད་ལུས་

དུས་གཙང་གཉིས་སུ་བྱེ་བའི་གཙང་པོ་རྒྱལ་གྱི་

ཕྱོགས་ལ་གནས་པ་ནས་ས། 1. 佛。2. 后藏人，
居住于雅魯藏布江之西者。

【增】洁淨，純洁。[达]

གཙང་པར་སྤྱོད། ཚངས་སྤྱོད་དམ་ཚུལ་ཁྱེས་ས། 淨

行，梵行，持戒。(同) གཙང་སྤྱོད།

གཙང་པོ། རྫོ་ཁྱེད་འབབ་ཆུ་དང་པོད་ལུས་རྒྱལ་གྱི་

ཆུ་ཁྱེད་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 河流。2. 西藏西部

之大河名（即雅魯藏布江）。(同) གཙང་ཆུ།

གཙང་སྤྱོད། ཚངས་སྤྱོད་དམ་ཚུལ་ཁྱེས་ས། 淨行，

梵行，持戒。(同) གཙང་པར་སྤྱོད།

གཙང་བུ། (原注缺) 簾，帳，阳傘。

གཙང་བྱེད། དཀར་པོ་འཕམ་དཀར་པོ་འཕམ་དང་མེ་

དང་མེ་རྩ་དང་རྩ་ཀྱ་ག་དང་གཙང་མ་བྱེད་པ་པོ་

དང་བྱེད་འཇུག་ལའང་། 1. 白淨。2. 白业

(佛)。3. 火。4. 火神。5. 吉祥草。6. 洁淨

者。7. 遍入（天神名）。【增】猪。[达]

གཙང་བྱེད་མཁོན་པོ། བཟུ་སྤྱན་མིང་། 淨依

(藻)。帝釋（天神名）。

(同) གཙང་མའི་མཆོད་སྤྱན།

གཙང་བྱེད་ཁྱེད་པ། རྫོ་སྤྱོད་ཁྱེད་པ་དང་ཉིན་ཁྱེད་པུག་

པ་ལའང་། 清淨月（藻）。箕宿月，阴历六月。

གཙང་སྤྱོད། ཟས་ཀྱི་ལུས་ཀྱི་པ་ལའང་། 1. 淨行。

2. 管理伙食之職事人。

གཙང་སྤྲོ་ཅན། གཙང་མ་བྱེད་མཁན། 洁淨者。

གཙང་སྤྲོ་བྱེད། (注同上)

གཙང་མ། བཅོག་པ་མ་ཡིན་པ་དག་པ། 清淨，洁淨。

གཙང་མའི་མཆོད་སྦྱིན། བརྒྱ་སྦྱིན་མིང་། 淨祠，施（藻）。帝釋（天神名）。

(同) གཙང་བྱེད་མགོན་པོ།

གཙང་བཅན། གནོད་བྱེད་ལྟ་འདྲི་ཀླུ་པོ་ལའང་།

鬼神。【增】后藏的凶神。〔本〕

གཙང་བཅོག་ གཙང་མ་དང་བཅོག་པ། 清洁和汚秽。

གཙང་ཡ་མེད། གང་བཟང་བཟང་དང་གིན་ཏུ་

གཙང་གཙང་། 1.最好。2.极清淨。

(同) གཙང་མིང་ཇི་བ།

གཙང་རིས་པ། གཙང་མའི་རིགས་སུ་གནས་པའམ་

དཀར་ཕྱོགས་པ། 1.淨众（佛），淨居种姓。

2.白品者，乐善者。

གཙང་མིང་ཇི་བ། གང་བཟང་བཟང་དང་གིན་ཏུ་

གཙང་གཙང་། 1.最好。2.极清淨。

(同) གཙང་ཡ་མེད།

གཙབ་བྱ། ག་ཞིབ་ཏུ་གཙབ་པར་བྱ། 当剝，当剝肉。

གཙའ། (原注缺) 1.鏽。2.植物病。

གཙ། (原注缺)

【增】1.喜爱。2.重視，爱好。3.邀請，呼召。〔达〕（达作 གཙ་བ་）

གཙོག་པ་པ། མཆེ་བ་གཙོག་པ་པ། 張牙者。

གཙོག་བྱེད། མཆེ་བ་གཙོག་པ་པོས་གཙོག་པར་བྱེད་

དོ། 張牙，露齿。

གཙོགས་པ། མཆེ་བ་གཙོགས་ཟིན་པ། 已張牙，已露齿。

གཙོགས་སྒོ་ཅན། འབད་ཚུལ་ཆེ་བའི་སྒོ་ཅན། 理解力敏捷者，有强健的記憶力者。

གཙོགས་བཟུང་བ། གལ་ཆེ་བའམ་གལ་བཟུང་བ་

དང་གཙོགས་སྒྲིམ་པའམ་ཁམ་ལེན་དམ་བཅའ་བའི་

དོན། 1.重要，重視。2.立誓。

(同) གཙོགས་སྒྲིམ་ཆེ་བ།

གཙོགས་ལ་དབབ། དམ་ལ་དབབ་པར་བྱ། 立誓。

【增】克服，威逼。〔达〕

གཙོགས་སྒྲིམ་ཆེ་བ། གལ་ཆེ་བའམ་གལ་བཟུང་བ་

དང་གཙོགས་སྒྲིམ་པའམ་ཁམ་ལེན་དམ་བཅའ་བའི་

དོན། 1.重要，重視。2.立誓。

(同) གཙོགས་བཟུང་བ།

གཙོང་། (未詳)

གཙོར། འཛིན་དགོས་ན་གཙོར་ཁར་བྱེད་པ་པོ་དང་

སྦྱུ་གཙོར་བར་བྱ། 挤压，榨。

གཙོར་བྱ། (原注同上) 所挤压，須挤压。

གཙོས། (原注缺) 已挤压。

གཙུག་ སྤྱི་པོའམ་ཐོར་ཚག་ལའང་། 头頂，頂髻。

【增】1.头頂旋窩。2.凤头。〔四〕

頂端。〔高〕(同) གཙུག་ཏོར།

གཙུག་གི་དུམ་བྱ། (原注缺) 頂骨片。

གཙུག་གི་ཉོར་བྱ། དབུ་རྒྱན་ནམ་སྤྱི་པོ་འེའི་རྒྱན།

頂珠，頂上裝飾。

【增】至高，至上。〔达〕

གཙུག་གི་རིན་ཆེན། (注同上) 頂宝。

གུ་མ་མ་མ་ (注同上) 頂飾。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。五頂 (藻)。

獅子。(同) 頂飾，頂髻。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頭頂，

頂髻。(同) 頂飾

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾。1. 有頂髻。2. 頂髻佛。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。具髻

(藻)。1. 孔雀。2. 火。3. 火神。4. 六面童子

(天神名)。5. 彗星。(同) 頂飾，頂髻。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

大自在 (天神名)。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

头上的珠寶裝飾。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。1. 頂，頂飾。2. 至

上。3. 頂端。4. 發。5. 發髻。

【增】頂毛。〔四〕

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。1. 雜

色頂飾。2. 木曜。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。1. 發

旋。2. 發髻。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

獅子。(同) 頂飾，頂髻。

གུ་མ་མ་མ་ 頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

頂飾，頂髻。頂飾，頂髻。

【增】= བསྐྱབས་པ། 撓，摩擦。〔达〕

གཙ་བྱ། གནོད་པས་འཛིན་གསུམ་གཙོ་བར་བྱ། 灾患所侵害。

གཙོག (未詳)

གཙོད། འཛིན་དགོས་ན་གཙོད་པར་བྱ། 須煮，当煮。

གཙོར་བ་པོ། བརྒྱས་པར་བྱེད་པ་པོ། 侵害者，侮辱者。

གཙོར་བྱ། བརྒྱས་པར་བྱེད་པ་པོས་གཙོར་བར་བྱ། འཇམ་བརྒྱས་པར་བྱེད་པ་དག་པོས་གཙོར་བར་བྱ། 所侵害，所侮辱。

གཙོས་པ། གནོད་པས་ཉེ་བར་འཛིན་བའམ་གཙོས་ཟིན་པ། 已損害，已侵害。

གཙོ་ཆེ་བ། རྒྱ་ཆེ་བ་ལལ་ཆེ་བའི་དོན། 广大，大部份，大致。

གཙོ་པོ། དབུ་གཙོ་པོ་ལྟ་བུ། 主要，主脑，首领，領袖。

【增】1.= བདག་ཉིད། 自性，或指灵魂。

2.= བཟང་པོ། མཚན་ག 本質好。〔达〕

གཙོ་མ། བཙུན་མོ་ལྟ་བུ་ལའང་། 主母，如后妃。【增】1.= བཙོ་མ། 提炼过的，純淨的。

2.大麻，苧麻。〔达〕

གཙོག་ བཙུང་བར་བྱའམ་གཙོག་པར་བྱ། 捶打。

གཙོད། རི་དྭགས་ཤིག 羚羊之一种。

གཙོད་ཟུ། རི་དྭགས་དེའི་ཟུ་ཙོ། 羚羊角。

གཙོར་གྱུར་པ། གཙོ་པོར་གྱུར་པ། 主要，成为首领。

བཙག་ ཚོན་ཞིག 赭石，一种顏料。

བཙག་བཙད་མར། མེ་ལ་བཞུས་བསྐྱལ་ཏེ་བཙག་

བཙད་པ་ཟེར་ཙག་བཙད་པའང་སྤང་། 熔化后

滤过的酥油，亦作 ཙག་བཙད་པ།

བཙག་བྱ། ཚགས་ལ་ཆུ་འཛག་པར་བྱ། 当滤。

བཙགས་པ། ཆུ་ཚགས་ལ་ཆུ་བཙགས་ཟིན་པ། 已滤水。【增】撓。〔四〕

བཙང་བྱ། འཛང་ག་ཀྱབ་པར་བྱའམ་སྤོང་སྤྱིའི་ནང་དུ་བཙང་བར་བྱ་དང་བཙང་དགོས། (སྤྱིའི་似是སྤྱི་之誤) 当填塞，当挤入。

བཙངས་པ། འཛང་ག་ཀྱབ་ཟིན་པའམ་སྤོང་སྤྱིའི་ནང་དུ་བཙངས་ཟིན་པ། 已填塞，已挤入。

བཙན་གྱི། (原注缺) 用强力解脱 (佛)。

བཙན་ཞོད། ལྷ་འདྲེ་བཙན་ཞོད་ལའང་། 1. 凶暴。2. 鬼神凶暴。

བཙན་ཚོད། རུས་པས་ཐག་ཚོད་ལྟ་བུ། 强力决断。

བཙན་ཐབས། ཐབས་རུས་པ་ཙན། 强制，强有力之方法。

བཙན་ཐོན། རུས་པ་ཐོན་ལྟ་བུ། 发出功能。

བཙན་དུག་ ཁོང་བ་ལའང་། 1. 恶性的毒物。2. 草烏，药名。

བཙན་པ། བཀའ་བཙན་པ། 严厉，命令严肃。

【增】1. 游神。2. 稳固。3. 束縛的。〔达〕

བཙན་པོ། རྒྱལ་པོ་དང་བཙན་པ་ལའང་། 1. 国王。2. 稳固。

【增】有权势，强有力，猛烈，凶悍。〔达〕

བཙན་དམར། (未詳)

བཙན་ས། འདྲན་ས། 安穩地点，險要地方。

【增】= དཔེན་ས། 盗贼敌人不能輕易进入的安全避难处，又指清淨与高貴的处所。〔达〕

བཅབ་བྱ། གྲིས་གྱི་བཅབ་པར་བྱའམ་བྱེ་མར་

གཏམས་པར་བྱ། 当剌，当切。

བཅབས་པ། གྲིས་གྱི་བྱེ་མར་བཏམས་ཟིན་པ་གྲིས་

བཅབས་ཟིན་པ། 已剌，已切。

བཅས། (原注缺) 【增】或作 བཅསས་པ། 参看

འཚམ་པ། 适宜，相应。〔达〕

བཅར་ཐན། ཞིང་རྫོན་ཏྲེག་ལ་བཅར་དང་ཐན་པའི་

གཤེད་པོ། 涝旱。

བཅར་ཐོར། ར་ཆ་ཞིག་ 瘰点，病之一种。

བཅར་བ། མིག་རས་བཅར་བ་ནི་མིག་གིས་བརྟ་བ་

དང་བྱ་བཅར་ནི་བྱ་བྱ་དང་བྱ་བཅར་བ་ནི་བྱ་བྱེ་

རུང་ཞིང་བཅར་ནི་རྫོན་ཐོག་མ་བྱུང་བ། 1.眼看。

2.渡资。3.生子。4.歉收。

【增】侦察，看守。〔达〕

བཅར་མ། བཅས་མ་ལའང་། 秋收，又作 བཅས་མ།

བཅལ་བ། རོར་འཚལ་དགོས་ན་བཅལ་བར་བྱ་བ་

དང་ཡོན་ཏན་བཅལ་ཟིན་པ། 求，寻求，追求。

བཅལ་བྱ། (原注同上) 当求，当寻求，当

追求。

བཅས། བཅར་ཡིས། 由锈。(བཅར་འི་第三轉声)

【增】生出，收成。〔高〕

བཅས་ཁྱིར་བ། གཡའ་ཐོས་པ་ཉ་བྱ། 长锈，

锈烂。(同) བཅས་ཐོགས་པ།

བཅས་ཆོད། རྒྱུས་པ་རྩ་སྟགས་ཆོད། 割去庄稼

的草稈等。

བཅས་རྫོན། བྱ་རྒྱུས་པའི་རྫོན་མོ་ཉ་བྱ། 生子之

庆祝会。

བཅས་པ། འབྲངས་པའམ་རྒྱུས་པ་དང་མིག་གིས་

བརྟས་པ་ལའང་། 1.生育，生产。2.眼看着。

བཅས་ཐོགས་པ། གཡའ་ཐོས་པ་ཉ་བྱ། 被锈

侵蚀，锈烂。(同) བཅས་ཁྱིར་བ།

བཅས་མ། ཞིང་རྩ་སྟགས་མའམ་བྱ་བྱ་རྒྱུས་པོ། 田

中草稈，枯秧。【增】1.= རོས་མ། 收获，

秋收。2.薪金，工资。〔达〕

བཅས་མ་བརྒྱུད། ཞིང་བརྒྱུད་པར་བྱ། 割草，收割。

བཅས་མ་བརྒྱུད་པ། ཞིང་བརྒྱུད་ཟིན་པའམ་བྲེགས་

པ། 割草，已收割庄稼。

བཅོར་བ། རྒྱུས་བཅོར་བར་བྱ་བ་དང་བཅོར་ཟིན་པ་

འཚོར་བྱ་མ་ཡིན། 已压，已挤，已榨。

【增】挤膜。〔四〕

བཅོར་བྱ། (原注同上) 所压，所挤，所榨。

བཅུག་དགོས། སིང་འཇུགས་ཀྱི་ཡིན་ན་བཅུག་པར་

བྱ་བ་དང་འཇུགས་དགོས། 须栽。

བཅུག་བྱ། (原注同上) 当栽。

བཅུགས་པ། ས་ལ་སིང་བཅུགས་ཟིན་པ་ཉ་བྱ། 已

栽。【增】1.取得。2.建立。3.竖起。

4. བསྐྱུན་པ། 培养，培植，生长。〔达〕

བཅུད་པ། ཅུད་དུ་བཅུག་པ། 插入，放入。

【增】= བཅུག་པ། 〔达〕

བཅུན་པ། ལྷ་པ་རབ་བྱུང་ལའང་། 1.大德(佛)。

2.出家人。【增】1.可敬的，尊贵的(指种族，家世)。2.佛。3.在执行宗教职务时有信用、有荣誉的、忠实的。〔达〕

བཅུན་པར་བྱ་བ། ལྷ་མར་བྱ་བ། 尊敬，信

重，师事。

བཅུན་པོ། རི་པོའམ་བྱལ་པོ་ཉ་བྱ། 主，王。

【增】= བཅུན་པ། 〔达〕 坚忍，有德。〔高〕

བཅུན་མ། ལྷ་པ་རབ་བྱུང་མ། 尼众，出家女。

【增】女喇嘛。〔四〕

བཅུན་མ་དེ་འཁོར། བཅུན་མ་དེ་ཞལ་ཏ་མ་ཉུ་

ལུངས་བཅུན་མ་དེ་སྐྱ་སྤྱང་། 后妃眷属，护侍
后妃的仆从。

བཅུན་མ་དེ་སྤྲམ། (注同上) 后妃侍者。

བཅུབ་པ། གཙུབ་ཤིང་གིས་གཙུབས་ཟིན་པ་ལའང་
སྤྱང་། 已站。

བཅུམ་པ། ཁ་བཅུམ་ཟིན་པ་ཉུ་བྱ། 已闭，如已
闭口。【增】挤眼睛，以目示意。〔达〕

(同) བཅུམས་པ།

བཅུམ་བྱ། ཁ་བཅུམ་པར་བྱ་ཉུ་བྱ། 当闭，如当
闭口。

བཅུམས་པ། ཁ་བཅུམ་ཟིན་པ་ཉུ་བྱ། 已闭，如
已闭口。(同) བཅུམ་པ།

བཅོམ་པ། ཆོས་བྱ་པས་ན་བཟའ་བཅོམ་ཟིན་པ་ཉུ་
བྱ། 已缝，已缝衣。(同) བཅོམས་པ།

བཅོམ་བྱ། ན་བཟའ་བཅོམ་པར་བྱ། 当缝，当缝
衣。

བཅོམས་པ། ཆོས་བྱ་པས་ན་བཟའ་བཅོམ་ཟིན་པ་ཉུ་
བྱ། 已缝，已缝衣。(同) བཅོམ་པ།

བཅོས་པ། གནོད་པས་ཉུ་བར་གཅོས་ཟིན་པ་ལའང་།
迫害，侵害，损害。

བཅོ་བྱ། ས་ཁོག་མར་བཅོ་བར་བྱ་དང་གསེར་བཅོ་
བར་བྱ་བའས་བཞུ་བར་བྱ། 1. 当煮，如瓦罐中
煮肉。2. 当提炼，如提炼金子。

བཅོ་ཁྱག་མཁན། དས་ལ་ཆོས་བཞུར་པ་མཁས་
པའས་ཆོས་མཁན། 染匠，染工。

བཅོ་ཁྱག་པ། (注同上)

བཅོ་མ། གསེར་བཅོ་མ་ཉུ་བྱ། 纯净，如净金。

【增】温暖的，煮的。〔达〕

བཅོ་ཇ། ཁོག་མ་ཉུ་བྱ། 煮饭罐，锅。

བཅོ་ལུམས། (未详)

བཅོག་པ། རུས་པ་བཅོག་ཟིན་པ་ལ་སྤྱང་བ་དང་མི་
གཙང་བཅོག་པ་ཡིན། 1. 已捶，如捶骨。

2. 不净，污秽。

【增】投泥，投秽物。〔达〕

བཅོག་བྱ། རུས་པ་བཅོག་པར་བྱ་ལ་སྤྱང་བ། 当
捶，如当捶骨。

བཅོང་། སྒྲ་ཆོད་བཅོང་ནི་མ་ཅན། 葱。

【增】= ཅོང་། 〔达〕

བཅོང་ཁ་ཆེ་ཆུང་། ལུལ་གྱི་བྱེ་བྱ། 大小宗喀，
地方名。

བཅོང་ཁ་པ། ལྷ་སེར་བཞུན་བདག་སྒོ་བཟང་གཏེ་
པ། ཅོང་ཁ་པ་ཞེས་བྲིས་སྤྱང་། 宗喀巴，黄帽
派教主善慧称，亦写作 ཅོང་ཁ་པ།

བཅོང་བ། ཆོང་ཐོག་བཅོང་ཟིན་པའི་དོན། 已售，
商品已卖出。(同) བཅོངས་པ།

བཅོང་བྱ། ཆོང་ངས་ཆོང་ཐོག་བཅོང་བར་བྱ། 当
卖，当卖货物。

བཅོངས་པ། ཆོང་ཐོག་བཅོང་ཟིན་པའི་དོན། 已
卖，商品已卖出。(同) བཅོང་བ།

བཅོད། ཆོས་ཤིག་ 一种藤本染料。

【增】= ལྷག་བྱ་དེང་བ། 蔓草，爬藤。〔达〕

བཅོན་ཁང་། ཁྱིམ་གྱི་བཅོན་ཁང་། 监狱。

བཅོན་པ། (注同上)

བཅོས་པ། ག་བཅོས་ཟེན་པ་དང་ཚས་ཀྱིས་བཅོས་པ་

ལའང་། 1. 煮, 烹, 如肉已煮。2. 染, 如色已染好。

མ། མི་ཙ་མོག་ཙ་ཉ་མུ་དང་རོ་བརྒྱད་དམུ་གསུམ་མ། 脉。

【增】1. 脏腑。2. 脉搏。〔达〕

མ་དཀར། ཉིངས་ནད་ཉ་མུ། 血液不流通之脉。【增】手足之筋疼。〔四〕

མ་ཁབ། གཅག་མུ་ཉ་མུ། 針, 如刺血之針。

མ་ཁིད། དཔེ་ཙ་བའི་ཁིད། 根本书之讲解。

【增】= རྒྱུད་པ་ 或 རྒྱུས་རྒྱུད། 系统, 世系。

〔达〕

མ་ཁེས། (未詳)

མ་འབྲུག། འབྲུག་འདྲ་བའི་ལུས་ཙ། 跳动之脉。

མ་གས་པ། ལུས་ཙ་གས་པ། 脉裂, 血管破裂。

མ་རྒྱུད། ལྷན་ཀྱི་རྒྱུད་དཔེ་ལའང་། 1. 本續(佛)。

2. 药书之本經。

མ་རྒྱུས། ལུས་ཀྱི་ཙ་དང་རྒྱུས་པ། 筋脉。

མ་རྒྱ། རྒྱག་པ་དང་གཅིན་པ་ལའང་། 粪与尿。

མ་རྒྱ་འགགས་པ། བཤང་གཅི་འགགས་པ། 大小便閉塞, 便秘。

མ་རྒྱ་འབྲེན་པ། (未詳)

མ་འཛིང་། ཉེ་དུ་འཛིང་གཉིན་ལྷིའི་མིང་། 亲属, 亲友。 (同) ཙ་ལག

མ་འབྲུར་བ། ཙ་ལྷིས་པ་ཉ་མུ། 脉纏結, 如轉筋。

མ་ཉིན། ཙ་བའི་ཉིན་མོངས་དུག་ཉེ་འདྲོད་ཆགས་

ཁོང་ཁོང་རྒྱལ་མ་རིག་པ་ཉ་མུ་བ་ཐེ་ཚམ་དང་དུག་

གོ། 根本煩惱(佛), 六根本煩惱: 貪、瞋、慢、无明、惡見、疑。

མ་གཉིན། ཙ་བའི་གཉིན་ཉེ་དུ། 根本亲属。

མ་མཉིན། ལུས་ཀྱི་ཙ་མཉིན་པའས་དཔ་མུ། 脉柔和。

མ་ཐག ལུས་ཀྱི་ཙ་ཐག་པ་ཉ་མུ་དཔོ། 脉絡,

脉如繩索。

མ་མདུད། ལུས་ཙ་མདུད་པ་ཉ་མུ། 脉結, 脉糾結处。

མ་འདིགས། ལུས་ཀྱི་ཙ་མཐོང་གྱུར་པ། 脉鼓起,

脉高起。

མ་ན་འདུག ཙ་ན་འདུག་ལའང་། 在跟前, 亦作

ཙ་ན་འདུག

མ་སྒྲུན། ཙ་འཛིངས་ཉ་མུ། (འཛིངས་ 似是 འཛིངས་ 之誤) 亲兄弟。

མ་ཐེང་། (原注缺) 脉絡。

མ་འབྲུར། (原注缺) 脉跳动。

མ་འཕྲིག་པ། (原注缺) 疑慮。

མ་བ། རྒྱའི་ཙ་བ་གངས་རི་ལ་ཐུག་ཉ་མུ་དང་རྒྱུབས་

སྐར་མ་ལའང་། 1. 根源, 如水源为雪山。

2. 尾宿(二十八宿之一)。

【增】根, 本。〔四〕

མ་བ་གོག་པོ། ཤིང་མྱོང་དུ་མ་ལའང་། 1. 根坏。

2. 树木断片。

མ་བ་བགོག་པ། ཙ་བ་གནས་ནས་བསྐྱལ་པ།

(བགོག་པ་ 似为 འགོག་པ་ 之誤) 拔根, 根动摇。

མ་བ་བརྒྱ་བ། གུར་ཀུམ། 百根(藻)。藏紅花。

མ་བ་གཉིས་པ། ཚགས་བཅད་དང་པོ་གཉིས་པ་

སྒྲིགས་པ་འདྲ་། 1. 第二根本。2. 第二頌等。

ཙ་བ་དང་པོ། (注同上) 1. 第一根本。2. 第一頌等。

ཙ་བ་ནག བསམ་པ་ནག་པོ་འདྲ་། 1. 黑色的根。2. 黑心。

ཙ་བ་མོ། (未詳)

ཙ་བ་བཞི། འདུལ་བའི་སྐབས་སུ་མི་ཚངས་སྟོད་མ་
སྟེན་ལེན་བརྟུན་དང་སྟོག་གཅོད་བཞི། 四根本罪
(佛): 毗奈耶中, 非梵行(淫), 不与取(盗),
妄語(妄), 杀生(杀)。

ཙ་བའི་ཁ་དོག དཀར་པོ་དམར་པོ་སྔ་པོ་མེར་
པོ་བཞི་ལས་མདོག་གི་ཙ་བ་མེད་དོ། 根本色
(佛): 白、赤、青、黄四色。

ཙ་བའི་སྡེ་པ་བཞི། ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྡེ་བ་
དང་ཕལ་ཆེན་སྡེ་པ་སྟོགས་བཞི། 四根本部(佛):
說一切有部、大众部、上座部、正量部。

ཙ་བའི་མ། སྐྱེས་པའི་མ། 生身之母。

【增】一切佛的母亲般若波罗密多。〔达〕

ཙ་དབུ་མ། ཙ་མ་བ་རྩུ་དྲི། 中脉(佛)。

ཙ་སྐྱག་མ། ལུས་ཙ་ཁྱིག་སྟོང་། 脉管。

ཙ་སྐྱབས། (注同上) 【增】血道。〔四〕

ཙ་མིག་འགྲིམས། ལུས་ཀྱི་ཙ་མིག་ལ་ཕར་ཚུར་རྒྱ་
བའས་འགྲིམས་པ། 身脉的孔穴跳动。

ཙ་མིག་ཤོར་བ། ལུས་ཀྱི་ཙ་ལ་སྟུན་ཤོར་བ།

脉有毛病。(同) ཙ་ཤོར་བ།

ཙ་ཚག ཙ་བའི་ཚག་དང་སྟོན་ཚག་(དང་)།

1. 根本文, 正文。2. 摄頌, 嚧陀南(佛)。

【增】原文, 原稿。〔达〕

ཙ་ལག ཉེ་དུའམ་གཉེན་སྦྱིའི་མིང་། 亲属, 亲友。

(同) ཙ་འཛིང་།

ཙ་ཤོར་བ། ལུས་ཀྱི་ཙ་ལ་སྟུན་ཤོར་བ། 脉有毛
病。(同) ཙ་མིག་ཤོར་བ།

ཙ་གཤེར། བཤམ་སྟན་ཉེ་བུ། 滑腸物, 如泻药。

ཙ་གསུམ། རོ་བརྒྱུད་དབུ་མའི་ཙ་གསུམ།

三脉(佛), 左右中三脉。

ཙ་གསུམ་པ། རྣམ་སྟེན་པ་འདྲ་། 1. 第三脉。

2. 毗沙門(天神名)。

ཙ་ཀྱ་ག། ཙ་མཚོག་ཟེར་བ་དང་དམ་སེལ་ཟེར་བ་དང་
འཇག་མ་ཟེར་བ་དང་དེང་སང་གི་ལྷ་ས་ལ་ཀྱ་ག་
ཟེར་བ་དེ་ནི་མ་ཡིན་ལ་རྒྱ་གར་སྐད་མིང་གཞན་ནི་
ད་རྒྱ་ཞེས་གསུངས་ཀྱ་ག་རྒྱ་གར་སྐད་ཡིན་ནོ།

古沙草, 亦名 ཙ་མཚོག 圣草, དམ་སེལ།

除恶, འཇག་མ། 茅草; ཀྱ་ག་: 原系梵語,

但今日拉薩語的 ཀྱ་ག་ 并非此草, 梵語別
名为ད་རྒྱ། [达]

ཙ་བཀྲམ་པ། སྐམ་པའི་ཕྱིར་དུ་ས་ལ་ཙ་བཀྲམ་པ་
ཡིན་ཡང་འདུལ་བའི་སྐབས་སུ་ཙ་ཐམས་ཅད་ཕན་
ཚུན་ནས་ཅེ་སྟོད་དུ་ཉལ་བ་འདྲ་བར་ཕྱོགས་གཉིས་
ནས་ཕན་ཚུན་འདུད་པར་གྱུར་པའི་ཙོད་པ་ཞི་ཕྱེད་
ཀྱི་ཕྱིར་བཅོས་སོ། 1. 为了干燥, 将草鋪在地
上。2. 草掩(佛), 律中灭諍法之一, 如將許
多草鋪在地上, 尖端相对的样子, 双方互相
敬礼, 息灭諍論的忏悔法。

ཙ་ཁྲ་བུག ཙ་ཀྱ་ག་རྩེ་དམ་སེལ་ཞེས་བསྟུན་བའདྲ་
ཡོད། 杜鵑草(藻)。古沙草, 亦譯为 དམ་
སེལ། 除恶。(同) ཙ་མཚོག ཙ་དབང་།

ཙ་འཁྱིར། བུ་རམ་རྣམས་གཏུམས་པ་ཉེ་བུ། 草捆,

如用草包糖。

ལྷ་མཁྱིམ། ལྷ་ལྷ་མཁྱིམ། 鵝食草，藥名。

ལྷ་རྩ་བ། ལྷ་རྩ་བཞིན་པ། 正割草。

ལྷ་བར་བ། ལྷ་བར་བར་བ། 当割草。

ལྷ་བར་ས་བ། ལྷ་ཐོད་བས་བར་ས་ཐོད་པ། 已割草。

ལྷ་ཆག ལྷ་དང་སྐན་ས་བཅག་པའི་ཆག ག草料。

ལྷ་རྩ། ལྷ་དང་རྩ་གཉིས། 水草。

ལྷ་སེལ་ག ལྷ་ཀྱ་གེ་རྩེ་དན་སེལ་ཞེས་བསྐྱར་བའང་

ཡོད། 圣草(藻)。古沙草，亦譯为 དན་སེལ།

除恶。【增】瑞草。【四】

(同) ལྷ་ཁྱ་བྱག ལྷ་དབང་།

ལྷ་སེལ་གྲོང་། ལྷ་གར་ན་ཡུལ་ཞིག ག拘尸那城，印度一地名。

【增】茅城，是佛入灭的地方。【达】

ལྷ་ཐག ལྷ་ཐག་པ། 草繩。

ལྷ་བྱན་པ། ལྷ་ས་ནས་འབྱུང་བར་བྱེད་པ་པོའས་བྱན་

མཁན་དང་སྐྱག་པ་པོ། 割草者，采集草者。

ལྷ་བྱན་རལ་བ། བ་ཐག་གས། 細草发(藻)。

蛛絲。

ལྷ་བས། ལྷ་ཕྱོགས་ཤིག་བས་དྲུ་བསྐྱིགས་པའོ། 草

捆，将草捆为一束。(同) ལྷ་ཡི་རྩན་པོ།

ལྷ་བྱིན་པོ། (原注缺) 一切草。

ལྷ་དབང་། ལྷ་ཀྱ་གེ་རྩེ་དན་སེལ་ཞེས་བསྐྱར་བ་ལྟར་

བའང་ཡོད། 草王(藻)。古沙草，亦譯为 དན་

སེལ། 除恶。(同) ལྷ་ཁྱ་བྱག ལྷ་སེལ་ག

ལྷ་འབྲ། ཤིང་ཐན་འབྲ་ལའང་། 1. 草虫。2. 食

木虫。

ལྷ་ཐུན་ཇ། བྱིས་ས་ཐོད། 馬兰草。

ལྷ་ཐན། ཤིང་ཐན་ས་ཡིན་ནི་དྲགས་ལྟ་བུ། 草食者，
非肉食类，如鹿。

ལྷ་ཡི་རྩན་པོ། ལྷ་ཕྱོགས་ཤིག་བས་དྲུ་བསྐྱིགས་

པའོ། 草捆，将草捆为一束。(同) ལྷ་བས།

ལྷ་ཡི་སྤྱལ་བ། ལྷ་འཁང་པ། 草舍，茅屋。

ཅང་པོ། ཅུ་གཙང་པོའི་མིང་དྲུ་སྤྱང་། 似即

གཙང་པོ། 大河流，江。

ཅངས། ཆོར་ས་གཟངས་རིང་ཁང་པའི་ཕྱོག་ཅིག་སྤྱང་

དྲུ་བཞག་པ་དེ་འོ། 长刺，屋頂上所插者(形
如鹿角，西藏人插于屋簷上用以防盜)。

(同) ཅངས་བཅུགས།

ཅངས་ནན། བུང་བ་ཞིག ག一种飲料。

ཅངས་བ། ཐག་རི་ལ་གནས་པའི་སྤྱོག་ཆགས་ཅངས་

བ། 蜥蜴，生在岩中之石龙子。

ཅངས་བཅུགས། ཆོར་ས་གཟངས་རིང་ཁང་པའི་

ཕྱོག་ཅིག་སྤྱང་དྲུ་བཞག་པ་དེ་འོ། 长刺，屋頂上
所插者。【增】樹起木栏。【四】(同) ཅངས།

ཅངས་རིང་། གཟངས་རིང་། 长刺，蒺藜。

ཅད་གཅོད། ལས་དོན་དེ་ཅད་ཆོད་སོང་ཅད་གཅོད་

མཁན་ངས་ཅད་བཅད་པ་ཡིན་ཅད་ཆོད་ཅིག་ལྟར་

བསྐྱལ་ཆོག་འདིན་ཅད་དཔྱད་ཅེས་སྤྱང་། 探訪，

調查，亦作 ཅད་དཔྱད།

【增】追蹤，寻求。【达】

ཅད་བཅད་པ། (原注同上) 已調查。

ཅད་ཆོད། ཅ་བ་ནས་ཐག་ཆོད་སོང་། 决断，清
查，从根本上截断。

ཅད་ནས་བྱུང་བ། ཅ་བ་ནས་བཏོན་པ། 已拔

除，已連根拔去。

ཅབ། ཆང་གི་ཡབ་ལྟ་བུ་ཅབས་མོ་ཞེས་པའང་སྤང་།

曲，酵母，如酒母，亦作 ཅབས་མོ།

(同) ཅབ་མོ།

ཅབ་ཁྲུལ་ཅན། སྤྱད་ལས་ཅབ་པོ། 粗恶者，行为粗暴恶劣者。

ཅབ་པ། ཅབ་ཅུབ་བྲེལ་བའི་དོན་དུ་སྤང་། 匆忙，

急忙。【增】割断，细切。【高】

(同) ཅབ་ཅུབ།

ཅབ་མོ། ཆང་གི་ཡབ་ལྟ་བུ་ཅབས་མོ་ཞེས་པའང་

སྤང་། 曲，酵母，如酒母，亦作 ཅབས་མོ།

【增】酸米汤。【达】引酵。【四】或

說是浆水，一种酸汁饮料。【本】(同) ཅབ།

ཅབ་ཅུབ། ཅབ་ཅུབ་བྲེལ་བའི་དོན་དུ་སྤང་།

匆忙，忙乱。(同) ཅབ་པ།

ཅབ་ཤིང་། ཅུ་རྩ་ཉ་པ། 如水草。

ཅབ་ཏལ། ཅབ་ཏལ་སྤྱོད་ལས་ངན་པ་སྟག་སྟངས་པའང་

ཅབ་ཏལ་བྲེལ། 行为恶劣，亦作 ཅབ་ཏལ།

蒙語为 ཅབ་ཏལ།

ཅབས། ཡབ་པས་ཅབ་སོ་པའང་། 曲，酵母。

ཅབས་པ། (原注缺)

【增】1. 切碎，切片。2. 酒母，酵母。【达】

ཅམ་པ། ནས་ཀྱི་བྲེལ། 糌粑，青稞炒面。

ཅར། ཅ་པ་རུའམ་བྱང་དུ། 跟前，附近。(ཅ་的第七

ཅུམ་པ། བྱང་དུ་བྱིན་པ། 到跟前，近前。

ཅར་པེམ། ལུས་ཀྱི་ཅ་རུ་པེམ་སྟེ་ན་པ། (未詳)

ཅལ། ལུས་པ་མཐུ་ཅལ། 力，能力。

【增】= ཅུམ་པ། 熟練，巧妙。【达】

ཅལ་ཆེ་པ། འབྲུལ་ཆེ་བའམ་ཅུམ་པ་ཅན། 变化

大，有力。【增】或作 ཅལ་པོ་ཆེ་པ། 1. 有

力，勇武，巧妙(如角力家等等)。2. 运动

員或幻术家。3. = བྱང་། 螺，号角。【达】

ཅལ་བརྟན་པ། ལུས་པ་ཐོབ་པ་པའང་། 1. 发挥能

力。2. 获得能力。

ཅལ་ཐོན་པ། (注同上)

ཅལ་ལྷན། བྱང་སེམས་དང་དཔའ་པོ་པའང་།

具力，勇健(藻)。1. 菩萨。2. 勇士。

ཅི། ཅིང་པོ་བཅུད་དང་སྒྲན་པའང་། 1. 精华，精

要。2. 药。【增】1. = ཆོན་ཅི། 油漆，漆。

2. 有一定密度的各种汁液，如某些果汁，

某些分泌液等。【达】

ཅི་ཁྱེང་། ཅུ་ཞིག་ 一种草。

ཅི་ཁ། (未詳)

ཅི་ཁོད། ཆང་དང་ཨ་རག་པའང་། 狂药(藻)。

酒。【增】玉草，馬黄草，席草。【四】

ཅི་ཆེན། ཆོན་ཆེན་པའང་། 紅藍，植物名。

【增】= ཅི་པོ་ཆེ། ཤིང་ཀྱན། 阿魏，植物

药名。【达】

ཅི་ཉམས་པ། ལ་དོག་ཅི་བཟ་ཉམས་པ། 颜色减

退。

ཅི་རྟག་ ཤིང་ཐོག་པའང་། 1. 谷物。2. 果。

ཅི་ཐོག་ (注同上) 【增】草籽。【本】

ཅི་པོ་རྩ་པ། ཅུན་ཐོག་རྩ་བཞིན་པ་འདུག་ 正收割

庄稼。

ཅི་པོ་ཆེ། ཤིང་ཀྱན། 阿魏(药名)。

【增】= ཅི་ཆེན། 【达】

ཅི་དབང་། ལྷ་བ། 药自在(藻)。月亮。

ཅི་དབང་ཕྱག (注同上)

ཅི་མར། མར་ཁྲ་ལའང་། 纯酥油。

(同) ཅི་ཡི་སྤྱང་པོ།

ཅི་དམར། དམར་ཅི་འབྲི་སྒྲག་དང་བྱ་རྒྱ་ལའང་།

1. 红汁紫草。2. 珊瑚。

ཅི་སྒྲག། སྒྲག། 草药。

ཅི་བཞི། བདུད་ཅི་བཞི། 四药(藻)。四种甘露。

ཅི་བཞིན་དུ། ཚོན་བཞིན་དུ། (未詳)

ཅི་བཟུར། (原注缺) 煨药。

ཅི་ཡི་ཀྲུ་པོ། ལྷ་ཅི། 药王(藻)。麝香。

【增】一种可取药油的树，名为药油的王。

〔达〕

ཅི་ཡི་སྤྱང་པོ། མར་ཁྲ་ལའང་། 1. 药的精华。

2. 纯酥油。(同) ཅི་མར།

ཅི་ཡི་དྲངས་མ། (原注缺) 药汁。

ཅི་གིང་། འབྲས་བུ་ཅན་གྱི་གིང་། 果树。

ཅི་སྒང་གཅིག (原注缺) 一两药。

ཅི་རྩྭ་ཐོག་མེར་པོར་ཅུང་ཟད་ཐོག་ 略烧成黄色。

ཅིག་གྱ། ཁང་པའི་ཅིག་པ་ཅུང་ཅུང་། 小墙。

【增】= ཅིག་པ། 〔达〕 一条。〔四〕

ཅིག་གྱང་ཆེ། ཅིག་པའི་གྱང་ཆེན་པོ། 大墙壁。

ཅིག་ངོས། ཅིག་པའི་ཕྱོགས་གཅིག་ངོས། 墙之一面。【增】山墙。〔四〕

ཅིག་ཅན། ཅིག་པ་དང་ལྷན། 有墙。

ཅིག་པ། ཁང་པའི་ཅིག་པ། 墙壁。【增】1. 建

筑，建造。2. 泥水匠。3. 石头。4. 角。〔达〕

ཅིག་པ་སྒྲོན་པ། ས་ཕག་བསྐྱོར་པར་སྒྲོན་པ་ཉ་བུ།
盖墙。

ཅིག་པ་གཉིས། (原注缺) 二重墙，双墙。

ཅིག་པའི་ཕག་ ཅིག་པའི་རྒྱལ། 墙阴，墙后。

ཅིག་པའི་ཆང་། ཅིག་པའི་གཏིང་གདན་ཅིག་ 墙
基，砌墙之基础。

ཅིག་པའི་གཞི། (注同上)

ཅིག་པག་ ཅིག་པའི་ས་ཕག་ལའང་། 1. 墙阴。
2. 墙砖。

ཅིག་ཟུར། ཅིག་པའི་ཟུར། 墙角。

【增】墙角石。〔高〕

ཅིགས་ཅན། གཅོགས་ཅན་ཏེ་གལ་ཆེ་བའམ་གཅེས་
པར་འོས་པ། 重要，贵重，可爱。

ཅིགས་བྱེད། གཅོགས་སུ་བྱེད་དམ་གལ་བཟུང་བར་
བྱེད་དང་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 尊重，
重视。2. 大自在(天神名)。

(同) ཅིགས་སུ་བྱེད།

ཅིགས་མ། ཆོགས་མ་ལའང་སྤྱང་། 渣滓，亦作

ཆོགས་མ། 【增】1. 已泡过的茶叶，煎熬过
的溷浊物。2. 麦粥中稀的部分叫 དྲངས་མ།
浓的部分叫 ཅིགས་མ། 〔达〕

ཅིགས་བཟུང་། གཅོགས་སུ་ཆེ་བའམ་གལ་ཆེ་
བའམ་གལ་བཟུང་བ་ལའང་། 重视，重要，尊重。

ཅིགས་སུ་ཆེ་བ། (注同上)

ཅིགས་སུ་བྱེད། གཅོགས་སུ་བྱེད་དམ་གལ་བཟུང་
བར་བྱེད་དང་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 尊重，重视。2. 大自在(天神名)。

(同) ཅིགས་བྱེད།

ཅིགས་ཤིག ཅིག་པ་བཅིག་པར་བྱ་དགོས་ན་ཅིགས་

ཤིག 砌吧！盖吧！

ཅིང་པོ། ཅུབ་པོར་མ་རགས་པ། 粗糙。

【增】有沙砾的。〔达〕

ཅིད། (原注缺) 牛毛。

ཅིད་སྐྱད། ར་མའི་སྐྱད་པ། 粗毛线，尾毛线。

ཅིད་པ། གཤག་གི་ར་མའི་ཅིད་པ། 牦牛的尾毛。

【增】粗毛。〔达〕

ཅིད་པོ། ཅུབ་པོ་ལའང་། 粗。

ཅིད་པོར་བྱས། ཅུབ་པོར་སྤྱད་པའམ་རུས་སྤྱད།

粗暴的行为，尽力而行。

ཅིད་བྱ། རའི་བྱ་གུ་ཆེ་ཙམ། 小山羊。

ཅིབ་མ། ལུས་ཀྱི་ཅིབ་ཤོགས་རུས་པ་ཉ། 肋骨。

ཅིབ་མའི་གོ་བར། ཅིབ་རུས་པར་མཆམས། 肋骨
之夹缝。

ཅིབས། རའོར་ལོ་ཅིབས་སྟོང་ཉ། 车轮之辐条。

ཅིབས་ཀྱི་སྐྱ་བྱུད། (原注缺) 辐辏，车轮之边缘。

ཅིབས་སྒོ། (原注缺) 辐门。

ཅིབས་ཆེན། (原注缺) 大幅。

ཅིབས་ལྗན། གཟའ་མིག་དམར་ལའང་། 1. 有辐
条。2. 火曜。

ཅིབས་མ། ཅིབ་ས་རུས་པ་ལའང་། 肋条骨。

【增】 1. 辐，车轮骨。 2. 伞骨，帐篷的木
条，皮船的肋木。〔达〕

ཅིབས་ཤོགས། ཅིབ་མའི་ངོས་ཤོགས། 肋骨之侧

面。【增】侧边。〔达〕 胸岔骨。〔四〕

ཅིཅ། གླི་ཡང་གུ་ཟེད། 一种草药。

【增】 1. 塔墩莎草。 2. 席草。〔四〕

ཅིས། བྱངས་ཅིས་དང་སྒྲན་ཅི་ཡིས། 1. 计数，计

算。 2. 以药。(ཅི་ 的第三转声) 【增】 1. 列
举。 2. 计算书。 3. 预算，概算，估计。〔达〕

ཅིས་ཀྱི་ཁ། (原注缺) 审计处。

ཅིས་ཁང་། ཅིས་ཀྱི་སྒྲོབ་སྒྲུ་ལའང་། 1. 会计室。

2. 教数学之学校。

ཅིས་ཁ། ཅིས་བཟུང་པའི་ཐོ་ཡིག་ 计算之清单。

【增】或 ཅིས་ཀྱི་ཁ་མ། 统计表，图样。〔达〕

ཅིས་མཁན། རྒྱུ་མ་མཁན་ལའང་། 1. 会计。

2. 占星相者。(同) ཅིས་པ།

ཅིས་གྲིལ། ཅིས་གཅིག་དུ་གྲིལ་བ་དེ་ངས་བསྒྲིལ་བ་

ཡིན་ཉ། བྱ་ཅིས་དྲིལ་ཞེས་པའང་སྟེང་། 合计

结算，亦作 ཅིས་དྲིལ།

ཅིས་ཀྱབ་པ། ཅིས་བྱ་བའམ་ཅིས་ཡོད་ན་བཅི་ཀྱ་

བཅིས་ཟེན་ནམ་ཅིས་ཤིག་ཉ། བྱ་ 算，核算。

ཅིས་བཟུང་པ། དེང་སང་ཅིས་ཀྱབ་ཟེན་པ་ཟེད།

已数，已计算，现在说 ཅིས་ཀྱབ་ཟེན་པ།

ཅིས་འདེབས། དེང་སང་ཅིས་ཀྱབ་ཀྱ་ཟེད། 数，

计算，现在说 ཅིས་ཀྱབ་ཀྱ།

ཅིས་པ། རྒྱུ་མ་མཁན་ལའང་། 1. 会计。 2. 占星

相者。【增】年代学者。〔达〕

(同) ཅིས་མཁན།

ཅིས་དཔོན། གཞུང་ཞབས་ཅིས་དཔོན། 会计官，

政府管审计之官员。

ཅིས་མེད། བར་རྩུང་བཅི་མེད་དམ་དགོས་སུ་མེད།

彼此不重视，彼此不需要。

ཅིས་གཞག ཅིས་གཞག་པར་བྱ། 计算。

【增】查。〔四〕

ཅིས་གཞུང་། ཅིས་ཀྱི་དཔེ་ཆ། 算术书籍。

ཅིས་གཞིང་། ཅིས་ཀྱི་གཞིང་བ། 算盘。

ཅིས་ཤིག ཅིས་བྱ་བ་ལས་ཅིས་ཡོད་ན་བཅི་རྒྱ་བཅིས་
ཟིན་ནས་ཅིས་ཤིག་ཉུ་བྱ། 数吧！计算吧！

ཅིས་གཤེར་བ། ཡན་རྒྱུ་བཤེར་བ། 彼此相比較。

ཅིས་སྤྱེད། བྲངས་སྤྱེད། 算，計數。

རྩལ་འབྱུར་ཆལ། ལྷའི་སྤྱེད་ཆལ་ཞིག 粗恶因，
天界园林之一。【增】丛林，森林。〔达〕

རྩལ་ལྷན། གཟའ་ལྱུང་བྱ་ལའང་། 1.粗恶。
2.木曜。

རྩལ་པོ། འཇམ་པོ་མ་ཡིན་པ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ།
1.粗，非柔和，非平滑。2.大自在（天神名）。

རྩལ་མ། (原注缺) 粗，粗魯。

རྩལ་ཤིང་། མའི་གཙུབ་ཤིང་། 取火所钻木。

ཅི་ཀྱིག ཅི་མོ་ཀྱིག་ཀྱིག 鈎尖端弯曲。

ཅི་གྱག ཅི་མོ་དྲུད་པའས་གྱག་གྱ། 尖端向下或弯曲。

ཅི་དགའ་མ། ལང་ཚོ་མ་ལའང་། 1.嬉戏少女。
2.年青妇女。

ཅི་དགའི་ཁང་བ། ལྷ་དཀོང་མའི་གནས། 嬉戏
室（藻）。妓院。

ཅི་དགའི་ལྷ་མ། དགའ་རབ་དབང་ཕྱུག 嬉戏师
（藻）。极喜自在。

ཅི་དགའི་རི་བོ། ཤར་རིའས་མདུན་རི། 嬉戏山
（藻）。东山，前山。

ཅི་འགྱོ (原注缺) 尖头，尖端。

ཅི་བརྒྱ་བ། བརྒྱ་ཕྱིན་ཇི། 百尖（藻）。帝釋
（天神名）之金剛杵。（同）ཅི་སྤྱང་བ།

ཅི་མགྲོན། ཅི་པོ་ཏ་ལའི་མགྲོན་གཉེར། 西藏布达

拉宮之知賓。

ཅི་ཁོད། ཅིད་མོ་ཅི་བའི་བག་ཡངས་དང་འབངས།
1.嬉笑，游戏时之秘情欢笑。2.民众。

ཅི་གཅིག་ཏུ། སེམས་ཅི་གཅིག་ཏུ། 专心，一心。

ཅི་བཅིལ་བ། ཅི་མོ་བཤིགས་པ། 摧鋒，断了
尖。【增】鈍。〔达〕挫折。〔本〕

ཅི་རྩུང་། (原注缺) 小尖。

【增】頸項兩旁的动脉管。〔达〕

ཅི་ཆེན། (原注缺) 大尖。

ཅི་འཇམ། (原注缺) 尖端柔軟。

ཅི་འཇོའི་རྩལ་བོ། རྩལ་པོ་མིན་རྩལ་ལའང་སྤྱང་།
游戏河（藻）。信度河（印度四大河之一）。

ཅི་འཇོའི་རི། འབྲིགས་ཕྱེད་རིའི་མིང་དུ་སྤྱང་།
游戏山（藻）。宾陀山名。

ཅི་སྤྱང་བ། བརྒྱ་ཕྱིན་ཇི། 千尖（藻）。帝釋
之金剛杵。（同）ཅི་བརྒྱ་བ།

ཅི་ཐོན་པ། མཆོག་དུ་གྱུར་པའས་ཅི་མོར་ཕྱིན་
པའང་མཐར་ཕྱིན་པ། 1.殊胜。2.到頂端，达
到边际，究竟。（同）ཅི་མོན་པ།

ཅི་བྱུང་། གཞུང་ཞབས་ཅི་བྱུང་། 西藏政府官員
之一，任政府官職之嘛喇（布达拉宮之秘書）。

ཅི་མདའ། (原注缺) 利箭。【增】蓬矢。〔四〕

ཅི་འདོད་པ། ལྷ་བ་མཐོ་པོ་ལའང་། 自視过高。

ཅི་དུལ། (未詳)

ཅི་སྤྱོད། ཅི་མོ་གཉིས་སྤྱོད་ཉུ་བྱ། 頂端相对，
如兩尖相抵。

ཅི་ཕྱག ཅི་པོ་ཏ་ལའི་ཕྱག་མཛོད། 西藏布达拉宮
之管家。

ཅི་ཕྱན། དབུ་རྒྱས། 冠，头飾。

ཕྱི་བ། ཕྱི་མོ་ཕྱི་བཞིན་པ། 游戏，娱乐。

ཅེ་བའི་གནས། གངས་རི་ཀེ་ལ་གཤམ་པར་དང་། 1. 游
戏处。2. 雪山格拉沙（或說即昆侖山）。

ཙེ་བྱེད། ལྷ་པ་འཇུག་པ་འདྲ་། 1. 游戏。2. 遍入
(天神名)。

ཕེ་མ་དཀར། རྒྱ་ཞིག 一种粮食。

དང་ལྷུང་ལྷ་དང་ཁབ་གྱི་ཕེ་མོ་ལྷ་བྱ། 1. 三数。
2. 鄯摩天女。3. 风。4. 风神。5. 尖，頂，如
針尖。【增】头一个。〔四〕

ཕྱི་མོ་ཅན། རི་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་རྩོད་གིང་དང་
མཉམ་དང་འདྲོད་ལྷ་དང་ཕྱི་མོ་ཡོད་པ། 1.山。
2.火。3.火神。4.树木。5.箭。6.欲天（爱
神）。7.有尖端者。

ཕུ་མཐར་འགྲོ་བ། མཆོག་ཏུ་འགྱུར་བ་ལའང་།

1. 走向頂端。2. 最优胜。

ཅེ་ཞབས། ལྷ་འོག་གཉིས་ལའང་། 1.頂足。
2.上下。

ཅེ་བ། ལྷ་མོ་ལྷིམ། 尖帽，帽之一种。

【增】西藏地方政府秘书长所戴的尖帽。〔达〕

ཕྱི་ཞིང་འཕྲུ་བ། ཕྱི་མ་ཕྱི་ཞིང་ཡན་འཕན་བ།
游蕩，游戏而跳跃。

𠂔·𠂔 | (原注缺) 尖楞, 尖角。

ཨེ་ལྷ་མ། དབྱིལ་རཁོར་རམ། 圓端(藻)。曼荼罗。

ཕེ་ཤོད་གཉིས། བཞུང་ཁབ་ཕེ་ཤོད་གཉིས།
西藏政府之二种官職。

ཅེ་མོན་པ། མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའམ་ཅེ་མོན་ཕྱིན་
 པའང་མཐུན་ཕྱིན་པ། 1.殊胜。2.到顶端，达
 到边际，究竟。（同）ཅེ་ཐོན་པ།

ཅེ་གཏུམ། (原注缺) 【增】三叉矛，毗那夜
迦，大黑天及胜乐金刚的武器。〔达〕

ཅེ་གསུམ་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 有三尖，有三叉。2. 大自在（天神名）。

ཨེ་གཏུག་པ། (原注缺) 三尖, 三叉。

ཕྱིན་པ། བཅུག་བྱ་ཕྱིན་པ་འདྲུག་བཅུག་པ་
 ཟིན་མ་ཡིན་ནོ།། 积累，砌。【增】1.貪婪。
 2.排列，堆。3.心跳，喘息。4.連續的行動，
 机械式的動作。【達】（同）ཕྱིན་བཅུག་པ།

ཅིག་མ་གནང་། རིན་ཅུང་ཟད་པའ་རེའམ་གོང་ལ་
 ཅིག་ཅིག་མ་གནང་ཟེད་འཕྱ་བྱ། 希望廉价一
 点，如說：“价錢不要太高了”。

ཅེག་ཅེག་ (注同上)

ཕྱིན་པ་ཞིན་པ། བཅུག་བྱ་ཕྱིན་པ་འདུག་
བཅུག་མ་ཟིན་མ་ཡིན་ནོ། ། 正积累，正砌。

(同) ཕྱིན་པ།

ཅིགས། ཁང་ཐོག་ཉིས་ཅིགས་སྟུན་ཅིགས་ཟེར་བ་ལྟ་

དཔ.མ35། 层，如二层楼，三层楼。

ཕྱི་གས་ཅན། ཁང་པའི་མིང་ལའང་། 1. 有层。
2. 楼房。

ཕྱི་གསུང་གི་མདོར་བསྟན་པའི་ཐོག་ནས་ཀློང་ལ་བཞུགས་ཏེ་
ན་ཕྱི་གསུང་གི་མདོར་བསྟན་པ། 累起(命令詞)！堆起！

ཅེང་པོ། སེང་སེང་པོ། 稀疏，稀薄。

ཅེད་འགྲོས། (原注缺) 【增】撒欢。〔四〕

ཅིང་འཇོ་བ། ཅིང་མཁ་རྒྱ་བའི་དོན། 游戏。

(又) སྤོ་སྤོགས་ཅིང་མོ་ཅི་ན་ཡོང་ཡོད་ཡོན་ཏན་
སྤོག་ན་ཡོང་མེད་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 游戏，玩耍，
如說：“有時間玩骰子，無時間求學問”。

【增】俗語說 ཚེན་འཛོ། 公众娱乐。〔达〕

(达无 ㄅ 字) (同) ཚེན་མོ་ཚེ་བ།

ཚེན་འཛོ་འི་རྒྱ་བོ། རྒྱ་བོ་མིན་རྒྱའི་མིང་། 游戏
河(藻)。信度河。

ཚེན་འཛོ་འི་རི། རི་བོ་འབྱུགས་བྱེད། 游戏山
(藻)。賓陀山。

ཚེན་འདུན་བ། ཚེན་མོ་དོན་དུ་གཉེན་བ། 希求
游戏, 想玩儿。

ཚེན་མོ་ཚེ་བ། མོ་མོགས་ཚེན་མོ་ཚེ་ན་ཡོང་ཡོད་
ཡན་དཔེ་སྒྲོ་བ་ན་ཡོང་མེད་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 游戏,
玩耍, 如說: “有時間玩骰子, 无暇求學問”。
(同) ཚེན་འཛོ་བ།

ཚེན། ཚེན་མོ་འདོན། 游戏。【增】享受。〔达〕

ཚེན་འགོག། (未詳)

ཚེན་དུས། ཉིན་མོ་འདི་དུས། 戏时(藻)。白天。

ཚེན་གནས། གནས་མཁའ་འི་མིང་ལའང་། 1. 戏場,
舞台。2. 虚空, 天空。

ཚེན་བ། ཚེན་མོས་ཚེན་པའས་རྒྱལ་བ། 游戏, 玩耍。

【增】1. 太阳。2. 鬧着玩儿的。〔达〕

ཚེན་པའི་འོད། ཉི་མའི་རྩ། 戏光(藻)。日神
之馬。

ཚེའུ། ཚེ་མོ་རྒྱུ་རྒྱུ་འི། 細尖, 小尖。

【增】1. 棘, 刺。2. 陣雨, 驟雨。〔达〕

ཚེའུ་འགྲིང་། (未詳)

ཚེར་ཤོན་བ། གཙོ་བོ་དང་ཕུན་དུ་བྱུང་བ་དང་
མཐར་ཐྱིན་པ་ལའང་། 1. 主要。2. 殊胜, 卓
越。3. 究竟, 到边际。

ཚེར་ཐྱིན། མཐར་ཐྱིན་པའས་ཚེ་མོར་སྒྲིབས་བ།
究竟, 到边际, 到极端。

ཚེར་མོན། (注同上)

【增】在前方。〔达〕 拔萃。〔四〕

ཚེལ་དེ་ཤིགས། སེལ་བར་བྱེད་དེ་ཤིགས་ཤིག
除掉, 毀坏(命令詞)。

ཚེལ་བ། སེལ་བ། 除去。

ཚེས་བ། ཚེན་མོ་ཚེས་ཟིན་བ། 已游戏。

ཚུད་མཁས། ཚེག་ལ་མཁས་པ་ལའང་། 1. 长于辯
論。2. 善于言詞。【增】热心。〔达〕(达
作 ཚུད་མཁས་པ་)

ཚུད་གྲུ་སྒྲུར་བ། ཚུད་པ་ལེགས་པ་བྱུང་བའི་དོན།
辯論精妙, 辯論的好。

ཚུད་ཅན། རྒྱ་བོ་ལ་སྤྱན་དང་རྒྱ་བོ་བཟུ་དང་ལུལ་
ཀ་ལིང་ག་ལའང་། 有諍(藻)。1. 雅穆孖河。
2. 喇当河。3. 迦陵迦国。

(同) ཚུད་ལྷན།

ཚུད་ཅིག་ བཅད་བྱ་ཡོད་ན་ཚུད་ཅིག་ 辯論吧!

ཚུད་ལྷན། རྒྱ་བོ་ལ་སྤྱན་དང་རྒྱ་བོ་བཟུ་དང་ལུལ་
ཀ་ལིང་ག་ལའང་། 具諍(藻)。1. 雅穆孖河。
2. 喇当河。3. 迦陵迦国。(同) ཚུད་ཅན།

ཚུད་ལྷན་དུས། ཚེ་ལོ་བརྒྱ་པ་ནས་སོ། 諍时,
諍劫(佛), 人寿百岁以下。

ཚུད་གནས། ཚེས་རུ་ལའང་། 1. 辯論处。2. 誹
法院。

ཚུད་བ། ཚེས་ཀྱི་ཚུད་པ་དང་ཁ་སྐྱེའི་ཚུད་པ་
བཅད་བ། 1. 佛法的辯論。2. 諍訟, 爭論。

ཚུད་བྲལ། མངས་ཀྱིས་(དང་།) 离諍, 无諍(藻)。
佛。

ཚུད་མེད། (注同上)

ཚུད་འཛིངས། ཚུད་པའི་ཟང་ཟིང་འཛིངས་པ།
爭論，靜訟。

ཚུད་གཟིངས། (注同上)

ཚུས། བཅས་པའི་སྒྱུ་འགྲེལ་ཚུས་འདི་ཆོག་སྒྱུ་པ་
ཉ་བ། 著作，編纂。【增】1.发端，发起，
开始。2.从事，实施，完成。〔达〕

ཚུས་མཁུ། བཅས་བཅས་མཛད་པ་པོ། 著者。

(同) ཚུས་པ་པོ།

ཚུས་པ་ཀུན། བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ལའང་། 1.所有
著述。2.一切所作。

ཚུས་པ་ཆེ། ལས་ཀ་ཆེ་ལས་བཅོམ་འགྲུས་ཆེ། 1.大
事业。2.大精进。

ཚུས་པ་པོ། བཅས་བཅས་མཛད་པ་པོ། 著者。

(同) ཚུས་མཁུ།

ཚུས་པ་པོ། བཅས་བཅས་ཚུས་པ་པོ། 著作，著书
(命令詞)。

ཚུལ། བཅོམ་འགྲུས་ཚུལ། 努力，精进。

【增】篇志。〔四〕用功。〔本〕

ཚུལ་བཅགས། མོང་བའི་དོན། 已去。

ཚུལ་བཅས། འབད་ཚུལ་བཅོམ་འགྲུས་བྱེད་པོ།

勤勇，勤劳精进。(同) ཚུལ་བ།

ཚུལ་འཆག། འགྲོ་བའི་དོན། 去，行。

ཚུལ་བ། འབད་ཚུལ་བཅོམ་འགྲུས་བྱེད་པོ། 勤勇，
勤劳精进。(同) ཚུལ་བཅས།

བཅང་གཏོར། བསང་གཏོར་ངས་གཙང་མར་བྱེད་པ།
洒淨(佛)。

བཅང་ཅ། མདའ་དོང་། 箭筒。

བཅང་ཅུ། བསང་ཅུ་འཁན་པ་ཉ་བ། 淨草，如
熏烟之蒿子。

བཅངས་པ། བསངས་པ། 已淨，熏淨。

བཅད་པ། ཆོས་ཀྱི་ཚུད་པ་བཅད་ཟིན་པ་ཉ་བ།
已辯，已辯論經法。

བཅད་བྱ། ལུང་དང་རིགས་པས་བཅད་པར་བྱ་ཉ་
བ། 当辯，如当以教理辯論。

བཅན། དབང་བཅན་འདི་འཕད། 尊严，应是
བཅན་字。

བཅན་པོ། བཅན་པོ་ཞེས་འཕད་དེར་ཉོས། 霸王，
应作 བཅན་པོ། 参看該条。

བཅས་བྱ། བཅས་བཅས་བཅས་པར་བྱ། 所著作。

བཅས་པ། དཔེ་ཆ་བཅས་ཟིན་པ་ཉ་བ།
已著作。

བཅལ་བ། ལུས་པ་ཅལ་བྱས་པའི་དོན། 功用，已
发功力。【增】1.禁止。2.=སྒྱུགས་པ། 嘔吐。

〔达〕(བ་达作བ་)

བཅི་དགོས། ཅིས་བཅི་བར་བྱའས་བཅང་བར་བྱ་
འགྲོ་མོང་བཅི་དགོས་ཉ་བ། 应計算，当数，
如計其支出。

བཅི་བྱ། (注同上)

བཅིག་བྱ། ཅིག་པ་བཅིག་བྱ། 所砌，所累牆。

བཅིག་བྱ། ཁང་པའི་ཅིག་པ་བཅིག་པར་བྱ།
所砌，所累牆。

བཅིགས་པ། ཅིག་པ་བཅིགས་ཟིན་པ། 已砌，已
累牆。【增】1.丑。2.天神名。〔达〕

བཅིས་པ། འགྲོ་མོང་ཅིས་བཅིས་ཟིན་པ། 計算，
已計算其支出。

བཅུ་བ། བསུ་བའི་བད་ཅིང་། 迎接，欢迎，

བསྐྱེལ་ 的古字。

བརྩམ་པ། བསྐྱེལ་པ། 迎接。

བརྩེ་བྱང་། རྩིང་རྩིང་དབང་གིས་སེམས་གདུངས་
བའས་དུང་བཞིན་པའི་ནོན། 悲切，由悲憫力，
其心哀痛。

བརྩེ་བྱང་བྱང་། (注同上)

བརྩེ་ལྷན། བྱང་ཐུབ་སེམས་དཔའ། 具悲(藻)。
菩薩。

བརྩེ་བ། རྩིང་རྩིང་ལའང་། 仁愛，悲憫。

བརྩེ་བ་ཅན། I. རྩིང་བ་དང་རྩིང་རྩིང་ཅན། 1. 月亮。
2. 有悲憫心者。
II. རྩིང་རྩིང་གི་ཐེགས་ལའང་། 观音(菩薩名)。

བརྩེ་བའི་གཏོར། (注同上 II) 悲藏(藻)。

བརྩེ་བྱ། རྩིང་རྩིང་ཉམ་ཐག་པ་ལ་བརྩེ་བར་བྱ། 悲
憫，悲憫苦恼者。

བརྩེག་བྱ། རྩིང་གཅིག་གཅིག་གི་རྩིང་དུ་བརྩེག་པར་
བྱ་བ་དང་བརྩེག་ཐུ། 所积累，所砌。

བརྩེགས་པ། གཅིག་གཅིག་གི་རྩིང་དུ་བརྩེགས་ཟིན་
པ། 已积累，互相重迭。

བརྩེང་མི་དགོས། གོས་སྒྲུབ་ཏུ་ཅང་བརྩེང་མི་དགོས།
不用提起，如衣摆不須太提起。

བརྩེངས་པ། ཡན་བརྩེངས་ཟིན་པ། 提起，已向
上提起。

བརྩེས། རྩིང་རྩིང་། 由悲憫，以悲憫心。(བརྩེ་
的第三轉聲)

བརྩེས་པ། རྩིང་མོ་རྩིང་པ་ལའང་སྒྲུང་། 已游戏。

བརྩེགས་པ། སྐྱེལ་པའི་བད་རྩིང་དུ་སྒྲུང་། 等等，

སྐྱེལ་བ་ 之古字。

བརྩེན་འགྱུས། དགེ་བ་ལ་མངོན་པར་སྐྱོ་བའི་ཤེས་
པའས་སེམས་སྐྱོ་བ་ཆེ་བའས་རྩོམ་པ་ཆེ། 精进
(佛)，勇于修善之心，心极奋勉。

【增】使勉力。〔四〕(同)བརྩེན་པ་ཆེ་བ།

བརྩེན་འགྱུས་བརྒྱ། རྩིང་བ་དཀར་པོ་ལའང་།
百精进(藻)。白茅草。

བརྩེན་འགྱུས་ཆེ་བ། རྩིང་རྩིང་གི་ཐེགས་ལའང་།

1. 大精进。2. 观音(菩薩名)。

བརྩེན་པ་ཆེ་བ། དགེ་བ་ལ་མངོན་པར་སྐྱོ་བའི་
ཤེས་པའས་སེམས་སྐྱོ་བ་ཆེ་བའས་རྩོམ་པ་ཆེ། 大
勤勉，勇于修善之心，心极奋勇。

(同) བརྩེན་འགྱུས།

སྐྱེལ་དུ་གསོལ། གནང་བར་བྱ། 請賜給。

སྐྱེལ་བ། གནང་བ། 許，賜給。

སྐྱེལ་བ། སེལ་བའི་བད་རྩིང་དུ་རྩིང་བའང་སྒྲུང་།

清除，为སེལ་བ་之古字，亦作རྩིང་བ།

སྐྱེགས་པ། སྐྱེལ་པའི་བད་རྩིང་། 等等，སྐྱེལ་
བ་之古字。【增】邻居。〔达〕

སྐྱེལ། གནང་བར་མངོན་པར་སེལ་བ་པོས་སེལ་ཅིག

1. 許，賜，授与。2. 除去。

བསྐྱེགས་པ། བསྐྱེལ་པའི་བད་རྩིང་། 集，积累，

貯藏，བསྐྱེལ་བ་之古字。

【增】获得，賺得。〔达〕

བསྐྱེལ་བ། བསྐྱེལ་དུ་བྱས་པ། 除去，斷除。

【增】=新字 བསྐྱེལ་བ། 〔法〕



ཚ་བསྐྱམས་པ། ཚ་བས་བསྐྱམས་ཟིན་པ། 已烤干，已加热使干。

ཚ་ཁ། འབེན་ཚ་ཁ། 鹄的，箭靶之中点。

【增】目的物。〔达〕

ཚ་ཁག (未詳)

ཚ་འབྲུ་བ། ཚ་བས་རྒྱང་མ་གཏོང་བ་ཉུ་བ། 痢疾，如因热而泻痢。

ཚ་འབྲུག (未詳)

ཚ་གེ་ཚ་གེ། གནས་ཤོགས་ཟེད་པ། 匆匆忙忙。

ཚ་ཤོང་། སྤོ་འཕགས་མེལ་ཚགས་ཤོང་ཉུ་བ། 上午之飲食。

ཚ་གྲང་ཟེས། བསྐྱེ་བྱ་ཚ་གྲང་གཉིས་ཟེས་ཤིག། 冷热調和，将冷热二种合起。

【增】冷热茶相对。〔四〕

ཚ་སྒོ་ཅན། ས་བ་ན་ཅན་དང་ཞིང་དན་ལའང།

1. 卤地，硷地。2. 劣田，薄田。

ཚ་སྒྲིབ། ཉི་གདུགས་ལའང། 遮热(藻)。凉伞。

ཚ་སྒྲིབས། ཚ་བ་འགལ་བྱེད་དམ་སྒྲིབ་བྱེད། 障蔽暑热(藻)。凉棚。【增】参看 ཉི་བ། 〔达〕

ཚ་རྩྭ་ག རྩ་ཚ་རྩྭ་ཉུ་བ་ལའང། 渾浊而热，如温热渾浊的水。

ཚ་རྩྭ་། སྤོ་འཕགས་དང་དེ་དུས་ཀྱི་ཟས་ཤིག་ལའང། 1. 上午。2. 上午的一种飲食。

【增】早晨八时至九时。〔达〕

ཚ་རྩྭ་མ། (注同上)

ཚ་བྱར་བྱ། བྱར་མ་ཚ་བོ་འདེབས། 打热針，用热針子刺。

ཚ་དར་མ། བདུལ་ཤོད་ཅན། 强壮，勇敢。

ཚ་དྲག (原注缺) 忙碌，赶快。

【增】略有咸味的食品。〔达〕 煩热。〔四〕

ཚ་གདུག ཚད་བའི་གདུག་པ་ཅན། 毒热。

【增】辣气钻鼻。〔四〕

ཚ་གདུང་ཅན། སྐྱུ་ཀའི་དུས་ལའང། 1. 有热。恼。2. 热季，春夏之間。

【增】1. 春季。2. 火。〔达〕 (同) ཚ་མ།

ཚ་རྩྭ། ཚ་འོད་རྩྭ་པོ་ཉུ་བ་དང་རྩྭ་བ་དང།

1. 热光猛烈。2. 銳利。

ཚ་པོ། འབྲུ་དག་པར་བྱེད་པའི་སྒྲིག་མའི་ཚུ་ཉུ་བ། 篩子。【增】热。〔高〕 (同) ཚ་མ།

ཚ་ཤོགས། སྤོ་འཕགས་ལག་ 上午的飲食。

【增】午前行路歇息时的进食。〔达〕

中伙处。〔四〕 (达，四皆作ཚ་ཤོགས་)

ཚ་བ། ཚ་དབྱུལ་ཞིག་དང་མའི་ཁམས། 1. 热地獄之一。2. 热。【增】辣。〔四〕 刺痛。〔本〕

ཚ་བ་ཅན། དུག་ལའང། 1. 热。2. 毒。

ཚ་བ་དྲངས་པ། ཟས་ཕུལ་བ་ལའང། 献食，供給飲食。【药】

ཚ་བ་གསུམ། སྐྱུ་ཚ་བ་གསུམ། 三辣药，三热

ཚ་བའི་སྒྲིམ་ཅན། བད་ཁང་ངས་འབྲུ་ཞིག་ 热油者(藻)。菜子，一种谷类。

ཚ་བས་ཉིན། བྱར་པ་ལའང། 1. 热恼。2. 旱。

ཚ་པོ། བྱ་ལའང་། 1. 孙。2. 侄。3. 儿子。

【增】敬詞为 དཔོན་ 或 ལྷོ་ཚ། [达]

ཚ་བྱེད། ཉི་མའི་མིང་། 能热 (藻)。太阳。

(同) ཚ་ཟེད་ཅན།

ཚ་བ། ཟས་ཀྱི་ཚ་བ། 咸食品。

ཚ་བ་ཇ་ཞོས། ལུས་དུ་བྱུང་བའི་བཟའ་བུང་།

美味。

ཚ་འབྲབ་བ། ཚ་བས་མནད་བ་ཉླ་བ། 酷热，被

热所苦，热得难受。

ཚ་མིག་ བྱག་པ་ཞིག་ 飯之一种。

ཚ་མོ། བྱ་མོ་ལའང་། 1. 孙女。2. 侄女。3. 女儿。

ཚ་བྱགས། ཚ་བ་དབྱལ་བ་ཉླ་བ། 热苦，如热地獄。

ཚ་དབྱལ་བ་བྱུང་། ཡང་མོས་དང་། ཐིག་ནག་

བསྐྱས་འཛོམས། ཏུ་འབོད། ཏུ་འབོད་ཆེན་པོ།

ཚ་བ། དབ་དུ་ཚ་བ། མནད་མེད་བཅས་སོ།

八热地獄(佛)：等活、黑繩、众合、号叫、大叫、炎热、极热、无間。

ཚ་ཅག་ (未詳)

ཚ་ཚ། མེ་འབར་བ་འཕྲོས་པའི་ཆའས་ལྷགས་གོང་།

འབར་བའི་ཉླིགས་མ། 火星，火花。

【增】用泥作成的圓锥形小塔。[达]

ཚ་ཚའི་ཞལ་ (注同上) 【增】鏽。[达]

ཚ་ཟེར། ཉི་མའི་འོད་ལའང་། 1. 热光。2. 日光。

ཚ་ཟེར་ཅན། ཉི་མའི་མིང་། 热光者 (藻)。太

阳。(同) ཚ་བྱེད།

[云。

ཚ་ཟེར་འཛོམས། སྒྲིན་ལའང་། 破除光热(藻)。

ཚ་ཟླ། མོས་ཀའི་དུས་ལའང་། 热季，春夏之时。

(同) ཚ་གདུང་ཅན།

ཚ་གཡའ་བ། ཚ་བར་གྱུར་པའི་དོན། 热，热了。

ཚ་རུ། ལུ་གུའི་བགས་པ། 羔皮，小羊皮。

ཚ་རུས་བ། ཚ་བའི་ནང་དུ་འཇ་ཚ་བས་བསྐྱབས་པ་

ཉླ་བ། 在暑热之中，被暑热所遮复。

ཚ་རེག་ ཚ་བའི་རེག་བྱ། 热触 (佛)。

ཚ་རོ་ལུས་བ། ཚ་བ་རྒྱིད་པ་ལུས་པ། 有余热，

余剩旧热(病)。

ཚ་རོ་ཡད་བ། (注同上)

ཚ་ལ། གཤེད་བཟོ་བའི་ཚ་ལ་ལ་ཉློས། 金匠之鐔药，

硼砂。【增】又称 དྲ་ཚུང་། 混和岩盐，使顏色洁白的盐。[达]

ཚ་ལམ། ཉིན་ཕྱེད་ལམ། 半日路程。

ཚ་ལུ། བྱ་དེ་ཚ་ལུ་ཉླ་བ། 紅色，如བྱ་དེ་ཚ་ལུ།

紅胸鸡。【增】参看 ཚ་ལ་བ། [达]

ཚ་ལུ་མ། སྒྱིང་ཐོག་ཚ་ལུ་མ། 橘子。

ཚ་ལ། (原注缺) 硼砂。

[药。

ཚ་བལལ། ཚ་བའི་བལལ་སྒྲན་ལའང་། 暑热之泻

ཚ་བྱབས་བ། ཚད་བས་བསྐྱབས་པ་ཉླ་བ། 被暑热所包复。

ཚ་གསུར། (原注缺) 燒烟 (施鬼法)。

ཚ། རོ་ཚུང་བྱེད་ལན་ཚ་དང་བཙོ་ཚ་དང་ཁུ་ཚ་ཉླ་བ། 盐。

ཚ་སྒོ་ཅན། ཚ་བུལ་ཏྱག་ཡོད་པའི་ཞིང་ངན་ནས་འབྲུ་མི་སྐྱེས་ས་ཡང་ན་ཚ་སྒོ་ཅན་ཞེས་པའང་སྤྱང་།

鹵地，硷地，不长庄稼之地，亦作 ཚ་སྒོ་ཅན།

ཚ་ཚོད། ཚ་ཡོད་པའི་ཚོད་ས་ཞིག་ 有盐之菜蔬。

【增】咸白菜。[四]

ཚྭ་གཟིགས། (未詳)

ཚྭ་ཤོ། མའི་ཁལ་སྤྱད་བྱེད་ཤོ་གས་པ། 征收盐稅之稅吏。

ཚག་ཀླབ་པ། ཐོ་བས་ཚག་ཚག་ཅེས་བརྟུང་བ་ཉ་པ། 用錘利地打。(同) ཚག་འདྲེབས།

ཚག་སྒྲ། ཚག་ཚག་ཅེས་པའི་དོན་མེད་སྒྲ། 象声詞。(同) ཚག་ཚག

ཚག་འདྲེབས། ཐོ་བས་ཚག་ཚག་ཅེས་བརྟུང་བ་ཉ་པ། 用錘利地打。(同) ཚག་ཀླབ་པ།

ཚག་པ། དུལ་བཟོ་བ་ལའང་། 1. 捶打者。2. 銀匠。(同) ཚག་བྱེད་པོ།

ཚག་པར། ཕྱི་ཁྱིང་པའི་ཚག་ཚག་ཅེས་པའི་སྒྲ་ཅན་ཕྱི་པར་འདྲེབས་ཡིན་ཡང་དེང་སང་གསར་འགྱུར་ལའང་ཟེར་སྒྲ་པ། 外洋印刷之声音，現今指新聞報紙。

ཚག་བྱེད་པོ། དུལ་བཟོ་བ་ལའང་། 1. 捶打者。2. 銀匠。(同) ཚག་པ།

ཚག་ཚག་ཚག་ཚག་ཅེས་པའི་དོན་མེད་སྒྲ། 象声詞。【增】1. 豆爆。2. 粉碎。【四】(同) ཚག་སྒྲ།

ཚག་ཚགས། (原注缺) 手脚之关节。

【增】1. 木头的斑点。2. 雀斑，斑点。【达】

ཚག་ལྷ། ལྷ་མོ་ཞིག་ 帽之一种。

【增】羔羊皮小帽。【达】

ཚག་ལྷ། (注同上)

【增】羔皮袍子。【达】

ཚག་ལ། (未詳)

ཚགས། ཚྭ་ཚགས་ཇ་ཚགས་ཉ་པ་དང་གཉིར་ཚགས་པ་ལའང་། 1. 滤罗，如滤水罗，滤茶罗。2. 保

存。【增】1. 帽子。2. = ཚག་པ། 筛子。3. 編竹籃用的薄长竹片，竹篾。4. 拣选的材料。5. 节省，儲存，如 ཚགས་བྱེད་པ་或 ཚགས་སྒྲ་འདྲེབས་པ། 【达】

ཚགས་ཀླན། ཇ་ཁ་སྤྱོད་ཚགས་ཀླན་ཉ་པ། 滤壶，如盛茶卤之滤壶。

ཚགས་ཀླབ་པ། བསྐྱེད་བྱས་པའམ་ཉར་ཚགས་པ་དང་དཔེ་ཆ་ཚགས་བསྐྱེད་པ་ལའང་། 1. 已节省。2. 已保管。3. 編排书籍，已整理。(同) ཚགས་བྱས་པ།

ཚགས་བཅོས་པ། ཆ་མཉམ་དུ་བཅོས་པ། 整理，平均分配。

ཚགས་དམ། ཞིབ་ཚགས་ལའང་། 1. 严密注意。2. 細罗。【增】致密，坚强(如材料)。【达】(达作 ཚགས་དམ་པོ་)

ཚགས་པོ། (未詳)

ཚགས་བྱས་པ། བསྐྱེད་བྱས་པའམ་ཉར་ཚགས་པ་དང་དཔེ་ཆ་ཚགས་བྱེད་པ་ཉ་པ། 1. 已节省。2. 已保管。3. 編排书籍，已整理。(同) ཚགས་ཀླབ་པ།

ཚགས་བྱེད་པ། ཆ་མཉམ་དུ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའམ་དཔེ་ཆ་ཚགས་བྱེད་པ་ཉ་པ། 1. 編排整齐。2. 保存书籍。【增】收貯。【四】(同) ཚགས་སྒྲ་ཚུད་པ།

ཚགས་མ། (原注缺) 筛子。

【增】1. 排列次第，秩序。2. = སྤྱུག་པོ།

濃厚，致密。3. = བར་མེད། 无間隙。【法】

ཚགས་མ་དམ་པ། བར་ཁལ་ཁལ་ཡོད་པ། 排列紧密，整齐。

ཚགས་སྤྱ་མི་འཛལ། བཞེས་སྤྱ་མི་འཛལ་ཏྲ་བ།

不用保存，不需要。

ཚགས་སྤྱ་ཚུད་པ། ཚ་མཉམ་དུ་བསྒྲིག་པར་བྱེད་

པའམ་དཔེ་ཆ་ཚགས་བྱེད་པ་ཏྲ་བ། 1. 編排整

齐。2. 保存书籍。【增】节省，保存。〔达〕

(同) ཚགས་བྱེད་པ།

ཚང་། བྱེའུ་མིང་ཏྲ་བ་དང་ཚངས་ཞེས་པའང་

སྤྲང་། 巢，穴，窩，如鳥巢，亦作 ཚངས།

【增】寓所，住处。〔达〕

ཚང་སྒྲིམ། བྱ་སྒྲིའི་མིང་དང་སྒྲིམ་པ་ལའང་། 巢生

(藻)。1. 鳥。2. 土曜。

ཚང་སྒྲི། (原注缺) 住处的門。

ཚང་བཅའ་བ། ཚང་ལ་རྒྱ་ལས་པའམ་བཅེན་པ་

དང་ཚང་བཅོ་བ། 1. 依止巢穴。2. 构巢。

ཚང་འཆའ་བ། (注同上)

ཚང་ཉལ། (原注缺) 【增】蛇入蟄。〔四〕

ཚང་བྱར། གཏུ་ར་བྱ་ཏྲ་བ། 衣囊，包衣服的包袱。

ཚང་བང་། བྲལ་ཚང་ངམ་མེ་ཁང་དང་ཆ་ཚང་མང་

མོ་ལའང་། 1. 灶房，厨房。2. 众多。

(同) ཚང་མང་།

ཚང་མ། བྲལ་མ་ཅད། 完全，一切，都。

ཚང་མང་། བྲལ་ཚང་ངམ་མེ་ཁང་དང་ཆ་ཚང་མང་

མོ་ལའང་། 1. 灶房，厨房。2. 众多。

(同) ཚང་བང་།

ཚང་ཚང་། ཚང་ཚང་འཛིངས་པའི་ནགས་ཚལ་

ལའང་། 稠林，丛林。

【增】荒凉阴沉的地方。〔达〕

ཚང་ར། རུས་པ་མཚང་རའི་མིང་དུ་སྤྲང་། 似即

མཚང་ར། 后部脊骨。

【增】羊栏。〔达〕 尾骨。〔四〕

ཚངས་ཀྱིས་འགྲོ། འད་ཀྱིས་འགྲོ་བའམ་སོང་བ་

ཏྲ་བ། 直去，直行。

ཚངས་ཀྱིས་སོང་། (注同上)

ཚངས་སྒྱུད། བྲལ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྒྱུང་ནས་མཆན་ཁང་

གཡས་གཡོན་དུ་བསྐྱོལ་བར་བཅེངས་པའི་སྒྱུད་

པའོ། །བྲལ་ཟེའི་སྐོལ། 婆罗門身上由双肩上互相交錯而系于左右腋下之綫。

ཚངས་སྒྱུད་མགུལ། བྲལ་ཟེའི་མིང་དེའང་བྲུན་

ཞེས་པའི་བྱར་ཆག བྲུན་མེད་(藻)。婆罗門(印度种姓之一)。

(同) ཚངས་པའི་བྱ། ཚངས་བྱང་། ཚངས་རིགས།

ཚངས་སྒྲིམ། ཚང་སྒྲིམ་སམ་གཟའ་སྒྲིམ་པ། 即

ཚང་སྒྲིམ། 土曜。

ཚངས་བསྐྱལ། དབང་བྱུག་ཆེན་པོ་དང་བདུད་དགའ་

རབ་དབང་བྱུག་ལའང་། 动梵(藻)。1. 大自在

(天神名)。2. 极喜自在魔。

(同) ཚངས་བཅོམ། ཚངས་འཛོམས།

ཚངས་ཅན། རྒྱང་ཚངས་ཅན་ནས་རྒྱང་དུ་བཅངས་

པའི་ཚངས་ཅན། 装有棉絮等者。

ཚངས་བཅོམ། དབང་བྱུག་ཆེན་པོ་དང་བདུད་

དགའ་རབ་དབང་བྱུག་ལའང་། 破梵(藻)。

1. 大自在(天神名)。2. 极喜自在魔。

(同) ཚངས་བསྐྱལ། ཚངས་འཛོམས།

ཚངས་ཆེན། བསམ་གཏན་དང་པོའི་ལྷ་གནས་

གསུམ་པ། 大梵(天神名)，第一静虑之第三天。

ཚངས་འཛོམས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་དང་བདུན་

དགའ་རབ་དབང་ཕྱག་ལའང་། 破梵(藻)。1.大自在(天神名)。2.极喜自在魔。

(同) ཚངས་བསྐྱེལ། ཚངས་བཅོམ།

ཚངས་པ། གཙང་མ་དང་ལྷ་ཚངས་པ་དང་སངས་

རྒྱལ་ལ་འཇུག་ཆེ་མཛོམས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ནི་ནི་ཚངས་པ་ཞེས་ཀྱང་བྱ་གྱི་བ་དང་བསེལ་བར་གྱུར་པ་ཞེས་ཀྱང་བྱ་གྱིས་གསུངས། 1.淨, 圣洁。2.大梵(天神名)。3.佛, 經說: “世尊名梵, 亦名寂靜, 亦名清涼”。

ཚངས་པའི་འཁོར་ལོ། ཚས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་འཕ་

འཁོར་ལོ་ཚངས་པས་བསྐྱོར་བྱིན་སངས་རྒྱལ་གྱི་འཁོར་ལོ། 梵輪(佛), 即佛轉的法輪。

ཚངས་པའི་སྤྱ་དབང་ས། 1.梵音(佛)。2.婆

羅門誦吠陀經典的聲音。

(同) ཚངས་པའི་དབང་ས།

ཚངས་པའི་འཛིག་རྟེན། བསམ་གཏན་དང་པོ་མན་

ཆད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་ཁམས་ཐམས་ཅད། 梵世(佛), 初靜慮以下的一切世界。

ཚངས་པའི་རྟ། རྟ་མའི་མིང་། 梵馬(藻)。太陽。

ཚངས་པའི་བྱགས། (原注缺) 清淨意。

(同) ཚངས་པའི་དབང་།

ཚངས་པའི་བྱ། བྱ་མའི་མིང་དེའང་བྱ་རྒྱན་ཞེས་

པའི་བྱུར་ཆག ཇུང་པའི་ཚངས་པ་(藻)。婆羅門(印度种姓之一)。

【增】一种毒物。〔达〕(同) ཚངས་སྤྱ་དབང་ས། ཚངས་བྱང་། ཚངས་རིགས།

ཚངས་པའི་སྤྱ་ཤོས། བདུན་ཀྱི་བྱ་ལ། 梵慧,

魔子名。

ཚངས་པའི་དབང་། (原注缺) 清淨根。

(同) ཚངས་པའི་བྱགས།

ཚངས་པའི་དབང་ས། 1.梵音(佛)。2.婆羅

門誦吠陀經典的聲音。

(同) ཚངས་པའི་སྤྱ་དབང་ས།

ཚངས་པའི་གཞིན་རྒྱ། ལྷ་འི་སྤྱ་ལ། 梵童

(藻)。天界之醫生。

ཚངས་པའི་སྤྱ་མོ། ལྷ་མོ་དབང་ས་ཅན་ལ། 梵

王女(藻)。妙音天女(菩薩名)。

(同) ཚངས་བྱང་ས། ཚངས་མ།

ཚངས་སྤྱང་། བདུན་ཀྱི་བྱ་ལ། 舍梵, 魔子名。

ཚངས་སྤྱད། སྤྱད་པ་གཙང་མའམ་ཚུལ་བྱིས་པ་དང་

དབང་སྤྱང་དང་དགེ་སྤྱང་ལའང་། 1.梵行, 淨行, 戒律。2.仙人。3.比丘。

ཚངས་སྤྱད་ལྷན། གཏོང་བྱག་དང་སྤྱན་བྱག་ལའང་།

具梵行(藻)。1.六面童子(天神名)。2.昂宿。【增】1.勤守誓愿者。2.鳩摩羅的稱号。〔达〕

ཚངས་བྱང་། བྱ་མའི་མིང་དེའང་བྱ་རྒྱན་ཞེས་པའི་

བྱུར་ཆག ཇུང་པའི་ཚངས་པ་(藻)。婆羅門(印度种姓之一)。(同) ཚངས་སྤྱ་དབང་ས། ཚངས་པའི་བྱ། ཚངས་རིགས།

ཚངས་བྱང་བ། སྤྱ་པ་ལའང་། 梵出(藻)。說, 語。

ཚངས་བྱང་མ། ལྷ་མོ་དབང་ས་ཅན་ལ། 梵生女

(藻)。妙音天女(菩薩名)。

(同) ཚངས་པའི་སྤྱ་མོ། ཚངས་མ།

ཚངས་དབང་སྤྱ། མེ་ལྷ་འི་མིང་། 梵王子(藻)。

火神。(同) ཚངས་སྤྱ།

ཚངས་མ། ལྷ་མོ་དབང་ས་ཅན་ལ། 梵女(藻)。

妙音天女(菩薩名)。

(同) ཚངས་པའི་སྤྱ་མོ། ཚངས་བྱང་ས།

ཚངས་རིགས། བས་ཟེའི་མིང་དེའང་བུ་རྒྱ་ན་ཞེས་པའི་
རྩུང་ཆག རྩུང་(藻)。婆罗門(印度种姓
之一)。(同) ཚངས་སྐྱུད་མགུལ། ཚངས་པའི་བྱ།
ཚངས་བྱུང་།

ཚངས་རིས། བས་མ་གཏན་དང་པོའི་ལྷ་གནས་དང་
པོ། 梵众(佛),第一静虑(初禪)之第一天处。
ཚངས་རིས་པ། བས་མ་གཏན་དང་པོའི་རིགས་ཅན།
梵众天,第一静虑(初禪)之第一类天人众。
ཚངས་སྤྲུལ། མེ་ལྷའི་མིང་། 梵子(藻)。火神。
(同) ཚངས་དབང་སྤྲུལ།

ཚངས་གསོ། ཏུར་བྱི། 梵养(藻)。离娄(药名)。

ཚད། ཚད་ལ་དབངས་ཚད་དང་ལྷི་ཚད་དང་པོངས་
ཚད་གསུམ་མོ། 1.དབངས་ཚད་ནི་སོར་སོས་འཇམ་
ལྷི་ཚད་ནི་སྤང་གིས་པོངས་ཚད་ནི་བྲེ་པོས་འཇམ་
དགོས། 度,量,有高度、重量、积量三种,
高度用手指量,重量用秤称,积量用斗量。
【增】1.有时有“一切、所有”之义,སྤྲེ་

ཚད། 各种,种种。2.མི་ཡོངས་ཚད། 所有来
到的人。3.足够,常与否定詞連用。[达]
热。[高]

ཚད་སྐྱེས། ལུས་སྐྱེས་རྩལ་ནག རྩལ་(藻)。汗。

ཚད་སྐྱོབ། ཚ་སྐྱོབ་ཉི་གདུགས་ལའང་། 防热
(藻)。阳伞,凉伞。

ཚད་སྐྱོལ། ཚད་པོངས་དང་ཚད་འཁྱོལ་དུ་བྱེད། 足
量,使够量。

ཚད་འཁྱོལ། ཚད་དུ་པོངས་པའམ་སྐྱོབས་པ། 满
足数量,到其尺度,够格。

ཚད་དགུང་། ཉིན་དགུང་ཉ་བྱ། 中午。

ཚད་ཆེན། སོས་ཀའི་དུས་ལའང་། 大热(藻)。

夏季。(同) ཚད་དུས།

ཚད་གཉེར་ཆག ཚད་པའི་དཀྱིལ་གཉེར་ཆག་པ།
(未詳)

ཚད་རྩྭ་ག ཚད་པས་རྩྭ་སྒྲེ་མི་དུངས་པ། 由热而
渾浊,不澄淨。

ཚད་དུས། སོས་ཀའི་དུས་ལའང་། 热时(藻)。

夏季。(同) ཚད་ཆེན།

ཚད་གདུག ཚད་པ་གདུག་པ་ཅན། 毒热,酷暑。

ཚད་གདུང་། ཚད་པས་གདུངས་པའི་གདུང་པ།
热恼,被暑热所苦。

ཚད་འདས། ཚད་ལས་འདས་པ། 过度,超过
定量。

ཚད་ལྡན་མཁས་པ། མཁས་པའི་ཚད་དང་ལྡན་པ།
具量智者,可作标准之智者。

ཚད་པ། ཚ་པོར་གྱུར་པ། 热。

【增】身体患病时的热度。[达]

ཚད་པའི་བྱེབ། (原注缺) 暑雀。

ཚད་ས་གཉིས། མངོན་སུམ་ཚད་ས་དང་རྩིས་སུ་
དབག་པའི་ཚད་ས་གཉིས། 二种量,现量,比
量(佛)。

ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱ། སངས་རྒྱུ་ཀྱི་མཆན། 正量
士夫(藻)。佛之名号。

ཚད་མར་འཛིན་པ། ཡིད་ཆེས་པ། 持为量
(藻)。信任。

ཚད་མར་སོང་པ། རང་གི་ཡུལ་དུ་འཛིན་པའི་
དོན། 成为量(正确的理解)。

ཚད་མས་འཇམ་པ། མངོན་སུམ་ཚད་མས་རྩྭ་གས་
པ་ཉ་བྱ། 以量度量,如以现量(佛)証得。

ཚད་མས་རྩྭ་གས་པ། (注同上)

ཆད་མེད་དག། གསུམ་པའི་ལྷ་གནས་གསུམ་པ།

无量净(佛), 第三静虑(三禪)之第三天处
(应是第二处)。

ཆད་མེད་བཞི། གསུམ་པ་ཆད་མེད་དང་ལྷིང་ཇི་

ཆད་མེད་དགའ་བ་དང་བཅས་ལྷོ་མས་བཞི། 四无
量(佛): 慈、悲、喜、舍。

ཆད་མེད་འོད། བསམ་གཏན་གཏིས་པའི་ལྷ་གནས་

གཏིས་པ་(དང་)། 无量光(佛), 第二静虑
(二禪)之第二天处。

ཆད་ཡས། གངས་གནས་ཤིག མུལ་མུལ་, 大数之

一。【增】1. 織机。2. 織工。〔达〕

ཆན། ཆ་པོ་འཕུ་ཆན་ཉུ་བ། 温, 热, 如热水。

【增】1. 党, 派, 团体。2. 或作 ཆན་མོ། 热,
温暖。3. = ཆ་པོ། 后裔, 嫡系。4. 品类, 次
第, 級。5. རང་ཆན། 内部。6. 或作 ཆན་པོ།
众多, 許多。〔达〕 部伍。〔四〕

ཆན་པ། (原注缺) 品类。

ཆན་ཅན། ཉི་མའི་མིང་ངམ། 有暖(藻)。太阳。

ཆན་ཅིག རྒྱུ་ཆན་གཅིག 一类, 一部。

(同) ཆན་པ་གཅིག

ཆན་ཆེ་བ། མང་པོ་འཕུ་གཏོས་ཆེ་བ། 众多, 大量。

ཆན་དེ། བི་པེ་ལིང་། 筆炭(药名)。

ཆན་དོ། (原注缺) 【增】= བྱིང་བ། 花鬘,

念珠(秘密語)。〔达〕(达作 ཆན་ཏོ་)

ཆན་ལྗན། ཞིང་ངན་ནམ་ན་སྒོ་ཅན་ཉུ་བ། 劣田,

鹵地。

ཆན་པ་གཅིག རྒྱུ་ཆན་གཅིག 一类。

(同) ཆན་ཅིག

ཆན་ཆན། མང་པོ་འཕུ་ཆན་ཆན་ལའང་། 1. —

类一类。2. 堆起, 成团。

【增】一片一片。〔四〕

ཆབ། རྟོད་དང་སྒྲི་ཆབ་ཉུ་བ། 代表, 代理。

【增】1. 缺。2. 替, 替档。〔四〕

ཆབ་པ། རྒྱུ་པ་ཕུལ་བའམ་རྟོད་དུ་ཆབ་པ། 赔

偿, 代替。

ཆབ་རྒྱབ་པ། རིངས་པའམ་བྱེལ་བ་ཕུས་པ། 急

忙, 忙乱。【增】1. 与 བྱེད་པ་ 同用, 折皱,
扰乱。2. = ས་ཐོས་ 或 ས་རུབ། 黄昏。

〔达〕(达无 པ་字)

ཆབ་རུང་། ཆབ་དུ་རུང་། 可代替。

ཆབས་པ། ཆེས་ཆེར་སོང་བ་ཉུ་བ། 重大, 严重,

长大。【增】加重語气的字, 通常与 ཆ་ 連
用, 有很大, 很多之义。〔达〕(达无 པ་字)

ཆབས་ཆེ་བ། ཆེས་ཆེ་བ་ཉུ་བ། 重大, 严重,

极大。

ཆམ་ངམས། འཇིགས་སྒྲངས་འཇིགས་པར་བྱེད་པའི་

གཞི་ཅན་དོན། 威猛, 使人畏惧。

ཆམ་ཅན། (注同上)

ཆམ་ཆོས། སམ་ཉི་ཐེ་ཆོས། 躊躇, 犹豫, 疑。

ཆམ་ཆོས་མེད་པར། ཐེ་ཆོས་མེད་པར། 无躊

躇, 无疑。

【增】果敢, 大胆。〔达〕(པར་达作 པ་)

ཆམས་ཆམས། མཆམས་མཆམས་སུ། 有时。

ཆུ། འབྲུ་དག་པར་བྱེད་པའི་སྒྲིག་མའི་ཆུ་ཉུ་བ།

篩子。(同) ཆ་པོ།

ཆར་ཅིག ཐེངས་གཅིག 一次, 一回。

ཚར་གཅིག (注同上) 【增】一柄。〔四〕

ཚར་གཅོད། ཚར་གཅོད་པ་པོས་ཚར་བཅད་ཟིན་

མེད་ན་ཚར་མཐའ་ཚད་མོག་དང་ཚར་ཐག་ཚད་ཅིག

治罰，惩戒。【增】消灭，終結。〔达〕

ཚར་བཅད་པ། (原注同上) 已治罰，已惩

戒，已消灭。

ཚར་ཚོད། (原注同上) 治罰，惩戒，消灭

(命令詞)。

ཚར་དུ་དངར་བ། ཐལ་དུ་བསྒྲིགས་པའམ་ཐེང་

བར་སྒྲིངས་པ། 整齐，排列。

ཚར་ཕུད། མར་འཛར་འཛར་བའི་ཚར་ཕུད། 向下

垂之穗头。(同) ཚར་ཚར།

ཚར་ཕྱིན་པ། པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་ཉུང་བ། 到最远

的边限，如到彼岸(佛)。(增) = ངེས་ཕྱིང་།

完全做成。〔达〕(达无བ་字)

ཚར་བ། I. ལྷ་མ་གྲོང་ཞིག 茵陈。

II. རྫོགས་པའི་དོན། 完成，圓滿。

(同) ཚར་སོང་།

ཚར་བུ། འཛར་བུ། 穗头，流苏。

【增】签子。〔四〕

ཚར་འབྲུམ། ཚར་གིང་གི་འབྲུམ་བུ། (未詳)

ཚར་ཚར། མར་འཛར་འཛར་བའི་ཚར་ཕུད། 向下

垂之穗头。【增】 = རྫོགས་པའི་རྫོགས་པར་དུ། 在

完成中。〔达〕(同) ཚར་ཕུད།

ཚར་སོང་། རྫོགས་པའི་དོན། 完成，圓滿。

(同) ཚར་བ་II.

ཚལ། རྣམས་ཚལ་སྐྱེད་ཚལ་ཉུང་བ། 森林，园林。

ཚལ་ནན། བུད་བ་ཞིག 飲料之一。

ཚལ་བ། དུམ་བུ། 碎片，片段。

ཚལ་བུ། (注同上)

【增】1.一束花。2.一束头发。〔达〕

一半。〔本〕

ཚ། ཕྱིའམ་གྱིང་ཚོ་དང་བལ་ཚོ་ཉུང་བ། 1.树脂，

胶汁。2.油脂，油腻，如毛的垢膩。

(同) ཚོ་བ།

ཚོ་གུ། གིང་ཐོག་གི་སྒྲིང་པོ་དུམ་པ་ཉུང་བ། 核，果

核。【增】或作 ཚོག་གུ་ 等于 ཚོ་གུ། 〔达〕

参芦。〔四〕

ཚོ་ཅན། ལྷུ་མ་ཅི་ཅན། 有油脂者。

【增】有核的果子。〔达〕

ཚོ་ཆད་པ། ལྷུ་མ་ཅི་མེད་པའམ་ཐང་ཆད་པ་དང་ཅི་

མདངས་མེད་པར་གྱུར་པ། 1.无脂肪。2.疲劳。

3.无光澤。(同) ཚོ་ཟད་པ།

ཚོ་བ། ཕྱིའམ་གྱིང་ཚོ་དང་བལ་ཚོ་ཉུང་བ། 1.树

脂，胶汁。2.垢膩，如毛的垢膩。(同) ཚོ།

ཚོ་ཟད་པ། ལྷུ་མ་ཅི་མེད་པའམ་ཐང་ཆད་པ་དང་ཅི་

མདངས་མེད་པར་གྱུར་པ། 1.无脂肪。2.疲劳。

3.无光澤。(同) ཚོ་ཆད་པ།

ཚོ་རེ་གཞོན་པ། (原注缺) 压迫。

ཚིག་ ངག་ཚིག་ 語言，言詞。【增】燒。〔高〕

ཚིག་ཀྱང་། ཚིག་བདུན་ཚིགས་པ། 七言句。

ཚིག་ཀྱང་ཁྱོད་ཁྱོད་ ཚིག་བརྒྱད་ཚིགས་པའི་ཀྱང་པ།

八言之句。(同) ཚིག་འཐེང་པོ།

ཚིག་ཀྱང་བཞི། ཚིགས་བཅད་གཅིག་གསུམ་གྱོ་ག།

四句，一个偈頌。

ཚིག་འབྲི། བན་ཚུན་འབྲིས་བའམ་དགྱི་བའི་ཚིག་ 互
相攪扰之語（常指詭辯中糾纏字面之語）。

【增】彼此牽扯。〔四〕

ཚིག་གིས་བྲིད་པ། ཁས་བསྐྱུས་པ། 欺惑，誑惑。

ཚིག་གྲུ། ཤིང་ཐོག་ཚིག་ཀྱི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
ཚིག་། 核。

ཚིག་གྲོང་། ཚིག་ཚུབ་པོ་ཉལ། 粗惡語。

ཚིག་འགྱུར། ཚིག་བསྐྱུར་བའི་འགྱུར། 翻譯。

【增】改嘴。〔四〕

ཚིག་འགྲེལ། ཚིག་ཇི་ཉལ་བ་བཞིན་དུ་འགྲེལ་བ།
注釋。

ཚིག་བརྒྱུད་དབང་པོ། གཟའ་པ་སངས། 百語
王（藻）。金曜。

ཚིག་འཆལ། དག་འཆལ་ལའང་། 乱語，胡說。

【增】1.嘴啐。2.強詞。3.乱言人。〔四〕

ཚིག་འཇམ་པ། རྟེན་ཅོ་ལའང་། 1.柔語。2.鸚
鵡。

ཚིག་ཉམས་པ། རྒྱགས་པ། 失語（藻）。啞巴。

ཚིག་ཉེགས། ཚིག་ལས་བརྟེན་དུ་བརྟག་པ།（未詳）

ཚིག་འཕྲང་པོ། ཚིག་བརྒྱུད་ཚིགས་པའི་ཀླང་པ།
八言之句。【增】話累贅狀。〔四〕

（同）ཚིག་ཀླང་ཁྱོག་ཁྱོག

ཚིག་དོན་གཉིས། རྫོང་ཕྱེད་ཚིག་དང་དེའི་བརྫོང་ཕྱེད་
གཉིས། 詮釋之文与所詮釋之义。

ཚིག་བདག་གཟའ་ཕུར་བུ་ལའང་། 語主（藻）。
木曜。（同）ཚིག་ལྟན།

ཚིག་མདའ་ཅན། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་ཚིགས་བཟང་སྒྲུང་།
有語箭（藻）。天神。（同）ཚིག་བཟང་།

ཚིག་མདའ་འབྲེན་པ། ཚིག་ཚུབ་སྒྲུབ། 射語箭
（藻）。說粗俗之語。

ཚིག་མདའི་མགོན། བརྒྱ་སྤྱི། 語箭主（藻）。
帝釋（天神名）。

ཚིག་ལྟན། གཟའ་ཕུར་བུ་ལའང་། 1.善于言詞
者。2.木曜。（同）ཚིག་བདག་

ཚིག་པ། མེ་ལ་ཚིག་ཟེན་པ། 燃燒。

【增】1.給与难忍的痛苦。2.忿怒。〔達〕

ཚིག་ཕྱད། ཡི་གེའི་ཚིག་ཕྱད་ཅེས་ཅིང་ཅེ་ན་སོགས་
ཉལ། 文字之連接詞，如ཅེས་ཅིང་ཅེ་ན་等字。

ཚིག་འབྱུ་ལྷུ་བས། ཚིག་གི་འགགས་པའམ་ཚིག་ཤད།
字的停頓處，如藏文字之点画。

ཚིག་ཁྱ་དྲགས། མིང་གི་ཕྱ་སྤྱད་བྲགས་པ་ཅམ།
命名，唯假立名（佛）。

ཚིག་མི་མངོན་པ། གཤམ་པའི་ཚིག་གསུམ་མི་གསལ་
བ། 隱語，不明显。

ཚིག་བརྩན། ཚིག་བརྩན་པོ་ལྟར་མེད། 語言堅
定无欺（古譯为語言信重，信言具足）。

ཚིག་ཚོགས་བསྐྱུངས་པ། ཚིག་གི་ཚོགས་ཚུང་
དུས་རམ་ཉུང་དུས་བཟང་བ། 儉省言詞，減少
詞句。

ཚིག་བཟང་། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་ཚིགས་བཟང་སྒྲུང་། 天
神，似即ཚིགས་བཟང་།（同）ཚིག་མདའ་ཅན།

ཚིག་རྩ། ཚིག་གི་ལྷགས། 1.焚燒之余，余烬。
2.廢話，多余的話。

【增】1.火燒過處。2.荒余草。〔四〕

ཚིག་བརྒྱང་པོ། ཚིག་ཚུབ་པོ། 粗語。

ཚིག་ལེའུར་བྱས་པ། ཚིགས་སུ་བཅད་པ། 顯文。

ཚམ་བཤིར་བ། ཡར་ཚུར་ཚམ་ཟེར་བྱེད་པ། 辯
論，彼此交互說話。

ཚམ་ལུགས། ཚམ་མ་བཅད་པས་ལུགས་ལུགས།
长行（佛），散文。

ཚམས། ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་གི་ཚམས་དང་དུས་ཚམས་
དང་གདན་ཚམས་སྟེ། 1. 节，如身体四肢之
节，时节。2. 因（佛），理由。【增】1. 相連
接的东西，如鏈环。3. 韵律上的分段，押韵的
连接处，一連串的詩章，詩。【达】 季。【四】

ཚམས་མཁར། ལྷལ་ཚམས་མཁར། 节宮（藻）。
脊椎骨。

ཚམས་བརྒྱ་བ། རོད་མཁས་སྒྲུག་མཁའིག་ 百节
（藻）。葦，竹。

ཚམས་ཅན། རི་ཡི་མིང་ལའང་། 1. 有节。
2. 山名。

ཚམས་བཅད། （ཡང་ན་）ཀྲང་པ་གཉིས་པ་ནས་
དུག་གི་བར་ཚམས་བཅད་ཟེར་བའང་སྟེ། 頌，
从二句至六句。【增】詩。【四】

ཚམས་བཅད་གཅིག་ ཚམས་ཀྲང་བཞི་རྒྱ་གར་
ཀྲང་དུ་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ 一頌，四句。
（同） ཚམས་སྟེ་བཅད་པ།

ཚམས་འཛུས། ཚམས་ཕུད་པ་སྟེ། 扭节，如
脱节。

ཚམས་མ། མས་ཚམ་པའི་ཚམས་མཁས་སྟིགས་མའོ།
ཚམ་མཁའིས་སྟེ། 烬，火烧过之炭渣，亦作ཚམ་མ།

【增】沉淀物，殘物，渣滓，皮壳。【达】

ཚམས་གཞི། ཡན་ལག་ཉིང་ལག་ལའང་། 1. 节。

2. 支节。【增】条約，合同，文件中的主要
項目。【达】

ཚམས་བཟང་། ཚམ་བཟང་རྟེ་ལྷ་འི་མིང་། 天神

名，亦即 ཚམ་བཟང་།

ཚམས་རོ། ཚམས་མའི་རོ་སྟིགས། 廢渣，渣砂。

ཚམས་སྟེ་བཅད་པ། ཚམས་ཀྲང་བཞི་རྒྱ་གར་

ཀྲང་དུ་སྒྲོ་ཀ་གཅིག་ 頌，四句。

【增】詩。【四】（同） ཚམས་བཅད་གཅིག་
ཚམས་སྟེ། རིའི་ཚམས་ཀྲང་རྩང་སྟེ། 谿谷，
如山谷。

ཚམས་ལུགས་གཉིས། ཚམས་བཅད་དང་ཚམ་
ལུགས་ནས་གཉིས། 頌文与长行文。

ཚམ་འགྱུར། རོད་བྱིས་ཚམ་པར་འགྱུར། 滿足，
因財宝而滿足。

ཚམ་བ། རོམས་པའས་ཚམ་པ། 飽，滿足。

【增】慰藉，安慰。【达】

ཚམ་བ་པོ། ཟས་ཀྱིས་ཚམ་པར་བྱེད་པ་པོ་སྟེ།
飽足者，使吃飽者。

ཚམ་པར་བྱེད་པོ། （注同上）

ཚམ་བྱེད། I. ཀྲང་མ་རྒྱལ་དང་ཅན་དན་སྟེ་དང་
དབང་ཕུག་དང་ཉི་མ་ལའང་། 能滿（藻）。1. 鬼
宿（二十八宿之一）。2. 梅坛。3. 自在（天
神名）。4. 太阴。

II. ཟླ་བ་ལའང་། 月亮。

ཚམ་བྱེད་སྒྲིམ། གཟའ་རྒྱག་པ། 滿生（藻）。水曜。

ཚམ་བྱེད་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 能滿女（藻）。鄔
摩天女。【增】鬼宿（二十八宿之一）。【达】

ཚམ་བྱེད་ཟླ་བ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ་བའི་མིང་། 滿足月
（藻）。鬼宿月（阴历十二月）。

ཚམ་བྱེད་ཤིང་། ལུང་ཤིང་ལས་སྦྱོར་སྦྱོར་ཤིང་།
能滿木（藻）。1. 柴，薪。2. 护摩木（佛）。

ཆོས་སྐུ་པ། རྩོམས་པ་ཆོས་པའི་འདས་པ། 已飽，已滿足。

ཆོར། སྐྱུ་ཆོར་ཞིག་ 压，挤，压油（命令詞）。

【增】有次第，連接，挨次。〔达〕

ཆོར་སྒྲ། རྟོན་མེད་ཆོར་ཆོར་ཞེས་པའི་སྒྲ། 无意义之唧唧声。（同）ཆོར་ཆོར།

ཆོར་གྱིས་བབྱང་བ། ལག་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཆོར་ཏེ་བབྱང་བ། 紧握，两手紧握。

ཆོར་བ། སྐྱུ་བཙོར་བའམ་ཆོར་བྱེད་པ། 压，已压油。【增】参看 འཛོར་བ། 〔达〕

ཆོར་ཆོར། རྟོན་མེད་ཆོར་ཆོར་ཞེས་པའི་སྒྲ། 无意义之唧唧声。（同）ཆོར་སྒྲ།

ཆོལ། ཤའི་ཆོ་ལུ་འམ་མཁའ་མའི་ཆོལ། 脂肪，肉之脂肪，肾之脂肪。【增】油。〔四〕

ཆོལ་ཁྱུས་པ། ཤ་ཁྱུས་པའི་མིང་། 肥壮，胖。

ཆོལ་ཆེས་པ། （注同上）

ཆོལ་རྩྭ། མཁའ་མའི་ཆོལ་ལའང་། 1.脂肪块。

2.肾部之脂肪。

ཆོལ་མེད་ཁ། ཞག་ཅི་མེད་པའི་ཤ་ཁ། 无脂肪之肉羹，瘦肉湯。

ཆོལ་གྲུབས། ནང་ཤ་ཁྱུ་མ་ཞིག་ 内脏腸之一種。

ཆུ་རི། ཆུ་རོལ་གྱི་རི། 这边的山。

【增】河这边。〔四〕

ཆུ་རི། ཆུ་ར་མ་ཆུ་རེ་གཅིག་ 这边，此处。

ཆུ་རོལ་མ་ཤོང་བ། གྱིས་པའམ་སོ་སོ་ཞྭ་པོ། 凡夫，愚夫，异生（佛）。

ཆུ་རོལ་ཏུ། ཆུ་ར། 在此边，到这边。

ཆུག་ （原注缺）入。

ཆུགས། རྩོལ་ཆུགས་ཤིག་ 建立，如立規矩（命令詞）。【增】= རྩོང་བ། 肖象的象貌形状。

〔达〕 驛，站。〔高〕

ཆུགས་བྱལ་བ། བཟོད་པའམ་བྱལ་པའི་དོན་དང་ཆགས་བྱལ་བ་བྱལ་བ་ཉུ། 1.忍耐。2.能。

3.能結成定質。【增】1.长足。2.安常人。

3.敌得住。〔四〕（四无བྱ་字）

ཆུགས་པ། རྩོག་པའམ་གཟུགས་པ་དང་བྱལ་པའི་མིང་། 1.建立，树立。2.能。

【增】1.=ས་འཛིན་པ། 站，驛。2.伤害，损伤，加害（常与否定詞連用）。〔达〕

ཆུགས་བྱད། ཤ་ཆུགས་བྱད་བཞིན་ལའང་། 形状，形态，相貌。

ཆུགས་མེད། བྱལ་མ་མོང་། 不能攻入，不能胜过。【增】体态不匀称，状貌醜恶。〔达〕没样儿。〔四〕

ཆུགས་ཆད། བྱལ་ནུས་པའི་ཆད། 能力之程度。

ཆུགས་གཤེབ། （未詳）

ཆུད། བར་དུ་ཆུད་ཆུག་ཅིག་ 包入，入其中間（命令詞）。

ཆུད་པ། ཆུད་དུ་བཅུག་པ། 入，使入內。

【增】1.=འཛུད་པ། 穿入。2.挖，掘。〔达〕

ཆུད་མ་མཁའ། རྟོ་བར་བྱེད་པ་པོ། 挖者，雕刻者，掘者。

【增】=བསྐོས་མཁའ། 委任者。〔法〕

ཆུད་ཆོག་ （原注缺）添点。

ཆུན། ཡན་ཆུན་ཉུ། 此，如彼此。（又）ཆུ་རོལ་དུ་འམ་ཡན་ཆད་ཆུན་ཆད་ཉུ། 1.在这边。2.以內。【增】1.=ཆུ་或ཆུ་ར། 此地，

ཚུལ་ལྡན། ཚུལ་སྤྱིམས་དང་ལྡན་པ། 具足戒律。

【增】有善良的道德行为的。〔高〕

ཚུལ་ནང་དུ། དབྱར་གནས་ནང་དུ། 戒内，制内，安居中（佛）。

ཚུལ་བཞིན། སྟོལ་བཞིན། 如理，依照规矩。

ཚུལ་གཟེབ། ཡན་ཏན་མེད་བཞིན་དུ་ཡོད་པ་ཉུང་བཅས་པས་གཞན་གྱི་སྒྲུང་དོར་བྱིའི་ཚུལ་འཚོས་པ་ལོ། 詭詐，矯詐。（原注：实无功德，却詐現有德，于他人面前，显示詭相）（同）ཚུལ་འཚོས། 有德，于他人面前，显示詭相）（同）ཚུལ་འཚོས།

ཚུལ་ལ་གནས་པ། དགེ་སྦྱང་ལའང་། 佳戒（藻）。比丘。

ཚུལ་ལུགས། གནས་ལུགས། 道理，原理。

【增】礼仪。〔四〕

ཚུལ་ཤིང་། དབྱར་གནས་དགེ་སྦྱང་གི་གངས་ཐང་བར་བྱེད་པའི་ཤིང་། 筹（佛），安居比丘所受之筹。

ཚུས། ཞལ་ཟས་ཞལ་ཚུས་ཉུང་། 飯食。

ཚེ་སྐབས། ཉི་མ་གར་བའི་ཚེ་སྐབས་སུ་ཉུང་།

时候，如說：“日出时”。

ཚེ་འགྲོ། འཆི་བའི་མིང་། 死。

（同）ཚེ་འདུ། ཚེ་འཕྱོ།

ཚེ་ཐར། སྟོག་ཐར། 放生。

ཚེ་དང་ལྡན་པ། མ་གཤིབ་གསོན་པོ། 具寿（藻）。

未死，活着。【增】1. 长老，大德，对持戒僧众以及菩薩阿罗汉等的尊称。2. 植物名。〔达〕

ཚེ་བདག （未詳）

ཚེ་འདུ། འཆི་བའི་མིང་། 寿終（藻）。死。

（同）ཚེ་འགྲོ། ཚེ་འཕྱོ།

ཚེ་འདས་པ། སྐུ་བའམ་ཐུང་པར་གྱུར་པ། 寿終，

死，第五位（佛）。

ཚེ་འདི། ཚེ་ད་ཉུང་འདི་ཉུང་། 此生，今生。

ཚེ་དཔག་མེད། ཉུང་ཚེ་དཔག་མེད། 无量寿，无量寿佛。

ཚེ་བྱིས། རྒྱུ་བ་བྱིས་པ་ལའང་། 后世，后生。

ཚེ་བྱིད། མི་ཚེ་འཕུལ་བྱེད་འཚོ་བའམ། 度日，維持生活。（同）ཚེ་འབྱིད། 〔草。

ཚེ་འབྱེལ་ཇུས། ལྷ་དུར་བ། 增寿物（藻）。茅

ཚེ་འཕྱོ། འཆི་བའི་མིང་། 寿轉（藻）。死。

（同）ཚེ་འགྲོ། ཚེ་འདུ།

ཚེ་དབང་གནང་བ། ཚེ་ཡི་དབང་བསྐྱར་བ། 傳長寿灌頂。

ཚེ་འབྱིད། མི་ཚེ་འཕུལ་བྱེད་འཚོ་བའམ། 度日，維持生活。（同）ཚེ་བྱིད།

ཚེ་ས་བྱིད། འཚོ་བ་དཀའ་བའི་དོན། 生活困难。

ཚེ་ཆ། དའི་མིང་ལའང་། 山羊。

ཚེ་ཞབས། དགྲང་ལོ་ནན་གློན་ལའང་། 年齡老者。

ཚེ་ཡི་རིག་བྱེད་པ། སྐྱན་པའམ་གསོ་བ་རིག་པ།

寿明（藻）。1. 医生。2. 医方明（佛），医学。（同）ཚེ་རིག་པ།

ཚེ་རབས། ཚེ་སྐུ་མའི་རབས། 本生（佛）。

ཚེ་རིག་པ། སྐྱན་པའམ་གསོ་བ་རིག་པ། 寿明（藻）。1. 医生。2. 医方明（佛），医学。

（同）ཚེ་ཡི་རིག་བྱེད་པ།

ཚེ་རིང་། ཉུང་སྤྱིའི་མིང་ལའང་། 1. 长寿，命长。

2. 天神。

ཚེ་བསོད། ཚེ་དང་བསོད་ནམས་དབང་ཐང་། 福寿，寿命与福祿。

ཚེ་བསྐྱང་། ཚེ་རིང་དུ་གཏོང་། 寿命延长。

ཚེ་བསྐྱངས་པ། ཚེ་རིང་དུ་བཅད་པ། 已使寿命
延长。

ཚེག་ཡི་གེ་འཛིན་པ། 点，如字之点。

【增】爆裂声，尖锐声，爆竹声。〔达〕

ཚེག་ཁྱིམ། (注同上) 点圈。

ཚེག་སྒྲ། རྟོན་མེད་ཚེག་ཚེག་ཅེས་པའི་སྒྲ། 无意义
的声音。【增】或作 ཚེག་ཀྱངས། 远处的声
音，如树木烧炸的声音。〔达〕

ཚེགས། དཀའ་ལས། 难，困难。

【增】或作 ཚེགས་པ། 〔达〕

ཚེགས་ཀྱང་། དཀའ་མེད་ལས་སྒྲ་པོ། 少力(藻)。

不难，容易。(同) ཚེགས་མེད།

ཚེགས་ཆེ་བ། རྟོན་ཆེན་པོར་མ་དཀའ་ལས་ཁག་པོ།

1. 大义。2. 很困难。

ཚེགས་མེད། དཀའ་མེད་ལས་སྒྲ་པོ། 不困难，

容易。(同) ཚེགས་ཀྱང་།

ཚེགས་སུ་གྱུར། ཁག་པོར་གྱུར་ཁྱ་བ། 艰难，
困难。

ཚེ། ག་ཁོག་མར་འཚེ་བ་ལའང་། 煮，如罐中
煮肉。

ཚེ་བ། ཁབ་ལས་ཚེ་བ། 縫，成衣。

ཚེ་བ་བ། གས་བཟོ་བའམ་ཁབ་ལས་པ། 縫工，
裁縫。

ཚེ་བྱ། ལྷ་མོ་མྱ། 帽，盔。

ཚེ་བྱ། (注同上)

ཚེས། སྤོ། 牙齿(敬)。【增】= ལྷག་པ། 残
余物，附加物。〔达〕 有心遗漏。〔四〕

ཚེས་ཐུགས་བཟང་། སྤོ་ཞིབ་དུ་གསེབས་པའི་
རྟོ། 牙齿细密(敬)。

ཚེས་པ། བཅོས་མ་ཐོན་པ་ལའང་། 1. 已縫成
之物。2. 已縫。

【增】得到損害，未获得公平分配。〔达〕

ཚེས་ཤིག་ བཅོས་བྱ་ཚེས་བྱ་ཡོད་ན་ཚེས་ཤིག་
縫吧！

ཚེས་ཤིང་། སྤོ་ཤིང་སྤོ་སྤོ་བྱེད་ཤིང་།
牙签，牙刷(敬)。

ཚར། ཚ་ལ། 于世。(ཚ་的第七轉声)

【增】隔开的時間。〔达〕 下处。〔四〕

ཚར་འབྲས་ཅན། (原注缺) 有刺果者。

ཚར་མ། མེད་ཤིང་གི་ཚར་མ་ཁྱ་བ། 刺，如黄
柏之刺。【增】荆棘，带刺的灌木。〔达〕

ཚར་མ་ཅན། དུང་དཀར་ཅ་ཅན་ལའང་། 1. 有
刺。2. 有角白螺。

ཚར་མ་བྱེད་པོ། ལྷན་ཀླུ་རི་དཀར་པོ། 作刺
者(藻)。白珍珠干，药名。

ཚར་མ་སྒྱུང་། ལྷ་གྱི་མིང་། 防刺(藻)。鞋。

ཚར་མའི་ཆང་ཅན། བྱ་རྟོག་ 刺巢者(藻)。
烏鴉。

ཚར་གཟུགས། ཚར་མ་གཟུགས་པའམ་ཟུག་པའང་།
被刺扎着。

ཚར་གཟུང་། ཚར་མ་འཛིན་པར་བྱེད་པའི་སྐྱམ་
བའམ་འཇམ་ཅེ་ཁྱ་བ། 拔刺之镊子。

ཚར་བཟུང་། (注同上)

ཚར་ས། འཚར་ས་ལ་སྤྱང་། 即 འཚར་ས། 牧场。

ཚར་ལྷོག་ ཚར་མའི་མ་ལས་བྱང་བའི་ལྷོག་པ། 由
刺所起之潰疮。

ཚེས། ཚེས། 以寿命,由寿命。(ཚེ་ 的第三轉声)【增】一月中的某日,日期。〔达〕

ཚེས་གངས། ཡར་ངོ་འི་ཚེས་བརྒྱད་ལ་དུས་ཆེན་ཟེར་

བ་ཉུ་བུ། 日子,如上弦初八为大节日。

ཚེས་བརྒྱད། (原注同上) 初八。

ཚེས་གཅིག་ ཉེས་ལྷ་དང་པོ་འི་ཚེས་གཅིག་གཉིས་

ཟེར་བ་ཉུ་བུ། 初一。

ཚེས་བརྒྱ། ཡར་ངོ་འི་ཚེས་བརྒྱ་ཉུ་བུ། 初十。

ཚེས་བཅུ་ལྔ། ཡར་ངོ་འི་བཅུ་ལྔ་ཉི་མ་ནས་གང་།

十五日,如下弦十五,即晦日。

ཚེས་གཉིས། ཉེས་ལྷ་དང་པོ་འི་ཚེས་གཅིག་གཉིས་

ཟེར་བ་ཉུ་བུ། 初二。

ཚེས་གཉིས། ཉེས་ལྷ་དང་པོ་འི་ཚེས་གཅིག་གཉིས་

པ་སྤྱ་ལོ་དཔལ་ལྷན་ཉུ་མོ་ལ་གཉིས་མ་ཡུལ་བའོ།

初食(佛),阴历正月初一清晨,奉献吉祥天女之食品。

ཚེས་བདག་ ལྷ་བའི་མིང་། 日主(藻)。月亮。

ཚེས་ཞག་གཅིག་ ལྷ་བ་གང་མ་གང་གི་དབང་དུ་

བྱས་པའི་ཞག་པ་གཅིག་གོ། ཉིན་ཞག་དང་ཁྱིམ་

ཞག་གསུམ་དུ་བྱེ་བའི་ནང་ཚན། 一昼夜,依月

滿不滿而划分的,此外有 日主(藻) 与 月主

(参看 月主 字【增】)。

ཚོ། སྐགས་དང་ཐམས་ཅད། 們,等,一切。

【增】1.复数的語尾,主要是放在代名詞之后。2.在拉达克指沙漠旅行队。3.= བཀྲག་

མདངས། 面容,容顏。〔达〕

ཚོ་ཁ། ག་ཁ་ལའང་། 肉汁。

【增】肥肉汁。〔达〕

ཚོ་ཆེན། ཤོག་ག་ཆེན་པོ་འཕེ་ཆེན་པོ། 大部落,大軍。

ཚོ་འདུག་ (原注缺) 肥了。

ཚོ་བ། (原注缺) 肥胖,肥滿。【增】= ལུས་

ཐུགས་པ། 〔达〕 部落,族分,村庄。〔本〕

ཚོ་བུ། (原注缺) 肥。

ཚོ་ཐིན་པ་ཅམ། བདེ་ཅམ་ཉུ་བུ། 胖,安乐。

ཚོགས། I. འདུས་པའི་ཚོགས་(དང་)། 聚会,集合,群集。

II. ཟས་སྤྱོད་ལའང་། 食品之一。

【增】积累,众多。〔达〕

ཚོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྩལ། ལྷན་ཅིག་དུ་བའི་

དྲན་ནས་དགའ་བའི་སྤྱོད་མོ། 共同进食,宴会。

ཚོགས་ཀྱི་བདག་པོ། སང་གའི་མིང་ལའང་།

1.集会的主人。2.獅子。

ཚོགས་ཀྱི་དབང་པོ། དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ། 众王

(藻)。大自在(天神名)。

ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་བོ། དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1.集会的首領。2.大自在(天神名)。【增】

1.游牧部落的首領。2.象群的先導。〔达〕

ཚོགས་ཀྱི་གཙོ་མོ། ལྷ་མོ་སྤྱོད་མོ། 会主母

(藻)。摩耶天女。

ཚོགས་ཀྱི་སྤྱོད་པ། ཉ་དལ་བའི་མིང་། 众網

(藻)。魚网。【增】= ཉ་ཁྱ། 〔达〕

ཚོགས་ཁང་། འདུ་ཁང་། 大殿,会场。

【增】鋪子,店。〔达〕 (同) ཚོགས་གནས།

ཚོགས་ཁྱག་ ལྷ་བའི་ཚོགས་ཀྱི་ཙམ་ཁྱག་ 僧众集会

时之糌粑袋。

ཚོགས་ཁྱོ། དགེ་འདུན་མའི་མང་པོ་སྤྱོད་པ། 僧众

熬茶之鍋。(同) ཚོགས་ཟངས།

ཚོགས་ཅན། འབྲུ་ཞིག་དང་ཀ་དམ་པ་ཞེས་པའི་ལྗོན་
ཤིང་ཞིག གཙང་(藻)。1. 粮食之一。2. 迦党
巴树。

ཚོགས་ཅན་མ། སྤྱད་ཚང་མ། 有众女(藻)。妓女。

ཚོགས་ཆེན། ཐམས་ཅད་ཚོགས་པའི་ཚོགས་ཆེན་འདྲ་
ཁང་ཉུ་བ། 大会。

ཚོགས་མཆོག་རྩེ། དབང་ཡུག་ཆེན་པོའི་བྱ་ཆེན་
པོ། 毗那夜迦 [梵]，大自在天之长子。

(同) ཚོགས་བདག

ཚོགས་མཆོད། ལུ་པ་ཆེན་པོའི་འདས་མཆོད་སྒྲོན་
ལམ། 会供，第五世达赖逝世供养发愿之法会。

ཚོགས་གཉིས། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཚོགས་དང་ཡེ་ཤེས་
ཀྱི་ཚོགས་གཉིས། 二资粮(佛)：福德资粮与
智慧资粮。

ཚོགས་གཏམ། ཚོགས་དགེ་འདུན་མང་པོའི་དབུས་
སུ་སྤྲིགས་ལམ་སྒྲོབ་པའི་གཏམ་བཤད་པ། 于僧
众中宣布规矩之言論。

【增】集会时的演說詞。[达]

ཚོགས་བདག དབང་ཡུག་ཆེན་པོའི་བྱ་ཆེན་པོ། 毗
那夜迦 [梵]，大自在天之长子。

(同) ཚོགས་མཆོག་རྩེ།

ཚོགས་གནས། འདྲ་ཁང་། 大殿，会场。

(同) ཚོགས་ཁང་།

ཚོགས་པ། I. འདུས་པ། 集聚。

【增】团体，集团。[本]

II. ཚང་པའས་མཐུན་པ་ལའང་། 1. 商人。2. 和順。

ཚོགས་པོར། ལྷ་པོའི་ཚོགས་ཀྱི་པོར་པ། 僧众集会

时用的碗。【增】= འདུས་པ་ 或 རྒྱ། 群，
队。[达]

ཚོགས་སྤྱོད་གཉིས། ཚོགས་ལམ་དང་སྤྱོད་ལམ་
གཉིས། 资粮，加行(佛)，资粮道与加行道。

ཚོགས་ཚད། ཚོགས་པ་ཐམས་ཅད། 一切集会者。

ཚོགས་ཟངས། དགེ་འདུན་མའི་མང་པོ་སྤྲིལ་སྤྱོད།
僧众熬茶之鍋。(同) ཚོགས་ཁྱོ།

ཚོགས་རིངས། སྤྲིན་པོ་སྤྱ། 众僵(藻)。罗刹
(佛)。

ཚོགས་ལངས། ཚོགས་ཚོགས་པའི་དབུས་སུ་སྤྲི་
སྤྱོད་ཀྱི་སྤྲིལ་གཉིས་ཆོས་ཀྱི་རྩྭ་པ་བརྩད་པའས་
ལངས་པ། 会立(佛)，在大众集会之中，
立者-与敌者辯論法义。

ཚོགས་ཤིག ཅུ་ཚོགས་ཀྱིས་ཅུ་ཚོགས་ཤིག་ཚོགས་
ཚོགས་ཤིག་ལའང་། 1. 用水罗滤水。2. 集会
(命令詞)。

ཚང་ཁང། རྩོད་བཅེད་བའི་གནས་སོ། 商店，貨棧。

ཚང་མཆོག གཤེད། 胜商(藻)。金子。

(同) ཚང་དུས་འགྲིམ།

ཚང་རྟགས། ཚང་བའི་རྟགས། 商标。

【增】幌子。[四]

ཚང་དུས་འགྲིམ། གཤེད། 商时行(藻)。金子。

(同) ཚང་མཆོག

ཚང་བདག རྩོད་བདག་གས་ཚང་ཚོག་བདག་པོ་བལ་
པོ་ལའང་། 貨主，尼泊尔商主。

ཚང་འདུས། ཚང་བའི་ཚོགས་ས། 商場，市場。

ཚང་རྒྱ། ཚང་ཚང་འཚང་བར་བྱེད་པའི་གནས་སོ།
市場，販賣貨物处。

ཚུལ་བ། སྐྱེའམ་ཐེ་ཚུལ་ཉུ་བ། 犹豫，怀疑。

ཚུལ་བ། མཐུལ་ཚུལ་ཉུ་བ། 堆，如曼荼罗之米堆。

【增】1.或作 ཚུལ་བ། ཚུལ་བ། 1.把，束，捆。
2.安置在曼荼罗頂上的宝石或其他物品。

ཚུལ་མི་འཚུལ། ཐེ་ཚུལ་མི་ཐེ་ཚུལ་ཉུ་བ་མེད་པ།
མེད། 无疑，无有顾虑。

ཚུལ་ས། ཀྱུ་ཀྱེ་འཛུལ་ས་ཁང་བའམ་ཚུལ་ས་ཁང་
མེད། 众人集会之房屋。【增】或作 ཚུལ་ས་
སྐྱེ། 1.庭院，天井。2.礼拜堂。【达】

ཚུལ་ས་ཆེན། (注同上)

【增】欢迎喇嘛及首长的厅舍。【达】

ཚུལ་ས་ཇ། དགེ་འདུན་འཛུལ་ས་པའི་ཚུལ་ས་དེར་མང་
ཇ་ཕུལ་བ་ཉུ་བ། 僧众集会中所供献之茶。

ཚུལ་ས་ཤིག་ འཛུལ་ས་དགོས་ན་ཚུལ་ས་ཤིག་ 聚会
吧！

ཚུར་ངས་ཆེ་བ། དོན་མེད་གཏམ་བཤེས་མི་བཤེས་
ལ་ཤེས་ཚུར་ཆེ་བ། 神经过敏，对于无意义的
語言，不論实在不实在，太受多心。

ཚུར་བ། དེག་པའི་ཀྱེན་གྱིས་ཚུར་བ་སྒྲེལ། །རང་གི་
ལུས་ཕྱིང་བར་བྱེད་པས་ན་ཚུར་བ་ཞེས་བྱ་ཞིང་ལུས་
ཀྱི་ཚུར་བ་སྒྲུག་བཟུལ་ཉུ་བ་དང་ཏ་གོ་བའམ་ཤེས་
པ་ལའང་། 1.受(佛)，触緣受。2.由經歷外
境名受，如身受苦。3.了解，了知。

【增】覺，知覺。【四】 感受，感覺。【本】

ཚུར་བ་ལ། ཚུར་བ་ཐམས་ཅད་དེ་ལུས་ཚུར་བཤེས་
སྒྲུག་གཉིས་དང་ཡིད་ཚུར་ཡིད་མི་བཤེས་བ་དང་ཡིད་
བཤེས་བ་གཉིས་དང་བརྟེན་སྒྲུལ་སྒྲུལ་ལའང་། 五受
(佛)，一切受，謂身受苦，乐二受，心受忧，

喜二受及舍受为五。(同) ཚུར་བའི་ཕུང་པོ།

ཚུར་བ་གསུམ། ཚུར་བ་བཤེས་སྒྲུག་བརྟེན་སྒྲུལ་
གསུམ། 三受(佛)：苦，乐，舍三受。

ཚུར་བའི་རྟེན་འབྲེལ། དེག་པའི་ཀྱེན་གྱིས་ཚུར་
བ་སྒྲེལ་བ་དེ་རྟེན་འབྲེལ་ལོ། །དེག་པ་འགགས་
པས་ཚུར་བ་འགགས་པ་ཡང་རྟེན་འབྲེལ་ལོ། ། 受
緣起(佛)，触緣生受，即是緣起，触灭故受
灭，亦是緣起。

ཚུར་བའི་ཕུང་པོ། ཚུར་བ་ཐམས་ཅད་དེ་ལུས་ཚུར་
བཤེས་སྒྲུག་གཉིས་དང་ཡིད་ཚུར་ཡིད་མི་བཤེས་བ་དང་
ཡིད་བཤེས་བ་གཉིས་དང་བརྟེན་སྒྲུལ་སྒྲུལ་ལའང་། །
受蘊(佛)，一切受，謂身受苦，乐二受，心
受忧，喜二受及舍受为五。(同) ཚུར་བ་ལ།

ཚུར་བའི་ཟླ་བ། ཉེན་ཟླ་བྱུག་པ། 受月(藏)。
阴历六月。

ཚུར་མིག་ (未詳)

ཚོལ། བཅའ་བྱ་འཚལ་དགོས་ན་ཚོལ་ཤིག་ 寻求，
覓(命令詞)。【增】使寻找。【四】

ཚོལ་བྱེད། འཚལ་བ་པོ། 寻求者。

【增】寻找。【四】 (四作 ཚོལ་བར་བྱེད་)

ཚོས། མཁའ་ཚོས་དང་རྒྱལ་ཚོས་ལའང་། 1.頰，
臉。2.臀部。

【增】油漆顏料。【达】 烹調。【高】

ཚོས་ཁ། རྩ་སྒྱེགས་ཁ་བ་ལའང་། 1.色汁。2.紫
矿汁。【增】水漆，液汁原料。【达】 (达作
ཚོས་ཀྱི་ཁ་བ་)

ཚོས་ཆེན། ཚོས་ཆེན་ཏི་གུ་ཀུ་ས་དང་ལེ་བཞན་ཆེ་
ཉུ་བ། 大色，郁金色等(見比丘戒)。

ཚོས་མདོག་གུ་སྒྲེགས་ཁུ་བའི་མདོག་ལའང་། 1. 染
色。2. 紫矿汁色。

ཆོས་པ། I. བཅོ་བྲག་མཁན་ནམ་ཆོས་མཁན།

染匠。(同) རྩ་མཁུ་

II. སྒ་ཚུ་ཟིན་པའམ་བཅོས་པ། 煮熟，肉已熟。

III. བསྐྱོལ་པའི་དོན་ལའང་། 养活。

ཚོས་བྱེད་ཤིང་། ཅན་དན་དམར་པོ། 有色木
(藻)。赤梅松。

ཚེས་མ། བཅོ་བྲག་མཐན་ནམ་ཚེས་མཐན། 柒匠。

(同) རྩོམ་པ་ I.

ཚོས་ཤིག ས་ཚོས་ཤིག་ལྟ་བུ། 煮吧！煮肉吧！

ཚོས་གསར། དང་སང་གི་ཚོས་དཔར་པོ་ལྟ་བུ། 新
顏料，如現在之紅顏色。

【增】化学顔料。〔高〕

ཆོས་ལྷ། ཆོས་གད་པོ་མིན་ལྷ་པོ་དང་གཤེས་ཆོས་ལས་པོ་
ལྷ་པོ་ལའང་། 1. 浅色，淡色。2. 易煮，肉
易煮熟。

མཚན་དགོས། ཉམས་གསོ་དགོས་པའམ། 須保
养，应休养。

མཚན་བཟང་། ས་ཀྱགས་པ་རྩིག་པོའམ་ས་་་་

མདངས་ཉམས་ཀྱས་པ། 肌肉肥胖，容色光澤。

མཚན་པ་། ཤ་གྲགས་པར་གྱུར་པ་དང་འཚན་པ་ཟེང་།
 ཞེས་པ་འདྲ་། 肥了, 胖了, 亦作 𣎵𣎵𣎵་པ་ཟེང་།

【增】或作འདྲམ་མ་等于འདྲམ་མ་[达](达无‘𑖦’字)

མཚང་། ཉེས་ལྷོད། 犯罪，过失。【增】复藏
于心的罪恶，又指激怒或忍住的愤怒。〔达〕

1. = 255. | རྒྱུ་ 2. 告发。〔法〕

མཚང་ཚད་པ། སྒྲིབ་པའི་པའམ་སྒྲིབ་ནས་བསྐྱེད་

པ་ཉི་བྱ་དང་མཛོད་འབྲུག་པ་ཞེས་པའང་སྤྲང་། 揭
发过失。(同) མཛོད་འབྲུག་པ། མཛོད་སྟོན་པ།

མཚང་བརྟེན་བ། (注同上)

མཚང་བརྟེན་བ། རྒྱུན་ཐོན་པ་ཉི་ཤུ། 揭露罪
恶，揭发过失。

མཚང་འབྲུ་བ། རྒྱུ་བཅོམ་པའམ་རྒྱུ་ནས་བཞུག་
པ་རྒྱ་བ། 揭发过失。(同) མཚང་ཁོད་པ།

མཚང་བརྟེན་པ། མཚང་སྒྲུག་པ།

མཚང་མ་༢༥། སྐོན་མ་བསྟེན་ཏུ། དཔལ་འདིར་གྱི་ཕྱི་ལོ་
过失。

མཚང་ར། སྐལ་ཚེགས་མཚང་ར། 尾脊骨。

མཚང་སྒྲིག་པ། རྒྱུ་བརྟན་པའམ་རྒྱུ་ནས་བསྒྲིག་
 པ་ལྟ་བུ་དང་མཚང་འབྲུ་བཞེས་པའང་སྤང་། 揭
 发过失。(同) མཚང་ཁྲོད་པ། མཚང་བརྟོན་
 པ། མཚང་འབྲུ་པ།

མཚན། མིང་ལཱང་། 1.相，形状。2.名号(敬)。

【增】或作 བཅད་པ། 1.記号，标志。2.肢体的形状和特征。3.性別，生殖器。〔达〕夜。〔高〕

མཚན་དཀར། (原注缺) 【增】松塔。〔四〕

མཚན་པ། (原注缺) 相。

མཚན་མཁན། བཟང་སྐར་མཁན་ནམ་ཅིས་པ། 觀
星宿者，占卜者，觀相者。

【增】或作 གཟུར་སྒྲོལ་མཁའ་། [达]

མཚན་གྱི། རོ་དབང་མོ་དབང་དུ་གྱུར་པ་ལྟ་བུ།
轉根（佛），性征变化，如男性生殖器轉成
女性生殖器。

མཚན་དག་། བཅ་ཕྱེད་ལས་། 中夜，夜半。

མཚན་འགྲུར། དཔེ་ཆའི་མིང་བསྐྱར་བའི་འགྲུར།

譯名，书名之譯文。

མཚན་རྒྱ་བ། རྒྱག་པ་ལའང་། 1.夜游。2.梟。

མཚན་བཅས། མིང་དང་བཅས་པ། 有名称。

མཚན་བྱས། མཚན་རྒྱག་པར་གྲགས་པ་ཉུ་བ། 名
誉，名称。

མཚན་བརྗོད་པ། མིང་བརྗོད་པ། 称誦名号，呼
佛和菩薩的名号。

མཚན་ཉིད། རྩ་པོ་ཉིད་དམ་རང་བཞིན་ཏེ་མེད་ཀྱི་
མཚན་ཉིད་ཆ་ཞིང་ཟེག་པ་དང་ཆུའི་མཚན་ཉིད་ཟེག་
ཞིང་གཤེད་བ་ཟེད་བ་ཉུ་བ། 相，体，性，如
說：火性为热燒，水性为湿潤。

མཚན་ཉིད་པ། ཉེག་གེ་པ་དེས་མཚན་མའམ་རྟགས་
ལ་བརྟན་ནས་བརྟག་བྱ་བརྟགས་ཏེ་བསྐྱབ་བྱ་བ་ལྟ་
ཉེགས། 法相家（佛），分別师，依于相因，
观察所現，通达所立。【增】具正规的。【本】

མཚན་གཉིས་པ། སྔ་མཚན་དང་མོ་མཚན་གཉིས་
ལྟ། 二相（佛），具有男女两性生殖器。

མཚན་གཉུན་གྱིང་། སྔ་མཚན་ལའང་། 相杵
（藻）。男性生殖器。

མཚན་ལྟས། རྟགས་མཚན་ལ་ལྟས། 象征，形状，
征兆。

མཚན་མཐའ། སྔ་རེངས་སམ་སྔ་རེངས་དུས། 夜
边（藻）。黎明，天亮时。

（同）མཚན་མོའི་མཇུག

མཚན་མཐུན་པ། རྒྱུ་པོ་སྔ་མོ་མཚན་མཐུན་པ།
相同（佛），性別相同者。

མཚན་དྲུག་མ། མཚན་མ་གྲུག་པ་ཅན་མ། 有毒
恶相之女子。

མཚན་དུས་རྒྱ་བ། སྔ་མཚན་དང་མ་གཤམ་གྱི་དུས་དང་

སྔོན་པོ། 夜游者（藻）。1.蝙蝠。2.罗刹
（佛）。【增】狐。【达】

མཚན་དོན། མིང་འདི་ཞེས་བྱ་བའི་དོན་ཏེ་སྟོན་པ་ལྟ་

འདུག་ཅེས་བྱ་བའི་དོན་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་

སྟོན་པ་བརྟན་པས་སོ་ཉུ་བ། 名义，謂此名之
义，如“入行”者，謂显示菩薩行也。

【增】1.本質，本性，特質。2.征候，征
兆。【达】

མཚན་ལྟན་མ། བྱང་མེད་མཚན་གྱི་མཚན་ལྟན་མ། 具相女（藻）。

美女。【增】德貌俱全的女子。【达】

མཚན་ལྟངས། ལྟན་ལྟ། 灯，烛。

（同）མཚན་མོའི་མེད་ངས།

མཚན་སྒྲུང་། （注同上）

མཚན་པ། རྟགས་བཀྲིས་པའམ་བརྟན་པ། 1.表
示，标记，記号。2.裝飾。

མཚན་པར་རྟོལ། མོ་མཚན་གྱི་ན་ཆ་ཞིག་（པར་

似是 བར་字之誤）女性生殖器之疾病。

མཚན་དབུ། མཚན་སྐྱམ་ཆུ་ཙུ་གཉིས་དང་དབུ་བྱང་

བརྟན་ཆུ་པར་ཕྱིན་སྐྱམ་བརྟན་པར་གཟེགས། 相
好（佛），三十二相，八十种好，参看現觀庄
严論第八品。

མཚན་བྱང་། ཡི་གེའི་ཁ་བྱང་ལའང་། 1.标题。

2.书的題名。【增】拜牌。【四】

མཚན་མ། རྟགས། 相，状。【增】或作 མཚན།

【达】（参看མཚན་条）1.兆。2.外腎。【四】

མཚན་མ་མེད་པ། རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་མ་གྲུབ་

པའམ་རྟགས་མེད་པ་ལའང་། 1.无相（佛），
自相不成实。2.无根相，无性別。

མཚན་ས་ལ་ཡོད། རང་མཚན་དུ་གྲུབ་པ་ལའང་།

1. 形相中有。2. 自相本来具备。

མཚན་མོ། དགུང་མོ། 夜間。

【增】夜間の黑暗。〔达〕

མཚན་མོ་སྒྲོད། བྱ་དེའམ་ཁྱིམ་བྱ། 夜鳴 (藻)。

鷄。(同) མཚན་མོ་དེག

མཚན་མོ་ཆེན་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷ། 大夜 (藻)。

摩耶天女。

མཚན་མོ་འཛུམས། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 毀夜

(藻)。日光。

མཚན་མོ་སྒྲོལ། སྒྲོལ་པོ་སྒྲོ། 夜力 (藻)。罗刹

(佛)。

མཚན་མོ་སྒྲོད། དུག་པ་དང་སྒྲོལ་པོ་ལའང་། 夜

行 (藻)。1. 梟，貓头鷹。2. 罗刹 (佛)。

【增】夜出捕食的动物。〔达〕

མཚན་མོ་བྲལ། ཁུ་སྒྲུང་ལའང་། 夜离 (藻)。水

鴨。【增】= བྱ་དུར་བ། 紅鵝。〔达〕

(བྲལ་ 达作 འབྲལ་)

མཚན་མོ་བྲལ་གནས། དུར་བའམ་ངང་མེར། 夜

分居 (藻)。鶯鶯，黃鵝。

(同) མཚན་མོ་སྒྲོལ་མེར།

མཚན་མོ་བཞད། ལྷ་ལྷ་དཀར་པོའམ་ཀྱ་ལུ་ད།

夜笑 (藻)。白鵝波羅花，拘物头花。

【增】睡蓮。〔达〕

མཚན་མོ་རིག བྱ་དེའམ་ཁྱིམ་བྱ། 知夜 (藻)。

鷄。(同) མཚན་མོ་སྒྲོད།

མཚན་མོ་སྒྲོལ་མེར། དུར་བའམ་ངང་མེར། 夜分

居 (藻)。鶯鶯，黃鵝。

(同) མཚན་མོ་བྲལ་གནས།

མཚན་མོ་གསལ། འབྲུ་མེ་ཁྱིམ་ལའང་། 夜

明 (藻)。螢火虫。(同) མཚན་གསལ།

མཚན་མོ་དེ་སྒྲོ། ས་དུབ་དུས་སམ་སྒྲོད། 夜門

(藻)。黄昏時。

མཚན་མོ་དེ་གོས། སྒྲུག་དུས་སྒྲུབ་པའི་མིང་། 夜

衣 (藻)。黑暗。(同) མཚན་མོ་དེ་པགས་པ།

མཚན་མོ་དེ་མགོན། འོད་དཀར་ཅན་ལྷ་པའི་མིང་།

夜依怙 (藻)。月亮。(同) མཚན་མོ་དེ་བདག་

པོ། མཚན་མོ་དེ་ནོར་བུ། མཚན་མོ་དེ་བྱེད་པོ།

མཚན་མོ་དེ་མཚུག སྒྲོ་དེངས་སམ་སྒྲོ་དེངས་དུས།

夜尾 (藻)。黎明，天亮時。

(同) མཚན་མཐའ།

མཚན་མོ་དེ་དང་པོ། སྒྲོད་དུས། 夜初分，黃

昏時。

མཚན་མོ་དེ་བདག་པོ། འོད་དཀར་ཅན་ལྷ་པའི་

མིང་། 夜主 (藻)。月亮。(同) མཚན་མོ་དེ་

མགོན། མཚན་མོ་དེ་ནོར་བུ། མཚན་མོ་དེ་བྱེད་པོ།

མཚན་མོ་དེ་མཛོངས། སྒྲོན་མེ། 灯，烛。

(同) མཚན་མཛོངས། མཚན་སྒྲུང་།

མཚན་མོ་དེ་ན་ཚོད་སྒྲིམ། ལྷ་ལྷ་མ། 霧。

མཚན་མོ་དེ་ནོར་བུ། འོད་དཀར་ཅན་ལྷ་པའི་

མིང་། 夜珠 (藻)。月亮。

(同) མཚན་མོ་དེ་མགོན། མཚན་མོ་དེ་བདག་པོ།

མཚན་མོ་དེ་བྱེད་པོ།

མཚན་མོ་དེ་པགས་པ། སྒྲུག་དུས་སྒྲུབ་པའི་མིང་།

夜皮 (藻)。黑暗。(同) མཚན་མོ་དེ་གོས།

མཚན་མོ་དེ་འོད་ཅན། (原注缺)

【增】= ཚོང་ཞི། 葯名。〔达〕

མཚན་མོ་འི་རི་དྲགས། ལྷ་མོ་འཇམ་ཅེས་སྤྱང་།

ལའང་། 夜兽(藻)。狐，狼。

མཚན་མོར་བྱེད་པོ། རོད་དྲགར་ཅན་ཟླ་བའི་མིང་།

作夜者(藻)。月亮。(同)མཚན་མོ་འི་མགོན།

མཚན་མོ་འི་བདག་པོ། མཚན་མོ་འི་ནོར་བུ།

མཚན་གཞི། བྱམ་པའི་མཚན་གཞི་གསེར་གྱི་བྱམ་

པ་དང་དཔལ་བྱམ་ཉྱ་བུ། 所相(佛)，瓶之所相，如金瓶，銀瓶。

【增】1.相状的原因。2. མཚན་ཉིད་ཅན་གྱི་དངོས་པོ། 自相相。〔达〕

མཚན་བཤད་པ། མིང་གི་དོན་བཤད་པ། 釋名，
解說名詞的意义。

མཚན་གསལ། འབྲུ་མེ་བྱིར་ལའང་། 夜明(藻)。

螢火虫。(同)མཚན་མོ་གསལ།

མཚམ། (未詳)

མཚམས། བར་མཚམས་དང་ཕྱོགས་མཚམས་དང་ས་

མཚམས་དང་ཉིང་མཚམས་ཉྱ་བུ། 界限，分际，

如中間，間隙，四方之边界，地界，結合处。

【增】1.分隔物，中断，停止。〔达〕 留空处。〔四〕

མཚམས་ཀྱི་བྱེད་པོ། ཀྱུན་མ། 作間者(藻)。

賊，盜。

མཚམས་གཅོད། འགྲོ་ས་མེད་པར་མཚམས་གཅོད་

པ། 1.划界，划定界限。2.停止。

【增】閉关修法时結界，与外人隔离名为結界。〔达〕 (达作 མཚམས་གཅོད་པ་)

མཚམས་བཅད་པ། འགྲོ་ས་མེད་པར་མཚམས་

གཅོད་པ་པོས་མཚམས་བཅད་ཟིན་པ། 已划界，

已划定界限。

མཚམས་བཅོས། (原注缺) 修改界限。

མཚམས་ཆེན་པོ་གཅོད་དོ། གནོད་པ་ཆེན་པོ་

བྱེད་དོ་ཉྱ་བུ་ལའང་། 1.分大界限。2.如作大損害。

མཚམས་ཆོད། འགྲོ་ས་མེད་པར་མཚམས་གཅོད་པ་

པོས་ཀྱང་པ་མཚམས་ཆོད་ཅིག 划界，划定界限(命令詞)。

མཚམས་ལྗན་མ། བྱེད་མེད་ཅིག 具界女(藻)。

妇女。

མཚམས་སྤྲིན། (原注缺) 云霞，采云。

【增】早晨晚上沿着地平綫的云。〔达〕

མཚམས་སྤྲིན་ཅན། མེ་རྩྭ་ཅིག་ལའང་། 1.有

云霞。2.花之一种。

མཚམས་འབྱེད། མཚམས་དབྱེ་བར་བྱེད་པ་པོ།

分界限者。

མཚམས་སྦྱར་བ། ཟླ་བྱི་མཚམས་སྦྱར་བ་ཉྱ་བུ།

結合，如前后相結合。

【增】1.結合裂隙，縫綴。2.占据某处，入胎，結生。3.作決定，作出計劃，与 འགོད་པ་
义近。〔达〕 中介，介紹。〔本〕

མཚམས་མིན་རྟེན། མོ་མཚན་ལའང་། 非界依
(藻)。女性生殖器。

མཚམས་མེད་ལ། བ་བསད་པ་དང་ས་བསད་པ་

དང་དག་བཅོས་པ་བསད་སོགས། 五无間(佛)，
弑父，弑母，弑阿罗汉等。

མཚམས་མེད་ཆ་འདྲ་ལ། མཚོད་རྟེན་བཞིག་པ་

དང་དགེ་འདུན་གྱི་དཀོན་འཕྲོག་པ་དང་བྱང་མེམས་
ངེས་གནས་བསད་པ་སོགས། 似无間，近无間

(佛)，毀塔，盜僧物，弑定位菩薩等。

མཚམས་ཆོགས། མཚམས་ཀྱི་བར་ཆོགས་(སྤྱ)།

界限之中段。【增】=ཚད་བྱེད་པ། 事情做完之后嘉奖的言词。〔达〕

མཚའ་མ། རི་དྲགས་གླིང་གཅན་གཟན་འཕར་བའང་ཟེར། 1.鹿的一种。2.豺。

མཚའ་མེས། (注同上)

མཚའ་ལུ། ཀྱང་རྟིང་དཀར་བའམ་གཞི་དམར་པོ་ལ་ཐིག་ལེ་དཀར་པོ་ཅན་ཏེ་རྟ་མཚའ་ལུ་དང་བྱ་དེ་མཚའ་ལུ་ཉ་བུའོ། །འདི་དང་ཚ་ལུ་ཞེས་པའང་སྣང་། 白蹄爪或赤地白点，如མཚའ་ལུ་馬及མཚའ་ལུ་鷄，亦作ཚ་ལུ།

མཚར། (原注缺) 希有。

【增】值得注意。〔高〕

མཚར་ཆེ་བ། ངོ་མཚར་མཛེས་དུ་བྱུང་བའམ་མཛེས་པོ། 希有，美丽。

མཚར་སྤྱག། (注同上) 【增】僧。〔四〕

མཚར་པོ། ངོ་མཚར་མཛེས་པོ། 希有，美丽。

【增】=མཚར་བ། 〔达〕 稀罕。〔四〕

མཚར་གཡོ། རྒྱུ་དཔའ་ཞེས་པའང་། 1.閃动。

2.波浪。【增】=ཐུ་གཏེར། 〔达〕

མཚལ། ཁྱད་པའང་། 1.銀珠，珠紅，辛紅。2.血。

【增】西藏一地名。〔达〕 紅墨水。〔高〕

མཚལ་དཀར། ཚེ་མཚལ་དཀར་པོ་དྲག་ཉ་བུ།

輕粉。【增】白漆。〔达〕 淺紅。〔高〕

མཚལ་སྐྱེས། དངུལ་རྒྱུ་མིང་། 珠生(藻)水銀。

མཚལ་ཁ། ཁྱད་བཏོན་པའི་ཁ་པའང་། 1.珠色。

2.吐血之口。【增】火燄紅。〔四〕

མཚལ་ཚོད། ཚེ་མཚལ་དཀར་པོ་དྲག་ཉ་བུ། 硃砂。

མཚལ་དམར། ཚེ་མཚལ་དམར་པོ། 硃砂，銀珠。

མཚལ་ཞུགས། མཚལ་སྐྱེས། 銀珠的渣穢。

མཚལ་རིས་བཟབ། འཚལ་རིས་བཟབ་པ་པའང་སྣང་། 画珠綫，彈珠色綫紋。

མཚུངས་སྐྱེས། (未詳)

མཚུངས་འབྱུག གཤེན་རྩེའི་མིང་། 等轉(藻)閻羅王。

མཚུངས་ལྗན། དགེ་བའི་སེམས་ལ་དགེ་བའི་སེམས་བྱུང་མཚུངས་པར་ལྗན་པ་ཉ་བུ། 相应(佛)，如善心有善心所相应。

མཚུངས་ལྗན་འདུ་བྱེད། ཚེ་བ་དང་འདུ་མེས་གཉིས་མ་གཏོགས་པའི་སེམས་བྱུང་ནམས་སོ། །相行(佛)，除受想外，其余心所法。

མཚུངས་པ། ཁོ་གཉིས་འདྲ་བའམ་མཚུངས་པ།

相等，相似。【增】或作མཚུངས། 〔达〕

མཚུངས་བུལ། མཚུངས་པ་མེད་པ། 无匹。

མཚུན་སྐྱེས། དུན་མཚམས་དུས། 昼夜交替时。

མཚུན་ཁང་། བང་སོ་ཉ་བུ། 祖先居处，如陵寝。【增】祠堂。〔四〕

མཚུན་གྱི་ཉ། འཇིག་རྟེན་པའི་ཉ་ཞིག་ཉེ་པ་མེས་ཀྱི་དུས་ནས་བརྒྱད་པའི་འགོ་བའི་ཉ་དང་གཤེན་རྩེ་པའང་། 1.世間神，由祖代所傳之神。2.閻

羅王。(同)མཚུན་ཉ།

མཚུན་མཚོད། མཚུན་གཏོར་པའང་། 祭祖。

(同)མཚུན་གསོལ།

མཚུན་གཏོར། པ་མེས་ཀྱི་དུར་སར་གསོལ་གྱི་མཚོད་པ་བྱས་པ་ཉ་བུ། 祭祖，如于祖坟供祭

血肉。(同) མཚུན་འཕྱོར།

མཚུན་ཕྱོབ། (未詳)

མཚུན་འཕྱོར། ཡ་མེས་ཀྱི་དུས་མཇུག་གི་ཐུག་གི་

མཚན་པ་བྱས་པ་ལྟ་བུ། 祭祖，如于祖父供

祭血肉。(同) མཚུན་གཏོར།

མཚུན་པ། ཡ་མེས་ཀྱི་འདས་དུས་དཔྱད་པ། 忌日，

紀念祖宗死時。

〔神。

མཚུན་ཞལ། མེ་དང་མེ་ལྟ་ལའང་། 1. 火。2. 火

མཚུན་ཟ། (注同上)

མཚུན་ལ་རྩལ། གཤེན་རྩེ་རྒྱལ་པོ། 用鬼(藻)。

閻羅王。

མཚུན་གསོལ། མཚུན་གཏོར་ལའང་། 祭祖。

(同) མཚུན་མཚོད།

མཚུན་ལྟ། འཇིག་རྟེན་པའི་ལྟ་ཞིག་སྟེ་ཡ་མེས་ཀྱི་

དུས་ནས་བརྒྱུད་པའི་འགོ་བའི་ལྟ་དང་གཤེན་རྩེ་

ལའང་། 1. 世間神，由祖代所傳之神。2. 閻羅

王。(同) མཚུན་གྱི་ལྟ།

མཚུར། I. ཚུར་ནག་ཚུར་མེར་ལའང་། 硃，皂硃，

黃硃。

II. མཚུར་ཞེས་པའི་རུས་རིགས་སམ་ཡུལ་ལའང་།

1. 一种族姓。2. 地方名。

མཚུར་སྟོན། (原注缺) 人名(与米拉日巴同时)。

མཚུར་ཕུ། (原注缺) 【增】离拉薩兩日行程的

地方有羯摩派的寺庙。〔达〕

མཚུལ་ཉག ལྷ་ཉག་ཉག་དང་ཁ་མཚུལ་ལྷ་གཏོར་

ལའང་། 1. 低鼻梁。2. 嘴，口鼻。

མཚུལ་བ། (原注同上) 鼻梁。【增】1. 鼻

脊。2. 臉的下部，兽类的口鼻。〔达〕

མཚུལ་བ། ལྷ་ཁྱེད་འགགས་པ་ལྟ་བུ། 鼻疮，如

鼻孔壅塞。

མཚོ། ས་མོང་མོང་སྒང་ལ་རྩ་ལྟ་བུའི་གིང་མཚོ། 土

崗上似草的一种树木。【增】高不及时的常

綠草，可作燒香及鼻烟。〔达〕 麻黃。〔本〕

མཚོ་ལྷུས། (注同上) 【增】麻黃。〔本〕

མཚོ་ས་སྟེས། མཉམ་སྟེས་ཏི་བྱ་གཉིས་འདི་མཚོ་ས་

པེད། 孿生，双生。

མཚོའུ། མཚོ་རྒྱང་རྒྱང་། 池塘，小湖。

【增】水淀。〔四〕

མཚོའུ་སྦྱང་། (原注缺) 牧牛。

མཚོའུ་སྦྱང་གི་ས། ཡུགས་ཀྱི་ལྷུས་པའི་འོག་གཞིའི་

ས། 牛圈之地基土。

མཚོར་བ། ཞེ་མཚོར་རས་སེམས་མཚོར་སེམས་མཚོར་

ཞེས་པའང་། 1. 心忧。2. 脾脏。

【增】1. = རོ་ཕྱོག 实在的。2. 发脾气，經常

写作 མཚོར་བ། 〔达〕

མཚོར་ས། བ་ལང་གནས་སམ་ལྷུས་རྩ་དང་སྟོད་ས་

འཕྱོག་ས། 牧場，牧圈，住处，曠野处。

མཚོས། ཁྱིམ་མཚོས་དང་གྲོང་གསེབ་ལའང་། 1. 邻

居。2. 村落。

མཚོ། གངས་བཞི་དང་ཕྱིར་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ། 1. 四。

2. 海。【增】湖。〔达〕 池。〔四〕

མཚོ་སྟེས། I. བརྒྱ་སྟེས་ཁྱེད་པོ་ལའང་། 1. 海中生

长。2. 帝釋(天神名)之象。(同) མཚོ་བྱང་།

II. མེ་རྩོག་བྱུ་དང་ཟླ་བ་ལའང་། 1. 蓮花。

2. 月亮。

མཚོ་ཁ་ཁུལ། མཚོ་སྟོན་པོའི་ཁར་གནས་པ། 青

海地区，青海地帶的居民。

མཚོ་ཁྲི་ཤར་ཀླུ་ལ་མོ། མ་རུའམ། 万流王湖
(藻)。黄河。

མཚོ་ཁྲུང་། (原注缺) 海牛。【增】牛魚。【四】

མཚོ་ཀུན། མཚོ་སྤྱ་ཡུལ་ནས་བྱང་བའི་ཀུན་འབྲུམ།
錯拏地方所产之葡萄。

མཚོ་འཇིང་དུ། ཀྱ་མཚོ་འི་དཀྱིལ་དུ། 海中，大
海的中央。

མཚོ་མཐོང་། ཀྱ་མཚོ་འི་མཐོང་། 海边。

མཚོ་འབྲུང་། སྐད་མ་ཁ་ལའང་། 飲海 (藻)。
騾馬口 (海水注处)。

མཚོ་དར། མཚོ་ལ་འབྲུགས་པ་བྱིངས་པ། 海中或
湖中凍結成冰。

མཚོ་ལྗན། རླང་དང་རླང་ཉེ་ལའང་། 具海 (藻)。
1. 风。2. 风神。

མཚོ་ལྗན་མ། དབྱངས་ཅན་ལྟ་མོ། 具海女 (藻)。
妙音天女。【增】樹名。【达】

(同) མཚོ་བྱང་མ། མཚོ་བྱང་ལྟ་མོ།

མཚོ་སྤྱན་པོ། སྤྱད་སྟག་མཚོ་སྤྱན་སྟག་ཁག་ཁག།
1. 青海。2. 西蒙青海部。

མཚོ་འབྲུང་བ། མཚོ་ཡར་འཁོལ་བ་ལྟ་བུ། 海
水泛滥，海水上涌。

མཚོ་བྱ། ངང་པ་ལའང་། 1. 湖禽。2. 鵝。

མཚོ་བྱང་། བརྒྱ་སྤྱན་ཁྲུང་པོ་ལའང་། 1. 海中生出。
2. 帝釋 (天神名) 之象。(同) མཚོ་སྤྱན་ཀྱི།

མཚོ་བྱང་མ། དབྱངས་ཅན་ལྟ་མོ། 海生女 (藻)。
妙音天女。(同) མཚོ་ལྗན་མ།

མཚོ་བྱང་ལྟ་མོ། (注同上) 海生天女 (藻)。

མཚོ་མ་རྩོམ། སྤྱད་མ་པས་མཚོ། 无热池，西藏

西部之无败湖。

མཚོ་མ་པས། (注同上)

【增】瑪那薩羅沃湖。【达】

མཚོ་སྤྱན། (未詳)

མཚོ་ཡས། ཕྱི་འི་ཀྱ་མཚོ། 洋，大海。

【增】十載 (大数名)。【达】

མཚོ་ཡི་བྱ་རྩལ། ངང་པ། 湖鵝 (藻)。鵝。

མཚོག་མ། མགོ་འི་མཚོག་མ། 函門，头部之頂函。

མཚོག་གསང་། (注同上)

མཚོན། (原注缺) 表 (佛)。【增】1. 食指。

2. 或作 མཚོན་ཆ། 尖銳的兵器，刀劍。【达】

མཚོན་སྦྱོབ། ག་ཆའི་མིང་། 防刀枪 (藻)。鎧甲。

(同) མཚོན་སྦྱིབ།

མཚོན་གང་། སྤང་ཆད་གྱི་ཚོན་གང་ལའང་སྤང་།

一指节之量。【增】一指量之寬。【达】

མཚོན་གྱི་བསྐྱལ་བ། (原注缺) 刀兵劫。

མཚོན་སྦྱོབ། ག་ཆའི་མིང་། 挡刀劍 (藻)。

鎧甲。(同) མཚོན་སྦྱོབ།

མཚོན་ཅན། དངུལ་གྱི་མིང་(དང་)། 有相 (藻)。
銀。

མཚོན་ཆ། རྩམ་འབྲེད་ལས་མཚོན་ཆ་ནི་མདུང་དང་

འཕང་མདུང་ལ་སྟགས་པའོ། །དབྱ་ཆ་ནི་མདུང་

གཞུའོ། །ཞེས་དང་། 兵器，律經說：“兵器謂

枪，标枪等”，又說：“武器即弓箭”。

མཚོན་ཆ་མཁན། ལྷགས་བཟོ་བའམ་མགན་པ།

兵器者 (藻)。鉄匠。【增】波罗成罗摩 (婆

罗門武士之一，据說为遍入天的第六化身)

的称号。【达】

མཚན་ཆ་ལྔ་པ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ཡུག

五器者(藻)。极喜自在魔。

མཚན་ཆ་བྱེད་པ། ལྷགས་ནག བྱེད་པ། 兵器(藻)。

青鉄。

མཚན་ཆ་འཛིན་པ། མཛེས་མཛེས་། 兵器之尊
(藻)。箭。

མཚན་ཆ་འཛིན་པ། རལ་གྱི་མཛེས་། 兵器之基
(藻)。劍。

མཚན་ཆ་འཛིན་པ། འདོད་ལྷ་བདུད་དགའ་
རབ་དབང་ཡུག བྱེད་པ། 兵器形(藻)。欲天(爱神)，
极喜自在魔。

མཚན་ཆ་མ་འཛིན་པ། ཀླུ་དཔལ་ལའང་། 1. 以
兵器为生。2. 步兵。

མཚན་རྩལ། རྩལ་པ། 鈍兵器。

མཚན་རྩལ་བྱེད་པ། རྩལ་པ་ཆེ་ལའང་། 兵器依
(藻)。象。

མཚན་གཤེད་པ། མཚན་ཆ་ཡང་གཤེད་པ་ལྷ་བྱ།
举兵器。

མཚན་རྩལ་པ། དཔལ་རྩལ་པ་ལས་དཔེར་རྩལ་པ།
能比度，能比喻。

མཚན་བསྐྱེད་པ། མཚན་ཆ་འཛིན་པ་ལའང་། 执
持兵器。

མཚན་བསྐྱེད་པ། རྩལ་གྱི་མཛེས་། 仗刺生(藻)。
血。

མཚན་པ་ཅམ། དཔེར་བྱས་པ་ཅམ། 略作表示，
略作示例。

མཚན་པ་ཡིན། རྩལ་བྱེད་པ་ལས་རྩལ་བྱེད་པ་
ཡིན། 盖印記，打上記号。

མཚན་བྱ། ཆ་ཞིང་གི་པ་མཛེས་ཆེན་པོ་ལྷ་
དཔེ་མཚན་བྱ་བྱེད་པ་ལྷ་བྱ། 所表(佛)，如
燒热为火相，火即彼之所表。

མཚན་བྱེད་པ། I. མཚན་བྱེད་པ་བྱེད་པ། 能表
(佛)，能相譬喻。

II. རྩལ་དང་རྩལ་ལྷ་ལའང་། 1. 风。2. 风神。

【增】表明，說明。〔达〕

མཚན་བྱེད་པ། རྩལ་ལྷ་གྱི་ཆུང་མ། 能表女
(藻)。遍入(天神名)之妃。

མཚན་གནས། ངང་པའི་མཛེས་ལའང་། 湖居(藻)。
鵝。

མཚན་འབབ། འབབ་ཆུ་གཙང་པོ་ལྷ་བྱ། 注
海(藻)。河流。

འཚག་དགོས། ཆུ་ཚགས་ཀྱིས་འཚག་དགོས། 須
滤，須以水罗滤过。

འཚག་ལྷན། གྱི་ལྷགས་གཞི་མཛེས་པ་བཟང་པོ། 肥
胖，有光澤。(同) འཚག་པ་བཟང་།

འཚག་པ་པོ། ཆུ་ཚགས་སུ་འཚག་པ་པོ། 滤过
者，在水罗中滤过者。

འཚག་པའི་ཕྱིར། གྱི་ལྷགས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་……
ལའང་། 为胖故，使肥胖故。

འཚག་པ་བཟང་། གྱི་ལྷགས་གཞི་མཛེས་པ་བཟང་པོ།
肥胖，有光澤。(同) འཚག་ལྷན།

འཚགས་པ། བཅགས་ཟིན་པ་ལའང་སྤང་། 已滤，
已滤完。

འཚང་པ། མང་པོའི་ནང་དུ་འཚང་པ་མ་བྱེད་ལྷ་
བྱ། 拥挤。

འཚང་ཆུ་ངེས། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སངས་རྒྱལ་
སུ་འགྱུར་ངེས། 定成佛(佛)，一切众生定
会成佛。

འཚང་ཆུ་འགྱུར། (原注同上) 当成佛(佛)。

འཚང་ཆུ། བང་དུ་འཚང་ཆུ། 内中所装。

འཚང་ར། སྒལ་ཚིགས་འཚང་ར། 尾脊骨。

【增】大众集会的場所。〔达〕

འཚང་རེ་ཆེ། མཚང་རེ་ཆེ་སྟེ་སྟོན་ཆེན་པོ། 大过失，大罪。

འཚངས་བ། མང་པོ་འེ་ནང་དུ་འཚངས་ཟེན་བ། 拥入，挤入众人中。

འཚབ་དགོས། ཚབ་འཚབ་དགོས་ཏུ། 須代替。

འཚབ་བ། བྲེ་བ་བྱེད་པའི་མིང་། 急促，匆忙。

【增】1.付还，偿还。2.= ཉམས། 恐惧。

〔达〕 鼓动，扰动。〔高〕

(同) འཚབ་འཚུབ་བ།

འཚབ་མི་དགོས། བྲེ་བ་མི་དགོས། 不用急，不須忙。

འཚབ་འཚུབ་བ། བྲེ་བ་བྱེད་པའི་མིང་། 急促，匆忙。【增】混乱，迷惑。〔达〕

(同) འཚབ་བ། 忙。

འཚབས་བ། རིངས་པའམ་བྲེ་བ་བྱས་པ། 急，

འཚས་ནི། རྒྱ་ཁམས་བདེ་བར་ལུ་བ་ཏུ་བྱ། 問

安，如問身体安好。(同) འཚས་ལ།

འཚས་པར། རོས་སུའམ་བདེ་བར་མཐུན་པར།

应当，适宜，和順。

འཚས་པར་གྱུབ་བ། བདེ་བར་གྱུབ་པའམ་རོས་

སུ་གྱུབ་པ། 順利完成，恰当地完成。

འཚས་པར་སླེབས། བདེ་བར་སླེབས། 順利地到达。

འཚས་པས། འཕྲད་པས། 相宜地，合意地。

འཚས་ལུ། རྒྱ་ཁམས་བདེ་བར་ལུ་བ་ཏུ་བྱ། 問

安，如問身体安好。(同) འཚས་ནི།

འཚམས་སུ། བར་མཚམས་སུ། 在中間。

འཚལ། བཅའ་བྱ་འཚལ་དགོས་པ་དང་གཤམ་དགོས་

ཏུ་བྱ་དང་ཚིག་དུང་དང་གསན་པར་འཚལ་ཏུ།

1.求，覓。2.知道。3.可以。4.請，如請听。

【增】1.欲，想。2.問。3.吃，食。4.显示，出示。〔达〕

འཚལ་མ། ཟས། 飯食。

【增】=ཚལ་མ། 早餐。〔达〕

འཚལ་མ་ནར་མ། དུས་ཀྱན་གྱི་ཟས། 常时之

食，便飯。【增】=ཀྱན་པར་ཟས་བྲོ་བ། 〔达〕

འཚལ་མ་འཚལ། ཟས་ཟ། 用食，吃飯。

འཚོག་བ། མེས་འཚོག་པ་དང་ཡང་ན་ཁོང་ཁྱོད་

ཆར་གཉིགས་པའི་ཁྱོ་བ་དང་ཁོང་འཛིན་གྱི་དབང་

གིས་ཞེ་འགྲས་པའི་བསམ་པས་ཚིག་ཅུབ་པོ་སྤྲོ་བར་

འདོད་པའི་གཤམ་པའོ། 1.燒，焦灼。2.由忿恨的力量，仇視的思想，欲发粗言的心。

འཚོག་པ་པོ། མེས་འཚོག་པ་པོ། 燒者。

འཚོག་པ་ཟ་བ། ཁོང་ཁྱོས་མེས་མེས་འཚོག་པ་

ཏུ་གྱི་གཤམ་པའོ། 1. 恼怒，生气。

འཚོགས་བ། མེས་ཚིག་ཟེན་པ་ལའང་། 已燒，

火已燃完。【增】生气。〔四〕

འཚོར། ལྷུ་བཙེར་མ་སོང་བ་འཚོར་གྱ། 挤，压，

榨。【增】提取。〔达〕(达作 འཚོར་བ་)

夹，夹着，鉗。〔四〕

འཚོར་དགོས། ཉིལ་མར་འཚོར་དགོས་ཏུ།

須压榨，如芝麻須压榨。

འཚོར་བབྱང་། ལག་པས་འཚོར་ཏི་བབྱང་།

坚执，用手紧握。

འཚུག་དགོས། ཤིང་ས་ལ་འཚུགས་པ་པོས་འཚུག་

ཁུ་ཡིན་ཏུ་བྱ། 須栽。

འཛུག་པ་པོ། (原注同上) 栽者, 栽樹者。

འཛུགས་སམ། འཛུགས་པ་དང་བྱུ་བམ། 1. 建立否? 2. 能否?

འཛུད། ཅུད་དུ་འཇུག། 入, 入內。

འཛུབ་འགྱུར། ཅུབ་པོ། 暴乱, 粗。

འཛུབ་མ། ཁྲུང་ནག་འཛུབ་མ་ཅུབ་པོ། 黑風, 狂暴。

འཛུབ་ཡོང་། དུ་བས་གང་ཡོང་། 烟充滿。

འཛུབ་ལྷོངས། ཅུབ་པོར་སོང་བ། 粗惡, 粗暴。

འཛུབས་པ། དུ་བས་གང་སོང་བ་ཏུ་བྱ། 壅塞, 如烟霧充塞。

【增】1. 搖蕩, 擺蕩。2. 渦卷, 旋渦運轉。

3. 纏繞。4. 閉塞, 窒息。〔達〕(達作 འཛུབ་པ་) 性緊。〔四〕(四无 པ་字)

འཛུམ། (原注缺) 腹脹, 肚子鼓脹。

འཛུལ་བ། མཛུལ་བ་ཁ་མཛུའི་མིང་། 口鼻之名, 亦作 མཛུལ་བ།

འཛུས། ཟས་འཛོམས་སམ་ཞལ་ཟས་ལ་ཞལ་འཛུས་ཟེར་བ་སྒྲུང་། 飯食。

འཛོ་བ་མེད་པ། མི་མནར་བའམ་ཞེ་སྒྲུང་མེད་པ་དང་སྤྱིང་ཐེ་ལའང་། 1. 无害, 不为害。2. 无恼怒。3. 慈悲。

འཛོ་བའི་བྱ་བ། རྒྱ་བའི་ཤིང་ཏ། 害网(藻)。月神之車。

འཛོ་བའི་དབང་པོ། གཤིན་ཐེ། 害王(藻)。閻羅王。

འཛོ་བའི་དབང་ཕྱུག (注同上) 害自在(藻)。

འཛོ་བྱེད། ཉེ་བར་འཛོ་བར་བྱེད་པའམ་པས་ཀྟེན་དག་ཡི་མིང་དང་སྐྱུག་དང་སྤྱིན་པོ་ལའང་། 1. 損害。2. 仇敵。3. 虎。4. 罗刹(佛)。

【增】野兽虎豹之类。〔達〕

འཛོག་འགྱུར། ཁག་པོར་འགྱུར་རམ། 艰难, 困难。

འཛོང་བྱ། ཡིད་ནེ་སྒྲོང་བྱའམ་ངོས་སྐྱེ། 喜悅, 滿意, 滿足。

འཛོངས་པ། ངོས་སྐྱེ་བའམ་ནེ་བ། 喜悅, 滿足, 如意。

འཛོད་མཁན། མ་ཚེན་ལའང་། 1. 煮者。2. 厨子。(同) འཛོད་པ་པོ།

འཛོད་དགོས། འཛོས་དགོས་ཏུ་བྱ་སྤྱི་ག་མ་བཙོས་པ་འཛོད་དགོས་ཏུ་བྱ་དང་ཚོས་སྤྱི་འི་ནང་དུ་འཛོད་ཏུ་བྱ་ལའང་། 須煮。

འཛོད་གནས། ཐབ་ཚང་། 厨房。

འཛོད་པ་པོ། མ་ཚེན་ལའང་། 1. 煮者。2. 厨子。(同) འཛོད་མཁན།

འཛོད་ཤིང་། མེ་ཤིང་། 柴, 薪。〔縫。]

འཛོམ་བྱ། ན་བཟའ་མ་བཙོམས་པ་འཛོམ་བྱ། 当

འཛོར་སྐད། ཏ་སྐད་འཛོར་ཏུ་བྱ། 嘶鳴, 如馬嘶。

འཛོར་འབྲིབ། (未詳)

འཛོར་འབྲོ། ཏ་སྐད་འཛོར་ཏེ་འབྲོ་བ་ཏུ་བྱ། 嘶行, 如馬嘶而行。

འཛོར་སྒྲུང་མེད་པ། འཇིགས་པའི་སྒྲུང་བ་མེད་པ་ཏུ་བྱ། 沒有忧愁的样子, 如沒有恐怖的表现。

འཛོར་བ། འོད་ཟེར་འཛོར་བ་དང་སེམས་འཛོར་བ་དང་ཏ་སྐད་འཛོར་བ་དང་བྱ་དེའི་སྐད་འཛོར་བ་ཏུ་བྱ།

བྱ། 1.光明晃耀。2.心慌，恐惧。3.馬嘶。

4.鸡鳴声。【增】閃耀，光輝，光亮。〔达〕

འཚོད་བག་ཅན། གཟི་བྱིན་ཅན། 有威光。

འཚོད་བྱེད་ལྷན་པ། རིའི་ཀླུ་པ། 放光須弥
(藻)。山王。

འཚོད་མེད། རྩ་ཆ་མེད་པ་ལའང་། 1.无忧。

2.无慚。

འཚོད་ས། མཚོད་ས་འབྲོག་ས་འཇ། 牧場。

【增】牧人离弃的牧場，或因不便利，不安，
不适，疾病等而放弃的地方。〔达〕

འཚོས། གནོད་པས་དང་འཚོ་བས། 由于損害或

伤害。(འཚོ་的第三轉声)

འཚོ་སྦྱང་། མ་མས་བྱ་སྦྱང་བར་བྱེད། 撫养，
养活，如母亲养子女。【增】看管(牲畜)。

〔达〕成就。〔四〕支持，帮助。〔高〕

資持寿命(古譯)。〔本〕

འཚོ་ཆས། འཚོ་བའི་ཡོ་བྱད་བཟའ་བཏུང་སྟོན་ས།

生活資料，飯食等。【增】生計。〔达〕

འཚོ་ཆེས་པ། འཚོག་མདངས་ལའང་། 1.养育

好。2.肥胖光澤。

འཚོ་ཐབས། འཚོ་སྦྱང་བའི་ཐབས་སོ་ནས། 生

計，生活之方法，农务。

【增】医疗方法。〔达〕(同)འཚོ་ཆོས།

འཚོ་ཐལ། འཚོ་བའི་ལྷན་པ་ལྟ་བུ། 余生。

འཚོ་ནད། ཤ་རྒྱགས་པར་གྱུར་བའི་ན་ཆ། 过胖
之病。

འཚོ་བ། བྱ་ཤང་ཤང་ཏིའུ་དང་ལུས་འཚོ་བ་ལུས་
ཀྱི་སོ་ནས་ལའང་། 1.共命鳥。2.生活，养身。

【增】1.活，度命。2.延續，持久(如布)，
保持德性，法律之効力，學說等等。3.养育，
牧养。4.治疗。5.生計，資产，給养。〔达〕

འཚོ་བ་སྦྱས་མ། བྱ་སྦྱར་མ་ལའང་། 命生女
(藻)。張宿(二十八宿之一)。

འཚོ་བ་སྦྱལ་བྱེད། གཤེད་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ། 度
生(藻)。1.金子。2.火。3.火神。

འཚོ་བ་པ། ལུ་སྦྱགས་པ་ཞིག་སྦྱེ་སྟོན་བདག་ཏུ་སྦྱ་
བས་སོ། ། 活命者，外道之一，說命为我。

འཚོ་བའི་སྟ་གོན། ཟས་ཀྱི་བྱ་བས་སྦྱིགས་ལའང་།
1.生活上的准备。2.預备食物。

འཚོ་བའི་ཐ་མ། འཆི་བ། 生活最后(藻)。
死亡。

འཚོ་བའི་ཡོ་བྱད། ལུས་འཚོ་བའི་ཅ་ལག་ལ། 資
具，养身之家具，生活必需品。

འཚོ་བའི་རིག་པ། གསོ་བ་རིག་པ། 医方明
(佛)，医学。

འཚོ་བྱེད། མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་སྦྱན་བ་དང་ལྷ་བ་
དང་གཟའ་ལུར་བུ་ལའང་། 能活(藻)。

1.火。2.火神。3.医生。4.月亮。5.木曜。

【增】医药。〔达〕

འཚོ་ཆོས། འཚོ་སྦྱང་བའི་ཐབས་སོ་ནས། 生計，

生活之方法，农务。(同)འཚོ་ཐབས།

འཚོ་ཞིང་གཞིས་པ། བདེ་བར་བཞུགས་པ། 安
居，安乐地度日。

འཚོག་ཐལ་བར་རྩེད་བའམ་རྟེན་པ། 打，击为灰
尘。【增】1.砍伐。2.种痘。3.寻找过失，

非难，揶揄。〔达〕(达作འཚོག་པ་) 参看

བཏུག་ 捶打，鞭撻。〔法〕 着实打。〔四〕

འཚོག་རྒྱ། འདུ་རྒྱ་འཚོག་ཆོས་འཚོག་རྒྱ་ལ། 所
聚，所集資粮。

འཚོག་ཆས། འཚོ་ཆས་ཏི་ཡོ་བྱད། 生活資料。

【增】1.动产，家財，日用品。2.食物，粮
食。〔达〕

འཚོག་མ། མགོ་འི་མཚོག་མ་ལའང་སྤང་། 函門，

头部之頂函。

འཚོགས་པ། ཚོགས་ལ་འཚོགས་པ་ཉྱ་བུ། 集，

集合，联合。

འཚོང་དགོས། ཚོང་ཐོག་མ་བཅོངས་པ་འཚོང་གུ་

ཡིན་ན་འཚོང་དགོས་ཚངས་ཤིག 須卖。

འཚོང་གུ། (原注同上) 卖的，所卖。

འཚོང་བྱེད། ཚོང་བའས་འཚོང་མཁན། 商人，

販賣者。

འཚོད་མཁན། ར་མ་ཆེན་མོ་འམ་མ་ཆེན། 茶司，

厨师。(同) འཚོད་པ་པོ།

འཚོད་དགོས་པ། འཚོད་དགོས་པ་ལའང་། 須煮。

འཚོད་པ་པོ། ར་མ་ཆེན་མོ་འམ་མ་ཆེན། 茶司，

厨师。(同) འཚོད་མཁན།

འཚོད་པའི་གནས། མེ་ཁང་ངས་གསོལ་ཐབས།

厨房，灶房。

འཚོད་བྱེད། ལག་བའི་ལའང་། 1.煮者。2.厨子。

འཚོབ་དགོས། ཚབ་འཚོབ་དགོས་པའས་སྒྱིན་པ་

འཚོབ་དགོས་པ་དང་གཏུང་གཏུང་འཚོབ་དགོས་ཉྱ་

བུ། 須替换，須替代，須赔偿，須繼承。

འཚོམ། (未詳)

འཚོར། གསོ་བར་རས་འཚོ་བར། 养着，活着。

འཚོལ་གུ། བཅོལ་མ་ཟིན་པ་འཚོལ་བ་པོས་འཚོལ་

དགོས་ཉྱ་བུ། 所求，所寻求。

འཚོལ་བ་པོ། (原注同上) 寻求者。

འཚོས་པ། བཅོས་ཟིན་པའི་ཚོས་ཟིན་པ་ལའང་སྤང་།

བཅོ་བྱ་གུ་བཅོས་མ་ཟིན་པ་འཚོད་དགོས་ན་འཚོད་
པ་པོས་ཚོས་ཤིག 煮熟。



རྩ་གདུང་། དཔལ་པོ་འཁྱེད་པར་ཅན་གྱི་ཤེའི་ཕུད་དཔ་

ཆང་ངམ་ཆང་ཁྲོད་ལ་སྒྲན་བཅུ་པའང་བེད། 1. 勇士殊胜之头份肉，头酒。2. 于生酒泡药者。

རྩ་རྩི། [梵] སྒྲན་རྩི་རྩི་རྩུ་ཆུ། 肉蔻，肉豆蔻。

【增】1. 素馨属。2. 迎春花属。[达]

རྩ་རྩི་པ་ལ། [梵] སྒྲན་རྩི་རྩི་འབྲས་པ། 肉豆蔻之果。

རྩ་རྩི་རྩུ་བམ། (注同上)

རྩ་པོ། [蒙] རྩ་སྐད་དང་པོ་འཁྱེད་ཀྱི་གཉིས། 扎薩

克与台吉（二种官爵）。

རྩ་པོ། ཤིང་ཞིག་ 一种树。

རྩ་རྩི། [梵] རྩ་རྩི་ཕྱིན་ཕྱིན། 来来。

རྩ་ཡ། [梵] རྩ་ཡ་པོ་མིང་གྱི་གར་རྒྱུ། 胜利。

【增】1. 渾濁的沉淀，水中的綠色粘土。

2. 树的斑点。3. 中国古帝王名。[达]

རྩ་ཡན་རྩ། [梵] རྩ་ཡན་རྩི་གྱི་གར་རྒྱུ།

胜，战胜（命令詞）。

རྩ་རྩག་ བཅོད་རྩག་གྱི་ཕྱེ་བྲག་ 供品之一種。

རྩ་ལང་། རྩུབ་སྦྱོང་། 粗暴行为。

རྩ་ལང་ཤོར་བ། ལང་ཤོར་བའམ་སྦྱོང་བ་ངན་པ།

恶习，恶行。

རྩ་པོ་ཀླ། [梵] སྒྲིན་པུ་པད་པའི་མིང་གྱི་གར་

རྒྱུ། 水蛭，斑毛虫，尺蠖。

རྩ་སྐད་ [蒙] སྐ་གནས་ཤིག་ལྟེ་སྐད་རྒྱུ། 扎薩

克，一种官職。

【增】=རྩིང་དཔོན། [达] (达作 རྩ་སྐད་སྐ)

རྩ་རྩ། [梵] བྱང་སྒྲོང་ཞིག་རྩ་རྩུ་འདྲ། 仙人。

རྩ་རྩུ་པུ་མ། རྩ་པོ་གདུང་པུ་མིང་། 仙女

(藻)。恒河。

རྩ་རྩུ་པུ་མ། (注同上)

རྩ་པུ་ཀ། [梵] ཅེ་སྒྲུང་མིང་གྱི་གར་རྒྱུ། 狼。

རྩ་པུ་མིང་། མིའི་འཇིག་རྟེན་རྩི་རྩ་པུ་མིང་།

འཇིག་རྟེན་ཞེས་བྲིས་སྐད་རྩ་པུ་མིང་པའི་ཤིང་།

ཞིག་གྱི་གར་རྒྱུ་དང་རྩི་པུ་མིང་གི་རྒྱུ་རྩིང་།

臆部洲，人世間，南臆部洲，亦作 འཇིག་རྟེན་

མིང་། “臆部”本树名。(同) རྩ་པུ་རྩི་པུ་

རྩི་པུ་རྩི་པུ་ གཞེས་བྲིས་མིང་གྱི་གར་རྒྱུ་རྩི་པུ་

部河(藻)。金子。(同) རྩ་པུ་རྩི་པུ་

རྩི་པུ་རྩི་པུ་ མིའི་འཇིག་རྟེན་རྩི་པུ་མིང་པའི་ཤིང་།

འཇིག་རྟེན་ཞེས་བྲིས་སྐད་རྩ་པུ་མིང་པའི་ཤིང་།

ཞིག་གྱི་གར་རྒྱུ་དང་རྩི་པུ་མིང་གི་རྒྱུ་རྩིང་། 臆部

洲，人世間，南臆部洲，“臆部”系树名，

རྩི་པུ་པུ་པུ་ 譯为洲。(同) རྩ་པུ་མིང་།

རྩི་པུ་རྩི་པུ་ [梵] གཞེས་བྲིས་མིང་གྱི་གར་རྒྱུ་

རྩི་པུ་རྩི་པུ་ 金子。【增】1. 雅魯藏布江。2. 揚子江

上游的金沙江。[达] (达作 རྩ་པུ་རྩི་པུ་)

(同) རིས་བྱ་ཆུ་པོ།

རིས་བྱ་བྱི། [梵] རིས་བྱ་ལོ་ལྷོ་ན་ཤིང་། 臆部树。

རིས་བྱ་ལ། [梵] རོ་ན་གྱི་བདག་པོ་སྐྱུགས་འཛིན་

ཐུ་གར་ཀླད་དོ་རིས་བྱ་ཞེས་སྐྱུགས་བྱེད་སྟོག་ཆགས་

དང་ལ་ཞེས་པ་འཛིན་པའི་ཀླད་དོད། 藏跋拉，

財神名，持昏，“藏跋”譯能昏，是一生灵
(黃鼠狼)，“拉”譯持。

རིལ་ཀ། རྒྱང་པོ་ཆེ། 大象。

མཛངས་པ། མཁས་པ་འཇམ་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ཤེས་རབ་

ཅན། 賢智，生得智慧者。

【增】1. 有时写作 འཛིས་པ། 聰明，英明，

有學問。2. = དཔའ་པོ། 勇士。[达]

མཛངས་སྟོན། ཤེས་རབ་ཅན་གྱི་བྱ་སྟོན། 智者之

行为。

མཛངས་བླན། མཁས་པ་དང་བླན་པོ་གཉིས་ལའང་།

1. 賢愚經 (佛經名)。2. 智者与愚者。

མཛད་སྒྲོ། ལོ་གསར་མཛད་སྒྲོ་ལྟ་བུ། 須要做的

事，如新年的事情。【增】仪則，典禮。[高]

མཛད་པ། བྱ་བ་སྟོན་ལས་ལའང་། 1. 作 (敬)。

2. 事业，行为，所作。

མཛད་བྱང་། མཛད་པ་མཛད་པའི་རང་མིང་སྐྱེས་པ་

སྟོགས། 跋，作书后，叙述作者之姓名等。

མཛེར་གཙུགས། འཆས་པའམ་ཁླ་པོ་བྱས་པའམ་

ཁྱོགས་པོ་བྱས་པའི་མིང་། 1. 亲爱，和睦。2. 作

夫妇，作伙伴。(同) མཛེར་བ།

མཛེར་ན་པོ། ཁྱོ་གཤམ་ཁྱོགས་པོ་དང་སྐྱེས་པ་དང་

རི་བྱི་ཀླན་མ་ལའང་། 1. 丈夫。2. 男朋友。

3. 男人。4. 日几星。

མཛེར་ན་མོ། ཁྱོགས་མོ་འཇམ་ཆུང་མ་ལའང་། 1. 女

朋友。2. 妻。

མཛེར་ཕྱོགས། གཉིན་ཕྱོགས་སམ་ཉེ་དུའི་ཕྱོགས།

亲属方面，亲戚方面。

མཛེར་བ། འཆས་པའམ་ཁླ་པོ་བྱས་པའམ་ཁྱོགས་པོ་

བྱས་པའི་མིང་། 1. 亲爱，和睦。2. 作夫妇，

作伙伴。【增】1. = མཐུན་པ་ 或 ཉེ་བ། 亲

密，亲近。2. 朋友，亲属，亲爱者。[达]

寵，寵愛。[四] (同) མཛེར་གཙུགས།

མཛེར་པོ་ཆུ་ལྟ་བུ། རི་བྱི་ཀླན་མའམ་དང་སྟོན་

རི་བྱི། 亲爱水神子 (藻)。1. 日几星。2. 日

几仙人。

མཛེར་པོ་འི་བུ། (注同上) 亲爱子 (藻)。

མཛེར་པོ་འི་ལྷ། ཀླན་མ་ལྷ་མཆམས་ཀྱི་མིང་།

亲天 (藻)。房宿 (二十八宿之一)。

མཛེར་ལོག་པ། མ་འཆས་པའམ་མི་མཐུན་པ། 不

一致，不和順。

མཛེར་བཤེས། གཉིན་ཁྱོགས། 亲友。

མཛེར་ལྟ་བུ་ཁྱོགས་པོ། གཟའ་ལྟག་པ་ལའང་།

亲爱天友 (藻)。水曜。

མཛེར་བ། ལས་བཀྲགས་ལྟ་བུ། 粮食，如路粮。

མཚུ་ག། སོར་མོ་ཆུང་ཆུང་། 小指。

མཚུག་ག། (注同上)

【增】俗語指手指，看参 མཚུབ་མོ། [达]

མཚུབ་འབྱིད། མཚུབ་མོ་འཚུགས་ཏེ་འབྱིད། 指

示，用手指指示。【增】暗示，示意。[达]

མཚུབ་གང་། མཐེ་པོང་ཙུ་ནས་མཚུབ་མོ་འི་ཙུ་

བར་གྱི་ཆད་ལའང་། 一拃，从拇指尖到食指

尖之伸直长度。

མཐུང་བ་ལྷོ་བས། མཐུང་བ་མོ་འི་སྤྱུ་བས་ཉུ་བ། 指套。

【增】頂針。〔四〕

མཐུང་བ་བྱང་། (原注缺) 短指。

མཐུང་བ་མོ། མོ་མོ་མོ་བ་ལྷོ་བས་མཐུང་བ་ཉུ་བ། 手指，

食指。(原注：如威吓印)

མཐུང་བ་མོ་ཚུགས། མཐུང་བ་མོ་འཚུགས་པ་པོས་

བཟུགས་ཟིན་མིན་འཚུགས་ཀྱི་ཡིན་ན་ཚུགས་ཤིག་ཉུ་

བ། 指示，指定。

མཐུང་བ་བ། ས་འོག་དུ་འཐུང་བ་པ་ལའང་། 逃避，

钻入地下。

མཐུང་། ན་ཚ་འདི་འི་རིགས་མང་གསུངས། 癩子，麻

瘋病。(原注：此病种类繁多)

མཐུང་ཁོད་འབྱུངས། (注同上)

མཐུང་ནད། (注同上)

མཐུང་ར་ཐུགས་བྱུབ། འཛུང་རེ་བྱུབ་པ། (未詳)

མཐུང་ར་བ། གཟེར་བྱ་དང་བགས་ནད་གཞི་མཐུང་ར་ས་

ཤི་བྱ་དང་ལའང་ཟེར། 1. 釘子。2. 皮肤病，

癩子。【增】1. 言談，誚說。2. 木瘤，木节。〔达〕

མཐུང་ར་མེད། ཐོན་པ་ཉུང་མེད་པ། 无疔瘤。

མཐུང་བ་ཅོས་པ། གཟེར་བ་མཐུང་བྱས་པ། 修飾，

打扮。

མཐུང་འཚོས་མཁུན། གཟེར་བ་སྤྱོད་སྤྱོད་མཁུན། 打

扮者，修飾者。

མཐུང་ལྗན། གཟེར་བ་མངས་ལའང་། 1. 端妙，

美。2. 金曜。

མཐུང་ལྷུག་ མིག་ལ་མཐུང་བ་ཡིད་དུ་འོང་བ། 美

丽。【增】=མཐུང་ལྷུག་ 极其美丽。〔达〕

མཐུང་བ། (注同上)

མཐུང་བ་འི་ལྷ། དབང་ལྷུག་ཆེན་པོ། (ལྷ་) 似是

ལྷ་字誤) 妙視(藻)。大自在(天神名)。

མཐུང་བ་འི་མ་ཅན། འབྲས་ཡོས་ལྷ་བྱ་ལའང་།

具美伤者(藻)。如炒米。

མཐུང་བྱེད། ལྷ་མོ་ཡོས་པོ་ལའང་། 1. 使美丽，

打扮。2. 癸卯年。

མཐུང་ས། བྱད་མེད་མཚོག་སྤྱོད་ས། 美女。

མཐུང་མཐུང་། མཐུང་བ་ལས་མཐུང་བ། 美妙，

极美。【增】奢华，浮华，放縱。〔达〕

མཐུང་། བྱང་ལྷུག་དང་འབྲི་གཉིས་ལས་བྱང་བའི་ལྷུགས་

པོ། 犏牛，公黄牛与牦牛杂交后所生之牦牛。

མཐུང་ཁོད། བདག་མེད་མཐུང་ལའང་། 1. 野牛。

2. 无主的犏牛。

མཐུང་ལྷུག་ མཐུང་མོ་འི་ལྷུག་། 犏牛的犏。

མཐུང་སྤྱུལ། མཐུང་གཉིས་སྤྱུལ་ནས་ཞིང་ས་མོས་པ་ལྷ་

བྱ། 犏牛联结，如联结二犏牛耕地。

མཐུང་མོ། བྱང་ལྷུག་དང་འབྲི་གཉིས་ལས་བྱང་བའི་

ལྷུགས་མོ། 犏雌牛，公黄牛与牦牛杂交后所生的牦牛。

མཐུང་མོ་ཤིང་། (原注缺) 苏木。

【增】木质如红松香的树，由汉地大量输入西藏，安多区喇嘛用以染袈裟。〔达〕

མཐུང་གཡག་སྤྱོད། མཐུང་བྱུག་སྤྱོད་པོ་ལྷ་བྱ། 犏

牦混合，如犏牛与公牛混合者。

མཐུང་ག་ མཐུང་ག་མོ། (未詳)

མཐུང་། བད་མཐུང་དང་སྤྱོད་དང་འབྲས་བྱ་དང་སྤྱོད་

ང་དང་འཕྲིན་ལས་མཛོད་ལྟ་བུར་། 1. 倉庫。

2. 器物。3. 果实。4. 蛋。5. 作事吧！

མཛོད་གོས། བང་མཛོད་ནས་བྱུང་བའི་གོས་ཆེན།

庫緞，庫中所有之綢緞。

མཛོད་ཅིག བྱག་ལས་མཛོད་ཅིག་གས་ཀྱིས་སྟེག

作吧！作事吧！（敬）

མཛོད་བཏགས། ཁ་བཏགས་སྟེག 一种哈达。

མཛོད་ལྷན། རྒྱ་གར་གྱི་ལམ་རྒྱུ་ཡུལ་དང་གཙུག་

ལག་ཁང་གི་གཞི་རའི་བོད་སྐད་དང་། 1. 印度憍

閃毗国。2. 佛殿脊上之宝頂。

མཛོད་ལྷན་མ། རི་བྱིའི་ཆུང་མ་ལའང་། 具藏女，

日凡仙人之妻。

མཛོད་པ། བྱག་མཛོད། 管家，司庫者。

མཛོད་ཟུ། དབུལ་གྱི་སྒྲིན་མཚམས་ཀྱི་ཟུ། 眉間白

毫（佛三十二相之一）。

མཛོད་བྱ་ཆུང་། སོར་མོ་ཞིག 小指。

མཛོད་བྱེད། བང་མཛོད་ཀྱི་བདག་པོ། 庫主。

མཛོད་འཛིན། རྒྱ་གར་གྱི་ས་ལ་ཞེས་པའི་ཡུལ་ལ་

ལའང་། 1. 司庫。2. 印度憍薩罗国。

【增】=མཛོད་པ། [达]

མཛོད་ལུས། （原注缺）

【增】=ཆུ་ཤིང་། 芭蕉。[达]

མཛོལ་བ། རི་དགས་འཛིན་བྱེད་ཉི་ཉུང་། 陷阱，

捕兽之网。

【增】1. 动物园，兽苑。2. 悲伤，忧郁。[达]

འཛིན་ ཆུ་ཐིག་མར་འཛིན་ཡོང་ལྟ་བུ། 漏，如水滴

下滴。

འཛིན་གེ་འཛིན་གེ། གོང་འོག་འབྲུགས་པ་ལྟ་བུ།

紊乱，如上下錯乱。（同）འཛིན་འཛིན་

འཛིན་ལྷན། （原注缺）漏，滴。

འཛིན་སྒྲིབ། ཐིག་ལའི་འཛིན་སྒྲིབ། 为遺精而預
备的小囊。

འཛིན་པ་པོ། མར་གཟགས་མ་ཐེན་པ་འཛིན་པར་

བྱེད་པ་པོ། 使漏下者。

འཛིན་བྱེད། （注同上）

འཛིན་བྱེད་ཤིང་། མ་ཐེན་ཤིང་འཛིན་ལྟ་བུ། 能漏

树，阿摩罗树，粗达树。

འཛིན་འཛིན་ གོང་འོག་འབྲུགས་པ་ལྟ་བུ། 紊乱，

如上下錯乱。（同）འཛིན་གེ་འཛིན་གེ།

འཛིན་ས་པ། མར་གཟགས་མ་ཐེན་པ་ལའང་། 已漏，

已漏下。

འཛིང་། རྩ་ཞིག་ལའང་། 石之一种。

འཛིང་དཀར། （注同上）

འཛིང་འཛིང་། （原注缺）紊乱貌。

འཛིངས་པ། སེང་སྒྲུའམ་དཀོན་པོ་ལག་པ་འཛིངས་

པ་ལྟ་བུ། 1. 慳，吝嗇。2. 缺少，如說手头紧。

【增】ཟད་པ། 消耗，消費。[达]

འཛིངས་ལྷན། མཛིངས་ལྷན་ལའང་། 賢愚，亦

作 མཛིངས་ལྷན།

འཛིངས་སྒྲིབ། མཛིངས་པའི་སྒྲིབ་པ་ལའང་། 賢
良之行为。

འཛིན། ཚར་རམ་ཟད་མ་སོང་བ་འཛིན་རྒྱུའམ་འོགས་

ལྟ། 尽，完。【增】消費，耗費。[本]

འཛིན་དཀར། མཛིན་དཀར་བའམ་མཛིན་དཀར་

བ་ཆེ་འབྲེལ་དཀར་བའམ་སྦྱར་དཀར་བའམ་ཁག་

པོ་མ་འཆམ་པའི་དོན། 难相愛，难和睦，不和

美。【增】=ལྷོད་དཀའ། 难做到。【达】

འཛན་བ། མཛེས་པའི་དོན། 亲爱。

འཛན་པོ། མཛེན་པོ་འཛམ་མཛེས་པོ་བཞུད་བྱེད་པོ།

丈夫，爱人，亦作 མཛེན་པོ། མཛེས་པོ།

འཛན་མོ། མཛེན་མོ་འཛམ་མཛེས་མོ་བཞུད་བྱེད་པོ།

妻，亦作 མཛེན་མོ། མཛེས་མོ།

འཛབ་པ། ཇོ་པན་ཞེས་པའི་ཁྱུ་གར་ཀླད་ཟུར་ཆག་

ཉེ་ཐགས་བཞུས་པའི་མིང་། 梵語 𑖀་པན་之变

音，誦咒。【增】1.用数珠記数念誦咒語。

2.或作འཛབས་པ། 灾难，危險。3.勤奋。【达】

འཛབ་བཞུས། (注同上)

འཛམ་བུ། ཤིང་ཇོ་ཐུའི་ཟུར་ཆག་ ཇོ་ཐུ་之变音，

树名。

འཛམ་བུ་མྱིང་། ཇོ་ཐུ་མྱིང་ཞེས་པ་དེར་རྟོས།

瞻部洲（佛），参看 ཇོ་ཐུ་མྱིང་条。

འཛམ་བུའི་ཆལ། ཤིང་ཇོ་ཐུའི་ནགས་ཆལ། 瞻

部树林。

འཛེའ་བ། མཛེའ་བ་ཞེས་པོ་ལྟས་པ། 亲友，友

爱。

འཛེའ་པོ། མཛེའ་པོ་མཛེའ་མོ་དེར་རྟོས། 爱人，

参看 མཛེའ་པོ། མཛེའ་མོ་条。

འཛེའ་མོ། (注同上)

འཛེར་བ། I. རྩུགས་ཀྱི་འཛེར་བ་འཛམ་ཟས་ཀྱི་མཛེར་

བ་ལའང་། 1.牛之垂胡，牛頸下垂之肉。

2.飯食。

II. ཟར་ཕུད་གཟན་བའམ་མར་འཕྱངས་པའམ་ཕུར་

དུ་འཛེར་བ་ལའང་། 流苏，下悬。

【增】1.进午餐。2.披于肩上。3.胡乱穿

衣，急忙披衣。【达】 带穗子。【四】

འཛེར་འཛེར། རྩུད་འཛེར་འཛེར་ཉུ་བ། 声嘶。

འཛེ་བ། ཟང་ཟེང་མང་པོ་འདུ་འཛེ་བ་ཉུ་བ། 喧杂。

【增】1.为某事而忙碌，从事于，为某事所牵制。2.禁戒，节制。【达】

འཛིང་ག་བཀྱེ་བ། ལྷོ་བས་ཅུལ་བའམ་ཞེ་ག་ལྷོར་

བ་ཉུ་བ། 争斗，較力，擦跽，打仗。

འཛིང་ག་འཁྱེད། (注同上)

འཛིང་ཨང་། ལྷོ་འཛིང་ཨང་ཉུ་བ། 紊乱，

如头发凌乱。

འཛིངས་པ། ལྷོ་འཛིངས་ཟིན་པའམ་ལྷོད་པ་་་་

འཛིངས་པ་ཉུ་བ། 乱，如头发乱，綫乱。

【增】常与 ལྷོ 連用，間或與 མགོ་ 連用，竖毛的，乱蓬蓬的（指披头散发的乞丐或地獄鬼卒）。【达】 草木丛杂。【四】

འཛིན་སྐྱེས། ཆངས་པ། 持生（藻）。大梵（天

神名）。

འཛིན་ཁྱི། ལྷོ་ཟིན་ཞིག་ལའང་། 摩羯魚之一种。

འཛིན་ཆོས། ལྷོ་ལ་འཛིན་ཆོས། 心中所持之法。

འཛིན་འབྱུག གཞན་ལ་ཆོས་འཛིན་དུ་འབྱུག 使他

人受持正法。

འཛིན་སྣངས། འཛིན་པའི་རྣམ་པ་གར་བ་ཉུ་བ།

执持之形状，姿态。【增】拳。【达】

འཛིན་བ། ལྷོ་ལ་འཛིན་ཏེ་གར་བ་ཉུ་བ། 持，

如心中忆持。（又）ལག་པས་འཛིན་པ་དང་རྩ་

ཞིག་ལའང་། 1.持，用手拿着。2.一种草。

【增】1.执，握，攥。2.支持。3.觉察，理解。4.执为，认为，計为。5.捉者，持者，持有者。6.施行者。【达】 能取（古譯）。

【本】（同）འཛིན་གར།

འཛིན་སྟུང། ཅ་འཛིན་པའི་ལག་སྟུང་ལའང། 1. 捕
捉工具。2. 捉馬工具。

འཛིན་བྱེད། ལག་པ་དང་རི་དང་མེ་པོ་བྱི་བའི་མ་
དང་ཚངས་པ་དང་བྱ་བ་འཛུག་དང་ཉི་མ་ལའང།
能持（藻）。1. 手。2. 山。3. 丙子年。4. 大
梵（天神名）。5. 遍入（天神名）。6. 太阳。

【增】=སྐམ་པ། 鉗子。【达】

འཛིན་མ། ས་གཞི་དང་བྱ་རྩི་མ་མ་དང་མེད་སྒྲ་
ལའང། 持女（藻）。1. 地。2. 乳母。3. 慳
吝，吝嗇。

འཛིན་ཡས། གངས་གནས་ཤིག་ཟེད། 馱么罗
【梵】，大数之一。

འཛིན་ཤར། གློ་ལ་འཛིན་ཏེ་ཤར་བ་ཉྩ་བུ། 持
念，如心中記着。（同）འཛིན་པ།

འཛིན། （原注缺）持。

【增】འཛིན་པ་的不正确写法。【达】

འཛིར། མང་པོ་ཚོགས་པའི་འདུ་འཛིར་ཉྩ་བུ།
鬧，如群众的喧嘩。

འཛིར་བ། གཟིར་བའམ་གཞོད་པར་བྱེད་པ་ལའང།
压迫，損害。【增】1= འཛག་པ། 滴，漏。
2.= འཛོར། 挤出，捏出。【法】

འཛུག་གྱ། ཤིང་ས་ལ་འཛུག་གྱ། 当栽，当将树
栽于地上。

འཛུག་པ་པོ། ཤིང་ས་ལ་འཛུག་པ་པོས་འཛུག་པར་
བྱེད་ནི། 栽者，栽树者。

འཛུག་བྱེད། （注同上）

འཛུགས་པ། ཤིང་ས་ལ་འཛུགས་ཟིན་པ། 栽，植，
已将树栽于地。（原注 འཛུགས་ཟིན་པ། 已栽，
恐系 འཛུགས་བཞེན་པ་ 正栽之誤）。

【增】1. 插入，刺入，推入。2. 栽植。3. 安置。
4. 竖立柱子，树立（标准）。5. 建立，創立，
奠定。6. 引入。7. 在具格时有穿入，钻入，刺
入，捉住，渗入等义，但多为象征用法。【达】

འཛུགས་ལྷག་གཅིག་ ལྷག་གི་ཤ་ཁོག་གཅིག་
一只羊的体腔（ཤ་ཁོག་ 指剥去皮和无头无
内脏的牲畜）。

འཛུད་པ། རང་ཚུད་དུ་འཛུག་གས་ཚུད་ས་མོང་བ་
འཛུད་དགོས་ཉྩ་བུ། 插入，使入内。

【增】引导，指导，誘导。【达】

འཛུམ་དཀར། རྒྱུ་ལྷ་བ་དཀར་པོ་ལའང། 1. 笑。
2. 白水泡。

འཛུམ་པ། གད་མོ་བགད་ཅམ་ཁ་འཛུམ་འཛུམ་བྱེད་
བ་ཉྩ་བུ། 微笑，抿着嘴笑。【达】

【增】閉合。

འཛུམ་བག་ （注同上）

འཛུམ་བག་སྟོན། ལམ་རས་གད་མོ་བགད་ཅམ་གྱི་
དབྱིབས་སྟོན། 面現微笑。

【增】抿着嘴笑。【四】

འཛུམ་མི་སྟོན། མིག་པོག་ཉྩ་བུ་ལྟ་བུ། 不笑。

འཛུམ་དཔུལ་དྲི། རུང་ཟད་གད་མོ་ཅམ་གྱིས་སྐད་
ཅ་ལབ་ཟྱེ། 微笑，微笑着說話。

འཛུམ་ཡལ་དྲི། （注同上）

འཛུར། ཟུར་དུ་འཛོལ་བའམ་གཟུར་པའི་དོན། 迴
避，躲避。【增】过去。【四】

འཛུར་མེད། ལས་ཁ་ལས་ལོགས་སུ་ཟུར་དུ་འཛོལ་
མེད་དམ་འཛུར་མེད། 无处躲避。

འཛུལ་བ། ས་འོག་དུ་འཛུལ་བ། 竄入，潜入，

窺入地下。

【增】1.滑走。2.潛出，溜走。〔達〕

འཛི་ཏའི་ཚལ། རི་ཏའི་ཚལ་ཏེ་རྒྱལ་བྱེད་ཚལ། 即

རི་ཏའི་ཚལ། 祇陀林（佛）。

འཛིག་སྐྱམ། ཡང་འཛིག་པར་བྱེད་པའི་ཐོས་སྐྱམ།

梯子。（同）འཛིག་རྟེན།

འཛིག་རྒྱ། ཡང་འཛིག་རྒྱ། 將上升，將登高。

འཛིག་པ་པོ། རི་ལའང་ཡང་འཛིག་པ་པོ། 登山者，向上爬者。

འཛིག་ས་པ། ཡང་འཛིག་ས་ཟེན་པ། 已爬上去。

འཛིངས། I.གནོང་འཛིངས་རིང་བ་（དང་）། 長，如長臉。

II.གཟེངས་མཐོ་རུ་བྱེད་པའམ། 高，高舉。

འཛིད། ལྷོད་ལྷུང་བཟེད་འཛིད་རྒྱལ་ལག་པ་འཛིད་

དགོས་ཏུ། 承接，如將以鉢接或以手接。

【增】=བཟེད་པ། 盛，執，放置。〔法〕

འཛིད་ཞལ། མཆིལ་མའི་ལྷོད་དམ། 唾盂，痰盂。

འཛིམ་པ་པོ། རོ་ཆ་ཤེས་པ་ཏུ། 羞慚者。

འཛིམ་བག་ཅན། （注同上）【增】或作

འཛིམ་པ་ཅན། 怕羞的，謙遜的。〔達〕

འཛིམ་མ་གནང་། གསོལ་ཆོག་ས་ལ་འཛིམ་མ་

གནང་། 勿客气。

འཛིམ་མེད། རོ་ཆ་མེད་པ་ཏུ། 无羞耻。

འཛིམས་པ། རོ་ཆ་མོང་བ། 羞慚。

འཛིར་ཏོ། མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐད་ཆ་བེར་ཏོ་ཏུ། 說

了，如“众人說話了”。（同）འཛིར་བ་III.

འཛིར་བུམ། སིང་གི་འཛིར་བའི་བུམ་བུ་ཏུ་བྱ་དང་

འཛིར་བའང་། 1.瘤疖，如树木的瘤疖。

2.肉刺。

འཛིར་བ། I.（注同上）

II.པགས་པའམ་གཤི་འཛིར་བ་དང་སྐད་འཛིར་ལྟ་

བའམ་འགགས་པ་ཏུ། 1.皮或肉的瘤刺。

2.声音嘶哑，声塞。

III.མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐད་ཆ་བེར་ཏོ་ཏུ། 說，如“众人已說話”。（同）འཛིར་ཏོ།

འཛིར་བུ། གཟེར་བུ། 釘子。

འཛིར་མ། ལྷགས་གཟེར་ལའང་། 釘子，鉄釘。

འཛིག་（原注缺）拳。

འཛིགས།（原注缺）打。

འཛིངས།（未詳）

འཛིམ་རྒྱ། འབྲུད་རྒྱ། 将会合，所遇。

འཛིམ་པ་པོ། འབྲུད་པ་པོས་འབྲུད་པར་བྱེད་དོ། 会合者，相遇者。

འཛིམ་བྱེད།（注同上）

འཛིམས་པ། བྲུད་ཟེན་པ། 已聚会，已会晤。

【增】或作 འཛིམ་པ། 1.相遇，会合。2.接近。3.組合，交織。〔達〕

འཛིད་ཆོ། 〔奴〕 ཅོག་ཅོརམ། 桌子。

འཛིལ་བ། འཆོལ་བའམ་ནོར་བའི་མིང་། 錯乱，錯誤。

རྩ་མཁན། རྩ་མ་སོགས་བཟོ་མཁན་འཛིམ་བཟོ་པ། 作陶器者，泥瓦匠。

རྩ་རྩ་ཁ་ཅིག་པ། རྩ་ཆེན་པོའམ་རྩའི་བྱེ་བྲག་一 面鼓，大鼓，鼓之一种。（同）རྩ་རྩ་ཆེན་པོ།

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 长腰鼓，鼓之一
种。

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 大鼓，
鼓之一种。【增】大罐鼓。〔达〕
(同) རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 西康的澜沧江。
2. 池塘的水。

རྩ་རྩ་། (原注缺) 陶器。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 瓦盆，瓦鉢。

རྩ་རྩ་། (原注缺) 瓦匠。【增】烂泥。〔四〕

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 瓦瓶，罇
子。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 陶器，如瓦瓶，
水罐，缸。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 有烧瓦的泥土
之山。

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 瓦坯，未烧之陶器等。

རྩ་རྩ་རྩ་། (原注缺) 泥水匠之家具。

རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 零碎，紊乱。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 派遣。(同) རྩ་རྩ་

རྩ་རྩ་། (原注缺) 派遣者。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 派遣。(同) རྩ་རྩ་

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 虚妄。2. 说假话者。3. 有泥者。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 泥多，泥濘。

【增】极湿难耕之地。〔达〕

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 泥，如渾水湿泥。
2. 虚妄。

རྩ་རྩ་། (注同上)

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 一切财物。2. 药物。
3. 火药。【增】1. 物质，物件。2. 在哲学中
指物质，实质，实有。

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 以财物做成。2. 庙，佛殿。

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། (注同上)

རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 一体(佛)，如心与心所二为一体。

རྩ་རྩ་རྩ་། (原注缺) 异体(佛)。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ (原注缺) 似是“风”字之误)

冷风。【增】1. = རྩ་རྩ་ 或 རྩ་རྩ་ 风。2. 或
作 རྩ་རྩ་ 牧人。〔达〕 嗅觉。〔高〕

རྩ་རྩ་། (原注缺) 旋风。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 风与雨。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 牧者。2. 保
护者。(同) རྩ་རྩ་ II。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 顺风，风吹来之方向。

རྩ་རྩ་། རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 揉，如正揉面。2. 踏，蹂，踩。

【增】1. 捣，舂碎。2. 捏，搓揉。3. 压迫，
折磨。〔达〕(同) རྩ་རྩ་

རྩ་རྩ་། I. རྩ་རྩ་རྩ་རྩ་ 1. 揉，如正揉面。2. 踏，蹂，踩。

1.保姆。2.牧羊人。3.风。

II. ལུང་བར་བྱེད་པོ་ལའང་། 1.牧者。2.保护者。(同) རི་བ།

རི་མ། རིག་ཕྱི་བས་བྱེད་པགས་པའི་ལྷ། 睫毛。

【增】壶，罐，盆。〔达〕

རི་མ་སྐྱག་པོ། རིག་གི་གཟེ་ས་སྐྱག་པོར་གྱུར་བ། 睫毛厚密。

རི་མེད། ལུང་མ་མེད་པ་ཉ་བ། 无保护者。

རི་བཞིན་པ། ལྷ་ཞིབ་རི་བཞིན་པའས་ཀྱང་བའི་ལོག་ཏུ་རི་བཞིན་པ། 1.揉，如正揉面。2.踏，踩。(同) རི་བ།

རི་གསང་། ལུང་བ་མེད་པའི་རི་གསང་། 冷风。

རི་གསང་པ། བྱི་མེད་། 狗。

རིག་པོ། རིག་ལ་རིག་པོ་གཟེ་བའི་ཅན། 威严。

【增】刚强。〔四〕

རིང་པོལ། རིང་བའི་ཆུ་ཕྱིར་པོལ་གོག་ 将池中水潑出(命令詞)。

རིང་བ། མཚོ་རིང་བ། 池塘，湖沼。

རིང་དཔོལ། རིང་བའི་ཆུ་ཕྱིར་འཔོལ་བར་བ། 池中水被潑出。

རིང་འཔོལ། རིང་བའི་ཆུ་ཕྱིར་འཔོལ་དགོས། 須潑出池中水。

རིང་མ་ཆེ། (原注缺) 大池，湖。

རིང་རིང་། (原注缺) 池，湖。

རིངས། ལྷ་གཟིངས་ཉ་བ། 筏子，船只。

【增】=ལྷ་རིངས། 〔达〕

རིའུ། རིའུ་རྩེ་རྩེ་ས་ཆུང་ཆུང་། 小瓦罐。

【增】1.牧人。2.魚鱗。〔达〕

རིར། ལུག་རིར་ཉ་བ། 牧人，如牧羊人。

རིས་ཤིག་ ལྷ་ཞིབ་རིས་ཤིག་ 揉吧！揉面吧！

རྩོ། རྩོག་རྩོས་མ། 虚伪，假的。

【增】=འཇིག་པ་ 或 ལྷ་མ། 〔达〕(同) རྩོ་བག

རྩོ་འབྱུལ། རྩོས་ཏེ་སྐུལ་པའི་རྩོ་འབྱུལ་ལོ། །གཞན་གྱི་སེམས་ཤེས་དང་གཤམ་འགྲོ་བ་སོགས། 神变(佛)，如了解他人之心，翱翔虚空等。

རྩོ་འབྱུལ་ལ། སྐྱོན་བྱུང་དང་རྩོས་ཐོབ་ཀྱི་རྩོ་འབྱུལ་དང་གན་རྩིན་ཞེས་པ་སྐྱགས་ཀྱིས་ནས་གཤམ་འགྲོ་བ་སོགས་དང་གཞན་སེམས་ཤེས་པ་དང་སྐྱོན་ལས་བྱུང་བ་དང་ལས་ལས་བྱུང་བ་ལྟ་བུར། 五种神变(佛)：1.修持与后得之神变。2.誦根底罗咒，飞腾虚空等。3.了知他心。4.药力所起。5.业力所感。

རྩོ་བག་ རྩོག་རྩོས་མ། 伪，虚妄。

【增】伪装笑颜。〔达〕(同) རྩོ།

རྩོ་བག་ཅན། རྩོན་སྒྲོ་སའམ། 虚妄者，說妄語者。

རྩོ་སྒྲོ་སའམ། མི་བཞིན་སྒྲོ་བ་པོ། 妄語者。

རྩོན། མི་དགེ་བཅུ་ལྔ་ཙམ་ཆན་ས་མཐོང་བ་མཐོང་བ་ཡིན་ཞེས་སྒྲོ་བ་ཉ་བ། 妄(佛)，十不善之一，如未看見而却說看見。

རྩོན་ཆོག་ (注同上) 妄語(佛)，虚話。

རྩོབ་པ། བསྐྱེད་པའི་དོན་ཏེ་དོན་དམ་པ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པས་ཀྱན་རྩོབ་པ་ཡང་ན་བསྐྱེད་པའི་ཆོས་ཅན། 障蔽，欺誑，說謊。

རྩོས་སྐྱེས། ལྷ་དང་སྤྱིད་པ་བར་ས་སོགས་རྩོས་ཏེ་སྐྱེས་པ་ཡིན་ནོ། ། 化生(佛)，天及中有等，皆变化生。

རྩོས་པ། I. ལྷལ་བསྐྱེད་པ་ཉ་བ། 化，如变化。

II. རྟོག་རྒྱས་མི་བདེན། 假，虚妄不实。

𡿨་བ། ཡར་བཞེས་ཟིན་མ་ཡིན་པ་རྟོག་པ་ཉ་ལུ་

ཡར་བཞེས་དགོས་ན་རྟོག་ཤིག། 卷起，撩起，提起，
捆起。

𡿨་བཞིན་བ། (原注同上) 正卷起，正撩起，

正提起，正捆起。

𡿨་བུ། རྩ་མ་རྒྱུད་རྒྱུད་རྩ་མ་ཉ་ལུ། 瓦罐，小沙
罐，瓦瓶。

𡿨་མ་ཤིག་རྒྱ་པ་ཡར་བཞེས་ཤིག། 撩起吧！把衣服
撩起吧！

𡿨་གས་ཆེན། (原注缺) 1. 大圆满。2. 西康一
地名及寺院名。

𡿨་གས་ལྷན་དུས། འབྲས་བུའི་དུས་དང་བདེ་བའི་
དུས་དང་བསྐྱལ་བ་བཟང་པོའི་དུས་(དང་)།

圆满时(佛)，果熟时，安乐时，贤劫时。

𡿨་གས་བ། ཆར་ཟིན་པ། 圆满，完了，完成。

【增】1. 成就，毕竟。2. 完备，完善。〔达〕

𡿨་གས་བྱང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་གོ་འཕང་རྟོགས་པའི་

བྱང་ཐུབ། 三菩提，大菩提(佛)，佛位，
圆满大菩提。

𡿨་གས་བྱེད། ལུ་རྟོགས་པ་ཞིག་ 富兰那[梵]，外
道之一。【增】1. 完结。2. 避諱死之語。〔四〕

𡿨་གས་ཆོག་ གོ་ངོ་ན་ན་སྟགས་སྒྲན་བསྟུ་ལའང་།

圓滿詞，如藏文之 གོ་ངོ་ 等字，亦作 སྒྲན་བསྟུ་

𡿨་གས་རིས། (原注缺) 圓滿次第(佛)。

𡿨་གས་ལ་ཁད། རྟོགས་ཟིན་ལ་ཉེ་བར་ཁད། 将圓
滿，临完。

𡿨་གས་སངས། དོན་གཉིས་མཐར་སོན་པའི་སངས་

རྒྱལ། 正等觉(佛)，二利究竟之佛果。

𡿨་གས་སོ། ཆར་སོང་ངོ་། 圓滿，完了。

𡿨་ང་། རྩ་བཞིན་པའི་མཁར་རྩོད་ཁང་པ་དང་དེ་

ལ་གནས་པའི་དཔོན་པོ་ལའང་། 1. 堡垒，碉堡。

2. 駐堡垒之官。【增】現在指地方长官和稅
务官的总部。〔达〕

𡿨་ང་མཁར། རྩ་བཞིན་པའི་མཁར་རྩོད་ཁང་པ།

堡垒，碉堡。

𡿨་ང་སྟོད། རྩོད་ལ་བཞུགས་པའི་དཔོན་པོ། 住堡
中之官长(县长之类)。

𡿨་ང་གནས་ས། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་ལའང་། 住堡女
(藻)。鄯摩天女。

𡿨་ང་བུ། ལས་བཟུགས་སྟགས་ལས་ཆས། 路粮等
行装。

𡿨་ང་བ། ལས་དུ་རྩོད་བཞིན་པ། 差遣，正在路中
遣送。

𡿨་ང་རྩོད་བ། (注同上)

𡿨་ང་གཞིས་ཆོ། རྩོད་དང་གཞིས་ཀ་སྟགས། 碉堡
和地产等。

𡿨་ང་ལ་བྱོས་བ། (原注缺) 逃往堡中。

𡿨་ང་སྟུང་། རྩོད་མཁར་སྟགས་ལྷ་མཁར་ནས་སྟུང་
བ་པོ། 守护碉堡等者。

𡿨་ངས། འབྲལ་བ་མེད་པ་རྩོད་ས་དང་ཐག་རིང་དུ་
རྩོད་ས་ཤིག་དང་ནང་དུ་རྩོད་ས་ཤིག་དང་འབྲལ་བ་
གཅིག་ལའང་། 1. 送行的礼物。2. 遣送。

3. 装入内。4. 奉献。

𡿨་ངས་ཤིག་ ཐག་རིང་དུ་རྩོད་ས་ཤིག་དང་ནང་དུ་

རྩོད་ས་ཤིག་ 1. 遣送远方。2. 装入(命令词)。

𡿨་བ་བ། ཀྱན་རྩོབ་པ་ཀྱན་སྒྲིབ་པའི་དོན། 障蔽，

ཀྱན་ཐོབ་པ་ 一詞，即普遍障蔽之义。

ཐོབ་པ། ཐོབ་པ་ལྟ་ 障，遮障（命令詞）。

བཟང་དགོས། ཐག་རིང་དུ་ཕོ་མ་བཟང་བར་བྱ་བ་
དང་སྒྲིབ་དུ་ནོར་བཟང་བར་བྱ་བ་དང་བཟང་ལྟ་
དགོས་ཏུ། 1. 須派遣使者远行。2. 将财宝
装入器中。3. 須派遣。

བཟང་བྱ། （注同上）

བཟངས་པ། ཐོབ་པ་ལྟ་ཐག་རིང་དུ་བཟངས་ཟིན་
པ་དང་ནང་དུ་བཟངས་ཟིན་པ། 1. 寄发。2. 已
派遣远行。3. 已装入里面。

བཟབ། དེའི་སྒྲིབ་དུ་བཟབ་དགོས། （未詳）

བཟབས་པ། དེའི་སྒྲིབ་དུ་བཟབས་ཟིན་པ། （未詳）

བཟྱ། ཀྱང་པའི་ཐོག་དུ་བཟྱ་བར་བྱ་བ་དང་ཟན་
དང་ཕོ་ཐོབ་བཟྱ་བར་བྱ་བ་ལྟ་བུ། 1. 踏。
2. 揉，如揉面。3. 当揉。

བཟྱ་བྱ། （原注同上）所揉。

བཟྱས་པ། ཕོ་ཐོབ་དང་ཕྱི་པ་བཟྱས་ཟིན་པ་དང་
ཀྱང་པའི་ཐོག་དུ་བཟྱས་ཟིན་པ་དང་ཚུགས་པའམ་
ཐུབ་པའི་དོན་ལའང་། 1. 已揉，如已揉面，已
揉糌粑。2. 已踏。3. 能胜过。

བཟྱ་བྱ། གཞན་དུ་བཟྱ་བར་བྱ། 所变化，当变
化。

བཟྱས་(ཏི)། ཁོ་པོར་བཟྱས་པའམ་མའི་ནམ་པར་
བཟྱས་ཏིའམ་སྤྱལ་ཏི་ཏུ་བྱ། 变化，如现为忿怒
明王，或化为人形。

བཟྱས་པ། （注同上）

བཟྱ་ཁང་ལེན། （未詳）

བཟྱ་བྱ། ཡར་བཟྱ་བར་བྱ། 所撩起。

བཟྱས་པ། ཐོས་ཡར་བཟྱས་ཟིན་པ་ལའང་། 撩起，
衣服已撩起。【增】衣两边短翘。〔四〕



ཕ། རྒྱལ་རྒྱལ་མ་ལའང་། 1. 狐。2. 柳宿（二十八
宿之一）。【增】沟漕或管子，西藏一般为木
制的。〔达〕 呼什人。〔高〕

ཕ་སྒྲིབ། མཚན་མོའི་རི་དྭགས་ཀྱང་ཟེར། 狐，野
干。【增】狡猾的人，胆小的人。〔达〕
（同）ཕ་མོ།

ཕ་ཁ། ཁང་ཐོག་གི་ཚུ་འགྲོ་ས་ཁྱང་བྱ། 水竇，房
檐上的流水洞。【增】廊檐上流水槽的口。
〔达〕（同）ཕ་ཁ།

ཕ་ཁྱང་། ཕ་མོའི་ཁྱང་བྱ་དང་ཁང་ཐོག་ཚུ་འགྲོ་ས་
ཁྱང་ལའང་། 1. 狐穴。2. 屋上水竇。

𑖦𑖻𑖫𑖪 | 𑖦𑖻𑖫𑖪𑖽 | 大狐狸。

【增】打狐狸的套子。〔四〕

ལྷ་བརྒྱལ་བ། ལྷ་མོས་རྒྱད་རྒྱལ་པ་ཉི་ཤུ། 狐狸叫。

ལྷ་རྒྱ། ལྷ་བའི་རྒྱལ་མ་རྫོང་ཁྱེད་ཁྱེད་ལའང་། 1. 順着
瓦檐流下的水。2. 水竇，水洞。

ཐ་ཏ་ལྷག་ ཐཱི་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་། 小筐，籃子。

ལྷ་བདག་ བསེ་རུ། 狐主（藻）。犀牛。

ཐུ་ནག ཐུ་ཕོ་ནག་པོ། 玄狐，黑狐。

【增】黑元狐皮。〔四〕

ཐུ་ཐུགས། ཐུ་མོའི་པགས་པ། 狐皮。

(同) ཁྲུ་གླིང་།

ཐ་རལ་ལྷོ་། ར་མའི་མིང་། 垂胡 (藻)。山羊。

ལྷ་པ། ཁང་ཐོག་གི་ཆུ་འབྲོ་ས་ཁུང་ལ། 水寶，屋
檐上的流水洞。【增】甲状腺肿。〔达〕

(同) 27

ལུ་མོ། མཚན་མོ་འི་རི་དུགས་ཀྱང་ཟེར། ༄།

(同) ২' ৩১।

ལྷ་གཞུང་མཁས། རྩེ་ཐུབ་མཁས་པ། 善子
隱藏，善于逃避。

[illegible]

ལྷ་རྩ་ན། [梵] ལྷ་ལའང་། 龙。

【增】 1.水神。2.一种草。〔达〕

ཐ་པ། (未詳)

ལྷ་ལམ་ཅན། དུས་ཁོ་བ། 狐路(藻)。尸林，
坟墓。

ལྟ་ལེ། གསལ་ལེར་ས་ལེར་། 明显，清楚。

【增】或作 ལལ་ལེ། ལལ་ལེ་བ། [达]

ལྷ་ལེར་ཤར། གསལ་པོ་ཤར་བ། 明显。

ལྷ་ཁོང་། རྒྱ་ཁྱུ་ལ། 环，耳环。

ཐཱ་སི། སྒྲིང་ཕྱོག་ཅིག་གས། 一种苹果。

ལྔ་པ་། [攷] ཐུ་ཅམ་ཤོ་ས་ལྔ་དང་ཀམ། 王爵。

པད་ཀན། (原注同上) 王公，王爵与公爵。

ཐུང་ཐུང་། ཐུང་ཐུང་ཞེས་འཕྲུལ་པའམ་བཞད་པ།

झरुंरुंझरुं (注同上)

ཐལ་གྱིས། བར་བར་གསལ་པོས། 明显地，清
楚地。【增】=ཐལ་ལེ།【达】

ལྟག་པོ། ལྟ་ལེན་པ་གསལ་པོ། 明显，清楚。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 1. 由狐，以
狐。(ལྷ་的第三轉聲) 2. 呼詞，喂！

ཐུ་སྒོ་ག ཐུ་སྒོ་འི་པགས་པ། 狐裘，狐皮。

(同) ५५५।



འ་མྱུ། ཀྱང་པ་འ་རེ་ལུས་གཅེར་བུའམ་མགོ་ལ་སྒྱུ་
མེད་པ་ལའང་། 跛脚，裸身，或秃顶。

【增】= རྟ་མེད། 无耳。〔达〕

འ་ཉི་དཀར་ནག ལྷགས་རིགས་འ་ཉི་དཀར་ནག
錫，鉛。

འ་ཉི་སྒྲིམ། མི་ཁྲིའི་མིང་། 鉛生（藻）。黄丹。

【增】= དུལ་མུ། 水銀。〔达〕

འ་ཐྱངས་པོ། ཀྱང་པ་འ་རེ་སྒྱུ་ན་ཅན། 跛，瘸。
(同) འ་པོ།

འ་འཐྱང་འཐྱང་། ཀྱང་པ་ཁྱྱག་ཁྱྱག་འཐོ་བའི་
མིང་། 跛行，脚腿歪屈而行。

འ་བ། བག་ལ་འ་བའམ་ཡིབ་པ་ཉུ་བ། 隱沒，隱
蔽。【增】跛。〔达〕

འ་པོ། ཀྱང་པ་འ་རེ་སྒྱུ་ན་ཅན། 跛，瘸。

【增】手足殘廢者。〔本〕(同) འ་ཐྱངས་པོ།

འ་འཐྱང་། འབས་འཐྱང་སྟེ་འབས་ཕྱིས་འབས་འཐྱང་
ཞེས་བའང་སྤྱང་། 隨行，侍从，亦作 འབས་
འཐྱང་། འམ་འཐྱང་།

འ་སྒྱུག འ་ཉི་སྒྱུ་གུའམ་དེ་དང་འདྲ་བའི་སྒྱུ་གུ་
ལའང་། 鉛筆。

འ་ར། འ་པོའམ་མིག་སྒྱུ་ན་ཅན་དང་ཀྱང་ལག་དབང་
པོ་སྒྱུ་ན་ཅན། 1. 独眼者。2. 手脚有殘疾者。

འ་ལ། མང་གའི་འལ་བ་ཉུ་བ། 涂抹，如泥

水工之涂抹。

【增】འལ་བ་的变体字，抹墙。〔达〕

འ་ཕ། ལྷ་གསར་དུ་སྒྲིམ་པའི་སྒྱུ་གུའམ་ཉུང་བ། 新
生草芽，苗。

【增】后藏札什倫布附近的地方名，此地有
大庙为著名史学家布頓大師坐床之地。〔达〕

འ་ཕ་སྒྲིམ། (注同上)

འ་ཏྲག འ་མའི་རྩེ་ཏྲག 帽子的頂子。

འ་རྩྭས། དབུ་འའི་རྩྭས་པ། 帽架。

འ་ཐེབ། འ་མའི་ཕྱེ་བྱ། 帽之一種。

འ་རྟ་རིང་། རྩེ་བཙོང་ཁ་པའི་དབུ་འ་རྟ་བ། 长
耳帽，如宗喀巴帽。

འ་མ། མགོ་བའི་གོས། 帽子，冠。

【增】或作 འ། 〔达〕

འ་དམར། དབུ་འ་དམར་པོ། 紅帽。

【增】西藏佛教的旧派。〔达〕

འ་མེར། དབུ་འ་མེར་པོ། 黃帽。

【增】西藏佛教的新派。〔达〕

འ་མེར་བདག་ཉིད། བཙོང་ཁ་པ། 黃帽主（藻）。
宗喀巴大師。

འག མང་སྒྱུ་མེའི་འག་མོ། 酥油之脂肪，油沫。

【增】1. 凝血块。2. 茶或其他液体（如奶）冷
却后形成的薄膜。3. 一天，但并非与“夜”
相对（与夜相对的字为 ཉིན་མོ་），据说有三
种：（1）ཁྱིམ་འག ཁྱིམ་འག 太阳经过黄道所需时间的
三十分之一。（2）ཉིན་འག ཉིན་འག 由日出至次日

出之時間。(3) ཚེས་ཉམས་ 与每次新月增减成比例之時間区分。〔达〕

ཉམས་ཀྱི་ལྷན་གྱི་ཉམས་ལྷན་ 日灾，日的关煞。

ཉམས་ཀྱི་ཕྱང་པོ། དུས་ཀྱི་ཆེན་པོ། 日聚(藻)。月，月份。

ཉམས་གཅིག་ ཉིན་མཚན་རིལ་པོ་གཅིག་དང་ཡུད་ཅམ་
སུམ་ཅུ་འམ་ཆུ་ཚད་དུག་ཅུ་ཐམ་པ་དང་དེང་སང་...
གི་ཆུ་ཚད་ ༥༠ ཡང་ན་ཉིན་ཉམས་ཚེས་ཉམས་ཀྱིས་ཉམས་
གསུམ་དུ་བྱེ་བཤོ། 一天，一昼夜，三十須臾，
六十刻，即現行之二十四小时，又有 ཉིན་
ཉམས་ ཚེས་ཉམས་ ཀྱིས་ཉམས་ 三种。(参看 ཉམས་
条【增】) (同) ཉམས་པོ།

ཉམས་ཆེན། མིའི་པ། 人肉。

ཉམས་ལྷན་མ། ས་གཞིའི་མིང་། 具夜女(藻)。
大地，地球。

ཉམས་པོ། ཉིན་མཚན་རིལ་པོ་གཅིག་དང་ཡུད་ཅམ་...
སུམ་ཅུ་འམ་ཆུ་ཚད་དུག་ཅུ་ཐམ་པ་དང་དེང་སང་...
གི་ཆུ་ཚད་ ༥༠ ཡང་ན་ཉིན་ཉམས་ཚེས་ཉམས་ཀྱིས་ཉམས་
གསུམ་དུ་བྱེ་བཤོ། 一天，一昼夜，三十須臾，
六十刻，即現行之二十四小时，又有 ཉིན་ཉམས་
ཚེས་ཉམས་ ཀྱིས་ཉམས་ 三种。(参看ཉམས་条【增】)

【增】或指一夜。〔本〕(同) ཉམས་གཅིག་
ཉམས་འཕུལ། ཉིན་འཕུལ་བ་ཉམས་པ། 度日子。
ཉམས་བྱུག་ མར་ཉམས་གི་སྒྲོང་། 倒酥油之器具。
ཉམས་ཁོན། ཉིན་ཉམས་མང་དུ་སོང་བ། 已經許多天。
ཉམས་ས། ཉིན་ཉམས་གཅིག་གི་ས་ལའང་། 一昼夜之
宿处。【增】停留处。〔高〕

ཉམས་ཤོལ། ཆུ་པོ་མི་དེ་མིང་ལའང་། 1. 解繩
索。2. 悉多河。

ཉམས་གཤམ། ཐག་པ་ཉམས་པས་བཟུང་བར་བྱ་ཉམས་
པ། 如被帶鈎的繩索捉住。

ཉམས་འདྲིབས། ཐག་པ་ཉམས་པས་འཛིན་པར་བྱེད་
བ་ཉམས་པ། 如用帶鈎的繩索捉住。

ཉམས་པ། ཐག་པའི་ཉམས་པ། 繩索。

【增】帶活結的投繩，捉鳥兽用。〔达〕

ཉམས་པ་ཅན། ཆུ་ཉམས་དང་ཁྱུང་པོ་ཆེ། 有索者
(藻)。1. 水神。2. 象。

ཉམས་པ་འཛིན། ཆུ་ཉམས་ལའང་། 拿着繩索
(藻)。水神。

ཉང་ཉི། ཨ་མའི་རིགས་དང་འབྲེལ་བའི་མི་རྒྱལས་
མོ། 舅父，母系亲属。(同) ཉང་ལགས།

ཉང་པོ། (注同上)

ཉང་ཁྲོན། ལྷ་ཞིག་ལའང་། 1. 大臣名。2. 天神
之一。

ཉང་ཁྱུང་། ཡུལ་ཞིག་གྱ་གའི་ཡུལ། 西藏地方
之一。

ཉང་བཟའ། ཉང་ཡུལ་ནས་བྱུང་བའི་མནའ་མ། 从
ཉང་ 地方所娶之媳婦。

ཉང་ལགས། ཨ་མའི་རིགས་དང་འབྲེལ་བའི་མི་...
རྒྱལས་མོ། 舅父，母系亲属。

(同) ཉང་ཉི། ཉང་པོ། [达]

ཉན་པ། (原注缺) 【增】= ཚོད། 正确的猜測。

ཉན་ཅམ། ཅུང་ཟད་ཅམ་སྒྲན་ཉན་ཅམ་བཟུང་བྱ་པ།
少許，如放少許葯。

ཉན་པ། དུག་ཉན་བར་གསུམ་ཟེར་དེང་སང་ཉན་པ་
འང་ཟེར། 弱，現今也說 9ན་པ། 【增】1. 缺。
2. 殘廢。3. 小。〔四〕 低劣。〔高〕

ཞུ་པོར་སྤང་བ། རྒྱུ་པོར་སྤང་བའམ་རྒྱུ་པ།
弱了，緩慢了，衰退了。

ཞུམ། ཀྱང་པ་དང་གཏིང་། 1.脚(敬)。2.底。

【增】下部，下端。〔达〕

ཞུམ་ཀྱུག་ བཞུགས་སའི་རྒྱུ་ཀྱུག་ 椅子(敬)。

ཞུམ་གྱི་གཏུ་བུ། ཀྱང་པའི་རྒྱུ། 足釧(敬)。

(同) ཞུམ་གཏུ་བུ།

ཞུམ་ཀྱུ། ཡི་གེའི་ཞུམ་ལ་ཕྱགས་ཀྱི་རྩ་བུ། 藏文
字下如鈎形之元音符号

ཞུམ་རྒྱ། (未詳)

ཞུམ་བཅགས་པ། སྤང་བའི་མིང་། 去，往

(敬)。【增】1.= ཞུམ་ཆགས། 鞋，靴。

2.地面，土地。〔达〕

ཞུམ་འཆག འགྲོ་བའི་མིང་། 去，行(敬)。

ཞུམ་རྩེ། ཀྱང་པའི་རྩེ། 足迹，脚印(敬)。

ཞུམ་རྟོག་པ། ཞུམ་འབྲིང་རྩ་བུ་ཞུམ་ཞུ་བ་
འམ་བཀྱར་བའམ་བཀྱར་རྩི་བྱེད་པའི་མིང་། 侍
从，仆人。

ཞུམ་གཏུགས་པ། ཞུམ་ལ་ཐུག་པར་བྱས་པ།
礼足，接触足部(表示敬意)。

ཞུམ་རྟིང་། ཀྱང་པའི་རྟིང་། 脚跟(敬)。

ཞུམ་རྟིན། ལྷམ་ལའང་། 1.脚凳。2.靴，鞋。

ཞུམ་རྟིགས། ཀྱང་རྟིན་ནམ་ཀྱང་ཁྱི་ལའང་། 脚凳。

ཞུམ་ཐང་། ཀྱང་ཐང་། 步行(敬)。

ཞུམ་ཐྱགས། རྟོགས་བྱེད་པ་དང་འགྲོ་བ་ལའང་།

1.帮助，伺候。2.行走，启程。

(同) ཞུམ་གཏུགས། ཞུམ་འཇགས།

ཞུམ་ཐོབ། (原注缺) 踐行。

ཞུམ་མཐིལ། ཀྱང་པའི་མཐིལ། 足掌，脚心(敬)。

ཞུམ་བྱང་བུ། རྒྱའི་ཞུམ་གྱི་ཙ་བུ། 足下，閣
下，身前(表示恭敬的称呼)。

ཞུམ་གཏུ་བ། ཀྱང་པའི་རྒྱུ། 足釧(敬)。

(同) ཞུམ་གྱི་གཏུ་བུ།

ཞུམ་གཏུགས། རྟོགས་བྱེད་པ་དང་འགྲོ་བ་ལའང་།

1.帮助，伺候。2.行走，启程。

(同) ཞུམ་ཐྱགས།

ཞུམ་འཇགས། (注同上) 【增】服务，

俗語等于 ཞུམ་ཐྱིས། 仆人。〔达〕

ཞུམ་འབྲིན་པ། རྒྱུ་དུ་འཇག་པའམ་ཀྱང་

འབྲིན་པ། 1.使衰退。2.扯腿(意即使他人
丢面子)。

ཞུམ་བརྩེལ་བ། ཞུམ་འོག་མི་ཁྱེད་བརྩེལ་བ་རྩ་

བུ། 底下穿孔。【增】无底物。〔四〕

ཞུམ་པད། རྩོན་པོ་དང་ཞུམ་པདྨའི་གཟུགས་སུ་

བཀོད་པ་ལའང་། 大臣(西藏地方政府的四
位噶倫之稱謂)。

ཞུམ་ཐྱིས། གཞིག་པོ་འི་མིང་ཞུམ་འབྲིང་དང་ཞུ་

འིང་ཞུམ་འིང་ཞུམ་པའང་སྤང་། 随从，仆役，

亦作 ཞུམ་འབྲིང་། ཞུ་འིང་། ཞུམ་འིང་།

(同) ཞུམ་འབྲིང་།

ཞུམ་བྱོ། ཀྱང་པམ་ཞུམ་བྱོ་བྱེད་ཁས་གཞན་གཏོང་

ངམ་བྱོངས་རྩ་བུ། 舞蹈(敬)，如足舞蹈，

口唱歌。

ཞུམ་འབྲིང་། གཞིག་པོ་འི་མིང་ཞུམ་འབྲིང་དང་

ཞུ་འིང་ཞུམ་འིང་ཞུམ་པའང་སྤང་། 随从，仆役，

亦作 ཞུམ་འབྲིང་། ཞུ་འིང་། ཞུམ་འིང་།

(同) ཞུམ་ཐྱིས།

ཞལ་མ། ཞལ་མ་གྱིས་སྒྲུབ་པ་ལའང་། 1. 下部。

2. 衣服边缘。【增】女人衬裤，下裳。〔达〕

ཞལ་མ་རྩྱང་མ། ཀྱང་པ་ཆེན་མ་ནང་བཞི་དོན།
莫伸脚（敬）。

ཞལ་སྤྱུ་ལུ་ལ། （原注缺）

【增】韻脚，一个韻节。〔达〕

ཞལ་བཞིལ། ཀྱང་པ་བྱས་ཏུ། 洗脚水。

ཞམ་ཏུ། （未詳）

ཞམ་འབྲིང་། ཞལ་འབྲིང་གཡོག་པོ་འཛིན་ཏུ་
སྤང་། 似即 ཞལ་འབྲིང་། 侍从，仆人。

ཞམ་རིང་། （注同上）

【增】=སྒྲི་མདུན། 大人物面前。〔达〕

ཞར་ཏུ། སྒྲི་བཞུགས་ཐོན་མ་ཡིན་ཞར་ཏུ་ཉུ་བུ། 当剃。

ཞར་བྱང་། གཞན་གྱི་ཞར་པ་བྱང་བ་ཉུ་བུ། 附帶，
附益，附加。

ཞར་ར། མིག་ཡ་གཅིག་མེད་པའམ་མིག་སྒྲིན་ཅན་
དང་ཞ་རའང་ཟེར། 独眼，缺一隻眼，眼有
病者，亦作 ཞ་ར།

ཞར་ལ། གཡམ་པ་ལའམ། 兼附，跟随。

【增】=ཞལ་ལ། 〔达〕 順便。〔四〕

ཞལ། ཁ་དང་གཙོང་ལའང་། 1. 口（敬）。2. 面，
臉（敬）。【增】容顏，仪容。〔达〕

ཞལ་ཀྱག དཀར་ཡོལ་ཞལ་བུ་འགྲོགས་ཕྱིད་ཀྱག་
པོ་འཛིན་པ་ཡོལ་པ་པོ་ཀྱག་དང་མོ་འཛིན་པ་པོ་ཀྱག་
ཀྱང་ཟེར། 碗，茶杯（敬），男用的为 པོ་
ཀྱག 女用的为 མོ་ཀྱག

ཞལ་དཀར། དཀར་ཡོལ་མཚན་ཞལ། 茶碗（敬）。
（同）ཞལ་བུ།

ཞལ་བཀོད། བཀའ་འཕྲིན་ཡིག་ཉུ་བུ། 信札，书
信（敬）。【增】指令。〔达〕

ཞལ་སྒྲིན། རོ་ཆབ་བས་སྒྲི་ཆབ། 代表（敬），
也說 རོ་ཆབ། སྒྲི་ཆབ།

ཞལ་སྒྲིམས། ཁ་སྒྲིམ་གསེར་སྒྲིམས་ཉུ་བུ། 1. 渴。
2. 酒（敬），【增】圣者的飲用物。〔达〕

ཞལ་སྒྲིམས་པ། ཁ་སྒྲིམ་པའམ་བསྒྲིམས་པ།
口渴（敬），干枯。

ཞལ་ཁང་། （原注缺）面輪。

ཞལ་ཁེབས། ཁ་གཙོང་དེ་ཞལ་ཐང་ཁེབས་རས།
遮面（敬），遮盖物，佛象之幔子。

【增】明王象或双身象面前的遮幔。〔达〕

ཞལ་བྱིམ། བཞིན་རས་སྐྱ་གཙོང་། 面貌，臉
（敬）。（同）ཞལ་རས།

ཞལ་མཁན། མར་ཀ་གཙོག་མཁན་ནས་ཁང་པའི་ཞལ་
བའམ་ཞལ་བྱེད་པ་པོ། 泥水工人，抹房者。
（同）ཞལ་པ་མཁན་པོ། ཞལ་ཞལ་མཁན།

ཞལ་གྱིས་བཞེས། ཁས་ཁྲུངས་པ། 接受，承認
（敬）。

ཞལ་ངོ་། དགེ་འདུན་སྒྲིའི་དགེ་སྐྱོན་དང་དམག་མི་
ཞལ་ངོ་ལའང་། 1. 僧众总管。2. 軍中总管。

【增】1. 臉，仪容。2. 过去此字亦指統率五
十多人的軍官。〔达〕

ཞལ་སྒྲར། གཙོང་བྱང་བུ། 而前（敬）。

ཞལ་གཙོང། ཁ་གཙོང་། 盖（敬），如碗盖，
壶盖等。

ཞལ་སྒྲེ་གཙོང། ཁ་སྐུ་མཐའ་གཙོང་པ་པོས་
ཐག་གཙོང་དགོས་པ། 审判，判決（敬）。

ཞལ་སྒྲེ་བཅད་པ། ཁ་སྐུ་མཐའ་གཙོང་པ་པོས་

བཅད་ཟིན་པ། 已审判，已判，已判決（敬）。

ཞལ་ལྷོ་ཆོད། ཁ་མཆུ་མཐའ་གཅོད་པ་པོས་ཐག་གས་མཐའ་ཆོད་ཅིག 审判，判決（敬）（命令詞）。

ཞལ་ཆེ། ཁ་ཆེ་བ་ལའང་། 1. 証断者，裁判者（敬）。2. 嘴大者。

ཞལ་ཆེམས། ཁ་ཆེམས་ཏི་འཆི་ཁར་སྒྲུབ་པའི་ཆོག་པུ་ལ། 遺囑，臨終遺言（敬）。

ཞལ་ཆོར། ལའ་ཆོར་ཅིས་པའི་སྒྲིག་སྒྲུབ་ནས་བྱུང་གྱི་རམ་གྱི་མིང་ལ་ལའ་ཆོར་རམ་ལའ་ཆོར་ཞེས་པའང་སྒྲིག་སྒྲུབ་དོ། ། 拭巾（敬），此語由蒙語 ལའ་ཆོར། ལའ་ཆོར་ 来。

ཞལ་མཆུ། ཁ་མཆུ། 訴訟（敬）。

ཞལ་འཆིས། ཁས་ལེན་པའས་ཁས་བླངས་པ། 允許，承当（敬）。（同）ཞལ་བཞེས།

ཞལ་གཏོད། ཟས་མཁའ་མ། 食物的力量（敬）。

ཞལ་ཏ་བ། རོ་དམ་བྱེད་པ་དང་དགེ་འདུན་གྱི་ལས་བྱེད་པ་པོ་དང་རོ་དམ་པའས་བྲན་པོ་ལའང་།
1. 職事人，管理人。2. 作僧众之事者。3. 負責入。4. 仆役（敬）。

ཞལ་ཏ་བྱེད་པ། （注同上）

【增】1. 服侍。2. 檢查，檢閱，監督。3. 照料病人。〔达〕

ཞལ་ཏ་མ། བྲན་མོའས་བྱ་རྒྱུ་གཡོག་མོ། 婢女，保姆，女仆（敬）。

ཞལ་ཏོན། ཁ་ཏོན་འདོན་དགོས་ཏུ་བྱ། 念誦（敬），如讀誦經书。（同）ཞལ་གདོན། ཞལ་འདོན།

ཞལ་བཏབ་པ། ཁ་སྐོང་བསྐྱར་པ། 已补足，已添上（敬）。

ཞལ་ཐང་། སྒྲི་ཐང་། 画像，真容（敬）。

ཞལ་མཐུན་པ། ཁ་མཐུན་པ། 同意，一致（敬）。

ཞལ་དུ་སྒྲིབ། ཞལ་དུ་སྒྲིབ་རམ་ཞལ་དུ་ཐོབ་དུ་འདུག 供养（敬）。

ཞལ་རྩ་བ། （原注缺）烤火，取暖（敬）。

（同）ཞལ་བསྐྱོ་བ།

ཞལ་གདངས་པ། ཁ་གདངས་པ། 張口（敬）。

ཞལ་གདམས། གདམས་ངག 教誡，指示（敬）。

ཞལ་གདོན། ཁ་ཏོན་འདོན་དགོས་ཏུ་བྱ། 念誦（敬），如須誦經书。

（同）ཞལ་ཏོན། ཞལ་འདོན།

ཞལ་འདེབས། ཁ་སྐོང་སྐྱོར་པ། 补足，添上。

ཞལ་འདོན། ཁ་ཏོན་འདོན་དགོས་ཏུ་བྱ། 念誦（敬），如讀誦經书。

（同）ཞལ་ཏོན། ཞལ་གདོན།

ཞལ་ནས་སྒྲིབ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དང་བྲམ་ཟེ་ལའང་། 口生（藻）。1. 菩薩。2. 婆羅門，梵志（佛）。

ཞལ་ནས་གསུངས། ཁ་ནས་གསུངས་པ། 口說，亲口所說（敬）。

ཞལ་པོར། ཁ་པོར། 碗，茶碗（敬）。

ཞལ་འཕངས། ཁ་འཕངས་པ་རྒྱུ་ཆོས་མངོན་པས་གསུངས་ཟེར་བ་ཏུ་བྱ། 指（敬），如指云：“对法中說”。

ཞལ་བ་མཁན་པོ། ལའ་ཀ་གཅོག་མཁན་ནམ་ཁང་པའི་ཞལ་བའས་ཞལ་བྱེད་པ་པོ། 泥水工人，抹房者。（同）ཞལ་མཁན། ཞལ་ཞལ་མཁན།

ཞལ་བྱ། དཀར་ཡོལ་མཆོད་ཞལ། 茶碗（敬）。

【增】小杯。〔达〕（同）ཞལ་དཀར།

ཞལ་བྱང་། ཁ་བྱང་། 标题，題詞（敬）。

ཞལ་འབག གནོང་འབག་གས་གནོང་འབག་བར་

བྱེད་པའི་འཆམས་འབག་ལྟ་བུ། 假面具（敬）。

ཞལ་མི་གསལ། ཚིག་མི་གསལ་བ་ལའང་། 語言
不清楚（敬）。

ཞལ་ཚེས། ཟས་ཞལ་ཚུས། （ཚེས་ 疑是 ཚུས་
之誤）飯，食物（敬）。

ཞལ་འཚུས། ཞལ་ཚུས་སམ་ལྟ་བུ་བཤོས་གཏོར་ས་
ལའང་། 1.食品（敬），糕餅。2.供食。亦
作 ཞལ་ཚུས། （同）ཞལ་ཟས།

ཞལ་རྩུན། ཁ་རྩུན་རྩུན་ཚིག་ 妄語（敬）。

ཞལ་ཞལ། ཞལ་བ་ཞལ་ཞལ་བྱས་པ། 涂牆，涂抹。

ཞལ་ཞལ་མཁན། ཡང་ཀ་གཙོག་མཁན་ནམ་ཁང་
པའི་ཞལ་བའས་ཞལ་བྱེད་བ་པོ། 泥水工人，
抹房者。（同）ཞལ་མཁན། ཞལ་བ་མཁན་པོ།

ཞལ་བཞེས། ཁས་ལེན་བའས་ཁས་ལྗངས་པ། 允
許，承認（敬）。（同）ཞལ་འཆེས།

ཞལ་ཟས། ཞལ་ཚུས་སམ་ལྟ་བུ་བཤོས་གཏོར་ས་ལའང་།
1.食品（敬），糕餅。2.供食。亦作 ཞལ་ཚུས།
（同）ཞལ་འཚུས།

ཞལ་གཟིགས། མིག་གིས་མཐོང་བ་ཟེར། 眼見
（敬）。【增】1.題詞。2.显现。〔达〕

ཞལ་གཡོགས། མཐུ། 复口（藻）。唇（敬）。

ཞལ་རས། བཞིན་རས་སམ་གནོང་། 面貌，臉
（敬）。（同）ཞལ་ཁྱིམ།

ཞལ་རྟག ཁ་སྒྲིག་མེད་པ། 靜默（敬），无言語。

ཞལ་ལག ཁ་ལག་གསལ་ཚིགས། 飯，飲食（敬）。

ཞལ་གསེར་སྒྲིན་པ། བཞིན་རས་ལ་གསེར་བྱགས་
པ། 涂金，佛面上涂金（敬）。

ཞལ་གསུམ་མ། རྩོད་ཟེར་ཅན་ལའང་། 三面女
（藻）。光明天女。

ཞལ་བསིལ། གནོང་བྱས་ཆུ་འཕུལ་བ་གསལ་ཆུ། 洗
臉水，漱口水（敬）。

ཞལ་བསྐྱོ་བ། （原注缺）烤火，取暖（敬）。
（同）ཞལ་བྱོ་བ།

ཞི་མཐར་བྱེད། དགའ་རབ་དབང་ལྷག་ལའང་།
摧寂靜（藻）。极喜自在。

ཞི་དུལ། ཞི་ཞིང་དུལ་བ་སྟེ་གསོང་པོར་སྒྲིབ་བ་
ལའང་། 平和而馴良，說正直的話。

ཞི་དྲག ཞི་བ་དང་དྲག་པོ་ཁྱོ་བོ་གཉིས། 文武
（寂靜的与忿怒的）。

ཞི་གནས། སེམས་ཕྱི་རོལ་ཕྱི་ཡུལ་ལ་ཁུ་བ་ཞི་ནས་
ནང་དུ་དམིགས་པ་ལ་གནས་པས་ན་ཞི་གནས་ཞེས་
བྱ་བ་དང་ཉིང་ངེ་འཛིན་ལ་བརྟེན་ནས་སེམས་་་་་་
འཛོགས་ཞི་གནས། 止（佛）。奢摩他〔梵〕。
1.寂灭心向外散，令靜住內所緣，故名寂止。
2.依三摩地令心靜住。

ཞི་བ། སངས་རྒྱུས་དང་ཐར་བ་དང་བྱང་འདས་དང་
དབང་ལྷག་དང་དུས་འཁོར་དང་སྤྱོད་པོ་དང་ནམ་
སྐུས་ལའང་། 寂靜（佛）。1.佛。2.解脱。
3.涅槃。4.自在（天神名）。5.時輪金剛（本
尊名）。6.己酉年。7.毗沙門（天神名）。
【增】1.和平，安靜，平定，平靜，和解，
緩和。2.溫和，和氣。3.靜心，安息。4.=
ཐར་བ་མཐོ་རིམ། 寂灭涅槃。5.溫和的神佛，
与 ཁྱོ་བོ་ 或 དྲག་པོ་ 相反。〔达〕

ཞི་བ་སྐྱེས། ཚྲིམ་པ་དག་ལས་ཤིང་། 寂靜生(藻)。

毗那夜迦(天神名)。

ཞི་བ་བ། (原注缺) 寂靜者。

ཞི་བ་འཚོ། མཁན་པོ་བོད་སྐྱེས་པ་ལས་ཤིང་། 靜命

(法師名)；又称堪布菩提薩埵。

ཞི་བ་འཚོལ་བ། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་ཀྱིས།

求寂灭(藻)。1. 声聞(佛)。2. 独觉(佛)。

ཞི་བ་ལྷ། སྐྱེས་པ་དག་ཞིག་ 寂天，一位論師名。

ཞི་བའི་གྲོང་། དགོན་པ། 靜修处，阿練若(佛)。

ཞི་བའི་འགྲོས་ཅན། ངང་པ་ལས་ཤིང་། 1. 徐行

者。2. 鵝。

ཞི་བའི་གནས། དུར་ཁོང་། 寂靜处(藻)。尸林。

ཞི་བའི་པོ་ཉ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 寂靜使者(藻)。

鄢摩天女。(同) ཞི་བའི་བྱ་མོ།

ཞི་བའི་ཕྱགས། དགོན་པ་དང་ཡང་ངོ་ལ་ཞི་བའི་

ཕྱགས་ཟེར། 1. 靜修处，阿練若(佛)。2. 上
弦月。

ཞི་བའི་བྱ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 寂靜女(藻)。

鄢摩天女。(同) ཞི་བའི་པོ་ཉ།

ཞི་བའི་སྤང་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། དང་ཡང་ལྷ་མོ་དང་

ལྷ་མོ་བཟུ་ལས་ཤིང་། 寂靜妹(藻)。1. 鄢摩天
女。2. 雅穆那河。3. 跋多河。

ཞི་བར་གྲགས། རྒྱལ་འཇུག་ 寂靜称(藻)。

遍入(天神名)。

ཞི་བར་འཇུག་ མཚན་མོ། 寂靜轉(藻)。夜間。

ཞི་བར་གནས་པ། I. དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལས་ཤིང་།

1. 安靜地住。2. 大自在(天神名)。

(同) ཞི་འཛིན།

II. མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་ཚྲིམ་པ་དག་ལས་ཤིང་། 1. 火。

2. 火神。3. 毗那夜迦(天神名)。

ཞི་བར་མཛེད་པ། སངས་ཀྱིས། 能靜(藻)。佛。

ཞི་བྱེད། གཤིན་ཇེ་ལས་ཤིང་། 1. 使安靜。2. 閻罗

王。【增】1. 混合飲料。2. 圣者帕当巴在西
藏創造的密教宗派名。〔达〕

ཞི་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། དང་སྐྱེས་པ་དང་ཅེ་སྐྱེས་པ་ལས་ཤིང་།

寂靜女(藻)。1. 鄢摩天女。2. 度母。3. 狼，
狐。【增】籐、竹的或木制的篩子。〔达〕

ཞི་མི། ཕྱི་ལ། 猫。【增】= ཞི་མ་བྱ། 〔达〕

ཞི་འཛིན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལས་ཤིང་། 靜持(藻)。

大自在(天神名)。(同) ཞི་བར་གནས་པ།

ཞི་འཛིན་པ། འཁོར་བ་ལས་ཤིང་། 持寂靜(藻)。

生死輪迴。

ཞིག་གཅིག་ 一个，一种。

ཞིག་དཀར། འཇིག་དཀར། 难坏。

ཞིག་ག། ཟས་ཐོ་ཞིག་ག་ལྟ་བུ། 祝愿詞，如說：
“愿吃飯”。

ཞིག་དུ། གཅིག་དུ། 于一种。

ཞིག་པ། འཇིག་ཀྱི་མ་ཡིན་ཞིག་ཟེར་བ་འདས་པ། 毀

坏，已坏。(同) ཞིག་རལ་པ།

ཞིག་པོ། ཆག་དུམ་ལྟ་བུ། 破碎，如碎片。

【增】通达空性的智慧或人。〔达〕

ཞིག་རལ་པ། འཇིག་ཀྱི་མ་ཡིན་ཞིག་ཟེར་བ་འདས་

པ། 毀坏，已坏。(同) ཞིག་པ།

ཞིང་། I. གནས་ས་གཞི་དང་དཀྱིལ་འཁོར། 世界，

大地，坛輪(佛)。(同) ཞིང་ཁམས།

II. འབྲུ་ཞིང་འབྲུ་ཞུས་ས་གཞི་གཤིན་སའང་། 田

地，肥田。【增】1. = བདག་ཉིད། 自性。
2. 土壤。3. 耕耘。4. 佛土，佛所教化的境域。

〔达〕（同）ཞིང་ས།

III. ཚལ་ཐང་དེ་ཚལ་གི་བར་ཚལ་སུ་དར་ཞིང་་་་

ལྷན་ཟེར་བ་ལྟ་བུ་ལའང་། 连接词，如：དར་ཞིང་

ལྷན། 繁盛。【增】用于添后字 ང་ན་མ་འ་ར་
ལ་ 的后面，参看 ཅིང་ 字。〔达〕

ཞིང་སྐྱེས། མི། 田生（藻）。人。

ཞིང་ཁབས། གནས་ས་གཞི་དང་དཀྱིལ་འཁོར། 世
界，大地，坛轮（佛）。

【增】天。〔高〕（同）ཞིང་I.

ཞིང་གི་ཤོག་ཤས། རྩོད་ཤོག་ཆ་ཤས་ཐུག་ཏུ་བཞོས་
པ། 田赋，秋收的六分之一（印度古制）。

ཞིང་གི་ནང་མ། ཞིང་ནང་གི་ཡུར་བ་ལྟ་བུ། 畦，
田内之水沟。

ཞིང་ཆེན། དུར་ཁྲོད། 大田（藻）。尸林。

【增】大省。〔达〕

ཞིང་ཆེན་པགས་པ། མི་ཐུགས་མིའི་པགས་པ། 大
田皮（藻）。人皮。（同）ཞིང་ཐུགས།

ཞིང་ཆེན་གཡང་གཞི། （注同上）

ཞིང་མཆོག （原注缺）良田。

ཞིང་བཏབ་པ། ཞིང་ལ་ས་པོན་འདེབས་པ་པོས་
བཏབ་ཟིན་པ། 已种地。

ཞིང་ཐག་མ། ཆར་མ། 歇地，丢荒地（因地瘠
而丢弃了的）。

ཞིང་ཐག་ལངས་པ། （原注缺）重开丢荒地。

ཞིང་དོར། ཐོང་གཤོལ་ལའང་། 1. 耕田。2. 犁。

ཞིང་འདེབས། ཞིང་ལ་ས་པོན་འདེབས་པ་པོས་

འདེབས་ཀྱི། 将种地。

ཞིང་ཇུ། ཡུལ་ཇུ། 佃户，部落。

ཞིང་པ། ཤས་པའས་ཞིང་གི་སོ་ནམ་ཅན། 农人，
农民。（同）ཞིང་ལས་འཛོ་པ།

ཞིང་ཐུགས། མི་ཐུགས་མིའི་པགས་པ། 田皮（藻）。
人皮。（同）ཞིང་ཆེན་པགས་པ། ཞིང་ཆེན་
གཡང་གཞི།

ཞིང་མ་ཡིན་པ། ཉེན་མ་ཡིན་པ་ལའང་། 1. 不
是田地。2. 非田（佛），非所依身。

ཞིང་མེད་པ། ཞིང་མེད་པ་པོས་ཚོན་ཀྱབ་ཀྱུ་འཇམ་མོ་
ཀྱུ་དང་ཚོས་ཟིན་པ་དང་ཚོས་ཤིག་ཟེར་བའི་བྱ་བྱེད།
耕田。

ཞིང་ཚོ་པ། ཞིང་མེད་པ་པོས་ཚོན་ཀྱབ་ཀྱུ་འཇམ་མོ་ཀྱུ།
将耕田。

ཞིང་ཚོན་ཀྱབ་པ། （注同上）

ཞིང་ཚོས་པ། ཞིང་མེད་པ་པོས་ཚོས་ཟིན་པ་དང་
ཚོས་ཤིག་ 已耕田。

ཞིང་ལས། ཞིང་གི་སོ་ནམ་གྱི་ལས་ཀ། 农事，农业。

ཞིང་ལས་འཛོ་པ། ཤས་པའས་ཞིང་གི་སོ་ནམ་
ཅན། 农业生活者（藻）。农人。（同）ཞིང་པ།

ཞིང་གཤེགས། དག་པའི་ཞིང་དུ་གཤེགས་པ། 往
生净土（死）。

ཞིང་ས། འབྲུ་ཞིང་འབྲུ་སྐྱེས་ས་གཞི་གཤེན་སའང་།
田地，肥田。【增】省区。〔达〕（同）ཞིང་II.

ཞིབ་གཙོད། ཞིབ་དུ་ཡིན་མིན་གྱི་མཐུར་བཅད་ནས་
གཙོད་པ་དང་ཞིབ་དུ་ཡང་ཚུར་ཟེར་ཟེར་ནས་ཡིན་
མིན་གྱི་མཐུར་ཚད་དཀོས་སམ་ཐག་ཚད་དཀོས་ལྟ་

བྱ་དང་སང་ཞིབ་དཔྱད་ཅེས་སྒྲུང་། 审察，細察
是非而判断，細問彼此是非而判断。現今作
ཞིབ་དཔྱད། (同) ཞིབ་བཤེར་བ།

ཞིབ་ཆ། ཞིབ་ཏུ་བརྟགས་པའི་ཆ་ལའང་། 1. 微細
部分。2. 詳細觀察之部分。

【增】精密正確。〔達〕使穷究，穷究。〔四〕

ཞིབ་རྟིག་རྟིག་ གཤམ་གཤམ་བྱས་པའི་དོན། 精細，
穩定地作。(同)ཞིབ་ཏུ་རྟིག་པ། ཞིབ་ཆགས་པ།

ཞིབ་ཏུ། རགས་པ་ས་ཡིན་པར་ཞིབ་ཏུ། 詳細地，
精密地，細致地。(同) ཞིབ་མོར།

ཞིབ་ཏུ་རྟིག་པ། གཤམ་གཤམ་བྱས་པའི་དོན། 精
細，穩定地作。

(同) ཞིབ་རྟིག་རྟིག་ ཞིབ་ཆགས་པ།

ཞིབ་བརྟགས། རྩེ་མར་ཞིབ་ཏུ་བརྟགས་པ། 細研，
研为細末。

ཞིབ་བ། འབྲུ་བ་ཤི་བྱེ་བ། 蕎麥面。

ཞིབ་མ། སྒོ་ས་རྩ་བྱ་སྒྲུག་ས་རྩ་ས་པའི་གཞིང་བ་སྒྲུ་
བྱ་དང་བྱེ་བ་ལའང་། 1. 篩子。2. 細末。

【增】1. 簾箕。2. 魔名，愛神之敌。〔達〕

ཞིབ་མོ། སེར་སྒྲ། 吝嗇。【增】微量。〔達〕

ཞིབ་མོར། རགས་པ་ས་ཡིན་པར་ཞིབ་ཏུ། 詳細。

(同) ཞིབ་ཏུ།

ཞིབ་ཆགས་པ། གཤམ་གཤམ་བྱས་པའི་དོན། 仔細，
穩定地作。(同) ཞིབ་རྟིག་རྟིག་ ཞིབ་ཏུ་རྟིག་པ།

ཞིབ་བཤེར་བ། ཞིབ་ཏུ་ཡིན་མིན་གྱི་མཐུན་བཟང་
ནས་གཙོད་པ་དང་ཞིབ་ཏུ་ཡར་རྩྱུར་བེད་བེད་ནས་
ཡིན་མིན་གྱི་མཐུན་ཚད་དགོས་སམ་མཐུན་ཚད་དགོས་
རྩ་བྱ་དང་སང་ཞིབ་དཔྱད་ཅེས་སྒྲུང་། 审判，

細察是非而判断，細問彼此是非而判断。現

今作 ཞིབ་དཔྱད། (同) ཞིབ་གཙོད།

ཞིམ་པ། སྤང་ཅི་ཞིམ་པ། 香甜，蜜甜。

【增】甜食，珍味。〔達〕

ཞིམ་མོ། ཁ་ལ་ཞིམ་པོར་སངས་མོ། 香甜，甘美。

ཞིམ་གྱིང་། སེར་གྱིང་། (未詳)

བྱ་སཁན། I. མར་མེ་ལ་བྱ་བ་པོ། 熔化者。

(同) བྱ་བ་པོ་I.

II. སྒྲན་ཞིག་ལའང་། 1. 請求者，申請者。

2. 药之一種。

【增】檳榔子。〔達〕 枇杷花。〔四〕

བྱ་ཆེན། ཡུལ་ཞིག་ལའང་། 1. 大校譯師 (譯經
時之校閱者)。2. 地方之一。

བྱ་མཆིད། གསོལ་བ་བྱ་བའམ་གསོལ་བ་འདེབས་པ།

請問，祈請。(同) བྱ་འབུལ། བྱ་གསོལ།

བྱ་གཏུགས། ཐུག་པའམ་གཏུགས་ཏི་བྱ་བ། 面請，
晤面而請求。

བྱ་རྟིན། འབུལ་བའམ། 献礼。【增】= བྱ་ཡིག་
གི་རྟིན། 随同問候書束附送的礼物。〔達〕

བྱ་འདེགས། བྱ་རྟིན་ལའང་། 随同請愿書附送
的礼物。【增】= གཞིགས་རྟིན། 〔達〕

བྱ་སྒྲ། བྱ་སཁན། 引見者。

བྱ་བ། རྟོད་ཆ་བྱ་བའམ་གསོལ་བ། 請問，請求。

【增】1. 熔化。2. 溶化，溶解。3. 消化。4. 詢
問，考查。〔達〕 融化。〔本〕

བྱ་བ་པོ། I. མར་མེ་ལ་བྱ་བ་པོ། 熔化者。

(同) བྱ་སཁན་I.

II. ཞབས་ཕྱིས་བྱ་བ་པོ་ལའང་། 1. 請求者。

2. 侍从，傳達。

ལྷན་ལྷན་། གསལ་བ་ལྷན་པའམ་གསལ་བ་འདེབས་པ།

請問，祈請。(同) ལྷན་མཆིད། ལྷན་གསལ།

ལྷན་མར། (原注缺)

【增】俗語中代 ལྷན་མེ། 灯，灯火。〔达〕

ལྷན་ཡིག ཡི་གེ་འབུལ་བ། 呈文，上书。

(同) ལྷན་ཤིག

ལྷན་རལ་བ། ཤོས་ཀྱི་མཐའ་རལ་བ་ཉླ་བ། 破边
緣，如衣边破烂。

ལྷན་ལེགས། བལྷ་ལེགས་ཏི་ར་གན་མིང་། 善燐(藻)。
黃銅。

ལྷན་ཤིག ཡི་གེ་འབུལ་བ། 呈文，上书。

(同) ལྷན་ཡིག

ལྷན་གསལ། གསལ་བ་ལྷན་པའམ་གསལ་བ་འདེབས་པ།

請問，祈請。(同) ལྷན་མཆིད། ལྷན་འབུལ།

ལྷན་མ། མའི་མིང་། 火(敬)。

【增】焚尸的火。〔达〕 进来。〔四〕

ལྷན་ཀྱི་དུ་མ། མེ་རྩྭག མེ་རྩྭག མེ་རྩྭག 火星，火花。

ལྷན་ཀྱི་མེ་རྩྭག 1.花。2.火簇。

ལྷན་གནས་བརྒྱུད། ལྷན་ལྷན་པའམ་ལྷན་ལྷན་པའམ་

འབུལ་གནས་གཉིས་མོགས། 向果八圣(佛)，
預流向，預流果等。

ལྷན་པ། I. ཐོག་པ་ལའང་། 1.行。2.乘御。

II. ལམ་དུ་ལྷན་པའམ་བཟུག་པ། 行，上路。

【增】1.= འཛོ་བ། 怀抱，进入心中。2.改
信某宗教，有信仰。3.牵涉，牵入。4. ལྷན་
པ། 恋。〔达〕

ལྷན་མར། མར་མེའམ་དེང་སང་བལྷ་མར། 灯，

現称为 བལྷ་མར།

ལྷན་མ་མིང་། མེ་འཛོག་སྡོད། 火盆，儲火器。

【增】灰炆。〔达〕 (同) ལྷན་མ་སྡོད།

ལྷན་མ་ཤིག ལམ་དུ་ལྷན་མ་ཤིག 走吧！上路吧！

ལྷན་མ་མིང་། མེ་མིང་། 柴，薪。

ལྷན་མ་སྡོད། མེ་འཛོག་སྡོད། 火盆，儲火器。

(同) ལྷན་མ་མིང་།

ལྷན་མ་ཁག། (原注缺) 熔化者。

ལྷན་ཐར་ཆོད་པ། ཐོ་ཆོས་ཐག་ཆོད་པ། 断疑，
决疑。

ལྷན་མ། བལྷ་པའི་ལྷན་མ། 熔化的东西。

【增】亦作 ལྷན་པ། 〔达〕

ལྷན་མར། མར་ཁ། 熟酥，酥油汁。

ལྷན་ཅན། ག་ཅ། 鎧甲。

ལྷན་ཅན། (原注缺) 大鎧甲。

ལྷན་པ། ག་ཁྱབ་གོན་པ། 披甲胄。【增】= ག་

ཅ། ག་ཁྱབ་ 或 ལྷན་པ་གོན་པ། 盔甲。〔达〕

ལྷན་མ། (未詳)

ལྷན་སྐད། སྐད་ཐུང་ཐུང་། 低語，小声說話。

【增】狍鹿惊叫。〔四〕

ལྷན་པ། I. འཛོགས་པའི་སྡོད་པའམ་འདོད་པ་ལོག་
པ་ལའང་། 1.恐惧。2.退心，退志。

(同) ལྷན་ལྷན་པ།

II. མེས་པ་ལྷན་པ། 怯退，心怯。【增】1.松
弛，懈怠。2. ལྷན་པ་ 的敬詞，悲泣。〔达〕

ལྷན་བྱ། ཞི་མི་བྱི་ལ་བྱི་བ་གསོད་མཁན། 猫。

ལྷན་མེད་པ། སེམས་འདོད་པ་ལ་མ་ལོག་པ། 不怯退。

ལྷན་ལྷན་པ། འཇིགས་ཤིང་སྐྱག་པའམ་འདོད་པ་

ལོག་པ་ལའང་། 1. 恐惧。2. 心怯，退志。

【增】胆战。〔四〕（同）ལྷན་པ་I。

ལྷན། I. མགྱོགས་པོའམ་རྒྱགས་པ། 1. 快，速。2. 跑。

II. མགོ་དམར་པོའི་ལྷན། 鳥兽的长嘴鼻。

（同）ལྷན་པོ་སྐ།

ལྷན་ཅན། ངང་པ་ལྷན་ཅན། 有冠（藻）。鵝。

【增】線臉。〔四〕

ལྷན་འཇུག རྒྱུ་ཆ་ལྷན་འཇུག 使請求。

ལྷན་པོ་སྐ། མགོ་དམར་པོའི་ལྷན། 鳥兽的长

嘴鼻。（同）ལྷན།

ལྷན་དག དཔེ་ཆ་དག་པར་ལྷན་ཟིན་པ། 已校对。

【增】= ལྷ་དག [法]

ལྷན་ནས། རྒྱུ་ཆ་ལྷན་ནས། 請求以后。

ལྷན་པ། ལྷ་བ་ལྷན་ཟིན་པ། 已請求。

【增】冰融化了。〔四〕

ལྷན་ཡིག ལྷ་ཡིག 呈文。【增】箋。〔四〕

ལྷན་ཤིག གཞིལ་བའམ་རྒྱུ་ཆ་ལྷན་ཤིག 請問，
問話（命令詞）。

ཞེ་བཞོན་པ། ཁྱོད་ཁྱོས་པའམ་དག་པོ་ལ་སེམས་

བཞོན་ཏེ་འགྲས་པ་ཉུ་བ། 怨恨，憤怒，如于

仇人起瞋恨心。（同）ཞེ་འགྲས་པ།

ཞེ་བཀམ་པ། ཉམ་པ་ཅན། 心貪，貪婪。

ཞེ་ཁ། ཁ་ཞེ་གཉིས། 心与口二者。

ཞེ་འཁྲུ་བ། ཁྱོད་ཁྱོ་བའི་མིང་། 怨恨，憤怒。

ཞེ་འཁྱིན་པ། （注同上）

ཞེ་འཁྱིལ། སེམས་པར་ཚུར་ཞིན་ཆགས་པ། 恣，心
彼此貪愛。

ཞེ་འཁྱིས་པ། （注同上）

ཞེ་འཁྱིལ། རྩ་ཆ་བ་ཉུ་བ། 愧，羞慚。

【增】可恶的，討人嫌。〔四〕

ཞེ་འགྲས་པ། ཁྱོད་ཁྱོས་པའམ་དག་པོ་ལ་སེམས་

བཞོན་ཏེ་འགྲས་པ་ཉུ་བ། 仇恨，憤怒，如于

仇人起瞋恨心。（同）ཞེ་བཞོན་པ།

ཞེ་ངན་པ། བསམ་པ་གནག་པའམ་ནག་པོ། 心惡，

心黑。（同）ཞེ་གནག་པ།

ཞེ་གཅིག བཞི་བཅུ་ཞེ་གཅིག 四十一。

ཞེ་གཅོད། སེམས་ཐག་གཅོད་པོའམ་མཐའ་གཅོད་

པོ་དང་འདོད་པ་ལོག་པ་ལའང་། 1. 心決斷者。

2. 厌恶。【增】失掉勇气，放弃意图。〔达〕

ཞེ་གཉིས། བཞི་བཅུ་ཞེ་གཉིས། 四十二。

ཞེ་རྟིད། （原注缺）心得。

ཞེ་ཐག་པ། བསམ་པའི་ཅ་བའམ་རྟིང་ཐག་པ། 至

誠，虔誠，誠心。（同）ཞེ་ཅ་པ།

ཞེ་ཐག་པ་ནས། རྟིང་ཐག་པ་ནས། 至誠地，虔

誠地。

ཞེ་མཐུན། བསམ་པ་མཐུན་པ། 同意。

ཞེ་བྲག རྟིང་མང་ཏ་ཅང་ཟེར་བ་ལ། 很，太，极，

現在說 ྟ་ཅང་།

ཞེ་འདོད། བསམ་པ་དམིགས་འདོད། 欲望，心中

所想。【增】= རྟིང་འདོད། [达]

ཞེ་ལྷོག་པ། འདོད་པ་ལོག་པར་བྱེད་པ། 不欲

想，厌弃。

ཞེ་སྤང་། སེམས་ཅན་ལ་མནན་པའི་སེམས་འདོད་

ཆགས་ཞེ་སྤང་གཏི་ཐུག་གསུམ་ཟེར། 瞋 (佛)，
損惱眾生之心，貪，瞋，痴名為三毒。

【增】怒，憤怒。〔四〕

ཞེ་སྤང་མེད་པ། སེམས་ཅན་ལ་ཀུན་ནས་མནན་

སེམས་མེད་པའི་སེས་པའོ། 无瞋 (佛)，對於眾
生无損惱心。

ཞེ་ན། ཐུ་མཚན་གྱི་སྒྲ་ཉི་ལེན་ནོ་ཞེ་ན་ཉུ་བ། 若

謂，若說，表示原因的詞，如：ལེན་ནོ་ཞེ་ན།
若說是。

ཞེ་ནས། སེམས་ནས། 从心中。

ཞེ་གནག་པ། བསམ་པ་གནག་པའམ་ནག་པོ། 心

惡，心黑。【增】懣氣人。〔四〕

(同) ཞེ་ངན་པ།

ཞེ་གནོང་། སེམས་ཀྱི་འཁྱོད་པ། 後悔，心中

追悔。

ཞེ་བ། ཁྱོས་པའམ་ཞེ་སྤང་པ། 憤怒，憤怒者。

ཞེ་ཁྲོ་བདེ། བསམ་པ་སྐྱིད་པོ། 心安樂，心快樂。

ཞེ་མི། (原注缺)【增】猫，通常作 ཞེ་མི། 〔高〕

ཞེ་མེར་བ། རླུག་ཕྱོ་བའི་མིང་། 反胃，欲嘔。

【增】1.可厭惡的。2.可輕視的，可卑視
的。〔達〕

ཞེ་མེས། (原注缺)高祖父。

ཞེ་གཙང་། བསམ་པ་དཀར་པོ། 純潔的心，善心。

ཞེ་ཅ་བ། བསམ་པའི་ཅ་བའམ་ཉིང་ཐག་པ། 虔

誠，誠心。(同) ཞེ་ཐག་པ།

ཞེ་ར་བྲིལ་བ། རོ་ཆ་བའི་མིང་། 愧，羞慚。

ཞེ་ལ། སེམས་ལ། 心懷，心中。

ཞེ་ལ་འཕྱར། ཡིད་དུ་ཤོང་བའམ་འཆམ་པོ། 合

意，悅意，同意。

ཞེ་ལོག་པ། མི་འདོད་པ། 厭棄，厭惡。

ཞེ་ས། རྗེ་སའམ་བཀུར་བའི་ཞེ་ས། 尊敬，恭敬。

【增】敬詞，如 ཉུན་ 為 ན་པ་ 之敬詞。〔達〕

ཞེ་སྐྱན། སེམས་སྐྱན་པ། 厭煩，心煩。【增】

發怒，乖僻，脾氣不好。〔達〕煩瑣。〔四〕

ཞེ་གསུམ། བཞི་བཅུ་ཞེ་གསུམ། 四十三。

ཞེང་། རས་ཞེང་ཁ་ཆེ་ཆུང་ཉུ་བུ་སྤྱིད་དུ་མ་ལེན་པར་

ཐུ་ཞེང་ཁ་འཕྲིད་དུ་ཉུ་བུ། 口面，幅面，如布
面寬窄（橫着的）。

【增】1.橫。2.布帛幅子。〔四〕

ཞེང་ཁ། (注同上)

ཞེང་ཁ་ཆེ། ཁ་ཞེང་ཆེ་བའང་ཟེར། 口面寬大。

ཞེང་ཆོད། ཐུར་ཆོད། 寬度。

ཞེད་པ། འཇིགས་པ། 恐怖，怕。

【增】吓迷了。〔四〕

ཞེན་ཁ། བཀས་ཆགས་འདོད་པ་ཆེན་པོ། 貪戀，

貪嗜，大欲望。(同) ཞེན་པ།

ཞེན་ཆགས། བཀས་ཆགས། 貪戀，耽嗜。

ཞེན་པ། བཀས་ཆགས་འདོད་པ་ཆེན་པོ། 貪戀，貪

嗜，大欲望。

【增】1.欲望，渴望。2.有吸引力（与 བ་

連用）。3.持續，耐久。〔達〕(同) ཞེན་ཁ།

ཞེན་པ་འགོགས། འདོད་པ་བཞོག་པའི་དོན། 退

除貪欲，遮止貪欲。

ཞེན་པ་ལོག་པ། འདོད་པ་ལོག་པ་ཉུ་བུ། 不

貪，厭棄。【增】可煩悶，可膩。〔四〕

ཞེན་ས། དམིགས་ས། 所爱处，心識趋向处。

ཞེའམ། ཟེན་རམ། 謂否？說嗎？

ཞེའུ། (未詳)

ཞེའུ་མ། (未詳)

ཞེའོ། ཟེན་རོ། 謂，說了。

ཞེན་འདེབས། (原注缺) 1. 整刺。2. 諷刺，揭短，詛咒。

ཞེན་བ། དུག་པོའམ་ཞེན་པ་ལའང། 卑賤，苦惱，微弱。

ཞེས་ཀྱང་རུང་། ཟེན་ཡང་འགྲིག། 也可以說，如此說也可以。

ཞེས་གྲག་གོ། ཞེས་ཤོས་སོ། 傳聞，聽說。

ཞེས་གྲགས་པ། ཞེས་མཚན་སྟན་པར་གྲགས་པ། 如此稱說。

ཞེས་པ། ཁྱ་པོའི་མིང་ཚིས་ཀྱི་གྲགས་པ་ཞེས་བྱ་བ་
ཉི། 名曰，如說：“吾名曰法稱”。

【增】象这样，这么样。〔達〕說是。〔四〕

ཞེས་བྱ་བ། (注同上)

ཞེས་སོ། ཟེན་རོ། 說了。

ཞེ། རོ་མ་ལའང་རྒྱུ་འུ་མིང་འབྲས་བྱ་བ་དགས་པ།

1. 酪，酸乳子。2. 乳(因立果名)。【增】1. 一种小金块，比半 tolak 或卢比稍多。2. 斑点，小点。〔達〕1. 馬鈴薯。2. 錢幣。〔高〕

ཞོ་དཀྱུག ཞོ་འབྲུགས་པར་བྱེད་དགོས་སམ་སྐབ་
དགོས། 攪酪。(同) ཞོ་དགོག་དགོས།

ཞོ་དཀྱུགས་པ། རོ་མ་དགོགས་ཟིན་པའམ་བསྐབས་
ཟིན་པ། 已攪乳。(同) ཞོ་དགོགས་པ།

ཞོ་དགོག་དགོས། ཞོ་འབྲུགས་པར་བྱེད་དགོས་

སམ་སྐབ་དགོས། 須攪酪。(同) ཞོ་དཀྱུག
ཞོ་དགོགས་པ། རོ་མ་དགོགས་ཟིན་པའམ་བསྐབས་

ཟིན་པ། 已攪乳。(同) ཞོ་དཀྱུགས་པ།

ཞོ་སྒྱ། དར་བ་ཞོ་སྐྱ་ཉི། 淡酪，如酪化成水
漿。【增】提取酥油后的乳漿，乳渣。〔達〕

ཞོ་གང་། དུལ་ཞོ་གང་གཅིག། 一錢，如一錢銀
子。【增】=十个 སྒྲ་མ། 〔達〕

(同) ཞོ་གཅིག

ཞོ་ཅན། ལྷུ་མཚོ་ཅན་ནས་ཐང་ཆུ་ཉི། 有酪
(藻)。有油脂者如松香。

ཞོ་གཅིག དུལ་ཞོ་གང་གཅིག། 一錢，如一錢銀
子。(同) ཞོ་གང་།

ཞོ་ཆ། འཇལ་བྱེད་སྤང་མདའི་མིག། 秤桿之眼(星)。

【增】俗語稱秤金銀的天秤。〔達〕

ཞོ་ཆགས་པ། ཞོ་གྲུར་པ། 凝結成酪。

ཞོ་འཇོ། རོ་མ་འཇོ་བར་བྱེད་པ་པོས་བཞོ་བར་བྱ།
擠乳。(同) ཞོ་བཞོ།

ཞོ་སྒྱལ། (原注同下条) 釀酪。

ཞོ་བསྐྱལ་བ། ཞོ་སྒྱལ་བ་པོས་བསྐྱལ་ཟིན་པ།
已釀酪。

ཞོ་སྒྱན། ཞོ་འཇོ་སྒྱན། 吃酪之宴会。

ཞོ་འབྲུང་བ། བྱ་རྒྱུང་བྱིས་པ་དང་བྱང་སྤང་ཞིག་
ལའང། 飲酪(藻)。1. 小儿，嬰孩。2. 仙
人之一。

ཞོ་འབྲུང་བྱས་པ། ཞོ་འབྲུང་ཞེས་པའི་བྱང་སྤང་
ཞིག་གི་པའི་བྱས་པ་ཐམས་ཅད་རྩི་རྩི་གྲུར་སྤང་
ཟེན་བས་རྩི་རྩི་ལའང། 飲酪骨(藻)。飲酪仙人
死后其骨皆金成剛，因此稱金剛為飲酪骨。

ཞོ་རྩ་སྐྱུ་མ། ཞོ་གང་གཉིས་དང་ཞོ་གསུམ་……
 སྐྱུ་མ་གྱི་ཚད་སྲང་གིས་འཇུག་ཕྱིན་གྱི་ཞོ་གང་ཞོ་
 རྩ་སྐྱུ་མ་ལའང་། 二錢等，如二錢，三錢（銀
 子）等，重量之一錢、二錢等。

ཞོ་སྒྲིམ། ཞོ་རི་སྒྲིམ་མ། 酪的浮皮。
 【增】加糖或蜂蜜的甜酪。〔达〕

ཞོ་ཡབ། ཞོ་རྒྱུ་ཕྱིན་རྩ་ཕྱི་ཡབ། 酸酪之曲。
 (同) ཞོ་ཅུའམ།

ཞོ་ལྷུ་མ། ཞོ་སྒྲ་བར་གྱུར་པའམ་དར་བ་ལྷུ་མ། 稀
 薄之乳，乳浆。

ཞོ་ཅུའམ། ཞོ་རྒྱུ་ཕྱིན་རྩ་ཕྱི་ཡབ། 酸酪之曲。
 (同) ཞོ་ཡབ།

ཞོ་བཞོ། རོ་མ་འཛོ་བར་ཕྱིན་པ་ལོས་བཞོ་བར་བྱ།
 挤乳。(同) ཞོ་འཛོ།

ཞོ་བཞོས་པ། རོ་མ་བ་ལས་བཞོས་ཟིན་པ། 已
 挤乳。

ཞོ་རལ། རོ་མ་གྱི་བ་ལའང་། 1. 腐坏的酪。
 2. 坏了的乳。(同) ཞོ་གྱི།

ཞོ་གྱ། I. མཁལ་མ་ཞོ་གྱ་ལྷུ་མ་ལའང་། 1. 腰子。
 2. 药名。
 II. གྲུའམ་ལོགས་ལྷུ་མ། 工资，薪水。

ཞོ་གྱ་རྒྱུ་མ་བདུན་པ། དེ་དཔོན་གྱི་མིང་། 第七
 工资(藻)。商主。

ཞོ་གྱས་འཛོ་བ། གྲུ་རྒྱུ་མ་འཛོ་བའམ་སྒྲིམ་ལྷུ་མ་
 ཕྱིན་པ་ལ་བརྟུན་ནས་འཛོ་བའོ། 作使(佛)，
 靠工资生活者，依力气而生活者。

【增】1. 靠餉的兵士。2. 受俸的官吏。〔达〕
 ཞོ་གྱི། རོ་མ་གྱི་བ་ལའང་། 腐坏的乳酪。
 (同) ཞོ་རལ།

ཞོ་སྒྲུང་ཕྱིན། བ་དུས་མཁལ་བ་བཞོན་མ། 护乳
 (藻)。乳牛。

ཞོག། བཞག་མ་སོང་བ་ཕྱོག་ཙ་སྒྲུང་ལ་ཞོག་ལྷུ་མ།
 放下吧！

【增】拉薩以东的一地名。〔达〕 留下。〔四〕
 ཞོགས་གཅིག། (原注缺) 一个早晨。

ཞོགས་པ། མང་ཉིན་ཞོགས་པ་སྐོ་ལྷུ་མ། 早晨。
 ཞོགས་པ་སྐོ་ལ། (注同上)

ཞོགས་མ། སྒྲིང་གི་གཞེགས་མ་སྒྲིང་ཞོགས། 木屑，
 木片。

ཞོགས་ཁུར། ཐོས་པའི་མིང་། 急逃，逃走。

ཞོང་ཞོང་། ཞོང་ས་ས་ཀོང་རོང་གཞོང་མ། 洼地，
 低处。【增】1. 掘深，掘开。2. 凹的，洼
 的。3. 不平的，有凹凸的。〔达〕

ཞོང་ས། (注同上)

ཞོད། ཆར་པའམ་ཆར་ཞོད། 雨，大雨。

(同) ཞོད་ཆར།

ཞོད་བགེགས། ཐན་པའམ་ཆར་བ་མེད་པའོ། 雨
 碍(藻)。旱，无雨。

ཞོད་ཆར། ཆར་པའམ་ཆར་ཞོད། 雨，大雨。
 (同) ཞོད།

ཞོན། བཞོན་མ་སོང་ན་རྟ་ཞོན་ཞིག། 乘，骑。

ཞོན་མཁན། རྟ་ཞོན་མཁན་ལྷུ་མ། 骑士，骑马
 者。(同) ཞོན་པ།

ཞོན་བྱ་འཇུག། རྟ་ཞོན་བྱ་འཇུག། 使骑，使骑马。
 【增】使骑牲口。〔四〕

ཞོན་པ། རྟ་ཞོན་མཁན་ལྷུ་མ། 骑士，骑马者。
 【增】1. 乘，骑。2. = འཇོགས་པ། 爬，登。

3. 交通工具, 舟車。〔達〕(同) ཞེས་མཁན།

ཞེས་པ། འཛམས་པ་པོས་གཞིས་བྱ་བཅོས་ཟེན་

པའི་ཆག་དུས་ཀྱི་དང་མར་ཞེས་མར་དེའི་ཀྱི་བྱ་

ལའང་། 1. 摧毁。2. 倒頽, 陷塌。

【增】= ལྷ་ཞེས་པ། 〔達〕

ཞེས་ཞེས། (注同上)

ཞེར། ལྷ་ཞེར་དགོས་ན་ཞེར་ཀྱི་བྱ། 刺。

【增】偶然。〔達〕

ཞེར་པོག (原注缺) 兼薪。

ཞེར་ལ། ལས་དུ་འགྲོ་བའི་ཞེར་ལ། 兼帶, 附帶,

副。【增】將机就机。〔四〕

ཞེལ་ཁང་། གནས་གཞིས་ཤིག་ལའང་། 1. 房屋下

层。2. 一处产业名。

ཞེལ་ཆེན། སེམས་ཅན་གཡག་ 牦牛。

ཞེལ་པ། I. ལྷ་ཆའམ་རིའི་ཞེལ་ཀྱི་བྱ། 下, 如

下部, 或山脚下。

II. ཕྱི་པོ་ཧ་ལའི་ཞེལ་ལ་གནས་པ། 住于布达拉山下者。

ཞེལ་པོ་མ། གཡག་དང་འབྲི་གཉིས། 牝牡牦牛。

ཞེལ་གཡག་ ཞེལ་ལྷ་ཅན་གཡག་ 牦牛, 有长毛

之牦牛。

ཞེས། འོ་མས་སམ་ཞོ་ཡིས་དང་འོ་མ་ཞེས་ཤིག་ 1. 以

乳, 以酪 (ཞོ་ 的第三轉声)。2. 挤奶吧!

གཞག་དགོས། རྒྱ་དགོས་པ་དང་འཛིག་དགོས།

1. 須裝飾。2. 須安放。

གཞག་བྱ། འཛིག་པ་པོས་གཞག་པར་བྱ་བ་འཛིག་

དགོས་ན་ཞེག་གཞག་ཟེན་མ་ཡིན་པའི་དངོས་པོ།

1. 所安立, 所安放。2. 未放下之物。

གཞགས་པ། བརྒྱུ་པ་ཀྱི་བྱ། 安放, 如裝飾。

གཞང་། ཀྱུ་བ་ཀྱི་གཞང་དང་བཤང་ལས། 肛門。

• 【增】百叶肚。〔四〕

གཞང་འབྲུམ། ཀྱུ་བ་ཀྱི་གཞང་དང་བཤང་ལས་ཁའི་

ན་ཆ་ཐོར་བ་འབྲུམ་བྱ། 痔瘡。

གཞང་ལོག་ བཤང་ལས་ཀྱི་མ་ཕྱིར་ལོག་པ། 脫肛,

大腸外脫。

གཞན་སྐྱེས། I. གཞན་ལས་སྐྱེས་པ། 他生, 从他

生 (佛)。

II. གཡོག་པོ་ལའང་། 仆役。 (同) གཞན་གསོས།

གཞན་གྱི་གཡམ་ལ། གཞན་གྱི་ཞོར་ལའམ་གཞན་

གྱི་ལན་ཞོས་སུ་ཀྱི་བྱ། 随后, 如隨他人之后,

仿效他人。

གཞན་གྱིས་ཀྱས། བྱ་ཁྱ་བྱས་མིང་། 他养 (藻)。

杜鵑。 (同) གཞན་གྱིས་གསོས། གཞན་ལ་

སེམས།

གཞན་གྱིས་མི་བྱལ་པ། རང་ལས་གཞན་གྱིས་ཚུར་

མི་བྱལ་བ་དང་དབང་པོ་དང་སྤང་བྱས་མི་ཉོག་དང་

བྱལ་འཇུག་དང་དབང་བྱུག་ལའང་། 1. 他人不能

胜过。2. 勇士。3. 玉簪花。4. 遍入 (天神名)。

5. 自在 (天神名)。

གཞན་གྱིས་གསོས། བྱ་ཁྱ་བྱས་མིང་། 他养 (藻)。

杜鵑。 (同) གཞན་གྱིས་ཀྱས། གཞན་ལ་སེམས།

གཞན་གཅོད། ཁ་མཆུ་མཐའ་གཅོད་པ་པོ་ཀྱི་བྱ།

評判, 如判決訴訟者。

གཞན་འཆིང་མ། ཁྱོ་པོ་དངོས་མེད་པའི་བྱད་མེད།

縛他女 (藻)。无亲夫之妇人。

གཞན་བརྟེན་མས་བཟོད། བརྟེན་པའང་། 1. 容

忍他人的傲慢。2. 帝釋 (天神名)。

གཞན་དུ་སྤྱུགས། གཞན་དུ་དབག་པས་དབགས་

པའི་དོན། 比他，比度其他。

གཞན་དུ་སྦྱགས་པ། གཞན་དུ་འབགས་པའས་

འདྲིས་པ། 1. 沾污其他。2. 合杂。

གཞན་དྲིང་མི་འཇོག་ གཞན་གྱི་ཆེས་སུ་མི་འབྲངས་

པའས་གཞན་གྱི་ཀྱིན་མ་ཡིན་པ། 不随他人而轉，

不依賴他人。

གཞན་སྡེ་པ། བྱི་རྩ་པ། 外道。

གཞན་བརྟུགས། ཐབས་ཟད་པའི་འདས་ཆོག་ 計

穷，无办法（过去詞）。

གཞན་འབྱུལ་དབང་བྱེད། འདོད་ལྟའི་གནས་

བྱུག་པ། 他化自在（佛），第六欲天。

གཞན་འབྱུལ་དབང་བྱེད་ཀྱི་བདག་པོ། བདུད་

དགའ་རབ་དབང་བྱུག་ 他化自在主（佛），极喜

自在魔。（同）གཞན་ལས་མ་སྐྱེས་པ།

གཞན་དབང་། རང་དབང་ཅན་མ་ཡིན་པ་（སྐྱེ）།

依賴他方，不能自主者。

གཞན་འབྱོར་ལ། སངས་རྒྱུ་འཇིག་རྟེན་དུ་བྱོར་

པ་དང་ཆོས་གསུངས་པ་སོགས། 五他圓滿（佛），

佛出世，說正法等。【增】佛出世时五他圓

滿：1. 佛降臨世間。2. 佛說正法。3. 教法住

世。4. 法住隨轉。5. 他悲憫。〔達〕

གཞན་ཡང་། དེ་ལས་གཞན་ཡང་། 复次，尚，

更，另外。【增】旁岔。〔四〕

གཞན་ལ་སེམས། བྱ་ཁྱ་བྱུག་མིང་། 昇思（藻）。

杜鵑。（同）གཞན་གྱིས་རྒྱས། གཞན་གྱིས་གསོས།

གཞན་ལས་རྒྱལ། རྒྱ་ཁྱ་དང་སྤང་རྒྱུ་མེ་རྟོག་

（དང་）། 胜他（藻）。1. 水神。2. 玉簪花。

གཞན་ལས་མ་སྐྱེས་པ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་

བྱུག་ 不从他生（藻）。极喜自在魔。

（同）གཞན་འབྱུལ་དབང་བྱེད་ཀྱི་བདག་པོ།

གཞན་སེམས་ཤེས་པ། པ་རྩ་གྱི་སེམས་ཤེས་པ།

他心智（佛），了知他人心思。

གཞན་སེལ། （原注缺）排斥其他。

གཞན་གསོ། བྱ་རྩ་ལའང་། 1. 养育他人。

2. 烏鴉。

གཞན་གསོས། གཞིག་པོ་ལའང་། 1. 为别人所

撫養。2. 仆役。（同）གཞན་སྐྱེས།

གཞབ་པ། འཇམ་དཀོས་ན་ས་ལ་འབྱར་ཏི་གཞབ་པར་

བྱ། 伏，匍匐。【增】用手摩擦，或用手捫

住。2. 舐，吮。〔達〕

གཞབ་བྱ། （原注同上）当伏，当匍匐。

གཞམ་པ། འཇམ་པོར་བྱ་བའི་དོན། 柔軟。

【增】=བཞམས་པ། 用手撫摩。〔法〕

གཞམས་བསྐྱོ། དྲན་བསྐྱུལ་བར་འཇམ་པོར་བྱས་ཏི་

བསྐྱོ་བ་ཞུ་བ་ཏུ་བྱ། 屏諫（佛），婉言劝告，

以柔和語劝他人忆念。【增】劝止。〔四〕

གཞམས་པ། འཇམ་པོར་བྱས་པ། 柔和。

【增】བཞམས་པ་之誤写。〔達〕

གཞའ་བ། I. རྫོན་པ་བཞའ་ཡོད་པ་ལའང་། 潮
湿，有潮气。

II. རྫོག་ཏུ་འགྱུར་བར་བྱེད་དམ་འགབ་པར་བྱེད་

སྒྲ་བར་འགྱུར་དང་ཐིམ་པར་འགྱུར་ཏུ་བྱ་དང་སྒྱུ་

བར་བྱེད་ལའང་། 1. 不現見，隱蔽，隱藏，

隱沒。2. 使欢喜。【增】1. 游戏，戏謔，玩
耍。2. 喊叫。3. 信仰，信賴。〔達〕

（同）གཞའ་བར་བྱེད།

གཞུང་བར་འགྱུར། མེད་པར་འགྱུར་རམ་རྒྱུ་

བར་འགྱུར། 当隱伏，当隱沒。

གཞུང་བར་བྱེད། མོག་ཏུ་འགྱུར་བར་བྱེད་དམ་

འགའ་བར་བྱེད་སྐྱབ་པར་འགྱུར་དང་མིམ་པར་འགྱུར་

མྱ་བུ་དང་མགུ་བར་བྱེད་ལའང་། 1. 不現見，

隱蔽，隱沒。2. 使欢喜。(同) གཞུང་བ་II.

གཞུང་ཚོན། འཇེར་ཚོན། 虹。

གཞུང་རིམ། (注同上)

གཞུང་གམང་། གཏན་ཏུ་བཏན་པའམ་ལེགས་པའི་

བྱ་བ་དང་གམང་བྱང་བ་དང་འཕྲིན་ལམ་ལའང་།

1. 坚固。2. 善事。3. 吉祥相，卍字形。4. 事业。【增】幸福，恩惠。〔达〕

གཞུང་སྒྱུད། རྩ་བར་བྱེད་པའི་ལག་སྒྱུད། 剃刀，

剃头之工具。

གཞུང་ཡང་། སྒྲར་ཡང་། 复次，再者。

【增】= རྣམ་ཡང་། 永远。〔达〕

གཞུལ་འཁོར། གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་

རེ་རེ་ཞིག་ལའང་། 伽么怛罗，大数名。

གཞུལ་གྱིས་མི་ཡང་། ཚད་མས་འཇེལ་མ་ཚྛོགས་པ།

不能量，測量不完。

གཞུལ་མག གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་རེ་

རེ་ཞིག་ལའང་། 鉢罗么怛罗，大数名。

གཞུལ་མིམ། (原注同上) 勃摩怛罗。

གཞུལ་དབག (原注同上) 波罗南。

གཞུལ་བྱལ། གྲངས་གནས་ཤིག་ལའང་། 尸婆么怛

罗，大数名。

གཞུལ་འབྱེམ། གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་

རེ་རེ་ཞིག་ལའང་། 波罗么多罗，大数名。

གཞུལ་བ། ལན་བཅུ་བའམ་དགའ་བ་ལའང་། 1. 酬

报。2. 欢喜。【增】称量，度量。〔达〕

གཞུལ་བྱ། ཚད་མས་གཞུལ་བར་བྱ་སྟེ་ཡོད་པ་གཞི་

གྲུབ་ཤིས་བྱ་གཞུལ་བྱ་ཡུལ་ཚས་རྣམས་དོན་གཅིག་

所量(佛)，正量所量，有，成，所知，所

量，境，法等义同。

གཞུལ་མིག (原注缺) 【增】探筒。〔四〕

གཞུལ་མེད། གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་རེ་

རེ་ཞིག་ལའང་། 无量，无比大数，大数名。

གཞུལ་མེད་ཁང་། ཚད་མེད་འཇེལ་མི་ཤིས་པའི་

ཁང་བ་དང་རི་རབ་ལའང་། 1. 无量宫(佛)。

2. 須弥山。(同) གཞུལ་ཡས་ཁང་།

གཞུལ་མེད་ཅན། མྱ་སྟྱེ་ལའང་། 1. 无量者。

2. 天神。

གཞུལ་ཡས། I. ཚད་མས་འཇེལ་མི་ཤིས་པ། 无量，

不能度量。

II. གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་རེ་རེ་ཞིག་

ལའང་། 阿么怛罗，无量，大数名。

【增】不可以尺寸度量的。〔达〕

གཞུལ་ཡས་ཁང་། ཚད་མེད་འཇེལ་མི་ཤིས་པའི་

ཁང་བ་དང་རི་རབ་ལའང་། 1. 无量宫(佛)。

2. 須弥山。【增】天神所住的美丽的空中宫

殿，无量宫。〔达〕(同) གཞུལ་མེད་ཁང་།

གཞུལ་སངས། གཞུལ་གྲངས་རྣམས་གྲངས་ཀྱི་གནས་

རེ་རེ་ཞིག་ལའང་། 钵么怛罗，大数名。

གཞུས། བླ་ལེན་པའི་གཞུས། 歌，曲子。

【增】游戏，娱乐，滑稽，玩笑。〔达〕

གཞི། ཚུ་བའི་གཞི་དང་རྟེན། 1. 根基，根本。

2. 所依(佛)。【增】或 གཞི་མ། 1. 始因，

原因。2.=ཙ་བ། 根子。3. རྩ་མ། 地面，地板。4.住所，家。5.原理，定理，内容，旨趣。6.或作 རྩ། 时间或亲属关系的一种限定：如 རྩ་ཉིད། 两年以前；གཞི་མེས། 高祖父。7.娑婆訶（佛）。〔达〕

གཞི་གྲུབ། གཞི་ལ་བྱ་ཡོད་པ་རྣམས་དོན་གཅིག་
成实（佛），与“所量，有”等义同。

གཞི་སྒྲིན་སྒྲིས། སྒྲིག་གི་མིང་། 藍基生（藻）。
电。

གཞི་ཅན། ཅུ་སྒྲི་ལའང་། 1.有根基，有基础。
2.水。【增】1.= རྣག་ས། 森林。2.有底面，有底层。〔达〕

གཞི་བཅུ་བདུན། （原注缺）十七事（佛）。

གཞི་ཐུམས་ཅད་ཡོད་པར་སྒྲིབ། ཉན་ཐོས་སྒྲི་
བའི་ནང་ཚན། 說根本一切有（佛），声聞部之一派。

གཞི་མཐུན་པ། （原注缺）

【增】1.相同的景况。2.共同基础。〔达〕

གཞི་བདག་ ས་བདག་ཉ་བ། 业主，如地主。

【增】1.土地神，一般指龙王类。2.国王或贵人。〔达〕

གཞི་པོ། ཉིན་གནས་གཞི་པོ། 基础，所依处。

གཞི་བྱས། ནང་དང་ཕྱི་ལས་གཉིས། 土著与外人，
在家与在外。

གཞི་མ། ཙ་བ། 基本，根本。【增】1.= ཀྲུན་
གཞི། 阿頼耶（佛）。2.住所。〔达〕

གཞི་མ་གྲུབ། མེད་པ། 无，没有。

གཞི་མེད་པ། ཙ་བ་མེད་པ། 无基础，无根本。

【增】= རྫོང་པ་ཉིད། 空。〔达〕 无影响。

〔四〕（达，四皆无 པ་字）

གཞི་གསུམ། （原注缺）三事（佛）。

གཞི་གསུམ་གནས། ལྷ་སྒྲིལ་ལྷ་གནས། 住三
处（藻）。天神，天界。

གཞི་གསུམ་པ། （注同上）三处者（藻）。

གཞིག་དགོས། འདྲུག་པར་བྱའམ་འདྲུག་དགོས།

須分析，所观察，須观察。（同）གཞིག་བྱ།

གཞིག་པ། འཛིག་པར་འགྱུར་བའི་མིང་ལའང་།

1.将分析，将观察。2.将毁灭。

གཞིག་པ་པོ། འདྲུག་དབྱེད་བྱེད་པ་པོ། 分析者，
观察者，研究者。

གཞིག་བྱ། འདྲུག་པར་བྱའམ་འདྲུག་དགོས། 当分
析，所观察，須考虑，須思量。

（同）གཞིག་དགོས།

གཞིགས་པ། འདྲུགས་ཟེན་པ། 已分析，已观察。

གཞིབ་དགོས། ལྷུ་སྒྲིབ་པར་བྱའམ་འཛིབ་དགོས་

ལྷ་བྱ་དང་གལ་གཞིབ་དགོས། 1.須吸，須吮。

2.須排列座次。

གཞིབ་བྱ། （原注同上）所吸，所吮。

གཞིབས་པ། ལྷུ་ལེས་འཛིབས་ཟེན་པ་དང་བར་མེད་

བསྒྲིགས་པ་ལའང་། 1.已吸，已吮。2.已排
列无空隙。

གཞིལ་དགོས། ཞི་བར་བགྱི་བའི་དོན་ཏེ་འཛིལ་བ་
པོས་གཞིལ་བར་བྱ་བའམ་གཞིལ་དགོས་མས་འཛིག་
དགོས་ལྷ་བྱ། 須息灭，須消灭。

གཞིལ་བྱ། （原注同上）所息灭，将息灭。

གཞིས། གཞི་ཙ་བས། 产业，根基。（གཞི་的
第三轉声）【增】1.烤。2.捆谷立晒。〔四〕
乡野的，农业的。〔高〕

གཞིས་ཀ། རྒྱ་གཞིས་པ་གཞིས་ཏྲ་བ། 产业。

【增】1.本乡，本土。2.农人住宅，农民的住所及其附近的田地，庄园。〔达〕庄屯。〔四〕

གཞིས་ཀ་ཅེ། གཙང་བཟ་གིས་རྒྱན་པོ་འི་ཉེ་ལྷོ་ལྷོ་
འདབས་སུ་གྲོང་ཁྱིམ་ཞིག ཨ་ལཱ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
ལུ་པ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 日喀则，后藏札什
伦布寺附近之城市名。

གཞིས་དགོན། དགོན་པ་ཁག་ཅུང་ཅུང་། 小寺庙。

【增】= གྲོང་དགོན། 村鎮的寺庙。〔达〕

གཞིས་བསྐྱེལ། ཅུ་བ་ནས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེལ་བ། 根
本統一。

གཞིས་གཉེར། གཞིས་ཀའི་གཉེར་བ། 庄主，田
庄管理人。

གཞིས་ལེན། (未詳)

གཞུ། མདའ་གཞུ་གཉིས་ཟེར་བ་དང་ཏྲ་ཅུག་གཞུ་
ཀྱུ་འཕེལ་བའི་པ་ལྷོ་ལྷོ་ 1.弓。2.鞭撻。3.手打。

【增】1.拉薩东北一地名。2.斗拱。〔达〕

གཞུ་ཁྱིམ་ཅན། མགོ་ཁྱེད་པའི་མིང་། 弓宮者(藻)。
觜宿月(阴历十一月)。

གཞུ་གང་ཚད། འདྲིས་གང་ཚད་ལའང་། 1.一
弓量。2.两臂平伸之量。

གཞུ་གུ། མཇུག་པའི་མིང་གཞུག་གུ་ཞེས་སྣང་། 尾
巴，亦作གཞུག་གུ།

【增】鳥的尾部。〔达〕(达作 གཞུག་གུ་)

གཞུ་ཀྱེལ། ཏྲ་མ་ལེན། 胜弓(藻)。阿修罗，非
天(佛)。(同) གཞུ་ལས་སྐྱེས།

གཞུ་ཀྱུང། གཞུ་འི་ཐེང་ཐག གཞུ་ཀྱུང།

གཞུ་ཅན། (原注缺) 有弓。

【增】弓手。〔达〕(同) གཞུ་ཏྲ་ཅན།

གཞུ་མཚོག གཞུ་འི་སྐྱེ་མོ་འཕེལ་ཅེ་མོ་དང་བཞུ་སྐྱེ།

1.弓的末端，弓梢。2.帝釋(天神名)。

གཞུ་མཚོག་དཀར། (未詳)

གཞུ་བདུངས་པ། མདའ་གཞུ་ཀྱུང་ཏྲ་ཅུ་འཕེལ་
བའི་པ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ 張弓，挽弓。

གཞུ་ཏྲ་ཅན། (原注缺) 具弓。(同) གཞུ་ཅན།

གཞུ་བ། གཞུ་འཕེལ་བ། 射手，持弓者。

གཞུ་བ་པོ། ཏྲ་ཅུག་གཞུ་བ་པོ། 撻者，鞭
撻者。

གཞུ་བྱ། ཏྲ་ཅུག་གཞུ་བ་པོས་ཏྲ་ཅུ་མེགས་གཞུ་བར་བྱ།
所撻，所撻馬。

གཞུ་འཕེལ། (原注缺) 弓背。

(同) གཞུ་ཡི་ཆངས་བཟུང་།

གཞུ་བཟུང་། (原注缺) 挽弓，持弓。

གཞུ་ཡི་ཀྱུང། གཞུ་འཕེལ་ཐེང་ཐག་ཏུ་འཕེལ་བ། 搬指。

གཞུ་ཡི་ཆངས་བཟུང་། (原注缺) 弓背。

(同) གཞུ་འཕེལ།

གཞུ་ལས་སྐྱེས། ཏྲ་མ་ལེན། 弓生(藻)。阿
修罗，非天(佛)。(同) གཞུ་ཀྱེལ།

གཞུ་ཐུན་བཀང་། གཞུ་བདུངས་པ་དང་འདྲ་བ།
弓滿(藻)。开弓，張弓，挽弓。

གཞུག ལས་ཏུ་གཞུག་དགོས་ཏྲ་བྱ་དང་གཞུག་ལ་
གཞུག་ཅེས་བསྐྱེས་པ་(དང་)། 1.走入，如上
路。2. གཞུ་གུ་ 之縮写，尽头，末端。

【增】在后。〔高〕

གཞུག་གུ། གཞུ་གུ་འི་མིང་ཏུ་སྣང་། 即 གཞུ་གུ།
尾巴，尾部。【增】鳥尾。〔达〕 1.鳥尾
桩。2.三岔骨。〔四〕

གཞུག་རྩུང་། མུག་མ་རྩུང་རྩུང་། 小尾巴。

【增】鳥的尾部。〔達〕

གཞུག་རྩི། (注同上)

གཞུག་པ་པོ། གཞུག་པ་པོས་ལམ་དུ་གཞུག་པར་བྱ།
行者，行路者。

གཞུག་བྱ། (原注同上) 当行，当上路。

གཞུག་རིལ། གཞུ་གུ་རིལ་དུ་འབྱེལ་བ་ཉྩ་བྱ།
盘尾巴，尾巴盘起。

གཞུང་། I. དབུས་དྲུལ་ལའང་། 1. 政府。

2. 中央。

II. གཞུང་དང་ལུང་ལའང་། 1. 語。2. 教典。

【增】原文，正本。〔法〕 論著。〔本〕

གཞུང་འབྲེལ། འདུལ་བ་ལུང་གི་འབྲེལ་བ། 律教
之注解。(注解文字者)

གཞུང་དམ་བ། འདུལ་བའི་ལུང་ཞིག་ 胜教(佛)，
律藏教典之一。(同) གཞུང་ཁྲ་མ།

གཞུང་ནག་ རི་དྲགས་ཤིག་ལའང་། 一种鹿。

གཞུང་བྱེད། ལྷ་འཇུག་ 遍入(天神名)。

གཞུང་ཁྲ་མ། འདུལ་བའི་ལུང་ཞིག་ 上教(佛)，
律藏教典之一种。(同) གཞུང་དམ་བ།

གཞུང་ལམ། དབུས་ཀྱི་ལམ་ཉྩ་བྱ། 正道，如正
中央之路。

གཞུང་ལུགས། གླི་ལུགས་ལའང་། 通規，法律。

【增】1. 政府制定的法律。2. 佛教的經典。

〔達〕 1. 宗(古譯)。2. 主义，理論，学
說。〔本〕

གཞུང་ལུགས་སྒྲི་བ། མཁས་པ་དང་ཁྱོན་པོ་……
ལའང་། 1. 說法律。2. 智者。3. 大臣。

【增】理論家。〔本〕

གཞུང་ལུགས་འཛིན་བ། (原注同上)

执掌法律。

གཞུང་ས། (原注缺) 政府，政府所在地。

གཞུངས། ཡིད་གཞུངས་ཉྩ་བྱ། 聪明。

【增】注意，留心。〔達〕

གཞུངས་བརྒྱུངས། སྤལ་ཚིགས་ནང་གི་བརྒྱུངས་ནད།
脊病，脊骨内髓病。

གཞུངས་བཟང་། འཁྱོག་པོ་མ་ཡིན་པ་དང་པོ།
不弯曲，正直。

གཞུངས་རེངས། སྤལ་ཚིགས་གཞུངས་རེངས།
脊骨頑强。

གཞུངས་ས། (原注缺) 政府，政府所在地。

གཞུཅ། གཞུ་རྩུང་རྩུང་། 小弓。

གཞུར། གཞུ་རུ། 于弓。(གཞུ་的第七轉声)

གཞུར་དགོས། (原注缺) 須滤清，須分开
清浊。

གཞུར་བརྟགས། ཟུར་བ་བཤམ། 諷刺，譏諷。

གཞུར་བརྟགས། (注同上) 【增】小过失，
缺点。〔達〕(达作གཞུར་བརྟགས་པ་)

གཞུར་བ་པོ། གཞུར་བ་པོས་གཞུར་བར་བྱ།
(未詳)

གཞུར་བྱ། (注同上)

གཞུར་མེད། གཞུར་མེད་ཟེར། 不能毀坏。

གཞུས་བ། ཏ་ལྷག་གཞུས་ཟེར་བ། 撻，鞭撻。

གཞིན་བསྐྱལ། ཞིན་པར་དྲན་གསོ་བཤམ་བསྐྱལ་
འདེབས་པ། 1. 令忆念。2. 鼓励，劝勉。

གཞིན་འདེབས། (注同上)

གཞིན་པ། འབར་བར་བྱེད་པའམ་སྐྱར་བའི་དོན།

燃起，点着。

【增】或作 གཞིན། 记忆，回忆。〔达〕

གཞིར་བ། བརྟེན་པའི་མིང་། 依靠。

གཞིས་ཉིན། གནངས་ཉིན་དང་གཞིས་ཉིན། 后天，

大后天。

གཞིས་པ། འཚོ་ཞིང་གཞིས་པའམ་བདེ་བར་བཞུག་

པའི་མིང་། 生活，安乐地生活。

【增】1. 平安，健康。2. 昌盛。3. 坐，停留，等候(敬)。〔达〕

གཞིས་ཤིག་ བཞུགས་ཤིག་ 請坐。

གཞོ་བ། རོ་མ་བཞོ་བར་བྱ་བ་ལའང་། 挤奶。

【增】བཞོ་བ་ 的不正确写法。〔达〕

གཞོག་ གྱིས་ཤིང་གཞོག་པར་བྱའམ་གཞོག་ཀྱང་དང་

གཤོག་པར་བྱེད། 削，砍，刻。

གཞོག་བྱ། (原注同上) 当削，当砍，当刻。

གཞོགས་སྒྲིམ། སྒྲུ་འཕོལ་ཉལ་བྱ། 靠枕，如软枕。(同) གཞོགས་གདན།

གཞོགས་སྒྲིགས། ཟུར་མིག་ལོགས་ནས་སྒྲིག་པ།

嬉戏，侧视而嬉笑。

གཞོགས་ཁྱུང་། འོས་ཉེ་འདབས་སུ། 近旁。

གཞོགས་གདན། སྒྲུ་འཕོལ་ཉལ་བྱ། 靠枕，如

软枕。(同) གཞོགས་སྒྲིམ།

གཞོགས་པ། ཤིང་གཤོགས་ཟེན་པ་ལའང་། 已削，已砍，已刻。

གཞོགས་ཕྱེད། ལུས་ཕྱེད་ཉལ་བྱ། 半边，如半身。

གཞོགས་འཕུམ། ཟུར་ནས་སྒྲུབ་པ། 暗示譏諷，从侧面譏毀。

གཞོགས་སྒྲིམ། ཟུར་གྱིས་སྒྲིམ་པ། 諷刺。

【增】表示。〔达〕

གཞོགས་ཟུར། རོགས་ཟུར། 側面的角。

གཞོགས་བཞལ། ལུས་ཕྱེད་ཀ་བཞལ་ཏི་འགྲོ་བ།

半个身子側拖着走。

གཞོགས་སུ། རོགས་སུའམ་ངོས་སུ། 側面，旁面。

གཞོགས་སྒྲོང་། འོས་གཅིག་ནས་སྒྲོང་རྟེ་ཞུ་བ་

འམ་གཞན་གྱི་ཇམ་ཕོ་འདོད་ནས་ཁ་གསལ་ཐོན་དུ་

བཏང་རྟེ་གཞན་གྱི་ཇམ་ལ་བསྐྱུགས་པ་བྱེད་པ།

从側面求之，由側面乞請，欲得他人之物，先行阿諛奉承，而贊美其物。

གཞོང་ཀོར། ཀ་རྩོད་ཀྱི་གར་སྐད་ཤིང་གི་གཞོང་བ་

སྒྲོབ། 梵語“迦柔惹”，木盘，木槽，木桶。

གཞོང་བ། (注同上)

གཞོང་བྱ། ཤིང་སྒྲོང་གཞོང་བ་ཆུང་ཆུང་། 小盘，

小木盘。

གཞོངས་སྒྲོལ། ཇོངས་ཀྱི་བ། 游方僧，行脚僧。

གཞོངས་སུ། ལུས་ཇོངས་སུའམ་སྒྲོང་གཞོངས་སུ།

地方上，平原上。

གཞོན་ནུ། I. དགྲུང་ལོ་བཅུ་དྲུག་པ་ཉལ་བྱ་དང་

འགྲོ་ནུས་པ་ནས་འདོད་པ་སྒྲོལ་བ་མི་ནུས་པའི་བར་

གཞོན་ནུ་ཡིན་པར་མཚོ་རྒྱུ་གསུངས། 童子，

青年，如十六岁人。律疏中說：从能行走至性成熟前为童子。

II. དབང་ཕྱུག་གི་བྱ་ཆུང་གཤིང་དྲུག་ལའང་། 大自在(天神名)之幼子，六面童子(天神名)。

གཞོན་ནུ་གཤིང་དྲུག་ (注同上 II)

གཞོན་ནུ་མ། མ་མོ་ཞིག་ལའང་། 1. 童女。2. 鬼魅之一。

གཞོན་རུ་སྒྲ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 童身(藻)。

文殊(菩薩名)。

གཞོན་རུ་སྒྲ་བ་བྱིན་པ། ལྷ་པོའི་སྐུ་ལྟ་

བྱ་འཇིགས་པ་མེད་པའི་སྒྲ་བ་སྟེན་པ། 給太子
法(佛)，如国王給与太子无畏的特权(不受
一般法律的約束)。

གཞོན་རུ་ཕྱང་། རྩ་ཏིའི་མེ་ཏོག 童鬘(藻)。

肉荳蔻花。

གཞོན་པ། སྐ་ཁྱ་མ་ཡིན་པ་གཞོན་པ། 幼小。

གཞོན་རབས། (原注缺) 年幼者，年輕的一
代，青年界。

གཞོན་གཙམ། གཞོན་རུ་འགྲོ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་ 嫩肉
者，童子形状。

གཞོན་འཇིགས། མེ་ལ་སྒྲ་བ་མེ་ལ་འཇིགས་པའི་འཇིགས་པ་ལྟ་
བྱ། 焦臭，如火燎毛之臭味。

གཞོན་རྩལ། རྩལ་ལྟ་བུ་འཇིགས་པའི་མེ་ལ་རྩལ། 焦黃，
略燒之黃色。

གཞོན། འཇིགས་པ་པོས་དབྱ་བྱ་མཁས་ཅད་གཞོན་པར་
བྱ། 摧毁。【增】打破。【四】

གཞོན་པ། དབྱ་རྩལ་གཞོན་པ་ཡིན་པས་བཅོས་པ་
ཡིན་པ་བྱ། 摧毁。

【增】破裂，爆裂，搗碎，压凹。【达】

གཞོན་བྱ། འཇིགས་པ་པོས་དབྱ་བྱ་མཁས་ཅད་གཞོན་
པར་བྱ། 当摧毁。

གཞོན་མེད། མ་བཅོས་པ། 未破坏。

【增】牢固，永久存在。【达】

གཞོ་འོ། འགྲོ་འོ་ཟེར། 走哇。

གཞོར་དགོས། ཞོར་དགོས་སམ་གཞོར་བྱས་ཞོར་ལྟ་

བྱ། 須鋤，須鉋。

གཞོར་བྱ། འཇོར་བྱ་ལྟ་ལྟ་ལྟ་གཞོར་བྱས་ཞོར་

དགོས་པ་ཞོར་ལྟ་བྱ་དང་སྐོར་བྱ་དང་འཇོར་བྱ་དང་།

鉋子，鋤头。

གཞོལ། བྱ་དྲ་གཞོལ་བར་བྱ་བ་ལམ་དེའི་ཕྱགས་སུ་

གཞོལ་བར་བྱ། 趋向下方，趋向彼方。

གཞོལ་གྱིས། དྲ་པས་དང་སེམས་ཚུལ་གཞོལ་

བས། 1. 屈身，謙恭。2. 向往，如心向于法。

གཞོལ་འགྲོ། རྩལ་ལྟ་འགྲོ་ལྟ་འགྲོ་ལྟ་ 伏行

(藻)。水，河流。(同) 伏行

གཞོལ་འགྲོ་མ། (原注缺) 伏行者(藻)。河。

གཞོལ་བ། མར་འབབ་པ་ལའང་། 1. 趋向下方。

2. 向下流。【增】1. 下(車馬)。2. =གནས་

པ། 专注，一心。3. 低。【达】

གཞོལ་འབབ། རྩལ་ལྟ་འབབ་ལྟ་འབབ་ལྟ་ 伏流

(藻)。水，河流。(同) 伏流

གཞོལ་ལ། འགྲོ་བཅོལ་ལ། 交付，交信。

གཞོས་པ། འོ་མ་བཞོས་པ་ལའང་སྒྲ་བ། 挤奶。

བཞག་སྒྲོར། བཞག་སྒྲོར་གྱི་ཞིག་ལའང་། 内脏肌肉

之一。【增】腹膜。【法】(同) བཞག་གི།

བཞག་སྒྲོར་མ། (原注缺) 凳子，茶几。

བཞག་པ། འཇོག་ལྟ་ལྟ་ལྟ་བཞག་པ་བཞག་པའི་པ།

ཡང་ཞོག་ 已安置。【增】1. 参看 འཇོག་པ།

2. 撕裂，耗損(布等)，破裂。【达】

བཞག་འོག་ མཚན་ཁྲུང་ལམ། (མཚན་似是མཚན་
之誤) 臂下，腋。

བཞག་གི། བཞག་སྒྲོར་གྱི་ཞིག་ལའང་། 内脏肌肉

之一。(同) བཞག་སྒྲོར་།

བཞག་། བྱ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ཁྲུང་ཁྲུང་ཡང་ཟེར། 鵠，

鵠，一种大鳥，亦称 鵠。

བཞད་དཀར། (原注同上) 白鶴。

བཞད་གད། གད་མ། 笑。

【增】笑話，笑話。〔四〕(同) བཞད་མ།
བཞད་གད་ཐུན་འབྱེན་པ། གད་མ་བཞད་དེ་
འབྱ་སྒྲོད་པ་ཏྲ་བ། 譏笑，如笑而譏諷。

བཞད་ཐུན་མ། བཞད་ཐུན་གྱི་མཚོ་ལའང་། 1. 天
女名。2. 蓮花池。【增】鵝游泳的池。〔達〕

བཞད་པ། གད་མ་བཞད་པ། 笑。

【增】1. 喜悅聲。2. 开花，开展。3. 鵝，天
鵝。〔達〕

བཞད་མ། གད་མ། 笑。(同) བཞད་གད།

བཞབ་(ཐྱི)། རི་དྲགས་རྒྱུ་པས་འཇབ་ཐྱེའམ་
བཞབ་པར་བ། 伏伺，潛行，如獵人伺兽。

བཞབ་བ། (原注同上) 当伏伺，当潛行，如
獵人伺兽。

བཞབ་མ་པ། མ་ལ་འབྱར་ནས་འཇབ་མཐོང་བ། 已潛
伏，貼地隱伏。

བཞབ་མ་བསྒྲོ། བཞབ་བསྒྲོ་དེ་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
བཞབ་བསྒྲོ། 屏諫(佛)，劝告。

བཞའ། རྫོན་པའམ་མེ་གིང་བཞའ་ཡོང་ཏྲ་བ། 潮
湿，如柴潮湿。【增】= གཤེར་བ་ 或
བཞོན་པ། 〔達〕(達作 བཞའ་བ་)

བཞའ་ཁྱག་པ། རྫོག་དུ་གྱུར་པ་ཏྲ་བ། 暗伏，
隱藏。

བཞའ་ཁྱག་མ། རྫོན་པས་ནང་དུ་ཁྱག་པ། 湿透，
浸湿。

བཞའ་བར། བཞའ་བར་དང་ཞ་བར་དང་ཡིབ་པར་
དང་རྫོག་ཏུ། 1. 隱伏，潛伏。2. 蔽复。3. 暗
地，秘密地。

བཞའ་བ། རྫོག་གིས་བཞའ་མཐོང་པ་དང་མ་རྫོག་གཞོན་

བུས་བཞའ་མཐོང་བ། 已剃，已削，已刮。

བཞི། བུང་མ་གྱི་ལྔ་ 四。

བཞི་སྒྲོར། བཞི་ཡོང་མ་མ་ཡོང་མ་གྱི་སྒྲོར། 四个
左右。

བཞི་སྒྲིང་། (原注缺) 四分之一。

བཞི་སྒྲིང་གཅིག (原注缺) 四分之一。

བཞི་སྒྲོམ། (未詳)

བཞི་བུ། བུང་མ་གྱི་ལྔ་ 四十。

བཞི་ཆ། བཞི་དུ་བཞོས་པའི་ཆ་གསུམ་གཅིག 四分
之一。(同) བཞི་བུར།

བཞི་མཚོད། རྫོག་པ་བུ་པའི་ཏྲ་བ་བཞི་ལ་མེ་ར་
བུམས་ཆེན་ཆོས་རྒྱུ་འདས་མཚོད། 四供(佛)，
十月二十四日色拉寺大慈法王圓寂之祭祀。

བཞི་མཉམ། (原注缺) 【增】腸，內脏。〔達〕

བཞི་མཛོ། ལམ་ཁ་བཞི་འཛོ་སྒྲུང་། 十字路口。

【增】= ལམ་འཛོམ། 〔達〕

བཞི་ནམ། བཞི་ཆ་གཅིག 四分之一。

བཞི་པའི་གནས་སྐབས། གན་པོ་འམ་གད་པོ་དེ་
མིང་། 第四位(佛)，老，老人。

【增】寿命第四时期，六十以后的阶段。〔達〕

བཞི་བུར། བཞི་དུ་བཞོས་པའི་ཆ་གསུམ་གཅིག
四分之一。(同) བཞི་ཆ།

བཞི་ན། ཞལ་རས་དང་གདོང་དང་མཚུངས་པའི་རྫོག་དེ་
བཞི་མཐོང་པ་དང་བུ་བ་བུའི་བཞི་པ་ད་ཏྲ་བ་……
ལའང་། 1. 面貌，臉。2. 相同，如，如是。

3. 現在正作。【增】气色。〔四〕 按照。〔高〕

བཞི་ན་བྱིས། ཞལ་རས་གྱི་དབྱིས་འཁོར། 面貌之
輪廓。

བཞིན་ལྷོག་པ། ཞལ་རས་མི་འདོད་པའི་ནྟེན་པ་ཅན།

变色,面帶不喜的样子。(同) བཞིན་གནག་པ།

བཞིན་སྐྱད་པ། ཁྱོ་གཉེན་ཅན་ནས་མི་དགའ་བའི་

གདོང་ཅན། 怒容, 皺眉, 不喜的面容。

བཞིན་བསྐྱུས་པ། (注同上)

【增】盛類, 气色憤懣。〔四〕

བཞིན་ནག་པ། རྩུ་ལའང་། 1. 黑臉。2. 猴。

བཞིན་གནག་པ། ཞལ་རས་མི་འདོད་པའི་ནྟེན་པ་

ཅན། 怒容, 面容不喜。

【增】晒黑了。〔四〕 (同) བཞིན་ལྷོག་པ།

བཞིན་སྐྱུས། ཞལ་རས་མངའ་སྤྱོད་པའི་ལའང་།

1. 光澤。2. 面容光澤, 面色紅潤。

བཞིན་སྐྱོད། མེ་ལོང་ངམ་གཟུགས་བརྟན་འཆར་བྱེད།

面器(藻)。鏡子。

བཞིན་སྐྱོད་པ། རྩ་ཆ་བ་ལའང་། 1. 低头。

2. 害羞。

བཞིན་འཇུག་པ། ཞལ་ཐུང་ཟེད་གད་མོ་བགད་པ།

笑容, 面容微笑。

བཞིན་བཟང་། (原注缺) 賢首(佛)。

【增】丰彩女子。〔达〕

བཞིན་བཟང་སྐྱེས། བྱ་ཁྱུང་(དང་)། 賢首生

(藻)。鵬。

བཞིན་རས། གདོང་ཞལ་རས། 容貌, 臉面。

བཞིབ་པ། གཞིབ་པའམ་འཛིབས་པའི་མིང་དུ་སྦྱང་།

似即 གཞིབ་པ། 吸吮。

བུ། རག་གས་ར་གན་དང་མར་བུ་བར་བྱ་བའམ་

བུ་དཔོན། 熔, 冶炼, 如冶炼黃銅和酥油。

【增】熟炼。〔四〕 灯。〔高〕

བུ་འཇུག་ མོ་བར་འཇུ་དུ་འཇུག་པ། 使消化。

བུ་བྱ། རག་གས་ར་གན་དང་མར་བུ་བར་བྱ་བ་

འམ་བུ་དཔོན། 当熔, 当冶炼, 如当冶炼黃銅和酥油。

བུ་མར། ཞུགས་མར་རམ་མར་མེད་མིང་ཞུགས་ནི་

མེ་ཡིན་པས་དཔུད། 熔酥(藻)。酥油灯。

བུ་ཁྱ། (原注缺) 溶盐。

བུ་ཡིགས། ར་གན་ནས་རག་གི་མིང་། 善熔(藻)。

黃銅。

བུགས་སྐྱངས། བུགས་པའི་ཚུལ། 坐相, 坐

的姿式。

བུགས་སོ། གནས་སོ། 居住(敬)。

བུད་ཅིག་ མོང་ཞིག་ 去吧!

བུད་པ། མོང་བའམ་ཉི་མ་བུད་མོང་ཁྱ་བྱ། 出

行(敬), 启程。

བུན་པ། འཕྱད་པ། 合理。

བུན་པོ། ལས་ཀྱི་བྱ་བ་སྐྱུ་བ་པོ་འམ་ཡིད་ལྷོག་

པའི་སྒྲིལ་པོ་གཡོག་པོ་གཡོག་བུན་ཟེད་བ་ཁྱ་བྱ།

热誠者, 努力作事者, 如忠誠勤懇之仆役,

称为 གཡོག་བུན།

བུར། I. གྱིས་བུར་བར་བྱ། 刮, 用刀刮。

II. མེ་ལ་བུར་བྱ། 燒, 熔。

【增】1. 突入。2. 燙了。〔四〕

བུར་འཇུག་ མེ་ལ་བུར་བྱ་འཇུག་ཁྱ་བྱ། 使燒,

使熔化。

བུར་ནས། (原注缺) 刮了以后。

བུར་བྱ། གྱིས་བུར་བར་བྱ། 当刮, 当用刀刮。

བུས་པ། མེ་ལ་མར་བུས་ཟིན་པ་དང་ཉི་མ་གྱི་

གུས་ཟིན་པ་ལའང་སྦྱང་། 1. 已熔化。2. 已

鞭撻。



བ་ཀོང་བ། ལུས་ལ་བ་འབྲུག་ལངས་པ། 发痒。

(同) བ་ཤེད་བ།

བ་བྲ། ཐིག་ལེ་གཅིན་པ་ལྟར། 遺精。

བ་འགྲམ། མཁུ་ཚེས་གཤམ། 額，臉之下部。

བ་ཐང་འཕེལ། བསོད་ནམས་འཕེལ་བའམ་བ་བའི་

དབང་ཐང་འཕེལ་བ། 福运增长，口福增长。

བ་ལྷན། བརྒྱ་ཕྱིན་རྩི་རྩེ། 具食(藻)。帝釋(天神名)之金剛杵。

བ་ཕྱོད་ཆེ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 食量大

(藻)。1.火。2.火神。(同) བ་བ་པོ།

བ་ཕྱོད་བ། བ་ཆེ་བའམ་དང་ག་ཆེ་བ། 食量大，

胃口强。

བ་བྲུགས་བ། བ་ཀོང་བྲུགས་བྱིན་པ། 已抓痒。

བ་འབྲུག་བ། ལུས་ལ་བ་ཀོང་འབྲུག་ཀྱི། 抓痒。

བ་བ་པོ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 食者(藻)。

1.火。2.火神。(同) བ་ཕྱོད་ཆེ།

བ་ཤེད་བ། ལུས་ལ་བ་འབྲུག་ལངས་པ། 发痒。

(同) བ་ཀོང་བ།

བ་བྱེད། I. ཁ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་གཤོང་དང་

ཕྱིན་པོ་དང་བརྒྱ་ཕྱིན་རྩི་རྩེ་ལའང་། 食者(藻)。

1.口。2.火。3.火神。4.面，臉。5.罗刹(佛)。6.帝釋(天神名)之金剛杵。

II. ཁྱི་ལའང་། 1.咬。2.狗。

བ་བྱེད་བཞི། གནོང་བཞི་པའམ་ཚངས་པ། 四能

食(藻)。四面，即大梵(天神名)。

བ་མ། མས་དང་ཁྱིག་རིལ་ཕྱང་བ་དང་མ་ནིང་དང་

འདྲ་བ་རྟེ་གང་ཞིག་གོང་བའི་ཚས་དག་ནི། །རུས་

མེད་དེ་ནི་མ་རྟེ། །ཞེས་གསུངས། 1.食品，

飯。2.割除舉丸者，不能有性行为者，閹人。

【增】1. བྱེད་མེད། 女人。2. = བྱས་ཚོད།

時間。3. 籃子，在西藏只作象征詞用，多用

作书名(宝篋)。〔达〕

བ་མ་རྟོག་ སྐམ་ཁ་སྤྱད་ཟེར་བ་དང་གཏུ་ཁ་སྤྱད་

ཟེར་བ་དང་རོ་སྐམ་ཁ་བྱའམ་བ་མ་རྟོག་གི་ནང་དུ་

བཅུག་རྟེ་ཞེས་མདོ་ལས་གསུངས་པ་དང་ས་བྱུན་

ཞེས་པའི་བྱེད་ཆག་མིན་ནམ་ལྟར། 篋，有盖的箱

子，有盖的盒子，如棺材，經說：“装入篋

中”。此字似是梵語 ས་བྱུན་之变音。

【增】拾箱。〔四〕

བ་མ་རྟོག་བཀོད་བ། སྤྱད་རས་གཟིགས། 宝篋

庄严(藻)。观音(菩薩名)。

བ་མ་རྟོག་ཅན། I. འཁྱོན་བྱའི་མིང་ལའང་། 1. 有

箱子者。2. 貝子。

II. སྤྱན་བྱ་པ་སྤྱོད་འདྲ་བའི་འདབ་ཆགས་ཤིག་ 似斑
毛虫的飞禽。

བ་མ་བློ། མས་ཟོ་ཞིག་ 吃飯吧！

བ་ཚོ་གཉིས། ཁྱོ་གཉག་གཉིས། 夫婦二人。

བ་འཚོ། (注同上)

ཟ་བ། མ་མཐུང་ལུས། 母亲。

ཟ་བྱ། རབ་རིབ་ཟ་བྱ་མི་གསལ་བ། 昏眩，眩翳，
昏暗不明。【增】1.= ཟས་སྒོ་ 及 འགྲོ་སྒོ།
食物和其他生活必需品。2.= ཟང་བྱིང་ 或
ཟ་རི་བྱི་རི། 3.可厌的空谈。〔达〕

ཟ་བྱ་མ། རས་ཤིག་བྱེད། 一种布。

ཟ་འོག་ གས་ཆེན་ཞིག་ 彩缎，锦缎，光亮的缎子。

ཟ་ར། (原注缺) 【增】傍晚。〔达〕

ཟ་ར། སིང་སྒྲིག་སྒྲིག་ཟ་ར། 木杓。

ཟ་རྟོར། ས་རྟོར་ཞེས་པའི་བྱུང་ཆག་སྟེ་ལུས་ཞིག་གས་
རིགས་ཤིག་ 梵文 ས་རྟོར་ 之变音，国名或民
族名。

ཟག I. (原注缺) 漏 (佛)。

II. སྒོ་ལྷག་ས། 鎖子。(同) ཟག་ཅོ།

ཟག་བཅས། དམིགས་པ་དང་མཚུངས་ལྡན་གྱི་སྒོ་
ནས་ཀྱས་བྱུང་བ། 有漏(佛)，由所緣及相应門能
增长煩惱者。【增】含有不幸和罪恶。〔达〕

ཟག་པ། ལུས་སྒྱི་དང་ཟག་བཅས་ཀྱི་ཡུང་པོར་ས་རྟོན་
མངས་ཀྱིས་ཀྱས་ཏེ་ཀྱན་ས་ཆད་པའོ། 1.身体。
2.漏(佛)，有漏之蘊，由煩惱力增长不断。
【增】1.= ས་དག་པ། 不淨，染污，罪业。
2.漏有四种：欲漏，有漏，无明漏，見漏。
3.有时代替 གཤམ་པ། 4.苦恼，煩惱。〔达〕
貉皮馬。〔四〕 遺漏，遺失，掉下。〔本〕
(同) ཟག་ཡུང་།

ཟག་པ་བཅད་པ། སྒོ་མེད་ལའང་། ཉན་ཐོས་ལའང་།
1.漏尽 (佛)。2.无垢。3.声聞 (佛)。

ཟག་ཡུང་། ལུས་སྒྱི་དང་ཟག་བཅས་ཀྱི་ཡུང་པོར་ས་
རྟོན་མངས་ཀྱིས་ཀྱས་ཏེ་ཀྱན་ས་ཆད་པའོ། 1.身体。

2.有漏蘊 (佛)，由煩惱力增长不断。

(同) ཟག་པ།

ཟག་བྱག་ འཛག་པའི་བྱ་ག་ 漏水之孔洞。

ཟག་བྱེད། སྟོ་དབང་མོ་དབང་ལའང་། 能漏
(藻)。男女生殖器。

【增】撒尿。〔达〕 (达作 ཟག་བྱེད་པ་)

ཟག་མེད། སྒོ་མེད་ལའང་ཉན་ཐོས་ལའང་། 1.无
漏 (佛)。2.无垢。3.声聞 (佛)。

ཟག་ཅོ། སྒོ་ལྷག་ས། 鎖子。(同) ཟག་ II.

ཟག་བྱོག་མིན་པ། རྒྱས་ས་ས་ཡིན་པ། 不虛伪，
不假，真实。

ཟགས་པ། མར་ཟགས་པའམ་རྒྱུང་པ་དང་ས་ལ་
གཟགས་པའང་། 向下滴漏，掉下，滴于地下。

ཟང་ངེ་བྱིང་ངེ། དུས་ཟང་བྱིང་ལའང་། 1.混乱。
2.时代混乱。【增】忙忙乱乱。〔四〕

ཟང་ས། (原注缺) 相續。

ཟང་བྱིང་། རྟོན་རྒྱས་དང་རྟོན་གས་དང་ཟང་བྱིང་ཞེས་
བྱ་རྟེན་པ་དང་། འདོད་ཡོན་གཟུགས་དང་ཟས་
ལ་ཡོད། ཞེས་དང་ཟང་བྱིང་དངོས་པོ་དང་དུས་ཟང་
བྱིང་ལའང་། 1.財物。2.衣食。3.利养 (佛)。
4.五欲，色，食。5.事物。6.时代混乱。
【增】肉食。〔达〕 紊乱。〔四〕

ཟང་བྱིང་མེད་པ། དུས་ས་འཛིངས་པ། 时代清
平，不混乱。【增】純粹蔬食。〔达〕

ཟངས་ཀྱི་གཙུག་ཡུང་། བྱིས་ཡུངས་ཡུང་དེ་པོ་
དང་འབྲུ་ཞིག་ལའང་། 銅冠 (藻)。1.雄鸡。
2.谷之一种。(同) ཟངས་བྱེ་ཅན།

ཟངས་སྒྲུད། ལྷགས་དམར་གྱི་སྒྲུད་པ། 紅銅絲。

ཟངས་སྒྲིམ། ལྷགས་རིགས་འཁར་པ། 赤銅生

(藻)。响銅。

ཟངས་ཁོལ། རྫོལ་སྡོལ། 銅鍋，熬茶器。

ཟངས་ཁྲི། (原注同上) 生銅鍋。

ཟངས་ཁྲིང་། ཁྲིང་ཐུན་ཞིག་ 赤銅洲 (佛)，小洲之一。【增】 銅管笛子。〔达〕 或是爪哇，或是錫兰。〔本〕

ཟངས་མགོ། མགོ་དམར་པོ་ལའང་། 头紅色者。

ཟངས་མཚོག་ གཞེན་ལའང་། 1.好銅。2.金子。

ཟངས་ཐ་བ། (未詳)

ཟངས་བྱང་། ཟངས་ཀྱི་བྱང་ཕུ་འདེབས་སོ། 紅銅号，喇叭。

ཟངས་ལྗན། (原注缺) 杜松。

ཟངས་བུམ། ཟངས་ཀྱི་བུམ་པ། 銅瓶。

ཟངས་མ། ལྷགས་དམར་པོ། 紅銅。

(同) ཟངས་དམར།

ཟངས་མིག་ ཕུ་ཁྲ་ཕུག་ 赤銅眼 (藻)。杜鵑。

ཟངས་དམར། ལྷགས་དམར་པོ། 紅銅。

(同) ཟངས་མ་I.

ཟངས་ཅི། ལྗན་ཞིག་(དང་)། 1.硼砂。2.一种草。

【增】 = ཚ་ལ་ 或 དར་ཅུང་། 〔达〕

ཟངས་ཟེ་ཅན། བྱིས་བྱུངས་བྱུ་རེ་པོ་དང་འབྲུ་ཞིག་ལའང་། 有銅冠 (藻)。1.雄鷄。2.谷之一種。(同) ཟངས་ཀྱི་པུ་ཅུག་ཕུང་།

ཟངས་ཡག་ (原注缺) 獠牙。

ཟད་བསྐལ། འཇིག་པའི་བསྐལ་པ། 尽劫，坏劫 (佛)。

ཟད་པ། འཇིག་རྒྱུ་མིན་ཟད་ཟེན་པའམ་ཚད་རྫོགས་

པ་དང་འཇིག་བསྐལ་དང་མེ་རྒྱག་པོ་ལའང་།

1.已尽，完毕。2.坏劫 (佛)。3.丙寅年。

ཟད་པ་བ། བྱི་རོལ་པ་ཞིག་ 外道之一。

ཟད་པ་པོ། འཇིག་པ་པོ་འམ་གོས་ཀྱི་མཐའ་ཟད་

པ་པོ་དང་ཟད་པོ། 1.消耗者，衣边破者。

2.旧衣。

ཟད་པར་གཏུགས། མཐའ་ལ་ཐུག་པར་བྱེད་པ།

‘穷尽，到达边际。

ཟད་ཕྱིགས། མར་ངོ་འི་མིང་། 尽品 (藻)。下

弦，下半月。

ཟད་བྱེད། (原注缺) 尽，完。

ཟད་མི་ཤེས་པ། རྫོགས་རྒྱུ་མེད་པ་(དང་)། 无

尽，无穷。

ཟན། ཟས་ཟ་མའམ་བག་གི་མིང་དང་གཟན་ཞེས་

པའང་སྤྲང་། 食物，面食，亦作 གཟན།

【增】 1.煮熟的食物，烹調过的食品。

2.亦作 བས་ཟན། 麦粉粥。〔达〕

ཟན་བསྐྱགས་པ། ཟན་ཕྱེ་མ་བཞིས་ཟེན་པ། 已和

食，已拌糌粑。(同) ཟན་བཞིས་པ།

ཟན་ཁ། (原注缺) 面湯。

ཟན་ཆངས། ཟན་ཕྱེ་ཆངས་པ། 飯团，一握糌粑。

ཟན་རྩོན། ཐུག་པའི་ཕྱེ་བྱག་ 粥之一種。

【增】 热的食物。〔达〕

ཟན་བསྐྱག་དགོས། ཟན་ཕྱེ་མ་བཞི་དགོས་ལྟ་བུ།

須拌食，如須拌和糌粑。

ཟན་མ། གཡོས་མའམ་ཐབ་ཀ་པ། 厨子，管灶

者。【增】 = ཅུམ་པ། 藏人的主要食物糌粑，炒面。〔达〕

ཟན་ཇ། ཁོག་མའམ་གཡོས་སྡོལ། (རྫོགས་པ་ཟེ་ཇི་)

瓦罐，煮器。

ཟན་བཟི། ཟླ་ཞིབ་ཟན་བཟི་བར་བྱ། 拌和麦粉。

ཟན་བཟིས་པ། ཟན་བྱེ་མ་བཟིས་ཟན་པ། 已和面

粉，已拌糌粑。（同）ཟན་བཟློགས་པ།

ཟན་བླ། ཟན་བླ་ཞིག་ 吃飯吧！

ཟབ་བགྱང་། གྲངས་གནས་ཤིག་ 阿野婆，大数之一。

ཟབ་འགྲོན། ཞོས་ཆེན་དང་འགྲོན་བྱ། 財帛，綢緞与貝壳（作錢币用的）。

ཟབ་ཆེན། ཞོས་ཆེན་ཞིག་ 綢緞。

ཟབ་ཐལ། ཞོས་ཆེན་གྱི་ཐལ་པ། 綢緞之灰。

ཟབ་པ། གཏིང་རིང་པོར་སྒྲ་མོ་འཛིན། 深，深远，深奥，微細。【增】濃厚。【达】

（同）ཟབ་མོ། ཟབ་བཟིང་།

ཟབ་དབྱངས། （原注缺）

【增】深远的声音，音乐的声調。【达】

ཟབ་མོ། གཏིང་རིང་པོར་སྒྲ་མོ་འཛིན། 深，深

远，深奥，微細。（同）ཟབ་པ། ཟབ་བཟིང་།

ཟབ་ཞི། འདྲོད་ཆགས་ཐལ་བའི་ཐར་པ། 深靜（佛），离欲，解脫（佛）。

ཟབ་བཟིང་། གཏིང་རིང་པོར་སྒྲ་མོ་འཛིན། 深

奥，深远，微細。（同）ཟབ་པ། ཟབ་མོ།

ཟབ་ལག་ཅན། ལྷ་ལྷ་ཅན་པའི་ལག་ 水草根。

【增】水草（秘密語）。【达】

ཟབས་སུ། གཏིང་དུ། 在深处，在底。

ཟས་ཐོགས། （原注缺）連續。

ཟས་སྒྲ། ལུ་ཟས་པའི་འཛིན་གཏིང་། 桥，桥头。

ཟས་པ། （注同上）

ཟས་ཐིམ། ཆར་པ་ཟས་ཐིམ་འབབ་པ། 霖雨。

【增】一种数目。【达】

ཟར་བྱ། འཛར་བྱ་འཕྲ་ཁ་ཆར་སྒྲ། 流苏，鏈子，纓珞。

ཟར་མ། རྒྱ་ཆ་དཀར་པོར་སྒྲ་ཞིག་ 1.白芥菜。

2.胡麻。【增】纖維。【达】

ཟར་མའི་མ་རྒྱུག་ （原注缺）1.胡麻花。2.芥菜花。

ཟར་མའི་རས། རྒྱ་ཆའི་རྒྱ་མའི་རས།

1.芥菜草。2.麻布。

ཟར་ཞིང་། ཟར་མའི་ཞིང་། 胡麻田。

ཟར་ཟིར། གྲངས་གནས་ཤིག་ 弥伽婆，大数之一。

ཟལ། རྩ་ལྷ། 花（如黑白相杂），杂色。

【增】1.= ཟུ་མའོག་ 毛色。2.无人居住的河中小洲。【达】

ཟལ་པོ། ཏྲ་ཟལ་པོར་སྒྲ་པའི་དཀར་ཟལ་ལམ་ལྷ། རྩ་ལྷ། 杂色，如杂色馬或白花牛。

ཟལ་མོ། ཏྲ་དམར་ལྷ་ལྷ་དམར་པོ་ཞིག་ 一种杂色紅鳥，一种紅鳥。

ཟལ་བྱར། གྲངས་གནས་ཤིག་ 摩薛罗，大数之一。

ཟས། བཟའ་བྱའི་ཟས་ཟ་མ། 飯，食物。

ཟས་དཀར། （原注缺）【增】1.白食，如奶酪等。2.佛的叔父白飯王。【达】

ཟས་ངན། རྩ་ལག་དུག་པ། 粗恶之食物。

（同）ཟས་ཅན།

ཟས་མངར་པ། རྩ་ལག་ཞིས་པོ། 甘美之食物。

（同）ཟས་བདའ་པ།

ཟས་མཆོག་ རྩ་ལག་འཛོམས་པའི་ཟས། 上等食品，非邪命（佛）之飯食。

ཟས་གཉིད། འཛོད་པ་པོ་འཛོད་བྱེད། 做饭的，

厨子。【增】膳房的总管。〔达〕

(同) ཟས་བྱེད།

ཟས་དངས་པ། ལག་བཤེད་པས་ཟས་འདྲིན་པའས་

དངས་པ། 行食(佛)。(同) ཟས་འདྲིན་པ།

ཟས་བདའ་པ། ཁ་ལག་ཞིས་པོ། 甘美之食物。

(同) ཟས་མངར་པ།

ཟས་འདྲིན་པ། ལག་འདྲིན་པས་ཟས་འདྲིན་པའས་

དངས་པ། 行食(佛)。(同) ཟས་དངས་པ།

ཟས་བསྐྱམས་པ། ཟས་ལ་འཛོམས་པ་ལྟ་བུ། 慎

食，吃飯謹慎。(同) ཟས་གཡིན།

ཟས་མཛོག་ (原注缺)

【增】有节制的食物，俭约的食品。〔达〕

ཟས་བཞུགས། (未詳)

〔住。

ཟས་བཞུངས་པ། མིད་པ་འགགས་པ་ལྟ་བུ། 噎

ཟས་བྱེད། འཛོད་པ་པོ་འཛོད་བྱེད། 做饭的，

厨子。【增】= མ་ཆེན། 〔达〕

(同) ཟས་གཉིད།

ཟས་སྒྲག་ ཆོད་མ་ལྟ་བུ། 佐食品，如菜脩。

ཟས་ས། (原注缺) 1. 飯食。2. 做饭者。

ཟས་ཅས། ཁ་ལག་དྲུག་པ། 粗恶之食物。

(同) ཟས་ངན།

ཟས་གཙང་། འབྲུ་ཞིག་ལའང་། 1. 净飯，干净
食品。2. 谷之一種。

ཟས་གཙང་མ། (原注缺)

【增】釋迦佛之父淨飯王。〔达〕

ཟས་གཙང་སྐམ། ལྷུ་ཐུབ་པ། 淨飯王子(藻)。

釋迦牟尼佛。

ཟས་བཞི། ཁས་བྱི་ཟས་དང་རིག་པའི་ཟས་དང་སེམས་

པའི་ཟས་དང་ནམ་ཤེས་ཀྱི་ཟས། 四食(佛)：段
食，触食，思食，識食。

ཟས་གཡིན། ཟས་ལ་འཛོམས་པ་ལྟ་བུ། 吃飯謹

慎。(同) ཟས་བསྐྱམས་པ།

ཟས་ལ་བཞུགས་པ། རྟོགས་པའས། 饑饉，飢餓。

ཟས་ལ་བཞུགས་པ། (注同上)

【增】1. 饑的慌。2. 食嘴的。〔四〕

ཟས་ལེན་པ། ཟས་ལ་དང་གཡོད་པ་ལའང་། 1. 接

受食物。2. 想吃，有食欲。

ཟས་བསོད། རིག་འཛོ་མ་ཡིན་པའི་ཟས། 美食，

妙食，非邪命(佛)之飯食。

ཟི་འཁོར་བ། མགོ་འཁོར་བའས་འཕྲོམས་པ་ལྟ་

བུའས་རིག་པ་མིགས་པ། 头旋，发昏，神志
不清。

ཟི་འཁྱོམ་པ། (注同上)

ཟི་ཉག་ཉག་ ཆང་གིས་བཟི་སྟེ་སྒྲང་བ་མེད་པའས་

སྒྲན་པར་གྱུར་པ་ལྟ་བུ། 酒迷醉，不見光明，

如同黑暗。

ཟི་འཕྲོམས་པ། (注同上)

【增】不省人事。〔四〕

ཟི་མ། (原注缺) 水面上浮起的綠泡沫。

ཟི་ཟི་ལ། ཆང་གིས་བཟི་བ་ལྟར་བཟི་བཟི་སྟེ་ཕྱིས་

བར་གྱུར་པ། 酒醉，狂醉。(同) ཟི་ལ།

ཟི་ར། ཟི་ར་དཀར་པོ་དང་ནག་པོ། 茺菱，黑白

两种茺菱。

【增】中亚細亞的葛縷子的种子。〔达〕

ཟི་ལ། ཆང་གིས་བཟི་བ་ལྟར་བཟི་བཟི་སྟེ་ཕྱིས་བར་

གུར་ལ། 酒醉，狂醉。【增】合金，一般指金銀的合金。〔达〕（同）ཟླ་ཟླ་ལ།

ཟླ་བ། འདྲ་འཛིན་འཛིན་འཛིན་པ་འཛིན་པ་

ཟླ་བ། 喧杂扰乱，混乱。

ཟླ་བ་ཟླ་བ། （注同上）【增】竖立如刺毛。

〔达〕 細如毛发的。〔法〕 1.乱鬧状。2.很多。〔四〕（达、四、法皆无 བ་ 字）

ཟླ་བེད། ཟླ་བེད། 嘈杂。

ཟླ་བ། མང་པོར་འཛིན་པ་དགོས་ན་ཟླ་བ་ཡིག་པ་

战斗。【增】气的毛发乍起。〔四〕

ཟླ། འཛིན་པ་དང་དབྱ་ཟླ་དང་མཛེས་པ་ཤེས་དང་དང་ཕྱོགས་ལའང་། 1.持住，拿住。2.亲人，自己方面。

【增】1.成。2.震（八卦之一）。〔四〕

ཟླ་ཏིག་ ཟླ་ཟླ་ཐོ་ཡིག་ཏྲ་བ། 记录，如记录本。【增】龙胆草之一种。〔达〕

（同） ཟླ་ཐོ།

ཟླ་ཏི། རྫོགས་པོ། 完了，圓滿了。

ཟླ་བུན། ཟླ་ཟླ་ལའང་། 1.记录，笔记。

2.草稿。【增】备忘录。〔达〕

ཟླ་ཐོ། ཟླ་ཟླ་ཐོ་ཡིག་ཏྲ་བ། 记录，如笔记本。〔同〕 ཟླ་ཏིག་

ཟླ་བ། ལས་ཀ་བསྐྱབས་ཟླ་བ། 完毕，事已作完。

【增】1.记忆，记誦。2.= འདོད་པ། 总结，終結，耗尽。3.= གྲུབ་པ། 完成。〔达〕

ཟླ་ཟླ། བཞིན་བྱང་དུ་ཟླ་བ། 笔记，草稿，备忘录。【增】1.收据。2.債券。〔达〕

ཟླ་ལ་ཁད། ཟླ་ལ་ཉེ་དང་རྫོགས་ལ་ཉེ། 1.将要到达。2.将要完毕。

ཟླ་བ། འཇམ་ཆར་ཟླ་བ་ཟླ་ཟླ་འབབ་པ་ཏྲ་བ།

霖雨，細雨連綿。【增】1.精細的，精密的。2.单薄的。〔达〕 細微的，微薄的，細长的。〔法〕（同） ཟླ་ཟླ་བ།

ཟླ་ཟླ། གྲངས་གནས་ཤིག་ལའང་། 普摩，大数之一。【增】細如毛发的。〔法〕

ཟླ་ཟླ་བ། འཇམ་ཆར་ཟླ་བ་ཟླ་ཟླ་འབབ་པ་ཏྲ་བ། 霖雨，細雨連綿。（同） ཟླ་བ།

ཟླ་འབྲུགས། སད་ཏྲ་བ། 凝霧（藻）。霜。

ཟླ་གྱིས་གནོན། གཟི་བཞིན་གྱིས་གནོན་པའས་ཀྱལ་བ་དང་མེ་ཏྲ་མོ་ལའང་། 1.映复（佛），威光映复。2.胜过。3.丙午年。【增】蔽，蔽抑（古譯）。〔本〕（同） ཟླ་གནོན།

ཟླ་དངར། བདུད་ཅིད་མིང་། 甘露。

ཟླ་མངར། （注同上）

ཟླ་གནོན། གཟི་བཞིན་གྱིས་གནོན་པའས་ཀྱལ་བ་དང་མེ་ཏྲ་མོ་ལའང་། 1.映复（佛），威光映复。2.胜过。3.丙午年。【增】蔽抑（古譯）。〔本〕（同） ཟླ་གྱིས་གནོན།

ཟླ་གནོན་ཕྱག་རྒྱ། རི་བྱིད་རྒྱུང་མ་ལའང་། 胜印（藻）。日几星之妻。

ཟླ་མནན་པ། ཟླ་གྱིས་མནན་ཟླ་བ། 映蔽（佛），已映复。

ཟླ་བ། བ་མོ་ཏྲ་བ་ཏྲ་བ་མཚན་མོ་འི་བྱང་མོ་ལྔ་བ་ལའང་། བའས་ཏུ་ཐོར་བ་ཏྲ་བ། 露水。

ཟླ་བ་དཀར། （原注缺）白露（节气名）。

ཟླ་གྲུ་བ། རྒྱལ་པོའས་ལ་རྒྱལ་པོ་ར་བའས་ཤོ་གས་པ། 驛站或关口之防守者，收关税者。

བྱག་ནཱ་ལྷུག་བཟུལ། 疾病，痛疼。

【增】1.狗叫。2.刺扎。〔四〕(同)བྱག་གཟེར།

བྱག་རྩ། (注同上)

བྱག་རྩ་ཅན། ནད་པ། 病人。

བྱག་རྩ་འབྱེན་པ། ནཱ་བཅོལ་པ། 拔除病痛。

བྱག་པ། གཟུགས་པའམ་ཚུགས་པ་དང་ཆེན་མ་
ཚུགས་པ་ཏྲ་བ། 刺入，插住。【增】1.=
འཇུགས་པ། 2.参看 བྱག་ 狗叫。3.建築物。

བྱག་བྱེད། (原注缺) 刺者。 [〔达〕]

བྱག་གཟེར། ནཱ་ལྷུག་བཟུལ། 疾病，痛疼。

(同) བྱག་ བྱག་རྩ།

བྱང་། ཆ་གཅིག་གསུམ་གཉིས་ཏེ་ལྷ་རི་བྱ་དང་མོ་ཆུལ་
བྱི་བྱ་གཉིས་ལ་མཆོག་བྱང་གཅིག་ཟེར་བ་ཏྲ་བ།
双，一对，二者，如舍利子与目键连，称
为“第一双”。(同) བྱང་གཅིག་

བྱང་གི་སྒྲ་སྒྲིག་ ཁྱིམ་བྱ་བྱ་དེའི་མིང་། 双鸣
(藻)。鸡。

བྱང་ང་། གཉིས་མ་རྒྱངས་བྱེད་སྟོ་འདྲ་བའི་ཨ་བྱེད་
ཅིག་ 舒展綢紋之工具，状如牙形。【增】
一副門，两扇門。〔达〕 概子。〔本〕

བྱང་གཅིག་ ཆ་གཅིག་གསུམ་གཉིས་ཏེ་ལྷ་རི་བྱ་དང་
མོ་ཆུལ་བྱི་བྱ་གཉིས་ལ་མཆོག་བྱང་གཅིག་ཟེར་བ་
ཏྲ་བ། 一双，一对，二者，如舍利子与目键
连称为“第一双”。(同) བྱང་།

བྱང་འཇུག་ བྱང་དུ་སྒྲེལ་ཏེ་འཇུག་ 双运(佛)，

二者連合而運轉。(同) བྱང་ཚུད།

བྱང་བྱུང་། ཆར་གྱུར་པ། 成双，成对。

བྱང་ཚུད། བྱང་དུ་སྒྲེལ་ཏེ་འཇུག་ 并轉(佛)，

二者相連而轉。(同) བྱང་འཇུག་

བྱངས། ལུས་ཀྱི་སྟོབས་བྱངས་སྟོག་བྱངས་ཟེར་བ་
དང་ལུས་ཀྱི་གཉོལ་ཀ་མེད་ཏྲ་བ། 1.体力，元氣，
精神。2.身体之要害，精力，气力。

【增】 གཟུངས་ 的命令式。〔达〕

བྱངས་མེད། ལུས་སྟོབས་ཉམས་པའི་དོན། 无精
神，体力衰弱。(同) བྱངས་མྱོད།

བྱངས་ཞན། (原注同上) 气弱，气力衰弱。

བྱངས་ཤིག་ འཛིན་པ་པོས་གཟུང་བྱ་ཡོད་ན་བྱངས་
ཤིག་ 执持(命令詞)。

བྱངས་མྱོད། ལུས་སྟོབས་ཉམས་པའི་དོན། 失元
气，体力衰弱。【增】 癱軟。〔四〕
(同) བྱངས་མེད། བྱངས་ཞན།

བྱད། འཇུད་དགོས་ན་ཚུད་ཅིག་ 刺入，插入(命
令詞)。

བྱན། ཟིན་དང་དབྱ་བྱན་ཟེར་བ་དང་རང་ཕྱོགས་ཡིད་
གཟུགས་བྱན། 亲人，自己方面合意的人。

【增】 参看 གཉིན་ཕྱོགས། [〔达〕]

བྱས། ཁ་བྱས་པའམ་ཁ་སྒྲུབ་ཡང་། 閉，合，关，
如閉口。【增】 西藏西部代替 བཟུང་བ། 参看
འཛིན་པ། [〔达〕]

བྱར། ཅིག་པའི་བྱར་ཏྲ་བ། 角，角落，如墙角。
【增】 1.側边。2.大略。3.妇女。〔达〕

བྱར་བཀོལ། བྱར་དུ་བཀའ་ནས་བཀོལ་བའམ་
ཕྱགས་སུ་བཀོད་པ། 摘出另放在一旁。

བྱར་གྱིས་སྟོན་མ། བྱད་མེད་སྟོག་པའི་ཉམས།
妇女之媚态。

ཟུར་ཅིག འཇུར་དགོས་ན་ལོགས་སུ་ཟུར་ཅིག མེས་ཅིག མེས་ཅིག (命令詞)。

ཟུར་གཅིག ཆ་གས་གཅིག་ལའང་། 1. 一角落，一边。2. 一份。

ཟུར་ཆག རྒྱུ་ཟུར་ཅོས་ཉམས་པ། 殘語，語言略有不完全。【增】有破边，敲殘。〔达〕等于ཟུར་ཉམས། 乡談，土語。〔法〕

ཟུར་བཏབ་པ། ཁ་སྐོང་སྒྲིན་པའི་བསྐྱར་པ། 补充，添滿。

ཟུར་རྟོགས། ཆ་ཅས་ཤེས་པ། 稍知，略知一二。

ཟུར་ལྟ། བྱང་མེད། 側視 (藻)。妇女。
(同) ཟུར་མིག

ཟུར་གདའ་ན། ཟུར་དུ་ཡིན་ནའམ་ཡོད་ན། 若是另外有。

ཟུར་འདེབས། ཁ་སྐོང་། 补充，添滿。

ཟུར་པ། ཟུར་དུ་གཟུར་བའི་ཟུར་པ་རྟེ་མཁན་ཟུར་ཞབས་ཟུར་ལྟ། 退位者，下野者，如退居方丈，退職官員。【增】=ཟུར་བཞུགས་པ།
〔达〕 从祖傳家族中分出。〔高〕

ཟུར་པ་གསུམ། ཟུར་གསུམ་ལའང་། 1. 三块。
2. 三种。

ཟུར་ཕྱད། ལན་ཕྱར་མ་ཕྱད་ལོ་ལའང་། 髻，发辮，头发。

ཟུར་ཕྱད་ཀྱི། གཙུག་ཀྱི། 髻飾，头顶上的裝飾。

ཟུར་ཕྱད་ལྔ་པ། འཇུར་པའི་དབྱངས། 五髻者 (藻)。文殊 (菩薩名)。

【增】1. 干闥婆王之名，又系紧那罗王之名。

2. 桑耶寺守护庫藏的龙神之一。〔达〕

ཟུར་མིག བྱང་མེད། 睨視 (藻)。妇女。

【增】= རྒྱུ་ཆོས། 斜視，不甚注意。〔达〕

(同) ཟུར་ལྟ།

ཟུར་མེད། རིལ་པོའམ་རིལ་རིལ། 无楞角，圓球。

ཟུར་བ་བ། གཞན་གྱི་འདོད་པ་ལ་མི་འདོད་པ། 諷刺。

ཟུར་བ་བྱེད་པ། (注同上)

ཟུར་གསང་། ཟུར་དུ་གསང་བ་སྐྱུ་པའི་དོན། 隱密，隱藏。

ཟུར་གསུམ། ཟུར་གསུམ། 三角。

ཟུར་གསོས་པ། ཟུར་དུ་བསྐྱེད་པ། 暗中撫養。
【增】由外人來教養。〔达〕

ཟུར་ཁྱུ་མེ་རྟོག་གི་ཟུར་པའི་འོ་མ་ལྟ་བུ། 花蕊之漿汁。

ཟུར་ཁྱུ་ (原注缺) 鸡冠。

ཟུར་ཁྱུ་ (原注缺) 鸡冠。

ཟུར་བ། ཏ་མཁོ་འི་ཟུར་བ་དང་ཟུར་མཁོ་འི་ཟུར་བ་མེ་རྟོག་གི་ཟུར་བ་དང་བྱ་དེའི་མཁོ་འི་ཟུར་བའང་། 1. 馬鬃，騾鬃。2. 花蕊。3. 鸡冠。

【增】宝石。〔达〕

ཟུར་འབྲུ། ཟུར་འབྲུ་ལའང་། 花蕊，花粉囊，亦作 ཟུར་འབྲུ།

ཟུར་ཚ། (原注缺) 硝石。

ཟུར་གཞུག མཁོ་འི་ཟུར་བ་དང་མཇུག་མའི་གཞུག། 头上之鬃与末后之尾。

ཟུར་ལངས་པ། ཟུར་འི་ཟུར་ལངས་པའི་ཏ་ལྟ། 鬃竖立，如騾鬃竖起。

ཟུར་གསུམ་པ། མི་མཁོ་དུ་མ་ཕྱུ་དུ་མ་ཕྱུ་ཟུར་གསུམ་པ། 碎屑，各碎为一段一段。

ཟེགས་མ། རྩ་ཟེགས་མ་མི་ཟེགས་མ་དང་ནི་

དུམ་བུ་དུམ་བུ་ཟེགས་མ་མུ་བུ་གཟེགས་མ་མང་།

屑，如小水点，石髓，亦作 གཟེགས་མ།

【增】1.浪花，水花。2.草叶上的露珠。〔达〕

ཟེང་བ། (原注缺) 竖起，毛发竖立。

ཟེད། ལག་པས་འཛོད་དགོས་ན་ཟེད། 承接，用手接。

【增】1.刷子。2.边。3.损坏，豁口。〔四〕

ཟེད་ཅམ། རྩ་ཟེད་ཅམ། 少许，一点点。

ཟེམ་པ། རྩ་ཚ་པས་འཛོམ་པ། 羞惭。

ཟེམ་ལ། (注同上)

ཟེུ་འབྲུ། གང་བུ་མུ་བུ་མི་རྟོག་གི་ཟེུ་འབྲུ་

འབྲུས་བུམོ། །ཟེུ་ཟེུ་འབྲུ། 1.花蕊，花粉囊。2.一种药。

ཟེུ་འབྲུ་ཅན། བུ་ལྷོ་མིང་། 有蕊者(藻)。

莲花。【增】1.有粉囊的花。2.在书信中向女人(尤其是妻子)表示亲爱的词。〔达〕

ཟེར། རོད་ཟེར་དང་མི་འདོད་པའི་ལོ་ཟེར་བ་མུ་བུ་

དང་སྐད་ཆ་ཟེར། 1.光明。2.传说(并非自己的主张)。3.说话，说。

【增】代替 ཟེར་མོ། 刺蝟。〔达〕

ཟེར་དག། བཤད་པ་ཐམས་ཅད། 凡所说，所

说的一切。(同) ཟེར་ཆད།

ཟེར་མ། རྩ་ཟེར་མ་རྩ་ཟེགས་གཟེགས་མ་མང་ཐོད་

པའི་མིང་། 点滴，花花，如小水点。

ཟེར་མོ། གཟེར་མོ་མེམས་ཅན་མིང་དུ་སྦྱང་གཟེགས་

མོའང་ཟེར། 刺蝟，亦作 གཟེར་མོ། གཟེགས་མོ།

ཟེར་ཆད། བཤད་པ་ཐམས་ཅད། 凡所说，所谈

的一切。(同) ཟེར་དག།

ཟེར་མོ། མི་འདོད་པས་ཟེར་མོ། 传说，非自己

的意见。

ཟེར་མེ། ཁ་བཏགས་མིང་རྩེ་དེ་ནས་ཟེར་མེ་དེ་ནས་

ཟེབ་མེ་ཞེས་འགྱུར། 哈达，礼帛，最早名 ཟེར་

མེ། 其后名 ཟེར་མེ། 最后名 ཟེབ་མེ།

ཟོ། ཟས་ཟོ་ཞིག 吃吧！吃饭吧！【增】1.体

质，身体。2.铸型，模型。〔达〕 让吃。〔四〕

提桶。〔高〕 (同) ཟོ་ཞིག

ཟོ་རྩལ་ཁུང་མོ། རྩལ་འབྲེད་འབྲེལ་པ་ལས་ཟོ་རྩལ་

ཁུང་མོ་ནི་རྩལ་བཅུ་པའི་འབྲེལ་འཁོར་གྱི་ཟོ་རྩལ་

ཁུང་མོ་འི་ཟོ་བ་ཞེས་གསུངས། རྩལ་ཁུང་ལས་བྱས་

པའི་འབྲེལ་འཁོར་ཞེས་(དང་)། 律疏说是汲水

之车轮上的水桶，耳严论称为瓶轮。

ཟོ་རྩལ་ཁུང་མོ། (注同上)

ཟོ་མདོག་བདེ་བ། ལུས་སྟོབས་ཟུངས་བདེ་ཁམས་

མདངས་ཡང་བ་མུ་བུ། 气力佳胜，如体力强

健，身体轻爽。

ཟོ་མདོག་ཡང་བ། (原注同上) 身体轻健。

ཟོ་བ། ཐུག་སྦྱོད་མུ་བུ་ལྷོད་ཡིན་སྟག་སྐད་ལའང་

ཟོ་བ་ག་དང་ཟོ་ལག་ཟེར། 桶，如粥器之器皿。

蒙语作 ཟོ་བ་ག་ 或 ཟོ་ལག (同) ཟོ་ལ།

ཟོ་བའི་ལྷག་དགོས། (原注缺) 桶箍。

ཟོ་ཁྲངས། (原注缺) 取桶子。

ཟོ་སྦྱར། འོས་སྦྱར་སྦྱར་བ། 适当的配合。

ཟོ་མར། འོ་མའི་ཟོ་བའི་མར་རྩིང་མུ་བུ། 桶酥，

如奶桶上之旧酥。

【增】陈牛酪，霉乳油。〔达〕 (同) ཟོ་ལ།

ཟོ་ཞིག ཟས་ཟོ་ཞིག 吃吧！吃饭吧！(同) ཟོ།

ཐོ་བཟང་། རང་བཞིན་བཟང་པོ་ལས་ཁམས་དང་ས་

བ་བཙོན་འགྲུམ་ཆེ་བ། 1. 脾气好，禀性善良。

2. 身体好。3. 精勤。【增】气色好。【达】

ཐོ་རིས། སོ་རིས་ཏི་མཁུ་ཆོས་ཀྱི་ཐོ་རིས་སམ་སོ་

རིས། 脸上涂的脂粉。

ཐོ་ལ། ཐུག་སྒྲོང་ཉ་ཐུ་ལྷོ་ལེན། སོག་སྐད་ལའང་

ཐོ་ལ་ག་དང་ཐོ་ལ་ག་ཟེར། 桶，如粥器之器皿，

蒙語 ཐོ་ལ་ག་ 或 ཐོ་ལ་ག་ (同) ཐོ་བ།

ཐོ་ག། འ་མའི་ཐོ་བའི་མར་རྩིང་ཉ་ཐུ། 奶桶上之

陈酥。【增】霉肉。【达】(同) ཐོ་མར།

ཐོག་ ཐོག་རྒྱུ་དང་ཆོང་ཐོང་ལ་ཆོང་ཐོག་ཟེར། 1. 虚

伪，诡诈。2. 商品，货物。

【增】= ཐོ་མ་བ་ 或 ཐོ་མ། 【达】牛。【本】

ཐོག་བདག་ ཆོང་ཐོག་བདག་པོ་ལས་ཉ་ས་འདིར་བལ་

པོ་ལའང་ཟེར། 商品的主人，拉萨呼为“尼泊尔人”。

ཐོག་པོ། རྒྱུ་མ། 虚伪，假装的。

ཐོག་རྒྱུ། (注同上)

ཐོང་། ཆོང་ཐོང་དམ་ཆོང་ཐོག་རིན་གྱིས་བྲིན་དགོས།

货物，商品。【增】= ཐོག་ 【达】

ཐོང་བཀྲམ། ཆོང་ཐོག་འགྲུམས་པ་པོས་ཐོག་བཀྲམ་

ཟིན་པས་ན་ཁྲོས་ཐུང་བ། 已陈列货物。

ཐོང་གིས་འཚོ། ཆོང་བ། 经商为生(藻)。

商人。(同) ཐོང་བ།

ཐོང་དགམ། ཆོང་ཐོག་འགྲུམས་པ་པོས་ཐོག་དགམ་

པར་ཐུ་བ་དང་བཀྲམ་ཟིན་པས་ན་ཁྲོས་ཐུང་བ་དང་

འགྲུས་དགོས་ན་ཁྲོས་ས་ལྟ། 摆货，将陈列货物。

ཐོང་འགྲུམ། (原注同上) 在陈列货物。

ཐོང་འགྲུམས། (注同上)

ཐོང་མཆོག་ གཤེར། 胜货(藻)。金子。

ཐོང་བ། ཆོང་བ། 商人。(同) ཐོང་གིས་འཚོ།

ཐོན་གྲུབས། རྟོག་ཆེན་སོ་བའི་གྲུབས་སྒྲིགས། 防

备，预防，警戒。

ཐོན་བཅས། རྟོག་ཆེན་བའས་དྲོགས་ཐོན་བ་བག་

ཡོད་དང་བཅས་བ། 1. 防守者，戒备者。

2. 不放逸者。

ཐོན་བ། (注同上)

【增】一种鞋。【达】酸巴靴子。【本】

ཐོན་བྱེད་བ། སེམས་རྒྱུང་བ་ལའང་། 防备，

注意，小心。

ཐོན་མེད། དྲོགས་མེད། 无戒惧，不注意。

ཐོབ། རྒྱུ་མའས། 虚伪，假。

ཐོམ། རྒྱུ། 桶。(同) ཐོམ་ལུ།

ཐོམ་ར། ཁྲོག་སྒྲོང་ཐོམ་ར། 腹空之长桶鼓。

【增】女手鼓，鼗鼓。【四】

ཐོམ་ཆེན། (原注缺) 大桶。

ཐོམ་ན། སྒྲོང་ལའས་རྩེ་མོ་ན། 上面，頂上。

ཐོམ་ལུ། རྒྱུ། 桶。(同) ཐོམ།

ཐོམ་ཅི། འ་མའི་སྒྲོང་ཀྱི་མར་རྩིང་ཉ་ཐུ། 桶油，

如奶桶上之酥油。

ཐོར། གཏོར་མའི་ཐོར་འཕེན་ཉ་ཐུ། 施食中所投

物。【增】亦作 ཐོར་བ། 1. ཐོ་བ་ 或 བཐོ་བ་ 的云謂名字。2. 鑊刀，刀，特指在施食中投擲魔崇的刀劍弓箭等。【达】

ཐོར་བ། བཅས་མ་རྩེ་བྱེད་ཐོར། 鑊刀。

ཐོར་ཡང་། ལྷི་བ་ལྷི་བ་མ་ཡིན་པ་ཡང་བའི་དོན།

輕快。【增】爽利，行动灵便。〔四〕

ཐོལ་ཅན། གཡོ་སྒྱུ་ཅན་ཏྲ་བ། 狡猾，欺詐。

ཐོལ་སྒྱུར། (原注缺) 詭詐，假装，佯装。

ཐོལ་ས། ཁྱེད་བརྒྱུ་ས་གཡོ་སྒྱུ་ཏྲ་བ། 虚伪，
欺詐。

ཐོལ་ཐོག (注同上)

ཐོས། ཟ་རུ་ཅུག 吃吧！【增】吃了。〔四〕

ཐོས་ནས། ཟ་རུ་བཅུག་ནས། 使人吃了以后。

ཁྲ་སྒྲིམ། གཟུང་ཏྲ་ག་པའི་མིང་། 月生(藻)。

水曜。【增】1. 觜宿(二十八宿之一)。

2. 信度河。〔达〕(同) ཁྲ་པའི་བུ།

ཁྲ་གས། ཁྲ་ཕྱེད་ཁྲ་བ། 半月形。

【增】1. 半圆形的板片。2. 格魯巴派喇嘛在
宗教仪式中所穿的外套。〔达〕

ཁྲ་གས་ཅན། (原注缺) 具半月形。

ཁྲ་གྲོགས། མཛེད་གཅུགས་གྲོགས་པོ། 伙伴，亲
密的朋友。【增】夫妻。〔本〕(同) ཁྲ་པོ།

ཁྲ་ཤོང་། འི་ཟའི་ཤོང་ཁྲིང་། 月城(藻)。寻
香城(海市蜃楼)。

ཁྲ་མཇུག ཁྲ་བ་མར་ངོ་། 月尾，下半月，下弦。

ཁྲ་སྟོང་། ཡར་ངོ་། 上半月，上弦。

ཁྲ་པོ། ཁྲ་པའི་པོ་རྟེ་ལེའུ་པོ། 历书。

ཁྲ་སྒྱུང་། རོགས་པ་ཚུར་སྒྱུང་དང་ཡི་གའི་སྒྱུར་བསྐྱེད་
འཕྲུལ་སྒྱུང་། 1. 召集朋友。2. 文字之完結詞。

ཁྲ་བ། རྣམ་མཁའི་ཁྲ་བ་འོད་དཀར་ཅན་དང་ཉིན་
ཞག་སྐུ་མ་ཁྲ་བ་གཅིག་ཟེར་བ་དང་ཐིག་ལེའང་།

ཟེར། 1. 月亮。2. 月份，三十天为一月。

3. 汁液，精液。

【增】1. = ཁྲ་བ། 2. མཛེས་པ། 美丽。〔达〕

ཁྲ་བ་སྒྲིམ། ཁྲ་པོ་སིན་ཏྲ། 月生(藻)。信度河。

ཁྲ་བ་གཅིག་པ། ཀང་རྟེན་མིང་། 一月(藻)。
脚凳。

ཁྲ་བ་འཛོམས། སྒྲ་གཅན་ཟེར། 毀月(藻)。

罗喉星。(同) ཁྲ་བ་བ།

ཁྲ་བ་ཉ་གང་། ཆོས་བཙུན་ལའམ་བཙུན་ལའི་ཁྲ་བ།
月圓(藻)。1. 十五日。2. 十五的月亮。

ཁྲ་བ་ཉ་བ། (注同上)

ཁྲ་བ་མཐོང་། (原注缺) 看見月亮。

ཁྲ་བ་ནོར་བུ། ཁྲ་པོལ། 月珠(藻)。水晶。

ཁྲ་བ་མར་ངོ་། ཁྲ་པའི་འོད་མར་འཕྱེད་པའི་དུས།
月下弦，月光减少时。

ཁྲ་བ་འཛིན་པ། དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་སྒྲ་མཁའ།
持月(藻)。1. 大自在(天神名)。2. 剃发者。

ཁྲ་བ་འཛུམ་ཕྱེད། དཔ་གྲི་ལའང་། 月笑(藻)。
宝剑。

ཁྲ་བ་གཞིན་ཏྲ། ཡར་ངོ་འི་ཁྲ་བའམ། 童月
(藻)。上弦的月亮。

【增】益智子(药名)。〔达〕

ཁྲ་བ་བ། སྒྲ་གཅན་ཟེར། 食月(藻)。罗喉星。
(同) ཁྲ་བ་འཛོམས།

ཁྲ་བ་ཡར་ངོ་། ཁྲ་པའི་འོད་ཡར་འཕྱེད་པའི་དུས།
上弦月，月光增长时。

ཁྲ་བ་རེ་བཞིན། ཁྲ་བ་རེ་རེ་བཞིན། 每月。

ཁྲ་བའི་གྲོགས་པོ། ཁྲ་མཚོ་འི་མིང་། 月友(藻)。
海。

ཟླ་བའི་ཅོད་པན། བདེ་མཚོག་དང་ཚོགས་བདག་
མའང་། 月冠(藻)。1.胜乐(本尊名)。

2.毗那夜迦(天神名)。(同) ཟླ་བའི་ཐོད་ཅན།

ཟླ་བའི་བུད་པ། ག་ཕུར་རམ། 月精(藻)。冰片。

ཟླ་བའི་སྒྲིང་པོ། རྩལ་འཇུག་ 月藏(藻)。遍
入(天神名)。

ཟླ་བའི་རྟོག་ (原注缺) 月頂, 月幢。

ཟླ་བའི་ཐལ་བ། ཟླ་ག་ཕུར། 月灰(藻)。冰
片。【增】剽窃者, 抄襲者。[达]

(同) ཟླ་བའི་མིང་ཅན།

ཟླ་བའི་ཐོད་ཅན། བདེ་མཚོག་དང་ཚོགས་བདག་
མའང་། 月頂(藻)。1.胜乐(本尊名)。

2.毗那夜迦(天神名)。

(同) ཟླ་བའི་ཅོད་པན།

ཟླ་བའི་དྲི། ཟུར་ལ་དཀར་པོར་སྒྲུ་བ། 月香
(藻)。白鄯波罗花, 拘物头花。

ཟླ་བའི་ཕྱང་པོ། མ་ཡི་མིང་། 月蘊(藻)。

年。(同) ཟླ་བའི་ཕྱང་བ།

ཟླ་བའི་ཕྱེ་མ། ཟླ་ག་ཀྱི་ལ་ཟེར། 月粉(藻)。
益智子(药名)。

ཟླ་བའི་ཕྱང་བ། མ་ཡི་མིང་། 月璽(藻)。

年。(同) ཟླ་བའི་ཕྱང་པོ།

ཟླ་བའི་བུ། གཟའ་ལྷག་པའི་མིང་། 月子(藻)。

水曜。(同) ཟླ་ཁྱེས།

ཟླ་བའི་ས་མ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ། 月奶母(藻)。大

海。(同) ཟླ་བས་འཕེལ།

ཟླ་བའི་མིང་ཅན། ཟླ་ག་ཕུར། 月名者(藻)。

冰片。(同) ཟླ་བའི་ཐལ་བ།

ཟླ་བའི་གུའི་ཕུད། ལུ་ཕུ་གག་མའང་། 月
冠(藻)。水鸡。

ཟླ་བའི་ལག་པ། འབབ་ཐུ། 月手(藻)。河流。

ཟླ་བའི་སྤང་མོ། དབྱངས་ཅན་མ། 月妹(藻)。

妙音天女(菩萨名)。(同) ཟླ་མཛེས་མ།

ཟླ་བས་དགའ། ཀྱ་མུ་དཔལ་ཟུར་ལ་དཀར་པོ།

月喜(藻)。拘物头花, 白鄯波罗花。

(同) ཟླ་བས་བཞད།

ཟླ་བས་འཇུག་ (未詳)

ཟླ་བས་འཕེལ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ། 月増盛(藻)。

大海。(同) ཟླ་བའི་ས་མ།

ཟླ་བས་བཞད། ཀྱ་མུ་དཔལ་ཟུར་ལ་དཀར་པོ། 月
笑(藻)。拘物头花, 白鄯波罗花。

(同) ཟླ་བས་དགའ།

ཟླ་པོ། མཛའ་གཟུགས་ཤོགས་པོ། 友伴, 亲密的
朋友。【增】1.助力者, 帮手。2.夫, 妻, 妾。

[达] (同) ཟླ་ཤོགས།

ཟླ་པོ་ཚོ། ཤོགས་པོ་ཚོ། 朋友們。

ཟླ་མེད་པ། སངས་རྒྱལ། 无比(藻)。佛。

【增】1.无匹, 无敌。2.无友, 无助, 孤单,
独身。[达] (达无“字”)

ཟླ་མོ། ཤོགས་མོ། 妻妾, 女友。

ཟླ་སྒད། སར་ངོ། 下弦, 下半月。

ཟླ་ཚེས། ཟླ་བ་དང་པོ་འི་ཚེས་ལ་ཅིག་ལྟ་བུ། 月日,
如正月初一日。【增】月牙。[四]

ཟླ་མཚན། བུད་མེད་ཀྱི་ཟླ་བ་འི་འཇུག་འཛུགས།
月經, 妇女每月所行之經血。

ཟླ་མཛེས་མ། དབྱངས་ཅན་མ། 月严女(藻)。

妙音天女(菩萨名)。(同) ཟླ་བའི་སྤང་མོ།

ཐུག་ཅིག (原注缺) 月日。

ཐུག་ལ་མ། མཛེས་མ། 月面女(藻)。美女。

ཐུ་ཟེར། ཐུ་བའི་འོད་ཟེར་གད་བ་ན། 月光。

(同) ཐུ་ག་ཟེར།

ཐུ་ཐོ་རེ། ཐུ་བ་རེ་རེ་ཐོ་ལ་རེ་རེ་གསོང་།

(未詳)

ཐུ་ག་ཟེར། ཐུ་བའི་འོད་ཟེར་གད་བ་ན། 月光。

(同) ཐུ་ཟེར།

ཐུ་རྒྱུ་མ། ཐུ་བ་རིལ་རིལ། 圓月。

ཐུ་འོད། ཐུ་བའི་འོད་ཟེར། 月光。

【增】水晶。〔达〕

ཐུ་འོད་སྒྲ་ཅན། བྱ་ག་པོ། 月光发者(藻)。

鸚(白头大鸚)。

ཐུ་འོད་ཅན། མཚན་མོ། 有月光者(藻)。

夜間。

ཐུ་འོད་འབྱུང་། བྱ་ཅ་གོ་ར། 饮月光(藻)。

杂固喇鳥。(同) ཐུ་འོད་ཟས་ཅན།

ཐུ་འོད་སྒྲ་ལ་ལྷན་མ། མཚན་མོ་འི་མིང་། 具月

光明女(藻)。夜間。

ཐུ་འོད་མ། མཚན་མོ། 月光女(藻)。夜間。

ཐུ་འོད་ཟས་ཅན། བྱ་ཅ་གོ་ར། 食月光(藻)。

杂固喇鳥。(同) ཐུ་འོད་འབྱུང་།

ཐུ་བསོལ། ཐུ་ཟླ་ག། 閏月。

ཐུར། ཐུ་བར་དང་ཐུ་པོར་ལའང་། 1. 月上。2. 友

伴上。(ཐུ་' 的第七轉声)

ཐུས། ཐུ་བས་དང་ཐུ་པོས། 1. 由月。2. 由朋友。

(ཐུ་' 的第三轉声)

ཐུས་དྲངས་པ། རིགས་པོས་འདྲིན་པའས་དྲངས་པ།

由朋友邀請。

ཐུས་འདྲིན། ཐུ་པོས་ར་མདའ་འདྲིན་པའས་དྲངས་པ།

由朋友邀請幫助。

ཐུས་བ་པོ། ཡང་དང་ཡང་དུ་སྒྲགས་ཐུས་བ་པོ།

背誦者，屢次誦咒者。

ཐུས་བྱེ་བ། རིགས་རིགས་ཀྱིས་བྱེ་བྱེན་པ། 已由

类别而分。【增】相反。〔达〕 比对。〔本〕

ཐུས་བྱེད། སྒྲགས་ཐུས་བྱེད། 念誦，誦咒。

ཐུས་དབྱེ། རིགས་རིགས་ཀྱིས་དབྱེ་བར་བྱ། 将由

类别而分。【增】一双，一对，配合。〔达〕

对待。〔本〕

ཐུག་པ། གསེལ་བ་ལྷ་བ་པོའས་ནི་བ་ལྷ་བ་པོ།

請求者，請問者。

【增】或作 ཐུགས་པ། 1. = ཐུགས་པ། 注入，

投入。2. 送信，报告新聞。〔达〕

ཐུག་པ་པོ། (注同上)

ཐུགས་པ། བཐུགས་པའས་ནི་བ་དྲིས་ཟིན་པ། 已

詢問，已請問。【增】= ཐུག་པ། 〔达〕

ཐུས། (原注缺) 圓形。

【增】或作 ཐུས་པོ། 〔达〕 (达作 ཐུས་པ་)

ཐུས་འཁོར། རིལ་རིལ་སྒོར་མོ་འི་དབྱིབས་ཅན།

圓圈，圓形的。(同) ཐུས་པོ།

ཐུས་བཅོས་པ། མཐུན་པར་བསྐྱུས་བཅོས་ཟིན་པ།

已調解，一致地修改契約(过去詞)。

ཐུས་འཛིས། མཐུན་པར་བསྐྱུས་འཛིས་ཀྱི་མིང་དུ་

སྤང་། 將調解，一致地修改契約(未来詞)。

ཐུས་པོ། རིལ་རིལ་སྒོར་མོ་འི་དབྱིབས་ཅན། 圓，

圓形的。(同) ཐུས་འཁོར།

ཐུམ་པོ་འཛིན། ཧྲི་མའི་མིང་། 持圓 (藻)。

太阳。

ཐུམས། གཅིག་ཏུ་ཐུམས་ཤིག་བཞི་བའི་མིང་ཏུ་སྒྲུང་།

总合，合而为一 (命令詞)。

ཐོ་བ། བརྗོད་པའམ་སྒྲགས་འདོན་པ་དང་ལ་ཐོ་བའམ་

འདེད་པར་བྱེད་པ། 1. 說。2. 誦咒。3. 超越。

【增】召唤，呼唤。〔达〕

ཐོག་ཕུར། གཏོར་མའི་ཐོག་འགུར། 施食 (佛)

之禳退法。

ཐོག་པ། ཐོག་པའམ་ཕྱིར་ལོག་པར་བྱེད་ནི། 使回

轉，退。【增】轉向，轉變。〔达〕相違 (古譯)。〔本〕

ཐོག་པ་པོ། ཕྱིར་ཐོག་པར་བྱེད་པ་པོ། 使退者，

阻止者。

ཐོག་པར་བྱེད། (原注同上) 使退。

ཐོས། ཡང་ཡང་ཐོས་དང་ལན་ཐོས་དང་ཡང་སྒྱུར་

ཐོས་ཤིག 1. 重复。2. 隨着唸。4. 重述。

【增】= ཐུགས་ཚིག་ 咒語。〔达〕

ཐོས་སྐྱོན་མེད་པ། ཡང་ཡང་སྐྱོན་བའི་སྐྱོན་མེད།

沒有重复的毛病。

ཐོས་གར། ཐུ་གར་རོལ་མོ་གསུམ་ཕུན་མོང་ཏུ་

འདེབས་ཏུ་བྱ། 戏剧，歌舞，音乐三者合演。

ཐོས་གར་མཁན། I. ཐུ་གར་རོལ་མོ་གསུམ་ཕུན་

མོང་ཏུ་འདེབས་པའི་ཐོས་གར་མཁན་ཏུ་བྱ། 歌舞

者，演剧者，歌、舞、音乐三者合演之舞蹈者。

II. མ་བྱ་ལའང་། 孔雀。【增】女主人。〔达〕

ཐོས་ཤིག་ ཐུགས་ཡང་ཡང་ཐོས་ཤིག་ 背誦，屢

次誦咒 (命令詞)。

གཟག་བྱ། མར་ཐིགས་པ་གཟག་པར་བྱ། 将滴，

将漏，将向下滴漏。

གཟག་ཡོང་། མར་ཐིགས་པ་ས་ལ་གཟག་ཡོང་ཏུ་བྱ།

滴漏，滴在地上。

གཟགས་པ། ས་ལ་གཟགས་ཟིན་པ་ལའང་ཟགས་

པའང་ཞེས་སྒྲུང་། 已漏于地，亦作 �གས་པ།

【增】1. 参看 གཟགས་པ། 2. 扩大，放大，增加。〔达〕

གཟང་། (未詳)

གཟངས། རྩངས་དྲིང་ངས་ཚར་ས་ཅན་གྱིང་འོད་

མའི་གཟངས་དྲིང་དང་མེར་གྱིང་རྩངས་དྲིང་ངས་

གཟངས་དྲིང་ཏུ་བྱ། 长刺，如长竹桿，长刺树。

གཟངས་དྲིང་། (注同上)

【增】= ཚར་ས་ཅན་གྱི། 〔达〕

གཟད་བྱ། འཛད་ཀྱི་ཡིན་ན་གཟད་པར་བྱ་བ་ཟད་ཟིན་

ས་ཡིན་པ། 将完了，将尽。

གཟན་པོ། འཚུབ་ཆའམ་རྩུབ་པའི་དོན་དང་སྒྲག་གཟན་

ཏུ་བྱ་ལའང་སྒྲུང་། 1. 粗恶。2. 糝粳团。

【增】磨損的，用坏的，穿旧的。〔达〕

གཟན་བྱ། ཉལ་གཟན་དང་སྒྱུ་གཟན་དང་རྩལ་གཟན་

ཏུ་བྱའི་མིང་། 衬物，如衬被，衬衣，汗衫。

གཟབ་གོས། ན་བཟའ་རྒྱན་ཆ། 丽服，华服，衣

飾。【增】无扇肩的朝衣。〔四〕

གཟབ་དགོས། བག་ཡོད་ཀྱིས་སྒྲིམ་དགོས་ཏུ་བྱ། 須

謹慎，不放逸，須努力。

(同) གཟབ་གཟོབ་བྱེད།

གཟབ་མཆོར་བ། རྒྱན་གྱིས་བརྒྱན་པའམ་ལེགས་

པར་བབྱིས་པ། 修飾，裝飾。

(同) གཟབ་སྒྲིམ་པ།

གཟབ་པར་དྲིགས། སྒྲིམ་པར་དྲིགས། 应謹慎，

应努力。

གཟུང་སྒྲིམ་པ། རྒྱུ་ལྷིས་བརྒྱུན་པའམ་ལེགས་པར་

བསྒྲིམ་པ། 修飾，裝飾。

(同) གཟུང་མཚོན་པ།

གཟུང་བྱ། སྒྲིམ་པར་བྱའམ་བག་ཡོད་པར་བྱ། 当
努力，当謹慎。

གཟུང་མ། (原注缺) 恭楷。【增】或說 གཟུང་
ཡིག 西藏印书用的楷字。〔达〕

གཟུང་གཟོབ་བྱེད། བག་ཡོད་ཀྱིས་སྒྲིམ་དགོས་ཏུ་
བྱ། 謹慎，不放逸，努力。(同) གཟུང་དགོས།

གཟུང་ཡིག དབྱ་ཆེན་ཡི་གེའི་མིང་། 楷体字，大
写字(藏文有头字)。【增】或作 གཟུང་མ།
西藏印书用的楷字。〔达〕

གཟུང་གསོལ། (原注缺) 盛装。

གཟུང་མ་པ། རྒྱུ་ལྷིས་བརྒྱུན་པ་དང་བག་ཡོད་ཀྱིས་
བསྒྲིམས་པ་ལའང་། 1. 裝飾。2. 謹慎，勉力。

གཟུང་སྐར་མཁམ། ཅིས་པ། 星曜者(藻)。占
卜者，星象家，天文家。

གཟུང་སྐར་རྒྱ་ལམ། གོ་ལའམ་ནམ་མཁམ།
星曜路(藻)。天空。

གཟུང་སྐར་གནས། ནམ་མཁམ། 星曜处(藻)。
天空。

གཟུང་ཁྱིམ། (原注缺) 星位，行星所处的星座。

གཟུང་དགུ་པ། བདུན་རྗེའི་ཆ་ཏུ་ལ་དང་མཇུག་
རིང་། 第九曜，指彗星，七曜上加罗喉
星为第八，再加彗星为第九。

གཟུང་བརྒྱུད་པ། (原注同上)

第八曜，指罗喉星。

གཟུང་ལ། ཅི་ཆུ་མ་གཏོགས་པ་ལ། 五曜(七
曜中除去日月所余之五曜)。

གཟུང་བདག ཅི་མ། 曜主(藻)。太阳。

གཟུང་བདུན། ཅི་མ་ཆུ་བ་མིག་དམར་སོགས། 七
曜：日、月、火星等。

གཟུང་ནད། ཅ་དཀར་ནམ། 曜病(藻)。筋脉
病，中风。

གཟུང་ཕྱིགས་པ། (注同上) 中曜(藻)。

གཟུང་ཟིན། ཅི་ཆུ་གཟུང་འཛིན་ཟེད། 日、月蝕。

གཟུང་ཡི་ཕྱ་བྱེད། ཆུ་བའི་མིང་། 曜輪(藻)。
月亮。

གཟུང་། (原注缺) 行星的。(གཟུང་ 的第六
轉声，即所有格)

གཟུང་རྟེན། བདུན་པ་ཞེས་པའི་སྐར་མ། 曜依
(藻)。名固定之星宿(北极星)。

གཟུང་བདག་པོ། ཅི་མ། 曜主(藻)。太阳。

གཟུང་ན་བ་འཛིན། ཆུ་གཅན། 执曜耳(藻)。
罗喉星。

གཟུང་ཕྱ་བྱེད། དགུ་ཆོགས་དང་ཆུ་བ་ལའང་།
曜輪(藻)。1. 天河。2. 月亮。

གཟུང་རྒྱུང་། སྒྲིང་སྒྱུགས་གཟུང་བྱའམ་བ་རུ། 小
瓢，木杓，羹匙。(同) གཟུང་བྱ།

གཟུང་(རྟེན)། ཆུ་ཕོས་ཐུག་པ་ན་གཅིག་ཏུ་གཟུང་
ཏིངས་དབྱང་རྟེན་ཟེད་བ་ཏུ་བྱ། 1. 搭，如上衣搭
在肩上。2. 悬挂。【增】1. 鋪在地板上的地
毯。2. 悬挂物品的木橛。〔达〕

གཟུང་སྒྲན། ཏ་སྒྲའི་སྒྲན་ཏུ་བྱ། 鞍垫，如馬鞍
之垫子。

གཟུང་ཐག དབྱང་ཐག་རྟེན་གས་སོགས་ཀྱི་གཏིས་ཀྱི་
བར་དུ་བཀལ་བར་བྱ་བའི་ཐག་པ་ཏུ་བྱ། 悬繩，
如悬于两柱間搭衣服之繩索。

གཟིགས་པ། བརྟམ་པ་ལའང་། 1. 照顾。2. 看，見（敬）。【增】1. 观察。2. 给与。3. = ཐུགས་རྗེས། 仁慈，恩惠。4. 取，受。〔达〕

གཟིགས་པ་ཆེན་པོ། མཐོང་ཆེན་པོ། 眼界宽广（敬）。

གཟིགས་ཕྱིད། ཉ་ཕྱིད་མིག་ལའང་། 1. 观看者。2. 眼（敬）。

གཟིགས་མ། ཉ་མ། 景致，景物（敬）。

གཟིགས་གཡོ། འཕུལ་བ་ལག་བཅས་ལའང་། 1. 信函中所附的纪念品。2. 贡献礼物（敬）。（同）གཟིགས་རྟིན།

གཟིངས། ཟང་ཟིང་གཟིངས་པའམ་འཛིངས་པ་དང་ལྷ་གཟིངས་དང་སྒྲ་གཟིངས་པ་ལའང་། 1. 喧杂混乱。2. 般筏。3. 毛竖。【增】木牌。〔四〕

གཟིས་ཁང་། བཞུགས་ས་ཁང་པ་མང་དང་པོ་དང་གཉིས་པ་ཉ་པ། 寢室，臥室（敬）。【增】寢室，但一般指住所。〔达〕亭式殿。〔四〕（同）གཟིས་གཤ།

གཟིས་ཁྱི། ཉ་ཁྱི། 床，寝台（敬）。

གཟིས་དགོས། མནལ་གཟིས་དགོས་ཉ་པ། 須睡覺（敬）。

གཟིས་རྒྱ། ཉ་ལ་གཟིས་རྒྱ། 将睡（敬）。

གཟིས་ཆས། ཉ་ཆས། 臥具，被褥（敬）。（同）གཟིས་མལ།

གཟིས་དཔོན། ལྷབས་ཕྱིས་ལའང་། 随从，仆役。

གཟིས་མལ། ཉ་ཆས། 臥具，被褥（敬）。（同）གཟིས་ཆས།

གཟིས་གཤ། བཞུགས་ས་ཁང་པ་མང་དང་པོ་དང་

གཉིས་པ་ཉ་པ། 宿舍，寢室，臥室（敬）。（同）གཟིས་ཁང་།

གཟིས་ས། ཉ་ལ་སའམ་གཉིད་ཁག་ས། 臥处，睡覺处（敬）。【增】各有臥具之床榻。〔达〕

གཟིསས་པ། མནལ་གཟིསས་ཟིན་པ། 已睡（敬）。

གཟིསས་མལ་སོགས། གཟིས་མལ་སོགས་ས་མཐའ་ཅན་ལང་སྒྲང་། 臥具等。

གཟིར་བལྟས། འཛིར་ཏི་བལྟས་པ། 逼近看。

གཟིར་བ། མནར་བ། 窘迫，困恼。

གཟིར་བ་པོ། རྒྱག་བསྐལ་གྱིས་གཟིར་བ་པོ་འང་མནར་བར་ཕྱིད། 逼迫者，以痛苦迫人者。（同）གཟིར་ཕྱིད།

གཟིར་བར་འགུར། འཛིར་བར་འགུར་ལའང་། 1. 窘迫。2. 挤压。

གཟིར་བྱ། གནོད་པར་བྱ། 所迫，所損害。

གཟིར་ཕྱིད། རྒྱག་བསྐལ་གྱིས་གཟིར་བ་པོ་འང་མནར་བར་ཕྱིད། 逼迫者，以痛苦迫人者。【增】致于窘迫。〔四〕（同）གཟིར་བ་པོ།

གཟུ་བ། དཔང་པོའམ་བླང་པོ་ཕྱིད་མཁན། 証人，正直人。【增】1. = ཀ་བ། 柱，标柱，一般指拴牲口的竿柱。2. 杠杆，桩。〔达〕

གཟུ་བོ། （注同上）【增】正直，公正，诚实。〔达〕

གཟུ་ལུགས། （未詳）

གཟུ་ལུས་ཅན། ཉམ་པ་ཆ་པོ་བཟོས་སྒྲ་བ་པོ་ཚུལ་འཛིས་དང་བཟོ་བ། 傲慢，輕率而說者，詭詐，杜撰者。【增】= རྒྱན་ཅན། 謊話，誑者。〔达〕

གཟུགས་གཅིག་གི་ཕྱི་ལོ་། 一块，如一块肉。

【增】1.屠宰后的羊体的十分之一。2.痛苦，参看 ཟུག 3.峯，尖端，尖頂。〔达〕

1.肢体。2.支派，支流。〔法〕

གཟུགས། གཅིག་གི་མིང་ལའང་། 1.色（佛）。

2.一。【增】1.身体，事物的外形。2.物体，物质，实体。〔达〕

གཟུགས་ཀྱི་སྒྲིམ་ཆེད། སྒྲིམ་ཆེད་ཀྱི་གཟུང་བྱ་

དེ་ཡིན་ནོ་སྒྲིམ་གྱི་དབང་པོ་འི་སྒྲིབ་ཡུལ་གྱི་དོན་ལྟ་

གང་ཡིན་པའོ། 色处（佛），眼識所取，眼根所行境。【增】色处包括青、黄、赤、白四色，云、烟、尘、雾，阳光、阴影、光明、黑暗八支色，及方、圆、正、不正，长、短、高、下等八形色。〔达〕

གཟུགས་ཀྱི་སྒྲིམ་། སྒྲིབ་ཆེད་མའི་གཙོ་བོ་ལའང་།

色穗（藻）。娼妓之首領。【增】天妓。〔达〕

གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ། གཟུགས་གང་ཡང་རུང་པོ་།

色蘊（佛），凡所有色法。（同）གཟུགས་ཕུང་།

གཟུགས་ཀྱིས་འཚོ། སྒྲིབ་ཆེད་མ། 以色为生

（藻）。娼妓。（同）གཟུགས་ཆེད་མ།

གཟུགས་ཁམས། ཁམས་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་ཏེ་

གཟུགས་མཚོག་ཏུ་གྱུར་པའི་ཁམས་ཡིན་པས་སོ།

色界（佛），三界中之一，是色最胜之界故。

གཟུགས་ཅན། I. གདོན་འདྲེ་ལའང་། 1.有色

（佛）。2.魔鬼。

II. གཟུགས་དང་ལྡན་པ་ཐམས་ཅད་ལའང་། 凡一切具足色（佛）者。【增】物质构成的，物质的，实体的。〔达〕 面貌相似。〔四〕

གཟུགས་ཅན་སྒྲིབ་པོ། ལྷ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྒྲིབ་

པོ། 影胜王（或称影坚王，瓶沙王，印度古国王名）。

གཟུགས་ཅན་མ། བྱང་མེད་མཚོག་ 有色女（藻）。

美女。【增】1.女性。2.娼妓。3.无花果树。〔达〕

གཟུགས་མཚོག་ འོད་ཟེར་ཉླ་བུའི་གཟུགས། 殊胜

之色，如光明之色。

གཟུགས་བརྟན། སྒྲིབ་བརྟན། 影象，心中的意象。

【增】= གྲིབ་མ། 影子。〔达〕

གཟུགས་བརྟན་སྒྲིབ་གནས། མེ་ལོང་མིང་། 现影

处（藻）。鏡子。

གཟུགས་བརྟན་འཆར་བྱེད། （注同上）

能现影象（藻）。

གཟུགས་པ། རྒྱུགས་པ་དང་རྒྱུགས་པ་ཞེས་པའང་

སྒྲིབ་། 竖，建立，亦作 རྒྱུགས་པ། རྒྱུགས་པ།

【增】参看 འཇུགས་པ། 〔达〕

གཟུགས་ཕུང་། གཟུགས་གང་ཡང་རུང་པོ་།

色蘊（佛），凡所有色法。

（同）གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ།

གཟུགས་བྱ། འཇུགས་པ་པོས་གཏོང་གཟུགས་པར་བྱ་

ཉླ་བུ། 所树，所栽。

གཟུགས་དབྱིབས། ཁ་དོག་གཟུགས་དབྱིབས་གྱུ་

བཞིའམ་རིང་པོ་ཉླ་བུ། 色形（佛），形体，

形色，如四方形，长形。

གཟུགས་མ། （原注缺）

【增】1.悦目的。2.白银。〔达〕

གཟུགས་མང་། སྒྲིབ་རས་གཟུགས་དང་ཉླ་མ་དང་

དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་ཁྱུང་འཇུག་དང་འདོད་ཉླ་

ལའང་། 多色（藻）。1.观音（菩薩名）。

2.太阳。3.大自在（天神名）。4.遍入（天神名）。5.欲天（爱神）。【增】1.多种色相。

2.= སྒྲིབ་དཀར་གཏོང་། 芸香树。〔达〕

གཟུགས་མངས། གློ་དཀར་ལའང་། 1. 多种色。

2. 白芸香。

གཟུགས་མེད་ཁམས། ཁམས་གསུམ་གྱི་ནང་ཚན་ཏེ་

ནམ་མཁའ་མཐའ་ཡས་ནས་སྤྱི་ཅེ་བར་གྱི་ཁམས་

གཟུགས་ཅི་ཡང་མེད་པས་སོ། ། 无色界（佛），
三界之一，从空无边处，乃至有顶，此界都
无色故。

གཟུགས་མོ། སེམས་ཅན་གཟེར་མོ་སྒྲུ་ཐམས་ཅད་

ཁབ་ཏྱར་རོ། ། 刺蝟。

【增】生长于喜马拉雅山中高出海面九千至
一万八千英尺地方的羚羊。〔达〕

གཟུགས་ཚོང་མ། སྒྲོ་ཚོང་མ། 卖色女（藻）。

娼妓。（同）གཟུགས་ཀྱིས་འཛོ།

གཟུགས་མཚར་བ། ཡིད་དུ་འོང་བའི་གཟུགས་

ཅན། 美色，有悦意之色者。

གཟུགས་མཛེས། （注同上）

【增】有捺相。〔四〕

གཟུགས་འཛིན། རིག་གི་མིང་། 取色（佛）。眼。

གཟུགས་བཟང་། （原注缺）美色。

གཟུང་བར་བྱེད། ལག་པ་དང་སྒྲུབ་པ་ལའང་།

能取（藻）。1. 手。2. 鉗。

གཟུང་བྱ། ཡུལ་གཟུང་བར་བྱ་བ། 所取（佛），

所取境。

གཟུང་མོ། （未詳）

གཟུང་འཛིན། ཡུལ་གཟུང་བར་བྱ་བ་དང་ཡུལ་ཅན་

འཛིན་པར་བྱེད་པ་གཉིས། 能取所取（佛），

能取心与所取境。

གཟུང་ཡས། གུངས་གནས་གིག་ལའང་། 无可取，

大数之一。

གཟུངས། དན་སྐྱོང་དུ་ཁྱུང་བ་ལས་འཛིན་པར་བྱེད་

པའས་གཟུང་བར་བྱ་བའི་སྐྱུགས་ཟེར་བ་དང་ཚིག་

དོན་མི་བརྟེན་པར་འཛིན་པས་ན་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བ་

（དང་）། 总持，陀罗尼咒（佛），能从堕
恶趣摄持之咒，忆持文义不忘，故名总持。

གཟུངས་སྐྱུགས། （注同上）

གཟུངས་བདབ། ཚེས་བྱ་པས་དང་པོར་བཅོམ་བྱ་

གར་གར་གཟུངས་བདབ་ཟིན་པ་（དང་）། 已繖，
已稀稀縫上。

གཟུངས་ཐག གཟུངས་པའི་ཐག་པ། 总持繩
（佛），誦咒时所持之彩繩。

【增】系金剛杵上的五彩綫繩。〔达〕

གཟུངས་ཐོབ། ཚིག་དོན་མི་བརྟེན་པའི་གཟུངས་ཐོབ་

པ། 得陀罗尼（佛），已得不忘文义的咒。

གཟུངས་གདབ། ཚེས་བྱ་པས་དང་པོར་བཅོམ་བྱ་

གཟུངས་འདེབས་དགོས་ན་གཟུངས་གདབ་པར་བྱ་

བ། 将繖，将稀稀縫上。

གཟུངས་འདེབས། （原注同上）繖，稀稀縫上。

གཟུངས་བ། （原注缺）总持者，持咒者。

གཟུངས་མ། （原注缺）总持母。

གཟུངས་གཟེར། ཁང་པའི་གཟུངས་གཟེར། 貫釘，
房屋之过梁釘。

གཟུད་བ། ཚུད་པའས་བཟུད་པ་ལའང་། 1. 立
起，竖起。2. 插入。

【增】འཛུལ་བ་ 的未来式。〔达〕

གཟུད་བྱ། ཚུད་དུ་འཛུགས་པར་བྱ། 使入，使入内。

གཟུར་གནས། ཟུར་དུ་བཀྱར་ཏེ་བཞུགས་པའམ་

དང་ཕྱོགས་གཞན་ཕྱོགས་ས་འཛིན་པར་དྲང་པོར་

གནས་པ་གཟུ་པོར་གནས་པ་ལོ། 置身局外，正

直不偏。【增】証人。〔达〕中立。〔本〕

གཟུང་བ་པོ། ཟུང་དྲུག་པ་པོ། 躲避者。

གཟུང་བ། འཛུང་བའི་དོན། 躲避，逃避。

(又) ཟུང་དྲུག་པོ། 退让，退出。

གཟུང་བ། ལམ་ངན་ལམ་ཟུང་དྲུག་ཟུང་བར་བ།
当躲避。

གཟེ། བསྐྱེད་མ་བསྐྱེད་ནས་ཐུབ་མ་ཐུབ། 忍。

【增】1. 刺。2. 咬嚼。【法】

གཟེ་ཆུང་། བསྐྱེད་བཟོད་ཆུང་བའི་དོན། 忍耐力
小。(同) གཟེ་མེད།

གཟེ་མ། ཅུ་མེད་སྒྲིམ་ཟེར་བ་དང་ཅུ་མཚོ་འི་མཐའ་
ཅན་ཟེར་བ་(དང་)། 蒺藜(原注系蒺藜的异
名)。(同) གཟེ་མ་ར་མགོ། གཟེ་མའི་འབྲ།

གཟེ་མ་གཟེ། བསྐྱེད་མ་བསྐྱེད་ནས་ཐུབ་མ་ཐུབ།
忍不忍，能不能。

གཟེ་མ་ར་མགོ། ཅུ་མེད་སྒྲིམ་ཟེར་བ་དང་ཅུ་
མཚོ་འི་མཐའ་ཅན་ཟེར་བ་(དང་)། 蒺藜(原注
系蒺藜之异名)。

【增】菱角。【法】(同) གཟེ་མ།

གཟེ་མའི་འབྲ། (注同上)

གཟེ་མེད། བསྐྱེད་བཟོད་ཆུང་བའི་དོན། 忍耐力
小。(同) གཟེ་ཆུང་།

གཟེ་རེ་མི་བྱ། བཟོད་ལ་སྐྱེད་ཆུང་དྲུག་མི་བྱ།

应忍，不应不耐。

གཟེག་འབྲུར། དུམ་དུམ་ཐུར་གཟེག་ཡོང་། 碎为
小片。

གཟེགས་པ། དུམ་པུ་དུམ་པུར་ཆ་གསུ་སོང་བ།
已碎为小块。

གཟེགས་མ། དུམ་དུམ་པུ་ག་ཆ་གས། 碎片，碎
碴，片段，屑。

གཟེགས་བཟན། ཕྱི་རོལ་བའི་སྒྲོན་པ་ཞིག་ལྟེ་གཞན་

ཀྱིས་ཐོར་བའི་གཟེགས་མ་བཟུང་བའི་བདུལ་ཞུགས་སྤྱོད་
པས་ན་དང་སྤོང་གཟེགས་བཟན་ཞེས་བྱའོ། 食米
屑，外道大师之一，食人所弃之米屑而修禁
行，故名“食米屑仙人”。【增】胜论宗的祖
师，食米斋仙人，其后学迦那陀派的人，名
为食米斋派。【达】(达作 གཟེག་བཟན་)

གཟེངས་བསྟོད་པ། མཐོ་རུ་བཤང་སྟེ་སྟོ་བར་
བསྟོད་པའམ་ཐུལ་དུ་ཐུང་བའི་སྟོ་ནས་བསྟོད་པ།

颂扬，称赞。【增】1. = ཐོན། 赠物，福惠。

2. 颂词。【达】1. 封诰。2. 颂。3. 奋兴。

【四】(同) གཟེངས་མཐོ་བར་བྱ།

གཟེངས་མཐོ། ཡར་བཏོག་པའམ་མཐོ་རུ་བཤང་
བའི་དོན། 支起，使高起。(同) གཟེངས་པ།

གཟེངས་མཐོ་བར་བྱ། མཐོ་རུ་བཤང་སྟེ་སྟོ་བར་
བསྟོད་པའམ་ཐུལ་དུ་ཐུང་བའི་སྟོ་ནས་བསྟོད་པ།

颂扬，称赞。(同) གཟེངས་བསྟོད་པ།

གཟེངས་པ། མཐོ་བའི་དོན་ལའང་འཇུག་སྟེ་དེ་
གཉིས་སྐད་དོད་གཅིག་པས་སོ། 高举，高。

(又) ཡར་བཏོག་པའམ་མཐོ་རུ་བཤང་བའི་དོན།

支起，使高起。【增】或作 གཟེངས་མཐོ་པ།
崇高，庄严，光荣，宽广。【达】

(同) གཟེངས་མཐོ།

གཟེད་པ། འཛིད་པ་པོས་སྟོད་གཟེད་པར་བྱ་དང་
ལག་པ་བཟེད་ཟིན་པ་ལའང་། 承接。

【增】1. 携带。2. 穿于竿上。【达】

གཟེད་བྱ། འཛིད་པ་པོས་སྟོད་གཟེད་པར་བྱ།
当承接。

གཟེད་ཞལ། འཛིད་ཞལ་སྟོད་མཆིལ་མའི་སྟོད་དེ་
བཟེད་ཞལ་ཞེས་པའང་སྟུང་། 痰盂，亦作 བཟེད་

ཞལ།

གཞེན་པ། (原注缺)

【增】 1. 釣魚食。2. 草。〔四〕

གཞེབ། ཟུག་མའམ་གྱིང་གི་ཕུག་མའི་སྐུ་སྐྱོ་ཁ་

ཐུང་ཉ་ཤུའམ་སྐྱོ་མ་ཉ་ཤུ་ལའང་། 1. 籠子，如用竹子或树枝所編的箱籠。2. 篩子，籃子。

【增】 1. 帳蓬。2. 鳥檻，養鳥室。〔达〕

(同) གཞེབ་སྐྱོད།

གཞེབ་ཀྱི་སྐྱོག་མ། ཟུག་མའི་གཞོང་པ་ཞབས་ཅན་ཉ་ཤུ། 盛香的竹箱籠。

གཞེབ་སྐྱོད། ཟུག་མའམ་གྱིང་གི་ཕུག་མའི་སྐུ་སྐྱོ་ཁ་ཐུང་ཉ་ཤུའམ་སྐྱོ་མ་ཉ་ཤུ་ལའང་། 1. 籠，如用竹子或树枝所編之箱籠。2. 篩子，籃子。
(同) གཞེབ།

གཞེས་པ། རོ་ཆ་བས་འཆས་པ་དང་ཟས་ལ་……
འཛེསས་པ། 1. 羞慚。2. 对食物客气。

【增】 = འཛེས་པ། 做事斯文。〔达〕 1. 禁，憚。2. 羞耻。〔法〕

གཞེས་ཤུ། རོ་ཆ་བས་གཞེས་པར་བྱ་བ་དང་ཟས་ལ་
འཛེསས་པ། 1. 当羞慚。2. 对食物客气。

གཞེར། ར་ཆའི་གཞེར་དང་འོད་ཀྱི་གཞེར་དང་ཕུགས་
ཀྱི་གཞེར་ཀ་ཤུར་བྱ་དང་སྒྲིའི་གནས་གཞེར་ཉ་ཤུ་
ལའང་། 1. 疼痛。2. 光綫。3. 鉄釘。4. 門釘。
(又) འོད་ཟེར་ལའང་། 光綫。

གཞེར་འཁྱུག་ ར་བའི་བྱེ་བྲག་ལའང་། 病痛之一种。

གཞེར་འཁྱིད། (注同上) [子。

གཞེར་བཏབ། ཐོ་བས་གཞེར་བཏབ་ཟེན་པ། 已釘釘

གཞེར་ཐོ་བས། (原注缺) 釘釘子 (命令詞)。

གཞེར་གདབ། ཐོ་བས་གཞེར་གདབ་པར་བྱ། 当釘

釘子。

གཞེར་འདྲིབས། ཐོ་བས་གཞེར་འདྲིབས། 釘釘子。

གཞེར་འཁྱིགས་པ། གཞེར་ཀ་པར་ཐོན་པ་ཉ་ཤུ།
釘透。

གཞེར་བྱ། ཕུགས་གཞེར་ཆུང་ཆུང་། 小鉄釘。
【增】 車档。〔四〕

གཞེར་མ། ཆུ་ཐིགས་ཟེར་མ་ཆ་ཐུ་མོ་ལའང་།
1. 碎屑。2. 微細，水点。

གཞེར་མོ། ཐུ་ཁབ་ཉ་ཤུ་ཐིགས་ཅན་གཟུགས་མོ།
刺蝟。

གཞོ་གནས། བཅོ་རིག་པའང་ཞེས་སྒྲུང་རིག་གནས་
ཆེ་ཁྲི་ནང་ཆན། 工巧处 (佛)，也說 བཅོ་
རིག་པ། 五大明处之一。(同) གཞོ་རིག

གཞོ་བ། I. པ་མའི་བྱིན་གཞོ་བའམ་བསབ་པ།
酬报，如报父母之恩。

II. བཅོ་བའང་ཞེས་སྒྲུང་གོས་བཅོ་བའམ་ཆས་བྱ་……
བའམ་ལག་ལས་བྱེད་པོ། 亦作 བཅོ་པ། 縫衣工
人，裁縫，作手艺人。

གཞོ་རིག་ བཅོ་རིག་པའང་ཞེས་སྒྲུང་རིག་གནས་ཆེ་
ཁྲི་ནང་ཆན། 工巧明 (佛)，亦作 བཅོ་
རིག་པ། 五大明处之一。(同) གཞོ་གནས།

གཞོང་། ཞི་ཁྱུང་འཕྱགས་བྱེད་ལག་ཆ། 凿子，
穿孔器。【增】或作 གཞོང་བྱ། 〔达〕

གཞོང་ཁ། (注同上)

གཞོན། ད་གཞོན། 才，此刻。

【增】 始。〔达〕 1. 新近。2. 馬牙碇。〔四〕

གཞོན་ནས། ད་ནས་ཟེར་བ་ཉ་ཤུ། 从此，从今。

གཞོན་མ་ནས། དང་པོ་ནས་དང་ཐོག་མ་ནས། 从
最初，从开始。

གཞི་མའི་དུས། གྲག་མའི་དུས། 最初时。

གཞིན་པ། རྟ་གཞིན་པའམ་རྩལ་པོ་དང་རྩལ་གཞིན་

པ་ཉི་ལྔ་ལྟར། 1. 刺耳，粗恶。2. 浪费。

【增】倾听，注意听，谛听。〔达〕 等于

མི་ཉན་པ། 不听从，如 བསྟོན་པ་ནས་གཞིན་པ།

བསྟོན་པ་ལ་མི་ཉན་པ། 不听教训。〔法〕

གཞིབ། གཞིབ་གཞིབ་བྱེད་ཉི་ལྔ། 谨慎。

གཞིལ་བ། དུས་བྱུང་གཞིལ་བའམ་གས་པ། 裂，
如裂成碎片。

བཟང་མཁའ། ཆོས་བྱ་བའམ་བཟོ་བ། 裁缝，缝工。

བཟང་དག། ཡག་པོ་ཐམས་ཅད། 一切好事。

བཟང་འགྲོ། (原注缺) 善行，善趣(佛)。

བཟང་དུས་ཅན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་ལྷ། 贤时母
(藻)。娑摩天女。

བཟང་པོ། ཡག་པོ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 优，好，善，贤。2. 大自在(天神名)。

བཟང་པོའི་དཀར་བྱུང། ཉེས་ཆེ་གཉིས་པ། 善
难行(藻)。阴历二月。

བཟང་པོའི་གྲོང་། རྫི་ཟེ་གྲོང་ཁྱེད་ལའང་།

1. 良好的城。2. 寻香城(佛)，海市蜃楼。

བཟང་པོའི་དཔལ། ཅན་དན་ལྷ། 贤妙(藻)。
栴檀，栴香木。

བཟང་པོའི་དབང་ཕྱུག དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་
ལའང་། 贤自在(藻)。大自在(天神名)。

བཟང་པོའི་མིང་ཅན། བྱ་མིང་ཉི་ལྔ། 贤名者
(藻)。啄木鸟。

བཟང་མོ། ལྷ་མོ་ལའང་། 1. 好女人(对女人
的客气称呼)。2. 度母(菩薩名)。

【增】=ཁྱུག་ཏི། 燕子。〔达〕

བཟང་ལས་བྱུང། ལྷ་མོ་པའི་མིང་ལའང་། 罪恶。

བཟང་པོས། ཡག་པོས། 顶好的。

བཟངས། བཟང་པོར་གྱུར་མོང་བའི་མིང་། 已变好。

【增】1. 只用于 ཁང་བཟངས་ 中，楼房，但仅指
天神所居。2. 西藏西部指塔的立方部分。〔达〕

བཟད་པ། མི་བཟད་པ་ཉི་ལྔ། 忍，如不能忍受。

【增】代替 བཟོད་པ། 〔达〕

བཟན། བཟན་བྱ་ཟ་བར་བྱེད་པ་པོ་ཉི་ལྔ་དང་ཟ་
མཁན་ཉི་ལྔའམ་ནང་བཟན་ཟེར་བ་ཉི་ལྔ། 1. 吃饭
者，食者。2. 又用于 ནང་བཟན། (食物津贴)

【增】代替 ཟན། 牲畜食料。〔达〕

བཟབ་བྱ། བསྐྱིས་བྱ་བསྐྱིས་ཟེར་བ་དང་གཞིབ་བྱ་
གཞིབ་ཟེར་བ་ལའང་། 当劝勉，当谨慎。

བཟབས་པ། (原注同上) 劝勉，谨慎。

བཟའ་བཅའ། བཟའ་བྱ་དང་བཅའ་བ་གཉིས། 嚼
噉(佛)，所噉食与所嚼食。

བཟའ་བུང་། བཟའ་བྱ་དང་བུང་བྱ་གཉིས། 飲食。

བཟའ་བ་ལ། འབྲས་ཆེན་ཟན་རྩོད་སྤྱོད་འཁྱུར་དང་
གཉི་དང་ཉི་ལྔ་བཟའ་བ་ལ། 五啖食(佛)：大
米飯，炒面，油餅，肉，魚五种啖食。

བཟའ་བྱ། ཟས་བཟའ་བར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ། 所吃食物。

བཟའ་མི། ཁྱོ་གྲག་གཉིས་དང་བཟའ་ཚ་ཞེས་པའང་
སྤྱད་། 夫妇，亦作 བཟའ་ཚ། (同) བཟའ་ལྷ།

བཟའ་ཚང་། (注同上)

བཟའ་འཛོ། བཟའ་ཚང་ལའང་། 1. 生活。2. 家
庭，夫妇。

བཟའ་ལྷ། ཁྱོ་གྲག་གཉིས་དང་བཟའ་ཚ་ཞེས་པའང་
སྤྱད་། 夫妇，亦作 བཟའ་ཚ།

(同) བཟའ་མི། བཟའ་ཚང་།

བཟའ་གིང་། འབྲས་ཐུན་གིང་། 果树。

བཟས་པ། ཟས་བཟའ་རུ་བཅུག་ཟིན་པ། 已吃，
已使吃饭。

བཟི་འཇུག་ བཟི་རུ་འཇུག་ 使醉。

བཟི་འཇོམས་པ། ཆང་གིས་བཟི་སྟེ་མགོ་འཁོར་པ།
昏醉，酒醉头昏。

བཟི་བ། ཆང་གིས་བཟི་བ། 醉，为酒所醉。

【增】昏迷。〔达〕

བབྱང་བ། འཛིན་པ་པོས་གབྱང་བྱ་བབྱང་ཟིན་པའོ།

བབྱངས་པ་ཞེས་པའང་སྟངས་། 拿，持，捉，执，

取，亦作 བབྱངས་པ། 【增】བབྱངས་ཏི་ 系作

副词用，如：དེའི་རུབ་མོ་ནས་བབྱངས་ཏི། 自从
那天晚上起。〔达〕 記。〔四〕

བབྱང་བྱ། གབྱང་བྱ་པའང་། 所捉，所持，所
取，亦作 གབྱང་བྱ།

བབྱད། བཅུད་པའམ་ཅུད་རུ་བཅུག་པ། 入，已刺
入，已插入。

བབྱར། (原注缺) 避，已退避。

【增】1. 参看 འཇུར་བ། 2. 用于 འབྲང་ལས་བབྱར།

3. = ལས་ཀ་ལ་བྱོལ། 〔达〕

བབྱར་བ། ཟུར་རུ་ཐོན་ཟིན་པ། 已避开。

【增】偏。〔四〕

བཟེ་ཆུང་། བཟོད་བསྐྱེད་ཆུང་ངས་གཟེ་ཆུང་ཡང་།

脆弱，忍耐力小，亦作 གཟེ་ཆུང་།

【增】= བཟོད་བསྐྱེད་ཆུང་། 易怒，不能忍耐，

脾气暴躁。〔达〕 (达作 བཟེ་རེ་ཆུང་)

བཟེད་སྟོམས། (原注缺) 【增】拔丝。〔四〕

བཟེད་པ། ཟས་སྟོད་རུ་བཟེད་པར་བྱ་བ་དང་ལག་
པ་བཟེད་ཟིན་པ་ཉ་བྱ་དང་ལྗང་བཟེད་ཉ་བྱ་དང་
སྟེ་བཟེད་ཉ་བྱ། 承接，如将飯盛器中，手已

承接，承物的鉢，承发器。

【增】手把小儿。〔四〕

བཟེད་བྱ། (原注同上) 当承接。

བཟེད་ཞལ། མཆིལ་མའི་སྟོད་དམ་ཞག་ཐུགས། 痰盂，
油罐。【增】撤去茶中浮油用的杯子。〔达〕

བཟོ་ཁང་། ཨ་བྱད་མཁོ་བྱ་བཟོ་སའམ་བཟོ་ལས་

བྱེད་པའི་ར་བ་གནས། 工厂。【增】作坊。〔四〕

(同) བཟོ་གནས། བཟོ་བྱེད་ལྷ།

བཟོ་ལྷ། (注同上)

བཟོ་དགོས། བཟོ་བར་བྱ་དགོས་མཁ་འཛམ་དགོས།

須制造，須改造。

བཟོ་ཏ། (原注缺) 样子，形状。

བཟོ་འདྲ། རྒྱལ་པ་དབྱིབས་གཟུགས། 造象，形

象，样子。(同) བཟོ་དབྱིབས།

བཟོ་གནས། ཨ་བྱད་མཁོ་བྱ་བཟོ་སའམ་བཟོ་ལས་

བྱེད་པའི་ར་བ་གནས། 工厂。【增】工科。〔四〕

(同) བཟོ་ཁང་། བཟོ་ལྷ། བཟོ་བྱེད་ལྷ།

བཟོ་བ། ཆོས་བྱ་པའམ་གོས་བཟོ་བ་དང་ལག་ལས་

བྱེད་པོའམ་སྟེ་རྩལ་ཅན། 1. 裁縫。2. 手工艺

者。3. 技术工人。【增】制造。〔达〕

བཟོ་པ། ལག་པ་སྐབས་པ་པའང་། 匠人，工人，

手艺人。

བཟོ་བྱ། བཟོ་བར་བྱ་བའི་ཆོས་བཟོ་པོས་བཟོ་འདྲ་

བཟོ་བར་བྱ། 所造。

བཟོ་བྱེད་ལྷ། ཨ་བྱད་མཁོ་བྱ་བཟོ་སའམ་བཟོ་

ལས་བྱེད་པའི་ར་བ་གནས། 工厂。

(同) བཟོ་ཁང་། བཟོ་ལྷ། བཟོ་གནས།

བཟོ་དབྱིབས། རྒྱལ་པ་དབྱིབས་གཟུགས། 造象，

形象。(同) བཟོ་འདྲ།

བཟོ་རིག་པ། རིག་པའི་གནས་ཁའི་ནང་ཚན་བཟོ་

ལས་སྒོ་བ་པའི་རིག་པ། 工巧明（佛），五明之一，学习工艺之学問。

བཟོད་དཀར། བཟོད་པར་དཀར་བ་སྟེ་ཁོང་ཁྱོ་

ཁོངས་བ་ཉུ། 难忍，难以忍耐，如起瞋恨。

བཟོད་དཀར་རིངས། བཟོ་སྒྲིན་མིང་། 难忍僵

（藻）。帝釋（天神名）。

བཟོད་སྒྲིམས། ཁོང་ཁྱོ་འེག་ཉེན་པོ་བཟོད་པ་

བསྒྲིམ་པར་བྱ་བ་དང་སྒྲིམས་ཤིག 修忍（佛），
对治瞋患当修忍（命令詞）。

བཟོད་བསྒྲིམ། （原注同上）修忍（佛）。

བཟོད་བྱལ། བསྒྲིམ་བྱལ། 能忍耐。

བཟོད་ད། （未詳）

བཟོད་ལྗན། ས་གཞི་དང་བྱེད་ལའང་། 具忍（藻）

1.大地。2.驃子。

བཟོད་ལྗན་ས། མགོ་ཟླ་བའམ་ཉིན་ཟླ་བའམ་གཅིག

忍女（藻）。觜宿月，阴历十一月。

【增】= བཟོད་ས། 大地。〔达〕

བཟོད་པ། བསྒྲིམ་བྱལ་བའམ་ཚུགས་བྱལ་བ་དང་ཉིན་

གཅིག་བཟོད་པ་བསྒྲིམ་ན་ཉིན་བཟོ་སྒྲིད་པོ་ཡང་།

忍受，忍耐，如說：“一日修忍，百日快乐”。

【增】1.抵擋。2.寬恕，原諒。3.堅忍。〔达〕

བཟོད་པ་མང་། མངས་བྱས་ལའང་། 1.多忍耐。2.佛。

བཟོད་པ་བསྒྲིམ་པ། བཟོད་པ་བསྒྲིམས་པ་ཉུ།

忍耐，如修习忍辱。

བཟོད་པའི་ཡར་བྱིན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་

སྒྲིད་པ་གསུམ་པ། 忍度（佛），第三种菩薩行。

བཟོད་པའི་སྐུ་བྱུང་། ཁོང་བྱའི་མིང་། 忍軀

（藻）。驃子。

བཟོད་བྱ། གཞན་གྱིས་སྒྲིམ་ན་བཟོད་པར་བྱ། 应忍，

他人发怒，应当忍耐。

བཟོད་ཡས། བྱངས་གནས་ཤིག་ཟེར། 識慕陀，

大数之一。

བཟོད་གསོལ། བཟོད་པར་ལུ། 請原諒，請寬恕。

བཟོས་པ། བཟོས་པའམ་བཟོ་འདྲ་བཟོས་ཟེན་པ།

已造。【增】喂养，进食。〔达〕

བཟླ་དགོས། སྒྲིམས་མང་དུ་བཟླ་པར་བྱའམ་ལ་འདའ་

དགོས་པའང་། 1.須誦，如当多誦咒。2.須超越。

བཟླ་བྱ། （原注同上）当誦。

བཟླ་བཟླ། སྒྲིམས་སྒྲིམ་པོས་ཡང་ཡང་བཟླ་བཟླ་པར་

བྱ་འདོན་འདོན་པར་བྱ། 誦，如持咒者，屡屡持誦。

བཟླས། སྒྲིམས་བཟླས་ཟེན་པ་དང་ལ་བཟླས་པའང་།

1.已誦，已誦咒。2.已越过。

བཟླག་དགོས། རི་བ་གཏམ་བཟླག་པར་བྱ་བ་དང་

གཏམ་རི་བ་ལུ་དགོས་ཉུ། 須問。

བཟླག་བྱ། （原注同上）所問話。

བཟླགས་པ། རི་བ་རིས་པའམ་ལུས་པ། 已問，已請問。

བཟླས་བྱ། བཟླས་བྱ། 將和解，將調和。

བཟླས་བཟོས། བཟླས་བཟོས། 和解，調和。

བཟླསས་པ། བཟླསས་པ། 已和解，已調和。

བཟླ་བ། ལན་སྒྲིམ་ཆོག་ཡང་ཡང་བཟླ་པར་བྱེད།

重复，背誦，屡屡誦讀。

བཟླག་མི་མཐུན་ཕྱོགས་བཟླག་པར་བྱ་ཞོག་དགོས་ཉུ།

遮，使退却。【增】相違，相反，翻轉。〔达〕

བཟླག་བྱ། （原注同上）所遮，所退却。

བཟླགས་པ། དབྱ་བམས་ཅད་ཞོག་ཟེན། 打退，

已打退一切敌人。

བཟླས་པ། ལན་སྒྲིམ་སྒྲིམ་ཆ་ཡང་ཡང་བཟླས་ཟེན་

པའོ། 1.དུང་ཡང་ཡང་ཡང་སྒྲིམ་ཤིག 已背

誦，已讀。



འ་ཅག་ རང་ཅག་གས་བདག་ཅག་ 我們。

འ་ན་མ་ན། མཚུངས་པའམ་འདྲ་བ། 一樣
一样，相同。

འ་མ། (原注缺) 【增】1.但是，然而。2.尙，
犹。3.且說。〔达〕

འ་བྱར། འ་བྱར་ཞེས་པའི་སྒྲ་ཙམ། 一种喧鬧
之声。【增】= འ་རེ་བྱ་རེ། 呼呼声，嘈
杂声。〔达〕

འ་ཡ། བྱི་འམ་བྱི་ཆུང་ཆུང་། 小狗，哈巴狗。

འང་། གྲང་འང་ཡང་གསུམ་རྒྱུ་དང་སྤྱད་པའི་སྒྲ་
ལ་འཇུག་ཞེ་མི་མ་ཟད་ཉེ་ཡང་འདྲ་དམ་ཉེ་འང་...
འདྲ་དམ་ཉེ། 1.同 གྲང་ཡང་二字，作修飾詞：
虽，虽然，然而。2.連接詞：也，亦，又。

འང་ག། སྤྱག་རྒྱ་མིང་མང་གྲ་ཡང་། 鵠，亦
作 𪛗ང་ག།

འན་བྱ། རེད་ཅག་གས་ཁོ་པོ། 1.咱們。2.我。

【增】或等于 འན་བྱ། 〔达〕

འམ། ལྟའམ་མིའམ་ཉེ་བྱ། 或，如說：“或是
天，或是人”。

འར་བྱར། འར་བྱར་ཞེས་པའི་སྒྲ་ཙམ། 一种喧鬧
之声。【增】參看 འར་བྱར་ 或 འར་བྱ། 〔本〕

འི། ངའི་ཁོ་འི་ཞེས་པའི་བྱག་སྒྲ། 之，的，如說：
“我的，他的”。(第六轉聲)

འ་ཅག་ རང་ཅག་གས་བདག་ཅག་ 我們。

【增】烟窗，烟突。〔达〕 (同) འ་བྱ་ཅག་

འ་བྱག་པ། འ་རྒྱ་འཁོར་པ་ལ་བྱག་པའམ་བྱབས་
ཟད་པ་ཉེ་བྱ། 1.叫苦。2.无法，計穷。

【增】无来源的，无告的，不幸的，穷困的，
途穷的。〔达〕

འ་ནི། འདི་ནིའམ་འདི་ནས། 这个，此者。

འ་བྱ་ཅག་ རང་ཅག་གས་བདག་ཅག་ 我們。

【增】或作 འ་བྱ། 〔达〕 (同) འ་ཅག་

འ་ཅ་ཅ། རྒྱུ་མེད་སྒྲ་འ་ཅ་ཅ། 无意义之声音
(如风声)。

འ་ལག་ [蒙] མི་གྲུའམ་ས་རིམ་ས་ཚོགས་ཀྱི་ཉེ་བྱ་
ལག་ཉེ་བྱ་དང་ལག་གཞིག་དང་འ་ལག་ཅེས་པ་...
སྤྱག་ཁྱད་དོ། 徭役，差役，驛站之牛馬差。

འ་ལག་མོ། (原注缺) 女差役。

འ་ཤ། ཤ་ཁ། 肉湯。(同) འ་ཤི་ཁ།

འ་ཤ་ཁ་ཚན། (原注缺) 热肉湯。

འ་ཤི་ཁ། ཤ་ཁ། 肉湯。(同) འ་ཤ།

འ་བྱ། འ་བྱ་མ་ཞེས་པ་དང་གོ་སྟོན་དང་འདྲ་ཞིང་
འབྲས་བྱ་དཀར་ནག་གཉིས་ཡོད་ཟེར་བ་དང་ཡང་...
འ་བྱ་མ་ཟད་མ་ཡིན་པར་གསུངས། 茺萎，亦名
འ་བྱ་ལ། 有人說是 འ་བྱ་མ་ཟད་མ།

འ་ག་སྒྲ། འ་བྱག་པའི་སྒྲ། 梟鳥之翎毛。

འ་ག་ཆུང་། མིན་བྱ། 鷓鴣。

ཕྱག་པ། བྱ་རྒྱུ་ལྷ་མོ་བྱ་ཕྱག་པ། 梟，貓头

鷹。【增】有时代替ཡྱག་པོ། 燕麦。〔达〕
狼鵝。〔四〕

ཕྱག་པ་མཆོད་བྱེད། སྤུ་གྱེ་མིང་། 祭梟者
(藻)。獺。

ཕྱག་པའི་བདག་པོ། བྱ་བྱང་། 梟主(藻)。
鵬鳥。

ཕྱང་རྟིང་། འདིས་ཀྱང་། (རྟིང་ 疑是 རྟིང་ 之誤)
但是。

ཕྱང་རྟི། རོན་ཀྱང་། 然而。

ཕྱང་ནས། འདི་ནས་ཕྱ་ནི་ཕྱ་ནས་ཞེས་པའང་སྤང་།
由此，于是。

ཕྱ། སྤྱགས། 勢。

【增】1.སྤང་ཆ་ཆེན་པོ་ལའ་བ། 大言，揚声，
矜夸。2.=ཕྱ། 頃刻，須臾。〔达〕

ཕྱ་སྤྱོགས། བྱིས་སྤྱོགས་སྤྱོགས། 宣布。

ཕྱ་པོ་ཆེ། ཅ་ཅང་ཐལ་ཆེ་བའས། 太过，太甚。

ཕྱ་གྱིས་བསྐྱུ། ཅི་གྱིས་བསྐྱུ་བར་བྱ། 整个收起。

ཕྱ་གཅིག་ ཕྱ་གཅིག་ 一口。

ཕྱ་བ། འདུས་པ། 收，集。

ཕྱ་བས་བསྐྱུས་པ། ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ཆུམས་ཏི་་་
བསྐྱུས་པ་ཏྲ་བ། 收集，总集于一处。

ཕྱ་བས་པ། (注同上) 【增】=འདུས་པ། 〔达〕

ཕྱ། རྒྱ་མེད་སྤྱ་ཕྱར་འཁྱོག་འཁྱོག་ཟེར་བ་་་་
ཏྲ་བ། 无意义之声音(如风浪声)。

【增】噪音，一般指长而不尖的声音。〔达〕
鋼軋子。〔四〕 投擲。〔高〕

ཕྱ་འཁྱོག (注同上)

ཕྱ་ཁྱུ་བ། འདུས་རྒྱུ་འདུས་ཤིང་གིས་འདུས་

བྱས་པ་ཏྲ་བ། 压光，碾光，已用磨石或磨木
磨光。(同) ཕྱར་བྱེད་པ།

ཕྱར་སྤྱ། རྒྱ་མེད་ཕྱར་ཕྱར་ཞེས་པའི་སྤྱའམ་ག་ཞེ་
བཞུད་གད་ཏྲ་བ། 无意义之吵鬧声，戏笑声。

【增】暴风雨声，空中之声。〔达〕
(同) ཕྱར་ཕྱར།

ཕྱར་སྤྱ་ཅན། མདའི་མིང་། 鳴声者(藻)。箭。

ཕྱར་སྤྱོགས། བྱིས་སྤྱོགས་སྤྱོགས། 宣布。

ཕྱར་རྟིང་། རྟིང་མག་གི་སྤྱ་ཏྲ་བ། 丁当之音，
如鈴声。【增】敲击发声的銅盆。〔达〕
钟声。〔四〕 (四作 ཕྱར་ག་རྟིང་)

ཕྱར་རྩ། (原注缺)

【增】投石器。〔达〕 击石撒去。〔四〕

ཕྱར་པ། བྱ་ཞིག་ལའང་། 一种鳥(鷗鷹类)。

【增】1.甲虫。2.喧嚷声，喋喋。〔达〕

ཕྱར་བྱེད་པ། འདུས་རྒྱུ་འདུས་ཤིང་གིས་འདུས་

བྱེད་པ་ཏྲ་བ། 压光，碾光，用磨石或磨木磨光。
(同) ཕྱར་ཁྱུ་བ།

ཕྱར་ཕྱར། རྒྱ་མེད་ཕྱར་ཕྱར་ཞེས་པའི་སྤྱའམ་ག་
ཞེ་བཞུད་གད་ཏྲ་བ། 无意义之鬧声，戏笑声。

【增】1.水流有声。2.狼震耳。3.钟响声。
4.鼓声不断。5.风声不断。6.震动象。7.火
着声。8.馳走雄壮声。9.蝴蝶等物緩飞时所
发之声。〔四〕 (同) ཕྱར་སྤྱ།

ཕྱར་ཕྱར་ཆེས་ཆེས། སྤྱའི་ང་རྩ་ཕྱར་ཕྱར་ཆེས་
ཆེས། 震动之声音。

ཕྱར་ལངས། གཅིག་ཏུ་ལངས་ཏི་སང་བ་ཏྲ་བ།
群起，拥起(如鳥群惊飞)。

ཁོ་སྤྱ། འང་རེའམ་བདག་ཅག་ 我們。

𐄌.བུལ་བ། རལ་དུབ་པ་ཉུ་བ། 辛苦，苦楚，
如疲劳。【增】麻烦，打扰，劳苦。【达】

𐄌.ཅག འུ་ཅག་རྩེ་རང་ཅག རེ་ལེ། 我們。

𐄌.ཅག མཐའ་དག་གས་དག་འུ་ཅག་དང་མདའ་
ཅག་ཉུ་བ། 凡所有，一切，如：དག་འུ་ཅག
凡所喜；མདའ་ཅག 一切箭。

𐄌.ཆགས་པ། འུ་མའི་ཕྱི་ཆགས་པ། 奶皮，奶
凝結的油皮。

𐄌.ཐུ འུ་མ་དང་ཐུ་གཉིས། 乳与水。

𐄌.ཇ། འུ་མ་དང་ཇ་གཉིས། 奶茶，牛奶与茶。

𐄌.ཇེན། མ་བསྐོལ་བའི་འུ་མ། 生乳，未炼之奶。
(同) འུ་སྐོལ་ཇེན་པ།

𐄌.ཉུགས། འུ་མ་བསྐོལ་བའི་ཉུགས། 奶渣子，
熬乳之渣子。【增】1.酸奶酪。2.樺树，赤
楊树。【达】 楓树。【法】

𐄌.ཐུག འུ་མ་བསྐོལ་བའི་ཐུག་པ། 牛奶熬的粥。

𐄌.ད། [蒙] ད་ཉུ་རྩེ་སྐོག་སྐོད་ཡིན། 現在。

𐄌.དོད་འཕོད་པ། ཚ་ང་འདོན་པ་འཕྲས་སྐོད་ཆེན་
པོས་འུ་ཐུག་པའི་སྐོད་ཐུགས་འདོན་པ། 大哭号，
大声哀号。

𐄌.ན། ཐུ་མཚན་ཅན་གྱི་སྐོད། 那末，然则，述說
理由之詞。【增】此字用以引出祈使詞，无
甚实际意义。【高】

𐄌.ནི། འུ་དང་ནས་སམ་འུ་ནི་འདི་ནས། 这个，此
者，由此，从此。

𐄌.བུས་པ། རས་པ་ལ་འུ་བུས་ཟིན་པ། 已接吻。

𐄌.བུད་པ། རས་པ་ལ་བུད་བཞིན་པ། 接吻。

𐄌.མ་མགྱིན་ཅན། འུ་ཆུང་སྐོས་མ་ཐག་པ། 乳項
者(藻)。初生的小儿。

𐄌.མ་ཅན། མཚན་ཞིག་ལའང་། 1.有乳者。2.池
沼之一。【增】=𐄌.མ་གྱིང་། 乳果树。【达】

𐄌.མ་འཆིང་། བ་དུས་མའམ་བ་མོ། 縛乳(藻)。
乳牛。(同) འུ་མ་སྐོལ། འུ་མ་འཕེལ།

𐄌.མ་འཇོ། བའི་འུ་མ་འཇོ་བ་པོས་བཞོ་བར་བུ་
བ་དང་བཞོས་ཟིན་པ། 挤奶子。

𐄌.མ་སྐོལ། བ་དུས་མའམ་བ་མོ། 乳增(藻)。
乳牛。(同) འུ་མ་འཆིང་།

𐄌.མ་འཕེལ། (注同上) 增乳(藻)。

𐄌.མ་འཇོན། ལམ་སྐོར་འཇོན་པ་ཉུ་བ་ལའང་།
(未詳)【增】1.乳房，乳头。2.甘蔗。【达】

𐄌.མ་འཇོན་པ། རུ་མའི་མིང་། 持乳(藻)。
乳房。

𐄌.མ་བཞོ་བུ། བའི་འུ་མ་འཇོ་བ་པོས་བཞོ་བར་
བུ་བ། 将挤奶。

𐄌.མ་བཞོས། བའི་འུ་མ་འཇོ་བ་པོས་བཞོས་ཟིན་པ།
已挤奶。

𐄌.མའི་ཁུ་མཚོ། (原注缺) 香乳海(佛)。

𐄌.མའི་སྐོང་པ། མང། 乳之精华(藻)。
酥油。

𐄌.ཞ། འུ་མའམ་ཞོ། 奶子，酪。

【增】与 ཐུབ་ 同用时表示嘲弄，嘲笑。【达】

𐄌.ཟི་བ། འདྲ་ཁྱི་སྐོང་བ་ཅས། 光显亮，略光明。

𐄌.གཟེ་བ། འཇོ་འདུག་ཡང་ཞིང་སྐོས་པོའམ་དོན་
སྐོབ་ཐུབ་པའི་རུས་པ་ཅན། 强健，起居輕便，
能办事的。

𐄌.བཟེ་བ། (注同上)

དཔོན་པོ་ལའང་། 1. 国人集会处。2. 边疆之
头目，长官。

འོག་གཟུང་། (注同上)

འོག་རྩལ་ཏུ། རྩལ་མཉམ་སྐྱད་མར། 以后，后
来，将来。【增】=འོག་ཏུ། [达]

འོག་རྒྱུང་ཤོར་བ། རྒྱུ་རྩི་བཤང་བ། 放屁。

འོག་ལམ། རྒྱུ་བཤང་ལམ། 肛門。(同) འོག་སྒོ།

འོག་ལམ། རྩལ་བཤང་ལ་པོ། 考試者。

འོག་བཤལ། རྩལ་མ་བཤང་བ་ཏུ་བ། 泻，如拉
稀尿。

འོག་གཟེང་། (原注缺) 下隙，隐秘。

འོང་ག། ཞིང་ག་འོང་ག། 来。

འོང་དགོས། འདིར་ཡོང་དགོས་ཏུ་བ། 須来。

འོང་འགྲོ། རྒྱུར་འོང་བ་དང་ཡང་འགྲོ་བ། 来去，
来此与往彼。

འོང་བྱེད། (原注缺) 来。

འོང་རེ་སྐད། འདིར་ཡོང་ཞེ་བེར། 說来这里嗎？

འོང་རེ་སྐད། (注同上)

འོངས་བ། རྒྱུར་ཡོང་བའམ་འོངས་བེད་བ། 来了，
已来此处。【增】到达，降临(作名詞用)。(达)

འོད། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་ཏུ་བ། 光，如日光。

(同) འོད་ཟེར།

འོད་ཀོར། འོད་ཟེར་བསྐོར་བའི་ཀོར། 光圈，光
明环繞之圈。

【增】灯笼。[达] 日光轉射。[四]

འོད་ཀྱི་སྐྱེ་ཅན། ཉི་མའི་མིང་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ།
光发者(藻)。1. 太阳。2. 火。3. 火神。

(同) འོད་ཀྱི་ནོར་ཅན།

འོད་ཀྱི་རྒྱུ། ཉི་མ་ལའང་། 1. 光流(藻)。

2. 太阳。(同) འོད་ཟེར་ལྷན།

འོད་ཀྱི་ཆར་བ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར། 光雨(藻)。

日光。【增】有时指太阳。[达] (达无
བ་字) (同) འོད་ཆགས་སྐྱུང་བ།

འོད་ཀྱི་བདག་པོ། ཉི་མ། 光主(藻)。太阳。

(同) འོད་ཐེང་ཅན།

འོད་ཀྱི་ལྷ། བྱིས་བྱ་ལའང་། 鸡。

འོད་ཀྱི་ནོར་ཅན། ཉི་མའི་མིང་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ།

有光宝(藻)。1. 太阳。2. 火。3. 火神。

(同) འོད་ཀྱི་སྐྱེ་ཅན།

འོད་ཀྱི་ཤིང་རྩ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 光車

(藻)。1. 火。2. 火神。

(同) འོད་རྩྭ་འོད་བདུན་བ།

འོད་ཀྱི་ས་བོན། ལྷན་བྱ་མེ་བྱིར། 光种子(藻)。

螢火虫。(同) འོད་ཅན་II。

འོད་དཀར་ཅན། རྩ་བའི་མིང་། 白光者(藻)。

月亮。【增】ག་ཕུར། 龙脑香。[达]

འོད་བཀྱེ་བ། འོད་ཕྱོགས་ཀྱན་སྒྲོམ་བ་ཏུ་བ། 放

光，发光，散布光明，如光照十方。

འོད་བག་བ། འོད་ཟེར་འབར་བ་ཏུ་བ། 光輝灿

烂，光明熾燃。(同) འོད་འཆོར་བ།

འོད་བག་འཆོར་ལག་ མེ་ལྷའི་མིང་། 光彩支

(藻)。火燄。

འོད་སྐྱེས་མ། ཉི་མའི་རྒྱུང་མའང་ཟེར། 1. 光生

母。2. 日神之妃。

འོད་འབྱེམས་བ། འོད་ཀྱི་ས་མཐའ་ན་བར་བསྐོར་

བ། 光圈，暈，光明圍繞。

འོད་འབྱེད། ཉི་མ་ལའང་། 散布光輝(藻)。

太阳。(同) ཐོད་བྱེད།

ཐོད་འགྲོ་བ། ཧྲི་མའི་མིང་ལའང་། 光行(藻)。

太阳。(同) ཐོད་སྒྲིང་འཛིན་པ། ཐོད་གཙང་བ།

ཐོད་ལྗེ་བ། འཇའ་ཚོན་མིང་། 五色光(藻)。虹。

ཐོད་ལྗེས་བསྐྱར་བ། ཧྲི་མའི་ཁོང་ལྷག 五光
环绕(藻)。日量。

ཐོད་སྒྲོན། སྐྱ་རེངས་སམ་སྐྱ་རེངས་ཤར་བའི་མིང་།

1.青光。2.明相，明相现(古印度时刻名)。

ཐོད་ཅན། I.གཟའ་པ་སངས་དང་སྐྱར་མ་ལའང་།

有光(藻)。1.金曜。2.星宿。

II.ཐིན་བྱ་མེ་ཁྱེད། 萤火虫。【增】1.阿修罗

所占的一个天名。2.十二。【达】1.紋貝。

2.光华。【四】(同) ཐོད་ཀྱི་ས་པོན།

ཐོད་ཆགས་སྒྲིང་བ། ཧྲི་མའི་ཐོད་ཟེད། 光显

(藻)。日光。(同) ཐོད་ཀྱི་ཆར་པ།

ཐོད་ཆུང་། བསམ་གཏན་གཏིས་པའི་ལྟ་གནས་དང་

པོ་ལའང་། 1.少光。2.第二静虑(佛)之
第一天。

ཐོད་འཇིགས། (原注缺) 畏光。

ཐོད་རྟོག་ མེ་དང་མེ་ལྟ་ལའང་། 光頂(藻)。

1.火。2.火神。【增】1.光旗。2.太阳。

【达】(达作 ཐོད་ཀྱི་རྟོག་)

(同) ཐོད་ཀྱི་ཤིང་རྟ། ཐོད་བདུན་པ།

ཐོད་སྒྲིང་ཅན། ཧྲི་མའི་མིང་། 千光者(藻)。

太阳。(同) ཐོད་འཕྱར་པ། ཐོད་གཟུགས།

ཐོད་སྒྲིང་འཛིན་པ། ཧྲི་མའི་མིང་ལའང་། 持

千光(藻)。日，太阳。

(同) ཐོད་འགྲོ་བ། ཐོད་གཙང་བ།

ཐོད་བདུན་པ། མེ་དང་མེ་ལྟ་ལའང་། 第七光

(藻)。1.火。2.火神。

(同) ཐོད་ཀྱི་ཤིང་རྟ། ཐོད་རྟོག

ཐོད་ལྗེ། I.ཧྲི་མ་དང་སྐྱར་མ་སོགས་ལའང་།

具有光(藻)。太阳，星宿等。

II.གཟའ་པ་སངས་ལའང་། 金星，金曜。

【增】1.阿修罗的罗睺城。2.多欲的人。【达】

ཐོད་སྒྲིང་། (注同上I) 光明显耀(藻)。

ཐོད་པ། རྒྱ་རྒྱ་ཐོད་པ། 大水汎濫。

ཐོད་དབག་མེད། སངས་རྒྱལ་ཤིག་ 阿弥陀佛。

【增】西方极乐世界的无量光佛。【达】

ཐོད་དབག་མེད་ཀྱི་ཐོད་ཅན། ཐུན་དམ་……

གཟིགས། 頂戴阿弥陀(藻)。观音菩薩。

ཐོད་བྱང་ཅན། ཧྲི་མ། 光曜者(藻)。太阳。

(同) ཐོད་ཀྱི་བདག་པོ།

ཐོད་འཕྱར་པ། ཧྲི་མའི་མིང་། 光飞(藻)。

太阳。(同) ཐོད་སྒྲིང་ཅན། ཐོད་གཟུགས།

ཐོད་འཇོ། ཐོད་ཟེད་འཇོ་བ་ལྟ་བུ། 放光，如光

明放射。【增】日照。【四】

ཐོད་བྱེད། ཧྲི་མ་ལའང་། 1.发光。2.太阳。

(同) ཐོད་འབྱེད།

ཐོད་བྱེད་པ། གཟེང་ལའང་། 1.发光。2.金子。

ཐོད་འབྱེན། ཧྲི་མའི་མིང་། 发光(藻)。太阳。

ཐོད་སྒྲིན། (注同上) 施光(藻)。

ཐོད་མ། ཤིང་རྒྱལ་ཤོད་དམ་ཚོགས་བརྒྱ་པ། 竹子。

ཐོད་མའི་ཚལ། རྒྱ་གར་ན་པེ་ཏུ་བ་ན་མ་ཞེས་པའི་

ཡུལ་ཞིག་ 竹林园，印度一地名。

ཐོད་མིག་ སྐྱར་ཁྱེད་མིང་། 光眼(藻)。窗戶。

ཐོད་དམར། སྐྱ་རེངས་སམ་སྐྱ་རེངས་ཤར་བའི་མིང་།

1.紅光。2.明相，明相现(古印度时刻名)。

འོད་གཙང་བ། ཉི་མའི་མིང་ལའང་། 1. 清淨的
光。2. 太阳。

(同) འོད་འགྲོ་བ། འོད་སྟོང་འཛིན་པ།

འོད་འཛིན་བ། འོད་ཟེར་འབར་བ་ཉྩ་བ། 光輝
閃耀，光明熾然。(同) འོད་བྱ་བ།

འོད་མཛོམ། གྲངས་གནས་སྟོན་ལའང་། 羯腊
婆，大数之一。

【增】摩訶三末多王(大等意王，大平等王)
的后裔妙光王。〔达〕恒河沙。〔四〕

འོད་མཛོམ་ཆེན་པོ། (注同上) 大羯腊婆。

འོད་ཟེར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་ཉྩ་བ། 光，如日光。

(又) ཉི་མའི་འོད་ཟེར་འགྲོས་པ་ཉྩ་བ། 光，如
太阳放光。(同) འོད། འོད་གཟེར།

འོད་ཟེར་དགུ་བ། གཟའི་མིག་དམར། 第九光
(藻)。火曜。

འོད་ཟེར་ཆེན་མོ། མེ་དང་མེ་ཉྩ་ལའང་། 大光
明(藻)。1. 火。2. 火神。

འོད་ཟེར་བདུན་བ། གཟའ་སྟེན་པ། 第七光
(藻)。土星，土曜。

འོད་ཟེར་ལྗན། ཉི་མ་ལའང་། 1. 具有光輝。
2. 太阳。(同) འོད་ཀྱི་རྒྱུ།

འོད་གཟུགས། ཉི་མའི་མིང་། 光色(藻)。太
阳。(同) འོད་སྟོང་ཅན། འོད་འཕུར་བ།

འོད་གཟེར། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་འགྲོས་པ་ཉྩ་བ།
光耀，如太阳放光。(同) འོད་ཟེར།

འོད་ཡངས། དྲང་སྟོང་ཞིག་ལའང་། 广光，一
个仙人名。

འོད་ཡངས་སྟེན། སྟོན་པོའི་རྒྱལ་པོ། 广光生
(藻)。罗刹王。

འོད་ཡངས་བྱ། (注同上) 广光子(藻)。

འོད་ཡངས་ཆ་པོ། རྣམ་སྟེན་གྱི་མིང་། 广光姪
(藻)。毗沙門(天神名)。

འོད་ལ་དགའ། བྱ་ཅ་གོ་རའམ་བྱ་ཞིག 喜光
(藻)。杂固拉烏。

འོད་སྟུངས། རྣམ་འབྲིན་གསུམ་པ་དང་ཉན་ཕོས་
འོད་སྟུངས་དང་ཉིང་ག་འོད་སྟུངས་ཉྩ་བ། 迦叶，
佛名及人名，如第三佛迦叶，声聞大迦叶，
优楼頻罗迦叶。

འོད་སྟུངས་རྒྱུད། རྒྱ་རེངས་སམ་རྒྱ་རེངས་ཤར་
བའི་མིང་། 迦叶胤(藻)。明相，明相現
(古印度时刻名)。

འོད་སྟུངས་སྟེན། བྱ་ཁྱེད་ལའང་། 迦叶生
(藻)。鵬，金翅鳥。

འོད་སྟུངས་སྟེ། ཉན་ཕོས་སྟེ་པའི་ནང་ཆན་སྟེ། 迦
叶部(佛)，声聞部之一部。

འོད་སྟུངས་བྱིན། ས་གཞིའི་མིང་ལའང་། 迦叶
施(藻)。大地。

འོད་གསལ། བསམ་གཏན་གཉིས་པའི་ཉྩ་གནས་
གསུམ་པ་ལའང་། 1. 光明。2. 第二靜慮(佛)
之第三天，光音天(佛)。【增】1. 黑教的天名。
2. 仙佛的光輝。〔达〕

འོན་ཀྱང་། དེ་ཉྩར་ཡིན་ན་ཡང་། 但是，可
是，然而。(同) འོན་ཏང་།

འོན་ཅིག བྱིར་སྟོན་གས་བྱིན་ཅིག 拿来吧！来吧！

འོན་ཏང་། དེ་ཉྩར་ཡིན་ན་ཡང་། 但是，可
是，然而。(同) འོན་ཀྱང་།

འོན་པ། རྣ་བ་མི་གསང་བའམ་རྣ་བས་ཕོས་རྒྱ་མེད་པ།
犍子。

འོན་སངས། རྣ་བར་འོན་གསེང་བ་པོས་འོན་སངས་
བསངས་པ། 打听，探听。

འོན་གསེང་། (注同上)

འོབས། རྒྱ་འོབས་དྲུག་གིས་བསྐྱར་བ། 沟，壕。

【增】或說 འོབས་མཐོང་དགར། 一种熊类野兽，身火色，白臉。〔达〕 大沟。〔四〕

འོབས་སུ། རྒྱ་དྲུག་འོབས་སུ་ཉུ། 沟里，如水沟里。

འོས་བུ། སྤང་ཞིག 西藏的檉柳。

【增】三川柳。〔四〕 紅荊树。〔本〕

འོར། ལྷ་ཉུ་བྱར་འབྱར་ཏེ་གཅིག་འདུས་པའི་ནད་ལའང་། 水肿，水泡，突起如癭，結成一块之病。【增】 1. 业塘县的村鎮。2. 激流，激渦。〔达〕 (同) འོར་ནད།

འོར་ཁུང་བརྒྱུ་བ། རྒྱ་ཁུང་ཕྱིར་ཕྱག་པ་ཉུ། 穿出水洞。

འོར་འགའ། ཐོངས་འགའ་འཇམ་རེས་འགའ། 几次，間或，有时。【增】 1. = རེས་འགའ། 有几个，一类。2. 希罕。〔达〕

འོར་ཅིག ཐོངས་ཅིག 一次，一回。

【增】 = ཐོར་ཅིག 存下，放下，留下。〔达〕

འོར་ཆེ་བ། རྒྱ་ཆེ་བ་ཉུ་བྱ་ལའང་། 大恩。

【增】 = ཐུགས་རྗེ་ཆེ། 多謝。〔达〕

འོར་ཆེ་མ་འདོད། རྒྱ་ཆེ་མ་ཆེན་མ་འདོད། 莫表示对人有恩。

འོར་ནད། ལྷ་ཉུ་བྱར་འབྱར་ཏེ་གཅིག་འདུས་པའི་ནད་ལའང་། 水肿，水泡，突起如癭，結成一块之病。(同) འོར།

འོར་ལ་ཚགས། གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་ལ་ཚགས་ཀྱིས་ཚགས་ཤིག་ཉུ། 集合，如聚于一处保存，篩过。

འོར་ལྷུང་། གཅིག་ཏུ་འདུས་ཏེ་ཁྱེད་འོར་ཏུ་གྱུར་བ་ཉུ། (未詳)

འོལ་ཀ། རྒྱ་ཀ་ལའང་། 小水沟，水道。

འོལ་སྐྱེ། བུང་བ་ཞིག 一种飲料。

འོལ་ཁ། རྒྱ་པོ་དུ་བའི་མདོག་ཅན་ནས་བྱ་འོལ་བའི་མདོག་ཅན་ཏེ་རྒྱ་འོལ་བ་ལ་རྒྱ་ལའང་ཟེར། 青灰色，如鳩鳥之色，青灰馬，亦名 རྒྱ་ལ། 【增】 洛伽地区的县名。〔达〕

(同) འོལ་བ་I.

འོལ་ཁ་བསྐྱར། (原注缺) 变灰色。

འོལ་བ། I. རྒྱ་པོ་དུ་བའི་མདོག་ཅན་ནས་བྱ་འོལ་བའི་མདོག་ཅན་ཏེ་རྒྱ་འོལ་བ་ལ་རྒྱ་ལའང་ཟེར། 青灰色，如鳩鳥之色，青灰馬，亦名 རྒྱ་ལ། (同) འོལ་ཁ།

II. བྱ་ནེ་ལེ་དང་དེང་སང་ཤེང་གྱུར་མ། 鷹，鷂，現呼为 ཤེང་གྱུར་མ།

འོལ་སྒྱི་ཅམ། རྒྱ་ས་རིས་ཅམ་དང་རྒྱ་ལས་ཅམ། 粗略，大概。(同) འོལ་ཚད་ཅམ།

འོལ་ས་མཆིས། ཅང་ས་ཤེས་པའས་མེད་པ། 1. 全无所知。2. 全无。

འོལ་མ་ས། (原注缺) 牛膝，益母草(药名)。

འོལ་ཚད་ཅམ། རྒྱ་ས་རིས་ཅམ་དང་རྒྱ་ལས་ཅམ། 粗略，大概。(同) འོལ་སྒྱི་ཅམ།

འོལ་(ཡང་)། དཔེར་མཚན་(ཡང་)། 譬喻。

འོས་འགའ། འཕད་པར་འོས་སུ་ཆེས། 应当，合理。

འོས་བ། I. གཅེར་བྱ་བའི་སྐད་དོད་གཅིག 裸体派(古印度哲学派别) 称号之一。
II. (注同上)

【增】又作 འོས། 等于 འགྲིགས། 有价值，合适，合宜。〔达〕

འོས་སུ་ཆེ། (注同上II)



ཡ། I. ཆ་མེད་ཡ་གཅིག་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 无匹偶，

单个，一只。(同) ཡ་གྲུལ།

II. རྩེད་གི་དམར་མ་ཡིན་པ་ལོ། 上头，上面。

【增】1. 数目符号24。2. = རྩེད་བ་ཉིད་ 或 རྩེད་མ་ཉིད། 小。3. 相匹敌者，对等物，与 གཅིག་同用，一对中之一只。4. 上，高，在上，与 མ་ 相反。〔达〕 奇(数)。〔四〕 (同) ཡ་གི།

ཡ་ཀན། རའི་ཡ་ཀན། 上顎。

ཡ་མཁལ། རའི་ཡ་མཁལ། 1. 上牙床。2. 上唇。

(同) ཡ་མགལ།

ཡ་ག གཏམ་གྱི་བྱད་པར། 恶語。

【增】1. 俗語指好的，比較更好的一个。2. 声名狼籍。〔达〕

ཡ་ག་ངན་པ། མ་རྒྱུང་མ་པའམ་ཆོག་རྩལ་པོ། 粗暴，粗語。

ཡ་ག་ཅན། (注同上)

ཡ་གད། ཐེས་སྐས་སམ་ཀང་རྟེན། 1. 梯阶。2. 脚凳，踏台。【增】= སྐས་ཀ། སྐས་འཛོག ཇེད་的一段。〔达〕

ཡ་གི། རྩེད་གི་དམར་མ་ཡིན་པ་ལོ། 上头，上面。

(同) ཡ་II.

ཡ་གྲུལ། ཆ་མེད་ཡ་གཅིག་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 无匹偶，一只，一支，单个。(同) ཡ་I.

ཡ་མགལ། རའི་ཡ་མཁལ། 1. 上牙床。2. 上唇。

(同) ཡ་མཁལ།

ཡ་ང་བ། འཇིགས་སྲ་རྒྱུད་བའམ་སྒྱི་གཡའ་བ་ལྟ་བུ། 可怖，可怕。【增】可嘖，酷苛。〔四〕或作 ཡ་ང་། 1. 后悔，悔恨。2. 苦恼，惊慌，战慄。〔达〕 (同) ཡ་རེ་ཆ་I.

ཡ་མཐུ། རའི་ཡ་མཐུ། 上嘴唇。

ཡ་ཉག་བ། ཡ་དམར་རྩ་ཉག་པའམ་ཕྱག་པོ་དབྱལ་བར་གྱུར་པའང་། 1. 降低，向下凹。2. 富者变贫。

ཡ་གཉག རའི་ཡ་གཉག་ལའང་། 山梁。

ཡ་བདགས། ཀ་ཡིག་ཀང་པར་ཡ་བདགས་ན་གྲ་ཞེས་བ་ལྟ་བུ། ཡ་ 添足字，如 ཀ་ 字脚下系以 ཡ་ 字成 ཀ།

ཡ་སྟག བཅོམ་ཐབས་གཏོ་ཆོག་མཐོ་བའི་རྩམ་ཏེ་ཡས་སྟགས་ཟེར་བ་དེར་རྩོམ་གྱིག ཇེད་ 黑教誦經时的用品，参看 ཡས་སྟགས་ 条。

ཡ་ཐེམ། སྒོ་འི་ཡ་ཐེམ་ལྟ་བུ། 門窗之檻框，楣。

ཡ་ཐོག རང་ཐོག་ཡིབས་ལྟ་བུ། 屋頂。

【增】昔日，从前，远古。〔本〕

ཡ་ཐོགས་རིང་པོའི་དུས། འཇིག་རྟེན་ཆགས་ཆ་ཕྱ་དཔག་མེད་ནས་ཆ་ཕྱ་བརྩ་བའི་བར་གྱི་དུས། 上半长时(佛)，世界形成后，从无量岁乃至十岁时。

ཡ་ཐོད། (原注缺) 【增】額的上部。〔达〕

ཡ་བྱལ་མ། ཁང་ཤོག་གཡོགས་བྱེད་ཉ་བྱ། 屋顶，
房上复盖者（指一般草的或土的）。

ཡ་པོ། བཤན་པ། 屠夫。

ཡ་བ་ཀ། འབྲུ་ཞིག་ཟེད། 一种粮食。

ཡ་འབྲུམས། རྫོང་བ་ཉིད་ལའང་། 1. 无量。2. 空
性（佛）。

ཡ་འབྲོག་མཚོ། དབུས་གཙང་བར་གྱི་ཁྱི་སྐོར་
གཅིག་གི་གནས་མཚོ་དང་བཅས་པ། 羊卓錯，前
后藏中間之一万户之地，其地有湖。

ཡ་མ། ན་ཚ་ཡ་མའི་ཕྱིན་པུ་གཡོ་བ་ཟ་འབྲུག་མི་
དགོས་ཉ་བྱ། 病名，一种虫动发痒。

ཡ་མ་བྱང་། ཆ་འབྲིགས་མ་ཡིན་པ། 不成双，
不能成对。【增】不能配合的，不相称，如
两只不同的鞋，又如不同的宗教、語言、风
俗等等。【达】

ཡ་མ་བཟ། རྟོན་ཉིད་པོ་མེད་པ། 瑣屑，无要义。

ཡ་མུ་ན། ཅུ་པོ་ཡ་མུ་ན། 雅穆那（印度的
河名）。

ཡ་མུ་ན་འབྲེད་པོ། རྫོགས་བཟང་གི་མིང་། 开闢
雅穆那者（藻）。妙力（天神名）。

ཡ་མུ་ན་འི་མུ་ན། གཤིན་ཐེད་མིང་། 雅穆那之兄
（藻）。閻罗王。

ཡ་མེད། ཁྱད་པར་མེད་པ་ཉ་བྱ། 无差別
（佛）。【增】单，孤独。【达】
（同） ཡ་ཡུད་མེད་པ།

ཡ་ཚད་པ། རྒྱུས་མཚོག་ཉ་བྱ། 上等人，大士。

ཡ་མཚན། རོ་མཚར་མེད་དུ་བྱུང་བ་ཉ་བྱ། 希有，
希奇。

ཡ་མཚན་ཅན། མུ་རྟེགས་པའི་རབ་བྱུང་གྱི་ལའང་།
1. 希有，希奇。2. 外道出家人。（又） མ་

མེ་འོ་མཚར་མེད་དུ་བྱུང་བ་མ་ལ་ལ་ཉ་བྱ། 奇
怪，希有。（同） ཡ་རེ་ཚ་II.

ཡ་ཟ་མ་ལུགས། ཇི་ཉླར་ཟས་ཀྱང་མ་ལུ་བར་བྱར་
དུ་བྱུང་བ་ཉ་བྱ། 上食下泻，所食不消化。

ཡ་ཡ་པོ། སེམས་གཡོ་བ་ཉ་བྱ། 动，如心动（不安）。

ཡ་ཡུད་མེད་པ། ཁྱད་པར་མེད་པ་ཉ་བྱ། 无差
別（佛）。（同） ཡ་མེད།

ཡ་ཡ། ཁྱྱག་ཁྱྱག་གས་འཁྱྱག་པོ། 弯曲。

ཡ་ཡ་རྫོམས། ཁྱྱག་ཁྱྱག་ཡ་ཡ་བརྫམ་དགོས་ན་
དང་པོར་རྫོམས། 矯正弯曲。

ཡ་ཡ་མེད་པ། དང་པོ་འི་མིང་། 不弯曲，端直。

ཡ་ཡར། （原注缺）弯曲。

ཡ་ཡར་འགྲོ། ཁྱ་གྱར་འགྲོ་བ། 弯曲而行
（如蛇）。

ཡ་རབས། རིགས་ཡ་རབས་ཟེད། 上流人，上等
种姓。

ཡ་རི། （原注缺）上面的山。

ཡ་རེ་ཚ། I. འཇིགས་སུ་དུང་བའམ་རྒྱི་གཡའ་བ་
ཉ་བྱ། 可怖，可怕。（同） ཡ་ང་བ།

II. མ་མེ་འོ་མཚར་མེད་དུ་བྱུང་བ་མ་ལ་ལ་ཉ་བྱ།
奇怪，希有。（同） ཡ་མཚན་ཅན།

ཡ་ལད། གོ་ཆའི་མིང་། 鎧，甲冑。

ཡ་སོ། ཁའི་ཡ་སོ་ཚམས། 上牙。

ཡ་སོར། （原注缺）上牙中。（ཡ་སོ་ 的第七轉声）

ཡ་ཕྱིན། ན་ཚ་ཡ་མའི་ཕྱིན་པུ་གཡོ་བ་ཟ་འབྲུག་མི་
དགོས་ཉ་བྱ། 病虫名，一种虫动发痒。

ཡག་པོ། བཟང་པོའམ་ཡགས་པོ་ཞེས་པའང་སྤྱད།

美，好，亦作 ཡགས་པོ།

ཡག་པོ་བྱུང་། ལེགས་པ་བྱུང་། 好了。

ཡག་མ། གསར་པ་ལའང་། 1.好的。2.新鮮的。

ཡང་། སྐར་ཡང་ཉ་བྱ། 又，再。

【增】1. = མོད་ཀྱི། 但，然則。2. 并且，再者，也，在 ག་ད་བ་ས་ 之后时变为 གྱང་། 在元音后常为 རང་། 3. 与动词詞根連用时义为“虽然”。〔达〕 輕。〔四〕

ཡང་ཚོད། ཤིན་ཏུ་མ་རྩུངས་ཚོད་པོ། 极殘暴，极粗野。

ཡང་འཇུག རྩིས་འཇུག་གི་རྩིས་སུ་ཡང་འཇུག་པའི་
ཡི་གེ་ད་དང་ས་གཉིས་ལའང་། 藏文复后音 ད་
ས་ 二字。

ཡང་ཤོག ཁང་པའི་ཡང་ཤོག་ཐྱ་གཤ། 房屋重頂。

【增】 = བསེལ་ཁང་། 〔达〕

ཡང་དག་འཁོག གཤིན་རྗེའི་ཤོང་། 正灭(藻)。
閻罗王之城。

ཡང་དག་འགྲོ་བ། དུས་ཀྱི་མིང་དང་ཡར་ཕྱིན་པ།
正行(藻)。1.时。2.往，到彼岸(佛)。

【增】通衢，大道。〔达〕(达无 བ་ 字)

ཡང་དག་འགྲོགས་དུས། གནས་གང་། 正同行
时(藻)。晦日，阴历三十日。

ཡང་དག་རྒྱལ་པོ། འཁོར་ལོ་བརྒྱུད་པའི་རྒྱལ་པོ།
眞主(藻)。轉輪王(佛)。

ཡང་དག་རྒྱ་བ། རྒྱུང་གི་མིང་། 正行(藻)。风。

ཡང་དག་བྱ། བརྒྱ་ཐྱིད། 正泣(藻)。帝釋(天
神名)。(同) ཡང་འཕོད།

ཡང་དག་ཤོས་བ། སྤུངས་ཐམས། 正聞(藻)。

宗派。【增】1. 正确的聞知者，見聞多者，
多聞者。2. 誓言。〔达〕

ཡང་དག་མཐའ། རྣམ་པ་ཉིད། 实际，空性
(佛)。【增】 = མོས་ཀྱི་དབྱིངས། 法界。〔达〕

ཡང་དག་པ། I. དག་པའི་དག་པ་རྟེན་ནལ་མང་རས་
དངོས་གནས། 最清淨，眞，实。

II. མངས་ཀྱིས། 眞实者(藻)。佛。

ཡང་དག་སྦྱར། དགེ་བའི་མིང་། 正加行(藻)。
善。

ཡང་དག་བབྱང་བ། ཕྱི་རྣམས་ལས་ཕྱོགས་ཕྱི་མ།
正持(藻)。敌者，辯論中后发言者。

ཡང་དག་རིག ཤེས་རབ་ཀྱི་མིང་ལའང་། 1. 正
确了解。2. 智慧。

ཡང་དག་གསལ། (原注缺) 正明。

ཡང་དང་ཡང་དྲ། སྐར་ཡང་ཡང་། 再，复。
再三再四。(同) ཡང་ཡང་།

ཡང་རྩི། 〔改〕 རྩ་ཡང་རྩི་གཡང་རྩི་ཞེས་པ་
འད་སྟངས་། 羊脂玉，亦作 གཡང་རྩི།

ཡང་ན། (原注缺) 又，再，复，或。

ཡང་ཕྱི། ཨ་ཕྱེད་མ། 曾祖母。

ཡང་བ། ལྗེ་བོ་མ་ཡིན་པ། 輕，不重。

ཡང་འཕོད། བརྒྱ་ཐྱིད། 复呼(藻)。帝釋
(天神名)。(同) ཡང་དག་བྱ།

ཡང་མིག ཨ་ཕོང་ངས་སྒྲིའི་ཕྱི་ལོགས་ཀྱི་གཞུང་
ཐག་གི་ཕྱང་མིག གྲུ་མིག་ 环子，如門环。

ཡང་མེས། མེས་པོའི་པ་ལའང་། 曾祖。

ཡང་མེས་པོ། དབང་ཕྱུག་པོ། 曾祖父(藻)。
大自在(天神名)。

ཡང་ཅུལ། ཡང་བའི་ཅུལ་ཅན་གྱི་བ། 輕捷的体

育运动。【增】高技。〔达〕快当。〔四〕

ཡང་ཅི། ཅི་མའི་ཅི་མ། 极頂，頂之頂。

ཡང་ཚ། ལྷག་ཚ་པོ་ཟེར་བ་དེར་སྟོས། 外孙，参看

སྟོས་ཚ་པོ་ 条。【增】曾孙。〔四〕

ཡང་ཟབ། སིན་དུ་ཟབ་མོ། 最深，极深。

ཡང་ཟླ་ཅན། ལྷིད་པོ་མ་ཡིན་པ་ཡང་བའི་མིང་།

不重，輕快。

ཡང་ཡང་། སྒྲ་ཡང་ཡང་། 数数，再三再四。

【增】只管。〔四〕（同）ཡང་དང་ཡང་དུ།

ཡང་ལྷ། 〔汉〕མན་མའི་མིང་གྱི་ནག་སྒྲ་ལ་ཡང་

ཞེས་པ་བྱི་མྱིང་པ་ལྷ་ཞེས་མན་མའམ་ཞུགས་མན་

དང་ཡང་མན་སོགས་ལ་སྟོར། 洋蜡。

ཡང་སོས། ཚ་དབྱལ་དང་པོ་སྟེ་ཡང་དང་ཡང་དུ་

གསོས་པས་སོ། 等活（佛），第一热地狱，

数数复活。

ཡང་སྟིད། འཁོར་བའི་མིང་། 后有，生死，輪

迴（佛）。

ཡང་སྟིད་ཅན། མེན་མོ་དང་འཁོར་བའི་མིང་། 后

有者（藻）。1.指甲。2.生死，輪迴（佛）。

ཡང་སྟིད་མེད་པ། བྱང་པ་བྱང་འདས་གྱི་མིང་།

无后有，解脱，涅槃（佛）。

ཡང་སྟེས། （未詳）

ཡངས། （原注缺）寬广，寬闊。

ཡངས་ལྗན། ས་གཞིའི་མིང་། 地基，大地。

【增】或 ཡངས་གིང་ཆེ་བ། 广阔。〔达〕

ཡངས་པ། གྱ་དོག་མ་ཡིན་པ་གྱ་ཡངས་པ། 寬广，

广阔。

ཡངས་པ་ཅན། རྒྱ་གར་ན་པེ་ལྷ་མི་ཞེས་པའི་

ཁྱང་ཞིག 印度毗舍离城。【增】西藏北部的

广严寺，內有宗喀巴的舍利塔。〔达〕

ཡངས་པ་ཅན་མ། སྒྲུབ་མའི་མཚན་ལའང་། 寬

广母（藻）。度母名。

ཡངས་འཛོམ། བ་དུས་མའམ་བཞེད་མ། 广挤

者（藻）。乳牛。

ཡད་ལྷད། གལ་ཆུང་དོན་མེད། 不重要，无意义。

ཡད་ཡོད། （注同上）

ཡན། （原注缺）以上（与 མན་ 相对）。

ཡན་ཆད་དུ། འབབ་ཆུ་ལ་རྒྱ་ལས་ནས་འདི་ཡན་

དེ་མན་ཆད་དུ་ཉུ་བུ། 以上，在以上。

ཡན་དུ། （注同上）

ཡན་དུ་ཆུག འབྱས་གཟུལ་དུ་ཆུག 使漫游，使

游蕩去。

ཡན་ནས་བྱིན་པ། འབྱས་གཟུལ་ཉུ་བུ། 游

蕩，閒游。

ཡན་པ། འབྱས་པ་ཟེར་བ་ལའང་། 徘徊，漫游。

【增】1. = གཞན་པ། 另一个，其他。2.自由

的，空間的，无主的，公有的地方和物件，

如空气，石头等。〔达〕白丁。〔四〕

ཡན་པ་བ། བྱེ་བྲག་བའམ་མོགས་སུ་དགར་བ།

别个，另外。

ཡན་པར་བཤང་བ། རང་དགར་བཤང་བ། 放

纵，放任。

ཡན་པར་མི་གཏོང་། རང་འདོད་པར་མི་གཏོང་།

不放纵，不使自由。

ཡན་པར་བཞག རང་དགར་བཞག་པ་ཉུ་བུ།

随便放着。

ཡན་མན། ཡན་ཆད་མན་ཆད། 上下，以上和以下。

ཡན་ལག ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག 肢。【增】1.部分，成分。2.附属的，助成的，譬喻指支流，树枝，章节，附录，补篇。〔达〕

ཡན་ལག་སྐྱེས། རོ་མཚན། 支生（藻）。男性生殖器。

ཡན་ལག་བརྒྱ་བ། སྒྲིང་རྟེན་མིང་། 百支（藻）。車。

ཡན་ལག་བརྒྱད་ལྔ། རྒྱ་པོ་གང་གྱ་དང་བསིལ་བ་ཞིས་པ་ཡང་བ་དང་འཇམ་པ་དང་ས་པ་སྟགས།
具八支（藻）。恒河，此河具有清凉、甘美、輕、軟、澄淨等八德。

ཡན་ལག་བརྒྱད་བ། （原注缺）八支，八个支分。

ཡན་ལག་ལྔ་བ། I. རུས་སྐྱེས་ཀྱི་མིང་། 五支者（藻）。龟。

II. ལག་པའི་མིང་ལའང་། 手。

ཡན་ལག་ལྔ་སྟེན། （注同上I）藏五支（藻）。

ཡན་ལག་ཅན། རྒྱ་བ་ལའང་། 1.有支分者。
2.月亮。

ཡན་ལག་མཚན། མག་པོ་འི་མིང་། 最胜支（藻）。头。

ཡན་ལག་མཚན་མ། བུད་མེད་མཚན། 胜支女（藻）。美女。（同）ཡན་ལག་མཛེས་མ།

ཡན་ལག་ཕྱག་མ། མག་པོ་འི་མིང་། 頂支（藻）。头。

ཡན་ལག་དང་པོ། （注同上）首支（藻）。

ཡན་ལག་དུ་མ་ཚང་མ། འདུས་བྱས་ཀྱི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ལ། 一切有为法（佛）。

ཡན་ལག་དྲུག་བ། བྱ་སྦྱིའི་མིང་། 六支者（藻）。鳥。

ཡན་ལག་བདུན་བ། བྱ་འཚལ་བའི་ཡན་ལག་དང་མཚན་པའི་དང་བཤགས་པའི་སྟགས། 七支（佛）：礼敬、供养、忏悔等。

【增】1.頂礼。2.献供。3.悔过。4.庆喜善事。5.請轉法輪。6.請不涅槃。7.迴向一切善事。〔达〕（达无“བ”字）

ཡན་ལག་དམར་བ། མིག་དམར། 紅支（藻）。火曜。

ཡན་ལག་མཛེས་མ། བུད་མེད་མཚན། 美支女（藻）。美女。（同）ཡན་ལག་མཚན་མ།

ཡབ། བ། 父亲（敬）。

ཡབ་ཆ། མཁོ་བྱའམ་ཡོ་བྱ། 必需品，物品，用具。

【增】放在安全地方的物件。〔达〕

ཡབ་གཞིས། བ་གཞིས་ལའང་། 父业，父产。

ཡབ་ལྷས་གཉིས། བ་མག་ཉིས། 父母（敬）。

ཡབ་ཡོབ། འགབ་པའི་དོན། 遮蔽，复盖。

ཡབ་སྟེན། བ་དང་བྱ་གཉིས། 父子（敬）。

【增】在宗教意义上指师徒。〔达〕

ཡམ། རྩོག་རྩུས་ལྟ་བུ་སྟེ་ལོག་བཤད་ལ་བཤད་ཡམ་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 虚伪，如假貨，又如邪說为
བཤད་ཡམ། （同）ཡམ་མེ་བ།

ཡམ་བྱ། （原注缺）楊布城。【增】尼泊尔之旧都城名，即今之加得滿都。〔达〕

ཡམ་མེ་བ། རྩོག་རྩུས་ལྟ་བུ་སྟེ་ལོག་བཤད་ལ་བཤད་ཡམ་ཟེར་བ་ལྟ་བུ། 虚伪，如假貨，又如邪說为
བཤད་ཡམ།

【增】=俗語的^{འཚམ་པོ།} 5'ཡམ། 1.温和，中庸。2.不严酷。3.过得去的。4.草率，粗糙，粗鄙。〔达〕（同）ཡམ།

ཡམ་མེ་ཡིབ་བ། གནོད་འགབ་བ་ཏྱ་བ། 遮盖，如遮面。

ཡམ་ཡོམ། （原注缺）无主張。【增】又作 ཡ་མེ་མེ་ 或 ཡ་ཏེ་ཡེ་ཏེ་། 不固定地，无目的地，无意识地做事。〔达〕 草率。〔四〕

ཡམ་ཤིང་། ཟླག་ཤིང་། 燒的木柴，柴火。

ཡམས། རིམས་ནད། 瘟疫，傳染病。

ཡམས་ཐབས། （注同上）

ཡམས་ནད། （注同上）

ཡམས་ཟུ། ཡལ་ཀུན་ཡམས་ཟུ། （未詳）

ཡར་ཁྱུང་། ཡལ་ཞིག 雅壩，前藏地名。

ཡར་དཀར། རི་ཡར་དཀར་གཟར་ཏྱ་བ། 險坡，陡坡。

ཡར་སྐྱེས་བ། ཡར་འཕེལ་བ་ལའང་། 有增长，有长进。

ཡར་བསྐྱེད་བ། ཡར་སྐྱེལ་བ་ལའང་། 使增长，使长进。

ཡར་ངོ། རྒྱ་བ་ཡར་འཕེལ་བའི་དུས་ལ་རྒྱ་བ་ཡར་ངོ་རྒྱུ་བ་ཏྱ་བ། 上弦月。

ཡར་ཚོབ་ཚོབ། ཡར་འཕར་བའམ་སྐྱུངས་བ་ཏྱ་བ།
1.跳跃。2.堆起。

ཡར་ལྷ་བ། ཅིས་སུ་ཏྱ་བ་ཏྱ་བ། 向上看，如重視。

ཡར་གནས་མ། ཏྱ་མོ་ལུ་ལྷོ། 上佳女（藻）。
郎摩天女。

ཡར་སྐྱེལ། ཡར་འཕེལ་བར་བྱེད་བ་པོས་སྐྱེལ་བ་ཏྱ་བ།

བ། 增长。（同）ཡར་འཕེལ།

ཡར་འཕགས་བ། ཡར་མཐོ་བོར་སོང་བ་ཏྱ་བ།
上涌，上升。

ཡར་འཕངས། ཡར་གནས་ལ་རྩོད་འཕངས་བ་ཏྱ་བ།
上擲，如向天空抛石。

ཡར་འཕེལ། ཡར་འཕེལ་བར་བྱེད་བ་པོས་སྐྱེལ་བ་ཏྱ་བ། 增长。（同）ཡར་སྐྱེལ།

ཡར་བ། དངུལ་གཡར་བ་ལའང་སྤྱད་། 借貸。

ཡར་མ། བ་དུས་མ་ལོ་གཅིག་ལོན་བ། 滿一年之乳牛。【增】1.不生育的牦牦牛。2.杂种母牛。〔达〕

ཡར་འཛོག་རི་ཡར་འཛོག་བ། 上，升，如登山。

【增】上高。〔四〕

ཡར་ལུད་བ། རོ་མ་ཁོལ་ཏི་ཡར་ལུད་བ་ཏྱ་བ།
溢出。

ཡལ་ག་། ཤིང་གི་ཡལ་ག་ 树枝。

ཡལ་ག་ལྔ་བ། ལག་པའི་མིང་། 五枝（藻）。手。

ཡལ་ག་ཅན། རྫོན་ཤིང་། 有枝（藻）。树木。

【增】一种著名的树。〔达〕（同）ཡལ་ག་བྱེས། ཡལ་གས་ལྷག་ ཡལ་འདབ་ཅན།

ཡལ་ག་འཆང་། རྫོང་ཀྱང་གི་མིང་། 持枝（藻）。根干。

ཡལ་ག་བྱེས། རྫོན་ཤིང་། 枝連（藻）。树木。

（同）ཡལ་ག་ཅན། ཡལ་གས་ལྷག་ ཡལ་འདབ་ཅན།

ཡལ་གའི་རལ་བ། འཕྱི་ཤིང་། 枝发（藻）。簾。

ཡལ་གའི་རི་དྲགས། རྫོུ་མིང་། 枝上兽（藻）。
猴子。

ཡལ་གས་ལྷག་ རྫོན་ཤིང་། 枝增（藻）。树木。

【增】氏宿。〔达〕

(同) ཡལ་ག་ཅན། ཡལ་ག་བྱེས།

ཡལ་འདབ་ཅན། (注同上) 有枝叶 (藻)。

ཡལ་ཚྲང་། ཡལ་གའི་ཡུང་པོ། 枝干，枝丛。

ཡལ་ནས་འགྲོ། (原注缺) 消逝，消失。

ཡལ་འཕྱོས། ཟུང་འཇུག། 双运 (佛)。

ཡལ་བ། མེད་པར་ཡལ་བ། 消失，消灭。

【增】缩小，减少，降低，抑制，退缩，免去。〔达〕

ཡལ་བར་དྲོར་བ། དོན་མེད་དུ་ཐོར་བ། 轻弃，不重视而抛弃。

ཡལ་མེ། མེ་འབར་བའི་ཕྱི་རྩ་བུ། 飘散的火，如火焰。

ཡལ་བཅུགས། རྒྱལ་འཇུགས་པའི་མིང་དུ་གསུངས་ཀྱང་ནག་འཇུགས་པའི་མིང་ངས། 赌，赌胜，赌咒。

ཡལ་འཇུགས། (注同上)

ཡལ་གཟུགས། (注同上)

ཡལ་ཡལ། གྲངས་གནས་གྲིག་ལའང་། 独墨兰，大数之一。

ཡལ་ཡལ། (未詳)

ཡལ་ཡལ། གྲངས་གནས་གྲིག་ལའང་། 维波罗，

大数之一。【增】= ཡལ་ལེ་ཡལ་ལེ། 不注意。〔达〕 浮泛。〔四〕

ཡལ་མོང་། མེད་པར་བྱས་མོང་རྩ་བུ། 消灭。

ཡས། ཡ་ཡིས་དང་ཡ་ནས། 由上面。(ཡ་'的第三喇声)【增】1.= བྲལ། མེད། 无有，少于。2.佛教中此字表示无不乐。〔达〕

ཡས་ཁྱུད། བོན་པོ་འི་ལུགས་ཀྱི་མདོས་ཁྱུད་འཕེན་པ་རྩ་བུའི་ཡས་རྩྭས་དང་ཡ་རྩྭས་ཀྱང་སྤང་བ་དང་ཡས་ཀྱང་། 笨教送鬼时之用品，亦作 ཡ་རྩྭས། ཡས། (同) ཡས་རྩྭས། ཡས་ཐག་ཡས་བསགས།

ཡས་གཏུན། གཏུན་གྱིང་ངས་གཏུན་དོ་རྩ་བུ། 杵和白。

ཡས་རྩྭས། བོན་པོ་འི་ལུགས་ཀྱི་མདོས་ཁྱུད་འཕེན་པ་རྩ་བུའི་ཡས་རྩྭས་དང་ཡ་རྩྭས་ཀྱང་སྤང་བ་དང་ཡས་ཀྱང་། 笨教送鬼时之用品，亦作 ཡ་རྩྭས། ཡས།

(同) ཡས་ཁྱུད། ཡས་བསགས།

ཡས་ཐག (注同上)

ཡས་འདྲོད། བཅོས་ཐབས་ཁྱུད་འདྲོད་པ། 送替身，一种治病之方法。

ཡས་བབ་པ། ཡ་མཐོ་ནས་བབ་པའམ་རྩམས་པའི་དོན་ལའང་། 1.从上流注。2.退失。

ཡས་མས། ཡ་ནས་མ་ནས་ཟེར་བ་(དང་)།

从上，从下。

ཡས་ལ། བྱིད་ལའམ་ཉིད་ལ། 对汝，对于您(敬)。

ཡས་བསགས། བོན་པོ་འི་ལུགས་ཀྱི་མདོས་ཁྱུད་འཕེན་པ་རྩ་བུའི་ཡས་རྩྭས་དང་ཡ་རྩྭས་ཀྱང་སྤང་བ་དང་ཡས་ཀྱང་། 笨教送鬼时之用品，亦作 ཡ་རྩྭས། ཡས།

(同) ཡས་ཁྱུད། ཡས་རྩྭས། ཡས་ཐག

ཡི། རྩ་ཡི་མི་ཡི་ཟེར་བ་རྩ་བུ་བྱུག་གྲ། 的，之，如天的，人的，第六喇声。【增】1.数目符号54。2.在混合字中有时替代 ཡིད། 〔达〕

ཡི་ག་གྱིན་དུ་འབྱུང་། ཟས་ཁོལ་བ་ཉ་བུ། 心
翻，反胃。

ཡི་ག་འགག་བ། ཟས་ལ་དང་ག་འགག་པའམ་
འགགས་ཟིན་པ་ལའང་སྟོང་། 不思飲食，胃口
不开。

ཡི་ག་སྤར་བ། (注同上)

ཡི་ག་འཁུ་བ། (注同上)

ཡི་ག་འབྱེད་བ། ཟས་ལ་དང་ག་ཡོད་པ་ཉ་བུ།
胃口开，有食欲。

ཡི་གར་འཕྲོད་བ། ཡིད་ལ་དགའ་བར་འོས་པའམ་
ཡིད་དུ་འོང་བ། 合意，心中喜悦。

ཡི་གར་འོང་བ། (注同上)

【增】合乎口味。〔达〕

ཡི་གེ་བརྗོད་པ་ཀུན་གྱི་གཞིར་གྱུར་པ་ཡི་གེའམ་མིང་
གི་གཞིར་གྱུར་པའམ་དོན་གྱི་མིང་པའི་སྒྲ་བྱི་སྒྲུང་བ་
ཡི་གེ་ཟེར་བ་དང་ཡི་གེ་དེ་ལ་དབྱེད་པའི་གཞི་དང་
གསལ་བྱེད་གཉིས། 字，文字，一切語言的基
础，詞的基础，不表义理的声音。字有二类，
即母音字与子音字。

【增】记录，书信，文件。〔达〕

ཡི་གེ་མཁན། རྒྱུང་ཡིག་པ་དང་གིང་ཟན་འབྲུ་
ལའང་། 1. 文书，繕写員。2. 吃木虫。

ཡི་གེ་བ། (注同上)

ཡི་གེ་བུལ། (原注缺) 离文字 (佛)。

ཡི་གེའི་གཞི་ཅན། ལྷག་གིང་ངམ་གིང་ལྷག་བ།
字的根基 (藻)。樺木。

ཡི་ཆད་བ། སེམས་ལྷལ་བ། 灰心，心退弱。

【增】= བྱང་ཆད་ 或 སེམས་སྦྱོར་བ། 〔达〕

心志灰了。〔四〕 (达，四皆无 བ་ 字)

ཡི་འཁུས་བ། ཟས་ཀྱི་དང་ག་མེད་པར་གྱུར་བ།
胃口不开，无食欲。

ཡི་དམ། ལྷ་ཡི་དམ་ཆོས་སྤྱད་ཉ་བུ། 本尊，护
神法 (佛)。

【增】= དམ་བཅའ། 誓愿。〔达〕

ཡི་དྲགས། ངན་སོང་གསུམ་གྱི་ནང་ཆན་ཏེ་ཟས་སྒོམ་
ཡིད་ལ་བདགས་པས་ན་ཡི་དྲགས་ཞེས་བྱའོ།

餓鬼 (佛)，三恶趣之一，心常思飲食，故名
餓鬼。

ཡི་དྲགས་ཁྱགས་ལྗེའི་དུས། མ་རུབ་དུས། 餓
鬼求隙时 (藻)。黄昏时。

ཡི་དྲགས་ཀྱལ་པོ། ཀའིན་རྗེའི་ཀྱལ་པོ། 鬼王
(藻)。閻罗主。(同) ཡི་དྲགས་བདག་པོ།

ཡི་དྲགས་རྒྱ་བ། མཆན་མོ། 餓鬼行 (藻)。
夜間。

ཡི་དྲགས་བདག་པོ། ཀའིན་རྗེའི་ཀྱལ་པོ། 鬼主
(藻)。閻罗王。(同) ཡི་དྲགས་རྒྱལ་པོ།

ཡི་མི་འབྲིགས། མ་ངེས་པའམ་མ་དབྱེད་བ། 不了
解，不決定，未觀察。

ཡི་སྤྱད་བ། སེམས་མི་གསལ་བའམ་ཡིད་ལྷལ་བ།

1. 忧愁，心不开朗。2. 退志，灰心。

【增】代替 ཡིད་སྤྱད་བ་ 等于 སེམས་སྦོངས་བ།
不愉快的，懊恼，沮丧。〔达〕 憎恶。〔四〕
(同) ཡི་དེ་སྤྱད།

ཡི་ཙ། (汉) ལྷུས་རྗེས་སམ་འདག་ཆལ་ཡི་ཙ་ཞེས་
བྱ་ནག་གྲིང་། 胰子，肥皂。

ཡི་རང་བ། རྗེས་སུ་ཡི་རང་བ་དང་རྗེས་སུ་ཡི་
རངས་ཞེས་པའང་། 随喜 (佛)，亦作 随喜
ཡི་རང་བ་ 及 随喜་ཡི་རངས།

【增】代替 ཡིད་རངས་བ་ 等于 དགའ་བ་། 喜悦。

〔达〕 (达作 ཡི་རངས་པ་)

ཡི་རེ་མུག སེམས་མིགས་པ་བཅས་ཡིད་ལྷན་པ།

1. 心不爽朗。2. 退志，灰心。

〔增〕 厌憎。〔四〕 (同) ཡི་མུག་པ།

ཡི་གསོད། ཡིད་དམུས་བྱང་བཅས་སེམས་ལྷན་པ་ཅས་

སྟོ་བ། 灰心，退志，厌倦。

ཡི་བསད་པ། (原注同上) 已灰心，已厌倦。

ཡིག་བཀྲར། ཡི་གེ་ཁྲད་དུ་བཅུག་པཅས་ཡི་གེ་

སྤྲངས་པ། 寄信。(同) ཡིག་བསྐྱར།

ཡིག་སྒྲིགས། ཡི་གེ་འེུབས། 信封。

ཡིག་བསྐྱར། ཡི་གེ་ཁྲད་དུ་བཅུག་པཅས་ཡི་གེ་

སྤྲངས་པ། 寄信。

〔增〕 尺牘指南。〔达〕 (同) ཡིག་བཀྲར།

ཡིག་མཁན། འབྲུ་ཞིག་དང་བྱང་ཡིག་ 1. 吃木虫。

2. 文书，繕写員。〔增〕 写讀专家。〔达〕

ཡིག་ཆ། དཔེ་ཆ། 書籍。〔增〕 记录，笔记。

〔达〕 略。〔四〕 文件。〔本〕

ཡིག་ཆུང་། མཆན་བྱ་ཡིག་ཆུང་། 小字，如小注。

ཡིག་འབྲུ་རེ་རེ། ཡི་གེ་རེ་རེ། 每个字。

(同) ཡིག་རེ།

ཡིག་ཆང་། ཡི་གེ་འབྲི་ས། 文书处，秘书处。

ཡིག་རེ། ཡི་གེ་རེ་རེ། 每个字。

(同) ཡིག་འབྲུ་རེ་རེ།

ཡིག་ཤོག ཡི་གེ་འབྲི་ཤོག 写字用紙，信紙。

ཡིག་དུལ། རྣམ་པའི་ཡི་གེ། 錯字。

ཡིད། སེམས། 意，心。

ཡིད་ཀྱི་སྐྱེ་མཆིད། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་ཁོ་ནའི་ཡུལ་

དུ་གྱུར་པའི་ཆོས། 意处(佛)，唯是意識所
緣之法。

ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས། རྣམ་ཤེས་དུག་པ། 意識(佛)，
第六識。

ཡིད་ཀྱི་བྱག་དུ། སེམས་མི་བདེ་བ། 心中愁苦。

ཡིད་ཀྱི་ལས། རྣམ་རྟོག་གས་སེམས་པ། 意业
(佛)，思慮，思想。

ཡིད་ཀྱི་ཤིང་ར། འདོད་ཆགས། 意車(藻)。食，
食欲(佛)。

ཡིད་ཀྱི་སྤྱབས་ཤིང་། བདུད་དགའ་རབ་དབང་
ལྷག་ 攪意木(佛)，极喜自在魔。

ཡིད་སྟོ་བ། དགའ་བ་མེད་པ། 厌，不喜欢。

〔增〕 悔恨。〔达〕 (达无“字”)

ཡིད་ཁམས། ཡིད་དབང་དང་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་
སྒྲིགས་པ་ཟེར། 眼界(佛)，意根，意識等。

ཡིད་འཁྲལ། སེམས་འཁྲལ་འཁོལ་ལྟ་བུ། 心焦，
心如煎熬。

ཡིད་དགའ། མེ་རྟོག་དང་སེམས་དགའ་བ། 1. 心喜
(藻)。花。2. 心欢喜。

ཡིད་དགའ་བ། སེམས་དགའ་བ། 心欢喜。

(同) ཡིད་ལ་འབབ་པ།

ཡིད་དགའི་ལྗེ་ན། ལྷའི་ལྗེ་ན་ཤིང་། 悦意树，天
界之树名。

ཡིད་མགྲོགས། ཧྱི་མའི་རྩ་ལའང་། 意捷，日神
之馬。

ཡིད་འགྲོགས། ནད། 病。

ཡིད་ཁྲོད་པ། བཞུད་གད་ལའང་། 1. 心浮躁。
2. 笑。

ཡིད་གཙུགས། སེམས་མཐུན་པཅས་མཛའ་གཙུགས་

པའི་མིང་། 亲爱，同心，和爱。

ཡིད་ཆགས་པ། སེམས་ཤོར་བ། 爱好，爱恋。

(同) ཡིད་བྲེང་བ།

ཡིད་ཆེས་པ། རྒྱུ་ཆ་རྒྱན་པ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་ཉུང་།

信任，信赖，信托。【增】倚靠。〔四〕

ཡིད་འཁུམ། ཡིད་ལ་དང་ག་འགགས་པ་ཉུང་པུ་ཡི་

འཁུམ་པའང་། 胃口不开，亦作 ཡི་འཁུམ་པ།

ཡིད་གཉིས། ཐེ་ཚོས། 三心二意，狐疑。

【增】=ནེས་དུང་། [达]

ཡིད་རྟོན། ཡིད་ཆེས། 信任。

ཡིད་བརྟན་པ། ཡིད་ཆེས་པའམ་ཡིད་ཆེས་ཐུབ་པ།

可信任，可靠。

ཡིད་བརྟན་ཟེར། (注同上)

ཡིད་དྲུ་འོང་བ། ཡིད་ལ་དགའ་བར་འོས་པ། 悦

意，可爱，可喜。

【增】順适。〔四〕 (同) ཡིད་འོང་།

ཡིད་གདུང་། བྱ་ངན་མིང་། 忧愁。

【增】慟，伤。〔四〕

ཡིད་གདུངས་པ། བྱ་ངན་ཐུས་པའམ་སེམས་སྤྲུག་

བསྐྱལ་བའི་མིང་། 忧愁，心中痛苦。

【增】叹惜。〔四〕

(同) ཡིད་ནང་རྒྱུད་པ། ཡིད་མི་བདེ་བ།

ཡིད་བདེ། ཡིད་ཀྱི་འཁོར་དུ་བྱུང་བའི་ཚོར་བ་བདེ་

བ། 喜(佛)，意眷属之乐受。

ཡིད་འདུན་པ། རོན་གཉིས་ཀྱི་ཁྲོ། 意愿，希求

心。

ཡིད་ལྟན། མི་སྤྱི་ལའང་། 有心意(藻)。人。

【增】人性，人道，等于 ཡིད་ཅད། [达]

ཡིད་ནང་རྒྱུད་པ། བྱ་ངན་ཐུས་པའམ་སེམས་སྤྲུག་

བསྐྱལ་བའི་མིང་། 忧愁，心中痛苦。

(同) ཡིད་གདུངས་པ། ཡིད་མི་བདེ་བ།

ཡིད་མནགས་པ། ཡིད་ལ་བརྟོན་པ་བསྐྱོམས་པ་

ཉུང་། 忍受，忍耐。

ཡིད་བརྟགས་པ། (注同上)

ཡིད་པམ། སེམས་པམ་པ། 扫兴，沮丧。

ཡིད་བྱུང་། ཡིད་བྱུང་བར་བྱས་པ་ཉུང་། 出离

(佛)，如心厌离。

ཡིད་བྲེང་བ། སེམས་ཤོར་བ། 爱好，爱恋。

(同) ཡིད་ཆགས་པ།

ཡིད་འཕྲོག་ གཞན་གྱིས་ཡིད་འཕྲོག་པ་ཉུང་། 本

魂，迷惑，如被他人所迷。【增】极美。〔达〕

ཡིད་བྱུང་། བདུད་ཀྱི་མིང་། 意起(藻)。魔。

【增】欲天(爱神)，极喜自在。〔达〕(达作

ཡིད་འབྱུང་) (同) ཡིད་སྤྲུབས།

ཡིད་བྱུང་བ། འཁོར་བ་ལས་ཡིད་བྱུང་བ་ནི་དེ་ལས་

སྒྲི་ཤོས་སྒྲིས་པ་ཉུང་། (སྒྲི་ཤོས་ 似是སྒྲི་ཤས་

之誤) 厌离(佛)，如厌离生死。

ཡིད་བྲེལ་བ། ཁོས་མེད་བྲེལ་བ་ཆ་བོ། 无暇，

忙乱。

ཡིད་ཁྲོང་བ། སེམས་གནས་ཀྱི་སྤྲུག་པ་ཉུང་པུར་མི་

གསལ་བའམ་ཡིད་ཆད་པ་ཡི་སྤྲུག་ཀྱང་། 1.心不

开朗，如天降雾。2.灰心败意。

(同) ཡིད་སྤྲུག་པ།

ཡིད་ཁྲོང་ཁྲོང་། (注同上)

ཡིད་དབང་། འདས་ས་ཐག་པའི་སེམས། 意根

(佛)，无間灭心。

ཡིད་འབོད་མ། རྫོང་རས་ལའང་། (རྫོང་རས་似
是 རྫོང་རོས་ 之誤) 呼意女(藻)。雄黃。

ཡིད་མ་སྒྲོང་བ། སེམས་དྲངས་ཤིང་གསལ་ཏི་ལྷམ་
བ་མེད་པ་ཉུ་བ། 意不迷，心明淨，无畏。

ཡིད་མི་བདེ་བ། ཁྱུངས་བྱས་པའས་སེམས་སྤྱུག་
བསྐལ་བའི་མིང་། 忧愁，内心痛苦。

(同) ཡིད་གདུངས་པ། ཡིད་ནང་ཆུད་པ།

ཡིད་སྤྱུག་པ། སེམས་གནས་གྱི་སྤྱུག་པ་ཉུ་བྱུར་མི་
གསལ་བའས་ཡིད་ཆད་པ་ཡི་སྤྱུག་ཀྱང་། 1.心不
开朗，如天降雾。2.灰心败意。

(同) ཡིད་སྒྲོང་བ། ཡིད་སྒྲོང་སྒྲོང་།

ཡིད་མོས། ལྷ་འཇོན་ཤིང་དང་ས་མོས། 意解
(藻)。1.天树。2.百合花。

ཡིད་སྒྲོན་པ། སེམས་དགའ་བ། 心欢喜。

【增】愿望，希求。〔达〕

ཡིད་ཅམ། ཅུང་ཟད་ཅམ་ལའང་། 1.略意(佛)。
2.少許。

ཡིད་གཞུངས། ཤེས་རབ་ཅན་ནས་འཛིན་ཅུལ་བྱང་
པོ་ཤར་ཤར་བྱེད་པོ། 聰明，有智慧者，理解
力敏捷者。【增】1.有智慮的，精明的，有知
覺的。2.=སེམས་དྲང་པོ། 正直，誠实。〔达〕

ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ། སྤྱན་རས་གཟིགས་ལའང་།
1.如意珠。2.观音(菩薩名)。

ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ། (原注缺) 如意
摩尼宝王(如意宝珠)。

ཡིད་བཟང་། ལྷ་དང་མེ་ལྷ་དང་འབྲུ་ཞིག་ 善意
(藻)。1.天神。2.花。3.一种谷。

ཡིད་བཟང་སྒྲི། ལྷ་ཏིའི་མེ་ཏིག་ལའང་། 善意生
(藻)。豆蔻花。

ཡིད་བཟང་རྒྱལ། མེ་ཏིག་རྒྱལ་ལས་མེ་ཏིག་གི་
བཟུང་། 善意坐(藻)。1.花粉。2.花蜜。

ཡིད་འོང་། ཡིད་ལ་དགའ་བར་འོས་པ། 悅意，
可喜。(同) ཡིད་དུ་འོང་བ།

ཡིད་འོང་མ། སྒྲོལ་མ་ལའང་། 1.美女。2.度母。

ཡིད་རང་བ། ཡི་རང་བ། 心喜，随喜(佛)。

ཡིད་ལ། (原注同下条) 意中，心中。

ཡིད་ལ་གཅགས། བྱམས་པ་དང་ལྷན་པས་ཡིད་ལ་
དམ་དུ་འཛིན་པའས་འཆང་། 怀念，以慈憫之
心常时怀念。

ཡིད་ལ་ཉལ་བ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག་ 願
意中(藻)。极喜自在魔。

(同) ཡིད་ལས་བྱུང་བ། ཡིད་སྤྱབས་བདག་པོ།

ཡིད་ལ་འཕྲད་པ། ཡིད་ལ་འོས་པའས། 合意，
适意。

ཡིད་ལ་པངས་པ། སེམས་ལ་གཅིས་པའས་བརྟེ་བ།
心中爱怜。

ཡིད་ལ་བྱེད་པ། ཡིད་ཆགས་པ་རྟེ་ལུལ་ལ་གཏོར་
བའོ། 作意(佛)，貪愛，专注于外境。

【增】1.幻想，想象。2.爱好。〔达〕

ཡིད་ལ་འབབ་པ། སེམས་དགའ་བ། 合意，心
欢喜。(同) ཡིད་དགའ་བ།

ཡིད་ལ་འཛམ་པ། ཡིད་ལ་འཕྲད་པ། 适意，
称心。

ཡིད་ལས་སྒྲིམ། མིའི་མིང་དང་བདུད་དགའ་རབ་
དབང་ལྷུག་ལའང་། 意生(藻)。1.人。2.极
喜自在魔。

ཡིད་ལས་བྱུང་བ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་ལྷུག་

从意生(藻)。极喜自在魔。

(同) ཡིད་ལ་ཉལ་བ། ཡིད་སྤྲུབས་བདག་པོ།

ཡིད་སྤྲུབས། བདུད་ཀྱི་མིང་། 扰意(藻)。魔。

【增】1. = འདོད་ལྟ། 欲天, 爱神。2. 藏历的三月。3. 倔强不驯的心性。〔达〕

(同) ཡིད་བྱུང་།

ཡིད་སྤྲུབས་བདག་པོ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་

ཡུག། 扰意主(藻)。极喜自在魔。

(同) ཡིད་ལ་ཉལ་བ། ཡིད་ལས་བྱུང་བ།

ཡིན་སྐད་དོ། ཡིན་ཟེར་དོ། 說是, 傳說是。

ཡིན་གྱི། ཡིན་ངེས་སོ་ཉྱ་བུ། 是的, 如決定是。

ཡིན་གང་ན། ཡིན་ཟེར་ན། 若是, 若說是。

ཡིན་མདོག་ཁ་པོ། ཡིན་ཟེར་བའི་མདོག་སྟོན་

མཁན། 表示为是(装作真的)的人。

ཡིན་ན་ཅིག་ ཡིན་པ་ཐམས་ཅད། 凡是, 一切是者。

ཡིན་མིན། ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་པ། 是否, 是与不是。

ཡིན་མོད་ཀྱང་། བདེན་པར་ངེས་ཀྱང་། 虽是, 虽然真实。

ཡིན་པོ། ཡིན་ཟེར། 据說是。

ཡིན་གཤིས་ཁ། བཏང་གཤིས་པའི་ཆོག་ཉྱ་བུ། 吉祥話, 吉祥語。

ཡིན་གཤིས། ངེས་དོན་དུ་གནས་པ། 实是, 是决定义, 了义(佛)。

ཡིབ་བ། གཤམ་པའམ་སྤྲུབ་པ། 复盖, 隐藏。

【增】隐藏自己。〔达〕

ཡིབ་མ། རྒྱམ་གཤིས། 肉干。【增】鹿鹿物。〔达〕

ཡིབ་གིང་། (原注缺)

【增】治伤治痛的药材。〔达〕

ཡིབས། I. འགའ་དགོས་ན་ཡིབས་གིག་ 藏匿, 遮

盖(命令詞)。【增】1. 掩避。2. 隱僻处。〔四〕

II. དབྱིབས་གཟུགས་ལའང་སྤང་། 形色(佛)。

ཡུ་ག་ གཙུབ་གིང་། 木站。【增】或作 ཡུ་ཁ།

燕麦, 或一种似燕麦的谷类。〔达〕

ཡུ་གུ་གིང་། (原注缺) 三七(药名)。

ཡུང་། ཡུང་བ་ལའང་། 姜黄。

【增】西藏一地名。〔达〕

ཡུ་ཅག་ རང་ཅག་ 我們, 咱們。(同) ཡུ་བུ་ཅག་

ཡུ་བ། I. ལྷ་རེའི་ཡུ་བ་ཉྱ་བུ། 柄, 如斧柄。

II. རྒྱུག་གིང་ལའང་། 軸(如佛象或塔中心之立木)。

ཡུ་བ་ཅན། བརྒྱ་ཐུན་དོ་རྩེ་ལའང་། 1. 有柄者。

2. 帝釋(天神名)之金剛杵。

ཡུ་བུ། ངེད་ཆོའམ་ང་ཆོའམ་རང་རེ། 我們, 咱們, 自己。

ཡུ་བུ་ཅག་ རང་ཅག་ 我們, 咱們。

(同) ཡུ་ཅག་

ཡུ་པོ། ར་ཅ་མེད་པ་ཡུ་པོ། 无角牛。

ཡུ་མོ། ར་ཅ་མེད་པའམ་གཤམ་པོ་ཉྱ་བུ། 无角者, 如牝鹿。

【增】1. 无角牝畜。2. 西藏一地名。〔达〕

ཡུ་མ་མདེའུ། (原注缺) 秃箭。

ཡུ་རིང་། རྒྱམ་ཡུ་རིང་ཟེར་བ་ཉྱ་བུ། 长柄, 长筒, 如长筒靴。【增】有櫛木碗。〔四〕

ཡུ་ཤ། མོན་སྤན་དེའུ་སོགས་བསྐོལ་བའི་ཁྲ་བ་གིག་ 豆类熬成之汁。

ཡུག་གཅིག་ གོས་ཆེན་ཡུག་གཅིག་ཉྱ་བུ། 一疋, 如一疋緞子。

ཡུག་རྩམ། (原注缺)

【增】斜紋嗶嘰布片。〔达〕

ཡུག་བ། I. (原注缺) 甩，涂抹。

II. ཀྱང་པའི་མིང་། 腿，脚。【增】小腿。〔达〕

ཡུག་ཡུག་བ། (原注缺) 甩动，涂抹。

ཡུག་མ་ཤིག (原注缺) 涂抹吧！擦油吧！

ཡུག་མ་མ་མ། ཁྱོ་ག་ཤི་བའི་བྱད་མེད་དང་ཆུ་སྟོད་

མི་བ་ལའང་། 1. 寡妇。2. 箕宿月（六月）。

ཡུང་ང་། སྒྲ་མེར། 姜黄。（同）ཡུང་བ།

ཡུང་མདོག་སྒྲ་མེར་མདོག་ 姜黄色，郁金色。

ཡུང་བ། སྒྲ་མེར། 姜黄。（同）ཡུང་ང་།

ཡུང་མ། (原注缺)

【增】= རྩེང་མ། 蔓菁，萝卜。〔达〕

ཡུང་མ་ཀར། (原注同上) 白芥子。

ཡུང་མ་དཀར། (注同上)

ཡུང་མ་ནག (原注同上) 黑芥子。

ཡུད་ཀྱིས། རྩུ་ཡུད་ཀྱིས། 頃刻，即刻，急速。

ཡུད་བ། ལྗེ་བ། 重。

ཡུད་ཅམ། བྱང་ཅིག་སུམ་ཅུའི་ཡུན་ཆད་དོ་ཡུད་ཅམ་

སུམ་ཅུ་ནི་ཉིན་ཞག་གཅིག་ 須臾，三十腊縛为一須臾，三十須臾为一昼夜。

【增】= ཉིན་ཅམ་ 或 སྤིབ་ཅམ། 〔达〕

ཡུད་ཡུད་བ། བཟླག་མ་བ་བརྗོད་པའམ། 夸奖，赞叹。

ཡུད་ཡུད་བྱས་བ། (注同上)

ཡུན་གྱིས། རྩུ་སྐྱུན་ཡུན་གྱིས། 1. 长期地。

2. 由于长时间。

ཡུན་ཐུང་། མ་འགྲུང་མ་བ་ཡུན་ཐུང་། 短促，短時間。

ཡུན་གནས། མི་དང་མི་ལྟ་ལའང་། 长住（藻）。

1. 火。2. 火神。

ཡུན་རིང་། རྩུ་ཡུན་རིང་། 长远，长时。

【增】迟久。〔四〕

ཡུན་རིང་འགོར་བ། རྩུ་ཡུན་རིང་ཐོག་མ་བ། 长时期犹搁。

ཡུན་རིང་འགྲུང་མ་བ། (注同上)

ཡུམ། མ་མའི་མིང་དང་མདོ་གཞུང་ཤིང་ཕྱིན་འབུམ་བ་ལའང་། 1. 母亲（敬）。2. 般若經。【增】

1. 佛母。2. 佛教論文所依据的原书。〔达〕

ཡུམ་རྒྱུ་བ་བསྐྱུས། འབུམ་རྒྱུ་བ་བསྐྱུས། 广略佛母（佛），广略般若經。

ཡུར། གཉིད་དམ་གཉིད་འཐིབས་བ། 睡，昏睡。

【增】1. 水道，沟渠。2. 耘，鋤草。〔法〕

(同) ཡུར་བ་I.

ཡུར་ཆུ། ཀྱའི་ཆུའམ་འབྲིན་པའི་ཆུ། 沟中之水，引来之水。

ཡུར་དྲངས་བ། ཞིང་ལ་ཡུར་ཆུ་དྲངས་ཐིན་བ། 已引沟水灌田。

ཡུར་འབྲིན། ཞིང་ལ་ཡུར་ཆུ་འབྲིན་བ། 将引沟水灌田。

ཡུར་ཐུན། ཆུ་ཀ་ཆུང་ཆུང་། 小水沟，小水道。

ཡུར་བ། I. གཉིད་དམ་གཉིད་འཐིབས་བ། 睡，昏睡。（同）ཡུར།

II. ཞིང་ལ་ཆུ་འབྲིན་བྱེད་ཀྱའི་མིང་། 导水灌田之水沟。【增】1. 灌溉，开河。2. 鋤草。（在ཡུར་མ་条下）〔达〕

瞌睡。〔四〕（同）ཡུར་མ་II.

ཡུར་པོ་ཆེ། ལུ་ཁྱུང་ཆེན་པོ་ལང་། 1. 大河。

2. 大河。

ཡུར་མ། I. རིང་ནང་གི་རྩ་ཞིག་ལའང་། 莠，田

中野草之一種。【增】ཡུར་མ་ཡུར་བ། [达]

II. རིང་ལ་ལུ་འདྲིན་བྱེད་ཀྱི་མིང་། 导水灌田之
水沟。(同) ཡུར་བ་ II.

ཡུར་རྩ། ཡུར་མ། 莠草。

ཡུལ། I. ཡུལ་ཡུལ་ཁྲོན་དང་མིག་གི་ཡུལ་གཟུགས་

ན་བའི་ཡུལ་སྒྲ་སྒྲའི་ཡུལ་དེ་ཉུ་བྱ། (ཁྲོན་似是

ཁྲོངས་之誤) 1. 国土，境界，地方。2. 境
(佛)，如眼境为色，耳境为声，鼻境为香等。

II. ཡུལ་ཤེས་བྱ་ཡུལ་ཅན་ཤེས་པ་ལོ། | 境(佛)，
境为所知，有境为能知。

ཡུལ་སྐད། ཡུལ་སྐད། 方言，俗語，土語。

ཡུལ་ཁམས། ཡུལ་ཁྲོངས། 地方。

【增】1. = ཡུལ་ཁམས། 王国。2. 住所。[达]

ཡུལ་འཁོར། ཁྲོང་ཁྱིམ་ཆོགས་པ་ལོ། | འབུམ་ཐག་

ཁྲོང་གི་ཡུལ་འཁོར་དང་། བརྒྱད་བརྒྱ་ཁྲོང་གི་ཁྲོང་

ཁྱིམ་ཏི། 1. 城市。2. 有十万村庄之地区。

3. 管轄八百村之城市。【增】国，省。[达]

ཡུལ་འཁོར་སྤྱིང་། ལྷའི་རྒྱལ་པོ་དང་དང་པོའི་

རྒྱལ་པོ། 护国，龙王名，又鵝王名。

【增】統治者。[达]

ཡུལ་འཁོར་དབང་པོ། རྒྱལ་ཐུན་ཡུལ་གྱི་བདག་

པོ། 小国之主。【增】国君，諸侯。[达]

ཡུལ་འཁོར་སྤྱང་། རི་རབ་གྱི་བད་རིམ་བཞི་པའི་

ཤར་དུ་གནས་པའི་རྒྱལ་ཆེན་ལའང་། 护国，須
弥山第四級的东方天王。

ཡུལ་གྱི་ཚུགས་པ། ཤོ་གས་བའམ་སྒོ་ཁལ་བ།

守关隘者，收关税者。

ཡུལ་གྲུ། ཡུལ་ཁྲོངས་ཐ་གྲུ་རྩེ་ཡུལ་གྱི་ཁྲོང་སྤྱད་རྒྱ་

ཁྲོན་ཡངས་ཆད། 区域，幅員，地方范围，寬

广之量。【增】地区，乡村，市鎮。[达]

ཡུལ་ངན་འབོད། རྒྱུང་ཀ་ཐེར། 召灾(藻)。

老鴉，穴烏。

ཡུལ་ངེས་ལ། སེམས་བྱུང་འདུན་པ་སེས་པ་དན་

པ་ཏིང་འཛིན་ཤེས་རབ་ལྟོ། | རང་རང་གི་ཡུལ་

ངེས་པར་འཛིན་པས་སོ། | 五別境(佛)：欲、
胜解、念、定、慧五个心所，各別决定唯緣
自境。

ཡུལ་ལ། རྟན་ལའང་། 1. 五境。2. 五义。

ཡུལ་ཅན། ཡུལ་ཤེས་བྱ་ཡུལ་ཅན་ཤེས་པ་ལོ། | 有

境(佛)，境为所知，有境为能知。

【增】1. 适应，合适。2. 在位。3. 达到目的。

4. 能緣境者，主觀。[达]

ཡུལ་ཆོས། ལུང་པའི་ལུགས་སྟེལ། 乡俗。

ཡུལ་ཁྲོངས། སྐན་ཁྲོངས་ཡུལ་ལུང་པ། 区域，邑。

【增】有居民耕种的地方。[达]

ཡུལ་སྤེ། ཡུལ་ཁྲོངས་ལུང་པའི་སྤེ་ཁག་ཆོལ་ཁ་དང་

སྤེ་བ་ལའང་། 1. 地方，区域。2. 旗下。3. 部
落，村落。

ཡུལ་དཔོན། ཡུལ་གྱི་དཔོན་པོ། 地方官。

ཡུལ་ཕྱོགས། ཡུལ། 地方。

【增】近处。[达]

ཡུལ་དབུས། རྒྱ་གར་ན་མ་ག་རྩ་དང་པོའི་དུ་རྩ་ས་

དབུས་ཡུལ། 1. 印度摩羯陀国。2. 西藏之拉薩。

ཡུལ་མི། རང་ཡུལ་གྱི་མི། 本地人，乡亲。

ཡུལ་འཛིན། ངང་པའས་ངང་པའི་རྒྱལ་པོ་ལའང་།

1.把守国境。2.鵝，鵝王。

ཡུལ་ཡུལ་གྱུར་པ། ང་ཚ་བའས་ཞུས་པར་གྱུར་པ།

羞耻，怯。

ཡུལ་ཡུལ་པ། (注同上)

ཡུས་(དྲི)། བདེན་(དྲི)། 其实，实在。

ཡུས་པ། བདེན་ཁྲལ་ངོས་པའས་དྲིན་བགྱངས་པ་ཉུ་

ཤུ། 有所自恃而矜夸，如夸其真实，恃其有恩。【增】1.非常欣喜，热情。2.竭力。3.控告，非难，告发，誣告。〔达〕

ཡུས་བྱས་པ། (注同上)

【增】1.撒賴。2.推辞。〔四〕

ཡེ་ཐིག་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཐིག་དང་པོ། 智綫(佛)，

直的智慧綫。

ཡེ་དག་ཀ་ནས་དག་པ། 本淨(佛)，本来清淨。

(同)ཡེ་ནས་དག་པ།

ཡེ་ནས། དང་པོ་ནས། 本来，从开始。

ཡེ་ནས་དག་པ། ཀ་ནས་དག་པ། 本淨(佛)，

本来清淨。(同)ཡེ་དག

ཡེ་འབྱམས་པ། རྫོང་པ་ཉིད། 空性(佛)。

ཡེ་འབྲོག་མི་མ་ཡིན་པ་དང་མི་འདྲ་བ་དང་འགོ་

བའི་ནད་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ལའང་། 1.非人(佛)。2.不欲。3.傳染病之一。

【增】魔祟的灾难。〔达〕 1.འདྲོག་ནི་ཡེ།

傳染病。2.= འདྲོག་ 惊恐。〔法〕

ཡེ་མི་འཁྲུལ། དོན་དུ་མ་གཏེར་བའི་དོན། 不求，

不希求。

ཡེ་མི་ཐེངས། ཡེ་མ་སྒྲིབས་ཉུ་བྱ། 完全未达到。

ཡེ་མི་གདའ། གདའ་ནས་མི་འདུག། 全无有，根本没有。

ཡེ་ཚྲོན་ནག་པོ། (原注缺)

【增】西藏古代四部落之一。〔达〕

ཡེ་ཤེས། ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས། 智慧。

ཡེ་ཤེས་སྐུ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 智身(藻)。

文殊(菩薩名)。

ཡེ་ཤེས་བྱང་པོ། (注同上) 智蘊(藻)。

ཡེ་ཤེས་མ་ཡིང་། (注同上) 智鏡(藻)。

ཡེ་ཤེས་མཛོད། (注同上) 智藏(藻)。

ཡེ་ཤེས་གཟིགས་པ། སངས་རྒྱལ། 智見(藻)。

佛。

ཡེ་སང་དཀར་པོ། (原注缺)

【增】1.西藏一部落名。2.黑教的神名。〔达〕

ཡེ་སྤྱད། དབང་ལྷུག། 本有(藻)。自在(佛)。

ཡང་ངེ་བ། སེམས་གཡེངས་པའི་གནས་སྐབས། 散

乱，心狂乱的情况。(同)ཡང་ཡང་བ།

ཡང་བཞིན་པ། (注同上) 正散乱。

ཡང་ཡ། (原注缺) 散乱。

ཡང་ཡང་བ། སེམས་གཡེངས་པའི་གནས་སྐབས།

散乱，心狂乱的情况。

(同)ཡང་ངེ་བ། ཡང་བཞིན་པ། [乱。

ཡངས་(དྲི)། སེམས་གཡེངས་(དྲི)། 心已散

ཡན། (原注缺) 放开，不加約束。

【增】充足，丰富。〔达〕

ཡན་པ། རྒྱ་སྐད་ཡན་ཞིང་ལས་དུ་འགྲོ་ཉུ་བྱ། 放

蕩，散漫，如帶唱帶走。

ཡན་ལ་གདམ་པ། (原注缺)

【增】好布施。〔法〕

ཨེ། (未詳)

ཨེས་འབྲུ་བ། (未詳)

ཨེར་བ། ཐུར་དུ་མ་ཡིན་པར་གྱིན་དུ་ཡིར་བ། 翹。

【增】1.地名。2.献供时手掌向上的姿式。

3.=གཉིད་མ་ཁྲག་པ། 未睡着。4.=འཕྱོར་བ། 撒洒。〔达〕(1.2.达作 ཡིར་བ་)

ཨེར་བ་འགྲུགས། གཉིད་ཁྲག་ལའང་། 熟睡。

ཨེར་བ། ཡུར་བ་གཉིད་ལའང་། 昏睡。

ཨེར་རེ་མེང་ངེ། རིག་པ་གསལ་པོ་འཕྱེད་པ།

1.清醒，神志清醒。2.輕爽，輕便。

ཨེལ་འཕྱོས་བ། སེམས་གཡེལ་ཏི་གནས་དུ་འཕྱོས་

བ་ཉླ་བ། 散放，心志散逸，飄飄天际。

【增】=ཐུང་འཕྱུག 双运(佛)。〔达〕(达无བ་字)

ཨེལ་བ། སེམས་གཡེལ་བའམ་ཡེལ་བཞིན་བ། 散，逸，心散逸。

ཨེལ་ཨེལ་བ། (注同上)

ཨ། ཆང་མའམ་ཐུམས་ཅད། 完全，一切。

【增】数目符号144。〔达〕1.俱。2.歪。

3.跑的歪。〔四〕

ཨ་འཁྱིགས་བ། འཁྱིག་པོ་འམ་ཁྱིག་ཁྱིག་གྱུར་བ། 已弯曲。

ཨ་ག [梵] ཐུ་གར་ཀླད་ལ་ནལ་འཕྱོར་བ་བོད་ལ་ཡུ་ག་སྐྱབ་ཤིང་། 1.瑜伽(佛)。2.即 ཡུ་ག་攪奶等之木杖。

ཨ་ཆས། མཐོ་བྱའམ་མཐོ་བའི་ཨ་བྱ། 物件，用具。(同) ཨ་བྱ།

ཨ་བཏང་བ། ཐུམས་ཅད་སྒོས་བཏང་བ། 心舍弃一切。

ཨ་བ། འཁྱིག་པོར་ཨ་བའམ་གཡོ་བ་ལའང་།

1.歪斜，弯曲。2.即 གཡོ་བ། 动摇。

【增】傾斜。〔达〕

ཨ་བྱ། མཐོ་བྱའམ་མཐོ་བའི་ཨ་བྱ། 器具，

用具。【增】1.财产。2.= ཉོ་བྱ། 买卖的物件。〔达〕(同) ཨ་ཆས།

ཨ་བྱར་བསར་བ། མཐོ་བྱ་རྩ་གོན་བྱས་པ། 預备所需的用具。

ཨ་འཕྱོག་ཤིང་ཨ་འཕྱོག་ 榆树。

ཨ་ཨན་བ། ཁྱིག་ཁྱིག་བྱེད་བ་ཉླ་བ། 弯曲。

(同) ཨ་ཨ།

ཨ་ལ། ཐུང་ཁྱིག་ཁྱིག་ཨ་ལ། 略弯曲。

ཨ་ལང་། ཟང་ཟང་ཨ་ལང་ཉླ་བ། 喧杂，喧

嘩，吵鬧。【增】或作 ཨ་ལངས། 〔达〕

ཨ་ཨ། ཁྱིག་ཁྱིག་བྱེད་བ་ཉླ་བ། 弯曲。

(同) ཨ་ཨན་བ།

ཨ་ཨྱག་བ། ཐུམས་ཅད་ཨྱག་བ་ཉླ་བ། 完全相反，一切都相反。

ཨ་བསྐངས་བ། ཨན་པོ་འམ་ཁྱིག་ཁྱིག་བྱང་པོར་བྱས་པའི་མིང་། 扶直，糾正，曲者使其正直。

ཨྱག་བྱང་། སྒྲིབ་ཀྱི་བྱེ་བྱ། 一种器具。

(同) ཨྱག་ཆད།

ཨྱག་མ། ལྷ་ཞིག་ 一种草。

ཨྱག་ཆད། སྒྲིབ་ཀྱི་བྱེ་བྱ། 一种器具。

(同) ཨྱག་བྱང་།

ཨྱག་ཨྱག་བ། ཁྱིབས་ཁྱིབས་པའམ་གཡོགས་པ།

盖住，盖复。

ཡག་གིང་། བལ་ཡག་གིང་། 撥火棍。

ཡགས་པ། གཤམ་པའས་གཡགས་ཟིན་ལའང་སྤང་།
盖着，已盖复。

ཡང་སྒྲ། བར་གཏོང་སྒྲ་མ་ཡིན་ཅུང་དབྱང་སྒྲ་དང་
འབྱུང་སྒྲ་ལ། 收入。

ཡང་བ། དབྱང་བ་དང་སྤེལས་ཡང་བའང་ཟེར། 来，
来到。【增】1.有耐心的。2.堪能的，胜任的。
3.比得，当得。4.足够。5.= རོང་བ། [达]

ཡང་བྱ། ཅུང་བྱང་ཟིན་མིན་པ་དབྱང་བར་བྱ། 将
要求。

ཡངས་འབྲིལ། ཐམས་ཅད་སྐོར་ཏི་འབྲིལ་པ། 众
人环繞。

ཡངས་གྱུར། བསྐལ་བའི་མིང་། 轉變(藻)。
劫(佛)。(同) ཡངས་འཛོམས།

ཡངས་གྲུབ། སྒྲིང་པ་ཉིད་གང་ཐམས་ཅད་གྲུབ་པ་
ལའང་། 1.圓成实相(佛)。2.空性(佛)，
一切成就。【增】1.完成，成就。2.絕對的，
独立自主的。[达]

ཡངས་བགྱང་། རྒྱ་འི་མིང་ལའང་། 1.数，算。
2.年。

ཡངས་འཁྲིབ། ཟླ་བའི་མིང་ལའང་། 1.减少。
2.月亮。

ཡངས་གཅོད། བསྐྱབ་བྱ་དགག་པའི་གྲུབ་དུ་ཚས་
གཞན་བཀོད་པ་དང་ཐུལ་ཁྲིམས་གཅོད་པ་ལའང་།
1.否定之后，另立其他道理。2.国家法律制
裁。【增】界限，原始，秘教說遍淨天中此
字即苦、集、灭、道的“苦”字。[达]

ཡངས་འཛོམས། བསྐལ་བའི་མིང་། 普坏(藻)。
劫。【增】鉄梁。[达] (同) ཡངས་གྱུར།

ཡངས་ཐྱོས། ཆང་ལའང་། 酒。

(同) ཡངས་འབབ་ཅུ།

ཡངས་འདུ། ལྷ་འི་ཐོན་གིང་དང་ལྷ་འི་ཅེ་ས་དང་
ཐམས་ཅད་ཆོགས་ས་ལའང་། 1.天界之树。2.天
神游戏处。3.众人集会处。

ཡངས་འདུ་ཅན། རི་པོ་སྒྲོས་དང་ལྷན། 圓生
者(藻)。醉香山(佛)。

ཡངས་འདུས་བུརྟལ། དབག་བསམ་གིང་། 如
意树(天界之宝树)。

ཡངས་སྦྱོད་པ། གཡག་པོ། 奴仆。

【增】1.婆罗門的蜜月。2.圓滿受用，充分的
享用。3. དབ་པ་ཉླ་བྱུར། 表現尊敬或忠実。

[达] (1.达作 ཡངས་སྦྱོད། 2.3.达作
ཡངས་སྦྱོད་པ་)

ཡངས་ཕྱོགས། གིང་ཏ་ལའང་། 1.各方面。
2.車。

ཡངས་དབང་། སེང་གེ་ལའང་། 遍自在(藻)。
獅子。

ཡངས་དབུལ་བྱ། བཀྱར་འོས་སམ་མཆོད་གནས།
应尊敬者，受尊崇者。

【增】周济貧苦，捐助僧众的施舍者。[达]

ཡངས་འབབ་ཅུ། ཆང་ལའང་། 酒。

(同) ཡངས་ཐྱོས།

ཡངས་ས་བབྱང་། ཆང་ས་ས་བབྱང་། 不完全取。

ཡངས་འཛིན། རང་གི་ཡངས་འཛིན་གིས་རབ་ཏྲ་
བྱ་དང་ཕྱི་ཡི་ཡངས་འཛིན་གི་གན་ཏྲ་བྱ་དང་ཅུ་
ཕྱི་ཕྱི་ཡི་དང་ཐམས་ཅད་འཛིན་པ་ལའང་། 1.攝
持，內攝持如智慧，外攝持如师长。2.壬子
年。3.总持一切者。

【增】轉世喇嘛的师傅。

ཡངས་ཐྱོགས། ཆ་ཆང་། 圓滿，完全。

【增】共。[四]

ཡངས་ལྷུ་མིག་ བྱིས་བྱ་བྱ་དེ། 圓眼(藻)。鸡。

ཡངས་ཡི། དེས་པར་རས་ནས་པ་ཀྱན་དུ། 絶对，
完全。(多与否定詞連用，如說絶对不是，
完全不是。)

ཡངས་ཤེས། ཐམས་ཅད་ཤེས་པ་དང་མཐོང་སྤང་
སྤངས་པའི་ཡངས་ཤེས་ཀྱི་བྱ། 1.一切智。2.遍
知(佛)，如断見所断之遍知。

ཡངས་སུ། ཐམས་ཅད་དུ། 周遍，一切，全，都。

ཡངས་སུ་ཆད་པ། རྩུགས་དེའས་རྩུགས་དེས་པ།
划分，分部。

ཡངས་སུ་འབྲིན། བརྒྱ་ཕྱིན་ལའང་། 遍导(藻)。
帝釋(天神名)。

ཡངས་སུ་འབྲིན་པ། སངས་རྒྱུ་ལའང་། 遍导
(藻)。佛。【增】引导者。〔达〕

ཡད་སྐད། ཡད་པ་དེད་ཟེར། 說有，說存在。

ཡད་དག། ཡད་པ་ཐམས་ཅད། 所有一切，一
切事物。

ཡད་དེ་ཅིག་ (注同上) 【增】一概。〔四〕

ཡད་ཆད། (注同上)

ཡད་ཡི། མཐའ་གཅིག་དུ་ཡད་པ། 一定有。

ཡད་རེ་སྐྱན། ཡད་པ་ཨ་ཟེར། 哪里有？岂有
耶？

ཡན། བྱ་དགའ་དང་ཁྱ་རྒྱ་དང་སྐྱ་ཡན་དང་པན་
ཡན་ཀྱི་བྱ། 1.賞錢。2.工資。3.功德。4.利
益，益处。【增】献与僧侶作法事用的供物
或布施。〔达〕

ཡན་ཅན། དད་པ་ཅན་དང་རྣམས་པ་ཅན། 有信仰，
有能力。

ཡན་ཆབ། མཚན་པའི་ཞབས་བསེལ། 供水，供
佛之浴足水。

ཡན་མཚན། ཡན་བདག་དང་མཚན་གནས་གཉིས།

施主与福田(佛)。

ཡན་དན། རྣམས་པ་དང་སྐྱ་ཡན་ཆེན་པོ་ཟེར་བ་ཀྱི་བྱ།

功德(佛)，學問，能力。

【增】1.上品，优越。2.效能，优点。〔达〕

ཡན་དན་རྒྱ་མཚོ། སངས་རྒྱུས། 功德海(藻)。

佛。(同) ཡན་དན་འབྲུང་གནས།

ཡན་དན་ཅན། ཡན་དང་ལྷན་པ། 有功德者。

【增】有學問，有才智，多才能。〔达〕

1.賢者。2.有德。〔四〕

ཡན་དན་བརྒྱ་བདུན་གྲགས། ཐར་པ། 十七

种功德(藻)。解脫(佛)。

ཡན་དན་འབྲུང་གནས། སངས་རྒྱུས། 功德本

(藻)。佛。(同) ཡན་དན་རྒྱ་མཚོ།

ཡན་དན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་ལྷ། 功德母(藻)。

娑摩天女。

ཡན་དན་རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས། ལྷན་རས་

གཟིགས་ལའང་། 功德宝源(藻)。觀世音
(菩薩名)。

ཡན་བདག་ ཡན་གནས་ཀྱི་བདག་པོའས་སྦྱིན་བདག་

功德主，施主。【增】1.主祭祀的僧人。

2.請僧众作法事的功德主。〔达〕

ཡན་གནས། མཚན་པའི་གནས། 福田(佛)。

ཡན་པོ། རྩུག་རྩུག་ 歪，斜，弯曲。

【增】參看 ཡ་པ། 〔达〕 一边歪。〔四〕

ཡན་པོར་འགྲོ། རྩུག་རྩུག་འགྲོ། 歪拉着走。

ཡན་འབུལ། འབུལ་པ། 献供，供奉。

ཡན་སྤངས། ཡན་དན་སྤངས་པ་ཀྱི་བྱ། 清淨功德。

ཡན་ཟླ་། (原注缺) 財物, 施物。

ཡན་བཤད། དགེ་བའི་ཅ་བ་བསྐྱོས་གིང་སྒྲིབ་ལས་
འདི་བས་པའི་བཤད་པ། 发愿迴向善根 (佛)
之解說。

ཡབ། ཧྲ་སྒྲིའི་ཡབ། 馬鐙。【增】=འབ།

1. 門限下边的級层。2. 濠沟。〔达〕

ཡབ་ཆེན། (注同上)

ཡབ་ཐག ཧྲ་སྒྲིའི་ཡབ་ཐག 鐙帶, 系馬鐙的
帶子。

ཡབ་བ། ལག་པས་གཡོབ་པའི་ཡབ་ཡབ་བ་ཏྲ་བ།
搖動, 如招手揮動。【增】參看གཡོབ་བ།
〔达〕(同) ཡབ་ཡབ་བ།

ཡབ་ཡབ། ཀླང་པའི་མིང་། 脚。

ཡབ་ཡབ་བ། ལག་པས་གཡོབ་པའི་ཡབ་ཡབ་བ་
ཏྲ་བ། 搖動, 如招手揮動。(同) ཡབ་བ།

ཡབ་ཡངས། ཧྲ་སྒྲིའི་ཡབ་སྒྲིའི་ལ་ཡངས་བ་ཏྲ་བ།
立于鞍鐙上。【增】鐙, 梁。〔四〕

ཡས་ཡས་བ། ས་ཡས་ཡས་བའམ་ས་གཡོ་བའམ་
འགུལ་འགུལ་བ། 震動, 如地震動。

【增】卷轉的, 搖擺的。〔达〕

ཡལ་ཀ། (原注缺) 度過。

ཡལ་ཤ། སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཤི་མིང་། 器皿, 家具。

【增】或作 ཡལ་མ། 金屬質或寶石質的杯
皿, 又作 ཡལ་སྒྲི། 〔达〕

ཡལ་བ། ཧིན་དགུང་ཡལ་ཟིན་ཏྲ་བ་དང་རས་ཡལ་
དང་སྒྲི་ཡལ་དང་སྒྲི་ཁྱུང་ཡལ་བ་ཏྲ་བ། 1. 度過,
過中午。2. 幔子, 帳子, 幕布, 帘子, 如門帘,
窗帘。【增】西藏中部也作 གཡོལ་བ། 〔达〕

ཡལ་ལེ་བྱེད། གཡོལ་བའམ་གཅིག་ཏྲ་མི་གནས་པ།

動搖, 散動, 不安住。

ཡས། I. འབྲས་ཡས་དང་ནས་ཡས་དང་མེ་ལ་གཡོས་
བས་ནའོ། 炒米, 炒熟的青稞。(同) ཡས་བྲ།

II. རི་བོང་ཡས་དང་ཐུགས་ཅད་ཀྱིས། 1. 兎, 卯。

2. 以一切 (ཡ་ 的第三轉聲)。

ཡས་བྲ། (注同上 I)

ཡས་བྲ། སྒྲི་ནས་སྒྲིགས་གཡོས་ཏི་ཅུང་ཟད་དལ་
བའི་ཐུག་པ། 麥粥, 麥等炒后弄破所熬的粥。

ཡས་དལ། (原注同上) 炒后弄破。

ཡས་ལོ། ལོ་སྒྲིབ་བཅུ་གཉིས་ནང་ཆན། 卯年。

གཡག དུད་འགྲོ་གཡག 牦牛, 公牦牛。

གཡག་ཤོད། འབྲོང་། 野牦牛。

གཡག་སྒྲི། ཡལ་ཞིག་ལའང་། 地名。

【增】ཧྲི་མོ་གཡག་སྒྲི་ཆོང་། 〔达〕

གཡག་ལྷ་ཡོ་ལྷ་མོ། གཡག་ཡོ་མོ་རྩ་ཙེ་མེད་པ།

秃牦牛, 牦牛无角者。

གཡག་གིང་། སྒྲིའི་གཡག་པའམ་འདན་བ། 門門。

གཡང་། དཔལ་གྱི་གཡང་ངམ་ནོར་ཡོངས་སྒྲིབ་ཀྱི་

གཡང་ཏྲ་བ། 福庆, 如吉祥或財富。

【增】1. = དཔལ་ 或 ཐུ། 2. 快乐, 幸福, 兴盛。

3. 深湾, 深淵。〔达〕

གཡང་དཀར། ཐུག་གི་མིང་། 綿羊。

(同) གཡང་མོ།

གཡང་ཁ། ས་ཆ་གྲ་དྲག་ལས་འཕྲང་གཡང་ས་ཏྲ་

བ། 懸險, 如狹隘險處。(同) གཡང་ས།

གཡང་རི། རྩ་ཡང་རི་ལ་སྤང་། 玉石，羊脂玉。

གཡང་མོ། ལུག་གི་མིང་། 绵羊。

(同) གཡང་དཀར།

གཡང་གཞི། ལུ་སྤྲེགས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་ཡིན་པར་ལུང་

ལས་གསུངས་པ་དང་སྤྱི་པགས་པའི་མིང་དང་བྱེ་...

བྲག་མའི་པགས་པའི་མིང་ལའང་། 1. 外道的服飾。

2. 皮，特指人皮。【增】1. 秘教之秘密节所

用的人皮垫。2. 作法事的人所坐的整羚羊皮

坐垫。3. 皮床榻，又指一般复蔽物。〔达〕

གཡང་བཞུག། ལུག་གི་ག་ཞིག། 羊肉。

གཡང་ཟ་བ། འཛིགས་སྒྲག་པའི་དོན། 悚然，怖畏。

གཡང་གཟུང། གཟུང་སྤྲིན་པ་ཉུ་བ། 吉星，如

土曜。

གཡང་ལུགས། གཡང་ལུགས་སུ་གོས་དཀར་པོ་འཕ།

吉服，鲜白衣服。

【增】斗篷，皮大衣。〔达〕

གཡང་ས། ས་ཆ་གྲུ་དོག་ལས་འབྲང་གཡང་ས་ཉུ་བ།

悬险，如狭隘险处。【增】1. 深渊，深谷。

2. 崖，悬崖。〔达〕(同) གཡང་ཁ།

གཡན་བརྒྱ་ཤོར། མའི་ན་ཆ་རྒྱས་པར་སོང་བ། 疮

痛加剧，疮蔓延。

གཡན་བ། མའི་ན་ཆ་ཟ་གོང་ཆེ་ཞིང་རྒྱག་ཏུ་སེར་

འཛིག་པའི་པགས་པའི་ནད། 疮，疥癣。

གཡན་པ་དགབ། དགོ་སྤོང་གི་མ་ནད་དགབ་པར་

བྱེད་པའི་གོས་གིག། 复疮衣(佛)，比丘复疮

之衣服。

གཡབ། བཙུག་ལག་ཁང་གི་མདུང་ཡབ་བས་མདུང་

གཡབ་ལའང་། 1. 招，搖。2. 寺庙之屋檐，

箭垛。【增】扇子。〔达〕(达作གཡབ་པ་)

棚。〔四〕

གཡབ་དགོས། མདུང་དར་རས་གཡབ་མོས་གཡབ་

རྒྱུ་མ་གཡབ་དགོས། 須招呼，須以箭旗或手

勢招呼。

གཡབ་བྱ། མདུང་དར་གཡབ་མོས་གཡབ་པར་བྱ།

当招，当搖箭旗招集。

གཡབ་བྱེད། མདུང་དར་གཡབ་མོས་གཡབ་པར་

བྱེད། 招集，搖箭旗招集。

གཡབ་མོ། མདུང་དར་གཡབ་མོ། 招集，如搖

箭旗。

【增】以手势或揮巾为信号的招呼。〔达〕

གཡབ་མོ་བརྒྱལ། གཡབ་མོ་གཡབས་པའི་དོན།

招呼，用手招来。

གཡབ་གཡོབ། ལག་པས་གཡབ་གཡོབ་པ། 招手，

用手招呼。

གཡབས་པ། གཡབ་མོས་གཡབས་ཟིན་པ། 已

招呼。

གཡམ། (原注缺) 后面。【增】=ཞེད། 〔达〕

གཡམ་སྒྲོམ། རྩ་རི་སྒྲོམ་སྒྲོམ་ཉུ་བ། 石棺，石

柜。

གཡམ་པ། རྩ་ལེབ་ལེབ་གཡམ་པ། 石板，石片。

【增】盖屋的石瓦，代替 གཡམ་སྒྲོམ་ཉུ་བ། 〔达〕

གཡམ་ལ། ཞོར་ལ་དང་ལན་སྒྲོམ་སྒྲོམ། 1. 随后，

附随。2. 仿效。

གཡམ་ལ་རྒྱགས། ཞོར་ལ་རྒྱགས། 随逐。

【增】随声附和。〔四〕

གཡམ། ཟ་གོང་བའས་ན་ཆ་ཞིག་དང་དཀར་གཡམ་

ཉུ་བ་དང་ཟངས་ཀྱི་བཙུང་གཡམ་ཉུ་བ། 1. 痒，

癬疥。2. འཇུག་གཡམ། 錫。3. 锈。

【增】銅鉄锈。〔四〕

གཡལ་མཐུང་བ། ཟ་ཀོང་ཐུགས་པས་མཐུང་གུར་

བ། 由抓痒而粗硬。

གཡལ་གྱི་མ། ལྷ་ཕོ་ལྷན་ཞིག ཁྱེད་ཀྱི་མ། 一种草药。

【增】高原植物，其花能治胆汁病。〔达〕

གཡལ་འགུལ་བ། ཟ་ཀོང་ལངས་པ་ཉྱ་བ། 发痒。

གཡལ་སྒྲིག་ རི་ཅིང་རྩ་མེད་སར་སྒྲིག་པའི་སྒྲིག་པ་

བཅོང་གཅིག་ཕྱ་དང་ཡང་ན་ག་ག་ཆེན་སྒྲིག་པའམ་

བྱེད་པ་ལའང་། 1. 石葱，山顶无草处所生之

葱蒜。2. 抓痒而发笑。【增】身上发痒。〔达〕

གཡལ་ཆགས་བ། ལུགས་ལ་གཡལ་བྱང་བ། 生

锈，铁生锈。

གཡལ་རྒྱ། བྲག་རིའི་དབྲག་ནས་བྱང་བའི་རྒྱ། 崖石

中流出之水。

གཡལ་ཁྲོ། གཡལ་རྩ་ཁྲོ་བ། 锈的气味。

གཡལ་མཚམས། རིའི་གཡལ་དང་སྒྲང་མཚམས།

山岩与草地之分界。

གཡལ་ཞིང་བྱལ། ཟ་ཀོང་ཞིང་རུལ་བར་གུར་བ།

痒而且溃烂。

གཡལ་རི། ལྷ་མེད་བྲག་རི་མཐོ་བོ་ཉྱ་བ། 秃山，

如无草之石崖。

གཡལ་གསང་། གཡལ་བྱིས་པའི་དོན། 擦锈。

གཡལ། ཁྲམ་གདོང་ཞལ་རས། 1. 口。2. 脸

(敬)。【增】額部。〔达〕 (同) གཡལ་དོ།

གཡལ་ཁམས། སྒྱུ་ཁམས། 身体，贵体(敬)。

གཡལ་ཁྲལ། རྩ་ཁྲལ། 赋税，人头税(敬)。

【增】=ཁྲལ། སྒྱུ་གས་或 དུ། 〔达〕

གཡལ་དོ། ཁྲམ་གདོང་ཞལ་རས། 1. 口。

2. 脸(敬)。(同) གཡལ།

གཡལ་ཕྱ། ཐུན་ཕྱ། 面前(敬)。

གཡལ་དམ། ཁས་ལེན་དམ་བཅའ། 承受，誓愿

(敬)。【增】1. 直认。2. 许诺。〔达〕

གཡལ་འདྲིན་བ། ཐུན་འདྲིན་བ། 邀请，迎请

(敬)。

གཡལ་བ། དངུལ་གཡལ་བ་གཤམ་མ་བཞག་པ་ཉྱ་

བ། 借貸，如抵押借銀。

【增】借，租，佃。〔达〕

གཡལ་པོ་ཁྱ་བ། (注同上) 請借。

གཡལ་བྱ། གཤམ་མ་བཞག་ནས་གཡལ་བར་བྱ། 当

借貸，当抵押借款。

གཡལ་མོ་ཐང་། ལུ་གུ་མེ་ཏོག གཡལ་མོ་ 草药名。

གཡལ་ཆ་བ། རྩ་ཆ་བ། 羞惭(敬)。

གཡལ་རྒྱས། ཞལ་རྒྱས་སམ་ཞལ་ཟས། 食品，飯

食(敬)。

གཡལ་རྒྱས་འདྲིན། གསོལ་ཆེགས་ལུལ་བ་ཉྱ་བ།

供飯，供斋(敬)。

གཡལ་ཁྱ། དངུལ་གཡལ་པོ་ཁྱ་བ། 借貸，如借

銀錢。

གཡལ་གཟིགས། ཟས་དང་ཞལ་རས་གཟིགས། 1. 食

物。2. 看情面。

གཡལ་ལམ་བྱ། མདུན་དུམ་ཐུན་ཕྱར། 面前

(敬)。

གཡལ་ལེན་བ། ཁས་ལེན་བ། 允許，承認(敬)。

གཡལ་སྒྲིང་བ། ཁ་གདངས་ཏེ་སྒྲིལ་བའམ་གཡལ་

བ། 打呵欠。(同) གཡལ་བ།

གཡལ་འདར། ཁ་གདངས་ཏི་གཡལ་ཞིང་སྐྱེ་

གཟུགས་འདར་བ་མྱ་བུ། 打呵欠而战抖。

གཡལ་བ། ཁ་གདངས་ཏི་སྒྲུལ་བའམ་གཡལ་བ།

打呵欠，欠伸。(同)གཡལ་སྟོང་བ།

གཡམ། (原注缺) 右。 [弟。

གཡམ་ཁྱིམ་གྱི་རུ་བོ། སྤུན་ཕྱིས་ཁྱིམ་རུ་བོ། 弟

གཡམ་འབྱིལ། སུང་དཀར་གཡམ་འབྱིལ་མྱ་བུ།

右旋，朝右旋轉，如右旋白螺。

གཡམ་སྟོང་། ཤིང་རྟའི་ཁ་ལོ་བ། 右坐(藻)。

御車者。

གཡམ་བ། ལག་པ་གཡམ་པ་མྱ་བུ་(དང་)། 右，

如右手。

གཡམ་མ། ཀུན་མ་ལའང་། 1. 右者。2. 盜賊。

གཡམ་གཡོན་དུ། སྐྱའི་གཡམ་གཡོན་དུ། 左右，

身之左右方。

གཡམ་རུ། དམག་མི་གཡམ་རུ། 軍隊之右翼。

གཡམ་རོལ། ཡུལ་གྱི་གཡམ་རོལ་གྱི་ཁག་སྟེ་མྱ་བུ།

右方，如地方之右部。

གཡི། སེམས་ཅན་གཡི་དབྱི་ལ་འང་། 猢猻猴，亦作

དབྱི།

གཡི་ཐུགས། སེམས་ཅན་གཡིའི་པགས་པ་དབྱི་

ཐུགས་ཀྱང་། 猢猻皮，亦作 དབྱི་ཐུགས།

གཡིགས་བ། ཟ་བྱེད་མིད་པ་གཡིགས་བ། 噎气，

食管噎逆。

གཡིགས་བུ། སྐྱིགས་བུ། 噎气。

གཡུ། རིན་ཆེན་གཡུ་སྟོན་པོ་མྱ་བུ། 綠松石。

གཡུ་བརྒྱ་རི་བ། རིན་ཆེན་ཆེན་པོ་འི་གཡུ། 貴重
的松儿石。

གཡུ་ཐོག (原注缺) 【增】西藏古代的貴族。

〔达〕(达作 གཡུ་ཐོག་པ་)

གཡུ་འབྲུག གཡུ་སྟོན་པོ་འི་གཟུགས་ཅན་འབྲུག

青龙，如綠松石色之龙。

གཡུ་མཚོ། གཡུ་འབྲུག་པོའི་མཚོ། 翠湖，如綠松
石色之湖沼。

【增】西藏羊卓湖的异名。〔达〕

གཡུ་རལ་ཅན། སེང་ག། 綠发者(藻)。獅子。

གཡུག གཡུག་ཀྱ། 甩，揮舞，揮手。

【增】輪起，擡下。〔四〕

གཡུག་པ་པོ། ལག་པས་གཡུག་པ་པོ། 揮舞者，
揮手者。

གཡུགས། (原注缺) 已甩。

【增】擡人。〔四〕

གཡུགས་བ། གཡུགས་ཐེན་བ། 已甩。

གཡུང་དུགས། མིའི་སྒོ་སྒོ་གི་ཡུགས་ཐམས་ཅད།
(未詳)

གཡུང་བྱང་། དབང་ཡུག་ཆེན་པོ་དང་དོན་དམ་དུ་

མི་འགྲུང་མི་འཇིག་པའི་དོན་དང་ཀུན་ཚུབ་དུ་རི་མོ་

མཉའ་ཏི་མྱ་བུ་ལའང་། 堅固(藻)。1. 大自在

(天神名)。2. 不变不坏。3. 万字紋(卐)。

【增】黑教中此字之地位相当于佛教之“金剛”。〔达〕

གཡུང་བྱང་སྐྱེ། མི་གིགས་པའི་སྐྱེ། 堅固身，
不坏身。

གཡུང་བྱང་འབྱིལ་བ། རྒྱལ་པོའི་པོ་བླང་། 堅
固旋(藻)。王宮。

གཡུང་བྱང་ཅན། རྩལ་འཇུག གཞན་ལ་ (藻)。

遍入 (天神名)。

གཡུང་པོ། བླ་མོ་འི་རིགས་སྐུ་ལ་ལང་དང་བྱ་དང་

རྒྱུ་སྐྱུ་སྐྱུ་ལྟོང་སྐྱུ་ལ་ལང་འི་རིགས་ཡིན་པར་

འདུལ་བ་འབྲེལ་ཆུང་ལས་གསུངས། 补羯娑，(古

印度的)低級种姓，律疏說是吃牛、鸡、蝎、

虫、蛙、蝌蚪等之种姓。(同)གཡུང་མོ།

གཡུང་བབ་བ། དལ་བུས་བབ་བ། 慢流，緩流。

གཡུང་མོ། བླ་མོ་འི་རིགས་སྐུ་ལ་ལང་དང་བྱ་དང་

རྒྱུ་སྐྱུ་སྐྱུ་ལྟོང་སྐྱུ་ལ་ལང་འི་རིགས་ཡིན་པར་

འདུལ་བ་འབྲེལ་ཆུང་ལས་གསུངས། 补羯娑，(古

印度的)低級种姓，律疏說是吃牛、鸡、蝎、虫、蛙、蝌蚪等之种姓。

【增】1. 印度最低階級的妇女。2. 淫蕩的妇

女。〔达〕 沉重样。〔四〕 (同)གཡུང་པོ།

གཡུང་ཟ་བ། མི་དང་འདྲིས་པའི་རི་དྭགས་ཉྱ་བ།

馴熟，如与人熟习之鹿。

གཡུར། (原注缺)

【增】或作 ཡུར། 1. = གཉིད། 睡眠。2. 参

看 གཡུལ་བ། 〔达〕

གཡུར་བ། གཉིད་གཡུར་བའམ་འཕྲིབས་པ་གཉིད་

ཡུར་བ་ཞེས་པའང་སྟེང་། 睡，昏睡。

གཡུར་ཟ་རྩྱེ་མ། ལས་འབྲུའི་རྩྱེ་མ་ནས་པ་སྒྲིན་པ་

དང་རྩྱེ་བྱས་པའི་རྩྱེ་མ། 成熟和丰茂的谷穗。

གཡུར་ཟ་དོག་པ། (注同上)

གཡུར་ཟ་བ། འབྲས་བུ་ནས་པར་སྒྲིན་པ། 果实

成熟。【增】或作 གཡུར་ཟ། 1. 依賴，支持。

2. 花果繁实压弯了树。〔达〕 往下垂着。〔四〕

གཡུལ། དམག་འབྲུགས་ལའང་། 战争，战斗。

གཡུལ་ཁ། གཡུལ་ལས་འབྱེད་པའི་ས་གནི། 1. 打

禾場。2. 戰場。

གཡུལ་གྱི་ངོ་། འཕྲལ་མོ་འི་ས། 戰場。

གཡུལ་གྱི་ཆས། ཞོ་ཆ། 作战服，甲冑。

གཡུལ་འབྱེད། དམག་འཕྲལ་མོ་བྱེད་པ། 战斗，

打仗。(同)གཡུལ་སྦྱོང།

གཡུལ་དུ་འཛིན་པ། མཚན་ཆ་ལའང་། 陣中

持 (藻)。兵器。

【增】刀，劍。〔达〕 (达无“字”)

གཡུལ་ན་བཞིད། དཔའ་པོ་ལའང་། 威陣 (藻)。

勇士，战士。

གཡུལ་སྦྱོང། དམག་འཕྲལ་མོ་བྱེད་པ། 战斗，

打仗。(同)གཡུལ་འབྱེད།

གཡུལ་ཚེས། གཡུལ་ནི་མོ་ཉྱལ་བཅག་པའི་གནི་

དང་གཡུལ་ཚེས་ནི་དེའི་ཚེས་སོ་སོ་རྩྱེ་ཞེས་

གསུངས། 場群，一片片的打禾場。

གཡུལ་གནི། (原注同上) 打禾場。

གཡུལ་ལས། (原注同上) 碾場事。

【增】 = རྩྱེ་ལས། 〔达〕

གཡུལ་ལས་ཀྱལ་བ། དབྲུ་བཅོས་པའམ་འཕྲལ་

ཚུང་ཀྱལ་བ། 战胜敌人，打败仗。

གཡུལ་ལེགས་པ། (注同上)

གཡུལ་གཤོས། འཕྲལ་ཚུང་གཡུལ་གྱི་རྩྱ་གོན་གསེས་

པ་པོས་གསེས་ཀྱ། 摆戰場，布陣，准备交战。

【增】战斗，作战。〔达〕 (达作གཡུལ་གཤོས་པ་)

གཡུལ་བཤམས། རཐབ་ཚུང་གཡུལ་གྱི་མྱ་གོན་
གཤམ་བ་པོས་བཤམས་ཟིན་པ། 已布陣，已准
备交战。

གཡི། དབེན་ས་ཐང་གི་མིང་རྟེ་དཀོན་པ་ནི་གྲོང་ལས་
འདྲིམ་ཁུ་བརྒྱ་ཡན་ཆད་དོ། །གཡི་ནི་དེ་བས་ཀྱང་
རིང་པོ་འོ་ཞེས་གསུངས་དཔྱེ་ཐང་ཞེས་པའང་སྤང་།
曠野，远离处，离村五百弓名阿絨若处，再
远名曠野，亦作 དཔྱེ་ཐང་།

གཡི་ཐང་། (注同上)

གཡིང་བ་པོ། སེམས་གཡིང་བ་པོ། 散逸者，
心散乱者。

གཡིང་བག་ཅན། ཁྱོད་བག་ཅན། 散逸者，放
蕩者。

གཡིང་བ། སེམས་གཡིང་བར་བ། 将散逸，心将
散乱。

གཡིང་བཞིན། སེམས་གཡིང་བཞིན་པ། 散逸，
心散乱。

གཡིང་གཡིང་བ། (注同上)

གཡིངས་པ། སེམས་ཁྱོད་དེ་གཡིངས་ཟིན་པ་དང་
ཡིངས་པའང་ཞེས་སྤང་། 已散乱，心已散，亦
作 ཡིངས་པ། 【增】消遣，娱乐，談諧。

【达】1. 掉举（佛）。2. 散乱，流动。【法】
གཡིན་སྒྲིབ་པ། དཔྱེན་སྒྲིབ་བའམ་སྒྲིབ་པའི་མིང་རྟེ་སོ་
སོར་དཔྱེ་འཕྱེད་པར་རམ་བྱེ་བར་བྲ་མའི་ཆོག་གིས་
བསྒྲིགས་པའམ་ཙོ་འདྲི་བ་ཏྲ་བ། 亦作 དཔྱེན་སྒྲིབ་
པ། 使离散，离間，破坏，調撥。

གཡིན་སྒྲིབ་པ། (注同上)

གཡིན་སྒྲིབ། དཔྱེན་གྱི་སྒྲིབ་པ་བྲ་མ། 分离。

【增】誹謗。【达】（达作 གཡིན་སྒྲིབ་པ་）

གཡིས། འདྲོད་ལོག་ལོག་གཡིས། 奸淫。

【增】不正当的行为，錯誤的行为。【达】

གཡིས་མ། སྤྲེད་ཆོང་མའམ་ཁྱོ་པོ་དངོས་མེད་པའི་
བུད་མེད། 娼妓。

གཡིར། གནས་གཡིར། 开朗，天气晴朗。

གཡིར་ཁ། དིམ་བུ་རྒྱང་རྒྱང་། 小鈴。

【增】或作 དིམ་བུ་གཡིར་ཁ་མ། 裝飾狗頸的
小鈴。【达】1. 敞亮些。2. 腰鈴。【四】

གཡིར་ཁ་འཁྲིལ། དིམ་བུ་རྒྱང་རྒྱང་འཁྲིལ། 小
鈴响。

གཡིར་པོ། ནང་གཡིལ་ཆེ་བའམ་མཆོར་སྒྲིག་ཅན་

སྒྲིམ་པོ་དང་གཉིད་སྤྲུབ་པོ་གཡིར་པོ་ལའང་།

1. 好漂亮。2. 勤慎者。3. 清醒少睡。

【增】1. 专家，通曉各种問題者。2. 聪明，
智慧，考虑周到。【达】

གཡིར་བག་ཅན། (注同上)

གཡིར་མ། བུད་མེད་གཡིར་མ་དང་གིང་འབྲུ་གཡིར་
མ་ལྟོ་ཞིག་ཏྲ་བ། 1. 蕩妇。2. 花椒。

གཡིར་མའི་གིང་། གཡིར་མའི་གིང་གི་འབྲུ། 花
椒树。

གཡིལ་བ། སེམས་གཡིལ་བ། 懈怠，懶惰。

【增】ཐུགས་གཡིལ་བ། 忘記。【达】

གཡོ། ཉིད་བཀྱར་ལ་ཆགས་པའི་དབང་གིས་རང་གི་
ཉེས་པ་གཞན་ལ་མི་མངོན་པར་སྤྲ་བར་འདྲོད་པའི་
སེམ་པའོ། ། 詔（佛），貪求利养故，欲掩盖自
己过失，使他人不知之心。【增】或作 གཡོ་
སྒྲི། 奸滑，狡猾，詭譎。【达】

གཡོ་སྐྱོད། འགལ་དུ་འཇུག་པའམ་བསྐྱལ་བ། 推
动，使动。

གཡོ་འགལ་ཅན། བུད་མེད་འདོད་ལྷན་མ། 媚
者，有欲之妇女。（同）གཡོ་བྱེད་མ།

གཡོ་སྐྱུ་བྱུ་བས་གསུམ། བཅོས་པའི་ཤེས་པ་གསུམ་
དེ་རང་རང་སོ་སོར་གཟེགས། 詔，誑，誑三
种虚伪心，参看各该条。

གཡོ་སྐྱུ་ཅན། རང་གི་ཉེས་པ་སྤྲིང་གཞན་བསྐྱུ་
བའི་བསམ་པས་ཞི་དུལ་ལྟར་ཚུལ་འཆོས་པའི་ཤེས་
པ་ཅན། 詔誑者，欲遮掩自己过去失散哄他
人，詐現馴服相者。

གཡོ་ཅན། （注同上）

【增】阴险，奸诈，欺瞒。〔达〕

གཡོ་ལྷན། འབབ་ཚུ་དང་གླིང་ཕྱན་ཞིག་ལའང་། 动
摇（藻）。1.流水。2.一小洲名。

【增】1.=གཡོ་ཅན། 2.溪流。3.妇人。〔达〕

གཡོ་སྐྱོད། བཅོ་སྐྱོད་ཁོག་སྟ་བུ། 烹煮器，
如煮飯鍋。

གཡོ་བ། I. རྒྱུད་གིས་གཡོ་བ་ལྟ་བུ། 动，如被

风吹得摆动。【增】=མི་བརྟན་པ། 1.移动，
波动，不稳定。2.可动轉，易变动。〔达〕

II. རྒྱུད་དང་རྒྱུད་ལྟ་（དང་）། 动摇（藻）。

1.风。2.风神。（同）གཡོ་བྱེད།

གཡོ་བ་པ། ཟས་མི་ལ་གཡོ་བ་པོས་གཡོ་བར་
བྱའམ་བཞོ་བར་བྱ། 炒者，炒飯者。

གཡོ་བའི་འོད། གློག་དང་སྒྲིག་ཀྱུ་ལའང་། 动光
（藻）。1.电。2.阳焰（佛）。

གཡོ་བའི་རང་བཞིན། རྒྱུད་གི་མིང་། 流动性
（藻）。风，空气。

གཡོ་བྱ། ཟས་མི་ལ་གཡོ་བ་པོས་གཡོ་བར་བྱའམ་
བཞོ་བར་བྱ། 所炒，将炒。

གཡོ་བྱེད། རྒྱུད་དང་རྒྱུད་ལྟ་（དང་）། 能动
（藻）。1.风。2.风神。（同）གཡོ་བ་II.

གཡོ་བྱེད་མགོན་པོ། རྒྱུད་ལྟའི་མིང་། 能动主
（藻）。风神。

གཡོ་བྱེད་མ། བུད་མེད་འདོད་ལྷན་མ། 媚女
（藻）。有欲之妇女。（同）གཡོ་འགལ་ཅན།

གཡོ་མེད། རྒྱལ་འཇུག་དང་མི་གཡོ་བ་བརྟན་པ་མི་
འགྱུར་བ། 1.遍入（天神名）。2.坚固，不
动，不变。【增】正直，无諂曲。〔达〕

གཡོ་མེད་ཚུན་སྐྱེས། རྒྱལ་འཇུག་གི་ཆོ་ཆོ་སྐྱབས་
བཟང་མིང་། 无动兄（藻）。遍入（天神名）之
兄长妙力。

གཡོ་རུ། རྩོ་བརྒྱུད་གཡོ་རུ། 西藏之南部。

གཡོག་འཁོར། དཔོན་གཡོག་འཁོར་དང་བཅས་པ།
眷属，随員。

གཡོག་འཁོལ། གཡོག་པོ་འཁོལ་ཀྱུ་དང་བཞེལ་
ཟིན་མ་ཡིན་པ་འཁོལ་བ་པོ། 使用的仆人。

གཡོག་དུ་འབྲལ། ཡིད་ཆེས་ཡིད་ཀྱིས་བའི་གཡོག་
པོ། 可靠的仆人。（同）གཡོག་བཞུན།

གཡོག་པ་པོ། གོས་གཡོག་པ་པོ་འམ་ཁང་ཐོག་
གཡོག་པར་བྱེད་པ་པོ། 复盖者，如披衣盖

被者，盖屋顶者。（同）གཡོག་བྱེད།

གཡོག་པོ། བླ་པོ་འམ་ཁོལ་པོ། 仆人。

གཡོག་བྱ། གོས་དང་ཁང་ཐོག་གཡོག་པར་བྱ། 所
复，当复，如当披上衣服，当盖上屋顶。

གཡོག་བྱེད། གོས་གཡོག་པ་པོ་ལ་ཁང་ཐོག་གཡོག་

པར་བྱེད་པ་པོ། 复盖者，如披衣盖被者，

盖屋顶者。(同) གཡོག་པ་པོ།

གཡོག་མ། བུ་མོ་ལ་ཁོ་པོ། 女仆。

གཡོག་བཟུན། ཡིད་ཆེས་ཡིད་ཆུག་པའི་གཡོག་པོ།

可靠的仆人。(同) གཡོག་ཏུ་ལུལ།

གཡོགས་པ། གོས་ཀྱིས་གཤམ་ཟིན་པ། 已复盖，

已用衣复盖。

གཡོགས་མ། གོས་ཀྱིས་གཡོགས་མ། 复盖，用衣

复盖。【增】衣服，蔽盖物。〔达〕

གཡོགས་ཡོད། ཁེབས་ཡོད། 有复盖物。

གཡོན་སྒྲིམ། འདོད་ལྟ་ལའང་། 左生(藻)。

欲天，爱神。

གཡོན་གྱི་ལྟ། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ། 左神(藻)。

大自在(天神名)。(同) གཡོན་ཕྱོགས་ལྟ།

གཡོན་ཅན། གཡོ་ཅན་ལའང་། 詔者。

【增】1.=བྱི་ལ། 猫。2.=བདུད། 魔鬼。

3.詭譎。4.奸淫者。〔达〕

གཡོན་སྒྲོང་། (原注缺) 坐于左方。

གཡོན་པ། ལག་པ་གཡོན་པ། 左，如左手。

གཡོན་ཕྱོགས་ལྟ། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ། 左方神

(藻)。(同) གཡོན་གྱི་ལྟ།

གཡོན་མ། བུད་མེད། 妇女。

【增】左手。〔达〕

གཡོན་མིག་ བུད་མེད་མཆོག་ 左目(藻)。美女。

གཡོན་རྩ། དམག་མི་གཡོན་རྩ། 左翼，军队左翼。

གཡོན་རྩལ། ཡུལ་གྱི་གཡོན་རྩལ། 左边。

གཡོན་ལག་ ལག་པ་གཡོན་པ། 左手。

གཡོན་ལམ། ལས་འཁྱོག་ལའང་། 1.坏的道路。

2.弯路。【增】不良的举动。〔达〕

གཡོབ། བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་དབྱུག་པ་ལྟ་བུ་གཡལ་མོ་ལས་

མདའ་དར་གྱིས་གཡལ་དགོས་སམ་གཡོབ་པར་བྱེད།

1.摇动，如行船之桨。2.用箭旗招引。

【增】腿磕马鞭。〔四〕(同) གཡོབ་བྱེད།

གཡོབ་པ་པོ། ལག་པས་གཡོབ་པ་པོ་ལྟ་བུ། 摇

动者。

གཡོབ་བྱེད། བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་དབྱུག་པ་ལྟ་བུ་གཡལ་

མོ་ལས་མདའ་དར་གྱིས་གཡལ་དགོས་སམ་གཡོབ་

པར་བྱེད། 1.摇动，如行船之桨。2.用箭旗

招引。【增】1.=བྱ་སྒྲུ། 桨，橈。2.རྩལ་པ།

拂尘，尘拂。〔达〕 (同) གཡོབ།

གཡོར། གཡར་དགོས་ན་གཡོར་ཞིག་ 去借吧！

【增】1.堆，团。2.詭計，奸計。〔达〕

གཡོར་མཁན། མིག་གཡོར་པ་པོ། 斜者，斜眼者。

གཡོར་པ་པོ། (注同上)

གཡོར་པོ། རྩོ་བརྒྱུད་ཡུལ་ཞིག་ 西藏南部地名。

གཡོར་མ། བྱའི་གཡོར་མ་ལའང་། 1.波浪。

2.船帆。

གཡོར་ས། (原注缺) 堆处。

གཡོས། གཡོ་བས་ཟེར་བ་དང་སྒྲོ་ངར་གཡོས་གིག་

དང་འབྲས་གཡོས་ཁྱོ་གཡོས་འབྲས་ཡོས་ཁྱོ་ཡོས་

ཞེས་པའང་སྒྲོང་། 1.由于移动(གཡོ་的第三

轉声)。2.在鍋中炒，如：འབྲས་གཡོས་ཁྱོ་

གཡོས། 沙米，炒麦，亦作འབྲས་ཡོས་ཁྱོ་ཡོས།

【増】1.在土語中代替 གཡས། 2.參看 གཡོ་

བ། 3.熟食。〔達〕 殺饌。〔四〕

གཡོས་ཁང་། ཐབ་ཚང་དང་མེ་ཁང་ངམ་མེ་ཐབ་

གཡོས་ཐབ་ཀྱང་། 厨房，灶房。

(同) གཡོས་མལ། གཡོས་ས།

གཡོས་ས་ཁན། ཟས་ཀྱི་གཡོག་ཕྱེད་ལའང་། 厨子，

做飯的。

གཡོས་སྒྲོད། ཟས་སྒྲོལ་ཕྱེད་དམ་རྩོད་ཕྱེད་སྒྲོད་དང་

སྒྲ་ང་ཉ་བྱ་ལའང་གཡོ་སྒྲོད་ཅེས་པའང་སྒྲ་ང་།

煮飯器，炒菜具，如炒鍋，亦作 གཡོ་སྒྲོད།

(同) གཡོས་རྒྱ།

གཡོས་བ། I.བཅོས་པའམ་བརྩོས་བ། 1.煮。2.炒。

II. གཡོ་བའི་དོན་དུ་འདྲ་སྒྲ་ང་། 已动。

གཡོས་དཔོན། མ་ཆེན་ནམ་ཇ་མ་ཆེན་མོ། 厨子，
司茶。

གཡོས་ས། (注同上)

གཡོས་མལ། ཐབ་ཚང་དང་མེ་ཁང་ངམ་མེ་ཐབ་

གཡོས་ཐབ་ཀྱང་། 厨房，灶房。

(同) གཡོས་ཁང་། གཡོས་ས།

གཡོས་རྒྱ། ཟས་སྒྲོལ་ཕྱེད་དམ་རྩོད་ཕྱེད་སྒྲོད་དང་སྒྲ་

ང་ཉ་བྱ་ལའང་གཡོ་སྒྲོད་ཅེས་པའང་སྒྲ་ང་། 煮飯

罐，炒菜具，如炒鍋，也說 གཡོ་སྒྲོད།

(同) གཡོས་སྒྲོད།

གཡོས་ས། ཐབ་ཚང་དང་མེ་ཁང་དམ་མེ་ཐབ་་་་

གཡོས་ཐབ་ཀྱང་། 厨房，灶房。

【増】火炕。〔達〕

(同) གཡོས་ཁང་། གཡོས་མལ།



ར། རྩ་འགྲོ་ར་ལྷག་གཉིས་ཉུ་བ། 山羊。

【增】数目符号 25。〔达〕（同）ར་མ།

ར་སྒྲིམ། རྩ་འཇུག་དང་ར་ལའང་། 羊生（藻）。

1. 遍入（天神名）。2. 山羊。

【增】割去睾丸的牡山羊。〔达〕

ར་གན། རག་ལྷགས་མེད་པོ། 黄铜。

ར་ག། ར་སྒྲུག་རེུ། 山羊羔。

ར་མཉི། སྒྲན་ཞིག་ 白笈，一种药。

ར་བཏགས། གཞི་རྒྱུ་པ་ལ་ར་བཏགས་ན་གྲ་ཞེས་
པ་ཉུ་བ། ར་字足，如ག་字下系ར་字足成
གྲ་字。

ར་བྱག་ར་ཕོ་སྒྲིག་རིལ་ལྷན་པ། 公山羊。

ར་བྱག་ཁྱབ་མ། ར་བྱག་གི་སྒོངས་སྒྲིའི་ཕྱི་མ། 公
山羊的膻气。

ར་བྱག་སྒྲི། （注同上）

ར་བྱང་། རེུ་ལས་ཅུང་ཟད་ཆེ་བ་ཅིད་བྱ་ལས་ཅུང་
ཟད་ཆེར་སྒོང་བའི་ར་བྱག་གས་སྒྲུ་ག། 半大的
山羊，比小羔稍大之山羊羔。

ར་དྲི་ཅན། （原注缺）有膻气。

ར་མདའ། སྒྲ་ཕྱོགས་དབུང་གཉེན་བྱེད་པ། 援
助，帮助。【增】1. 朋友，伴侣，助手。
2. = རྩྭས་རས། 3. 追赶，追击。〔达〕
（同）ར་མདེགས།

ར་མདའ་སྒྲོན། ཕྱོགས་པོ་དབུང་གཉེན་འདེན་
པའས་བོད་པ་ཉུ་བ། 求援，招呼朋友帮助。

ར་མདེགས། སྒྲ་ཕྱོགས་དབུང་གཉེན་བྱེད་པ། 援
助，帮助。（同）ར་མདའ།

ར་སྒྲོད། འཕྲད་རྩ་འཇུག་པའས་ཐུག་པར་བྱེད་པ།
对証，使对照，使遇合。

【增】証实，証明不誤。〔达〕（达作ར་
སྒྲོད་པ་）（同）ར་གཏུགས།

ར་འཕྱར་བ། ར་མ་རི་བྲག་ལ་ཡར་འཕྱར་བ། 山
羊跑上山崖。

ར་མ། རྩ་འགྲོ་ར་ལྷག་གཉིས་ཉུ་བ། 山羊。

【增】掺杂，混合，譬如写信时有头无头的
字掺杂而写。〔达〕（同）ར།

ར་མེད། རག་མེད་དམ་ལྷད་མེད། 无掺杂，无假。
【增】无誤的，肯定无疑。〔达〕

ར་མོ་ཆེ། ར་བ་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 拉薩小招寺。
2. 大院落。

ར་མོ་ག། （原注缺）大黄蜂。

ར་བཟི་བ། ཆང་གིས་བཟི་བའམ་ཕྱིས་པ། 酒醉。
（同）ར་རོ་བ།

ར་ཡི་ཞོལ། ར་ཞོག་ཆོས་ཅན། 山羊之胡须。

ར་ཡིག་གཉིས་པ། སྒྲུང་བྱ་བྱང་བའི་མིང་། 二
ར་字（藻）。蜂。【增】蜜蜂，因蜂的二
角好象双 ན་རོ་ལྟ་ 样。〔达〕

ར་རི། རྒྱ་ཐིག་ཁ་ཁ་རི་མོ་ཉླ་བུ། 垢汚，垢秽。

【增】1.缺点，过失。2.不高不低。〔达〕

ར་རིས་མེད་པ། རི་མ་ཁ་ཁ་མེད་པ། 无垢汚。

ར་རོ་བ། ཆང་གིས་བཟི་བའམ་ཁྲོས་པ། 酒醉。

(同) ར་བཟི་བ།

ར་རོག་ ར་མ་རོག་པོའི་སྒྲ་རིས་ཅན། 毛色青黑之山羊。

ར་ལ་གཞོན་པ། མེ་ཉླ་དང་མེ་ལའང་། 乘山羊

(藻)。1.火神。2.火。

ར་ཤ། ར་མུང་ལས་ཆེ་བའི་ར་མུག་ 大山羊羔。

ར་ས། རིང་སང་ཉླ་ས། 拉薩之古称。

【增】山羊地，現在拉薩的古名，自从文成公主恭奉釋迦佛象到拉薩后改为今名。〔达〕

ར་སྒྲ། རྩུམ་མེ་ཉླ་ཅིག་ 一种花草。

ར་གསུམ་པ། ལྷགས་རི་ལའང་སྒྲང་། 三 字

(藻)。城墙。

རྩ་སྒྲར། ཆོས་རྩུམ་རྩ་བས་སྒྲར་བའི་ཁང་པ་

ལའང་། 1. 讲經院。2. 有墙圍繞之房屋。

(同) རྩ་བ།

རྩ་ཅན། རྩང་ཆོར་མ་ཅན། 有刺之螺貝。

【增】有角的兽类，例如牛鹿等。〔达〕

རྩ་ཅན་མ། རྩས་སྒྲལ་དང་མེ་ཉླ་ལྷག་རྩ་དང་བ་

མོ་ལའང་། 有角母(藻)。1. 犛。2. 一种花。

3. 母牛。

རྩ་ཅོ། གཡག་གི་རྩ་ཅོ། 角，如牛角。

རྩ་གཅིག་པ། རི་དྭགས་བམེ་རྩ་དང་ཁྲབ་འཇུག་

独角(藻)。1. 犀牛。2. 遍入(天神名)。

རྩ་བཅུ་པ། རི་དྭགས་གཤམ་མེད་མིང་། 十角(藻)。

鹿。

རྩ་གཏུགས། འཕྲད་རྩ་འཇུག་པའམ་ཐུག་པར་བྱེད་པ།

对証，使对照，使遇合。(同) ར་སྦྱོད།

རྩ་བ། ཆོས་རྩུམ་རྩ་བས་སྒྲར་བའི་ཁང་པ་ལའང་།

1. 讲經院。2. 有墙圍繞之房屋。

(同) རྩ་སྒྲར།

རྩ་བ་ཡོངས་བསྒྲར། ལྷགས་རི་ར་གསུམ་པ་ཞེས་

སྒྲང་། 城墙，亦名ར་གསུམ་པ།

(同) རྩ་བ་གསུམ་པ།

རྩ་བ་སྒྲང་། སྒྲང་ཆོང་མ། 守院(藻)。娼妓。

རྩ་བ་སྒྲུམ་པ། ལྷགས་རི་ར་གསུམ་པ་ཞེས་སྒྲང་།

城墙，亦名 ར་གསུམ་པ།

(同) རྩ་བ་ཡོངས་བསྒྲར།

རྩ་མ་ཆེ། རྩ་བ་ཆེན་མོ་ལའང་། 1. 西藏拉薩寺

院之一。2. 大院落。【增】拉薩北部文成公主所建的庙，里面供奉松贊王之妃尼泊尔公主带来的不动佛。〔达〕(རྩ་ 达作 ར་)

རྩ་གཏུ་ཅན། ཁྲབ་འཇུག་ 有角弓者(藻)。

遍入(天神名)。

【增】或作 རྩ་གཏུ་འཛིན། 〔达〕

རྩ་ཟིང་ངེ་བ། རྩ་ཅོ་ཕྱིར་ཟིང་ངེ་བ་ཉླ་བུ། 不

服貼，如兽角向外支着。

རྩ་ལྷགས། ར་མོ་རྩ་བའི་ལྷགས། ར་譯师(金剛称)之一派。

རྩ་མོ། ར་ཞེས་པའི་ཡུལ་ནས་བྱུང་བའི་མོ་རྩ་བ།

ར་地方所出之譯师。

རྩ་གསུམ་པ། རི་དྭགས་གཤམ་མེད་མིང་། 1. 三角者。

2. 鹿之一种。【增】(神話中的)三峰山，据说在南海岸的山南五百由旬之地，其旁为死神之国。〔达〕

རག ར་གན་ཕྱགས་མེར། 黄銅。

【增】附属，依附，依賴。〔达〕

རག་དྲུང་། ཕྱགས་མེར་རག་གི་དྲུང་། 銅号筒。

རག་རྩོ། ར་གན་གྱི་རྩོ། 自然銅，黄銅矿石。

རག་བྱུང་། རིག་བྱུང་བའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 似即

རིག་བྱུང་། 触着。

རག་རག་སྒྲུ་རིས་རག་རག་གས་ར་གན་མདོག་ཅན།

1.毛色青。2.黄銅色。

རག་ལས་པ། འབྲེལ་བ་ཅན་དུ་རག་ལས་པའས་

བརྟེན་པ་ཉམ་བུ། 依賴，依靠，凭借。

རག་ལུས་པ། (注同上)

【增】=ཆ་བཞག་པ། 〔达〕

རགས། རྩ་འགོག་རྩོ་བཅིགས་པའི་རགས་དང་རྩ་

རགས། 堤埧。【增】1.水閘。2.结构与堤

埧類似的，如：པག་རགས། 壕，短牆；ཡུག་

རགས། 草堆；ཤིང་རགས། 木堆。〔达〕

རགས་རྩོ། (注同上)

རགས་པ་ཅམ། ཆེ་མོང་ཅམ་དང་སྒྲུབ་པོ་ཅམ་གྱི་

ཞིང་གྲ་བ་མ་ཡིན་པ། 大概，粗略。

རགས་རིམ། འོལ་ཚད་ཅམ་གྱི་རིམ་པ། 大概，

粗略。

རང་། ང་རང་དང་ཁྱོད་རང་ཉམ་བུ། 自己。

【增】1.在口語中常置于人称代名詞之后，并无任何反身之义，如 ང་རང་与 ཁོ་རང་只是

“我”与“他”之义。2.我，如：རང་ཅག་

我們，རང་གི། 我的。3.正是，恰好，如：

དེ་རང་ཡིན། 正是如此。〔达〕

རང་རྒྱང་པ། གཞན་གྱི་འབྲེལ་བ་མ་ཡིན་པར་རང་

དགར་ཆོགས་བཅད་བྱས་ཏེ་བརྩམས་པའི་རྩོམ།

自造頌，非注解其他著作的自造頌文。

རང་རྒྱང་རྩོམ། (注同上)

རང་རྩུ་བྱུང་པ། གཅིག་ཕྱི་ཉིད་བྱུང་པ། 自立，

能独立。

རང་སྒྲུབ། རང་གི་སྒྲུབ་པ། 自己之份，自己所

应得的。【增】分。〔四〕

རང་སྦྱངས། རང་ཉིད་ངོ་ཆ་བའས་འཇིགས་པ། 自

己惭愧，畏惧。

རང་སྦྱོབ། ལ་ཡི་མིང་། 自救(藻)。年。

རང་གི། ང་རང་གི་ལྷ་མོ་ཟེར་བ་ཉམ་བུ། 我的。

རང་གི་ངོ་བོ། རང་གི་རང་བཞིན་ངོ་བོ། 自己

的本性，本質，天性，稟性。

རང་གི་མཚན་ཉིད། རང་གི་རང་བཞིན་མཚན་མ་

ཉིད། 自己的本質。

རང་གིས། ང་རང་གིས་ལས་ཀ་ལྟེན་དོ་ཉམ་བུ། 由

我，由自己，被我。【增】自然。〔四〕

རང་དགའ་མ། བག་མའམ་བྱིས་བདག་མོ། 新

妇，妻子。

རང་དགར། རང་གི་འདོད་པར་འདིར་རང་ཁར་

རང་གར་ཞེས་པའང་སྒྲུང་། 隨便，隨己所欲，

亦作 རང་ཁར། རང་གར།

རང་འབྲེལ། ཅ་བ་རང་ཉིད་རྩོམ་པ་པོ་འི་འབྲེལ་པ་

མཛོད་རང་འབྲེལ་ཉམ་བུ། 自注，自造本頌之

注解，如俱舍論。

རང་འགྲོས་སུ། རང་བཞིན་ལྷན་གྱིས་སུ། 自勁

的，自然的。(同) རང་ཆས་སུ།

རང་འབྱུང་ལ། མི་ཡིན་པ་དང་དབང་པོ་ཚད་པ་

སོགས། 五自圓滿 (佛)，是人，根具足等。

【增】五自圓滿：得人身，生中土（佛教的中心地区），諸根具足，未作顛倒業，信佛法。〔達〕

རང་ཚུགས་པ། རང་ཐུབ་པ། 自立，能獨立。

【增】自己能獨立作事。〔達〕

རང་ཚོད། རང་གི་རྒྱལ་པ་ཚོད། 估計自己的能力。【增】常。〔四〕

རང་མཚན་པ། བྱམ་པ་རང་མཚན་པ་ཉླ་བྱུངས་

རང་གི་མཚན་མ་ཅན། 自相法 (佛)。1. 如瓶自相。2. 有自己之相貌者。

རང་ཞི་དོན་གཉིར། ཉླགས་འབྱིང་བ་སྟེ་རང་

སངས་ཀྱིས། 求自寂滅 (佛)，中等覺悟，獨覺 (佛)。(同) རང་ཀྱུལ། རང་བྱུང་ཚུབ་པ།

རང་གཞན། རང་དང་གཞན་གཉིས། 自他，自己與他人。

རང་བཞིན། རང་པོ་རང་བཞིན། 自性，自体。

【增】= རང་པོ་或 རང་པོ་ཉིད། 天然，天性，自然狀況，本質。〔達〕

རང་གཞོན་པ། རང་དགའ་བར་བཞོན་བའམ་གཞན་

ལ་མ་བཞོན་པ་བཞོན་པ་ཉླ་བྱ། 自造，如隨自己心意而造，不依照其他。

རང་བཞོན་པ། (注同上)

【增】1. 构造，臆造。2. 改造，革新，革新者。3. 自定，自己決斷 (對傳統不拘泥)。〔達〕 (達无 བ་字)

རང་རང་། རང་རང་སོ་སོ་ཟེར། 各个，各別。

རང་རིག རིག་པ་རེ་རེ་ལ་རང་རིག་རེ་རེ་ཡོད་ཟེར།

自証分 (佛)。

【增】自然的知識，自己的認識。〔達〕

རང་རི། བདག་ཅག རང་རི། 我們。(同) རང་ཅག

རང་རོང་། (原注缺) 高洼，不貼近，支蓬着。

རང་ལས་སྐྱེས། རྩལ་འཇུག་མིང་དུ་གསུངས། 自

生 (藻)。遍入 (天神名)。

རང་སྟོང་། རང་ཐུད་པ། 容受，容得下。

རང་གཤིས་སྤྱ། རང་གི་གནས་ལུགས་སྤྱ། 本性

中，自己性情中。【增】= རང་བཞིན་或 རང་པོ།

又俗語中等于 ཀྱུད་དག རང་པོ་ཉིད། (達无 སྤྱ་字)

རང་སངས་ཀྱིས། རང་ཀྱུལ་དོན་གཅིག རང་ཞི་དོན་གཉིར། 獨覺 (佛)。

རང་སོར་བཞག་པ། གཞན་དུ་མ་བཞུར་བར་

རང་གསོ་བར་བཞག་པ། 原封不動，照旧放在原處不動。

【增】喻懸而不決，置之不理。〔達〕

རངས་པ། དགའ་བའི་བྱེ་བྲག རངས་པ། 狂喜，很歡喜。

【增】早晨。〔達〕

རངས་པོ། རིལ་པོའམ་ཐམས་ཅད་དམ་གཅིག་བྱུངས་

ཉངས་པོའམ་ཉིངས་པོ། 1. 整个，一切。2. 獨一，單身。【增】1. ཚང་མ། 2. 粗的，未制的，未打磨的。〔達〕

རད་པ། རལ་བའམ་རོད་པའམ་གོས་ཀྱི་བྱེ་བྲག

1. 破碎，破裂。2. 衣服之一種。

【增】西藏西部用以代替 བགྲའ་པ། 〔達〕

རད་ཅད། མི་མཐུན་པ་ཕན་ཚུན་དུ་གྱུར་པ་ལུལ་

རད་རོད་སྟོང་དུ་ཚར་མ་སོགས་ཀྱི་ཀོང་རོང་ཉླ་བྱ། (དང་)། 不平整，如地上不平，有殘樹干和荊刺等。

རད་རོད། (注同上) 【增】參看 རོད་པོ། 〔達〕

རབ་རྩོད་གྱུར། (原注缺) 杂乱, 不平坦。

རན། ལས་ཀ་བྱེད་རན་འདུག་ཏུ་བྱ། 該, 正到某
时机, 如到該作事的时候。

【增】= རྩ། 一种草。〔达〕

རན་ཆབ། ཞིང་མཐའི་རྩ་རན་པ་དང་ཆུ་གཉིས།
水草, 如田边之草及水。

རན་པ། རྩ་རན་པ། 草名。【增】或 རན་ས།

1. 适当, 恰恰正确, 恰好。2. 时机。〔达〕

རན་པོ། འཛམ་པོའམ་འགྲོ་རན་(དང་)། 1. 适
当, 相称。2. 該 (正到某时), 該走了。

རན་ས། (原注缺) 适当。

【增】= རན་པ། 〔达〕

རན་ཅམ། འགྲོ་རན་ཅམ་ཏུ་བྱ། 該, 如該走
了。【增】足用。〔四〕

རབ། (原注缺) 极, 甚, 最, 頂。

【增】1. 浅水, 浅滩。2. 最胜, 最高, 最佳,
上等。3. 纯洁。4. 許多, 富裕。〔达〕

རབ་བགྲས། གྲངས་གནས་ཤིག་སྤྱི་ལྟར་དུ་བྱ། 正,
大数之一。【增】好好的散布。〔达〕

རབ་བགྲས་ཆེ། གྲངས་གནས་ཤིག་ 大鉢罗
度多, 載, 大数之一。

རབ་སྒྲིམ། བྱུང་མེད་མཆོག་ལའང་། 最佳生
(藻)。美女。

རབ་སྒྲུན། མ་མའི་མིང་ལའང་། 善生 (藻)。
母亲。

རབ་དགའ། གཟའ་ལྷག་པ་དང་བྱ་རོག་དང་སེམས་
རབ་ཏུ་དགའ་བ་ལའང་། 1. 水星。2. 烏鴉。
3. 心极欢喜。

རབ་དགའ་བྱེད། འདོད་ལྷ། 极喜 (藻)。欲
天 (爱神)。

རབ་དགོད། དབང་ཡུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 极笑
(藻)。大自在 (天神名)。

རབ་བསྐྱོས་སྒྲིམ། གངས་ལའང་། 1. 积起。
2. 雪。

རབ་སྒྲུག་སྒྲིམ། ཉམས་ལངས་ལ། 天明。

(同) རབ་སད།

རབ་བསྐྱུགས། བྱུང་པའི་མིང་ལའང་། 1. 贊頌。

2. 解脱。【增】1. 密咒的唸字。2. = མཐོ་
ཟིས་གནས། དགོ་ལྷགས། 天趣, 天界。〔达〕

(同) རབ་ཏུ་ཆོས་པ།

རབ་བསྐྱུགས་འཛིན་པ། དགོ་བ་ལའང་། 持贊
(藻)。善。

རབ་མཆོད་ལྷན། མེ་ལྷའི་མིང་། 具供 (藻)。
火神。

རབ་འཛོམས་བདག་པོ། དབང་ཡུག་ཆེན་པོ།
摧坏主 (藻)。大自在 (天神名)。

རབ་འཛོམས་མ། ལྷའི་བུ་མོ་ལའང་། 摧坏女,
天女名。

རབ་ཏུ། ཤིན་ཏུ། 极, 很, 甚。

【增】格外, 十分。〔达〕 誠然。〔四〕

རབ་ཏུ་འཐིབས། གཉིད་ཁྲག་པའམ་ལྷོག་པའང་།

1. 极昏暗。2. 睡熟, 睡着。【增】= གཉིད་
ལྷོག་འདོད་པ། 思睡, 酷好睡眠。〔达〕

རབ་ཏུ་ཚ་བ། ཚ་དབྱུང་ཞིག་ལའང་། 1. 极热,
2. 热地狱之一。

【增】= སྐྱུག་བསྐྱུལ་ 或 ཡིད་གདུངས། 1. 痛苦,
忧戚, 热恼。2. 极热, 灼热。〔达〕

རབ་ཏུ་ཚ་བྱེད། ཁྱོ་ག་ལའང་། 1. 使极热。
2. 丈夫。

རབ་རྩ་ཚེས་པ། ཐར་པའི་མིང་ལའང་། 极満足

(藻)。解脱。(同)རབ་བསྐྱེད།

རབ་རྩ་ཤེས་པ། ཤེས་རབ། 善知(藻)。慧。

(同)རབ་ཤེས།

རབ་རྩེབས། བདུད་ཀྱི་མིང་ལའང་། 善力(藻)。

魔名。

རབ་བརྟན། བརྟན་མྱེད་པོ་ཆེའང་། 善住(藻)。

帝釋(天神名)之大象。

རབ་ཐིམ། འཇིག་པའི་བསྐྱེད་པ་ལའང་། 完全消

失(藻)。坏劫(佛)。(同)རབ་རྟུབ།

རབ་དང་བྱེད། I. དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་ལའང་།

1. 起食欲。2. 大自在(天神名)。

II. ཟས། 飯食, 食品。

རབ་དྲངས། ཟ་ཤིང་རྩ་བ། 极淨(藻)。果

樹園。

རབ་རྟུབ། འཇིག་པའི་བསྐྱེད་པ་ལའང་། 完全沉

沒(藻)。坏劫(佛)。(同)རབ་ཐིམ།

རབ་གནས། ལྷ་རབ་རྩ་གནས་པའམ་བརྟན་པར་

གནས་པའི་ཆོག་ལའང་། 完滿建立(藻)。开

光仪軌(佛)。

རབ་པ། (未詳)

རབ་འཕྱང་གསོད། ལྷ་བས་བཟང་གི་མིང་། 妙

力(天神名)。

རབ་འབྱོ། མེ་རྩྭག 散放(藻)。火星, 火花。

རབ་བྱུང་། (ལང་ན་) མེ་མོ་ལོ་མོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་

དང་བྱིས་ནས་བྱིས་མེད་པར་རབ་རྩ་བྱིས་ཐོན་བྱིས་

པའམ་བྱུང་བ། 1. 丁卯年。2. 出离, 出家。

【增】1. 出家者。2. 六十甲子之首年。〔达〕

རབ་བྱུང་གཅིག་ ཟླ་པ་གཅིག་དང་ལོ་དྲུག་ཅུ་

ལའང་། 1. 一个出家人。2. 六十年。

རབ་བྱེད། ལེའུ་འི་མིང་དམ་འག་མང་པོ་འདུས་པ་

རབ་བྱེད་དེ་འདུས་པ་ལས་བརྟན་བཅོས། 章,

品, 多語聚为章, 集章为論。

【增】論文, 論說, 叙述。〔达〕

རབ་འབྱམས་པ། རྩལ་པའམ་མཐར་བྱིན་པ་དང་

ལྷ་པར་རྩ་འཕགས་པའི་དོན། 1. 周遍。2. 究

竟。3. 殊胜。

【增】西藏佛教寺院里的一种学位。〔本〕

རབ་འབྱོར། ཉན་ཐོས་རབ་འབྱོར་ལའང་། 善現,

即声聞須菩提(佛的弟子)。

རབ་འབྲིང་ག། རབ་མཆོག་དང་འབྲིང་དང་ག་མ་

གསུམ། 上、中、下三等。

རབ་མང། ཏ་ཅང་མང་པོ། 极多, 很多。

【增】地球。〔达〕

རབ་མྱོས། རབ་རྩ་མྱོས་ཏེ་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མེ

གནས་པ་དང་ལྷགས་ཏ་ལོ། 1. 极狂, 神經失常。

2. 庚午年。

རབ་མྱོས་མ། བུད་མེད་མཆོག་ 美女。

རབ་འཇོག་ གཅིན་པ་ལའང་། 滴漏(藻)。小便。

རབ་ཞི། (原注缺) 极平靜。

【增】1. = མཐོ་རིས་གནས། 天趣, 天界。

2. = དགེ་ལེགས། 虔誠, 正直。〔达〕

རབ་གཡོ་བ། མ་བྱ་ལའང་། 1. 极不穩定。

2. 孔雀。

རབ་རིབ་འཇོམས། ཉི་མའི་མིང་། 除障翳

(藻)。太阳。(同)རབ་གསལ་བྱེད།

རབ་རིབ་པ། ལྷན་པ་ཅན་མས་མིག་མེགས་པ་
མིང་ཐོག་ཅན་ལའང་། 昏暗，目不明，有翳障
者。

རབ་རིབ་མི་མངའ། མངས་ཀྱིས། 无翳障
(藻)。佛。

རབ་རིབ་མེལ། ལྷན་ལངས་པ་ལའང་། 1.除翳
障，除昏暗。2.天明。

རབ་རིབ་པསལ། (注同上)

རབ་ཤེས། ཤེས་རབ། 慧。(同) རབ་ཏུ་ཤེས་པ།

རབ་སང། ལྷན་ལངས་པ། 天明。【增】彻底
觉醒，完全领会。【达】(同) རབ་ཐུགས་ལ།

རབ་གསལ། ཧྲི་མ་དང་ཁྱབ་འཕྲིག་དང་རབ་ཏུ་
གསལ་བའི་སྒྲིབ་པ་ཅན་ཁང་པ་ལའང་། 极明(藻)。

1.太阳。2.遍入(天神名)。3.明亮之屋。

【增】1.极其澄清，光耀，十分显著。2.小
洋台或走廊，常见于西藏住宅。3.照明，爽
快。4.稗史传奇中所载的国王。【达】

等于 ཁ་པད། 迴廊，看台。【法】

རབ་གསལ་བྱེད། ཧྲི་མའི་མིང་། 作明亮(藻)。

太阳。(同) རབ་རིབ་འཛོམས།

རབས། རྒྱུ་རིབས་དང་སྒྱུ་རིབས་དང་རྒྱལ་རིབས་
དང་ལ་རིབས་དང་མ་རིབས་ཏུ། 1.水浅处。

2.輩，世，代，如 རྒྱུ་རིབས། (活佛或其他人
生世的記載) 与 རྒྱལ་རིབས། (帝王世紀，朝
代)。3.等級，如上等人或下等人。【增】种
族，血統，宗系。【达】1.傳。2.輩数。【四】

རབས་གཅིག་པ། རྩུ། 一代者(藻)。驛。

རབས་གཅོད། (原注缺) 絕后。

【增】杀絕了。【四】

རབས་ཆད་ས། མོ་གཤམ་མས་བུ་སྒྱུ་རྒྱུ་མེད་པའི་
བུད་མེད། 石女。

རལ། ཚས་ཚན་གྱི་བྱེ་བྱག ལཱ་ཇེ། 顔料之一種。

【增】西藏一地名。【达】1.靛青。2.藍。

【四】

རམ་འདྲིབས། (原注缺) 帮助，帮腔。

【增】应歌声。【四】

རམ་པ། (原注缺) 青草。

【增】茅草，茅根。【达】

རམ་བྱིས། ལྷག་བུམ་ཡིན་པར་མཚོ་རྒྱུག་གསུངས།
律疏說是“墨瓶”。

རམ་བུ། (原注缺)

【增】和声之歌曲，唱歌，輪流唱歌。【达】

རམ་བུའི་མཁར། (未詳)

རམ་བུའི་མེལ། (未詳)

རམས། (原注缺)

【增】1. (ཐོ་ཚས་) 靛，靛青。2. 与 ཐེགས་
བྱེད་ 这类字連用，表示具有僧侶的品級。【达】

རལ་ཁ། རལ་གྱི་ཁ་དང་གོས་ལའང་། 1.劍刃。

2.衣服。【增】=རལ་སོ། 【达】

རལ་ཁ་དབྱང་བཅད། རུལ་གཟན་ནས་དང་གོས་
ཤིག ལཱ་ཇེ། 长背心，遮汗衣。

(同) རལ་རྒྱུང་དབྱང་བཅད།

རལ་ཁ་སྒྲུད། རམག་འབྲེད་པ་ཏུ་བྱ། 接刃，交
战。【增】交手战。【达】

རལ་ཁ་བྱེད། (注同上)

རལ་ཁ་ལྷགས། (原注缺) 交刃，交鋒。

རལ་འབྲམས། ཚོགས་བདག་གི་མིང་། 乱发
(藻)。毗那夜迦(天神名)。

རལ་ག ལྷ་པའམ་བེད་རམ་གྱི་མིང་རྟེ་རྒྱུག་
ཞེས་པའི་བྱུར་ཆག་གས། 褐衫，斗蓬，似是
梵語 རྒྱུག་ 之变音。

【增】= རལ་ག ག ག。【达】 錯节。【四】

རལ་ག། (注同上)

【增】1. 头发上的裝飾，如藍寶石，珊瑚等。
2. རལ་ 的指小詞，裂罅，裂口。【达】

རལ་གྱ། གྱི་རིང་མཚན་ཆ། 劍，长刀。

རལ་གྱ། (注同上)

【增】矛，长剑，猎刀，匕首。【达】

རལ་གྱི་རྒྱན་འཛིན། དམག་དཔོན་མིང་། 恒持
劍 (藻)。軍官，武官。

(同) རལ་གྱི་གཉེན།

རལ་གྱི་ཅན། རྩོག་ཆགས་ཅངས་པ། 有劍者
(藻)。蜥蜴。【增】文殊菩薩。【达】

རལ་གྱི་སྐྱ་མའི་གཞུང་། རལ་གྱི་སྐྱ་གཉིས་པའི་
དཀྱིལ་གཞུང་། 劍中脊，兩刃劍之中脉。

རལ་གྱི་འཛིན་པ། འཛམ་པའི་དབྱངས། 持劍
(藻)。文殊 (菩薩名)。

རལ་གྱི་མཚུག ལྷ་སྐྱོན་ཞིག ལྷ་སྐྱོན་ (藻)。
摩羯魚之一。

རལ་གྱི་གཉེན། དམག་དཔོན་མིང་། 劍亲 (藻)。
軍官，武官。 (同) རལ་གྱི་རྒྱན་འཛིན།

རལ་གྱི་ཐབས། (原注缺) 劍法。

རལ་གྱི་ཕྱེང་། ཧྱི་མའི་རྩ་ཟེར། 劍鬘 (藻)。
日神之馬。

རལ་གྱི་སྐྱ་ཅན། ལྷ་སྐྱོན་ཆེན་པོ། 劍齿者 (藻)。
大鯨。

རལ་གྱུམ། ཞིག་པའམ་ཆག་པའམ་ཆད་པ་རྟེ་གྱོས་

རལ་པའམ་གནས་ཁང་རལ་པའམ་རལ་གྱུམ་པ།

破碎，坏，破，断。 (同) རལ་པ།

རལ་ཅན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྐྱོན། 披发女 (藻)。
摩摩天女。

རལ་ཅོག ཐོར་ལྷོག་གཞུག་ཕུད་སྒྲ། 发髻。

(同) རལ་ལྷོག

རལ་གཅིག་མ། ལྷ་མོ་གཅིག་མ། 独髻天
女，独髻母 (佛)。

རལ་ལྷོག ཐོར་ལྷོག་གཞུག་ཕུད་སྒྲ། 发髻。

(同) རལ་ཅོག

རལ་རྒྱང་དབྱང་བཅད། ལྷ་གནན་ནམ་ནང་
གྱོས་ཤིག 长背心，汗衫，內衣。

(同) རལ་ཁ་དབྱང་བཅད།

རལ་འཛོམ། ཞིག་པའམ་ཆག་པའམ་ཆད་པ་རྟེ་
གྱོས་རལ་པའམ་གནས་ཁང་རལ་པའམ་རལ་གྱུམ་
པ་འཛོམ། 修补破烂。

རལ་ཧྱིལ་ལ། དབྱ་སྐྱ་མའི་འཕྱངས་པ་རྩ་བ། 头
发下垂。

རལ་པ། I. ཞིག་པའམ་ཆག་པའམ་ཆད་པ་རྟེ་གྱོས་
རལ་པའམ་གནས་ཁང་རལ་པའམ་རལ་གྱུམ་པ།

破裂，坏，破，断。 (同) རལ་གྱུམ།

II. ཞིག་པ་ལའང་། 捕兽之套索。

【增】1. 发結，卷发。2. 繫。【达】

རལ་པ་ཅན། མིང་གི་དང་ཐོར་ལྷོག་ཅན་དང་མ་ཧྱི་

དང་དབང་ཕུག་དང་མིང་གི་པ་ཐག་ལའང་། 1. 獅

子。2. 有頂髻者。3. 水牛。4. 大自在 (天神名)。

5. 树根。【增】1. 西藏的惹巴瑾王，崇信佛

法，使喇嘛坐其长发辮上。2. 尼泊尔的山坡暴

流名。3. 紅水洋中食人肉者所居的島。【达】

རལ་པ་འཛིན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 持发 (藻)。

大自在 (天神名)。【增】密教的一位法师。

〔达〕 (同) རལ་པ་འཛིན་ཆོག་ས།

རལ་པ་འཛིན་པ། གུན་རས་གཟིགས་ལའང་། 持

发者 (藻)。观音 (菩萨名)。

རལ་པ་ས་ལ་བསྐྱག་པ། རལ་པ་ས་ལ་བཅིང་།

བའས་སྤངས་པ་ཟེར་བ་(དང་)། 布发于地，
头发铺在地上。

རལ་པ་འཛིན་པ་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 发担

者 (藻)。大自在 (天神名)。

【增】= སེང་ག། 獅子。〔达〕

རལ་པ་འཛིན་གདེངས། དབྱ་རྒྱ་སྤྱི་པོར་བཅིངས་

པའི་མིང་། 綰发于頂上。(同) རལ་ཆོག་ས།

རལ་པ་འཛིན་ཆོག་ས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 发聚

(藻)。大自在 (天神名)。(同) རལ་པ་འཛིན།

རལ་པ། གུའྲུག་ཕུང་ཐོར་ཚུག་ 发髻，辮子。

རལ་བྱ་ཅན། ཉུག་རུས་པ། 閹人，太监。

རལ་ས། ཐང་ཐང་ས་ཡིན་པ་རལ་ས། 不坚实者，
不结实者。

རལ་བཅོམས། ཆོས་བྱ་པས་རལ་པ་བཅོམས་ཟེན་

པ་ཉ་བྱ། 已縫裂处。

རལ་ཆོག་ས། དབྱ་རྒྱ་སྤྱི་པོར་བཅིངས་པའི་མིང་།

綰发于頂上。(同) རལ་པ་འཛིན་གདེངས།

རལ་འཛོམས། ཆོས་བྱ་པས་རལ་པ་འཛོམས་ཀྱི་ཉ་བྱ།

將縫破裂处。

རལ་བྱ་བས། རལ་གྱི་འཛོམས། 劍鞘，劍匣。

རས། I. གོས་ཀྱི་རས་དཀར་པོ་ཉ་བྱ། 布，棉布。

II. ར་ཡིས། 由山羊 (ར་'的第三轉声)。

རས་གུར། རས་ཀྱི་ཁང་པ། 帳蓬。

རས་གོས། རས། 布衣。(同) རས་བལ་གྱི་གོས།

རས་བཅོས་ས། ལེགས་པར་བཅོས་པའི་རས། 补
好之布。

རས་ཆེན། དགེ་སྤྱོད་གྱི་དབྱར་གྱི་གོས་ཆར་ཁེབས།

雨衣，比丘夏季遮雨之衣。

རས་པ། རས་གོས་ཅན། 穿布衣者。

【增】苦行者。〔达〕

རས་བྲན། བྲན་གོས། 內衣。

རས་བལ་གྱི་གོས། རས། 棉布衣。

(同) རས་གོས།

རས་བལ་གྱིང་། རས་རྒྱ་བལ་འཕྲོན་བྱེད་གྱིང་།

棉花树，木棉或草棉。

རས་འབར། སྤང་གསལ་ལའང་། 1. 灯捻子。

2. 灯。

རས་ས། རལ་མའི་དོན་དུ་སྤང་། 似即 རལ་ས།

碎布，破衣。

རས་ཡྲུག་ རས་ཆ་ཆང་། 整匹布。

རས་སང་སེང་། རས་སྤྱབ་སོ་ཐལ་ལེ་ས། 紗
布，薄布。

རས་སོ་སོ་འི་མིང་། རས་སོ་སོ་འི་མིང་རྣམས་

ནི་བྱི་ཡུལ་ནས་བྱུང་བའི་མིང་རྣམས་། 各种布名，
系来自外省。

རི། ཁངས་བདུན་དང་གངས་རི་ཉ་བྱ། 1. 七数。

2. 山，如雪山。【增】= སོ། 牙齿。〔达〕

野(如野兽，野禽)。〔法〕 (同) རི་བོ།

རི་ཁྲུང་། རི་དང་རྒྱ་ཁྲུང་ཡོད་པའམ་རྒྱ་ཁྲུང་ཡོད་

པའི་ཕྱལ་ཅན་ཁྲུང་པའམ་ཁྲུང་པ། 1. 有山水处。

2. 有河流之山谷。(同) རི་ཁྲུང་།

རི་ཀང་། རི་ཅུང་ཅུང་། 小山。

(同) རི་ཐག་ རི་ཡི་ཀང་བ།

རི་རྩེ། (原注缺) 山腰。

【增】山腰梁。〔四〕

རི་སྒྲིག་མ། བྱ་ཞིག་བྱ་ལྟ་རི་ཀླ་ཟེར། 鸛鷀，舍利鳥。

རི་སྒྲིག་མ། (注同上)

【增】参看སྒྲིག་མ། 〔达〕 松鷄，山鷄。〔法〕

རི་སྐྱུ་མ། ལྷ་སྐྱུ་ལའང་། 山生(藻)。鵝摩天女。

རི་སྐྱུ་མ་དགའ་བྱེད། གནོད་བྱག་ 山生欢喜(藻)。六面童子(天神名)。(同) རི་སྐྱུ་མ།

རི་སྐྱུ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྐྱུ་མ། 山生女(藻)。鵝摩天女。(同) རི་ཡི་སྐྱུ་མོ།

རི་ཁྱོད། ཆང་ཆོང་ནགས་ཆལ་ཅན་རི་ནང་གི་དགོན་པ་ལའང་། 1. 丛林。2. 山中之寺院。

【增】1. 山脉，丛山。2. 隱居的山洞。3. རི་ཁྱོད་པ་之省略，居山洞中修行者。〔达〕

རི་ཁྱོད་པ། I. བདེ་མཆོག་དང་སྒྲིག་པ་པོ་དབེན་ས་རི་ཁྱོད་པ་བཞུགས་པ། 1. 胜乐(本尊名)。

2. 住山修行者。

II. ལྷ་ཁྱེ་རྩི་རྩི་ལའང་། 山居者(藻)。欢喜金刚(本尊名)。

རི་ཁྱོད་དབྱེད། (注同上 II)

རི་གྲོང་། རི་རྩེ་གྲོང་། 山阴，山背后。

(同) རི་སྐྱུ་གྲོང་།

རི་གྲོང་། དབེན་ས་རི་བར་གྱི་གྲོང་ངམ་མཐའ་...

འཁོབ་གྱི་གྲོང་གསེབ་ལའང་། 1. 静处。2. 山中

村庄。3. 边地之村。(同) རི་ཐག་པ། རི་འོང་།

རི་འགོམས། ཐོག་དང་བརྒྱ་སྐྱིད་རྩི་རྩི་ལའང་། 摧山(藻)。1. 霹靂。2. 帝釋(天神名)之金剛杵。(同) རི་འཛོམས།

རི་སྒྲིག་ བཅོང་ཁོད། 山蒜，野葱。

【增】西藏山坡上所生的大蒜。〔达〕

རི་འཛོམས། ཐོག་དང་བརྒྱ་སྐྱིད་རྩི་རྩི་ལའང་།

摧山(藻)。1. 霹靂。2. 帝釋(天神名)之金剛杵。(同) རི་འགོམས།

རི་ཉལ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 臥山(藻)。大自在(天神名)。(同) རི་བདག་ རི་དབང་།

རི་ཉལ། རི་མར་ཉལ་བ། 山頹，山向下頹落。

རི་གཉག་མ། རི་རྩེ་ཉེ་ཉེ་གཉག་ 山梁，山上低平处。

རི་གཉེར། རི་ཡི་ལྷག་གཉེར། 山梁，山崗上，山脊。

རི་དྲགས་སྐྱུ་མ། ལྷ་ཅི་རི་མིང་། 兽生(藻)。

麝香。(同) རི་དྲགས་འཆང་། རི་དྲགས་ཉེ་བ། རི་དྲགས་ཅི།

རི་དྲགས་ཁམ་པ། ལྷ་མོ་འམ་ཅེ་སྐྱུང་ལའང་། 狡兽(藻)。狐。

རི་དྲགས་འཁྱོང་དག། རི་དྲགས་ཐམས་ཅད། 各种野兽，一切兽类。

རི་དྲགས་དག་པོ། རི་དྲགས་གསོད་པ་པོ་རྩོད་པ། 兽敌(藻)。猎人。(同) རི་དྲགས་མཐར་བྱེད།

རི་དྲགས་མགོ། མགོ་སྐར་མ་ལའང་། 兽头(藻)。觜宿(二十八宿之一)。

རི་དྲགས་མགོ་ཅན། མགོ་སྐར་པ་དང་ཉིན་ཟླ་... བཅུ་གཅིག་པ། 兽首者(藻)。觜宿月，阴历十一月。

རི་དྲགས་ཀྱ། རི་དྲགས་འཛིན་པའི་ཐབས་ཤིག
捕兽网。(同) རི་དྲགས་བྲ་བ།

རི་དྲགས་ཀྱལ་པོ། མེང་གའི་མིང་། 兽王
(藻)。獅子。

རི་དྲགས་འཆང་། ལྷ་ཅིའི་མིང་། 兽持(藻)。
麝香。(同) རི་དྲགས་སྒྲེས། རི་དྲགས་སྒྲེ་བ།
རི་དྲགས་ཅི།

རི་དྲགས་འཆིར་འཇུག ལྷིག་ཀྱའི་མིང་། 鹿死
(藻)。阳焰(佛)。
(同) རི་དྲགས་སྒྲེད་སྒྲེད།

རི་དྲགས་ཉགས་ཅན། ལྷ་པའི་མིང་འདི་རི་པོང་
གྲིབ་མའང་ཟེར་བ་དང་རི་དྲགས་གྲིབ་མས་མཆན་
ཟེར་བ་(དང་)། 兽相者(藻)。月亮，謂此
中有兔影。(同) རི་དྲགས་ན་བ་འཛིན། རི་
དྲགས་མཆན་མ། རི་པོང་ཅན། རི་པོང་འཛིན།

རི་དྲགས་སྒྲེ་བ། ལྷ་ཅིའི་མིང་། 兽臍(藻)。
麝香。【增】=རི་དྲགས་ཞྱོག [達](同)རི་
དྲགས་སྒྲེས། རི་དྲགས་འཆང་། རི་དྲགས་ཅི།
རི་དྲགས་མཐར་བྱེད། རི་དྲགས་གསོད་པ་པོ་
ཁོན་པ། 灭兽者(藻)。猎人。

(同) རི་དྲགས་དབྱ་པོ།

རི་དྲགས་བྲ་བ། རི་དྲགས་འཛིན་པའི་ཐབས་ཤིག
捕兽网。【增】捕捉野兽的繩网或陷阱等。
[達](同) རི་དྲགས་ཀྱ།

རི་དྲགས་བདའ་བ། ཁོན་པ་ལེངས་པའི་མིང་།
捕兽，打猎。

རི་དྲགས་མདོག ས་མདོག་ལྷ་བྱའམ་མེད་སྒྱ། 鹿
色，土色，浅黄。

རི་དྲགས་ན་བ། གཟུགས་མོ། 兽耳(藻)。
刺蝟。

རི་དྲགས་ན་བ་འཛིན། ལྷ་པའི་མིང་འདི་རི་
པོང་གྲིབ་མའང་ཟེར་བ་དང་རི་དྲགས་གྲིབ་མས་
མཆན་ཟེར་བ་(དང་)། 持兽耳(藻)。月亮，
謂此中有兔影。(同) རི་དྲགས་ཉགས་ཅན།
རི་དྲགས་མཆན་མ། རི་པོང་ཅན། རི་པོང་འཛིན།

རི་དྲགས་དབང་། རི་དྲགས་ཀྱལ་པོ་མེང་གོ།
兽王(藻)。獅子。
(同) རི་དྲགས་འཆོ། རི་དྲགས་ཟས་ཅན།

རི་དྲགས་མིག བྱ་མེད་མཛེས་མ་དང་མཆན་མོ།
鹿目(藻)。1.美女。2.夜間。

རི་དྲགས་ཅི། ལྷ་ཅིའི་མིང་། 兽香(藻)。
麝香。(同) རི་དྲགས་སྒྲེས། རི་དྲགས་འཆང་།
རི་དྲགས་སྒྲེ་བ།

རི་དྲགས་མཆན་མ། ལྷ་པའི་མིང་འདི་རི་པོང་
གྲིབ་མའང་ཟེར་བ་དང་རི་དྲགས་གྲིབ་མས་མཆན་
ཟེར་བ་(དང་)། 兽相(藻)。月亮，謂此中
有兔影。(同) རི་དྲགས་ཉགས་ཅན། རི་དྲགས་
ན་བ་འཛིན། རི་པོང་ཅན། རི་པོང་འཛིན།

རི་དྲགས་འཆོ། རི་དྲགས་ཀྱལ་པོ་མེང་གོ། 害兽
(藻)。獅子。
(同) རི་དྲགས་དབང་། རི་དྲགས་ཟས་ཅན།

རི་དྲགས་བ། རྫི་མོ་ལའང་། 1.食鹿。2.獾。
རི་དྲགས་བ་བྱེད། ཁྱི་ལའང་། 1.食兽者。
2.狗。

རི་དྲགས་ཟས་ཅན། རི་དྲགས་ཀྱལ་པོ་མེང་གོ།
食兽(藻)。獅子。

(同) རི་དྭགས་དབང་། རི་དྭགས་འཛོ།

རི་དྭགས་རྩ་རྩ། (原注缺)

【增】或 རུ་རུ་ཐུ་ཐུགས། 呦呦鹿鳴。〔达〕

རི་དྭགས་ཐེང་ཐེང། རྩིག་ཀུའི་མིང་། 鹿愛

(藻)。阳焰 (佛)。

(同) རི་དྭགས་འཛིན་འཇུག

རི་དྭགས་གསོད། རྩོན་པ། 杀兽(藻)。猎人。

【增】野狗。〔达〕

རི་བདག དབང་ཕྱག་ཚེན་པོ། 山主 (藻)。大

自在 (天神名)。(同) རི་ཉལ། རི་དབང་།

རི་འདོར། རི་ཤིའི་ཐུར་ཆག་རི་བྱི་སྐར་མའི་མིང་།

དང་ཨག་ཐུའང་ཐེང་བ་དང་དེའི་མིང་ཅན་དང་སྤང་

ལའང་། 摧山 (藻)。1. 日几星，阿伽薩

达。2. 阿伽薩达仙人。

(同) རི་འཕེན། རི་བྱི།

རི་གནས་མ། བྱི་བཞིག ཞུགས་པ། 住山者 (藻)。鼠

之一種。

རི་ཐུན། རི་རྩུང་རྩུང་། 小山。

(同) རི་རྩུང་། རི་ཡི་རྩུང་པ།

རི་འཕེན། རི་ཤིའི་ཐུར་ཆག་རི་བྱི་སྐར་མའི་མིང་།

དང་ཨག་ཐུའང་ཐེང་བ་དང་དེའི་མིང་ཅན་དང་སྤང་

ལའང་། 擲山 (藻)。1. 日几星，阿伽薩达。

2. 阿伽薩达仙人。(同) རི་འདོར། རི་བྱི།

རི་བ། རིན་གྱིས་རི་བའམ་གོང་རྒྱུ་པའི་མིང་། 价

值，作价，估价。

རི་བོ། གངས་བདུན་དང་གངས་རི་ཉི་ལྔ། 1. 七。

2. 山，如雪山。(同) རི།

རི་བོ་འཛོམས། ཉི་མའི་རྩུང་ཐེང་། 摧山 (藻)。

日神之馬。

རི་བོ་ཅེ་ལ། རྩ་ནག་ཏུ་འཇམ་པའི་དབྱངས་གྱི་

གནས་ཐེང་། 五台山，汉地的文殊 (菩薩名) 道場。

རི་བོང་། ཨོས་འདྲ་བའི་རི་དྭགས་རི་བོང་། 野兔。

རི་བོང་ཅན། རྩ་བའི་མིང་འདི་རི་བོང་གི་མའང་

ཐེང་བ་དང་རི་དྭགས་གྱི་མམ་མཚན་ཐེང་བ་

(དང་)། 有兔 (藻)。月亮，謂此中有兔影。

(同) རི་དྭགས་ཉལ་ཅན། རི་དྭགས་ན་བ་

འཛོན། རི་དྭགས་མཚན་མ། རི་བོང་འཛོན།

རི་བོང་ཅལ་སྒྲིག རི་བོང་ཞིག་གིས་ཅལ་ཞེས་པའི་

སྒྲིག་ཅེས་འཇིགས་སྐྱག་པའི་སྤང་ག་ཐེགས་ཤིག

“兔傳甲声”，傳說中有一个兔子听見果子落水，发出“甲”的声音，因而惊走，其他百兽不問明白，也隨着乱跑。

རི་བོང་གིག་ལ། རྩལ་འཇུག རྩལ་ཅན (藻)。

漏入 (天神名)。

རི་བོང་རྩལ་ཚད། རྩལ་བདུན་གྱི་ཚད། 兔毛

尘 (佛)，七个水尘量。

རི་བོང་འཛོན། རྩ་བའི་མིང་འདི་རི་བོང་གི་

མའང་ཐེང་བ་དང་རི་དྭགས་གྱི་མམ་མཚན་ཐེང་

བ་(དང་)། 持兔 (藻)。月亮，謂此中有兔影。

(同) རི་དྭགས་ཉལ་ཅན། རི་དྭགས་ན་བ་

འཛོན། རི་དྭགས་མཚན་མ། རི་བོང་ཅན།

རི་བོང་བ། བྱ་ཁ་ལའང་། 1. 食兔。2. 鷹，隼，鷂。

རི་བོ་འི་རྩ་རྩ། རྩུང་རྩུང་མེ་ཉིག་ལའང་། 山

耳环 (藻)。玉簪花。

རི་བོ་འི་རྩ་བ། སྐག་ཞི། 山耳 (藻)。大地。

(同) རི་ཡི་ཕུར་བྱ་ཅན། རི་ཡི་ཕུར་བྱ་མ།

རི་པོ་འུ་མ། རྩ་པོ་མེན་ཞུ། 山女(藻)。

信度河(印度四大河之一)。

【增】郎摩妃。〔达〕

རི་བྱ། (原注缺) 山鸡。

རི་བྱ། རི་ཁྲིའི་བྱ་ར་ཆག་རི་བྱི་སྐར་མའི་མིང་དང་

མག་སྐྱུའང་ཟེར་བ་དང་དེའི་མིང་ཅན་དྲང་སྤྱང་ལ་

འདྲ། 秃山(藻)。1.日几星, 阿伽薩达。

2.阿伽薩达仙人。

【增】1.山鼠。2. རི་ཤི་ 字的訛誤, 一个仙

人名。〔达〕 1.= མམ་ལྷ་བ། 2. མ་གཏུ་ས།

3. རི་འདྲོར། 4. བྱ་མ་པ་སྐྱེས། 5. མཛའ་པོ་རྩ།

6. ལྷ་འུ་བྱ། [法] (同) རི་འདྲོར། རི་འཕྱེན།

རི་བྱག་པ། དཔེན་ས་རི་བར་གྱི་གྲོང་ངམ་མཐའ་

འཁོབ་གྱི་གྲོང་གསེབ་ལའང། 1.静处。2.山中

村庄。3.边地之村落。【增】=འབྲོག་པ། 山

地的人。〔达〕 (同) རི་གྲོང། རི་འོར།

རི་དབང་། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 山自在(藻)。

大自在(天神名)。(同) རི་ཉལ། རི་བདག

རི་མིག (原注缺) 表格。【增】或 རི་འུ་མིག

經緯綫画出的棋盘格子或方格子。〔达〕

རི་མ་མཁན། ཆོན་གྱིས་འཛོ་བ། 画师。

རི་མ་པ། རི་མ་མཁན། 画师, 绘画者。

རི་མ་མེད་པ། ལྷ་ད་མེད་པ་ལའང། 1.无痕跡。

2.无掺杂劣品。

རི་མ་གསུམ་པ། སྐྱེས་བུ་དམ་པའི་མགྱིན་པ་

ལའང། 1.三条紋。2.善士之頸項。

【增】頸部, 咽喉, 声音。〔达〕

རི་མར་བྱ་བ། མཆོད་པ་འབྲིང་པོ་ཞེས་(དང་)།

中等供养。

རི་མར་བྱེད། རི་མ་གྱི་བྱེད་པ། 敬事, 恭敬。

རི་སྒོད། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང། 毀誓山

(藻)。大自在(天神名)。

རི་ཆོར། བརྒྱ་སྐྱེན་དོ་མེ། 山刺(藻)。帝釋

(天神名)之金剛杵。

རི་ཆོས། དམར་ཅི་འབྲི་མོག་ 紫草, 顏料名,

蜡紅色。

རི་འཛེད་པ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 灭山者(藻)。

大自在(天神名)。(同) རི་ལ་གནས།

རི་ཞོལ་དུ། རིའི་འདབས་སུ། 山下, 山之近旁。

【增】山的低下地带。〔达〕(达无 ཏུ་字)

རི་གཟར། རི་དཀར་གཟར་པོ། 山坡, 險坡。

རི་འོར། དཔེན་ས་རི་བར་གྱི་གྲོང་ངམ་མཐའ་འཁོབ་

གྱི་གྲོང་གསེབ་ལའང། 1.静处。2.山中村庄。

3.边地之村。【增】山林附近的居民。〔达〕

(同) རི་གྲོང། རི་བྱག་པ།

རི་ཡི་ཀང་པ། རི་རུང་རུང། 山腿(藻)。

小山。(同) རི་ཀང། རི་ཐུག།

རི་ཡི་ཁུ་བ། (未詳)

རི་ཡི་ཁྱི་མེར། འཕར་པ། 豺。

རི་ཡི་རྒྱལ་པོ། རི་རབ་ལྷན་པོ་རིན་ཆེན་བཞི་ཡི་

རང་བཞིན་ཅན་ཟེར། 山王(藻)。須弥山。

(同) རི་ཡི་དབང་པོ། རི་ཡི་དབང་ཕྱག

རི་ཡི་མཆོག (注同上) 山中尊(藻)。

རི་ཡི་སྒྱུང་པོ། ལྷག་ས། 山藏(藻)。鉄。

རི་ཡི་གཏོས་ཅམ། རིའི་བོང་ཆད་གཟུགས་ཅམ།

体积如山, 形相如山。

རི་ཡི་ཐོད་ཅན། ལྷ་མཆོ། 山頂者(藻)。海。

རི་ཡི་གོང་གས་སྒྲིབས། རི་མདུན་རྒྱུ་གཉིས།

山阳山阴，山前山后。

རི་ཡི་འདབས། རི་ཡི་ཞོལ་ཉེ་འདབས་རི་མཐའ།

山旁，山边。(同) རི་ཡི་ཤོད།

རི་ཡི་སྒྲིབ། རི་ཉེ་མོ་འཕ་རི་མོ་གས། 山

頂，山峯。

རི་ཡི་ཕག་ཏུ། རི་ཉེ་ཕག་ཏུ། 山阴，山背后。

【增】俗語等于མདའ། 【法】

རི་ཡི་ཕྱར་ཕྱ་ཅན། ས་གཞི། 山概者(藻)。

大地。(同) རི་ཤོ་རི་ན་བ།

རི་ཡི་ཕྱར་ཕྱ་མ། (注同上)

རི་ཡི་དབང་པོ། རི་དབང་ལྷན་པོ་རི་ཆེན་བཞི་

ཡི་དབང་བཞིན་ཅན་ཟེར། 山王(藻)。須弥山。

(同) རི་ཡི་རྒྱལ་པོ། རི་ཡི་མཆོག

རི་ཡི་དབང་ཕྱག (注同上)

རི་ཡི་གཙུག་ཏྲར། རི་ཉེ་མོ་རྒྱུང་། 山頂。

རི་ཡི་ཉེ་མོ། (注同上)

རི་ཡི་གཞུ་རྒྱུས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 山弓生

(藻)。大自在(天神名)。

རི་ཡི་ཐོམ་ཏུ། རི་ཉེ་སྒྲིབ། 山峯上，山頂上。

རི་ཡི་རྒྱལ་སྒྲིབ། ཆོན་རྒྱུ་ཞིག་ལའང་། 1. 山紫。

2. 顔料之一。

【增】在山間矿中所获得的三种物質之一，

其余二种为 རི་ཤོ་པོ་ཕྱ་与 རྒྱུ་གྱེ་རི། 【达】

རི་ཡི་ཤོད། རི་ཞོལ་ཉེ་འདབས་རི་མཐའ། 山

旁，山边。(同) རི་ཡི་འདབས།

རི་ཡི་སྒྲིབ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ། 山女(藻)。

摩摩天女。(同) རི་རྒྱུས་མ།

རི་ཡིག་རྒྱུས། ལྷ་རྒྱུ་མིང་། རི་字生(藻)。

天神。

རི་ཡིག་བུ། (注同上) རི་字子(藻)。

རི་དབ་རྒྱུང་། ལྷ་གནས་རྒྱུ་ལའང་། 1. 須弥山

頂。2. 天神住处。

རི་རིལ། རི་ཤོང་གི་རིལ་མ། 兔粪。

རི་ལ་གནས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 住山(藻)。

大自在(天神名)。(同) རི་འཛེད་བ།

རི་ལ་གནས་བ། ཕྱ་ཁུང་དང་རྒྱུ་མིང་ལའང་།

住山者(藻)。1. 鵬。2. 龙。

རི་ལས་རྒྱུས། གསེར་དང་ལྷ་སྒྲིབ་དང་ཆོན་ཞིག

山中生(藻)。1. 金子。2. 摩摩天女。3. 一

种顔料。

རི་ལུ། རིལ་ཕྱ་རྒྱུང་རྒྱུང་། 小丸子。

རི་ལུང་། རི་དང་རྒྱུ་ཁྱེད་པའམ་རྒྱུ་ཁྱེད་

པའི་གུལ་ཅན་ལུང་པའམ་ལུང་བ། 1. 有山水处。

2. 有河流之山谷。(同) རི་ལུང་།

རི་ཤོ། (原注缺) 【增】药草。【达】

རི་སྒྲིབ། རི་ཉེ་གཉེན་མ་ལྷ་ཕྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཡི་འོད་པས་

ཐོས་པའི་གཤོང་འབྲས། 山沟，形如山的皱折，

由山洪冲的沟。【增】山谷。【四】

རི་སྒྲིབ། གཤོང་ཏུག་ 山子(藻)。六面童子

(天神名)。(同) རི་རྒྱུས་དགའ་ཕྱེད།

རི་སྒྲིབ་ཏུ། རི་ཉེ་ཕག་ཏུ། 阴山，山背后。

【增】或作 རིལ་རི། 山的阴面，一般指北面

或西北面。【达】(达无 ཏུ་字)

(同) རི་སྒྲིབ་ཏུ།

རིག (原注缺) 1. 見，看見。2. 明，学术。

3. 明了。參見 རིག་པ་ 条。

རིག་བྱ་བ། དབང་པོ་ནོན་པོ། 利根 (佛)。

རིག་སྒྲགས། མངོན་ཤེས་ཐོབ་པ་ཉ་བྱ་དང་རིག་
བ་སྒྱུད་པའི་སྒྲགས་ཀྱང་ཟེར་བ་(དང་)། 明咒
(佛)。

རིག་སྒྲགས་འཆང་། (原注同上)持明咒(佛)。

རིག་སྒྲགས་འཛིན་པ། (原注同上)持明咒(佛)。

རིག་ཅན། མཁས་པ་ལའང་། 有学問 (藻)。
学者。(同) རིག་ལྟན།

རིག་མདའ་འཕེན། རིག་པ་བསམ་སྒྲོ་གཏོང་།
射明箭 (藻)。用心思維。

རིག་ལྟན། མཁས་པ་ལའང་། 有学問 (藻)。
学者。(同) རིག་ཅན།

རིག་གནས་ཆུང་ལ། རྒྱ་ཅིས་སྟན་པའ་མངོན་
བཟོད་དང་སྒྲུབ་སྒྲོས་གང་ལ་ཡིན་ནོ། ། 小五
明处 (佛)：历算、詩、詞、韵、戏曲。

རིག་གནས་ཆེ་ལ། བཟོ་རིག་པ་གསོ་བ་རིག་པ་
སྒྲ་རིག་པ་ཆད་མཁས་གཏན་ཆོག་ས་རིག་པ་ནང་་་་
དོན་རིག་པ་ལྟོ། ། 大五明处 (佛)：工巧
明、医方明、声明、因明、內明。

རིག་པ། ཤེས་པ། 知道，了解。

【增】1.参看 རྒྱུག་པ། 2.四无碍解(佛)。3.明
(佛)，學術，文學。4.心識，智慧。〔达〕

རིག་པ་དང་ཞབས་སུ་ལྟན་པ། སངས་རྒྱལ་སྒྱི།
明行足，佛的称号之一。

རིག་པ་བྱེད་པོ། (原注缺)作明者。
(同) རིག་བྱེད་མཁས།

རིག་པ་སྒྲ་བ། ཤེས་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་སྒྲ་བ་ཉ་
བྱ། 宣說道理，如宣說了解之方法。

རིག་པ་འཛིན་པ་གསུམ། རྣམ་གྱི་རིག་འཛིན་
མངས་སྒྱུད་ཀྱི་རིག་འཛིན་ལུས་གྱི་རིག་འཛིན་གསུམ་
ཟེར་རོ། ། རྣམ་གྱི་རིག་འཛིན་ནི་མིག་སྒྲན་དང་རྣམ་
གྱིས་ཐུན་མོང་གི་དངོས་བྱུང་ཐོབ་པ་ཉ་བྱ་ལྟོ། །
མངས་སྒྱུད་ཀྱི་རིག་འཛིན་ནི་རང་སྒྲུང་བྱ་འཁོར་་་་
བསྐྱུར་གྱི་མངས་སྒྱུད་ཐོབ་པ་ཉ་བྱ་ལ་ཟེར་རོ། །
ལུས་གྱི་རིག་འཛིན་ནི་མི་ལུས་མ་སྒྲངས་པར་འདོད་་་
པའི་ཉ་བྱ་དང་རྣམ་པ་མཉམ་པའི་འཆའ་ལུས་ཐོབ་པ་
ཉ་བྱ་ལ་ཟེར་རོ། ། 三种持明 (佛)：药物持
明、受用持明、身持明。药物持明者，如以
眼药等物而得悉地；受用持明者，自现如轉
輪王之受用；身持明者，不舍此人身，即得
与欲界天相等之幻身。(同) རིག་འཛིན།

རིག་པ་གསུམ། སྒྲན་གནས་ ༡ དང་འཆི་འཕོ་ ༢ རྒྱུ་
བ་དང་ཟག་པ་ཟད་པ་རིག་པ་ཞེས་བྱ་བ་མཆོ་རྒྱལ་
གསུངས། 三明(佛)：宿住明、死生明、漏
尽明，見于律疏。

རིག་པ་གསུམ་པ། སངས་རྒྱལ་ལའང་། 三明者
(藻)。佛。

རིག་པའི་གནས་བརྒྱ། དེ་གཉིས་བསྒྲོ་མས་པས་
བརྒྱའོ། ། 十明处 (佛)，合大小五明为十。

རིག་པའི་དབའ་པོ། མཁས་པ། 明論勇士
(藻)。智者。

རིག་པར་བྱ། ཤེས་པར་བྱ། 所了解，所知。

རིག་པར་བྱེད་དོ། (原注缺)了解，知道。

རིག་བྱེད། བྱངས་བཞི་དང་ཆངས་པ་དང་ཤེས་པར་
བྱེད་པ་ལའང་། 1.四数。2.大梵 (天神名)。
3.了解，知道。
【增】1.有才艺的。2.获得的知識。3.教誡，
学术著作。4.婆羅門的吠陀經。〔达〕

རིག་བྱེད་ཁྲོག་ ནང་སྤང་ལའང་། 1. 讀誦吠陀。

2. 仙人。

རིག་བྱེད་སྒྱེས། མེ་ལྷ། 吠陀生(藻)。火神。

རིག་བྱེད་མཁམ། (原注缺) 善解吠陀。

(同) རིག་པ་བྱེད་པོ།

རིག་བྱེད་སྒྱུང་པོ། ཆངས་པའི་མིང་། 吠陀藏

(藻)。大梵(天神名)。(同) རིག་བྱེད་བླ་

པ། རིག་བྱེད་གདོང་། རིག་བྱེད་དབང་པོ།

རིག་བྱེད་མཐའ། (原注缺) 吠松多(印度
哲学派别名)。

རིག་བྱེད་བླ་པ། ཆངས་པའི་མིང་། 吠陀念
(藻)。大梵(天神名)。

(同) རིག་བྱེད་སྒྱུང་པོ། རིག་བྱེད་དབང་པོ།

རིག་བྱེད་གདོང་། (注同上) 吠陀面(藻)。

རིག་བྱེད་བདག་པོ། གཟའ་ཕུར་པོ་ལའང་།

(ཕུར་པོ་似是 ཕུར་བུ་之誤) 吠陀主(藻)。
木曜。

རིག་བྱེད་འདོན་པ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 讀吠
陀(藻)。大自在(天神名)。

རིག་བྱེད་འདོན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷ། 讀吠陀女
(藻)。耶摩天女。

རིག་བྱེད་དབང་པོ། ཆངས་པའི་མིང་། 吠陀
王(藻)。大梵(天神名)。(同) རིག་བྱེད་
སྒྱུང་པོ། རིག་བྱེད་བླ་པ། རིག་བྱེད་གདོང་།

རིག་བྱེད་འབྱུང་། ཉི་མ་(དང་)། 吠陀出(藻)。
太阳。

རིག་བྱེད་བཞི། མཆོད་སྒྱུན་དང་སྒྲིབ་སྒྲུང་དང་ངེས་
བཟོད་དང་སྒྲིབ་ཆོག་གི་རིག་བྱེད་བཞི་ཤོ། 四吠
陀：祭祀、护世、詮釋、称頌。

རིག་བྱེད་གསུམ། སྤྱིད་སྒྲུང་མ་གཏོགས་གསུམ་པོ་

ན་གྱི་ལས་གསུངས། 三吠陀，耳严論說，除
护世外，其余三种吠陀。

རིག་ཐྱོང་། ཏ་གོ་བའམ་ཤེས་པ། 了解。

རིག་འཛིན། རྩམ་གྱི་རིག་འཛིན་པོངས་སྤྱོད་གྱི་རིག་

འཛིན་ལུས་གྱི་རིག་འཛིན་གསུམ་ཟེར་རོ། 1. རྩམ་

གྱི་རིག་འཛིན་ནི་མིག་སྒྲན་དང་རྩམ་གྱིས་བྱན་མོང་གི་

དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་ལོ། 1. བོད་སྤྱོད་གྱི་རིག་

འཛིན་ནི་རང་སྤང་དུ་འཁོར་བསྐྱུར་གྱི་པོངས་སྤྱོད་

ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་ལ་ཟེར་རོ། 1. ལུས་གྱི་རིག་འཛིན་

ནི་མི་ལུས་མ་སྤངས་པར་འདོད་པའི་ལྟ་དང་སྒྲུབ་པ་

མཉམ་པའི་འཇམ་ལུས་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་ལ་ཟེར་རོ། 1.

持明(佛)：药物持明，受用持明，身持明。

药物持明者，如以眼药等物而得悉地；受用

持明者，自现如转轮王之受用；身持明者，

不舍此人身，即得与欲界天相等之幻身。

(同) རིག་པ་འཛིན་པ་གསུམ།

རིག་རིག་བཞུས། ཉིག་ཉིག་བཞུས་པ། 注視。

རིགས་ཀྱན་ཁྲབ་བདག་ རྡོ་རྗེ་འཆང་། 一切

部主(藻)。金剛持(本尊名)。

(同) རིགས་བརྒྱའི་བདག་

རིགས་ཀྱི་ཕྱ་མ། གདོལ་པའི་རིགས། 最下种姓，

旃陀罗族。

རིགས་ཀྱི་བྱ་པོ། བྱས་ཟེ། 首姓(藻)。婆罗門。

(同) རིགས་མཆོག་1.

རིགས་ཀྱི་མ། བག་མའམ་ཁྱིམ་བདག་མ། 种姓

母(藻)。新妇，妻子。

(同) རིགས་སྤྱོད་།

རིགས་ཀྱི་ས། ཉན་ཐོས་གྱི་རིགས་ཤིག་ 姓地(佛)，

声聞种姓之一。

རིགས་སྐྱོང་། བག་མཐུན་བྱིས་བདག་མོ། 护种姓

(藻)。新妇，妻子。(同) རིགས་ཀྱི་མ།

རིགས་འབྲེ། ཚིག་དེ་དག་རིགས་འབྲེ་དགོས་ན་

རིགས་བསྐྱེ་བར་བྱ། 类推，同，通，按照前文的道理，即可例推而知。(同) རིགས་བསྐྱེ།

རིགས་རྒྱུད། གཏུང་རྒྱུད། 种姓，族姓。

རིགས་བརྒྱུད་བདག་ རྡོ་རྗེ་འཆང་། 百部主(藻)。金剛持(本尊名)。

(同) རིགས་ཀྱན་བྱུང་བདག་

རིགས་བསྐྱེ། ཚིག་དེ་དག་རིགས་འབྲེ་དགོས་ན་

རིགས་བསྐྱེ་བར་བྱ། 类推，同，通，按照前文的道理，即可例推而知。(同) རིགས་འབྲེ།

རིགས་ཅན། ཆ་ཅན་ལའང་། 1. 有种姓。2. 有份。

རིགས་ཅན་གསུམ། ཉན་ཐོས་ཀྱི་དང་རང་རྒྱལ་གྱི་

དང་ཐེག་ཆེན་གྱི་རིགས་ཅན་གསུམ། 三种种姓(佛)：声闻种姓，独觉种姓，大乘种姓。

རིགས་ཆེན། འཕགས་རིགས། 大种姓，圣种。

(同) རིགས་བཟང་།

རིགས་མཚན། I. བླ་ཟེ། 最胜姓，优秀种族

(藻)。婆罗门。(同) རིགས་ཀྱི་ཕུ་པོ།

II. ཏ་མཚན་ལའང་། 良馬。

རིགས་གཉིས། རྩུ། 二种(藻)。驪。

རིགས་མཐུན། རྒྱ་མཐུན་པ་ལའང་། 1. 同类，同

等級。2. 等流(佛)。(同) རིགས་མཐུངས།

རིགས་མགོ། གཞན་དོན་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་སྒྲིབ་རིགས་

མགོ་པོར་འགྱུར་རོ། 1. 种姓高尚，发利他心，种姓高贵(即大乘种姓)。

རིགས་པ་སྤྲོ་བ། འཕྲད་པར་སྤྲོ་བའམ་གཤམ་པ་

འོས་སུ་སྒྲིགས་པར་སྤྲོ་བ། 說理，智者說合理的话。

རིགས་འབྱུང་། བྱ་ཆང་ལའང་། 1. 产生种族。

2. 鳥巢。

རིགས་མང་། མི་འདྲ་བ་མང་པོ་ལའང་། 1. 多

种，种姓多。2. 样子很多。

རིགས་མི་རིགས། འཕྲད་མི་འཕྲད་འགལ་མི་འགལ།

合理不合理，可不可以。

རིགས་མེད་པ། ཏུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལའང་། 1. 无

种姓。2. 时輪(本尊名)。

རིགས་སྐྱུར། འདོད་ལྷན་མ། 速种(藻)。具有

欲望之女子。

རིགས་དམན། དམངས་རིག་ཟེར། 賤姓，農种

(古印度之農民族)。

རིགས་མཐུངས། རྒྱ་མཐུན་པ་ལའང་། 1. 同类，

同等級。2. 等流(佛)。(同) རིགས་མཐུན།

རིགས་བཟང་། འཕགས་རིགས། 賢种，圣种。

(同) རིགས་ཆེན།

རིགས་རུས། གཏུང་རྒྱུད་རིགས་རུས། 种族，血

統，种性。

རིང་འགགས། བླ་དབྱུང་ངམ་བླ་པ་འཁེབས་

བྱེད་གོས། 复肩衣。【增】又作 རྟོད་གག 比

丘尼所穿的无袖背心。〔达〕(达作 རིང་གག)

རིང་ཆ། རྒྱ་དབྱུངས་ཀྱི་ཆ་རིང་པོ་ལའང་། 音长者。

(如长阿字音)。(同) རིང་གས།

རིང་བྱུང་། རིང་པོ་དང་བྱུང་བ་གཉིས། 长短，

长的与短的。

རིང་མགོང་། གཤམ་པ། 远見(藻)。智，聪明。

རིང་དུ་བྱལ། རི་ཞིམ་པོ་ལའང་། 遍及于远方
(藻)。香味。【增】香气，芳香。【达】

(同) རིང་ནས་འགྲགས།

རིང་ནས། ཡུལ་རིང་རྒྱང་ནས། 从远处，从很
远的地方。

རིང་ནས་འགྲགས། རི་ཞིམ་པོ་ལའང་། 由远
处召引(藻)。香味。(同) རིང་དུ་བྱལ།

རིང་འཕུར། བྱ་གོད་དང་མུ་སྟགས་པ་ཞིག་ལའང་།
远飞(藻)。1. 鷺。2. 外道之一。

རིང་ལ། རི་རིང་ལ་རི་རྒྱལ་པས་ལ། 在那时候，
在某期间中。

རིང་ལྷགས། ཡུན་རིང་དུ་གནས་པའི་ལས་སྟོན།
长期存在的规矩。【增】1. 教义学说。2. 宗
派，学派。【达】 主义。【本】

རིང་ཤས། ཟླ་དཔྱངས་ཀྱི་ཆ་རིང་པོ་ལའང་།

1. 长远者。2. 音长者(如长阿字音)。

(同) རིང་ཆ།

རིང་བསྐྱེལ། ཡུན་རིང་དུ་གཉེན་ཆགས་པའམ་འཆང་
བའི་དོན་སངས་ཀྱི་ཆོས་སྤྱོད་རིང་བསྐྱེལ་བཟུང་བ་
ཏྲི་བྱ། 舍利，设利罗(佛)，长期保存之义，
如说佛牙为 རིང་བསྐྱེལ།

【增】=འཕེལ་གདུང་། 【达】

རིངས། ཁོས་མེད་ཐེལ་བ་རིངས་ཏུ་བས་དང་ཏུ་བ་
ཅེས་པའང་སྟངས། 急，无暇，匆忙，忙乱。

རིངས་སྟབས། (注同上)

རིངས་པ། ཁོས་མེད་ཐེལ་བ་བྱས་པ། 无暇，匆忙。

རིད་པ། བ་སྐྱམ་པོ། 瘦，憔悴。

【增】1. 瘦人。2. 穷，匮乏。3. 皮子糟了。【四】

རིན། གོང་ངམ་རིན་པང་གཞི། 价值，价格。

རིན་ཅེན། རིན་པང་ཆེ་བ། 宝，价值大。

རིན་ཆེན། (注同上)

【增】1. 宝贵物品，金子，财具。2. 七。

རིན་ཆེན་འཁོར་ལོ། མིག་གི་སྒྲོན་མ། 宝轮
(藻)。眼睛的光。

རིན་ཆེན་རྒྱལ་པོ། གཡུ་ཡི་མིང་། 宝王(藻)。
绿松石。

རིན་ཆེན་སྟོན་པོ། དུལ་རྒྱུ་མ། 青宝(藻)。
水银。

རིན་ཆེན་ཆར་ལྷན། ལྷ་མོ་ནོར་རྒྱུ་མ། 宝
雨者(藻)。财源天女。

རིན་ཆེན་ཆེ་བ། གཤེད། 大宝(藻)。金子。

རིན་ཆེན་གཉིས་པ། དུལ། 第二宝(藻)。
银子。

རིན་ཆེན་སྟིང་པོ། I. རྣམ་སྤྲུལ་ལའང་། 宝藏
(藻)。毗沙门(天神名)。

II. ས་གཞིའི་མིང་། 大地。(同) རིན་ཆེན་ལྷན།

རིན་ཆེན་དང་པོ། གཤེད། 第一宝(藻)。金子。
(同) རིན་ཆེན་བཟང་པོ།

རིན་ཆེན་མདོག་བཟང་། (注同上) 妙色宝(藻)。

རིན་ཆེན་རྒྱལ་བཅེགས། རི་རབ་ལྷན་པོ། 宝尘
积(藻)。须弥山。

རིན་ཆེན་ལྷན། ས་གཞིའི་མིང་། 具宝(藻)。
大地。(同) རིན་ཆེན་སྟིང་པོ་II.

རིན་ཆེན་སྟོང་པོ། བྱ་རུ། 宝树(藻)。珊瑚。

རིན་ཆེན་སྟུང་པ། གཤེད་དུལ་སྟོན་མ། 五宝，
金銀等。

རིན་ཆེན་སྟུང་བདུན། (原注缺) 七宝。

རིན་ཆེན་པགས་པའི་སྒྲིབ་གནས། རི་དྲགས་

གསེར་མདོག་ཅན། 宝皮生处 (藻)。金色鹿。

རིན་ཆེན་པོ། གོང་ཆེན་པོ། 貴，价大。

རིན་ཆེན་སྒྲུངས་ཤད། ཡི་གེའི་ཤད་རྒྱུ་ཉི་ཉུང་།

宝聚画，藏文中之隔画，如ོ

རིན་ཆེན་འབྲུང་ལྗན། སངས་རྒྱལ་ཤིག་ 宝生，

一佛名。

རིན་ཆེན་འབྲུང་གནས། ཕྱི་རི་མཚོ། 宝源

(藻)。大海，海洋。

【增】1.大地。2.菩薩名。〔达〕

རིན་ཆེན་མ། (原注缺) 宝火 (佛名)。

རིན་ཆེན་དམར་པོ། པདྨ་རྒྱལ་ 赤宝 (藻)。

蓮花紅宝石。

རིན་ཆེན་གཟུག་རྟོར། སངས་རྒྱལ་ཤིག་ 宝髻，

佛名。

རིན་ཆེན་པམང་པོ། གསེར། 妙宝 (藻)。

金子。(同) རིན་ཆེན་དང་པོ། རིན་ཆེན་མདོག་

པམང་།

རིན་ཆེན་རི་གསུམ། གངས་ཅན་རི་འབྲིགས་ཕྱེད་

རི་རི་མན་རྟ་ར་གསུམ་ཟེར། 三座宝山：大雪

山，宾陀山，曼陀罗山。

རིན་ཆེན་གསུམ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལའང་།

三宝 (佛)。

རིན་ཐང་། གོང་ཐང་གཞི། 价值。

རིན་པོ་ཆེའི་རྟོག་ བྱང་རྒྱལ་མེས་པོ་ཤེས་པ། 宝頂

(藻)。菩薩。

རིལ་མ། ཤིང་དང་རྩོ་སྒྲིགས་ཀྱིས་བྱང་གི་རྩལ་དུ་

བསྐྱོར་བའམ་ཆང་ཆོང་ཆོང་མས་བསྐྱོར་བའི་རུ་བ་

རྩ་བ། 圍牆，如籬笆。

རིལ་ཅས། རྩལ་ཅས་མཐུང་ཟད་ཅས། 稍微，

一会儿，一点儿。【增】一晃看見。〔四〕

རིམ་གྱིས། གཅིག་གཅིག་གི་མཐར་གྱིས། 按次第，

漸次，漸漸。【增】轉傳。〔四〕

རིམ་གྱོ། མཆོད་པ་བཀུར་རྒྱུ། 服事，事奉，供

养，恭敬。【增】=སྐྱེ་རིམ། 寺庙中按时所

作的祭祀。〔达〕

རིམ་གྱོ་བ། མཆོད་པར་བྱེད་པ་པོ་འཕུལ་བས་ལུ་

བའམ་ཉེ་གནས། 供养者，承事者，弟子。

【增】或作 རིམ་འགྱོ་བ། 侍者，随从。〔达〕

རིམ་གྱོ་རི་ལས། བཀུར་བའི་ལས། 敬事之业 (佛)。

རིམ་ཅན། མཐར་གྱིས་པ། 漸次，依次。

རིམ་པ། ག་སའི་རིམ་པ་དང་བང་རིམ་རྩ་བ།

1.地位，品級。2.級，如合阶之級层。

【增】1.次序，系列，系統。2.各別的次序或系統，行列中的一个位置，系列中的构成部分，項目，对折的部分。3.秩序，方法。

4.倍数。〔达〕

རིམ་པ་གཉིས་སོགས། ག་གནས་སོ་སོ་ལའང་།

第二等級。

རིམ་པ་དང་པོ། (原注同上) 第一等級。

རིམས། འགོ་ནད། 疟疾，瘟疫，傳染病。

རིམས་ནད། (注同上)

རིམས་ཤིག་ འབྱེད་ཐིམས་ཤིག་རྩ་བའམ་འབྱེད་

ཐྱིད་པར་གྱིས་ཤིག་ 散給，发給，如散布施，

散村錢 (命令詞)。

རིལ་པོ་མེད་པ། རྩལ་གཅིག་ཏུ་ཟས་པ། 整吞，

囫圇吞。

རིལ་པོར། ཐམས་ཅད་རིལ་པོར། 完全，一切，

統統。【增】囫圇。〔四〕

རིམ་བ་ཆབ་ཚགས་ཅན། རྩ་ཚགས་ཤིག རྩ་
水瓶。

རིམ་བ་རྩ་རྩྱུང་ཅན། བུས་བ་ཤིག བུས་水瓶。

རིམ་བ་རྩྱ་བྱུགས། (原注同上) 长嘴水瓶。

【增】葫芦瓶。〔达〕

རིམ་བྱ། རྩན་རིམ་བྱ་རྩྱུང་རྩྱུང་། 丸，如小丸药。

རིམ་མ། བྱག་གི་རིམ་མ་ཉ་བྱ། 弹丸，如羊粪弹。

རིམ། རི་ཡིས་དང་རིགས་སྡེ་ཚན་དང་རི་མོ་རི་རིས་

དང་རིགས་མཉམ་། 1. 由山 (རི་的第三轉声)。

2. 品类。3. 图画。4. 种姓。

【增】1. 形体图样。2. 部分，区域。3. 党派，
派别。〔达〕 1. 同类。2. 斑纹。〔四〕

རིས་བཅད་བ། རྩྱགས་རིས་བུས་བཅད་རྩྱགས་

རིས་ཡག་པོ་ཉ་བྱ། 分别党派，如对自己方
面好。

རིས་མཐུན་བ། རིགས་མཐུན་བ། 同类。

རིས་མེད། རིགས་སོ་སོར་བྱེ་རྩྱ་རྩྱགས་རིས་མེད་

བར། 不分品类，不拘类别。【增】1. 不偏
不倚的，无差别的。2. 隐修者。〔达〕

རིས་སྤྱོད་བ། (原注缺) 抛弃。

རྩ། གཡས་རྩ་གཡོན་རྩ་དང་དམག་རྩ་ཉ་བྱ་དང་།

ཕྱགས་འཛོལ་བ་པོ། 1. 右翼，左翼之翼。2. 軍
队。3. 牧牛者。

【增】1. = རྩ། 兽角。2. = རྩ། 部，部分，段。

3. 旗 (如蒙古之盟旗)。〔达〕 虚字，有
“在、到、入于”之义。〔本〕 (同) རྩ་བ།

རྩ་སྒྲ། གྲུ་སྒྲལ་བྱེད་ཤིང་། 浆，槽。

རྩ་སྒྲ་འཛོལ་བ། གྲུ་བཅས་ལྷུང་གཡོན་ཕྱོགས་

བཅང་བེད། 船师，掌帆者。

རྩ་སྒྲིག་བ་པོ། དམག་མི། 列队者 (藻)。军队。

རྩ་སྒྲིགས། དམག་མི་རྩ་སྒྲིགས། 列队，排队。

【增】排开。〔四〕

རྩ་དང་། (原注缺) 憎恶，嫉妒，怀恨。

རྩ་དར་པོ། ཞིབ་ཚགས་པོ་འཕམ་མི་རྩ་དར་པོ། 1. 精
細。2. 性急。

རྩ་ཉ། རྩན་རྩ་ཉ། 广木香 (药名)。

རྩ་དར། དམག་གི་རྩལ་མཚན་དམག་དར། 軍旗。

【增】西藏的三角形軍旗。〔达〕

(同) རྩ་མཚན།

རྩ་འདྲལ་པོ། རྩ་ཐད་གར་ཡོད་པ། 角直向前。

རྩ་འབྲིན་བ། གཡུལ་འབྲེད་ཁ་པོ་བཅས་སྡེ་འབྲིན་
བ་པོ། 指揮員，队长。

རྩ་སྒྲ། (注同上)

རྩ་དཔོན། དམག་མིའི་གཡས་རྩ་སྡེ་གཅིག་གི་དཔོན་
པོ་ཉ་བྱ། 队长，一队之官。

རྩ་བ། གཡས་རྩ་གཡོན་རྩ་དང་དམག་རྩ་ཉ་བྱ་དང་
ཕྱགས་འཛོལ་བ་པོ། 1. 右翼，左翼之翼。2. 軍
队。3. 牧牛者。

【增】1. = རྩ་གྲུ། 牦牛毛的帳幕。2. =
འབྲོག་པ། 牧人。〔达〕 (同) རྩ།

རྩ་མ། (原注缺) 乳皮，酪。

【增】凝乳，西藏中部用作酵母。〔达〕

རྩ་མཚན། དམག་གི་རྩལ་མཚན་དམག་དར། 軍旗。

【增】器械。〔四〕 (同) རྩ་དར།

རྩ་འཛོལ་བ། ཟང་བེད་རྩ་འཛོལ་བ། 变乱，紛
乱。【增】夹攻。〔四〕

རྩ་ཅ། རི་དགས་སྒྲ་སྒྲིག་བེད། 鹿鳴声，呦呦。

ཐུག་གི། (原注缺) 【增】优雅, 秀丽。〔达〕

ཐུག་པ། (原注缺) 聚攏。

【增】屈, 弯曲。〔达〕 灰条菜。〔四〕

ཐུག་ཐུག་པ། (原注缺) 聚攏。

【增】物繁碎。〔四〕 (同) ཐུག་པ།

ཐུང་། འགྲིག་ཐུང་ཚྲག་ 可以, 行。

【增】1.和, 一同。2.厨房。〔高〕

ཐུང་ཁང་། མེ་ཁང་མིང་འདུལ་བའི་སྐབས་སུ་དེ་

ལས་གཞན་དུ་སྒྲང་། 净厨, 灶房, 律中另有所指 (包括仓房, 庫房, 厨房等)。

ཐུང་ཁུས་ཟ་བ། ཁོང་ཁྱོ་ཟ་བའས་གདུམ་པོ། 忿怒, 猛烈。

ཐུང་བ། ཚྲག་པ། 可以。

【增】1.适当, 相宜。2.可, 如: འདི་བདག་གི་ཡིན་ན་ཅི་མ་ཐུང་། 这若为我的, 则有何不可。3.西藏中部口語和近代著作中, 此字有“虽然”之义 (在動詞語根后), 如: མི་དགོས་པ་ཐུང་། 虽然不必要。〔达〕

ཐུང་མི་ཐུང་། འགྲིག་མི་འགྲིག་ 可不可以。

【增】净不净 (佛)。〔本〕

ཐུང་ས། (原注缺) 可。

ཐུད། གངས་ཐུད་རྫིང་པ་ཉ་བྱ། 崩落, 如崩落

之雪块。【增】= རྫིལ། 滑, 溜, 溜下之物, 落下之巨块。〔达〕 洪水。〔高〕

ཐུད་ཐུད་པོ། (原注缺) 崩落, 坍下。

ཐུབ་ཚེས། རྩ་གོན་བྱ་བའས་གཤམ་ཚས། 收拾,

預备, 准备。

ཐུབ་པ། གཤམ་པའས། 遮蔽, 隱藏。

【增】1.衝进, 进攻, 襲击。2.加入爭鬥。3.关闭, 封閉。〔达〕

ཐུབ་ཐུབ་བྱེད་པ། (注同上)

ཐུམ། གསུམ་པོ་འཕ་མངལ། 腹, 胎, 子宫。

【增】或作 ཐུམ་ས། 1.黑暗, 昏暗。2.土耳其国。〔达〕 1.怀中。2.怀抱。3.孵。〔本〕

(同) ཐུམ་ས།

ཐུམ་དུ་ཁྱུག་ས། མངལ་དུ་ཁྱུག་ས་པ། 入胎。

ཐུམ་པ། ཡག་པའི་མིང་། 猪。

ཐུམ་ས། གསུམ་པོ་འཕ་མངལ། 腹, 胎。

【增】孕妇。〔本〕 (同) ཐུམ།

ཐུལ་སྒྱུར། ཐུར་བ་ཐུལ་སྒྱུར་ཉ་བྱ། 腐坏, 如奶渣腐酸。

ཐུལ་དྲི། ག་ཐུལ་བའི་དྲི་དྲུག་བ་ཉ་བྱ། 腐味,

臭, 如肉腐烂后之臭味。 (同) ཐུལ་སྒྱུར་ས།

ཐུལ་བ། ཉི་མས་ཚ་བས་ག་ཐུལ་སྒྱུག་ས་མིང་པ།

腐烂。【增】1.破烂, 腐敗。2.变坏, 变酸, 变成恶臭。3.(雪) 融化。〔达〕 1.略有气味。2.朽。3.脹死的。〔四〕

ཐུལ་སྒྱུག་ས། (注同上)

ཐུལ་སྒྱུང་ས། ག་ཐུལ་བའི་དྲི་དྲུག་བ་ཉ་བྱ། 腐味, 如肉腐烂后之臭味。

【增】物破自落。〔四〕 (同) ཐུལ་དྲི།

ཐུས་ཀྱང་། ཐུས་ཁྱོག་ཚང་རྫོང་པ། 骨架, 骨骼

ཐུས་བྲ། I. ཐུང་ཁུས་ཟ་བའས། 忿怒。

II. ཐུས་པ་བསྐོལ་བའི་བྲ་བ། 骨头湯, 熬骨之汁。 (同) ཐུས་ཐང་།

ཐུས་གོང་། ཞག་ཚེ་དྲི་མ་ཡང་མེད་པའི་ཐུས་པ།

枯骨, 全无油脂之骨。

ཐུས་གོང་དུས། བསྐལ་པ་ཐ་མའི་ཚེ་ཐུས་གོང་དེ་

ཅམ་བསྐོལ་ནས་འཚ་བའི་རྩམ། 煮骨时 (佛)，
末劫时，煮枯骨而生活之时。

རྩམ་གྱིན། རྩམ་པའི་གྱིན། 骨饰，骨制之装饰品。

རྩམ་ཅན། རྩམ་པ་ཡོད་པ། 有骨气，有毅力。

【增】姓氏。〔四〕

རྩམ་ཁིངས། ཅའི་མིང་། 縛骨 (藻)。脉。

(同) རྩམ་འཁིང་།

རྩམ་ཆེན། རིགས་མགོ་བོ་ལའང་། 1. 大骨。

2. 种姓高贵。

རྩམ་འཁིང་། ཅའི་མིང་། 縛骨 (藻)。脉。

(同) རྩམ་ཁིངས།

རྩམ་ཐང་། རྩམ་པ་བསྐོལ་བའི་ཁྲ་བ། 骨汤，

熬骨之汁。(同) རྩམ་ཁྲ།

རྩམ་པ། ལུས་ཀྱི་གཙང་རྩམ་པ་ཉ་བ། 骨头。

【增】或作 རྩམ་ 等于 རིགས། 种族，世系，
家族。〔达〕

རྩམ་སྤལ། ལན་ལག་ཁྲ་བ། 龟，鳖。

རྩམ་སྤལ་ཅན། ས་གཞི་བ་ལའང་། 有鳖 (藻)。

氏宿月 (四月)。

རྩམ་སྦྱོས་པ། རྩམ་པར་ཆགས་པའི་མཛེན་བྱ་ཉ་

བ། 骨瘤，骨上所生之刺瘤。(同) རྩམ་མཛེན།

རྩམ་མིག་ཁོལ། ན་བའི་མིང་ལའང་། 病名。

རྩམ་ཚ། ཉེ་དྲ་ཐུན། 亲属，兄弟。

རྩམ་ཚགས། རྩམ་པའི་བར་མཚམས་ཚགས། 骨节。

རྩམ་ཚ། བུས་མོའམ། 膝，膝盖。

རྩམ་མཛེན། རྩམ་པར་ཆགས་པའི་མཛེན་བྱ་ཉ་བ།

骨瘤，骨上所生之刺瘤。(同) རྩམ་སྦྱོས་པ།

རྩམ་ཐོང་། འགྲོན་བྱ། 贝壳，贝壳货币。

རྩམ་གཟེབ། དགས་པའི་མིང་། 籊骨 (藻)。

皮肤。【增】=བཟས་པ། 〔达〕

རྩམ་རིགས། གཏུང་རྩམ་རིགས། 族姓，血统，
种族。

རྩམ་གྱིང་ན། ན་བའི་བྱེ་བྱག་ 脊骨痛，病之一种。

རྩམ་གཞིབ། ས་ཞིས་རྩམ་པའི་གཞིབ་ན་ཡོད།

骨缝，如说：香肉在骨缝中。

རི་སྐན། ཡོད་རི་སྐན་ཟེར་བ་ཉ་བ། 稀少，决
不，如说：“岂能有”“决不能有”。

【增】通常写作 རི་ཀན། 〔达〕

རི་སྐྱོང་། ཡོད་ལ་རི་སྐྱོང་། 满愿，心满意足。

【增】或作 རི་བ་སྐྱོང་། 天堂，极乐国。〔达〕

རི་ཁ། 〔梵〕 རི་མོ་ཉ་བའི་རིས། 图画，图形，
条纹。【增】交。〔四〕

རི་འཁང་། རི་བས་འཁང་ར་བྱེད་པ་ཉ་བ། 抱
怨，如由失望而抱怨。【增】冒犯。〔达〕

རི་ཁྲོན། གོང་ཁ་འཁྲོ་སྤང་ངས། 消费，损减，
支出。【增】1. 希望。2. 信赖，凭恃。〔达〕

རི་ཁྲོན་མེད་པ། ཅུང་མི་ཟ་བ། 不耗费。

【增】=རི་ཁྲོས་མེད་པ། 无希望，失望。〔达〕

རི་གཅིག་རི་གཉིས་སོགས། རྩལ་ཅུ་རི་གཅིག་
གཉིས་སོགས། 六十一，六十二等。

རི་ལྷག་ ལྷ་ཞིག་ 櫻椿草。

རི་ལྷར་ཤོགས། ལུན་རི་ཅི་ཅམ་ཤོགས་པ། 极长
久，极久远。

རི་ལྷོས། ལྷོ་གཏང་བའམ་རི་བ་བྱས་པ། 希望，
指望。

རི་ཐག་ཆད། རི་བ་མེད་པའམ་ཡི་སྒྲུག་པ། 絶
望，失望，灰心。

རི་དོགས། རི་བ་བྱེད་པ། 希望。

【增】希望和恐惧。〔达〕

རི་ལྗ། སྒྲ་ནག་ཉྱ་བྱ། 牛毛帐篷。

【增】后藏所制的盾。〔达〕

རི་ནག། (原注同上) 黑牛毛帐篷。

རི་སྒྲམ། (原注缺) 毛呢，羊毛毯。

རི་བ། ཡིད་ལ་དོན་གཉེན་གྱི་རི་བ། 希望，希求。

【增】山羊毛。〔达〕

རི་བ་ཐོབ་འདོད། འདོད་ཆགས། 貪心。

རི་མང་། སྤྱི་མང་། 多数，大众。

རི་མོས། རིས་མོས། 依次，轮流。

རི་མ། བུ་མེད། 妇女。

རི་ཞིག། དུས་རུང་བཟད་ཅིག། 暂时，一时。

རི་རིམ་ཅམ། གཅིག་རི་ཅམ། 一个。

རི་རི་ནས། སོ་སོ་ནས། 各各，个别地。

རི་ལྷག། རི་ཁྱ་དང་ལྷ་ཁྱ། 山羊羔及绵羊羔。

རི་ཤིག། རི་ཞིག་ལའང་། 顷刻，暂时。

རི་པ་འི་འདབ། ཤིང་རྒྱག་པ། 桦树。

རི་ས། རི་བའི་ས་མ། 希望的地方，希望所寄
托之处。【增】=རི་བའི་གནས། 〔达〕

རིག་དགའ། (原注缺) 难得到，难触証(佛)。

རིག་དགའ། སྒྲ་ཚང་མ་ལའང་། 触喜(藻)。

妓女。(同) རིག་འཛིན།

རིག་དུག། འབྱིག་སྤྱོད་རིག་པ་ལས་བྱུང་བའི་ན་ཚ།
梅毒。

རིག་ལྡན། རྒྱང་དང་རྒྱང་ཉྱ་ལའང་། 具触(藻)。

1. 风。2. 风神。

རིག་པ། ལུས་ཤེས་ཀྱིས་རིག་པ་ཉྱ་བྱ་ཚར་བའི་རྟིན་
བྱེད་དོ། 触，接触。【增】1.= ཐོབ་པ་ 或

ཐུག་པ། 获得，达到。2. 感觉。〔达〕

རིག་པ་ལས་བྱུང་བ། ཚར་བའི་བྱུང་བ། 触生
(藻)。受蘊(佛)。

རིག་པའི་བས། བས་བཞིའི་ནང་ཚན་ཞིག་རྟེ་སེམས་
སེམས་བྱུང་གྱིས་བྱེད་བས་རིག་པའོ། 触食(佛)，
四食之一，能增益心心所者，为触食。

རིག་པའི་ཟླ་བ། རྟེན་ཟླ་ལ། 触月(藻)。

阴历五月。

རིག་བྱ། ལུས་ཤེས་ཀྱིས་རིག་པར་བྱ་བའམ་ལུས་ཤེས་
ཀྱིས་བཟུང་བའི་དོན་གང་ཡིན་པའོ། 所触，触坐
(佛)，身識所触，身識所取义。

【增】感觉。〔达〕 接触，感触。〔法〕

རིག་བྱ་སྤྱོ་མཆེད། ལུས་ཤེས་ཀྱིས་རིག་པར་བྱ་བ།
触处(佛)，身識之所触。

རིག་བྱ་ངན། གཟེ་མ་ར་མགོ་ལའང་། 恶触(藻)。
蒺藜。

རིག་བྱེད། རྒྱང་ལྡན་རྒྱང་ཉྱ་ལའང་། 能触(藻)。

1. 风。2. 风神。

རིག་མ། (原注缺) 触女(佛)。

རིག་ཐུང་། ཉམས་ཐུང་ཉྱ་བྱ། 領受，經驗。

རིག་འཛིན། སྒྲ་ཚང་མ་ལའང་། 持触(藻)。

妓女。(同) རིག་དགའ།

རིག་བྱིག། དངོས་སུ་རིག་ནས་བྱིས་པའམ་བྱིན་བྱིས་
ཉྱ་བྱ། 亲自接触后的记录。

རིག་གཟིགས། (注同上)

རིགས་པ། རྒྱུ་ལ། 剃。

རིང་བ། ཀྱང་པ་གཅིག་ཕུ་ཐོས་རིང་ཕུ་ཉུ་ཕུ་རིང་པ་
ཕུ་ཞིས་པའང་སྤང་། 单条，如线香，亦作
རིང་ཕུ། 【增】1. 香錠。〔达〕 2. = འབྲེལ་
མེད། 不相联的。〔法〕 3. 錠子药。〔四〕

རིང་ས་འཁམས། ནང་དུ་འཁམས་པ་ཕྱིར་རིང་པ་།
色厉内荏，外强中干。

རིང་ས་པ། ཀཉའ་ཉུག་རིང་ས་པ། 坚硬，强项。

རིང་ས་པོ། ལུག་ལུག་ཕྱིར་མི་མེས་པའི་མི་མ་དུངས་
པ་ཉུ་ཕུ། 顽强，强硬。

【增】1. 僵硬。2. 单独，孤单。〔达〕

རིད་དོ། ཡིན་ནོ། 是啊！

རིད་མ་རིད། ཡིན་མ་ཡིན། 是不是。

རིས་པ། (原注缺) 谨慎，精勤，耐久。

【增】强壮，强有力。〔达〕

རིས་ཞིག (原注缺) 谨慎 (命令词)。

རིས་རིས། (原注缺) 精勤，积极努力。

【增】尽力做。〔四〕

རིུ། རའི་ཐུ་ག། 山羊羔，小山羊。

རིུ་མིག ཐིག་མིག གེ་ཁྱི། 格子，棋盘格子。

རིས། རི་བས་དང་འགྲོ་རིས་ཆེས་རིས་ཉུ་ཕུ། 1. 由
希望 (རི的第三轉声)。2. 替换，轮流。

【增】= བཅས་པ་མཅས་པ་ལ་ 或 རིས་འགའ།
間或，有时。〔达〕

རིས་འགའ། འགའ་ཞིག་ཉུ་ཉུ་ཕུ། 有时，偶尔，

間或。【增】一类 (古譯)。〔本〕

(同) རིས་ཅ་ན།

རིས་འཇོག རིས་མོ་ཕུས་ནས་འཇོག གུ་མེད། 輪替，輪
流休息。

རིས་སྤུབས། རིས་འགའ་ཞིག་སྤུབས། 有时，
有机会。

རིས་མ། ཕུད་མེད་ཟེར་རི་མའམ། 女人，似即
རི་མ།

རིས་མོ། འགྲོ་རིས་པའི་རིས་ཉུ་ཕུ། 輪流。

【增】班。〔四〕

རིས་ཅ་ན། འགའ་ཞིག་ཉུ་ཉུ་ཕུ། 有时，偶尔，
間或。(同) རིས་འགའ།

རིས་གཟའ་དང་ཕྱོག་ཉིས་པ་སོགས། གཟའ་

ཉི་མ་སོགས་དང་རྒྱ་རྒྱ་ལ་བརྒྱུད་པ་མཇུག་རིང་་་་
དགུ་པ་ཟེར། 第一曜，第二曜等，日曜等，
罗睺第八，彗星第九。

རོ། གུངས་ཀྱི་རྒྱུག་དང་མི་བའི་རོ་དང་ཞིས་པོ་ཐོ་
བའི་རོ་ནི་ལྷེ་ཡིས་གུང་བར་ཕུ་བའམ་ལྷེ་འི་དབང་་་
པོས་བཟུང་བའི་རོ་གང་ཡིན་པའོ། 1. 六。

2. 死尸，味，滋味。【增】1. = ཐོ་བ་ 或 བཅུད་
或說 རོ་བཅུད། 2. = རོ་མ། 渣滓，残余，沉
淀。3. 軀体，壳軀，特指兽类的軀体。〔达〕
灰烬。〔高〕

རོ་བརྒྱུད་གཉིས། ཅུ་རོ་བརྒྱུད་གཉིས། 左右二
脉。

རོ་ཁང་། བཅད་པའམ། 坟墓。【增】1. 未葬
以前停灵枢处。2. 密教的火葬場。〔达〕

རོ་སྒྲམ། རོ་འཇུག་པའི་ཟ་མ་རྟོག་སྒྲམ། 棺材。

རོ་སྒྱུར། ག་སྒྲན་སྒོད་པའང་། 1. 变味。2. 調味
品，香料。

རོ་བརྒྱ་བ། བདུད་ཅིའི་མིང་། 百味 (藻)。
甘露。

རོ་མངར་མིང་། ཕུ་རམ་མིང་། 甘味树 (藻)。
甘蔗。

རྩ་གཅིག་དུ། རང་བཞིན་གཅིག་དུ་འདྲ། 1. 一味
(佛)。2. 同一性質。

རྩ་མཆོག་ (原注缺) 妙味。

རྩ་ཉ། ལྷ་ཉ་དཀར་པོ། 鉛, 錫。

【增】= རྩ་ཉ། [达]

རྩ་སྒྲིམ་ས། རྩ་པ་རང་བཞིན་མཉམ་དུ་བྱས་པའམ་
བྱེད་པའི་མིང་། 等味 (西藏迦举派之修法),
使功能自性平等。

རྩ་སྒྲོད། ལུས་ཀྱི་རྩ་སྒྲོད། 上身, 上半身。

【增】胸膛。[四]

རྩ་ཐབ། (原注缺) 焚尸炉。(同) རྩ་སྒྲིག་གནས།

རྩ་འབྲས། (未詳)

རྩ་དྲུག་ མངར་སྐྱུར་པ་ཁ་བ་བསྐྱ་བ་ཆ་བ་ལན་ལྔ་
དྲུག་པོ། 六味: 甜、酸、苦、淡、辣、咸。

རྩ་བདེའ་བ། རྩ་ཞིས་པོ། 美味, 香味。

རྩ་ལྷན། I. སྒྲིག་པ་ལའང་། 1. 有味。2. 蒜。

II. ལུའི་དབང་པོའམ་ལུའི་མིང་། 舌。

【增】1. 葡萄。2. 龙胆草。[达]

(同) རྩ་མྱུང་། རྩ་འཛིན། རྩ་ཤེས།

རྩ་ལྷན་གནས། དུར་ཁྲོད། 尸林, 坟墓。

(同) རྩ་ཡི་གནས།

རྩ་ལྷན་མ། ལྷ་མཆོའི་མིང་། 有味女(藻)。海。

རྩ་ལྷན་ཤིང་། ལྷན་འབྲས་ཤིང་། 葡萄树。

རྩ་བྱ་བ། རྩ་ཞིས་པོ་བྱ་བ་ཉ་བུ། 味美。

【增】1. 味濃。2. 有嚼头儿。[四] (四
无 尸字)

རྩ་མ། ཉིག་ས་མ། 渣滓。【增】1. 凡物精液被
提所剩的渣滓。2. = ལྷ། 草。[达]

རྩ་མ་ལམ། མ་ཆ་རྩ་ཉིག་ས་ཉིག་ས་ལུས་པ་ཉ་བུ།
留残余, 如余留病根, 留渣滓。

(同) རྩ་ལུས།

རྩ་མེད། ལུས་མེད་ལའང་། 1. 无味。2. 无痕迹。

རྩ་མུག་ས། འདས་བག་ཉུང་རྩ་རྩལ་བའི་འདས་
མུག་ས་དང་ཆ་དམུལ་འཁོར། 1. 烂如泥之腐尸。
2. 热地狱, 近边 (佛) 之一。

རྩ་མུག་ས་འདས། (注同上)

རྩ་མྱུང་། ལུའི་དབང་པོའམ་ལུའི་མིང་། 尝味
(藻)。舌。(同) རྩ་ལྷན། རྩ་འཛིན། རྩ་ཤེས།

རྩ་མྱུང་བ། ཁ་ལ་རྩ་མྱུང་བ་ཉ་བུ། 尝味。

རྩ་སྒྲོད། ལུས་ཀྱི་རྩ་སྒྲོད། 下身, 下半身。

རྩ་ཅ། (原注缺)

【增】或 རྩ་བཅའ། 色欲, 肉欲。[达]

རྩ་ཆན། རྩ་འི་བྱི་ཆེན་ནས། 死尸之大便。

རྩ་འཛིན། ལུའི་དབང་པོའམ་ལུའི་མིང་། 持味
(藻)。舌头。(同) རྩ་ལྷན། རྩ་མྱུང་།
རྩ་ཤེས།

རྩ་ཟན། ལྷན་པོའི་མིང་། 吃尸(藻)。罗刹。

རྩ་ཡི་གེ་སར། ལྷ་པུར། 味蕊(藻)。冰片。

རྩ་ཡི་གནས། དུར་ཁྲོད། 尸林, 坟墓。
(同) རྩ་ལྷན་གནས།

རྩ་ལངས། ཤི་བའི་རྩ་ལངས་པ་བྱེད། 死尸惊起。

【增】詐尸。[四]

རྩ་ལུས། མ་ཆ་རྩ་ཉིག་ས་ཉིག་ས་ལུས་པ་ཉ་བུ། 留
残余, 如余留病根, 留渣滓。
(同) རྩ་མ་ལམ།

ར་ཤེས། ལྷུ་འཛིན་པ་པོ་ལ་ལྷུ་ལེ་མིང་། 知味

(藻)。舌。(同) ར་ལྷན། ར་ལྷུང་།

ར་འཛིན།

ར་སྤྲེག་གནས། (原注缺) 焚尸处。

(同) ར་ཤུབ།

ར་བསྐྱེགས་པ། ཤི་ར་མེ་ལ་བསྐྱེགས་ཟིན་པ།

尸体已焚化。【增】化骨殖。【四】

རྒྱག (原注缺) 包裹。【增】= རྒྱག་པོ། 【法】

རྒྱག་གོ། ཁ་རྒྱག་གོ་ཉུ་བྱ། 默然，默默不语。

རྒྱག་གོ། གནོན་ནོ་ཉུ་བྱ། 压制啊！

རྒྱག་ན། གནོན་ན་ཉུ་བྱ། 若是压制。

རྒྱག་པོ། གཤམ་རིས་ཁ་རྒྱག་རྒྱག་རྒྱག་ 黑紋青色。

【增】1. 黑，如 བྱ་རྒྱག 或 པོ་རྒྱག 烏鴉。

2. = རྒྱག་པོ། 带紅色的，棕黃色 (指岩石)。

【达】(同) རྒྱག་རྒྱག་

རྒྱག་མ། ག་མའམ་བྱིས་པ་སྤྱི་སྤྱི་བསྐྱེ་བྱི་བྱི་བྱི་བ།

胎衣，胞衣。

རྒྱག་རྒྱག་ གཤམ་རིས་ཁ་རྒྱག་རྒྱག་རྒྱག་ 黑黝黝

的，黑紋青色。(同) རྒྱག་པོ།

རྒྱགས་པ། སྤྲེགས་པོ། 朋友。

རྒྱགས་བྱེད་པ། ལས་ཀ་ལ་ར་མའམ་བྱེད་པའམ།

帮助，援助。【增】依附。【四】

རྒྱགས་རམ་བྱེད་པ། (注同上)

རྫོང་། གཡང་ས་རྫོང་རྫོང་། 山谷。

【增】峡谷，險隘之狹路，山間裂隙。【达】

农业区。【本】(同) རྫོང་རྫོང་།

རྫོང་སྤྱི་བ། (未詳)

རྫོང་རྫོང་། གཡང་ས་རྫོང་རྫོང་། 山谷。

(同) རྫོང་།

རྫོང་ཉམས་པ། ལུས་སྤྲོ་བས་ཉམས་པ་སྤྱི་འོ་བུས་

ནག་པོར་གྱུར་པ་ཉུ་བྱ། 衰弱，体力衰退，顏色黯然，形容憔悴。

རྫོང་སྤྱིས་པ། (注同上)

རྫོང་པ། གས་ཤིག་ཟེར། 一种衣服。【增】或

作 རྫོང་པོ། 僵硬，不能帮助自己的。【达】

རྫོང་རྫོང་པོ། ཉལ་ཉལ་པོའམ། 匆遽，急忙。

རྫོལ། I. ཞིང་མོས་པའི་རྩེས་རྫོལ་གྱལ། 犁沟，耕

地后之沟痕。【增】深渊，深谷，陷坑。【达】

(同) རྫོལ་ཀྣལ།

II. ལུང་པའི་གཡས་རྫོལ་གཡོན་རྫོལ་དང་ཕྱིད་མོས་

ཕྱིན་པར་རྫོལ་ཉུ་བྱ། 1. 边，如谷之右边左边。

2. 游戏。

རྫོལ་འགྲོ། གཟུར་མིག་དམར་ལའང་། 1. 游行。

2. 火曜。

རྫོལ་ཀྣལ། ཞིང་མོས་པའི་རྩེས་རྫོལ་གྱལ། 犁沟，

耕地后之沟痕。(同) རྫོལ་I.

རྫོལ་སྤྲེག ལུས་ཀྱི་ཉམས་རྫོལ་སྤྲེག 嬉戏。

རྫོལ་སྤྲེག་མ། གར་མཁའ་ན་མ། 舞女。

རྫོལ་ཆ། སེལ་རྩུན་སྤྲེགས་རྫོལ་མོ་སྒྲོར། 乐器。

རྫོལ་ཕྱིད། ཕྱིད་མོ། 游戏。(同) རྫོལ་ཕྱིད།

རྫོལ་ནང་། ཞིང་མོས་པའི་རྫོལ་ནང་དུ། 沟中，

耕地之犁沟内。

རྫོལ་གནས། ལྷ་སྤྱིའི་མིང་། 乐居(藻)。天神。

རྫོལ་པ། ཉམས་ཀྱིས་སྤྲེག་པ། 嬉戏，游戏。

【增】1. = ལུས་པ། 2. = ལོངས་སྤྱིད་པ་ 或

ཚལ་ཟ་བ། 享受，与妇女娱乐，饮酒，欢乐。〔达〕

རྩལ་པའི་རྩ་རྩ། རྩ་རྩ་རྩ་འཕུང་ལའང་།

1. 游戏金剛（佛）。2. 欢喜金剛（本尊名）。

རྩལ་པའི་གནས། རྩ་གནས་སམ་ནས་གཤམ། 游戏处（藻）。1. 天界。2. 虚空。【增】戏台，娱乐场所，游玩的树林。〔达〕（达无 པའི་字）

རྩལ་པའི་ས། སུམ་རྩེན་རྩ་གནས། 游戏处（藻）。天界。【增】=མཐོ་རིས་གནས། 〔达〕

（同）རྩལ་གསུམ་གནས།

རྩལ་མེད་བ། བར་མཚམས་མེད་པ་ཉ་བ། 无間隙。

རྩལ་མ། སེལ་རྩུན་དང་ཆ་ལང་ཉ་བ། 乐器。

【增】音乐，乐声。〔达〕

རྩལ་མ་ཁྱེལ་ཁྱེལ། རྩལ་མ་རི་རྒྱ་གསེལ་བའམ་སེལ་སེལ་བྱེད་པ་ཉ་བ། 乐器之响声。

（同）རྩལ་མ་སེལ་སེལ།

རྩལ་མ་མཁན། གར་མཁན་མ་ཉ་བ། 奏乐者，如舞女。【增】音乐家，歌曲家。〔达〕

（同）རྩལ་མ་བ།

རྩལ་མ་འཁྱེལ། རྩལ་མ་རྒྱ་གསེལ་བར་བྱེད། 奏乐。

རྩལ་མ་བ། གར་མཁན་མ་ཉ་བ། 奏乐者，如舞女。【增】乐舞生。〔四〕

（同）རྩལ་མ་མཁན།

རྩལ་མ་སེལ་སེལ། རྩལ་མ་རི་རྒྱ་གསེལ་བའམ་སེལ་སེལ་བྱེད་པ་ཉ་བ། 乐器之响声。

（同）རྩལ་མ་ཁྱེལ་ཁྱེལ།

རྩལ་མྱོད། ཞིང་མྱོད་བྱེད་བཞིན་པ། 耕，在耕地。

རྩལ་རྩད། རྩད་མ། 游戏。

【增】玩耍。〔四〕（同）རྩལ་རྩད།

རྩལ་རྩད་དགའ། འདོད་ལྷའི་བྱ་ལའང་། 1. 喜游玩。2. 欲天（爱神）之子。

རྩལ་མཚོ། ནང་གི་མཚོ་དང་གངས་བདུན་ལའང་།

1. 香水海（佛），内海。2. 七数。

རྩལ་མཚོ་བདུན། （原注缺）七香水海（佛）。

【增】波浪柔和，以风为音乐而跳舞的七个湖。〔达〕（达作 རྩལ་པའི་མཚོ་བདུན་）

རྩལ་གསུམ་གནས། སུམ་རྩེན་རྩ་གནས། 三戏居（藻）。天界。（同）རྩལ་པའི་ས།

རྩལ་གསོད་བ། （未詳）

རྩལ་བསད་བ། （未詳）

བྱལ་བྱེད། འཛོམས་པར་བྱེད་དམ་རྒྱུད་ཚོས་པར་བྱེད། 破坏，摧毁，毁坏。

བྱལ་མ། （原注缺）

【增】1. 稀少的。2. 散乱的，散布的。〔法〕

བྱལ་ཡོང་། མེད་པར་བཟོ་ཡོང་། 要毁坏，要毁灭。

བྱལས་བ། མེད་པར་བྱལས་ཟེན་པ་ལའང་། 1. 已坏。2. 已经毁灭。

བྱང་། （未詳）

བྱངས་བ། རུ་བསྐྱེལ་བའི་བྱངས་པའམ་བྱོད་སྒྲིལ་པའི་སྒྲིན་ཉ་བྱ་དང་ཁ་བྱངས། 1. 水蒸气，如沸水之气或因热而生之云。2. 口中呵气。

བྱངས་པར་བཅོས། མོག་མོག་བཅོས་པ་ཉ་བ། 蒸食，如蒸馒头。

བྱངས་མ། （原注缺）1. 蒸气。2. 下等种姓之女。

བྱམ་སྒྲིལ། རྒྱན་གྱིང་ལའང་། 1. 湿生（佛）。

2. 树木。【增】或作 ཤིན་ལས་སྐྱེས། 从湿气生出的动物。〔达〕

ཤིན་གྲང་། གྲང་མོ་སྒོན་པ་ཡོད་པའང་། 湿冷，凉而潮湿。

ཤིན་ཅན། ཅུ་འི་བཞུར་ག་ཤེར་སྒོན་པ་ཉ་བྱ། 潮湿，湿润。(同) ཤིན་སྒོན།

ཤིན་བཅིར་བ། གཅིན་པ་བཏང་བ་ལའང་། 撒尿，小便。

ཤིན་དྲུག་ བཞུར་ཡོད་པའི་དྲུག་ 湿气，有潮湿之毒。

ཤིན་འཛིན། ཅུ་འཛིན་ནས་སྐྱིན་པ། 持湿(藻)。云。

ཤིན་སྒོན། ཅུ་འི་བཞུར་ག་ཤེར་སྒོན་པ་ཉ་བྱ། 潮湿，湿润。【增】麦酒。〔达〕
(同) ཤིན་ཅན།

ཤིབས་ཅན། ཅུ་པོ་ལའང་། 1. 有浪。2. 河流。

ཤིབས་ཆེན། ཅུ་མཚོ་འི་ཐ་ཤིབས་ཆེན་པོ་དང་ཅུ་
ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 海中之大波濤。2. 广大，
伟大。(同) ཤིབས་ཐྱང་།

ཤིབས་ཐྱན། ཅུ་ཐྱང་། 有浪(藻)。河流。

ཤིབས་ཐྱང་། ཅུ་མཚོ་འི་ཐ་ཤིབས་ཆེན་པོ་དང་ཅུ་
ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 海中之大波濤。2. 广大。
(同) ཤིབས་ཆེན།

ཤིབས་ཡས། ཅུ་ཤུལ་ལའང་། 多浪(藻)。鄯
波罗花。【增】郁多鉢罗，大数名。〔达〕

ཤིས་ཁྱིར་བ། (原注缺) 貪取，貪占。

(同) ཤིས་པར་བྱས་པ།

ཤིས་པ། སྒོ་དེ་སྒོགས་ལ་ཆགས་པའི་སྒྱ་ཉ་བྱའི་དེག་
པ་སྒོན་པོ་ཉ་བྱ། 醭，霉，如器具上所生如

毛之綠黴。【增】參看 ཤིས་པ། 〔达〕 等于

ནད་གདོན་དྲུག་ 鬼魅纏繞，魔崇附身。〔法〕
ཤིས་པར་བྱར། བི་མིན་གྱིས་བརྒྱམས་པའམ་ཁྱུགས་
པ་ཉ་བྱ། 被鬼所迷，鬼崇附体。

(同) ཤིས་ཤིས་པ།

ཤིས་པར་བྱས་པ། (原注缺) 貪取，貪污。

(同) ཤིས་ཁྱིར་བ།

ཤིས་ཤིས་པ། བི་མིན་གྱིས་བརྒྱམས་པའམ་ཁྱུགས་པ་
ཉ་བྱ། 被鬼所迷，鬼崇附体。

(同) ཤིས་པར་བྱར།

ཤིམས་པ། བརྒྱམས་པའམ་གནོད་པ་ཁྱུགས་པ་ཉ་
བྱ་ལའང་། 1. 被鬼所迷。2. 損害，迫害。

【增】=ནད་གདོན་དྲུག་ 〔法〕

ཤིག་སྒོང་། འབྲས་བུ་སྒོ་ངའམ་པོ་མཚན་གྱི་སྒོང་
དོག་མིང་དེང་སང་པོ་མཚན་ལའང་། 舉丸，現
在也指男性生殖器。(同) ཤིག་རིལ།

ཤིག་པ། (注同上)

ཤིག་ཐྱང་བ། ཤིག་རིལ་བཙོན་པ། 閹割，闕，
割去舉丸。

ཤིག་འབྲས། ཤིག་རིལ་སྒོང་པ། 舉丸。

ཤིག་རིལ། འབྲས་བུ་སྒོ་ངའམ་པོ་མཚན་གྱི་སྒོང་
དོག་མིང་དེང་སང་པོ་མཚན་ལའང་། 舉丸，現
在也指男性生殖器。(同) ཤིག་སྒོང་། ཤིག་པ།

ཤིག་ཁྱུགས་པ། ཤིག་རིལ་ཕྱིར་ཁྱུགས་པ། 舉丸
腫脹，疝氣。

ཤིངས། ཉམས་སྤངས་ཤིངས་པོ། 态度严肃。

【增】全部，总。〔达〕 (同) ཤིངས་པོ།

ཐུངས་ཀྱིས། བཟུངས་པར་རིམ་གྱིས། 整的,全部。

ཐུངས་པོ། ཉམས་སྤངས་ཐུངས་པོ། 态度严肃。

(同) ཐུངས།

ཐུང་བུ། ཐུབས་བཟུས་པའི་པགས་པའི་སྒུ་སྒྲོང་ཉ་

བུ། 皮袋, 如皮制盛油器。【增】1.全体,

全部。2.块, 堆, 团。3.= ཀྱལ་བ། [达]

ཐུབས་པ། ཐུ་ཆེ་བ་དང་ཐུབས་པ་ལའང་། 1.广

大。2.深奥。

ཐུག་པ། གསང་གཅོད་ཕྱིར་ཐུག་ཡོང་ཉ་བུ་དང་

ཡིད་ཆེས་པའམ་ཡིད་ཐུག་པ་ལའང་། 1.流出,

如便溺外流。2.相信, 信任。

ཐུག་ཡོང་། (注同上)

ཐུགས་པ། བ་ལྷ་བར་འོག་ཐུགས་པའམ་གསང་

གཅོད་ཕྱིར་ཐུགས་པ་ཉ་བུ། 泻, 流, 未消化

而泻出, 便溺外流。【增】1.肿胀。2.清除。

3.抛, 颠复, 推倒。【达】 下坠。【四】

ཐུང་། གཡོ་བ་ནི་ཐུང་གི་ཁམས་སོ་ཞེས་དང་། ཡང་

ཞིང་གཡོ་བ་ནི་ཐུང་གི་མཚན་ཉིད་ཅེས་དང་ཉུགས་

པའང་ཟེད། 风, 亦称 风界。【增】1.气,

气息。2.佛教的生理学学术语, 指遍于全身

的风气。【达】 (同) ཐུང་གི་ཁམས། ཐུང་པོ།

ཐུང་བསྐྱོད། ཐུང་གཡོ་བའམ། 吹风。

ཐུང་འཁོར། ཐུང་གི་ཕྱགས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ། 风车,

由风力旋转者。【增】顺风旗。【四】

ཐུང་འཁོར་བ། འཚིག་པ་ཟ་བ་ལའང་། 1.风车。

2.恼怒。【增】随风转动, 以示风向的风信

标。【达】 顺风旗。【四】

ཐུང་འབྱིམས་པ། ཐུང་འཁོར་འབྱིམ་པའི་མིང་།

旋风。

ཐུང་འབྱིམ་པ། (注同上)

ཐུང་གི་ཁམས། གཡོ་བ་ནི་ཐུང་གི་ཁམས་སོ་ཞེས་

དང་ཡང་ཞིང་གཡོ་བ་ནི་ཐུང་གི་མཚན་ཉིད་ཅེས་

དང་ཉུགས་པའང་ཟེད། 风界(佛), 动谓风

界, 轻动为风相, 亦称 风界。

(同) ཐུང་། ཐུང་པོ།

ཐུང་གི་བྱ། གནས་བྱ་ཉ་བུ། 飞机。

ཐུང་གི་ཀྱལ་མཚན། འཇམ་ཚན་དང་པོ་འི་མིང་

མཇམ་ཚན་ཡང་། 风幢(藻)。虹, 亦作 虹。

ཚན། (同) ཐུང་གི་པལ། ཐུང་གི་འབྲས་བུ།

ཐུང་གི་སྒྲོག་གི་མིང་ཐུགས་མ། 风鸣(藻)。竹子。

ཐུང་གི་ཕྱོགས། རུབ་བྱང་ཕྱོགས། 风方(藻)。

西北方。(同) ཐུང་ཉེ་ཕྱོགས།

ཐུང་གི་པལ། འཇམ་ཚན་དང་པོ་འི་མིང་མཇམ་ཚན་

ཡང་། 风绵(藻)。虹, 亦作 虹。

(同) ཐུང་གི་ཀྱལ་མཚན། ཐུང་གི་འབྲས་བུ།

ཐུང་གི་བུ། (原注缺) 【增】1.般若婆王的次

子(见方广大庄严经)。2.古印度罗摩故事

中的猴子将军词奴摩那。【达】

ཐུང་གི་བྱ་བརྒྱད། ཐུང་མིང་། 风裔(藻)。猴。

ཐུང་གི་དབང་ཕྱུག་ I. དབྱགས་འབྱིན་བདག་པོ།

风神。(同) ཐུང་ཉ།

II. ས་རི་སྐར་མ། 亢宿(二十八宿之一)。

(同) ཐུང་གི་ཉ་མོ།

ཐུང་གི་འབྲས་བུ། འཇམ་ཚན་དང་པོ་འི་མིང་

མཇམ་ཚན་ཡང་། 风果(藻)。虹, 亦作

虹。

【增】=ཚར་ 或 སྤྲིན་གྱི་མེ་ཏོག་ 雨。〔达〕

(同) ལྷོང་གི་ཀླུ་མ་ཚན། ལྷོང་གི་བལ།

ལྷོང་གི་ཤིང་རྩ། ལྷོང་གི་ཤིང་རྩ་སྤྲིན་གྱི་མིང་།

(又) སྤྲིན་དང་རྩ་ལའང་། 风車 (藻)。1. 云。
2. 馬。

ལྷོང་གི་གཤོག་པ། རྩ་མཚོག་རིན་པོ་ཆེ། 风翅

(藻)。馬宝 (佛)。(同) ལྷོང་ལས་ཀླུ་པ།

ལྷོང་གི་ཐོག་ རི་དགས་ལའང་། 风命 (藻)。

鹿。(同) ལྷོང་བཞུག་འགྲོ་བ།

ལྷོང་གི་ལྷ་མོ། ས་རི་སྐར་མ། 风天女 (藻)。亢

宿 (二十八宿之一)。(同) ལྷོང་གི་དབང་ཕྱུག་II.

ལྷོང་གིས་བདས་པ། ལྷགས་པས་བདས་པའས་

དེད་པ། 风推动。

ལྷོང་གིས་སྐྱགས། (注同上)

ལྷོང་གོགས། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 风友 (藻)。

1. 火。2. 火神。

ལྷོང་དགའ། ལྷ་དང་སྐྱུ་ལྷི་མིང་ལའང་། 喜风

(藻)。1. 龙。2. 蛇。

【增】駱駝。〔达〕 (同) ལྷོང་ཟ།

ལྷོང་འགྲོ། ཏུ་བའི་མིང་། 风行 (藻)。烟。

ལྷོང་སྐས། ན་ཚ་ཞིག་ 风病。

ལྷོང་སྒོ། སྐར་ཁུང་ལའང་། 1. 风門。2. 窗。

ལྷོང་ཀླུ། ཕྱོགས་ལའང་། 风增 (藻)。方向。

ལྷོང་སྒྲིབ། (原注缺) 障风, 屏风。

ལྷོང་འཇིགས། ལྷོང་འཇིགས་པར་བྱེད་ལྷ་བྱ་དང་ཙ་

ལྷོང་འཇུག་འཁོར་ནས་སུའང་འདི་བཞུག་སྐྱང་།

使风息灭, 又指息脉中之风。

(同) ལྷོང་གཞིལ།

ལྷོང་གཉིས་འབྱང་། ང་མོང་གི་མིང་། 飲二风
(藻)。駱駝。

ལྷོང་རྩ། ལྷོང་རྩར་གཡོ་བར་བྱེད་པའས་བསངས་

པའི་དོན་ལྷོང་རྩ་ཞེས་བྲིས་པའང་སྤྲང་། 风馬 (画

在旗上, 作增长好运气的象征), 亦作 ལྷོང་རྩ།

【增】又指此种旗。〔达〕

ལྷོང་འབྱང་། ལྷོང་སྐྱུ་ལ། 飲风 (藻)。1. 龙。

2. 蛇。

ལྷོང་ནག་ ལྷགས་པ་དམར་ནག་འཛུབ་པ། 黑风。

【增】捲着沙土的狂风。〔达〕

(同) ལྷོང་འཛུབ།

ལྷོང་སྐྱོད། ཏུ་ཁོད་དང་བྱ་རོག་ལའང་། 风行

(藻)。1. 驚。2. 烏鴉。

ལྷོང་འབྱོས་པ། ལྷོང་འཕར་བ་ལྷ་བྱ། 风动。

ལྷོང་བྱ་དབང་པོ། སྤྲུ། 风子王 (藻)。猴。

ལྷོང་པོ། གཡོ་བ་ནི་ལྷོང་གི་ཁམས་སོ་ཞེས་དང་ཡང་

ཞིང་གཡོ་བ་ནི་ལྷོང་གི་མཚན་ཉིད་ཅེས་དང་ལྷགས་

པའང་བྲེ། 风, 亦称 ལྷགས་པ།

(同) ལྷོང་། ལྷོང་གི་ཁམས།

ལྷོང་འབྱེད། ཏུ་འདེབས་པ་ལྷ་བྱ། 吹风, 吹。

ལྷོང་འབྱུང་། ཏུ་གཡས་ཁོང་སྒྲིང་། 生风 (藻)。

孔, 洞。

ལྷོང་འབྲས། ཚར་པ་ལའང་། 风果 (藻)。雨。

ལྷོང་དམར། ལྷོང་དགའ་པོ། 暴风。

【增】=ལྷོང་ཆེན་པོ། 〔达〕

ལྷོང་ཅེ། 〔注〕 ཏུ་དང་བྱེད་འདེབས་པ་ལྷ་བྱ་དེ་ལྷོང་

ནག་སྐྱོད། 籠子, 烏籠。

ཁྲུང་ཚབས་ཆེ་བ། ཁྲུང་ཆེ་རུ་སོང་བ། 狂风，大风。

ཁྲུང་འཛུབ། ལྷགས་པ་དམར་ནག་འཛུབ་པོ།
暴风。(同) ཁྲུང་ནག

ཁྲུང་གཞིལ། ཁྲུང་འཛོམས་པར་བྱེད་ཏུ་བྱ་དང་ཅ་
ཁྲུང་འཁྱུལ་འཁོར་ནམས་སུའང་འདི་བཞིན་སྒྲང་།
使风息灭，又指息脉中之风。
(同) ཁྲུང་འཛིལ།

ཁྲུང་བཞིན་འགྲོ་བ། རི་དྲགས་ལའང་། 行步
如风(藻)。鹿。(同) ཁྲུང་གི་སྟོག

ཁྲུང་བཞིན། I. འཛི་བའི་སྐབས་སུ་འདི་བཞིན་...
ཐུངས་པར་བཤད། 乘风，死时如此修。
II. གཟུགས་མེའམ་བྱི་དུར། 乘风(藻)。刺蝟。

ཁྲུང་ཟ། ཁྲུ་དང་སྐུལ་གྱི་མིང་ལའང་། 食风(藻)。
1. 龙。2. 蛇。(同) ཁྲུང་དགའ།

ཁྲུང་ཟན། (原注缺) 食风(藻)。蛇。

ཁྲུང་ཟས་ཅན། སྐུལ། 食风者(藻)。蛇。

ཁྲུང་ཡོར། བྱའི་དར་པོ་ཆེ། 船帆。
(同) ཁྲུང་གཡོར།

ཁྲུང་གཡབ། རྩ་གཡབ་བས་བསེལ་གཡབ་ཏུ་བྱ།
扇子。

ཁྲུང་གཡབ། གཡབ་དར་གྱིས་ཁྲུང་གཡོབ་ཏུ་བྱ།
扇，用扇子扇。

ཁྲུང་གཡོར། བྱའི་དར་པོ་ཆེ། 船帆。
(同) ཁྲུང་ཡོར།

ཁྲུང་གཡོར་ཅན། རྩ་ཁང་། 风帆者(藻)。
水室。

ཁྲུང་གཡོར་ཐོགས་པ། ཁྲུང་གཡོར་གྱི་བྱུང་དུ་
འདུག་ཅིང་ལས་དང་ལས་མ་ཡིན་པ་རྟོག་པར་བྱེད་

པའི་བྱ་ཐིངས་པ། 领航员，坐于帆前观察水道之船师。

ཁྲུང་རས། དར་རས་གྱི་མིང་། 薄布。

ཁྲུང་ལས། I. སྐར་ཁུང་ལའང་། 1. 通风之路
(藻)。窗户。
II. རྣམ་མཁའ། 虚空，天空。

ཁྲུང་ལས་སྐྱེས། རྟ། 风生(藻)。馬。

【增】=ཁྲུང་གི་ཤིང་རྟ། [达]

ཁྲུང་ལས་དགའ། རྩ་སོང་ལའང་། 喜风(藻)。
骆驼。

ཁྲུང་ལས་ཀྱལ། ཏུ་མཚན་རིན་པོ་ཆེ། 胜过风
(藻)。馬宝(佛)。(同) ཁྲུང་གི་གསོག་པ།

ཁྲུང་ཤིང་། (未詳)

ཁྲུང་ཤུགས། (原注缺) 风势，风力。

ཁྲུང་ཤུགས་ཅན། ཀྱག་པ་པོའམ་མཁྱུགས་པོ། 有
风势(藻)。1. 跑者。2. 快。

ཁྲུང་ཤོ། (未詳)

ཁྲུང་གསོས། རྩོ་བྱར་དུ་ཁྲུང་ཐང་བ། 忽然起风。
【增】=ཁྲུ་ཐབས། 风浪。[达]

ཁྲུང་མ། རུབ་བྱང་ལའང་། 1. 风神。2. 西北。
(又) དབུགས་འབྱིན་བདག་པོ། 风神。

(同) ཁྲུང་གི་དབང་ཕྱག་I.

ཁྲུང་མའི་ཕྱོགས། རུབ་བྱང་ཕྱོགས། 风神方(藻)。
西北方。(同) ཁྲུང་གི་ཕྱོགས།

ཁྲུབས། (原注缺) 【增】1= དམར་བ། 低下。
2. 角落，洞穴，藏物之处。3. 濠沟，坑，池，
深渊。[达]

ཁྲོ་བ། (原注缺) 【增】揉，挫败。[四]

ཁྲོག་པ། ས་ནས་དྲོ་ཁྲོག་བཞིན་པའམ་ཐལ་བར་ཁྲོག་

པ་ཏ་བྱ། 1. 翻轉，如从土中翻石。2. 摧毁，如摧为灰尘。【增】1. 破坏，毁灭。2. 引坏，恶化，受蛊惑。【达】（同）ཐོག་ཐོག་པ།

ཐོག་པ་བྱ། ཐལ་པར་ཐོག་པ་པོ་དང་ས་ནས་དྲོ་བཞོག་པར་བྱེད་པ་བྱ། 1. 毁坏者。2. 开垦者，翻土中之石者。

ཐོག་ཐོག་པ། ས་ནས་དྲོ་ཐོག་བཞིན་པའམ་ཐལ་པར་ཐོག་པ་ཏ་བྱ། 1. 翻轉，如从土中翻石。

2. 摧毁，如摧为灰尘。（同）ཐོག་པ།

ཐོགས་ཤིག་ས་ནས་དྲོ་ཐོགས་ཤིག་ཐོག་པ། 翻吧，从土里把石头翻出来吧！

ཐོང་། ཐོང་གི་དོན་ལ་སྒྲུང་། 似即 𑐳𑐳𑐳 字。

ཐོང་དུ་གྱུར་པ། ཐོང་དུ་གྱུར་པའམ་ཐུགས་སུ་རྒྱུ་པའི་དོན། 完全理解，了解。

ཐོང་མ། ཐོང་མའི་དོན་དུ་སྒྲུང་། 似即 𑐳𑐳𑐳 乞求，乞討。

ཐོན་ཁུམ། （原注缺）湿浴，吐泻。

ཐོན་ཆང་། （原注缺）酒。

ཐོན་པ། རུའི་ཐོན་པ། 湿，潮。

【增】1. = མཚོས་པ། 未煮的，生的。2. 使潮湿。3. 回答，答复。【达】

ཐོན་པུ་གཟུག་སྒྱུག་པ་སྒྱུག་ཏུ་འཇུག་ཏུ་བྱའང་། 使湿，如使吐。

ཐོབ་པ། རུའི་བ་ཐོབས་ཐོབ་ཐོབ་འདུག་ཏུ་བྱ། 翻腾，如水浪翻滚。

ཐོབ་ཐོབ་པ། （注同上）

ཐོབས་ཤིག་བྱིན་གྱིས་ཐོབས་ཤིག་ཏུ་བྱ། 如 བྱིན་གྱིས་ཐོབས་ཤིག་加持吧！

ཐོས་པ། ང་ཀུལ་ལས་ང་ཀུལ་གྱི་སེམས། 傲慢，傲慢心。【增】1. = དམ་པ། 2. 夸张，矜夸。3. 爱

恋，粘附。4. 贪求。【达】 寻趁惯了。【四】

ཐོས་སེམས། （注同上）

ཐོས་ས་པ། ང་ཀུལ་བྱས་པའི་མིང་། 起傲慢。

བཞ་སྒྱུས། རྩེ་རིགས་སམ་རྩེ་རིགས་དང་ཁོད་ས་པའི་མིང་ལའང་། 腿生（藻）。1. （古印度的）商人种姓。2. 驢馬口（海中出火处）。（同）བཞ་བྱང་།

བཞ་བརྟན། གསར་དུ་བསྐྱར་པའམ། 新添，增加。【增】= ཐོན་པ། 【达】

བཞ་བྱང་། རྩེ་རིགས་སམ་རྩེ་རིགས་དང་ཁོད་ས་པའི་མིང་ལའང་། 腿生（藻）。1. （古印度的）商人种姓。2. 驢馬口（海中出火处）。【增】 吠舍，商賈階級，紳士階級。【达】（同）བཞ་སྒྱུས།

བཞ་མེད་པ། སྒྱ་རེངས་ཤར་པ་དེ་སོ། 无腿者（藻）。初出明相（天亮时）。

བཞ་མེད་འོད་སྒྱུངས། （注同上）无腿护光（藻）。

བཞ་མཛེས། བཞ་ཤ་རིལ་རིལ་མཛེས་པ། 腿美，腿肉丰满美观。（同）བཞ་ལེགས་ལྷུ་པོ།

བཞ་ལི་བྱི་སྒྱུལ། ནང་བཞའི་བྱི་ཤ་མཐུག་པོ་ལའང་། 1. 腿外洼。2. 腿之外部肉厚。

བཞ་ར། བུས་མོ་ཡན་ཆད་དུ། 大腿，膝以上。

བཞ་ལེགས་ལྷུ་པོ། བཞ་ཤ་རིལ་རིལ་མཛེས་པ། 腿圆，腿肉丰满美观。（同）བཞ་མཛེས།

བཞ་ཤ། ཀྱང་པའི་བཞ་ཤ། 大腿。

བཞག་དག་ཐམས་ཅད་བཞག་པར་བྱ་བ་དང་རུད་ཟ་བར་བཞག་ཡོང་ཏུ་བྱ། 摧毁，毁坏。

【增】1. 被舍弃。2. = བཤམ། 【达】（达作 བཞག་པ་） 遺失。【法】 1. 糟蹋。2. 遭瘟。3. 灭。4. 伤害。【四】

བསྐྱེད་ཀྱི། དག་པོ་མཐའ་ཅད་བསྐྱེད་པར་བྱ་ཏུ་བྱ།

当摧毁，当毁坏。

བསྐྱེད་ཡོང་། ལུང་མ་པར་བསྐྱེད་ཡོང་ཏུ་བྱ། 将

毁坏，将糟蹋（常为警戒预防的口气）。

བསྐྱེད་སྒྲུབ་པ། ཐལ་པར་བསྐྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པར་མེད་པར་

བྱས་སྒྲུབ་། 已毁坏，已毁为灰尘，已消灭。

【增】1.破败。2.玷辱。〔四〕（四无“字”）

བསྐྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་། （注同上）

【增】可惜词。〔四〕（四作 བསྐྱེད་སྒྲུབ་）

བསྐྱེད་ཆེས་པ། ལུང་པར་པར་པ། 过于粗野，太粗。

བསྐྱེད་པོ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 粗野，粗暴。

【增】举止粗鲁。〔四〕

བསྐྱེད་སྐྱོད། ལུང་སྐྱོད། 粗鲁的动举。

【增】行为不正。〔达〕

བསྐྱེད་མོ། ལུང་མོ་ལུང་མོ་ལ། 悍妇，粗暴
的女子。

བསྐྱེད་ཆོག་ཆོག་ལ། 鄙语，粗言。

བསྐྱེད་སྐྱོད་པ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 愤恨心。

བསྐྱེད་སྐྱོད་པ། （注同上）

བསྐྱེད་ལུང་ལ། ལུང་པར་བྱེད་ལུང་ལ། 使潮
湿，弄湿。

བསྐྱེད་པ། ལུང་པར་བྱས་པར་བྱ། 已弄湿。

【增】1.= ལུང་པ། ལུང་པོ་ལ། 浸透。2.= བསྐྱེད་པ་ 或 ལུང་པ་ལུང་པ་ལ། 聚集，置于一旁。〔达〕

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 湿润。

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 所加持。2.水浪翻动。

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 所加持。

བསྐྱེད་པ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 已加持。

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

1.被鬼魅迷惑。

2.帮助。

བསྐྱེད་ཀྱི། （原注同上）所迷。

བསྐྱེད་པ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

迷着，已被魔鬼所迷。【增】= བསྐྱེད་པ།

战慄的，战战兢兢。〔达〕 神鬼见怪。〔四〕

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

1.极好。

2.= བསྐྱེད་པ། 坚定，稳固。〔达〕

བསྐྱེད་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

1.稳固。

2.深奥。亦作 ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

བསྐྱེད་ཀྱི། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

深奥，深远。

བསྐྱེད་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

1.混杂，混乱，秩序紊乱。

2.不可信赖。〔达〕（达无“字”）

བསྐྱེད་པ། （原注缺）深奥，根深。

བསྐྱེད་པ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ།

1.信解（佛），信任。

2.向外流。

【增】= ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 不坚定，不稳固。〔达〕

བསྐྱེད་པ། （注同上）

བསྐྱེད་ཀྱི། （原注缺）习惯，成自然。

བསྐྱེད་པ། ལུང་པོ་ལུང་པོ་ལ། 惯熟，成自然。

བསྐྱེད་ཀྱི། （原注缺）所熟悉。

བསྐྱེད་པ། （原注缺）惯熟。



ལ། རིའི་ལ་དང་འདི་ལ་དེ་ལ་ཉུ་བུ། 1. 山(可翻越之山岭), 山坡。2. 于, 在, 向, 往(虚字)。

【增】1. 数目符号26。2. 蜡[汉], 蜡烛。

〔达〕 1. 岭。2. 处。3. 承上起下。〔四〕

ལ་སྒྲོར། ལྷ་ནག་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 圍繞。2. 中国方面。

ལ་ཁར། (原注缺) 渐近。

ལ་ཁར། རི་ལའི་རྩེ་དུ། 山顶上。(同) ལ་ཕྱོག

ལ་ལོར། ལྷ་དུ་འཇམ་བཞུགས་པོ། 速, 快。

(同) ལ་ལུར།

ལ་ལྱ། མིང་ལ་འཛེམས་པ། 面子, 声誉。

【增】政府的禁令(一般指禁止在山区杀害鸟兽)。

〔达〕

ལ་སྒོ། (原注缺) 山口。

ལ་བཀལ་བ། རིའི་ལ་བཀལ་བ་ཟེན་པ། 已越岭,

已过关。【增】踰过。〔四〕

ལ་གཅན། ལམ་ལའི་སྒོ་ཁྲལ། 关税。

(同) ལ་བཅས།

ལ་གཅན་པ། ལམ་ལའི་སྒོ་ཁྲལ་སྤྱད་པ་པོ་འཇམ་གྱི་གས་པ། 关税员, 驻在山中关口之征税吏。

(同) ལ་ཚུགས་པ།

ལ་ཆ། ལྷ་སྒྱེགས་ཆེགས་མ། 火漆, 紫矿渣滓。

【增】虫胶溶成的薄片, 封蜡。〔达〕

ལ་ཉུ། ལུས་པའམ་དུས་སྤྱོད་རམ་རྟེན་འབྲེལ། 1. 功

能, 能力。2. 择时候(星相之类)。3. 緣起,

机緣。【增】标紀, 痕迹。〔达〕

ལ་བཏགས་པ། ཟ་ཡིག་ལ་ལ་བཏགས་པས་ཟ།

ལ་字足(藏文拼写法中四个系足字之一),

如 ཟ་ 字下系 ལ་ 字足成 𑄎 字。

ལ་ཕྱིག ལ་ཆའི་ཕྱིག་པ། 火漆的点滴。

ལ་ཐུ། སྒྲོང་མང་པོ་བཏབ་པའི་ཁ་ཟས་ཤིག་ལ་རྩུ་ཀྱི་

ཞེས་པའི་ལྷ་གར་སྒྲོང་ནས་བྱུང་། 欢喜团, 加許多香料的一种食品, 由印度語ལ་རྩུ་ཀྱི་变来。

(同) ལ་དུ།

ལ་ཕྱོག རི་ལའི་རྩེ་དུ། 山顶上。(同) ལ་ཁར།

ལ་ཕྱོད། ཆོས་ལྷ་གྱི་དབུ་ལ་ལ་ཕྱོད་དམར་པོས་

དཀྱིས་བ་ཉུ་བུ། 包头布, 头巾, 如法王以紅布纏头。

ལ་དུ། སྒྲོང་མང་པོ་བཏབ་པའི་ཁ་ཟས་ཤིག་ལ་རྩུ་ཀྱི་

ཞེས་པའི་ལྷ་གར་སྒྲོང་ནས་བྱུང་། 欢喜团, 加許多香料的一种食品, 由印度語ལ་རྩུ་ཀྱི་变来。

【增】以萝卜为主的药用食物。〔达〕 用米,

面, 酥油, 沙糖和作的丸子。〔法〕 (同) ལ་ཐུ།

ལ་དོན། ལ་ཡིག་དོན་དུ་སྒྲུ་བྱ་བྱ་བྱ་ན་པ། 藏文

中表示“在”、“到”、“向”等义的སྒྲུ་བྱ་བྱ་བྱ་ན་པ་等虚字。

ལ་འདའ་བ། ལ་བཀལ་བ། 越岭。

ལ་འདས་པ། ལ་བཀལ་བ་ཟེན་པའམ་ལ་བཀལ་བ་ཟེན་པ་

བ་དང་མཐའ་བཅད་པའམ་ཕྱག་བཅད་པ་ལའང་།

1. 已越度山岭。2. 决断。(同) ལ་བཟླས་པ།

ལ་ནས་འདྲིན། (未詳)

ལ་སྒྲུབ། ལན་ཀྱང་པ་ཉ་བ། 报复, 报答。

(同) ལ་ཡོགས།

ལ་ཕྱུག [汉] ལྷན་དཀར། 1. 萝卜。2. 萊菔子。

ལ་བ། ལྷས་མོ་ཞེས་པ་དང་ལྷས་བྱ་ཉ་བྱ་ཀྱང་ན་

སྐད་དུ་ཀི་པ་ལི་ཟེར། 褐衣, 毛織品, 毛呢,

印度語为 ཀི་པ་ལི། 【增】1. 毛毡。2. = ལྷ་

བ། 斗篷。【达】 (同) ལ་བ།

ལ་བ་དཀར་པོ། ལྷས་བྱ་དཀར་པོ་ཉ་བྱ་དང་ལྷས་

ཐུ་ཅ་གསུམ་གྱི་རྩ་ཞིག་ལའང་། 1. 白褥子, 白

毯。2. 三十三天上之白石。

ལ་བ་ཤག ཤོས་ཤིག 衣服之一。【增】无腰帶

的上衣。【达】 (达作 ལ་བ་ཤག 或 ལ་བ་ཤ་)

ལ་ས། ལྷང་རྩུལ་ལྷང་ས་དང་བཅས་པ། 軟草,

平原之小草。

ལ་མ། ལྷང་རྩུལ་མེ་ལའང་། 1. 山火。2. 野草

之火。

ལ་མོ། (原注缺) 速, 快。

【增】拉薩东部的村落。【达】

ལ་བཅས། ལས་ལའི་སྒོ་བ། 关税。

(同) ལ་གཅན།

ལ་ཚོགས། ལའི་ཉལ་སྐང་ལའང་། 山脊, 山梁上。

ལ་ཚུགས་པ། ལས་ལའི་སྒོ་བ་ལྷན་པ་པོ་ལས་ཤོ་

གས་པ། 关税員, 駐在山中关口之征稅吏。

(同) ལ་གཅན་པ།

ལ་ཁྲོ་བ། མཐའ་གཅོད་པ་པོ་ལའང་། 决断者,

判断者。【增】= མཐའ་བགགས་པ། 終結,

最后解决。【达】 (བ་字达作 བ་)

ལ་བཞུས་པ། ལ་བཞུས་ཟིན་པའས་ལ་བཞུས་ཟིན་པ་

དང་མཐའ་བཅད་པའས་ཐག་བཅད་པ་ལའང་།

1. 已越岭。2. 决断。【增】= ཐག་བཅད་པ།

最后的决定。【达】 (达作 ལ་ཞུས་པ་)

(同) ལ་འདས་པ།

ལ་བྱར། ལྷན་དུ་འཇམ་མཁྱེན་པོ། 迅速, 快。

(同) ལ་ཤོར།

ལ་ཡོགས། ལན་ཀྱང་པ་ཉ་བ། 报复, 报答。

【增】报应。【达】 (达作 ལ་གཡོགས་)

(同) ལ་སྒྲུབ།

ལ་ལ། འགའ་དེས། 一些, 有些。

【增】= འགའ་ཞིག 或 ཁ་ཅིག 【达】

ལ་ལ་བྱད། (原注缺) 蛇床子。

【增】治飲食积滞和淋病的草药。【达】

ལ་ལའི། འགའ་ཞིག་གི། 有些人的, 某些的。

ལ་ལར། འགའ་ཤས་ལ། 对某些, 在某些。

(ལ་ལ་ 的第七轉声)

ལ་ཤན་དབྱེ་བ། གཞན་དང་འདྲིས་པའི་དབྱེ་བ་

འབྱེད་པ་བྱད་པར་བྱེ་བའང་། 分辨, 分別。

ལ་ཤན་འབྱེད་པོ། (注同上)

ལ་སོགས་པ། མང་ཚོག 等等, 多数詞。

【增】= གཙོ་བྱས་པ། མཚན་པ། འགོ་བྱས་པ།
已說其主要, 尚有余。【达】

ལྷ་བ། ལྷས་མོ་ཞེས་པ་དང་ལྷས་བྱ་ཉ་བྱ་ཀྱང་ན་

སྐད་དུ་ཀི་པ་ལི་ཟེར། 褐衣, 毛織品, 毛呢,

印度語为 ཀི་པ་ལི། 【增】孢子。【四】

(同) ལ་བ།

ལུ་གལ ལུ་བ་གལ་གོས། 蠶衣，毛織品所做之衣。

ལག ལག་ནི་སྐར་མ་གཅིག་ཉེ་དབྱིབས་ནི་སྐག་ལེ་

ཉི་ཤུ། 参宿（二十八宿之一），参宿一星，

形如鋸。【增】1.手。2.兽群。〔高〕

ལག་དྲིལ། ལག་པའི་གདུབ་ཀོར་རྒྱན་ཏེ་ལག་ཀོར་

ལང་། 手釧，亦作ལག་ཀོར། (同)ལག་གདུབ་II.

ལག་རྒྱུང་། སྤང་པོ། 穷人，乞丐。

ལག་སྐྱེས། རྒྱལ་རིགས་དང་སེན་མོ་ལའང་། 手生

(藻)。1.刹帝利种（古印度的种姓之一）。

2.手指。

ལག་བརྒྱུངས། མ་བསྐྱེསས་པར་བརྒྱུངས་པ། 伸手。

ལག་ཁྱུར། ལག་པའི་ཁྱུར་གང་། 手之一握。

ལག་འཁྱུ། སེན་མོ། 沐手（藻）。指甲。

(同)ལག་པའི་ཚེར་མ།

ལག་གི་ཁྲ། ལས་ཕྱེད་པ་པོ་འཇམ་ལས་དཔོན། 職事，

作事人，监工者。【增】寺庙的喇嘛，集会中作一般勤务工作者。〔达〕

ལག་འགྲོ། སྤུལ་དང་སྤྱུའི་ལེང་། 手行（藻）。

1.蛇。2.龙。

ལག་འགྲོ་བ། མཁའ་ལྷིང་དང་མ་བྱ་ལའང་། 食

手行（藻）。1.大鵬。2.孔雀。

(同)ལག་འགྲོ་རི་བས་ཅན།

ལག་འགྲོ་རི་མགོན་པོ། སྤྱི་རྒྱལ་པོ། 手行主

(藻)。龙王。

ལག་འགྲོ་རི་སྤྱིང་པོ། ཅན་དན་སྤུལ་སྤྱིང་། 手

行心（藻）。蛇心梅杆。

ལག་འགྲོ་རི་བས་ཅན། མཁའ་ལྷིང་དང་མ་བྱ་

ལའང་། 食手行（藻）。1.大鵬。2.孔雀。

(同)ལག་འགྲོ་བ།

ལག་རྒྱན། ལག་པའི་གདུ་བ། 手飾，釧。

ལག་སྐྱེས། ལག་པའི་མཛོད་སྐྱེས་རྒྱུང་ཉི་ཤུ། 手箱，

如手提小箱。

ལག་བརྒྱུང་བ། (原注缺)八只手。

ལག་ངར། བྱ་མོ་མན་ཆད། 前臂，肘以下的部

分。【增】棒子骨，前腿小骨。〔四〕

ལག་གཙུག་བ། (原注缺)扭手。

ལག་བཅངས་བ། ལག་པས་ལག་པ་བཅངས་པ་

ལའང་། 1.握持。2.握手。

ལག་ལྷུབས། ལག་པ་སྦྱོབ་ཕྱེད་ཕྱེད་ལས་དང་ལག་པའི་

དྲི་མ་གཞན་ལ་འགོས་དྲིལ་པའི་ལྷུབས་དང་ལག་

པ་མེ་ལ་འཛིག་དྲིལ་པས་ལྷུབས་ཕྱེད་ཕྱེད་ལྷུ་

བྱ་ལའང་། 1.手套。2.恐火燒手而放之墊

布。【增】甲袖。〔四〕

ལག་ཆ། I.མཚན་ཆ་ལའང་། 兵器，武器。

II.ལག་པའི་ཨོ་ཕྱད། 工具，用具。

(同)ལག་སྤྱད།

ལག་ཇེས། ལག་པའི་ཇེས་རིས་དང་ལག་པའི་སྐྱེལ་རྒྱུན་

ལའང་། 1.手迹，手印。2.所留之成規。

【增】使人不朽的事迹。〔达〕

ལག་ཉལ། བརྒྱ་སྤྱོད་ཉི་ལའང་། 手臥（藻）。

帝釋（天神名）之金剛杵。

ལག་ཉེ་བྱེད། ཕྱིན་ལེན་མ་ཕྱས་པར་ལེན་པའམ་རང་

འདོད་ཀྱིས་ལག་པས་རྟེན་པ། 不予而取，自动

用手接触。

ལག་གཉིས། ཕྱག་གཉིས། 两手，双手。

ལག་བསྐྱེལ་བ། ལག་པ་སྐྱེལ་པ་བྱེད། 洗手。

ལག་བསྐྱེལ་བ། (注同上)

ལག་བརྩེལ་བ། (注同上)

ལག་གཏང་བ། ཕྱག་སྒྲེལ་བའང་འབྲེལ་བྱེད་པ།
牵手。

ལག་གཏུབ། བརྩོགས་པོ་ལའང་། 1.能胜任。

2.速，快。(同)ལག་ཐུབ།

ལག་གཏོང་མི་ག། དག་པོའམ་ཁོན་འཛིན་ཅན།

敌人。怀恨者。(同)ལག་སྔོང་མི་ག།

ལག་བཏགས། འབྲུལ་བ་ལེགས་སྒྲེས། 礼品。

ལག་སྔོང་མི་ག། དག་པོའམ་ཁོན་འཛིན་ཅན། 敌

人，怀恨者。(同)ལག་གཏོང་མི་ག།

ལག་ཐུབ། བརྩོགས་པོ་ལའང་། 1.能胜任。

2.速快。(同)ལག་གཏུབ།

ལག་ཐོབ་བ། ཏབ་ཐོབ་པ་ཉ་བ། 得手，如由
暴力而得。

ལག་མཐིལ། ལག་པའི་མཐིལ། 手掌，手心。

ལག་མཐུ། ལག་པའི་ཐྱུང་མ་ལག་པའི་རྩ་བ།

1.工资。2.手的能力。

ལག་དམ། ལག་པ་དམ་པོ་སེར་སྒྲ་ཅན་དང་ཕྱག་

དམ། 1.手紧，慳吝。2.私章，印，章，璽。

ལག་དར། ཁ་བཏགས་མཇེལ་དར། 礼帛。

ལག་དོ། (原注缺)对手。

ལག་གཏུ་བ། ལག་པའི་རྒྱུ། 手钏，手饰。

ལག་གཏུབ། ལག་པའི་གཏུབ་ཀོར་རྒྱུ་ཏེ་ལག་ཀོར་

ཡང་། 手钏，亦作ལག་ཀོར། (同)ལག་དཀྱིས།

ལག་བདེ། ཐབ་ཀ་པའང་ཟས་གཡོག་བྱེད་པ་ལའང་།

1.厨子。2.伺候吃饭的用人。【增】茶会时
倒茶或伺候僧众吃饭的人。【达】

ལག་རུམ། ལག་པའི་སྔོང་མ་སྔོགས་དཀྱུམས་པ་ཉ་

བ། 秃手，如手指等断落。

【增】=ལག་ཆད་བ། 断手，手残废。【达】

蹙手。【四】(同)ལག་སྔོང་མ།

ལག་དོག་ ལག་པས་སྒྲ་གོན་དུ་བསྐྱོགས་པ། 准备，

用手预备。(同)ལག་བསྐྱོགས།

ལག་ལུན། ཐུང་པོ་ཆེ། 有手(藻)。象。

ལག་ལུན་མ། ཐུང་མོ། 有手女(藻)。母象。

ལག་བད། ལག་པས་གཡོག་སྒྲེ་བད་གཏོང་། 手势，

招手表示，摇手指示。

ལག་བསྐྱོགས། ལག་པས་སྒྲ་གོན་དུ་བསྐྱོགས་པ།

准备，用手预备。(同)ལག་དོག་

ལག་བསྐྱུམས་བ། འཐིག་སྐྱོད་ལའང་། 1.縛手。

2.交媾。

ལག་ན་འཁོར་པོ། (原注缺)手持輪。

ལག་ན་དོ་ཇེ། ལྷ་གསང་བདག་ཕྱག་ན་དོ་ཇེ། 金

剛手(佛)，秘密主，金剛手菩薩。

ལག་ན་གཞོང་ཐོགས། གནོད་སྦྱིན་ལའང་། 1.手

中持盘。2.夜叉。

ལག་ན་རིན་ཆེན། ཐུང་སེམས་ལག་ན་རིན་ཆེན།

宝手菩薩(佛)。

ལག་ན་གཤོལ། རྩེམས་བཟང་། 持犂(藻)。

妙力(天神名)。

ལག་ཚོམ་བྱེད་བ། ལག་པས་རེག་པ་ཉ་བ།

摩，触。

ལག་པ། ཐུག་བའམ་ཕྱག་ 手。

ལག་པ་སྐྱོང་། དཔ་གི། 护手(藻)。劍。

【增】登碓扶手。【四】

ལག་པ་བརྒྱ་པ། བདུད་ཀྱི་བྱ། 百手，魔子名。

ལག་པ་རྩེ་ཆ། མཚན་ཆ། 兵器。

ལག་པ་མི་སྦྱོབ་ས། བག་ཡོད། 不放逸。

ལག་པ་བཞི། བྱ་པ་རྒྱུག་ལའང་། 1. 四只手。
2. 遍入（天神名）。

ལག་པ་ཐུ་བོ། ཐུ་བོ་མི་ཧ། 手河（藻）。
悉多河（印度四大河之一）。

ལག་པ་ཐོར་མ། མེ་མོ། 手刺（藻）。指
甲。（同）ལག་ལུ།

ལག་པ་ལལ་ག་ མོར་མོ། 手枝（藻）。指头。

ལག་པོད། ལག་པ་ལམ་རྒྱུ་པ་ཕྱེད་པ་ཉུ་བྱ། 助
手。（同）ལག་སྦྱོད།

ལག་དཔོན། （原注缺）職事人。

【增】工头，监工，特指营造工人。〔达〕

ལག་སྦྱོད། ལག་པ་ལམ་རྒྱུ་པ་ཕྱེད་པ་ཉུ་བྱ། 助
手。（同）ལག་པོད།

ལག་སྦྱོད་ཀྱི་ལས། མི་མང་པོས་ལག་རྒྱུ་པ་ཕྱེད་པ་ཉུ་བྱས་
པའི་ལས། 多人合作之事。

ལག་སྦྱོར། ལག་པ་ལོ་ཡོད། 工具，用具。
（同）ལག་ཆ།

ལག་ཕྱབ། （原注缺）手盾。

ལག་ཕྱར། （原注缺）搓手。

【增】1. 恨得搓手。2. 气得搓手。〔四〕

ལག་ཕྱི། རྒྱ་གཞན་དང་ཕྱི་རས་ལའང་། 1. 复疮
衣。2. 拭巾。

ལག་དམར། བཤན་པ། 紅手（藻）。屠戶。

【增】創子手，絞杀者。〔达〕 凶手。〔本〕

ལག་ཅིས། （原注缺）掐算，用手計算。

【增】1. 手紋，手相。2. 相手术。〔达〕

ལག་མཛོད། ལག་སྒྲུབ་ཉུ་བྱ། 手提箱。

ལག་འཛིན། རྩིས་མཇུག་ཡིད་ཆེས་པའི་རྩ་བ་འཛིན་
ཡིག་ 執照，凭据。

【增】收据，收条。〔达〕 会票。〔四〕

ལག་འཛིན་མ། བག་མཇུག་ཀྱིས་བདག་མོ། 手持
母（藻）。1. 新妇。2. 主妇。

ལག་ཞ། ལག་པ་ཞ་རི། 缺一手者，一只手者。

ལག་བཞག་ （未詳）

ལག་ཟན། བ་འཛོ། 手食（藻）。牧人。

ལག་གཟུང་ས། སྒོ་རི་སྒོ་ཁྱིལ་ས་དཔེ་བར་འཛིན་……
པའི་ཕྱིར་ལྷག་ས་ལས་བྱས་པའི་མ་ལུང་། 拉手，
門环。【增】栏干，扶手。〔达〕

ལག་བཟང་མ། I. སྦྱོར་ཚོང་མ་ལའང་། 妙手女
（藻）。娼妓。

II. ལྷ་ལྷོ་བྱ་མོ་ལའང་། 天女。

【增】天界妓女名。〔达〕

ལག་བཟོ་བ། ལག་པ་སྐབས་པ། 工人，手艺人。

ལག་ཡངས་མ། གཏོང་པོད་ཅན། 手松者，有
施舍心者。

ལག་ལེན། སྦྱོར་རྒྱུན་ལའང་། 1. 实行，实践，实
施。2. 成規，規約。

ལག་སོར། ལྷ་མཚམས་སྐར་མ་ལའང་། 1. 手指。
2. 房宿（二十八宿之一）。

【增】一捧水，或一口水。〔达〕

ལག་སོར་ལྷུ་མ། ལག་པ་ལོ་སོར་མོ་སྦྱོར་སྒྲུབ་ས་
པ་ཉུ་བྱ། 秃手，如手指等断落。

（同）ལག་རྩུ་མ།

ལག་ས་པའི་གནས། ལུས་ཀྱན། 处所，一切地方。

ལགས་ཀྱིས་སྒྲིམ། ལྷ་ལྷོ་ཆོང་མཉམ། 醉生
(藻)。天界妓女。

ལགས་ཡིན། ཞེ་སའི་ལགས་སོ། 是(敬)，唯唯。

ལགས་སོ། (注同上)

ལང་། (原注缺)起，起来。

ལང་ཀ། [梵] ལྷ་ཞེས་ཀྱང་གར་སྐད་དེ་སྒྲིལ་
ལའང་། 楞伽，錫兰島。

ལང་ཀ་མགྲིན་བཅུ། ལྷ་པོ་འི་ཀྱུ་པོ། 楞伽
十項(藻)。罗刹(佛)王。

ལང་ཀའི་བདག་པོ། (注同上) 楞伽主(藻)。

ལང་གར་གསེགས་པ། སངས་ཀྱིས་ལང་ཀ་ལ་
བྱོན་ནས་ལང་གསེགས་མདོ་གསུངས་ཟེར། 往楞
伽(佛)，佛到楞伽山說楞伽經。

ལང་དགོས། ཡང་ལང་དགོས། 須起来，当起来。

ལང་ཚོ། དར་ལ་བབ་པའས་གཞོན་ལྷ། 1. 少壮。

2. 童子，青年。[增] 容华。[本]

ལང་ཚོ་འབྱེད་པ། འདོད་ལྷའི་མིང་(དང་)། 分
別容顏(藻)。欲天(愛神)。

ལང་ཚོ་མ། ཅེ་དགའ་མ། 少女，愛玩之女子。

ལང་ཚོ་ཡོལ་བ། ར་སོ་ཡོལ་བའས་ཀྱད་པོ། 衰老。

ལང་ཚོ་འི་མཚན། ལྷ་མའི་མིང་། 壯相(藻)。
乳房。

ལང་ལིང་། ཟང་ཟིང་ལྷ་བྱ། 沸騰，喧杂。

[增] 緩緩移動。[达]

ལང་ལོང་། ལྷ་འདོད་ལང་ལོང་གཡོ་བ་ལྷ་བྱ། 移
動，如云流動。[增] 1. 无生气的。2. 来得
不整齐。[达] 禽兽多。[四]

ལང་ཤོར། ཤན་ཤོར་བ། 惡习，坏习惯。

ལངས། (原注缺)起。[增] 过去。[高]

ལངས་པ། ཡང་ལངས་ཟིན་པའས་འབྱེདས་པ། 已
起来。

ལང་སོ། གཞན་ལ་ཟུར་ཟ་བའི་དོན། 諷刺他人，
譏誚他人。[增] 模仿。[达]

ལང་སོང་། ལྷོན་གྱིས་ལང་སོང་བའས་བསྐྱད་པས་ན་
ལང་སོང་། 傳染，被过失傳染。

ལན། ལྷི་མ་བསྐྱམས་པའས་སྐྱུ་ཁྱུང་དུ་ཡོག་པ་དང་
བན་ཡོག་ལན་ལྷ་བྱ། 1. 噢。2. 回答，答复。

[增] 1. 次，回。2. 回报，报复。[达]

ལན་ཀན། [汉] ལྷ་ལྷའི་ཁ་ཁྱེད་ཞེས་ཀྱང་ཁྱམས་
ཀྱི་མཐའ་སྐོར་དུ་གིང་གི་དྲ་མིག་བསྐྱངས་པའས་
བཞེངས་པ་ལྷ་བྱ། 栏杆。

ལན་གྲངས། ཐེངས་མང་པོ། 多次。

(同) ལན་མང་།

ལན་ཞེན། ལན་འདེབས་པར་གྱིས་ཤིག་ 答复吧！

(同) ལན་ཞེན།

ལན་འགའ། ལན་གཅིག་རེ་གཉིས་རེ་ལྷ་བྱ། 几
次，如一次两次。

ལན་སྒྲ། བྱག་ཅའས་སྒྲ་བརྒྱན། 谷响，回声。

ལན་ཅིག་སྒྲིམ། ལྷ་རྩོག་དང་ཅ་ཅ་ཀྱི་ལའང་། 一
生(藻)。1. 烏鴉。2. 噪札迦鳥。

ལན་ཅིག་དགའ། (注同上)

ལན་ཅིག་བྱུར་འོང་། ཐེངས་གཅིག་ཡོག་འོང་།
一来(佛)。

ལན་ཆགས། ལྷ་ཡོན་ལྷན་འཛོ་བ། 借債而活。

[增] 灾难，厄运，不幸，来世所受的懲罰，
冤債。[达]

ལན་གཉིས། གླུ་ཆའི་ལན་གཉིས། 二次，如話說
兩遍。

ལན་བཏུབ་པ། ཚུད་པའི་ལན་འདེབས་པ་པོས་བཏུབ་
ཟིན་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཉུ་བ། 已答复。

ལན་ཤོབ། ལན་འདེབས་པར་གྱིས་ཤིག། 答复吧！
【增】得到答复。〔达〕

ལན་དུ་མ། གླུ་ཆའི་ལན་མང་པོ། 多次，如話
說几遍。【增】再三再四的。〔四〕（ས་字
四作མར་）

ལན་གདབ་བ། ཚུད་པའི་ལན་འདེབས་པ་པོས་
གདབ་པར་བྱ་བ་ཡོད་དམ་ཉུ་བ། 当答复。

ལན་འདེབས། ཚུད་པའི་ལན་འདེབས་པ་པོས་
འདེབས་ཀྱི་ཉུ་བ། 答复。

ལན་ཞུག་པ། ཡིག་ལན་ཞུག་པ་ངས་ཞུག་པ་ཉུ་བ།
回答，答复。（同）ལན་ཞུག་པ།

ལན་ཞུན། ལན་འདེབས་པར་གྱིས་ཤིག། 答复吧！
（同）ལན་ཞུན།

ལན་པ། （原注缺）【增】答复，回复。〔法〕

ལན་བྱ། བུད་མེད་ཀྱི་སྒྲ་ཉུ་མ་མ་ལན་བྱ། 辮子。
（同）ལན་ཚར།

ལན་མང་། བྲངས་མང་པོ། 多次。
（同）ལན་གྲངས།

ལན་སྒྲ། ལན་ལའ། 答話，回話。

ལན་ཚར། བུད་མེད་ཀྱི་སྒྲ་ཉུ་མ་མ་ལན་བྱ། 辮子。
【增】編的辮子。〔四〕（同）ལན་བྱ།

ལན་རྩ། ཡོངས་གྲགས་ཀྱི་རྩ། 盐。
【增】咸。〔四〕

ལན་ཞུས། མི་མང་པོ་མ་མཐོང་བ་ནམས་སོག་གླུ་
ལབ་དུས་ལན་ཞུས་བྱས་པ་ཉུ་བ། 隨着念。

ལན་ཡན། ཡར་ཡན་པའམ། 以上。

ལན་ཡོག་པ། ཡིག་ལན་ཡོག་པ་ངས་ཡོག་པ་ཉུ་བ།
回答，答复。【增】还报。〔四〕

（同）ལན་ཡོག་པ།

ལན་ཡོན། ལན་ལེན་པར་གྱིས་ཤིག། 取回文，帶回
回話。【增】= ལན་ཡོན། 答复。〔达〕
复仇。〔四〕

ལན་གསུམ། གླུ་ཆའི་ལན་གསུམ། 三次，三遍，
如話說三遍。

ལབ། གླུ་ཆ་ལབ་ཀྱི་ཡིན། 說話。

ལབ་ཁ། ལ་ཡུག་གི་ཁ་བ་ལ་ཟེར། 蘿卜汁。

ལབ་བཅོས། ལ་ཡུག་གི་བཅོས་ཐབས། 修理蘿卜法。

ལབ་ཅེ། ལའི་ཅེ་ལ་ལབ་ཅེ་ཞེས་སྒྲུང་། 山頂。

【增】ལ་ཅེ་的訛誤，山頂的石堆上插上小旗，
求神保佑往來行人。〔达〕

ལབ་ཚོལ། རོན་མེད་གླུ་ཆ་འཚོལ་བ་པོས་ཚོལ།
找話說，无事找話說。

ལབ་བཞིན་པ། ད་ཉུ་ལབ་བཞིན་པ། 正說話。

（同）ལབ་ལོབ་འདུག།

ལབ་ལེབ། ལེབ་ལེབ་ལའང་། 扁平。

ལབ་ལོབ། གླུ་ཆ་ལབ་ལོབ་ལོད། 說話。

（同）ལབ་ལོད།

ལབ་ལོབ་འདུག། ད་ཉུ་ལབ་བཞིན་པ། 正說話。

（同）ལབ་བཞིན་པ།

ལབ་ལོད། གླུ་ཆ་ལབ་ལོབ་ལོད། 說話。

(同) ལམ་ལོ་བ།

〔子。

ལམ་སོན། ལ་ཡུག་གི་ས་པོན་ལའང་། 萝卜的种

ལམ་ས་བ། ལྷ་ཆ་ལམ་ས་ཟེན་པའམ་བཤད་པ། 已

說話。【增】1.告訴。2.講說。〔四〕(四无 𐼁'字)

ལམ་སྐོག། དཔེན་སའམ་གསང་ལམ་དང་ལམ་རྒྱུང་

རྒྱུང་ལའང་། 偏僻处，隱秘道，小道。

(同) ལམ་འགོ་ལ་ས།

ལམ་ཁ་བྲག། ལམ་གཉིས་སུ་བྱེས་པ་ཉ་བ། 叉路，

如道分两叉。

ལམ་བྱེད། སྒོ་ས་ཟེད། 修，修行。

ལམ་བཟོད། ཤིང་ཏ་ལའང་། 1.行路。2.車。

【增】1.旅行者。2.先驅者。〔达〕

ལམ་མཁོན། ཚོང་པའམ་མཁོན་པོ་ལའང་། 旅客，

商人，客人。(同) ལམ་འགྲུལ།

ལམ་འགོ་ལ་ས། དཔེན་སའམ་གསང་ལམ་དང་ལམ་

རྒྱུང་རྒྱུང་ལའང་། 偏僻处，隱秘道，小道。

(同) ལམ་སྐོག།

ལམ་འགྲུལ། ཚོང་པའམ་མཁོན་པོ་ལའང་། 旅客，

商人，客人。(同) ལམ་མཁོན།

ལམ་རྒྱུད་ལ། དན་འགྲོ་གསུམ་དང་ཉ་མི་ཉ་ལ་ཟེད།

五道(佛)：三恶趣，天，人。

ལམ་རྒྱུ། ལམ་གྱི་ཁ་ལོ་བའམ་ལམ་རྒྱུ་ཡོད་ཕྱིད་

པོ། 引路者，知路者，向导。

【增】=ལམ་མཁོན། 〔达〕(同) ལམ་རྒྱ་བ།

ལམ་བརྒྱུགས། ལམ་ཁའི་བཟའ་བུད་། 路粮，

干粮，路上的飲食。

ལམ་མཚོག་འགོ། སྤྱིང་ཕྱན་ཞིག་ལའང་། 胜道

行(佛)，一小洲名。

ལམ་སྟོན། ཏི་མ་དང་ལུགས་སྟོན་ཕྱིད་པོའང་། 指

路(藻)。1.太阳。2.立規矩者。

ལམ་བརྟན་བ། ལུགས་སྟོན་བཟོས་པ་ལའང་།

1.指示道路。2.立規矩。

ལམ་བདེ། ལམ་ཁ་ཡག་པོ་ལའང་། 坦途，好道

路。(同) ལམ་བཟང་།

ལམ་མདོ། ལམ་ཁའི་མདོ་སྤང་། 道路交会处。

(同) ལམ་སྤང་།

ལམ་འདེགས། ཁྱོགས་པ་བཞེན་པ་དང་ལམ་དུ་

འགྲོ་བ་དང་ཏ་(དང་)། 1.乘轎。2.走路。

3.馬。

ལམ་ནག། མེ་དང་མེ་ཉ་དང་སྒྲ་གཙན་ལའང་། 黑道

(藻)。1.火。2.火神。3.罗睺星。

ལམ་རྒྱ་བ། ལམ་གྱི་ཁ་ལོ་བའམ་ལམ་རྒྱུ་ཡོད་ཕྱིད་

པོ། 引路者，知路者，向导。(同) ལམ་རྒྱུ།

ལམ་བ། I. སྤང་པོ་ལའང་། 1.行路人。2.貧

民，乞丐。

II. ལམ་གྱི་རྒྱ་འདྲིན་པའམ་ལམ་གཤིས་བ། 引路者，

知路者。【增】1.守关卡者，稅吏。2.旅行

者。3.頸上系鈴为群羊作向导的羊。4.数目

符号12。〔达〕

ལམ་པོ་ཆེ། གཞི་འགྲུལ་ལས། ཤིང་རྟའི་ལམ་མོ་

ཞེས་གསུངས་ལམ་ཁ་ཆེན་པོ་ལོ། 大道，律疏說

是車路。【增】或作 ལམ་པོ་ 或 ལམ་ཆེན་པོ།

1.适宜演幻术的处所。2.到天堂的路。〔达〕

ལམ་འབྲང་། ལམ་གཤང་ས་འབྲང་ཡོད་པ། 險路。

ལམ་མི་བ། མོ་མཚན་ལའང་། 女性生殖器。

ལམ་མེ་བ། རོད་ཀྱི་རྒྱུང་བ་གསལ་ལེ་བའམ་མངོན་

པར་བཏ་བ་ཉ་བ། 晃耀，光明显现。

(同) ལས་ལས་བྱང་བ།

ལས་ཞོར། ལས་དུ་འགྲོ་བའི་ཞོར་ལ། 行路之便
(如托人順便买物)。

【增】順便走去。〔四〕 (同) ལས་ཡོགས།

ལས་བཟང་། ལས་ཁ་ཡག་པོ་ལའང་། 坦途，好
道路。(同) ལས་བདེ།

ལས་འོད་ཟིན་བྱ། མེ་ཁྱིའ། 螢火虫。

ལས་ཡིག ལས་དུ་འགྲོ་ཆོག་ཡིད་ཆེས་པའི་ཡི་གེ།
护照，通行証。(同) ལས་ཤོག

ལས་ཡོགས། ལས་དུ་འགྲོ་བའི་ཞོར་ལ། 行路之
便(如托人順便买物)。(同) ལས་ཞོར།

ལས་ལས་བྱང་བ། འོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ་གསལ་ལེ་བ་
འས་མངོན་པར་བཏུ་བ་ཉླ་བྱ། 晃耀，光明显
現。(同) ལས་མེ་བ།

ལས་ཤོག ལས་དུ་འགྲོ་ཆོག་ཡིད་ཆེས་པའི་ཡི་གེ།
护照，通行証。(同) ལས་ཡིག

ལས་སངས། བྱུར་དུ། 立时，即刻。

ལས་སྐང་། ལས་ཁའི་མདོ་སྐང་། 道路交会处。

【增】过道。〔四〕 (同) ལས་མདོ།

ལས་སྒྲིལ། ལུགས་སྒྲིལ་ལའང་། 規矩，制度。

ལས་གསུམ་བ། ཅུ་པོ་གང་གྲུའི་མིང་རྟེ་ཉླ་མེས་
འོག་གི་ལས་གསུམ་དུ་རིས་པས་འབབ་ཟེར། 三道
(藻)。恒河名，渐次流于天、人、地下三道。

ལར། ལ་ལ་དང་ཡང་སྟུང་། 1.有的，某些。2.重
复。【增】以后，再，更。〔达〕

ལར་ན། ཡང་ནའམ་སྟུང་ན། 1.再者。2.总之，
一般地。

ལར་ཡང་། སྐར་ཡང་དང་སྟུང་ཡང་། 1.再者。

2.总之，一般地。

ལས། བྱེད་ཀྱི་ལས་དང་ལས་དཀར་ནག་དང་འབྱུང་...

ཁྱེད་ལས་(དང་)། 1.事业。2.黑白业(佛)。

3.自从(藏文語法中表第五轉声的字)。

【增】1.命。2.職務。3.事奉。〔四〕

ལས་ཀྱི་མཐུའ། མཚམས་མེད་ལས་ལ་ཟེར། 无間
业(佛)。(增)工作之完成，效率。〔达〕

ལས་ཀྱི་སྒྲིལ། ལས་ཀྱི་སྒྲིལ་མ། 事情的头緒。

ལས་ཀྱི་ཁྲ། ལས་ཀྱི་སྒྲིང་དུའང་། 1.職事。2.事
业上。

ལས་ཀྱི་དབང་པོ། ཉི་མའི་མིང་ལའང་། 业根
(藻)。太阳。

ལས་དཀར། དགེ་བའི་མིང་། 白业(佛)，善事。

ལས་སྐལ། སྐལ་བ། 业报，福分，命运。

【增】果报，命定。〔达〕 (同) ལས་སྒྲིལ།

ལས་ཁྲངས། ཡིག་ཚང་ལས་ཁྲངས་ཉླ་བྱ་དང་ལས་
ཀ་ཁག་སྒྲིལ་ཆན་ཉླ་བྱ། 机关。

【增】職員。〔达〕 (同) ལས་ཚན།

ལས་ཁྲ། བྱ་དགའ་འམ་ལས་ཀ་བྱེད་པའི་ཁྲ། 賞
錢，工錢。

ལས་འགུས་བ། ལས་ལ་བརྩོན་བ། 勤奮，勤于
作事，努力工作。

ལས་ཀྱ། འཕྲིན་ལས་ཀྱི་བྱུག་ཀྱ། 业印(佛)，
事业之印。

ལས་སྒྲིལ། སྐལ་བ། 业报，福分。

【增】=བྱེད་སྒྲིལ། 1.貿易，商业。2.商場，
市場，門市。〔达〕 (同) ལས་སྐལ།

ལས་སྒྲིབ། བ་ས་བསད་པའི་སྒྲིབ་པ་ཉ་བྱ། 业障

(佛), 如杀害父母之业障。

ལས་ཅན། བྱེད་ལས་ཅན། 作事者。

【增】1. 勤劳的。2. 得了功绩, 有价值。

【达】命定。【四】

ལས་ཚོག། བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཚོག། 羯摩仪軌(佛),

作事仪式, 修法仪式。(同) ལས་བྱང་།

ལས་བྱངས་པ། ལས་ཀྱི་གྲུབ་ཟིན་པའི་དོན། 事业

完成。

ལས་དང་པོ་པ། གསར་པ་པ་ཉ་བྱ། 初发业

(佛), 新学。

ལས་དུས། རྩོད་ཟླ་དུས། 斗争时期。

ལས་ནག། མི་དགེ་བའི་མིང་། 黑业(佛), 不善。

ལས་སྒྲུབ། (原注缺) 職員, 負責人。

ལས་སྒྲུབ་ཚོགས། ཉི་མ་ལའང་། 1. 各种业。

2. 太阳。

ལས་སྒྲུབ་ཚོགས་པ། ལྷའི་བཟོ་པ། 各种业(藻)。

工巧天(天神名)。(同) ལས་བཟང་ཅན།

ལས་དཔོན། ལས་ཀྱི་དཔོན་པོ། 工头, 监工者。

ལས་འཕྲོ། མཇུག་མ་ཆད་པའི་ལས་ཀྱི། 剩余, 未完結之事情。

【增】做好事之后的福报, 幸运。【达】

ལས་བྱང་། བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཚོག། 羯摩仪軌(佛),

作事仪式, 修法仪式。(同) ལས་ཚོག།

ལས་བྱེད་པོ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1. 作

业者。2. 大自在(天神名)。

ལས་ཁྲོན། ལས་ཀྱི་དྲུག་ཁྲོན་པོ། 管理一切事情之大臣。

ལས་འབྲས། ལས་ཀྱི་འབྲས་ཏི་ཀྱི་ཚོགས་པ་ལ་།

འབྲས་བུ་སྒྲིལ། འབྲས་བུ་བྱང་བ་ལ་ཀྱི་དྲུག་

གང་རུང་ལས་བྱང་པའི་བྱེད་པོ། 业果(佛),

业因果, 由因和合而生果, 随有果生, 必从六因随一而生。

ལས་ཚན། ཡིག་ཆང་ལས་ཁྲུངས་ཉ་བྱ་དང་ལས་ཀྱི་

ཁག་སྡེ་ཆན་ཉ་བྱ། 机关。

【增】職員, 官吏。【达】(同) ལས་ཁྲུངས།

ལས་ཚན་པ། ལས་ཀྱི་སྡེ་ཆན་གྱི་ལས་བྱེད་པོ།

職員。

ལས་གཞུང་པ། ལས་ཀྱི་ལ་སྒྲིན་པོ། 勤于事业。

ལས་བཟང་ཅན། ལྷའི་བཟོ་པ། 善业者(藻)。

工巧天(天神名)。(同) ལས་སྒྲུབ་ཚོགས་པ།

ལས་ཡན་གྱིན། ཁ་ཁྱིད་སྒྲིགས་བྱའམ། 台簪。

ལས་རོ་ཡིན། (未詳)

ལས་ལ་རུས་ལྡན། ལས་ལ་དཔའ་བ། 勇于作事。

ལས་ཕྱགས་ཅན། (注同上)

ལས་སྒྲུབ་ཆེ་བ། དོན་ཆེན་པོ། 重大事。

ལས་སྒྲུབ་རུང་བ། བྱ་བ་ལས་སྒྲུབ་བྱེད་རུས་པ། 堪

能(佛), 能作事。 [业。

ལས་སྒྲུབ། ལས་བཟང་པོ་ལའང་། 1. 容易。2. 善

མི། I. ལྷགས་འཁར་ལི་ལས་གྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ། 响銅。

II. [汉] རིང་ཕོག་ཅིག རི།

【增】= 離 [达] 离(卦名)。【四】

མི་སྒྲུབ། ལྷགས་འཁར་ལི་ལས་གྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ། 銅

象, 用响銅所鑄之佛像。

མི་ཁ་ར། མི་ཁ་ར་ཞེས་པའི་ཤིང་དང་དེ་ལས་བྱང་

བའི་ཀྱི་ར་དང་ཤིང་དེ་ཡོད་པའི་ཡུལ། 1. 甘蔗。

2. 甘蔗之糖汁。3. 有甘蔗之地方。

【增】或作 མི་ཀྱི་ར། 一种药用的糖。【达】

མི་ཁྲི། མིན་རྩུ་ར། 黄丹。【增】銀朱。〔达〕

མི་ག་དྲུ། སྒྲན་རྩུ་ཞིག་གི་ཙ་བཤམ། 一种药草根。

མི་ཐང་། ཁམས་ཀྱི་ཡུལ་ཞིག། 里塘，西康地名。

མི་ཤ། (原注缺) 历书。

【增】=མི་ཤ། 〔法〕

མི་དོང་ཟུ། (未詳) (同) མི་གདོང་ར།

མི་གདོང་ར། (原注缺) 【增】一种药材。

〔达〕(达作 མི་དོང་ར་) (同) མི་དོང་ཟུ།

མི་ཐེར། ལྷགས་མི་ལས་གྲུབ་པའི་ཐེར་མ། 铜盘。

མི་བ། I. སྒྲ་གཡས་སུ་མི་བ་ཉ་བ། 偏，斜，如头发右偏。

II. མིག་སྒྱུན་ཅན། 眼有病。【增】斜视。〔达〕

མི་མ། ཉ་སྒྱུ་རྩིང་བ་ཉ་བ། 铜象，如旧铜象。

【增】造象用的掺杂金銀的混合銅。〔达〕

མི་ཙ་བྲ། 〔梵〕 ལྷ་གར་ཡུལ་ཞིག། 离遮毗，印度

地名。【增】吠舍厘等国摩揭陀的望族，传为西藏国王所从出。〔达〕(达作 མི་ཙ་བྲི་)

མི་ལང་། 〔汉〕 ཁ་དོག་མི་ལང་ལའང་། 1. 硫黄。2. 硫黄色。(同) མི་ཏང་།

མི་ཡུལ། ལྷ་གར་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་ཞིག། 古代印度北方之一国。【增】和闐，西藏以北一佛教古国之名。〔达〕 [香。

མི་ཤི། སྒྲན་མི་ཤི་སྒྲན་ཀྱི་རྩུ་པ་པོ་ལའང་ཟེར། 丁

མི་ཏང་། 〔汉〕 ཁ་དོག་མི་ལང་ལའང་། 1. 硫磺。2. 硫黄色。(同) མི་ལང་།

མིག་བུ་མིག། (原注缺) 【增】孔雀石。〔达〕

མིང་ག། 〔梵〕 ཉ་གས་དང་མཚན་མའི་སྐང་དོད་དེ་

མིན་ཞེས་པའི་རྩུ་གར་སྐད་དོ། 相，記号，标志。【增】1. 男性生殖器。2. 护摩中燃燒的俑象或当人。3. 大花园。〔达〕

མིང་ག་ཙན། སྒྲིས་པ་ལའང་། 1. 有标记。2. 男子。【增】= མི་ཤོ། 男性。〔达〕

མིང་གིས། སྒྲིང་གིས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སྒྲིང་གིས་དང་སྒྲིང་སྒྲིས་ཞེས་སྐད་ཀྱང་། 整个地，完全地，亦作སྒྲིང་གིས་及 སྒྲིང་སྒྲིས་

མིང་དགོས། ཕྱི་སྒྲོན་ནས་རྩིས་པས་མིང་ལྟ། 圍住，猎人由外面圍住。

མིང་ངེ་བ། ཕྱི་སྒྲོན་ནས་མིང་མིང་བ་ཐམས་ཅད་པའམ། (未詳) 【增】搖摆，飄浮(如云)。

〔达〕(达无 བ་ 字) (同) མིང་མིང་བ།

མིང་རྟོག། མིག་ལ་སྒྲིན་ཉན་དཀར་ཆགས་པ། 翳，眼中角膜上如云之翳。【增】眼中的薄膜。〔达〕

མིང་ཐོག། (注同上)

མིང་བ། རི་དྲགས་རྩིས་པ། 猎人。

མིང་ཚ། དུམ་བུ་དུམ་བུའི་མིང་། 小块小块，一段一段。【增】格子。〔达〕

མིང་རྩ། མིག་གི་མིང་རྩ་ཆགས་པ། 翳障，眼中的翳障。

མིང་མིང་། མིང་མིང་འཕར་བ་ཉ་བ། 搖摆，飄浮，波动，跳动。【增】常作 མིང་ངེ་།

〔达〕密集。〔本〕(同) མིང་མིང་།

མིང་མིང་བ། ཕྱི་སྒྲོན་ནས་མིང་མིང་བ་ཐམས་ཅད་པའམ། (未詳，参看 མིང་ངེ་བ་ 条【增】)

(同) མིང་ངེ་བ།

མིང་མོང་། མིང་མིང་འཕར་བ་ཉ་བྱ། 摇摆, 波

动, 跳动。(同) མིང་མིང་།

མིང་མ། རི་དྲགས་འོན་པས་མཐའ་བསྐོར་ནས་མིང་ས་

མིག་ཉ་བྱ། 打围, 如猎人由外面围野兽。

【增】1. 驱逐, 抛弃, 舍弃。2. 有众人参与的围猎, 佃猎。〔达〕(同) མིང་ས་ཐོབ།

མིང་ས་ཀྱིས། མིང་གིས་ཞེས་པའི་རོན་དུ་སྒྲང་། 整

个地, 亦作 མིང་གིས།

མིང་ས་བཅའ་བ། འོན་པས་མཐའ་བསྐོར་ནས་མིང་ས་

མིན་པ་ཉ་བྱ། 打围, 如猎人已由外面围住。

(同) མིང་ས་བ།

མིང་ས་ཐོབ། རི་དྲགས་འོན་པས་མཐའ་བསྐོར་ནས་

མིང་ས་མིག་ཉ་བྱ། 打围, 如猎人由外面围野

兽。(同) མིང་ས།

མིང་ས་བ། འོན་པས་མཐའ་བསྐོར་ནས་མིང་ས་མིན་

པ་ཉ་བྱ། 打围, 如猎人已由外面围住。

【增】1. 猎人。2. 极圆, 球形。〔达〕

(同) མིང་ས་བཅའ་བ།

ལུ་ཀོང་། གཟེར་དུལ་མེ་ལ་བཞུ་བར་བྱེད་པའི་

རིུ་སྒྲོང་། 坩埚, 熔化金银之砂罐。

ལུ་གྱ། ལུག་གི་ལུ་གྱ་ཞེས་ལུག་གྱ་ཞེས་པའང་སྒྲང་།

小绵羊, 绵羊羔。

ལུ་གྱའི་རྒྱུད། ལུ་གྱ་མང་པོ་ཐག་པ་གཅིག་དུ་

བརྒྱས་པ་ཉ་བྱ་ར་འོན་པས་པའི་རྒྱུད་དེས་ཐག་པ། 系羊索, 一条贯穿许多羊羔之绳。

【增】鏈, 环, 連結绳。〔达〕

ལུ་བ། མིག་ཅང་ལུ་བ། 吐痰。

【增】1. 清除喉嚨。2. 咳嗽。〔达〕

ལུ་མ། ལུ་མིག་ཉིང་ཀ་ཉ་བྱ། 涌泉, 上涌的泉水。

【增】1. 沼澤中的青草。2. 有泉水的池子, 多泉水的处所。〔达〕 浅水不干处。〔四〕

ལུ་ལ། (原注缺) 【增】珠果, 浆果, 軟肉果。

མེབ་མེ་ལུ་ལ། 野蔷薇子; ཆོར་སྒྲར་ལུ་ལ། 复盆子。〔法〕

ལུ་ཅང་། (原注缺) 硫黄。

ལུག་ གཡང་དཀར་མེམས་ཅན། 绵羊。【增】

1. 稍儿。2. 未年, 未月, 未日, 未时。〔四〕

ལུག་ཁྱིམ་ཅན། བྟ་པ་ཁྱ་བ། 有白羊宫(藻)。

角宿月, 三月。

ལུག་གི་ཁྱིམ། འོག་དུ་རི་མོ་དེར་གཟིགས། 白羊

宫(十二宫之一), 参看下图。(原图缺)

ལུག་གི་ཤ་ཡིབ། ལུག་ཤ་སྐྱམ་པོ། 干羊肉, 羊

肉干。

ལུག་གྱ། ལུ་གྱའི་མིང་དུ་བྲིས་སྒྲང་། 羊羔, 亦作

ལུ་གྱ།

ལུག་ཐུག་ ལུག་པོ་ཞིག་རིལ་དང་ཐུན་པ། 公羊,

牡羊。

ལུག་ཐུག་ཁྲབ་མ། ལུག་ཐུག་གི་ཉེ་འོག་ནི་མ།

公羊臊气, 公羊挤下之气味。

ལུག་ཐུག་འབྲས་བུ། ལུག་ཐུག་གི་ཞིག་རིལ། 公

羊之睾丸。

ལུག་རྩལ་ཆད། རི་མོང་རྩལ་བདུན་གྱི་ཆད། 羊

毛尘量(佛), 七兔毛尘之量。

ལུག་པར་བྱེད། ར་གན་བཞུས་ནས་ལུག་རྒྱ། 鑄,

熔銅而鑄。(同) ལུག་ལྷག

ལུག་ལྷགས། གཡང་དཀར་མེམས་ཅན་དེའི་པགས་པ།

羊皮。

ལུག་ལྷག་ ར་གན་བཞུས་ནས་ལུག་རྒྱ། 鑄, 熔銅而

鑄。(同) ལུག་པར་བྱེད།

ལྷན་མེག (原注缺) 菊花。

【增】ལྷན་པའི་ཐུག། [达]

ལྷན་གཟུག ལྷན་གྱི་གཟུག་གུ་དང་མཆན་ཁུང་ལའང་།

1. 綿羊的尾巴。2. 腋窩。

ལྷན་རིལ། ལྷན་གྱི་ཁྲིག་རིལ་འབྲས་བུ། 羊腎，綿羊的辜丸。

ལྷན་རྩ། ལྷན་གྱི་རྩ་ཙུང་མེ་རྟོག་ལྷན་རྩའང་།

1. 綿羊之角。2. 花名。

ལྷན་ལོ། ལོ་རྒྱུ་དང་ལྷན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆན། 未年，十二年中之一。

ལྷན་ས། ལུང་པའི་རྒྱུ་ཕྱི་དང་ཚུལ་དང་ཁྲིམས་

ལའང་། 1. 地方之风俗。2. 規矩，道理。3. 法律。【增】1. 熔鑄，鑄造。2. 方法，态度，样式，体裁。3. 主張，持論，观点，判断。4. 习惯，风俗，礼仪。[达] 1. 道。2. 礼。

〔四〕 (同) ལྷན་སྒྲིལ།

ལྷན་ས་ཀོང་། མེ་ལ་ར་གན་སྒྲིལ་བའུ་བར་བུ་
པའི་སྒྲིལ་ཐུག་ཏུ་བྱ། 坍塌，如熔解銅等之砂罐。

ལྷན་ས་ཀྱི་སྒྲིལ་པ། ཁྲིམས་དཔོན་ལའང་། 1. 監察者。2. 法官。

ལྷན་ས་སྒྲི། ལྷན་པ་པོ་མགར་པས་རག་མེ་ལ་བཞུས་
ནས་ལྷན་པའི་སྒྲི་ཡིན་པས་ལྷན་ས་མ་ཡིན་ཏུ་བྱ།
鑄象，如鍛師熔銅所鑄之象。(同) ལྷན་ས་

ལྷན་ས་མགར། ཟངས་རག་སྒྲིལ་བཞུས་ནས་ལྷན་
པ་པོ་ལྷན་པའི་པ། 鍛師，熔化銅等而鑄器者。

ལྷན་ས་གཉིས། འཇིག་རྟེན་དང་ཆོས་ལྷན་གཉིས།

二規，世間与宗教之規律。

ལྷན་ས་ཕྱོག་པ། མ་རིག་པ་འགགས་པས་འདྲ་བྱེད་

འགགས་པ་ཏུ་བྱ། 逆行，还灭(佛)，如无明灭則行灭。【增】1. 反通例。2. 特种次第。[达] (达作 ལྷན་ས་ཕྱོག་及 ལྷན་ས་ཕྱོག་)

ལྷན་ས་འབྱུང་། མ་རིག་པའི་རྟེན་གྱིས་འདྲ་བྱེད་ཀྱི་

རྟེན་འབྲེལ་བྱུང་བ་ཏུ་བྱ། 順行，流轉(佛)，如无明緣行之順緣起。

ལྷན་ས་མ། ལྷན་པ་པོ་མགར་པས་རག་མེ་ལ་བཞུས་

ནས་ལྷན་པའི་སྒྲི་ཡིན་པས་ལྷན་ས་མ་ཡིན་ཏུ་བྱ།
鑄造物，如鍛師熔銅所鑄之象。

(同) ལྷན་ས་སྒྲི།

ལྷན་ས་བཟང་། ཆོས་བཟང་པོའང་། 良規，良法。

ལྷན་ས་བཟང་སྒྲིལ། བཟང་པ་ཞེས་པའི་སྒྲིར་མ། 善規生(藻)。北辰星，恒星。

ལྷན་ས་སྒྲིལ། ལུང་པའི་རྒྱུ་ཕྱི་དང་ཚུལ་དང་
ཁྲིམས་ལའང་། 1. 风俗。2. 規矩，道理。

3. 法律。【增】 道。〔四〕 (同) ལྷན་ས།

ལུང་། གཞུང་དང་གསུང་དང་མ་ལུང་ཏུ་བྱ་དང་ལུ་

ལུང་དང་ཁོག་མའི་ལུང་ཏུ་བྱ། 1. 經教，阿笈摩，阿舍(佛)。2. 語，教誡。3. 环，柄，如鍋之耳。(又) ལག་གཟུངས་མ་ལུང་ཏུ་བྱ། 环。

【增】 携物的吊帶，弯柄，器物上手提的皮帶。[达] 1. 地方。2. 山谷。〔高〕

(同) ལུང་མེག

ལུང་སྒྲིལ། མ་འོངས་པ་ནི་ཐུག་ཐེད་འབྱུང་ཞེས་

ལུང་སྒྲིལ་པ་པོ་ཟེར། 授記(佛)，預言，如說将来当发生某某事等。

ལུང་སྒྲིལ་པ། (原注缺) 授記，記別(佛)。

ལུང་བཟླན། དགེ་དང་མི་དགེ་གཉིས་ལ་ལུང་དུ་

བཟླན་པའི་ཆོས་ཟེར་དགོས་ཀྱང་། 記(佛)，如

善不善性，名有記法。

【增】1.預示，愚記。2.教訓，教誨。〔達〕授記，記別（古譯）。〔本〕

ལུང་ཐང་། ལུང་པའི་རི་མེད་ཐང་། 平原。

【增】=ལུ་བ་འཛིན། 〔達〕无患子（葯名）。〔本〕

ལུང་ཐོབ་པ། བཀའ་ལུང་ཉན་པའམ་ཐོས་པ། 听聞經教。

ལུང་མདའ། ལུང་པའི་མདའ་མདོ་ལུ་གསུམ་ལ་གནས། 谷口。

ལུང་སྒྲིབ་པའི། འདུལ་བ་ལུང་ནམ་འབྱེད་ལུང་གཞི་ལུང་ལྷ་བ་ལུང་ཐུན་ཆོག་མཐོག་པའི་རོ། ། 四部教（佛）：律藏之广戒經，十七事，請問教，杂事等四大部。

ལུང་ཉན་པ་པོ། བཀའ་ལུང་མཉན་པ། 受教者（佛）。

ལུང་གནང་བ། བཀའ་ལུང་གནང་། 賜教，傳教。

ལུང་མཉན་པ། བཀའ་ལུང་མཉན་པ། 已受教（佛）。

ལུང་ནམ་འབྱེད། དག་སྒྲོང་གི་ཁྱིམ་ཉིས་བརྒྱ་ལ་བརྒྱ་དང་གསུམ་བརྒྱན་པའི་ལུང་། 分辨教（佛），广說二百五十三條比丘戒之律教。

ལུང་པ། ལུང་པའི་ལྷོང་པས་ལུང་པ་ཞེས་དང་ལུང་པ། 1.有河流处。2.流域。

【增】1.=ལུང་ལྷོང་པ། 地域，谷。2.犁沟，洼，凹地，細槽。3.本国，本土，本土。〔達〕

ལུང་པའི་མདོ། ལུང་པའི་དབྱིལ་མ་བུ། 谷中，山谷之中間。

ལུང་ཐུ། ལུང་པའི་མདའ་མདོ་ལུ་གསུམ་ལ་གནས། 深谷，谷尽头。

ལུང་ཐོག་པ། བཀའ་ལུང་གནང་བ་པོས་གནང་བ།

傳經。【增】受教者，受感動者。〔達〕

ལུང་ཐུན་ཆོག་མཐོག། ཁ་སྐོང་པའི་ཚུལ་དུ་གསུངས་པའི་འདུལ་བའི་ལུང་། 杂事（佛），为补充而說之律教。

ལུང་བར་མ། མདོ་སྒྲིལ་ལུང་། 中阿笈摩，中阿舍經（佛）。

ལུང་བོང་། བ་ཐུང་བེང་། 黃牛。

ལུང་འབོག་པ་པོ། བཀའ་ལུང་གནང་བ་པོ། 傳經者，教授者。

ལུང་འབོག་པ་པ། བཀའ་ལུང་གནང་བ། 傳經，教授。

【增】=ལུང་ཉན་པ། 〔達〕

ལུང་མ་བཟུན། ལུང་མ་ཉན་བུ། 无記（佛），如瓶（性非善惡）。

ལུང་མ་མོ། མདོ་ན་པའམ་འདུལ་བའི་ལུང་ལའང་། 本母教（佛），对法或律藏之教。

ལུང་མིག་ལག་གཟུངས་མ་ལུང་ཉན་བུ། 环。（同）ལུང་།

ལུང་ལྷ་བ། མངས་རྒྱུ་ལ་ཉན་པར་འཁོར་གྱིས་ལྷ་བའི་འདུལ་བའི་ལུང་། 請問教（佛），如鄔波离請問佛之律教。

ལུང་གཞི། འདུལ་བའི་ལུང་གཞི་བརྒྱ་བདུན་ནོ། ། 事教（佛），律藏之十七事。

ལུང་རིང་པོ། མདོ་སྒྲིལ་ལུང་། 长阿笈摩，长阿舍經（佛）。

ལུང་སྒྲིལ་བུ། འདུལ་བའི་བརྒྱན་བཅོས་ཤིག་ 散教（佛），律藏之一部論（按即杂阿舍經）。

ལུང། （原注缺）糞，肥料。

【增】1.痰。2.沸溢。〔高〕

ལུང་བ། I. ཁ་ཚུ་ལུང་བ་ལུང་བ་དང་མི་གཙང་ལུང་

སྒྲིགས་ལའང་། 1. 略痰。2. 粪等。

II. རོ་མ་འཁོལ་བས་ཡང་ལུང་བ་ལྟ་བུ། 溢，如乳煮沸后溢出。

ལུན་ད། ལྟ་ཞིག་ལའང་། 天神之一。

ལུམ། རྫོན་པས་ལུམ་ལྟུང་མ། 浸潤，潮湿。

ལུམས། རྫོན་པས་བྲན་པར་བྱེད་པའི་ལུམས། 浸潤，潮湿。【增】医治疾病的沐浴。〔达〕酿出，酿成。〔法〕

ལུམས་བ། རྫོན་པས་ལུམས་ཟིན་པའས་ལུམས་བ། ཞེས་པའང་། 浸透，以水湿透，亦作 ལུམས་བ།

ལུས། ཡན་ལག་དུ་མ་འདུས་པས་ན་ལུས་ཏེ་མིའི་ལུས་ལྟ་བུ་དང་སྤྱིང་བྲན་ཞིག་ 1. 身体。2. 一小洲名。

【增】或作 ལུས་པོ། 1. 体质。2. 己身。〔达〕遗留。〔高〕

ལུས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད། ལུས་དབང་དང་ལུས་ཀྱི་ནམ་པར་ཤེས་གཏིས་སོ། ། 身处（佛），身根与身識（佛）。

ལུས་ཀྱི་ནམ་ཤེས། ལུས་དབང་ལ་བརྟེན་པའི་ནམ་ཤེས། 身識（佛），依身根之識。

ལུས་དཀར་བ། དང་པ་ལའང་། 1. 白身体。2. 鵝。【增】鵝王魔。〔达〕

ལུས་བཀྲ། ལྷག་ལའང་། 杂色身体（藻）。虎。

ལུས་སྐྱེས། ཁག་ལའང་། 身体所生（藻）。血。

【增】1. 儿子。2. དགའ་བྱེད་དག་ལྟ་བུ་ཅན། 大鉞罗摩的称号。〔达〕

ལུས་སྐྱེས་གཡོ་བ། བ་སྐྱེ་ལངས་པ། 汗毛豎立。

ལུས་སྐྱོབ། I. ག་ཆའི་མིང་ལའང་། 保护身体

（藻）。甲胃。（同） ལུས་སྐྱོབ།

II. ཏི་མ་ལའང་། 太阳（藻）。

ལུས་བསྐྱེས། ལུས་མཁྱེད་པར་བསྐྱེས་ལྟ་བུ་དང་ཞི་མི་བྱི་ལ་ལའང་། 1. 屈身。2. 猫。

ལུས་བསྐྱེས་པ། མ་བཀྱངས་པར་བསྐྱེས་ཟིན་པ། 已屈身。

ལུས་ཁམས། ཟག་བཅས་ཀྱི་ལུས། 身界（佛），有漏之身。

ལུས་འཁོགས་གཞི། འདོད་ལྟ། 身老因（藻）。欲天（爱神）。

ལུས་མཁྱེགས། བྱ་སྤྱི་ལའང་། 身速（藻）。鳥。

ལུས་བསྐྱུར་མ། སྒྲོ་ཚང་མ། 变身女（藻）。娼妓。

ལུས་ངན་བ། རྣམ་སྤྱོད། 醜身（藻）。1. 毗沙門（天神名）。【增】= དགའ་བྱེད་ཤིང་། 〔达〕

ལུས་ངན་ཕྱོགས། བྱང་ཕྱོགས་སམ། 醜身方（藻）。北方。【增】醜恶身軀之众生所居的地方，就是夜叉居住的北方地区。〔达〕

ལུས་ངན་བུ། རྣམ་སྤྱོད་ཀྱི་བུ། 醜身子（藻）。毗沙門（天神名）之子。

ལུས་ངན་མ། མ་མོ་དང་སྐྱུ་མེལ་ལའང་། 醜身女（藻）。1. 鬼魅。2. 豆蔻。

ལུས་ངལ་བ། ལྷ་མཉེས་པ། 疲劳，身乏。

ལུས་རླུ། ལུས་ཚུ་རླུ་ནག། 汗水。

（同） ལུས་འབབ། ལུས་ལྗོན།

ལུས་ཅན། I. རྩ་མོང་ལའང་། 1. 有身体。2. 駱駝。（同） ལུས་ཅན།

II. མེས་ཅན་དང་གཟུགས་ཅན་ལའང་། 1. 动物。2. 有色，有形体者。

ལུས་གཅིག་པ། གཟའ་ལྷག་པ། 一身者(藻)。

水曜。

ལུས་ལྷི་མ། ལྷི་མ། 身重女(藻)。孕妇。

(同) ལུས་མི་བདེ་མ།

ལུས་ཆེན། རྩ་མོང་ལའང་། 大身驅(藻)。骆驼。

【增】罗喉星。〔达〕(同) ལུས་ཅན་1.

ལུས་མཆོག་མ། བུད་མེད་མཆོག་ 美女。

(同) ལུས་བཟང་མ།

ལུས་འཛིང་། རྩ་ལའང་། 1. 細縛身体。2. 水。

ལུས་གཉིས་པ། ཆོག་ས་བདག་ 二身者(藻)。

毗那夜迦(天神名)。

ལུས་སྟོང་མ། ལུས་ཆེ་ཆུང་སྟོང་མ་པ། 身材大小
匀称。

ལུས་སྟོབས། ལུས་ཀྱི་གཉོན་རྒྱས་པ། 体力。

(同) ལུས་བྱངས། ལུས་ཤིང།

ལུས་བརྟ་བྱ། ལྷ་གཟུགས་གསོ་བར་བྱ། 养身, 保
养身体。

ལུས་བརྟས་པ། ལྷ་གཟུགས་བསྐྱངས་པའམ་གསོས་
བའམ་གཉོན་བར་བྱས་པ། 保养身体, 休养,
加强体力(完成詞)。

ལུས་ཤ་མལ་དུ་གནས་པ། ལུས་ལྷུའ་བསྐྱར་བྱས་
མཁེན་པ། 身通常住(佛), 身体未起变化。

ལུས་ཤང་པོ། ལྷ་གཟུགས་ཤང་པོ། 身子结实,
身体健康。

ལུས་འདྲེགས། འདབ་གཤོག་བྱའི་སྒྲ། 起身
(藻)。翹膀, 鳥翮。

ལུས་ལྡན། སེམས་ཅན་ལའང་། 有身体(藻)。众
生。【增】=བ་ 或 འཛོ་མ། 乳牛。〔达〕

ལུས་པོ་ཆེ། ལྷ་གཟུགས་ཆེན་པོ། 身軀偉大,
魁梧。

ལུས་བྲ། བུད་མེད། 細身(藻)。妇女。

【增】1. 苗条的身子。2. = ལྷོག་ 閃电。

3. = ཀེད་པ། 腰。〔达〕

ལུས་བྲ་བདེ་འབྱང་། ལྷོག་ལའང་། 細身飲乐
(藻)。閃电。

ལུས་འཕགས། ཤར་ལུས་འཕགས་སྒྲིང་སྟེ་འཛམ་

སྒྲིང་མིའི་ལུས་ཉིས་འགྱུར་འཕགས་པས་སོ། །ལུས་
ཆེན་ལའང་། 1. 东胜身洲(佛), 其地居民
較瞻部洲人身长一倍。2. 大身軀。

【增】印度古地名, 弥提罗的別称。〔达〕

ལུས་བོངས་ཆེ། གཟུགས་པོ་གཉིས་ཆེ་ལྷ་གཟུགས་
ཆེན་པོ་ན་བྱ། 魁梧, 身体大。

ལུས་བོར། ཤི་བའི་མིང་། 舍身(藻)。死。

ལུས་བྱད། (原注缺) 身体的形状。

ལུས་དབང་། ནང་གི་དབང་པོ་ལྷ་པ། 身根(佛),
內第五根。

ལུས་འབབ། ལུས་རྩ་རྩལ་ནག་ 身流(藻)。汗。

(同) ལུས་རྩལ། ལུས་ཤོན།

ལུས་སྒྲིད། (原注缺) 身体麻木。

ལུས་མ། (原注缺) 剩余, 渣滓, 尾数, 余款。

ལུས་མ་སྒྲུང་། མེ་ལའང་། 1. 不护身。2. 火。

ལུས་མི་སྒྲུང་། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 不护身
(藻)。1. 火。2. 火神。

ལུས་མི་བདེ་མ། ལྷི་མ། 身不安女(藻)。

孕妇。(同) ལུས་ལྷི་མ།

ལུས་མེད། བུད་དགའ་དབང་དབང་ལྷག་དང་ནས་

མཁའ་ལའང་། 无身(藻)。1.极喜自在魔。

2.虚空，天空。

ལུས་མེད་བྱལ། སངས་རྒྱལ། 调伏无身(藻)。佛。

ལུས་མེད་བདག་པོ། བདུད་དགའ་རབ་དབང་

ལྷག་ལའང་། 无身主(藻)。极喜自在魔。

ལུས་མེད་ལམ། རྣམ་མཁའ། 无身路(藻)。

虚空，天空。

ལུས་དམར། བཟའ་མིག་དམར་ལའང་། 1.红身。

2.火曜。

ལུས་དམར་འདབ། སྤུ་རུ། 红身叶(藻)。珊瑚。

ལུས་དམར་དམག་དཔོན། བཟའ་མིག་དམར།

红身将军(藻)。火曜。

ལུས་བྱངས། ལུས་ཀྱི་གཉོད་རྣམ་པ། 体力。

(同) ལུས་སྟོབས། ལུས་ཤེད།

ལུས་བྱངས་དྲངས་མ། ལྷ་བའམ་ཐིག་ལེ། 体质

净分(藻)。精液。

ལུས་བྱངས་གསུམ་པ། ཤ་ཡི་མིང་། 第三体质

(藻)。肉。

ལུས་བཟང་མ། སུད་མེད་མཚོག་ 美女。

(同) ལུས་མཚོག་མ།

ལུས་ཁྲོན། ལུས་ཏུ་རླལ་ནག་ 身湿(藻)。汗。

(同) ལུས་རླལ། ལུས་འབབ།

ལུས་ལས་འཕེལ། སྤ་བརྒྱད་སྤྱ་གྲ། 从身增(藻)。

子孙，嗣。

ལུས་ཤེད། ལུས་ཀྱི་གཉོད་རྣམ་པ། 体力。

(同) ལུས་སྟོབས། ལུས་བྱངས།

ལུས་ཤེད་ཅན། སྤྱ་གཟུགས་སྟོབས་ཆེ་བ། 有体

力，力大。

ལུས་སྒྲིབ་པར་བྱེད། ལུས་བདེ་བར་བྱེད། 令身
安乐。

ལུས་སྔོང་། ལུས་སྔོང་དང་སང་ལས་སྔོང་ཟེར། 遺
落，落后，現今說 ལས་སྔོང་།

ལུས་སྤྱང་། སྔོ་ཆའི་མིང་ལའང་། 保护身体(藻)。

甲冑。(同) ལུས་སྟོབ།

ལུས་སྤྱལ་པོ། ཡི་དྭགས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་ 臭身鬼，
餓鬼之一種。

ལུས་གསིག་པ། ལུས་སྤྱགས་པ་ཉླ་བ། 身体抖动。

ལེ་ཁག་ ལེ་ཆན་ཁག་གཅིག་ཉླ་བ། 部类，部分。

【增】= ལེ་ཆན་ 或 ལེ་བྲ། 章，节，品。〔达〕

ལེ་མཁྱེན། ལེ་ཤུ་ཐོ་མཁྱེན་པའམ་ཅིས་པ། 1.了
解。2.推算历数。

ལེ་སྟོན། ལན་ཐོན་པ་ཉླ་བ་དང་ལེན་ཐོན་དང་ལན་
ཐོན་ལང་། 报答，亦作 ལེན་ཐོན། ལན་ཐོན།

(同) ལེ་ཤུ་ཐོན།

ལེ་བཀན། སྔོ་ཆེན་ལེ་བཀན་སྟོན་ལེ་བཀན་བཙོད་
དང་ཁ་དོག་ལེ་བཀན་དམར་མེར་དང་ལེ་ཉླ་ལེ་...
བཀན་ལའང་། 1.花緞。2.药名。3.茜草。

4.金黄色。5.花名。

【增】或作 ལེག་ནན། 罌粟，鴉片。〔达〕

ལེ་བཀན་བྱས། (未詳)

ལེ་བཀན་ཅི། གུར་ཀུས་པལ་བའི་ཆོས་ཅི་དང་བལ་
པོ་གུར་ཀུས་ལའང་། 1.普通紅花顏料。2.尼
泊尔之紅花。

ལེ་བར་གཅིག་ རྒྱང་གྲགས་གཅིག་ཉླ་བ། 一里，
一拘卢舍(五百弓)。

ལེ་ཆན་གཅིག་ རྩེ་ཆན་གཅིག་ 一部，一类。

ལེ་ཚོ། ལེ་ཚན་ཐུན་བུ། 支分，小部分。

ལེ་ལག། (注同上) 【增】附录，补遗。〔达〕

ལེ་ལན། ལན་ཐོན་པ་ཉུ་བུ། 报，报复。

【增】譴責，申斥，归咎。〔达〕

ལེ་ལོ། བརྩོན་འགྲུས་མེད་པ་ལེ་ལོ་ཅན་དགེ་བའི་

ཕྱགས་ལ་མི་སྒྲོ་བའི་གེས་པ། 懈怠，松懈，懶惰，消极。

ལེ་ཤོར་མེད་པ། བརྩོན་འགྲུས་ཅན། 不懈怠者，

精进者，积极者。

ལེག་ལེག་པར་འགྲོ། (未詳)

ལེགས། (原注缺) 好，佳，善。

ལེགས་སྐྱེས། ལག་བདགས་འབུལ་བ། 礼物，礼品，贈品。(原注为送礼)

ལེགས་བྱབ། ལྷ་འོ་ཐོན་གྱིང་། 善普(藻)。天界树名。

ལེགས་འགྲུགས། ལྷ་བས་བཟང་ལའང་། 1. 好好召喚。2. 妙力(天神名)。

ལེགས་འགྲོ། ཏྲ་མཚོག་ལའང་། 善走(藻)。

良馬。【增】馬王。〔达〕

ལེགས་བརྒྱན་མ། ལྷ་འོ་སྒྲུང་ཚོང་མ། 善飾女(藻)。

天界之妓女。

ལེགས་བརྗོད། བཟ་གེས་པའི་ཚོག་ཉུ་བུ་ལའང་།

好話，如吉祥語。【增】1. = ལེགས་སྒྲུ། 詳述，妙說。2. = ལེགས་བཤད། 优美的話。〔达〕

ལེགས་བརྗོད་བདག་པོ། བརྒྱ་སྐྱེན་མིང་ལེགས་སྐྱེབ་ཀྱང་། 善說主(藻)。帝釋(天神名)。

(同) ལེགས་བྱིས་དབང་པོ། ལེགས་བྱིས་གཙོ་པོ།

ལེགས་བརྗོད་མ། བརྒྱ་སྐྱེན་བཙུན་མ། 善說女(藻)。帝釋(天神名)之妃。

ལེགས་མཉམ་མ། ལྷ་བའི་བཙུན་མོ། 平等女(藻)。月神之妃。

ལེགས་རྟོགས། ཤེས་རབ་མིང་། 善通达(藻)。

智慧。

ལེགས་མཐོང་། རྒྱལ་འཇུག་གི་ཕྱག་མཚན་འཁོར་ལོང་། 善見(藻)。遍入(天神名)所执之輪。

ལེགས་འདབ། ལ་ཕྱག་ལའང་། 善叶(藻)。

蘿卜。

ལེགས་འདུལ། ལྷིན་དང་ལྷོག་ལའང་། 善調(藻)。

1. 云。2. 电。

ལེགས་འདོད་མ། ཏྲ་མའི་ཆུང་མ་ལའང་། 善欲女(藻)。日神之妃。

ལེགས་ལྗན། བཙོམ་ལྗན་འདས་ལའང་། 具善(藻)。

世尊(佛)。

ལེགས་ལྗན་ནག་པོ། (原注缺) 善黑(天神名)。

ལེགས་ལྗན་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྐྱེ། 具善女(藻)。

摩摩天女。

ལེགས་པ། བཟང་བའམ་མཛེས་པ་ལའང་། 善，

好，美。【增】或作 ལེགས་མོ། 1. 合用，有用，适宜，可贊美的。2. 整洁，优美。〔达〕

ལེགས་པར་འབྱུལ། རི་ཞིམ་པོ་ལའང་། 善熏(藻)。妙香。

ལེགས་ཕྱིན། བྱངས་གནས་གིག་ 三磨鉢就，大数之一。

ལེགས་ཕྱིན་ཆེན་པོ། (注同上) 大三磨鉢就。

ལེགས་བྱས། དགེ་བ་ལའང་། 善事。

ལེགས་བྱིན་མ། ལྷོག་མ་དང་མེ་ལྷ་འོ་ཆུང་མ་ལའང་། 善施女(藻)。1. 度母(菩薩名)。2. 火神之

妃。(同) ལེགས་ཐུན་མ།

ལེགས་བྲིས། ལྷ་སྤྱི་དང་མ་བྱ་ལའང་། 善画(藻)。

1.天神。2.孔雀。

ལེགས་བྲིས་སྒྲོ། མ་བྱ། 善画翎(藻)。孔雀。

ལེགས་བྲིས་དབང་པོ། དབུ་སྤྱི་མིང་ལེགས་སྒྲོབ་
ཀྱང་། 善画王(藻)。帝釋(天神名)。

(同) ལེགས་བརྗོད་བདག་པོ།

ལེགས་བྲིས་གཙོ་བོ། (注同上) 善画主(藻)。

ལེགས་འབུལ། འབུལ་བ་ཆེན་པོའམ། 供献，大
供养。

ལེགས་སྦྱར། ལེགས་པར་བྱས་པ། 善搆(古译，
指梵语)。【增】修辞，润色。【法】

ལེགས་སྦྱར་སྐད། ལེགས་པར་སྦྱར་བའི་སྐད། 梵
语，梵文。

ལེགས་སྦྱར་གྱི་བྲུས། རླུང་འདྲིན་པའི་རྩ་བ་དང་
རླུང་པོ་དང་ལོ་མ་འབྲས་བྱ་སོགས་བསྐོས་ནས་...
བྲུས་ཀྱི་དོ། ། 药浴，能出风寒之根，茎，
叶，果等，煎水沐浴。

ལེགས་སྦྱིན་མ། སྦྱོལ་ས་དང་མེ་ལྷའི་རྒྱུང་ས་ལའང་།
善施女(藻)。1.度母(菩薩名)。2.火神之
妃。(同) ལེགས་བྱིན་མ།

ལེགས་མྱོས་སྦྱིས། ལྷའི་སྦྱོར་ཆོང་མ། 醉生(藻)。
天界妓女。

ལེགས་བཟང་། ལྷུ་འཕྲུག་ལའང་། 1.善妙，
佳善。2.遍入(天神名)。

ལེགས་བཤད། དབུ་སྤྱི་བཙོན་ལེགས་བཤད། 优美
的言论，格言。

ལེགས་སོ། བཟང་ངོ་། ། 善哉！好哇！

ལེགས་གསུང་། སངས་རྒྱུ་ས། 善说(藻)。佛。

ལེན། ཉེར་ལེན་ནས་ཉེ་བར་ལེན་པའི་ཡུང་པོ། 取，
取蘊(佛)。【增】要。【四】

ལེན་མཁན། ཁས་ལེན་མཁན་ལྷ་བྱ། 受者，如尤
诸者。(同) ལེན་པ་པོ།

ལེན་པ། ཡར་སྤྱིན་པ་རྒྱུར་རང་ལ་ལེན་ཀྱང་སྤངས་
ཟིན་པ་མ་ཡིན། 取，受。

【增】1.接受(与 འདོར་བ་ 相反)，忍受。

2.执，握持。3.西藏一地名。【达】

ལེན་པ་པོ། ཁས་ལེན་མཁན་ལྷ་བྱ། 受者，如尤
诸者。(同) ལེན་མཁན། [佛。

ལེན་པ་མི་མངའ་བ། སངས་རྒྱུ་ས། 无取(藻)。

ལེན་ལོན། ལན་ལོན་ལའང་སྤང་། 报答，亦作
ལན་ལོན།

ལེབ་ཀན། ལེབ་ཀན་གྱི་དོན་དུ་བྲིས་སྤང་། 红花，
即 ལེབ་ཀན།

ལེབ་མཚུ་ཁ། ཁའི་མཚུ་ལེབ་ལེབ་པ། 扁嘴，嘴
唇扁平。

ལེབ་མོ། དབྱིབས་ལེབ་ལེབ་སྒྲེ་ངོས་མཉམ་བྱ་ལེབ་འའི་
མིང་། 扁，扁平。

ལེབ་ལེབ། (注同上)

ལེབ་ཤིང་། ཤིང་ལེབ་ལེབ། 板，木板。

【增】1.夹板。2.爬力柱上横撑。【四】

ལེབ་ཤ། སུལ། 品(佛经的章节)。

【增】= ལེ་ཁག་ 或 ལེ་ཆན། 【达】

ལེབ་ཤོ། ལོ་ཤོ། 历书，月份牌。

ལེབ་ཚོ། (原注缺) 支分，小部分。

ལེབ་ལོན། ལན་ལོན་པ་ལྷ་བྱ་དང་ལེན་ལོན་དང་ལན་

མ་སྒར། མ་རེ་བཞིན་ནམ། 常年，每年。

(同) མ་རྒྱུ་ཆགས་སུ།

མ་ཐང་། མ་དུས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་འབུལ་བའི་……

དཔུང་མ། 岁貢，每年进献国王之賦稅。

མ་ཤ། མ་ཡི་ཤ། 历书，月份牌。

མ་ཐོག་མ་གཅིག་གི་སྔོན་ཐོག་ 年谷，秋收，粮食。(同) མ་རྟོག་

མ་ཐོག་གསེད། མེ་རའམ་མེར་བ་ཉྱ་བུ། 杀谷(藻)。菴。

མ་དར་མ། ན་སྐ་ཆུང་ཆུང་། 青年，年岁小。

(同) མ་ཆུང་བ།

མ་འདབ། སིང་གི་མ་མ་དང་མེ་རྟོག་གི་འདབ་མ།

树叶和花瓣。【增】= མ་མ། 年年凋落之树叶。【达】

མ་བ། (原注缺) 属相(如属鼠、属牛等)。

མ་བཀ། མ་རྒྱ་བ་དང་པརྒྱ་ཏ་གཉིས། 譯师与通达五明(佛)之学者。

མ་མ། སིང་སྔོང་གི་མ་མ་ལྔ་ཁྲ་ཉྱ་བུ། 叶子，树叶。(同) མ་II。

མ་མ་བསྐྱོད་བ། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སིང་། 叶动(藻)。菩提树。

མ་མ་ཁ། ལྗང་ཁ། 叶色(藻)。綠色。

【增】= ཆུ་ལྷའི་སིང་། 水神的树。【达】

མ་མ་གྲོན་མ། ལྷ་མ་མ་གྲོན་མ། 叶衣母(本尊名)。

མ་མ་བྲུ། མ་མ་བྲ་མ། 小叶，細叶。

མ་མ་མད་མ། ལྷ་མ་མ་མྱ་མ། 无叶女(藻)。

郎摩天女。

མ་མ་གསུམ་བ། དུར་བྱིད། 三叶(藻)。离娄(药名)。

མ་མ་ལྷགས་བ། (原注缺) 叶落。

མ་མང་ཁྲར་ལྷན། ལྷན་པོ་འམ་བཞེས་བ། 負多岁(藻)。老人。(同) མ་མན་བ།

མ་མའི་མདོག་ ལྗང་ཁ། 叶色(藻)。綠。

མ་མའི་སྒྲིབ་བུ། མ་མའི་ཁང་བ། 树叶做的房屋。

མ་མའི་ཕྱར་མ། མ་མའི་ཕུས་བུ། 叶包。

མ་མར། མར་རྫིང་བ་དང་མ་མ་ལ། 1.陈酥油。

2.在叶子上(མ་མ་的第七轉声)。

【增】供給一年用的酥油。【达】

མ་ཅན། མེ་རྟོག་ཅིག་ 一种花名。

མ་རྒྱ་བ། ལྷན་གཉིས་སྒྲིབ་པ་མ་རྒྱ་བ། 譯师。

མ་བློན་བུས་བ། (未詳)

མ་ཡི་ཆ་ཤས། དུས་ཀྱི་ཁྲ་བ། 年之部分(藻)。
月份。(同) མ་ཡི་ཡན་ལག་

མ་ཡི་ཐོག་བ། ལྷན་པོ་འམ་ལྷན་བ། 岁乘(藻)。
老人。

མ་ཡི་ཐོག་མ། རྟོན་ཁྲ་བཅུ་གཅིག་བ། 岁首(藻)。阴历十一月。

མ་ཡི་དང་པོ། དགུན་ཁྲ་བ་བའང་བེད། 1.岁首。2.孟冬(印度算法)。

མ་ཡི་ཕྱང་པོ། བསྐལ་པའི་མིང་། 年蘊(藻)。
劫(佛)。

མ་ཡི་མཛོད། ཁྲ་བ་ལའང་། 年藏(藻)。月。

ཐ་ཡི་ཡན་ལག རྩ་གྱི་ཟླ་བ། 年支(藻)。

月份。(同) ཐ་ཡི་ཆ་ཤིས།

ཐ་ཡི་ཤིང་རྩ། རྩ་མའི་མིང་། 年車(藻)。

太阳。

ཐ་ཡིབ། ཐ་གཅིག་ཐོན་པའི་ཤ་སྐམ་པོ་ཉླ་བ། 滿

一年之干肉。(同) ཐ་ཤ།

ཐ་ལགས་བ། རྩན་ཐོག་སྐྱ་རྩུ་བ། 丰年，庄稼

丰收。(同) ཐ་རྩུ་རྩུ་བ།

ཐ་ཐོན་བ། ལན་པོ་འཇམ་པའི་ཤ་བ། 到岁数(藻)。

老人。【增】有年紀。【四】(四无 万' 字)

(同) ཐ་མང་ཁྱུ་ལྟོ་ལ།

ཐ་ཤ། ཐ་གཅིག་ཐོན་པའི་ཤ་སྐམ་པོ་ཉླ་བ། 滿

一年之干肉。(同) ཐ་ཡིབ།

ཐ་ལྱུང་བ། ཐ་མ་རྩིས་པའམ་རྩིང་པར་གྱུར་བ།

叶子枯萎。

ཐ་ཤེས་བ། རྩིས་པ། 知年岁(藻)。卜算者。

【增】=རྩིས། 1. 計算賬目。2. 历算家。【达】

ཐ་གསར། རྩྱ་ཟླ་དང་པོ་འི་ཆོས་ཀྱི་ལ་ཆིང་གསལ་པོ་

གསར་དང་རྩྱ་ཟླ་བརྒྱུད་པའི་ཆོས་ཀྱི་ལ་ཆིང་གསལ་པོ་

ལྟོ་ལྟོ་མོ་འི་ཐ་གསར་ཉླ་བ། 新年。(原注:

阴历正月初一为清国新年，阴历八月初十为吉祥天女之新年)

ཐ་ག་རྩྱ་ག རྩྱ་ཐོག་པའི་ཤེས་པ། 邪分別(佛)，

邪思惟。

ཐ་ག་ཉླ། རྩྱ་འབྲས་མེད་པར་ཉླ་བའི་ཉླ་བའམ་དགེ་

པའི་ཆ་བ་གཙོད་བྱེད་ཀྱི་ཉླ་བ། 邪見(佛)，

見无因果之見，斷善根之見。

ཐ་ག་ཐང་། (原注缺) 亚麻布。

ཐ་ག་དང་ཐེལ། མངས་རྩུ་ཤིག་ 除邪信(拘留
孙)，一尊佛名。

ཐ་ག་འདྲིན། རྩྱ་གསལ་བའི་ལའང་། 1. 引导邪惡。

2. 毗那夜迦(天神名)。

ཐ་ག་བ། རྩྱ་ཐོག་བ། 返还，回轉。

【增】ཐོག་བ་ 的完成式和第二式。1. 返还。

回来，再来。2. 顛倒，顛复。3. 跌倒。4. 倒
轉，逆行，背理，不法，錯誤。【达】

ཐ་ག་པར་འཁྱུང་བ། རྩྱ་ཆེ་ཐོག་རྩྱ་ཐོང་ཐོ་བ་ཉླ་

བ། 不正当的愤恨。

ཐ་ག་པར་སྤང་བ། (注同上)

ཐ་ག་པོར་བཏང་བ། ཆ་རྩིས་འབྱུར་འཕར་བའམ་

ཆ་ཐོག་པོར་བཏང་བ་ཉླ་བ། 倍增，如增二倍，
或加一倍。

ཐ་ག་པོར་འཕར་བ། (注同上)

ཐ་ག་སྐྱ། མ་ཡིན་པར་སྐྱ་བ་ཉླ་བ། 邪說(佛)，

如說是为非。【增】 虚言，謬言，邪惡的
話，侮慢的話。【达】

ཐ་ག་འཛོ། རྩྱ་དང་རྩྱ་མ་བརྒྱུས་པའི་འཛོ་བ་ཉླ་

བ། 邪命(佛)，不正当的生活，如靠欺
騙，窃盜而生活。

ཐ་ག་འཛོ་ལ། རྩྱ་འཛོས་དང་ཁ་གསལ་དང་

གཞོགས་སྤོང་དང་ཐོབ་ཀྱིས་འཇམ་པ་དང་རྩྱ་པས་
རྩྱ་པ་འཛོལ་བ་ལྟོ། 五邪命(佛)：詭詐，
虚談，現相，研求，以利求利。

ཐ་ག་གཡེམ། རང་གི་རྩྱ་མ་སྐྱུ་མ་ལ་འཁྱིལ་བ་

ལྟོ་བའམ་གཞན་གྱི་རྩྱ་མ་ལ་བྱི་བོ་བྱས་པ་ཉླ་བ་

བ། 邪淫，通奸，如于己妻有孕而行淫，或
与他人之妻通奸。

མོག་རྩགས་པ། མོག་འབྲོག་པའམ། (未詳)

མོག་ཤེས། ཚད་མིན་གྱི་ཤེས་པ་ཞིག གཏམ་(佛),

非量識之一。【增】= རྩོད་པ་ 或 འབྲུལ་པ།
誤解, 錯誤。【達】

མོགས་སྐྱེས། ལུ་མའི་མིང་། 側生, 脇生(藻)。
乳房。

མོགས་བཅར་པ། ཉེ་བར་བཅར་པའམ་སྐྱེའི་འཁྱིས་
སུ་གནས་པའམ་གཞོགས་སུ་བཅར་པ། 附近, 在跟
前, 在旁边, 貼附。(同) མོགས་སུ་གནས་པ།

མོགས་བྲིས། རྩེབས་རིས། 壁画。

མོགས་རིང་། སྐྱལ། 长脇(藻)。蛇。

མོགས་སུ། གཞོགས་སུའམ་འཁྱིས་སུ། 旁边, 附
近。【增】在另外处, 分开的, 另外的。【達】
从旁边。【四】

མོགས་སུ་གནས་པ། ཉེ་བར་བཅར་པའམ་སྐྱེའི་
འཁྱིས་སུ་གནས་པའམ་གཞོགས་སུ་བཅར་པ། 附
近, 在跟前, 在旁边, 貼附。

(同) མོགས་བཅར་པ།

མོང་ཀ། བང་གི་ཐྱོད་པའི་མོང་ཀ། 脏腑。

【增】或作 མོང་ཁ། མོང་ག། 【達】 1. 大腸。

2. 小圓肚。【四】 (同) མོང་ཐེར།

མོང་ཁིད། དམིགས་བྱ། 引导盲人者。

མོང་གཏམ། རྩོད་མེད་གཏམ་སྐད་ཅ། 空話, 閒
談。

མོང་ཐག བྱང་ཐག གྲུ་ཐག (如器皿上所拴之
繩, 可以握持者)。

མོང་ཐེར། བང་གི་ཐྱོད་པའི་མོང་ཀ། 脏腑。

(同) མོང་ཀ།

མོང་ཕྱགས། ཕྱས་གྱི་མོང་ཕྱགས། (未詳)

མོང་བ། མིག་མེད་མོང་བ། 瞎。【增】 1. 盲人。

2. 亦作 མོངས་པ་ = མེན་པ་ 等于 མང་བ། 【達】

མོང་བའི་ཁ་མོ་བ། ཉེ་མ་ལའང་། 1. 盲人之
引导者。2. 太阳。

མོང་བའི་དགུ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 盲敌(藻)。

大自在(天神名)。

མོང་བྱ། ཀླང་པའི་རུས་པའི་མོང་བྱ་དང་ཕོམ་མོང་།

踝骨。(同) མོང་ཆོགས།

མོང་བྱ་མི་མངོན་པ། ཀླང་པའི་རུས་པའི་མོང་བྱ་

མ་འབྱར་པ། 踝不現(佛), 脚上踝骨不突起。

མོང་མེད་པ། ཁོམ་མེད་པ། 不空, 无暇。

མོང་ཆོགས། ཀླང་པའི་རུས་པའི་མོང་བྱ་དང་ཕོམ་

མོང་། 踝骨。(同) མོང་བྱ།

མོང་ཞིག རྒྱང་བྱ་ཡོད་ན་མོང་ཞིག འཕྲུག་པ། 去取吧!

(同) མོང་ཤོག

མོང་ཡོད་པ། ཁོམ་ཡོད་པ་དམ་བྱ། 有空, 有暇。

མོང་མོང་། (原注缺) 突起, 凸起。

【增】波动而起。【達】

མོང་ཤོག རྒྱང་བྱ་ཡོད་ན་མོང་ཞིག འཕྲུག་པ། 去取吧!

【增】使取去。【四】 (同) མོང་ཞིག

མོངས། བར་ལང་དཔོན་ན་མོངས་ཤིག འཕྲུག་པ། 起来吧!

【增】唤起。【達】 1. 使接受。2. 立。【四】

མོངས་སྐབས། (原注缺) 【增】余暇。【四】

མོངས་པ་གཞིར་གཏོགས། (原注缺) 儒事所
摄(佛)。

མོངས་སྤྱད་པ། རྩོད་ནམས་སྤྱད་པ། 享用財物。

ལྷངས་སྦྱང། རྩ་ལྷངས་སྦྱང། 資財，財產。

【增】1.获得，受用，生活享受，特指飲食男女。2.丰满，丰富。3.= རྩ་རྩམ་ 或 འཕྱོང་བ། [达]

ལྷངས་སྦྱང་མཛེས་བ། རྒྱང་དང་རྒྱང་ཉ་ལའང།

受用美妙（藻）。1.风。2.风神。

ལྷངས་སྦྱང་རྫོགས་པའི་སྒྲ། （原注缺）圓滿报身（佛）。

ལྷངས་གཞི། （原注缺）橋事（佛）。

ལྷང་བ། （原注缺）松弛，懈怠。

ལྷན། ལ་ལྷན་པ་ཉ་བ། 到，滿，如滿岁。

【增】新聞，消息，信息，如：ལྷན་བཟང་།

好消息；ལྷན་སྒྲིང་། 通知，送信息。[达]

ལྷན་བྱབ། （原注缺）能滿，能到。

ལྷབ། ལྷན་ཆ་ལ་ལྷབ་ཉ་བ། 說，說話。

【增】使告訴。[四]

ལྷབས། ལྷན་ཆ་ལྷབས་ཤིག་ཉ་བ། 說吧！說話

吧！【增】1.說。2.熟慣了。[四]

ལྷབས་སྒྲིན། ཤེས་རབ་བྱུང་བ་ཉ་བ། 學得快，智慧敏捷。

ལྷབས་བ། （原注同上）學過，學會。

ལྷར། ལ་རྩའམ་ལ་ལ། 于某年。（ལ་的第七轉聲）

ལྷས། ལ་ལྷས་དང་བདེན་བ། 1.由年，以年（ལ་的第三轉聲）。2.諦實，誠然，當然。

【增】性質。[高]

ལྷས་ཡིན། དེས་པར་ཡིན་ཉ་བ། 當然，必定是。



ᠶᠡᠬᠡᠰᠤᠨ | (原注缺) 肌肉丰满，胖。

ཤ་སྒོ། བགས་པའི་སྒོ་ཉུང་། བུ། 肉袋，皮袋。

ཤ་རྩམས། ཤ་མཐུག་པོ། 肉厚，肉丰满。

ཤ་གཅིག་པ། འཆས་པོའས་བསམ་པ་གཅིག་པ།

一致，同意，一心。(同) ཤ་ཚ་བ།

ཤ་ཆགས་པ། ཡིད་ལ་ཆགས་པའི་དོན། 爱，心爱。

ཤ་ཆེན། མིའི་ཤ་ལ་ཟེར། 人肉。

ཤ་འདྲམས་པ། ཤ་སྐྱམ་པོའས་རིད་པོ། 干枯，

瘦。(同) ཤ་སྤྲུག་པོ།

ཤ་འཛོག་ ཤ་ཁོག་གཉིས་སུ་འཛོག་ཏུ། 分肉，将

肉分为两半。

ཤ་རྩེན། གཙེར་བུ་དང་ཤ་དམར་པོ། 1.裸体。

2.生肉。

ཤ་རྩེན་བ། སྤྲིན་པོ་སྤྲིན་མིང་ཤ་འཛོན་ཏུང་། 吃

生肉(藻)。罗刹(佛)。

(同) ཤ་དགའ། ཤ་ཡི་ཟས་ཅན། ཤ་ལ་སྤྲེད་པ།

ཤ་ཉི། རང་རིགས་ལའང་། 1.亲戚。2.同种

族者。【增】1.亲近血族。2.后嗣。【达】

姑表亲。【四】

ཤ་སྟག་ འབར་ཞིག་གས་རྒྱང་རྒྱང་། 只是，唯，

单独。【增】純是，都是。【本】(同)ཤ་དག

ཤ་ཐག་ ཏ་མའི་སྤ་དང་ཕྱི་ཤ་འི་ཐག་པ། 馬鞍之

前后繩索。

ཤ་ཐང་། ངལ་བའས་སྐྱ་མཉེལ་བ་ཐང་ཆད་པ་ཉུ་

བ། 疲劳，疲乏，辛苦。【增】肉醬。【四】

ཤ་ཐང་ཐང་། (注同上)

ཤ་མཐང་། སྤུང་ག། (未詳)

ཤ་འཕྲོག་ (原注缺) 扯肉，撕肉。

ཤ་དག་ འབར་ཞིག་གས་རྒྱང་རྒྱང་། 只是，唯，

单独。(同) ཤ་སྟག

ཤ་མདོག་ དམར་མེད་རམ་ཤའི་མདོག་ 1.金黄。

2.肉色。

ཤ་ནའི་གོས། དང་སང་རྩ་རས་ཟེར་བ་དེ་ལོ།

ཡང་ན་ཤ་ནའི་གོས་ཅན་ལ་གསོ་མའི་གོས་ཅན་ཞེས་

བསྒྱུར་བ་ལས་བརྒྱ་པའོ། ། 麻衣，现在称为

“草布”，又在ཤ་ནའི་གོས་ཅན་(百一羯摩論)中

譯为གསོ་མའི་གོས་ཅན།

ཤ་ནའི་རས། སོ་མའི་རྩ་རས། 麻布。

ཤ་བ། I. དག་པོའས་གསོད་རེས་ཐུག་པ་པོ། 敌

人，仇人。

II. ཤེང་ཤ་བ་རྩེ་མ་ག་རུ། 沉香树。

ཤ་བྲག་ ཤའི་བར་མཆམས། 肉的間隙。

ཤ་བ། རི་དྲགས་ཤ་བ་ལའང་། 鹿。

ཤ་བ་ནག་པོ། རི་དྲགས་ཤ་བ་ནག་པོ། 青鹿。

ཤ་བ་རི་བ། [梵] རི་དྲགས་རྩོན་པ་རྩེ་རྒྱ་གར་

སྤྲོད་པོ། 猎人。

ཤ་བལ། ས་ཤྲིག་རྩེ་ས་ཞག་སོགས་ཀྱི་རྩེང་སྤོ་བ་དང་

ཤ་བལ་ཆགས་པ་དེ་ལོ། 苔，藓。

ཤ་ཤེས། སྐྱ་གཟུགས། 身体。

ཤ་ཤེས་སྐྱངས་པ། སྐྱ་གཟུགས་སྐྱངས་པ་ཉུ་བ།

肉肿，身体发肿。

ཤ་ཤེས་གསེང་བ། གཟུགས་པོ་བསངས་པའས་

གསེང་། (未詳)

ཤ་པོ་ངལ། ངལ་གསོ་བ་ཅམ། 休息。

ཤ་འབྱར། ཤ་ཕྱིར་འབྱར་བ། 瘤，疖，膿疮。

【增】鞭痕，条痕。〔达〕（达作ག་ཕྱར་）

米口袋。〔四〕

ག་འཕྱིས་པ། ག་སྒྲངས་པ་ཉ་ལ། 肉突起，肿。

（同）ག་སྒྲིས་པ།

ག་འབྲས། ག་དང་འབྲས་དཀར་བསྐྱེས་པའི་བས།

肉饭，肉与米饭和合之食品。

ག་འབྲོག། （原注缺）扯肉。

ག་སྒྲིས་པ། ག་སྒྲངས་པ་ཉ་ལ། 肉突起，肿。

（同）ག་འཕྱིས་པ།

ག་སྒྲང་། སྒྲང་ནག། 虻，蒼蠅。【增】食肉蝇。

〔达〕 糖虻。〔四〕（同）ག་ལ་འཕྱོར་བྱེད།

ག་མ། བྱ་དང་བྱ་མོའི་རོགས་མ་བྱ་སྒྲིས་པའི་རྩེས་

ཐུ་སྒྲེའོ། 胎衣。【增】1. 一类会叫的鳥，

如紅雀。2. = ཉུ་ཡི་ཤོས། 天衣。〔达〕

ག་མོ། མེར་ག་ཉ་ལ། 蘑菇。

【增】= ལུག་གི་ཆང་ར། 羊圈，羊舍。〔达〕

ག་མེན། ག་ཆོལ་ནང་གི་མེན་ནག་པོ་ཉ་ལ། 肉脂

中之黑块。【增】肉瘤，肌肉中之瘤疔。〔达〕

熊類肉。〔四〕

ག་ཅི། འདི་མདོག་ཅན། 肤色，气色，肉色。

ག་ཆ་བ། འཆས་པོའས་བསམ་པ་གཅིག་པ། 相愛，

同情，一心。【增】亲信。〔法〕 亲热样。

〔四〕（四无བ་字）（同）ག་གཅིག་པ།

ག་ཆ་བའི་གཏམ། བཅེ་བས་མཛའ་བའི་གཏམ།

亲愛語。

ག་ཆ་བྱས་པ། བཅེ་བའས་གཅིས་པར་འཛིན་པ།

悲憫，爱护。

〔恣。

ག་ཚུགས་ཅན། དབྱིབས་གཟུགས་ཅན། 形状，形

ག་ཚོ། （原注缺）錫。

【增】= ག་གའ་དཀར། 洋銀，銀銀。〔达〕

ག་མཚན། མྱེ་བ་ནག་མྱེག། 肉相（藻）。瘡。

【增】= ག་ཏྭགས། 身体上主吉兆的或不吉的
斑点。〔达〕

ག་མཛེར། བགས་པའི་མཛེར་པ། 瘡。

【增】瘡子。〔四〕（同）ག་ཡི་ཕྱར་པ།

ག་འཛིན་བྱེད། ག་འཛིན་བྱེད་སྒྲིས་པ། 夹肉的鉗

子。（同）ག་སྒྲིས་པ།

ག་བྱ་བ། རིང་བར་གྱུར་པ། 瘦了。

【增】凍肉化了。〔四〕

ག་བ། ཡི་དྭགས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་དང་མྱིན་པོ་ཡིན་པར་

གསུངས་པ་དང་སྒྲིག་ཅན་ལའང་། 毗舍遮。

1. 餓鬼之一種。2. 羅刹（佛）。3. 羅睺星。

【增】或作ག་བན། 1. 食肉者，食肉動物。

2. 食肉鬼。〔达〕

ག་བན། ག་བ་མཁའན། 食肉者。

ག་བའི་སྐད། སྐད་རིགས་བཞིའི་ནང་ཆན། 鬼

語，（古印度）四種語言之一。

ག་བའི་མདུང་བྱང་འཛིན་པ། གཏོང་དུག། 持

鬼槍（藻）。六面童子（天神名）。

ག་གཟུག་གཅིག་ ག་ཁོག་གཅིག་ 一个整牲的

肉，一个肉軀。

ག་ཡི་མཚོག། རྗེང་གའ་སྒྱིང་། 胜肉（藻）。

心脏。

ག་ཡི་ཕྱར་པ། བགས་པའི་མཛེར་པ། 肉瘡，皮

肤之瘡。（同）ག་མཛེར།

ག་ཡི་བས་ཅན། མྱིན་པོ་སྒྱའི་མིང་ག་འཛིན་གྱུང་།

肉食者（藻）。羅刹（佛）。

(同) ཤ་དགའ། ཤ་ཇིན་ཟ། ཤ་ལ་ཐྱིད་པ།
ཤ་ཡི་ས་པོན། 肉种子(藻)。血。

(同) ཤ་འགུར།
ཤ་ར་ཐ། [梵] རི་དྲགས་མེ་ཁྱི་ཀྱང་བརྒྱད་པ།
八脚獅子(神話中的獅子)。

ཤ་ར་འཕགས་བྱེད། མདར་ལའང་། 射穿
(藻)。箭。

ཤ་ར་ར། ལྷགས་པའི་སྒྲ་ཉ་བྱ། 蕭蕭，如风声。

ཤ་རི་ཀ། [梵] བྱ་ཤུ་རི་ཀའི་བྱར་ཆག 舍利鳥。

ཤ་རི་བྱ། མཚོག་བྱང་ཡ་གཅིག 舍利子，佛二
大弟子之一。

ཤ་རི་བྱ། (注同上)

ཤ་རིད་པ། ཤ་སྐས་པོ། 瘦，枯瘠。

ཤ་རིལ། རིང་བསྐལ་སྐྱ་སྐྱར། 舍利(佛)，尸体。

ཤ་རུ། ཤ་ལ་ན་འདེབས། 酱肉，咸肉。

ཤ་རོ། ཤི་ཤ་རོ་དང་ཇིས་སྐྱོས་ལའང་། 1. 死尸。
2. 痕迹。【增】打落肉。〔四〕

ཤ་ལ་འཁོར་བྱེད། ཐུང་ནག 圍繞肉(藻)。

蒼蠅。(同) ཤ་སྐང་།

ཤ་ལ་ཐྱིད་པ། ཐྱིན་པོ་སྤྱི་ལིང་ཤ་འཇིན་ཀྱང་།
爰肉(藻)。罗刹(佛)。

(同) ཤ་དགའ། ཤ་ཇིན་ཟ། ཤ་ཡི་ཟས་ཅན།

ཤ་ལན་ཁྲོན། འཐབ་ཚད་པའི་ཁོན་ཁྲོན་ཉ་བྱ།
报仇。

ཤ་ལན་ཁྲོན། (注同上)

ཤ་ལ། ཤ་གསོ་བའམ་སྒྱེ་བའི་དོན། 嫩肉，新
长的肉。

ཤ་ལྷགས་པ། (未詳)

ཤ་གསོ། ཤ་སྒྱེ་རུ་གསོ་པ། 长肉，新生肌肉。

ཤ་བྱན། ཤ་དང་བགས་པ་གཉིས། 皮肉，肉和皮。

ཤ་བབྱ། ཤ་བགས་པ་ནས་བབྱ་བྱ། 剥肉，从皮
上剥肉。【增】刮骨上肉。〔四〕

ཤ་བབྱས་པ། བགས་པ་ཤ་ནས་བབྱས་ཟིན་པ། 已
从肉上剥皮。

ཤ་སྐབ་པོ། ཤ་སྐས་པོའས་རིད་པོ། 干枯，瘦。

(同) ཤ་འཇུགས་པ།

ཤ་ཉྒྱག ཤ་འཇུག་མ། 肉瘤，瘤子。

ཤ་ལྷ་རེ། ཤ་བཞི་ཁྲིད་རེ། 軀体的四分之一。

ཤ། ཁ་ཤ་སྐྱོས་དང་མ་ཇིས། 1. 豁唇。2. 疮疤。

【增】或 ཤ་འོད། 1. 血。2. = ལྷ་ཡོག 河湖

汎溢(安多方言)。〔达〕(同) ཤ་སྐྱོས།

ཤ་ཀྲལ། ཁྲོ་བྱར་དུ་ཆར་ཆུ་འོངས་པའི་ཤ་འོད།

洪水，暴发大水。(同) ཤ་འོད།

ཤ་སྐྱོས། ཁ་ཤ་སྐྱོས་དང་མ་ཇིས། 1. 豁唇。

2. 疮疤。(同) ཤ།

ཤ་བ། རི་དྲགས་ཤ་བ། 鹿。

ཤ་འོད། ཁྲོ་བྱར་དུ་ཆར་ཆུ་འོངས་པའི་ཤ་འོད།

洪水，暴发大水。(同) ཤ་ཀྲལ།

ཤག རིང་སང་ཁང་བའམ་གཟིན་ཤག་ཅེས་བྲིས་ཀྱང་

མངོན་བཞེད་གསེར་མེ་ལས་ཤགས་ཆུང་དང་ཤགས་

མིག་ཅེས་གསུངས། 室，寢室，現在作ཁང་བ།

གཟིན་ཤག 金鏡論中作 ཤགས་ཆུང་། ཤགས་

མི། 【增】在 ཤག་འོད་གས་ 中，意为破裂，

爆裂。〔达〕 刺开煮。〔四〕

གཞ་དྲི། རལ་གྱི་ཞིག ཁྱིམ་གྱི་ཞིག 一种劍。

【增】枪，矛，三叉戟。〔达〕

གཞ་རྩེ་གསུམ་པ། གཞ་རྩེ་གསུམ་གྱི་གཞ་རྩེ་གསུམ་པ།

劈开，劈成两块。

གཞ་པ། (未詳)

གཞ་པོ། བློ་གསུམ་པོ། 友，伴。

གཞ་མ། གཞ་མེ་མ། 砂砾，石子。

གཞ་གཞ། (原注缺) 悬垂，突出。

གཞ་ས། I. ཁ་གཞ་ས་ཡན་ཆུན་བཤེར་བ་ལྟ་བུ། 諍，

互相爭辯。【增】1. 談諧，玩笑。2. 爭論之因，辯論或口角的对象。〔达〕

II. ཁ་གཞ་ས་ཀྱང་འདིར་སྒྲུབ། 判決。

གཞ་ས་བཀྲེ་བ། བཤེར་དཔོན་ནམ་ཁ་གཞ་ས་བཀྲེ་བ།

བ་པོས་བྱས་ཟིན་པ། 判決諍訟。

(同) གཞ་ས་བཀྲེ་གསུམ་པ།

གཞ་ས་འབྲེད་པ། (注同上)

གཞ་ས་ཆུང་། ཁང་བཤམ་ཁང་ཆུང་མིང་དེང་སང་

གཞ་མིག་གཞ་ཆུང་ཟེར། 房屋，小屋，現今作

གཞ་མིག་གཞ་ཆུང་། (同) གཞ་ས་མིག་

གཞ་ས་བཀྲེ་གསུམ་པ། བཤེར་དཔོན་ནམ་ཁ་གཞ་ས་

བཀྲེ་བ་པོས་བྱས་ཟིན་པ། 判決諍訟。

(同) གཞ་ས་བཀྲེ་བ། གཞ་ས་འབྲེད་པ།

གཞ་ས་མིག་ ཁང་བཤམ་ཁང་ཆུང་མིང་དེང་སང་

གཞ་མིག་གཞ་ཆུང་ཟེར། 房屋，小屋，現今

作གཞ་མིག་གཞ་ཆུང་། (同) གཞ་ས་ཆུང་།

གང་། (原注缺) 黑教用的手鼓。

གང་ཚོ། [汉] རྩ་སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་ 香菜，芫荽。

གང་ལང་། རལ་གྱི་སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་ 扑刀，腰

刀。【增】=གྱི་གྱུག་ 〔达〕

གང་གང་། རྩ་སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་ 共命鳥，吃

毒的一种鳥。【增】1. 鶴，བྱ་ཆེན་པོ་མེ་ཙམ།

一种吃毒藥等物的鳥，鳥翼鳥足，他处象人的一种神話中的生物。2. 一种花名。〔达〕

གང་གང་དེ་བུ། (注同上)

【增】雉或鸚鵡。〔达〕 猩猩。〔四〕

གང་ཤིང་ཆུ། རྩེང་གཤམ་མིང་ཆུ་ལྟ་བུ། 池塘

水，水池子。

གང་ཤིང་མེད་པ། གང་ཤིང་མེད་པའམ་མཐོ་

དམན་མེད་པ། 无坑岡，无高低，平坦。

གང་ས། རྩེ་འཛིན་སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་ 鼻 (敬)。

【增】札什倫布北部的地区。〔达〕

གང་ས་ཤ། སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་གི་ཤ་མ། 鼻烟 (敬)。

གང་ས་ཕྱི། རལ་གྱི་སྐྱུ་ཕྱི་ལྟ་བུ། 揩鼻巾 (敬)。

གད། མི་གཏེ་གད་ལ་འཕྲུག་གད་དང་འཛིན་ཆེན་

སྐྱུང་ས་གད་དང་སྐྱུང་གད་ལྟ་བུ་སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་

འཕང་། 1. 藏文句子后之垂直笔划 (句号)。

2. 木梳。【增】=དང་པོ། 直，垂直。〔达〕

གད་ཀྱིས་འཆགས། སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་གིས་འཆགས་

སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་ 道歉，坦白，悔过，檢討。

གད་ཀྱིས་སྐྱུང་ས། (注同上)

གད་བཅུག་བྱས་པ། སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་གིས་ཀྱིས་

གད་ཅིང་ལག་པས་བཅུག་བྱས་པ། 刷而拍，衣

服上的毛，用刷子刷，用手拍打。

གད་སྐྱུང་ས་པ། སྐྱུ་མཚན་མོ་འཕྲུག་གིས་ཀྱིས་

陈述理由。

ཤར་སྤྱངས་ས་ལེན། (原注缺) 不受悔謝 (佛)。

ཤར་མ། ལྷན་བྱ་ཤར་མ། 上等種種。

ཤན། མིངན་པའི་ཤན་ཤོར་ཟེར་བ་དང་ལྷགས་ཤན་
དང་འགབ་ཤན་དང་ཡི་གེའི་ཤན་སྤྱད་དང་བར་ལ་
མཆས་ཀྱི་འགོས་སྒྲེལ་ལོ། 1. 沾染坏人之恶习。

2. ལྷགས་ཤན། 鐵箍。3. 染上。4. ཤན་སྤྱད།
对照。5. 界限相連者。【增】1. 結合。2. 裝配。
3. 衬里，裝里子。4. 小船。5. 雪豹。6. 分別，
差異，區別。〔達〕

ཤན་མཚུ། སྤྱད་པའི་ལྷགས་ཤན་མྱ་བྱ། 嘴子，如
皮風箱之鐵嘴。

ཤན་སྤྱབས། གཞན་ལས་འགོས་པའི་སྤྱབས་མྱ་བྱ།
染力(佛)，如由他熏染之力。

ཤན་བཞེག་པ། གཞན་གྱི་ཞོར་ལ་བརྟུང་བ་མྱ་བྱ།
染(佛)(見比丘戒)，如隨其他罪而連帶犯
戒。

ཤན་པ། ལག་དམར་བ་ཤན་པ་ལའང་། 屠夫，
即 བ་ཤན་པ།

【增】1. 船長，船夫，舟子。2. = ཉེས་བབས་པ།
過失，錯誤。3. 丑惡。〔達〕

ཤན་བྱེ་བ། དབྱེ་བ་འབྱེད་པ་པོས་དབྱེ་བྱེ་ཟེར་བ།
辨異，分辨其差別。

ཤན་འབྱེད། (注同上)

ཤན་སྤྱད། རྒྱུ་གཉིས་ཤན་སྤྱད་མྱ་བྱ། 对照，合
璧，如兩種語文对照。

ཤབ། (原注缺) 伪，假。

【增】在薩迦與日喀則中間的地區。〔達〕

ཤབ་ཤིབ་སྒྲེ་བ། རྒྱུ་ཆུང་ཆུང་སྒྲེ་བའམ་རྒྱུ་ཆོག
1. 細語，耳語，小聲說話。2. 妄語，謊話。

ཤབ་བྱབ། (注同上) 【增】1. 笑談。2. 詐
偽。〔達〕 談人短處，訕笑，誹謗。〔法〕

ཤབ་ཤིབ་མེད་པ། རྒྱུ་ཆོག་དག་འཆམ་མེད་པ་
མྱ་བྱ། 无虛妄，无妄語。

ཤམ་ཐབས། སྒྲེ་གོས། 裙，下衣。

ཤམ་ཐབས་ཀྱི་གཟན། དགེ་སྤྱོད་གོ་ནང་གོས་ཤིག
副裙，比丘的內衣之一。

ཤམ་འབྱར། རྒྱ་ཁྱུང་བྱམས་ཀྱི་རས། 窗子外面
所挂布簷。

ཤམ་རྒྱ་ལ། 【梵】 ལྷ་གར་བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཁྱེ་བ་
བཟང་པོ་སོགས་ཆོས་རྒྱལ་བདུན་དང་དེགས་ལྷན་
རྒྱལ་པོ་ཉེར་ཁྱེ་སོགས་ཀྱི་གནས་ཡིན་པར་གསུངས་
སོ། །ཤམ་རྒྱ་ཞེས་བདེ་བ་དང་ལ་ཞེས་འདྲིན་པ་
ཞེས་བསྐྱར་བའོ། །香拔拉(神話中的國名)，在
印度北方，為月賢等七法王及種姓高貴之二
十五王者等所居之地。“香拔”意為安樂，
“拉”意為持。【增】佛教的理想國。〔達〕

ཤུ། གསར་སྐྱིས་ཤ། 新生的肉，嫩肉。

ཤུ་བསྐྱེད་པ། ཤ་གསར་པ་སྐྱེ་བྱ་བཟུག་པའམ་
ཤ་གསོ་བར་བྱེད་པ། 使長嫩肉，培養肌肉。

ཤར། I. ཤ་ལ། 于肉(ཤ་的第七轉聲)。

II. ཤར་ཕྱོགས་ལའང་། 1. 出現。2. 東方。

ཤར་གྱི་ཐིག་ལེ། ཁྱེ་བ་ལའང་། 現點(藥)。
月亮。【增】太陽。〔達〕

ཤར་གྱི་ཕྱོགས་སྤྱོད་པ། བརྒྱ་སྐྱིན་ལའང་། 1. 東
方護神。2. 帝釋(天神名)。

ཤར་གྱིས། (原注缺) 立刻。

ཤར་འགྱུར། བྱག་ 肉因(藥)。血。

ཕུག་ཀྱི་སྐུ་མ་མཆོག་ སངས་ཀྱིས་ཕུག་ཕྱེད་པ། 釋

迦胜士（藻）。释迦牟尼佛。

(同) སྒྲུ་མེད། སྒྲུ་ཁྱེ་མཚོན། སྒྲུ་ཁྱེ་ཁྱེ་
པོ། སྒྲུ་ཁྱེ་ཁྱེ་ སྒྲུ་ཁྱེ་ཁྱེ་ པོ།

ཏཱ་ལི་ཤ [梵] ཏཱ་ལི་ཤ་ཀུ་ཤར་སྒྲུབ་ཏུ་།

舍利迦鳥，鷺，鸚鵡。

ཕྱི་བ། ལྷ་ལམ་དྲ་གྱུར་བ། 死亡。

ལྷི་བེ་ཁ། རོ་ཁྱེན་ཕྱེད་རོ་ལི་ལྷ་ལྷ། 抬尸架。

ཤི་མ་ཤི། ཤི་བ་དང་མ་ཤི་བའི་བར། 死不死，死
与不死之間。

ཕྱི་ཟླ། (原注缺) 供死人之食品。

ཤིག་ I.ས་ཡིག་གི་རྒྱུ་ལྟར་ཡུལ་པའི་ཆོག་བྱང་དེ་ཆོས་

“一”，用于*ʂ*后音之后，如 *ʂʂʂ* ʂʂʂ ʂʂʂ

II. གྲོ་མ་ལས་འབྱུང་། 蟲子。【增】能。〔達〕
表示祈求或命令的詞尾。〔高〕

ཤིག་མེད་པ། (原注缺) 无蟲子。

ལྷན་པོ་། རྒྱ་མ་ལུ་ལྷན་པོ་། 蟲量 (佛)，
七戰之量。

ལྷོང་ལྷོང་པའི་སྐད་རྣམས་གཅིག་ 松弛，
松緩。【增】1.物多。2.众虫齐动。〔四〕

ཕྱི་ལོ་ཕྱི་ལོ་པ། ས་ནིམས་ནིམས་ལྷན་པ་ལྷ་ལྷ་ས་།
ཡོན་ཡོན་པའོ། ། 震动，如地震动。

ཤེས་སེ་ཤེས་ (注同上)

ཤེས་པ་སྤྱི། ཤེས་པ་དང་སྤྱི་མ་གཅིད། 蟲子与蠅子。

ཤེས་སུ། དཔེས་ཕུ་ཡོད་ན་ཤེས་སུ་ཤེས་ བཟུང་ཤིང་།

ॐ नमः ॐ नमः (注同上)

१८५१ (原注缺) 树, 木, 柴。

【增】在后晋 𠂔 后代替 𠂔 的虚字，而，且，而且，并且。〔达〕

ཤིང་ཀན། ལྷན་ཤིང་ཀན། 阿魏 (药名)。

ཤིང་རྫོགས། ཤིང་གི་པགས་པར་མ་བློན་པ། 树皮。

(同) སྒྲིང་ལྷན།

ལིང་སྒྲུབ་པ། ལིང་གིས་པའོས་པའི་སྒྲུབ་པ། 木杓。

【增】长把木瓢。〔四〕

(同) སྒྲིལ་གྱི་ཕྱུ་ཡུལ། སྒྲིལ་གྱི་གཟུང་ཡུལ།

ལིང་ཁར། ལིང་སྒྲོང་གི་ཕུ་མོ་ན། 樹尖上。

ཤིང་མཁན། ཤིང་གི་ལས་བཟོ་བ་པོ། 木匠。

(同) ཡིད་བཟོ་བ།

མིང་གི་སྒྲིང་པོ། བ་བྱུར། 树藏(藻)。樟脑。

ཤིང་གི་བྱུན་པ། མེ་ཤིང་གསོག་པ་པོ། 樵夫，

撿柴者。(同) རྒྱུ་ལྷན་པ།

ལྷོ་གི་སྤྱན་དུ། ལྷོ་གིས་པོ་རྩ་པའི་ཚུལ་སྤྲུལ།
木杓。(同) ལྷོ་ཚུལ་སྤྲུལ། ལྷོ་གི་པ་ཐང་དུ།

མིང་གི་མ་མ། མེག་ཏུ། 树之母(藻)。紙。

མིང་གི་ཡུ། མིང་གི་རྫོང་ཅིག 木槽。

ལིང་གི་གཟར་བྱ། ལིང་གིས་བོན་པའི་ཕྱོད་མཉམ།
木杓。(同) ལིང་ཕྱོད་མཉམ། ལིང་གི་ཐུས་བྱ།

ཤིང་རགལ་བ། ཤིང་གི་ཡན་ལག་བྲ་མོ། 树枝。

ལྷིང་ང་དབྱང་བཅད། དགོ་སྒྲོང་མའི་གོས་ལྷིང་
披肩，比丘尼的衣服之一。

ཤིང་མངར། (原注缺) 甘草。

ལིང་ཕྱོད། ལིང་ཕྱོད་ལུང་། 阿西那树。

ཤིང་བུ་ཅུ་དུ། བུ་རྩ་མཁའ་འདྲེ། 1. 樹汁。2. 糖汁。

ཤིང་འཛོག་པ་པོ། ཤིང་བཟོ་པ་མཁའ་འདྲེ། 1. 剝

木者。2. 木匠。(同) ཤིང་རྩ་བྱེད་པོ།

ཤིང་འཛོམས། འདབ་མ་བཟུ་པ་ཟེར་བ་དང་ཤིང་

གི་འབུ་ཟ་བྱེད་བྱ་ཞིག་དང་སྟོག་ཆགས་ལུས་ཁྲ་པོ་

ཞིག་ཟེར། 坏樹(藻)。1. 啄木鳥。2. 一种

花身虫。(同) ཤིང་རྩ་མོ། ཤིང་ཟན་མོ།

ཤིང་ལྷོན། རྒྱུ་བཞིན་པའི་ཤིང་སྟོང་། 樹木。

ཤིང་གཉེར། ཤིང་གི་གཉེར་བ། 管理木材者。

ཤིང་ཏ་ལ། (原注缺) 多罗树, 棕櫚。

ཤིང་རྩྭ། ཤིང་རྩྭ་ཨ་མ་ཐ་དང་ཁམ་བུ་དང་རྒྱན་

འབུ་མ་ཉ་བུ། 果实, 果子, 如柿子、桃子,

葡萄。(同) ཤིང་ཐོག

ཤིང་རྩ། སྟོག་སྐད་ལ་ཐེར་གེ་ཟེར། 車。

ཤིང་རྩ་འཁོར་པོ། (注同上)

ཤིང་རྩ་འཁོག། རྩོན་ཤིང་། 阻車(藻)。樹木。

ཤིང་རྩ་བཟུ་པ། (原注缺)

【增】广車王, 百乘王(見起世經)。(本)

ཤིང་རྩ་བུ་པ། རྒྱལ་པོ་ཞིག་མཁའ་འདྲེ། 1. 十車。

2. 国王之一。

【增】罗摩衍那史詩中之英雄罗摩之父。(达)

十車王, 广車王(見起世經)。(本)

ཤིང་རྩ་མཐོ་བ། རྩི་མ་མཁའ་འདྲེ། 高車(藻)。

太阳。

ཤིང་རྩ་འདྲིན་པ། བྲུང་གི་མིང་མཁའ་འདྲེ། 拉車

(藻)。牛。

ཤིང་རྩ་སྒྲ་ཚོགས། རྩི་རྒྱུད་ཚལ་ཞིག་དང་རྩ་

སྒྲ་ཀྱི་ཚལ་མཁའ་འདྲེ། 杂車(佛), 天上花园之

一, 毗沙門(天神名)之花园。

ཤིང་རྩ་བྱེད་པོ། ཤིང་བཟོ་པ་མཁའ་འདྲེ། 1. 作

車者。2. 木匠。(同) ཤིང་འཛོག་པ་པོ།

ཤིང་རྩ་མོ། འདབ་མ་བཟུ་པ་ཟེར་བ་དང་ཤིང་གི་

འབུ་ཟ་བྱེད་བྱ་ཞིག་དང་སྟོག་ཆགས་ལུས་ཁྲ་པོ་...

ཞིག་ཟེར། 1. 啄木鳥。2. 一种花身虫。

(同) ཤིང་འཛོམས། ཤིང་ཟན་མོ།

ཤིང་རྩ་བཟང་མོ། རྩི་བུ་མོ་ཞིག་ 賢車女,

天女之一。

ཤིང་རྩ་ཁྲ་པོ་པ། (原注缺) 御者, 駕車者。

ཤིང་སྒྲ་པ། སྒྲ་ཤིང་སྒྲ་གཅན། 樺樹。

ཤིང་ཐགས། ཁ་ཁྱེར་རམ་ལམ་ཀ་ན་ཤིང་གིས་བསྐྱོར་

བ་འདི་ལ་ཚྭ་གུང་ཟེར་བ་དང་ཚྭ་ཚེ་ཤིང་གི་དྲ་

མིག་ཅན་ཟེར་བ་དང་རིབ་མ་ཟེར་བ་དང་ཁང་བའི་...

ཟུར་ཚྭ་གུང་ཟེར། 1. 栏杆。2. 篱笆。

ཤིང་ཐོག ཤིང་རྩྭ་ཨ་མ་ཐ་དང་ཁམ་བུ་དང་རྒྱན་

འབུ་མ་ཉ་བུ། 果实, 果子, 如柿子、桃子,

葡萄。(同) ཤིང་རྩྭ

ཤིང་འབྲུ་མཁན། མེ་ཤིང་གསོག་པ་པོ། 樵夫,

撿柴者, 打柴者。(同) ཤིང་གི་ཐུན་པ།

ཤིང་དུམ། ཤིང་བཅད་པའི་དུམ་བུ། 段木, 截断

之木头段片。

ཤིང་དུང་དུ། ཤིང་སྟོང་གི་ཙ་དུ། 树的跟前,

树下。

ཤིང་ལྷན། རྟགས་ཚལ་མཁའ་འདྲེ། 有树(藻)。树林。

ཤིང་སྟོང་། རྩོན་ཤིང་། 樹干, 樹木。

ཤིང་བྱ་གྲོ་ཏྲ། ཀྱང་མང་ཞེས་པའི་ལྗོན་ཤིང་། 諸

瞿陀树，譯义为多根树。(同) ཤིང་འབའ་རྩ།

ཤིང་གནས། བྱ་དང་བྱེད། 住树(藻)。鳥，雀。

ཤིང་བལ། རས་ཀྱི་རྩ་བལ་ཏྲ། བྱ། 木棉，棉花，

布之原料。【增】柳絮。〔四〕

ཤིང་བལ་ལྔ། མདོ་རྩ་ལས་ཤིང་བལ་ནི་ལྔ་རྩེ་གལ་

མ་ལའི་དང་ཨ་སྐའི་དང་ཀ་ཤིའི་དང་སྤ་བའི་དང་

ཨ་ར་ཀའི་ལོ། ཞེས་པའོ། 五种木棉，如律

經說：木棉有五，設拉末梨棉，阿薩迦棉，

迦尸棉、艾棉、鄂惹迦棉(皆印度产)。

ཤིང་དབང་། བྱང་རྩལ་ལྗོན་ཤིང་། 树王(藻)。

菩提树。

ཤིང་འབའ་རྩ། ཀྱང་མང་ཞེས་པའི་ལྗོན་ཤིང་། 諸

瞿陀树，多根树。(同) ཤིང་བྱ་གྲོ་ཏྲ།

ཤིང་འབྲས། ཤིང་རྩྭ་ 果实。

ཤིང་ཚ། ལྷན་ཤིང་ཚ། 肉桂(药名)。

ཤིང་ཚལ། ཤིང་གི་ནགས་ཚལ། 林园，树林。

【增】裂片，破片，碎片。〔达〕

ཤིང་ཞོགས། ཤིང་གི་གཞེགས་མའམ་ཞོགས་མ། 木

屑，鮑花。

ཤིང་ཟ། ཤིང་འབྱེགས་བྱེད་ལག་ཅེ། 鋤，凿子，

穿木之工具。(同) ཤིང་གཞོང་།

ཤིང་བན། ཤིང་གི་ལྷན་བྱ། 吃树(藻)。树虫。

ཤིང་བན་མོ། འདབ་མ་བརྩ་བ་ཟེར་བ་དང་ཤིང་གི་

འབྱ་བྱ་བྱེད་བྱ་ཞིག་དང་ལྷན་ཆགས་ལུས་ཁྱ་པོ་

ཞིག་ཟེར། 吃树(藻)。1.啄木鳥。2.一种

花身虫。(同) ཤིང་འཛོམས། ཤིང་རྩ་མོ།

ཤིང་གཞོང་། ཤིང་འབྱེགས་བྱེད་ལག་ཅེ།

凿子，穿木之工具。(同) ཤིང་ཟ།

ཤིང་བཟོ་བ། ཤིང་གི་ལས་བཟོ་བ་པོ། 木匠。

(同) ཤིང་མཐའ།

ཤིང་ལ་རྩ། མ་བྱ། 游树(藻)。孔雀。

ཤིང་ལོ། ཤིང་གི་ལོ་མ། 树叶。

【增】树的小枝。〔达〕

ཤིང་ག་བ། ཤིང་ཨ་ག་རྩ། 沈香树。

ཤིང་ལྗེ། ཤིང་གི་བགས་པའམ་ལྗེ་བ། 树皮。

(同) ཤིང་ལྗོགས།

ཤིང་སྤྲ་ལ། སྤྲ་དཀར་གྱི་ཤིང་། 娑罗树，白芸
香树。

ཤིང་མེར། རྩུང་ཤིང་། 黄柏，小黄刺树。

【增】伏牛花。〔达〕

ཤིང་མོག་མོག་ལ། 鋸。

ཤིང། ཤི་བྱིན་པ་ནམས། 已死者。【增】丧事，

葬仪。〔达〕 榛子。〔四〕 (同) ཤིན།

ཤིང་ཚེས། ལ་མཚོད་ཏྲ་བྱའམ་གཤིན་པོའི་དགོ་

མཇུག་ 追悼，追荐，如周年祭或死后之善事。

ཤིང་རྩོན། (原注同上) 追悼会。

ཤིང་བན། (原注同上) 荐食。

ཤིང་ལྷ། ཀཤེན་ཇེ། 死神，閻罗王。

ཤིན། ཤི་བྱིན་པ་ནམས། 已死者。(同) ཤིང།

ཤིན་རྩི་མ། རྩིགས་མའམ། 沉淀，浊。

ཤིན་བྱ། དབ་བྱ། 甚，很，极，十分。

【增】1.誠然，著实，确实。2.或作 ཤིན་བྱ་

བ་ 等于 བྱལ་བྱ་བྱིན་ 或 རྩི་པོར། 〔达〕

ཤིན་རྩ་རྒྱལ་མཚན། ཅི་མའི་རྩ་ལའང་། 善幢
(藻)。日神之馬。
ཤིན་རྩ་ངེས་པ། སངས་རྒྱལ་ལའང་། 1. 极真笑。
2. 佛。
ཤིན་རྩ་མཐོང་བ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི་འཕགས་
པའི་གནས་བཞི་པ་ལའང་། 善見(佛)，第四靜
慮(佛)之第四淨居天。
ཤིན་རྩ་དྲངས་པ། བེདུ་བ། 极澄淨(藻)。吠
瑠璃宝。
ཤིན་རྩ་མད། རབ་རྩ་ངེས་པའོ། 极是，极真实。
ཤིན་རྩ་གསལ་བའི་གཟུང་པོ། གཟམ་ཕུར་བ།
极明弟(藻)。木曜。
ཤིན་སྦྱངས། སྦྱངས་དང་སེམས་ལས་སྦྱང་བར་ཤིན་
རྩ་སྦྱངས་པ་རྟེ་སྦྱངས་སེམས་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན་གྱི་
རྒྱལ་གཙོང་པའི་ཤིན་པའོ། 輕安(佛)，輕快，
身心堪能性之輕安，灭除身心粗重之識。
ཤིབས། གཤིབ་བྱ་ཡོད་ན་འབྲང་བཞིག་རྟེ་ཤིབས་ལྷ་
བ། 并排，并起(命令詞)。
ཤིམ། (原注缺) 合杂。
ཤིས་བཟློང་ཉན་པོ། བརྒྱ་ཕྱིན་ལའང་། 1. 听吉
祥者(藻)。帝釋(天神名)。
ཤིས་པ། བཏ་ཤིས་པ། 吉祥。
ཤིས་པ་ཅན། གཡང་ཅན་ལའང་། 吉祥者，有
福者。
ཤིས་པ་བཟློང་བ། སྦྱང་སྦྱང་ཚོགས་པའི་ཚོག་བཟློང་
བ། 祝福，說吉祥圓滿的話。
ཤིས་པའོ། དགེ་ལོ་ཤིས་དང་སངས་པལ་ཆེན་གྱིས་པ་
རྒྱལ་དོད་གཅིག་པས་སོ། །བདེ་ལེགས་ལའང་།
1. 吉利，善(常写于著作之后，表示圓滿)，

現在多写 དགེ་ལོ། 2. 安乐。
ཤིས་ཚོག་ བཏ་ཤིས་པའི་ཚོག་ 祝詞，吉祥話，
吉利語。
ཤིས་མཛད། སངས་རྒྱལ། 令吉祥(藻)。佛。
【增】可喜，可賀，吉兆。〔達〕
ཤུ་ཏ་མ། 〔梵〕 ནའ་སོ་སྐར་མ་ལའང་། 井宿
(二十八宿之一)。
ཤུ་དྲི། 〔梵〕 ཤུ་སྐལ་མ། 芫菱子。
ཤུ་ཐོར། བགས་པའི་ནད་མ་ཤུ། 皮膚病，皰。
【增】膿疮收縮了。〔達〕 (同) ཤུ་བ།
ཤུ་དག་ སྐན་ཤུ་དག་དཀར་ནག་ 菖蒲。
ཤུ་དག་དཀར། སྐན་ཤུ་དག་དཀར། 白菖蒲。
【增】 =གངས་ལྗེ། ལྷ་དག་ ལྷ་ཕྱག་ 〔達〕
ཤུ་དོག་ (未詳)
ཤུ་བ། བགས་པའི་ནད་མ་ཤུ། 皮膚病，皰。
【增】 1. 痂，头垢，燙伤。2. 脫去，剝去，
脫落。3. 抄写，录。〔達〕 黃水疮。〔四〕
(同) ཤུ་ཐོར།
ཤུ་ལྷོ། 〔梵〕 དགེ་བཀའ་བདེ་ལེགས་ཀྱི་རྒྱལ་དོད།
1. 善。2. 安乐。
ཤུ་ཟ། དཤྱི་མོང་ངམ། 1. 胡蘿卜。2. 透骨草。
ཤུག་ བཟམ་ཆང་ཁྱོ་ཤུག་ལའང་། 1. 推，挤。
2. 妻子。【增】 1. 旧，老。2. ཤུག་ཤུག་ལ་
口語代 ཤུབ་ཤུབ། 和緩。〔達〕
ཤུག་པ། I. ཤིང་ལྷ་ངན་མེད་ལའང་། 无忧樹。
II. ཤིང་ཤུག་པའམ་བསངས་ཤིང་། 柏樹，熏烟
木。(同) ཤུག་ཆེན།
ཤུག་གཙང་། ཤིང་ཤུག་པའི་རྩངས་སམ་ཆེན་མ།

柏树刺。【增】西康方言指白、黄、红、绿的四色丝。〔达〕

ཤུག་ཚོར། ཤིང་ཤུག་པའས་བསངས་ཤིང་། 柏树，

熏烟木。(同) ཤུག་པ་II.

ཤུགས། (原注缺) 势，力。

【增】1.= ཤྱིས་དབང་། 速度，力。2.天生的气力，能力。3.哼，呻吟。〔达〕

ཤུགས་ཀྱིས། རིང་པོ་ཡོད་པའི་ཤུགས་ཀྱིས་ཐུང་……

ཐུང་ཡང་ཡོད་པར་གྲུབ་པའོ། 势必，如有长者，势必亦有短者。

ཤུགས་འགྲོ། དེའུ། 力行(藻)。驪。

【增】馬。〔达〕

ཤུགས་འགྲོ་འི་པ། བོང་ག། 驪父(藻)。驪。

ཤུགས་སྒྲ། སྐྱ་གསེབ་ནས་ཐུང་བའི་སྒྲ། 嘘声，从

牙隙所发之声。【增】1.哨声，吹哨声。2.用力呼唤的声音，拉物举物时的用力声。

〔达〕 众人力作声。〔四〕

ཤུགས་ཅན། ཏའི་མིང་དང་སྟོབས་དང་ལྡན་པ།

1.馬。2.有力量。

【增】壮美人。〔四〕 (同) ཤུགས་ལྡན།

ཤུགས་བཏུ་བ། (原注缺) 第十势。

ཤུགས་ལྡན། ཏའི་མིང་དང་སྟོབས་དང་ལྡན་པ།

1.馬。2.有力量。(同) ཤུགས་ཅན།

ཤུགས་ནར་བ། ཁ་གདངས་ཏི་ཁྱལ་བ་ཏི་བ། 出

长气，如张口打呵欠。

ཤུགས་ཐུང་བ། རུས་པ་བཏོན་པ། 出力，施

力，尽其能力。

ཤུགས་རིང་འདོན། ཁ་གདངས་ཏི་དཔྱགས་རིང་

དུ་འཕྱིན་པ་ཏི་བ། 出长气，叹气，如张口出长气。

ཤུགས་རིང་འཕྱིན། (注同上)

ཤུང་གིན་པ། དམོད་ཚོག་གིས་དམོད་བཞིན་པ།

詛咒，以咒语咒罵。

ཤུང་ཤུང་བ། (注同上)

【增】营营之声。〔法〕

ཤུངས། ག་ཤུང་བར་དམོད་དམོས་ན་ཤུངས། 咒罵。

【增】1.打鼾。2.嗡嗡声，营营声。〔达〕

(在 ཤུང་བ་ 条下)

ཤུངས་དམོད། (注同上)

ཤུན། (未詳)

ཤུན་འཇམ་ཤིང་། ཤིང་རྩག་པ། 軟皮树(藻)。

樺树。

ཤུན་པ། བགས་པའས་སྒྲིགས། 皮，皮肤，皮壳。

ཤུན་པ་མཐེགས། ཟུག་མའས་འོད་མའི་ཤིང་།

皮坚(藻)。竹子。

ཤུན་པ་ཅན། I. ཏ་ལའང་། 1.有皮者。2.魚。

【增】有鳞魚。〔达〕

II. བགས་པ་དང་ལྡན་པ། 有皮者。

ཤུན་པ་བཟེས་པ། ཟུལ་གྱི་མིང་། 换皮(藻)。蛇。

ཤུན་པ་བཤུ་བ། བགས་པ་བཤུ་བ། 当剥皮。

ཤུན་པ་བཤུས་པ། བགས་པ་བཤུས་ཟིན། 已剥皮。

ཤུབ། རྒྱ་ཆུ་མེད་པར་ཤུབ་ཤུབ་སྒྲུབ་པ་ཏི་བ། 耳

語，小声說話。【增】套子。〔四〕

ཤུབ་ཐུར་སྒྲུབ། (注同上)

【增】溫和的話。〔达〕

ཤུབ་ཐུས་སྒྲོད་པ། རྒྱ་ཆུ་འཕྱ་སྒྲོད་པ་ཏི་བ།

背地里譏諷。

ཤུབས། དལ་གྱི་ཤུབས་ཏི་བ། 封，套，鞘，如劍鞘。

〔本〕 (同) ཤེས་ལས་སྒྲིམ།

ཤེས་སྤྱངས་པ། ཉམས་ཁག་སྤྱངས་པ་ཉམ་བུ། 悔
謝，如謝罪。

ཤེས་མ་བྱེ་བ། བུ་ཆུང་ཆུང་ལའང་། 1. 力量未
施展。2. 小孩。

ཤེས་མ་བྱེད་པ། མཐུ་སྒྲོལ་མ་སྒྲིམ་པ་ཉམ་བུ།
力量未施展，未长力气。

ཤེས་མོ། རྒྱལ་མ། 气力，力量。

ཤེས་ལས་སྒྲིམ། གང་ཟག་དང་མི་སྒྲིམ་ལའང་། 意
生，补特伽罗（佛），人。（同） ཤེས་བུ།

ཤེས་ཤོར་བ། ཉམས་པའི་དོན། 衰退。

ཤེན་ཏེ་ལ། 〔梵〕 ངན་པ། 恶。

ཤེའུ། རི་དྭགས་ཤིང་བའི་སྐུ་ལའང་། 小鹿。

ཤེའོ། ཟེད་རོལ་མཆོད་པ་དང་ཞེའོ། 說，傳說。

ཤེར། རྒྱལ་ཆ་ཡན་ཆུང་བཤེར་དགོས་ན་ཤེར། 比
較，对照。〔增〕 勘。〔四〕

ཤེར་ཕྱིན། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་གཞུང་
ཤེར་ཕྱིན་ལས་ཤེར་ཕྱིན་ཉམ་བུ། 慧度，般若波
罗密多（佛），如教般若波罗密多，道般若波
罗密多。

ཤེར་ཉམ། ཤེས་རབ་ཉམ་མོ་དབྱངས་ཅན་མ། 慧天
（佛），般若天女，妙音天女。

ཤེལ། ཤེལ་དྭགས་ཕྱེད་པ་ཉམ་བུ་གྲི་ལ་ཞེས་ལེགས་
ཐུང་ནས་བྱུང་བའམ། 晶石，水晶，是梵文
ཤྱེལ་之变音。〔增〕 玻璃。〔达〕

ཤེལ་ཀ་ར། ཤེལ་འདྲ་བའི་ཀ་ར་དྭགས་པོ། 冰糖，
白冰糖。

ཤེལ་སྒྲིང་། ལུག་ལའང་། 1. 玻璃球。2. 绵羊。

ཤེལ་ཅན། རྒྱལ་སྐུས་ཀྱི་ཅེ་གནས་ལའང་། 1. 有水
晶。2. 毗沙門（天神名）游戏处。

ཤེལ་ཏ། ཤེང་ཆོལ་མ། 没药。

ཤེལ་དམ། རིན་ཆེན་ཤེལ་གྱི་སྒྲོན་ཐུང་། 玻璃瓶。

ཤེལ་སྐུད། （注同上）

ཤེལ་ཕྱང་། ཤེལ་གྱི་ཕྱེད་པ། 玻璃珠串，水晶
珠串。

ཤེལ་མིག། མིག་ཤེལ་ལའང་། 眼鏡。

ཤེལ་ཆོག་མ། ཡམས་དྭགས་ནག་འདྲེས་མ། 黑白掺杂
之炒麦。

ཤེས་ཀྱི་ཁི་འདོད། རྒྱལ་གྲགས་འདོད་པ་ཉམ་བུ།

求人知，求名聞。

ཤེས་ཀྱས་བྱེད་པོ། རས་བྱ་སྐར་མ་ལའང་། 增慧
者（藻）。奎宿（二十八宿之一）。

ཤེས་རྒྱུད། བསམ་རྒྱུད། 內心，心性。

ཤེས་འཆལ། ཤེས་རབ་འཆལ་བ་ཉམ་བུ། 恶慧

（佛），智慧錯乱。（同） ཤེས་ཟེ་ཟེ།

ཤེས་གཉིན་ཅན། ཡོན་ཏན་ཅན་ནས་བཤེས་གཉིན་
ལའང་། 1. 有功德者，有学問者。2. 亲友。

ཤེས་རྒྱུམ། ཤེས་ཞེ་རྒྱུམ། 自以为知道。

ཤེས་དང་ཤེས་བྱའི་བདག་པོ། དུས་ཀྱི་འཁོར་
པོ། 知所知主（藻）。时輪（本尊名）。

ཤེས་ལྗན། གང་ཟག་དང་མི་དང་མཁས་པ་རིག་པ་
ཅན་ལའང་། 1. 补特伽罗（佛）。2. 人。3. 有
智慧学問者。〔增〕 多見識。〔四〕
（同） ཤེས་རབ་ཅན།

ཤེས་ལྗན་མ། ཤེར་ཕྱིན་མའང་། 1. 具有智慧之
女子。2. 般若母（菩薩名）。

ཤེས་པ། ག་པའམ་མཁྱེན་པའམ་རིག་པ། 了解，
知道，曉得，明白。

【增】1. 聰明。2. 學識，學問。〔達〕 情。
〔四〕

ཤེས་པ་ཅན། ལུ་སྟེགས་གཅེར་བུ་པ་ལའང་།

1. 有智。2. 裸体外道。

ཤེས་པ་འཕྲིབས། ཤེས་པ་མིགསལ་པ། 蔽聰塞
明，心智不明。(同) ཤེས་རབ་རྩྭག

ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ། རྩྭན་
པའམ་ཆང་གིས་བཞི་བ་ཉྩ་བ། 心不正住(佛)，
精神不正常，瘋狂，如酒醉。

ཤེས་འཕྲོས་པ། སེམས་གཡེངས་པ་ཉྩ་བ། 心散亂。

ཤེས་བྱ། ཤེས་པའི་ཡུལ་དུ་གྱུར་བ་ཐམས་ཅད་དོ། །

གཞུག་བྱ་ཡུལ་ཆོས་རྣམས་དོན་གཅིག་གོ། 所知
(佛)，一切所了知的境界，与“所量”、“境”，
“法”等同是一义。

【增】可知的事物，必須知道的事物。〔達〕

ཤེས་བྱེད། ཤེས་པར་བྱེད་པོའམ་སྐྱབ་བྱེད་པའང་།

1. 証知(佛)。2. 能立(佛)。

ཤེས་སྦྱར་མ། ཤེ་སྦྱར་མ་སྦྱད་ཆོང་མའི་མིང་དུ་
སྦྱང་། 似即 ཤེ་སྦྱར་མ། 蕩婦，娼妓。

ཤེས་ཉན་པ། ཤེས་རབ་དམན་པ། 智力低下。

ཤེས་བཞིན་པ། ཤེས་བཞིན་པའི་གནས་སྐབས་ད་ཉྩ་

པ། 現在正知道。【增】正知(佛)。〔本〕

(同) ཤེས་ཤེས།

ཤེས་བཞིན་མིན་པ། མི་ཤེས་བཞིན་དུ་བྱ་སྦྱོར་པ་

འདུག་པའི་ཤེས་པའོ། ། 不正知(佛)，自己不
了解而妄作事情的心，非故意之心。

ཤེས་ཟི་ཟི། ཤེས་རབ་འཆལ་བ་ཉྩ་བ། 智慧混亂。

(同) ཤེས་འཆལ།

ཤེས་རང་ཕྱོགས། བཤེས་རང་ཕྱོགས་སམ་གཉེན།
知友，朋友，亲友。

ཤེས་རབ། རབ་རྩྭ་ཤེས་པ་རྟེ་བཟླ་པར་བྱ་བའི་
དངོས་པོ་སྦྱོན་ནང་ཡོན་ཏན་སོ་སོར་འབྱེད་པའི་...

ཤེས་པའོ། ། 智慧，般若(佛)，对于所观察
的事能分辨其功德过失之心。

ཤེས་རབ་སྐ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 慧身(藻)。
文殊(菩薩名)。

ཤེས་རབ་འཁོར་ལོ། (注同上) 慧輪(藻)。

ཤེས་རབ་ཅན། གང་ཟག་དང་མི་དང་མཁས་པ་རིག་
པ་ཅན་པའང་། 有慧(藻)。1. 补特伽罗(佛)。

2. 人。3. 有智慧學問的人。

(同) ཤེས་ལྷན།

ཤེས་རབ་རྩྭག ཤེས་པ་མིགསལ་པ། 心智不明。

(同) ཤེས་པ་འཕྲིབས།

ཤེས་རབ་ཕྱོགས། མང་ངོ་འི་མིང་། 慧品(藻)。
下弦。

ཤེས་རབ་བྱུར་བ། རབ་རྩྭ་ཤེས་པའི་བྱེ་བྱག ལྷ་
慧(佛)，智慧之一種。

ཤེས་རབ་ཟབ་པ། (原注同上) 深慧(佛)。

ཤེས་རབ་གསལ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 明慧女
(藻)。鄔摩天女。(同) ཤེས་གསལ་མ།

ཤེས་རབ་གསུམ། ཐོས་བསམ་སྒྲུབ་གསུམ་གྱི་ཤེས་
རབ་གསུམ་མོ་ཐོས་པ་ལས་བྱུང་བ་སོགས་སོ། ། 三
慧(佛)：聞、思、修三慧。

ཤེས་རབ་ལྷ་མོ། དབྱངས་ཅན་མ། 慧天女(藻)。
妙音天女。

ཤེས་རེ་སྐྱན། ཤེས་ཞེ་ཡིན་ཤེས་ཞེ་ཟེ། 知道嗎？

ཤོག བཏ་ཤིས་ཤོག་དང་དགས་ཤོག་ཏྲ་ཕུ་དང་འདིར་
ཤོག་ཏྲ་ཕུ། (又) འདི་རུ་ཤོག་གས་ཚུར་ཤོག་
ཏྲ་ཕུ། 1. 祈求詞，如 བཏ་ཤིས་ཤོག 2. 紙。
3. 来！如这里来！过来！【增】1. 覲面叫人
来。2. 搊子。〔四〕

ཤོག་ཀ་མི། དཔེ་ཆའི་སྒྲིབ་ཤོག་ཀ་མི། 书夹，
盛书器。

ཤོག་གུ། ལུལ་དགས་པོ་ནས་ཕུང་བའི་ཤོག་ཕུ་ལ་
དགས་ཤོག་ཟེར་བ་ཏྲ་ཕུ། 紙，如 དགས་པོ་ 地
方所产的紙名 དགས་ཤོག (同) ཤོག་ཕུ།

ཤོག་ཐྱིགས། ཤོག་ཕུ་ཐྱིགས་ཕུ་ལེབ་གཅིག་ 紙片，
紙頁。(同) ཤོག་ཐྱི།

ཤོག་ཐེབས་གཅིག་ ཤོག་ཕུ་ཏྲིས་ཐེབས་སུ་ཐེབས་
བཏྲ་བས་པའི་ཐེབས་གཅིག་དང་གཏྲིས་ཤོགས། 一
折，如把紙折作一迭，二迭等。

ཤོག་ཕུ། ལུལ་དགས་པོ་ནས་ཕུང་བའི་ཤོག་ཕུ་ལ་
དགས་ཤོག་ཟེར་བ་ཏྲ་ཕུ། 紙，如 དགས་པོ་ 地
方产的紙名 དགས་ཤོག (同) ཤོག་གུ།

ཤོག་སྐྱག་ ཤོག་ཕུ་ཅིང་མོ་ཅི་ཕྱེད་སྐྱག་སྐྱག་ཅེས་
པའི་སྐྱ་ཅན། 紙炮，鞭炮，爆竹。

ཤོག་ཆལ། (原注缺) 紙片。

ཤོག་ཤིང་བ། ལྷ་རེུ་ལྷག་ལའང་། 大戟草。

【增】皮能制紙的树。〔达〕(达无 བ་字)

ཤོག་ཐྱི། ཤོག་ཕུ་ཐྱིགས་ཕུ་ལེབ་གཅིག་ 紙頁。

(同) ཤོག་ཐྱིགས།

ཤིང་། ནང་དུ་ཤིང་ཤིང་བའམ་ཆུད་བཞིན་པ་དང་ས་
ཆ་གཤིང་ས་ལའང་། 1. 里面容得下，装得进

去。2. 地方低下，洼。【增】1. = ཤིང་ས།

2. 又作 གཤིང་ 或 གཤིང་ས། 谷，坑，凹处。

3. 西藏地名。〔达〕(同) ཤིང་ཤིང་།

ཤིང་གིན་འདུག་ ཆུད་ཀྱིན་འདུག་ 容納得下，装
得下。

ཤིང་སྤྱན། ཤི་སྤྱན་ཞེས་པའི་ལུལ་ལའང་། 1. 西藏
一学者名。2. 西藏一地名。

ཤིང་བ། ཆུད་བ། 容納，装进。

【增】1. 保持，包容，有地方。2. = ཆུད། 心中
受持。3. 眷出，移开，眷空，取出。〔达〕

ཤིང་ཕུ། དམའ་ས་གཤིང་ཕུ་འོ་ན་དུ་སྒྲིང་། 低
处，洼地。【增】犁过的痕路，沟。〔达〕

ཤིང་ཤིང་། ནང་དུ་ཤིང་ཤིང་བའམ་ཆུད་བཞིན་པ་
... དང་ས་ཆ་གཤིང་ས་ལའང་། 1. 里面容得下，装
得进去。2. 地方低下，洼。

【增】崎嶇的。〔达〕(同) ཤིང་།

ཤིད། I. རྒྱུ་ཆ་ཤིད། 說，說話。

II. བཏུ་ཤིད་དང་བཏུ་ཤིད་ཏྲ་ཕུ་ཏྲི་བཏུ་ཤིད་
ནས་སུ་ཏྲ་འགོད་ནའམ་ཤི་ན་བདུན་ཏུ་ཉྱག་པ་...
ཏྲ་ཕུ། 算，如十个，百个，一百中减三十余
七十。【增】下部，下端。〔达〕 下首。

〔四〕 山下。〔本〕

ཤིད་འགོད་བ། (注同上II)

ཤིད་མགྲོན། ཅི་ཤིད་ཀྱི་མགྲོན་གཉིད། 西藏的
職位名。

ཤིད་སྒྲ། ཤི་སྒྲའམ་པོ་མའི་སྒྲ་ལའང་། 响声，如
树叶声。【增】草木的声音及衣服掠过的声
音。〔法〕

ཤིད་ཐབས། ཏུ་ནག་རྒྱུད་དུ་ཐོན་པན་ཅིས་ཐབས།
算法，算术，算盘算法。

ཤོད་ཏུ། རོག་ཏུ་འཇུག་པའི་གཏིས་ཏུ། 下
面。【增】向下的，降下的。〔达〕

ཤོན་པ། ལུང་པ། 迅速，灵活。

ཤོབ་པ། རྒྱུ་ཆོག་གམ་ཁམ་པའི་ཆོག་ 妄語，謊言。

ཤོབ་ཆོག (注同上)

ཤོས་ཏུ། བཤམ་བྱ་གཤོས་ཕྱེད་ཏུ་བཤམ་པ། 陈
列物品之院落。

ཤོས་ཤོས་པ། རྒྱ་གོན་གཤོས་བཞེས་པ། 准备，
正在准备。

ཤོས་མ། མཆོད་པའམ་བཤམ་བྱ་ཕྱེད་ན་ཤོས་ཤིག་
ཏུ། 摆，陈列，布置（命令詞）。

ཤོར། སྒ་རེ་དང་ཤོ་རུ་ལའང་། 1. 遺失。2. 嘴
唇缺豁。【增】参看ཤོ་རེ། 〔达〕 1. 脫落。
2. 打住又脫落。〔四〕 逃跑。〔高〕

ཤོར་བ། (原注同下条) 1. 心失念，迷惑。
2. 被盜，遺失。【增】逃遁，逃避，逃脫。〔达〕

ཤོར་ཟིན་པ། སེམས་ཤོར་བའམ་ཁྱེན་མར་ཤོར་ཟིན་
པ། 1. 已失知觉，迷惑。2. 已被盜，已遺失。

ཤོལ། བཤོལ་ལས་རྒྱག་པོ་ལའང་། 剩余，超过，
附加。

ཤོལ་བཞེས། (未詳)

ཤོལ་ཐབས་འགྱུར། རྩིས་ལུས་ཐབས་སུ་འགྱུར་རམ་
བཤོལ་འདེབས་སུ་འགྱུར། 挽留，使留下。
(同) ཤོལ་ཤོལ་བ།

ཤོལ་པོ། ལུས་ཕྱེད་ཤོལ་པོ། (未詳)
【增】蒲柳。〔四〕

ཤོལ་ཙ། 〔汉〕 ལྷ་ས་ཕྱི་ཕྱི་བྱ་གྲུ་ནག་སྒྲིང་། 靴子。

ཤོལ་ཤོལ་བ། རྩིས་ལུས་ཐབས་སུ་འགྱུར་རམ་

བཤོལ་འདེབས་སུ་འགྱུར། 挽留，使留下。

(同) ཤོལ་ཐབས་འགྱུར།

གཤག་ག ཤིང་གཤག་པར་བྱའམ་ཁ་གཏིས་སུ་གཤག་
དགོས་ཏུ། 劈开。【增】区分，分别，分
开。〔达〕 (达作 གཤག་པ་)

གཤག་བྱ། (原注同上) 所劈，当劈。

གཤག་གས། (原注缺) 1. 訴訟。2. 正直，公正。

3. 劈开。【增】 1. 劈細枝。2. 弄碎。〔四〕

གཤག་གས་བཀྱེ་བ། ལལ་ལྷུ་འམ་འཐབ་ཙྰ་ཕྱེད་
པའམ་བྱས་པ་ལའང་གཤག་གས་འཕྱེད་ཅེས་སྒྲུང་།
訴訟，斗争，亦作 གཤག་གས་འཕྱེད།

གཤག་གས་འཕྱེད། (注同上)

【增】調查研究合法的理由。〔法〕

གཤག་གས་ཀྱབ་པ། གཤག་གས་འཕྱེད་པ། 評訟。

གཤག་གས་ཀྱལ་བ། གཏམ་ཀྱལ་བའམ་ཙྰ་པའམ་
ཁ་ཀྱལ་བའམ་ཐོབ་པ། 胜訴，辯論胜利。

གཤག་གས་ངན་དགོད། གཏམ་གཤག་གས་ངན་པས་
གད་མོ་བགད་པ། 由挖苦人而发笑。

གཤག་གས་པ། ཤིང་གཤག་གས་ཟིན་པ་ཏུ། 劈开
了，如把木头劈开了。

【增】 1. 划破。2. 劈去細枝。〔四〕

གཤང་བཀྲོལ་བ། བོན་པོ་འཛོམས་ལུགས་ཀྱི་རོལ་
མ་ཞིག་བཀྲོལ་བ། 搖手鼓（黑教的一种乐
器）。

གཤང་བ། ཤང་ཤང་ཞེས་བཞེད་པའམ་སྒྲོད་པ།

数說，申斥。【增】 = བཤང་བ། 〔达〕

གཤམ། I. ལྷན་དང་ཤོད་དང་དམར་དང་ཞོལ། 后
面，下部，低。

II. གོས་ཀྱི་སྒྲུབ་ལའང་། 衣裳的下摆。

【增】不孕育的。〔达〕

གཤམ་ཐབས། སྒྲུབ་གོས་ཤིག 裙子。

གཤམ་ཐབས་ཀྱི་ཐེབས། སྒྲུབ་གོས་ཀྱི་ཚབ་ཏུ་

རུང་བའི་གོས་ཤིག 替裙，能代替下衣之一种衣服。

གཤམ་བ་པོ། (原注缺) 陈列者。

གཤམ་འབྱར། སྐར་ཁུང་གི་སྒྲིང་ཁྱམས་ཀྱི་རས་ཀྱི་

གཤམ་འབྱར་ཉུ་བྱ། 窗帘，簷帘，如窗簷上所挂之布帘。

གཤམ་མ། མཇུག་མ། 后者，在后面的。

གཤམ། དབྱ་ལའང་། 1. 眞，純。2. 仇人。

【增】=ཡིན་ལུགས། 适当，合宜。〔达〕

གཤམ་མ། ཡང་དག་པའམ་ངོ་ཤོག་གས་ནལ་མར་

དངོས་སུ། 正确，眞正，眞的，正常。

【增】1.=སྦྱོན་མེད་པ། 无染汚，正直，誠实，

善。2.=གི་སྟག་ 唯一，仅仅，純一。〔达〕

གཤམ་ཚོ། ལུགས་རིགས་ཤིག 錫。

གཤམ་ཚོ་དཀར་པོ། (注同上)

གཤར་ཡིག་ ཤར་ཤར་བྲིས་པའི་ཡི་གེའམ་དང་སང་

དབྱ་མེད་ཡི་གེ་ཟེར། 草书，現在称为 དབྱ་

མེད་ཡི་གེ། 无头字。

གཤས། རྒྱལ་མས། 純洁。

གཤིན། ཕྱིར་གཤེགས་གཤིན་པོ་དང་ཞིང་ས་གཤིན་

པོ་དུལ་བ། 1. 死者。2. 田地肥沃。

(同) གཤིན་པོ།

གཤིན་གྱི་ནགས། དུར་ཁྱོད། 尸林，坟墓。

གཤིན་དག། ཤི་བ་ནམས་ཀྱི་དག་མཇུག་ 亡福，

为死者作善后之事。

གཤིན་ཇི། ཤི་བ་ནམས་ཀྱི་ཇི་པོ། 閻罗，閻王。

གཤིན་ཇི་རྒྱལ་པོ། ཚས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའམ་ཡ་མ་རྩ་

ཇི། 閻罗王。

གཤིན་ཇི་མ། ལུ་ལྷ། 閻罗女(藻)。鄯摩天女。

གཤིན་ཇི་མོ། བ་ཉི་སྐར་མ་ལའང་། 閻罗女

(藻)。胃宿(二十八宿之一)。

གཤིན་ཇི་གཤེད། འཇིགས་ཕྱེད། 降閻摩尊，能

怖金剛，大威德(本尊名)。

གཤིན་ཇི་འི་བདག་ གཟའ་ཐེན་པ། 閻罗主(藻)。

土曜。

གཤིན་ཇི་འི་ཕྱོགས། རྩོ་ཕྱོགས། 閻罗方(藻)。

南方。

གཤིན་ཇི་འི་བ་དན། གཟའ་ཐེན་པ། 閻罗幡

(藻)。土曜。

གཤིན་ཇི་འི་འབྲ། སྦྱག་ཆགས་ཕྱོགས་མ། 閻罗虫

(藻)。螻蛄。

གཤིན་ཇི་འི་གཞོན་པ། མ་ཉི། 閻罗乘(藻)。

水牛。

གཤིན་ཇི་འི་སྒྲིང་མོ། རྩ་པོ་པུ། 閻罗妹(藻)。

喇当河(印度河流之一)。

གཤིན་འདྲི། གཤིན་འདྲི་གཟུགས་ཅན། 死鬼，鬼

魂，有形魔鬼。

གཤིན་གནས། (原注缺) 死者处。

གཤིན་པ། ཞིང་པ་དང་མཐུན་པ་ལའང་། 1. 农夫。

2. 和順，可人意。【增】1. 良好。2. 亡魂，

死了的东西。〔达〕

གཤིན་པོ། ཕྱིར་གཤེགས་གཤིན་པོ་དང་ཞིང་ས་

གཤིན་པོ་དུལ་བ། 1.死者。2.田地肥沃。

(同) གཤིན།

གཤིན་མ། མཛའ་གཙུག་མ་ལའང་། 1.和美。

2.爱人。

གཤིན་ཇུས། ཤི་བ་ནམས་ཀྱི་ནོར་ཇུས། 遺物，

死者之財物。【增】=བསྐྱོར་ཏེན། 送給寺庙
請超度靈魂之亡人財物。〔達〕

གཤིན་ཟས། ཤི་བ་ནམས་ཀྱི་ཟས། 供死人之飯。

【增】1.=རྩ་ཟས། 2.或說是人死后供僧的
飯食。〔達〕

གཤིན་ས། ཞིང་ས་ས་དུལ་ས། 肥地，良田，熟田。

གཤིབ་དགོས། ཚར་དུ་དངར་བར་གཤིབ་ཀྱ། 排
列，排列整齐。

གཤིབ་པ་པོ། གྲལ་བྱས་རིས་སུ་གཤིབ་པ་པོ། 排
列者，排列班次者。

གཤིབ་བྱ། གྲལ་ཚར་དུ་དངར་བར་གཤིབ་པར་བྱ།
所排，当排列整齐。

གཤིབས་པ། མ་འཚོལ་བར་མཉམ་དུ་གཤིབས་ཟེན་
པ། 排齐，布置。

གཤིས་ཀ་ངན་པ། བསམ་པ་ངན་པའམ་རང་་་
བཞིན་ངན་པ། 性情坏，稟性恶，脾气不好。

གཤིས་ངན། (原注同上) 稟性不好。

【增】难纏。〔四〕

གཤིས་རྩུབ། (注同上)

【增】性子暴躁。〔四〕

གཤིས་བཞིན། རྩལ་བཞིན་ལའང་། 1.如实，隨
其本性。2.如理，合乎道理。

གཤིས་བཟང་། རང་བཞིན་བཟང་པོ། 善良，
稟性好。

གཤིས་ལུགས། གནས་ལུགས་སམ་སྤྱོད་པ་ཉིད། 眞
理，本性，空性（佛）。

གཤིས་ལུགས་གཤུང་། གནས་ལུགས་ལ་སྤོང་བ།
譏毀眞理。

གཤུང་བ། ཁ་སྒྲ་བའམ་ཤུབ་ཤུར་སྤོང་བ། 譏責，
微詞譏諷。

གཤུས་པ་པོ། ཏུ་མཁམ། 哭者。

གཤུས་ཡང་། ཏུ་ཡང་། 哭泣。

གཤེ་བ། བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་ལྟ་བུ། 罵，辱
罵，呵責。【增】怀恨，醉鬧。〔四〕

གཤེ་གཤེ་བདང་བ། (注同上) 〔劈。

གཤེག། ཤིང་གཤག་པ་པོས་གཤག་ཀྱ་ལའང་སྤྱང་།

གཤེག་བྱེད། (原注同上) 劈柴者。

གཤེགས་པ། I. གཤགས་པའི་དོན་དུ་འདྲ་སྤྱང་། 已
劈开。

II. མོང་བའམ་སྤྱོན་པ་དང་ཕེབས་པའམ་ཤི་བ་་་
ལའང་། 1.去，往（敬）。2.来（敬）。3.死
（敬）。

གཤེགས་སུ་གསོལ། སྤྱོན་པར་མཛོད། 請降臨，
請来。

གཤེད། གཤིན་ཇེ་གཤེད་ཏུ་བྱ། 害，如“害閻
摩”（本尊名，即大威德）。

【增】=ཤེད། 大概的方向，某处，彼处附
近。〔達〕

གཤེད་ལཱ། (原注缺) 【增】下賤人。〔達〕

གཤེད་བབས། དག་པོར་གྱུར་པའི་མིང་། 侵害
（藻）。成仇。

གཤེད་བྱེད། འཚེ་བར་བྱེད། 損害。

གཤེད་མ། གསོད་པ་པོ། 杀人者，創子手。

【增】1.死神，复仇之神，地獄中折磨罪人者。2.能作最卑賤事情的下等人。〔达〕

གཤེན་རབས། བོན་པོའི་སྤྱོད་པ་གཤེན་རབས། 黑教之祖师。【增】黑教祖师的略称，原名为བོན་གཤེན་རབས་མི་པོ་ལེ་གཤེན། 〔达〕

གཤེའོ། དམོད་དོ་ཉྱ་བྱ། 罵呀！

གཤེར་ཆེ་བ། བཞུལ་གཤེར་ཆོན་པ་ཆེ་བ། 太湿，过于潮湿。

གཤེར་ལྗན། ལྷ་པ་ལའང་། 1.湿的。2.月亮。

གཤེར་པ་པོ། ཞིབ་དུ་སྒྲུབ་ཆ་ཡན་ཚུར་བེར་བར་

བྱེད་པ་པོ། 辯駁者，彼此詳細辯駁者。

གཤེར་བ། ཆོན་པའམ་ཚུའི་ཁམས། 1.湿润，潮湿。2.水界。【增】1.水，流質，液体。

2.請求，恳求。3.=གཤོར་བ། 度量。〔达〕

གཤེར་བྱེད། (注同上)

གཤེར་ཆགས། ཞིབ་དུ་སྒྲུབ་ཆ་ཡན་ཚུར་བེར་བ།

辯論，彼此詳細辯駁。

གཤེར་འཛིན། སྤྱིན་པ། 持湿，含湿气(藻)。云。

【增】水。〔达〕

གཤེར་ས། ས་ཆ་ཆོན་པའམ་བཞུལ་ཡོད་ས། 湿地。

གཤེས་པ། གཤེ་གཤེ་བཟང་བ། 責罵。

གཤོ་ཁྱ། ཚུ་ཕྱིར་གཤོ་ཁྱ། 將向外淘水。

གཤོ་བ་པོ། ཚུ་ཕྱིར་གཤོ་བ་པོ། 淘者，淘水者。

གཤོག་དཀར་བ། ངང་པ་ལའང་། 1.白翅膀。

2.鵝。

གཤོག་བཟ་བ། བྱ་ཐྱིག་པ། 花翅(藻)。鷓鴣。

གཤོག་འགྲོ། བྱ་ཐྱི་ལའང་། 翅行(藻)。鳥。

གཤོག་སྒྲོ། བྱའི་གཤོག་པའམ་བྱ་སྒྲོ། 鳥翅，

鳥翎。(同)གཤོག་པ།

གཤོག་ལྷང་བ། རེ་ཙ། 綠翅(藻)。鸚哥。

གཤོག་ལྗན། བྱ་ཐྱིའི་མིང་། 具翅(藻)。鳥。

གཤོག་པ། བྱའི་གཤོག་པའམ་བྱ་སྒྲོ། 鳥翅，鳥

翎。【增】1.劈裂，撕。2.坦白，發露，自首，認罪，悔罪。〔达〕(同)གཤོག་སྒྲོ།

གཤོག་པ་ཅན། བྱ་དང་རྟའི་མིང་ལའང་། 有翅

(藻)。1.鳥。2.馬。

གཤོག་པ་པོ། སིང་གཤོག་པ་པོ། 劈者，劈柴者。

གཤོག་མཛེས། (原注缺)美翅。

གཤོགས། ཁ་བྲག་དང་ཁ་གཉིས་སུ་གཤོགས།

1.叉口。2.撕开，劈成两块。

གཤོང་བྱ། དམའ་ས་ཁྲོངས་སྒྲང་གཤོངས། 洼

地，盆地，低处。【增】水盆。〔达〕

གཤོངས། (注同上)

【增】1.狹地。2.深谷。〔达〕

གཤོངས་སུ། ཁྲོངས་སུ། 在低地，在盆地。

གཤོད་པ་པོ། རྒྱ་ཆ་སོད་པ་པོ་ལའང་སྤྲང་།

1.梳者。2.說話者。

གཤོད་པ་པོ། སྐབ་སྐབ་སྒྲུབ་པ་པོ། 說謊話者。

གཤོས་ཁྱ། རྩ་ཤོན་ནམ་གཡུལ་དང་གཏོར་ས་གཤོས་

ཁྱ། 所陳設，將布置。

གཤོས་པ་པོ། རྩ་ཤོན་ནམ་གཡུལ་གཤོས་པ་པོ་

དང་གཏོར་ས་གཤོས་པ་པོ། 設備者，布置者。

གཤོས་རྩ། བྱའམ་སྤྱིགས་གཤོས་རྩ། 准备处，筹

备处。

གཤོར། བྲེ་ཚད་ཀྱིས་གཤོར་རྒྱ་དང་རྩོད་པས་་་
གཤོར་བ་དང་སྒྲ་རྒྱུ་བ་པོ་གཤོར་བ་དང་བྱ་གཤོར་
ཟེར་བ་ལའང་། 1.用升量。2.猎兽。3.头发
粗糙。4.捕鳥。【增】1.=ཡུར་བ་ 或 ཡུར་
བའི་གཤོར། 水道，水沟。2.兽角所制的杓
子。3.རྒྱུད་བྱ། 钻孔器，針。【达】 渊。【四】

གཤོར་བ་པོ། བྲེ་ཚད་ཀྱིས་གཤོར་བ་པོ་དང་གཤོར་
རྒྱ་རི་དྭགས་རྩོད་བ་དང་སྒྲ་རྒྱུ་བ་པོ་གཤོར་བ་པོ་
དང་བྱ་གཤོར་ཟེར་བ་ལའང་། 1.用升量者。
2.猎人。3.头发粗糙者。4.捕鳥者。

གཤོལ་གྱི་དབྱིག་པ། གཤོལ་མདའ་ལའང་།
犁柄。

གཤོལ་གྱིས་ཅི་བ། འདྲོད་ལྷ། 犁戏(藻)。
欲天(爱神)。

གཤོལ་མགོ། ཞིང་ས་མོ་བྱེད་ཀྱི་གཤོལ་མདའ། 犁
头。(同)གཤོལ་མདའ།

གཤོལ་ཅན། མ་ཉི་ལའང་། 1.有犁。2.水牛。

གཤོལ་ལྷགས། ཐོང་གཤོལ། 鏃，犁。

【增】犁挽钩。【四】(同)གཤོལ་པོ།

གཤོལ་བཏབ་པ། གཤོལ་མདའ་མདའ་ལའང་། ལྷ་བྱ།

用犁耕地。(同)གཤོལ་འདྲེབས།

གཤོལ་རྩོན། (原注缺)犁身。

གཤོལ་མདའ། ཞིང་ས་མོ་བྱེད་ཀྱི་གཤོལ་མདའ།

犁。【增】犁荐。【四】(同)གཤོལ་མགོ།

གཤོལ་མདའ་འཛོན། གཤོལ་གྱི་རི་ཞིག་持双山，
持轴山，伊沙默罗山(佛)，七金山之一。

གཤོལ་འདྲེབས། གཤོལ་མདའ་འདྲེབས་པ་ལྷ་བྱ།

用犁耕地。(同)གཤོལ་བཏབ་པ།

གཤོལ་ལྷན། མ་ཉི་ལའང་། 1.有犁。2.水牛。

【增】=བེ་ཏེ་ཤིང་། ལྷ་རི་ཀེ་ལ། 椰子。

【达】

གཤོལ་པོ། ཐོང་གཤོལ། 犁。

【增】白楊树。【达】(同)གཤོལ་ལྷགས།

གཤོལ་ཚོགས། (未詳)

གཤོལ་མཚོན་ཅན། ལྷོ་བས་བཟང་གི་མིང་། 犁杖
者(藻)。妙力(天神名)。

གཤོལ་པ། ལྷ་གཤོལ་ཟེར་བ། 已傾出，已潑
水。【增】参看གཤོལ་པ་及བཤོལ་བ། 【达】

བཤག་དགོས། ལྷོག་པ་བཤག་པར་བྱའམ་འཆགས་
དགོས། 应悔罪。

བཤག་བྱ། (原注同上)所悔罪。

བཤག་མ། གཤོག་མ། 砂砾。

བཤགས་པ། ལྷོག་པ་བཤགས་ཟེར་བ། 已悔罪。

【增】说明，公开，暴露。【达】

བཤང་། ལུས་སྦྱང་ལའང་། 1.尿。2.下身。

བཤང་པ། ལྷུ་བ་བས་འོག་སྒོ། 肛門。

(同)བཤང་ལམ།

བཤང་བ། ལྷུག་པ། 屎，粪，大便。

བཤང་བ་སྦྱས་པ། ཞི་མི་དང་སྦྱས་པ་ལའང་། 埋
粪(藻)。1.猫。2.虾蟆。

བཤང་བ་སྦྱེད་པོ། (注同上)埋粪者。

བཤང་བྱ། ལྷོ་ངའམ་སྦྱུ་བས་བཤང་བར་བྱ། 1.当
下蛋。2.当漏。

བཤང་འབྲུ། ལྷག་པའི་འབྲུ། 粪虫，蛔虫。

བཤང་ཟན། བག་པ། 吃屎（藻）。猪。

བཤང་ལམ། ཀླུ་བཤ་འོག་སྒོ། 肛門。

（同）བཤང་པ།

བཤངས། （原注缺）泄，泻。

བཤངས་པ། སྒོ་ང་བཤངས་ཟིན་པ་དང་སྐྱུག་པ་

བཤང་པ། 1. 下蛋。2. 痢屎。【增】漏。【达】

བཤང་སྒྲོམ། གསུང་སྒྲོམ། 語录。

བཤང་པ། གསུང་དང་གསུང་གསུངས་པ་དང་སྒྲོམ་

པའས་སྐད་ཆ་བཤང་ཟིན་པ། 說，說話，解釋，
叙述。

བཤང་བྱ། ཆོས་བཤང་པར་བྱའམ་མདོ་ཉུ་བྱ། 所
說，所說法，如經典。

བཤང་སྐྱུངས། བསྐྱུང་བྱ་གནང་བ་ཉུ་བྱ། 教誨，
教訓。

བཤང་སྐྱུར། ཅུ་འགྲེལ་སྐྱུར་བའི་བཤང་སྐྱུར། 会疏
（佛），合釋，本文注釋合訂者。

【增】談話的主題，講演紀錄。【达】

བཤང་མ་གྲག་པ། བཤང་པའི་རྗེས་སུ། 剛說，
說了以后。

བཤང་ཡམས། རོག་བཤང་དམ་གསེབ་བཤང།
1. 邪說。2. 虛話。

བཤན་གྱི། ལྷག་གསོད་བཤན་པའི་གྱི། 屠刀。

བཤན་པ། ལག་དམར་ག་ཆོང་། 屠夫。

【增】殘酷的人。【达】

བཤན་དམར། ག་ཁྱག་གི་བཤན་དམར། （未詳）

བཤས་ཀྱ། གཏོར་མ་སོགས་བཤས་པར་བྱ་བའམ་

བཤས་ཀྱ་དང་གྲུབས་བསྐྱེག་པར་བྱ། 所陳設，

所准备。

བཤས་བྱ། （注同上）

བཤས་མ་པ། གཏོར་མ་བཤས་མ་ཟིན་པའམ་གྲུབས་

བསྐྱེགས་ཟིན་པ། 已陳設，已准备。

བཤར། བཞོ་བཤར་བཞོ་བར་བྱ་ཉུ་བྱ་དང་སེམས་

བཤར་ཟེར་བ་ནི་སེམས་ཅན་གསོད་ཟེར་བ་（དང་）།

1. 分派，分配。2. 宰，杀。

【增】1. 服役。2. 洪水泛濫。【达】

བཤར་དོ། ཉི་ཆའམ་ཞུ་ཉུ་དཀར་པོ་འཛོལ་ཟེར།

錫矿。（同）བཤར་ཆོ།

བཤར་བྱ། གསུང་པར་བྱ་བ་ལའང་། 1. 所分。

2. 所杀。

བཤར་ཆོ། ཉི་ཆའམ་ཞུ་ཉུ་དཀར་པོ་འཛོལ་ཟེར།

錫矿。（同）བཤར་དོ།

བཤར་སྒྲོམ། ཐུགས་ལ་འཆར་དུ་འཇུག་ཏུ་སྒྲོམ།

速修，心中現起而修（佛教修行方法之一）。

བཤར་བ། ཤར་དུ་འཇུག་པ་དང་བྱེ་ཆད་ཀྱིས་

བཤར་ཟིན་པ་དང་དེ་དུགས་རྒྱུ་པས་འབྲང་ལ་

བཤར་ཟིན་པ་དང་སྐྱུ་ཡར་གསོར་བ་པོས་བཤར་

ཟིན་པ་ལའང་། 1. 使出現。2. 用升量。

3. 猎人把兽圍住。4. 发披散。

【增】=འདིད་པ། 衡量。【达】

1. 溫习。2. 行。3. 刺。【四】（四无“字”）

བཤར་མ། （原注缺）

【增】1. 行书。2. 干杂肉块。【四】

བཤལ་འབྱུང་པ། ལུས་སྒྲུབ་ཕྱོགས་གཅིག་བཤལ་

ཉི་འགྲོ་བ་ཉུ་བྱ། 拖行，下身一部份拖着走。

བཤལ་འབྱུང་པ། （注同上）

བཤལ་བ། ཅུ་ཡིས་བཤལ་བར་བྱ་བ་དང་བཤལ་
ཟིན་པ། 洗。

【增】=བཤྲག་པ། 破坏，毁灭。〔达〕

བཤལ་བྱ། ཅུ་ཡིས་བཤལ་བར་བྱ། 当洗，所洗，

【增】漱。〔四〕

བཤལ་སྒྲན། ཅུང་མ་གཏོང་བྱེད་ཁྲིག་པའི་བཤལ་་་་

སྒྲན། 泻药。

བཤས་པ། བསད་པ་དང་བཤན་པ་དང་བཤོ་བཤའ་

བཤོས་པ་ལའང་། 1.已屠杀。2.屠夫。

3.分配。

བཤིག་ ཅིག་པ་སོགས་བཤིག་པར་བྱ་ཅིག་པ་སྒྲིག་

ཅུར་མ་བཤིག་ཅུ། 拆毁。【增】弄残坏。〔四〕

བཤིག་བྱ། (注同上)

བཤིགས་པ། ཞིག་པར་བྱས་ཟིན་པ། 已毁，已拆毁。

བཤིབས་པ། གཤིབས་པར་བསྒྲིགས་པ་ལ་སྒྲུང་། 比

井，排齐。

བཤུ་ཅུ། བགས་པ་བཤུ་བར་བྱ་བ་དང་བཤུ་ཅུ་་་་་

དང་ཡི་གེ་བཤུ་ཅུ་ལའང་། 1.所剥，所剥皮。

2.所抄，所抄字。

བཤུ་བྱ། (注同上)

བཤུག་བྱ། རྣོ་སྒྲོང་བར་བྱའམ་གཤུག་པར་བྱ་བ་

ཉི་བྱ། 所卖，当卖。

བཤུགས་པ། རྣོ་སྒྲོང་བྱས་པ་ཉི་བྱ། 已卖。

བཤུང་བ། དམར་འབེབས་སྒྲུང་བ་ལའང་གཤུང་ཞེས་

པའང་། 1.黜降，降低。2.呵責，咒罵。

བཤུད་པ། ཡན་ཚུན་བཤུད་པའམ་ཅི་བཤུད། 磨擦。

【增】1.取消，退开。2.用火精炼。3.納于
鞘中。〔达〕

བཤུབ་པ། ཤུབ་ཤུབ་ཤུབ་ཤུབ་སྒྲུབ་པ། 細語，小
声說話，背后怨言。

བཤུམ་པ། ཏུ་བ། 哭泣，流泪（敬）。

བཤུམ་བྱ། ཟུག་བཤུམ་གྱིས་བཤུམ་པར་བྱ། 当流泪，
所流泪。

བཤུམས་པ། ཏུས་པ། 已哭。

བཤུར་བར། མེར་བཤུར་ཟིན། 燒焦，燎焦。

བཤུར་བྱ། མེ་ལ་བཤུར་བར་བྱ། 所燒，当燒。

བཤུལ། འགྲོ་བའི་བཤུལ་ལམ་ཁའི་མིང་ཤུལ་ལམ་ཞེས་

པའི་བྱ་བྱེད། 道路，路程。（同）བཤུལ་ལམ།

བཤུལ་རྒྱལ། ལམ་རྒྱལ། 路粮，路费。

བཤུལ་ཆགས། ཤའི་བྱེ་བྲག་ 身体外部（非内
脏）之肉。（同）བཤུལ་ཤ།

བཤུལ་ཚལ། ཤའི་བྱེ་བྲག་ 身体外部（非内脏）
之油脂。

བཤུལ་རིང་། བྱུས་ལམ། 长途，远程。

བཤུལ་ལ། ཅུབ་ལ། 在后面，在背后。

བཤུལ་ལམ། འགྲོ་བའི་བཤུལ་ལམ་ཁའི་མིང་ཤུལ་
ལམ་ཞེས་པའི་བྱ་བྱེད། 道路，路程。

（同）བཤུལ།

བཤུལ་ཤ། ཤའི་བྱེ་བྲག་ 身体外部（非内脏）
之肉。（同）བཤུལ་ཆགས།

བཤུས་པ། བགས་པ་བཤུས་ཟིན་པ་དང་ཡི་གེ་་་་
བཤུས་ཟིན་པ་ལའང་། 1.已剥。2.已抄录。

【增】揭。〔四〕

བཤེར་དཔང་། ཞལ་ལྷེ་གཙོད་པ་པོ་འམ་ཁ་མཚུའི་
དཔང་པོ། 判断者，訴訟中之証人。

བཤེར་བ། བར་ཚུར་ཟེར་བར་བྱས་པའམ་སྒྲུབ་པ་

དང་འཛིན་བ། 辯，彼此互說。

【增】參看 ཤེར་བ། གཏམ་གཤེར་ཏོ། ། 比較
所說的話。〔達〕（達无 བ་字）

བཤེར་བྱ། ཆོག་པན་ཚུན་བཤེར་བར་བྱ། 所辯訴，
彼此所辯駁。

བཤེས། དགེ་བའི་ལམ་སྟོན་པ་པོའམ་དགེ་བའི་བཤེས་
གཉིན་དང་གྲོགས་པོའམ་མཛའ་བཤེས་དང་ཉི་མ་
ལའང་། 1. 告知善道者，善知識（佛）。
2. 朋友。3. 太陽。

བཤེས་གཉིན། （注同上）

བཤེས་པ། མཛའ་བའི་དོན། 友愛，親愛。

【增】1. = བཟུན་པ། གཉིན་པ། 和睦，友善。

2. 相識，相知。3. གཉིན་བཤེས། 親友。〔達〕

བཤེས་པའི་གཏམ། གྲོགས་པོ་བྱེད་པའི་གཏམ།
益言，有補益之言。

བཤོ་བ། འདོད་པའམ་འབྲིག་སྟོད། 交媾。

【增】1. 生产，繁殖。2. 傾出。3. 嘔吐。〔達〕

བཤོར་ཐོད། （未詳）

བཤོལ་འདེབས། ལས་ཀྱི་ཕྱིར་བཤོལ་འདེབས་པ་

དང་བཤོལ་ཟེན་པ། 延迟，耽擱。

【增】解釋。〔四〕（同）བཤོལ་བ་ II.

བཤོལ་ལྡན། ཚངས་པ་ལའང་། 具聞（藻）。

蜥蜴。

བཤོལ་ལྡན་མཉེས། ཆང་གི་མིང་ལའང་། 蜥蜴

喜（藻）。酒。（同）བཤོལ་མ།

བཤོལ་ནས། ལས་ཕྱིར་བཤོལ་ནས། 延迟，誤事。

བཤོལ་བ། I. རྗེས་ལུས་པའི་དོན། 遺留，落后。

II. ལས་ཀྱི་ཕྱིར་བཤོལ་འདེབས་པ་དང་བཤོལ་ཟེན་

པ། 延迟，耽擱。【增】等待。〔達〕

（同）བཤོལ་འདེབས།

བཤོལ་བྱ། ཕྱིར་བཤོལ་བར་བྱ། 当延緩，所耽擱。

བཤོལ་མ། ཆང་གི་མིང་ལའང་། 1. 滯留。2. 酒。

（同）བཤོལ་ལྡན་མཉེས།

བཤོལ་ཟླ། ཟླ་ཉི་མ་ 閏月。

བཤོས། ལྷ་བཤོས་དང་ཞལ་ཟས་དང་འབྲིག་སྟོད་པ་

ལའང་། 1. 供食。2. 飯食。3. 已交媾。

བཤོས་པ། （原注缺）食物，吃的。

བཤོས་བྱ། གཏོར་མ་ཚུང་ཚུང་། 小团供品。



མ། མཛོད་འགྲེལ་ལས། མ་བ་ནི་མའི་ཁམས་་་

མཁས་ཞེས་དང་མ་ཞིང་འཕས་པ་མའི་མཚན་ཉིད་་

དོ། །འབྲུང་བཞིའི་ནང་ཚན། 俱舍論說：“堅
为地界”等。坚硬为地相，四大种之一。

(又) རྣམ་གྱི་སྒོ་གྲས་མཐའ་མའི་འཇིག་རྟེན་དང་

པོད་ཡུལ་གྱི་ས་ཆའམ་ས་ཁྱ་བ། 1.大地，世間，

世界。2.地方。【增】1.数目符号28。2.土

壤，陆地。3.地，四大种的一个。4.=གནས།

处所，空間。5.机会，可能性。6.地位，阶

段，程度。7.階級，等次，境況。〔达〕

(同) ས་ཡི་ཁམས།

ས་ཀུན་དབང་པོ། འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བའི་ཀུལ་པོ།

大地王(藻)。轉輪王(佛)。

ས་དཀར། ས་ཅི་དཀར་པོ། 白粉，白土。

【增】=དཀར་ཅི། 1.白顏色。2.白涂料。

3.石灰。〔达〕(同) ས་ཅི་དཀར་པོ།

ས་བཀྲང་། ས་ཀུན་གང་བར་བྱས་པ། 滿地，充

滿大地。

ས་བཀྲ། (原注缺) 地图。(同) ས་ཁ།

ས་སྐྱ་བ། ས་སྐྱའི་ཡུལ་ལ་གནས་པའམ་ས་སྐྱ་བཞི་ཏ།

1.住薩迦地方者。2.薩迦班智達(人名)。

ས་སྐྱེས། I. རྫོན་གིང་ལའང་། 地生(藻)。树。

II. གཟའ་མིག་དམར་ལའང་། 火曜。

【增】=ཉྱ་ཡི་སྐྱ་མཁན། 天界的歌手。〔达〕

(同) ས་བྱང་། ས་གཞི་ལས་བྱང་། ས་ཡི་བ།

ས་སྐྱང་། ཀུལ་པོ་དང་སྐྱན་པོ་ལའང་། 保护地

方(藻)。1.国王。2.大臣。(同) ས་དབང་།

ས་སྐྱབ། ར་ལའང་། 1.保护土地。2.山羊。

【增】山。〔达〕

ས་སྐྱར་ལོགས། བྱང་ལོགས། 牆壁。

ས་ཁ། (原注缺) 地图。(同) ས་བཀྲ།

ས་ཁལ། ས་ཆའི་ཁལ། 土地稅。

ས་མཁན། སའི་ལས་བྱེད་པ་པོ། 泥工。

【增】=ལས་མཁན། 認識地方的向导。〔达〕

ས་མཁར། ས་ཡི་ཁང་བ། 土堡，土屋。

ས་མཁྱེགས། རྩ་ལའང་། 1.硬地，硬土。2.石。

ས་ག རྒྱ་ས་ཞིག་རྟེ་པེ་སྤྱ་ཁ་ཞེས་པའི་རྩུར་ཆག་་

ལང་ན་ས་གནི་རྒྱ་ས་མཁྱེ་རྟེ་དབྱིབས་ནི་རའི་་་

རྩུར་མགོ་ལྟ་བུ་ཞེས་དང་། 氏宿(二十八宿

之一)，梵文 པེ་སྤྱ་ཁ་ (毗舍佉) 之变音，

又氏宿有四星，形如羊头。

ས་ག་སྐྱེ་མ། ལུ་སྐྱེ། 氏生女(藻)。鄯摩天女。

ས་ག་སྐྱེས། I. གཞིང་བྱུག ས་宿生(藻)。六面

童子(天神名)。

II. ལྟ་མོ་ལུ་སྐྱེ་ལའང་སྤང་། 鄯摩天女。

ས་ག་ཁྱེ་བ། ས་ག་ཞེས་པའི་རྒྱ་ས་མཁྱེ་པའི་ཁྱེ་

བ་རྩུར་ཁྱེ་བཞི་པའི་ཆས་བཅོ་ལྷན་ཉྱ་གང་དང་ཉྱན་

དུ་ཤར་བས་སོ།། 底宿月，有底宿之月份，底宿在阴历四月十五日出现。

ས་དགའ། ཀྱ་སུ་དཔལ་ལྷན་པ་དཀར་པོ། 地喜 (藻)。拘物头花，白鄯波罗花。
(同) ས་མོས།

ས་དག། ས་ཆ་ཐམས་ཅད་ལའང་། 一切地方。
ས་འགལ་བ། ས་ཤིག་ཤིག་ཡོང་ཡོང་བྱས་པ་རྩ་བ།
地动，地震。(同) ས་གཡོས་པ།

ས་སྒྲིབ། ལུན་པ། 障地(藻)。暗。(同) ས་སྒྲིབས།

ས་སྒྲི། ལྷ་མེད་ས་ཆ། 无草之地，不毛之地。
【增】= ས་ཐང་། [达] (同) ས་རྒྱེ།

ས་བཅད། ས་ཆའི་བཞོ་བཤའ་དང་བཞོས་པའི་མཐའ་
བཅད་པ་དང་མཛོད་བཤའ། 1.地之分界。2.科判(佛)，纲要。【增】1.=ལེའུ། 段落，章节。2.= རིམ་པ་ 或 ཞོ་རིམ། [达]

ས་བཅུ། བྱང་མེས་ས་བཅུ། 十地(佛)，菩萨之十地。【增】十地：1.རབ་དུ་དགའ་བ། 欢喜地；2.རྫི་མ་མེད་པ། 无垢地；3. རོད་བྱེད་པ། 发光地；4. རོད་འཕྱོ་བ་ཅན། 焰慧地；5. ཤིན་དུ་ལྷན་པ། 难胜地；6. མཛོད་དུ་གྱུར་པ། 现行地；7. རིང་དུ་སོང་བ། 远行地；8. མིག་ཡོ་བ། 不动地；9. ལེགས་པའི་ཐོག་གོས། 善慧地；10. ཆོས་ཀྱི་སྒྲིབ། 法云地。[达]

ས་བཅུ་དབང་ལུག། བྱམས་པ་མགོན་པོ་ལའང་།
十地自在，即弥勒菩萨。

ས་བཅུའི་དབང་ལུག། སངས་རྒྱས་ལའང་། 十地自在(藻)。佛。【增】弥勒菩萨。[达]

ས་བཅུར་སོན་པ། སངས་རྒྱས། 到十地(藻)。佛。

ས་ཆོད། ས་ཆའི་བཞོ་བཤའ་དང་བཞོས་པའི་མཐའ་
བཅད་པ། 地之分界。

ས་ཆོད་ཆེ་བ། ཞང་ཆེ་བའི་དོན་ནས་ལྷབས་ཆེ་བ་
དང་སྒྲིབ་ཆེ་བ། 势力大，进程大。

(同) ས་ཕྱོད་ཆེ་བ།

ས་མཆོག། ཅན་དན་དཀར་པོའི་མིང་ལྟེ་ཅན་དན་ས་
མཆོག་ཟེད། 胜地(藻)。白梅坛。【增】1.主
要地方，圣地。2.一种黄坛香木。[达]

ས་མཆོད་ས། ལྷ་མཆོ། 供地女(藻)。大海，
海洋。

ས་འཛོམས། བག་གོད་ལའང་། 毁地(藻)。
野猪。(同) ས་སྒྲོག།

ས་རྒྱེ། ལྷ་མེད་ས་ཆ། 无草之地，不毛之地。

【增】赤地。[四] (同) ས་སྒྲི།

ས་ཉལ། མ་ཉེའི་མིང་། 卧地(藻)。水牛。

ས་གཉན། (原注缺) 凶地。

ས་སྒྲིང་། གསེར་དང་རྫོ་རྒྱུ་གསལ་ལའང་། 地藏
(藻)。1.金子。2.金剛座。

ས་རྒྱེ། འཇིག་རྒྱན་ཁམས། 世界。

ས་སྒྲིང་། མི་ཡི་འཇིག་རྒྱེ། 地上，人世間。

【增】地面。[达]

ས་སྒྲིང་། ས་ཆ་སྒྲིང་པ། 空地。

【增】荒地，沙漠。[达]

ས་བརྒྱེད། དབག་བསམ་གྱིང་ངམ་ལྟའི་གྱིང་། 穿地
而出(藻)。如意树，天上之树。

ས་ཐམས། རོང་། 地洞，坑。

ས་མཐོངས། ས་ཡི་བྱ་གཤམ་ཁྱད་བྱ། 地洞，地穴。

ས་དྲུག་ སའི་དྲུག་གཟི་དབལ། 地之毒气。

【增】地下水蒸发上来的湿气。〔达〕

ས་དོང་། སའི་འོག་གཤམ་ས་དོང་། 地坑，沟
壕。【增】盆底坑。〔四〕

ས་གདན། (原注缺) 地毯，垫。

ས་བདག་ རྒྱལ་པོ་ལའང་། 1.地主。2.国王。

【增】土地神。〔四〕 (同) ས་སྤྱོད།

ས་བདག་པོ། རྒྱལ་པོ་འི་མིང་ས་སྤྱོད་དང་ས་སྤྱོད་
ལང་། 国王。

(同) ས་ཡི་བརྒྱ་བྱིན། ས་ཡི་ཚངས་པ།

ས་མདའ། དཀར་ཚོས། 白法(佛)。

【增】1.捕鼠机，捕兽机。2.一种神話傳說
的草木。〔达〕 地弩。〔四〕

ས་འདོལ། བྱེ་མ་དང་འདྲིས་པའི་ས་ཞིང་ཉ་བུ། 松
土，如掺和有沙子的田地。

ས་འདྲི་བ། རི་དྲགས་ལའང་། 1.混合土。2.鹿。

ས་ཐོག་ (原注缺) 鉄。

ས་སྤྱུང་པ། ས་འཇམ་པོ་དུལ་དུལ་བའམ་གཤེད་་་

བའམ་འབྲུ་སྤྱིན་ཆགས་ས་དང་ཡང་དེང་སང་གི་ས་

སྤྱུང་ཡང་ཡི་གེ་འདི་འཕད། 1.土地松软。

2.湿润地。3.有虫地。4.煤油。

ས་པ། (原注缺) 【增】1.薩迦派佛教徒。2.地
球上的居民。〔达〕

ས་པཎ། ས་སྤྱུ་པཎྲི་ཏ། 薩迦班智達(帕思巴之
伯父)。

ས་པག་ མེ་ལ་མ་བསྐྱེགས་པའི་ས་པག་བསྐྱེགས་ན་སོ་

པག་ 土坯，已燒之磚为 𑖦𑖜𑖞𑖱

ས་པང་། ས་ཡར་འབྲུར་ཅམ། 土包，地略突起。

ས་ཕུ། རི་གྲོག་པོ་འི་ཕུག་དང་ལུང་པའི་ཕུ་ཉ་བུ།

1.山岩之洞。2.深谷。

ས་ཕུག་ (注同上)

ས་སྤྱོད་ཆེ་བ། སྤང་ཆེ་བའི་དོན་ནམ་ཐུབས་ཆེ་བ་

དང་སྤྱོད་ཆེ་བ། 势力大，进程大。

(同) ས་ཚོད་ཆེ་བ།

ས་བོན། འབྲུ་སོན་ཞེས་པ་ཉ་བུ་དང་ཐིག་ལེ་ལའང་།

1.种子，如谷种。2.精液。【增】籽粒。〔四〕

ས་བོན་ལ། རྒྱལ་འབྲེད་ལས་རྩ་བའི་ས་བོན་སྤྱོད་པོ་འི་

ས་བོན་ཐེད་འམ་ཐུ་གུ་འི་ས་བོན་འགས་པའི་ས་བོན་

ས་བོན་གྱི་ས་བོན་དང་ལཱོ། སྤྱོད་པོ་འི་ས་བོན་ནི་

ལུང་མ་ཉ་བུ། 五种子(佛)，戒律中說：根

种子、莖种子、节种子、裂种子、种种子等

五种。莖种子者如插柳枝。

ས་བོན་སྤྱོད་ས། ལུ་བའི་མིང་། 种力(藻)，精液。

ས་བོན་མཛོད། བདྲའི་ཉ་བུ་བའམ་ཐེད་འབྲུ། 种
子藏(藻)。蓮蓬，蓮蕊，蓮花粉囊。

ས་བོན་ལས་བྱུང་། རིགས་བརྒྱད་ལའང་། 1.从
种子生出。2.种族。

ས་བྱུང་། ཀཟའ་མིག་དམར་ལའང་། 地生(藻)。

火曜。(同) ས་སྤྱུས། ས་གཞི་ལས་བྱུང་།

ས་ཡི་བུ།

ས་ཐ། ཉ་ཡི་འཇིག་རྟེན། 天神的世界。

ས་ཐའི་འཇིག་རྟེན། ཉ་གནས། 上地世界(藻)。

天趣，天界。

ས་ཐས། ས་ཡི་རྩེང་ནས། 从地上。

ས་དབང་། རྒྱལ་པོ་དང་ཐོན་པོ་ལའང་། 地自在

(藻)。1.國王。2.大臣。(同) ས་སྤྱོད་།

ས་འབྲས་པ། ས་ཡར་འབྲས་ཡོངས་པ། 地突起，
地皮鼓起。

ས་འབྲུ་པ། (原注缺) 挖地。

ས་སྐྱོད། རྒྱལ་པོ་ལའང་། 地行(藻)。国王。

【增】行于地上的动物，人。〔达〕

(同) ས་བདག

ས་སྐྱོད་མ། བཅུན་མོ། 地行母(藻)。王妃。

ས་མི་རྒྱུ་པ། རྩལ་འཇུག་ 三弥帝王，遍入

(天神名)。(同) ས་རིངས་པ།

ས་མིན། ས་མ་ཡིན་པ། 非地，不是地。

【增】白沙。〔达〕

ས་མོས། ཀྱ་སྤྱ་དཔལ་ལྷན་པ་དཀར་པོ། 地爱(藻)。

拘物头花，白酈波罗花。(同) ས་དགའ།

ས་མྱོས། ལྷའམ་ཅེ་སྤྱང་། 地醉(藻)。狐，狼。

ས་སྒྲུག་མ། འདས་བག་ཏྲ་བ། 泥土，如稀泥。

ས་ཅི། ས་རམ་ཅི། 白粉水。

【增】白涂料，石灰。〔达〕

ས་ཅི་དཀར་པོ། ས་དཀར། 白粉，白土。

(同) ས་དཀར།

ས་ཆོག་མ། ཏུ་ལ་མྱོད་ས་ས་རིས་དང་ས་ཆོག་མ།

驛夫住处，地段，站。(同) ས་རིས།

ས་ཆོས། (原注缺) 土顏料。

ས་མཚམས། ས་ཆའི་མཚམས། 地界，疆界。

ས་འཆོ་སྐྱེས། བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་ཁྱུང་པོ་འམ་ཁྱུང་པོ་ཆེ།

地养(藻)。1.帝釋(天神名)之象。2.大象。(同) ས་སྤྱང་པ།

ས་འཛིན། རི་དང་རྒྱལ་པོ་ལའང་། 持地(藻)。

1.山。2.国王。【增】1.=ས་འཛིན་པ། (古
印度的)健陀罗国。2.数目符号7。〔达〕

ས་འཛིན་དཀར་པོ། ཀངས་རི། 白持地(藻)。

雪山。

ས་འཛིན་སྐྱེས། དབྱིད་ས་འཛིན། 持地生(藻)。

蜥蜴。

ས་འཛིན་འཛོམས། རྩལ་འཇུག་ 毀持地(藻)。

遍入(天神名)。

ས་འཛིན་དབང་པོ། རི་རབ་ལྷན་པོ། 持地王

(藻)。須弥山(佛)。

ས་འཛིན་མ། རྒྱུང་མ་གཉིས་པ་ལའང་། 持地女

(藻)。第二妻。

ས་ཞུག་ ས་རྩལ་ལྷ་སྐྱོ་ཅན་ས་འབྲས་པ་དང་གོག་

དབྲུག་དུས་སྤྱི་ཆུ་ཁྱིམ་གྱི་ལྷ་ཆགས་པའི་ཅི་ལ་

འང་ཟེར་སྤྱི་དུས་སྤྱི་ཆུ་ཁྱིམ་གྱི་ལྷ་ཆགས་པའི་ཅི་ལ་

ཞུག་ཀྱང་ཡོད་ཟེར། 地皮。1.鹵地所起之土

皮。2.夏季积水后之泥皮。3.昔时可吃之地

皮。【增】瀝青，地松脂，石油。〔达〕

(同) ས་ཡི་རྩལ་པ།

ས་གཞི། རོང་གྱི་སྒོ་སྒོ་སྒོ་མའམ་མིའི་འཛིག་རྩན་དང་

བོད་ཡུལ་གྱི་ས་ཆའམ་ས་ཏྲ་བ། 1.大地。2.世

間，世界。3.地方。

【增】1.土壤。2.場所，地位。〔达〕

ས་གཞི་འཆང་། རི་ལའང་། 持地(藻)。山。

ས་གཞི་མ། བྱུང་མེད་ལའང་། 地女(藻)。

妇女。

ས་གཞི་འཛིན། I. རྩལ་འཇུག་ 持大地(藻)。

遍入(天神名)。

II. རི་ཡི་མིང་། 山。【增】国王。〔达〕

(同) ས་ཡི་ཡུར་བ།

ས་གཞི་ལས་བྱུང་། གཟའ་མིག་དམར་ལའང་།

1. 从地生出。2. 火曜。

(同) ས་སྒྲིམ། ས་བྱུང་། ས་ཡི་བྲ།

ས་གཞོང་། ཅིས་པའི་ས་གཞོང་། 沙盘，計算者所用之沙盘。

ས་བཟུ། ས་སྒྲུབ་བྱི་བཟུ་མར། 煤油灯。

ས་བཟང་། རྒྱལ་རིགས་ལའང་། 1. 好地，良田。
2. 刹帝利种族（印度种族之一）。

ས་ཟླ། གཟེར། 地月（藻）。金子。

ས་འོག་ ལྷའི་འཛིག་རྟེན། 地下（藻）。龙世間。
【增】 1. 下界，冥府。2. 最低点。3. 地面下的。
〔达〕

ས་འོག་སྒོ་ས་ཆེན། རི་དྲགས་འབྱེ་བ། 地下修者（藻）。鼯鼠。

ས་འོག་གནས། ལྷ་ས་ཡིན་ཟེར། 地下居（藻）。
阿修罗（佛）。

ས་འོག་ལྷང་བ། ཆོན་པ་ཟླ། 地下鑿（藻）。
雌黄顏料。【增】 石黄，黄信石。〔达〕

ས་ཡ། འབྲས་བུ་ཐམ་པ། 百万。

ས་ཡི་ཁམས། མཛོད་འབྲེལ་ལས། སྤྲ་བ་ནི་སའི་
ཁམས་སོགས་ཞེས་དང་སྤྲ་ཞིང་འཕྲས་པ་སའི་མཚན་
ཉིད་དོ། །འབྱུང་བཞིན་ཅང་ཆན། 地界（佛），
俱舍論說：“坚为地界”等，坚硬为地相，四大种之一。（同）ས།

ས་ཡི་འབྲི་མིང་། སྒྲིག་ཆགས་ཤིག་ 蚯蚓。
(同) ས་ཤིན་ཏུ་ལ།

ས་ཡི་བཟུ་བྱིན། རྒྱལ་པོའི་མིང་ས་སྤྱང་དང་ས་
སྤྱང་ཡང་། 地上帝釋（藻）。国王。
(同) ས་བདག་པོ། ས་ཡི་ཆང་ས་པ།

ས་ཡི་མཚུག་མ། སྤྱུ། 地尾（藻）。猴。

ས་ཡི་སྤྱང་པོ། རྩ་རྩེ་གདན་དང་གཟེར་དང་བྱུང་
རྒྱལ་མཐམ་དཔའ་ཞིག་ལའང་། 地藏（藻）。
1. 金剛座（伽耶）。2. 金子。3. 地藏（菩薩名）。
ས་ཡི་ཐིག་ལེ་འཛོན། རྒྱལ་ཕྱན་ལའང་། 持地点
（藻）。小国王。

ས་ཡི་བྱེག་པ། ས་བྱེག་ཚྭ་སྒོ་ཅན་ས་འབྲས་པ་དང་
གོག་དབྱར་དུས་སྤྱི་ཆུ་བྱིལ་ལུ་ཆགས་པའི་ཅི་
ལའང་ཟེར་སྤྱར་དུས་སྤྱི་ཆུ་སྤྱི་ཆུ་དུང་བའི་སའི་ཞེས་
ཀྱང་ཡོད་ཟེར། 地垢。1. 鹵地所起之土皮。
2. 夏季积水后之泥皮。3. 昔时可吃之地皮。
(同) ས་ཞག

ས་ཡི་གདུ་བྲ། ལྷུ་ལ་སྤྱི་མིང་། 地环（藻）。
鄔波罗花。

ས་ཡི་མདོག་ རི་དྲགས་མིང་། 土色（藻）。鹿。
(同) ས་ལུས་པ།

ས་ཡི་འདབ། ལྷ་དུར་བ་ལའང་། 地叶（藻）。
茅草。

ས་ཡི་ཕུར་བྲ། རི་ཡི་མིང་། 地杵（藻）。山。
(同) ས་གཞི་འཛོན།

ས་ཡི་བྲ། གཟའ་མིག་དམར་ལའང་། 地子（藻）。
火曜。（同）ས་སྒྲིམ། ས་བྱུང་། ས་གཞི་ལས་
བྱུང་།

ས་ཡི་དབང་ཕྱུག་ བཞོ་ཟླ་བ་ལའང་། 1. 地之主
人。2. 觜宿月，阴历十一月。
【增】 = ས་དབང་པོ། 国王。〔达〕

ས་ཡི་མེ་རྟོག་ ལུ་ཟེ་མེད་པོ་ལའང་། 地花（藻）。
硫磺。

ས་ཡི་ཅན་དན། ཅན་དན་དམར་པོ། 紫坛。

ས་ཡི་ཆང་ས་པ། རྒྱལ་པོ་དེ་མིང་ས་སྤྱང་དང་ས་

སྤྱང་ཡང་། 地上大梵(藻)。国王。

(同) ས་བདག་པོ། ས་ཡི་བརྒྱ་ཕྱིན།

ས་ཡི་ཁྲ་བ། གཟེར། 地月(藻)。金子。

ས་ཡི་ལྷ། བྱམ་ཟེའི་མིང་། 地神(藻)。婆罗

門(印度种族之一)。

ས་ཡི་ལྷ་མོ། བརྒྱུད་མ། 地之神女。

【增】山林川澤之女神。〔达〕

ས་གཡོས་པ། ས་ཤིག་ཤིག་ཡོས་ཡོས་བྱས་པ་ཉི་ཤུ།

地震。(同) ས་འགལ་བ།

ས་རང་། [梵] གྲི། 刀。

ས་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ། ཆད་ལས་མ་ཤོག་

དགེ་སྤོང་ཉི་ཤུ། 住本位(佛)，如未受惩罚之比丘。

ས་རམ། ས་ཞིང་གི་མཐའ་རམ། 地边，田地之

边界。

ས་རམ་ཅི། ཟངས་ཅི་ལྷང་ཁ། 銅綠色。

ས་རི། ས་རི་ནི་སྐར་མ་གཅིག་རྗེ་དབྱིབས་ནི་ནོར་བུ་

དེ་ལོ་ཆེ་ཉི་ཤུ། 亢宿(二十八宿之一)，

亢宿一星，形如宝珠。

ས་རི་ཚ་དྲི། [梵] བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་ནོར་བུ། 帝釋

(天神名)之宝珠。

ས་རིམ། ཉུང་ལ་སྒོད་ས་ས་རིམ་དང་ས་ཆོག་ས། 驛

夫住处，地段，驛站。【增】各村輪流服役。

〔达〕 递运。〔四〕 (同) ས་ཆོག་ས།

ས་རྒྱལ་པ། ཉི་མ་བཟུང་ནས་སྤོང་དུ་ས། 天黑，黄

昏。(同) ས་རྒྱལ་པ། ས་སྤོང་པ།

ས་རྒྱལ་པ། ས་དམར་རྒྱ་ཉི་མ་པ། 地場，地下陷。

ས་རྒྱལ་པ། ཉི་མ་བཟུང་ནས་སྤོང་དུ་ས། 天黑，

黄昏。(同) ས་རྒྱལ་པ། ས་སྤོང་པ།

ས་རེག རྗེ་དེག་ས་ལའང་། 1.触地。2.商种，

吠舍种(古印度种族之一)。

ས་རིང་ས་པ། རྒྱལ་འཇུག རྒྱལ་འཇུག རྒྱལ་འཇུག རྒྱལ་འཇུག

(天神名)。(同) ས་མེ་དྲི་ལྷ།

ས་སྤོང་པ། བྱམ་པའི་མིང་སྤོང་པའི་མིང་། 翻地(藻)。

猪，亦作 猪

ས་ལ་འཁྱོག རྒྱལ། 屈曲于地(藻)。蛇。

(同) ས་ལ་འཁྱོག

ས་ལ་རྒྱལ་པོ། རྒྱལ་པོ་ལའང་། 1.婆罗王。

2.树。(同) ས་ལ་དབང་།

ས་ལ་གནས། རྒྱ་ཁྱ་ག་ལའང་། 1.居于地上。

2.古沙草。

ས་ལ་འཁྱོག རྒྱལ། 行于地(藻)。蛇。

(同) ས་ལ་འཁྱོག

ས་ལ་དབང་། རྒྱལ་པོ་ལའང་། 1.婆罗王。

2.树。(同) ས་ལ་རྒྱལ་པོ།

ས་ལ་འབབ། རྒྱལ་པོ་ལའང་། 1.降落于地。2.云。

ས་ལ་དབྱུགས་པ། ས་ལ་བོར་བ། 弃于地上，潑

在地上。

ས་ལ་སྤོང་། རྒྱལ་དེག་ས་ལའང་། 享用地(藻)。

王族(古印度种族之一)。

ས་ལ་འཁྱོག་པ། མིང་ས་ལ་རྗེ་སྤོང་པའི་མིང་།

དེའི་མང་ཆུ་ནི་སྤོང་པའི་མིང་། 婆罗树，即芸香树，

此树之汁即白芸香。

ས་ལམ། ས་དང་འདག་པ་སོགས་ཀྱི་ལས་ཀྱི། 泥土工程。

ས་ལས་བྱང་། སྒྲིག་དཔར། 从地出(藻)。火曜。【增】树。【达】

ས་ལི་ཀ། 【梵】 ཕྱ་ཞིག 一种鳥。

ས་ལུ། འབྲས་དཀར་ཞིག་གི་སིང་། ལྷ་ལུ་ལུ་ལྷ་ལི་
ཞེས་པའི་བྱར་ཆག་ཁོ་མོ། 白米，梵文ལྷ་ལུ་或ལྷ་ལི་
之变音。【增】野稻，据佛教徒说：为人类
始祖之食品。【达】高粱。【四】

ས་ལུ་ལྷང་བ། འབྲས་དཀར་སྒྲིག་པའི་སོགས་ཀྱི། 稻草。

ས་ལུ་ཉལ། ལྷང་པོ་ཆེ། 臥糞土(藻)。大象。

ས་ལུས་པ། རི་དྲགས་སིང་། 地色身(藻)。鹿。

【增】= ལྷ་པ་ 或 ལྷ་ཅི་ཅན། 麝。【达】

(达无 𐼁 字) (同) ས་ལི་མཛོག་

ས་ལེ་སྒྲུམ། ཀམེར། 金块，黄金(純金)。

ས་ལེར། ཀམེལ་ལེར། 明显，明了。

ས་གཤིན། ཞིང་ས་དུལ་པོ། 肥田。

【增】壮地。【四】

ས་སྒྲིན་ཏ་ལ། སྒྲིག་ཆགས་ཤིག་ 蚯蚓。

(同) ས་ལི་འཁྱི་སིང་།

ས་སྒྲིབས་པ། ལུན་པ། 地阴(藻)。暗。

(同) ས་སྒྲིབ།

ས་སྒྲུངས། ལྷ་མཚོ། 护地(藻)。海。

ས་སྒྲུངས་ཅན། (原注缺) 护地者。

ས་སྒྲུངས་བུ། བཟུ་བྱིན་གྱི་ལྷང་པོ་འཇམ་ལྷང་པོ་ཆེ།
护地子(藻)。1.帝釋(天神名)之象。2.大
象。(同) ས་འཇོ་སྒྲིབ།

ས་སྒྲིབ། ཧི་མ་པལྱུང་ནས་སྒྲིབ་དུས། 天黑，黄昏。

(同) ས་རུག་པ། ས་རུབ་པ།

ས་སྒྲོག་ ཡག་ཤོད་ལའང་། 1.翻地，耕地。2.野
猪。【增】猪拱地。【四】(同) ས་འཇོ་སྒྲིབ།

ས་ཏ་ཀ་ར། 【梵】 མ་ཐུའི་སིང་དང་སིང་དེ་ལས་
བྱུང་པའི་ཀ་ར་ལའང་། 1.阿摩罗树。2.阿摩罗
树所出之糖。【增】檬果花，芒果花。【达】

སག་ཐག་ 【蒙】 མདའ་གཞུའི་ལུབས་སིང་སག་ཐག་
ཅེས་སོགས་ཤིང་ལའང་། 弓箭袋，箭筒。

སག་བདར། ལུགས་བཟོ་པའི་ལག་ཆ་ཞིག་ 銼，
铁匠工具之一。

སག་ཅ་སྒྲིབ་པ། རོགས་བྱེད་པ་ལྟ་བུ། (未詳)

སག་རམ་ཅི། ས་རམ་ཅིའམ། (未詳)

【增】硫酸。【达】

སག་རི། 【蒙】 ཡགས་པའི་སག་རི་ཟེར་སོགས་ཤིང་
ལའང་། 皮革。【增】或作 སགས་རི་ 由波
斯語来。1.粗粒皮革。2.斜割的袍里沿边。
【达】 股子皮。【四】

སག་སིག་ རོན་མེད་སྒྲིབ་ལའང་། 1.动息，运动和
休息。2.无意义的声音。

སག་ལྷམ། ཡགས་པ་སག་རིའི་ལྷམ་གྱིས་ 皮靴，
皮革所制的弯靴。

སང་། (原注缺) 明天，明日。

སང་གི་ཚེས། སང་ཞོགས་པའི་ལས་ཀྱི། 明天的
事，明早的事情。

སང་དགོང་། སང་དགོང་མཐའ་ལྟ་བུ། 明天晚
上。(同) སང་རུབ།

སང་ཉིན། བྱི་ཉིན་སྒྲིབ་པའི་སང་ཉིན་ཞོགས་པ།
明天。(原注明天早上)

མང་རྒྱུ། མང་དགོང་མཐའ་ཉི་ཤུ། 明天晚上。

(同) མང་དགོང་།

མང་གནངས། མང་ཉིན་དང་གནངས་ཉིན། 明后天，明天和后天。

མང་པོད། ལོ་རྒྱུས་མ་ལའང་། 1. 明年。2. 后一年。(同) མང་པོ།

མང་ཞོགས། ཕྱི་ཉིན་མ་པོའམ་མང་ཉིན་ཞོགས་པ། 明天早晨。

མང་རས། རས་སྒྲུབ་པོ། 薄布，抹布。

མང་པོ། ལོ་རྒྱུས་མ་ལའང་། 1. 明年。2. 后一年。(同) མང་པོད།

མང་མང་པོ། རྒྱུ་གསང་མཐོ་ལའང་། 响亮，声音高。

མང་མེ་མང་། (原注缺) 稀疏。

མང་མེང་། (原注缺) 稀疏。【增】1. 隐处。2. 縫隙。〔达〕

མངས་ཀྱིས། (原注缺) 洁淨地。

མངས་ཀྱས། རོན་གཉིས་མཐའ་ཕྱིན་པ་ནི་མངས་ཀྱས་ཏི་ཇི་རྒྱུ་ལ་རིག་གཉིད་ལས་མངས་ཕྱིར་དང་།

ཤེས་བྱ་ལ་ལང་ལྟོ་ཀྱས་ཕྱིར། 佛。

མངས་ཀྱས་ཀྱང་། ཉན་ཤོས། 小覺(佛)，声聞。

མངས་ཀྱས་པ། ལང་པ་མངས་ཀྱས་པ་དང་མངས་

ཀྱས་ཀྱི་རིགས་ཅན། 1. 佛教徒。2. 有佛种性者。【增】証得涅槃。〔达〕

མངས་ཀྱས་འབྲིང་། རང་ཀྱལ། 中佛(佛)，独覺，独胜。

མངས་པ། གཉིད་སད་པའམ་མངས་པ་ཉི་ཤུ། 睡

醒。【增】或作མངས། 1. 純淨，摆脱，淨洁。2. 蒸发。〔达〕

མངས་པོ། (原注缺) 清醒。

【增】西藏黑教的第一教主。〔达〕

མད། ལྷན་ཐོག་གི་དགུ། 霜。

【增】1. 冷气，寒冷。2. 或作མད་པ། 辨別，区别，試驗，察看。3. 醒，常与གཉིད་(或敬詞མནལ་)連用。〔达〕

མད་དུས། ལམ་ལངས་པ། 醒时，天亮。

མད་མདའ། ལྷ་ཚོད་བགས་པའམ་ཁོག་ཚོད་ལེན་པ་ཉི་ཤུ། 醒箭(藻)。試驗，考試。

(同) མད་ཕྱིད།

མད་ན་ལེགས། ཁྱི་སྒྲོང་ལྷ་བཅན་གྱི་སྐུ་ཟེར། 善醒，藏王攝松得贊之子。

【增】西藏朝代名。〔达〕

མད་པ། གཉིད་སད་པ། 睡醒。

མད་ཕྱིད། ལྷ་ཚོད་བགས་པའམ་ཁོག་ཚོད་ལེན་པ་ཉི་ཤུ། 試驗，考試。(同) མད་མདའ།

མད་མེད། ལྷལ་གདུག་པ་ཅན། 无醒(藻)。毒蛇。

མད་མེར། ལྷན་ཐོག་གི་དགུ། 霜和雹。

མཐ་པ། (未詳)

མཐ་མ། ལྷ་ཁི་མཐ་མ། 席子，草席。

མཐ་མོ། ཁང་པའི་མཐ་མོ། 篱墙。

མཐ་མོས་བསྐོར། གནས་ཁང་གིས་བསྐོར་བའམ་རིབ་མས་བསྐོར་བ་ཉི་ཤུ། 房屋圍繞，篱笆圍繞。

མཐ་མོབ། (原注缺) 1. 腐烂，不結实。2. 不完善，有缺点。3. 不明显。

མར། ས་ལ། 在地，于地上。(ས་的第七轉声)

མར་འབྲིག་ སྤུལ། 盘于地上(藻)。蛇。

མར་འགྲོ། ས་ལ་འགྲོ་བའམ་སྤུལ། 地行(藻)。

1.在地上走。2.孔雀。

མར་ཉལ། ས་ཉེ་མིང་ལའང། 1.卧于地上。

2.水牛。

མར་བ། གསར་བ་ལའང། 新鲜，新的。

མར་ཕྱན་བ། བྱང་མེས་ཀྱི་མར་སྤྲེལ་བ། 登地
(佛)，証菩薩地。

མར་མི། བང་ཕྱིན་ཟེར། 使者。

མམ། ས་ཡིས། 以地。(ས་的第三轉声)

མི་ཏ། ཁུ་གར་གྱི་ཆུ་པོ་བཞིའི་ནང་ཚན་ཞིག་ 悉多
河，印度四大河之一。

མི་ལ། ཏུ་རུཏླ་ལའང། 1.希腊。2.土耳其。

【增】一种香。〔达〕

མི་མི་མ། གསེལ་བྱེད་མ། (未詳)

【增】破冰。〔达〕

མི་མི་མི། རྩ་མོ་འི་མིལ་མིལ་བྱས་བ། 奏乐器声

(銅鑼声)。【增】大雨滂沱不息的声音。〔达〕

མིག་ རིགས་ཤིག་ལའང། 种族之一。

མིག་མིག་ ཤིག་ཤིག་ཅེས་འགལ་བ་ཉྱ་བ། 震动，
摇动。

མིགས་མ། ཆོགས་མ། 节。

མིགས་ཤིག་ གསེག་བྱ་ཡོད་ན་མིགས་ཤིག་སྒྱག་བྱ་
སྒྱགས་ཤིག་ཉྱ་བ། 抖擻吧！

མིང་སྦྱར། ཁྱུས་འགུར། 酸乳，酸奶。

(同) མིང་བ།

མིང་ག་ལ། [梵] ལང་གའམ་ལཱྱའི་མིང་། 錫兰，

楞伽島。

མིང་ངེ་བ། རྣ་བར་སྒྲ་མིང་མིང་ཉྱ་བ། 嗡嗡，

如耳中嗡嗡鳴声。【增】=གཙང་མ། 神圣，

净洁。〔达〕 (同) མིང་མིང་བ།

མིང་བ། ཁྱུས་འགུར། 馬乳酒。(同) མིང་སྦྱར།

མིང་མིང་བ། རྣ་བར་སྒྲ་མིང་མིང་ཉྱ་བ། 嗡嗡，

如耳中嗡嗡鳴声。(同) མིང་ངེ་བ།

མིང་མ། (原注缺) 稀薄。

མིང་མ་སྤྲེག་ (未詳)

མིང་མ་པོ། ཁྱུས་འགུར་མིང་མ་པོ། 酸漿，薄酒。

【增】1.未发酵的米湯。2.薄，淡，清淡。〔达〕

མིང་སྒྲ། སོ་གསེབ་སྒྲའང་ཟེར། 吹哨声，牙縫中

吹气声。【增】=སེ་སྒྲ། 〔达〕

མིང་སྒྲོག་ པོ་མོ་སྒྲོམས་པར་འཇུག་པའི་སྒྲའང་ཟེར།

男女交媾声。

མིན་རྒྱ། [梵] ཁུ་གར་གྱི་ཆུ་པོ་བཞིའི་ནང་ཚན་ཞིག་ 信度河，
印度四大河之一。

མིན་རྒྱ་སྤྱིམ། ལན་ལྷ་དང་ཉེ་མིང་ལའང། 信度
生(藻)。1.盐。2.馬，信度馬。

མིན་རྒྱ་ར། [梵] ལི་ཁྱིའི་མིང་། 黃丹，鉛丹，赤鉛。

མིན་རྒྱ་རའི་མདོག་ ཁུ་མཚོ། 信度惹色(藻)。海。

མིན་རྒྱ་རི་བདག་པོ། ཕྱིའི་ཁུ་མཚོ། 信度主(藻)。
外海，大海。

མིན་རྒྱ་རི་འབྲས། རྩལ་འཇུག་ 信度果(藻)。

遍入(天神名)。

མིབ་བ། ར་ཚ་ཕོར་བ་རྩུང་རྩུང་། 痘疹。

མིབ་བ། (注同上)

མིབ་བ་ཀོབ་ཅ། ཞིབ་ཞིབ་མིབ་བི་ཕོར་བ། 細痘疹。

མེད་མེད་ལ། (原注缺) 渗入, 吸收。

མེད་མེད་ལ། (原注缺) 渗入, 吸去。

མེད་འགྱུར། དགའ་བར་འགྱུར། 适悦, 欢喜。

མེད་ལ། བདེ་བར་གྱུར་བ། 安适, 安乐, 快乐。

【增】1. 心神清爽, 精神恢复。2. 健康, 旺盛, 健壮。〔达〕

མེད་བྱེད། མྱེད་དང་ཟླ་བ་ལའང་། 安适 (藻)。

1. 风。2. 月亮。

མེད་འོད་ཅན། ཟླ་བའི་མིང་། 有适意之光者 (藻)。月亮。

མེད་ཁྲོལ། ཁྲོལ་ཁྲོལ་བའམ་རྩལ་མོ་བྲོལ་བའི་གྲུ།

敲铍, 奏乐声。【增】锅子。〔四〕

(同) མེད་མེད།

མེད་སྒྲན། རྩལ་མོ་ཞིག་ 铍铍。

མེད་བྱ། ཐོར་བྱ། 分散的, 零碎的, 少许。

【增】又作 བམེད་བྱ། 〔达〕 (同) མེད་མ།

མེད་བྱེད། འཁར་གཞིལ་ལམ་གཞིལ་བྱེད་ཀྱང་། 鸣

锡 (佛), 锡杖。

མེད་མ། ཐོར་བྱ། 分散的, 零碎的, 少许。

【增】1. 碎片, 微粒, 尘埃, 屑。2. 铍铍的

响声。〔达〕 (同) མེད་བྱ།

མེད་མེད། ཁྲོལ་ཁྲོལ་བའམ་རྩལ་མོ་བྲོལ་བའི་གྲུ།

敲铍, 奏乐声。【增】小铃, 小钟。〔达〕

佩玉声。〔四〕 (同) མེད་ཁྲོལ།

མེད་མེད་སྒྲན། མ་བྱ། 瑟瑟鸣 (藻)。孔雀。

མེད། མེད་མེད་ལ་དང་གནས་སུ་ཡོངས་སུ་དུས་སུ་ཉུང་།

མེད་ལའང་། 1. 誰, 誰人。2. 于, 在 (用于 མ་

字后音之后)。【增】1. = མེད་ལའང་མོ། 幸

福的女人。2. 好运。3. = མེད་ཉིད། 食物

(秘密語)。4. 序数 38。〔达〕

མེད་ཐོད་ཐོད། གང་ཐོད་ཐོད་ལ་མི་འཛུམས་པ།

任凭誰, 不拘誰。

མེད་མེད་ལ། (未詳)

མེད་ལ། 〔梵〕 ཁང་དང་ལྷ་མོ་ཀློང་དོད་ལའང་།

1. 酒。2. 天神。

མེད་ཅག་〔蒙〕 ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ཀློང་མོ་མེད་ཅག་

ཅེས་སྐོམ་ཀློང་། 畜群。

མེད་ལ། བ་ལ། 一种石南属植物。

【增】མེད་ལེ་མེད་ལེ་བཞུགས་པ། 或是米拉日

巴的一种坐的恣态。〔达〕 芸香。〔四〕

མེད་ལྷ་ཀ། མེད་ལྷ་ཀྱང་ཞིག་ 一种酒。

མེད་མེད་ལ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་མེད་ལ། 羊蹄。

མེད་ལེ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 一种金属。

【增】桔梗。〔本〕

མེད་ལ། ལག་ལ། 手。

【增】1. 兽的四足。2. 洗滌用的草药。3. 撞, 推, 輕推, 以肘輕推使人醒或促人注意, 以棍推开門。〔达〕 七寸子。〔四〕

མེད་པོ། (原注缺) 肢体。

མེད་བྲིས། ལག་ལས་བྲིས་པ། 手书 (亲手写的)。

མེད་མེད། མེད་མེད་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 豆蔻, 是

梵文 མེད་མེད་ 之变音。

མེད་མེད། (原注缺) 益智仁。

མེད་མེད། ལག་ལ་དང་ཀྱང་ལ་གཉིས། 手足, 手

同脚。

མེད་ལས། ལྷ་མོ་ལས། 事业, 工作。

ཐུངས། རུལ་བའི་དྲི་མ་ཉི་ཤུ། 臭味，如腐烂味。

ཐུངས་དྲི། (注同上)

ཐུན་ཏ། (未詳)

ཐུན་བ། ཐུགས་ཐུན་བ། 煩悶，厌倦，厌烦，寂寞。

【增】1.=ཐེམས་འཚོར་བ་ 或 ཐང་ཆད་བ།

2.譴責，非难。〔达〕 破，闢，斥駁。〔本〕

ཐུན་པོ། ན་པར་ཐུན་པོ་འདུད་ཉི་ཤུ། 厌烦，如耳不愿闻。

ཐུན་ཐུང་བ། ཐུག་ཐང་ཆད་པར་ཐུན་ཐུང་བྱེད་པ་
ཉི་ཤུ། 已破，已駁斥。

【增】=དགག་པ་བྱས་པ། 〔达〕

ཐུན་དབྱང་། ཐུག་ཐང་ཆད་པར་ཐུན་དབྱང་པར་
བྱ་བ་ཉི་ཤུ། 所破，所駁斥。

ཐུན་འབྱིན། ཐུག་ཐང་ཆད་པར་ཐུན་འབྱིན་པ་པོ་ཉི་ཤུ།

破者，駁斥者。【增】1.開得头昏耳聾，
用声音压倒别人，使其沉寂。2.駁，反駁，
駁破，駁斥。3.放弃，屏弃，辞去。〔达〕

(达作 ཐུན་པར་འབྱིན་པ་) 1.穷究。2.挫磨
至极。3.詞穷。〔四〕 斗争。〔本〕

ཐུབ་བ། ཡི་གེ་ཐུབ་བཞིན་པ། 擦去，涂抹，把字
涂去。【增】堵塞，关闭，遮盖。〔达〕

ཐུབ་ཐུབ་བ། (注同上)

ཐུབས་ཤིག ཡི་གེ་ཐུབས་ཤིག 涂掉吧！把字擦
去吧！

ཐུག། (原注缺) 三。【增】用在複合詞中輔音之
前代替གཐུག་ 字，如 ཐུག་ཏུ། 三十；ཐུག་བརྒྱ།
三百。〔达〕

ཐུག་བརྒྱ། ཐངས་ ༣༠༠ 三百。

ཐུག་ཏུ་ཐུག་བ། ཐངས་ ༣༠ 三十。

ཐུག་ཏུ་ཅ་གཐུག། ལྷའི་གནས་ཏེ་རི་རབ་ཀྱི་སྤྱིང་
དུ་ནོར་ལྷ་བརྒྱད་དང་དག་པོ་བཅུ་གཅིག་ཉི་མ་...
བཅུ་གཉིས་དང་ཐ་སྐར་གྱི་བྱ་གཉིས་ཏེ་ཉི་དབང་...
སོ་གཉིས་དང་ལྷ་དབང་བརྒྱ་ཕྱིན་དང་ཐུག་ཏུ་ཅ་...
གཐུག་ཅེ་ཞིང་རོལ་བའི་གནས་ཡིན་པས་སོ།། 三十
三天(佛)，天世間，在須弥山頂，有八財
神，十一猛利，十二日，娑宿子二，为三十
二神，及帝釋天王，共三十三位天神游戏安
住之处。

ཐུག་ཆ། ཐུག་དུ་བཞོས་པའི་ཆ་གཅིག 三分，三
分之一。

ཐུག་གཉིས། ཐུག་དུ་བཞོས་པའི་ཆ་གཉིས། 三分
之二。

ཐུག་དྲགས། ཐུག་ཏུ་པ་དང་དྲགས་ཀྱི་འཇུག་པ་...
གཉིས། 藏文三十頌論及相轉論(語法著作)。

ཐུག་མདོ། ཐུང་པ་ལུལ་གྱི་ཐུག་མདོ། 三岔处。

【增】道路或河流会合的地方。〔达〕

ཐུག་ལྷན་དུས། འབྲིབ་དུས། གཐུག་ལྷན་ཞེས་
པའང་སྤྱད་། 具三时(佛)，减劫，亦名具三。

ཐུག་སྤྱིར། ཁ་ཟས་སྤྱིར་མ་གང་གཐུག་ཅེགས་བཞི་
ཅེགས་ལ་བཞི་སྤྱིར་དང་ལྷ་སྤྱིར་ནས་དགུ་དང་བཅུ་
བར་ལ་ཟེར། 三盘，飯食三盘、四盘、五盘，
乃至九盘、十盘。

ཐུག་སྤྱིར། མི་འདྲ་བ་གཐུག་པན་ཚུན་འབྲེལ་བས་ན་
ཐུག་སྤྱིལ། 三联，不同的三种互相联系，故
名三联。

ཐུག་སྤྱིལ། (注同上)

ཐུག་ཅེགས། ཡི་གེ་ཐུག་ཅེགས་དང་ཁང་པ་ཐུག་

ཅིགས་ཉ་བ། 三层，三重。1.藏文字三层

(如“ཉ”字)。2.房屋三层(如楼)。

ཐུམ་ཅིན། ཉ་གནས་ཏིག་ཅོ་བོར་ཆངས་པ་དང་

དབང་ཕྱག་དང་ཁྱབ་འཇུག་གསུམ་ཅེ་ཞིང་ངམ་ཅིན་

ཅིང་རོལ་བའི་གནས། 天界，主要为大梵天，自在天，遍入天等三天神游戏之处。

(同) ཐུམ་ཅིན་ཡུལ།

ཐུམ་ཅིན་དབང་། ཉ་སྤྱི་ལའང་། 三戏王(藻)。

天神。

ཐུམ་ཅིན་ཡུལ། ཉ་གནས་ཏིག་ཅོ་བོར་ཆངས་པ་

དང་དབང་ཕྱག་དང་ཁྱབ་འཇུག་གསུམ་ཅེ་ཞིང་ངམ་

ཅིན་ཅིང་རོལ་བའི་གནས། 天界，主要为大梵天，自在天，遍入天等三天神游戏之处。

(同) ཐུམ་ཅིན།

ཐུམ་ཁྲོས། ལན་གསུམ་ཁྲོས། 念三遍。

ཐུམ་ཡར། ཐུམ་ཆ་ཡན་ཆད་ལའང་། 1.三以上。

2.三分之一以上。

ཐུམ་ལོག། ལྷ་པ་ལོག་གསུམ། 三迭，三折(如衣服三迭)。

ཐུལ། རིའི་ཐུལ་ལམ་གཉེན་མའི་རྩོད་ཐུལ། 1.沟，

山沟。2.綹紋。(同) ཐུལ་ཐུལ།

ཐུལ་འཕྱོས། (未詳)

ཐུལ་མང་། རང་ཁྲོལ་ཞིག་ 重瓣胃(兽类的)。

ཐུལ་ལམ། རི་རྩུབ་མང་པོའི་ལམ་ཉ་བ། 沟路，

如山叉多的路。

ཐུལ་ཐུལ། རིའི་ཐུལ་ལམ་གཉེན་མའི་རྩོད་ཐུལ།

1.沟，山沟，不平的峡谷。2.綹紋。(同) ཐུལ།

ཐུས། ཐུ་ཡིས། 由誰，被誰。(ཐུ་的第三轉聲)

ཐུས་ཐོབ་ཐོབ། རབ་ཐོབ། 搶奪。

ཐི་ཁོལ། ཐིར་ཐིས་སྒྲ་སྒྲིག་པ། 彈指，手指作

聲。(同) ཐི་ཁོལ་གཏོག་པ།

ཐི་ཁོལ་འོད། ཐོག་ 彈指光(藻)。电。

ཐི་ཁོལ་གཏོག་པ། ཐིར་ཐིས་སྒྲ་སྒྲིག་པ། 彈指，

手指作聲。(同) ཐི་ཁོལ།

ཐི་ཁོད། (原注缺) 野石榴。【增】代替 ཐི་འབྲུ་

ཁོད། [达] 野刺藤花。【四】(同) ཐི་ཡུང་།

ཐི་ཆུང། ཡུང་པའམ་རུས་རིགས་སིག་ 1.地方名。

2.族姓名。

ཐི་རུག་ (原注缺) 梅毒，花柳病，楊梅瘡。

【增】 ཐི་ཤིང་ 树中的毒。[达]

ཐི་རྩི། བཟེ་རྩི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即བཟེ་རྩི། 狐臭。

ཐི་ཡུང་། (原注缺) 野石榴丛。(同) ཐི་ཁོད།

ཐི་བ། བལ་སྒྲན་དམར་མོ་ནག་ཐིག་ཡོད་པ་དེ་གཅིག་

དང་ཐིའི་མཉམ་པའི་ཆད་གསེར་ལ། 1.尼泊尔有黑点之紅豆。2.与彼一豆量相等之金子。

【增】或 ཐེ་ཐི་བ། བཟེ་བ། 1.有刺的白花植

物。2.玫瑰丛，玫瑰。3.在 ཐི་བ་ར་ཏི་ 中 ཐི་

བ་ 为一种果实，用作量金銀的碼子。[达]

ཐི་བའི་ཐི་རྩིག་ (原注缺) 刺梅花，玫瑰花。

ཐི་འབྲས། ཐི་ཤིང་གི་འབྲས་བུ། 一种灌木的果实。

ཐི་འབྲུ། (原注缺) 石榴树。

ཐི་སྒྲུར། བཟེ་སྒྲུར་གྱི་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即 བཟེ་

སྒྲུར། 臭虫。

ཐི་མི། (原注缺) 項圈，頸珠。

མེ་མོ་རྩ། རྩ་ལམ་ཕྱེད། 璎珞，項珠。

【增】綬，腋綬，腋絡。〔本〕

མེ་ཞོ། མེ་ཁྲུང་མ། (未詳)

མེ་གཡམ། (原注缺) 无花果树。

མེ་ར། མེ་ར་པའམ་རྩ་ཡི་ཆར་པ་དང་ལོ་ཐོག་དབྱ་

ཡང་ཟེར། མེ་ར་ཞེས་པའི་དགོན་པ་ལའང་། 1. 菴

子。2. 拉薩附近的色拉寺。【增】字面为野玫瑰或其生长的地方。〔达〕

མེ་ར་རུས། (原注缺) 西藏种族名。(同) མེ་རུས།

མེ་རལ་ཁ། [梵] ཆངས་སྐྱད་དམ། 梵綫 (印

度修行人所系之綫繩)。【增】= མཚོད་ཕྱིར་

ཐོགས། 腋綬，腋絡。〔本〕

མེ་རལ་ཕྱེད་པ། སྐྱད་པས་ཐག་པ་དང་མཆན་འོག་

གཡས་གཡོན་དུ་བསྐྱེད་ཏེ་བཏགས་པའི་ཕྱེད་པ།

胸鑒，用綫穿珠，由两肩交錯系于两腋者。

མེ་རུས། (原注缺) 西藏种族名。(同) མེ་ར་རུས།

མེ་ཤིང་། (原注缺) 【增】一种蕁麻或說是树或

灌木，宜用作篱笆。〔达〕 山枸奈。〔四〕

མེག་རྩར། ལུགས་བཟོ་པའི་སག་རྩར་ལའང་། 銼，

铁匠工具。

མེག་མ། ཐགས་པའམ་ལྟས་མ། 織的，編的。

【增】小石子，沙砾。〔达〕

མེག་མ་ཅན། (原注缺) 有砂者。

མེང་། (原注缺) 稀薄，透明。

【增】参看 གམེང་། 〔达〕 紗。〔四〕

མེང་ཁྱི། མེང་གས་བཏེགས་པའི་ཁྱི། 獅子座。

མེང་ག། རི་དྭགས་ཀྱལ་པོ་རྩེ་མེད་འུར་ཆག་ཏེ་

རིའམ་འཕྲོག་ཕྱེད། 獅子，梵文 མེད་ 之变音。

མེང་ག་ཅན། བྱ་གཟིངས་མེང་། 有獅子(藻)。

船筏。

མེང་ག་འཛོམས། ག་རྩ་ར་དང་རྩེང་ཀྱང་ཅན།

摧獅子(藻)。八脚獅子(神話中的一种獅子)。

(同) མེང་གའི་ཀྱང་བཟུད།

མེང་ག་མི་བྱ། སྐ་གཅན། 雌獅子之子(藻)。

罗睺星。

མེང་ག་ཅེན། འཇམ་པའི་དབྱངས། 獅子戏(藻)。

文殊(菩薩名)。(同) མེང་གའི་བཞུན་པ།

མེང་གའི་ཀྱང་བཟུད། ག་རྩ་ར་དང་རྩེང་ཀྱང་ཅན།

八脚獅子(神話中的一种獅子)。

(同) མེང་ག་འཛོམས།

མེང་གའི་ཁྱིམ་ཅན། སྐ་བཞིན་ཁྱ་བ་ལའང་། 獅

子宮(藻)。牛宿月，阴历七月。

མེང་གའི་སྐ་སྐྱག་ བདུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 1. 獅子

吼。2. 魔的儿子，欲天(爱神)之子。

མེང་གའི་བཞུན་པ། འཇམ་པའི་དབྱངས། 乘獅

子(藻)。文殊菩薩。(同) མེང་ག་ཅེན།

མེང་གའི་རིགས། ཁྱིའི་མིང་ལའང་། 1. 獅子种。

2. 狗。

མེང་གའི་ཤིང་རྩ་མ། ལྷ་མོ་ལུ་མུ། 獅車母

(藻)。摩耶天女。

མེང་དགོས། བསངས་ཟེན་མིན་ན་མེང་དགོས། 須

升起。

མེང་ག་དོང་མ། ལྷ་ཞིག་ 獅面母(天神名)。

མེང་ལྱང་། ཤིང་ཞིག་ 担木树，鉄力木，紫栴，

羯地罗树，竭地洛迦树。

མེང་ལྱང་ཅན། གམེར་གྱི་རི་ལའང་། 有竭地洛

迦者(藻)。金山。【增】七金山之第五山，

山上有竭地洛迦木，故以为名。〔本〕

མེང་ལྗང་ནགས་པ། (原注缺) 竭地洛迦林。

མེང་ཕྱག་ མེང་གེ་དང་འདྲ་བའི་ཆ་ནས་བྱི་ལའང་།

1. 小獅子。2. 獅子狗。

མེང་ཐྱོམ། ལྷ་མཁན་ནས། (未詳)

མེང་རས། མང་རས་སྤྲུལ་པོ་ཞིག་ 薄布。

མེང་མེང་། རས་མཐའ་མེང་མེང་དང་ཁ་དྲོག་སྒྱུ་

མེང་མེང་པོ་ལའང་། 1. 布边稀疏。2. 顔色枯

白。【增】薄，通风的，透明，不密不紧。

〔达〕

མེན་སྒྱི་གས་པ། (原注缺) 指甲肉皮破裂。

མེན་མ། མེན་མོ་འི་མེན་མོ་འཕག་པའི་ཆོར་མ།

指甲。

མེན་མོ་འདེབས་པ། མེན་མོ་འི་མེན་མོ་འཕག་

པའི་ཆོར་མ་རྒྱུ། 抓，捏，掐。

མེན་མོ་འི་གར། མེ་ཤ། 爪舞（藻）。孔雀。

མེས། རྣམ་ཤེས་དྲུག་ 心，六識（佛）。（又）

ཡིད་དང་རྣམ་ཤེས། 心，意，識。

【增】想着。〔四〕（同）མེས་ཀྱི་དྲུག་

མེས་ཀྱི་ཁང་པ། རྩིང་། 心房，心臟。

མེས་ཀྱི་རྩེལ་པ། དཔྱད་པ། 心之功用，观察

（佛）。

མེས་ཀྱི་ཁོངས་སྒྱུད། རྣམ་པར་རྟོག་པ། 心之

受用，分別（佛）。【增】思想，想象。〔达〕

མེས་སྒྱེས། རྩུབ་འཇུག་ལའང་། 心生（藻）。

遍入（天神名）。

མེས་པ་བསྐྱེད། གསར་དུ་སྐྱེས་པའི་མོ་ཉ་ལུ་འཕག་ཤེས་

ཆེན་མེས་པ་བསྐྱེད་ཉ་ལུ། 发心（佛），如新生

起之心或发大乘心。

【增】概念，思想，观念，起念头。〔达〕

མེས་པ་ཁོང་རྒྱུད། ཡིད་མི་བདེ་བ་ལའང་། 1. 了

解。2. 忧愁，煩惱。【增】= སྒྲུབ་བསྐྱེད།

〔达〕（同）མེས་པ་གཡེངས་པ་II. མེས་པ་སྒྲུབ་པ།

མེས་པ་བྱིལ། མེས་པ་ཀྱི་ཁྱུང་པོ། 心上之担負，

思想負担。【增】挂怀。〔四〕

མེས་པ་འཁྲུལ། མེས་པ་ལས་འཁོལ་པོ་རྟོག་པ་མེས་པ་

བ་ལའང་། 1. 心調馴。2. 分別思維（佛）。

མེས་པ་འཁོལ། (注同上)

མེས་པ་འཁྲུམས་པ། རྣམ་པར་གཡེངས་པ། 心意

蕩漾，心散乱。

མེས་པ་འཁྲུགས་པ། མེས་པ་མི་བདེ་བར་གྱུར་པ།

心乱，心不宁。

【增】混乱心思。〔四〕（四无‘བ’字）

མེས་པ་གྱུ་གྱུ་ཅན། མེས་པ་གཡོ་སྒྱུ་ཅན། 心意歪

曲者，心詭詐者。

མེས་པ་ཅན། འཕྲོ་བའི་མེས་པ་ཅན། 有情，众生

（佛）。【增】动物，畜生（在西康和安多此

字专指下等动物）。〔达〕

མེས་པ་ཅན་ལྷགས། སྐྱུ་མ། 孕妇。

མེས་པ་ཆེན། མངས་རྒྱས་ལའང་། 1. 大心量。

2. 佛。

མེས་པ་ཉིད། མེས་པ་དེ་ཁོ་ན། 心性（佛），心

真实性。【增】1. 灵魂，精神。2. 記性，理

解力，悟性。〔达〕

མེས་པ་མནོ་པོ། ང་རྒྱལ། 傲慢，心高气傲。

མེས་པ་དྲང་པོ། མེས་པ་འཁྱོག་པོ་འཕག་ཀྱིས་ཀྱིས་མེན་

པ། 心正直。

མེས་པ་དྲུག་ རྣམ་ཤེས་དྲུག་ 六識（佛）。

(同) སེམས།

སེམས་སྐྱུག་པ། ཡིད་མི་བདེ་བ་ལའང་། 忧愁，

煩惱。(同)སེམས་ཁོང་ཅུད། སེམས་གཤེདས་པ་II.

སེམས་རྒྱུ་པ། དགའ་བའི་སེམས། 心欢喜。

སེམས་གནོད་། འཁྱོད་པ། 悔恨，追悔。

སེམས་པ། ཡིད་ཀྱི་ལས་ནས་རྟོག་སྟེ་རང་དང་་་་

མཚུངས་ལྡན་གྱི་ནས་ཤེས་ཡུལ་ལ་སྒྲིལ་བར་བྱེད་་་

པའི་ཤེས་པ་ལོ། I. 思(佛)，意业，分辨，驅役相应識趣境之心。【增】1.想，思維。

2.想象，幻想，推想。3.記憶。【达】

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ། བྱང་ཅུབ་སེམས་དཔའ་

ལའང་། 1.大菩薩，摩訶薩(佛)。2.菩薩。

སེམས་བྱུང་། སེམས་ཀྱི་འཁོར་དུ་བྱུང་བའི་ཤེས་

པ་ལོ། ཁོར་བ་དང་འདུ་ཤེས་སེམས་པ་སོགས་ལྔ་

པ་ཅུང་གཅིག་གོ། །ཡང་ན་བཞི་པ་ཅུ་ཞི་དུག་ཡིན། 心所(佛)，心之眷属，有受、想、思等五十一心所或四十六心所。

སེམས་བྲེལ། བྱུགས་བྲེལ་ཁོམ་མེད་པ། 心忙，

无暇。

སེམས་སྒྲོ་བ། གཉིད་དུ་སོང་བ་ལའང་། 1.心醉，

心狂。2.睡眠。

སེམས་ཅན་པ། ནང་པའི་བྱུབ་མཐའ་སྒྲ་བ་ཞིག་

唯識師(佛)，佛教宗派之一。

སེམས་ཁྲུམ་པ། འཇིགས་པའི་སེམས། 怯懦心，

怖畏心。

སེམས་གཤེདས་པ། I. ཡུལ་ལ་མ་ངེས་པ་རྩ་བུ།

心散乱，心浮蕩。

II. ཡིད་མི་བདེ་བ་ལའང་། 忧愁，煩惱。

(同) སེམས་ཁོང་ཅུད། སེམས་སྐྱུག་པ།

སེམས་པས། སེམས་པ་དང་སེམས་ཀྱི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་

ལའང་། 1.意业，思想。2.心中的苦痛。

【增】或作 སེམས་པས་ཆེ། 1.劳心的业务。

2.哲学家。3.思考繁多的人。【达】

སེམས་ཤེས། སྐུལ་ས་པ་ལའང་། 1.知心。2.智

者，有学識的人。

སེམས་ཤེས་པ། གཞན་སེམས་ཤེས་པ་ལའང་།

1.知心。2.他心通(佛)。

【增】=སྐུལ་ས་པ། 哲人，学者。【达】

སེམས་སེམ་པ། ཡིད་བདེ་བར་གྱུར་པ། 心中安乐。

སེམས་སེམས་པོ། སེམས་ལས་བྱུང་བའི་སེམས་་་་

སེམས་པོ། 思惟。

སེའུ། སིང་ཐོག་སེའུ་དང་སོ་ཅུང་ཅུང་། 1.果子。

2.小牙。【增】橘子。【四】

སེའུ་སྐྱེས། སོ་གསར་པ་སྐྱེས་པ། 生牙，长新牙。

སེའུ་བཅུ་པ། བྱིས་པའམ། 十小牙(藻)。小孩。

སེའུ་བཅུ་པའི་ངག་རྒྱར། ཡིན་ནས་ཟེར་ན་ཡིན་

མ་ཡིན་ནས་ཟེར་ན་མ་ཡིན་ཟེར་བའི་བྱ་ཅུང་བྱིས་་་

པའི་ངག་རྒྱར་ཟེར་བ་རྩ་བུ། འདིར་སྒྲ་ཆོགས་སྒྲུང་།

如十牙語(藻)。問是即說是，問非即說非，如小儿語，言无決定。

སེའུ་སིང་། (原注缺) 【增】杜李。【四】

སེར་སྒྱ། ཉི་མ་དང་བྱུབ་འཇུག་དང་བྱི་རོལ་པའི་དྲང་

སྤྱང་ཞིག་དང་ཁ་དྲག་སེར་སྒྱ། 1.太阳。2.遍入

(天神名)。3.外道仙人之一(劫毗罗)。4.淺黃色。【增】僧人和俗人，縑素。【达】

姜黃。【四】劫毗罗城。【本】

སེར་སྒྱ་གཉིས། ལྷ་པ་དང་མི་སྒྱ་གཉིས་ལའང་།

僧俗，出家人与在家人。

མེད་སྐྱ་ལྷ་ཕྱེད། མེད་ཕྱ། 劫毗罗見 (藻)。

梟鳥。

མེད་སྐྱ་འི་ཁྱོང་། ཁྱ་གར་ཁྱོང་ཁྱིར་ཞིག 劫毗

罗城，印度城市之一。

མེད་ཁ། གས་པའི་གས་སུབ། 裂縫，裂口，裂

隙。【增】杏黃。〔四〕

མེད་ཁ་མ། ལྷ་པའི་བྱེ་བྱག 干牛糞。

མེད་ཁ། ཁྱི་མེད་ཁྱ་ཉ་ཕ། 灰黃。

མེད་ཅན། ཞིང་ས་གཤེད་ཡོད་པ། 田地有水。

【增】1. 黃銅。2. 有臭氣的，酸敗的。〔達〕

潮濕的。〔本〕

མེད་ཅུང་། གས་སུབ་ཅུང་ཅུང་། 小縫，小裂紋。

མེད་འདབ་ལྗང་པ། ལྷ་ཆའི་མེ་ཉྱག་གས། 五瓣

黃花，梅花。

མེད་ནག་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 深黃女 (藻)。鄔

摩天女。【增】黃黑色。〔達〕 (同) མེད་མ་II.

མེད་སྐྱ། ཆགས་པའི་དབང་གིས་ཡོ་བྱད་གཏོང་མི་

ནུས་པར་དཔ་དུ་འཛོལ་པའི་ཤེས་པའོ། 慳 (佛)，

吝嗇，由于貪欲所使，對於財物不能施舍，

堅執不放的心理。(同) མེད་སྐྱེས།

མེད་སྐྱ་ཅན། གཏོང་མེས་མེད་པ། 慳吝者，守

財奴，無施舍心者。

མེད་པོ། ཁ་དྲག་མེད་པོ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་།

1. 黃色。2. 火。3. 火神。

【增】灰白，白晳。〔達〕

མེད་ཐེང་། ལྷ་པ་ནམས་ཐེང་བར་འབྲངས་བསྐྱིགས་

ནས་སྐྱེངས་པའོ། 儀仗，執事，僧眾列隊所執

舉者。(同) མེད་ཐེངས།

མེད་བ། མེ་ར་སྐྱ་མོག་དག་ལྟ་ཆར། 蠅子。

མེད་བ་རུམ། མེ་ར་རུམ། 色拉族。

མེད་སྐྱེངས། ལྷ་པ་ནམས་ཐེང་བར་འབྲངས་བསྐྱིགས་

ནས་སྐྱེངས་པའོ། 儀仗，執事，僧眾列隊執舉

者。(同) མེད་ཐེང་།

མེད་མ། I. བཅུན་མ། 尼姑。

II. ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 鄔摩天女。(同) མེད་ནག་མ།

མེད་མོ་པ་ནམས། དབ་བྱུང་པ་ནམས། 黃衣眾，

出家眾。

མེད་སྐྱེས། ཆགས་པའི་དབང་གིས་ཡོ་བྱད་གཏོང་མི་

ནུས་པར་དཔ་དུ་འཛོལ་པའི་ཤེས་པའོ། 慳 (佛)，

吝嗇，由于貪欲所使，對於財物不能施舍，

堅執不放的心理。(同) མེད་སྐྱ།

མེད་བཅག མེད་ཆོན་ཞིག 黃赭，一種黃土顏料。

མེད་ཅུར། ལྷ་མེད་མུར། 黃硃。

མེད་ལངས་པ། ཞིང་གི་གས་མེད། 地之裂縫。

མེད་ཤ། སྐང་ཤ་ཉ་ཕ་ཟས་རིགས། 黃蘑菇。

མེད་ཤང་། (未詳)

མེལ་བ། དང་ཡིན་པ་སྐྱབ་པར་གཞན་མེལ། 破，

駁，克服，自立而破他。【增】完成詞及未來

詞為བསཔ། 命令詞為མོལ། 拋棄，免除，

使清潔，淘汰，除去，勾銷，清除，補救，

糾正，醫治。〔達〕 (達作མེལ་བ་)

མེལ་བ་པོ། ཤན་འབྱེད་པ་པོ་དང་གསལ་ཤན་འབྱེད་

པོ་དང་ལས་པ་མེལ་མའས་སྐྱེལ་པ་དང་ལྷ་ལྷོ་སྐྱ་

བ་ཞིག་ལའང་། 1. 分析者，分辨是非者。2. 判

訴事者。3. 开路者，護送者。4. 天界之醫生。

(同) མེལ་བྱེད།

མེལ་པོ། (原注缺) 除去者，反對者。

𪛗ལ་བར་གྱིས། བསལ་བྱ་ཡོད་ན་སེལ་བར་གྱིས།

除掉。

𪛗ལ་བྱེད། ཤན་འབྱེད་པ་པོ་དང་གཤགས་འབྱེད་

པོ་དང་ལམ་པ་སེལ་མཁུ་སྒྲིལ་མ་དང་ལྟའི་སྒྲན་

པ་ཞིག་ལའང་། 1.分析者,分辨是非者。2.判

訴事者。3.开路者,护送者。4.天界之医生。

(同) 𪛗ལ་པ་པོ།

𪛗། ཚམས། 牙齿。【增】1.序数 148。

2.=ཆགས་པ། 貪愛, 愛戀, 欲望。3.= ཞི་

བའི་བཟུང་བ། 息災的飲料(秘密語)。4.鋸齒,

梳齒, 輪齒。5.刃, 鋒。6.与某些字連用时,

代替ས་字, 如以 𪛗་མཚམས་ 代替 མ་མཚམས།

7.=ཁྱིད་པོ། 康乐, 安乐, 如: 𪛗་མི་བསོད་ 等于 མི་

ཁྱིད་པ། 8.=བསོ། 看守, 守望, 偵察。〔达〕

𪛗་ཀའི་དུས། ཚད་པའི་དུས་དབྱིད་ཀ་དང་དབྱར་

ཁ་གཉིས་ཀྱི་བར་མཚམས་ལའང་། 热季, 热时,

在春夏之間(印度春夏之間最热)。

𪛗་སྐྱག་ མའི་དྲིག་པ་རི་ས། 牙垢。(同) 𪛗་ཞོ།

𪛗་སྐྱ། འཕགས་པའི་གང་ཟག་མ་ཡིན་པ་ཚུར་མཐོང་

བ་དང་བྱིས་པ་ལའང་། 异生(佛), 非圣者,

凡夫, 愚夫。(同) 𪛗་སྐྱ་པོ།

𪛗་སྐྱེ་ལས་གོང་། འཕགས་པའི་གང་ཟག་ 异生

之上超过凡夫(藻)。圣人。

𪛗་སྐྱབ། ཁའི་མུ། 护齿(藻)。唇。

(同) 𪛗་སྐྱབ།

𪛗་ཁའི་མཁར། བྱ་ར་བྱེད་པའི་ཁང་བ། 碉堡。

𪛗་ག་ ཁྱུང་གསོ་ག་ 养育, 护养。

𪛗་གོས། མུ། 齿衣(藻)。唇。

𪛗་སྐྱབ། ཁའི་མུ། 盖齿(藻)。唇。

(同) 𪛗་སྐྱབ།

𪛗་བཀལ་བ། མ་ཁྱུང་བའམ་མེད་པའམ་བེད་པ།

掉牙, 无牙, 拔牙。(同) 𪛗་བྱད་པ།

𪛗་ཅན། ཁྱུང་པོ་ཆའི་མིང་། 有牙(藻)。象。

【增】有刃。〔四〕

(同) 𪛗་གཉིས་པ། 𪛗་ལྟན།

𪛗་གཅིག་ སུམ་ཅུ་ 𪛗་གཅིག་ 三十一。

𪛗་འཆར་བ། མ་བདར་བ་ལྟ་བུ། 咬牙, 磨牙。

(同) 𪛗་འཕལ་བ།

𪛗་གཉིས་པ། ཁྱུང་པོ་ཆའི་མིང་། 二牙(藻)。

象。(同) 𪛗་ཅན། 𪛗་ལྟན།

𪛗་གཉིས་མོགས། སུམ་ཅུ་ 𪛗་གཉིས་མོགས་སུམ་

མོགས། 三十二, 三十三等。

𪛗་ཉིང་ས་བ། ཉིང་བར་གྱུར་པ། (ཉིང་似是ཉིང་

字之誤) 旧的, 陈旧了。

𪛗་རྩ། [蒙] བྱའི་གསོག་སྐྱའི་གྲོ་བ་ཐར་དུས་སྐྱ་

གྲ་བྱེད་མོ་རྩ་ཞེས་སོགས། 鳥翎管, 古时削作笔用。

𪛗་རྩ་འི་གྲོ་བ། (注同上)

𪛗་བཏང་བ། མེ་ལ་གསོ་བསྐྱེགས་པ། 燒, 煨。

𪛗་བཏབ་པ། མོ་རྒྱབ་ཟིན་པ། 已咬。

𪛗་སྒྱ། མོ་བྱིར་ཟིང་བ་ལྟ་བུ། 齧牙, 牙向外伸。

𪛗་སྒྱ་མ། (注同上)

𪛗་ཕྱ་འཛོམས། བ་སྐྱུའམ་སྐྱུངས་འཕུར་འཛོམས།

消肿(树名, 可医瘤肿)。

𪛗་ཕྱགས་བཟང་། མོ་བར་གསོགས་དངར་བ།

齿密，牙缝排的整齐。(同) མ་ཞིབ་པ།

𪛗。𪛘。𪛙。𪛚。𪛛。𪛜。𪛝。𪛞。𪛟。𪛠。𪛡。𪛢。𪛣。𪛤。𪛥。𪛦。𪛧。𪛨。𪛩。𪛪。𪛫。𪛬。𪛭。𪛮。𪛯。𪛰。𪛱。𪛲。𪛳。𪛴。𪛵。𪛶。𪛷。𪛸。𪛹。𪛺。𪛻。𪛼。𪛽。𪛾。𪛿。

𪛼 咬牙，由恐吓而咬牙。

(同) རྩ་འཁྲུག་པ།

མོ་ཐམ་པ། བྱང་དབྱུག་ཞིག 击牙，寒地獄之一。

སྒྲིལ་པ་མི་དགེ་བ་ལས་སྒྲིལ་
 སྒྲིལ་པ་པའི་སྒྲིལ་པ་ལས་མཚོ་རྒྱུ་ལས། རྒྱུ་
 ཁྲིམས་པ་སྐྱུངས་པའི་གང་ཟག་སྒྲིལ་སྒྲིལ་དང་
 འཁོར་བ་ལས་ཐར་པར་གྱུར་པའི་སྐྱུར་སྒྲིལ་སྒྲིལ་
 པ་ཞེས་བྱའོ། །ཞེས་དང་རིགས་པ་བརྒྱད་ནི་བརྟེན་
 གནས་དགེ་བརྟེན་པ་ས་དང་དགེ་རྒྱལ་པ་ས་དགེ་
 སྒྲིལ་པ་དགེ་སྒྲོང་པ་སའི་སྒྲིལ་པ་བརྒྱད། འཛུགས་པ་

མོ་བྱལ། གསོ་རྒྱལ་པའི་དོན། 能复原，能还
原。【增】1.成丁。2.立定。3.长成。〔四〕

སྒོ་ཤྲིག ལྷགས་ཀྱི་ཆོགས་པ། (未詳)

མོ་འབྲབ་པ། མོ་བདར་བ་ཏྲ་བ། 磕牙，磨牙。

(同) སྟོང་འཆར་བ།

𦵏・᠋ᠨᠥᠭᠤᠰᠤᠩᠭᠡᠢᠨᠪᠣᠷᠬᠡᠳᠤᠯᠤᠰᠤᠶᠢᠨᠲᠤᠨᠠᠭᠤᠰᠤᠶᠢᠨ
咬牙，由恐吓而咬牙。【增】牙关紧了。〔四〕

(同) རོ་ཐམ་ཐམ་པ།

སློབ་དཔལ་། སློབ་པ་ལའང་། 1. 預防。2. 偵察者。

མ་ཕྱུག་ མའི་ཕྱུག་པ་འི་མ། སྤུང་།

མོ་འདེབས་པ། མོ་ཁྱབ་པའམ་ཁྱབ་ཟིན་པ། འེ།

(同) སྔ་བཤམ་བ།

མོ་ལྷན། བྱང་པོ་ཆེན་མིང་། 具牙 (藻)。象。

(同) སྟོ་ཅན། སྟོ་གཉིས་པ།

སྐྱོ་ན་གནས་པ། གསེ་རུ་ཡོད་པའམ་རང་འཇགས་

གསོར་རུང་བའི་དོན། 原有，照旧，照常。

སྒྲ་ལས། བྱིང་ལས་འཛོ་ཕྱབས། 稼穡，务农。

【增】或作 སྤྲུལ་པ་ [达]

མོ་ནམ་པ། ཞིང་པ། 农人。

སོ་པ། རྟོག་ཆེན་ཉན་རྒྱུ་ལ་ས་མཚམས་ཀྱི་བྱ་ར་པ།

偵察者，放哨者，看守边界者。

【增】枪斗。〔四〕 (同) རྩ་ལྗོངས་

སྲ་ཕག་ མེ་ལ་བསྐྱེད་སྲ་ཕག་ བུ་སྲ་ཕག་ བུ་

མ་གྲ། ཅེ་མ་ལའང་། 尖，頂，端。

མོ་བ། རྒྱུ་མ་མཁུ་མོད་པ་ལའང་ཟེར། 谷, 米

有壳者。【增】粗壳大麦。〔达〕 1. 哨探。

2. 鈴璫麦。〔四〕

སྐྱུང་པ། སྐྱུང་པའམ་མེད་པའམ་བེད་པ།

掉牙，无牙，拔牙。(同) མོ་བཞུལ་བ།

ཕྱ་བུ། ལུ་བུ་ལྷིག་ཟེར། 一种水鳥。

མོ་མ། བསའ་པ། 鮮的，新的。

【增】1.= རྩ་བ་ 在前后藏义为鲜肉，在

安多及西康方言中等于ཁ་སྤོ་ 新的。2. 一种

爬藤植物。〔达〕 1. 綫麻。2. 麻刀。3. 各

样麻子。〔四〕

མོ་མ་ར་༥། རྒྱ་ཞིག འཤུ་ལྷན་ འཤུ་ལྷན་

𣎵་མང་། ཟླ་ཤད་ཕྱེད་ཟླ་ཤད་ལམང་། 梳子，篦子。

𑖀·𑖘𑖥·𑖠𑖤 | **𑖢𑖬𑖜𑖱** | 梳子生(藻)。帝釋(天神名)。

ས་མང་བ། (注同上) 梳子子(藻)。

ས་ཅི། ས་ཡན་དུ་བརྟན་པའི་སྒྲན་དུ་དབྱུང་དང་དུང་
དང་འགྲོན་དུ་སྒྲགས་བསྒྲགས་པའི་ཐལ་བའི་རྩ་ས་
ལའང་ཟེར། 牙药，为使牙坚固，烧横榔，
螺貝等灰所配装。

【增】= སྒྲུ་ཅི་ཆེན་པོ། 柚子。〔达〕

ས་བཅི། (未詳)

ས་ཆགས། ས་ནམ་མཁའ་འཛོ་ཐབས། 务农，生計。

ས་ཆས། (注同上)

ས་འཛམས། ཁ་གྲག་གྱེ་གྲག་ལའང་། 1. 牙縫。
2. 分叉。

ས་ཞིབ་པ། ས་བར་གཤེདས་དངར་པ། 齿密，
牙縫排的整齐。(同) ས་ཐགས་བཟང་།

ས་ཞ། ས་འི་དྲིག་པ་དྲི་མ། 牙垢。

【增】牙齿上的小白点。〔达〕 (同) ས་སྒྲག

ས་བཞི་པ། བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་མུང་པོ། 四牙(藻)。

帝釋(天神名)之大象。

ས་ཟིང་པ། ས་ཕྱིར་ཐོན་ཏེ་ཟིང་པ། 齟牙，牙
向外伸。

ས་ཟན་པ། གསོ་ཟན་པའམ་བདེ་བར་གྱུར་པ། 已
复原，安乐。

ས་ཡི་ཆ། (未詳)

ས་ཡི་ཆ་ཅན། (未詳)

ས་ཡི་རྩྱལ། ས་འི་ག། 牙龈。

ས་ཡི་གཡོགས། ཁའི་མཚ། 复牙(藻)。唇。

ས་ཤིང་། ས་ཁྱུས་ཀྱི་ཤིང་དེང་སང་ཕག་ཟེའི་སྒྲ་
ལས་བཅོས་པས་ཕག་ཟེ་ཟེར། 齿木(佛)，洗

牙木，現在用猪毛作成的牙刷。

ས་ས་སྒྲེ་བ། འཕགས་པའི་གང་ཟག་མ་ཡིན་པ་ཚུར་
མཐོང་བ་དང་བྱིས་པ་ལའང་། 异生(佛)，非圣
者，凡夫，愚夫。(同) ས་སྒྲེ།

ས་ས་བ། ཐ་དད་པའམ་ལོགས་ལོགས་སུ། 各別，
差別，另外。

ས་ས་ཡང་དག་པར་རིག་པ། (原注缺) 无碍
解(佛)。

ས་སོར་ཉིན་གྱི་ད། ཉི་མའི་སིང་། 作画(藻)。
太阳。【增】每日。〔达〕

ས་སོར་ཐར་པ། སྒྲིག་པ་མི་དགེ་བ་ལས་སོ་སོར་
ཐར་པའི་སྒྲོམ་པའམ་མཚོ་རྒྱུ་ལས། ཚུལ་ཁྱིམས་
བསྐྱེདས་པའི་གང་ཟག་སོ་སོ་རྒྱ་འགྱོ་དང་འཁོར་
བ་ལས་ཐར་པར་གྱུར་པའི་བྱིར་སོ་སོར་ཐར་པ་
ཞེས་བྱའོ། ཞེས་དང་རིགས་བརྒྱད་ནི་བཞེད་གནས་
དགེ་བཞེད་པ་མ་དང་དགེ་ཚུལ་པ་མ་དགེ་སྒྲོམ་པ་
དགེ་སྒྲོང་པ་མའི་སྒྲོམ་པ་བརྒྱད། 別解脱(佛)，
別別解脱罪惡之律儀。律疏說：由其持戒之
人別別解脱惡趣及生死，故名別解脱。八种
者，謂近住戒，近事男，女，沙弥男，女，
正學女，比丘，比丘尼之八类律儀。
(同) སོ་ཐར་རིགས་བརྒྱད།

ས་སོར་བཤགས་པ། ལྷུང་བ་ཞིག་ 別悔，波罗
提提舍尼(佛)，罪之一種。

ས་སྒྲུང་། རྟོག་ཆེན་ཉན་ནའམ་ས་མཚམས་ཀྱི་བྱ་ར་
པ། 放哨者，防守边界者。(同) སོ་པ།

ས་སྒྲུབས། ས་འི་བར་མཚམས། 牙縫。

ས་བསོད། དབང་ཐང་མངའ་ཐང་དང་ཡུན་ཚོགས་
བསོད་བདེ་འཕེལ་བ་ལྟ་བུ། 1. 权位。2. 圓滿
幸福。

སྒྲིལ་ཅིན་པ། བདེ་བར་སྒྲིལ་བའང་མ་གསོས་པ་

ལའང་། 恢复了，已还原了。(同) སྒྲིལ་པ།

སྒྲིལ་སྒྲིལ། གསོ་བར་བྱ་བ་ནད་པ་སྒྲིལ་སྒྲིལ། 病愈，

养病的人好了。

སྒྲིལ་བྱ་བ། མཚོ་རྒྱུ་ལས། ཆོས་གོས་ཞིག་པ་སྒྲིལ་

ཡིན་པས་སྒྲིལ་བ་དེ་གཟེབ་ཀྱི་སྒྲིལ་མའི་ནང་དུ་.....

བརྒྱུངས་པ་ཡིན་པས་ན་སྒྲིལ་བརྒྱུངས་ཀྱི་སྒྲིལ་

དང་དོན་ནི་ཆོས་གོས་མི་འཁུམས་པར་རམ་མི་བརྟེན་

བར་བསྒྲིལ་བར་བྱ་ཞིང་བརྒྱུངས་ཏེ་སྒྲིལ་ནང་དུ་.....

བསྒྲིལ་བ་ཏུ་བྱ། 羯耻那衣(佛)，律疏說：“法

衣不坏，为坚固，展于箱籠中，故名張堅固

衣”。义为不使法衣綳縮，鋪展而收放于箱中。

སྒྲིལ་བྱ་བ་གི་གཞི། གཞི་བཅུ་བདུན་ནང་ཆན་ཞིག

羯耻那衣事(佛)，十七事之一。

སྒྲིལ་བྱ་བ་བརྟེན་པ། མཚོ་རྒྱུ་ལས། ཆོས་གོས་

ཞིག་པ་སྒྲིལ་བ་དེ་གཟེབ་ཀྱི་སྒྲིལ་མའི་

ནང་དུ་བརྒྱུངས་པ་ཡིན་པས་ན་སྒྲིལ་བརྒྱུངས་ཀྱི་

སྒྲིལ་དང་དོན་ནི་ཆོས་གོས་མི་འཁུམས་པར་རམ་

མི་བརྟེན་བར་སྒྲིལ་བར་བྱ་ཞིང་བརྒྱུངས་ཏེ་སྒྲིལ་

ནང་དུ་བསྒྲིལ་བ་ཏུ་བྱ། 張羯耻那(佛)，

律疏說：“法衣不坏，为坚固，展于箱籠中，

故名張堅固衣”。义为不使法衣綳縮，鋪展

而收放于箱中。

སྒྲིལ་བྱ། སྒྲིལ་བྱས་པར་འབྲིས་བ་ཏུ་བྱ། 凝結

堅固。

སྒྲིལ་སྒྲིལ། མཁྱེན་པ་པོ་དང་འཇམ་པོ་གཉིས། 軟硬，

硬的与軟的。

སྒྲིལ་འབྲས། མཁྱེན་པ་པོ་འཇམ་པོ་འབྲས་པ། 堅硬。

སྒྲིལ་བ། (注同上) 【增】或作 སྒྲིལ་པོ། སྒྲིལ་སྒྲིལ།

緊密，厚密，堅牢。〔达〕

སྒྲིལ་སྒྲིལ། སྒྲིལ་དཀར་གྱི་ཤིང་དེའི་ཕྱི་སྒྲིལ་དཀར་། 芸

香樹汁，芸香。【增】樹膠，樹脂。〔达〕

桐油。〔四〕漆。〔本〕

སྒྲིལ་བྱ་བ་བྱ་བ། ཆོན་ཕྱི་མཁྱེན་པ་པོ་བྱ་བ་བྱ་བ་

ལའང་། 上漆，上油漆顏色。

སྒྲིལ་སྒྲིལ། སྒྲིལ་དཀར་། 白芸香(藥名)。

སྒྲིལ་ཤིང་། སྒྲིལ་དཀར་གྱི་ཤིང་དེའི་ཕྱི་སྒྲིལ་དཀར་།

芸香樹。【增】漆樹。〔本〕

སྒྲིལ་བྱ་བ་བྱ་བ། སྒྲིལ་མི་གཞི་བར་བྱ་བ་བྱ་བ་

堅固，穩固。

སྒྲིལ་འབྲས་པ། སྒྲིལ་མཚན་ཉིད་མའི་ངོ་བོ།

堅硬。

སྒྲིལ་སྒྲིལ། (未詳)

སྒྲིལ་ དོན་མེད་སྒྲིལ་སྒྲིལ་ཏུ་བྱ། 无意义的声音。

【增】縫。〔法〕

སྒྲིལ་སྒྲིལ། (注同上)

སྒྲིལ་བྱ། ལམ་གྱི་རྒྱ་སྒྲིལ་དང་འདིགས་བྱེད་ཏུ་གྲུབ་པ་

མའི་སྒྲིལ་ཆད་(དང་)། 1. 街道。2. 天秤，秤。

3. 斤两的两。【增】1. = སྒྲིལ་། 村落。2. 十

个 ཞོ་ 等于一盞斯。3. = རྒྱུས་། 寺院周圍

的游廊或空地。〔达〕

སྒྲིལ་བྱིས་ཅན། དབྱུག་ཁྲིའི་མིང་། 有天秤宮

(藻)。娄宿月，阴历九月。

སྒྲིལ་གང་། ཞོ་བཅུ་ཐམས་པ་དང་གསེར་སྒྲིལ་གང་

དང་ལ་སྒྲིལ་གང་ཏུ་བྱ། 一两，十錢重。

སྒྲིལ་གི་བྱིས། བྱིས་བཅུ་གཉིས་ནང་ཆན། 天秤

宮，十二宮之一。

སྒྲིལ་ཆ། འཇམ་བྱེད་སྒྲིལ་ཆ། 戲子，秤。

ཐང་དོ། དེའི་ཐང་དོ་མོགས། 二两，如銀子

二两等。【增】鉈。〔四〕

ཐང་གཤིག་ ཐང་ལ་འདྲིགས་པོས་འདྲིག་པར་བྱའམ་

གཞུག་པར་བྱའམ། 称、量。

ཐང་མདའ། འཇམ་བྱེད་ཐང་གི་མདའ་མིང་། 秤杆。

ཐང་འདྲིགས། འཇམ་པར་བྱེད་པའི་མིང་། 以秤称

量。【增】戲子称。〔四〕（四作 ཐང་ལ་
འདྲིགས་）

ཐང་པོ། འཁྱོག་མ་ཡིན་པ་དང་པོ། 不弯曲，正直。

ཐང་བར། ལམ་ཁའི་ཐང་བར་མཚམས་སུ། 道路

中間。（同）ཐང་གཤིང་།

ཐང་གཞུག། འཇམ་བྱེད་ཐང་ལ་གཞུག་པར་བྱ།

在秤上称。

ཐང་ཡར། （原注缺）【增】盘旋的路徑。〔达〕

ཐང་གཞུག། དེའི་ཐང་གཞུག་མོགས། 三两，

如銀三两等。

ཐང་གཤིང་། ལམ་ཁའི་ཐང་བར་མཚམས་སུ། 道

路中間。（同）ཐང་བར།

ཐང་བྱ། རྒྱུ་པ། 綫。

ཐང་མ། ཐུ་མ། 豆子。

ཐན་དཀར། བཟོད་དཀར་པ། 难忍耐，难忍受。

ཐན་དཀར། ཐུ་མ་དཀར་པོ། 白豆。

ཐན་ཆུང་། རྒྱ་གར་རྒྱུ་མ་སྤྱོད་ཐན་ཆུང་པར་

རྒྱུ་ཟེར་སྤྱོད་། 小豆，印度語 ཐན་ཆུང་། 汉语

“扁豆或飯豆。”

ཐན་ཆེན། ཐུ་མ་ཆུང་ན་ཀ། 大豆，印度語 ཆུང་ན་ཀ།

ཐན་ཆོས། སེར་སྤྱ། 忍法（藥）。慳恪，吝嗇。

ཐན་ཆོས་པ། སེར་སྤྱ་ཅན། 忍法者（藥）。

慳恪者，吝嗇的人。

ཐན་བྱལ་པ། བཟོད་པ་སྤོང་བྱལ་པ། 能忍耐。

【增】耐得住。〔四〕（同）ཐན་ཚུགས་པ།

ཐན་པ། དུལ་ལམ་བཟོད་བཞིན་པ། 馴順，忍受。

ཐན་ཡང་། （未詳）

ཐན་མ། རྒྱ་ཐན་མ་ལྟ་བུ། 豆子，如蚕豆。

ཐན་མ་བྱལ། བཟོད་པ་ཞེད་པ། 不能忍受。

ཐན་མ། ཐན་མའི་མེ་ཏོག་ 豆类的花。

ཐན་ཚུགས་པ། བཟོད་པ་སྤོང་བྱལ་པ། 忍耐。

（同）ཐན་བྱལ་པ།

ཐན་ཆོད། ཐན་མའི་ཆོད་མ་ཟས། 豆菜，豆类的

菜食。

ཐན་རྒྱུ། ཐན་མ་དེའི་དེའ། 圓形豆类。

ཐང། དེའི་ཐང་སྤོང་གས་དང་བཅས། 轡，勒馬的銜

勒。【增】淺，薄。〔四〕

ཐང་པོ། མཐུག་པོ་མ་ཡིན་པ་ཐང་པོ། 薄，不厚。

ཐང་ཐྱིབ། རབ་དེའི་ཐང་པོ། 1. 黄昏，薄暮。2. 翳

障，黑暗。

ཐམ། རྒྱ་མཚོའི་བྱི་པ། 水獺。

【增】或作 རྒྱ་མཚོ། 〔达〕

ཐམ་གྱི་མཚོད། རྒྱ་མཚོའི་མིང་། 獺祭（藻）。梟。

ཐམ་མའོག་ རྒྱ་ཐམ་ཐམ་སེམས་ཅན་ཐམ་གྱི་མའོག་

ཅན། 獺色，馬色如獺色。（同）ཐམ་ཐམ།

ཐམ་ཐམ། རྒྱ་མཚོའི་བྱི་པ་དེའི་ཐམ་པ། 水

獺皮。

ཐམ་ཐམ། རྒྱ་ཐམ་ཐམ་སེམས་ཅན་ཐམ་གྱི་མའོག་

ཅན། 獼色，馬色如獼色。(同) ཐལ་མདོག
ཐལ། བར་གསེབ་ལའང་། 1. 謹慎。2. 中間。

ཐལ་བ། འབད་ཐྱིམ་གཟབ་གཟབ་བྱེད་བ། 策勵，
勤勉，謹慎。

ཐལ་བྱེད། ཐྱིམ་བ་པོ། 勤勉者。

ཐམ། བུ་འི་ཞེ་ས། 儿子，公子(敬)。

ཐམ་གྱི་བྱ་བོ། ཐམ་གྱི་ཀན་པའམ་ཇོ་ཇོ། 长公
子，哥哥。

ཐམ་མོ། བུ་མོ་འི་ཞེ་ས། 女公子，小姐(敬)。

ཐམ་སྒྲིམ་ནམས། ཐམ་དང་ཐམ་མོ་ནམས། 公子
和小姐等。

ཐ། I. གདོན་འདྲེ་མནན་པ་ཡིན་ཟེར། 鬼，魔鬼。

【增】 1. 血(秘密語)。2. 食小儿的鬼，吸
血鬼。3. 一种野兽。4. 保持，吝嗇，常与
ན་པ་連用。5. 在西藏西部义为纏繞，包卷，
代替 དཀྱི་བ། 6. 尊敬，順从(对喇嘛、父
母，年长者等)。[达] 旱魃。[四]

II. འབྲ་སྒྲིལ་ལའང་སྤང་། 1. 絲。2. 蚕。

ཐི་ཐབས། སེར་སྒྲུ་འི་སེམས་པས་བཟའ་བུ་དང་ཕྱུང་བུ་

གཏོང་བ། 儉省，由吝嗇之心減省飲食。

(同) ཐི་ཐི་བ།

ཐི་མནན་བ། གདོན་འདྲེ་མནན་པ་ཡིན་ཟེར། 制
魔，压制魔鬼。

ཐི་བ། གཅིན་པ་སྒྲིམ་པའམ་འགགས་པ་ཉུ་བ། 保持，

如小便滯塞。【增】吝嗇。[达]

(同) ཐི་འམ་སྒྲིམ།

ཐི་བ་མེད་བ། སེར་སྒྲུ་མེད་པ་ཉུ་བ། 不爱惜，
不吝嗇，慷慨。

ཐི་ཤིང་། རྩ་ཉི་ཤིང་། 肉荳蔻树。

ཐི་བྱ། ལུས་པས་བསྐྱེད་བུ་རྒྱུ་བའམ་མཆོད་ཅིང་ཞེ་

ས་བྱེད་བ། 恭敬地供养，孝敬，尊敬。

ཐི་འམ་སྒྲིམ། གཅིན་པ་སྒྲིམ་པའམ་འགགས་པ་ཉུ་བ།

滯塞，如小便滯塞。(同) ཐི་བ།

ཐི་བྱ། སྒོན་བུ་ཆེན་མང་དུ་ཤི་བའི་བུ་ཆུང་དང་ཆུང་

སྒྲིམ་ལའང་། 先死許多大儿后之小儿。

【增】生产后婴儿即夭亡的妇人。[达]

ཐི་ཐི་བ། སེར་སྒྲུ་འི་སེམས་པས་བཟའ་བུ་དང་ཕྱུང་བུ་

གཏོང་བ། 儉省，由吝嗇之心減省飲食。

(同) ཐི་ཐབས།

ཐིང་མོ། སྒོན་སྒྲིམ་བུ་མོ། 姊，姐。

【增】妹子。[四]

ཐིང་ས། རིང་དུ་གཏོང་བར་གྱིས་ཤིག 延長，使伸
长(命令詞)。

ཐིད། (原注缺) 有，存在。

【增】 1. 高，长度，广闊。2. 象征数目字14。

3. 政权，領土。[达] 堅。[四]

ཐིད་སྒྲོང་། རུལ་སྒྲིད་སྒྲོང་བ་པོ། 护有(藻)。

护王位者。

ཐིད་སྒྲུབ། བརྒྱ་སྒྲིན་གྱི་བུ་ལའང་། 成有(藻)。

帝釋(天神名)之子。【增】 1. 白。2. 有修算
学师(与釋迦佛同时的著名数学家)。[达]

ཐིད་སྒྲུབ་མ། རུ་པོ་སི་ཏ། 成有女(藻)。悉
多河(印度四大河之一)。

ཐིད་མཐའ། འཁོར་བའི་མཐའ། 有边，生死边
(佛)。

ཐིད་མཐོ། མཐོན་པོ་ལའང་། 1. 竖高。2. 高。

ཐིད་དུ་རིང་། དབྱུག་སུ་རིང་ངམ་སྒྲིད་ཆད། 竖
长，纵长。

ཐིན་དོ། ཡོད་དོ། 有了。

ཐིན་ལྗན། ལྷ་བ་ལའང་། 具有(藻)。月亮。

(同) ཐིན་ཕྱེད།

ཐིན་པ། འཇིག་རྟེན་འཁོར་བའམ་སྐྱེ་བ་ལའང་།

1. 有(佛)，世間，輪迴。2. 生。

【增】1. 存在的事物，世界。2. 象征序数3。

3. 是，存在。4. 成为，变成，可能。〔达〕

ཐིན་པ་འཇིགས། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 怖有(藻)。

大自在(天神名)。(同) ཐིན་སྤྱང་འཇོན།

ཐིན་པ་ཐ་མ་པ། རྒྱུ་ཅིག་གཉིས་པར་འཁོར་བ་

སྤྱང་མཁན་ནས་ཐར་པ་ཐོབ་པར་མཛད་དོ། 最

后有(佛)，第二刹那能断生死者，或得解脫(即能得解脫之一世)。

〔佛。

ཐིན་པ་མཐར་ཕྱེད། བངས་ཀྱས། 破有(藻)。

ཐིན་པ་ཕྱེད་པོ། མོ་མཚན་ལའང་། 作流轉者

(藻)。女性生殖器。(同) ཐིན་པའི་ལམ།

ཐིན་པ་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་སྐྱོ། 三有女(藻)。鄔

摩天女。

ཐིན་པའི་སྒོ། (原注缺) 三有門。

ཐིན་པའི་མིག། ཉི་མའི་མིང་། 三有目(藻)。

日，太阳。

ཐིན་པའི་ཟླ་བ། ཉེས་ཟླ་དགུ་བ་ལའང་། 有月

(藻)。阴历九月。

ཐིན་པའི་ལམ། མོ་མཚན་ལའང་། 流轉路(藻)。

女性生殖器。(同) ཐིན་པ་ཕྱེད་པོ།

ཐིན་ཕྱེད། ལྷ་བ་ལའང་། 作有(藻)。月亮。

【增】統治，管轄。〔达〕(达作 ཐིན་ཕྱེད་

པ་) (同) ཐིན་ལྗན།

ཐིན་ཅ། འཁོར་བའི་ཅ་བ་དྲུག་སྟེ་འདོད་ཆགས་ཁོང་

ཁོང་ཀུལ་མ་རིག་པ་ལྟ་བུ་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་ཚེས་

ཉོན་མོངས་ཅན་དྲུག་གོ། 有本(佛)，六种生死

根本：貪、瞋、慢、无明、染汚見、染汚疑。

ཐིན་ཞི། ཐིན་པ་འཁོར་བ་དང་སྤྱང་འདས། 三有生

死及涅槃(佛)。

ཐིན་སྤྱང་། ཚེས་པདག་ལའང་། 护有(藻)。

毗那夜迦(天神名)。

【增】书經。〔四〕

ཐིན་སྤྱང་འཇོན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 持护有

(藻)。大自在(天神名)。

(同) ཐིན་པ་འཇིགས།

ཐིན་སྤྱང་རིག་ཕྱེད། (原注缺) 护世吠陀(婆

罗門四大經典之一)。

ཐིན་གསུམ། ཁམས་གསུམ། 三有(佛)，三界。

ཐིན་གསུམ་ནས་ཀུལ། ལྷ་གཅན་ལའང་། 胜三

有(藻)。罗睺星。

ཐིན། (原注缺) 虫。

ཐིན་སྐྱུད། ཐིན་བལ་ལས་ཕྱང་བའི་སྐྱུད་པ། 絲綫。

ཐིན་ཁུང་། ཐིན་བུའི་ཁུང་བ། 虫的洞穴。

ཐིན་ཅན་གྱིང་། ལྷག་མའི་མིང་དུ་གསུངས། 桑树，

有人說是竹子。(同) ཐིན་གྱིང་།

ཐིན་ཤོར། ན་ཚ་འཕྱར་བའི་ཕྱེ་བྱག་ 瘍，疮疤之

一。(同) ཐིན་ཤོལ།

ཐིན་པོ། ཤ་བ་ཐིན་པོ་མའི་ཕྱེ་བྱག་ 罗刹(佛)。

ཐིན་པོ་ཕྱིུ། (未詳)

ཐིན་པོ་དབང་། ཐིན་པོའི་ཀུལ་པོ། 罗刹王(天

神名)。

མིན་པོ་རི་ཁུལ་པོ། ལང་གའི་བདག་པོ། 罗刹王
(天神名)，楞伽山主。

མིན་པོ་རི་ཕྱོགས། ལྷ་རུབ་ཕྱོགས། 罗刹方(藻)。
西南方。

མིན་པོ། ར་ཆ་འཕྱར་བའི་བྱེ་བྱག་ 肿胀，疮疤
之一。(同)མིན་ཕོང་།

མིན་བྱར་མ། བྱོག་མ། 細虫(藻)。蟻。

མིན་བལ། མིན་བུའི་རིགས་ཀྱི་སྒྲིག་ཆགས་ལས་བྱུང་
བའི་བལ། 絲綿，蚕吐的絲。

【增】=རས་བལ། 綿綫，毛綫，生絲。〔达〕

མིན་བྱ། འབྲུ་དང་གིང་ཡོས་ལོ་ལའང་། 1.虫，
昆虫。2.乙卯年。

མིན་བྱ་འཛོམས། རོད་སྤྱིའི་མིང་། 杀虫(藻)。
光明。

མིན་བྱ་ཕྱར་བྱ། འབྲུ་མེ་བྱིར་པད་མ། 萤火虫。
(同)མིན་བྱ་མེ་བྱིར་།

མིན་བྱ་བད་བ། མེ་བྱིར་། 尺蠖，萤火虫。

མིན་བྱ་མེ་བྱིར་། འབྲུ་མེ་བྱིར་པད་མ། 萤火虫。
(同)མིན་བྱ་ཕྱར་བྱ།

མིན་བྱ་ཆོར་མ། རྒྱུག་པའི་མིང་། 蠍子。

མིན་བྱའི་སྒྲོ། ཀླུ་པ་ལའང་། 虫門(藻)。肛門。
(同)མིན་ཞལ།

མིན་བྱའི་རི། བྱོག་མའི་ཆང་ངམ་བྱོག་མའམར། 虫
山(藻)。蟻窩，蟻垤。

མིན་བྱ། འབྲུང་པོའི་བྱ། 梟鳥，猫头鷹。

【增】树猫儿。〔四〕

མིན་མོ། ག་ཟ་མིན་པོ་མའི་བྱེ་བྱག་པོ་མོ། 罗刹
女(佛)。

མིན་མཚུབ། མིང་མེད་མོར་མོ། 无名指。

(同)མིན་ལག།

མིན་ཞལ། ཀླུ་པ་ལའང་། 肛門。

(同)མིན་བྱའི་སྒྲོ།

མིན་གཡག་ གཡག་གི་བྱེ་བྱག་ 牦牛之一種。

མིན་ལག་ མིང་མེད་མོར་མོ། 无名指。

(同)མིན་མཚུབ།

མིན་གྱིང་། ལྷུག་མའི་མིང་དུ་གསུངས། 桑树，有
人說是竹子。(同)མིན་ཅན་གྱིང་།

མིན་གྱིང་སྒྲ་མ། (原注缺)桑树。

མིབས། རིའི་རྒྱབ་བས་རིའི་མདུན་རྒྱབ་གཉིས་ལ་རིའི་
གདགས་མིབས་གཉིས། 阴，山阴，山前为阳，
山后为阴。

【增】1.昏暗，黑暗，夜晚。2.山北。〔达〕

མིབས་བ། མིབ་ནག་བྱས་བ། 使黑暗。

མིལ། འབྲུ་ལྷུག་པ་སྤྱིའི་རིགས་ཟ་མའམར། 蠹虫，
蠹魚。【增】蚕。〔达〕吃毛类之虫。〔本〕

མིས། མེར་སྒྲུབ་བསྐྱི་བྱ་ཡོད་ན་མིས་ཤིག་དེ་རིང་ཟ་
དགོས་པ་སང་ཉིན་ཟོ་ཞིག་ 儉省(命令詞)，由
吝嗇心故，有可減省者即減省，如今天当吃
者，留作明天吃。

མིས་མཛོད། (注同上)

མུ་མོ། ལ་མའི་སྤུན་བུད་མེད་ལ་སྤུང་ཟེར། 姨
母，亦作ལ་སྤུ།

【增】嫡母，伯母，舅母，嫂子。〔本〕

མུང་རྒྱུད། (原注缺)护線。护身線(如灌頂時系
于臂上之線)。【增】經法線的护身咒輪。〔达〕

མུང་རྒྱུས། བརྟ་སྤྱིན་དོ་ཇེ། 护生(藻)。帝釋
(天神名)之金剛杵。

ལྷུང་མཁན། ལྷུང་ཅན་བྱུང་པ་པོ། 保护者，看
守者，保存者。

护輪，护身符，如防护瘟疫之护輪。

ཡུང་དགོས། རྩམ་ཁྲིམས་ཡུང་དགོས། 应守，如
应守戒律。

ཐུང་མདུད། གས་ཆེན་དར་གྱི་ཐུང་མདུད། 护結
(佛)，用綢綾所綰的保护結。

ཐུང་བ། ཐུང་བཞིན་པ་དང་ཐུང་རྒྱ། 保护, 守护。
【增】1. 监视, 监禁。2. 小心谨慎, 防患。
3. 守, 谨守, 遵守。4. 禁止, 防止者。5. 保
护者(人或物), 特指护身符, 预防药。〔达〕
(同) ཐུང་ཐུང་།

ལྷ་བ་པ། ལྷ་པ། 保护者(藻)。罗刹(佛)。
【增】守卫者，护卫者。〔达〕

ཐུང་ཕྱིད། ཅི་མ་དང་ཟླ་བ་ལའང་། 能护 (藥)。

1.日。2.月。【增】1.=ཁྱེད་ཁྱེད་ 村落，城鎮。2.保管財物者，指夜叉。〔达〕

ལྷ་འོད་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 有月（藻）。
大自在（天神名）。

ལྷ་ཤེང་མ། མཚན་ལོ། 护母(藻)。夜間。

ཡུང་པ། ཚས་རྒྱུད་ཡུང་པ་ཟེར། 护法神。

ལྷ་མ་ཅན། བཅུན་མོ་འི་ཕོ་བྲང་། 有护者(藻)。
王妃之宫。

ལྷན་མི། ལྷ་མཁན་དཔལ་མི་ལྷ་བུ། 看守的士兵，
卫兵。

ཡུང་མཛོད། སངས་བྱུང་། 护持(藻)。佛。

ཡུལ་ཡུལ་། ཡུལ་བཞིན་པ་དང་ཡུལ་སྤྱི། 保护，
守护。(同) ཡུལ་མ།

ཡུངས་ཤིག བསྐྱེད་པུ་ཤོད་ན་སྐྱེད་དཔེས་ན་སྐྱེད་སྐྱེད་
 ཤིག གཤམ་མེད་ (命令詞)。

ཐུབ་ཀ། རྩ་མེ་རྟེན་ཅིག 一种草花。

【增】一种谷粒，可作医药。〔达〕

ལྷུང་དགོས། ར་ལྷུང་དགོས་ལྷུང་ལྷུ། 当搅，将
搅茶。

ལྷ་ལྷ། (注同上)

ཐུབ་པ། (原注缺)

【增】攪乳器上纏繞着攪乳棍的繩子。〔達〕

ཐུབ་སྒྲོང་། ར་མཛོང་ལའང་། 1. 攪器。2. 茶筒。

ཐུབ་པ། ར་ཐུབ་ཐུབ་བཞིན་པ་འདྲལ་སྟོང་གི་ཕྱེད་པ་
འདྲལ་བཞིན་པ། 攪，如正攪茶。

【增】 1.抄，搜，搜集。2.激动。3.翻轉。

4. 磨擦。〔达〕 (同) ལྷུང་ལྷུང་གི།

སྒྲུབ་བྱེད། I. དཔྱུག་པར་བྱེད་པ་དང་ཉི་མ་ལའང་།

1. 攪動。2. 太陽。

II. རོ་མ་དཀྱིལ་བྱེད་ཤིང་དང་གཤི་སྐྱ་བ་ལའང་།

1. 擻奶之棍。2. 船上之櫓，舵。

【增】攪乳器。〔达〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་། (注同上 II)

ཡུལ་ཡུལ་པ། ར་ཡུལ་ཡུལ་པཞིན་པ་འདུག་ཅི་.....
འདུག་འདུག་པཞིན་པ། ལྷོ་, 如攪茶。

(同) ལྷ་པ་ལ།

ཐུབས། ར་ཐུབས་ཅིག་དང་ཐོད་པའི་ཐུབས་པར་
མཚན་པ་ལའདྲ། 1. 攪吧！攪吧！2. 骷髏之
骨縫。〔增〕裂罅，裂縫。〔达〕山縫。〔四〕

ཐུངས་མ། ར་ཐུངས་མ་ལྟ་བུ། 攪过之物，如酥油茶。【增】攪乳棍。〔达〕

ཐུལ། རུལ་བར་གྱིས་སྤྲོལ། 使腐烂。

ལྷ་པོ། I. ལྷ་པར་བྱེད་པ་པོ་ལས་གསལ་གསལ་

བྱེད་པ་ལང་ན་ཡི་དྲགས་བྱེ་བྲག་གསལ་གསལ་ཆེན།

1. 使腐烂者。2. 餓鬼之一種。

II. ལྷ་པོ། 1. 腐烂。2. 褻褻之男人。

ལྷ་པོར་བྱེད། (注同上 I)

ལྷ་པ། ལྷ་པར་བྱེད་པ། 腐臭，腐烂。

【增】1. 人体腐烂。2. 攪拌。3. 推，来回移动。〔达〕

ལྷ་མོ། ལྷ་མོ། 褻褻之女子。

【增】朽坏了。〔达〕

ལྷ་ས། རྒྱ་ནག་སྒྲིན་མ་སྒྲིན་ཅམ་གྱི་ལྷ་ས་སྒྲིན་པོ་ན་
ཞིག 未熟的青谷穗，青麦穗。

【增】成糊。〔四〕

ལྷ་ར། ལྷ་མ་ནག་པོ་སྤྱང་པ། 黑痘，空无籽粒。

ལྷ་རེ། ལྷ་པོ། 厘黄色，黑黄色。

ལྷ་ནག རྒྱ་ནག་ལའང་སྤང་། 1. 煤烟，煤臭。
2. 污垢。

ལྷ་པོ། རྒྱ་ས་མཛོག་ཁ་ཁ། ཁྱི་ཁ་སེར་སྒྲིན་པོ་སེར་
ཁྱི་བྱ། 厘色，斑花，灰黄色，如說黃狗为厘犬。

ལྷ་བྱེད། (未詳)

ལྷ་མོ། ལྷ་པར་བྱེད་ནེུ་ལའི་མིང་ནས་སྒྲིན་གྱི་བྲག་
ན་གཟིགས། 鼬，黃鼠狼，毗沙門（天神名）
手中所持者。

ལྷ་མོང་། (注同上) 【增】金鼠。〔四〕

ལྷ་མོ་འི་སྒྲིན་ར། རེུ་ལའི་སྒྲིན་ར་ལས་ཁྱི་འི་ཁ་སེར་
སྒྲིན་པོ་ལའང་། 黃鼠狼之須，厘狗之須。

ལྷ་ཟན། ལྷ་པོ་འི་བྱེ་མ། 鼬食（藻）。蕎麦粉。

ལྷ་འོ། ལྷ་པོ། 厘黄色，黑黄色。

ལྷ་མོང་། ཁྱང་པའི་རྒྱ་པ་ཞིག 踝骨。

【增】1. 踝骨节。2. 脚踵附近的筋肉。3. 药名。〔达〕 攪筋。〔四〕

ལྷ་པ་ཁང་། རྩ་ཐབ་གྱི་མིང་། 焚尸灶。

ལྷ་པ་ལྷ། (未詳)

ལྷ་པ་གནས། ལྷ་པོ་ཁྱོད། 燒尸处，尸林，坟墓。

ལྷ་པ་པ། གསོག་བྲག་ཅན་བྱ་ལྷ་པ་དང་མེ་ལ་ལྷ་
པ་ཞིན་པ་(དང་)། 1. 花翅之野鸡。2. 正在燒。

【增】1. 鷓鴣。2. 烤，油煎，烘培。3. 弄成黑色或褐色。〔达〕 半翅，树鸡。〔四〕

ལྷ་པ་པོ། མེ་ལེང་ལྷ་པར་བྱེད་པ་པོ། 燒者，
燒柴者。

ལྷ་བྱེད། I. མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 燒者（藻）。

1. 火。2. 火神。（同）ལྷ་པ།

II. དབང་ལྷ་ཆེན་པོ་ལའང་། 大自在（天神名）。

【增】=པི་པི་མིང་། 華下（药名）。〔达〕

ལྷ་བྱེད་རྩོ། མེ་སེམ་ལའང་། 能燒石（藻）。
火晶。

ལྷ་བྲུགས། ལྷ་བྲུག་མིང་། 燒注，护摩（佛）。

【增】祭品，供神物。〔达〕

ལྷ་མི། (未詳)

ལྷ་ཇས། ལྷ་བྲུག་གི་ཇས་ལའང་། 护摩物
（佛），燒供之物品。

ལྷ་ཟ། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 燒食（藻）。

1. 火。2. 火神。（同）ལྷ་བྱེད་I.

ལྷ་པ་ག། (原注缺) 烤肉。

ལྷ་པ་མིང་། ལྷ་པོ་ལེང་མེ་མིང་། 柴，薪。

【增】爆木。〔四〕

ལྷ་ས། བསྐྱེད་བྱ་ཡོད་ན་ལྷ་ས་ཞིག 燒吧！

སྒྲིག་དྲན་པ། སྒྲིག་པའི་མིང། 已死。

(同) སྒྲིག་སྐྱོང་པ།

སྒྲིག་འདྲན། འཆི་བའི་མིང། 死亡。

(同) སྒྲིག་འཕྲོ།

སྒྲིག་ལྷན། འཕྲོ་བའམ་སྒྲིག་དང་ལྷན་པ་གསེན་པ།

众生，生物。(同) སྒྲིག་ཅན།

སྒྲིག་གནས། སྒྲིང་གི་མིང་དུ་གསུངས། 命处(藻)。
心臟。

སྒྲིག་ཉེད། ཆངས་པ་(དང་)། 创造生命(藻)。

大梵(天神名)。

སྒྲིག་ཁྱུ། སེམས་ཅན་མ་གསོད་པར་སྒྲིག་ཁྱུ་སྒྲིག་

པའི་ཁྱུ། 将贖命，当贖命。

【增】放生的禽兽。〔四〕

སྒྲིག་ཁྱུས་པ། སེམས་ཅན་མ་གསོད་པར་སྒྲིག་ཁྱུས་

ཟིན་པ་སྒྲིག་པའི་ཟིན་པ། 已贖命。

སྒྲིག་དབང་། མཚོ་རྒྱུ་ལས་སྒྲིག་གི་དབང་པོ་ཆ་

ཡིན་ཏེ་དོད་དང་ནས་ཤེས་ཀྱིས་མཐུན་ཏེ་བའི་རྒྱུ་

གང་ཡིན་པའོ། །ཞེས་དང་མཛོད་ལས་ཀྱང་ངོ་། །

མན་སྒྲིག་པ་ཡན་ཆད་དུ་སྒྲིང་ཡིན་པར་འདོད།

命根(佛)，律疏說：命根即寿，是暖与識
等流之所依也。俱舍論所說亦同。經部以上

說是氣息。(同) སྒྲིག

སྒྲིག་མེད་པ། དེང་སང་ཀྱིས་མེད་པ་ཟེས། 不結

实，不坚牢，无勁，現在說 ཀྱིས་མེད་པ།

【增】无生命的。〔达〕

སྒྲིག་ཅ། ལྷ་ཅ་ལའང་། 命脈。

【增】气管。〔四〕

སྒྲིག་ཚུལ། འཚོ་བར་གྱིས་ཤིག་ 生活吧！

སྒྲིག་འཚོ། ལུས་གསོ་བར་འཚོ་བའམ་གསོན་པོ།

养身，生活。

སྒྲིག་འཛིན་པ། གསོན་པོར་དབུགས་འབྱིན་འཚོ་བ།

維持生命，活着出气。

སྒྲིག་བྱངས། ལུས་པ་ལུས་སྒྲིབས་ལའང་། 体魄，

体力。

སྒྲིག་ཁྱུང་། སྒྲིག་གི་ཁྱུང་། 生命的气息。

སྒྲིག་ཤིང་། ཁྱ་ཤིང་(དང་)། 命树(魂所依之

树)。(增) 1. 印度晚期佛教徒多有培植一种
树，认为与自己共寿命。2. 塔和佛象中間装
藏的主心木。〔达〕

སྒྲིག་སྐྱོང་པ། སྒྲིག་པའི་མིང། 已死。

(同) སྒྲིག་དྲན་པ།

སྒྲིང་དཀོས། དང་པོར་བསྐངས་མ་སྒྲིང་ན་སྒྲིང་

དཀོས། 須使正直。

སྒྲིང་ཆུག དང་པོར་བསྐངས་མ་སྒྲིང་ན་སྒྲིང་ཆུག

使直，使正直。【增】端直。〔达〕

སྒྲིང་འཇུག (注同上)

【增】使撥正。〔四〕

སྒྲིང་པོ། དང་པོ་ཀྱིས་ཀྱིས་མེན་པ། 端，直，不

弯曲。【增】树木。〔达〕

སྒྲིང་བཅན། དང་པོ་བཅན་པོ། 正直，庄严。

སྒྲིང་བཅན་སྐུ་པོ། དང་པོར་སྒྲིང་ཞིང་བཅན་

པོ་གཏོང་རིང་ཐབ་པོར་སྐུ་པོ་སྒྲིག་གནས་ནི་……(

སྒྲིང་བཅན་གྱི་སྐུ་པོ་ཆོས་ཀྱིས་སྒྲིང་བཅན་སྐུ་པོ།

囊日松贊之子，法王松贊崗薄(西藏古代国
王，即唐代文成公主之夫)。

སྒྲིངས་ཤིག ཀྱིས་ཀྱིས་མ་ཡིན་པར་དང་པོར་སྒྲིངས་

ཤིག 使直，使正直(命令詞)。

སྔོན་འཁོར། ས་རྒྱུ་པའམ་སྒྲུང་རྒྱུ་པ་ཅས་

དུ་སྔོན་པའི་དུས། 黄昏，薄暮。

【增】通常指薄暮以后或黎明以后。〔达〕

(同) སྔོན་སྔོན་པ།

སྔོན་འཇིང་། ས་རྒྱུ་པ་ལྷན་པར་འགྱུར་བ། 黄昏后。

སྔོན་ཤོ། (原注缺) 黄昏与清晨，晨昏。

སྔོན་དུས། མཚོ་རྒྱུ་ལས། སྔོན་དང་དགྲང་དང་

མཚོ་རིང་ས་ཏེ་ནས་ལ་ཆ་གསུམ་དུ་བྱས་པ་ཞེས་

པའི་ཐུན་དང་པོ་རོ། 初夜，头更，律疏說：

黄昏，午夜，拂晓三段之初段。

སྔོན་ལ་ཁྱ། སྔོན་པོ་སྤྱི་ལོ་ལོ། 黄昏行(藻)。

罗刹(佛)。

【增】老虎。〔达〕(达作 སྔོན་ལ་ཁྱ་བ་)

སྔོན་ལ་ཟ། (注同上) 黄昏食(藻)。

【增】妖怪。〔达〕

སྔོན་སྔོན་པ། ས་རྒྱུ་པའམ་སྒྲུང་རྒྱུ་པ་ཅས་

དུ་སྔོན་པའི་དུས། 黄昏，薄暮，天黑时。

(同) སྔོན་འཁོར།

སྔོ། སྔོ་སྔོན་བྱ་དགོས་ན་སྔོ་བྱེད་སྔོ་པར་བྱེད།

使薄，刮薄。

སྔོ་བྱེད། (注同上)

སྔོ། བྱུགས་སྔོ། 规矩，习惯，风俗。

【增】1.道。2.典。〔四〕

སྔོ་ལ་ཀ། (原注缺) 規約。【增】例。〔四〕

སྔོ་ལ་ཁོང་། མཁྱིན་པའམ་སྐྱེ་མགུལ་ལའང་། 1. 药

名。2. 脖子，頸。

སྔོ་ལ་རྒྱ། རྒྱ་བྱེ་སྔོ་ལྷགས་ལུལ་ཚས་ལའང་།

常规，通常的风俗习惯。(同) སྔོ་ལས།

སྔོ་ལ་བཏོད་པ། བྱུགས་སྔོ་ལ་ཆགས་པར་བ་པ་ལྟ་བུ།

已立规矩，已兴創。【增】引用惯例。〔达〕

(同) སྔོ་ལ་བཏུགས་པ།

སྔོ་ལ་འབྱེད། བྱུགས་སྔོ་ལ་དབྱེ་བ་འབྱེད་པོ། 兴規

矩，开创规矩。

སྔོ་ལ་བཏུགས་པ། བྱུགས་སྔོ་ལ་ཆགས་པར་བ་པ་ལྟ་

བུ། 已立规矩，已兴創。(同) སྔོ་ལ་བཏོད་པ།

སྔོ་ལ་ཚུགས། བྱུགས་སྔོ་ལ་ཆགས་པར་བས་ལྟ་བུ།

立规矩，兴創。

སྔོ་ལ་ལས། རྒྱ་བྱེ་སྔོ་ལ་བྱུགས་ལུལ་ཚས་ལའང་།

常规，通常的风俗习惯。(同) སྔོ་ལ་རྒྱ།

སྔོས། ཆ་པོར་སྔོས་ཤིག 烤，烤热吧！

【增】1. 参看 སྔོ་བ། 2. = སྔོ། 黄昏。〔达〕

སྔོས་ཤིག (注同上)

སྔོ། ཤི་ཡང་སྔོ་ཞེས་དགོས་པ་ལ་ཤི་ཡང་སྔོ་ཞེས་པ་

དང་སྔོང་། 与 སྔོ་ 相通，宁可，较好，如說

“宁死”。【增】1. 也作 སྔོ་མོ། 稀薄，(指流质)，

与 སྔོ་བ་ 及 མཐུག་པོ་ 相反。2. = བྱེད་བཏོད་པ།

容易，与 དཀའ་པོ་ 相反。〔达〕 賤。〔四〕

སྔོ་ང་། བྱུགས་སྔོ་ང་ཆ་སྔོ་ལྟ་བུ། 鍋，如炒鍋。

【增】或作 བྱུགས་སྔོ་ང། 焙谷淺鍋。〔达〕

སྔོ་བྱུག བྱུག་པ་སྔོ་བོ། 稀粥。

【增】帶飯米湯。〔四〕

སྔོ་བོ། ལག་པོ་མ་ཡིན་ལས་སྔོ་བོ་དང་ཆུ་སྔོ་བོ་གར་

བོ་མིན། 1. 容易。2. 稀薄多水。

སྔོ་མོ། (注同上) 【增】賤(價錢便宜)。〔四〕

སྔོ་ཅ། སྔོ་ཅའི་མིང་དུ་སྔོང་། 似即 སྔོ་ཅ། 污穢。

ཐུགས་པ། བཞོན་པའི་དོན་དུ་སྒྲུབ། 布置。
 ཐུང་དགོས། ལང་བར་བྱ་དགོས། 須起, 应当起来。
 ཐུང་ང་། ཕྱགས་སྒྲོལ་སྒྲུབ་དོན་པའི་གཞི། 鍋, 如
 炒鍋。(同) ཐུང་བ།
 ཐུང་བྱིག ཐུང་བྱིག་ནག གྲོའི་མེ་ལྷུ་སྒྲོལ། 鍋上的煤烟子。
 ཐུང་བ། ཕྱགས་སྒྲོལ་སྒྲུབ་དོན་པའི་གཞི། 鍋, 如炒
 鍋。【增】接, 受, 取, 参看 ཐུང་བ། [达]
 (同) ཐུང་ང་།
 ཐུང་ས། མི་གཙང་སྐྱུག་པའམ་རྩང་ས། 粪, 尿, 海
 痢。(同) ཐུང་ཆ།
 ཐུང་ས་པ། བསྐྱེད་པའི་དོན་དུ་སྒྲུབ། 起来, 已
 起来。
 ཐུང་ཆ། མཇུག་མའི་ཆ། 結尾。
 ཐུང་དུ། དོན་དུ་འཇགས་ལྟར་དུ། 为了, 因此, 是
 故。【增】= ཐུང་དུ། 在后, 后面, 后来。[达]
 往后。[四]
 ཐུང་ནས། རྗེས་ནས། 以后, 后来。
 ཐུང་པར། རྩལ་ཅ་པར། 损坏, 破坏。
 ཐུང་འབྲང་། རྗེས་འབྲང་། 随从, 跟随。
 ཐུང་མར། རྗེས་མར་རམ་མཇུག་མར། 以后, 后
 来。(同) ཐུང་རྗེས་དུ།
 ཐུང་ཆ། མི་གཙང་སྐྱུག་པའམ་རྩང་ས། 粪, 尿,
 海痢。(同) ཐུང་ས།
 ཐུང་བཞིན་པ། རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་ལྟར་བྱ། 跟随。
 ཐུང་རྗེས་དུ། རྗེས་མར་རམ་མཇུག་མར། 以后,
 后来。(同) ཐུང་མར།

ཐུན། (原注缺) 补綴。【增】1. = ཐུན། 补布, 补
 片。2. 西藏妇人用的皮耳套。3. = ཐུན། [达]
 ཐུན་ཆད་དུ། ཐུན་ཆད་དུ་འཇགས་མར། 以后。
 ཐུབ་དགོས། བསྐྱེད་བྱ་སྐབ་དགོས། 当学, 須学习。
 ཐུབས་པ། བསྐྱེད་བྱ་བསྐྱེད་པ་ཞེས་པ་ལ་སྒྲུབ།
 已学, 已学习。
 ཐུར་སྒྲི། མེན་མོ་དང་སྒྲི་ལའང་། 重生, 复生(藻)。
 1. 爪, 指甲。2. 头发。
 ཐུར་བཞེད། ལན་དང་བྱས་ཟེ་ལའང་། 1. 回答。
 2. 婆罗門。
 ཐུར་བཞེད་སྒྲིས། བྱས་ཟེ་མིང་། 重述生(藻)。
 婆罗門。
 ཐུར་གཏང་པ། ལང་སྐྱོར་ཅིས་གཏང་པ། 重新交
 付。(同) ཐུར་བསྐྱེད་པ།
 ཐུར་བལྟལ། (原注缺) 复折, 重迭。
 ཐུར་སྒྲུབ། ཁོ་ང་ན་ན་མཁས་རྒྱུགས་ཆོག་པའདག་
 ཁོ་བཟང་ང་ཡང་ན་ཡིན་ན་མཁས། ཁོ་ང་
 ན་ན་等完結詞(或称終語詞, 表示語气完
 結), 如: བདག་གོ། བཟང་ངོ། ཡང་ན།
 ཡིན་ན།
 ཐུར་བསྐྱེད། (注同上) 【增】= ཐུར་སྒྲུབ། [达]
 ཐུར་བྱང་བ། ལང་བྱང་བ་དང་དུས་ལའང་། 1. 再
 生, 再来。2. 時間。【增】年輕的寡妇再嫁。
 [达] (达作 ཐུར་འབྲང་)
 ཐུར་ཡང་། ལང་སྐྱོར་སྐར་ཡང་། 再者, 复, 又。
 ཐུར་ཡོག་ ལང་བྱིན་ཡོག་པ་ལྟར་བྱ། 返回, 又回来。
 ཐུར་བསྐྱེད་པ། ལང་སྐྱོར་ཅིས་གཏང་པ། 重新

交付。(同) 新·གཏང་པ།

新·ག། 新·བས་བཟུས་པའི་བགས་པ་དང་གཞི་དངུལ་
བཟུ་བར་བྱེད་པ་རྒྱུ་ལའང་། 1. 整剥之皮筒。
2. 熔解金银之砂罐，坩埚。

新·བྱེད། 新·དང་མེ་ཏུ་དང་ལ་དང་ཅི་སྤྱད་ལའང་།
1. 火。2. 火神。3. 狐。4. 野干，豺狼。

【增】欺骗。〔达〕

新·མེད། 新·ག་རྒྱས་མེད་པ་དང་བདེན་པའི་བསྐྱེ་མེད་
ཅིས་པའང་སྤྱད་། 不虚伪，真实无欺。

新·སྐྱུ། 新·སྐྱུ་སྐྱུ་ 誑惑，虚伪。

新·ཁ། 新·སྐྱ་ཏུ་བྱ། 缺嘴，豁唇。

新·འངས་པ། 新·པོ་འངས་འངས་པོ་ལའང་། 1. 稀
薄。2. 柔和。

新·ཁྲི་ས། 新·སྐྱ་སྐྱ་ཁྲི་ས་ཅ་པ་ཞིག་ 苦参，一种爬
藤之根。【增】一般药物。〔达〕

新·འདས་པ། 新·མཚན་མཚན་པའི་སྐྱོན་ཅན། 生
殖器损坏者。

新·པ། 新·མའི་ལལ་གའི་སྐྱོད་ཅིག་རྩེ་སྐལ་གོ་ཞེས་
པའང་སྤྱད་། 篮子，柳条所编之器皿，亦作
新·པ།

新·བ། 新·ཁྱོག་ཁྱོག་ 斜眼。【增】1. 辨，纽，
織，編，扎。2. 歪斜，不整齐。〔达〕

新·མོ། 新·དྲགས་པགས་པའི་སྐེ་མོ་ལའང་། 兽皮
垫子。【增】或作 新·འུ་ 等于 新·འུ་པོ། 〔达〕

新·ཡོན། 新·ཡོ་སྐྱ་ཅན་བྱི་བྱ་བ། 谄曲，奸滑。

新·བས་པ། 新·འདི་སྐབས་བྱུང་ཏུ་བྱ། 到达。

新·འུ། 新·བའས་བྱ་ར་དང་ས་རྒྱའི་སྐྱོད་སྐེ་པོ་ལའང་།
1. 毛毯。2. 盛土石之筐子。【增】或作 新·

新· 等于 新·འུ་པོ། 粗羊毛的条纹毯。〔达〕

新། 新·ག་མོད་པ་ནང་གི་རྩ་རྩྭས་ར་མོད་སྐྱོ་
གཏོར་ཡོང་བེད། 腸胃中之草渣。

新·འུ། 新·མ་ལའང་། 籃，提籃。

新·མ། 新·ག་མས་ལྷས་པའི་སྐྱོ། 蒲籃，籃子。

【增】簸谷的籃子。〔达〕

新·ག། 新·ནང་སྐྱག་པ་ཏུ་བྱ། 翻过，如里外翻轉。

【增】被揭短。〔四〕

新·ག་པ། I. 新·གས་པའི་གོས། 皮衣。

II. 新·ག་པར་བྱེད་པའས་བྱིར་སྐྱག་པར་བྱེད་པ་
ལའང་སྤྱད་། 回轉，退还。

【增】翻轉，上下翻轉或里外翻轉。〔达〕

新·ག་བྱལ། 新·གས་པའི་གོས་རལ་པ་བྱལ་བ། 破
皮袄。

新·གས་པ། 新·ནང་སྐྱགས་ཟིན་པ། 翻过，内外
翻过了。

新·བ། 新·སྐྱོང་བར་བྱེད་པ་དང་གསལ་རས་ལྷ་
བ་ལའང་། 1. 起来。2. 乞討，求。〔碗。

新·པོར། 新·བཟེད་པོར་བ། 乞食的鉢子，

新·བར་བྱེད། 新·སྐྱོད་བྱེད་དང་བྱེད་རྩ་ཏུ་པ་
ལའང་སྤྱད་། 1. 乞討。2. 雨雀，沙燕。

新·བྱེད། (注同上)

新·མ་མཁན། 新·སྐྱོང་གི་མིང་། 比丘(佛)。

新·མ་བ། 新·པོ་ལའང་། 乞丐。

新·མ་བྱ། 新·གསལ་རས་ལྷ། 乞求，乞討。

新·ཞིག། 新·མས་མས་རྩོ་སྐྱོང་ཞིག་ 乞，乞食(命
令詞)。

སྒྲོང་སྒྲོང་བ། རིག་པ་མཁས་པ་པའི་སྒྲོང་སྒྲོང་གི་
མིང་ལའང་སྒྲོང་། 似即 蒙昧，心
智不明。

སྒྲོང་སྒྲོང་གི། ལང་མ་བསྐྱངས་པ་ཕྱེད་པ་པོས་སྒྲོང་སྒྲོང་
ལྟོ། 扶起来吧！

སྒྲོང་བ། ལྷོད་ལྷོད་པའི་དོན་དུ་སྒྲོང་འདིར་སྒྲོང་བ།
松緩，緩和，亦作 綏བ།

སྒྲོང་སྒྲོང་བ། (注同上)

སྒྲོང་། བསྐྱར་པར་བྱེད་ལྟོ། 补，补上吧！

【增】=སྒྲོག་པ། 1. 退回，击退。2. དབང་པོ་
ཕྱིར་སྒྲོང་བར་ཕྱེད་པ། 假装。3. 插入，挤进。

【达】(达作 綏ན་པ་)

སྒྲོབ་ཁྱིད། དཔེ་ཁྱིད་པ་པོ་ལྟ་བུ། 教学，如讲课。

སྒྲོབ་གྲྲ། ཡོན་ཏན་བསྐྱབ་པར་ཕྱེད་པའི་རྩ་བའམ་
ཁང་བ། 学校，学院。

སྒྲོབ་ཀྱུད། (原注缺) 【增】(与 綏་ཀྱུད་ 相对) 道
統，精神的傳承。【达】

སྒྲོབ་གཉེར། བསྐྱབ་པ་སྒྲོབ་གཉེར་ཡོན་ཏན། 求
学，求学問。

【增】学生，学者。【达】

སྒྲོབ་གཉེར་བ། དགེ་ལྷན་ 求学者，学生。

སྒྲོབ་གཉེར་བསྐྱོད། ལུང་ནས་ཤེས་ཟིན་པ་དེ་ངེས་
ཤིང་བྱང་བར་ཕྱེད་པའོ། 温习，复习。

སྒྲོབ་པ། སྒྲོབ་གཉེར་སྒྲོབ་བཞིན་པ་དང་སྒྲོབ་པ་པོ་
ལའང་། 1. 正求学。2. 学习者。【增】1. 学
习，教学。2. =སྒྲོབ་པ། 教师，师傅。【达】

(同) སྒྲོབ་སྒྲོབ།

སྒྲོབ་པ་འཕགས་པ། མཐོང་ལམ་དང་སྒྲོམ་ལམ་
ལ་གནས་པའི་འཕགས་པ། 有学圣人(佛)，居
見道，修道位之圣者。

སྒྲོབ་དཔོན། དགེ་གན། 阿闍黎，軌范师(佛)，
师长，先生。【增】儒。【四】

སྒྲོབ་ལྷན། དགེ་ལྷན། 弟子，学生。

སྒྲོབ་བྱ། (注同上)

སྒྲོབ་མ། (注同上)

སྒྲོབ་མ་ཁྱེད་། མི་ཤེས་པ། 未曾学，不知。

【增】1. 做了学生。2. 没有学問。【达】

སྒྲོབ་སྒྲོབ། སྒྲོབ་གཉེར་སྒྲོབ་བཞིན་པ་དང་སྒྲོབ་པ་
པོ་ལའང་། 1. 正求学。2. 学习者。

(同) སྒྲོབ་པ།

སྒྲོབ་ས། བསྐྱབ་བྱའམ་ཡོན་ཏན་སྒྲོབ་ས་ལྟོ།

学吧！学习吧！【增】练习，实习，体验。【达】

སྒྲོབ་ས་ལྟོ། (注同上)

གསག་དགོས། གསོག་པ་པོས་གསག་པར་བྱ་བའམ་
གསག་ཀྱ། 須积蓄。

གསག་བྱ། (注同上)

གསག་གསག། ལུས་སྒྲུག་པའམ་གསག་གསིག་ཕྱེད་
པ་ལྟ་བུ། 抖擻，如抖身体。

གསང་ཁུང་། བཤང་ལམ་ལའང་། 1. 秘密洞穴。
2. 便道，肛門。

གསང་ཁིབས། (原注缺) 遮阴布。

གསང་ཐུགས། ཐུབ་པ་པོས་གསང་ནས་བསྐྱབ་དགོས་

པའི་ཐུགས་ཡིན་པས་ན་གསང་ཐུགས་ཞེས་བྱའོ། །

དུས་འཁོར་ལས། གསང་པས་སྐྱབ་བྱིང་གསང་
ཐུགས་ཏེ། ཞེས་སོ། །密咒（佛），行者須隱
密修行之咒，名密咒。時輪經說：“密行故
密咒”。

གསང་ཐུགས་ཀྱལ་པོ། རྩ་མེ་འཆང་། 密咒王
（佛），全剛持（本尊名）。

གསང་གཙོད། མི་གཙོད་སྐྱག་པ་གཏོང་ས། 廁所。

གསང་གཏམ། བཀའ་ཀྱ་མ་གསང་བའི་སྐད་ཆ།

密語（佛），秘密語言。【增】= གསང་ཚིག
心腹話。〔達〕背人說話狀。〔四〕

གསང་སྟོན། （原注缺）教授師（佛）。

གསང་འདུས། ཉཱ་ཞིག 集密（佛），本尊之一。

གསང་གནས། མཚན་མའི་འདོམས་སུ། 私處，生
殖器部分。【增】1.神秘，秘密。2.秘密住

所，做秘密事情和商討秘密事務的地方。〔達〕

གསང་པོ། དྲང་པོ་འཇམ་བཞེན་པ་ལའང་། 直，正
直，眞實。

གསང་སྦྱོང། འཁྱིག་སྦྱོང་ལའང་། 1.秘密行為。

2.交媾。【增】便所，廁所。〔達〕

（同）གསང་ལས་II。

གསང་བྱ། ལུལ་ལས་དཔོན་པ་ཞིག 地方名，寺
院名。【增】拉薩西部的地方。〔達〕

གསང་བ། གསང་བཀའ་ཀྱ་མ་ཉཱ་བྱ་དང་ན་བ་གསང་
ཀྱ་དང་སྐད་གསང་མཐོ་ལའང་། 1.秘密。2.耳

聰。3.聲音高大，响亮。【增】1.行動秘密。

2.隱匿。3.機密事件。4.神秘。5.密處，私

處。6.代替 གསེང་བ། 注意，提防。〔達〕

གསང་བ་འཛིན། དུག་ན་རྩ་མེ་ལའང་། 1.持密

（佛）。2.金剛手菩薩。

གསང་བའི་འཁོར་པོ། མོ་མཚན་ལའང་། 密輪
（藻）。女性生殖器等。

གསང་བའི་ཀྱལ་པོ། རྩ་མེ་སྐྱབ་དང་ཐུག་ན་རྩ་མེ་
དང་དབང་ཐུག་ལའང་། 秘密王（藻）。1.毗
沙門（天神名）。2.金剛手（菩薩名）。3.大
自在（天神名）。

གསང་བའི་བདག་པོ། （注同上）秘密主（藻）。

གསང་བའི་བླ་མ། དབང་ཐུག་ཆེན་པོ། 密師
（藻）。大自在（天神名）。

གསང་བའི་དབང་པོ། དབང་ཐུག་ཆེན་པོའི་བྱ་
ཆེན་པོ་ཚོགས་བདག 密王（藻）。大自在之
長子毗那夜迦（天神名）。

གསང་བྱ། རྟོག་དྲ་གསང་བར་བྱ། 當隱密，所
隱蔽。【增】當守秘密者。〔達〕

གསང་རས། རས་སྒྲུབ་པོ། 1.遮陰之布。2.薄布。

གསང་ལམ། I. རྟོག་ལམ། 僻路。

II. འཁྱིག་སྦྱོང་ལའང་། 交媾。（同）གསང་སྦྱོང་།

གསང་ས། འགོལ་ས། 歧途，叉路。

གསང་ས་བ། གསང་བས་གསང་ས་བའམ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་
བའམ། 已隱密，已遮蔽。

གསང་དགོས། གཞོམ་བྱ་གསང་བར་བྱ་བའམ་
གསང་དགོས། 須殺。（同）གསང་བྱ།

གསང་བར་བྱིས། སྦྱག་གཙོད་བར་བྱིས་ཕིག 杀
掉吧！去杀吧！

གསང་བྱ། གཞོམ་བྱ་གསང་བར་བྱ་བའམ་གསང་
དགོས། 所幸杀，所當宰杀者。

（同）གསང་དགོས།

གསན། བཅུན་པའམ་ཐོས་པ་དང་སྒྲན་གསན་པུལ།

1. 听 (敬)。2. 启白, 请听。

གསབ། (原法缺) 【增】参看 གསོབ། [法]

叙子。〔四〕

གསབ་པ། ཁ་གསབ་པའམ། 补足, 填补。

གསའ། རི་དྲགས་གསའ། 野兽, 雪豹。

【增】或作 བསའ། 雪豹, 生长在西藏高山中, 蒼白乃至純白色, 身有黑斑点。〔达〕

གསར་ཐོགས། གསར་དུ་འགྲོགས་པའི་ཐོགས་པོ་

འདྲིན་ཐོག་པོ་གཏམ་དཔེ་སྤྱད་ན་སངས་རྒྱལ་མོ་

གསར་པ་ལས་འདྲི་རྩིང་པ་འགབ་ཟེར། (འགབ་

似是 དགའ་ 之誤) 新友, 新交的朋友。

གསར་ཐོག་ རྩོད་ཐོག་གསར་པ། 新粮, 新收的秋粮。

གསར་བ། རྩིང་པ་མ་ཡིན་སར་པའང་། 新, 新

鮮, 亦作 སར་པ། 【增】或作 གསར་བ། [达]

གསར་བུ་བ། ལས་དང་པོ་བ། 新学, 初发业

者(佛), 初学者。

གསར་མ། གསར་པ། 新的。【增】1. 新近的,

近来的。2. 新教(对旧教而言)。〔达〕

གསར་འོངས། འགྱལ་པའི་མིང་ལའང་། 新来

(藻)。客人。

གསལ་ཁ། མངོན་པར་གསལ་པོ་སྒྲོག་དུ་མ་ཡིན་

པའོ། 显明。【增】= གསལ་ཆ། [达]

(同) གསལ་བ།

གསལ་ཁུང་། ཐུག་པའམ་ཐུག་པའི་མིང་། 孔, 洞。

(同) གསལ་མིག

གསལ་ཁུལ། ཐུག་ཐུག་དུས་ཀྱི་ཁུལ་པོ་ཞིག་ 胜光

王, 釋迦佛在世时的国王之一。

【增】舍卫国的波斯匿王, 玄奘譯作胜軍,

义淨譯曰胜光, 梵授王的儿子。〔本〕

གསལ་མཆོག་ ཐུང་སེམས་ལའང་། 菩薩。

གསལ་གདབ། དན་གསོ་བར་བྱ། 回忆。

གསལ་ལྡན། I. མཁས་པ་དང་གཟའ་ལྷག་པ་དང་

མཐིང་གིང་ལའང་། 1. 智者。2. 水曜。3. 璵玉柱。

II. མཐིང་གི་མིང་ལའང་། 1. 明显, 光明。2. 鼈。

【增】= གསལ་བ་ཅན། 1. 太阳。2. 火。3. 佛的称号。4. 印度天文家所說的行星名。〔达〕

(同) གསལ་བར་ཅན།

གསལ་ལྡན་སྒྱུས། གཟའ་ལྷག་པ་ལའང་། 日生

(藻)。水曜。

གསལ་གནས། རྩོགས་དང་ནམ་མཁའི་མིང་། 显处

(藻)。1. 方向。2. 虚空, 天空。

གསལ་སྒྲུང་། རྩི་མའི་མིང་། 照明/(藻)。太阳。

(同) གསལ་བའི་ནོར་བུ།

གསལ་བ། བྱེ་བྱག་མིང་གི་གསལ་པ་ཡོད་ན་

གིང་གི་བྱེ་བྱག་ཡོད་པར་གྲེས་པ། 差別。

【增】分离, 分开。〔达〕(达无 བ་字)

གསལ་བ། མངོན་པར་གསལ་པོ་སྒྲོག་དུ་མ་ཡིན་

པའོ། 明显。【增】1. 澄清。2. 光明, 明淨,

清楚。3. = རྒྱས་པ། 滿开花的。4. = མངོན་པ།

显明的。5. = བསྒྲོག་པ། 排除, 迴退。

6. = ཐུགས་པ། 著名。〔达〕(同) གསལ་ཁ།

གསལ་བའི་སྒྲོ། མཁས་པ་ལའང་། 1. 明門(藻)。

2. 智者, 学者。

གསལ་བའི་ནོར་བུ། རྩི་མའི་མིང་། 明珠(藻)。

太阳。(同)གསལ་སྒྲུང་།

གསལ་བའི་བྱ་མོ། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་དང་ལྷ་མོ་

འཕྲུལ་མོ་དང་ལྷ་སྐྱེ་ཉེར་བདུན་རེ་རེ་ལའང་།

明女(藻)。1. 鄔摩天女。2. 月神之妃。3. 二十七星宿。

གསལ་བའི་བྱ་མོ་འི་བདག་པོ། ལྷ་མོ་འི་མིང་།

明女主(藻)。月亮。

གསལ་བར་ཅན། མཐིང་གི་མིང་ལའང་། 1. 明

显。2. 靛。(同)གསལ་ལྷན་II。

གསལ་བྱ། གསལ་བའི་ཆ་བྱེ་བྲག་ 所显部分。

(又)གསལ་བར་བྱ་བ། 所显明者。

གསལ་བྱེད། ཡི་གེ་དང་འོད་དང་མིག་དང་མེ་དང་

མེ་ལྷ་ལའང་། 能显(藻)。1. 字。2. 光。

3. 眼。4. 火。5. 火神。【增】藏文字母的三十子音字。〔达〕表。〔四〕

གསལ་བྱེད་ཡི་གེ། མིང་ཚགས་དེ་དག་ཡི་གེ་

འདིས་གསལ་བས་ན་གསལ་བྱེད་ཡི་གེ། 藏文 ༡

ཎ་ 等三十字母。

གསལ་དབྱངས། གསལ་བྱེད་ཡི་གེ་དང་དབྱངས་

ཡིག་ 子音与母音。

གསལ་མིག་ བྱག་པའམ་བྱ་གའི་མིང་། 孔，洞。

(同)གསལ་ཁྱུང་།

གསལ་མེ། ལྷང་གསལ་སྒྲོན་མེ། 灯，烛。

གསལ་མོ། ལྷ་འདྲིའི་ཁྱོག་རྟེན་མ། 女巫，鬼神

附托者。

གསལ་ལས་ལས། མངོན་པར་གསལ་བའི་དོན། 明

显，明亮。(同)གསལ་མིང་ངེ་བ།

གསལ་མིང་། ཁྱིམ་གྱི་གསལ་མིང་དང་ག་ལ་

གཙུག་བྱེད་གསལ་མིང་(དང་)། 1. 刑罰用的标
桿。2. 穿肉的鉄串。

གསལ་མིང་ངེ་བ། མངོན་པར་གསལ་བའི་དོན། 明

显，明亮。(同)གསལ་ལས་ལས།

གསལ་གསལ། གསལ་པོ་ལས་གསལ་པོ། 极明

显，极明亮，明中之尤明者。

གསིག་པ། མིང་གའི་རལ་བ་གསིག་གསིག་སྒྲུག་སྒྲུག་

བ་དང་ལུས་ཀྱི་ཐལ་བ་སྒྲུག་སྒྲུག་པ་ཉྱ་བྱ། 抖擻，

如獅子抖毛，抖身上尘埃。

【增】或作བསིག་པ། 向后面搖动或拋擲。〔达〕

གསིག་གསིག་པ། (注同上)

གསིགས། ལུས་ཀྱི་ཐལ་སྒྲུག་བྱས་པ་ཉྱ་བྱ། 已抖，

如已抖掉身上之灰尘。

གསིང་། (未詳)

གསིང་མ། རེུ་གསིང་སྒྲང་སྒྲོན་པོ་འམ་ན་གཡོད་ས།

1. 散草地，水边之青草坪。2. 有龙处。

【增】1. 谷米或其他种谷籽所酿的酒。2. 牧场，草地。3. 沼，澤。4. 西藏牧场中生长的野花，形似延命菊。〔达〕

གསིར། འཁོར་པོ་གསིར་གསིར་བ་ཉྱ་བྱ། 旋，如

輪急轉。【增】1. 逐渐，推进。2. 用鉋子或刀弄平滑。3. 滑过，溜。〔达〕

གསིལ། (缺注缺)分析。【增】1. 分开。2. 未

鋒先砍口。3. 零截开。4. 截开。〔四〕

གསིལ་ཁྲོལ། སེལ་རྟ་རོལ་མོ་འི་སྒྲོན་ཉྱ་བྱ། 奏乐

的响声，如鑼鈸之声音。

གསིལ་སྒྲུ། (注同上)【增】碎折声。〔四〕

གསིལ་པོ། གསིལ་པ་པོས་དུམ་བྱ་དུམ་བྱར་གསིལ་

བར་བྱ་བ་དང་རོལ་མོ་འམ་གསིལ་བར་བྱ། 1. 劈者，如劈柴者。2. 奏乐者。

གསེལ་བ། སེལ་ས་སེལ་ས་བྱེད་པ་དང་རོལ་མོའང་

གསེལ་བ་ཉུ་བ། 1. 分析，分散。2. 奏乐。

【增】1. = བསྐྱེད་བ། (算学中的)相乘。2. 鳴

鐘，鳴鈴，响，发音。〔达〕

གསེལ་བ། གསེལ་བ་པོས་དུས་བྱ་དུས་བྱར་གསེལ་

བར་བྱ་བ་དང་རོལ་མོའང་གསེལ་བར་བྱ། 1. 劈，

如劈柴者，劈成一段一段。2. 奏乐器。

གསེལ་བྱེད། ཁྱི་སྒྲོད་འཁར་གསེལ། 錫杖，驅

犬的錫杖。【增】或 གསེལ་བྱིང་། 密教僧人
所持的杖，上有响鈴。〔达〕

གསུ་འབེལ། བྱུང་མེད་ཀྱི་མི་གཙང་འཛགས་པ་

གསང་བར་རོལ་པའི་དོན། 妇女漏秽应当隱密
之意。

གསུག་པ། རྒྱ་པ་ཁྱ་ཉུ་བ། 1. 賄賂。2. 報酬，
工資。

གསུག་ཟ་བ། དཔོན་པོས་སྒྲིག་ཏུ་དུལ་ཟ་བའང་།

ལེགས་བཤད་ལས། ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་གསུག་ཟོས་

པ། ཉེན་གྱིས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་བ་མང་། 受賄，
官吏暗中受賄，箴言中說：“諸偉人受賄，
多遭到失敗”。

གསུང། གཞུང་དང་ལུང་དང་དག་ལའང་། 1. 經典。

2. 教。3. 語言（敬）。（又）གསུང་གསུང་བྱ།

語言，話。【增】= དག་或 ལུང་། 为 མེད་或

གཏས་ 的敬詞。〔达〕

གསུང་སྒྲིམ། ཉན་ཐོས། 語生（藻）。声聞（佛）。

གསུང་ཁྲེགས། ཁྲེགས་པས། 經函。

【增】= བཀའ་ཤིག 証书，写本。〔达〕

གསུང་སྒྲིམ། （原注缺）語录。

གསུང་མཆིད་པ། བཀའ་མོལ་གནང་བ་ཉུ་བ།

訓示，說話（敬）。

གསུང་འདྲི་བ། ཕར་ཚུར་གསུང་བསྐྱེ་རྟེ་བཀའ་

མོལ་གནང་བ་ཉུ་བ། 交談，彼此談論。

（同）གསུང་བསྐྱེ།

གསུང་ལྗན་པ། སངས་རྒྱལ། 成就語（藻）。佛。

གསུང་བ་པོ། ཆོས་གསུང་བ་པོ། 說者，說法者。

གསུང་བའི་དབང་པོ། （原注缺）語主（文
殊菩薩）。

གསུང་བ། བཤད་བ། 所說。

གསུང་བྱེད། ཁའི་མིང་། 能說（藻）。口。

【增】= སྒྲུ་བའི་སྒྲོ། 〔达〕

གསུང་མད་དོ། ཁྱེད་ཀྱི་གསུང་བའི་ན་ནོ་ཉུ་བ། 您
的話真實啊！您說的對呀！

གསུང་རབ། སངས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་གསུང་རབ་ལན་

ལག་བཅུ་གཉིས་ཏེ་མདོ་སྡེ་དབུངས་བསྐྱེད་ལུང་...

བསྐྱེད་མོགས་དེ་རྣམས་སྡེ་སྡོད་གསུལ་དུ་བསྐྱེས།

經（佛），佛語，如十二部經，長行，重頌，
受記等，皆歸三藏攝。

གསུང་བསྐྱེ། ཕར་ཚུར་གསུང་བསྐྱེ་རྟེ་བཀའ་མོལ་

གནང་བ་ཉུ་བ། 交談，彼此談論。

（同）གསུང་འདྲི་བ།

གསུངས་པ། གསུང་གསུངས་པ། 已說，已說話。

གསུང་ནད། ཁྲོ་གསུང་ཆ་ཆ་སྒྲིག་པའང་བྱེད། རྒྱ
喘，肺部塞滿。

གསུང་བ། （注同上）

【增】或作 བསུང་བ། 一種霍亂症，一種由

消化不良引起的病名。2. 損失，消失。3. 过飽，飽食填塞。〔達〕 飽噎。〔法〕

གསུབ་བྱ། རི་མོ་གསུབ་པར་བྱ། 所擦，当擦去
笔画。

གསུབས་པ། བསུབས་ཟིན་པ་ལའང་། 已擦去。

གསུམ། གངས་³ 三。

གསུམ་འབྲིལ། གསུམ་ག་གཅིག་ཏུ་བསྐྱར་བའོ། །

三者合而为一（如三股线捻成一条线）。

（同）གསུམ་བསྐྱེལ་བ།

གསུམ་དཀར། ཟླ་པའི་མིང་། 三喜（藻）。月亮。

གསུམ་དག། དམ་པའི་ཚས་ཏུ་ཤོག་ཤ་བར་གསུམ་
ཏུ་དག་པའོ། ། 三善（佛），佛法初、中、后三善。

གསུམ་སྒྲ་ཅན། སྒྲ་བྱ། 三声者（藻）。蜂。

གསུམ་བསྐྱེལ་བ། གསུམ་ག་གཅིག་ཏུ་བསྐྱར་བའོ། །

三者合而为一（如三股线捻成一条线）。

（同）གསུམ་འབྲིལ།

གསུམ་ཤོག ཁང་པ་གསུམ་བཅེགས་པའི་སྒྲ་ཤོག
三层楼上。

གསུམ་ལྗན་དུས། ལྗན་ལྗན་དུས་དེར་ལྗོས། 参看
ལྗན་ལྗན་དུས་ཅུ་ལྟེ། 【增】 = འབྲིབ་དུས་དག 【法】

གསུམ་པ། ཤ་ཡི་མིང་ལའང་། 1. 第三。2. 肉。

གསུམ་པའི་རང་བཞིན། མ་ནིང་གི་མིང་ཡི་གེ་ལ་

ཕོ་མོ་མ་ནིང་གི་དབྱེ་བ་དང་མི་ལ་ཡང་ཕོ་མ་ནིང་
ལྟ་དང་ཕོ་མ་ནིང་ལྟའི་དབྱེ་བ་ཡོད། 第三性，
中性，如孖分男、女、中三性，人亦有五不
男，五不女之差别。

གསུམ་པར། གངས་³ (དང་) དེའི་ཤོག 于第三。

（གསུམ་པ་ 的第七轉声）

གསུམ་བྱང་ཅན། རི་ཅོ། 三鬘者（藻）。鬘哥。

གསུམ་ཅེན། ལྷ་ཅེན་དེར་ལྗོས། 参看 ལྷ་ཅེན་
条。

གསུམ་ཚན། གསུམ་རེ་གསུམ་རེ་ཡོད་པ། 三类
（佛），每三个为一类。

གསུམ་ཚེམས། གསུམ་སྒྲེལ་ཏུ་འཛོམས་པ། 三种
互相联合而集聚。

གསུམ་རིག་པ། ཆོ་སྒྲ་མ་དང་ཕྱི་མའི་སྒྲི་བ་དང་
ཟག་པ་ཟད་པ་གསུམ་རིག་པའོ། ། 三明（佛），
了知前世后世及漏尽。

གསུམ་ཁྲག མངལ་ཁྲག་ལའང་། 1. 腹血。2. 胎血。

གསུམ་པོ་ཆེ། ལྷ་ལྷིང་བའམ་ལྷོད་ཁྲིག་ཆེན་པོ། 大
肚子。（同）གསུམ་ཐིང་ཅན།

གསུམ་འཕྱང་། རྩ་མོང་ལའང་། 1. 垂腹。2. 駱
駝。【增】垂腹的金剛神。【法】

གསུམ་ཐིང་ཅན། ལྷ་ལྷིང་བའམ་ལྷོད་ཁྲིག་ཆེན་པོ།
大肚子。【增】布袋腹。【達】
（同）གསུམ་པོ་ཆེ།

གསུམ་ག། བང་ག། 內脏。【增】肚囊。【四】

གསེ། ཁ་གསེ། （未詳）【增】 = གསེད་པ།
བསེ་བ། 选拣，选拔，类别。【法】

གསེ་གུ་ཅན། （未詳）

གསེག་དར། ལྷགས་བཟོ་པའི་ལག་ཆ་ཞིག་སྐད་དར་
དང་སེག་དར་ཞེས་སྒྲུང་། 銼，铁匠工具，亦作
སྐད་དར། སེག་དར།

གསེག་མ། ལྷ་ལྷིང་ཆེན་མོ་དེ་བར་མཚམས་གྱི་དོ་

དང་རྟུ་བྱེ་མ་སོགས། 砂砾，石子。

【增】糖。〔达〕

གསེག་མ་འདྲིབས། (原注缺) 投沙，掷石子。

གསེག་ག་གང་། རལར་གསེལ། 锡杖。

གསེགས་ཁ། རྩི་ཆུག་གི་གསེགས་ཀ། (未詳)

གསེང་། ཁོག་གསེང་དང་ལས་གསེང་། 間隙，寬舒，工作中間之閒時。

【增】又作 སེང་ 等于 བར་མཚམས། 1.縫，隙，罅隙，开孔。2.和諧，悅耳。3.尖銳。4.在 རྟུ་གསེང་ 中，意为草原。〔达〕

གསེང་མཐོ། གསང་མཐོ་ལའང་སྒྲང་། 声音响亮。

【增】声音悠揚。〔四〕(同) གསེང་པོ།

གསེང་བ། (原注缺) 【增】孔隙，罅隙，裂縫。〔达〕

གསེང་པོ། གསང་མཐོ་ལའང་སྒྲང་། 声音响亮。

【增】小心，謹慎。〔达〕 有眼色。〔四〕 稀，薄。〔本〕(同) གསེང་མཐོ།

གསེང་ཕྱག རྩི་མ་ཉ་བ། 将来，以后。

གསེང་བ། ཐགས་ཀྱང་མེད་པའི་གསེང་གསེང་ཉ་བ། 稀疏，如織不紧的稀布。【增】隱藏。〔达〕 (同) གསེང་གསེང་།

གསེང་བག་དུ་ཉྩེ། (原注缺) 在有縫隙处看。

གསེང་དབར། བར་མཚམས་ཉ་བ། 中間。

གསེང་གཡབས། ཁང་པའི་མཐོངས་ཀ་ཉ་བའི་

དཀར་གསལ་གསང་གསེང་གཡབས། 看楼，阳台。

གསེང་གསེང་། ཐགས་ཀྱང་མེད་པའི་གསེང་གསེང་

ཉ་བ། 稀疏，如織不紧的稀布。

(同) གསེང་བ།

གསེན་མོ། གནོད་བྱེད་གསེན་མོ། (未詳)

གསེབ། ཏྲ་གསེབ་ཁྲིག་རིལ་དང་ལྷན་པ། 公馬，儿馬。【增】= སེབ། 1.公駱駝。2.挤在一起的人或物中間的狹窄間隙，与 རྟུ་ལ་ 同用时义为“在中間”，与 རས་ 同用时义为“由其中”。3.群，丛，众。〔达〕

གསེབ་དུ། བར་མཚམས་སུ་གྲོང་གསེབ་དུ། 1.中 間。2.村中，乡間。

གསེར། རིན་ཆེན་གསེར། 金子。

【增】精美，高貴，天国的，珍貴。〔达〕

གསེར་སྒྲུང། གསེར་གྱི་སྒྲུང་པ། 金线。

【增】兔絲草(药名)。〔本〕

གསེར་གྱི་ཁ་བ། མེ་དང་མེ་ཉ་ལའང་། 金精 (藻)。1.火。2.火神。(同) གསེར་གྱི་ཐིག་ལེ་II。

གསེར་གྱི་དག། ལྷགས་གྱི་མིང་། 金敌 (藻) 鉄。

གསེར་གྱི་སྒྲིང་པོ། ས་གཞི། 金藏(藻)。地球。

གསེར་གྱི་ཐིག་ལེ། I. ཁྲུབ་འཇུག་ལའང་། 金点 (藻)。遍入(天神名)。

II. མེ་དང་མེ་ཉ་ལའང་། 1.火。2.火神。

(同) གསེར་གྱི་ཁ་བ།

གསེར་གྱི་གདང་བ། (原注缺) 金杵，金架。

གསེར་གྱི་མདོང་། དབག་བསམ་གྱིང་། 金光 (藻)。如意树。

གསེར་གྱི་ཕུད་བ། གསེར་གྱི་གཟར་ཕུད། (未詳)

【增】一种药粒。〔达〕 或說为一种治胆病之草药。〔本〕

གསེར་གྱི་དབུངས། ཉི་མའི་ཏྲ་ལའང་། 金音，日神之馬。

གཤེད་གྱི་སྒྲུབ་བྱ། གཤེད་གྱི་ཟ་མ་རྟོག་གས་སྒྲུབ།

金柜，金箱。【增】 = གཤེད་རྟོག་པོ། 金块，
由沙中提取之純淨金块，淨金，純金。【达】

གཤེད་གྱི་མེ་རྟོག་ ཅམ་པ་ལ་ལའང་། 1. 金花。

2. 瞻波迦花，木兰花。

གཤེད་གྱི་ལུས། མཁའ་ཤིང་། 金身(藻)。大

鹏。【增】尊称贵妇人的話。【达】

གཤེད་མགར། གཤེད་བཟོ་བ། 金匠，金器工

人。(同) གཤེད་ལས་པ།

གཤེད་མངལ་ཅན། མངལ་པ། 金胎(藻)。

大梵(天神名)。

གཤེད་ཅན། ར་གན་ནམ་རག་ 有金(藻)。黄銅。

【增】 1. 建志补罗，印度南部的城名。2. 葇
草。【达】

གཤེད་ཅན་འདབ། ཕྱ་རུའི་མིང་། 金瓣(藻)。珊瑚。

གཤེད་ཅན་བྱ། ལྷ་མིན། 有金子(藻)。阿
修罗(佛)。

གཤེད་སྟན། རྩ་བ་གཤེད་གྱི་གཟུགས་སྟུ་བཞོད་

པོ། 金耳，耳朵的尊敬詞。

གཤེད་ཐོག་ གཤེད་གྱི་རྒྱ་མེགས་ལའང་། 1. 金頂。

2. 金殿瓦。

གཤེད་དུང་ཅན། རྩལ་འཇུག་ 执金螺者(藻)。

遍入(天神名)。

གཤེད་གཏུང་། རིང་བསྐལ་མཚོད་རྟོན་ལའང་།

1. 金身。2. 舍利塔。(同) གཤེད་མཏུང་།

གཤེད་བདུན་པ། བུད་མེད་སྐར་ལགས་ལྷོག་ 第七

金(藻)。妇女腰縵之一。

གཤེད་མཏུང་། རིང་བསྐལ་མཚོད་རྟོན་ལའང་།

1. 金枪。2. 舍利塔。【增】前額肌肉名。

【达】(同) གཤེད་གཏུང་།

གཤེད་མཛོག་ I. རི་དགས་ལྷོག་གས་ཀྱི་རང་གའང་།

1. 金色。2. 一种鹿。

II. མ་རུ་གཤེད་གྱི་མཛོག་ཅན་ལྷོག་བྱ། 金色，如
金色余甘子。

གཤེད་འདབ་ཅན། མཁའ་ཤིང་། 金翅鳥，大

鹏。【增】遍入(天神名)。【达】(达作
གཤེད་གྱི་འདབ་ཅན་)

གཤེད་ལྷན། གཟའ་ལྷན་པ་དང་མེ་དང་མེ་ལྷ་དང་

འབབ་ཅུ་(དང་)། 具金(藻)。1. 水曜。2. 火。

3. 火神。4. 河流。【增】 1. = མ་རུ་ར། 柯子。

2. 醯摩跋多，帝釋天神的都城。【达】

གཤེད་ལྷན་དུས། འབས་ལྷན་དུས་སམ་སྟོན་ཀ།

具金时(藻)。有果实时，秋天。

གཤེད་ལྷན་མ། ཕྱི་རྒྱ་མཚོ་དང་ཅུ་པོ་གཞུ་དང་

ས་གཞི་ལའང་། 具金女(藻)。1. 外海。2. 恒

河。3. 大地。【增】 1. 扁入天妃。2. 鄯摩妃。

3. 水曜。【达】

གཤེད་སྟུང་། གཤེད་གྱི་ཨ་བྱད། 金器。

གཤེད་འཕྱང་། མེ་མོ་བྱ་པོ་ལའང་། 悬金

(藻)。丁酉年。

གཤེད་འབར། མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 金燄(藻)。

1. 火。2. 火神。

གཤེད་སྟུང་མ། གཤེད་ཡང་ཡང་བཞུས་ཏི་དུངས་

པའས་སྟུངས་པའི་སྟུངས་མ། 純金。

གཤེད་མིག་ I. རྟའི་མིང་། 金眼(藻)。魚。

(同) གཤེད་མིག་ཁྱིལ།

II. མེད་མིག་ཅན་ལྷན་པའི་མིང་ལའང་། 鼻鳥。

གཤེད་མིག་ཁྱིལ། (注同上 I) 金眼圈(藻)。

གསེར་ཅེན་ཤིང་། མེ་ལྷའི་ཏྲ་ལའང་། 金游車
(藻)。火神之馬。

གསེར་ཞལ། གསེར་གྱི་ཞལ་རམ། 金顏 (敬)。

【增】= ཞལ་རམ། 称国王、皇后、大喇嘛、
貴妇人面貌的恭敬語。〔达〕

གསེར་འོ་མ། ལུ་དུམ་ལྷ་རའི་ཤིང་། 金乳(藻)。

鄯曼波罗树。

གསེར་འོད་ཅན། རྒྱུག་ལའང་། 1. 有金光者。

2. 閃电。

གསེར་རི་བདུན། (原注缺) 七金山 (佛)。

གསེར་ལག རྒྱ་པོ་ཞལ་གསེར་ལའང་། 金手(藻)。

悉多河。

གསེར་ལམ། རིའམ་ལམ། 金路 (藻)。旅程。

གསེར་ལས་པ། གསེར་བཟོ་བ། 金匠，金器工

人。(同) གསེར་མགའ།

གསེར་ཤིང་། ཡོངས་འདུ་ཤིང་། 金树 (藻)。

圓生树 (三十三天之树)。

གསེས་པ། སོ་སོར་བྱེ་བའམ་ནང་གསེས་ཀྱི་དབྱེ་བ་

ཟེར་བ་ཉུ་བ། 区别，内部的差別。

【增】1. = གས། 班次，等級。2. 相互的，

交互的。〔达〕 (达无 𑣳'字)

གསོ་ཐིགས། གསོ་བར་བྱེད་པའི་ཐིགས་པ། 滴药。

གསོ་བ་པོ། གསོ་བར་བྱེད་པ་པོ་འམ་པའི་མིང་།

ལའང་། 养育者，父亲。

【增】1. 医生。2. 养育子女者，双亲。〔达〕

གསོ་དབྱེད། རྒྱུ་དབྱེད། 医疗，医治。

【增】1. = གད་གསོ་ཐབས། 診療的方法。

2. = རྒྱུ་གྱི་རིག་གནས། 医方明。3. ཆེད་རིག་

བྱེད། 养生或长寿学。〔达〕

གསོ་དབྱེད་མཁན། རྒྱུ་པ། 診療者 (藻)。
医生。

གསོ་དབྱེད་པ། འཛོ་བྱེད་རྒྱུ་པ་ལའང་། 医生。

(同) གསོ་རིག་པ།

གསོ་བྱིར། འཛོ་བྱིར་རམ་རྒྱུང་བྱིར། 养育的原
故，保护的原故。

གསོ་བ། རྒྱུང་བ་པོ་དང་སོ་ནམ་མིང་དང་བྱ་དེ་

ལའང་། 1. 护养者。2. 务农。3. 鸡。

【增】1. 喂养，抚养，养育，培养。2. 痊愈，
复元，医治。〔达〕 1. 救治。2. 牲畜。〔四〕

(同) གསོ་བྱེད།

གསོ་བལ། (未詳)

གསོ་བྱ། བརྒྱུང་བར་བྱའམ་གསོ་བར་བྱ། 所保

护，所养育。【增】所治疗的病。〔达〕

གསོ་བྱེད། རྒྱུང་བ་པོ་དང་སོ་ནམ་མིང་དང་བྱ་དེ་

ལའང་། 1. 护养者。2. 务农。3. 鸡。

【增】1. 能医病的药物，能医病的人。2. 狗。

〔达〕 (同) གསོ་བ།

གསོ་རྒྱུང་། རྒྱལ་ཁྱིམ་གསོ་ཞིང་རྒྱུང་བར་བྱེད་

པམ་ནའོ། 长净 (佛)，由能清淨长养戒，故
名长净。

གསོ་རྒྱུང་གི་གཞི། འདུལ་བའི་གཞི་བཅུ་བདུན་

ནང་ཚན། 长净事 (佛)，律藏十七事中之
一事。

གསོ་རྒྱུང་འཕགས། (原注缺) 长净圣 (古代

印度王名，釋迦牟尼的祖先)。

གསོ་མ། འབྲུ་གསོ་མའམ་ས་ནའམ་ག་ནའི་གསོ་

ཅན་ལ་གསོ་མའི་གསོ་ཅན་ཟེར། 麻，如麻衣

者, 名 གསོ་མའི་གོས་ཅན། 【增】乳母。〔四〕
གསོ་མའི་སྐྱད་པ། ག་ནའི་སྐྱད་པ། 麻线。

གསོ་རམ། བཅོས་པའི་རམ། (未詳)

གསོ་རིག་ རིག་གནས་ཆེ་ཁའི་ནང་ཆན་འཛོ་བྱེད་སྒྲན་

དབྱུང་སོགས། 医学, 五明中之医方明(佛)。

གསོ་རིག་པ། འཛོ་བྱེད་སྒྲན་པ་ལའང་། 1. 医

学。2. 医生。(同) གསོ་དབྱུང་པ།

གསོག་ རྒྱལ་མ་སྤྱོད་པོ་མེད་པའོ། ། 虚伪, 虚妄。

【增】集聚, 貯藏。〔达〕(达作 གསོག་པ་)

檢收。〔四〕

གསོག་ཆུང་། རྒྱལ་མ་ཆུང་ཉུང་། 少有虚妄。

གསོག་འཇོག་ ཉིན་མང་པོའི་བསགས་པ་དང་

བཞག་པ། 集蓄, 多日集蓄。

【增】积蓄财物。〔达〕

གསོག་པ་པོ། རྒྱ་ནོར་གསོག་པ་པོ། 积蓄者,

积錢財者。

གསོག་བྱེད། (注同上)

གསོག་རུམ། གཅིག་རུ་བསྐྱུས་པའི་དོན། 收敛,

收集一处。

གསོགས་ཤིག་ གསོག་པ་པོས་གསོགས་ཤིག་ 积聚
起来!

གསོང་པོ། དང་པོ། 正直, 誠实。【增】=

ཐར་སྒྲུབ། 預言者。〔达〕 循良。〔四〕

གསོང་པོར་སྒྲུབ། དང་པོར་སྒྲུབ། 直說, 正
直地說。

གསོངས་ཤིག་ གསང་དགོས་ན་གསོངས་ཤིག་ 隱密
起来吧!

གསོད། སེམས་ཅན་གསོད་ན་སྤིག་པ་རེད། 杀害,

杀戮。

གསོད་མཁན། སྒྲིག་གཅོད་པ་པོ། 杀者, 凶手。

(同) གསོད་པ་པོ། གསོད་བྱེད་II.

གསོད་བདག་སྒྲིམ། གཤིན་ཇེ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡང་

གཤིན་ཇེ་དང་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་བདུད་དགའ་

རབ་དབང་ཕྱུག་ལའང་། 杀主生(藻)。1. 閻

罗法王, 閻王。2. 大自在(天神名)。3. 极

喜自在魔。(同) གསོད་བྱེད་II.

གསོད་བདག་བྱ། སྒྲིན་པོ་སྤྱི་ལའང་། 杀主子

(藻)。罗刹(佛)。

གསོད་པ་པོ། སྒྲིག་གཅོད་པ་པོ། 杀者, 凶手。

(同) གསོད་མཁན།

གསོད་བྱེད། I. (注同上)

II. གཤིན་ཇེ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡང་གཤིན་ཇེ་དང་

དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་དང་བདུད་དགའ་རབ་དབང་

ཕྱུག་ལའང་། 能杀(藻)。1. 閻罗法王, 閻王。

2. 大自在(天神名)。3. 极喜自在魔。

(同) གསོད་བདག་སྒྲིམ།

གསོད་མ། ལྷ་མོ་ལྷ་ལྷོ། 杀女(藻)。鄯摩

天女。

གསོན། ལྷ་དུའམ་ན་བར་གསོན་ནའམ་ཉོན། 听,

請听(敬)。【增】活的, 有生命的。〔高〕

གསོན་འདྲི། (原注缺) 【增】老女醜鬼。〔四〕

གསོན་པ། མ་ཤི་བ་གསོན་པོ། 活, 活着。

【增】1. 生存, 生活。2. 醒觉, 唤醒。3. 催促,

逼迫。4. 生命。5. 复苏, 健康回复。6. 完整

的, 未分离的。7. ལྟོད་གསོན་པ། 参看 ལྟོད།

〔达〕

གསོན་ཕྱེད། ན་བར་ཉོན་ཕྱེད། 耳朵 (敬)。

གསོབ། ཚུགས་མི་ཐུབ་པ་གསོབ་གསོབ་བས་སྒྲིང་པོ་

མེད་པའི་དོན། 立不住，虚伪无实。

གསོབ་ཚིག་ རྒྱལ་མ་རྒྱལ་ཚིག་ཉུ་བ། 假話，妄語。

གསོབ་རྒྱ་མཐུན། ཁ་སྒྲུ་བའམ་རྒྱལ་སྒྲུ་བ་པོ།

虚妄者，說假話者。

གསོབ་རྒྱུ་མ། རྒྱལ་མ་རྒྱལ་ཚིག་ཉུ་བ། 虚妄，虚假。

གསོམ། ཐང་གིང་། 松树。

གསོམ་གིང་། (注同上)

གསོར། གིང་འཕྱགས་ཕྱེད་རྒྱུང་བུ་ཉུ་བུ་བྱ་ག་

འབྲགས་སྒྲུང་རྒྱུང་བུ་འང་། 钻木工具，钻孔工具，

錐，钻子。【增】1.或作འཁོར། གསོར། 等于

རྒྱུང་ལྟུང་བུ། 2.གསོ་བ་ 的云謂名字。〔达〕

གསོར་བ། འཕྱགས་པར་ཕྱེད་པ་པོས་ཕྱག་ཟིན་པ་

ལའང་། 钻子。【增】揮舞，舞动，轉动。〔达〕

གསོར་བ་པོ། (原注同上) 钻者。

གསོལ། I. ཅུ་པ། 糌粑 (敬)。

(同) གསོལ་ཞིབ།

II. ལྷ་ཤོ། I. 启白，請求。

【增】在錫金义为款待，宴会。〔达〕

གསོལ་པ། (原注缺) 唸护法神經。【增】1.祈

禱。2.肉和飲料。3.=ཁ་གསལ། 〔达〕

གསོལ་ཁ་བ། ལྷ་བ་ལྷ་མཐུན། 誦經者，启請者。

གསོལ་ཁང་། མེ་ཁང་། 灶房，厨房 (敬)。

(同) གསོལ་ཐབ།

གསོལ་ཆས། ལྷ་བའི་ཨ་ཕྱེད། 食具 (敬)，

吃飯時之用具。

གསོལ་ཇ། ལྷ་ས་བྱས་ནས་ཇ་ལ་སྦྱོར། 茶 (敬)。

གསོལ་ཐབ། མེ་ཁང་། 灶房，厨房 (敬)。

(同) གསོལ་ཁང་།

གསོལ་གདབ། དཀོན་ཚིག་ལ་གསོལ་བ་གདབ་པར་

བྱ་ཉུ་བ། 將祈禱，如將祈禱三宝。

གསོལ་གདོང་། ཇ་སྒྲུབ་སྒྲོང་མདོང་མོ། 茶桶

(敬)，攪茶之木桶。

གསོལ་འདེབས། དཀོན་ཚིག་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་

པོས་འདེབས་རྒྱ་དང་བཅའ་ཟིན་པ་དང་གདབ་པར་

བྱ་ཉུ་བ། 祈禱，如祈禱三宝。

གསོལ་དཔོན། གསོལ་བ་ལྷ་བ་པོ། 进呈飲食

者。【增】1.厨子头，主要炊事員。2.通常

指私人秘书。〔达〕

གསོལ་བ། I. ཏུ་མཚིགས་གཅིག་གི་ཟས་ལྷལ་ལག

飯食，一时之飯食。(同) གསོལ་ཚིགས།

II. ལྷ་བའི་སྐད་ཆ། 启白，請求，說。

【增】1.ཁོན་པ་ 或 ཁྲོན་ 的敬詞，披，穿，着。

2.吃，飲，饗宴。3.= ལྷ་པ། 祈請，懇求。

4.食物。〔达〕

གསོལ་མར། ལྷ་ས་བྱས་ནས་མར་ལ་སྦྱོར། 酥油

(敬)。

གསོལ་ཚིགས། ཏུ་མཚིགས་གཅིག་གི་ཟས་ལྷལ་ལག

午餐，一时之飯食。(同) གསོལ་བ་ I.

གསོལ་ཞིབ། ཅུ་པ། 糌粑 (敬)，炒面。

གསོལ་བཞི། འདུལ་བའི་སྐབས་སུ་ལས་བཞེད་པ་

གསུམ་དང་གསོལ་བ་ལྷ་བ་གཅིག་ 白四(佛)：

律中三返羯磨及一次白(告白)。

གསོལ་རམ། བྱ་དགའ། 賞錢，賞賜。

གསོས་པ། ནད་ལས་ཐར་པ་ཉུ་བྱའམ་ལུས་གསོས་པ།

病愈，身体复原。【增】养育，哺养。〔达〕

(同) གསོས་སུ་གྱུར་པ།

གསོས་པོ། ངལ་གསོས་པོ་ཉུ་བྱ། 休养者，休

息者，如息劳者（毗沙門天名）。

གསོས་བྱ། ལ་མ་མིན་ལང་བསྐྱངས་པའི་བྱ། 养子，

义子。

གསོས་མ། (原注缺) 医治，医药。

གསོས་སྒྲན། ནད་ཀྱི་གཉིན་པོ་སྒྲན་བདུད་ཅི་རྟེ་

བདུད་ནི་ན་ཚ་ཅི་ནི་སྒྲན། 医药。

གསོས་ཤིག་ བྱ་སྐྱོངས་ཤིག་ལ་སྒྲང་། 撫養（命令

詞），如撫養义子。

གསོས་སུ་གྱུར་པ། ནད་ལས་ཐར་པ་ཉུ་བྱའམ་ལུས་

གསོས་པ། 病好了，身体复原。

(同) གསོས་པ།

བསག་ བསོད་ནམས་བསག་པར་བྱ་བ་དང་རྒྱ་ཅ་ལག་

ཀྱང་བསག་དགོས། 积，积蓄，所积福业，积
蓄財物。

བསག་བྱ། (原注同上) 所积，所积福业。

བསགས་གཅོད། རྒྱ་ཡི་མིང་། 积割（藻）。头发。

བསགས་རྩལ། རྩལ་ཇམ་བརྒྱད་གཅིག་ཏུ་འདུས་

པའི་རྩལ་ལ་ཟེར། 集合坐（佛），八微合一
之坐。

བསགས་པ། བསོད་ནམས་བསགས་ཟེན་པ། 修

集，积集，已积福业。

བསང་། རི་མ་བསང་བར་བྱའམ་དག་པར་བྱ། 弄

淨，使洁淨。（同）བསང་བྱ།

བསང་གཏོར། འཁྱུ་བྱེད་དམ་གཙང་བྱེད་ཆུ་དག་

པར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་ཆུ་གཏོར་བ། 1.沐浴。

2.洗淨水。3.洒水使清淨。

【增】焚香以为献礼。

〔达〕（达作 བསངས་གཏོར་བ་）

བསང་བར་བྱེད། སེམས་སྐྱོ་བསང་བར་བྱེད་ལའང་།

消遣，消解煩悶。

བསང་བྱ། རི་མ་བསང་བར་བྱའམ་དག་པར་བྱ། 所

淨，当使洁淨。（同）བསང་།

བསངས། རི་རྩེ་ལ་བསངས་གཏོར་ཉུ་བྱ་དང་ཉུ་

བསངས་ཉུ་བྱ། 熏烟，如在山頂上燒柏枝熏

烟。【增】1.香料，乳香（芸香）。2.洁淨，
辟除。〔达〕

བསངས་པ། དག་པར་བྱས་པ་དང་གཙང་མདུ་བྱས་

ལའང་སེམས་སྐྱོ་བ་བསངས་པ་དང་སྐྱོ་བསངས་པ་

ལའང་། 1.已清淨，已洁淨。2.消除煩悶。

3.紺青色。

བསད་པ། སྐྱོག་བཙད་པ། 已杀。

བསད་བྱ། བསད་པར་བྱ་སྐྱོག་ཞུན། 所杀者。

བསབ། ལ་མའི་དྲིན་བསབ་པར་བྱ་བ་དང་བསབ་

དགོས། 酬报，如报父母恩。〔达〕 等于 འཇལ་

བ། 报答，偿还，报复。〔达〕（达作 བསབ་པ་）

བསབ་བྱ། (原注同上) 所报，当報父母恩。

བསབས་པ། ལ་མའི་དྲིན་བསབས་ཟེན་པ་ཉུ་བྱ། 已

报，如已报父母恩。

【增】补空。〔四〕（四作 བསབས་）

བསམ། (原注缺) 【增】1.思想，思索，意望，

想象。2.意，意志。3.心，心灵。〔达〕

བསམ་གྱིས་མི་བྱེད། བསམ་པས་བྱེད་པར་མི་ཤེས་
པ། 不可思議 (佛)。

བསམ་གྱུ་བ། བསམ་པ་བཞིན་གྱུ་བ་པ། 滿意，如
愿成就。

བསམ་གཏན། མཛོད་འབྲེལ་པས། འདིས་སེམས་
པར་བྱེད་པས་ན་བསམ་གཏན་ཞེས་དང་། 靜慮，禪
定 (佛)，俱舍論說：由此思慮，故名靜慮。

བསམ་གཏན་ཁང་། དཀོན་པའམ་རི་ཁྱོད་པའང་།
靜慮室，禪房 (藻)。1. 寺院。2. 山間。

བསམ་གཏན་དང་པོ་གཉིས་པ་སོགས།

གཟུགས་ཀྱི་ཁམས་ཀྱི་བསམ་གཏན་དང་པོ་གཉིས་་་
པ་སོགས་བཞི། 第靜慮，第二靜慮等 (初
禪，二禪等) (佛)，色界，四靜慮。

བསམ་གཏན་དུས། མཚན་མོ། 靜慮時 (藻)。
夜間。

བསམ་གཏན་པ། ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ་སྟོམས་པར་བྱུང་
པ་དང་རྣམ་འབྱོར་པ། 修定者，瑜伽師 (佛)。

བསམ་གཏན་མ། རྣམ་རྟོག་མཛོད་བསམ། 分別
(佛)，思維。(同) བསམ་སྒྲོ།

བསམ་མཛོད། (注同上)

བསམ་ཐག་པ་ནས། བསམ་པ་ཅུ་བ་ནས། 发于
真心，出自衷心，由衷。【增】虔誠。【本】

བསམ་འཕེལ། རེ་སྐྱོང་ཡིད་བཞིན་པ། 滿愿，
如意。

བསམ་བྱ། ཕྱི་མའི་དོན་བསམ་པར་བྱ་བ་དང་བསམ་
སྒྲོ་གཏོང་བར་བྱ་བྱ། 1. 当思維后事。2. 所
当思慮。【增】所想的佛或人，或事。【达】

བསམ་བྱང་། དང་པོར་ཐོས་པ་དེ་ནས་བསམ་བྱང་
ཡང་དེ་བསམས་པ་ཕྱིན་ཆད་དུ་བྱང་བའི་ཤེས་རབ་

ལའང་། 思所生 (佛)，初聞，次生思維，
思維后所生智慧。

བསམ་སྒྲོ། རྣམ་རྟོག་མཛོད་བསམ། 分別 (佛)，
思維。(同) བསམ་གཏན་མ། བསམ་མཛོད།

བསམ་སྦྱར། བསམ་པ་དང་སྦྱར་བ་གཉིས། 意乐
及加行 (佛)，思想和行为。

【增】計劃，設計，企图。【达】

བསམ་གཞིགས། བསམ་པ་བཏྲག་དཔྱད་བྱས་པ།
思維，考虑。

བསམ་བཟང་། བསམ་པ་དཀར་པོ། 善心，好心。

བསམ་ཡས། མཐའ་ཡས་པ། 无边。

བསམ་བསུམ། རྒྱ་ཁྱེའི་སེམས་མའི་སྒྲོད་དམ་ཐིག་
ལེའམ་ཁམས་སྒྲོད། 精囊。【增】三焦。【四】

བསམས་པ། བསམ་པས་བསམས་པ། 思維，考虑。

བསམ། (原注缺) 雪豹。

བསར་བ། ཨ་བྱད་སྒྱ་ཤོན་བསར་བར་བྱ་སྒྱ་ཤོན་
བྱས་པ། 准备傢具，預备。

【增】= བྲལ་སྒྲིག་པ། 布置，安排。【达】

བསར་བྱ། (原注同上) 当准备傢俱，当預备。

བསལ། (原注缺) 除去，清除。

བསལ་བ། སེལ་བ་པོས་རྩི་མ་བསལ་བར་བྱ་བ་དང་

སྤངས་པའམ་སྦྱོན་བསལ་བ་དང་གསལ་བར་བྱས་་་

པའམ་དམིགས་སུ་བསལ་བ་སྒྱ་བྱ་ལའང་། 1. 清
除，除垢。2. 除去过失。3. 显露，使明显。

4. དམིགས་སུ་བསལ་བ། 例外，特殊。

【增】1. = བྱེས་པ། 开启，启示。2. 宣告，利
用号角和鼓来宣布。3. 名声。【达】

བསལ་བྱ། སེལ་བ་པོས་རྩི་མ་བསལ་བར་བྱ། 所
除去，当清除。

བསེལ་ཚགས། སྒྲིང་བྱེད་ཚགས། 篩子，罗。

【增】滤清，滤去水中生物。〔达〕

བསེལ་གྱིང་། གསལ་གྱིང་མིང་དུ་སྒྲུང་། 似即
གསལ་གྱིང་། 标桿。

བསེག་པར་བྱེད། སྒྲིམ་པར་བྱེད་པའམ་སྒྲིག་པར་
བྱེད་ཡང་ན་གསེག་པ་དེར་སྒྲོམ། 搖蕩，抖，参
看 གསེག་པ།

བསེགས། (注同上)

【增】撮。〔达〕 1. 頓。2. 撒下去。3. 抖跌
昏迷人。〔四〕

བསེང་། ཆང་བསེང་བར་བྱ། 澆，洒酒。

བསེངས་སྒྲིགས། ཆང་བསེངས་པའི་སྒྲིགས་ས། 澄
酒后之渣滓。

བསེངས་པ། ཆང་བསེངས་པ། 已澆，已洒酒。

བསེལ། (原注缺) 凉，冷。

བསེལ་ཁང་། དུ་བྱ་ཅན་ནམ་ཡང་ཐོག 1. 有頂
层者。2. 楼上。【增】清凉的房屋，避暑室。
〔达〕 亭子。〔本〕

བསེལ་ལྗོངས། བོད་ཡུལ་ལའང་། 1. 清凉地域。
2. 西藏。

བསེལ་དུས། དགུན་སྡེད་ལའང་། 凉时，冬季。

བསེལ་ལྗན། ཟླ་བ་ལའང་། 具清凉(藻)。月
亮。【增】1. 喜馬拉雅山。2. 西藏。〔达〕

བསེལ་ལྗན་དུས། ཁ་བའི་དུས། 清凉时(藻)。
雪季，冬天。

བསེལ་ལྗན་ས། དགུན་ཁ། 具凉女(藻)。冬季。

བསེལ་ལྗན་ཡུལ། བོད་ཡུལ། 清凉境(藻)。西藏。

བསེལ་ལེབས། གང་དུས་འོངས་པ། 寒来，到了冷时。

བསེལ་བ། གང་མོ་དང་ཞལ་བསེལ་ལྟ་བུ། 1. 清

凉，冷。2. 清洗，如漱口。【增】1. 切，割。
2. 弄凉。3. འཁྱུད་པ་ 的敬詞。〔达〕

བསེལ་བ་ཐོབ་པ། ཐར་བ་བྱང་འདས་ཀྱི་མིང་ཐར་
བ་ཐོབ་པ་ལའང་། 得到清凉，解脱，涅槃，
得解脱(佛)。

བསེལ་བའི་དོངས་པོ། (注同上) 清凉物(佛)。

བསེལ་བའི་ཆར་ལྗན། ཟླ་བའམ་འོད་ལའང་།
具凉雨(藻)。1. 月亮。2. 光。

(同) བསེལ་བྱེད་I。

བསེལ་བའི་ཆུ་སྒྲིམ། ལྷགས་འཁར་ལའང་། 1. 清
凉水生。2. (未詳) 【增】= འཁོར་བ། 〔达〕

བསེལ་བར་གྱུར་པ། མདོ་ལས། བཙམ་ལྗན་
འདས་དེ་ནི་ཆངས་པ་ཞེས་གྲུང་བྱ། ཞི་བ་དང་
བསེལ་བར་གྱུར་པ་ཞེས་གྲུང་བྱའོ། 清凉，經中
說：世尊名梵，亦名寂灭及清凉。

【增】1. 变冷，冷的情况。2. 鎮靜，冷靜，
心平气和。〔达〕

བསེལ་བྱ། གང་བསེལ་བ་ལའང་། 凉，寒冷。

བསེལ་བྱེད། I. ཟླ་བའམ་འོད་ལའང་། 1. 使凉。
2. 月亮，光。(同) བསེལ་བའི་ཆར་ལྗན།

II. སྒྲིང་ལའང་། 风。【增】1. 雪，霜。2. 清凉
剂。3. 云。4. 松香木。〔达〕 [(藻)。

བསེལ་བྱེད་རེག་ལྗན། (注同上II) 有凉的感觉

བསེལ་སྒྲིན་མཁན། ཟླ་བའི་མིང་། 施清凉(藻)。
月亮。(同) བསེལ་བེན་ཅན།

བསེལ་འཛིན། ཅུ་ཏྲ་ལའང་། 持凉(藻)。水
神。【增】= ཐོག་གི་ཕོ་ས། 药果。〔达〕
(达作 བསེལ་བ་འཛིན་)

བསེལ་ཟེར་ཅན། ཟස་བའི་མིང་། 凉光者 (藻)。

月亮。(同) བསེལ་ཟස་མཁམ།

བསེལ་གཡལ། ཟස་གཡལ་བྱེད་དང་སྒྲལ་བཟང་།

བསེལ་གཡལ་ལའང་། 1. 扇子。2. 善缘 (佛)。

བསེལ་རི། གངས་རི་ལའང་། 1. 清凉山。2. 雪山。

【增】1. 山的寒冷面或阴面。2. 古印度摩揭陀国尸陀林附近的山名。〔达〕

བསེལ་བསེར། ཟස་གང་མོ། 凉风。

བསུ་བ། འགྲལ་བ་འོང་དུ་ས་བསུ་བར་བྱེད་པ་དང་།

ཐབ་བསུ་ཞེས་པ་ཉུ་བ། 迎, 迎接。

【增】ཐོན་དུ་བཟང་བའི་སྒྲུ་མ། 先服 (紧接即服他药) 的药。〔达〕

བསུ་བ། (注同上)

བསུང་། ཁྱི་མེ་ཞེས་པའམ་ཁྱི་ངན་བསུང་བ་ཉུ་བ།

秽气, 如臭气味。

【增】ཁྱི་བཟང་པོ། 芬芳, 香气。〔达〕

བསུང་དྲི། (注同上)

བསུན། ཐུགས་བསུན་པའམ་ན་བར་བསུན་པ་ནི་ན་

བར་ཚུབ་པོ་དང་སྒྲུན་པའང་། 厌烦, 心中厌烦, 刺耳, 厌闻。

བསུབ་བ། ཁྱི་མོ་གསུབ་པ་བྱ་བ་ལ་སྒྲུང་། 所擦

毁, 所擦的笔画。

བསུབས་པ། ཁྱི་མོ་བསུབས་ཟིན་པ། 已擦去, 已

涂去, 已抹掉。

བསུམ་བ། ཁ་འཛུགས་ཀྱི་འམ་བསུམ་པར་བ། 当闭,

当闭口。

བསུམ་པ། འགྲལ་བ་འོངས་དུ་ས་བསུམ་པ། 迎接。

【增】གསུམ་པ་的誤写, 等于 ཉུ་བ། 腹, 肚子。〔达〕

བསེ། རི་དྲགས་བསེ་རྩ་ཙྰ་གཅིག་པ། 犀牛, 独角

兽。【增】1. སེ་བ། 2. 代替 བསེ་རྩ། 3. 一种恶魔。〔达〕 玫瑰。〔法〕 (同) བསེ་རྩ། I.

བསེ་ཁ། བསེ་ཀོ་པགས་པའི་གོ་ཆ་ཅན། 有犀皮之鎧甲者。

བསེ་ཁ་སྒྲོ། ཀྱང་པ་བརྒྱད་པ་ལའང་། 八脚獅子

(神話中的獅子)。【增】一种野兽。〔达〕或指麒麟。〔本〕

བསེ་ཅན། ཁྱི་མ་ཅན། 有臭味, 有垢者。

བསེ་དུག ཐུར་དུག་གསེར་ཅན་དུག 梅毒。

(同) བསེ་མོ།

བསེ་དོང་། རི་དྲགས་བསེ་རྩའི་པགས་པའི་མདའི་

དོང་སྒྲོ། 犀囊, 用犀皮所作之箭筒。

【增】箭桶。〔四〕

བསེ་དྲི། འབྲུ་བསེའི་ཁྱི་མ་ཅན་ནམ་ཁྱི་ངན། 有臭

虫气者, 臭气。

བསེ་འབག རི་དྲགས་བསེ་ཀོ་འི་ཉུ་འབག་ཉུ་བ།

皮面具, 如犀皮所制之神的面具。

བསེ་འབྲས། ཐུན་བསེ་ལབ་འབྲས་ཉུ་བ། 酸李果。

བསེ་སྒྲར། འབྲུ་བསེ་དང་སྒྲར་གྲོག་མ་ལའང་། 1. 有

臭气的虫。2. 蟻, 【增】有臭气味的谷类。

〔达〕 螻蛄。〔四〕

བསེ་མོ། ཐུར་དུག་གསེར་ཅན་དུག 梅毒。

【增】一种鼯鼠。〔达〕 (同) བསེ་དུག

བསེ་ཡབ། ཐུན་ཞིག 酸李干, 药名。

【增】无花果。〔法〕

བསེ་རྩ། I. རི་དྲགས་བསེ་རྩ་ཙྰ་གཅིག་པ། 犀牛。

(同) བསེ།

II. རི་དྲགས་བསེའི་རྩ་ཙྰ་ལའང་། 犀牛角。

【增】1. 西藏的一种形态拙笨的鹿。2. 三种

四静虑(佛)之第二天名。2.夜叉之一。

【增】天堂，天界。〔达〕

བསོད་ནམས་སྤྱིས་དབང་པོ། རྣམ་སྤྱིས། 福生

王(藻)。毗沙門(天神名)。

བསོད་ནམས་ཁང་། རྒྱལ་པོ་འི་པོ་བྱང་། 福舍
(藻)。王宮。

བསོད་ནམས་རྒྱན། བདུད་ཀྱི་བྱ་ལའང་། 福庄
严，魔子名。

བསོད་ནམས་ཆེ་བ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ། 大
福德(藻)。菩薩，

བསོད་ནམས་ལྡན། རྒྱ་གཅན་ལའང་། 1.具足福

德。2.罗睺星。【增】有品德的人。〔达〕

བསོད་ནམས་ཞིང་། ཡོན་ཀནས་བྱག་བྱ་བའི་

ཡུལ། 福田(佛)，应当敬礼的对象。

བསོད་ནམས་ས་གནི། དབུས་འགྲུར་འཆང་ངས་

རྩོ་རྩོ་གདན། 福地(藻)。金剛座(在中印度)。

བསོད་ནམས་སྤྱང་། (原注缺)保护福德。

བསོད་བ། བདེ་བའམ་ལོངས་སྤྱོད་ཟས་ལའང་།

(又) བདེ་བར་གྱུར་བའམ་ཟས་བསོད་བ། 1.安
乐，喜悦。2.受用，食物，美食。

【增】=བཟང་པོ། འཇགས་པ། 〔达〕

བསོད་བར་གནས། བདེ་བར་གནས་པ། 处于安乐。

བསོད་ཟས། སྤྲིག་པ་མེད་པའི་ཟས། 美食，无罪

恶之食物。【增】= ཟས་བཟང་པོ། 配制良
好，烹調良好的食物。〔达〕

བསྟ་བ། འཕམ་བར་སེམས་པར་བྱ། 坚硬。

བསྟ་བར་བྱ། (原注同上)当使坚硬。

བསྟང་འཇུག། དང་པོར་བྱེད་འཇུག། 使直，使其端直。

བསྟང་བྱ། དང་པོར་སྟང་པོར་བྱ། 当扶直，使正直。

བསྟངས་པ། དང་པོར་བྱས་པ། 已直，已弄直。

བསྟན་པ། བཟོད་ཟེན་པ། 忍耐，已忍受。

བསྟན་བྱ། བཟོད་པར་བྱ་བ། 所忍，当忍受。

བསྟབ་དགོས། སྟབ་པོར་བྱེད་དགོས་མཁུག་པོ་ས་

ཡིན་པར་བསྟབ་པར་བྱ། 須薄，須使薄。

བསྟབ་བྱ། (注同上)

བསྟབས་པ། སྟབ་པོར་བྱས་པ། 已薄，已弄薄。

【增】1.减少，缩小。2.参看 སྟབ། 約束，

管束，抑止，抑制。〔达〕(达作 བསྟབ་པ་)

བསྟལ། (原注缺) 【增】分开，分类，选择。

〔达〕(达作 བསྟལ་བ་)

བསྟལ་ཅན། ལས་ཀ་ལ་སྤྲིས་པོའམ་བསྟལ་ཅན།

作事勤謹者。

བསྟལ་ཆེ་བ། བྱ་བ་ཤེས་རྒྱ་ཆེ་བའམ། 博識，知
識渊博。

བསྟི་རྒྱ། སེར་སྤྲོས་ཟས་ནོར་ལ་བསྟི་བར་བྱ་བའམ་ད་

ཟ་དགོས་པ་སང་ཉིན་བར་དུ་བསྟི་རྒྱ་ལྟ་བུ་དང་

དབྱི་རྒྱའམ་སྟི་བ་ལྟ་བུ། 1.所儉省，由吝嗇心，
节减財食，如今日当吃的留到明日。2.减少，
缩小。

བསྟི་བྱ། (注同上)

བསྟིང་དགོས། རིང་དུ་གཏོང་བར་བྱའམ་རིང་པོར་

བྱ་དགོས། 当延长，当使伸长。

བསྟིང་བྱ། (注同上)

བསྟིངས་པ། རིང་པོ་བཟང་ཟེན་པ། 已长，已使
伸长。

བསྟིས་པ། སེར་སྤྲོས་ཟས་ནོར་བསྟིས་ཟེན་པ། 减少，

由吝嗇心，財食已减少。

བསྐྱེས་དགོས། རྩོམ་པ་ཡོད་ན་བསྐྱེས་དགོས། 須
守，有戒則須守。

བསྐྱེས་བྱ། རྩོམ་ཁྱིམ་པ་བསྐྱེས་བྱ། 所守，所
守護之戒。

བསྐྱེས་པ། རྩོམ་པ་སྤྱོད་ཀྱི་རྩོམ་ཁྱིམ་པ་བསྐྱེས་པ་
ཟིན་པ་ཉ་བྱ། 已守护，已防护，如已守护
救怖畏之戒。

བསྐྱེན་པ། སེམས་དུལ་པོ་འཇུག་པ་ཉ་བྱ། 馴
良，馴服。

བསྐྱེན་མོ། (注同上)

བསྐྱེབ་དགོས། ཇ་བསྐྱེབ་དགོས་ཉ་བྱ། 須攪，如
茶須攪。

བསྐྱེབ་བྱ། ཞོ་དང་འོ་མ་བསྐྱེབ་པར་བྱ་ཉ་བྱ། 当
攪，如当攪乳酪。

བསྐྱེབས་སྐྱེས། མར་གྱི་མིང་། 攪生(藻)。酥油。

བསྐྱེབས་སྐྱེས་བྱ་མོ། རྩལ་འཇུག་ཅུང་མ། 攪生
女(藻)。遍入(天神名)之妃。

བསྐྱེབས་པ། འོ་མ་དགོགས་པའམ་བསྐྱེབས་པ་དང་
ཇ་བསྐྱེབས་ཟིན་པ་ཉ་བྱ། 已攪，如已攪乳，
已攪茶。

བསྐྱེལ་པ། བསྐྱེལ་པོས་བསྐྱེལ་པ། 腐者使腐烂。

བསྐྱེལ་བ། དུལ་པར་བྱས་པའི་དོན། 腐烂。

བསྐྱེལ་བའི་ཡོངས་སྤྱོད། ངལ་བསོ་བའི་ཡོངས་
སྤྱོད། 休养时之享用。

བསྐྱེལ་བྱ། དུལ་པོར་ཇ་སྐྱེལ་པོས་བསྐྱེལ་པར་བྱའམ་
དོན་མེད་དུ་བཟུག་པར་བྱ་ཉ་བྱ། 浪費，无意
义而耗損。

བསྐྱེ་དགོས། ཅུ་དང་འོ་མ་བསྐྱེ་པར་བྱ་བ་དང་་་་
གཅིག་དུ་བསྐྱེ་དགོས་འདྲིས་དགོས། 須合，如

水与乳合，須合而为一。

བསྐྱེ་བྱ། (注同上)

བསྐྱེག་དགོས། མེ་མིང་བསྐྱེག་པར་བྱ་བ་དང་བསྐྱེག་
དགོས་ཉ་བྱ་དང་དོང་སང་མེ་ལ་བསྐྱེག་དགོས་པ་་་
ལ་མེ་ལ་གྲག་དགོས་བག་ལེབ་གྲག་དགོས་ཟེར་མང་་་
དུ་སྤྲང་། 須燒，現今在火中燒多說为 ྲག
如說 བག་ལེབ་གྲག་དགོས། (烤餅)。

བསྐྱེག་བྱ། (注同上)

བསྐྱེག་བྱ་སྤོབ་བྱེད། མེ་དང་མེ་ཉ། 得所燒
(藻)。1.火。2.火神。

བསྐྱེག་ཇས། ལམ་མིང་མར་ཁྱུ་ཉིལ་དུར་བ་སོགས་
སྐྱེན་སྐྱེག་གི་ཇས་ལའང་། 1.燃燒物。2.木条，
酥油，芝麻，茅草等护摩(佛)用物。

བསྐྱེག་བྲ། སྐྱེག་ཟ་མེ་དང་མེ་ཉ་ལའང་སྤྲང་།

燒食(藻)。即 སྐྱེག་བྲ། 1.火。2.火神，

བསྐྱེགས་པ། མེ་ལ་བསྐྱེགས་ཟིན་པ། 已燒。

བསྐྱེགས་ཅི། ལྷུ་མ་ཅི་ཡུན་རིང་དུ་བསྐྱོལ་ཏི་བསྐྱེར་
པའི་ཅི་ལ་ཟེར་དགོས་ཀྱང་དོང་སང་གྲག་ཅི་ཟེར་་་
སྤྲང་། 熬过的油，現今叫 ྲག་ཅི། 熟桐油。

བསྐྱེལ་བ། ཡུན་རིང་དུ་ཉར་ཆགས་པའམ་བསྐྱེལ་
པར་བྱ་བ་དང་རིང་བསྐྱེལ་ཉ་བྱ། 保持，长久保
存，如：རིང་བསྐྱེལ། (舍利子之名，有长久
保存之义)

བསྐྱེལ་བྱ། ཡུན་རིང་དུ་ཉར་ཆགས་པའམ་བསྐྱེལ་
པར་བྱ་བ། 所保持，长久保存者。

བསྐྱེས་པ། ཅུ་དང་འོ་མ་གཅིག་དུ་བསྐྱེས་ཟིན་པ་
དང་འདྲིས་པར་བྱས་པ། 融合，如水乳融合为
一，已混合。

བསྐྱོ་ཁང་། ལུས་དང་སྐྱ་མཉེ་དང་བྲིལ་ཕྱིར་སྐྱ་དང་
མའི་རིག་བྱ་ལ་ལ་བསྐྱོན་པ་སྟེ། ལུས་བསྐྱོ་བར་
བྱ་ཞིང་རྒྱལ་ནག་འཕྱོན་པར་བྱེད་པའི་ཆད་སྒྲངས་
ཡོད་པའི་ཁང་པའོ། ། 暖室，浴室，設沐浴，
按摩，擦拭，臥具，烤火等五事，并有热气
使身体发暖出汗之房屋。【增】=བྱབ་ཆང་།
厨房，烤面包房。〔达〕

བསྐྱོ་གང་། (注同上) 【增】炕。〔四〕

བསྐྱོ་དགོས། ཆ་བོར་བསྐྱོ་དགོས་ཏུ། 須烤，須
烤热。

བསྐྱོ་བྱ། ཆ་བོར་བསྐྱོ་བར་བྱ། 所烤，当烤热。

བསྐྱོས་པ། ཆ་བོར་བསྐྱོས་ཟིན་པ། 已烤，已烤热。

བསྐྱང་། སྒྲོང་མོ་བསྐྱང་ཏུ་བྱ་དང་ཡང་བསྐྱང་དགོས།
1. 乞求，如乞討。2. 站起。

བསྐྱང་དགོས། ཡར་བསྐྱང་བར་བྱ་བའམ་ཡར་ལོང་
བར་བྱ་དགོས་ཏུ། 当起来，須站起来。

བསྐྱང་བྱ། (注同上)

བསྐྱངས་པ། ཡར་བསྐྱངས་ཟིན་པ་དང་སྒྲོང་མོ་
བསྐྱངས་པ་ལའང་། 1. 已立起来。2. 已乞討。

བསྐྱད་ནས། སྒྱོན་གཞུག་ནས། 坏了，有了过失，
掺上假了。

བསྐྱད་པ། ཆང་གིས་སྐྱད་པའམ་ཉམས་པ་ཏུ་བྱ་ཉོན་
མོངས་ལུན་པས་བསྐྱད་པར་བྱ། 败坏，如酒所败
坏，或被烦恼黑暗所染。

【增】以劣等金属搀于金银。〔达〕

བསྐྱད་བྱ། (原注同上) 所败坏。

བསྐྱན་པ། འབྲེལ་ཆུང་ལས་ཉན་ཕོས་དང་དེའི་ཕྱོགས་
སུ་བསྐྱན་པ་ཞེས་དེའི་ཕྱོགས་སུ་གཏོགས་པ་ཟེར་བ་
དང་ཡང་སྐྱར་བའི་དོན་དུ་ཟེར་བ་དང་ཉན་པ་་་་
བསྐྱན་པ་ཏུ་བྱའམ་སྟེ། 1. 加入，略注中說：
ཉན་ཕོས་དང་དེའི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱན་པ། 即包括于
彼类之义。2. 連合义，如补綴衣服。

བསྐྱན་བྱ། (原注同上) 所加入。

བསྐྱབ་ལྗན། དགེ་སྒྲོང་། 具学(藻)。比丘(佛)。

བསྐྱབ་པ་བྱལ་བ། རྒྱལ་བྱིས་པ་འཆལ་བ། 破学
(佛)，毀犯所受的戒。

བསྐྱབ་པ་བྱལ། རྒྱལ་བ་བྱལ་བ། 舍戒，弃舍所
受的戒。

བསྐྱབ་པ་གསུམ། རྒྱལ་བྱིས་པ་དང་ཉིང་ངེ་འཛིན་
དང་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གསུམ་མོ། ། 三学(佛)：
戒、定、慧三学。

བསྐྱབ་བྱ། རིག་པ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་དང་དགེ་ལྡན་
བྱིས་བསྐྱབ་བྱ་གནད་པ་ཡོན་ཏན་སྒོལ་དུ་འཇུག་པ།
1. 所学，所学的學問。2. 师长所教，使學學問。
【增】应当学习的，教法，教規，教誡。〔达〕
1. 教。2. 訓。〔四〕

བསྐྱབ་ཆོག (原注同上) 訓詞。

བསྐྱབ་ཤེས་ཅན། ཤེས་རབ་ཅན། 有學識，有智慧。

བསྐྱབས་པ། བསྐྱབ་པ་སྒོལ་གཉེར་བསྐྱབས་པ། 已
學，已求學。

བསྐྱུ་བྱ། རྒྱུ་བྱིས་བསྐྱུ་བར་བྱ། 所欺誑。

བསྐྱུས་པ། རྒྱུ་བྱིས་བསྐྱུས་ཟིན་པ། 已欺誑，已
用妄語欺誑。



ད་གོ་བ། ཤེས་པ། 懂得，了解，知道。

ད་ཅང་། ཤིན་ཏུ་འཇམ་རབ་ཏུ་ཉམ་བུ། 太，很，甚，
极。

ད་ཅང་ཐལ་བ། ཤིན་ཏུ་འདས་ཐལ་ཐེན་པ། 太过。

ད་བཟུབ། ད་ཞེས་པའི་ཁྲ་བཟུབ་པ། 嘘气，出
“哈”的声音。

ད་ཤེས་ཏེ། དཔ་ཏེ། 急吃，争食。

ད་མ་གོ། མ་ཤེས་པ། 不知道，未晓得。

ད་མིང་ཅན། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 有诃名(藻)。
大自在(天神名)。

ད་རི། [梵] སེང་གེའམ་འཕྱོག་ཕྱེད། 狮子。

【增】鸚鵡。〔达〕

ད་རི་དྲུག་། མ་རུ་ར། 沉香。

【增】蔬菜。〔达〕

ད་རི་དྲུག་ཅན། དབྱ་ཕྱིན། 诃梨馬者(藻)。

帝釋(天神名)。

ད་རི་ཇ། [梵] རི་དྲུག་སྟེ། 野兽。

ད་རི་ཅན་དན། ཅན་དན་དཀར་པོའམ་འཕྱོག་ཕྱེད་

ཅན་དན་དང་ལྷའི་ལྷོན་གྱིང་ཡང་ཟེར། 1.诃梨梅
树。2.天上的树。

ད་རི་ཏེ་རི། (未詳)

ད་རེ་ཤོང་བ། ཅེ་རེ་ཤོང་བ་ཉམ་བུ། 盲，如睜
眼瞎。

ད་ལ། བོང་ངའམ་ནག་པོ། 1.烏头(药名)。

2.黑色。【增】或作 ད་ལ་ད་ལ། 1.毒药。

2.观世音菩薩在密教中的相。〔达〕

ད་ལ་གནས། ཆོག་ས་བདག་ 毗那夜迦(天神名)。

ད་ལྷ་དྲུག་། [梵] ལྷ་པོ་ལྷ་པོ་ལྷ་པོ། 观世音
(菩薩名)。

ད་ལམ། ལམ་ཆེར་ཆེ་ཤོང་ཅན། 大約，大概。

【增】1.仅仅，才。2.尚可。〔达〕

ད་ལས་པ། (原注缺) 惊讶，惊奇。

【增】=ལ་མཆན་པ། [达]

ད་ལུ། [蒙] ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ། 水
獺皮。

ད་ལིག་ [汉] རི་ལིག་ 滑石(药名)。

ད་སག་ མི་རིགས་ལིག་ 哈薩克族。

ད་ཏ། གད་མོ་བགད་པའི་ཁྲ། 哈哈，大笑声。

ད་ཏ་ལྷོག་ བྱ་བཞུད་ཀྱི་མིང་། 鴻雁，天鵝。

ད་ཏ་ཏེ་ཏེ། བཞུད་གད། 哈哈嘿嘿，笑声。

ད། གོས་ཀྱི་ཕྱེ་བྱག་ 領子。

ད་ཤང་། [汉] རབ་བྱུང་ངམ་ལྷ་པོའི་ལྷ་པོ་

ཤང། 和尚，出家人。

དགས། བྱ་རམ་ཀྱི་ལྷ་པོའི་ལྷ་པོ་ལྷ་པོ་ལྷ་པོ་

ལ་ནི་དྲུག་ཅེར། 沙糖。

【增】或是加糖药物，如菱形。〔达〕

50.1 (原注缺) 空, 虚。【增】 = 50.2 虚妄。

浪费, 奢侈。〔达〕 惊异。〔高〕

50.2 (原注缺) 虚妄。

50.3 (原注缺) 大胆。〔高〕

50.4 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.5 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.6 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.7 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.8 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.9 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

【增】或說是烂坏, 破坏。〔本〕

50.10 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.11 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.12 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.13 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.14 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.15 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.16 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.17 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.18 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.19 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.20 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.21 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.22 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.23 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.24 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

【增】凶暴, 凶恶。〔达〕 貪婪。〔本〕

50.25 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.26 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.27 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.28 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.29 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.30 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

【增】雪花, 霉烂。〔法〕 1. 食。2. 謊。〔高〕

50.31 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

【增】1. 嘴快人。2. 需索。〔四〕

50.32 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.33 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.34 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.35 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.36 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.37 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.38 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

2. 光閃閃。【增】站立不定。〔四〕

50.39 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.40 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.41 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.42 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.43 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.44 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.45 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.46 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.47 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

50.48 (原注缺) 1. 虚妄。2. 浪费。

ཏམ་བཏབ་པ། དབྱགས་བཏབས་དབྱགས་འབྱིན་

པའས་དབྱགས་འཛངས་པ་ཉུ་བ། 吹气，如出息入息。

ཏམ་འདེབས། (注同上)

ཏམ་པ། (注同上) 【增】1. 頓挫。2. 疑慮。

3. 懸隔，齟齬。4. 錯誤。〔達〕

ཏི་ཀ། (未詳)

ཏི་ཀུ་ལ། (未詳)

ཏི་ཏི། གད་མོ་ཏི་ཏི་ཟླ། 嘿嘿笑声。

【增】1. 不愉快的笑声，或忿怒的笑声。

2. (秘密語) = གསོད་པའི་རྩོན་མོ། 〔達〕

ཏིག་ ཞིག་གས་ཏིག་ཅས་པའི་ཟླ། 向上提气声，

亦作 𣎵ག 【增】或作 ཏིག་ཀ། 1. 发抖的動作。2. 嗚咽的聲音。3. 修頗瓦法(佛)時提識上升的聲音。〔達〕

ཏུ་ཟླ། ཏུ་ཞེས་པའི་ཟླ། 呵气声。

ཏུ་ཏུ་མི་བ། ཟས་ཟ་བའི་ཆོ་ཏུ་ཏུ་ཞེས་མི་བ། 不呵气食(佛)，吃飯時不得呵气而食。

ཏུ་ལྷོག་པ། ཏུག་པ་ལའང་། 吽鳴(藻)。鼻。

ཏུ་གཅིག་ཏུ་དེལ། ཡིན་པའམ་ངེས་པ་གཅིག་ཏུ་དེལ་བའམ་བསྐྱེལ་བ། 总为一吽(佛)，決定，总归为一。

ཏུང། (原注缺) 叹息声。

ཏུབ་གང་། ཁ་གང་ཏུབ་གཅིག་ 一口，一吸。

(同) ཏུབ་གཅིག་

ཏུབ་ཀྱིས། ཁ་ཏུབ་ཀྱིས་འདྲིན་པ། 吸，抽气。

ཏུབ་གཅིག་ ཁ་གང་ཏུབ་གཅིག་ 一口，一吸。

(同) ཏུབ་གང་།

ཏུབ་བཏབ་པ། ཆང་མ་རག་ཏུབ་འདེབས་ཏི་

འཐུངས་པ་ཉུ་བ། 已喝。

ཏུབ་འདེབས། (原注同上) 喝。

ཏུར་སྒྲིད་པོ། འབད་ཚུལ་ཆེན་པོ། 努力，奋勇。

ཏུར་ཐག་པ། (注同上)

【增】迅速，立刻，急切。〔達〕

ཏུར་པོ། (注同上)

【增】1. 活潑，灵巧。2. 火性的，急躁的，易冲动的(拉达克語)。〔達〕1. 从容。2. 勇健。3. 立刻作完。〔四〕

ཏུར་བག་ཅན། འབད་ཚུལ་ཅན། 勤謹者，发奋努力者。

ཏུར་རེ་ལྟ་བ། ཅེ་རེའམ་ཅེར་རེ་ལྟ་བ་ལྟ་བ། 注視，凝視。

ཏུར་ལེན་པ། ཁས་ལེན་པ་ལྟ་བ། 承受，允諾。

ཏུས་ཏུས། ཁ་ཆེའམ་ཁ་ཆེའི་ཆོས་པ། 回回，回教徒。

ཏི། (原注缺) 呼声。【增】区别。〔高〕

ཏི་དུ། (未詳)

ཏི་བག་མེད་པ། ཐུད་པར་མེད་པ། 沒有区别，无差別。

ཏི་བཟྱ། 〔梵〕 དབལ་ཟུན་ཁག་འཐུང་དང་ཁོ་པོ་སྒྱི་དང་བདེ་མཚོག་དང་གྱེ་དོ་རྗེ་ལའང་། 1. 飲血(本尊名)。2. 忿怒明王。3. 胜乐(本尊名)。4. 喜金剛(本尊名)。

(同) ཏི་རུ་ཀ།

ཏི་མ། 〔梵〕 གསེར་དང་ཅན་པ་ཀ། 1. 金子。

2. 瞻波迦花，木兰花。

ཏི་མ་ལྷ་དུ། 〔梵〕 ངོས་ལྷིང་། 瞻部洲(佛)。

服檻褕。(同) ५५५।

52. 52. (原注缺) 破烂，破破烂烂。

54.54 | (原注缺) 破烂。

【增】1. 瑣瑣氣氣。2. 零散。〔四〕

59 (原注缺) 【增】凝視，諦視。〔法〕

ཨིག་ཨིག་ མིག་ཨིག་ཨིག་ལྟ་ལྟ། 凝視，注目，
眼睛注意看的样子。

57. 51 (未詳)

息，快，一刹那。

इव·ऊँ·ग्रि। (注同上)

ཉིལ་བོ། རིལ་བོར་མ་ཐམས་ཅད། 整个儿，全体，
全部，一切。【增】1.圓，球形。2.稠密。〔达〕

ཏྲིལ་ཏྲིལ། རིལ་རིལ་དང་ཏྲིལ་ཏྲིལ་ན་བ་ལའང་།

1.圓圓的，球形。2.疼痛。

ཏུག་ཏུག་ཏུག་ཏུག་སྟེགས་སྟེགས་ཅམ། 一种声音。

【增】1.毛略薄。2.物碎小。〔四〕

५५.५५। (注同上)

ཐུང་ཡན་ཆད། (未詳)

ཏུལ་བ། ཏུལ་བའམ་སྒུལ་བ། 腐烂，腐臭。

【增】或 ལྷུ་ལོ། 破碎的，破烂的，褴褛的。〔达〕 稀烂，破。〔四〕

ཏུལ་བོ། རྩིང་བར་གྱུར་པའམ་གོས་རྩིང་པ་སྟེ་བྱ།

破旧，旧了，如旧衣。【增】=ཉམ་པ། [达]

𑖦𑖪𑖫𑖪 | (注同上)

ཡིང་པོ། སྒྲི་རེངས་པོ་གཤམ་གཤམ་མེད་པར་མ་རྒྱུད་པ་

PIR51 1.强硬, 如强项, 不肯低头。2.孤单, 单独。

ཧྱིང་ཧྱིང་། (注同上)

ཉིངས་པ། རིངས་པ། 1.僵硬。2.单独。

ཏྲིམ་པ། རྒྱུ་མ་པས་ཏྲིམ་པ་མཐིག་པར་གྱུར་པ་

𧄸𧄸 腫脹，由腫而堅硬。

ཏྱམ་པ། (原注缺) 肿的。

ཉིམ་མེན། ན་བའི་བྱེ་བྲག 肿痛，脹得痛。

ཉིམ་མེད། རྒྱུན་མེད་པ་ལྟ་བུ། 无病，无毛病。

རྟུག་ཅེས། མེ་ལ་བསྐྱེགས་པ་ཅེས་དང་མེར་ཁོར་རྟུག་

ཉྱལ་ཅམ། 1. 在火中略燒。2. 微黃。

ལྷ། ཡོན་གནས་ཟེར་བ་དང་ཡང་ན་མཚོ་རྒྱུག་ལས་
 སྤྱིར་ན་འཇིག་རྟེན་གྱི་ལྷ་དང་སྐྱེ་བའི་ལྷ་དང་ནམ་
 བཟང་དག་པའི་ལྷ་དང་གསུམ་ནི་རྒྱལ་པོ་དང་རྒྱལ་
 ཆེན་རིས་བཞི་ལྷ་ལ་སོགས་པ་ནམས་དང་རྒྱན་དུ་
 རྒྱགས་པ་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཟང་དེ་དག་རྟེ་གོ་
 རིས་བཞིན་ནོ། ། 天(佛), 神, 功德处(尊
 敬供养的对象, 如国王, 高僧、神、佛等),
 如律疏說: 总之有三种天, 一. 世間天, 如
 国王; 二. 生天, 如四大王众天神等; 三. 清
 淨天, 如預流果, 乃至佛等圣人。

【增】1.小痘疮。2.膝盖。〔高〕

ལྷ་ཀར་གློང། ཧི་མ། 遍行天(藻)。太阳。

ལྷ་སྒྲིམ། བུ་སྒྲིམ་མ་ལའང་། 天生(藻)。星宿
(二十八宿之一)。

𣪠·𣪠· | (原注缺) 庙, 佛堂, 神龛。

ལྷ་འབྲུ་བ། ལྷའི་འབྲུ་ལྷོག་གསལོང་ཁྱོམ་པ། 神
发怒。(同) ལྷ་འབྲུ་བ།

ལྷ་གོས། ལྷའི་གོས་ཆེན། 天衣，天神用的綢緞。

【增】 = ལྟ་ཐོས་ 或 ལྟ་རྟོག་ 隨同信件附送

的礼帛(哈达)。(达)(同) 号'དས།

号'འགྲུགས། 号'ཚེགས་མཁུ་བ་གསོ་བའམ་མཁུ་བ་

འཛིན་པ། (未詳)(同) 号'འདིགས།

号'ཀུལ་འདུལ། 号'ཁྱུང་མའང་། 天王调伏(藻)。鵬。

号'ཀུལ་མཚན་ཆ། འཇམ་ཚན། 天王兵器(弓)

(藻)。虹。(同) 号'ཡི་ཚན་རིས།

号'ང་། 号'པའི་ཕུས་མོ་འི་མཁུ་ང་རུས་པ། 膝盖骨。

号'གཅིག། (原注缺)【增】通常作 号'ཅིག

1.陛下,閣下。2.公主。(达)

号'ལྷམ། (原注缺)夫人,公主。

号'ཐུ། 号'འི་ཐུ་གང་གྲ། 神水,即恒河(印度四大河流之一)。

号'ཆེན། ནའང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 大天(藻)。大自在(天神名)。(增)国王,陛下。(达)

号'ཆས་པ། རང་འདི་པ། 佛教徒。

【增】= 号'སྤྱེད་མཁུ་པ། 作法事者。(达)

号'ཇེ། 号'ན་པ་མཁུ་པ་འའང་། 1.天主,神圣。

2.良医。(增)御医。(达)

号'ཏིན། (原注缺)神象。(增)神殿。(达)

号'དག་པོ། ནའང་ཕྱག་ཆེན་པོ། 猛利天,即大自在(天神名)。

号'འདིགས། རུས་ཚེགས་མཁུ་བ་གསོ་བའམ་མཁུ་བ་འཛིན་པ། (未詳)(同) 号'འགྲུགས།

号'འདྲི། (原注缺)神鬼。

号'ལན། I. 号'ཕྱིན། 具天(藻)。帝释(天神名)。(同) 号'དབང་།

II. 号'ལལ་གྲོང་ཁྱེད་ཆེན་པོ། 西藏的拉萨。

【增】亦称 号'ལན། 因为拉萨大庙中有五尊神变的佛象。(达)(同) 号'ས།

号'ནད། 号'བའི་ཚེགས་ནད། 骨节病。

【增】歇私的里亚病,忧郁病,癫狂病。(达)

号'གནས། 号'ནང་ནས་མཁུ་འའང་། 天处(藻)。1.云。2.虚空,天空。

号'བསྐྱེལ་བ། 号'འི་འཁྲུ་ཐོག་གས་ཁོང་ཁྱོས་པ། 神发怒,忿怒。(同) 号'འཁྲུ་བ།

号'བ། བོན་པོ་འམ་མཁུ་འབེབས་མཁུ་བ། 1.黑教。

2.巫,降神者。(增)祝神人。(四)

号'བ། རུས་ཚེགས་སོབ་སོབ། 松空的骨节。

【增】树脂,树胶。(达) 骨槽。(四)或說是軟骨。(本)

号'བུ། 号'ཡི་སྤྱུ་མ། 天神之子。

【增】 号'ལ་དག་འ'的地名。(达)

号'བྱི་བ། 号'འི་རི་མོ་འབྱི་མཁུ་བ། 画佛象者。

号'དབང་། བཟུ་ཕྱིན། 天王(藻)。帝释(天神名)。(同) 号'ལན་I.

号'དབང་ལན། 号'སྤྱོད་སྤྱོད་མ། 具势天(藻)。心宿(二十八宿之一)。

号'འབངས། ནག་འདུན་པའི་མི་སྡུ་གཡོག་པོ་མཁུ་བ། 伽蓝民(佛),僧众的百姓,仆役。

号'འབྲུམ། འབྲུམ་བུ་མཁུ་བའི་ཕོར་བའི་ནད། 天花,痘。

号'མིན། (原注缺)非天,阿修罗(佛)。

号'མིན་བཞོས། རིང་བུ། 非天掘(藻)。池塘。(同) 号'རིང་།

ལྷ་མིན་ཁྲག་སྒོག་པ། 非天血(藻)。蒜。

ལྷ་མིན་དག་པོ། ལྷ་དང་ཁྲག་འཇུག་པའང་། 非天敌(藻)。1.天神。2.遍入(天神名)。

ལྷ་མིན་འཇོམས། ཁྲག་འཇུག་ 降伏非天(藻)。

遍入(天神名)。(同) ལྷ་མོ་དགའ་བྱེད།

ལྷ་མིན་ཉིང་ཁ། ཆང་མ་དག 非天精华(藻)。酒。

ལྷ་མིན་བདག་པོ། གཟའ་བ་སངས། 非天主(藻)。金曜。(同) ལྷ་མིན་ཁྲ་མ།

ལྷ་མིན་བྱ། མཚལ་དགའ་དམར་ཚོན། 非天子(藻)。1.銀珠。2.輕粉。

ལྷ་མིན་ཁྲ་མ། གཟའ་བ་སངས། 非天师(藻)。

金曜。(同) ལྷ་མིན་བདག་པོ།

ལྷ་མིན་མོ། འབྲུ་ཞིག་པའང་། 非天女(藻)。

一种粮食。

ལྷ་མིན་ལྷ། ལྷ་ལྷའི་མིང་། 非天之神(藻)。

水神。

ལྷ་མིན་སྒྲོན་པ། སངས་བྱས། 天人师(藻)。佛。

ལྷ་མོ། ལྷ་མུ་པའང་། 1.天女。2.摩摩天女。

【增】公主，貴婦。〔达〕 (同) ལྷ་མོ་བྱ་མོ།

ལྷ་མོ་དགའ་བྱེད། ཁྲག་འཇུག་ 使天女喜(藻)。遍入(天神名)。(同) ལྷ་མིན་འཇོམས།

ལྷ་མོ་སྐྱུ་འཇུག། (原注缺) 摩摩天女。

ལྷ་མོ་ཆེན་མོ། ལྷ་མུ་པའང་། 大天女(藻)。

摩摩天女。

ལྷ་མོ་རྩ། འབྲུ་ཞིག་ 天女馬，一种虫。

ལྷ་མོ་ལྷ་མུ་པ། དབང་ལྷག་ཆེན་པོའི་བཅུན་མོ།

摩摩天女，大自在(天神名)之妃。

ལྷ་བཅུན། (原注缺) 天尊，天王(西藏藏王等之称呼)。

ལྷ་ཅེན། ལྷ་རྒྱལ་ཅེན་ཅིང་རྣམ་པའི་གནས་ནས་མཁའི་མིང་། 天我(藻)。天神游戏处，天空。(同) ལྷ་ལམ།

ལྷ་ཆེ་རིང་པོ། བསམ་གཏན་བཞི་པའི། 长寿天(佛)，第四净虑(佛)之无想天。

ལྷ་མཚམས། ལྷ་མཚམས་ནི་སྐད་མ་བཞི་སྟེ་དབྱིབས་ནི་སྐད་པོ་ཆེན་མོ་དང་སྟེ་ལྷ་བྱ། 房宿(二十八宿之一)，房宿有四星，形如象头及鼻。

ལྷ་ཇིང་། ཇིང་བྱ། 天池(藻)。池塘。

(同) ལྷ་མིན་བཞོན།

ལྷ་ཞལ། མེ་དང་མེ་ལྷ་པའང་། 天口(藻)。1.火。2.火神。

ལྷ་ཞོ། (原注缺) 【增】 = གངས་ཐིག་ 雪滴，冰滴(密語)。〔达〕 [下。

ལྷ་ཞལ། ལྷ་ས་དང་ཅེ་ཞལ་གཉིས། 拉薩与达賴山

ལྷ་བཟོ་བ། (原注缺) 画匠，塑匠，画佛象者，造佛象的工人。

ལྷ་འི། (原注缺) 天的，神的。

ལྷ་འི་ཀང་བ། ལྷ་པོ་གཞུང་འི་མིང་། 天脚(藻)。

恒河(印度四大河之一)。(同) ལྷ་འི་ལྷ་པོ་1.

ལྷ་འི་བྱང་། ལྷ་འི་ཡུལ། 天城，天国。

(同) ལྷ་འི་འཇིག་རྟེན།

ལྷ་འི་བྱལ་པོ། བཟུ་སྟེན་གྱི་བྱ་ལྷ། 天王(藻)。

帝釋(天神名)。(同) ལྷ་འི་འཇིག་རྟེན། ལྷ་འི་བདག་པོ། ལྷ་འི་དབང་པོ།

ལྷ་འི་སྒྲོན་མ། མིག་པའང་། 1.神灯。2.眼。

𑖀·ཡི་འཇིག་རྟེན། 𑖀·ཡི་གནས། 天神世界，

天界，天神住处。(同) 𑖀·ཡི་ཁྱང་།

𑖀·ཡི་བདག་པོ། བཀུ་སྤྱན་དང་གཟའ་ཕུར་བུ་

ལའང་། 天主(藻)。1.帝釋(天神名)。

2.木曜。(同) 𑖀·ཡི་ཀུལ་པོ།

𑖀·ཡི་ནོར་བུ། དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་ལའང་། 1.天

神的摩尼宝。2.大自在(天神名)。

𑖀·ཡི་བུ་མོ། ལྷ་སྤྱོད་ལའང་། 1.天女。2.鄯摩

天女。(同) 𑖀་མོ།

𑖀·ཡི་མེ་དྲོག་ ལི་ཤི་ལའང་། 1.天神的花。

2.丁香。

𑖀·ཡི་ཚོན་རིས། འཇའ་ཚོན། 天之彩画(藻)。

虹。(同) 𑖀་ཀུལ་མཚོན་ཆ།

𑖀·ཡི་ཡང་མ། རྒྱུ་ཕུབ་པ། 天中天(藻)。

釋迦牟尼。(同) 𑖀་ཡི་མ།

𑖀·ཡི་ཤིང་། རྒྱལ་པ་ལའང་། 1.天树，神树。

2.柏树。【增】1.喜馬拉雅山所产的杉树。

2.杜松。〔达〕

𑖀·ཡི་སྒྲོབ་དཔོན། གཟའ་ཕུར་བུ། 天界之教

师(藻)。木曜。(同) 𑖀་ཡི་སྤྱ་གཤམ།

𑖀·ཡི་མ། རྒྱུ་ཕུབ་པ། 天中天(藻)。釋迦

牟尼。(同) 𑖀་ཡི་ཡང་མ།

𑖀·ཡིས་འཚོ་བ། དཀོན་གཉེར། 借神生活(藻)。

管庙者。【增】=སྤྱ་གཉེར་ 或 རྤ་གཉེར། 寺

庙中照佛象的僧人。〔达〕

𑖀་རས། ལྷ་འཛིན་ཆེན། 天衣，天神用的綢緞。

(同) 𑖀་གོས།

𑖀་རི་གུང་ཤོ། (未詳)

𑖀་རིས། (原注缺) 神象，神画。

𑖀་རུ། རུས་ཆོགས་ལྷ་བའི་རུས་འགོ་འི་ཕྱོ་མོའས།

軟骨尖，骨节处軟骨之頂端。

【增】=𑖀་ལ་ 或 རྤ་ར། 〔达〕

𑖀་རུ་ཅི། (注同上)

𑖀་ལ་རྟེག་ མེ་དང་མེ་ལྷ་ལའང་། 打神(藻)。

1.火。2.火神。

𑖀་ལ་སྤང་། ལྷ་མ་ཡིན། 嫉天(藻)。非天，

阿修罗(佛)。

𑖀་ལ་སྒྲོབ་པོ། (注同上) 毀誓天(藻)。

𑖀་ལས། ལྷ་ནམས་ཅེན་ཅིང་རོལ་བའི་གནས་ནས་

མཁའི་མིང་། 天路(藻)。天空。【增】=

ལུགས་སྒྲུལ། 风俗，习惯。〔达〕(同) 𑖀་ཅེན།

𑖀་ལས་སྤྱིས། ལྷ་མྱི། 天生(藻)。天神。

𑖀་ལས་གན་བ། ཆངས་པ་དང་ལྷ་མ་ཡིན་ལའང་།

比天老(藻)。1.大梵(天神名)。2.非天，

阿修罗(佛)。

𑖀་ཤིང་། (原注缺) 【增】还愿神桿。〔四〕

𑖀་བཤོས། (原注缺) 供神的食物。

𑖀་ས། བོད་ཡུལ་གྲོང་ཁྱིམ་ཆེན་པོ། 拉薩。

(同) 𑖀་ལྷ་མ་II。

𑖀་སྐས། རིགས་མཐོ་བོའི་སྐས་ལའང་། 1.王子。

2.貴族之子。

𑖀་སྤྱན། གནོད་བྱེད་གནོད་བགོགས་ལའང་། 1.神

鬼。2.作損害之魔鬼。

𑖀་སྤང་། (原注缺)

【增】护卫神，护法神。〔达〕

ལྷ་གསོལ། ལྷ་ཁྱེ་བའམ་དགའ་སྟོན། 供神，敬神。【增】1.西藏东南的城市。2.对土地神的祈禱和供养。〔达〕

ལྷ་བསངས། (原注缺) 熏烟(西藏人在山上燒柏枝熏天)。【增】对神熏香。〔达〕

ལྷ་གཤོ། (原注缺) 【增】火起声。〔四〕

ལྷ་བཅས། ལྷ་བཅས་གྱི་ཕུང་པོ་ལྷ་མ་དང་བཅས་པ་ཞེས་པ་ཏྲ་བ། 有余(佛)，如說：“有余苦蘊”。

ལྷ་མཐོང་། ལྷ་པ་རྟེ་ཁྱེད་པར་དུ་མཐོང་བམ་ན་ལྷ་མཐོང་ཞེས་བྱ་བ་དང་ཚུལ་རབ་དུ་ནས་པར་འབྱེད་པའི་ཤེས་རབ་ལ་ལྷ་མཐོང་དུ་གསུངས་པ་ལང་ན་ཞི་གནས་ལས་ལྷ་པས་ནའོ། ། 观，毗婆舍那(佛)。1.殊胜見解。2.擇法的智慧。3.胜过寂止。

ལྷ་གནས། ལྷ་ཤོན་ལའང་། 加行(佛)，預备。

ལྷ་པ། གཟའ་ལྷ་པ་དང་ཁྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་ལའང་། 1.水曜，星期三。2.殊胜，优越。

【增】1.更甚，超越。2.或作 ལྷ་གས་པ་ 等于 ལྷ་དང་། 风，冷风。〔达〕(【增】1.达无 པ་ 字) 增上(古譯)。〔本〕

ལྷ་པའི་དབང་ལྷ་ག འཁོར་ལོ་བསྐྱུར་བའི་ཀླུ་པོ། 增上自在(藻)。轉輪圣王(佛)。

【增】帝王。〔达〕

ལྷ་པའི་ཚུལ་ཁྱིམས་སོགས། ནང་པའི་ཚུལ་ཁྱིམས་དང་ཉིང་དེ་འཛིན་དང་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གསུམ་ལ་སྟོར། 增上戒(佛)等，佛教之戒、定、慧三学。

ལྷ་པར་དུ། ཕུས་དུ་ཕུང་བར་རམ་ཁྱེད་པར་དུ།

优越，殊胜，尤其。

ལྷ་ག་པོ། (原注缺) 多的，多余的。

ལྷ་ག་མ། དགེ་སྤྱོད་གི་ལྷ་དང་བ་ལྷ་ག་མ་བཅུ་གསུམ་ཟེར་བ་དང་ཟས་ཀྱི་ལྷ་ག་མ་ཏྲ་བ་ལའང་། 剩余的，其余，如比丘戒十三僧殘罪，又如剩飯。

ལྷ་ག་མ་ཅན། མཐའ་ཡས་པ་དང་ལྷ་འི་ཀླུ་པོ་ལྷ་མཐའ་ཡས་དང་དགུན་སྐྱོད་ལའང་། 1.无边。2.无边龙王。3.季冬。

ལྷ་ག་མེད་དུ། མ་ལུས་པར། 无余，完全。

ལྷ་ག་མཛོས། ཚད་སྐྱོད་ལའང་། (未詳)

ལྷ་ག་རོ། ཟས་པའི་ལྷ་ག་མ་སེལ་མ་ཏྲ་བ། 残余，如飯之残余。【增】渣子。〔四〕

ལྷ་ག་ལྷོག་པོ། ལྷ་མ་ལྷ་དང་ལྷ་ག་ལྷོག་པོ། 多余，有余。

ལྷ་གས་སྐང་། གྲང་དར་རམ་གྲང་བའི་སྐང་། 寒时，正冷时。

ལྷ་གས་ངར། (原注同上) 严寒。

ལྷ་གས་ནས། སོང་ནས་དང་སླིབས་ནས། 去了，到了以后。

ལྷ་གས་པ། ལྷ་དང་ཕེབས་པ་ལའང་། 1.风。2.到，莅临。【增】1.行近，逼近。2.相遇，会晤。3.接近，邻接。4.冷风。〔达〕

ལྷ་ང་། (原注缺) 响亮，清楚，明显。

ལྷ་ང་གྲགས། རྟོན་སྒྲ་སྒྱེད་མིང་། 声音，語声。

ལྷ་ང་སྒྲ། རྟོན་གསང་མཐོ་པོའམ། 响亮声，声音高响。

ལྷ་ང་དེ་བ། རོད་བྲག་བས་གར་གར་བའམ་རོད་ན་བར་གསལ་ལེ་བ་ཏྲ་བ། 閃爍，晃耀。

【增】清明，分明。〔达〕(达无 པ་ 字)

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

之一种。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

病痛之一种。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ (原注缺) 【增】1.插入, 窜改。2.掺杂, 掺假。〔达〕

ལྷ་མོ་ (原注缺) 无杂质, 纯净。

ལྷ་མོ་ (原注缺) 1.同, 偕, 俱, 结合。2.补。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

字。【增】1.国务会议。2.会社, 团体。

3.用同一印章的同僚。4.=ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་〔达〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

晦日, 阴历三十日。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上) 同居 (藻)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上) 共作 (藻)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 助缘 (佛)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

同行女 (藻)。新妇, 主妇。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

显然而住, 明显而住 (佛坐状)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ནམ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

དང་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ནམ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

因为补钉多是方形。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

打补钉。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ I. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

象声词, 如幡飘动的声音。

II. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ 1.身体的一种形状, 扁平。2.无意义的声音。【增】火焰忽起。〔四〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上) 【增】1.奢侈的装

饰。2.不整饰的装束。〔达〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

光耀, 光辉照耀。【增】来回飘动。〔达〕

(达作 ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་)

ལྷ་མོ་ (原注缺) 靴, 鞋。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (未詳)

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 靴。

【增】旧靴。〔达〕 (同) ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 有扣靴，长筒靴可结带者。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 鞋带。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 1. 四方形。2. 补钉。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 一种虫。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 棉鞋。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 有孔鞋。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 灿烂，晃耀，光明照耀。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上)

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 短腰靴，鞋。【增】有棉线扣带的鞋。〔达〕 (达无“字”)

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 单底鞋。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺)

【增】一齐，全部，所有的事物。〔达〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 阿修罗 (佛)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上) 毁灭 (藻)。

ལྷ་མོ་ I. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 栏，圈，如牛圈。

II. ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 由神，以天。(“”的第三转声)

【增】1. = ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 多种动物拥挤在一起的处所。2. 养畜栏。〔达〕 1. 局，厂。2. 猪羊圈。〔四〕 辨。〔高〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 天满 (藻)。池塘，莲花池。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (注同上) 天掘 (藻)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 天命，谓权位由天所赐命。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 天授，提婆达多 (印度人名)。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 瓣子。

【增】1. 编成的小带，瓣线。2. 枝编的细工艺品。3. 麻花食物。4. 绳。〔达〕

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 天残 (藻)。天空，虚空。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 肿硬，一种病。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 1. 到底。2. 紊乱消失。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 安定，镇压。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 安定。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ (原注缺) 静脉。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 一块肉，如一条羊腿。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 1. 骨节，关节。2. 兽体的四分之一。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 未得环节，未得到关节。

ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ 1. 骨节，关节。2. 兽体的四分之一。(同) ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

ལྷན་ལེན་པ། ལྷན་ལེན། 承担，专作。

ལྷན་ཕུ། ལྷན་པ་ཀྱང་པ་གཅིག་ཉུ་བ། 肉块，如一条羊腿。(同) ལྷན་གཅིག

ལྷན་པར། ལྷན་མ་ཆད་པར་དང་ལྷོད་པོ་ལའང་།

1.不間断。2.松緩，散漫。【增】充足地，充分地，丰富地。〔达〕(同) ལྷན་ལྷན་པར།

ལྷན་པོ། (原注缺) 【增】1.丰富，冗长，奢侈。

2.放逸，松緩。〔达〕

ལྷན་མ། (原注缺) 散文。

ལྷན་ལྷན་པར། ལྷན་མ་ཆད་པར་དང་ལྷོད་པོ་

ལའང་། 1.不間断。2.松緩，散漫。

(同) ལྷན་པར།

ལྷན་མ། ལྷན་པར་ལྷན་མ་ཉུ་བ། 繼續，連續。

【增】1.沒有間断。2.不保留。〔达〕

ལྷན་བཞེ། ལོ་མའི་མའང་། 落換(藻)。树叶。

ལྷན་བ། མར་གཟགས་པའམ་ལྷན་བ། 墜，墜落，落下。

ལྷན་བཟེད། སྒྲོང་པོར། 乞化鉢。

ལྷན་བཟེད་སྒྲིགས། དགེ་འདུན་ལ་ལྷན་བཟེད་

གསར་པ་གཅིག་ཕྱེས་ན་དུ་ནས་འདམས་འདམས་

པས་གཅིག་སྒྲིགས་མར་སོང་བ་ཉུ་བ། 余鉢(佛)，

把一新鉢献于僧众，由上座擇換，最后剩余的一鉢。

ལྷན་བཟེད་དབྱར་འདབ། ལྷན་བཟེད་བཞག་པའི་

ལོག་གཞི་ཞབས་ཀྱི་གདུ་བུ་ཉུ་བ། 鉢垫，安放

鉢的座，如足釧形。

ལྷན་བཟེད་ཞབས་སྒྲིགས། (注同上) 鉢座。

ལྷན་ལྷན་སྒྲོ་འབྱེན། འབབ་ཐུ། 发潺潺声

(藻)。流水，河流。

ལྷན་གྱིས་གྲུབ་པ། འབབ་ཆལ་མེད་པར་གྲུབ་པ།

任运(佛)，不費劳力而做成。

【增】=ལྷན་གྲུབ། 〔达〕

ལྷན་གྲུབ། སྒྲིམ་བུ་མ་བྱས་པར་རང་གྲུབ་པ། 任运

(佛)，不由人工，而自然完成的。

【增】不可思議的长成，頓時成就，不假劳力。〔达〕

ལྷན་ཆགས། གཟེ་བཞིན་ལྷན་པ། 威严，偉大，

雄壯，有威德。【增】不致改变的。〔达〕

ལྷན་ཆེ་བ། གཟེ་བཞིན་རང་བཞིན་གྱིས་མཛེས་པ།

威重，威严。【增】巨大。〔达〕

ལྷན་སྒྲུག་པ། (注同上)

ལྷན་པོ། རི་རབ་ལྷན་པོ་རིན་ཆེན་བཞིན་རང་བཞིན་

ཅན་ཉུ་བ། 山岡，如四宝所成之須弥山。

ལྷས་མ། མའི་མངལ། 子宫，母胎(敬)。

ལྷས་མ་ཁྱུགས། མངལ་དུ་བྱ་འཁོར་བ། 入胎，胎

中有子(敬)。

ལྷར། ལྷ་རུ། 专心，篤信，虔誠。

ལྷར་བྱེད། ལོགས་སུ་ལྷ་རུ་བྱེད་པ། 特別重視。

ལྷར་ལེན་པ། ལྷ་རུ་དང་རུ་བྱེད་དེ་ལེན་པ་ལོགས་

དགར་སྒྲིལ་བྱེད་དེ་ལེན་པའམ། 恳求，特別要

求。【增】惻隱之心。〔达〕

ལྷ་པ། ལོག་ལེག་གཅིག་གས་ལོག་ལྷེ་འམ་ལོག་པུ་

ལྷགས་པུ་གཅིག་ 張，頁，一張紙。

ལྷན། བང་ཁོག་ལྷོད་པའི་ལྷན་སྒྲོ་བང་དེའི་པའམ་ཉུ་

བུ། 腹腔，腹部。【增】=བྱང་གི་ལོག་ 肚，

腹，在胸以下的部分。〔达〕 心窩。〔四〕

ལྷན་སྒྲ། (注同上)

ལྷབས་ལྷབས། ལུས་དབྱིབས་ལྷེས་ལྷེས་མམ་ལྷབས་

ལྷབས་བྱེད་བ་ཏྲ་བ། 1. 如身形柔韧摆动。2. 喘息。

ལྷ། ཉིན་དགུང་ཉི་མ་ཡོད་པའི་ཕྱོགས། 南方。

(同) ལྷ་ཕྱོགས།

ལྷ་བཟོད། དབྱར་ཁ་ཉི་མ་ལྷོག་ནས་ལྷ་བཟོད་ཟེར།

南行，夏至后太阳南行。

ལྷ་བཟོད་མཐར་ཐུག། དབྱར་ཁ་ཉི་མ་ལྷོག་ནས་ལྷ་

བཟོད་ཟེར་ལྷོག་པའི་མཐར་ལ་ཐུག་ན་ལྷ་བཟོད་

མཐར་ཐུག་ཟེར། 南行究竟，夏至后太阳南

行，行到极处，名南行究竟（冬至）。

ལྷ་རུབ་བདག་པ། ལྷ་པོ་དེ་རུབ་པ། 西南方

主（藻）。罗刹王（佛）。

ལྷ་རུབ་ཕྱོགས་སྒྲིང་། (注同上) 西南护方神。

ལྷ་ཕྱོགས། ཉིན་དགུང་ཉི་མ་ཡོད་པའི་ཕྱོགས།

南方。（同）ལྷ།

ལྷ་ཕྱོགས་བདག་པ། གཤིན་ཇེ་ཚས་ཀྱི་རུལ་པོ་

དང་དེ་གི་སྐར་མ་ལའང་། 南方主（藻）。

1. 閻罗法王，閻王。2. “日希”星。

ལྷ་ཕྱོགས་མ། ཏྲ་གདོང་མེའམ། 南方火，馬面

火（佛）。

ལྷ་ཕྱོགས་ས་འཛོན། ཅན་དན་སྐྱེས་སའམ་ལྷ་ཕྱོགས་

ས་ལ་ཡ། 南方山（藻）。产栴檀处，南方

之馬来亚。

ལྷ་བྱར། ལྷག་པ། 雾气。【增】烟霏。（四）

ལྷ་ཡི་ཕྱོགས་སྒྲིང་། གཤིན་ཇེ་ཚས་སྒྲིང་། 南方

护神（藻）。閻罗护法神（佛）。

ལྷ་ཤིང་། ཤིང་ཚ། 肉桂，桂树。

ལྷག་ཐབས། ལྷག་པ་ཏྲ་བུའི་ན་ཚ། 如潰疮之病。

ལྷག་དུག། མིང་ཅན་ནག་པོ། 1. 梅毒。2. 疔毒。

ལྷག་པ། ན་ཚ་ཐོར་བ་ཆེན་པོ། 潰疮，大抱疮。

ལྷག་པ་པ། ཚས་ལྷོག་པ་པོ་ལའང་། 1. 讀者。

2. 誦經者。

ལྷག་ཅམ། ལྷ་ཅམ་མམ་འབྲུག་ཅམ། 很快，一閃。

ལྷགས་པ། ལྷ་ཆེ་བ་ལའང་། 1. 教他人讀誦。

2. 广大。

ལྷགས་ཤིག་ ཚས་ལྷོགས་ཤིག་ 念吧！誦經吧！

ལྷང་། ལས་ཀྱི་ཟང་ཟིང་མང་པོས་ལྷང་། 紛乱，忙

乱。【增】1. 危难。2. 恼怒，憤怒。〔达〕

ལྷང་ལྷང་། (注同上)

ལྷངས་ན། ངང་ནའམ་ངང་བཞིན་དུ། 自然中，

本性中。

ལྷངས་པ། ལས་དུ་ལྷངས་པ་ནི་ལས་དུ་སྦྱོད་པའམ་

ཕྱིར་སོང་ཏྲ་བ། 启程，上路。

ལྷད་པ། དམ་པོ་མ་ཡིན་པ་ལྷད་ལྷད། 不紧，松

緩，松馳。【增】或作 ལྷོད་ 于等 དམ་པོ།

又作 ལྷོད་པ་ 或 ལོད་པ། 〔达〕

ལྷད་ལྷད། (注同上)



ཨ་ཀམ། མེ་ཤིང་། 柴，薪。

ཨ་ཁྲ། ལྷམ་དོག་ཨ་ཁྲ། 鞋底，靴子的皮底。

【增】=ཀྲ། 1. 补皮鞋或皮箱的皮子。

2. 旧皮鞋的皮子。〔达〕

ཨ་ཁྲོང་། ལྷ་ཨ་ཁྲོང་། 茵陈。

【增】一种羊齿类植物。〔达〕

ཨ་ཁ་ཁ། [梵] བྱང་མ་སོང་བའི་སྒྲ། 唉！啊呀！

伤叹声。【增】或作 ཨ་ཁ། ཨ་ཁྲ།

表示沮丧，失败及错误的伤叹声。〔达〕

ཨ་ཁ། བའི་སྒྲ་ཐོ་ལགས། 叔伯，父之弟兄。

【增】叔父，ཨ་ཁ་ཐོ་ལ། 伯父。〔四〕

ཨ་ག་ར། [梵] ཤིང་ག་བའང་ཟེར། 速香，沉香。

ཨ་གར། [梵] ཨ་ག་ར། 阿伽罗香，沉香。

ཨ་ག་རྒྱ། [梵] རི་བྱི་སྐར་མ། 阿伽达耶星，
日基星。

ཨ་བླང་། སྔ་མཁའ་གཤིན་རྒྱུ་གཤིད། 1. 使者。

2. 大威德（本尊名）。

ཨ་སྒོར། ལྷན་ཀོར་ཉྱ་བྱ། 圈子，环子，如耳环。

ཨ་ཅག ཨ་ཆེད་མིང་དུ་སྒྲང་། 似即 ཨ་ཆེ།

姐姐，姊。

ཨ་ཅང་ཆེ། ཤིན་དུ་ཡིན་ལགས། 自然是，当然，

极是。

ཨ་ཅུག ཀྱང་བའི་རུས་བའི་ཨ་ཅུག 脚踝骨。

【增】1. 诘问词（是否放进去了？）。2. 表示

猝来痛苦的言词。〔达〕（同）ཨ་ཅུག

ཨ་ཆེ། སྤང་སོང་མ་འདིར་ཆེ་སྤྲོན་སྒྲིས་བྱུང་མེད་ཆེ་

ཞེ་ཞེས་བ་ལ་མ་བསམས་བར་ཨ་ལྷེ་སྐྱེས་སྒྲ་...

ཆོགས་བྲིས་སྒྲང་། 姐姐，姊，此处 ཆེ་ 字表

示年长者，因不知此意，遂有 ཨ་ལྷེ་ 等种种

写法。（同）ཨ་ཆེ།

ཨ་ཅུ། བྱང་དབྱུལ་ཞིག 寒地獄之一。

【增】或作 ཨ་ཅུ་ཅུ། 叫冷声。〔达〕

ཨ་ཅུ་ཅུ། བྱང་བས་ཨ་ཅུ་ཅུ་ཟེར་བ་ཉྱ་བྱ། 号寒
声，叫冷声。

ཨ་ཅུག ཀྱང་བའི་རུས་བའི་ཨ་ཅུག 脚踝骨。

（同）ཨ་ཅུག

ཨ་ཆེ། སྤང་སོང་མ་འདིར་ཆེ་སྤྲོན་སྒྲིས་བྱུང་མེད་ཆེ་

ཞེ་ཞེས་བ་ལ་མ་བསམས་བར་ཨ་ལྷེ་སྐྱེས་སྒྲ་...

ཆོགས་བྲིས་སྒྲང་། 姐姐，姊，此处 ཆེ་ 字表示年

长者，因不知此意，遂有 ཨ་ལྷེ་ 等种种写法。

【增】夫人，妻。〔达〕（同）ཨ་ཆེ།

ཨ་ཆེ་ཉྱ་མོ། ཁྱོད་མོས་བྱུང་མེད་ཆས་སྒྲིས་བ་ཉྱ་བྱ།

戏剧演员。

ཨ་ཆོར། [蒙] བྱི་རས་ཀྱི་མིང་ཨར་ཆོལ་ཞེས་

བའི་སྐྱེས་སྒྲ་ལས་བྱུང་། 手巾，抹布，蒙语

ཨར་ཆོལ་之变音。

ཨ་མཆོག རྩ་བའི་མིང་དུ་བྲིས་སྒྲང་། 耳朵。

ཨ་མཚོད། ཚེས་ཤྲོག་གཤམ་ཡོན་གནས། 誦經者，
被請念經者。【增】寺院中作日常宗教仪式
的喇嘛。〔达〕

ཨ་ཇོ། བྱ་པོའམ་ཕྱ་པོའམ་གཅིན་པོ། 哥哥，长
兄。【增】拉达克和后藏代替 ཇོ་ལགས་ 和
ཇོ་ཇོ། 1. 大人，先生，老爷。2. 朋友。
3. 天神名。〔达〕

ཨ་རི་ཤ། [梵] སྤུལ་བྱུང་དང་རབ་ཞི་བ་དང་ཇོ་
པ་ཇོ་ཨ་རི་ཤ། 1. 超胜。2. 寂靜。3. 阿底
峡尊者（人名）。〔达〕

ཨ་སྤྱང་། ཁ་གདངས་ཏི་གཤམ་བའམ་གྲུལ་བ།
打呵欠。

ཨ་ཤེད། དོན་གཏན་གཏན། 事情一定。

ཨ་ཤོ་བ། བཟང་བ། 好。【增】美。〔达〕

ཨ་འཕམ་བ། སྤུལ་པོའམ་ཉམ་ཕག་བ། 1. 愚
蒙。2. 苦恼。

ཨ་དར་ཤ། [梵] མཐོང་བྱེད་མེ་མོང་། 鏡子。

ཨ་དི་རི་བུ། ལྷ་མྱུ། 阿底得子（藻）。天
神总名。

ཨ་དི་ཏ། [梵] ལྷ་དི་ཏུའམ་ཉི་མ། 太阳。

ཨ་དོག་ དོག་པོའམ་དིལ་བྱ་གཅིན་ལྷ་བུ། 一顆，
一粒，一丸。

ཨ་དོན། སྤྱི་མཐོང་སྤྱོད་ཨ་དོན། 阿字义，
无生，空性（佛）。

ཨ་བྱང་། བང་ཆེན་པོ་ཉམ་ཨ་བྱང་། 邮差，使
者，驛夫。

ཨ་ན་མ་ན། འདྲ་བའམ་མཚུངས་བ། 相似，相
同，相等，一模一样。

ཨ་ན་ཚུགས། རྩོད་ཐུབ་ལའང་། 站得住。

ཨ་ན་ཟེར། ཨ་ན་ཟེར་སྐད། 說話时的語气詞。

ཨ་ནི། བྱུང་མེད་ཕྱ་བའམ་བཅུན་མ། 尼姑。

ཨ་ལུ། བྱིས་བ། 小孩，儿童。

【增】1. 对貴婦人的尊称。2. 藏文的創造者
端美三布札的母亲名。〔达〕

ཨ་ནི། པ་མཐི་སྤུལ་ཨ་ཆེའམ་སྤྱིང་མོ། 姑，姨，
父母之姊妹。【增】1. 对尼姑的尊称。2. 对
貴人儿子的尊称。3. 孀母，伯母。〔达〕
老嫗。〔四〕

ཨ་པ། སྤོ་ལ་མ་རངས་པའི་ཚིག་ ཅེ་མེད་མེད་
之詞。【增】1. = ཨ་པ། 父亲。2. 表示怜
惜的詞。〔达〕

ཨ་པ་རྒྱ་ཇོ་ཏ། [梵] གཞན་བྱིས་མི་ཐུབ་པའམ་
སྤུལ་ཕྱ་དག་དཀར་པོ་ལའང་། 1. 无能胜，他
人不能胜。2. 白菖蒲。

ཨ་ལུ། ཐུས་དང་ཐུས་མོ། 公子，小姐。

ཨ་པ། པ། 父亲。【增】未閹的雄性动物。
〔达〕 驚訝声。〔四〕

ཨ་ཐུ་མ། པའི་མ་དང་སྤོ་མོ་ཡང་ཟེར་བ་དང་ཨ་
མ་ཐུ་མ་དང་སྤྱིང་མོའང་ཟེར། 1. 祖母。2. 后
母。3. 姐妹。【增】外祖母。〔本〕

ཨ་ཐུག་ ཐུམ་མམ་དོང་སང་ཨམ་ཐུག་ཟེར། 胸袋，
腰包，怀里，現名 ཨམ་ཐུག་

ཨ་པོ། མི་སྤྱི་ཨ་པ། 男人，在家男人。

ཨ་པོ་ཅོ། ཨ་ལུ་ཅོ་སྤྱོད་མེད། 不要紧，无妨，
不得事。【增】或作 ཨ་ལུ་ཅོ། 〔本〕

ཨ་འབྲས། མིག་གི་ཨ་འབྲས། 睛，眼中瞳人。
【增】1. 眼珠儿。2. 龙眼，榧实。〔本〕

ཨ་སྤྱར། ཐུག་པ་ཞིག་ མེད་ཀྱི་མེད་ཀྱི་ 粥之一种。

ཨ་མ། རྒྱུ་པའི་མའམ་རྒྱུད་ཀྱི་མ། 母亲。

【增】悲伤的呼声。【高】

ཨ་མེས། པའི་པ། 祖父。

ཨ་མོ་ནིག། 【梵】 ཨ་མོ་ནིག་དེར་ཉྱེས། 参看

ཨ་མོ་ནིག་条。(按本书无此条，似是石名)

ཨ་མ། 【梵】 སིང་རྩྭ་ཏའམ་དེའི་སིང་ཐོག་ལའང་།

1.阿摩罗树，芒果树。2.芒果。

ཨ་མའི་བ། (原注缺) 菴摩罗子(似是印度人名)。

ཨ་མྱི་ཏ། 【梵】 འཆི་བ་མེད་པའམ་བདུད་རྩི་

ལའང་། 1.不死。2.甘露。

ཨ་ཙ་མ། ཏ་ལས་པའམ་ངོ་མཚན་བ། 惊奇之叹

声。【增】或作 ཨ་ཙ། 惊奇或怜悯的呼声。

【达】(同) ཨ་ཙ་ཙ།

ཨ་ཙ་ཙ། ཨ་ཆ་ཆ་ལའང་། 烫着声，火烧痛

之呼声。

ཨ་ཙ། རྒྱག་པའི་རྒྱུག་ 悔叹声，恐怖声。

ཨ་ཙ་ཙ། (注同上)

ཨ་ཙ་ཙ། ཏ་ལས་པའམ་ངོ་མཚན་བ། 惊奇之叹

声。(同) ཨ་ཙ་མ།

ཨ་ཆ་ཆ། མེར་བསྐྱེགས་པའི་ཆ་ཆ་ཟེར། 被火烧

痛之叫声。【增】或作 ཨ་ཆ། 【达】

ཨ་ཞང་། ཨ་མའི་སྤྲན་ཨ་ཞང་། 舅，舅父，母

之兄弟。【增】ཞང་པོ་的俗称。【达】

ཨ་ལྷ། འཕ་པའི་ལྷ། 疲劳的呼声，叹声。

【增】无角牛，无角兽。【达】

ཨ་རག། རྒྱུ་འགུར་ཆང་ཨ་རག། 烧酒。

ཨ་རིལ། མཁལ་མའི་མིང་། 睾丸，肾。

ཨ་རུ་མཐུ། རྒྱན་ཨ་རུ་མཐུ་ནི་པ། 尖头柯子，

药之一种。

ཨ་རུ་མཐུ་རྩུང་། (注同上)

ཨ་རུ་ར། སིང་ཨ་རུ་ར་དེའི་འབྲས་བུའང་།

1.柯子树。2.柯子树之果。

ཨ་རུམ། རྒྱུད་ཅིག་ཉྱེས། 如說：坐下吧！

【增】一种大蒜。【达】

ཨ་རེ། རུང་ཟད། 少許。【增】1.=ཁོ་རེ།

2.惊叹詞。【达】 惊讶。【四】

ཨ་རེ་དགའ། ཨ་མཚན་བཟང་བ། 希有，太好

(赞叹之意)。

「病。

ཨ་རོག་ཁ། 【梵】 ནད་མེད་པར་གྱུར་ཅིག་ 愿无

ཨ་ལ་ལ། ཨ་མཚན་བྱེད་པའི་རྒྱའམ་ངོ་མཚན་

མེད་བྱུང་པའི་ལྷ། 惊叹声，希奇声。

【增】1.于戏。2.惊讶。【四】 (同) ཨ་ནི།

ཨ་ལས། ནད་གསོ་པའི་ལྷ། 回忆起来之叹声。

ཨ་ལུང་། རྩ་ཀོར་ཨ་ལོང་ལའང་། 环子，耳环。

【增】1.仿圈。2.記念套环。3.折舌。【四】

(同) ཨ་ལོང་།

ཨ་ལ། ཏ་ལས་པའི་རྒྱུག་ 惊奇之詞。

ཨ་ལོང་། རྩ་ཀོར་ཨ་ལོང་ལའང་། 环子，耳

环。【增】手鐲。【达】 (同) ཨ་ལུང་།

ཨ་ལོང་ཁ་ཟ། རྒྱལ་བཤང་ལས་ཁ་ཟ་བ་ལའང་།

(未詳)

ཨ་ཤད། ཡི་གེའི་རྒྱུག་ཤད་རིང་པོ། 直画，藏

文句讀后之长画。

【增】=གཏུག་མོ། 凶猛。【达】

ཨ་ཤིང་། སྒྲིལ་གྱི་ཤིང་ལ་འཁོར་གྱི་ཤིང་འབྲེན་
གྱི་ཤིང་། 門門，橫門等。

ཨ་ཤེ། [梵] ཨུ་ཡ་ཤེ་ཞེས་པའི་ཟུར་ཆག་སྟེ་སྟག་
སྒྲིང་དང་ཁྱུ་གར་སྒྲིང་དུ་ཆོ་དཔག་ཞེད། 无量寿，
梵語 ཨུ་ཡ་ཤེ་ 之变音。

【增】訪問時送人的上品哈达。〔达〕

ཨ་ཤོ་ཀ། [梵] ཟུང་ན་མེད་པའི་ཤིང་དང་དེའི་མེ་
ཏྱག་དང་སངས་རྒྱལ་ཟུང་ན་འདས་ནས་ལོ་ །

སྐབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཞིག 1. 无忧树。2. 无忧树之
花。3. 阿育王，佛灭后110年后之印度国王。

ཨ་ཕུ་ཀ། (注同上)

ཨ་ཕུ་རྩེ། [梵] བྱང་ཐུབ་ལྗོན་ཤིང་། 菩提树。

ཨ་ཕུ་རྩེ། [梵] ཏྲ་མཚོག་རིན་པོ་ཆེ། 馬宝
(輪王七宝之一)。

ཨ་ས། ཐུག་པ་སྒྱུ་མ་ཉུ་བ། 濃湯，如稀粥。

ཨ་སམ། (注同上)

ཨ་སྲུང་། [梵] ཏྲ་མ་ལིན། 阿修罗，非天
(佛)。

ཨ་སྲུ། ཨ་མའི་སྲུ་སྲུ་མ། 姨，母亲之姊妹。

ཨ་གསར་ཆ་པོ། གསར་འདོད་ཅན། 喜新者
(心志易变的)。

ཨ་སྒྲོག་ རྒྱང་འོག་ལོག་པར་བྱེད་པ། 翻轉，上下
翻轉。

ཨ་ཏ། ཏ་ལས་པ་ཉུ་བ། 希奇，惊奇。【增】
=དབང་ཕུག་ཆེན་པོ། 大自在(天神名)。〔达〕

ཨ་ཏྲ། ལ་མཚན་བྱེད་པའི་སྒྲུ་འཕྲོ་མཚན་མཛད་དུ་
བྱུང་བའི་སྒྲ། 惊叹声，惊奇声。

(同) ཨ་ལ་ལ།

ཨ་ག་ནི་ཀ་ཏ། [梵] མེ་སྟག 火星，火花。

ཨ་ག་ཟ་བ། ཐེ་ཚམ་ཟ་བ་ཉུ་བ། 疑慮，怀疑。

ཨ་ང་གི། ཐོ་དང་པོ་གཉིས་པ་སྟགས། 序数第一
第二等。【增】数目，数字，說話时常置于
序数之前。〔达〕

ཨ་ང་གི་དང་པོ་གཉིས་པ་སྟགས། (注同上)

ཨ་ང་གི་ར། ཏུ་ཕོ་སྤུ་ཕོ་ལའང་། 壬申年。

【增】黃鴨。〔四〕

ཨ་ང་ཉྱེན། ན་བར་ཉྱེན་ཨ་ང་ཟེར་བ་ཉུ་བ། 听吧！

ཨ་ང་མ་ཙ། (未詳)

ཨ་ང་རག (原注缺) 【增】有脚椅。〔法〕

修行者的一种衣服。〔本〕

ཨ་ན། I. རྒྱལ་རུས་ཆོགས་དང་པོ། 第一节脊椎骨
(頸脊骨)。

II. ག་གདན་ལེབ་ཤིང་ཉུ་བ། 案板，如切肉
用的木板。【增】白粉，粉笔。〔达〕

(同) ཨ་ན་བདར།

ཨ་ན་སྟོང་། (注同上 I)

ཨ་ན་ད་རྩིལ། [梵] ཨིནྱ་རྩི་ལའི་ཟུར་ཆག་རིན་
ཆེན་སྟོན་པོ་འཕྲུལ་དབང་སྟོན། ཨིནྱ་རྩི་ལ་ 之变
音，藍寶石，帝青寶。

ཨ་ན་བདར། ག་གདན་ལེབ་ཤིང་ཉུ་བ། 案板，如
切肉用的木板。(同) ཨ་ན་II。

ཨ་བ། རྒྱུ་གདང་ག་ཐོབ་པའི་དོན། 自己全得之义。

【增】鼠，野兔。〔高〕

ཨ་བ་བྱལ་བ། རྒྱ་བྱལ་བ། 盖印。

【增】= རྒྱ་བྱལ་བ། [达]

ཨམ་བ། རེད་པ་ཉ་བ། 是。

ཨམ་བྲག་ ཨ་བྲག་མིང་དུ་སྦྱང་། 似即 阿摩

胸袋，腰包，怀中（衣怀）。

ཨམ་བན། རྒྱ་ནག་ཨམ་བན། 欽差，滿清时代
的駐藏大臣。

ཨར་ག་ ས་རྩོམ་འཛིན་གསལ་བའི་ལམ་པ་ལམ་
ལམ་བྱེད་པ་ཉ་བ། 一种沙石，如三合土。

【增】或作 阿ར་ཀ་ 亦作 阿ར་ཀ། 大理石粉和
油作成的地板。〔达〕

ཨར་ག་དང་། དམིགས་ལུལ་འབྱར་ཚུགས་སུ་ཉ་
བའམ་བཟམ་པ་ཉ་བ། 注視，如专一注視所
緣境（佛）。

ཨར་ག་ཉོད། （注同上）

ཨར་ནག་ རྒྱན་གིང་ཨ་གར་ནག་པོ། 黑沉香。

ཨར་བ། ཚོས་རྒྱན་ཐག་པ་ལའང་། 盜賊，土匪。

ཨར་པོ། ས་རྩོམ་འཛིན་གསལ་བའི་ལམ་པ་ལམ་
པ་ཚང་དཔོན་ལའང་། 1. 泥工，作土石工者。

2. 商人。

ཨར་མོ། ཨར་ལས་བྱེད་མོ། 女泥工，作泥水
工之妇女。【增】鳥名。〔达〕

ཨར་ཇ་ཀ། ཨ་ཇ་ཀའམ་ཉི་དགའི་འབྲས་བྱ།

亦作 阿ར་ཇ་ཀ། 葵花子。【增】棉花。〔达〕

ཨར་ལས། ས་རྩོམ་འཛིན་གསལ་བའི་ལམ་པ་ལམ་
石工作。

ཨ་ཁྱ། བཙོད་ཡོན། 供水，供神飲水。

ཨ། མང་། 酒。【增】1. འབྱི་的俗讀，猢猻。

2. 数目代号60。〔达〕

ཨ་ཁུང་། ཁུང་བུའམ་བུ་ག་ 孔，洞。

ཨ་ཐི་བ། ཉིང་པོའི་རྩོད། 要义，精要。

ཨ་དན། （未詳）

ཨ་མིང་ཅན། འདོད་ལྷའི་བུའམ་བུད། 伊名者
（藻）。欲天（爱神）之子，极喜自在魔。

ཨ་ལ་བེ་ལའི་རྒྱུ། རྣམ་སྤྲུལ། 伊罗毗罗之裔
（藻）。毗沙門（天神名）。

ཨིག་སྒྲ། ཟས་མ་འཇུག་པས་ཨིག་སྒྲ་འབྱིན་པ་ཉ་བ།
噎声，打呃。

ཨིག་དུ་འཇུག་ （原注同上）使噎。

ཨིན་ནི་ལ། 【梵】 དབང་པོ་ཚུན་པོའམ་རིན་
ཆེན་ཚུན་པོ། 帝青宝，藍宝石。

ཨིམ་ཆེ། 【蒙】 ཨིམ་ཆེ་ཟེར་བ་དེར་ཉོས། 医
生，参看 阿མ་ཆེ་ 条。

ཨུ་རྒྱ། ཨུ་རྒྱ་ནམ་ཨོ་རི་ཡ་ནའི་ཐུར་ཆག་རྒྱ་
གར་རྒྱལ་ཕྱོགས་ནའོ། 亦作 阿ུ་རྒྱ། 梵語 阿
རི་ཡ་ན་ 之变音，西印度古国名（烏仗那）。

【增】=དབྱ་རྒྱ། 冠，頂飾。〔达〕

ཨུ་རུང་། （未詳）

ཨུ་རུམ་ཕྱ་ར། རོན་རུ་པ་ལའམ་བདུད་འཇོམས་
གིང་དང་ཉམ་ཉམ་གིང་ལའང་། 鄔曇波罗，
亦称 降魔树。

【增】希奇的大蓮花。〔达〕

ཨུ་པ་མི། 【梵】 ཉན་ཐོས་ཉེ་བར་འཁོར། 声聞弟
子鄔波离尊者。

ཨུ་མྱོ། 【梵】 དབང་ཕྱག་ཆེན་པོའི་བཙུན་མོའི་
མིང་། 鄔摩，大自在之妃。

ལྷ་མའི་བདག་པོ། དབང་ལྷག་ཆེན་པོ། 鄯摩主
(藻)。大自在(天神名)。

ལྷ་ཚུགས། རབ་ཚུལ་ཆེན་པོའི་ལྷ་ཚུགས། 坚
持，执着。【增】=ནན་ཏན། [达] 1.淫。
2.勉强扎挣 [四]

ལྷ་ཤི་རི། ལྷ་ཤི་མའམ་དེ་ལྷིས་པའི་རི། 1.馬
兰草。2.生长馬兰草之山。【增】或作 ལ་
ཤི་རི། 中印度或摩揭陀国一带的山脉。[达]

ལྷ་རྩུ་ལགས། ལྷ་རྩུ་གྱི་ཆོག་དེང་སང་ལྷ་རྩུ་སྤྱིས་
ལ་ཁ་ཁ་ཟེར། 忧叹詞，現在說 ལ་ཁ་ཁ།

ལྷ་རྩུ་རྩ། (注同上)

ལྷག་ཆོས། ལྷག་ལྷག་ཆོས་མེ་རྟོག་ 花名，可入药
(或說是治腹脹之一種草藥)。

ལྷག་ཕྱད། ལྷི་མོ་ནང་ནས་ཐོང་བ་ལྷ་ཕྱ། 穿出，
如从口袋中撒出。

ལྷུལ། ལྷུལ་ཤིང་དང་མེ་རྟོག་པལྷ་ལའང།
1.鄯波罗树。2.蓮花。

【增】青蓮花。[达] 菊花。[四]

ལྷུལ་དཀར་པོ། ལྷུ་ལྷུ་དཀར་པོའམ་ལྷུ་ཤིང་།
白鄯波罗花，白蓮花。

【增】=ཀྱ་ལྷ་པ། 拘物头花。[达]

ལྷུལ་ལྷོ་ལྷ། རེམ་དབལ་དབྱངས་ལའང།
有青蓮花(藻)。文殊菩薩。

ལྷུལ་ལྷོ་པོ། ལྷིག་གི་གཉིས་ཡང་ཟེར། 青鄯波
罗花，亦称 ལྷིག་གི་གཉིས།

ལྷུལ་ཆེན་པོ། པལྷ་ལྷི་ལའང། 1.大鄯波罗。
2.蓮花。

ལྷུལ་ལྷར་གས་པ། ལྷ་དང་ལྷུལ་ཞིག་ 裂如鄯
波罗，寒地獄之一。

ལྷུལ་དམར་པོ། དབལ་གྱི་ལག་པ། 紅鄯波罗
花。【增】紅蓮花。[达]

ལྷུད་པལ། མེ་རྟོག་ལྷུལ་དང་ཤིང་ལྷུལ་པའི་
ལྷུད་ཆག་ ལྷུལ་ 之变音。

ལྷུར་མཁན། ལྷིས་པའམ་ལྷར་ཚུར་སྤྱོད་མཁན། 迁
移者，搬运者。

ལྷུར་བ། ལྷིས་པའམ་ལྷར་ཚུར་སྤྱོད་པ། 迁移，运输。

ལེ་གོ། ལེ་ཤེས། 了解嗎？知道嗎？

(同) ལེ་ཚོར།

ལེ་དེ། (未詳)

ལེ་ན་ལ། [梵] རི་དྲགས་ལེ་ན་ལ། 兽名。

【增】神話中短腿黑眼的黑羚羊。[达]

ལེ་བྱ། (注同上)

ལེ་མ་མཚར། རོ་མཚར་མཐོང་བྱ་བྱང་བ། 希有，
希奇。(同) ལེ་མཐོ།

ལེ་མ་རྟོ། ལེ་མ་རྟོ་རོ་མཚར་ཆེ་ལྷ་ཕྱ། 希有，
希奇(贊叹詞)。

【增】表示同情怜悯的惊叹詞。[达]

ལེ་མཐོ། རོ་མཚར་མཐོང་བྱ་བྱང་བ། 希有，希
奇。(同) ལེ་མ་མཚར།

ལེ་ཚོར། ལེ་ཤེས། 了解嗎？知道嗎？

(同) ལེ་གོ།

ལེ་ཤྱ། [梵] ཐལས་དང་ཤེས་དབ། 噶鑊(譯音)，
方便与智慧，漚和与般若(佛)。

【增】1.是然，誠然。2. ལེ་ 字表方便或显
教，ཤྱ་ 字表慧或密教。3. 噶鑊經。[达]

ལེ་ཤྱ་ཡིག་ དུས་ཀྱི་འཁོར་པོ། 噶鑊字(藻)。
时輪(本尊名)。

མི་ཡོད། ཡོད་དམ། 有嗎？

མི་ར་ཏ་ད། [梵] དན་རྟག་གི་ཤིང་དེའི་འབྲས་

བྱ་ལའང་ཡང་ན་ཆུ་ཤིང་བེད་བ་སྤང་། 1. 巴豆

树。2. 巴豆。3. 芭蕉。

【增】草麻子。〔达〕

མི་རེད། ཡིན་ནམ། 是嗎？是不是？

【增】=མི་ཡིན། [达]

མི་ལ། [梵] འདྲ་མ་ཆགས་པའི་དོན། 不象樣子。

【增】石榴。〔达〕

མི་ལ་ཕྱ་མོ། ལྷག་མེལ། 荳蔻。

མི་ལའི་འདབ། ཤིང་མི་ལའི་འདབ་དང་སྤྱའི་ཁྱལ་

པོ་མི་ལའི་འདབ་མི་ལའི་བཏོ་འི་བྱུར་ཆག 1. 翳

罗树之叶。2. 翳罗龙王，梵文 མི་ལའི་བཏོ་

之变音。【增】舌。〔达〕

མི་ལ། རྩ་ཆ་བའི་གྲ། 羞慚之声音。

མི་སྲིད། ཡོད་དམ། 有嗎？

མིན་ཅིག ཅུང་ཟད་ཅིག 片刻，稍微。

མིན་ཅུང་། ལྷ་པ་ཅུང་ཅུང་ལའང་། 少年出家人。

མིན་ནི། ཅུང་ཅུང་ངམ་ཅུང་ཅམ་དང་མི་ནི་ཅམ།

稍微，少許。

མིན་ཅམ། (注同上)

མིན་རེ། ཅུང་ཟད་རེ། 片刻，稍微。

【增】迅速，快。〔达〕

མིམ་ཆི། [蒙] ལྷན་པའི་མིང་མིམ་ཆི་ཞེས་པ་སོག་

སྐད་ཡིན་དེ་ལ་མིམ་ཆི་དང་མིམ་ཆི་བེད་བ་སྤྱ་

ཆོགས་སྤང་ལ་ལས་པལ་སྐད་བེད་མིམ་བེད་བ་སྤྱན་

ཆི་བཤག་སྤྱོད། 医生，此有 མིམ་ཆི། མིམ་ཆི་

等多种写法，མིམ་为药，ཆི་为主格。

མིར་ཏི་ནི། [蒙] རྒྱའི་བྱུར་ཆག་རིན་པོ་ཆེ་སོག་

སྐད་ལའང་། 額尔德尼，梵文 རྒྱའི་之变音，宝貝。

མི་དགར། མིག་དགར་མིང་རི་དགས་མིག་ས་

དགར་བས་སོ། 白脖頸之野獸。

【增】石貂。〔高〕

མི་ཁྱན། ཁྱ་གར་རྒྱལ་མཆོམས་སུ་མཁའ་འགྲོ་མའི་

གནས་བེད་བ་དང་ཁྱ་ཁྱན་དང་མི་ཁྱན་ཁྱན་སོགས་

མི་ཏ་ཡན་འི་བྱུར་ཆག 烏仗那，印度西方空

行母(佛)住处，ཁྱ་ཁྱན། མི་ཁྱན། ཁྱན་ཁྱན་

是梵文 མི་ཏ་ཡན་之变音。(同) མི་ཏ་ཡན།

མི་ཤོག [蒙] འགྲོག་པའི་མིང་དུ་སོག་སྐད་དུ་བེད་

བ་(དང་)། 牧民。

མི་ཏ་ཡན། [梵] ཁྱ་གར་རྒྱལ་མཆོམས་སུ་མཁའ་

འགྲོ་མའི་གནས་བེད་བ་དང་། ཁྱ་ཁྱན་དང་མི་

ཁྱན་ཁྱན་སོགས་མི་ཏ་ཡན་འི་བྱུར་ཆག 烏仗那，

印度西方空行母(佛)住处，ཁྱ་ཁྱན། མི་

ཁྱན། ཁྱན་ཁྱན་等都是梵文 མི་ཏ་ཡན་之变音。

(同) མི་ཁྱན།

མི་བ། ཐམས་ཅད་ལའང་། 一切。

མི་མ་སུ། [蒙] ཀང་པའི་ནང་གོས་དང་མི་མ་

སུ་སོག་སྐད་ཡིན་པས་མི་སུ་སུ་དང་ཁྱ་སུ་སུ་

ཞེས་སྤྱ་ཆོགས་སྤང་། 袜子，又有 མི་སུ་སུ།

ཁྱ་སུ་སུ་等写法。

མི་ལ། བྱ། 孩子。【增】1. 童子，少年。

2. 陶器茶壺。3. 两河合流的地方。〔达〕

མི་ལོག ལྷ་བའམ་དབྱག་བ་ལའང་། 1. 柄。

2. 棍，杖。

མི་ཤུའི་ཆུ། རོད་ཤུའི་ཆུའི་མིང་དུ་སྒྲུབ། 洪水。

མིག་གོར། མིག་མ་སྒྲོར་མ། 喉头。

མིག་དཀར། རི་དྲགས་མིག་མ་དཀར་པོ། 白脖
頸之野兽。

མིག་སྒྲགས། རི་དྲགས་མིག་མ་དཀར་པོའི་པགས་
པ། 野兽 མིག་དཀར་之皮。

མིག་མ། མ་མཁལ་མ་ལེ་མན་ཆད། 頸，喉。

【增】=མོག་མ། [达] 下類。[高]

མིག་ཚར། མིག་མའི་ཚར་ལུད། 胡須，下頷之須。

མིག་ཚར་ཅན། རའི་མིང་ལའང་། 1. 有胡須者。

2. 山羊。(同) མིག་ཚམ་ཅན།

མིག་ཚམ། མིག་མའི་སྒྲ་རིང་། 胡須，下頷之

須。【增】又作 མིག་ཚམ་ 等于 མིག་ཚུ། [达]

མིག་ཚམ་ཅན། རའི་མིང་ལའང་། 1. 有胡須者。

2. 山羊。(同) མིག་ཚར་ཅན།

མིང་གོང་། མེ་གིང་ལྗེ་བའམ་རྟ་སྤངས་ལའང་།

1. 糞彈。2. 柴，薪，牛糞或馬糞。

(同) མིང་རིལ་II。

མིང་དོ། ཀླབ་ཚམ་གྱི་ངོས་གཉིས། 臀部，臀两
边的肉。

མིང་དོས་འདུག་པ། ཀླབ་ཚམ་ཚལ་ལུང་འདུག་
པ། 臀部蹲坐。

མིང་རིལ། I. རྟ་སྤངས། 糞团，馬糞。

II. མེ་གིང་ལྗེ་བའམ་རྟ་སྤངས་ལའང་། 柴，薪，

牛糞或馬糞。(同) མིང་གོང་།

མིང་ག། ཀླབ་ཚམ་མིང་དོའི་ག། 臀部之肉。

མིག་ཚུགས་པ། མ་ལེའམ་མིག་སྒྲོ་མཐེ་པོང་གིས་

ཡར་བཏྲག་ཅིང་དེ་ནས་གདོན་པ་འདོན་པའི་དབུ་

ཚུགས་ཏུ་བྱ། 举腔，用大拇指支下頷而开始

誦經。

མི་ཚུགས་པ། (注同上)

མི་མཛད་མ། རི་བཙུན་སྒྲོལ་མ། 作喻母(藻)。

度母(菩薩名)。

【增】唵揭囉，密教唵字表佛，法，僧，又
表梵天，遍入天，大自在天。[达]

མི་སྒྲ་སྒྱ། [梵] མི་བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག་ 維愿
利乐，愿吉利，

མིར་མཁན། ཡར་ཚུར་ཁྱེར་ཏི་སྒྲོ་མཁན། ལུང་

མཁན། 搬运者，移动者，亦作 ལུང་མཁན།

མིར་དགོས། ཡར་ཚུར་ཁྱེར་ཏི་སྒྲོ་མཁན་ཁྱེར་ཏི་

མིར་དགོས་པ་ཏུ་བྱ། ལུང་དགོས། 須搬，須

移动，亦作 ལུང་དགོས།

མིལ་སྒྲོ། མགུལ་སྒྲིའི་མདུན་ཕྱོགས། 喉部，脖

頸之前面。(同) མིལ་པ།

མིལ་གོང་། (未詳)

མིལ་གོང་ཆ་བ། (未詳)

མིལ་གོང་འཇུམ། (未詳)

མིལ་མདུད། མིང་པའི་མདུད་པ། 喉头。

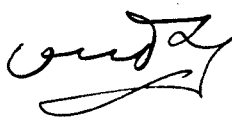
མིལ་པ། མགུལ་སྒྲིའི་མདུན་ཕྱོགས། 喉，脖頸之

前面。(同) མིལ་སྒྲོ།

མིལ་འཇུམ། (未詳)

༄༅། །འདིར་སྒྲུབ་པ། །སྒྲིད་ལ་སྒྲུག་པའི་འཇིག་རྟེན་མི་ལྷལ་འདིར། །ཤི་ཡང་བྱི་མིག་
བཟ་བའི་རི་བ་ཡིས། །སྒྲི་བོ་ཐམས་ཅད་རང་གི་ལག་རྒྱུ་ཅོམ། །བྱལ་དུ་བྱས་པའི་འབད་པ་
ངང་གིས་བྱེད། །འདི་ན་འགའ་ཡིས་རང་གི་རྒྱུད་འཛིན་བྱ་དང་སྒྲོལ་མ་རྒྱུ་ཐུ་བཞག །དེ་
བཞིན་གཞན་གྱིས་ལེགས་བཤད་ནོར་དང་སྒྲན་པའི་གྲགས་པ་བྱལ་དུ་བཞོད། །ལ་ལ་འཆད་མཉམ་
ཆོས་ཀྱི་སྒྲི་དང་དམ་པའི་རྟེན་རྣམས་བཞེངས་ནས་འདས། །གཞན་གྱི་ལག་རྒྱུ་ཐུ་བཞགས་པའི་
ནོར་དང་མཛོས་པའི་ཁང་བྱིས་འདི་དག་ལགས། །ཆོས་ནོར་གཉིས་མཉམ་སྒྲུང་པོའི་ལག་རྒྱུ་
ལ། །ཤོང་དུ་སྒྲོམ་པ་འདི་དག་མ་མཆིས་པས། །མི་ཟས་ལྷན་རིང་ཟས་པའི་རིན་འབབ་དུ། །
དབ་རྒྱུང་འདི་ཉིད་མི་ལྷལ་དུ་བཞག །མ་བཅོལ་སྒྲིགས་བས་བྱི་བའི་བྲེལ་ཟིང་གིས། །མི་
པོ་བཅུ་གསུམ་དལ་གྱིས་ཟད་པ་ལ། །གཞན་གྱིས་བསྟོད་སྒྲུང་ཅི་བྱེད་མ་ངེས་ཀྱང་། །གཞན་
ལ་ཕན་པ་ཅུང་ཟད་ངེས་པར་མཐོང་། །རྣམ་དགར་འདི་ཡིས་སྒྲི་ཞིང་སྒྲི་བ་རུ། །རྣམ་པ་
ལྷ་ལྷན་རིགས་པའི་གཞུང་ལྷགས་ལ། །རྣམ་དག་ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་པའི་འབད་པ་ཡིས། །རྣམ་
ཀྱན་གཟིགས་པའི་གོ་འཕང་ལྷུར་ཐོབ་ཤོག །

ཅས་པ་འདི་ཡང་སོག་པོའི་ལྷལ་དུ་སྒྲིམ་གྱིང་། །གངས་ཅན་པོད་ཀྱི་ལྷུངས་སུ་མི་ཆ་
ཟད་པ་དགེ་མིང་པ་ཆོས་གྲགས་པས་སོ། །



本书根据1949年拉薩华尔康木刻版本翻印并用汉文译出。

༡༣། དཔེ་བཤེས་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པས་བཅུ་མས་པའི་

བད་དག་མིང་ཚོག་གསལ་བ་བཞུགས་སོ། །

✻

དཔེ་ལྷན་རྒྱལ་ཁྲུང་པ། དཔེ་ལྷན་ལྷ་ས་པ།

དཔལ་ལྷན་ལོད་ཟེར། བཤང་བྲན་ཚད་བཅས་ཡིན།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས་བཏོན་པ།

གནས་ལུང་ལེ་ཅིན་གྱི་ཅི་ཅན་སྒྲིག་པ་མང་ ༥༩ པ།

པ་ཅིན་གྱི་ཁྱིའི་ཁྱི་དཔེ་རྒྱན་ལས་དུས་ཚོག་པའི་ལག་ལུང་ཅང་ ལ་ ཐོབ་པ།

གྲང་དབྱང་མི་རིགས་པར་ཁང་གིས་པར་དུ་བཏབ་པ།

ཕྱིན་ཏུ་དཔེ་ཚོང་ཁང་ནས་བཀྲམ་པ།

*

༡༩༥༥ ལོ་རི་ཁྲི་ལ་ ༡༢ པའི་ནང་པེ་ཅིན་དུ་ཐོག་མར་བཏོན་པ།

༡༩༥༥ ལོ་འོ་ལྷ་ལ་ ༡༢ བའི་ནང་པེ་ཅིན་དུ་བར་ཐངས་དང་པོ་བཏབ་པ།

དེའི་སྐོར་ཕྱི་གནས་གྲངས་ཀྱི་ ༢༠༠༠ བཅའ་པ་བཅས་སོ། །

དཔེ་རིན་སྒྲུབ་

書號:1393(3)274

格西曲札藏文辭典

*

原著者 格西曲吉札巴

翻譯者 法尊、張克強等

責任編輯 溫存智

校對者 唐國信、吳鈺

李建文、楊占才

民族出版社出版

地址:北京國子監特54號

北京市書刊出版業營業許可證出字第047號

中央民族印刷廠印刷

新華書店發行

1957年12月北京第一版

1957年12月北京第一次印刷

780毫米×1092毫米1/16 印張62 插頁4

道林紙精裝本印數:1—2,000冊 定價: .

統一書號: M17049·藏13

